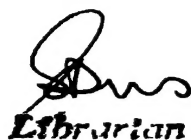


Gov- GAZZ
JAN - OCT
1880



Librarian

Uttarpara Joykishor Public Library
Govt of West Bengal

Numb. 2110 ২১১০

(REGISTERED No. 30.)



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 6, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৬ জানুয়ারি ।

CONTENTS

	PAGE.
PART I.—Resolutions, Orders and Notifications of the Government of India	1-3
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	1-15
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	1-9
PART VIII.—Advertisements	1-8

নিবন্ধ ।

প্রথম খণ্ড ।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১-৩
দ্বিতীয় খণ্ড ।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১-১৫
তৃতীয় খণ্ড ।—ভারতবর্ষের ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই ।
চতুর্থ খণ্ড ।—ভারতবর্ষের ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই ।
পঞ্চম খণ্ড ।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই ।
ষষ্ঠ খণ্ড ।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই ।
সপ্তম খণ্ড ।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	১-৯
অষ্টম খণ্ড ।—ইন্ডিয়ায় প্রকৃতি	১-৮

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড ।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি ।

LEGISLATIVE DEPARTMENT

NOTIFICATIONS

Fort William, the 23rd December 1879

No. 33 —His Excellency the Viceroy and Governor-General, under the authority vested in him by 24 & 25 Vic, cap 67, section 10, has been pleased to nominate J Pitt Kennedy, Esq., Barrister-at-law, to be an Additional Member of the Council of the Governor-General of India for the purpose of making Laws and Regulations

No. 34 —His Excellency the Viceroy and Governor-General, under the authority vested in him by 24 & 25 Vic, Cap 67, section 10, has been pleased to nominate the Hon'ble G C Paul, c i e, Advocate-General for Bengal, to be an Additional Member of the Council of the Governor-General of India for the purpose of making Laws and Regulations.

D FITZPATRICK,
Secy to the Govt of India.

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATION

Fort William, the 1st January 1880.

ORDER OF THE INDIAN EMPIRE.

No. 1. I -E

HER MAJESTY THE QUEEN AND EMPRESS OF INDIA has been pleased to appoint the undermentioned persons, who by their services have merited the Royal favour, to be Companions of The Order of The Indian Empire —

6 Pandit Ishwara Chandra Vidya Sāgāra, Bengal

19 Baboo Sourindro Mohun Tagore, Doctor of Music, President Bengal Musical School

By Order of the Grand Master,
A C LYALL,
Secy to the Order of the Indian Empire

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENT

Fort William, the 23rd December 1879

No. 519 —The following transfers are ordered —

Captain F. G Oldham, r e, Examiner of Guaranteed Railway Accounts, Lahore, to be Examiner, Guaranteed Railway Accounts, Calcutta

Fort William, the 24th December 1879

No 521 —The Governor-General in Council is pleased to accept the resignation of the undermentioned Officer, under the terms of Resolution in the Department of Finance and Commerce, No 2079, dated the 31st July 1879, with effect from the date on which he may be relieved of his duties, which will be notified in the local gazette —

Accounts—Establishment

Duncan, R B, Examiner, II Class, 2nd Grade, Guaranteed Railway Accounts Calcutta

A FRASER, *Major-Genl, r.e.,*
Secy to the Govt of India.

ব্যবস্থাপন কার্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৯ সাল ২৩ ডিসেম্বর।

৩৩ নম্বর।—মহিমবর জীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেব এ প্রতিনিধিত্বী বিক্টি
রিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ে ৩ ধারামতে যে ক্ষমতা ১৮৬৭ খ্রিঃ, ডিসেম্বর
তিনি, বারিস্টার আর্ট কী জীযুত জে, পিট-কোনডী সাহেবকে আইন ও ব্যবস্থা পণ্য নথি ভাণ্ডার
জীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব বর মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভাপদ মনোনীত করিলেন।

৩৪ নম্বর।—মহিমবর জীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেব এ প্রতিনিধিত্বী বিক্টি
রিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ে ৩ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে, ডিসেম্বর
বঙ্গদেশের আডমোকেট জেনরল মান্যবর জীযুত জি, সি, পাল, সি, আই, ই, সাহেব আইন ও ব্যবস্থা
প্রণয়নার্থ ভাণ্ডারের জীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভাপদ মনোনীত
করিলেন।

ডি, ফি, জপাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

কবিন্ ডিপার্টমেন্ট।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ১ জানুয়ারি।

ভারত সাম্রাজ্য সম্প্রদায়।

১। I-E নম্বর।

নিম্নলিখিত ব্যক্তিরা স্বা কার্যদ্বারা রাজ্যগ্রহ লাভ করিয়াছেন মহাসম্মানিত জীজীমতী মহা
বাণী ও ভারতবর্ষের অধিবাসী তাঁহাদিগকে ভারত সাম্রাজ্যের কম্পানিষনের পদে নিযুক্ত করিলেন।

৬। বঙ্গদেশের জীযুত পণ্ডিত ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর।

১৯। বঙ্গদেশের সঙ্গীত বিদ্যালয়ের সভাপতি ও সঙ্গীত বিদ্যাধ্যাপক জীযুত বাবু সৌবীন্দ্রমোহন
চাকুব।

প্রাণ মাস্টারের আজ্ঞাক্রম,
এ, সি, লায়ল,
ভারত সাম্রাজ্য সম্প্রদায়ের সেক্রেটারী।

পবলিক ওকস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৯ সাল ২৩ ডিসেম্বর।

৫১৯ নম্বর।—নিম্নলিখিত স্থানান্তরে নিয়োগের আজ্ঞা হইল,
লাহোরের গারান্টিড রেলওয়ে হিসাব পরীক্ষক বাণ্ডান জীযুত এফ, জি, ওলডফিল্ড সাহেব, আর,
ই, কলিকাতার গারান্টিড রেলওয়ের হিসাব পরীক্ষক হইবেন।

৫২১ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব বাঙলা ও বালিচা সংক্রান্ত কার্যবিভা-
গের ১৮৭৯ সালের ৩১ জুলাই ২০৭৯ নং নির্দেশনের নিয়মাবলীতে নিম্নলিখিত কর্মকাণ্ডের কন্ম জাগ
করণার্থ পত্র গ্রহণ করিলেন। তাঁহারা যে-তারিখে কর্ম হইতে অব্যাহতি পান, সেই-তারিখ অধি
তাঁহাদের কর্ম জাগ করণ কলমে হইবে ও স্থানীয় গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে।

হিসাব—সিরিশতা।

কলিকাতার গারান্টিড রেলওয়ের দ্বিতীয় সম্প্রদায়ের দ্বিতীয় শ্রেণীর হিসাব পরীক্ষক জীযুত আর,
বি, ডনকান সাহেব।

আলেকজান্ডার কেসর, মেজর জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১ জানুয়ারি।]



Numb. 2111 ২১১১

[REGISTERED No. 30.]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 13, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।

CONTENTS

	PAGE
PART I.—Resolutions, Orders and Notifications of the Government of India ...	5 & 6
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Asst.-Governor of Bengal ...	17—27
PART III.—Acts of the Legislative Council of India ...	1—9
PART IV.—Edicts of the Legislative Council of India ...	Nil
PART V.—Acts of the Bengal Council ...	Nil
PART VI.—Bills of the Bengal Council ...	1—34
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue ...	Nil
PART VIII.—Advertisements ...	9—28

নিবন্ধ।

	পৃষ্ঠা।
প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন ...	৫ ও ৬
দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন ...	১৭—২৭
তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন ...	১—৯
চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি ...	নাই।
পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন ...	নাই।
ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি ...	১—৩৪
সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র ...	নাই।
অষ্টম খণ্ড।—ইনভিটার প্রকৃতি ...	৯—২৮

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE AND HOME

NOTIFICATION — PUBLIC

Fort William, the 31st December 1879

No 2356 — Under Section 27 of the "Indian Arms Act, 1878," the Governor-General in Council is pleased to withdraw the Mahals of Angul and Banki in the Lower Provinces of Bengal from the operation of the prohibitions and directions contained in Sections 13 and 14 of the said Act.

ESTABLISHMENTS

The 2nd January 1880.

No 1 — The services of Messrs G Stevenson and J D Anderson, of the Bengal Civil Service, employed in the Lower Provinces, are placed at the disposal of the Chief Commissioner of Assam.

C BERNARD,

Offg Secy to the Govt. of India.

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য সংক্রান্ত কার্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।—পোলিটিকাল।

ফোর্ট উলিয়াম, ১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।

২৩৫৬ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনারেল সাহেব, ভারতবর্ষীয় অজ্ঞান বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ২৭ ধারামতে বঙ্গ প্রভৃতি দেশের অজুল ও বাকী মহালে উক্ত আইনের ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত নিষেধ ও আজ্ঞা প্রচলন রহিত করিলেন।

সিদ্ধিশতা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২ জানুয়ারি।

১ নম্বর।—বঙ্গ প্রভৃতি দেশে নিযুক্ত একদেশের সিভিল সর্বিসের জীযুত জি, কীংসল ও জীযুত জে, ডি, আণ্ডরসন সাহেব আসামের প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

সি, বর্ণার্ড,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

Numb. 2112 ২১১২

[REGISTERED No 30.]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 20, 1908

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ২০ জানুয়ারি



CONTENTS		নিবন্ধ ।	
	PAGE		পৃষ্ঠা ।
PART I.—Resolutions, Orders and Notifications of the Government of India ..	7—9	প্রথম খণ্ড ।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন ..	৭—৯
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal ..	29—45	দ্বিতীয় খণ্ড ।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন ..	২৯—৪৫
PART III.—Acts of the Legislative Council of India ..	Nil	তৃতীয় খণ্ড ।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন ..	নাই
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India ..	Nil	চতুর্থ খণ্ড ।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি ..	নাই
PART V.—Acts of the Bengal Council ..	Nil	পঞ্চম খণ্ড ।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন ..	নাই
PART VI.—Bills of the Bengal Council ...	35—39	ষষ্ঠ খণ্ড ।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি ..	৩৫—৩৯
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue ..	Nil	সপ্তম খণ্ড ।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র ..	নাই
PART VIII.—Advertisements ...	25—30	অষ্টম খণ্ড ।—ইশতিহার প্রকৃতি ..	২৫—৩০

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড ।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি ।

DEPARTMENT OF REVENUE AGRICULTURE AND HOME

NOTIFICATIONS—PUBLIC

Fort William the 9th January 1880

No 32—The following revised rule is published for general information in supersession of rule 7 of the rules framed by the Governor General in Council under the "Indian Arms Act, 1878," and published in Home Department Notification No 518, dated the 6th March 1879

7 Licenses to export arms or ammunition or military stores by land or by river to any place beyond the frontier of British India, or to any place within the limits of the Feudatory State, and licenses to import arms or ammunition or military stores into, or to export the same out of, the district of Ajmere, may be granted by the Secretary to the Government of India in the Foreign Department, or by any other Officer especially empowered by the Government of India to grant them

Licenses to export arms or ammunition or military stores by land or by river to any place within the political jurisdiction of the Governments of Madras and Bombay may be granted by the Secretaries to the Governments of Madras and Bombay respectively; copies of such licenses being sent to the Foreign Department of the Government of India for information. These licenses will be valid only for the State named in them, and no export beyond the limits of that State can be permitted under them.

Licenses granted under this rule will be prepared in Form V, and be charged with a fee of Rs. 5, except in such cases as the Government of India in the Foreign Department may grant exemption from, or reduction of, the prescribed fee.

POLICE

The 9th January 1880

No 12—The services of Mr G A Patten, Officiating Assistant Superintendent of Police, Serajgunge, Pubna, in the Lower Provinces of Bengal, are placed at the disposal of the Chief Commissioner of Assam.

EDUCATION

The 6th January 1880

No 5—Under Section 12, Act II of 1857, the Governor-General in Council is pleased to authorize the affiliation to the Calcutta University of St Francis de Sale's School, Nagpur, with effect from the 1st January 1879, up to the standard for the First Arts Examination

NOTIFICATIONS—GENERAL

The 7th January 1880

No 35G-G—The services of Mr G A Patten, Officiating Assistant Superintendent of Police, Serajgunge, Pubna, transferred to the Foreign Department by the Government of Bengal in notification dated 22nd December 1879, are placed at the disposal of the Home, Revenue, and Agricultural Department

The 9th January 1880

No 55G-G—APPOINTMENT—Major H P Peacock, Political Agent, 2nd Class, substantive *pro tempore*, and Agent to the Governor-General at Moorshedabad, on privilege leave, is transferred to Alwar

A C LYALL,
Secy to the Govt of India

হোম ও বাজার ও কৃষিকার্য সংক্রান্ত কর্মবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।—পবলিক।

ফোর্ট উলিয়াম, ১৮৮০ সাল ৯ জানুয়ারি।

৩২ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুড গবর্নর জেনরল সাহেবের অধীত ভারতবর্ষীয় অন্ত্রবিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনমত যে বিধি হোম ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৯ সালের ৬ মার্চের ৫১৮ নং বিজ্ঞাপনে প্রকাশ করা গিয়াছে, তাহার ৭ ধারার পবিত্তে নিম্নলিখিত সংশোধিত ধারা সাধারণের অবগতার্থে প্রকাশ করা গেল।

৭। হুদ কি নদীপথে ব্রিটিশ ভারতবর্ষের সীমার বাহিরের কোন স্থানে কি করদ রাজ্যের সীমার মধ্যগত কোন স্থানে অন্ত্র কি বাকদাদি কি যুদ্ধ সামগ্রী বজ্রানী করিবার নিমিত্তে ও আজাদী জিনায তাহা আমদানী কি তথ্যহইতে রক্তানী কখনার্থে করিন্ ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী সাহেব ি ঐ কাথ্যপক্ষে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টহইতে বিশেষমতে ক্ষমতা প্রাপ্ত কোন কর্মচারী কর্তৃক লাইসেন্স দেওয়া যাইতে পারিবে।

রাজনীতি সম্পর্কে মাস্ত্রাজ ও বোম্বাই গবর্ন মেন্টের বিচারাদিগণের অন্তর্গত কোন স্থানে হুদ কি নদীপথে অন্ত্র কি বাকদাদি কি যুদ্ধ সামগ্রী বজ্রানী করিবার নিমিত্তে ক্রমাস্ত্রে ঐ গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী সাহেবদের কর্তৃক লাইসেন্স দেওয়া যাইতে পারিবে। অবগতির নিমিত্ত উক্ত লাইসেন্সের প্রতিলিপি করিন্ ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের নিকটে প্রেরণ করা যাইবে। উক্ত লাইসেন্সে যে রাজ্যের উল্লেখ থাকে, কেবল সেই রাজ্যপক্ষে তাহা সিদ্ধ হইবে, তাহার বলে ঐ রাজ্যের সীমার বাহিরে রক্তানী হইতে দেওয়া যাইতে পারিবে না।

এই বিধিমতে প্রদত্ত লাইসেন্স ৫ নং পাঁচে লেখা যাইবে, এবং করিন্ ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্ট যে স্থলে নির্দিষ্ট ফী দেওন হইতে মুক্ত করেন বা ফী কম করেন এমত হুদ ভিন্ন তাহার ৫৭ টাকা ফী লাগিবে।

সিরিশতা বিষয়ক।

পোলীস সম্পর্কীয়।

১৮৮০ সাল ৯ জানুয়ারি।

১২ নম্বর।—বঙ্গ প্রভৃতি দেশের অন্তর্গত পাবনার সামিল সেরাজগঞ্জের পোলীসের একটিং আসি-ক্টান্ত সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুড জি, এ, পাটেন সাহেব আসামের প্রধান কমিশনার সাহেবের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

শিক্ষা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৬ জানুয়ারি।

৫ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুড গবর্নর জেনরল সাহেব, ১৮৫৭ সালের ২ আইনের ১২ ধারামতে আগপুরের অন্তর্গত সেন্ট্রাল জি স্কুলের স্কুল ১৮৭৯ সালের ১ জানুয়ারি অবধি ফোর্ট আর্টস কন্ট্রি পরীক্ষা পর্যন্ত কলিকাতার বিশ্ব বিদ্যালয়ের সহিত সংযোগ হইবার আদেশ করিলেন।

জেনরল।

১৮৮০ সাল ৭ জানুয়ারি।

৩৫ G G নম্বর।—পাবনার অন্তর্গত সেরাজগঞ্জের পোলীসের একটিং আসি-ক্টান্ত সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুড জি, এ, পাটেন সাহেব, বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের ১৮৭৯ সালের ২০ ডিসেম্বরের বিজ্ঞাপনক্রমে করিন্ ডিপার্টমেন্টে প্রেরিত হওয়াতে হোম, রাজস্ব ও বাণিজ্য সংক্রান্ত কাব্য বিভাগের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ জানুয়ারি।

৫৫ G G. নম্বর।—নিয়োগ।—কিরংকানিম দ্বিতীয় জেণার পোলীটিকাল এজেন্ট ও জিযুড গবর্নর জেনরল সাহেবের মুরাশদাবাদস্থ এজেন্ট মেজর জিযুড এচ, পি, পীকস সাহেব, আলওয়ারে প্রেরিত হইলেন। ইনি অকুগ্রাহের ছুটী লইয়াছেন।

এ সি লাহল,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৮০, ২০ জানুয়ারি।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 27, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৭ জানুয়ারি।

CONTENTS

	PAGE	বিবরণ।	পৃষ্ঠা।
PART I—Resolutions, Orders and Notifications of the Government of India	11—13	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১১—১৩
PART II—Resolutions Orders and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	47—71	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৪৭—৭১
PART III—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাতুলিপি	নাই।
PART V—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI—Bills of the Bengal Council	41—70	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাতুলিপি	৪১—৭০
PART VII—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII—Advertisements	91—44	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রভৃতি	৩১—৪৪

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE AGRICULTURE AND HOME

NOTIFICATIONS —PUBLIC

Fort William, the 14th January 1880

No 75 —In continuation of notification No 1572, dated the 29th August 1879, it is hereby declared that under Section 27 of the Indian Arms' Act, 1878, the Governor-General in Council is pleased to exempt from the prohibitions and directions contained in Section 6 of the said Act such arms, ammunition, and military stores brought into an Indian port as may be declared under manifest to be consignments without transshipment to another Indian port, provided that the port to which such arms, ammunition, or military stores are consigned is one of the ports named in Rule 6 of the Rules published under Home Department notification No 518, dated 6th March 1879

This exemption will become void in the event of any of the articles claiming such exemption being landed at, or transhipped in, any port other than that to which the articles are consigned

C BERNARD,
Offg Secy to the Govt. of India

DEPARTMENT OF REVENUE, AND COMMERCE

NOTIFICATIONS

Fort William, the 17th January 1880.

No 160 —In exercise of the power conferred by Section 48 of the Native Passenger Ships' Act, 1876, the Governor-General in Council is pleased to declare that voyages, whether by sailing vessels or steamers, between the ports on the Coromandel Coast and Chittagong and ports south of Chittagong on the Arracan and Burmah Coast or beyond shall be reckoned long voyages for the purposes of the Act

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENT.

Fort William, the 10th January 1880

No. 6 —Mr. F L Brown, Executive Engineer, is, on return from furlough, appointed, to officiate as Deputy Examiner of Guaranteed Railway Accounts, Calcutta

No. 8.—Consequent on the return from furlough of Colonel F S Taylor, R.E., Consulting Engineer to the Government of India for Guaranteed Railways, Calcutta, Chief Engineer, Class II, the following reversions take place, with effect from 6th December 1879 —

Lieutenant-Colonel F S Stanton, R.E., Joint-Secretary to the Government of Bengal in the Public Works Department, Railway Branch, from Chief Engineer, Class II (temporary rank), to Chief Engineer, Class III (temporary rank)

Major C H Luard, R.E., from Chief Engineer, Class III (temporary rank), to his permanent rank of, Superintending Engineer, 2nd Grade.

A FRASER, Major-Genl, R.E.,
Secy. to the Govt of India.

হোম ও বাজার ও রূষিকার্য্য স.ক্রান্ত কার্য্যবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন ।—পাবলিক ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ১৪ জানুয়ারি ।

৭৫ নম্বর ।—যে সকল অস্ত্র বাকদাদি ও সৈনিক সামগ্রী ভারত যৌব কোন বন্দরে আনিতে হইলে সশ্রুতিক্রমে দেওয়া যায় যে তাহা ভারতবর্ষীয় অন্য বন্দরে এক জাহাজহইতে অন্য জাহাজে তোলা না গিয়া চালান হইতেছে, মন্ত্রি সভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনারেল সাহেব ১৭৯৯ সালের ২৯ আগস্টের ১৫৭২ নং বিজ্ঞাপনের আওতায় ভারতবর্ষীয় অস্ত্র বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ২৭ ধারামতে সেই সকল অস্ত্রাদি ও বাকদাদি ও সৈনিক সামগ্রী উক্ত আইনের ৬ ধারার নিখিত নিষেধ ও বিধি হইতে মুক্ত করিলেন । কিন্তু উক্ত অস্ত্র, বাকদাদি ও সৈনিক সামগ্রী যে বন্দরে চালান করা গেল তাহা হোম ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৯ সালের ৬ মার্চের ৫১৮ নং বিজ্ঞাপনে প্রকাশিত বিধির ৬ ধারার নিখিত কোন বন্দর হওয়া উচিত ।

উক্ত প্রবাদি যে বন্দরে চালান করা গেল তদ্বিরকোন বন্দরে তাহা নামান গেলে কিম্বা এক জাহাজহইতে অন্য জাহাজে তুলিয়া দেওয়া গেলে তাহার মুক্ত হওয়ার দায়াকরণ ব্যর্থ হইবে ।

সি, বর্ণার্ড,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বাজার ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম ১৮৮০ সাল ৭ জানুয়ারি ।

১৬০ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনারেল সাহেবের প্রজ্ঞা এদেশীয় চতনদাবন্দব জাহাজ বিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনের ৪৮ ধারায় যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে করা কাবো ডিন এই আজ্ঞা করিলেন যে, এই আজ্ঞার বাধ্যপক্ষে করমেণ্ডের সমুদ্র ভৌব বর্তী বন্দরের ২২ টি গ্রাম ও আরাকান্ডে ব ও নন্দাব সমুদ্র ভৌব বর্তী চট্টগ্রামের দক্ষিণ সকল বন্দরে বা তাহার ওদিকে যাত্রা, দান কালীন যাত্রা বলিষ, গণ্য হইবে ।

জ'র, বি, চাপমান,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

পাবলিক ওকস ডিপার্টমেন্ট ।

নিবিশ্লেষ্য বিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ১০ জানুয়ারি ।

৬ নম্বর ।—একসেসিটিব ইন্সপেক্টর জীযুত এস, এস, ব্রোন্স সাহেব নিয়মিত ছুটি হইতে প্রত্যগমন করিয়া বালিক তার গার্লার্ড ও বেলগেব ডেপুটি হিসাব পক্ষ কবিত্তে নিযুক্ত হইলেন ।

৮ নম্বর ।—কলিকাতার গার্লার্ড বেলগেব পক্ষে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের কনসলটিং ইঞ্জিনিয়ার ও দ্বিতীয় শ্রেণীর প্রধান ইঞ্জিনিয়ার কর্নেল জি ডি এস, এস, টেলর আব ই সাহেবের মিয়াদ ছুটি হইতে প্রত্যগমন প্রযুক্ত ১৮৭৯ সালের ৬ ডিসেম্বর অবধি নিম্নলিখিত পক্ষে প্রত্যগমন করিতে হইল ।

পাবলিক ওকস ডিপার্টমেন্টে রেলওয়ে শাখায় বজ্রদ শ্রমগবেষ্টেন জাউট সেক্রেটারী লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জীযুত এস, এস, ব্রোন্স সাহেব, আব, ই, নন্দকালীন দ্বিতীয় শ্রেণীর প্রধান ইঞ্জিনিয়ারের পদস্থতাতে নিরংবালীন তৃতীয় শ্রেণীর প্রধান ইঞ্জিনিয়ারের পদে ।

যেহে জীযুত সি, এচ, লুয়ার্ড সাহেব, আব, ই, কিরংবালীন তৃতীয় শ্রেণীর প্রধান ইঞ্জিনিয়ারের পদহইতে দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডেন্ট ইঞ্জিনিয়ারের স্থান পদে ।

অ্যালেক্সান্ডার ফেসর, মেজর জেনারেল, আব, ই,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৮০। ২৭ জানুয়ারি ।]

সংখ্যা. 2114 ২১১৪

(REGISTERED No ৭৮৭)



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 3, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি।

CONTENTS.

	Page	সিফট।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders and Notifications of the Government of India	15-17	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১৫-১৭
PART II.—Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant Governor of Bengal	71-95	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের লেফটেনেন্ট গবর্ণরের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৭০-৯৫
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	11 & 19	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	১১ ও ১৯
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	71-100	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইনের পাণ্ডুলিপি	৭১-১০০
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আদেশপত্র	নাই।
PART VIII.—Advertisements	15-19	অষ্টম খণ্ড।—ইংলিষের প্রজ্ঞাপ্তি	১৫-১৯

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রজ্ঞাপ্তি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.

Fort William, the 23rd January 1880

No. 2.—Mr. Tindal A. Pearson, Barrister-at-Law, has been confirmed in the office of Reporter for the Indian Law Reports in the High Court, Calcutta, *vice* Mr F. S. Collins.

D FITZPATRICK,
Secy to the Govt of India.

DEPARTMENT OF REVENUE AGRICULTURE AND HOME.

NOTIFICATIONS —PUBLIC.

Fort William, the 22nd January 1880.

No 127.—The Governor-General in Council is pleased, under Section 27 of the "Indian Arms Act, 1878," to exempt from the operation of all prohibitions and directions contained in Sections 13, 14, 15, and 16 of the said Act, other than those referring to cannon articles designed for torpedo service, war rockets, and machinery for the manufacture of arms and ammunition, the under-mentioned persons, *vis* —

Shahzadah Ahmed Hulleemuzzaman—

a grandson of the late Tippoo Sultan and a Political Pensioner

Sorab Jung of Bankipore—

a member of the family of the late Nawab Moneeroodjowlah and a Political Pensioner

Kumar Likhun Narayan Sing—

son of Sir Joy Prokash Sing, K C S I, Maharajah Bahadoor of Deo in the district of Gya.

Kumar Harendro Kishore Sing—

son of Rajendro Kishore Sing, Maharajah Bahadoor of Bettiah, one of the Chief Landholders in the district of Chumparun

Giraj Sen—

nephew of Sahab Proladh Sen, Rajah Bahadoor of Ramnugger, in the district of Chumparun.

MEDICAL

The 21st January 1880

No 50 —Assistant Surgeon Kishori Mohun Ghose is permitted to resign the service with effect from the 1st May 1879

C BERNARD,
Offg Secy to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENT.

Fort William, the 17th January 1880

No 18 —The resignation of Mr E J Martin, Executive Engineer, 1st Grade, notified in Public Works Department Notification No 516, dated 19th December 1879, is cancelled, and he is transferred from the Railway Branch to the Bengal Provincial Establishment.

A FRASER Major-Genl, R E.,
Secy. to the Govt. of India.

[Government Gazette, 3rd February 1880]

ମାଧବଦେବୀ, ମେଘବୀ । ୨୫୦ । ୭ ଚୋଡ଼ାଶାସି । ୧

Rumb. 2115. ২১১৫

[REGISTERED No. 30]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 10, 1880

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

	PAGE		পৃষ্ঠা।
PART I —Resolutions, Orders and Notifications of the Government of India	19 & 20	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১৯ ও ২০
PART II —Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	97—111	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৯৭ ও ১১১
PART III —Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV —Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V —Acts of the Bengal Council	Nil.	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI —Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII —Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII —Advertisements	51—54	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকাশ	৫১—৫৪

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকাশিত।

LEGISLATIVE DEPARTMENT

NOTIFICATIONS

Fort William, the 24th January 1880

No 5—His Excellency the Viceroy and Governor-General, under the authority vested in him by 24 & 25 Vic, cap 67, section 10, has been pleased to nominate His Highness Ragbir Singh, *esq*, *c*, *ie*, Rájá of Jheend, to be an Additional Member of the Council of the Governor-General of India for the purpose of making Laws and Regulations

No 6—His Excellency the Viceroy and Governor-General, under the authority vested in him by 24 & 25 Vic, cap 67, section 10, has been pleased to nominate H J Reynolds, Esquire, Secretary to the Government of Bengal, to be an Additional Member of the Council of the Governor-General of India for the purpose of making Laws and Regulations

D FITZPATRICK,
Secy to the Govt of India.

ব্যবস্থাপন কার্যবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ২৪ জানুয়ারি ।

৫ নম্বর ।—মহিমবর জীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্নর জেনরল সাহেবের প্রতি মহারানী-বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ১০ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি, ঝিন্দের রাজা মানাবর জীযুত রঘুবীর সিংহ, জি, সি, এস, আই, ও সি, আই, ইকে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভ্যপদে মনোনীত করিলেন ।

৬ নম্বর ।—মহিমবর জীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্নর জেনরল সাহেবের প্রতি মহারানী-বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ১০ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি, বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী জীযুত এচ, জে, রেনলডস সাহেবকে, আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভ্যপদে মনোনীত করিলেন ।

ডি, ফিটজপ্যাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

Numb. 2116 ২১১৬

[REGISTERED No 30]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 17, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।

CONTENTS

	PAGE	নির্ণয়-নং।	পৃষ্ঠা।
PART I —Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	21 & 22	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন —	২১ ও ২২
PART II —Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	113—113	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১১৩—১১৩
PART III —Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV —Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V —Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI —Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII —Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের কার্যাবলি আদেশ	নাই।
PART VIII —Advertisements	55—59	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকাশ	৫৫—৫৯

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকাশিত।

DEPARTMENT OF REVENUE, AND COMMERCE.

NOTIFICATIONS

Fort Welham, the 5th February 1880.

No 561 —Read again—

The eighth Rule for District and other Government Savings Banks published with Resolution No 2037, dated 20th December 1879

RESOLUTION —In extension of this Rule, the Governor-General in Council has authorised the Comptroller General to receive for safe custody stock or notes of any Government Loan to a moderate amount from or on behalf of any Savings Bank Depositor Notes thus received will be immediately converted into stock Stock held by the Comptroller-General under this Notification, and the interest thereon, will be treated in all respects as if the stock had been bought for the Depositor under the rule now read again

ORDERED that a copy of this resolution be forwarded to the Comptroller-General, with reference to his letter No 68, dated 6th January 1880, also that the resolution be published in the *Gazette of India* for general information

The 7th February 1880

No 588 —Mr J K Spence, of the Bombay Civil Service, having been appointed to officiate as Post-Master General, Bengal, received charge of the Office on the 29th January 1880.

R. B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India.

রাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কর্মবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।

৫৬১ নম্বর।—

ডিস্ট্রিক্ট ও গবর্নমেন্টের অন্য সেবিং ব্যাংকবিষয়ে ১৮৭৯ সালের ২০ ডিসেম্বরের ২০৩৭ নং নির্দেশ-
রণের সঙ্গে যে বিধি প্রকাশ কর গিয়াছে তাহার ৮ ধারা পুনর্কীর পাঠ করা গেল।

নির্ধারণ।—মন্ত্রিসভাযুক্তি জীবিত গবর্নর জেনরল সাহেব এই ধারা বিস্তৃত করিয়া জীবিত কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবকে সেবিং ব্যাংকে টাকা জমাদাতার স্থানে বা তৎপক্ষে আপ টাকার ফক কি কোম গবর্নমেন্টের সোনের নোট লইয়া নির্দিষ্টে রাখিবার ক্ষমতা দিলেন। তজ্জন প্রাপ্ত নোট অবিলম্বে ফক করা যাইবে। কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবের হাতে এই বিজ্ঞাপনমত যে ফক ও তৎপক্ষে থাকে তাহা এইক্ষণকার পুনঃ পঠিত ধারামতে টাকা জমাদাতার নিমিত্ত ফক করা গিয়াছে বলিয়া সর্বতোভাবে কার্য্য করা যাইবে।

কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবের ১৮৮০ সালের ৬ জানুয়ারির ৬ নং পত্রের উপলক্ষে এই নির্ধারণের একখানি তাহাব মকটে পাঠাইবার ও সাধারণের অবগত্যার্থে উক্ত নির্ধারণ ইতিয়া গেজেটে প্রকাশ করিবার আজ্ঞা হইল।

১৮৮০ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।

৫৮৮ নম্বর।—বোম্বাই লিবিং সর্কিলের জীবিত জে. কে. স্পেন্স সাহেব, বৃজেনের পোষ্ট মাস্টার জেনরলের কর্ম করিতে নিযুক্ত হওয়াতে ১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ২৯ তারিখে সেই কর্মের ভার গ্রহণ করলেন।

আর, বি. চাপমান,
ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 2, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২ মার্চ।

CONTENTS

	PAGE	বিবরণ।	পৃষ্ঠা।
PART I—Resolutions, Orders and Notifications of the Government of India	23—25	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	২৩—২৫
PART II—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal	175—187	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১৭৫—১৮৭
PART III—Acts of the Legislative Council of India	13—17	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	১৩—১৭
PART IV—Bills of the Legislative Council of India	Nd	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V—Acts of the Bengal Council	Nd	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI—Bills of the Bengal Council	107—116	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	১০৭—১১৬
PART VII—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nd	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII—Advertisements	83—112	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৮৩—১১২

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE AGRICULTURE AND HOME

PROCLAMATION — PUBLIC

Fort William, the 19th December 1879

No 2202 In exercise of the power conferred by the 28th Vic Chap 17, Section 4, and by Act XXI of 1836 the Governor-General in Council is pleased to declare that the villages mentioned in the schedule hereto annexed shall be transferred from the Chief Commissionership of Assam to the Lieutenant-Governorship of Bengal, and shall form part of the district of Rungpore, with effect from the 1st of January 1880

Schedule

NAMES OF VILLAGES	Names of pergunnahs	Name of district
Sunbunda (Khulskuri)	Tarreyra	Goalpara
Keddar	Ditto	Ditto
Bahar Keddar	Ditto	Ditto
Jhow Kutl	Ditto	Ditto
Pakdanga	Ghoorla	Ditto
Ramraikuti (Arazi Pakdanga)	Ditto	Ditto

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENT.

Fort William, the 14th February 1880

No 68 — The Governor-General in Council is pleased, under the Act 24 & 25 Vic, Cap 67, Section 26, to grant to Colonel the Hon'ble Sir Andrew Clarke, K E, C B, K C M G, C I F, an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India, leave of absence on medical certificate for a period of four months, with effect from the 21st instant, or from such subsequent date as he may avail himself of the leave

C BERNARD,

Offg Secy to the Govt of India

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATION — POLITICAL

Fort William, the 17th February 1880

No. 33G-P — In supersession of Foreign Department Notification No 1276G-P, dated 2nd September 1879, it is hereby notified that, in recognition of the high rank and reputation enjoyed by Lachmessar Singh of Darbhanga, and the good services rendered by his family, the Viceroy and Governor-General is pleased to confer upon him the title of "Maharaja Bahadur" as a personal distinction

A C LYALL,

Secy to the Govt of India

Numb. 2119 ২১১২

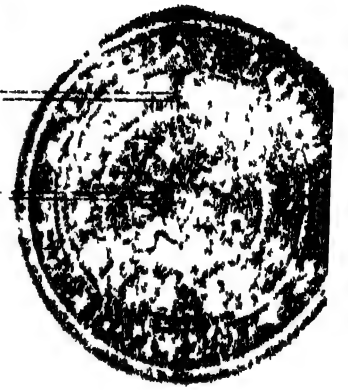
[REGISTERED No. 30.]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 9, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৯ মার্চ।



CONTENTS

নিবন্ধ।

	PAGE		পৃষ্ঠা।
PART I —Resolutions, Orders and Notifications of the Government of India	27-29	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	২৭-২৯
PART II—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	189-207	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১৮৯-২০৭
PART III—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	11-27	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	১১-২৭
PART VIII—Advertisements	113-128	অষ্টম খণ্ড।—ইন্ডিকার প্রজ্ঞাপ্তি	১১৩-১২৮

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রজ্ঞাপ্তি।

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE AND HOME

NOTIFICATIONS — MEDICAL

Fort William, the 24th February 1880

No 114 — The services of Third Grade Assistant Surgeon Grish Chunder Dey are replaced at the disposal of the Government of Bengal.

JUDICIAL

The 26th February 1880

No 229 — The Honorable Romesh Chunder Mitter, B.L., a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, resumed his seat on the bench of the High Court on the forenoon of the 10th instant

EDUCATION.

The 26th February 1880.

No 81 — The Governor-General in Council is pleased to appoint the under-mentioned gentlemen to be Fellows of the University of Calcutta —

A M Nash, Esq., M.A.
 Baboo Gobind C Dutt.
 H Levinge, Esq., C.E.
 Syed Mahmud.

The Reverend H Finter
 Baboo Kristo Behary Sen
 The Reverend K S Macdonald, M.A.
 G R Abernigh-Mackay, Esq.

C BERNARD,
Offg Secy to the Govt. of India

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATION — POLITICAL

Fort William, the 23rd February 1880

No 39G - P — His Excellency the Viceroy and Governor-General has been pleased to confer the title of "Maharajah," as a personal distinction, upon Rajah Komul Krishna Deb

No 40G - P. — His Excellency the Viceroy and Governor-General has been pleased to confer the title of "Rajah," as a personal distinction, upon the under-mentioned gentlemen —

Rai Surjakant Acharjee Bahadoor, of Mooktagacha

Baboo Kristendra Roy, of Bolihar

Baboo Sourindro Mohun Tagore, C.I.E.

The 25th February 1880

No 47G - P — In recognition of the high rank and dignity of Rajah Nripendra Narain of Cooch Behar, the Viceroy and Governor-General is pleased to confer upon him the title of "Maharajah Bahadoor" as a personal distinction

A C LYALL,
Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENT

Fort William, the 26th February 1880

No 68. — Major-General H W Gulliver, R.E., Chief Engineer, Class II, Joint-Secretary to the Government of the Punjab in the Public Works Department, Irrigation Branch, is promoted to the temporary rank of Chief Engineer, Class I, during the absence on leave of Major-General A Cadell, R.E.

During the absence of Major-General Cadell, or until further orders, the office of the Joint-Secretary to the Government of Bengal in the Public Works Department, Railway Branch, will merge in that of Secretary to the Government of Bengal in the Public Works Department, and Lieutenant-Colonel F S Stanton, R.E., Chief Engineer, Class III, will officiate as Secretary, with the temporary rank of Chief Engineer, Class II

A. FRASER, Major-General, R.E.,
Secy. to the Govt. of India.

[Government Gazette, 9th March 1880.]

হোম , বাজার ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন ।

চিকিৎসা বিষয়ক ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি ।

১১৪ নম্বর ।—তৃতীয় শ্রেণীর আদালত চিকিৎসক জ্যুত গিরীশচন্দ্র দে, বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনঃ সংস্থাপিত হইলেন ।

জুডিশ্যাল ।

১৮৮০ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি ।

২২৯ নম্বর ।—বঙ্গদেশস্থ কোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের জজ মান্যবর জ্যুত রমেশচন্দ্র মিত্র, বি এল, এই মাসের ১০ তারিখের পূর্বাঙ্কে হাই কোর্টের বেঞ্চে স্বীয় আসন পুনঃ গ্রহণ করিলেন ।

শিক্ষা বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি ।

৮১ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জ্যুত গবর্ণর জেনারেল সাহেব নিম্নলিখিত মহাশয়দিগকে কলিকাতার বিশ্ববিদ্যালয়ের সহযোগির পদে নিযুক্ত করিলেন ।

জ্যুত এ, এম, ম্যাস সাহেব এম এ ।

” বাবু গোবিন্দচন্দ্র দত্ত ।

” এচ, লেবিল্ল সাহেব, সি, ই, ।

,, সৈয়দ মহম্মদ ।

পাদরী জ্যুত এচ, ফিণ্টার সাহেব ।

জ্যুত বাবু কৃষ্ণবিহারী সেন ।

পাদরী জ্যুত কে, এস, মাকডনাল্ড সাহেব, এম,এ

জ্যুত জি, আব, আবেরি-মাকে সাহেব ।

সি, বর্ণার্ড,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

করিন্ ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।—পোলিটিকাল ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি ।

৩৯ G, P, নম্বর ।—মহিমবর জ্যুত রাজ প্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনারেল সাহেব জ্যুত রাজা কমলকৃষ্ণ দেবের স্বকীয় সম্মানার্থে তাঁহাকে “মহারাজা” উপাধি প্রদান করিলেন ।

৪০ G, P, নম্বর ।—মহিমবর জ্যুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনারেল সাহেব, নিম্নলিখিত মহাশয়-দেব স্বকীয় সম্মানার্থে তাঁহাদিগকে “রাজা” উপাধি প্রদান করিলেন ।

যুক্তগাহার জ্যুত রায় স্বর্গাকান্ত আচার্য্য বাহাদুর ।

বলিহারের জ্যুত বাবু কৃষ্ণেন্দ্র রায় ।

জ্যুত বাবু শৌবীন্দ্রমোহন ঠাকুর, সি, আই, ই ।

৮৮০ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি ।

৪৭ G, P, নম্বর ।—জ্যুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনারেল সাহেব কৃষ্ণবিহারের রাজা জ্যুত নৃপেন্দ্র নারায়ণের উচ্চ পদ ও সম্মানের কথা জানিতে পাইয়া তাঁহার স্বকীয় সম্মানার্থে তাঁহাকে “মহারাজা বাহাদুর” উপাধি প্রদান করিলেন ।

এ, সি, লায়ল,

ভারত বর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি ।

৬৮ নম্বর ।—মেজর-জেনারেল জ্যুত এ, কান্ডেল, আর, ই, সাহেবের দ্বিতীয় প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে দ্বিতীয় শ্রেণীর প্রধান ইঞ্জিনিয়ার ও পঞ্জাবদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার আইন্ট সেক্রেটারী মেজর-জেনারেল জ্যুত এচ, ডবলিউ, গুলিবর সাহেব, আর, ই, কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণী প্রধান ইঞ্জিনিয়ার সম্প্রদায় তুচ্ছ হইলেন ।

মেজর-জেনারেল জ্যুত কান্ডেল সাহেবের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের রেলওয়ে শাখার বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারীর কার্যের ভাব পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারীর প্রতি অর্পিত হইবে । ও তৃতীয় শ্রেণীর প্রধান ইঞ্জিনিয়ার জ্যুত এক, এস, ফোর্টন সাহেব, আর, ই, কিয়ৎকাল দ্বিতীয় শ্রেণীর প্রধান ইঞ্জিনিয়ার সম্প্রদায় তুচ্ছ হইয়া সেক্রেটারীর কর্তব্য করিবেন ।

আলেকজান্ডার ফেসর, মেজর জেনারেল, আর, ই,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

(গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৯ মার্চ ।)



Numb. 2120 ২১২০

[REGISTERED No. 30]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 16, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৬ মার্চ।

CONTENTS

	PAGE	নিবন্ধে।	পৃষ্ঠা।
'ART I —Resolutions Orders, and Notifications of the Government of India	31-33	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ আদেশ, ও বিজ্ঞাপন —	৩১-৩৩
'ART II —Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	209-213	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	২০৯-২১৩
'ART III —Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
'ART IV —Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
'ART V —Acts of the Bengal Council	1- 21	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	১- ২১
'ART VI —Bills of the Bengal Council	.. Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
'ART VII —Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	.. Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও বেবিমিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই।
'ART VIII —Advertisements	129-154	অষ্টম খণ্ড।—ইংলিষের প্রজ্ঞাপ্তি	১২৯-১৫৪

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE AND HOME

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENT

Fort William, the 28th February 1880

No 85 — The Governor-General in Council is pleased, under the Act 24 & 25 Vic, Cap 67, Section 26, to grant to the Hon'ble Whitley Stokes, C S I, C I E, an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India, leave of absence on medical certificate for a period of three months and three days, with effect from the 17th proximo, or from such subsequent date as he may avail himself of the leave,

The 2nd March 1880

No 90 — A vacancy having occurred in the office of an Ordinary Member of the Council of the Governor-General by the departure on leave of Colonel the Hon'ble Sir Andrew Clark, K R, C B, K C M G, C I E, and no person provisionally appointed to succeed being present on the spot, His Excellency the Viceroy and Governor-General of India in Council has been pleased, under the provisions of the Act 24 and 25 Vic, Cap 67, Sec 27, to appoint Major General Alexander Fraser, C B, R E, Secretary to the Government of India in the Public Works Department, to be a temporary Member of the Council of the Governor-General of India, and the said Major-General Alexander Fraser has this forenoon assumed charge of his office under the usual salute

The 4th March 1880

No 91 — Mr W R Millar is permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service, with effect from the 29th November 1879

No 95 — Mr F R Cockerell is permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service with effect from the 6th October 1879

MEDICAL

The 5th March 1880

No 139 — Surgeon A Crombie, Civil Surgeon of Dacca, to be Joint Medical Officer in charge of Simla, *vice* Surgeon-Major J M Fleming, M D

C BERNARD,

Offg Secy to the Govt of India

FOREIGN DEPARTMENT

NOTIFICATION — POLITICAL

The 3rd March 1880

No 54G-P — His Excellency the Viceroy and Governor-General is pleased to confer the title of "Rai Bahadur," as a personal distinction, upon Baboo Lahman Das, Hazarika

A C LYALL,

Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENT

Fort William, the 3rd March 1880

No 72 — The following arrangements are ordered by the Governor-General in Council consequent on the appointment of Major-General A Fraser, C B, R E, as temporary Member of the Council of the Governor-General —

Major-General J S Trevor, R E, will officiate as Secretary to the Government of India in the Public Works Department

Colonel I S TAYLOR, R E, Consulting Engineer to the Government of India for Guaranteed Railways, Calcutta, will hold the temporary rank of Chief Engineer, Class I

The foregoing orders take effect on the afternoon of the 2nd instant

No 73 — Mr R H Rhind, Executive Engineer, First Grade, Bengal Irrigation Branch, is promoted temporarily to Superintending Engineer, Third Grade, with effect from 1st January 1880

J S TREVOR *Major-Genl, R E*

Offg Secy to the Govt of India.

[Government Gazette, 16th March 1880]

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

নিরীক্ষাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।

৮৫ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব মহারানী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের ৬ ইনর ৬৭ অধ্যায়ের ২৬ ধারামতে ভারতবর্ষের জীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিতমন্ত্র মান্যর জীযুত উইটলী ফোর্জ সি, এস, আই, ও সি, আই, ই, সাহেবকে চিকিৎসকের সর্টিফিকেটক্রমে আগামিয়ার ১৭ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি তিন মাস তিন দিনের ছুটি দিলেন।

১৮৮০ সাল ২ মার্চ।

৯০ নম্বর।—মান্যর কর্নেল জীযুত সর্ আর্থার ক্লার্ক, আর, ই, ও সি, বি, ও কে, সি, এম, জি, ও সি, আই, ই, সাহেব ছুটি লইয়া গমন কালে জীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব বদ মন্ত্রিসভার নিয়মিত এক মেম্বরের পদ শূন্য হওয়া এবং এই স্থানে কিয়ৎকালের নিমিত্ত এই পদ গ্রহণার্থে কোন ব্যক্তি উপস্থিত না থাকায় প্রযুক্ত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর জীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেব মহারানী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ২৭ ধারামতে পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী জেব জেনরল জীযুত আলেকজান্ডার ফ্রেসর, সি, সি, ও আব, ই, সাহেবকে কিয়ৎকালের নিমিত্ত ভারতবর্ষের জীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার সভাপদে বরণ করিলেন, উক্ত মেম্বর-জেনরল জীযুত আলেকজান্ডার ফ্রেসর সাহেব অদ্য পূর্বাচ্ছে আপন কার্য গ্রহণ করিলেন নিয়মিত ভোপধুনি হইল।

১৮৮০ সাল ৪ মার্চ।

৯১ নম্বর।—জীযুত ডবলিউ, আর, মিলর সাহেব ১৮৭৯ সালের ২৯ নবেম্বর অবধি জীমতীর বঙ্গদেশের সিভিল সার্ভিস ভাগ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন।

৯৫ নম্বর।—জীযুত এফ, আর, ককেল সাহেব ১৮৭৯ সালের ৬ অক্টোবর অবধি জীমতীর বঙ্গদেশের সিভিল সার্ভিস ভাগ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৫ মার্চ।

১৩৯ নম্বর।—সর্জন—জেব জীযুত জে, এম, ফ্রেমিং, এম, ডি, সাহেবের পরিবর্তে চাকার সিভিল চিকিৎসক সর্জন জীযুত এ, ক্রসি সাহেব, সিমলাব কাছের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আইন্টে চিকিৎসক হইবেন।

সি, এম, ডি,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

কবিন্ ডিপার্টমেন্ট।

বিজ্ঞাপন।—পোলিটিকাল।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ৩ মার্চ।

৫৪ G.P নম্বর।—মহিমবর জীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেব, জীযুত বাবু লক্ষ্মণদাস হাজরিবার স্বকীয় সম্মানার্থে তাঁহাকে “রায় বাহাদুর” উপাধি দান করিলেন।

এ, সি, লায়ল

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

নিরীক্ষাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ৩ মার্চ।

৭২ নম্বর।—মেম্বর-জেনরল জীযুত এ, ফ্রেসর সাহেব সি, বি ও আব, ই, কিয়ৎকালের নিমিত্তে জীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার মেম্বরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব, নিম্নলিখিত ন্যোবস্ত করিবার আজ্ঞা করিলেন।

মেম্বর-জেনরল জীযুত জে, এস, ট্রেবর সাহেব, আব, ই, পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী কর্তৃক করিবেন।

কালদাতার গারান্টি করা রেলওয়ের পক্ষে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের বনসলটিং ইঞ্জিনিয়ার কর্নেল জীযুত এম, এন, টেলর সাহেব, আব, ই, পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ইঞ্জিনিয়ার এণ্ডীও এম, সম্পদনের পদ ধারণ করিবেন।

উপরোক্ত আজ্ঞা ৫৪ মার্চের ২ তারিখের অপার্ট অর্ডার ফর্মবৎ হইবে।

৭৩ নম্বর।—বঙ্গদেশের জল সেচন পাথার প্রথম প্রণীত এক্সপ্লিকিট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত আর এচ, রাইও সাহেব ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি ২ বর্ষ কিয়ৎকালের জন্য তৃতীয় এণ্ডীও ইঞ্জিনিয়ারের পদভুক্ত হইলেন।

জে, এস, ট্রেবর, মেম্বর জেনরল, আব, ই,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৬ মার্চ।]



Numb. 2121 ২১২১

[REGISTERED No 30]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 23, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ।

CONTENTS

	PAGE	বিবরণ।	পৃষ্ঠা।
PART I—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	35—37	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৩৫—৩৭
PART II—Resolutions, Orders and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	235—257	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	২৩৫—২৫৭
PART III—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V—Acts of the Bengal Council	23—31	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	২৩—৩১
PART VI—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিউইট বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII—Advertisements	155—167	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	১৫৫—১৬৭

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT

NOTIFICATION

Fort William, the 12th March 1880

No 7 — His Excellency the Viceroy and Governor-General has been pleased to accept the resignation by the Honourable G H M Batten of his office of Additional Member of the Council of the Governor General for making Laws and Regulations, with effect from the afternoon of the 3rd instant

D FITZPATRICK,
Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE AND HOME

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENTS.

Fort William, the 12th March 1880

No 117 — His Excellency the Viceroy and Governor-General is pleased to appoint Lieutenant-Colonel H Brackenbury, R A , to be Private Secretary to His Excellency, with effect from the 7th instant, *vice* Colonel Sir George Pomeroi Colley, K C S I , C B , C M G resigned

No 118 — Mr C E Chapman is permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service, with effect from the 5th December 1879

C BERNARD,
Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE, AND COMMERCE

NOTIFICATIONS

Fort William the 13th March 1880

No 1174 — In exercise of the powers conferred by Section 8 of the Indian Stamp Act, 1879, the Governor-General in Council is pleased to remit the stamp duty payable under the said Act, on receipts given by Mounted Police Constables on account of their pay and allowances

No 1195 — Mr A M Monteath, C S I , resumed charge of the Office of Director-General of the Post Office of India on the 27th February 1880

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India.

ব্যবস্থাপন কার্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ১২ মার্চ।

৭ নম্বর।—মান্যবর জি, এচ, এস, বাটম সাহেব এই মাসের ৩ তারিখের অপরাহ্ন অবধি আইন ও বা হা ৬৭-নাং ভারতবর্ষের জিহুত গবর্ণর জেনারেল সাহেবের মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভাপন ভাগ করণার্থে য পত্র পাঠান মিমার জিহুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনারেল সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

ডি, কিউজপাট্রিক,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

হোমবাজন ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ

সি রশতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ১২ মার্চ।

১১ নম্বর।—পৌ জিহুত সর, জর্জ পোমার কলি, কে, সি, এস, আই, ও সি, বি ও সি, এস, জি সাহেব পক্ষ ভাগ রাতে মহিমবর জিহুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনারেল সাহেব লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জিহুত এচ, ব্রাকেনব্রি, আর, এ, সাহেবকে এই মাসের ৭ তারিখ অবধি জিহুত মহিমবরের আইনেট সেক্রেটারী পদে নিযুক্ত করিলেন।

১২ নম্বর।—জিহুত সি, ই, চ্যাপম্যান সাহেব ১৮৭৯ সালের ৫ ডিসেম্বর অবধি জিহুতের বন্দোবস্তের সিভিল সার্ভিস ভাগ পরিবাহ অস্থিতি প ইং ন।

সি, বর্গার্ড,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী

নাজন ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ১৩ মার্চ।

১৭৪ নম্বর।—পোমারের অপারোহ কনফারেন্সের বেতনের ও রাতের রুমীদে ভারতবর্ষের ইন্ডাস্ট্রিয়াল ১৮৭৯ সালের ২১ নম্বরে যে ইন্ডাস্ট্রিয়াল দিতে হয় মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিহুত গবর্ণর জেনারেল সাহেবের প্রতি উক্ত আইনের ৮ ধারাবশেষে যে কমতা প্রদত্ত হইয়াছে তাহা মন্ত্রিসভার কার্য করিয়া তিন মাসে মাসুল কমা করিলেন।

১১৫ নম্বর।—জিহুত এ, এস, মটিথ সাহেব, সি, এস, আই, ১৮৮০ সালের ২৭ ফেব্রুয়ারি তারিখে ভারতবর্ষের পোষ্ট অফিসের ট্রাঙ্ক রেল জেনারেল অফিসের কার্যের ভার গ্রহণ করিলেন।

আর, বি, চ্যাপম্যান,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।



Numb. 2122 ২১২২

[REGISTERED No. 30.]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 30, 1880.

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ৩০ মার্চ।

CONTENTS

	PAGE
PART I — Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	30—43
PART II — Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	259—285
PART III — Acts of the Legislative Council of India	Nil
PART IV — Bills of the Legislative Council of India	Nil
PART V — Acts of the Bengal Council	Nil.
PART VI — Bills of the Bengal Council	117—123
PART VII — Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil
PART VIII — Advertisements	169—182

নির্দেশ।

প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	পৃষ্ঠা।
দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৩২—৪৩
তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	২৫৯—২৮৫
চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	১১৭—১২৩
সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিদিত বোর্ডের সাধারণ আদেশ	নাই।
অষ্টম খণ্ড।—ইন্ডিয়ায় প্রকৃতি	১৬৯—১৮২

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE AND HOME

NOTIFICATION — EDUCATION

Fort William, the 19th March 1880

No 108 — The Governor-General in Council is pleased to appoint the Hon'ble A Wilson to be Vice-Chancellor of the University of Calcutta in succession to the Hon'ble Sir A J Arbuthnot, K.C.S.I., C.I.E.

C BERNARD,

Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE, AND COMMERCE

NOTIFICATION

Fort William, the 18th March 1880.

No 1822 — Mr J. E Cooke having been appointed to officiate, temporarily, as Accountant-General, Bengal, in consequence of the absence, on privilege leave, of Mr J Westland, received charge of the Office on the 11th March 1880

R B CHAPMAN,

Secy to the Govt of India

MILITARY DEPARTMENT

Fort William, the 3rd March 1880

NOTIFICATION

It is hereby notified, with reference to the advertisement of the 21st June 1879, that the Government of India are prepared to purchase about nine hundred and thirty-five (935) horses suitable for army purposes during the year 1880-81, classed as follows —

Class I — Walers — 595.

Medium Cavalry and Hussars	137	Field Artillery	134
		Horse Artillery	324

Class II — Country breeds — 200

As many, as possible full grown horses, the remainder young stock between 2½ and 3½ years' old

Class III — Arabs and Persians — 140

Medium Cavalry and Hussars .	100	Field Artillery	40
		Horse Artillery	

Total 935

The purchases will be made by Remount Agents at the stations named in the margin

Calcutta
Allahabad
Cawnpore
Lucknow
Agra
Morar
Meerut,

Bareilly
Umballa,
Lahore
Multan
Sialkot
Rawal Pindi
Peshawar

Except under special circumstances, purchases will be made only between the 15th September and 28th February

Horses and mares of all breeds will be received, but they must be within the prescribed age 4 to 7 years, except as regards country

breeds It is to be distinctly understood that in regard to classes I and III remounts three years' old and mares in foal will not be purchased.

[Government Gazette, 30th March 1880.]

হোম বাজর ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

শিক্ষা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ১৯ মার্চ।

১০৮ নম্বর।—বক্তৃতাভিত্তিক জিহুত গবর্নর জেনরল সাহেব মান্যবর জিহুত সর্ এ, জে, আর্চবিশপ, কে, সি, এস, আই, ও, সি আই, ই, সাহেবেব স্থান মান্যবর জিহুত এ, উইংসন সাহেবকে কলিকাতার বিদ্যালয়ের টেন—চানসলরের পদে নিযুক্ত করিলেন।

সি. বর্ণার্ড,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

রাজস্ব ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ১৮ মার্চ।

১০২২ নম্বর।—জিহুত জে. ওয়েলস সাহেবের অনুগ্রহের দ্বারা প্রাপ্ত অনুপস্থিতি কালে, জিহুত জে, ই, কুক সাহেব কিরংকালের নিমিত্তে বঙ্গদেশের আর্কোন্ট জেনরলের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হওয়াতে ১৮৮০ সালের ১৮ মার্চের তার গ্রহণ করিলেন।

আর, বি, চাপম,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

মিলিটারী ডিপার্টমেন্ট।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ৩ মার্চ।

বিজ্ঞাপন।

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্ট ১৮৮০।৮১ সালে টেননাম ক্রান্ত কার্যের উপযুক্ত নয় শত পরিশ্রমী (৯৩৫) ঘোড়া ক্রয় করি তা বাড়া করেন, ১৮৭৯ সালের ১১ জুনের এই সর্ম্মের ইশতিহাের উপলক্ষে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

প্রথম শ্রেণী।—ওয়েলস—৫৯৫

মিডিয়ম কাবেলরি	} ১৩৭	গিল্ড আর্টিলরি	১৩৪
হাস		হস আর্টিলরি	৩২৪

২ দ্বিতীয় শ্রেণী।—এমশে পালিত—২০০

সাধারণত পূর্ণ বয়স্ক বড় ঘোড়া পাওয়া যাউতে পারে অবশিষ্ট ২৪ ও ৩৪ বৎসরের মধ্যবয়স্ক ঘোড়া।

৩ তৃতীয় শ্রেণী।—আব ও পারস্য দেশীয় ১৪০

মিডিয়ম কাবেলরি	} ১০০	ফিল্ড আর্টিলরি	৪০
হাস		হস আর্টিলরি	৪০

মোট ২৩৫

কলিকাতা।	বেবিলী।	অর্থ ক্রয় করণার্থ এজেন্টেরা পাঠানিখিত মান,
আলাহাবাদ।	অয়ালা।	হাসে ঘোড়া ক্রয় করিবেন
কানপুর।	লাহোর।	বিশেষ স্থলভিন্ন কেরল সেপ্টেম্বর মাসের ১৫
লক্ষৌ।	মুলতান।	তারখের ও কের্মারি মাসের ২৮ তারিখের মধ্যে
আগ্রা।	শিন্ন লকোট।	ঘোড়া ক্রয় করা হইবে।
মোরার।	রাওলপিণ্ডি।	
মিরট।	পেশওয়ার।	

সকল আতীত ঘোটক ও ঘোটকী প্রাচ্য, কিন্তু এমশে পালিত ভিন্ন সেট সকল নির্দিষ্ট বয়সের অর্থাৎ ৪ বছর ৭ পর্যন্ত বয়সের হওয়া আবশ্যিক। তাহাও পালিত হইবে যে, ৩ বছর বয়সের প্রথম ও তৃতীয় শ্রেণীর ঘোড়ার ও বাড়া বৃদ্ধি ক্রয় করা হইবে না।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ মার্চ।]

After the expiration of three (3) years from the 21st June 1879, greys will not be purchased for Horse or Field Artillery

The average price for a remount has been fixed at rupees five hundred and fifty (Rs 550) Every horse presented for purchase will be valued separately, and higher or lower prices may be given, provided that the average of the purchases does not exceed that limit

ALLEN JOHNSON, Colonel,
Secretary to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION — ESTABLISHMENTS

Fort William, the 19th March 1880

No 100 — Mr G Gray, Paymaster, Northern Bengal State Railway, is posted to Bengal, and appointed an Assistant Examiner, 2nd Grade, on probation

No 101 — Mr W G L Cotton, Executive Engineer, 2nd Grade, Bengal, was relieved of his duties in the Office of the Secretary to the Government of India in the Public Works Department, on the afternoon of the 19th instant

No 103 — Mr G A D Auley, Executive Engineer, 1st Grade, and Assistant Secretary in the Public Works Department, Bengal, is appointed to officiate as Superintending Engineer, 3rd Grade, during the absence, on furlough, of Major R G Smyth, R E, or until further orders

J S TREVOR, Major-Genl, R E,
Offg Secy. to the Govt of India

১৮৭৯ সালের ২১ জুন অবধি তিন বৎসর অতীত হইলে পর, হর্স বা কিলড আর্টিলরির নিমিত্তে প্রে ক্রয় করা যাইবে না।

প্রত্যেক ঘোড়ার মূল্য গড়ে ৫৫০ টাকা নির্দ্ধারিত হইলে ও বিক্রয়ার্থে যে ঘোড়া আনা যায় তাহা বদল স্বতন্ত্র করা যাইবে, ও উক্ত মূল্যের অধিক বা কম দেওয়া যাইতে পারিবে, কিন্তু প্রত্যেকের মূল্য গড়ে ৫৫০ টাকার অধিক দেওয়া যাইবে না।

(স্বাক্ষর)

আলেন অফান, কর্নেল,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

পাবলিক ওকস ডিপার্টমেন্ট।

সিবিস্তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উল্ফ, ১৮৮০ সাল ১৯ মার্চ।

১০০ নম্বর।—বঙ্গদেশের উত্তরবঙ্গের ফেট-রেলওয়ের পো মাস্টার জি. এ. সাহেব বঙ্গদেশে অবস্থাপিত হইয়া পরীক্ষার্থে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট এক্সামিনেবের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১০১ নম্বর।—বঙ্গদেশের দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জি. এল. কটন সাহেব এই মাসের ১৯ তারিখের অপরাহ্নে পাবলিক ওকস ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারীর অফিসের দ্বায় কায্যভার হইতে অব্যাহতি পাইলেন।

১০৩ নম্বর।—নেজর জি. এ. জি. আই. আর. ই. সাহেবের দুইটি প্রযুক্ত অধুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রথম শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার ও বঙ্গদেশের পাবলিক ওকস ডিপার্টমেন্টের আসিস্টান্ট সেক্রেটারী জি. এ. ডি. আমলী সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডেং ইঞ্জিনিয়ারের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জ. এস. ট্রেবল মেজর-জেনারেল, আই. ই.

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।



Numb. 2123. ২১২৩

[REGISTERED No. 30]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 6, 1880.

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ৬ আশ্বিন।

CONTENTS

নিবন্ধ।

	PAGE		পৃষ্ঠা।
PART I — Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	45—47	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৪৫—৪৭
PART II — Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant Governor of Bengal	287—307	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	২৮৭—৩০৭
PART III — Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV — Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাদুলিসি	নাই।
PART V — Acts of the Bengal Council	Nil.	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI — Bills of the Bengal Council	125—130	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাদুলিসি	১২৫—১৩০
PART VII — Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিউইট বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপন	নাই।
PART VIII — Advertisements	188—187	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	১৮০—১৮৭

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT

NOTIFICATION.

Fort William, the 25th March 1880

No 8 —His Excellency the Viceroy and Governor General has been pleased to accept the resignation by the Hon'ble E C Morgan of his office of Additional Member of the Council of the Governor-General for making Laws and Regulations . . .

D FITZPATRICK,

Offg Secy to the Govt. of India

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE AND HOME

NOTIFICATIONS —PUBLIC

Fort William, the 25th March 1880

No 527 —Under the provisions of Section 9 of Statute 24 and 25 Vic, Cap 67, the Governor-General in Council is pleased to direct that the Council of the Governor-General shall assemble at Simla in the jurisdiction of the Lieutenant-Governor of the Punjab on the 5th April next

No 530 —During the absence of the Governor-General in Council from Calcutta, the Officiating Secretary to the Government of India in the Military Department at the Presidency will have charge of that portion of the Home, Revenue, and Agricultural Department which is left at Calcutta

JUDICIAL

The 24th March 1880

No 326 —Under Rule 3, Section 51 of the Civil Leave Code, the Honorable the Chief Justice of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal has granted to the Registrar of that Court privilege leave for three months, with effect from the 21st April, or from the date on which he may avail himself of the same

C BERNARD,

Offg Secy to the Govt of India.

DEPARTMENT OF REVENUE, AND COMMERCE

NOTIFICATIONS

Fort William, the 27th March 1880

No 1397 —In supersession of the notification of the Government of India in the Financial Department, No 4398, dated the 9th November 1877, the Governor-General in Council is pleased to rule that an Uncovenanted Officer proceeding from one appointment in the public service to another is not entitled to travelling allowance unless he is permitted to draw pay or acting allowance for the period of transit

No 1410 —In exercise of the powers conferred by Section 8 of the Indian Stamp Act, 1879, the Governor-General in Council has exempted from stamp duty payable under the said Act receipts given by the addressee for deposits exceeding Rs 20, made for the payment of replies to telegraphic messages

No 1423 —Mr H F Clogstoun, M C S, having been appointed to officiate as Accountant-General, Bengal, received charge of the said office on the 22nd March 1880

No 1431 —In exercise of the powers conferred by Section 35 of the Court Fees Act VII, 1870, the Governor-General in Council is pleased to remit, in the whole of British India, the fees chargeable under the said Act on security bond for keeping of the peace by, or good behaviour of persons other than the executants.

R. B CHAPMAN,

Secy. to the Govt. of India.

লেজিসলেটিব ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ২১ মার্চ ।

৮ নম্বর ।—মাননীয় জীযুত ই. সি. মর্গান সাহেব আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার অভিবিক্ত সভাপদতা গ্ৰহণ করণার্থে যে পত্র পাঠান মহিমবর জীযুত রাজ-প্রতিনিধি ও গবর্নর জেনরল সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন ।

সি, ফিটজপ্যাট্রিক,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

হোম, বাজার ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন —পবলিক ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ৫ মার্চ ।

৫২৭ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের প্রতি মহারাজী বিকটোরিয়ান ১৪ ও ২৫২৫নম্বরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ৯ ধারাব নিধানমতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসাবে তিনি এই আজ্ঞা করিলেন যে, পঞ্জাবের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের অধিবাসের অন্তর্গত সিমলায় আগাগি অগ্রিল মাসের ৫ তারিখ অবধি জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার সমাবেশ হইবে ।

৫৩০ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের কর্তৃকতাহইত অনুপস্থিতি কাল মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের রাজধানীস্থ একটি সেক্রেটারী সাহেব হোম রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগের যে অংশ কলিকাতায় থাকিল তাহার কার্য্য তব প্রাপ্ত থাকিবেন ।

জুডিশ্যাল ।

১৮৮০ সাল ২৪ মার্চ ।

৩২৬ নম্বর ।—অঙ্গদেশস্থ কোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের মাননীয় জীযুত চীফ জাস্টিস সাহেব উক্ত কোর্টের রেজিষ্ট্রার সাহেবকে আগ্রিল মাসের ২১ তারিখ অবধি অথ ১ মিনি যতদূর প্রযুক্তি প্রদত্ত করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধির ৫ ধারার ৩ প্রকরণমতে ডিফারেন্সের ৫ নম্বর প্রদত্ত ছুটি দিলেন ।

সি, মর্গান,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী ।

বাজার ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ২৭ মার্চ ।

১৩৯৭ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব ফিন্যান্সাল ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের ১৮৭৭ সালের ৯ নবেম্বরের ৪৩৯৮ নং বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া এই বিধি করিলেন যে, অতিরিক্ত কোন কর্ম্মকারক রাজকার্য্যের নিমিত্ত এক পদস্থইতে অন্য পদে গমন করিল পক্ষে গমনকালীন বেতন ও একটির কর্ম্মের বেতন পাইবার অনুমতি না পাইলে পদ খবচ পাইবে না ।

১৪১০ নম্বর ।—টেলিগ্রাফ যোগে উত্তর দিবার নিমিত্ত ২০ টাকার অধিক ভাড়া দেওয়া গেলে উত্তর দাতা তাহার যে রসীদ দেন মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের প্রতি ভারতবর্ষীয় ইন্ডিয়ান বিবরক আইনের ৮ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসাবে কার্য্য করিয়া তিনি সেই রসীদ উক্ত আইনমতে দেয় ইন্ডিয়ান মাসুল হটাইত করিলেন ।

১৪২০ নম্বর ।—জীযুত এচ, এক, ক্লোফটুন সাহেব, এম, সি, এস, বঙ্গদেশের আর্কোটাট জেনরল সাহেবের এই কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়াছেন—১৮৮০ সালের ২০ মার্চে সেহ কার্য্যে তাহা গ্রহণ করিলেন ।

১৪৩১ নম্বর ।—ব্রিটিশ ভারতবর্ষের সর্বত্র সম্পাদক ভিন্ন অন্য বাজারের দ্বারা শাস্ত্রদক্ষ বা সমাচার রক্ষা করবে এই মর্মে যে জামিনী পত্র সম্পাদন করা যায় মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের প্রতি আর্দালভের রক্ষণ বিবরক ১৮৭০ সালের আইনের ৩৫ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসাবে কার্য্য করিয়া তিনি ভারত উপর উক্ত আইনমতে প্রদত্ত ফী দিবার আজ্ঞা করিলেন ।

আর, বি, চাপমান,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।



Numb 2124 ২১২৪

[REGISTERED No 30.]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 13, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৩ আপ্রিল।

CONTENTS

	PAGE
PART I — Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	49—57
PART II — Resolutions Orders and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	309—329
PART III — Acts of the Legislative Council of India	Nal
PART IV — Bills of the Legislative Council of India	Nal
PART V — Acts of the Bengal Council	Nal
PART VI — Bills of the Bengal Council	137—153
PART VII — Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nal
PART VIII — Advertisements	189—200

নিবন্ধ।

	পৃষ্ঠা।
প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের বিজ্ঞপ্তি, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৪৯—৫৭
দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের বিজ্ঞপ্তি, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৩০৯—৩১৭
তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	১৩৭—১৫৩
সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই।
অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকাশ	১৮৯—২০০

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের বিজ্ঞপ্তি, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকাশিত।

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE AND HOME.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Simla, the 2nd April 1880.

No 140 — *Appointment* — Mr G G Dey, of the Bengal Civil Service, is appointed to officiate as District and Sessions Judge of Sylhet and Sessions Judge of Cachar in Assam during the absence, on leave, of Mr. H Muspratt, esq, or until further orders.

C BERNARD,

Offg Secy to the Govt of India.

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।—পবনিক।

নিম্ন শর্তা বিবক্ষক।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২ আগ্রিল।

১৪০ নম্বর।—নিয়োগ।—জি. ডি. এচ. মস্প্রাট সি, এস, সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অস্থগস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বঙ্গদেশীয়, সিবিল সর্বিসের জি. ডি. ডি. ডি. সাহেব আসামের অন্তর্গত জিহট্টো ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের ও কাছাফের সেশন জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সি, বর্ণার্ড,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

No	NAMES OF ARTICLES	Per	Tariff valuation
35	METALS, UNWROUGHT, WROUGHT, AND ARTICLES MADE OF METALS— <i>contd</i>		Rs 4
	Tin, block	cwt	50 0
	„ foil, China	lb	0 12
	Zinc or Spelter—		
	Nails	cwt	21 8
	Sheet or plate sheathing	„	16 0
41	PAINTS, COLOURS, PAINTERS' MATERIALS, AND COMPOSITIONS FOR APPLICATION TO LEATHER AND METALS—		
	Patent driers	cwt	15 0
	Turpentine	Imp gallon	1 12
	Vermilion, Canton	box of 90 bundles	75 0
	White lead	cwt	13 0
43	PERFUMERY—		
	Rose-flowers, dried	cwt	10 0
47	PROVISIONS AND OILMAN'S STORES—		
	Flour	bariclorack of 200 lb	18 0
	Sago	cwt	12 0
	Tapioca	„	13 0
	Vinegar, Persian	Imp gallon	1 0
51	SHELLS, COWRIES—		
	Cowries—		
	Bazar, common	cwt	3 0
	Nakhla	„	65 0
52	SILK AND ARTICLES MADE OF SILK—		
	Raw Silk—		
	Chaharam, Cochin China, and Yellow Shanghai	lb	5 0
	Mathow	..	2 0
	Panjam	..	1 6
	Sewing thread, China	..	9 0
54	SPICES—		
	Betelnuts—		
	White, Srivardhan	cwt	20 0
	All other sorts		11 0
	Cloves		70 0
	Clove stems and heads		22 0
	Cloves in seed, Narlavang		40 0
	Mace	lb	1 0
	Nutmegs in shell		0 8
56	SUGAR—		
	China, candy	cwt	25 0
	Loaf		28 0
	Soft		16 8

R. B. CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

বাজ্য ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্যাবিভাগ।

মোর্ট উনিয়ন, ১৮৮০ সাল ৬ মার্চ।

৭০ C নম্বর।—ভারতবর্ষীয় ভারিফ নিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনমতে নিম্নলিখিত জব্যাদির উপর যে মাসুল দিতে হয়, মাসুলগণ্য নষ্ট ও ক্ষয়িত গাঁবি মেনের সাহায্যে প্রতি সামুদ্রিক কন্টেইনর বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ২৩ ধারার ২০ ধারায় প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য করিয়া তিনি, সেই মাসুলের পাঁচ ভাগে চারি ভাগ না দিব ব আজ্ঞা করিলেন, যথা,

সকল প্রায়শ্চেষ্ট মুইডেনদেশীয় মেল লোহার।

মুইডেনদেশীয় লেহান চানবের ও পাত্রের।

১৮৮০ সালে ৭ মার্চ মাসের ৮ ত বিধ অবধি এই বিজ্ঞাপন কলবৎ হইবে।

৭১ C নম্বর।—মস্তুমভাটি টিও জিওত গনন জেনরল সাহেবের প্রতি সামুদ্রিক কন্টেইনর বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ২২ ধারার ২০ ধারায় প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য করিয়া তিনি, ভারত-বর্ষীয় ভারিফ নিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনের ১৮ টিহিত তফসিল এবং ১৮৭৯ সালের ১৩ মার্চের ৬০ নং বিজ্ঞাপন, পবিত্তন করিয়া নিম্নলিখিত বিবরণের দ্বিতীয় ঘবে লিখিত জব্যের উক্ত পত্রের চতুর্থ ঘরের নির্দিষ্ট ভারিফ মূল্য বাধ্য করিলেন। ১৮৮০ সালের ৭ মার্চ মাসের ৮ তারিখ অবধি এই বিজ্ঞাপন কলবৎ হইবে।

নম্বর।	জব্যাদি নাম।	এতি।	ভারিফ মূল্য।
১৫	কর্ক ও বর্কে নিম্নিত জব্য।— বোয়ালের কর্ক	গ্রোস	টাকা। ১৫০
১৬	তুলা ও তুলা নিম্নিত জব্য।— তুলা নিম্নিত দড়।	হান্ডবওয়েট ..	৩০৭
	খামকাপড— মেল—		
	মল	পৌণ্ড ..	৫০
	জিট	জি	১০
	শাটিং, লাক্স ও মাস্তোলাস	জি	১০
	১৮ আনা ও তাহার অধিক পরিমাণের T মার্কার কাপড	জি ..	১০
	১২ x ১০ আনাকার বড ও চাবি পৌণ্ডের অন্য প্রকারের T মার্কার কাপড	জি	১০
	T মার্কার অন্য বকনের কাপড, ও জিন ও ঘবের কাপড ও শিটিং ও ড্রিল ..	জি	১০
	কাটা সুতা—		
	মাউল—৩৩ ও বসি ৪২ পর্যন্ত নম্বরে	জি	১০
	৪৩ " ৫২ " "	জি	১০
	৫৩ " ৬০ " "	জি	১০
	ওয়াটার সুতা ২১ " ৩০ " "	জি	১০
	৩১ " ৪০ " "	জি	১০
	৪১ " ৫০ " "	জি	১০
	৫০ নম্বরের উর্দ্ধ হলে	জি	১০
	কাটা সুতা, কমলালের রঞ্জের ও লাল ও তুণী রাজা * ছাড়া অন্য সকল রঞ্জের	জি	১০
	বানী সুতা, তুণী রাজা, নানা প্রকার	জি	১০

* রঞ্জিন সুতার ৩০ ওজন ধরিয়া মাসুল লওয়া যাইবে। সেই ওজন জানিতে পারা না গেলে ওয়ার্ক বাহা জানা
গেল কিবা বিজবে বাহা লেখা গেল সেই ওজন ধরিয়া মাসুল লওয়া যাইবে।

[Government Gazette, 13/4 April 1880.]

ক্রমিক নং।	জব্য দিব্য নাম।	প্রতি।	তারিখ মূল।
১৭	আগুন ছাড়া গন্ধ ও উষ্মার জব্য মুগবৎ, কাণ্ডে " মোকোট্টা " কাঠ হিংস্র " গোটা (বিজ্জ্বা) গন্ধক কপূর, কঁচা, গুঁড়া দাঁকা নি চো চিনি অণু, ক্ষত এ ছো। ভুই চাপা, চান দেশীয় আকব বোনা টেল নিয়াস	হন্দরওয়েট এ পৌণ্ড হন্দরওয়েট এ এ এ এ এ এ এ এ	টাকা। ১৪৮ ২০৮ ৩৮ ৭৫৮ ১২৮ ৪০৮ ৫০৮ ২৬৮ ৯৮ ২২৮ ১৮ ৩৫৮ ৩৮৮
১৮	রং করিবাব উপনয়ণ— নীল রং করিবাব জব্য-ম জেন্ডা ও বোগেন " যোর লাল কুমিদানা হরিভবা মৈবন্তাম	পৌণ্ড " " হন্দরওয়েট	৪৮ ৩৮ ১৫০ ৪৮০
২০	গ্রীষ্ম ও গ্রীষ্মের ফল ও পুতি মালা ও বৃত্তিম মুক্তা ও কৃত্তিম প্রমাণ— চুড়ি, গ্রীষ্ম, চীনের গিল্ট করা " " " গিল্ট না করা ফোন গ্রীষ্ম নানা পরিমাণের মুক্তা বৃত্তিম— লোনাথ	১০০ যোডা " ১০০ বর্গ ফুট সহস্র	১৭৮ ২৮০ ৩৮ ৫০
২৪	শৌন ও রজন ও তন্নিস্থিত মানা জব্য— কছুরাব গোঁ দনিশাদন এ অরবদেশীয় এ শুগুন (যখনা) এ টেঙ্গা বাল (অপক্ষিত গন্ধরম) এ পারস্য দেশীয় (কৃত্তিম) গন্ধরম রজন	হন্দরওয়েট " " " " " " "	৬৮৮ ২৪৮ ৬৮ ৭৮ ১৬৮ ৪৮ ৩৫৮ ৫৮৮
২৬	হস্তির দন্ত ও তন্নিস্থিত জব্যাদি— অপ্রস্তুত— ২০ পৌণ্ডের অধিক ওজনের (খোলবিশিষ্ট ভিন্ন) প্রত্যেক গজ দন্ত ও খোল বিশিষ্ট ১০ পৌণ্ড বা উপরকার ওজনের প্রত্যেক দন্তের ১০ পৌণ্ডের অধিক ও ২০ পৌণ্ডের অনধিক (খোল বিশিষ্ট ভিন্ন) প্রত্যেক গজ দন্ত ও ১০ পৌণ্ডের কম প্রত্যেক খোল বিশিষ্ট দন্তের ১০ পৌণ্ডের কম (খোল বিশিষ্ট ভিন্ন) প্রত্যেক গজ দন্তের ৪ পৌণ্ডের কম নয় এমন প্রত্যেক হস্তির দন্তের ৩ পৌণ্ডের কম নয় ও ৪ পৌণ্ডের কম প্রত্যেক হস্তির দন্তের ৩ পৌণ্ডের কম প্রত্যেক হস্তি দন্তের হস্তিদন্ত নিষ্কৃত জব্য— চুড়ি নিগিণ্ডব রিং অন্যান্য প্রকারের	হন্দরওয়েট এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ এ	৫০০ ৪২৫৮ ২০৫৮ ৭৮ ৮৫৮ ৫৫৮ ১০০৮ ১০০০৮ মূল্যান্তরে।

নং।	দ্রব্যাদির নাম।	এতি।	তারিক মূল্য।
৩৫	শাতু ও স্ত্রুত ও অশ্রুত ও ত্রিমিশ্রিত দ্রব্যাদি— পিত্তল— জডান অতি পাতলা চাদর তামা— অষ্ট্রেলিয়ার তাল বোল ট কাসাবির ও চাদর চিনে কাস গ্রেক ও মিশ্র ধাতু ব গ্রেক খোল মুড়িবার চাদর ও পাত ও খুরা সোনার পাতা, ইউরোপীয় লোহা— কোণ ও T মার্কির লোহা চেন্টা ও চোকা ও বোল্ট ইহার মধ্যে লোহা গ্যালবানাইড চাদর ও মটকাকারের হাল ও পাতা ও চাদর গ্রেক ও রোজ ও কাল্প ও চেন্টা মাথা ও রি- বেট ও ওয়াসর গ্রেকের শলাকা অপেটা লোহ তুলাধার শলাকা, গোল, ব্রিটিশ, অর্ক ইঞ্চির ন্যান ব্যাসের শলাকা অর্ক ইঞ্চির অধিক ব্যাসের সুইডিস চেন্টা, চোকা ও বোল্ট গ্রেকের শলাকা গোল শলাকা, অর্ক ইঞ্চির ন্যান ব্যাসের পেটেন্ট বা পাত ধাতু, খোল মুড়িবার ও অন্য চাদর ও বোল্ট পারদ ইশপাত, রেলওয়ের সরঞ্জাম ছাড়া— বিলিস্তরা সুইডিস ভিন্ন ব্রিটিশ ও ভিন্নদেশীয় চাল ইস্ত্রিং সুইডিস টিস ব্লক পাত চীনের দস্তা— গ্রেক দস্তার পাতা কি খোল মুড়িবার চাদর ৪১ বং ও পটুয়াদের শানা দ্রব্য ও চর্মের ও ধাতুর উপর মাথাইবার নামা মিশ্রিত দ্রব্য— রুং শুকাইবার পেটেন্ট দ্রব্য ভার্গিন হিলুল কান্টনের সফেদা ৪৩ সুগন্ধি দ্রব্য— গোলে সোরথ	হন্দর ওয়েট এ এ এ এ এ এ ১০০ পাত টন টন হন্দর ওয়েট টন হন্দর ওয়েট টন এ দশটা ছয়টা টন এ এ এ এ হন্দর ওয়েট পৌণ্ড হন্দর ওয়েট এ হন্দর ওয়েট ইম্পিরিয়ল গ্যালন ৯০ বাণ্ডিলের বাগ হন্দর ওয়েট হন্দর ওয়েট	৮৪ ৪৭ ৪৮ ৪৮ ৩২ ৪৮ ৪৮ ৭ ১২০ ১২০ ১২ ১০০ ৫০ ৫ ২৪০ ১০৫ ২৫ ১৪০ ১৭৫ ১৮৫ ৪০ ১৬ ৩ ৭০ ২১ ৩ ১০ ৫ ২১৪০ ১৫ ১৫ ১৫ ১৫ ১৫ ১৫ ১৫

নম্বর	জব্যাদির নাম।	প্রতি।	ভারিক মূল্য।
৪৭	আহার্যীয় জব্য ও আচার প্রভৃতি— ময়দা	বাবেল বা ২০০ পৌ- ওব বস্তা ..	১৮
	সাণ্ড	... হন্দবওয়েট	১২৭
	ইসিওকা	এ	১৩৭
	সির্কা, পারস্য দেশীয়	... হাল্লিরিবল গ্যালন	১
৪১	শঙ্খ ও কড়ি— কড়ি—		
	বাঝারে (সামান্য)	হন্দবওয়েট	৭
	নাথলা	এ ..	১৫৭
৪২	রেশম ও ভিন্নিগ্নিত দ্রব্য— কাঁচা রেশম—		
	চহাবব, কোচিম চীনদেশীয় ও হরিজা বর্ণ শা-		
	খাই	পৌণ্ড	৫৭
	নাথো	... এ	২৭
	পাঞ্জাম	এ	১৮
	সেলাই করিবার সূতা, চীনদেশীয়	এ	৩৭
৪৩	মশলা— সুপারি—		
	বেত জীবক্কন	... হন্দবওয়েট	২০৭
	অন্য সকল প্রকারের	... এ	১১৭
	লবঙ্গ	... এ	৭০৭
	লবঙ্গ রুস্ত ও শীর্ষ	... এ	২২৭
	এ বীজের মধ্যে, সর লবঙ্গ	এ ...	৪০৭
	টৈজ্রী	পৌণ্ড ..	১৭
	জারকল আঁটিমুখ	... এ	১১০
৪৬	চিনি—		
	চীনদেশীয় মিছরী	হন্দবওয়েট	২৫৭
	ওলা	এ	২৮৭
	দোবরা চিনি	এ ..	১৬৭

আর, বি, চ্যাপমেন,
ভারতবর্ষীয় গণমেণ্টের একটিং সেক্রেটারী।

Number 2125 ১১২৫

(REGISTERED No 30)



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 20, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২০ আপ্রিল।

CONTENTS

নিবন্ধ

	PAGE		পৃষ্ঠা
PART I—Resolutions Orders, and Notifications of the Government of India	59 & 61	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৫৯ ও ৬০
PART II—Resolutions Orders and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	331—345	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৩৩১—৩৪৫
PART III—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইনের পাতৃসিপি	নাই।
PART V—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI—Bills of the Bengal Council	155—167	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইনের পাতৃসিপি	১৫৫—১৬৭
PART VII—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিউইট বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII—Advertisements	211—204	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	২০১—২০৪

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE AND HOME.

NOTIFICATION — ESTABLISHMENTS.

Simla, the 9th April 1880

No 152 — Mr H Lushington is permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service

C. BERNARD,
Offg Secy to the Govt of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENTS

Simla, the 8th April 1880.

No 110 — Major I P Westmorland, R E, Examiner, Public Works Accounts, Bengal, is granted privilege leave for three months

Captain P G Oldham R E, Examiner, Guaranteed Railway Accounts, Calcutta, is appointed to carry on the duties of Examiner, Public Works Accounts Bengal, in addition to his own duties, during the absence of Major Westmorland, or until further orders.

The 9th April 1880

No 112 — The Government of India is pleased to accept the resignation of his appointment tendered by Mr W H Wells, Executive Engineer, 4th Grade, Bengal, with effect from 18th March 1880

J S TREVOR, Major-Genl, R E,
Offg Secy to the Govt of India

হোম, বাজার ও কৃষি-সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

সিদ্ধান্ত বিবরণ—বিজ্ঞাপন।

সিদ্ধান্ত, ১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।

১৫২ নম্বর।—জি. এ. চ. লিঙ্কন সাহেব জি. এ. চ. লিঙ্কন সাহেবের বর্তমানের সিভিল সার্ভিস ত্যাগ করিয়া অসুস্থতা পাইয়াছেন।

সি. বর্নার্ড,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিদ্ধান্ত বিবরণ—বিজ্ঞাপন।

সিদ্ধান্ত, ১৮৮০ সাল ৮ জুলাই।

১১০ নম্বর।—জ. এ. চ. লিঙ্কন সাহেবের হিসাব পত্রীকক মেজর জি. এ. চ. লিঙ্কন সাহেব, সি. ও. এ. চ. লিঙ্কন সাহেব, আর, ই. চ. লিঙ্কন সাহেবের অসুস্থতা হুটী পাইলেন।

মেজর জি. এ. চ. লিঙ্কন সাহেব ও মেজর জি. এ. চ. লিঙ্কন সাহেবের হুটী প্রযুক্ত অসুস্থতা হুটী পাইলেন। আর, ই. চ. লিঙ্কন সাহেবের হুটী প্রযুক্ত অসুস্থতা হুটী পাইলেন। আর, ই. চ. লিঙ্কন সাহেবের হুটী প্রযুক্ত অসুস্থতা হুটী পাইলেন। আর, ই. চ. লিঙ্কন সাহেবের হুটী প্রযুক্ত অসুস্থতা হুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।

১২ নম্বর।—জ. এ. চ. লিঙ্কন সাহেবের হুটী প্রযুক্ত অসুস্থতা হুটী পাইলেন। আর, ই. চ. লিঙ্কন সাহেবের হুটী প্রযুক্ত অসুস্থতা হুটী পাইলেন। আর, ই. চ. লিঙ্কন সাহেবের হুটী প্রযুক্ত অসুস্থতা হুটী পাইলেন। আর, ই. চ. লিঙ্কন সাহেবের হুটী প্রযুক্ত অসুস্থতা হুটী পাইলেন।

জ. এ. চ. লিঙ্কন সাহেবের হুটী প্রযুক্ত অসুস্থতা হুটী পাইলেন। আর, ই. চ. লিঙ্কন সাহেবের হুটী প্রযুক্ত অসুস্থতা হুটী পাইলেন। আর, ই. চ. লিঙ্কন সাহেবের হুটী প্রযুক্ত অসুস্থতা হুটী পাইলেন। আর, ই. চ. লিঙ্কন সাহেবের হুটী প্রযুক্ত অসুস্থতা হুটী পাইলেন।

Numb. 2126 ২১২৬

(REGISTERED No. 39.)



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 27, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৭ আশ্বিন।

CONTENTS

নির্দেশক।

	PAGE		পৃষ্ঠা।
PART I — Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	61 & 62	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৬১ ও ৬২
PART II — Resolutions, Orders and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	347—391	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৩৪৭—৩৯১
PART III — Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV — Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের প্রস্তাবনা	নাই।
PART V — Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI — Bills of the Bengal Council	159—195	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের প্রস্তাবনা	১৫৯—১৯৫
PART VII — Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII — Advertisements	205—218	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	২০৫—২১৮

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

Smta, the 17th April 1880.

No. 184.—Mr J Westland resumed charge of the Office of Accountant-General Bengal, on the 7th April 1880

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

কিনানশাল ডিপার্টমেন্টে ।

বিজ্ঞপন ।

সিদ্ধা, ১৮৮০ সাল ১৭ আশ্বিন ।

১০৪ নম্বর ।—ইহুত জে. ওয়েস্টল্যান্ড সাহেব ১৮৮০ সালের ৭ আশ্বিনে বঙ্গদেশের আকৌন্টেন্ট জেনারেলের কার্যের ভার পুনর্গ্রহণ করিলেন ।

আর, বি, চ্যাপম্যান,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

Numb 2127 ২১২৭



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 4, 1880.

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ৪ মে।

CONTENTS

	PAGE	বিবৃতি।	পৃষ্ঠা।
PART I — Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	63—65	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৬৩—৬৫
PART II — Resolutions, Orders and Notifications of the Lieut-Governor of Bengal	393—411	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৩৯৩—৪১১
PART III — Acts of the Legislative Council of India	19—25	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	১৯—২৫
PART IV — Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V — Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI — Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII — Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিউইট বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII — Advertisements	219—232	অষ্টম খণ্ড।—ইঙ্গিতকার প্রকৃতি	২১৯—২৩২

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT

NOTIFICATIONS

Simla, the 21st April 1880

No 9 —In exercise of the power conferred by the Statute 24 & 25 Vic, Cap 67, Section 17, the Governor-General in Council has been pleased to appoint Friday, the 30th instant, at noon, as the time, and the Council Chamber in the Government House, Simla, as the place, for a meeting of the Council of the Governor-General for the purpose of making Laws and Regulations

The 22nd April 1880

No 10 —His Excellency the Viceroy and Governor-General has been pleased to accept the resignation by the Hon'ble T O Hope, c s i, of his office of Additional Member of the Council of the Governor-General for the purpose of making Laws and Regulations, with effect from the 14th instant

D FITZPATRICK,
Secy to the Govt of India

FOREIGN DEPARTMENT

NOTIFICATIONS —POLITICAL

Simla, the 23rd April 1880

No 403I-P —With reference to the Notifications of the Home Department marginally noted, the following rule, which has been added by the Governor-General in Council as Rule 7A to the Rules framed under the "Indian Arms Act, 1878," is published

No 518, dated 6th March 1879
No 332, dated 9th January 1880

for general information —

7A —Nothing in Rule 5, 6 or 7 shall be deemed to authorize the grant of licenses—

- (a) to import any arms, ammunition, or military stores from Portuguese India,
- (b) to export to Portuguese India, by sea, river or land, any arms, ammunition, or military stores, except the same be exported for the exclusive use of the Government of Portuguese India, or are covered by a special license for import into Portuguese India signed by the Secretary General to the Government of Portuguese India

A C LYALL,
Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.*

NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENT

Simla, the 22nd April 1880

No 129 —Mr J. T Boase, Assistant Engineer, 2nd Grade, Public Works Department Railway Branch, is transferred to Bengal

J S TREVOR, *Mayor-Genl, R.E.,*
Offg Secy to the Govt of India.

ব্যবস্থাপন কার্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২১ আপ্রিল।

৯ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবাব জেনরল সাহেবের প্রতি মহাবাহী ফির্কটারিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ১৭ অধ্যায়ের ১৭ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুগারে কার্য্য করিয়া তিনি এই মাসের ৩০ তারিখ শুক্রবারের মধ্যাহ্ন সময় এবং সিমলাস্থ গবর্ণমেন্ট চৌসের মন্ত্রিসভাগৃহ আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ জীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভাধিবেশনে সময় ও স্থান বনিয়া নির্ণয় করিলেন।

১৮৮০ সাল ২২ আপ্রিল।

১০ নম্বর।—মাননীয় জীযুত টি, সি, হোপ সাহেব সি, এস, আই, এই মাসের ১৪ তারিখ অবধি আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ জীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত বৈষম্যরূপ স্বীয় পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান মহিমবর জীযুত অজপ্রতি দিও গবাব জেনরল সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

ডি, ফিটজপাত্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

কবিন্ ডিপার্টমেন্ট।

বিজ্ঞাপন—পোলিটিকাল।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১৩ আপ্রিল।

৪০৩ I P নম্বর।—পার্বলিখিত হোম ডিপার্টমেন্টের অজ্ঞাপনানুসারে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ভারতবর্ষীয় অস্ত্র বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইন-১৮৭২ সালের ৬ মার্চের ৫৯ নং। সমস্তে প্রণীত নিম্নলিখিত মে ৭ ক ধারা যোগ করিলেন ১৮৮০ সালের ৯ জানুয়ারির ৩২ নং। তাহা সংস্কারের অবগতার্থে প্রকাশ করা গেল।

৭ ক।—৫ কি ৬ কি ৭ ধারার নোম কথ্যে।—

(ক) পোর্ট গিজ ইণ্ডিয় হইতে কোন অস্ত্র কি শাস্ত্রাদি কিম্বা যুদ্ধ সামগ্রী আমদানী করিতে।

(খ) পোর্ট গিজ ভারতবর্ষের, গবর্ণমেন্টের ব্যবহারের নিমিত্ত ঠিক রক্ষণী করা না গেলে কিম্বা পোর্ট গিজ ভারতবর্ষে আমদানী করার নিমিত্ত পোর্ট গিজ ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী জেনরল সাহেবের স্বাক্ষরিত বিশেষ লাইসেন্স না থাকিলে পোর্ট গিজ ভারতবর্ষের কি শাস্ত্রাদি অস্ত্র কিম্বা যুদ্ধ সামগ্রী সমুদ্রে বা মদ্যপথে কিম্বা স্থলপথে রক্ষণী নহিতে লাইসেন্স দিবার ক্ষমতা দেওয়া। গয়াছে বলিয়া জ্ঞান করিতে হইবে না।

এ, সি, ল রল,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিঁড়িখা বিয়ক—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২২ আপ্রিল।

১২৯ নম্বর।—পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের রেলওয়ে শাখার দ্বিতীয় শ্রেণীর আনিকান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে, টি, বেংস সাহেব বজ্রদেলে প্রেরিত হইলেন।

জে, এস, ট্রেবল জেনরল-১০ মরল আর ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 11, 1886

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১১ মে।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

	Page		
PART I — Resolutions, Orders and Notifications of the Government of India	1—69	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১—৬৯
PART II — Resolutions, Orders and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	113—44	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১১৩—৪৪
PART III — Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইন	নাহি।
PART IV — Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের প্রস্তাবনা	নাহি।
PART V — Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাহি।
PART VI — Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের প্রস্তাবনা	নাহি।
PART VII — Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	20—37	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	২০—৩৭
PART VIII — Advertisements	233—241	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকাশ	২৩৩—২৪১

PART I

Resolutions, Orders and Notifications of the Government of India

১০৭

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE AND HOME

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENTS

Simla, the 29th April 1880

No 175 — The Hon'ble Sir Alexander J Arbuthnot, K C S I, C I E, resigned his seat as an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India on the afternoon of the 17th instant

EMIGRATION

The 26th April 1880

No 85 — Under the provisions of section 56 of the Indian Emigration Act (VII of 1871), the Governor-General in Council is pleased to direct the substitution of the following for Rules 1 and 7 of Schedule B of the Rules relating to emigration from the port of Madras, published under Notification of the Government of India, No 361, dated the 31st October 1874 —

Rule 1 — Ventilation of the between-decks — Besides hatches, there must be provided air-shafts, cowl-headed funnels or tubes, and one of Thiers' automatic ventilators with 10-inch cylinder, and such other additional means for affording light and ventilation to the space intended for the accommodation of the emigrants as the Protector and Medical Inspector of Emigrants may consider necessary. If there are any stern-ports or side-scuttles provided between decks, they must be glazed, well fitted, about 14 inches apart, and as close to the upper deck as possible

Rule 7 — Ventilation of the hold — Except in vessels fitted with ventilating masts, in which case a proportionate reduction may be allowed, there should be five steam pipes, solidly and strongly put together, of stout metal or wood and air-tight, each at least 9 inches in diameter, fitted with cowl-heads and leading from the hold to the open air on the upper deck. There must also be a Thiers' automatic ventilator with 10-inch cylinder for the ventilation of the hold, and the automatic ventilator, as well as the ventilating masts and steam pipes, must be conveniently placed and so arranged as to carry off the steam from the cargo quite clear of the between-decks

C BERNARD,

Offg Secy to the Govt of India

হোম, বাজর ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

শিথিলতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৯ অপ্রিল।

১৭৫ নম্বর।—মান্যবর শ্রীযুত সর জালালজাওয়ার, জে, আর্কথমট, কে সি,এস, আই, ও সি, আই, ই, সাহেব, এই মাসের ১৭ তারিখের অপরাহ্নে ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার সম্মিলিত সভার আসন ত্যাগ করিলেন।

বিশেষগমন বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৬ অপ্রিল।

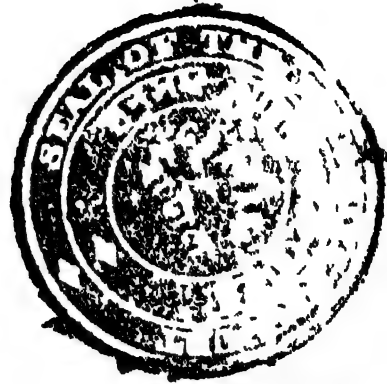
৮৫ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের ১৮৭৪ সালের অক্টোবর মাসের ৩১ তারিখের ৩৬১ বিজ্ঞাপনে মাস্তাজ বন্দেহইতে মজুরদের ভিন্নদেশ গমনবিষয়ক যে বিধি প্রকাশিত হয় তাহার ৪ ধারার ১ ও ৭ ধারার পরিবর্তে মন্ত্রিসভাদ্বিধিত শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব ভিন্নদেশগমনবিষয়ক ১৮৭১ সালের ৭ অক্টোবর ৫৬ ধারার বিধানমতে নিম্নলিখিত ধারা দিবার আজ্ঞা করিলেন।

১ ধারা।—নীচের তুতকে বায়ু সঞ্চয়ের বিষয়।—ফলকতির বাতাসের চুল্লী ও টুপি ওয়ালা চোক্ষ কি নল ও খিরাবের নির্মিত স্বতঃ সঞ্চালিত বাতাস খেলিবার ১০ ইঞ্চি নল থাকিবে, এবং জাহাজে মজুরদের থাকিবার যে স্থান নিরূপণ আছে মজুরদের রক্ষণ সাহেবের ও পরিদর্শনকারি ডাক্তর সাহেবের বিবেচনায় সেই স্থানে বাতাস ও আলো খেলিবার জন্য যে উপায় থাকা উচিত তাহা করিয়া দিতে হইবে। পঞ্চা-দশগেখিৎকা বা ছোট খিডকী থাকিলে সেই ছোট খিডকাতে গুলি বসাইতে হইবে ও তাহা এমন দৃষ্টি বসান থাকিবে যেন শক্ত করিয়া বন্ধ করা যায়। ৪২ খিডকা পরস্পর ১৫ ইঞ্চি ব্যবধানে ও উপরের তুতকে যত নিকট থাকিতে পারে থাকবে।

২ ধারা।—খোল বায়ু সঞ্চয়ের উপায়।—জাহাজে বায়ু সঞ্চয়ের দ্বারা বায়ু প্রবেশের উপায় না থাকিলে শক্ত থাকিবে যে কাঠের পাঁচসাতটি চুল্লী করিয়া দিতে হইবে, তাহা অতি শক্ত ও দৃঢ় ভাবে নির্মিত হইবে। প্রত্যেকের বায়ুসেব পারিমাণ ৯ ইঞ্চির কম হইবে না ও তাহা উপরিভাগে টুপির্মত মুখ থাকিবে ও খোলহইতে তাহার উপরের তুতকের উল্লম্বকতক উঠিবে। যদ্যপি মন্ত্রিসভা বায়ু বাহির হইবার উপায় থাকে তবে বিবেচনামতে কম চুল্লী থাকিতে পারিবে। খোল বাতাস যাইবার নিমিত্তে যিহাও নির্মিত স্বতঃ সঞ্চালিত বাতাস খেলিবার ১০ ইঞ্চি নল ও তাহাতে থাকিবে। ও স্বতঃ সঞ্চালিত বায়ু খেলিবার পাত্র ও বায়ু প্রবেশের মাস্তাজ ও কীম-বের চুল্লী স্বল্পরূপে বসাইতে হইবে এত ভাবে নসান যাহা যেন খোল যেমান থাক তাহার মস্ত বায়ু মস্তান তুলন না লাগিয়া একেবারে পূরি হইয়া যায়।

সি, বর্ণার্ড,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।



২১২৯ ১৯২৯

REGISTERED No 30



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 18, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৮ মে।

CONTENTS

	PAGE	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
PART I — Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	71—77	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৭১ ৭৭
PART II — Resolutions, Orders and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	117—165	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৪৪৭ ৪৫৫
PART III — Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV — Bills of the Legislative Council of India	1—8	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইনের পাণ্ডুলিপি	১ ৮
PART V — Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI — Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII — Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII — Advertisements	243—261	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	২৪৩-২৬১

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি ।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENT

Simla, the 1th May 1880

No 179 — Mr J M Lewis is permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service with effect from the 17th April 1880

The 7th May 1880

No 191 — Mr G S Park is permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service with effect from the 31st December 1879

C BERNARD,

Offg Secy to the Govt of India

81/1/80
DEPARTMENT OF REVENUE AND AGRICULTURE
NOTIFICATIONS
Simla, the 8th May 1880

No 114 — In exercise of the powers conferred by Section 8 of 'The Indian Stamp Act, 1879,' the Governor-General in Council has remitted the duty payable under the said Act on all instruments in the nature of a Memorandum or Agreement furnished to, or made or entered into with, Executive Commissariat Officers by Contractors, and also on all Declarations or Agreements by which a tender made to an Executive Commissariat Officer is accepted as a contract, when the deposit of such Contractor as security for his contract is made in Government of India Loan Notes or in Cash

This Notification will have effect from the first day of April 1879, and will extend to the whole of British India

No 179 — In exercise of the powers conferred by Section 9 of 'The Indian Stamp Act, 1879,' the Governor General in Council is pleased to direct the use of adhesive stamps for bills of exchange payable otherwise than on demand, and drawn in sets, when the amount of stamp duty does not exceed one anna

R B CHAIMAN,

Secy to the Govt of India.

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATIONS

Fort William, the 20th February 1880

No 909 — Read again —

Resolution No 2037, dated 20th December 1879, publishing the Rules for District and Presidency Savings Banks

Resolution No 385 dated 24th January 1880, providing that the above Resolution does not apply to Military Savings Banks

Resolution No 561, dated 5th February 1880, permitting the Comptroller General to receive and hold in trust Government Paper for any depositor

RESOLUTION — Sundry additions having been made to the Savings Banks Rules published on the 20th December 1879, the Governor-General in Council considers it expedient to issue the following revised Rules for District and Presidency Savings Banks, revoking all previous Rules —

I — In these Rules —

"Depositor," "Deposit," and "Secretary" bear the meaning which they bear in *The Government Savings Bank Act, 1873*

"Account" means the account of a Depositor in a Government Savings Bank.

"Balance" means the balance at credit of an account

[Government Gazette, 18th May 1880]

হোম, বাজখ ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

निद्राश्रुता विमृशत—निद्रा, पन ।

मिशन १८८० स। ४८५।

১২২।—ক্রীযুক্ত জে, এম, লুইস সাহসন ১৮৮০ সালের ১১ ডাফ্রিল অদরি ক্রীজীমতীর বঙ্গদেশের
মিলি সার্কস ভাগ কবিবার অনুমতি পাইলেন।

१८६० म. ल. १।५।

১৯১ নম্বর।—শ্রীযুক্ত জি, এম, পার্ক সাহেব ১৮৭৯ সালের ৩১ ডিসেম্বর অবধি শ্রীশ্রীমতী বঙ্গদেশের মিউনিসিপ্যালিটি অফ কলিকাতা কংগ্রেস অফিসে পাইলেন।

ମି, ୨୮୬,

ভারতবর্ষ গবর্ণমেন্টের একটি সেক্রেটারী ।

राज्य और कृषिकार्य सम्पर्कित कार्याविभाग ।

निष्कर्ष ।

সিদ্দলী, ১৮৮০ সাল ৮ মে ।

৪৪৪ নম্বর।—কট্টাটববা এফসিটি। কমিস্যনর চতুপক্ষদর নিকট শ্রদ্ধাশ্রম।
 গ্রীষ্মের ভাণ্ডার গাে সামান্য দানীয় মাখান কামন, যা কবিয়া বা লিখিয়া দেব ভাণ্ডার উপর
 এং সেই কট্টাকটেবেব বড়াকটব ফানিরচপ কোম্পানিবা কাগজ বা নগর টাকা ডিপোজিট কাটে
 যে সকল প্রাজ্ঞাপত্র বা গীটপত্রকম কবা টেএব কট্টাকটবকপ গ্রাফ হয ভাণ্ডার উপর যে
 ইটাঙ্গ মাফন লাগে মঙ্গিমত স্থিত আয়ুত গণব জোয়ন মাফনব প্রতি ভারতবর্ষীয় ইটাঙ্গিয়াব
 ১৯১২ সালেব আইন ৮ বাবাত্তে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদুপাংব কাগজ কবিয়া। নি
 রাক্তা দিবাব ভাজ কলিমন।

এই বিজ্ঞাপন ১৮৭৯ সালের আগস্ট মাসের প্রথম দিনাবদি অবধি চলবে ইহারা প্রতিম ডারুত ব দর মস।
দিয়ে।

[illegible]

আত্র, বি, চ, ট, ঠ, ড, ঙ,

ভাঃ তবষীয় গণ। নে. ডে. (সং. ট. ১।)

ବାଜସ୍ବ ଓ ବାଗିଚ୍ୟ ନମ୍ପକାର୍ଯ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟାବିଭାଗ ।

निष्ठाभन ।

ফে।ট উই-য়ম, ১৮৮০ সাল ২০ ফেব্রুয়ারি ।

৯০৯ নম্বর ।—পুনর্বার পাঠ করা গেল ।

জিলাব ও হাজখানীর সেবিং ব্যাংক সম্বন্ধীয় বিধি প্রকাশক ১৯৭৯ সালের ২০ ডিসেম্বরে ৩০৩৭ নং,
নির্দেশন,

পূর্বাঙ্ক নির্জীবন সৈনিক সেনা ২২৭৭৮৫৭ প্রাণ না নকিবাব বিদায় করার্থ ১৯০০ সালে ১২
জানুয়ারি ১৯০০ নম্বর নির্জীবন, ও

কোন অমান্যতার পক্ষে নাস্ত সঙ্গতিস্বরূপ কোম্পানিৰ বাণিজ্য নহয়। রাখিবাব ক্ষমত কৰ্ত্ত্বালয়
জেনৱন সাহেবকে প্রদানার্থ ১৮৩০ সালৰ ৫ ফেব্ৰুৱাৰিৰ ৫৫ নম্বৰ নিৰ্দ্ধাৰণ।

নির্দোষ।—১৮৭৯ সালের ১০ ডিসেম্বর তারিখে প্রকাশিত সেবিং ব্যাক সঞ্চয়ী পত্রিতে জানান
করা হইয়াছে যে গিন্নায়ে বলিয়া, নগ্নিসভা, খিষ্টি ও ড্রুত গবর জেনারেল সাহেব, পূর্ব হাওড়া
বিধবাহিত বড়িয়া, জিলায় ও রাজধানীর সেবিং ব্যাক সঞ্চয়ী পত্রিকায় প্রকাশিত পত্রিকার
কর বিহিত বোধ করিলেন।

১। এই বিধিতে

‘জমানা’। ‘জমা’ ও ‘সাক্ষরী’ শব্দে গবর্ণমেন্ট সেরিং ব্যাক বিষয়ক ১৮৭৩ সালের আইন ৫।
অর্থ বোধ হয় সেই অর্থবোধ হইবে।

“ছি”-বি” নামে কেন গবাদিহেউ সেবিং ব্যাংকে অমান্যতার হিসাব বুঝাইবে।

“বাকী” শব্দে হিসাব। আমার ঘরে বাকী বুঝাইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৯৮০ । ১৮ মে ।]

II—Any person may become a Depositor on his own behalf, or on behalf of any other named person dependent upon him. Deposits may also be made by the managers of benevolent or other public Associations, or by public officers, of money deposited with them *ex-officio* as security for the discharge of any public duty, or for the fidelity of any public officer, or for the accomplishment of any public object.

III—Subject to the provisions of these Rules, the Government of India guarantees the repayment of every deposit with interest.

IV—Without the sanction of the Comptroller-General, no account will be opened for less than One Rupee, and no person may deposit more than Five Thousand Rupees, in all, between any 1st of April and the 31st March next, following.

V—Interest will not be allowed upon a smaller balance than $1\frac{1}{2}$ Rupee, or upon the excess in any balance over the highest multiple of $1\frac{1}{2}$ Rupee.

VI—Interest will be allowed for each calendar month upon the minimum balance of the account between the close of the fourth day and the end of the month.

VII—From the 1st January 1880, till further notice, interest will be allowed upon deposits at the rate of one pie a month for every $1\frac{1}{2}$ Rupee, which is equal to one anna for every Rs. 18, or one Rupee for every Rs. 288, being at the rate of Rs. $4\frac{1}{2}$ per centum per annum. Without the sanction of the Comptroller-General, no higher monthly interest will be allowed upon any balance than Rs. 17½.

VIII—On the written request of any Depositor, his balance, or any part of it, will be invested by the Comptroller-General in his own name in trust for, and at the risk of, the Depositor at current market rates, in stock of any Loan which he may specify, if no particular loan is specified, then stock of one of the Four Per Cent Loans will be bought. And stock or notes of any Government Loan, to a moderate amount, may be received by the Comptroller-General from or on behalf of any Depositor and converted into stock. The stock thus bought will be held by the Comptroller-General on the Depositor's account, the interest thereon, less a commission of one-quarter per cent, being added to his deposit, on advice from the Comptroller-General, and entered in his Deposit Book, the first time that it is subsequently presented. Stock held on account of a Depositor will, on his written request, be sold, and the proceeds added to his Deposit, or, if he desires it, will be converted into notes and delivered to him. A commission of $\frac{1}{4}$ per cent, besides the Bank's fees, will be charged upon such purchases, sales, and deliveries.

IX—Every account will be made up on the 31st March, and the interest then due, calculated under these Rules, added to the balance upon which future interest will accrue. If an account is closed on any other date, interest due to the end of the preceding calendar month will be paid to the Depositor, but a Depositor who closes an account should not, ordinarily, be permitted immediately to re-open it, except on payment of a fine varying at the discretion of the Secretary from One to Ten Rupees.

X—An account may be transferred free of charge to any other Government Savings Bank.

XI—A Deposit Book will be supplied to each Depositor in which the Secretary, or, if the Savings Bank is at a public treasury, the Treasury Officer, will acknowledge every deposit. The personal attendance of a Depositor is not required, but no deposit will be received or payment made without the Depositor's Deposit Book, and the Government will not be responsible for any deposit the receipt of which is not acknowledged in a Deposit Book. The interest due to date will be entered in each Deposit Book the first time that it is produced after the 31st March. The first Deposit Book will be supplied free of charge, but if a Deposit Book is lost, or injured, or if a closed account is re-opened, One Rupee will be charged for a new book.

XII—A Depositor may not operate frequently upon his account as if it were an ordinary banking account, or open more than one account in his own name, or in the name of any member of his family, or for his own benefit or the benefit of any member of his family. The Comptroller-General must take precautions to prevent any transgression of this Rule, and, in particular, any employment of an account as an ordinary drawing account. This Rule is not meant to prevent any one from opening more than one *ex-officio* or public account.

২। কোন ব্যক্তি আপনার নিমিত্ত অথবা তদন্বীন কোন ব্যক্তির নাম করিয়া সেই ব্যক্তির নিমিত্ত জমাদাতা হইতে পারিবেন। হিতকরী বা অন্য সাধারণ সভার কার্যাব্যাকগণ কর্তৃক, অথবা রাজকীয় কোন কার্য সম্পাদনের বা রাজকীয় কোন কার্যকারকের বিশ্বস্ততার প্রতিভূস্বরূপ অথবা সাধারণ কোন উদ্দেশ্য সাধনার্থে রাজকীয় কার্যকারকের নিকট অথবা পদোপলক্ষে টাকা আদানত করা গেলে তাঁহাদের কর্তৃকও, জমা দেওয়া যাইতে পারিবে।

৩। এই বিধির বিধানের নিয়মাধীনে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টে যে টাকা জমা দেওয়া যায় সুদসহ তাহা পরিশোধ করিবার প্রতিশ্রুতি ছিলেন।

৪। কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবের অনুমতি বিনা, একটাকার কম হিসাব খোলা যাইবে না, এবং কেহই আপ্রিন মাসের প্রথম তারিখ অবধি পরবর্ত্তি ৩১ মার্চ পর্য্যন্ত সময়ের মধ্যে সর্বমুদ্র পঁচ হাজার টাকার অধিক জমা দিতে পারিবেন না।

৫। দেড় টাকার কম বাকী থাকিলে তাহার সুদ দেওয়া যাইবে না, এবং বাকী টাকা দেড় টাকা দিয়া ভাগ করিলে যাহা অবশিষ্ট থাকে তাহারও সুদ দেওয়া যাইবে না।

৬। চারি তারিখের শেষ ও মাসের অন্ত এই সময়ের মধ্যে হিসাবে যত কম বাকী থাকে ইংরাজী পঞ্জিকামত প্রত্যেক মাসে ত্রিমিত্ত সুদ দেওয়া যাইবে।

৭। ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি, যাবৎ অন্য নোটিস না দেওয়া যায়, জমা দেওয়া টাকার সুদ মাসে দেড় টাকার একপাই হিসাবে, অর্থাৎ ১৮ টাকার একআনা হিসাবে বা ২৮৮ টাকার একটাকা হিসাবে, অথবা বৎসর শতকরা ৪; টাকা হিসাবে, দেওয়া যাইবে। কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবের অনুমতি বিনা, কোন বাকী টাকার নিমিত্ত মাসে ১৭১ টাকার উর্দ্ধ সুদ দেওয়া যাইবে না।

৮। কোন জমাদাতা লিখিয়া প্রার্থনা করিলে, তিনি কোম্পানির কাগজের যে কোন লোন নির্দেশ করেন তাঁহার বাকী টাকা বা তাহার কোন অংশ দিয়া কন্ট্রোলর জেনরল সাহেব আপন নামে জমাদাতার মাস্তসম্পত্তিস্বরূপ ও তাঁহারই স্ব্বিকিতে চলিত বাজার দরে সেই লোনের কাগজ ক্রয় করিবেন, যদি কোন বিশেষ লোন নির্দেশ করা না থাকে, চারি টাকা সুদের কোন লোনের কাগজ ক্রয় করা যাইবে। কন্ট্রোলর জেনরল সাহেব কোন জমাদাতার স্থানে বা তাঁহার পাশ্ব অল্প পরিমাণে গবর্ণমেন্টের কোন লোনের কাগজ বা মোট লইয়া তদ্বারা অন্য কাগজ ক্রয় করিতে পারিবেন। এই কপে যে কাগজ ক্রয় করা যায় তাহা জমাদাতার হিসাবে কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবের নিকট থাকিবে। কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবের আদেশমতে শতকরা চারি আনা বাদে তাহার সুদ তাঁহার জমায় যোগ করা যাইবে, এবং জমার বহী পবে যখন প্রথমবার উপস্থিত করা যায় তাহাতে ও লেখা যাইবে। কোন জমাদাতার হিসাবে যে কোম্পানির কাগজ রাখা যায়, তাহা তাঁহার লিখিত প্রার্থনামতে বিক্রয় করা যাইবে, এবং বিক্রয়োৎপন্ন টাকা তাঁহার জমায় যোগ করা যাইবে, অথবা তাঁহার ইচ্ছামতে মোটে কবিতা তাঁহার হস্তে অর্পণ করা যাইবে। ব্যাঙ্কের নীচাড়া, উত্তরূপ ক্রয়, বিক্রয় ও আপন কার্য নিমিত্ত শত করা চারি আনা কমিশ্যন দেওয়া যাইবে।

৯। ৩১ মার্চ তারিখে প্রত্যেক হিসাব নিকাশ করা যাইবে, এবং এই বিধিমতে গণনা করিয়া তখন যে সুদ পাওনা হয় তাহা, বাকীতে যোগ করা যাইবে ও মোটের উপর ভাষাতে স্বদ চলিবে। অন্য কোন তারিখে হিসাব মিটান গেলে, ইংবাকী পঞ্জিকামত পূর্ব্বমাসের শেষ পর্য্যন্ত যত সুদ পাওনা হয় তাহা জমাদাতাকে দেওয়া যাইবে, কিন্তু যে জমাদাতা হিসাব মিটাইয়া কেলেম, মোকুটবীর বিবরণমতে এক অবধি দশটাকা পর্য্যন্ত জরিমানা না দিলে, তাঁহাকে সামান্যতঃ অবিলম্বে পুনর্কর হিসাব খুলিবার অনুমতি দেওয়া যাইবে না।

১০। কোন হিসাব বিনাখরচে এক গবর্ণমেন্ট সেবিং ব্যাঙ্ক হইতে খারিজ করিয়া অন্য গবর্ণমেন্ট সেবিং ব্যাঙ্কে লেখা যাইতে পারিবে।

১১। প্রত্যেক জমাদাতাকে একখান জমাব বহী দেওয়া যাইবে। এই বহীতে সেক্রেটারী অথবা রাজকীয় খাজানারামায় সেবিং ব্যাঙ্ক থাকিলে খাজানারামায় কতৃপক্ষ প্রত্যেক জমাব টাকার প্রাপ্তি স্বীকার করিবেন। জমাদাতার স্বয়ং উপস্থিত হইবার প্রয়োজন নাই, কিন্তু জমাদাতার জমাব বহী বিনা কোন জমা দেওয়া বা টাকা দেওয়া যাইবে না এবং জমাব বহীতে যে টাকার প্রাপ্তি স্বীকার নাট গবর্ণমেন্ট এরূপ জমাব টাকার নিমিত্ত দায়ী হইবেন না। ৩১ মার্চের পূর্ব যে তারিখে কোন জমাব বহী প্রথম বার উপস্থিত করা যায় এই বহীতে সেই তারিখ পর্য্যন্ত পাওনা সুদ লেখা যাইবে। প্রথম জমাব বহী বিনাখরচে দেওয়া যাইবে, কিন্তু কোন জমাব বহী চারান বা নষ্ট করা গেলে, অথবা যে হিসাব মিটাইয়া কেলা গিরাছে তাহা পুনর্কর খুলিতে গেলে, সুতন বহীর নিমিত্ত এক টানা খরচ দিতে হইবে।

১২। কোন জমাদাতা সামান্য ব্যাঙ্কের হিসাবের দ্বারা বাস্তবায় আপন হিসাব লইয়া কার্য করিতে কিম্বা আপনার নামে বা আপন পরিবারস্থ কোন ব্যক্তির নামে, কিম্বা আপনার উপকারার্থে বা আপন পরিবারস্থ কোন ব্যক্তির উপকারার্থে একাধিক হিসাব খুলিতে পারিবেন না। যাহাতে এই বিধির লঙ্ঘন না হয় ও কোন হিসাব টাকা লইবার সামান্য হিসাব হইবা না দাড়ায়, কন্ট্রোলর জেনরল সাহেব তাহা নিষেধ সাধন করিবেন। কেহ আপন পদোপলক্ষে বা সাধারণের হিতার্থে একাধিক হিসাব খুলিতে পারিবেন না, এই বিধির এরূপ অর্থ নহে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৮ মে।]

XIII —The Secretary may refuse to open any account or may close any account, for any sufficient reason, as, for example, because he thinks that the account is likely to be used or is being used contrary to the object with which Government Savings Banks are established, namely, the encouragement of saving. But every such refusal or closure, and the reasons for it, should be reported to the Comptroller-General.

XIV —When the Secretary thinks it proper to close any account, he shall give notice, in writing, to the Depositor of such closure. After the date of such notice, no deposit shall be accepted on the account so closed, and no interest shall be allowed upon the balance of the closed account after the end of the calendar month then current.

XV —The Comptroller-General should report to the Governor-General in Council any refusal to sanction an application under Rule IV or VII with his reasons for such refusal.

XVI —These Rules apply as well to accounts opened before as after their publication.

XVII —The Governor-General in Council reserves the right to alter or add to these Rules at any time.

XVIII —A copy of the Government Savings Banks Act, 1873, and of these Rules, shall be printed in each Deposit Book, and the signature, or, if he cannot write, mark, of the Depositor obtained to the annexed declaration before any deposit is accepted from him.

Declaration to be recorded in accordance with Rule XVIII

I _____ acknowledge that I have read these rules (or, if he cannot read, that these rules have been read to me)

Dated

Table of Monthly Interest

Principal	Monthly interest	Principal	Monthly interest	Principal	Monthly interest
Rs.		Rs.		Rs.	
1½	Pic 1	15	Pic 10	144	Annas 8
3	"	16½	11	162	"
3½	3	18	Annas 1	180	10
6	4	36	2	198	11
7½	5	54	3	216	12
9	6	72	4	234	13
10½	7	90	"	252	14
12	8	108	6	270	15
13	9	126	"	288	One Rupee

ORDERED, that this Resolution be communicated to the Comptroller-General, who will issue any needful supplementary instructions.

Ordered, also, that this Resolution be published for general information in the *Gazette of India*.

R. B. CHAIMAN,
Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION —GENERAL

Simla, the 4th May 1880

No 140 —Mr E G J McCudden, Assistant Engineer, First Grade, Railway Branch, is, on return from furlough, posted to the Establishment under the Government of Bengal for service on State Railways.

J S TREVOR, Major-Genl, R.E.,
Offg Secy to the Govt of India.

[Government Gazette, 15th May 1880]

১৩। উপযুক্ত কারণ থাকিলে, সেক্রেটারী কোন হিসাব খুলিতে অস্বীকার করিতে অথবা কোন হিসাব মিটাইয়া ফেলিতে পারিবেন। উদাহরণ, যে অভিপ্রায়ে অর্থাৎ যে অর্থসঞ্চয়ের উৎসাহদান অভিপ্রায়ে গবর্ণমেন্টে সেবিং ব্যাঙ্কগুলি সংস্থাপিত হইয়াছে এই হিসাব দ্বারা সেই অভিপ্রায়ে বিকল্প কায্য হইবার সম্ভাবনা বা হইতেছে, তিনি এরূপ বিবেচনা করিলে এই প্রকার করিতে পারিবেন। কিন্তু উক্তরূপে অস্বীকার করা বা হিসাব মিটাইয়া ফেলা গেলে, তাহার হেতু সহ তাহা কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবকে জানাইতে হইবে।

১৪। সেক্রেটারী কোন হিসাব মিটাইয়া ফেলা উচিত বোধ করিলে, উক্তরূপ মিটাইয়া কলিবার নোটিস লিখিয়া জমা দাতাকে দিবেন। এই নোটিসের তাবিখের পর, উক্তরূপে যে হিসাব মিটাইয়া ফেলা যায় সেট হিসাবে কোন টাকা জমা দিতে গেলে তাহা গ্রহণ করা যাইবে না, এবং সেই সময়ে ইংবাকী পঞ্জিকারত যে মাসুচর্ণিত থাকে সেই মাস শেষ হইলে পর মিটান হিসাবে যে টাকা বাকী থাকে তাহার সুদ দেওয়া যাইবে না।

১৫। এই বিধির ৪ বা ৭ ধারামতে কোন প্রার্থনাপত্র অনুমোদন করিতে অস্বীকার করা গেলে কন্ট্রোলর জেনরল সাহেব অস্বীকার করিবার হেতুসহ এই অস্বীকারের কথা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবকে জানাইবেন।

১৬। এই বিধি প্রকাশিত হইবার পূর্বে যে হিসাব খোলা গিয়াছে বা পবে যাঁহা খোলা যাইবে, তদুভয়েই প্রতি এই বিধি বাস্তবে।

১৭। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব যে কোন সময়ে এই বিধি পরিবর্তিত বা পরিবর্তিত করিবার ক্ষমতা রাখিলেন।

১৮। গবর্ণমেন্টে সেবিং ব্যাঙ্ক বিয়য়ক ১৮৭০ সালের আইনের ও এই বিধির এক খণ্ড প্রত্যেক জমার বহীতে মুদ্রিত থাকিবে এবং জমা দাতার স্থানে কোন টাকা জমা লইবার পূর্বে নিম্নলিখিত প্রতি জ্ঞাপত্রে তাঁহার স্বাক্ষর, অথবা তিনি নিষিতে না পারিলে তাঁহার চেরা সহী লইতে হইবে।

১৮ ধারামতে লিখিত প্রতিজ্ঞাপত্র।

আমি জীযুত অস্বীকার করিতেছি যে আমি এই বিধি পাঠ করিয়াছি (অথবা তিনি পড়িতে না পারিলে, এই বিধি আমার নিকট পাঠ করা গিয়াছে)।

তাং

মাসিক সুদের তালিকা।

আসল	সুদ	আসল	সুদ	আসল	সুদ।
১১০	১ পাউ	৫৯	১০ পাউ	১৪৯	১১০
৩৯	২ ,,	১৬ ১১০	১১ ,,	১৬০৯	১১০
৪১০	৩ ,,	৮৯	১০	৮০৯	১১০
৬৯	৪ ,,	৩৬৯	১০	১২৮৯	১১০
৭১০	৫ ,,	৫৪৯	১০	২১০৯	১১০
৯৯	৬ ,,	৭২৯	১০	২৩৪৯	১১০
১০১০	৭ ,,	৯০৯	১০	২৫০	১১০
১২৯	৮ ,,	১০৮৯	১০	২৭০৯	১১০
১৩১০	৯ ,,	১২৬৯	১০	২৮০৯	১১০

আজ্ঞা হইল যে, এই নির্দ্ধারণ কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবের নিকট পাঠান যায়, তিনি প্রয়োজনীয় অতিরিক্ত আদেশ দিবেন।

আরো আজ্ঞা হইল যে, এই নির্দ্ধারণ সাধারণের অবগতি নিমিত্ত ইণ্ডিয়া গেজেটে প্রকাশ করা যায়।

আর, বি, চ্যাপম্যান,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

গবলিক ওক্স ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

সিমলা ১৮৮০ সাল ৪ মে।

১৪০ নম্বর।—বেলগের শাখার প্রধান শ্রেনীর অসিসফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ই, জি, জে, মাক্কাডেন সাহেবকিরমিত হুজীহইতে প্রত্যাগমন করিয়া ফেট বেলগের কার্যার্থে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের অধীন সিরিশতার অবস্থাপিত হইলেন।

জে, এস, ট্রেবর মেক্স-জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৮ মে।]



সংখ্যা 2130 ২১৩০

(REGISTERED No 30.)



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 25, 1880

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ২৫ মে।

CONTENTS

	PAGE	বিবরণ।	পৃষ্ঠা।
PART I—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	79—85	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৭৯—৮৫
PART II—Resolutions, Orders and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal	467—499	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৪৬৭—৪৯৯
PART III—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাঠ্যলিপি	নাই।
PART V—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাঠ্যলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	39—63	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	৩৯—৬৩
PART VIII—Advertisements	263—277	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	২৬৩—২৭৭

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATION — PUBLIC

Simla, the 11th May 1880

No. 715 — The Birthday of Her Majesty the Queen, Empress of India, will be kept on Saturday, the 29th May 1880.

ESTABLISHMENTS

The 10th May 1880

No 204 — *Appointments* — A vacancy having occurred in the Office of an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India by the resignation of the Hon'ble Sir Alexander John Arbuthnot, K.C.S.I., C.I.E., Her Majesty the Queen, Empress of India, has been graciously pleased to appoint Mr James Gibbs, C.S.I., late of the Bombay Civil Service, to be an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India. Mr Gibbs assumed charge of his office this day, under the usual salute

C BERNARD,

Offg Secy to the Govt of India.

[Second Publication.]

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATIONS

Fort William, the 20th February 1880.

No. 909 — Read again —

Resolution No 2037, dated 20th December 1879, publishing the Rules for District and Presidency Savings Banks

Resolution No 385, dated 24th January 1880, providing that the above Resolution does not apply to Military Savings Banks

Resolution No 561, dated 5th February 1880, permitting the Comptroller-General to receive and hold in trust Government Paper for any depositor

RESOLUTION — Sundry additions having been made to the Savings Banks Rules published on the 20th December 1879, the Governor-General in Council considers it expedient to issue the following revised Rules for District and Presidency Savings Banks, revoking all previous Rules —

I — In these Rules —

“Depositor,” “Deposit,” and “Secretary” bear the meaning which they bear in *The Government Savings Bank Act, 1873*

“Account” means the account of a Depositor in a Government Savings Bank.

“Balance” means the balance at credit of an account

II — Any person may become a Depositor on his own behalf, or on behalf of any other named person dependent upon him. Deposits may also be made by the managers of benevolent or other public Associations, or by public officers, of money deposited with them *ex-officio* as security for the discharge of any public duty, or for the fidelity of any public officer, or for the accomplishment of any public object

III. — Subject to the provisions of these Rules, the Government of India guarantees the repayment of every deposit with interest.

IV. — Without the sanction of the Comptroller-General, no account will be opened for less than One Rupee, and no person may deposit more than Five Thousand Rupees, in all, between any 1st of April and the 31st March next, following.

V — Interest will not be allowed upon a smaller balance than 1½ Rupees, or upon the excess in any balance over the highest multiple of 1½ Rupee.

[Government Gazette, 25th May 1880.]

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।—পবনিক।

সিয়লা ১৮৮০ সাল ১১ মে।

৭১৫ নম্বর।—ভারতবর্ষের অধীশ্বরী ঐজিমতী মহারানীৱ জন্ম দিনোপলক্ষে ১৮৮০ সালের মে মাসের ২৯ তারিখ শনিবার উৎসব হইবে।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১০ মে।

২০৪ নম্বর।—মাসাবর জিহুত সর, আলো জাওর আম আর্কিথমট কে, সি, এস, আই ও সি, আর্ট, ই, সাহেব কর্তৃক ভাগ করাতে ভারতবর্ষের জিহুত গবর্নর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিরূপিত সভার এক পত্র শূন্য হইলে ভারতবর্ষের অধীশ্বরী ঐজিমতী মহারানী হুতপূর্ব বোম্বাই সিভিল সার্ভিসের জিহুত জেমস গিবস, সি, এস, আই, সাহেবকে ভারতবর্ষের জিহুত গবর্নর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিরূপিত সভার পদে বরণ করিলেন। জিহুত গিবস সাহেব অন্য স্বীয় কর্তৃক গ্রহণ করাতে নিরূপিত ভোগধূনি হইল।

সি, বর্ণার্ড,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত।]

রাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উইলিয়ম, ১৮৮০ সাল ২০ ফেব্রুয়ারি।

১০৯ নম্বর।—পুনর্বার পাঠ করা গেল।

জিলার ও রাজধানীর সেবিং ব্যাঙ্ক সঞ্চয়ী বিধি প্রকাশক ১৮৭৯ সালের ২০ ডিসেম্বরের ২০৩৭ নম্বর নির্ধারণ,

পূর্বোক্ত নির্ধারণ সৈনিক সেবিং ব্যাঙ্কের প্রতি না বর্ত্তিবার বিধান করণার্থ ১৮৮০ সালের ৩৪ জানুয়ারির ৩৬৫ নম্বর নির্ধারণ, ও

কোন অমাদাতার পক্ষে মাস্ত সম্পত্তিস্বরূপ কোম্পানির কাগজ লইয়া রাখিবার ক্ষমতা কন্ট্রোল জেনরল সাহেবকে প্রদানার্থ ১৮৮০ সালের ৫ ফেব্রুয়ারির ৫১১ নম্বর নির্ধারণ।

নির্ধারণ।—১৮৭৯ সালের ২০ ডিসেম্বর তারিখে প্রকাশিত সেবিং ব্যাঙ্ক সঞ্চয়ী বিধিতে অনেক কথা সংযোগ করা গিয়াছে বলিয়া, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিহুত গবর্নর জেনরল সাহেব, পূর্বকার সমুদয় বিধি রহিত করিয়া, জিলার ও রাজধানীর সেবিং ব্যাঙ্ক সঞ্চয়ী পঞ্জালিখিত সংশোধিত বিধি প্রচার করা বিধিত বোধ করিলেন।

১। এই বিধিতে

“জমাদাও” “জমা” ও “সফ্রেটরী” শব্দে গবর্নমেন্ট সেবিং ব্যাঙ্ক বিষয়ক ১৮৭৩ সালের আইনে যে অর্থবোধ হয় সেই অর্থবোধ হইবে।

“হিসাব” শব্দে কোন গবর্নমেন্ট সেবিং ব্যাঙ্কে অমাদাতার হিসাব বুঝাইবে।

“বাকী” শব্দে হিসাবে জমার ধরে বাকী বুঝাইবে।

২। কোন ব্যক্তি আপনায় নিমিত্ত অথবা তদন্য কোন ব্যক্তির মাধ্যম করিয়া সেই ব্যক্তির নিমিত্ত অমাদাতাহইতে পারিবেন। হিতকরী বা অন্য লাভের সত্তার কায্যাম্যকগী কর্তৃক, অথবা রাজস্বীয় কোন কার্য সম্পাদনের বা রাজস্বীয় কোন কায্যকারকের বিশ্বস্ততার প্রতিভূস্বরূপ অথবা সাধারণ কোন উদ্দেশ্য সাধনার্থে রাজস্বীয় কার্যকারকদের নিকট অথ পদোপলক্ষে টাকা আদায় করা গেলে তাহাদের কর্তৃকও, অমাদাতার হইতে পারিবে।

৩। এই বিধির বিধানের নিয়মাধীনে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্ট যে টাকা জমা দেওয়া যায় সুদসহ তাহা পরিশোধ করিবার প্রতিজ্ঞা রহিলেন।

৪। কন্ট্রোল জেনরল সাহেবের অনুমতি বিনা, একটাকার কম হিসাব খোলা যাইবে না, এবং কেহই অঞ্জিল ব্যাঙ্কের অথবা তারিখ অবধি পরবর্ত্তি ৩১ মার্চ পর্যন্ত সময়ের মধ্যে সর্বমুদ পঁচাত্তর টাকার অধিক জমা দিতে পারিবেন না।

৫। কেউ টাকার কম বাকী থাকিলে তাহার স্বর দেওয়া যাইবে না, এবং বাকী টাকা দেও টাকা দিয়া আদায় করিলে বাহা অবশিষ্ট থাকে তাহারও স্বর দেওয়া যাইবে না।

[গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৮০। ২৫ মে।]

VI—Interest will be allowed for each calendar month upon the minimum balance of the account between the close of the fourth day and the end of the month.

VII—From the 1st January 1880, till further notice, interest will be allowed upon deposits at the rate of one pie a month for every $1\frac{1}{2}$ Rupee, which is equal to one anna for every Rs 18, or one Rupee for every Rs 288, being at the rate of Rs $4\frac{1}{2}$ per centum per annum. Without the sanction of the Comptroller-General, no higher monthly interest will be allowed upon any balance than Rs 17½

VIII—On the written request of any Depositor, his balance, or any part of it, will be invested by the Comptroller-General in his own name in trust for, and at the risk of, the Depositor at current market rates, in a stock of any Loan which he may specify, if no particular loan is specified, then stock of one of the Four Per Cent Loans will be bought. And stock or notes of any Government Loan, to a moderate amount, may be received by the Comptroller-General from or on behalf of any Depositor and converted into stock. The stock thus bought will be held by the Comptroller-General on the Depositor's account, the interest thereon, less a commission of one-quarter per cent, being added to his deposit, on advice from the Comptroller-General, and entered in his Deposit Book, the first time that it is subsequently presented. Stock held on account of a Depositor will, on his written request, be sold, and the proceeds added to his Deposit, or, if he desires it, the Bank's fees, will be charged upon such purchases, sales, and deliveries.

IX—Every account will be made up on the 31st March, and the interest then due, calculated under these Rules, added to the balance upon which future interest will accrue. If an account is closed on any other date, interest due to the end of the preceding calendar month will be paid to the Depositor, but a Depositor who closes an account should not, ordinarily, be permitted immediately to re-open it, except on payment of a fine, varying at the discretion of the Secretary from One to Ten Rupees.

X—An account may be transferred free of charge to any other Government Savings Bank.

XI—A Deposit Book will be supplied to each Depositor in which the Secretary, or, if the Savings Bank is at a public treasury, the Treasury Officer, will acknowledge every deposit. The personal attendance of a Depositor is not required, but no deposit will be received or payment made without the Depositor's Deposit Book, and the Government will be responsible for any deposit the receipt of which is not acknowledged in a Deposit Book. The interest due to date will be entered in each Deposit Book the first time that it is produced after the 31st March. The first Deposit Book will be supplied free of charge; but if a Deposit Book is lost, or injured, or if a closed account is re-opened, One Rupee will be charged for a new book.

XII—A Depositor may not operate frequently upon his account as if it were an ordinary banking account, or open more than one account in his own name, or in the name of any member of his family, or for his own benefit or the benefit of any member of his family. The Comptroller-General must take precautions to prevent any transgression of this Rule, and in particular, any employment of an account as an ordinary drawing account. This Rule is not meant to prevent any one from opening more than one *ex-officio* or public account.

XIII—The Secretary may refuse to open any account or may close any account, for any sufficient reason as, for example, because he thinks that the account is likely to be abused or is being used contrary to the object with which Government Savings Banks are established, namely, the encouragement of saving. But every such refusal or closure, and the reasons for it, should be reported to the Comptroller-General.

XIV—When the Secretary thinks it proper to close any account, he shall give notice in writing, to the Depositor of such closure. After the date of such notice, no deposit shall be accepted on the account so closed, and no interest shall be allowed upon the balance of the closed account after the end of the calendar month then current.

XV—The Comptroller-General should report to the Governor-General in Council any refusal to sanction an application under Rule IV or VII with his reasons for such refusal.

[Government Gazette, 25th May 1880]

৬। চারি তারিখের শেষ ও বাসেব অন্ত এই সময়ের মধ্যে হিসাবে যত কম বাকী থাকে ইংরাজী পঞ্জিকামত প্রত্যেক মাসে ত্রিবিধিত সুদ দেওয়া যাইবে।

৭। ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি, যাবৎ অন্য নোটিস না দেওয়া যায়, জমা দেওয়া টাকার সুদ মাসে দেড় টাকার একপাই হিসাবে, অর্থাৎ ১৮ টাকার একজানা হিসাবে বা ২৮ টাকার একটাকা হিসাবে, অথবা বৎসর শতকরা ৪ টাকার হিসাবে, দেওয়া যাইবে। কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবের অনুমতি বিনা, কোন বাকী টাকার নিমিত্ত মাসে ১৭ টাকার উর্দ্ধ সুদ দেওয়া যাইবে না।

৮। কোন জমাদাতা লিখিত প্রার্থনা করিলে, তিনি কোম্পানির কাগজের যে কোন লোন নির্দেশ করেন তাঁহার বাকী টাকা বা তাঁহার কোন অংশ দিয়া কন্ট্রোলর জেনরল সাহেব আপন নামে জমাদাতার ব্যক্তিগত সম্পত্তিরূপে ও তাঁহারই ঋকিতে চলিত বাজার দরে সেই লোনের কাগজ ক্রয় করিবেন, যদি কোন বিশেষ লোন নির্দেশ করা না থাকে, চারি টাকা সুদের কোন লোনের কাগজ ক্রয় করা যাইবে। কন্ট্রোলর জেনরল সাহেব কোন জমাদাতার স্থানে বা তাঁহার পক্ষে অল্প পরিমাণে গবর্নমেন্টের কোন লোনের কাগজ বা নোট লইয়া তদ্বারা অন্য কাগজ ক্রয় করিতে পারিবেন। এই রূপে যে কাগজ ক্রয় করা যায় তাহা জমাদাতার হিসাবে কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবের নিকটে থাকিবে। কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবের আদেশমতে শতকরা চারি আনা বাদে তাহার সুদ তাঁহার জমায় যোগ করা যাইবে, এবং জমার বহী পরে যখন প্রথমবার উপস্থিত করা যায় তাহাতে ও লেখা যাইবে। কোন জমাদাতার হিসাবে যে কোম্পানির কাগজ রাখা যায়, তাহা তাঁহার লিখিত প্রার্থনামতে বিক্রয় করা যাইবে, এবং বিক্রয়োৎপন্ন টাকা তাঁহার জমায় যোগ করা যাইবে, অথবা তাঁহার ইচ্ছামতে নোট করিয়া তাঁহার হস্তে অর্পণ করা যাইবে। ব্যাঙ্কের দী ছাড়া, উল্লঙ্ঘন ক্রয়, বিক্রয় ও অর্পণ কার্য নিমিত্ত শতকরা চারি আনা কমিশ্যন লওয়া যাইবে।

৯। ৩১ মার্চ তারিখে প্রত্যেক হিসাব নিকাশ করা যাইবে, এবং এই বিধিতে গণনা করিয়া তখন যে সুদ পাওনা হয় তাহা বাকীতে যোগ করা যাইবে ও মোটের উপর তবিখাতে সুদ চলিবে অন্য কোন তারিখে হিসাব নিতান গেলে, ইংরাজী পঞ্জিকামত পূর্বমাসের শেষ পর্যন্ত যত সুদ পাওনা হয় তাহা জমাদাতাকে দেওয়া যাইবে, কিন্তু যে জমাদাতা হিসাব মিটাইয়া কেলেন, সেক্রেটারীর বিবেচনামতে এক অবধি দশটাকা পর্যন্ত অগ্রিম, না দিলে, তাঁহাকে সামান্যতঃ অবিলম্বে পুনর্ব্যার হিসাব খুলিবার অনুমতি দেওয়া যাইবে না।

১০। কোন হিসাব বিনাখরচে এক গবর্নমেন্ট সেবিং ব্যাঙ্ক হইতে খারিজ করিয়া অন্য গবর্নমেন্ট সেবিং ব্যাঙ্কে লেখা যাইতে পারিবে।

১১। প্রত্যেক জমাদাতাকে একখান জমাব বহী দেওয়া যাইবে। ঐ বহীতে সেক্রেটারী অথবা রাজকীয় খাজানাখানার সেবিং ব্যাঙ্ক থাকিলে খাজানাখানার কর্তৃপক্ষ প্রত্যেক জমার টাকার প্রাপ্তি স্বীকার করিবেন। জমাদাতার স্বয়ং উপস্থিত হইবার প্রয়োজন নাই, কিন্তু জমাদাতার জমার বহী বিনা কোন জমা লওয়া বা টাকা দেওয়া যাইবে না এবং জমার বহীতে যে টাকার প্রাপ্তি স্বীকার নাই গবর্নমেন্টে এরূপ জমাব টাকার নিমিত্ত দায়ী হইবেন না। ৩১ মার্চের পর যে তারিখে কোন জমার বহী প্রথম বার উপস্থিত করা যায় ঐ বহীতে সেই তারিখ পর্যন্ত পাওনা সুদ লেখা যাইবে। প্রথম জমার বহী বিনাখরচে দেওয়া যাইবে, কিন্তু কোন জমাব বহী হারান বা নষ্ট করা গেলে, অথবা যে হিসাব মিটাইয়া ফেলা গিয়াছে তাহা পুনর্ব্যার খুলিতে গেলে, নতুন বহীর নিমিত্ত এক টাকা খরচ দিতে হইবে।

১২। কোন জমাদাতা সামান্য ব্যাঙ্কের হিসাবের ন্যায় বারবার আপন হিসাব লইয়া কার্য করিতে কিম্বা আপন নামে বা আপন পরিবারের কোন ব্যক্তির নামে কিম্বা আপন নামে উপকারার্থে বা আপন পরিবারের কোন ব্যক্তির উপকারার্থে একাধিক হিসাব খুলিতে পারিবেন না। যাহাতে এই বিধির লঙ্ঘন না হয় ও কোন হিসাব টাকা লইবার সামান্য হারান হইয়া না পড়ায়, কন্ট্রোলর জেনরল সাহেব তদ্বিষয়ে সাবধান হইবেন। কেহ আপন পদোপলক্ষে বা সাধারণের হিতার্থে একাধিক হিসাব খুলিতে পারিবেন না, এই বিধির এরূপ অর্থ নহে।

১৩। উপযুক্ত কারণ থাকিলে, সেক্রেটারী কোন হিসাব খুলিতে অস্বীকার করিতে অথবা কোন হিসাব মিটাইয়া কেলিতে পারিবেন। উদাহরণ, যে প্রতিষ্ঠান অর্থাৎ যে অর্থসঞ্চয়ের উৎসাহদান অভিপ্রায়ে গবর্নমেন্ট সেবিং ব্যাঙ্কগুলি সংস্থাপিত হইয়াছে ঐ হিসাব দ্বারা সেই অভিপ্রায়ে বিকল্প কার্য হইবার সম্ভাবনা বা হইতেছে, তিনি এরূপ বিবেচনা করিলে ঐ প্রকার করিতে পারিবেন। কিন্তু উল্লঙ্ঘন অস্বীকার করা বা হিসাব মিটাইয়া ফেলা গেলে, তাহার হেতু সহ তাহা কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবকে জানাইতে হইবে।

১৪। সেক্রেটারী কোন হিসাব মিটাইয়া ফেলা উচিত বোধ করিলে, উল্লঙ্ঘন মিটাইয়া কেলিবার নোটিস লিখিয়া জমাদাতাকে দিবেন। ঐ নোটিসের তারিখের পর, উল্লঙ্ঘনে যে হিসাব মিটাইয়া ফেলা যায় সেই হিসাবে কোন টাকা জমা দিতে গেলে তাহা গ্রহণ করা যাইবে না, এবং সেই সময়ে ইংরাজী পঞ্জিকামত যে মাস চলিতে থাকে সেই মাস শেষ হইলে পর মিটান হিসাবে যে টাকা বাকী থাকে তাহার সুদ দেওয়া যাইবে না।

১৫। এই বিধির ৪ বা ৭ ধারামতে কোন প্রার্থনাপত্র অনুমোদন করিতে অস্বীকার করা গেলে কন্ট্রোলর জেনরল সাহেব অস্বীকার করিবার হেতুসহ ঐ অস্বীকারের কথা বত্রিসভাধিষ্ঠিত ক্ষুদ্র গবর্নর, জেনরল সাহেবকে জানাইবেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৫ মে।]

XVI—These Rules apply as well to accounts opened before as after their publication

XVII—The Governor-General in Council reserves the right to alter or add to these Rules at any time

XVIII—A copy of the Government Savings Banks Act, 1873, and of these Rules, shall be printed in each Deposit Book, and the signature, or, if he cannot write, mark, of the Depositor obtained to the annexed declaration before any deposit is accepted from him

Declaration to be recorded in accordance with Rule XVIII

I _____ acknowledge that I have read these rules (or, if he cannot read, that these rules have been read to me)

Dated _____

Table of Monthly Interest

Principal	Monthly interest	Principal	Monthly interest	Principal	Monthly interest
Rs		Rs		Rs	
1½	Pie 1	15	Pie 10	144	Annas 8
3	2	16½	11	162	9
4½	3	18	Anna 1	180	10
6	4	36	2	198	11
7½	5	54	3	216	12
9	6	72	4	234	13
10½	7	90	5	252	14
12	8	108	6	270	15
13½	9	126	7	288	One Rupee

ORDERED, that this Resolution be communicated to the Comptroller General, who will issue any needful supplementary instructions

Ordered, also, that this Resolution be published for general information in the *Gazette of India*

R. B. CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

১৬। এই বিধি প্রকাশিত হইবার পূর্বে যে হিসাব খোলা গিয়াছে বা পরে যাঁহা খোলা যাইবে, তদুত্তরেই প্রতি এই বিধি বর্জিতবে।

১৭। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিহুত গবর্নর জেনরল সাহেব যে কোন সময়ে এই বিধি পরিবর্তিত বা পরি-
বর্তিত করিবার ক্ষমতা রাখিলেন।

১৮। গবর্নমেন্টে সেবিং বাইত বিয়রক ১৮৭৩ সালের আইনের ও এই বিধির এক খণ্ড প্রত্যেক
জমার বহীতে মুদ্রিত থাকিবে এবং জমাদাতার কামে কোন টাকা জমা লইয়া পূর্বে নিম্নলিখিত প্রতি-
জ্ঞাপনে তাঁহার স্বাক্ষর, অথবা তিনি লিখিতে না পারিলে তাঁহার চের, সহী লইতে হইবে।

১৮ ধারামতে লিখিত প্রতিজ্ঞাপন।

আমি জিহুত দীকার করিতেছি যে আমি এই বিধি পাঠ করিয়াছি (অথবা তিনি পড়িতে না
পারিলে, এই বিধি আমার নিকটে পাঠ করা গিয়াছে)।

তাং

মাসিক মুদ্রের তালিকা।

আসল	মুদ্র	আসল	মুদ্র	আসল	মুদ্র।
১১০	১ পাই	১৫৭	১০ পাই	১৪৪	১।০
৩৭	২ „	১৬১।০	১১ „	১৬২৭	১.০
৪১।০	৩ „	১৮৭	১০	৮০৭	১।০
৬৭	৪ „	৩৬৭	১০	২৮৭	১।০
৭১।০	৫ „	৫৪৭	১০	২১৫৭	১।০
৯৭	৬ „	৭২৭	১০	২৩৪৭	১।০
১০১।০	৭ „	৯০৭	১০	২৫২	১।০
১২৭	৮ „	১০৮৭	১০	২৭০৭	১।০
১৩১।০	৯ „	১২৬৭	১০	২৮৮৭	১।০

আজ্ঞা হইল যে, এই নির্দ্ধারণ বট্টোলর জেনরল সাহেবের নিকটে পাঠান যাব, তিনি প্রাথমিক
অতিরিক্ত আদেশ দিবে।

আরো আজ্ঞা হইল যে, এই নির্দ্ধারণ সাধারণের অবগতি নিমিত্ত টাউন্স গেসেটে প্রকাশ
করা যাব।

আর, বি, চাপমান,
ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

Number 2131 ২১৩১

[REGISTERED No 30.]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 1, 1880.

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ১ জুন।

CONTENTS.

	PAGE
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	87—89
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	501—517
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	66—73
PART VIII.—Advertisements	279—304

নির্দেশ।

	পৃষ্ঠা।
প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৮৭—৮৯
দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৫০১—৫১৭
তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	৬৫—৭৩
অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	২৭৯—৩০৪

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATION — EDUCATION

Simla, the 17th May 1880

No 199 — Under section 12, Act II of 1857, the Governor-General in Council is pleased to authorize the affiliation to the Calcutta University of the Government Engineering College, Howrah, with effect from the 1st April 1880

C BERNARD,

Offg Secy to the Govt of India

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS — GENERAL

Simla, the 21st May 1880

No 1031G -G — The services of Mr C E Buckland, c s, Officiating Press Commissioner with the Government of India, are placed at the disposal of the Government of Bengal, with effect from the 19th May 1880

A C LYALL,

Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE AND AGRICULTURE

NOTIFICATIONS.

Simla, the 22nd May 1880

No 686 — In exercise of the powers conferred by section 19 of the Indian License Acts Amendment Act, 1880, the Governor-General in Council hereby directs that when any person is engaged in any trades, dealings, industries or callings in more than one of the local areas to which—

The Northern India License Act, 1878,
The Madras License Act, 1878,
The Bombay License Act, 1878, and
The Bengal License Act, 1880,

respectively extend, and is thereby liable to pay fees under more than one of such Acts, he shall be chargeable with a fee only under the Act under which he is liable to pay fees in respect of his principal place of business, and the amount of such fee shall be calculated as if he were engaged in all such trades, dealings, industries and callings within the local area to which such Act applies

When any question arises as to what shall, for the purpose of this direction, be deemed to be the principal place of any business, the Governor-General in Council will decide such question

No 731 — Whereas doubts have been raised as to the liability to stamp duty of the receipts endorsed by the payee on Postal Money Orders, the Governor General in Council, in exercise of the powers conferred by section 8 of the Indian Stamp Act, 1879, has remitted the whole of the duties, if any, payable under the said Act on such receipts.

R B CHAPMAN,

Secy. to the Govt. of India

হোম, বাজস ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ ।

শিক্ষাবিসয়ক—বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৭ মে ।

১৯৯ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনারেল সাহেব ১৮৫৭ সালের ২ আইনের ১৯ ধারামতে হাবডার গবর্ণমেন্টে ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজ ১৮৮০ সালের ১ আগ্রিল অবধি কলিকাতার বিশ্ববিদ্যালয়ের সম্বন্ধে সংযুক্ত হইবার আজ্ঞা করিলেন ।

সি, বর্গার্ড,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

করিন্ ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।—পোলিটিকাল ।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২১ মে ।

১০৩১ G, G নম্বর ।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের একটিং প্রেস কমিশনার শ্রীযুত সি, ই, বক্সাণ্ড সাহেব সি, এস, ১৮৮০ সালের মে মাসের ১৯ তারিখ অবধি বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আত্মাধীনে সংস্থাপিত হইলেন ।

এ, সি, লায়ল,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বাজস ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২২ মে ।

৬৮৬ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনারেল সাহেবের প্রতি ভারতবর্ষীয় লাইসেন্স বিষয়ক আইন সমূহ সংশোধনার্থ ১৮৮০ সালের আইনের ১৯ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে, তদনুসারে কার্য করিয়া তিনি এই আজ্ঞা করিলেন যে,

উত্তর ভারতবর্ষের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইন,
মাস্সাজের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইন
বোম্বাইয়ের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইন, এবং
বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন,

ক্রমান্বয়ে যেরূপ স্থানে বর্ত্ত তাহার প্রকর অধিক স্থানসীমার মধ্যে কোন ব্যক্তি ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকার্যাদি করিতে প্রবর্ত্ত হইয়া উক্ত একের অধিক আইনমতে ফী দিবার যোগ্য হইলে তাঁহার কর্মের প্রধান স্থান সম্বন্ধে যে আইনমতে ফী দিতে হয় কেবল সেট আইনমতে তাঁহার স্থানে ফী লওয়া গাইবে, এবং যে স্থান সীমার মধ্যে উক্ত আইন বর্ত্তে সেই স্থানের মধ্যে তিনি ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকার্যাদি করিতে প্রবর্ত্ত হইলে যে রূপে ফী হিসাব করা যাইও উক্ত আইনমতে ফীর টাকা হিসাব করা যাইবে ।

এই আদেশের কাগজপত্র নান স্থান কোন কর্মের সদর স্থান দিয়া গণ্য হইবে এই বিষয়ে কোন প্রশ্ন উত্থিত হইলে, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনারেল সাহেব সেই প্রশ্নের নিষ্পত্তি করিবেন ।

৭৩১ নম্বর ।—ডাকসংক্রান্ত মনিঅর্ডারের টালি প্রভৃতি পৃষ্ঠলিপিরূপে যেরূপ দেন তাহাতে ইফ্যান্স মানুল দিতে হয় কি না, এই বিষয়ে সম্বন্ধ হওয়াতে ভারতবর্ষীয় ইফ্যান্স বিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনের ৮ ধারামতে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনারেল সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য করিয়া তিনি, উক্ত আইনমতে কোন ইফ্যান্স মানুল দিতে হইলেও সেই সময়দয় না দিবার আজ্ঞা করিলেন ।

আর, বি, চ্যাপম্যান,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 8, 1880

যঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৮ জুন।

CONTENTS

	PAGE	বিবৃতি।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	91—97	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন —	৯১—৯৭
PART II.—Resolutions, Orders and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	519—537	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৫১৯—৫৩৭
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	33—55	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	৩৩—৫৫
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII.—Advertisements	305—326	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৩০৫—৩২৬

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATION — POLITICAL

Simla, the 26th May 1880

No 137G -P — His Excellency the Viceroy and Governor-General is pleased to confer, upon Moulvi Abdool Luteef, Khan Bahadur, the title of "Nawab" as a personal distinction

A C LYALL,
Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATION — ACCOUNTS AND FINANCE

Simla, the 14th May 1880

No 461 — In consequence of the increased cost of the war in Afghanistan as now estimated, the Governor-General in Council has determined to borrow 813 lakhs of rupees, being the amount required for the construction of Productive Public Works in 1880-81

The following notification is therefore published —

FOUR-AND A-HALF PER CENT LOAN, 1880.

His Excellency the Right Hon'ble the Governor-General in Council has resolved to borrow three crores and thirteen lakhs of rupees for the public service in the following manner.

2 Promissory Notes will be issued for the said amount in the form annexed to this Notification, being the form of the notes of *The Transfer Loan, 1879*, of which Loan the notes to be now issued will form a part. All the conditions which apply to notes of the first form of *The Transfer Loan, 1879*, will apply to the notes to be now issued

3 Tenders for the whole or any part of the said amount of three crores and thirteen lakhs of rupees will be received by the Comptroller-General from this date to noon of Monday, the 14th of June 1880

4 Each tender must be addressed, in the form annexed to this Notification, to the Comptroller General, Treasury Buildings, Calcutta, and enclosed in a sealed cover superscribed "*Tender for the Four-and-a-half Per Cent Loan, 1880*" If the tenderer is not resident in India, he must name an agent resident in India to whom a letter of allotment may be issued, if any part of the loan is allotted to such tenderer

5 Each tender must be accompanied by a receipt from one of the Banks of Bengal, Madras, or Bombay, or one of their branches, or from an officer in charge of some public treasury, or by a cheque on a banker in Calcutta, Madras, or Bombay, or by Government Promissory Notes made payable to the Comptroller-General, for not less than one hundredth or, if the tender be for less than five lakhs of rupees, then for not less than one-fiftieth part of the tender. This deposit of one or two per centum will be forfeited if the allotment is not fully taken up, otherwise, if the deposit is in cash, it will be treated as in part payment of the last instalment. A cash deposit may, after acceptance of the tender in support of which it is made, be replaced by a Government Promissory Note

6 The rate at which a tender is made must not contain a fraction of an anna. If a rate containing a fraction of an anna is inserted in any tender, such fraction will be struck out and the tender treated as if the rate did not contain such fraction of an anna

7 The rate at which each tender is made must be specified in rupees or rupees and annas. A tender in which no rate is thus specified, but a subscription is offered at the recorded minimum, or at some specified percentage in addition to the recorded minimum, will be rejected as null and void

[*Government Gazette, 8th June 1880*]

কবিন্ ডিপার্টমেন্ট।

বিজ্ঞাপন।—পোলিটিকাল।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৬ মে।

১৩৭ G. P. নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর জীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্নর জেনরল সাহেব, জীযুত মৌলবী আবদুল লতীফ খাঁ বাহাদুরের স্বকীয় সম্মানার্থে তাঁহাকে “নবাব” উপাধি প্রদান করিলেন।

এ, সি, লায়ল,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বাজস ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১৪ মে।

৪৬১ নম্বর।—এইকণে যেরূপ দেখাইতেছে তাহাতে আফগানস্থানে যুদ্ধ প্রযুক্ত খণ্ড রূদ্ধি হওয়ায় মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব তিন কোটি তের লক্ষ টাকা ঋণ গ্রহণ করিতে স্থির করিয়াছেন। ১৮৮০। ৮১ সালের প্রদকটির পবনিক ওর্কস প্রস্তুত করণার্থে উক্ত টাকার প্রয়োজন।

এই নিমিত্ত নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।—

শতকরা ৪১১০ টাকার হারে ১৮৮০ সালের ঋণ গ্রহণ পত্র।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব রাজকার্যাব নিমিত্তে নিম্নলিখিতগত তিন কোটি তের লক্ষ টাকা ঋণ গ্রহণ করিতে স্থির করিয়াছেন।

২। ১৮৭৯ সালের ট্রান্সফর লোনের নোটের যে পাঠ আছে উক্ত টাকার প্রমিসনী নোট এই জ্ঞাপনপত্র সংযুক্ত সেই পাঠে দেওয়া যাইবে, এক্ষণে যে নোট দেওয়া যাইবে তাহা উক্ত লোনের এক অংশ হইবে। ১৮৭৯ সালের ট্রান্সফর লোনের প্রথম পাঠের নোটের প্রতি যে সকল নিয়ম বর্ত্ত এইকণে যে নোট দেওয়া যাইবে তৎপ্রতি তাহাই বর্ত্তিবে।

৩। জীযুত কন্ট্রোলর জেনরল সাহেব অদ্যকার তারিখ অর্থাৎ ১৮৮০ সালের জুন মাসের ৪ তারিখ সোমবারের মধ্যাহ্ন পর্যন্ত উক্ত তিনকোটি তের লক্ষ টাকার সমুদয় বা কোন অংশ দিবার প্রস্তাবপত্র গ্রহণ করিবেন।

৪। এই জ্ঞাপন পত্রের শেষভাগে লিখিত পাঠে প্রত্যেক প্রস্তাবপত্র লিখিয়া খামে বন্ধ করিয়া তাহার উপরি ভাগে “Tender for the four and-a-half per cent Loan, 1880” (অর্থাৎ ১৮৮০ সালের শতকরা ৪১১০ টাকা সুদে ঋণদানের প্রস্তাবপত্র) লিখিয়া কলিকাতার ত্রেজুরি বাটীতে জীযুত কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবের নিকট পৌঁছে বলিয়া শিরোনাম দিতে হইবে। প্রস্তাবদাতা ভারতবর্ষবাসি না হইলে তিন ভারত বর্ষনিবাসি কোন কর্মকারকের সাহায্য লেখ করিবেন। তাহাতে উক্ত ঋণের কোন অংশ উক্ত প্রস্তাবকারির স্থানে গ্রহণ করতে হইলে তাহার নিরূপণপত্র সেই কর্মকারকের নিকট পাঠান যাইতে পারিবে।

৫। প্রত্যেক প্রস্তাবপত্রে যত টাকা দিবার প্রস্তাব হয় তদনুসারে তাহার শতাংশ কিংবা পঁচলক্ষ টাকার কম দিবার প্রস্তাব হইলে তদনুসারে তাহার পঞ্চাশৎ অংশ দিবার প্রস্তাব করিয়া ঐ প্রস্তাবপত্রের সহিত বাজান কি বাজাজ কি বোম্বাই ব্যাঙ্কের কিংবা তাহার কোন শাখার কিংবা সবকারী বোন বাজানাখানার অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত কোন কর্মকারকের নিকট কিংবা কলিকাতার কি বাজাজের কি বোম্বাইয়ের কোন কুঠিয়ারের উপর চাক কিংবা কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবকে দেয় বাস্তবী গবর্নমেন্টে প্রমি. সন্নী নোট দিতে হইবে। উক্ত পত্রলেখক ঐ ঋণের যত টাকা দিবেন বলিয়া নিকটপণ করা গেল গেলে তৎসমুদয় দেওয়া না গেলে, শতকরা ১২ বা ২২ টাকার হিসাবে যাহা গচ্ছিত করা যায় তাহ বাজাজ হইবে, ও তাহা মগদ টাকা হইলে শেষ কিস্তির একাংশ বলির জ্ঞান করা যাইবে। কোন প্রস্তাবপত্রে পৌনিকতার মগদ টাকা দেওয়া গেলে পর ঐ প্রস্তাবপত্র গ্রাহ্য হইলে গবর্নমেন্টের প্রমিসনী নোট দিয়া ঐ টাকা লওয়া যাইতে পারিবে।

৬। প্রস্তাবপত্রে যে হারের প্রস্তাব হয় তদনুসারে আনার ভগ্নাংশ দিতে হইবে না। কোন প্রস্তাবপত্রের মধ্যে আনার ভগ্নাংশযুক্ত হারের উল্লেখ হইলে সেই ভগ্নাংশ ভাগ করা যাইবে ও উক্ত ভগ্নাংশ না থাকার সময় প্রস্তাবপত্র লওয়া কার্য্য হইবে।

৭। প্রস্তাবপত্রে যে হারের প্রস্তাব হয় তাহা টাকাত কিংবা টাকা ও আনাতে নির্দিষ্ট থাকিবে। যে প্রস্তাবপত্রে কোন হার নির্দেশ নাই, রাজ্য লিপিবদ্ধ অতি ন্যূনতাবধিতে কিংবা সেই অতিক্রম হারের অনতিরিক্ত করিয়া কতক টাকা দিবার কথা থাকে সেই প্রস্তাবপত্র ব্যর্থ জ্ঞান হইয়া অগ্রাহ্য হইবে।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৮ জুন।]

8 The minimum rate at which tenders will be accepted will be recorded under the signature of the Comptroller General, and, when the tenders are opened, placed upon the table in a sealed envelope, but will not be declared unless some tender is rejected only because it is below the recorded minimum

9 Tenders will be opened publicly at the Office of Comptroller-General in Calcutta, at noon on Monday, the 14th June 1880 but the contents of the tenders will not be disclosed otherwise than as provided in clause 11

10 Tenders at the recorded minimum rate, and at rates above the recorded minimum rate, will be accepted in the order of the rates tendered, beginning with the highest rate, the amount allotted at the lowest rate at which tenders are accepted will be divided amongst those who have tendered at this rate, in proportion, as nearly as may be found convenient, to the amounts of their tenders

11 As soon as possible after the 14th June 1880, letters of allotment will be issued to those persons whose tenders are accepted in whole or in part, or to their agents, and an alphabetical list of the names of those to whom such letters of allotment are issued will be posted, for general information, at the Head-Offices of the Banks of Bengal, Madras, and Bombay

12 Payment of any accepted tender may be made to the account of the Government in the Head-Office of one of the Banks of Bengal, Madras, or Bombay, or in any branch of any of these Banks, or into any public Treasury or Treasuries in India which may be named in the tender.

13 Accepted tenders must be paid, in four equal instalments, as follows —

One-fourth on or before Friday, the 25th June 1880,

One-fourth on or before Monday, the 26th July 1880,

One fourth on or before Friday, the 27th August 1880,

One-fourth on or before Monday, the 13th September 1880

but the whole or any part of any accepted tender may be paid at any time after receipt of the letter of allotment

14 Interest upon each payment will be promptly paid in advance, at the rate of four-and-a-half per centum per annum, from the date of such payment to the fourteenth day of September 1880

15 Scrip receipts for instalments paid will be given by the Banks of Bengal, Madras, and Bombay, or their branches, or by the officers in charge of the Government Treasuries at which payment is made These receipts will, as soon as possible, be exchanged for Promissory Notes issued under this Notification

FORM OF PROMISSORY NOTE — (See Clause 2)

PORT WILLIAM, THE 15TH SEPTEMBER 1880

Transfer Loan 1879, Four-and-a-Half Per Cent Portion

Promissory Note for Government rupees [X] bearing Interest, payable half-yearly, at the rate of Four-and-a-Half Rupees per centum per annum

THE Governor-General of India in Council does hereby acknowledge to have received from (A B) the sum of Government rupees [X] as a loan to the Secretary of State in Council for India,

and does hereby promise, for and on behalf of the said Secretary of State in Council, on demand, three months after notice of repayment published by order of the Governor-General of India in Council in the *Gazette of India*, to repay the said loan of rupees [X] to the said (A B), his (or "her" or "their") executors, administrators, or assigns, or his (or "her") or their order, in Calcutta, with interest from the 15th day of September 1880 to the date appointed for discharge, at the rate of four-and a-half per centum per annum,

and such notice as aforesaid shall be equivalent to a tender of repayment at the period therein appointed for the discharge of this note.

And the Governor-General in Council hereby promises, on and after each succeeding fifteenth day of the months of March and September, until the expiration of three months after notice of repayment as aforesaid (when all further interest will cease), on

(*Government Gazette*, 8th June 1880)

৮। অতি নূন যত টাকার হারে প্রস্তাব গ্রাহ্য হইবে তাহা যতকৈ নিম্ন লিখিত তাহাতে কট্টোনের জৈমবল সাহেব স্বাক্ষর করিবেন এবং তাহা নামের মধ্যে দিয়া যোঁহর করিয়া প্রস্তাবপত্র সকল খুলিবার সময়ে বেজে বাধিবেন কিন্তু ১ তিনু ম যত টাকা লেখা থাকে তাহার কম দিবার প্রস্তাব থাকি। প্রযুক্ত কোম প্রস্তাবপত্র অগ্রাহ্য ন হালে প্রকাশ করা যাইবে না।

৯। কলিকাতার কট্টোনের জৈমবল সাহেবের আফিসে ১৮৮০ সালের ১৪ জুন সোমবার মধ্যাহ্ন কালে প্রস্তাবপত্র সকল প্রকাশ্য রূপে খোল যাইবে, কিন্তু ১ প্রকরণের লিখিত বিষয় ব্যতীত সেই প্রস্তাবপত্রের মত অন্য কোনরূপে প্রকাশ করা যাইবে না।

১০। উক্ত লিপিসম্মত অতি নূন হারে কি তাহার উপর যে হারে টাকা দিবার প্রস্তাব হয় তাহা উক্ত হারে আরম্ভ হওয়া শেষ হাবে ক্রমানুসারে গ্রাহ্য হইবে। নূনতম যেহেতু চাবের প্রস্তাব গ্রাহ্য হয় তদনুসারে যত টাকা নিরূপ। করা যাইবে, তাহা সুবিধামতে যেকোন করা যাও পাও সেইরূপ অনুপাতক্রমে সেই হার প্রমাণকারিদের মধ্যে বিভাগ করা যাইবে।

১১। যে ব্যক্তির প্রস্তাব সম্পূর্ণরূপে কি অংশতঃ গ্রাহ্য হয়, তাঁহাদের বা তাঁহাদের কর্ম-কাবানদের নিকট ৮০০ সালের জুন মাসের উক্ত ৮ তারিখের পর সাধ্যমতে জবাব দিয়া লিখিত পত্র পাঠান যাইবে। ও নামা প্রদত্ত তাহাদের নাম বা দান ও মাসজাজ ও বোম্বাই ব্যক্তির সদর আফিসে সাধারণের অগত্যে প্রকাশ করা যাইবে।

১২। প্রস্তাব গ্রাহ্য হইলে সেই প্রস্তাবপত্রের উল্লিখিত টাকা বাঙ্গালি কমিশনার কি বোম্বাই, ইত্যাদি মধ্যে কোন এক ব্যক্তির প্রধান কার্যালয় থাকিবে। ব্যক্তির কোন গাধায় কিম্বা প্রস্তাবপত্র এর উল্লিখিত ভাবিত হইবে কোন এক ব্যক্তি সরকারি কাজ নাথানায় গবর্নমেন্টের নামে দেওয়া যাইতে পারিবে।

১৩। যে প্রস্তাব গ্রাহ্য হয় তাহার টাকার সমান চারি কিস্তিতে দিতে হইবে, যথা—

১৮৮০ সালের জুন মাসের ২৫ তারিখ শুক্রবার বা তৎপূর্বে চতুর্থাংশ।

১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ২৬ তারিখ সোমবার বা তৎপূর্বে চতুর্থাংশ।

১৮৮০ সালের আগস্ট মাসের ২৭ তারিখ শুক্রবার বা তৎপূর্বে চতুর্থাংশ।

১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৩ তারিখ সোমবার বা তৎপূর্বে চতুর্থাংশ।

কিন্তু গ্রাহ্য হওয়া প্রস্তাবের সমুদয় কি কতক অংশ টাকা নিরূপণপত্র পাঠিবার পর কোন সময়ে দেওয়া যাইতে পারিবে।

১৪। সমুদয় যত টাকা দেওয়া গেল সেই টাকা দিবার তারিখ অবধি ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৪ তারিখ পর্যন্ত বাকি শতক ১ সাড়ে চারি টাকা হিসাবে অগ্রিম সুদ অগোণে দেওয়া যাইবে।

১৫। যে ব্যক্তি টাকা দেওয়া গেল বাঙ্গালি কমিশনার কি বোম্বাই, ইত্যাদি ব্যক্তি বা তৎপূর্বে কিম্বা গবর্নমেন্টের প্রধান কার্যালয় দেওয়া গেল এই প্রধান কার্যালয়ের কতৃপক্ষেরা তাহার সুদ বসীদ দিবেন। এত অংশপত্রক্রমে দত্ত প্রমিসর মোট এ সুদ বসীদেদের পরিবর্তে সাধ্যমতে জবাব দেওয়া যাইবে।

প্রমিসরি নোট লিখিবার পাঠ। (২ প্রকরণ দেখ।)

ফোর্ট উইলিয়ম, ১৮৮০ সাল ৫ সেপ্টেম্বর।

১৮৭৯ সালের ট্রাজের লোনেব শতকরা সাড়ে চারি টাকার অংশ।

২৫শত শতকরা সাড়ে চারি টাকার হারে যথ্য মিক আদেশ সুদের গবর্নমেন্টের এত টাকার প্রমিসরি মোট।
মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিহুত গবর্নর জৈমবল সাহেব ভারতবর্ষের পক্ষে জিহুত স্টেট সেক্রেটারী সাহেবের নিমিত্ত অমুকের হানে এত টাকা খণ গ্রহণ করা এতদ্বারা স্বীকার করিলেন।

আর তিনি মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত উক্ত জিহুত স্টেট সেক্রেটারী সাহেবের পক্ষ এই প্রতিজ্ঞা করিতেছেন যে খণ শোধ করিবার মোট মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের জিহুত গবর্নর জৈমবল সাহেবের আজ্ঞাক্রমে ইঞ্জিয়া গেজেটে প্রকাশ হইবার তারিখ অবধি তিন মাস পর গবর্নমেন্টের খানের উক্ত এত টাকা দাওয়া হইবার ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১২ তারিখ অবধি উক্ত টাকা শোধের নিরূপিত তারিখ পর্যন্ত বার্ষিক শতকরা সাড়ে চারি টাকা হারে সুদসহ উক্ত অমুককে কি তাহার (বা তাঁহাদের) অছি বা ধনাত্মক বা অসৈন্যদিগকে কিম্বা তাঁহার (বা তাঁহাদের) আজ্ঞাতে কলিকাতার দিবেন।

আর উক্ত মোটিসে এই মোটের টাকা পরিশোধের যে সময় নিরূপিত হয়, সেই মোটিসই তাৎকালিক পরিশোধের প্রস্তাবস্বরূপ গণ্য হইবে।

অগিচ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিহুত গবর্নর জৈমবল সাহেব এতদ্বারা এই প্রতিজ্ঞা করিতেছেন যে, উক্ত খণ পরিশোধের মোটিসের পর তিন মাস পর্যন্ত, (তৎপরে সুদ আর চলিবে না) গবর্নমেন্টের উক্ত এত টাকার বাধ্যনিক সুদের দাওয়া হইবার বার্ষিক শতকরা সাড়ে চারি টাকা হারে সেই সুদ ক্রমান্বয়ে [গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৮০ ৮ জুন ১]

demand, to pay to the said (A B), his (or "her" or "their") executors, administrators, or assigns or his (or "her") or their order, in Calcutta, interest on the said sum of Government rupees [Y] for half a year, at the rate of four-and-a-half per centum per annum

The Governor-General in Council hereby further engages that notice of repayment as aforesaid shall not be given before the fifteenth day of June 1893, and that this note shall not be discharged before the fifteenth day of September 1893

FORM OF TENDER —(See Clause 4) *

I, A B, hereby tender for Rupees [Y] of *The Four-and a Half Per Cent Loan, 1880* advertised in the Notification published in the *Gazette of India Extraordinary* dated the 14th May 1880, and agree to pay for the same, subject to the conditions notified, at the rate of Rupees [Y] Annas [Z] for every hundred rupees allotted to me

I enclose a *deposit receipt*^x for Rupees [YX], and engage, if my offer be accepted, to pay to the account of the Government at the Bank of †
 (or at the † Branch of the Bank of †
 or into the public Treasury at † as the
 case may be) the first instalment on or before Friday, the 25th June 1880, and the several later instalments on or before the dates fixed by the said Notification, as follows —

One-fourth on or before Friday, the 25th June 1880

One-fourth on or before Monday, the 26th July 1880

One-fourth on or before Friday, the 27th August 1880

One-fourth on or before Monday, the 13th September 1880

* Here insert C D's address which must be in India. This paragraph should only be inserted if A B does not reside in India

Any allotment made to me may be communicated to C D at †

NOTE —(1) — *A separate tender must be made at each rate tendered, and each tender must be supported by a separate deposit. As a precaution against mistakes, the tender, or, at least, the name of the tenderer, and the amount and rate tendered, should be written in English. The rate tendered should be the whole amount per centum, not the premium or discount thus, — "One hundred and two," or "One hundred," or "Ninety nine," not "Two per cent premium," or "Par," or "One per cent discount"*

R B CHAPMAN,
 Secy to the Govt of India

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৮ জুন ।]



সংখ্যা 2133, ২১৩৩

[REGISTERED No 30]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 15, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৫ জুন।

CONTENTS

	PAGE	নির্ঘণ্ট।	পৃষ্ঠা।
PART I—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	99—107	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৯৯—১০৭
PART II—Resolutions, Orders and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	539—573	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৫৩৯—৫৭৩
PART III—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের প্রস্তাবনা	নাই।
PART V—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের প্রস্তাবনা	নাই।
PART VII—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII—Advertisements	327—358	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৩২৭—৩৫৬

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENTS

Simla, the 4th June 1880

No 232 — The Governor-General in Council is pleased, under the Act 24 and 25 Vic, Cap 67, section 26, to grant to the Hon'ble A Rivers Thompson, C S I, an Ordinary Member of the Council of the Governor General of India, leave of absence on medical certificate for a period of six months, with effect from the 10th instant, or from such subsequent date as he may avail himself of the leave

No 231 — The Hon'ble L S Jackson, C I E, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, has been permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service, with effect from the 22nd June 1880

No 239 — Under the provisions of the Act of Parliament 24 and 25 Vic, Cap 104, section 7, the Governor-General in Council has been pleased to appoint Mr C D Field, M A, LL D, of the Bengal Civil Service, to officiate as a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal from the date of the Hon'ble Mr Jackson's retirement

C BERNARD,

Offg Secy to the Govt of India

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS — JUDICIAL

Simla, the 3rd June 1880

No 761-J — Under the provisions of section 3 of Act II of 1869, the Governor-General in Council is pleased to appoint Mr H L St Barbe to be a Justice of the Peace for the whole of British India

No 781-J — Under the provisions of section 3 of Act II of 1869, the Governor-General in Council is pleased to appoint Captain F A Wilson to be a Justice of the Peace for the whole of British India

A C LYALL,

Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE.

NOTIFICATIONS

Simla, the 5th June 1880

No 918 — Read again—

Financial Resolution No 387, dated 30th April 1879, in which the travelling allowances for ministerial and menial officers who are entitled to travelling allowances when travelling by railway on duty or on transfer from one office to another were fixed

RESOLUTION — Under the Resolution now read again, an officer whose service is superior under the Civil Pension Code, and whose salary is not less than Rs 50 a month, may, at his option, in lieu of any daily or monthly travelling allowance to which he may be otherwise entitled, draw second class fare. The Governor-General in Council has now determined further that an officer whose salary is not less than Rs 100 a month may, at his option, in lieu of any daily or monthly travelling allowance to which he may be otherwise entitled, draw first class fare upon his furnishing one of the certificates prescribed in Financial notification No 1497, dated 28th March 1879.

[Government Gazette, 15th June 1880]

হোম, বাজার ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

সিরিশ্চা বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

সিমল, ১৮৮০ সাল ৪ জুন।

২৩৩ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব ভাবতবর্ষের জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়ন্ত্রিত সভা। মান্যবর জীযুত এ, বিবস তামসন সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকেট ক্রমে মহাত্মা বিল্টোবিয়ার ২৪৩২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ে ২৬ ধারামতে, ছয় মাসের ছুটি দিলেন, এক মাসের ১০ তারিখ অধি অথবা তাহার পর যে তারিখ তিনি ছুটি গ্রহণ করেন তদনুসারে উক্ত ছুটি গণ্য হইবে।

২৩৪ নম্বর।—বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উনিয়ম বাজারমী হাই কোর্টের জজ মান্যবর জীযুত এন, এম, জ্যাকসন সাহেব, সি, অ টি, ই ১৮৮০ সালের ২০ জুন অবধি জীর্নামতের বঙ্গদেশের সিনিয়ল সার্জিস বিভাগ করিবার অধুমতি আইয়াছেন।

২৩৫ নম্বর।—মান্যবর জীযুত জ্যাকসন সাহেবের কক্ষ ভবিত অসব গ্রহণের তারিখ আদি মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব, মহাত্মা বিল্টোবিয়ার ৪৩২৫ বৎসরের পার্লিয়ারমেন্টের আইনের ১০৪ অধ্যায় ৭ ধারার বিধানমতে বঙ্গদেশের সিনিয়ল সার্জিসের জীযুত সি, ডি, গিলড, এম, এ, ও এল এন, ডি, সাহেবকে বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উনিয়ম বাজারমী হাই কোর্টের জজের কক্ষ এন্ডে নিযুক্ত করিলেন।

সি, বর্ণার্ড,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

কবিন্ ডিপার্টমেন্ট।

বিজ্ঞাপন—জুডিশিয়াল।

সিমল, ১৮৮০ সাল ৩ জুন।

৭৬ I J নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব জীযুত এন, এন, পেট বার্নস সাহেবকে ১৮৭৯ সালের ২ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে ব্রিটিশ ভারতবর্ষের সর্বত্র শান্তিরক্ষার্থ জাকিসের পদে নিযুক্ত করিলেন।

৭৭ I J নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব কাপ্তান জীযুত এ, উইলসন সাহেবকে ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে ব্রিটিশ ভারতবর্ষের সর্বত্র শান্তিরক্ষার্থ জাকিসের পদে নিযুক্ত করিলেন।

এ, সি, বার্নল,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বাজার ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৫ জুন

২৪৮ নম্বর।

১৮৭৯ সালের অপ্রিল মাসের ৩০ তারিখের ৩৮৭ নং সিনানশ্যাল যে নির্দ্ধারণে রাজকাষ্যোপনক্ষে আমলাদের ও সামান্য কর্মচারীদের রেশ পাথ গমন করিবার কথা এক আফিসহইতে অন্য আফিসে যাইবার প্রণয়ন হইলে তাঁহাদের পথখরচ নিদ্ধারিত হওয়ায় তাহা পূর্বকার পাঠ করা গেল।

নির্দ্ধারণ।—এইকণে পূর্বকার যে নির্দ্ধারণ পাঠ করা গেল তদানসাম কোম কর্মচারির কর্ম 'সিনিয়ল কর্মচারকদের পেনশন বিষয়ক বিধিতে উক্ত পদের কর্ম হইলে ও তাঁহার মাসিক বেতন ৫০ টাকার কম না হইলে তিনি প্রকারান্তরে দৈনিক বা মাসিক যে পাথের পাইবার অধিকার হন তাৎপরিবর্তে প্রকারান্তরে দ্বিতীয় শ্রেণীর গাড়ী ভাড়া লইতে পারেন। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল, সাহেব এইকণ আরও এই স্থির করিলেন যে, কোন কর্মচারি মাসিক বেতন ৫০০ টাকার কম না হইলে তিনি প্রকারান্তরে দৈনিক বা মাসিক যে পাথের পাইবার অধিকার হন, তাৎপরিবর্তে ১৮৭৯ সালের মার্চ মাসের ২৮ তারিখের ১৪৯৭ নং সিনানশ্যাল বিজ্ঞাপনে নির্দ্ধারিত সার্টিফিকেট দিয়া স্বচ্ছন্দে প্রথম শ্রেণীর গাড়ী ভাড়া লইতে পারিবেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৮০। ১৫ জুন।]

ORDERED that this Resolution be published in the *Gazette of India* and distributed for information and guidance as follows —

- (1) To the several Departments of the Government of India
- (2) To the several Local Governments and Administrations
- (3) To the Comptroller-General and to the several Accountants-General and Deputy Accountants-General in independent charge
- (4) To the several Heads of Departments administered by the Government of India in the Financial Department

[Second Publication]

NOTIFICATION — ACCOUNTS AND FINANCE

Simla, the 14th May 1880

No 461 — In consequence of the increased cost of the war in Afghanistan as now estimated, the Governor-General in Council has determined to borrow 313 lakhs of rupees, being the amount required for the construction of Productive Public Works in 1880-81.

The following notification is therefore published —

FOUR-AND A-HALF PER CENT LOAN, 1880

His Excellency the Right Hon'ble the Governor-General in Council has resolved to borrow three crores and thirteen lakhs of rupees for the public service in the following manner

2 Promissory Notes will be issued for the said amount in the form annexed to this Notification, being the form of the notes of *The Transfer Loan, 1879*, of which Loan the notes to be now issued will form a part. All the conditions which apply to notes of the first form of *The Transfer Loan, 1879*, will apply to the notes to be now issued.

3 Tenders for the whole or any part of the said amount of three crores and thirteen lakhs of rupees will be received by the Comptroller-General from this date to noon of Monday, the 14th of June 1880.

4 Each tender must be addressed, in the form annexed to this Notification, to the Comptroller General, Treasury Buildings, Calcutta, and enclosed in a sealed cover superscribed "*Tender for the Four-and-a-half Per Cent Loan, 1880*". If the tenderer is not resident in India, he must name an agent resident in India to whom a letter of allotment may be issued, if any part of the loan is allotted to such tenderer.

5 Each tender must be accompanied by a receipt from one of the Banks of Bengal, Madras, or Bombay, or one of their branches, or from an officer in charge of some public treasury, or by a cheque on a banker in Calcutta, Madras, or Bombay, or by Government Promissory Notes made payable to the Comptroller-General, for not less than one hundredth or, if the tender be for less than five lakhs of rupees, then for not less than one-fiftieth part of the tender. This deposit of one or two per centum will be forfeited if the allotment is not fully taken up, otherwise, if the deposit is in cash, it will be treated as in part payment of the last instalment. A cash deposit may, after acceptance of the tender in support of which it is made, be replaced by a Government Promissory Note.

6 The rate at which a tender is made must not contain a fraction of an anna. If a rate containing a fraction of an anna is inserted in any tender, such fraction will be struck out and the tender treated as if the rate did not contain such fraction of an anna.

7 The rate at which each tender is made must be specified in rupees or rupees and annas. A tender in which no rate is thus specified, but a subscription is offered at the recorded minimum, or at some specified percentage in addition to the recorded minimum, will be rejected as null and void.

8 The minimum rate at which tenders will be accepted will be recorded under the signature of the Comptroller-General, and, when the tenders are opened, placed upon the table in a sealed envelope, but will not be declared unless some tender is rejected only because it is below the recorded minimum.

9 Tenders will be opened publicly at the Office of Comptroller-General in Calcutta, at noon on Monday, the 14th June 1880 but the contents of the tenders will not be disclosed otherwise than as provided in clause 11.

[*Government Gazette, 15th June 1880.*]

এই সিদ্ধান্ত ইতিবাগেজেটে প্রকাশ করিবার ও নিম্নলিখিতমতে অবগতি ও উপদেশার্থে বিতরণ করিবার আজ্ঞা হইল।

- (১) ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের দ্বারা কার্যবিভাগে।
- (২) স্থানীয় দ্বারা গবর্ণমেন্টের ও শাসন কার্যসংক্রান্ত কর্তৃপক্ষগণের।
- (৩) কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবের ও দ্বারা আকৌন্টান্ট জেনরল ও স্থানীয় কার্যভার প্রাপ্ত ডেপুটি আকৌন্টান্ট জেনরল সাহেবের।
- (৪) ফিন্যান্সাল ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের কর্তৃস্থানীয় কার্যবিভাগের দ্বারা কর্তৃপক্ষের।

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত।]

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১৪ মে।

৪৬১ নম্বর।—এইকনে যেমত দেখাইতেছে তাহাতে আফগানিস্তানে যুদ্ধ প্রযুক্ত খরচ হুজি হওয়ার মত্ৰিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব তিন কোটি তের লক্ষ টাকা ঋণ গ্রহণ করিতে স্থির করিয়াছেন। ১৮৮০। ৮১ সালের প্রত্যেকটির পবলিক ওরুস প্রস্তুত করণার্থে উক্ত টাকার প্রয়োজন।

এই নিমিত্ত নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।—

শতকরা ৪১০ টাকার হারে ১৮৮০ সালের ঋণ গ্রহণ পত্র।

মত্ৰিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর জীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব রাজকার্যের নিমিত্তে নিম্নলিখিতমতে তিন কোটি তের লক্ষ টাকা ঋণ গ্রহণ করিতে স্থির করিয়াছেন।

২। ১৮৭৯ সালের ট্রান্সফর লোনের নোটের যে পাঠ আছে উক্ত টাকার প্রমিসরী নোট এই আপনপত্র সংযুক্ত সেই পাঠে দেওয়া যাউবে, এক্ষণে যে নোট দেওয়া যাইবে তাহা উক্ত লোনের এক অংশ হইবে। ১৮৭৯ সালের ট্রান্সফর লোনের প্রথম পাঠের নোটের প্রতি যে সকল নিয়ম বর্তে এইকনে যে নোট দেওয়া যাউবে তৎপ্রতি তাহাই বর্তিবে।

৩। জীযুত কন্ট্রোলর জেনরল সাহেব অদ্যকার তারিখ অর্থাৎ ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১৪ তারিখ সোমবারের মধ্যাহ্ন পর্যন্ত উক্ত তিনকোটি তের লক্ষ টাকার সমুদয় বা কোন অংশ দিবার প্রস্তাবপত্র গ্রহণ করিবেন।

৪। এই আপন পত্রের শেষভাগে লিখিত পাঠে প্রত্যেক প্রস্তাবপত্র লিখিয়া খামে বদ্ধ করিয়া তাহার উপরি ভাগে “Tender for the four and-a-half per cent Loan, 1880” (অর্থাৎ ১৮৮০ সালের শতকরা ৪১০ টাকার ঋণদানের প্রস্তাবপত্র) লিখিয়া কলিকাতার ত্রেজুরি বাটীতে জীযুত কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবের নিকট পৌঁছে বলিয়া শিরোনাম দিতে হইবে। প্রস্তাবকারী ভারতবর্ষবাসি না হইলে তিনি তাবত বর্ষনিবাসি কান কর্মকারকর নামোল্লেখ করিবেন। তাহাতে উক্ত ঋণের কোন অংশ উক্ত প্রস্তাবকারির স্থানে গ্রহণ করিতে হইলে তাহার নিরূপণপত্র সেই কর্মকারকর নিকট পাঠান যাইতে পারিবে।

৫। প্রত্যেক প্রস্তাবপত্রে যত টাকা দিবার প্রস্তাব হয় ন্যূনকম্পে তাহার শতাংশ কিবা পঁচলক্ষ টাকার কম দিবার প্রস্তাব হইলে ন্যূনকম্পে তাহার পঞ্চাশ অংশ দিবার প্রস্তাব করিয়া এই প্রস্তাবপত্রের সহিত বাজাল কি মাজাজ কি বোম্বাই ব্যাঙ্কের কিম্বা তাহার কোন শাখার কিম্বা সবকারী কোন খাজানাখানার অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত কোন কর্তৃপক্ষের বসীদ কিম্বা কলিকাতার কি মাজাজের কি বোম্বাইয়ের কোন কুঠিখালের উপর চাক কিম্বা কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবকে দেয় বলিয়া গবর্ণমেন্টে প্রমিসরী নোট দিতে হইবে। উক্ত পত্রলেখক এই ঋণের যত টাকা দিবেন বলিয়া নিকপণ করা গেল শেষ তৎসমুদয় দেওয়া না গেল, শতকরা ১ বা ২ টাকার হিসাবে যাহা গচ্ছিত করা যায় তাহা রাজস্ব হইবে, ও তাহা মগদ টাকা হইলে শেষ কিস্তির একাংশ বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে। কোন প্রস্তাবপত্রের পৌষকতার মগদ টাকা দেওয়া গেলে পর এই প্রস্তাবপত্র গ্রাহ্য হইলে গবর্ণমেন্টের প্রমিসরী নোটাদিয়া এই টাকা লওয়া যাইতে পারিবে।

৬। প্রস্তাবপত্রে যে হারের প্রস্তাব হয় তন্মধ্যে আমার ভগ্নাংশ ধবিত্ত হইবে না। কোন প্রস্তাবপত্রের মধ্যে আমার ভগ্নাংশযুক্ত হারের উল্লেখ হইলে সেই ভগ্নাংশ ভ্যাগ করা যাইবে ও উক্ত ভগ্নাংশ দ্বারা থাকার দ্বারা প্রস্তাবপত্র লওয়া কার্য হইবে।

৭। প্রস্তাবপত্রে যে হারের প্রস্তাব হয় তাহা টাকাত কিম্বা টাকা ও আমায় নির্দিষ্ট থাকিবে। যে প্রস্তাবপত্রে কোন হার নির্দেশ নাট, মাত্র লিপিবদ্ধ অতি ন্যূনতারমত কিম্বা সেট অতি ন্যূন হারের অতিরিক্ত শত করা শতক টাকা দিবার কথা থাকে সেই প্রস্তাবপত্র ব্যর্থ জ্ঞান হইব অগ্রাহ্য হইবে।

৮। অতি ন্যূন যত টাকার হারে প্রস্তাব গ্রাহ্য হইবে তদ্বিষয়ক নিপি লিখিয়া তাহাতে কন্ট্রোলর জেনরল সাহেব স্বাক্ষর করিবেন এবং তাহা খামের মধ্যে দিয় ঘোঁহর করিয়া প্রস্তাবপত্র সকল খুলিবার সময়ে বেজে রাখিবেন কিন্তু অতি ন্যূন যত টাকা লেখা থাকে তাহার কম দিবার প্রস্তাব থাকে প্রযুক্ত কোন প্রস্তাবপত্র অগ্রাহ্য না হইলে প্রকাশ করা যাইবে না।

৯। কলিকাতার কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবের আফিস ১৮৮০ সালের ১৪ জুন সোমবার মধ্যাহ্ন কালে প্রস্তাবপত্র সকল একাংশ রূপে খোলা যাইবে, কিন্তু ১ প্রকরণের বিধি নিয়ম ব্যতীত সেই প্রস্তাবপত্রের মর্ম অন্য কোনরূপে প্রকাশ করা যাইবে না।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ জুন।]

10 Tenders at the recorded minimum rate, and at rates above the recorded minimum rate, will be accepted in the order of the rates tendered, beginning with the highest rate, the amount allotted at the lowest rate at which tenders are accepted will be divided amongst those who have tendered at this rate, in proportion, as nearly as may be found convenient, to the amounts of their tenders

11 As soon as possible after the 14th June 1880, letters of allotment will be issued to those persons whose tenders are accepted in whole or in part, or to their agents, and an alphabetical list of the names of those to whom such letters of allotment are issued will be posted, for general information, at the Head-Offices of the Banks of Bengal, Madras, and Bombay

12 Payment of any accepted tender may be made to the account of the Government in the Head Office of one of the Banks of Bengal, Madras, or Bombay, or in any branch of any of these Banks, or into any public Treasury or Treasuries in India which may be named in the tender

13 Accepted tenders must be paid, in four equal instalments, as follows —

One-fourth on or before Friday, the 25th June 1880,

One fourth on or before Monday, the 26th July 1880,

One fourth on or before Friday, the 27th August 1880,

One-fourth on or before Monday, the 13th September 1880

but the whole or any part of any accepted tender may be paid at any time after receipt of the letter of allotment

14 Interest upon each payment will be promptly paid in advance, at the rate of four-and-a-half per centum per annum, from the date of such payment to the fourteenth day of September 1880

15 Scrip receipts for instalments paid will be given by the Banks of Bengal, Madras, and Bombay, or their branches, or by the officers in charge of the Government Treasuries at which payment is made. These receipts will, as soon as possible, be exchanged for Promissory Notes issued under this Notification

FORM OF PROMISSORY NOTE —(See Clause 2)

FORT WILLIAM, THE 15TH SEPTEMBER 1880

Transfer Loan 1879, Four-and-a-Half Per Cent Portion

Promissory Note for Government rupees [X] bearing Interest, payable half-yearly, at the rate of Four and a-Half Rupees per centum per annum

THE Governor General of India in Council does hereby acknowledge to have received from (A B) the sum of Government rupees [X] as a loan to the Secretary of State in Council for India,

and does hereby promise, for and on behalf of the said Secretary of State in Council, on demand, three months after notice of repayment published by order of the Governor-General of India in Council in the *Gazette of India*, to repay the said loan of rupees [X] to the said (A B), his (or "her" or "their") executors, administrators, or assigns, or his (or "her") or their order, in Calcutta, with interest from the 15th day of September 1880 to the date appointed for discharge at the rate of four-and a-half per centum per annum,

and such notice as aforesaid shall be equivalent to a tender of repayment at the period therein appointed for the discharge of this note

And the Governor-General in Council hereby promises, on and after each succeeding fifteenth day of the months of March and September, until the expiration of three months after notice of repayment as aforesaid (when all further interest will cease), on demand, to pay to the said (A B), his (or "her" or "their") executors, administrators, or assigns or his (or "her") or their order, in Calcutta, interest on the said sum of Government rupees [X] for half a year, at the rate of four-and-a-half per centum per annum

The Governor-General in Council hereby further engages that notice of repayment as aforesaid shall not be given before the fifteenth day of June 1893, and that this note shall not be discharged before the fifteenth day of September 1893

Government Gazette, 15th June 1880.]

১০। উক্ত লিপিসমূহ অতি নূন হারে কি তাঁহাদের উপর যে হারে টাকা দিশার প্রস্তাব হয় তাহা উচ্চতম হারে আরম্ভ হইয়া সেই হারের ক্রমানুসারে গ্রাহ্য হইবে। নূনতম যে হারের প্রস্তাব গ্রাহ্য হয় তদনুসারে যত টাকা নিকপ। করা যাইবে, তাহা সুবিধাভেৎ যেরূপ করা যাঁতে পাবে সেইরূপ অনুপাতক্রমে সেই হার প্রস্তাবকারিদের মধ্যে বিভাগ করা যাইবে।

১১। যেহ ব্যক্তির প্রস্তাব সম্পূর্ণরূপে কি অংশভঃ গ্রাহ্য হয়, তাঁহাদের বা তাঁহাদের কর্ম সম্পাদকের নিকটে ১৮৮০ সালের জুন মাসের উক্ত ১৪ তা বখের পর সাধ্যমতে ছবা কবিন্না নিরূপণ-পত্র পাঠান যাহবে। ওৎৎৎৎৎৎৎৎৎ তাঁহাদের নাম বাঙ্গাল ও মাজাজ ও বোম্বাই বাঙ্কের সদর আফিসে সাধারণের অবগতার্থে প্রাণ করা যাইবে।

১২। প্রস্তাব গ্রাহ্য হইলে সেই প্রস্তাবপত্রের উল্লিখিত টাকা বাঙ্গাল কি মাজাজ কি বোম্বাই, ইহার মধ্যে কোন এক ব্যক্তির প্রধান কার্যালয়ে কিবা ঐ ব্যক্তির কোন গাধার কিবা প্রস্তাবপত্রের উল্লিখিত ভারতবর্ষে কোন এক বা অধিক সরকারি খাজানাখানায় গবর্নমেন্টের নিমিত্তে দেওয়া যাইতে পারিবে।

১৩। যেহ প্রস্তাব গ্রাহ্য হয় তাহার টাকা সমান চারি কিস্তিতে দিতে হইবে, যথা—

১৮৮০ সালের জুন মাসের ২৫ তারিখ শুক্রবার বা তৎপূর্বে চতুর্থংশ।

১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ২৬ তারিখ সোমবারে বা তৎপূর্বে চতুর্থংশ।

১৮৮০ সালের আগস্ট মাসের ২৭ তারিখ শুক্রবারে বা তৎপূর্বে চতুর্থংশ।

১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৩ তারিখ সোমবারে বা তৎপূর্বে চতুর্থংশ।

কিন্তু গ্রাহ্য হওয়া প্রস্তাবের সমুদয় কি কতক অংশ টাকা নিরূপণপত্র পাঠবার পর কোন সময়ে দেওয়া যাইতে পারিবে।

১৪। সময়ে যত টাকা দেওয়া গেল সেই টাকা দিবার তারিখ অবধি ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৪ তারিখ পর্যন্ত বার্ষিক শতকরা সাড়ে চারি টাকার হিসাবে অগ্রিম সুদ অগোণে দেওয়া যাইবে।

১৫। যেহ নিম্নলিখিত টাকা দেওয়া গেল বাঙ্গাল কি মাজাজ কি বোম্বাই ব্যাঙ্ক বা তদাধিক কিবা গবর্নমেন্টের খাজানাখানায় দেওয়া গেল ঐ খাজানাখানার কতৃপক্ষেরা তাহার রূপ রসীদ দিবেন। এই আদানপত্রক্রমে দত্ত অমিসরি নোট ঐ রূপ রসীদের পরিবর্তে সাধ্যমতে ত্বরান্বিত দেওয়া যাইবে।

অমিসরি নোট লিখিবার পাঠ। (২ প্রকরণ দেখ।)

ফোর্ট উইলিয়ম, ১৮৮০ সাল ৫ সেপ্টেম্বর।

১৮৭৯ সালের ট্রান্সকব লেনের শতকরা সাড়ে চারি টাকার অংশ।

বৎসর শতকরা সাড়ে চারি টাকার হারে বাধ্যাদিক আদায় সুদের গবর্নমেন্টের এত টাকার অমিসরি নোট।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনারল সাহেব ভারতবর্ষের পক্ষে জীযুত ফ্রেড সেক্রেটারী সাহেবেব নিম্নলিখিত অমুক স্থানে এত টাকা খণ গ্রহণ করা এতদ্বারা স্বাকার করিলেন।

আর তিনি মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত উক্ত জীযুত ফ্রেড সেক্রেটারী সাহেবেব পক্ষ এই প্রতিজ্ঞা করিতেছেন যে, ঋণ শোধ কবির বা নোটস মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের জীযুত গবর্নর জেনারল সাহেবেব আজ্ঞাক্রমে ইতিবা গোড়টে প্রকাশ হইবার তারিখ অবধি তিন মাসের পর গবর্নমেন্টের খণের উক্ত এত টাকা দেওয়া হইবামাত্র ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৫ তারিখ অবধি উক্ত টাকা শোধের নিমিত্তে তারিখ পর্যন্ত বার্ষিক শতকরা সাড়ে চারি টাকার হারে সুদসহ উক্ত অমুককে কি তাঁহার (বা তাঁহাদের) অছি বা ধনাধ্যক্ষ বা আটেনরীদিগকে কিবা তাঁহার বা তাহাদের আজ্ঞামতে কলিকাতায় দিবেন।

আর উক্ত নোটসে এই নোটের টাকা পরিণোদেব যে সময় লিপিত হয়, সেই নোটসই তাৎকালিক পরিণোদেব প্রস্তাবস্বরূপ গণ্য হইবে।

অপিচ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনারল সাহেব এতদ্বারা এই প্রতিজ্ঞা করিতেছেন যে, উক্ত ঋণ পরিণোদেব নোটসের পর তিন মাস পর্যন্ত, (তৎপরে সুদ আর চাপাবে না) গবর্নমেন্টের উক্ত এত টাকার বাধ্যাদিক সুদের দাওয়া হইবামাত্র বার্ষিক শতকরা সাড়ে চারি টাকা হারে সেই সুদ ক্রমান্বয়ে মার্চ ও সেপ্টেম্বর মাসের ১৫ তারিখে কি তাহার পরে উক্ত অমুককে কি তাঁহার (বা তাঁহাদের) অছি বা ধনাধ্যক্ষ বা আটেনরীদিগকে কিবা তাঁহার বা তাহাদের আজ্ঞামতে কলিকাতায় দিবেন।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনারল সাহেব এতদ্বারা আরও প্রতিজ্ঞা করিতেছেন যে, ১৮৯৩ সালের জুন মাসের ১৫ তারিখের পূর্বে উক্ত ঋণ শোধের নোটস দেওয়া যাইবে না, এবং ১৮৯৩ সালের জুন মাসের ১৫ তারিখের পূর্বে এই নোটের টাকা শোধ হইবে না।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৫ জুন।]

FORM OF TENDER.—(See Clause 4)

I, A B, hereby tender for Rupees [X] of *The Four-and-a-Half Per Cent Loan, 1880*, advertised in the Notification published in the *Gazette of India Extraordinary* dated the 14th May 1880, and agree to pay for the same, subject to the conditions notified, at the rate of Rupees [Y] Annas [Z] for every hundred rupees allotted to me

I enclose a *deposit receipt** for Rupees [XX], and engage, if my offer be accepted, to pay to the account of the Government at the Bank of † (or at the † Branch of the Bank of †, or into the public Treasury at † as the case may be) the first instalment on or before Friday, the 25th June 1880, and the several later instalments on or before the dates fixed by the said Notification, as follows —

One-fourth on or before Friday, the 25th June 1880

One-fourth on or before Monday, the 26th July 1880

One-fourth on or before Friday, the 27th August 1880

One-fourth on or before Monday, the 13th September 1880

† Here insert C D's address, which must be in India. This paragraph should only be inserted if A B. does not reside in India

Any allotment made to me may be communicated to C D at †

NOTE —(1) —*A separate tender must be made at each rate tendered, and each tender must be supported by a separate deposit. As a precaution against mistakes, the tender, or, at least, the name of the tenderer, and the amount and rate tendered, should be written in English. The rate tendered should be the whole amount per centum, not the premium or discount thus, — "One hundred and two," or "One hundred," or "Ninety nine," not "Two per cent premium," or "Par," or "One per cent discount"*

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

প্রস্তাবপত্র লিখিবার পাঠ ১—(৪ প্রকরণ দেখ)।

১৮৮০ সালের মে মাসের ১৪ তারিখের অতিরিক্ত ইণ্ডিয়া গেজেটে শত কণা সাড়ে চারি টাকা মূল্যে ১৮৮০ সালের নোম নামে খাত খণ্ড গ্রহণের যে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করা যায় আনি জ্ঞি—অমুক তাহার মধ্যে এত টাকা দিবার প্রস্তাব করিলাম ও আমার পক্ষে যত টাকা নিকপণ হয় ঐ জ্ঞাপনপত্রে প্রকাশিত নিয়মানুসারে তাহার শত প্রতি এত টাকা এত আনা হারে দিতে স্বীকার করিলাম ।

এত টাকা আমানত করিয়া এই পত্র মধ্যে তাহার বসীদ * দিলাম, ও আমার প্রস্তাব গ্রাহ্য হইলে গবর্ণ-
মেন্টের নিমিত্তে নিম্নলিখিতমতে ১৮৮০ সালের জুন মাসের ২৫ তারিখ
বা চ্যাক বা গবর্ণমেন্টের পুন্ডিসরিমোট। শুক্রাবে বা তৎপূর্বে প্রথম কিস্তির ও তাহার পর ঐ জ্ঞাপন পত্রে
† ব্যাঙ্কের কি শাখা ব্যাঙ্কের কি নির্দ্ধারিত তারিখে বা তৎপূর্বে অন্য সকল কিস্তির টাকা † অমুক
খাজানা খানার নাম লিখিতে হইবে। ব্যাঙ্ক কিম্বা অমুক ব্যাঙ্কের শাখায় কিম্বা স্থান বিশেষে অমুক স্থানের
সরকারি † খাজানা খানায় দিতে প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হইলাম ।

১৮৮০ সালের জুন মাসের ২৫ তারিখ শুক্রাবে বা তৎপূর্বে চতুর্থীংশ ।

১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ২৬ তারিখ সোমবারে বা তৎপূর্বে চতুর্থীংশ ।

১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ২৭ তারিখ শুক্রাবে বা তৎপূর্বে চতুর্থীংশ ।

১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৩ তারিখ সোমবারে বা তৎপূর্বে চতুর্থীংশ ।

। যাঁতাকে সংবাদ দেওয়া যাইবে এই আমার পক্ষে যত টাকা নিকপ। হয় তাহার সমস্ত অমুক
খসে তাঁহার ঠিকানা লিখিতে হইবে, স্থান নিবাসি জ্ঞি—অমুকের নিকট পাঠান যাইতে পাবে । ।
ও সেই ঠিকানা অবশ্যই তারতবর্ষের
অন্তর্গত কোন না কোন স্থানে হইবে ।
প্রস্তাবকারী তারতবর্ষে বাস না করিলে
এই দকা দেওয়া যাইবে ।

মন্তব্য ১—(১) ভিন্ন হাবে টাকা দিবার প্রত্য হটব প্র ১৮৮০ সালের অগ্র প্রকাশিত লিখিতে
হইবে । ও প্রত্যেক প্রস্তাবপত্রের সঙ্গে আমানতের বসীদ দিতে হইবে । ভুল না হয় এই নিমিত্তে
প্রস্তাবপত্র কিম্বা অন্তত, প্রস্তাবকারির নাম ও যত টাকা ও যে হারে দিতে চাহেন তাহা ইংরেজী
ভাষায় লিখিতে হইবে । ও যে হাবে ঐ দিবার প্রস্তাব চাহে, এত টাকা প্রিমিয়ম কি ডিক্লোটে
বলিয়া লিখিতে হইবে না, কিন্তু ঘোটে এত টাকা লিখিতে হইবে, যথা, “ শতকরা ১ টাকা প্রিমি-
য়ম ” বা “ সমানত টাকা ” বা “ শতকরা ১ টাকা ডিক্লোটে ” বলিয়া লিখিতে হইবে না কিন্তু
“ ১০২ ” বা “ ১০০ ” বা “ ৯৯ ” লিখিতে হইবে ।

আর, বি, চ্যাপমন্,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



সংখ্যা. 2134 ২১৩৪

(REGISTERED No 30)



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 22, 1880

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ২২ জুন।

CONTENTS

	PAGE	বিবৃতি।	পৃষ্ঠা।
PART I—Resolutions Orders, and Notifications of the Government of India	109—111	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১০৯—১১১
PART II—Resolutions Orders and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	575—611	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৫৭৫—৬১১
PART III—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	75—93	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	৭৫—৯৩
PART VIII—Advertisements	357—375	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রভৃতি	৩৫৭—৩৭৫

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENTS

Simla, the 10th June 1880

No 245 — Colonel the Honorable Sir Andrew Clarke, R E, C B, K C M G, C I E, an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India, returned to India from the leave of absence granted to him in Notification No 68, dated the 14th February 1880, and resumed his seat on the afternoon of the 8th instant

The 11th June 1880

No 248 — His Excellency the Viceroy and Governor-General has been pleased to make the following appointments on His Excellency's personal staff, with effect from the 9th June 1880 —

Mr Henry Mortimer Durand, C S, Under-Secretary to the Government of India, Foreign Department, to officiate as Private Secretary
Surgeon-Major John Anderson, L S, Army Medical Department, to be Surgeon

C BERNARD,

Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATIONS

Simla, the 12th June 1880

No 1055 — The Governor-General in Council has empowered Baboo Ishan Chandra Basu, M A, Assistant to the Comptroller-General, to sign promissory notes for the Secretary to the Government of India

No 1190 — In exercise of the powers conferred by Section 22 of the Sea Customs Act, 1878, the Governor-General in Council has fixed for iron rice bowls on import into British India the following valuation in lieu of the valuation fixed by Notification No 71C, dated 6th March 1880, viz. Rs 4 per set of ten, Rs 2 per set of six

This Notification shall have effect from and after the 15th instant

R B CHAPMAN,

Secy to the Govt. of India

হোম, বাজার ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ ।

সিরিশতা বিষয়ক ।—বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১০ জুন ।

২৪৫ নম্বর ।—ভারতবর্ষের জিযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার যেসব কর্ণেল অববাসিন জিযুত সব জাম্বু, ব্লার্ক, আর, ই, ও সি, বি, ও কে, সি, এম, জি, ও সি, আই, ই, সাহেব ১৮৮০ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৪ তারিখের ৬৮ নং বিজ্ঞাপনক্রমে যে ছুটী পান তাহা হইতে ভাবতর্ষে প্রত্যগমন করিবা এই মাসের ৮ তারিখের অপরাহ্নে স্থায় আসন পুনর্গ্রহণ করিলেন ।

১৮৮০ সাল ১১ জুন ।

২৪৮ নম্বর ।—মহিমবর জিযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেব ১৮৮০ সালের জুন মাসের ৯ তারিখ অবধি স্বকীয় ফাঁকে নিম্নলিখিত নিয়োগ কবিলেন ।

- কবিন্ ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ছোট সেক্রেটারী জিযুত হেনরি মার্টিন ডুবাণ্ড, সি, এস, সাহেব আইবেটে সেক্রেটারীর কর্ম করিবেন ।
- টেনম্য সংক্রান্ত চিকিৎসা কার্য বিভাগে বসজম মেজর জিযুত জ্ঞান আশুবসন সাহেব এল, এস, সর্জন হইবেন ।

সি, বর্ণার্ড,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বাজার ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১২ জুন ।

১০৫৫ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাষিষ্টিত জিযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব কট্টোনের জেনরল সাহেবের আসি-ফাঁক জিযুত বাবু কেশাম চন্দ্র বসু, এম, এ, কে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারীর পক্ষে প্রমিসবী নোটে স্বাক্ষর করিবার ক্ষমতা দিলেন ।

১১৯০ নম্বর ।—১৮৮০ সালের মার্চ মাসের ৬ তারিখের ৭১ ৩ নম্বর বিজ্ঞাপনক্রমে ব্রিটিশ ভারতবর্ষে আমদানী করা লৌহময় তুলুনাধারের অবধারিত মূল্যের অর্থাৎ দশ ২ টার সেট প্রতি ৪ চাবি টাকা মূল্যের পরিবর্তে মন্ত্রিসভাষিষ্টিত জিযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি সামুদ্রিক কট্টম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ২২ ধারাবতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য করিবা তিনি চম্ব ২ টার সেট প্রতি ২৭ ছুই টাকা মূল্য ধার্য্য করিলেন ।

এই বিজ্ঞাপন এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি ফলবৎ হইবে ।

আর, বি, চাঁপমন,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



Numb. 2136 ২১৩৬

[REGISTERED No 30]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 6, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।

CONTENTS

	PAGE
PART I —Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	113—115
PART II —Resolutions, Orders and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	657—673
PART III —Acts of the Legislative Council of India	Nil
PART IV —Bills of the Legislative Council of India	Nil
PART V —Acts of the Bengal Council	Nil
PART VI —Bills of the Bengal Council	Nil
PART VII —Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil
PART VIII —Advertisements	393—400

নিবন্ধিত।

প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের	১১৩—১১৫
আদেশ, ও বিজ্ঞপত্র	
দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের	৬৫৭—৬৭৩
আদেশ, ও বিজ্ঞপত্র	
তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় আইন	নাহি।
আইন	
চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় আইন	নাহি।
আইন	
পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাহি।
বঙ্গদেশের আইন	
ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাহি।
আইন	
সপ্তম খণ্ড।—হাইকোর্ট ও রেভিনিউ বোর্ডের	নাহি।
আজ্ঞাপত্র	
অষ্টম খণ্ড।—বিজ্ঞপত্র প্রভৃতি	৩৯৩—৪০০

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT

NOTIFICATION.

Simla, the 24th June 1880

No 12 —In exercise of the power conferred by the Statute 24 & 25 Vic, cap, 67, section 17, the Governor-General in Council has been pleased to appoint Friday, the 2nd July 1880, at 11 A M, as the time, and the Council Chamber in the Government House, Simla, as the place, for a meeting of the Council of the Governor-General for the purpose of making Laws and Regulations

D FITZPATRICK,
Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS—ESTABLISHMENTS

Simla, the 21st June 1880

No 269 — The Hon'ble C Grant received charge of the office of Secretary to the Government of India in the Home, Revenue, and Agricultural Department from Mr C E Bernard, c s i, on the afternoon of the 18th instant.

F C Dox,
Under-Secy to the Govt of India

The 25th June 1880

No 290 —The Hon'ble Whitley Stokes, c s i, c i e, an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India, reported his return to India on the afternoon of the 18th instant from the leave of absence granted to him in Notification No 85, dated the 28th February last

No 292 —Colonel the Hon'ble Sir Andrew Clarke, r e, c b, k c m g, c i e, resigned his seat as an Ordinary Member of the Council of the Governor General of India on the forenoon of the 15th instant

C GRANT,
Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATION

Simla, the 26th June 1880

No 1379 —In exercise of the powers conferred by section 8 of the Indian Stamp Act, 1879, the Governor-General in Council is pleased to reduce the stamp duty with which an instrument of gift of shares in a company or association is chargeable under the said Act to the duty prescribed in Article 60 (a), Schedule I, of the Act for a transfer of such shares for a consideration equal to their value, as set forth in such instrument of gift.

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

[Government Gazette, 6th July 1880]

লেজিসলেটিব ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৪ জুন ।

১২ নম্বর ।—মন্ত্রিসভা দ্বিগুণিত জীবিত গবর্নর জেনরল সাহেবের প্রতি মহাশয়ী বিক্টোরিয়ার ২৯ ও ২৫ বৎসরের আতনের ৬৭ অধ্যায়ের ১৭ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ২ তারিখ শুক্রবার পূর্বাঙ্কে ১১ ঘণ্টার সময়, এবং সিমলায় গবর্নমেন্টের মন্ত্রিসভাগৃহে আছেন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ জীবিত গবর্নর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভাধিবেশনের সময় ও স্থান বলিয়া নির্ণয় করিলেন ।

ডি ফিটজপ্যাট্রিক,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

হোম, বাজার ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ ।

সিরিশতা বিষয়ক ।—বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২১ জুন ।

২৬৯ নম্বর ।—মান্যবর জীবিত সি, এন্ট সাহেব জীবিত সি ই বার্ড সি, এস, আই, সাহেবের দ্বায়ে এই মাসের ১৮ তারিখেব অপরাহ্নে হোম, বাজার ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারীর কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন ।

এফ, সি, ডকস

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের ছোট সেক্রেটারী ।

১৮৮০ সাল ২৫ জুন ।

২৯০ নম্বর ।—ভারতবর্ষীয় জীবিত গবর্নর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভাব নিযুক্তি মেহন মান্যবর জীবিত উইটলী বোন্স সাহেব, সি, এস, আই, ও সি, আই, ই, গত ফেব্রুয়ারি মাসের ২৮ তারিখেব ৮৫ নং বিজ্ঞাপনক্রমে যে ছুটী পান তাহাহইতে এই মাসের ১৩ তারিখের অপরাহ্নে ভারতবর্ষীয় স্থায় প্রত্যাগমনের রিপোর্ট করেন ।

২৯২ নম্বর ।—বর্চল, মান্যবর জীবিত সব আল জর্জ সাহেব আর, ই, ও সি, বি, ও কে, সি, এম জি ও সি, আই, ই, এই মাসের ১২ তারিখের পূর্বাঙ্কে ভারতবর্ষীয় জীবিত গবর্নর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভায় নিযুক্ত সভ্যের পদ ত্যাগ করিলেন ।

সি, এন্ট,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের একটী সেক্রেটারী ।

বাজার ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৬ জুন ।

১৩৭৯ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিগুণিত জীবিত গবর্নর জেনরল সাহেবের প্রতি ভারতবর্ষীয় ইন্ডাস্ট্রি বিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনের ৮ ধারাক্রমে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, কোন কোম্পানির কি সমাজের শ্যারের দানপত্রের উপর উক্ত আইনমতে যে ইন্ডাস্ট্রি মাসুল লাগে তাহা কন করিয়া উক্ত দানপত্রের যে মূল্য নির্দিষ্ট হইয়াছে উক্ত আইনের ১ তফসীলের ৬০ প্রকরণের (ক) দফাব নির্দিষ্ট ততুল্য মূল্যের সেই শ্যার হস্তান্তর করণের ইন্ডাস্ট্রি মাসুল লহবার আজ্ঞা করিলেন ।

আর, বি, সাপমন,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৬ জুলাই ।]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 20, 1880

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

	PAGE		পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	117 & 118	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১১৭ ও ১১৮
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	693—709	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৬৯৩—৭০৯
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	91—95	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	৯১—৯৫
PART VIII.—Advertisements	419—429	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৪১৯—৪২৯

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।



DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENTS

Simla, the 6th July 1880

No 299 — Sir S C Bayley, K C S I, Secretary to the Government of India, in the Home, Revenue, and Agricultural Department, and Officiating Chief Commissioner of Assam, is confirmed in the latter appointment *vice* Colonel Keatinge, retired, with effect from the 17th June 1880

Mr C. E. Bernard, C S I, Judicial Commissioner, Central Provinces, and Officiating Chief Commissioner of British Burma, is appointed to be Secretary to the Government of India in the Home, Revenue and Agricultural Department, *vice* Sir S C Bayley, K C S I, with effect from the 17th June 1880, but will continue to officiate as Chief Commissioner of British Burma until further orders

JUDICIAL

The 3rd July 1880

No 699 — The Hon'ble C D Field, M A, I L D, took his seat as an Officiating Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal on the forenoon of the 23rd ultimo

C GRANT,

Offy Secy to the Govt of India

হোম, বাজার ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

গিরিশ্চাঁদ বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

সিলা, ১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।

২৯৯ নম্বর।—কলেজ জুডিসিয়ার সাহেব ১৮৮০ সালের জুন মাসের ৭ তারিখ অবধি কর্ম হইতে অবসর গ্রহণ কবান্তে হোম, বাজার ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগে ভাবতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ও আসামের একটি প্রধান কমিশনার জুডিসিয়ার সার, এস, সি, বেলী সাহেব, কে, সি, এচ, আই, শেবেক পদে স্থায়ীরূপে নিযুক্ত হইলেন।

জুডিসিয়ার সার, এস, সি, বেলী কে, সি, এস, আই, সাহেবের পরিবার্ত্ত মত প্রদেশের জুডিশিয়াল কমিশনার ও ব্রিটিশ বর্ষা দেশের একটি প্রধান কমিশনার জুডিসিয়ার সি, ই, বর্ণার্ড সাহেব, সি, এন, আই, ১৮৮০ সালের ১৭ জুন অবধি হোম, বাজার ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাহা অন্য আজ্ঞা না হয় ব্রিটিশ বর্ষা দেশের প্রধান কমিশনারের কর্ম করিতে থাকিবেন।

জুডিশিয়াল।

১৮৮০ সাল ৩ জুলাই।

৬৯৯ নম্বর।—মাস্টার জুডিসিয়ার সি, ডি, ফিল্ড সাহেব, এম, এ, ও এস, এল, ডি, গত মাসের ২৩ তারিখের পূর্বাঙ্কে বঙ্গদেশস্থ কোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের একটি জজের আসন গ্রহণ করিলেন।

সি, গ্রান্ট,

ভাবতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

[Government Gazette, 20th July 1880]

Numb. 2139 ২১৩৯

(REGISTERED No.)



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 27, 1880.

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।

CONTENTS	PAGE	নিবন্ধ।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	119 & 120	প্রথম বক্তৃতা।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১১৯ ও ১২০
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	711—785	দ্বিতীয় বক্তৃতা।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৭১১—৭৮৫
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় বক্তৃতা।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ বক্তৃতা।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের প্রস্তাবসিদ্ধি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম বক্তৃতা।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	197—270	ষষ্ঠ বক্তৃতা।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের প্রস্তাবসিদ্ধি	১৯৭—২৭০
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	97—101	সপ্তম বক্তৃতা।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আদেশ	৯৭—১০১
PART VIII.—Advertisements	431—449	অষ্টম বক্তৃতা।—ইন্ডিয়ায় প্রকৃতি	৪৩১—৪৪৯

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম বক্তৃতা।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATION—PUBLIC

Simla, the 12th July 1880

No 1130 —Mr Charles Umpherston Aitchison, LL.D., C.S.I., of the Bengal Civil Service, having been appointed by Her Majesty under 21 and 25 Vic, Cap 67, Section 4, and 32 and 33 Vic, Cap 97, Section 8, to be a Provisional Member of the Council of the Governor-General of India, and a vacancy having been caused in the said Council by the departure, on leave of absence, on medical certificate, of the Hon'ble A Rivers Thompson, C.S.I., Mr Aitchison has this day taken his seat, under the usual salute, as an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India

C GRANT,

Offg Secy to the Govt of India.

হোম, বাজার ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন—পাবলিক।

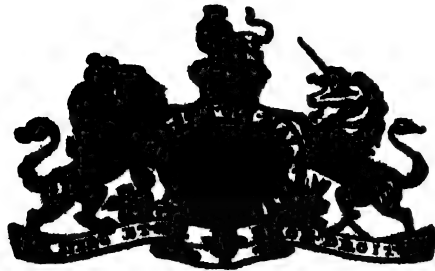
সিমলা, ১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।

১১৩০ নম্বর।—মান্যবর জীযুত এ. রিচার্ড ডামসন সাহেব সি, এস, আই, চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে ছুটী লইয়া গমন করিতে ভারতবর্ষের জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভায় এক পদ শূন্য হইলে জীজিমতী মহারানী, মহারানী বিকটোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ে ৫ ধারামতে এবং মহারানী বিকটোরিয়ার ৩২ ও ৩৩ বৎসরের আইনের ৯৭ অধ্যায়ে ৮ ধারামতে বঙ্গদেশের সিভিলসার্ভিসের জীযুত চার্লস অক্ষফোর্ড এচিশন, এল, এল, ডি ও সি, এস, আই, সাহেবকে উক্ত মন্ত্রিসভার কিরৎকালীন'মেশ্বরের পদে নিযুক্ত করিলেন। তিনি অদ্য অধীক আসন গ্রহণ করিলে ভারতবর্ষের জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিত সভার পদ গ্রহণে যত তোপ হইয়া থাকে নিয়মিত উত্ত তোপ ধ্বনি হইল।

সি, গ্রান্ট,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

Numb. 2140 ২১৪০



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 3, 1880.

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট।

CONTENTS.

	PAGE.	নির্দেশ।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	121—123	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১২১—১২৩
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal	737—757	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৭৩৭—৭৫৭
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের প্রস্তাবনা	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের প্রস্তাবনা	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII.—Advertisements	451—456	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৪৫১—৪৫৬

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS—PUBLIC

Simla, the 23rd July 1880

No 1168 —The Governor-General in Council is pleased, under section 27 of the Indian Arms Act, 1878, to modify as follows the exemptions made in Notification No 518, dated 6th March 1879 —

- (a) Clause (3) of the exemptions made by the aforesaid Notification is cancelled, so far as regards the Punjab,
- (b) Clause (8) of the same exemptions shall, so far as regards the Punjab, run as follows —
- (c) All commissioned officers of the Native Army, pensioned or on active service, pensioned officers of the Civil Department, who when actively employed were exempt, and all non-commissioned officers and men of the Native Army under the circumstances provided for, and subject to the conditions prescribed in section 12, paragraphs 71, 72, 73, 74, and 77, of the Bengal Army Regulations "
- (c) Clause (11) of the same exemptions is cancelled so far as regards the Punjab

ESTABLISHMENTS

The 22nd July 1880

No. 315 —His Excellency the Viceroy and Governor-General has been pleased to appoint Mr H. W Primrose to be Private Secretary to His Excellency, with effect from the 17th instant

JUDICIAL.

The 22nd July 1880

No 761 —The Hon'ble A Wilson, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, has obtained privilege leave from the 16th November next to the 8th January 1881, both days inclusive

C GRANT,
Offg Secy. to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

Simla, the 20th July 1880

No 244 —The following officers are transferred from the North-Western Provinces and Oudh to Bengal —

Mr M J Monckton, Assistant Engineer, 1st Grade
Babu Rajkissen Banerjee, Assistant Engineer, 2nd Grade

A FRASER *Major-Genl, R E,*
Secy to the Govt. of India

হোম, বাজার ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন—পাবলিক ।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৩ জুলাই ।

১১৬৮ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিহুত গবর্নর জেনরল সাহেব ভারতবর্ষীয় ভাস্করবিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ২৭ ধারামতে ১৮৭৯ সালের ৬ মার্চের ৫১৮ নং বিজ্ঞাপনে মুক্তকরণের নিম্নলিখিত পরিবর্তন করিলেন ।

(ক) উক্ত বিজ্ঞাপনক্রমে মুক্তকরণ বিষয়ক (৩) প্রকরণ যত দূর পঞ্জাবের সঙ্গে সম্পর্ক রাখে তত দূর রহিত করা গেল ।

(খ) মুক্তকরণ বিষয়ক ৮ প্রকরণ যত দূর পঞ্জাবের সঙ্গে সম্পর্ক বাখে এইরূপ হইবে,—

“(৮) দেশীয় টেননিক দলের সদস্য প্রাপ্ত আফিসেররা পেনশান পাইলেন বা কর্মে থাকিলে ও সিভিল কার্যবিভাগে পেনশান প্রাপ্ত যে কর্মকাবকেরা কর্ম কর। কালে এই আইনের বিধান হইতে মুক্ত ছিলেন, এবং বঙ্গদেশীয় টেননিক বিষয়ক আইনের বিহিত স্থলেও ১২ ধারার ৭১ ও ৭২ ও ৭৩ ও ৭৪ ও ৭৭ প্রকরণের নির্দিষ্ট নিয়মাদীনে দেশীয় টেননিক দলের সদস্য অপ্রাপ্ত যে আফিসেররা ও যে লোকেরা মুক্ত হইয়াছেন তাঁহারা।”

(গ) মুক্তকরণ বিষয়ক উক্ত বিজ্ঞাপনের (১১) প্রকরণ যত দূর পঞ্জাবের সঙ্গে সম্পর্ক বাখে তত দূর রহিত করা গেল ।

সিদ্ধান্তাবিসয়ক ।

১৮৮০ সাল ২২ জুলাই ।

৩১৫ নম্বর।—মহিমবর জিহুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্নর জেনরল সাহেব, জিহুত এচ, ডবলিউ, প্রিমরোস সাহেবকে এই মাসের ১৭ তারিখ অবধি মহিমবরের আইবেট সেক্রেটারীর পক্ষে নিযুক্ত করিলেন ।

জুডিশিয়াল ।

১৮৮০ সাল ২২ জুলাই ।

৭৬১ নম্বর।—বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের জজ মান্যবর জিহুত এ, উইলসন সাহেব আগামি মবেষর মাসের ১৬ তারিখ অবধি ১৮৮১ সালের আখুয়ারি মাসের ৮ তারিখ পর্যন্ত অনুগ্রহের ছুটি পাইলেন ।

সি, প্রান্ট,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

পাবলিক ওকস ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২০ জুলাই ।

২৪৪ নম্বর।—নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা উত্তর-পশ্চিম দেশ ও অযোধ্যাহইতে বঙ্গদেশে প্রেরিত হইলেন ।

প্রথম শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জিহুত এম, জে, মকটন সাহেব ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জিহুত বাবু রাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় ।

আলেকজাণ্ডর ফেসর, মেজর-জেনরল, আর, ই,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।



Bumb. 2141 ২১৪১

[REGISTERED No. 30]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 10, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।

CONTENTS

	PAGE
PART I—Resolutions Orders, and Notifications of the Government of India	125—127
PART II—Resolutions Orders and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	759—781
PART III—Acts of the Legislative Council of India	Nd
PART IV—Bills of the Legislative Council of India	9
PART V—Acts of the Bengal Council	37—71
PART VI—Bills of the Bengal Council	271—301
PART VII—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nd
PART VIII—Advertisements	457—461

নির্ঘণ্ট।

	পৃষ্ঠা।
প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১৫—১২৭
দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৭৫৯—৭৮১
তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	৯
চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	৯
পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	৫৭—৭১
ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	২৭১—৩০১
সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও বেবিমিউ কোর্টের সারসংক্ষেপ	৯৫
অষ্টম খণ্ড।—ইলেক্ট্রিক প্রজ্জ্বল	৪৫৭—৪৬১

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

Simla, the 24th July 1880

No 14 —Mr P. O'Kinealy, Barrister at law, has been appointed to officiate as Reporter for the Indian Law Reports in the High Court, Calcutta, during the absence on leave of Mr T A Pearson, or until further orders

D FITZPATRICK,
Secy to the Govt of India.

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS —JUDICIAL

The 26th July 1880

No 779 —The Hon'ble L R Tottenham, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, has obtained privilege leave for two months, with effect from the 16th November next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it.

EMIGRATION.

The 30th July 1880

No 141 —Under the provisions of section 56 of the Indian Emigration Act (VII of 1871), the Governor-General in Council is pleased to direct the substitution of the following for Rules 23, 23A, and 23B of the Rules relating to emigration from the port of Calcutta, published under the Notification of the Government of India, No 129, dated the 21st July 1877 —

23. Of the total number of emigrants to be embarked on board each ship, the proportion of adult females shall not, except as provided in Rule 25, be less than 40 to every 100 adult males

C GRANT,
Offg Secy. to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS

Simla, the 26th July 1880

No 247 —Mr G Hawkes, Assistant Traffic Superintendent, is transferred from the establishment under the Government of Bengal to that under the Director-General of Railways.

A. FRASER Major-Genl, R E,
Secy to the Govt. of India.

লেজিসলেটর ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৪ জুলাই ।

১৪ নম্বর ।—শ্রীযুত টি, এ, পিয়ার্সন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বারিস্টার-আট-লা শ্রীযুত পি, ওকিনলি সাহেব কলিকাতা হাই কোর্টে ইতিহাস লা বিপোর্টের বিপোর্টরের 'কর্ম' কবিত্তে নিযুক্ত হইলেন । *

ডি, ফিটজপ্যাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

হোম, বাজার ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন—জুডিশাল ।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই ।

৭৭৯ নম্বর ।—বঙ্গদেশস্থ কোর্ট উলিষম রাজধানীর হাই কোর্টের জজ, মামাবব শ্রীযুত এল, আব টটনহাম সাহেব আগামি নবেম্বর মাসের ১৬ তারিখ অর্থাৎ ৬ খাবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি দুই মাসের অন্তর সাহেব ছুটি পাইলেন ।

ভিন্নদেশ গমনবিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই ।

১৪১ নম্বর ।—মন্ত্রিসভা দ্বারা শ্রীযুত গবর্নর জেনারেল সাহেব ভিন্নদেশগমন বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৭ আইনের ৫৬ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন । কলিকাতা বন্দরস্থিত মজুরদের গমন সম্পর্কীয় যে বিধি ভারতবর্ষীয় গবর্নর ১৮৭৭ সালের ২১ জুলাই ১৮৭৯ নং বিজ্ঞাপনে প্রকাশ ক ১ গিষাছে তাহার ২৩ ও ২৪ ও ২৫ ধারার পরিবর্তে নিম্নলিখিত ধারা দিতে হইবে,—

২৩।—প্রত্যেক জাহাজে মোট যত জন মজুর বাইবে ২১ ধারার নিখিত স্থল ভিন্ন বর্ম প্রাপ্ত একত্ৰ পুত্র প্রাপ্ত বর্ম প্রাপ্ত চাকর জন স্রীর সময় ইবে না ।

সি, প্রান্ত,
ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

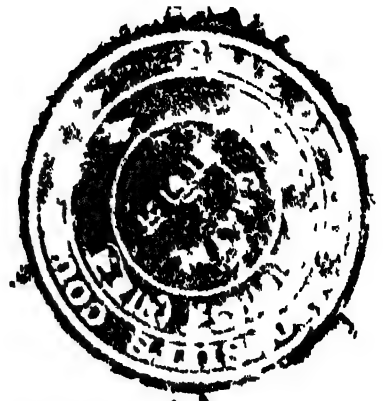
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই ।

২৪৭ নম্বর ।—আসিস্ট্যান্ট ট্রাফিক সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুত জি, হনস সাহেব বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সর্বদা নিম্নলিখিত ২৫৩ রেলওয়ে সমূহের টিকটের জেনারেল অবদান নিম্নলিখিত প্রকাবে হইলেন ।

আলেকজান্ডার ফেসর, মেজর-জেনারেল, আর, ই, -
ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।



Numh 2142 ২১৪২

[REGISTERED No. 30.]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 17, 1880.

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ১৭ আগষ্ট ।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট ।

	PAGE		পৃষ্ঠা ।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	129 & 130	প্রথম খণ্ড ।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১১৬
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	783—807	দ্বিতীয় খণ্ড ।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৭৮
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড ।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই ।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড ।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই ।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড ।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই ।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড ।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই ।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড ।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই ।
PART VIII.—Advertisements	465—483	অষ্টম খণ্ড ।—ইশতিহার প্রকৃতি	৪৬৫—৪৮৩

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড ।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি ।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS—ESTABLISHMENTS.

Simla, the 2nd August 1880.

No 326 —The Hon'ble A Rivers Thompson, c s r, an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India, reported his departure from Bombay per steamer *Teheran* on the afternoon of the 3rd July 1880

No 327 —The Hon'ble W Ainslie, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, has been permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service, with effect from the 1st June 1880.

C GRANT,

Offg Secy to the Govt of India.

হোম, বাজার ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

নিম্নলিখিত বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২ আগস্ট।

৩১৬ নম্বর।—ভারতবর্ষের ত্রিযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিযুক্ত মেম্বর মান্যবর ত্রিযুত এ, রিবার্স ডামসন সাহেব, সি, এস, আই, বোম্বাইয়েতে টেহেরান নামক জাহাজে ১৮৮০ সালের ৩ জুলাইর অপরাহ্নে বোম্বাইয়েতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

৩১৭ নম্বর।—বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উলিয়াম রাজধানীর হাই কোর্টের জজ মান্যবর ত্রিযুত ডবলিউ, এন্সলী সাহেব ১৮৮০ সালের ১ জুন অবধি ত্রিযুত মহারানীর বঙ্গদেশের সিবিএ সার্ভিস ত্যাগ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন।

সি, গ্রান্ট,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 31, 1880.

যঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩১ আগষ্ট।

CONTENTS

	PAGE	বিবরণ।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	131 & 132	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১৩১ ও ১৩২
PART II.—Resolutions, Orders and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	১৩৩—১৭১	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১৩৩—১৭১
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের প্রস্তাবনা	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গের ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গের ব্যবস্থাপক সভার আইনের প্রস্তাবনা	নাই।
PART VII.—Judicial Orders of the High Court and Court of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ কোর্টের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII.—Advertisements	499—521	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৪৯৯—৫২১

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATIONS

Simla, the 11th August 1880

No 2326

Read—

Resolution by the Government of India in the Financial Department, No 3556, dated 19th October 1877

Resolution—By this Resolution the Governor-General in Council prescribed measures for preventing legal-tender copper coin from circulating at a discount in British India, Mysore, and Berar

In paragraph 5 His Excellency in Council directed that, if, notwithstanding the orders issued, legal-tender copper coin should, at any time or anywhere, circulate at a discount the fact was to be immediately reported to the local Government, and by the local Government to the Government of India, "with full explanation of the causes of the phenomenon and of the measures taken to remedy the evil"

The Governor General in Council now further directs that the report prescribed in paragraph 5 shall be made whenever legal-tender copper coin may be found to circulate at a premium. The causes of its doing so, and the measures adopted to neutralise them must also be stated.

Order—Ordered that this Resolution be published in the *Gazette of India*, and communicated to the several local Governments and Administrations, to the Comptroller-General, and the several Accountants-General, and Deputy Accountants-General in independent charge, and to the Mint Masters, Calcutta and Bombay

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India.

বাজার ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৪ আগষ্ট।

২৩১৬ নম্বর।

ফিন্যান্সাল ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৭৭ সালের ১৯ অক্টোবরের ৩৫৫৬ নং নির্দ্ধারণ পাঠ করা গেল।

নির্দ্ধারণ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবন্ত গবর্ণর জেনরল সাহেব এই নির্দ্ধারণক্রমে ত্রিটিব ভারতবর্ষে ও বহীশূরে ও বেরারে ডিস্কোন্ট লইয়া আইনমত তাত্র মুদ্রা প্রচলন নিবারণের উপায় নির্দেশ করিয়াছিলেন।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর জীবন্ত গবর্ণর জেনরল সাহেব এ ধারার এই আদেশ করিয়াছেন যে, বাহি-প্রচলিত আত্মা উপেক্ষা করিয়া কোন সময়ে বা কোন স্থানে যদি 'ডিস্কোন্ট লইয়া আইন মত তাত্র মুদ্রা প্রচলন করা যায় তবে স্থানীয় গবর্ণরমেন্টে অতিক্রমে সেহ কথা রিপোর্ট করিতে হইবে ও স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সেই ব্যাপারের কারণ ও ভাণ্ডার নিবারণের যেহ উপায় অবলম্বন করিয়াছেন তাহার সুপারিশ ব্যাখ্যা করিয়া ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টে রিপোর্ট করিবেন।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবন্ত গবর্ণর জেনরল সাহেব সম্প্রতি এই আত্মাও করিলেন যে, প্রিমিয়ম লইয়া আইনমত তাত্র মুদ্রার প্রচলন কখন দেখা গেলে এ ধারার নির্দ্ধিষ্ট রিপোর্ট করিতে হইবে। প্রিমিয়ম লইয়া প্রচলনের কারণ ও তদ্বারণের যেহ উপায় করা গেল তাহাও লিখিতে হইবে।

আত্মা।—এই নির্দ্ধারণ ইতিয়া গেজেটে প্রকাশ করিবার এবং স্থানীয় মান্য গবর্ণমেন্টের ও কর্তৃত্বকার্যনিরূপণাধিকারিদের ও কন্ট্রোলর জেনরল সাহেবের এবং কার্যের স্থানীয় ভার প্রাপ্ত মান্য আকৌন্টান্ট জেনরল ও ডেপুটী আকৌন্টান্ট জেনরল সাহেবদের এবং কলিকাতার ও বোম্বাইয়ের বিশেষ মাস্তরদের নিকট পাঠাইবার আত্মা হইল।

আর, বি, চাপমান,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

Numb. 2145 ২১৪৫

[REGISTERED No 30]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 7, 1880

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ৭ সেপ্টেম্বর।

CONTENTS

PART I — Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	PAGE
PART II — Resolutions, Orders and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	133 & 134
PART III — Acts of the Legislative Council of India	875—895
PART IV — Bills of the Legislative Council of India	Nil
PART V — Acts of the Bengal Council	Nil
PART VI — Bills of the Bengal Council	75—106
PART VII — Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil
PART VIII — Advertisements	525—512

নির্ণয়।

প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	পৃষ্ঠা।
দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১৩৩ ও ১৩৪
তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	৮৭৫—৮৯৫
চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	৭৫—১০৬
সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই।
অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকাশ	নাই।

৫২৫—৫৪২

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকাশ।

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATION

Simla, the 14th August 1880

No 2345 —Mr F R Hogg, B C S, having been appointed to officiate as Director-General of the Post Office of India during the absence on furlough of Mr A M Monteath, C S I, received charge of his office before noon on the 6th August 1880

R B, CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

বাক্স ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১৪ আগষ্ট।

২৩৪৫ নম্বর।—জিযুত এ, এম, মন্টিথ সি, এস, আই, সাহেবের নিযুক্তি হুটী প্রযুক্ত অমুপস্থিতি কালে জিযুত এক, আর, হগ সাহেব বি, সি, এস, ভারতবর্ষের পোষ্ট অফিসের ডিরেক্টর জেনারেলের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া ১৮৮০ সালের ৬ আগষ্টের পূর্বাঙ্কে আপন কর্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

আর, বি, চাপমান,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।



Numb. 2146 ২১৪৬

[REGISTERED No 30]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 14, 1880

যঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।

CONTENTS

	PAGE	নির্ঘণ্ট।	পৃষ্ঠা।
PART I —Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	135 & 136	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১১৫ ও ১৩৬
PART II —Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	807—911	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৮০৭—৯১১
PART III —Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV —Bills of the Legislative Council, of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V —Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI —Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII —Advertisements	543—569	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৫৬৩—৫৬৯

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, ১৭ নং ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

DEPARTMENT OF HOME REVENUE, AND AGRICULTURE

NOTIFICATION—EDUCATION

Simla, the 30th August 1880

No 302—Under section 12 of Act II of 1857, the Governor-General in Council is pleased to authorise the affiliation of the Rajkumar College in Nowgong to the Calcutta University up to the First Arts Standard, with effect from the 1st January 1880

C GRANT,

Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATION.

Simla, the 4th September 1880.

No 2642—In supersession of the Resolution of the Government of India in this Department, No 1517, dated the 10th April 1879, the Governor-General in Council has decided that in applying any rule which forbids the grant of travelling allowance in two forms for the same day, the day shall, in the absence of an order of the Government of India to the contrary, be held to be twenty-four consecutive hours

R B CHAPMAN,

Secy to the Govt of India

হোম, বাজার ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

শিক্ষা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৩০ আগস্ট।

৩০২ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব ১৮৫৭ সালের ২ আইনের ১২ ধারায় প্রথম আর্টস কন্সট্রাকশন পরীক্ষা পর্যন্ত বোর্ডের অন্তর্গত রাজকুমার কলেজ ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি কলিকাতার বিশ্ববিদ্যালয়ের সহিত সংযুক্ত হইবার আদেশ করিলেন।

সি, এন্ট,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বাজার ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।

২৬৪২ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব, ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের এই কার্য-বিভাগের ১৮৭৯ সালের ১০ আগ্রিলের ১৫১৭ নং নির্দেশনায় বিধি কবিয়া এই স্থির করিলেন যে, একই দিনের দ্বিবিধ পাথের দেওয়া নিষেধ বিষয়ক কোন বিধি প্রয়োগ করতে হইলে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের তদ্বিপর্যয় আজ্ঞার অভাবে ঐ দিন অবিলম্বে চক্ষিণ ঘটাইয়া যত্নে হইবে।

আর. বি. চাপমান,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।



Numb. 2147 ২১৪৭

[REGISTERED No 30.]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 21, 1880.

বঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।

CONTENTS

	PAGE	নির্ঘণ্ট	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	137—139	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১৩৭—১৩৯
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	913—933	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৯১৩—৯৩৩
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের প্রস্তাবনা	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের প্রস্তাবনা	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII.—Advertisements	571—584	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৫৭১—৫৮৪

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ, আদেশ ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

DEPARTMENT OF HOME REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS—PUBLIC.

Simla, the 6th September 1880

No 1385 —The Governor-General in Council is pleased, under section 27, to exempt from the operation of all prohibitions and directions contained in sections 13, 14, 15, and 16 of "The Indian Arms Act, 1878," other than those referring to cannon, articles designed for torpedo service, war rockets, and machinery for the manufacture of arms and ammunition, such subordinate officials of the Geological Survey of India as may from time to time be authorised by the Superintendent of the Geological Survey to possess or carry arms, the number and description of which should be specified in each case

JUDICIAL

The 10th September 1880

No. 981 —Her Majesty has been pleased to appoint Mr Alexander Thomas Maclean, of the Bengal Civil Service, to be a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, with effect from the 23rd July last

C GRANT,

Offg. Secy. to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS

Simla, the 6th September 1880

No 295.—Captain W H. Johnstone, R.E., Executive Engineer, Third Grade, attached to the office of the Consulting Engineer to the Government of India for Guaranteed Railways, Calcutta, is permanently appointed a Deputy Consulting Engineer to the Government of India for Guaranteed Railways, with effect from the 24th January 1880.

The 8th September 1880

No. 297 —The transfer in Notification No. 112, dated 18th August 1880, by the Director-General of Railways of Major K A. Jopp, R.E., Executive Engineer, First Grade, to the office of the Consulting Engineer to the Government of India for Guaranteed Railways, Calcutta, is hereby confirmed

A. FRASER Major-Genl, R.E.,

Secy. to the Govt. of India.

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন—পবলিক।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর।

১৩৫ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় অক্টোবর ১৮৭৮ সালের আইনের ১৩ ও ১৪ ও ১৫ ও ১৬ ধারার কামান ও টেরপিডোর নিমিত্তে প্রয়োজনীয় জাহাজ ও যুদ্ধের হাউই ও অস্ত্র ও বাকাদি প্রস্তুত করণার্থে যে২ যন্ত্রের প্রয়োজন তৎসম্পর্কে যে নিবেদন ও বিধি আছে মন্ত্রি সভাধিষ্ঠিত জিহুত গবর্নর জেনারেল সাহেব তাস্তম সমস্ত নিবেদন ও বিধির কার্য্যইহতে ভারতবর্ষের জিহলজিকাল সরবের অধীন কার্য্যকারকদিগকে অর্থাৎ অস্ত্রাদি রাখিবার ওলইয়া বাইবার নিযুক্ত বাহারা জিহলজিকাল সরবের খুণরিন্টেণ্টে সাহেবের স্থানে সরবের ক্ষমতা পান তাহাদিগকে যুক্ত করিলেন, কিন্তু এমত প্রত্যেক স্থলে উক্ত অস্ত্রাদি সংখ্যা ও বিবরণ বিশেষ করিয়া লিখিতে হইবে।

জুডিশিয়াল।

২৮১ নম্বর।—জিহমতী মহারানী বঙ্গদেশের সিবিল সার্জিসের জিহুত আলেকজাণ্ডর তাংস বাকলী সাহেবকে গত জুলাই মাসের ২৩ তারিখ অবধি বঙ্গদেশের কোর্টউলির রাজধানীর হাইকোর্টের জাজ পদে নিযুক্ত করিলেন।

সি, এ্যান্ট,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর।

২৯৫ নম্বর।—কলিকাতার গাবার্নিউ রেলওয়ের পক্ষে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের কমসলটিং ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার কাণ্ডাল জিহুত ডবলিউ, এচ, জনস্টন সাহেব, আর, ই, ১৮৮০ সালের ২৪ জানুয়ারি অবধি গাবার্নিউ রেলওয়ে সমূহের পক্ষে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের ডেপুটি কমসলটিং ইঞ্জিনিয়ারের পদে ছারিক্রপে নিযুক্ত হইলেন।

২৯৭ নম্বর।—রেলওয়ে সমূহের ডিরেক্টর জেনারেল সাহেব কর্তৃক কলিকাতার গাবার্নিউ রেলওয়ের পক্ষে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের কমসলটিং ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার মেজর জিহুত কে, এ, জব, আর, ই, সাহেবের প্রেরণ বিষয়ক ১৮৮০ সালের ১৮ আগস্টের ১১২ নং বিজ্ঞাপন এতদ্বারা দৃঢ় করা গেল।

আলেকজাণ্ডর ফ্রেসর, মেজর-জেনারেল, আর, ই,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।



Numb. 2148 ২১৪৮

[REGISTERED No 30]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 28, 1880

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর।

CONTENTS

নিৰ্ঘণ্ট।

	PAGE		পৃষ্ঠা
PART I — Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	141 & 142	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১৪১ ও ১৪২
PART II — Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	935—955	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৯৩৫—৯৫৫
PART III — Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV — Bills of the Legislative Council of India	11—13	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	১ ১১
PART V — Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI — Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII — Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও বেবিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII — Advertisements	555—599	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৫৫৫—৫৯৯

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ, আদেশ ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE

NOTIFICATION — PUBLIC

Simla, the 18th September 1880

No 1100 — A vacancy having occurred in the office of an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India by the resignation of General the Hon'ble Sir Edwin Beaumont Johnson, Royal Artillery, K C B, C I E, Her Majesty the Queen, Empress of India, has been graciously pleased to appoint Lieutenant-General Sir Donald Martin Stewart, K C B, to be an Ordinary Member of the said Council.

2 Lieutenant-General Sir D M Stewart has this day, under the usual salute, taken his seat as an Ordinary Member of the Governor-General's Council

C GRANT,

Offg Secy to the Govt of India

হোম, বাজার ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন—পাবলিক।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১৩ সেপ্টেম্বর।

১৮০০ নম্বর।—রয়াল আর্টিলারি জেনারেল মান্নার জীয়ুত সর্ এডউইন বোমোন্ট জনসন সাহেব কে সি, বি, ও সি, আই, ই, কর্মভাগ করাত ভারতবর্ষে জীয়ুত গবর্নর জেনারেল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিত একজন সভ্যের পদ শূন্য হইলে মহানিযমিত ভারতবর্ষের অধীশ্বরী জীয়ুত মহারানী গেণ্টেমেন্টে জেনারেল জীয়ুত সর্, ডোমাল্ড মার্টিন স্টুয়ার্ট, কে, সি, বি, সাহেবকে উক্ত মন্ত্রিসভার নিয়মিত সভ্যের পদে বরণ করিলেন।

২। গেণ্টেমেন্টে জেনারেল জীয়ুত সর্, ডি, এম, স্টুয়ার্ট সাহেব, অন্য জীয়ুত গবর্নর জেনারেল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিত সভ্যের আসন গ্রহণ কালে নিয়মিত ভোপধুনি হইল।

সি, গ্রান্ট,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 5, 1880.

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর।

CONTENTS

	PAGE	নির্দেশ।	পৃষ্ঠা।
PART I—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	143—145	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১৪৩—১৪৫
PART II—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	957—977	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৯৫৭—৯৭৭
PART III—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV—Bills of the Legislative Council of India	15—21	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	১৫—২১
PART V—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII—Advertisements	601—606	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৬০১—৬০৬

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATION — JUDICIAL

Simla, the 22nd September 1880

No 1034 — In supersession of Notification No 779, dated the 26th July last, the Hon'ble L R Tottenham, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, has obtained privilege leave for two months and seven days, with effect from the 16th November next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it.

C GRANT,
Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATIONS

Simla, the 25th September 1880.

No 2908.—In exercise of the powers conferred by section 23 of the Sea Customs Act, VIII of 1878, the Governor-General in Council has exempted raw caoutchouc from the customs duties to which it is liable under the Indian Tariff Act, 1875

No 2910 — Mr W S Halsey received charge of the office of Commissioner of Inland Customs before noon on the 8th September 1880.

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION

Simla, the 24th September 1880

No 316 — Mr H W. Warden, Executive Engineer, Third Grade, is, on return from furlough, posted to State Railways under the Government of Bengal.

A FRASER Major-Genl, R.E.,
Secy to the Govt of India.

হোম, বাজার ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।—জুডিশ্যল।

সিমলা ১৮৮০ সাল ২২ সেপ্টেম্বর।

১০৩৪ নম্বর।—গত জুলাই মাসের ২৬ তারিখের ৭৭৯ নং বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। বঙ্গদেশস্থ কোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের জজ, মানাবর জীযুত এল, আর, টটনহাম সাহেব, আগামি নবেম্বর মাসের ১৬ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করবেন তদবধি দুই মাস লাভ দিনের ছুটি পাইলেন।

সি, এন্ট,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বাজার ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৫ সেপ্টেম্বর।

২১০৮ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় তারিক বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনমতে কাঁচা রবারের উপর যে কন্ট্রোল মাসুল দিতে হয় মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব সামুদ্রিক কন্ট্রোল বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৮ আইনের ২৩ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য করিয়া উক্ত জব্বা সেই মাসুল দেওন হইতে মুক্ত করিলেন।

২১১০ নম্বর।—জীযুত ডবলিউ, এস, হানসী সাহেব ১৮৮০ সালের ৮ সেপ্টেম্বরের পূর্বাঙ্কে অভ্যন্তর দেশের কন্ট্রোল কমিশ্যনরের কর্মেব ভার গ্রহণ করিলেন।

আর, বি, চাপমন,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৪ সেপ্টেম্বর।

৩১৬ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এচ, ডবলিউ, ওয়ার্ডেন সাহেব নিম্নমিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়া বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে ফেট রেলওয়েতে অবস্থাপিত হইলেন

আলেকজাণ্ডার ফেল্ড, মেজর-জেনরল, আব, ই,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।



গবর্ণমেন্ট গেজেট ।

TUESDAY, OCTOBER 26, 1880.

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ২৬ অক্টোবর ।

CONTENTS

	PAGE	নির্ঘণ্ট ।	পৃষ্ঠা ।
PART I —Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	147 & 118	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১৫৭ ৮৮
PART II —Resolutions Orders and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	1025—1039	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১০ ১—১০৩
PART III —Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাহ ।
PART IV —Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাহ ।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাহ
PART VI —Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাহ ।
PART VII —Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	113—119	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	১১৩ ১১৯
PART VIII —Advertisements	627—632	অষ্টম খণ্ড।—ইন্ডিয়ায় প্রভৃতি	৬২৭ ৬৩২

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড ।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ, আদেশ ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি ।

(181)

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATION —GENERAL

Simla, the 12th October 1880

No 1965-G-G —Mr H M Durand, c s, Under Secretary to the Government of India, in the Foreign Department, is appointed to officiate as Secretary to the Government of India, in the Foreign Department, with effect from the forenoon of the 27th September 1880, during the temporary absence of Mr A O Lyall, c s, on special duty

H M DURAND,
Offg Secy to the Govt of India

কবিন্ ডিপাৰ্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন —সাধাৰণ ।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১২ অক্টোবৰ ।

১৯৬৫ G নম্বৰ ।—বিশেষ কাৰ্য্যাপালকে আয়ুত এ, সি, লায়ন, সি, বি, সাহেবদৰ কিয়ৎকালীন অনুপস্থিতি কাণে কবিন্ ডিপাৰ্টমেন্টে ভাৰতবৰ্ষীয় গবৰ্ণমেণ্টেৰ ছোট সেক্রেটৰী আয়ুত এচ, এম, ডুৱাণ্ড সাহেব, সি, এল, ১৮৮০ সালৰ ২৭ সেপ্টেম্বৰেৰ পূৰ্বাহ্ন অবধি কবিন্ ডিপাৰ্টমেন্টে ভাৰতবৰ্ষীয় গবৰ্ণমেণ্টেৰ সেয়ে টাৰ কৰ্ম কৰিতে নিযুক্ত হইলেন ।

এচ, এম, ডুৱাণ্ড,
ভাৰতবৰ্ষীয় গবৰ্ণমেণ্টেৰ এবটিং সেক্রেটৰী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 9, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৯ নবেম্বর।

CONTENTS

	PAGE	নির্ধাৰ্ণ।	পৃষ্ঠা।
PART I—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	149 & 150	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১৪৯ ও ১৫০
PART II—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	1057—1079	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১০৫৭—১০৭৯
PART III—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের প্রস্তাবনা	নাই।
PART V—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের প্রস্তাবনা	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	135—141	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	১৩৫—১৪১
PART VIII—Advertisements	619—654	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকাশ	৬১৯—৬৫৪

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্ধারণ, আদেশ ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE

NOTIFICATION — PUBLIC

Simla, the 28th October 1880

No 1647 —The Governor-General in Council hereby declares that it is expedient that the Governor-General shall visit certain parts of India unaccompanied by his Council And in the exercise of the powers conferred by the Indian Councils Act, Section 6, the Governor-General in Council hereby nominates the Hon'ble Sir John Strachey, GCSI, CIE, to be President of the said Council, with effect from this date, during the time of such visit, and the powers of the Governor-General in assemblies of the said Council, during the time of such visit, shall be reposed in the said Sir John Strachey, except that of assenting to, or withholding his assent from, or reserving for the signification of Her Majesty's pleasure any law or regulation as provided in the said Act And the Governor-General is hereby authorized alone to exercise all or any of the powers which may be exercised by the said Governor-General in Council in every case in which the said Governor-General may think it expedient to exercise the same, except the powers of making laws and regulations

C GRANT,

Offg Secy to the Govt of India

হোম, বাজার ও কৃষিক্ষেত্র সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

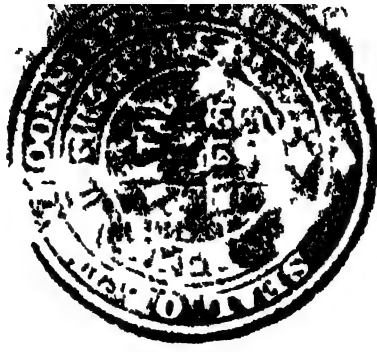
বিজ্ঞাপন—পাবলিক।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৮ অক্টোবর।

১৬৪৭নম্বর।—ঐযুক্ত গবর্নর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার সভাপতিগণকে সঙ্গে লইয়া ভাবত-বর্ষের কোন স্থানে ভ্রমণ করা বিহিত মন্ত্রিসভা বিষ্টিও ঐযুক্ত গবর্নর জেনরল সাহেব এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করিলেন। ভাবতবর্ষীয় মন্ত্রিসভাবিষয়ক আইনের ৬ ধারামতে যাত্রাগতী ধিক্তিত ঐযুক্ত গবর্নর জেনরল সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে, তদনুসারে কার্য করিয়া তিনি সেই ভ্রমণ কাল পর্যন্ত মান্যবর ঐযুক্ত সব জন ট্রাকা, জি, সি, এম, আই, ও সি, আই, ই, সাহেবকে অন্যত্র ত বিধিঅধি উক্ত মন্ত্রিসভাব সভাপতির পক্ষে মনোনীত করিলেন, এবং ঐযুক্ত গবর্নর জেনরল সাহেবের ভ্রমণ কাল উক্ত আইনের বিধানমতে কোন আইন কি বহু প্রচলিত হইল বিবরণীয় সম্মতি বা অসম্মতি প্রকাশ করণের বিষয়, ঐযুক্ত গবর্নর জেনরল সাহেবের সমস্ত ক্ষমতা উক্ত মান্যবর ঐযুক্ত সর জা ট্রাকী সাহেবে প্রাপ্ত প্রদান কর, গেল। এবং মন্ত্রিসভা বিষ্টি ৫ উক্ত ঐযুক্ত গবর্নর জেনরল সাহেব ও আইন ও ব্যবস্থা প্রায়নের ক্ষমতা ভিন্ন যে সকল বিধি কোন ক্ষমতায় কাহারো বিহিত হইয়া করেন উক্ত অধিআয়ে প্রণীত এই আদেশ প্রজ্ঞাব তাহর প্রতি একাই সেই সকল কি অন্যত্র ক্ষমতায় কার্য করিবার অধীন হইল।

সি, এন্ট,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী



Numb. 2155 ২১৫৫

[REGISTERED No 30]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 16, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৬ নবেম্বর ।

CONTENTS

	PAGE	নিবন্ধ ।	পৃষ্ঠা ।
PART I —Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	151—153	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১৫১—১৫৩
PART II —Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	1081—1097	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১০৮১—১০৯৭
PART III —Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাহ ।
PART IV,—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাহ ।
PART V —Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাহ ।
PART VI —Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাহ ।
PART VII —Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	113—117	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	১১৩—১১৭
PART VIII —Advertisements	655—670	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রভৃতি	৬৫৫—৬৭০

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড ।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি ।

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATION

Simla, the 1st November 1880

No 3556

Read again—

Financial Resolution, No 3299, dated 4th October 1872, and the Notification of the same date, prescribing rules for the guidance of Officers authorized to cut and break coin under Section 16 of the Indian Coinage Act, 1870, in one of which it was laid down that the Presidency Banks and their Branches should not cut and break any counterfeit or worn coin under the Indian Coinage Act, except that received by them on behalf of Government

RESOLUTION—On reconsideration, the President in Council authorizes the Secretary and Treasurer of each of the Presidency Banks, and the Agent in charge of any of their Branches, to cut and break all counterfeit and light weight Rupees and Half-rupees received by them in the course of business, and not only those received on behalf of Government

2 His Honour in Council also authorizes the Secretary, Manager, or other principal Officer of the several Agencies of the Banks named in the margin, the Chairman, Vice-Chairman, or Secretary of the Calcutta Port Improvement Commissioners, the Bombay Port Trustees, and the Rangoon Port Commissioners, and the Chairman, Vice-Chairman, President, Vice President, or Secretary of the Presidency Municipalities, to act under Section 16 of the Indian Coinage Act, 1870

Agra Bank Limited
Chartered Mercantile Bank
Chartered Bank of India
Comptoir D Escompte de Paris
Delhi and London Bank, Limited
National Bank of India, Limited
Oriental Bank Corporation
Alliance Bank of Simla, Limited
Simla Bank Corporation Limited

3 Local Governments and Administrations may authorise any Officer of any other Municipality, to whom it may be desirable to extend the power, so to act

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION

Simla, the 5th November 1880

No 362—Mr A C Newcombe, Deputy Examiner, Public Works Accounts, Bengal, is granted six months' special leave under section 31 of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may be permitted to avail himself of it

No 363—With reference to notification No 348, dated the 25th October 1880, extending, with specified exceptions, the provisions of the Indian Railway Act of 1879 to the Darjeeling Steam Tramway, the Governor-General in Council is pleased, on the application of the Secretaries to the owners of that Tramway, to direct that the general rules for regulating the travelling upon, and the use, working and management of, Railways, published in *Gazette of India* Notification No 299, dated 13th September 1880, shall be extended to the Darjeeling Steam Tramway, with the exception of the following rules, viz, Nos, 21, 50, 307 and 323 to 336, both inclusive.

A FRASER, *Major-Genl, R E,*
Secy to the Govt of India.

[*Government Gazette, 16th November 1880*]

রাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৭০ সাল ১ নবেম্বর।

৩৫৫৬ নম্বর।

১৮৭২ সালের ৪ অক্টোবর তারিখের ৩২৯৯ নং রাজস্ব বিষয়ক নির্দেশন ও ঐ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ক্রমে ১৮৭০ সালের ভারতবর্ষীয় মুদ্রা বিষয়ক আইনের ১৬ ধারামত মুদ্রা কাটিবার ও ভান্দিবার ক্ষমতা প্রাপ্ত কর্মচারীদের উপদেশার্থ বিধিপ্রণীত হইয়াছিল তাহা পুনর্বার পাঠ করা গেল। উক্ত সকল বিধির একটি বিধিতে এইরূপ নির্দেশ ছিল যে প্রেসিডেন্সী ব্যাঙ্ক সমূহে ও ভান্দিবের শাখা ব্যাঙ্ক গবর্নমেন্টের পক্ষে গৃহীত মেকী কি করা টাকা ভিন্ন ভারতবর্ষীয় মুদ্রাবিষয়ক আইনমতে তদ্রূপ অন্য টাকা কাটা কি ভান্দিয়া যাইবে না।

নির্দ্ধারণ।—এই বিষয়ের পুনর্বিবেচনার মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীযুত সভাপতি সাহেব এতোক প্রেসিডেন্সী ব্যাঙ্কের সেক্রেটারী ও ট্রেজাররকে ও এই ব্যাঙ্কের শাখার কায্যভাব প্রাপ্ত এজেন্টকে কেবল গবর্নমেন্টের পক্ষে গৃহীত মুদ্রা না হইয়া ভান্দিগের কার্যানুসরণক্রমে ভান্দিয়া যত মেকী কি কবি টাকা ও আধুনী পান তৎসমুদয় কাটিবার ও ভান্দিবার ক্ষমতা দিলেন।

আগ্রাব্যাক, লিমিটেড।
চার্টার্ড মার্কাটাইল ব্যাক।
চার্টার্ড ব্যাঙ্ক অব ইণ্ডিয়া।
কন্ট্রার ডেপোজিট ডি পারিস।
ভিলি ও লণ্ডন ব্যাক, লিমিটেড।
ম্যাক্সিমাল ব্যাক অব ইণ্ডিয়া লিমিটেড।
ওবিএন্টেল ব্যাক করপোরেশন।
সিমলাব এলাষ্টিক ব্যাক লিমিটেড।
সিমলা ব্যাক করপোরেশন, লিমিটেড।

২। মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীযুত মান্যবর সাহেব আরও পার্শ্বনিধিত ব্যাঙ্ক সমূহের নানা এজেন্টের সেক্রেটারীকে মানেজর কি অন্য প্রধান কর্মচারীকে ও কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব কবণার্থ কমিশ্যনরদের ও বোম্বাই পোর্ট ট্রাস্টীদের ও বাঙ্কুন পোর্ট কমিশ্যনরদের সভাপতি কি প্রতিনিধি সভাপতি কি সেক্রেটারীকে ও প্রেসিডেন্সী মুনিসিপালিটী সমূহের সভাপতি কি প্রতিনিধি সভাপতি কি সভাধ্যক্ষ কি প্রতিনিধি সভাধ্যক্ষ কি সেক্রেটারীকে ভারতবর্ষীয় মুদ্রাবিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনের ১৬ ধারা মতে কায্য কবির ক্ষমতা দিলেন।

৩। স্থানীয় গবর্নমেন্ট ও শাসনকর্তৃপক্ষেরা, অন্য কোন মুনিসিপালিটীর কোন কর্মচারীকে উক্তরূপ ক্ষমতা দান করা বাঙ্কুনের হইলে, তাঁহাকে পূর্বেজ্ঞা ধারা মত বাধ্য বাবদব ক্ষমতা দিতে পারিবেন।

আর, বি, চাপমান,
ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৫ নবেম্বর।

৩৬২ নং। বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কসের ডেপুটী হিসাব পরীক্ষক জীযুত এ, সি, বিউদম সাহেব যে তারিখ অবধি ছুটি গ্রহণ করিবার অনুমতিপান সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৩১ ধারামতে ছয় মাসের বিশেষ ছুটি পাইলেন।

৩৬৩ নং। ১৮৮০ সালের ২৫ অক্টোবর তারিখের ৩৪৮ নম্বর যে বিজ্ঞাপনক্রমে কএকটি বিশেষ বর্জিত স্থল ভিন্ন ভারতবর্ষীয় রেলওয়ে বিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনের বিধান দাখিলিঙ্গ সীম ট্রামওয়ে সম্বন্ধে প্রচলিত করা হইয়াছে তদ্রূপলক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব উক্ত ট্রামওয়ের অধিকারীদের সেক্রেটারীদের প্রার্থনামতে এই আজ্ঞা কবিলেন যে ইণ্ডিয়া গেজেটের ১৮৮০ সালের ১৩ সেপ্টেম্বর তারিখের ২৯৯ নম্বর জ্ঞাপনপত্রে প্রকাশিত বেশওয়ে যোগে গমনাগমন, রেলওয়ের ব্যবহার, কার্যচালাওন ও তত্ত্বাবধারণ বিষয়ক সাধারণ বিধান সমূহ নিম্নলিখিত বিধি ভিন্ন অর্থাৎ ২১, ৫০, ৩০৭, ও ৩২৩—৩৩৬ এই বিধিতির দাখিলিঙ্গ সীম ট্রামওয়ের প্রতি বর্জিত।

আলেক্স, ফ্রেজর, মেজর জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৬ নবেম্বর।]

Numb. 2156 ২১৫৬

[REGISTERED No 30]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 23, 1880

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ২৩ নবেম্বর



CONTENTS

	PAGE
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	155—157
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	1099—1113
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	43—1
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil
PART VIII.—Advertisements	671—680

নির্ঘণ্ট।

প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১৫৫—১৫৭
দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১০৯৯—১১১০
তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	৪০—৪৫
চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই।
অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৬৭১—৬৮০

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATION—PUBLIC

Simla, the 10th November 1880

No 1723 —In Home Department Notification No 992, dated the 14th June 1880, it was declared that licenses for the importation into British India of sulphur proved to the satisfaction of the Local Government or Administration concerned to be intended only for *bona fide* manufacturing purposes might be granted without payment of the fee of Rs 10 prescribed by Rule 6 of the Rules issued by the Government of India under the Indian Arms Act, 1878. The Governor General in Council is now pleased to declare that a similar exemption shall apply to sulphur proved to the satisfaction of the Local Government or Administration concerned to be intended only for agricultural purposes

C GRANT,

Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATION

Simla, the 13th November 1880

No 3707 —In exercise of the powers conferred by Section 23 of the Sea Customs Act, 1878, the President in Council has exempted the following articles from the duties to which they are liable under Items 24 and 51 of Schedule A of the Indian Tariff Act of 1875 —

Gum Arabic
 „ Benjamin
 „ Olibanum or frankincense
 Mother-o'-pearl
 Tortoise shell

The reason of this exemption is that the said articles are for the most part re-exported.

R B CHAPMAN,

Secy to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION

Simla, the 11th November 1880

No. 376 —Mr A C Newcombe, Deputy Examiner, Public Works Accounts, Bengal, is appointed to officiate as Deputy Examiner of Accounts, Tirhoot State Railway, until further orders

A FRASER, *Major-Genl, R.E.,**Secy to the Govt of India*

হোম রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্য বিভাগ ।

বিজ্ঞাপন—পাবলিক ।

সিমলা ১৮৮০ সাল ১০ নবেম্বর ।

১৭২৩ নম্বর ।—হোম ডিপার্টমেন্টের ১৮৮০ সালের ১৪ জুনের ১৯২নং বিজ্ঞাপনে ইহা প্রকাশ করা গিয়াছে যে, প্রকৃত প্রস্তাবে কেবল দ্বারা প্রস্তুত করণাতিপ্রায়ে ব্রিটিশ ভারতবর্ষে গন্ধক আমদানী করিবার কল্পনা আছে স্থানীয় গবর্ণমেন্টের বা কর্তৃত্ব কার্য্য নিরূপণাধিকারির জ্ঞোষণদে ইহা প্রমাণ করা গেলে ভারতবর্ষীয় অস্ত্র বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনমতে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের প্রচারিত বিধির ৬ ধারার নির্দিষ্ট যে ১০২ টাকা ফী দিবার বিধান হইয়াছে তাহা না লইয়া লাইসেন্স দেওয়া বাইতে পারিবে । মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবর্ণর জেনরল সাহেব এইক্ষেত্রে এই প্রকাশ করিতেছেন যে, কেবল কৃষিকার্য্যের নিমিত্তে গন্ধক আমদানী করিবার কল্পনা আছে স্থানীয় গবর্ণমেন্টের ও কর্তৃত্ব কার্য্য নিরূপণাধিকারির জ্ঞোষণদে ইহার প্রমাণ করা গেলে ঐ গন্ধকেব প্রতিও উক্ত বজ্রিত বিধি বহিতবে ।

সি, গ্র্যান্ট,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন ।

৮৮০ সাল ১৩ নবেম্বর ।

৩৭০৭ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত সভা গতি সাহেবের প্রতি সামুদ্রিক কমিটম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনমত ২৩ ধারামতে যে ক্ষমত প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসাবে কার্য্য করিয়া তিনি ভারতবর্ষীয় ভারিক বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনের A চিহ্নিত ডফসীনের ২৪ ও ৫১ দফামতে নিম্নলিখিত জবোরে যে মাসুল দিতে হয় তাহা না দিবার আশ্রয় কবলেন ।

গোঁদ, আরব দেশীয় ।

„ লবান ।

„ কন্দুক বা অলিবেনম ।

ঝিনুকে মুক্তা ।

কচ্ছপের খোলা ।

ঐ ২ দ্রব্য মাসুল হইতে মুক্ত করণের হেতু এই যে, তাহার অধিকাংশ পুনঃ বক্ষ্যাতী হয় ।

আর, বি, চাপনম,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮০ সাল ১১ নবেম্বর ।

৩৭৬ নম্বর ।—বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কসের ডেপুটী হিসাব পরীক্ষক জীবুত এ, সি, নিউকম সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, এছত্ত ছেতঃ বেলগেরেব ডেপুটী হিসাব পবীক্ষকেব কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

আলেকজাণ্ডর ফেসর, মেজর-জেনরল, আর, ই,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

2157 ২১৫৭

[REGISTERED No 30]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 30, 1880.

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ৩০ নবেম্বর।

CONTENTS

	PAGE	নির্ঘণ্ট।	পৃষ্ঠা
PART I—Resolutions Orders and Notifications of the Government of India	159 & 160	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ, আদেশ ও বিজ্ঞাপন	১৫৯ ও ১৬০
PART II—Resolutions Orders and Notifications of the Local Government of Bengal	115—119	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ, আদেশ ও বিজ্ঞাপন	১১৫—১১৯
PART III—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART V—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VII—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের সার্বজনীন আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII—Advertisements	681—711	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকাশ	৬৮১—৭১১

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ, আদেশ ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE

NOTIFICATION.—PUBLIC

Simla, the 17th November 1880

No 1787 —Under the provisions of section 9 of Statute 24 and 25 Vic, Cap 67 the Governor-General in Council is pleased to direct that His Excellency's Council shall assemble at Calcutta in the jurisdiction of the Lieutenant-Governor of Bengal

C GRANT,

Offg Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION

Simla, the 15th November 1880

No 393 —Mr J S Hubbard, Deputy Examiner in charge of the Office of the Examiner of Guaranteed Railway Accounts, Lahore, is appointed to officiate as Deputy Examiner of Accounts, Tirhoot State Railway

A FRASER, Major-Genl, R.E.,

Secy to the Govt of India

হোম রাজস্ব ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন—পাবলিক ।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১৭ নবেম্বর ।

১৭৮৭ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্টিত শ্রীযু ৩ গবর্নর জেনরল সাহেব মহোদয় বিকুটোবিসার ২৭ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ৯ ধারার বশানমতে এই আজ্ঞা করিলেন যে, বঙ্গদেশের শ্রীযু লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের শাসনাধীন দেশের অন্তর্গত নিকটাতীত মহিমাবাবের মন্ত্রিসভার অধিবেশন হইবে ।

সি, এন্ট,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

পাবলিক ও, স ডিপাটমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১৫ নবেম্বর ।

৩৮৩ নম্বর।—লাহোরে গারান্টিড বেলগেব হিসাব পীককের আগিসের কার্যের অধ্যক্ষতা হার প্রাপ্ত ডপুটি হিসাব পীকক শ্রীযু জে, এস, হবার্ড সাহেব দ্বিহুত ফেট রেনগেবের ডপুটি হিসাব পীকক কর কন্ম কারতে নিযুক্ত হইলেন ।

আলেকজাণ্ডার ফেসর, মেজর-জেনরল, আর, ই,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

Printed. 2159 ২১৫২

[REGISTERED No 30]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, DECEMBER 14, 1880.

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ১৪ ডিসেম্বর।

CONTENTS

	PAGE
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	161—163
PART II.—Resolutions, Orders and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	1185—1201
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	149—169
PART VIII.—Advertisements	710—736

নির্ঘণ্ট।

	পৃষ্ঠা।
প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১৬১—১৬৩
দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১১৮৫—১২০১
তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইন	নাই।
চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইন	নাই।
ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিদিত বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	১৪৯—১৬৯
অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকাশ	৭১০—৭৩৬

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS — JUDICIAL

Fort William, the 1st December 1880.

No 1259—In exercise of the power conferred by Section 5 of Act XIV of 1874 (the Scheduled Districts A (1874), His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased with the previous sanction of the President in Council, to extend Act XII of 1879 (an Act to amend the Code of Civil Procedure, the Registration Act, 1877, and the Limitation Act, 1877), except so much as amends the Indian Registration Act, 1877, and the Indian Limitation Act, 1877, which is already in force, to—

the districts of Darjeeling and Julpigoree (called in Act XIV of 1874 the Darjeeling and Julpigoree divisions);
 the district of Hazaribagh,
 the district of Lohardugga,
 the district of Manbhoom,
 the Perguanah Dhalbhoom in Singhbhum, and
 the Mehals of Ungool and Banka

The 2nd December 1880

No 1266—Mr A Phillips, Barrister-at-Law, assumed charge of the Office of Standing Counsel for the Presidency of Fort William in Bengal on the afternoon of the 26th ultimo.

C GRANT,

Offg Secy. to the Govt of India

FOREIGN DEPARTMENT.

GENERAL

Viceroy's Camp, the 29th November 1880.

No. 2224A -G -G—His Excellency the Viceroy and Governor-General is pleased to confer on Kazi Syud Ahmed, Attaché in the Foreign Department, the title of Khan Bahadur as a personal distinction.

A. C. LYALL,

Secy to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

Fort William, the 2nd December 1880.

No 304—Mr F P Quinn, Examiner of Accounts Northern Bengal State Railway, is granted privilege leave for one month from the date of his being relieved.

A. KUNNU, Major-Genl., R.E.,

Secy. to the Govt. of India.

হোম রাইস ও কৃষিকার্য সম্পর্কিত কার্যবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন—জুডিশিয়াল ।

কোর্ট উনিয়ন, ১৮৮০ সাল ১ ডিসেম্বর ।

১২৫৯ নম্বর ।—বঙ্গদেশের বাসাঘর জিহুত সেন্টেমেণ্টে গণ্যের সাহেবের প্রতি ভকসীলের লেখা প্রমোদ বিবৃতি ১৮৭৪ সালের ১৪ আইনের ৫ ধারাবশত যে অবস্থা প্রাপ্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য করিয়া তিনি সন্তোষজনক জিহুত সভাপতি সাহেবের অনুমতি প্রাপ্তপূর্বক ভারতবর্ষের রেজিষ্ট্রারী করণ বিবরণ ১৮৭৭ সালের আইন ও ভারতবর্ষের বিবরণ ১৮৭৭ সালের আইন বতব্বর ১৮৭৯ সালের ১২ আইন দ্বারা সংশোধন করা গিয়াছে তন্নিমিত্ত নোংরা কার্য প্রণালী বিবরণ আইন ও রেজিষ্ট্রারী করণ বিবরণ ১৮৭৭ সালের আইন ও বিবরণ বিবরণ ১৮৭৭ সালের আইন সংশোধনকার্য ১৮৭৯ সালের বে ১২ আইন এইকণে প্রসঙ্গমাছে ডারা

১৮৭৪ সালের ১৪ আইনে মার্জিনাল ও অলপাইণ্ডি খণ্ড নামে খ্যাত

মার্জিনাল ও অলপাইণ্ডি জিলায়, ও

হাজারীবাগ জিলায়

লোহারডগা "

মানকুয় "

সিহুতবুকের অন্তর্গত ধলকুয় পরগণায় ও

আনুয় ও বাকী মহালে,

প্রচলিত করিলেন ।

১৮৮০ সাল ২ ডিসেম্বর ।

১২৬১ নম্বর ।—সারিষ্টার আটলা জিহুত এ, কিলিপস সাহেব গত সালের ২৬ তারিখের অপরাহ্নে বঙ্গদেশস্থ কোর্ট উনিয়ন বাধানর টা.ও.২ কোর্টালের কার্যের ভার গ্রহণ করিলেন ।

সি, প্রান্ত,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

করিন্ ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন—সাধারণ ।

বাজ প্রান্তি নিবিস সিসিবি ১৮৮০ সাল ২৯ নবেম্বর ।

২২২৪ A G G নম্বর ।—১৮৮০ সালের জিহুত বাজ প্রান্তি সিসিবি ও গবর্নর জনবল সাহেব, করিন্ ডিপার্টমেন্টে নিযুক্ত আটলা জিহুত কাজা টেমরন আংমদের সম্মানার্থে তাঁহাদের "বাংলা" উপাধি দিলেন ।

আজ্ঞাক্রমে,

এ, সি, মারল,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উনিয়ন, ১৮৮০ সাল ২ ডিসেম্বর ।

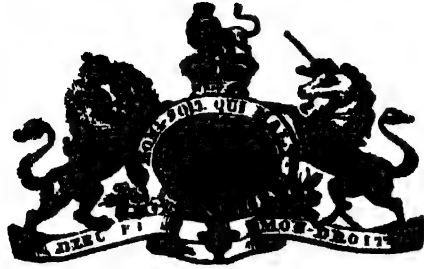
৩২৪ নম্বর ।—বঙ্গদেশের উত্তরদিগের ফেট রেলওয়ের হিসাব পরীক্ষক জিহুত এ.সি, কুইল সাহেব, অম্বার প্রতি কর্মের ভারপ্রাপ্তের তারিখ অবধি এক মাসের অনুগ্রহের ছুটি পাইলেন ।

আলেকজান্ডার কেমর, মেজর-জেনারেল, আর, ই,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

সম্ব. 2160 ২১৬০

[REGISTERED No. 39]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, DECEMBER 21, 1880.

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ২১ ডিসেম্বর।

(CONTENTS)

	PAGE
PART I — Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	165—167
PART II — Resolutions Orders and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	1203—1235
PART III — Acts of the Legislative Council of India	Nil
PART IV — Bills of the Legislative Council of India	Nil
PART V — Acts of the Bengal Council	Nil
PART VI — Bills of the Bengal Council	Nil
PART VII — Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	171—185
PART VIII — Advertisements	737—740

নিবন্ধিত।

	পৃষ্ঠা।
প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১৬৫—১৬৭
দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১০৩ ১২০৫
তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও বেবিলিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	১৭১—১৮৫
অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৭৩৭—৭৪০

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE

NOTIFICATIONS — PUBLIC

Fort William, the 6th December 1880

No 1826 — Under the provisions of Section 27 of the Indian Arms Act VI of 1878 the Governor-General in Council is pleased to exempt the retainers of Raja Su Dinkar Rao, Nos 1, Mushir Khas Bahadur, from the operations of all prohibitions and directions contained in Sections 13, 14, 15 and 16 of that Act, other than those referring to cannon articles designed for torpedo service, war-rockets, and machinery for the manufacture of arms and ammunition, subject to such orders as the local Government may issue regarding the number of retainers to be included within this exemption

ESTABLISHMENTS

The 9th December 1880

No. 427 — Mr A V Palmer is permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service, with effect from the 30th September last

MEDICAL

The 10th December 1880

No 609 — APPOINTMENT — Surgeon K M Downie, M D, Officiating Civil Surgeon of Bhagulpore, to officiate as Medical Officer, Rajputana State Railway, during the absence on furlough of Dr R Willmot, or until further orders

JUDICIAL

The 9th December 1880

No 1292 — Her Majesty has been pleased to appoint Mr Charles Dickinson Field, M A and LL D, of the Bengal Civil Service, to be a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, with effect from the 18th October last

C GRANT,
Offg Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION

Fort William, the 8th December 1880

No 401 — Mr R A English, Assistant Engineer, Second Grade, State Railways, is transferred to the Superior Accounts Establishment with the temporary rank of Assistant Examiner, First Grade, and posted to the Office of the Examiner of Guaranteed Railway Account, Calcutta

A FRASER, Major-Genl, R E,
Secy to the Govt of India

হোম রাজস্ব ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন-পত্রিক।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ৬ ডিসেম্বর।

১৮৭৬ নম্বর — এই বর্জিত বিবির মতে, যত জন অমুচর ধরা যাইতে পারিবে তামিষা স্থানীয় গবর্ণর মেনে আত্মা কারন তদধীনে মাস্তিসম্পাদিত শ্রীযুত গবর্ণর জন্মবল সচিব ও বতবধীর অস্ত্রি যন্ত্রক ১৮৭৮ সালের ১১ আইনে, ২৭ ধারার বিধানমতে রাজা শ্রীযুত সরাদিনকর রাও এম. সি. এস, আই, মুশির-ই খাস বাহাদুরের অমুচরাদিগকে উল আইনের ১৩ ও ১৪ ও ১৫ ও ১৬ ধারার কামান ও টেবিলপেডার নিমিত্তে প্রদে জমীয়া জবাবদি ও যুক্তের হাউই ও সন্ত ও বাকদাদি প্রস্তুত করণার্থে যা যন্ত্রের আয়োজন ৩২ সম্পর্কীয় নিষেধ ও বিধি আছে তদ্বির সমস্ত নিষেধ ও নিষেধ কার্য হইতে মুক্ত হইলেন।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৯ ডিসেম্বর।

৪২৭ নম্বর।—শ্রীযুত এ বি পামব সাহেবগ ও মেপেটধর নারসর ও তারিখ অবধি শ্রীশ্রীম শিব বজ্রদেবের সিবিলা সার্কস ত্যাগ করিবাব অনুমতি পাইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১০ ডিসেম্বর।

৬০৯ নম্বর।—মরণ।—ডাক্তার শ্রীযুত আব, উইলমট সাহেব বব নিয়মিত ছুটি প্রযুক্ত অমুপস্থিত কারণে অবধি যাংঅন্য আত্মা না হয়, ভাগসপুত্রের একটি সিবিলা চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত কে, এম, ডোমী সাহেব, এম, ডি, বাজপুতনা স্টেট রেলওয়ে চিকিৎসকের কর্ম করিবেন।

জুডিশাল।

১৮৮০ সাল ৯ ডিসেম্বর।

১২২২ নম্বর।—শ্রীশ্রীম শি মাজাবানী বজ্রদেবের সিবিলা সার্কসেব শ্রীযুত চান্দ ম ডি সার্ক ফিল্ড এম, এ, ও এল, এল, ডি, সাহেব ক, গও অক্টোবর ম মেন ১৮ তারিখ অবধি বজ্রদেবের ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের জজের পদে নিযুক্ত করিলেন।

সি, গাণ্টে,

ভারতবর্ষ-গায়ার্টন এন্ডিং সেক্রেটারী।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ৮ ডিসেম্বর।

৪০৪ নম্বর।—স্টেট রেলওয়ে ব্রিটিশ প্রোপার্টি স্টাট ডিপার্টমেন্ট শ্রীযুত এম, এ, ইন্সপেক্টর সাহেব, প্রথম শ্রেণীর কমিশনারী অ্যাসিস্ট্যান্ট ইন্সপেক্টর হওয়া উক্তের হিসাব সিবিলা গা। প্রেরিত হওয়াতে কলিকাতা গাবার্নিউ রেলওয়ে চার পাবলিক কব অফিসে অবস্থাপিত হইলেন।

আলেক্সান্ডার ফেগর, মেজর-জেনারেল, আব, ২

ভারতবর্ষ গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 6, 1880

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ৬ জানুয়ারি।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞপত্র প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 5122A

GENERAL — *The 21th December 1879* — Mr G G Dey, Assistant Magistrate and Collector Chittagong, is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the afternoon of the 13th instant

Baboo Parbutty Churn Roy, Deputy Collector in charge of Deariah Surveys and Settlements in the districts of Dacca, Furrceepore, Backergunge, and Tipperah, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 16th instant the unexpired portion of the three months' privilege leave granted to him under orders of the 13th August last, is cancelled

The 26th December 1879 — Mr C W Bolton, Under-Secretary to the Government of Bengal, is allowed leave for three months, with effect from the 31st instant, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr F A Shack, Assistant Magistrate and Collector, is posted to the Sudder Station of the Nuddea district, with effect from the date on which he joined his appointment

The 29th December 1879 — Mr G K Lyon, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Bagdogra sub-division, in the district of Rungpore, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for public purposes in that sub division

The services of Mr J Nugent, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, are placed at the disposal of the Government of the North-Western Provinces and Oudh

The 30th December 1879 — Mr F W Badcock, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is transferred to Midnapore, *vice* Mr T D Beighton, or until further order

Baboo Debendra Chunder Mookerjee, Officiating Moonsif of Chattrah in the district of Hazareibagh, is vested with the powers of a Deputy Collector for the trial of rent suits under the Chota Nagpore Landlord and Tenant Procedure Act I (B C) of 1879

POLICE — *The 29th December 1879* — Mr A S Judge Probationary Assistant Superintendent of Police, is posted to Dinapore

Mr C Jennings, Assistant Inspector-General, Government Railway Police, who reported his return from furlough on the forenoon of the 4th instant, is allowed subsidiary leave for seven days to enable him to join his appointment

The 30th December 1879 — Baboo Prokhat Chunder Chatterjee, Officiating Assistant Superintendent of Police, Nuddea, is transferred to Backergunge

REGISTRATION — *The 23rd December 1879* — Baboo Hem Chunder Ker, Second Inspector of Registration Offices, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Moulvie Dulchlooddeen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna, on leave, is appointed to act as Second Inspector of Registration Offices, during the absence, on leave, of Baboo Hem Chunder Ker, or until further orders

EDUCATION — *The 9th December 1879* — Mr C H Bailly, Barrister-at-Law, is appointed to be a Lecturer in Law at the Presidency College during the year 1880, *vice* Mr W F Agnew

The following gentlemen are reappointed to be Lecturers in Law at the Presidency College during the year 1880 —

Mr J G Apen, Barrister-at-Law | Baboo Troyluko Nath Mitter

The 29th December 1879 — Mr R Parry, Professor, Presidency College, is allowed furlough for one year three months and fifteen days, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 1st February 1880, together with subsidiary leave for ten days, under Section 21 of the Code

OPIMUM — *The 29th December 1879* — Mr R W Nicholson, Officiating Sub-Deputy Opium Agent Goruckpore, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th instant, or from any subsequent date on which he was or may be relieved

MEDICAL — *The 15th December 1879* — The following gentlemen are appointed to be members of the Pooree Lodging-house Committee for the year 1880 —

Mr H V H Roberts, Assistant Superintendent of Police

[*Government Gazette, 6th January 1880*]

বঙ্গদেশের ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

১৮৭১ খ্রীস্টাব্দ ।

সংস্থাপন ।—১৮৭১ সাল ২৪ ডিসেম্বর ।—চট্টগ্রামের আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর ক্রীযুত জি, জি, দে এই মাসের ১৩ তারিখের অপরাহ্ন অবধি যাবৎ অন্য আফসানী না হয়, প্রথম শ্রাবণ আইন্টে মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ঢাকা ও ফরিদপুর ও বাকলগঞ্জ ও ত্রিপুরা জিলায় দ্বিবার্ষিক জলপী ও বন্দোবস্তী কার্যের অধ্যক্ষতা প্রাপ্ত ডেপুটি কালেক্টর ক্রীযুত বাবু পার্শ্বনাথ চরণ দাস এই মাসের ১৬ তারিখের পূর্বাঙ্কে আপন কর্মের ভার গ্রহণ করিতে গত আগস্ট মাস ১৩ তারিখের আজ্ঞাতে যে তিন মাসের অনুমতি ছুটি পাইল তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত কর গেল ।

১৮৭১ সাল ২৬ ডিসেম্বর ।—বঙ্গদেশের গবর্নর লর্ডের ছোট সেক্রেটারী ক্রীযুত সি, ডবলিউ, বোলটন সাহেব সিভিল কার্যাবলির ছুটিবিষয়ক নির্দেশনাক্রমে ৭ অধ্যায়ের বিধান এই মাসের ৩ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটি পাঠলেন ।

আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর ক্রীযুত এ, এ, সুকুমারস্বামী এই মাসের ৩ তারিখ জিলায় সমস্ত মোকদ্দমার কার্যের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখ ৩ তারিখ পর্যন্ত অবস্থাপিত হইলেন ।

১৮৭১ সাল ২৯ ডিসেম্বর ।—বঙ্গপুর জিলায় অনুগত নাগরিকগণের সংখ্যার অনুসারে ভাণ্ডার প্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর ক্রীযুত জি, কে, লিডন সাহেব, উক্ত মহকুমায় রাজস্বাধিকার নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কানেক্টরের ক্ষমতা পাঠলেন ।

বঙ্গপুরের একটি আইন্টে মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর ক্রীযুত জে, কুজের্ট সাহেব উক্ত পশ্চিম প্রদেশের ও অযোধ্যার গবর্নমেন্টের আজ্ঞাবাহিন সংস্থাপিত হইলেন ।

১৮৭১ সাল ৩০ ডিসেম্বর । ক্রীযুত টি, ডি, সেন সাহেবের পরিবার্ত্ত প্রথা যাবৎ অন্য আফসানী না হয়, হাওড়ার একটি আইন্টে মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর ক্রীযুত এ, ডবলিউ, বোলটন সাহেব ক্রিয়াকালের নিমিত্তে বৈদিনীয়া প্রেরিত হইলেন ।

হাওড়ার জিলায় অনুগত নাগরিকগণের সংখ্যার অনুসারে ছোট নাগপুরের ভূমিগ্রহণী ও প্রজাব কাগজগণী বিষয়ক ১৮৭১ সালের অধ্যায় ১ আইন ৩৬ খণ্ডের মোকদ্দমার নিয়মকরণার্থে ডেপুটি কালেক্টরের ক্ষমতা পাঠলেন ।

পোলীস বিষয়ক ।—১৮৭১ সাল ২ ডিসেম্বর ।—পোলীসের প্রবেশনীর আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ক্রীযুত এ, এস, জজ সাহেব, চিত্রাঙ্গপুত্র অবস্থাপিত হইলেন ।

গবর্নমেন্টের ওষে পোলাসের আসিস্ট্যান্ট ইনস্পেক্টর জেনরল ক্রীযুত সি, জেনকিন্স সাহেব, নিয়মিত ছুটিহইতে এই মাসের ৪ তারিখের পূর্বাঙ্কে প্রত্যাগমন করিয়াছেন বিপোর্ট করিয়া আপন কর্ম গ্রহণ করিতে পারিলেন নিমিত্তে সাত দিনের আনুগমিক ছুটি পাইলেন ।

১৮৭১ সাল ৩০ ডিসেম্বর ।—নন্দ দাস পোলীসের একটি আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ক্রীযুত বাবু প্রভাতচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় বাকলগঞ্জ প্রেরিত হইলেন ।

বোজিটরী বরণ বিষয়ক ।—১৮৭১ সাল ২৩ ডিসেম্বর ।—বোজিটরী বরণ কার্যের ন্যায়ালয় সমূহের দ্বিতীয় ইনস্পেক্টর ক্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র দাস যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্য কা বন্দের ছুটি বিষয়ক নির্দেশনাক্রমে ৭ অধ্যায়ের বিধানমতে তিন মাসের ছুটি পাঠলেন ।

ক্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র দাসের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি ন্যালে অথবা যাবৎ অন্য আফসানী না হয়, ছুটি প্রাপ্ত পটনর ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর ক্রীযুত মোল্লী দলীলুদ্দীন, বোজিটরী বরণ কার্যের কার্য সমূহ ইনস্পেক্টরের কর্ম বহিঃস্থ নিযুক্ত হইলেন ।

শিক্ষাবিষয়ক ।—১৮৭১ সাল ১৮ ডিসেম্বর ।—ক্রীযুত ডবলিউ, এ, আগারউই সাহেবের পরিবার্ত্তে বারিষ্টার অটল ক্রীযুত সি, এচ, রাইস সাহেব, প্রেসিডেন্সী কলেজে বাস্তবিক উপদেশকের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৮০ সালের জানুয়ারি প্রেসিডেন্সী কলেজে বাস্তবিক উপদেশকের পদে পুনরায় নিযুক্ত হইলেন ।

বারিষ্টার-অটল ক্রীযুত জে, জি, আপকান সাহেব । ক্রীযুত বাবু বৈষ্ণবনাথ মিত্র ।

১৮৭১ সাল ২৯ ডিসেম্বর ।—প্রেসিডেন্সী কলেজের অধ্যাপক ক্রীযুত আব, পারি সাহেব সিভিল কার্যাবলির ছুটির বিধি ২১ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি এক মাসের তিন মাস পনের দিনের নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন, তাহদের উক্ত বিধির ৩৪ ধারামতে মঙ্গল দিনের অনুমতি ছুটি পাইলেন ।

আফসানী বিষয়ক ।—১৮৭১ সাল ২৯ ডিসেম্বর ।—বোজিটরীর আফসানীর একটি সব ডেপুটি এজেন্ট ক্রীযুত আর, ডবলিউ, নিকলসন সাহেব, এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার অবধি ৩ তারিখ অন্য প্রতিক্রিয়া করবেন তদবধি সিভিল কার্যাবলির ছুটি বিষয়ক বিধি ৩৩ ধারার ৭ অধ্যায়ের বিধানমতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

চিকিৎসাবিষয়ক ।—১৮৭১ সাল ১৫ ডিসেম্বর ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৮০ সালের নিমিত্তে বাস্তবিক উপদেশকের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ক্রীযুত এচ, বি, এচ, রবার্টস সাহেব ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৬ জানুয়ারি]

Baboo Sitikant Mukerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector

„ Kumbud Nath Mukerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector
Mahant Narain Das

Biboo Tura Kant Bidyasaagar

„ Ram Chand Addy

The 17th December 1879 — Mr J. B. Knight, C. I. E., is appointed to be a Visitor of the Lunatic Asylum at Bhowanipore

The 19th December 1879 — Surgeon-Major K. McLeod, Officiating Professor of Surgical and Descriptive Anatomy, is appointed to be Professor of Surgery, Medical College, and ex-officio First Surgeon to the College Hospital, with effect from the date of the retirement of Surgeon-Major S. B. Partridge

Surgeon-Major D. O'C. Raye, First Resident Surgeon, Presidency General Hospital, is appointed to act as Professor of Surgical and Descriptive Anatomy, Medical College, and ex-officio Second Surgeon to the College Hospital, during the absence, on leave, of Surgeon Major W. J. Palmer, or until further orders

Surgeon C. H. Joubert, Civil Surgeon, Bhagulpore, is appointed to act as First Resident Surgeon, Presidency General Hospital, during the absence, on duty, of Dr D. O'C. Raye, or until further orders

The 29th December 1879 — Assistant Surgeon Manmatha Nath Roy is allowed leave for twelve months, in extension of that granted to him under orders of the 5th August last

The 30th December 1879 — Surgeon W. H. Gregg, Officiating Civil Surgeon, Hooghly, is appointed to act, until further orders, as Civil Surgeon of Durbhunga, with effect from the date on which he may be relieved of his present appointment by Dr H. B. Purves

Surgeon-Major E. A. Buch, Civil Surgeon, Hazareebagh, is appointed to be Civil Surgeon of Darjeeling

Surgeon R. Cobb, Officiating Civil Surgeon, Dinagepore, is appointed to act, until further orders, as Civil Surgeon of Hazareebagh

Dr U. C. Mookerjee is appointed to act, until further orders, as Civil Medical Officer of Dinagepore

MUNICIPAL — *The 13th December 1879* — The Lieutenant-Governor approves the election by the Commissioners of the Berhampore Municipality of Baboo Deno Nath Gangooly, Government Pleader, Moorshedabad, to be their Vice-Chairman for the year 1879-80, vice Mr. C. J. S. Faulder, transferred

ROAD CESS. — *The 24th December 1879* — The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of the 24 Pergunnahs. —

The Magistrate of the District, Chairman

The Senior Covenanted Officer under the Magistrate.

The District Superintendent of Police.

The Executive Engineer of the Public Works Department

Maharaja Natendra Krishna Bahadur.

Moulvi Abdool Lutef, Khan Bahadur.

Baboo Akhil Chandra Mookerjee, Zemindar.

Moulvi Syed Ameer Hossein

Baboo Ananda Chandra Ghose, Zemindar.

„ Bhupendra Narayan Datta, Zemindar.

„ Debendra Kumar Roy Chowdhury, Zemindar.

„ Hari Mohan Banerjee, Zemindar.

„ Kali Padda Banerjee, Zemindar.

„ Kali Kumar Roy Chowdhury, Zemindar.

Shahebzada Mahomed Nussaceruddin Hyder, of the Mysore family.

Baboo Nobin Chand Ghose, Zemindar.

„ Rakhal Das Mookerjee, Road Cess Deputy Collector.

„ Radha Mohun Mundal, Zemindar.

„ Sham Churn Law, Zemindar.

„ Shama Charan Pattitundo, Zemindar.

„ Trailokya Nath Biswas, Zemindar.

ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু সীতাকান্ত মুখোপাধ্যায় ।

একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু কুমুদ নাথ মুখোপাধ্যায় ।

জিযুত মোহনদাস নারায়ণ দাস ।

„ বাবু ভাটাকান্ত বিদ্যাসাগর ।

„ বাবু রাঘচাঁদ আচা ।

১৮৭৯ সাল ১৭ ডিসেম্বর ।—জিযুত কে, বি, নাইট সাহেব, সি, আই, ই, ভবানীপুত্র কিম্ব ব্যক্তিদের আশ্রয় বাটীর পরিদর্শকের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৯ সাল ১৯ ডিসেম্বর ।—সর্জন মেজর জিযুত এস, বি, পাবলিক সাহেবের কর্মক্ষেত্রে অবসর গ্রহণের তারিখ অবধি ব্যবচ্ছেদ ও শারীরিক তত্ত্ব বিদ্যার একটিং অধ্যাপক সর্জন-মেজর জিযুত কে, মাল্লোড সাহেব মেডিক্যাল কলেজে স্নাতক চিকিৎসা বিদ্যার অধ্যাপকের পদে ও স্বীয় পদোপলক্ষে কলেজ হাস্পাতালে প্রথম সর্জনের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

সর্জন-মেজর জিযুত ডবলিউ, জে, পানব সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় প্রেসিডেন্সী জেনরল হাস্পাতালে প্রথম রেসিডেন্ট সর্জন সর্জন-মেজর জিযুত ডি, ও সি, বে সাহেব, মেডিক্যাল কলেজে ব্যবচ্ছেদ ও শারীরিক তত্ত্ব বিদ্যার অধ্যাপকের ও স্বীয় পদোপলক্ষে কলেজ হাস্পাতালে দ্বিতীয় সর্জনের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজ কর্ণোপলক্ষে ডাক্তর জিযুত ডি, ও সি, রে সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ভাগলপুরের সিভিল চিকিৎসক সর্জন জিযুত সি, এচ, জোবট সাহেব প্রেসিডেন্সী জেনরল হাস্পাতালে প্রথম রেসিডেন্ট সর্জনের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৯ সাল ২৯ ডিসেম্বর ।—আসিস্টান্ট সর্জন জিযুত মন্থনাথ রায়, গত আগষ্ট মাসের ৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত বাব মাসের ছুটি পাইলেন ।

১৮৭৯ সাল ৩০ ডিসেম্বর ।—জুগলীর একটিং সিনিয়র চিকিৎসক সর্জন জিযুত ডবলিউ এচ, গ্রেগ সাহেব, ডাক্তর জিযুত এচ, বি পর্মিস সাহেবের প্রতি যে তারিখে স্বীয় বর্তমান কর্মের ভারপ্রাপ্ত কবেন সেই তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ভারতাসার সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

হাজারীবাগের সিভিল চিকিৎসক সর্জন-মেজর জিযুত ডি, এ, বট সাহেব দারজিলিংয়ের সিভিল চিকিৎসকের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

দিনাজপুরের একটিং সিভিল চিকিৎসক সর্জন জিযুত আর, কব্ সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় হাজারীবাগের সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ডাক্তর জিযুত ইউ, সি, মুখোপাধ্যায়, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দিনাজপুরের সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

মুন্সিপাল বিষয়ক ।—১৮৭৯ সাল ১৩ ডিসেম্বর ।—জিযুত সি, জে, এস, ফল্ডব সাহেব স্থানান্তরে পৌরিত হওয়াতে বহরমপুর মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরেরা মুন্সিপালবান্দ্র গবর্নমেন্টের উকীল জিযুত বাবু দীননাথ গঙ্গোপাধ্যায়কে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর ৩৫ ব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

পঞ্চকর বিষয়ক ।—১৮৭৯ সাল ২৪ ডিসেম্বর ।—নিম্নলিখিত মহাশয়গণ ২৪ পরগনা জিলার পঞ্চকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জিলার মাজিস্ট্রেট সাহেব, সভাপতি ।

মাজিস্ট্রেটের অধীন পদ স্মার্ট চিহ্নিত কর্তৃপক্ষ ।

পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার ।

জিযুত মহারাজ নরেন্দ্র কৃষ্ণ বাহাদুর ।

জিযুত মোলবী আবদুল লতীফ খাঁ বাহাদুর ।

জমীদার জিযুত বাবু অখিলচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ।

জিযুত মোলবী সৈয়দ আমীর হুসেন ।

জমীদার জিযুত বাবু আমন্দচন্দ্র ঘোষ ।

„ „ বাবু ভূপেন্দ্র নারায়ণ দত্ত ।

„ „ বাবু দেবেন্দ্র কুমার শ্যাম চৌধুরী ।

„ „ বাবু হরিমোহন বন্দ্যোপাধ্যায় ।

„ „ বাবু কালীপদ বন্দ্যোপাধ্যায় ।

„ „ বাবু বাণীকুমার রায় চৌধুরী ।

মহিশূর বংশের জিযুত সাহেবজাদা মহম্মদ মুহিমুদ্দীন হুসেন ।

জমীদার জিযুত বাবু নবীনচাঁদ ঘোষ ।

পঞ্চকরের ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু রাখালদাস মুখোপাধ্যায় ।

জমীদার জিযুত বাবু রাখামোহন মণ্ডল ।

„ „ বাবু শ্যামাচরণ দাস ।

„ „ বাবু শ্যামাচরণ পতিভূগু ।

„ „ বাবু তৈলোক্যনাথ বিশ্বাস ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৬ জানুয়ারি ।]

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 293 —The 19th December 1879 —The following promotions and reversions are ordered in the Assam Commission —

From 7th December 1879, consequent on the arrival in the province of Mr. A J Primrose, Assistant Commissioner, Second Grade

Mr R T Greer, Officiating Assistant Commissioner, Second Grade, reverts to the 1st Grade

* * * * *

From 15th December 1879 —Mr W C Macpherson to revert from Officiating Second Grade to the Third Grade of Assistant Commissioners

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30th December 1879 —The report of the Central Examination Committee having been received, the following result of the half-yearly examination held on the 10th November 1879 is published for general information —

I —SECOND OR HIGHER STANDARD.

(1)—The following officers have passed completely —

Civil Officers.

- 1 Mr E W Collin
- 2 Syed Faizuddin Hossein
- 3 Mr D J Macpherson.
- 4 „ O P Caspersz

(2)—The following officers, who had passed partially at previous examinations, have now passed in the remaining subjects as mentioned opposite their names —

Civil Officers

- | | | | | |
|---|------------------------------|-----|-----|-----------------|
| 1 | Mr C S Bayley | | .. | Bengali. |
| 2 | Moulvi Abdool Wahab | . | | Law |
| 3 | Baboo Tarini Lal Chowdry | ... | ... | Hindustani |
| | Lieutenant J F Rivett-Carnac | .. | | Bengali |
| 5 | Mr E N Baker | . | | Bengali |
| 6 | „ T L L Jenkins | ... | .. | Law |
| 7 | „ H F J T Maguire | . | . | Law and Bengali |

(3)—The following officers have passed partially, and are still liable to examination in the remaining subjects as mentioned opposite their names —

No.	Names.	Now passed in	Still liable to examination in
-----	--------	---------------	--------------------------------

(a) *Civil Officers.*

1	Baboo Ramnarain Banerjee	Law	...	Hindustani at option
2	Mr A H Collins	Law	•	Bengali and Hindustani
3	Baboo Bogola Prosonno Mo-zumdar	Law and Bengali		Hindustani at option
4	Mr H Cox	Law	...	Bengali
5	„ C H Swinden	Hindustani		Law
6	Baboo Radha Madhub Bose	Law	...	Hindustani.

(b) *Police Officers*

1	Mr H S Schurr	Law and Bengali		Hindustani
2	„ E W Payne	Bengali	...	Law and Hindustani
3	„ J T. Rivett-Carnac	Law. and Hindus-tani		Bengali

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২৯৩ নম্বর ।—১৮৭৯ সাল ১৯ ডিসেম্বর ।—আসাম কমিশ্যনে নিম্নলিখিত ও পদস্থি পদে প্রত্যাগমনের আজ্ঞা হইল।

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জি.ইউ.এ. জে. প্রিন্সটোন সাহেবের উক্ত পদ পূর্ণ হইল।

প্রযুক্ত ১৮৭৯ সালের ৭ ডিসেম্বর অবধি

দ্বিতীয় শ্রেণীর একটি আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জি.ইউ.আর.টি. এ.র সাহেব তৃতীয় শ্রেণীতে প্রত্যাগমন করিবেন।

*

*.

*

*

*

জি.ইউ.ডব্লিউ.সি. মাককর্সন সাহেব, ১৮৭৯ সালের ১৫ ডিসেম্বর অবধি,—আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরদের একটি দ্বিতীয় শ্রেণী হইতে তৃতীয় শ্রেণীতে প্রত্যাগমন করিবেন।

হারেস এ. কফেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সাল ৩০ ডিসেম্বর ।—সদর পরীক্ষক কমিটির রিপোর্ট প্রাপ্ত হওয়াতে, ১৮৭৯ সালের ১০ নবেম্বরে যে বাৎসরিক পরীক্ষা হইয়া তাহার নিম্নলিখিত ফল সাধারণের অবগতার্থে প্রকাশ করা গেল,—

১।—দ্বিতীয় বা উচ্চতর কতি।

(১)।—নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

সিবিএল কার্যকারকেরা।

১। জি.ইউ.ই. ডব্লিউ. কলিম সাহেব।

২। জি.ইউ.৩ টেনরদ ফজলুল হুসেন।

৩। জি.ইউ.ডি. জে. মাককর্সন সাহেব।

৪। জি.ইউ.সি.পি. কাম্পার্স সাহেব।

(২) নিম্নলিখিত যে কর্মকারকেরা পূর্ব পরীক্ষার কোন বিষয়ে উত্তীর্ণ হন, তাহারা এইকাল আপন নবের পান্থনিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে পরীক্ষা উত্তীর্ণ হইলেন।

সিবিএল কার্যকারকেরা।

১। জি.ইউ.সি.এস. বেলী সাহেব

... বঙ্গভাষা।

২। ,, মৌলবী আবদুল ওয়াহেব

... বাবছা বিদ্যায়।

৩। ,, বাবু তারিণী লাল চৌধুরী

... হিন্দুস্থানী ভাষায়।

৪। সেন্টেমেন্ট জি.ইউ.জি.এফ. রিবেট কার্ণাক সাহেব

... বঙ্গভাষা।

৫। জি.ইউ.ই.এম. বেকর সাহেব

... বাবছা বিদ্যায়।

৬। ,, টি.এল.এল. জেমিক্স সাহেব

... বাবছা বিদ্যায়।

৭। ,, এচ.এফ.জে. টি. মাক্কার সাহেব

... বাবছা বিদ্যায় ও বঙ্গভাষায়।

(৩)।—নিম্নলিখিত যে কার্যকারকেরা কোন বিষয়ে উত্তীর্ণ হইয়াছেন তাহাদের স্ব নবের পান্থনিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে পরীক্ষা দিবার অপেক্ষা আছে।

নম্বর	নাম।	এইক্ষেপে উত্তীর্ণ হইলেন।	পরীক্ষা দিবার অপেক্ষা আছে।
-------	------	--------------------------	----------------------------

(a) সিবিএল কার্যকারকেরা।

১	জি.ইউ.বাবু রামনারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায়।	বাবছা বিদ্যায় ...	ই হাযতে হিন্দুস্থানী ভাষায়।
২	জি.ইউ.এ.এচ. কলিম সাহেব	বাবছা বিদ্যায়	বঙ্গ ও হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৩	জি.ইউ.বাবু বগলাচর মজুমদার...	বাবছা বিদ্যায় ও বঙ্গ ভাষায়	ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৪	জি.ইউ.এচ. কল সাহেব	বাবছা বিদ্যায়	বঙ্গভাষায়।
৫	জি.ইউ.সি.এচ. সুইণ্ডেন সাহেব	হিন্দুস্থানী ভাষায়	বাবছা বিদ্যায়।
৬	জি.ইউ.বাবু রাধানাথ বসু	বাবছা বিদ্যায়	হিন্দুস্থানী ভাষায়।

(b) পৌলীস কার্যকারকেরা।

১	জি.ইউ.এচ.এল. শর সাহেব	বাবছা বিদ্যায় ও বঙ্গভাষায়	হিন্দুস্থানী ভাষায়।
২	জি.ইউ.ই. ডব্লিউ. জেন সাহেব	বঙ্গভাষায়	বাবছা বিদ্যায় ও হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৩	জি.ইউ.জে. টি. রি.বট-কার্ণাক সাহেব	বাবছা বিদ্যায় ও হিন্দুস্থানী ভাষায়	বঙ্গভাষায়।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ জানুয়ারি।]

II—FIRST OR LOWER STANDARD

(1)—The following officers have passed completely —

Civil Officers

- 1 Baboo Nobin Chunder Das
- 2 Mr A H Collins
- 3 „ J T Jarbo
- 4 „ C P Casperaz
- 5 Baboo Adhar Lal Sen

(2)—The following officers, who had passed partially at previous examinations, have now passed in the remaining subjects, as mentioned opposite their names —

(a) Civil Officers

- | | | | |
|---|-------------------------|----|-----|
| 1 | Bahoo Kedar Nath Biswas | . | Law |
| 2 | Mr W R Ricketts | . | Do |
| 3 | Baboo Shib Chunder Nag | .. | Do |

(b) Police Officer

- | | | | |
|---|---------------------|-----|---------|
| 1 | Mr W D. Abercrombie | ... | Bengali |
|---|---------------------|-----|---------|

(3)—The following officers of the Opium Department have passed in the subjects mentioned opposite their names —

- | | | | |
|----|----------------|-----|-----------|
| 1 | Mr J S R Innes | ... | Chemistry |
| 2 | „ J O D Murray | | Ditto |
| 3. | „ J R Mawson | ... | Botany |

HORACE A OCKERRELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30th December 1879 —In continuation of the Notification dated 27th September 1879 (published in the *Calcutta Gazette* of the 1st October 1879), it is hereby notified that the boundary between the districts of Manbhoom and Midnapore, and that between the districts of Manbhoom and Bankoora shall be as described below, in supersession of the boundaries defined by the Notification dated 9th February 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 24th idem

- (I) The boundary between the districts of Manbhoom and Midnapore remains unchanged between the villages of Poradeeh and Juspore, the remainder of the boundary is cancelled
- (II) The boundary between the districts of Manbhoom and Bankoora runs northwards from Juspore along the eastern boundaries of pergunnahs Keolapal, Manbhoom, and Bagda, as shown on the Revenue Survey maps of seasons 1863 to 1866, as far as the village of Rampore, from this point to the village of Doomdoomee the boundary remains the same as defined in the Notification dated 9th February 1875

H. J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30th December 1879 —The Lieutenant-Governor sanctions the following changes in the districts of Burdwan and Moorshedabad, with effect from the 1st of January 1880 —

1st —The villages named in list A shall be transferred, in all departments, from the district of Burdwan to the district of Moorshedabad, and shall be included in thana Burwa of the latter district

2nd —The villages named in list B shall be transferred from thana Gokurn to Thana Burwa, in the district of Moorshedabad

[*Government Gazette, 6th January 1880.*]

২।—প্রথম বা নিম্নতর কক্ষি ।

(১)—নিম্নলিখিত কার্য্যক বকে৷ সঙ্গতরূপে উত্তীর্ণ হইলেন ।

সিবিল কার্য্যকাবকে৷ ।

- ১। জীযুৎ বারু নবীন চন্দ্র দাস ।
- ২। „ এ এচ, কলিঙ্গ সাহেব ।
- ৩। „ জে, টি, আর্কো সাহেব ।
- ৪। „ সি, পি, কাম্পার্ন সাহেব ।
- ৫। „ বারু অধর লাল সেন ।

(২)—নিম্নলিখিত যে কার্য্যকাবকে৷ পূর্ক৷ পণীক্ষায় কোন২ বিষয়ে উত্তীর্ণ হন, তাঁহার, এইরূপে আপন২ নামের পাখালিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে পরীক্ষোত্তীর্ণ হইলেন ।

(a) সিবিল কার্য্যকাবকে৷ ।

- | | |
|---------------------------------|--------------------|
| ১। জীযুত বারু কেমবাল্লথ বিশ্বাস | বারুয়া বিদ্যায় । |
| ২। „ ডবলিউ, আব, বিকেটস সাহেব | ঐ |
| ৩। „ বারু শিবচন্দ্র নাগ | ঐ |

(b) পোলীস কার্য্যকাবক ।

- | | |
|---------------------------------------|--------------|
| ১। জীযুত ডবলিউ, ডি, আবাবক্রুঙ্গ সাহেব | বঙ্গভাষায় । |
|---------------------------------------|--------------|

(৩)—আফীন কার্য্যাবভা৷েব নিম্নলিখিত কার্য্যকাবকে৷ আপন২ নামের পাখালিখিত বিষয়ে পরীক্ষোত্তীর্ণ হইলেন ।

- | | | |
|-------------------------------|----|---------------------|
| ১। জীযুত জে, এস, আর ইনস সাহেব | .. | কিম্বীয় বিদ্যায় । |
| ২। „ জে, ও, ডি, মবে সাহেব | | ঐ |
| ৩। „ জে, আর, মাসন সাহেব | | উদ্ভিদ বিদ্যায় । |

হরেন এ, কফেন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৯ সাল ৩০ ডিসেম্বর ।—১৮৭৯ সালের ৪ অক্টোবরের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের ২৭ সেপ্টেম্বরের বিজ্ঞাপনাবিষয়ক এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৭৫ সালের মার্চ মাসের ২ তারিখেব বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ঐ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৯ তারিখেব বিজ্ঞাপনের নির্দিষ্ট সীমা রহিত হইয়া মানভূম ও মেদিনীপুর জিলায় মধ্যগত এবং মানভূম ও বাঁকুড়া জিলায় মধ্যগত নিম্নলিখিত সীমা হইবে ।

(১) পোডাডহ ও যশপুর গ্রামের মধ্যবর্ত্তা মানভূম ও মেদিনীপুর জিলায় মধ্যগত সীমা যেমন আ ছ তেমনি থাকিবে, অবশ্যই হস্তান্তরিত করা গেল ।

(২) ১৮৬৩ অবধি ১৮৬৬ পর্য্যন্ত সালের বাঙ্গলার জবোপা মানচিত্রে প্রদর্শিত কেওদাপাল ও মানভূম ও বাগদা পরগনার পূর্ক সীমাব সঙ্গে২ মানভূম ও বাঁকুড়া জিলায় মধ্যগত সীমা যশপুর হইতে উত্তর মুখে রামপুর গ্রাম পর্য্যন্ত যায়, এই স্থানহইতে ছমছমি গ্রাম পর্য্যন্ত ১৮৭৫ সালের ৯ ফেব্রুয়ারিবি বিজ্ঞাপনের নির্দিষ্ট সীমাই থাকিল ।

এচ, জে, বেমনডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৯ সাল ৩০ ডিসেম্বর ।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি বর্দ্ধমান ও মুরশিদাবাদ জিলায় নিম্নলিখিত পরিবর্ত্তন অনুমোদন করিলেন ।

প্রথম ।—A চিহ্নিত নির্ঘণ্টপত্রে লিখিত গ্রামসমূহ সকল কার্য্যবিভাগ সম্পর্কে বর্দ্ধমান জিলা হইতে মুরশিদাবাদ জিলাভুক্ত হইয়া মে বোক্ত জিলায় অন্তর্গত বরওয়া থানার সামিল করা যাইবে ।

দ্বিতীয় ।—B চিহ্নিত নির্ঘণ্টপত্রে লিখিত গ্রামসমূহ, মুরশিদাবাদ জিলায় অন্তর্গত গোবর্গ থানা হইতে বরওয়া থানার সামিল হইবে ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৬ জানুয়ারি ।]

LIST A

Villages transferred from the district of Burdwan to the district of Moorshedabad

No	Names of villages	Thakbust No	Names of pergunnahs
1	Mozufferpoor or Soojapoor	66	Monohurshahee
2	Kadkhalee	67	Ditto
3	Gopalpoor	68	Ditto

LIST B

Villages transferred from thana Gokurn to thana Burwa in the district of Moorshedabad

No.	Names of villages	Thakbust No	Names of pergunnahs
1	Chur Kyemnuggur	177	Mahlundee
2	Sona Deear	178	Ditto
3	Chur Deear	181	Radhabullubpoor

NOTE —In the above lists the names given are those of the villages as demarcated and surveyed by Revenue Survey Department, and as shown on their maps and records

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 5423A

The 29th December 1879 —Moulvi Abdool Ghuffoor, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 30th December 1879 —Baboo Debendra Chunder Mookerjee, Officiating Moonsif of Chattra in the district of Hazareebagh, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 3rd December 1879* —Mr C E Perroux, a Moonsif of Burrisal, in the district of Backergunge, has been allowed privilege leave of absence for one month and twenty days, under rule 1, Section 43 of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

The 9th December 1879 —Moulvi Tofel Ahmed, a Moonsif of Putteah, in the district of Chittagong, has been allowed leave of absence for one month and 28 days, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 20th October 1879.

The 11th December 1879 —Baboo Soshubhushun Chatterjee, a Moonsif of Diamond Harbour, in the district of the 24-Pergunnahs, has been allowed leave of absence for three months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 29th November 1879.

HORACE A COCKRELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 24th December 1879

No 287 —*Appointment* —Mr A. Wilson, Deputy Examiner (temporary rank), First Grade, is appointed to the charge of the Fourth Calcutta Division as a temporary arrangement, or until further orders.

2. Mr. Wilson assumed charge of the above division on this day, after-noon.

A CADELL, Major-Genl, R.E.,
Secy to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept.

A চিহ্নিত নির্ঘণ্টপত্র ।

বর্তমান জিলাহইতে মুর্শিদাবাদ জিল ভুক্ত সকল গ্রাম ।

নম্বর ।	গ্রামের নাম ।	থাকবস্তুর নম্বর ।	পরিগণার নাম ।
১	মুন্সেফপুর বা জুজাপুর ...	৬৬	মুনোহরশাহী ।
২	কান থানী .	৬৭	ঐ
৩	গোপালপুর .	৬৮	ঐ

B চিহ্নিত নির্ঘণ্টপত্র ।

মুর্শিদাবাদ জিলার অন্তর্গত গোকা থানা হইতে বঃ ওয়া থানাভুক্ত সকল গ্রাম ।

নম্বর ।	গ্রামের নাম ।	থাকবস্তুর নম্বর ।	পরিগণার নাম ।
১	চব কায়েমনগর ।	১৭৭	মহলদা ।
২	দোণা দিয়ার ...	১৭৮	ঐ
৩	চর দিয়ার . . .	১৮১	রাধাবল্লভপুর ।

মন্তব্য ।—রাজস্বের জরীপী কার্যবিভাগের কার্যকালেকরা চিরুদিয়া ও জরীপ করিয়া তাহাদের বানচিত্রে ও রিকার্ডে যে২ গ্রামের যে২ নাম দিয়াছেন উপরোক্ত নির্ঘণ্টপত্রে সেই২ গ্রামের সেই২ নাম দেওয়া গেল ।

এচ, জে, রেমলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

৫৪২৩ A নম্বর ।

১৮৭৯ সাল ২৯ ডিসেম্বর ।—বীরভূমের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীযুত মৌলবী আবদুল গফুর, প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৭৯ সাল ৩০ ডিসেম্বর ।—হাজাবীনাগ জিলার অন্তর্গত চাঁতাবার একটিং মুনসেফ জীযুত বাবু দেবেপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায়, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

মুনসেফদের ছুটি ।—১৮৭৯ সাল ৩ ডিসেম্বর ।—বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত বরিশালের মুনসেফ জীযুত সি, ই, পেরো সাহেব, যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৪৩ ধারার ১ প্রকারণবতে এক মাস বিশ দিনের অমুগ্রাহের ছুটি পাইলেন ।

১৮৭৯ সাল ৯ ডিসেম্বর ।—চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত পতিয়ার মুনসেফ জীযুত মৌলবী ডোকেল আহম্মদ সিবিল কার্যকারকদের ছুটির চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৪ ধারামতে ১৮৭৯ সালের ২০ অক্টোবর অবধি এক মাস অটাইশ দিনের ছুটি পাইলেন ।

১৮৭৯ সাল ১১ ডিসেম্বর ।—২৪ পরিগনা জিলার অন্তর্গত কলাগাহীর মুনসেফ জীযুত বাবু শশীভূষণ চট্টোপাধ্যায় সিবিল কার্যকারকদের ছুটির চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৪ ধারামতে ১৮৭৯ সালের ২৯ নবেম্বর অবধি তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

হরেন এ, কক্কেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওকস ডিপার্টমেন্ট ।

সিবিলাতা বিষয়ক ।

১৮৭৯ সাল ২৪ ডিসেম্বর ।

২৮৭ নম্বর ।—নিয়োগ ।—প্রথম শ্রেণীর ক্লিংকালীন ডেপুটী হিসাব পরীক্ষক জীযুত এ, উইলসন সাহেবের বাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ক্লিংক কালের নিমিত্তে কলিকাতার চতুর্থ খণ্ডের কর্মের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

২। জীযুত এ, উইলসন সাহেব অন্য অপরাহে উক্ত খণ্ডের কর্মের ভার গ্রহণ করিলেন ।

এ, কাডেল, মেজর-জেনারেল, আর, ই,
পাবলিক ওকস ডিপার্টমেন্টে

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 29th December 1879

No 275 — Declaration—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a sub-distributary to be called the Chakwath sub-distributary, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 2 miles in length and varying from 60 to 80 feet in width, and containing 15 acres 2 roods and 36 poles, more or less, is required in the district of Shahabad

The said strip of land is for the most part situated or passes through the mouzabs of Gungachar Duni, Mohowan, Hetempore, and Chakwath, pergunnah Bchya, zillah Shahabad

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

No 276 — Declaration—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose viz for an escape channel from the Seckla Distributary it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring about 4 600 feet in length, and averaging from 68 to 80 feet in width, and containing 7 acres 3 roods and 1 pole, more or less is required within the villages of Mohadeopore, Tirari, Poranpoora, and Bhopatpore, pergunnah Pctroo, in the district of Shahabad

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

D B HORN,

*Asst Secy to the Govt. of Bengal,**P W Dept. Irrigation Branch*

RAILWAY

DECLARATION

The 24th December 1879—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the site of the Rifle Range for the East Indian Railway Volunteers in the villages of Howrah and Sulkea, pergunnahs Boro and Parkan respectively, zillah Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land, one measuring more or less 6 beegahs 1 cottah of standard measurement, bounded on the north and east by the land belonging to East Indian Railway Company, on the south by the lands belonging to Gokul Mitter and 10 annas zemindars, on the west by the lands belonging to, 10 annas zemindars, 6 annas zemindars, and Rajnarayan Mookerjee, and the other measuring more or less 12 beegahs of standard measurement, bounded on the north, west, and south by lands belonging to Doorga Narain Nag and Jovhissen Mookerjee, and on the east by lands belonging to East Indian Railway Company, are required within the aforesaid villages of Howrah and Sulkea

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

F S STANTON, *Lieut-Col, R.E.,**Offg Joint-Secretary to the Govt of Bengal,**P W Dept, Railway Branch*

DECLARATION

The 29th December 1879.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required for a public purpose, viz for a rifle range for the Tirhoot Railway Volunteers, a strip of land 3,800 feet in length and varying from 60 to 180 feet in breadth, bounded on the north by a road beyond which lies the southern boundary of the Somastipore station ground, and on the south by two plots of paddy land belonging to Polot Rout and Sumon Rout, in the village of Chinfamun Lagonia, and passing through the holdings

[*Government Gazette, 6th January 1880*]

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

শিল্পিত্তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৯ সাল ২৯ ডিসেম্বর ।

২৭৫।—মহুর বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ জলবিভরণের চকবান উপালা নাথক জল বিভরণের উপালা করিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত লেন্টেনেটে গবর্ণর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার ২ মাইল দীর্ঘ ও ৬৭ অবধি ৮৭ ফুট পর্যন্ত প্রান্ত অর্থাৎ স্থানান্তরিক ১৫ একর ২ রুড ৩৬ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমি খণ্ডের অধিকাংশ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত বিহার পরগনার গজাধর ডিহিরী ও মহব, ম ও হেভেমপুর ও চকওয়াধ মোজার স্থিত ।

উক্ত ভূমিতে ঈহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

২৭৬ মহুর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ জলবিভরণের দ্বারা জল যাইবার দ্বারা করিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত লেন্টেনেটে গবর্ণর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত পীক পরগনার মহাদেবপুর ও তারারি ও পরানপুরা ও ছুপংপুর গ্রামে ৪,৬০০ ফুট দীর্ঘ ও ৬৮ অবধি ৮০ ফুট পর্যন্ত প্রান্ত অর্থাৎ স্থানান্তরিক ৭ একর ৩ রুড ১ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে ঈহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

ডি. বি. হর্গ,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের অসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।

রেলওয়ে বিষয়ক ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৯ সাল ২৪ ডিসেম্বর ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হুগলী জিলার অন্তর্গত বোহো ও পাইকান পরগনার হাবড়া ও শালিখা গ্রামে ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ের বলটিয়র রাইফল দলের রাইফল অভ্যাসের স্থান প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত লেন্টেনেটে গবর্ণর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত হাবড়া ও শালিখা গ্রামে দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । এক খণ্ড কতিমতে স্থানান্তরিক ৬/১ কাঠা পরিমিত, ডাহার উত্তর ও পূর্ব সীমা ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি, দক্ষিণ সীমা গোকুল যেতরের ও দশ আনীর জমিদারদের ভূমি, পশ্চিম সীমা দশআনীর জমিদারদের ও ছয় আনীর জমিদারদের ও রাজনারায়ণ মুখোপাধ্যায়ের ভূমি, অন্য খণ্ড কতিমতে স্থানান্তরিক ১২/ বিঘা পরিমিত ডাহার উত্তর ও পশ্চিম ও দক্ষিণ সীমা দুর্গানারায়ণ নাগের ও জয়কৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়ের ভূমি ও পূর্ব সীমা ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে ঈহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এফ. এস. ফ্রান্সিস, লেন্টেনেট কর্নেল, এ. র. ই.

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের রেলওয়ের শাখার
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং জাইন্ট সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৯ সাল ২৯ ডিসেম্বর ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ দ্বিহুত রেলওয়ের বলটিয়র দলের রাইফল অভ্যাসের নিমিত্তে হাবড়া জিলার অন্তর্গত সরিষা পরগনার সমষ্টিপুর ও মাগরডিহী পাটালী ও চিহামন লাগমিরা গ্রামে ৩,৮০ ফুট দীর্ঘ ও ৬০ অবধি ১৮০ ফুট পর্যন্ত প্রান্ত অর্থাৎ ৬। হাতি দণ্ডের মাপের ৮।২ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন বঙ্গদেশের জীবুত লেন্টেনেটে গবর্ণর সাহেব এই কথা অবগত হইলেন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা পথ, ডাহার ওদিকে সমষ্টিপুরের স্টেশন ভূমির দক্ষিণ সীমা, ও দক্ষিণ সীমা চিহামন লাগমিরা গ্রামের পোলো৭ রাউতের ও সদন রাউতের দুইখণ্ড ধান্যের ভূমি [গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৬ জানুয়ারি ।]

of Polot Mahtoman Magordahi and of Togh Ali, Ghulum Hossein, Dhukha, Chumar, Gouder Chumar, Sorbi Chumar, and Akli, Mahton, in Somastipore, and of Thakuri Roy, Manchit Roy, Luton Rout, Jholla Rout, Gonesh Rout, Bibi Mohoobun Jailall Rout, Ram Nath Kant, Jopal Gope, Palat Jolaha, Behary, Jhumak, Ram Tahul, and Osain Magordhabi and of Polot Shinchorun, Ranji Sheo Nath Tongra, Jhobba Jumi Bachis Horil Sham, Fakirah, Dindyal, Janki, Phanyi, Tila and Jhuttia in Patarli, and of Vumiron and Palot in Chintawan Lagonia measuring about 8 beeghas 7 cottahs measured by a pole of $6\frac{1}{2}$ cubits in the villages of Somastipore, Magordahi Patarli and Chintamun Lagonia aforesaid, in the pergunnah Sarisa, zillah Durbhunga, is required

The plan of the land can be seen in the office of the Executive Engineer, Tirhoot State Railway, at Mozufferpore, on any day between 11 A M and 5 P M, Sundays and holidays excepted.

This declaration is made, under Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

G F. WILSON, *Lieut*, R E,
Asst. Secy to the Govt of Bengal,
P. W. Dept, Railway Branch.

এই ভূমিই সমষ্টিপুরের পোলাং মহত্মান মাগরদাহী ও ভেঘআনি গোলাম হুসেন ও খুখা চামর ও গোদের চামর ও সর্কি চামর ও আকলি ও মহত্মনের এবং পাতরলির ঠাকুরবিবায় ও মাহিৎ বায় ও লে টন বাউৎ ও বোলা বাউৎ ও গণেশরাউৎ ও বিবি মাহমুদ জহালল রাউৎ ও রামনাথ কান্ত ও জে পাল গোপ ও পলাং জোলা ও বিহারী ও আমক ও রামটহল ও ওসাঁই মগধ'বির ও পোলাংসিন চরণ ও বঙ্কী শিবনাথ তংজু ও বোবাকমি বাচাই হবিল শাম ও ককিরা ও মিনদয়াল ও জানকী ও ফাঁজি ও ভিলা ও কাটিয়াক এবং চিত্রাওরাম লাগনিয়াব বমিরন্ ও পোভেলের বোত দিয়াযায।

উক্ত ভূমির নক্সা রবিবার ও বন্দের দিন ভিন্ন প্রতি দিন বেলা ১১টা অবধি ৫ টাব মধ্যে ১ কোম সময়ে মজফরপুরে ত্রিহুত ফেট রেলওয়ের এক্সেসকিটব ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারাবিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

জি, এফ, উইলসন, লেপ্টেনেন্ট, আর, ট,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের রেলওয়ের শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের অ্যাসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 18, 1880.

যঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় অংশ।

বঙ্গদেশের লিটেন্যান্ট-গভর্নরের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন ও তদ্বি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 86A

GENERAL—*The 31st December 1879*—Mr G M Currie, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Chumparun, having resumed charge of his duties on the 1st instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 8th ultimo, is cancelled

Captain A E Gordon, Officiating Deputy Commissioner, Chittagong Hill Tracts, is allowed furlough in India for one year, under the furlough rules of 1868, with effect from the date on which he availed himself of it

Mr. C A S Bedford, Assistant Commissioner, in charge of the Sungoo division of the district of the Chittagong Hill Tracts, is appointed to act, until further orders, as Deputy Commissioner of that district, with effect from the date on which he took charge of the office

Mr J T. Jarbo, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is transferred to the Sudder Station of the district of the Chittagong Hill Tracts

The following gentlemen are appointed temporarily to be Sub-Deputy Collectors of the Second Grade for employment on land registration work in the districts mentioned opposite their names, with effect from the dates on which they joined their appointments —

Baboo Juggo Mohun Lall	..	} Cuttack
„ Boloram Bose	„	
„ Durga Dass Mookerjee	...	Pooree
„ Hura Krishna Dass	..	Balasore

The services of Mr J. D. Anderson, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Meherpore, Nuddea, are placed at the disposal of the Government of India in the Home, Revenue and Agricultural Department

Mr F A. Slack, Assistant Magistrate and Collector, Nuddea, is appointed to have charge of the Meherpore Division of that district, *vice* Mr J D Anderson, with effect from the date on which he assumed charge of his duties

Mr. H F Mathews, Assistant Commissioner in Assam, whose services have been placed at the disposal of this Government, is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, and is posted to Moorshedabad

The 2nd January 1880.—Mr. J Pratt is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 24th ultimo

Baboo Nobin Krishna Banerjee, Sub-Deputy Collector, Jhenida, Jessore, is appointed to act temporarily as a special Deputy Collector for employment on settlement work in the Sunderbuns

Baboo Juggut Chunder Roy, Sub-Deputy Collector, Moorshedabad, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, *vice* Baboo Nobin Krishna Banerjee, and is transferred to Jhenida, in the district of Jessore.

Baboo Promotho Nath Bose is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Juggut Chunder Roy, and is posted to Moorshedabad

With the sanction of the Government of India in the Military Department, Major L Blathwayt, Assistant Commissioner, Hazareebagh, is allowed subsidiary leave for 15 days, under Rule 1, Section 35 of the Civil Leave Code, with effect from this date or from any subsequent date on which he may avail himself of it

The 3rd January 1880—Captain L J H Grey is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Assistant Commissioners. Captain Grey will be employed on special duty for the measurement and settlement of the Baikagurh estate in the district of Lohardugga.

The above orders will have effect from the date on which Captain Grey joined his special appointment

The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Mr W H. Grimley, c.s., an extension of furlough for six months.

The 6th January 1880—Mr J R. Hallett acted as Joint-Magistrate and Deputy Collector of Noakhally from the 4th to the 10th October last inclusive.

[Government Gazette, 13th January 1880.]

Mr F B Peacock, Officiating Commissioner, Presidency Division, is allowed furlough for ten months, under Section 21 of the Civil Leave Code, from the 15th February next, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr E V. Westmacott, Joint-Magistrate and Deputy Collector, who reported his return from furlough on the 2nd instant, is allowed subsidiary leave for twenty days, to enable him to join his appointment Mr Westmacott is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Noakholly

Lord H Ulick Browne, Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 5th instant, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr J Beames, Officiating Magistrate and Collector, Hooghly, is appointed to act as Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division during the absence, on leave, of Lord H Ulick Browne, or until further orders

Mr W N Campbell, Officiating Assistant Commissioner, Manbhoom, is transferred to Pakour, in the Sonthal Pergunnahs

Mr C C Quinn, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Bankoora, is allowed subsidiary leave for 22 days from the 27th November last, to enable him to rejoin his appointment on return from furlough Mr Quinn is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Hooghly.

EDUCATION — *The 22nd December 1879* — Baboo Mohendra Nath Sanyal, B.L., is appointed to be Law Lecturer of the Rajshahye College, with effect from the beginning of the next academical session

OPIMUM — *The 2nd January 1880* — Mr C F Wintle, Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is allowed subsidiary leave for three days, in extension of that granted to him under orders of the 20th October last

MEDICAL — *The 6th January 1880* — Surgeon J F Mullen, Officiating Resident Surgeon, Medical College Hospital, is confirmed in that appointment, with effect from the date of the transfer of Dr E Lawrie's services to the Punjab Government

Surgeon-Major L Cameron, Civil Surgeon of Burrisal, is allowed subsidiary leave from the 7th November to the 4th December last, both days inclusive, to enable him to rejoin his appointment on return from furlough

MUNICIPAL — *The 20th December 1879* — The Lieutenant-Governor approves the election by the Commissioners of the Furreedpore Municipality, of Baboo Brojo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman during the remainder of the year 1879 80, *vice* Dr J A Greene

ROAD CESS — *The 5th January 1880* — Baboo Ashutosh Chakravertti, Zemindar, is re-appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Jessore.

The following gentlemen are re-appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Magoorah, in Jessore —

Baboo Chunder Nauth Chakravertti, Pleader and Talookdar.

„ Jogo Mohun Mozumdar, Jotedar.

„ Joy Nauth Sein, Mooktear

„ Nil Comul Sein, Zemindar

„ Prosunno Coomar Mitter, Mooktear and Gantidar

Mr William Savi, Indigo Planter

Baboo Madhub Chunder Roy, Zemindar, is re-appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Bagirhat, in Jessore

Mr Thomas Brae, Junior, Indigo Planter, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Magoorah, in Jessore.

The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Bagirhat, in Jessore —

Baboo Nakulessur Rai, Zemindar

„ Pran Krisen Das, temporary Sub-Deputy Collector.

„ Promotho Nauth Mookerjee

„ Rajendro Coomar Bose, Talukdar.

„ Ram Lal Nag, Talukdar

[*Government Gazette, 13th January 1880*]

বাজধানী খণ্ডের একটি কমিশ্যনর জীযুত এফ, সি, পীকর সাহেব, আগামি কেকুরারি মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি নিবিল কার্যাকারকদের ছুটির বিধির ২১ গারান্তে দশ মাসের নিয়মিত ছুটি পাইলেন।

আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীযুত ই, বি, ও'রফেয়ার্ট সাহেব নিয়মিত ছুটি হইতে এই মাসের ২ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন বিপোর্ট করিয়া আপন কর্ম গ্রহণ করিতে পারিবার জন্যে বিশ দিনের আনুযজিক ছুটি পাইলেন। যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় তিনি ওয়াশালীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের কমিশ্যনর জীযুত লর্ড, এচ, ইউলিক ব্রোন্স সাহেব, এই মাসের ৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি নিবিল কার্যাকারকদের ছুটি নিয়মক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ে বিধিতে এক মাসের ছুটি পাইলেন।

জীযুত লর্ড এচ, ইউলিক ব্রোন্স সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় হুগলীর একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর জীযুত জে, বীমস সাহেব, রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের কমিশ্যনদের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মামভূমির একটি আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর জীযুত ডবলিউ, এল, কাম্বেল সাহেব সাঁওতাল পর্বগনার অন্তর্গত পাকুতে প্রেরিত হইলেন।

বাকুড়ার আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীযুত সি, সি কুইন সাহেব, নিয়মিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়া আপন কর্ম পুনগ্রহণ করিতে পারিবার জন্যে গত নবেম্বর মাসের ২৭ তারিখ অবধি বাইশ দিনের আনুযজিক ছুটি পাইলেন। যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় তিনি হুগলীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম করিবেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৭৯ সাল ২২ ডিসেম্বর।—জীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ সান্যাল বি, এল, বিদ্যালয় সংক্রান্ত আগামি অধিবেশন অবধি রাজশাহী কালেক্টর বাবু বিদ্যালয় উপদেশ কর পদে নিযুক্ত হইলেন।

আফীন বিষয়ক।—১৮৭৯ সাল ২ জানুয়ারি।—বাগারন এজেন্টের আফীনের আসিষ্টাণ্টস-ডেপুটী এজেন্ট জীযুত সি, এফ, উইন্টেল সাহেব, গত অক্টোবর মাসের ২০ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত তিন দিনের আনুযজিক ছুটি পাইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ জানুয়ারি।—ডাক্তর জীযুত ই, জরি, সাহেব, পঞ্জাব গবর্ণমেন্টে প্রেরিত হইবার তারিখ অবধি মোড়িকাল কালেক্টর হাঙ্গাভালে একটি রেসিডেন্ট সর্জন, চিকিৎসক জীযুত জে, এফ, মলেন সাহেব সেই পদে স্থায়িকপে নিযুক্ত হইলেন।

বিশাখালের নিবিল চিকিৎসক সর্জন-মেজর জীযুত এল, কামিংস সাহেব, নিয়মিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়া আপন কর্ম পুনগ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে গত নবেম্বর মাসের ৭ তারিখ অবধি ডিসেম্বর মাসের ৪ তারিখ পর্যন্ত আনুযজিক ছুটি পাইলেন।

মুম্বিসিপাল বিষয়ক।—১৮৭৯ সাল ২০ ডিসেম্বর।—কবীন্দ্র বাবু মুম্বিসিপালটির কমিশ্যনরের ডাক্তর জীযুত জে, এ, গ্রীন সাহেবের পরিবর্তে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীযুত বাবু ব্রজমোহন রায়কে ১৮৭৯।৮০ সালের অবশিষ্ট কালের নিমিত্ত আপনাদের প্রাতিমি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৫ জানুয়ারি।—জমীদার জীযুত বাবু আশুতোষ চক্রবর্তী যশোহর জিলার পথকর কমিটির মেম্বরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহরের অন্তর্গত মাগুড়ার শাখা পথকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

উকীল ও ভানুকদার জীযুত বাবু চন্দ্রনাথ চক্রবর্তী।

মোতদার জীযুত বাবু অগনোহন মজুমদার।

মোস্তার জীযুত বাবু জরনাথ সেন।

জমীদার জীযুত বাবু নীলকমল সেন।

মোস্তার ও নীতিদার জীযুত বাবু পুস্প কুমার মিত্র।

নীলকর জীযুত উলিয়ম সাহি সাহেব।

জমীদার জীযুত বাবু মাধবচন্দ্র রায় যশোহরের অন্তর্গত বাগীরহাটের শাখা পথকর কমিটির মেম্বরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

নীলকর জীযুত ছোট ভানস ব্রে সাহেব, যশোহরের অন্তর্গত মাগুড়ার শাখা পথকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহরের অন্তর্গত বাগীরহাটের শাখাপথকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জমীদার জীযুত বাবু নরেন্দ্রনাথ রায়।

কিরণকালীর সব-ডেপুটী কালেকটর জীযুত বাবু প্রাণকৃষ্ণ দাস।

জীযুত বাবু পুন্ডরীক মুখোপাধ্যায়।

ভানুকদার জীযুত বাবু রাজেন্দ্রনাথ বসু।

” ” ” ” রায়লাল দাস।

[যশোহরে গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জানুয়ারি।]

Baboo Shunker Dyal Sing is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Buxar, in Shahabad.

HORACE A. COCKRELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 31st December 1879—In continuation of the notification dated 27th June 1878 published at page 736, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 10th July 1878, the Lieutenant-Governor is pleased to declare, under Section 327 of Act X of 1877 (the Code of Civil Procedure), that no sale of lands in execution of the decree of any Civil Court shall be made without the sanction of the Commissioner of Chota Nagpore, when such lands lie in pergunnah Dhalbhum, in the district of Singhbhum

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF FURREEDPORE

The 3rd January 1880—It is hereby notified, under Section 75, Act X (B C) of 1871, (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Furreedpore have, under Section 74 of the Act, determined to levy road cess under that Act for the cess year commencing from 1st October 1879, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

I—Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 87A

The 31st December 1879—Mr H F Mathews, who has, under separate orders, of this date, been appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade at Moorshedabad, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 2nd January 1880—Baboo Gour Charan Roy is appointed to act as a Moonsif in the district of Chittagong during the absence, on leave, of Baboo Unnoda Prosad Chatterjee, or until further orders. Baboo Gour Charan Roy will be ordinarily stationed at Cox's Bazar.

Baboo Khetter Mohun Mitter is appointed to act as a Moonsif in the district of Backergunge, during the absence, on leave, of Baboo Durga Charan Sen, or until further orders

Baboo Protap Chunder Mozoomdar, B.L., is appointed to act as a Moonsif in the district of Tipperah, during the absence, on leave, of Baboo Chundi Charan Sen, or until further orders, and will be ordinarily stationed at Muradnuggur

The 5th January 1880—Baboo Gunga Narain Roy, Officiating Sub-Deputy Collector, Satkhua, 24-Pergunnahs is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

HORACE A. COCKRELL,
Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 22nd December 1879.—Under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant Governor sanctions the formation of a new sub-district in the district of Pubna, comprising thanas Dulai and Mothura. The Lieutenant-Governor also sanctions the appointment of Baboo Ram Kumar Mitter to be Rural Sub-Registrar of Dulai. This notification will take effect on and from the 1st January 1880.

HORACE A. COCKRELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

ঐযুত বাবু শঙ্কর দয়াল সিংহ, শাহাবাদের অন্তর্গত বজ্রারের শাখাপথকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

হারেস এ, কফেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর ।—ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৮ সালের ১৬ জুলাইর বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৬১৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১৮৭৮ সালের ২৭ জুনের বিজ্ঞাপনাত রক্ত দেওয়ানী মোকদ্দমার কাছাপ্রণালীর বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ১০ আইনের ৩২৭ ধারামতে এক আদেশ করিলেন যে, ছোট নাগপুরের কমিশনার সাহেবের অনুমতি বিনা সিংহজুয় জিলাব অন্তর্গত খনচুম পরগনার জুমি দেওয়ানী আদালতের ডিক্রী আবেদনে নীলাম করা যাইবে না ।

এচ, জে, বেমলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

ফরিদপুর জিলাব ।

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৩ জানুয়ারি ।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারা মতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইন পথকরের যে অত্যুচ্চ ছাব পাঠ্য হয় তাই কব'দপুর জিলাব পথকর সম্পর্কীয় কমিটি, ১৮৭৯ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে নংসব আইন হই সেই নংসবের উক্ত আইনের ৭৪ ধারামুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল ।

১।—উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়মুসারে জুমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১.১০ হই পয়সা ।

এ,মাকেন্সি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

১৭ নম্বর ।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর ।—অধ্যক্ষ তাবিখেব স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে সুবশিদাবাদে প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম করিতে নিযুক্ত ঐযুত এচ, এফ, মাথউস সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা ও মৌজদাবী মোকদ্দমার কাছাপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২০ ধারাব লিখিত অপরাধের সবাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২ জানুয়ারি ।—ঐযুত বাবু অমর প্রসাদ চাটোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ঐযুত বাবু গোবর্চন। রায় চট্টগ্রাম জিলায় মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন । তিনি সামান্যতঃ নজরবান্দে অবস্থাপিত হইবেন ।

ঐযুত বাবু চণ্ডীচরণ সেনের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ঐযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মজর, নাকুরগঞ্জ জিলায় মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ঐযুত বাবু চণ্ডীচরণ সেনের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ঐযুত বাবু প্রতাপচন্দ্র মজুমদার, বি, এল, ত্রিপুরা জিলায় মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়। সামান্যতঃ মুরাদনগরে অবস্থাপিত হইবেন ।

১৮৮০ সাল ৫ জানুয়ারি ।—২৪ পরগনার অন্তর্গত সাতক্ষীরার একটি ৭৮-ডেপুটী কালেকটর ঐযুত বাবু গজানারায়ণ রায়, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

হারেস এ, কফেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৯ সাল ২২ ডিসেম্বর ।—ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিস্ট্রারী বরণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ১০ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে পাবনা জিলায় এক নুতন সব-ডিপুটী স্থাপন করিবার অনুমতি দিলেন, তদ্বাধ্যে ঢুলাই ও মথুরা থানা ধরা যাইবে । ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ঢুলাইয়ের প্রায় সব-রেজিস্ট্রারের পদে ঐযুত বাবু রামকুমার মিত্রের নিয়োগ অনুমোদন করিলেন । ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি এই স্থাপনপত্র বলবৎ হইবে ।

হারেস এ, কফেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৩ জানুয়ারি ।]

NOTIFICATION

The 31st December 1879 —It is hereby notified that Shorot Chandra Dutta, late Nazir of the Second Moonsif's Court of Muradnuggur, in the district of Tipperah, who has been sentenced to two years' rigorous imprisonment and ordered to pay a fine of Rs 250, or in default to undergo a further imprisonment for six months for criminal breach of trust, is declared incapable of serving Government again in any capacity. The following descriptive roll of the prisoner is published for general information —

Descriptive Roll of Prisoner Shorot Chandra Dutta in the Jail at Tipperah

Register number of prisoner	Class of prisoner	Name, with name of father	Height, description and other distinguishing marks.	Sex and age	Religion and caste	Residence	Crime with section of Penal Code	Occupation prior to imprisonment	Amount of labour of each kind done in jail	SENTENCE		
										Date	Nature	Period.
436A	A	Shorot Chandra Dutta son of Golak Chandra Dutta	Height 5 feet 9½ inches; complexion light brown. A black mole on the right and another on the left cheek; tall stature; small sore mark on left knee joint; one inoculation mark on right fore arm.	Male 37 years	Hindoo Kyastha.	Village Sul tanpore thana Brahmun baria zillah Tipperah	Criminal breach of trust Sec 406 I P Code	Nazirship in Government service	Oil mill Road work	14th July 1879 *	Rigorous imprisonment and fine of Rs 250 in default further rigorous imprisonment for 6 months	Y M D 2 0 0

* He was released on bail on the 19th July 1879, and re-admitted on the 26th July 1879 the sentence being upheld on appeal.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 31st December 1879

No 288 —Notification —The following officers, attached to the Engineer Establishment, are transferred to the Irrigation Department with effect from the 1st January 1880 —

Mr H Joll, Executive Engineer, Second Grade.

Mr T Beatty, Executive Engineer, Fourth Grade

Baboo Krith Chunder Chowdry, Assistant Engineer, Second Grade

Mr. T. Butler, Assistant Engineer, Second Grade.

No 289 —Leave of Absence —Mr L R Roberts, Executive Engineer, First Grade resumed charge of the Burdwan Division on the 15th December 1879, before noon, on return from the privilege leave granted* to him, and the unexpired portion thereof is cancelled.

* B G (Public Works Department)
Notification No 258, of 1st December 1879

The 1st January 1880

No 1 —Notification —Mr W B Christie, Assistant Engineer, First Grade, Officiating Executive Engineer, Darjeeling Division, assumed charge of the current duties of the office of the Superintending Engineer, Northern Circle, on the 26th December 1879, before noon, in addition to his own duties as a temporary arrangement.

A. CADELL, Major-Genl., R.E.,
Secy to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept.

[Government Gazette, 13th January 1880.]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত মুরাদ নগরের দ্বিতীয় মুনসেফের আদালতের ভূতপূর্ব নাজীর জিশবজ্জ দত্তের কঠিন পরিশ্রম সহিত দুই-বৎসরের কাবানদেওর ও ২৫০ টাকা অর্থদণ্ডের কিছা অর্থদণ্ডের টাকা না দিলে অপরাধিতানে বিধাস দাতকতা হেতু আর ছয় মাসের কারা দণ্ডের আজ্ঞা হওয়াতে সে আর কখন গবর্ণমেন্টের কন্ম পাইতে পারিবেন না বলিয়া প্রকাশ করা গেল । উক্ত বন্দীর নিম্নলিখিত বর্ণনা সাধারণের অবগত্যার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে ।

ত্রিপুরার জেলে বন্দী জিশবজ্জ দত্তের বর্ণনাপত্র ।

বন্দীর রেজিষ্টারে নম্বর	বন্দীর নাম	নিজার নাম হুজ নাম ।	শরীরের উচ্চতা, বিবরণ ও অন্যান্য বিশেষ চিহ্ন ।	পুরুষ বা স্ত্রী ও বয়স	ধর্ম ও জাতি ।	বাস স্থান ।	তারতর্য্য বর্ণনা আইনের যে ধারায় উপস্থাপিত	কয়েদ হইবার পূর্বে ব্যব- সায়	জেলে যে প্রকা- রের কাৰ্য্য করে	দণ্ডাজ্ঞা ।		
										তারিখ ।	প্রকার ।	মুদ্রা
৪০৬ A	A	গোলাক দত্ত	৫ ফুট ৯। ইঞ্চি উচ্চ, ও শ্যাম বর্ণ, ডাইন ও বাম গালে কাক জাঁচিল, বীর্ষাকার বা পারের হা- ট্টে ছোট কতে র দাগ ও ডাইন হাতে বলত বীজ টিকা দেওয়ার দাগ ।	পু ৩৭ বৎ সর ।	হিন্দু কায়স্থ	ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত ডাকপ বাড়িয়া থানা নামিল জলতা ন পুর গ্রাম ।	তারতর- যীর দণ্ড বিধির আ- ইনের ৪০৬ ধারা মত অপরাধ ভাবে বি- খাস দাত- কতা	গবর্ণ মেন্টের নাজী বা কার্য্য খাটা ।	যানি টানা ও পথে খাটা ।	১৮৭৯ সালের ১৪ জু- লাই, * ও ২৫০ টাকা অর্থ দণ্ড অর্থদ ণ্ডের টাকা না দিলে আর ছয় মাস কঠিন পরিশ্রম সহিত কা- বানদণ্ড ।	কঠিন পরি- শ্রম সহিত কাবানদণ্ড ও ২৫০ টাকা অর্থ দণ্ড অর্থদ ণ্ডের টাকা না দিলে আর ছয় মাস কঠিন পরিশ্রম সহিত কা- বানদণ্ড ।	দুই ব- ৎসর

* ১৮৭৯ সালের ১৯ জুলাইয়ের আশ্বিন মাস। যুক্ত হয় ১৮৭৯ সালের ২৬ জুলাইয়ের পুনর্বীর আনীত হয়, আনীলে
ওজা দ্বিতীয় হইয়াছে ।

হবেস এ, কক্কেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওকস ডিপার্টমেন্ট ।

সিবিষতা বিষয়ক ।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর ।

২৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—ইঞ্জিনিয়ার সিরিশতায় নিযুক্ত নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা ১৮৮০ সালের
১ জানুয়ারি অবধি অলসেচন কার্য্য বিভাগে প্রেরিত হইলেন ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এচ, জন সাহেব ।

চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত টি, বিখাটী সাহেব ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু কীর্ত্তি চন্দ্র চৌধুরী ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত টি, বটলর সাহেব ।

২৮ নম্বর ।—ছুটী ।—প্রথম শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এল, আর, রবার্টস সাহেব অমু-

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পাবলিক ওকস এজেন্সি যে ছুটী পাল * তাহা হইতে ১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর
ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৯ সালের ১ ডিসেম্বরের মাসের ১৫ তারিখের পূর্বাঙ্কে বঙ্গীয় খণ্ডের কর্মের ভার
২৫ নং বিজ্ঞাপন । পুনঃ গ্রহণ করাতে উক্ত ছুটীর অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

১৮৮০ সাল ১ জানুয়ারি ।

১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—নার্জিসিৎ খণ্ডের একটি এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার, প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট
ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ডবলিউ, বি, ক্রিষ্টি সাহেব, আপন কর্ম্মাভিযুক্ত ফিরৎসালের নিমিত্তে ১৮৭৯ সালের
২৬ ডিসেম্বরের পূর্বাঙ্কে উক্ত চকের সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ারের আকিসের চলিত কর্ম্মের ভার
গ্রহণ করিলেন ।

এ, কাডেল, মেজর-জেনারেল, আব, ই,
পাবলিক ওকস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated the 2nd January 1880.

No 1.—Notification—Mr G W. Faulkner, Assistant Engineer, First Grade, returned from the furlough granted him in the orders marginally noted on the forenoon of the 1st January 1880, and is attached to the Northern Drainage and Embankment Division of the South-Western Circle, with effect from that date

Dated the 5th January 1880

No. 2.—Transfer—Mr G. W. Faulkner, Assistant Engineer, First Grade, is transferred in the interests of the public service, from the South-Western to the Orissa Circle.

Dated the 5th January 1880.

No. 3.—Notification.—With reference to the orders marginally noted, Mr. P. B. Roberts, Executive Engineer, Fourth Grade, took over charge of the Northern Drainage and Embankment Division from Mr P. Dejoux on the afternoon of the 31st December 1879.

D B HORN,
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W Dept., Irrigation Branch.

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

নিরীক্ষিত বিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২ জানুয়ারি ।

১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. ডবলিউ. কলকম্ব সাহেব ১৮৭৮ সালের ২৮ জানুয়ারি ২১ নং । : পাশ্চলিখিত আজ্ঞামতে যে নিরমিত ছুটী পান তাহাইতে ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারির পূর্বাঙ্কে প্রত্যাগমন করিয়া সেই তারিখ অবধি দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রের অন্তর্গত উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ডে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৫ জানুয়ারি ।

২ নম্বর ।—স্থানান্তরে প্রেরণ বিষয়ক ।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. ডবলিউ. কল-কম্ব সাহেব, রাজকাষ্যের স্বার্থের নিমিত্তে দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রহইতে উড়িয়াচক্রে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৬ জানুয়ারি ।

৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জি. ডবলিউ. কলকম্ব সাহেব ১৮৭৯ সালের ১৬ ডিসেম্বর ২৬ নং । : পি. বি. রবার্টস সাহেব জি. ডবলিউ. কলকম্ব সাহেবের স্থানে ১৮৭৯ সালের ৩১ ডিসেম্বরের অপরাহ্নে উত্তর জল প্রণালী ও বাঁধ খণ্ডের কার্যের ভার গ্রহণ করিলেন ।

ডি. বি. বর্গ,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখা,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 20, 1880.

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ২০ জানুয়ারি।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞপত্র প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No. 210A.

GENERAL—*The 6th January 1880*—Mr A C Tute, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is vested with special appellate powers under Section 85 of the Land Registration Act VII (B C) of 1876

The 8th January 1880—The services of Mr G Stevenson, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Balasore, are placed at the disposal of the Government of India in the Home, Revenue and Agricultural Department

Mr F H Harding, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Buxar Sub-division, Shahabad, is vested with the powers of a Collector, under Act X of 1870, for the purpose of acquiring land required for public purposes in that sub-division

Baboo Khetter Mohun Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is allowed leave for two months, in extension of that granted to him under orders of the 17th ultimo

Mr. W. Leonard, Officiating Superintendent of the Central Jail at Bhagulpore, having returned to duty on the forenoon of the 24th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 23rd idem, is cancelled

The services of Mr E W Collin, Assistant Magistrate and Collector, 24 Pergunnahs, are placed at the disposal of the Government of India in the Department of Finance and Commerce with effect from the 8th instant

Baboo Ganendra Nath Pal, temporary Sub-Deputy Collector, Furreedpore, is transferred to Tipperah

Baboo Poolin Chunder Sandyal, Officiating Sub-Deputy Collector, Tipperah, is transferred to Furreedpore

Baboo Chundy Churn Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on special duty at Moorshedabad, on leave, is transferred to the Sudder Station of the Manbhoom district

Mr H M Tobin, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Sewan and Gopalgunge Divisions of the Sarun district, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the purpose of acquiring lands required for irrigation canals in that district

Mr A Manson, Joint Magistrate and Deputy Collector, Mymensing, who reported his return from furlough on the 27th November last, is allowed subsidiary leave from that date to the 19th ultimo, inclusive, to enable him to join his appointment

The 12th January 1880—The following gentlemen are appointed to be probationers under the Native Civil Service rules, and are posted to the districts mentioned opposite their respective names —

Baboo Nanda Krishna Bose u \ ,--Rajshahye

Kumar Suttia Shree Ghosal,—Burdwan

Mr T Norman, Magistrate and Collector, Balasore, is allowed furlough for one year eight months and twenty days, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 10th proximo

Mr. H S. Beadon, Inspector-General of Registration, is appointed to act as Magistrate and Collector of Balasore, during the absence, on leave, of Mr T Norman, or until further orders.

The 13th January 1880.—Mr D R Lyall, Magistrate and Deputy Collector, Haurah is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 6th instant, *vice* Mr J Beames

Mr. R. Porch, Officiating Magistrate and Collector, Maldah, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, *vice* Mr D R Lyall.

Mr. A. C. Brett, District and Sessions Judge, Jessore, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the 5th instant, *vice* Mr. S. H. C. Tayler.

[Government Gazette, 20th January 1880.]

বঙ্গদেশের ক্রীড় স্পোর্টস্‌মেন্ট গকরনর সাহেবের আদেশ ।

२१० A बङ्गर ।

সংস্কার।—১৮৮০ সাল ৬ জানুয়ারি।—ঢাকার একটি জাইন্ট মাস্টার ট্রেট ও ডেপুটি মাস্টার শ্রীত এ. সি. ট্রাট সাহেব, দুমি রেজিমেন্টের করণবিশয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গী-৭ আশ্বিনের ৮৫ তারিখতে বিশেষ আপীলী মোনাজমা বিচাণ করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮০ সালে ৮ জানুয়ারি।—বালেশ্বরের একটি আইটে মার্জিট্রিট ও ডেপুটি শাসকের প্রীত জি
টবলসন সাহেব, হোম রুজন্স ও কৃষিক বা সম্পত্তির কার্যাবত্যাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাবলে
সংস্থাপিত হইলেন।

শ.হা.নামের অন্তর্গত বঙ্গার মহকুমার কার্যের অধীনস্থ ভারপ্রাপ্ত এনালিষ্ট জ্যাকিট্টেট ও ডপুটি কালেক্টর জি.সুত এফ. এচ. হার্ভিৎ সাহেব রাজকাব্যের নিমিত্তে উক্ত মহকুমার ভূমি গ্রহণার্থে ১৭০ সালের ১০ আশ্বিনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

শাপদেহের একটিই ডেপুটি ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কমিশনার জীবিত বারু ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায় গঙ্গা
বাসের ১৭ তম রিখের আক্রমণে যে ছুটি পান ওষুধিবিজ্ঞ দুই মাসের ছুটি পাইলেন।

ভাগলপুরের সদর জেলের একটি সুপারিন্টেন্ডেন্ট ক্রীষুত ডবলিউ, লেনার্ড সাহেব, গত মাসে ২৪ তারিখের পূর্বাঞ্চে বর্ষে এত গমন বরাতে এ মাসের ২৩ তারিখের আজ্যামতে যেহুটী পাল তহাব অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

২৪ পরগনার আর্সিস্ট্যান্ট ম্যাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর প্রমুখ ই. ডবলিউ. কলিন সাহেব এই মাসের ৮ তারিখ অবধি রাজস্ব ও কৃষি বাৎসরিক কার্য বিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টে অফিসে যোগদানে সংশ্লিষ্ট ছিলেন।

করীদপুরের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটি কালেকটর জি.ই. বাবু জামেন্দ্রনাথ পাল ত্রিপুরায় প্রেরিত
করিলেন।

ত্রিপুরার একটিঃ সব-ডেপুটি কালেকটর জিহুত বাবু পুলিনচন্দ্র সান্নাল, কবি দণ্ডের প্রেরিত
হইলেন।

মুরশিদাবাদে বিশেষ কার্যে নিযুক্ত ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটর জীবিত বাবু চণ্ডীচরণ বসু মালভূমি জিয়ার সময় মোকামে প্রেরিত হইলেন। তিনি ছুটি লহযাছেন।

সারন জিলার অর্গত মেওরাম ও গোপালগঞ্জ মহকুমার কার্খার অধ্যক্ষতা দাব প্রাপ্ত একটি
আর্টস হাতিয়েট ও ডেপুটি কমেন্টর জীবিত এচ, এম, টবিন সাহেব, উক্ত জিলার জলসেচন থ লের
নিমিত্তে এরোত্তরীয় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কার্পেকটের ক্ষমতা পাইলেন।

বহুমনসিংহের জাইন্টে মার্জিট্রিট ও ডেপুটী কালেকটর জীবুত এ. মাস্সন সাহেব নিয়মিত ছুটিইতে গত ২০-শ্রবণ মাসের ২৭ তারিখে ওত গৱন বরিশ ছেন রিপোর্ট করিয়া আপন নর্য গ্রহণ কবিত্তে পারিসার নিমিত্তে উক্ত তারিখ অবধি গত মাত্বে ১৯ তারিখ পর্যন্ত আনুষঙ্গিক ছুটি পাইলেন।

১৯০ সাল ২য় জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়রা এদেশীয় সিভিল কার্যসম্পর্কীয় বিষয়তে
 অবৈধ, নব্বের পাঁচ নিযুক্ত হইয়া তাপন্য নামের পার্শ্ব-স্থিত জিলায় অধ্যাপিত হইলেন।

দ্রুত গান্ধী মঙ্গলক বস, এম এ, - রাঙাশাই।

” কুমার সত্য শ্রী:ষাযাশ—বর্ধমান।

বালেশ্বরের মা.জ.ট্রেড ও কালেক্টরে প্রীযুত টি. বর্দমান সাহেব। জি.দিল কার্ধ্যাকারকদের ছুটী ব.নিবির
২১ বারানতে আগাধি মাসের ১০ তারিখ অবধি এক বৎস। আট মাস। বৎস মিলের নিয়মিত ছুটী পাট। লম।

শ্রীযুত টি. নরসাম সাহেবের ছুটি এ যুক্ত অনুপস্থিতি কালে তথ্য যাবৎ অম্য আজ্ঞা না হ'ব, ত্রেফির্দারী করণ কার্যে বই নিম্নোক্তর জেমবল শ্রীযুত এচ, এস, বী.এম সাহেব, বালেশ্বরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে মনোযুক্ত হইলেন।

১৯৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।—শ্রীযুত জে বীমস সাহেব, পরিবার্ত্তে হাওড়ার মজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালকুটের শ্রীযুত ডি. আর. লালস সাহেব, এই মামের ও ডারিখ অর্থি যান্ড অন্য আজ্ঞা না হর, মাজি-স্ট্রেট ও কালকুটমদের এখন শ্রেণীমতে কর্ম করিতে সিয়ুক্ত হহালন।

শ্রীযুক্ত ড. অরুণ, লায়ন সাহেবের উপস্থিতিতে বাংলাদেশের একটি মাসিক পত্র ও কালেক্টর শ্রীযুক্ত অরুণ, পোর্ট সাহেবের মাধ্যমে অর্থায়ন করা মাসিক পত্র ও কালেক্টরদের দ্বারা প্রস্তুত করা হবে।

[illegible]

ସମସ୍ତଙ୍କୁ ଜଣାଇ ଦିଆଯାଉଛି । ୨୦୦୮-୦୯-୨୦ ଆଶ୍ୱିନାଦି ।

Mr H F Matthews, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad, is transferred temporarily to Howrah.

Mr W Fiddin is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, and is posted to the Sudder Station of the Rajshahye district, on being relieved of his present duties as Officiating Magistrate and Collector of Noakholly.

Mr D J. Macpherson, Assistant Magistrate and Collector, Dacca, is transferred to Furraddpore.

Mr H Gillon, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is allowed furlough for nineteen months and eight days, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 20th March next.

POLICE—*The 7th January 1880*—Mr J F, Needham, Assistant Superintendent of Police, Hazareebagh, is allowed leave for ten days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 30th instant.

The 10th January 1880—Mr T C Orr, Officiating Assistant Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, is re-appointed to have temporary charge of the Sungu Division of that district in addition to his own duties, with effect from the date on which he took charge of the office.

Mr V W Bertelsen, Officiating District Superintendent of Police, Mymensing, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code.

ZOOLOGICAL GARDENS—*The 23rd December 1879*—Mr E. D J Ezra is appointed to be a member of the Committee for the management of the Zoological Gardens at Alipore.

REGISTRATION—*The 18th December 1879*—Baboo Gopal Chunder Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bogra, is also appointed to be Sub-Registrar in that district, *vice* Baboo Gossain Das Dutt, transferred.

The 12th January 1880—Moulvi Dulleeluddin, Officiating Second Inspector of Registration Offices, having resumed charge of his duties on the 2nd instant, the unexpired portion of the furlough granted to him under orders of the 29th December 1877, is cancelled.

EDUCATION.—*The 12th January 1880*—Baboo Brojo Mohun Pershad, Moonsif of Durbhunga, is appointed to be a member of the District School Committee of that district, *vice* Moulvi Abdul Kurreem, transferred.

The 13th January 1880—Mr J D Gael, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be a member of, and Secretary to, the District School Committee, Hazaribagh, *vice* Major L. Blathwayt.

MEDICAL—*The 31st December 1879*—The Moonsif of Tajpore is appointed to be an *ex-officio* member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Tajpore, in the district of Durbhunga.

The 9th January 1880—Surgeon W E Webb, of the 40th Regiment at Dum-Dum, is appointed to have medical charge of the Lock Hospital at that station, with effect from the 31st ultimo, *vice* Surgeon-Major S K Ray.

The 10th January 1880—Assistant Surgeon Tara Prosunno Roy, Additional Chemical Examiner to Government, was in charge of the duties of Professor of Chemistry, Medical College, and Chemical Examiner to Government from the 31st August to the 5th December 1879.

The 12th January 1880—Surgeon J Moorhead, Officiating Civil Surgeon, Mymensing, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 28th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 21st October last, is cancelled.

MARINE—*The 9th January 1880*—Mr E Good, Port Officer, Chittagong, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 5th instant, or from any subsequent date on which he may avail himself of it.

MUNICIPAL.—*The 22nd December 1879*.—The Lieutenant-Governor approves the election by the Commissioners of the Dacca Municipality of Mr. A. C. Tute, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman for the remaining period of the current year, *vice* Khajeh Mahomed Asgur, resigned.

[Government Gazette, 20th January 1880.]

দুর্গশিলা-দেব এণ্ড টিং জায়েন্ট মার্জিট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত এচ, এফ, মার্জিউস সাহেব
কিরকালার নিমিত্তে ভাবডাব প্রেরণ হইলেন।

জিযুত ডবলউ, কি ডবলউ সাহেব মণ্ডাপালীয়া একটি মার্জিট্রেট ও কালেকটর করণ শাপন বর্ড
মান কয়েক ডাব ও প্রেরণ করি। করিবার ২২ অক্টোবর জাইন্ট মার্জিট্রেট ও ডেপুটী
কালেকটরদের প্রথম জেণীমতে কয় কারতে নিযুক্ত হইলেন ২১ জুন ১৯৭১ সালের মোকামে অবস্থাপিত
হইলেন।

চ কার আসিফাট মার্জিট্রেট ও কালেকটর জিযুত ডি, জে, মাকফরম সাহেব গরীমপুরে প্রেরিত
হইলেন।

বাজশাখী এ টিং জাইন্ট মার্জিট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত এচ, সি, ম সাহেব সিলি কার্ধ্য-
কারকাল চুটী দি ২১ তারিখে জাগামি মার্জিট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরদের ১০ তারিখ অবধি উনিশ মাস আট দিনের
নিষিদ্ধিত চুটী পাইলেন।

পোলীস অফিসার।—১৮৮০ সাল ৭ জানুয়ারি।—হাজারীয়াগব পোলীসের আসিফাট সুপারিন্টেন্ডেন্ট
জিযুত এচ, এফ, মিচাম সাহেব সিলি কার্ধ্য কালেকটর হু ১২ মাস বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে
এই মাসের ৩০ তারিখ অবধি দশ দিনের চুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১ জানুয়ারি।—চট্টগ্রাম বন্দর পর্তুগীজ প্রদেশের পোলীসের একটি আসিফাট সুপারি-
ন্টেন্ডেন্ট জিযুত টি, সি, অব সাহেব যে তথ্য উক্ত জলার তত্ত্বগত সমুদ্র মধ্যস্থত কার্ধ্যের ১২ মাস
করেন সে ৩০ তারিখ অবধি আপন কর্মচারিত্ত উক্ত মহকুমার কার্ধ্যের কিয়ৎকালীন ভাব প্রেরণ
পূর্বক নিযুক্ত হইলেন।

ময়ম সংগ্রহ পোলীসের একটি ট্রিষ্ট্রিট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত বি, ডবলউ বার্টল সন সাহেব
সিলি কার্ধ্য কালেকটর হু ১২ মাস বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে ৩০ মাসের চুটী পাইলেন।

পশু পক্ষ্যাদি প্রদর্শনার উদ্যোগে নিযুক্ত।—১৮৭৯ সাল ২০ ডিসেম্বর।—জিযুত হ, ডি, জে, এজরা
সাহেব আলিপুরস্থ পশুপক্ষ্যাদি প্রদর্শনার উদ্যোগে কার্ধ্য কর্মকাণ্ডে কয়টি মাসের মধ্যে পদে নিযুক্ত হই-
লেন।

বেজিটরীয়া বিধক।—১৮৮০ সাল ১৮ ডিসেম্বর।—জিযুত বাবু গোঁসাই দাস দত্ত জাগামি মার্জিট্রেট
হু ১২ মাস বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে ৩০ মাসের চুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ জানুয়ারি।—বেজিটরীয়া বিধক মজুমদার কার্ধ্য লয় সমুদ্র একটি দ্বিতীয় ইন্সপেকটর
জিযুত হোলবী মলীলুদ্দীন এই মাসের ২০ তারিখ আপন কার্ধ্য ভাব পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে ৩০ মাসের ২০
ডিসেম্বরের আশ্রমে যে নিষিদ্ধিত চুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১০ জানুয়ারি।—জিযুত মৌ বা আবদুল কাবম হু ১২ মাস বিধি পুস্তকের
৭ অধ্যায়ের বিধিতে ৩০ মাসের চুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।—বেজিটরীয়া বিধক জিযুত এল রাবওয়েট সাহেবের পবিত্র আসিফাট মার্জিট্রেট
ও কালেকটর জিযুত জে, ডি, গায়েল সাহেব হাজারীয়াগব মিলার হু ১২ মাস বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের
বিধিতে ৩০ মাসের চুটী পাইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—ভাঙ্গপুরের মুন্সেফ সীতা পদোপসকে হাজারীয়া
জিয়ার অধুগত ভাঙ্গপুরে ১২ মাস বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে ৩০ মাসের চুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ জানুয়ারি।—সর্জন-মেজর জিযুত এস, কে, এম সাহেব পলিটিক্যাল সার্জন ৪০ মাস-
ব্যাপক পলিটিক্যাল সার্জন জিযুত ডবলউ ই, ওয়েব সাহেব, গভ মাসের ৩১ তারিখ অবধি উক্ত মোকামের
জাক হাল্প ডালার চিকিৎসা কার্ধ্যের ৩০ মাসের চুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ জানুয়ারি।—গণমেটের অতিবিক্ত কিসীম পরীক্ষক আদিকাট সর্জন জিযুত ভাঙ্গ-
পুরের ১৮৭৯ সালের আগস্ট মাসের ৩১ তারিখ অবধি ৩১ মাসের ৫ তারিখ অবধি ১২ মাসের ৫ তারিখ
কালেকটর মৌরবিন্দার অধ্যাপকের কন্মের ৩০ মাসের চুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ জানুয়ারি।—ময়মসিংহের একটি সিলি চিকিৎসক সর্জন জিযুত জে, মুন্সেফ
সাহেব গভ মাসের ২৮ তারিখের পুস্তকের আপন কার্ধ্য ভাব পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে ৩০ মাসের ২০
ডিসেম্বরের আশ্রমে যে নিষিদ্ধিত চুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

সমুদ্র সর্জন।—১৮৮০ সাল ৯ জানুয়ারি।—চট্টগ্রাম বন্দর পর্তুগীজ কর্তৃপক্ষ জিযুত টি, ওড সাহেব,
এই মাসের ৬ তারিখ অবধি অধ্যাপক তাহার পর ১২ তারিখে চুটী প্রেরণ করেন ৩০ মাসের সিলি কার্ধ্যকারক-
দের চুটী বিধক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে ৩০ মাসের চুটী পাইলেন।

মুন্সিপাল বিষয়ক।—১৮৭৯ সাল ২২ ডিসেম্বর জিযুত খাজান্দার আলগর কর্ধ্য ভাগ করাতে
জাক মুন্সিপালিয়ার কমিশন হু ১২ মাস বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে ৩০ মাসের ২০ ডিসেম্বরের
আশ্রমে যে নিষিদ্ধিত চুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

[গণমেটে গেজেট। ১৮৮০। ২০ জানুয়ারি।]

The 30th December 1879.—Dr S Coull Mackenzie is appointed to be a Municipal Commissioner for the Suburbs of Calcutta

The 5th January 1880—The Lieutenant Governor approves the election by the Commissioners of the Burdwan Municipality of Mr (J O'Donnell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice Chairman, *vice* Mr H M Tobin

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 316 —The 31st December 1879—The Chief Commissioner is pleased to invest Mr A J Primrose, c s, Assistant Commissioner, Dairang, with the powers of an Assistant Inspector of Immigrants under Act VII (B C) of 1873

No 24 —The 31st December 1879—With the approval of the Government of India, the Chief Commissioner is pleased to notify that the head quarters of the district of Goalpara have been transferred from the station of Goalpara to the station of Dhubri, with effect from the 24th instant, on which date the district treasury was opened at Dhubri.

The Chief Commissioner is also pleased to notify that the former sub-division of Dhubri, with the addition of Duars, Bijni, and Sidli, will henceforth constitute the sudder sub-division of the Goalpara district

The Chief Commissioner is further pleased to notify that the late sudder sub-division of Goalpara, excepting Duars, Sidli, and Bijni, will henceforth constitute the sub-division of Goalpara.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12th January 1880—Surgeon J F Mullen, Resident Surgeon, Medical College Hospital, having passed by the higher standard in Bengali in October 1879, has been allowed to draw the authorized donation of Rs 500, as prescribed in Government general order No 734, dated the 9th September 1864

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 13th January 1880—The Lieutenant-Governor of Bengal is pleased, under section 29c of Act VII of 1878 (the Indian Forest Act), to prohibit on and from the 14th day of January 1880, the breaking up or clearing for cultivation or for any other purpose of any land in the protected forest of the Sunderbuns by any persons except persons to whom a written lease of such land has been granted by or under the authority of the Government.

H J REYNOLDS,
Secy. to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 13th January 1880—In exercise of the powers conferred upon him by section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to confirm the additional bye-law stated at foot of this notification, which was made by the Commissioners of the Municipality of the Suburbs of Calcutta at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given, and in exercise of the powers conferred by section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the penalty which has been declared by the Commissioners for breach of the said bye-law.

BYE-LAW.

40. "No owner, lessee or manager of any warehouse, godown, depot, yard or place of business shall keep, or allow to be kept any carts on any public thoroughfare for the purpose of loading or unloading otherwise than in a single line, and every such owner, lessee or manager and every owner or driver of any such cart or carts shall be liable to a penalty not exceeding Rs 20 for every breach of this bye-law."

A. MURTHY,
Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION.

The 13th January 1880 —Plans and an estimate amounting to Rs 594487, for constructing a road along the Howrah foreshore from Shalimar Point to Talkul Ghat road, and for providing ponds for the accommodation of the timber trade, having been submitted by the Port Commissioners with their Vice-Chairman's letter, No 2971 of 7th November 1877, and having been approved by the Government of India, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the project under the provisions of Section 35, Act V (B C) of 1870

H. J. REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 13th January 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a road and wharf along the west bank of the river Hooghly within the limits of the Port, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land forming the west bank of the river, and measuring, more or less, 7,000 feet in length and 60 feet in breadth, is required, bounded as follows —on the north by the premises of the East Indian Railway Company situate in the town of Howrah, on the south by the Seebpore Ghat Road, on the east by the river Hooghly, and on the west by a line running parallel to the river Hooghly, and, more or less, 60 feet from high water-mark This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

H. J. REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 211A

The 31st December 1879 —Mr P Gomes, Post Master, Diamond Harbour, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Diamond Harbour Bench of Magistrates, in the district of the 24-Pergunnahs, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 7th January 1880 —Mr E W Collin, Assistant Magistrate and Collector, 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 8th January 1880 —Baboo Chundy Churn Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, who has, under separate orders of this date, been transferred to Manbhoon, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 9th January 1880 —Moulvi Syed Moazzim Hossain, Judge of the Small Cause Courts, Kooshtea and Chooadangah, is appointed to be First Subordinate Judge of Tirhoot, *vice* Mr W DaCosta, retired

Baboo Bulloram Mullick, Moonsif of Howrah, Hooghly, is appointed to act, until further orders, as Judge of the Small Cause Courts at Kooshtea and Chooadangah

Baboo Hur Mohun Bose is appointed to act as a Moonsif in the district of Hooghly during the absence, on deputation, of Baboo Bulloram Mullick, or until further orders. Baboo Hur Mohun Bose will be ordinarily stationed at Howrah

The 10th January 1880 —Mr T C Orr, Officiating Assistant Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, who has, under separate orders of this date, been re-appointed to have temporary charge of the Sungoo Division of that district, is vested with powers equivalent to those of a Magistrate of the Third Class

The 12th January 1880 —The following gentlemen, who have, under separate orders of this date, been appointed to be Probationers under the Native Civil Service Rules, are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Nanda Krishna Bose, M. A.

Kumar Suttia Sire Ghosal.

[Government Gazette, 20th January 1880.]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি ।—পোর্ট কমিশ্যনরের হাবডার নদীর ধারে শালিমর পাইন্টে অবস্থিত সেন্ট্রাল গার্ডার পথ পর্যন্ত পথ প্রস্তুত করিবার এবং বাহাদুরী কান্টনের বাণিজ্য স্থানের নিমিত্তে খাত রাখিবার যে মক্কা ও ৫, ৫৪, ৫৬৭ টাকা ব্যয়ের যে অনুমানপত্র আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতি ১৮৭৭ সালের ৭ নবেম্বরের ২৯৭১ নং পত্রের সঙ্গে পাঠান, তাহা তৎকালীন গবর্ণমেন্টে তাহা অনুমোদন করিতে জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭০ সালের ৩ নভেম্বর ৫ আইনের ৩৫ ধারার বিধানমতে তাহা করিবার অনুমতি দিলেন ।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি ।—রাজকীর কার্খার নিমিত্ত অ ১২ বঙ্গরের সীমা অন্তর্গত হুগলী নদীর পশ্চিম তটের ধারে ২ পথ ও ওয়ার্ড প্রস্তুত করিবার জন্য রাজকীর অর্থায়ন গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকার কার্খার নিমিত্ত হুগলী নদীর পশ্চিম তটের ভূমি অর্থাৎ স্থানান্তরিত ৭০০০ ফুট দীর্ঘ ও ৬০ ফুট প্রস্থ এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির সীমা এই,—উত্তর সীমা হাবড়া নগরে ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ে কোম্পানির রোড, দক্ষিণ সীমা বিপুল ঘাটের পথ, পূর্ব সীমা হুগলী নদী, ও পশ্চিম সীমা হুগলী নদীর সমান্তরাল গামি ও জল যত উঠে উঠে তথাহইত ন্যূনতম ৬০ ফুট প্রস্থের কথা ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক আছে তাহাদের অংগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

২১১ A নম্বর ।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর ।—কলাগাহীর পোর্ট মাস্টার জিহুত পি, গোমেস সাহেব, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলাগাহীর মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চ অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট, পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের কমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৭ জানুয়ারি ।—২৪ পরগনার আসিষ্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত ই ডবলিউ, কলিন্স সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের কমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৮ জানুয়ারি ।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে বামভূমিপ্রেরিত ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু চণ্ডীচরণ বসু দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের কমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৯ জানুয়ারি ।—জিহুত ডবলিউ ডাকটা সাহেব কর্তৃক হইতে অবসর গ্রহণ করিতে কুঠা ও চুরাডাকার ছোট আদালতের জজ জিহুত মৌলবী সৈয়দ মোয়াজ্জিদ হুসেন, ত্রিভুতের প্রথম সার্বিসেন্ট জজের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

হুগলীর অন্তর্গত হাবডার মুনসেফ জিহুত বাবু বলরাম মল্লিক যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কুঠা ও চুরাডাকার ছোট আদালতের জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকাঞ্চীপালকে জিহুত বাবু বলরাম মল্লিকের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জিহুত বাবু হরমোহন বসু হুগলী জিলার মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন, তিনিসামান্যতঃ হাবডার অবস্থিতি করিবেন ।

১৮৮০ সাল ১০ জানুয়ারি ।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে চট্ট গ্রামের পরকীয় প্রদেশ জিলার অন্তর্গত ২ নং মহকুমার কিং কালীকর্ষ্য ডাব গ্রহণার্থে পুনঃ নিযুক্ত চট্ট গ্রামের পরকীয় প্রদেশের পোলীসের এন্টিং আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত টি, সি, অর সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের কমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১২ জানুয়ারি ।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে এদেশীর সিভিল কার্য সম্পর্কীয় বিষয়কে প্রবেশনের পদে নিযুক্ত হইয়া দ্বিতীয় মহাশয়ের তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের কমতা পাইলেন ।

জিহুত বাবু নন্দকৃষ্ণ বসু, এম, এ ।

১১ কুমার সত্যজি ঘোষাল ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২০ জানুয়ারি]

The 13th January 1880 —The following officers are vested with the powers mentioned against their names —

Mr J Pratt, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Purneah, under Sections 142, 157, 417, and 521 of the Criminal Procedure Code

Mr W D Blyth, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector 24-Per-gunnahs, under Sections 142, 157, and 417 of the Criminal Procedure Code

Baboo Abinash Chunder Mookerjee, Moonsif of Palamow, in the district of Lohardugga, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

Mr T D Moran, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Per-gunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 22nd December 1879* —Baboo Durga Churn Sen, Second Sudder Moonsif of Burisal, in the district of Backergunge, has been allowed privilege leave of absence for two months, under Section 43-1 of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

Baboo Chundi Charan Sen, First Moonsif of Mooradnuggur, in the district of Tipperah, has been allowed leave of absence for two months, under Section 43-1 of the Civil Leave Code, with effect from 1st January 1880, or from such subsequent date as he may avail himself of it

Baboo Annoda Prosad Chatterjee, Moonsif of Cox's Bazar, in the district of Chittagong, has been allowed leave of absence for four months and ten days, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 16th October 1879

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTICE

The 31st December 1879 —It is hereby notified for general information, in accordance with paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Monghyr Municipality, the Charitable Dispensary situated within the Municipality, the said Dispensary not being private property or the property of any religious institution or society.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 31st December 1879 —It is hereby notified for general information, in accordance with paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Purneah Municipality, the Charitable Dispensary situated within the Municipality, the said Dispensary not being private property or the property of any religious institution or society

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE.

The 31st December 1879 —It is hereby notified for general information, in accordance with paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Kishengunge Municipality, the Charitable Dispensary situated within the Municipality, the said Dispensary not being private property or the property of any religious institution or society.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২২ নম্বর পান্থলিখিত ক্রমতঃ পাইলন পুণ্ডিয়ার একটিং জাইন্ট ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত জ্যোতি সাহেব, কৌজদারী, মোকদ্দমার কায্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ১৪২ ও ১৫৭ ও ৪১৭ ও ৫২১ ধারামত।

২৪ পরগনার একটিং জাইন্ট ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত ডবলিউ ডি, রাইথ সাহেব কৌজদারী মোকদ্দমার কায্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ১৪২, ও ১৫৭ ও ৪১৭ ধারামত।

লৌহারডগা জিলার অন্তর্গত পালানোরের মুনসেফ জীবুত বাবু আশাচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, দ্বিতীয় শ্রেণীর ম্যাজিস্ট্রেটের ক্রমতঃ পাইলেন।

২৪ পরগনার ক্রিমিক্যালীন ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত টি, ডি, মোরান সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর ম্যাজিস্ট্রেটের ক্রমতঃ পাইলেন।

মুনসেফদের ছুটি।—১৮৭৯ সাল ২২ ডিসেম্বর।—বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত বরিশ লের দ্বিতীয় সদর মুনসেফ জীবুত বাবু চুর্ণাসরণ সেন, ৪ তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিনিয়ল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৪৩৭১ ধারামতে দুই মাসের অনুগ্রহের ছুটি পাইলেন।

জিপুরা জিলার অন্তর্গত মুন্সামগরের প্রথম মুনসেফ জীবুত বাবু চণ্ডীচরণ সেন, ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিনিয়ল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৪৩১ ধারামতে দুই মাসের ছুটি পাইলেন।

চৌগ্রাম জিলার অন্তর্গত কলকাতাবার মুনসেফ জীবুত বাবু অন্নদাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়, সিনিয়ল কার্যকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৪ ধারামতে ১৮৭৯ সালের ৬ অক্টোবর অবধি চার মাস দশ দিনের ছুটি পাইলেন।

হরেন এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, মুন্সিপালিগণের মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুন্সিপালিগণের কমিশ্যনরদের পুতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

হরেন এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পুরনিয়া মুন্সিপালিগণের মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুন্সিপালিগণের কমিশ্যনরদের পুতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

হরেন এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, কুকাগঞ্জ মুন্সিপালিগণের মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুন্সিপালিগণের কমিশ্যনরদের পুতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

হরেন এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জানুয়ারি।]

NOTICE.

The 31st December 1879 —It is hereby notified for general information, in accordance with paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Deoghur Municipality, the Charitable Dispensary situated within the Municipality, the said Dispensary not being private property or the property of any religious institution or society.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTICE.

The 31st December 1879 —It is hereby notified for general information, in accordance with paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Cuttack Municipality, the Charitable Dispensary called the Cuttack Branch Dispensary, situated within the limits of that Municipality, the said Dispensary not being private property or the property of any religious institution or society.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal

NOTICE

The 31st December 1879 —It is hereby notified for general information, in accordance with paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Furreedpore Municipality, the Charitable Dispensary situated within that Municipality, the said Dispensary not being private property or the property of any religious institution or society

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 31st December 1879.—It is hereby notified for general information, in accordance with paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Madanpore Municipality, the Charitable Dispensary situated within that Municipality, the said Dispensary not being private property or the property of any religious institution or society.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTICE

The 31st December 1879 —It is hereby notified for general information, in accordance with paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Comillah Municipality, the Charitable Dispensary situated within that Municipality, the said Dispensary not being private property or the property of any religious institution or society.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTICE

The 31st December 1879.—It is hereby notified for general information, in accordance with paragraph 2, section 34, Act V (B C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Brahmanbariah Municipality, the Charitable Dispensary situated within that Municipality, the said Dispensary not being private property or the property of any religious institution or society.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাঁইতেছে যে দেবগড় মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য উষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মানের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের প্রিন্সিপ্যাল মেডিকেল অফিসার সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় জাইনেব ৩৪ ধারার ২ প্রকরণ মতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কক্ষা করিয়াছেন।

হরেন এ, কটকটল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাচ্ছে যে কটক মুনিসিপালিটির
বোধো কটকশাখা উন্নয়নের নামে যে দাতব্য উদ্যোগ আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মাভিলাষের
বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি নাহওয়াতে বঙ্গদেশের জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের
বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণের ৩ উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার
কল্পনা করিয়াছেন।

হরেন এ কজেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, কল্লোলপুর মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি নহুওরূপে বঙ্গদেশের ক্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কনিষ্ঠ্যমবদেব প্রতি অর্পণ করিবার কপ্পনা কাবছাচ্ছেন।

হরেন্স এ, কফেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর ।—এতদ্বারা এক সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, মাদারীপুর মুন্সিপালিটার মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের ৭৭ ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি ন, হওয়াতে বঙ্গদেশের জীবুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার দুই প্রকরণমতে উক্ত মুন্সিপালিটার কমিশানরদেব প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন ।

হবেস এ, কফেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে কমিটি মুনিসিপালিটির মধ্যে যে দাতব্য প্রবন্ধগুলি আছে, তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশেরে প্রযুক্ত গেজেট নম্বর ১৮৭৬ সালের বঙ্গীষ ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

হরেন্স এ, কক্ৰেল,
বঙ্গদেশে গব।মেন্টের সেক্রেটারী।

১৮৭৯ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ব্রাহ্মণবাড়িয়া মুন্সিপাল-
লিয়ার মধ্যে যে মাতব্য ভূখণ্ডের আছে তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি
না হইয়াছে বঙ্গদেশের জিলা সেক্রেটারেট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২
অনুচ্ছেদে উক্ত মুন্সিপালিটার কমিশনারদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

হরেন এ, ককেশ,
 বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টেব সেক্রেটারী।

NOTIFICATION

The 7th January 1880—Under Section 50, Act X of 1872 (the Code of Criminal Procedure), the Lieutenant-Governor visits the benches of Magistrates at the Sudder Station and at the head quarters of the Serajgunge sub-division, in the district of Pubna, with the powers of a Magistrate of the first class in respect of offences cognizable by Magistrates of that class, and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Code Criminal Procedure.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

LOCAL COMMUNICATIONS.

The 12th January 1880.

No 2 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of an unmetalled road from Boser Bazaar to the Dolye khal, passing through the villages of Dayagunge, Jatrabaree, and Kazla, in thanas Sudder and Lalbag, zillah Dacca, and being a part of the Demra road in that district, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring, more or less, 5,600 feet in length, by an average breadth of 81 feet, is required in the aforesaid villages of Dayagunge, Jatrabaree, and Kazla

2 This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

ESTABLISHMENTS.

No. 3 —Notifications.—Baboo Khetter Mohun Bose, Executive Engineer, Third Grade, was relieved* of his duties as Executive Engineer of the Chittagong Division from the 26th December 1879, after-noon

* Government of India Notification,
No 430, of 24th October 1879

No 4—Mr W H Wells, Assistant Engineer, First Grade, assumed charge of the Julpigoree Division on the 19th December 1879, before noon.

2. Mr Wells is allowed subsidiary leave from the 6th to the 18th December 1879, under Chapter VI, Section 35 of the Civil Leave Code.

No 5 —Leave of Absence—Mr F Moore, Deputy Examiner, First Grade, Public Works Accounts, Bengal, is allowed privilege leave for three months, under Civil Leave Code, Chapter VII, Section 44.

A CADELL, Major-Genl., R.E.,
Secy to the Govt of Bengal,
P. W. Dept.

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated the 12th January 1880.

No 4 —Notification—In modification of the latter part of notification No 181, dated the 26th August 1879, Mr J H Toogood, Assistant Engineer, First Grade (temporary rank), to officiate as Executive Engineer, Fourth Grade, from the 18th July 1879 to the 24th October 1879 (both days inclusive)

Mr M J. J P Norman, Assistant Engineer, First Grade (temporary rank), to officiate as Executive Engineer, Fourth Grade, from the 22nd July to the 5th October 1879 (both days inclusive).

Mr J P Scotland, Assistant Engineer, First Grade, to officiate as Executive Engineer Fourth Grade, from the 9th October to 31st December 1879 (both days inclusive).

[Government Gazette, 20th January 1880.]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৭ জানুয়ারি ।—ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব কৌজদারী মোকদ্দমার কার্যপ্রণালী-
বিষয়ক ১৮৭২ সালের ১০ আইনের ৫০ ধারামতে পাবনা জিলার অন্তর্গত শোণাঙ্গগঞ্জ মহকুমার সদর মোকা
মের ও সদর স্থানের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চেব প্রতি প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটদের বিচার্য অপরাধ সম্বন্ধে
প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ১৮৭২ কৌজদারী মোকদ্দমার কার্যপ্রণালীবিষয়ক আইনের ২০২
ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবাব ক্ষমতা দিলেন ।

হরেন এ, কফেল

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওকস ডিপার্টমেন্ট ।

স্থানীয় বজ্রাদি বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ১২ জানুয়ারি ।

২ নম্বর ।—ভাবতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—বাজকীর
কার্যার নিমিত্তে অর্থাৎ ঢাকা জিলার অন্তর্গত সদর ও লালবাগ থানার সালিল দয়্যগঞ্জ ও যাত্রাবাড়ী ও
বাজলাগ্রাম দিয়া বোসের বাজার অবধি মোলাই খাল পর্যন্ত কাঁচা বাস্তা (এ বাস্তা উক্ত জিলার অন্তর্গত
দেমনা পথেব একাংশ) করিবার জন্যে বাজকীর অর্থব্যয় গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের
ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এত সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত
কার্যের নিমিত্তে উক্ত দয়্যগঞ্জ ও যাত্রাবাড়ী ও কাজলা গ্রামে ক্রয়মূল্য ৫.৬০০ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে ৮১ ফুট
প্রস্থ পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

৩। উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ০ আইনের
৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

শিবিপ্তি বিষয়ক ।

৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—তৃতীয় শ্রেণীর এক্সেসিকিটিব ইঞ্জিনিয়ার ক্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন বসু, ১৮৭৯

* ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের ১৮৭৯ সালের ৩ ডিসেম্বরের অপবাক্ত অবধি চট্টগ্রাম খণ্ডের এক্সেসিকিটিব
সালের ২৪ অক্টোবরের ২৩০ নং ইঞ্জিনিয়ারস্বরূপ আপন কর্ম হইতে অব্যাহতি পাইলেন* ।
বিজ্ঞাপন ।

৪ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার ক্রীযুত ডবলিউ. এচ. ওয়েলস সাহেব, ১৮৭৯ সালের
১৯ ডিসেম্বর পূর্বোক্ত জলপাইগুড়ি খণ্ডে কন্মের ভার গ্রহণ করিলেন ।

২। ক্রীযুত ওয়েলস সাহেব, সালিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ১ অধ্যায়ের ৩৫ ধারামতে ১৮৭৯
সালের ডিসেম্বর মাসের ৬ তারিখ অবধি ১৮ তারিখ পর্যন্ত আনুষঙ্গিক ছুটি পাইলেন ।

৫ নম্বর ।—ছুটি ।—বঙ্গদেশের প্রথম শ্রেণীর পাবলিক ওকসের ডেপুটী হিসাব পবীক্ষক ক্রীযুত
এফ. মুর সাহেব, সালিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়ের ৪৪ ধারামতে তিন মাসের অনুগ্রহের
ছুটি পাইলেন ।

এ, কাডেল, মজর-জেনরল, ক্যার, ই,

পাবলিক ওকস ডিপার্টমেন্ট

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিবিপ্তি বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১২ জানুয়ারি ।

৪ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৯ সালের ২৬ আগস্টের ১৮১ নং বিজ্ঞাপনের শেষাংশ পরিবর্তন করিয়া
এই আদেশ করা গেল । প্রথম শ্রেণীর কিরংকানী আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার ক্রীযুত জে. এচ. টুণ্ড
সালের ১৮৭৯ সালের ১৮ জুলাই অবধি ২৪ অক্টোবর পর্যন্ত চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেসিকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের
কর্ম করিয়াছেন ।

প্রথম শ্রেণীর কিরংকানী আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার ক্রীযুত জে. জে. পি. নর্মান সাহেব, ১৮৭৯ সালের
২২ জুলাই অবধি ৫ অক্টোবর পর্যন্ত চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেসিকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের কর্ম করিয়াছেন ।

প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার ক্রীযুত জে. পি. স্কটলাণ্ড সাহেব, ১৮৭৯ সালের ৯ অক্টোবর
অবধি ৩১ ডিসেম্বর পর্যন্ত চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেসিকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের কর্ম করিয়াছেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৮০। ২০ জানুয়ারি ।]

No. 5 — Promotions — The Lieutenant-Governor is pleased to make the following permanent promotions among the Engineer officers of the Irrigation Branch, *vice* Captain E C Elliston, s c, Executive Engineer, Third Grade, whose services have been placed at the disposal of the Military Department —

WITH EFFECT FROM THE 12TH NOVEMBER 1879

To Executive Engineer, Third Grade

Mr J H Apjohn, Executive Engineer, Fourth Grade (on furlough)

To Executive Engineer, Fourth Grade

Mr G W Faulkner, Assistant Engineer, First Grade (on furlough)

To Assistant Engineer, First Grade

Mr J H Toogood, Assistant Engineer, First Grade (temporary rank)

Temporary

From 12th November 1879

To Assistant Engineer, First Grade.

Mr F M S Douglas, Assistant Engineer, Second Grade

With effect from the 1st January 1880

No 6 — Reversions — (1) In consequence of the retirement of Mr T R Roberts, Executive Engineer, Fourth Grade (on furlough), Mr E. W P Foster from Executive Engineer, Fourth Grade (temporary rank), to Assistant Engineer, First Grade, with rank as Officiating Executive Engineer

Mr F M S Douglas, from Assistant Engineer, First Grade (temporary rank), to Assistant Engineer, Second Grade

(2) In consequence of the return from furlough of Mr G. W Faulkner, Executive Engineer, Fourth Grade, Mr M. J. J P. Norman from Assistant Engineer, First Grade (temporary rank), to Assistant Engineer, Second Grade.

No 7 — Notifications — With reference to the orders marginally noted, Mr F Simon,

No 212, dated 14th October 1879

Executive Engineer, Second Grade, Brahmini-Byturni Division, was relieved on the afternoon of the 31st

December 1879

No 8 — With reference to the orders marginally noted, Mr P B Roberts, Executive Engineer, Fourth Grade, left the Gunduck Division on the

No. 269, dated 16th December 1879

afternoon of the 26th December 1879 to join the Northern

Drainage and Embankment Division.

Dated 13th January 1880

No 9 — With reference to the orders marginally noted, Mr G W Faulkner, Executive Engineer, Fourth Grade, left the Northern Drainage and

No 2, dated 5th January 1880

Embankment Division on the afternoon of the 8th January

1880 to join the Orissa Circle

H O LEVINGE,

Jt.-Secy to the Govt of Bengal,

P W Dept, Irrigation Branch,

৫ নম্বর ।—পদস্থির কথ। ।—তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার কাপ্তান জীবুড ই, সি, এলিষ্টন সাহেব, এস, সি, মিলিটরী ডিপার্টমেন্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হওয়াতে জীবুড লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব, জলসেচন শাখার ইঞ্জিনিয়ার কার্যকারকদের মধ্যে নিম্নলিখিত স্থানি পদস্থির করিলেন ।

১৮৭৯ সালের ১২ নবেম্বর অবধি,

নিয়মিত ছুটি প্রাপ্ত চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুড জে, এচ, আগজম সাহেব,

তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

নিয়মিত ছুটি প্রাপ্ত প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুড জি, ডবলিউ, কলকমর সাহেব,

চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুড জে, এচ, টুণ্ড সাহেব,

প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

কিয়ৎ কালীন ।

১৮৭৯ সালের ১২ নবেম্বর অবধি,—

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুড এক, এম, এস, ডগলাস সাহেব,

প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি ।

৬ নম্বর ।—পদে প্রত্যাগমনের কথ। ।—(১) । নিয়মিত ছুটি প্রাপ্ত চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুড টি, আর, রবার্টস সাহেবের কর্মস্থিতে অবসর গ্রহণ প্রযুক্ত জীবুড ই, ডবলিউ,পি, কটর সাহেব চতুর্থ শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের পদ হইতে একটি একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার-স্বরূপ পদে থাকিয়া প্রথম শ্রেণীর ইঞ্জিনিয়ারের পদে প্রত্যাগমন করিলেন ।

জীবুড এক, এম, এস, ডগলাস সাহেব প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ারের পদ হইতে দ্বিতীয় আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ারের পদে প্রত্যাগমন করিলেন ।

(২) চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুড জি, ডবলিউ, কলকমর সাহেবের নিয়মিত ছুটি-হইতে প্রত্যাগমন প্রযুক্ত জীবুড জে, জে, পি, মর্দান সাহেব প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ারের পদ হইতে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ারের পদে প্রত্যাগমন করিলেন ।

৭ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পার্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে ব্রাহ্মণী-বৈতরণী খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর ১৮৭৯ সালের ১৪ অক্টোবরের ২১২ নং । একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুড এক, সিমসন সাহেব ১৮৭৯ সালের ৩১ ডিসেম্বরের অপরাহ্নে কর্মস্থিতে অব্যাহতি পাইলেন ।

৮ নম্বর ।—পার্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুড পি, বি, রবার্টস ১৮৭৯ সালের ১৬ ডিসেম্বরের ২৬৯ নং । সাহেব, উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধখণ্ডে কর্ম গ্রহণার্থে ১৮৭৯ সালের ২৩ ডিসেম্বরের অপরাহ্নে গণ্ডক খণ্ড হইতে গমন করিলেন ।

১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি ।

৯ নম্বর ।—পার্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুড জি, ডবলিউ, ১৮৮০ সালের ৫ জানুয়ারির ২ নং । কলকমর সাহেব উড়িয়া চক্রে কর্ম গ্রহণার্থে ১৮৮০ সালের ৮ জানুয়ারির অপরাহ্নে উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ড হইতে গমন করিলেন ।

এচ, সি, লেবিঞ্জ,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার বঙ্গদেশের,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আইন্টে সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 27, 1880.

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ২৭ জানুয়ারি।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

বিভিন্ন বস্তু।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞপ্তি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 352 A.

GENERAL—*The 13th January 1880*—Mr. C F Manson, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Godda, Sonthal Pergunnahs, is allowed subsidiary leave for 14 days from the 2nd to the 15th October last, inclusive, under Section 11, Supplement F to the Civil Leave Code

The 14th January 1880—In supersession of the orders of the 31st July last, Mr C A S Bedford, Officiating Deputy Commissioner, Chittagong Hill Tracts, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 24th August last

The 15th January 1880—Mr A E Staley, of the Covenanted Civil Service, whose services have recently been placed at the disposal of this Government, is appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the district of Rungpore

The 16th January 1880—Baboo Poorao Chunder Gupta, Sub-Deputy Collector, Rungpore, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

Mr J B Roberts, Superintendent of Stamps and Stationery, was on leave from the 11th to the 16th November last, inclusive, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr P Nolan, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, acted as Superintendent of Stamps and Stationery, during the absence, on leave, of Mr J B Roberts

The 17th January 1880—Mr C A Wilkins, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Gya, is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the forenoon of the 29th ultimo

The 19th January 1880—Mr. R D Hime, Magistrate and Collector of Durbhunga, on leave, is promoted to the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 19th April last, *vice* Mr G S Park

Mr A L Clay held the substantive appointment of a Magistrate and Collector of the Second Grade from the 8th July to the 15th August 1879, inclusive, *vice* Mr R D Hime

Mr R H Pawsey, Officiating Magistrate and Collector, Cuttack, is promoted to the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 16th August 1879, *vice* Mr A L Clay

Mr R Poreh, Officiating Magistrate and Collector of Maldah, is appointed to be a Magistrate and Collector of the Third Grade, with effect from the 16th, August 1879, *vice* Mr R H Pawsey Mr Poreh will continue to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors

Mr T. F Bignold, District and Sessions Judge of Bankoora, is promoted to the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the 4th November last, *vice* Mr E Grey

Mr J Tweedie, District and Sessions Judge, Dacca, on leave, is promoted to the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the 22nd November last, *vice* Mr. R J Richardson

Mr F W V Peterson, Deputy Commissioner, Singbhoom, on leave, is appointed to be a District and Sessions Judge of the Second Grade, *vice* Mr T. F Bignold.

Mr W H Verner, Officiating District and Sessions Judge, Burdwan, is appointed to be a District and Sessions Judge of the Second Grade, *vice* Mr J Tweedie

Mr W B Oldham held the substantive appointment of a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade from the 8th August 1879 to the 31st October 1879 inclusive. Mr Oldham continued to act, during the above period, as Deputy Commissioner of the First Grade in the Sonthal Pergunnahs

Mr C. H Vowell is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 16th August 1879, *vice* Mr. Poreh, but will continue to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors at Durbhunga.

Mr A W Cochran is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 1st November 1879, *vice* Mr. Oldham, but will continue to act, until further orders, as District and Sessions Judge of Cuttack.

[Government Gazette, 27th January 1880.]

বঙ্গদেশের জিহুড লেপটমেন্ট গবর্নমেন্ট সাহেবের আদেশ ।

৩৫২ A নম্বর ।

সাধারণ ১—১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।—সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত গঙ্গাব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড সি, এক, মাজন সাহেব সিভিল কার্যাকারকদের ছুটির চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১১ ধারামতে গত অক্টোবর মাসের ২ তারিখ অবধি ১৫ তারিখ পর্যন্ত চৌদ্দ দিনের আনুসঙ্গিক ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৪ জানুয়ারি।—গত জুলাই মাসের ৩১ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । চট্টগ্রামের পার্বত্য প্রদেশের একটি ডেপুটী কমিশনার জিহুড সি এ, এস, বেডল্ড সাহেব সিভিল কার্যাকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে গত আগষ্ট মাসের ২৪ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৫ জানুয়ারি।—এই গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীনে সম্প্রতি সংস্থাপিত চিহ্নিত সিভিল কার্যে জিহুড এ. ই. ফোলী সাহেব রঙ্গপুর জিলায় আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৬ জানুয়ারি।—রঙ্গপুরের ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু পূর্ণচন্দ্র গুপ্ত, ১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্রমতা পাইলেন ।

ইফাল্প ও মেশনারি সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুড জে. বি. রবার্টস সাহেব, সিভিল কার্যাকারক ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে গত নবেম্বর মাসের ১১ তারিখ অবধি ১৬ তারিখ পর্যন্ত ছুটি পাইলেন ।

জিহুড জে. বি. রবার্টস সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে ত্রিপুরার একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড পি. মোলান সাহেব ইফাল্পের ও ফেশনারি সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিয়াছেন ।

১৮৮০ সাল ১৭ জানুয়ারি।—গয়ায় একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড সি এ, উইলকিন্স সাহেব গত মাসের ২৯ তারিখের পূর্বাহ্ন অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রথম শ্রেণীর আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি।—জিহুড জি. এস পার্ক সাহেবের পরিবর্তে ছুটি প্রাপ্ত স্বারতন্ত্র মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুড আর, ডি. হাইম সাহেব, গত আশ্রিল মাসের ১৯ তারিখ অবধি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের প্রথম শ্রেণী তুল্য হইলেন ।

জিহুড আর, ডি. হাইম সাহেবের পরিবর্তে জিহুড এ. এল. ক্লে সাহেব, ১৮৭৯ সালের জুলাই মাসের ৮ তারিখ অবধি আগষ্ট মাসের ১৫ তারিখ পর্যন্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ও কালেক্টরের স্থান পদ ধারণ করিয়াছেন ।

জিহুড এ. এল. ক্লে সাহেবের পরিবর্তে কটকের একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুড আর, এচ. পলি সাহেব ১৮৭৯ সালের ১৬ আগষ্ট অবধি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের দ্বিতীয় শ্রেণী তুল্য হইলেন ।

জিহুড আর, এচ. পলি সাহেবের পরিবর্তে মালমহের একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুড আর, পোর্ট সাহেব ১৮৭৯ সালের ১৬ আগষ্ট অবধি তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন । জিহুড পোর্ট সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম করিতে থাকিবেন ।

জিহুড ই. প্রে সাহেবের পরিবর্তে বাকুতার ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জিহুড টি, এক বিগনল্ড সাহেব গত নবেম্বর মাসের ৪ তারিখ অবধি ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের প্রথম শ্রেণী তুল্য হইলেন ।

জিহুড আর, জে. রিচার্ডসন সাহেবের পরিবর্তে ছুটি প্রাপ্ত ঢাকার ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জিহুড জে. টুইডী সাহেব, গত নবেম্বর মাসের ২২ তারিখ অবধি ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের প্রথম শ্রেণী তুল্য হইলেন ।

জিহুড টি, এক, বিগনল্ড সাহেবের পরিবর্তে ছুটি প্রাপ্ত সিংহভূমের ডেপুটী কমিশনার জিহুড এক, ডবলিউ, বি. পিটার্সন সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুড জে. টুইডী সাহেবের পরিবর্তে বর্ধমানের একটি ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জিহুড ডবলিউ, এচ বর্ন সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুড ডবলিউ, বি. ওল্ডহাম সাহেব, ১৮৭৯ সালের ৮ আগষ্ট অবধি ৩১ অক্টোবর পর্যন্ত প্রথম শ্রেণীর আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের স্থান পদ ধারণ করিয়াছিলেন । তিনি উক্ত কালে সাঁওতাল পরগণার প্রথম শ্রেণীর ডেপুটী কমিশনারের কর্ম করিয়াছেন ।

জিহুড পোর্ট সাহেবের পরিবর্তে জিহুড সি, এচ. বোয়েল সাহেব, ১৮৭৯ সালের ১৬ আগষ্ট অবধি প্রথম শ্রেণীর আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় স্বারতন্ত্র মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম করিতে থাকিবেন ।

জিহুড ওল্ডহাম সাহেবের পরিবর্তে জিহুড এ. ডবলিউ, ফ্রান্স সাহেব ১৮৭৯ সালের ১ নবেম্বর অবধি প্রথম শ্রেণীর আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় কটকের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করিতে থাকিবেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৮০ । ২৭ জানুয়ারি ।]

Mr T D Beighton is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 22nd November 1879, *vice* Mr. Verner, but will continue to act as District and Sessions Judge of Beerbhoom

Mr W H. Page is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the 8th August 1879, *vice* Mr. Oldham, but will continue to act, until further orders, as Inspector-General of Registration

Mr. J E. B Jeffery is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the 16th August 1879, *vice* Mr Vowell, but will continue to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors at Furreedpore

Mr J Kelleher, Assistant Magistrate and Collector, on leave, is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the 1st November 1879, *vice* Mr Cochran

Mr G M Currie is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the 22nd November 1879, *vice* Mr Beighton, but will continue to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors

Mr T. M Kirkwood, Officiating District and Sessions Judge, Mymensingh, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr A. Manson, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is appointed to act as District and Sessions Judge of that district, during the absence, on leave, of Mr. T M Kirkwood, or until further orders

Mr H S Beadon, Officiating Magistrate and Collector, Balasore, reported his return from furlough on the forenoon of the 8th instant

The 20th January 1880—Baboo Bhugwan Chuander Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, who was lately employed under the Durbhunga Raj, is posted to the Sudder Station of the district of Gya, with effect from the date on which he joined his appointment

Mr C R Marindin, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Bhagulpore, is allowed leave for one day, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 12th ultimo

Mr F B Taylor, Assistant Magistrate and Collector, on leave, is posted to the Sudder Station of the district of Moorshedabad

POLICE—*The 16th January 1880.*—Mr F Wilcox, District Superintendent of Police, Dinagapore, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 3rd October last

The 20th January 1880—Mr G. J. Cawley, District Superintendent of Police, Naga Hills, is promoted to the Fourth Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 14th October 1879, *vice* Mr A Blair, deceased

Mr C P Crouch, Officiating District Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, is appointed to be a District Superintendent of Police of the Fifth Grade, with effect from the 14th October 1879, *vice* Mr G J Cawley

Mr C. Raban, Assistant Superintendent of Police, Serampore, Hooghly, is promoted to the First Grade of Assistant Superintendents of Police, with effect from the 14th October 1879, *vice* Mr C P Crouch

EDUCATION—*The 17th January 1880*—Baboo Bepin Behari Gupta, M A, Assistant Professor, Rajshahye College, is allowed leave for six weeks, under Section 10, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 13th instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

MEDICAL.—*The 30th December 1879*—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Mooktagacha, in the district of Mymensingh—

Rai Surja Kant Acharji Bahadoor,	Zemindar.
Baboo Amrita Narain Acharji Chowdhri,	Do
„ Doorga Das Acharji Chowdhuri,	Do.
„ Jogendra Narain Acharji Chowdhuri,	Do.

[Government Gazette, 27th January 1880.]

জীবুত বর্গর সাহেবের পরিবর্তে জীবুত টি, ডি, বেটন সাহেব ১৮৭৯ সালের ২২ নবেম্বর অবধি প্রথম শ্রেণীর আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু বীরভূমের ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজের কর্ম করিতে থাকিবেন।

জীবুত ওলডহাম সাহেবের পরিবর্তে জীবুত ডবলিউ, এচ, পেজ সাহেব ১৮৭৯ সালের ৮ আগস্ট অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় রেজিষ্টারী করণ কার্যের ইন্স্পেক্টর জেনরালের কর্ম করিতে থাকিবেন।

জীবুত বোয়েল সাহেবের পরিবর্তে জীবুত জে. ই. বি. জেন্সি, সাহেব ১৮৭৯ সালের ১৬ আগস্ট অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, করিমপুরে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে থাকিবেন।

জীবুত ককরান সাহেবের পরিবর্তে ছুটী প্রাপ্ত আসিফাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত জে. কলেহর সাহেব ১৮৭৯ সালের ১ নবেম্বর অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীবুত বেটন সাহেবের পরিবর্তে জীবুত মি, এম করি সাহেব ১৮৭৯ সালের ২২ নবেম্বর অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে থাকিবেন।

ময়মনসিংহের একটিং ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজ জীবুত টি, এম, কার্কউড সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

জীবুত টি, এম, কার্কউড সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ময়মনসিংহের আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত এ, বাফন সাহেব, উক্ত জিলার ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বালেশ্বরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত এচ, এস, বীডন সাহেব নিয়মিত ছুটীহইতে এই মাসের ৮ তারিখে শ্রীয প্রত্যাগমনের রিপোর্ট করিলেন।

১৮৮০ সাল ২০ জানুয়ারি।—হারভাল রাফের অধীনে সম্মতি নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু ভগবানচন্দ্র সেন, যে তারিখে কর্ম গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি গ২৭ জিলাব সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

ভাগলপুরের একটিং আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত সি, আর, মেরিওন্ সাহেব গত মাসের ১২ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক দিনের ছুটী পাইলেন।

ছুটীপ্রাপ্ত আসিফাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত এক, বি, টেলর সাহেব, মুরশিদাবাদ জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৬ জানুয়ারি।—দিবাজম্বের পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপারিন্টেণ্ডেন্ট জীবুত এক, উইলকিন্স সাহেব, গত অক্টোবর মাসের ৩ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ জানুয়ারি।—এ. ব্রের সাহেবের মৃত্যু হওয়ার্তে নাগা পর্বতের পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপারিন্টেণ্ডেন্ট জীবুত জি, জে, কলি সাহেব ১৮৭৯ সালের ১৪ অক্টোবর অবধি পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপারিন্টেণ্ডেন্টদের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

জীবুত জি, জে, কলি সাহেবের পরিবর্তে চট্টগ্রামের পর্বতীয় প্রদেশের পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিকট সুপারিন্টেণ্ডেন্ট জীবুত সি, পি, ক্রৌচ সাহেব ১৮৭৯ সালের ১৪ অক্টোবর অবধি পোলীসের পঞ্চম শ্রেণীর ডিষ্ট্রিকট সুপারিন্টেণ্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিবুসি, পি, ক্রৌচ সাহেবের পরিবর্তে হুগলীর অন্তর্গত জিরামপুরের পোলীসের আসিফাণ্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্ট জীবুত সি, রেবান সাহেব পোলীসের আসিফাণ্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্টদের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শিকাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ জানুয়ারি।—রাজশাহী কালেক্টর সহকারি অধ্যাক জীবুত বাবু বিশমবিহারী গুপ্ত, এম, এ, এই মাসের ১৩ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর ই চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে ছয় সপ্তাহের ছুটী পাইলেন।

চিকিৎসাবিষয়ক।—১৮৭৯ সাল ৩০ ডিসেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাপথেরা ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত মুক্তাগাছার দাক্ষা ঔষধালয়ের কার্য নির্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জমীদার জীবুত রায় সূর্যকান্ত আচার্য্য বাহাদুর।

“ “ বাবু অমৃতনারায়ণ আচার্য্য চৌধুরী।

“ “ বাবু চরণীন্দ্র আচার্য্য চৌধুরী।

“ “ বাবু যোগেন্দ্রনারায়ণ আচার্য্য চৌধুরী।

[স্বাক্ষরিত গেজেট ১৮৮০। ২৭ জানুয়ারি।]

The 15th January 1880 —Assistant Surgeon Gooroodyal Das Goopta, in charge of the Tangail dispensary, Mymensingh, having returned to duty on the afternoon of the 22nd ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 8th September last is cancelled

The 19th January 1880 —Surgeon D F Barry, of the 18th Regiment, Native Infantry, is appointed temporarily to have medical charge of the Civil Station of Julpigoree in addition to his other duties, with effect from the 8th November last, *vice* Surgeon-Major H W Spry.

JAILS — *The 19th January 1880* —Assistant Surgeon Kedar Nath Bose is appointed to have medical charge of the Central Jail and of the sub-division of Buxar

MUNICIPAL — *The 5th January 1880* —The following gentlemen are appointed to be Commissioners of the Roserah Municipality, in the district of Durbhunga —

The District Superintendent of Police, Durbhunga...	} <i>ex-officio</i>
„ Sub-Registrar of Roserah	
„ Assistant Surgeon of Roserah	
Moulvi Mahomed Haniff	
Baboo Nanoo Pershad Sing	

The following gentlemen are reappointed to be Commissioners of the Roserah Municipality in the district of Durbhunga —

Baboo Chutter Panjyar	Baboo Rajnaram Kumar
„ Nanoo Pershad	„ Ram Tohul Panjyar
Baboo Udhey Chand Seth	

PORT TRUST — *The 15th January 1880* —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Mr T H Wordie of his appointment as a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta

Mr F Prestage is appointed to be a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta, under Act V (B C) of 1870, *vice* Mr T H Wordie, resigned

ROAD CESS — *The 12th January 1880* —The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Bhola, in the district of Backergunge —

The Sub-divisional Officer, Chairman	} <i>ex-officio.</i>
The Executive Engineer of the Dacca Division ..	
Moulvi Syud Abdus Salam, Rural Sub-Registrar, Bhola, Vice-Chairman	
The Inspector of Police ..	
The Sub-divisional Canoongoe ...	
The „ Head Clerk	
The Sub-Inspector of Schools	
Munshi Abdul Hossein Sikdar, Taluqdar	
„ Alabuddin, Taluqdar	
„ Ahmuddin, Mooktear and Haoladar	
Baboo Bharat Chandra Datta, Mooktear and Haoladar	
„ Chandra Kanta Mitra, Taluqdar	
„ Dina Bandhu Chakravarti, Taluqdar	
„ Krishna Sundar Biswas, Naib of the landholders of Manpura	
Munshi Mahomed Golam Najaf, Landholder	
„ Mofizuddin Mridha, Taluqdar	
Baboo Mohima Chandra Roy, Taluqdar	
„ Nanda Kishore Chakravarti, Mooktear and Haoladar	
„ Nim Chand Chakravarti, Taluqdar	
„ Ram Kanai Chatterjee, Zemindar's Naib	
„ Sarat Chandra Das, Zemindar's Manager	
Munshi Sochiruddin, Mooktear and Haoladar	
Baboo Tarak Chandra Datta, Pleader and Haoladar	

১৮৮০ সাল ১৫ জানুয়ারি ।—ময়মনসিংহেব অন্তর্গত ডাঙ্গেল ঊষধানবের কার্যের অধ্যক্ষতা ভাব প্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট সর্জন জীবুত গুফদয়াল দাস গুপ্ত, গত মাসের ২২ তারিখের পূর্বাহ্নে কর্মে প্রত্যাগমন করাতে গত সেপ্টেম্বর মাসের ৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি ।—সর্জন-মেজর জীবুত এচ, ডবলিউ, স্প্রাই সাহেবের পরিবর্তে ১৮ সংখ্যক দেশীয় পদাতিক পল্টনের সর্জন জীবুত ডি, এফ, বারি সাহেব, আপন অন্যান্য কর্ম্মাতিরিক্ত গত নবেম্বর মাসের ৮ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের জন্যে জলপাইগুড়ির সিবিএল ফোর্সের চিকিৎসা কার্যের ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জেলবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি ।—আসিস্ট্যান্ট সর্জন জীবুত কেদারনাথ বসু বজ্রারের সদর জেলের ও মহকুমাব চিকিৎসা কার্যেব ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

মুন্সিপাল বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ৫ জানুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত রসেড়া মুন্সিপালিটার কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

দ্বারভঙ্গার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব	..	} স্ব২ পদোপলক্ষে ।
রসেড়ার সব-রেজিষ্ট্রার	..	
রসেড়ার আসিস্ট্যান্ট সর্জন	..	
জীবুত মোলদী মহম্মদ হানিক ।	..	

„ বাবু নানুপ্রসাদ সিংহ

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত রসেড়া মুন্সিপালিটার কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত বাবু হত পঞ্জার ।	|	জীবুত বাবু রাজনারায়ণ কুমার ।
„ নানু বাবু ।	|	„ „ রামচন্দ্র পঞ্জার ।

জীবুত বাবু উদয়চাঁদ সেট ।

পোর্টট্রাক্টবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১৫ জানুয়ারি ।—জীবুত টি, এচ, ওয়ার্ডি সাহেব কলিকাতা বন্দর সৌতব করণার্থ কমিশ্যনর স্বরূপ আপন পদ ত্যাগ করিবার নিমিত্ত যে পত্র পাঠান জীবুত সেপ্টেমেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন ।

জীবুত টি, এচ, ওয়ার্ডি সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে জীবুত এফ, প্রোস্টেজ সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে কলিকাতা বন্দর সৌতব করণার্থ কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পঞ্চকর বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১২ জানুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত ভোলাদার শাখা পঞ্চকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

মহকুমার কর্তৃপক্ষ, সভাপতি	} স্ব২ পদোপলক্ষে ।
চাঁকাখণ্ডের এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার সাহেব	
ভোলাদার প্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রার জীবুত মোলদী সৈয়দ	
আবদুল সালম, প্রতিনিধি সভাপতি	
পোলীসের ইন্স্পেকটর	
মহকুমার কাম্বন গো	
এ প্রধান করণী	

কুল সমূহের সব-ইন্স্পেকটর

তালুকদার জীবুত মুনশী আবদুল হুসেন শীকদার ।

„ „ „ আলাবদ্দীন ।

মোড়ার ও হাওলাদার জীবুত মুনশী আলিমদ্দিন ।

„ „ „ বাবু তরতচন্দ্র দত্ত ।

তালুকদার জীবুত বাবু চন্দ্রকান্ত মিত্র ।

„ „ „ বাবু দীনবন্ধু চক্রবর্তী ।

মানপুরার ভূম্যধিকারীদের মায়েব জীবুত বাবু কৃষ্ণমুন্সর বিশ্বাস ।

ভূম্যধিকারি জীবুত মুনশী মহম্মদ গোলাম নাজক ।

তালুকদার জীবুত মুনশী মফিজুদ্দীন মিত্র ।

„ „ „ বাবু মহিমচন্দ্র রায় ।

মোড়ার ও হাওলাদার জীবুত বাবু নন্দকিশোর চক্রবর্তী ।

তালুকদার জীবুত বাবু দিমচাঁদ চক্রবর্তী ।

জমীদারের মায়েব জীবুত বাবু রামকানাই চট্টোপাধ্যায় ।

জমীদারের কার্যাদ্যক্ষ জীবুত বাবু শরৎচন্দ্র দাস ।

মোড়ার ও হাওলাদার জীবুত মুনশী সোচিরদ্দীন ।

উকীল ও হাওলাদার জীবুত বাবু তারকচন্দ্র দত্ত ।

[পর্বর্ষবেল্টে গেজেট । ১৮৮০ । ২৭ জানুয়ারি ।]

The 13th January 1880.—In supersession of all previous orders on the subject, the following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Backergunge —

- | | | |
|--|--------|----------------------|
| The Collector of Backergunge, Chairman | .. | } <i>ex-officio.</i> |
| The Executive Engineer of the Dacca Division | .. | |
| The Road Cess Deputy Collector | ... | |
| The Senior Covenanted Deputy Collector | ... | |
| Baboo Ambika Charan Guha, Pleader and Landholder. . | | |
| „ Bakanta Chandra Basu, ditto | ditto. | |
| „ Behari Lall Roy, Zemindar | | |
| Mr E Brown, | ditto. | |
| Baboo Chandī Charan Roy, | ditto. | |
| „ Chandra Nath Sen, | ditto. | |
| Mr. C DeSilva, | ditto. | |
| Baboo Gobinda Prosad Das, Superintendent in the employ of Nawab Assanullah of Dacca. | | |
| „ Kali Charan Banerjee, Agent of Baboo Kali Krishna Tagore. | | |
| Mr G. B. K. Meares, District Superintendent of Police. | | |
| Baboo Modhu Sudan Roy, Zemindar. | | |
| Moulvi Fazleah Chowdhuri, ditto. | | |
| Baboo Nobin Chandra Roy, ditto and Pleader. | | |
| „ Nanda Kumar Ghose, Pleader and Landholder. | | |
| „ Obhoy Charan Guha, Agent of the Ghosal family of Bhukailash | | |
| „ Shworup Chandra Guha, Zemindar and Pleader. | | |
| Mr W L Owen, Manager of Wards' Estates. | | |
| Baboo Rakhal Chandra Roy, Zemindar. | | |
| Syud Mozaffar Hossein, ditto. | | |

In supersession of all previous orders on the subject, the following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Perozepore, in the district of Backergunge —

- | | |
|---|----------------------|
| The Sub divisional Officer, Chairman | } <i>ex-officio.</i> |
| Baboo Asutosh Mitra, Canal Overseer, Public Works Department, Vice-Chairman | |
| The Executive Engineer, Dacca Division. | |
| The Inspector of Police | |
| Baboo Borodakanta Basu, Tahsildar of Khazmehal Tuskhal | |
| The Sub-divisional Head Clerk. | |
| Baboo Advaita Narayan Roy, Zemindar. | |
| Munshi Ahmed Ali, Taluqdar | |
| Baboo Ambika Charan Sirkar, Pleader and Landholder | |
| „ Chandra Kumar Basu, Superintendent in the employ of Lala Mitrajit Singh, Zemindar | |
| „ Hara Kanta Ghose, Mooktear and Landholder | |
| „ Jaga Bandhu Sen, Pleader and Landholder | |
| „ Kailas Nath Bhadra, Agent of Rajah Satya Nanda Ghosal, Zemindar | |
| „ Kasi Chandra De, Mooktear and Landholder. | |
| „ Krishna Kanta Paht, Taluqdar | |
| „ Madhub Narayan Roy, Zemindar | |
| „ Mohima Chandra Mukhopadhyay, Mooktear and Landholder | |
| „ Raj Kumar Roy, Mooktear and Landholder. | |
| „ Sakha Nath Mitra, Taluqdar. | |
| „ Sastibar Mitra, ditto | |

১৮৮০ সাল ১৬ জামুয়াবি।—এতদ্বিষয়ে পূর্ব আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্ন-
লিখিত মহাশয়েরা বাকরগঞ্জ জিলার পথকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাকরগঞ্জের কালেক্টর সাহেব, সভাপতি
চাকাখণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার সাহেব
পথকরের ডেপুটী কালেক্টর
পদজ্যেষ্ঠ চিহ্নিত ডেপুটী কালেক্টর

.. } স্বঃ পদোপলক্ষে।

উকীল ও ভূম্যধিকারি জিহুত বাবু অধিকাচরণ গুহ।

” ” ” বাবু বৈকুণ্ঠচন্দ্র বসু।

জমিদার জিহুত বাবু বিহারীলাল বাব।

” ” ই, ব্রোন্স সাহেব।

” ” বাবু চণ্ডীচরণ বাব।

” ” বাবু চন্দ্রনাথ সেন।

” ” সি, ডিমিল্লী সাহেব।

চাকার নবাব জিহুত আশাভুল্লাব কাথে। নিযুক্ত সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র দাস।

জিহুত বাবু কালীকৃষ্ণ ঠাকুরের নায়েব জিহুত বাবু কালীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়।

পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত জি, আর, কে, মিথস সাহেব।

জমিদার জিহুত বাবু মধুসূদন বাব।

” ” মৌলনী ফজলিয়া চৌধুরী।

” ও উকীল জিহুত বাবু নবীনচন্দ্র বাব।

উকীল ও ভূম্যধিকারি জিহুত বাবু নন্দকুমার ঘোষ।

ভূকেন্সারের ঘোষণাদিগেব নায়েব জিহুত বাবু অভয়াচরণ গুহ।

জমিদার ও উকীল জিহুত বাবু স্বরূপচন্দ্র গুহ।

বাকরগঞ্জের ইক্টেটর কাল্যাণাঙ্গ জিহুত ডব্লিউ, এন, ও'গন সাহেব।

জমিদার জিহুত বাবু বাব লচন্দ্র রায়।

” ” সৈয়দ মজফর হুসেন।

এতদ্বিষয়ে পূর্ব আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাকরগঞ্জ
জিলার অন্তর্গত পিরোজপুরের শাখা পথকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্তৃপক্ষ, সভাপতি,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের খালেব ওববিসিয়ার, জিহুত বাবু
আশুতোষ মিত্র, প্রতিনিধি সভাপতি
চাকা খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার সাহেব
পোলীসের ইনস্পেক্টর,
ভূখালী থানার মালের তহশীলদার জিহুত বাবু নবদাকান্ত বসু,
মহকুমার প্রদান করানী,

.. } স্বঃ পদোপলক্ষে।

জমিদার জিহুত বাবু অদ্বৈত নারায়ণ রাব।

ভালুকদার জিহুত মুন্সী আহম্মদ আলি।

উকীল ও ভূম্যধিকারি জিহুত বাবু অধিকাচরণ সরকার।

জমিদার জিহুত লাল মিত্রজীং মসহের কাথে নিযুক্ত সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত বাবু চন্দ্র-
দাস বসু।

মোস্তার ও ভূম্যধিকারি জিহুত বাবু চন্দ্রকান্ত ঘোষ।

উকীল ও ভূম্যধিকারি জিহুত বাবু অধিকাচরণ সেন।

জমিদার জিহুত রাজা সত্যানন্দ ঘোষালের নায়েব জিহুত বাবু কৈলাস নাথ ভদ্র।

মোস্তার ও ভূম্যধিকারি জিহুত বাবু কালীচন্দ্র দে।

ভালুকদার জিহুত বাবু কৃষ্ণকান্ত পালিত।

জমিদার জিহুত বাবু মাধবনারায়ণ রায়।

মোস্তার ও ভূম্যধিকারি জিহুত বাবু মহিমচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

মোস্তার ও ভূম্যধিকারি জিহুত বাবু রাজকুমার রায়।

ভালুকদার জিহুত বাবু সখানাথ মিত্র।

” ” বাবু যজীবর মিত্র।

In supersession of all previous orders on the subject, the following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Patoakhally, in the district of Backergunge —

The Sub-divisional Officer, Chairman	...	} <i>ex-officio.</i>
Baboo Durga Nundo Das, Sub-divisional Head Clerk, Vice-Chairman	...	
The Executive Engineer of the Dacca Division	...	
The Inspector of Police	...	
Abdulah, Taluqdar	...	
Bazlar Rahim, ditto		
Baboo Bhogobati Charan Kar, Zemindar's Naib.		
„ Brojo Kanta Roy, Zemindar		
Golam Mobarakali Chowdhuri, Landholder.		
Kazi Muraj Jama, Taluqdar		
Mahomed Hossein Ali Bhuiya, Landholder		
Munsur Ali, Taluqdar		

The 15th January 1880 — The following gentlemen are re-appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Jajpore in the district of Cuttack —

Chowdhury Sahadeb Mahapatra	Baboo Narahari Dobai
„ Sricant Das	„ Prasoram Mohanti
Baboo Doyamdhilanda	„ Shib Prosad Das
„ Ghanastain Das	„ Shib Prosad Singh
„ Gopi Kanta Bose	„ Syam Sooder Das

The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Jajpore, in the district of Cuttack —

The Sub Deputy Collector	} <i>ex-officio</i>
The Inspector of Police	
Baboo Probhaker Mandhatta	

The Sub Deputy Collector is also appointed to be Vice-Chairman of the Committee *vice* Baboo Prasanno Chandra Datta, transferred

The 19th January 1880 — The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee, Midnapore —

Mr W H Larymore, Manager of Messrs R Watson and Co, *vice* Mr H Unwin, resigned

Mr W Morey, Manager of Messrs R Watson and Co, *vice* Mr C. A. Dubus, resigned

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 6 — The 8th January 1880 — The following temporary promotions and reversions are ordered in the Assam Commission from the 29th December 1879, owing to the return of Mr H C Williams, Assistant Commissioner, Second Grade, from special duty —

* * * * *
Mr G Godfrey (on leave) to revert from Officiating First to Second Grade Assistant Commissioner

Mr Grimwood to revert from Officiating Second to Third Grade of Assistant Commissioners

No 2 — The 7th January 1880 — Under the authority vested in him by Notification in the Home Department, No 1149, dated 12th September 1874, the Chief Commissioner has been pleased to invest the following officers with the powers of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits cognizable by such courts up to the limits stated against their names, within the local limits of their respective jurisdictions, with effect from 1st January 1880 —

Babu Sib Das Mukerji, First Munsiff, suits to the value of Rs 20.

Babu Chandra Mohun Mukerji, Second Munsiff, suits to the value of Rs. 50.

Babu Sasi Bhusan Sen, First Sudder Munsiff, ditto.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

এতদ্বিষয়ের পূর্বক আত্মা রহিত করিয়া এই আত্মা করা গেল, নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পটুয়াখাঙ্গীর শাখাপথকব কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

মহকুমার কর্তৃপক্ষ, সভাপতি	..	} স্বঃ পদোপলক্ষে ।
মহকুমার প্রধান করণী জীযুত বাবু চুর্গানন্দ দাস, প্রতিনিধি	..	
সভাপতি	...	
ঢাকা খণ্ডের এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার সাহেব	..	
পোলীসের ইন্স্পেক্টর	..	
তালুকদার জীযুত আবদুল্লাহ		
" " বজলুর বহিন		
জমিদারের মাসের জীযুত বাবু তগবতীচরণ কর		
জমিদার জীযুত বাবু ব্রজকান্ত রায়		
ভূমাসিকারি জীযুত গোলাম মবারক আলি চৌধুরী		
তালুকদার জীযুত নাজী মরজ্জ জমা		
ভূমাসিকারি জীযুত মহম্মদ হুসেন আলি, ভূঞা		
তালুকদার জীযুত মনসুর আলি		

১৮৮০ সাল ১৫ জ্যৈষ্ঠাবদি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কটক জিলার অন্তর্গত যাজপুরের শাখাপথকব কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত চৌধুরী সহদেব মহাপাত্র	জীযুত বাবু নবহরি দোবে
" " জী গুদাস	" " পশুবাঈ মন্ডলী
" বাবু দয়ানিধি পাণ্ড	" " শিবপ্রসাদ দাস
" " যমশ্যাম দাস	" " শিবপ্রসাদ সিংহ
" " গোপীকান্ত সূ	" " শামসুদ্দীন দাস

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কটক জিলার অন্তর্গত যাজপুরের শাখাপথকব কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

সব-ডেপুটী কালেক্টর	} স্বঃ পদোপলক্ষে ।
পোলীসের ইন্স্পেক্টর	
জীযুত বাবু প্রভাকর মাস্তাতা	

জীযুত বাবু প্রসন্নচন্দ্র দত্ত স্তামাসুবে প্রেরিত হওয়াতে সব-ডেপুটী কালেক্টর উক্ত কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতি পদেও নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৯ জ্যৈষ্ঠাবদি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পেনিন্সুলার জিলার পথকব কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত এচ. তর্জিন সাহেব বর্ষা ভাগ কবতে মেসার্স আর, ওয়াটসন কোম্পানির কর্মচারী । জীযুত ডব্লিউ. এচ. লাবিমোর সাহেব ।

জীযুত সি. এ. ডুবস সাহেব কর্মভাগ কবতে মেসার্স আর, ওয়াটসন কোম্পানির কার্যাবল্যক জীযুত এবলিউ মোরে সাহেব ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আয়াম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

৬ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৮ জ্যৈষ্ঠাবদি।—দ্বিতীয় শ্রেণীর অসিস্টেণ্ট কমিশনার জীযুত এচ. সি. উইলিয়ামস সাহেব নিবেশ কার্যকরিতে প্রত্যাগমন কবতে আয়াম কমিশনার ১৮৭৯ সালের ৯ ডিসেম্বর অবধি নিম্নলিখিত কিরকালীন পদবিক্ষিপ্ত ও পদে প্রত্যাগমনের আত্মা হইল ।

* * * * *

তৃতীয়াংশ জীযুত জি. গডফ্রি সাহেব একটি প্রথম শ্রেণীর অসিস্টেণ্ট কমিশনারের পদ হইতে দ্বিতীয় শ্রেণীর পদে প্রত্যাগমন করিবেন ।

জীযুত হিউড সাহেব একটি দ্বিতীয় শ্রেণীর অসিস্টেণ্ট কমিশনারের পদ হইতে তৃতীয় শ্রেণীর পদে প্রত্যাগমন করিবেন ।

৩ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৭ জ্যৈষ্ঠাবদি।—জীযুত প্রধান কমিশনার সাহেবের প্রতি ছোম ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৪ সালের ১২ সেপ্টেম্বরের ১৫৪৯ নং বিজ্ঞাপনক্রমে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি, নিম্নলিখিত কার্যকারকদের স্বঃ মাসের পার্শ্বলিখিত মূল্য পর্যায় ছোট আদালতের বিচার বিচার করণার্থে তাঁহাদের স্বঃ বিচারবিপত্তির স্থান সীমার মধ্যে ১৮৮০ সালের ১ জ্যৈষ্ঠাবদি অবধি তাঁহাদিগকে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা দিলেন ।

প্রথম মুনসেফ জীযুত বাবু শিবদাস মুখোপাধ্যায়, ২০১ টাকা পর্যায় মূল্যের মোকদ্দমা ।

দ্বিতীয় মুনসেফ জীযুত বাবু চন্দ্রমোহন মুখোপাধ্যায়, ৫০১ টাকা পর্যায় মূল্যের মোকদ্দমা ।

প্রথম সহঃ মুনসেফ জীযুত বাবু শশী কুমার সেন

এ

হরেন এ. কটকল,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী,

[গবর্নমেন্টে গেজেটে। ১৮৮০। ২৭ জ্যৈষ্ঠাবদি।]

The following Resolution, received from the Government of India, in the Home, Revenue and Agricultural Department (Examinations), No 88, dated the 18th November 1879, is published for general information —

Read the following papers —

Home Department Resolution, No 47, dated 13th May 1876

Letter from Chief Commissioner of Assam, No 3415, dated 9th October 1879

With reference to the resolution of the Home Department, cited in the preamble, the Governor-General in Council is pleased to declare that an officer transferred to Assam from Bengal shall be entitled to a reward of Rs 500 for passing in Urdu as a third compulsory language within the prescribed period of one year from the date of his transfer to Assam

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 19th January 1880 —It is hereby notified that under the powers vested in him by Section 32 of Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to exclude from the operation of the Act the following roads within the limits of the Furreedpore Municipality, together with all bridges and culverts thereupon, and to authorize the transfer of such roads, bridges, &c, to the charge of the Road Cess Committee of the district —

- 1 Jessore road from Tepakhola to Goalchamut.
- 2 Old Talma road from Jessore road to Khabaspur.
- 3 New Talma road from Jail corner to Bhojandanga

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 20th January 1880 —In supersession of the orders of the 19th August 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 23rd idem, it is hereby notified that Mr A H Cumberland, formerly Assistant Sub Deputy Opium Agent, is permitted to resign the service of Government with effect from the 19th August 1876

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 16th January 1880 —Plans and an estimate for the construction of an iron anchor vessel at a cost of Rs 73 000 (seventy-three thousand), for use in the Harbour Master's Department in place of the anchor vessel *Cavery*, which has become unfit for further service from long wear and tear, having been submitted by the Commissioners for making improvements in the Port of Calcutta with their Vice-Chairman's letter, No 2838, dated 29th December 1879, to the address of the Public Works Department of this Government, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the plans and estimate under Section 35 of Act V (B C) of 1870

H J REYNOLDS,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 13th January 1880 —The following amended clauses, which have been approved by His Excellency the Governor-General in Council, are substituted for Clauses VIII, IX, and XI (a) of the Terms of Lease appended to the rules for the lease of waste lands in

[Government Gazette, 27th January 1880.]

৫ ধারা।—কোন ব্যক্তি স্থানীয়ত্বের অন্তর্গত রক্ষিত বন বা জাহার কোন অংশ দিয়া কিবা তাহা ভেদ করিয়া কি জাহার ধারেৎ যে নদী যায় তদ্বারা বনোৎপন্ন কোন জবা চালান করিতে ইচ্ছা করিলে তদ্বারা রাজস্বের কোন এক স্টেশন হইতে পাস (হাড়পত্র) লইতে বদ্ধ হইবে। কোন নদ্র তালিকা কলিকাতা গেজেটে সময়ে প্রকাশ করা যাইবে, এবং বনের কিবা পোলীসের কোন কর্মচারী জাহার সেই পাসদেখিতে চাহিলে তিনি তাহা দেখাইতে বদ্ধ হইবেন, ও রক্ষিত বনের সীমা পার হইবার সময়ে উক্ত কোন এক রাজস্বের স্টেশনে উক্ত পাস নিরীক্ষা দিতে বদ্ধ হইবেন। উক্ত পাসের নিমিত্তে ফী দিতে হইলে, বনরক্ষক তাহা সমুদ্রে লিখিত করিবেন, ও তাহা কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে।

এই বিধির ৩ ও ৫ ধারার উল্লিখিত রাজস্বের স্টেশনের তালিকা এই,—

১। দক্ষিণ ভোলা।	১০। বসন্তপুর।
২। উত্তর ঐ।	১১। রায়মঙ্গল।
৩। পসর।	১২। রামপুর।
৪। খুলনা।	১৩। মাতলা।
৫। ভদ্র।	১৪। বোগী।
৬। শপসা।	১৫। সতেরবোগ।
৭। করড়া।	১৬। টাঙ্গুখাল।
৮। কোবাদক।	১৭। সায়ুকপোতা।
৯। ঈশ্বরীপুর (ইচ্ছানতী)	

এচ, জে, রেমলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী। *

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১০ জানুয়ারি।—হাবড়া মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরেরা উপযুক্তমত নোটিস দিয়া সভা করিয়া এই আদেশপত্রের নিম্ন ভাগের লিখিত যে২ উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন ঐযুক্ত মেপ্টেনেস্টে গবর্নর সাহেব বঙ্গদেশের মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনের ৩১৪ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য করিয়া তাহা সূচ করিলেন, এবং উক্ত কমিশ্যনরেরা উক্ত উপবিধি লঙ্ঘন হইলে যে২ দণ্ড ধার্য করিয়াছেন ঐযুক্ত মেপ্টেনেস্টে গবর্নর সাহেব উক্ত আইনের ৩১৫ ধারা ক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য করিয়া সেই২ দণ্ড অনুমোদন করিলেন।

অতিরিক্ত উপবিধি।

৮১।—কোন ভূমির স্বামী কি মজদুর সেই ভূমিতে অঞ্জাল কি গোবর কি হাড় কি বিষ্ঠা বা দুর্গন্ধ-জনক অন্য জবা সর্বত্র ফেলিয়া তাহা মরলা করিতে দিবেন না। কিন্তু স্থানান্তরবাসী উক্ত স্বামী কি মজদুরের উপর ১৪ দিনের মধ্যে তাহা পরিষ্কার করিবার নোটিস জারী করা না গেলে এই ধারামতে তাহার নামে মালিশ করা যাইবে না।

এই ধারা লঙ্ঘনের ২০৭ টাকা অর্থদণ্ড।

৮২।—কোন ব্যক্তি তত্ত্ব বা অন্য জবা লইয়া তাহা মাটিতে না পুতিয়া সরকারী মর্দমার উপর নিক্ষেপ করিলে ও সেই তত্ত্বের কি অন্য জবোর মুখ গড়ানিয়া স্থানের উপর হইতে এক ফুটের অধিক বাড়িয়া থাকিলে ঐ তত্ত্বদানি নিহাইয়া লইয়া মাটিতে পুতিবার নিমিত্তে কমিশ্যনরেরা ঐ ব্যক্তিকে লিখিত নোটিস দিতে পারিবেন।

কোন ব্যক্তি উক্ত নোটিসমত কর্ম করিতে অটুট করিলে তাহার ১০৭ টাকার অর্থদণ্ড দণ্ড হইবে, ও যত দিন সেই আদেশমত কর্ম না করে তাহার দিন প্রতি ২৭ টাকার অর্থদণ্ড দণ্ড হইবে।

৮৩।—কোন হুক বা গুল্ম পুড়িবার উপর স্থানীয় পড়াতে তাহার অল নষ্ট হইবার সত্তাবনা হইলে কমিশ্যনরেরা উক্ত হুকাদির আশিকে পুড়িবার উপর ঐ হুকাদি স্থানীয় না থাকে এমনত ভাবে তাহা কাটিয়া বা ছুড়িয়া দিবার লিখিত নোটিস দিতে পারিবেন।

কোন ব্যক্তি উক্ত আদেশমত কর্ম করিতে অটুট করিলে তাহার ১০৭ দশ টাকার অর্থদণ্ড দণ্ড হইবে ও যত দিন সেই আদেশমত কর্ম না করে তাহার দিন প্রতি ২৭ টাকার অর্থদণ্ড দণ্ড হইবে।

৮৪। গরুর গাড়ীর কোন গাড়ির অস্ত্রভা অস্ত্র এক জন লোক সঙ্গে না লইয়া বাণ, কি বাহাহুরী কাউকি রেল বা সড়কপন্থায় গাড়ি যোকাই করিয়া লইয়া গেলে ঐ গাড়ির অস্ত্র পশ্চাদে ঐ বাণাদি ডিম ফুটের অধিক বদী বাধির হইয়া থাকে, তবে এই অপরাধ প্রমাণ হইলে তাহার ১০৭ দশ টাকার অর্থদণ্ড দণ্ড হইবে।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জানুয়ারি।]

No such timber or other materials as aforesaid shall be conveyed through the streets of the municipality between sundown and dawn

85 The Commissioners may give notice to the owner in writing to alter, in such manner as they shall direct, any culvert which may be so constructed as to afford any inconvenience in cleaning the drain underneath, provided that, if such culvert was originally constructed with the permission of the Commissioners, the alterations should be made at their expense.

Whoever fails to comply with such requisition shall be liable to a fine which shall not exceed Rs 10, and to a further fine which shall not exceed Rs 2 per day, until such requisition be complied with

86 Any night-man within that part of the municipality to which the provisions of section 13, Act VI (B C) of 1878, may have been extended by the Commissioners, who shall be found performing any of the duties of a night-man without a license duly obtained from the Commissioners, shall be liable to a fine which shall not exceed Rs. 5 for every day that he may exercise such duties while unlicensed

A. MACKENZIE,
Secretary to the Government of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 353A

The 15th January 1880 — Mr A E Staley, who has, under separate orders of this day been appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the district of Rungpore, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class.

The 16th January 1880 — Baboo Mohendro Nath Bose, Judge of Small Cause Courts, Hooghly, Serampore, and Howrah, is appointed to be First Subordinate Judge of Tirhoot, *vice* Mr. W DaCosta, deceased.

The orders of the 9th instant, published in the *Calcutta Gazette* of the 14th idem, appointing Moulvi Syed Moazzim Hossein, Judge of Small Cause Courts, Kooshtea and Chquadanga, to be First Subordinate Judge of Tirhoot, are cancelled.

Baboo Sreenath Roy, Subordinate Judge of Hooghly, is also appointed to be Judge of the Small Cause Courts at Hooghly, Serampore, and Howrah, *vice* Baboo Mohendro Nath Bose

Baboo Mohendro Nath Mitter, Officiating Second Subordinate Judge of Hooghly, will continue in his present acting appointment until further orders.

The 17th January 1880 — Baboo Mohendro Nath Mookerjee, B.L., is appointed to act as a Moonsif in the district of Mymensingh, during the absence, on leave, of Baboo Kana Lal Mookerjee, or until further orders. Baboo Mohendro Nath Mookerjee will ordinarily be stationed at Nicklee

The 19th January 1880 — Mr C S Bayley, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Raneeunge division of the Burdwan district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class.

Mr C S Bayley, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Raneeunge division of the Burdwan district, is appointed, under the provisions of Section 3, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace within the territories under the Lieutenant-Governor's control.

The 20th January 1880 — Baboo Bhupann Ghunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, who has, under separate orders of this date, been posted to the Sudder Station of the district of Gya, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

Baboo Chunder Nath Ghose, B.L., is appointed to act as a Moonsif in the district of Durgapore, during the absence, on leave, of Baboo Surja Kanto Chowdhuri, or until further orders. Baboo Chunder Nath Ghose will be ordinarily stationed at Hanchahal.

ERRATUM — The 20th January 1880. — In the orders of the 15th August 1879, published in the *Calcutta Gazette* of the 20th idem, appointing certain gentlemen to be Honorary Magistrates for the Bussirhaut Bench in the district of the 24 Pargannas, for "Moulvi Syed Golam Hossein" read "Syed Golam Hossein."

[Government Gazette, 27th January 1880]

উপরোক্ত বাহাদুরী কাঁড় বা অন্য জেরা প্রদান করিবার ক্ষমতা প্রদান করা হইবে না।

১৫। কোন ব্যক্তি নরদমন উপর সাক্ষ্য গাঁথাইলে যদি তাঁহার তিতব দিয়া নরদমা পরিহার করিবার অনুবিধা হয় তবে কমিশনারেরা আমিকে তাঁহাদের আদেশমত এই সাক্ষ্য পরিবর্তন করিবার লিখিত নোটিশ দিতে পারিবেন। কিন্তু কমিশনারদের অনুমতিমতে পূর্বে এই সাক্ষ্য প্রত্যুত্ত করা গিয়া থাকিলে তাঁহাদের খরচে তাহা পরিবর্তন করা যাইবে।

কোন ব্যক্তি উক্ত আদেশমতে কর্ম করিতে চেষ্টা করিলে তাহার ১০ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে ও যত দিন সেই আদেশমত কর্ম করা না যায়, তাহার দিন প্রতি তাহার ২ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে।

১৬। কমিশনারেরা ১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ১৩ ধারার বিধান মুন্সিপালিটীর যে অংশে প্রচলিত করেন সেই অংশে যথোপযুক্ত কমিশনারদের দ্বারা উপস্থাপিত হইলেই লাইসেন্স না পাইয়া যেতরের কর্ম করিতে হইবে। গেলে লাইসেন্স না লইয়া যত দিন সেই কর্ম করিতে থাকে তাহার দিন প্রতি তাহার ৫ পাঁচ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইবে।

এ, ম্যাকেন্সি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

কৃষিক্ষেত্র ভিপিটিমেন্ট।

৬৫৩ A নম্বর।

১৮৭০ সাল ১৫ জানুয়ারি।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে বঙ্গপুত্র জিলার আসিষ্ট্যান্ট ম্যাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত জিহুত এ, ই, ফালী সাহেব, প্রথম শ্রেণীর ম্যাজিস্ট্রেটের কর্মতা পাইলেন।

১৮৭১ সাল ১৬ জানুয়ারি।—ডবলিউ ডাকটী সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে হুগলী ও জিরামপুর ও হাওড়ার ছোট আদালতের জজ জিহুত বাবু মহেন্দ্রনাথ বসু, ত্রিহুতের প্রথম সর্ভর্ভিনেট জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

কুচুয়া ও চুরাভাঙ্গার ছোট আদালতের জজ জিহুত মৌনসী সৈয়দ মোহাম্মদ হুসেনের ত্রিহুতের প্রথম সর্ভর্ভিনেট জজের পদে নিয়োগবিষয়ক এই মাসের ৯ তারিখের যে আজ্ঞা এই মাসের ২০ তারিখের কলিকাতা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল।

জিহুত বাবু মহেন্দ্রনাথ বসুর পরিবর্তে হুগলী ও সর্ভর্ভিনেট জজ জিহুত বাবু জিনাথ রায় হুগলী ও জিরামপুর ও হাওড়া ছোট আদালতের জজের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

হুগলীর একটিঃ দ্বিতীয় সর্ভর্ভিনেট জজ জিহুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মিত্র বাবু অন্য আজ্ঞা না হয়, নীচ বর্ণনাম পদের কর্ম করিতে থাকিবেন।

১৮৭০ সাল ১৭ জানুয়ারি।—জিহুত বাবু কানাই লাল মুখোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জিহুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়, বি, এল, ময়মনসিংহ জিলার মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় সামান্যতঃ নিকলিতে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৭০ সাল ১৯ জানুয়ারি।—বর্তমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্ট্যান্ট ম্যাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত সি, এস, বেলি সাহেব, প্রথম শ্রেণীর ম্যাজিস্ট্রেটের কর্মতা পাইলেন।

বর্তমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্ট্যান্ট ম্যাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত সি, এস, বেলি সাহেব জিহুত সেন্টেমেণ্ট গবর্ন সাহেবের শাসনাধীন দেশে ১৮৬৯ সালের ২ জানুয়ারি ৩ ধারার বিধানমতে শাস্তির কার্য জটিলের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭০ সাল ২০ জানুয়ারি।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে গঙ্গা জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু ভগবানচন্দ্র সেন, দ্বিতীয় শ্রেণীর ম্যাজিস্ট্রেটের কর্মতা পাইলেন।

জিহুত বাবু স্বর্বাঙ্গত চৌধুরীর ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জিহুত বাবু চন্দ্রনাথ ঘোষ, বি, এল, দিনাজপুর জিলার মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ ছেঁড়াবানে অবস্থাপিত হইলেন।

অন্তঃ প্রদেশ।—১৮৭০ সাল ২০ জানুয়ারি।—২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত বঙ্গোড় হাট বেঙ্গে অবস্থাপিত ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেটের পদে কলিকাতা গবর্নমেন্টের নিয়োগবিষয়ক ১৮৭০ সালের আগস্ট মাসের ২৬ তারিখের কলিকাতা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত এই মাসের ১১ তারিখের আজ্ঞা অনুযায়ী জিহুত মৌনসী সৈয়দ গোলাম হুসেন এই মাসের পরিবর্তে “জিহুত সৈয়দ গোলাম কাসিম” পাঠ করিতে হইবে।

গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭০। ২৭ জানুয়ারি।]

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS.—*The 8th January 1880*—Baboo Proboda Chunder Dutt, Moonsif of Nattore, in the district of Rajshahye, has been allowed leave of absence for ten days without pay, under Section 10, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 23rd July 1879

The 12th January 1880—Baboo Surja Kanta Chowdhuri, Moonsif of Hemtabad, in the district of Dinagepore, is allowed leave for three months, under Section 43-1 of the Civil Leave Code

Baboo Kanaie Lall Mookerjee, B. L., First Moonsif of Nicklee, in the district of Mymensingh, is allowed privilege leave for 2 months and 15 days, under Section 43-1 of the Civil Leave Code

Baboo Krishna Chundra Dass, B. L., First Sudder Moonsif of Rungpore, is allowed privilege leave for three months, under Section 43-1 of the Civil Leave Code.

Baboo Mohendronath Roy, B. L., Moonsif of Bagulpore, in the district of Mymensingh, is allowed leave of absence for one day, viz 31st October 1879, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him by Government notification dated the 16th August 1879

Baboo Mohendro Lall Ghose, L. L., Second Moonsif of Gya, having returned to duty on the afternoon of the 31st December 1879, the unexpired portion (three days) of his leave for one month, with effect from the 4th December, is cancelled

The 13th January 1880—Baboo Ashootosh Addy, Second Moonsif of Rungpore, is allowed leave for three months, under Section 43-1 of the Civil Leave Code

The 19th January 1880—Baboo Bacharam Mookerjee, Moonsif of Barripore, in the district of the 24-Pergunnahs, is allowed privilege leave for two months, under Section 43-1 of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

Baboo Mohendronath Ghose, Second Moonsif of Patuakhally, in the district of Backergunge, has been allowed leave of absence for two months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

Baboo Upendronath Basu, Second Moonsif of Nicklee, in the district of Mymensingh, is allowed privilege leave for one month, under Section 43-1 of the Civil Leave Code, with effect from the 20th January 1880

Baboo Sori Bhusan Chowdhari, a Moonsif of Nermal, in the district of Midnapore, is allowed privilege leave for one month, under Section 43-1 of the Civil Leave Code, with effect from the 5th January 1880.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 14th January 1880—Under Section 79 of Act III of 1877 (the Indian Registration Act), it is hereby notified for general information that, with the approval of the Governor-General in Council, the Lieutenant-Governor sanctions the addition of the following article to the existing schedule of registration fees —

S. When a document remains unclaimed for more than one month after completion of registration, a fee of four annas shall be charged for every month or part of a month beyond the first month after completion of registration.

This article will come into force from the 15th February 1880.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 14th January 1880.

No 7 —Transfer—Baboo Madhub Chunder Roy, Executive Engineer (temporary rank), Third Grade, from the late Mosufferpore to the Chittagong Division, in the interests of the public service.

[Government Gazette, 27th January 1880.]

মুনসেফদের ছুটি ।—১৮৮০ সাল ৮ জানুয়ারি ।—রাজশাহী জিলার অন্তর্গত নাটোরের মুনসেফ জিহুত বাবু প্রবোধ চন্দ্র দত্ত সিবিগ কার্যাকারকদের ছুটির ইচ্ছিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে ১৮৭৯ সালের ২৩ জুলাই অবধি বিনা বেতনে দশ দিনের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১২ জানুয়ারি ।—দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত হেমতাবাদে মুনসেফ জিহুত বাবু সূর্য্যকান্ত চৌধুরী সিবিগ কার্যাকারকদের ছুটির বিধির ৪৩ ১ ধারামতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত নিকলীর প্রথম মুনসেফ জিহুত বাবু কানাইল, ল মুখোপাধ্যায়, বি, এল, সিবিগ কার্যাকারকদের ছুটির বিধির ৪৩ ১ ধারামতে দুই মাস পনের দিনের অগ্রগৃহের ছুটি পাইলেন ।

রঙ্গপুরের প্রথম সনদ মুনসেফ জিহুত বাবু কৃষ্ণ চন্দ্র দাস, বি, এল, সিবিগ কার্যাকারকদের ছুটির বিধির ৪৩-১ ধারামতে তিন মাসের অগ্রগৃহের ছুটি পাইলেন ।

ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত ঞাজিপুরের মুনসেফ জিহুত বাবু মহেন্দ্রনাথ রায়, বি, এল, গবর্ণমেন্টের ১৮৭৯ সালের ১৬ আগস্টের বিজ্ঞাপনমতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিবিগ কার্যাকারকদের ছুটির ইচ্ছিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে এক দিনের অর্থাৎ ১৮৭৯ সালের ৩১ অক্টোবর ছুটি পাইলেন ।

গয়ার দ্বিতীয় মুনসেফ জিহুত বাবু মহেন্দ্র লাল ঘোষ, এল, এল, ১৮৭৯ সালের ৩১ ডিসেম্বরে কর্তৃক প্রত্যাগমন করাতে ডিসেম্বর মাসের ৪ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটি অবশিষ্ট তিন দিন রহিত করা গেল ।

১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি ।—রঙ্গপুরের দ্বিতীয় মুনসেফ জিহুত বাবু আশুতোষ আচা সিবিগ কার্যাকারকদের ছুটির বিধির ৪৩-১ ধারামতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি ।—২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বাকইপুরের মুনসেফ জিহুত বাবু বেচারাম মুখোপাধ্যায় যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিগ কার্যাকারকদের ছুটির বিধির ৪৩ ধারামতে দুই মাসের অগ্রগৃহের ছুটি পাইলেন ।

বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পটুয়াখালীর দ্বিতীয় মুনসেফ জিহুত বাবু মহেন্দ্রনাথ ঘোষ, যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিগ কার্যাকারকদের ছুটির ইচ্ছিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে দুই মাসের ছুটি পাইলেন ।

ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত নিকলীর দ্বিতীয় মুনসেফ জিহুত বাবু উপেন্দ্রনাথ বসু, সিবিগ কার্যাকারকদের ছুটির বিধির ৪৩-১ ধারামতে ১৮৮০ সালের ২০ জানুয়ারি অবধি এক মাসের অগ্রগৃহের ছুটি পাইলেন ।

মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত মেমালের মুনসেফ জিহুত বাবু শশীকুমার চৌধুরী সিবিগ কার্যাকারকদের ছুটির বিধির ৪৩-১ ধারামতে ১৮৮০ সালের ৫ জানুয়ারি অবধি এক মাসের অগ্রগৃহের ছুটি পাইলেন ।

হরেন এ, কক্সল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৪ জানুয়ারি ।—ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টারী করণবিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৭৯ ধারামতে সাধারণের অবগত্যর্থ্যে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিহুত গবর্ণর জেনারেল সাহেবের অনুমোদনক্রমে রেজিষ্টারী করণকার্যের বর্তমান কীর্ত্তকসীমার নিম্নলিখিত প্রকরণ সংযোগ করিবার আদেশ করিলেন ।

কোম দলীলের রেজিষ্টারী করণ সমাপ্ত হইলে পর সেই দলীল এক মাসের অধিক কাল দাওয়া না হইয়া থাকিলে ঐ রেজিষ্টারী করণ সমাপ্ত হইবার প্রথম মাসের পর প্রতি মাসের বা মাসের কোম অংশের নিমিত্ত ১০ আনা ফী লওয়া যাইবে ।

১৮৮০ সালের ১৫ ফেব্রুয়ারি অবধি এই প্রকরণ বলবৎ হইবে ।

হরেন এ, কক্সল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওকস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা বিবরণ ।

১৮৮০ সাল ৪ জানুয়ারি ।

৭ নম্বর ।—স্বীকৃতিপত্রের প্রেরণ ।—তৃতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একলেকটিব ইঞ্জিনিয়ার জিহুত বাবু নারায়ণচন্দ্র রায় রাজকাঁধের স্বার্থের নিমিত্তে বজাকরপুর খণ্ড হইতে চট্টগ্রাম খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

[গবর্ণমেন্ট সেক্রেট । ১৮৮০ । ২৭ জানুয়ারি ।]

COMMUNICATIONS

The 19th January 1880

No 8 — Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the site of a dāk bungalow with out-offices to be constructed in the station of Kurseong, pergunnah Darjeeling, zillah Darjeeling, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring, more or less, 3 roods and 1 pole of standard measurement, bounded on the north and east by land belonging to the Rajah of Burdwan, on the west by the Darjeeling Hill Cart Road, and on the south by the Singel Jhora, is required within the aforesaid station of Kurseong

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

The 19th January 1880

No 9 — Appointment — Mr E J Martin, Executive Engineer, First Grade, is appointed to officiate as Superintending Engineer of the Central Circle

2 Mr Martin assumed charge of the above circle from this day afternoon

A CADELL, *Major-Genl*, R.E.,

Secy to the Govt of Bengal,

P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 17th January 1880

No 10 — Notification — With reference to paragraph 17 of the rules for the Sone Canals, passed under Act III (Bengal Council) of 1876, in notification No 169 of the 21st July 1879, the Lieutenant-Governor, in exercise of the powers conferred on him by Section 99 of the said Act, is pleased to extend the period within which the water-rates shall be chargeable on the different descriptions of crops, as fixed in the said paragraph, to the 1st of June 1880

Dated the 19th January 1880

No 11 — Declaration — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a new lock basin and bridge at Chitpore, pergunnah Calcutta, in the district of 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose four plots of land, A, B, C, and D, measuring 3 beeghas and 16 cottahs, 7 cottahs 2 beeghas, and 6 cottahs respectively, more or less, are required in the afore-said place

Plot A is situated partly in the town of Calcutta and partly in village Panchannogram, pergunnah Calcutta, zillah 24-Pergunnahs, comprising, firstly, premises Nos 21, 22, and 23, Haro Lall Mitter's Lane, Calcutta, the properties of Cally Prosunno Mookerjee, Thakoor Das Mookerjee, and Cally Prosunno Ganguli, respectively, and, secondly, premises No 3A, Lock-gate Road, and Nos 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, and 13, Gailiff Street or Canal South Road, Panchannogram, the properties of Moheshwar Bewa, Mukta Keshu Debi, Gobind Moni Debi, Joydoorga Debi, Indro Coomar Mullick, Khetro Mohun Chatterjee and others, and Doorga Charan Mookerjee, respectively, and is bounded on the north by Canal South Road or Gailiff Street, on the east by Jalia Para Lane and Government drain, on the south by premises Nos 21, 22, and 23, Haro Lall Mitter's Lane, Calcutta, the properties of Cally Prosunno Mookerjee and others, premises Nos 6 and 4, Gailiff Street, the properties of Gopal Kisto Ray and Sreedhur Mondle and others, respectively, and No. 4, Lock-gate Road, the property of Modhu Sudan Chatterjee and others, and on the west No. 8, Lock-gate Road (Kalibati)

[Government Gazette, 27th January 1880]

বর্ত্তমান বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি ।

৮ নম্বর ।—ভাঃ উত্তরীয় গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারায় বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মার্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত মার্জিলিঙ্গ পরগণার কাসরঙ্গ খেঁদনে বাহিরের ঘর দুই ডাক বাজলিঙ্গর প্রস্তুত করিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত কাসরঙ্গ খেঁদনে বহিষ্কৃত হুমাধিক ৩ কড ১ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমি প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর ও পূর্ব সীমা বর্জমানের রাজাব ভূমি, পশ্চিম সীমা মার্জিলিঙ্গ পর্বতে ও গরুর গাড়ির পথ, ও দক্ষিণ সীমা সিন্ধল বোবা ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি ।

৯ নম্বর ।—নিয়োগ ।—প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জিযুত ই, জে, মার্টিন সাহেব, সদর চক্রের সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ারের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

২ । জিযুত মার্টিন সাহেব অন্য অপরূহ উক্ত চক্রের কার্যরত্নার গ্রহণ করিলেন ।

এ, কাডেল, মেজর-জেনরল, আই, টি,
পবলিক ওকস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টেব সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিবিলাইতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৭ জানুয়ারি ।

১০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের নভেম্বর ৩ আইনের ১৯ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য করিয়া তিনি ১৮৭৯ সালের ২১ জুলাইর ১৬৯ নং বিজ্ঞাপনে উক্ত আইনমতে প্রচারিত সোণখাল বিষয়ক বিধির ১৭ ধারার উপলক্ষে ভিন্ন একত্র শস্যের উপর উক্ত ধারার নির্দিষ্ট জলের কর যে কালের মধ্যে লওয়া যাইবে ১৮৮০ সালের ১ জুন পর্যন্ত সেই কাল হইতে করিলেন ।

১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি ।

১১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত কলিকাতা পরগণার চিংপুরে সূতন জলকবারের চৌখাড়া ও সাঁকো প্রস্তুত করিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত স্থানে হুমাধিক ৩৮১ কাঠ ও ১২ বাটা ও ২/ বিঘা ও ১ কাঠা পরিমিত A ও B ও C ও D চিহ্নিত চারি খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

A চিহ্নিত খণ্ড অংশতঃ কলিকাতা নগরে ও অংশতঃ ২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত কলিকাতা পরগণার মধ্য গড় পঞ্চায়ত গ্রাম গ্রামস্থিত, ইহার মধ্যে প্রথমতঃ কলিকাতার হরলাল মিত্রের লেন ২১ ও ২২ ও ২৩ নং বাগী ক্রমবশতঃ কানীগ্রাম মুখোপাধ্যায় ও ঠাকুর দাস মুখোপাধ্যায় ও কানীগ্রাম নন্দোপাধ্যায়ের সম্পত্তি, ও দ্বিতীয়তঃ লক গেট A রোডে ৩ নং এবং টৈগলিক জিট অর্থাৎ পঞ্চম গ্রামে কেমাল সৌখ রোডে ৪ ও ৫ ও ৬ ও ৭ ও ৮ ও ৯ ও ১০ ও ১১ ও ১২ ও ১৩ নং বাগী, ক্রমবশতঃ মহেশ্বরী বেগু ও মুক্তকেশী দেবী ও গোবিন্দমণী দেবী ও জয়কুর্ষ দেবী ও ইজুজহার মল্লিক ও কলকাতা চট্টোপাধ্যায় প্রভৃতির এবং দুর্গাচরণ মুখোপাধ্যায়ের সম্পত্তি, তাহার উত্তর সীমা কেমাল সৌখ রোড বা টৈগলিক জিট, পূর্ব সীমা জেলপাড়া লেখু ও গবর্নমেন্টের মর্দমা, দক্ষিণ সীমা কলিকাতার হরলাল মিত্রের লেন ২১ ও ২২ ও ২৩ নং বাগী কানীগ্রাম মুখোপাধ্যায় প্রভৃতির সম্পত্তি, ও টৈগলিক জিট ৬ ও ৮ নং বাগী ক্রমবশতঃ গোপালকৃষ্ণ দাসের ও জিহর মণ্ডল প্রভৃতির সম্পত্তি, এবং লক-গেট রোডে ৪ নং মধুসূদন চট্টোপাধ্যায় প্রভৃতির সম্পত্তি, ও পশ্চিম সীমা লক গেট রোডে ৩ নং (কানীগ্রাম) ।

[গবর্নমেন্টে গেজেটে । ১৮৮০ । ২৭ জানুয়ারি ।]

Plot B, comprising portion of No 2, Lock-gate Road, the property of Syad Abdul Ali, and Nos 2 and 3, Gailiff Street, the properties of Sreekisto Chowdhury and others, is situated in village Punchannogram, Calcutta, zillah 24-Pergunnahs, and is bounded on the north by Gailiff Street or Canal South Road, on the east by premises No 3, the property of Sreekisto Chowdhury and others, on the south by No 2, Lock-gate Road, the property of Syad Abdul Ali; and on the west by No 1, Lock-gate Road, Government land leased out to Roma Nath Dass.

Plot C, comprising premises Nos 1 and 3, Lock-gate Road, the properties of Behari Lall Pal under the Receiver, High Court, and Sreedbur Mondle, is situated in village Punchannogram, pergunnah Calcutta, zillah 24 Pergunnahs, and is bounded on the north by Nos 3 and 7, Lock-gate Road, the properties of Taramoni and Kamalmoni Das, and Nos 1 and 3, Shett Pooker Street, the properties of Kedar Nath Mondle and Hurry Naran Dey and Shett Pooker Street, on the east by No 4, Talla Road, the property of Nando Lall Mullick, on the south by Talla Road or Canal North Road, and on the west by Lock-gate Road

Plot D, comprising portion of premises No 2, the property of the late Punnagendro Nath Sett, is situated in village Punchannogram, pergunnah Calcutta, zillah 24-Pergunnahs, and is bounded on the north by Government land; on the south by Shett Pooker Street, on the east and west by premises No 2, Shett Pooker Street, belonging to the estate of the late Punnagendro Nath Sett.

The plan of the above plots of land may be inspected in the office of the Collector of 24-Pergunnahs during office hours, Sundays and holidays excepted

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

H O LEVINGE,
Jt-Secy to the Govt of Bengal,
P. W Dept, Irrigation Branch

B চিহ্নিত ৭৩, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলিকাতার পঞ্চায়ত গ্রাম গ্রামে স্থিত, ইহার মধ্যে লক-গেট রোডে ২ নম্বরের ক্রিয়মান, সৈয়দ আবুখালির সম্পত্তি, ও টেগ লক ষ্ট্রীটে ২ ও ৩ নং ষ্ট্রীক চৌধুরী প্রভৃতির সম্পত্তি; তাহার উত্তর সীমা টেগলিক ষ্ট্রীট অর্থাৎ কেম ল সোথ রোড, পূর্ব সীমা ৩ নং বাটী ষ্ট্রীক চৌধুরী প্রভৃতির সম্পত্তি, দক্ষিণ সীমা লক-গেট রোডে ২ নং সৈয়দ আবুখালির সম্পত্তি, এবং পশ্চিম সীমা লক গেট রোডে . নং রায়নাথ দাসকে পাঠী করিয়া দেওয়া গবর্ণ-মেন্টের ভূমি।

C চিহ্নিত ৭৩, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলিকাতা পরগনার পঞ্চায়ত গ্রাম গ্রামে স্থিত, ইহার মধ্যে লক-গেট রোডে ১ ও ৩ নং বাটী ইহা হাই কোর্টের সীসিবরের অধীন বিহারীলাল পালের সম্পত্তি ও ষ্ট্রীক বগলের সম্পত্তি, ইহার উত্তর সীমা লক গেট, রোডে ৩ নং ও ৭ নং তারামণী ও কমলমণী দাসীর সম্পত্তি এবং সেট পুতুর ষ্ট্রীটে ১ ও ৩ নং ইহা কেমারনাথ বগল ও হরিনারায়ণ দের সম্পত্তি ও সেট পুতুর ষ্ট্রীট, পূর্ব সীমা টালার পথে ৪ নং ইহা মকলাল বলিকের সম্পত্তি, দক্ষিণ সীমা টালার পথ অর্থাৎ কেমাল মর্থ রোড ও পশ্চিম সীমা লক-গেট রোড।

D ৭৩, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলিকাতা পরগনার পঞ্চায়ত গ্রাম গ্রামে স্থিত, ইহার মধ্যে ২ নং বাটীর ক্রিয়মান মৃত পরগেনানাথ সেটের সম্পত্তি; ইহার উত্তর সীমা গবর্ণমেন্টের ভূমি, দক্ষিণ সীমা সেট পুতুর ষ্ট্রীট, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা সেট পুতুর ষ্ট্রীটে পরগেনানাথ সেটের মেম্বরের ২ নং বাটী।

উক্ত সকল ভূমি ৭৩৩ নং বাক্সের দিন তিন সাত দিন কার্যচলনের সকল সময়ে ২৪ পরগনার কালেকটর সাহেবের আফিসে দেখা বাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, সি, লেবিঞ্জ,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আই টে সেক্রেটারী।

। হোম ও রাষ্ট্র ও কৃষিকাৰ্য্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের দ্বায়ে পরীক্ষা সংক্রান্ত ১৮৭২ সালের ১৮ নবেম্বরের ৮৩ নং নির্ধারণ প্রাপ্ত হওয়াতে তাহা সাধারণের অবগতার্থে প্রকাশ করা গেল ।

নিম্নলিখিত কাগজপত্র পাঠ করা গেল ।

হোম ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৬ সালের ১৩ মে ৪৭ নং নির্ধারণ ।

আসামের প্রধান কমিশনারসাহেবের ১৮৭৯ সালের ৯ অক্টোবর তারিখ ৩৪১৫ নং পত্র ।

মন্ত্রিসভাবিধি অনুযায়িত গবর্নর জেনরল সাহেব, যেহেতু নামে উল্লিখিত হোম ডিপার্টমেন্টের উক্ত নির্ধারণোপলক্ষে এই আজ্ঞা করিলেন যে, কোন কার্যকাবক বঙ্গদেশস্থ হইলে আসামে প্রেরিত হইলে, আসামে যে তারিখে প্রেরিত হইল, সেই তারিখ অবধি নির্দিষ্ট এক বৎসরের মধ্যে উক্ত (অর্থাৎ এই দ্বিতীয় আবার পরীক্ষা দিতেই হইবে) আবার পরীক্ষা দিতেই হইবে) ৫০০ টাকা পুরস্কার পাইবার অধ্বাধ হইবেন ।

হরেন এ, কক্সেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, প্রিন্স লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রাপ্ত ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩২ ধারাবতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি ক্রিমপুর মুন্সিপালিটীর অন্তর্গত সেতু ও সৌকোমুদ্র নিম্নলিখিত সকল পথ উক্ত আইনের কার্যচলন হইতে বহির্ভূত করিয়া উক্ত জিলার পঞ্চকর কমিটীর হস্তে অর্পিত হইবার আদেশ করিলেন ।

- ১। টেপাখোলা অবধি গোয়াল চব্বৎ পর্যন্ত যশোহরের পথ ।
- ২। যশোহর পথ অবধি কীদামপুর পর্যন্ত পুরাতন তালমা পথ ।
- ৩। জেলের কোণ অবধি ভোজনডাঙ্গা পর্যন্ত নুতন তালমা পথ ।

এ, মাকেলি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২০ জানুয়ারি ।—১৮৭৬ সালের আগষ্ট মাসের ২৯ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত এই মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, অধী-
নের তত্ত্ব পূর্ব আনিটো-সব-ডেপুটী এজেন্ট প্রিন্স এ, এচ, কক্সেলাও সাহেব ১৮৭৬ সালের ১৯ আগষ্ট অবধি গবর্নমেন্টের কর্ম ত্যাগ করিবার অস্থমতি পাইলেন ।

এচ, জে, রেমলডন,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৬ জানুয়ারি ।—কাবেরি নামক লক্ষড় তোলা জাহাজ চীর্ণকাল ব্যবহার হেতু অতিপ্রাণ হইয়া কাবেরি অনুপযোগি হওয়াতে তৎ পরিবর্তে হার্বার্ড মাটের ডিপার্টমেন্টের ব্যবহারের নিমিত্ত ৭৩,০০০ (সেত্তাত্তর হাজার) টাকা ব্যয়ে এক ধান সৌহম্য লক্ষড় তোলা জাহাজ প্রস্তুত করণার্থে কলিকাতা বঙ্গর সৌভব করণার্থ কমিশনারেরা আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির ১৮৭৯ সালের ২৯ ডিসেম্বরের ২৮-২৯ নং পত্রের সঙ্গে যে নক্সা ও ব্যয়ের যে অনুমানপত্র এই গবর্নমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের দ্বায়ে পাঠান, প্রিন্স লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৫ ধারাবতে সেই নক্সা ও ব্যয়ের অনুমানপত্র অনুমোদন করিলেন ।

এচ, জে, রেমলডন,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি ।—২৪ পরগনা ও যশোহর ও বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত দুন্দরবনের পতিত কৃষির পাঠা দেওয়ানার্থে যে বিধি ১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৬ ও ২৩ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত হইয়াছিল তাহা গিয়াছে তৎসংযুক্ত পাঠার দিনের ৮ ও ৯ ও ১১ (ক) ধারার [গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৮০ ২৭ জানুয়ারি ।]

the Sunderbuns of the 24-Pargunnahs, Jessore, and Backergunge Districts, which were published in the *Calcutta Gazette* of the 19th November 1879 and the two subsequent issues —

Clause VIII—After the expiration of forty years, reckoning from the date of the original lease, the lot shall be open to resettlement for a period of thirty years on such terms as the Government shall think fit, provided that the assessment shall not be fixed higher than the rate which would be paid by cultivating ryots in the neighbourhood for land growing the ordinary crops of the country, less thirty per centum to be allowed to the lessee to cover the risks and cost of collection, and to represent his profits. The above assessment shall be calculated on the entire area leased, less the one-fourth which is exempted from assessment under article I of these rules.

Clause IX—The land shall from time to time be subject to resurvey and reassessment in accordance with rule VIII after the expiration of thirty years from any resettlement.

Clause XI(a)—No charge will be made for wood and timber standing on the land at the time it is leased, nor for any wood which may be cut and burnt to effect clearances, or which may be used on the land. But for wood and timber exported for sale, a duty shall be levied at such rate and in such manner as may from time to time be prescribed by Government.

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 13th January 1880—The following revised rules passed by the Lieutenant-Governor of Bengal, under sections 31 and 41 of the Indian Forest Act (VII of 1878), having received the sanction of the Governor-General in Council, are hereby published for general information. They will take effect in the Protected Forest tracts of the Sunderbuns described in the schedule annexed to the notifications of the 7th December 1878 and 24th February 1879 (published in the *Calcutta Gazette* of the 11th December 1878 and 26th February 1879), and will come into force from the date of their publication —

Rule I—No free timber, or any other forest produce shall be cut, sawn, gathered, or removed from within the boundaries of the Sunderbuns Protected Forests without pre-payment in full of the charges due thereon at the rates following —

- (1) For every maund of sundri timber, one anna
- (2) For every maund of any other forest produce, one-fourth of an anna

These or such other charges as may from time to time be fixed under this rule will also be levied on timber and other forest produce which may be exported from lands leased under the rules for the lease of waste lands in the Sunderbuns.

Rule II—Any person desiring to enter the Sunderbuns Protected Forests for the purpose of cutting, sawing, converting, gathering, or removing trees, timber or any other forest produce, shall take out a permit or license for the produce which he proposes to remove. The said permit will be granted only on pre-payment of the prescribed charges by the officer in charge of the Sunderbuns Forest Division, or by any of his subordinates duly authorized to receive payment and to issue permits.

Rule III—The holder of a permit or license for the cutting, sawing, conversion, gathering, or removal of any forest produce, within the boundaries of the Sunderbuns Protected Forests, shall produce the said permit or license when called upon to do so by any forest or police officer, and shall further be bound, on leaving the Sunderbuns Protected Forests, to return the said permit or license to one of the forest officers in charge of the revenue stations, a list of which will be notified from time to time in the *Calcutta Gazette*.

Rule IV—Any forest produce in transit within or passing out of the Sunderbuns Protected Forests, and any such produce found in any water-channel skirting or leading from the said forests, when there is reason to believe that anything is payable to the Government in respect of such produce, may be stopped and examined by any forest or police officer.

[Government Gazette, 27th January 1880]

পরিদর্শিত বস্তিসত্তা ধর্মিত মহিমবর জীবিত গবর্ণর জেনারেল সাহেবের অনুমতি নিম্নলিখিত কএক ধারা দেওয়া গেল।

৮।—প্রথম পাট ব তারিখ অবধি ১৭৭৭ কবিয়া চল্লিশ বৎসর অতীত হইলে পর গবর্ণমেন্ট যে নিয়ম উক্ত বোধ কারন সহ নিম্নে ত্রিশ ধারার নিয়মিত পাটের পুনঃসম্প্রদায় করা যাইবে, কিন্তু তদনুযায়ী ভূমি বসিকারী বার্ষিক বা এমোনি তি ৩ মসোৎপাদনের ভূমি যেখানে খাজানা দিয়া থাকে তদপেক্ষা অধিক হাট খাজানা ধাওয়া করা যাইবে না। তাহা হইতে পাটের দায়ের ও খাজানা আদায়ের খরচের ও তাহার লাভে নিমিত্ত শত দশ ত্রিশ টাকা বাৎসরিক দেওয়া যাইবে। যত ভূমির পাট দেওয়া গেল সেই সমুদয় ভূমির হিসাব কবিয়া উক্ত কর সাধা হইবে, কিন্তু এই বিধির একত্রিশের চারি ভাগের যেকোন ভাগ কর হইতে মুক্ত হইয়াছে তাহা ভাগ করা যাইবে।

৯। পুনঃ দেওয়ান করিবার সময় অধি ত্রিশ ম। অতীত হইলে পর, ৮ ধারারূপে সময়ে উক্ত ভূমির পুনরাব অধীণ করা ও তাহার পুনরাব খাজানা ধাওয়া করা যাইবে।

১০। (ক)।—ভূমি পাট দিবার সময়ে উক্ত ভূমিতে যে সকল কাঠের ও বাগানী কাঠের বৃক্ষ থাকে তাহার, কিন্তু উক্ত ভূমি পরিষ্কার করিবার অমোনি সেই ভূমিতে ব্যবহারার্থে বহু কাঠ কাটা বা পোড়ান যায় তাহা ন, খরচ চলয় যাইবে না। কিন্তু যে সকল কাঠ বা বাগানবী কাঠ শিক্ষার্থে রক্ষণী করা যায় গবর্ণ মন্টে সময়েই যাহা ও যেকোন মাস্থ্য আদায় করিবার নিয়ম নিদেশ কেবল সেইরূপে ও সেই হারে তাহার উপর মাস্থ্য চলয় যাইবে।

এচ, জে, রেমলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ জানুয়ারি।—বঙ্গদেশের জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব কর্তৃক ভারতবর্ষীয় বন-বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ৩১ ও ৪১ ধারায় প্রণীত নিম্নলিখিত সংশোধিত বিধি বস্তিসত্তা ধর্মিত জীবিত গবর্ণর জেনারেল সাহেব অনুমোদন করিয়া তাহা সাধারণের অগত্যার্থে একদ্বারা প্রকাশ করা গেল। উক্ত বিধি (১৮৭৮ সালের ১৭ ডিসেম্বরের ও ১৮৭৯ সালের ৪ মার্চ বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত) ১৮৭৮ সালের ৭ ডিসেম্বরের ও ১৮৭৯ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারি বিজ্ঞাপনে সংযুক্ত সীপের নির্দিষ্ট সুন্দর বন রক্ষিত বন প্রদর্শন করা হইয়া প্রকাশিত হইবার তারিখ অবধি প্রবল হইবে।

১ ধারা।—নিম্নলিখিত হাট প্রাপ্য সমুদয় খরচ অগ্রা না দিয়া সুন্দর বনের অন্তর্গত রক্ষিত বনের সীমান মধ্যে রক্ষিত বন কি গুণিতকর্ত করাত দ্বারা চেরাই করা বনোৎপন্ন অন্য জবা সংগ্রহ কি স্থানান্তর করিতে হইবে না।

(১) সুন্দর বনের গুণিতকর্তের বন প্রতি ১০ এক আনা।

(২) বনোৎপন্ন অন্য জবায় বন প্রতি ৫ এক পয়সা।

২ ধারা।—কোন ব্যক্তি বন কি গুণিতকর্ত কিবা বনোৎপন্ন অন্য কোন জবা কাটিবার বা কন্যাত দ্বারা চিরিবার কি রূপান্তর কি সংগ্রহ কিবা স্থানান্তর করিবার অভিপ্রায়ে সুন্দর বনের অন্তর্গত রক্ষিত বনে প্রবেশ করিতে ইচ্ছা করিলে, তিনি বনোৎপন্ন যে জবা স্থানান্তর করেন তাহার লাইসেন্স অমুমতিপত্র লইবেন। সুন্দর বন খণ্ডের কর্তৃপক্ষকে কিবা টাকা গ্রহণ করিতে ও অমুমতিপত্র দিতে উপযুক্ত হইতে বনোৎপন্ন তাহার অধীন কর্মচারীকে নির্দিষ্ট খরচ অগ্রা দেওয়া গেলেই উক্ত অমুমতিপত্র দেওয়া যাইবে।

৩ ধারা।—বনের জিহা পোলীসের কোন কর্মচারী, সুন্দর বনের অন্তর্গত রক্ষিত বনের মধ্যে বনোৎপন্ন কোন জবা কাটিবার কি করা বা চিরিবার কি রূপান্তর কি সংগ্রহ কি স্থানান্তর করিবার লাইসেন্স অর্থ্য অগ্রা ৩ পয়সা বা ১০ পয়সার কোন কোন দৈনিক দৈনিক দেখা হইতে কহিলে তিনি সেই অমুমতিপত্র দেখাইবেন, ও সুন্দর বনের অন্তর্গত রক্ষিত বন হইতে যাইবার সময়ে রাজস্ব ফেশনের কাঁচার অধ্যক্ষ তাহার প্রাপ্ত ১০০০ এক ক্রম কর্তৃপক্ষের নিকট উক্ত অমুমতিপত্র কিরাহা দিতে বদ্ধ হইবেন। রাজস্ব ফেশনের গালিকা কলিকাতা গেজেটে সময়ে প্রকাশ করা যাইবে।

৪ ধারা।—বনোৎপন্ন কে মজব সুন্দর বনের অন্তর্গত রক্ষিত বনের মধ্যে চাশান করাত কিবা তাহারই প্রকারে লাইসেন্স প্রাপ্ত হইলে ক্ষেত্র ৬০০০ ১ একর পার্শ্ব দ্বারা তাহার প্রদেশ হইতে অগ্রা জেনারেল জিহা অধীনে দেখা গেলে সেই জবায় নিমিত্ত গবর্ণমেন্টের কত্থ প্রাপ্য আইন এমত দেখা করিবার কারণ থাকিলে বনের কি পোলীসের কোন কর্মচারী তাহা আটাইয়া পলীকা করিতে পারিবেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জানুয়ারি]

Rule V—Any person who desires to transport any forest produce through the Sunderbuns Protected Forests, or through any part of them, or along any of the water-channels intersecting or skirting them, shall be bound to take out a pass at any one of the revenue stations, a list of which will be published from time to time in the *Calcutta Gazette*, and he shall further be bound to produce such pass when called upon to do so by any forest or police officer, and to return such pass at any one of the said revenue stations on passing out of the boundary of the Protected Forests. The fee, if any, payable for such passes will from time to time be fixed by the Conservator of Forests and notified in the *Calcutta Gazette*.

The following is a list of the revenue stations referred to in Rules III and V of the above rules —

1 Lower Bhola	10 Bussuntpore
2 Upper "	11 Roymangal.
3 Pussur	12 Rampura
4 Khulna	13 Mutlah.
5 Bhudder.	14 Bogue
6 Shupsab	15 Saterbog
7 Koyrah.	16 Tangara khal
8 Cobaduk	17 Samukpatha *
9 Isareepore (Eshamuttee).	

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 10th January 1880—In the exercise of the powers conferred upon him by section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to confirm the additional bye laws, stated at foot of this notification, which were made by the Commissioners of the Municipality of Howrah, at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given, and in exercise of the powers conferred by section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the penalties for any breaches of the said bye-laws which have been declared by the Commissioners.

ADDITIONAL BYE-LAWS

81 No owner or occupier of land shall allow the same to be made filthy by the systematic deposit thereon of any dirt, dung, bones, night-soil, or other offensive matter. Provided that no prosecution under this bye-law shall be instituted against an absentee owner or occupier until notice giving 14 days to clean the land has been served on him.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20.

82 The Commissioners may give notice in writing to any person who may have bridged a public drain, with planking or other material not imbedded in the earth and projecting more than one foot beyond the top of the slope, to set back such planking and other material not imbedded in the earth and to imbed the same in the ground.

Whoever fails to comply with such notice shall be liable to a fine which shall not exceed Rs 10, and to a daily fine which shall not exceed Rs 2, until such requisition be complied with.

83 The Commissioners may give notice in writing to the owner of any trees or shrubs overhanging any tank and liable to foul the water thereof to cut or trim the same in such a manner as that they should not overhang the tank.

Whoever fails to comply with such requisition shall be liable to a fine which shall not exceed Rs 10, and to a daily fine which shall not exceed Rs. 2, until such requisition be complied with.

84 Any driver of a cart conveying bamboos, timber, rails or other such materials, projecting more than three feet from either end of the cart, such cart not being in charge of one person at least besides the driver, shall be liable, on conviction, to a fine which shall not exceed Rs 10.

[Government Gazette, 27th January 1880.]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 3, 1880.

যঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 508 A.

GENERAL.—*The 22nd January 1880*—Mr G Godfrey, Assistant Commissioner in Assam whose services have been placed at the disposal of this Government, is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, and is posted to Howrah.

The 23rd January 1880—Baboo Nilmoney Cooar, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Lohardugga, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

The 26th January 1880—Mr H S Beadon, Officiating Magistrate and Collector, Balasore, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, *vice* Mr T Norman, with effect from the date on which he received charge of his office.

Baboo Boloram Das is appointed temporarily to be a Sub Deputy Collector of the Second Grade at Cuttack for employment on land registration work, with effect from the date on which he joined that appointment.

The orders of the 31st December last, published in the *Calcutta Gazette* of the 7th instant, appointing Baboo Boloram Bose to be temporarily a Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Cuttack for employment on land registration work, are cancelled.

Mr R H Wilson, Officiating Secretary to the Board of Revenue is allowed furlough for twenty months, under Section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 6th March next.

The 27th January 1880—Mr. R. C Dutt, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Cutwa Division of the Burdwan district is transferred to Bankoora.

Mr C P. Caspersz, Assistant Magistrate and Collector, Chittagong, is appointed to have charge of the Cutwa Division of the Burdwan district.

Baboo Bogolanund Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Magoora Division of the Jessore district, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 7th February next.

Baboo Kristo Chunder Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in temporary charge of the Madanipore Division of the Furreedpore district is appointed to have charge of the Magoora Division of the Jessore district, during the absence, on leave, of Baboo Bogolanund Mookerjee, or until further orders.

Baboo Mohesh Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge is transferred to Bogra.

Moulvi Tujumul Ali, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Dukhin Shahbazpore Division of the Backergunge district, is transferred to the Sudder Station of that district.

Baboo Dwarkanath Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is appointed to have charge of the Dukhin Shahbazpore Division of the Backergunge district.

Baboo Rutton Lall Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Lalgh Division of the Moorsheadabad district, is posted to the Sudder Station of the Rungpore district.

Mr T Smith, District and Sessions Judge, Backergunge, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the 5th instant.

Baboo Harri Poddo Ghose is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade for employment on settlement work in the Noabad Talooks in Chittagong, with effect from the 17th November last.

Baboo Frankissen Das is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade for employment on settlement work in the Noabad Talooks in Chittagong with effect from the 17th November last.

[Government Gazette, 3rd February 1880.]

বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

৫০৮ A নম্বর ।

সাদারণ ।—১৮৮০ সাল ২২ জানুয়ারি ।—এই গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীন সংস্থাপিত আসামের আসিস্ট্যান্ট কমিশনার জিহুত জি, গডফ্রি সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দ্বিতীয় শ্রেণীর আইন্ট মাজি-
স্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া হাবডার অবস্থাপিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৩ জানুয়ারি ।—লোহারডগার একটিং ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত
বাবু নীলমণি কুমার যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদনুসারে সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিগু-
ণের অধ্যয়নের বিষয়ে এক মাসের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৬ জানুয়ারি ।—জিহুত টি, নর্মাল সাহেবের পরিবর্তে বালেশ্বরের একটিং মাজিস্ট্রেট ও
কালেক্টর জিহুত এচ, এস, বীডন সাহেব আপন কর্মের ভার গ্রহণের তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা
না হয়, মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত বাবু বলরাম দাস ভূমি রেজিস্ট্রারী করণার্থে নিযুক্ত হইবার নিমিত্ত কটকে আপন কর্ম গ্রহ-
ণের তারিখ অবধি কিলং কালের জন্যে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটি কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

ভূমি রেজিস্ট্রারী করণার্থে নিযুক্ত হওয়ার কটকে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটি কালেক্টরের পদে
জিহুত বাবু বলরাম দাসের কিংকালীন নিয়োগ বিষয়ক গত ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখেব অন্য আজ্ঞা
এই মাসের ১৩ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

বেলিনিউ বোর্ডের একটিং সেক্রেটারী জিহুত আর এচ, উইলসন সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর
বিধির ৪ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আগামি মার্চ মাসের ৬ তারিখ অবধি বিশ মাসের নিয়মিত ছুটি
পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৭ জানুয়ারি ।—বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত কাটওয়ার মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভার
প্রাপ্ত একটিং আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত আর সি দর, বাকুডার প্রেরিত হইলেন ।

চট্টগ্রামের আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত সি. পি. কাম্পার্স সাহেব বর্দ্ধমান জিলাব
অন্তর্গত কাটওয়ার মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

যশোর জিলার অন্তর্গত মাগুড়া মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও
ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু বগলানন্দ মুখোপাধ্যায় দ্বারা সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিগুণের
অধ্যয়নের বিষয়ে আগামি ফেব্রুয়ারি মাসের ৭ তারিখের অপরাহ্ন অবধি তিন মাসের ছুটি
পাইলেন ।

জিহুত বাবু বগলানন্দ মুখোপাধ্যায়ের ছুটি প্রস্তুত করণার্থে কাল অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা
না হয়, ফরিদপুর জিলার অন্তর্গত মাদারীপুর মহকুমার কার্যের নিয়ম কালীন অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটি
মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র দত্ত, যশোর জিলার অন্তর্গত মাগুড়া মহকুমার
কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

বাকরগঞ্জের ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু মঙ্গলচন্দ্র সেন, বগুড়ার
প্রেরিত হইলেন ।

বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত দক্ষিণ সাঁতাপুর মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটি
মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত মোনাবী তজম্ম আল, উক্ত জিলাব সদর মোকামে প্রেরিত
হইলেন ।

চট্টগ্রামের ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু হারকানাথ সেন, বাকরগঞ্জ জিলার
অন্তর্গত দক্ষিণ-সাঁতাপুর মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

মুর্শিদাবাদ জিলার অন্তর্গত লালবাগ মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও
ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু রজনলাল ঘোষ বঙ্গপুত্র জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন ।

বাকরগঞ্জের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জিহুত টি. দ্বিথ সাহেব এই মাসের ৫ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য
আজ্ঞা না হয়, ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত বাবু হরিপদ ঘোষ চট্টগ্রামের অন্তর্গত বোরাবাড়ী তালুকের বন্দোবস্তী কার্যে নিযুক্ত হইবার
জন্যে গত নবেম্বর মাসের ৭ তারিখ অবধি কিলংকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটি কালেক্টরের
পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত বাবু জ্ঞানচন্দ্র দাস, চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত মোনাবাদ তালুকের বন্দোবস্তী কার্যে নিযুক্ত
হইবার জন্যে গত নবেম্বর মাসের ১৭ তারিখ অবধি কিলংকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটি কালেক-
্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

(গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮ ১৩ ফেব্রুয়ারি)

The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Mr. C. F. Magrath, c s , an extension of furlough for three months and twenty-six days

The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Mr H. S. Beadon, c s , an extension of furlough for four days

The following notification, issued by the Government of the North-Western Provinces and Oudh, is republished for general information —

"The services of Mr A E Staley, Assistant Magistrate and Collector, Etawah, are placed at the disposal of the Government of Bengal"

Mr A Forbes, Officiating Magistrate and Collector, Dacca, on leave, is posted to Howrah as a Joint-Magistrate and Deputy Collector Mr Forbes will act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors

These orders will have effect from the date on which Mr Forbes' leave terminates

POLICE — *The 26th January 1880* — The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Lieutenant Colonel J. O. O. Daunt, v c , an extension of one month and five days' leave on private affairs

REGISTRATION — *The 21st January 1880* — Baboo Raghunundun Sahai, Special Sub-Registrar, Patna, is allowed leave for 14 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd instant

Mr F H Elphinstone, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna, is also appointed temporarily to be Sub-Registrar of that district, during the absence, on leave, of Baboo Raghunundun Sahai, or until further orders

EDUCATION — *The 19th January 1880* — The following gentlemen are appointed to be members of the School Committee of Palamow in the district of Lohardugga —

Baboo Abinash Chundra Mookerjee, Moonsif, *vice* Baboo Koroonamoy Banerjee, Moonsif, transferred

„ Radha Raman Ghose, Assistant Surgeon, *vice* Baboo Aghorenath Basu, Assistant Surgeon, transferred

Thakur B. Bhagwat Dyal Singh, Zemindar, *vice* Thakur Jagarnath Dyal Singh, Zemindar, deceased

The 20th January 1880. — Baboo Prasanno Kumar Sorvadhicary, Officiating Principal, Berhampore College, is allowed leave for fifteen days, under Section 6, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 24th instant

The 22nd January 1880 — Mr A M Nash, Professor, Presidency College, is allowed special leave for six months, under Section 31 of the Civil Leave Code, with effect from the 29th instant

The 26th January 1880 — The following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Gya —

Mr E N. Baker, Assistant Magistrate and Collector

„ C L Harrison, Sub-Deputy Opium Agent

„ G E Porter, Judge

„ C A Wilkins, Assistant Magistrate and Collector.

Mr Baker is also appointed to be Secretary to the Committee.

MEDICAL — *The 10th January 1880* — The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Mancoor Dispensary, in the district of Burdwan —

The Magistrate of Burdwan, President.

Baboo Mohesh Chunder Chatterjee, Deputy Inspector of Schools, Member and Secretary.

„ Bhola Nath Kobiraj, Zemindar of Mancoor.

„ Grish Chunder Kundu, Shop-keeper

} *Members.*

The 26th January 1880. — The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Surgeon W. E Battersby, m s , an extension of six months' leave on medical certificate

Mr V B Stork, Civil Medical Officer, Tipperah, is allowed furlough for one year, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 1st March next.

The 27th January 1880. — Surgeon-Major J. J Wood received charge of his duties as Superintendent of Vaccination, Ranchee Circle, on the forenoon of the 8th October 1879.

[Government Gazette, 3rd February 1880.]

ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমময় স্মৃতিচিহ্নেটো সাহেব স্মৃত্তি, এক, বাণেশ্বর, নি, এন, সাহে
যকে ভারি ভিন্ন মাস হাকিম মিসেসে নিখামত দুটা দিল্লীকেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমাবর জীবুত পণ্ট স ক্রান্তী সাহেব, জীবুত এচ এস ব'ডন, সি, এস, সাহেবকে আশ্রয় চাপি দানক নিষিদ্ধ হুগী নিষাচ্ছন।

উত্তর-পশ্চিম প্রদেশ ও অয়ে বা ১ গবর্ণ মেন্ট প্রচারিত বিদ্যালিখিত বিজ্ঞাপন সাধারণের অবগ-
তার্থে প্রকাশ করা গেল।

“এটোটাও আমিহেঁটে বাড়িফেঁটেও ফালসে। জীবুত এ, ই, ফোমো গাংহবদলদেগের গবর্নমেণ্টের
জালদীনে সংস্থাপিত হইলম।”

ইটী আশু চাকার একটিঃ মাসিক ট্রেড ও লাল্ফেট ইন্ড এ গৰ্হন সাংসেব, আইটে মাজি ট্রেড ও ডেপুটী মাল্ফেব হুইয়া হাবডায় অস্থাপি - হইলেন। যাবৎ অম, আজী না হয় তিনি আইটে মাজি-ট্রেড ও ডেপুটীকা ল্টে দেব প্রথম অণীমত কৰ্ম্ম গঢ়িলেন।

ଜୀବୁତ ସର୍ବମ ନୀହବେନ ହୃତୀନ ଅବମାନ ଏବଂ ଓଡ଼ିଆ ଭାଷାରେ କଲବେ ହେବେ ।

পোলাস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৬ জ্যৈষ্ঠ।—ভাবতরসেব পক্ষে মহিমাবর জীযুত গোট সেক্স
টরী সাহেব, নে পটমেন্ট কর্ণেল জীযুত জে, সি সি, ডাব্লে, বি, সি, সাহেবের নিজ প্রধোক্তনের মিমিত্ত
উহাকে আর এক মাস পাঁচ দিনের ছুটি নিলেন।

বেঞ্চী দেওয়া করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২১ ৭ ১২ ঘণ্টা।—পাটনাব বিশেষ সব রোজিষ্টার জিযুক্ত বাদু
বহুলক্ষন সহায়, সিলি ক র্থা, কাগ মের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকে ৭ অধ্যায়ের নিম্নে এই মামেল
ও তাবিত্ত অবধি চৌদ্দ মিলের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু বসুন্দরন সহ যেরূপ দুই প্রাক্তন জুর্পাহিত কালে অগবাহাব অমা আক্ত. মা. হয. পাঠ্যার ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি বাজেটের শ্রীযু. এক, এচ, এলফিনিটন সাহেব নিয়ৎকালেব নিমিত্ত উৎ জিলাব সব-বোজিহা-বের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

শিলাদিষয়ক — ৮০ গাণ ৯ ভাষ্যাবি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মোহারঙ্গা জিলায় অর্থ উত্ত
পালা দৌরের স্থল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুনসেফ জীবিত বাবু করণ মল্ল বাবু। প. ধ. দায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে মুনসেফ জীবিত বাবু
অসিমাশ-জু মুখোপাধ্যায়।

আসিফাট সজ্জন শ্রী ৩ ব বৃ অষোবমায় বসু, হ.মা.পুরে প্রেরিত হওয়াতে আসিফাট সজ্জন
শ্রী ৩ ব বৃ হা বসু ঘোষ।

ଅର୍ଯ୍ୟମାର ଠାକୁରାଣି ଜଗନ୍ନାଥ ମନ୍ତ୍ରାଳୟର ଯୁଗାତ୍ମକ ଶିକ୍ଷାଦେୟ ଅର୍ଯ୍ୟମାର ଶିଷ୍ୟ ଠାକୁରାଣି ଛନ୍ଦନ ମନ୍ତ୍ରାଳୟ ।

১৮৮৩ সাল ২০ জানুয়ারি।—বহরমপুর কালেক্টর একটিকে প্রিন্সিপাল জী-ত বাবু প্রমথকুমার সর্বাধিকারী সিলি কাগজাবদ্ধ কর ফুগের টি চিহ্নিত পাঠ্যপুস্তক বিধি ও ধারামতে এই বাবুর ২৪ ডারিং অধিগতের 'দলের ছুটি' পাঠ্যপুস্তক।

১৮৩০ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।—প্রসি. ডব্লিও. কানেজেব অধ্যাপক জীবিত এ. এম. ন্যাস সাহেব, তিনি কাঁচা কারকনের জুসীর বিধির ৩১ ধারানুত এই মাসের ২৯ তারিখ অবধি ছয় মাসের বিদেশ জুটী লাঠসেন।

১৮০ সাল ২১ জ্যৈষ্ঠ, ব।—নিম্ন বিতরণের গণা জ্ঞান স্কুল কমিটির মেম্বারগণের
নিমিত্ত কর্তব্য।

জাভিস্টোন্ট সার্ভিসেস্‌ট ও কালেকটর প্রিয়ত ই, এন, বেকর গা'হর।

আলীদার মর-ডাঙ্গী এফ.সি.এল, হাতিম সাহেব।

অন্য অযুত সি, ই পোষ্টর সাহেব।

আমলকী ও গাজিউটে ও কালেক্টর জীওত সি, এ, উইলকিন্স সাহেব।

ক্রীষক হেকবু সাহেব উক্ত কমিটির সেক্রেটারী পদেও নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১০ জুলাই।—কিম্বলি, ৭৩ ২৫ শায়রা। ক্ষয়মান জিলার অন্তর্গত
মানিকর ওধাণায়ের দার্যাবিনাৎক কয়টী ১৫ বছর গণে মৃত্যুক হইলেন।

ବର୍ତ୍ତମାନର ସାଞ୍ଜିଡ଼ିଫିକେଟି ମାତ୍ର, ମତ. ୧୩ ।

স্ব-সমর্থন ডেপুটি ইনস্পেক্টর জি.ত.বাবু মহেশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় মেম্বর ও সেক্রেটারী।

बलकटवर खो. १३ १५ १६ १७ १८ १९ २० २१ २२ २३ २४ २५ २६ २७ २८ २९ ३० ३१ ३२ ३३ ३४ ३५ ३६ ३७ ३८ ३९ ४० ४१ ४२ ४३ ४४ ४५ ४६ ४७ ४८ ४९ ५० ५१ ५२ ५३ ५४ ५५ ५६ ५७ ५८ ५९ ६० ६१ ६२ ६३ ६४ ६५ ६६ ६७ ६८ ६९ ७० ७१ ७२ ७३ ७४ ७५ ७६ ७७ ७८ ७९ ८० ८१ ८२ ८३ ८४ ८५ ८६ ८७ ८८ ८९ ९० ९१ ९२ ९३ ९४ ९५ ९६ ९७ ९८ ९९ १००

मोक्षानन्द विवृत्त, भा १ भित्तीनामाल कृ०

১৯৭১ সাল ১০ জানুয়ারি।—ভারতবর্ষের পক্ষে যশবন্ত ঐযুগ কেউ মোকদ্দমী সাহেব, সর্বম
ঐযুগ জামিন, ই. বড়োয়া, এম. সি. সাহেবকে প্রতিকম্পদের সাটিককটক্রমে জার হর বা মর দুই
নিয়। হর।

দ্বিপুরার সিবিএল চিকিৎসক অরুণ বি. বি. ফোর্ড সাহেব সিবিএল কার্যকারীদের হুগীর টিচিংড
পারিশকে বিম্বিৎ ৮ খাবারত আগায়া মাচ মাসের ১ তারিখ অবধি এক বৎসরের নিম্নিত ছুটি পাহলেন।

১৯৬০ সাল ২৭ জানুয়ারি।—স্বর্গদেবের জন্মকালে, যে, উক্ত সাহেব, ১৮৭৯ সালের ৮ অক্টোবরের
পূর্বাহ্নে বাকি চক্রের সিংহানামকারীর সুপরিচৈতে গেলেন এবং ঐ দিন কার্যে।

[গদ্যবলি-গদ্য-গদ্য । ১৮০ । ৩ ফেব্রুয়ারি ।]

MUNICIPAL — *The 10th January 1880* — Baboo Gobind Chander Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a Commissioner of the Serampore Municipality

The 12th January 1880 — Mr G R Clarke, Agent to the late Mr A Courjon, is appointed to be a Commissioner of the Comillah Municipality in the district of Tipperah

The 13th January 1880 — The Lieutenant-Governor approves the election by the Commissioners of the Hazaribagh Municipality of Mr J D Gael, Assistant Magistrate and Collector, to be their Vice-Chairman, *vice* Major Bluthwayt

ROAD CESS — *The 19th January 1880* — Baboo Bhodhunth Chowdhury, Zemindar, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of 'Purneah, *vice* Mr J N McQueen, who has left the district

The 21st January 1880 — The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Rai Takoomun Singh, Bahadur, of his appointment as a member of the District Road Cess Committee of Bhagulpore

The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Bhagulpore —

Baboo Opendra Chundra Singh, Zemindar

„ Sirdharee Lall, Zemindar and Banker

Mr E Taylor, General Manager, in the employ of Raja Leelanund Singh

The following gentlemen are reappointed to be members of the District Road Cess Committee of Bhagulpore —

Raja Hurbullab Narain Singh

Baboo Hurry Mohun Thakoor

„ Judi Nath Sircar

„ Soorjee Narain Singh

„ Tej Narain.

Mr T Curtis

„ W H C Grant.

„ T D Griffiths

„ M B. Morrison.

The 23rd January 1880 — Mr. William Mackenzie, Indigo Planter, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Durbhunga, *vice* Mr J Gale, resigned

The 24th January 1880 — Mr F T Verner, General Manager, Tondoo Tea Company Limited, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Julpigore

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 10 — *The 14th January 1880* — The services of Mr G Godfrey, c s, Assistant Commissioner, Second Grade, are placed at the disposal of His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal for employment in that province

No 11 — Privilege leave of absence for three months, under Chapter VII of the Civil Leave Code, is granted to Mr J. Knox Wight, c s, Officiating Assistant Commissioner, First Grade, Sylhet, with effect from the 28th January 1880, or any subsequent date on which he may avail himself of the same.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 21st January 1880. — Mr. S Robson, Professor, Presidency College, having passed by the high proficiency standard in Bengali at the examination held on the 5th instant, is allowed to draw the authorized donation of Rs. 1,000 under the rules for the encouragement of the study of Oriental languages among graded European officers of the Bengal Educational Service.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[Government Gazette, 3rd February 1880.]

NOTIFICATION

The 20th January 1880 — The following Civil Hospital Assistants passed the qualification test in English at the examination held on the 15th October 1879 —

Name	Attached to
Baboo Juggut Dullav Sitt	Campbell Hospital, Calcutta
„ Rajam Kant Sen	Ditto „ ditto
„ Surat Chunder Das	Police Hospital, Alipore; 24 Pergunnahs
„ Raj Kumar Sen	Charitable Dispensary, Pussirhaut, 24-Pergunnahs
„ Prasanno Kumar Kundu	Jail Hospital, Durbhunga
„ Hara Churn Sen	Jail Hospital, Dinagepore.
„ Gobinda Chandra Guha	Mitford Hospital, Dacca
„ Rash Behary Dass	Dispensary and Sub-division Phansidewab Darjeeling
„ Kailas Chunder Sen (2nd)	Narail Charitable Dispensary, Jessore
Moulvie Syed Walid Ali	Irrigation Hospital, Dichree
Baboo Prem Chunder Banerjee	Santipore Charitable Dispensary, Nuddea
„ Chunder Kysore Roy	Sub division of Bassantpore, Purneah
„ Behari Lall Mookerjee	Jail Hospital, Monghyr
„ Mohesh Chunder Roy	Burha Dispensary, Hazareebagh
„ Hera Lall Sen	Jail Hospital, Hooghly
„ Bhubaneswar Pramanick	Charitable Dispensary, Pandea, Manbhoom
„ Chunder Bhushan Bhattacharjee	Sub-division of Arungabad, Gya
„ Preo Nath Chuckerbutty	Charitable Dispensary, Jajnore, Cuttack
„ Radha Churn Ghose	Police Hospital, Julporee

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 23rd January 1880 — In exercise of the powers conferred on him by Section 234, Act V (B.C.) of 1876, the Lieutenant Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Hooghly and Chinsurah Municipality in the district of Hooghly, at a meeting, to extend to that Municipality the provisions of Sections 271 to 274 of Part VII, Chapter II of the aforesaid Act

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal.

[Second Publication]

NOTIFICATION

The 13th January 1880 — The following amended clauses, which have been approved by His Excellency the Governor-General in Council, are substituted for Clauses VIII, IX, and XI (a) of the Terms of Lease appended to the rules for the lease of waste lands in the Sunderbuns of the 24-Pergunnahs, Jessore, and Backergunge districts, which were published in the *Calcutta Gazette* of the 11th November 1879 and the two subsequent issues —

Clause VIII — After the expiration of forty years, reckoning from the date of the original lease, the lot shall be open to resettlement for a period of thirty years on such terms as the Government shall think fit, provided that the assessment shall not be fixed higher than the rate which would be paid by cultivating roots in the neighbourhood for land growing the ordinary crops of the country, less thirty per centum to be allowed to the lessee to cover the risks and cost of collection, and to represent his profits. The above assessment shall be calculated on the entire area leased, less the one-fourth which is exempted from assessment under article I of these rules

[Government Gazette, 3rd February 1880]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২০ জানুয়ারি ।—১৮৭৯ সালের ১৫ অক্টোবরে যে পবীকা হয় তাহাতে নিম্নলিখিত মিছিল হাম্পাতাল ডািসিফাটে ১ ইংরেজী ডািস কায় যোগ্যতা পবীকা ব্যবসয়ে উত্তীর্ণ হইয়াছেন ।

নাম ।	যে স্থানে নিযুক্ত ।
ঐযুত বাবু জগদ্বল্লভ সেট	কলি ডািস কায়েদ হাম্পাতালে ।
„ „ রজনীকান্ত সেন	ঐ ঐ
„ „ শবচন্দ্র দাস	২৪ পবগনার অন্তর্গত আলিপুরের পোলীস হাম্পা তালে ।
„ „ বাজকুমার সেন	২৪ পবগনার অন্তর্গত বশীদহাটের দাতব্য ঔষধালয়ে ।
„ „ প্রমথকুমার কুণ্ডু	দারভঙ্গার জেল হাম্পাতালে ।
„ „ হর্চরণ সেন	দিনাজপুরের জেল হাম্পাতালে ।
„ „ গোবিন্দচন্দ্র ওহ	ঢাকার মিডফোর্ড হাম্পাতালে ।
„ „ বাসিহাবী দাস	দার্জিলিংের অন্তর্গত সান্দিগেওয়ার ঔষধালয়ে ও মহকুমার ।
„ „ কৈলাসচন্দ্র সেন (দ্বিতীয়)	মণোহরেন অন্তর্গত নড়াইলের দাতব্য ঔষধালয়ে ।
„ মৌলবী সৈয়দ ওয়ালিদ আলি	ডিহিবীর জল সেচন সম্পাকীয় হাম্পাতালে ।
„ বাবু প্রমথচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	নন্দীয়ার অন্তর্গত শান্তিপুরের দাতব্য ঔষধালয়ে ।
„ „ চন্দ্রকিশোর বায়	পূর্বদিয়ার অন্তর্গত বনডপুন মহকুমায় ।
„ „ দিবাচীন্দন মুখোপাধ্যায়	মুন্সেবের জেল হাম্পাতালে ।
„ „ মহেশচন্দ্র রায়	হাজাবী গৈব অন্তর্গত হিঁদু ঔষধালয়ে ।
„ „ হিবালান সেন	ভুগীব জেল হাম্পাতালে ।
„ „ ভুবনেশ্বর প্রামাণিক	মানুসের অন্তর্গত পাণ্ডুয়ার দাতব্য ঔষধালয়ে ।
„ „ চন্দ্রভূষণ ভট্টাচার্য	গঙ্গাব অন্তর্গত আরজাবাদ মহকুমায় ।
„ „ প্রিয়নাথ চক্রবর্তী	কটকেব অন্তর্গত বাজপুরের দাতব্য ঔষধালয়ে ।
„ „ রাষ্ট্রচরণ ঘোষ	জলপাইগুড়িব পোলীস হাম্পাতালে ।

এ, মাকঞ্জি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৩ জানুয়ারি ।—ঐযুত লেফ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আই-
নের ২৩৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্যাকরিয়া তিনি ভুগলী জিলাব অন্তর্গত ভুগলী
ও চুঁচুড়া মুনিসিপালিটীস সভাগত কমিশ্যনরদের অনুমোদনক্রমে উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যাক্ষের
৭ পরিচ্ছদ ২৭১ অর্থাৎ ২৭৪ পর্য্যন্ত ধারার বিধান উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত করিলেন ।

এ, মাকঞ্জি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত ।]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি ।—২৪ পবগনা ও যশোহর ও বাকুরগঞ্জ জিলাব অন্তর্গত মুন্সেবাদের
পতিত ভূমির পাট্টা দেওয়ারার্থে যে বিবি ১-৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৬ ও ২৩ তারিখের আদল গবর্ণ-
মেন্ট গেজেটে ক্রমান্বয়ে প্রকাশ করা গিয়াছে তৎসংযুক্ত পাট্টার নিয়মের ৮ ও ৯ ও ১১ (ক) ধারাদ
পরিবর্তে মজিনতাবিধিত্ত মহিমবর ঐযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমোদিত নিম্নলিখিত কএব ধারা
দেওয়া গেল ।

৮।—প্রথম পাট্টার তারিখ অবধি গণনা করিয়া চালিশ বৎসর অতীত হইলে পর গবর্ণমেন্ট
যে নিয়ম উচিত বোধ করেন সেই নিয়মে ক্রিশবৎসরের নিমিত্ত লাটের পুনঃবন্দোবস্ত করা যাউলে, কিন্তু
তদ্রিকটবর্তী ভূমির কৃষিকারী রায়ভেরা এদেশীয় নিয়মিত শস্যোৎপাদনের ভূমির যে হাং খাজানা দিয়া
থাকে তদপেক্ষা অধিক হারে খাজানা ধার্য্য করা যাইবে না । তাহাহটতে পাট্টাদারের দায়ের ও
খাজানা আদায়ের পরের ও তাহার লাভের নিমিত্ত শত করা ক্রিশ টাকা বাদ দেওয়া যাইবে । যত
ভূমির পাট্টা দেওয়া গেল সেই সময়ের ভূমির হিসাব করিয়া উক্ত কর ধার্য্য হইবে, কিন্তু এই বিধির ১
অবরণের তারি তাগের যে এক ভাগ কর হইতে মুক্ত হইয়াছে তাহা ত্যাগ করা যাইবে ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৩ ফেব্রুয়ারি ।]

Clause IX—The land shall from time to time be subject to resurvey and reassessment in accordance with rule VIII after the expiration of thirty years from any resettlement.

Clause XI(a)—No charge will be made for wood and timber standing on the land at the time it is leased, nor for any wood which may be cut and burnt to effect clearances, or which may be used on the land. But for wood and timber exported for sale, a duty shall be levied at such rate and in such manner as may from time to time be prescribed by Government.

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

[Second Publication]

NOTIFICATION

The 13th January 1880—The following revised rules passed by the Lieutenant-Governor of Bengal, under sections 31 and 41 of the Indian Forest Act (VII of 1878), having received the sanction of the Governor-General in Council, are hereby published for general information. They will take effect in the Protected Forest tracts of the Sunderbuns described in the schedule annexed to the notifications of the 7th December 1878 and 24th February 1879 (published in the *Calcutta Gazette* of the 11th December 1878 and 26th February 1879), and will come into force from the date of their publication —

Rule I.—No trees, timber, or any other forest produce shall be cut, sawn, gathered, or removed from within the boundaries of the Sunderbuns Protected Forests without pre-payment in full of the charges due thereon at the rates following —

- (1) For every maund of sundri timber, one anna
- (2) For every maund of any other forest produce, one-fourth of an anna

These or such other charges as may from time to time be fixed under this rule will also be levied on timber and other forest produce which may be exported from lands leased under the rules for the lease of waste lands in the Sunderbuns

Rule II.—Any person desiring to enter the Sunderbuns Protected Forests for the purpose of cutting, sawing, converting, gathering, or removing trees, timber or any other forest produce, shall take out a permit or license for the produce which he proposes to remove. The said permit will be granted only on pre-payment of the prescribed charges by the officer in charge of the Sunderbuns Forest Division, or by any of his subordinates duly authorized to receive payment and to issue permits

Rule III.—The holder of a permit or license for the cutting, sawing, conversion, gathering, or removal of any forest produce within the boundaries of the Sunderbuns Protected Forests, shall produce the said permit or license when called upon to do so by any forest or police officer, and shall further be bound, on leaving the Sunderbuns Protected Forests, to return the said permit or license to one of the forest officers in charge of the revenue stations, a list of which will be notified from time to time in the *Calcutta Gazette*

Rule IV.—Any forest produce in transit within or passing out of the Sunderbuns Protected Forests, and any such produce found in any water-channel skirting or leading from the said forests, when there is reason to believe that anything is payable to the Government in respect of such produce, may be stopped and examined by any forest or police officer

Rule V.—Any person who desires to transport any forest produce through the Sunderbuns Protected Forests, or through any part of them, or along any of the water-channels intersecting or skirting them, shall be bound to take out a pass at any one of the revenue stations, a list of which will be published from time to time in the *Calcutta Gazette*, and he shall further be bound to produce such pass when called upon to do so by any forest or police officer, and to return such pass at any one of the said revenue stations on passing out of the boundary of the Protected Forests. The fee, if any, payable for such passes will

[Government Gazette, 3rd February 1880]

৯। পুসঃবন্দোবস্ত করিবার সম্বন্ধ অবধি ত্রিশবৎসর অতীত হইলে পর, ৮ খাষাঙ্গসারে সময়ে উক্ত ভূমির পুনর্য্যার জরোপ করা ও তাহার পুনর্য্যার খাজানা ধার্য্য করা যাইবে।

১১ (ক)।—ভূমির পাট্টা দিবার সময়ে উক্ত ভূমিতে যে সকল কাঠের ও বাছাইকাঠের বৃক্ষ থাকে তাহার, কিম্বা উক্ত ভূমি পরিষ্কার করিবার জন্য বা সেই ভূমিতে ব্যবহারার্থে যত কাঠ কাটা বা পো-ডাম যায় তাহার, খরচ লওয়া যাইবে না। কিন্তু যে সকল কাঠ বা বাছাইকাঠ কাঠ বিক্রয়ার্থে রক্ষা করা যায় গবর্ণমেন্ট সময়ে যে চারে ও যেকপে মাসুল আদায় করিবার নিয়ম নির্দেশ করেন সেইরূপে ও সেই হারে তাহার উপর মাসুল লওয়া যাইবে।

এচ, জে, বেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত।]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ জাম্বুয়ারি।—বঙ্গদেশের খ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব কর্তৃক ভারতবর্ষীয় বন বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ৩১ ও ৪১ ধারামতে প্রণীত নিম্নলিখিত সংশোধিত বিধি মন্ত্রিসভাধিকৃত খ্রীযুত গবর্ণর জেনারেল সাহেব অনুমোদন করাতেন তাহা সাধারণের অবগতার্থে এতদ্বারা প্রকাশ করা গেল। উক্ত বিধি (১৮৭৮ সালের ১৭ ডিসেম্বর ও ১৮৭৯ সালের ৪ মার্চের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত) ১৮৭৮ সালের ৭ ডিসেম্বরের ও ১৮৭৯ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনে সংযুক্ত তফসীলের নির্দিষ্ট সুন্দরবনের রক্ষিত বনপ্রদেশে ফলবৎ হইয়া প্রকাশিত হইবার তারিখ অবধি অবলম্বিত হইবে।

১ ধারা।—নিম্নলিখিত হারে প্রাপ্য সমুদয় খরচ অগ্রাে না দিয়া সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনের সীমার মধ্যে বৃক্ষচ্ছেদন কি গুড়িকার্ত্ত করাও ছাড়া চেরাই কিম্বা বনোৎপন্ন অন্য জবা সংগ্রহ কি স্থানান্তর করিতে হইবে না।

(১) সুন্দরির গুড়ি বাঠের মণ প্রতি ১০ এক আনা।

(২) বনোৎপন্ন অন্য জবোর মণ প্রতি ৫ এক পয়সা।

ঐ ২ বা অন্য যে ২ খরচ সময়ে এই ধারামতে নির্ণীত হইবে, সুন্দরবনের অন্তর্গত পতিত ভূমির পাট্টা দেওয়ার বিধিতে পাট্টা দেওয়া ভূমিহইতে রক্ষা করা গুড়িকাঠের ও বনোৎপন্ন অন্য জবোর উপরও তাহা আদায় করা যাইবে।

২ ধারা।—কোন ব্যক্তি বৃক্ষ কি গুড়িকার্ত্ত কিম্বা বনোৎপন্ন অন্য কোন জবা কাটিবার বা করাও ছাড়া চিরিবার কি রূপান্তর কি সংগ্রহ কি স্থানান্তর করিবার অভিপ্রায়ে সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনে প্রবেশ করিতে ইচ্ছা করিলে, তিনি বনোৎপন্ন যে জবা স্থানান্তর করেন তাহার লাইসেন্সের অনুমতি পত্র লইবেন। সুন্দরবন খণ্ডের কর্তৃপক্ষকে কিম্বা টাঙ্কা গ্রহণ করিতে ও অনুমতিপত্র দিতে উপযুক্ত-মতে কমতাপন্ন তাহার অধীন কর্মচারিকে নির্দিষ্ট খরচ অগ্রিম দেওয়া গেলেই উক্ত অনুমতিপত্র দেওয়া যাইবে।

৩ ধারা।—বনের কিম্বা পোলীসের কোন কর্মচারী, সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনের মধ্যে বনোৎপন্ন কোন জবা কাটিবার কি করাও ছাড়া চিরিবার কি রূপান্তর কি সংগ্রহ কি স্থানান্তর করিবার লাইসেন্স কর্ত্তা অনুমতিপত্রগারি ব্যক্তিকে তাহা দেখাইতে কহিলে তিনি সেই অনুমতিপত্র দেখাইবেন, ও সুন্দর-বনের অন্তর্গত রক্ষিত বনহইতে যাইবার সময়ে রাজস্ব স্টেশনের কার্যের অধ্যক্ষতা তাব প্রাপ্ত বনের এক-জন কর্তৃপক্ষের নিকট উক্ত অনুমতিপত্র গিবার দিতে বদ্ধ হইবেন। রাজস্ব স্টেশনের তালিকা কলিকাতা গেজেটে সময়ে প্রকাশ করা যাইবে।

৪ ধারা।—বনোৎপন্ন কোন জবা সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনের মধ্যে চালান করিতে কিম্বা তথাহইতে বাহিরে লইয়া যাইতে হইলে কিম্বা উক্ত জবা ঐ বনের পার্শ্ববর্ত্তি বা তদ্ব্যবদেশ হইতে আগত কোন খালের মধ্যে দেখ গেলে, সেই জবোর নিমিত্ত গবর্ণমেন্টের কিছু প্রাপ্য আছে এমত বিশ্বাস করি-বার কারণ থাকিলে বনের কি পোলীসের কোন কর্মচারী তাহা আটকাইয়া পরীক্ষা করিতে পারিবেন।

৫ ধারা।—কোন ব্যক্তি সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বন বা তাহার কোন অংশ দিয়া কিম্বা তাহা ভেদ করিয়া কি তাহার প্রায়ে যে সকল যায় তদ্বারা বনোৎপন্ন কোন জবা চালান করিতে ইচ্ছা করিলে, তিনি, রাজস্বের কোন এক স্টেশন হইতে পাস (ছাড়পত্র) লইতে বদ্ধ হইবেন। স্টেশনের তালিকা কলিকাতা গেজেটে সময়ে প্রকাশ করা যাইবে, এবং বনের কিম্বা পোলীসের কোন কর্মচারী তাহার সেই পাস দেখিতে কহিলে তিনি তাহা দেখাইতে বদ্ধ হইবেন, ও রক্ষিত বনের সীমা পার হইবার সময়ে [গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ ফেব্রুয়ারি।]

from time to time be fixed by the Conservator of Forests and notified in the *Calcutta Gazette*

The following is a list of the revenue stations referred to in Rules III and V of the above rules —

1 Lower Bhola	10 Bussuntpore
2 Upper „	11 Roymangal
3 Pussur	12 Rampura
4 Khulna	13 Mutlah.
5 Bhuddor	14 Bogee
6 Shupsah	15 Saterbog
7 Koyrah	16 Tangara khul
8 Cobaduk	17 Samukpatha
9 Isreepore (Eshamuttce)	

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 14th January 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the expense of the Durbhunga Municipality for a public purpose, viz for the purpose of a burial ground for Mahomedans, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring about 1 bigha 7 cottahs and 15 dhoors, more or less, situated in Mahalla Kazeepara, within the limits of the town of Durbhunga, in the district of Durbhunga, is required. It is bounded as follows —

<i>South</i> —By Shah Anwar Aly's garden	<i>West</i> —By Laljee Saha's garden
<i>North</i> —By Sadeq Aly Khan's land	<i>East</i> —By a tank (Nizamut)

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 14th January 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the expense of the Durbhunga Municipality for a public purpose, viz for the purpose of a burial ground for Mahomedans, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring about 1 bigha 5 cottahs 10 dhoors, more or less, situated in Mahalla Ganga Sagor, Madarpur, within the limits of the town of Durbhunga, in the district of Durbhunga, is required. It is bounded as follows —

<i>South</i> —By public road	<i>West</i> —By Mahalla Madarpur
<i>North</i> —By ditto.	<i>East</i> —By Gunga Sagor road

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 14th January 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the expense of the Durbhunga Municipality for a public purpose, viz for the purpose of a burial ground for Mahomedans, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 1 bigha 12 cottahs, more or less, situated in mouzah Bisoonpur Alafganj, within the limits of the town of Durbhunga, in the district of Durbhunga, is required. It is bounded as follows —

<i>South</i> —By Mianjan's garden	<i>West</i> —By Umaid Aly's field
<i>North</i> —By Heegan Shah's mirahee land	<i>East</i> —By Shamprasad's Kharhi

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

উক্তকোন এক রাজস্বের স্টেশনে উক্ত পাস নিরাইতা দিতে বদ্ধ হইবেন। উক্ত পাসের নিমিত্তে কী দিতে হইলে, বসবসক তাহা সমবেশে নিশ্চিত করিবেন, ও তাহা কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে।

এই বিধির ৩ ও ৫ ধারার উল্লিখিত রাজস্বের স্টেশনের তালিকা এই,—

১। দক্ষিণ ভোলা।	১০। বসন্তপুর।
২। উত্তর ঐ।	১১। রু রমজল।
৩। পসব।	১২। রামপুর।
৪। খুলনা।	৩। মাতলা।
৫। ভদ্র।	১৪। বোগী।
৬। লপসা।	১৫। সতেরবোগ।
৭। কথরা।	১৬। টাঙ্গুখাল।
৮। কোদাদক।	১৭। সামুকপোতা।
৯। দেবরীপুর (ইচ্ছামতী)	

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৪ জানুয়ারি।—রাজকীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মুসলমানদের কবর স্থানের নিমিত্তে হারডজা মুনিসিপালিটির অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে হারডজা জিলার অন্তর্গত হারডজা নগরের সীমার মধ্যে মধ্যো মছল্লা কাজিপাডায় স্থিত ভূমাদিক ১১২ কাঠা ১০ ধুর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির সীমা এই,—

দক্ষিণ সীমা।—শাহ আনওয়ার আলির বাগান। | পশ্চিম সীমা।—লালজী শাহাব বাগান।
উত্তর সীমা।—সাদেকআলি খাঁর ভূমি। | পূর্বসীমা।—মিজামুলপুকুরিগী।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, মাকেল্লি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৪ জানুয়ারি।—রাজকীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মুসলমানদের কবর স্থানের জন্যে হারডজা মুনিসিপালিটির অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে হারডজা জিলার অন্তর্গত হারডজা নগরের সীমার মধ্যে গঙ্গাসাগর মাদারপুর মছল্লাস্থিত ভূমাদিক ১১০ কাঠা ১০ ধুর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির সীমা এই,—

দক্ষিণ সীমা।—সরকারী পথ। | পশ্চিম সীমা।—মছল্লা মাদারপুর।
উত্তর সীমা।—ঐ। | পূর্ব সীমা।—গঙ্গাসাগর পথ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, মাকেল্লি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৪ জানুয়ারি।—রাজকীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মুসলমানদের কবর স্থানের জন্যে হারডজা মুনিসিপালিটির অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে হারডজা জিলার অন্তর্গত হারডজা নগরের সীমার মধ্যে বিষ্ণুপুর আলাপগঞ্জ মছল্লাস্থিত ভূমাদিক ১১২ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির সীমা এই,—

দক্ষিণ সীমা।—মিজামুলমের বাগান। | পশ্চিম সীমা।—উদ্দ আলির ক্ষেত।
উত্তর সীমা।—হিগান শাহার মিলারী ভূমি। | পূর্ব সীমা।—শ্যামপ্রসাদের বাড়ি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, মাকেল্লি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

[দরখাস্তে গেজেটে। ১৮৮০। ৩ ফেব্রুয়ারি।]

DECLARATION

The 24th January 1880.—Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Midnapore Municipality for a public purpose, viz for the construction of a municipal latrine in the village of Mahatabpore, in the town of Midnapore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 19 cottahs and 4 chittacks of standard measurement, is required. It is bounded on the north by a tramway leading to the Nurrungpore quarry on the west and south by Mango Garden of Baboo Ananda Lall Roy, and on the east by Abdoos Summed's land.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 19th January 1880—In continuation of the notifications dated 27th September and 30th December 1879, and in part modification of notification dated 11th February 1875, the following are declared to be the revised boundaries of the district of Moorshedabad and of the thalass subordinate thereto —

Boundaries of District Moorshedabad

The northern and eastern boundaries remain as defined in notification dated 11th February 1875.

The southern boundary remains unchanged as far west as the village of Bidhoopara Chuk, thence crossing the Bhagirutee river, it continues its western bank as far south as the village of Gopalpore, thence along the boundaries of villages Gopalpore and Mozufferpore (or Soojapore) up to the Dwarka river, where it again meets the old boundary, from this point it continues as defined in notification of 11th February 1875 as far west as the village of Asundi-o-Sonarundi.

The western boundary remains unaltered from the village of Asundi-o-Sonarundi to that of Ramchunderpore or Gorah, thence crossing the Balsurra Nuddee, it follows the boundaries of the following villages, viz Tarapore, Mahomedpore, Mujlispore, Nagoolhatta hnecl, Jowhatee, Hosteenapore, Serampore, Kolenorun, Mansurra, Jewun Kishoonpore, Bhaspore, Deara, Shadgaon Arazee, Patooler, Sahoora Arazee, Sahoora, Chunderhat Arazee Majceara, Tiateree chuk, Rananuggur, Rayhat, Jobra, Lukheenarainpore, Ghosepula Shikhur, Belgaon, Kaposa Kismut, Burdara, Koondal, Jikarhatce, Amba, Aogram, Paroolia, Guerdhurpore, Gopernathpore, Pulasee, Desalpore, Rampore oorf Sabulduh, Padoomkander, Jhanyia, Sreepore, Khaspore, Ryepore, Jhillee, and Titeedanga, thence across the Brahmini nuddee along the boundaries of the following villages, viz Moostufapore oorf Panchgaon, Mohanukpore, Targram, Pountee, Koyduree chuk, Dohycen-Dangapara, Saknuggur chuk, Toogpore, and Teelcoola, thence along the Gumbhira nuddee to its junction with the Kandar nuddee at the village of Jagnaee, thence along the Kandar nuddee as far north as the village of Saor, thence along the boundaries of the following villages, viz Saor, Shaora, Horeerampore, Senda-Jumooa, Jharooa, Sahohnuggur, Naithbudra, Bandee Serampore, Ratoree, Kaleenuggur, Hilora, Koosoomgachee, Gokoolnuggur, Hoseinpore, Seedhree, Kadoa, and Bhoetal, where it rejoins the old boundary, from this point to the village of Gobhindrampore the boundary remains as defined by notification dated 11th February 1875.

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ জানুয়ারি।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মেদিনীপুর নগরের অন্তর্গত মহতব-
পুর গ্রামে মুনিসিপাল পাইখানা প্রস্তুত করিবার জন্য মোদিনীপুর মুনিসিপালিটির অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট
কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিহুত লেণ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হও-
রাতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কষ্টমতে স্থানান্তরিত ৫৪।০ চটাক পরিমিত
এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা মুরনগর প্রান্তরখণ্ডে বাইবার ট্রান্ডয়ে, পূর্ব ও
দক্ষিণ সীমা বাবু অন্নদালাল রায়ের আশ্রুবাগান, ও পূর্ব সীমা আবদুল সোমের ভূমি।

উক্তভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৩
খারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, মাকজি,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি।—১৮৭৯ সালের ২৭ সেপ্টেম্বরের ও ৩০ ডিসেম্বরের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত
এবং ১৮৭৫ সালের ১১ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনের কিয়দংশ পাবিত্ত্ব করিয়া মুরশিদাবাদ জিলার ও তদন্ত-
গত খামার নিম্নলিখিত সংশোধিত সীমা প্রকাশ করা গেল।

মুরশিদাবাদ জিলার সীমা।

উত্তর ও পূর্ব সীমা ১৮৭৫ সালের ১১ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনের নির্দিষ্ট সীমা থাকিল।

দক্ষিণ সীমা পশ্চিমদিকে বিধুপাড়া চক গ্রাম পর্যন্ত যেমন আছে তেমনি থাকিবে, তথাহইতে
ভাগীরথী নদীপার হইয়া দক্ষিণদিকে গোপালপুর গ্রাম পর্যন্ত ঐ নদীর পশ্চিম তীরে সজেৎ বার
তথাহইতে গোপালপুর ও মজ্জরপুর (বা খুজাপুর) গ্রামের সীমার সজেৎ দ্বাবকানন্দ পর্যন্ত গিয়া
তথায় পুরাতন সীমার সজেৎ পুনর্যায় মিলে, এই স্থান হইতে ১৮৭৫ সালের ১১ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনে
নির্দিষ্ট পশ্চিমদিকে আসন্দি ও সোণাকন্দি গ্রাম পর্যন্ত যায়।

পশ্চিম সীমা, আসন্দি ও সোণাকন্দি গ্রাম অবধি রামচন্দ্রপুর বা গোরা পর্যন্ত যেমন আছে তেমনি
থাকিবে, তথাহইতে বালসরা নদী পাব হইয়া এই গ্রামের অর্থাৎ তারাপুর ও মহম্মদপুর ও মজলিমপুর ও
মাকুলহাটা বিল ও জোহাটা ও হস্তিনাপুর ও জিরামপুর ও কলেনোরণ ও মানপুরা ও জীবনকৃষ্ণপুর ও
ভালপুর ও দিয়ারা ও সাঁদগাঁ আরাজী ও পাটুগি ও সাহবা আরাজী ও সাহরা ও চন্দ্রহাট আরাজী ও
মাজিরারা ও তেড়াতেড়ি চক ও রণনগর ও রায়হাট ও জোত্রা ও লক্ষ্মীনারায়ণপুর ও ঘোষ পলসা ও
শিখর ও হেলগাঁ ও কপলা কিসমৎ ও বড়দাড়া ও কন্দল ও জিকারহাটা ও আবা ও আওগ্রাম ও পাকলিয়া
ও গিরিধরপুর ও গোপীনাথপুর ও পলাশী ও দেশালপুর, ও রামপুর উর্ক সাবলদহ ও পছমকান্দি ও
রাজরা ও জিপুর ও খাসপুর ও রাইপুর ও কিল্লি ও তিতিডাঙ্গা গ্রামের সীমার সজেৎ যায়, তথাহইতে
ব্রাহ্মণী নদীপার হইয়া এই গ্রামের অর্থাৎ মুক্তকাপুর উর্ক পাঁচগাঁ ও মবারকপুর ও তাব গ্রাম ও পুটী
ও করনরীচক ও মোহীন-ডাঙ্গাপাড়া ও সাক নগর চক ও জুগপুর ও তীলকুলা গ্রামের সীমার সজেৎ যায়,
তথাহইতে জগনাই গ্রামে কান্দার নদীর সহিত গম্ভীরা নদীর সংযোগ স্থান পর্যন্ত গম্ভীর নদীর সজেৎ
যায়, তথাহইতে উত্তরদিকে সাউরগ্রাম পর্যন্ত কান্দার নদীর সজেৎ যায়, তথাহইতে এই গ্রামের
অর্থাৎ সাউর ও শাওরা ও হরিরামপুর ও সেন্দা জমুয়া ও ঝাড়ুয়া ও সাহেব নগর ও নৈখবত্র ও বান্দিয়া ও
জিরামপুর ও রাডোরি ও কানীনগর ও হিলোরা ও কুমুগাছি ও গোবুলনগর ও হুসেনরপুর ও সীধরো ও
কানোয়া ও জোয়েতাল গ্রামের সীমার সজেৎ গিয়া তথায় পুরাতন সীমার সজেৎ পুনর্যায় মিলে, এই
স্থান হইতে গোবিন্দরামপুর গ্রাম পর্যন্ত ১৮৭৫ সালের ১১ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনের নির্দিষ্ট সীমাই
থাকিল।

Thana boundaries

District	Thanas	Description of boundaries
Moorsheebad	Sooty (formerly Baseed-poor)	<i>On the north, east, south, and south-west</i> —Remain as defined by notification dated 11th February 1875 <i>On the west</i> —The boundary of the zillah from the village of Ratoree to that of Baoroospoolee
	Mirzapore	<i>On the north east, and south</i> —Remain the same as defined in notification dated 11th February 1875 <i>On the west</i> —The zillah boundary from the village of Jagnaee to that of Bandoea
	Budrihat	<i>On the north and north-east</i> —Remain the same as defined by notification dated 11th February 1875 <i>On the west</i> —The zillah boundary from the village of Buhalnugur to that of Dohyoon, &c
	Kulianganj	<i>On the south and east</i> —Remain the same as previously defined <i>On the north</i> —Remain the same as defined by notification dated 11th February 1875 <i>On the west and south west</i> —The zillah boundary from the village of Koyduree chuk to that of Moostufapore or Panchgaon, thence to the village of Hosseinabad it remains the same as previously defined
	Gokurn	<i>On the south and east</i> —Remain the same as previously defined <i>On the north</i> —The same as defined in notification dated 11th February 1875 <i>On the west</i> —Remain unchanged from the village of Gaintula to that of Pabuttiapore, thence the More nuddee northwards to its junction with the Dwarka nuddee, thence the Dwarka nuddee southwards to the village of Kayemnuggur
	Burwa	<i>On the south</i> —The southern boundary of village Kayemnuggur <i>On the east</i> —The boundaries of villages Kayemnuggur, Satooee Choto, Bhugwanbatee, Satooee Boosoorg, and Chowreegacha, thence the Bhagiruttee nuddee as far north as the village of Boodharpara <i>On the north</i> —The same as defined in notification dated 11th February 1875 <i>On the west</i> —The thana of Gokurn and the Dwarka or Babla river till it meets the zillah boundary, thence the zillah boundary as far south as the village of Gopalpore
	Bhuruthpore	<i>On the south</i> —The boundary of the zillah from the village of Gopalpore to that of Andoolbareah <i>On the east</i> —Remain the same as previously defined <i>On the north and east</i> —The More nuddee from the village of Kandee Gopeenathpore to that of Pabutteepore, and then the thanas of Gokurn and Burwa <i>On the south</i> —The boundary of the zillah from the village of Burrakhoree Rumna to that of Asundi-o Sonarundi <i>On the west</i> —The boundary of the zillah from the village of Asundi-o Sonarundee to that of Ramchunderpore oorf Gorah, thence the boundaries of the following villages, viz. Ramchunderpore oorf Gorah, Singharee, Hajepore, Chachooah, Kalipore or Sooltanpore, Panchthoopes bheel, Chandpore chuk, Bindarpore, Hurishchunderpore, Kunookpara, Paleethpara, Agotha Kanksa, Mahadeeah Khoord, Sukteepore, Rughoonathpore-Pulsa, Murwa Arazee, Doochaleea, Murwa, Bazeh Doochaleea, Roopoor, and Kandee Gopeenathpore
	Khurgaon	<i>On the north</i> —The boundary of the zillah from the village of Rye-pore to that of Titeedanga. <i>On the north east, east, and south-east</i> —Remain the same as defined by notification dated 11th February 1875 <i>On the south</i> —The boundaries of the following villages, viz. Khursah, Chandsingbatee, Dabasur bheel, Batour, Muheera, Busoolpore, Manikpore, Gopeenathpore, Badchutta Arazee, Badchutta chuk, Lukheenarainpore Arazee or Boecha chuk, Gueshpore, Atghoria, Eroul, Simallia chuk, Oopunaye, and Amba <i>On the west</i> —The boundary of the zillah from the village of Amba to that of Rye-pore <i>On the north</i> —The thana of Khurgaon.
	Barwan (independent out post)	<i>On the east</i> —The thana of Bhuruthpore and the zillah boundary from the village of Tarapore to that of Mujispore. <i>On the south and west</i> —The boundary of the zillah from the village of Mujispore to that of Jikarhatee.
	Shumsherganj Rughoonathganj Dewan Serai Bhugwangola Menool-bazar Mahimapore Shahnugur Assanpore Goas Jellinghee Dowlatabazar Harharpara Nowadah Soojaganj Gorabazar	Remain as defined in notification dated 11th February 1875, published in the <i>Calcutta Gazette</i> of the 24th idem

NOTE.—In the above description all villages named as situated along the boundaries are included within the limits of the zillah and thanas to which reference is being made.

খামার সীমা।

খানা।	খানা।	সীমার বিবরণ।
মুন্সি (পূর্বে বাজার পুর)।	উত্তর ও পূর্ব ও দক্ষিণ ও দক্ষিণ পশ্চিম সীমা ১৮৭৫ সালের ১১ কেক্রয়ারির বিজ্ঞপনের নির্দিষ্ট সীমাই থাকিল।	
মির্জাপুর	পশ্চিম সীমা।—রাড়কী গ্রাম অবধি বাকইপুলী গ্রাম পর্যন্ত জিলার সীমা। উত্তর ও পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা।—১৮৭১ সালের ১১ কেক্রয়ারির বিজ্ঞাপনের নির্দিষ্ট সীমাই থাকিল।	
বজ্রিহাট	পশ্চিম সীমা।—জগদাই গ্রাম অবধি বাকিরা পর্যন্ত জিলার সীমা। উত্তর ও উত্তর পূর্ব সীমা। ১৮৭১ সালের ১১ কেক্রয়ারির বিজ্ঞাপনের নির্দিষ্ট সীমাই থাকিল।	
কল্যাণগঞ্জ	পশ্চিম সীমা।—বহলনগর গ্রাম অবধি দহীরিও প্রভৃতি পর্যন্ত জিলার সীমা। দক্ষিণ ও পূর্ব সীমা।—পূর্ব নির্দিষ্ট সীমাই থাকিল। উত্তর সীমা। ১৮৭৫ সালের ১১ কেক্রয়ারির বিজ্ঞপনের নির্দিষ্ট সীমাই থাকিল। পশ্চিম ও দক্ষিণ-পশ্চিম সীমা।—কমদাই চক গ্রাম অবধি ব্রহ্মখোপ, বাগাচী পর্যন্ত জিলার সীমা। ডাংহাইতে জালালবাদ গ্রাম পর্যন্ত পূর্ব নির্দিষ্ট সীমাই থাকিল।	
গোকর্ণ	দক্ষিণ ও পূর্ব সীমা। পূর্ব নির্দিষ্ট সীমাই থাকিল। উত্তর সীমা।—১৮৭৫ সালের ১১ কেক্রয়ারির বিজ্ঞপনের নির্দিষ্ট সীমাই থাকিল। পশ্চিম সীমা।—গৈনভাণা গ্রাম অবধি পর্কটীপুর পর্যন্ত সীমা। যেমন আছে তেমনই থাকিবে, ডাংহাইতে উত্তর মুখে খানকা নদীর সহিত মোব নদীর সংযোগস্থান পর্যন্ত ই মোব নদী, ডাংহাইতে দক্ষিণমুখে কারেমনগর গ্রাম পর্যন্ত হারকা নদী।	
বরওয়ার	দক্ষিণ সীমা। কারেমনগর গ্রামের দক্ষিণ সীমা। পূর্ব সীমা। কারেমনগর ও লাড়ুই ছোট ও ডাংবন বাটী ও লাড়ুই বুদ্ধন ও চৌধী গাছা গ্রামের সীমা ডাংহাইতে উত্তর দিকে ব্রহ্মখোপা গ্রাম পর্যন্ত ভাগীন্দ্রী নদী। উত্তর সীমা।—১৮৭৫ সালের ১১ কেক্রয়ারির বিজ্ঞাপনের নির্দিষ্ট সীমাই থাকিল।	
ডাংপু	পশ্চিম সীমা।—জিলার সীমার সঙ্গে না দিলম পর্যন্ত গোকর্ণ খানা ও হারকা বা বাবলা নদী ডাংহাইতে দক্ষিণদিকে গোপালপুর গ্রাম পর্যন্ত জিলার সীমা। দক্ষিণ সীমা।—গোপালপুর গ্রাম অবধি আদুলবেড়িয়া পর্যন্ত জিলার সীমা। পূর্ব সীমা।—পূর্ব নির্দিষ্ট সীমাই থাকিল।	
খরগী	উত্তর ও পূর্ব সীমা।—কাকি গোপীনাথপুর গ্রাম অবধি পার্শ্বভূমি পর্যন্ত সীমা। দক্ষিণ সীমা।—বড়পুর রমনা গ্রাম অবধি আত্মনি ও সোণারুলি পর্যন্ত জিলার সীমা। পশ্চিম সীমা।—আত্মনি ও সোণারুলি গ্রাম অবধি রামচন্দ্রপুর উর্ক গোর। পর্যন্ত জিলার সীমা, ডাংহাইতে এই গ্রামের অর্থাৎ রামচন্দ্রপুর উর্ক গোর। ও সিদ্ধারী ও চাতিপুর ও চাহুয়া ও কালীপুর বা সুলতানপুর ও পঁচপুলি বিল ও চান্দপুর চক ও বিহারপুর ও হরিচন্দ্রপুর ও কনুজ পাড়া ও পালিখাড়া ও আগোখা বাবলা ও মহাবীরা খুর্ক ও মজিপুর ও রত্ননাথপুর পল্লা ও বরওয়ার আরাজী ও দুহালিয়া ও বরওয়ার ও বাজে দুহালিয়া ও রত্নপুর ও কাকি গোপীনাথপুর গ্রামের সীমা সঙ্গে যায়।	
বরওয়ার (খারগী কাকি)	উত্তর সীমা।—চাঁপু গ্রাম অবধি টিটিডাঙ্গা পর্যন্ত জিলার সীমা। উত্তর-পূর্ব ও পূর্ব ও দক্ষিণ-পূর্ব সীমা।—১৮৭১ সালের ১১ কেক্রয়ারির বিজ্ঞাপনের নির্দিষ্ট সীমাই থাকিল। দক্ষিণ সীমা।—এই গ্রামের অর্থাৎ বরওয়ার চাঁদ সিংহবটী ও দাবানর বিল ও বাতৌ ও বহিনরা ও রত্নপুর ও মজিপুর ও গোপীনাথপুর ও বরচটা আরাজী ও বরচট চক ও লক্ষ্মীনারায়ণপুর আরাজী বা বৌইচা চক ও গরেশপুর ও আটঘরিয়া ও এরোল ও সিংহালিয়া চক ও উপমাই ও অহা গ্রামের সীমা সঙ্গে যায়। পশ্চিম সীমা।—আহা গ্রাম অবধি চাঁপু পর্যন্ত জিলার সীমা।	
সমবেশের গঞ্জ	উত্তর সীমা।—বরগা খানা।	
রত্নপুর	পূর্ব সীমা।—ডাংপু খানা ও ডাংপু গ্রাম অবধি মজলিপু পর্যন্ত জিলার সীমা।	
সেওরান লাই	দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা।—মজলিপু গ্রাম অবধি ভিকারহাটী পর্যন্ত জিলার সীমা।	
অখোয়াগোলা		
বাহুরা বাজার		
মজিপুর		
মজলিপু		
আগার পুর		
গোয়ালা		
জলজী		
মৌল বাজার		
হরহর পাড়া		
সওরাস		
হুজাপু		
মোরা বাজার		

১৮৭৫ সালের ২ মার্চের রাজস্ব গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ১৮৭৫ সালের ১১ কেক্রয়ারির বিজ্ঞাপনের নির্দিষ্ট সীমাই থাকিল।

মন্তব্য।—উপরোক্ত বিবরণপত্র সীমার সীমারেখা আছে বহিরা বে লকল গ্রামের মাঝ লেখা গিরাহে সেই লকল গ্রাম

উক্ত জিলার ও খামার সীমার মধ্যে থাকা গেল।

এচ, জে, রেমলডল,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

[স্বাক্ষরিত ১৮৮১ সালের ১১ কেক্রয়ারি।]

JUDICIAL DEPARTMENT

No 509A.

The 8th January 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Mr C H Burt, District Engineer, of his appointment of Honorary Magistrate in the district of Jessore

The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Hajee pore Bench of Magistrates in the district of Mozufferpore, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Achoy Coomar, Pleader

„ Ramjiban Sahu, Banker and Zemindar

The 19th January 1880 —Baboo Jogindro Nath Deb, B.L., is appointed to act as a Moonsif in the district of Rungpore, during the absence, on leave, of Baboo Karna Chandra Dass, or until further orders. Baboo Jogindro Nath Deb will be ordinarily stationed at the Sudder Station of that district

The 22nd January 1880 —Mr G Godfrey, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 23rd January 1880 —Baboo Abinash Chunder Mitter, Officiating Additional Subordinate Judge of Patna, is allowed leave for ten days, under Rule 1, Section 43 of the Civil Leave Code, with effect from the 26th instant

The 24th January 1880 —Baboo Juggut Durlubh Bysack, B.L., is appointed to act as a Moonsif in the district of Rungpore, during the absence, on leave, of Baboo Aushootosh Addy, or until further orders. Baboo Juggut Durlubh Bysack will be ordinarily stationed at the Sudder Station of that district

The 26th January 1880 —Baboo Amrita Lal Chatterjee, Judge of the Courts of Small Causes of Dacca and Moonshegunge, is allowed leave for sixteen days, under Section 43-1 of the Civil Leave Code, with effect from the 29th instant

Baboo Jogesh Chunder Mitter, Moonsif of Alipore, 24-Pergunnahs is appointed to act as Judge of the Small Cause Courts at Dacca and Moonshegunge, during the absence, on leave, of Baboo Amrita Lal Chatterjee, or until further orders

Baboo Amrita Lal Chatterjee, Judge of the Courts of Small Causes at Dacca and Moonshegunge, is appointed to be Subordinate Judge of Nuddea

Baboo Nuffer Chunder Bhutto, Officiating Subordinate Judge and Judge of the Small Cause Court of Backergunge, is appointed to be Judge of the Courts of Small Causes at Dacca and Moonshegunge.

Baboo Bhugwan Chunder Sen, First Subordinate Judge of Backergunge, is appointed to be Subordinate Judge of Beerbhoom

Baboo Bancy Madhub Mitter, Subordinate Judge of Noakholly, is appointed to be a Subordinate Judge of Backergunge

Baboo Khudeeram Poddar, temporary Sub-Deputy Collector, Narail, in the district of Jessore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 27th January 1880 —Moulvi Syed Moazzim Hossein, Judge of the Small Cause Courts at Kooshtea and Choosadanga, on leave, is promoted to the First Grade of Small Cause Court Judges and Subordinate Judges, *vice* Mr W DeCosta, deceased

Baboo Brojendro Coomar Seal, Subordinate Judge, 24 Pergunnahs, is promoted to the Second Grade of Small Cause Court Judges and Subordinate Judges, *vice* Moulvi Syed Moazzim Hossein

Baboo Gonesh Chunder Chowdry, Subordinate Judge and Small Cause Court Judge, Rajshahye, is promoted to the Third Grade of Small Cause Court Judges and Subordinate Judges, *vice* Baboo Brojendro Coomar Seal.

Baboo Koylash Chunder Mookerjee, Officiating Subordinate Judge, Mozufferpore, is appointed to be a Small Cause Court Judge and Subordinate Judge of the Fourth Grade, *vice* Baboo Gonesh Chunder Chowdry.

[Government Gazette, 3rd February 1880.]

হুজুর্গার জিলাফোর্ডে ।

৫০৯ A নম্বর ।

১৮৮০ সাল ৮ জানুয়ারি ।—ডিস্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত সি, এচ, বর্ট সাহেব, যশোহর জিলার স্বীয় অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থ যে পত্র পাঠান জীবুত লেফটেনেন্টে রহণের সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন ।

মিল্লিখিত মহালয়ের মজকরপুর জিলার অন্তর্গত হাজিপুরের মাজিস্ট্রেটের বেঞ্চের অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইল। তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

উকীল জীবুত অক্ষরকুমার বানু ।

বাকর ও জমিদার জীবুত বানু রায়চীন্দ্র সাহু ।

১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি ।—জীবুত বানু কৃষ্ণচন্দ্র দাসের ছুটি প্রযুক্ত অমুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আত্ম না হয় জীবুত বানু যোগীন্দ্রনাথ দেব, এল, এল, রঙ্গপুর জিলার মুনসেফের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইলেন । তিনি সাক্ষ্যাতঃ এই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন ।

১৮৮০ সাল ২২ জানুয়ারি ।—হাজিরা একটি আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত সি, গডফ্রি সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা ও কোজদারী মোকদমার কার্যাবলীবিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করণের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৩ জানুয়ারি ।—পাটনার একটি আডিশ্যনাল সর্ভিসেন্ট জজ জীবুত বানু অবিশাশচন্দ্র মিত্র, সিবিল কার্যাবলীর ছুটির বিধির ১৩ ধারার ১ প্রকরণমতে এই মাসের ২৬ তারিখ অবধি বোল দিনের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৪ জানুয়ারি ।—জীবুত বানু আশুতোষ আচার্য ছুটি প্রযুক্ত অমুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আত্ম না হয়, জীবুত বানু অগদলত বসাক, বি, এল, রঙ্গপুর জিলার মুনসেফের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইলেন । তিনি সাক্ষ্যাতঃ উক্ত জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন ।

১৮৮০ সাল ২৬ জানুয়ারি ।—চাকা ও মুনশীগঞ্জের ছোট আদালতের জজ জীবুত বানু অমৃতলাল চট্টোপাধ্যায় সিবিল কার্যাবলীর ছুটির বিধির ৪০-১ ধারামতে এই মাসের ২৯ তারিখ অবধি বোল দিনের ছুটি পাইলেন ।

জীবুত বানু অমৃতলাল চট্টোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অমুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আত্ম না হয় ২৪ পরগনার অন্তর্গত আলিপুরের মুনসেফ জীবুত বানু যোগেশচন্দ্র মিত্র, চাকা ও মুনশীগঞ্জের ছোট আদালতের জজের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

চাকা ও মুনশীগঞ্জের ছোট আদালতের জজ জীবুত বানু অমৃত লাল চট্টোপাধ্যায়, নদীর সর্ভিসেন্ট জজের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

একটি সর্ভিসেন্ট জজ ও বাকরগঞ্জের ছোট আদালতের জজ জীবুত বানু নরচন্দ্র ভট্ট চাক্রা ও মুনশীগঞ্জের ছোট আদালতের জজের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বাকরগঞ্জের প্রথম সর্ভিসেন্ট জজ জীবুত বানু ভগবানচন্দ্র সেন বীরভূমের সর্ভিসেন্ট জজের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

মুন্সীগঞ্জের সর্ভিসেন্ট জজ জীবুত বানু বেনীনাথ মিত্র বাকরগঞ্জের সর্ভিসেন্ট জজের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

যশোহরের অন্তর্গত মডাইলের তিরুৎকালীন সদ- ডেপুটি কালেক্টর জীবুত বানু ধুমিলাল পোদ্দার তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৭ জানুয়ারি ।—ডবলিউ ডাক্তারী সাহেবের মৃত্যু হওয়ার ফলে ছুটি প্রাপ্ত কুটুম্ব ও চুরা-ডাক্তার ছোট আদালতের জজ জীবুত মৌলবী টৈয়দ মোরাজিম হুসেন, ছোট আদালতের জজদের ও সর্ভিসেন্ট জজদের প্রথম শ্রেণী তুল্য হইলেন ।

জীবুত মৌলবী টৈয়দ মোরাজিম হুসেনের পরিবর্তে ২৪ পরগনার সর্ভিসেন্ট জজ জীবুত বানু ব্রজেন-চন্দ্র মৌলবী ছোট আদালতের জজদের ও সর্ভিসেন্ট জজদের দ্বিতীয় শ্রেণী তুল্য হইলেন ।

জীবুত বানু ব্রজেনচন্দ্র মৌলবীর পরিবর্তে মজকরপুরের একটি সর্ভিসেন্ট জজ জীবুত বানু ব্রজেন-চন্দ্র মৌলবী ছোট আদালতের জজদের ও সর্ভিসেন্ট জজদের তৃতীয় শ্রেণী তুল্য হইলেন ।

জীবুত বানু গণেশচন্দ্র চৌধুরী পরিবর্তে মজকরপুরের একটি সর্ভিসেন্ট জজ জীবুত বানু কৈলাস-চন্দ্র মুখোপাধ্যায়, ছোট আদালতের জজের ও কুর্ন শ্রেণীর সর্ভিসেন্ট জজের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

সর্ভিসেন্ট জজের পদে । ১৮৮০ । ৩ ফেব্রুয়ারি ।]

Moulvi Syed Moazzim Hossein, Judge of the Small Cause Courts at Kooshtea and Choodanga, is allowed leave for two months, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 12th instant

Moulvi Abdool Hameed, Attorney-at-Law, is appointed to act as a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, during the absence, on leave, of Baboo Bacharam Mukerjee, or until further orders. Moulvi Abdool Hameed will be ordinarily stationed at Baripore

Lieutenant J F Rivett-Carnac, Officiating Assistant Commissioner, Sonthal Pergunnahs, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

Baboo Gobind Chunder Bysack, Officiating Moonsif of Sylhet, is appointed to be a Moonsif of the Fourth Grade, but will continue to act in his present appointment

Baboo Jogendronath Mitter is appointed to act as a Moonsif in the district of Backergunge, during the absence, on leave, of Baboo Mohendronath Ghose, or until further orders. Baboo Jogendronath Mitter will be ordinarily stationed at Patuakhally, in that district

Mr C Taylor, Assistant Engineer, Arrah Division, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class for the trial of offences under Act V (B C) of 1864 and Act III (B C) of 1876

Mr W A Inglis, Assistant Engineer, Arrah Division, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class for the trial of offences under Act V (B C) of 1864

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 15th January 1880—It is hereby notified that, under the power vested in him by Section 1 of Act III (B C) of 1879, the Lieutenant-Governor extends that Act to all places in the districts of Hooghly, Howrah, and the 24-Pergunnahs, within a radius of 30 miles from Calcutta. The Act will come into force in those places from the 1st of February 1880

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 22nd January 1880.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a jail garden in the villages of Turkoolah and Bulloah Tal, pergunnah Majhawah, district Chumparun; it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring more or less, 19 beegahs 16 cottahs and 1 dhoor of local measurement, bounded on the north by a *mass* (small stream), on the west by the Turkulwah Chour, on the south by the proposed site of the new jail, and on the east by the proposed railway line

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

LOCAL COMMUNICATIONS

The 26th January 1880.

No. 10—Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the improvement of the east approach road to the iron suspension bridge on the road from Dacca to Naraingunge and Byde Bazaar, in the village of Faridabad, pergunnah Jehangeernuggur, zillah Dacca; it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land, one piece measuring, more or less, 1 beegha and 14 chittacks of standard measurement, bounded on the south by the east approach road to the bridge in question, and on the other three sides by the

[Government Gazette, 3rd February 1880.]

ছুটী ও চুয়াডাঙ্গার ছোটআদালতের জজ জিয়ুত মোশবী সৈয়দ মোরাজ্জিন হুসেন সিবিল কার্য-
কারীদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধির ৪ ধারামতে এই মাসের ১২ তারিখ অবধি ছুটি
পাইলেন।

জিয়ুত বারু বেচারাম মুখোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি বালে অথবা যাইৎ অন্য আজ্ঞা না
হয়, আটনি আট-লা জিয়ুত মোশবী আবদুল হামিদ ২৪ পবগনা জিলার মুন্সেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত
হইলেন। তিনি সামান্যতঃ বাকউপরে অব্যাপিত হইবেন।

সাঁওতাল পরগনার একটি আসিষ্টাণ্ট কমিশনার লেন্টেনেটে জিয়ুত জে, এফ, রিবেট কার্ণাক
সাহেব, কোজদারী মোকদ্দমার কার্যপ্রণালীবিসয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের
সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

হিলটের একটি মুন্সেফ জিয়ুত বারু গোবিন্দ চন্দ্র বসাক চতুর্থ শ্রেণীর মুন্সেফের পদে নিযুক্ত
হইলেন, কিন্তু তিনি শ্রীর বর্তমান পদের বন্দী করিতে থাকিবেন।

জিয়ুত বারু মহেন্দ্রনাথ ঘোষের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতিবালে অথবা যাইৎ অন্য আজ্ঞা না হয়
জিয়ুত বারু মহেন্দ্রনাথ দ্বিজ বাকরগঞ্জ জিলার মুন্সেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ
উক্ত জিলার অন্তর্গত পটুয়াখালীতে অবস্থিত করিবেন।

আরাধণের আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জিয়ুত সি, টেনর সাহেব, ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় আইনমত ও
১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় আইনমত অপরাধের বিচার করণার্থে তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা
পাইলেন।

আরাধণের আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জিয়ুত ডবলিউ, এ, ইংলিস সাহেব, ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় আইনমত
অপরাধের বিচার করণার্থে তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

হবেস এ, কক্রেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৫ জানুয়ারি।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জিয়ুত লেন্টেনেটে গবর্ণর
সাহেবের প্রত ১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় আইনের ১ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি,
কলিকাতার চতুর্দিকে ৩০ মাইল পর্যন্ত ভূগলা ও ছাবড়া ও ২৪ পবগনা জিলার অন্তর্গত সকল স্থানে উক্ত
আইন প্রচলিত করিলেন। উক্ত আইন উক্ত সকল স্থানে ১৮৮০ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১ তারিখ
অবধি প্রবল হইবে।

হরেন এ, কক্রেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২২ জানুয়ারি।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত মাঝওয়া
পরগনার তবকুলোয়া ও বলুয়া তালগ্রামে জেল বাগান প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণ-
মেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিয়ুত লেন্টেনেটে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ
হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে স্থানীয় মাগের স্থানাদি ১২৫১ কাঠা ১
ধুর পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা মাসি (কুত্র নদী), পশ্চিম সীমা তরকল-
ওয়া চৌনর, দক্ষিণ সীমা প্রস্তাবিত হুতন জেল বাগী, ও পূর্ব, সীমা প্রস্তাবিত রেল পথ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে বাহাদুরের অগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের
৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

হবেস এ, কক্রেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

স্থানীয় বন্দাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৬ জানুয়ারি।

১০ নম্বর।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয়
কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ঢাকা জিলার অন্তর্গত আহাঙ্গীরনগর পরগনার করিদাবান গ্রামে, ঢাকা অবধি
মারায়ণগঞ্জ ও টেঙ্গা বাজার পর্যন্ত পথের মোহময় স্থান সাঁকোতে পল্লিখার পূর্ব দিগের পথ
ভাল করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিয়ুত লেন্টেনে-
টে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের

[গবর্ণমেন্টে গেজেট। ১৮৮০। ৩ ফেব্রুয়ারি।]

lands belonging to Baru Meesh, and the other piece measuring, more or less, 12 cottahs and 14 chittacks of standard measurement, bounded on all sides by Baru Meesh's lands, are required within the aforesaid village of Faridabad

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

ESTABLISHMENT.

The 26th January 1880.

No 11 — Appointment — Mr W H Nightingale, Executive Engineer, Third Grade Officiating Executive Engineer, First Calcutta Division, is appointed to officiate as Executive Engineer of the Second Calcutta Division in addition to his own duties as a temporary arrangement, or until further orders

A. CADELL, Major-General, R.A.,
Secy to the Govt. of Bengal,
 P. W. Dept.

IRRIGATION.

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Dated the 24th January 1880

No. 12 — Notification — With reference to notification marginally noted, Mr. G T St. A Nixon, Assistant Engineer, Second Grade, left the Eastern Sone Division for Assam, on the afternoon of the 8th instant.
No 274, dated 29th December 1879
Dated the 26th January 1880

No 13. — Posting — With reference to the notification marginally noted, Mr. G. W Faulkner, Executive Engineer, Fourth Grade, is posted to the Brahmince-Byturnee Division, which he joined on the
No 2, dated 5th January 1880.
afternoon of the 14th January 1880

No 14 — Corrigendum — In notification No 11 published at page 68, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 21st instant, for "seven days" read "Sundays"

No 15 — Declaration — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a drainage cut between Distributary No 1 (of the Kendrapara Canal) and its Branch C, it is hereby declared that for the above purpose, a strip of land 4 miles and 230 feet long and 20 feet broad in the average, measuring 9 acres 3 roods and 30 poles, more or less, which commencing at Mouzah Biswanathpur in pergunnah Padmapur, and passing through Mouzaha Satyabhamapur, Kishnapur, Malihatta, and Jagannathpur in pergunnah Padmapur, Mouzah Sahabijpur in pergunnah Soongrah, Mouzaha Harapur, Ramkrustapur, and Madhusudanpur in pergunnah Padmapur, terminates at Mouzah Elmapur in pergunnah Padmapur, in the district of Cuttack, is required within the aforesaid villages.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

D B HENRY,
Asst. Secy to the Govt. of Bengal,
 P. W Dept, Irrigation Branch

নিমিত্তে উক্ত কৰিলাদাৰ নামে দুই খণ্ড ভূমিৰ প্রয়োজন। এক খণ্ড কতিয়তে স্থানীয় ১৮৮৭ ছটাক পৰিমিত, তাহাৰ দক্ষিণ সীমা উক্ত সীমাকোতে বাহাৰ পূৰ্বদিশেৰ পথ, ও অন্য তিনিদিশে বক মিঞাৰ ভূমি, অন্য খণ্ড কতিয়তে স্থানীয় ১১৩৬৭ ছটাক পৰিমিত, তাহাৰ চতুৰ্দ্ধিশে বক মিঞাৰ ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাহাদেৱ সম্পৰ্ক থাকে তাহাদেৱ অৱগতিৰ নিমিত্তে ১৮৭০ সালৰ ১০ আইনেৰ ৬ ধাৰাৰ বিধানমতে এই সংবাদ দেওৱা গেল।

নিৰ্দেশতাবিবৰক।

১৮৮০ সাল ২৬ জানুৱাৰি।

১১ নম্বৰ।—নিৰ্দেশ।—তৃতীয় শ্ৰেণীৰ একসেসিটিৰ ইঞ্জিনিয়ৰ ও কলিকাতাৰ প্রথম খণ্ডৰ একটি একসেসিটিৰ ইঞ্জিনিয়ৰ জীযুত ডাবলিউ, এচ, নাট টিঙ্গেন সাহেব আপন কৰ্ম্মাভিৱিৰক্ত কিয়ে কালৈৰ নিমিত্তে অৱ, বাহাৰ অন্য আজ না হয়, কলিকাতাৰ দ্বিতীয় খণ্ডৰ একসেসিটিৰ ইঞ্জিনিয়ৰেৰ কৰ্ম্ম কৰিতে নিযুক্ত হইলেন।

এ, কাডেল, মেজৰ-জেনৰেল, আৰ, ই,
পাবলিক ওৰ্ডস ডিপাৰ্টমেন্টে
বঙ্গদেশেৰ গৱৰ্ণমেণ্টেৰ সেক্রেটৰী।

অলসেচন সম্পৰ্কীয়।

নিৰ্দেশতাবিবৰক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ জানুৱাৰি।

১২ নম্বৰ।—বিজ্ঞাপন।—পাৰ্শ্বলিখিত বিজ্ঞাপনেৰ উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্ৰেণীৰ আৰ্শিৰ্ণাট ইঞ্জিনিয়ৰ ১৮৭৯ সালৰ ২৯ ডিসেম্বৰেৰ ২৭৭ নং। জীযুত জি. টি, সেন্ট, এ, নিগ্জন সাহেব এই মাসেৰ ৮ তাৰিখেৰ অপৰাধে পূৰ্ব সোণ খণ্ড হইতে আসাবে গমন কৰিলেন।

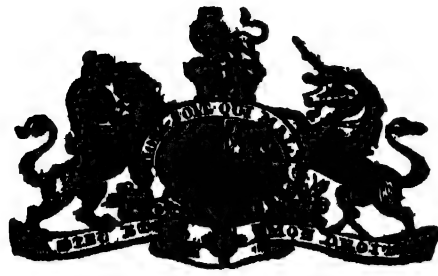
১৩ নম্বৰ।—অৱস্থিতিৰ কথা। পাৰ্শ্বলিখিত বিজ্ঞাপনেৰ উপলক্ষে চতুৰ্থ শ্ৰেণীৰ একসেসিটিৰ ১৮৮০ সালৰ ৫ জানুৱাৰি ২ নং। ইঞ্জিনিয়ৰ জীযুত জি, ডাবলিউ, কল্কন সাহেব ব্ৰাহ্মণী-বেতৰণী খণ্ডে অৱস্থাপিত হইয়া ১৮৮০ সালৰ ১৪ জানুৱাৰি অপৰাধে তথায় কৰ্ম্ম গ্রহণ কৰিলেন।

১৪ নম্বৰ।—অশুদ্ধশোধন —এই মাসেৰ ২৭ তাৰিখেৰ বঙ্গলা গৱৰ্ণমেণ্টে গেজেটেৰ দ্বিতীয় খণ্ডেৰ ৬৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১১ নং বিজ্ঞাপনে “বঙ্গৰ দিনাভিন্ন ১০ দিন” এই কথাত পৰিবৰ্ত্তে “ৱবিবৰ ও বঙ্গৰ দিন ভিন্ন প্রতি দিন” পাঠ কৰিতে হইবে।

১৫ নম্বৰ।—ৰাজকীয় কাৰ্য্যেৰ নিৰ্মিত অৰ্থাৎ কেজৰপাড়া খালৈৰ জল বিতৰণেৰ ১ নং নীমাৰ ও তাহাৰ চিহ্নিত পাথৰ মধ্যগত জলনালা কৰি তাৰ অন্য ৰাজকীয় অৰ্থবাৰে গৱৰ্ণমেণ্টে কৰ্ত্তক ভূমিলগ্ন। আৱশ্যক, বঙ্গদেশেৰ জীযুত মেণ্টেমেণ্টে গৱৰ্ণ সাহেবেৰ দিকট এই কথা প্রকাশ হওৱাতে এই সংবাদ দেওৱা গেল। পূৰ্বোক্ত কাৰ্য্যেৰ নিৰ্মিতে কটক জল ৰতন্ত্ৰাত পদ্মপুৰ পৰগনাৰ বিশ্বনাথপুৰ মৌজায় আৱন্ত হইয়া পদ্মপুৰ পৰগনাৰ সত ডাৰাপুৰ ও কুকপুৰ ও মানহাটা ও অগস্তাথপুৰ মৌজা এৱং সুহুৰা পৰগনাৰ সহবিহপুৰ মৌজা এৱং পদ্মপুৰ পৰগনাৰ হিৰাপুৰ ও দানকুকপুৰ ও মধুসূদনপুৰ মৌজা, দিৱা পদ্মপুৰ পৰগনাৰ ইলাথ পুৰ মৌজা, বৰ্ত্তিত যাইবে।

উক্ত ভূমিতে বাহাদেৱ সম্পৰ্ক থাকে তাহাদেৱ অৱগতিৰ নিমিত্তে ১৮৭০ সালৰ ১০ আইনেৰ ৬ ধাৰাৰ বিধানমতে এই সংবাদ দেওৱা গেল।

পাবলিক ওৰ্ডস ডিপাৰ্টমেন্টেৰ অলসেচন শাখাৰ,
বঙ্গদেশেৰ গৱৰ্ণমেণ্টেৰ আইন্ট সেক্রেটৰীৰ পৰিবৰ্ত্তে,
ডি. বি. হৰ্ণ,
আৰ্শিৰ্ণাট সেক্রেটৰী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 10, 1880.

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 605 A.

GENERAL — *The 28th January 1880* — Baboo Bhugwan Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gya, was on leave from the 15th October to the 15th December 1879, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code.

The 30th January 1880 — Moulvi Ikram Russool, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is allowed leave for one month, under Section 10, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 1st August last

Mr H J S Cotton, Magistrate and Collector of Chittagong, is appointed to act as Secretary to the Board of Revenue, during the absence, on leave, of Mr H. L. Harrison, or until further orders

Mr A Manson, Officiating District and Sessions Judge, Mymensing, is appointed to act as Magistrate and Collector, Chittagong, during the absence, on deputation, of Mr H. J. S Cotton, or until further orders

The 31st January 1880 — Mr. J Samuel Armstrong, Magistrate and Collector of Pooree, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 26th instant.

Mr F F Handley, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is appointed to act as Magistrate and Collector of Pooree, during the absence, on leave, of Mr J Samuel Armstrong, or until further orders

The 2nd February 1880 — Mr C F Worsley, Magistrate and Collector, Mozufferpore, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 26th ultimo, *vice* Mr J Samuel Armstrong

Mr E V Westmacott, Officiating Magistrate and Collector, Noakholly, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 26th ultimo, *vice* Mr C F Worsley

Baboo Rakhal Das Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 16th ultimo, or from any subsequent date on which he availed himself of it

The 3rd February 1880 — Mr D W M Testro, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is allowed subsidiary leave for 28 days, with effect from the 4th December last, to enable him to join his appointment on return from furlough

Mr W. Fiddian, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Captain A S Urquhart, Behar Mounted Rifle Volunteer Corps, is allowed leave for one year, with effect from such date as he may avail himself of it

Mr J Monro, Inspector-General of Police, is appointed to act as Commissioner of the Presidency Division, during the absence, on leave, of Mr F B Peacock, or until further orders.

Mr W S Wells, Magistrate and Collector, 24-Pergunnahs, is allowed furlough for twenty months, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from such date in March next as he may avail himself of it

Mr A W B Power, Deputy Commissioner, Lohardugga, is appointed to be a Deputy Commissioner of the Second Grade, with effect from the 7th January 1880, *vice* Major R C Money

Mr R M Waller, Deputy Commissioner, Darjeeling, is appointed to be a Deputy Commissioner of the Third Grade, with effect from the 4th November 1879, *vice* Mr F W V Peterson.

Major C H Garbett, Officiating Deputy Commissioner, Singhbhum, is appointed to be a Deputy Commissioner of the Fourth Grade, with effect from the 4th November 1879, *vice* Mr R M Waller

[Government Gazette, 10th February 1880.]

Major C H Garbett, Deputy Commissioner, Singhbhum, is appointed to be a Deputy Commissioner of the Third Grade, with effect from the 7th January 1880, *vice* Mr A W B Power

Major N Lewis, Assistant Commissioner, First Grade, and Manager of the Chota Nagpore Estate, on leave, is appointed to be a Deputy Commissioner of the Fourth Grade, with effect from the 7th January 1880, *vice* Major C H Garbett

Major W L Samuells, Assistant Commissioner, Lohardugga, is appointed to be an Assistant Commissioner of the First Grade, with effect from the 4th November 1879, *vice* Major C. H. Garbett.

Mr A W Paul, Assistant Commissioner, Darjeeling, is appointed to be an Assistant Commissioner of the First Grade, with effect from the 12th January 1880, *vice* Major L Blathwayt, retired

Mr H H Risley is appointed to be an Assistant Commissioner of the First Grade, *vice* Major N Lewis. Mr Risley will, however, act as Under-Secretary to the Government of Bengal in the Revenue and General Departments, during the absence, on leave, of Mr C W Bolton, or until further orders.

Captain L J H Grey is appointed to be an Assistant Commissioner of the Second Grade, *vice* Major W L Samuells. Captain Grey will, however, continue to be employed on special duty in connection with the Burkagurh estate in Chota Nagpore

Mr L B Forbes is appointed to be an Assistant Commissioner of the Second Grade, *vice* Mr A. W. Paul. Mr. Forbes will continue to act, until further orders, as Deputy Commissioner of Julpigoree

Mr. S S Jones is appointed to be an Assistant Commissioner of the Third Grade *vice* Captain L J H Grey. Mr. Jones will continue to act, until further orders, as an Assistant Commissioner of the Second Grade.

Mr R H Renny is appointed to be an Assistant Commissioner of the Third Grade, *vice* Mr L R Forbes. Mr Renny will continue to act, until further orders, as an Assistant Commissioner of the Second Grade

Mr H M Kisch is appointed to be Under-Secretary to the Government of Bengal in the Judicial and Political Departments, *vice* Mr H H Risley

POLICE—*The 3rd February 1880*—Mr. C E Gouldsbury, Assistant Superintendent of Police, in charge of the Police of the City of Patna, is appointed to have charge of the District Police of Darjeeling

Mr R A D Bignell, Assistant Superintendent of Police, in charge of the District Police of the Sonthal Pergunnahs, is appointed to have charge of the Police of the City of Patna

Mr. J F Needham, Assistant Superintendent of Police, Hazaribagh, is appointed to have charge of the District Police of the Sonthal Pergunnahs

Mr H E. C Paget, Officiating Assistant Superintendent of Police, Darjeeling, is transferred to Nuddea.

Mr H. W J Bamber, District Superintendent of Police, Rajshahye, is allowed furlough for 20 months, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 15th March next, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

EDUCATION—*The 2nd February 1880*—Mr. Wood-Mason is appointed to officiate as Professor of Comparative Anatomy in the Calcutta Medical College, during the absence, on leave, of Dr J Anderson, or until further orders

The 3rd February 1880—Dr C A Martin, who reported his return from furlough on the 16th ultimo, acted as a Professor in the Presidency College from the 24th to the 25th idem.

Dr. Martin is appointed to be Inspector of Schools, Eastern Circle, with effect from the 26th January last.

Mr M. Mowat, M.A., Officiating Inspector of Schools, Eastern Circle, is appointed to be a Professor in the Patna College.

FORESTS.—*The 3rd January 1880*.—Mr. R. N. Anstruther, Assistant Conservator of Forests, attached to the Palamow Division, is transferred to the Teesta Division.

[Government Gazette, 10th February 1880]

ক্রিয়ুত এ, ডবলিউ, বি, পৌর সাহেবের পরিবর্তে সি. হুমের ডেপুটী কমিশ্যনর ক্রিয়ুত সি, এচ, গার্বের্ট সাহেব ১৮৮০ সালের ৭ জানুয়ারি অবধি তৃতীয় শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মেজর ক্রিয়ুত সি, এচ, গার্বের্ট সাহেবের পরিবর্তে ছুটী প্রাপ্ত প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর ও ছোটনাগপুর ইফেটের কার্যাবলি মেজর ক্রিয়ুত এল, লোইস সাহেব ১৮৮০ সালের ৭ জানুয়ারি অবধি চতুর্থ শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মেজর ক্রিয়ুত সি, এচ গার্বের্ট সাহেবের পরিবর্তে লোহারডগার আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর মেজর ক্রিয়ুত ডবলিউ, এল, সামুয়েলস সাহেব ১৮৭৯ সালের ৪ নবেম্বর অবধি প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মেজর ক্রিয়ুত এল, ব্রাথগুয়েট সাহেবের কর্ম হইতে অবসর গ্রহণ করিতে দার্জিলিংয়ের আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর ক্রিয়ুত এ, ডবলিউ, পাল সাহেব ১৮৮০ সালের ১২ জানুয়ারি অবধি প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মেজর ক্রিয়ুত এন্ লোইস সাহেবের পরিবর্তে ক্রিয়ুত এচ, এন্, রিসলী সাহেব, প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন। ক্রিয়ুত সি, ডবলিউ, বোলটন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ক্রিয়ুত রিসলী সাহেব বেবিনিউ ও জেনেরাল ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের হোট সেক্রেটারীর কর্ম করিবেন।

মেজর ক্রিয়ুত ডবলিউ, এল, সামুয়েলস সাহেবের পরিবর্তে বাগান ক্রিয়ুত এল, জে, এচ, গ্রে সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন। বাগান ক্রিয়ুত গ্রে সাহেব ছোট নাগপুরের অন্তর্গত বকগড় ইফেট সংক্রান্ত বিশেষ কার্যে নিযুক্ত থাকিবেন।

ক্রিয়ুত এ, ড লিউ, পাল সাহেবের পরিবর্তে ক্রিয়ুত এল, আর, ফর্কস সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন। ক্রিয়ুত ফর্কস সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জলপাইগুড়ির ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম করিতে থাকিবেন।

বাগান ক্রিয়ুত এল, জে, এচ, গ্রে সাহেবের পরিবর্তে ক্রিয়ুত এস, এস, জোন্স সাহেব, তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন। ক্রিয়ুত জোন্স সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরের কর্ম করিবেন।

ক্রিয়ুত এল, আর, ফর্কস সাহেবের পরিবর্তে, ক্রিয়ুত আর, এচ, রেনী সাহেব, তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন। ক্রিয়ুত রেনী সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরের কর্ম করিবেন।

ক্রিয়ুত এচ, এচ, রিসলী সাহেবের পরিবর্তে ক্রিয়ুত এচ, এম, কিস সাহেব, জুডিশিয়াল ও পোলিটিকাল ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের হোট সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি।—পাটনা শহরের পোলীসের কার্যের অধ্যক্ষ ও ভারপ্রাপ্ত পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ক্রিয়ুত সি, ই, গুদসবরি সাহেব দার্জিলিংয়ের ডিষ্ট্রিক্ট পোলীসের কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

সাঁওতাল পরগণার ডিষ্ট্রিক্ট পোলীসের কার্যের অধ্যক্ষত ভারপ্রাপ্ত পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ক্রিয়ুত আর, এ, ডি, বিগনেল সাহেব, পাটনা শহরের পোলীসের কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

৩. জব্বীবাগের পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ক্রিয়ুত জে, এফ, নিচাম সাহেব, সাঁওতাল পরগণার ডিষ্ট্রিক্ট পোলীসের কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

৪. দার্জিলিং পোলীসের একটি আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ক্রিয়ুত এচ, ই, সি, পাগেট সাহেব, নদীয়ার প্রেরিত হইলেন।

স্বাক্ষরকারী পোলায়েব ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ক্রিয়ুত এচ, ডবলিউ, জে, বাবুর সাহেব, আগামি মার্চ মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ২১ ধারামতে বিশ মাসের ছুটি পাঠ্যাহেন।

শিক্ষাবিসয়ক।—১৮৮০ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।—ডাক্তর ক্রিয়ুত জে, আণ্ডরসন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ক্রিয়ুত উড মাক্সন সাহেব কলিকাতার মেডিকাল কলেজে ঔপদেষ্টার ব্যবচ্ছেদ বিভাগের অধ্যাপকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি।—ডাক্তর ক্রিয়ুত সি, এ, মার্টিন সাহেব গত মাসের ১৬ তারিখে নিয়মিত ছুটি হইতে প্রত্যাবর্তন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন। তিনি ঐ মাসের ২৪ তারিখ অবধি ও ২৫ তারিখ পর্যন্ত প্রোলিডেন্সী কলেজে অধ্যাপকের কর্ম করিয়াছেন।

ডাক্তর ক্রিয়ুত মার্টিন সাহেব গত জানুয়ারি মাসের ২৬ তারিখ অবধি পূর্ব চক্রে কুলসমূহের ইন্সপেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পূর্বচক্রে কুলসমূহের একটি ইন্সপেক্টর ক্রিয়ুত এম, মোরাট সাহেব, এম, এ, পাটনা কলেজের অধ্যাপকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

স্বাক্ষরকারী।—১৮৮০ সাল ৩ জানুয়ারি।—পালার্মেথো নিযুক্ত আসিস্ট্যান্ট বন্যকর্ম ক্রিয়ুত আর, এল, আমট্রুয় সাহেব তিষ্ঠাথণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৮০। ১০ ফেব্রুয়ারি।]

MEDICAL—*The 28th January 1880*—Assistant Surgeon Apoorbo Krishna Das attached to the Campbell Hospital, having returned to duty on the 22nd ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 1st July last, is cancelled.

The 29th January 1880—Surgeon W F Murray, Officiating Civil Surgeon of Burdwan having returned to duty on the forenoon of the 23rd November last, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 18th October, is cancelled.

Assistant Surgeon Tarini Churn Dutt, a supernumerary at the Presidency, is allowed leave for four months, under Section 10, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

The 3rd February 1880—Assistant Surgeon Ram Chunder Sen is appointed to have temporary Medical Charge of the Civil Station of Durbhunga, with effect from the date on which he received charge.

JAILS—*The 30th January 1880*—Mr A. D Larymore, Officiating Superintendent of the Hazaribagh Central and European Jails, is allowed furlough for twenty months, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 13th March next.

MUNICIPAL—*The 19th January 1880*—Mr R W Pearce is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Howrah.

Baboo Dinohundhoo Dutt, Assistant Surgeon, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Burdwan, *vice* Mr C S Bayly.

The 21st January 1880—The Lieutenant-Governor approves the election by the Commissioners of the Chittagong Municipality of Mr G G Dey, c s, to be their Vice-Chairman.

The 22nd January 1880—Mr D Easton is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Naraingunge, in the district of Dacca, *vice* Mr J H Finlayson.

ROAD CESS—*The 28th January 1880*—In supersession of all previous orders on the subject, the following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Beerbhoom —

The Magistrate and Collector,		
„ District Superintendent of Police,		
„ Executive Engineer, Burdwan Division,		
„ Sub-divisional Officer, Rampore Haut,		
Mr J Cameron, Manager of the Hetampore Rajah's estate		
„ H H Farquharson, Manager of Elambazar Factory		
Mahomed Abdoos Shobhan, Zemindar		
Moonshee Assan Hossein, Landholder		
„ Atwar Rohoman,	Zemindar	
Baboo Bholanath Ghose,	ditto	
„ Brojendro Coomar Banerjee,	ditto	
„ Dakhina Ranjan Mookerjee,	ditto	
„ Gopessur Sen,	ditto	
„ Grish Chunder Banerjee,	ditto	
„ Kenaram Ghose,	ditto	
„ Kooloda Pershad Sen,	ditto	
„ Poolin Behary Sing,	ditto	
„ Protap Chunder Sing,	ditto	
„ Rama Prosonno Sing,	ditto	
„ Romesh Chunder Chatterjee,	ditto	

} *ex officio*

In supersession of all previous orders on the subject, the following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Rampore Haut in the district of Beerbhoom —

The Sub-divisional Officer, Rampore Haut,		
„ Moonsif of Rampore Haut,		
„ Resident Engineer, East Indian Railway, Rampore Haut,		

} *ex officio*

চিকিৎসা বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২৮ জানুয়ারি ।—কাম্বল হাসপাতালে নিযুক্ত আর্সিফোর্ড সর্জন জীযুত অপরূপক দাস গত মাসের ২২ তারিখে কর্তে প্রত্যাগমন করাতে গত জুলাই মাসের ১ তারিখের আজ্ঞাতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

১৮৮০ সাল ২৯ জানুয়ারি ।—বর্জমানের একটিং সিভিল চিকিৎসক সর্জন জীযুত ডবলিউ, এক, মরে সাহেব, গত নবেম্বর মাসের ২৩ তারিখে পূর্বাঙ্কে কর্তে প্রত্যাগমন করাতে গত অক্টোবর মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞাতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

রাজধানীতে অতিরিক্ত আর্সিফোর্ড সর্জন জীযুত তারিণী চরণ দত্ত যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যাকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে চাবি মাসের ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৮০ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি ।—আর্সিফোর্ড সর্জন জীযুত রামচন্দ্র সেন যে তারিখে কর্তে গ্রহণ করেন তদবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে দারভদ্রার সিভিল ফৌজমের চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জেলবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ৩০ জানুয়ারি ।—জাজাবীবাগের সদর ও ইউরোপীয়দের জেলের একটিং সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত এ, ডি, লারিমোর সাহেব সিভিল কার্যাকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে আগামি মার্চ মাসের ১৩ তারিখ অবধি বিপন্নমাসের নিয়মিত ছুটি পাইলেন ।

মুন্সিপাল বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১৯ জানুয়ারি ।—জীযুত আর, ডবলিউ, শিয়ার্স সাহেব, হাঃড। মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত সি, এস, বেলী সাহেবের পরিবর্তে, আর্সিফোর্ড সর্জন জীযুত বাবু দীনবন্ধু দত্ত, বর্জমান মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২১ জানুয়ারি ।—চট্টগ্রাম মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরেরা জীযুত জি, জি, দে, সি, এসকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

১৮৮০ সাল ২২ জানুয়ারি ।—জীযুত জে, এচ, ফিন্লেসন সাহেবের পরিবর্তে জীযুত ডি, ইমটন সাহেব ঢাকা জিলার অন্তর্গত নারায়ণগঞ্জ মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পথকর বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২৮ জানুয়ারি ।—এতদ্বিষয়ের পূর্বে আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বীরভূম জিলার পথকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

- | | | |
|--|---|--------------------|
| মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর সাহেব, | } | স্বয়ং পদোপলক্ষে । |
| পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব, | | |
| বর্জমান থণ্ডের এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার সাহেব, | | |
| রাধপুরহাট মহকুমার কর্তৃপক্ষ, | | |
| হেতমপুরের রাজার ইন্সট্রেক্টর কার্যাব্যাক জীযুত জে, কাম্বল সাহেব, | | |
| ইলামবাজার কুঠীর কার্যাব্যাক জীযুত এচ, এচ, ফরকাসন সাহেব । | | |
| জমিদার জীযুত মহম্মদ আবদুল শোভান । | | |
| ভূমিধিকারী জীযুত মুনশী আসাদ হুসেন । | | |
| জমিদার জীযুত মুনশী আতওলার বহমান । | | |
| এ " বাবু ভোলানাথ ঘোষ । | | |
| এ " বাবু ব্রজেন্দ্র কুমার বন্দ্যোপাধ্যায় । | | |
| এ " বাবু হুমায়ুন কবীর মুখোপাধ্যায় । | | |
| এ " বাবু গোপেশ্বর সেন । | | |
| এ " বাবু গিরীশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় । | | |
| এ " বাবু কেনারাম ঘোষ । | | |
| এ " বাবু কলনা প্রসাদ সেন । | | |
| এ " বাবু পুলিন বিহারী সিংহ । | | |
| এ " বাবু প্রতাপচন্দ্র সিংহ । | | |
| এ " বাবু রামপ্রসাদ সিংহ । | | |
| এ " বাবু রমেশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় । | | |

এতদ্বিষয়ের পূর্বে আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বীরভূম জিলার অন্তর্গত রাধপুর হাটের পথকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

- | | | |
|--|---|--------------------|
| রাধপুর হাট মহকুমার কর্তৃপক্ষ, | } | স্বয়ং পদোপলক্ষে । |
| রাধপুর হাটের মুনসেফ, | | |
| রাধপুর হাটে ইন্সট্রেক্টর মুনসেফের, রেসিডেন্ট ইঞ্জিনিয়ার | | |
| সাহেব, | | |

[স্বয়ংসিদ্ধ মেম্বের । ১৮৮০ । ১০ ফেব্রুয়ারি ।]

Baboo Bipro Charan Ghosal, Zemindar
 „ Dmo Bundhoo Mookerjee, Zemindar
 „ Goopi Nath Dutt, Shopkeeper
 „ Janoki Nath Mookerjee, Zemindar
 „ Kedar Nath Mitter, Assistant Surgeon
 „ Kailash Chunder Dass, Assistant Manager, Nulhati State Railway
 „ Modhusudun Mondle, Zemindar and Merchant
 Moonshee Nazal Hak, Zemindar

„ Syed Lutful Hak, Muktear and Patnidar

Baboo Kisto Bihari Mookerjee, First Moonsif, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Manickgunge

Baboo Nil Madhub Roy, a member of the Manickgunge Branch Road Cess Committee, is appointed to be Vice-Chairman of that Committee

Baboo Mohendronath Banerjee, Government Pleader, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Maldah

The 29th January 1880 — Baboo Horeshwar Singh is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Durbhunga, *vice* Baboo Gooneshwar Singh, resigned

Baboo Hurry Nath Chuckerbutty is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Barripore, in the district of the 24-Pergunnahs, *vice* Baboo Nobin Chand Ghose

The 31st January 1880 — Mr C B Walton, Manager of Baroghoria Factory, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Maldah, *vice* Mr L Grey, deceased

The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Serajgunge, in the district of Pubna —

* The Assistant Superintendent of Police, Serajgunge, *ex officio*

Mr. A M Hannah, Merchant

Baboo Gobinda Chunder Bose, Muktear

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No. 16.—*The 15th January 1880* — Mr F St Clair Grimwood, c s, Assistant Commissioner, Third Grade, Jorhat, is transferred to the head-quarters station of the district of Sibsagar, with effect from the date of his making over charge of the sub-division

No. 17 — Mr S J Douglas, c s, Assistant Commissioner, Third Grade, Sunamganj, is transferred to the head-quarters station of the district of Sylhet, with effect from the date of his making over charge of the sub-division

HORACE A COCKRELL,
Secy to Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 29th January 1880 — In exercise of the powers conferred on him by section 321, Act V (B O.) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to withdraw, with effect from the 1st March 1880, the villages forming the Union of Bhojapore, in the district of Shahabad, from the operation of Chapter III of the said Act

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal

No. 15 — *The 16th January 1880* — The following rules are published for general information —

Rules for Inland Emigration through Dhubri

1 Contractors, agents, or employers of labourers, desiring to march up coolies through Dhubri for the upper districts of Assam, should consign them to the owner of a coolie dépôt at Dhubri, or should, for that purpose, establish their own dépôts there, under charge of a responsible agent.

2 The rules for the establishment, management, and regulation of contractors' dépôts, passed by His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal, under Section 4, Act VII (B C.) of 1873, should be observed in all such dépôts.

[*Government Gazette, 10th February 1880.*]

জমীদার জীবুত বাবু নিপ্রচরণ ঘোষাল ।
জমীদার জীবুত বাবু দীনবন্ধু মুখোপাধ্যায় ।
দোকানদার জীবুত বাবু গোপীনাথ দত্ত ।
জমীদার জীবুত বাবু জানকীনাথ মুখোপাধ্যায় ।
অসিস্ট্যান্ট সর্জন জীবুত বাবু কেন্দাব নাথ দিত্র ।
মলহাটী ফেট বেলওয়েব অসিস্ট্যান্ট কার্খাধ্যক্ষ জীবুত বাবু টেকলাসচন্দ্র দাস ।
জমীদার ও সওদাগর জীবুত বাবু মধুসূদন মণ্ডল ।
জমীদার জীবুত মুন্সী মাজল হক ।
মোস্তাফা ও পত্তনীদার জীবুত মুন্সী টেসরম লাহায়ে হক ।

প্রথম মুনসেফ জীবুত বাবু কৃষ্ণ বিহারী মুখোপাধ্যায় মাণিকগঞ্জের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

মাণিকগঞ্জের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বর জীবুত বাবু নীলমাধব রায় ঐ কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

গবর্ণমেন্টের উকীল জীবুত বাবু মহেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, মালদহ জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২২ জানুয়ারি ।—জীবুত বাবু গুণেশ্বর সিংহ কর্ম্ম ভ্যাগ করাতে জীবুত বাবু হাবশ্বর সিংহ, দারভাঙ্গা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত বাবু মনীন চাঁদ ঘোষের পরিবর্তে, জীবুত বাবু হবিমাথ চক্রবর্তী ২৪ পবগমা জিলার অন্তর্গত বাকটপুরের শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৩১ জানুয়ারি ।—এল. এ. সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে বড়গড়িয়া কুঠীর কাখাধ্যক্ষ জীবুত সি, বি, ওয়ালটন সাহেব, মালদহ জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহালয়ের পাবনাজিলার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

শেরাজগঞ্জের পোশীসের অসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব শ্রীর পদোপলক্ষে ।

সওদাগর জীবুত এ. এম. হানা সাহেব ।

মোস্তাফা জীবুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বসু ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

১৬ নম্বর ।—১৮৮০ সাল ১৫ জানুয়ারি ।—মোডফাটের তৃতীয় শ্রেণীর অসিস্ট্যান্ট কমিশনার, জীবুত এস, সেন্ট, ক্লেব গ্রিমউড সাহেব, সি. এস, উক মহম্মদের কাখাব ভার যে তারিখে অমের প্রতি অর্পণ করেন তদবধি শিবসাগর জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন ।

১৭ নম্বর ।—মুন্সামগঞ্জের তৃতীয় শ্রেণীর অসিস্ট্যান্ট কমিশনার জীবুত এস, জে, ডবলাস সাহেব, সি, এস, উক মহম্মদের কার্যের ভার যে তারিখে অমের প্রতি অর্পণ করেন, তদবধি হিলট জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন ।

চরেন এ. কাক্সল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৯ জানুয়ারি ।—জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ২২ ধারায় যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য করিয়া ডি. সি. শাহা দার জিলার অন্তর্গত যে ২ গ্রাম লইয়া ভোজপুর গ্রাম মহালার হইয়াছে তথায় ১৮৮০ সালের মার্চ মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত আইনের ৩ অধ্যায়ের প্রচলন রহিত করিলেন ।

এ. মাক্সিম,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

১৫ নম্বর ।—১৮৮০ সাল ১৬ জানুয়ারি ।—নিম্নলিখিত বিধি সাধারণের অবগত্যর্থ প্রকাশ করা গেল ।

ধুবড়ী দিয়া আড্ডার দেশে মজুরদের গমনবিষয়ক বিধি ।

১। মজুরদের কট্টাকটেরেরা, এজেন্টেরা বা নিগোক্তারা ধুবড়ী দিয়া আসামের উত্তরদিকের জেলায় মজুর পাঠাইতে ইচ্ছা করিলে, তাহাদিগকে ধুবড়ীতে মজুরদের আড্ডার কোল স্বামীর নিকট পাঠাইবেন, অথবা তদার্থে দারী কোল এজেন্টের কর্তৃত্বাধীনে তথায় আগমনের আড্ডা স্থাপন করিবেন ।

২। কট্টাকটেরদের আড্ডা স্থাপন, ও তাহার কার্যাব্যবসায় ও বিধান করণার্থ ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ৪ ধারায় বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রচলিত বিধি উক্ত সদর আড্ডার পালন করিতে হইবে ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ ফেব্রুয়ারি।]

3 At least twelve hours' notice must be given by the agent in charge of a depôt to the Embarkation Agent and Medical Inspector of his intention to despatch a marching party

4 All emigrants whom it is proposed to march up from Dhubri should be paraded before the Medical Inspector and Embarkation Agent some time during the day on which it is intended to cross them over at the ferry

The Medical Inspector will satisfy himself that they are in a fit state of health to undertake the journey, and, on his certifying that they are fit to undertake it the Embarkation Agent will proceed to inspect the arrangements made for the journey These are to include—

A—Clothing for each person according to scale fixed for coolies to be embarked, except that flannel petticoats for women and pyjamas for men may be dispensed with, and an extra blanket substituted

B—That each batch is provided with enough food according to scale for embarked coolies, for at least four meals, and that this reserve of food is always maintained during the journey

C—That a trustworthy person is in charge of the party capable of keeping accounts of expenditure and providing for their wants, and that he is supplied with sufficient funds for the journey, calculated at the rate of 2 annas per adult for each 10 miles of journey to be marched as far as Nowgong, and at the rate of 8 annas per day for any part of the journey beyond Nowgong

D—That a small supply of simple medicines and medical comforts is furnished with each batch according to scale, to be fixed by the Chief Commissioner, and that the person in charge of the party understands how to use them

E—That each batch is provided with some simple means of conveyance for children, or for sick or infirm persons, such as a bamboo doolie or litter or some similar means of conveyance, to be approved by the Superintendent of Emigration, at the rate of one such means of conveyance for every ten emigrants

5 On the Embarkation Agent satisfying himself on the points enumerated in the preceding rule, the emigrants are to march in his presence from the depôt to the ferry, fully equipped, as provided in the said rule, and, should any cause prevent them from crossing on the day of inspection, they will return to their respective depôts, and they and their equipment shall be liable to reinspection on the day on which they actually cross

6 A way-bill in the prescribed form shall be filled up for each body of emigrants proceeding to the same district This document shall be placed in charge of the person in whose care the party is, and on arrival at each sudder and sub-divisional station he will produce it, along with the emigrants, for inspection by the nearest Magistrate or medical officer or other officer authorized for this purpose, who, after making such remarks on it as he may think fit, will return it to the person in charge On the arrival of the party at their destination, the way-bill will be made over to the manager of the garden, who, after entering up all losses on the journey, and such remarks as he may think necessary, will transmit it by post to the Embarkation Agent, Dhubri. A register as in form below should be kept at each civil station of these inspections, so as to provide a means of tracing any party which may have passed through the station The register should be initialed by the inspecting officer

Register of Inspection of Coolies marching

1	Date	5	Total.
2	Adults. [Male Female]	6	Name of person in charge
3	Children	7	Date of starting from Dhubri
4	Dependents	8	Destination

9 Remarks

7 On the outbreak of serious illness on the march, the person in charge will apply to the nearest police station or outpost for assistance to convey the sick to the nearest dispensary The march of the main body of the emigrants shall not be arrested on this account, but any immediate relative or friend of the sick may be left with them, full detail, of persons so left, also of the sick, shall be furnished by the person in charge of the party

৩। আভ্যাসে এজেন্টের জিয়ার থাকে তিনি অন্ততঃ ১২ বাব যটা পূর্বে নৌকাদিতে বজুর দি-
গকে চড়াইয়া দিবার এজেন্টকে ও পরিদর্শনকারি ডাক্তরকে গমনশীল মজুরদিগকে পাঠাইবার অতি-
প্রায়ের সংবাদ দিবেন।

৪। ধুবড়ী হইতে উত্তরদিকে যে মজুরদিগকে পাঠাইবার প্রস্তাব হয়, যে দিনে তাহাদিগকে খেবার
পাও করাইবার আভ্যাস থাকে, সেই দিন কোন সময়ে, পরিদর্শনকারি ডাক্তরের ও নৌকার চড়াইয়া
দিবার এজেন্টের সম্মুখে তাহাদিগকে লইয়া যাইতে হইবে।

পরিদর্শনকারি ডাক্তর তাহাদিগকে দেখিয়া পথে গমন পক্ষে তাহাদের স্বাস্থ্যাবস্থা উপযুক্ত আছে
ইহা জ্ঞেয়মতে আনিলে তাহারা যাইবার উপযুক্ত বলিয়া সঠিককিটে দিবেন। তাহা হইলে নৌকার
চড়াইয়া দিবার এজেন্ট মজুরদের পথে যাইবার যে বন্দোবস্ত করি হইয়াছে তাহা দেখিতে যাইবেন।
উদ্দেশ্যে এই বিধি—

ক।—গমনশীল মজুরদের নিমিত্ত যে হার নিরূপিত হইয়াছে তদনুসারে প্রত্যেক জনের বস্ত্র
আছে, বিশেষ এই যে স্ত্রীলোকদের কানের কুঁড়া ও পুরুষদের পাইজাবার পরিবর্তে
আর একখান কখন দেওয়া যাইতে পারিবে।

খ।—গমনশীল মজুরদের খাদ্যের ব্যয়ানুসারে প্রত্যেক দলের অনুমান চারিবার খাইবার
উপযুক্ত প্রচুর খাদ্য দ্রব্য লইতে হইবে, ও পথে গমন কালে এই খাদ্য সর্বদাই
মৌজুদ রাখিতে হইবে।

গ।—খরচের হিসাব রাখিতে পারিবে ও মজুরদের প্রয়োজনীয় দ্রব্য দিতে পারেন বিশ্বাস-
যোগ্য এমন কোন ব্যক্তির জিয়ার মজুর দল যাইবে। নৌগামী পর্য্যন্ত গমনের পথের
১০ দশ ২ মাইল প্রতি বয়োপ্রাপ্ত এক জনের ৮ আনার হারে হিসাব করিয়া এই ব্যক্তির
স্থানে পথ খরচের তহবীল দিতে হইবে, ও নৌগামী ও দিগে পথের কোন অংশের
নিমিত্ত দিন প্রতি ৮ আনার হিসাবে দিতে হইবে।

ঘ।—জীবিত চীক কমিশ্যনর সাহেব যে হার নিরূপণ করেন তদনুসারে এক দল মজুরের সঙ্গে
সামান্য ভ্রমণ ও পথ দিতে হইবে ও মজুর দল যাইবার জিয়ার থাকিবে তিনি তাহা
প্রয়োগ করিতে আনিবেন।

ঙ।—শিশু বা পীড়িত বা দুর্বল ব্যক্তি দিগকে লইয়া যাইবার জন্য প্রত্যেক মজুর দলের
সঙ্গে দশ জন প্রতি একখান হিসাবে বিদেশগমন কার্যের সুপারিণ্টেন্ডেন্টের অনুমো-
দিত কোন যান অর্থাৎ বাঁশের ডুলি বা চৌপাল বা তরুণ কোন সামান্য যান দিতে
হইবে।

৫। পূর্বে ধার্য যে বিধির উল্লেখ করা গেল, নৌকার চড়াইয়া দিবার এজেন্ট, তৎসমুদয় যে
আছে ইহা জ্ঞেয়মতে আনিলে, মজুররা উক্ত ধারার নিয়মমতে সম্পূর্ণরূপে সজ্জিত হইয়া তাঁহার
সাক্ষাতে আড্ডাহইতে খেরাঘাট পর্য্যন্ত যাইবে। উক্ত পরিদর্শনের দিন কোন কারণে তাহারা পার
হইতে না পারিলে, তাহারা আপন ২ আভ্যাস নিরিয়া যাইবে ও তাহারা যে দিনে বাস্তবিক পার হইবে
সেই দিন পুনর্বার তাহারা ও তাহাদের সজ্জা সকল পুনর্বার পরিদর্শন করা যাইবে।

৬। একই জেলায় বসত জন মজুর যার, তাহাদের প্রত্যেকের পাথের বিল নির্দিষ্ট পাঠে পূরণ
করিতে হইবে। যাইবার রকমে দল থাকে তাঁহারই জিয়ার সেই কাগজ রাখিতে হইবে। তিনি
প্রত্যেক দল ও মহকুমার চেমেনে পহঁছিলে মিকটর বা ডাক্তরের কিম্বা এতৎপক্ষে ক্ষমতা
প্রাপ্ত কার্যকারকের পরিদর্শনার্থে মজুরদের সঙ্গে এই কাগজ রাখিল করিবেন, তাহাতে এই মাজিষ্ট্রেট
প্রভৃতি যে মন্তব্য লেখা উচিত বোধ করেন তাহা লিখিয়া এই কাগজ যাইবার জিয়ার থাকে তাঁহাকে
কিরাটরা দিবেন। নির্দিষ্ট স্থানে পহঁছিলে পর এই পাথের বিল বাগানের কার্যাদ্যাককে দেওয়া যাইবে,
তিনি পাথে আসিবার সমুদয় ক্ষতির বিবরণ ও যে মন্তব্য করা তাহাতে লেখা আবশ্যক বোধ করেন তাহা
লিখিয়া ধুবড়ীতে মজুর প্রেরণের এজেন্টের নিকট সেই কাগজ ডাকযোগে পাঠাইবে। উক্ত পরিদ-
র্শনের প্রত্যেক মিছিল স্টেশনে নিম্নলিখিত পাঠের এক রেজিস্টার রাখিতে হইবে, তাহাতে এই স্টেশন
দিয়া যে দল যার তাহা জামিয়ার উপায় থাকিবে। পরিদর্শনকারি কর্তৃপক্ষ এই রেজিস্টারে আপন নামের
আদ্যাকর লিখিবেন।

গমনশীল মজুরদের পরিদর্শনের রেজিস্টার।

১। তারিখ।

২। বয়োপ্রাপ্ত [পুরুষ। স্ত্রী]

৩। বালক বালিকা।

৪। পৌষ্যব্যক্তি।

৫। মোট।

৬। যাইবার জিয়ার থাকে তাঁহার নাম।

৭। ধুবড়ী হইতে যাত্রার তারিখ।

৮। নির্দিষ্ট স্থানে পহঁছিবার তারিখ।

৯। মন্তব্য।

৭। পথে গুরুতর পীড়া সকর হইলে, মজুরেরা যাইবার জিয়ার যার তিনি পীড়িত ব্যক্তিকে মিক-
টর ঔষধালয়ে লইয়া যাইবার নিমিত্ত মিকটর পোশীস খামার বা কাঁড়িতে গিয়া সাহায্য চাহিবেন।
তাহাতে অন্য সকল মজুরের গমন বন্ধ হইবে না। কিন্তু পীড়িত ব্যক্তির অতিমিকট কোন কৃষ্ণ ৭। বন্ধ
তাহার কাছে থাকিতে পারিবে। মজুর দল যাইবার জিয়ার থাকে তিনি এই ঔষধালয়ের ডাক্তরের ও

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ ফেব্রুয়ারি।]

to the medical officer of the dispensary, and also to the police, and all *bond fide* expenses incurred by the police at the dispensary on account of treatment of sick or other charges shall be recovered summarily from the agent at Dhubri who despatched them

8 On hearing of the outbreak of any serious epidemic on the route, the Superintendent of Emigration at Dhubri may, with the sanction of the Chief Commissioner, prohibit the marching up of emigrants recruited under the Act

9 Until further orders, the land route shall be closed to emigrants recruited under the Act from 1st April of each year to 30th September. No emigrants shall be allowed to commence their journey between the above dates. The Superintendent of Emigration at Dhubri may, however, at his discretion, exempt from the operations of this rule small parties of adult emigrants proceeding to the neighbouring district of Kamroop

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 606A

The 14th January 1880 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the independent bench of Purneah, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Bhobani Churn Mookerjee, Head Master, Zillah School
 „ Boodhnath Chowdhry Zemindar
 Mirza Mahomed Hadi, Zemindar

The 15th January 1880 —The following Honorary Magistrates in the Patna Division are vested with the powers of a Magistrate of the second class —

Baboo Raghunundun Shahoy, member of the Bankipore Bench
 Kumar Sukhray Bahadoor, member of the Jhaugany Bench
 Syed Wilayet Ali Khan, C I A, member of the Sadikpore Bench

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Rao Jogendro Narayn Rai of his appointment of Honorary Magistrate of the Jungipore Bench in the district of Moorshedabad

The 27th January 1880 —Baboo Kally Prosunno Basu Roy Chowdhury is appointed to act as a Moonsif in the district of Mymensing during the absence, on leave, of Baboo Upendra Nath Basu, or until further orders. Baboo Kally Prosunno Basu Roy Chowdhury will be ordinarily stationed at Nicklee

The 28th January 1880 —Mr A C Mitra, Barrister-at-Law, is appointed to act as a Moonsif in the district of Hooghly during the absence, on deputation, of Baboo Mohendro Nath Mitter, or until further orders. Mr Mitra will be ordinarily stationed at Hooghly

Baboo Burhandeo Narain, Sub-Deputy Collector, Gya, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 29th January 1880 —Baboo Juggut Chunder Dass L R, is appointed to act as a Moonsif in the district of Dacca until further orders. Baboo Juggut Chunder Dass will be ordinarily stationed at Moonsheegunge

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 3rd February 1880* —Baboo Keshdhan Chatterjee, a Moonsif of Kaligunge, in the district of Dacca, is allowed leave for one month and thirteen days, under Rule 1, Section 43 of the Civil Leave Code, with effect from the 1st March, next, or from such subsequent date as he may avail himself of it.

HORACE A LOCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

পোলীসের নিকট কেসিয়া যাওয়া ব্যক্তিদের ও পীড়িত ব্যক্তিদের সমুদয় রক্তাক্ত করিবেন। ডাক্তার-খামার পীড়িত ব্যক্তিদের চিকিৎসা ও অন্যান্য বিষয়ে পোলীসের প্রকৃত প্রভাবে যে প্রভাব হয় তাহা খুব-ভীর যে এজেন্ট মজুরদিগকে পাঠাইলেন তাঁহার স্থান সরাসরী মতে আদায় করা যাইবে।

৮। পথে গুরুতর কোন সন্দেহকরোগ সন্দেহ হইয়াছে শুনা গেলে খুব উচ্চ মজুর প্রেরণ কার্যের সুপারিন্টেন্ডেন্ট ইগত চীফ কমিশনার সাহেবের অনুমোদনক্রমে আহমমতের সংগ্রহীত মজুরদের গমন নিষেধ করিতে পারিবেন।

৯। যাহা অনা আশী নং বর, আশী নং মাসের ১ তারিখ অবধি সেপ্টেম্বর মাসের ৩০ তারিখ পর্যন্ত আটকমতে সংগ্রহীত মজুরদের স্থলপথে গমন নশ্ব থাকিবে। উক্ত সময়ের মধ্যে কোন মজুরের বাটবার অনুপস্থিতি হইবে না। খুড়াস্ত মজুর প্রেরণ কার্যের সুপারিন্টেন্ডেন্ট, খীর বিবেচনামতে নিকটবর্তী কামরূপ জিলার মধ্যগায়ে বরঃপ্রাপ্ত অল্প সংখ্যক মজুর দলকে এই ধারার কার্য হইতে মুক্ত করিতে পারিবেন।

এচ, জে, হেমলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

জাদশ্যাল ডিপার্টমেন্ট।

৬ ৬ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১৪ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাপ্রমোদ পুরণিয়ার স্বাধীন বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের কমান্ডা পাইলেন।

জিল কুলের প্রধান শিক্ষক জীবুত বাবু ভবানীচরণ মুখোপাধ্যায়।

জমীন্দর জীবুত বাবু বরমখ চৌধুরা।

জমীন্দর জীবুত মর্জা মহম্মদ হাদি।

১৮৮০ সাল ১৫ জানুয়ারি।—পাটনা খণ্ডের নিম্নলিখিত অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের কমান্ডা পাইলেন।

বাকীপুর বড় মেঘর জীবুত বাবু রমুনন্দন সচা।

কাজীপুর মেঘর জীবুত কুমার সুরেন্দ্র বাহাদুর।

সানিকপুর বেঞ্চে মেঘর জীবুত টেসদ বিলায়ত আলি খাঁ, সি, আউ, ই।

জীবুত বাবু যে পঞ্চাশ নারায়ণ রায় মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত জঙ্গীপুর বেঞ্চে খীর অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ভোগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জীবুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ জানুয়ারি।—জীবুত বাবু উ পঞ্চমাখ মুর চুটী প্রমুখ অনুপস্থিতি বালে, অথবা বাবু জম, অজ্ঞা ম হর, জীবুত বাবু কানীধন বহু রায় চৌধুরা মরমসিংহ জিলার মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ নিকলীতে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ২৮ জানুয়ারি।—রাজনাথোপলক্ষে জীবুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মিত্রের অনুপস্থিতি কালে অথবা বাবু জম, অজ্ঞা ম হর, চাঁদপুর-আটল, জীবুত এ, সি, মিত্র, জগলা জিলার মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ হুগলীতে অবস্থাপিত হইবেন।

গরার সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু বহন দেব নাগায়ণ তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের কমান্ডা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জানুয়ারি।—জীবুত বাবু অগস্ত্য দাস, এল, এল, যাহা জম, অজ্ঞা ম হর, চাঁকা জিলার মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ মুনসীগঞ্জ অবস্থাপিত হইবেন।

মুনসেফের চুটী।—১৮৮০ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি।—চাঁকা জিলার অন্তর্গত কানীগঞ্জের মুনসেফ জীবুত বাবু কানীধন চট্টোপাধ্যায়, আশামি মার্জ মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তাবিখে চুটী গ্রহণ করেন তদধি সিবিলা কার্যকারকদের চুটীর বিধি ৪৩ ধারার ১ প্রকরণমতে এক মাসের দিনের চুটী পাইলেন।

হরেন এ, কক্স
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ ফেব্রুয়ারি।]

NOTIFICATION

The 28th January 1880 —In consequence of the changes of jurisdiction notified in the *Calcutta Gazette* of the 1st October 1879, the Lieutenant Governor sanctions, under the provisions of section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the transfer of the Sub-Registry Office of Bood-Bood to Mancoor, in the district of Burdwan. The sub district will comprise thanas Bood-Bood and Anagram, which will henceforth belong to the Sudder Executive Sub-division. The Lieutenant-Governor also sanctions, under section 6 of the said Act, the appointment of Baboo Doorga Kanta Roy Chaudhuri as Sub Registrar of Mancoor, in the district of Burdwan. This notification will take effect from the date of the opening of the new office.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 27th January 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for Senbag police outpost in the village of Arjun Tola, pergunnah Homnabad, station Begumgunge, zillah Noakholly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring more or less 6 beeghas and 2½ chutacks of standard measurement, bounded on the north by Haridhan Bepari's tank and paddy land, east by waste land lying west of the boat passage demarcating the boundary lines of the Bhulloohah pergunnah, south by Meergunge Hat, Kamal and Dullabh Bhumake's homestead, and west by Haridhan Bepari's paddy land and homestead, is required within the aforesaid village of Arjun Tola.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 30th January 1880.

No 13 —Leave of Absence —The undermentioned officer has been allowed an extension of his leave by the Secretary of State for India —

F Sills, Executive Engineer Fourth Grade, Public Works Department, for six months.

The 2nd February 1880

No 14 —Notifications —Mr W H Nightingale, Executive Engineer, Third Grade, Officiating Executive Engineer, First Calcutta Division, assumed charge of the Second Calcutta Division on the 27th January 1880, before noon.

A CAPRI, *Major-Genl*, &c.,
Secy to the Govt of Bengal,
P. W. Dept.

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৮ জানুয়ারি ।—১৮৭৯ সালের ১৪ অক্টোবরের রাজস্ব গবর্ণমেন্টে গোষ্ঠীতে প্রকাশিত বিচারবিপত্তির পরিবর্তন হেতু শ্রীযুত সেক্রেটারী গবর্ণর সাহেব, ভারতবর্ষীয় সেক্রেটারী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ পাটনব ও আইনের ৫ ধারার বিধানমতে, বর্জমান জিলাব অন্তর্গত বুধুদর সন-রেজিস্ট্রারী আফিস যামকবে হইবার অনুমতি করিলেন । উক্ত সন-ডিস্ট্রিক্টের মধ্যে বুধুদ ও আউস গ্রাম থানা ধরা যাটবে, ও এই থানা এই অধি মহকমার সদর বিচারকর্তৃক কাছোব অধীন হইবে, শ্রীযুত সেক্রেটারী গবর্ণর সাহেব, উক্ত আইনের ৬ ধারামতে বর্জমান জিলাব অন্তর্গত যামকবের সন-রেজিস্ট্রারের পদে শ্রীযুত বারু চুর্গাকান্ত রাই চৌধুরী নিয়োগও অনুমোদন করিলেন । সূত্র আফিস খুলিবার তারিখ অবধি এই বিজ্ঞাপন ফলবৎ হইবে ।

হরেন এ, কক্রেস
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৭ জানুয়ারি ।—রাজকীয় কাছোব নিমিত্তে অর্থাৎ মণ্ডাখালী জিলাব অন্তর্গত বেগম-গঞ্জ জেলা নব হোমলা ১৯ পরগনার অর্জুন টোলা গ্রামে, সেনবাগ পোলীস ফাঁড়ি কবিদার ভেনো রাজকীয় অর্থস্বত্রে গঠন মতে নতুন ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত সেক্রেটারী গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বাঙ্গত কাছোব নিমিত্তে উক্ত অর্জুন টোলা গ্রামে কতিমতে স্থানান্তরিত ৩/৪১০ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা হরিদাস বাপাঠার পুষ্করিণী ও ধানের ক্মী, পূর্ব সীমা, ভুলুয়া পরগনা ব সীমা চিহ্নিত বেথার মোকাপাথর পশ্চিম দিকস্থ পতিত ভূমি, দক্ষিণ সীমা মিরগঞ্জ হাট, কয়াল ও চুল্ল ভূঁইয়ালব বাস্তু ও পশ্চিম সীমা হরিদাস বাপাঠার ধানের ক্মী ও বাস্তু ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহা দর সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতিব নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আই.নব ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

হরেন এ, কক্রেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সির্দিগ্ধা বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ৩০ জানুয়ারি ।

১৩ নম্বর ।—ছুটি ।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিষবর শ্রীযুত ডেপুটি সেক্রেটারী সাহেব নিম্নলিখিত কাযাকা-রককে অধিঃ ছুটি দিলেন ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুত এক, সিলস সাহেব, ছয় মাস ।

১৮৮০ সাল ২ ফেব্রুয়ারি ।

১৪ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার ও কলিকাতার প্রথম খণ্ডেব একটি একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, মাহটিঙ্গেল সাহেব, ১৮৮০ সালের ২৭ জানুয়ারির পূর্বাঙ্কে কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডে কাম গ্রহণ করিলেন ।

এ, কাডেল, মেজর-জেনারেল, আর্বি, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 17, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 839 A.

GENERAL—*The 31st January 1880*—Mr F. H. McLaughlin, District and Sessions Judge of Noakholly, is allowed leave for one day, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 18th July last

The 4th February 1880—The following gentlemen are appointed temporarily to be Sub-Deputy Collectors for employment in the Kanika estate, in the district of Cuttack —

Baboo Srinath Chakravarti | Baboo Ganesh Persad Sing

Mr Beames is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Hooghly, on being relieved of his present appointment as Officiating Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division

The 5th February 1880—Mr D R Lyall, Magistrate and Deputy Collector of Howrah, is appointed to act as Inspector-General of Police, during the absence, on deputation, of Mr J. Monro, or until further orders

Mr. A. Forbes, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is appointed to act as Magistrate and Deputy Collector of that district, during the absence, on deputation, of Mr D R Lyall, or until further orders

In modification of the orders of the 4th December last, Mr H L Harrison, Secretary to the Board of Revenue, on special duty, is allowed furlough for one year, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 6th March next.

Mr W Macpherson reported his departure from India on furlough on the 6th ultimo

Baboo Ram Churn Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Bishenpore division of the district of Bankoora, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the purpose of acquiring the land required for widening the road from Bishenpore to Joyrampore in that district

The 6th February 1880—Major W L Samuells, Assistant Commissioner, Lohardugga, is appointed to act as Deputy Commissioner of Hazareebagh, during the absence, on leave, of Major E G Lillingston, or until further orders

Mr G Godfrey is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 24th ultimo

Mr. S N Banerjee, temporary Sub-Deputy Collector, Dinagepore, is allowed leave for one month and twenty-four days, under section 13-2, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 18th December 1879

Baboo Bhugwan Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gya, is transferred to the Sudder Station of the district of Chumparun

The 9th February 1880—The orders of the 23rd ultimo, granting one month's privilege leave to Baboo Nilmoney Cooar, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Lohardugga, are hereby cancelled

Baboo Gour Hurry Roy is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector for employment on land registration work in the district of Midnapore, with effect from the 11th April 1879

Baboo Brojo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is vested with the powers of a Collector under Act X (B.C) of 1871.

Mr C F Manson, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the sub-division of Godda, in the district of the Sonthal Pergunnahs, is transferred temporarily to the Sudder Station of that district

Lieutenant J F Rivett-Carnac, Officiating Assistant Commissioner, Sonthal Pergunnahs, is appointed temporarily to have charge of the Godda division of that district.

The 10th February 1880—Mr L. R. Forbes, Officiating Deputy Commissioner, Julpigoree, is appointed to act, until further orders, in the Third Grade of Deputy Commissioners

Mr F W. Badcock, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is transferred to Howrah

[Government Gazette, 17th February 1880.]

বঙ্গদেশের জিহুড লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

১৩৯ A নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৮০ সাল ৩১ জানুয়ারি ।—নওয়াখলীর ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজ, জিহুড এক, এচ, মাকলখলি সাহেব, গত জুলাই মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞাযতে যে ছুটি পান তদতিরিজ্জি নিবিল কার্ধ্য-কারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিযতে এক দিনের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কটক জিলার অন্তর্গত কনিকা মহালে নিযুক্ত হও-নার্থে কিরৎকালের মিমিতে সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুড বাবু জিনাথ চক্রবর্তী ।

জিহুড বাবু গণেশপ্রসাদ সিংহ ।

জিহুড বীমস সাহেব, রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের একটি কমিশ্যনরূপ খীর বর্তমান কর্মেব তার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় হুগলীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি ।—রাজকার্যোপলক্ষে জিহুড জে, মন্-রা সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় হাবডার মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুড ডি, আর, লারল সাহেব, পোলীসের ইনস্পেকটর জেনারেলের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে জিহুড ডি, আর, লারল সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় হাবডার জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুড এ, কর্ভস সা হব ঐ জিলার মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

গত ডিসেম্বর মাসের ৪ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । বিশেষ কার্যে নিযুক্ত বেবিনিউ বোর্ডের সেক্রেটারী জিহুড এচ. এল হারিসন সাহেব, নিবিল কার্যাবকদের ছুটির বিধির ২১ ধারামতে আগামি মাচ মাসের ৬ তারিখ অবধি এক বৎসরের নিম্নমিত ছুটি পাইলেন ।

জিহুড ডবলিউ, মাককবসন সাহেব নিম্নমিত ছুটি লইয়া গত মাসের ৬ তারিখে তাবতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন ।

বাকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা তার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুড বাবু রামচরণ বসু, উক্ত জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর অবধি জয়রামপুর পর্যন্ত পথ প্রশস্ত করণার্থে প্রবেশজীর ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৬ ফেব্রুয়ারি ।—মেজর জিহুড ই, জি, লিলি ফোন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, লোহারডাগার আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর মেজর জিহুড ডবলিউ, এল, সাফুয়েলস সাহেব, হাজাবীবাগের ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুড জি. গডফ্রি সাহেব গত মাসের ২৪ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রথম প্রণীত জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

দিবাজপুরের কিরৎকালীন সব ডেপুটী কালেকটর জিহুড এস, এন, বন্দোপাধ্যায়, নিবিল কার্যাবকদের ছুটির ৫ টিহিত পরিমিত বিধির ১০-২ ধারামতে ১৮৭৯ সালের ১৮ ডিসেম্বর অবধি এক মাস চক্ষিণ দিনের ছুটি পাইলেন ।

গরার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুড বাবু ভগবান চন্দ্র সেন, চান্দ্রার জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি ।—লোহারডাগার একটি ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুড বাবু নীলমণি কুমারকে এক মাসের ছুটি দেওন বিষয়ক গত মাসের ২৩ তারিখের আজ্ঞা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

জিহুড বাবু গৌরহরি রায় মেদিনীপুর জিলার ভূমি বেজটরী কংন কার্যে নিযুক্ত হওনার্থে ১৮৭৯ সালের ১১ আইন অবধি কিরৎকালের মিমিতে সব—ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

করীমপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুড বাবু ব্রজমোহন রায়, ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন ।

কান্দুয়ালা গরগনা জিলার অন্তর্গত গদা মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা তার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুড সি, এক, মাকল সাহেব, কিরৎকালের মিমিতে ঐ জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন ।

সাঁওতাল গরগনা, একটি, আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর লেপ্টেনেন্ট জিহুড জে, এক, বিবেট কার্গাক সাহেব, কিরৎকালের মিমিতে ঐ জিলার অন্তর্গত থানা মহকুমার কার্যের, তার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি ।—জলপাইগুড়ির একটি ডেপুটী কমিশ্যনর জিহুড এন, আর, কর্ভস সাহেব, কীরৎকালীন সব আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী কমিশ্যনরের তৃতীয় প্রণীত কংন করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৯ সালের ১১ আইনমতে কিরৎকালের মিমিতে সব—ডেপুটী কালেকটর জিহুড এক, ডবলিউ, বাডক সাহেব, হাবডার প্রেরিত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৭ ফেব্রুয়ারি ।]

Mr G Godfrey, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is transferred to Cuttack

Baboo Uma Churn Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the the Arracan division of the Purneah district, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it.

Baboo Gossain Das Dutt, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serajgunge, Pubna, is transferred to Purneah, and is appointed to have charge of the Arracan division in that district, during the absence, on leave, of Baboo Uma Churn Bose, or until further orders

Mr J C Veasey is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the 1st instant, *vice* Mr E A Bradbury, deceased Mr Veasey will continue to act as Magistrate and Collector of Backergunge until further orders

The orders of the 13th ultimo, transferring Mr D J Macpherson, Assistant Magistrate and Collector, Dhaca, to Furreedpore, are cancelled.

The orders of the 27th ultimo, appointing Baboo Kristo Chunder Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, to have charge of the Magoorah division of the Jessore district, are cancelled

Baboo Juggebundhoo Khan, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bacca, is appointed to have charge of the Magoorah division of the Jessore district, during the absence, on leave, of Baboo Begolanund Meekerjee, or until further orders

Baboo Rakhal Das Halidar, Special Commissioner under the Chota Nagpore Tenures' Act, and Acting Manager of the Chota Nagpore Estate, is allowed leave for two months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Baboo Bhubuneshur Dutt, First Grade Sub-Deputy Collector, is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, but will continue to be employed in his present appointment in the Hatwa Raj, until further orders

Baboo Annada Prosad Sen, First Grade Sub Deputy Collector, is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, but will continue to be employed in his present appointment as Manager of the Naldanga Estate in Jessore, until further orders

Baboo Radhakant Banerjee, First Grade Sub-Deputy Collector, is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, but will continue to be employed in his present appointment as Sub-Manager of the Narail Estate in Jessore, until further orders.

Baboo Opendro Chunder Mozoomdar, First Grade Sub-Deputy Collector, is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, but will continue to be employed in his present appointment as Manager of the Panga and Koowarpooker Wards Estate in Rungpore, until further orders.

Baboo Kustori Lal, Second Grade Sub-Deputy Collector, is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, but will continue to be employed in his present appointment in the Durbhunga Raj, until further orders.

Moulvi Abdool Kalique, B A, a temporary Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Rungpore, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Rungpore.

Baboo Ram Anugrah Narayan Singh is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, but will continue to be employed in his present appointment as General Manager, Wards Estates, in the district of Sarun, until further orders.

Moulvi Syed Mahomed, Special Sub Registrar of Mozufferpore, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Mozufferpore.

Baboo Poorna Chunder Chatterjee, Special Sub-Registrar of Hooghly, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Hooghly.

[Government Gazette, 17th February 1880.]

হাবড়ার একটির কাইন্ট বাজিট্রেট ও ডেপুটি কমিশনার শ্রীযুত জি, গডফ্রি সাহেব কটকে প্রেরিত
কইলেন।

পুরণিষা জিন্সাব অন্তর্গত অববিয়া মহকুমার কাঠের অশাকতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর উভয় বাবু উমারেণ বসু, যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তাহাবি সিভিল কার্যাকাবকদের ছুটি বিষয়ক বিধিগুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমেতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন।

পাবনা জিলার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জের একটি ডেপুটী ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বানু গৌসাইয়াস মত, পূর্বাশীর প্রেরিত হইয়া জীবুত বানু উম্মাচরণ বনুর ছুটীপ্রস্তুত অনুপস্থিতি কালে অথবা বাহ্যে অন্য আজ্ঞা না কর, এই জিলার অন্তর্গত সরিষার মহকুমার কার্খের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ই, এ, ব্রাউজারি সাহেবেব মৃত্যু হওয়ার্তে শ্রীযুত জে. সি. বিজে সাহেব, এই মাসের ১ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর তাইন্ট মার্জিট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত বিজে সাহেব বাবং অন্য আজ্ঞা না হয়, বাকরগঞ্জের মার্জিট্রেট ও কালেকটরের বর্ণ করিতে থাকিবেন।

ঢাকার আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও বাসেন্টর জিহুত হে, ডি, মাহমুদুল সাহেবকে কব্রি নগরে প্রেরণ-
বিষয়ক গত মাসের ১৩ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

কক্সবাজারের ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটর জীবুত বাবু কক্সবাজার মহেশ্বর মণোহর জিলার অন্তর্গত মাগুড়া মহকুমার কার্ধ্যার, ডার প্রহণার্থে নিম্নোপবিবরক গত মাসের ২৭ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

শ্রীমত বাবু বগলাসন্দ মুখোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অংশগ্রহণিত বালৈ অধবা যাবৎ অন্য আত্মা না হয়, চাকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীমত বাবু অগছকু ণী যশোহর জিলার অন্তর্গত মাগড়ী মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ছোট নাগপুরের ভূসম্পর্কের আইনসহ বিশেষ কমিশনার ও ছোট নাগপুর ইন্সট্রেক্টর একটি কার্য্য-
শালক উদ্ভূত বরূপাংশদান হালদাব, সিবিগ কার্য্যকাবকদের ছুটি বিয়লক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের
বিধিগতে দুই মাসের ছুটি পাইলেন।

প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেকটর জীবুত বারু ভুবনেশ্বর দত্ত, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম করিতে মিশ্রিত হইলেন, কিন্তু খাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হাটওয়ারায়ে স্বীয় বর্তমান কর্ম-মিশ্রিত থাকিবেন।

প্রথম শ্রেণীর সব-ডপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু অন্নপ্ৰসাদ সেন, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কার্য করিতে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু বাবু অন্নপ্ৰসাদ সেন, বশোহ'রর অন্তর্গত নলডাঙ্গা ইন্সটীটের কার্যাব্যাহারকরণ দ্বীপ বর্তমান কর্মে নিযুক্ত থাকিবেন।

প্রথম শ্রেণীর সদ-ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু রাধাকান্ত বন্দ্যোপাধ্যায়, ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের বর্ষ করিতে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু বাবু অন্য আজ্ঞা না পাইয়া, যশোহরের অন্তর্গত নড়াইল ইন্সপেক্টরের অধীন কার্যাব্যাহার করণ স্থির কর্তৃমান কর্ত্তে নিযুক্ত থাকিবেন।

প্রথম শ্রেণীর সব-ডপুটী কালকূটর জীবিত বাবু উপেন্দ্রচন্দ্র মজুমদার, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কথ্য বরিতে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু বাবু জম্মা আছা না হইয়া, রূপপুরের অন্তর্গত পান্ডা ও কওয়ারপুকুর বাসাদুপালিভের ইকোটের কার্ধ্যাধ্যক্ষরূপে স্বীয় ক্ষেত্ৰমান কর্ম্মে নিযুক্ত থাকিবেন।

বিভিন্ন শ্রেণীর সব-ডেপুটি কালেক্টর জীবন্ত কস্তুরীলাল বাবু ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্ট-
রের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু বাবু অম্বা আছা না হইর, হারতলা। রাজে খীর বর্তমান কর্মে
নিযুক্ত থাকিবেন।

রত্নপুরের দ্বিতীয় শ্রেণীর কিন্নৎকানীদ সব-ডেপুটী কালেক্টর ঈযুত মোলবী আবদুল খালিক, বি. এ.,
স্বাংর অন্য অফিস না হইয়া, ডেপুটী ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর-এর কার্য করিতে নিযুক্ত হইয়া রত্নপুরে
অবস্থানিত হইলেন।

উক্ত বাহু রাসাযুগের সারারণ সিং ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্তৃক করিতে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যখন অন্য আত্মা না হয়, সারণ জিলার রাসাযুগালিতের ইন্সপেক্টর সাধারণ কার্যাব্যাহার করণ ব্যতীত বর্তমান কর্তৃক নিযুক্ত থাকিলেন।

-৭ মজলিসপুরের বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার জিহুত মোলবী টেসরন মহম্মদ খানকে জমা আঁজা না হইয়া ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্তৃক করিতে নিযুক্ত হওয়া, মজলিসপুরে অবহাগিত হইলেন।

হুগলীর বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার জীবুত বাবু পূর্ণচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, যারও অন্য আত্মা বা হার, ডেপুটী ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কার্য করিতে নিযুক্ত হইয়া হুগলীতে অবস্থাপিত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৮০। ১৭ ফেব্রুয়ারি।]

The following gentlemen are appointed to act, until further orders, as Deputy Magistrates and Deputy Collectors, and are posted to the districts mentioned opposite their names —

Moulvi Fuzlul Karim, B A	Monghyr
Baboo Pran Kumar Das	Mymensing
„ Suresh Chunder Das	24-Pergunnahs
Moulvi Gowar Ali	Durbhunga
Baboo Jogendra Nath Bhattacharjee, M A and B L	Rungpore
„ Juggut Doorlub Bysack, M A and B L	Jessore
„ Annada Prossad Bose, M A	Backergunge
„ Nagendra Nath Pal Chowdry	Moorsheadabad.
Mr. W F C Montriou	Dacca.
„ J. E Piffard	Patna

Baboo Juggut Chunder Shome, First Grade Sub-Deputy Collector, Baraset, 24-Pergunnahs, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the Baraset sub-division

Baboo Gobind Chunder Bysack, B L, First Grade Sub Deputy Collector, Mymensing, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Mymensing

Baboo Prosunno Coomar Dutt, First Grade Sub-Deputy Collector, Noakholly, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Noakholly

Baboo Raj Kissors Nagain, First Grade Sub-Deputy Collector, Sewan, Sarun, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the Sewan sub-division

Baboo Ram Churn Lal, First Grade Sub Deputy Collector, Mudhoobanee, Durbhunga, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the Mudhoobanee sub-division

Baboo Deno Nath Ghose, Second Grade Sub-Deputy Collector, Midnapore, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Midnapore.

Baboo Sreenath Gupta, Second Grade Sub-Deputy Collector, Nuddea, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Nuddea

Baboo Umesh Chunder Banerjee, Second Grade Sub-Deputy Collector, Godda, Sonthal Pergunnahs, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Godda.

Moulvi Mohamed Serajul Huq, Second Grade Sub-Deputy Collector, Monghyr, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Monghyr

Mr C. Owen, a temporary Sub Deputy Collector, First Grade, Serampore, Hooghly, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Serampore.

Baboo Kali Sunker Sen, a temporary Sub-Deputy Collector, First Grade, Chittagong, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Chittagong

POLICE — *The 4th February 1880* — Mr. V W Bertelsen, Assistant Superintendent of Police, is posted to Mymensing, with effect from the 31st December last, the date on which he ceased to act as District Superintendent of Police of that district

The 6th February 1880 — Mr F. Wilcox, District Superintendent of Police, Dinapore, is appointed to be District Superintendent of Police, Midnapore.

The 10th February 1880 — Mr. D W Ritchie, District Superintendent of Police, on leave, is promoted to the Fourth Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 15th January last, *vice* Mr. G M. M. Ridadale.

(*Government Gazette, 17th February 1880.*)

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া আগন্তুক মাসের পাঁচলিখিত জিলার অবস্থাপিত হইলেন ।

ক্রিয় ৫ মৌলবী ফজলুল ক্বিম, বি, এ,

১) বাবু প্রাণকুমার দাস	.. মুন্সের ।
২) ,, সুরেশ চন্দ্র দাস	.. ময়মনসিংহ ।
৩) মৌলবী গণেশ্বর আসি	.. ২৪ পরগণা ।
৪) বাবু যোগেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্য, এম, এ, ও বি, এল	.. ঝাড়ভাঙ্গা ।
৫) বাবু অগম্ভর উ বসাক, এম এ, ও বি, এল, ..	.. রূপপুর ।
৬) বাবু অন্নদা প্রসাদ বসু এম, এ,	.. যশোহর ।
৭) বাবু নগেন্দ্রনাথ পাণি চৌধুরী	.. বাকবগঞ্জ ।
৮) ডবলিউ, এক, সি, মট্রিও সাহেব	.. মুরশিদাবাদ ।
৯) ডে, ই, পিকার্ড সাহেব	.. ঢাকা ।
	.. পাটনা ।

২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত বারাসতের প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর ক্রিয়ুত বাবু অগম্ভর উ বসাক, এম এ, ও বি, এল, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া বারাসত মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন ।

ময়মনসিংহের প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর ক্রিয়ুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বসাক, বি, এল, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া ময়মনসিংহে অবস্থাপিত হইলেন ।

মুন্সের প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর ক্রিয়ুত বাবু এসম্বরকুমার দত্ত, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া মুন্সেরে অবস্থাপিত হইলেন ।

সারনের অন্তর্গত মেওরানের প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর ক্রিয়ুত রাজকিশোর নারায়ণ বাবু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া মেওরান মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন ।

ঝাড়ভাঙ্গার অন্তর্গত মধুনির সব-ডেপুটী কালেক্টর ক্রিয়ুত বাবু রামচরণ দাস, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া মধুনি মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন ।

মেদিনীপুরের দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর ক্রিয়ুত বাবু দীননাথ ঘোষ যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া মেদিনীপুরে অবস্থাপিত হইলেন ।

নদীয়ার দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর ক্রিয়ুত বাবু জিমাথ গুপ্ত যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া নদীয়ার অবস্থাপিত হইলেন ।

সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত গন্ধার দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর ক্রিয়ুত বাবু উমেশ চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া গন্ধার অবস্থাপিত হইলেন ।

মুন্সেরের দ্বিতীয় শ্রেণীর সব ডেপুটী কালেক্টর ক্রিয়ুত মৌলবি মহম্মদ সেবাজুল হক যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া মুন্সেরে অবস্থাপিত হইলেন ।

হুগলীর অন্তর্গত জিরাংপুরের প্রথম শ্রেণীর ক্রিয়ুত কালীম সব-ডেপুটী কালেক্টর ক্রিয়ুত সি, ওয়েন সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া জিরাংপুরে অবস্থাপিত হইলেন ।

চট্টগ্রামের প্রথম শ্রেণীর ক্রিয়ুত কালীম সব-ডেপুটী কালেক্টর ক্রিয়ুত বাবু কালীম হুসেন, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া চট্টগ্রামে অবস্থাপিত হইলেন ।

পোলাস বিষয়ক :—১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি ।—পোলাসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ক্রিয়ুত সি, ডবলিউ, হুটকিন্সন সাহেব গত ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখ অর্থাৎ ময়মনসিংহে অবস্থাপিত হইলেন । সেই তারিখ অবধি তিনি ঐ জিলার পোলাসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কৰ্ম করণহইতে কাত হইয়াছেন ।

১৮৮০ সাল ৬ ফেব্রুয়ারি ।—মেদিনীপুরের পোলাসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ক্রিয়ুত এক, হটলক্স সাহেব, মেদিনীপুরের পোলাসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি ।—ক্রিয়ুত জি, এম, এম, রিডসডেন সাহেবের পরিবর্তে ছুটি প্রাপ্ত পোলাসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ক্রিয়ুত সি, ডবলিউ, রিচী সাহেব গত জানুয়ারি মাসের ১৫ তারিখ অবধি পোলাসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

The orders of the 20th January 1880, published in the *Calcutta Gazette* of the 21st idem, promoting Mr G. J. Cawley to the Fourth Grade of District Superintendents of Police, will have effect from the 27th October 1879, instead of from the 14th October, as previously notified

ECCLESIASTICAL—*The 6th February 1880*—The Rev Hans Peter Boerresen, a Missionary in the Sonthal Pergunnahs, is licensed, under Clause 4, Section 6, Part I, Act V of 1865, to solemnize marriages in that district between persons professing the Christian religion, and also under Section 47, Part V of the said Act to grant certificates of marriage between Native Christians

The Revd A. R. E. Haegert, a Missionary in the Sonthal Pergunnahs, is licensed, under Section 47, Part V, Act V of 1865, to grant certificates of marriage between Native Christians in the Sonthal Pergunnahs

REGISTRATION—*The 28th January 1880*.—Baboo Durga Kanta Roy Chowdhry is appointed to be Sub-Registrar of Mancoor, in the district of Burdwan.

The 9th February 1880—The privilege leave for one month, granted to Moulvi Syed Ali Quilly Khan, Special Sub-Registrar of Durbhunga, under orders of the 15th December last, is commuted to leave for six months, under Sections 4 and 16, Supplement F to the Civil Leave Code

Moulvi Hadı Ali Khan, temporary Special Sub-Registrar of Monghyr, is appointed to act as Special Sub-Registrar of Durbhunga, during the absence, on leave, of Moulvi Syed Ali Quilly Khan, or until further orders

Mr. E. R. Middleton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is also appointed to be Sub-Registrar of that district.

EDUCATION—*The 6th February 1880*—The Rev Lal Behari De, Professor, Hooghly College, is appointed to act in the Third Class of the Bengal Educational Service, with effect from the 22nd ultimo, during the absence, on leave, of Mr R. Parry, or until further orders

Mr G. A. Stack, Officiating Inspector of Schools, Rajshahye Circle, is appointed to act in the Third Class of the Bengal Educational Service, with effect from the 23rd ultimo, during the absence, on leave, of Mr A. M. Nash, or until further orders.

The 7th February 1880—Mr H. M. Percival, M.A., is appointed to be an Assistant Lecturer in the Presidency College, with effect from the 19th ultimo, the date on which he assumed charge of his duties

FORESTS—*The 31st January 1880*—Mr H. H. Davis, Assistant Conservator of Forests, is appointed to have charge of the Hazareebagh Forest Division, with effect from the 24th ultimo.

MEDICAL.—*The 3rd February 1880*—Assistant Surgeon Mutty Lall Meekerjee, in medical charge of the Chittagong Charitable Dispensary, having returned to duty on the afternoon of the 24th December last, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 27th November, is cancelled

The 9th February 1880—Assistant Surgeon Umesh Chundra Ghose, a Supernumerary doing duty at the Campbell Medical School and Hospital, is allowed leave for one month, under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Assistant Surgeon Nripendra Chunder Mukhopadhyay, a Supernumerary doing duty at the Medical College Hospital, is allowed leave for two years, under Section 17A of the Civil Leave Code

MUNICIPAL—*The 24th January 1880*—Baboo Romesh Chunder Mundle is appointed to be a Commissioner of the Hooghly and Chinsurah Municipality

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Hooghly and Chinsurah Municipality, of Mr R. Cornish, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman.

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Echak Municipality, of Mr J. D. Gael, Assistant Magistrate and Collector, to be their Vice-Chairman, *vice* Major L. Blathwayt

[*Government Gazette*, 17th February 1880.]

জীবিত জি, জে, কলি সাহেবকে পো লীসের ডিষ্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেটদের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত করণ বিষয়ক ১৮৮০ সালের ২০ জানুয়ারির যে আজ্ঞা ঐ মাসের ২৭ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা পূর্ব প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের ১৪ অক্টোবর অবধি কলকাতা না হইবা ২৭ অক্টোবর অবধি কলকাতা হইবে ।

ধর্ম কার্য বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ৬ ফেব্রুয়ারি ।—সাঁওতাল পরগনার মিশনারি, পাদরী জীবিত রাজ পিটার বোরেরেসন্ সাহেব ঐ জিয়ার খ্রীষ্ট ধর্মাবলম্বি ব্যক্তিদের ১৮৬৫ সালের ৫ আইনের প্রথম খণ্ডের ৬ ধারার ৪ প্রকরণমতে বিবাহ সাধন করিবার ও খ্রীষ্ট ধর্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের উক্ত আইনের পঞ্চম খণ্ডের ৪৭ ধারামতে বিবাহের সর্টফিকেট দিবার অনুমতি পাইলেন ।

সাঁওতাল পরগনার মিশনারি পাদরী জীবিত এ, আর, ই, হেগট সাহেব সাঁওতাল পরগনার খ্রীষ্ট ধর্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের ১৮৬৫ সালের ৫ আইনের পঞ্চম খণ্ডের ৪৭ ধারামতে বিবাহের সর্টফিকেট দিবার অনুমতি পাইলেন ।

বেজিফেরী করণ বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২৮ জানুয়ারি ।—জীবিত বাবু দুর্গাকান্ত রায় চৌধুরী বর্ধমান জিলার অন্তর্গত মানসরের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি ।—দ্বারভদ্রার বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার জীবিত মৌলবী সৈয়দ আলি কুলি খাঁ গত ১৫ ডিসেম্বরের আজ্ঞামতে যে এক মাসের অনুগ্রহে ছুটি পান তাহা সিবিলা কার্যকারকদের ছুটির চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৪ ও ১৬ ধারামতে ছয় মাসের ছুটির বলিয়া গণ্য হইল ।

জীবিত মৌলবী সৈয়দ আলি কুলি খাঁর ছুটির প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মুন্সেফের কিরৎকানীন বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার জীবিত মৌলবী হাদি আলি খাঁ দ্বারভদ্রার বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের কথ্য করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

মুন্সেফের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীবিত ই, আর, মিডল্টন সাহেব, ঐ জিলার সব-রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন ।

শিক্ষা বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ৬ ফেব্রুয়ারি ।—জীবিত আর, পাবি সাহেবর ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, তৃণশী কালেক্টর অধ্যাপক, পাদরী জীবিত লামবিহারী দে, গত মাসের ২০ তারিখ অবধি বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্যের তৃতীয় শ্রেণীমতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবিত এ, এম, মাস সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, রাজশাহী চক্রের সুল সাহেব একটি ইমপ্লেকটব জীবিত জি, এ, ফোর্স সাহেব, গত মাসের ২০ তারিখ অবধি বঙ্গদেশের শিক্ষা সংক্রান্ত কার্যের তৃতীয় শ্রেণীমতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি ।—জীবিত এচ, এম, পসিবল সাহেব, এম, এ, গত মাসের ১৯ তারিখ অবধি অর্থাৎ আপন কর্ম গ্রহণের তারিখ অবধি প্রেসিডেন্সী কালেক্টে মহকুমার উপদেষ্টকের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বন বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ৩১ জানুয়ারি ।—আসিস্ট্যান্ট বনবক্ষক জীবিত এচ, এচ, ডেবিস সাহেব, গত মাসের ২৪ তারিখ অবধি হাজরাবাগ বন খণ্ডের কর্মের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

চিকিৎসা বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি ।—চট্টগ্রামের দাতব্য হাসপাতালের চিকিৎসা কার্যের অধ্যক্ষতা ভাড়া প্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট সর্জন জীবিত মতিলাল মুখোপাধ্যায়, গত ডিসেম্বর মাসের ২৪ তারিখের অপরাহ্নে কর্ম প্রভাগময় করাতঃ গত নবেম্বর মাসের ২৭ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহা অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

১৮৮০ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি ।—কাম্বুল মেডিক্যাল স্কুল ও হাসপাতালের কর্মকারি অতিরিক্ত আসিস্ট্যান্ট সর্জন জীবিত উম্মচন্দ্র ঘোষ যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিলা কার্যকারকদের ছুটির বিধি ১৭ ধারামতে এক মাসের ছুটি পাইলেন ।

হোডিকল কলেজ হাসপাতালে কর্মকারি অতিরিক্ত আসিস্ট্যান্ট সর্জন জীবিত নৃপসুন্দর মুখোপাধ্যায়, সিবিলা কার্যকারকদের ছুটির বিধি ১৭ ধারামতে দুই বৎসরের ছুটি পাইলেন ।

মুন্সিপাল বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২৪ জানুয়ারি ।—জীবিত বাবু রমেশ চন্দ্র মণ্ডল, তৃণশী ও চুঁচড়া মুন্সিপালিটির কমিশনারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

তৃণশী ও চুঁচড়া মুন্সিপালিটির কমিশনারের একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত আর, কর্নিস সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত কাগজে জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

মেজর জীবিত এল দ্রাথওয়েট সাহেবের পরিবর্তে ইচক মুন্সিপালিটির কমিশনারের আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবিত জে, ডি, গ্যেল সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতঃ জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন দিলেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৭ ফেব্রুয়ারি ।]

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Purneah Municipality, of Mr J Pratt, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman, *vice* Mr L D Colledge, resigned

The 29th January 1880 —The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Dinagepore Municipality, of Mr A. Burdosh, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman for the year 1879-80

Major R C Money, Manager, Durbhunga Raj, is appointed to be a Commissioner of the Durbhunga Municipality, *vice* Colonel J Burn, who has left the district

ROAD CESS — *The 28th January 1880* —The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Jehanabad, in the district of Hooghly —

Haboo Bhagabati Charan Banerjee, Talukdar of Bhursuba

„ Gopi Kissen Chowdhry, Goalsara, Talukdar

„ Kedar Nath Sarbadhikari, Radhanagore, Lakhrajdar

Munshi Mossibuddin, *alias* Rakhal Ater Mea of Kusba

Baboo Preonath Boral, Ramnuggur, Lakhrajdar

„ Ram Renn Ghosh, Moragonia, Government Pensioner, Lakhrajdar

„ Sib Lal Misser, Talukdar of Bali

The 6th February 1880 —Dr R A Barker Civil Medical Officer, Bogra, is appointed to be a Member of the Road Cess Committee of that district

Baboo Hurrish Chunder Roy, Zemindar, is appointed to be a Member of the District Road Cess Committee of Burdwan, *vice* Baboo Hit Lal Misser, deceased

The 9th February 1880 —Major R C Money, Manager, Durbhunga Raj, is appointed to be a Member of the Durbhunga District Road Cess Committee

The following notification is republished from the *Assam Gazette* —

No 20 —*The 29th January 1880* —Mr G A Patten, Officiating Assistant Superintendent of Police, who has recently been transferred from Bengal to this province, is posted to Shillong until further orders

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th February 1880 —In continuation of the notification dated the 30th December 1879, published in the *Calcutta Gazette* of the 31st idem, the following civil officers are declared to have passed the Departmental Examination by the Higher Standard in the subjects mentioned opposite their names at the examination held on the 10th November 1879

Mr N Warde Jones	.	Hindustani
„ W R Ricketts ..	.	Law.
Baboo Adhar Lal Sen ...	.	Bengali

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 7th February 1880 —In exercise of the powers conferred upon him by section 814 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to confirm the additional bye-law stated at foot of this notification, which was made by the Commissioners of the Darjeeling Municipality, at a meeting convened expressly for the purpose. —

Bye-law No 57 —No person shall, without the permission of the Commissioners, cut or uproot any trees, shrubs, jungle, or grass, so as to obstruct, encroach on, or cause any offensive matter to run on, or in any public road or drain

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs. 10 daily.

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[Government Gazette, 17th February 1880.]

ঐযুত এল, ডি, কলেজ সাহেব কর্তৃক ভাগ করাতে পুরণিয়া মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের একটি আইন বাজিট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত জে, এন্ট সাহেবকে আপমানের প্রতিমিহি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

১৮৮০ সাল ২৯ জানুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের একটি আইন বাজিট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত এ, বড়ুয়াকে ১৮৭৯ । ৮০ সালের মিহিতে আপমানের প্রতিমিহি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

কর্ণেল ঐযুত জে, বর্ণ সাহেব জিলা হঠাতে গমন করাতে হারডজা রাওর কার্যাব্যাক মেজর ঐযুত আ, সি, মনি সাহেব হারডজা মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পঞ্চকর বিবরণ ।—১৮৮০ সাল ২৮ জানুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহালয়ের হুগলী জিলার অন্তর্গত আবাদাবাদের লামাপঞ্চকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

ভরসাব ডালুকদার ঐযুত বাবু ভগবতীচরণ বসোপাধ্যায় ।

গোহালপুর র ডালুকদার ঐযুত বাবু গোপীকৃষ্ণ চৌধুরী ।

রাধানগরের লামাপঞ্চকর ঐযুত বাবু কদমরমাধ সর্কাদিকারী ।

রসবাঈ ঐযুত মুন্সী মদীবকীম বা বাখাল আওর মিঞা ।

রামনগরের লামাপঞ্চকর ঐযুত বাবু প্রিয়নাথ বড়াল ।

গবর্ণমেণ্টের পেনশ্যনভোগি ও মহা গোড়িয়া লামাপঞ্চকর ঐযুত বাবু রামবাবু ঘোষ ।

বালির ডালুকদার ঐযুত বাবু শিবলাল মিত্র ।

১৮৮০ সাল ৬ ফেব্রুয়ারি ।—বড়ুয়ার সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর ঐযুত আর, এ, বার্কর সাহেব, এই জিলা পঞ্চকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বাবু হিতলাল মিশ্রের মৃত্যু হওয়াতে কবীন্দার ঐযুত বাবু হরিশ্চন্দ্র দাস বর্জমান জিলার পঞ্চকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি ।—হারডজা সাহেব কার্যাব্যাক ঐযুত আর, সি, মনি সাহেব, হারডজা জিলার পঞ্চকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটে হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

২০ মঙ্গর ।—বঙ্গদেশ হইতে এতৎপ্রদেশে সম্প্রতি প্রেরিত পোলীসের একটি আসিফট হুপরিটে-ওটে ঐযুত মি, এ, পাটেন সাহেব, বাবু অনা আচ্চা ল হর, শিলঙ্গে অবস্থাপিত হইলেন ।

হরেন এ, কফেল

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি ।—১৮৭৯ সালের ৩০ ডিসেম্বরের যে বিজ্ঞাপন ১৮৮০ সালের ৭ জানুয়ারির বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত হইয়াছে তদতিরিক্ত নিম্নলিখিত সিবিল কর্মচারিরা আপন২ নামের পার্শ্বলিখিত বিষয়ে ১৮৭৯ সালের ১০ নবেম্বরের পরীক্ষাতে উচ্চতর কতিমতে কার্যবিভাগ সংক্রান্ত পরীক্ষার উত্তীর্ণ হইয়াছেন বলিয়া প্রকাশ করা গেল ।

ঐযুত এল, ওয়ার্ডভোজ সাহেব

.. হিন্দুস্থানী ভাষার ।

.. ডবলিউ, আর, রিকটস সাহেব, ...

.. বাবছা বিদ্যার ।

.. বাবু অধরলাল সেন ...

.. বঙ্গ ভাষার ।

হরেন এ, কফেল,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি ।—মার্জিনিজ মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের প্রকাশ্য সভা করিয়া এই বিজ্ঞাপনের তদনুসারে লিখিত যে অতিরিক্ত উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গদেশীয় মুন্সিপাল আইনের ৩১৪ ধারানুসারে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য করিয়া সেই উপবিধি দৃঢ় করিলেন ।

৫৭ নং উপবিধি ।—বাহাতে সরকারী পথ বা নদীয়া অবরোধ বা তৎপ্রতি হস্তক্ষেপ হর কিম্বা দুর্ভিক্ষ কোম জবা তদ্ব্যবস্থা গড়াইরা পড়িতে পারে কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরের অনুমতি বিনা; এমনকি তাই কোন হুক কি গুলু কি জল কি বাস কাটিবেন বা তাহার মুলোৎপাটন করিবেন না ।

এই বিধি সন্থমের ২০৭ বিপরীতার অমরিক নও । বোটিং পাইলে পর লজম হইতে থাকিলে দিন প্রতি ১০৭ মন টাকার অমরিক নও ।

এ, মাকেল্লি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৭ ফেব্রুয়ারি ।]

NOTIFICATION

The 9th February 1880 —Under the provisions of Rule III of the Rules of the 28th July 1879, made under section 25(2) of the Indian Forest Act (Act VII of 1878), the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the closing of the Reserved Forests of the Kurseong Forest Division comprising those situated in the Terai and Lower Hills of the Darjeeling district against hunting, shooting, or fishing until the 1st June 1880.

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 26th January 1880 —In exercise of the powers conferred upon him by section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to confirm the following Bye-laws, which were made by the Commissioners of the Pubna Municipality at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given, and in exercise of the powers conferred by section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the penalties which have been declared by the said Commissioners for the breach of the said Bye-laws —

For regulating the conduct of business at meetings

1 A list of business to be transacted at any meeting of the Commissioners shall accompany the notice calling the meeting, and no matter which is not contained in such list shall be brought forward for discussion at any meeting, unless with the consent of the majority of the Commissioners present at the meeting

2 Any member wishing to bring any proposition before the Commissioners at a meeting shall give written notice to the Chairman or Vice Chairman of his intention to do so, and such proposition shall be included in the next list of business which may be prepared after the receipt of the notice

For regulating the mode of collecting taxes

3 Every collecting officer shall be provided with a certificate of his authority to collect which shall bear the seal of the Municipality and the signature of the Chairman Every collecting officer at the time of demanding payment shall be bound to show this certificate if required

4 Payment of purchase-money for property sold and delivery of the property shall be made immediately after the sale, and if the purchaser fail to pay the full amount of his bid, it shall be lawful for the distraining officer at his discretion to sell the property again on the same or any other day, and the former purchaser shall, in such case, be responsible to the Commissioners for any loss which shall be recoverable as a debt due to them

5 Every person required in writing to furnish any schedule or return which the Commissioners may lawfully require him to furnish, shall send such schedule or return to the office of the Commissioners within one week from the date of the service of the requisition, in the manner described in section 367 of the Act Any person failing to do so shall be liable to a penalty not exceeding Rs 5 for the omission, and to a penalty not exceeding Rs 2 for every day the omission shall after warning continue

For regulating the conduct of persons employed by the Commissioners

6 All persons employed by the Commissioners whose services may be no longer required shall be liable to discharge after receipt of previous notice, or pay in advance, for the period of one month, and no such person shall withdraw from the duties of his office without having given previous notice for the period of one month on pain of forfeiture of one month's salary

7 All persons now holding, or who may hereafter be appointed to, any office under the Commissioners shall, when required so to do, furnish good security to such amount as the Commissioners may from time to time fix, and any person failing to furnish such security within reasonable time, or within such time as the Commissioners may appoint, shall be held to have thereby forfeited his appointment and may be removed from office.

[Government Gazette, 17th February 1880]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।—জিহুত মেট্রোপলিট গবর্নর সাহেব তারতবর্ষের ২য় বিধায়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ২৫ ধারার (ক) প্রকরণমতে প্রণীত ১-৭৯ সালের জুলাই মাসের ২৮ তারিখের বিধির ও ধারার বিধানমতে ১৮৮০ সালের ১ জুন পর্যন্ত কমিশন বস খণ্ডের অন্তর্গত দার্জিলিং জিলার তেরাই ও লোয়ার হিলের ব্রজিও বসে শীকার করা ও বন্যকষার পক্ষীমারা ও মৎস্যধরা বন্ধ করিবার অনুমতি ছিলেন।

এচ, কে, রেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৬ জানুয়ারি।—পাণ্ডা মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের উপস্থাপিত মোটিস দ্বারা সভা করিয়া এই আপনপত্রের মিল্লভানের লিখিত যে ২ উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন জিহুত মেট্রোপলিট গবর্নর সাহেব 'অদেশের মুন্সিপাল বিধক ১৮৭১ সালের আইনের ৩১৪ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য করিয়া তাহা দৃঢ় করিলেন। এবং উক্ত কমিশ্যনরের উক্ত উপবিধি লঙ্ঘন হইলে মের দণ্ড দ্বারা করিয়াছেন জিহুত মেট্রোপলিট গবর্নর সাহেব উক্ত আইনের ৩১৫ ধারাক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য করিয়া সেই দণ্ড অনুমোদন করিলেন।

সভার কার্য চালাইবার বিধান।

১। কমিশ্যনরের কোন সভার যে কার্যকরী যাইবে সভা স্থাপন করিবার মোটিসের সঙ্গে তাহার নির্দিষ্ট পত্র থাকিবে। উক্ত নির্দিষ্ট পত্রে বাহা লেখা না থাকে, সভাগত কমিশ্যনরের অধিকাংশের সম্মতি রিনা তাহা বিবেচনা করিবার জন্য উপস্থিত করা যাইবে না।

২। কোন ব্যক্তি সভাগত কমিশ্যনরের সম্মুখে কোন প্রস্তাব করিবার ইচ্ছা করিলে, সভাগতির বা প্রতিবিধি সভাপতির নিকট আপনায় সেই অভিপ্রায় লিখিত জানাইবেন। মোটিস পাইবার পর আগামি সভার কার্যের বে নির্ধারিত প্রস্তাব করা যাইবে উক্ত প্রস্তাব ওয়াধো গৃহীত হইবে।

টাকস আদায় করিবার নিয়মের বিধান।

৩। জিহুত আদেশকারি প্রত্যেক কর্মকারক টাকস আদায় করিবার ক্ষমতাস্বত্ব সর্টিফিকেট পাঠিবেন, ও উক্ত প্রত্যেক সর্টিফিকেটে মুন্সিপালিটির হোমর ও সভাপতির স্বাক্ষর থাকিবে। টাকস আদায়কারি প্রত্যেক জন কার্যকারকের টাকা চাহিবার সময়ে তাহার এই সর্টিফিকেট দেখাইবার আদেশ হইলেই তাহাকে তাহা দেখাইতেই হইবে।

৪। সম্পত্তি নীলাব হইলে, নীলাবের পরট ফ্রোর টাকা দিতে হইবে ও সম্পত্তি ফ্রেডাকে দেওয়া যাইবে। ফ্রেডা যত টাকা ডাকিল ম সম্পূর্ণ তত টাকা না দিলে যে কার্যকারক এই সম্পত্তি ফ্রেডা করেন তিনি স্বীয় বিবেচনামতে যে ই কি অন্য দিনে এই সম্পত্তি পুনরায় নীলাব কিতে পারিবেন। এমত স্থলে কিছু ক্ষতি হইলে, প্রথম ফ্রেডা কমিশ্যনরের নিকট সেই ক্ষতির দায়ী হইবেন, ও তাহাদের প্রাপ্য খণ্ডের ম্যার তাহা আদায় করা যাইতে পারিবে।

৫। কমিশ্যনরের আইনমতে কোন ব্যক্তির প্রতি কোন তকমীল কি বিটর্ন দিয়ার আদেশ কিতে সক্ষম হইলে ও তাহার নামে লিখিত তাহা দিতে আদেশ করিলে, তিনি সেই আদেশপত্র পাইবার তারিখ অবধি এক সপ্তাহের মধ্যে আইনের ৩৬৭ ধারা নির্দিষ্টমতে কমিশ্যনরের আফিসে এই তকমীল ফির্টির্ন পাঠাইব। কোন ব্যক্তি ত্রুটি করিলে তাহার ৫ পিচ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে। ও সতর্ক করা গেলে পর সেই ত্রুটি হইতে থাকিলে দ্বিগুণ প্রতি তাহার ২৭ দুই টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে।

কমিশ্যনরের নিযুক্ত ব্যক্তিদের আচরণ বিধক বিধান।

৬। কমিশ্যনরের বাহানিগদে কর্ম্ম যেন তাহাদের কর্ম্মের আর প্রবোধন না থাকিলে এক মাস থাকিতে মোটিস দিয়া দ্বিগুণ এক মাসের ফেডা আগাম দিয়া তাহানিকে বিনা করিয়া দেওয়া যাইতে পারিবে। এক কোম কর্ম্মকারক এক মাস থাকিতে মোটিস না দিয়া আপন পদের কর্ম্ম ছাড়িয়া যাইতে পারিলে মাস ৬ গেলে তাহার এক মাসের ফেডা কর্তব্য হইবে।

৭। বাহারা এতকণে কমিশ্যনরের দ্বারা কোন পদ কাইছেন বা পূর্বাং নিযুক্ত হন কমিশ্যনরের। সময়ে ২ বছর টাকস আদায় নির্ভর্য করেন, আদেশ হইলেই তাহাদের তত টাকার উক্ত ম দ্বিগুণ দিতে হইবে। মুন্সিপাল সময়ে মধ্যে অবধি কমিশ্যনরের যে সময় নির্ভর্য করেন সেই সময়ের মধ্যে কোন ব্যক্তি আদায় না দিলে, তাহার সেই পদে থাকিবার আর অধিকার নাই আদায় হইবে, ও তাহাকে অরগর করা যাইতে পারিবে।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ ফেব্রুয়ারি]

For regulating the disposal of offensive matter, rubbish, and dead bodies of animals

8. Every person within whose premises any animal may die shall, within six hours after death, or if death occurs at night, within six hours of daylight, either remove at his own expense the carcass to such place as may be set apart by the Commissioners for the reception of such carcass, or report its death to the Tax Daroga, and in such latter case shall pay to the Tax Daroga the expense of removing the carcass at such rate as the Commissioners may determine, and in cases where the said person is not the owner of the animal, and the owner is known, the owner shall alone be responsible for the payment of such expense, and such expense shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

9 No person shall deposit or cause to be deposited any carcass or any part of a carcass in any place other than such places as may from time to time be appointed by the Commissioners for the reception of such carcass

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

For the regulation and management of privies.

10. Every owner or occupier of any house, land, or premises from which offensive matter is not removed by the said owner or occupier, shall give free access to the servants of the municipality to his house, land, or premises for the removal of night-soil or filth within such hours as may have been fixed by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5.

11. Every person within such limits as the Commissioners may hereafter provide shall construct his privy above ground, and shall provide his privy or premises with a suitable moveable receptacle of metal or earthenware.

The penalty for infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 20

12. No owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any privy may be situated shall allow night-soil or filth of any kind to flow or be discharged from such privy into any drain, water-course, river, tank, hollow or excavation (or any place containing waste and stagnant water) or into any other than a moveable metal or earthenware receptacle provided for that purpose

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

13 On receipt of a notice from the Municipal Commissioners, every owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any noxious or improperly constructed privy may be situated shall fill up, close, or otherwise alter the construction of the said privy as may be directed in the notice, and if the orders contained in the notice be not carried out within 15 days, the Commissioners may fill up, close, or otherwise alter the said privy, and any expense incurred in so doing shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.

14 No person shall throw, deposit, or discharge any night-soil, sewage, or the contents of any drain, privy, or cesspool into any river, tank, khal, water-course or receptacle for water or dispose of the abovementioned kinds of offensive matters in any other way than as the Municipal Commissioners may from time to time direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20.

15 The Municipal Commissioners may direct the use of lime, coal-tar, carbolic acid, or other deodorants or disinfectants in any privy or premises if at any time it seems to them necessary for the preservation of public health, or for the prevention of infection or spread of disease, provided that the Municipal Commissioners shall be bound to supply such deodorants, &c, at cost price, and the price shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

16 No person shall carry night-soil through the streets otherwise than in a closely covered receptacle of such description and pattern as shall be required from time to time by the Municipal Commissioners; and between such hours as the Municipal Commissioners may from time to time direct.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 5.

দুর্গত জবা ও অঞ্জলি ও মরা জন্তু স্থানান্তর করিবার বিধান ।

৮। কোন ব্যক্তির বাড়ীর মধ্যে জন্তু মরিলে, কমিশ্যনরেরা মরা জন্তু ফেলিবার যে স্থান নিরূপণ করিয়া দেন, ঐ ব্যক্তি জন্তুর মরণের ছয় ঘণ্টার মধ্যে কিম্বা রাজিতে রিলে প্রত্যাহার পর ছয় ঘণ্টার মধ্যে আপনাদিগের ঘরতে সেই মরা জন্তু সেই স্থানে পাঠাইবেন, অথবা টাক্স দাবীকার নিকটে ঐ জন্তুর মরণের রিপোর্ট করিবেন । শেথোক স্থলে কমিশ্যনরেরা যে স্থান যেরূপ ঐ ব্যক্তি সেই স্থানে ঐ মরা জন্তু স্থানান্তর করিবার খরচ টাক্স দারোগাকে দিবেম ঐ জন্তু ঐ ব্যক্তির না হইলে ও ঐ মরা জন্তু ছিল ইহা জানিলে, তিনিই ঐ খরচের দায়ী হইবেন, ও কমিশ্যনরের প্রাপ্য খণ্ডের দায়ী তাহার স্থানে ঐ খরচ আদায় করিয়া লওয়া যাইতে পারিবে ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৯। কমিশ্যনরেরা মরা জন্তু ফেলিবার নিয়মিত সময়ে যে স্থান নিরূপণ করিয়া দেন, তন্নিম্ন অন্য স্থানে কোন ব্যক্তি মরা জন্তু বা জন্তুর অঙ্গ ফেলিবেম বা ফেলাইবেম না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ টাকার অনধিক দণ্ড ।

পাইখানার বিধান ও কাঁচাধা, কড়ার কথা ।

১০। কোন ঘরের কি ভূমির কি বাড়ী স্বামীর কি প্রজা আপনি তথাহঁতে দুর্গজ্ঞানক বিধর স্থানান্তর করাইয়া না দিলে মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা যে ঘণ্টা নিরূপণ করেন, সেই ঘণ্টার মধ্যে মুনিসিপালিটির চাকরদিগকে বিষ্ঠা কি মল সরাইয়া লইবার জন্যে সেই স্থানে অবধি যাইবার অনুমতি দিবেম ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ পঁচ টাকার অনধিক দণ্ড ।

১১। কমিশ্যনরেরা ইহার পর যে সীমা নিরূপণ করেন, প্রত্যেক ব্যক্তি তথ্যে, মাটির উপরি ভাগে আপনাদিগের পাইখানা করিবেন, ও যথা সরাইয়া লইয়া যাইতে পারে পাইখানার কি বাড়ীর মধ্যে উপযুক্ত এমত ধাতুর বা মাটির আধার রাখিবেন ।

নোটিস পাইলে পর এই বিধি লঙ্ঘনের ২০ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

১২। কোন স্বামির কি প্রজার ঘরের কি ভূমির কি বাড়ীর মধ্যে পাইখানা থাকিলে তিনি কোন নর্দা নার কি অলপ্রণালীতে কি নদীতে কি পুকুরনীতে কি গর্তে কি খাতে কিম্বা বাহ্যে অকর্মণ্য ও বন্ধ জল দাঁড়ায় এমত কোন স্থানে কিম্বা নির্দিষ্ট ধাতুর বা মাটির আধার ভিন্ন অন্য আধারে সেই পাইখানার বিষ্ঠা কি ময়লা জবা যাইতে কি পড়িতে দিবেম না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

১৩। কোন ঘরে কি ভূমিতে কি বাড়ীর মধ্যে দুর্গজ্ঞানক কি অনুপযুক্তমতে প্রস্তুত পাইখানা থাকিলে ঘরের কি ভূমির কি বাড়ীর স্বামী কি প্রজা মুনিসিপল কমিশ্যনদের নোটিস পাইলে, নোটিসের আদেশমতে ঐ পাইখানা ভরাট কি বন্দ করিয়া দিবেম কিম্বা প্রকারান্তরে তাহার আকার পরিবর্তন করাইবেম । ঐ নোটিসের লিখিত আদেশমতে পনের দিনের মধ্যে কার্য করা না গেলে কমিশ্যনরেরা ঐ পাইখানা ভরাট কি বন্দ করিতে কিম্বা প্রকারান্তরে ঐ পাইখানা পরিবর্তন করিয়া দিতে পারিবেন । তাহাতে যে খরচ হয় কমিশ্যনরের প্রাপ্য খণ্ডের দায়ী তাহা আদায় করা যাইতে পারিবে ।

১৪। কোন ব্যক্তি বিষ্ঠা কি আর্জনা কিম্বা কোন মর্দমার কি পাইখানার কি ময়লার গর্তের মলিন জবা কোন নদীতে কি পুকুরনীতে কি খালে কি জলাশয়ে কি জলাধারে ফেলিবেম না কি রাখিবেন না কি পড়িতে দিবেম না অথবা মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা বা সময়ে বেরূপ আদেশ করেন তন্নিম্ন অন্য রূপে উপরোক্ত দুর্গজ্ঞানক জবা লইয়া কার্য করিবেন না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

১৫। মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা সাধারণের স্বাস্থ্যার্থে কিম্বা রোগের সঞ্চার কিম্বা বিস্তার নিবারণার্থে আবশ্যক বোধ করিলে কোন পাইখানায় বাড়ীর মধ্যে চূনের আসবাবাদিগের কি কারবলিক আসিড়ের কিম্বা দুর্গজ্ঞানক কিম্বা রোগের সঞ্চার নিবারণার্থক অন্য জবোর ব্যবহার হইবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন । কিন্তু এমনস্থলে মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা ঐ দুর্গজ্ঞানক জবা প্রকৃতি যে মূল্যক্রয় করেন সেই মূল্য তাহাদের সেই জবা দিতে হইবে ও তাহাদের প্রাপ্য খণ্ডের দায়ী ঐ জবোর মূল্য আদায় হইতে পারিবে ।

১৬। মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা সময়ে দুতমতে বন্ধ যে সাধারণের অনুমতি করেন তন্নিম্ন অন্য আধারে অথবা তাহার সময়ে যে ঘণ্টার আদেশ করেন তন্নিম্ন অন্য বা যার কোন ব্যক্তি কোন পথ দ্বিরাবিষ্ঠা লইয়া যাইবে না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ পঁচ টাকার অনধিক দণ্ড ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৭ ফেব্রুয়ারি]

17. Every carriage or cart ~~plying or~~ elephant travelling between dusk and dawn on any public road within the Municipality shall carry a light

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

18 No person shall carry long bamboos through the streets on carts or otherwise after dark

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

For regulating or prohibiting the use of fire-balloons, fire-works, fire-arms, or missiles in the vicinity of public roads

19 No one shall let off any fire-balloons, fire-works, fire-arms, or any missiles in or near a public street without the consent of the Municipal Commissioners previously obtained.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

General Bye-laws

20 No person shall put or cause to be put on any house or other building any spout or other thing intended for the conveyance and discharge of water, which shall be so placed that the water discharged therefrom shall be thrown or fall upon any public road or thoroughfare, and it shall be lawful to the Commissioners to issue a notice to the owner or occupier of any house or building directing him to remove or alter any such spout or other thing, and if the orders contained in the notice be not carried out within eight days, the Commissioners may remove or alter any such spout or other thing in the manner directed in the notice, and any expense incurred in so doing shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.

21. No person shall construct or place over or by the side of any public drain any bridge, platform, building, or structure of any kind except by and with the written permission of the Commissioners and in such manner as they shall direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, and for continued infringement after notice a fine not exceeding Rs 3 daily

22. If any house, wall, or other erection, or any part thereof, fall upon any public highway or into any public drain, the owner of such house, wall, or erection shall remove it after notice within a reasonable time to be prescribed by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 5 daily.

23 No person shall prepare any channel or convey water by any channel across any public thoroughfare except in such manner as shall have been first approved by the Commissioners.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10; the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 2 daily

24 No person shall steep in any river, khall, tank, or ditch within municipal limits any jute, hemp, bamboos, or other vegetable matter likely to render the water of such river, khall, tank, or ditch offensive or noxious to the neighbourhood

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5; the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 2 daily

25 No person shall, without the written permission of the Commissioners, set up any obstruction in any *nullah* or water-course, and the Commissioners may order the removal of any such obstruction on grounds of public health

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 4 daily.

26 The owner or occupier of any part of the bank, of any *nullah* or water-course, shall keep it free from filth, dense vegetation, or other obstruction, and shall at all times allow the Commissioners or any of their servants duly authorised to have access to such *nullah* or water-course for any purpose of public conservancy

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 5 daily.

27 No person shall tether or graze cattle, goats, or other animals on any public highway, or cause them to be tethered or allow them to stray on any such highway.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 5.

১৭। পূর্ব হস্ত অবধি পূর্বদিকের মধ্যে মুন্সিপালিটীর অন্তর্গত পথে যে প্রত্যেক ঘোড়গাড়ী বা গরুর গাড়ী বা হস্তী গমনাগমন করে তাহাতে আলো লাইতে হইবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৭ পাঁচ টাকার অধিক দণ্ড।

১৮। কোন ব্যক্তি সড়কার পর পথ দিয়া গরুর গাড়ী করিয়া বা অন্যরূপে লম্বা বাঁশ লইয়া বাইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৭ পাঁচ টাকার অধিক দণ্ড।

আগমনের বেদুন ও আতশবাজী ও আগের অস্ত্র কি অন্য ফেপদীর অথবা সরকারী হাওয়ার নিকটে ছুড়িবার বিধান ও নিষেধ।

১৯। মুন্সিপাল কমিশনারের অনুমতি না পাইলে কোন ব্যক্তি হাওয়ার নিকট অগ্নির ফেদুন কি আতশবাজী কি আগের অস্ত্র কি অন্য প্রকারের ফেপদীর অথবা ছুড়িবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অধিক দণ্ড।

সাধারণ উপবিধি।

২০। কোন যত্রের কি অন্য গাঁথনীর ছাঁদের অল পাড়বার যেমন দিয়া সরকারী হাওয়ার কি লোক-জনের গমনাগমনের পথে ভুল পাড়িতে পারে কোন ব্যক্তি এমনতর মল বসাইবেন না কিয়া অন্যকে বসাইতে দিবে না। কমিশনারেরা ত্রুট গৃহাদির আশিক বা প্রত্যেক মোটিস দিয়া তাহা তুলিয়া কেদিলার কি পরিবর্তন করিবার আদেশ করিতে পারি বন। মোটিসের নিখিও মত বর্ধা আটদিনের মধ্যে কবা না গেলে, কমিশনারেরা এই মোটিসের লিখিত মতে তাহা পরিবর্তন করিয়া দিয়া কমিশনারের প্রাণা গণের ন্যায় সেই ধরত আদার করিতে পারিবে।

২১। কোন ব্যক্তি কমিশনারের লিখিত অনুমতি না পাইলে সরকারী কোন সড়কার উপর কি তৎপাথে সীকো কি সোয়াক কি যৎ কিং কোন প্রকারের গাঁথনী নির্মাণ করিবে না, অনুমতি পাইলে ও তাহার যেরূপে আচ্ছাদ করেন কেবল সেই রূপে গাঁথিবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অধিক দণ্ড। মোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৬৭ তিন টাকার অধিক দণ্ড।

২২। কোন যত্র কি দেওয়াল কি অন্য গাঁথনী কি তাহার কোন ভাগ কোন রাজপথে কিয়া সরকারী কোন সড়কার পাড়িয়া গেলে, কমিশনারেরা মোটিস দিয়া যুক্তিসঙ্গত যে সময় নির্ধারণ করেন এই যত্রের কি দেওয়ালের কি গাঁথনীর স্বামী সেই সময়ের মধ্যে তাহা স্থানান্তর করিয়া লইবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অধিক দণ্ড। মোটিস দেওয়া গেলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫৭ পাঁচ টাকার অধিক দণ্ড।

২৩। কোন ব্যক্তি সাধারণের গমনাগমনের কোন পথ কাটিয়া মালা করিতে কি এই মালা দিয়া ভুল চালাইত চাহিলে কমিশনারেরা যেরূপে অনুমোদন করেন কেবল সেই রূপে তাহা করিতে পারিবে, অন্যথা নয়।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অধিক দণ্ড। মোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ২৭ টাকার অধিক দণ্ড।

২৪। কোন ব্যক্তি মুন্সিপাল সীমার অন্তর্গত কোন মন্দিতে কি খালে কি গুফরিগীতে কি গর্তে পাট কি লণ কি বাঁশ কি উদ্ভিদ অন্য যে ত্রবা তিজাইয়া রাখিলে এই মন্দিপ্রভৃতি দুর্গভঙ্গক বা নিকট বাসিনের অসুখজনক হয় তাহা তিজাইয়া রাখিবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ পাঁচ টাকার অধিক দণ্ড। মোটিস পাইলে পর ক্রমিক লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দ্বিতীয় প্রতি ২৭ হই টাকার অধিক দণ্ড।

২৫। কমিশনারের লিখিত অনুমতি না পাইলে কোন ব্যক্তি কোন মালায় কি অল প্রণালীতে বাধক কোন বিষয় রাখিবে না রাখিলে কমিশনারেরা সাধারণের স্বাস্থ্য রক্ষার নিমিত্ত সেই অবরোধক বিষয় স্থানান্তর করিবার আচ্ছাদিতে পারিবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অধিক দণ্ড। মোটিস দেওয়া গেলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫৭ চারি টাকার অধিক দণ্ড।

২৬। কোন মালায় কি অলপ্রণালীর তীরের কোন অংশের স্বামী কি দখলদার সেই অংশ সকল প্রকারের ময়লা ত্রবা কি বন জঙ্গল কি অরোহ জনক অন্য ত্রবা হইতে মুক্ত রাখিবে। ও সাধারণের পক্ষে পরিষ্কার করণের কোন কার্য্যহেতু কমিশনারদিগকে বা উপযুক্ত কমতালার তাহাদের চাকরদিগকে এই মালায় কি অলপ্রণালীতে বাধিতে দিবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অধিক দণ্ড। মোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫৭ পাঁচ টাকার অধিক দণ্ড।

২৭। কোন ব্যক্তি সরকারী পথে গবাদি কি হাণ্ডল কি অন্য জন্তু দিগড়াইয়া কি চরিতে দিবে না কিয়া নিকটবর্তী দেওয়ালিবে না কিয়া এলোভাবে বাইতে দিবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৭ পাঁচ টাকার অধিক দণ্ড।

[সর্বপ্রথম গেজেট। ১৮৯১। ১৭ ফেব্রুয়ারি।]

28 No person shall allow any diseased or worn-out animal to stray into any highway. The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10

29 No person shall, without the written permission of the Commissioners, take earth from, or excavate or deposit earth or other substance in any drain, nor take turf or grass from the sides of banks of any public road or drain

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10

30 No person shall picket animals or collect carts or form any encampment upon any public ground without the permission of the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10

31 No person shall wash in any tank or ditch or river or well within the Municipality the clothes and bedding or furniture used by any person suffering from cholera, small-pox, or from any other contagious disease.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 50.

32. Any person contravening any directions of the Commissioners made under section 256 of the Act shall be liable to a fine not exceeding Rs. 20, and a further fine of Rs. 5 daily after the receipt of notice from the Commissioners requiring him to comply with such directions.

33. No person shall bury or cause to be buried in any burial ground any corpse or part of a corpse in a grave not constructed of masonry which shall be less than six feet deep

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10

34. No person shall build or dig or cause to be built or dug any grave in any burial-ground at a less distance than two feet from any other existing grave

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 20

35 No one shall carry a corpse or part of a corpse through any highway unless it be decently covered and totally concealed from public view

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10.

36. No person when burning or causing to be burnt any corpse or part of a corpse in any burning ground shall permit the same or any part thereof to remain without being completely reduced to ashes or shall permit the clothes or other articles connected with the burning of such corpse to remain at or near such burning ground unless the same be completely reduced to ashes.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10

37 No person shall sink or cause to be sunk any boat within the river Ichamati between the two municipal bounds

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 5, and for continued infringement after notice, a fine not exceeding Rs. 1 daily

A MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 26th January 1890.—In exercise of the powers conferred upon him by section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to confirm the following Bye-laws, which were made by the Commissioners of the Serajunge Municipality at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given, and in exercise of the powers conferred by section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the penalties which have been declared by the said Commissioners for the breach of the said Bye-laws —

For regulating the conduct of business at meetings.

1 A list of business to be transacted at any meeting of the Commissioners shall accompany the notice calling the meeting, and no matter which is not contained in such list shall be brought forward for discussion at any meeting, unless with the consent of the majority of the Commissioners present at the meeting

2 Any member wishing to bring any proposition before the Commissioners at a meeting shall give written notice to the Chairman or Vice-Chairman of his intention to do so, and such proposition shall be included in the next list of business which may be prepared after the receipt of the notice.

[Government Gazette, 17th February 1890.]

২৮। কোন ব্যক্তি কোন রাষ্ট্রপথে কোন কয় বা জীর্ণ মন্ডকে এমোতায়ে বাইতে দিবেন না।
এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দণ্ড টাকার অনধিক দণ্ড।

২৯। কোন ব্যক্তি কৃষিক্ষেত্রের নিধিত অক্ষুণ্ণতা দিয়া কোন বর্জনা হইতে বাইত লইবেন না
কিছুবেন না কিবা মাটি বা অন্য জবা তাহাতে ফেলিবেন না, অথবা সরকারী কোন পথের বা বর্জনার
পার্শ্ব হইতে বাসের চাপড়া বা বাস লইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দণ্ড টাকার অনধিক দণ্ড।

৩০। কোন ব্যক্তি কৃষিক্ষেত্রের অক্ষুণ্ণতা দা পাইলে সরকারী কোন ভূমিতে কোন জন্ত বাধিবেন
না কি গাড়ি সহএহ করিরা রাখিবেন না কি তাহা ফেলিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩১। মুনিসিপাল অধিদপ্তর যথো কোন ব্যক্তি কোন পুরুরে কি গর্ভে কি নদীতে কি কূপে ওয়াউতা
কি মলত কি অন্য কোন মলক্রমক রোএন্ত ব্যক্তির কাপড় ও বিছানা কি তাহার ব্যবহৃত অন্য জবা
কাটিবেন কি ধুইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ পঞ্চাশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩২। কৃষিক্ষেত্রে আইনের ২৫৬ ধারামতে যে আদেশ করেন কোন ব্যক্তি তাহা অবজ্ঞা করিল
তাহার ২০৭ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড। ইতে পারিবে, ও উক্ত আদেশ পালন করিবার আদেশপত্র
কৃষিক্ষেত্রের স্থানে মোটস পাইলে পর তাহা পালন না করিলে বিন প্রতি আর ৫৭ পাঁচ টাকা দণ্ড
হইতে পারিবে।

৩৩। কোন ব্যক্তি গোর স্থানের কাঁচা কবরে কোন শব কি শবের কোন অঙ্গ পুতিলে কি পোতা-
ইলে কবর ছয় ফুটের কম গভীর হইতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দণ্ড টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৪। কোন ব্যক্তি গোরস্থানে কোন কবর রাখিলে কি খুঁড়িলে কি রাখাইলে কি খনন করাইলে
অন্য কবর হইতে দুই ফুটের কম দূরে তাহা করিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৫। কোন ব্যক্তি কোন শব কি শবের অঙ্গ উপযুক্তমতে না ঢাকিরা ও সাধারণের দৃষ্টিহইতে
সম্পূর্ণরূপে আচ্ছাদিত না করিরা কোন রাজ পথ দিয়া লইয়া যাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দণ্ড টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৬। কোন ব্যক্তি শবদাহ করিবা। স্থানে শব কি শবের কোন অংশ দাহ করিলে কি করাইলে,
যতদূর সম্পূর্ণরূপে তত্ত্বাবধি না করা যায় ততদূর তাহা কি তাহার কোন অংশ তাগ করিতে দিবেন না।
ও সেই শব দাহ করণ সম্পর্কে যে কাপড় কি অন্য জবা ব্যবহার হইয়া থাকে, তাহা সম্পূর্ণরূপে তত্ত্বাবধি
না করা গেলে এই দাহ করিবার স্থানে কি তদ্রূপে পতিবা থাকিতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দণ্ড টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৭। কোন ব্যক্তি দুই মুনিসিপাল বাধের মধ্যেগত ইচ্ছা নদী নদীতে কোন নৌকা জলমগ্ন করিবা
রাখিবেন বা রাখাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৭ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড। মোটস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে
বিন প্রতি ১৭ এক টাকার অনধিক দণ্ড।

এ, মাকেলি,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বি. আদেশ।

১৮৮০ সাল ১৬ জানুয়ারি।—সেংগক্ষে। মুনিসিপালিটির কৃষিক্ষেত্রের উপযুক্তমতে মোটস
দিয়া সজা করিরা নিয়মিতভাবে উপবিধি এগমন করিরাছেন জীবুত লেন্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব
বঙ্গদেশের মুনিসিপাল কমিশন ১৮৭৬ সালের আইনের ৩১৪ ধারামতে এমত কথাতানুসারে কার্য করিরা
তাহা দৃঢ় করিলেন। এবং উক্ত কৃষিক্ষেত্রের উপবিধি লঙ্ঘন হইলে যে২ দণ্ড দাও করিরা-
ছেন জীবুত লেন্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব উক্ত আইনের ৩১৪ ধারাক্রমে এমত কথাতানুসারে কার্য করিরা
সেই২ দণ্ড অনুযায়ন করিলেন।

সজার কার্য চালাইবার বিধি।

১। কৃষিক্ষেত্রের কোন সজার যে কার্য করা বাইবে, সজাহান করিবার মোটসের সঙ্গে তাহার
নির্ধারণ থাকিবে। উক্ত নির্ধারণে যাহা লেখা না থাকে, সজাগত কৃষিক্ষেত্রের অধিকাংশের
সম্মতি দিয়া তাহা বিবেচনা করিবার ক্ষমতা উপস্থিত করা যাইবে না।

২। কোন ব্যক্তি সজাগত কৃষিক্ষেত্রের সম্মতি কোন প্রস্তাব করিবার ইচ্ছা করিলে, সজাগতি
না প্রতিদ্বন্দ্বি সজাগতির দিকট আগমার সেই প্রতিপ্রার সিধিরা জানাইবেন। মোটস পাঠবার পর
আধা বি সজার কার্যের যে নির্ধারণ প্রস্তাব করা যাইবে উক্ত প্রস্তাব উদ্ভাও গৃহীত হইবে।

[গবর্নমেন্ট সেক্রেটরি ১৮৮০। ১৭ ফেব্রুয়ারি।]

For regulating the mode of collecting taxes

3 Every collecting officer shall be provided with a certificate of his authority to collect which shall bear the seal of the municipality and the signature of the Chairman. Every collecting officer at the time of demanding payment shall be bound to show this certificate if required.

4 Payment of purchase-money for property sold and delivery of the property shall be made immediately after the sale, and if the purchaser fail to pay the full amount of his bid, it shall be lawful for the distraining officer at his discretion to sell the property again on the same or any other day, and the former purchaser shall, in such case, be responsible to the Commissioners for any loss which shall be recoverable as a debt due to them.

5 Every person required in writing to furnish any schedule or return which the Commissioners may lawfully require him to furnish shall send such schedule or return to the office of the Commissioners within one week from the date of the service of the requisition in the manner described in section 367 of the Act. Any person failing to do so shall be liable to a penalty not exceeding Rs. 5 for the omission, and to a penalty not exceeding Rs. 12 for every day the omission shall after warning continue.

For regulating the conduct of persons employed by the Commissioners.

6 All persons employed by the Commissioners, whose services may be no longer required, shall be liable to discharge after receipt of previous notice, or pay in advance, for the period of one month, and no such person shall withdraw from the duties of his office without having given previous notice for the period of one month on pain of forfeiture of one month's salary.

7 All persons now holding, or who may hereafter be appointed to, any office under the Commissioners shall, when required so to do, furnish good security to such amount as the Commissioners may from time to time fix, and any person failing to furnish such security within reasonable time or within such time as the Commissioners may appoint, shall be held to have thereby forfeited his appointment and may be removed from office.

For regulating the disposal of offensive matter, rubbish, and dead bodies of animals

8 Every person within whose premises any animal may die shall, within six hours after death, or if death occurs at night, within six hours of daylight, either remove at his own expense, the carcass to such place as may be set apart by the Commissioners for the reception of such carcass, or report its death to the Tax Daroga, and in such latter case shall pay to the Tax Daroga the expense of removing the carcass at such rate as the Commissioners may determine, and in cases where the said person is not the owner of the animal, and the owner is known, the owner shall alone be responsible for the payment of such expense, and such expense shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10.

9 No person shall deposit or cause to be deposited any carcass or any part of a carcass in any place other than such places as may from time to time be appointed by the Commissioners for the reception of such carcass.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10.

For the regulation and management of privies

10 Every owner or occupier of any house, land, or premises from which offensive matter is not removed by the said owner or occupier, shall give free access to the servants of the municipality to his house, land, or premises for the removal of night-soil or filth within such hours as may have been fixed by the Commissioners.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 5.

11 Every person within such limits as the Commissioners may hereafter provide shall construct his privy above ground, and shall provide his privy or premises with a suitable moveable receptacle of metal or earthenware.

The penalty for infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs. 30.

12 No owner or occupier of any house, land, or premises on or on which any privy may be situated shall allow night-soil or filth of any kind to flow or be discharged from such privy into any drain, water-course, river, tank, hollow or excavation (or any place containing

টাক্স আদায় করিবার নিয়মের বিধান।

৩। টাক্স আদায়কারি প্রত্যেক কর্তব্যবাহক টাক্স আদায় করিবার ক্ষমতাস্বত্বক সার্টিফিকেট পাইবেন ও প্রত্যেক সার্টিফিকেটে মুনিসিপালিটির মোহর ও সমতাপতির স্বাক্ষর থাকিবে। টাক্স আদায়কারি কার্যকারকের টাকা চাহিবার সময়ে কোন ব্যক্তি তাহার এই সার্টিফিকেট দেখাইবার আদেশ করিলে তাঁহাকে তাহা দেখাইতেই হইবে।

৪। সম্পত্তির মীলাম হইলে, মীলামের পবিত্র ক্রয়ের টাকা দিতে হইবে ও সম্পত্তি ক্রেতাকে দেওয়া যাইবে। ক্রেতা যত টাকা ডাকিলেন সম্পূর্ণ তত টাকা না দিলে যে কার্যকারক এই সম্পত্তি ক্রোক করেন তিনি খীর বিবেচনামতে সেই কি অন্য দিনে এই সম্পত্তি পুনরায় মীলাম করিতে পারিবেন। এমনকি স্থলে কিছু ক্ষতি হইলে প্রথম ক্রেতা কমিশ্যনরদের নিকট সেই ক্ষতি দাবী হইবেন ও তাঁহাদের প্রাপ্য অংশের ম্যার তাহা আদায় করা যাইতে পারিবে।

৫। কমিশ্যনরেরা আইনমতে কোন ব্যক্তির প্রতি কোন তফসীল কি বিটর্ন দিবার আদেশ করিতে সক্ষম হইলে ও তাহার নামে লিখিয়া তাহা দিতে আদেশ করিলে, তিনি সেই আদেশপত্র পাইবার তারিখ অবধি এক সপ্তাহের মধ্যে আইনের ৩৬৭ ধারার নির্দিষ্টমতে কমিশ্যনরদের আফিসে এই তফসীল কি বিটর্ন পাঠাইবেন। কোন ব্যক্তি তাহা দিতে ক্রটি করিলে তাহার ৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে ও সতর্ক করা গেল ও যত দিন সেই ক্রটি করিতে থাকেন তাহার দিন প্রতি ২ ছুই টাকার অনধিক দণ্ড হইবে।

কমিশ্যনরদের নিযুক্ত ব্যক্তিদের আচরণ বিষয়ক বিধান।

৬। কমিশ্যনরদের নিযুক্ত কোন ব্যক্তির কর্মের আর প্রয়োজন না থাকিলে একমাস থাকিতে মোটিন দিয়া কিম্বা এক মাসের বেতন অগ্রিম দিয়া তাহাকে বিদায় করিয়া দেওয়া যাইতে পারিবে। ও কোন কর্তব্যকারক এক মাস থাকিতে মোটিন না দিয়া আপন পদের কর্ম ছাড়িয়া যাইতে পারিবেন না গেলে এক মাসের বেতন কর্তন হইবে।

৭। বাহার্য এইকণে কমিশ্যনরদের অধীন কোন পদে আছেন বা পক্ষাৎ নিযুক্ত হন কমিশ্যনরেরা সময়ে যত টাকার জামিন নির্দ্ধার্য্য করেন, আদেশ হইলেই তাঁহাদের তত টাকার উত্তম জামিন দিতে হইবে। যুক্তিসিদ্ধ সময়ের মধ্যে অথবা কমিশ্যনরেরা যে সময়ে নির্দ্ধার্য্য করেন সেই সময়ের মধ্যে কোন ব্যক্তি জামিন না দিলে, তাহার সেই পদে থাকিবার আর অধিকার নাই জানিতে হইবে, ও তাঁহাকে অবসর করা যাইতে পারিবে।

দুর্গত ত্রাণ ও অজ্ঞান ও মরা জন্ত স্থানান্তর করিবার বিধান।

৮। কোন ব্যক্তির বাড়ীর মধ্যে জন্ত মরিলে, কমিশ্যনরেরা মরা জন্ত কেলিবার যে স্থান নিরূপণ করিয়া দেন এই ব্যক্তি জন্তর মরণের পর ছয় ঘণ্টার মধ্যে, কিম্বা রাত্রিতে মরিলে স্বর্ঘ্যোদয়ের পর ছয় ঘণ্টার মধ্যে আপনার খরচে সেই মরা জন্ত সেই স্থানে পাঠাইবেন অথবা টাক্সের দায়োগার নিকট এই জন্তর মরণের রিপোর্ট করিবেন। শেষোক্ত স্থলে কমিশ্যনরেরা যে স্থান নিরূপণ করিয়াছেন এই ব্যক্তি সেই স্থানে এই মরা জন্ত কেলিবার খরচ টাক্স দায়গাকে দিবেন, এই মরা জন্ত এই ব্যক্তির না হইলে ও বাহার জন্ত ছিল ইহা জানা থাকিলে, তিনিই এই খরচের দাবী হইবেন, ও কমিশ্যনরদের প্রাপ্য অংশের ম্যার তাহার স্থলে এই খরচ আদায় করিয়া লওয়া যাইতে পারিবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৯ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৯। কমিশ্যনরেরা মরা জন্ত কেলিবার নির্দিষ্ট সময়ের যে স্থান নিরূপণ করিয়া দেন তন্নিম্ন অন্য স্থানে কোন ব্যক্তি মরা জন্ত বা জন্তর কোন অঙ্গ কেলিবেন বা ফেলাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৯ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

পাইখানার বিধান ও কার্যাব্যক্ততার কথা।

১০। যত্নের কি ভূমির কি বাড়ীর স্বামী কি থানা আপনি তথা হইতে দুর্গতজনক বিষয় স্থানান্তর করাইয়া না দিলে মুনিসিপাল কমিশ্যনরেরা যের ঘণ্টা নিরূপণ করেন, সেই ঘণ্টার মধ্যে মুনিসিপালিটির টাকরদিককে বিট্টা কি মল সরাইয়া লইবার জন্য সেই স্থানে অবাধে যাইবার অনুমতি দিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৮ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

১১। কমিশ্যনরেরা ইহার পর যে স্থান নিরূপণ করেন প্রত্যেক ব্যক্তি তথ্যে মাস্তির উপরি ভাগে আপনার পাইখানা করিবেন, ও বাহা সরাইয়া লওয়া যাইতে পারে পাইখানার কি বাড়ীর মধ্যে থাকুর কি মাস্তির একতরফার রাখিবেন।

মোটিন পাঠিলে পর এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৯ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১২। কোন স্বামী কি প্রজার যত্নের কি ভূমির কি বাড়ীর মধ্যে পাইখানা থাকিলে তিনি, কোন লঙ্ঘনকারি কি অসদৃশ্যমূল্যে কি লম্বীতে কি পুঙ্খনিপাত্তে কি গর্ভে কি খাতে কিম্বা বাহাতে অকর্মণ্য ও বদ্ধ জন্ত বাড়ীর এমন কোন স্থানে কিম্বা তদর্থে থাকুর বা বাড়ীর যে আধারে করিবানতরা ইহা ইহার বিধান প্রকরণের নীচে পোকেট। ১৮০। ১৭ তেজ্জরতি।

waste and stagnant water) or into any other than a moveable metal or earthenware receptacle provided for that purpose

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 20.

13 On receipt of a notice from the Municipal Commissioners, every owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any noxious or improperly constructed privy may be situated shall fill up, close, or otherwise alter the construction of the said privy as may be directed in the notice, and if the orders contained in the notice be not carried out within 15 days, the Commissioners may fill up, close, or otherwise alter the said privy, and any expense incurred in so doing shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.

14 No person shall throw, deposit, or discharge any night-soil, sewage, or the contents of any drain, privy, or cesspool into any river, tank, khal, water-course or receptacle for water or dispose of the abovementioned kinds of offensive matters in any other way than as the Municipal Commissioners may from time to time direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 20.

15 The Municipal Commissioners may direct the use of lime, coal-tar, carbolic acid, or other deodorants or disinfectants in any privy or premises if, at any time it seems to them necessary for the preservation of public health, or for the prevention of infection or spread of disease, provided that the Municipal Commissioners shall be bound to supply such deodorants at cost price, and the price shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.

16 No person shall carry night-soil through the streets otherwise than in a closely covered receptacle, of such description and pattern as shall be required from time to time by the Municipal Commissioners, and, between such hours as the Municipal Commissioners may from time to time direct.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 5.

17 Every carriage or cart plying or elephant travelling between dusk and dawn on any public road within the Municipality shall carry a light

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 5.

18 No person shall carry long bamboos through the streets on carts or otherwise after dark.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 5.

For regulating or prohibiting the use of fire-balloons, fire-works, fire-arms, or missiles in the vicinity of public roads.

19 No one shall let off any fire-balloons, fire-works, fire-arms, or any missiles in or near a public street without the consent of the Municipal Commissioners previously obtained

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10.

General Bye laws.

20 No person shall put or cause to be put on any house or other building any spout or other thing intended for the conveyance and discharge of water which shall be so placed that the water discharged therefrom shall be thrown or fall upon any public road or thoroughfare, and it shall be lawful to the Commissioners to issue a notice to the owner or occupier of any house or building directing him to remove or alter any such spout or other thing, and if the orders contained in the notice be not carried out within eight days, the Commissioners may remove or alter any such spout or other thing in the manner directed in the notice, and any expense incurred in so doing shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.

21 No person shall construct or place over or by the side of any public drain any bridge, platform, building, or structure of any kind except by and with the written permission of the Commissioners and in such manner as they shall direct.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10, and for continued infringement after notice, a fine not exceeding Rs. 3 daily.

22 If any house, wall, or other erection, or any part thereof, fall upon any public highway or into any public drain, the owner of such house, wall, or erection shall remove it after notice within a reasonable time to be prescribed by the Commissioners.

হইরাহে, তদ্বিষয় অন্য আধারে সেই পাইখানার বিষ্ঠা কি ময়লা জব্য বাইতে কি গড়িতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭-বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৭। কোন ব্যক্তির কি প্রকার ঘরে কি ভূমিতে কি বাড়ীর মধ্যে দুর্গন্ধজনক কি অসুগন্ধমতে প্রস্তুত পাইখানা থাকিলে তিনি কমিশ্যনরের দ্বাৰে নোটিস পাইলে, এই নোটিসের লিখনমতে এই পাইখানা তরাত কি বন্দ করিয়া দিবেন, কিবা প্রকারান্তরে এই পাইখানার আকার পরিবর্তন করিবেন। এই নোটিসের লিখিত আদেশমতে পূৰ্ণ-দিনের মধ্যে কার্য করা না গেলে কমিশ্যনরেরা এই গন্ত তরাত কি বন্দ কবিত্তে কিবা প্রকারান্তরে এই পাইখানা পরিবর্তন করিয়া দিতে পারিবেন। তাহাতে যে খরচ লাগে কমিশ্যনরের প্রাপ্য খণের দ্বারা তাহা আদায় করা বাইতে পারিবে।

১৮। কোন ব্যক্তি বিষ্ঠা কি মর্দমার মলিন জব্য কিবা কোন মর্দমার কি পাইখানার কিবা জাতীয় কুতের জব্য কোন নদীতে কি পুকুরিতে কি খালে কি জলাশয়ে কি জলাধারে ফেলিবেন কি রাখিবেন কি গড়িতে দিবেন না, কিবা পূৰ্বোক্ত দুর্গন্ধ জনক জব্য লইয়া বাছা করিতে হইবে মুনিসিপাল কমিশ্যনরেরা সময়ে-এবিধে যেখানে আদেশ করেন তদ্বিষয় অন্যরূপে কার্য করিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭-বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৯। মুনিসিপাল কমিশ্যনরেরা সাধারণের স্বাস্থ্যকারণে কিবা বোগের সঞ্চার কিবা বিস্তার নিবারণার্থে আবশ্যক বোধ করিলে, কোন পাইখানার কি বাড়ির মধ্যে চুণের কি আলকাতরার কি কারবলিক আসিডের কিবা দুর্গন্ধজনক কিবা বোগের সঞ্চার নিবারণ অন্য জব্যের ব্যবহার হইবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন। কিন্তু এমন স্থলে মুনিসিপাল কমিশ্যনরেরা এই দুর্গন্ধজনক জব্য যে মূল্যে ক্রয় করেন সেই মূল্যে তাঁহাদের সেই জব্য দিতে হইবে ও তাঁহাদের প্রাপ্য খণের দ্বারা এই জব্যের মূল্য আদায় হইতে পারিবে।

২০। মুনিসিপাল কমিশ্যনরেরা সময়ে-যে প্রকারের ও যে আকারের আধার করিতে আদেশ করেন ও-যে-যত্নের মধ্যে আদেশ করেন তদ্বিষয় কোন সময়ে কোন ব্যক্তি সেই প্রকারের দৃঢ়মতে বদ্ধ আধার ভিন্ন অন্য আধারে রাখা দিয়া বিষ্ঠা লইয়া যাইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৭-পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২১। স্থায়ীত্ব কর্তৃক স্থায়ীকরণের মধ্যে মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত কোন পথে যে প্রত্যেক ঘোড়গাড়ী বা গরুরগাড়ী বা হস্তী গমনাগমন করে তাহাতে আলো লইতে হইবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৭-পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২২। কোন ব্যক্তি সঞ্চার পর-পক্ষ-মিত্র গরুরগাড়ী করিয়া বা অন্যরূপে লম্বা বাঁশ লইয়া যাইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৭-পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

আজ্ঞার বেলা ও আতশবাজী ও আগের অস্ত্র কি অন্য ফেপণীর জব্য সরকারী রাস্তার নিকটে ছুড়ি-
য়ার বিধান ও নিয়ম।

২৩। মুনিসিপাল কমিশ্যনরেরা অনুমতি না পাইলে কোন ব্যক্তি বাজা কি রাস্তার নিকটে অগ্নি ফেলুন কি আতশবাজী কি আগের অস্ত্র কি কোন প্রকারের ফেপণীর জব্য ছুড়িবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭-দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

সাকারণ উপবিধি।

২৪। কোন ঘরের কি গাঁওঘরের দ্বারের তল বাহ তে সরকাৰি রাস্তার বা সাধারণের গমনাগমনের পথে পড়িতে পারে কোন ব্যক্তি এই ঘরে কি গাঁওঘরে এমন মল কি অন্য বিষব বসাইবেন না কিবা অন্যক বসাইতে দিবেন না। ও কমিশ্যনরেরা সেই ঘরের কি গাঁওঘরের আধার কি প্রকার উপর নোটিস দিয়া এই মল কি অন্য বিষব তুলিয়া ফেলিবার কি পরিবর্তন কবিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন। নোটিসের লিখিত আদেশমতে ১০ দিনের মধ্যে কার্য করা না গেলে কমিশ্যনরেরা এই নোটিসের লিখিত আদেশমতে সেই মল কি অন্য বিষব তুলিয়া ফেলিতে কি পরিবর্তন করিতে পারিবেন, তাহাতে যে খরচ হয় কমিশ্যনরের প্রাপ্য খণের দ্বারা তাহা আদায় হইতে পারিবে।

২৫। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরেরা লিখিত অনুমতি না পাইলে সরকারী কোন মর্দমার উপর কি অন্য পথে সাকারণ কি প্রকার করিবার কিবা কোন প্রকারের গাঁওঘর নির্মাণ করিবেন না। অনুমতি পাইলেও তাহার যেখানে আদায় করিবে সেইরূপে রাখিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭-দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন
অতি-১০-বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৬। কোন ব্যক্তি কি দেওয়ান কি অন্য গাঁওঘর কি তাহার কোন ভাগ কোন রাজপথে কিবা সরকারী কোন মর্দমার পড়িতে গেলে, মুনিসিপাল কমিশ্যনরেরা নোটিস দিয়া যে সময় নির্ধারণ করেন এই ঘরের কি দেওয়ান কি গাঁওঘর কি তাহার স্থানান্তর করিয়া লইবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭-দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 5 daily

23 No person shall prepare any channel or convey water by any channel across any public thoroughfare except in such manner as shall have been first approved by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 2 daily.

24 No person shall steep in any river, khall, tank, or ditch within municipal limits any jute, hemp, bamboos, or other vegetable matter likely to render the water of such river, khall, tank, or ditch offensive or noxious to the neighbourhood

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 5, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs. 2 daily

25 No person shall, without the written permission of the Commissioners, set up any obstruction in any *mullah* or water-course, and the Commissioners may order the removal of any such obstruction on grounds of public health

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 4 daily

26 The owner or occupier of any part of the bank of any *mullah* or water-course shall keep it free from filth, dense vegetation, or other obstruction, and shall at all times allow the Commissioners or any of their servants duly authorised to have access to such *mullah* or water-course for any purpose of public conservancy

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 5 daily

27 No person shall tether or graze cattle, goats, or other animals on any public highway, or cause them to be tethered or allow them to stray on any such highway

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5.

28 No person shall allow any diseased or worn-out animal to stray into any highway.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

29 No person shall, without the written permission of the Commissioners, take earth from or excavate or deposit earth or other substance in any drain, nor take turf or grass from the sides of banks of any public road or drain

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10.

30. No person shall picket animals or collect carts or form any encampment upon any public ground without the permission of the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10.

31. No person shall wash in any tank or ditch or river or well within the Municipality the clothes and bedding or furniture used by any person suffering from cholera, small-pox, or from any other contagious disease

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 50

32 No one shall carry a corpse or part of a corpse through any highway unless it be decently covered and totally concealed from public view

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 840A.

The 4th February 1880 — Baboo Gobind Chunder Dey, *et al.*, is appointed to act as a Moonsif in the district of Dacca, during the absence, on leave, of Baboo Kalidhurn Chatterjee, or until further orders. Baboo Gobind Chunder Dey will be ordinarily stationed at Kalidhurn

The 5th February 1880. — Mr. J. Pratt, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Purneah, is vested, under Section 266 of the Criminal Procedure Code, with the power to hear appeals from convictions by Magistrates of the second and third classes during the absence, on tour, of the District Magistrate.

[Government Gazette, 17th February 1880.]

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০শ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৩। কোম ব্যক্তি সাধারণের গমনাগমনীয় কোন পথ কাটিয়া নাল্য করিতে কি ঐ নাল্য দিয়া জল চালাইতে চাহিলে কমিশ্যনরেরা যেরূপে অনুমোদন করেন কেবল সেই রূপে তাহা করিতে পারিবেন, অন্য রূপে নয়।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০শ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ২ ইচ্চ টাকার দণ্ড।

২৪। পাট, কি শণ কি বাঁশ কিম্বা উদ্ভিজ্জ অন্য যে জব্য ভিজাইয়া রাখিলে নদী বা কি খালের কি পুকুরিণী বা কি গর্ভের জল দুর্গন্ধ বা নিকটবাসীদের অনিষ্টজনক হইতে পারে কোন ব্যক্তি যুনিসিপাল সীমায় অন্তর্গত কোন নদীতে কি খালে কি পুকুরিণীতে কি গর্ভে তাহা ভিজাইয়া রাখিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন-প্রতি ২ ইচ্চ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৫। কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি না পাইলে কোম ব্যক্তি কোন মালায় কি জলপ্রণালীতে বাধক কোন বিষয় রাখিবেন না, রাখিলে কমিশ্যনরদের সাধারণের স্বাস্থ্য হ্রাসের নিমিত্তে সেই অবরোধক বিষয় স্থানান্তর করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০শ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে, দিন-প্রতি ৪ চাষি টাকার অনধিক দণ্ড।

২৬। কোন নালার কি জল প্রণালীর তীরের কোন অংশের স্বামী কি দখলদার সেই জংশনটি সকল প্রকারের ময়লা জব্য কি ঘন অঙ্গুল কি অববোধজনক অন্য জব্য হইতে মুক্ত রাখিবেন ও সাধারণের পক্ষে পরিষ্কার করণের কোন কার্য্যহেতুক কমিশ্যনরদিগকে কি তাঁহাদের উপযুক্ত ক্ষমতাপ্রাপ্ত কোন চাকর দিগকে সর্বসময়ে ঐ নালার কি জল প্রণালীতে যাইতে দিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০শ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৭।—কোন ব্যক্তি সরকারী পথে গবাদি কি ছাগল কি অন্য জন্তু দিগড়াইয়া দিবেন না কি চব্বিতে দিবেন না। কিম্বা দিগড়াইয়া দেওয়াইবেন না কি চরাইতে দিবেন না কিম্বা উক্ত সরকারী পথে আলগা ছাড়িয়া দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৮।—কোন ব্যক্তি কোন সরকারী পথে রুগ্ন বা জীর্ণ জন্তু এলোভাবে যাইতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০শ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৯।—কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি বিনা কোন নর্দমা হইতে মাটি লইবেন বা খুঁড়িবেন না কিম্বা মাটি বা অন্য জব্য তাহাতে ফেলিবেন না, অথবা সরকারী পথের বা নর্দমার পাশ্বে হইতে ঘাসের চাপড়া বা ঘাস লইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০শ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩০।—কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের অনুমতি না পাইলে সবকারী কোন ভূমিতে কোন জন্তু রাখিবেন না, কি গাভী সংগ্রহ করি রাখিবেন না কি তাহা ফেলিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০শ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩১।—কোন ব্যক্তি কোন পুকুরে কি গর্ভে কি নদীতে কি কূপে ওলাউয়া কি বসন্ত কি সংক্রামক অন্য রোগ প্রাপ্ত ব্যক্তির কাপড় কি বিছানা কি তাহার ব্যবহৃত অন্য জব্য কাটিবেন কি ধুইবেন না।

এই আজ্ঞা অবজ্ঞা করণের ৫০ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩২।—কোন ব্যক্তি কোন শব কি শবের অঙ্গ উপযুক্তনতে না ঢাকিয়া ও সাধারণের দৃষ্টি হইতে সম্পূর্ণরূপে আচ্ছাদিত না করিয়া কোন বাজপথ দিয়া লইয়া যাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০শ টাকার অনধিক দণ্ড।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

কুডিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

৮৪০ A নম্বর।

১৮৮৭ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত বাবু কাশীধন চট্টোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থিতি কারণে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জীযুত বাবু গোবিন্দ চন্দ্র দে, বি, এল, ঢাকা জিলায় সুমসেফের কন্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।—ভিনি সামান্যতঃ কালি-গঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।—অলার মাজিস্ট্রেটের মহঃ সল ভ্রমণকালীন অসুপস্থিতি কালে পুরণিয়ার একটিং জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীযুত জে, এন্ট সাহেব, দ্বিতীয় ও তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটদের কর্তৃক নির্ণীত অপরাধের উপর আপীল শুনিতে ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২৬৬ ধারামতে ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ ফেব্রুয়ারি।]

The 9th February 1880 —Mr. T L L. Jenkins, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Pachumba division of the Hazareebagh district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class.

The 10th February 1880 —Mr H Cox, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Nowada division of the Gya district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The following Acting Deputy Magistrates and Deputy Collectors are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Moulvi Abdool Kalique ..	Rungpore
„ Syed Mahomed .	Morufferpore
Baboo Poorna Chunder Chatterjee	Hooghly
Moulvi Fuzlul Karim, B A .	Monghyr
Baboo Pran Kumar Das ..	Mymensingh
„ Suresh Chunder Das ..	24-Pergunnahs.
Moulvi Gowar Ali	Durbhunga
Baboo Jogendra Nath Bhattacharjee, M A & B L.	Rungpore
„ Juggut Doorlub Bysack, M.A & B.L	Jessore
„ Annada Prosad Bose, M A .	Backergunge
„ Nagendra Nath Pal Chowdry .	Moorsheadabad.
Mr. W F C Montrion	Dacca
„ J E Piffard .	Patna.
Baboo Kali Sunker Sen	Chittagong.

The following Sub-Deputy Collectors, who, under separate orders of this date, have been appointed to act as Deputy Magistrates and Deputy Collectors, will continue to exercise the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Juggut Chunder Shome	Baraset, 24-Perghs
„ Gobind Chunder Bysack, B L	Mymensingh
„ Prosanna Coomar Dutt	Noakhally
„ Rajkissore Narain .	Sewan, Sarun
„ Ramchurn Lall	Mudhubani, Durbhunga
„ Denonath Ghose	Midnapore
„ Sreenath Goopta ..	Nuddea.
„ Umesh Chunder Banerjee	Godda, Sonthal Perghs
Moulvi Mahomed Scrajul Huq	Monghyr.
Mr C Owen .	Serampore, Hooghly

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 10th February 1880 —Under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant-Governor has sanctioned the following changes in the registration sub-districts in the district of Manbhoom —

The registration sub-district of Purulia will henceforth comprise thannahs Purulia, Chán, Jaipur, Jhalda, and Para

The registration sub-district of Manbazar will comprise thannahs Manbazar, Ichhagurh, Baghmundi, and Barabhum, including pergunnahs Barabhum, Kailapal, and Manbhoom

The head-quarters of the sub-registry office of Manbazar will be removed to Barabazar, and the Moonsif of Barabazar will be ex-officio Sub-Registrar.

This notification will take effect on and from the 1st March 1880.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

১৮৮০ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।—হাজারী বাগ জিলার অন্তর্গত পচন্দা মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা তার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিয়ুত টি, এল, এল, জেনারেল সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি।—গহা জিলাব অন্তর্গত নবদহ মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা তার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিয়ুত এচ, কঙ্গ সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

নিম্নলিখিত একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

জিয়ুত মৌলবী আবদুল খালিক .	...	রঙ্গপুর।
„ „ সৈয়দ মহম্মদ ..	.	মজফরপুর।
„ বাবু পূর্ণচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় .	...	হুগলী।
„ মৌলবী ফজলুল করিম, বি, এ, ..		মুন্সেরা।
„ বাবু প্রাণকুমার দাস	.	ময়মনসিংহ।
„ বাবু হরেশচন্দ্র দাস	...	২৬ পরগনা।
„ মৌলবী গওয়ার আলী		দাবভঙ্গ।
„ বাবু যোগেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্য, এম, এ, ও বি, এল,		বঙ্গপুর।
„ বাবু জগদ্বল্লভ বসাক এম, এ, ও বি, এল,	.	বশোহর।
„ বাবু অমলা প্রসাদ বসু, এম, এ,	.	বাকরগঞ্জ।
„ বাবু নগেন্দ্রনাথ শাল চৌধুরী ..	..	মুর্শিদাবাদ।
„ ডবলিউ, এক, সি, মর্ট্রিও সাহেব	...	ঢাকা।
„ জে, ই, পিকার্ড সাহেব ..	...	পাটনা।
„ বাবু কানীশকর সেন .		চট্টগ্রাম।

অন্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে নিম্নলিখিত যে সব ডেপুটী কালেক্টরেরা ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন তাঁহারা তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতাক্রমে কর্ম করিতে থাকিবেন।

জিয়ুত বাবু জগজ্ঞান মোহ .	.	২৪ পরগনার অন্তর্গত বাবাসতে।
„ বাবু গোবিন্দচন্দ্র বসাক বি, এল	..	ময়মনসিংহ।
„ বাবু প্রসন্নকুমার দত্ত		নওয়া খালিতে।
„ বাবু রাজকিশোর নারায়ণ	...	সারগের অন্তর্গত সেওয়ারানে।
„ বাবু রামচরণ লাল		দারভাঙ্গার অন্তর্গত মধুবনিতে।
„ বাবু দীননাথ ঘোষ .		মেদিনীপুরে।
„ বাবু জিনাৎগুপ্ত ..	...	মল্লীয়ায়।
„ বাবু উমেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়..		সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত গন্ধার।
„ মৌলবী মহম্মদ শেবাজুল হক..	.	মুন্সেরা।
„ সি, ওয়েন সাহেব		হুগলীর অন্তর্গত জিরামপুরে।

হরেন এ, কজেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি।—জিয়ুত লেফটেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টারী করণবিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩তম আইনের ৫ ধারার বিধানমতে মানচুন্ন জিলার অন্তর্গত রেজিষ্টারী করণকার্যের সব ডিক্রিকটের নিম্নলিখিত পবিবর্তন অনুমোদন করিলেন।

রেজিষ্টারী করণ কার্যের পুর্নলিখা সব-ডিক্রিকটের মধ্যে এই অবধি পুর্নলিখা ও চাস ও জবখুব ও ঝলদা ও পারা থানা ধরা যাইবে।

রেজিষ্টারী করণ কার্যের মানবাজার সব-ডিক্রিকটের মধ্যে বড়ভূম ও কয়লাপাল ও মানচুন্ন পরগনা মুক্ত মানবাজার ও ইল্লাগড ও বাঘমুণ্ডি ও বড়ভূম থানা ধরা যাইবে।

মানবাজার সব—রেজিষ্টারী আকিসের সদর স্থান বড় বাজারে উঠিয়া যাইবে, ও বড়বাজারের মুন-সেক নীর পদোপলক্ষে সব-রেজিষ্টারী হইবেন।

১৮৮০ সালের ১ম জুলাই এই বিজ্ঞাপন কলকাতা হইবে।

হরেন এ, কজেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

COMMUNICATIONS

The 6th February 1880

No 16 —Notifications—Under the provisions of section 3 of Act IX (B L C) of 1871, the Lieutenant-Governor has been pleased to reduce the toll at present levied for every four-wheeled vehicle with springs, other than a second or third class hackney carriage, using the Hooghly Bridge from annas (4) four to annas (2) two, with effect from the 1st March 1880

No 19 —Promotions—The Lieutenant-Governor is pleased to make the following temporary promotions in the Provincial Engineer Establishment in Bengal —

ENGINEER ESTABLISHMENT—TEMPORARY

To be Executive Engineer, Second Grade

Mr W H Nightingale, Executive Engineer, Third Grade, 1st Calcutta Division, from the 19th August to the 16th September 1879

To be Executive Engineer, Third Grade

Mr J J O'Flaherty, Executive Engineer, Fourth Grade, Patna Division, from the 19th August to the 10th September 1879

To be Executive Engineer, Fourth Grade

Mr E J Meara, Assistant Engineer, First Grade, Rajshahye Division, from the 19th August to the 10th September 1879

To be Assistant Engineer, First Grade

Mr A G Bremner, Assistant Engineer, Second Grade, Julpigorce Division, from the 19th August to the 10th September 1879

No 20 —Reversions—The following officers, holding temporary rank, will revert to their permanent rank as specified —

To Executive Engineer, Fourth Grade

Baboo Madhub Chunder Ray, Chittagong Division, with effect from the 16th September 1879

To Assistant Engineer, First Grade

Mr J C G Keddie, Patna Division, with effect from the 16th September 1879

Mr J W Johnson, Hazaribagh Division, with effect from the 1st January 1880.

To Assistant Engineer, Second Grade

Mr C J Middleton, Julpiguri Division, with effect from the 16th September 1879

Mr J A Price, Burdwan Division, with effect from the 1st October 1879

Mr J A. Campbell, Darjeeling Division, with effect from the 13th October 1879

A CADFILL, Major-General, R F,
Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 9th February 1880

No 17 —Notification—With reference to the orders marginally noted, Mr P B Roberts, Executive Engineer, Fourth Grade, joined the Northern Drainage and Embankment Division on the forenoon of the 30th December 1879

No 260, dated 16th December 1879

D B HORN,
1st Secy For J Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W Dept, Irrigation Branch

[Government Gazette, 17th February 1880]

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ।

বক্তৃতা বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ৬ ফেব্রুয়ারি ।

১৬ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—গঙ্গাব পোলেব উপর দিয়া গমনাগমনকারি দ্বিতীয় ও তৃতীয় শ্রেণীর ছকড়া গাড়ি তিন প্রযুক্ত চারি চাকার প্রত্যেক যানের এইক্ষণে যে ১০ চারি আনা দামের লম্বায়ার জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৯ আইনের ৩ ধারার বিধান ম. ৮০০ সালের ষাট সালের ১ তারিখ অবধি তাহা কমাইয়া ৮০ ছুই আনা করিলেন ।

১৯ নম্বর ।—পদব্রজি কথ্য ।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব বঙ্গদেশের প্রাবিন্সাল ইঞ্জিনিয়ার সিনিয়র কিসকালীন নিম্নলিখিত পদব্রজি করিলেন ।

কিসকালীন ইঞ্জিনিয়ার সিনিয়র ।

কলিকতার প্রথম খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ডবলিউ এচ নাউটিং সাহেব, ১৮৭৯ সালের ১৯ আগস্ট অবধি ১৬ সেপ্টেম্বর পর্যন্ত,

দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

পাটনা খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ, জে, ওফহার্টি সাহেব ১৮৭৯ স. ১১ আগস্ট অবধি ১০ সেপ্টেম্বর পর্যন্ত,

তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

রাঙ্গপুরী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ই, জে, মিয়াব সাহেব, ১৮৭৯ সালের ১৯ আগস্ট অবধি ১০ সেপ্টেম্বর পর্যন্ত,

চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

জলপাইগুড়ি খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ, জি, ব্রেমল সাহেব, ১৮৭৯ সালের ১৯ আগস্ট অবধি ১০ সেপ্টেম্বর পর্যন্ত,

প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

২০ নম্বর ।—পদে প্রত্যাগমনের কথা ।—কিসকালীন পদে পদ নিম্নলিখিত কাহার বরা পদে নির্দিষ্টগত স্থান স্থানপদে প্রত্যাগমন করিবেন ।

চট্টগ্রাম খণ্ডের জীযুত বারু মাদব চক্র বার ১৮৭৯ সালের ১৬ সেপ্টেম্বর অবধি,

চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের পদে ।

পাটনা খণ্ডের জীযুত জে, সি, জি, কেডি সাহেব, ১৮৭৯ সালের ১৬ সেপ্টেম্বর অবধি, ও

হাওয়াই বাগ খণ্ডের জীযুত জে, ডবলিউ, জনসন সাহেব, ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি

প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ারের পদে ।

জলপাইগুড়ি খণ্ডের জীযুত সি, জে, মিডলটন সাহেব ১৮৭৯ সালের ১৬ সেপ্টেম্বর অবধি,

একমাত্র খণ্ডের জীযুত জে, এ, গ্রাইস সাহেব, ১৮৭৯ সালের ১ অক্টোবর অবধি,

দার্জিলিং খণ্ডের জীযুত জে, এ, কাম্বেল সাহেব, ১৮৭৯ সালের ১৩ অক্টোবর অবধি, ও

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ারের পদে ।

এ, কাম্বেল, মেজর-জেনরল, তাব, ই,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিরিশতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি ।

১৭ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাশ্চলিখিত আজার উপলক্ষে চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত পি, বি, রবার্টস সাহেব, ১৮৭৯ সালের ৩০ ডিসেম্বরের পূর্বাঙ্কে ১৮৭৯ সালের ১৬ ডিসেম্বরের ২৬ নং ।
উক্ত জলপ্রণালী ও বাধ খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারীর পবিবর্তে,

ডি, বি, হর্গ,

আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৭ ফেব্রুয়ারি ।]

RAILWAY.

DECLARATION

The 6th January 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a railway line of the Eastern Bengal Railway Company in the mouzahs of Bissonathpore, Bhabooeel, Dhobagati, Chur Easal Sibrampur, and Bathur, pergunnahs Sharzapur, Sujabad, and Ameerabad, zillah Furreedpur, it is hereby declared that for the above purpose six plots of land measuring, more or less, 195 biggahs 5 cottahs and 11 chittacks of standard measurement, bounded as noted below, are required within the aforesaid mouzahs of Bissonathpur, Bhabooeel, Dhobagati, Chur Easal Sibrampur, and Bathur —

Plot No 1 —In mouzah Bissonathpur, measuring, more or less, 1 biggah 8 cottahs and 2 chittacks of land, bounded on the north by land belonging to Eastern Bengal Railway Company, on the south by a portion of southern boundary of mouzah Bissonathpur, on the east by land belonging to Eastern Bengal Railway Company, and on the west by land occupied by Budderddy Shaik, Uzeer Shaik, Mookundo Lall Roy, Cholim Kajee, Maloo Shaik, Choban Shaik, Kiddooshake, Dilloo Shaik, Jomeer Shaik, Modoo Shaik, and Budon Shaik

Plot No 2 —In mouzah Bhabooeel, measuring, more or less, 17 biggahs 11 cottahs and 14 chittacks of land, bounded on the north by a portion of southern boundary of mouzah Bissonathpur, on the south by land occupied by Soroop Shaik, on the east by a portion of the eastern boundary of mouzah Bhabooeel, and on the west by land occupied by Mathoora Nath Ghose, Meajan Shaik, Ketoo Shaik, Bassy Mollah, Kohmooddin Shaik, Ichoo Shaik, Kessoo Sirdar, Sonsoola Shaik, Chulmooddi Shaik, Gadoo Shaik, Dobey Shaik, Modoo Shaik, Gopal Shaik, Jamaldi Shaik, Keroo Shaik, Johuruddi Shaik, Dooloo Shaik, Chuttoo Shaik, Mirzagazee Shaik, Janoo Shaik, Assooree Bepari, and Soroop Shaik

Plot No 3 —In mouzah Dhobagati, measuring, more or less, 62 biggahs 8 cottahs and 13 chittacks of land, bounded on the north by the land belonging to Eastern Bengal Railway Company and by that occupied by Bodun Shaik, Nazeer Shaik, Maloo Shaik, Bahadoor Khan, Pobun Shaik, Moudir Shaik, Ichoo Shaik, Kangali Shaik, Gopal Shaik, and Foloo Shaik, on the south by land occupied by Kristo Mondol, Gobindo Mondol, Kangali Shaik, Khoaz Mullah, Monder Shaik, and Ichoo Shaik, on the east by Katta Khall and a portion of the boundary between mouzahs Dhobagati and Chur Easal Sibrampur, and on the west by a portion of the eastern boundary of mouzah Bhabooeel

Plot No 4 —In mouzah Chur Easal Sibrampur, measuring, more or less, 4 cottahs and 3 chittacks of land, bounded on the north by a portion of the southern boundary of mouzah Dhobagati, on the south and east by land occupied by Khoaz Mullah, and on the west by land occupied by Kangali Shaik

Plot No 5 —In mouzah Chur Easal Sibrampur, measuring, more or less, 77 biggahs and 13 chittacks of land, bounded on the north by land occupied by Nuchoo Shaik, Khoas Mullah, Norjee Muddi Shaik, Alli Muddi Shaik, Hookum Sirdar, Boroo Shaik, Ghoozoor Shaik, Haroo Shaik, Meeroo Shaik, Nuttoo Shaik, Harran Shaik, Gool Mahamed Shaik, Gopal Shaik, and Mokim Shaik, and by the Government, on the south by land occupied by the above-named people and also by Kamaldi Biswas, Tanoo Shaik, and Gopal Shaik, and the Government, and a portion of boundary between mouzahs Chur Easal Sibrampur and Bathur, on the east by the river Ganges, and on the west by a portion of the boundary between mouzahs Dhobagati and Chur Easal Sibrampur

Plot No 6 —In mouzah Bathur, measuring, more or less, 36 biggahs 11 cottahs and 14 chittacks of land, bounded on the north and west by a portion of boundary between mouzahs Chur Easal Sibrampur and Bathur, and on the east by the river Ganges, and on the south by Bathur chur land.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

G F WILSON, *Lieut. , R F ,*
Assistant Secretary to the Govt of Bengal,
P.W Dept., Railway Branch

রেলওয়ে বিবরণক ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৬ জানুয়ারি ।—রাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত সার্কাপুর ও সুরজাবাদ ও আমীরাবাদ পরগনাব বিশ্বনাথপুর ও ভাবুইল ও ধোবাগাটি ও চর ইশাল শিবরামপুর ও বাধর মৌজাব ইষ্টের্ণ বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির রেলপথ কবিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের ঐযুক্ত পেন্ডেন্টে গবর্ণর সাহেবেব দিকট এই কথা প্রকাশ হও-
রাতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে, উক্ত বিশ্বনাথপুর ও ভাবুইল ও ধোবাগাটি ও চর ইশাল শিবরামপুর ও বাধর মৌজার কতিমতে হ্রাসাধিক ১৯৫।০ ১/২ হটাক পরিমিত হয় খণ্ড ভূমির প্রযোজন । তাহার সীমা এই—

১ নং খণ্ড ।—বিশ্বনাথপুর মৌজায় হ্রাসাধিক ১১।৩ ৭/৮ হটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর সীমা ইষ্টের্ণ বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি, দক্ষিণ সীমা বিশ্বনাথপুর মৌজার দক্ষিণ সীমার কিয়দংশ, পূর্ব সীমা ইষ্টের্ণ বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি, ও পশ্চিম সীমা বদরদী সেথের ও উজীব সেথের ও মুকুন্দলাল রায়েব ও চলিম কাজির ও মালু সেথের ও চাবান সেথের ও কিদু সেথের ও দিল্লু সেথের ও জামির সেথের ও মধু সেথের ও বদন সেথের দখলী ভূমি ।

২ নং খণ্ড ।—ভাবুইল মৌজায় হ্রাসাধিক ১৭।১৫৭ হটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর সীমা বিশ্বনাথপুর মৌজার দক্ষিণ সীমার কিয়দংশ, দক্ষিণ সীমা স্বরূপ সেথের দখলী ভূমি, পূর্ব সীমা ভাবুইল মৌজার পূর্ব সীমার কিয়দংশ ও পশ্চিম সীমা মধুবালাথ ঘোষেব ও মিঞাআল সেথের ও কেতু সেথের ও বাসি মৌজার ও কোলীমুদ্দীন সেথের ও ইচু সেথের ও কেসু সর্দারের ও সোণাউল্লা সেথের ও চল্লিমদি সেথের ও গহু সেথের ও দোবে সেথের ও মধু সেথের ও গোপাল সেথের ও জামালদি সেথের ও কেক সেথের ও জহবদী সেথের ও দুলু সেথের ও ছট্টু সেথের ও মির্জাগাজী সেথের ও জমু সেথের ও আনুরী বেপারির ও স্বরূপ সেথের দখলী ভূমি ।

৩ নং খণ্ড ।—ধোবাগাটি মৌজায় হ্রাসাধিক ৬২।৩৫৭ হটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর সীমা ইষ্টের্ণ বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি, এবং বদন সেথের ও শাহিব সেথের ও মলু সেথের ও বাহাচুর খাঁর ও পবন সেথের ও মদির সেথের ও ইচু সেথের ও কাকালি সেথের ও গোপাল সেথের ও মলু সেথের দখলী ভূমি, দক্ষিণ সীমা কৃষ্ণ মণ্ডলেব ও গোবিন্দ মণ্ডলেব ও বাজালী সেথের ও খোয়াজ মৌজার ও মদর সেথের ও ইচু সেথের দখলী ভূমি, পূর্ব সীমা বাটা খাল এবং ধোবাগাটি ও চর ইশাল শিবরামপুর মৌজার মধ্যগত সীমার কিয়দংশ, পশ্চিম সীমা ভাবুইল মৌজার পূর্ব সীমার কিয়দংশ ।

৪ নং খণ্ড ।—চর ইশাল শিবরামপুর মৌজায় হ্রাসাধিক ৮৫ ১/২ হটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর সীমা ধোবাগাটি মৌজার দক্ষিণ সীমার কিয়দংশ, দক্ষিণ ও পূর্ব সীমা খোয়াজ মৌজার দখলী ভূমি, ও পশ্চিম সীমা কাকালী সেথের দখলী ভূমি ।

৫ নং খণ্ড ।—চর ইশাল শিবরামপুর মৌজায় হ্রাসাধিক ৭৭ ১/২ হটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর সীমা মচু সেথের ও খোয়াজ মৌজার ও মোরজিমদি সেথের ও আলিমদি সেথের হকুম সজাবের ও বডু সেথের ও ডুজু সেথের ও তার সেথের ও মিক সেথের ও মন্ত সেথের ও হারান সেথের ও গুল মহম্মদ সেথের ও গোপাল সেথের ও মোকিম সেথের ও গবর্ণমেন্টের অধিকৃত ভূমি, দক্ষিণ সীমা উক্ত সকল লোকের এবং কামালদি বিশ্বাসের ও তমু সেথের ও গোপাল সেথের ও গবর্ণমেন্টের অধিকৃত ভূমি, এবং চর ইশাল শিবরামপুর ও বাধর মৌজার মধ্যগত সীমার কিয়দংশ, পূর্ব সীমা গজানদী, ও পশ্চিম সীমা ধোবাগাটি ও চর ইশাল শিবরামপুর মৌজার মধ্যগত সীমার কিয়দংশ ।

৬ নং খণ্ড ।—বাধর মৌজায় হ্রাসাধিক ৩৬।১৫৭ হটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর ও পশ্চিম সীমা চর ইশাল শিবরামপুর ও বাধর মৌজার মধ্যগত সীমার কিয়দংশ, পূর্ব সীমা গজানদী, ও দক্ষিণ সীমা বাধর চর ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক আছে তাহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ জাইনের ৬ খারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

জি, এফ, উইলসন, লেপ্টেনেন্ট, আর, ই,
পাবলিক ওর্ডল ডিপার্টমেন্টের রেলওয়ের শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের অসিষ্টান্ট সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৭ ফেব্রুয়ারি]

Numb. 2117 ২১১৭

[REGISTERED No. 30]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 24, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।



CONTENTS	PAGE	নিবন্ধ।	পৃষ্ঠা।
PART I—Resolutions Orders and Notifications of the Government of India	Nil	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	নাই।
PART II—Resolutions Orders and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	145—173	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১৪৫—১৭৩
PART III—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইন প্রণীত আইন	নাই।
PART V—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের প্রণীত আইন	নাই।
PART VII—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের প্রণীত আদেশ	নাই।
PART VIII—Advertisements	71—82	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৭১—৮২

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 975 A

GENERAL — *The 10th February 1880* — Mr C. P. L. Macaulay, Junior Secretary to the Board of Revenue, is appointed to act as Magistrate and Collector of the 24-Pergunnahs, during the absence, on leave, of Mr W. S. Wells, or until further orders.

The 13th February 1880 — Baboo Nogensdro Lall Mitter is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Juggut Chunder Roy, and is posted to Jessore

The 14th February 1880 — Mr H. H. Risley, Officiating Under Secretary to the Government of Bengal, Revenue and General Departments, is allowed subsidiary leave from the 17th to the 31st December 1879, inclusive, to enable him to join his appointment on return from furlough

Moulvi Dilwar Hossain Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is allowed leave for one month and six days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

Baboo Bhojrub Nath Palit, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mozufferpore, is transferred to Chittagong

The 17th February 1880 — Captain L. J. H. Grey, Assistant Commissioner, on special duty in connection with the Burkagurh estate in Chota Nagpore, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Assistant Commissioners, with effect from the 7th ultimo, during the absence, on deputation, of Mr H. H. Risley. Captain Grey will, however, continue to be employed in his present appointment until further orders

Mr S. S. Jones, Assistant Commissioner, Rajmehal, Sonthal Pergunnahs, is appointed temporarily to be an Assistant Commissioner of the Second Grade, with effect from the 4th November 1879, *vice* Captain L. J. H. Grey. Mr Jones is also appointed to act, until further orders, in the First Grade of Assistant Commissioners with effect from the 7th ultimo

Baboo Denonath Addy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patuakhally, Backergunge, is confirmed in the Third Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 29th December 1879, *vice* Rai Ishree Persad, Bahadoor, deceased

Baboo Shama Churn Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Fourth Grade, is promoted temporarily to the Third Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Denonath Addy

Baboo Gour Das Bysack, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is confirmed in the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Denonath Addy

Baboo Chunder Narain Sing, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Fifth Grade, is promoted temporarily to the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Gour Das Bysack

Baboo Kristo Prosad Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Fifth Grade, is promoted temporarily to the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 12th January 1880, *vice* Mr R. H. Renny appointed to be an Assistant Commissioner of the Third Grade

Baboo Otool Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jungypore, Moorshedabad, is confirmed in the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Gour Das Bysack.

Baboo Gunga Nund Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, is confirmed in the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr R. H. Renny

Mr E. S. Andrew, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sixth Grade, is promoted temporarily to the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Otool Chunder Chatterjee

[Government Gazette, 24th February 1880]

বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

১৭৫ A নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৮০ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি ।—জিহুত ডব্লিউ, এস, ওয়েলস সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন, আঞ্জা না হয়, বেবিলিউ বোর্ডের তৃতীয় সেক্রেটারী জিহুত মি, পি, এল, মেকলে সাহেব ২৪ পরগনার মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৩ ফেব্রুয়ারি ।—জিহুত বারু জগজ্ঞান রায়ের পরিবর্তে জিহুত বারু নগেন্দ্রনাথ মিত্র কিয়ৎকাল নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইয়া যশোহরে অবস্থাপিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি ।—বেবিলিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি হোট সে জট্টবী জিহুত এচ, এচ, বিসলী সাহেব, নিম্নমিত্ত ছুটিছাতে প্রত গমন করিয়া আপন কর্ম পুনঃপ্রথম করিতে পারিবার নিমিত্ত ১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাস ৭ তারিখ অবধি ১১ তারিখ পর্যন্ত আনুখিক ছুটি পাইলেন ।

ট্রিগ্গার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত মৌলবী মেলওয় ব হু সন আফগান যে তারিখে আসার প্রতি কাম্বা ভাবাপণ করেন সে ১০ বিধ ৩ বিধ বিলি কায়াকবাদের ছুটি বিবরক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে এক মাস ছয় দিনের ছুটি পাইলেন ।

মডয়রপুরের কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বারু ভৈষ্যনাথ পালিত চট্টগ্রামে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি ।—বাজকাধ্যাপনকে জিহুত এচ, এচ, বিসলী সাহেবের অনুপস্থিতি কালে হোট নাগপুরের অন্তর্গত বডক গড ইফেট সংক্রান্ত বিশেষ বার্ষিক নিযুক্ত আনিস্টাট কমিশ্যনর কাপ্তান জিহুত এল, জে, এচ, গ্রে সাহেব, গত মাসের ৭ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আঞ্জা না হয়, আসফাণ্ড কমিশ্যনদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন । তিনি, যাবৎ অন্য আঞ্জা না হয় আপন বর্তমান পদের কর্ম করিতে থাকিবেন ।

কাপ্তান জিহুত এল, জে, এচ, গ্রে সাহেবের পরিবর্তে সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত রাজমহলের আনিস্টাট কমিশ্যনর জিহুত এস, এস, জোন্স সাহেব, ১৮৭৯ সালের ৪ মাসের অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আনিস্টাট কমিশ্যনদের পদে নিযুক্ত হইলেন । জিহুত জোন্স সাহেব গত মাসের ৭ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আঞ্জা না হয় আনিস্টাট কমিশ্যনদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

বারু সৈখরীপ্রসাদ বাহাদুরের মৃত্যু হওয়াতে বাকরগঞ্জের অন্তর্গত পট্টনাথানীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বারু দীননাথ আচা গড ডিসেম্বর মাসের ২৯ তারিখ অবধি সবর্ডিনেট এক্সেসকিটিব সর্কিসের তৃতীয় শ্রেণীতে স্থায়ীভাবে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত বারু দীননাথ আচাচার পরিবর্তে চতুর্থ শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বারু শ্যামাচরণ চট্টোপাধ্যায় বিধৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট এক্সেসকিটিব সর্কিসের তৃতীয় শ্রেণীতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত বারু দীননাথ আচাচার পরিবর্তে বাকরগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বারু গৌরদাস বসাক সবর্ডিনেট এক্সেসকিটিব সর্কিসের চতুর্থ শ্রেণীতে স্থায়ীভাবে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত বারু গৌরদাস বসাকের পরিবর্তে পঞ্চম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বারু জ্ঞানপ্রাণ সিংহ কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট এক্সেসকিটিব সর্কিসের চতুর্থ শ্রেণীতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত আর, এচ, বেগী সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর আনিস্টাট কমিশ্যনর পদে নিযুক্ত হওয়াতে পঞ্চম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বারু কৃষ্ণপ্রসাদ ঘোষ ১৮৮০ সালের ২ জানুয়ারি অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট এক্সেসকিটিব সর্কিসের চতুর্থ শ্রেণীতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত বারু গৌরদাস বসাকের পরিবর্তে মুরশিদাবাদের অন্তর্গত জঙ্গীপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বারু অতুলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, সবর্ডিনেট-এক্সেসকিটিব সর্কিসের পঞ্চম শ্রেণীতে স্থায়ীভাবে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত আর, এচ, বেগী সাহেবের পরিবর্তে, মানভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বারু গজানন্দ মুখোপাধ্যায় সবর্ডিনেট এক্সেসকিটিব সর্কিসের পঞ্চম শ্রেণীতে স্থায়ীভাবে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত বারু অতুল চন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের পরিবর্তে বর্তমান শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত ই, এস, আম্র সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট এক্সেসকিটিব সর্কিসের পঞ্চম শ্রেণীতে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৪ ফেব্রুয়ারি ।]

Baboo Hurro Kahi Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sixth Grade, is promoted temporarily to the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Gunga Nund Mookerjee

Baboo Jodu Nath Chowdhry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is confirmed in the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Otool Chunder Chatterjee

Baboo Bhobotosh Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on special duty, is confirmed in the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Gunga Nund Mookerjee

Baboo Kristo Kumar Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, on leave, is confirmed in the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Lolit Mohun Chatterjee, resigned

Baboo Probhath Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Seventh Grade, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Jodu Nath Chowdhry

Mr T J Mender, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Seventh Grade, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Bhobotosh Banerjee

Baboo Soshi Sikar Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Seventh Grade, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Kristo Kumar Sen

Baboo Khetter Gopal Roy, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Kishoregunge, Mymensing, is confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Jodu Nath Chowdhry

Baboo Aushootosh Gupta, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Bhobotosh Banerjee

Baboo Okhoy Coomar Bose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, is confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Kristo Kumar Sen

The following Officiating and Temporary Deputy Magistrates and Deputy Collectors are confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service —

Baboo Komalnath Ghose	Poorce
„ Chunder Narain Gupta	Deoghur, Sonthal Pergunnahs
„ Sant Prosad	„ Sarun
„ Frankissen Roy	„ Cuttack
„ Gopal Chunder Mookerjee	„ Balasore
„ Saroda Prosad Sircar	„ Noakholly
„ Gunga Nath Roy	Employed under the Public Works Department, Irrigation Branch.
Moulvi Zakir Hossein	Chittagong
Baboo Tarun Lal Chowdry	„ Ditto
„ Khetter Mohun Mookerjee	„ Maldah
„ Nilamoney Coowar	„ Lohardugga
„ Gossain Das Dutt	„ Pubna
„ Poorno Chunder Roy	„ Manbhoom
„ Umesh Chunder Batabyal	„ Barripore, 24-Pergunnahs
„ Kader Nath Dutt	„ Officiating Personal Assistant to the Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division.
„ Umullo Churn Mullick	„ Julpigoree
Mr C G M Shircore	„ Furreedpore
Baboo Nobin Chunder Mitter	„ Sarun
„ Shama Churn Mitter	„ Noakholly
Moulvi Muizzuddin Ahmed	„ Ditto

জীযুত বাবু গঙ্গানন্দ মুখোপাধ্যায়ের পরিবর্তে যষ্ঠ শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু হরকানী মুখোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবডিভিজে এক্সেসকিটিব সার্ভিসের পঞ্চম শ্রেণী দৃষ্ট হইলেন ।

জীযুত বাবু অভুলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের পরিবর্তে যশোহর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু যদুনাথ চৌধুরী সবডিভিজে এক্সেসকিটিব সার্ভিসের যষ্ঠ শ্রেণীতে স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত বাবু গঙ্গানন্দ মুখোপাধ্যায়ের পরিবর্তে বিশেষ বার্ষিক নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু ভবভোষ বন্দ্যোপাধ্যায়, সবডিভিজে এক্সেসকিটিব সার্ভিসের যষ্ঠ শ্রেণীতে স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত বাবু ললিতমোহন চট্টোপাধ্যায় কর্মভাগ কবান্তে ছুটীপ্রাপ্ত থাকারগল্পে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু কৃষ্ণকুমার সেন, সবডিভিজে এক্সেসকিটিব সার্ভিসের যষ্ঠ শ্রেণীতে স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত বাবু যদুনাথ চৌধুরীর পরিবর্তে সপ্তম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু প্রভাতনাথ রায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবডিভিজে এক্সেসকিটিব সার্ভিসের যষ্ঠ শ্রেণীতে দৃষ্ট হইলেন ।

জীযুত বাবু ভবভোষ বন্দ্যোপাধ্যায়ের পরিবর্তে সপ্তম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত টি, জে, মেণ্ডিস সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবডিভিজে এক্সেসকিটিব সার্ভিসের যষ্ঠ শ্রেণীতে দৃষ্ট হইলেন ।

জীযুত বাবু কৃষ্ণকুমার সেনের পরিবর্তে সপ্তম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু অশীশেশ্বর দত্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবডিভিজে এক্সেসকিটিব সার্ভিসের যষ্ঠ শ্রেণীতে দৃষ্ট হইলেন ।

জীযুত বাবু যদুনাথ চৌধুরীর পরিবর্তে ময়মনসিংহের অন্তর্গত কিশোরগঞ্জের একটি ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু ক্ষেত্রগোপাল রায় সবডিভিজে এক্সেসকিটিব সার্ভিসের সপ্তম শ্রেণীতে স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত বাবু ভবভোষ বন্দ্যোপাধ্যায়ের পরিবর্তে পাবনার একটি ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু আশুতোষ গুপ্ত সবডিভিজে এক্সেসকিটিব সার্ভিসের সপ্তম শ্রেণীতে স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত বাবু কৃষ্ণ কুমার সেনের পরিবর্তে মামভূমেব একটি ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু অক্ষয়কুমার বসু সবডিভিজে এক্সেসকিটিব সার্ভিসের সপ্তম শ্রেণীতে স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত একটি ও কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের সবডিভিজে এক্সেসকিটিব সার্ভিসের সপ্তম শ্রেণীতে স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত বাবু কমল নাথ ঘোষ	পূরী ।
„ „ চন্দ্র নাথায়ণ গুপ্ত	সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত দেবগড়া ।
„ শান্ত এসাদ বাবু	সারণ ।
„ „ প্রাণকৃষ্ণ রায়	কটক ।
„ „ গোপাল চন্দ্র মুখোপাধ্যায়	বালেশ্বর ।
„ „ শারদা এসাদ সরকার	নওয়াখালী ।
„ „ গঙ্গানাথ রায়	পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার ইঞ্জিনিয়ার নিযুক্ত চট্টগ্রাম ।
„ মৌলবী জাঁকের হুসেন	এ ।
„ বাবু ভাবিনী লাল চৌধুরী	মামদহ ।
„ „ ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায়	মোহনগঞ্জ ।
„ „ নীলমণি মুগার	পাটনা ।
„ „ গোঁসাই দাস দত্ত	মামদহ ।
„ „ পূর্ণচন্দ্র রায়	২৪ পরগণার অন্তর্গত বাকুইপুর ।
„ „ উমেশচন্দ্র বটগাল	বাকুশাহী ও কুটিহার খণ্ডের কামি জায়ে সাহেব পদটি, এ ।
„ „ কেশরনাথ দত্ত	জাতি টোটে ।
„ „ অমূল্যচরণ মল্লিক	অমপাতিওড়া ।
„ সি, জি, এম, শাকীর সাহেব	ফরীদপুর ।
„ বাবু নবীনচন্দ্র মিত্র	সারণ ।
„ „ শ্যামাচরণ মিত্র	নওয়াখালী ।
„ মৌলবী মুইজজীন আহমদ	এ ।

[সদর:সচিব গেজেট । ১৮৮০ । ২৪ ফেব্রুয়ারি ।]

Baboo Bissessor Banerjee	• Midnapore
„ Tarini Sunker Roy	Dacca
„ Koylash Chunder Chatterjee	Midnapore
Mr J Ellison	24-Pergunnahs and Jessore
Baboo Bhoirab Nath Palit	Chittagong

The following Officiating Deputy Magistrates and Deputy Collectors are appointed temporarily to be Deputy Magistrates and Deputy Collectors of the Seventh Grade —

Moulvi Abdool Wahab	Julpigoree
„ Faizuddeen Hossein	Rajshahye
Baboo Bogola Prosanno Mozoomdar	Tipperah
„ Ram Narain Banerjee	• Dinagepore

Mr A Forbes, Officiating Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is appointed to act as Junior Secretary to the Board of Revenue, during the absence, on deputation, of Mr C P L Macaulay, or until further orders

Mr C C Quinn, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Bankoora, is appointed to act as Magistrate and Deputy Collector of Howrah, during the absence, on deputation, of Mr D R Lyall, or until further orders

LEGISLATIVE—*The 13th February 1880*—With the sanction of His Excellency the Viceroy and Governor-General, the Lieutenant-Governor appoints Maharaja Luchmessur Sing Bahadur of Durbhunga, under the provisions of the 29th, 30th and 45th Sections of the Indian Council's Act of 1861, to be a member of the Council of the Lieutenant Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations in the Bengal Division of the Presidency of Fort Wilham, *vice* Baboo Mohini Mohan Roy

The 17th February 1880—With the sanction of His Excellency the Viceroy and Governor-General, the Lieutenant-Governor reappoints the Hon'ble J O'Kincaly, under the provisions of the 29th, 30th and 45th Sections of the Indian Council's Act of 1861, to be a member of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations in the Bengal Division of the Presidency of Fort Wilham, with effect from the 23rd instant

POLICE—*The 12th February 1880*—Mr M F Beamish, Assistant Superintendent of Police, Pubna, is reappointed to act in the First Grade of Assistant Superintendents of Police, with effect from the 30th ultimo, the date on which he ceased to act as District Superintendent of Police, Dinagepore

The 13th February 1880—Mr R H G Irvine, District Superintendent of Police, Durbhunga, is posted temporarily to Midnapore

The 14th February 1880—The following promotions in the Police Department are sanctioned with effect from the 1st March 1880, *vice* Mr J H Reily —

Mr E I Shuttleworth, District Superintendent of Police, 24-Pergunnahs, to the First Grade of District Superintendents of Police, *vice* Mr J H Reily

Lieutenant-Colonel H E Waller, District Superintendent of Police, on leave, to the Second Grade of District Superintendents, *vice* Mr E I Shuttleworth

Mr R H G Irvine, District Superintendent of Police, posted temporarily to Midnapore, to the Third Grade of District Superintendents, *vice* Lieutenant-Colonel H E Waller

Mr H N Harris, District Superintendent of Police, Burdwan, to the Fourth Grade of District Superintendents, *vice* Mr R H G Irvine

Mr E M Showers is appointed to be a District Superintendent of Police of the Fifth Grade, *vice* Mr H N Harris, and will continue to act, until further orders, as District Superintendent of Police, Nuddea

Mr R A D Bignell, Assistant Superintendent of Police in charge of the Police of City of Patna, is promoted to the First Grade of Assistant Superintendents, *vice* Mr Showers

Mr F T Platts, District Superintendent of Police, Chittagong, is transferred to Dacca, *vice* Mr J H Reily

Mr G M M. Ridsdale, District Superintendent of Police, Rungpore, is transferred to Chittagong

Mr H N Harris, District Superintendent of Police, Burdwan, is transferred to Rungpore

শ্রীযুক্ত বাবু বিশেষ্ম্বর বন্দ্যোপাধ্যায় .	.. মেদিনীপুর।
.. , , তারিণী শঙ্কর বায় .	ঢাকা।
.. , , টেকলাস চন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	মেদিনীপুর।
.. জে, এলিসন সাহেব .	২৪ পরগনা ও যশোহর।
.. বাবু ভৈরবনাথ পালিত .	চট্টগ্রাম।

নিম্নলিখিত একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর বা কিয়ৎকালের নিমিত্তে সপ্তম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত মৌলবী আনুচুল ওয়াহেব	জলপাইগুড়ি।
.. , , শয়জুদ্দীন হুসেন ...	রাজশাহী।
.. বাবু বগলা প্রসন্ন মজুমদার	ত্রিপুরা।
.. , , রামনারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায়	দিনাজপুর।

বাক্সাব্যাপলক্ষে শ্রীযুক্ত সি. পি. এল, মেকলে সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আদেশ না হয়, হাবডাব একটিং মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত এ. কর্ণস সাহেব বেবিমিউ বোর্ডের দ্বিতীয় সেক্রেটারী বর্ণ্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বাক্সাব্যাপলক্ষে শ্রীযুক্ত আর. ডি. লায়ল সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আদেশ না হয়, হাবডাব আইটে মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত সি. সি. কুইন, সাহেব হাবডাব মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্য বন্নিতে নিযুক্ত হইলেন।

ব্যবস্থাপন সম্পর্কীয়।—১৮৮০ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুক্ত বাবু মোহিনী মোহন বাবের পরিবর্তে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব মহোদয়ের শ্রীযুক্ত বাজপ্রতিমিধি ও গবর্নর জেনরল সাহেবের অনুমোদনক্রমে হারিডাব মহারাজা শ্রীযুক্ত লক্ষ্মীশ্বর সিংহ বাহাদুরকে ভাবতবর্ষীয় মন্ত্রিসভাবিষয়ক ১৮৬১ সালের আইনের ২৯ ও ৩০ ও ৪৫ ধারার বিধানমতে ফোর্ট উলিয়ম প্রেসিডেন্সীর অন্তর্গত বঙ্গদেশ খণ্ড আইন ও ব্যাংক প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভার সভাপদে বরণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব মহোদয়ের শ্রীযুক্ত বাজপ্রতিমিধি ও গবর্নর জেনরল সাহেবের অনুমোদনক্রমে মানাবব শ্রীযুক্ত জে, ওকিনিলী সাহেবকে ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভাবিষয়ক ১৮৬১ সালের আইনের ২৯ ও ৩০ ও ৪৫ ধারার বিধানমতে ফোর্ট উলিয়ম প্রেসিডেন্সীর অন্তর্গত বঙ্গদেশ খণ্ড আইন ও ব্যাংক প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভার সভাপদে এই মাসের ২৩ তারিখ অবধি পুনর্ব্যব বরণ করিলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি।—পাবনার পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুক্ত এম. এল, বীমিস সাহেব গত মাসের ৩০ তারিখ অবধি পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম্য করিতে পুনর্ব্যব নিযুক্ত হইলেন। এই তারিখে তিনি দিনাজপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম্যকরণ হইতে অন্তরিত হইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১৩ ফেব্রুয়ারি।—হাবডাবের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুক্ত আর. এচ, জি, অর্কিব সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে মেদিনীপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুক্ত জে, এচ, রাইলী সাহেবের পরিবর্তে ১৮৮০ সালের ১ মার্চ অবধি পোলীস কার্যবিভাগে নিম্নলিখিত পদব্রজ অনুমোদিত হইল।

শ্রীযুক্ত জে, এচ, রাইলী সাহেবের পরিবর্তে ২৪ পরগনার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুক্ত ই, আই, শটলওয়ার্থ সাহেব পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের প্রথম শ্রেণী ভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত ই, আই, শটলওয়ার্থ সাহেবের পরিবর্তে দুইটি প্রাপ্ত পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট লেপ্টেনেন্ট কর্নেল শ্রীযুক্ত এচ, ই, ওয়ালব সাহেব ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

লেপ্টেনেন্ট কর্নেল শ্রীযুক্ত এচ, ই, ওয়ালব সাহেবের পরিবর্তে কিয়ৎকালের নিমিত্ত মেদিনীপুরে অবস্থাপিত পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুক্ত আর, এচ, জি, অর্কিব সাহেব ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত আর এচ, জি, অর্কিব সাহেবের পরিবর্তে বর্জমানের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুক্ত এচ, এল, হারিস সাহেব ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত এচ, এম, হারিস সাহেবের পরিবর্তে শ্রীযুক্ত ই, এম, শৌয়ার্স সাহেব, পোলীসের পঞ্চম শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন, ও যাবৎ অন্য আদেশ না হয় নদীয়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম্য করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুক্ত শৌয়ার্স সাহেবের পরিবর্তে পাটনা শহরের পোলীসের কার্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুক্ত আর, এ, ডি, বিগনেন সাহেব আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের প্রথম শ্রেণী ভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত জে, এচ, রাইলী সাহেবের পরিবর্তে চট্টগ্রামের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুক্ত এক, টি, প্লাটস সাহেব, ঢাকার প্রেরিত হইলেন।

রঙ্গপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুক্ত জি, এম, এম, রিডসডেল সাহেব, চট্টগ্রামে প্রেরিত হইলেন।

বর্জমানের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুক্ত এচ, এল, হারিস সাহেব রঙ্গপুরে প্রেরিত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ ফেব্রুয়ারি।]

Mr W R Green, Assistant Superintendent of Police, Burdwan, is appointed to act, until further orders, as District Superintendent of Police of that district.

OPIMUM — *The 17th February 1880* — Mr R Drake, Sub-Deputy Opium Agent of Tirhoot, is appointed to be Sub-Deputy Opium Agent of Hajepore

Mr H J Lloyd, Officiating Sub-Deputy Opium Agent of Hajepore, is appointed to act, until further orders, as Sub-Deputy Opium Agent of Tirhoot

MEDICAL — *The 31st January 1880* — The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Hitampur, in the district of Beerbhoom —

Baboo Brindabun Chunder Roy

„ Dhone Kristo Sen

„ Doorga Dass Roy

Baboo Hari Nath Bhattacharjee

„ Juggobundhoo Roy Chowdhury

„ Tinkari Banerjee

The 2nd February 1880 — The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Manickgunge, in the district of Dacca —

Baboo Brindabun Chunder Das, Court Sub-Inspector

„ Hara Kisore Chatterjee, Muktear and Talookdar

The 4th February 1880 — The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Julpigoree —

The Inspector of Police in charge of the Sudder sub-district, *ex-officio*

Baboo Shama Churn Sen, Nazir, Deputy Commissioner's Office

The 11th February 1880 — Assistant Surgeon Onoocool Chunder Chatterjee, a Supernumerary at the Campbell Hospital, having returned to duty on the 17th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 29th April last, is cancelled

The 17th February 1880 — Dr W F Murray is appointed to be Civil Surgeon of Durbhunga, but will continue to act, until further orders, as Civil Surgeon of Burdwan

Dr B Gupta, Officiating Civil Surgeon of Pooree, is confirmed in that appointment

Dr. H W Hill, Civil Surgeon of Monghyr, on leave, is appointed to be Civil Surgeon of Hazaribagh

Dr E Bovill, Officiating Civil Surgeon of Monghyr, is confirmed in that appointment

JAILS — *The 13th February 1880* — Mr W Leonard is appointed to be Superintendent of the Buxar Central Jail, with effect from the date of the death of Dr N Jackson, Mr Leonard will, however, continue to act, until further orders, as Superintendent of the Central Jail, Bhagulpore

Mr H. Tucker, Officiating Personal Assistant to the Inspector-General of Jails, is confirmed in that appointment, *vice* Mr W Leonard

Mr F Graves, Officiating District Superintendent of Police, Midnapore, is appointed to act, until further orders, as Superintendent of the Buxar Central Jail

MARINE — *The 12th February 1880* — Mr E Good, Port Officer, Chittagong, is allowed leave for four days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 9th ultimo

ECONOMIC MUSEUM — *The 17th February 1880* — The following gentlemen are appointed to be members of the Central Committee of management for the Calcutta Economic Museum —

The Hon'ble A B Inglis

Major J Eckford, R E

Mr J S Gambie

Mr W H Cogswell

„ G W Strettell

Baboo Doorga Churn Law,

MUNICIPAL — *The 31st January 1880* — The Lieutenant-Governor approves the election by the Commissioners of the Biddhatty Municipality of Baboo Gobindo Chunder Mookerjee to be their Vice-Chairman for the rest of the current financial year, *vice* Baboo Monohur Mookerjee, deceased

Mr G A Bramall, District Traffic Superintendent, East Indian Railway, Sahabgunge, is appointed to be a Commissioner of the Sahabgunge Municipality, *vice* Mr W C Bagnall, resigned

The 17th February 1880—Mr H Beverley, c s , is appointed to be a Commissioner for the Town of Calcutta, ~~vice~~ the Hon'ble Syed Amcer Hossein, resigned

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 26 — *The 5th February 1880*—Mr F St Clair Grimwood, B A , Assistant Commissioner, Third Grade, Sibsagar, is transferred to Lakhimpur, and is posted at the headquarters station of that district

No 27 —Mr J D Anderson, Assistant Commissioner, Third Grade, who reported his arrival at Sylhet, is appointed to be in charge of the sub-division of Habiganj

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th February 1880—Under Section 8 of Act V (B C.) of 1875, the Lieutenant-Governor has determined that a survey shall be made of the lands on the banks of the river Jamuna or Brahmaputra, in the district of Mymensingh. The boundaries of all mouzahas will be demarcated, and those of estates where considered necessary by the Superintendent of Survey

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 16th February 1880—The amended bye-law No 4, for landing and delivery of goods at the jetties of the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, having been published for three successive weeks in the *Calcutta Gazette*,* it is hereby notified for general information

* Of 10th December 1879, Part I, page 1220
" 17th " " " " 1243
" 24th " " " " " 1263

that, under the provisions of section 83, Act V (B C) of 1870, the Lieutenant-Governor is pleased to approve of the amended bye-law

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt. of Bengal

[Second Publication.]

NOTIFICATION

The 26th January 1880.—In exercise of the powers conferred upon him by section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to confirm the following Bye-laws, which were made by the Commissioners of the Pubna Municipality at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given, and in exercise of the powers conferred by section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the penalties which have been declared by the said Commissioners for the breach of the said Bye-laws —

For regulating the conduct of business at meetings

1 A list of business to be transacted at any meeting of the Commissioners shall accompany the notice calling the meeting, and no matter which is not contained in such list shall be brought forward for discussion at any meeting, unless with the consent of the majority of the Commissioners present at the meeting

2 Any member wishing to bring any proposition before the Commissioners at a meeting shall give written notice to the Chairman or Vice-Chairman of his intention to do so, and such proposition shall be included in the next list of business which may be prepared after the receipt of the notice.

For regulating the mode of collecting taxes

3 Every collecting officer shall be provided with a certificate of his authority to collect which shall bear the seal of the Municipality and the signature of the Chairman. Every collecting officer at the time of demanding payment shall be bound to show this certificate if required

[*Government Gazette, 24th February 1880*]

১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—মামাবর জীযুত সৈয়দ আমীর হাসেন কর্তৃক ভাগ করাতে জীযুত এচ, বেবলী সাহেব, সি, এস, কলিকাতা মগদের কমিশ্যনবের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট জইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২৬ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।—শিবসাগরের তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জীযুত এক, সেন্ট, ক্লের গ্রিম টেড সাহেব বি, এ, লক্ষ্মীপুরে প্রেরিত হইয়া ঐ জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

২৭ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জীযুত জে, ডি, আণ্ডরসন সাহেব জীযুত পাহাড়িয়ার বিপোর্ট করিয়া হবিগঞ্জ মহকুমার কার্ধ্যার ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

হরেন এ, কফেল
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় আইনের ৩ ধারামতে ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত যমুনা বা ব্রহ্মপুত্র নদের তটস্থ ভূমি অরীপ করিতে ছিন্ন করি-
রাছেন। সকল মোজার ও অরীপের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব যেহে মহালের সীমার চিহ্ন দেওয়া আবশ্যক
বোধ করেন তাহরে সীমার চিহ্ন দেওয়া যাইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি।—কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরদের জেরীতে মাল নামাওন
ও তথ্যহইতে মাল সেওন বিষয়ক উপবিধির যে ৪ নং ধারা
১৮৭১ সালের ১৬ ডিসেম্বরের বাঙ্গলা
গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১৮১
পৃষ্ঠা।
লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় আইনের ৮৩
ধারার বিধানমতে সেই সংশোধিত ধারা অনুমোদন করিলেন,
সাধারণের অবগত্যার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত।]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৬ জানুয়ারি।—পাবনা মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরদের উপযুক্তমত মোটিস দিয়া
সভা করিয়া এই আপনপত্রের নিম্নভাগের লিখিত যেহে উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন জীযুত লেপ্টেনেন্ট
গবর্ণর সাহেব বঙ্গদেশের মুন্সিপাল বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনের ৩১৪ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে
কার্য করিয়া তাহা দৃঢ় করিলেন। এবং উক্ত কমিশ্যনরদের উক্ত উপবিধি লঙ্ঘন হইলে যেহে দণ্ড ধার্য
করিয়াছেন জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব উক্ত আইনের ৩১৫ ধারাক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য
করিয়া সেইহে দণ্ড অনুমোদন করিলেন।

সভার কার্য চালাইবার বিধান।

১। কমিশ্যনরদের কোন সভায় যে কার্য্যকর যাইবে সভাহীন বস্তিবার মোটিসের সঙ্গে তাহার
নির্ধারিত পত্র থাকিবে। উক্ত নির্ধারিতপত্রে যাহা লেখা না থাকে, সভাগত কমিশ্যনরদের অধিকাংশের
সম্মতি বিনা তাহা বিবেচনা করিবার জন্য উপস্থিত করা যাইবে না।

২। কোন ব্যক্তি সভাগত কমিশ্যনরদের সমুখে কোন প্রস্তাব করিবার ইচ্ছা করিলে, সভাপতির
বা প্রতিনিধি সভাপতির নিকট আপনার সেই অভিপ্রায় লিখিয়া জানাইবেন। মোটিস পাইবার পর
আগাধি সভার কার্য্যে যে নির্ধারিতপত্র প্রস্তুত করা যাইবে উক্ত প্রস্তাব তথ্যে গৃহীত হইবে।

টাকস আদায় করিবার নিয়মের বিধান।

৩। টাকস আদায়কারি প্রত্যেক কর্ম্মকারক টাকস আদায় করিবার ক্ষমতানুচক সর্টিফিকেট
পাইবেন, ও উক্ত প্রত্যেক সর্টিফিকেটে মুন্সিপালিটির মোহর ও সভাপতির স্বাক্ষর থাকিবে। টাকস
আদায়কারি প্রত্যেক জন কার্য্যকারকের টাকা চাহিবার সময়ে তাহার ঐ সর্টিফিকেট দেখাইবার আদেশ
হইলেই তাহাকে তাহা দেখাইতেই হইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ ফেব্রুয়ারি।]

4 Payment of purchase-money for property sold and delivery of the property shall be made immediately after the sale, and if the purchaser fail to pay the full amount of his bid, it shall be lawful for the distraining officer at his discretion to sell the property again on the same or any other day, and the former purchaser shall, in such case, be responsible to the Commissioners for any loss which shall be recoverable as a debt due to them

5 Every person required in writing to furnish any schedule or return which the Commissioners may lawfully require him to furnish, shall send such schedule or return to the office of the Commissioners within one week from the date of the service of the requisition, in the manner described in section 367 of the Act. Any person failing to do so shall be liable to a penalty not exceeding Rs 5 for the omission, and to a penalty not exceeding Rs 2 for every day the omission shall after warning continue

For regulating the conduct of persons employed by the Commissioners

6 All persons employed by the Commissioners whose services may be no longer required shall be liable to discharge after receipt of previous notice, or pay in advance, for the period of one month, and no such person shall withdraw from the duties of his office without having given previous notice for the period of one month on pain of forfeiture of one month's salary.

7 All persons now holding, or who may hereafter be appointed to, any office under the Commissioners shall, when required so to do, furnish good security to such amount as the Commissioners may from time to time fix, and any person failing to furnish such security within reasonable time, or within such time as the Commissioners may appoint, shall be held to have thereby forfeited his appointment and may be removed from office

For regulating the disposal of offensive matter, rubbish, and dead bodies of animals

8 Every person within whose premises any animal may die shall, within six hours after death, or if death occurs at night, within six hours of daylight, either remove at his own expense the carcass to such place as may be set apart by the Commissioners for the reception of such carcass, or report its death to the Tax Daroga, and in such latter case shall pay to the Tax Daroga the expense of removing the carcass at such rate as the Commissioners may determine, and in cases where the said person is not the owner of the animal and the owner is known, the owner shall alone be responsible for the payment of such expense, and such expense shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

9 No person shall deposit or cause to be deposited any carcass or any part of a carcass in any place other than such places as may from time to time be appointed by the Commissioners for the reception of such carcass

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

For the regulation and management of privies

10 Every owner or occupier of any house, land, or premises from which offensive matter is not removed by the said owner or occupier, shall give free access to the servants of the municipality to his house, land, or premises for the removal of night-soil or filth within such hours as may have been fixed by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5.

11 Every person within such limits as the Commissioners may hereafter provide shall construct his privy above ground, and shall provide his privy or premises with a suitable moveable receptacle of metal or earthenware

The penalty for infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 20.

12 No owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any privy may be situated shall allow night-soil or filth of any kind to flow or be discharged from such privy into any drain, water-course, river, tank, hollow or excavation (or any place containing waste and stagnant water) or into any other than a moveable metal or earthenware receptacle provided for that purpose.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20.

13 On receipt of a notice from the Municipal Commissioners, every owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any noxious or improperly constructed privy may be situated shall fill up, close, or otherwise alter the construction of the

said privy as may be directed in the notice, and if the orders contained in the notice be not carried out within 15 days, the Commissioners may fill up, close, or otherwise alter the said privy, and any expense incurred in so doing shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

14 No person shall throw, deposit, or discharge any night-soil, sewage, or the contents of any drain, privy, or cesspool into any river, tank, khal, water-course or receptacle for water or dispose of the abovementioned kinds of offensive matters in any other way than as the Municipal Commissioners may from time to time direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

15 The Municipal Commissioners may direct the use of lime, coal-tar, carbolic acid, or other deodorants or disinfectants in any privy or premises if at any time it seems to them necessary for the preservation of public health, or for the prevention of infection or spread of disease, provided that the Municipal Commissioners shall be bound to supply such deodorants, &c, at cost price, and the price shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

16 No person shall carry night-soil through the streets otherwise than in a closely covered receptacle of such description and pattern as shall be required from time to time by the Municipal Commissioners, and between such hours as the Municipal Commissioners may from time to time direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

17 Every carriage or cart plying or elephant travelling between dusk and dawn on any public road within the Municipality shall carry a light

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 5

18 No person shall carry long bamboos through the streets on carts or otherwise after dark

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

For regulating or prohibiting the use of fire-balloons, fire-works, fire-arms, or missiles in the vicinity of public roads

19 No one shall let off any fire-balloons, fire-works, fire-arms, or any missiles in or near a public street without the consent of the Municipal Commissioners previously obtained.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10

General Bye-laws

20 No person shall put or cause to be put on any house or other building any spout or other thing intended for the conveyance and discharge of water, which shall be so placed that the water discharged therefrom shall be thrown or fall upon any public road or thoroughfare, and it shall be lawful to the Commissioners to issue a notice to the owner or occupier of any house or building directing him to remove or alter any such spout or other thing, and if the orders contained in the notice be not carried out within eight days, the Commissioners may remove or alter any such spout or other thing in the manner directed in the notice, and any expense incurred in so doing shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.

21 No person shall construct or place over or by the side of any public drain any bridge, platform, building, or structure of any kind except by and with the written permission of the Commissioners and in such manner as they shall direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10, and for continued infringement after notice a fine not exceeding Rs 3 daily.

22 If any house, wall, or other erection, or any part thereof, fall upon any public highway or into any public drain, the owner of such house, wall, or erection shall remove it after notice within a reasonable time to be prescribed by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs. 5 daily

23 No person shall prepare any channel or convey water by any channel across any public thoroughfare except in such manner as shall have been first approved by the Commissioners.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs. 2 daily.

ঐ নোটিসের লিখিত আদেশমতে পনের দিনের মধ্যে কার্য করা না গেলে কমিশ্যনররা ঐ পাইন্স ম ডরাট কি বন্দ করিতে দিবা প্রকাবাস্তবে ঐ পাইখানা পরিবর্তন করিয়া দিতে পারিবেন। তাহাতে যে খবচর কমিশ্যনরদের প্রাপ্য স্থানের ন্যায় তাহা আদায় করা যাইতে পারিবে।

১৪। কোন ব্যক্তি বিষ্ঠা কি আবর্জনা কিম্বা কোন নর্দমার কি পাইখানার কি ময়লাব গর্ভের মলিন দ্রব্য কোন মনীরে কি পুকুরনীতে কি খালে কি জলস্রোতে কি জলাধারে ফেলিবেন না কি বাহিরে ন্য কি পড়িতে দিবেন না অথ। মুনিসিপল কমিশ্যনররা বা সময়েই বেক্রপ আদেশ করেন ত তদ্ব অন্তর্গত উপরোক্ত দুর্গন্ধজনক দ্রব্য লুইয়া কার্য করিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনব ২০ পঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৫। মুনিসিপল কমিশ্যনররা সাধারণের স্বাস্থ্যরক্ষার্থে কিম্বা বোগের সঞ্চার কিম্বা বিস্তার নিবারণার্থে আবশ্যিক বোধ করিলে কোন পাইখানায় কি বাড়ীর মধ্যে চূর্ণব আলকাতারাব কি কারবলিক আসিডের কিম্বা দুর্গন্ধনাশক দ্রব্য বোগের সঞ্চাব নিবারণার্থক অন্য দ্রব্যের ব্যবহার হইবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন। কিন্তু এমনস্থলে মুনিসিপল কমিশ্যনররা ঐ দুর্গন্ধনাশক দ্রব্য প্রভৃতি যে মূল্যক্রয় করেন সেই মূল্য তাহাদের সেইই দ্রব্য দিতে হইবে ও তাহাদের প্রাপ্য স্থানের ন্যায় ঐই দ্রব্যের মূল্য আদায় হইতে পারিবে।

১৬। মুনিসিপল কমিশ্যনররা সময়েই দৃডমতে বন্ধ যে আধারের অনুমতি করেন তদ্বিন্ন অন্য আধারে অথবা তাহারা সময়েই যেই যন্ত্রের আদেশ করেন তদ্বিন্ন অন্য যন্ত্রে কোন ব্যক্তি কোন পথ দিয়া বিষ্ঠা লইয়া যাইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ পঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৭। সূর্যাস্ত অবধি সূর্যোদয়ের মধ্যে মুনিসিপালিটীর অনুমতি পথে যে প্রত্যেক ঘোড়াগাড়ী বা গরুর গাড়ী বা হস্তী গমনাগমন করে তাহাতে আলো লইতে হইবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ পঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৮। কোন ব্যক্তি সঞ্চার পথ পথ দিয়া গরুর গাড়ী করিয়া বা অন্যরূপে লম্বা দাঁশ লইয়া যাইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ পঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

আগুনব বেলুন ও আতশবাজী ও আগ্নেয় অস্ত্র কি অন্য ক্ষেপণীয় দ্রব্য সরকারী বাস্তাব নিকটে ছুড়িবার বিধান ও নিষেধ।

১৯। মুনিসিপল কমিশ্যনরদের অনুমতি না পাইলে কোন ব্যক্তি বাস্তাব নিকটে অগ্নির বেলুন কি আতশবাজী কি আগ্নেয় অস্ত্র কি কোন প্রকাবের ক্ষেপণীয় দ্রব্য ছুড়িবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

সাধারণ উপবিধি।

২০। কোন যন্ত্রের কি অন্য গাঁথনীর ছাঁদের জল পড়িবার যেমল দিবা সরকারী বাস্তাব কি লোক-জনের গমনাগমনের পথে জল পড়িতে পারে কোন ব্যক্তি এমনত জল বসাইবেন না কিম্বা অন্যরূপে বসাইতে দিবেন না। কমিশ্যনররা উক্ত গৃহাদির স্বামিকে বা প্রজাকে নোটিস দিয়া তাহা তুলিয়া ফেলিবার কি পরিবর্তন করিবার আদেশ করিতে পারিবেন। নোটিসের লিখিত মতে কার্য আটদিনের মধ্যে করা না গেলে, কমিশ্যনররা ঐ নোটিসের লিখিত মতে তাহা পরিবর্তন করিয়া দিয়া কমিশ্যনরদের প্রাপ্য স্থানের ন্যায় সেই খবচর আদায় করিতে পারিবেন।

২১। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি না পাইলে সরকারী কোন নর্দমার উপর কি তৎপাথে সীকো কি রোরাক কি যন্ত্র কিম্বা কোন প্রকাবের গাঁথনী নির্মাণ করিবেন না, অনুমতি পাইলে ও তাহারা যেভাবে আজ্ঞা করেন কেবল সেই রূপে গাঁথিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৬ ডিম টাকার অনধিক দণ্ড।

২২। কোন যন্ত্র কি দেওয়াল কি অন্য গাঁথনী কি তাহার কোন ভাগ কোন রাজপথে কিম্বা সরকারী কোন নর্দমার পড়িয়া গেলে, কমিশ্যনররা নোটিস দিয়া যুক্তিসঙ্গত যে সময় নির্দ্ধার্য করেন ঐ যন্ত্রের কি দেওয়ালের কি গাঁথনীর স্বামী সেই সময়ের মধ্যে তাহা স্থানান্তর করিয়া লইবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস দেওয়া গেলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫ পঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৩। কোন ব্যক্তি সাধারণের গমনাগমনীয় কোন পথ কাটিয়া মালা করিতে কি ঐ মালা দিয়া জল ঢালাইতে চাহিলে কমিশ্যনররা যেভাবে অনুমোদন করেন কেবল সেই রূপে তাহা করিতে পারিবেন, নতুবা নয়।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ২ টাকার অনধিক দণ্ড।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ ফেব্রুয়ারি।]

24 No person shall steep in any river, khall tank, or ditch within municipal limits any reed, hemp, bamboos, or other vegetable matter likely to render the water of such river, khall, tank, or ditch offensive or noxious to the neighbourhood.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 2 daily.

25 No person shall, without the written permission of the Commissioners, set up any obstruction in any nullah or water-course, and the Commissioners may order the removal of any such obstruction on grounds of public health.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 4 daily.

26 The owner or occupier of any part of the bank, of any nullah or water-course, shall keep it free from filth, dense vegetation, or other obstruction, and shall at all times allow the Commissioners or any of their servants duly authorised to have access to such nullah or water-course for any purpose of public convenience.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10; the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 5 daily.

27 No person shall tether or graze cattle, goats, or other animals on any public highway, or cause them to be tethered or allow them to stray on any such highway.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 5.

28 No person shall allow any diseased or worn-out animal to stray into any highway.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10.

29 No person shall, without the written permission of the Commissioners, take earth from, or excavate or deposit earth or other substance in any drain, nor take turf or grass from the sides of banks of any public road or drain.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10.

30 No person shall picket animals or collect carts or form any encampment upon any public ground without the permission of the Commissioners.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10.

31 No person shall wash in any tank or ditch or river or well within the Municipality the clothes and bedding or furniture used by any person suffering from cholera, small-pox or from any other contagious disease.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 50.

32 Any person contravening any directions of the Commissioners made under section 276 of the Act shall be liable to a fine not exceeding Rs 20, and a further fine of Rs 5 daily after the receipt of notice from the Commissioners requiring him to comply with such directions.

33. No person shall bury or cause to be buried in any burial ground any corpse or part of a corpse in a grave not constructed of masonry which shall be less than six feet deep.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10.

34 No person shall build or dig or cause to be built or dug any grave in any burial-ground at a less distance than two feet from any other existing grave.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20.

35 No one shall carry a corpse or part of a corpse through any highway unless it be decently covered and totally concealed from public view.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10.

36 No person when burning or causing to be burnt any corpse or part of a corpse in any burning ground shall permit the same or any part thereof to remain without being completely reduced to ashes or shall permit the clothes or other articles connected with the burning of such corpse to remain at or near such burning ground unless the same be completely reduced to ashes.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10.

37 No person shall sink or cause to be sunk any boat within the river Ichamati between the two municipal bounds.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 5, and for continued infringement after notice, a fine not exceeding Rs. 1 daily.

A. MacKANSIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

২৪। কোন ব্যক্তি মুনিসিপাল সীমার অন্তর্গত কোন মনীতে কি খালে কি পুকুরিতে কি গর্তে পাট কি শণ কি বাশ কি উদ্ভিদ অন্য যে ত্রব্য তিজাইয়া রাখিলে এই মনীতে তুর্গতজনক বা নিকট বাসিন্দের অনিচ্ছজনক হয় তাহা তিজাইয়া রাখিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড। মোটিস পাইলে পর ত্রমিক লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ২২ দুই টাকার অনধিক দণ্ড।

২৫। কমিশ্যনরদের লিখিত অজুমতি না পাইলে কোন ব্যক্তি কোন মালার কি জম প্রণালীতে বাধক কোন বিষয় রাখিবেন না, রাখিলে কমিশ্যনরেরা সাধারণের স্বাচ্ছন্দ্য রক্ষার নিমিত্তে সেই অবরে ধক বিষয় স্থানান্তর করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। মোটিস দেওয়া গেলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৪৭ চারি টাকার অনধিক দণ্ড।

২৬। কোন মালার কি জলপ্রণালীর তীরের কোন অংশের স্বামী কি মালিকার সেই অংশ সকল প্রকারের ময়লা ত্রব্য কি ঘন অঙ্গল কি অববোধ জনক অন্য ত্রব্য হইতে মুক্ত রাখিবেন। ও সাধারণের পক্ষে পবিচ্ছাব করণের কোন কার্য্যহেতু কমিশ্যনরদিগকে বা উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন তাঁহাদের চাকরদিগকে এই মালার কি জলপ্রণালীতে বাইতে দিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। মোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৭। কোন ব্যক্তি সরকারী পথে গবাদি কি ছাগল কি অন্য জন্তু দিগড়াইয়া কি চরিতে দিবেন না কিবা দিগড়াইয়া দেওয়াইবেন না কিবা এলোভাবে যাইতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৮। কোন ব্যক্তি কোন রাসপথে কোন কয়লা জীর্ণ জন্তকে এলোভাবে যাইতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৯। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের লিখিত অজুমতি বিনা কোন নর্দমা হইতে মাটি লই ন বা খুঁড়িবেন না কিবা মাটি বা অন্য ত্রব্য তাহাতে ফেলিবেন না, অথবা সরকারী কোন পথের বা নর্দমার পার্শ্ব হইতে বাসের চাপড়া বা বাস লইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩০। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের অজুমতি না পাইলে সরকারী কোন ভূমিতে কোন জন্তু বাধিবেন না কি গাভী সংগ্রহ করিয়া রাখিবেন না কি তাহা ফেলিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩১। মুনিসিপাল সীমার মধ্যে কোন ব্যক্তি কোন পুকুরে কি গর্তে কি মনীতে কি কূপে ওলাউঠা কি বসন্ত কি অন্য কোন সংক্রামক রোগপ্রসূ ব্যক্তির কাপড় ও বিছানা কি জাহার ব্যবহৃত অন্য ত্রব্য কাচিবেন কি ধুইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫০ পাঞ্চাশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩২। কমিশ্যনরেরা আইনের ২৫৬ ধারামতে যে আদেশ করেন কোন ব্যক্তি তাহা অবজ্ঞা করিলে জাহার ২০৭ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পাবিবে, ও উক্ত আদেশ পালন করিবার আদেশমুতক কমিশ্যনরদের স্থানে মোটিস পাইলে পর তাহা পালন না করিলে দিন প্রতি আর ৫ পাঁচ টাকা দণ্ড হইতে পারিবে।

৩৩। কোন ব্যক্তি গোর স্থানের কাঁচা কবরে কোন শব কি শবের কোন অঙ্গ পুঁতিলে কি পোতা-ইলে কবর ছয় ফুটের কম গভীর হইতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৪। কোন ব্যক্তি গোরস্থানে কোন কবর রাখিলে কি খুঁড়িলে কি রাখাই ন কি খনন করাইলে অন্য কবর হইতে দুই ফুটের কম দূরে তাহা করিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৫। কোন ব্যক্তি কোন শব কি শবের অঙ্গ উপযুক্তমতে না ঢাকিয়া ও সাধারণের দৃষ্টিহইতে সম্পূর্ণরূপে আচ্ছাদিত না করিয়া কোন রাজ পথ দিয়া লইয়া যাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৬। কোন ব্যক্তি শবদাহ করিবার স্থানে শব কি শবের কোন অংশ দাহ করিলে কি করাইলে, যতক্ষণ সম্পূর্ণরূপে তদ্ব্যসায় না করা যায় ততক্ষণ তাহা কি তাহার কোন অংশ ত্যাগ করিতে দিবেন না ও সেই শব দাহ করণ সম্পর্কে যে কাপড় কি অন্য ত্রব্য ব্যবহার হইয়া থাকে, তাহা সম্পূর্ণরূপে তদ্ব্যসা-না করিয়া গেলে এই দাহ করিবার স্থানে কি তরিকটে পড়িয়া থাকিতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৭। কোন ব্যক্তি দুই মুনিসিপাল বোর্ডের মধ্যেই ইচ্ছামতী মনীতে কোন মোকা জলমগ্ন করিয়া রাখিবেন না রাখাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড। মোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ১ এক টাকার অনধিক দণ্ড।

১৯৩৩

[বিশেষজ্ঞ মেজেষ্ট : ১৮০। ২৪ ফেব্রুয়ারি।]

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

[Second Publication]
NOTIFICATION

The 26th January 1880—In exercise of the powers conferred upon him by section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to confirm the following Bye-laws, which were made by the Commissioners of the Serajgunge Municipality at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given; and in exercise of the powers conferred by section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the penalties which have been declared by the said Commissioners for the breach of the said Bye-laws —

For regulating the conduct of business at meetings

1 A list of business to be transacted at any meeting of the Commissioners shall accompany the notice calling the meeting, and no matter which is not contained in such list shall be brought forward for discussion at any meeting, unless with the consent of the majority of the Commissioners present at the meeting

2 Any member wishing to bring any proposition before the Commissioners at a meeting shall give written notice to the Chairman or Vice-Chairman of his intention to do so, and such proposition shall be included in the next list of business which may be prepared after the receipt of the notice

For regulating the mode of collecting taxes

3. Every collecting officer shall be provided with a certificate of his authority to collect which shall bear the seal of the municipality and the signature of the Chairman. Every collecting officer at the time of demanding payment shall be bound to show this certificate if required

4 Payment of purchase-money for property sold and delivery of the property shall be made immediately after the sale, and if the purchaser fail to pay the full amount of his bid, it shall be lawful for the distraining officer at his discretion to sell the property again on the same or any other day, and the former purchaser shall, in such case, be responsible to the Commissioners for any loss which shall be recoverable as a debt due to them

5 Every person required in writing to furnish any schedule or return which the Commissioners may lawfully require him to furnish shall send such schedule or return to the office of the Commissioners within one week from the date of the service of the requisition in the manner described in section 367 of the Act. Any person failing to do so shall be liable to a penalty not exceeding Rs 5 for the omission, and to a penalty not exceeding Rs 2 for every day the omission shall after warning continue

For regulating the conduct of persons employed by the Commissioners

6 All persons employed by the Commissioners, whose services may be no longer required, shall be liable to discharge after receipt of previous notice, or pay in advance, for the period of one month, and no such person shall withdraw from the duties of his office without having given previous notice for the period of one month or pain of forfeiture of one month's salary

7 All persons now holding, or who may hereafter be appointed to, any office under the Commissioners shall, when required so to do, furnish good security to such amount as the Commissioners may from time to time fix, and any person failing to furnish such security within reasonable time or within such time as the Commissioners may appoint, shall be held to have thereby forfeited his appointment and may be removed from office

For regulating the disposal of offensive matter, rubbish, and dead bodies of animals

8. Every person within whose premises any animal may die shall, within six hours after death, or if death occurs at night, within six hours of daylight, either remove at his own expense, the carcass to such place as may be set apart by the Commissioners for the reception of such carcass, or report its death to the Tax Daroga, and in such latter case shall pay to the Tax Daroga the expense of removing the carcass at such rate as the Commissioners may determine, and in cases where the said person is not the owner of the animal, and the owner is known, the owner shall alone be responsible for the payment of such expense, and such expense shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10.

[Government Gazette, 24th February 1880]

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত ।]

বিজ্ঞাপন ।

১৮০ সাল ২৬ জানুয়ারি ।—সেবাগঞ্জের মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের উপযুক্তত মোটিন দিয়া সভা করিয়া নিম্নলিখিত যে উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন জীবুত লেণ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব বঙ্গদেশের মুন্সিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ৩১৪ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতাসূত্রে কার্য্য করিয়া তাহা মূত্ করিলেন । এবং উক্ত কমিশ্যনরদের উক্ত উপবিধি লঙ্ঘন হইলে যে মণ্ড দণ্ড করিয়া-ছেন জীবুত লেণ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব উক্ত আইনের ৩১৫ ধারাক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতাসূত্রে কার্য্য করিয়া মেট ২ মণ্ড অনুমোদন করিলেন ।

সভার কার্য্য চালাইবার বিধি ।

১। কমিশ্যনরদের কোন সভায় যে কার্য্য করা যাইবে, সভাপতি কবিবার মোটিসের সঙ্গে তাহার নির্ধষ্টপত্র থাকিবে । উক্ত নির্ধষ্টপত্রে যাহা লেখা না থাকে, সভাগত কমিশ্যনরদের অধিকাংশের সম্মতি বিনা তাহা বিবেচনা করিবার জন্য উপস্থিত করা যাইবে না ।

২। কোন ব্যক্তি সভাগত কমিশ্যনরদের সম্মুখে কোন প্রস্তাব করিবার ইচ্ছা করিলে, সভাপতির বা প্রতিনিধি সভাপতির নিকট আপনার সেই অতিপ্রায় লিখিয়া জমাটবেন । মোটিস পাঠবার পর আগামি সভার কার্য্যের যে নির্ধষ্টপত্র প্রস্তুত করা যাইবে উক্ত প্রস্তাব তন্মধ্যে গৃহীত হইবে ।

টাক্স আদায় নবিবার নিয়মের বিধান ।

৩। টাক্স আদায়কারি প্রত্যেক কর্ম্মকারক টাক্স আদায় করিবার ক্ষমতাস্বত্ব সর্টিফিকেট পাই-বেন ও প্রত্যেক সর্টিফিকেটে মুন্সিপালিটীর মোহর ও সভাপতির স্বাক্ষর থাকিবে । টাক্স আদায়কারি কার্য্যকারকের টাকা চাচিবার সময়ে কোন ব্যক্তি তাহার ঐ সর্টিফিকেট দেখাইবার আদেশ করিলে তাঁ-হাকে তাহা দেখাইতেই হইবে ।

৪। সম্পত্তির নীলাম হইলে, নীলামে পবষ্ট স্ট্রেয়ের টাকা দিতে হইবে ও সম্পত্তি ক্রেতাকে দেওয়া যাইবে । ক্রেতা যত টাকা ডাকিলে সম্পূর্ণ তত টাকা না দিলে যে কার্য্যকারক ঐ সম্পত্তি ক্রোক করেন তিনি স্বীয় বিবেচনামতে সেই কি অন্য দিনে ঐ সম্পত্তি পুনরায় নীলাম করিতে পারিবেন । এমনকি স্থলে কিছু ক্ষতি হইলে প্রথম ক্রেতা কমিশ্যনরদের নিকট সেই ক্ষতিব দাবী হইবেন ও তাঁহাদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় তাহা আদায় করা যাইতে পারিবে ।

৫। কমিশ্যনরদের আটনমতে কোন ব্যক্তির প্রতি কোন তফসীল কি বিটন দিবার আদেশ করিতে সক্ষম হইলে ও তাহার নামে লিখিয়া তাহা দিতে আদেশ করিলে, তিনি সেই আদেশপত্র পাঠবার তারিখ অবধি এক সপ্তাহের মধ্যে আইনের ৩৬৭ ধারার নিষ্টিটমতে কমিশ্যনরদের আঁকসে ঐ তফসীল কি বিটন পাঠাইবেন । কোন ব্যক্তি তাহা দিতে ক্রটি করিলে তাহার ৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে । ও সতর্ক করা গেল যে যত দিন সেই ক্রটি করিতে থাকেন তাহার দিন প্রতি ২ টুট টাকার অনধিক দণ্ড হইবে ।

কমিশ্যনরদের নিযুক্ত ব্যক্তিদের আচরণ বিষয়ক বিধান ।

৬। কমিশ্যনরদের নিযুক্ত কোন ব্যক্তির কর্ম্মের আর প্রবোজন না থাকিলে একমাস থাকিতে মোটিস দিয়া কিম্বা এক মাসের বেতন অগ্রিম দিয়া তাহাকে বিদায় করিয়া দেওয়া যাউতে পারিবে । ও কোন কর্ম্মকারক এক মাস থাকিতে মোটিস না দিয়া আপন পদের কর্ম্ম ছাড়িয়া যাইতে পারিবেন না, গেলে এক মাসের বেতন কর্তন হইবে ।

৭। বাঁহারা এইরূপে কমিশ্যনরদের অধীন কোন পদে আছেন বা পশ্চাৎ নিযুক্ত হন কমিশ্যন-রের সময় ২ বৎসর টাকার জামিন নির্দ্ধার্য্য করেন, আদেশ হইলেই তাঁহাদের তত টাকার উত্তম জামিন দিতে হইবে । যুক্তিসিদ্ধ সময়ের মধ্যে অথবা কমিশ্যনরদের যে সময়ে নির্দ্ধার্য্য করেন সেই সময়ে মধ্যে কোন ব্যক্তি জামিন না দিলে, তাহার সেই পদে থাকিবার আর অধিকার নাই জামিনে হইবে, ও তাঁহাকে অবসর করা যাইতে পারিবে ।

চূর্ণক জব্বা ও জঞ্জাল ও মরা জন্ত স্থানান্তর করিবার বিধান ।

৮। কোন ব্যক্তির বাড়ীর মধ্যে জন্ত মরিলে, কমিশ্যনরদের মরা জন্ত কেলিবার যে স্থান নিরূপণ করিয়া দেন ঐ ব্যক্তি জন্তর বরণের পর ছয় ঘণ্টার মধ্যে, কিম্বা রাত্রিতে মরিলে স্থানান্তরিতের পর ছয় ঘণ্টার মধ্যে আপনার খরচে সেই মরা জন্ত সেই স্থানে পাঠাইবেন অথবা টাক্সের দাটগার নিকট ঐ জন্তর বরণের রিপোর্ট করিবেন । শেষোক্ত স্থলে কমিশ্যনরদের যে স্থান নিরূপণ করিয়াছেন ঐ ব্যক্তি সেই স্থানে ঐ মরা জন্ত কেলিবার খরচ টাক্স দাটগারকে দিবেন, ঐ মরা জন্ত ঐ ব্যক্তির না হইলে ও বাঁহারা জন্ত ছিল ইহা জ্ঞাত থাকিলে, তিনিই ঐ খরচের দায়ী হইবেন, ও কমিশ্যনরদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় তাহার স্থলে ঐ খরচ আদায় করিয়া লওয়া যাইতে পারিবে ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮০ । ২৪ ফেব্রুয়ারি ।]

9 No person shall deposit or cause to be deposited any carcass or any part of a carcass in any place other than such places as may from time to time be appointed by the Commissioners for the reception of such carcass

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

For the regulation and management of privies

10 Every owner or occupier of any house, land, or premises from which offensive matter is not removed by the said owner or occupier, shall give free access to the servants of the municipality to his house, land, or premises for the removal of night-soil or filth within such hours as may have been fixed by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

11 Every person within such limits as the Commissioners may hereafter provide shall construct his privy above ground, and shall provide his privy or premises with a suitable moveable receptacle of metal or earthenware

The penalty for infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 20

12 No owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any privy may be situated shall allow night-soil or filth of any kind to flow or be discharged from such privy into any drain, water-course, river, tank, hollow or excavation (or any place containing waste and stagnant water) or into any other than a moveable metal or earthenware receptacle provided for that purpose

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

13 On receipt of a notice from the Municipal Commissioners, every owner or occupier of any house, land or premises in or on which any noxious or improperly constructed privy may be situated shall fill up, close, or otherwise alter the construction of the said privy as may be directed in the notice, and if the orders contained in the notice be not carried out within 15 days, the Commissioners may fill up, close, or otherwise alter the said privy, and any expense incurred in so doing shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

14 No person shall throw, deposit or discharge any night-soil, sewage, or the contents of any drain, privy or cesspool into any river, tank, khal, water course or receptacle for water or dispose of the abovementioned kinds of offensive matters in any other way than as the Municipal Commissioners may from time to time direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

15 The Municipal Commissioners may direct the use of lime, coal-tar, carbolic acid, or other deodorants or disinfectants in any privy or premises if at any time it seems to them necessary for the preservation of public health, or for the prevention of infection or spread of disease, provided that the Municipal Commissioners shall be bound to supply such deodorants at cost price, and the price shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

16 No person shall carry night soil through the streets otherwise than in a closely covered receptacle, of such description and pattern as shall be required from time to time by the Municipal Commissioners, and between such hours as the Municipal Commissioners may from time to time direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

17 Every carriage or cart plying or elephant travelling between dusk and dawn on any public road within the Municipality shall carry a light

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5.

18 No person shall carry long bamboos through the streets on carts or otherwise after dark

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 5

For regulating or prohibiting the use of fire-balloons, fire-works, fire-arms, or missiles in the vicinity of public roads

19 No one shall let off any fire-balloons, fire-works, fire-arms, or any missiles in or near a public street without the consent of the Municipal Commissioners previously obtained.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10.

[Government Gazette, 24th February 1880.]

৯। কমিশ্যনরের বা যাহা জমি ফেলিবার নিমিত্ত সময়েই যে স্থান নিরূপণ করিয়া দেয় তন্নিম্ন অন্য স্থানে কোন ব্যক্তি বন্য জমি বা জমির কোন অংশ ফেলিবেন বা ফেলাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৮ টাকা কার অনধিক দণ্ড।

পাইখানার বিধান ও কার্যাবলীর কথা।

১০। যেরূপ কি ভূমির কি বাড়ীর স্বামী কি প্রজা আপনি তথা হইতে দুর্গজ্ঞানক বিষয় স্থানান্তরিত করাইয়া না দিলে মুনিসিপাল কমিশ্যনরেরা যেহেতু নিরূপণ করেন, সেইহেতু যন্ত্রণা মধ্যে মুনিসিপালিটির চাকরদিগকে বিষ্ঠা কি মল সরাইয়া লইবার জন্য সেই স্থানে অবাধে যাইবার অনুমতি দিবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৮ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

১১। কমিশ্যনরেরা ইহার পর যে সীমা নিরূপণ করেন প্রত্যেক ব্যক্তি যাহা মাটির উপরিত গেল আপনাব পাইখানা করিবেন, ও যাহা সরাসহ লওয়া যাইতে পারে পাইখানার কি বাড়ীর মধ্যে খাতুর কি মাটির সমত আধার রাখিবেন।

মোটস পাইলে পর এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৮ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১২। কোন স্বামী কি প্রজার যেরূপ কি ভূমির কি বাড়ীর মধ্যে পাইখানা থাকিলে তিনি, কোন নর্দমায় কি জলপ্রণালীতে কি নদীতে নি পুঙ্করিণীতে কি গড়ে কি খাতে কিম্বা খাধাতে অকর্মণ্য ও বন্ধ জল দাঁড়ায় এমনত কোন স্থানে কিম্বা তদন্তে খাতুর বা মাটির যে আধারে করিবার ইয়া যাইবার বিধান হইয়াছে, তন্নিম্ন অন্য আধারে সেই পাইখানার বিষ্ঠা কি মল সরাইয়া যাইতে কি গাডিতে দিবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৮ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৩। কোন স্বামীর কি প্রজার যেরূপ কি ভূমিতে কি বাড়ীর মধ্যে দুর্গজ্ঞানক কি অনুপযুক্তমতে প্রস্তুত পাইখানা থাকিলে তিনি কমিশ্যনরের স্থানে মোটিস পাইলে, এই মোটিসের লিখনমতে এই পাইখানা ভরাট কি বন্ধ করিয়া দিবে, কিম্বা প্রকারান্তরে এই পাইখানার আকার পরিবর্তন করিবেন। এই মোটিসের লিখিত আদেশমতে পনের দিনের মধ্যে কার্য করা না গেলে কমিশ্যনরেরা এই গড় ভরাট কি বন্ধ করিতে কিম্বা প্রকারান্তরে এই পাইখানা পরিবর্তন করিয়া দিতে পারিবেন। তাহাতে যে খরচ লাগে কমিশ্যনরের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় তাহা আদায় করা যাইতে পারিবে।

১৪। কোন ব্যক্তি বিষ্ঠা কি নর্দমার মলিন দ্রব্য কিম্বা কোন নর্দমার কি পাইখানার কিম্বা স্রোতের দ্রব্য কোন নদীতে কি পুঙ্করিণীতে কি খালে কি জলপ্রস্রোতে কি জলাশয়ে ফেলিবেন কি রাখিবেন কি গাডিতে দিবে না, কিম্বা পুঙ্করিণীতে দুর্গজ্ঞানক দ্রব্য লইয়া যাহা করিতে হইবে মুনিসিপাল কমিশ্যনরেরা সময়েই এবিষয়ে যেরূপে আদেশ করেন তন্নিম্ন অন্যরূপে কার্য করিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৮ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৫। মুনিসিপাল কমিশ্যনরেরা সাধারণের স্বাস্থ্যসংরক্ষার্থে কিম্বা রোগের সঞ্চার কিম্বা বিস্তার নিবারণার্থে আবশ্যিক বোধ করিলে, কোন পাইখানায় কি বাড়ির মধ্যে চুণের কি আলকাতরা কি কার্বলিক আসিডের কিম্বা দুর্গজ্ঞানক কিম্বা রোগের সঞ্চার নিবারণ অন্য দ্রব্যের ব্যবহার হইবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন। কিন্তু এমন স্থলে মুনিসিপাল কমিশ্যনরের এই দুর্গজ্ঞানক দ্রব্য যে মূল্য দ্রব্য করেন সেই মূল্য তাহাদের সেই দ্রব্য দিতে হইবে ও তাহাদের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় এই দ্রব্যের মূল্য আদায় হইতে পারিবে।

১৬। মুনিসিপাল কমিশ্যনরেরা সময়েই য প্রকারের ও যে আকারের আধার করিতে আদেশ করেন ও যেহেতু যন্ত্রণা মধ্যে আদেশ করেন তন্নিম্ন কোন সময়ে কোন ব্যক্তি সেই প্রকারের দৃঢ়মতে বন্ধ আধার তিন্ন অন্য আধারে রাখা দিয়া বিষ্ঠা লইয়া যাইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৮ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৭। সূর্যাস্ত অবধি সূর্যোদয়ের মধ্যে মুনিসিপালিটির অন্তর্গত কোন পথে যে প্রত্যেক ঘোড়গাড়ী বা গরুগাড়ী বা হস্তী গমনাগমন করে তাহাতে আলো লগাইতে হইবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৮ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৮। কোন ব্যক্তি সন্ধ্যার পর পথ দিয়া গরুগাড়ী করিয়া, বা অন্যরূপে লম্বা দীর্ঘ লইয়া যাইবে না এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৮ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

আগমনের বেলায় ও আতশবাজী ও আঘের অন্ত্র কি অন্য ফেপণীর দ্রব্য লবণাকারী দ্রব্যের নিকটে ছুড়িবার বিধান ও নিষেধ।

১৯। মুনিসিপাল কমিশ্যনরের অনুমতি না পাইলে কোন ব্যক্তি বাস্তা কি রাখার নিকটে অগ্নির বেলায় কি আতশবাজী কি আঘের অন্ত্র কি কোন প্রকারের ফেপণীর দ্রব্য ছুড়িবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৮ টাকা কার অনধিক দণ্ড।

[সর্বস্বত্ব নোটেট। ১৮৮০। ২৪ ফেব্রুয়ারি]

General Bye laws

20 No person shall put or cause to be put on any house or other building any spout or other thing intended for the conveyance and discharge of water which shall be so placed that the water discharged therefrom shall be thrown or fall upon any public road or thoroughfare, and it shall be lawful to the Commissioners to issue a notice to the owner or occupier of any house or building directing him to remove or alter any such spout or other thing, and if the orders contained in the notice be not carried out within eight days, the Commissioners may remove or alter any such spout or other thing in the manner directed in the notice, and any expense incurred in so doing shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

21 No person shall construct or place over or by the side of any public drain any bridge, platform, building, or structure of any kind except by and with the written permission of the Commissioners and in such manner as they shall direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, and for continued infringement after notice, a fine not exceeding Rs 3 daily

22 If any house, wall, or other erection, or any part thereof, fall upon any public highway or into any public drain, the owner of such house, wall, or erection shall remove it after notice within a reasonable time to be prescribed by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 5 daily

23 No person shall prepare any channel or convey water by any channel across any public thoroughfare except in such manner as shall have been first approved by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 2 daily

24 No person shall steep in any river, khall, tank, or ditch within municipal limits any jute, hemp, bamboos, or other vegetable matter likely to render the water of such river, khall, tank, or ditch offensive or noxious to the neighbourhood

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 2 daily

25 No person shall, without the written permission of the Commissioners, set up any obstruction in any *nullah* or water-course, and the Commissioners may order the removal of any such obstruction on grounds of public health

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 4 daily

26 The owner or occupier of any part of the bank of any *nullah* or water-course shall keep it free from filth, dense vegetation, or other obstruction, and shall at all times allow the Commissioners or any of their servants duly authorised to have access to such *nullah* or water-course for any purpose of public conservancy

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 5 daily

27 No person shall tether or graze cattle, goats, or other animals on any public highway, or cause them to be tethered or allow them to stray on any such highway

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

28 No person shall allow any diseased or worn-out animal to stay into any highway. The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

29 No person shall, without the written permission of the Commissioners, take earth from or excavate or deposit earth or other substance in any drain, nor take turf or grass from the sides of banks of any public road or drain

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10.

30 No person shall picket animals or collect carts or form any encampment upon any public ground without the permission of the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10.

[Government Gazette, 24th February 1860]

সাধারণ উপবিধি ।

২০। কোন ঘরের কি গাঁথনির ছাদেবর জল যাহাতে সরকারি রাস্তায় বা সাধারণের গমনাগমনের পথে পড়িতে পারে কোন ব্যক্তি এই ঘর কি গাঁথনিতে এমনতর জল কি অন্য বিষ বসাইবেন না কিম্বা অন্যকে বসাইতে দিবেন না। ও কমিশ্যনরেরা সেই ঘরের কি গাঁথনির আধির কি প্রজার উপর নোটিস দিয়া এই জন কি-অন্য বিষয় তুলিয়া ফেলিবার কি পরিবর্তন করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন। নোটিসের লিখিত আদেশমতে ৮ দিনের মধ্যে কার্য করা না গেলে কমিশ্যনরেরা এই নোটিসের লিখিত আদেশমতে সেই জন কি অন্য বিষয় তুলিয়া ফেলিতে কি পরিবর্তন করিতে পারিবেন, তাহাতে যে খরচ হয় কমিশ্যনরের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় তাহা আদায় হইতে পারিবে।

২১। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরের লিখিত অনুমতি না পাইলে সরকারী কোন মর্দমার উপর কি ভৎপাথে সাঁকো কি রোয়াক কি ঘর কিম্বা কোন প্রকারের গাঁথনি নির্মাণ করিবেক না। অনুমতি পাইলেও তাহার যেকোন প্রকারে কেবল সেইরূপে গাঁথিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৩৭ ডিন টাকার অনধিক দণ্ড।

২২। কোন ঘর কি মেওয়ার কি অন্য গাঁথনি কি তাহার কোন ভাগ কোন রাজপথে কিম্বা সরকারী কোন মর্দমার পড়িয়া গেলে, মুন্সিপাল কমিশ্যনরেরা নোটিস দিয়া যে সময় নির্দ্ধার্য্য করেন এই ঘরের কি মেওয়ারের কি গাঁথনির আনো সেই সময়ে মধ্যে তাহা স্থানান্তর করিয়া লইবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫৭ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৩। কোন ব্যক্তি সাধারণের গমনাগমনীয় কোন পথ কাটিয়া নালা করিতে কি এই নালা দিয়া জল চালাইতে চাহিলে কমিশ্যনরেরা যেকোন অনুমোদন করেন কেবল সেই রূপে তাহা করিতে পারিবেন অন্য রূপে নয়।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ২৭ ইচ্ছু টাকার দণ্ড।

২৪। পাট, কিশণ কি বাঁশ কিম্বা উদ্ভিজ্জ অন্য যে দ্রব্য ভিজাইয়া বাথিলে নদীর কি খালের কি পুষ্করীতে কি গর্তের জল তুর্গদ্ধ বা নিকটবাসিনদের অনিষ্টজনক হইতে পারে কোন ব্যক্তি মুন্সিপাল সীমার অন্তর্গত কোন নদীতে কি খালে কি পুষ্করীতে কি গর্তে তাহা ভিজাইয়া বাথিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৭ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ২৭ ইচ্ছু টাকার অনধিক দণ্ড।

২৫। কমিশ্যনরের লিখিত অনুমতি না পাইলে কোন ব্যক্তি কোন নালায় কি জলপ্রণালীতে বাধক কোন বিষয় রাখিবেন না, রাখিলে কমিশ্যনরেরা সাধারণের আন্য রক্ষার নিমিত্তে সেই অববোধক বিষয় স্থানান্তর করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৪৭ চারি টাকার অনধিক দণ্ড।

২৬। কোন নালায় কি জল প্রণালীতে তীব্র কোন অংশের স্বামী কি দখিলদার সেই অংশী সকল প্রকারের ময়লা দ্রব্য কি ঘন জল কি অববোধজনক অন্য দ্রব্য হইতে মুক্ত রাখিবেন ও সাধারণের পক্ষে পড়িবার কারণে কোন কাষাহেতুক কমিশ্যনদেরকে কি তাঁহাদের উপযুক্ত ক্ষমতাপ্রাপ্ত কোন চাকর মিস্ত্রীকে সর্বসময়ে এই নালায় কি জল প্রণালীতে যাইতে দিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫৭ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৭। —কোন ব্যক্তি সরকারী পথে গবাদি কি জাগল কি অন্য জন্তু দিগড়াইয়া দিবেন না কি চরিতে দিবেন না। কিম্বা দিগড়াইয়া দেয়াইবেন না কি চবাইতে দিবেন না কিম্বা উক্ত সবকি পথে আলগা ছাড়িয়া দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৭ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৮। —কোন ব্যক্তি কোন সরকারী পথে রুগ্ন বা চীর্ণ জন্তু এলোভাবে হইতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৯। —কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরের লিখিত অনুমতি বিনা কোন মর্দমার-ইচ্ছা মাটি লইবেন বা খুঁড়িবেন না কিম্বা মাটি বা অন্য দ্রব্য তাহাতে ফেলিবেন না, অথবা রাস্তার পাশে বা মাঝে পাঁথি হইতে ঘাসের চাপড়া বা ঘাস লইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩০। —কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরের অনুমতি না পাইলে সরকারী কোন ভূমিতে কোন জন্তু রাখিবেন না, কি গাড়ী সংগ্রহ করি রাখিবেন না কি ডাকু ফেলিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৯০ । ২৪ ফেব্রুয়ারি ।]

31. No person shall wash in any tank or ditch or river or well within the Municipality the clothes and bedding or furniture used by any person suffering from cholera, small-pox, or from any other contagious disease

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 50

32 No one shall carry a corpse or part of a corpse through any highway unless it be decently covered and totally concealed from public view.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 976A

The 12th February 1880 — Baboo Brojo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class.

Moulvi Abdool Wahab, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigooree, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Mr R O'Flahearty of his appointment of Honorary Magistrate in Howrah

Mr. C P. Caspersz, Assistant Magistrate and Collector, Cutwa, Burdwan, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 13th February 1880.—The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Mr. T. H. Wordie of his appointment of a Presidency Magistrate for the Town of Calcutta

The 16th February 1880 —Mr E N Baker, Assistant Magistrate and Collector, Gya, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class.

The 17th February 1880 —The following gentlemen are appointed, under Section 8, Act IV of 1877, to be Presidency Magistrates for the Town of Calcutta :—

Mr H. Andrews

Dr E W Chambers

„ R Belchambers

Mr T C Ledlie

„ F R Boyce

„ D W Madge

„ J E Caithness

„ F. McAlpin

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS—*The 12th February 1880* —Baboo Puddo Lochun Dass, Moonsif of Sitakunda, in the district of Chittagong, has been allowed privilege leave of absence for two weeks, under Rule 1, Section 43 of the Civil Leave Code

Baboo Jugodishwar Goopto, Officiating Moonsif of Nermal, in the district of Midnapore, has been allowed privilege leave of absence for fifteen days, under Rule 1, Section 43 of the Civil Leave Code, with effect from the 19th January 1880.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 13th February 1880 —It is hereby notified that, in the exercise of the powers vested in him by Section 29 of the Bengal Civil Courts Act VI of 1871, the Lieutenant-Governor vests Baboo Janokinath Dutt, Additional Moonsif of Alipore and Satkhira, with the powers of a Judge of a Small Cause Court for the trial of suits cognizable by such courts within the limit of Rs 50 The local limits within which he shall exercise these powers shall correspond with the limits of the Alipore and Satkhira Moonsif jurisdiction

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal

৩১।—কোন ব্যক্তি কোন পুরুষে কি গর্ভে কি নদীতে কি কূপে ওলাউঠা কি বসন্ত কি সংক্রামক অন্য যোগে প্রাপ্ত ব-স্তুর কাপড় কি বিহীন কি তাহাব ব্যবহৃত অন্য জব্বা কাটিবেন কি ধুইবেন না।

এই আজ্ঞা অবজ্ঞা করণের ৫০৭ পঞ্চাশ টাকার অমর্যাদ দণ্ড।

৩২।—কোন ব্যক্তি কোন শব কি শবের অঙ্গ উপযুক্তমতে না ঢাকিয়া ও সাধারণের দৃষ্টিহইতে সম্পূর্ণরূপে আচ্ছাদিত ন করিয়া কোন রাজপথ দিয়া লইয়া বাইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ টাকার অমর্যাদ দণ্ড।

এ, মাকেল্লি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

১৭৬ A নম্বর।

১৮০ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি।—করীদপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু ব্রজমোহন রায় প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

জলপাইগুড়ির একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত মৌলবী আবদুল ওয়াহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

জীযুত আরওফাখার্তি সাহেব চান্ডার অবৈতনিক মাজিস্ট্রেট স্বরূপ স্বীয় পদত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

বর্দ্ধমানের অন্তর্গত কাটওয়ার আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত সি, পি, কাম্পার্জ সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮০ সাল ১৩ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত টি, এচ, ওয়াডি সাহেব কলিকাতা নগরের প্রেসিডেন্সী মাজিস্ট্রেট স্বরূপ আপন পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—গরার আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত ই, এন, বেক সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭৭ সালের ৪ আইনের ৮ ধারামতে কলিকাতা নগরের প্রেসিডেন্সী মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত এচ, আজস সাহেব।	ডাক্তর জীযুত ই, ডবলিউ, চেন্স সাহেব।
„ আর, বেলচেসার সাহেব।	জীযুত টি, সি, লেডলী সাহেব।
„ এক, আর, বরিস সাহেব।	„ ডি, ডবলিউ, মাজ সাহেব।
„ জে, ই, কাইর্থনেস সাহেব।	„ এক, মাকালপিন সাহেব।

মুনসেফদের ছুটি।—১৮০ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি।—চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত সীতাকুণ্ডের মুনসেফ জীযুত বাবু পদ্মলোচন দাস, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৪৩ ধারার ১ প্রকরণমতে দুই সপ্তাহের অনুগ্রহের ছুটি পাইলেন।

মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত মেমালের একটিং মুনসেফ জীযুত বাবু অগনীন্দ্র গুপ্ত, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৪৩ ধারার ১ প্রকরণমতে ১৮০ সালের ১৯ জানুয়ারি অবধি পনের দিনের অনুগ্রহের ছুটি পাইলেন।

হরেন এ, কক্কেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮০ সাল ১৩ ফেব্রুয়ারি।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি বঙ্গদেশের দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্যকরিয়া তিনি, আলিপুর ও সাতক্ষীরার আডিশ্যনাল মুনসেফ জীযুত বাবু আমকীনাথ দত্তকে ছোট আদালতের বিচার্য ৫০ টাকা পর্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা দিলেন। তিনি যে স্থান সীতার মধ্যে উক্ত ক্ষমতা ক্রমে কর্ত্ত করিবেন তাহা আলিপুর ও সাতক্ষীরার মুনসেফী বিচারাদিপত্রের সীমার সহিত মিলিবে।

হরেন এ, কক্কেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ ফেব্রুয়ারি।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

(COMMUNICATIONS)

The 12th February 1880.

No 21—The Lieutenant-Governor is pleased to direct that the powers which were vested, under the provisions of section 3 of Act VI (B L C) of 1879, in the Superintending Engineer, late Northern Circle, in the orders noted on the margin, to sanction obstructions on the cart road from Silligore to Darjeeling by the Darjeeling Steam Tramway Company, "Limited," shall in future be exercised by the Superintending Engineer, Central Circle

ESTABLISHMENT

The 12th February 1880

No 22—*Notification*—Mr P J Neuville, Executive Engineer, Third Grade, retired* from the service from the 10th September 1879

*Government of India Notification
No 422 of the 17th October 1879

COMMUNICATIONS

The 17th February 1880

No 23—The Lieutenant-Governor is pleased to direct that the levy of tolls under the provisions of Act VIII of 1851 of the Government of India on the Burrakur bridge in the 149th mile of the Grand Trunk Road shall cease from the 1st of April 1880

No 24.—*Promotions*—The Lieutenant-Governor is pleased to make the following permanent promotions in the Provincial Engineer Establishment in Bengal, with effect from the 1st January 1880 —

ENGINEER ESTABLISHMENT, PERMANENT

To be Executive Engineer, Second Grade

Mr A H Tyndall, Executive Engineer, Third Grade (on furlough)

Mr C W Odling, Executive Engineer, Third Grade, Arrah Division

Mr W G L Cotton, Executive Engineer, Third Grade, temporarily attached to the Secretariat of the Government of India in the Public Works Department

To be Executive Engineer, Third Grade

Baboo Madhub Chunder Ray, Executive Engineer, Fourth Grade, Chittagong Division

Mr F Sills, Executive Engineer, Fourth Grade (on furlough)

Mr E LeLievre, Executive Engineer, Fourth Grade

Mr R B Buckley, Executive Engineer, Fourth Grade (on furlough)

Mr J J O'Flaherty, Executive Engineer, Fourth Grade, Officiating Executive Engineer, Patna Division

Mr T Beatty, Executive Engineer, Fourth Grade, Officiating Executive Engineer, Nudda Rivers Division

To be Executive Engineer, Fourth Grade.

Mr J W Johnson, Assistant Engineer, First Grade, Officiating Executive Engineer, Hazaribagh Division

Mr E J Meara, Assistant Engineer, First Grade, Officiating Executive Engineer, Rajshahye Division

Mr J C G Keddie, Assistant Engineer, First Grade, attached to the Patna Division

Mr W H Wells, Assistant Engineer, First Grade, Officiating Executive Engineer, Julpigoree Division

Mr W B Christie, Assistant Engineer, First Grade, Officiating Executive Engineer, Darjeeling Division

To be Assistant Engineer, First Grade

Mr J A Campbell, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Darjeeling Division

Mr J A Price, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Burdwan Division

Mr C J Middleton, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Julpigoree Division

Mr J D Davies, Assistant Engineer, Second Grade (on furlough).

[Government Gazette, 24th February 1880]

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

বর্তমান বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি ।

২১ নম্বর ।— জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন যে, পান্থ লিখিত আজ্ঞাতে ১৮৭৯ সালের ৬ অক্টোবরের ২১ নং । জুতপূর্ণ উত্তর চক্রের সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ারের প্রতি ১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে সীমান্ত দার্জিলিং জীম ট্রামওয়ে কোম্পানির দ্বারা শিলিগুড়ি অবধি দার্জিলিং পর্যন্ত গরুর গাড়ির পথ অবরোধ করাইবার যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছিল সমস্ত চক্রের সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার ইহার পর সেই ক্ষমতা-ক্রমে কৰ্ম করিবেন ।

সিরিশতা বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি ।

* ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের ১৮৭৯ সা-
লেব ১৭ অক্টোবরের ৪২২ নং বিজ্ঞাপন ।

২২ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার জীযুত পি. জে. মিউবিল সাহেব ১৮৭৯ সালের ১০ সেপ্টেম্বর অবধি কৰ্ম হইতে অবসর গ্রহণ করিলেন । *

বর্তমান বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি ।

২৩ নম্বর ।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন, উত্তর পশ্চিম দেশে গমনের পথের ১৪৯ মাইল বাকর পোলেব উপর ভাবতবনৌয় গবর্নমেন্টের ১৮৫১ সালের ৮ আইনের বিধানমতে যে মাসুল লওয়া যায় ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি তাহা আর লওয়া যাইবে না ।

২৪ নম্বর ।—পদবৃদ্ধির কথা ।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি বঙ্গদেশের প্রবিন্সিয়াল ইঞ্জিনিয়ার সিনিয়র সিনিয়র লিখিত স্থানি পদ বৃদ্ধি করিলেন ।

স্থানি ইঞ্জিনিয়ার সিনিয়র ।

নিয়মিত ছুটি প্রাপ্ত তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ. এচ. টিওল সাহেব, আবাকশেব তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার জীযুত সি. ডবলিউ. অডলিং সাহেব, পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারীঘরে নিয়মিত নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ডবলিউ. জি. এল. কটন সাহেব,

দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু যাদবচন্দ্র বায়, নিয়মিত ছুটি প্রাপ্ত চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এফ. গিলস সাহেব, চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ই. লেলিব সাহেব, নিয়মিত ছুটি প্রাপ্ত চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার জীযুত আব. বি. বকাল সাহেব, পাটনা খণ্ডের একটি একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার ও চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে. ও' ফ্লাহার্টি সাহেব,

নদীয়ার নদীখণ্ডের একটি একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার ও চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার জীযুত টি. বি. টি সাহেব,

তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

হাজারীবাগ খণ্ডের একটি একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার ও প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে. ডবলিউ. জমসন সাহেব,

রাজশাহী খণ্ডের একটি একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার ও প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ই. জে. মিসার সাহেব,

পাটনা খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে. সি. জি. কোডি সাহেব,

জলপাইগুড়ি খণ্ডের একটি একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার ও প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ডবলিউ. এচ. ওলেন সাহেব,

দার্জিলিং খণ্ডের একটি একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার ও প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ডবলিউ. বি. ক্রিষ্টি সাহেব,

চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

দার্জিলিং খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে. এ. কান্বেল সাহেব,

বর্ধমান খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে. এ. গ্রাইম সাহেব,

জলপাইগুড়ি খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত সি. জে. মিডলটন সাহেব,

নিয়মিত ছুটি প্রাপ্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে. ডি. ডেবিস সাহেব,

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৪ ফেব্রুয়ারি ।

Mr A C C Rogers, Assistant Engineer, Second Grade (on furlough)

Mr M J J P Norman, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Mahanuddy Division

Mr D B Horn, Assistant Engineer, Second Grade, temporary rank First Grade, Assistant Secretary and Assistant to Chief Engineer, Irrigation Branch

Mr F. M. S Douglas, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Arrah Division

Mr W A Inglis, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Arrah Division

No 25 — *Notifications* — The following revised arrangements in the First and Second Calcutta and Burdwan Divisions will take effect from the 1st March 1880 —

I — The charge of the Eden Gardens, Maidan, and Strand Roads is transferred from the Second to the First Calcutta Division

II — The charge of the Buildings and Works in the Southern portion of the 24-Pergunnahs District, and the Orissa Trunk Road from Oloobaria to Koula Ghât in the Hooghly District now included in the Burdwan Division, is transferred to the Second Calcutta Division

III — The charge of the Civil Buildings at Barrackpore and the Grand Trunk Road from Calcutta to Fulta Ghât in the Northern portion of the 24-Pergunnahs District is also transferred from the Burdwan to the First Calcutta Division

No 26 — *Transfer* — Mr J C White, Assistant Engineer, Second Grade, from the Burdwan to the Second Calcutta Division, in the interests of the public service

A CADELI, Major-Genl, R E,
Secy to the Govt of Bengal,
P. W. Dept.
•

IRRIGATION.

IRRIGATION

Dated, Fort William, the 14th February 1880

No 18 — *Declaration* — Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a sub-distributary channel to be called the Dhunpurah Sub-Distributary, which takes off from the Lathan Distributary in its 8th mile and 10th chain, it is hereby declared that, for the above purpose, a strip of land measuring about 3 miles and 4,960 feet in length, and averaging from 76 feet to 96 feet in width, and containing 40 acres 2 roods and 31 poles of land, is required in the district of Shahabad

The said strip of land is for the most part situated in mouzahs Telarh, Anua Nizamat Anua Englis, Amaita, Lathan, Salukhna, Dhanpurah, taluqa Pitat and Kothna, pergunnah Pecro, zillah Shahabad

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT.

Dated, Fort William, the 17th February 1880.

No 19 — *Notification* — The Balasore Survey Division of the South-Western Circle is abolished with effect from the 1st instant.

D B HORN,
Asst, Secy For Jt.-Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept., Irrigation Branch.
•

নিম্নলিখিত ছুটি প্রাপ্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জিহুত এ, সি, সি, রজর্স সাহেব,
মহানদী খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জিহুত এম, জে, জে, পি, নর্মান সাহেব,
কিরীকালীন প্রথম শ্রেণীর, দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার ও আসিফাণ্ট সেক্রেটারী ও জল-
সেচন শাখার প্রধান ইঞ্জিনিয়ার সাহেবের আসিফাণ্ট জিহুত ডি, বি, হর্ন সাহেব,
আরা খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জিহুত এক, এম, এস, ডগলাস সাহেব,
আরা খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জিহুত ডবলিউ, এ, ইজলিশ সাহেব

প্রথম শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

২৫ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—কলিকাতার প্রথম ও দ্বিতীয় খণ্ডের ও বর্জমানখণ্ডের নিম্নলিখিত সংশোধিত নিয়ম ১৮৮০ সালের ১ মার্চ অবধি কলবৎ হইবে ।

প্রথম ।—ইডন উদ্যান ও ময়দান ও গজার ঘারের পথের কার্যভার কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ড হইতে প্রথম খণ্ডে অর্পণ করা গেল ।

দ্বিতীয় ।—২৪ পরগনা জিলার দক্ষিণাংশের গৃহাদির ও কার্ঘ্যের ও হুগলী জিলার অন্তর্গত উলুবেড়িয়া অবধি করলাঘাট পর্যন্ত উড়িয়া গমনের বড় রাস্তার যে কার্ঘ্য তার এক্ষণে বর্জমান খণ্ডে অর্পিত আছে তাহা কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডে অর্পণ করা গেল ।

তৃতীয় ।—বারাকপুরস্থ সিভিল গৃহাদি ও কলিকাতা অবধি ২৪ পরগনা জিলার উত্তরাংশে পলতাঘাট পর্যন্ত বড় রাস্তার কার্ঘ্যের তারও বর্জমান খণ্ডহইতে কলিকাতার প্রথম খণ্ডে অর্পণ করা গেল ।

২৬ নম্বর ।—স্থানান্তরে প্রেরণ ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জিহুত জে, সি, ওয়াইট সাহেব, রাজকার্ঘ্যের স্বার্থের নিমিত্ত বর্জমান খণ্ড হইতে কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

এ, কাডেল, মেজর-জেনারেল, আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি ।

১৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্ঘ্যের নিমিত্তে অর্থাৎ লিখান জলবিভরণের নালার ৮ মাইলের ১০ চেন হইতে নির্গত ধনপুরা উপনালী নামে জলবিভরণের উপনালী করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিহুত লেন্টমেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্ঘ্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার ৩ মাইল ৪,৯৬০ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে ৭৬ অবধি ৯৬ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ৪০ একর ২২৬ ৩১ পোল পরিমিতি এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমির অধিকাংশ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত পিরু পরগনার তেলার ও অমুরা নিজামত ও অমুরা ইংলিশ ও অমৈতা ও লাধন ও সাবুখনা ও ধানপুরা ও তালুকা পিতাভ ও কোথনা মৌজার হিত ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

সিরিশতা বিষয়ক ।

ফোর্ট উলিয়ম ১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি ।

১৯ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রে অন্তর্গত বাসেন্দর জরীপী খণ্ড এই মাসের ১ তারিখ অবধি উঠাইয়া দেওয়া গেল ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের জাইন্ট সেক্রেটারীর পরিবর্তে,
ডি, বি, হর্ন,
আসিফাণ্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 2, 1880

বঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২ মার্চ।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 1147 A

GENERAL — *The 12th February 1880* — Mr G G Dey, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is appointed to act temporarily as Magistrate and Collector of that district from the date on which he may receive charge from Mr H J S Cotton to the date on which he may be relieved by Mr A Manson

The 17th February 1880 — Mr C J S Faulder, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the sub-division of Behar, in the district of Patna, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring lands required for public purposes in that district

The 18th February 1880 — Baboo Dwarkanath Mookerjee, Sub-Deputy Collector, Jungypore, having resumed charge of his duties on the 14th October 1879, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 14th November 1879 is cancelled

Baboo Haramohun Roy, Sub-Deputy Collector, on settlement duty, Khoordah, Pooree is allowed leave for one month, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code with effect from the 1st ultimo

The 19th February 1880 — Mr H F J T Maguire, Assistant Magistrate and Collector, Bhagulpore, is transferred to Sarun

The 21st February 1880 — Mr H B Beames, Deputy Magistrate and Deputy Collector, who reported his return from furlough on the forenoon of the 18th instant, is appointed to have charge of the Lalbagh division of the Moorshedabad district

Baboo Bepin Behary Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manickgunge, Dacca, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr D J Macpherson, Assistant Magistrate and Collector, Dacca, is appointed to have charge of the Manickgunge division of that district, during the absence, on leave, of Baboo Bepin Behary Mookerjee, or until further orders

Mr A E Staley, Assistant Magistrate and Collector, Rungpore, acted as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade from the forenoon of the 28th ultimo to the afternoon of the 5th instant

The 23rd February 1880 — Baboo Bhubotosh Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on special duty, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Baboo Umbica Churn Roy Chowdhry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagpore, is transferred to Julpigoree.

Baboo Gopal Chunder Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Balasore, having reported his return to duty on the forenoon of the 30th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 17th December last is cancelled

Mr A Manson, Officiating Magistrate and Collector of Chittagong, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, *vice* Mr H J S Cotton, with effect from the date on which he joins his appointment

Mr C F Worsley, Magistrate and Collector, Mozufferpore, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 14th instant *vice* Mr D R Lyall

Mr A P MacDonnell, Officiating Magistrate and Collector, Sarun, is appointed to act temporarily in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 14th instant, *vice* Mr C F Worsley

The 24th February 1880 — The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Mr W Kemble, c s., an extension of furlough for six months

Mr A W Mackie, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is allowed special leave for six months, under Section 31, Chapter V of the Civil Leave Code, with effect from the 1st May 1880

[Government Gazette, 2nd March 1880]

বঙ্গদেশের ক্রীষুত সেক্টোনেট পবরুন্নর সাহেবের আদেশ ।

११४१ A बभ्रव ।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি।—চট্টগ্রামের একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটর জি. জি. দে, জি. দে, জি. দে এচ. জে. এস. কটন সাহেবের স্থানে কর্মের ভার গ্রহণের তারিখ অবধি জি. দে এ. মাজন সাহেবের প্রতি কর্মের তারাপ্রণের তারিখ পর্যন্ত কিরং কালের নিমিত্তে উক্ত জিলা মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম পরিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—পাটানা জিলার অন্তর্গত বিহার মহকুমার কাংশার অধ্যক্ষতা তাব গ্রাণ্ড আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেকটর জীবুত সি, জে, এম কলডার সাহেব এ জিলায় রাজকীয় কাংশায় নিযুক্ত ছুটি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮০ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—জঙ্গীপুরের সব-ডেপুটি বাঁলেকটর জিষুড বাবু হাবকায়াথ মুখোপাধ্যায়, ১৮৭৯ সালের ১৪ অক্টোবরে আপন কন্সয়ের ডায় পুনগ্রহণ করিতে ১৮৭৯ সালের ১৪ নবেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত কবা গেল।

পুরীর অন্তর্গত খুর্দিহর বন্দোবস্তী কার্যো নিমুক্ত সব-ডেপুটী কালেকটর জীবিত বাবু হবমোহন রায় সিএল কার্যাকারীদের ছুটির ৫ টি চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ খাবামতে গ ৩ মাসের ১ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটি পাইলেন।

১৮০ নং ১২ ফেব্রুয়ারি।—জাগলপুরের আসিস্ট্যান্ট ম্যাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জি.ইউ.এচ. এফ. জে. টি. বাগ্গা সাহেব সারনে প্রেরিত হইলেন।

১৮০ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কমিশনার জি. এ. বি. বীষস সাহেব, নিম্নলিখিত ছুটি বইতে এই মাসের ১৮ তারিখের পূর্বাহ্নে প্রভাগমণ করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত সালবাগ বহরুয়ার কার্ঘ্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জা কার অন্তর্গত মানিকগঞ্জের ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি বাসেক্টর জিয়াউল বাবু বিশিষ্ট বিদ্বান।
মুখোলাধায় সিলিল কাঁচকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিশুদ্ধের ৭ অধ্যায়ে বিধিতে এক মাসের ছুটি
পাইলেম ।

জীবিত বাবু বিপিনবিহারী মুখোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অমূল্যস্বত্বিত্ব কালে অথবা মৃত্যু অন্তিম আশ্রয়।
মাইনর টাকার আসিডোটে মাইক্রোস্ট্রিক ও বালেক্টর জীবিত ডি, জে, মাককরসন সাহেব, এই জিলার অন্তর্গত
মাইনর টাকার আসিডোটে মাইক্রোস্ট্রিক ও বালেক্টর জীবিত ডি, জে, মাককরসন সাহেব, এই জিলার অন্তর্গত
মাইনর টাকার আসিডোটে মাইক্রোস্ট্রিক ও বালেক্টর জীবিত ডি, জে, মাককরসন সাহেব, এই জিলার অন্তর্গত

রাজপুত্রের অসিতোক্ত মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জি. এ. ই. ফোলী সাহেব, গত মাসের ২৮ তারিখের পূর্বাঙ্ক অবধি এই মাসের ৫ তারিখের অন্তরাক্ষ পর্যন্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের বর্ষ ক দুইরাহেন।

১৮৮০ সাল ২^{য়} অধিবেশন।— বিশেষ কার্যে নিযুক্ত ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটর প্রীযুক্ত বাবু তত্ত্বাবধায়ক বন্দোপাধ্যায় স্ব, যে তারিখে দুইটি প্রকরণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের দুইটি বিষয়ক বিধি প্রস্তুতকরণ অর্থাৎ ১২য়ের বিধিগত ৩তিন মাসের দুইটি পাইলেন।

দিমাজপুৰে ডেপুটী বাজক্টেট ও ডেপুটী কালেকটর জুহুত বাবু অম্বিকাচরণ রায় চৌধুরী সম্পাদিত
 ডিডে প্রণয়ন হইলেন।

বানেশ্বরের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটর শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, গত মাসের ৩০ তারিখে বন পূর্বাহ্নে কর্ণে এডভান্সমেন্ট কবিতাছেন বিপোর্ট করাতে গত ডিসেম্বর মাসের ১৭ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ বহিত করা গেল।

জিগুড এচ, জে, এস, কটন সাহেবের পরিবারে চট্টগ্রামের একটি মাজিক্রেট ও কালেক্টর অধীনে এ, মাজি সাহেব, আপন কর্ম গ্রহণের তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ, না হয় মাজিক্রেট ও কালেক্টরের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জীবিত ডি, আর, লামল সাহেবের পরিবারে বজফরপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর জীবুত সি, এক, ওমলী সাহেব এহ মাসের ১৪ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আত্মা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরদের এখন প্রেরণিতে কল্প করিতে নিষেধ হইলেন।

জি. সুভাষ, এক, ওসলী সাহেবের পরিবারে সাধারণের একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জি. সুভাষ, এক, ওসলী সাহেব, এই মাসের ১৪ তারিখ অবধি কিংকালের নিমিত্তে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর -

১৯৮৭ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।—ভারতবর্ষের পক্ষে জিহুত টেট সেক্রেটারী লাহেব, জিহুত ডবলিউ, কেবল সি, এস, লাহেবকে আর হর মাসের নিরমিত ছুটি দিরাহেন।

বাংলাদেশের একটি আইটে মার্জিনেট ও ডেশু কালেক্টর জি. এ. ডবলিউ, মেকাই সাহেব, নিম্নলিখিত কার্যকরকদের জুটির বিধির ৫ অধ্যায়ের ৩১ ধারামতে ১৯৮০ সালের ১ মে অবধি ছয় মাসের বিশেষ জুটি পাইয়েছেন।

[সর্বদেবী গাজেট। ১৮৮০। ২ বাট।]

Baboo Dwarka Nath Bose, Sub Deputy Collector, Bogra, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

POLICE—*The 21st February 1880*—Mr T C Orr, Officiating Assistant Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, is transferred to Shahabad

Mr E W Payne, Officiating Assistant Superintendent of Police, Midnapore, is transferred to Monghyr

Mr J T Rivett-Carnac, Officiating Assistant Superintendent of Police, Shahabad, is transferred to Midnapore

Mr. E St George Kaye, Assistant Superintendent of Police, Monghyr, is transferred to Moorshedabad

Mr G W S Cox, Officiating Assistant Superintendent of Police, Cuttack, is transferred to the Chittagong Hill Tracts

Mr C Raban, Assistant Superintendent of Police, Serampore, Hooghly, is appointed to have charge of the District Police of the Sonthal Pergunnahs, until further orders

Mr M F Beamish, Assistant Superintendent of Police, Pubna, is appointed to act temporarily as District Superintendent of Police, Furreedpore, until relieved by Mr A E C Bolat

The 23rd February 1880—The following gentlemen are appointed to officiate, until further orders, as Assistant Superintendents of Police —

Mr C S Murray | Mr G Tayler

REGISTRATION—*The 18th February 1880*—Baboo Rajkissen Banerjee, Special Sub-Registrar of Noakholly, is allowed leave for 14 days, under Section 10, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 22nd December last

EDUCATION—*The 18th February 1880*—Mr R Parry, Professor, Presidency College, reported his departure from India on furlough on the 2nd instant

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Shahabad —

Mr J B Worgan, District Judge

Baboo Gobind Mohun Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector

The 23rd February 1880—Mr C M W. Brett, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the District School Committee of Jessore, *vice* Mr F B Taylor, transferred

OPIMUM—*The 18th February 1880*—Mr T E. D Innes, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Futtchgurh, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

The 20th February 1880—In modification of the orders of the 14th July 1879, Mr H M Rivett-Carnac, Supernumerary Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares, is allowed leave for one year without pay, with effect from the 14th July last

The 23rd February 1880—Mr J A Flyter, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 24th February 1880—Mr C A C Gennoe, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent attached to the Behar Agency, is appointed to be temporarily an Assistant Sub-Deputy Opium Agent, with effect from the 14th October 1879, *vice* Mr O E S. Innes, on leave

MEDICAL—*The 23rd February 1880*—Assistant Surgeon Rajkrishna Ghose, a Supernumerary at the Campbell Hospital, is allowed leave for one month, under Section 17A, Chapter III of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

PORT TRUST.—*The 21st February 1880.*—Mr. G. F Mewburn is appointed to be a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta under Act V (B.O.) of 1870, *vice* Mr W P Alexander, resigned.

[Government Gazette, 2nd March 1880.]

বস্ত্রকার সব- ডপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু হারকানাথ বসু, সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে দুই মাসের ছুটি পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—চট্টগ্রামের পক্ষতীয় প্রদেশের পোলীসের একটি আসিফাণ্টে সুপারিন্টেন্ডেন্ট, জিযুত টি, সি, অব সাহেব, শাহাবাদে প্রেরিত হইলেন।

মেদিনীপুরের পোলীসের একটি আসিফাণ্টে সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত ই, ডবলিউ, পেন সাহেব যুদ্ধের প্রেরিত হইলেন।

শাহাবাদের পোলীসের একটি আসিফাণ্টে সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত জে, টি, বিবেট- কর্নাক সাহেব মেদিনীপুরে প্রেরিত হইলেন।

যুদ্ধের পোলীসের আসিফাণ্টে সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত ই, সেট জর্জ কে সাহেব, যুবশিদাদানে প্রেরিত হইলেন।

কটকের পোলীসের একটি আসিফাণ্টে সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত জি, ডবলিউ, এস, কঙ্গ সাহেব চট্টগ্রামের পক্ষতীয় প্রদেশে প্রেরিত হইলেন।

হুগলীর অন্তর্গত জিরামপুরের পোলীসের আসিফাণ্টে সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত সি, বেহান সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, সাঁওতাল পরগণার ডিষ্ট্রিক্ট পোলীসের কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পাবনার পোলীসের আসিফাণ্টে সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত এম, এফ, খীমিস সাহেব জিযুত এ, ই, সি, বোলফ সাহেবের প্রতি কর্মের ভাবাপণ না করণ পর্যন্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে ফরীদপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম বহিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মাহাশয়েরা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের আসিফাণ্টে সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম বহিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত সি, এস, মবে সাহেব। | জিযুত জি, টেলর সাহেব।

বেজিফরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।—নওয়াখাণীর বিংশ সব বেজিফরী জিযুত বাবু বাজ কৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়, গত ডিসেম্বর মাসের ২২ তারিখে আজ্ঞামতে যে ছুটি পাম ভদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটি I চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে চৌদ্দ দিনের ছুটি পাইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—প্রেসিডেন্সী কালেক্টর অধ্যাপক জিযুত আব, পারি, সাহেব নিম্নলিখিত ছুটি লইয়া এই মাসের ২ তারিখে ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা শাহাবাদ জিলার স্কুল কমিটির মেম্বরেরপদে নিযুক্ত হইলেন।

ডিষ্ট্রিক্ট জজ জিযুত জে, বি ওয়ার্গন সাহেব।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত বাবু গোবিন্দমোহন সোদ।

১৮৮০ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি।—জিযুত এফ, বি, টেলর সাহেব স্থানান্তরিত হওয়াতে একটি আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত সি, এম, ডবলিউ, ব্রুট সাহেব যশোর জিলার স্কুল কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আফীনি বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—ফতেগড়ের আফীনের আসিফাণ্টে সব— ডপুটী এজেন্ট জিযুত টি, ই, ডি ইনেনস সাহেব, যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে এক মাসের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ ফেব্রুয়ারি।—১৮৭৯ সালের ১৪ জুলাইর আজ্ঞা পবিবর্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল।—বাগারসর আফীনের অতিরিক্ত আসিফাণ্টে সব—ডেপুটী এজেন্ট জিযুত এচ, এম, বিবেট- কর্নাক সাহেব গত জুলাই মাসের ১৪ তারিখ অবধি বিনা বেতন এক বৎসরের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি।—আফীনের আসিফাণ্টে সব—ডেপুটী এজেন্ট জিযুত জে, এ ফাইটর সাহেব যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।—জিযুত সি, ই, এস, ইনেনস সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত বিচার এজেন্টারত নিযুক্ত আফীনের একটি আসিফাণ্টে সব—ডেপুটী এজেন্ট জিযুত সি, এ, সি, ডেনোই সাহেব ১৮৭৯ সালের ১৪ অক্টোবর অবধি কিয়ৎকালের জন্যে আফীনের আসিফাণ্টে সব—ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি।—কাম্বুল হাস্পাতালে অতিরিক্ত আসিফাণ্টে সর্জন জিযুত রাজকৃষ্ণ ঘোষ যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৩ অধ্যায়ের ১৭ A ধারামতে এক মাসের ছুটি পাইলেন।

পোর্টট্রাউন বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—জিযুত ডবলিউ, এফ, আলেক্সান্ডার সাহেব কর্ম ভাগ করিতে জিযুত জি, এফ, মিউবর্ন সাহেব, ১৮৭০ সালের ২২য় ৫ আইনমতে কলিকাতা বন্দর মৌক্ক করণার্থ কমিশ্যনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২ মার্চ।]

MUNICIPAL—*The 13th February 1880*—The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Berhampore, in the district of Moorshedabad —

Baboo Baidya Nath Pauray
 „ Boikanto Nath Nag
 „ Shama Churn Bhatta

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Gya Municipality —

Moulvi Mazhar Imam
 Baboo Ram Narain, *vice* Baboo Bhuwan Lal Dhokri, retired
 Mr C A Twidale, Pleader
 „ C A Wilkins, Offg Joint-Magistrate and Deputy Collector

ROAD CESS—*The 17th February 1880*—Mr F H Scaton, Manager of Messrs R Watson and Company, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee, Rajshahye

The 18th February 1880—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Begooosera, in the district of Monghyr —

Shah Mahomed Moshuruff, Zemindar
 Mr C J Tarson, Indigo Planter

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 36—*The 10th February 1880*—Mr George Stevenson, c s, Assistant Commissioner, Second Grade whose services have been placed at the disposal of the Chief Commissioner of Assam, is posted to North Lakhimpur, and is appointed to hold charge of that sub-division

The 6th February 1880

No 10—With reference to the proclamation of the Government of India, Home, Revenue and Agricultural Department, No 2292, dated 19th December 1879, announcing the transfer of certain villages from Goalpara, in Assam, to Rangpur, in Bengal, republished at page 6 of the *Assam Gazette* of 3rd January 1880, the following description of the new boundary line between the said districts of Goalpara and Rangpur is hereby published for general information —

Commencing from masonry pillar No 1, of the series of pillars erected in 1875, at the trijunction of districts Goalpara, Rangpur, and Cooch Behar, the new boundary follows the pergunnah boundary laid down by the Revenue Survey in season 1874-75, which is marked at intervals by pillars numbered 1 to 12. Between pillars 12 and 13 the old boundary of 1875 (above alluded to) is departed from at new pillar A of 1879, and the new boundary follows the eastern boundaries of the village of Sunbudda and Khulseekoorce (marked by the new pillars A, B, and C), till pillar No 26 of 1875 is reached, thence along the boundary marked by pillars Nos 27 to 31. Between pillars 31 and 32 the old boundary is again departed from, so that the village of Keddar becomes included in Rangpur, the new boundary in this place being marked by pillars D to K of 1879, and the old boundary being again met at new pillar K, between pillars 39 and 40 of 1875. Between pillars 41 and 42 the old boundary is departed from at new pillar L and met at pillar M, so that the village of Bihur Keddar becomes included in Rangpur. From pillar No 42 the old boundary is followed up to pillar No 87, erected in 1875, at the trijunction of districts Rangpur, Goalpara, and Garo Hills

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

ERRATUM

The 23rd February 1880—In rule 3 of the rules for the grant of leases for tea cultivation in the district of the Chittagong Hill Tracts, published with the Government notification of the 30th June 1879 at page 630 of Part I of the *Calcutta Gazette* of the 2nd July 1879, for the words “on plain paper,” read “bearing a stamp of the value of eight annas”

H J REYNOLDS,
Secy. to the Govt of Bengal.

মুন্সিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৩ ফেব্রুয়ারি। নিম্নলিখিত মাহাশয়েরা মুন্সিপালবাস জিলায় অন্তর্গত বহরমপুর মুন্সিপালিটীর কমিশনবের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু বৈদ্য নাথ পাণ্ডে।

„ বাবু বৈকুণ্ঠনাথ নাগ।

„ বাবু শ্যামাচরণ ভট্ট।

নিম্নলিখিত মাহাশয়েরা গয়া মুন্সিপালিটীর কমিশনবের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মোলবী মহম্মদ ইমাম

„ বাবু ভগবান চাঁল শৌকতি কর্ম হইতে অবসর গ্রহণ করিতে শ্রীযুত রামনারায়ণ বাবু।
উকীল শ্রীযুত জি. এ. টুইডেন সাহেব।

একটিং আইন্টে মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটর শ্রীযুত সি. এ. উইল্কিন্স সাহেব।

পথবর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—মেগস অর. ওয়াটসন কোম্পানির কার্যাব্যয়ক শ্রীযুত এক, এচ, সীটম সাহেব, বাজশাহী জিলায় পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মাহাশয়েরা মুন্সিপাল জিলায় অন্তর্গত বেণ্ডুসরাইয়ের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জমিদার শ্রীযুত শাহ মহম্মদ মসারফ।

মৌলব শ্রীযুত সি. জে. টিষবসন সাহেব।

নিম্ন লিখিত বিজ্ঞাপন আশায় গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৩৬ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি।—আশায়ের প্রধান কমিশনার সাহেবের আজ্ঞাধীন নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর অসিস্টেণ্ট কমিশনার শ্রীযুত জর্জ স্টীভেনস সাহেব, সি, এস, উত্তর লক্ষ্মীপুরে অবস্থাপিত হইয়া সেই মফসুয়ার কার্যের ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ ফেব্রুয়ারি।

১০ নম্বর।—আশায়ের অন্তর্গত গোয়াল পাড়াহইতে কএক গ্রামবঙ্গদেশের অন্তর্গত বঙ্গপুরভুক্ত করণ বিষয়ক ছয় ও বাজার ও কৃষি কার্য সম্পর্কীয় কার্য, বিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের ১৮৭৯ সালের ১৯ ডিসেম্বর ২০৯২ নং যে ঘোষণাপত্র ৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবশ্যই গোজেষ্টের ৬ পৃষ্ঠায় পুনঃ প্রকাশিত হয় তদুপলক্ষে গোয়ালপাড়া ও বঙ্গপুর জিলায় মধ্যবর্তি নূতন সীমার বিবরণ এতদ্বারা সাধারণের অগত্যার্থে প্রকাশ করা গেল।

এই নূতন সীমা গোয়ালপাড়া ও বঙ্গপুর ও কুটনিচাস জিলায় ত্রিসংযোগ স্থানে ৮৭৫ সালে নির্মিত স্তম্ভ শ্রেণীর ১ নং পাকা স্তম্ভ আঁকু হইয়া ১৮৭৪ ৭৫ সালের রাজস্বের জব্বানী বাখ্যাকদদের দ্বারা পরগনার যে সীমা নির্ণীত হইয়াছে তাহার সঙ্গে যার, ঐ সময়ের কিয়দূর অন্তর, অবশ্য ১০ পর্য্যন্ত সংখ্যক স্তম্ভদ্বারা চিহ্নিত করা হইয়াছে। ১০ ও ১৩ স্তম্ভের মধ্যে উপরোক্ত ১৮৭৫ সালের পুরাতন সীমা ১৮৭৯ সালের ১ চিহ্নিত নূতন স্তম্ভহইতে পরিভাগ করিয়া, ৮৭৫ সালের ২৬ নং স্তম্ভের পূর্বতন সীমা ১ ও ৩ ও ৮ নূতন স্তম্ভদ্বারা চিহ্নিত সাবান্কা ও খনসাকুরি গ্রামের পূর্ব সীমার সঙ্গে যার, তথাহইতে ৩৭ অবধি ৩১ পর্য্যন্ত স্তম্ভদ্বারা চিহ্নিত সীমার সঙ্গে যার। ৩১ ও ৩২ স্তম্ভের মধ্যে পুরাতন সীমা পুনরায় এনত ভাবে ভাগ করা য য কেদার গ্রাম রঙ্গপুরের মধ্যে পড়ে, এই স্থানে ১৮৭৯ সালের ৮ অবধি ৮ পর্য্যন্ত স্তম্ভদ্বারা নূতন সীমা চিহ্নিত কর ও ১৮৭৫ সালের ৩৯ ও ৪০ স্তম্ভের মধ্যে ৮ চিহ্নিত নূতন স্তম্ভ পুরাতন সীমা পুনর্বার দিবে। ৪০ ও ৪১ স্তম্ভের মধ্যে পুরাতন সীমা ৮ চিহ্নিত নূতন স্তম্ভ পরিভাগ হইয়া ৮ চিহ্নিত স্তম্ভ এনত ভাবে মিলে যে, বহির কেদার গ্রাম রঙ্গপুরের মধ্যে পড়ে। ৪২ নং স্তম্ভহইতে বঙ্গপুর ও গোয়ালপাড়া ও গারোপার্বত্য জিলায় ত্রিসংযোগ স্থানে ১৮৭৫ সালে নির্মিত ৮৭ নং স্তম্ভ পর্য্যন্ত পুরাতন সীমা থাকিল।

ইরেন এ. কফেল,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

অশুদ্ধশোধন।

১৮৮০ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি।—চট্টগ্রামের পর্বতীয় আদেশ জিলায় ৮১ চাব কবিরাজ জনা জমীর পট্টা দিবার যে বিধি ১৮৭৯ সালের ৩০ জুনের গবর্নমেন্টের বিজ্ঞাপনের সঙ্গে ১৮৭৯ সালের ২০ সেপ্টেম্বরের বাজলা গবর্নমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৮৬১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে, তাহার ৩ ধারায় “শাদ নাগজ” এই কথাটির পরিবর্তে “আট আনা মূল্যে বইটো কাগজে” পাঠ করিতে হইবে।

এচ, জে, রমনডল,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২ মার্চ।]

NOTICE

The 13th February 1880 —It is hereby notified for general information that, in accordance with paragraph 2, Section 34 of Act V (B C) of 1876, the Lieutenant Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Municipality of the Suburbs of Calcutta the Alipore Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 19th February 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by Section 10, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Soory at a meeting, to withdraw from the operation of the said Act the village of Teelpara, which hitherto formed a part of that Municipality

This order will have effect from the 1st April 1880, from which date the Municipality of Soory will comprise the villages of Soory, Amedpore, and Nooral, the boundaries of each being as given in the Government Notification dated the 12th June 1869, published in the *Calcutta Gazette* of the 16th idem

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 20th February 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by Section 321 Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to withdraw, with effect from the 1st April 1880, the villages forming the union of Palkote, in the district of Loharduggah, from the operation of Chapter III of the said Act

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 20th February 1880 —It is hereby notified that, under Section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor is pleased to declare the ferry at Silh, in the district of Loharduggah, to be a public ferry

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 24th February 1880 —It is hereby notified that Prosunno Coomar Dass, late Civil Hospital Assistant attached to the Scramapore Dispensary and Lock-up, who has been sentenced to one month's simple imprisonment and ordered to pay a fine of Rs 100, or, in default, to undergo simple imprisonment for a further term of three months, for criminal

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৩ ফেব্রুয়ারি ।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, কলিকাতা শাখামগর মুনিসিপালিটীর মধ্যে আলিপুরের যে দাওয়া স্থাপন আছে, তাহা ব্যক্তি বিশেষ-
যেব বা ধর্ম্মালয়েব বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর
সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনারদের
প্রতি অর্পণ অবিবার কামনা করিয়াছেন ।

এ, ম্যাকঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৯ ফেব্রুয়ারি ।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আই-
নের ১০ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, শিউড়ী মুনিসিপালিটীর
সভাগত কমিশনারদের অনুবোধক্রমে তীলপাড়া যে গ্রাম এতাবৎ কাল উক্ত মুনিসিপালিটীর অংশ-
স্বরূপ ছিল তথায় উক্ত আইনের প্রচলন রহিত করিলেন ।

১৮৮০ সালের ১ আশ্বিন অবধি উক্ত আজ্ঞা ফলবৎ হইবে, এই তারিখ অবধি শিউড়ী মুনিসিপালিটীর
মধ্যে শিউড়ী ও আমেনপুর ও সুবাই গ্রাম ধরা যাইবে । উক্ত প্রত্যেক গ্রামের সীমা ১৮৬৯ সালের
১২ জুনের গবর্নমেন্ট বিজ্ঞাপনে প্রদত্ত হইয়া এই মাসের ২২ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ
করা গিয়াছে ।

এ, ম্যাকঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২০ ফেব্রুয়ারি ।—যে ২ গ্রাম লংগা লোহারডগা জিলাব অন্তর্গত পালকোট গ্রাম সমাহার
করা গিয়াছে, জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩২ ধারামতে
প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে দাখ্য করিয়া তিনি, তথায় ১৮৮০ সালের ১ আশ্বিন অবধি উক্ত আইনের তৃতীয়
অধ্যায় প্রচলন রহিত করিলেন ।

এ, ম্যাকঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২০ ফেব্রুয়ারি ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর
সাহেব লোহারডগা জিলাব অন্তর্গত সিল্লিব খেয়াঘাট ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারামতে রাজকীয়
মাটি বলিয়া প্রকাশ করিলেন ।

এ, ম্যাকঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জীবামপুরের স্থাপনধর্ম্ম
ও কাঁজঘরে নিযুক্ত ভূতপূর্ব সিভিল ইন্সপেক্টর অফিসিয়ার জীওসরকুমার দাস, অপরাধভাবে অবি-
হিতরূপে সম্পত্তি ব্যবহার করিতে তাহার এক মাসের সামান্য কারাদণ্ডের আজ্ঞা ও ১০০ টাকা
অর্থদণ্ডের আজ্ঞা ও এই মণ্ডের টাকা না দিলে আর তিন মাসের সামান্য কারাদণ্ডের আজ্ঞা হওয়াতে সে
[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২ মার্চ ।]

misappropriation, is declared incapable of serving Government again in any capacity. The following descriptive roll of the prisoner is published for general information —

Descriptive Roll of Prosunno Coomar Das

Register No. of prisoner	Class of prisoner	Name	Father's name	Height, description, and other distinguishing marks	Sex and age	Religion and caste	Residence	Crime with section of Penal Code	Occupation prior to imprisonment	SENTENCE		
										Date	Nature	Period
18401	A	Prosunno Coomar Das	Sibmauth Das	Height 5 ft 11 in. Complexion dark. Right fore arm inoculated once, a scar mark on the back of the right hand, two scars on the belly and several on the back. Several sore marks on both legs.	Male 28 years	Hindu Boydya	Kala, station Koyla district Jessore	Section 405 Indian Penal Code	Government service	17th December 1879	Simple	One month and fine of Rs 100 in default three months

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 24th February 1880 —Whereas it appears to His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a rifle range for the use of the Northern Bengal State Railway Volunteer Rifles, situated on the west side of the Northern Bengal State Railway at the villages Koyat and Botlagari Chakla Kazirhaut, zillah Rungpore, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring, more or less, 158 bighas 18 cottahs and 4 chuttacks of standard measurement, and bounded on the north by the jotes of Golak Mahmud Sircar, on the east by the jotes of Golak Mahmud Sircar Gopal Das Dawia Das, Peru Bairagi, Gora Das, Penda Das, Pashuram Das, Ram Nath Das, Norahan Das, Kista Das, and the lands belonging to the Northern Bengal State Railway, on the south by the lands belonging to the Northern Bengal State Railway, and on the west by the jotes of Jadu Das, Bowria Das, Dhaneshwar Das, Kista Das, Bhola Das, Chhuri Das, and Golak Mahmud Sircar, is required within the afore-said villages of Koyat and Botlagari.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

H J REYNOLD,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1148A

The 23rd February 1880 —Mr D J Macpherson, Assistant Magistrate and Collector, Manickgunge, Dacca, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class.

Moulvi Faizuddin Hossein, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajshahve, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 23rd February 1880

No 28 —Notifications —Baboo Madhub Chunder Roy, Executive Engineer, Third Grade, assumed charge of the Chittagong Division on the 9th February 1880, before noon.

No 30 —Corrigendum —In notification No 272 of the 15th December 1879, for "24th November 1879," read "3rd December 1879."

No 31 —Leave of Absence —Major-General A. Cadell, M A, Chief Engineer and Secretary in this Department, is allowed leave for ten days preparatory to proceeding to Europe on furlough.

[Government Gazette, 2nd March 1880]

অর কখন কোন রূপে গবর্ণমেন্টের কর্ম্য পাইতে পারিবেন বলিয়া প্রকাশ করা গেল। বন্দীর নিম্ন-
লিখিত বিবরণ সাহ রণের অ গত্যর্থ প্রকাশ করা যাই'তাহু।

শ্রী প্রসন্নকুমার দাসের নিবনন।

বন্দীর বৈশিষ্ট্য নম্বর।	বন্দীর বৈশিষ্ট্য নাম।	পিতার নাম।	উচ্চতা বিবরণ ও শরীরের অন্যান্য চিহ্ন।	পুরুষ কিস্তী ও বয়স।	ধর্ম ও জাতি।	বাসস্থান।	দণ্ডবিধির আই- নের যে ধারায় জব্দার।	কয়েদ হইবার পূর্বে বাবদ।	মত'জ্ঞা।	
									তারিখ।	যতকাল।
১৮৪০	A	শ্রী প্রসন্নকুমার দাস।	উচ্চতা ৫ ফুট ১৪ ইঞ্চি, কৃষ্ণবর্ণ ত্বাইনহা জে বসন্তবীরজে জি. হার দাগ ও ডাইন হাতে একটা ক্ষতের চিহ্ন পেটে স্বতের দুই দাগ ও পুটে, অনেক তালি দাগ হইপায়ের স্বতের অনেক দাগ আছে।	পুরুষ। ২৬ বৎসর।	হিন্দু। বৈদ্য।	বাংলাদেশ জিলায় তত্ত্ব ডিকো'ল খান র সান্নিহ কাল।	ভা'তবন্দীর দণ্ডবিধি আইনের ৪১ ধারা।	গবর্ণমেন্টের কত।	১৮৭৯ সালের ১৭ ডিসেম্বর।	একমাস ও ১০০ টাকা ও ৩০০ হাফ মণ্ডের টাকা মাদিলে তিঃ যাব।

এ, মাকোজি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি — রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ রাজপুত্র জিলাব অন্তর্গত কয়াল ও
বটলাগাড়ী চাকলা কাছাকাছি গ্রামে বঙ্গদেশের উত্তরদিগে ফেট বেলগুয়ের শক্তিমদগে বঙ্গদেশের
উত্তর দিগের ফেট রেলওয়ে বেলগুয়ের দলের বাইফল শিকার নিমিত্ত রাজকীয় অর্থব্যাং গবর্ণমেন্ট কর্তৃক
ভূমি ওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের মানার জুইত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবেব নিকট ৪৫ কথা প্রকাশ
হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বাঞ্চল কার্যের নিমিত্তে উক্ত বয়স ও বটলাগাড়ী গ্রামে কতিমতে
নামাধিক ১৫৮৮৩ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা গোলাপন মহম্মদ
সরকারেব যোগে, পূর্ব সীমা গোলাপন মহম্মদ সরকারেব ও গোপাল দাস দাওরাইদাসের ও পিক বেংগী
ও গোরাইদাসের ও পেন্দা দাসের ও পশুদাম দাসের ও বামনাথ দাসের ও নরহরি দাসের ও কক
দাসের যোগে ও বঙ্গদেশের উত্তরদিগের স্টেটবেল গুয়ের ভূমি, দক্ষিণ সীমা বঙ্গদেশের উত্তরদিগের ফেট
বেলগুয়ের ভূমি, এবং পশ্চিম সীমা যতু দাসের ও বাউনিয়া দাসের ও ধলেশ্বর দাসের ও কৃষ্ণ দাসের ও
ভোলা দাসের ও জিদাসের ও গোলাপন মহম্মদ সরকারেব যোগে।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অংগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ০ আইনের
৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

জুডিশ্যল ডিপার্টমেন্ট।

১১৪৮ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২০ ফেব্রুয়ারি। — ঢাকার অন্তর্গত মানকগঞ্জের আসিফাট মাজিস্ট্রেট ও কালেকটর
জুইত ডি, জে, মাককবসম সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের কমতা পাইলেন।

রাজশাহীর ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটর জুইত মৌলানী কগজুদীন হুসেন, দ্বিতীয় শ্রেণীর
মাজিস্ট্রেটের কমতা পাইলেন।

হব'স এ, কফেন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২০ ফেব্রুয়ারি।

২৮ নম্বর। — বিজ্ঞাপন। — তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার জুইত শাহু মাধবচন্দ্র রায়, ১৮৮০
সালের ৯ ফেব্রুয়ারির পূর্বাঙ্কে চট্টগ্রাম খণ্ডে কর্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

৩০ নম্বর। — অন্তঃস্থোদগম। — ১৮৭৯ সালের ১৫ ডিসেম্বরের ২৭২ নং বিজ্ঞাপনে “১৮৭৯ সালের ২৪
নবেম্বরেব” এই কথার পরিবর্তে “১৮৭৯ সালের ৩ ডিসেম্বরের” পাঠ করিতে হইবে।

৩১ নম্বর। — ছুটি। — প্রথম ইঞ্জিনিয়ার ও এই কার্যবিভাগের সেক্রেটারী মেজর-জেনারেল জুইত এ
কাডেল সাহেব, আর, ই, নিয়মিত ছুটি লইয়া ইউরোপে গমনার্থে প্রস্তুত হইবার জন্য দশ দিনের
ছুটি পাইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২ মার্চ।]

LOCAL COMMUNICATIONS

The 23rd February 1880

No 32 — Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of Government of India —
Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the improvement of the Rayerkati road through the villages of Sikarpore, Jhalakati, and Rayerkati, in thana Perozepore, sub-division Perozepore, zillah Backergunge, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land, one on either side of the abovementioned road, each 8,600 feet in length and aggregating between them 30 feet in width, and measuring, more or less, 17 beeghas 16 cottahs and 15 chittacks of standard measurement are required within the aforesaid villages Sikarpore, Jhalakati, and Rayerkati

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

CIVIL BUILDINGS

The 24th February 1880

No 33 — Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —
Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that additional land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for the improvement and extension of the Medical College compound, in the Town of Calcutta, in the district of 24 Pargunnahs, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land, Nos 5 and 54, Nimoo Khansamah's Lane, measuring, more or less, 5 cottahs 12 chittacks and 19 square feet within the boundaries stated below, are required within the aforesaid district —

On the north by the land lately acquired by Government from Morian Begum and others for the extension of the Medical College compound, on the east by Nimoo Khansamah's Lane; on the south by the tenanted-house of Mrs Paul, being No 55, Nimoo Khansamah's Lane, and on the west by Mahomed Crescent's 1st Lane

2 Plans and specifications of the land are filed in the office of the Collector under Act X of 1870 at Alipore for public inspection

3 This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

A CADELL, *Major-Genl*, RE,
Secy to the Govt of Bengal,
P. W Dept

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated the 21st February 1880

*No 20 — Leave —*Mr C W Odling, Executive Engineer, Second Grade, Arrah Division, is granted furlough for eight months, under Chapter IV, Section 21 of the Civil Leave Code, with subsidiary leave from the 1st April 1880.

Dated the 23rd February 1880

*No 21 — Notification —*The Cement Experiments Division is amalgamated with the Northern Drainage and Embankment Division with effect from the 1st January 1880

D B. HORN,
Asst Secy, For Jt-Secy to the Govt. of Bengal,
P. W Dept., Irrigation Branch

স্থানীয় বর্ত্তাদি বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি ।

৩২ নম্বর ।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বাকরগঞ্জ জিলাব অন্তর্গত পিবাঙ্গপুর মহকুমার পিবাঙ্গপুর থানার সামিল শীকারপুর ও ঝালকাঠী ও রায়েরকাঠী গ্রাম দিয়া রায়েরকাঠী পথের ঐক্যিকরণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পুরোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শীকারপুর ও ঝালকাঠী ও রায়েরকাঠী গ্রামে, উক্ত পথের দুই পাশে দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । এতোক খণ্ড ৮৬৮০ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে মোটে ৩০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ ক্রটিমতে স্থানান্তরিত ১৭৫১৬৭ ছটাক পরিমিত ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদেব সম্পর্ক থাকে তাহাদেব অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

সিভিল অটোলিকা বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি ।

৩২ নম্বর ।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগণা জিলাব অন্তর্গত কলিকাতা নগরে মেডিক্যাল কলেজ বাড়ীর হাতাব উৎকর্ষ সাধন ও রক্ষি করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পুরোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত জিলাব অন্তর্গত মিলনিখিত সীমার মধ্যে নিম্ন খানসামার লেনে স্থানান্তরিত ১০ কাঠা ৫ ছটাক ১৯ বর্গফুট পরিমিত ৫ ও ৫৪ মং দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমির উত্তর সীমা মেডিক্যাল কলেজ বাড়ীর হাতা রক্ষি করিবার জন্যে মবিষন বেগম প্রভৃতি জানে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক সম্প্রতি গৃহীত ভূমি, পূর্ব সীমা নিম্ন খানসামার লেন, দক্ষিণ সীমা নিম্ন খানসামার লেনে বিবি পালের ৫৫ নং তাড়াটিখা বাড়ী, ও পশ্চিম সীমা মহম্মদ ক্রেসেন্টের ১নং লেন ।

২। উক্ত ভূমির নকশা ও আদশ সাধারণের দেখিবার জন্যে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে আদালতের কালেকটরের আফিসে রাখা গিয়াছে ।

৩। উক্ত ভূমিতে যাহাদেব সম্পর্ক আছে তাহাদেব অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এ, কাডেল, মেজব-জেনরল, জাব, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিরিশতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি ।

২০ নম্বর ।—ছুটী ।—জাবা খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার জিহুত সি, ডবলিউ, অডনিং সাহেব, সিভিল কার্যাকাবকদেব ছুটীর বিধি ৪ অনুযায়ের ২১ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১ আগ্রিল অবধি আনুষ্ঠানিক ছুটী সূত্র আট মাসের ছুটী পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি ।

২১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—সীমেন্টে পবীক্ষা খণ্ড ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি উক্ত জল প্রণালী ও বাধা খণ্ডের সঙ্গে একত্রীকৃত হইল ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের জাহাং সেক্রেটারী
ডাবি, ইণ,
অফিসে সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 9, 1880

যকলবার ১৮৮০ সাল ৯ মার্চ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় ভাগ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 1353 A.

GENERAL—*The 25th February 1880*—Baboo Preonath Surma, Moonsif of Purulia Manbhoom, is vested with the powers of a Deputy Collector under Act X of 1859

The 26th February 1880—Mr A Forbes, Officiating Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is vested with the powers of a Collector, under Act X of 1870, for the purpose of acquiring the lands required for public purposes in that district

Mr E N Baker, Assistant Magistrate and Collector, Gya, is transferred to the Sudder Station of the Lohardugga district

The 27th February 1880—Lieutenant J F. Rivett-Carnac, Officiating Assistant Commissioner, in temporary charge of Godda, Sonthal Pergunnahs, is appointed temporarily to be an Assistant Commissioner of the Third Grade, *vice* Mr S S Jones with effect from the 10th November 1879. Lieutenant Rivett-Carnac is also appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Assistant Commissioners, with effect from the 7th ultimo

In modification of the orders of the 13th ultimo, Mr W S Wells, Magistrate and Collector, 24-Pergunnahs, is allowed furlough for eighteen months under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 30th proximo.

Baboo Rajendro Nath Ghose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is transferred to Julpigoree

Baboo Khetter Mohun Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, on leave, is transferred to Hooghly

Baboo Ram Churn Lall, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mudhoo-hance, Durbhunga, is transferred to Chumparun

Baboo Rajkissore Narain, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sewan, Sarun, is transferred to the Sassegaram sub-division of the district of Shahabad

Mr W M Souttar, Commissioner of Police, Calcutta, and Chairman of the Corporation of the Town of Calcutta, is allowed furlough for seven months, under Section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, from the 20th March 1880, or such other date as he may avail himself of it

Mr H Beverley, Additional District and Sessions Judge, 24-Pergunnahs and Hooghly, is appointed to act as Commissioner of Police, Calcutta, and Chairman of the Corporation of the Town of Calcutta, during the absence, on leave, of Mr. W M Souttar, or until further orders

The 28th February 1880—Baboo Aushootosh Gupto acted as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Pubna from the 1st March 1879 to the 11th January 1880, inclusive

The 1st March 1880—Baboo Gobind Chunder Bysack, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensing, is transferred to Furreedpore

Mr W H Page, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, and is posted to Midnapore, on being relieved of his present appointment as Officiating Inspector-General of Registration

Mr D W M Testro, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is appointed to act as Magistrate and Collector of Bogra, during the absence, on deputation, of Mr F Wver, or until further orders

Mr H G Cooke is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, and is posted to Mymensing, on being relieved of his present appointment as Officiating Magistrate and Collector, Bogra

Mr T M Kirkwood, Officiating District and Sessions Judge, Mymensing, having resumed charge of his office on the afternoon of the 17th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 19th January last, is cancelled.

Mr J B Worgan, District and Sessions Judge, Shahabad, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd April next

[Government Gazette, 9th March 1880]

বঙ্গদেশের জি.যু.ড. লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

১৩৫৩ A নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৮০ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি ।—মানকুমের অন্তর্গত পুকলিয়ায় যুগসেক জি.যু.ড. বাবু প্রিয়-নাথ শর্মা ১৮৫৯ সালের ১০ আইনমতে ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষ.তা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি ।—হাবডাব একটিং মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি.যু.ড. এ. কর্কিন সাহেব উক্ত জিলায় রাজকাণ্ডের নিষেধে দুই গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষ.তা পাইলেন ।

গয়ায় আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জি.যু.ড. ই. এন. বেকর সাহেব মোহারডগা জিলায় সদর কোর্সে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৭ ফেব্রুয়ারি ।—জি.যু.ড. এস. এস. জোন্স সাহেবের পরিবর্তে সাওতাল পরগণায় অন্তর্গত গদার কিংকালীন অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত একটিং আসিস্ট্যান্ট কমিশনার লেপ্টেনেন্ট জি.যু.ড. জে. এক, বিবেচ্যে কাণ্ডের সাহেব কিংকালের জন্যে ১৮৭৯ সালের ১০ নং অর্ডার অব দ্য ডিউটি প্রণীত আসিস্ট্যান্ট কমিশনারের পদে নিযুক্ত হইলেন । যাং অন্য আ.জা. ন. হর, তিন গড মাসের ৭ তারিখ অবধি আসিস্ট্যান্ট কমিশনারদের দ্বিতীয় প্রণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

গড মাসের ১৩ তারিখের আ.জা. পরিবর্তন করিয়া এই আ.জা. করা গেল । ২৪ পরগণায় মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জি.যু.ড. ডবলিউ. এস. ওয়েলস সাহেব, সিভিল কাণ্ডকারকদের ছুটির বিধির ২১ ধারামতে আগামি মাসের ৩০ তারিখ অবধি আ.জা.র মাসের নিয়মিত ছুটি পাইলেন ।

২৪পুরায় একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি.যু.ড. বাবু রাজেন্দ্রনাথ ঘোষ, জলপাই-গুড়িতে প্রেরিত হইলেন ।

ছুটি প্রাপ্ত মালদহের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি.যু.ড. বাবু ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায়, হুগলীতে প্রেরিত হইলেন ।

হারভজার অন্তর্গত মধুবনীর একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি.যু.ড. বাবু রামচরণ লাল, চাম্পারনে প্রেরিত হইলেন ।

সারণের অন্তর্গত সেওয়ারীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি.যু.ড. রাজকিশোর মারায়ণ বাবু শাহাণদ জিলায় অন্তর্গত সালীরাং মহকুমায় প্রেরিত হইলেন ।

কলিকাতার পোলীসের কমিশনার ও কলিকাতা নগরের সমবায়িত সমাজের সভাপতি জি.যু.ড. ডবলিউ. এস. স্টুয়ার্ট সাহেব ১৮৮০ সালের ২০ মার্চ অবধি অথবা অন্য যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদনুসারে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৪ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে সাত মাসের নিয়মিত ছুটি পাইলেন ।

জি.যু.ড. ডবলিউ. এস. স্টুয়ার্ট সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাং অন্য আ.জা. মা হর ২৪ পরগণায় ও হুগলীর আডিনামল ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন অফ জি.যু.ড. এচ. বর্লী সাহেব কলিকাতার পোলীসের কমিশনারের ও কলিকাতা নগরের সমবায়িত সমাজের সভাপতির কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি ।—জি.যু.ড. বাবু আশুতোষ গুপ্ত ১৮৭৯ সালের ২ মার্চ অবধি ১৮৮০ সালের ১১ জানুয়ারি পর্যন্ত পাবনায় ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিয়াছেন ।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ ।—ময়মনসিংহের একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি.যু.ড. বাবু মোবিনুল্লাহ বসাক করীমপুরে প্রেরিত হইলেন ।

জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি.যু.ড. ডবলিউ. এচ. পে.জ. সাহেব বজিস্ট্রী কবণ কাণ্ডায় একটিং ইন্সপেক্টর জেনারেলরূপে স্বীয় বর্তমান কর্মের ভার আনয়ন প্রতি অর্পণ করিয়া যাবৎ অন্য আ.জা. না হয়, জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম প্রণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া বেদিনীপুরে অবস্থানিত হইলেন ।

রাজকাণ্ডে গিলফে জি.যু.ড. এক, ওয়াটস সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাং অন্য আ.জা. মা হর, বাঁকরগঞ্জের জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি.যু.ড. ডবলিউ. এস. টেক্স সাহেব বগুড়ায় মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জি.যু.ড. এচ. জি. কুক সাহেব বগুড়ায় একটিং মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর স্বকর্ণ স্বীয় বর্তমান কর্মের ভার আনয়ন প্রতি অর্পণ করিয়া যাবৎ অন্য আ.জা. না হয় জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম প্রণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া ময়মনসিংহে অবস্থানিত হইলেন ।

ময়মনসিংহের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন অফ জি.যু.ড. টি. এস. কার্কেউড সাহেব, গড মাসের ১৭ তারিখের অপরাহ্নে আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করাতে গড জানুয়ারি মাসের ১২ তারিখের আ.জা.মতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ ব্যতিত করা গেল ।

পাহায়া ময় ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন অফ জি.যু.ড. জি. বি. ওয়ার্ল্ড সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিধির বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি আগ্রহ মাসের ৩ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৯ মার্চ ।]

Mr T D Beighton, Joint Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is appointed to act as District and Sessions Judge of Shahabad during the absence, on leave, of Mr J B Worgan, or until further orders

Baboo Debi Prosad, Sub Deputy Collector, Godda, Sonthal Pergunnahs, is transferred to Begosera, in the district of Monghyr

The 2nd March 1880—Mr B. D6, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Jehanabad division of the Gya district, is allowed leave for ten days, to enable him to appear at the Higher Standard Examination in Sanskrit to be held in July next

Moulvi Ikram Rusool, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is allowed leave for a week, under Section 10, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 30th January last

Baboo Poolin Chunder Sanyal, Officiating Sub Deputy Collector, Furreedpore, is allowed leave for three months, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 29th July last

Mr T D Moran, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is transferred to the Diamond Harbour sub-division

Moulvi Abdool Wassay Ahmed, temporary Sub-Deputy Collector, Diamond Harbour, 24-Pergunnahs, is transferred to Baraset in that district

In modification of the orders of the 10th ultimo, Baboo Jugut Chunder Shome, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the Diamond Harbour sub-division

Mr W C Muller, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 8th instant

POLICE—*The 11th February 1880*—The following promotions are made in the Grades of Inspectors of Police—

Inspector A Storey, from the Second to the First Grade, *vice* Mr O W Overton, deceased

Inspector R H Conran, from the Third to the Second Grade, *vice* Mr Storey

The 26th February 1880—Mr F A Fullerton is appointed to officiate, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police

The 27th February 1880—Lieutenant-Colonel J C O Daunt, v c, District Superintendent of Police, on leave, is posted to the district of Mozufferpore

Mr A E C Bolst, District Superintendent of Police, Mozufferpore, is transferred to Furreedpore on being relieved of his present appointment by Lieutenant-Colonel J C C Daunt

Mr G D Graham, Assistant Superintendent of Police, Backergunge, is transferred to the 24-Pergunnahs.

Mr W D Abercrombie, Officiating Assistant Superintendent of Police, Dacca, is transferred to Backergunge.

Mr G Tayler, who was appointed, under the orders of the 23rd instant, to officiate as an Assistant Superintendent of Police, is posted to Dacca

The 28th February 1880—Mr F A Fullerton, who was, under the orders of the 26th instant, appointed to act as an Assistant Superintendent of Police, is posted to Hazareebagh

Mr O S Murray, who was, under the orders of the 23rd instant, appointed to act as an Assistant Superintendent of Police, is posted to Bhagulpore

The 1st March 1880—Mr D J Poole, Assistant Superintendent of Police, who reported his return to India from furlough on the 16th ultimo, is posted to Kissengunge in the district of Purneah

The 2nd March 1880—Mr J. B Birch, Officiating District Superintendent of Police, Furreedpore, is appointed to act, until further orders, as District Superintendent of Police, Dinagepore

EDUCATION—*The 1st March 1880*—Baboo Karuna Moy Banerjee, M.A., B.L., is appointed to be a member of the District School Committee, Noakholly, *vice* Baboo Revati Chandra Banerjee

[Government Gazette, 9th March 1880.]

শ্রীযুত জে, বি, ওয়ার্ল্ড সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অমুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মোদনৌপুরের জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত টি, ডি, বেটম সাহেব শাখাবাদের ডিস্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত গন্দাব সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত দেবীপ্রসাদ বাবু যুদ্ধের ঝিলার অন্তর্গত বেগুসরাইরে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ মার্চ।—আগামি জুলাই মাসে সংস্কৃত ভাষায় উচ্চতর কক্ষিৎ যে পরীক্ষা হইবে তাহাতে উপস্থিত হইতে পারিবার অন্তর্গত জাহানাবাদ মহকুমার কার্যকার অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত বি, দে মশ দিনের ছুটি পাইলেন।

মালদহের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মৌলবী ইক্ৰাম বশুল, গত জুলাই মাসের ৩০ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিরিল কার্যকারকদের ছুটির হিচকিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে এক সপ্তাহের ছুটি পাইলেন।

কদীদপুরের একটিং সব ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু পুন্নিচন্দ্র সান্যাল, গত জুলাই মাসের ২৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিরিল কার্যকারকদের ছুটির হিচকিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ভিন্ন মাসের ছুটি পাইলেন।

২৪ পরগণার কিরংকালীন ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত টি, ডি, মোরান সাহেব কলাগাছী মহকুমায় প্রেরিত হইলেন।

২৪ পরগণার অন্তর্গত কলাগাছীর কিয়েনালীন সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল ওরাসী আহম্মদ উক্ত জিলাব অন্তর্গত বাবাসতে প্রেরিত হইলেন।

গত মাসের ১০ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। একটিং ডেপুটী, মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু অগচ্চন্দ্র সোম কলাগাছী মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন।

অনপাইগুড়ির ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত ডবলিউ, সি, মলব সাহেব, সিরিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ে বর্ণিতমতে এই মাসের ৮ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটি পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি।—পোলীসেব ইনস্পেক্টরদের নানা শ্রেণীর নিয়মিত পদ বৃদ্ধি করা গেল।

সি, ডবলিউ, ওবর্টন সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে ইনস্পেক্টর শ্রীযুত এ, ফোরি সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণী-হইতে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ফোরি সাহেবের পবিত্র ইনস্পেক্টর শ্রীযুত আর, এচ, কোমরান সাহেব তৃতীয় শ্রেণী-হইতে দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত এফ, এ, ফুলবটন সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ ফেব্রুয়ারি।—ছুটিপ্রাপ্ত পোলীসের ডিস্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট লেপ্টেনেন্ট কর্নেল শ্রীযুত জে, সি, সি, ডট সাহেব, বি, সি, মজফরপুর জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

মজফরপুরের পোলীসেব ডিস্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুত এ, ই, সি, বোলস সাহেব, স্বীয় বর্তমান কর্মের ভার লেপ্টেনেন্ট-কর্নেল শ্রীযুত জে, সি, সি, ডট সাহেবের প্রতি অর্পণ করিলে কদীদপুরে প্রেরিত হইলেন।

বাকরগঞ্জের পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুত জি, ডি, প্রেহাম সাহেব ২৪ পরগণায় প্রেরিত হইলেন।

ঢাকার পোলীসের একটিং আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুত ডবলিউ, আবদুলক্বিম সাহেব, বাকরগঞ্জে প্রেরিত হইলেন।

এই মাসের ২৩ তারিখের আজ্ঞামতে পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত জি, টেলর সাহেব ঢাকায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।—এই মাসের ২৬ তারিখের আজ্ঞামতে পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত এফ, এ, ফুলবটন সাহেব হাজারিবাগে অবস্থাপিত হইলেন।

এই মাসের ২৩ তারিখের আজ্ঞামতে পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত সি, এস, মরে সাহেব ভাগলপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ।—পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুত জে, ডি, পুন সাহেব নিয়মিত ছুটি-হইতে গত মাসের ১৬ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন বিপোর্ট করিয়া পুরনিয়া জিলায় অন্তর্গত কুয়গঞ্জে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ মার্চ।—কদীদপুরের পোলীসের একটিং ডিস্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুত জে, বি, বর্চ সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় দিনাজপুরের পোলীসের ডিস্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১ মার্চ।—শ্রীযুত বাবু রেবতীচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের পবিত্র শ্রীযুত বাবু করুণাময় বন্দ্যোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এল, নওয়াখালী জিলায় স্কুল কমিটির নেতৃত্বের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ন মেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৯ মার্চ।]

Baboo Ram Lal Sen is appointed to be Secretary to the District School Committee, Noakholly, *vice* Baboo Gour Mohun Bysack

The 2nd March 1880 — Baboo Shib Chunder Shome, Head Master, Beerbhoom Zillah School, is promoted to the Third Class of the Subordinate Educational Service, with effect from the 12th January 1880, *vice* Baboo Nanda Krishna Bose

Moulvi Abdur Rohim, Deputy Inspector of Schools, Patna, is promoted to the Fourth Class of the Subordinate Educational Service, with effect from the 12th January 1880, *vice* Baboo Shib Chunder Shome

Assistant Surgeon Nund Lal Ghose, Teacher of Materia Medica and Medical Jurisprudence, Temple Medical School, Patna, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st April next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

OPIUM — *The 2nd March 1880* — Mr P J Luard, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is allowed furlough for one year, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 10th April next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

MEDICAL — *The 21st February 1880* — Baboo Gopal Kissen Sen is appointed to be Secretary to the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Nyehatty, in the district of the 24-Pergunnahs

The 23rd February 1880 — Mr W á C Beadon, Officiating Superintendent of the Central Jail at Midnapore, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Pearce Charitable Dispensary in that district

The 26th February 1880 — Assistant Surgeon Neem Chand Gupta, doing duty at the Mayo Hospital, is appointed to have medical charge of the Alipore Charitable Dispensary during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Womesh Chunder Roy, or until further orders

The 27th February 1880 — Mr W Forsyth, Civil Medical Officer, Dehrec, is appointed to act, until further orders, as Medical Officer of the Northern Bengal State Railway

The 28th February 1880 — Dr A J Payne, Officiating Surgeon-General to the Government of Bengal, is confirmed in that appointment with effect from the 13th December last, *vice* Dr J Irving retired

Surgeon-Major W Haward, of the 34th Regiment at Dum-Dum, is appointed to have medical charge of the Lock Hospital at that station with effect from the date on which he received charge from Surgeon W. E Webb

The 1st March 1880 — The services of Surgeon A Crombie, Civil Surgeon of Dacca, are placed at the disposal of the Government of India in the Home, Revenue and Agricultural Department

Surgeon Major J G French, Officiating Civil Surgeon and Superintendent of the Temple Medical School, Patna, is appointed to be Civil Surgeon of Dacca, *vice* Surgeon A Crombie

JAILS — *The 17th February 1880* — The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Board of Management of the Reformatory School established at Alipore for the reception and industrial training of juvenile offenders —

The Magistrate of the 24-Pergunnahs (<i>ex-officio</i>)	Colman Macaulay, Esq
Lieutenant-Colonel R Beadon	Dr F C Nicholson

The Senior Joint-Magistrate of the 24-Pergunnahs is appointed to be an *ex officio* Member of, and Secretary to, the Board of Management of the Reformatory School

The 28th February 1880 — Surgeon R Cobb, Officiating Civil Surgeon of Hazareebagh, is also appointed to have charge of the Central and European Jails at Hazareebagh, until further orders, with effect from the date on which he may relieve Mr A D Larimore.

The privilege leave for three months, granted to Surgeon W E Battersby Superintendent of the Central Jail, Bhagulpore, under the orders of the 16th May 1878, is commuted to furlough on urgent private affairs from the 2nd May to the 22nd October 1878, both days inclusive, under Rule XI of the Military Furlough Rules of 1868

[Government Gazette, 9th March 1880.]

শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বসাকের পরিবার্ত্তে শ্রীযুত বাবু রামনাথ সেন, নওয়াখালী জিলাব স্কুল কমি-
টীব সেক্রেটারী পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২ মার্চ।—শ্রীযুত বাবু নন্দকুমার বিশ্বাস পরিবার্ত্তে বীরভূম জিলা স্কুলেব প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত
বাবু শিবচন্দ্র সোম ১৮৮০ সালের ১২ জানুয়ারি অবধি অধ্যক্ষ শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যেব তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত
হইলেন ।

শ্রীযুত বাবু শিবচন্দ্র সোমের পরিবার্ত্তে পাটনার স্কুল সমিতির ডেপুটী ইন্সপেক্টর শ্রীযুত মৌনবী
আবদুর রহিম ১৮৮০ সালের ১২ জানুয়ারি অবধি অধ্যক্ষ শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যেব চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত
হইলেন ।

পাটনার টেম্পল মেডিক্যাল স্কুল, জয়গঞ্জ তত্ত্ব বিদ্যাব ও চিকিৎসা সম্বন্ধীয় বাতহা বিদ্যার শিক্ষক
আসিস্ট্যান্ট সার্জন শ্রীযুত নন্দনাথ বোস আগামি আগষ্ট মাসে ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর
তাৎক্ষণিক ছুটি গ্রহণ করবেন তদবধি সিবিল কায্যকারকদের ছুটি সময়ক বিধিপূস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধি-
মতে দুই মাসের ছুটি পাইলেন ।

আকীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২ মার্চ।—গোবিন্দ এজটীন আশীমের আসিস্ট্যান্ট সব ডেপুটী
এজেন্ট শ্রীযুত পি, জে, লুয়ার্ড সাহেব, আগামি আগষ্ট মাসে ১০ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর
যে তাৎক্ষণিক ছুটি গ্রহণ করবেন তদবধি সিবিল কায্যকারকদের ছুটির ৮ চিকিৎসা পরিষিষ্ট বিধির ৮ ধার,
মতে একবৎসরের নিয়মিত ছুটি পাইলেন ।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র সেন, ২৪ পরগনা
জিলাব অন্তর্গত নৈহাটীর দাতব্য ঔষধালয়ের কায্যনির্বাহক কমিটীব সেক্রেটারী পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি।—মেদিনীপুরের সদর জেলের একটিং সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুত ডবলিউ এ
সি, বীডন সাহেব উক্ত জিলাব অন্তর্গত শিবসং দাতব্য ঔষধালয়ের কায্যনির্বাহক কমিটি-মেন্সরের পদে
নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।—আসিস্ট্যান্ট সার্জন শ্রীযুত উমেশচন্দ্র বায়েব ছুটি গ্রহণ অতঃপাশ্চি
কালে অসুখী হইয়া অন্য আঞ্জা না হয়, যেও হাস্পাতালে কর্ম্মচারি আসিস্ট্যান্ট সার্জন শ্রীযুত নিমচাঁদ
গুপ্ত, জামশেদপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের চিকিৎসাকার্য্যেব ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৭ ফেব্রুয়ারি।—ডিফিনিট সিবিল চিকিৎসক শ্রীযুত ডবলিউ, ফরসাইথ সাহেব, শিবসং
অন্য আঞ্জা না হয়, বঙ্গদেশের উত্তরবঙ্গের নেট বেঙ্গল জেলের চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।—ডাক্তার শ্রীযুত জে অবধি সাহেব কর্ম্মভর্ত্তিতে অবসর গ্রহণ করিতে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সার্জন-জেনারেল ডাক্তার শ্রীযুত এ, জে, পেন সাহেব, গত ডিসেম্বর মাসে
১৩ তারিখ অবধি সেই পদে স্থায়িকপে নিযুক্ত হইলেন ।

দমদমার ৩৪ সংখ্যক পল্টনের সার্জন-মেজর শ্রীযুত ডবলিউ, হাওয়ার্ড সাহেব, সার্জন শ্রীযুত ডবলিউ, ই,
ওয়েন সাহেবের স্থানে কর্ম্মেব ভার গ্রহণেব তাৎক্ষণিক অবধি তৎকালীন হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্য্যের
ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ।—ঢাকার সিবিল চিকিৎসক সার্জন শ্রীযুত এ, ক্রিশ সাহেব, হোম, বাজস ও
কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগে ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আঞ্জাদ্বীনে সংস্থা পত্র হইলেন ।

সার্জন শ্রীযুত এ, ক্রিশ সাহেবের পরিবার্ত্তে একটিং সিবিল চিকিৎসক ও পাটনার টেম্পল মেডিক্যাল
স্কুলের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সার্জন-মেজর শ্রীযুত জে, জি ফ্রেন্স সাহেব ঢাকার সিবিল চিকিৎসকের পদে নিযুক্ত
হইলেন ।

জেলবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যুবী অপরাধিদিগকে গ্রহণ ও
শিক্ষা বিদ্যা শিক্ষাদানার্থ আশিগুবে স্থাপিত চবিত্ত সংশোধনার্থ বিদ্যালয়ের কার্য্যনির্বাহক বোর্ডের
মেন্সরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

২৪ পরগনার মাজিষ্ট্রেট সাহেব (স্বীয় পদো-
পলক্ষে) ।

শ্রীযুত কোলমান মেকলে সাহেব ।

ডাক্তার শ্রীযুত এফ, সি, মিকলসন সাহেব ।

সেন্টমেন্ট কর্নেল শ্রীযুত আর, বীডন সাহেব ।

২৪ পরগনার পদভোক্তা মাজিষ্ট্রেট সাহেব, স্বীয় পদোপলক্ষে চবিত্ত সংশোধনার্থ বিদ্যালয়ের
কার্য্যনির্বাহক বোর্ডের মেন্সর ও সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।—হাজারীবাগের একটিং সিবিল চিকিৎসক সার্জন শ্রীযুত আব, ক
সাহেব, শ্রীযুত এ, ডি, লারিমোর সাহেবের স্থানে কর্ম্মেব ভার গ্রহণেব তাৎক্ষণিক অবধি যাবৎ অন্য আঞ্জা
না হয়, হাজারীবাগের সদর ও ইউরোপীয়দের জেলের কার্য্যেব ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ভাগলপুরের সদর জেলের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সার্জন শ্রীযুত ডবলিউ, ই, বাটস্‌বি সাহেব ১৮৭৮ সালের
১৬ মের আঞ্জামতে যে তিন মাস অসুখের ছুটি পান তাহা ১৮৬৮ সালের সাময়িক নিয়মিত ছুটির বিধির
১১ ধারামতে ১৮৭৮ সালের মে মাসের ২ তারিখ অবধি অক্টোবর মাসের ২০ তারিখ পর্য্যন্ত নিজের
বিশেষ প্রয়োজনীয় নিয়মিত ছুটি বলিয়া গণ্য করা গেল ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৯ মার্চ ।]

The 1st March 1880 —Mr P Donaldson, Superintendent of Jail Manufactures, was in temporary charge of the Buxar Central Jail from the afternoon of the 9th December 1879 to the forenoon of the 27th February 1880

MUNICIPAL —*The 7th February 1880* —Baboo Chundra Seekar Mookerjee, a Pensioner, is appointed to be a Commissioner of the Culna Municipality in the district of Burdwan, *vice* Baboo Hera Lal Gossami, retired

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Culna Municipality in the district of Burdwan —

Rev'd Baikanto Nath Dey | Baboo Tara Das Bhattacharjee

The 17th February 1880 —The Lieutenant Governor approves the election, by the Commissioners of the Baraset Municipality, of Baboo Amrita Lall Bose to be their Vice-Chairman for the rest of the current year, *vice* Baboo Brindaban Chunder Chatterjee, resigned

The 18th February 1880 —The following gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Boidyabati, in the district of Hooghly —

Mr A L Crabbe, Manager, Champdane Jute Mills, *vice* Baboo Monohur Mookerjee, deceased

Baboo Nobin Chandra Mookerjee, Trader and Izardar

„ Rajendra Lall Mitra, late Sub-Registrar of Deeds, Serampore, *vice* Baboo Radhika Prosad Sing, deceased

The 24th February 1880 —The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the English Bazar Municipality in Maldah, of Baboo Tarini Kumar Ghose to be their Vice-Chairman

The following notifications are published from the *Assam Gazette* —

No 13 —*The 19th February 1880* —On the report of the Central Examination Committee, the result of the half-yearly examination of Assistant Commissioners and Extra Assistant Commissioners held on the 19th January 1880, and following days, is published for general information —

Name	Subjects in which passed		Subjects in which have still to pass	
	Higher Standard	Lower Standard	Higher Standard	Lower Standard
Mr A Porteous	Assamese completely		Pengali	
Mr S I Douglas	General law without books	•	•	•
	Hindustanee completely	•	•	•

No 46 —Consequent on Mr J K Wight, Officiating Assistant Commissioner, First Grade, having availed himself of leave —

* * * * *

Mr J D Anderson, Third Grade, to officiate as Assistant Commissioner, Second Grade.

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 24th February 1880 —Baboo Hurrish Chunder Banerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed in acquiring lands for the Northern Bengal (State) Railway, is declared to have passed the departmental examination by the higher standard

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION.

The 1st March 1880 —It is notified, for the information of all whom it may concern, that the declaration dated 2nd November 1877, published at page 1607 of the *Calcutta Gazette* of the 7th November 1877, for the acquisition, under the provisions of Act X of [Government Gazette, 9th March 1880]

1870, of a piece of land measuring, more or less, 1,200 bighas in the village of Rehal, pergunnah Rohitas, zillah Shahabad, is hereby cancelled

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 1st March 1880 —In continuation of the notification of the 9th December 1879, the Lieutenant-Governor is pleased, under the authority vested in him by section 9 of the Southal Pergunnahs Settlement Regulation of 1872, to declare all alluvial lands situated east of the high bank of the Ganges in the Rajmehal sub-division, and between such high bank and the boundary of the Maldah district, to be exempted from settlement under that law

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 24th February 1880 —In modification of the notification published at page 6, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 3rd July 1872, and in the exercise of the powers conferred on him by Section 38, Act IV (B C) of 1871, the Lieutenant-Governor is pleased to approve and confirm the following amended bye-laws for the town of Pooree, framed under Section 37 of the Act by the Magistrate, with the assent of the Health Officer of the Town

BYE LAWS UNDER SECTION 37, ACT IV (B C) OF 1871, FOR THE TOWN OF POOREE.

PART I

ON THE APPOINTMENT AND CONSTITUTION OF A COMMITTEE TO AID IN CARRYING OUT ACT IV (B C) OF 1871 in the Town of Pooree

1 For the purposes of this Act, the town of Pooree shall be considered all the land within a circle with a radius of five miles from the great temple

2 A Committee consisting of three official and three non-official members shall be appointed to assist the Magistrate and Health Officer in carrying out the provisions of the Act

On the 1st of March in each year the Magistrate shall nominate the members to serve on the Committee during the ensuing official year, and shall report the nomination for the sanction of the local Government

4 In the event of the death, removal, or resignation of any member of the Committee during his year of office, an official member shall be succeeded by the successor to his appointment or any other official, and in the case of a non-official member, his successor shall be appointed by the remainder of the Committee

PART II

RULES FOR THE CONDUCT OF BUSINESS

5 That a meeting of the local Committee appointed by the local Government to assist the Magistrate and the Health Officer to carry out the provisions of the Act shall be held for the transaction of business and inspection of accounts at the office of the Magistrate on the fifteenth of every month not being a Sunday or holiday, in which case the meeting shall be held on the next open office day, provided that it shall be lawful for the Magistrate to call a meeting at any other time during the month, recording his reasons for doing so.

6 That notice of every meeting shall be given to each member at least four clear days before the day appointed for the meeting

7 No question shall be finally decided on the first occasion it is brought before the Committee, unless the nature of the question has been fully described in the notice prescribed by the last bye-law.

8 That the subject or subjects brought before the Committee shall be decided by a majority of votes. In the event of divisions, the Magistrate, or, in his absence, the Health Officer, shall have a casting vote.

[Government Gazette, 9th March 1880]

প্রকাশ করা গিয়াছে তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল, উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতার্থে এহা প্রকাশ করা যাইতেছে।

এচ, জে, রেমলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ।—জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি সাওতাল পরগনার বন্দোবস্ত করণ বিষয়ক ১৮৭২ সালের আইনের ৯ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি, ১৮৭৯ সালের ৯ ডিসেম্বরের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই আদেশ করিলেন যে, রাজমহল মহকুমার অন্তর্গত গঙ্গা নদীর উক্ত তীর পূর্বদিকস্থ এবং উক্ত উক্তভট্টের ও মালদহ জিলার সীমার মধ্যগত সমুদয় পয়বস্তি ভূমি উক্ত আইনমতে বন্দোবস্ত করণ হইতে মুক্ত হইবে।

এচ, জে, রেমলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।—জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭২ সালের ৯ জুলাইর বাঙ্গলা-গবর্ণমেন্ট গেজেটের ৮১১ পৃষ্ঠার প্রকাশিত বিজ্ঞাপন পরিবর্তন করিয়া এবং ১৮৭১ সালের বঙ্গীর ৪ আইনের ৭৮ ধারামতে তৎপ্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য করিয়া পুরী নগরের স্বাভাবিক সাহেবের সম্মতিক্রমে উক্ত আইনের ৩৭ ধারামতে উক্ত নগরের মাজিষ্ট্রেট সাহেবের প্রতি উক্ত নগরের নিম্নলিখিত সংশোধিত উপবিধি অনুমোদন ও দৃঢ় করিলেন।

১৮৭১ সালের বঙ্গীর ৪ আইনের ৩৭ ধারামতে পুরী নগরের উপবিধি।

১ প্রথম খণ্ড।

১৮৭১ সালের বঙ্গীর ৪ আইনের উদ্দেশ্য সকল করণার্থ পুরী নগরে
কমিটির নিয়োগ ও সংস্থাপনের কথা।

১। এই আইনের কার্যপক্ষে বড় মন্দিরস্থইতে চতুর্দিকে ৫ মাইল পর্যন্ত যত ভূমি আছে “পুরী নগর” নামে সেই সকল ভূমি আনিতে হইবে।

২। এই আইনের বিধান সকল করণ কার্যে মাজিষ্ট্রেট ও স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সাহায্য করণার্থ রাজনীয় তিন জন বাধ্য কারককে ও বাহারা রাজকীয় কার্যকাণ্ডক নহেন এমন তিন জনকে লইয়া কমিটি হইবে।

৩। রাজকীয় কোন বৎসরে যে২ ব্যক্তি কমিটির অন্তর্গত থাকিবেন মাজিষ্ট্রেট সাহেব তৎপূর্ব বৎসরের মার্চ মাসের ১ তারিখে তাহাদের নাম লিখিয়া স্থানীয় গবর্ণমেন্টের অনুমোদনের জন্য প্রেরণ করিবেন।

৪। কমিটির অন্তর্গত কোন ব্যক্তি যে বৎসর পদস্থ থাকেন সেই বৎসরের মধ্যে যদিও কি স্থানান্তরে গেলে কি পদ ত্যাগ করিলে, তিনি রাজকীয় বাধ্যকাণ্ডক হইলে যে ব্যক্তি তাহাব পদ প্রাপ্ত হন তিনি কি বা রাজকীয় অন্য কার্যকাণ্ডক তৎসময় কমিটির মন্বব হইলেন। রাজনীয় কার্য কারক না হইলে কমিটির অবশিষ্ট ব্যক্তির তাহার পরিবর্তে অন্য ব্যক্তিকে নিযুক্ত করিবেন।

দ্বিতীয় খণ্ড।

কার্য চালাইবার বিধি।

৫। আইনের বিধান সকল করণ কার্যে স্থানীয় গবর্ণমেন্ট মাজিষ্ট্রেট ও স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সাহায্য করণার্থ যে স্থানীয় কমিটি নিযুক্ত করেন তাহারা প্রতি মাসের ১৫ তারিখে কার্য নিষ্পাদন করিবার ও হিসাব দেখিবার জন্য মাজিষ্ট্রেট সাহেবের কাছারীতে অধিবেশন করিবেন। সেই ১৫ তারিখ রবিবার কি বৃহস্পতি দিন হইলে তৎপশ্চাতে যে দিনে কাছারী খোলা হয় সেই দিনে অধিবেশন করিবেন। কিন্তু মাজিষ্ট্রেট সাহেব মাসের মধ্যে অন্য কোন দিনে কমিটির অন্তর্গত ব্যক্তি দিগকে আহ্বান করিতে চাহিলে তাহাও লিখিয়া অধিবেশন করাইতে পারিবেন।

৬। অধিবেশনের যে দিন নিষ্পত্তি হয় তাহ ব সম্পূর্ণ চারি দিন থাকিতে প্রত্যেক জন মেম্বারকে এই অধিবেশনের নোটিস দেওয়া যাইবে।

৭। ইহার পূর্ব উপবিধিতে যে নোটিস দিবার বিধি হইয়াছে তদ্ব্যতীত অধিবেশন কালীন বিবেচ্য কোন বিষয়ের ক্ষেত্রে সম্পূর্ণরূপে নিষিদ্ধ না থাকিলে, কোন বিষয় প্রথমবার কমিটির সম্মুখে উপস্থিত করা গেলেই হৃদয়ঙ্গরপে নিষ্পত্তি করা যাইবে না।

৮। কমিটির সম্মুখে যে কোন বিষয় উপস্থিত করা যায় কমিটির অন্তর্গত অধিবাস্তব ব্যক্তিদের মত অনুসারে সেই বিষয়ের নিষ্পত্তি হইবে। যতদূর হইয়া সমসংখ্যক ব্যক্তিদের ভিন্ন মত হইলে মাজিষ্ট্রেট সাহেবের ও তাহার অনুপস্থানে স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের মত প্রবল হইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৯ মার্চ।]

9. The Health Officer shall be ex-officio Secretary to the Committee, and the Magistrate President, the proceedings of every meeting shall be recorded by the Secretary in a book kept or the purpose

PART III

ON THE RECEIPT AND DISBURSEMENT OF MONEYS UNDER THE ACT

10 On the 15th *October* in each year a budget of probable receipts and of proposed expenditure during the ensuing year shall be submitted for the sanction of the Government

11 It shall be competent for the Committee, subject to the orders of Government, to transfer sums from one item of the budget to another, provided that the total expenditure be not exceeded, and provided that an annual review of the same be submitted to the Commissioner.

12 In forming every annual estimate an amount not exceeding 25 per cent shall be reserved for emergent contingencies, such as a sudden outbreak of cholera and sickness, and necessity for employment of extra and special establishment

13 At the close of every year the Magistrate shall submit a report on the working of the Act during the year, showing the works of improvement and conservancy carried out and a detailed account of the receipts and expenditure during the year, and the balance in hand at its close This report shall be forwarded through the Commissioner to Government

PART IV

14 If any person shall carry night-soil or other offensive matter through the town otherwise than in a closely covered receptacle, he shall be liable to a fine not exceeding Rs 5

15 The Committee shall open a register of the sweepers engaging for the various quarters of the town, specifying the name or names of the sweepers engaging for each of the limits of the quarter, for whose cleanliness they are responsible, and shall supply each sweeper with a metal ticket bearing his number painted on it, and the section of the town to which he is attached, the spots fixed under section 24 of the Act, in which they are bound to deposit dirt, and any other detail that may seem necessary Any sweeper neglecting to remove night-soil from any part of the quarter for which he is responsible, once in twenty-four hours, shall be liable for each omission to a fine not exceeding Re 1

16 If any person shall bury or allow to be buried within *the limits of the town of Pooree as defined in this notification*, night-soil or other offensive matter, or leave it within the premises occupied by him, beyond such time as may be fixed by the Magistrate, he shall be liable to a fine which may extend to Rs 20 Provided that this penalty shall not extend to manure heaps until notices to remove them have been issued by the Health Officer The Magistrate may issue notice ordering any person to remove any offensive matter that may be buried on the premises occupied by him within limits, &c, within a specific term Any person neglecting to comply with such notice shall be liable to a daily fine not exceeding Rs 2 from the date of the expiry of notice

17 If any person shall dispose, or cause to be disposed of, within the limits of the town of *Pooree*, any corpse or part of a corpse otherwise than by burning or burying it at or in some burning or burial ground specially set apart for that purpose fixed by the Magistrate with the assent of the Health Officer for that purpose, he shall be liable to a fine not exceeding Rs 10

18 Whoever shall keep carts and bullocks or any cattle in any public place within the limits of the town of *Pooree* for more than twenty-four hours, except in some place recognized as a public camping ground, shall be liable to a fine not exceeding Rs 5 for each day or part of a day for each cart and bullock, and for each other beast of draught or burden which he may so keep No ground shall be considered a public camping ground until a notice board defining its limits shall have been set up thereon.

19 Any person allowing land or premises occupied by him within the limits of the town of *Pooree* to be used as a camping place for cattle, carts, or any beasts of draught or burden, shall be bound to permit such premises to be inspected by the Health Officer or Magistrate, or any officer they may depute, and shall be liable to any penalty provided for any infringement of the law or bye-laws committed on his premises.

৯। স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেব স্বীয় পদোপলক্ষে কমিটীর সেক্রেটারী ও মাজিস্ট্রেট সাহেব সভাপতি হইবেন। সেক্রেটারী একথান বহী রাখিরা তন্মধ্যে প্রত্যেক অধিবেশন কালীন কার্যের বিবরণ লিখিবেন

তৃতীয় খণ্ড।

আইনমত টাকা জমা ও খরচ করিবার বিধি।

১০। প্রতিবৎসর অক্টোবর মাসের ১৫ তারিখে আগামি বৎসরের প্রস্তাবিত জমার ও প্রস্তাবিত খরচের অনুমানপত্র গবর্ণমেন্টের অনুমোদনার্থে অর্পণ করা যাইবে।

১১। কমিটী গবর্ণমেন্টের অনুমতি লইয়া অনুমান পত্রলিখিত কোন টাকা এক দফাইতে উঠাইয়া অন্য দফায় খরচ করিতে পারিবেন, কিন্তু মোট টাকার অধিক খরচ না হয়, ও বৎসর ২ তাহার বর্ণনাপত্র কমিশ্যনর সাহেবের সম্মুখে অর্পণ করা যায়।

১২। বৎসরের মধ্যে ওলাউঠা কি অন্য রোগের সঞ্চার হইবার সম্ভাবনা প্রযুক্ত অতিরিক্ত ও বিশেষ আয়লাগন নিযুক্ত করা আবশ্যক হইতে পারে ইত্যাদি কারণে বৎসরের অনুমানপত্র প্রস্তুত করিতে গেলে, অত্যাৱশ্যক স্থলের ঐকমিত্তিক খরচ বলিয়া শতকরা ২৫ টাকার অনধিক ধরিতে হইবে।

১৩। বৎসরের মধ্যে আইনমত কার্য কিরূপে চলিয়াছে ও মগর উৎকৃষ্ট ও মৌল্যব করণের কিং কার্য করা গিয়াছে ও কতটাকা জমা ও খরচ হইয়াছে ও বৎসরের অবসানে কতটাকা উত্তর থাকিল মাজিস্ট্রেট সাহেব প্রতিবৎসরের শেষে এই সকল কথা রিপোর্ট অর্পণ করিবেন। এই রিপোর্ট কমিশ্যনর সাহেবের দ্বারা গবর্ণমেন্টের নিকটে প্রাঠান যাইবে।

চতুর্থ খণ্ড।

১৪। কোন ব্যক্তি মলাদি কোন দুর্গন্ধ দ্রব্য উত্তমরূপে বন্ধ কোন আধারে না রাখিরা মগরের দখল দিয়া লইয়া গেলে তাহার ৫০ টাকা পর্য্যন্ত অর্থ দণ্ড হইতে পারিবে।

১৫। মগরের দান পল্লীতে বাইট দিবার নিমিত্ত যে মেডরদিগকে নিযুক্ত করা যায় কমিটী মেজিস্ট্রী বহী রাখিরা তন্মধ্যে তাহাদের নাম লিখিরা রাখিবেন ও পল্লীর যে সীমা পর্য্যন্ত পরিষ্কার রাখিবার নিমিত্ত যে ব্যক্তিরা দায়ী আছে তাহা এই মেজিস্ট্রী বহিতে লিখিবেন ও মেডরদের প্রত্যেক জনকে স্বাতন্ত্র্য এক ২ খান টিকিট দেওয়া যাইবে, সেই টিকিটে ২৪ দিয়া তাহার মন্তব্য ও সে মগরের যে ভাগে কর্মে নিযুক্ত তাহা ও আটনের ২৪ ঘাটামতে তাহারদের ঘে ২ স্থানে মলাদি কেলিতে হইবে ও অন্য যে স্থানান্ত লেখা আবশ্যক তাহাও লিখিবেন। যে মেডর যে পল্লীর যে অংশ পরিষ্কার রাখিতে দায়ী, সে চক্ষিণ ঘণ্টার মধ্যে একবার সেই স্থানহইতে মলাদি উঠাইয়া না কেলিলে যতবার তাহার সেইক্রটি হয় ততবার তাহার এক ২ টাকার অনধিক অর্থ দণ্ড হইতে পারিবে।

১৬। কোন ব্যক্তি এই বিজ্ঞাপনের নির্দিষ্ট পুরী মগরের সীমার অন্তর্গত কোন স্থানে মাজিস্ট্রেটের নির্দিষ্ট সময় ভিন্ন অন্য সময়ে মলাদি কোন দুর্গন্ধ দ্রব্য পুতিলে কি পুতিতে দিলে কি আপনাত দখলী কোন বাড়ীর মধ্যে তাহা কেলিরা রাখিল তাহার ২০০ টাকা পর্য্যন্ত জরিমানা হইতে পারিবে। কিন্তু সারের চিবি থাকিলে স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেব তাহা উঠাইয়া দিবার আজ্ঞা না দিলে সেই চিবির সম্বন্ধে এই দণ্ড থাকিবে না। উক্ত সীমার অন্তর্গত কোন ব্যক্তি দখল করা বাড়ীর মধ্যে কোন দুর্গন্ধ দ্রব্য পোতা গেলে মাজিস্ট্রেট সাহেব তাহাকে নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে সেই দ্রব্য আনাত্তর করিবার নোটিস দিতে পারিবেন। কোন ব্যক্তি এই নোটিসের মিয়ার ফুরাইবার পর সেই নোটিস অনুসারে কার্য করিতে শৈথিল্য করিলে তাহার দিমপ্রতি ২০ টাকার অনধিক অর্থ দণ্ড হইতে পারিবে।

১৭। পুরী মগরে সীমার মধ্যে শবদাহ করিবার কি পুতিবার জন্যে মাজিস্ট্রেট সাহেব স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সম্মতিক্রমে যে আশাম কি কবরস্থান নিরূপণ করেন কোন ব্যক্তি সেই স্থানে শব কি শবের কোন অঙ্গ দাহ না করিরা কি না পুতিরা অন্যস্থানে কেলিলে কি কেলাইলে তাহার ১০০ টাকার অনধিক অর্থ দণ্ড হইতে পারিবে।

১৮। পুরী মগরের সীমার মধ্যে গাড়ী বলদাদি থাকিবার আজ্ঞা বলিয়া যে স্থান সকলেরই জানা আছে, কোন ব্যক্তি সেই স্থানভিন্ন সাধারণে বাতায়িত করিবার অন্য স্থানে চক্ষিণ ঘণ্টার অধিক কাল গাড়ী কি বলদ কি অন্য পশু রাখিলে প্রাতঃদিনের ও দিনের অংশের নিমিত্ত প্রত্যেক গাড়ীর ও বলদেব কিবা গাড়ী টানিবার কি ছালা বহিবার জন্য যে ক্ষুদ্র উদ্ভোগে রাখে তাহার জন্যে তাহার ৫০ টাকা পর্য্যন্ত জরিমানা হইতে পারিবে। সাধারণের গাড়ীপ্রভৃতি রাখিবার ভদীর সীমা নিরূপণ করিয়া সেই সীমা নিরূপক নোটিসের তত্ত্বা লটকাইয়া না দেওয়া গেলে সেই জমী গাড়ী বলদাদির আড্ডা লিয়. জন করিতে হইবে না।

১৯। কোন ব্যক্তি পুরী মগরের মধ্যে আপনাত দখলী কোন ভূমি কি বাড়ী বলদাদি কি গাড়ী কি গাড়ী টানিবার কি ছালা বহিবার অন্য ক্ষুদ্র আড্ডার পত ব বহর হইতে দিলে, স্বাস্থ্যরক্ষক কি মাজিস্ট্রেট সাহেবকে কিবা দীর্ঘায়ের প্রেরিত কার্যকারককে তাহার সেই ভূমাদিতে গিয়া দৃষ্টি করিবার অনুমতি দিতে হইবে। ও তাহার বাড়ীর মধ্যে আইন কি উপবিধি লঙ্ঘন হইলে তিনি দণ্ডের বোধ্য হইবেন।

[গবর্ণমেন্ট প্রজ্ঞাপ্তি। ১৮৮০। ৯ মার্চ।]

20 The Hindu members of the Committee shall constitute a standing sub-committee for the purpose of inspecting the interior of the temple and bringing to notice any infringement of the laws and bye-laws that may be committed within it and for proposing any measures for sanitation and proper conservancy within the temple. Provided that the Magistrate shall carry out all works of sanitation or conservancy inside the temple through the Superintendent of the temple.

21 Whoever shall offer for sale fish unfit for food, or shall offer for sale any fish in any part of the town except in places notified by the Magistrate, shall be liable to a fine not exceeding Rs 10.

PART V MISCELLANEOUS

22. Every lodging-house keeper taking out a license under this Act shall provide himself with a copy of the Act and with a printed copy of the notice prescribed in section 14, which notice shall be in the form shown in Appendix A of these bye-laws.

23 The register referred to in section 15 of the Act shall be in the form shown in Appendix B of these bye-laws.

24 There shall be hung up in each compartment of a lodging-house a board on which shall be legibly written in Urya, Hindustanee, and Bengali the dimensions of such compartment and the number of pilgrims it can properly accommodate, and this board shall bear the signature of the Health Officer.

25 Every lodging-house keeper shall be bound on requisition by the Health Officer to provide himself with tickets or tokens bearing consecutive numbers, and to furnish each of his lodgers with one of such tickets or tokens.

26 For the purpose of this Act the year shall be considered to commence from 1st April, and all licenses shall run from that date.

27 Every panda or other person who brings pilgrims to Pooree shall be bound to furnish the Magistrate or Health Officer with any information they may require as to the disposal of such pilgrims in the town of Pooree, any refusal to furnish such information shall be punished with a fine not exceeding Rs 20, and any false information as to such disposal of pilgrims shall render the person giving it liable to prosecution under section 177 of the Indian Penal Code.

A. MACKENZIE
Secy to the Govt of Bengal

APPENDIX A —Form of Notice under Section 14

Lodging-house	No
Proprietor (or Manager)	A B
Licensed to accommodate	lodgers

Signature.

APPENDIX B —Form of Inspection Register under Section 15

Date of inspection and name of inspecting officer	Number and name of lodging house	Result of inspection	Orders by Magistrate or Health Officer

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1354A

The 17th February 1880—The Bood Bood sub-division having been abolished, the undermentioned Honorary Magistrates are appointed to serve on the Bench of the Sudder sub-division of the district of Burdwan —

Baboo Bholanath Kobiraj
 „ Bhursaram Chatterjee
 „ Dinonath Koondoo

Moonshee Feroz Ah Khan
 Baboo Keshub Chunder Bhattacharjee
 „ Omesh Chunder Banerjee

[Government Gazette, 9th March 1880]

২০। কমিটির অন্তর্গত যে ব্যক্তি বা হিন্দু, তাঁহারা মন্দিরের অন্তর্ভুক্ত দৃষ্টি করিবার ও তথ্যাদি আইন ও উপবিধি লঙ্ঘনপূর্বক কোন কার্য করা গেলে তাহা জানাইবার ও মন্দিরের মধ্যে স্বাস্থ্যরক্ষার ও উপযুক্তমতে সৌষ্ঠব করণের কোন উপায়ের প্রস্তাব করিবার লিখিত স্থায়ী সব-কমিটি হইবেন। পবিত্র মন্দিরের মধ্যে স্বাস্থ্য রক্ষার কিম্বা সৌষ্ঠব করণের কোন কার্য করিতে হইলে মাজিস্ট্রেট সাহেব মন্দিরের অধ্যক্ষ বা সেই কায্য করাইবেন।

২১। কোন ব্যক্তি সাহেব তদুপযুক্ত মাছ বিক্রয়ার্থে দেখাইলে কিম্বা নগরের যে স্থানে মাজিস্ট্রেট সাহেব দ্বারা নির্দিষ্ট হয় কোন ব্যক্তি তদ্বিধি কোন স্থানে মাছ বিক্রয়ার্থে দেখাইলে তাহার ১০৮ টকা পর্যন্ত অর্থ দণ্ড হইতে পারিবে।

পঞ্চম খণ্ড।

বিবিধ বিষয়ের বিধি।

২২। যে ব্যক্তি বাসাবাড়ী বাধিবার জন্য এই আইনমতে লাইসেন্স লন তিনি এই আইনের এক-কোটা ও ৪ ধারার নির্দিষ্ট এককোটা ছাপা নোটিস প্রদান করিবেন। সেই নোটিস এই উপবিধির A চিহ্নিত ফোর্ড পত্রের পাঠানুসারে লেখা যাইবে।

২৩। আইনের ১৫ ধারায় যে বেজিস্ট্রের উল্লেখ হইয়াছে তাহা এই উপবিধির B চিহ্নিত ফোর্ড-পত্রের পাঠানুসারে লিখিতে হইবে।

২৪। বাসাবাড়ীর প্রত্যেক ঘর কত লম্বা ও চৌড়া ও তাহার মাধ্য কত জন ব্যক্তি স্বচ্ছন্দে থাকিতে পারে এই কথা তদার উড়িয়া ও হিন্দুস্থানী ও বাঙ্গলা ভাষায় অক্ষরে স্পষ্ট লিখিত হইয়া সেই ঘরে লটকান থাকিবে। ও সেই উক্তায় স্বাস্থ্যবন্ধক সাহেবের স্বাক্ষর থাকিবে।

২৫। স্বাস্থ্যবন্ধক সাহেব আজ্ঞা দিলে বাসাবাড়ীর প্রত্যেক জন রক্ষক এক খানি টিকিট লইয়া নিকটে রাখিবেন, সেই সকল টিকিটে একাদিক্রমে লম্বা দৈর্ঘ্য যাইবে। বাসাবাড়ীর মধ্যে যত জন আশিয়া থাকে তাহাদের প্রত্যেক জনকে এক-টি টিকিট দিতে হইবে।

২৬। এই আইনের কার্যপত্র আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি বৎসরের আরম্ভ হইবে। লাইসেন্স সকল সেই তারিখ অবধি চলিবে।

২৭। কোন পাণ্ডা কি অন্য ব্যক্তি পুণ্ডিত যাত্রিদিগকে আনিতে তাহাদিগকে নগরের কোন্ স্থানে থা কিতে দেওয়া গেল এই কথা মাজিস্ট্রেট কিম্বা স্বাস্থ্যবন্ধক সাহেব জানিতে চাহিলে তাঁহাকে ঐ পাণ্ড প্রভৃতির জামাইতে হইবে। তাহ জানাইতে অস্বীকার করিলে ২০৮ টকা পর্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে। ও যাত্রিদিগকে যে স্থানে রাখা গেল এই বিষয়ের কোন মিথ্যা সন্ধান জানান গেলে তারজন্য দণ্ড উপবিধি আইনের ১৭৭ ধারামতে ঐ ব্যক্তির নামে অভিযোগ হইতে পারিবে।

এ, মাজিস্ট্রেট,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

A চিহ্নিত ফোর্ডপত্র।—১৪ ধারামতে নোটিসের পাঠ।

বাসাবাড়ী
মালিক (বা কায্যধ্যক্ষ)
এতজন যাত্রিদের স্থান দিবার লাইসেন্স পত্র।

নম্বর।

ক, খ।

স্বাক্ষর।

B চিহ্নিত ফোর্ড পত্র।—১৫ ধারামতে পরিদর্শনের বেজিস্ট্রের পাঠ।

পরিদর্শনের তারিখ ও পরিদর্শনকারি কার্যাবলীর নাম।	বাসা বাড়ীর নম্বর ও নাম।	পরিদর্শনের কাল।	মাজিস্ট্রেট বা স্বাস্থ্যবন্ধক সাহেবের আজ্ঞা।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

১৯৫৪ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—বুধ মহকুমা উঠিয়া যাওয়ার তে নিম্নলিখিত অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের বর্তমান জিলায় সদর মহকুমার বেঞ্চে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জীবিত বাবু ভোলানাথ কবিরাজ।
" বাবু জয়সারাম চট্টোপাধ্যায়।
" বাবু নীলনাথ হুগু।

জীবিত মুনশী ফেরোজআলি খাঁ।
" বাবু কেশবচন্দ্র ভট্টাচার্য।
" বাবু উমেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।

[সবর্ণমণ্ডে গেজেট ১৮৮০। ৯ মার্চ।]

The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Bench at Kanchrapara and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Behary Lall Mookerjee, Zemindar

„ Khelaram Mookerjee, L.M.S., Medical Practitioner

Mr J Landale, Locomotive Superintendent, Eastern Bengal Railway

Baboo Mohanundo Roy, Zemindar

„ Prosunno Coomar Sen, Clerk

„ Shib Krishna Roy, Zemindar and Rural Sub-Registrar

The 18th February 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Jamalpore Bench of Magistrates in the district of Mymensingh, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Govindo Prasad Neogy, Pleader, Moonsif's Court

„ Hari Nath Guha Pleader, Moonsif's Court

„ Raj Nath Ghanda, Pleader, Moonsif's Court

The 19th February 1880 —Mr G A Bramall, District Traffic Superintendent, East Indian Railway, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Bench of Magistrates at Sahabgunge, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 25th February 1880 —Mr. A C Tute, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is vested with the powers under Section 521 of the Criminal Procedure Code

The 26th February 1880.—Baboo Debendro Chunder Mookerjee is appointed to act as a Moonsif in Chota Nagpore, during the absence, on leave, of Baboo Preo Nath Surma, or until further orders. Baboo Debendro Chunder Mookerjee will be ordinarily stationed at Purulia

Baboo Radha Madhub Bose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector Hazareebagh, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 27th February 1880.—Mr H Beverley, C.S., is appointed, under the provisions of Section 4, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace for the Town of Calcutta

Baboo Poorno Chunder Banerjee is appointed to act, until further orders, as a Moonsif in the district of Rungpore. Baboo Poorno Chunder Banerjee will be ordinarily stationed at the Sudder Station of that district

The 1st March 1880 —Baboo Preo Nath Surma, Moonsif of Purulia, Chota Nagpore, is allowed leave for three months, under Rule 1, Section 13 of the Civil Leave Code, with effect from the 1st March 1880

Baboo Anund Chunder Bose, temporary Sub-Deputy Collector employed on the management of the Kalkini estates in the district of Furreedpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Mr H G Cooke, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

Baboo Gouri Sunker Biswas, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mozufferpore, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

HORACE A. COCKRELL,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 25th February 1880 —It is hereby notified that under the powers vested in him by section 8 of Regulation III of 1872, entitled the Sonthal Pergunnahs Settlement Regulation, the Lieutenant-Governor directs that Act V of 1861 (an Act for the regulation of the Police) shall have force and effect in the Sonthal Pergunnahs.

HORACE A. COCKRELL,
Secy. to the Govt of Bengal.

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কাঁচড়াপাড়া বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় জেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

জমিদার জীযুত বাবু বিহারীলাল মুখোপাধ্যায়।

চিকিৎসক জীযুত বাবু খেলারাম মুখোপাধ্যায়, এল. এম. এস।

ইন্ডিয়ান বেঙ্গল রেলওয়ের লোকোমটিব সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত জে. লাওল সাহেব।

জমিদার জীযুত বাবু মহানন্দ রায়।

কেরানী জীযুত বাবু এসম্মকুমার সেন।

জমিদার ও গ্রাম্য সব-রেজিষ্টার জীযুত বাবু শিবকৃষ্ণ রায়।

১৮৮০ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত আমালপুর বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় জেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

মুনসেফের আদালতের উকীল জীযুত বাবু গোবিন্দপ্রসাদ নিয়োগী।

মুনসেফের আদালতের উকীল জীযুত বাবু হবিলাথ গুহ।

মুনসেফের আদালতের উকীল জীযুত বাবু রাজ নাথ ঘান্দা।

১৮৮০ সাল ১৯ ফেব্রুয়ারি।—২য় ইণ্ডিয়ান রেলওয়ের ডিস্ট্রিক্ট ট্রাফিক সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত জি. এ. ব্রামল সাহেব সাহেবগঞ্জ মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় জেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি।—ঢাকার একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত এ. সি. টাউট সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যপ্রণালীবিশয়ক আইনের ৫২১ ধারামতে ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত বাবু প্রিয়নাথ শর্ম্মার ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জীযুত বাবু দেবেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, ছোট নাগপুরে মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ পুকলিয়ার অবস্থাপিত হইবেন।

হাজারীবাগের একটি ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু রাধামাধব বসু, প্রথম জেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত এচ. বেবলী সাহেব, সি. এস ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে কলিকাতা নগরে শান্তিরক্ষার্থ জর্জিসের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বঙ্গপুর জিলার মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ উক্ত জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ।—ছোট নাগপুরের অন্তর্গত পুকলিয়ার মুনসেফ জীযুত বাবু প্রিয়নাথ শর্ম্মা সিলি কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৪৩ ধারার ১ প্রকরণমতে ১৮৮০ সালের ১ মার্চ অবধি তিনি মাসে ছুটি পাইলেন।

কন্নীদপুর জিলার অন্তর্গত কালকিনি ইন্সট্রেক্টর কার্যনির্বাহার্থে নিযুক্ত কিয়ৎকালীন সব ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু আমন্দচন্দ্র বসু, তৃতীয় জেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ময়মনসিংহের একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত এচ. জি. কুক সাহেব প্রথম জেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যপ্রণালীবিশয়ক আইনের ২২০ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরি বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

মজকরপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু গোবীন্দ্রব বিশ্বাস প্রথম জেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

হবেস এ, কক্কেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জীযুত লেপ্টেনেন্ট গনরল সাহেবের প্রতি সাঁওতাল পরগনার বন্দোবস্ত করণ নামক ১৮৭২ সালের ৩ আইনের ৩ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি, এই আদেশ করিলেন যে, পোন্ডীসের বিধান করণার্থ ১৮৬১ সালের ৫ আইন সাঁওতাল পরগনার বলবৎ ও ফলবৎ হইবে।

হবেস এ, কক্কেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৯ মার্চ।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 24th February 1880

No 35 —Leave of Absence—Major-General A Cadell, R.E., Chief Engineer and Secretary in this Department, availed himself of the preparatory leave granted* to him from the 27th February 1880, beforenoon

No 36 —Notification—Lieutenant-Colonel F S Stanton, R.E., Chief Engineer (temporary rank) Second Class, Joint-Secretary to the Government of Bengal in this Department, Railway Branch, assumed charge of the duties of Secretary in this Department on the 27th February 1880, beforenoon

T H WICKES,
Offg Asst. Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

LOCAL COMMUNICATIONS

The 1st March 1880

No 37 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the improvement of the road from the bazaar to the limit of the town of Bhola in the villages of Char Jungla and Char Noabad in the Island of Dakshin-Shabajpur, zillah Bakergunge, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land, one on either side of the existing road, each piece 3,600 feet in length and 25 feet in breadth, measuring, more or less, 12½ beghas of standard measurement, are required in the aforesaid villages of Char Jungla and Char Noabad

2 This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

COMMUNICATIONS

The 1st March 1880

No 38 —Declaration under Section 4 of Act X of 1870 of the Government of India—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is likely to be required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a tramway from a spot on the 12½ mile on the new road to Dhubri to a place near Botta on the Rungpore-Kurigram road, in the villages of Gakanda, Nakanda, Debatur, Ijamuddin, Deelah, Talook Patikhata, Jote Ramdhone, Debichuri, Deersan, Kismut Fulkar, Talook Makutari, Jote Fulbaree Upanchowki, situated in thana Borobari, zillah Rungpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land about 80 feet wide, more or less, and about seven miles long, measuring, more or less, 70 acres of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Gakanda, Nakanda, Debatur, Ijamuddin, Deelah

2 This declaration is made, under the provisions of Section 4 of Act X of 1870, to all whom it may concern

F S. STANTON, Lieut Col R.E.,
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated 1st March 1880

No 22 —Leave—Mr H Joll, Executive Engineer, Second Grade, Circular and Eastern Canals Division, is granted furlough for 18 months, under section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 4th April 1880, together with the necessary subsidiary leave

No 23.—Notification.—The services of Dr. W Forsyth, Civil Medical Officer, Debra, being no longer required by the Irrigation Branch, are placed at the disposal of the General Department of this Government, with effect from the 1st March 1880

D. B HORN,
Asst Secy, For Lt.-Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W Dept., Irrigation Branch

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে

সিরিশতা বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি ।

৩৫ নম্বর ।—ছুটী ।—প্রধান ইঞ্জিনিয়ার ও এই কার্যাবিভাগের সেক্রেটারী মেজর জমরুল জিয়াউ এ
* বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক কাউন্সিল সাহেব, আর, ই, প্রস্তুত হওনার্থে যে ছুটী পান * তাহা ১৮৮০
ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৮০ সালের ২৩ সালের ২৭ ফেব্রুয়ারির পূর্বাক্ষ অবধি গ্রহণ করিলেন ।
ফেব্রুয়ারির ৩১ নম্বর বিজ্ঞাপন ।

৩৬ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ক্রিয়ৎকালীন প্রধান ইঞ্জিনিয়ার ও এই কার্যাবিভাগের
রেলওয়ে শাখার বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারী লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জিয়াউ এফ, এস, ফাটন
সাহেব, আর, ই, এই কার্যাবিভাগে ১৮৮০ সালের ২৭ ফেব্রুয়ারির পূর্বাক্ষে সেক্রেটারীর কার্যের ভার
গ্রহণ করিলেন ।

টি, এচ, উইক্স,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।

স্থানায় বর্তমান বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ ।

৩৭ নম্বর ।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয়
কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বাকবগঞ্জ জিলার অন্তর্গত দক্ষিণ সাবাজপুর গ্রামের চব জঙ্গল ও চব মোয়ানাম
গ্রামে বাজার অবধি ভোলানগরের সীমা পর্যন্ত পথের উৎকর্ষ সাধননার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট
কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিয়াউ লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হও
যাতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বাক্ষ কার্যের নিমিত্তে, উক্ত চর জঙ্গল ও চর মোয়ানাম গ্রাম
বর্তমান পথের উত্তর পাশে দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । প্রত্যেক খণ্ড ৩৬০০ ফুট দীর্ঘ ও ২৫ ফুট প্রস্থ
অর্থাৎ কতিমত স্থানান্তরিত ১২১১০ দিঘা পারমিত ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের
৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

বর্তমান বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ ।

৩৮ নম্বর ।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৮ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয়
কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত বড়বাড়ী থানায় স্থিত গকন্দা ও নকন্দা ও দেবাতুর ও
উজামদিন ও দীলা ও তালুক পাটিকাটা যোত রামধন ও দেবীচরণ ও দীসান ও কিসমৎ কলকর ও তা-
লুক মাকুতারি ও যোত ফুলবাড়ী উপাধিকারী গ্রামে বঙ্গপুর করিগ্রাম পথে ধুবড়ীতে যাইবার নূতন পথের
১২১১ মাইল পোন স্থান অবধি উত্তর নিকট কোন স্থান পর্যন্ত ট্রামওয়ে নির্মিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে
গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিয়াউ লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা
প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বাক্ষ কার্যের নিমিত্তে উক্ত গকন্দা ও নকন্দা ও
দেবাতুর ও উজামদিন ও দীলা গ্রামে স্থানান্তরিত ৮০ ফুট প্রস্থ ও ৭ মাইল দীর্ঘ অর্থাৎ কতিমত স্থানান্তরিত
৭০ একর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

২। উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের
৮ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এফ, এস, ফাটন, লেপ্টেনেন্ট কর্নেল, আর, ই,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের রেলওয়ে শাখার

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিরিশতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ

২২ নম্বর ।—ছুটী ।—সরকার ও পূর্ব খাল খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেসিটিভ ইঞ্জিনিয়ার জিয়াউ এচ,
জল, সাহেব নির্বাহী কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৮০ সালের ৪ আগ্রিল অবধি
আঠার বাসের নিয়মিত ছুটী পাউরাছেন, তদ্বির প্রয়োজনীয় আনুষঙ্গিক ছুটী পাউরেন ।

২৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—জলসেচন শাখার ডিহিরী সিবিল চিকিৎসক ডাক্তার জিয়াউ ডনলিউ কর্ণা
ইথ সাহেবের আর কর্মের প্রয়োজন না থাকাতে ১৮৮০ সালের ১ মার্চ অবধি তিনি এই গবর্ণমেন্টের
জেনারেল ডিপার্টমেন্টের আজারীয়ে সংস্থাপিত হইলেন ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারীর পরিবর্তে,

ডি, বি, হর্ন,

আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৮০ ১ মার্চ]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 16, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৬ মার্চ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় অংশ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নিষ্পত্তি, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 1471 A

GENERAL — *The 28th February 1880* — Lieutenant R C A B Bewicke, 60th Rifles, is appointed to be an Aide-de Camp on the personal staff of His Honor the Lieutenant-Governor, *vice* Lieutenant the Hon'ble R C Drummond.

The 3rd March 1880 — Mr G A. Giverson, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Mudhoobunnee, Durbhunga, is transferred to Backeigunge.

Mr F R S Collier, Assistant Magistrate and Collector, Mozufferpore, is appointed to have charge of the Mudhoobunnee division of the Durbhunga district.

Mr H F Mathews, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is transferred to Mozufferpore.

The 4th March 1880 — Mr F J G Campbell, Officiating District and Sessions Judge, Moorshedabad, is appointed to act temporarily as Additional District and Sessions Judge, 24-Pergunnahs and Hooghly, during the absence, on deputation of Mr H Beverley, or until further orders.

The 5th March 1880 — Major Frederick Collingridge, Commandant of the Behar Mounted Rifle Volunteer Corps, is allowed leave of absence for eight months with effect from the 15th instant.

The orders of the 21st ultimo, granting Baboo Bepin Behari Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manickgunge, Dacca, privilege leave for one month, and appointing Mr D J Macpherson, Assistant Magistrate and Collector Dacca, to have charge of the Manickgunge division of that district, are cancelled.

In modification of the orders of the 1st instant, Mr W H Page Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, is posted to the 24-Pergunnahs.

The following temporary Sub-Deputy Collectors of the First Grade in the Burdwan Division are confirmed in that grade —

Baboo Annada Prosad Patuck, Bankoora

Denonath Dey Howrah

Benoat Behari Sarkar, Beerbhoom

Baboo Denonath Ghose Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, but will continue to be employed until further orders, in his present appointment.

The following temporary Sub-Deputy Collectors of the Second Grade in the Burdwan Division are confirmed in that grade —

Moulvi Sujat Ali Ahmed, Tumlook, Midnapore

Baboo Sashi Bhusan Sen, Contai, Midnapore

„ Siva Prosad Sen, Ranagunge Burdwan

Mr J C Lloyd, Hooghly

Mr J C Lloyd is also appointed temporarily to be a Sub Deputy Collector of the First Grade.

The following temporary Sub-Deputy Collectors of the First Grade in the Presidency Division are confirmed in that grade —

Baboo Guendro Nath Chatterjee, Kooshtia, Nuddea

„ Monmotho Coomar Bose, Satkhua 24-Pergunnahs

Juggut Chunder Roy, Moorshedabad

Baboo Gopal Chunder Banerjee, Sub-Deputy Collector Ranaghat, Nuddea, is appointed temporarily to be a Sub Deputy Collector of the First Grade.

The following temporary Sub Deputy Collectors of the Second Grade in the Presidency Division are confirmed in that grade —

Moulvi Abdool Wassay Ahmed, Barasat 24-Pergunnahs

Baboo Lal Mohun Shome, Khoolna Jessore

„ Sutehida Nund Mookerjee, 24-Pergunnahs

Moulvi Abdool Wassay Ahmed will continue to be employed, until further orders, as a temporary Sub-Deputy Collector of the First Grade.

[Government Gazette, 16th March 1880]

বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

১৪৭১ A নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৮০ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি ।—দানাবর লেপ্টেনেন্ট জীযুত আব, সি, ডুমণ্ড সাহেবের পরিবর্তে ৬০ সংখ্যক রাইফল দলের লেপ্টেনেন্ট জীযুত আব, সি, এ, বি, বেউইক সাহেব বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের স্বকীয় দলের মোসাহেবের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৩ মার্চ ।—দ্বারভাঙ্গা অন্তর্গত মধুবনির একটি জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত জি, এ, গ্রিয়ারসন সাহেব বাধরগঞ্জে প্রেরিত হইলেন ।

মজঃফরপুরের আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত এক, অণ্ডর, এস, কনিয়াব সাহেব দ্বারভাঙ্গা জিলার অন্তর্গত মধুবনি মহকুমা কাৰ্য্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ছাবডার একটি জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত এচ, এক, মাথুন সাহেব মজঃফরপুরে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৪ মার্চ ।—রা কার্ঘ্যোপলক্ষে জীযুত এচ, দেবরলি সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা ২৮৭ অনা আঞ্জা না হয় মুনিদাবাদেব একটি ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জীযুত এক, জে, জি, কার্ঘ্যল সাহেব কিয়ৎকালীন নিমিত্ত ২৪ পরগণা ও হুগলির অ ডিশ্যাম ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের বর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৫ মার্চ ।—সেহাব অশ্বারোহী বলটিয়ার রাইফল দলের সেনানী মেজর জীযুত হেডেরিক কার্ণহারিঙ্গ সাহেব এই মাসের ৫ তারিখ অবধি আট মাসের ছুটি পাইলেন ।

গজ মাসের ২১ তারিখের যে আঞ্জা কমে ঢাকার অন্তর্গত মানিকগঞ্জে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু বিশিনদিহাবী মুখোপাধ্যায়কে এক মাসের অনুগ্রহের ছুটি দেওয়া যায় ও ঢাকার আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত ডি, জে, মাকফারসন সাহেবকে এ জিলার অন্তর্গত মানিকগঞ্জ মহকুমার কাৰ্য্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত করা যায়, সেই আজ্ঞা রচিত হইল ।

এই মাসের ১ তারিখের আঞ্জা পরিবর্তন করিয়া এই আঞ্জা করা গেল । প্রথম শ্রেণীর একটি জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত ডবলিউ, এচ, গেজ সাহেব ২৪ পরগণায় অবস্থাপিত হইলেন ।

বর্জমান খণ্ডে নিযুক্ত নিম্নলিখিত প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টরগণ উক্ত শ্রেণীতে স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত বাবু অন্নদা প্রসাদ পাঠক, বাঁকুড়ায় ।

,, ,, দিননাথ দে, চাবডায় ।

,, ,, বিমোদবিচাৰী সবণ্য, বীরভূমে ।

মেদিনীপুরের একটি ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু দিননাথ ঘোষ প্রথম শ্রেণীর ২৮ ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যা ২ অনা আঞ্জা না হয় স্মারক বর্ত্তমান কক্ষে নিযুক্ত থাকিলেন ।

বর্জমান খণ্ডে নিযুক্ত নিম্নলিখিত দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টরগণ উক্ত শ্রেণীতে স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত মৌলবি সুজান আলি আহম্মদ, মেদিনীপুরের অন্তর্গত ডমলুক ।

জীযুত বাবু শশিভূষণ সেন, মেদিনীপুরের অন্তর্গত কাঁতায়ে ।

,, ,, শিব প্রসাদ সেন, বর্জমানের অন্তর্গত বাণীগঞ্জে ।

জীযুত জে, সি, লইড সাহেব, হুগলীতে ।

জীযুত জে, সি, লইড সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্ত প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদেও নিযুক্ত হইলেন ।

বাক্তধারীখণ্ডে নিযুক্ত নিম্নলিখিত প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন ২৮ ডেপুটী কালেক্টরগণ উক্ত শ্রেণীতে স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইলেন ।—

জীযুত বাবু গিবোজ নাথ চট্টোপাধ্যায়, মদীয়ান অন্তর্গত কুষ্টিয়ার ।

,, ,, মহাধকুমার বসু, ২৪ পরগণার অন্তর্গত সাতক্ষীরায় ।

,, ,, জগজ্ঞান বাবু, মুনিদাবাদে ।

মদীয়ান অন্তর্গত রাণাঘাটের সব-ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় কিয়ৎকালীন নিমিত্ত প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বাক্তধারী খণ্ডে নিযুক্ত নিম্নলিখিত দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টরগণ উক্ত শ্রেণীতে স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইলেন—

জীযুত মৌলবি আবদুল ওয়ালে আহম্মদ, ২৪ পরগণার অন্তর্গত বারান্দে ।

জীযুত বাবু লালমোহন সোম, যশোহরের অন্তর্গত খুলনাথ ।

,, ,, সচ্চিদানন্দ মুখোপাধ্যায়, ২৪ পরগণায় ।

জীযুত মৌলবি আবদুল ওয়ালে আহম্মদ, দাবৎ অনা আঞ্জা না হয়, প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত থাকিলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৬ মার্চ ।]

Baboo Lall Mohun Shome is also appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade.

Baboo Gunga Narain Roy, B.A., is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade.

Moulvi Abdool Khaliq, B.A., Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, in the Rajshahye and Cooch Behar Division, but will continue to be employed, until further orders, in his present appointment.

Baboo Poornoo Chunder Gupta is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, and will continue to be employed in his present appointment as a temporary Sub-Deputy Collector of the First Grade in Rungpore.

Moonshee Fazlul Rahman is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the Rajshahye and Cooch Behar Division, *vice* Baboo Denonath Chuckerbutty.

Baboo Nobin Chunder Sen, Sub-Deputy Collector, Dacca, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade.

Moulvi Mahomed Ahar is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the Dacca Division, but will continue to be employed, until further orders, on his present duties in connection with the License Tax.

Baboo Nundjee is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade in the Chittagong Division, but will continue to be employed on special duty in the Chota Nagpore Division, until further orders.

Moulvi Fyzollah Khan, temporary Sub-Deputy Collector, Chittagong, is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade.

Moulvi Nusseeruddin, a temporary Sub-Deputy Collector of the First Grade, Patna Division, is confirmed in that grade.

Mr P. T. Rebello, B.A., is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the Patna Division, and to be temporarily a Sub-Deputy Collector of the First Grade.

The following temporary Sub-Deputy Collectors of the First Grade in the Bhagulpore Division are confirmed in that grade —

Baboo Bunkoo Behary Buxee, Maldah

„ Debi Prosad, Godda, Sonthal Pergunnahs

„ Shama Churn Das, Doomka, Sonthal Pergunnahs

Moulvi Imdad Ali, temporary Sub-Deputy Collector, Jamoore, Monghyr, is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade.

Baboo Koylash Chunder Chat'arjee, temporary Sub-Deputy Collector, Banka, Bhagulpore, is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade.

Baboo Rash Behary Naik, a temporary Sub-Deputy Collector of the First Grade on settlement duty, Khoorda, Pooree, is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, but will continue to be employed on his present duty, until further orders.

Baboo Narain Chunder Naik, a temporary Sub-Deputy Collector of the Second Grade, Khoorda, Pooree, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade.

Baboo Gogan Chunder Banerjee, B.A., temporary Sub-Deputy Collector, Hazareebagh, is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade.

The 6th March 1880 — Baboo Lall Mohun Shome, Sub-Deputy Collector, Khoolna, Jessore, is allowed leave for six months, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code.

Baboo Okhoy Coomar Roy Chowdry, First Grade Canoongoe, Magoorah, Jessore, is appointed to act as a Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Khoolna in that district during the absence, on leave, of Baboo Lall Mohun Shome, or until further orders.

Mr G. N. Barlow, C.S.I., Commissioner of Bhagulpore, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 6th proximo, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

[*Government Gazette, 16th March 1890.*]

জীবিত বাবু লালমোহন সোম ও কিরংকালের নিমিত্ত প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইবেন।

জীবিত বাবু গজানারায়ণ রায়, এম, এ, কিরংকালের নিমিত্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রঙ্গপুরের একটি ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত মৌলবি আবদুল খালিক, বি, এ রাজশাহী ও কুচবেহার খণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় স্বীয় বর্তমান কর্মে নিযুক্ত থাকিবেন।

জীবিত বাবু পূর্ণচন্দ্র ও দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু রঙ্গপুরে প্রথম শ্রেণীর কিরংকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর স্বরূপ স্বীয় বর্তমান কর্মে নিযুক্ত থাকিবেন।

জীবিত বাবু দিলদাশ চক্রবর্তী পরিবর্তে জীবিত সুজী কজল রহমান কিরংকালের নিমিত্ত রাজশাহী ও কুচবেহার খণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ঢাকার সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু নবীনচন্দ্র সন কিরংকালের নিমিত্ত প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীবিত মৌলবি মহম্মদ আবদুর রাক খণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় লাইসেন্স টাক্স সংক্রান্ত স্বীয় বর্তমান কর্মে নিযুক্ত থাকিবেন।

জীবিত নজদী বাবু চট্টোপাধ্যায় প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ছোটনাগপুর খণ্ডে বিশেষ কার্যে নিযুক্ত থাকিবেন।

চট্টগ্রামের কিরংকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত মৌলবী ফৈজ উল্লাহ দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পাটনায় নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর কিরংকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত মৌলবী মসিকদ্দিম উক্ত শ্রেণীতে স্থায়ীরূপে নিযুক্ত হইলেন।

জীবিত পি, টি, রেবেলো সাহেব বি, এ পাটনা খণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া কিরংকালের নিমিত্ত প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ভাগলপুর খণ্ডে নিযুক্ত নিম্নলিখিত প্রথম শ্রেণীর কিরংকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টরগণ উক্ত শ্রেণীতে স্থায়ীরূপে নিযুক্ত হইলেন।

জীবিত বাবু বহাদুরী স্ত্রী, মালদহ।

,, দেবী প্রসাদ বাবু, সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত গড়াই।

,, বাবু শ্যামচরণ দাস, সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত ছুঁকায়।

মুন্সেরের অন্তর্গত জামুইর কিরংকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত মৌলবী ইমদাদুল্লাহ দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ভাগলপুরের অন্তর্গত বাকার কিরংকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু তৈকদাস চন্দ্র চট্টোপাধ্যায় দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পুরীর অন্তর্গত খুরদহের বন্দোবস্তী কার্যে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর কিরংকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু রাসবিহারী দাস প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় স্বীয় বর্তমান কর্মে নিযুক্ত থাকিবেন।

পুরীর অন্তর্গত খুরদহে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর কিরংকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু নবী রণচন্দ্র দাস কিরংকালের নিমিত্ত প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হাজাবিহারের কিরংকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু গগনচন্দ্র বন্দোপাধ্যায় বি, এ, দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ মার্চ।—বন্দোবস্তের অন্তর্গত খুলনার সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু লালমোহন সোম নিম্নলিখিত কার্যকারকদের ছুটি টিফিন্ড পরিশিষ্ট বিধি ৪ ধারায়তে ছয় মাসের ছুটি পাইলেন।

জীবিত বাবু লালমোহন সোমের ছুটি প্রযুক্ত অতুলপতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বন্দোবস্তের অন্তর্গত মাজির প্রথম শ্রেণীর কাশিমগোই জীবিত বাবু অক্ষয় কুমার রায় চৌধুরী এ জিলার অন্তর্গত খুলনা। দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ভাগলপুরের কমিশনার জীবিত সি, এন, বার্নেস সাহেব সি, এন, আই, আগামি মাসের ৬ তারিখ অবধি অথবা তিনি পরে বেতারিখে ছুটি প্রদান করেন তদবধি নিম্নলিখিত কার্যকারকদের ছুটিবিষয়ক বিধিগুণ্ডের ৭ অধ্যায়ের বিধিবতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন।

(গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৬ মার্চ।)

Mr C T Metcalfe, c s i, Magistrate and Collector of Patna, is appointed to act as Commissioner of Bhagulpore, during the absence, on leave, of Mr G. N. Barlow, or until further orders

The 8th March 1880 — Mr J A Bourdillon, c s, reported his return from furlough on the 24th ultimo

Baboo Kristo Chunder Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

Mr D Cameron, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Bettiah division of the Champaran district, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code.

Baboo Kedar Nath Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is posted to Serajunge, in that district

Mr C G M Shircore, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 6th instant

The 9th March 1880 — Mr E V Westmacott, Officiating Magistrate and Collector, Noakholly, is allowed subsidiary leave for one day, in extension of that granted to him under orders of the 6th January 1880, to enable him to join his appointment

Baboo Ram Anugrah Narayan Sing, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted temporarily to Sarun

POLICE — *The 3rd March 1880* — Mr Edward Muspratt is appointed to officiate, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police

The 5th March 1880 — The furlough for twenty months granted to Mr H W J Bamber, District Superintendent of Police, Rajshahye, under orders dated the 3rd ultimo, will have effect from the 13th instant, instead of from the 15th, as notified in the *Calcutta Gazette* of the 4th February

The 9th March 1880 — Mr M F Beamish, Assistant Superintendent of Police, is posted to Jessore, on being relieved of his present appointment as Officiating District Superintendent of Police, Furreedpore

Mr D J Poole, Assistant Superintendent of Police, Kissengunge, Purneah, reported his return to India from furlough on the 15th, and not on the 16th ultimo, as previously notified

REGISTRATION — *The 4th March 1880* — Baboo Raj Kissen Banerjee, Special Sub-Registrar of Noakholly, is allowed leave for three months, under Section 10, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 18th ultimo

The 8th March 1880 — Mr J A Bourdillon is re-appointed to act as Inspector-General of Registration, during the absence, on deputation, of Mr H S Beadon, or until further orders, with effect from the 1st instant

EDUCATION — *The 3rd March 1880* — The following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Mozufferpore —

Baboo Iswari Churn Mookerjee, Zemindar, *vice* Rai Ishree Pershad Bahadoor, deceased

Baboo Mohendro Nath Rose, First Subordinate Judge.

OPIMUM — *The 6th March 1880* — Mr A F Mackenzie, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is allowed leave for five days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 15th December last

The 8th March 1880 — Mr T F Peppé, Sub-Deputy Opium Agent, Shahabad, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr H F Drummond, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Monghyr, is appointed to act as Sub-Deputy Opium Agent of Shahabad, during the absence, on leave, of Mr T F Peppé, or until further orders

The 9th March 1880 — Mr H Blair, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 27th May 1879

শ্রীযুক্ত জি, এম, বার্নো সাহেবের হুজী প্রযুক্ত অনুলিপি কালে অথবা যাবৎ অন্য আদেশ না হয়
 পাঠানোর মাঝিট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুক্ত সি, টি, ওটকাফ সাহেব সি, এম, আই, ডাঙলপুরের কমিশনার-
 য়ের কার্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৯৮০ সাল ৮ মার্চ।—ঐযুত জে, এ, বার্ভিলোঁ। সারহা মি, এন, গভ মাসনর ২৬ তারিখে নিম্নলিখিত দুই
হাফে প্রত্যাগমন করিবার্থন রিপোর্ট করুন।

ঢাকার ডেপুটি ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর আবুত বাহু কৃষ্ণাঙ্গ রায় ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ অ।
ইমদতে কালেক্টরের কনডা পাউণ্ডেল।

চন্দ্রাবল জিলার অধুগত বেতিয়া মহকুমার কার্যভারপ্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেকটর জি.ইউ.ডি. কাম্বেরন সাহেব কোজলাবী বোম্বার কার্যপ্রণালী বিষয়ক আবেদনের ২২২ নম্বর উল্লিখিত অপরাধ সমূহের সরাসরিমতে বিচার করিয়া ফরম প্রাপ্ত হইলেন।

শ্রাবনার ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত বাবু কেশরিনাথ ঘোষ ঐ তিলার অন্তর্গত
সেবাকগঞ্জে অবস্থানিত হইলেন।

করিমপুরের ডেপুটি মা'জিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত সি, জি, এম, শর্কোর সাহেব এই মাসের ৬ তারিখের অপরাক্ষ অবদ্বি সিভিল কার্যাক রকনের দুই বিহরণ বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এ ক মাসের দুই গাইলেন

১৮৮০ সাল ৯ মার্চ।—মোরাগালির একটিং মাস্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত ই, বি, ওয়েল্ড বেকট সাহেব ১৮৮০ সালের ৬ ভাদ্রয়ারি তারিখের আজ্ঞারূপে বে ছুটী পান, স্বীয় কর্ম গ্রহণ করিবার নিমিত্ত তদন্ত-বিক উপস্থাপক এক দিনের আনুযায়িক ছুটি দেওয়া গেল।

একটিঃ ডেপুটি মাস্ট্রেট ও ডেপুটি কমিশনার জিযুত বাবু রামানুজাম মারায়ন সিংহ কিয়ৎপনের
নিষিদ্ধ সারণে অবস্থাপিত হইলেন।

পোলীসবিষয়ক।—১৮০ সাল ৩ খ্রিঃ।—দাবং অন্য আফা সাহর, জিবুত এডওয়ার্ড বসখাট সাহেব পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেণ্টের কাগা করিতে জিবুকু হইলেন।

১৮৮০ সাল ৫ মার্চ।—রাজশাহীর পৌরসভার ডিস্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি.বুট এচ, ডবলিউ, জে বাবর
মাহেবক ১০ ফেব্রুয়ারি বাকলা গার্মেন্ট গেজেটে প্রকাশিত গত মাসের ৩ তারিখের অজ্ঞাপনে নিম্ন
মাসের যে নিরসিত ছুটি দেওয়া যায়, তাহা এই মাসের ১৫ তারিখের পরিবর্তে ১৩ তারিখ অধি ফলবৎ
হইবে।

১৯৮৭ সাল ৯ মার্চ।— পলীসব আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি.বুড এম.এক, বীমিন নাইব করিদমুরের পোলীসের একটি ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের নথী বর্তমান কর্মেব তার অব্যবস্থাতি অগ্ন করিদম যশে,হরে অবত্যাণিত হইলেন।

পূর্ণিমার অন্তর্গত কৃষ্ণাঙ্কে পোলিনের আসিটো ট সুপারিটেটেট দ্রবিত ডি, এ, পুন সাহেব
পূর্ণিমাশিতমতে গত মাসের ১৬ তারিখে ন' হইরা ১৪ তারিখে নিরমিত হুটাইটে তারতবারে প্রত্যা-
গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

ব্রেজিলেরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৪ মাৰ্চ।—মোরাখালিব বিশেষ সব ব্রেজিলীয় জীবিত বাবু
ব্রাজিলীয় বন্দোপাধায় গড মা'সর ১৮ তারিখের আজ্ঞাক্রমে যে ছুটী পান ওসতিরক্ত শিবিলা বা ১১কারক
মের ছুটীর ২ চিকিত্তপরিশদে বিধি ১০ ধারামতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৮ মার্চ।—রাসকারণোপলক্ষে জীবুত এচ, এস বীডন সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা
বাধে অন্য কারো ন হইত, জীবুত জে, এ. বোভিলে সাহেব এই মাসের ১ তারিখ অবধি রেজিষ্টারীকর-
ণের ইনিশ্চেষ্টের সময়ের কার্য করিতে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

সি.কাটিংসবরক - ১৮৮০ সাল মার্চ - বি.লিখিত মহালারের। মলকপুর জিলার কুল কমিটীর-
মেম্বারের পালসিয়ু কু হইলেন।

জীবিত রায় ঈশ্বরী প্রসাদ বাহাদুরের মৃত্যু হওয়াতে, অধীনার জীবিত বাবু ঈশ্বরীচরণ মুখোপাধ্যায় ।
প্রথম সর্ভিস্ট্রেট অফ জি. ১ বাবু মহেন্দ্র নাথ বসু ।

আফগান বিষয়ক।-১৯৮০ সাল ৬ মার্চ।-রাওয়ালপী এজেন্টের আফগানের আসিষ্ট্যান্ট স:-ডুপটী এজেন্ট জিরুত এ.এফ.ন কেল্লিসাহেব গত ডিসেম্বর মাসের ১৫ তারিখের আজ্ঞা ক্রমে যে ছুটি পান তদন্তিতরিক সিবিলা কার্যকারকের দুই বিষয়ক বিপিগুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে পাঁচ দিনের ছুটি পাইলেন।

১৯৮০ সাল ৮ মার্চ।—শাহাবায়েজ্জামান সরকারের সভাপতিত্বে এজেন্ট জি. এফ. গোল্ড সাহেব
সিবিএন কার্যকরীদের হুজু বিবরণ বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে ৩৯ নম্বরের হুজু পারদর্শন।

ক্রিয়ুট টি, এক, গেণে সাটবের ছুটি প্রবৃক অনুল্লভিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়
যুক্তের আশীনের কাঁসফোটে সবডেপুটি এজেন্ট ক্রিয়ুট এক, এক, ডুবণ সাটবের শাহাবাদর আশীনের
সব-ডুবণী এজেন্টের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

২৮-০ নম্বর ৯ বার্ড।—বাহ. নমী এজেন্সীর আকীলব আনিস্টা সনডেপুটী এজেন্ট জীবুত এচ, দেবর, মহিষে ১৮৭৯ সালের ২৭ মে অবধি মিলিল কাগ্যকারকদের ছুটি বিবরণক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধি-নতে দুই বাসেদে ছুটি পাইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৬ মার্চ।]

MEDICAL — *The 4th March 1880* — Surgeon R. D. Murray, Civil Surgeon, Chittagong, is appointed to act, until further orders, as Civil Surgeon of Rajshahye, *vice* Surgeon-Major E C Bensley, who has been granted leave in order to enable him to appear before the Medical Board

Surgeon-Major J J Wood, Superintendent of Vaccination, Ranchee Circle, is appointed to act as Civil Surgeon of Chittagong, during the absence, on deputation, of Surgeon R D Murray, or until further orders

The 6th March 1880 — Surgeon R Cobb, Officiating Civil Surgeon of Hazareebagh, is appointed also to have medical charge of the Lock Hospital at that station with effect from the 25th January last, *vice* Dr E A Birch

The 8th March 1880 — Surgeon-Major St J Killery was, in addition to his other duties, in medical charge of the Civil Station of Darjeeling from the afternoon of the 23rd January to the afternoon of the 12th February 1880

Assistant Surgeon Lutful Khabeer, in charge of the Russapugla Dispensary in the district of the 24-Pergunnahs, is allowed leave for three months, under Sections 4 and 16, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 20th December last

ROAD CESS — *The 2nd March 1880* — The undermentioned gentlemen are re-appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Arrareah, in the district of Purneah —

The Sub-divisional Officer, <i>Chairman</i>	Baboo Kashiram
Sheikh Azizar Rahman	Sheikh Manj Ali
Mr A J Forbes	„ Mardan Ali

Baboo Srikanth Jha is re-appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Purneah

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 16 — *The 24th February 1880* — Mr W C Macpherson, esq, Assistant Commissioner, Sylhet, is appointed, under the provisions of Act II of 1869, to be a Justice of the Peace within the territories under the jurisdiction of the Chief Commissioner of Assam

No 19 — *The 26th February 1880* — Mr J D Anderson, Assistant Commissioner, Sylhet, is appointed, under the provisions of Act II of 1869, to be a Justice of the Peace within the territories under the jurisdiction of the Chief Commissioner of Assam

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 6th March 1880 — It is hereby notified, under section 19 of the Indian Forest Act (Act VII of 1878), that the following tracts of land in the Julpigorec district, which, in notification of the 28th October 1878, under section 4 of that Act, it was proposed to constitute reserved forests shall, from the 1st April next, be "Reserved Forests" under the said Act. The boundaries of the said tracts will be as follow —

Rehtee Reserve.

North — A demarcated line running from the Kalapani to the Rehtee river

West — The Rehtee river, then a demarcated line running from the Rehtee river to the west and then south approximately parallel to the Rehtee river

South — A demarcated line running to the Rehtee river, then the Rehtee river (new bed) for about 30 chains, then a demarcated line running from the Rehtee river east

East — A demarcated line running first north and approximately parallel to the Rehtee river, then north-west till it meets the Kalapani.

Dunch Reserve

North. — A demarcated line running from the junction of the Sookhan Teetee and the Amgoreejhora to the Dabdoob Nuddy

West — The Dabdoob Nuddy, then a demarcated line running from the Dabdoob Nuddy to the Moorabejhora, then the Moorabejhora to its junction with the Sookhan Teetee.

[*Government Gazette, 16th March 1880.*]

East—The Sookhan Teetee or Gergenda Nuddy, then the high bank east of the Sookhan Teetee to its junction with the Amgoicjhora.

Teetee Reserve

North—The Bhootan frontier from the Howree Nuddy to the Teetee Nuddy

West—The west bank of the Teetee Nuddy

East—A demarcated line running below the high bank from the Teetee Nuddy to the Howree Nuddy

North-East—The north-east bank of the Howree Nuddy

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 6th March 1880—In exercise of the powers conferred on him by Section 321, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant Governor is pleased to cancel hereby the notification published at page 984, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 1st October 1879, extending the provisions of Chapter III of the said Act to village Mancoor, in the district of Burdwan

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 9th March 1880—With reference to the notification published at page 967, Part I of the *Calcutta Gazette* of 24th September 1879, it is hereby notified for general information that, in exercise of the power conferred on him by Section 34, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor vests in the Commissioners of the Noakholly Municipality, with effect from the 1st April 1880, the Charitable Dispensary lying within the limits of that Municipality, the said Dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 9th March 1880—With reference to the notification published at page 967, Part I of the *Calcutta Gazette* of 24th September 1879, it is hereby notified for general information that, in exercise of the power conferred on him by Section 34, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant Governor vests in the Commissioners of the Chittagong Municipality, with effect from the 1st April 1880, the Charitable Dispensary lying within the limits of that Municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 1st March 1880—In the exercise of the powers conferred on him by section 38, Act IV (B C) of 1871, as amended by Act II (B C) of 1879, the Lieutenant-Governor is pleased to approve and confirm the bye laws published at foot of this notification framed by the Magistrate of Gya with the assent of the Health Officer of the town appointed under the Act for the management of all matters necessary for the due enforcement of the Act within the town of Gya

A MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal

PART I

ON THE APPOINTMENT AND CONSTITUTION OF A COMMITTEE TO AID IN CARRYING OUT ACT IV (B C) OF 1871 IN THE TOWN OF GYA

1 For the purpose of this Act, as amended by Act II (B C) of 1879, the town of Gya shall be considered all the land within the municipal limits of that town.

(*Government Gazette*, 16th March 1880)

পূর্বসীমা।—শুধুমাত্র তিতি বা গের্বেণ্ডা নদী, পনের অধগরি কোরর সহিত শুধুমাত্র তিতির সংযোগ-
হনপর্যন্ত শুধুমাত্র তিতির পূর্ব উক্ত তটে।

তিতি রক্ষিত বন।

উত্তর সীমা।—হরি নদী অবধি তিতি নদী পর্যন্ত ভূটানের সীমান্ত প্রদেশ।

পশ্চিম সীমা।—তিতিনদীর পশ্চিম তটে।

পূর্বসীমা।—তিতি নদী অবধি হরিনদী পর্যন্ত উক্ত তটের নিম্নস্থ চিহ্নিত রেখা।

উত্তর পূর্বসীমা।—হরিনদীর উত্তর পূর্ব তটে।

এচ, জে, রেমলভস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ মার্চ।—বর্জমান জিলাব অন্তর্গত মানিকব গ্রামে ৮১৬ সাকব বঙ্গীয় আইনের ৩
অধ্যায়ের বিধান বস্তাইবার যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৯ সালের ১৪ অক্টোবরের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয়
খণ্ডে ২৬৫ পৃষ্ঠার প্রকাশিত হয়, এই আইনের ৩১ ধারামতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি
যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে, তদনুসারে কার্য করিয়া তিনি এতদ্বারা সেই বিজ্ঞাপন রদিত করিলেন।

এ, মাকক্সি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ মার্চ।—১৮৭৯ সালের ৩০ সেপ্টেম্বরের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডে ২০১
পৃষ্ঠার যে বিজ্ঞাপন প্রকাশিত হইয়াছে, তদনুসারে সাংবাদিকের অবগতি নিমিত্ত এই সংবাদ দেওয়া
যাইতেছে যে, ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় আইনের ৩৪ ধারামতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি
যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে, তদনুসারে কার্য করিয়া তিনি, মোখামালি মুনিসিপালিটির অন্তর্গত দাতব্য
ঔষধালয় ব্যক্তিবিশেষের বা কোন ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি নথি বলিয়া, তাহা ১৮৮০
সালের ১ আগ্রিল অবধি উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের হস্তে অর্পণ করিলেন।

এ, মাকক্সি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ মার্চ।—১৮৭৯ সালের ৩০ সেপ্টেম্বরের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডে
২০১ পৃষ্ঠার যে বিজ্ঞাপন প্রকাশিত হইয়াছে, তদনুসারে সাংবাদিকের অবগতি নিমিত্ত এই সংবাদ দেওয়া
যাইতেছে যে, ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় আইনের ৩৪ ধারামতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি
যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে, তদনুসারে কার্য করিয়া তিনি, চট্টগ্রাম মুনিসিপালিটির অন্তর্গত দাতব্য
ঔষধালয় ব্যক্তিবিশেষের বা কোন ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি নথি বলিয়া, তাহা ১৮৮০
সালের ১ আগ্রিল অবধি উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের হস্তে অর্পণ করিলেন।

এ, মাকক্সি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ।—১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনক্রমে সন ১৮৭৭ সালের বঙ্গীয় ৪ আই-
নের ৯ ধারামতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রাপ্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য
করিয়া তিনি, গয়ানগরে উক্ত আইন উপদ্রুতনতে প্রবল কারণে যে বিবরণ আবশ্যিক তাহার কার্য
নির্বাহার্থে উক্ত আইনমতে নিযুক্ত গয়ানগরের স্বাস্থ্যবক্ষক সাহেবের সম্মতিক্রমে গয়ান মাজিষ্ট্রেট
সাহেবের প্রদত্ত এই বিজ্ঞাপনের তলভাগ প্রকাশিত উপবিধি অনুমোদন ও দৃঢ় করিলেন।

এ, মাকক্সি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

১ প্রথমখণ্ড।

১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের উদ্দেশ্য সিদ্ধির সহায়তা করণার্থ গয়ানগরে

কমিটির নিয়োগ ও সংগঠনের কথা।

১। ১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনক্রমে সংশোধিত এই আইনের বাধ্যপক্ষে গয়ানগর শহরে উক্ত
মেষের মুনিসিপাল সীমার অন্তর্গত সকল জমি আশ্রিত হইবে।

‘গবর্ণমেন্ট সেক্রেটরি। ১৮৮০। ১৬ মার্চ।’

2 A Committee consisting of three official and three non official members shall be appointed to assist the Magistrate and Health Officer in carrying out the provisions of the Act

3 On the 1st of March in each year the Magistrate shall nominate the members to serve on the Committee during the ensuing official year, and shall report the nomination for the sanction of the local Government

4 In the event of the death, removal, or resignation of any member of the Committee during his year of office, an official member shall be succeeded by the successor to his appointment or any other official, and in the case of a non official member, his successor shall be appointed by the remainder of the Committee

PART II

RULES FOR THE CONDUCT OF BUSINESS

5 That a meeting of the local Committee appointed by the local Government to assist the Magistrate and the Health Officer to carry out the provisions of the Act, shall be held for the transaction of business and inspection of accounts at the office of the Magistrate on the fifteenth of every month, not being a Sunday or holiday, in which case the meeting shall be held on the next open office day, provided that it shall be lawful for the Magistrate to call a meeting at any other time during the month, recording his reasons for doing so

6 That notice of every meeting shall be given to each member at least four clear days before the day appointed for the meeting

7 No question shall be finally decided on the first occasion it is brought before the Committee, unless the nature of the question has been fully described in the notice prescribed by the last bye law

8 That the subject or subjects brought before the Committee shall be decided by a majority of votes. In the event of divisions the Magistrate, or, in his absence, the Health Officer, shall have a casting vote

9 The Health Officer shall be ex-officio Secretary to the Committee and the Magistrate President. The proceedings of every meeting shall be recorded by the Secretary in a book kept for the purpose

PART III

ON THE RECEIPT AND DISBURSEMENT OF MONIES UNDER THE ACT

10 On the 15th October in each year a budget of probable receipts and of proposed expenditure during the ensuing year shall be submitted for the sanction of the Government

11 It shall be competent for the Committee, subject to the orders of Government, to transfer sums from one item of the budget to another, provided that the total expenditure be not exceeded, and provided that an annual review of the same be submitted to the Commissioner

12 In forming every annual estimate an amount not exceeding 25 per cent shall be reserved for emergent contingencies, such as a sudden outbreak of cholera and sickness, and necessary for employment of extra and special establishment

13 At the close of every year the Magistrate shall submit a report on the working of the Act during the year, showing the works of improvement and conservancy carried out, and a detailed account of the receipts and expenditure during the year, and the balance in hand at its close. This report shall be forwarded through the Commissioner to Government

PART IV

14 The Hindu members of the Committee shall constitute a standing sub committee for the purpose of inspecting the interior of the temple and bringing to notice any infringement of the laws and bye-laws that may be committed within it, and for proposing any measures for sanitation and proper conservancy within the temple. Provided that the Magistrate shall carry out all works of sanitation or conservancy inside the temple through the Superintendent thereof

২। এই আইনের বিধান সকল করণার্থে রাজকীয় মাজিস্ট্রেট ও স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সাহায্য করণার্থে রাজকীয় তিন জন কার্যকারককে ও ইহার রাজকীয় কার্যকারক নহেন এমন তিন জনকে লইয়া কমিটী হইবে।

৩। রাজকীয় কোন বৎসরে যে ব্যক্তি কমিটীর অন্তর্গত থাকিবেন মাজিস্ট্রেট সাহেব প্রতি বৎসরের বাচ মাসের ১ তারিখে তাঁহানের নাম লিখিয়া স্থানীয় গবর্ণমেন্টের অনুমোদনের জন্য প্রেরণ করিবেন।

৪। কমিটীর অন্তর্গত কোন ব্যক্তি যে বৎসর পদস্থ থাকেন সেই বৎসরে মরিলে কি স্থানান্তরে গেলেন কি পদ ত্যাগ করিলে, তিনি রাজকীয় কার্যকারক হইলে যে ব্যক্তি তাঁহার পদপ্রাপ্ত হন তিনি কিবা রাজকীয় অন্য কার্যকারক তৎস্থানে কমিটীর মেম্বর হইবেন। রাজকীয় কার্যকারক না হইলে কমিটীর অবশিষ্ট ব্যক্তিরা তাঁহার পরিবর্তে অন্য ব্যক্তিকে নিযুক্ত করিবেন।

দ্বিতীয় খণ্ড।

কার্য চালাইবার বিধি।

৫। আইনের বিধান সকল করণ কার্যে স্থানীয় গবর্ণমেন্ট মাজিস্ট্রেট ও স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সাহায্য করণার্থে যে স্থানীয় কমিটী নিযুক্ত করেন তাঁহার প্রতি মাসের ১৫ তারিখে কার্য নিষ্পাদন করিবার ও হিসাব দেখিবার জন্য মাজিস্ট্রেট সাহেবের কাছারীতে অধিবেশন করিবেন। সেই ১৫ তারিখ রবিবার কি বঙ্গাব্দ দিন হইলে তৎপশ্চাত্তম যে দিনে কাছারী খোলা হয়, সেই দিনে অধিবেশন করিবেন। কিন্তু মাজিস্ট্রেট সাহেব মাসের মধ্যে অন্য কোন দিনে কমিটীর অন্তর্গত ব্যক্তিদিগকে আহ্বান করিতে চাহিলে কারণ লিখিয়া অধিবেশন করাইতে পারিবেন।

৬। অধিবেশনের যে দিন নিয়োগ হয়, তাঁহার সম্পূর্ণ চারি দিন থাকিবে এতোক জন মেম্বরকে এই অধিবেশনের মোটিস দেওয়া যাইবে।

৭। ইহার পূর্বে ধারার যে মোটিস দিবার বিধান হইয়াছে তদ্ব্যতীত অধিবেশন কালীন বিবেচ্য কোন বিষয়ের তার সম্পূর্ণরূপে নির্দিষ্ট না থাকিলে, কোন বিষয় প্রথমবার কমিটীর সম্মুখে উপস্থিত করা গেলেই চূড়ান্তরূপে নিষ্পত্তি করা যাইবে না।

৮। কমিটীর সম্মুখে যে কোন বিষয় উপস্থিত করা যায় কমিটীর অন্তর্গত অধিকাংশ ব্যক্তিদের মত অনুসারে সেই বিষয়ের নিষ্পত্তি হইবে। মত ভেদ হইয়া সম সংখ্যক ব্যক্তিদের ভিন্ন মত হইলে মাজিস্ট্রেট সাহেবের ও তাঁহার অনুপস্থানে স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের মত প্রবল হইবে।

৯। স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেব স্বীয় পদোপলক্ষে কমিটীর সেক্রেটারী ও মাজিস্ট্রেট সাহেব সভাপতি হইবেন। সেক্রেটারী এক খান বহী রাখিয়া তদ্ব্যতীত এতোক অধিবেশন কালীন কার্যের বিবরণ লিখিবেন।

তৃতীয় খণ্ড।

আইনমতে টাকা জমা ও খরচ করিবার বিধি।

১০। প্রতি বৎসর অক্টোবর মাসের ১৫ তারিখে আগামি বৎসরের সম্ভাবিত জন্ম ও প্রভাবিত খরচের অনুমানপত্র গবর্ণমেন্টের অনুমোদনার্থে অর্পণ করা যাইবে।

১১। কমিটী গবর্ণমেন্টের অনুমতি লইয়া অনুমান পত্রলিখিত কোন টাকা এক দফাহতে উঠাইয়া অন্য দফায় খরচ করিতে পারিবেন, কিন্তু মোট টাকার অধিক খরচ না হয়, ও বৎসর ২২ ডাহার বর্ণনাপত্র কমিশ্যনর সাহেবের সম্মুখে অর্পণ করা যায়।

১২। বৎসরের মধ্যে ওলাউঠা কি অন্য রোগের সংকট হইবার সম্ভাবনা প্রযুক্ত অতিরিক্ত ও বিশেষ অসমাপ্ত নিযুক্ত করা আবশ্যক হইতে পারে ইত্যাদি কারণে বৎসরের অনুমানপত্র প্রস্তুত করিতে গেলে অত্যাবশ্যক স্থলের বৈশিষ্ট্যিক খরচ বলিয়া শত করা ২৫ টাকার অনধিক খরিতে হইবে।

১৩। বৎসরে মধ্যে আইনমত কার্য কিরূপে চলিয়াছে ও মগর উৎকৃষ্ট ও সৌভব করণের কিং কার্য করা গিয়াছে ও কত টাকা জমা ও খরচ হইয়াছে ও বৎসরের অবসানে কত টাকা উত্তর থাকিল মাজিস্ট্রেট সাহেব প্রতি বৎসরের শেষে এই সকল কথার রিপোর্ট অর্পণ করিবেন। এই রিপোর্ট কমিশ্যনর সাহেবের দ্বারা গবর্ণমেন্টের নিকট পাঠান যাইবে।

চতুর্থ খণ্ড।

১৪। কমিটীর অন্তর্গত যে ব্যক্তিরা হিন্দু, তাঁহারা মন্দিরের অন্তর্ভাগ সৃষ্টি করিবার ও তদ্ব্যতীত আইন ও উপবিধি মতানুসারে কোন কার্য করা গেলে তাহা জানাইবার ও মন্দিরের মধ্যে স্বাস্থ্যরক্ষার ও উপযুক্তমতে সৌভব করণের কোন উপায়ের প্রস্তাব করিবার নিমিত্ত স্থানীয় সব-কমিটী হইবে। পরন্তু মন্দিরের মধ্যে স্বাস্থ্যরক্ষার কিবা সৌভব করণের কোন কার্য করিতে হইলে মাজিস্ট্রেট সাহেব মন্দিরের অধ্যক্ষের সাহায্য লইয়া কার্য করাইবেন।

[গবর্ণমেন্টের মোজি। ১৮৮০। ১৩ মার্চ।]

PART. V

[MISCELLANEOUS.

15. Every lodging-house keeper taking out a license under this Act shall provide himself with a copy of the Act and with a printed copy of the notice prescribed in section 14, which notice shall be in the form shown in Appendix A of these bye-laws

16 The register referred to in section 15 of the Act shall be in the form shown in Appendix B of these bye-laws

17 There shall be hung up in each compartment of a lodging-house a board on which shall be legibly written in Hindustanee and Bengali the dimensions of such compartment and the number of pilgrims it can properly accommodate, and this board shall bear the signature of the Health Officer

18 Every lodging-house keeper shall be bound on requisition by the Health Officer to provide himself with tickets or tokens bearing consecutive numbers, and to furnish each of his lodgers with one of such tickets or tokens

19 For the purpose of this Act the year shall be considered to commence from 1st April and all licenses shall run from that date

20 Every panda or other person who brings pilgrims to Gya shall be bound to furnish the Magistrate or Health Officer with any information they may require as to the disposal of such pilgrims in the town of Gya, any refusal to furnish such information shall be punished with a fine not exceeding Rs 20, and any false information as to such disposal of pilgrims shall render the person giving it liable to prosecution under section 177 of the Indian Penal Code

APPENDIX A.

Form of Notice under Section 14.

Lodging house	No.
Proprietor (or Manager)	A. B
Licensed to accommodate	lodgers.

Signature

APPENDIX B.

Form of Inspection Register under Section 15

Date of inspection and name of inspecting officer	Number and name of lodging house	Result of inspection	Orders by Magistrate or Health Officer

NOTIFICATION

The 1st March 1880—The following gentlemen are appointed to form a Committee under Bye-law No 2, framed under Act IV (B.C.) of 1871, as amended by Act II (B.C.) of 1879, in the town of Gya, to assist the Magistrate and Health Officer in carrying out the provisions of the Act within the town —

- | | | |
|----|---|--------------------------------|
| 1 | Mr E N. Baker, Assistant Magistrate. | } <i>Official members.</i> |
| 2 | Baboo Bhubaneshwar Sing, Deputy Magistrate. | |
| 3 | „ Nawruni Lall, Sub-Deputy Collector. | |
| 4. | „ Bhoop Sen Sing, Pleader | } <i>Non official members.</i> |
| 5. | „ Durga Sunker Bhattacharjee, Zemindar. | |
| 6 | „ Ram Nauth Singh, „ | |

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

বিবিধ বিষয়ের বিধি।

১৫। যে ব্যক্তি বাসাবাড়ী রাখিবার জন্য এই আইনমতে লাইসেন্স লন তিনি এই আইনের এক ক্রোড় ও ১৪ ধারার নিৰ্দ্ধিষ্ট একক্রেতা হাণ্ডা নোটস ক্রয় করিবেন। সেই নোটস এই উপবিধির A চিহ্নিত ক্রোড়পত্রের পাঠানুসারে লেখা যাইবে।

১৬। আইনের ১৫ ধারার যে রেজিষ্টরের উল্লেখ হইয়াছে তাহা এই উপবিধির B চিহ্নিত ক্রোড়পত্রের পাঠানুসারে লিখিতে হইবে।

১৭। বাসাবাড়ীর প্রত্যেক ঘর কত লম্বা ও চৌড়া ও তাহার মধ্যে কত জন যাত্রী স্বচ্ছন্দে থাকিতে পারে এইরূপ কথা তত্ত্বায় হিন্দুস্থানী ও বাঙ্গলা ভাষার অন্তরে স্পষ্ট লিখিত হইয়া সেইরূপে লটকান থাকিবে। ও সেই তত্ত্বায় স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের স্বাক্ষর থাকিবে।

১৮। স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেব আজ্ঞা দিলে বাসাবাড়ীর প্রত্যেক জন রক্ষককে একখানি টিকিট লইয়া নিকট রাখিবেন, সেই সকল টিকিটে একাদিক্রমে লম্বার দেওয়া যাইবে। বাসাবাড়ীর মধ্যে যত জন আসিয়া থাকে তাহাদের প্রত্যেক জনকে একখানি টিকিট দিতে হইবে।

১৯। এই আইনের কার্যপক্ষে আজিল মাসের ১ তারিখ অবধি বৎসরের আবস্ত হইবে। লাইসেন্স সকল সেই তারিখ অবধি চলিবে।

২০। কোন পাণ্ডা কি অন্য ব্যক্তি গরাজে যাত্রিদিগকে আনিবে তাহাদিগকে নগরের কোমু স্থানে থাকিতে দেওয়া গেল এই কথা মাজিষ্ট্রেট কিম্বা স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেব জানিতে চাহিলে তাহাকে ঐ পাণ্ডা প্রভৃতির জানাইতে হইবে। তাহা জানাইতে অস্বীকার করিলে ২০৭ টাকা কর অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে। ও যাত্রিদিগকে যে স্থানে রাখা গেল এই বিষয়ের কোন মিথ্যা সন্ধান জান ন গেলে ভারতবর্ষীয় নগরবিধির আইনের ১৭৭ ধারামতে ঐ ব্যক্তির নামে অভিযোগ হইতে পারিবে।

A চিহ্নিত ক্রোড়পত্র।—১৪ ধারামতে নোটসের পাঠ।

বাসাবাড়ী মঘর।
মালিক (বা কার্যাব্যক্ষ) ক, খ।
যাত্রীদের স্থান নির্ধারণ লাইসেন্স পত্র।

স্বাক্ষর।

B চিহ্নিত ক্রোড়পত্র। ১৫ ধারামতে পরিদর্শনের রেজিষ্টরের পাঠ।

পরিদর্শনের তারিখ ও পরিদর্শনকারি কার্যকারকের নাম।	বাসা বাড়ীর মঘর ও নাম।	পরিদর্শনের কাল।	মাজিষ্ট্রেট বা স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের আজ্ঞা।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা গরাজ নগরে ১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ১ আইনমতে সংশোধিত ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের বিধান মত করণ কার্যে মাজিষ্ট্রেট ও স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সাহায্য করিবার জন্যে উক্ত আইনমতে প্রণীত উপবিধির ২ ধারাক্রমে উক্ত নগরে কমিটীস্বরূপ নিযুক্ত হইলেন।

- | | |
|---|--|
| ১। আনিস্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট জীবুত ই, এন, বকর সাহেব, | } মেম্বর, রাজকীয় স্বয়ং পরিদর্শনকারী। |
| ২। ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট জীবুত বাবু ভুবনেন্দ্র সিংহ, | |
| ৩। সব-ডেপুটি কালেক্টর জীবুত বাবু সবরাজী লাল, | |
| ৪। উকীল জীবুত বাবু ভূপ সেন সিংহ, | } মেম্বর, রাজকীয় গদধারী মহোদয়। |
| ৫। জমিদার জীবুত দুর্গাশঙ্কর ভট্টাচার্য্য, | |
| ৬। জীবুত বাবু রামনাথ সিংহ, | |

এ. মাজিষ্ট্রেট,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

[Second Publication]

NOTIFICATION

The 24th February 1880 —In modification of the notification published at page 6, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 3rd July 1872, and in the exercise of the powers conferred on him by Section 38, Act IV (B C) of 1871, the Lieutenant-Governor is pleased to approve and confirm the following amended bye-laws for the town of Pooree, framed under Section 37 of the Act by the Magistrate, with the assent of the Health Officer of the Town

BYE-LAWS UNDER SECTION 37, ACT IV (B C) OF 1871, FOR THE TOWN OF POOREE.

PART I

ON THE APPOINTMENT AND CONSTITUTION OF A COMMITTEE TO AID IN CARRYING OUT ACT IV (B C.) OF 1871 in the Town of Pooree

1 For the purposes of this Act, the town of *Pooree* shall be considered all the land within a circle with a radius of five miles from the great temple

2 A Committee consisting of three official and three non-official members shall be appointed to assist the Magistrate and Health Officer in carrying out the provisions of the Act

On the 1st of *March* in each year the Magistrate shall nominate the members to serve on the Committee during the ensuing *official* year, and shall report the nomination for the sanction of the local Government

4 In the event of the death, removal, or resignation of any member of the Committee during his year of office, an official member shall be succeeded by the successor to his appointment or any other official, and in the case of a non-official member, his successor shall be appointed by the remainder of the Committee

PART II

RULES FOR THE CONDUCT OF BUSINESS

5 That a meeting of the local Committee appointed by the local Government to assist the Magistrate and the Health Officer to carry out the provisions of the Act shall be held for the transaction of business and inspection of accounts at the office of the Magistrate on the fifteenth of every month, not being a Sunday or holiday, in which case the meeting shall be held on the next open office day, provided that it shall be lawful for the Magistrate to call a meeting at any other time during the month, recording his reasons for doing so

6 That notice of every meeting shall be given to each member at least four clear days before the day appointed for the meeting

7 No question shall be finally decided on the first occasion it is brought before the Committee, unless the nature of the question has been fully described in the notice prescribed by the last bye-law

8 That the subject or subjects brought before the Committee shall be decided by a majority of votes. In the event of divisions, the Magistrate, or, in his absence, the Health Officer, shall have a casting vote

9 The Health Officer shall be *ex officio* Secretary to the Committee, and the Magistrate President, the proceedings of every meeting shall be recorded by the Secretary in a book kept for the purpose.

PART III

ON THE RECEIPT AND DISBURSEMENT OF MONIES UNDER THE ACT

10 On the 15th *October* in each year a budget of probable receipts and of proposed expenditure during the ensuing year shall be submitted for the sanction of the Government

11 It shall be competent for the Committee, subject to the orders of Government to transfer sums from one item of the budget to another, provided that the total expenditure be not exceeded, and provided that an annual review of the same be submitted to the Commissioner.

12 In forming every annual estimate an amount not exceeding 25 per cent shall be reserved for emergent contingencies, such as a sudden outbreak of cholera and sickness, and necessity for employment of extra and special establishment.

[*Government Gazette*, 16th *March* 1880]

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত ।]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।—জিহুড মেনেটমেন্টে গৱর্ণর সাহেব ১৮৭২ সালের ২ জুলাইর বাঙ্গলা-গৱর্ণমেন্ট গেজেটে ৮১১ পৃষ্ঠার প্রকাশিত বিজ্ঞাপন পর্যালোচনা করিয়া এবং ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৮ ধা য়িত ৬৬ প্রান্ত যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া পুরী নগরের স্বাস্থ্য-রক্ষক সাহেবের সম্মতিক্রমে উক্ত আইনের ৩৭ ধারামতে উক্ত নগরের মাজিস্ট্রেট সাহেবের এণীত উক্ত নগরের নিম্নলিখিত সংশোধিত ৬০ বিধি অনুমোদন ও দৃঢ় করিলেন।

১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৩৭ ধারামতে পুরী নগরের উপবিধি।

১ প্রথম খণ্ড।

১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের উদ্দেশ্য সিদ্ধির সহায়তা করণার্থ পুরী নগরে কমিটীর নিয়োগ ও সংগঠনের কথা।

১। এই আইনের কার্য্যপক্ষে বড় মন্দিরহইতে চতুর্দিকে ৫ মাইল পর্য্যন্ত যত ভূমি আছে “পুরী নগর” শব্দে সেই সক ভূমি আনতে হইবে।

২। এই আইনের বিধান সফল করণ কার্য্যে মাজিস্ট্রেট ও স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সাহায্য করণার্থ রাজস্বীয় তিন জন কাব্য কাবককে ও তাঁহারা রাজস্বীয় কার্য্যকারক মনোনয়ন এমত তিন জনকে লইয়া কমিটি হইবে।

৩। রাজস্বীয় কোন বৎসরে যে ২ ব্যক্তি কমিটির অন্তর্গত থাকিবেন মাজিস্ট্রেট সাহেব তৎপূর্ব বৎসরের মার্চ মাসের ১ তারিখে তাঁহাদের নাম লিখিয়া স্থানীয় গৱর্ণমেন্টের অনুমোদনের জন্য প্রেরণ করিবেন।

৪। কমিটির অন্তর্গত কোন ব্যক্তি য বৎসর পদস্থ থাকেন সেই বৎসরের মধ্যে মরিলে কি স্থানান্তরে গেলে কি পদ ত্যাগ করিলে, তিনি রাজস্বী বাধ্যকারক হইলে যে ব্যক্তি তাঁহার পদ গ্রাপ্ত হন তিনি কিম্বা রাজস্বীয় অন্য কার্য্যকারক তৎস্থান কমিটির অন্তর্গত হইবেন। রাজস্বীয় কার্য্যকারক না হইলে কমিটির অবশিষ্ট ব্যক্তিরা তাঁহার পরিবর্তে অন্য ব্যক্তিকে নিযুক্ত করিবেন।

দ্বিতীয় খণ্ড।

কার্য্য চালানবার বিধি।

৫। আইনের বিধান সফল করণ কার্য্যে স্থানীয় গৱর্ণমেন্টে মাজিস্ট্রেট ও স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সাহায্য করণার্থ যে স্থানীয় কমিটি নিযুক্ত করেন তাঁহারা প্রতি মাসের ১৫ তারিখে কার্য্য নিষ্পাদন করিবার ও হিসাব দেখিবার জন্য মাজিস্ট্রেট সাহেবের কাছারীতে অধিবেশন করিবেন। সেই ১৫ তারিখ রবিবার কি বৎসর দিন হইলে তৎপক্ষাৎ যে দিনে কাছারী খোলা হয় সেই দিনে অধিবেশন করিবেন। কিন্তু মাজিস্ট্রেট সাহেব মাসের মধ্যে অন্য কোন দিনে কমিটির অন্তর্গত ব্যক্তি দিগকে আহ্বান করিতে চাহিলে কারণ লিখিয়া অধিবেশন করাইতে পারিবেন।

৬। অধিবেশনের যে দিন নিরূপণ হয়, ত হর সম্পূর্ণ চারি দিন থাকিতে প্রত্যেক জন মেম্বরকে ঐ অধিবেশনের নোটিস দেওয়া যাইবে।

৭। ইহার পূর্ব ধারায় যে নোটিস দিবার বিধান হইয়াছে তদ্বোধে অধিবেশন কালীন বিবেচ্য কোন বিষয়ের ভার সম্পূর্ণরূপে নির্দ্ধিষ্ট না থাকিলে, কোন বিষয় প্রথমবার কমিটির সম্মুখে উপস্থিত করা গেলেই হুতান্তরূপে নিষ্পত্তি করা যাইবে না।

৮। কমিটির সম্মুখে যে কোন বিষয় উপস্থিত করা যায় কমিটির অন্তর্গত অধিকাংশ ব্যক্তিদের মত অনুসারে সেই বিষয়ের নিষ্পত্তি হইবে। মতভেদ হইয়, সমসংখ্যক ব্যক্তিদের ভিন্ন মত হইলে মাজিস্ট্রেট সাহেবের ও তাঁহার অনুপস্থানে স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের মত প্রবল হইবে।

৯। স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেব স্বীয় পদোপলক্ষে কমিটির সেক্রেটারী ও মাজিস্ট্রেট সাহেব সভাপতি হইবেন। সেক্রেটারী একখান বহী রাখিয়া তদ্বোধে প্রত্যেক অধিবেশন কালীন কার্য্যের বিবরণ লিখিবেন।

তৃতীয় খণ্ড।

আইনমতে টাকা জমা ও খরচ করিবার বিধি।

১০। প্রতিবৎসর অক্টোবর মাসের ১৫ তারিখে আগামি বৎসরের সম্ভাবিত জমা ও প্রদত্ত খরচের অনুমানপত্র গৱর্ণমেন্টের অনুমোদনার্থে অর্পণ করা যাইবে।

১১। কমিটি গৱর্ণমেন্টের অনুমতি লইয়া অনুমানপত্রলিখিত কোন টাকা এক দফা হইতে উঠাইয়া অন্য দফার খরচ করিতে পারিবেন, কিন্তু মোট টাকার অধিক খরচ না হয়, ও বৎসর ২ তাহার বর্ণনাপত্র কমিশনার সাহেবের সম্মুখে অর্পণ করা যায়।

১২। বৎসরের মধ্যে ওলাউঠা কি অন্য রোগের সঞ্চার হইবার সম্ভাবনা প্রযুক্ত অতিদ্রুত ও বিশেষ আবিলাপন নিযুক্ত করা আবশ্যিক হইতে পারে ইত্যাদি কারণে বৎসরের অনুমানপত্র প্রস্তুত করিতে গেলে, অত্যাৱশ্যক স্থলের ঐকমিতিক খরচ বলিয়া শতকরা ২৫ টাকার অনধিক খরিতে হইবে।

[গৱর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১১ মার্চ।]

13 At the close of every year the Magistrate shall submit a report on the working of the Act during the year, showing the works of improvement and conservancy carried out, and a detailed account of the receipts and expenditure during the year, and the balance in hand at its close. This report shall be forwarded through the Commissioner to Government.

PART IV

14 If any person shall carry night-soil or other offensive matter through the town otherwise than in a closely covered receptacle, he shall be liable to a fine not exceeding Rs 5.

15 The Committee shall open a register of the sweepers engaging for the various quarters of the town, specifying the name or names of the sweepers engaging for each of the limits of the quarter, for whose cleanliness they are responsible, and shall supply each sweeper with a metal ticket bearing his number painted on it, and the section of the town to which he is attached, the spots fixed under section 24 of the Act, in which they are bound to deposit dirt, and any other detail that may seem necessary. Any sweeper neglecting to remove night-soil from any part of the quarter for which he is responsible, once in twenty-four hours, shall be liable for each omission to a fine not exceeding Rs 1.

16 If any person shall bury or allow to be buried within the limits of the town of Pooree, as defined in this notification, night-soil or other offensive matter, or leave it within the premises occupied by him, beyond such time as may be fixed by the Magistrate, he shall be liable to a fine which may extend to Rs 20. Provided that this penalty shall not extend to manure heaps until notices to remove them have been issued by the Health Officer. The Magistrate may issue notice ordering any person to remove any offensive matter that may be buried on the premises occupied by him within limits, &c, within a specific term. Any person neglecting to comply with such notice shall be liable to a daily fine not exceeding Rs 2 from the date of the expiry of notice.

17. If any person shall dispose, or cause to be disposed of, within the limits of the town of Pooree, any corpse or part of a corpse otherwise than by burning or burying it at or in some burning or burial ground specially set apart for that purpose fixed by the Magistrate with the assent of the Health Officer for that purpose, he shall be liable to a fine not exceeding Rs 10.

18 Whoever shall keep carts and bullocks or any cattle in any public place within the limits of the town of Pooree for more than twenty-four hours, except in some place recognized as a public camping ground, shall be liable to a fine not exceeding Rs 5 for each day or part of a day for each cart and bullock, and for each other beast of draught or burden which he may so keep. No ground shall be considered a public camping ground until a notice board defining its limits shall have been set up thereon.

19 Any person allowing land or premises occupied by him within the limits of the town of Pooree to be used as a camping place for cattle, carts, or any beasts of draught or burden, shall be bound to permit such premises to be inspected by the Health Officer or Magistrate, or any officer they may depute, and shall be liable to any penalty provided for any infringement of the law or bye laws committed on his premises.

20 The Hindu members of the Committee shall constitute a standing sub-committee for the purpose of inspecting the interior of the temple and bringing to notice any infringement of the laws and bye-laws that may be committed within it, and for proposing any measures for sanitation and proper conservancy within the temple. Provided that the Magistrate shall carry out all works of sanitation or conservancy inside the temple through the Superintendent of the temple.

21 Whoever shall offer for sale fish unfit for food, or shall offer for sale any fish in any part of the town except in places notified by the Magistrate, shall be liable to a fine not exceeding Rs 10.

PART V.

MISCELLANEOUS

22 Every lodging-house keeper taking out a license under this Act shall provide himself with a copy of the Act and with a printed copy of the notice prescribed in section 14, which notice shall be in the form shown in Appendix A of these bye-laws.

23 The register referred to in section 15 of the Act shall be in the form shown in Appendix B of these bye laws.

১৩। বৎসরের মধ্যে আইনমত কার্য করিয়া চলিয়াছে ও নগর উৎকৃষ্ট ও সৌষ্ঠব করণের চিত্ত করিয়া গিয়াছে ও কতটাকা জমা ও খরচ হইয়াছে ও বৎসরের অবসানে কতটাকা উত্তর থাকিবে মাজিষ্ট্রেট সাহেব প্রতিবৎসরের শেষে এই সকল কথা রিপোর্ট করিয়া দিবেন। এই রিপোর্ট কমিশনার সাহেবের দ্বারা গবর্ণমেন্টের নিকট পাঠান যাইবে।

চতুর্থ খণ্ড।

১৪। কোন ব্যক্তি যদি কোন চূর্ণক জবা উত্তরমুখে বহু কোন আধারে না রাখিয়া নগরের মধ্যে দিয়া লইয়া গেলে তাহার ২৯ টাকা পর্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

১৫। নগরের নানা পল্লীতে বাইট দিবার নিয়ম যে যেতরদিগকে নিযুক্ত করা যাব কমিটী রেজিষ্টারী এই রাখিয়া যেখানে তাহাদের নাম লিখিয়া রাখিবেন ও পল্লীর যে সীমা পর্যন্ত পরিষ্কার রাখিবেন নিয়ম যে ব্যক্তির দায়ী আছে তাহা এই রেজিষ্টারী বহিতে লিখিবেন ও যেতরদের প্রত্যেক জনকে যাক্ষর একই খান টিকিট দেওয়া যাইবে সেই টিকিট ২২ দিন তাহার নগর ও লেন নগরের যে ভাগে কর্তব্য নিযুক্ত তাহা ও আইনের ২৪ ধারামতে তাহাদের যে স্থানে মলামি ফেলিতে হইবে ও অন্য যে রূপান্তর লেখা আশ্রয়ক তাহাও লিখিবেন। যে যেতর যে পল্লীর যে অংশ পরিষ্কার রাখিতে দায়ী, সে চাক্ষর ঘটীর মধ্যে একইর সেই স্থান হইতে মলামি উঠাইয়া না ফেলিলে যতবার তাহার সেই জটিল হয় ততবার তাহার একই টাকার অনাধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

১৬। কোন ব্যক্তি এই বিজ্ঞাপনের নির্দিষ্ট পুরী নগরের সীমার অন্তর্গত কোন স্থানে মাজিষ্ট্রেটের নির্দিষ্ট সময় তির অন্য সময়ে মলামি কোন চূর্ণক জবা পুতিলে কি পুতিতে দিলে কি আপনার মখলী কোন বাড়ীর মধ্যে তাহা ফেলিয়া রাখিলে তাহার ২০৯ টাকা পর্যন্ত জরিমানা হইতে পারিবে। কিন্তু সারের চিবি থাকিলে স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেব তাহা উঠাইয়া দিবার আজ্ঞা না দিলে সেই চিবির নগরকে এই দণ্ড থাকিবে না। উক্ত সীমার অন্তর্গত কোন ব্যক্তির মখল করা বাড়ীর মধ্যে কোন চূর্ণক জবা পোতা গেলে মাজিষ্ট্রেট সাহেব তাহাকে নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে সেই জবা স্বাস্থ্যরক্ষক দ্বারা মোটিস দিতে পারিবেন। কোন ব্যক্তি এই মোটিসের মিথ্যা দুরাইবার পর সেই মোটিস অনুসারে কাছা করিতে শেখিলা করিলে তাহার দিনপ্রতি ২৯ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

১৭। পুরী নগরে সীমার মধ্যে শবদাহ করিবার কি পুতিবার জন্যে মাজিষ্ট্রেট সাহেব স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেবের সম্মতিক্রমে যে আশ্রয়ক কর্তব্য নিয়ম নগর কোন ব্যক্তি সেই স্থানে শব কি জবের কোন অঙ্গ দাহন করিয়া কি না পুতিয়া অন্য স্থানে দেনিলে কি ফেলাইলে তাহার ১০৯ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

১৮। পুরী নগরের সীমার মধ্যে গাড়ী বলদাদি থাকিবার আজ্ঞা বলিয়া যে স্থান সকলেই জানা আছে, কোন ব্যক্তি সেই স্থানটির সাধারণের চাতারাত করিবার জন্যে স্থানে চাক্ষর ঘটীর অধিক কাল গাড়া কি মল কি অন্য পশু রাখিলে প্রতিদিনের ও দিনের অংশের নিমিত্ত প্রত্যেক গাড়ীর ও বলদের কিম্বা গাড়ী টি নিবার কি মল বহিবার জন্যে যে একতরফ রাখি তাহার জন্যে তাহার ৫৯ টাকা পর্যন্ত জরিমানা হইতে পারিবে। সাধারণের গাড়ীশ্রুতি রাখিবার জমীর সীমা নিয়ম করিয়া সেই সীমা-নিয়মক মোটিসের তত্ত্বা লটকাইয়া না দেওয়া গেলে সেই জমী গাড়ী বলদাদির আডডা বলিয়া জ্ঞান করিতে হইবে না।

১৯। কোন ব্যক্তি পুরী নগরের মধ্যে আপনার মখলী কোন ভূমি কি বাড়ী বলদাদি কি গাড়ী কি গাড়ী টানিবার কি ছালা বহিবার অন্য অন্তর আডডার মত ব্যবহার হইতে দিলে, স্বাস্থ্যরক্ষক কি মাজিষ্ট্রেট সাহেব কে কিম্বা তাহাদের প্রেরিত কার্যকারককে তাহার সেই ভূমানিতে গিয়া দৃষ্টি করিবার অনুমতি দিতে হইবে। ও তাহার বাড়ীর মধ্যে আইন কি উপনিয়ম লঙ্ঘন হইলে তিনি দণ্ডের যোগ্য হইবেন।

২০। কমিটীর অন্তর্গত য ব্যক্তিগা হিন্দু, তাঁহার মন্দিরের অন্তর্ভাগ দৃষ্টি করিবার ও তথ্যে আইন ও উপনিয়ম লঙ্ঘনপূর্বক কোন কার্য করা গেলে তাহা জানিবার ও মন্দিরের মধ্যে স্বাস্থ্যরক্ষার ও উপযুক্তমতে সৌষ্ঠব করণের কোন উপায়ের প্রস্তাব করিবার নিমিত্ত স্থানীয় কমিটী হইবেন। পরন্তু মন্দিরের মধ্যে স্বাস্থ্যরক্ষার কিম্বা সৌষ্ঠব করণের কোন কার্য করিতে হইলে মাজিষ্ট্রেট সাহেব মন্দিরের অধ্যক্ষদ্বারা সেই কার্য করাইবেন।

২১। কোন ব্যক্তি তাহাদের তদুপযুক্ত বাছ বিক্রয়ার্থে দেখাইলে কিম্বা নগরের যে স্থান মাজিষ্ট্রেট সাহেব দ্বারা নির্দিষ্ট হয় কোন ব্যক্তি তত্তর কোন স্থানে বাছ বিক্রয়ার্থে দেখাইলে তাহার ১০৯ টাকা পর্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

পঞ্চম খণ্ড।

বিবিধ বিষয়ের বিধি।

২২। যে ব্যক্তি বাসাবাড়ী রাখিবার জন্যে এই আইনমত লাঠাসকল লস তিনি এই আইনের এক-কোড ১৪ ধারায় নির্দিষ্ট এককোড ছাপা মোটিস জ্ঞার করিবেন। সেই মোটিস এই উপবিধির A চিহ্নিত কোড পত্রের পাঠানুসারে লেখা যাইবে।

২৩। আইনের ১৫ ধারায় যে রেজিষ্টারের উল্লেখ হইয়াছে তাহা এক উপবিধির B চিহ্নিত কোড-পত্রের পাঠানুসারে লিখিতে হইবে।

[গদ্য বর্ণ গেজেট। ১৮৮০। ১৬ বার্ট।]

24 There shall be hung up in each compartment of a lodging-house a board on which shall be legibly written in Urya, Hindustanee, and Bengali the dimensions of such compartment and the number of pilgrims it can properly accommodate, and this board shall bear the signature of the Health Officer

25 Every lodging-house keeper shall be bound on requisition by the Health Officer to provide himself with tickets or tokens bearing consecutive numbers, and to furnish each of his lodgers with one of such tickets or tokens

26 For the purpose of this Act the year shall be considered to commence from 1st April, and all licenses shall run from that date

27 Every panda or other person who brings pilgrims to Pooree shall be bound to furnish the Magistrate or Health Officer with any information they may require as to the disposal of such pilgrims in the town of Pooree, any refusal to furnish such information shall be punished with a fine not exceeding Rs 20, and any false information as to such disposal of pilgrims shall render the person giving it liable to prosecution under section 177 of the Indian Penal Code

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

APPENDIX A.—Form of Notice under Section 14

Lodging-house	No
Proprietor (or Manager)	A B
Licensed to accommodate	lodgers.

Signature

APPENDIX B — Form of Inspection Register under Section 15

Date of inspection and name of inspection officer	Number and name of lodging house	Result of inspection	Orders by Magistrate or Health Officer

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1472A

The 2nd February 1880 —Mr A H Collins, Assistant Magistrate and Collector, Rajshahye is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 24th February 1880 —Baboo Surendro Nath Pal Chowdry is appointed to be an Honorary Magistrate for Ranaghat in the district of Nuddea, and is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The under-mentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for Berhampore in the district of Moorshedabad, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Mr D W Burnett | Baboo Bykant Nath Nag

The 26th February 1880 —The Lieutenant Governor accepts the resignation tendered by Mr J V Pope of his appointment of Honorary Magistrate of Dacca

The 6th March 1880 —In supersession of the orders of the 27th ultimo, Baboo Poorno Chunder Banerjee is appointed to act as a Moonsif in the district of Dacca, during the absence, on leave, of Baboo Kalidhan Chatterjee, or until further orders Baboo Poorno Chunder Banerjee will be ordinarily stationed at Kaligunge.

In supersession of the orders of the 4th ultimo, Baboo Gobind Chunder Dey, B.L., is appointed to act as a Moonsif in the district of Rungpore, during the absence, on leave, of Baboo Ashootosh Addy, or until further orders Baboo Gobind Chunder Dey will be ordinarily stationed at the Sudder Station of Rungpore

[Government Gazette, 16th March 1880.]

২৪। বাসাবাড়ীর প্রত্যেক ঘর কত লম্বা ও চৌড়া ও তাহার মধ্যে কত জন বাত্মী প্রত্যেকের খাতির পাঠে এই কথা তক্তার উত্তরা ও হিন্দুস্থানী ও বাসাবাড়ীর অক্ষরে লিপিত হইয়া সেই বরে লটকান থাকিবে। ও সেই তক্তার আহারকক সাহেবের আক্ষর থাকিবে।

২৫। আহারকক সাহেব আজ্ঞা দিলে বাসাবাড়ীর প্রত্যেক জন বকক কএক খানি টিকিট লইয়া নিকটে রাখিবে, সেই বকক টিকিটে একাদিক্রমে লম্বা দেওয়া থাকিবে। বাসাবাড়ীর মধ্যে যত জন আসিয়া থাকে তাহারদের প্রত্যেক জনকে একই টিকিট দিতে হইবে।

২৬। এই আইনের কার্যপক্ষে আশ্রিত মাসের ১ তারিখ অবধি ২২সতের আশ্রিত হইবে। লাইসেন্স সকল সেই তারিখ অবধি চলিবে।

২৭। কোন পাণ্ডা কি অন্য ব্যক্তি পুরীতে যাত্রিদিগকে আনিলে তাহাদিগকে মগরের কোন স্থানে থাকিতে দেওয়া গেল এই কথা খাজিষ্ট্রেট কিম্বা আহারকক সাহেব জানিতে চাহিলে ও হাকে এই পাণ্ডা প্রভৃতির জামাতে হইবে। তাহ জানাইতে অস্বীকার করিলে ২০ টাকার অধিক পর্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে। ও যাত্রিদিগকে যে স্থানে রাখা গেল এই বিষয়ের কোন মিথ্যা সন্ধান জানান গেল তাহদের বিরুদ্ধে নও বিধির আইনের ১৭৭ ধারামতে এই ব্যক্তির নামে অভিযোগ হইতে পারিবে।

এ. বাকেরি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

A চিহ্নিত ক্রোড়পত্র।—১৪ ধারামত নোটিসের পাঠ।

বাসাবাড়ী
মালিক (বা কার্যাব্যাক)
এতজন যাত্রিদের স্থান দিবার লাইসেন্স পত্র।

মন্তর।

ক, খ।

স্বাক্ষর

B চিহ্নিত ক্রোড়পত্র।—১৫ ধারামত পরিদর্শনের রেজিষ্ট্রের পাঠ।

পরিদর্শনের তারিখ ও পরিদর্শনকারি কার্যকারকের নাম।	বাসা বাত্মীর মন্তর ও নাম।	পরিদর্শনের ফল।	খাজিষ্ট্রেট বা আহারকক সাহেবের আজ্ঞা।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্টে।

১৪৭২ A মন্তর।

১৮৮০ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।—রাজশাহীর আশ্রিতাধী খাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত এ, এচ, কলিঙ্গ সাহেব দ্বিতীয় জেগীর খাজিষ্ট্রেটের কবতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।—জিহুত বাবু সুব্রহ্মনাথ ালচৌধুরী মন্ত্রী জিলার অন্তর্গত বাণাখা-টের অটোমটিক খাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া প্রথম জেগীর খাজিষ্ট্রেটের কবতা পাইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা সুব্রহ্মনাথ জিলার অন্তর্গত বহরমপুরের অটোমটিক খাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় জেগীর খাজিষ্ট্রেটের কবতা পাইলেন।—

জিহুত ডি, ডবলিউ, বর্নেট সাহেব। | জিহুত বাবু টেবুঠমাথ মাপ।

১৮৮০ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।—জিহুত জে, বি, পোপ সাহেব চারার অটোমটিক খাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া প্রথম জেগীর খাজিষ্ট্রেটের কবতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ মার্চ।—যত্ন সাহেব ২৭ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল।

জিহুত বাবু কালীপ্রসাদ মল্লিকেরা জিহুত জে, বি, পোপ সাহেব চারার অটোমটিক খাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া প্রথম জেগীর খাজিষ্ট্রেটের কবতা পাইলেন।

গত মাসের ৪ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। জিহুত বাবু আশুতোষ আত্মীর জিহুত জে, বি, পোপ সাহেব চারার অটোমটিক খাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া প্রথম জেগীর খাজিষ্ট্রেটের কবতা পাইলেন।

[স্বাক্ষরিত গেজেটে। ১৮৮০। ১৬ মার্চ।]

The 9th March 1880—Baboo Ram Anugrah Narayan Sing, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Saran, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 5th March 1880.—It is hereby notified that the Chowkey of the Moonsif of Maubazar, in the district of Manbhoom, which has been transferred to Burra Bazar, shall be designated hereafter as the Moonsiffce of Burra Bazar.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal.

DECLARATION.

The 1st March 1880—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the Chandpur Moonsif's Court-house and compound at the sub-division of Chandpur in No 1873, Taluq Wulatanessa Hissa 5 annas, kismat Bishudhi, pergunnah Poorchandi, zillah Tipperah, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 7 beeghas 6 cottahs 10 chittacks of standard measurement, bounded on the north by the compounds of the houses belonging to Kaney Chand and Magan Chowdhry, on the east by the tank and land belonging to Gobind Chunder Pal and Anunda Mohun Koondoo, on the south by the land belonging to the ryot Kaney Chand; and on the west by a khal and the land belonging to Poorna Chunder Bhattacharjee, is required in the aforesaid kismut, taluq, pergunnah, and zillah

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

CIVIL BUILDINGS.

The 4th March 1880.

No 39—*Declaration under Section 6, Act X of 1870 of the Government of India*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the construction of two additional rooms to the joint Telegraph and Post Offices in the station of Darjeeling, pergunnah Darjeeling, zillah Darjeeling, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land belonging to the Maharajah of Burdwan, now in the lease of Baboo Deno Nath Mojoondar, measuring, more or less, 68 superficial feet of standard measurement, bounded on the north by the joint Telegraph and Post Office location; east by the Maharajah's land, and a public road; and the Post Office boundary pillar; west by the Post Office boundary pillar and road leading to the Post Office; and south by the holding of Baboo Deno Nath Mojoondar, is required within the aforesaid station of Darjeeling.

G. A. D. ARIST, C.S.,
Asst Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept

১৮৮০ সাল ৯ মার্চ ।—সারথের একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বারু রায়-
অরুএহ নারায়ণ সিংহ কুঠীর জেলীর মাজিস্ট্রেটের কবত পাঠলেন ।

হরেন এ. কক্সেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৫ মার্চ ।—এতদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাচ্ছে যে মানসুন্ড জিলার অন্তর্গত মান বাজারের
যে দু'জকী চৌকী বড় বাজারের উত্তরা গিরাহে, তাহা ইহার পর বড়বাজারের দু'জকী বলিয়া খ্যাত
হইবে ।

হরেন এ. কক্সেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ ।—রাজকীর কার্যের নিমিত্ত, অর্থাৎ ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত পুন্ড্রী পরগণার
বিষুধি কিলমতের উলকতাম সা। তালুকের ৫ আনী হিয়ার ১৩৭৫ মন্বরে মধ্যে চাঁদপুর বহুকুয়ার
চাঁদপুরের দু'জকের কাছাড়ির ও হাতার নিমিত্ত রাজকীর অর্থবারে গবর্ণ মন্ট কর্তৃক জমিলওয়া আবশ্যক,
বঙ্গদেশের জীবুত লেন্টেনেট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।
পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্ত উক্ত কিলমত, তালুক, পবগনা ও জিলার কতিমতে জামদিক ৭।১।১৭ হটাক
পরিমিত এক খণ্ড জুমির প্রয়োজন । এই জুমির উত্তর সীমা কানাইচাঁদ ও মাগন চৌধুরীর বাণীর হাতা,
পূর্বসীমা গোবিন্দচন্দ্র পাল ও আনন্দমোহন কুণ্ডুর পুষ্করিণী ও জুমি, দক্ষিণ সীমা কানাইচাঁদ রায়ের
জুমি, ও পশ্চিম সীমা খাল ও পূর্ণচন্দ্র ভট্টাচার্য্যের জুমি ।

উক্ত জুমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ১
বারে বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

হরেন এ. কক্সেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিভিল অটোলিকাদি বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ৪ মার্চ ।

৯ মন্বর ।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারায় বিজ্ঞাপন ।—রাজকীর
কার্যের নিমিত্ত অর্থাৎ মার্জিলিজ জিলার অন্তর্গত মার্জিলিজ পরগণার মার্জিলিজ মোকামে একত্রিত
টেলিগ্রাফ ও পোষ্ট আফিসের আর দুইটি কুঠরী প্রস্তুত করিবার নিমিত্ত রাজকীর অর্থবারে গবর্ণমন্ট
কর্তৃক জুমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত লেন্টেনেট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ
হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্ত উক্ত মার্জিলিজ মোকামে কতিমতে
ব্যয়মাধিক ৬৮ বর্গ ফুট পরিমিত এক খণ্ড জুমির প্রয়োজন । এই জুমি বর্জমা মর মহাবাজার, একশে জীবুত
বারু মিসনাথ মজুমদারের পাট্টাই জমীর অন্তর্গত । উহার উত্তর সীমা একত্রিত টেলিগ্রাফ ও পোষ্ট
আফিস, পূর্ব সীমা মহারাজার জুমি ও সরকারী রাস্তা ও পোষ্ট আফিসের সীমার বস্ত, পশ্চিম সীমা
পেবট আফিসের সীমার বস্ত ও পোষ্ট আফিসে বাঁহা রাস্তা, ও দক্ষিণ সীমা জীবুত বারু মিসনাথ
মজুমদারের বোত ।

জি. এ. ডি. ডাম্‌লী সি, টি,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

ESTABLISHMENT.*The 8th March 1880*

No. 40 — Notifications — The Provincial Public Works comprising the buildings and roads in the Tipperah district are transferred from the Dacca to the Chittagong Division

T H WICKES,

*Offg Asst. Secy to the Govt of Bengal,**P. W. Dept***IRRIGATION.****NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.***The 8th March 1880*

No 26 — Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, namely, for the construction of a retired line of embankment near Choitpore, village pergunnah Coarpertab, district Moorshedabad, it is hereby declared that for this purpose a piece of land is required measuring (1550 × 836 feet), more or less, 36 beegahs 4 cottahs of standard measurement. It is bounded on the east and west by existing embankments, on the north by a line drawn from a point in the said embankment at a distance of about 400 feet from cutting river bank and carried east to join a point about 300 feet from the cutting river bank, and on the south by a line drawn parallel to the last at an average distance of about 836 feet from it.

No 27 — Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by the Government at the public expense for a public purpose, namely, for the construction of a retired line of embankment near the village of Arizpore, district Moorshedabad, pergunnah Coarpertab, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land is required measuring (1845 × 496), more or less, 64 beegahs 1 cottah of standard measurement, bounded on the north by an old embankment, on the south by the existing Government embankment near Arizpore, and on the east by a line drawn from a point in the old embankment at a distance of 500 feet from the edge of bheel near Arizpore and carried southwards to a point in the existing embankment at a distance of about 1100 feet from a gamvar tree near Arizpore, marked with flood marks of 1871 and 1879, and on the west by a line almost parallel to the last at an average distance of 496 feet from the same.

D B HORN,

*Asst. Secy, For Jt.-Secy to the Govt. of Bengal,**P. W. Dept., Irrigation Branch.*

সিদ্ধিান্ত বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ৮ মার্চ ।

৪০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—ত্রিপুরা জিলাব অন্তর্গত অট্টালিকা ও পথ সম্বন্ধে প্রদেশীয় পূর্তকার্য চাকরাণ্ড হইতে চট্টগ্রাম ধাউল হইল ।

টি, এচ, উইল,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে

২০ নম্বর গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিদ্ধিান্ত বিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৮ মার্চ ।

২৬ নম্বর ।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মুবশিদাবাদ জিলাব অন্তর্গত কুয়াবপ্রভাপ পরগনার টেতপুর গ্রামের নিকটে পিছাইয়া এক লাইন বাঁধ প্রস্তুত করিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের ক্রিয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্ত ১৫৫০ × ৩৩৬ ফুট অর্থাৎ বর্গক্ষেত্রে নূনাধিক ৩৬/৪ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । এই ভূমির পূর্ব ও পশ্চিম সীমা বর্তমান বাঁধ, উত্তর সীমা অবলম্বনকারী নদীতট হইতে প্রায় ৪০০ ফুট দূরবর্তী এই বাঁধের স্থান বিশেষ অবধি উক্ত অবলম্বনকারী নদীতট হইতে প্রায় ৩০০ ফুট দূরবর্তী স্থান বিশেষ পর্যন্ত পূর্বদিকে টানা বেথা, ও দক্ষিণ সীমা উক্ত রেখা হইতে গড়ে প্রায় ৩৩৬ ফুট দূরে এই রেখার সহিত সমান্তরাল ভাবে টানা বেথা ।

২৭ নম্বর ।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মুবশিদাবাদ জিলাব অন্তর্গত কুয়াবপ্রভাপ পরগনার আরিজপুর গ্রামের নিকটে পিছাইয়া এক লাইন বাঁধ প্রস্তুত করিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের ক্রিয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্ত ১৮৪৫ + ৪৯৬ ফুট অর্থাৎ কাঠমতে নূনাধিক ৬৪/১ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । এই ভূমির উত্তর সীমা পুবাভান বাঁধ, দক্ষিণসীমা আরিজপুরের নিকটে গবর্ণমেন্টের বর্তমান বাঁধ, পূর্বসীমা আরিজপুরের নিকটে বিশেষ ধার হইতে ৫০০ ফুট দূরবর্তী পুবাভান বাঁধের স্থান বিশেষ অবধি ১৮৭১ ও ১৮৭৯ সালের বর্ষাব জলের চিহ্নযুক্ত আরিজপুরের নিকটে গাভারী রক্ষ হইতে প্রায় ১১০০ ফুট দূরবর্তী বর্তমান বাঁধের স্থান বিশেষ পর্যন্ত দক্ষিণাভিমুখে টানা বেথা, ও পশ্চিম সীমা উক্ত রেখা হইতে গড়ে ৪৯৬ ফুট দূরে এই রেখার প্রায় সমান্তরাল রেখা ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারীর পরিবর্তে,
ডি, বি, হর্ন,
আদিকন্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 23, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 1662 A

GENERAL — *The 9th March 1880* — Baboo Kali Nath Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

Baboo Rujoni Coomar Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870

Mr H Farrer, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Srajaung division of the Pubna district, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

The leave for one month granted to Baboo Hara Mohun Roy, Sub-Deputy Collector on settlement duty, Khoordah, Poorce, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code, under orders of the 18th ultimo, had effect from the 11th January 1880, instead of from the 1st idem, as previously notified

Baboo Grish Chunder Dass is appointed temporarily to act as a Sub Deputy Collector for employment on settlement duty in Chittagong *vice* Baboo Jagat Chunder Sen, deceased

The 10th March 1880 — The services of Lieutenant-Colonel H H Stansfeld, Private Secretary and Aide de Camp to the Lieutenant Governor of Bengal, are replaced at the disposal of the Government of India in the Military Department, with effect from the 12th instant

Baboo Hara Mohun Roy, Sub Deputy Collector on settlement duty, Khoordah, Poorce, is allowed leave for one month, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 18th ultimo

The 11th March 1880 — In supersession of the orders of the 14th ultimo, Baboo Bhoirub Nath Palit, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mozufferpore, is transferred to Pubna

Moulvi Ikram Russool, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is transferred to Chittagong

The 12th March 1880 — Mr G Toynbee, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Patna, is allowed furlough for seven months under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 1st April next, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr C C Quinn, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is appointed to act as Magistrate and Collector, Patna during the absence, on deputation, of Mr C T Metcalfe, C.S.I., or until further orders. This cancels the orders of the 17th ultimo, appointing Mr Quinn to act as Magistrate and Deputy Collector of Howrah

Mr Quinn is posted temporarily to Patna as Joint Magistrate and Deputy Collector until he relieves Mr Metcalfe

The 13th March 1880 — Mr H Ratray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Kussengunge, Purneah, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th instant

Mr J Whitmore, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sarun, is appointed temporarily to act as District and Sessions Judge of Mozufferpore

In modification of the orders of the 1st instant, Mr H G Cooke, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, is posted to Patna

Baboo Rakhal Das Mookerjee Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs having reported his return to duty on the forenoon of the 28th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 2nd idem, is cancelled

The orders of the 3rd instant, published in the *Calcutta Gazette* of the 10th idem, transferring Mr G A Grierson, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Mudhoobunnee sub-division in Durbhunga to Backergunge, are cancelled

This cancels the orders of the same date appointing Mr F R S Collier, Assistant Magistrate and Collector, Mozufferpore, to the charge of the Mudhoobunnee sub-division in Durbhunga

বঙ্গদেশের জীয়ুড লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

১৬৬৩ A নম্বর ।

সাধারণ।— ১৮৮০ সাল ৯ মার্চ।—সহমমসিংহের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুড বাবু কালীনাথ বসু ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন ।

জিপুরার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুড বাবু বঙ্কীকৃষ্ণ দত্ত, ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন ।

পাবনা জিলার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জ মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আন্সিফোর্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীয়ুড এচ, ফেরর সাহেব, ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন ।

পুরীর অন্তর্গত খুর্দহের বন্দোবস্তী কার্যে নিযুক্ত সব-ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুড বাবু হরমোচন রায় সিভিল কার্যাব্যবসায়ের ছুটির দি চিকিত পাবিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে গত মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞাক্রমে যে এক মাসের ছুটি পান তাহা পূর্বপ্রকাশিত ১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি না হইয়া এই মাসের ১১ তারিখ অবধি ফলবৎ হইবে ।

বাবু অগস্ত্য সেনের মৃত্যু হওয়াতে জীয়ুড বাবু গির্জাচন্দ্র দাস, এট্রায়ে বন্দোবস্তী কার্যে নিযুক্ত হওয়াতে কিয়ৎকালের জন্য সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১০ মার্চ।—বঙ্গদেশের জীয়ুড লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রাইভেট সেক্রেটারী ও মোসাহেব লেপ্টেনেন্ট-কর্ণেল জীয়ুড এচ, এচ, স্ট্যানফিল্ড সাহেব এই মাসের ১২ তারিখ অবধি মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনঃ সংস্থাপিত হইলেন ।

পুরীর অন্তর্গত খুর্দহের বন্দোবস্তী কার্যে নিযুক্ত জীয়ুড বাবু হরমোচন রায় গত মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যাব্যবসায়ের ছুটির দি চিকিত পাবিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে এক মাসের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১১ মার্চ।—গত মাসের ১৪ তারিখের আজ্ঞা বহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । মজফরপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুড বাবু ভৈরবনাথ পালিত, পাবনার প্রেরিত হইলেন ।

মালদহের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুড মৌলবী হুজুমতুল চট্টোপাধ্যায় প্রেরিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১২ মার্চ।—পাটনার আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুড জি, টয়মসী সাহেব আগামি আগ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করবেন তদবধি সিভিল কার্যাব্যবসায়ের ছুটির বিধির ২১ ধারামতে সাত মাসের নিয়মিত ছুটি পাইলেন ।

বাক্যযোগ্যপক্ষ জীয়ুড মি, টি, মেটকাল সাহেবের অনুপস্থিতি বাল্যে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হুগলীর আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুড মি, সি, কুইন সাহেব, পাটনার মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন । চাৰ্ভার মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করণার্থে জীয়ুড কুইন সাহেবের নিয়োগ বিধর গত মাসের ১৭ তারিখের আজ্ঞা এতদ্বারা বহিত করা গেল ।

জীয়ুড কুইন সাহেব জীয়ুড মেটকাল সাহেবের স্থানে কর্মের ভারপ্রাপ্ত না করণ পর্যন্ত আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর স্বরূপে কিয়ৎকালের নিমিত্তে পাটনা আসক্ত পিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৩ মার্চ।—পূর্বনিয়মিত অন্তর্গত কুমারগঞ্জের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুড এচ, স্ট্রায়ে সাহেব সিভিল কার্যাব্যবসায়ের ছুটি বিধরক বিধপুস্তক ৭ অধ্যায়ের বিধানমতে এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি তিন মাসে, ছুটি পাইলেন ।

সারগেব আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুড জে, উইলসন সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে মজফরপুরের ডিস্ট্রিক্ট ও মেশন জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

এই মাসের ১ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । প্রথম শ্রেণীর একটি আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুড এচ, জি, কুক সাহেব পাটনার অবস্থাপিত হইলেন ।

২৪ পরগনার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুড বাবু রাখালদাস মুখোপাধ্যায় গত মাসের ১৮ তারিখের পূর্বাহ্নে কর্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন বিপোর্ট করাতে, এই মাসের ২ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ বহিত করা গেল ।

হাবডগার অন্তর্গত মধুবনি মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত একটি আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুড জি, এ গ্রিয়ার্স সাহেবকে বাক্যগঞ্জ প্রেরণ বিধরক এই মাসের ৩ তারিখের আজ্ঞা ১৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা বহিত করা গেল ।

হাবডগার অন্তর্গত মধুবনি মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে মজফরপুরের আন্সিফোর্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীয়ুড এফ, আর্ক, এস, কলিগর সাহেবের নিয়োগ নিয়ম এই তারিখের আজ্ঞা বহিত করা গেল ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৩ মার্চ ।]

The 15th March 1880—Mr W H Verner, Officiating District and Sessions Judge Burdwan, is appointed to act, until further orders, as District and Sessions Judge of Bhagulpore

Mr W H Page, Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is appointed to act temporarily as District and Sessions Judge of Burdwan.

Bahoo Peary Mohun Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st proximo

Mr H W Gordon, Officiating District and Sessions Judge, Pubna, is appointed to act until further orders, as District and Sessions Judge of Mozufferpore.

Mr C D C Winter, Officiating Additional District and Sessions Judge, Chittagong, is appointed to act as District and Sessions Judge, Pubna, during the absence, on deputation, of Mr F W R Cowley, or until further orders

Bahoo Uma Churn Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagapore, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

The 16th March 1880—Bahoo Hurrish Ohunder Banerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed in acquiring lands for the Northern Bengal (State) Railway, is appointed temporarily to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Seventh Grade

Mr H F Matthews, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, Mozufferpore, is transferred temporarily to Sarun

Mr E R. Henry, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Private Secretary to the Lieutenant-Governor, with the effect from the 12th instant

Mr T M. Kirkwood, Officiating District and Sessions Judge, Mymensingh, is appointed to be a District and Sessions Judge of the Second Grade, with effect from the 10th instant, *vice* Mr J C Goddes, deceased

Mr R F Rampini is appointed to be a Joint Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, *vice* Mr T M Kirkwood, but will continue to be employed in his present appointment as Officiating District and Sessions Judge of Dacca, until further orders

LEGISLATIVE—*The 16th March 1880*—The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by the Hon'ble A B Inglis of his seat in the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for making Laws and Regulations

With the sanction of His Excellency the Viceroy and Governor-General, the Lieutenant-Governor appoints Mr F Prestage, under the provisions of the 29th, 30th, and 45th Sections of the Indian Council's Act of 1861, to be a Member of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations in the Bengal Division of the Presidency of Fort William, *vice* the Hon'ble A B Inglis, resigned

* **POLICE**—*The 27th February 1880*—The following Inspectors of Police are promoted from the Third to the Second Grade—

Inspector Shib Kissore Roy, of Julpigeree, *vice* Inspector Dost Mahomed Khan transferred to the Bhagulpore Reserve.

Inspector Daood Ali Khan, of Bhagulpore, *vice* an Additional Inspector of the Second Grade sanctioned for the Dacca Reserve.

Inspector Juddoo Nath Das, of the 24-Pergunnahs, *vice* Inspector Ram Chunder Roy of Rungpore, reduced to the Third Grade.

The 10th March 1880—Mr Charles Henry Parish is appointed to officiate, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police

The 12th March 1880.—Mr Edward Muspratt, who was appointed, under the orders of the 3rd instant, to officiate as an Assistant Superintendent of Police, is posted to Burdwan.

The 15th March 1880—Mr H Dawson, Officiating District Superintendent of Police, Lohardugga, is allowed furlough for one year, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 1st May 1880, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr Charles Henry Parish, who was appointed, under the orders of the 10th instant, to officiate as an Assistant Superintendent of Police, is posted to Cuttack.

[Government Gazette, 23rd March 1880.]

১৮৮০ সাল ১৫ মার্চ।—বর্ধমানের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ অধীযুত ডবলিউ, এচ, বর্নর সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ভাগলপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

২৪ পরগনার জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর অধীযুত ডবলিউ, এম, পেজ সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে বর্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সাবভঙ্গার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর অধীযুত বাবু পেয়ারী মোহন বন্দ্যোপাধ্যায় সিবিল কার্যাকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে আগামি মাসের ১ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

পাবনার একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ অধীযুত এচ, ডবলিউ, গর্ডন সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মজফরপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্যোপলক্ষে অধীযুত এফ, ডবলিউ, আর, কোলী সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, চট্টগ্রামের একটিং আডিশ্যনাল ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ অধীযুত সি, ডি, সি, উইন্টর সাহেব পাবনার ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর অধীযুত বাবু উমাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়, ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ মার্চ।—বঙ্গদেশের উত্তর দিগেব ফেট রেলওয়ের নিমিত্ত ভূমিগ্রহণ কার্যে নিযুক্ত একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর অধীযুত বাবু হবিষচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় কিয়ৎকালের জন্যে সপ্তম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মজফরপুরের একটিং জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর অধীযুত এচ, এফ, মাথিউস সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে সাবগে প্রেবিত হইলেন।

একটিং জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর অধীযুত ই, আর, হেনরি সাহেব, এই মাসের ১০ তারিখ অবধি অধীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রাইভেট সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

জে, সি, গেডেস সাহেব, মৃত্যু হওয়াতে মহম্মদসিংহের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ অধীযুত টি, এম, কার্ক উড সাহেব, এই মাসের ১০ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

অধীযুত টি, এম, কার্কউড সাহেবের পরিবর্তে অধীযুত আর এফ, বাম্পিনি সাহেব, প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন। কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ঢাকার একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ অরুণ শ্রী বর্তমান পদে নিযুক্ত থাকিবেন।

ব্যবস্থাপন বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৬ মার্চ।—মান্যবর অধীযুত এ, বি, ইংলিস সাহেব আইন ও ব্যবস্থাপনায় বঙ্গদেশের অধীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভার আসন ভাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান অধীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

মান্যবর অধীযুত এ, বি, ইংলিস সাহেব কর্মভাগ করণে অধীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব মন্ত্রিসভার অধীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্নর জেনরল সাহেবের অনুমোদনক্রমে, অধীযুত এফ, প্রেফেজ সাহেবকে ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভাবিষয়ক ১৮৬১ সালের আইনের ২৯ ও ৩০ ও ৪৫ ধারার বিধানমতে ফোর্ট উলিয়াম রাজধানীর অন্তর্গত বঙ্গদেশ খণ্ডে আইন ও ব্যবস্থাপনায় বঙ্গদেশের অধীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভার সভাপদে বরণ করিলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ ফেব্রুয়ারি।—পোলীসের নিম্নলিখিত ইনস্পেক্টরেরা তৃতীয় শ্রেণী হইতে দ্বিতীয় শ্রেণীতে উন্নীত হইলেন।

ইনস্পেক্টর দোস্ত মহাম্মদ খাঁ ভাগলপুর রিজার্ভে প্রেরিত হওয়াতে জলপাইগুড়ির ইনস্পেক্টর অধীযুত শিবকিশোর রাই।

ঢাকা রিজার্ভের নিমিত্ত অনুমোদিত দ্বিতীয় শ্রেণীর আডিশ্যনাল ইনস্পেক্টরের পরিবর্তে ভাগলপুরের ইনস্পেক্টর অধীযুত দাউদ আলি খাঁ।

রাজপুরের ইনস্পেক্টর অধীযুত রামচন্দ্র রাই তৃতীয় শ্রেণীতে অবনত হওয়াতে ২৪ পরগনার ইনস্পেক্টর অধীযুত যদুনাথ দাস।

১৮৮০ সাল ১০ মার্চ।—অধীযুত চার্লস হেনরি পারিস সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ মার্চ।—এই মাসের ৩ তারিখের আজ্ঞামতে পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত অধীযুত এডওয়ার্ড মস্ত্রাট সাহেব বর্ধমানে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ মার্চ।—লোহারডগার পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট অধীযুত এচ ডাস সাহেব, ১৮৮০ সালের ১ম অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যাকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিয়ামত ছুটী পাইলেন।

এই মাসের ১০ তারিখের আজ্ঞামতে পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত অধীযুত চার্লস হেনরি পারিস সাহেব কটকে অবস্থাপিত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৩ মার্চ।]

The 16th March 1880 —Mr A S Judge, Probationary Assistant Superintendent of Police, Dinagepore, is appointed to act, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police, in that district, with effect from the 23rd ultimo

Moulvi Aulad Ali, Officiating Assistant Superintendent of Police, Gya, is allowed leave for two months under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 10th proximo, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

REGISTRATION —*The 4th March 1880* —Baboo Pearu Mohun Bose, Sub-Deputy Collector, is also appointed to be Sub-Registrar of Tajpore, in the district of Durbhunga, with effect from the 14th October 1878

The 5th March 1880 —Baboo Kovlay Chandra Sen is appointed to be Sub Registrar of Mahommadpore, in the district of Jessore, *vice* Moulvi Abdul Latif, deceased

The 15th March 1880 —Baboo Mohesh Chunder Bose, Special Sub-Registrar of Burrisal, is allowed leave for one month and nine days, under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st April next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

Moulvi Mohomed Hafez, Rural Sub Registrar of Backergunge, is appointed to act as Special Sub Registrar of Burrisal, during the absence, on leave, of Baboo Mohesh Chunder Bose, or until further orders

VOLUNTEERS —*The 12th March 1880* —Captain R Brown, of the Behar Mounted Rifle Volunteer Corps, is allowed leave of absence for seven months, with effect from the 27th instant

EDUCATION —*The 10th March 1880* —Mr R R Pope, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Chittagong, *vice* Mr C P Caspersz, transferred

The 11th March 1880 —Baboo Bireswar Chakravarti, Assistant Inspector of Schools, Chota Nagpore Division, is allowed leave for 30 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd proximo

The 15th March 1880 —Baboo Bipin Behari Gupta, M A, Assistant Professor, Rajshahye College, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 19th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 17th January last, is cancelled

Baboo Durga Das Bose, M A, acted as Assistant Professor, Rajshahye College, in the Fourth Class of the Bengal Sub Educational Service, during the absence, on leave, of Baboo Bipin Behari Gupta

OPIMUM —*The 15th March 1880* —The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Mr C E S Innes, an Assistant Sub-Deputy Opium Agent, an extension of extraordinary leave for six months without pay

MEDICAL —*The 6th March 1880* —Koomar Promotho Bhushon Deb Roy is appointed to be Secretary to the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Nuldangah, in the district of Jessore

The 9th March 1880 —Assistant Surgeon Bhagabat Chundra Rudra, House Physician to the First Physician's Wards, Medical College Hospital, Calcutta, having resumed charge of his duties on the 1st instant, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 28th April last, is cancelled

Assistant Surgeon Lall Bihari Roy, a Supernumerary at the Medical College Hospital, is appointed to be a Resident Assistant Surgeon in the Campbell Hospital, *vice* Assistant Surgeon Chundra Bhoosun Bose

Assistant Surgeon Amar Nath Das attached to the Campbell Hospital, is appointed to be a Resident Assistant Surgeon in that hospital, *vice* Assistant Surgeon Nitto Gopal Mitra

The 10th March 1880 —Assistant Surgeon Dwarkanath Sen, a Supernumerary at the Campbell Hospital is appointed to have charge of the Lalgola Charitable Dispensary in the district of Morshedabad, during the absence, on leave, of Baboo Brojendro Nath Sen, or until further orders

The 11th March 1880 —In modification of the orders of the 26th January last, Dr V B Stork, Civil Medical Officer, Tipperah, is allowed furlough for one year, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, and subsidiary leave with effect from the date on which he may be relieved

Assistant Surgeon Ram Chunder Sen is appointed temporarily to have medical charge of the Civil Station of Tipperah, during the absence, on leave, of Dr V B Stork, or until further orders

The 12th March 1880 —Assistant Surgeon Kally Das Bose, in charge of the Charitable Dispensary, Durbhunga, is appointed temporarily to have charge of the office of Superintendent of Vaccination, Ranchee Circle, during the absence, on deputation, of Dr J J Wood, or until further orders

The 13th March 1880 —Dr D D Cunningham, Professor of Physiology, Medical College, Calcutta, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th proximo, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

The 16th March 1880 —Dr R G Mathew is appointed to act as Civil Surgeon of Durbhunga, during the absence, on deputation, of Dr W F Murray, or until further orders, with effect from the date on which he was relieved of his appointment as Officiating Civil Surgeon of Mozufferpore

The orders of the 30th December last, appointing Dr W H Gregg, Officiating Civil Surgeon of Hooghly, to act as Civil Surgeon of Durbhunga, are cancelled

Dr J A Greene, Medical Officer, Serampore, on leave, is appointed to act as Civil Medical Officer of Tipperah during the absence, on leave, of Dr V B Stork, or until further orders

MUNICIPAL —*The 1st March 1880* —The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Roserah Municipality, in the district of Durbhunga, of Baboo Ramtahal Punjyar to be their Vice-Chairman, *vice* Mr J Crowdy, resigned

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Burrisal Municipality, of Baboo Gobinda Prosad Das to be their Vice-Chairman, *vice* Mr E S. Brown, resigned

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Cuttack Municipality, of Baboo Kally Podo Banerjee to be their Vice-Chairman

Baboo Sib Krishna Banerjee is appointed to be a Commissioner of the South Barrackport Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs

The undermentioned gentlemen are reappointed to be Commissioners of the Kadihattv Municipality, in the district of the 21-Pergunnahs —

Baboo Cally Das Dutl	Baboo Preo Nath Banerjee
„ Ghonasham Banerjee	„ Raj Coomar Banerjee
„ Nobin Chunder Banerjee	

The Lieutenant Governor approves the election, by the Commissioners of the Kadihattv Municipality, of Baboo Nobin Chunder Banerjee to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The 8th March 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the North Barrackpore Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs —

Baboo Gopal Chandra Bose, Teacher, Barrackport Government School.
„ Siddessur Chatterjee, Native Doctor

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Maldah Municipality, of Baboo Kristo Mohun Das to be their Vice Chairman for the year 1880-81

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Bansa-beria Municipality in the district of Hooghly, of Baboo Lohita Mohun Singh to be their Vice Chairman for the year 1880-81

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Maldah —

The District Engineer, Maldah, <i>ex-officio</i>
Moonshee Abdul Rohman Khan
Baboo Kristo Mohun Satyar

[Government Gazette, 23rd March 1880]

১৮৮০ সাল ১১ মার্চ ।—গত আনুসারি মাসের ২৬ তারিখেব আজ্ঞা পবিতর্কন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । ত্রিপুরার সিভিল চিকিৎসক ডাক্তর জীযুত বি, বি, মর্ক সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির প্রতিশ্রুতি পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটি পাইরাছেন ও যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্মের ভারার্ণ করেন তদবধি আনুসারিক ছুটি পাইলেন ।

ডাক্তর জীযুত বি, বি, মর্ক সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আসিস্ট্যান্ট সর্জন জীযুত বামচন্দ্র সেন, কিয়ৎকালের নিমিত্তে ত্রিপুরার সিভিল স্টেশনের চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১২ মার্চ ।—রাজকাছোপালকে ডাক্তর জীযুত জে, জে, উড সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় হাবডাকার দাতব্য ঔষধালয়র কার্যের অধ্যক্ষতা তাব প্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট সর্জন জীযুত কালিদাস বসু কিয়ৎকালের নিমিত্তে বাধি চক্রের টিকাদান কার্যের সুপারভেণ্ডেণ্টের আফিসের কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৩ মার্চ ।—কমিকাতার মেডিকাল কলেজে শাবীর ভবু বিদ্যাব অধ্যাপক ডাক্তর জীযুত ডি, ডি, কামিৎসাম সাহেব, আগামি মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্য কারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৬ মার্চ ।—রাজকাছোপালকে ডাক্তর জীযুত ডবলিউ এফ, মবে সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডাক্তর জীযুত আব, জি, মাথিউ সাহেব মজকরপুরের একটি সিভিল চিকিৎসক স্বরূপ আপন কর্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিবার তারিখ অবধি হাবডাকার সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

হুগলীর একটি সিভিল চিকিৎসক ডাক্তর জীযুত ডবলিউ, এচ, গ্রেগ সাহেবের হাবডাকার সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করণার্থে নিয়োগবিষয়ক গত ডিসেম্বর মাসের ৩০ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল ।

ডাক্তর জীযুত বি, বি, মর্ক সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ছুটি প্রাপ্ত আনুসারিক চিকিৎসক ডাক্তর জীযুত জে, এ, গ্রী সাহেব ত্রিপুরার সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

মুন্সিপাল বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১ মার্চ ।—জীযুত জে, জর্জ সাহেব, কর্ম ভাগ করাতে, হাবডাকার জিলাব অন্তর্গত রামডা মুন্সিপালিটীর কমিশানরের জীযুত বাবু রাইমটল পঞ্জারকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

জীযুত ই, এস, ব্রোন সাহেব কর্ম ভাগ করাতে বিশাল মুন্সিপালিটীর কমিশানরের জীযুত বাবু গোবিন্দপ্রসাদ দাসকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

কটক মুন্সিপালিটীর কমিশানরের জীযুত বাবু কালীপদ বন্দ্যোপাধ্যায়কে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

জীযুত বাবু শিবকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়, ২৪ পরগনা জিলাব অন্তর্গত দক্ষিণ বারাকপুর মুন্সিপালিটীর কমিশানরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলাব অন্তর্গত কানিহাটী মুন্সিপালিটীর কমিশানরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত বাবু কালিদাস দত্ত ।

„ বাবু বলশ্যাম বন্দ্যোপাধ্যায় ।

„ বাবু মদীনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ।

জীযুত বাবু প্রিয়নাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ।

„ বাবু রাজকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় ।

কানিহাটী মুন্সিপালিটীর কমিশানরের জীযুত বাবু মদীনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়কে ১৮৮০ । ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করা ত জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

১৮৮০ সাল ৮ মার্চ ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলাব অন্তর্গত উত্তর বারাকপুর মুন্সিপালিটীর কমিশানরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বাদাকপুর গবর্নমেন্ট স্কুলের শিক্ষক জীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বসু ।

মেটিব ডাক্তর জীযুত বাবু সিদ্ধেশ্বর চট্টোপাধ্যায় ।

মালদহ মুন্সিপালিটীর কমিশানরের জীযুত বাবু কৃষ্ণমোহন দাসকে ১৮৮০ । ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করাতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

হুগলী জিলাব অন্তর্গত বাঁশবাড়িয়া মুন্সিপালিটীর কমিশানরের জীযুত বাবু মলিনমোহন সিংহকে ১৮৮০ । ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করা ত জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মালদহ মুন্সিপালিটীর কমিশানরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

মালদহের ডিক্টিকট ইঞ্জিনিয়ার সাহেব, জীর পদোপলক্ষে ।

জীযুত মুলশী আবদুল রহমান খাঁ ।

„ বাবু কৃষ্ণমোহন সত্যায় ।

[মহর্ষমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৩ মার্চ ।]

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Banasberia Municipality in the district of Hooghly —

Baboo Ananda Prosad Chuckerbutty. | Baboo Surendra Deb Roy.

ROAD CESS — *The 9th March 1880* — Baboo Raney Madhub Mitter is appointed to be Vice Chairman of the Branch Road Cess Committee of Baraset, in the district of the 24-Pergunnahs

The 10th March 1880 — The undermentioned gentlemen are re-appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Kissengunge, in the district of Purneah —

Baboo Durga Prosad | Moulvi Mahomed Ashuq
Moulvi Enaytullah | „ Mahomed Hyder

Moulvi Yakim Ali

The following notification is republished from the *Assam Gazette* —

No 21 — The 4th March 1880 — Mr A J Primrose, c s, is appointed to act as Sudder Sub-Registrar of Tezpur, with retrospective effect from 8th December 1879

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 10th March 1880 — Mr E W Collin, of the Bengal Civil Service, having obtained a certificate of High Proficiency in Bengali, has been presented with the authorized donation of Rs 1,000

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 16th March 1880 — It is hereby notified for general information that the next half-yearly departmental examination of Assistant and Deputy Magistrates in the Regulation and Non-Regulation Districts, and of officers in the Police and Medical Departments, will begin on Monday, the 10th May 1880

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 15th March 1880 — It is hereby notified, for the information of all whom it may concern, that the declaration, dated the 6th December 1879, published at page 1227 of the *Calcutta Gazette* dated the 10th idem, for the acquisition of land in the villages of Howrah and Sulkea, in the district of Hooghly, for a Rifle Range for the East Indian Railway Volunteers, is cancelled

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 15th March 1880 — In the exercise of the powers conferred on him by Section 234 of the Bengal Municipal Act, 1873, the Lieutenant-Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Ranchi, in the district of Lohardugga, made at a meeting, to order that all the provisions of Part VII, Chapter 2 of the said Act shall be in force in the said Municipality

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 15th March 1880 — On the recommendation of the Commissioners of the Municipalities of Bugjullah and Kadihatti, made at a meeting, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that these Municipalities be henceforth called by the names of "South Dum-Dum Municipality" and "North Dum-Dum Municipality" respectively

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী জিলার অন্তর্গত বাঁশবাড়িয়া মুনিসিপালিটীর কমিশনারের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু অন্নদাশ্রীসাদ চক্রবর্তী।

শ্রীযুত বাবু সত্যেন্দ্র দেব বীর।

পঞ্চকবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৯ মার্চ।—শ্রীযুত লালু বেণীমোহন মিত্র ২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত বাঁশবাড়িয়ার শাখা পঞ্চক কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পুরানীয়া জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণগঞ্জের শাখাপঞ্চক কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত হর্গাশ্রীসাদ বাবু।

শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ এশাক।

„ মৌলবী ইমাদেউল্লাহ।

„ মৌলবী মহম্মদ হুসেন।

শ্রীযুত মৌলবী ইয়াকিন আলি।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আদায় গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২১ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৪ মার্চ।—শ্রীযুত এ. জে. প্রিমরোস সা/হব সি, এস, ১৮৭৯ সালের ৮ ডিসেম্বর অবধি দুই কাল সম্পর্কে তেজপুরের সদর সব রেজিষ্ট্রারের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

হরেন, এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১০ মার্চ।—বঙ্গদেশের সিবিল সার্ভিসের শ্রীযুত ই. ডবলিউ, কলিন সাহেব বঙ্গভাষা বিশেষ বিজ্ঞতর সার্টিফিকেট পাওয়াতে নিয়মিত ১০০০৭ টাকা পুরস্কার পাইলেন।

হরেন, এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ মার্চ।—সাধারণের অবগত্যর্থ্যে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাতেছে যে ১৮৮০ সালের মে মাসের ১০ তারিখ সোমবারে আইনের অণীম ও আইন বহির্ভূত জিলার আসিস্ট্যান্ট ও ডেপুটি মাজিস্ট্রেটদের এবং পোলীস ও চিকিৎসা কার্যা বিভাগের কার্যকারকদের আগামি বাৎসরিক পরীক্ষা আরম্ভ হইবে।

হরেন, এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৫ মার্চ।—২য় ইণ্ডিয়া রেলওয়ের বাল্টিয়ররের রাইকল অভ্যাসেব নিমিত্তে হুগলী জিলার অন্তর্গত হাবড়া ও শালিখা গ্রামে ভূমি প্রকরণ বিষয়ক ১৮৭৯ সালের ৩ ডিসেম্বরের যে বিজ্ঞাপন এই মাসের ১৬ তারিখেব বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ১১৮৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল। উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগত্যর্থ্যে এতদ্বারা এই সংবাদ, দেওয়া যাইতেছে।

এচ, জে, বেমনডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৫ মার্চ।—শ্রীযুত লেন্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতিনিধিত্বের মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ২০৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্যা করিয়া তিনি লোহারডগা জিলার অন্তর্গত রাধিকার মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশনারদের অনুমোদনক্রমে উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের বিধান উক্ত মুনিসিপালিটিতে প্রবল হইবার আজ্ঞা করিলেন।

এ, মাকেল্লি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৫ মার্চ।—শ্রীযুত লেন্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব বাগআলা ও কাদিহাটী মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশনারদের অনুমোদনক্রমে, এই আজ্ঞা করলেন যে, এই মুনিসিপালিটি এই অবধি ক্রমান্বয়ে “দক্ষিণ দমদমা মুনিসিপালিটি” ও “উত্তর দমদমা মুনিসিপালিটি” নামে খ্যাত হইবে।

এ, মাকেল্লি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৩ মার্চ।]

[Second Publication]

NOTIFICATION

The 1st March 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by section 38, Act IV (B C) of 1871, as amended by Act II (B C) of 1879, the Lieutenant-Governor is pleased to approve and confirm the bye-laws published at foot of this notification framed by the Magistrate of Gya with the assent of the Health Officer of the town appointed under the Act for the management of all matters necessary for the due enforcement of the Act within the town of Gya

A MACKENZIE,
Secy, to the Govt of Bengal

PART I

ON THE APPOINTMENT AND CONSTITUTION OF A COMMITTEE TO AID IN CARRYING OUT ACT IV (B C) OF 1871 IN THE TOWN OF GYA

1 For the purpose of this Act, as amended by Act II (B C) of 1879, the town of Gya shall be considered all the land within the municipal limits of that town

2 A Committee consisting of three official and three non-official members shall be appointed to assist the Magistrate and Health Officer in carrying out the provisions of the Act

3 On the 1st of March in each year the Magistrate shall nominate the members to serve on the Committee during the ensuing official year, and shall report the nomination for the sanction of the local Government

4 In the event of the death, removal, or resignation of any member of the Committee during his year of office, an official member shall be succeeded by the successor to his appointment or any other official, and in the case of a non-official member, his successor shall be appointed by the remainder of the Committee

PART II

RULES FOR THE CONDUCT OF BUSINESS

5 That a meeting of the local Committee appointed by the local Government to assist the Magistrate and the Health Officer to carry out the provisions of the Act, shall be held for the transaction of business and inspection of accounts at the office of the Magistrate on the fifteenth of every month, not being a Sunday or holiday, in which case the meeting shall be held on the next open office day, provided that it shall be lawful for the Magistrate to call a meeting at any other time during the month, recording his reasons for doing so

6 That notice of every meeting shall be given to each member at least four clear days before the day appointed for the meeting

7 No question shall be finally decided on the first occasion it is brought before the Committee, unless the nature of the question has been fully described in the notice prescribed by the last bye law

8 That the subject or subjects brought before the Committee shall be decided by a majority of votes. In the event of divisions the Magistrate, or, in his absence, the Health Officer, shall have a casting vote

9 The Health Officer shall be ex-officio Secretary to the Committee and the Magistrate President. The proceedings of every meeting shall be recorded by the Secretary in a book kept for the purpose

PART III

ON THE RECEIPT AND DISBURSEMENT OF MONEYS UNDER THE ACT

10 On the 15th October in each year a budget of probable receipts and of proposed expenditure during the ensuing year shall be submitted for the sanction of the Government

11 It shall be competent for the Committee, subject to the orders of Government, to transfer sums from one item of the budget to another, provided that the total expenditure be not exceeded, and provided that an annual review of the same be submitted to the Commissioner

12 In forming every annual estimate an amount not exceeding 25 per cent shall be reserved for emergent contingencies, such as a sudden outbreak of cholera and sickness, and necessity for employment of extra and special establishment

[Government Gazette, 23rd March 1880.]

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত ।]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১ মার্চ।—১৮৭৯ সালের দ্বিতীয় ২ আইনক্রমে সংশোধিত ১৮৭১ সালের দ্বিতীয় ৪ আইনের ৬ ধারায় যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য করিয়া তিনি, গয়ানগরে উক্ত আইন উপস্থাপিত প্রথম কণার্থ যত বিষয় আশা কৃত্যকার কার্য নির্বাহার্থে উক্ত আইনমতে নিযুক্ত গয়া নগর স্বাস্থ্য বক্ষক সাহেবের সম্মতি ক্রমে গয়ার মাজিষ্ট্রেট সাহেবের এখতি এই বিজ্ঞাপনের তলভাগে প্রকাশিত উপবিধি অনুমোদন ও দৃঢ় করিলেন।

এ, মাকেল্লি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

১ প্রথম খণ্ড।

১৮৭১ সালের দ্বিতীয় ৪ আইনের টেন্ডেন্স সিদ্ধি সভায়ত, কবণার্থ গয়ানগরে

কমিটির নিয়োগ ও সংগঠনকথা।

১। ১৮৭৯ সালের দ্বিতীয় ২ আইনক্রমে সংশোধিত এই আইনের দ্বিতীয় পক্ষে গয়ানগর শহরে উক্ত নগরের মুনিপাল সীমার অন্তর্গত সকল স্থান ভাষ্যে হইবে।

২। এই আইন দ্বারা বিধিগত সকল কবণ ১৭৭৭ মাজিষ্ট্রেট ও স্বাস্থ্যবক্ষক সাহেবের সাহায্য কবণার্থ রাজকীয় তিন জন বাজারকারক ও বাজার, রাজকীয় কার্যকারক নহেন এমন তিন জনকে হইয়া কমিটি হইবে।

৩। রাজকীয় কোম বৎসরে যে ব্যক্তি কমিটির অন্তর্গত থাকি বৎসর মাজিষ্ট্রেট সাহেব প্রতি বৎসরের মার্চ মাসের ১ তারিখে তাঁহা দর নাম লিখিয়া স্থানীয় গবর্ণমেন্টের অনুমোদনের জন্য প্রেরণ করিবেন।

৪। কমিটির অন্তর্গত কোন ব্যক্তি যৎসর পদস্থ থাকেন সেই বৎসরে প্রদত্ত কোন স্থানান্তরে গেলে কি পদ ভাগ দিলে, তিনি রাজকীয় কার্যকারক হইলে যে ব্যক্তি তাঁহার পদপ্রাপ্ত হন তিনি কিবা রাজকীয় অন্য কার্যকারক তৎস্থানে কমিটির যেরূপ হইবে। রাজকীয় কার্যকারক ন, হইলে কমিটির অবশিষ্ট ব্যক্তি বা তাঁহার পরিবর্তে অন্য ব্যক্তি নিযুক্ত করিবেন।

দ্বিতীয় খণ্ড।

কার্য, চালাইবার বিধি।

৫। আইনের বিধান সম্মত বরণ কায়ে। স্থানীয় গবর্ণমেন্ট মাজিষ্ট্রেট ও স্বাস্থ্যবক্ষক সাহেবের সাহায্য করণার্থে স্থানীয় কমিটি নিযুক্ত করেন তাঁহারা প্রতি মাসে ৫ তারিখে দ্বিতীয় মিলাত করিবার ও দ্বিতীয় মিলাতের ভাণ্ড মাজিষ্ট্রেট সাহেব বা কাছারীতে অধিবেশন দিবেন। সেই ১৫ তারিখ বুধবার কি বৃহস্পতি দিবস হইলে তৎপক্ষে যে দিন বাজার খোলা হয়, সেই দিনে অধিবেশন করিবেন। কিন্তু মাজিষ্ট্রেট সাহেব মাসে মধ্যে অন্য কোন দিনে কমিটির অন্তর্গত ব্যক্তিদিগকে আহ্বান করিতে চাহিলে তাঁরূপ লিখিয়া অধিবেশন করাইতে পারিবেন।

৬। অধিবেশনের যে দিন নিকাগ হয়, তাঁহার সম্পূর্ণ তারিখ থাকিতে প্রত্যেক জন মেম্বারকে এই অধিবেশনের নোটিস দেওয়া যাইবে।

৭। ইহার পূর্বে যেরূপ নোটিস দিবার বিধান হইয়াছে তৎসঙ্গে অধিবেশন কালীন বিধান। কোন বিষয়ের ভাব সম্পর্ককে নিশ্চিত না থাকিলে, কোন বিষয় প্রথমবার কমিটির সম্মুখে উপস্থিত করা গেলেই চূড়ান্তরূপে নিশ্চিত বরণ যাইবে না।

৮। কমিটির সম্মুখে যে কোন বিষয় উপস্থিত করা যার কমিটির অন্তর্গত অধিক ২৭ ব্যক্তিদের মত অনুসারে সেই বিষয়ের নিশ্চয় হইবে। মত ভেদ হইয়া মত সংখ্যক ব্যক্তিদের মত মত হইলে মাজিষ্ট্রেট সাহেবের ও তাঁহার অনুপস্থানে স্বাস্থ্যবক্ষক সাহেবের মত প্রবল হইবে।

৯। স্বাস্থ্যবক্ষক সাহেব স্থায়ী পদোপলক্ষে কমিটির সেক্রেটারী ও মাজিষ্ট্রেট সাহেব সভাপতি হইবেন। সেক্রেটারী এক খান বহী রাখিয়া তৎসঙ্গে প্রত্যেক অধিবেশন দ্বিতীয় কার্যের বিবরণ লিখিবেন।

তৃতীয় খণ্ড।

আইনমতে টাকা জমা ও খরচ করিবার বিধি।

১০। প্রতি বৎসর অক্টোবর মাসের ১৫ তারিখে আগাম বৎসরের সম্ভাবিত জমা ও প্রস্তাবিত খরচের অনুমানপত্র গবর্ণমেন্টের অনুমোদনার্থে অর্পণ করা যাইবে।

১১। কমিটি গবর্ণমেন্টের অনুমতি লইয়া অনুমান পত্র লিখিত কোন টাকা এক দফা হইতে উঠাইয়া অন্য দফায় খরচ করিতে পারিবেন, কিন্তু মোট টাকার অধিক খরচ না হয়, ও বৎসর ২৪ তারিখ বরণপত্র কমিশ্যনর সাহেবের সম্মুখে অর্পণ করা যার।

১২। বৎসরের মধ্যে ওশাউটা কি অন্য রোগের সঞ্চার হইবার সম্ভাবনা প্রযুক্ত অতিরিক্ত ও বিশেষ আয়ত্তাগণ নিযুক্ত করা আবশ্যক হইতে পারে ইত্যাদি কারণে বৎসরের অনুমানপত্র প্রস্তুত করিতে গেলে অভাবশূন্য হইলে টেন্ডেন্সিক খরচ দ্বারা অতিরিক্ত ২৫ টাকার অধিক খরিতে হইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৩ মার্চ]

13 At the close of every year the Magistrate shall submit a report on the working of the Act during the year, showing the works of improvement and conservancy carried out, and a detailed account of the receipts and expenditure during the year, and the balance in hand at its close. This report shall be forwarded through the Commissioner to Government

PART IV

14 The Hindu members of the Committee shall constitute a standing sub-committee for the purpose of inspecting the interior of the temple and bringing to notice any infringement of the laws and bye-laws that may be committed within it, and for proposing any measures for sanitation and proper conservancy within the temple. Provided that the Magistrate shall carry out all works of sanitation or conservancy inside the temple through the Superintendent thereof

PART V

MISCELLANEOUS.

15 Every lodging-house keeper taking out a license under this Act shall provide himself with a copy of the Act and with a printed copy of the notice prescribed in section 14, which notice shall be in the form shown in Appendix A of these bye-laws.

16 The register referred to in section 15 of the Act shall be in the form shown in Appendix B of these bye-laws

17 There shall be hung up in each compartment of a lodging-house a board on which shall be legibly written in Hindustanee and Bengali the dimensions of such compartment and the number of pilgrims it can properly accommodate, and this board shall bear the signature of the Health Officer

18 Every lodging-house keeper shall be bound on requisition by the Health Officer to provide himself with tickets or tokens bearing consecutive numbers, and to furnish each of his lodgers with one of such tickets or tokens

19 For the purpose of this Act the year shall be considered to commence from 1st April and all licenses shall run from that date

20 Every panda or other person who brings pilgrims to Gya shall be bound to furnish the Magistrate or Health Officer with any information they may require as to the disposal of such pilgrims in the town of Gya, any refusal to furnish such information shall be punished with a fine not exceeding Rs 20, and any false information as to such disposal of pilgrims shall render the person giving it liable to prosecution under section 177 of the Indian Penal Code.

APPENDIX A.

Form of Notice under Section 14.

Lodging-house	No
Proprietor (or Manager)	A B
Licensed to accommodate	lodgers,

Signature

APPENDIX B

Form of Inspection Register under Section 15

Date of inspection and name of inspecting officer	Number and name of lodging house	Result of inspection	Orders by Magistrate or Health Officer

১৩। বৎসরে মধ্যে আইনমত বর্ষ নিম্ন পট-সিমে ও নগর উৎকৃষ্ট ও সৌষ্ঠব করণের কিং কার্য করানিয়াছে ও কতটকা জমা ও খরচ হইয়াছে ও বৎসরের অবসানে নত টাকা উত্তর থাকিল মাজিস্ট্রেট সাহেব প্রতি বৎসরের শেষে এই সকল কথার রিপোর্ট অর্পণ করিবেন। এই রিপোর্ট কমিশ্যনর সাহেবের দ্বারা গণেশেটের নিকট পাঠান যাইবে।

চতুর্থ খণ্ড।

১৪। কমিশ্যনর অন্তর্গত যে ব্যক্তিবাহিনী, তাঁহারা মন্দিরের অন্তর্ভাগ দৃষ্টি করিবার ও তদ্ব্যবস্থা আইন ও উপনিষি = জন্মপূর্বক কোন কার্য করা গেলে তাহা জানাইবার ও মন্দিরের মধ্যে স্বাস্থ্যবক্ষক ও উপযুক্তমতে সৌষ্ঠব করণের পোশ উপায়ে প্রস্তুত করিবার নিমিত্ত স্থানীয় স-কমিটী হইবে। পরন্তু মন্দিরের মধ্যে স্বাস্থ্যবক্ষক কিম্বা সৌষ্ঠব করণের কোন কার্য করিতে হইলে মাজিস্ট্রেট সাহেব মন্দির অধ্যক্ষের সাহায্যে কাণ্ড করা যাইবে।

পঞ্চম খণ্ড।

বিবিধ বিষয়ের বিধি।

১৫। যে ব্যক্তি বাসাবাড়ী রাখিবার জন্য এই আইনমতে লাইসেন্স লন তিনি এই আইনের এক কোডা ও ১৪ ধারা নির্দিষ্ট এককোডা ছাড়া নোটিস দ্রুত করিবেন। সেই নোটিস এই উপবিধির A চিহ্নিত ক্রোডপত্রের পাঠানুসারে লেখা যাইবে।

১৬। আইনের ১৫ ধারায় যে কোডপত্রের উল্লেখ হইয়াছে তাহা এই উপবিধির B চিহ্নিত ক্রোডপত্রের ১১ সারে লিখিত হইবে।

১৭। বাসাবাড়ীর প্রত্যেক ঘর কত লম্বা ও চৌড়া ও তাহাব মধ্যে কত জন যাত্রী স্বচ্ছন্দে থাকিতে পারে এই কথা জানিয়া হিন্দুস্থানী ও বাঙ্গলা ভাষার অণবে লিপিত হইয়া, সেই ঘরে লটকান থাকিবে। ও সেই তক্তাব স্বাস্থ্যবক্ষক সাহেবের স্বাক্ষর থাকিবে।

১৮। স্বাস্থ্যবক্ষক সাহেব আঞ্জা দিলে বাসাবাড়ীর প্রত্যেক জন বক্ষক একখানি টিকিট লইয়া নিকট রাখিবেন, সেই সকল টিকিটে একাধিক লম্বা দেওয়া যাইবে। বাসাবাড়ীর মধ্যে যত জন বাসবা থাক তাহাদের প্রত্যেক জনকে একটি টিকিট দিতে হইবে।

১৯। এই আইনের বাধ্যপক্ষে আগ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি বৎসরের আরম্ভ হইবে। লাইসেন্স সকল সেই তারিখ অবধি চালাইবে।

২০। কোন পাণ্ডা কি অন্য ব্যক্তি গয়াতে যাত্রিদিগকে আনিতে তাহাদিগকে নগরের কোন স্থানে থাকিতে দেওয়া গেলে এই কথা মাজিস্ট্রেট কিম্বা স্বাস্থ্যবক্ষক সাহেব জমিতে চাহিলে তাহাকে এ পাণ্ডা প্রভৃতির জ্ঞান হইতে হইবে। তাহা জানাইতে অস্বীকার করিলে ২৫ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারবে। ও যাত্রি দিগকে যে স্থানে রাখা গেলে এই বিষয়ের কোন মিথ্যা সন্ধান জানান গেলে তাহাবার দণ্ডবিধির আইনের ৭৭ ধারামতে এই ব্যক্তির নামে অভিযোগ হইতে পারিবে।

A চিহ্নিত ক্রোডপত্র।—১৪ ধারামতে নোটিসের পাঠ।

বাসাবাড়ী
মালিক (বা কার্যাদক্ষ)
যাত্রীদের স্থানান্তর লাইসেন্স পত্র।

নম্বর।

ক, খ।

স্বাক্ষর।

B চিহ্নিত ক্রোডপত্র। ১৫ ধারামতে পরিদর্শনের রেজিস্ট্রার পাঠ।

পরিদর্শনের তারিখ ও পরিদর্শনকারি কার্যকারকের নাম।	বাস বাড়ীর নম্বর ও নাম।	পরিদর্শনের কাল।	মাজিস্ট্রেট বা স্বাস্থ্যবক্ষক সাহেবের আঞ্জা।

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1661A

The 9th March 1880 — Baboo Shost Bhusun Chatterjee, Moonsif of Diamond Harbour, 24 Pargunnahs, is allowed leave for one month under Section 2, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 11th December last

Mr A C Tute, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is vested with powers under Section 112 of the Criminal Procedure Code

The 11th March 1880 — The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Begoooverai Bench in the district of Monghyr, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Moonshee Arshad Ali, Pleader	}	Moulvi Mahomed Hossein, Pleader
„ Gur Sahov, Do		Baboo Musahib Lall, Do
Baboo Jagadco Nirain, Zemindar		Moulvi Shah Mahomed Masraf Zemindar

The 16th March 1880 — In supersession of the orders of the 6th instant, Baboo Poorno Chunder Banerjee Esq., is appointed to act as a Moonsif in the district of Rungpore, during the absence, on leave, of Baboo Prem Chand Pal, or until further orders. Baboo Poorno Chunder Banerjee will be ordinarily stationed at Julpigoree

Baboo Gour Churn Roy is appointed to act as a Moonsif in the district of Jessore, during the absence, on leave of Baboo Monmotho Nath Chatterjee, or until further orders. Baboo Gour Churn Roy will be ordinarily stationed at Bagirhaut

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS — *The 15th March 1880* — Baboo Monmotho Nath Chatterjee, Moonsif of Bagirhaut, in the district of Jessore, has been allowed privilege leave of absence for two months, with effect from the 4th March 1880, under Rule I, Section 43 of the Civil Leave Code

Baboo Prem Chand Pal, Moonsif of Julpigoree, in the district of Rungpore has been allowed privilege leave of absence for three months, under Rule I, Section 43 of the Civil Leave Code, with effect from the 17th March 1880, or such later date as he may avail himself of it

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

COMMUNICATIONS

The 15th March 1880.

No 42 — *Declaration under Section 4 of Act X of 1870 of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is likely to be required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a tramway from Kunigram to Panchgachi Ghât on the river Dhurila, running through the villages of Kismut Madhabram Khamar and Arazî Bhagdanga Khamar, thana Ulipur, zillah Rungpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land about 100 feet wide and about 2½ miles long, more or less, measuring, more or less, 30 acres of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Kismut Madhabram Khamar and Arazî Bhagdanga Khamar

This declaration is made, under the provisions of Section 4 of Act X of 1870, to all whom it may concern

ESTABLISHMENT

The 15th March 1880

No 43 — *Notification* — Mr J C White, Assistant Engineer, Second Grade, joined the 2nd Calcutta Division on the 28th February 1880, before-noon

No 44 — *Appointment* — Baboo Kally Sunker Chatterjee, Assistant Engineer, Second Grade, officiated as Executive Engineer of the Chittagong Division from the 27th December 1879 to the 9th February 1880, both days inclusive.

[Government Gazette, 23rd March 1880]

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

১৯৬৩ A মস্বর ।

১৮৮০ সাল ৯ মার্চ ।—২৪ পরগণা জিলায় অন্তর্গত কলাগাছীয়া মুন্সেফ জিহুত বাবু শশীভূষণ চট্টোপাধ্যায় গত ডিসেম্বর মাসের ১১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পাম ভলভিভিক্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে এক মাসের ছুটি পাইলেন ।

চারার একটিং আইন্টে মার্জিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটর জিহুত এ.সি. টুট সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ১৪২ ধারামতে ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১১ মার্চ ।—নিম্নলিখিত মাহাশয়েরা মুন্সেফ জিলায় অন্তর্গত বেণ্ড সরাই বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

উকীল জিহুত মুন্সী আশাদ আলি ।

উকীল জিহুত মোলবী মহম্মদ হুসেন ।

“ “ “ “ গৌরনাথ ।

“ “ “ “ বাবু মসাহেব লাল ।

জমীদার জিহুত বাবু জগদেব নারায়ণ ।

জমীদার জিহুত মোলবী শাহ মহম্মদ মসরুফ ।

১৮৮০ সাল ১৬ মার্চ ।—এই মাসের ৬ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । জিহুত বাবু প্রেমচাঁদ পালের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জিহুত বাবু পূর্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, এল, এল, ২৬পূর্ব জিলায় মুন্সেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন । তিনি সামান্যতঃ জলপাইগুড়িতে অবস্থাপিত হইবেন ।

জিহুত বাবু মনুধ নাথ চট্টোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জিহুত বাবু গোবিন্দচরণ রায় মশোহর জিলায় মুন্সেফের কর্মকাবতে নিযুক্ত হইলেন তিনি সামান্যতঃ বাগির চাটে অবস্থাপিত হইবেন ।

মুন্সেফদের ছুটি ।—১৮৮০ সালের ১৫ মার্চ ।—মশোহর জিলায় অন্তর্গত বাগিবহাটের মুন্সেফ জিহুত বাবু মনুধনাথ চট্টোপাধ্যায় সিবিল কার্য কাবকদের ছুটির বিধির ৪৩ ধারার ১ প্রকরণমতে ১৮৮০ সালের ৪ মার্চ অবধি দুই মাসের অন্তর্গতের ছুটি পাইলেন ।

রঙ্গপুর জিলায় অন্তর্গত জলপাইগুড়ি মুন্সেফ জিহুত বাবু প্রেমচাঁদ পাল, ১৮৮০ সালের ১৭ মার্চ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৪৩ ধারার ১ প্রকরণমতে তিন মাসের অন্তর্গতের ছুটি পাইলেন ।

করেন এ. কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের গবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

বর্ত্তাদি বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ১৫ মার্চ ।

৪২ মস্বর ।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৪ ধারামতে বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ রঙ্গপুর জিলায় অন্তর্গত অলিপুর থানার সারিল কিসমৎ মাধবরাম খামার ও আরাভী ভাগ ডাক্তা খামার গ্রামের মাধবী কলিগ্রাম অধিধরলা নদীর ধারে পাঁচগাছি পর্যন্ত ট্রামওয়ের জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক বঙ্গদেশের জিহুত লেন্টেনেন্টে গবর্ণর মহোদয়ের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এইসংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত কিসমৎ মাধবরাম খামার ও আরাভীভাগডাক্তা খামার গ্রামে প্রায় ১০০ ফুট প্রস্থ ও প্রায় ২১০ মাইল দীর্ঘ অর্থাৎ কতিমতে বৃন্দাধিক ৩০ একর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৪ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

সিরিশ্চা বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ১৫ মার্চ ।

৪৩ মস্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জিহুত জে.সি. ওয়াইট সাহেব, ১৮৮০ সালের ২৮ ফেব্রুয়ারির পূর্বাঙ্কে কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

৪৪ মস্বর ।—মিরোগ ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জিহুত বাবু কালীশঙ্কর চট্টোপাধ্যায়, ১৮৭৯ সালের ২৭ ডিসেম্বর অবধি ১৮৮০ সালের ৯ ফেব্রুয়ারি পর্যন্ত চট্টগ্রাম খণ্ডের একসেকটিব ইঞ্জিনিয়ারের কর্ম করিয়াছেন ।

[গবর্ণমেন্টে গেজেট । ১৮৮০ । ২৩ মার্চ ।]

The 16th March 1890.

No 46 —Promotions—In continuation of orders noted in the margin, the Lieutenant-Governor (Public Works Department) is pleased to make the following permanent promotions in the Provincial Engineer Establishment in Bengal, with effect from the 1st January 1880 —

To be Executive Engineer, First Grade

Mr T E Owen, Executive Engineer, Second Grade, on special duty in the Julpigoree Division.

To be Executive Engineer, Second Grade

Captain A. D. McArthur, R.E., Executive Engineer, Third Grade, attached to the Buxar Division

To be Executive Engineer, Third Grade

Mr J. F. Williamson, Executive Engineer, Fourth Grade, attached to the Eastern Sone Division.

To be Executive Engineer, Fourth Grade.

Mr E. W. P. Foster, Assistant Engineer, First Grade, attached to the Eastern Sone Division

To be Assistant Engineer, First Grade

Mr C. Taylor, Assistant Engineer Second Grade, attached to the Arrah Division

No 47 —Reversion—Mr A J Hughes, Executive Engineer (temporary rank), First Grade, Gunduk Division, will revert to the Second Grade from the 1st January 1880

No 48 —Leave of absence—The undermentioned officer has been allowed an extension of his leave* by the Secretary of State for India —

* Government of Bengal (Public Works Department) Notification No 98 of 19th April 1880

India —

Mr A H Tyndall, Executive Engineer, Third Grade, Bengal, for 12 months.

F S STANTON, Lieut-Col, R.E.,

Offg Secy to the Govt of Bengal,

P W Dept

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated the 15th March 1880.

No 28.—Transfers.—Mr E W P. Foster, Executive Engineer, Fourth Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Eastern Sone to the Arrah Division

2 Mr Foster to be Executive Engineer of the Arrah Division, during the absence, on furlough, of Mr C W Odling, or until further orders

No 29—Mr J P Cleghorn, Assistant Engineer, Second Grade, is transferred from the Buxar Division of the Sone Circle to the Cosseye Division of the South-Western Circle

No 30—Mr T M L Thompson, Assistant Engineer, Second Grade, Cosseye Division, is transferred, in the interests of the public service, to the Buxar Division of the Sone Circle

Dated the 16th March 1880

No 31 —Notification—Mr R B Buckley, Executive Engineer, Third Grade, has been granted an extension of four months and 15 days' furlough by Her Majesty's Secretary of State for India.

H O. LEVINGS,

Jt.-Secy to the Govt. of Bengal,

P. W. Dept, Irrigation Branch.

১৮৭০ সাল ১৬ মার্চ ।

৪৬ নম্বর ।—পদস্থকির কথা ।—জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ন সাহেব পদস্থকির আকার অতিরিক্ত
বঙ্গদেশে গবর্নমেন্টের পাবলিক ও ১৮৭০ সালের ১ জুলাই অবধি বঙ্গদেশের প্রবিন্সিয়াল ইঞ্জিনিয়ার
কর্তৃক ডিপার্টমেন্টের ১৮৭০ সালের ১৭ মার্চ তারিখের নিম্নলিখিত স্থান পদস্থকির করিলেন।
কলিকাতার ২৪ নং বিজ্ঞাপন ।

জলপাইগুড়ি খণ্ডে বিদেশ ক র্যো নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত টি, ই, ওয়েন
সাহেব ।

প্রথম শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

বঙ্গার খণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার কাশাম জীবুত এ, ডি, মাকার্ন সাহেব
আর, ই,

দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

পূর্ব সোণ খণ্ডে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত এ, এক, উলিয়ামস সাহেব
তৃতীয় শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

পূর্ব সোণ খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত ই, বডলিউ, পি, কটর-
সাহেব,

চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

আরাকান্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত এস, টেলর সাহেব,

প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

৪৭ নম্বর ।—পদে প্রত্যাগমনের কথা ।—গওক খাণ্ডের কংক্রিট লাইন প্রথম শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জি-
নিয়ার জীবুত এ, জে, হিউজ সাহেব ১৮৭০ সালের ১ জুলাই অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর পদে প্রত্যাগমন
করিলেন ।

৪৮ নম্বর ।—ছুটি ।—ভাবতবর্ষের পক্ষে যাবতীয় জীবুত ফেট সেক্রেটারী সাহেব নিম্নলিখিত কার্যকা-
রকে অতিরিক্ত ছুটি দিয়াছেন ।

* বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের পাবলিক
ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭০ সালের ১২
জানুয়ারির ২৮ নং বিজ্ঞাপন ।

বঙ্গদেশের তৃতীয় শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত এ, এচ টিওল সাহেবকে বার মাসের ।

এক, এস, ফ্রান্সিস, লেপ্টেনেন্ট বর্গেল, আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কিত ।

সিরিশতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭০ সাল ৫ মার্চ ।

২৮ নম্বর ।—হাসিন্দার প্রেরণ ।—চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত টি, ডবলিউ, পি,
কটর সাহেব রাজসাহীর আর্থের নিমিত্ত পূর্ব সোণ খণ্ড হইতে আবারও প্রেরিত হইলেন ।

২৯ নম্বর ।—জীবুত সি, ডবলিউ, অডলিং সাহেবের নিয়মিত ছুটি প্রাপ্ত অঙ্গুপস্থিতিবালে অথবা যাবৎ অন্য
আজ্ঞা না হয়, জীবুত কটর সাহেব আবারও এক সপ্তাহের ছুটি প্রাপ্ত হইবেন ।

২৯ নম্বর ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত এ, পি, ক্লার্ক সাহেব সোণচক্রে
অন্তর্গত বঙ্গার খণ্ড হইতে দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রে অন্তর্গত কংক্রিট লাইন খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

৩০ নম্বর ।—কংক্রিট খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত টি, এস, এল, ডামসন সাহেব
রাজসাহীর আর্থের নিমিত্ত সোণচক্রে অন্তর্গত বঙ্গার খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭০ সাল ১৬ মার্চ ।

৩১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—ভাবতবর্ষের পক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর ফেট সেক্রেটারী সাহেব, তৃতীয় শ্রেণীর
এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত আর, বি, বক্স সাহেবকে আর চারিখাস পনের দিনের নিয়মিত ছুটি
দিয়াছেন ।

এফ, সি, সেবিঞ্জ,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার বঙ্গদেশের
গবর্নমেন্টের আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭০ । ২৩ মার্চ ।]

RAILWAY.

DECLARATION

The 11th March 1880.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for railway purposes in the mouzahs of Chur Pollundo, Ag Pollundo, Majhial, Bhabul, Dhobagati, Chur Esal Sibrampur and Bathur, pergunnahs Shazapur, Sujabad and Ameera-bad, zillah Furreedpore, it is hereby declared that for the above purpose eight pieces of land measuring, more or less, 79 biggahs 12 cottahs 4 chittacks of standard measurement, bounded as follows, are required within the aforesaid mouzahs of Chur Pollundo, Ag Pollundo, Majhial, Bhabul, Dhobagati, Chur Esal Sibrampur and Bathur —

Plot No 1—In mouzah Chur Pollundo, measuring, more or less, 21 biggahs 15 cottahs 15 chittacks of land bounded on the north by land belonging to Eastern Bengal Railway Company, on the south by a portion of the northern boundary of mouzah Ag Pollundo; on the east by land occupied by Mokim Shaik, Jan Mahmood Shaik, Issur Chunder Dhur, Bolai Sirdar, Ketoo Majee, Dhurma Narain Majee, Hadan Shaik, Rutton Mony Dass, Prollad Majee, Raj Koomar Majee, Kirti Narain Majee, Rakhal Dass Mistry, Nundo Kumar Chaki, Sook Chand Majee, Chunder Kanto Kur, Koorman Shaik, Gobindo Chunder Ghosh and Nussurruddy Mollah, and on the west by land occupied by Essai Chunder Roy, Jan Mahmood Shaik, Nilloo Shaik, Bolai Sirdar, Ketoo Majee, Kedoo Shaik, Petoo Shaik, Hadan Shaik, Redhoy Behara Prollad Majee, Kasi Majee, Kirti Narain Majee, Rakhal Dass Mistry, Koylash Soor, Gopi Nauth Soor, Sook Chand Majee, and Issur Chunder Dhur.

Plot No 2—In mouzah Ag Pollundo, measuring, more or less, 3 biggahs 1 cottah of land bounded on the north and south by portions of the northern and southern boundaries of mouzahs Ag Pollundo, on the east by land occupied by Luckhee Kanto Kur, and on the west by land occupied by Luckhee Kanto Kur, Ram Soondar Sircar, Rakhal Dass Mistry, and Pran Nath Chuckerbutty

Plot No 3—In mouzah Majhial, measuring, more or less, 11 biggahs 5 cottahs 15 chittacks of land bounded on the north and south by portions of the northern and southern boundaries of mouzah Majhial, on the east by land occupied by Jonmenjoy Dutt, Dhonnonjoy Dutt, Neemy Pramanic, Goojar Mullik, Kristo Pramanic, Nobo Coomar Chuckerbutty, Gowoor Soonder Bhoomic, Shama Churn Burdan, Chunder Nath Kur, Addo Nath Kur, Haran Chunder Kur, Anando Chunder Kur, Nussoorai Mollah, Ram Kanai Sircar, Dhonnonjoy Soor, Gunga Gobindo Soor, Bhoyrub Chunder Ghose, Issur Chunder Dhur, Porashoola Shaik and Mokim Shaik, and on the west by land occupied by Shama Churn Burdan, Chunder Nath Kur, Addo Nath Kur, Haran Chunder Kur, Anando Chunder Kur, Norcheeruddy Mollah, Ram Kanai Sircar, Dhonnonjoy Soor, Gunga Gobindo Soor, Bhoyrub Chunder Ghose, Issur Chunder Dhur, Porashoola Shaik, Mokim Shaik, Woodoy Kajee, Rakhal Dass Mistry, Meertoonyoy Soor, Ramanundo Bose, and Radha Gobindo Bhoomic

Plot No 4—In mouzah Chur Pollundo, measuring, more or less, 8 biggahs 14 cottahs 7 chittacks of land bounded on the north and south by portions of the northern and southern boundaries of mouzah Chur Pollundo, on the east by land occupied by Modu Pramanic, Buddun Shaik, Gooribula Kajee, Bissoo Mullik, Momen Shaik, Woodoy Kajee, Buddiruddy Shaik, Woozeer Shaikh, Chullim Kajee, Kalloo Shaik, Malloo Shaik, Kedoo Shaik, Soobundi Shaik, Delbar Khan, Jomeer Shaik, Modu Shaik, and Kachi Shaik, and on the west by land occupied by Momen Shaik, Woodoy Kajee, Buddirbuddy Shaik, Woojer Shaik, Chullim Kajee, Kalloo Shaik, Malloo Shaik, Kedoo Shaik, Soobundi Shaik, Delbar Kan, Joweer Shaik, Modu Shaik, and Kachi Shaik

Plot No 5—In mouzah Bhabul, measuring, more or less, 13 biggahs 17 cottahs 13 chittacks of land bounded on the north by a portion of the northern boundary of mouzah Bhabul, on the south by land belonging to Eastern Bengal Railway Company, on the east by land occupied by Meajan Shaik, Ketoo Shaik, Jomeer Shaik, Bassy Mollah, Kolimuddy Shaik, Ichoo Sirdar, Kepoo Sirdar, Soonaoola Shaik, Chullimuddy Shaik, Gadoo Shaik,

[*Government Gazette, 23rd March 1880.*]

কেন্দু সেক্টর ও জমীর সেক্টর ও হাণী মোল্লার ও কলিমদী সেক্টর ও ইলু সর্দারের ও কেপু সর্দারের ও সোয়াউল্লা সেক্টর ও চলিমদী সেক্টর ও গহু সেক্টর ও মোবি সেক্টর ও মধু সেক্টর ও গোপাল সেক্টর ও জমালদী সেক্টর ও রাধামোহন ঘোষের ও খেক সেক্টর ও জহরদী সেক্টর ও চট্টু সেক্টর ও বের্জাগাদী সেক্টর ও জাহু সেক্টর ও আহুরি বেপারীর ও বরুণ সেক্টর দখলী ভূমি ।

৬ নং খণ্ড ।—মোবাগাতি মৌজার সীমান্তিক ৩।।১।। হুটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর সীমা উষ্টর বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি, দক্ষিণ সীমা মোবাগাতি মৌজার দক্ষিণ সীমার কিরদংশ, পূর্ব সীমা খাল, ও পশ্চিম সীমা কৃষ্ণচন্দ্র মণ্ডলের ও আবকানাথ পালের ও গোবিন্দজ্ঞে মণ্ডলের ও সীমলাল মাসের ও রাধামোহন রক্ষিতের ও মদেবটান মণ্ডলের দখলী ভূমি ।

৭ নং খণ্ড ।—চর ইশাল শিবরামপুর মৌজার সীমান্তিক ৮।।২।। হুটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর ও দক্ষিণ সীমা চর ইশাল শিবরামপুর মৌজার উত্তর ও দক্ষিণ সীমার কিরদংশ পূর্ব সীমা খাল, ও পশ্চিম সীমা মদেবটান মণ্ডলের ও প্রাণনাথ চক্রবর্তীর ও মহিমজ্ঞে মাসের ও মিলু সেক্টর ও রাম কৃষ্ণ বসুর ও উচু মল্লিকের ও আসমান মল্লিকের ও ভুটাই সেক্টর ও মহম্মদী বেপারির ও শ্যামাচরণ বর্জনের ও মুলতান মল্লিকের ও ধলপুখ মতের ও জমোজর দত্তের বিলু সর্দারের দখলী ভূমি ।

৮ নং খণ্ড ।—বাধর মৌজার সীমান্তিক ৮।।৩।। হুটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর সীমা বাধর মৌজার উত্তর সীমার দক্ষিণ-দক্ষিণ সীমা বামবতন অধিকারির দখলী ভূমি, পূর্ব সীমা খাল এবং পশ্চিম সীমা রামনাথ প্রামাণিকের ও কোকরাধ প্রামাণিকের ও ধরনায়াণ প্রামাণিকের ও আমল প্রামাণিকের ও তিলকড়ি প্রামাণিকের ও রামচাঁদ প্রামাণিকের ও বাজচন্দ্র প্রামাণিকের ও নায়াণ প্রামাণিকের ও হরিহর প্রামাণিকের ও জুধিরাম বড়াচর ও পুর্ণিমা দাসীর ও ময়রাম প্রামাণিকের ও রাধেন দাসীর ও ইন্দ্রচন্দ্র চক্রবর্তীর ও রামবতন অধিকারির ও লালচাঁদ প্রামাণিকের ও কালচাঁদ প্রামাণিকের দখলী ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদেব সম্পর্ক থাকে তাহাদেব অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এক, এস. স্ট্যান্টন, সেক্রেটারী-কমেল, আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের রেলওয়ের শাখার
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটং সেক্রেটারী

রেলওয়ে বিবরণ ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮০ সাল ১১ মার্চ।—রাজকীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কদীমপুর জিলার অন্তর্গত শাজাপুর ও মুজাবাদ ও আমীরাবাদ পরগনার চরপোলন্দ ও আগ পোলন্দ ও মকিরাল ও তারুইন ও ধোবাগাতি ও চর ইণাল শিবরামপুর ও বাথর মৌজার রেলওয়ের নিমিত্তে রাজকীর অর্থায়নে গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিহুত লে.পটেমেট গবর্ন সাহেবেব মকট এই কথা প্রকাশ হওয়া ত এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত চর পোলন্দ ও আগ পোলন্দ ও মকিরাল ও তারুইন ও ধোবাগাতি ও চর ইণাল শিবরামপুর ও বাথর মৌজার কতিমতে স্থান্যাধিক ৭৯২১ হুটাক পরিমিত আট খণ্ড ভূমির প্রয়োজন উক্ত রূম নীম্ন এইরূপ—

১ নং খণ্ড।—চর পোলন্দ মৌজার স্থান্যাধিক ২১৫৫৭ হুটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর সীমা ইষ্টার্ণ বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি, দক্ষিণ সীমা আগ পোলন্দ মৌজার উত্তর সীমার কিয়দংশ পূর্ব সীমা মৌকীর সেখের ও আমরমহম্মদ সেখের ও ঈশ্বরচন্দ্র ধরের ও বলাই সর্দারের ও কেতু মাজির ও ধর্মাবারণ মাজির ও হাদন সেখের ও রতনমণি দাসের ও প্রজাদ মাজির ও রাজকুমার মাজির ও কীর্তি মাজির মাজির ও রাখালদাস মিজির ও মল্লকুমার চাঁকর ও মুকুট ম মাজির ও চন্দ্রকান্ত ধরের ও কুমার সেখের ও গোবিন্দচন্দ্র ঘোষের ও মসজী মৌজার দখলী ভূমি, পশ্চিম সীমা ঈশানচন্দ্র ঘোষের ও আম মহম্মদ সেখের ও নিলু সেখের ও বল ই সর্দারের ও কেতু মাজির ও কেতু সেখের ও পেতু সেখের ও হাদন সেখের ও হদন বেহাবর ও প্রজাদ মাজির, ও কাশী বাজর ও কীর্তিনাবারণ মাজির ও রাখালদাস মিজির ও কৈলাস সুরের ও গোপীনাথ সুরের ও সুবর্চান মাজির ও ঈশ্বরচন্দ্র ধরের দখলী ভূমি।

২ নং খণ্ড।—আগ পোলন্দ মৌজার স্থান্যাধিক ৩১১ কাটা পরিমিত ভূমি; তাহার উত্তর ও দক্ষিণ সীমা আগপোলন্দ মৌজার উত্তর ও দক্ষিণ সীমার কিয়দংশ, পূর্ব সীমা লক্ষ্মীকান্ত ধরের দখলী ভূমি ও পশ্চিম সীমা লক্ষ্মীকান্ত ধরের ও রামসুন্দর সরকারের ও রাখালদাস মিজির ও প্রাণনাথ চক্রবর্তীর দখলী ভূমি।

৩ নং খণ্ড।—মকিরাল মৌজার স্থান্যাধিক ১১১০৫৭ হুটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর ও দক্ষিণ সীমা মকিরাল মৌজার উত্তর ও দক্ষিণ সীমার কিয়দংশ, পূর্ব সীমা জম্মেশ্বর দত্তের ও ধনঞ্জয় দত্তের ও নিমাই প্রামাণিকের ও গুজাব মাজকের ও কৃষ্ণ প্রামাণিকের ও মল্লকুমার চক্রবর্তীর ও গোবিন্দসুন্দর ভূমি-কের ও শ্যামাচরণ বর্দ্ধমের ও চন্দ্রনাথ ধরের ও আদানাথ ধরের ও হরানচন্দ্র ধরের ও আমলচর কল্লের ও মনুবর্দ্ধা মৌজার ও বামকানাই সরকারের ও ধনঞ্জয় সুরের ও গঙ্গাগোবিন্দ সুরের ও টেডরবচন্দ্র ঘোষের ও ঈশ্বরচন্দ্র ধরের ও পরশুমা সেখের ও মকিম সেখের দখলী ভূমি, এবং পশ্চিম সীমা, শ্যামাচরণ বর্দ্ধ-মের ও চন্দ্রনাথ ধরের ও আদানাথ ধরের ও হরানচন্দ্র ধরের ও আমলচন্দ্র ধরের ও মৌজার মৌজার ও বামকানাই সরকারের ও ধনঞ্জয় সুরের ও গঙ্গাগোবিন্দ সুরের ও টেডরবচন্দ্র ঘোষের ও ঈশ্বর-চন্দ্র ধরের ও পরশুমা সেখের ও মকিম সেখের ও উদয় কাকীর ও রাখালদাস মিজির ও মৃত্যুঞ্জয় সুরের ও রামানন্দ বসুর ও রাধ গোবিন্দ ভূমিধের দখলী ভূমি।

৪ নং খণ্ড।—চর পোলন্দ মৌজার স্থান্যাধিক ৮১৪৭ হুটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর ও দক্ষিণ সীমা চর পোলন্দ মৌজার উত্তর ও দক্ষিণ সীমার কিয়দংশ, পূর্ব সীমা মধু প্রামাণিকের ও বদন সেখের ও গরিবুল্লা কাকির ও বিসু মল্লিকের ও মোমিন সেখের ও উদয় কাকির ও বদনদী সেখের ও উজীর সেখের ও ডালম কাকির ও কালু সেখের ও মল্ল সেখের ও কেতু সেখের ও সুবিন্দ সেখের ও দেলবর খাঁর, ও জমির সেখের ও মধু সেখের ও কাচি সেখের দখলী ভূমি, ও পশ্চিম সীমা মোমিন সেখের ও উদয় কাকির ও বদনদী সেখের ও উজীর সেখের ও ডালম কাকির ও কালু সেখের ও মল্ল সেখের ও কেতু সেখের ও সুবিন্দ সেখের ও দেলবর খাঁর ও জোহর সেখের ও মধু সেখের ও কাচি সেখের দখলী ভূমি।

৫ নং খণ্ড।—তারুইন মৌজার স্থান্যাধিক ১৩৫৫৭ হুটাক পরিমিত ভূমি, তাহার উত্তর সীমা, তারুইন মৌজার উত্তর সীমার কিয়দংশ, দক্ষিণ সীমা চন্দ্রবেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি, পূর্ব সীমা বিজ্ঞানসেখের ও কেতু সেখের ও জমীর সেখের ও বাসী মৌজার ও কলন্দী সেখের ও হুতু সর্দার-ধরের ও কেতু সর্দারের ও সুবর্চান সেখের ও চন্দ্রমণী সেখের ও গদু সেখের ও দোণি সেখের ও মধু সেখের ও গোপাল সেখের ও জাওবালদী সেখের দখলী ভূমি, এবং পশ্চিম সীমা বিজ্ঞানসেখের ও
[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮০০। ২৩ মার্চ।]

Doby Shaik, Modu Shaik, Gopaul Shaik, and Jawaldi Shaik, and on the west by land occupied by Menjan Shaik, Ketoo Shaik, Jomeer Shaik, Bassy Mollah, Kalimuddy Shaik, Ichoo Sirdar Kepoo Sirdar, Soonasoola Shaik, Chulimuddy Shaik, Gadoo Shaik, Dooby Shaik, Modu Shaik, Gopal Shaik, Jamalli Shaikh, Radha Mohun Ghose, Kheroo Shaikh, Johurruddy Shaik, Chattoo Shaik, Merjagazee Shaik, Janoo Shaikh, Asoori Bepari and Sooroo Shaik.

Plot No 6—In mouzah Dhobagati, measuring, more or less, 8 biggahs 11 cottahs 7 chittacks of land bounded on the north by land belonging to Eastern Bengal Railway Company, on the south by a portion of the southern boundary of mouzah Dhobagati, on the east by khal, and on the west by land occupied by Kristo Chunder Mundle, Dwarka Nath Paul, Gobindo Chunder Mundle, Dano Nath Dass, Radha Mohun Rokhit, Nodeer Chand Mundle

Plot No 7—In mouzah Ohur Esal Sibrampur, measuring, more or less, 8 biggahs 12 cottahs 8 chittacks of land bounded on the north and south by portions of northern and southern boundaries of mouzah Chur Esal Sibrampur, on the east by khal, and on the west by land occupied by Nodeer Chand Mundle, Pran Nath Chuckerbutty, Mohim Chunder Dass, Neloo Shaik, Ram Kristo Bose, Ichoo Mullick, Assman Mullick, Bhodhai Shaik, Moysuddy Bepari, Shama Churn Burdan, Sooltan Mullick, Dhonnonyoy Dutt, Jeemanyoy Dutt, and Bissoo Sirdar.

Plot No. 8.—In mouzah Bathur, measuring, more or less, 8 biggahs 13 cottahs 8 chittacks of land bounded on the north by a portion of the northern boundary of mouzah Bathur, on the south by land occupied by Ram Ruttun Adicary, on the east by khal, and on the west by land occupied by Ramgoti Pramanic, Kokaram Pramanic, Dhurma Narain Pramanic, Anando Pramanic, Tincory Pramanic, Ram Chand Pramanic, Raj Chunder Pramanic, Narsip Pramanic, Haribolla Pramanic, Dhukhram Barai, Purnima Dass, Moyaram Pramanic, Raimoney Dass, Issur Chunder Chuckerbutty, Ram Rattan Adicary, Lal Chand Pramanic, and Kalla Chand Pramanic.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

F S STANTON, *Lieut -Col., R E ,*
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept., Railway Branch



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 30, 1880

যজ্ঞলবার ১৮৮০ সাল ৩০ মার্চ।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় অংশ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 1867 A.

GENERAL — *The 17th March 1880* — Mr A Smith, Officiating Commissioner of the Orissa Division, and Superintendent of the Tributary Mehals, Cuttack, is confirmed in his appointment with effect from the 6th October last, *vice* Mr F R Cockerell, retired

Mr E G Glazier, Magistrate and Collector, Dinagepore, is appointed to be a Magistrate and Collector of the First Grade, with effect from the 6th October last, *vice* Mr A Smith.

Mr H J Newbery, Magistrate and Collector, of Bhagulpore, is appointed to be a Magistrate and Collector of the Second Grade, with effect from the 6th October last, *vice* Mr E G Glazier

Mr E J Barton, Officiating Magistrate and Collector, Gya, is appointed to be a Magistrate and Collector of the Third Grade with effect from the 6th October last, *vice* Mr H J Newbery Mr Barton will continue to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors

Mr G M Currie, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Chumparun, is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 22nd November 1879

Mr P Nolan is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the 1st February 1880, but will continue to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors

The 18th March 1880 — Mr C S Bayley, Assistant Magistrate and Collector, Raneegunge, Burdwan, is appointed to have charge of the Barh division of the Patna district

Mr C P Caspersz, Assistant Magistrate and Collector, Cutwa, Burdwan, is appointed to have charge of the Raneegunge division of that district

Mr G G Dey is re-appointed to act, until further orders, as a Joint Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the afternoon of the 1st instant

The 19th March 1880 — Mr W Cornell, District and Sessions Judge of Midnapore, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 10th April next.

Mr J Whitmore, Officiating District and Sessions Judge, Mozufferpore, is appointed to act as District and Sessions Judge of Midnapore, during the absence, on leave, of Mr W Cornell, or until further orders

Mr E MoL Smith, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jamtara, Sonthal Pergunnahs, is appointed temporarily to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Seventh Grade

Moonshee Buzlal Karim, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Purneah, is appointed temporarily to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Seventh Grade

Mr A Weekes, Officiating Magistrate and Collector, Chumparun, is allowed furlough for six months, under Section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 1st May next

Mr G M Currie, Joint Magistrate and Deputy Collector, Chumparun, is appointed to act as Magistrate and Collector of that district, during the absence, on deputation, of Mr W M Clay, or until further orders

Mr R M Waller, Deputy Commissioner, Darjeeling, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Deputy Commissioners with effect from the 3rd instant, *vice* Major E G Lillingston

Major W L Samuells, Officiating Deputy Commissioner, Hazareebagh, is appointed to act, until further orders, in the Third Grade of Deputy Commissioners with effect from the 3rd instant, *vice* Mr R M Waller

[*Government Gazette, 30th March 1880*]

বঙ্গদেশের জি.যু. লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

১৮৬৭ A বছর ।

সাধারণ ।—১৮৬০ সাল ১৭ মার্চ ।—জি.যু. এফ. আর. কলকাতা সাহেব কর্তৃক হুগুতে আসন্ন গ্রহণ করিতে উদ্ভিষ্টা খণ্ডের একটি কমিশনার ও কলকাতা পেশকশী মহালের সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি.যু. এ. মিথ সাহেব, গত অক্টোবর মাসের ৬ তারিখ অবধি স্বীয় পদে স্থায়িকপে নিযুক্ত হইলেন ।

জি.যু. এ. মিথ সাহেবের পরিবর্তে দিনাজপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জি.যু. টি. জি. গৌজির সাহেব, তৎকালীন বাসের ৬ তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি.যু. ই. জি. গৌজির সাহেবের পরিবর্তে ভাগলপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জি.যু. এচ. জে. মিউবের সাহেব গত অক্টোবর মাসের ৬ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি.যু. এচ. জে. মিউবের সাহেবের পরিবর্তে গরুর একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জি.যু. ই. জে. বার্টন সাহেব গত অক্টোবর মাসের ৬ তারিখ অবধি তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর পদে নিযুক্ত হইলেন । জি.যু. বার্টন সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীর মধ্যে কর্ম করিতে থাকিবেন ।

চাম্পারনের জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.যু. জি. এফ. কবি সাহেব, ১৭৩ সালের ২২ নবেম্বর অবধি প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি.যু. পি. মোলান সাহেব, ১৮৬০ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীর মধ্যে কর্ম করিতে থাকিবেন ।

১৮৬০ সাল ১৮ মার্চ ।—বর্ধমানের অন্তর্গত রাণীগঞ্জ আসিষ্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জি.যু. সি. এস. বেনী সাহেব পাটনা জেলার অন্তর্গত বাচ মহকুমার কার্যে ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

বর্ধমানের অন্তর্গত কাটওয়ার আসিষ্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জি.যু. সি. পি. কাম্পার্জ সাহেব উক্ত জেলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মহকুমার কার্যে ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জি.যু. জি. জি. দে যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, এই মাসের ১ তারিখের অপবাক অবধি প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করিতে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৬০ সাল ১৯ মার্চ ।—মেদিনীপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জি.যু. ডবলিউ. কর্ণেল সাহেব, সিবিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিবিধে আগামি ৪ আগ্রিল মাসের ১০ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

জি.যু. ড. লিউ. কর্ণেল সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মজকরপুরের একটি ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জি.যু. জে. উইলিয়াম সাহেব মেদিনীপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত জামতারার একটি ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.যু. ই. মকসুম সাহেব কলিকাতার নিমিত্তে সপ্তম শ্রেণীর ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পুরণিয়ার একটি ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.যু. মুন্সী মজলুম কবিম কলিকাতার নিমিত্তে সপ্তম শ্রেণীর ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

চাম্পারনের একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জি.যু. এ. উইল সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৪ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আগামি ৫ মাসের ১ তারিখ অবধি ছয় মাসের নিয়মিত ছুটি পাইলেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে জি.যু. ডবলিউ. এফ. ক্রে সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় চাম্পারনের জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.যু. জি. এফ. কবি সাহেব, উক্ত জেলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

মেজর জি.যু. ই. জি. লিলিংফোর্ড সাহেবের পরিবর্তে দার্জিলিংয়ের ডেপুটি কমিশনার জি.যু. অর. এফ. ওয়াশ সাহেব এই মাসের ৩ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটি কমিশনারদের দ্বিতীয় শ্রেণীর মধ্যে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

মেজর জি.যু. অর. এফ. ওয়াশ সাহেবের পরিবর্তে হাজারীবাগের একটি ডেপুটি কমিশনার মেজর জি.যু. ডবলিউ. এফ. স্যামুয়েল সাহেব এই মাসের ৩ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটি কমিশনারদের তৃতীয় শ্রেণীর মধ্যে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৬০ । ৩০ মার্চ ।]

Mr R H Renny, Assistant Commissioner, Palamow, Lohardugga, is appointed to act temporarily until further orders, in the First Grade of Assistant Commissioners, with effect from the 29th ultimo, *vice* Major W L Samuells

Mr W N Campbell, Officiating Assistant Commissioner, Pakour, Southal Pergunnahs, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Assistant Commissioners, with effect from the 29th ultimo

The 22nd March 1880—Mr J Kennedy, Assistant Magistrate and Collector in charge of the Begoo Serai division of the Monghyr district, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 7th proximo, or any subsequent date on which he may be relieved

Mr H F J T Maguire, Assistant Magistrate and Collector, Bhagulpore, is appointed to have charge of the Begoo Serai division of the Monghyr district during the absence, on leave, of Mr J Kennedy, or until further orders. This cancels the orders of the 19th February last, transferring Mr Maguire to Sarun

Mr F W Badcock, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is appointed to act temporarily as Magistrate and Deputy Collector of that district

Mr J White Deputy Magistrate and Deputy Collector, Barh, Patna, is allowed leave for 18 months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 23rd March 1880—Moulvi Sobban Hyder, Sub-Deputy Collector, Palamow, Lohardugga, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 21st ultimo

Mr T Smith, District and Sessions Judge, Backergunge, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of District Judges, with effect from the 11th instant, *vice* Mr H Beverley

The orders of the 8th January last, transferring Baboo Ganendro Nath Pal, temporary Sub-Deputy Collector, Furruckpore, to Tipperah, are cancelled

Moonshee Fazlul Rahman, temporary Sub-Deputy Collector, Rajshahye and Cooch Behar Division, is posted to Rungpore

Baboo Sitanath Mookerjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, and is posted to Dinagepore

Baboo Gour Das Bysack, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, was on leave from the 1st to the 26th January 1880, inclusive, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

The services of Captain L J H Grey, Assistant Commissioner in charge of the Burka-gurh Estate in Chota Nagpore, are replaced at the disposal of the Government of India in the Military Department

Mr C N Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector in charge of the Chooa-danga division of the Nuddea district, is allowed furlough for one year, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 10th proximo, or any other date on which he may be relieved

Mr C J O'Donnell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Burdwan, is allowed special leave for six months, under Section 31 of the Civil Leave Code, with effect from the 15th instant

Mr D J Macpherson, Assistant Magistrate and Collector, Dacca, is transferred to the Sudder Station of the Backergunge district.

Baboo Hurry Mohun Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Ghattal, Midnapore, is appointed to have charge of the Cutwa division of the Burdwan district

Baboo Shamapudo Chowdhry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is appointed to have charge of the Ghattal division of the Midnapore district

POLICE—*The 16th March 1880.*—Mr E. W. Payne, Officiating Assistant Superintendent of Police, Monghyr, is allowed leave for 23 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 11th instant.

[Government Gazette, 30th March 1880.]

মেজর জীযুত ডবলিউ, এল, সামুয়েলস সাহেবের পবিতর্কে, লোহারডগার অন্তর্গত পালামোয়েব আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জীযুত আর, এচ, বেগী সাহেব গত মাসের ২৯ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কিয়ৎকালের জন্য আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরদের প্রথম শ্রেণীতে কন্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত পাকুডের একটি আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জীযুত ডবলিউ, এল, কাম্বেল সাহেব গত মাসের ২৯ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরদের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কন্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ মার্চ।—মুন্সেয়র জিলাব অন্তর্গত বেঙসরাই মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত জে, কেমেডি সাহেব, আগামি মাসের ৭ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে অন্যের প্রতি কার্যের ভার অর্পণ করেন তদধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

জীযুত জে, কেমেডি সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, তাগশ-পুরের আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত এচ, এফ, জে, টি মাক্কার সাহেব, মুন্সেয়র জিলাব অন্তর্গত বেঙসরাই মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণ করণার্থে নিযুক্ত হইলেন। জীযুত মাক্কার সাহেবের সারণে প্রেরিত হওন বিষয়ক গত কেম্বেয়ারি মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞা এতদ্বারা রহিত করা গেল।

ভান্ডাব একটিং আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত এফ, ডবলিউ, ব্যাডকক সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে উক্ত জিলাব মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

পাটনার অন্তর্গত বাটের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত জে, ওয়াইট সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে আঠার মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ।—লোহারডা গাব অন্তর্গত পালামোয়েব স-ডেপুটী কালেক্টর জীযুত মৌলবী মোহাম্মদ হুসেন সিবিল কার্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে গত মাসের ২ তারিখ অবধি হই মাসের ছুটী পাইলেন।

জীযুত এচ, বেগলী সাহেবের পবিতর্কে মদরাগঞ্জ ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জর জীযুত টি, স্মিথ সাহেব এই মাসের ১১ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডিষ্ট্রিকট অজ্ঞা এবং প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

গরাদপুর কিয়ৎকালীন সব ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু জামেন্দ্রনাথ পালকে ত্রিপুরার প্রেরণ বিষয়ক গত জামুয়ারি মাসের ৮ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

রাজশাহী ও কুচ বিহার খণ্ডের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জীযুত মুনশী ফজলুল বহমান বঙ্গপুবে অবস্থাপিত হইলেন।

জীযুত বাবু সীতানাথ মুখোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইল। দিনাজপুরে অস্থাপিত হইলেন।

বাকগঞ্জের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু গৌরদাস বসাক সিবিল কার্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে ১৮৮০ সালের জামুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি ২৬ তারিখ পর্যন্ত ছুটী লইয়া ছিলেন।

চোটনাগপুরের অন্তর্গত নডকাগড টেক্টের কার্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর কাম্বান জীযুত এল, জে, এচ, মে সাহেব মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীন পুনঃস্থাপিত হইলেন।

নদীয়া জিলাব অন্তর্গত চুয়াডাঙ্গা মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত সি, এল, বাল্যাপাধ্যায় আগামি মাসের ১০ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে অন্যের প্রতি কার্যের ভার অর্পণ করেন তদধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটী ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিষ্পত্তি ছুটী পাইলেন।

বর্দ্ধমানের একটিং আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত সি, জে, ও'ড'নেল সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৩১ ধারামতে এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি তিন মাসের নিষ্পত্তি ছুটী পাইলেন।

ভান্ডাব আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত ডি, জে, মাক্কারসন সাহেব বাকগঞ্জ জিলাব সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

মেরিনীপুরের অন্তর্গত ঘাটালের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু হরিমোহন সেন, বর্দ্ধমান জিলাব অন্তর্গত কাটওয়া মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু শ্যামাশন চৌধুরী মেদিনীপুর জিলাব অন্তর্গত ঘাটাল মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৬ মার্চ।—মুন্সেয়র পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারটেন্ডেণ্ট জীযুত ই, ডবলিউ পেন সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে এই মাসের ১১ তারিখ অবধি তেইশ দিনের ছুটী পাইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ মার্চ।]

The 20th March 1880—Major W W Hume, District Superintendent of Police, Bogra is allowed leave for six months, under Rule XXV of the Furlough Regulations of 1868, with effect from the date on which he may be relieved

Mr B Rattray, District Superintendent of Police, on leave, is appointed to act as District Superintendent of Police, Bogra, during the absence, on leave, of Major W W Hume, or until further orders

The 23rd March 1880—Mr H W J Bamber, District Superintendent of Police, reported his departure from India, on furlough, on the 14th instant

REGISTRATION.—*The 20th March 1880*—Baboo Ishree Prosad, Sub-Deputy Collector, Bettiah, Chumparun, is appointed to have charge of the Sub-Registry Office at Bettiah, in Chumparun, with effect from the 5th June 1878 Baboo Ishree Prosad was also in charge of the Sub-Registry Office from the 10th November 1877 to the 27th May 1878

EDUCATION—*The 16th March 1880*—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Pubna —

Baboo Ashootosh Gupta, Deputy Magistrate and Deputy Collector

„ Doorga Nath Bagchi, B L	} Pleaders, Judge's Court
„ Gopal Chander Saha, M A , B I	
„ Grish Chandra Roy, B L	
„ Jeebun Krishna Chatterjee, Subordinate Judge	
„ Kali Charan Sen	
„ Kedar Nath Ghose, B I , Deputy Magistrate and Deputy Collector	
„ Shambhoo Chandra Nag, M A , B L , Moonsif	

OPIMUM—*The 19th March 1880*—Mr C E Mendham, Sub Deputy Opium Agent of Goruckpore, Benares Agency, is allowed furlough for six months, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 1st April next

Mr R W Nicholson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to act as Sub-Deputy Opium Agent of Goruckpore, during the absence, on leave, of Mr C E Mendham, or until further orders

The 23rd March 1880—Mr W B Pead, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is allowed subsidiary leave for fourteen days, under Section 50—8 of the Civil Leave Code, with effect from the 21st November last, to enable him to join his appointment on return from furlough

MEDICAL—*The 15th March 1880*—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Balourghat, in the district of Dinagepore —

Baboo Biraswar Dawn, Tehsildar of Sunkerpore

„ Gopal Chunder Chuckerbutty, Pleader, Moonsif's Court

The Inspector of Police, Patnitolla

Baboo Nilmadhub Samant, Moonsif, Patnitolla

„ Nobaddip Chandra Adhicary, Naib of Roy Dhunput Sing Bahadour

„ Roopendra Narayan Bagchi, Pleader

„ Sharoda Prosad Mullick, Manager of Sunkerpore Estate

Moonshee Serajuddin Chowdhury, Zemindar

The Sub-Inspector of Police, Patiram Thana

Baboo Trovlokya Nath Chowdry, Zemindar

Baboo Sharoda Prosad Mullick is also appointed to be Secretary to the Committee

Baboo Modhu Chunder Chowdhry, Moonsif, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Guribetta, in the district of Midnapore, *vice* Baboo Aghore Nath Ghose, transferred

The 23rd March 1880.—Assistant Surgeon Keshub Chunder Bose, attached to the irrigation works at Contai in Midnapore, and in charge of the sub-division and dispensary at Contai, is allowed leave for three months, under Section 13, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 1st April next

১৮৮০ সাল ২০ মার্চ।—বগুড়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট মেজর জীযুত ডবলিউ ডবলিউ, হিউম সাহেব যে তারিখে অমোঘ প্রতি কার্যে, ৭ তারিখ অর্পণ করেন তদবধি নিয়মিত ছুটি বিষয়ক ১৮৬৮ সালের বিধি ২৫ ধারায়তে ছয় মাসের ছুটি পাইলেন।

মেজর জীযুত ডবলিউ, ডবলিউ, হিউম সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত সি, বাট্টে, সাহেব বগুড়া পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্তব্য কবিত্তে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ।—পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট-সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত এচ, ডবলিউ জে, বাম্বর সাহেব নিয়মিত ছুটি লইয়া এই মাসের ১৪ তারিখে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

বেজিস্টরী কবণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২০ মার্চ।—চাম্পারনের অন্তর্গত বেতিয়ার সব-ডেপুটী কালেক্টর জীযুত সৈয়দী প্রসাদ বাবু ১৮৭৮ সালের ৫ জুন অর্থাৎ চাম্পারনের অন্তর্গত বেতিয়ার সব-রেজিস্টরী আফিসের কাগজের ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন। তিনি ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ১০ তারিখ অবধি ১৮৭৮ সালের মে মাসের ২৭ তারিখ পর্যন্ত উক্ত সব-রেজিস্টরী আফিসের কাগজের অধ্যাক্ষতা ভাবপ্রাপ্ত ছিলেন।

শিগা বিবরণ।—১৮৮০ সাল ৬ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েবা পাবনা জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বার পদে নিযুক্ত হইলেন।

ডেপুটী ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী বাট্টের জীযুত বাবু আশুতোষ গুপ্ত।

জীযুত বাবু দুর্গাচরণ বাকচী, বি, এল,

,, বাবু গোপালচন্দ্র শাহা এম, এ, ও বি, এল,

,, বাবু গির্দাশচন্দ্র রাই, বি, এল,

} জজ আদালতের উকীল।

সবর্ডিনেট-অফ জীযুত বাবু জীবনকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়।

জীযুত বাবু কানীন্দ্র সেন।

ডেপুটী ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু কেদার নাথ ঘোষ বি, এল।

মহাসক জীযুত বাবু শম্ভুচন্দ্র নাগ, এম, এ, ও বি, এল।

আফীস বিবরণ।—১৮৮০ সাল ১৯ মার্চ।—বাংারস এজেন্টের অন্তর্গত গোরক্ষপুরের আফীসের সব-ডেপুটী এজেন্ট জীযুত সি, ড মেণ্ডাম সাহেব সাবল বাধ্যকারকদের ছুটির ই চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৮ ধারামতে আগামি আগ্রহ মাসের ১ তারিখ অবধি ছয় মাসের নিয়মিত ছুটি পাইলেন।

জীযুত সি, ই, মেণ্ডাম সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বাংারস এজেন্টের আফীসের আসিস্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জীযুত আর, ডবলিউ, নিকলসন সাহেব গোরক্ষপুরের আফীসের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্তব্য কবিত্তে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ।—বাংারস এজেন্টের আফীসের আসিস্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জীযুত ডবলিউ, বি, পিড সাহেব নিয়মিত ছুটি হইতে প্রত্যাহার করিয়া আপন কর্তব্য গ্রহণ কবিত্তে পারিবার নিমিত্তে সিবিল কার্য কারকদের ছুটি বিবি ৭৭ ৫০—৮ ধারামতে গত নবম মাসের ২ তারিখ অবধি চোদ্দ দিনের আনুষ্ঠানিক ছুটি পাইলেন।

চিকিৎসা বিবরণ।—১৮৮০ সাল ১৫ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েবা দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত বালুরঘাটস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যনির্বাহক কমিটীর মেম্বার পদে নিযুক্ত হইলেন।

শঙ্করপুরের তহসীলদার জীযুত বাবু বীবেশ্বর দা।

মুনসেফের আদালতের উকীল জীযুত বাবু গোপাল চন্দ্র চক্রবর্তী।

পত্নীটোলার পোলীসের ইনস্পেক্টর।

পত্নীটোলার মুনসেফ জীযুত বাবু শীশমাধব সামন্তী।

রাই ধনপৎ সিংহ বাতাড়ুরের নাএ জীযুত বাবু নবদ্বীপচন্দ্র অধিকারী।

উকীল জীযুত বাবু কপেন্দ্র নারায়ণ বাগচী।

শঙ্করপুর ইন্সপেক্টর কার্যাব্যয় জীযুত বাবু শাবনা প্রসাদ মল্লিক।

জমিদার জীযুত মুন্সী শেরাজুদ্দীন চৌধুরী।

পতিরাং খামার পোলীসের সব ইনস্পেক্টর।

জমিদার জীযুত বাবু তৈলোক্যনাথ চৌধুরী।

জীযুত বাবু শারদা প্রসাদ মল্লিক উক্ত কমিটীর সেক্রেটারী পদেও নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত বাবু অমোঘ নাথ ঘোষ স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে মুনসেফ জীযুত বাবু শ্রীধর চৌধুরী মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত গড়বেড়ার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যনির্বাহক কমিটীর মেম্বার পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ।—মেদিনীপুরের অন্তর্গত কাঁঠির জলসেচন কার্যে নিযুক্ত ও কতি নহকুমার ও ঔষধালয়ের কার্যের অধ্যাক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট সর্জন জীযুত শ্রীধরচন্দ্র এম সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ই চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ১৩ ধারায়তে আগামি আগ্রহ মাসের ৩ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটি পাইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ মার্চ।]

Assistant Surgeon Grish Chunder Dé is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Assistant Surgeon Jolu Nath Gangooly is allowed leave for nine months, without pay, under Section 17A of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 11th September last

JAILS — *The 23rd March 1880* — Mr A D Larymore, Officiating Superintendent of the Central and European Jails, Hazareebagh, reported his departure from India, on furlough, on the 14th instant

PORT TRUST — *The 22nd March 1880* — The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Mr W M Souttar of his appointment as a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta

Mr H Beverley, Officiating Commissioner of Police and Chairman of the Corporation of the Town of Calcutta, is appointed to be a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta under Act V (B C) of 1870, *vice* Mr W M Souttar, resigned

The 23rd March 1880 — Mr W Craik is re-appointed to be a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta under Act V (B C) of 1870

MUNICIPAL — *The 11th March 1880* — Sheik Phoolmair is appointed to be a Commissioner of the Modhubunnee Municipality in the district of Durbhunga

Baboo Sorjoopershad is re-appointed to be a Commissioner of the Modhubunnee Municipality, in the district of Durbhunga

The Inspector of Police, Modhubunnee, is appointed to be an *ex officio* Commissioner of that Municipality

The 15th March 1880 — The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Rampore Beaulah Municipality —

Baboo Krishna Chaitanya Bhoomic, B L, Pleader

Mr N W Mackenzie, District Engineer

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Rampore Beaulah Municipality, of Mr A H Collins, Assistant Magistrate and Collector, to be their Vice Chairman for the year 1880-81

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Nuddea Municipality, of Baboo Laram Churn Chatterjee, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The 16th March 1880 — The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Jessore Municipality, of Mr O M W Brett, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman, *vice* Mr F B Taylor, transferred

The 23rd March 1880 — The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by the Hon'ble A B Inglis of his appointment as a Commissioner for the Town of Calcutta

ERRATUM — *The 23rd March 1880* — In the orders of the 23rd September 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 29th idem, regarding the appointment of a Sub-Registrar to Chandagaon in Tipperah, for "Moulvi Fazzelul Islam" read "Moulvi Tajul Islam"

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 59 — *The 9th March 1880* — Furlough for one year under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Mr J B Goad, District Superintendent of Police, Lakhimpur, with effect from the date on which he may avail himself of the same

No 60 — Mr G J Cawley, District Superintendent of Police, is transferred from the Naga Hills to Lakhimpur

No 125 — *The 11th March 1880* — Mr W E Ward, Judge of the Assam Valley Districts, availed himself of subsidiary leave preparatory to proceeding on furlough, and made over charge of office at Dhubri to Mr C Donovan, Deputy Commissioner, Kamrup, on the forenoon of the 8th instant

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal.

অসিস্টেণ্ট সার্জন জীযুত গিরীশচন্দ্র দে, সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি প্রস্তুত
৭ অধ্যায়ের বিধিতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন।

অসিস্টেণ্ট সার্জন জীযুত যতীন্দ্রনাথ গঙ্গোপাধ্যায় গত সেপ্টেম্বর মাসের ১১ তারিখের আশ্রমতে
যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ১৭A ধারামতে বিলাবেতনে মন
মাসের ছুটি পাইলেন।

জেল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ।—হাজারীবাগের সন্নয়ন ও ইউরোপীয় ভেনের একটি স্থল-
রিফোর্মেন্ট জীযুত এ, ডি লাবিমেস সাহেব, নিয়মিত ছুটি লইয়া এই মাসের ১৪ তারিখে ভারতবর্ষ
হটেতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

পোর্ট ট্রাঙ্ক বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২০ মার্চ।—জীযুত ডবলিউ, এম, স্ট্রট সাহেব কলিকাতা বন্দর সে-
ক্টর করণার্থ কমিশ্যনরূপে আপন পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর
সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

জীযুত ডবলিউ, এম, স্ট্রট সাহেব কর্তৃক ত্যাগ করাতে কলিকাতা নগরের পোলীসের একটি কমিশ্য-
নর ও সমবায়ে সমাজের সভাপতি জীযুত এচ, দেবলী সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে কলি-
কাতাবন্দর সেক্টর করণার্থ কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ।—জীযুত ডবলিউ, ক্রেক সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে কলিকাতা
বন্দর সেক্টর করণার্থ কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

মুন্সিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১১ মার্চ।—জীযুত সেখ ফুলটেন দাবতলা জিলার অন্তর্গত মধুবনি
মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত শ্রীযুত বাবু দাবতলা জিলার অন্তর্গত মধুবনি মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার
নিযুক্ত হইলেন।

মধুবনির পোলীসের ইন্স্পেক্টর খীর পদোপলক্ষে উক্ত মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত
হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রামপুর বোয়ালিয়া মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে
পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

উকীল জীযুত বাবু কৃষ্ণচৈতন্য, ভূমিক, বি এল।

ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এন, ডবলিউ মার্কলি সাহেব।

বামপুর্ববাহারিয়া মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের অসিস্টেণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত এ,
এচ, বলিন্স সাহেবকে ১৮৮০।৮১ সালের নিম্নত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্বার
মনোনীত করণার্থে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

দলীয়া মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের জীযুত বাবু তারিনীচরণ চট্টোপাধ্যায়কে ১৮৮০।৮১ সালের
নিম্নত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করণার্থে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর
সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ মার্চ।—জীযুত এল, বি টেলর সাহেব স্বাক্ষরিত প্রেরিত হওয়াতে যশোর মুন্সি-
পালিটির কমিশ্যনরের একটি আইন মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীযুত সি, এম, ডবলিউ, ব্রেট
সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করণার্থে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব
তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ।—মান্যয জীযুত এ, বি, ইন্নিশ সাহেব কলিকাতা নগরের কমিশ্যনররূপ
খীর পদত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

অশুদ্ধশোধন।—১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ।—ত্রিপুরার অন্তর্গত চাঁদগায়ে সব-রেজিষ্ট্রারের শিরোগ
বিষয়ক ১৮৭৫ সালের ২৩ সেপ্টেম্বরের যে আশ্রমতের অক্টোবর মাসের ৫ তারিখে শালা গবর্ন-
মেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে “জীযুত মৌলবী কজ্জল ইসলাম” এই নামের পরিবর্তে
“জীযুত মৌলবী তাজুল ইসলাম” পাঠ করিতে হইবে।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন অসাম গেজেটের ৫৭২ তে উদ্ধৃত করা গেল।

৪৯ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৯ মার্চ।—লক্ষীপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট স্পারিটেণ্ডেন্ট জীযুত জে, বি
গোড সাহেব যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ১ চিহ্নিত পারিশিষ্ট
বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটি পাইলেন।

৬০ নম্বর।—পুলীসের ডিষ্ট্রিক্ট স্পারিটেণ্ডেন্ট জীযুত জি, জে কলি সাহেব নাগাপুর হটেতে
লক্ষীপুরে প্রেরিত হইলেন।

১২৫ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১১ মার্চ।—আশ্রম উপত্যকার কম জীযুত ডবলিউ, ই, ওয়ার্ড সাহেব,
নিম্নলিখিত ছুটি লইয়া গমনকরণার্থে জীযুত হইবার জন্য এই মাসের ৮ তারিখের পত্র আশ্রমিক ছুটি
একত্র করণের পক্ষে ডেপুটি কমিশ্যনর জীযুত সি, ডোনোভান সাহেবের প্রতি প্রবর্তিত কার্যতার অর্পণ
করিলেন।

হরেন এ, ক্রেল,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

[সম্পর্কিত গেজেট। ১৮৮০। ৫০ মার্চ।]

NOTIFICATION

The 17th March 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2 section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Patna Municipality the charitable dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th March 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876 that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Municipality of Barh, in the district of Patna, the charitable dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th March 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2 section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Municipality of Barh, in the district of Patna, the charitable dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th March 1880 —Notice is hereby given under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Municipality of Sasseram, in the district of Shahabad, the charitable dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal,

NOTIFICATION

The 17th March 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Municipality of Roserah, in the district of Durbhunga, the charitable dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th March 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Municipality of Sewan, in the district of Sarun, the charitable dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th March 1880 — Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Chumparun Municipality the charitable dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 19th March 1880 — Under section 1 of Act VI of 1879, His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased, with the previous sanction of the Governor General in Council, to extend Act No VI of 1879, entitled "An Act for the Preservation of Wild Elephants," to the whole of the Darjeeling district, to the tract on the east of the Teesta known as the Western Dooars in the district of Julpigoree, and to that portion of the Julpigoree district on the west side of the Teesta known as the Bykuntapore forest

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 20th March 1880 — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Municipal Commissioners of the town of Howrah for a public purpose, viz for a Mahomedan Burial Ground in Jollaparah, in the town of Howrah, pergunnah Boro, zillah Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring more or less, 1 beegah and $\frac{1}{4}$ cottah of standard measurement, bounded on the north by the existing burial ground, on the south by the land of Gopee Sankra, on the east by the land of Kally Charan Banerjee, and on the west by Durga Dass Bose's house, is required within the aforesaid town of Howrah

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 19th March 1880 — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Calcutta Municipality for a public purpose, viz for widening Roybagan Street in the town of Calcutta, in the district of the 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose pieces of land Nos 72, Cornwallis Street and 21, Roybagan Street, marked A in the plan, and No. 21, Roybagan Street, marked B in the plan, measuring, more or less, 2 cottahs 10 chittacks and 13 square feet, are required

The boundaries of the lands are as follows — *A* — Bounded on the north south, and east by Roybagan Street, and on the west partly by No 21, Roybagan Street, belonging to Tarny Churn Bose and partly by No 72, Cornwallis Street, belonging to Tarny Churn Bose

B — Bounded on the north partly by No 21, Roybagan Street, belonging to Ramchand Mistree and partly by No 22, Roybagan Street, belonging to Issur Chunder Chuckerbutty, on the south by No 201, Roybagan Street, belonging to Soorat Kumaree Dassee, on the east by No 21, Roybagan Street, belonging to Ram Chand Mistree, and on the west by Roybagan Street

Plans and specification of the lands are filed in the Office of the Commissioners for the town of Calcutta for public inspection

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৭ মার্চ।—১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারায় ২ প্রকরণমতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব চাম্পাণে মুন্সিপালিটির সীমার বর্ধিত লাভবা উৎসাহ্য ব্যক্তি বিধেয়ব বা কোম স্বর্ধাল-হর বা স্বর্ধ সম্প্রদায়েব সম্পত্তি নয় বলিয়া তাহা উক্ত মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরদের হস্তে সমর্পণ করিবার মানস করিয়াছেন ।

এ, মাকেঞ্জি,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৯ মার্চ।—বঙ্গদেশের মান্যবর জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব মহিমভাষিত জীযুত গবর্নর জেনারেল সাহেবের অনুমতি গ্রহণ পূর্বক, ১৮৭৯ সালের ৬ আইনের ১ দ্বারা মতে “বঙ্গ হস্তী সংরক্ষণ বিধনক আইন নামে ১৮৭৯ সালের ৬ আইন দার্কিলিঙ্গ জিলার সর্বত্র এবং জলপাইগুড়ি জিলার অন্তর্গত পশ্চিম কুয়াব নামে খ্যাত ভিত্তার পূর্বদিকস্থ পদদেশ এবং বৈকুণ্ঠপুর বন ন যে খ্যাত ভিত্তার পশ্চিমদিকে জলপাইগুড়ি জিলার যে অংশ আছে তথ্য প্রচলিত করিলেন ।

এচ, জে, বেমনডন,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২০ মার্চ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হুগলী জিলার অন্তর্গত বোয়ো পরগনার হাবড নগরের হোলা পাড়ায মুদলমানদের কবরস্থানের নিমিত্তে হাবডা নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরদের অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত হাবডা নগরে কতিপয় নতুন ভূমি ১/৮। কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমি উত্তর সীমা বর্তমান কবরস্থান দক্ষিণ সীমা গোপী স্বর্ণকারের ভূমি, পূর্ব সীমা কালীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের ভূমি, ও পশ্চিম সীমা, দুর্গাদাস বন্দুর বাটী ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এ, মাকেঞ্জি,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৯ মার্চ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলিকাতা নগরের রায়বাগান ষ্ট্রীট প্রান্ত কর্ণার্থে কলিকাতা মুন্সিপালিটির অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে নকশার A চিত্রিত কর্ণওয়ালিস ষ্ট্রীটে ৭২ নং ও রায়বাগান ষ্ট্রীটে ২৪ নং ও নকশার B চিত্রিত রায়বাগান ষ্ট্রীটে ২১ নং অর্থাৎ ন্যূনাধিক ১/২।। হটাক ১৩ বর্গ ফুট পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমির সীমা এই— A খণ্ডের—উত্তর ও দক্ষিণ ও পূর্ব সীমা রায় বাগান ষ্ট্রীট, পশ্চিম সীমা অংশতঃ রায়বাগান ষ্ট্রীটে ভারিণীচরণ বন্দুর ২৪ নং ও অংশতঃ কর্ণওয়ালিস ষ্ট্রীটে ভারিণীচরণ বন্দুর ৭২ নং ।

B খণ্ডের—উত্তর সীমা অংশতঃ রায় বাগান ষ্ট্রীটের মর্টান মিল্লির ২১ নং ও অংশতঃ রায়বাগান ষ্ট্রীটে কেশবচন্দ্র চক্রবর্তীর ২২ নং, দক্ষিণ সীমা রায় বাগান ষ্ট্রীটের শরৎ কুমারী দাসীর ২০—১ নং, পূর্ব সীমা রায়বাগান ষ্ট্রীটের মর্টান মিল্লির ২১ নং ও পশ্চিম সীমা রায়বাগান ষ্ট্রীট ।

উক্ত ভূমির নকশা ও বিশেষ বিবরণ সাধারণের দেখিবার জন্যে কলিকাতা নগরের কমিশ্যনরদের আফিসে রাখা গিয়াছে ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এ, মাকেঞ্জি,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

NOTIFICATION

The 4th February 1880 —The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880.

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal.

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14th day of August 1879.

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor, and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not, and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct — First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order,

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth

[*Government Gazette, 30th March 1880*]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি ।—সমুদ্র পথে জাহাজে আঁহায়ে শাক্সা লাগা নিরাপত্তা বস্ত্রসভাধিষ্ঠিতা ঐশ্বর্যময়ী মহারানী নিয়ন্ত্রিত আঁহা ও তৎসংযুক্ত বিধি ঐযুক্ত সেন্টেবেন্ট গবর্নর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন । উক্ত আঁহা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে ।

এচ, জে, রেমলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

১৮৭৯ সাল ১৪ আগষ্ট, বাইট হোপহু অস্ট্রোয়ান রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত বস্ত্রসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমাবিতা ঐশ্বর্যময়ী মহারানী ।

“সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে” বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা বস্ত্রসভাধিষ্ঠিতা ঐশ্বর্যময়ী মহারানী আঁহাক্রমে পরবর্তী যে তারিখ ধার্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিত্রিত টেবিলের বিধি কার্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়া বিধিবদ্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে, কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, ঐশ্বর্যময়ী মহারানী সময়ে বস্ত্রসভাধিষ্ঠিতা ঐশ্বর্যময়ী মহারানী আঁহা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা বিহিত কি পরিবর্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন, এবং পূর্ণোক্ত মতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির দ্বারা বলবৎ হইবে ।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, শাক্সা লাগা নিরাপত্তার্থ উক্ত আইনের তফসীলের C চিত্রিত বিধি অথবা শাক্সা লাগা নিরাপত্তার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যেকোনো বন্দে থাকে তাহা ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ডে, উক্ত দেশের গবর্নর সেন্টের ইচ্ছাতে সম্মত আছে বা না হইলে ঐশ্বর্যময়ী মহারানীর প্রতিটি আঁহা গেলেন ঐশ্বর্যময়ী মহারানী বস্ত্রসভাধিষ্ঠিতা ঐশ্বর্যময়ী মহারানী আঁহা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি প্রযোজ্য, উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দিষ্ট কিছা তৎক্রমে প্রণত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ডেইয়া বস্ত্রসভাধিষ্ঠিতা ঐশ্বর্যময়ী মহারানী আঁহা প্রচার করা গেলেন, কোন ব্রিটিশ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা ডাখিত হয় তৎসমুদয় উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাদীন বণিয়া স্থান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্যপক্ষে ব্রিটিশ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে ।

পূর্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের বস্ত্রসভাধিষ্ঠিতা ঐশ্বর্যময়ী মহারানী আঁহা দ্বারা ঐশ্বর্যময়ী মহারানী এই আদেশ করেন,—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আঁহা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায় ।

দ্বিতীয়তঃ ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আঁহা সংযুক্ত উক্ত বিধি করাসী জাহাজের প্রতি বর্তিবে ।

পরে বস্ত্রসভাধিষ্ঠিতা ঐশ্বর্যময়ী মহারানী কএক আঁহা দ্বারা ঐশ্বর্যময়ী মহারানী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আঁহা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ ২ আঁহার নির্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্তিবে ।

যুদ্ধ জাহাজের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে ঐশ্বর্যময়ী মহারানী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের বস্ত্রসভাধিষ্ঠিতা ঐশ্বর্যময়ী মহারানী আঁহা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত বস্ত্রসভাধিষ্ঠিতা ঐশ্বর্যময়ী মহারানী আঁহা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ ও উক্ত দুই ধারার ফল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোন কথ্য সংযোগ করেন ।

উক্ত যুদ্ধ জাহাজের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া একমত পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের বস্ত্রসভাধিষ্ঠিতা ঐশ্বর্যময়ী মহারানী আঁহা দ্বারা অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের বস্ত্রসভাধিষ্ঠিতা ঐশ্বর্যময়ী মহারানী আঁহা উক্ত বিধিতে যে কথ্য সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্তে পূর্বোল্লিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায় ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৩০ মার্চ ।]

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct —

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not.

C L PERL

FIRST SCHEDULE

REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA.

Preliminary

ART. 1 In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship, and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam

Rules Concerning Lights

ART 2 The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise

ART 3 A seagoing steam-ship when under way shall carry—

(a) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet, and if the breadth of the ship exceeds 20 feet then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz from right ahead to 2 points abaft the beam on either side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles

(b) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(c) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(d) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow

ART 4. A steam ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights, carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships. Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry.

[Government Gazette, 30th March 1880.]

আব জিজিমতী মহারাণীর প্রতীতি অন্মিয়াছে যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় ডকসীলের উল্লিখিত তিন দেশের গবর্নমেন্টের ইচ্ছা এই যে, ব্রিটিশ বিচারাপিত্যের অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎ সংযুক্ত প্রথম ডকসীলের বিধি এই দেশের আর্ডারের প্রতি বর্জিতবে ।

এই নিমিত্ত পূর্বোল্লিখিত আইনে জিজিমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন ,

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিজিমতীর আশ্রাসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিজিমতীর আশ্রায় উক্ত বিধিতে যে কথ্য সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথ্য পরিবর্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম ডকসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে ।

(২) এতৎসংযুক্ত প্রথম ডকসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিশ বিচারাপিত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় ডকসীলের উল্লিখিত দেশের আর্ডারের প্রতি বর্জিতবে ।

সি, এল, পীল ।

প্রথম ডকসীল ।

সমুদ্রপথে জাহাজে ২ ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ বিধি ।*

উপক্রমণিকা ।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পবল দ্বারা যাইবা পাইল ভরে গেলে পাইল ভরে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে পাইলভরে যাউক বা না যাউক, বাষ্পের বলে গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে ।

আলোক সংক্রান্ত বিধি ।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত এক ধারায় যে আলোকের উল্লেখ আছে, আলোকের সকল অবস্থায় সূর্যাস্ত অবধি সূর্যোদয় পর্যন্ত সময়ে সেই আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে ।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে

(ক) অগ্রস্থ মাস্তুলের উপরে ২৭ সমুখভাগে খোল হইতে অনূন বিশ ফুট উর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চোড়া হইলে, খোল হইতে অনূন ঐ চোড়ামত উর্দ্ধে একই উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে । ঐ আলোক এক্ষণে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইন্টে পরিমিত দিগ্‌মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্তৃত আলোক দেখায় । উহা এক্ষণে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্ব ১০ পাইন্টে পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সমুখ দিক হইতে প্রত্যেক পার্শ্ব ২ পাইন্টে পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে । উহা এক্ষণের হইবে যে অন্ধকার রাতিতে আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অনূন পঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায় ।

(খ) ডাইন পার্শ্ব সমুদ্র বজের আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে । ঐ আলোক এক্ষণে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্টে পরিমিত দিগ্‌মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্তৃত আলোক দেখায় । উহা এক্ষণে রাখিতে হইবে যে ঠিক সমুখ দিক হইতে ডাইন পার্শ্ব ২ পাইন্টে পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে । উহা এক্ষণের হইবে যে অন্ধকার রাতিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে অনূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায় ।

(গ) বাম পার্শ্ব লান আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে । ঐ আলোক এক্ষণে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্টে পরিমিত দিগ্‌মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্তৃত আলোক দেখায় । উহা এক্ষণে রাখিতে হইবে যে ঠিক সমুখ দিক হইতে বাম পার্শ্ব ২ পাইন্টে পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে । উহা এক্ষণের হইবে যে অন্ধকার রাতিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অনূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায় ।

(ঘ) আলোক হইতে সমুখ দিকে অনূন ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পদ্দা দিয়া উক্ত সমুদ্র ও লান আলোক এক্ষণে রাখিতে হইবে যে পূরোভাগ দিয়া এই আলোক দেখা না যায় ।

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানির লইয়া যায়, তখন পার্শ্বের আলোকের অতিরিক্ত অনূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উজ্জ্বলতা হইতে উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে ঐ জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই প্রকারের হইবে, এবং অন্য দেশের জাহাজে শাদা আলোক যে স্থানে জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ মার্চ ।]

ART 5 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed in either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of but not lower than her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them

ART 6 A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry

ART 7 Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red, side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side nor the red light on the starboard side

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens

ART 8 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile

ART 9 A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships

ART 10 (a)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side nor the red light on the starboard side

(b)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light

(c)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

(d)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলডরে গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রামের তাব বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিযুক্ত থাকিলে, কিবা কোন দুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যক্ষশূন্য হইলে কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে-রাত্রিকালে সেই স্থান জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, ঐ আলোকের পরিবর্তে গোলাকার লাঠনের মধ্যে তিনটি রাজ্য আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাঠনের বাস অনূন ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং ঐ গুলি একটির উপর একটি করিয়া অনূন তিন ২ ফুট অন্তর উজ্জ্বলভাবে রাখিতে হইবে। দিবসে অত্র মাস্তুলের মাথাব নীচে না পড়ে এক্রূপে তাহার সম্মুখভাগে অনূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট ব্যাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্জুল বা পুতলিকা উজ্জ্বলভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুতলিকা ও আলোক যে জাহাজে ব্যবহৃত হয় সেই জাহাজ অধ্যক্ষশূন্য ও তন্নিমিত্ত রাত্তি হইতে সরিয়া যাইতে পারে না, উক্ত পুতলিকা ও আলোক সমীপগামী জাহাজ গুলিতে এইরূপ সিক্কেল লগিয়া বিবেচিত হইবে।

জলপথে না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলডরে গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নিমিত্ত ৬ ধারার যে ২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই ২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শাদা আলোক কখনও জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। বড় রুষ্টির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সম্মুখ যেরূপ ঘটে, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক স্থির করিয়া রাখিতে পাঁচা যায় না, ঐ ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্বে ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকেব উপর রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটে হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্বে এক্রূপে দেখাইতে হইবে যে ঐ আলোক অত্যাশ্রুতরূপে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা না যায়।

সহজে সঞ্চালনযোগ্য ঐ আলোকের ব্যবহার অধিকতর ফলবৎ ও সহজ করিবার নিমিত্ত, ঐ আলোক যে লাঠান থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং ঐ লাঠনে যথাযোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলডরে গামী জাহাজই হউক, যখন লঙ্গব ফেলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক উর্দ্ধে যেখানে বড় তাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবে। অনূন ৮ ইঞ্চি ব্যাসবিশিষ্ট গোলাকার লাঠনে ঐ আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এক্রূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে দিগ্‌মণ্ডলের সকল দিকে অনূন এক শাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়।

৯ ধারা। আডকাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আডকাটীর কর্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যে ২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হয় সেই ২ আলোক জ্বালিয়া রাখিবে না, কিন্তু দিগ্‌মণ্ডলের সকল দিক হইতে দেখা যায় এক্রূপ একটি শাদা আলোক মাস্তুলের মাথায় জ্বালিয়া রাখিবে এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অত্যাশ্রুত আলোকও দেখাইবে।

আডকাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আডকাটীর কর্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের ন্যায় আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না, কিন্তু উহার পরিবর্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের কাচযুক্ত লাঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটে হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে ঐ লাঠন এক্রূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গব ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জল ফেলিয়া গড়ানিয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অনূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উজ্জ্বলভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অনূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উজ্জ্বলভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙ্গের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোকও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঞ্জিত আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙ্গের কাচযুক্ত লাঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ মার্চ।]

(e)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so

(f)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868

(g)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon

ART 11 A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light

Sound Signals for Fog, &c

ART 12 A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell A sailing ship shall be provided with a similar fog horn and bell

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

(a)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast

(b)—A sailing ship under way shall make with her fog horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession

(c)—A steam ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c

ART 13 Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow go at a moderate speed

Sailing and Sailing Rules

ART 14 When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz—

(a)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled

(b)—A ship which is close hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack

(c)—When both are running free with the wind on different sides the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other

(d)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward

(e)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship

ART 15 If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on, in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own, and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course, or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to

(৬) মৎস্য ধরিতার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকাব এতদতিরিক্ত একটি অতুল আলোক ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিষারণ করা যাইবে না।

(৭) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ক্রাজের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রদত্ত চইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার নিষিদ্ধ আলোকে পরিবর্তে এই ধারার লিখিত আলোক নিতে হইবে।

(৮) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদর আলোক এপ্রকার নির্দিষ্ট গোলাকার লাঠানে দিতে হইবে যে দিগ্‌মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

১১ ধারা। পঞ্চাঙ্গিক হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধবে, সেই জাহাজের পঞ্চাঙ্গাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটি শাসন আলোক বা অতুল আলোক দেখাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের নিকটবর্তন বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কাঁচকর বাষ্পঘটিত শব্দের নিকটবর্তন থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন বাধা দ্বারা শব্দে ক্ষতির প্রতিরোধকতা না হয় এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্যকর শিঙ্গা থাকিবে, তাহা জাঁড়া বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাতে হইবে, আর একটি কার্যকর ঘণ্টা থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজেও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শিঙ্গা ও ঘণ্টা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসার বা বরফ পড়িবার সময়, দিনের হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত নিকটবর্তন পদ্ধতি লিখিত মতে বাস্তব করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের নিকটবর্তন দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ি শব্দ করিবে।

(খ) পাইল ভরে গামি জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিঙ্গা দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কাল স্থর, ডাকন দিকে গমন কালে একটিশব্দ ও বামদিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বায়ুর প্রতিফল গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুইমিনিটের অনধিক কালান্তর ঘণ্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভর গামি জাহাজ হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্প কুয়াসার বা বরফ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দূর হইতে দেখিবার ও পাইল তুলিয়া বাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভরে গামি জাহাজ যদি একপে পরস্পরের নিকটস্থ হইতে থাকে যেখান লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তৎক্ষণাৎ একখান নিম্ন লিখিত মতে অন্য খানির পথ হইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অন্তরূপ বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিফল গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিফলে বাম দিকে যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রতিফলে ডাইন দিক গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) তিনই পাশ্ব হইতে অন্তরূপ বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পাশ্ব হইতে বায়ু বহে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঘ) একই পাশ্ব হইতে অন্তরূপ বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে প্রাপ্ত ২ বা প্রায় প্রাপ্ত ২ মিলে যে খান লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই একপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বাম দিকে চলিয়া যাইতে পারে।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় এরূপে প্রাপ্ত ২ বা প্রায় প্রাপ্ত ২ মিলে যেখান লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে, এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন ২ পথে থাকিলে পাশ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে খাটে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সহিত প্রাপ্ত ২ অথবা প্রায় প্রাপ্ত ২ মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দ্বিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপরা জাহাজের ন পূর্ণ আপন জাহাজের ন স্তরের সহিত সমস্ত্রে বা প্রায় সমস্ত্রে দেখিতে পার, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে প্রত্যেক জাহাজ এরূপ স্থানে আইসে যে তাহাতে অন্য জাহাজের উত্তর পার্শ্বালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে।

দ্বিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সমুখদিকে তাহার পথ পার হইয় অন্য জাহাজ যাইতেছে, অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল

[গবর্ণমেন্ট গেজেট, ১৮৮০। ৩০ মার্চ।]

the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead.

ART 16 If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other

ART 17 If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship

ART 18 Every steam ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary

ART 19 In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz —

One short blast to mean—"I am directing my course to starboard"

Two short blasts to mean—"I am directing my course to port"

Three short blasts to mean—"I am going full speed astern"

The use of these signals is optional, but if they are used the course of the ship must be in accordance with the signal made

ART 20 Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship, whether a sailing ship or steam-ship overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship

ART 21. In narrow channels every steam ship shall, when it is safe and practicable, keep to that side of the fairway or midchannel which lies on the starboard side of such ship

ART 22 Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course

ART 23 In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions

ART 24 Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation

* ART 25 Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation

Special Lights for Squadrons and Convoys

ART 26 Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy

SECOND SCHEDULE

Austria Hungary	Italy
Belgium	Netherlands
Chili.	Norway
Denmark.	Portugal
France.	Russia.
Germany.	Spain
Great Britain.	Sweden
Greece	United States.

[Government Gazette, 30th March 1880.]

আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিন, লাল আলোক বা লাল আলোক বিন সবুজ আলোক সম্মুখদিকে দেখা যায়, কিম্বা সম্মুখ দিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উভয় আলোকই দেখা যায়, সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে না ।

১৬ ধারা । যদি বাষ্পবলে গামি ছুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ এক্রূপে কাটিয়া যায় যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে ।

১৭ ধারা । যদি এক খান পাইলভবে গামি জাহাজ ও এক খান কলেব জাহাজ এক্রূপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলেব জাহাজ পাইলভবে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে ।

১৮ ধারা । কোন কলেব জাহাজ যখন এক্রূপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে ।

১৯ ধারা । এই বিধিতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলেব জাহাজ হইতে অন্য যে জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্পঘটিত বাঁশীতে নিম্ন লিখিত সিকনেল দেওয়া যাইতে পারবে, অর্থাৎ

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“ আমি ডাইন দিকে যাইতেছি ” ।

দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“ আমি বাঁম দিকে যাইতেছি ” ।

তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“ আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদ্ধিক যাইতেছি ” ।

এই সকল সিকনেল ব্যবহার বন্দী শ্রেয়স্বত্বাধীন । কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেল অনুসারে জাহাজ চালাইতে হইবে ।

২০ ধারা । পূর্বে কোন ধারায় ভাবান্তরের কথা থাকিলে ও পাইলভবে গামি জাহাজই হউক বা কলেব জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে যাওয়া ধরে, সেট জাহাজ দ্রুত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে ।

২১ ধারা । সর্বত্র জলপ্রণালীতে নির্দিষ্ট ও সাধ হইলে, কলেব জাহাজের ডাইন দিকে ভাঙ্গ-পথের বা মাঝালার যে পাশ্ব পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পাশ্ব দিয়া চলিবে ।

২২ ধারা । উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে ।

২৩ ধারা । এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌ যাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উদ্ভূত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যে বিশেষ অবস্থার উপরি লিখিত বিধান লংঘন করা আবশ্যিক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে ।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের বখোঁচিৎ সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা ।

২৪ ধারা । আলোক বা সিকনেল লইতে উপেক্ষা করিতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি সাধিত উপেক্ষা করিতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যে রূপ সাবধানতা আবশ্যিক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করিতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথায় কোন জাহাজ বা তারার স্বামী বা কান্ত ন বা মালীরা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না ।

বন্দরের ও আন্তরিক নৌযাত্রার বিধি সংরক্ষণের কথা ।

২৫ ধারা । কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি কবেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কাঁচা হইবার ব্যতিক্রম হইবে না ।

যুদ্ধ জাহাজের বহরে ও রক্ষিত জাহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি ।

২৬ ধারা । দুই কিম্বা তদধিক যুদ্ধ জাহাজেরানিমিত্ত কিম্বা নৌসেনা রক্ষিত পাইলভবে গামি জাহাজের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্ণমেন্ট অতিরিক্ত কেণব ও সিকনেল আলোক সম্পর্কীয় যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধিই কোন কথার তদনুসারে কাঁচা হইবার ব্যতিক্রম হইবে না ।

দ্বিতীয় তফসীল ।

অট্রিয়া হজেরী
বেলজিয়ম ।
চিনি ।
ডেনমার্ক ।
ফ্রান্স ।
জার্মানি ।
গ্রেটব্রিটেন ।
গ্রীন ।

ইতালী ।
নেদারল্যান্ড ।
নরওয়ে ।
পর্চুগাল ।
রুসিয়া ।
স্পেন ।
সুইডেন ।
ইউনাইটেড কেটস ।

[গবর্ণমেন্ট প্রজেক্ট । ১৮৮০ । ৩০ মার্চ ।]

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1868A

The 12th March 1880 — Baboo Brojolall Dutt is appointed to be an Honorary Magistrate for the Sealdah Bench in the district of the 24-Pergunnahs, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 15th March 1880 — Mr J Blackburn, Honorary Magistrate of the Sealdah Bench, 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 18th March 1880 — In supersession of the orders of the 6th instant, Baboo Nundo Lall Dey, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Rungpore, during the absence, on leave, of Baboo Ashootosh Addy, or until further orders. Baboo Nundo Lall Dey will be ordinarily stationed at the Sudder Station of Rungpore

Baboo Prosonno Coomar Sen, M A, B L, Second Moonsif of Jessore, is appointed to act as First Moonsif of Serampore, during the absence, on leave, of Baboo Kader Nath Chatterjee, or until further orders

Baboo Chandee Churn Sen, First Moonsif of Muradnugger, Tipperah, on leave, is appointed to act as a Moonsif in the district of Jessore. Baboo Chandee Churn Sen will be ordinarily stationed at the head quarters station of that district

The 20th March 1880 — Mr G Godfrey, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is appointed, under the provisions of Section 3, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace within the territories under the Lieutenant-Governor's control

Mr T L L Jenkins, Assistant Magistrate and Collector, Pachumba, Hazareebagh, is appointed, under the provisions of Section 3, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace within the territories under the Lieutenant-Governor's control

The 22nd March 1880 — Mr E B Harris, Assistant Magistrate and Collector, Mymensingh, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 23rd March 1880 — Mr J Weston is appointed to be Judge of the Principal Courts of Small Causes in Nuddea and Jessore, and Judge of the Courts of Small Causes at Kishnaghur, Ranaghat, and Matherpore. Mr Weston will continue to act, until further orders, as Judge of the Courts of Small Causes at Magoora, Jhenida, and Narail, in addition to his duties as Judge of the Principal Courts

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS — *The 16th March 1880* — Baboo Kedar Nath Chatterjee, Moonsif of Serampore, in the district of Hooghly, has been allowed privilege leave of absence for three months, under Rule I, Section 43 of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

The 18th March 1880 — Baboo Hurnath Ghose, Moonsif of Thakoorgong, in the district of Dinagepore, has been allowed leave of absence for nine months, under Sections 4 and 16, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 10th October 1879

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th March 1880 — Under the authority vested in him by Section 641 of Act X of 1877, the Lieutenant-Governor exempts Maharajah Luchmessur Singh Bahadoor of Durbhunga from personal appearance in civil courts

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th March 1880 — Under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant-Governor sanctions the abolition of the registration sub-districts of Raigunge and Baloorghat, in the district of Dinagepore. The thanas Hemtabad, Kaliyangunge, Ranisankail, and Bansibari, comprised within the sub-district of

[Government Gazette, 30th March 1880]

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট

১৮৬৮ A নম্বর ।

১৮৬০ সাল ১২ মার্চ ।—শ্রীযুত বাবু ব্রজলাল দত্ত ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত শিখারদহ বেঞ্চে অটো-
মটিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইখ, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৬০ সাল ১৫ মার্চ ।—২৪ পরগনার অন্তর্গত শিখারদহ বেঞ্চে অটোমটিক মাজিস্ট্রেট শ্রীযুত
জে. ব্রাকবর্ন সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৬০ সাল ৮ মার্চ ।—এই মাসের ৬ তারিখের আজ্ঞা বহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । শ্রীযুত
বাবু আশুতোষ আচ্যের ছুটি প্রযুক্ত অশুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু
নন্দলাল দে. বি. এল. ব্রজপুর জিলায় মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন । তিনি সামান্যতঃ বঙ্গ-
পুরের সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন ।

শ্রীযুত বাবু কেশরনাথ চট্টোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অশুপস্থিতকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়
যশোহরের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু প্রমথকুমার সেন, এম. এ. ও বি. এল, শ্রীরামপুরের প্রথম মুনসেফের
কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ত্রিপুরার অন্তর্গত মুনাদনগরের ছুটি প্রাপ্ত প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু চণ্ডীচরণ সেন যশোহর জিলায়
মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন । তিনি সামান্যতঃ উক্ত জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত
হইবেন ।

১৮৬০ সাল ২০ মার্চ ।—কটকের একটি জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত জি. গডফ্রি
সাহেব বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের শাসনাধীন দেশে ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৩
ধারামতে শাস্তি বক্ষার্থ জজিসেব কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

হাজারিবাগের অন্তর্গত গজস্তার আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত টি. এল. এল. জেনবিন্স
সাহেব বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের শাসনাধীন দেশে ১৮৬৯ সালের ২ আইনের
৩ ধারার বিধানমতে শাস্তি বক্ষার্থ জজিসেব কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৬০ সাল ২২ মার্চ ।—ময়মনসিংহের আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই. বি. হাবিস
সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কাগ্যপ্রণালী বিষয়ক
আইনের ২২ ধারার লিখিত অপরাধের সাক্ষ্যবী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৬০ সাল ২৩ মার্চ ।—শ্রীযুত জে. ওয়েস্টন সাহেব নদীয়া ও যশোহরের প্রাধান ছোট আদালতের
জজের এবং কৃষ্ণনগর ও বাণাঘাট ও মেহেরপুরের ছোট আদালতের জজের পদে নিযুক্ত হইলেন ।
যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, তিনি উক্ত প্রাধান আদালতের জজস্বকপ আপন কর্মভিত্তিক মাগুরা ও
ঝিারদহ ও বড়াইলের ছোট আদালতের জজের কর্ম করিতে থাকিবেন ।

মুনসেফদের ছুটি ।—১৮৬০ সাল ১৬ মার্চ ।—জগন্নাথ জিলার অন্তর্গত শ্রীরামপুরের মুনসেফ শ্রীযুত
বাবু কেশরনাথ চট্টোপাধ্যায় যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যব্যবসায়ের ছুটির বিধি
৪৩ ধারার ১ প্রকরণমতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটি পাইলেন ।

১৮৬০ সাল ১৮ মার্চ ।—দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত ঠাকুরগাঁয়ের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু হরনাথ ঘোষ
সিবিল কার্যব্যবসায়ের ছুটির ৮ বিধিত পর্বিশিষ্ট বিধির ৪ ও ১৬ ধারামতে ১৮৭৯ সালের ১০ অক্টো-
বর অবধি নয় মাসের ছুটি পাইলেন ।

হোস. এ. কক্লেস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৬০ সাল ১৭ মার্চ ।— শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি ১৮৭৭ সালের ১০ আইনের
৬৪১ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য করিয়া তিনি, হারডওয়ার মহারাজা শ্রীযুত
লক্ষীধর সিংহ বাহাদুরকে দেওয়ানী আদালতে প্রবেশন হইতে মুক্ত করিলেন ।

হোস. এ. কক্লেস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৬০ সাল ১৭ মার্চ ।— শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিস্ট্রারি বিষয়ক
১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে রেজিস্ট্রারি বিষয়ক সম্পর্কে দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত
রাইগঞ্জ ও বালু ঘাট নব, ডিক্টেট উঠাখা দিবার অনুমতি করিলেন । রাইগঞ্জ ব-ডিক্টেট নব
হেমতাবাদ ও বলাগঞ্জ ও রাণী স্কুল ও বাশীরাড়ী যে থানা এবং বালুঘাট নব-ডিক্টেটের

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৬০ । ৩০ মার্চ ।]

Raigunge, and thanas Patiram, Patnitola, Mahulevpore, Parsa, and Gangarampore constituting the sub district of Baloorghat, will revert to the sudder sub district of Dinagepore. This notification will take effect on and from 1st April 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 23rd March 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a new jail garden in the village of Rampore-Maigra, Kusba Gva, and Alumgirpore, pergunnah Gva, Zillah Gya, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, ten beeghas of standard measurement, bounded on the north, east, west, and south by land of Mussamut Bhoono Chowdhram, is required within the aforesaid village of Rampore-Maigra.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

মধ্যে পতিরাই ও পত্নীটোকা ও মহাদেবপুর ও পর্সা ও গজারামপুর যে খাম। ছিল তাঁহা পুনর্কীর
দিল্লীজপুত্রের সমস্ত সন-ডিক্রিট হুক্ত করা গেল। ১৮৮০ সালের ১ আইনের অধীনে এই বিজ্ঞাপন
করা হইবে।

হরেন্দ্র এ, কাকুল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ।—বাজবীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ গয়া জিলায় অন্তর্গত গয়া পবনগাঁও গয়া ও
আলমগিরপুর কলারামপুর টেমগ্রা গ্রাম মতন জেল বাগানের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয় গবর্ণমেন্ট
কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিহাজ লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হও-
য়াত এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকার কার্যের নিমিত্তে উক্ত বামপুর-টেমগ্রা গ্রামে কতিয়তে ক্রমান্বিত
১০১ বিঘ পরিমিত একখণ্ড ভূমির আবশ্যক। উক্ত ভূমির উত্তর ও পূর্ব ও পশ্চিম ও দক্ষিণ সীমা, মসজিদ
ভূমি চৌধুরাণীর ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁচাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ১ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

হরেন্দ্র এ, কাকুল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 6, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৬ আশ্বিন।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের লেফটেনেন্ট গভর্নর, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 1993 A.

GENERAL—*The 24th March 1880*—Mr E. B. Harris, Assistant Magistrate and Collector, Mymensing, is allowed leave for 15 days, under Rule 1, Chapter VIII of the Civil Leave Code, to enable him to appear at the High Proficiency Examination in Bengali and Hindustani to be held in Calcutta in July next

The services of Baboo Chunder Narain Sing, M.A., Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bhagulpore, are placed at the disposal of the Public Works Department, Irrigation Branch of this Government, for employment on special duty under that Department

Baboo Doorgadas Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chumparun, on leave, is transferred to Bhagulpore

The 25th March 1880—Baboo Koylash Chunder Ghose, Personal Assistant to the Commissioner of Orissa, is allowed furlough for one year, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 3rd March 1879

Baboo Okhoy Coomar Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Balasore, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

The services of Mr O. A. Wilkins, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector Gaya, are placed at the disposal of the Hon'ble the Chief Justice

The 27th March 1880—Baboo Brojendra Coomar Seal, Small Cause Court Judge and Subordinate Judge of the District of the 24 Pargunnahs, is appointed to be Additional Judge of the District of Burdwan

Mr T. F. Bignold, District and Sessions Judge of Bankoora and Additional District and Sessions Judge of Burdwan, is appointed to be District and Sessions Judge of Chittagong

Baboo Kristo Chunder Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870

Baboo Uma Churn Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870

The 29th March 1880—In supersession of the orders of the 10th ultimo, Baboo Gossain Das Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to have charge of the Kissengunge division of the Purneah district, during the absence, on leave, of Mr H. Rattray or until further orders

Moulvi Bazul Karim, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Purneah, is appointed to have charge of the Arrareah division of that district, with effect from the date on which he received charge, during the absence, on leave, of Baboo Uma Churn Bose or until further orders

Baboo Jogendra Nath Bhattacharjee, M.A., B.L., Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpoor, is transferred to Dinagepore

The 30th March 1880—Mr G. M. Goodricke, Assistant Collector of Customs, Calcutta, is appointed to be Collector of Stamp Revenue, Calcutta, under Act I of 1879 and Act VII of 1870, and Superintendent of Excise Revenue in Calcutta, 24 Pargunnahs, and Hooghly as far as the Su'kch thana under Act VII (B.C.) of 1878, vice Mr J. Mackenzie, retired. Mr Goodricke is vested, under Act XXIII of 1850 and Act VII (B.C.) of 1876, with the powers of a Deputy Collector of Land Revenue in Calcutta

Kumar Rameshwara Singh, Assistant Magistrate and Collector of Durbhunga, is transferred to Bhagulpore

Baboo Mohun Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the Moonsheegunge division of the district of Dacca, on being relieved of his present appointment under the Durbhunga Raj

[Government Gazette, 6th April 1880]

বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

১৯৯৩ A মধুর ।

সাধারণ ।—১৮৮০ সাল ২৪ মার্চ ।—আগামি জুলাই মাসে কলিকাতার বঙ্গ ও হিন্দুস্তানী ভাষার বিশেষ বিজ্ঞতার যে পরীক্ষা হইবে তাহাতে উপস্থিত হইতে পারিবার নিমিত্তে ময়মনসিংহের আসিষ্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কা লকটর জিযুত ই. বি. হাবিগ সাহেব নিম্নলিখিত কার্যকারকদের ছুটির দিখির ৮ অধায়ে ১ ধারামতে পনের দিনের ছুটি পাইলেন ।

ভাগলপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত বাবু চন্দ্রনাথ বসু সিংহ, এম. এ. এই গব-
র্নমেন্টের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অলটেন শাখার অধীন বিশেষ কার্যে নিযুক্ত হইবার জন্যে উক্ত
ডিপার্টমেন্টের অধীনে সংস্থাপিত হইলেন ।

ছুটিপ্রাপ্ত চাম্পাবনের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত বাবু দুর্গাদাস চৌধুরী ভাগল-
পুরে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৫ মার্চ ।—উদ্ভিদ্যার কমিশনার সাহেবের স্বকীয় আসিষ্ট্যান্ট জিযুত বাবু বৈকুণ্ঠ চন্দ্র
বোস ১৮৮৯ সালের ৩ মার্চের আজ্ঞাবতে যে ছুটি পাশত দিখিত সিবিএল কার্যকারকদের ছুটির দিখির ৮
পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটি—পাইলেন ।

বালেশ্বরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত বাবু অক্ষয়কুমার চট্টোপাধ্যায়, এম. এ.
প্রতি কশ্মের ভাবাপর্ণ দরিবার ভাবিখ অবধি সিবিএল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিবিধ পুস্তকের ৭ অধা-
য়ের বিধিতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

গম্ভীর একটিং স্টাফে মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত সি. এ. উইলকিন্স সাহেব মান্যর
জিযুত চীফ ওফিস সাহেবের আজ্ঞানী ন সংস্থাপিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৭ মার্চ ।—২৪ পরগণা জিলাব হোটে আদালতের জজ, ও সর্ভর্ভিনেট জজ জিযুত ববু
ব্রজেন্দ্রকুমার সীস বর্দ্ধমান জিলাব আডিশনাল জজর পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বাকুতার ট্রিবিউনাল সেশন জজ, এবং বর্দ্ধমানের আডিশনাল ট্রিবিউনাল ও সেশন জজ জিযুত টি. এক-
টি গনলড সাহেব চট্টগ্রামের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ পদে নিযুক্ত হইলেন ।

ঢাকার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র বসু ১৮৮০ সালের ১০ আইন
মতে কালেকটরের পদে পাইলেন ।

দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত বাবু উদ্যোতক বসু ১৮৮০ সালের ১০ আইনমতে
কালেকটরের পদে পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৯ মার্চ ।—গত মাসের ১০ তারিখের আজ্ঞারহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল ।
জিযুত এচ. বা. ট্রি. সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী
মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত বাবু গোঁস ইদাস দত্ত, পুরণিয়া জিলাব অন্তর্গত কুলাগঞ্জ
মহকুমার কার্যে তার গ্রহণার্থ নিযুক্ত হইলেন ।

জিযুত বাবু উদ্যোতক বসুর ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পূর্বনি-
বার ক্রিয়াকালীন ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত মোনবী বজলুলকরিম, কর্ণের তার গ্রহ-
ণের তারিখ অবধি উক্ত জিলাব অন্তর্গত অরাবসাম জুয়ার কার্যে তার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

রঙ্গপুরের একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত বাবু বোগেন্দ্রনাথ তর্কাদাশ, এম.
এ ও বি. এল, দিনাজপুরে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৩০ মার্চ ।—জিযুত জে. মাকেল্লি সাহেব কর্তৃক হইতে অবসর গ্রহণ করিতে কলিকাতার
কন্ট্রোল আসিষ্ট্যান্ট কালেকটর জিযুত জি. এম. গুড্রিক সাহেব ১৮৭৯ সালের ১ আইন ও ১৮৭০ সালের ৭
আইনমতে কলিকাতার হস্তাঙ্ক্য রাজস্বের কালেকটরের পদে এবং ১৮৭৮ সালের ২ মীষ ৭ আইনমতে
কলিকাতার ও ২৪ পরগণার ও শালিখা থানা পর্যন্ত জগন্নাথে আবকারী রাজস্বের সুপারিন্টেণ্ডেন্টের
পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জিযুত গুড্রিক সাহেব কলিকাতার ১৮৫০ সালের ২৩ আইন ও ১৮৭৬ সালের বঙ্গের ৭ আইনমতে ভূমি
রাজস্বের ডেপুটী কালেকটরের পদে পাইলেন ।

দ্বারভঙ্গার আসিষ্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেকটর জিযুত দুর্বার ডায়েন্থর সিংহ ভাগলপুরে প্রেরিত
হইলেন ।

ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত বাবু মহিমচন্দ্র গোস্বামী দ্বারভঙ্গার অধীন স্বীয়
বর্তমান কর্তব্যের তার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া ঢাকা জিলাব অন্তর্গত মুনশীগঞ্জ মহকুমায় অবস্থাপিত
হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৬ এপ্রিল ।]

LEGISLATION — *The 30th March 1880* — With the sanction of His Excellency the Viceroy and Governor-General, the Lieutenant-Governor appoints Mr Horace A Cockerell, under the provisions of the 29th, 30th, and 45th Sections of the Indian Council's Act of 1861, to be a Member of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations in the Bengal Division of the Presidency of Fort William, *vice* the Hon'ble C T Buckland, whose term of appointment has expired

POLICE — *The 24th March 1880* — Mr C E Fabre Tonnerre, Assistant Superintendent of Police in charge of the District Police, Balasore, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st April next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

The 27th March 1880 — Mr W J Kilby, District Superintendent of Police, Jessore, is transferred to Lohardugga

The 29th March 1880 — Lieutenant-Colonel J C C Daint, *vice*, District Superintendent of Police is allowed subsidiary leave for eight days, under Section 37-2 of the Civil Leave Code, with effect from the 25th ultimo

EDUCATION — *The 19th March 1880* — Mr J T Bartlett is appointed temporarily to be Teacher of Drawing in the Civil Engineering Department of the Presidency College, *vice* Mr C Grant, about to retire

The 29th March 1880 — Surgeon-Major J M Coates, Sanitary Commissioner, Bengal, is appointed to be Principal and Professor of Medicine, Medical College, Calcutta, and *ex-officio* First Physician to the College Hospital, *vice* Surgeon-Major D B Smith, resigned

OPIMUM — *The 24th March 1880* — Mr A Ross is appointed to act as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Behar Agency during the absence, on deputation, of Mr H F Drummond, or until further orders

The 27th March 1880 — Mr H J Lloyd, Officiating Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is allowed furlough for one year, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 5th June next

FORESTS — *The 30th March 1880* — Mr F B Maunson, Assistant Conservator of Forests, Kurseong Division, is allowed leave from the 1st April to the 10th May next, under paragraph 22, Chapter I, Section 2 of the Forest Department Code

MEDICAL — *The 27th March 1880* — Assistant Surgeon Norendra Prosonno Sinha, a Supernumerary attached to the Russapagla Dispensary in the district of the 24-Pergunnahs, is allowed leave for three years under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 29th March 1880 — The services of Assistant Surgeon Abdoor Ruzzack are placed temporarily at the disposal of the Government of India in the Foreign Department with effect from the 1st April next

Mr W T Woods, Lecturer on Dentistry, Medical College, and Dental Surgeon, Medical College Hospital, Calcutta, is allowed leave for three months, under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the 1st May next, or any subsequent date on which he may avail himself of it

SANITATION — *The 29th March 1880* — Surgeon-Major R Lidderdale, Superintendent of Vaccination, Darjeeling Circle, is appointed to be Sanitary Commissioner, Bengal, *vice* Surgeon-Major J M Coates

The following notifications are re-published from the *Assam Gazette* —

No 63 — *The 10th March 1880* — Mr W B Savi, Assistant Superintendent of Police, is transferred from Cachar to the Naga Hills

No 64 — Mr C A Soppitt, Officiating Assistant Superintendent of Police, is transferred from the Khasi Hills to the Naga Hills

No 127 — *The 18th March 1880* — Mr G J Cawley, District Superintendent of Police, on transfer from the Naga Hills, reported his arrival at Lakhimpur, and received charge of the office from Mr J B Goad, on the afternoon of the 8th instant

No 130 — Mr L Harc assumed charge of the Office of Secretary to the Chief Commissioner of Assam from Mr S O B Ridsdale, on the afternoon of the 15th instant

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 18th March 1880 — In exercise of the powers conferred upon him by Section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to confirm the following bye laws, which were made by the Commissioners of the Ranchi Municipality, in the district of Lohardugga, at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given, and in exercise of the powers conferred by section 315 of the same Act, the Lieutenant Governor is pleased to sanction the penalties which have been declared by the said Commissioners for the breach of the said bye-laws —

For regulating the time and mode of collecting taxes.

1. Every officer authorized to collect taxes of any kind and grant receipts shall be provided with a certificate of such authority, bearing the seal of the Municipality and the signature of the Chairman. Every collecting officer at the time of demanding or receiving payment shall be bound to show this certificate if required. On the suspension or dismissal of a collecting officer, the Vice-Chairman shall take back his certificate, and so destroy it that no future use can be made of it by any one.

2. The receipts under section 110 shall be in the form of cheque and counterfoil, with an impression of the seal of the Municipality partly on the receipt to be delivered, and partly on the counterfoil to be retained, and shall be signed by a Commissioner by whom the assessment may have been made, or by the Chairman or Vice-Chairman after comparison with the assessment list prepared under section 79.

3. Bills shall not be made over at one time to any collecting officer to a larger amount than that of the security given by him.

4. Distrain and sale for realization of tax shall be effected by the tax collector specially appointed for the purpose, and not by the collecting officers mentioned in the bye-law No. 1.

5. Every person required in writing to furnish any schedule or return which the Commissioners may lawfully require him to furnish, shall send such schedule or return to the office of the Commissioners within two weeks from the date of service of the requisition in the manner described in section 367 of the Act. Every person failing to do so shall be liable to a penalty not exceeding Rs 5, and to a penalty not exceeding Rs. 1 for every day the omission shall continue.

6. When any tax, rate, or toll is levied by distress and sale of moveable property, payment of the purchase money and delivery of the property shall be made immediately after the sale, and if the purchaser fail to pay the full amount of his bid, it shall be lawful for the distraining officer to sell the property again on the same or any other day, and the first or any succeeding purchaser, except the last, shall in such case be responsible to the Commissioners for any loss, and such loss shall be recoverable as a debt due from him.

For regulating the conduct of persons employed by the Commissioners

7. All persons employed by the Commissioners, whose services may be no longer required, shall be liable to discharge after receipt of previous notice of one month, and no such person shall withdraw from the duties of his office without having given previous notice for the period of one month.

8. All persons now holding, or who may hereafter be appointed to any office under the Commissioners, shall, when required so to do, furnish good security to such amount as the Commissioners may from time to time fix; and any person failing to furnish such security within such time as the Commissioners may appoint, shall be held to have thereby forfeited his appointment, and may be removed from office.

For regulating the disposal of offensive matter, rubbish, and dead bodies of animals.

9. Every person within whose premises any animal may die shall, within six hours after its death, or if death occurs at night, within four hours after daylight, either remove at his own expense the carcass to such place as may be set apart by the Commissioners for the reception of such carcass, or, if he is unable to remove the carcass, shall report the animal's death to the municipal overseer, and in such latter case shall pay on demand by the Commissioners the expense of removing the carcass at such rate as the Commissioners may determine, and in cases where the said person is not the owner of the animal, and the owner is known, the owner shall alone be responsible for the payment of such expense, and such expense shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১২ মার্চ।—মোহাউডগা জিলায় অন্তর্ভুক্ত নীতি কুটিয়া নীতির কথিখানদের উৎস-
বর্ত্তমোটিসিবিধা সত্তা করিয়া এই জাতিগণের লিখিত নীতিগণিত ১২ উপবিধি প্রণয়ন করিয়া হন জিহুত
সেপ্টেম্বর মাসে গবর্ণর সাহেব বঙ্গদেশের মুখ্যমন্ত্রীর বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন ১৩৪ ধারা ১৩ প্রকৃত
কমতা করা-ব কার্য করিয়া তাহা দৃঢ় কর লন। এবং উক্ত কমিশন রে। উক্ত উপবিধি লভন হইলে
যে ২ নম্বর ধারা করিয়াছেন জিহুত সেপ্টেম্বর মাসে গবর্ণর সাহেব উক্ত আইনের ১৩৪ ধারা ১৩ প্রকৃত কমতা
করাই কার্য করিয়া সেই ২ নম্বর অনুধোদন করিলেন।

টাকুস আশান্ন করিবার সময়ের ও নিয়মের বিধান ।

১। এতদ্ব্যতীত কর্তৃকারক কোন প্রকার টোল আদায় করিবার ওরশীন দিয়ার ব্যবস্থাসূচক সচিব-
নেট পাইলন, ও উক্ত সচিবকে সচিব কলকাতা মুদ্রাসিদ্ধা লগ্নির দোহা ও সভাপতির স্বাক্ষর থাকিবে।
টোল আদায়কারি এতদ্ব্যতীত কর্তৃকারকের টাকা চাহিয়া বা টাকা লইবার সময়ে তাঁহার এই সচিব-
নেট দেখাইব র আদেশ হইলেই তাঁহাকে তাহা দেখাইতে হইবে। টোল আদায়কারি কর্তৃকারক কর্তৃ-
কর্তৃক হইতে হইয়া বা কর্তৃকারক হইলে এতদ্ব্যতীত সভাপতি ও দ্বার সেই সচিবকে নিরাইরা লইয়া তাহা
দেখাই তাহা নষ্ট করিবে নৈমিত্তিক তাহা আর কেহ ব্যবহার করিতে না পারি।

২। ১১০ খ রামত বসীর চাকের ও অনুপত্রের পাঠে হইবে, এ রসীনের যে ভাগ দিতে হইবে অংশতঃ তাহাতে ও কে অনুপত্র রাখা যাইবে অংশতঃ তাহাতে সুমিসিপানিটীর মোহর অঙ্কিত হইবে, ও বে কমিশনার টাল্ল বার্ষ্য এপ্রিলেন তিনি কিয়া ৭৯ খারামতে প্রাপ্ত টাল্ল বার্ষ্য হইবার নির্বচনপত্রের সঙ্গে মিলন হইলে গুরু সভাপতি বা প্রতিনিধি সভাপতি এ রসীনে স্বাক্ষর করিবেন।

১। টাঁঙ্গী আদারকারি কর্মসমূহক বড় টাঁকার তাহিল নিগাহেন তাহার অধিক টাঁকার দিল এক
কাহ্নে তাঁহার হাতে দেওরা যাহবে ২।

৪। টোল আদায় করিবার জন্যে ক্রোক ও মীলান করিবার নিমিত্ত বিশেষভাবে টোল কালেকটরকে নিযুক্ত করা যাইবে, তিনিই ক্রোক ও মীলান করিয়া টোল আদায় করিবেন, এই উপাধির ১ ধারার নিমিত্ত টোল আদায়কারি কর্তৃকাকরকর। নয়।

৫। কনিষ্ঠাঙ্গদের আবেদনকে কোনমতে খণ্ডিত করে তৎকালীন কি রিটার্ন দিয়ার আদেশ করিতে লক্ষ্য-হইলে ও তাঁহার বিরুদ্ধে পিবিআর দ্বারা নিষেধ আদেশ করিলে, তিনি সেই আদেশপত্র পাঠিয়ার জারি করিয়া অধিভূমি সত্তা হইয়া থাকে। আইনের ৩৩৭ ধারার 'মর্ফিউ'তে কনিষ্ঠাঙ্গদের আবেদনকে খণ্ডিত করিলে কি রিটার্ন পাঠাইবেন। কোন ন্যাকি খণ্ডিত করিলে তাঁহার ও তাঁহার টাকার অসংখ্য দণ্ড হইবে। ও বর্তমান আইনে খণ্ডিত করিতে থাকে ও তাঁহার দণ্ড প্রতি তাঁহার ১ এক টাকার অসংখ্য দণ্ড হইতে পাঠিবে।

৯। অদ্বৈত সম্পত্তি ফ্রোক ও নীলাম করিয়া কে ন টোল কি রেট কি টোল আদায় করা গেলে নীলামের পরই ফ্রোর টাক নিজে হইবে ও সম্পত্তি ফ্রেক কে দেওয়া যাইবে। ফ্রোতা যত টাকা ডাকিলেন সম্পূর্ণ ওত টাকা ন; নিলে যে বাণীকারক ঐ সম্পত্তি ফ্রোক করেন তিনি স্বীয় বিবেচনামতে সেই কি অন্য দিনে ঐ সম্পত্তি পুনরায় নীলাম করিতে পারিবেন। এযত স্থলে কিছু ক্ষত হইলে, শেষ ফ্রোতা তিন্ন প্রথম বা তৎপরের কোন ফ্রোতা কণিশালরদের নিকট সেই ক্ষতির দারী হইবেন, ও তাঁহার নিকট প্রাণ্য অংশের ব্যায় তাহা আদায় করা যাইতে পারিবে।

ব্যবস্থাসমূহের মিক্রো বাস্তব ক্ষেত্র আচরণবিষয়ক বিধান।

৭। কনিষ্ঠানবরের ইচ্ছাশ্রমকে কর্তৃ দেয় তাঁহাদের কর্মের আর এই রাজস না থাকিলে এক দান থাকিত মোটিন দিয়া তাঁহাশ্রমকে বিহার করিয়া দেওয়া বাইতে পারিতেন। ও কোন কর্মকারক এক দান থাকিত মোটিন না দিয়া আপন পনের কর্ম ছাড়িয়া বাইতে পারিতেন না।

[illegible]

दूरीक जवा उ अङ्गलि उ मरा अलु हा नासुन करिवाउ विधान ।

৯৬ কোন ব্যক্তির বাড়ীর মধ্যে কোন জন্তু মরিলে, কনিশানদেরা বরা জন্তু কেনিবার যে স্থান নির্ধা-
ন করিয়া দেন, এই ব্যক্তি জন্তু মরণের হর বহরে মধ্যে কিয়া স্নাত্তিতে মরিলে এতাতের পর চারি ঘণ্টার
মধ্যে আগন্তোর পুণ্ড্র সেই মর্য্য জন্তু সেই স্থানে পার্শ্ববর্তিনে, অথবা তিনি এই মর্য্য জন্তু কোলাইতে না
পারিলে সুসিঙ্গিল ওবণি মরেন লোকটী এই জন্তুর মরণের ত্রিগোষ্ঠ করিবেন। শেখাকুলে কনিশানদেরা
জন্তু মরণের স্নাত্তিয়ার এই ব্যক্তি সেই হারে এই মর্য্য জন্তু স্নাত্তি করিবার পুণ্ড্র দিখেন। এই জন্তু এই
ব্যক্তির না হইলে ও বঁহার জন্তু ছিল ইহা জানা থাকিলে, তিনিই এই পুণ্ড্রের দায়িত্ব হইবে। ও কনিশান-
দের আপা পুণ্ড্রের দায়িত্ব এই পুণ্ড্র: আপা করিয়া লওয়া বাইতে পারিবে।

[ସବୁଦେଇ ଗୋଟି । ୧୮୮୦ । ୬ ଅଞ୍ଚଳ ।]

No overseer when called upon shall neglect to remove a carcass.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

10 No person shall deposit, or cause to be deposited, any carcass or any part of a carcass in any place other than such places as may from time to time be appointed by the Commissioners for the reception of such carcass

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

11 All dust, dirt, and rubbish of every kind, the removal of which is undertaken by the Municipal Commissioners, shall be deposited between the hours of 8 P.M. and 8 A.M. in a heap on the side of the road near the entrance of the premises from which they have come

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5.

For the regulation and management of privies

12 Every owner or occupier of any house, land, or premises from which offensive matter is not removed by the said owner or occupier, shall give free access to the servants of the municipality to his house, land, or premises for the removal of night-soil or filth within such hour as may have been fixed on by the Municipal Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

13 On receipt of a notice from the Municipal Commissioners, every owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any well privy or other noxious or improperly constructed privy may be situated shall fill up, close, or otherwise alter the construction of the said privy as may be directed in the notice, and if the orders contained in the notice are not carried out within 15 days, the Commissioners may fill up, close, or otherwise alter the said privy, and any expense incurred in so doing shall be recoverable as a debt due to the Commissioners, in addition to a penalty not exceeding Rs 10 for neglect to comply with the notice

14 No owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any privy may be situated shall allow night-soil or filth of any kind to flow, or be discharged from such privy, into any drain, water course, tank, hollow, or excavation, or any place containing waste or stagnant water

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

15 No person shall throw, deposit, or discharge any night-soil or sewage, or the contents of any drain, privy, or cesspool into any tank, watercourse, or receptacle for water, or dispose of the above mentioned kinds of offensive matters in any other way than as the Municipal Commissioners may from time to time direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

16 The Municipal Commissioners may direct the use of lime, coal-tar, carbolic acid, or other deodorants or disinfectants in any privy or premises if at any time it shall seem to them necessary for the preservation of public health, or for the prevention of infection or spread of disease provided that the Municipal Commissioners shall be bound to supply such deodorants &c., at cost price, and the price shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

17 No person shall carry night soil through the streets otherwise than in a closely covered receptacle of such description and pattern as shall be required from time to time by the Municipal Commissioners, and between such hours as the Municipal Commissioners may from time to time direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

18 When in the opinion of the Commissioners sufficient common privies shall have been established due notice shall be given of the fact and any one thereafter using himself elsewhere than in a common or private privy, whether on common or private property, shall be liable to a fine not exceeding one rupee

For regulating traffic in the streets

19 No carriage or cart shall be driven by a driver under fourteen years of age.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

20 No elephant shall be driven along any of the main thoroughfares of the town between the hours of 4 P.M. and 8 P.M.

ওবরসিঘরের নিকট জানান গেলে তিনি ঐ মরা জন্তু ফেলাইতে শৈথিল্য করিবেন না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৭৯ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড ।

১০। কমিশনারের মরা জন্তু ফেলিয়া নির্দিষ্ট সময়ে যে স্থান নিরূপণ করিয়া দেন, তন্মিত্ত অন্য স্থানে কোন ব্যক্তি মরা জন্তু বা জন্তুর অং ফেলিবেন বা ফেলাইবেন না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৯ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড ।

১১। মুনিসিপল কমিশনারের বা যে বাড়ীর খুলী, আবর্জনা ও সকল প্রকার বাবিশ স্থানান্তর করিবার ভার গ্রহণ করিয়াছেন সেহ বাড়ীর খুলী বা ত্রিচরণ, যদি বেলা ৮টার মধ্যে কোন সময়ে ঐ বাড়ীর দ্বারের নিকট বাস্তার পাঠে তাহা করা করিয়া রাখিবে ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৯ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড ।

পাইখানার বিধান ও কার্যাদিকার কথ্য ।

১২। কোন ঘরের কি ভূমির কি বাড়ীর স্বামী কি প্রজা আপান তথ্যস্থানে দুর্গন্ধজনক বিষয় স্থানান্তর করাইয়া না দিলে মুনিসিপল কমিশনারের বা যে স্থান নিরূপণ করেন, সেহ স্থান মধ্যে মুনিসিপালিটির চাকরদিগকে বিষ্ঠা কি মল সরাইয়া লইবার জন্যে সেহ স্থানে অবশ্যে যাইবার অধুমতি দিবেন ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৯ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড ।

১৩। কোন ঘর বা ভূমিতে কি বাড়ীর মধ্যে পাঠকুয়া পাইখানা কি দুর্গন্ধজনক কি অসুপযুক্তমতে প্রস্তুত অন্য পাইখানা থাকিলে ঘরের কি ভূমির কি বাড়ীর স্বামী কি প্রজা মুনিসিপল কমিশনারদের নোটিস পাইলে নোটিসের আদেশঃ ত ঐ পাইখান ভাট কি বন্দ করিয়া দিবেন কিবা প্রকারান্তরে তাহার অকার্য পরিবর্তন করাইবেন । ঐ নোটিসের লিখিত আদেশমতে পনের দিনের মধ্যে তাহা করা না গেলে কমিশনারের বা ঐ পাইখানা ভাট কি বন্দ করিতে বন্ধন প্রকারান্তরে ঐ পাইখানা পরিবর্তন করিয়া দিতে পারিবেন । ঐ নোটিসের আদেশমতে করা করিতে শৈথিল্য হেতু ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড তিরিক্ত তাহাতে যে খবচহা কমিশনারদের প্রাপ্য স্থানের ন্যায় তাহা আদায় করা যাইতে পারিবে ।

১৪। কোন স্থামির কি প্রজার ঘরের কি ভূমির কি বাড়ীর মধ্যে পাইখানা থাকিলে তিনি কোন নর্দমায় কি জলপানীতে কি পুকুরীতে কি গর্তে কি খাতে কিবা যাহাতে অকর্মণ্য ও বন্ধ জল দাঁড়ায় এমন কোন স্থানে সেই পাইখান র বিষ্ঠা কি মল রাখা যাইতে কি পড়িতে দিবেন না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৯ দশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

১৫। কোন ব্যক্তি বিষ্ঠা কি আবর্জনা কিবা কোন নর্দমায় কি পাইখানায় কি ময়লার গর্তের মলিন জবা কোন পুকুরীতে কি জলস্রোতে কি জলাধারে ফেলিবেন না কি রাখিবে না কি পড়িতে দিবেন না অথবা মুনিসিপল কমিশনারের বা সময়ের যেকোন আদেশ করেন তন্মিত্ত অন্য রূপে উপরোক্ত দুর্গন্ধজনক জবা লটখা কার্য করিবেন না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৯ দশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

১৬। মুনিসিপল কমিশনারের সাধারণের স্বাস্থ্যকারণে কিবা রোগের সঞ্চার কিবা বিস্তার নিবারণার্থে আবশ্যক বোধ করিলে, কোন পাইখানায় কি বাড়ীর মধ্যে চূণর কি আলকাতারার কি কাব-বলিক আসিডের কিবা দুর্গন্ধজনক কিবা গেণের সঞ্চার নিবারণ কি অন্য জব্যের ব্যবহার হইবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন । কিন্তু এমনকালে মুনিসিপল কমিশনারের ঐ দুর্গন্ধজনক জবা প্রভৃতি যে মূল্যে ক্রয় করেন সেহ মূল্যে তাঁহাদের সেই জবা দিতে হইবে ও তাঁহাদের আপ্য স্থানের ন্যায় ঐ জব্যের মূল্য আদায় হইতে পারিবে ।

১৭। মুনিসিপল কমিশনারের সময়ের দৃঢ়মতে বন্ধ যে প্রবাসের ও যে আদর্শের আধারের অসু-যতি করেন তন্মিত্ত অন্য আধারে অথবা তাহার সময়ের যে ঘণ্টার আদেশ করেন তন্মিত্ত অন্য ঘণ্টায় কোন ব্যক্তি কোন পথ দিয়া বিষ্ঠা লইয়া যাইবে না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৯ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড ।

১৮। প্রয়োজনীয় সংখ্যার সাধারণের পাইখানা স্থাপন করা গিয়াছে কমিশনারদের বিবেচনায় এমন বোধ হইলে তাহার উত্তে মত নোটিস দেওয়া যাইবে, তাহার পর কোন ব্যক্তি সাধারণের বা ব্যক্তি বিশেষের পাইখানা তির (তাঁহা সাধারণের বা ব্যক্তি বিশেষের সম্পত্তি হইলেও) অন্য স্থানে মল ত্যাগ করিলে তাহাব ১৯ এক টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে ।

বাস্তার গাড়ী প্রভৃতি চালাওনের বিধান ।

১৯। চৌদ্দ বৎসরের কম বয়স্ক কোন ব্যক্তি ঘোড়ার বা গরুর গাড়ী চালাইবে না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৯ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড ।

২০। বেলা ৪টা অবধি রাত্রি ৮টার মধ্যে কোন সময়ে নগরের কোন বড় বাস্তা দিয়া রাস্তা চালাইতে হইবে না ।

[মহর্ষদেউ গেজেট। ১৮৮০। ৬ অপ্রিল।]

For regulating or prohibiting the use of fire-balloons, fireworks, firearms, or any other missiles in the vicinity of public roads

21 No person shall let off any fire-balloon, fireworks, firearms, or any missile in or near a public street without the consent of the Municipal Commissioners previously obtained

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

Miscellaneous bye-laws

22 No person shall construct or place over or by the side of any public drain any bridge, platform, building, or structure of any kind, except by and with the written permission of the Municipal Commissioners and in such manner as they shall direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5, and for continued infringement after notice, a fine not exceeding one rupee daily

23 No person shall put or cause to be put on any house or other building any spout or other thing intended for the conveyance and discharge of water, which shall be so placed that the water discharged therefrom shall be thrown or fall upon any public road or thoroughfare, and the Commissioners shall have power to take down and alter any such spout now in existence after eight days' notice, and to recover the cost as a debt due to the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

24 If any house, wall, or other erection, or any part thereof, fall upon any public highway or into any public drain, the owner of such house, wall, or erection shall remove it after notice within a reasonable time to be prescribed by the Commissioners

The penalty for neglect to comply with the notice shall be a fine not exceeding Rs 5, and for continued neglect after notice a fine not exceeding Rs 2 daily

25 No person shall deposit or cause to be deposited in or by the side of any public drain any substance or thing whereby the said drain is or may be in any way obstructed

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement shall be a fine not exceeding Rs 3 daily

26 No person shall prepare any channel or convey water by any channel across any public thoroughfare, except in such manner as shall have been first approved by the Commissioners, and any such channel may be filled up by the Commissioners, who may recover the expense from the offender, or from the person for whose benefit the channel may have been cut

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 50

27 Every owner of a well shall cause such well to be properly fenced to the height of three feet above ground, or with a grating over the orifice, and the surrounding land shall be so drained that there shall be no surface drainage into the well, nor any stagnation of soiled water near the well

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 2, and a fine not exceeding eight annas for every day until such fence is put up, or grating fixed, or drainage effected

28 No person shall let loose, or cause or allow to be let loose, or allow to get loose any diseased or worn-out animal on any highway or into any public place

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

29 No person shall picket animals or collect carts or form any encampment upon any public ground without the permission of the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

30 No person shall wash in any tank or ditch or well the clothes or bedding or furniture used by any person suffering from cholera or from any contagious disease

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 50

31 No person shall cut grass from the banks or sides of any roads or from any public place within municipal limits

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

32 No person shall throw or place on any road or street any broken glass, broken bottles, or crockery

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

[Government Gazette, 6th April 1890]

আজমের বেঙ্গল ও আতশবাজী ও আশ্রয় অত্র কি অন্য কোনও প্রকারে সন্ধানী বাস্তব নিকটে ছুড়ি
ব ও বিধান ও নিষেধ।

২১। মুন্সিপাল কমিশনারদের অনুমতি না পাইলে কোন ব্যক্তি বাস্তব কি বাস্তব নিকটে আশ্রয়
বেঙ্গল কি আতশবাজী কি আশ্রয় অত্র কি কোন প্রকারে সন্ধানী বাস্তব নিকটে ছুড়িবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ পঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

বিবিধ উপবিধি।

২২। কোন ব্যক্তি কমিশনারদের লিখিত অনুমতি না পাইলে সরকারী কোন মর্দমান উৎসাহ
তৎপরে সন্ধানী কি অন্য কোনও প্রকারে সন্ধানী বাস্তব নিকটে ছুড়িবে না, অনুমতি
পাইলেও তাঁহার যোগে আত্মা করেন যেমন যেমন প্রকারে সন্ধানী।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ পঁচ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে
দিন প্রতি ২ এক টাকার অনধিক দণ্ড।

২৩। কোন যবের কি অন্য সন্ধানী ছাড়াও জল পড়িয়া সরকারী বাস্তব কি কোন
অন্য গমলা গমলের পথে জল পড়িতে পারে কোন ব্যক্তি এমন জল বসাইবে না কি অন্য কোনও
ইতে দিবে না। কমিশনারেরা আট দিনের নোটিস দিয়া তাহা তুলিয়া ফেলিতে কি পরিবর্তন বিধে
পারিবেন এবং কমিশনারদের প্রাপ্য স্থানের ন্যায় সেই খরচ আদায় করিতে পারিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ পঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৪। কোন যব কি দেওয়াল কি অন্য সন্ধানী কি তাহার কোন ভাগ কোন রাজপথে কি অন্য সরকারী
কোন মর্দমান পড়িয়া গেলে, কমিশনারেরা নোটিস দিয়া যুক্তিসঙ্গত যে সময় নির্দ্ধার্য করবেন এ যবের
কি দেওয়ালের কি সন্ধানীর স্থান, সেই সময়ের মধ্যে তাহা স্থানান্তর করিয়া লইবেন।

এই নোটিস লিখিত আদেশ মতে কর্তব্য করিতে শৈথিল্য করণের ৫ পঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।
নোটিস পাইলে পর শৈথিল্য করিতে থাকিলে দিন প্রতি ২ দুই টাকার অনধিক দণ্ড।

২৫। সরকারী পথ কি মর্দমান যাহাতে অববোধ হয় কি ইহাতে পারে কোন ব্যক্তি এমন জল বা
বিষয় সেই পথে কি মর্দমান মধ্যে কি তৎপরে ফেলিবেন কি ফেলাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। ক্রমিক লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৩
তিন টাকার অনধিক দণ্ড।

২৬। কমিশনারদের অনুমতি নিয়মানুসারে না হইলে কোন ব্যক্তি সাধারণের কোন গমলা
গমলীয় পথ কাটিয়া মালা করি ত কি এ মালাদিয়া জল ঢালাইতে পারিবেন না। কমিশনারদের উক্ত
কোন মালা ভরাট করিয়া দিয়া যে ব্যক্তি সেই মালা কাটিলে তাহার স্থানে কি অন্য বাস্তব উপকারের
অন্য মালা কাটা গেল তাহার স্থানে ভরাট করিবার খরচ আদায় করিতে পারিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫০ পঞ্চাশ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৭। কুপের প্রত্যেক সন্ধানী মাটির উপরাতন হুট উঠ করিয়া এ কুপ উপযুক্তমতে ঘেরিয়া দিবে
অথবা তাহার মুখে ওপর লোহার গরাদিয়া দিয়া ঢাকিবেন, ও তাহার চতুর্দিকের স্থানের জনসং-
বণের একপাশে বস্তু কখনো দিতে হইবে যেন তাহার জল গিয়া কুপে না পড়ে অথবা কুপে নিকটে
যথলা জল না হয়।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২ দুই টাকার অনধিক দণ্ড। ও যদি যত দিন কুপ ঘেরিয়া দেওয়া বা গরাদিয়া
বসান না যায় জনসংবণের বন্দোবস্ত করা না যায় তাহার দিন প্রতি ১০ আট আনার অনধিক দণ্ড।

২৮। কোন ব্যক্তি কোন রাজপথে বা সাধারণ স্থানে কোন কয়লা জল তলু ছাড়িয়া দিবে
দেওয়াইবেন না কি অন্য আলাগা বাইতে দিবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ পঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৯। কোন ব্যক্তি কমিশনারদের অনুমতি না পাইলে সরকারী কোন কয়লা বাস্তব কি অন্য
না কি গাড়ি সংগ্রহ করিয়া রাখিবেন না বা তালু কেনিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩০। কোন ব্যক্তি ওলাউঠা বা স্পর্শজনক রোগ প্রভৃতি কোন ব্যক্তির বাপড় বা বিছানা
বা আসবাব কোন পুষ্করিণীতে বা গর্ভে বা কুপে ফাটবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫০ পঞ্চাশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩১। কোন ব্যক্তি মুন্সিপাল সীম ব অন্তর্গত কোন পথের ধার বা সরকারী কোন স্থানের পার্শ্ব
হইতে ঘাস কাটিকা লইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩২। কোন ব্যক্তি কোন বাস্তব কি পথে কাঁচ কি ছোতল ভাঙ্গা কি ছাড়া ছুড়ি ছাড়া ফেলি-
বেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ টাকার অনধিক দণ্ড।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ অপ্রিল।]

33 No person shall slaughter or cause to be slaughtered, excepting for *bondâ fidâ* religious purposes, any animal or skin or cause to be skinned any carcass of an animal, or tan or cause to be tanned any hide in any place not appointed by the Commissioners for these purposes, and every one who shall slaughter an animal shall immediately remove and bury the refuse as the Commissioners shall from time to time direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

34 No person shall in any way obstruct or allow to be obstructed any of the lanes, walks, bye ways, or other thoroughfares by exposing for sale or accumulating anything on any such lane, walks, bye-ways, or thoroughfares, except the market place

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding one rupee

35 Every corpse or part of a corpse that has been kept or used for the purpose of dissection must be removed in a closed vehicle

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

36 No person shall allow any pigs to be at large or keep them otherwise than in his own premises

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Re 1

For regulating burial grounds

37 No person shall bury, or cause to be buried, any corpse or part of a corpse in any burial ground in a grave constructed of masonry in such manner that the top of the coffin or the body, where no coffin is used, shall be at a less depth than four feet from the surface of the ground

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

38 No person shall bury, or cause to be buried, in any burial-ground any corpse or part of a corpse in a grave not constructed of masonry which shall be less than six feet deep

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

39 No person shall build or dig, or cause to be built or dug, any grave in a burial ground at a less distance than two feet from any other existing grave

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

40 No person shall build or dig, or cause to be built or dug, a grave in any burial-place in any other line than that marked out by the Commissioners, or some person authorized on their behalf

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

41 No grave once used shall be opened for the burial of another body without the permission of the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

42 No person shall carry a corpse or part of a corpse through any highway, unless it be decently covered and totally concealed from the public view For corpses of paupers the Commissioners shall provide covering

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

For regulating the burning of dead bodies

43 Every person who shall bring or convey, cause to be brought or conveyed, any corpse or part thereof to any burning-ground, shall burn or cause the same to be burnt within six hours after its arrival at the said burning-ground

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

44 No person, when burning, or causing to be burnt, any corpse or part of a corpse in any burning-ground, shall permit the same or any part thereof to remain without being completely reduced to ashes or shall permit the clothes or other articles connected with the burning of such corpses to remain at or near such burning-ground, unless the same be completely reduced to ashes

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

45 No person, while carrying any corpse or part of a corpse, shall deposit it on any path or crowded thoroughfare for any purpose whatever

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

A MACKENZIE,

Secy to the Govt of Bengal.

৩৩। কমিশ্যনরের নির্দিষ্ট স্থানভিত্তি অন্য স্থানে কোন ব্যক্তি একত্রে প্রত্যয়ে ধর্মসংক্রান্ত কার্য-ভিন্ন অন্য কারণে কোন পশু বধ করিবেন বা করাইবেন না কিংবা কোন জন্তুর খাল খুলিবেন বা খোলাহবেন না কিংবা চর্ম কণিবেন বা কশাইবেন না। ও কোন ব্যক্তি পশু বধ করিলে কমিশ্যনরের সম্মুখে যে কপ আবেশ করেন তদ্রূপে এই পশুর ছাল চা-ডা প্রভৃতি অবিলম্বে তথাহতে লইয়া পুতিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৭ পাঁচ টাকা অর্থদণ্ড।

৩৪। কোন ব্যক্তি বাজারের স্থান ভিত্তি অন্য স্থানের কোন রাস্তা কি পথ কি উপপথ বা সাধারণের গমনাগমনের পথে কোন দ্রব্য বিক্রয়ার্থে সাজাইয়া বা জড় করিয়া বাধিয়া সেই রাস্তা কি পথ কি উপপথ বা সাধারণের গমনাগমনের এই পথ কোন প্রকারে বন্ধ করিবেন বা করাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১৭ এক টাকার অর্থদণ্ড।

৩৫। যে প্রত্যেক শব বা শবের যে অংশেই করিবার জন্যে বাধা গিয়াছিল বা ব্যবহৃত হইয়াছিল তাহা বন্ধাবাদে লইয়া বাইতে হইবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ টাকা অর্থদণ্ড।

৩৬। কোন ব্যক্তি শূকর আল্গা ছাড়িয়া দিবেন না কিংবা আপন বাড়ী ভিন্ন অন্য স্থানে রাখিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১৭ এক টাকার অর্থদণ্ড।

কবরখানা বিষয়ক বিধান।

৩৭। কোন ব্যক্তি গোরস্তানের পাঁচ কবর শব কি শবের কোন অঙ্গ পুতিলে গোরস্তানের উপাধি গ কিংবা বাস্তব না থাকিলে শবের উপরিভাগ বাহাতে চাবি ফুটেব কম মাটির নীচে থাকে এমনতর কবরে পুতিবেন কি পোতাউবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অর্থদণ্ড।

৩৮। কোন ব্যক্তি গোরস্তানের কাঁচা কবরে কোন শব কি শবের কোন অঙ্গ পুতিলে কি পোতাউলে কবর ছয় ফুটের কম গভীর হইতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অর্থদণ্ড।

৩৯। কোন ব্যক্তি গোরস্তানে কোন কবর গাঁথিলে কি খুঁড়িলে কি গাঁথাইলে কি খনন করাটলে অন্য কবর হইতে দুই ফুটের কম দূরত্ব ত্যাগ করিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ টাকার অর্থদণ্ড।

৪০। কমিশ্যনরের কিংবা তাঁহাদের স্থানে কমতান্দাজ অন্য ব্যক্তি কবর স্থানে যে রেখার চিহ্ন দিয়া থাকেন কোন ব্যক্তি সেই রেখার টান না মানিয়া কবর গাঁথিবেন কি খুঁড়িবেন না কি গাঁথাউবেন না কি খনন করাউবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ টাকার অর্থদণ্ড।

৪১। কবরের একটি শব দেওয়া গেলে পর কমিশ্যনরের অজুমতি দিলে অন্য শব দিবার জন্যে এই কবর খুলিতে হইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ দশ টাকার অর্থদণ্ড।

৪২। কোন ব্যক্তি কোন শব কি শবের অঙ্গ উপযুক্তমতে না ঢাকিয়া ও সাধারণের দৃষ্টি হইতে সম্পূর্ণরূপে আচ্ছাদিত না করিয়া কোন রাস্তাপথ দিয়া লইয়া যাইবেন না। কমিশ্যনরের যোত্রহীনের শবের আচ্ছাদন দিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৭ পাঁচ টাকার অর্থদণ্ড।

শবদাহ করিবার বিধান।

৪৩। কোন ব্যক্তি শবদাহ করিবার স্থানে শব কি শবের কোন অঙ্গ আনিলে কি বহন করিলে কি আনাইলে কি বহন করাইলে, সেই স্থানে আনিবার পর ছয় ঘণ্টার মধ্যে তাহা দাহ করিবেন কি করাউবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ দশ টাকার অর্থদণ্ড।

৪৪। কোন ব্যক্তি শবদাহ করিবার স্থানে শব কি শবের কোন অঙ্গ দাহ করিলে কি কইলে, বতকন সম্পূর্ণরূপে জ্বলিয়া না করা যায় ততক্ষণ তাহা কি ত্যাগ করিলে কোন অঙ্গ ত্যাগ করিতে দিবেন না ও সেই শবদাহ করণ সম্পর্কে যে কাপড় কি অন্য দ্রব্য ব্যবহার হইয়া থাকে, তাহা সম্পূর্ণরূপে জ্বলিয়া না করা গেলে এই দাহ করিবার স্থানে কি তন্নিকটে পড়িয়া থাকিতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ দশ টাকার অর্থদণ্ড।

৪৫। কোন ব্যক্তি কোন শব কি শবের কোন অঙ্গ বহন কালীন বাজারে বা লোকারণ্য পথে কোন কারণে নাকাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অর্থদণ্ড।

এ. মাকিঞ্জি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1994A

The 24th March 1880 —The Sub-divisional Officer at Pachumba in the district of Hazaribagh, for the time being, is vested with the powers of a Moonsif

The 30th March 1880 —Baboo Mohim Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moonshcegunge, Dacca, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

In supersession of the orders of the 6th instant, Baboo Dino Nath Sirkar, B.L., is appointed to act as a Moonsif in the district of Dacca, during the absence, on leave, of Baboo Kalidhan Chatterjee, or until further orders Baboo Dino Nath Sirkar will be ordinarily stationed at Kaligunge

HORACE A. COCKRELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 25th March 1880 —It is hereby notified for general information that, under Section 2 of Act II (B.C.) of 1867 (entitled an Act to provide for the punishment of public gambling and the keeping of common gaming-houses), the Lieutenant-Governor authorizes the extension, from the 7th April 1880, of the provisions of the whole of the said Act to the town of Samastipore, comprising the villages of Magardahi, Samastipore and Bahadurpur, in the district of Durbhunga

For the purposes of this Act the boundaries of the said town of Samastipore are as follow —

On the North —The river Gunduck

On the East —Boundaries of the village Husampore and the houses of Jhumak Rawt, Asa Rawt, and Bhang Rawt

On the South —Boundaries of the Railway Station lands, and Chand Khan's Gachi

On the West —Boundaries of Dharampore, and the houses of Bundhoo Kumhar, Makhoo Kumhar and Behary Kumhar

HORACE A. COCKRELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 27th March 1880 —The following notification is hereby published for general information —

Whereas His Excellency the Governor-General of India in Council has approved of the office of Judge of Chittagong being separated from that of Commissioner and of the abolition of the office of Additional Judge at that place, and has also approved of the amalgamation of the Judgeships of East Burdwan and Bankoora (West Burdwan), the Lieutenant-Governor of Bengal, in exercise of the powers vested in him by Section 18, Act VI of 1871, directs that the jurisdiction of the District Judge of East Burdwan (to be hereafter called Burdwan) shall include the present Judgeship of Bankoora (West Burdwan), which is abolished and also under the powers vested in him by the Code of Criminal Procedure, Section 18, abolishes the Sessions Court of Bankoora, and directs that the jurisdiction thereof shall be included within the jurisdiction of the Sessions Division of East Burdwan to be called Burdwan And whereas the business pending before the District Judge of Burdwan will require the aid of an Additional Judge for its speedy disposal, the

Section 7 VI of 1871 Lieutenant-Governor, with the sanction of the Governor-General in Council, has constituted the office of Additional Judge of Burdwan

The Lieutenant-Governor directs that the Court of the Additional Judge of Burdwan shall ordinarily be held at Bankoora, but may be held at Burdwan when the District Judge so directs, or on the occasion of his absence from Burdwan.

[Government Gazette, 6th April 1880]

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

১৯৯৪ A নম্বর ।

১৮৮০ সাল ২৪ মার্চ।—যিনি যে সময়ে হাজারীবাগ জিলাব অন্তর্গত পাঁচনু মহকুমার কর্তৃপক্ষ হন তিনি মুন্সেফের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৩০ মার্চ।—চাকার অন্তর্গত মুন্সীগঞ্জের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বারু মহিমচন্দ্র ঘোষ দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

এই মাসের ৩ তারিখের আজ্ঞা বহিত করিবার এই আজ্ঞা করা গেল । জিহুত বারু কালীধাম চট্টোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অসুপস্থিতি কালে অধবা যাং অম্য আজ্ঞা না হয় জিহুত বারু দীননাথ সরকার বি, এল, ঢাকা জিলাব মুন্সেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন । তিনি সাধারণ কালীগঞ্জ অবস্থানিত হইবেন ।

হরেন, এ, কক্সেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৫ মার্চ।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব সামান্য দ্যুতক্রীড়ার ও সাধারণ দ্যুতগৃহ গাঁথবার মতবিধাৎ ১৮৬৭ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ২ ধারামতে উক্ত আইনের সমস্ত বিধান ১৮৮০ সালের ৭ এপ্রিল অবধি সমষ্টিপুরনগরে প্রচলিত হইবার আজ্ঞা করিলেন । উক্ত নগরের মধ্যে হারতলা জিলাব অন্তর্গত মগবন্দী ও সমষ্টিপুর ও বাহাদুরপুর গ্রাম ধরা গেল ।

উক্ত আইনের কার্য্যপক্ষে উক্ত সমষ্টিপুর নগরের সীমা এই২,

উত্তর সীমা—গাওক নদী ।

পূর্ব-সীমা—হাটমপুর গ্রামের সীমা ও বামক রাও ও আসা রাও ও তাজিরাওতের বাটী ।

দক্ষিণ সীমা।—রেলওয়ে স্টেশন কুমির সীমা, ও চাঁদ খাঁর গাছ ।

পশ্চিম সীমা।—ধর্মপুরের সীমা ও বকু কামার ও মাধু কামার ও বিহারী কামারের বাড়ী ।

হরেন, এ, কক্সেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৭ মার্চ।—নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন সাধারণের অবগতার্থে এতদ্বারা প্রকাশ করা গেল ।

১৮৭১ সালের ৬ আইনের ৭ ধারা । মন্ত্রিসভাগিষ্ঠি মজুমদার জিহুত গবর্ণর জেনারেল সাহেব চট্টগ্রামের জজের আফিস কমিশনারের আফিসেইতে পৃথক করিবার ও

তথাকার আডিশ্যনাল জজের আফিস উঠাইয়া দিবার অনুমতি করাতে এবং পূর্ব বর্জমান ও বাকুডার (পশ্চিম বর্জমানের) জজের আফিসও একত্র করিবার অনুমতি দেওয়াতে বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ১৮ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিবার তিনি, এই আজ্ঞা করিলেন যে, পূর্ববর্জমানের (ইহার পর বর্জমান নামে খ্যাত হইবে) ডিষ্ট্রিক্ট জজের বিচারাবিধিতার মধ্যে বাকুডার (পশ্চিম বর্জমানের) বর্জমান জজের যে আফিস উঠাইয়া দেওয়া গেল তাহা ধরা যাইবে, এবং কোজদারী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিবরক আইনের ১৩ ধারামতে তৎপ্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি বাকুডার সেশন আদালত উঠাইয়া দিয়া তাহার বিচারাবিধিতা বর্জমান নামে খ্যাত পূর্ব বর্জমানের সেশন খণ্ডের মধ্যে ধরিবার আজ্ঞা করিলেন । বর্জমানের ডিষ্ট্রিক্ট জজের সম্মুখে উপস্থিত কার্য্য দ্বারা নির্বাহ করিবার নিমিত্ত আডিশ্যনাল জজের সাহায্য প্রয়োজন হেতু জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব মন্ত্রিসভাগিষ্ঠি জিহুত গবর্ণর জেনারেল সাহেবের অনুমতিক্রমে বর্জমানের আডিশ্যনাল জজের আফিস স্থাপন করিবার আজ্ঞা করিলেন ।

জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব বর্জমানের আডিশ্যনাল জজের আদালতের ১৪৫ সামান্যত বাকুডার হইবার আজ্ঞা করিলেন, কিন্তু ডিষ্ট্রিক্ট জজের আদেশসমূহে পূর্ব বর্জমান হইতে তাহার অনুপস্থিতি কালে বর্জমানে বৈঠক হইতে পারিবে ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৬ এপ্রিল ।]

The Lieutenant Governor also directs under Act V (B C) of 1869 that the Court of Session of Burdwan shall sit at Bankoora for the trial of cases committed by any Magistrate in West Burdwan

The Lieutenant-Governor has also appointed a separate officer to be District and Sessions Judge of Chittagong, and the Commissioner of Chittagong will thereupon cease to hold that office

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 29th March 1880—Under the authority vested in him by Section 641 of Act X of 1877, the Lieutenant-Governor exempts Maharajah Sriput Singh of Patna from personal appearance in Civil Courts

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 19th March 1880

No 49—Leave of Absence—Mr E J Meara, Executive Engineer, Fourth Grade, Rajshahye Division, for twenty months on medical certificate, under Civil Leave Code, Supplement F, Sections 4 and 5

2 Mr Meara is also allowed preparatory leave for tendays, under Section 11 of the above rules

No 50—Notification—Mr J C. White, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Second Calcutta Division, passed by the Lower Standard in Hindustani on the 7th October 1878

The 20th March 1880

No 51—Appointment—Mr T E Owen, Executive Engineer, First Grade, is appointed Executive Engineer of the Julpigoree Division

The 22nd March 1880

No 53—The Workshop Sub-Division of the First Calcutta Division is formed into a separate executive charge to be designated the Calcutta Workshop Division with effect from the 6th March 1880

The 25th March 1880

No 55—Leave of Absence—Major R G Smyth, R.E., Superintending Engineer, Second Grade, Eastern Circle, is allowed leave for ten days, preparatory to proceeding to Europe on furlough

No 56—Appointment—Mr J T Simpson, Assistant Engineer, First Grade, is appointed to officiate as Executive Engineer of the Rajshahye Division as a temporary measure or until further orders

2 Mr Simpson assumed charge of the above Division on the 17th March 1880, afternoon

The 29th March 1880

No 57—Leave of Absence—Mr E J Meara, Executive Engineer, Fourth Grade, Rajshahye Division, availed himself of the preparatory leave granted* to him from the 17th March 1880, afternoon

No 58—Baboo Kally Sunker Chatterjee, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Chittagong Division, is allowed privilege leave for three months, under Civil Leave Code, Supplement F, Section 13.

No 59—Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for a Civil Engineering

[Government Gazette 6th April 1880.]

* Bengal Government (Public Works Department) Notification, No 49 of the 19th March 1880

ক্রিয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ৫ অ ইমমতে এই আজ্ঞাও করিলেন যে, পশ্চিম বঙ্গীয়া ময় ১৮ জুলাইয়ের সমাপ্তি মোকদ্দমার বিচার করণার্থে বঙ্গীয়ানের সেশন আদালত ঠাঁকুড ২ উপবিষ্ট হইবে।

ক্রিয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব অতঃপূর্ব একজন কাঁচা কাবককে চট্টগ্রামের ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজের পদে নিযুক্ত করিলেন সেই হেতু চট্টগ্রামের কমিশনার সাহেব আর সেই পদের কার্য করিবেন না।

ডব্লিউ এ. ক্রেনল
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ মার্চ।—ক্রিয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আতি ৮৭৭ সালের ১০ তারিখের ৬৪১ ধারামতে যে ক্ষমতা অর্পণ হইয়াছে তদনুসারে তিনি পাটনার ক্রিয়ুত মহাশয় আদালত গিঃকে দেওয়ানী আদালতে প্রবেশন হইতে যুক্ত করিলেন।

হাবেস এ. ক্রেনল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিবিলাই বিয়াক।

১৮৮০ সাল ১৯ মার্চ।

১৯ নম্বর।—ছুটী।—বাকশাহী খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেসকিট ইঞ্জিনিয়ার ক্রিয়ুত ই. জে. মিয়াহ সাহেব, চিকিৎসকের সার্টিফিকেট ক্রমে নির্দিষ্ট কাব্যকাবকদের ছুটী ১৮ চিহ্নিত পরিশিষ্টে দিবার ৪ ও ৫ ধারামতে বিশ মাসের ছুটিপাইলেন।

২। ক্রিয়ুত মিয়াহ সাহেব উক্ত দিনের ১১ ধারামতে প্রস্তুত হইবার জন্য দশ দিনের ছুটি পাইলেন।

২০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার ক্রিয়ুত জে. সি. ওয়াইট সাহেব ১৮৭৮ সালের ৭ অক্টোবরে নিম্নতর কর্মের হিন্দুস্থানী ভাষায় পদী-কোত্তর হইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ২০ মার্চ।

২১ নম্বর।—নিষেগ।—প্রথম শ্রেণীর এক্সেসকিট ইঞ্জিনিয়ার ক্রিয়ুত টি. ই. ওয়েদ সাহেব-জলপাইগুড় খণ্ডের এক্সেসকিট ইঞ্জিনিয়ারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ মার্চ।

২৩ নম্বর।—কলিকাতার প্রথম খণ্ডের কাবখানা উপখণ্ড অতঃপূর্ব এক্সেসকিট চার্জ হইয়া ১৮৮০ সালের ৬ মার্চ অধি কলিকাতা কারখানা খণ্ডে মাসে স্থানান্তরিত হইবে।

১৮৮০ সাল ২৫ মার্চ।

২৫ নম্বর।—ছুটী।—পূর্ব চক্রের দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারভিশিও ইঞ্জিনিয়ার মেজর ক্রিয়ুত সাব. জি. আইথ সাহেব, আর. ই. নিয়মিত ছুটি লইয়া ইউরোপ গমনার্থে প্রস্তুত হইবার জন্য দশ দিনের ছুটি পাইলেন।

২৬ নম্বর।—নিষেগ।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার ক্রিয়ুত জে. টি. সিম্পস সাহেব যা ২ জনা কাজ, ২৭ হা ক্রিকের জমায় রাজশাহী এক্সেসকিট ইঞ্জিনিয়ারের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

২। ক্রিয়ুত সিমসন সাহেব ৮০০ সালের ১৭ মার্চের অপরাহ্নে উক্ত খণ্ডের কর্মের তদারকি করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ মার্চ।

* বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের পর্ব ২৭ নম্বর।—ছুটী।—বাকশাহী খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেসকিট ইঞ্জিনিয়ার ক্রিয়ুত টি. জে. মিয়াহ সাহেব, প্রস্তুত হইবার মে ছুটি পাম ১৮ সালের ১৯ মার্চের ৪২ নং বিজ্ঞাপন। তাহা ১৮৮০ সালের ১৭ মার্চের অপরাহ্নে অবধি গ্রহণ করিলেন।

২৮ নম্বর।—চট্টগ্রাম খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার ক্রিয়ুত বারু কানৌজ সাহেব, চট্টগ্রামস্থান নির্মাণ কাব্যকারকদের ছুটী ১৮ চিহ্নিত পরিশিষ্টে নির্দিষ্ট ১৩ মাসের মধ্যে ১৩ মাসের অধি-গ্রহণ ছুটি পাইলেন।

২৯ নম্বর।—ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ অক্টোবর ৬ ধারামতে বিজ্ঞাপন।—রাজ্যীয় কার্যের নিমিত্তে বর্ধ, ২ হুগলী জেলায় অন্তর্গত পাইকান পরগনার গিবপুর গ্রামে নির্মাণ ইঞ্জিনিয়ারিং কার্যে নিযুক্ত হইয়াছেন রাজ্যীয় কর্মের গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভূমি লভ্য অর্থ, বঙ্গদেশের ক্রিয়ুত

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ অপ্রিল।]

College in the village of Shibpore, pergunnah Paikan, zillah Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, measuring more or less 120 beeghas of standard measurement, bounded on the north by the lands belonging to Goburdhun Mandal, Nilkamal Mandal, Sreenath Mandal, Gobinda Manna, Uttam Ghose, Sreenath Kolay, Sreenath Chatterjee, and Rykumer Choudhury, on the east by Maharani Saruomoye's land, which has been acquired under Act X of 1870 for the Government workshop, on the south by the river Hooghly, and on the west by the road (width 30 feet) forming the separation between the Botanical Garden and Bishop's College, land is acquired within the aforesaid village of Shibpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

LOCAL COMMUNICATIONS

The 22nd March 1880

No 51 — Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, in supersession of Declaration No 173, dated the 12th August 1878, which was published at pages 876 to 879 of the "Calcutta Gazette" of the 14th idem — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, namely for straightening the Amdanga road from Narainpur to Bhatparah, passing through the villages of Bhatparah, Fingaparah, and Narainpur, in the sub-division of Baraset, pergunnah Haleshohur, zillah 24 Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land on the average about 6,000 feet in length and 50 feet in width, and measuring, more or less, 17 beeghas and 17 cottahs of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Bhatparah, Fingaparah, and Narainpur

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A plan of the land to be taken up can be seen at the 24-Pergunnahs Collectorate between the hours of 11 A M and 5 P M, Sundays and holidays excepted

F S STANION, *Lieut-Col, R E,*
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 20th March 1880

No 33 — Posting — With reference to the above notification, Mr W G L Cotton is posted to the Cossye Division of the South-Western Circle

Mr Cotton to be Executive Engineer of the Cossye Division until further orders

No 34 — Notification — Mr D B Horn, Assistant Secretary and Assistant to the Chief Engineer in the Irrigation Branch, to officiate as Executive Engineer of the Circular and Eastern Canals Division until further orders

No 35 — Transfers — Mr C Taylor, Assistant Engineer, First Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Sone Circle to the Office of the Joint-Secretary in the Irrigation Branch, to officiate as Assistant Secretary and Assistant to the Chief Engineer

No 36 — Mr J R Swinden, Assistant Engineer, Second Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the South-Western to the Sone Circle

Dated the 22nd March 1880

No 37 — Mr O C Lees, Assistant Engineer, Second Grade, is transferred, in the interests of the public service from the Cossye to the Nuddea Rivers Division

The 29th March 1880

No 38 — Notification — Mr A J Oldham, Assistant Engineer, First Grade, reported his return from sick leave to Europe on the 27th March 1880, and is posted to the Nuddea Rivers Division

[Government Gazette, 6th April 1880]

লেন্সেটে গবর্নর সাহেব বন মিনটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কথার নিমিত্তে উক্ত শিবির প্রায় কক্ষিমাত্র নুনাধিক ১১০ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি প্রযোজন। উক্ত ভূমি উক্ত সীম গোবর্দন মণ্ডল ও মীলকমল মণ্ডল ও জীমথ মণ্ডল ও গোবিন্দ মণ্ডল ও উক্ত মণ্ডল ও জীন থ কন্যা ও জীমথ চাটোপ হাটের ও রাজকুমার চৌধুরী ভূমি পার্শ্ব সী। গবর্নমেন্টের কাবখানার নিমিত্তে ৮৭০ সালের ১০ আশ্বিনমতে গুণীত মহারাজী সান্নিধ্য ভূমি দানী সীম জুগলা নদী, ও পশ্চিম সীম কোম্পানির বাগান ও শিল্পে কা/লজ পৃথককারি ৩০ ফুট প্রস্থ থণ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সম্পর্ক থাকে তাহাদেব অবগতিব নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আশ্বিন ৬ ধারাব বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

স্থানীয় বর্ত্তাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২২ মার্চ।

৫৪ নম্বর।—১৮৭৮ সালের আগস্ট মাসের ১২ তারিখে ১৭৩ নং যে বিজ্ঞাপন এই মাসের ২০ ত বিখ্যে বাজলা গবর্নমেন্ট গেজেটের ৭৬১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায়, তাহা বিচিত্র কাবখা ভাবতাবী গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আশ্বিন ৬ ধারাবত এই বিজ্ঞাপন।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলাব অন্তর্গত কানোশহর পরগনার বাগান মজুমদার সান্নিধ্য ভাটপাড়া ও কিজাপাড়া ও নারায়ণপুর গ্রামের মধ্য দিয়া নারায়ণপুর অবধি ভাটপাড়া পর্যন্ত অমডাকার পথ সাজ করি বজমো বাজকীয় অর্থন্যয়ে গবর্নমেন্ট ১৮৭৮ ভূমি লওয়া আবশ্যক বজমো জীমথ লেন্সেটে গবর্নর সাহেবের মিনটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত ভাটপাড়া ও কিজাপাড়া ও নারায়ণপুর গ্রামে মতে ৬০০০ ফুট দীর্ঘ ও ৫০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কক্ষিমাত্র নুনাধিক ১১৫০ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি প্রযোজন।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সম্পর্ক থাকে তাহাদেব অবগতি নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আশ্বিন ৬ ধারাব বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

গ্রহণীয় ভূমির নকশা বর্ষার ও বন্দর দিন তির প্রতি দিন বনা ১১টা অর্থাৎ ৫ টার মধ্যে কোন সময়ে ২৪ পরগনার কালেক্টর সাহায্যে দেখা যাইবে পাওবে।

এফ, এস, স্টাটন, লেন্সেটের, কার্ণল আব, টে,
পুর্নাল ওর্স ডিপার্টমেন্টে,
বজমো গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিদ্ধান্ত, বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২০ মার্চ।

৩৩ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—জীমথ ডবলিউ, জি এন কটন সাহেব দক্ষিণ পশ্চিম চক্রের অন্তর্গত কঁসাট খণ্ডে অবস্থাপিত হইলেন।

জীমথ কটন সাহেব যারং তম। আজ্ঞা না কয় কানাই খণ্ডের একমোটি ইঞ্জিনিয়ার হইলেন।

৩৪ নম্বর।—জি পন।—আসিস্টে সেক্রেটারী ও জলসেচন শাখার প্রধান ইঞ্জিনিয়ার সাহেবের আসিস্টে জীমথ ডি বি হর্ন সাহেব, যারং তম। আজ্ঞা না হই, সবকুলের ও পূর্ব খাল খণ্ডের একমোটি ইঞ্জিনিয়ারের কর্ম করিলেন।

৩৫ নম্বর।—স্থানান্তর নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্টে ইঞ্জিনিয়ার জীমথ সি, টেলর সাহেব আসিস্টে সেক্রেটারী ও প্রধান ইঞ্জিনিয়ার সাহেবের আসিস্টে কয় পরগনার জলসেচন শাখার আসিস্টে সেক্রেটারী আসিস্টে প্রেরিত হইলেন।

৩৬ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টে ইঞ্জিনিয়ার জীমথ ডি আর, স্টাইল সাহেব রাজশাহীর শ্বার্থের নিমিত্তে দক্ষিণ পশ্চিম চক্র হইতে সোণ চক্র প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ মার্চ।

৩৭ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টে ইঞ্জিনিয়ার জীমথ ও, সি, সিস সাহেব বাজকাগের শ্বার্থের নিমিত্তে কঁসাট খণ্ড হইতে নদীয়ার নদীখণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ মার্চ।

৩৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্টে ইঞ্জিনিয়ার জীমথ এ, জে, ওনডহাম সাহেব পীড়াপ্রস্তুত হইতে গমনের যে ছুটি পান তাহা হইতে ১৮৮০ সালের ২৭ মার্চ এতা গমন করি রাহেম রিপোর্ট করি নদীয়ার নদীখণ্ডে অবস্থাপিত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ মার্চ।]

IRRIGATION

No 39 — *Declaration* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for depositing silt excavated from the 1st and 2nd Ranges of the Tidal Canal, in the villages of Bamunchuck, Paisuramchuck, Ramchandrachuck Rajchuck, Barandoolay, and Purbascerampore, pergunnah Maisadal and Mungulechuck, Narainchuck, and Tetoolbairy, pergunnah Goomgurh and Budge-Budge and Krishtanagore, pergunnah Keromal, zillah Midnapore it is hereby declared that for the above purpose six strips of land on both sides of the canal measuring more or less, 32 beghas 13 cottahs 8 chittaks of standard measurement as detailed below are required within the aforesaid villages of Bamunchuck, Pauramchuck, Ramchandrachuck, Rajchuck, Barandoolay Purbascerampore, Mungulechuck, Narainchuck Tetoolbairy, Budge-Budge and Krishtanagore two strips of land each 6,040 feet in length, and 15 feet in width, on the north and south sides of the 1st Range of the Tidal Canal

One strip of land on the east side of the lock entrance at Teropikha of the 2nd Range of the Tidal Canal, and another on the west side of the same, having a total length of 3,660 feet and 3,110 feet respectively, and 20 feet in width

Two strips of land one on the east side of the lock entrance at Kalcenagur of the 2nd Range of the Tidal Canal 5,100 feet long, and another on the west side 4,460 feet long the average width of both strips being 15 feet

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

H C LEVINE,
Joint-Secy to the Govt of Bengal
P W Dept, Irrigation Branch.

জলসেচন ।

৩৯ নম্বর —বিজ্ঞাপন।—বাজকীর বাঁধের নিমিত্তে অর্থাৎ মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত মহিষাদল পরগনার বামুনচক ও গবলুদাম চক ও বামচন্দ্রচক ও বাজকে ও বন্দুল ও পূর্ব জিরামপুর এবং শুমগড় পরগনার তন্তুগড় মজলচক ও নারায়ণচক ও তেঁতুল বাড়ী এবং বোবামাল পরগনা। অন্তর্গত বজ্জবজ্জ ও কৃষ্ণনগর গ্রামে যোঁ দাবভাটার খালের প্রথম ও দ্বিতীয় বেঞ্জেরইতে কাটা মাটি জমা করিবার জন্য রাজকীর তৎবাসে গবর্ণ মন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবেব নিম্নে এই কথা প্রকাশ করিয়া উ এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বাঞ্চল বাঁধের নিমিত্তে উক্ত বামুনচক ও গবলুদামচক ও বামচন্দ্রচক ও চক ও বন্দুল ও পূর্ব জিরামপুর ও মজলচক ও নারায়ণচক ও তেঁতুল-বাড়ী ও বজ্জবজ্জ ও কৃষ্ণনগর গ্রামে উক্ত খালের উত্তর পার্শ্বে কষ্টিমতে স্থানান্তরিত ৩২ ৪৩ ৪ ছটাক পরিমিত ভূমি ৩৩ ভূমি প্রযোজ্য। প্রথম বেঞ্জের ভোয়াব-ভাটার খালের উত্তর ও দক্ষিণ দিগে দুই খণ্ড ভূমি প্রত্যেকের দৈর্ঘ্য ৬,০৪০ ফুট ও প্রস্থ ১৫ ফুট।

এক খণ্ড জোয়ার ভাটার খালের দ্বিতীয় বেঞ্জের তের পোখিয়ার প্রবেশ স্থানের কবাটের পূর্ব-দিগে ৩৬ অনা খণ্ড এই কবাটের পশ্চিম দিগে ক্রমান্বয়ে মোট ৩৮৬৯ ফুট ও ৩৪১০ ফুট দীর্ঘ ও ২০ ফুট প্রস্থ।

দুই খণ্ড ভূমি, একখণ্ড জোয়ার-ভাটার খালের দ্বিতীয়বেঞ্জে কালীনগরে প্রবেশ স্থানে কবাটের পূর্ব-দিগে ৫.০০ ফুট দীর্ঘ ও অন্য খণ্ড পশ্চিম দিগে ৪৪৬০ ফুট দীর্ঘ ও উত্তর খণ্ডের গড় প্রস্থ ১৫ ফুট।

উক্ত ভূমিতে বাঁধানের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ অক্টোবর ৬ খারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, সি, লেবিঞ্জ,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের জাইন্ট সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 13, 1880

যঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৩ আশ্বিন।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় অংশ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞপত্র প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 2179 A

GENERAL—*The 15th March 1880*—Mr. F M Halliday, Commissioner of Patna, is allowed furlough for six months, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 10th May next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

The 22nd March 1880—Baboo Mohendra Nath Chakrabutty, Sub-Manager of the Majnamutha Estate in the district of Midnapore, is vested with the powers of a Deputy Collector

The 24th March 1880—Mr A D'B Gomes, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the Sudder Station of the Backergunge district.

The 25th March 1880—Baboo Tarun Chunder Sirkar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is appointed temporarily to have charge of the Chooadangah division of that district

Baboo Shorut Chunder Das is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in Chittagong, with effect from the 1st February last, for employment on land registration work in that district.

The following gentlemen are appointed temporarily to be Sub-Deputy Collectors of the Second Grade for employment on land registration work in the district of Chittagong with effect from the 1st April 1880 :—

Moulvi Fyzoolah Khan	Baboo Uma Churn Dutt
Baboo Poorna Chunder Nag	„ Anunda Chunder Dass
„ Gurudas Mozoomdar	„ Nobin Chunder Guha
„ Kali Kumar Roy	„ Jatra Mohun Dutta

The 1st April 1880—The services of Mr G G Dey, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, are placed at the disposal of the Government of India in the Home, Revenue and Agricultural Department

The 2nd April 1880—Baboo Ruttun Lall Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870

Mr H A D Phillips, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Khoordah, Pooree, is transferred to Burdwan

Baboo Sita Kant Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pooree, is transferred to Cuttack

Baboo Juggo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is appointed to have charge of the Khoordah division of the Pooree district

Baboo Chundi Churn Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, is transferred to Hazareebagh

Mr H H Risley, Assistant Commissioner, is appointed to have charge of the Gobindpore division of the district of Manbhoom

Mr T Smith, District and Sessions Judge, Backergunge, is appointed to act as District and Sessions Judge of Burdwan, during the absence, on deputation, of Mr C D Field, or until further orders

The 3rd April 1880—Mr C R Marriott, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Sitamurhee division of the Mozufferpore district, is allowed leave for 21 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 10th instant

Mr J W Edgar, c s i, Magistrate and Collector of Shahabad, is appointed to act as Commissioner of Patna during the absence, on leave, of Mr F M Halliday, or until further orders

Mr P Nolan, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is appointed to act as Magistrate and Collector of Shahabad during the absence, on deputation, of Mr J. W Edgar, c s i, or until further orders

Baboo Dinanath Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Gobindpore division of the Manbhoom district, is transferred to Hazareebagh

[Government Gazette, 13th April 1880]

বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

২১৭৯ A নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৮০ সাল ১৫ মার্চ ।—পাটনার কমিশনার জিহুত এক, এম. হালিডে সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধির ২১ ধারামতে আগামী যে মাসের ১০ তারিখ অবধি তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি হয় মাসের নিরখিত ছুটি পাটনেন ।

১৮৮০ সাল ২২ মার্চ ।—মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত মাজনাথুঠা ইন্সট্রেক্টর সহকারি কার্যাদ্যক জিহুত বৃনহেজনাথ বচ জবর্তী ডেপুটী কালেক্টরের কমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৪ মার্চ ।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত এ. ডি. বি. গোস্বামি সাহেব বাকরগঞ্জ জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৫ মার্চ ।—মদীয় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু ভাবনচন্দ্র সরকার কিরংকালের নিমিত্তে উক্ত জিলার অন্তর্গত চুয়াডাঙ্গা মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত বাবু শরচ্চন্দ্র দাস গত ফেব্রুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি চট্টগ্রাম জিলার জুমি রেজিষ্টারী করণ কার্যে নিযুক্ত হওনার্থে উক্ত জিলার কিরংকালে নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত ব্যক্তির চট্টগ্রাম জিলায় জুমি রেজিষ্টারীকরণ কার্যে নিযুক্ত হওনার্থে ১৮৮০ সালের এপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি কিরংকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত মোলবী কৈজুরা খাঁ ।	জিহুত বাবু উমচন্দ্র দত্ত ।
„ বাবু পুচন্দ্র নাগ ।	„ „ আনন্দচন্দ্র দাস ।
„ „ গুরুদাস মজুমদার ।	„ „ নবীনচন্দ্র গুহ ।
„ „ কাশী কুমাৰ সায়ী ।	„ „ যাত্রামোহন দত্ত ।

১৮৮০ সাল ২ এপ্রিল ।—চট্টগ্রামের একটিং আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত সি. বি. ডে সাহেব হোম, বাজার, ও কৃষিকার্য বিভাগে ভারতবর্ষের এবিয়েটর আফগানীনে সংস্থাপিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২ এপ্রিল ।—রঙ্গপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু রত্নলাল ঘোষ ১৮৭০ সালের ১০ আইনমত কালেক্টরের কমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

পুরির অন্তর্গত খুবদহের একটিং আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত এচ. এ. ডি. কিশিন্দাস সাহেব বর্তমানের প্রেরিত হইলেন ।

পুরীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু দীতাকান্ত সুখোপাধ্যায় কলিকতে প্রেরিত হইলেন ।

কটকব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু মনমোহন রায় পুরি জিলার অন্তর্গত খুবদহ মহকুমার কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

মামতুয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু চণ্ডীচরণ বসু হাজাবীবাগে প্রেরিত হইলেন ।

আসিকান্টে কমিশনার জিহুত এচ. এচ. রিসলী সাহেব মামতুয় জিলার অন্তর্গত গোবিন্দপুর মহকুমার কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকোষ্যপালকে জিহুত সি. ডি. ফিল্ড সাহেবের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বাকরগঞ্জের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন অফ জিহুত টি. মিব সাহেব বর্তমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন অফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৩ এপ্রিল ।—মজুরপুর জিলার অন্তর্গত সীতামতী মহকুমার কার্যভার প্রাপ্ত আসিকান্টে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত সি. আর. মারিহট সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাস ১০ তারিখ অবধি ২১ দিনের ছুটি পাইলেন ।

জিহুত এক, এম. হালিডে সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শাহাবাদের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত জে. ডবলিউ. এডগার সাহেবসি, এস. আই. পাটনার কমিশনারের কার্য করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকোষ্যপালকে জিহুত জে. ডবলিউ. এডগারসি, এস. আই. সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ত্রিপুরার আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত সি. মেলান সাহেব শাহাবাদের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

মামতুয় জিলার অন্তর্গত গোবিন্দপুর মহকুমার কার্যভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু দিবদাস সুখোপাধ্যায় হাজাবীবাগে প্রেরিত হইলেন ।

গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৩ এপ্রিল ।]

Mr C G M Shircore, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is allowed leave for four days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 8th ultimo

The 5th April 1880—Mr J C Williamson, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is transferred to the Sudder Station of the Pooree district

Baboo Pitambar Banerjee, Sub-Deputy Collector, now employed as Circle Officer under the Bengal License Tax Act in the district of Backergunge, is allowed leave for one month and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 12th instant, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr W M Smith, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Doomka, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for two months and twenty-four days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 16th instant

Lieutenant J F Rivett-Carnac, Assistant Commissioner, Godda, Sonthal Pergunnahs, is transferred to Doomka in that district

Mr A W Cosserat, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Doomka, Sonthal Pergunnahs, is transferred temporarily to Godda in that district

Mr S C Hampton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pooree, is allowed furlough for eight months, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 9th May 1880

The 6th April 1880—Baboo Surja Kumar Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is allowed leave for six weeks, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Mr J J Livesay, Magistrate and Collector, Rungpore, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the afternoon of the 29th ultimo, *vice* Mr C T Metcalf

Mr A Weekes, Officiating Magistrate and Collector, Chumparun, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the date on which Mr W S Wells made over charge of his office as Magistrate and Collector of the 24-Pergunnahs

Mr D W M Testro, Officiating Magistrate and Collector, Bogra, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, *vice* Mr J J Livesay

Mr C P L Macaulay, Officiating Magistrate and Collector, 24 Pergunnahs, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, *vice* Mr A Weekes

Mr T F Bignold, District and Sessions Judge, Chittagong, is appointed to act temporarily as District and Sessions Judge of Burdwan, until relieved by Mr T Smith

Mr F J G Campbell, Officiating Additional Judge, 24 Pergunnahs and Hooghly, is appointed to act as District and Sessions Judge of Backergunge, during the absence, on deputation of Mr T Smith, or until further orders

Baboo Ramokhoy Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is appointed to have charge of the Ghattal division of that district

In supersession of the orders of the 23rd ultimo, Baboo Shamapuddo Chowdhry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is transferred to Midnapore

Maulvi Dullehuddin Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to Durbhunga

Mr C I S Faulder, Assistant Magistrate and Collector in charge of the Behar division of the Patna district, is appointed to have charge of the Sasseram division of the Shahabad district *

Mr J G Ritchie, Assistant Magistrate and Collector in charge of the Sasseram division of the Shahabad district, is appointed to have charge of the Gopalgunge division of the Sarun district

Mr B Dé, Assistant Magistrate and Collector in charge of the Jehanabad division of the Gya district, is appointed to have charge of the Behar division of the Patna district

Baboo Nobin Chunder Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to have charge of the Jehanabad division of the Gya district

করীদপুত্রের ডেপুটী ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি.ইউ. সি. জি. এম. সারকে বসাহেব গড মাসের ৮ তারিখের আজ্ঞাতে যে ছুটি পান তত্ত্বাবধি সি বন কার্যকা কদের ছুটি ব্যবসয় বিবি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিখ্যাত ৮টি দিনের ছুটি পাইক হেমন।

১৯৮০ সাল ৫ অক্টোবর। যশোরের ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত মে, সি, উইলিয়াম
সন সা হা পুরী জিলাদ সন ৪ মোকাম প্রেরিত হইলেন।

জোর লজিস্টিক্স টাকস আই র বিধানমন্ড বাতর। জু জিলাব সার্কল অফিসাবদ্ব্যরূপ সম্ভ্রতি নিযুক্ত সব-ডেপুটী কালেক্টর জুত বাবু পীতাম্বর বসন্তা পাঙ্গাধারি এল কার্য। কারকন্দর ছুটী। মক বিধপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিএতে এই বাতর ১২ তারিখ অবধি অর্থক। তাহার পর যে তারিখে ছুটিএহণ করেন তদবধি এক মাস পনের দিনের ছুটি পাইলেন।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত দুয়কর ডেপুটী ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহূত ডবলউ, এম.
শ্বিথ সাহেব সিলি কাব্যাক রকনেব ছুী বিবধক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিনতে এই মাসের
৩ তারিখ অবধি দুই মাস চল্লিশ দিনের ছুটি পাইলেম।

সাঁ-তাল পরগনার অন্তর্গত গদদার আগিফাট কমিশানর লেপ্টেনেন্ট শ্রীযুত জে, এফ, বিবেট কারণাক সাহেব উক্ত জিলাব অন্তর্গত কুমকাষ প্রেরিত হইলেন।

সাঁওতাল গবর্নমেন্ট অন্তর্গত জুমকার ডেপুটী ম্যাজিস্ট্রেট এ ডেপুটী কালেক্টর জি. এ. ডবলিউ. কস-
রাট সাহেব কিং ২ নং প্রজ্ঞাপনক্রমে উক্ত জিলার অন্তর্গত গদ্যায় প্রেরিত হইলেন।

পূর্বের ডেপুটি ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডায়টি কালেক্টর জ্যুড এস. সি. কামটন সাহেব সিনিল কার্যকার-
কন্দের ছুটির দি চিহ্নিত পশিষ্টে বি.ধর চ বারামতে ১৮৭০ সালের মে মাসের ৯ তারিখ অবধি আট
মাসের নিষমিত ছুটি পাটলেন।

১৮৮০ সাল ৬ জা'প্রল।—বাকবগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কমিশনার জিহুত বাবু স্বর্গাকুমার সেন এমবিএল কার্যকারণদের 'ছুতীবিরয়ক' বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ে ৭ বিধাত যে তারিখ ছুতী প্রণয়ন করেন তদ্বৎ '৪ চুন ১' প্রাচ্যে ছুতী পাইলেন।

শ্রীযুত সি, টি, মটকাফ সাহেবের পরিবারে রক্তপূর্বের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর, শ্রীযুত জে, জে লাভিংস সাহেব গত মার্চের ২৯ তে রিখের অপরাহ্ন অবধি যানত অন্য আত্মা না হইয়া মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, এস, ওয়েলস সাহেব ২৪ পরগনার মজিষ্ট্রেট ও বালেন্টিনস্বরূপ নিম্নকর্ণের ভার
 যে তারিখ অব্যবহিত প্রতি আগুন করেন সেই তারিখ অধিষ্ঠা করণের একটি মজিষ্ট্রেট ও কালকটের
 শ্রীযুত এ উইলস স, হব গারৎ অন্য অজ্ঞা না হর মজিষ্ট্রেট ও কালকটেরদের প্রথম প্রে নীমতে বর্ণ
 করিও নিম্নকর্ণ হই লম।

জীৱত জে, জে, লাইনসে সাধাৰণ পৰিৱৰ্ত্তে বঙডাত একটো মাজিষ্ট্ৰেট ও কান্টেনৰ জিৰুত ডি, ডি, এম, টেট্ৰাচাইব যাবৎ অমা জাজা মা ১২ মাজিষ্ট্ৰেট ও কান্টেনৰদেৱ দ্বিতীয় শ্ৰেণীতে কম কৰিতে নিযুক্ত হওমেন।

খ্রী: ১৩, ৪, ৫ কস সাত্তবদ পরিবার্ত্ত ২৪ পরগনার একটং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর জি. এ. সি. পি. এন. মেকলে সাহেব যার ২ জন, আঞ্জা সাহেব মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরদের বিত্তীয় শ্রেণীমতে কর্ম করিতে মিস্ত্র হইলেন।

চট্টগ্রামের ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজ অধীস্থ টি এফ, গিগনও সাহেব যাবৎ অধীস্থ টি, শ্রীয স হেহের প্রাতি কাম্বর ভাব অর্পণ না কবেন তাবৎ শ্রীয কাশ্যে নিমিত্তে বর্কমানের ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন। রাজকাষোপপদে অধীস্থ টি, শ্রীয সাহেবের অধুপস্থিত কালে অথবা যানং অন্য আজ্ঞা না হব. ২৪ পরগনা ও হুগলীর কএটি আডিশনাল জজ অধীস্থ এফ, জে, জি, কাশ্যে সাহেব বাকরগঞ্জের ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইবেন।

মেন্দিপুত্বেৰ ডেপুটী মাষ্ট্ৰেট ও ডেপুটী কালেকটৰ জিযুত বাবু ৰামচাকৰ চটে পাখাৰ উক্ত
জিলাৰ অন্তৰ্গত ঘাটাল মহকুমাৰ কাৰ্য্যভাৰ গ্ৰহণৰ্থে নিযুক্ত হইলেন।

গত মাসের ২৩ তারিখের আজ্ঞা বাতিল করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। দিনাজপুরের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি বালেকার জিহুত মারু শ্যামাশন গৌধুরী যেদিনী পুর প্রবেশ হইলেন।

ডেপুটি ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিয়াউল মোহাম্মদ মলিকুদ্দীন অহমদ ছাবতজার অবস্থাপিত
হইলেন।

পাটনা জিলার অন্তর্গত হোয়ার মহকুমার কার্যভার গ্রাপ্ত আসিস্টেণ্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেকটর
শ্রীযুক্ত সি, জি এস, কল্ডার সাহেব শাহাদাদ জিলার অন্তর্গত মশিরাম মহকুমার কার্যভার গ্রহণার্থে
নিযুক্ত হইলেন।

শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত শাসিচাম মহকুমা, কাগাভা-প্রান্ত আসিচামে মালিকিহেট ও কালেকটর জমিভূত জে, জি, রিচ, সাহেব সারণ জিলার অন্তর্গত গো শিগঞ্জ মহকুমা ক কাগাভা প্রান্ত-গার্বে নিবন্ধ হইলেন।

গণ। জিলাৰ অন্তৰ্গত জাহা-বান্ধ মহকুমাৰ কৰ্মী ভাৱে আশু আসিষ্টেণ্ট মাজিষ্ট্ৰেট ও কালেক্টৰে প্ৰিত
বি, মে জাহাৰ পাটন জিলাৰ অন্তৰ্গত বেংগৰ মহকুমাৰ কাৰ্য্যভাৱে প্ৰদৰ্শনিত মিত্ৰত ইটেন।

ডেপুটি বা অফিট ও ডেপুটি কালেক্টর জিগুত বাবুনবীন্দ্র মিত্র গণা জিনার অন্তর্গত ক. নং
বাকমহকুমার বর্ষ ভর এছনাত নিযুক্ত হইলেন।

[ମହାବେତ ମେଜେଟ । ୧୫୦୦ । ୨୦ ଆ.ଏଲ ।]

Baboo Ram Anugrah Narayan Sing, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sarun, is transferred to Gya

Baboo Denonath Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hazareebagh, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

POLICE — *The 23rd March 1880* — Inspector Wooma Churn Wahabdar, of the Chittagong Police, is promoted, from the Third to the Second Grade of Inspectors with effect from the 1st instant, *vice* Inspector Ram Coomar Ghose, deceased

The 1st April 1880 — Mr M F Beamish, Assistant Superintendent of Police, Jessore, is appointed to act in the First Grade of Assistant Superintendents of Police, with effect from the forenoon of the 15th ultimo, the date on which he ceased to act as District Superintendent of Police, Furreedpore

The 2nd April 1880 — Mr A V Kuyvett, District Superintendent of Police, Chumparun, is appointed to act, until further orders, in the Fourth Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 9th March 1880, *vice* Mr J B Goad

The 5th April 1880 — Major R M Skinner, District Superintendent of Police, Shahabad, is allowed leave for two months and 20 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 16th instant

Mr V W. Bertelsen, Assistant Superintendent of Police, Mymensingh, on leave, is appointed to act as District Superintendent of Police, Shahabad, during the absence, on leave, of Major R M Skinner, or until further orders

The 6th April 1880 — Major R P. Davis, District Superintendent of Police, Bhagulpore, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 10th ultimo, *vice* Mr H W J Bamber

Mr W H Cornish, District Superintendent of Police, Assam, is appointed to act, until further orders, in the Third Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 10th ultimo, *vice* Major R P Davis

Mr W Campbell, District Superintendent of Police, Noakholly, is appointed to act until further orders, in the Fourth Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 10th ultimo, *vice* Mr W H Cornish

Mr C Raban, Assistant Superintendent of Police, in charge of the District Police, Sonthal Pergunnahs, is appointed to act as District Superintendent of Police, Noakholly

Mr. W Campbell, District Superintendent of Police, Noakholly, is transferred to Cuttack

Baboo Mohendro Nath Hazrah, Assistant Superintendent of Police, in charge of the District Police, Maldah, is appointed to act as District Superintendent of Police, Jessore

Mr G D Graham, Assistant Superintendent of Police, 24-Pergunnahs, is transferred to the Sonthal Pergunnahs, and is appointed to have charge of the District Police of that district

Baboo Gopal Hurry Mullick, Officiating Assistant Superintendent of Police, Furreedpore, is transferred to Jessore.

Mr M F Beamish, Assistant Superintendent of Police, Jessore, is transferred to Maldah, and is appointed to have charge of the District Police of that district

Mr J H Warender-Clark, Assistant Superintendent of Police, Gya, is transferred to Pooree, and is appointed to have charge of the District Police of that district

Mr F A Dawson, Officiating District Superintendent of Police, Cuttack, is transferred to Bankoora

REGISTRATION — *The 29th March 1880* — Baboo Protap Narayan Sinha, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bankoora, is appointed to be *ex-officio* Sub-Registrar of that station, with effect from the 3rd instant.

The 5th April 1880 — Pundit Dabi Prosad, Special Sub-Registrar, Sarun, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Moulvi Hadi Ali Khan, Officiating Special Sub-Registrar, Durbhunga, is appointed to act as Special Sub-Registrar of Sarun, during the absence, on leave, of Pundit Dabi Prosad, or until further orders.

সারপেয় একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত বাবুরামাচুএক নারাণ সিংহ গহার প্রেরিত হইলেন ।

হাফারীবগের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত বাবু মনমার মুখোপাধ্যায় সিবিলা কার্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে যেতাবিধে ছুটী গ্রহণ করেন তদবিধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন ।

পোণীসবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২৩ মার্চ ।—ইনস্পেক্টর রামকৃষ্ণ সাহেবের মৃত্যু হইলে তৎপরিবর্তে চট্টগ্রাম পোলীসের ইনস্পেক্টর জীয়ুত উমাকরণ ওয়াহাবদার এই মাসের ১ তারিখ অবধি ইনস্পেক্টরদের তৃতীয় শ্রেণী হইতে দ্বিতীয় শ্রেণীতে উন্নীত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১ আপ্রিল ।—যশোহরের পোলীসের আসিফাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীয়ুত এম, এক, বীমিস সাহেব যে তারিখে করীদপুর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কক্ষ করিতে বিরত হইলেন সেই তারিখ অবধি অর্থাৎ গত মাসের ১৫ তারিখের পূর্বাহ্ন অবধি পোলীসের আসিফাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের প্রধান শ্রেণীমতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২ আপ্রিল ।—জীয়ুত জে, বি, গোল্ড সাহেবের পরিবর্তে চাম্পারবোর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীয়ুত এ, বি, ডেবিস সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ১৮৮০ সালের ২৮ মাসের ৯ তারিখ অবধি পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের চতুর্থ শ্রেণীমতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৫ আপ্রিল ।—শাহাবাবাদের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট মেজর জীয়ুত তাব, এম, ফিলার সাহেব সিবিলা কার্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৬ তারিখ অবধি দুই মাস বিশ দিনের ছুটী পাইয়াছেন ।

মেজর জীয়ুত আব, এম, ফিলার সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত তদুপস্থিতি কালে অধবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মনমার সিংহ পোলীসের ছুটী প্রাপ্ত আসিফাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীয়ুত বি, ডবলিউ, বর্ডলসেন সাহেব শাহাবাবাদের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম বরণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৬ আপ্রিল ।—জীয়ুত এচ, ডবলিউ, জে, বাম্বর সাহেবের পরিবর্তে ভাগলপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট মেজর জীয়ুত আর, পি, ডেবিস সাহেব গত মাসের ১০ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম বরণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

মেজর জীয়ুত আর, পি, ডেবিস সাহেবের পরিবর্তে আসামের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীয়ুত ডবলিউ, এচ, কর্ণিশ সাহেব গত মাসের ১০ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের সুপারিন্টেন্ডেন্টদের তৃতীয় শ্রেণীমতে কর্ম বরণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জীয়ুত ডবলিউ, এচ, কর্ণিশ সাহেবের পরিবর্তে মওয়াখানীর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীয়ুত ডবলিউ, কাঞ্চল সাহেব গত মাসের ১০ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের চতুর্থ শ্রেণীমতে কর্ম বরণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

সাঁওতাল পাহারা জিলার পোলীসের কার্যভার প্রাপ্ত পোলীসের আসিফাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীয়ুত সি, রেবন সাহেব মওয়াখানীর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম বরণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

মওয়াখানীর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীয়ুত ডবলিউ, কাঞ্চল সাহেব কটকে প্রেরিত হইলেন ।

মালদহ জিলার পোলীসের কার্যভার তার প্রাপ্ত পোলীসের আসিফাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীয়ুত বাবু মহেন্দ্রনাথ হাছরা বশোণের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম বরণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

২৪ পাহারার পোলীসের আসিফাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীয়ুত জি, ডি, গ্রোহাম সাহেব সাঁওতাল পাহারার প্রেরিত হইয়া শেখোক্ত জিলার পোলীসের কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

করীদপুরের পোলীসের একটিং আসিফাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীয়ুত বাবু গোপালহরি মল্লিক যশোহরে প্রেরিত হইলেন ।

যশোহরের পোলীসের আসিফাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীয়ুত এম, এক, বীমিস সাহেব মালদহে প্রেরিত হইয়া শেখোক্ত জিলার পোলীসের কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

পরার পোলীসের আসিফাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীয়ুত জে, এচ, ওয়াবেগর ক্লার্ক সাহেব পুরীতে প্রেরিত হইয়া শেখোক্ত জিলার পোলীসের কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

কটকের পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীয়ুত এক, এ, ডাসন সাহেব বাকুড়ায় প্রেরিত হইলেন ।

রেজিষ্ট্রার করণ বিষয়ক ।— ১৮৮০ সাল ২৯ মার্চ ।—বাকুড়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত বাবু প্রতাপনারায়ণ সিংহ খীর পদোপলক্ষে এই মাসের ৩ তারিখ অবধি রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৫ এপ্রিল ।—সারপেয় বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার জীয়ুত পণ্ডিত দেবীপ্রসাদ সিবিলা কার্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন ।

জীয়ুত পণ্ডিত দেবীপ্রসাদের ছুটী প্রযুক্ত অদুপস্থিতি কালে অধবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কার্যভার একটিং বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার জীয়ুত বোলবী হাদ আলি খাঁ সারপেয় বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

[যবদ্যেষ্ঠ গেজেট । ১৮৮০ । ১৩ আপ্রিল ।]

The 6th April 1880 —Mr C F Manson, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is also appointed to be Sub-Registrar of Doomka in the Southal Pergunnahs, with effect from the 10th ultimo

EDUCATION —*The 30th March 1880* —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Burdwan —

Mr W R Green, Officiating District Superintendent of Police

Kumar Girindro Narain Deb, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector

Kumar Sutva Sri Ghoshal, Assistant Magistrate and Collector

Moonshee Sved Sudderoodeen Ahmed, otherwise known as Moonshee Nuhalsan of Bohar

The 1st April 1880 —Biboo Mhesh Chundra Sen, B A, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the District School Committee of Bogra

MEDICAL —*The 24th March 1880* —In supersession of the orders of the 14th February 1877, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Mudhoobunnee, in the district of Durbhunga —

The Moonsif of Mudhoobunnee,
The Sub-Deputy Collector of Mudhoobunnee, } *ex-officio*

Baboo Chatterdhar Misser

„ Durga Dutt

Mr M H Gale

Baboo Girdhari Singh

„ Govind Perakash Narayan Chowdry

Mr T Lloyd

„ S C Mackertich

Baboo Syam Narayan Chowdry

The 29th March 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Moonshigunge, in the district of Dacca —

Baboo Mohanunda Dutta, Head Master, Moonshigunge School, *vice* Baboo Takur Das Bhattacharjee

Baboo Shoshi Bhusan Mullick, Court Sub-Inspector, *vice* Baboo Shumbhoo Chunder Dey

The 30th March 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Burhee, in the district of Hazareebagh —

The Civil Surgeon
The Deputy Commissioner } *Ex officio*

Mr A Elliot

Baboo Gopal Lall

Mr N McIntyre

Moulvi Syed Aulad Hossein

} *Members*

Moulvi Syed Aulad Hossein is also appointed to be Secretary to the Committee

The 31st March 1880 —Assistant Surgeon Hari Mohun Bose, in charge of the Charitable Dispensary, Snahabad, is allowed leave for one month and ten days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 10th proximo, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Baboo Jog sh Chunder Pal Chowdry is appointed to be Secretary to the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Ranaghat, in the district of Nuddea, *vice* Baboo Nogensra Nath Pal Chowdry, who has left the district.

The 1st April 1880 —The services of Surgeon-Major D B Smith, Principal and Professor of Medicine, Medical College, Calcutta, and *ex officio* First Physician to the College Hospital, are replaced at his own request at the disposal of the Government of India in the Military Department

[Government Gazette, 13th April 1880]

১৮০ সাল ৬ আশ্বিন।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. সি. এক, বামসন সাহেব গত মাসের ১৫ তারিখ অবধি সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত হুমকায় সব রেজিস্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাসংক্রান্ত।—১৮০ সাল ৩০ মার্চ।—নিম্নলিখিত ব্যক্তিরা বর্ধমান জিলার স্কুল কমিটির সভার পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিলার পৌলীসেব একটিং সপবিষ্টেণ্ডেণ্ট জি. উ. ড্যানিউ, আর, গ্রীম সাহেব।

একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর কুমার জি. উ. গিরীজনাবারণ দেব।

অসিস্টেন্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর কুমার জি. উ. সত্য জি. ঘোষাল।

একরাস্তরে বেহারের মুন্সী নুহালিজন নামে খ্যাত মুন্সী জি. উ. সৈয়দ মদদুদ্দীন আহমদ।

১৮৮ সাল ১ আশ্বিন।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. উ. বাবু মহেন্দ্রসেন সেন বি, এ স্কুল জিলার স্কুল কমিটির সভার পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮৯ সাল ২২ মার্চ।—১৮৭৭ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৪ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়ের দ্বারাভঙ্গা জিলার অন্তর্গত মধুবনীস্থ দাওয়াতুল উলুমের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটির সভার পদে নিযুক্ত হইলেন।

মধুবনীর মুন্সেফ
মধুবনীর সব-ডেপুটী কালেক্টর,

} স্বর পদোপলক্ষে।

জি. উ. বাবু হরধারী মিশ্র।

” ” দুর্গা দত্ত।

” এম, এচ, গোস্বামী সাহেব।

” বাবু গিবিধারী সিংহ।

” ” গোবিন্দপ্রকাশ নারায়ণ চৌধুরী।

জি. উ. টি এম. ড. সাহেব।

” এস, সি, বাকাস্তী সাহেব।

” বাবু শ্যামনাথ চৌধুরী।

১৮৮০ সাল ২২ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা চাট্টা জিলার অন্তর্গত মুন্সীগঞ্জ দাওয়াতুল উলুমের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটির সভার পদে নিযুক্ত হইলেন।

জি. উ. বাবু ঠাকুরদাস তর্জাতার পরিবার্ত্ত মুন্সীগঞ্জ জেলার প্রধান শিক্ষক জি. উ. বাবু মহানন্দ দত্ত।

জি. উ. বাবু শম্ভুচন্দ্র দেব পরিবার্ত্ত কোর্ট কালেক্টর জি. উ. বাবু শ্যামনাথ মিশ্র।

১৮৮০ সাল ৩০ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হাওড়াবাগ জিলার অন্তর্গত বগাইচাঁদ দাওয়াতুল উলুমের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটির সভার পদে নিযুক্ত হইলেন।

সিবিএল মজুমদার সাহেব।

ডেপুটী কমিশনার সাহেব।

} স্বর পদোপলক্ষে।

জি. উ. এ, এনিবস্ট সাহেব।

” গোপাল লাল বাবু

” এন্. মাক্‌ইনট্যার সাহেব।

” মৌলবী সৈয়দ সুলতান হুসেন।

} সভা।

” মৌলবী সুলতান হুসেন কমিটির সেক্রেটারি পদেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ মার্চ।—মহাবাহাদুর দাওয়াতুল উলুম লেগের কার্যভার প্রাপ্ত অফিসিওর সর্জন জি. উ. হরিমোহন বাবু সিবিএল কার্যকারকদেব ছুটীবেয়মক বিধিগুণে রণ অফিসের বিভিন্ন তালিকা মাসের ১০ তারিখ অবধি জবাব তালিকা পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি এক মাস দল দিলেন ছুটী পাইলেন।

জি. উ. বাবু নগেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী নদীবা জিলাতে গমন কবান্তে তৎপরিবার্ত্ত জি. উ. বাবু যোগেশচন্দ্র পাল চৌধুরী জি. উ. অন্তর্গত পাণচন্দ্র দাওয়াতুল উলুমের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটির সেক্রেটারি পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১ আশ্বিন।—কলিকাতার মডেল কলেজের অধ্যাপক ও টেম্পারারি অধ্যাপক স্বর পদোপলক্ষে নানাজ হোসপাতাল প্রথম চিকিৎসক সর্জন মেজা জি. উ. ডি, বি, এম. সাহেব নিম্ন প্রার্থনামতে মালিকের কার্যবিভাগে তাবৎ মাসের মর্মেটের আত্মাধীনে প্রার্থনার সংস্থাপিত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আশ্বিন।]

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the South Barrackpore Charitable Dispensary in the district of the 24 Pergunnahs —

Baboo Bhubo Nath Banerjee	Baboo Mohendra Nath Mookerjee
„ Chundra Kuma Moitra	„ Obhoya Churn Banerjee
Mr T F Hamilton	„ Ramessur Bose

Baboo Umbica Churn Mookerjee

The 5th April 1880 — Dr S S Lynch is appointed to be Health Officer for the Port of Calcutta, *vice* Surgeon-Major J G French

JAILS — *The 5th April 1880* — Mr W Leonard, Officiating Superintendent of the Central Jail, Bhagalpore, is confirmed in that appointment, *vice* Surgeon W E Battersby, deceased

Lieutenant Colonel Richard Beadon is appointed to be Superintendent of the Alipore and Russa Jails, *vice* Dr S S Lynch

Mr W A C Beadon is appointed to be Superintendent of the Central Jail at Buxar, *vice* Mr W Leonard, but will continue to act as Superintendent of the Central Jail at Midnapore.

Mr A D Larimore, Superintendent of the Central Jail at Midnapore, is appointed to be Superintendent of the Central and European Jails at Hazareebagh, *vice* Lieutenant-Colonel R Beadon

Mr F Graves is appointed to be Superintendent of the Central Jail at Midnapore, *vice* Mr A D Larimore, but will continue to act as Superintendent of the Central Jail at Buxar

MUNICIPAL — *The 20th March 1880* — Mia Hossein-Uddin Mahomed, Zemindar, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Serajgunge, in the district of Pubna.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Bishenpore Municipality, in the district of Bankoora —

Baboo Bau Kaut Banerjee, Civil Hospital Assistant
 Pundit Chundia Nath Bhattacharjee, Landholder
 Baboo Gouru Pudo Chuckerbutty, Inspector of Police
 „ Kali Kumar Aikat, Landholder
 „ Ram Chunder Kit, Cloth Merchant

Pundit Sri Hari Bhattacharjee, Head Pundit, Bishenpore Vernacular School
 Baboo Troylokho Nath Basu, Landholder

The 29th March 1880 — The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Rampore Beulcah Municipality —

Baboo Broj Govil Bagchi, M A, B L, *vice* Baboo Kuramull Deoghar, retired
 „ Promotho Krishna Singha, M A, B L, *vice* Mr F H Livermore, retired

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Purnah —

Mr C F Downing Zemindar *vice* Mr J N McQueen
 „ C W Eddis, Manager, Dhurmpore Estate

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Lurneah —

Baboo Golindo Chandra Bandopadhyay
 „ Mohish Lall
 „ Nukched Lall

ROAD CESS — *The 2nd April 1880* — Mr L Mylne, Indigo Planter and Zemindar, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Shahabad

HORACE A COLKRELL,
 Secy to the Govt of Bengal

নিম্নলিখিত মহাশয়ের ১৪ পরগণা জিলায় অন্তর্গত নক্ষি। বারাকপুর হুদাতবা ষ্টেশনালয়ের' ক ধ, সম্পাদনার্থ কমিটীর সভার পদে নিযুক্ত হইলেন ।

ঐযুত বাবু ভবনাথ বন্দোপাধ্যায় ।

ঐযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ।

„ „ চন্দ্রকুমার মৈত্র ।

„ „ অভয়াচরণ বন্দোপাধ্যায় ।

„ টি, এক হামিলটন সাহেব ।

„ „ রামেশ্বর বসু ।

ঐযুত বাবু অধিক চরণ মুখোপাধ্যায় ।

১৮৮০ সাল ৫ আশ্বিন ।—সর্জন মজর ঐযুত জে, জি, ফুল্ল সাহেবের পরিবর্তে ডাক্তর এস, এস লীঞ্চ সাহেব কলিকাতা বন্দ বব স্বাস্থ্য বন্ধনের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জেলসংক্রান্ত ।—১৮৮০ সাল ৫ আশ্বিন ।—সর্জন ডাবলিউ ই, বাটাসবী সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে ভাগলপুর সদর জেলে একটি সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট ঐযুত ডাবলিউ, লেমার্ড সাহেব উক্ত কর্মে স্বাধিকপে নিযুক্ত হইলেন ।

ডাক্তর ঐযুত এস, এস, লীঞ্চ সাহেবের পরিবর্তে লেপ্টেনেন্ট কর্নেল ঐযুত বিচার্ড বীডন সাহেব আলিপুর ও বনার জেলের সুপারিন্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

ঐযুত ডাবলিউ, লেমার্ড সাহেবের পরিবর্তে ঐযুত ডাবলিউ এ, সি, বীডন সাহেব একদারের সদর জেলের সুপারিন্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু তিনি মেদিনীপুরের সদর জেলের সুপারিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম করিতে থাকিবেন ।

লেপ্টেনেন্ট কর্নেল ঐযুত বিচার্ড বীড সাহেবের পরিবর্তে মেদিনীপুরের সদর জেলের সুপারিন্টেণ্ডেণ্টে ঐযুত এ, ডি, লাবি নোব সাহেব কাছারীবাগের সদর ও ইন্সপেক্টর জেনেরাল সুপারিন্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

ঐযুত এ, ডি, লাবি নোব সাহেবের পরিবর্তে ঐযুত এফ, গ্রেবস সাহেব মেদিনীপুরের সদর জেলের সুপারিন্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু তিনি বকসারের সদর জেলের সুপারিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম করিতে থাকিবেন ।

মুন্সিপাল ।—১৮৮০ সাল ২০ বাস ।—ডুম দিকারী ঐযুত বিয়া হুসেন উদ্দীন মহাম্মদ পাবন জিলায় অন্তর্গত সিংজগঞ্জ মুন্সিপালিটীর কমিশানরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ই কুড়া জিলায় অন্তর্গত বিষ্ণুপুর মুন্সিপালিটীর কমিশানরের পদে নিযুক্ত হইলেন —

সিভিল হাসপাতাল অ্যাসিস্টাণ্ট ঐযুত বাবু শ্রীকান্ত বন্দোপাধ্যায় ।

ভূমাদিকারি পণ্ডিত ঐযুত চন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য ।

পোলীসের ইন স্পেক্টর ঐযুত বাবু গোরোপদ চক্রবর্তী ।—

ভূমাদিকারি ঐযুত কালীকুমার ঐকাত ।

বক্তা ব্যবসায়ী ঐযুত আবুদাম চন্দ্র কিং ।

বিষ্ণুপুর নজরদারী প্রধান পণ্ডিত ঐযুত ঐকান্ত ভট্টাচার্য ।

ভূমাদিকারী ঐযুত বাবু তৈলোকনাথ বসু ।

১৮৮০ সাল ১৯ বাস ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রামপুর বোয়ালিয়া মুন্সিপালিটীর কমিশানরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।—

ঐযুত বাবু কাবুল দেবের পদ ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্তে ঐযুত বাবু ব্রজগোপাল বাগচী এস, এ, ও বি, এস ।

ঐযুত এফ, এচ, লিবার নোব সাহেব পদত্যাগ করাতে তৎপরিবর্তে ঐযুত বাবু শ্রীধরক সিংহ এস, এ, ও বি, এস ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পূর্ণিয়া মুন্সিপালিটীর কমিশানরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।—

ঐযুত জে, এন, মাকুইন সাহেবের পরিবর্তে ভূমাদিকারী ঐযুত সি, টি, ডোবল সাহেব ।

ধর্মপুর ফৌজের কার্যাব্যাহক ঐযুত সি, ডাবলিউ, এ ডব্লু সাহেব ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পূর্ণিয়া মুন্সিপালিটীর কমিশানরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

ঐযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বন্দোপাধ্যায় ।

„ „ মহেশ লাল ।

„ „ নরেন্দ্র লাল ।

পথকর সম্পাদক ।—১৮৮০ সাল ১ আশ্বিন ।—নীলকর ও ভূমাদিকারী ঐযুত এল, মিল্ল সাহেব মাজা পদ জিলায় পথকর কমিটীর সভার পদে নিযুক্ত হইলেন ।

ফেস, এ কন্সট্রল

সম্মেলন গণপাতালির মোকদ্দমী ।

গ এলেন্টে গ্রেজট । ১৮৮০ । ১১ আশ্বিন ।]

NOTIFICATION

The 1st April 1880 —The following gentlemen are appointed to form a committee under bye-law 2 framed under Act IV (B C) of 1871 for the town of Pooree to assist the Magistrate and the Health Officer in carrying out the provisions of the Act within the said town :—

- | | | |
|---|---|------------------------|
| 1 | H Roberts, Esq, District Superintendent of Police | } Official members |
| 2 | Baboo Sitakant Mookerjee, Deputy Magistrate | |
| 3 | „ Kumud Nath Mookerjee, Deputy Magistrate | |
| 4 | Mohant Naryan Das | } Non official members |
| 5 | Baboo Tarakant Biddyasagar | |
| 6 | Beddyadhar Mahapatra | |

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 5th April 1880 —It is hereby notified for general information that under section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor is pleased to declare the ferry over the Durdha river which cuts the road from Gya to Jehanabad, in the district of Gya, to be a public ferry

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

ERRATUM

The 5th April 1880 —In the notification dated 17th March 1880, published in the *Calcutta Gazette*, Part I of the 24th idem (page 237), vesting in the Commissioners of the Motiharee Municipality the dispensary situated within that municipality, for “Chumparun” read “Motiharee”

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd April 1880 —Under section 3 of the Bengal License Act, 1880, the Lieutenant-Governor is pleased to appoint the Collector of Calcutta to exercise the functions of a Collector under that Act within the local limits of the ordinary original jurisdiction of the High Court at Fort William in Bengal

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 5th April 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by Section 321, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to withdraw the villages forming the Union of Sydepore in the district of Futeedpore, from the operation of Chapter III of the said Act

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 3rd April 1880 —Notice is hereby given under paragraph 2 section 34, Act V (B.C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Hazaribagh Municipality the charitable dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secretary to the Government of Bengal

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ আপ্রিল।—পুর্নীগরের মধ্যে ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের বিধান সকল করণ-পক্ষে মাজিষ্ট্রেট ও অধ্যক্ষক সাহেবের সাহায্য করণার্থে নিম্নলিখিত মর্শ্যসমূহ; এই মর্শ্যসমূহের জন্য উক্ত আইনমতে প্রণীত উপবিধি ২ ধারাক্রমে কমিটিরূপে নিযুক্ত হইলেন।

- | | |
|--|----------------------------|
| ১। পোলীস ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেণ্ট জি.ই. ৩ এচ. বার্টস সাহেব। | } রাজকর্মে নিযুক্ত সভা। |
| ২। ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট জি.ই. ৩ বাবু সীতাকান্ত মুখোপাধ্যায়। | |
| ৩। " " " " কুমুদনাথ মুখোপাধ্যায়। | |
| ৪। মহন্ত জি.ই. ৩ নারায়ণ দাস। | } রাজ কর্ম ব্যতিবিক্ত সভা। |
| ৫। জি.ই. ৩ বাবু তাবাকান্ত বিদ্যাসাগর। | |
| ৬। " " " " বিলাধর মহাপাত্র। | |

এ, ম্যাকগিল,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৫ আপ্রিল।—জি.ই. ৩ লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ৩ ধারাক্রমে গণা জিলায় অন্তর্গত গণা হইতে আহা বাবাদ পর্যন্ত পথের মধ্যে মধ্যমদীর খেয়াঘাট সরকারী খেয়া-ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন সাধারণের অবগতিব নিমিত্তে ইহা জ্ঞাপন করা যাইতেছে।

এ, ম্যাকগিল,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

অনুজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৫ আপ্রিল।—মতিহারি মুনিসিপালিটীর মধ্যে স্থিত ঐযদালয় উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের হস্তে সমর্পণস্বতক ১৮৮০ সালের ১৭ মার্চ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ৩০ মার্চের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে দ্বিতীয় খণ্ডের ২৭১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যাব, তাহাতে " চাম্পাবন " শব্দের পরিবর্তে " মতি-হারি " এই পাঠ করিতে হইবে।

এ, ম্যাকগিল,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ আপ্রিল।—১৮৮০ সালের বঙ্গদেশীয় লাইসেন্স আইনের ৩ ধারামতে জি.ই. ৩ লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব কাম। তার কালেন্ডার সাহেবকে বঙ্গদেশস্থ কোর্ট ডিফেন্স ম্যাজিস্ট্রেটের আদৌ নিম্নমুক্ত বিচারপণ্ডিতের সীমান্তগত স্থানেব মধ্যে উক্ত আইনমতে কালেন্ডারের কর্ম করিতে নিযুক্ত করিলেন।

এ, ম্যাকগিল,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৫ আপ্রিল।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩২১ ধারামতে জি.ই. ৩ লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রাতি যেহ কমতা অর্পিত হইতে তদনুসারে কায্য কবিতা তিনি, করিমপুর জিলায় অন্তর্গত টৈষদ গ্রাম সমাজাবাস গ্রামগুলি উক্ত আইনের ৩ ধারামতে বিধান হইতে মুক্ত করিলেন।

এ, ম্যাকগিল,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ আপ্রিল।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারাব ২ প্রকরণমতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বঙ্গদেশের জি.ই. ৩ লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব হাজারিবাগ মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যেস্থ ৩ দাওবা ঐযদালয় ব্যক্তিবিশেষের বা কোমি ধর্ম্মালয় বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি মন বলিয়া তাহা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের হস্তে সমর্পণ করিবার মানস করিয়াছেন।

এ, ম্যাকগিল,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

NOTICE.

The 3rd April 1880 — Notice is hereby given under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Municipality of Ohutira, in the district of Hazaribagh, the charitable dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secretary to the Government of Bengal

NOTICE

The 3rd April 1880 — Notice is hereby given under paragraph 2, section 34, Act V (B C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Ranchi Municipality, in the district of Lohardugga, the charitable dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secretary to the Government of Bengal.

NOTICE

The 3rd April 1880 — Notice is hereby given under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Purulia Municipality, in the district of Manbhoom, the charitable dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secretary to the Government of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 2180A

The 24th March 1880 — Mr A. D'B Gomess, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 31st March 1880 — Baboo Debendra Kumar Roy Chowdhuri, an Honorary Magistrate of the Barripore Bench in the district of the 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 2nd April 1880 — Baboo Kali Prosunno Roy Chowdhry is appointed to be a Moonsif in the district of Backergunge, and will be ordinarily stationed at Bhola and at Burrisaul

Mr. Avinasa Chunder Mittra, Barrister at-Law, is appointed to be a Moonsif of the Fourth Grade, and will continue to act as a Moonsif at Hooghly

Baboo Denesh Chunder Roy, Moonsif of Hathazaree, in Chittagong, is transferred to Sarun

Baboo Sumbhoo Chunder Dey, Moonsif of Moonsheegunge, Dacca, is transferred to Hathazaree, in Chittagong

Mr H. H. Risley, Assistant Commissioner, Gobindpore, Manbhoom, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 6th April 1880 — Baboo Deno Nath Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hazareebagh, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Baboo Okhoy Coomar Chatterjee is appointed to act as a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, during the absence, on deputation, of Baboo Aghore Nath Ghose, a L., or until further orders Baboo Okhoy Coomar Chatterjee will be ordinarily stationed at Satkhirah

[Government Gazette, 13th April 1880.]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৩ আশ্বিন ।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাউক যে, বঙ্গদেশের ত্রিযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব হাজারিবাগ জিলার অন্তর্গত চট্টা মুন্সিপালিটীর সীমার মধ্যস্থত দাতব্য ভূমিদান ব্যক্তি বিশেষের বা কোন ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি নয় বলিয়া তাহা উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের হস্তে সমর্পণ করিবার মানস করিয়াছেন ।

এ, মাকেন্সি,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৩ আশ্বিন ।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাউক যে, বঙ্গদেশের ত্রিযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব নোয়াডাঙ্গা জিলার অন্তর্গত বাঞ্চি মুন্সিপালিটীর সীমার মধ্যস্থত দাতব্য ভূমিদান ব্যক্তি বিশেষের বা কোন ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি নয় বলিয়া তাহা উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের হস্তে সমর্পণ করিবার মানস করিয়াছেন ।

এ, মাকেন্সি,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৩ আশ্বিন ।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাউক যে, বঙ্গদেশের ত্রিযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব মানভূম জিলার অন্তর্গত পুর্নালিয়া মুন্সিপালিটীর সীমার মধ্যস্থত দাতব্য ভূমিদান ব্যক্তিবিশেষের বা কোন ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি নয় বলিয়া তাহা উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের হস্তে সমর্পণ করিবার মানস করিয়াছেন ।

এ, মাকেন্সি,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

১৮৮০ A নম্বর ।

১৮৮০ সাল ২৪ মার্চ ।—বাখরগঞ্জের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ত্রিযুত এ, ডি, সি, গোয়েস সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৩১ মার্চ ।—২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বাকইপুর বেঞ্চের অতিরিক্ত মাজিস্ট্রেট ত্রিযুত বাবু দেবেন্দ্রকুমার রায় চৌধুরী দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২ আশ্বিন ।—ত্রিযুত বাবু কালীপ্রসন্ন রায় চৌধুরী বাখরগঞ্জ জিলার মুজেকের পদে নিযুক্ত হইলেন । তিনি সামান্যতঃ তোলায় ও ববিশানে অবস্থাপিত হইবেন ।

বারিষ্টার আটলা ত্রিযুত অবিনাশচন্দ্র মিত্র চতুর্থ শ্রেণীর মুজেকের পদে নিযুক্ত হইয়া হুগলীতে মুজেকের কর্ম করিতে থাকিবেন ।

চট্টগ্রামের অন্তর্গত হাটহাজারীর মুজেক ত্রিযুত বাবু সিনেশচন্দ্র রায় সারগে প্রেরিত হইলেন ।

চাঁকর অন্তর্গত মুন্সী গঞ্জের মুজেক ত্রিযুত বাবু শম্ভুচন্দ্র দে চট্টগ্রামের অন্তর্গত হাটহাজারীতে প্রেরিত হইলেন ।

মানসুন্দের অন্তর্গত গোবিন্দপুরের আসিফা-ট কমিশ্যনর ত্রিযুত এচ, এচ, রিসলী সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার উল্লিখিত অপরাধের সরাসরি বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৬ আশ্বিন ।—হাজারিবাগের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ত্রিযুত বাবু দীক্ষণাথ মুখোপাধ্যায় প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে যাবৎ ত্রিযুত বাবু অম্বোরনাথ ঘোষ বি, এল, অমুপস্থিত থাকেন তা অন্য আজ্ঞা না হয়, ত্রিযুত বাবু অক্ষরকুমার চট্টোপাধ্যায় ২৪ পরগনা জিলার মুজেকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন । ত্রিযুত বাবু অক্ষরকুমার চট্টোপাধ্যায় সামান্যতঃ সাতক্ষিয়ার অবস্থাপিত হইবেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৩ আশ্বিন ।]

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS—*The 5th April 1880*—Baboo Syam Chand Roy, Moonsif of Jamalpoie, in the district of Mymensingh, has been allowed privilege leave of absence for 21 days, under Rule 1, Section 43 of the Civil Leave Code, with effect from the 10th April 1880

Baboo Puddo Lochun Dass, Moonsif of Sectakoond, in the district of Chittagong, having availed himself of privilege leave of absence for two weeks from the forenoon of the 2nd February 1880, and returned to duty on the afternoon of the 10th idem, the unexpired portion of his leave is cancelled

Baboo Chunder Coomar Dass, B. I., Moonsif of Bood-Bood, in the district of Burdwan, has been allowed six months' sick leave under Sections 4 and 16, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that previously granted to him

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 31st March 1880—Under Section 3, Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant Governor has granted a license to Moulvi Moizzazul Islam authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police stations of Gouripura and Thorla, in the district of Tipperah. The license granted to the Mahomedan Registrar of Muradnagar, in thana Thorla, has been revoked

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 6th April 1880—The following revised notification is published for general information, in supersession of the notification of the 27th March 1880, published at page 251, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 31st idem—

Whereas His Excellency the Governor-General of India in Council has approved of the office of Judge of Chittagong being separated from that of Commissioner and of the abolition of the office of Additional Judge at that place, and has also approved of the amalgamation of the Judgeships of East Burdwan and Bankoora (West Burdwan), the Lieutenant-Governor of Bengal, in exercise of the powers vested in him by Section 18, Act VI of 1871, directs that the jurisdiction of the District Judge of East Burdwan (to be hereafter called Burdwan) shall include the present Judgeship of Bankoora (West Burdwan), which is abolished, and also under the powers vested in him by the Code of Criminal Procedure, Section 13, abolishes the Sessions Court of Bankoora, and directs that the jurisdiction thereof shall be included within the jurisdiction of the Sessions Division of East Burdwan to be called Burdwan. And whereas the business pending before the District Judge of Burdwan will require the aid of an Additional Judge for its speedy disposal, the

Act VI of 1871, section 7
Lieutenant-Governor, with the sanction of the Governor-General in Council, has constituted the office of Additional Judge of Burdwan

The Lieutenant-Governor directs that the Court of the Additional Judge of Burdwan shall ordinarily be held at Bankoora, but may be held at Burdwan when the District Judge so directs, or on the occasion of his absence from Burdwan.

The Lieutenant-Governor also directs, under Act V (B C) of 1869, that the Court of Session of Burdwan shall sit at Bankoora for the trial of cases committed by any Magistrate in West Burdwan

The above arrangements will take effect from the date on which the officer appointed to act as Judge of the amalgamated districts assumes charge of his duties

The Lieutenant-Governor has also appointed a separate officer to be District and Sessions Judge of Chittagong, and the Commissioner of Chittagong will cease to hold that office from the date on which he makes over charge of his duties as District and Sessions Judge to the officer appointed to perform those duties

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

মুন্সেফদের ছুটি।—১৮৮০ সাল ৫ আশ্বিন।—ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত জামালপুরের মুন্সেফ জীয়ুত বাবু শ্যামচাঁদ দাস, ১৮৮০ সালের ১০ আশ্বিন অবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটিরবিধির ৪৩ ধারায় ১ প্রকরণমতে ৩১ দিনের অনুগ্রহের ছুটি পাইলেন।

চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত গীতা কুণ্ডর মুন্সেফ জীয়ুত বাবু পদ্মালচন্দ্র দাস ১৮৮০ সালের ২ ফেব্রুয়ারি ব পূর্ণিমা ছুই সপ্তাহের অনুগ্রহের ছুটি লইয়া এই মাসের ১০ তারিখেব অপরাহ্নে আপন কর্মে প্রত্যিগমন নবাত, তাঁহার ছুটির অবশেষ ২২ বহিত করা গল।

বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত বৃন্দবনের মুন্সেফ জীয়ুত বাবু চন্দ্রকুমার দাস বি, এল, পূর্বে যে ছুটি পান তদতিবিক্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধিতে পরিশিষ্ট বিধির ৪৩ ১৬ ধারামতে পীড়া প্রযুক্ত ছয় মাসের ছুটি পাইলেন।

হরেন এ, ক'ফল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩১ মার্চ।—মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখিয়ারমতে রেজিস্ট্রী কনফারেন্স বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে জি. নোটেমেন্টে গবর্ণর সাহেব ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত গোবীপুর ও থালা পোলীস থানার মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিস্ট্রী কনফারেন্স ও মুসলমান রেজিষ্ট্রীর অনামা কর্ম কবিরাব ক্ষমতাসূচক লাইসেন্স জীয়ুত মোহাম্মদ মজাজুজ ইস্লামকে দিরাছেন। থালা থানার অন্তর্গত মুবাদনগরের মুসলমান রেজিষ্ট্রীকে যে লাইসেন্স দেওয়া যায় তাহা বহিত করা গিয়াছে।

হরেন এ, ক'ফল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ আশ্বিন। ১৮৮০ সালের ৩৭ মার্চের যে বিজ্ঞাপন ১৮৮০ সালের ৬ আশ্বিনের পত্রিকা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডে ৩০১ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত হইয়াছিল, তাহা বহিত কবির। তৎপরিবর্তে নিম্নলিখিত ২২ ধারামতে বিজ্ঞাপন সাধারণের অবগতি লিমিত প্রকাশ করা গেল।

ঃ নিম্নলিখিত মজিষ্টার জীয়ুত গবর্ণর জেনরল সাহেব চট্টগ্রামের জজের আফিস কমিশ্যনরের আফিস হইতে পৃথক করিবার ও তথাকার আডিশনাল জজের আফিস উঠাইয়া দিবার অনুমতি ক্রমে এ ব পূর্ন বর্দ্ধমান ও ঝাঁকুড়ার (পশ্চিম বর্দ্ধমানের) জজের আফিস একত্র করিবার অনুমতি দেওয়াতে, বঙ্গদেশের জীয়ুত নোটেমেন্টে গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ১৮ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য করিয়া তিনি এই আজ্ঞা কবিলেন যে, পূর্ন বর্দ্ধমানের (ইহার পূর্ন বর্দ্ধমান নামে খ্যাত হইবে) ডিষ্ট্রিক্ট জজের বিচারাপত্যের মধ্যে ঝাঁকুড়ার (পশ্চিম বর্দ্ধমানেব) বর্দ্ধমান জজের যে আফিস উঠাইয়া দেওয়া গেল তাহা ধরা যাইবে, এই কোজদারী মোকদ্দমার কাযপ্রণালীবিষয়ক আইনের ১৩ ধারাত ৩২ প্রতি যে ক্ষমতা আপ্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি ঝাঁকুড়ার সেশন আদালত উঠাইয়া দিয়া তাহার বিচারাপত্য বর্দ্ধমান নামে খ্যাত পূর্ন বর্দ্ধমানেব সেশন খণ্ডের মধ্যে ধরিবার আজ্ঞা কবিলেন। বর্দ্ধমানেব ডিষ্ট্রিক্ট জজের সম্মুখে উপস্থিত কাযত্বরাধ নিরীহ কবিরার লিমিত আডিশনাল জজের সাহায্য প্রয়োজন হেতু জীয়ুত নোটেমেন্টে গবর্ণর সাহেব মজিষ্টার জীয়ুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমতিক্রমে বর্দ্ধমানের আডিশনাল জজের আফিস স্থাপন করিবার আন্ত করিলেন।

জীয়ুত নোটেমেন্টে গবর্ণর সাহেব বর্দ্ধমানের আডিশনাল জজের আদালতের টেবল সামান্যত ঝাঁকুড়ার হইবার আজ্ঞা কবিলেন, কিন্তু ডিষ্ট্রিক্ট জজের আদেশমতে কিছু বর্দ্ধমান হইতে তাঁর অনুপস্থিতকালে বর্দ্ধমানে টেবল হইতে পরিবার।

জীয়ুত নোটেমেন্টে গবর্ণর সাহেব ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে এই আজ্ঞাও কবিলেন যে, পশ্চিম বর্দ্ধমানেব মজিষ্ট্রেটের সমর্পিত মোকদ্দমার বিচার করণার্থ বর্দ্ধমানেব সেশন আদালত ঝাঁকুড়ার উপস্থিত হইবে।

একত্রিত জিলাদ্বয়ের জজের কার্য ব্যতীত য কার্যকারক নিযুক্ত হন, তিনি যে তাবিখে আপন কর্মের ভারগ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি উপরি লিখিত বন্দোবস্ত ফলবৎ হইবে।

জীয়ুত নোটেমেন্টে গবর্ণর সাহেব স্বতন্ত্র একজন কার্যকারকে চট্টগ্রামের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের পদেও নিযুক্ত করিষ হেন। চট্টগ্রামের কমিশ্যনর সাহেব, যে তারিখে ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের পদে নীত কর্মের ভার উক্ত বর্দ্ধমান করণার্থ নিযুক্ত কার্যকারকের প্রতি অর্পণ করেন, তদবধি এই পদমারী থাকিবে না।

হরেন এ, ক'ফল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ আশ্বিন।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 1st April 1880

No 60 —Notifications —The undermentioned officers are confirmed in the appointments specified opposite their names with effect from the 1st April 1880 —

Mr E J Martin, Superintending Engineer, Third Grade, as Superintending Engineer, Central Circle

Mr T H Wickes, Executive Engineer, Second Grade, as Assistant Secretary and Assistant Chief Engineer in this Department

Mr W H Nightingale, Executive Engineer, Third Grade, as Executive Engineer, First Calcutta Division

Mr. W Connan, Executive Engineer, Fourth Grade, as Executive Engineer, Bhagulpore Division

Mr J W Johnson, Executive Engineer, Fourth Grade, as Executive Engineer, Hazaribagh Division

Mr W B Christie, Executive Engineer, Fourth Grade, as Executive Engineer, Darjeeling Division

No 61 —Promotions —The Lieutenant-Governor is pleased to make the following permanent promotions in the Provincial Engineer Establishment in Bengal with effect from the 18th March 1880 —

ENGINEER ESTABLISHMENT—PERMANENT

To be Executive Engineer, Fourth Grade

Mr J T Simpson, Assistant Engineer, First Grade, Officiating Executive Engineer, Rajshahye Division

To be Assistant Engineer, First Grade

Mr G A. G. Shawe, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Arrah Division

The 2nd April 1880

No 62 —Leave of Absence —Major R G Smyth, R E, Superintending Engineer, Second Grade, Eastern Circle, availed himself of the preparatory leave granted* to him on the afternoon of the 31st March 1880

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 41 of the 8th March 1880

No 63 —Notifications —Mr G A D Anley, Executive Engineer, First Grade, Assistant Secretary and Assistant to the Chief Engineer in this Department, assumed charge of the Eastern Circle on the afternoon of the 31st March 1880

The 5th April 1880

No 64 —Mr T E Owen, Executive Engineer, First Grade, joined the Julpigorce Division on special duty on the forenoon of 24th February 1880

No 65 —Mr T E Owen, Executive Engineer, First Grade, assumed charge of the Julpigorce Division on the afternoon of the 17th March 1880

No 66 —Mr J T Simpson, Executive Engineer, Fourth Grade, is confirmed in his appointment as Executive Engineer of the Rajshahye Division

No 67 —With reference to the latter part of notification No 49 of the 19th ultimo, Mr E J Meara, Executive Engineer, Fourth Grade, is granted an extension of subsidiary leave up to the 10th instant

No 68 —Corrigendum —In Notification No 57 of the 29th March 1880, for “17th March 1880, afternoon,” read “23rd March 1880, before noon”

COMMUNICATIONS,

The 5th April 1880

No 69 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for a tramway from Kurigram to Panchgacha Ghât on the river Durlah, running through the villages of Kismut Madhabram Khamar and Arajâ Bhogdanga Khamar, thana Ulipore, zillah Rungpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land about 100 feet wide and about

[Government Gazette, 13th April 1880]

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিবিশতা বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ১ আশ্বিন ।

৬০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—নিম্নলিখিত কাছাকাড়করা আপন ২ মাংষের পাঁচোত্তিখিত পদে ১৮৮০ সালের ১ আশ্বিন অবধি স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইলেন ।

তৃতীয় শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডেণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. ডি. মার্টিন সাহেব, মধ্যচক্রে সুপারিন্টেন্ডেণ্ট ইঞ্জিনিয়ারের পদে ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর এক সেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জি. ডি. এচ. উইকস সাহেব এই ডিপার্টমেন্টে আসিস্টান্ট সেক্রেটারী ও আসিস্টান্ট চীফ ইঞ্জিনিয়ারের পদে ।

তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জি. ডি. এচ. মাইটিংস সাহেব বশিষ্ঠাচার প্রথম খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের পদে ।

চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জি. ডি. ডবলিউ কনান সাহেব ভাগনপুর খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের পদে ।

চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জি. ডবলিউ, জনসন সাহেব হাজাবিবাগ খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের পদে ।

চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জি. ডবলিউ, বি. ক্রাইস্টী সাহেব দাবজিলিঙ্গ খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের পদে ।

৬১ নম্বর ।—পদবৃদ্ধি ।—জি. ডবলিউ লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৮০ সালের ১৮ মার্চ অবধি বঙ্গদেশের এবিসাল ইঞ্জিনিয়ার সিবিশতার নিম্নলিখিত স্থায়ী পদ বৃদ্ধি করিলেন ।

স্থায়ী ইঞ্জিনিয়ার সিবিশতা ।

প্রথম শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার ও রাজশাহীখণ্ডের একটি একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জি. ডি. মিসন সাহেব

চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

আরাধণে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. ডি. জি. শা সাহেব

প্রথম শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

১৮৮০ সাল ২ আশ্বিন ।

* পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গ দেশের গবর্ণমেন্টের ১৮৮০ সালের ৮ মার্চের ৪১ নম্বর বিজ্ঞাপন ।

৬২ নম্বর —ছুটি ।—পূর্বচক্রে দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডেণ্ট ইঞ্জিনিয়ার মেজর জি. ডি. মার্টিন সাহেব আর, ই, প্রস্তুত হইবার নিমিত্ত যে ছুটি পান * তাহা ১৮৮০ সালের ৩১ মার্চের অপরাহ্নে গ্রহণ করিয়াছেন ।

৬৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার ও এই ডিপার্টমেন্টে আসিস্টান্ট সেক্রেটারী ও চীফ ইঞ্জিনিয়ারের আসিস্টান্ট জি. ডি. ডি. আমশী সাহেব ১৮৮০ সালের ৩১ মার্চের অপরাহ্নে পূর্বচক্রে অধ্যক্ষতার গ্রহণ করিলেন ।

১৮৮০ সাল ৫ আশ্বিন ।

৬৪ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জি. ডি. ওয়েন সাহেব ১৮৮০ সালের ১৪ ফেব্রুয়ারির পূর্বাহ্নে বশেষকার্যোপলক্ষে জলপাইগুড়ি খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিয়াছেন ।

৬৫ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জি. ডি. ওয়েন সাহেব ১৮৮০ সালের ১৭ মার্চের অপরাহ্নে জলপাইগুড়ি খণ্ডের অধ্যক্ষতার গ্রহণ করিয়াছেন ।

৬৬ নম্বর ।—চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জি. ডি. মিসন সাহেব রাজশাহী খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়াররূপে স্থায়ী পদে স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইলেন ।

৬৭ নম্বর ।—গত মাসের ১৯ তারিখে ৪৯ নম্বর বিজ্ঞাপনের শেষাংশের উপলক্ষে, চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জি. ডি. ই. জে. মিসারা সাহেব এই মাসের ১০ তারিখ পর্যন্ত অতিরিক্ত আনুযায়িক ছুটি পাইলেন ।

৬৮ নম্বর ।—অশুদ্ধশোধন ।—১৮৮০ সালের ২৯ মার্চের ৪৭ নম্বর বিজ্ঞাপনে “১৮৮০ সালের ১৭ মার্চের অপরাহ্ন অবধি” এই কথাটির পরিবর্তে “১৮৮০ সালের ২৩ মার্চের পূর্বাহ্ন অবধি” এই পাঠ করিতে হইবে ।

বজ্রাদি বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ৫ আশ্বিন ।

৬৯ নম্বর ।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্ত অর্থাৎ রূপপুর জিলার অন্তর্গত আলিপুর থানার সামিল কিসমত মাংষরাম থানার ও আরাধিভোগডাঙ্গা থানার আমের মধ্য দিয়া কুরিআম অবধি ধরলা নদীর তীব্র পানচড়া ঘাট পর্যন্ত ট্রামওয়ে নিমিত্ত রাজকীয় অর্থদ্বারা গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জি. ডি. লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৩ আশ্বিন ।]

2½ miles long, measuring, more or less, 30 acres of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Kismut Madhabram Khamar and Araji Bhogdanga Khamar

2 This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

No 70 — Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India — Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a tramway from a spot on the 12½ mile on the new road to Dhoobree to a place near Batta on the Rungpore-Kurigram road in the villages of Gokanda, Nakanda, Debatter Ijamuddin, Deelah, Talook Patikhata, Jote Ramdhone, Debi Charan Deersan, Kismut Fulka, Talook Makutari, Jote Fulbari Upan Chowkee, situated in thana Barabari, zillah Rungpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land about 80 feet wide and about 7 miles long, measuring, more or less, 70 acres of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Gokanda, Nakanda, Debatter Ijamuddin, Deelah Talook Patikhata, Jote Ramdhone, Debi Charan Deersan, Kismut Fulka, Talook Makutari, Jote Fulbari Upan Chowkee

2 This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

F S STANTON, *Lieut-Col, R F,*
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

The 5th April 1880

No 40 — Transfer — Mr O C Lees, Assistant Engineer, Second Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Cossye to the Northern Drainage and Embankment Division

Notification No 37 of the 22nd March 1880, transferring Mr Lees to the Nudda Rivers Division, is hereby cancelled

No 11 — Notifications — With reference to the orders marginally noted, Mr J R Swinden, Assistant Engineer, Second Grade, left the Southern Western Circle to join his appointment in the Sone Circle, on the afternoon of the 29th March 1880

No 42 — With reference to the orders marginally noted, Mr C Taylor assumed charge of the duties of Assistant to the Chief Engineer and Assistant Secretary to the Government of Bengal, Public Works Department, Irrigation Branch, on the forenoon of the 3rd instant

No 13 — With reference to the orders marginally noted, Mr D B Horn, Assistant Secretary and Assistant to the Chief Engineer in the Irrigation Branch, was relieved of his duties on the forenoon of the 3rd April 1880

No 14 — With reference to the orders marginally noted, Mr W G L Cotton, Executive Engineer, Second Grade, assumed charge of the Cossye Division on the afternoon of the 24th March 1880

No 15 — With reference to the orders marginally noted, Mr D B Horn, Assistant Engineer, First Grade, assumed charge of the Circular and Eastern Canals Division on the afternoon of the 31st March 1880.

No 46 — Under section 3 of the Bengal Survey Act V of 1875, the Lieutenant-Governor is pleased to order that a survey be made of all the public embankments in the districts of Burdwan and Hooghly, including those described in Schedule D of the Bengal Embankment Act of 1873, and that the boundaries between all such embankments and the adjacent estates be demarcated

No 47 — Baboo Kailash Chunder Ghose, Special Deputy Collector under the Irrigation Branch, Midnapore, is appointed to be a Superintendent of Survey under section 4, Act V (B C) of 1875, in the districts of Burdwan and Hooghly for the purpose of carrying out the surveys alluded to in the foregoing notification

H O LEVINGE,
Jt -Secy to the Govt of Bengal,
P. W Dept, Irrigation Branch.

পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্ত উক্ত কিসমত মাধবরায় খামার ও আবাজি ভোগভাঙ্গা খামার গ্রামে প্রায় ১০০ ফুট চৌড়া ও ২½ মাইল লম্বা অর্থাৎ কতিমতে স্থানান্তরিত ৩০ একর পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

২। উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

৭০ নম্বর ।—ভাবতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্ত অর্থাৎ ধুবড়ীতে বাঁহাবার নূতন পথেব ১২½ মাইলের কোন স্থান অবধি রঙ্গপুর কুরিগ্রাম রাস্তার বটুরিনিকটবর্তি কোন স্থান পর্যন্ত ট্রামওয়ের নিমিত্ত রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত বডবাড়ী থানার সামিল গোকন্দা ও নকন্দা ও দেবত্র ইজামুদ্দিন ও দীলা ও তালুক পাটিকাটা ও যোত রামধন ও দেবীচরণ দীর্শান ও কিসমত ফলকা ও তালুক মকুটারি ও যোত ফুলবাড়ী উপক্কেকী গ্রামে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি শ্রমণ্য আবশ্যিক, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্ত উক্ত গোকন্দা ও নকন্দা ও দেবত্র ইজামুদ্দিন ও দীলা ও তালুক পাটিকাটা ও যোত রামধন ও দেবীচরণ দীর্শান ও কিসমত ফলকা ও তালুক মকুটারি ও যোত ফুলবাড়ী উপক্কেকী গ্রামে প্রায় ৮০ ফুট চৌড়া ও ৭ মাইল লম্বা, অর্থাৎ কতিমতে স্থানান্তরিত ৭০ একর পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

২। উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এফ, এস, ফ্রান্সিস, লেপ্টেনেন্ট, কর্নেল আব, ই,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিরিশতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৫ আপ্রিল ।

৪০ নম্বর ।—স্থানান্তরে প্রেরণ ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুক্ত ও, সি, লীস সাহেব বাজকার্যের স্বার্থে কাঁশাইখণ্ড হইতে উত্তর জলপ্রাণালী ও বাঁধখণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

নদীয়ার নদীখণ্ডে শ্রীযুক্ত লীস সাহেবের প্রেরণ সূচক ১৮৮০ সালের ২২ মার্চের ৩৭ নম্বর বিজ্ঞাপন এতদ্বারা বহিত করা গেল ।

৪১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুক্ত জে, আর, সুইগেল সাহেব ১৮৮০ সালের ২৯ মার্চের অপরাহ্নে দক্ষিণ পশ্চিম চক্র পরিভ্রমণ করিয়া সোনচকে আপন কর্ম গ্রহণ করিতে গেলেন ।

৪২ নম্বর ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে শ্রীযুক্ত সি, টেলর সাহেব এই মাসের ৩ তারিখে পূর্বাহ্নে চীফ ইঞ্জিনিয়ার সাহেবের আসিস্ট্যান্টের ও পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারীর কার্যে ভার গ্রহণ করিলেন ।

৪৩ নম্বর ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে, জলসেচন শাখায় আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী ও চীফ ইঞ্জিনিয়ার সাহেবের আসিস্ট্যান্ট শ্রীযুক্ত ডি, বি, হর্ন সাহেব ১৮৮০ সালের ৩ আপ্রিলের পূর্বাহ্নে আপন কর্মের ভার অন্যের

প্রতি অর্পণ করিলেন ।

৪৪ নম্বর ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে, দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেকিটিভ ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুক্ত ডবলিউ, জি, এল, কটন সাহেব ১৮৮০ সালের ২৪ মার্চের অপরাহ্নে কাঁশাই খণ্ডের অধ্যক্ষতা ভার গ্রহণ করিলেন ।

৪৫ নম্বর ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে, প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুক্ত ডি, বি, হর্ন সাহেব ১৮৮০ সালের ৩১ মার্চের অপরাহ্নে সরকুলার ও পূর্ব খাল খণ্ডের অধ্যক্ষতা ভার গ্রহণ করিলেন ।

৪৬ নম্বর ।—বঙ্গদেশের জরীপকরণ বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনের ৩ ধারামতে, শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব আজ্ঞা করিলেন যে, বঙ্গদেশীয় বাঁধবিষয়ক ১৮৭৩ সালের আইনের D ভকসীলের লিখিত বাঁধ সমেত বর্জমান ও হুগলী জিলার অন্তর্গত সমুদয় সবকারী বাঁধ জরীপ করা ও ঐ সকল বাঁধ ও নিকটস্থ মহালের মধ্যে সীমার চিহ্ন দেওয়া যায় ।

৪৭ নম্বর ।—মেদিনীপুরের জলসেচন শাখার অধীন বিশেষ ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুক্ত বাবু কৈলাশ চন্দ্র ঘোষ পূর্ব বিজ্ঞাপনোল্লিখিত জরীপ কাঁচা সাধনার্থে বর্জমান ও হুগলী জিলায় ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৪ ধারামত জরীপ কার্যের সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

এচ, সি, লেবিঞ্জ,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়,

বঙ্গদেশের, গবর্ণমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৩ আপ্রিল ।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 20, 1880 ,

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২০ আগ্রিল।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞপত্র প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

NOTIFICATION

The 12th April 1880 —The following general instructions are notified for the guidance of officers corresponding directly with the Government of Bengal during the time His Honor the Lieutenant Governor is at Darjeeling

As a general rule, all communications should be sent as usual to the Secretary's office in Calcutta, but communications which are urgent, and which can be made complete in themselves so as not to require reference to papers at the Presidency, may be sent direct to the Secretary with the Lieutenant-Governor at Darjeeling

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

No 2382A

GENERAL —*The 9th April 1880* —Baboo Kedar Nath Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serajgunge, Pubna, is allowed leave for one month and twenty-one days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

Moulvi Abdool Wahab, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julporee, is transferred to Serajgunge in the district of Pubna

Moulvi Abdool Hye, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bankoora, is allowed leave for thirty-one days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr J R Hallett, Officiating District and Sessions Judge, Rungpore, is allowed furlough for one year, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 11th July 1880

Mr G G Dey, c s, is allowed extension of furlough from the 20th November to the 9th December 1879, both days inclusive, under Section 21 of the Civil Leave Code

Moulvi Abdool Wahab, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serajgunge, is confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Moulvi Muizuddeen Ahmed, deceased

Baboo Kovlash Chunder Pal is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the Dacca Division, *vice* Baboo Nobin Chunder Sen

Moulvi Fyzoollah Khan, Sub-Deputy Collector, Chittagong, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, *vice* Baboo Nundjee

Baboo Hurri Pado Ghose is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the district of Chittagong, *vice* Moulvi Fyzoollah Khan

Baboo Koylash Chander Das is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade in Noakholly, *vice* Baboo Prosunno Coomar Dutt, but will still be employed, until further orders, in his present appointment as a Manager under the Court of Wards in Chittagong

Baboo Durga Nund Dass is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade in Noakholly, *vice* Baboo Koylash Chander Das

Baboo Komul Narain Chuckerbutty is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the Burdwan Division, *vice* Mr J C Lloyd

Mr. F B Peacock, c s, reported his departure from India, on furlough, on the 3rd instant

The 12th April 1880 —Baboo Brojokant Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Atia division of the Mymensingh district, is transferred to Furreedpore

Moulvi Mahomed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is appointed to have charge of the Atia division of the Mymensingh district

Baboo Kedar Nath Mookerjee, temporary Sub-Deputy Collector, Sewan, Sarun, is transferred to Sasseeeram in the district of Shahabad

Baboo Shama Churn, Sub-Deputy Collector, Shahabad, is transferred to Sewan in the district of Sarun.

The 13th April 1880.—The following officers are appointed to act, until further orders, in the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the 5th instant —

Mr P D Dickens, Judge, Nuddea, *vice* Mr J M. Lewis.

„ C A Kelly, Judge, Furreedpore, *vice* Mr J B Worgan.

[Government Gazette, 20th April 1880]

বঙ্গদেশের জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১২ আশ্বিন ।—বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সহিত সাক্ষাৎ সম্বন্ধে যে কার্যকারকেরা লিখন পাঠন করিয়া থাকেন যান্যত্র জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেবের দাখিলিজে অস্থিতি কালে তাঁহাদের অবগতার্থে নিম্নলিখিত সাধারণ উপদেশবাক্য প্রকাশ করা গেল ।

সকল কাগজপত্র সচরাচর কলিকাতার সেক্রেটারী আফিসে যেমন পাঠান গিয়া থাকে তেমনি পাঠান যাইবে এইটী সাধারণ বিধি । কিন্তু যে সকল কাগজপত্র ডায়ারী দেখা আবশ্যক ও অতঃই পূর্ণ থাকে অর্থাৎ রাজধানীর কাগজপত্র দেখিবার প্রয়োজন না হয়, সেই সকল কাগজপত্র দাখিলিজে জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেবের সঙ্গে যে সেক্রেটারী আছেন তাঁহার নিকট এতদ্বারা পাঠান যাইতে পারিবে ।

হরেন্দ্র, এ. কক্সল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

২৩৩২ A নম্বর ।

সাধারণ ।—পাবনার অন্তর্গত শেবাজগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব যে তাবিখে অন্যের প্রতি কার্যে বা ভাবাপণ কারন তদনুযায়ী মিলন বাধ্য থাকেনের ছুটি বিষয়ক বিধিপত্রের ৭ অধ্যায়ের নিম্নলিখিত এক মাস একশ দিনের ছুটি পাইলেন ।

জলপাইগুড়ির কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব পাবনা জিলাব অন্তর্গত শেবাজগঞ্জ প্রবর্তিত হইলেন ।

বাঁকুড়াব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব পাবনা জিলাব অন্তর্গত শেবাজগঞ্জ প্রবর্তিত হইলেন ।

রাজপুরেব একটি ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব, আর, হাট সাহেব সিলি কার্যকারকের ছুটির বিধি ২১ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১১ জুলাই মাসে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটি পাইলেন ।

জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব, সি. এল, সিলি কার্যকারকের ছুটির বিধি ২১ ধারামতে ১৮৭৯ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখ অবধি ডিসেম্বর মাসের ২ তারিখ পর্যন্ত অতিবিক্ত নিয়মিত ছুটি পাইলেন ।

মৌলবী ময়জুদ্দীন আকবাদের মৃত্যু হওয়ার ৩ শেবাজগঞ্জের কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব, সবর্ডিনেট একশ দিনের সর্বসম্মত প্রণীতে স্থায়ীকরণ নিযুক্ত হইলেন ।

জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব, পাবনার পরিবর্তে জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব টেকলাসজ্ঞ পাল, কিয়ৎকালের নিমিত্তে চাকরাণে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব, পাবনার পরিবর্তে চট্টগ্রাম সব-ডেপুটী কালেক্টর জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব মৌলবী ফজলুল্লাহ কীর্ত্তী কীর্ত্তী কীর্ত্তী প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব, পাবনার পরিবর্তে, জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব চট্টগ্রাম জিলায় দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব, পাবনার পরিবর্তে জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব টেকলাসজ্ঞ দাস কিয়ৎকালের নিমিত্তে চাকরাণে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু গাংগা অন্য আঞ্জনা হয়, চট্টগ্রামে কোর্ট অফ ওয়ার্ডসের অধীন দাখিলিজে স্থায়ীকরণ পদে নিযুক্ত থাকিবেন ।

জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব, পাবনার পরিবর্তে জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব টেকলাসজ্ঞ দাস কিয়ৎকালের নিমিত্তে চাকরাণে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব, পাবনার পরিবর্তে, জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব টেকলাসজ্ঞ দাস কিয়ৎকালের নিমিত্তে চাকরাণে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব, পাবনার পরিবর্তে, জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব টেকলাসজ্ঞ দাস কিয়ৎকালের নিমিত্তে চাকরাণে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব, পাবনার পরিবর্তে, জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব টেকলাসজ্ঞ দাস কিয়ৎকালের নিমিত্তে চাকরাণে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব, পাবনার পরিবর্তে, জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব টেকলাসজ্ঞ দাস কিয়ৎকালের নিমিত্তে চাকরাণে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব, পাবনার পরিবর্তে, জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব টেকলাসজ্ঞ দাস কিয়ৎকালের নিমিত্তে চাকরাণে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব, পাবনার পরিবর্তে, জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব টেকলাসজ্ঞ দাস কিয়ৎকালের নিমিত্তে চাকরাণে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব, পাবনার পরিবর্তে, জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব টেকলাসজ্ঞ দাস কিয়ৎকালের নিমিত্তে চাকরাণে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব, পাবনার পরিবর্তে, জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব টেকলাসজ্ঞ দাস কিয়ৎকালের নিমিত্তে চাকরাণে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব, পাবনার পরিবর্তে, জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব টেকলাসজ্ঞ দাস কিয়ৎকালের নিমিত্তে চাকরাণে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব, পাবনার পরিবর্তে, জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব টেকলাসজ্ঞ দাস কিয়ৎকালের নিমিত্তে চাকরাণে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব, পাবনার পরিবর্তে, জি.যু.ল.সে.গবর্নর সাহেব টেকলাসজ্ঞ দাস কিয়ৎকালের নিমিত্তে চাকরাণে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

Mr W H Ryland, Judge of the Small Cause Court, Sealdah, is appointed to act, until further orders, as Superintendent of Stamps and Stationery, during the absence of Mr I B Roberts

Mr G E. Porter, Officiating District and Sessions Judge of Gya, is confirmed in that appointment

Mr P M Kirkwood, Officiating District and Sessions Judge of Mymensingh, is confirmed in that appointment

In supersession of the orders of the 30th March last, Kumar Bameshwara Sing, Assistant Magistrate and Collector, Durbhunga, is transferred to Sarun

REGISTRATION.—*The 30th March 1880*—Baboo Abinash Chunder Mitter, Special Sub-Registrar of Rungpore, is transferred to Puana

The 8th April 1880.—Mr J F Harrison, Officiating First Inspector of Registration Offices, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 13th instant

Baboo Hem Chunder Ker, Second Inspector of Registration Offices, is appointed to act as First Inspector of Registration Offices, during the absence, on leave, of Mr J F Harrison, or until further orders

Moulvi Dulleelooddeen Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is appointed to act as Second Inspector of Registration Offices, during the absence, on deputation, of Baboo Hem Chunder Ker or until further orders

EDUCATION.—*The 6th April 1880*—Baboo Mohendro Nath Bhattacharjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a Member of, and Secretary to, the District School Committee of Bogia, *vice* Baboo Lohit Mohun Chatterjee, resigned

The 7th April 1880—Mr H F Mathews, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a Member of, and Secretary to, the District School Committee of Sarun, *vice* Mr J Whitmore

The 9th April 1880—Mr W Griffiths, M A, Officiating Principal of the Hooghly College, is confirmed in that appointment

The undermentioned gentlemen are appointed to be Members of the District School Committee of Durbhunga—

Major R C Money, Manager, Raj Durbhunga, *vice* Colonel J Burn

Assistant Surgeon Annukul Chunder Chatterjee, *vice* Assistant Surgeon Kali Das Bose

OPIMUM.—*The 10th April 1880*—Mr J O D Murray is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency

MARINE.—*The 13th April 1880*—Mr H W W Ellis, Deputy Shipping Master, Calcutta, is allowed leave for three months, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 18th February 1880

Mr W J C Beresford is appointed to act as Deputy Shipping Master of Calcutta, during the absence, on leave, of Mr H. W W Ellis, or until further orders

MEDICAL.—*The 6th April 1880*—Lalla Bumbhary Kapur is appointed to be a Member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Burdwan.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Chaudpore in the district of Tipperah—

The Sub divisional Officer of Chaudpore, Member and Secretary, *Ex-officio*

The Munsif of Chaudpore

Inspector of Police of the Sub-division } *Ex officio* Members.

Munshi Azizullah, Mooktear

Chander Kissore Ghose, Pleader

Baboo Govinda Chander Bose, Zemindar.

„ Gogan Chander Chowdry, Mooktear

„ Gogan Chander Sen, Head Clerk, and Sheristadar of the Sub-divisional Office.

Baboo Prosono Kumar Chatterjee, Sub-Inspector of Police, Chaudpore.

„ Ram Chunder Dutt, Taluqdar and Pensioner.

„ Ram Komul Chowdry, Mooktear.

শ্রীযুত জে. বি. রবার্টস সাহেবের অনুপস্থিতি কালে শিখারামদেব ছোট আদালতের জজ শ্রীযুত ডঃ লিউ, এচ. রাইনও সাহেব যাবৎ অন্য আদালত না হয় ইন্সপেক্টর ও কাগজ কলমাদির সুপারিন্টেন্ডেন্টের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

গয়ার একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত জি. ই. পোর্টার সাহেব, সেই পদে স্থায়িকপে নিযুক্ত হইলেন।

ময়মনসিংহের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত টি. এম. কার্কউড সাহেব সেই পদে স্থায়িকপে নিযুক্ত হইলেন।

গ ৫ মার্চ মাসের ৩০ তারিখের আজ্ঞা বহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। দ্বায়তদ্বাব আদালত-মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত কুমার রামেশ্বর সিংহ, সারথ প্রেরিত হইলেন।

বেজিফরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩০ মার্চ।—রঙ্গপুরে বিশেষ সব রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু অবিনাশচন্দ্র মিত্র পাবনা প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৮ আশ্বিন।—বেজিফরীকরণ সম্পর্কীয় কার্যালয় সমূহের একটিং প্রথম ইন্সপেক্টর শ্রীযুত জে. এক. হারিসন সাহেব, মিবিগ কাঁচকারকেদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধি মতে এই মাসের ১৩ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটি পাইলেন।

শ্রীযুত জে. এক. হারিসন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আদালত না হয়, রেজিফরীকরণ সম্পর্কীয় কার্যালয় সমূহের বিভীত ইন্সপেক্টর শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র কর, বেজিফরীকরণ সম্পর্কীয় কার্যালয় সমূহের প্রথম ইন্সপেক্টরের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকাৰ্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র করের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আদালত না হয়, দ্বায়তদ্বাব ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত মোল্ল্যাদনীমুদ্দীন আহমদ রেজিফরী করণ সম্পর্কীয় কার্যালয় সমূহের বিভীত ইন্সপেক্টরের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিসয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ আশ্বিন।—শ্রীযুত বাবু ললিতমোহন চট্টোপাধ্যায় কৰ্ম সাগর ক্রান্তে ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্য, বড়ডা, জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বর ও সেক্রেটারী পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ আশ্বিন।—শ্রীযুত জে. উইটমোর সাহেবের পরিবর্তে একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত এ. এ. নাথিংস সাহেব, সারথ জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বর ও সেক্রেটারী পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ আশ্বিন।—জগলী শালেকের একটিং প্রিন্সিপাল শ্রীযুত ডবলিউ, শ্রিকিৎস সাহেব, এম. এ. সেই পদে স্থায়িকপে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দ্বায়তদ্বাব জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

কর্ণন শ্রীযুত জে. এন. সাহেবের পরিবর্তে রাজ দ্বায়তদ্বাব কার্য্যাদক্ষ মেম্বর শ্রীযুত আব. সি. মনি সাহেব।

আদালত সর্জন শ্রীযুত কালিদাস বসুর পরিবর্তে আদালত সর্জন শ্রীযুত অনুমলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।

আর্কিম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১০ আশ্বিন।—শ্রীযুত জে. ও. ডি. মের সাহেব যাবৎ অন্য আদালত না হয় বাণ্যাস এজেন্টিতে আফিনের আদালত সব-ডেপুটি এজেন্টের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সমুদ্র সম্পর্কীয়।—১৮৮০ সাল ১৩ আশ্বিন।—কলিকাতার ডেপুটি শিপিংমাস্টার শ্রীযুত এচ. ডবলিউ, ডবলিউ, এলিস সাহেব মিবিগ কার্য্যকারকেদের ছুটির ১৭ টিহিত পরিণতি বিষির ৪ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১৮ ফেব্রুয়ারি অবধি তিন মাসের ছুটি পাইলেন।

শ্রীযুত এ. ডবলিউ, ডবলিউ, এলিস সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আদালত না হয় শ্রীযুত ডবলিউ জে. সি. চেংসফর্ড সাহেব কলিকাতার ডেপুটি শিপিং মাস্টারের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ আশ্বিন।—শ্রীযুত লাল বনবিহারী কাপার বর্তমানস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত টানপুরস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

টানপুর মহকুমার কতৃপক্ষ স্বীয় পদোপলক্ষে মেম্বর ও সেক্রেটারী।

পূর্বের মুন্সেফ,

মহকুমার পোলীসের ইন্সপেক্টর,

মোস্তাফা শ্রীযুত মুন্সী আজাজুদ্দা।

উকীল শ্রীযুত চন্দ্রশিখার ঘোষ।

জমিদার শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বসু।

মোস্তাফা শ্রীযুত বাবু গগনচন্দ্র গৌধুরী।

প্রধান কেরানী ও মহকুমার আফিসের সিরিশজাদার শ্রীযুত বাবু গগনচন্দ্র সেন।

টানপুরের পোলীসের সব ইন্সপেক্টর শ্রীযুত বাবু এসমুদ্দীন চট্টোপাধ্যায়।

ডাক্তার ও পেমণানডোগি শ্রীযুত বাবু রামচন্দ্র দত্ত।

মোস্তাফা শ্রীযুত বাবু রামকমল চৌধুরী।

[সর্বস্বান্ত গেজেট। ১৮৮০। ২০ আশ্বিন।]

The 10th April 1880 —Assistant Surgeon Bepin Beharee Moitra, attached to the Campbell Hospital, is allowed leave for one year, under Section 10, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 2nd April 1879

MUNICIPAL —*The 1st April 1880* —The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Rungpore Municipality —

Syed Abdul Hayet	Baboo Nobodeep Ohunder Saha
Baboo Bhoirab Dan Dugar	„ Nil Komal Lahiry
„ Govind Lall Roy	„ Peary Lall Roy

Baboo Romanath Neogee

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Rungpore —

Baboo Ananda Lall Mozoomdar, *vice* Baboo Doorga Charan Sen, retired
 „ Ishan Chunder Gupta, *vice* Baboo Mohesh Chunder Sircar, retired

The 5th April 1880 —Mr G I R Leeson, District Engineer, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Monghyr, *vice* Mr A V Roberts, resigned

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Monghyr —

Mr C Ambler	Baboo Gunga Pershad
„ H Dear	Shah Wajid Ali

The 6th April 1880 —The Lieutenant-Governor approves the re election by the Commissioners of the Monghyr Municipality of Mr G Thomas to be their Vice-Chairman for the year 1880 81

The 10th April 1880 —The following gentlemen are appointed under paragraph 2 of Section 23, Act IV (B C) of 1876, to be Commissioners for the Town of Calcutta —

The Hon'ble Syed Ameer Hossein, *vice* Mr A B Inglis, resigned

Mr A H Wallis, *vice* Mr C J Brookes, resigned

The following notification is republished from the *Assam Gazette* —

No 72 — The 31st March 1880 —The undermentioned officer reported his departure for Europe on the date specified below —

Mr W E Ward, Judge, Assam Valley Districts, per steamer *Mira*, on the 14th March 1880.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12th April 1880 —The notification dated 23rd February 1880, published at page 158, Part I of the *Calcutta Gazette* of 25th February 1880, directing that applications under Rule 3 of the rules for the grant of leases for tea cultivation in the Chittagong Hill Tracts shall bear a stamp of the value of eight annas, is hereby cancelled

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 2333A

The 1st April 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Mudhubunee Bench in the district of Durbhunga, and are vested with the powers of a Magistrate of the third class —

Baboo Sarju Pershad, Agent of Roy Gobardhan Lal Bahadoor, Banker.

Sheikh Wajid Hussain, Pleader.

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Debidin of his appointment of Honorary Magistrate of the Mudhubunee Bench in the district of Durbhunga

[*Government Gazette, 20th April 1880*]

১৮৮০ সাল ১০ আশ্বিন।—ক'ম্বেল হাঙ্গাডালে নিযুক্ত আসিস্টাণ্ট সর্জন জীযুত বিপিনবি-
হারী সৈন্য ১৮৭৯ সালের ২ আশ্বিনের আজ্ঞামতে যে ছুটী প'লে ভদ্র'ভরিত্ত সিবিল কাধাকারকদের
ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধির ১০ ধারামতে এত বৎসরের ছুটী পাইলেন ।

মুনিসিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১ আশ্বিন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রঙ্গপুর মুনিসিপালিটীর
কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত সৈয়দ আবদুল হারুন ।

„ বাবু ভৈরব দাঁ চুগড ।

„ বাবু গোবিন্দ লাল রায় ।

জীযুত বাবু মহেশচন্দ্র শাহ ।

„ „ নীলকমল লাহিড়ী ।

„ „ পেয়ারীলাল রায় ।

জীযুত বাবু রমামাধ মিয়াগী ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রঙ্গপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত বাবু দুর্গাচরণ সেন কম্বইতে অবসর গ্রহণ করাতে জীযুত বাবু আমদলাস মজুমদার ।

জীযুত বাবু মহেশচন্দ্র সরকার কর্মহইতে অবসর গ্রহণ করাতে জীযুত বাবু দৈশামচন্দ্র গুপ্ত ।

১৮৮০ সাল ৫ আশ্বিন।—জীযুত এ. বি. রবার্টস সাহেব কর্ম ভাগ করাতে ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়ার
জীযুত জি. আই. আই, নীলন সাহেব মুজের মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুজের মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত সি. আশ্বলর সাহেব ।

„ এচ. ডিয়ার সাহেব ।

জীযুত গঙ্গাপ্রসাদ বাবু ।

„ শাহ ওয়াজিদ আলি ।

১৮৮০ সাল ৬ আশ্বিন।—মুজের মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা জীযুত জি. ডামল সাহেবকে
১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদেব প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করাতে জীযুত
লেন্টেনেট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

১৮৮০ সাল ১০ আশ্বিন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭৬ সালের বঙ্গীর ৪ আইনের ২৩ ধারার
২ প্রকরণমতে কলিকাতা নগরের কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন

জীযুত এ. বি. ই লিঙ্গ সাহেব কর্ম ভাগ করাতে মাদ্রাস জীযুত সৈয়দ আমির হুসেন ।

জীযুত সি. জে. ক্রস সাহেব কর্ম ভাগ করাতে জীযুত এ. এচ. ওয়ালিস সাহেব ।

নিম্নলিখিত জিআপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

৭২ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৩১ মার্চ।—নিম্নলিখিত কাধাকারক পশ্চাৎলিখিত তারিখে ইউরোপে গম-
নের রিপোর্ট করিয়াছেন ।

আসাম উপত্যকা জিলার জজ জীযুত ডবলিউ, ই. ওয়ার্ড সাহেব মাইরা নামক জীমরে ১৮৮০ সালের
মার্চ মাসের ১৪ তারিখে ।

হরেন এ. কফেন,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১২ আশ্বিন।—চট্টগ্রামের পূর্বতীয় প্রদেশ জিলার চাঁ চাষ করিবার জন্য জমীর পাটী
দ্বিবার বিধির ৩ ধারামতে প্রকাশপত্র ৪০ আট আনা মূল্যে ইন্সটাম্প কাগজে লিখিবার আজ্ঞা নুচক
১৮৮০ সালের কেরকারি মাসের ২৩ তারিখের যে বিজ্ঞাপন মার্চ মাসের ২ তারিখের বাজলা গবর্নমেন্ট
গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১৮১ পৃষ্ঠার প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

এচ. জে. রেমলডন,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

মুন্সিপ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

২৩৩৩ A নম্বর ।

১৮৮০ সাল ১ আশ্বিন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত মধুবনি বেঞ্চ অর্থেভ-
নিক বাজিট্রের পদে নিযুক্ত হইরা তৃতীয় জেনারি বাজিট্রের কমতা পাইলেন ।

বাহুর জীযুত রায় গোবিন্দলাল বাহারের কর্মচারী জীযুত স্বর্ধাঙ্গসাদ বাবু ।

উকীল জীযুত লেখ ওরাজীও হুসেন ।

জীযুত দেবিনন্দ বাবু দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত মধুবনি বেঞ্চের নীর অর্থেভনিক বাজিট্রের পদ-
ভাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জীযুত লেন্টেনেট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১০ আশ্বিন ।]

The 8th April 1880 —Mr R H Anderson, Assistant Magistrate and Collector in charge of the Kooshtea division of the Nuddea district, is vested with the powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 9th April 1880 —Mr P T Rebello, Sub Deputy Collector, Mudhubunee, Durbhunga, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 10th April 1880 —The Moonsif of Purulia, Manbhoom, for the time being is vested with the powers of a Deputy Collector under Act X of 1859

The 12th April 1880 —Baboo Abinash Chuandra Mookerjee, M A , B L , Moonsif of Daltongunge, in the district of Lohardugga, is vested with the powers of a Deputy Collector

Baboo Biraj Krishna Ghose, Moonsif of Ranchi, in the district of Lohardugga, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 13th April 1880 —Baboo Bulloram Mullick, Moonsif of Howrah, is appointed to act temporarily as Judge of the Small Cause Court at Sealdah, during the absence, on deputation, of Mr W H Ryland, or until further orders

Baboo Poorna Chunder Shome, Moonsif of Sooree, in Beerbhoom, is appointed to act as Moonsif of Howrah, during the absence, on deputation, of Baboo Bulloram Mullick, or until further orders

Baboo Kanaie Lal Mookerjee, B L , Moonsif of Nicklee, in Mymensingh, on leave, is appointed to act as Moonsif of Sooree, in Beerbhoom, during the absence, on deputation, of Baboo Poorna Chunder Shome, or until further orders

Baboo Amirta Lal Chatterjee, Subordinate Judge, Nuddea, is promoted to the First Grade of Subordinate Judges and Small Cause Court Judges, *vice* Mr J Weston

Baboo Rampersad, Subordinate Judge, Shahabad, is promoted to the Second Grade of Subordinate Judges and Small Cause Court Judges, *vice* Baboo Amirta Lal Chatterjee

Baboo Promotho Nath Mookerjee, Subordinate Judge and Small Cause Court Judge, Funeedpore, is promoted to the Second Grade of Subordinate Judges and Small Cause Court Judges, *vice* Baboo Brojendro Coomar Seal

Baboo Bhoobun Chunder Mookerjee, Subordinate Judge, Dinagepore, is promoted to the Third Grade of Subordinate Judges and Small Cause Court Judges, *vice* Baboo Rampersad, and is posted to the district of the 24-Pergunnahs, *vice* Baboo Brojendro Coomar Seal

Baboo Munoo Lal Chatterjee, Subordinate Judge and Small Cause Court Judge, Moorshadabad, is promoted to the Third Grade of Subordinate Judges and Small Cause Court Judges, *vice* Baboo Promotho Nath Mookerjee

Baboo Troylucko Nath Mitter, Moonsif of Bongong, Nuddea, is appointed to be a Subordinate Judge and Small Cause Court Judge of the Fourth Grade, *vice* Baboo Bhoobun Chunder Mookerjee Baboo Troylucko Nath Mitter is appointed to act temporarily as Subordinate Judge of Shahabad

Baboo Aaghore Nath Ghose, Moonsif of Satkhira, 24-Pergunnahs, is appointed to be a Subordinate Judge and Small Cause Court Judge of the Fourth Grade, *vice* Baboo Munoo Lal Chatterjee, and is posted to Dinagepore, *vice* Baboo Bhoobun Chunder Mookerjee

Moulvi Abdul Kureem, Junior, Moonsif of Beguoserai, Bhagulpore, is promoted to the Second Grade of Moonsifs, *vice* Baboo Mothora Lal Roy, deceased

Baboo Krishna Nath Roy, B L , Moonsif of Furreedpore, is promoted to the Second Grade of Moonsifs, *vice* Baboo Shumbhoo Chunder Dey

Baboo Debendro Chunder Mookerjee, L L., is appointed to be a Moonsif of the Fourth Grade in Mymensingh, and will be ordinarily stationed at Ishragunge Baboo Debendro Chunder Mookerjee will continue to act for the present as a Moonsif at Purulia

Baboo Prosonno Coomar Bose, B L , is appointed to be a Moonsif of the Fourth Grade in Rungpore and will be ordinarily stationed at Korigram

Baboo Khetter Mohun Mitter, L L., is appointed to be a Moonsif of the Fourth Grade in Mymensingh, and will be ordinarily stationed at Atia.

Baboo Ravati Churn Banerjee, B L , Moonsif of Ishragunge, Mymensingh, is appointed to be a Moonsif in the district of Dacca, and will be ordinarily stationed at Moonshigunge. Baboo Ravati Churn Banerjee is vested with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits not exceeding Rs 25 in value

[Government Gazette, 20th April 1880]

১৮৮০ সাল ৮ আশ্বিন ।—নদীয়া জিলাব অন্তর্গত কুষ্ঠা মহকুমার কার্খার অধাকতা তার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেকটর জিহুত আর, এচ, আশুবসন সাহেব কোমদারী মোকদ্দমার কার্খা-
প্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সম্বন্ধে বিচার কারবার ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৯ আশ্বিন ।—দাবভঙ্গার অন্তর্গত মধুবনির সব ডেপুটী কালেকটর জিহুত পি, টি,
রেবেণো সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১০ আশ্বিন ।—যিনি যে সময়ে মানভূমের অন্তর্গত পুকলিয়ার মুন্সেফ হন তিনি ১৮৫৯
সালের ১০ আইনমতে ডেপুটী বার্নেকটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১২ আশ্বিন ।—লোহারডগা জিলাব অন্তর্গত দালভনগঞ্জের মুন্সেফ জিহুত বাবু অবি
লালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এল, ডেপুটী কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন ।

লোহারডগা জিলাব অন্তর্গত রাধিব মুন্সেফ জিহুত বাবু বিবাজকৃষ্ণ ঘোষ দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেট-
টের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৩ আশ্বিন ।—রাজকার্খোপালেক জিহুত ডবলিউ, এচ, বাইলও সাহেবের অনুপস্থিতি
কালে অধবা যাবৎ অন্য আঞ্জা না হয়, দাবভঙ্গার মুন্সেফ জিহুত বাবু বলরাম মল্লিক কিয়ৎকালের নিমিত্তে
শিরালদহের ছোট আদালতের জজের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্খোপালেক জিহুত বাবু বনবাম মল্লিকের অনুপস্থিতি কালে অধবা যাবৎ অন্য আঞ্জা না
হয়, বীরভূমের অন্তর্গত শিউড়ি মুন্সেফ জিহুত বাবু পূর্ণচন্দ্র সোম দাবভঙ্গার মুন্সেফের কৰ্ম করিতে
নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্খোপালেক জিহুত বাবু পূর্ণচন্দ্র সোমের অনুপস্থিতি কালে অধবা যাবৎ অন্য আঞ্জা না হয়
ময়মনসিংহের অন্তর্গত নিকল ব মুন্সেফ জিহুত বাবু কণীটান মুখোপাধ্যায়, বি, এল, বীরভূমের অন্তর্গত
শিউড়ির মুন্সেফের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন । ইনি ছুটি লইয়াছেন ।

জিহুত জে, ওয়ার্টন সাহেবের পরিবর্তে নদীয়ার সবডিভিউ জজ জিহুত বাবু অমৃতলাল চট্টোপাধ্যায়
সবডিভিউ জজদের ও ছোট আদালতের জজদের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

জিহুত বাবু অমৃতলাল চট্টোপাধ্যায়ের পরিবর্তে শাহাবাদেব সবডিভিউ জজ জিহুত রামপ্রসাদ বাবু
সবডিভিউ জজদের ও ছোট আদালতের জজদের দ্বিতীয় শ্রেণী ভুক্ত হইলেন ।

জিহুত বাবু ব্রজেন্দ্রকুমার শীলের পরিবর্তে ফরীদপুরের সবডিভিউ জজ ও ছোট আদালতের জজ
জিহুত বাবু প্রমথনাথ মুখোপাধ্যায়, সবডিভিউ জজদের ও ছোট আদালতের জজদের দ্বিতীয় শ্রেণী-
ভুক্ত হইলেন ।

জিহুত রামপ্রসাদ বাবুর পরিবর্তে দিনানপুরের সবডিভিউ জজ জিহুত বাবু ভুবনচন্দ্র মুখোপাধ্যায়
সবডিভিউ জজদের ও ছোট আদালতের জজ দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ও জিহুত বাবু ব্রজেন্দ্র কুমার
শীলের পরিবর্তে ২৪ পরগণা জিলায় অবস্থাপিত হইলেন ।

জিহুত বাবু প্রমথনাথ মুখোপাধ্যায়ের পরিবর্তে মুর্শিদাবাদের সবডিভিউ জজ ও ছোট আদাল-
তের জজ জিহুত বাবু মনুলাল চট্টোপাধ্যায়, সবডিভিউ জজদের ও ছোট আদালতের জজদের তৃতীয়
শ্রেণী ভুক্ত হইলেন ।

জিহুত বাবু ভুবনচন্দ্র মুখোপাধ্যায়ের পরিবর্তে নদীয়াব অন্তর্গত বনগাঁয়ের মুন্সেফ জিহুত বাবু
ব্রেনোকানাথ মিত্র চতুর্থ শ্রেণীর সবডিভিউ জজের ও ছোট আদালতের জজের পদে নিযুক্ত হইয়াছেন
তিনি কিয়ৎকালের নিমিত্তে শাহাবাদের সবডিভিউ জজের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত বাবু মনুলাল চট্টোপাধ্যায়ের পরিবর্তে ২৪ পরগণাব অন্তর্গত সাতক্ষীরার মুন্সেফ জিহুত
বাবু অঘোর নাথ ঘোষ চতুর্থ শ্রেণীর সবডিভিউ জজের ও ছোট আদালতের জজের পদে নিযুক্ত হইলেন
ও জিহুত বাবু ভুবনচন্দ্র মুখোপাধ্যায়ের পরিবর্তে দিনাজপুরে অবস্থাপিত হইলেন ।

বাবু মধুলাল রাঘবের মৃত্যু হওয়াতে তালপুতুর অন্তর্গত বেঙুসরাইব দ্বিতীয় মুন্সেফ জিহুত
মৌলবী আবদুল করিম মুন্সেফদের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

জিহুত বাবু শম্ভুচন্দ্র দের পরিবর্তে, ফরীদপুরের মুন্সেফ জিহুত বাবু কৃষ্ণনাথ রায়, বি, এল, মুন্সেফ-
দের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

জিহুত বাবু দেবেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, এল, এল, ময়মনসিংহে চতুর্থ শ্রেণীর মুন্সেফের পদে নিযুক্ত
হইয়া সামান্যতঃ ইঙ্গাগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন । তিনি সম্প্রতি পুকলিয়ায় মুন্সেফের কৰ্ম করিতে
থানিবেন ।

জিহুত বাবু প্রসন্নকুমার বসু, বি, এল, রাজপুরে চতুর্থ শ্রেণীর মুন্সেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামা-
ন্যতঃ কংগ্রামে অবস্থাপিত হইবেন ।

জিহুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মিত্র, এল, এল, ময়মনসিংহে চতুর্থ শ্রেণীর মুন্সেফের পদে নিযুক্ত হইয়া
সামান্যতঃ আটিয়াব অবস্থাপিত হইবেন ।

ময়মনসিংহের অন্তর্গত ইঙ্গাগঞ্জের মুন্সেফ জিহুত বাবু রেবতীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়, বি, এল, ঢাকা
জিলায় মুন্সেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ মুন্সীগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন । তিনি ২৪ পরগণা
টাকা পর্যন্ত মুল্যের মোকদ্দমার বিচার কংগ্রেসে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২০ আশ্বিন ।]

Baboo Juggut Chunder Dass is appointed to act as a Moonsif in the district of Mymensingh during the absence, on deputation, of Baboo Debendro Chunder Mookerjee, or until further orders Baboo Juggut Chunder Dass will be ordinarily stationed at Ishragunge

Baboo Sree Nath Pal, B.L., Moonsif of Atia, in Mymensingh, is appointed to be a Moonsif in the district of Nuddea, and will be ordinarily stationed at Bongong Baboo Sree Nath Pal is vested with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits not exceeding Rs 50 in value

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 8th April 1880—Under Section 3, Act I (B.C.) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Munshi Shujauddin Mahomed authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police station of Khoolna, in the district of Jessore, during the absence, on leave, of Munshi Serajul Huq, or until further orders

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12th April 1880—It is hereby notified for general information that the Lieutenant-Governor directs the extension of the provisions of Section 34, Act V of 1861, to the town of Brahmanberiah, in the district of Tipperah

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 1st April 1880—It is hereby notified that Mohim Chandra Chackravarti, late a copyist on the establishment of the Court of the District Judge of Tipperah, who has been sentenced to nine months' rigorous imprisonment and to pay a fine of Rs 28, or in default to undergo a further period of imprisonment for six months for criminal breach of trust, is declared incapable of serving Government again in any capacity The following descriptive roll of the prisoner is published for general information—

Descriptive Roll of Prisoner in the Jail at Tipperah

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			12	13	14
Register number of prisoner	Class of prisoner	Name with name of father or husband	Height description and other distinguishing marks	Sex and age	Religion and caste	Residence	Crime with section of Penal Code	Occupation prior to imprisonment	Amount of labour of each kind done in jail	SENTENCE			Sentenced by authority	Unexpired period of sentence	Whether prisoner appealed or not if he has appealed result of appeal and date thereof if he has not appealed whether period for appeal has expired
										Date	Nature	Period			
837/ A	Mohim Chandra Chakra varti son of Gholak Chandra Chakra varti	Height 5 feet 4½ inches complexion fair middle stature narrow face prominent nose one cut mark on left eye brow and another on the right side of the forehead one mark from a boil on right side of breast	Male 6 years	Hindu Brahmin	Village Shuitan Shadde thana Rupganj salish Dacca	Criminal breach of trust in respect of property entrusted to him in his capacity of a public servant section 409 Indian Penal Code	Government service	Oil mill cooking	19th Jan 1880	Rigorous imprisonment and fine Rs 28. In default rigorous imprisonment	Mos 9 6 15	P Nolan Esq Joint Magistrate	0 18 6	Not appealed Appeal time expired,	

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

রাজকার্যে পালকে জীবুত বাবু দেবেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়ের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আত্মা না হয়, জীবুত বাবু অগচ্ছ্য দাস মরমসিংহ জিলায় মুন্সেফের কার্য করিতে নিযুক্ত হইলেন । তিনি সাধারণতঃ ইন্সপেক্টে অবস্থাপিত হইবেন ।

আটমার মুন্সেফ জীবুত বাবু ইনাথ পাল, মদীয়া জিলায় মুন্সেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সাধারণতঃ বরগায়ে অবস্থাপিত হইবেন । তিনি ৫০৭ পঞ্চাশ টাকা পর্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন ।

হরেন এ, কক্লেস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৮ আশ্বিন ।—জীবুত মুন্সী শেবাজুলহকের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আত্মা না হয় জীবুত লেন্টেনেটে গবর্ণর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এডিক্টারমতে রেজিষ্ট্রী করিবার বিধান করণার্থ ৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে জীবুত মুন্সী সূত্রাভ-কীন মহম্মদকে লাইসেন্স দিয়া মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্ট্রী করিবার ও শোণের জিলায় অন্তর্গত খুলনা পোণীয়া খানার এলাকার মধ্যে মুসলমান রেজিষ্ট্রীয়ার অন্যান্য ক্ষমতামতে কায্য করিবার ক্ষমতা দিলেন ।

হরেন এ, কক্লেস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১২ আশ্বিন ।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জীবুত লেন্টেনেটে গবর্ণর সাহেব, ১৮৮১ সালের ৫ আশ্বিনের ৩৪ ধারার বিধান ত্রিপুরা জিলায় অন্তর্গত ব্রাহ্মণ বাড়িয়া নগরে প্রচলিত হইবার আত্মা করিলেন,

হরেন এ, কক্লেস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১ আশ্বিন ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ত্রিপুরার ডিষ্ট্রিক্ট অফ আদাল-তের সিরিশতাবদ্ধ পূর্ণ নকল নবীশ জিরহিমচন্দ্র চক্রবর্তীর অপরাধভাবে বিশ্বাসঘাতকতা হেতু কঠিন পরিশ্রম সহিত নয় মাস কারাদণ্ডের এবং ১৮৭ টাকা অর্থদণ্ডের কিংবা এই টাকা না দিলে আর নয় মাস কারাদণ্ডের আত্মা হওয়াতে সে আর কখন কোনরূপে গবর্ণমেন্টের কক্ষ কাবতে পারিবে না বলিয়া প্রকাশ করা গেল । বন্দীর নিম্নলিখিত বিবরণ সাধারণের অবগতার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে ।

ত্রিপুরা জেলে বন্দীর বিবরণ ।

১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯	১০	১১	১২	১৩	১৪		
বন্দীর গোত্রের নাম ।	বন্দীর জেদী ।	পিতার বা আদিব নাম সহিত নাম ।	দশীরের উচ্চতা, বিবরণ ও অন্যান্য বিশেষ চিহ্ন ।	পুরুষ বা স্ত্রী ও বয়স ।	বর্ণ ও জাতি ।	বাসস্থান ।	অপরাধ ও দণ্ডবিধির আইনের যে ধারা ।	কয়েদ হইবার পূর্বে বাবদার ।	জেলে বেঁচে রূপ হও পরিশ্রমের কার্য করে ।	তারিখ ।	প্রকার ।	বতকাল ।	দণ্ডপ্রাপ্তি কর্তৃপক্ষ ।	দণ্ডপ্রাপ্ত বতকাল অতিবাহিত হইয়াছে ।	বন্দী আপীল করিয়াছে কি না আপীল করিবার থাকিলে তাহার কাল ও তারিখ আপীল না করিবার থাকিলে আপীলের বিষয় অতীত হইয়াছে কি না ।
১৭	A	গোস্বামী কচন্দ্র চক্র বক্তির পুত্র মহিম চন্দ্র চক্র বক্তির	৫ ফুট ৪। ইঞ্চি উচ্চ, গোস্বামী মহিম, আড়াল মুখ দীর্ঘ, ডীক মাসিকা, বাঁহ চক্ষুর জোড় কাটা র দাগ ও কপা লের ডাইন দিগে আব একটা কা টার দাগ বক্ষঃ- স্থলে ডাইন দিগে কোড়ার দাগ ।	পুরুষ ২৫ বৎসর ।	হিন্দু ব্রাহ্মণ	চক্কা জি লায় অন্ত র্গত রূপ গঞ্জ গ্রা মের নাম স মুন্স তানসাদে গ্রাম ।	রাজকীয় কমিটারি হওয়াতে তৎপ্রতি বেসম্মতি অর্পিত হইয়াছিল অপরাধ- ভাবে তৎপ্রতি বিশ্বাস ঘাতকতা করণ জরত বন্দীর দণ্ডবিধির আইনের ৪৭২ ধারা ।	গবর্ণ মেন্টের কক্ষ	১৮৮০ সাল ১২ আ- শ্বিন ১২ মুয়াহরি	১৮৮০ সাল ১২ আ- শ্বিন ১২ মুয়াহরি	বর্তমান প- রিষয় গ- হিত কার্য ১৩৩২৮ টাকা অর্থ দণ্ড । এই ধণ্ডের টাকা না দিলে আর নয় মাস কারাদণ্ড ।	২ মাস ৬ ১৫	জীবুত পি মোজান সাহেব জাইন্ট ম্যাজি- স্ট্রেট ।	১৩	আপীল করিয়াই আপীলের কাল- তীত হইয়াছে ।

হরেন এ, কক্লেস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

NOTIFICATION

The 12th April 1880 —Under Section 50, Act X of 1872, (Code of Criminal Procedure), the Lieutenant-Governor vests the Bench of Magistrates at the head-quarters of the Chandpore sub-division, in the district of Tipperah, with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Code of Criminal Procedure

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

LOCAL COMMUNICATIONS

The 9th April 1880

No 71 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz a diversion road of the Durbhunga road at Bilaspore, in the village of Bilaspore, pergunnah Sarai Hamid, district Durbhunga, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land commencing on the west from the Durbhunga road, at Sarfuddin Chaudhurie's culturable land, and joining on the east the Poosa road, on the garden land of Mussamut Bibi Rahimat, varying in width from $5\frac{1}{4}$ to 8 local laggas, and measuring, more or less, 7 bighas 4 cottas 17 dhoors by local measurement (38,025 square feet being equal to one local bigha), is required in the aforesaid village of Bilaspore

2 This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

ESTABLISHMENT

The 12th April 1880

No 72 —Notification —Baboo Aghore Nath Mookerjee, Assistant Engineer, Second Grade, was in charge of the Office of the Executive Engineer, Julpigorie Division, in addition to his own duties from the 28th September to the 18th December 1879, both dates inclusive

No 73 —Posting —Mr G Gray, Assistant Examiner, Second Grade, on probation, is posted to the Third Calcutta Division, of which division he assumed charge on the forenoon of the 5th April 1880 from Mr A Wilson

CIVIL BUILDINGS

The 13th April 1880

No 75 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the improvement of the Chuttra river, by removing a projecting spur on its bank opposite to the sub-divisional building of Narrail in the village of Shimakhalli, pergunnah Nuldi, zillah Jessore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, three bighas of standard measurement, bounded on the north, east, and south by the garden lands of the Narail minors, and on the west by the Chuttra river, is likely to be required within the aforesaid village of Shimakhalli

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

F S STANTON, Lieut-Col, R E,
Offg Secy. to the Govt of Bengal,
P W Dept

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১২ আশ্বিন ।—ঐযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব কোম্পানী মোকদ্দমার কার্যপ্রণালী বিষয়ক ১৮৭২ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৫০ ধারামতে জিপুরা জিলার অন্তর্গত চাঁদপুর মহকুমার সদর মোকামের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চের প্রতি প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটদের ক্ষমতা এবং কোম্পানী মোকদ্দমার কার্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা দিলেন ।

হরেন এ, কক্সেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

স্থানীয় বস্তাদি বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ৯ আশ্বিন ।

৭১ নম্বর ।—ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত সবাই হামিদ পরগনার বিলাসপুর গ্রামে বিলাসপুবে দ্বারভঙ্গার পথ কিবাইবাব ভলো রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের ঐযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত বিলাসপুবে গ্রামে ৫।০ অবধি ৮ পর্য্যন্ত স্থানীয় লগার মাপের ন্যূনাত্মক ৭/৪ কাঠা ১৭ ধুর পরিমিত অর্থাৎ (১৮০২৫ বর্গ ফুট স্থানীয় ১/ বিঘার তুল্য) ভূমি প্রয়োজন । উক্ত ভূমি পরক্ষ-কোন চৌধুরীর করিত ভূমিতে দ্বারভঙ্গা পথের পশ্চিমদিকে আবদ্ধ হইয়া মসজিদ বিধি রহিমতের বাগান ভূমির নিকট পূর্বদিকে পুসা পথে মিলে ।

২। উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সম্পর্ক আছে তাহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

সিবিশুতা বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ১২ আশ্বিন ।

৭০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার ঐযুক্ত বারু অঘোরনাথ মুখোপা-ধ্যায় আপন কর্মসম্বন্ধে ১৮৭৯ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৮ তারিখ অবধি ডিসেম্বর মাসের ১৮ তারিখ পর্য্যন্ত জলপাইগুড়ি খণ্ডের এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের আফিসের কার্যভার গ্রহণ ছিলেন ।

৭৩ নম্বর ।—অবস্থিতির কথা ।—পরীক্ষার্থ দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার ঐযুক্ত জি, জে সাহেব কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া ঐযুক্ত এ, উইলসন সাহেবের স্থানে ১৮৮০ সালের ৫ আশ্বিনের পূর্বাহ্নে উক্ত খণ্ডের কর্মের ভার গ্রহণ করিলেন ।

সিভিল অট্টালিকা বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ১৩ আশ্বিন ।

৭৫ নম্বর ।—ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ যশোর জিলার অন্তর্গত বলদী পরগনার শিমাখালী গ্রামে নডাটল মহকুমার কাছারীবাড়ীর সম্মুখে চিত্রনদীর ধারেব ছল তুলিয়া উক্ত নদীর জিরকি সাধনার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের ঐযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শিমাখালী গ্রামে কতিমতে ন্যূনাত্মক ৩/ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর ও পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা নডাট-লের নাবালগদের বাগান ভূমি, ও পশ্চিম সীমা চিত্র নদী ।

৪। উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এক, এস, ফ্রাঙ্কল, লেপ্টেনেন্ট, কর্নেল আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২০ আশ্বিন ।]

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

*Dated the 12th April 1880**Under Section IV of Act X of 1870 of the Government of India*

No 48 —Notification —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a canal from the Banka nulla at Kunchunnuggur to the Kanyenauthsaul, through the villages of Kunchunnuggur, Fukeerpoor, Tejgunge, Meerchobah, Bechurhaut, and Gopaulnuggur, in the district of Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land about 250 feet wide and about 5 miles long, measuring, more or less, 152 acres of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Kunchunnuggur, Fukeerpoor, Tejgunge, Meerchobah, Bechurhaut, and Gopaulnuggur

2 This notification is made, under the provisions of Section 4 of Act X of 1870, to all whom it may concern

No 49 —Declaration —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for building a bungalow near the line of the Punjaraon Distributary, Gurra Chowbey Branch Canal, in the village of Punjaraon, pergunnah Chynepore, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a plot of land 300 feet \times 250 feet, with a strip adjoining of 420 feet \times 60 feet, measuring, more or less, 3 bigahs 13 cottahs 10 chittacks, to the north of the Punjaraon Distributary, are required due south of the village of Punjaraon

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

No 50 —Transfer —Mr C C Martyr, Assistant Engineer, Second Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Arrah to the Eastern Sone Division, which he joined on the afternoon of the 1st April 1880

Dated the 13th April 1880

No 51 —Declaration —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a division of the Kao nulla at Bhojpur “jheel,” in mouzah Bhojpur Jadid, pergunnah Bhojpur, in the district of Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, measuring 2,600 feet in length, and averaging from 120 to 160 feet in width, and containing an area of 8 acres 1 rood 16 poles of land, more or less, is required within the aforesaid village

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H C LEVINGE,
Jt -Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept, Irrigation Branch.

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিদ্ধিান্ত) বিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১২ আগ্রিল ।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৪ ধারানুসারে বিজ্ঞাপন ।

৪৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ বর্তমান জিলার অন্তর্গত কাঞ্চননগর ও ককীবপুর ও তেজগঞ্জ ও মৌবচোবা ও বেচুরহাট ও গোপালনগর গ্রামের মধ্যে দিয়া কাঞ্চননগরে বাক; নাল, অবধিকানাইমাথ শোল পর্যন্ত খাল কবিষাব জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকৃত কার্যেব নিমিত্তে উক্ত কাঞ্চননগর ও ককীবপুর ও তেজগঞ্জ ও মৌবচোবা ও বেচুরহাট ও গোপালনগর গ্রামে প্রায় ২৫০ ফুট প্রস্থ ও ৫ মাইল দীর্ঘ অর্থাৎ কতিমতে ন্যূনাধিক ১৫২ একর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৭ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

৪৯ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত চাইনপুর পর গনার পঞ্জাবাওন গ্রামে গড়া চৌবে শাখা খালের পঞ্জাবাওন জলবিতরণের নালার নিকট বাঙ্গলা ঘর নির্মাণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকৃত কার্যেব নিমিত্তে উক্ত পঞ্জাবাওন গ্রামের খাড়া দক্ষিণে পঞ্জাবাওন জলবিতরণের নালার উত্তর ৩০০ ফুট দীর্ঘ ও ২৫০ ফুট প্রস্থ, ও তৎসংলগ্ন ২২০ ফুট দীর্ঘ ও ৬০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৩।৩।৭ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৯ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

৫০ নম্বর ।—স্থানান্তরে প্রেরণ ।—দ্বিতীয় জ্যোতিষ আদিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র জীযুত সি, সি, মার্টিন সাহেব রাজকার্যেব স্বার্থের নিমিত্তে আরা খণ্ডহইতে পূর্ব সোণ খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৮০ সালের ১ আগ্রিলের অপরাহ্নে তথায় কন্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৮৮০ সাল ১৩ আগ্রিল ।

৫১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভোজপুর পরগনার ভোজপুর আদিস মৌজার ভোজপুর “মিলে” কেওনাল ভাগ করিবার জন্যে রাজকার্যেব অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকৃত কার্যেব নিমিত্তে উক্ত গ্রামে ২,৬০০ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে ১২০ অবধি ১৬০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৮ একর ১ কত ১৬ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, সি, লেবিঞ্জ,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার,

বঙ্গদেশের, গবর্ণমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 27, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৭ আশ্বিন।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নিষ্কারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 2458 A

GENERAL — *The 9th April 1880* — Baboo Beni Madhub Chatterjee is appointed temporarily to be a Sub Deputy Collector of the Second Grade in the Presidency Division during the absence, on deputation, of Baboo Radha Kishore Sett, or until further orders. Baboo Beni Madhub Chatterjee will, however, continue to be employed in his present appointment in connection with the License Tax in the 24 Pergunnahs until further orders.

Baboo Bonomally Poramanick is appointed temporarily to be a Sub Deputy Collector of the Second Grade in the Presidency Division, *vice* Baboo Beni Madhub Chatterjee.

The 13th April 1880 — The following Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade are appointed to act, until further orders, in the First Grade, with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr E R Henry	from the forenoon of the 22nd ultimo
„ G E Maunsty	„ „ „ 23rd „
„ F H Harding	„ „ „ 24th „
„ C M W Brett	„ „ „ 29th „
„ H Savage	„ „ „ 30th „
„ H Lee	„ „ „ 4th instant

The following Assistant Magistrates and Collectors are appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr A E Staley	from the forenoon of the 22nd ultimo
„ F R S Collier	„ „ „ 23rd „
„ H Parier	„ „ „ 25th „
„ J D Gail	„ „ „ 29th „
„ J Kennedy	„ „ „ 30th „
„ B De	„ „ „ 4th instant

The 14th April 1880 — Moonshee Mahomed Chowdhury was employed as a temporary Sub Deputy Collector of the Second Grade at Buxar, in Shahabad, from the 16th January to the 5th February 1880 *vice* Moonshee Nasiruddin.

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Mr A W Paul of his appointment as Lieutenant and Adjutant of the Darjeeling Volunteer Rifle Corps.

Mr J A Craven is appointed to be Lieutenant and Adjutant of the Darjeeling Volunteer Rifle Corps, *vice* Mr A W Paul.

• *The 15th April 1880* — Moulae Abdul Majid is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in Purneah.

Baboo Bunko Bhary Buxee, Sub Deputy Collector, Maldah, is transferred to Doonka in the Southal Pergunnahs.

Baboo D bi Prosad, Sub Deputy Collector, Godda, Southal Pergunnahs, is transferred to Begoo Serai, in the district of Monghyr.

Baboo Kasi Kanker Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mallah is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870.

Mr H F I Kean, Magistrate and Collector, Monghyr, is allowed furlough for eight months, under Section 21 of the Civil Leave Code.

Mr C A Samuels, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector Monghyr is appointed to act as Magistrate and Collector of that district during the absence, on leave, of Mr H F I Kean or until further orders.

The 16th April 1880 — Mr R H Wilson reported his departure from India on furlough on the 6th March last.

The 16th April 1880 — Moulae Mahomed Abdul Kadir, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is allowed leave for three months, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code with effect from the 3rd March 1880.

Mr H Gillon reported his departure from India on furlough on the 26th March 1880.

[Government Gazette, 27th April 1880]

বঙ্গদেশের ত্রিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

২৪৫৮ A অম্বর ।

সাধারণ ।—১৭৮০ সাল ৯ আপ্রিল ।—বাজকাব্যোপলক্ষে ত্রিযুত বাবু বাধাকিশোর সেনের অল্পপ-
স্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ত্রিযুত বাবু বেনীমাধব চট্টোপাধ্যায়, কিয়ৎ কালের নিমিত্তে
বাজধানী খণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন । যাবৎ অন্য আজ্ঞা না
হয় তিনি ২৪ পবগনার নাহসেন্স টাক্স স.ক্রান্ত স্বায় বতনাম পদে নিযুক্ত থাকিবেন ।

ত্রিযুত বাবু বেনীমাধব চট্টোপাধ্যায়ের পদবির্ভে ত্রিযুত বাবু বনমলী পরামণিক কিয়ৎকালের
নিমিত্তে রাজধানী খণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৩ আপ্রিল ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর নিম্নলিখিত আইট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের
যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আপন২ নামের পাশ্চলিখত তারিখ অবাধ প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে
নিযুক্ত হইলেন ।

ত্রিযুত ই. আব. হেনরি সাহেব, গত মাসের ২২ তারিখের পূর্বাহ্ন অবধি ।

„ জি. হ. মানজি সাহেব, „ ২৩ „ „

„ এফ. এচ. হাউস সাহেব, „ ২৪ „ „

„ সি. এম. ডবলিউ ব্রেট সাহেব, „ ২৯ „ „

„ এচ. সাবোজ সাহেব, „ ৩০ „ „

„ এচ. লী সাহেব, এই মাসের ৪ তারিখের পূর্বাহ্ন অবধি ।

নিম্নলিখিত আফিসে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় আপন২ নামের
পাশ্চলিখত তারিখ অবাধ আইট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে
নিযুক্ত হইলেন ।

ত্রিযুত এ. সি. ফ্রান্সো সাহেব, গত মাসের ২২ তারিখের পূর্বাহ্ন অবধি ।

„ এফ. আব. এন. বনিষব সাহেব, „ ২৩ „ „

„ এচ. ফেরার সাহেব „ ২৫ „ „

„ জে. ডি. গায়েন সাহেব, „ ২৯ „ „

„ জে. বেনেডি সাহেব, „ ৩০ „ „

„ বি. দে. এই মাসের ৪ তারিখের পূর্বাহ্ন অবধি ।

১৮৮০ সাল ১৪ আপ্রিল ।—ত্রিযুত যুগল নাথিচন্দ্রানব পাবলিক ত্রিযুত যুগল নাথিচন্দ্র গোমী ১৮৮০
সালের ডিসেম্বর মাসের ১৬ তারিখ অবধি কলিকাতা মাস ৫ তারিখ পর্যন্ত শাহাদাদের অন্তর্গত
বঙ্গের দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত ছিলেন ।

ত্রিযুত এ. ডবলিউ. পাণ সাহেব দার্জিলিং জেল বনটিংস বাইফন দলের লেপ্টেনেন্ট ও আফিসে-
অল্পপস্থিতি পদে ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান ত্রিযুত লেপ্টেনেন্ট গ. বি. সাহেব প্রত্যাপন করিলেন ।

ত্রিযুত এ. ডবলিউ. পাণ সাহেবের পাবলিক ত্রিযুত জে. এ. কালেন সাহেব দার্জিলিং বনটিংস
বাইফন দলের লেপ্টেনেন্ট ও আফিসে-অল্পপস্থিতি পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৫ আপ্রিল ।—ত্রিযুত নৌদা আনন্দ মন্দির কিয়ৎকালের নিমিত্তে পূর্ব গয়ার দ্বিতীয়
শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

মানসহেব ম-ডেপুটী কালেক্টর ত্রিযুত বাবু বহুবলচাঁদ বসু সাঁওতাল পবগনার অল্পগত কৃষক
প্রেরিত হইলেন ।

সাঁওতাল পবগনার অন্তর্গত গন্ধাব সব-ডেপুটী কালেক্টর ত্রিযুত দেবী প্রমাদ বাবু মুখের জিলা
অল্পগত বেগুসবাইয়ে প্রেরিত হইলেন ।

নালন্দেব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ত্রিযুত বাবু কালীকান্ত সেন, ১৮৭৭ সালের
১০ অক্টোবর কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন ।

মুন্সের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর ত্রিযুত এচ. এফ. জে. কীন সাহেব, সিবিল ক্যাডাটস দর দুই
বিশ্ব ২১ পাবলিক আফিসের নিযুক্ত দুই পাইলেন ।

ত্রিযুত এচ. এ. জে. কাল সাহেবের দুই প্রযুক্ত তুপ স্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়
মুন্সেরব বনটিং আফিসে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ত্রিযুত সি. এ. গায়েন সাহেব উক্ত জিলা
মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৬ আপ্রিল ।—ত্রিযুত আর. চ উনসন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে দুই পটয়া গত ১৭ মাসের
৬ তারিখে ভারতবর্ষ হইতে গমন করিয়া ছিলামটি করেন ।

১৮৮০ সাল ১৯ আপ্রিল ।—পবনর ডপুটী ন. জ. ই. ও ডেপুটী কালেক্টর ত্রিযুত মোল
মহম্মদ আবদুল বাসেব বিবিন ক্যান্টনমেন্ট দুই পট চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিবিষ্ট মাসের ১৮
সালের মার্চ মাসের ৩ তারিখ অবধি ৩০ মাসের দুই পাইলেন ।

ত্রিযুত এচ. সি. সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে ১৮৭৭ সালের ১৩ তারিখের ১৩ পট ৩ পট হইতে
গমন করিয়াছেন বিপোর্ট করেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৭ আপ্রিল ।]

Mr R H Anderson, Assistant Magistrate and Collector in charge of the Kooshtea division of the Nuddra district, is allowed leave for ten days under Rule 1, Chapter VIII of the Civil Leave Code, to enable him to appear at the Higher Standard Examination in Sanskrit and Persian to be held in Calcutta in July next

The 20th April 1880 —Mr F W Badcock, Officiating Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870

Mr W H Page, Officiating District and Sessions Judge, Burdwan, is appointed to act as Additional Judge and Additional Sessions Judge of the 24 Pergunnahs and Hooghly, during the absence, on deputation, of Mr H Beverley, or until further orders

POLICE —*The 17th April 1880* —Lieutenant-Colonel J C C Daunt, v c, District Superintendent of Police, Mozufferpore, is allowed subsidiary leave for one day, in extension of that granted to him under orders of the 29th ultimo

REGISTRATION —*The 6th April 1880* —Mr C F Manson, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be *ex-officio* Sub Registrar of Doomka, in the district of the Sonthal Pergunnahs, with effect from the 15th March 1880

The 12th April 1880 —Baboo Joy Joy Ram, Rural Sub Registrar of Bhubooah, is transferred to Lukhisera, in the district of Monghyr, *vice* Kazi Abdul Ghani

EDUCATION —*The 7th April 1880* —The Lieutenant-Governor sanctions the following appointments in the Government Engineering College at Howrah —

Mr S F Downing, Professor, Presidency College, Civil Engineering Department, to be Principal

Mr J S Slater, Professor, Presidency College, Civil Engineering Department, to be Professor

Mr J H Gilliland, B A, Professor, Presidency College, Civil Engineering Department, to be Professor

The 14th April 1880 —Mr J W McCrindle, Principal of the Patna College, is allowed special leave on urgent private affairs for six months, under Section 31 of the Civil Leave Code, with effect from the 23rd June 1880

Mr A Ewhank, M A, Professor, Patna College, is appointed to act as Principal of that College during the absence, on leave, of Mr J W McCrindle, or until further orders

The 19th April 1880 —Mr K J Badshah, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be a member of, and Secretary to, the District School Committee of Dacca, *vice* Mr D J Macpherson, transferred

MEDICAL —*The 6th April 1880* —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the Management of the Branch Dispensary in the town of Purneah —

The Magistrate of Purneah	} <i>ex officio</i>
The Joint Magistrate of Purneah,	
The District Superintendent of Police,	

Dr D Pirachy	|	Baboo Mohesh Lal
Baboo Bissen Chand		Munshee Muneeruddeen
„ Gobind Chand Banerjee		Mirza Mahamed Hadi
„ Hurmudon Sahai		Baboo Parbutty Chander Dass

The 12th April 1880 —Baboo Janokey Nath Mozoomdar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the Committee for the Management of the Charitable Dispensary at English Bazar, in the district of Maldah

The 16th April 1880 —Surgeon F R Swaine, Civil Surgeon, Lohardugga, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the forenoon of the 12th March 1880

Surgeon E Lovinge, in medical charge of the 11th Regiment, Madras Native Infantry, has charge of the office of the Civil Surgeon of Lohardugga, in addition to his own duties, during the absence, on leave, of Surgeon F R Swaine

The 20th April 1880 —Assistant Surgeon Baney Madhub Dass, attached to the Bettiah sub-division in Chumparun, is allowed leave for thirty-six days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Assistant Surgeon Behari Lal Pal, a Supernumerary attached to the Mayo Hospital, is appointed to have medical charge of the Bettiah sub-division in Chumparun during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Baney Madhub Dass, or until further orders

[Government Gazette, 27th April 1880.]

আগামী জুলাই মাসে কলিকাতার সংস্কৃত ও পাবনা ভাষায় উচ্চতর কক্ষিৎ যে পরীক্ষা হইবে তা পণ্ডিত উপস্থিত হইতে পারিবার নিমিত্ত বনৌষা জিলায় অন্তর্গত কুটো মহকুমার কায়েদার অধ্যক্ষতা তা প্রাপ্ত আসিফাট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহত আর, এচ, আওরমুন সা হব, সনিল কার্যাবারকদেব ছুটির দিবস অধ্যায়ের ১৭৭০মতে দণ্ড দিলেব ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ আপ্রিল।—হাবডার একটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহত এফ, ডবলিউ, বা ডক্ক সাহেব ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরবের ক্ষমতা পাইলেন।

বাজকায়াপলক জিহত এচ, বেবলী সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আফা না, হব বর্জা নৈ এচটিং ডিক্রিকট ও সেনান জজ জিহত ডবলিউ এচ পজ সা হব ২৪ পরগনার ও তুগলীর আডিশনাল জজের ও আডিশনাল সেশন জজের কর্ম কর্তৃত্ব নিযুক্ত হইলেন।

পোণীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ আপ্রিল।—মজফরপুরের পোণীসের ডিক্রিক্টে সুপারিন্টেন্ডেণ্ট লেপ্টেনেন্ট সার্জল জিহত জে, সি, ডি, ডাট সাহেব, বি, সি, গত মাসের ২৯ তারিখেব অজামতে যে ছুটি পান এমতিফিক এ দিলেব আয়ুজিক ছুটি পাইলেন।

বেজিটরী কবন বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ আপ্রিল।—ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহত সি, এফ, মাজুন শাহর জিহত পদেপলকে ১৮৭০ সালের মাচ মা স ১৫ তারিখে অবধি সাওতান পাবনা জিলায় অন্তর্গত দুমকাব সব রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ আপ্রিল।—জিহত কাজী আবদুল গনিব পরিবর্তে কুমার গ্রাম্য সব-বেজিটরী জিহত বাবু জয় জয় রাম মুজের জিলায় অন্তর্গত নক্ষত্রীসনাইনে প্রোতি হইলেন।

শিক্ষা যন্ত্র।—১৮৮০ সাল ৭ আপ্রিল।—জিহত লেপ্টেনেন্ট গর্ভ সাহেব হাবডার গবর্নমেন্ট ইঞ্জিনিয়ারিং সার্জল নিম্নলিখিত নিয়োগ অনুমোদন করিলেন।

সি সি জি নম্বরিং কার্যবিভাগে প্রেসিডেন্সী কালেক্টর আধাপক জিহত এস, এফ, ডোনি-সাহেব, প্রিন্সিপাল হইলেন।

সি বল টিগ্গনয় এং কায়া বিভাগে প্রেসিডেন্সী কালেক্টর অধ্যাপক জিহত জে, এস, স্টেট সাহেব অধ্যাপক হইলেন।

সিবিএল জিহত নম্বরিং কার্যবিভাগে প্রেসিডেন্সী কালেক্টর অধ্যাপক জিহত জে, এচ, গিল ও সাহেব, বি, এ, অধ্যাপক হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ আপ্রিল পাটনা কালেক্টর প্রিন্সিপাল জিহত জে, ডবলিউ, মাক্রিগেল সাহেব, নিজের বিশেষ প্রয়োজনের নিমিত্ত সি বল কায়া কারকদের ছুটির দিবস ৩১ পরামতে ১৮৮০ সালের ২৩ জুন অবধি ছব ১ সব বশব ছুটি পাইলেন।

জিহত জে ডবলিউ মাক্রিগেল সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আফা না হব পাটনা ও লজের অধ্যাপক জিহত এ, ইউবক সাহেব, সেই কালেক্টর প্রিন্সিপালের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ আপ্রিল।—জিহত ডি, জে, মাক্রিগেল সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে আসিফাট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহত জে, জে, বাদশাহ সাহেব ও কালেক্টর জিলাব কুল কমিটীর মেম্বর ও সেক্রেটারী পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিহ্নসানিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ আপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পুর্বারিা নগরের পণ্ডিত্তমালয়ের কায়া নির্দাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পুর্বারিয়ার মাজিষ্ট্রেট সা হব।

পুর্বারিয়ার জাজে মাজিষ্ট্রেট সাহেব।

পোণীসব ডিক্রিক্টে সুপারিন্টেন্ডেণ্ট সাহেব।

ডাক্তর জিহত ডি, পিকাটী সাহেব।

জিহত সুফান বাবু।

” বাবু গোবিন্দচাঁদ বাল্যাপাধ্যায়।

” বাবু হবমদন শাহার।

অব পদেপলক।

জিহত মজেনাল বাবু।

” যুগলী মনিকন্দী।

” মিজাখাছান হাদি।

” বাবু পার্শ্বভীচরণ দাস।

১৮৮০ সাল ১২ আপ্রিল।—ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহত বাবু আনকী নাথ মজুমদার মালদহ জিলায় অন্তর্গত ইংলিশ বাজার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যনির্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ আপ্রিল।—লোকারডগার সিভিল চিকিৎসক সর্জন জিহত এফ, আর, শ্বেন সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে ১৮৮০ সালের ১০ মাচব পূর্বাধি অবধি এক মাসের ছুটি পাইলেন।

সর্জন জিহত শ্বেন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে ১ সংখ্যক মাস্তাজ, দেশীয় পদাতিক পল্টনের চিকিৎসা কর্ণের অধ্যক্ষতা তার প্রাপ্ত সর্জন জিহত ই, লেনিঞ্জ সাহেব আপন কর্ম্মাতিবক্ত লোকারডগার সিভিল চিকিৎসকের কার্য তার প্রাপ্ত ছিলেন।

১৮৮০ সাল ২০ আপ্রিল।—চাম্পারনের অন্তর্গত বেতিয়া মহকুমায় নিযুক্ত আসিফাটে সর্জন জিহত বেনীমাধব দাস সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে হজিগ দিলেব ছুটি পাইলেন।

আসিফাটে সর্জন জিহত বেনীমাধব দাসের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আফা না হব, মেও হামপাতালে নিযুক্ত অভিরিক্ত আসিফাটে সর্জন জিহত বিহারী লাল পান চাম্পাবন জিলায় অন্তর্গত বেতিয়া মহকুমার চিকিৎসা কার্যের তার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৮০। ২৭ আপ্রিল।]

Municipal — *The 6th April 1880* — The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Bankoora Municipality, of Dr R L Dutt, Civil Surgeon, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The 7th April 1880 — Baboo Doorga Coomar Mozoomdar, Pleader, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Bogra, *vice* Baboo Dinonath Dhur

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Baraset Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs —

Baboo Kunja Behari Basu, Head teacher, Baraset Government School

„ Taranath Sircar, Second ditto, ditto

The 8th April 1880 — The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Hooghly and Chinsurah —

Moulvi Ashruf Uddien Ahmed | Baboo Hurro Chundro Ghose

Shahzadah Bushceruddeen | „ Rajendra Narain Nundy

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Culna Municipality —

Baboo Baney Madhub Mulick | Baboo Hera Lall Gossami

„ Behary Lall Banerjee | „ Surbessur Bidyarutna

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Culna Municipality, in the district of Burdwan —

Baboo Bunka Behary Roy, Zemindar

„ Romanath Dutt, Medical Practitioner.

„ Sashi Bhusan Bhattacharjee

The 12th April 1880 — The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Municipal Commissioners of Serampore, of Mr S Tremearne to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Patna Municipality —

Moulvi Amcer Hossain | Rai Joykissen

Rai Doorga Porshad | Moulvi Khodabuksh Khan

Baboo Guruprasad Sen | Baboo Modun Mohun Lall

Baboo Sukhraj Bahadoor

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Patna Municipality, of Mr R A D Bignell, Assistant Superintendent of Police, to be their Vice-Chairman, *vice* Mr C E Gouldsbury, transferred

The 13th April 1880 — The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Comillah Municipality in Tipperah, of Assistant Surgeon Ram Chunder Sen, to be their Vice-Chairman for 1880-81, *vice* Dr V B Stork

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Comillah in Tipperah —

Baboo Hari Mohun Guha | Baboo Mohinee Mohun Bardhan.

Baboo Shib Chander Aich

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Nusserratnabad Municipality, of Dr J Moorhead, Officiating Civil Surgeon, Mymensingh, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Chuprah Municipality, of Mr H F Mathews, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Furreedpore Municipality, of Dr D Basu, Officiating Civil Surgeon, to be their Vice-Chairman, *vice* Baboo Bijomohun Rai

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Kishoregunge, in the district of Mymensingh —

Baboo Chundranath Roy, Taluqdar

Sheikh Mahomed Emamuddin, Taluqdar

Baboo Prosanno Coomar Sen, Civil Hospital Assistant

[Government Gazette, 27th April 1880]

মুন্সিপাল নিযুক্ত ।—১৮৮০ সাল ৬ আপ্রিল ।—বাহুড়া মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পক্ষে চিকিৎসক জীযুত আব, এল, দত্তকে ১৮৮০-৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

১৮৮০ সাল ৭ আপ্রিল ।—জীযুত বাবু দীননাথ ধরের পরিবর্তে উকীল জীযুত বাবু দুর্গাকুমার বসুমদার বহুড়া মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পাবনা জিলার অন্তর্গত বাটাসত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বারাসত গবর্নমেন্ট স্কুলের প্রধান শিক্ষক জীযুত বাবু কৃষ্ণবিহারী বসু ।

” ” ” ” দ্বিতীয় শিক্ষক ” ” বাবু তারানাথ স কার ।

১৮৮০ সাল ৮ আপ্রিল ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী ও চুঁচুড়া মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত মৌলবী আশবক উদ্দীন আহম্মদ । | জীযুত বাবু হরচন্দ্র ঘোষ ।

” শাহজাদা বশীকদীন । | ” ” রাজেন্দ্রনারায়ণ মল্লী ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কালনা মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত বাবু শ্রীনাথ বসিক । | জীযুত বাবু হীৰালাল গোস্বামী ।

” বাবু বিহারীলাল বন্দ্যোপাধ্যায় । | ” ” সর্বেশ্বর বিদ্যারত্ন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বঙ্গুমান জিলার অন্তর্গত কালনা মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জমীদার জীযুত বাবু নরবিহারী বার ।

চিকিৎসক জীযুত বাবু রমানাথ দত্ত ।

জীযুত বাবু শশীভূষণ ভট্টাচার্য্য ।

১৮৮০ সাল ১২ আপ্রিল ।—আরামপুরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের জীযুত এস ট্রিভিরণী সাহেবকে ১৮৮০-৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাটনা মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত মৌলবী আশীফ হুসেন । | জীযুত রায় অমরকুমার ।

” রায় দুর্গাপ্রসাদ । | ” মৌলবী গোবাবর খাঁ ।

” বাবু গুরুপ্রসাদ সেন । | ” বাবু মদনমোহন লাল ।

জীযুত বাবু সুখরাজ বাহাদুর ।

জীযুত সি, ই’ গুলসবরি সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে পাটনা মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পোলাসেব আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত আর, এ, ডি, বিগমেল সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

১৮৮০ সাল ১৩ অপ্রিল ।—ডাক্তার জীযুত বি, বি, ফর্ক সাহেবের পরিবর্তে ত্রিপুরার অন্তর্গত কমিল্লা মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের আসিষ্টান্ট সর্জন জীযুত রামচন্দ্র সেনকে ১৮৮০-৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ত্রিপুরার অন্তর্গত কমিল্লা মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত বাবু হরিমোহন গুহ । | জীযুত বাবু মোহিনীমোহন বর্দ্ধন ।

জীযুত বাবু শিবচন্দ্র আইচ ।

মসীংবাদ মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের ময়মনসিংহের একটিং সিবিল চিকিৎসক ডাক্তার জীযুত দুরহেড সাহেবকে ১৮৮০-৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করাতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

ছাপরা মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের একটিং আইন্ট মাস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত এচ, এক, মাথিউস সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

জীযুত বাবু ব্রজমোহন ঝায়ের পরিবর্তে করিমপুর মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের একটিং সিবিল চিকিৎসক ডাক্তার জীযুত ডি, বসুকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত কিশোরগঞ্জ মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

ডাক্তার জীযুত বাবু চন্দ্রনাথ রায় ।

” ” ” ” সেধ মহম্মদ ইমামদীন ।

সিবিল হাস্পাতাল আসিষ্টান্ট জীযুত বাবু প্রসন্নকুমার সেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৭ আপ্রিল ।]

ROAD CESS —*The 9th April 1880* —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of the Bishenpore sub division, in the district of Bankoora —

The Sub divisional Officer, Chairman, *ex-officio*

Baboo Amrita Lal Mookerjee, Sub Engineer, Bankoora

„ Bani Kanta Banerjee, Hospital Assistant, Bishenpore,

„ Bani Madhub Banerjee Landholder,

„ Jov Gopal Nundi, Tax Collector, Bishenpore,

„ Kalidhan Mookerjee, M A and B L, Pleader, *Vice-Chairman*

„ Kristo Chunder Dass, Government Pleader and Landholder,

„ Mothora Nath Biswas, Mukhtar and Landholder,

„ Mohesh Chunder Banerjee, Landholder,

„ Ramchawar Sen, Sub Inspector of Schools, Bankoora,

„ Ram Kishore Singha Doo, Landholder,

„ Ram Kalpa Hajra, Mukhtar and Landholder,

„ Rughooram Hazara, Landholder,

„ Rughoonath Panja, Ditto,

„ Umesh Chunder Chowdhari, Pleader and Landholder,

} *Members*

} *Members*

The 19th April 1880 —The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Pubna —

Baboo Bhoirub Nath Palit, Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Baboo Kedar Nath Ghose

Mr T Brae, Senior, Indigo-planter, *vice* Mr T Brae, Junior

The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Dacca —

The District Superintendent of Police, *ex officio*.

Baboo Brajendra Kumar Roy Chowdhuri

Dr G C Roy, Civil Surgeon, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Beerbhoom

The following notification is republished from the *Assam Gazette* —

No 81 —The 31st March 1880 —Mr L Hare, c s, Assistant Secretary, is appointed to officiate as Secretary to the Chief Commissioner of Assam, with effect from the date on which he received charge from Mr S O B Ridsdale, c s

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 20th April 1880 —Mr J Mann, Professor, Hooghly College, having passed by the High Proficiency standard in Sanskrit at the examination held on the 5th instant, is allowed to draw the authorized donation of Rs 2,000, under the rules for the encouragement of the study of Oriental languages among graded European officers of the Bengal Educational Service

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 20th April 1880 —It is hereby notified for general information that from the 1st September 1880, candidates for masters' and mates' certificates of competency (whether for foreign-going ships or for home-trade ships) will be required to pass an examination in the revised regulations for preventing collisions at sea, which were published at page 195, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 10th March 1880

The Port Officer will supply all candidates with copies of these regulations on application. Particular attention is directed to the fact that they will come into force on the 1st of September 1880

H. J REYNOLDS,
Secy to the Govt. of Bengal

[*Government Gazette, 27th April 1880*]

পঞ্চকর বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১ জুলাই ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বিকুপুর মহকুমার শাখা পঞ্চকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

মহকুমার কর্তৃপক্ষ, শ্রী পদোপলক্ষে প্রতিনিধি সভাপতি, ।
বাঁকুড়ার সব-টক্সিমিরর জিহুত বাবু অমৃতলাল মুখোপাধ্যায়,
বিকুপুরের হাম্পাতাল আসিস্ট্যান্ট জিহুত বাবু বাণীকৃষ্ণ বন্দোপাধ্যায়,
ভূম্যধিকারী জিহুত বাবু বেণীমাধব বন্দোপাধ্যায়,
বিকুপুরের টাক্স কালেক্টর জিহুত বাবু জয় গোপাল মল্লী,
উকীল জিহুত বাবু কালীধন মুখোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এল,
প্রতিনিধি সভাপতি ।

গবর্ণমেন্টের উকীল ও ভূম্যধিকারী জিহুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র দাস,
মোস্তাফিজ ও ভূম্যধিকারী জিহুত বাবু মধুসূদন বিশ্বাস,
ভূম্যধিকারী জিহুত বাবু মহেশচন্দ্র বন্দোপাধ্যায়,
বাঁকুড়ার স্কুলসমূহের সব-ইনস্পেক্টর জিহুত বাবু রামেশ্বর সেন,
ভূম্যধিকারী জিহুত বাবু রামকিশোর সিংহ দেব,
মোস্তাফিজ ও ভূম্যধিকারী জিহুত বাবু রামকম্প হাজরা,
ভূম্যধিকারী জিহুত বাবু রমুরাম হাজরা,

এ " বাবু রমুনাথ পাঁজা,
উকীল ও ভূম্যধিকারী জিহুত বাবু উমেশচন্দ্র চৌধুরী,

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাঁচালী জিলা পঞ্চকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত বাবু কেশরনাথ ঘোষের পরিবর্তে ডেপুটী ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু ভৈরবনাথ পালিত ।

জিহুত ছোট টি, ব্রে সাহেবের পরিবর্তে নীলকর জিহুত বড় টি, ব্রে সাহেব ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা চাকা জিলা পঞ্চকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব, শ্রী পদোপলক্ষে ।

জিহুত বাবু ব্রজেন্দ্রকুমার রায় চৌধুরী ।

নিম্নলি চিকিৎসক ডাক্তর জিহুত জি, সি, রায় বীবড়ম জিলা পঞ্চকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটে হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

৮১ নম্বর ।—১৮৮০ সাল ৩১ মার্চ ।—আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী জিহুত এল, হেবর সাহেব, সি, এল, জিহুত এল, ও, বি ডিউসডেল, সি, এল, সাহেবের স্থান কক্ষের জার এহণের তারিখ অধি আসামের প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের সেক্রেটারীর কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

হারেস এ, কফেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই ।—এই মাসের ৫ তারিখে সংস্কৃত ভাষায় বিশেষ বিজ্ঞতার কতির যে পরীক্ষা হয় তগলী কালেক্টর অধ্যাপক জিহুত জে, মন সাহেব, তাহাতে উত্তীর্ণ হওয়াতে বঙ্গদেশের শিক্ষা সংক্রান্ত কার্যের প্রণীত হইতে পীর কর্মচারীদের মধ্যে প্রাচ্য ভাষাভাষ্য করণের উৎসাহ দানার্থ বিধিমতে ২০০০ টাকা পুরস্কার এহণের অনুমতি পাইলেন ।

এচ, জ, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই ।—সাধারণের অবগত্যার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, সমুদ্র পথে আহাজে আহাজে শাকালগা নিবারণার্থ সংশোধিত যে বিধি ১৮৮০ সালের মার্চ মাসের ৩০ তারিখে বঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ২৭৩ পৃষ্ঠার প্রকাল করা গিয়াছে তাহাতে বিদেশগামী আহাজের বা অদেশ গামী বাণিজ্য জাহাজের কাল্পনিক বা বাণিজ্যের উপযুক্ততাবিষয়ে সটিকিকট প্রাপণাদি বিধানের ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি পরীক্ষা দিতে হইবে ।

পরীক্ষার্থীগণ সেই বিধি পাইবার প্রার্থনা করিলে বঙ্গদেশের কর্তৃপক্ষ তাহাদিগকে তাহা দিবে ।
উক্ত বিধি ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি যে বলবৎ হইবে এই বিধি বিধি মনোযোগ করিবার আদেশ করা গেল ।

এ, জে রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৭ জুলাই ।]

NOTIFICATION

The 16th April 1880—In continuation of the notifications dated the 20th August and 14th October 1878, published at pages 924 and 1121, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 28th August and 16th October 1878 respectively, and in the exercise of the power conferred on him by section 2, Act VI (B C) of 1878, the Lieutenant Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Howrah at a meeting, to declare that from the 1st June 1880 the Commissioners of the said Municipality will maintain an establishment for the cleansing of all public and private latrines within the sections or parts of the municipality the boundaries of which are given below —

SECTION A

On the North by Chanrrulparrah Lane and Bhotebagan Lane
On the South by Hurrogunge Road

On the East by the River Hooghly.
On the West by Hooghly Road.

SECTION B

On the North by the Railway line and Howrah Jolla
On the South by Khoroot Road

On the East by Grand Trunk Road
On the West by Banttrah Road

SECTION C

On the North by Khoroot Road.
On the South by Jogut Banerjee's Ghat Road and Jadab Das's Lane
On the East by Grand Trunk Road

On the West by Poorana Shair Road, Rajbullubh Shaw's Lane, Needhram Manji's Lane, Gopal Banerjee's Lane, Ramkrishnapur Lane, Dhurmotolla Lane, and Dhobaparrah Lane.

2 The Lieutenant-Governor directs that from the 1st of June 1880 the fees to be levied under section 3 of the said Act, by the Commissioners of the Howrah Municipality for the cleansing of privies and public latrines within the parts or sections of the Municipality described above, shall be fixed according to the scale stated below —

Scale of Fees under Section 3, Act VI (B C) of 1878

RENTAL VALUATIONS			FEES PAYABLE		
			Per month	Per quarter	Per annum
			Rs A P	Rs A P	Rs A P
Exceeding Rs	11, but not exceeding Rs	18	0 2 0	0 6 0	1 8 0
	18	25	0 4 0	0 12 0	3 0 0
	25	36	0 6 8	1 4 0	5 0 0
	36	60	0 9 4	1 12 0	7 0 0
	60	84	0 10 8	2 0 0	8 0 0
	84	120	0 12 0	2 4 0	9 0 0
	120	200	0 13 4	2 8 0	10 0 0
	200	300	1 0 0	3 0 0	12 0 0
	300	400	1 1 4	3 4 0	13 0 0
	400	500	1 5 4	4 0 0	16 0 0
	500	600	1 8 0	4 8 0	18 0 0
	600	700	1 10 8	5 0 0	20 0 0
	700	1 000	2 0 0	6 0 0	24 0 0
	1 000	1 500	2 8 0	7 8 0	30 0 0
	1 500	2 000	3 0 0	9 0 0	36 0 0
	2 000	2 500	4 0 0	12 0 0	48 0 0
	2 500	3 000	5 0 0	15 0 0	60 0 0
	3 000	4 000	6 10 8	20 0 0	80 0 0
	4 000	5 000	8 5 4	25 0 0	100 0 0
	5 000	7 500	12 8 0	37 8 0	150 0 0
	7 500	10 000	16 10 8	50 0 0	200 0 0
	10 000	15 000	20 13 4	62 9 0	250 0 0
	15 000	20 000	25 0 0	75 0 0	300 0 0
	20 000	25 000	33 5 4	100 0 0	400 0 0
	25 000		40 0 0	120 0 0	480 0 0

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৬ এপ্রিল ।—১৮৭৮ সালের আগস্ট মাসের ২০ তারিখের এবং ১৮৭৮ সালের অক্টোবর মাসের ১৪ তারিখের যে বিজ্ঞাপনক্রমদ্বারা ১৮৭৮ সালের আগস্ট মাসের ২৭ তারিখের ও অক্টোবর মাসের ২৯ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্টে গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৮০১ ও ১০৩৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে তদতিরিক্ত এবং জীয়ুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ও ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য করিয়া তিনি, হাবড়া মুনিসিপালিটির সভাগত কমিশ্যনবাদের অনুবোধক্রমে এই আজ্ঞা করিলেন যে, উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনবরা ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১ তম রিখ অবধি উক্ত মুনিসিপালিটির অন্তর্গত নানা ভাগের বা অংশের সবকারী ও ব্যক্তি বিশেষের পাই খানা পরিষ্কার করণার্থে নিরিশ-ণ রাখিবেন, উক্ত ভাগের বা অংশের নীচা নিম্নভাগে লেখা গেল।

A ভাগ ।

উত্তর সীমা চাঁডালুপাড়া লেন ।
ও ভোটবাগান লেন ।
দক্ষিণ সীমা হরগঞ্জের পথ ।

পূর্বসীমা হুগলী নদী ।
পশ্চিম সীমা হুগলীর পথ ।

B ভাগ ।

উত্তর সীমা বেল পথ ও হাবড়ার জিলা ।
দক্ষিণ সীমা খুকটের পথ ।

পূর্ব সীমা উত্তর পশ্চিম গমনের পথ ।
পশ্চিম সীমা বাটরাব পথ ।

C ভাগ ।

উত্তর সীমা, খুকটের পথ ।
দক্ষিণ সীমা, অগংবন্দোপাধ্যায়ের ঘাটের
পথ ও যাদব দাসের লেন ।
পূর্ব সীমা, উত্তর পশ্চিম দেশে ঘাইবার পথ ।

পশ্চিম সীমা পূর্বান শায়ের পথ, ও রাজবল্লভ শাহার
লেন, ও নিধিরাম মাকির লেন, ও গোপাল
বন্দোপাধ্যায়ের লেন, ও রামকৃষ্ণপুর লেন ও
ধর্মতলা লেন, ও ধোপপাড়া লেন, ।

২।—জীয়ুক্ত লেপ্টেনেন্ট গ বর্ন সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন যে, ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১ তম রিখ অবধি উপরোল্লিখিত মুনিসিপালিটির নানা অংশের ও ভাগের অন্তর্গত ব্যক্তি বিশেষের ও সব-কারী পাইখানা পরিষ্কার করণার্থে হাবড়া মুনিসিপালিটির কমিশ্যনবরা উক্ত আইনের ও ধারামতে য কী আদায় করিবেন তাহা নিম্নলিখিত হারানুসারে ধার্য হইবে ।

১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ও ধারামতে ফীর হার ।

ভাড়ার পরিমাণ	যত কা দিতে হইবে ।		
	মাসিক	ত্রৈমাসিক	বার্ষিক ।
১১ টাকার অধিক কিন্তু ১৮ টাকার অধিক না হইলে	টাকা ১০	টাকা ১০	টাকা ১১০
১৮	১০	৩০	৩৬
২৫	১০/৮	৩০	৩৬
৩২	১১/৮	৩৬	৪২
৪০	১২	৩৬	৪২
৪৮	১২	৩৬	৪২
৫৬	১২	৩৬	৪২
৬৪	১২	৩৬	৪২
৭২	১২	৩৬	৪২
৮০	১২	৩৬	৪২
৮৮	১২	৩৬	৪২
৯৬	১২	৩৬	৪২
১০৪	১২	৩৬	৪২
১১২	১২	৩৬	৪২
১২০	১২	৩৬	৪২
১২৮	১২	৩৬	৪২
১৩৬	১২	৩৬	৪২
১৪৪	১২	৩৬	৪২
১৫২	১২	৩৬	৪২
১৬০	১২	৩৬	৪২
১৬৮	১২	৩৬	৪২
১৭৬	১২	৩৬	৪২
১৮৪	১২	৩৬	৪২
১৯২	১২	৩৬	৪২
২০০	১২	৩৬	৪২
২০৮	১২	৩৬	৪২
২১৬	১২	৩৬	৪২
২২৪	১২	৩৬	৪২
২৩২	১২	৩৬	৪২
২৪০	১২	৩৬	৪২
২৪৮	১২	৩৬	৪২
২৫৬	১২	৩৬	৪২
২৬৪	১২	৩৬	৪২
২৭২	১২	৩৬	৪২
২৮০	১২	৩৬	৪২
২৮৮	১২	৩৬	৪২
২৯৬	১২	৩৬	৪২
৩০৪	১২	৩৬	৪২
৩১২	১২	৩৬	৪২
৩২০	১২	৩৬	৪২
৩২৮	১২	৩৬	৪২
৩৩৬	১২	৩৬	৪২
৩৪৪	১২	৩৬	৪২
৩৫২	১২	৩৬	৪২
৩৬০	১২	৩৬	৪২
৩৬৮	১২	৩৬	৪২
৩৭৬	১২	৩৬	৪২
৩৮৪	১২	৩৬	৪২
৩৯২	১২	৩৬	৪২
৪০০	১২	৩৬	৪২
৪০৮	১২	৩৬	৪২
৪১৬	১২	৩৬	৪২
৪২৪	১২	৩৬	৪২
৪৩২	১২	৩৬	৪২
৪৪০	১২	৩৬	৪২
৪৪৮	১২	৩৬	৪২
৪৫৬	১২	৩৬	৪২
৪৬৪	১২	৩৬	৪২
৪৭২	১২	৩৬	৪২
৪৮০	১২	৩৬	৪২
৪৮৮	১২	৩৬	৪২
৪৯৬	১২	৩৬	৪২
৫০৪	১২	৩৬	৪২
৫১২	১২	৩৬	৪২
৫২০	১২	৩৬	৪২
৫২৮	১২	৩৬	৪২
৫৩৬	১২	৩৬	৪২
৫৪৪	১২	৩৬	৪২
৫৫২	১২	৩৬	৪২
৫৬০	১২	৩৬	৪২
৫৬৮	১২	৩৬	৪২
৫৭৬	১২	৩৬	৪২
৫৮৪	১২	৩৬	৪২
৫৯২	১২	৩৬	৪২
৬০০	১২	৩৬	৪২
৬০৮	১২	৩৬	৪২
৬১৬	১২	৩৬	৪২
৬২৪	১২	৩৬	৪২
৬৩২	১২	৩৬	৪২
৬৪০	১২	৩৬	৪২
৬৪৮	১২	৩৬	৪২
৬৫৬	১২	৩৬	৪২
৬৬৪	১২	৩৬	৪২
৬৭২	১২	৩৬	৪২
৬৮০	১২	৩৬	৪২
৬৮৮	১২	৩৬	৪২
৬৯৬	১২	৩৬	৪২
৭০৪	১২	৩৬	৪২
৭১২	১২	৩৬	৪২
৭২০	১২	৩৬	৪২
৭২৮	১২	৩৬	৪২
৭৩৬	১২	৩৬	৪২
৭৪৪	১২	৩৬	৪২
৭৫২	১২	৩৬	৪২
৭৬০	১২	৩৬	৪২
৭৬৮	১২	৩৬	৪২
৭৭৬	১২	৩৬	৪২
৭৮৪	১২	৩৬	৪২
৭৯২	১২	৩৬	৪২
৮০০	১২	৩৬	৪২
৮০৮	১২	৩৬	৪২
৮১৬	১২	৩৬	৪২
৮২৪	১২	৩৬	৪২
৮৩২	১২	৩৬	৪২
৮৪০	১২	৩৬	৪২
৮৪৮	১২	৩৬	৪২
৮৫৬	১২	৩৬	৪২
৮৬৪	১২	৩৬	৪২
৮৭২	১২	৩৬	৪২
৮৮০	১২	৩৬	৪২
৮৮৮	১২	৩৬	৪২
৮৯৬	১২	৩৬	৪২
৯০৪	১২	৩৬	৪২
৯১২	১২	৩৬	৪২
৯২০	১২	৩৬	৪২
৯২৮	১২	৩৬	৪২
৯৩৬	১২	৩৬	৪২
৯৪৪	১২	৩৬	৪২
৯৫২	১২	৩৬	৪২
৯৬০	১২	৩৬	৪২
৯৬৮	১২	৩৬	৪২
৯৭৬	১২	৩৬	৪২
৯৮৪	১২	৩৬	৪২
৯৯২	১২	৩৬	৪২
১০০০	১২	৩৬	৪২

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৭ এপ্রিল ।]

3 Under section 8 of the said Act the Lieutenant-Governor is also pleased, on the recommendation of the Commissioners of the said Municipality at a meeting, to fix the following rates per head as those which may be levied by the Commissioners on the persons living within or habitually resorting to the places described in the said section and situated within the parts or sections of the Municipality defined in paragraph 1 of this notification

Rate per head on persons living within, or habitually resorting to, the places described in Section 8

NUMBER OF PERSONS	RATE PAYABLE		
	Per month	Per quarter	Per annum
	Rs A P	Rs A P	Rs A P
Where the number of persons does not exceed 100	0 1 6	0 4 6	1 2 0
Where the number exceeds 100, but does not exceed 500	0 1 3	0 3 9	0 16 0
" " " 500 " " 1,000	0 1 0	0 3 0	0 12 0
" " " 1,000 " " "	0 0 9	0 2 3	0 9 0

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 22nd March 1880 —The following rules framed under Section 32 of the Bengal License Act, 1880, are published for general information

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

Rules for the Administration of the Bengal License Act, under Section 32 of Act II (B C) of 1880

1 Every person carrying on any trade, dealing, or industry, whose annual earnings from such trade, dealing, or industry amount to Rs 500 or upwards, must take out and pay for a license under this Act

2 A person who carries on more than one trade, dealing, or industry is to be taxed, not separately on the profits from each trade, dealing, or industry, but on the collective net profits derived from all such trades, dealings, or industries.

3 When a person or firm carries on two or more trades, dealings, or industries coming under more than one designation, the assessment will be made with reference to the total profits from all such trades, dealings, or industries, but it is within the discretion of the Collector to determine under which particular designation the license will be granted.

4. A person who carries on his trade, dealing, or industry in more than one district need only take out a license in the district in which his principal place of business is situated. When any person liable to assessment is known to carry on business in any other district, the Collector must communicate with the Collector of that other district in order to the formation of an estimate of the annual profits of such person and the determination of his principal place of business. In the event of any dispute arising regarding the district in which the principal place of business is situated, the Collectors will, if their districts are situated in the same division, refer

৩। জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব উক্ত আইনের ৮ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটির সভাগত নিশানবাদের অনুরোধক্রমে এই বিজ্ঞাপনের ১ দফার নির্দিষ্ট উক্ত মুনিসিপালিটির নান্দ ১২৭ নং বা তাগের অন্তর্গত স্থানবাসি ব্যক্তিদের বা তথায় যাহারা নিযত যাওয়া আসা করে। তাহাদের জন প্রতি নিম্নলিখিত হার ধার্য্য করিবেন।

৮ ধারার লিখিত স্থানে যাহারা বাস বা নিযত গমনাগমন করিয়া থাকে তাহাদের জন প্রতি হার।

লোকের সংখ্যা।	যে হার টাক্স লওয়া যাইবে।		
	মাসিক	ত্রৈমাসিক	বার্ষিক
সংখ্যা ১০০ জনের অধিক না হইলে	১১০	১১০	১১
১০০ জনের অধিক ও ৫০০ জনের অধিক না হইলে	১৫	১৫	১৫/০
৫০০ ঐ ১০০০ ঐ	১০	১০	১০
১০০০	১৫	১৫	১৫/০

এ, ম্যাকঞ্জি,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ মাস — বঙ্গদেশীয় লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের ৩০ ধারামতে প্রণীত নিম্নলিখিত বিধি মাদারগেন অবগতার্থে প্রকাশ করা গেল।

এ, ম্যাকঞ্জি,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনের ৩০ ধারামতে বঙ্গদেশীয় লাইসেন্স আইনের কাসা সম্পাদনার্থ বিধি।

১। কোন ব্যক্তি কোন ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম চালান যে ব্যক্তিবা টাক্স দিবার ইচ্ছা সেই ব্যক্তির কি কারবার কি শিল্পকর্ম-যোগ্য হন তাঁহাদের কথা। দ্বারা বৎসর ৫০০০ টাকা কি তদধিক উপার্জন করিলে তাহার এই আইনমত লাইসেন্স লইয়া তাঁহার ক্ষী দিতে হইবে।

২। কোন ব্যক্তি একের অধিক ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম সমগ্র মিট লভার উপর চালাইল উক্ত হার প্রত্যেক ব্যবসায়ের কি কারবার টাক্স ধার্য্য করিবার কথা। দ্বারের কি শিল্পকর্মের উপর স্বতন্ত্র ২ দফে টাক্স না বসাইয়া উক্ত ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্মের সমগ্র মিট লভার উপর টাক্স ধার্য্য করিতে হইবে।

৩। কোন ব্যক্তি কি কুঠী ভূট বা তদনিক ব্যবসায় কি কারবার কি লাইসেন্স আদায় কথা। শিল্পকর্ম চালাইয়া এনেব অবিধ নায়েব যদ্যে আগিলে, সেই সমুদয় ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম লক্ষ্য করিয়া টাক্স ধার্য্য করা যাইবে, কিন্তু বিশেষ কোন নায়েব লাইসেন্স দেওয়া যাইবে তাহা কালেক্টর সাহেব স্বেচ্ছামতে নিরূপণ করিবেন।

৪। যে ব্যক্তি একাধিক জিলায় আপন ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম চালান, যে জিলায় উক্ত কার্য্যের স্থান থাকে, সেই জিলায় সদর স্থান থাকে, কেন্দ্র সেই স্থানেই তাঁহার লাইসেন্স লইতে হইবার লাইসেন্স লইলে চলিবে। টাক্স দিবার কথা।

যোগ্য কোন ব্যক্তি অন্য জিলায় কর্ম চালান ইচ্ছা থাকিলে বলিয়া জানা গেলে, উক্ত ব্যক্তির বাধিক লভার অনুমান করণ ও তাঁহার কর্মের সমগ্র স্থান নিরূপণার্থ কালেক্টর সাহেব ঐ অন্য জিলায় বালিষ্ট সাহেবকে পত্র লিখিবেন। কোন জিলায় কর্মের সমগ্র স্থান আছে এই বিষয়ে বিবাদ উত্থিত হইলে, যদি কালেক্টর সাহেবদের জিলা একই খণ্ডের অন্তর্গত হয়, তবে তাঁহারা কমিশানর সাহেবের নিষ্পত্তি নিমিত্ত প্রদর্শন করিতে পারিবেন, নতুবা তাঁহারা সাক্ষাৎ

the question for the decision of the Commissioner, otherwise they will apply direct to the Board for orders. Commissioners and the Board are hereby respectively empowered under section 6 of the Act to decide all such questions duly referred to them. The Lieutenant-Governor is however pleased to declare as a general rule that the ordinary place of residence of the person assessed, and in the case of a firm the ordinary place of residence of the head acting partner, shall be held to be the principal place of business of such person or firm. Residence in the suburbs or neighbourhood of Calcutta shall, when the business is carried on in Calcutta, be taken to be residence in Calcutta.

5 In estimating the amount of profits derived from any trade, dealing, or industry, the expenses incurred in carrying on such trade, dealing, or industry must be excluded, but the amount expended on things not directly connected with it, such as the maintenance of the licensee or his family, must not be excluded, as such amounts form part of the taxable profits of the licensee.

6 Under section 5 of the Act the following occupations are exempted from assessment —

- (1) agriculture,
- (2) the performance by a cultivator or receiver of rent in kind of any process ordinarily employed by a cultivator or receiver of rent in kind to render the produce raised or received by him fit to be taken to market
- (3) the sale by a cultivator or receiver of rent in kind of the produce raised or received by him, when he does not keep a shop or stall for the sale of such produce.

All servants receiving fixed wages or paid by commission, or partly by wages and partly by commission, whether their duties are such as would ordinarily make them liable under the Act or not including all mechanics and artisans paid by wages, are exempted from the operation of the Act.

7 Any agriculturist who (besides cultivating land) carries on any trade, dealing, or industry which would if it formed his sole occupation, subject him to tax, must take out a license with reference to the amount of his earnings from such separate trade, dealing, or industry. Care must be taken in assessing such a person to discriminate between his earnings from his trade or industry and his earnings from his agriculture. Agricultural profits must not on any account be taxed. So, again, no zemindar or rent receiver is liable to tax in respect of his rents. But if he carry on the business of a mahajan or money lender he should be required to take out a license in respect of his business profits. There will ordinarily be little difficulty in distinguishing between the case of a zemindar who occasionally makes advances to his tenants with the object of assisting them, and the case of a zemindar who regularly carries on a mahajan for his own profit. The former should on no account be taxed under this Act. The latter must take out a license.

সম্মুখে বোর্ডের আঙা প্রার্থনা করিবেন। কমিশ্যনরদেরও বোর্ডের
মিকটে নিয়মিতরূপে তদ্রূপ প্রার্থা অর্পিত হইলে, আইনের ৬ ধারামতে
তাহা নিষ্পত্তি করিবার ক্ষমতা এতদ্বারা তাহাদিগকে দেওয়া গেল। কিন্তু
ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ইহাই সামান্য বিধি বলিয়া নির্দেশ করি-
তেছেন যে, টাকসদায ব্যক্তির নিয়মিত বাসস্থান, এবং কুঠী হইলে প্রধান
কার্য সম্পাদক অংশির নিয়মিত বাসস্থান, উক্ত ব্যক্তির বা কুঠীর কম্বের
সদনস্থান বলিয়া গণ্য হইবে। যদি কলিকাতার কর্ম চালায় যায়, তবে
কলিকাতার শাখা মগরে বা মিকটে বাস করা গেলে তাহা কলিকাতায়
বাস বলিয়া গৃহীত হইবে।

৫। ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম হইতে কত লভ্য হয় ইহা
লভ্য ধরুণে ধরিতে হইবে প্রবিতে গেল, সেই ব্যবসায়ের কি কারবারের
ত হার কথা। কি শিল্পকর্মের খরচ বাদ দিতে হইবে, কিন্তু
সেই খরচের সঙ্গে যাহার সাফাৎ সম্বন্ধ
নাষ্ট তাহা অর্থাৎ লাইসেন্স গ্রহীতার নিজ বা তাহার পরিবারের খরচ
শর দিতে হইবে না, কেন না সেই টাকা লাইসেন্স গ্রহীতার টাকায়
লাভ্য অংশরূপ হয়।

৬। আইনের ৫ ধারামতে নিম্নলিখিত কর্মের টাক্স ধরা যাইবে না,
(১) কৃষি কর্ম,
যেহ বর্ষ এই আইনের (২) কোন কৃষক যে শস্য উৎপাদন
বিধানহইতে মুক্ত তাহার করেন বা খাজানার স্বরূপ শস্য গ্রাহক যে
কথা। শস্য প্রাপ্ত হন সেই শস্য হাটে লইয়া যাইবার
সেগা করিবার নিমিত্ত সচরাচর তাহার যে কাফ্য করিতে হয়, তাহা,

(৩) কোন কৃষক যে শস্য উৎপাদন করেন বা খাজানার স্বরূপ শস্য-
গ্রাহক যে শস্য প্রাপ্ত হন, তাহা বিক্রয় করিবার দোকান কি স্থান না
বাগিয়া, তৎকর্তৃক সেই শস্য বিক্রয়।

যে চাকরেরা নিম্নলিখিত পায় বা কমিশ্যন পায় বা অংশভ। বেতন
অংশভ: কমিশ্যন পায় তাহাদের কর্ম সামান্যত: আইনমতে টাক্সের যোগ্য
হউক বা নাই হউক এই আইনের কাণ্ড হইতে তাহাদিগকে মুক্ত করা
গেল, বেতনভোগি শিল্পকর্ম ও ক বিগদেরাও ইহাদের মাধ্যম।

৭। কোন কৃষিকারী ভূমির চাষ করণ ছাড়া যদি কোন ব্যক্তি কি
আইনমতে যেহ জমীর কারবার কি শিল্পকর্ম চালায়, ও তাহার
লোকদের টাক্স দিতে হইবে তাহার একমাত্র কর্ম হইবে যদি তত্ত্বনো
ত হাঙ্গের বিষয়ে সাধারণ তাহার টাক্স ন্যায় তাহা হইলে ঐ শ্রুত
উপদেশ। ব্যবসায়, কারবার বা শিল্পকর্ম দ্বারা তাহার
এত টাকা উপার্জন হয় তাহা লক্ষ করিয়া তাহার লাইসেন্স লইতে হইবে।
এমত ব্যক্তির কী ধাফ্য করিতে হইলে তাহার ব্যবসায় বা শিল্পকর্ম দ্বারা
যাহা উপার্জন হয় ও কৃষিকর্ম দ্বারা যাহা উপার্জন হয় তাহা সমতুল্য
পৃথক ধরিতে হইবে। কৃষিকর্ম দ্বারা যে লভ্য হয় তাহার উপর কোন
মতেই টাক্স ধরিতে হইবে না। কোন জমীদার বা যিনি খাজানা পাঠায়,
থাকেন, খাজানার উপলক্ষে তাহার টাক্স করিতে হইবে না, কিন্তু যদি
জমী করিয়া টাকা কর্তৃ দিয়া থাকেন, তবে সেই কম্বের মত, হেতু তাহা
প্রতি লাইসেন্স লইবার আঙা দিতে হইবে। যে জমীদার প্রকরণে
সাহায্য করিবার জন্য কখনও তাহাদিগকে টাকা বা গাফ দিয়া থাকেন ও
যে জমীদার আপন লাভের নিমিত্ত নিষত মতাজনো দিয়া থাকেন ইহাদের
বিশেষ জ্ঞান সামান্যত: কঠিন হইবে না। পূর্বাঙ্ক প্রকারের জমীদারের
উপর কখন টাক্স ধাফ্য করিতে হইবে না। যেমত প্রকারের জমীদার
লাইসেন্স লইতে হইবে।

Collectors should have little difficulty in deciding generally whether a man's occupation can be described as a 'trade, dealing or industry'. These words are intended only to cover all the operations of commerce, large or small.

8 In determining under which class of the schedule annexed to the Act a person is liable to be assessed, the Collector must endeavour so to regulate the incidence of the tax that the fee payable by any person shall not exceed 2 per cent upon his annual earnings. In the inquiry which is to be made into the amount of each licensee's income the Collector should base his estimate on any information voluntarily given to him by the licensee, or on any other indirect evidence which may be available to him. It will be for the licensee to show that the rate of tax proposed is beyond the maximum to which he is liable under the Act.

Table of fees

9 The following table shows the minimum taxable income under each class —

CLASS	Minimum taxable income	Rate of tax
	Rs	Rs
I	25,000	500
II	10,000	200
III	5,000	100
IV	2,500	50
V	1,000	20
VI	500	10

10 In the assessment and collection of the tax the Collector of the district is subject to the control of the Commissioner and the Board of Revenue.

11 The Collector must retain in his own hands the general supervision of the operations under the Act, but he may, with the sanction of the Commissioner, entrust the immediate control and direction of the work to any qualified Assistant or Deputy Collector at head-quarters.

The sanction of Government is not necessary for the exercise and performance (subject to the Collector's orders) by an Assistant or Deputy Collector of any or all of the duties and powers conferred on a Collector under the Act. It is only necessary in the case when any other officer than those above named has been appointed for the purpose. Powers to hear appeals are given below.

12 One or more assessors will be appointed by Government in each district, if necessary, to conduct operations under the Act. No officer, while continuing to hold and to perform the duties of an appointment in the regular establishment of a Collector's office, should be employed to make or revise assessments under the Act save with the previous sanction of Government, which should be obtained through the Commissioner and the Board.

13 No time should be lost in the publication of the notification under section 16 (form B).

14 It will be necessary to examine the old assessments very carefully before entries are made in the first list framed under section 11, and notices served under section 17. As soon as the list has been prepared each Collector will open a register in the English

কোন ব্যক্তি যে কর্ম চালায় তা ১) বসায় বা কারবার বা শিল্পকর্ম বলিয়া ধরিবে হইবে কিনা ইহা স্থির করিতে কালেক্টর সাহেব পক্ষে সাধারণতঃ কষ্ট হইবে না। এহং শব্দে ছোট বড় সকল প্রকারের ব্যবসায় ধরিবার আশ্রয়।

৮। আইন সংযুক্ত কর্মসূচীর যে প্রণীমতে কোন বক্তৃতা দিবার বাহাদের উপর যে টাক্স ধরা হইবে তা স্থির করণের নিমিত্ত কথা। যৌ। হুজু ইহা নির্ণয় করার জন্যে লে। পেন্ডের সাহেব এমত বিধান করিতে চেষ্টা করিবেন যেন এসব যাহার যত উপার্জন হয় তাহার উপর শতকরা ২ টাকার অধিক কী টাক্স দিতে না হয়। লাইসেন্স পাইয়া গিয়া প্রত্যেক ব্যক্তির আবেদন সন্ধান লইবার সময় কালেক্টর সাহেব এই ব্যক্তি ইহা পূর্বক যে সমস্ত দায় তদনুসারে অথবা অন্য যে পত্রাক প্রাণ পান তদনুসারে আয়ের অনুমান করিতে পারিবেন। অতঃপর সাধারণতঃ ধার্য্য হইতে পারে তদধিক দণ্ড। নোংরা, এই ব্যক্তির নিজে ইচ্ছা প্রমাণ করিতে হইবে।

কীর কল্যাণের কথা।

৯। নিম্নলিখিত কর্মে প্রত্যেক প্রণীমিত অতি নূন টাক্স যোগ্য আর প্রদত্ত হ'ল।

প্রণী	অভিযান যে আয়ের উপর টাক্স লগয়া হইবে।	যে হারে টাক্স লগয়া হইবে।
১ প্রথম	২৫,০০০ টাকা	৫০০ টাকা
২ দ্বিতীয়	১০,০০০ টাকা	২০০
৩ তৃতীয়	৫০০০	১০০
৪ চতুর্থ	১৫০০	৫০
৫ পঞ্চম	১০০০	২০
৬ ষষ্ঠ	৫০০	১০

১০। টাক্স শাখা ও আদায় কার্যপক্ষে জিলার কালেক্টর সাহেব কালেক্টর সাহেবের কমিশনার সাহেবের ও রেভিনিউ বোর্ডের কর্তব্যের কথা। কর্তৃত্বাধীন।

১১। কালেক্টর সাহেব আইনমত কার্য সাধারণ তত্ত্বাবধানের আইনমত কার্য বাহাদের তাব স্বকল্লা রাখিবেন। কিন্তু কমিশনার হ'র করা হইবে তদ্বিষয়ের সাহেবের অনুমতি পা'লে তিন অনুজ্ঞাপত্র লিখিয়া সদর স্থানের উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন কোন আফিসারকে কি ডেপুটি কালেক্টর প্রতি কার্যের অব্যাহত তত্ত্বাবধান ও কর্তৃত্বভার অর্পণ করিতে পারিবেন।

এই আইনমত কালেক্টর সাহেবের প্রতি যে কোন ন্যায় সকল কার্যতান ও ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তা লক্ষ্যে রাখিবেন আশ্রয় কোন আফিসারকে কি ডেপুটি কালেক্টরের সেই কার্য নির্বাহণ সেই ক্ষমতা ক্রমে কার্য করিতে হইলে তাগত গবর্নমেন্ট অনুমোদনের আশ্রয় নাই। উপরোক্ত কার্যকারক তিন্ন অন্য কোন কার্যকারক কর্মার্থ নিযুক্ত হইলে কেবল সেই অনুমোদনের আবশ্যকতা হইবে। আপীল শুনানির ক্ষমতা নিম্নে প্রদত্ত হইল।

১২। আইনমত কার্য চালাইবার নিমিত্ত আশ্রয় হইলে গবর্ণ-আয়লা নিযুক্ত করিবার মেটে প্রত্যেক জিলার এক বা একাধিক আসে কথা। সব নিযুক্ত করিবেন। বোর্ডের দ্বারা গবর্ণ-মেণ্টের অনুমতি আ'গ্র না পাওয়া গেলে, কালেক্টরের আফিসের নিরনিত্ত নিমিত্ত য যে কর্মসূচি আপন পদে থাকিয়া কর্ম করিতে হইবে, তিনি এই আইনমতে টাক্স ধার্য্য করিবার বা তাহা পুনরা লিচনা করিবার নিমিত্ত নিযুক্ত হইতে পারিবেন না।

১৩। ১৬ ধারামতে (B চিহ্নিত পাঠ্য) আপনপত্র প্রকাশ করিতে কালেক্টর না হয়।

১৪। ১১ ধারামতে প্রণীত প্রথম কর্মে লিখিবার ও ১৭ ধারামতে কর্ত্ত্ব রেজিষ্টার প্রদত্ত নোটিস আ'রা করিবার পূর্ব অতি সাধানে করিবার কথা। পুরাতন টাক্স ধার্য্যকরণ গুলি পণীক্য করিবার দেখিতে হইবে। কর্ম প্রস্তুত করা গেলে পর প্রত্যেক কালেক্টর সাহেব

character in the form below, to be called " Register of Assesseees under the License Tax " The register will be divided into separate parts, one for each sub-division, and will contain an index A copy of the part referring to each sub-division will be supplied to the sub-divisional officer Collectors and sub-divisional officers should take every opportunity of checking their registers by personal enquiry Errors of assessment should be at once rectified, if possible, and the district and sub-divisional registers corrected accordingly.

[illegible]

“লার্গেস্ট টাক্স দাতাদের রেজিষ্টার” নামে ইংরাজী ভাষায় নিম্নলিখিত পাঠের অবস্থান রেজিষ্টার খুলিবেন। এই রেজিষ্টার ভিন্ন খণ্ডে বিভক্ত হইবে। প্রত্যেক মহকুমার একই খণ্ড থাকিবে, এবং এই রেজিষ্টারের স্থগীপত্র থাকিবে। যে খণ্ড যে মহকুমা সম্পর্কীয় হয়, সেই খণ্ডের প্রতিটি সেই মহকুমার কর্তৃপক্ষকে দেওয়া যাইবে। কালেক্টর মহোদয়ের ও মহকুমার কর্তৃপক্ষেরা যথং তদন্ত করিয়া আপন২ রেজিষ্টার দু’বাগমতে পরীক্ষা করিয়া দেখিবেন। সম্ভব হইলে টাক্স ধার্যকরণ লম্বকীয় ভ্রম অবিলম্বে সংশোধন করতে হইবে, ও তদন্তম্বারে জিলার ও মহকুমার রেজিষ্টার শুদ্ধ করিতে হইবে।

সদর মোকাম	গৃহের নম্বর	খানা	যে দিকে যত দূর।	টাকাদিবার তারিখ।	মতব্য।	টাক্স দাতার নাম।	ব্যবসায়।	আনুমানিক উপার্জন।	যে টাক্স দাতার নাম।
				০৫৫২৫৫					
				৫১-৫৫৫					
				৫১৬৫৫					
				৫১৭৫৫					
				৫১৮৫৫					
				৫১৯৫৫					
				৫২০৫৫					
				৫২১৫৫					
				৫২২৫৫					
				৫২৩৫৫					
				৫২৪৫৫					
				৫২৫৫৫					
				৫২৬৫৫					
				৫২৭৫৫					
				৫২৮৫৫					
				৫২৯৫৫					
				৫৩০৫৫					
				৫৩১৫৫					
				৫৩২৫৫					
				৫৩৩৫৫					
				৫৩৪৫৫					
				৫৩৫৫৫					
				৫৩৬৫৫					
				৫৩৭৫৫					
				৫৩৮৫৫					
				৫৩৯৫৫					
				৫৪০৫৫					
				৫৪১৫৫					
				৫৪২৫৫					
				৫৪৩৫৫					
				৫৪৪৫৫					
				৫৪৫৫৫					
				৫৪৬৫৫					
				৫৪৭৫৫					
				৫৪৮৫৫					
				৫৪৯৫৫					
				৫৫০৫৫					
				৫৫১৫৫					
				৫৫২৫৫					
				৫৫৩৫৫					
				৫৫৪৫৫					
				৫৫৫৫৫					

Attention is directed to section 17 of the Act. Notices should be served in form (D)

15 Whenever a person carries on his trade, dealing, or industry for a portion of the year less than six months, he may receive a remission of one-half of his license fee on his satisfying the Collector of the district to that effect

16 Officers of police of or above the rank of Sub-Inspector shall be deemed to be generally empowered to require any person holding a license to produce and show his license. But the Collector may, by an order in writing, generally or specially, empower any other persons to act in this behalf as he may think fit

17 All fees under the Act must be paid in one sum, and not by instalments

18 Payment of fees and other demands under the Act must be made at the district or sub-divisional treasury.

19. On payment of the fee specified, the licensee will be entitled to receive a license under the Act, and this license shall be deemed to be a receipt for the fee so paid

20 The license will be in the form C, and will be printed on such paper, and bear such serial numbers as the Board may prescribe for each district. The forms of licenses for any particular year must be kept separate from the forms of licenses for a preceding year, and on no account should a license intended for one year be granted in a form intended for another year

21 Whenever the amount of the tax, after being realized, is remitted or reduced on appeal, the license originally issued shall be returned to the Collector at the time the amount refunded is paid. The license should be cancelled, and the fact of cancellation should be noted on the counterfoil. In the case of reduction of the tax, a fresh license will be granted for the reduced sum, the balance due to the assessee being refunded to him, but in the accounts the full amount paid for the cancelled license will be treated as a refund, and the amount of the fresh license as a collection

22 A petition of objection under section 18 of the Act may be filed within 30 days of the date of the service of the notice under section 17. The Collector may extend this period beyond 30 days, but such period should in no case, unless under very exceptional circumstances, be extended beyond 60 days.

23. No petition of objection should be received when more than 30 days have passed from the date of the service of the notice, unless the license fee charged in the Collector's list is previously paid

24 As soon as an order for refund has been passed on a petition of objection, payment of the amount should be made

আইনের ১৭ ধারার প্রতি অন্বয়োগ আঁকর্ষণ করা যাইতেছে। D চিহ্নিত পাঠে মোটস দিতে হইবে।

১৫। যদি কোন ব্যক্তি বৎসরের একাংশ হাজ অর্থাৎ ছব মাসের হাজকাল আপন ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম চালাইয়া থাকেন, তবে সেই বিষয়ে জিলার কালেক্টর সাহেবের সম্মুখে জমায়াইতে পারিলে তাঁহার লাইসেন্স কীর আর্জেক কথা হইতে পারিবে।

১৬। কোন ব্যক্তি লাইসেন্স পাইলে, পোলীসের সব ইন্সপেকটরকে বাহারা লাইসেন্স দেখাই- ও তদুর্দ্ধ জেগীর সকল কর্মকারকে তাঁহার কার্যে বাধা করিতে পারিবেন লাইসেন্স বাহির করিয়া দেখাইতে আদেশ করিবার ক্ষমতাপন্ন বলিয়া জ্ঞান হইবে। কিন্তু কালেক্টর সাহেব উচিত বোধ করিলে অন্য কোন ব্যক্তিকে পরওয়ানা দিয়া সাধারণমতে বা বিশেষমতে এই কর্ম করিবার ক্ষমতা দিতে পারিবেন।

কী একবারে দিতে হইবার ১৭। এই আইনমত সকল কী একবারে দিতে হইবে, কিন্তু করিয়া নয়।

বে আদে দেওয়া যাইতে ১৮। আইনমত সমুদয় কী ও অন্য পাঠিবে ভাষায় কথা। এণ্ডা জিলাব বা মহকুমার খাজানখানার দেওয়া যাইবে।

১৯। নির্দিষ্ট কী দেওয়া গেলে লাইসেন্স পাইবার যোগ্য ব্যক্তির লাইসেন্স পাইবার কথা। আইনমতে লাইসেন্স পাইবার অধিকার থাকিবে। এই লাইসেন্সখানি উক্ত প্রকারে দেওয়া কীর রসীদ বলিয়া জ্ঞান হইবে।

২০। লাইসেন্স C চিহ্নিত পাঠে লেখা যাইবে। বোর্ডের সাহেবেরা লাইসেন্স লিখিবার পাঠের যে জিলায় যে একাবের কাগজে ও ক্রমিক কথা। যে মন্তর দিয়া ছাপাইতে আজ্ঞা কবেন, সেই কাগজে সেই মন্তর জেগী দিয়া এই লাইসেন্স ছাপা হইবে। বিশেষ কোন বৎসরের লাইসেন্সের পাঠ, পূর্ব বৎসরের লাইসেন্সের পাঠ হইতে স্বতন্ত্র রাখিতে হইবে, ও এক বৎসরের লাইসেন্স কোনমতেই অন্য বৎসরের লাইসেন্স পাঠে দিতে হইবে না।

২১। টাক্সের টাকা আদায় করা গেলে পর, আপীলক্রমে যদি তাহা টাক্স করা বা কম করিবার কথা বা কম করা যায়, তবে প্রথমে যে লাইসেন্স- ও লাইসেন্স অকর্মণ্য করি- পত্র দেওয়া গিয়াছে, টাকা ফেরৎ পাইবার বার কথা। সময়ে কালেক্টর সাহেবের নিকট তাহা কিরা- করা দিতে হইবে। সেই লাইসেন্সপত্র অকর্মণ্য কবিত্তে হইবে, ও অকর্মণ্য করণের কথা পৃষ্ঠার অপর ভাগে লিখিতে হইবে। টাক্স করা- ইয়া দেওয়া গেলে সেই কম টাকার নূতন লাইসেন্স দেওয়া যাইবে ও বাকী যে টাকা টাক্সদাতার পাওশ হয় তাহা তাঁহাকে কেবল দিতে হইবে। কিন্তু অকর্মণ্য করা লাইসেন্সের নিমিত্ত সম্পূর্ণ যত টাকা দেওয়া গেল হিসাবে তাহা ফেরাইয়া দেওয়া টাকা বলিয়া ও নূতন লাইসেন্সের টাকা আদায় হওয়া বলিয়া লেখা যাইবে।

২২। ১৭ ধারামত মোটস জারী করিবার তারিখ অবধি ৩০ ত্রিশ আপত্তির সংখ্যাস্তর কথা। দিনের মধ্যে আইনের ১৮ ধারামতে আপত্তির সংখ্যাস্তর করা যাইতে পারিবে। কালেক্টর সাহেব এই ত্রিশ দিনের মিয়াদ বাড়াইয়া দিতে পারিবেন কিন্তু অতি বিশেষ কোন স্থল ছাড়া ৬০ বাইট দিনের অধিক নিরাদ-দিবেন না।

২৩। মোটস জারী হইবার তারিখে পর ত্রিশদিন গত হইলেও আপ দিয়ারের পর আপত্তির ত্রিশ সংখ্যাস্তর দেওয়া গেলে কালেক্টর সাহেবের সংখ্যাস্তর পছন্দিলে ভবিষ্যের কর্তব্য লাইসেন্স কী করা যায় তাহা অগ্রিম না দিলে, এই সংখ্যাস্তর গ্রাহ্য হইবে না।

টাকা ফেরত বখস দেওয়া ২৪। আপত্তির সংখ্যাস্তরের উপর টাকা ফেরৎ দিবার আজ্ঞা হইয়াযাত্র টাকা দিতে হইবে।

25 Assessors are not to be allowed any power of deciding objections against their own assessments, except under classes V and VI, in which cases an appeal will lie to the Sub-divisional Officer. In districts where there are no sub-divisions or where the objector is assessed within the Sudder Sub division of the district this appeal will lie to the Assistant or Deputy Collector in charge of License Tax duties at head-quarters.

26 Petitions of objection against assessments in the first four classes must be made to the Assistant or Deputy Collector in charge of the License Tax duties at head-quarters. The appeal from his decision will lie to the Collector of the district.

27 The Sub-divisional Officer or the Deputy Collector in charge at head-quarters shall forward to the Collector a list of those persons who have failed to make payment within 60 days from and after the service of notices under section 17. The Collector shall thereupon issue orders for the recovery of the license fees and full penalty, unless for good and sufficient reasons the Collector sees fit to postpone the issue of orders in the case of any particular defaulter.

28 Whenever any person whose name is not mentioned in the list framed under section 11 of the Act applies to take out a license he must be required to state, in writing or in reply to formally recorded interrogations (form E), his name, and the trade, dealing, or industry, under which he is chargeable, and the maximum amount of fee which he considers himself liable to pay under the Act. Any person giving false information on these points is liable to the penalties prescribed by the Penal Code for such offence.

29 The stamp fee chargeable on every petition presented to a Collector under the provisions of sections 18 and 20 of the Act is one anna, and on every petition to a Commissioner under section 21, one rupee.

30 The following registers prescribed by the Board should be kept up in each district. It shall be competent to the Board to add or alter these registers as they may think fit.

Register I—Register of petitions of objection presented under section 18 of the License Act in each district.

„ *II*—Register of petitions of appeal presented under section 20 of the Act.

„ *III*—Register showing the number of license forms issued to assessors.

„ *IV*—Register showing the number of license forms in custody of, and issued by, district officers.

„ *V*—Register of licenses granted under section 7 of the License Act.

„ *VI*—Register of number of licenses under the schedule of the Act in store in the treasury.

„ *VII*—Register of operations.

„ *VIII*—Register of notices.

„ *IX*—Register of prosecutions under section 23 of the Act.

„ *X*—Register of refunds of license tax.

„ *XI*—Register of distraint and sales of property under section 24 of the Act.

„ *XII*—Register of assessors.

২৫। ৫ কিঃ ৬ শ্রেণীমত না হইলে, আসেসরের। আপন ২ টাকস আসেসরের আপত্তি ধার্য্য করণের বিরুদ্ধ আপত্তির নিষ্পত্তি করিতে নিষ্পত্তি করিতে পারিবার পারিবে ন।। উক্ত শ্রেণীমত হইলে, মহকুমার কথা।
কর্তৃপক্ষের নিকট আপীল হইতে পারিবে। যে জিলার মহকুমা নাই অথবা যেখানে জিলাব সদর মহকুমার মধ্যে আপত্তিকারির উপর টাকস দয়া যায়, সদর মোকামে লাইসেন্স টাক্সের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট কি. ডপুটী কালেক্টরের নিকট আপীল হইতে পারিবে।

২৬। প্রথম চারি শ্রেণীমত টাকস ধার্য্য করণের বিরুদ্ধ আপত্তি প্রথম চারি শ্রেণীমত করিয়া যে দরখাস্ত করা যায়, তাহা সদর আপত্তি আর্দ্রাণ্ট বা ডেপুটী মোকামে লাইসেন্স টাক্সের কার্য্যের অধ্যক্ষতা কালেক্টরের অন্তর্ভুক্ত করা। ভারপ্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট বা ডেপুটী কালেক্টরের নিকট করা যাইবে। তাহার নিষ্পত্তির উপর আপীল জিলার কালেক্টর সাহেবের নিকট হইতে পারিবে।

২৭। যে নোকেরা ১৭ ধারামতে নোটিস জারী হইবার তারিখ বাকীদারের নামের ক্ষেত্রে অধি ৬০ দিনের মধ্যে ফী দেয় নাই মহকুমার কথা।
কর্তৃপক্ষ কিহা সদর মোকামের কামের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী কালেক্টর তাহাদের নামের ক্ষেত্রে লিখিত কালেক্টর সাহেবের নিকট পাঠাইবেন। তাহাতে কালেক্টর সাহেব ঐ লাইসেন্স ফী এবং তদতিরিক্ত সম্পূর্ণ জরীমানা আদায়কার্য্যের লক্ষ্যে জারী করিবেন। কিন্তু উক্তর ও বিশিষ্ট কারণে কালেক্টর সাহেব উচিত বোধ করিলে, কোন বিশেষ বাকীদারের পক্ষে বিলম্বে ঐ লক্ষ্যে জারী করিতে পারিবেন।

২৮। আইনের ১১ ধারামতে প্রকাশিত কোন ক্ষেত্রে বাহার নাম কর্দে বাহার নাম লেখা লেখা নাই, এমন কোন ব্যক্তি লাইসেন্স প্রার্থনা নাট তাহার লাইসেন্স নই করিলে তাহার প্রতি আপনার নাম ও যে বার প্রার্থনাকারের কথা। বাবসার বা কারবার বা শিষ্যকর্ম অনুসারে ফী লাগিতে পাবে তাহা, ও আইনমতে আপনাক উক্ত যত ফী দিবার যোগ্য লিখিত ন করেন তাহা লিখিয়া আনা হইতে কিহা এ চিহ্নিত পৃষ্ঠে বীভিন্নমতে লিখিত প্রস্তাব উক্তর করিয়া আনা হইতে আদেশ হইবে। কোন ব্যক্তি এই বিধির বিধা সঙ্গ ন জানাইলে, দণ্ড বিধির আওতায় অপরাধের যে দণ্ড ধার্য্য হইয়াছে তাহার সেই দণ্ড হইতে পারিবে।

২৯। আইনের ১৮ ও ২০ ধারাব বিধানমতে কালেক্টর সাহেবের নিকট যে প্রত্যেক দরখাস্ত দেওয়া যায়, তাহার উপর ১০ এক আনা ইন্সটাম্প ফী দিতে হইবে।

২১ ধারামতে কমিশ্যনর সাহেবের নিকট যে দরখাস্ত করা যায় তাহার ১৮ টাক ফী।

৩০। প্রত্যেক জিলার বোর্ডের নিম্নলিখিত রেজিস্ট্রী প্রত্যেক জিলার বেং বহী বাধিতে হইবে। বোর্ডের সাহেবেরা রেজিস্ট্রী বাধিতে হইবে যত্নপূর্ণচিত্রিত বোর্ড করেন তদ্রূপে ঐ রেজিস্ট্রী তাহাব কথা।
তিনি আবং রেজিস্ট্রীর আজ্ঞা দিতে কিহা ঐ রেজিস্ট্রীর পরিবর্তন করিতে পারিবেন।

- ১ রেজিস্ট্রী।—লাইসেন্স আইনের ১৮ ধারামতে প্রত্যেক জিলার আপত্তির যে দরখাস্ত দেওয়া যায় তাহার রেজিস্ট্রী।
- ২ " ।—উক্ত আইনের ২০ ধারামতে আপীলের যে দরখাস্ত দেওয়া যায় তাহার রেজিস্ট্রী।
- ৩ " ।—আসেসরদিগকে যে লাইসেন্স পাঠ দেওয়া যায় তাহার সংখ্যা প্রকাশক রেজিস্ট্রী।
- ৪ " ।—জিলার কর্তৃপক্ষের নিকট যত লাইসেন্স পাঠ আর্দ্র ও যত দেওয়া গিয়াছে তাহার সংখ্যা প্রকাশক রেজিস্ট্রী।
- ৫ " ।—লাইসেন্স আইনের, ৭ ধারামতে দত্ত লাইসেন্সের রেজিস্ট্রী।
- ৬ " ।—আইনের তদনুসারে খাজানাখানার টোরে যত লাইসেন্স আছে তৎ সংখ্যার রেজিস্ট্রী।
- ৭ " ।—কার্য্যচলনের রেজিস্ট্রী।
- ৮ " ।—নোটিসের রেজিস্ট্রী।
- ৯ " ।—আইনের ২৩ ধারামতে অভিযোগের রেজিস্ট্রী।
- ১০ " ।—লাইসেন্স টাক্স কেবল দিবার রেজিস্ট্রী।
- ১১ " ।—আইনের ২৪ ধারামতে সম্পত্তি ক্রোক ও বিক্রয় করিবার রেজিস্ট্রী।
- ১২ " ।—টাক্স দাতাদের রেজিস্ট্রী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ আগ্রিল।]

FORM A

[See Rule 14]

*List of persons liable to take out licenses under Act II (B C) of 1880, for
the year commencing , in the village of
thana*

District

Number and name of village

1	2	3	4	5	6	7
Number	Name of person and father's name	Trade dealing or industry	Estimated annual earnings	Class under which chargeable	Amount of license fee payable	REMARKS

Signature _____

FORM B

[See Rule 13]

Notification required under Section 16 of Act II (B C) of 1880

WHEREAS it is enacted by section 6 of Act II (B C) of 1880 that every person who on or after the 1st day of April 1880 carries on (whether on behalf of himself or any other person) his trade, dealing or industry, in any district situate in the territories administered by the Lieutenant-Governor of Bengal, shall take out a license under this Act in such district, and shall pay for the same the annual fee specified in the schedule hereto annexed as payable by persons of the class to which he belongs,

Every person who exercises or carries on any trade, dealing or industry, from which his annual earnings are Rs 500 or upwards, is directed to make application for a license at the collectorate or sub-divisional office and to pay the amount of tax chargeable on the class under which he falls according to the schedule below, within 60 days of the date of the publication of this notification, and within 60 days next after the first day of April of each succeeding year.

Table of fees

The following table shows the minimum taxable
income under each class —

CLASS	Minimum taxable income Rs	Rate of tax Rs
I	25,000	500
II	10,000	200
III	5,000	100
IV	2,500	50
V	1,000	20
VI	500	10

Every person required by Act II (B C) of 1880 to take out a license and who fails to do so shall, if he continues to exercise or carry on such trade, dealing or industry, after 60 days of the date of publication of this notification, be liable on an order of the Collector to pay a fine not exceeding thrice the amount payable by him in respect of such license, exclusive of the amount so payable

(Signature of Collector)

SCHEDULE OF ACT II (B C) OF 1880

	Rs
<i>Class I</i> —Every person carrying on any trade, dealing or industry, who shall be adjudged by the Collector to be a licensee of this class	500
<i>Class II</i> —Every person carrying on any trade, dealing or industry, who shall be adjudged by the Collector to be a licensee of this class	200

A পাঠ ।

(বিধি ১৪ ধারা দেখ ।)

অনুক থানার অন্তর্গত অনুক গ্রামগাঁও যে ব্যক্তির অনুক তারিখ অবধি এক বৎসরের নিমিত্ত ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ২ আইনমতে লাইসেন্স লইবার যোগ্য তাহাদের নামের কর্দ ।

জিলা ।

গ্রামের মন্তব্য ও নাম ।

১	২	৩	৪	৫	৬	৭
মন্তব্য ।	ব্যক্তির ও তাহার বাপের নাম ।	ব্যবসায় বা কারবার বা শিল্প-কর্মে ।	বৎসর ২ অনুষঙ্গিক যত টাকা জম হয় ।	যে জেলায় তাহা লাইসেন্স দেওয়া যাবে ।	যত টাকা লাইসেন্স দিতে হইবে ।	কী মন্তব্য ।

স্বাক্ষর ()

B পাঠ ।

[বিধি ১৩ ধারা দেখ ।]

১৮৮০ সালের ২ আইনের ৬ ধারার আদেশমত বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ৬ ধারার বিধান আছে যে, কোন ব্যক্তি ১৮৮০ সালের অপ্রিল মাসের ১ তারিখে কিংবা পরে বঙ্গদেশের জন্মিত পোষ্ট-মন্টে গবর্নর সাহেবের শাননাদীন দেশের অন্তর্গত কোন জিলায় আপনাদি নিমিত্ত কি অন্য ব্যক্তির পক্ষ হইয়া ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম চালাইলে, সেই জিলায় তাহার এই আইনমতে লাইসেন্স লইতে হইবে ও তিনি যে জেলায় লোক হন এট আইনমত তফসীলমতে সেই জেলার যত কী ধার্য আছে তাহার বৎসর ২ তত কী দিতে হইবে ।

কোন ব্যক্তি যদি কোন ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম করিয়া বা চালাইয়া বৎসর মোটে ৫০০ টাকা বা তাহার অধিক উপার্জন করেন তবে তাহার প্রতি আদেশ হইল যে, কালেক্টরের বা মহকুমার কাছারীতে লাইসেন্স পাইবার মরখাস্ত করিবেন ও তিনি যে জেলার লোক হন নিম্নলিখিত তফসীলমতে সেই জেলার যত কী ধার্য আছে, তাহা এই বিজ্ঞাপন প্রকাশ হইবার তারিখ অবধি ৬০ দিনের মধ্যে ও ইহার পর প্রতি বৎসর অপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি ৬০ দিনের মধ্যে দিবেন ।

নিম্নলিখিত কর্দে প্রত্যেক জেলায় অতিমূল্য টাক্স যোগ্য আর প্রাপ্ত হইল ।

জেলী, অতিমূল্য টাক্স যোগ্য আর যে হারে টাক্স লওয়া যাইবে ।

	টাকা	টকা
১ প্রথম	২৫,০০০	৫০০
২ দ্বিতীয়	১০,০০০	২০০
৩ তৃতীয়	৫,০০০	১০০
৪ চতুর্থ	২,৫০০	৫০
৫ পঞ্চম	১,০০০	২০
৬ ষষ্ঠ	৫০০	১০

১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ২ আইনমতে যে ব্যক্তির প্রতি লাইসেন্স লইবার আদেশ থাকিল, সেই ব্যক্তি তাহা না লইয়া, এই বিজ্ঞাপন প্রকাশ হইবার তারিখ অবধি ৬০ দিনের পর আপন ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম চালাইতে থাকিলে, তাহার এই লাইসেন্সের নিমিত্ত যত টাকা দিতে হয় তাহাও দিবেন ও তাহা হাড়া কালেক্টর সাহেবের আজ্ঞামতে তাহার তিন গুণের অধিক জরিমানা ও লাগিবে ।

(কালেক্টর সাহেবের স্বাক্ষর)

১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের তফসীল ।

- ১ প্রথম জেলী ।—ব্যবসায় বা কারবার বা শিল্পকর্ম-কারি যে প্রত্যেক ব্যক্তিকে কালেক্টর সাহেব এই জেলার লাইসেন্সের যোগ্য বলিয়া বিচার করেন ৫০০ টাকা ।
- ২ দ্বিতীয় জেলী ।—ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্পকর্ম-কারি যে প্রত্যেক ব্যক্তিকে কালেক্টর সাহেব এই জেলার লাইসেন্সের যোগ্য বলিয়া বিচার করেন ২০০ টাকা ।

<i>Class III</i> —Every person carrying on any trade, dealing or industry, who shall be adjudged by the Collector to be a licensee of this class	100
<i>Class IV</i> —Every person carrying on any trade, dealing or industry, who shall be adjudged by the Collector to be a licensee of this class	50
<i>Class V</i> —Every person carrying on any trade, dealing or industry, who shall be adjudged by the Collector to be a licensee of this class	20
<i>Class VI</i> —Every person carrying on any trade, dealing or industry who shall be adjudged by the Collector to be a licensee of this class	10

FORM C

[See Rule 20]

Form of License under the Schedule of Act II (B C) of 1880

No	Page	No	Page
<i>License granted under Class of the schedule of Act II (B C) of 1880, to</i>		<i>License granted under Class of the schedule of Act II (B C) of 1880</i>	
Name		son of	resident of by caste
Father's name		is hereby licensed under the schedule of Act II (B C) of 1880 to carry on the trade dealing or industry of at thanma	
Residence		district having this day paid to me the sum of being the amount payable under the said schedule on account of a license under class	
Caste		This license shall remain in force until 31st March next	
Trade dealing or industry		Amount paid, Rs	
Place or places where to be exercised or carried on with thanma and district			
Class			
Amount paid Rs			
(Initials of Officer granting license)		(Signature of Officer granting the license)	
Dated		Dated (place where granted)	
		This day of 18	

FORM D

[See Rule 14]

Notice under the Bengal License Act, 1880

You , carrying on the (trade, &c) of , at , in the district of (), and falling under class of the schedule attached to Act II (B C) of 1880, are liable under section 6 of said Act to take out a license for the same, and to pay for such license the fee specified in the said schedule as payable by (persons, firms, &c) falling under the said class. You , are hereby required, should you continue to carry on the aforesaid (trade, &c) at the aforesaid place, to make application either in person or by authorized agent to (Collector, &c) at within 60 days after the receipt of this notice and within 60 days next after the 1st day of April of each succeeding year, for a license, and to pay for the same the fee of Rs , being the fee specified as payable in respect of a license by (persons, firms, &c) falling under class of the Schedule of the said Act

Dated

The day of 18 }

Collector

- ৩ তৃতীয় শ্রেণী।—ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্প অথবা
কারি যে প্রত্যেক ব্যক্তিকে কাঙ্ক্ষিত
সাধেব এই শ্রেণীর লাইসেন্স
যোগ্য বলিয়া বিচার করা যাইবে ১০০ টাকা ।
- ৪ চতুর্থ শ্রেণী।—ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্প অথবা
কারি যে প্রত্যেক ব্যক্তিকে কাঙ্ক্ষিত
কুটুম্ব সাহেব এই শ্রেণীর লাইসেন্স
যোগ্য বলিয়া বিচার করিবে ৫০০ টাকা ।
- ৫ পঞ্চম শ্রেণী।—ব্যবসায় বা কারবার বা শিল্প অথবা
কারি যে প্রত্যেক ব্যক্তিকে কাঙ্ক্ষিত
সাধেব এই শ্রেণীর লাইসেন্স
যোগ্য বলিয়া বিচার করিবে ২০০ টাকা ।
- ৬ ষষ্ঠ শ্রেণী।—ব্যবসায় কি কারবার কি শিল্প অথবা
কারি যে প্রত্যেক ব্যক্তিকে কাঙ্ক্ষিত
সাধেব এই শ্রেণীর লাইসেন্স
যোগ্য বলিয়া বিচার করিবে ১০০ টাকা ।

C পাঠ ।

(বিধির ২০ ধারা দেখ) ।

১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের D তফসীল D লাইসেন্স পাঠ ।

নম্বর	পৃষ্ঠা	নম্বর	পৃষ্ঠা
১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ২ আই- নের D তফসীলের শ্রেণীমত অমুককে এই লাইসেন্স দেওয়া গেল । নাম পিতার নাম । বাসস্থান জাতি ব্যবসায় বা কারবার বা শিল্পকর্ম । যে জিলায় যে থানায় যে বা যে২২২২২২ চালাইতে পা যাবে । শ্রেণী । যত টাকা দেওয়া গেল । যে কর্তৃপক্ষ লাইসেন্স দিলেন তাহার নামের আদ্যাকর । সন সাল তাং		১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের D তফসীলের শ্রেণীমতে লাইসেন্স দেওয়া গেল । অমুক শ্রেণীমত লাইসেন্সের নিমিত্ত উক্ত তফসীল অনুসারে যত টাকা দেওয়া উচিত অমুক স্থানবাসি অমুক জাতীয় অমুক পুত্র অমুক অদ্য আমাকে সেই টাকাদিয়া ১৮৮০ সালের ২ আইনের D তফসীলমতে অমুক জিলায় অমুক থানায় অমুক গ্রামা- দিতে অমুক ব্যবসায় বা কারবার বা শিল্প- কর্ম চালাইবার এই লাইসেন্স পাইলেন । এই লাইসেন্স আগামি যাত্র মাসের ৩১ তারিখ পর্যন্ত প্রবল থাকিবে । অমুক শ্রেণী । এত টাকা দেওয়া গেল । (যে কর্তৃপক্ষ লাইসেন্স দিলেন তাহার নামের) যে স্থানে দেওয়া গেল সন ১৮ সাল তাং	

D পাঠ ।

(বিধির ১৪ ধারা দেখ) ।

বঙ্গদেশীয় লাইসেন্স বিধির ১৮৮০ সালের আইনমত নোটিস ।

অমুক তুমি অমুক জিলায় অন্তর্গত অমুক স্থানে, অমুক (ব্যবসায়)
চালাইবা ও ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের তফসীলমতে অমুক শ্রেণীমত
হইয়া আইনের ৬ ধারামতে উক্ত ব্যবসায়ের লাইসেন্স লইবার যোগ্য
ও উক্ত শ্রেণীর (ব্যক্তি কৃতি প্রভৃতি) উক্ত তফসীল অনুসারে যত ফী
দেওয়া উচিত, এই লাইসেন্সের নিমিত্ত তুমি তত ফী দিতে হইবে ।
অতএব অমুক তুমি প্রাত এই আদেশ থাকিল, উক্ত স্থানে উক্ত
ব্যবসায় চালাইতে থাকিলে এই নোটিস পাইবার পর বাইট দিনের
বধ্যে ও তাহার পর প্রতি বৎসর আগ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি বাইট
দিনের মধ্যে আগামি কি আগামের কবতা প্রাপ্ত অমুক কর্তৃপক্ষের অমুক
স্থানের কালেক্টর সাহেবের নিকট লাইসেন্স পাওয়ার দরখাস্ত করিয়া এত
টাকা ফী দিবে । উক্ত আইনের তফসীলের অমুক শ্রেণীর মধ্যে (যে ব্যক্তি
কৃতি প্রভৃতি) আইনের তাহার লাইসেন্সের তত ফী নিদ্ধারিত আছে ।

অমুক স্থান ১৮ সাল তাং কালেক্টর ।

FORM E

[See Rule 29.]

Return of persons addressed by

Collector _____, *to* _____ *carrying on the*
Assessor _____

<i>business of a</i>	<i>in</i>	<i>village,</i>	<i>thana,</i>	<i>district</i>
<i>Questions</i>				<i>Answers</i>
1—What is your name, father's name, residence, and caste (if any)?	1—			
2—What is your trade, dealing, or industry?	2—			
3—What is the maximum fee to which you are liable under the provisions of the Schedule of Act II (B C) of 1880?	3—			
4—	4—			
5—	5—			
6—	6—			

I declare that the foregoing has been read to (or by) me, and contains a correct record of the answers given by me to the interrogations addressed to me

(Signed) _____

Dated at _____ } *Collector of* _____ }
This day of 18 } *Assessor of* _____ }
 The 22nd March 1880

ADDITIONAL RULES FOR THE TOWN OF CALCUTTA

1 Rules 11, 12, 14, 16, 18, 25, 26 and 27 above shall not have effect in the town of Calcutta

2 The Collector of Calcutta is appointed by the Lieutenant-Governor, under section 3, to exercise the functions of a Collector under the Act within the local limits of the ordinary original jurisdiction of the High Court.

3 The Collector will be assisted by a Head Assessor and such Assessors as may from time to time be appointed by Government to conduct operations under the Act

4 It will be necessary to examine the old assessments very carefully before entries are made in the first list framed under section 11, and notices served under section 17. The Head Assessor is authorised, under section 29, to exercise the powers of a Collector in regard to the preparation, publication, and amendment of the list, but before passing any assessments under classes I, II, or III of the schedule, he shall take the special orders of the Collector. As soon as the list has been prepared, the Collector will open a register in the English character in the form below, to be called "Register of Assessors under the License-tax." The register will contain an index. The Collector should take every opportunity of checking the register by personal enquiry. Errors of assessment should be at once rectified if possible, and the register corrected accordingly.

(বিধির ২৮ ধারা দেখ।)

অমুক জিলার অন্তর্গত অমুক থানার অমুক গ্রামে জিলায় অমুক যে
কর্ম চালাইতেছেন তৎসম্পর্কে অমুক জিলার কালেক্টর কিংবা আসেসর
জিলায় যে প্রণয় করিবেন তাহার নিম্ন।

প্রশ্ন

উত্তর।

১।—তোমার ও তোমার পিতার নাম কি, তোমাদের
নিবাস স্থান কোথায় ও কি (যদি কোন) জাতি ? ১।

২।—তোমার কোন্ ব্যবসায় বা কাছবার বা শিক্ষার্কর্ম ? ২।

৩।—১৮৮০ সালের দলীর ২ আইনের ৩।

তৎসমীপক্ষে তুমি উক্ত কত কী দিবার যোগ্য ?

৪।—

৪।

৫।—

৫।

৬।—

৬।

আমি উক্ত প্রশ্নোত্তরপত্র পাঠ করিয়াছি (বা তাহা আমার নিকট
পাঠ করা গিয়াছে) ও আমার নিকট যে প্রণয় করা গেল এই পত্রে
আমার সেই প্রণয়ের বর্ণনা উত্তর আছে ইহা নির্দেশ করিয়া আনিলাম।

স্বাক্ষর ক্রী—

অমুক স্থান
১৮ সাল তাং
১৮৮০ সাল ২২ মার্চ।

{ অমুক জিলার কালেক্টর
অমুক জিলার আসেসর

কলিকাতা নগরের নিমিত্ত অতিরিক্ত বিধি।

১। উপরিলিখিত বিধির ১১, ১২, ১৪, ১৬, ১৮, ২৫, ২৬ ও ২৭ ধারা
কলিকাতা নগরে কলবৎ হইবে না।

২। জিহুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব ও ধারাবতে কলিকাতার
কালেক্টর সাহেবকে হাই কোর্টের আদৌ নিয়মিত বিচারাবিশেষতার স্থানীয়
সীমার মধ্যে উক্ত আইনমত কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত করিলেন।

৩। এক জন প্রধান আসেসর ও উক্ত আইনমত কার্য চালাইবার
নিমিত্ত গবর্নমেন্ট সময়ে যে আসেসরদিগকে নিযুক্ত করেন তাহারা
কালেক্টর সাহেবের সাহায্য করিবেন।

৪। ১১ ধারামতে প্রণীত প্রথম কর্দে লিখিবার ও ১৭ ধারামতে নোটিস
আগী করিবার পূর্বে অতি সাবধানে পুরাতন টাকুস বার্ষ্য তত্ত্বাবধি পরীক্ষা
করিয়া দেখিতে হইবে। ২৯ ধারামতে প্রধান আসেসরের প্রতি এই
কর্তব্য দেওয়া গেল যে তিনি কর্দ প্রস্তুত ও প্রকাশ ও সংশোধন
করণ সম্বন্ধে কালেক্টরের কর্মভারমতে কার্য করিবেন, কিন্তু তৎসমীপক্ষে ১ বা
২ বা ৩ প্রণীত টাকুস বার্ষ্য করিবার পূর্বে কালেক্টর সাহেবের বিশেষ
অনুমতি লইবেন। কর্দ প্রস্তুত করা গেলে পর কালেক্টর সাহেব “লাইসেন্স
টাকুস দাতাদের রেজিষ্টার” নামে ইংরাজী ভাষায় নিম্নলিখিত পাঠের
এক খাম রেজিষ্টার প্রস্তুত করিবেন। ঐ রেজিষ্টারে সুচিপত্র থাকিবে। কালেক্টর
সাহেব স্বয়ং তৎসমীপক্ষে লইয়া সুযোগমতে রেজিষ্টার পরীক্ষা করিয়া
দেখিবেন। সম্ভব হইলে, টাকুস বার্ষ্যকরণ সংক্রান্ত ত্রুটি অবিলম্বে
সংশোধন করিতে হইবে, ও তৎসমীপক্ষে রেজিষ্টারও শুদ্ধ করিতে
হইবে।

[সর্বপ্রথম প্রণীত। ১৮৮০। ২৭ জানুয়ারি।]

Name of street, road or mouzah

Police-station

Name of assessee	Occupation	Estimated earnings	Tax assessed	DATE OF PAYMENT									
				1880-81	1881-82	1882-83	1883-84	1884-85	1885-86	1886-87	1887-88	1888-89	1889-90

5 Officers of Police of or above the rank of Inspector shall be deemed to be generally empowered to require any person holding a license to produce and show his license. But the Collector may, by an order in writing, generally or specially empower any other person to act in this behalf, as he may think fit

6 Payment of fees and other demands under the Act must be made at the Calcutta Collectorate

7 All petitions of objection against assessments must be heard by the Collector

8 There is no appeal under the law against the Collector's order on a petition of objection. The Commissioner of the Presidency Division, however, is authorised, under section 21, to revise any order of the Collector, but before calling for the record he must be satisfied that the applicant has established *prima facie* a case of hardship. The Commissioner should arrange to sit at the Collector's office in Calcutta at stated times for the exercise of his power under this rule, and give parties an opportunity of appearing before him

NOTIFICATION

The 14th February 1880 —The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14th day of August 1879

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor, and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not; and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued

[Government Gazette, 27th April 1880.]

অনুক পোলীস থানার অন্তর্গত রাস্তার বা পথেব বা মোড়ার দাঁধ ।

টোল না তার নাম ।	বাসায় - যা নামিক কোন - কোন -	মাস কোন - কোন -	দিবার তারিখ ।									
			১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯	১০

৫। কোন ব্যক্তি লাইসেন্স পাইলে, ইন্সপেক্টরের বা তদূর্গ প্রেরণ
পোলীসের কার্যকারকের সাধারণতঃ তাঁহাকে আপনায় লাইসেন্স উপ-
স্থিত করিতে ও দেখাইতে আদেশ করিবার ক্ষমতাপন্ন বলিয়া জ্ঞান হইবে ।
কিন্তু কালেক্টর সাহেব উচিত বোধ করিলে লিখিত আজ্ঞা দিয়া এই কার্য
পক্ষে অন্য কোন ব্যক্তিকে সাধারণ বা বিশেষ ক্ষমতা দিতে পারিবেন ।

৬। আইনমত কী ও অন্য প্রাপ্য কলিকাতার কালেক্টরী কাছারীতে
দিতে হইবে ।

৭। টোল ধার্যকরণের বিকল্পে আপত্তি করিয়া যে দরখাস্ত করা যায়
তাঁহা কালেক্টর সাহেবের শ্রুতিতে হইবে ।

৮। আপত্তির দরখাস্তের উপর কালেক্টর সাহেব যে আজ্ঞা করেন
আইনমতে সেই আজ্ঞার উপর আপীল নাই । প্রেসিডেন্সীখণ্ডের
কমিশ্যনর সাহেব ২১ ধারামতে কালেক্টরের আজ্ঞা সংশোধন করিতে
পারিবেন, কিন্তু নথী তলব করিবার পূর্বে তাঁহার বুঝা চাই যে দরখাস্ত দাবির
পক্ষে বড় কয়েক বিবরণ হইয়াছে আপাততঃ দেখিতে গেলে ইহার প্রমাণ
আছে । এই ধারামত ক্ষমতাক্রমে কার্য্য করিবার নিমিত্ত কমিশ্যনর সাহেব
নির্দিষ্ট সময়ে কলিকাতার কালেক্টরী কাছারীতে বসিবার বন্দোবস্ত
করিবেন ও পক্ষদ্বিককে আপনায় সম্মুখে উপস্থিত হইবার সুযোগ দিবেন ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি ।—সমুদ্র পথে জাহাজে জাহাজে ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত
জি জি মতী মহারানীর মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত আজ্ঞা ও তৎসংযুক্ত বিধি জিবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব সাধারণের
অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন । উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে ।

এচ, জে, রেমলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

১৮৭৯ সাল ১৪ আগস্ট, বাইট দোণাছ অস্ট্রোয়া রাস্তাটির সতাপ্তে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত
মহামহিমাদিতা জি জি মতী মহারানী ।

“সওদাগরী জাহাজ বিবরণ আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে” বিধান ছিল যে ১৮৬৩
সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জি জি মতী মহারানীর আজ্ঞাক্রমে
পর্যন্ত যে তারিখ ধার্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তকসীলের ঐ চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্য-
কর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গরূপ হইয়া বিবিধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তক্রূপ বলবৎ হইবে,
কিন্তু যুক্তজাহাজের কার্য্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, জি জি মতী
মহারানী সমস্ত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জি জি মতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন দ্বারা রহিত কি
পরিবর্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্তে হুতম বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্বোক্ত
মতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তকসীলের অন্তর্গত বিধির
দ্বারা বলবৎ হইবে ।

এ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তকসীলের ঐ চিহ্নিত
বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিশ
বিচক্ষণাধিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ডে, উক্ত দেশের গবর্নমেন্টের
ইহাতে সম্মত আছে বলিয়া জি জি মতী মহারানীর প্রতিটি অজ্ঞা গলে জি জি মতী মহারানী মন্ত্রিসভা-
ধিষ্ঠিতা জি জি মতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিশ বিচক্ষণাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে
হটক বা না হটক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি সর্জিত, উক্ত আইনে আরো বিধান

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৭ আগস্ট ।]

applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct —First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order,

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct —

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto.

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not.

C. L. PHEL.

FIRST SCHEDULE.

REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA.

Preliminary

ART 1 In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship, and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam.

Rules Concerning Lights.

ART 2 The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise.

[Government Gazette, 27th April 1880.]

ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দিষ্ট কিম্বা তৎকালে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ব্রিটিশমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেল, কোন ব্রিটিশ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উত্থিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাবলী বশীয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্যপক্ষে ব্রিটিশ জাহাজ হইল যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তৎরূপ ব্যবহার করা যাইবে।

পূর্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ব্রিটিশমতীর আজ্ঞা দ্বারা ব্রিটিশমতী মহারানী এই আদেশ করেন,—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায়।

দ্বিতীয়তঃ ব্রিটিশ বিচারবিপত্তোর অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি কবাসী জাহাজের প্রতি বর্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ব্রিটিশমতীর কএক আজ্ঞাদ্বারা ব্রিটিশমতী মহারানী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিশ বিচারবিপত্তোর অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ আজ্ঞার নির্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্তিবে।

যুদ্ধ জাহাজের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পবামর্শ দেওয়া যে ব্রিটিশমতী মহারানী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ব্রিটিশমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ব্রিটিশমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ ও উক্ত দুই ধারার ফল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোন কথ্য সংযোগ করেন।

উক্ত যুদ্ধ জাহাজের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া এক্ষণে পবামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ব্রিটিশমতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ব্রিটিশমতীর আজ্ঞার উক্ত বিধিতে যে কথ্য সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রাখিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্তে পশ্চাৎলিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায়।

আর ব্রিটিশমতী মহারানীর প্রতীতি জন্মিয়াছে যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত ভিন্ন দেশের গবর্নমেন্টের ইচ্ছা এই যে, ব্রিটিশ বিচারবিপত্তোর অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি ঐ দেশের জাহাজের প্রতি বর্তিবে।

এইনির্মিত পূর্বোল্লিখিত আইনে ব্রিটিশমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন,

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ব্রিটিশমতীর আজ্ঞাসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ব্রিটিশমতীর আজ্ঞার উক্ত বিধিতে যে কথ্য সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রাখিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে।

(২) এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিশ বিচারবিপত্তোর অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্তিবে।

সি, এল, পীল।

প্রথম তফসীল।

সমুদ্রপথে জাহাজে বাত্মা বাগানি ব্যবহার বিধি।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বা স্পারবল না যাইয়া পাইল ভরে গেল পাইল ভরে গানী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন স্পারবল জাহাজ বা স্পারবল গেল, পাইল ভরে যাইক বা না যাইক, বা স্পারবল গেল গানী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত কএক ধারার যে আলোকের উল্লেখ আছে, আলোকের সকল অবস্থায় সূর্যাস্ত অবধি সূর্যোদয় পর্যন্ত সময়ে সেই আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ এপ্রিল।]

ART 3 A seagoing steam ship when under way shall carry—

- (a) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet, and if the breadth of the ship exceeds 20 feet then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz from right ahead to 2 points abaft the beam on either side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles
- (b) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles
- (c) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles
- (d) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow

ART 4 A steam ship, when towing another ship shall, in addition to her side lights, carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships. Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry

ART 5. A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of but not lower than her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them.

ART 6 A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry

ART 7 Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red, side lights cannot be fired, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side nor the red light on the starboard side

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens.

ART 8 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলেব জাহাজ চালাইবার সময়ে

(ক) অগ্রস্থ মাস্তুলের উপরে বা সম্মুখভাগে খোঁশ হইতে অনূন বিশ ফুট উর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চৌড়া হইলে, খোঁশ হইতে অনূন ঐ চৌড়ামত উর্দ্ধে একই উচ্চ শালা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক একপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইন্ট পরিমিত দিগ্‌মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্মিন্ন আলোক দেখায়। উহা একপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্বে ১০ পাইন্ট পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক হইতে প্রত্যেক পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা একপাৰেব হইবে যে অন্ধকার বাত্মিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অনূন পাঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) ডাঠন পার্শ্বে সবুজ বস্তুর আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক একপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিগ্‌মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্মিন্ন আলোক দেখায়। উহা একপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক হইতে ডাইন পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা একপাৰেব হইবে যে অন্ধকার বাত্মিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অনূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্বে লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক একপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিগ্‌মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্মিন্ন আলোক দেখায়। উহা একপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক হইতে বামপার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা একপাৰেব হইবে যে অন্ধকার বাত্মিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অনূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সম্মুখ দিকে অনূন ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পদ্মা দিয়া উক্ত সবুজ ও লাল আলোক একপে রাখিতে হইবে যে পুরাতাগ দিয়া ঐ আলোক দেখা না যায়।

৪ ধারা। কলেব জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বেব আলোকের অতিবিক্রম অনূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উল্লম্বোভাবে দুইটি উজ্জ্বল শালা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ইহাতে অন্য কলেব জাহাজ হইতে ঐ জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই কপে প্রস্তুত ও একই প্রকাৰের হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শালা আলোক যে স্থানে জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলেব জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, টেনিগ্রাকেন্ড তার বসাইতে বা কুড়াইয়া লগতে নিযুক্ত থাকিলে, কিম্বা কোন দুর্ঘটনা বলতঃ অধাকশ্মা হইল কলেব জাহাজেব যে স্থানে শালা আলোক জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে বাত্মিকালে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলেব জাহাজ হইলে, ঐ আলোকের পরিবর্তে গোলাকার লাঠনের মধ্যে তিনটি বাজ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাঠনের বাস অনূন ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং ঐ গুলি একটির উপর একটি করিয়া অনূন তিনই ফুট অন্তর উল্লম্বোভাবে রাখিতে হইবে। দিনসে অগ্র মাস্তুলের মাথাব নীচে না পড়ে একপে তাহার সম্মুখভাগে অনূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট বাস দিশিষ্ট তিনটি কাল বর্জুল বা পুতলিকা উল্লম্বোভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুতলিকা ও আলোক যে জাহাজ ব্যবহৃত হয়, সেই জাহাজ অধাকশ্মা ও ত্রিমিত্তি হইতে সবিধা যাইতে পারে না, উক্ত পুতলিকা ও আলোক সমীপগামী জাহাজ গুলিতে এইকপ সিঙ্কেল বলিয়া বিবেচিত হইবে।

অন্যপক্ষে না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলভরে গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলেব জাহাজের নিমিত্ত ৩ ধারায় যে ২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শালা আলোক কখনও জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। বড় বড়ির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সম্বন্ধে যেরূপ ঘটে, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক স্থির করিয়া রাখিতে পারা যায় না, ঐ ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্বে ব্যবহারার্থ প্রস্তুত বিবিধ ডেকেব উপর রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজেব নিকটস্থ হইলে, থাকু লাগা নিবারণার্থ যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্বে একপে দেখাইতে, হইবে যে ঐ আলোক অত্যাৎকুরূপে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা না যায়।

সহজে সঞ্চালনযোগ্য ঐ আলোকের ব্যবহার অধিকতর কলবৎ ও সহজ করিবার নিমিত্ত, ঐ আলোক যে লাঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং ঐ লাঠনে যথাযোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলেব জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, যখন লগ্নর কেলিয়া থাকে, খোঁশ হইতে ২০ ফুটের অনধিক উর্দ্ধে যেখানে বড় ভাল দেখা যায় একটি শালা আলোক জ্বালিয়া রাখিবে। অনূন ৮ ইঞ্চি বাসবিশিষ্ট গোলাকার লাঠনে ঐ আলোক রাখিতে হইবে ও উহা একপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে দিগ্‌মণ্ডলের সকল দিকে অনূন এক মাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিস্মিন্ন আলোক দেখায়।

ART 9 A pilot-vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes.

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships.

ART 10 (a)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side nor the red light on the starboard side.

(b)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light.

(c)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart.

(d)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article.

(e)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so.

(f)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868.

(g)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon.

ART 11 A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light.

Sound Signals for Fog, &c

ART 12 A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell. A sailing ship shall be provided with a similar fog horn and bell.

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

(a)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast.

(b)—A sailing ship under way shall make with her fog horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession.

(c)—A steam ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell.

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c

ART 13. Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow go at a moderate speed.

Seering and Sailing Rules

ART 14 When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz—

(a)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled.

৯ ধারা। আডকাটির জাহাজ আপন ফৌজনে আডকাটির কর্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যেহ আলোক জালিয়া রাখিতে হয় সেইহ আলোক জালিয়া রাখিবে না, কিন্তু দিগ্‌মণ্ডলের সকল দিক্‌ হইতে দেখা যাব একপ একটি শাল আলোক মাস্তুলের মাথায় জালিয়া রাখিবে, এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়স্থবে এহ ব' একধিক অভ্যঙ্গন আলোকও দেখাইবে।

আডকাটির জাহাজ আপন ফৌজনে আডকাটির কর্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের ন্যায় আলোক জালিয়া রাখিবে।

১০ ধারা। মৎস্যধরিবার খাল নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজদির ন্যায়, তাহ ডে পার্শ্বালোক জালিয়া রাখিতে হইবে না, কিন্তু উহার পরিবর্তে তাহাতে এক পার্শ্ব সজ্জ ও এক পার্শ্ব লাল রঙের কাচযুক্ত লাঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, শক্তা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাঠন একপে দেখাইতে হইবে যে সজ্জ আলোক বাম পার্শ্ব দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্ব দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর কেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল কেলিয়া গড়ানিয়া দিয়া বাইবার সময়ে একটি মস্ত লর উপর অনুমান তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উজ্জ্বলভাবে দুইটি লাল আলোক জালিয়া রাখিবে।

(ঘ) টলম অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল কেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অনুমান তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উজ্জ্বলভাবে দুইটি আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সজ্জ রঙের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজদির ন্যায় পার্শ্বালোকও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার নিয়ামমতে রঞ্জিত আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সজ্জ রঙের কাচযুক্ত লাঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ১ খোলা নৌকার এতদতিরিক্ত একটি অভ্যঙ্গন আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিল, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে স্ট্যান্ডার সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রস্তুত হইয়াছে তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদ্র আলোক প্রকারে নির্মিত গোলাকার লাঠনে দিতে হইবে যে দিগ্‌মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যাব।

১১ ধারা। পশ্চাদিক্‌ হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাদ্ভাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটি শাদা আলোক বা অভ্যঙ্গন আলোক দেখাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের সিকনেসের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কার্য্যকর বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেস থাকিবে। তাহা একপে রাখিতে হইবে যে কোন বাঁশী দ্বারা শব্দে বিস্তারের প্রতিদ্বন্দ্বতা না হয় এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্য্যকর শিঙ্গা থাকিবে, তাহা জাঁতা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাইতে হইবে, আর একটি কার্য্যকর ঘণ্টা থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজেও তরুণ কুয়াসাকালীন শিঙ্গা ও ঘণ্টা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসার বা বরক পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্ৰিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত সিকনেসগুলি পশ্চাল্লিখিত মতে ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেস দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ি শব্দ করিবে।

(খ) পাইল ভরে গামি জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিঙ্গা দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর, ডাইন দিকে গমন কালে একটিলক্ষ ও বাসদিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বায়ুর প্রতিকূলে গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর ঘণ্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্প কুয়াসার বা বরক পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দূর হইতে দেখিবার ও পাইল কুয়াসা বাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভরে গামি দুইখান জাহাজ যদি একপে পরস্পরের নিকটস্থ হইতে থাকে যে শক্তা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তৎক্ষণাৎ একখান নিম্নলিখিত মতে অন্য খানির পথহইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অনুকূল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকূলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

(b)—A ship which is close hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack

(c)—When both are running free with the wind on different sides the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other

(d)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward

(e)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship

ART 15 If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on, in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own, and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course, or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead

ART 16 If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other

ART 17 If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship

ART 18 Every steam ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary

ART 19 In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz —

One short blast to mean—"I am directing my course to starboard"

Two short blasts to mean—"I am directing my course to port"

Three short blasts to mean—"I am going full speed astern"

The use of these signals is optional, but if they are used the course of the ship must be in accordance with the signal made

ART 20 Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship whether a sailing ship or steam-ship overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship

ART 21 In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable, keep to that side of the fairway or midchannel which lies on the starboard side of such ship

ART 22 Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course

ART 23 In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions

ART 24 Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case.

[Government Gazette, 27th April 1880.]

(খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিকূলে বায়ু দিকে যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রতিকূলে ডাইন দিক্ গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে ।

(গ) ভিন্ন পাক্ষ হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দু টি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বায়ু পাক্ষ হইতে বায়ু বহে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে ।

(ঘ) একই পাক্ষ হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দু টি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে ।

(ঙ) যে জাহাজের পিছ বাতান লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে ।

১৫ ধারা । বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি একপে প্রান্তে ২ বা প্রায় প্রান্তে ২ মিলে যে থাকি লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই একপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বায়ু দিকে চলিয়া যাইতে পারে ।

যে স্থলে জাহাজের একপে প্রান্তে ২ বা প্রায় প্রান্তে ২ মিলে যে থাকি লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান থাকে, এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন পথে থাকিলে পাশ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে থাকে না ।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আব একখান জাহাজের সহিত প্রান্তে ২ অথবা প্রায় প্রান্তে ২ মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপার জাহাজের মাস্তুল আপন জাহাজের মাস্তুলের সহিত সমস্ত্রে বা প্রায় সমস্ত্রে দেখিতে পার, এবং যে স্থলে বাত্রিকালে প্রত্যেক জাহাজ একপ স্থানে আইসে যে তাহাই হইতে অন্য জাহাজের উত্তর পাক্ষালোক দেখা যায়, এবং সেই স্থলেই এই ধারার বিধান থাকে ।

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সম্মুখদিকে তাহার পথ পাই হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে, অথবা বাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকে ন সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকে ন সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোকে বা লাল আলোকে ন সম্মুখ দিকে দেখা যায়, কিন্তু সম্মুখ দিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উত্তর আলোকই দেখা যায়, সেই স্থলে এই ধারার বিধান থাকে না ।

১৬ ধারা । যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ একপে কাটিয়া যায় যে থাকি লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে ।

১৭ ধারা । যদি এক খান পাইনডরে গামি জাহাজ ও এক খান নলের জাহাজ একপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে থাকি লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইনডরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে ।

১৮ ধারা । কোন কলের জাহাজ যখন একপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে থাকি লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে ।

১৯ ধারা । এই বিধিতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ আপন করিবার নিষিদ্ধ ব্যাপ্তি হইতে বাধিত হইতে নিষিদ্ধ হইতে সিকনেল দেখা যাইতে পাবিবে, অর্থাৎ,

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি ডাইন দিকে যাইতেছি” ।

দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি বায়ু দিকে যাইতেছি” ।

তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদ্গত যাইতেছি” ।

এই সকল সিকনেল ব্যবহার বরাবর যথেষ্ট নীতি । কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেল অনুসারে জাহাজ চলাইতে হইবে ।

২০ ধারা । পূর্বে কোন ধারার ভাবান্তরের কথা থাকিলে ও পাঠলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে যাইয়া ধরে, সেই জাহাজ দ্রুত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে ।

২১ ধারা । সর্জন জলপ্রণালীতে নির্জল ও সাধ্য হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে ভাল-পথের বা ন্যামালার যে পাক্ষ পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পাক্ষ দিয়া চলিবে ।

২২ ধারা । উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে ।

২৩ ধারা । এই বিধি পালন করিবার ও তাহান অর্থ করিবার সময়ে নৌ যাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যে বিশেষ অবস্থার উপরি লিখিত বিধান লঙ্ঘন করা আবশ্যক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত ন্যায়যোগ দিতে হইবে ।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত ব্যবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা ।

২৪ ধারা । আলোক বা সিকনেল লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি থাকিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যে রূপ সাধারণতঃ আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথার কোন জাহাজ বা যাত্রার স্বামী বা কান্তাল বা মালীরা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না ।

[স্ববর্ণমোহে গেজেট । ১৮৮০ । ২৭ আপ্রিল ।]

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation

ART 25 Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation

Special Lights for Squadrons and Convoys

ART 26 Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy

SECOND SCHEDULE

Austria-Hungary	Italy
Belgium	Netherlands.
Chili	Norway
Denmark	Portugal
France.	Russia.
Germany	Spain
Great Britain	Sweden
Greece	United States.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 2459A.

The 12th April 1880 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Chandpore Bench in the district of Tipperah, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

- Baboo Grish Chandra Chakravarti, Head Master, Chandpore School
 „ Gurn Churn Guha, Putaidar.
 „ Kali Chandra Roy, Zemindar.
 „ Kali Komol Roy, Talookdar
 „ Kali Prosad Roy, Talookdar
 „ Prasana Coomar Mozoomdar, Sub Inspector of Schools
 „ Ram Churn Dutta, Talookdar.
 „ Sarat Chandra Das, Officiating Sub-Deputy Collector

The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the trial of municipal cases within the limits of the Satkhira Municipality, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

- Baboo Chandra Kanto Banerjee, Pleader
 „ Dwarkanath Banerjee, Mooktear
 „ Grish Chundra Bhor, Assistant Surgeon, Charitable Dispensary, Satkhira
 „ Rughunath Chandra, Native Doctor
 „ Sreenath Chuckerbutty, Gantidar.
 „ Upendra Chundra Mookerjee, Head-master, Satkhira School

The 14th April 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Debigunge Bench of Magistrates in the district of Julpigoree, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

- Baboo Hardyal Guho, Head Clerk and Sheristadar to the Manager of the Chucklajat Estates
 Baboo Rajendranarain Mo kerjee, Jotedar and Mohajan of Saldanga

The 15th April 1880 —Baboo Rampersad, Subordinate Judge, Shahabad, is allowed leave for three months, under Section 6, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

Moulvi Abdul Majid, temporary Sub-Deputy Collector, Purneah, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

[Government Gazette, 27th April 1880.]

বন্দরের ও আভ্যন্তরিক মৌসুমীয়ার বিধি সংশোধনের কথা ।

২৫ ধারা । শৌন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আভ্যন্তরিক মৌসুমীয়ার সম্বন্ধে স্থানীয় কর্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বি.শয বিধি ক.বন, এই বিধিই কোম কথা দ্বারা তদুসারে কার্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না ।

যুদ্ধ জাহাজের বহরে ও যুদ্ধিত জাহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি ।

২৬ ধারা । দুই কিস্তি তদধিক যুদ্ধ জাহাজেবানধিত কিস্তি মৌসুমী বন্ধিত পাইলতরে গার্ম জাহাজেবানধিত কোম দেশের গবর্ণমেন্ট অতিরিক্ত টেশন ও সিকনেল আলোক সম্পর্কীয় যে শৌন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধিই কোম কথা দ্বারা তদুসারে কার্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না ।

দ্বিতীয় তফসীল ।

অট্রিহা জাজেী	ইউ লী ।
বেলজিয়ম ।	নেদারলণ্ড ।
চিনি ।	নর গে ।
ডেনমার্ক ।	পঠুগল ।
ফ্রান্স ।	কগিয়া ।
জার্মানী ।	লেন ।
গ্রেটব্রিটেন ।	সুইডেন ।
গ্রীস ।	ইউনাইটেড ক্রেটল ।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

২৪৫৯ A নম্বর ।

১৮৮০ সাল ১০ আগ্রিল ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ত্রিখুবা জিলার অন্তর্গত চাঁদপুর বেঞ্চ অবেতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

চাঁদপুর জুলাই প্রধান শিক্ষক জীবুত বাবু গিরীশচন্দ্র চক্রবর্তী ।

পাতনদীয়ার জীবুত বাবু গুরুচরণ গুহ ।

জমিদার জীবুত বাবু কাল চবন বায় ।

তালুকদার জীবুত বাবু কালীকমল রায় ।

” ” বাবু কালীপ্রসাদ রায় ।

কুন সমুদ্রের সব ইনস্পেক্টর জীবুত বাবু প্রমথকুমার মজুমদার ।

তালুকদার জীবুত বাবু রামচরণ দত্ত ।

একটিং সব-ডেপুটি কালেক্টর জীবুত বাবু শরচ্চন্দ্র দাস ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা সাতক্ষীরা মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যে মুনিসিপাল ম্যাকনমার বিচার করিবার জন্য অবেতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

উকীল জীবুত বাবু চন্দ্রকান্ত বন্দ্যোপাধ্যায় ।

গোপু জীবুত বাবু দ্বরকানাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ।

সাতক্ষীরাব দাতব্য ওষদালয়ের আসিষ্ট্যান্ট সর্জন জীবুত বাবু গিরীশ চন্দ্র ভট্ট ।

মেটিং ডাক্তর জীবুত বাবু রঘুনাথ চন্দ্র ।

সাতক্ষীরা জীবুত বাবু জিনাথ চক্রবর্তী ।

সাতক্ষীরা কুনের প্রধান শিক্ষক জীবুত বাবু উপেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ।

১৮৮০ সাল ১৪ আগ্রিল ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা জলপাইগুড়ি জিলায় অন্তর্গত দেবীগঞ্জের মাজিস্ট্রেটদের বেঞ্চ অবেতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

চাকলাজাত ইন্সপেক্টর কার্যাবলেকর প্রধান করোগী ও নিরিশ্চাদার জীবুত বাবু চন্দ্রদয়াল গুহ ।

শালডাকার যোতদার ও মহাজন জীবুত বাবু রীতেন্দ্র নাথায়ন মুখোপাধ্যায় ।

১৮৮০ সাল ১৫ আগ্রিল ।—শাহাবাদের সবর্ডিনেট জজ জীবুত রামপ্রসাদ বাবু, যে তারিখ ছুটি বন তদবধি সিভিল কার্য কারকদের ছুটির ৫ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ওষাংমতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

পুন্ড্রিয়ায় কিংকালীন সব-ডেপুটি কালেক্টর জীবুত মৌলবী আবদুল মজিদ তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৮০। ২৭ আগ্রিল ।]

The 16th April 1880 —Mr O T Barrow, Assistant Magistrate and Collector in charge of the Jajpore division of the Cuttack district, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 19th April 1880 —Baboo Kedar Nath Banerjee, temporary Sub-Deputy Collect or Midnapore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Poorna Chunder Shome, Officiating Moonsif of Howrah, is appointed to be a Moonsif in the district of Hooghly, and will be ordinarily stationed at Howrah

Baboo Kanai Lal Mookerjee, Moonsif of Nicklee, in Mymensingh, on leave, is appointed to be a Moonsif in the district of Beerbhoom, and will be ordinarily stationed at Sooree

Baboo Kanai Lal Mookerjee is vested with the powers of a Judge of the Small Cause Court for the trial of cases not exceeding Rs 50 in value

Moonshee Soda Nund, Moonsif of Hazaribagh, has been allowed leave of absence for one month under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 12th May 1880, or from such subsequent date as he may avail himself of it

The 20th April 1880 —Baboo Jogesh Chunder Mitter, Moonsif, Alipore, 24-Pergunnahs, is appointed to act as a Subordinate Judge of Bhagulpore and Judge of the Small Cause Courts of Bhagulpore and Monghyr, during the absence, on leave, of Baboo Bolack Chand, or until further orders

Baboo Khagendro Nath Mitter, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

Baboo Hurro Sunder Chuckerbutty, Second Moonsif, Sylhet, is transferred to Kureem-gunge in that district

Baboo Aswini Coomar Guho, Moonsif of Kureemgunge in Sylhet, is transferred to the Sudder Station of that district

Baboo Gobind Chander Bysack, B L, Moonsif, Sylhet, is appointed to be a Moonsif in the district of Rungpore, and will be ordinarily stationed at the Sudder Station

Baboo Huri Naram Roy, Moonsif of Sherepore in Mymensing, is promoted to the First Grade of Moonsifs

Baboo Koylash Chunder Mozoomdar, Moonsif of Moolfutgunge in Furreedpore, is promoted to the Second Grade of Moonsifs

Baboo Juggut Chunder Dass is appointed to be a Moonsif of the Fourth Grade in Noakholly, and will be ordinarily stationed at Dewangunge Baboo Juggut Chunder Dass will continue to act, until further orders, as Moonsif of Ishragunge in Mymensing

Baboo Hur Mohun Bose B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Noakholly during the absence, on deputation, of Baboo Juggut Chunder Dass, or until further orders, and will be ordinarily stationed at Dewangunge

Baboo Tara Churn Sen, B L, is appointed to be a Moonsif of the Fourth Grade in the district of Cuttack Baboo Tara Churn Sen will act, until further orders, as a Moonsif in the district of Midnapore, and will be ordinarily stationed at Nermal.

Baboo Triguna Prosonno Bose, Moonsif of Cuttack, is vested with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits not exceeding Rs 25 in value

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

১৮৮০ সাল ১১ আশ্বিন ।—কটক জিলাব অন্তর্গত বাঁকপুৰ মাজুলী জামিইনদার খানজাদা ভাইর প্রাপ্ত আসিস্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত ও, টি. বাবো সাহেব ফৌজদারী মৌজাদার কার্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারা লিখিত অপরাধের মর্যাদার বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৯ আশ্বিন ।—মেদিনীপুরের কিয়ৎকালীন সব—ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু কেনার নাথ বন্দোপাধ্যায় তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

হাবড়ার একসঙ্গে মুনসেফ জিহুত বাবু পূর্ণচন্দ্র সোম ভগলী জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ হাবড়ার অবস্থা পত্র হইবে ।

ময়মনসিংহের অন্তর্গত নিকলী চুটী প্রাপ্ত মুনসেফ জিহুত বাবু কানাই লাল মুখোপাধ্যায় বীরভূম জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ নিউগোতে অবস্থাপিত হইবেন ।

জিহুত বাবু কানাইলাল মুখোপাধ্যায় ছোট আদালতের চিঠি ৫৭ টাকা পর্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন ।

হাবড়ার মুনসেফ জিহুত সত্যেন্দ্র বাবু ১৮৮০ সালের ১২ তারিখ অবধি অথবা তার পর যে তারিখে ছুটি লন তদবধি সবিধ কার্যকাবকের ছুটি বিয়স বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিবিধে এক মাসের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২০ আশ্বিন ।—জিহুত বলাকটী বাবুর ছুটি প্রাপ্ত অমুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ২৪ পাবনায অন্তর্গত অনিপুরের মুনসেফ জিহুত বাবু যোগেন্দ্র মিত্র, ভাগলপুরের সবডিভিশন জজের এবং ভাগলপুর ও মুন্সের ছোট আদালতের জজের কর্ম কারিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ঢাকার এ টি ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু খগেন্দ্রনাথ মিত্র দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

হিলটের দ্বিতীয় মুনসেফ জিহুত বাবু হরমুন্সের চকবর্তী উক্ত জিলায় অন্তর্গত করিমগঞ্জ প্রেরিত হইলেন ।

হিলটের অন্তর্গত করিমগঞ্জ মুনসেফ জিহুত বাবু দখিনীচন্দ্র গুপ্ত, উক্ত জিলায় সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন ।

হিলটের মুনসেফ জিহুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বগাক, বি, এল, রঙ্গপুর জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ তৎকালীন সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন ।

ময়মনসিংহের অন্তর্গত শেরপুরের মুনসেফ জিহুত বাবু হরিনারায়ণ রায় মুনসেফদের প্রথম শ্রেণী তুল্য হইবেন ।

করীমপুরের অন্তর্গত মুলগঞ্জের মুনসেফ জিহুত বাবু টেকলাসচন্দ্র মজুমদার মুনসেফদের দ্বিতীয় শ্রেণী তুল্য হইলেন ।

জিহুত বাবু অগজচন্দ্র দাস মওরাখলিতে চতুর্থ শ্রেণীর মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ মেওয়ানগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন । যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় তিনি ময়মনসিংহের অন্তর্গত ইশ্রাগঞ্জের মুনসেফের কর্ম কারিতে থাকিবেন ।

রাজকার্ষ্যপক্ষে জিহুত বাবু অগজচন্দ্র দাসের অমুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জিহুত বাবু হরমুন্স, এল, এল, মওরাখলী জিলায় মুনসেফের কর্ম কারিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ মেওয়ানগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন ।

জিহুত বাবু তারারচন্দ্র সেন বি, এল, কটক জিলায় অন্তর্গত শ্রেণীর মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন । যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় তিনি মেদিনীপুর জিলায় মুনসেফের কর্ম কারিবেন ও সামান্যতঃ মেয়ালে অবস্থাপিত হইবেন ।

কটকের মুনসেফ জিহুত বাবু ত্রিগুণাশ্রয় বসু ছোট আদালতের বিচার্য ২৫ টাকা পর্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচারকরণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন ।

হরেন এ, কটক,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৭ আশ্বিন ।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 19th April 1880

No 52 —Notification —With reference to the orders marginally noted, Mr J P, Cleghorn, Assistant Engineer, Second Grade, left the Buxar Division of the Sone Circle on the afternoon of the 6th April 1880, to join his appointment in the Cossye Division of the South-Western Circle,

No 53 —With reference to the orders marginally noted, Mr A J. Oldham, Assistant Engineer, First Grade, joined the Nuddea Rivers Division on the afternoon of the 3rd April 1880

No 54 —Transfer —Mr T Butler, Assistant Engineer, Second Grade, is transferred in the interests of the public service, from the Circular and Eastern Canals to the Cossye Division

No 55 —Notification —With reference to the notification marginally noted, Mr J R Swinden, Assistant Engineer, Second Grade, joined the Buxar Division on the afternoon of the 30th March 1880

Dated the 20th April 1880

No 56 —Notification —Mr A C C Rogers, Assistant Engineer, First Grade, has been granted an extension of six months' furlough by Her Majesty's Secretary of State for India

C TAYLOR

*Offg Asst Secretary,**for Jt-Secy to the Govt of Bengal,**P W Dept, Irrigation Branch*

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

অল সেশনস সল্যাকার ;

সিরিজতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই ।

৫২ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পার্শ্বলিখিত আফটার উপর দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাউট ইঞ্জিনিয়ার জি. ডব্লিউ. জে. পি. ক্লার্ক সাহেব দ্বারা পশ্চিম কৈরী অন্তর্গত কীলাই খণ্ডে মাপন কর্তৃক গ্রহণ করিবার জন্য ১৮৮০ সালের ৬ জুলাইয়ের অপরাহ্নে শোমচক্রে অন্তর্গত বজার খণ্ড হইতে গবন করিলেন ।

৫৩ নম্বর ।—পার্শ্বলিখিত আফটার উপর দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাউট ইঞ্জিনিয়ার জি. ডব্লিউ. জে. পি. ক্লার্ক সাহেব ১৮৮০ সালের ৩ জুলাইয়ের অপরাহ্নে নদী-বায় মদীখণ্ডে কর্তৃক গ্রহণ করিলেন ।

৫৪ নম্বর ।—স্থানান্তরে প্রেরণ ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাউট ইঞ্জিনিয়ার জি. ডব্লিউ. জে. পি. ক্লার্ক সাহেব রাজকাছের আর্কের নিমিত্তে সরকুলার ও পূর্ব খাল খণ্ড হইতে কীলাই খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

৫৫ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পার্শ্বলিখিত বিজ্ঞাপনোপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাউট ইঞ্জিনিয়ার জি. ডব্লিউ. জে. পি. ক্লার্ক সাহেব, ১৮৮০ সালের ৩০ জুলাইয়ের অপরাহ্নে বজার খণ্ডে কর্তৃক গ্রহণ করিলেন ।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই ।

৫৬ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—ভারতবর্ষের পক্ষে জি. ডব্লিউ. জে. পি. ক্লার্ক সাহেব, এবং শ্রেণীর আসিফাউট ইঞ্জিনিয়ার জি. ডব্লিউ. জে. পি. ক্লার্ক সাহেবকে আর হর নামের নিরবিত ছুটি নিয়োগ দিয়াছেন ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অলসেশনস সল্যাকার,
বঙ্গদেশের, গবর্নমেন্টের আইন্টে সেক্রেটারীর পরিবর্তে ।

সি, টেলর ।

একটিং আসিফাউট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 4, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৪ মে।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের বিজ্ঞপ্তি, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 2565A

GENERAL.—*The 19th April 1880* —Mr F H McLaughlin, District and Sessions Judge, Noakholly, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the afternoon of the 10th instant, *vice* Mr W Cornell

Mr W Fiddian, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is allowed special leave for six months, under Section 31 of the Civil Leave Code

Baboo Kali Nath De, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Brahmanberia, Tipperah, is transferred to Midnapore, and appointed to have charge of the Contai division of that district

Baboo Rojoni Coomar Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is appointed to have charge of the Brahmanberia division of that district

Baboo Gour Dass Bysack, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is transferred to Tipperah

Baboo Brojo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is transferred to Hooghly, and appointed to have charge of the Jehanabad division of that district.

Baboo Haro Kali Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jehanabad, Hooghly, is transferred to Balasore

The privilege leave for three months granted to Baboo Tariny Prosad Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Balasore, under the orders of the 22nd December 1879, is commuted to furlough for one year, under Sections 8 and 16, Supplement F to the Civil Leave Code

Baboo Judunath Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly, is transferred to Naddea, and is appointed to have charge of the Chooadangah division of that district

Baboo Chunder Coomar Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is transferred to Noakholly

Moulvi Faisuddin Hossein, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is transferred to Mymensingh

Moulvi Mahomed Serajul Huq, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is transferred to Rajshahye

The 20th April 1880 —Mr F F. Handley, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, and is posted to Gya on being relieved of his present appointment as Officiating Magistrate and Collector of Pooree

Mr W S Wells, c s, reported his departure from India on furlough on the 31st March last

The 22nd April 1880 —In supersession of the orders of the 2nd March last, Mr W C Muller, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is allowed leave from the afternoon of the 13th idem to the 3rd May next, both days inclusive, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

The 23rd April 1880.—Pundit Shyam Narain acted as a temporary Sub Deputy Collector of the Second Grade in Sarun from the 7th November 1879 to the 30th ultimo, *vice* Baboo Rajkissore Narain, who was employed in the License Tax Department

Mr. T J Mendes, Deputy Magistrate and Deputy Collector in charge of the Kurigram division of the Rangpore district, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 7th May 1880

Baboo Probhat Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is appointed to have charge of the Kurigram division of the Rangpore district, during the absence, on leave, of Mr T J Mendes, or until further orders

The 24th April 1880 —Baboo Trilukhyo Nath Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moonsheegunge, in Dacca, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for public purposes in that sub-division

[Government Gazette, 4th May 1880.]

বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

২৫৬৫ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১৯ আশ্বিন।—জিহুত ডবলিউ. কার্ণল সাহেবের পরিবর্তে, মণ্ডাখালীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জিহুত এক, এচ, মাকনখালিম্ সাহেব যাহার অন্য আজ্ঞা না হয়। এই মাসের ১০ তারিখের অন্তর্গত অন্যান্য ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজদের প্রথম জ্ঞেয়মতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজশাহীর একটিং আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত ডবলিউ. কিড্ডিরন সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৩১ ধারামতে ছয় মাসের বিশেষ ছুটি পাইলেন।

ত্রিপুরার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়ার ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু কালীনাথ দে বেদি-পুবে প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত কাঁচি মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ত্রিপুরার ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু রজনীকৃষ্ণ দত্ত, সেই জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়ী মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

বাংলাদেশের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু গোবিন্দ দাস বসাক ত্রিপুরার প্রেরিত হইলেন।

করীমপুরের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু ব্রজেন্দ্রনাথ রাই হুগলীতে প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত জালালাবাদ মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

হুগলীর অন্তর্গত জালালাবাদ ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু চরকাণী মুখা পাঁখার, বাটম্বারে প্রেরিত হইলেন।

বাংলাদেশের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু ডাব্রিণীপ্রসাদ বাব ১-৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ২২ তারিখের আজ্ঞামতে যে ডিউ মাসের অনুগ্রহে ছুটি পান তাহা সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধিতে পরিণত। বিধির ৮ ও ১১ ধারামতে এক বৎসরের নিমিত্ত ছুটির বলিয়া গণ্য করা গেল।

মণ্ডাখালির ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু যত্ননাথ বসু মণ্ডাখালীতে প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত চুয়াডাঙ্গা মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ময়মনসিংহের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু চন্দ্রকুমার দত্ত, মণ্ডাখালীতে প্রেরিত হইলেন।

রাজশাহীর নিরংকালীন ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত মোলবী করজুদ্দীন হুসেন, ময়মনসিংহে প্রেরিত হইলেন।

মুন্সেবের একটিং ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত মোলবী শেরাজুল হক রাজশাহীতে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ আশ্বিন।—আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত এক, এক, হাওদা সাহেব পুরীর একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টররূপে আপন কর্মের ভার অমোর প্রতি অর্পণ করিয়া যাহার অন্য আজ্ঞা না হয় আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরদের প্রথম জ্ঞেয়মতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া গরার অবস্থাপিত হইলেন।

জিহুত ডবলিউ. এস, ওয়েলস সাহেব, সি, এন, নিযুক্ত ছুটি লইয়া গত মার্চ মাসের ৩১ তারিখে তারতবার্ষিকের গণন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

১৮৮০ সাল ২২ আশ্বিন।—গত মার্চ মাসের ২ তারিখের আজ্ঞা রক্ষিত করিয়া এই আজ্ঞা কব গেল। জলপাইগুড়ির ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত ডবলিউ. সি, মল্ল সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৭ অধ্যায়ের বিধিতে এই মাসের ১৩ তারিখের অন্তর্গত অন্যান্য আঙ্গামি যে মাসের ৩ তারিখ পর্যন্ত ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ আশ্বিন।—লাইসেন্স কার্খ বিতরণে নিযুক্ত জিহুত রাজকিশোরনারায়ণ বাবুর পরিবর্তে জিহুত শাওনায়াণ পণ্ডিত সারণে ১৮৭৯ সালের নবেম্বর মাসের ৭ তারিখ অবধি গত মাসের ৩০ তারিখ পর্যন্ত ৩৩তম জ্ঞেয়মত ক্রিয় কালীন সব-ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করিয়াছেন।

রূরপুর জিলার অন্তর্গত করিগ্রাম মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত টি, জে, বেতিস সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৭ অধ্যায়ের বিধিতে ১৮৮০ সালের যে মাসের ৭ তারিখ অবধি ৩১ মাসের ছুটি পাইলেন।

জিহুত টি, জে, বেতিস সাহেবের ছুটি প্রাপ্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাহার অন্য আজ্ঞা না হয় জলপাইগুড়ির ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু প্রভাতনাথ রায় রূরপুর জিলার অন্তর্গত করিগ্রাম মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ আশ্বিন।—চাকার অন্তর্গত মুন্সীগঞ্জের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু ত্রৈলোক্যনাথ সেন, রাজকীর কার্যের নিমিত্ত দুই গ্রহণার্থে উক্ত মহকুমার ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের কর্মতা পাইলেন।

{অবশ্যম্ভাব্যে মেজিষ্ট্রেট। ১৮৮০। ৪ মে।}

Baboo Janaki Nath Datta is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade for trial only on land registration work in the district of Chittagong with effect from the 1st instant, *vice* Moulvi Fyzoolah Khan.

The 27th April 1880—Mr F H Barrow, Collector in Moulvi and Deputy Collector, Shahabad is allowed leave for two months under Rule 11 Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd March next.

Mr F H Harding, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector in charge of the Buxar division of the Shahabad district, is posted temporarily to the Sadar Station of that district, during the absence, on leave, of Mr F H Barrow, or until further orders.

Mr J R Hand, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is appointed to have charge of the Buxar division of that district, during the absence, on deputation of Mr F H Harding, or until further orders.

Baboo Durga Churn Ghose is appointed to be a Special Sub-Deputy Collector of the Second Grade in Chittagong, and is placed in charge of the Island of Kutubdia.

ECCLESIASTICAL—*The 17th April 1880*—The Revd S J Jacobs, of the Methodist Episcopal Church, Dhurumtollah, Calcutta, is authorized to solemnize marriages between persons one or both of whom is a Christian or Christian, and to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians.

REGISTRATION—*The 17th April 1880*—Baboo Russick Chatterjee is appointed to be Sub-Registrar of Malsadpore in the district of Furrceepore.

Baboo Rajanumar Sen, former Sub-Registrar of Palong, in the Furrceepore district is transferred to Chaudagaon, in the district of Furrceepore *vice* Moulvi Tajul Islam.

Baboo Nil Rattan Roy Chowdhuri, Sub-Registrar of Malsadpore, is transferred to Palong, in the district of Furrceepore.

Baboo Bhugwan Chunder Sen is appointed to be Sub-Registrar of Motihar, in the district of Chumnaun, with effect from the 2nd February last.

The 19th April 1880—Mr C H Swinden, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector Rajmehal, is also appointed to be ex-officio Sub-Registrar of that station with effect from the 1st March last.

The 21st April 1880—Moulvi Masoor Ahmed is appointed to be Rural Sub-Registrar of Harya, in the district of Noakhali.

OPPIUM—*The 17th April 1880*—In modification of the orders of the 24th February last, Mr C A C Green, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent attached to the Behar Agency, is appointed to be temporarily an Assistant Sub-Deputy Opium Agent with effect from the 14th July 1879.

The 20th April 1880—Mr H F Campbell, Sub-Deputy Opium Agent, Azimgurh, is allowed furlough for six months under Section 21 of the Civil Leave Code.

Mr H Osborne, Officiating Sub-Deputy Opium Agent, Futtehpore, is appointed to act as Sub-Deputy Opium Agent of Azimgurh, during the absence, on leave of Mr H F Campbell, or until further orders.

Mr A E Mackenzie, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, is appointed to act temporarily as Sub-Deputy Opium Agent of Azimgurh until relieved by Mr H Osborne.

Mr J A Flyter, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, on leave, is appointed to act, until further orders, as Sub-Deputy Opium Agent of Futtehpore.

MEDICAL—*The 16th April 1880*—Baboo Hari Prasad Rai Zemindar's Naib, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Pagaldigha, in the district of Mymensingh.

The 24th April 1880—Assistant Surgeon Jagannath Chatterjee, a Supernumerary attached to the Alipore Jail, is allowed leave for one year under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

Assistant Surgeon Manmatha Nath Basu, a Supernumerary attached to the Presidency Jail, is allowed leave for six months under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

(*Goverment Gazette of 1st May 1880*)

জিবুত মৌলবী কবজুয়া ধীর পরিবর্তে, জিবুত বাবু জামজীমাথ মত, চট্টগ্রাম জিলার ছুবি রেজেন্টের করণ কার্যে নিযুক্ত হইবার জন্যে এই মাসের ১ তারিখ অবধি কিরৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় জেলীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৭ আগ্রিল।—শাহাবাদের একটি আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিবুত এক এচ, বাণেশ্বর, সিলি কার্যকারকদের দুই বিধক বিধি পুস্তক ৭ অবধি ১২ বিধিতে আদালত যে মাসের ৩ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটি পাঠলেন ।

জিবুত এক, এচ, বাণেশ্বর সাহেবের দুই প্রযুক্ত অধুপস্থিতি কালে অথবা বাবু অন্য আদালত হর শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত বঙ্গসার মহকুমার কার্যের অধ্যাকতা তার প্রাপ্ত একটি আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিবুত এক, এচ, হার্ডিং সাহেব কিরৎ কালের নিমিত্তে সেই জিলার সব মৌকাবে অবস্থাপিত হইলেন ।

রাজকার্যপালকে জিবুত এক, এচ, হার্ডিং সাহেবের অধুপস্থিতি কালে অথবা বাবু অন্য আদালত হর, শাহাবাদের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিবুত এক, জার, হাও সাহেব উক্ত জিলার অন্তর্গত বঙ্গসার মহকুমার কার্যের তার প্রণয়নে নিযুক্ত হইলেন ।

জিবুত বাবু দুর্গাচরণ ঘোষ, ঐ প্রান্তে দ্বিতীয় জেলীর বিশেষ সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া কুতনমিরী বীপের কার্যের তার প্রণয়নে নিযুক্ত হইলেন ।

ধর্মকার্য সম্পর্কিত।—১৮৮০ সাল ১৭ আগ্রিল।—কলিকাতার ধর্মসার বেথভিটে এপিষ্টোপাল চর্চের পাদিনী জিবুত এক, পি, জেকবস সাহেব বিবাহার্থি উভয়ে বাতম্বা এক জন খ্রীষ্ট ধর্মাবলম্বি হইলে তাঁহাদের বিবাহ নিতে এবং খ্রীষ্ট ধর্মাবলম্বী এদেশের ব্যক্তিদের বিবাহের সঠিক নিতে কমতা পাঠলেন ।

কিছুকরি করণ বিধক।—১৮৮০ সাল ১৭ আগ্রিল।—জিবুত বাবু রনিকচন্দ্র সেন, করীমপুর জিলার অন্তর্গত বঙ্গসারপুরের সব রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জিবুত মৌলবী ডাকুল ইসলামের পরিবর্তে করীমপুর জিলার অন্তর্গত পালকের গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রার জিবুত বাবু রাজকুমার সেন, ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত চাঁদপুর প্রেরিত হইলেন ।

বঙ্গসারপুরের সব রেজিষ্ট্রার জিবুত বাবু নীলবজ্রর চৌধুরী করীমপুর জিলার অন্তর্গত পালকে প্রেরিত হইলেন ।

জিবুত বাবু ভগবানচন্দ্র সেন গত কেকুরারি মাসের ২ তারিখ অবধি চান্দারন জিলার অন্তর্গত নতিহার সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৯ আগ্রিল।—রাজবাদের একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিবুত সি, এচ, সুইটেন সাহেব, নীর পদোপলক্ষে গত মাস মাসের ৪ তারিখ অবধি উক্ত মোকামের সব রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২১ আগ্রিল।—জিবুত মৌলবী বঙ্গসার আহমদ মওরাখানী জিলার অন্তর্গত হাতিয়ার গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

আকৌমবিধক।—১৮৮০ সাল ১৭ আগ্রিল।—গত কেকুরারি মাসের ২৪ তারিখের আদালত পরিবর্তন করিয়া এই আদালত করা গেল । বিহার এজেন্টের নিযুক্ত আকৌমের একটি আসিষ্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জিবুত সি, এ, সি, জেনোই সাহেব ১৮৭৯ সালের ১৪ জুলাই অবধি কিরৎকালের নিমিত্তে আকৌমের আসিষ্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২০ আগ্রিল।—আজিমগড়ের আকৌমের সব-ডেপুটী এজেন্ট জিবুত এক, এক, কাহেল সাহেব, সিলি কার্যকারকদের দুই বিধি ২১ ধারামতে হর মাসের ছুটি পাঠলেন ।

জিবুত এক, এক, কাহেল সাহেবের দুই প্রযুক্ত অধুপস্থিতি কালে অথবা বাবু অন্য আদালত হর, কডপুরের আকৌমের একটি সব-ডেপুটী এজেন্ট জিবুত এক, অসুর্গ সাহেব, আজিমগড়ের আকৌমের সব-ডেপুটী এজেন্টের কন্ঠ পরিতে নিযুক্ত হইলেন ।

আকৌমের আসিষ্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জিবুত এক, এক, মাকেন্ড্রি সাহেব জিবুত এক, অসুর্গ সাহেবের প্রতি কর্ত্তের তারপরি না করণ পর্যন্ত, কিরৎকালের নিমিত্তে আজিমগড়ের আকৌমের সব-ডেপুটী এজেন্টের কন্ঠ পরিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ছুটিপ্রাপ্ত আকৌমের আসিষ্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জিবুত জে, এ, কু ইটর সাহেব, বাবু অন্য আদালত হর, কডপুরের আকৌমের সব-ডেপুটী এজেন্টের কন্ঠ পরিতে নিযুক্ত হইলেন ।

চিকিৎসা বিধক।—১৮৮০ সাল ১৯ আগ্রিল।—জবীদারের নাম জিবুত বাবু হরিজগদান-রায় বঙ্গসার জিলার অন্তর্গত পাললীয়াহ মাতব্য উদ্যানের কার্যনির্বাহক কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৪ আগ্রিল।—আসীপুর জেলে নিযুক্ত অতিরিক্ত আসিষ্ট্যান্ট সর্জন জিবুত জগদান চট্টোপাধ্যায়, যে তারিখে দুই জেল করেন তদবধি সিলি কার্যকারকদের দুই বিধি ১৭ ধারামতে এক বৎসরের ছুটি পাঠলেন ।

জেনিডেক্সী জেলে নিযুক্ত অতিরিক্ত আসিষ্ট্যান্ট সর্জন জিবুত বঙ্গসার বহু, যে তারিখে দুই প্রণ করেন তদবধি সিলি কার্যকারকদের দুই বিধি ১৭ ধারামতে হর মাসের ছুটি পাঠলেন ।

[সর্বপ্রথম মেম্বরে । ১৮৮০ । ৪ মে ।]

The 27th April 1880—Surgeon-Major R Harvey, Civil Surgeon, 24-Pergunnahs, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st proximo or any subsequent date on which he may avail himself of it.

Surgeon-Major C J Jackson, Civil Surgeon, Mozufferpore, is appointed to act as Civil Surgeon of the 24-Pergunnahs, during the absence, on leave, of Surgeon-Major R Harvey, or until further orders. Surgeon-Major Jackson is appointed also to have medical charge of the Alipore and Russa Jails.

Surgeon-Major R G Matthew, Officiating Civil Surgeon, Durbhunga, is appointed to act as Civil Surgeon of Mozufferpore, during the absence, on deputation, of Surgeon-Major C J Jackson, or until further orders.

Mr J. B Baxter, Medical Officer at the Sandheads, is allowed leave for one month, under Section 137, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved.

Assistant Surgeon Raj Coomar Roy, a Supernumerary at the Presidency Jail, is appointed to act as Medical Officer at the Sandheads, during the absence, on leave, of Mr J. B Baxter, or until further orders.

EMIGRATION—*The 27th April 1880*—Surgeon-Major C J Jackson, Officiating Civil Surgeon, 24-Pergunnahs, is also appointed to act as Medical Inspector of Emigrants at Calcutta, during the absence, on leave, of Dr R Harvey, or until further orders.

MUNICIPAL—*The 16th April 1880*—The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Lalbagh Municipality, of Baboo Bungsheedhar Rai to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

The 17th April 1880—Baboo Srimohun Thacoor is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Bhagulpore, *vice* Baboo Brojo Mohun Thacoor.

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Bhagulpore—

Baboo Bhoodhur Mull

Mr J DaCosta

Baboo Gopal Chunder Sircar

„ Hurry Mohun Thacoor

„ Otool Churn Mullick

„ Shoroda Prosad Chatterjee, Personal Assistant to Commissioner

„ Shib Chunder Banerjee

„ Shoshee Bhuson Mookerjee, Government Pleader.

„ Soorjya Narain Singh

„ Tej Narain

Syed Imdad Ali

Mr J. H Finlayson is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Naraingunge, in the district of Dacca, *vice* Mr H A Thornton.

The undermentioned gentlemen are reappointed to be Commissioners of the Municipality of Naraingunge, in the district of Dacca—

Baboo Bussessur Dass

Baboo Kalinaram Sen.

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Pubna Municipality, of Dr H M Davis to be their Vice-Chairman.

ROAD CESS—*The 24th April 1880*—Baboo Har Kishore Chatterjee, Muktear and Talukdar, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of the Mauckgunge division of the district of Dacca, *vice* Baboo Man Mohan Roy, resigned.

The following Notifications are republished from the *Assam Gazette*—

No 43—*The 10th April 1880*—Privilege leave of absence for three months, under Chapter VII of the Civil Leave Code, is granted to Mr H. Muspratt, c s, Judge of Sylhet and Cachar, with effect from the 15th April 1880, or from such subsequent date as he may be relieved of his duties.

No 85—*The 14th April 1880*.—Furlough for one year, under Section 21 of the Civil Leave Code, is granted to Mr A. Anley, District Superintendent of Police, Goalpara, with effect from the 1st May 1880, or from such date as he may avail himself of the same.

HORACE A. COCKERELL,

Secy. to the Govt. of Bengal

১৮৮০ সাল ২৭ আগ্রিল।—২৪ পরগনার সিভিল চিকিৎসক সর্জন—মেজর জীবুত আর, হার্লি সাহেব আগামি মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারক কেনের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিভেদে তিন মাসের ছুটি পাইলেন।

সর্জন—মেজর জীবুত আর হার্লি সাহেবের ছুটি গ্রহণকৃত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ২৪ পরগনার সিভিল চিকিৎসক সর্জন—মেজর জীবুত সি, জে, আকসন সাহেব, ২৪ পরগনার সিভিল চিকিৎসকের কার্য করিতে নিযুক্ত হইয়াছেন। তিনি আলিপুর ও রঙ্গা জেলের চিকিৎসা কার্যেও তার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকাছোপালকে সর্জন—মেজর জীবুত সি, জে, আকসন সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় তারতজাব একটি সিভিল চিকিৎসক সর্জন—মেজর জীবুত আর, জি, মাথিউ সাহেব বাকরপুরের সিভিল চিকিৎসকে কার্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

গজাগরের চিকিৎসক জীবুত জে, বি, বাস্টার নাটচর অনেক প্রতি কর্মের ভারান্ন করণের ভারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকের ছুটির ৪ চিকিৎসক পদস্থিতি দিখির ১৩-৭-৭১ মতে এক মাসের ছুটি পাইলেন।

জীবুত জে, বি, বাস্টার সাহেবের ছুটি গ্রহণকৃত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রেসিডেন্সী জেলের অতিরিক্ত আসিফা সর্জন জীবুত রাজহুয়ার রায় গজাগরে চিকিৎসকের কার্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বিদেশ গমন বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ আগ্রিল।—ডাক্তর জীবুত আর, হার্লি সাহেবের ছুটি গ্রহণকৃত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ২৪ পরগনার একটি সিভিল চিকিৎসক সর্জন—মেজর জীবুত সি, জে, আকসন সাহেব কাকডোর বিদেশগামিনের পরিদর্শক চিকিৎসকেরও কার্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুন্সিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৬ আগ্রিল।—লালবাগ মুন্সিপালিটীর কমিশনারেরা জীবুত বাবু বংশীধর রায়কে ১৮৮০-৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিমিধি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করিতে জীবুত লেন্ডেনেটে গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ আগ্রিল।—জীবুত বাবু ব্রজমোহন ঠাকুরের পরিবর্তে জীবুত বাবু জিহোহন ঠাকুর ভাগলপুর মুন্সিপালিটীর কমিশনার রায় পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভাগলপুর মুন্সিপালিটীর কমিশনারের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন

জীবুত বাবু ভূধর মল।

„ জে, ডাকটী সাহেব।

„ বাবু খোপালচন্দ্র সয়কার।

„ „ হরিমোহন ঠাকুর।

„ „ অতুলচন্দ্র মল্লিক।

কমিশনার সাহেবের স্বকীয় আশিষ্টে জীবুত বাবু শারদাশ্রম চট্টোপাধ্যায়।

জীবুত বাবু লিচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।

মহর্ষিমন্ডের উকীল জীবুত বাবু শশীভূষণ মুখোপাধ্যায়।

জীবুত বাবু সূর্যনারায়ণ সিংহ।

„ ডেওয়ানীমণ বাবু।

„ টেম্পল ইমদাদ আলি।

জীবুত এচ, এ, থর্নটন সাহেবের পরিবর্তে জীবুত জে, এচ, কিন্লেসন সাহেব ঢাকা জিলার অন্তর্গত মারামগঞ্জ মুন্সিপালিটীর কমিশনারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা জিলার অন্তর্গত মারামগঞ্জ মুন্সিপালিটীর কমিশনারের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

জীবুত বাবু বিধেশ্বর দাস।

জীবুত বাবু কালীনারায়ণ সেন।

পাবনা মুন্সিপালিটীর কমিশনারের ডাক্তর জীবুত এচ, এম, ডেবিস সাহেবকে আপনাদের প্রতিমিধি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করিতে জীবুত লেন্ডেনেটে গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

পঞ্চম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৪ আগ্রিল।—জীবুত বাবু মজোহন রায়, কার্য ভাগি করিতে খোস্তার ও তামুকদার জীবুত বাবু কর্তৃপক্ষের চট্টোপাধ্যায় ঢাকা জিলার অন্তর্গত মানিকগঞ্জ মহকুমার শাখাপঞ্চকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসার গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৩ মার্চ।—১৮৮০ সাল ১০ আগ্রিল।—ফিলট ও কাছাড়ের অজ জীবুত এচ, মশ্রাট সাহেব, সি, এম, ১৮৮০ সালের আগ্রিল মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর অন্যের আজি যে তারিখে কর্মের ভারান্ন করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকের ছুটিবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিভেদে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটি পাইলেন।

১৫ মার্চ।—১৮৮০ সাল ১৪ আগ্রিল।—গোরাইনপাড়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত এ, আমলী সাহেব ১৮৮০ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকের ছুটির বিধির ২১ ধারামতে এক বৎসরের নিরবিদ ছুটি পাইলেন।

হরেন এ, কক্স

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

NOTIFICATION

The 26th April 1880 —Under the provisions of Section 16 of the Indian Forest Act (Act VII of 1878) the Lieutenant Governor hereby appoints the Commissioner of Chittagong to hear appeals from orders passed by the Forest Settlement Officer of the Chittagong Hill Tracts under Sections 10, 11, 14, and 15 of the said Act.

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 24th April 1880 —In the exercise of the power conferred on him by Section 54 Act V (B C) of 1866, an Act to make better provision for the regulation of Hackney Carriages and Palankins in the Town and Suburbs of Calcutta, the Lieutenant Governor hereby extends, from the 1st July 1880, the provisions of the said Act to the tract included within the municipal limits of the town of Rajpore, in the district of the 24-Pergunnahs

2. Under Section 3 of the Act, it is further notified that Baboo Nobin Chand Ghosh, the Vice-Chairman of the Municipality, shall be the registering officer under the Act within the limits specified above, and every act, matter, or thing done by him under or by virtue of the Act, shall be subject to the order, disposition, and control of the Chairman of the Municipality.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 24th April 1880 —It is hereby notified that under Clause 2 Section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor declares the ferry over the Gargaria, a branch of the Khursua river, where it intersects the road between Chaudbally and Cuttack, in the district of Cuttack, to be a public ferry.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 26th April 1880 —It is hereby notified for general information that the following gentlemen have been elected to be Commissioners of the Municipality of Burdwan in the wards noted against each —

Baboo Jogesh Chunder Sircar,	Ward A
„ Madan Mohun Tewari,	„ B.
„ Deno Nath Das,	„ D.

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 22nd April 1880.—It is hereby notified for general information that, under the power vested in him by section 3 of the Regulation (III of 1872) for the peace and good government of the territory known as the Sonthal Pergunnahs, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to direct that from the 1st April 1880 the provisions of Act II (B C) of 1880, being an Act to amend the law for licensing trades, dealings, and industries within the territories subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, shall have force and effect in the Sonthal Pergunnahs.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৬ আশ্বিন।—চট্টগ্রামের পূর্বতীর প্রদেশের বন্দোবস্তকারি কর্তৃপক্ষের ভারতবর্ষীয় বন্দবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ১০ ও ১১ ও ১৪ ও ১৫ ধারামতে যে আজ্ঞা প্রচাৰ করেন জিযুত লেণ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব উক্ত আইনের ১৬ ধারার বিধানমতে চট্টগ্রামের বনিয়ামর সাহেবকে তাহার উপর আপীল অবগত্যে এতদ্বারা নিযুক্ত করিলেন।

এ, ডে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ আশ্বিন।—বঙ্গদেশের জিযুত লেণ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি কলিকাতানগরের ও শাখানগরের হকডা গাড়ীর ও পালকীর বিধান কার্যবাব ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় আইনের ৪৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি উক্ত আইনের বিধান ২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত রাঙ্গপুর নগরের মুন্সিপাল সীমার মধ্যবর্তি স্থানে ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি এতদ্বারা প্রচলিত করিলেন।

২। উক্ত আইনের ২ ধারামতে আরো সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত মুন্সিপালিটী প্রতিমিষি সভাপতি জিযুত বাবু শরীফচাঁদ খোব, উপরের মির্জি ট সীমার মধ্যে উক্ত আইনমতে রাজকীয়কারি কর্তৃপক্ষ হইবেন, উক্ত আইন বা তাহার শক্তিক্রমে তিনি যে কোন কাৰ্য্যাদি করেন তাহা উক্ত মুন্সিপালিটীর সভাপতির আজ্ঞার, নিয়মের ও কর্তৃত্বের অধীন হইবে।

এ, মাকেল্লি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ আশ্বিন।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জিযুত লেণ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব কটক জিলার অন্তর্গত টান্ডাবাল ও কটকের মধ্যগত পথ ভেদকারি খরসুরা নদীর শাখা গর্গরিয়া নদীর খেরাঘাট ১৮৭৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারার ২ প্রকরণমতে রাজকীয় ঘাট গুলি প্রকাশ করিলেন।

এ, মাকেল্লি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৬ আশ্বিন।—সাধারণের অবগত্যার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, নিম্নলিখিত মহাপ্রবেশের আপনস মাথের পার্শ্বলিখিত পঞ্জীতে বর্জমান মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে বনোনিীত হইলেন।

A পঞ্জীতে জিযুত বাবু বোগেশচন্দ্র সরকার।

B „ „ বাবু মদনমোহন ডেওয়ারি।

D „ „ বাবু দীননাথ দাস।

এ, মাকেল্লি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২২ আশ্বিন।—সাধারণের অবগত্যার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বঙ্গদেশের জিযুত লেণ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি সীওতাল পরগণা নামে খ্যাত প্রদেশের শান্তি রক্ষা ও সুশাসনার্থ ১৮৭২ সালের ৩ আইনের ৩ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এই আজ্ঞা করিলেন যে ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের (অর্থাৎ বঙ্গদেশের জিযুত লেণ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের শাসনাধীন দেশে ব্যবসায়ের ও কারবারের ও লিপ্যকর্মের সাইসেজ দিবার আইন সংশোধনার্থ আইনের) বিধান ১৮৮০ সালের আশ্বিন মাসের ১ তারিখ অবধি সীওতাল পরগণার বলবৎ ও ফলবৎ হইবে।

এ, মাকেল্লি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

NOTIFICATION

The 26th April 1880 —It is hereby notified that, under the powers vested in him by Section 32 of Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to exclude from the operation of the Act the following roads within the limits of the Pubna Municipality, and to authorize the transfer of such roads to the charge of the Road Cess Committee of the district —

Name of Road	Length of road to be made over
(1) The metalled road from Notoon Bazar to where it joins the Serajgunge road, 1st section ...	1 mile 3 furlongs.
(2) The metalled road from the river bank to its junction with Dogachi road	5½ furlongs
(3) The cross-road joining Bazitpore and Rajshahye roads	5 „
(4) The road from Dewangunje ferry to its junction with Bazitpore road ..	½ mile.
(5) The road from Radhanugur ferry to its junction with the new road to Sara ...	7 furlongs.
(6) The road from Radhanugur ferry to its junction with the Rajshahye road ...	1 furlong

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTICE

The 23rd April 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Municipality of Cutwa, in the district of Burdwan, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTICE

The 23rd April 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Municipality of Raneegunge, in the district of Burdwan, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal.

NOTICE

The 23rd April 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Bankoora Municipality the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal.

NOTICE.

The 23rd April 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Beerbhoom Municipality the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society.

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৬ আগ্রিল ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩২ ধারায় যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য করিয়া তিনি, পাবনা মুন্সিপালিটীর অন্তর্গত নিম্নলিখিত সকল পথে উক্ত আইনের কার্য চলন রহিত করিয়া সেই সকল পথ উক্ত জিলার পঞ্চকর কমিটীর তত্ত্বাবধানে অর্পণ করিলেন ।

পথের নাম ।

পথের যত দূর অর্পণ করিতে হইবে ।

- (১) পাঁকা বৈ পথ নুতন বাজার অবধি পেরাজগঞ্জ পথের প্রথম ভাগের যে স্থানে নিলে সেই স্থান পর্যন্ত ১ মাইল ৩ ফর্লং ।
- (২) পাঁকা বৈ পথ নদীর ধর অবধি দোগাছি পথের সহিত ডাহার যে স্থানে সংযোগ হয় সেই স্থান পর্যন্ত ৫ ১/২ ফর্লং ।
- (৩) বাজিৎপুর ও রাঅলাই পথ সংযোগকারী চৌমাথা পথ ৫ এ ।
- (৪) দেওয়ানগঞ্জের খেরাঘাট অবধি বাজিৎপুর পথের সহিত সংযোগ স্থান পর্যন্ত পথ ১১ মাইল ।
- (৫) বাধানগরের খেরাঘাট অবধি সাবার যাইবাব নুতন পথের সহিত সংযোগ স্থান পর্যন্ত পথ ৭ ফর্লং ।
- (৬) বাধানগরের খেরাঘাট অবধি রাজশাহাব পথের সহিত সংযোগ স্থান পর্যন্ত পথ ১ ফর্লং ।

এ, মাকেন্সি,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৩ আগ্রিল ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে বর্জমান জিলার অন্তর্গত কাটিওরা মুন্সিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৩ ধারার ২ প্রকরণযতে উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন ।

এ, মাকেন্সি,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৩ আগ্রিল ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে বর্জমান জিলার অন্তর্গত রানীগঞ্জ মুন্সিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণযতে উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন ।

এ, মাকেন্সি,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৩ আগ্রিল ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বাকুড়া মুন্সিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণযতে উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন ।

এ, মাকেন্সি,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৩ আগ্রিল ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বীরভূম মুন্সিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণযতে উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন ।

এ, মাকেন্সি,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

NOTICE

The 23rd April 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Serampore Municipality the Charitable Dispensary situated in Rishra, within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 23rd April 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Serampore Municipality the Charitable Dispensary situated in Connaghur, within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

* *The 27th April 1880*.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a site for the Khettupara Post Office in the village of Barkhapur (Nazirgunj), pergunnah Islampore, zillah Pubna, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring, more or less, 10 cottahs and 4 chittacks of standard measurement, bounded on the south by a road and the Padma river, on the east by a brick field, on the north by the land of Ohander Kumari Dassee, and on the west by the public road close to the local police station, is required within the aforesaid village of Barkhapur (Nazirgunj)

This declaration is made, under the provision of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 2566A

The 15th April 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Tarack Chundra Singh of his appointment as Honorary Magistrate of the Comillah Bench

The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates of the Comillah Bench, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Mr G R Clarke, Manager of the estate of the late Mr A Courjon

Baboo Raj Mohun Mitra, Dewan of Chukla Roshanabad.

„ Mon Mohan Ray, Assistant Superintendent of Nawab Khaja Ashanullah's estate in Tipperah

The 16th April 1880 —Baboo Shama Churn Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24 Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 21st April 1880 —Baboo Kristo Chauder Das, B L, Moonsif of Rungpore, on leave, is appointed to act as a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, during the absence, on deputation, of Baboo Jogesh Chunder Mitter, or until further orders, and will be ordinarily stationed at Alipore.

Baboo Annund Coomar Surbadhikari, Moonsif of Kaligunge, in Dacca, is appointed to be a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, and will be ordinarily stationed at Barasat

[Government Gazette, 4th May 1880.]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৩ আশ্বিন ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জিরামপুর মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত রিসভায় যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জিযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন ।

এ, মাকেঞ্জি,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৩ আশ্বিন ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জিরামপুর মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত কোম্পানিতে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জিযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন ।

এ, মাকেঞ্জি,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৭ আশ্বিন ।—রাজকীর কার্যের নিমিত্তে অর্ধাৎ পাবনা জিলার অন্তর্গত ইসলামপুর পরগনার বার্বাপুর (মাজিরগঞ্জ) গ্রামে খেতুপাড়ার ডাক ঘর করিবার জন্য রাজকীর অর্ধাৎ গবর্নমেন্ট-কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদদেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে-উক্ত বার্বাপুর (মাজিরগঞ্জ) গ্রামে কতিমতে মুনাফিক ১১০১ হটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির দক্ষিণ সীমা পথ ও পদ্মানদী, পূর্ব সীমা ইট খোলা, উত্তর সীমা চন্দ্র কুমারী দাগীর ভূমি, এবং পশ্চিম সীমা ছানৌর পৌলীস থানার নিকট সরকারী পথ ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, রেমলডন,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

জুডিশ্যল ডিপার্টমেন্ট ।

২৫৬৬ A নম্বর ।

১৮৮০ সাল ১৫ আশ্বিন ।—জিযুত বাবু তারকচন্দ্র সিংহ কমিলা বেঞ্চের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট নরূপ স্বীয় পদ ত্যাগকরণার্থে যে পত্র পাঠান জিযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কমিলা বেঞ্চের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

মৃত এ-কোর্জ সাহেবের ইচ্ছাটের কার্যাবধা জিযুত মি, আর, ক্লার্ক সাহেব ।

চাকলা রোশানাবাদের দেওয়ান জিযুত বাবু রাজমোহন মিত্র ।

নবাব খাজা লালমুজার ত্রিপুরার ইচ্ছাটের আসিফা-ই-নুপরিফেতে-ই-জিযুত বাবু মনমোহন রায় ।

১৮৮০ সাল ১৬ আশ্বিন ।—২৪ পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু শ্যামচরণ চট্টোপাধ্যায় প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২১ আশ্বিন ।—রাজকার্যোপলক্ষে জিযুত-বাবু যোগেশচন্দ্র মিত্রের অস্থাপনিত কাল অধবা বাবৎ অন্য আত্মা না হইয় ভুলীপ্রাপ্ত রঙ্গপুরের মুনসেক জিযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র দাস, বি, এল, ২৪ পরগনা জিলার মুনসেকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন । তিনি সামান্যতঃ জালিপুরে অবস্থাপিত হইবেন ।

চাকর অন্তর্গত কালীগঞ্জের মুনসেক জিযুত বাবু আমলমুজার সর্কারিকারী ২৪ পরগনা জিলার মুনসেকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন । তিনি সামান্যতঃ বারাসতে অবস্থাপিত হইবেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৪ মে ।]

Baboo Raj Chunder Ghose is appointed to be an Honorary Magistrate for the Bongong Bench in the district of Nuddea, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 23rd April 1880 — Baboo Probhat Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Kurigram, Rungpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

The 24th April 1880 — Baboo Ram Persad, Subordinate Judge, Shahabad, having resumed charge of his duties on the 20th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 15th instant, is cancelled.

Baboo Troyluckonath Mitter, Subordinate Judge, is posted temporarily to Hooghly as Second Subordinate Judge of that district. This cancels the orders of the 13th instant appointing him to act temporarily as Subordinate Judge of Shahabad.

The 26th April 1880 — In supersession of the orders of the 2nd instant, Baboo Shum-bhu Chunder Dey, Moonsif of Moonsheegunge, Dacca, is transferred to Fattickcherry, in the district of Chittagong.

Baboo Chunder Coomar Roy, Moonsif of Fattickcherry, is transferred to Hathazaree, in the district of Chittagong.

The 27th April 1880 — Baboo Mohendro Nath Mitter is appointed to be a Moonsif in the 24-Pergunnahs, and will be ordinarily stationed at Satkhira, with effect from the date on which he may be relieved of his present appointment as an Acting Subordinate Judge in the district of Hooghly.

The Sub divisional Officer of Govindpore, in the district of Manbhoom, for the time being is vested with the power to try cases under Act I of 1878 (the Opium Act).

Baboo Gopal Chunder Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, is vested with the power to try cases under Act I of 1878 (the Opium Act).

Baboo Okhoy Coomar Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, is vested with the power to try cases under Act I of 1878 (the Opium Act).

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS — *The 16th April 1880* — Baboo Mohendronath Ghose, LL, Second Moonsif of Patuakhally, in the district of Backergunge, has been allowed leave, of absence for one month, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that already granted to him on the 19th January 1880.

The 20th April 1880 — Baboo Ashootosh Addy, LL, Second Moonsif of Rungpore, has, under Sections 4 and 16, Supplement F to the Civil Leave Code, been allowed leave of absence for three months on medical certificate in extension of the leave already granted to him on the 13th January 1880.

The 22nd April 1880 — Baboo Ramanath Sil, LL, a Moonsif of Satkhira, in the district of the 24-Pergunnahs, has been allowed leave of absence for one week, under Section 10, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 19th April 1880.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 19th April 1880 — Under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant-Governor sanctions the formation of a registration sub-district, conterminous with the outposts of Kutubdya, attached to thana Chakaria in the sub-division of Cox's Bazar in Chittagong. The Sub-Deputy Collector in charge of the Island of Kutubdya will be Sub Registrar. This Notification will take effect on and from 1st May 1880.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 26th April 1880. — Under Section 225 of Act X of 1872 (the Code of Criminal Procedure), the Lieutenant-Governor vests the Bench of Magistrates at Chanchal, in the district of Maldah, with the power to try summarily any of the offences mentioned in that section.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

শ্রীযুত বাবু রাজচন্দ্র ঘোষ নদীয়া জিলার অন্তর্গত বনগাঁ বেঞ্চ অর্থাৎ নিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৩ আশ্বিন ।—রূপপুরের অন্তর্গত করিগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু প্রমোদনাথ রায় দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৪ আশ্বিন ।—শাহাবাদের সর্ভর্ডিনেট জজ শ্রীযুত রামপ্রসাদ বাবু এই মাসের ২০ তারিখে আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করিতে, এই মাসের ১৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

সর্ভর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু তৈলোক্তাধ মিত্র হুগলী জিলার দ্বিতীয় সর্ভর্ডিনেট জজ হইয়া কিম্বৎ-কালের নিমিত্তে হুগলীতে অবস্থাপিত হইলেন । শাহাবাদের সর্ভর্ডিনেট জজস্বকপ কর্ম করণার্থে তাহার কিম্বৎকালীন নিয়োগ বিষয়ক এই মাসের ১৩ তারিখের আজ্ঞা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

১৮৮০ সাল ২৬ আশ্বিন ।—এই মাসের ২ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । চাকার অন্তর্গত মুনশীগঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শমুচন্দ্র দে, চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত কটিকচেরিতে প্রেরিত হইলেন ।

কটিকচেরির মুনসেফ শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকুমার দে, চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত হাটহালাবীতে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৭ আশ্বিন ।—শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মিত্র, হুগলী জিলায় একটি সর্ভর্ডিনেট জজ-স্বকপ স্বীয় বর্তমান কর্মের ভার অন্মের প্রতি অর্পণ করিবাব তারিখ অবধি, ২৪ পরগনা জিলার মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইবা সামান্যতঃ সাতক্ষীর অবস্থাপিত হইবেন ।

যিনি যে সময়ে মানভূম জিলার অন্তর্গত গোবিন্দপুর মহকুমার কর্তৃপক্ষ হন তিনি আকীম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ১ আইনমত মোকদ্দমার বিচার করিবাব ক্ষমতা পাইলেন ।

মানভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মিত্র আকীম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ১ আইনমত মোকদ্দমার বিচার কবিবাব ক্ষমতা পাইলেন ।

মানভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অক্ষয়কুমার বসু, আকীম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ১ আইনমত মোকদ্দমার বিচার করিবাব ক্ষমতা পাইলেন ।

মুনসেফদের ছুটি ।—১৮৮০ সাল ১৬ আশ্বিন ।—বাকবগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পটুয়াখালীর দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ ঘোষ, এল, এন, ১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ১৯ তারিখে যে ছুটি পান, তদতিবিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে এক মাসের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২০ আশ্বিন ।—রূপপুরের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু আশুতোষ আচা, বি, এল, ১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ১৩ তারিখে যে ছুটি পান তদতিবিক্ত চিকিৎসকের সর্টিফিকেটক্রমে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ও ১৬ ধারামতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২২ আশ্বিন ।—২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত সাতক্ষীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রমানাথ শীল, এল, এল, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১৯ আশ্বিন অবধি এক সপ্তাহের ছুটি পাইলেন ।

হরেন এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৯ আশ্বিন ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিস্ট্রারী করণ নিয়মক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে রেজিস্ট্রারী করণ কার্যের এক সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন কবিসার অনুমতি দিলেন । উক্ত সব-ডিষ্ট্রিক্টেব এলাকা চট্টগ্রামের অন্তর্গত কক্সবাজার মহকুমার চকরিয়া থানার সামিল কুতুবদিয়া দ্বীপেব এলাকার সহিত মিলিবে । কুতুবদিয়া দ্বীপেব কার্যের অধ্যক্ষতা ভাব প্রাপ্ত সব-ডেপুটী কালেক্টর সব-রেজিস্ট্রার হইবেন । ১৮৮০ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি এই বিজ্ঞাপন ফলনৎ হইবে ।

হরেন এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৬ আশ্বিন ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব, ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যপ্রণালী বিষয়ক ১৮৭২ সালের ১০ আইনের ২২৫ ধারামতে মালদহ জিলার অন্তর্গত চঞ্চলহ মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চের প্রতি উক্ত ধারার লিখিত অপরাধের সনাসদ্বী বিচার করিবাব ক্ষমতা দিলেন ।

হরেন এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

NOTIFICATION

The 27th April 1880 —It is hereby notified that the Lieutenant-Governor of Bengal extends the provisions of Section 84 of Act V of 1861 to the Kandi Municipality and the town of Pachthupi, with its two suburban villages of Muniadihi, otherwise called Manuti, and Hurrish Chundrapore, bounded respectively as follows —

Kandi Municipality.—Bounded on the north by villages Telepara, Bottole, Rayabati, Bagbati, Monohurpore, and Mahadia, on the south by villages Par, Rasara, Bhatara, Gunanundobati, and Dohala, on the east by villages Saspore, Audulia, and Mandalpura, on the west by river Mourukhi.

Pachthupi —Bounded on the north by villages Ballabpore, Kamdebbati, Singarda, and Balut, on the south by Godda, Unliandi, Puley, and Singari and the river Mourukhi, on the east by villages Muniadihi *alias* Manuti, Hurrish Chandrapore, and Chandpore, on the west by villages Togra and Phunphura

Muniadihi, otherwise called Manuti —North by villages Singarda and Palikpara, south by villages Godda, Pachthupi, and the river Mourukhi, east by Hurrish Chundrapore, west by Pachthupi.

Hurrish Chandrapore —North by Palikpara and Sardanga, south by the river Mourukhi and Bal Pachthupi, east by Brindarpoor, west by Muniadihi and Pachthupi

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 16th April 1880

No 76.—Notifications —Mr A Wilson, Deputy Examiner, Second Grade, made over charge of the Third Calcutta Division, and rejoined the Central Office of Accounts, Bengal, on the forenoon of the 5th April 1880

The 23rd April 1880

No 77.—Mr F Moore, Deputy Examiner, First Grade, availed himself of the three months' privilege leave granted* to him, from the forenoon of the 7th January 1880, and rejoined the Central Office of Accounts, Bengal, on the afternoon of the 6th April 1880

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 5 of the 12th January 1880

No 78 —Posting —Baboo Sarat Chunder Rai, Apprentice Engineer, who has been transferred from the Punjab,* is posted to the Bhagulpore Division of the Western Circle, which he joined on the forenoon of the 12th April 1880

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 52 of the 20th March 1880

LOCAL COMMUNICATIONS.

The 26th April 1880

No. 79 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a road cess inspection bungalow, Overseer's quarters, and godown, in the village of Bihta, pergunnah Muniarr, zillah Patna, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring, more or less, three beeghas of standard measurement, bounded on the west and south by a village road, and on the north and east by fields of the Bihta village, is required within the aforesaid village of Bihta.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

T H WICKES,
Asst. Secy. to the Govt of Bengal,
in the P. W. Dept.

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ আশ্বিন।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব, ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ৩৪ ধারার বিধান, কান্দি মুনিসিপালিটিতে ও মণিষাডিহি নামান্তরে মফুতি ও হরিচন্দ্রপুর এই দুই শাখানগরীর গ্রাম মুক্ত পাঁচখুপি নগরে প্রচলিত করিলেন। তাহার সীমা এই,—

কান্দি মুনিসিপালিটি।—উত্তর সীমা তেলিপাড়া ও বোতোল ও রায়বাটী ও বাগবাটী ও মনোহরপুর ও মহদিয়া গ্রাম, দক্ষিণ সীমা পার, ও রাসরা ও তাতেরা ও গুনামন্দবাটী ও দোহালিয়া গ্রাম, পূর্ব সীমা সালপোড়া ও উল্লিয়া ও হাম্মলপুরা গ্রাম, পশ্চিম সীমা ময়ূরকি নদী।

পাঁচ খুপি।—উত্তর সীমা বরুতপুর, ও কামদেববাটী ও সিজারদা ও বন্দুত গ্রাম, দক্ষিণ সীমা গদা ও উল্লিয়াখি ও পুলে ও সিজারি গ্রাম ও ময়ূরকি নদী, পূর্ব সীমা মণিষাডিহি বা মফুতি ও হরিচন্দ্রপুর ও চাঁদপুর গ্রাম, পশ্চিম সীমা তোয়া ও কুমকুরা গ্রাম।

মণিষাডিহি নামান্তরে মফুতি।—উত্তর সীমা সিজারদা ও পালিকপাড়া গ্রাম, দক্ষিণ সীমা গদা ও পাঁচখুপি গ্রাম ও ময়ূরকি নদী, পূর্বসীমা হরিচন্দ্রপুর, পশ্চিম সীমা পাঁচখুপি।

হরিচন্দ্রপুর।—উত্তর সীমা পালিকপাড়া ও শরডাঙ্গা, দক্ষিণ সীমা ময়ূরকি নদী ও বিল পাঁচখুপি, পূর্ব সীমা ব্রিন্দারপুর। পশ্চিম সীমা মণিষাডিহি ও পাঁচখুপি।

হবেস, এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১১ আশ্বিন।

৭৬ নম্বর। বিজ্ঞাপন— দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটী হিসাব পরীক্ষক জিহুত এ, উইলসন সাহেব, ১৮৮০ সালের ৫ আশ্বিনের পূর্বাঙ্কে কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডের কার্যের ভার অর্পণ করিয়া বঙ্গদেশের সদর আকৌন্ট আফিসের কার্যের ভার পুনর্গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ আশ্বিন।

০৭ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর ডেপুটী হিসাব পরীক্ষক জিহুত এফ. মুর সাহেব অফুগ্রাচের যে ছুটি পানী

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৮০ সালের ১২ জানুয়ারির ১৮৮০ সালের ৬ অক্টোবরের অপরাহ্নে বঙ্গদেশের সদর আকৌন্ট এ নং বিজ্ঞাপন।
আফিসে কন্স্ট্রাক্টর পুনর্গ্রহণ করিলেন।

৭৭ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—পঞ্জাব * হইতে প্রেরিত আশ্রিটিস ইঞ্জিনিয়ার জিহুত এ বনু শরচ্চন্দ্র বাব পশ্চিম চক্রেস ডাগলপুর খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া ১৮৮০ সালের ১২ আশ্বিনের পূর্বাঙ্কে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।
* বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৮০ সালের ২০ মার্চের ৫২ নং বিজ্ঞাপন।

স্থানীয় বস্তাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৬ আশ্বিন।

৭৯ নম্বর।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—বাজকীর কার্যের নিমিত্তে অর্পণ প টন। জিন্সের অন্তর্গত মনবার পরগনার বিহতা গ্রামে পথকরের ইনস্পেকশন বাজা ১ বর ও ওবরসিঘরের থাকবার স্থান ও গুদাম প্রস্তুত করণার্থে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক জমি লওয়া আদেশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের মিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বে ক্রমে কার্যের নিমিত্তে, উক্ত বিহতা গ্রামে কতিপয় স্থানাদিক ৩/৪ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড জমির প্রয়োজন। উক্ত জমির পশ্চিম ও দক্ষিণ সীমা গ্রামা পথ, উত্তর ও পূর্ব সীমা বিহতা গ্রামের ক্ষেত।

উক্ত জমিতে দাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অংগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

টি, এচ, উইলস,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট
বঙ্গদেশের আফিসে সেক্রেটারী।

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated the 26th April 1880.

No 57.—*Notifications*—With reference to the notification marginally noted, Mr. O C Lees, Assistant Engineer, Second Grade, joined the Northern Drainage and Embankment Division on the forenoon of the 3rd April 1880.

No 59 —*Declaration*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a towpath along the northern bank of the Tolly's nullah extending from Shamookpotta Toll-house up to the site of the village Nowabad, pergunnah Oalcutta, zillah 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring about 25,494 feet in length and 60 in breadth, and containing about 106 beeghas 5 cottahs 6 chittacks, more or less, is required in the aforesaid place

2. The plan of the land can be seen in the 24-Pergunnahs Collectorate during office hours on any day, Sundays and holidays excepted.

3. This declaration is made, under the provision of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

The 27th April 1880.

No 60 —*Notification*.—With reference to the notification marginally noted, Mr C W Odling, Executive Engineer, Second Grade, made over, and Mr. E. W. P Foster, Executive Engineer, Fourth Grade, took over charge of the Arrah division, on the afternoon of the 20th April 1880.

C TAYLOR,
Offg Asst Secretary,
for Jt -Secy. to the Govt of Bengal,
P. W Dept., Irrigation Branch.

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিরিশতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৬ আশ্বিন ।

৫৭ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাশ্চলিখিত বিজ্ঞাপনোপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আর্সিফটাইট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত ও, সি, লীস সাহেব ১৮৮০ সালের ৩ আশ্বিনের পূর্বাক্ষে, উক্ত জলপ্রণালী ও বাধ খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

৫৯ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলিকাতা পরগনার মোরাদাবাদ গ্রামে, সাধুকপোতার কুণ্ডের অবধি মোরাদাবাদ গ্রাম পর্যন্ত টালির মালায় উক্ত তীরের ধারে ২ গুণ টালির পথ করিবার জন্য রাজকীয় অর্থায়নে গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবুত সেন্টেমেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত স্থানে প্রায় ২৫,৪৯৪ ফুট দীর্ঘ ও ৬০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ মুনাফিক ১০৬।০৮ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

২। উক্ত ভূমির নকশা কবিরবার ও বন্দের দিন ভিন্ন প্রতিদিন কার্যচলনেব কোন সময়ে ২৪ পরগনার কালেক্টরী কাছারীতে দেখা যাইতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে বাঁহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

১৮৮০ সাল ২৭ আশ্বিন ।

৬০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাশ্চলিখিত বিজ্ঞাপনোপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত সি, ডবলিউ, অডলিং সাহেব ১৮৮০ সালের ২০ আশ্বিনের অপরাহ্নে, আরা খণ্ডের কর্মের ভার অর্পণ এবং চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত ই, ডবলিউ, সি, ফক্টর সাহেব উক্ত খণ্ডের কর্মের ভার গ্রহণ করিলেন ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের, গবর্নমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারীর পরিবর্তে ।

সি, টেলর,
একটিং আর্সিফটাইট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 11, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১১ মে।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 2662A

GENERAL—*The 19th April 1880*—Mr R D Hime, Magistrate and Collector, Durbhanga, is allowed an extension of leave for six months on Medical Certificate by the Right Hon'ble the Secretary of State for India.

The 23rd April 1880—Mr W H D'Oily, Magistrate and Collector, Rajshahye, is appointed to act as Magistrate and Collector of Monghyr, during the absence, on leave, of Mr H F J Kean, or until further orders.

Mr C A Samuells, Officiating Magistrate and Collector, Monghyr, is appointed to act as Magistrate and Collector of Rajshahye, during the absence, on deputation, of Mr W H D'Oily, or until further orders.

The 26th April 1880—Kumar Bageshwar Krishna, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is appointed to have temporary charge of the Contai division of that district, with effect from the date on which he received charge, *vice* Mr E S Andrew, deceased.

The services of Baboo Sant Pershad, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sarun, are placed temporarily at the disposal of the Board of Revenue, for employment on Batwara work in the district of Mozufferpore.

Moonshee Myoodin Ahmed, temporary Sub-Deputy Collector, Sarun, is appointed to be a special Deputy Collector for employment under the Board of Revenue on Batwara work in the district of Durbhanga.

The 27th April 1880—Moulvi Dilwar Hossein Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is allowed leave for one month and twenty-four days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 14th February last.

The 28th April 1880—Baboo Nagendro Nath Sircar, B A, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the Sudder Station of the Manbhoom district.

The 29th April 1880—Mr J B Roberts, Superintendent of Stamps and Stationery, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

The 30th April 1880—Baboo Ishri Pershad, Sub-Deputy Collector employed in the Bettiah division of the district of Chumparun, is allowed leave for two months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st May next, or from such subsequent date as he may avail himself of it.

Pundit Shyam Narain is appointed to act as a Sub-Deputy Collector in the Bettiah division of the district of Chumparun, during the absence, on leave, of Baboo Ishri Pershad, or until further orders.

The 1st May 1880—Baboo Kailash Chunder Pal, temporary Sub-Deputy Collector, Dacca Division, is posted to the district of Mymensing.

Mr. C G M Shircore, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 9th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 3rd idem is cancelled.

The 3rd May 1880—Mr A D'B Gomess, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is allowed furlough from the 4th January to the 21st April 1880, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 20th January 1879.

The 4th May 1880—The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Mr F H B Skrine, C S, an extension of furlough for six months on Medical Certificate.

Baboo Gobind Chunder Bysack, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is posted to the Brahmanberiah division of the Tipperah district.

POLICE—*The 28th April 1880*—In supersession of the orders of the 16th ultimo, Mr E W. Payne, Officiating Assistant Superintendent of Police, Monghyr, is allowed leave for 25 days under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 29th February last.

[Government Gazette, 11th May 1880]

বঙ্গদেশের ক্রীষুত লেপ্টোমেন্ট গবর্ণঃ নাহেবেয়র আদেশ ।

୨୬୬୦ A ବନ୍ଧୁ ।

সাধারণ — ১৯৮০ সাল ১৯ আগস্ট।—ভারতবর্ষের পাক মহিষের জীবুট টেট সেক্রেটরী সাহেব
 ভারতের মালিউটে ও কালেকটর জীবুট আব, ডি, হাইম সাহেবকে চিকিৎসকের সর্টিকটক্রমে
 আর হয় বাসের ছুটি দিয়াছেন

১৮৮০ সাল ২৩ আপ্রিল।—শ্রীযুত জে এফ, কীম সাহেবের কুটনী প্রযুক্ত অকুণ্ঠিত কালে এবং যাবৎ অব. আজ্ঞা না হয়, রাজশাহী মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযু ও বসিউ, এচ, ডব্লী নাহর, মুন্সে-বেগ মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর কর্তৃক রিডে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকাৰ্য্যপালকে জীৱত ডবলিউ, এচ, ডবলিউ সাহেবৰ অনুপস্থিতি কালে অথবা বাবে অন, আজা না হয়, যুগেদেৱ একটিং মানিষ্ট্ৰেট ও কালেটৰ জীৱত সি, এ, সামুয়েলস সাহেব, বাজনাহাৰ মাজি ট্ৰেট ও কালেট,ৱৱ কৰ্ম কৰিতে নিযুক্ত হই লন।

১৮০ সাল ২৬ আশ্বিন।—ই, এস. আম্দি সাহেবের যত্নে হওয়াতে মেদিনীপুরের একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর আয়ুঃ কুমার বরেন্দ্রকৃষ্ণ যে তারিখে কর্ণওয়াল্ডার গ্রহণ করেন তদনুযায়ী ক্রিয়বান্দার নথিতে উক্ত জলার অন্তর্গত কীতি মহকুমার কার্যের ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

সারণের ডেপুটী মাস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জি। তসান্ত্রাসাদ বাবু মজরপুর জিমার বাটওয়া
রার বার্থে। নযুক হইবার জন্য যিৎকালের নিমিত্তে বেনিউটোওঁর আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইবেন।

সাতশতাব্দে কলিকাতাৰ পৰা ডেপুটী কালকটৰ জীৱিত মূলনী মহাউদ্ধাৰ আৱিষ্কাৰ, দ্বাৰাভাষা প্ৰিলাভ
 ষাটশতাব্দেৰ কাৰ্য্যেৱে। মট বোৰ্ডেৰ অধীনে নিযুক্ত হইবাবৰ অমো বিশেষ ডেপুটী কালকটৰেৰ পৰা
 নিযুক্ত হইলেন

১৮৮০ সাল ২৭ আগস্ট।—চট্টগ্রামের ডেপুটি ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটর ত্রিযুত মৌলবী মেলওয়ার হুসেন আহমদ গত ফেব্রুয়ারি মাসের ১৪ ত তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদন্তির ক মিসিল কার্যক্রমকমেদে ছুটি বিষয়ক বিবিপ্তকেন ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস চাকরন দিনের ছুটি পাইলেন।

৮.০ মাস ২৮ অপ্রিল।—জীবিত বাবু নগেন্দ্রনাথ সরকার, বি. এ. যাঁহু অন্য আত্মা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কার্য পরিচালিত করিতে নিযুক্ত হইয়া যানতুন জিলাব সমস্ত মোকামে অবস্থাপন্ন হইলেন।

১-৮০ সাল ২২ আশ্বিন — ইকোল্পন ও ফৌজদারির সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি.ইউ. জে. বি. বার্টন সাংসদ
যে তারিখে ছুটি গ্রন্থ ক্রয় করিয়া তদবধি সিবিলা কাফ্যাকারদের ছুটি বিবক বিধিপত্রের ৭ অধ্যায়ের
বিধিমাভতি মাসের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ জুলাই।—চাম্পায়ন জিলায় অন্তর্গত বেতিয়ায় মচকুমার নিযুক্ত সব ডেপুটী কামে
কটর আশুত ঐশ্বর্যপ্রসন্ন সব বুআগামি যে মাসেব ১ তারিখ অবধি গবর্ণর ত হাব পর যে তারিখ জুগী
এহণ কমে তদবধি সবিল কার্যাকাবকদের জুগী বিষয়ক বিধিশস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে জুই মাসেব
জুগী পাঁ নাম।

শ্রীযুত কৈশীপ্রসাদ বাবুর ছুটি প্রবন্ধ অসম্পাদিতকালে অথবা যাবৎ অন্য আত্মা না হয় ত্রীঃ
পণ্ডিত শ্যামসাবধান চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত বেতিয়া মহকুমার সব-ডেপুটি কালেক্টর কর্তৃক
নিষ্কৃত হইবে।

১৮০ সাল ১ মে।—ঢাকা খণ্ডের ঐক্যবান সর্ব ডেপুটি কালেক্টর জি.ই.চ. বাবু কৈলাসচন্দ্র পাল, বরগনসিংহ জিলার অন্তর্ভুক্ত কলকাতা।

করোনপুরের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডপুটি কালেকটর জি.মুত সি, জি, এম, শার্কোর সাহেব, গড়
মাসের ২ তারিখের পূর্বাঙ্কে আগল কর্মের তার পুনর্দর্শন করাতে এই মাসের ৩ তারিখেই আজ্ঞাধরে
যে দুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত ক। গেল।

১৮৮০ সাল ৩ মে — বাকরগাঞ ডেপুটী বা অফিট ও ডেপুটী কালেক্ট। শ্রীযুত এ. ডি. বি. গোহমস সাহেব, ১৮৭৯ সালের ২০ জানুয়ারি আজ্ঞামতে যে ছুটী পান, তদাতিরিক্ত সিভিল কার্যকাবকদের ছুটীর ইচ্ছিক্ত পরিশিষ্টাধিবি ৮ খারাবতে ১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ৪ তারিখ অবধি আগ্রিল মাসের ২১ তারিখ পর্যন্ত নিরমিত ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৪ মে।—ভারতবর্ষের পাক মহিমাবর শ্রীযুত ফেট সেক্রেটারী সাহেব শ্রীযুত এক, এচ, বি, কুইন, সি, এস, সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে আর ছুদ্ব মাসের ছুটি নিয়াছেন।

করীমপুরের একটি ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র দলাক, ত্রিপুরা জিলায় অন্তর্গত ব্রাহ্মণবেড়িয়া মহকুমার অনাঙ্গাণিও হইলেন।

পৌলীস বিয়ক ।—১৮৮০ সাল ২০ আগ্রিল ।—গত মাসের ১১ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । সুন্দরেন পৌলীসের একটির আদিকোট নগরিতে তেঁতে জিহুত হ, ডালিউ, পৌল সাহেব ি দিল কাধীকারকদের ছুটী দিবসক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধি মতে গত বেক্রমারি মাসের ২৯ তারিখ অবধি পঁচিশ দিনের ছুটী পাঠলেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১১ মে ।]

The 1st May 1880 — Mr A V Knyvett, District Superintendent of Police, Chumparun, acted in the Fourth Grade of District Superintendents of Police, from the afternoon of the 10th December 1879 to the 29th January 1880

EDUCATION — *The 19th April 1880* — Mr W T Webb, Professor, Presidency College, is allowed an extension of leave for three months on Medical Certificate by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

Mr E D Archibald, Professor, Patna College, has been allowed an extension of leave for three months on medical certificate by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

The 29th April 1880 — The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Beerbhoom —

Baboo Bhugwan Chunder Sein, Subordinate Judge, *vice* Baboo Nobin Chunder Gangooly, transferred

Moulvi Abdul Gofoor, Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Baboo Dwarka Nath Sein, transferred

Rev'd A McKenna of the Baptist Mission

The 3rd May 1880 — Baboo Jogendra Nath Bhattacharjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of, and Secretary to, the District School Committee of Durgapore, *vice* Baboo Shyama Pado Chowdhury, transferred

OPIMUM — *The 19th April 1880* — Mr W Masters, Sub-Deputy Opium Agent, is allowed an extension of leave for six months on Medical Certificate by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

The 21st April 1880 — Mr J E Hand, Assistant Sub Deputy Opium Agent, is allowed three months' privilege leave with effect from the 1st June 1880, or such date as he may be relieved

The 28th April 1880 — Mr P J Luard, Assistant Sub Deputy Opium Agent, Benares Agency, reported his departure from India, on furlough, on the 11th instant

Mr Octavius O'Donnell is appointed to act as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, during the absence, on deputation, of Mr R W Nicholson, or until further orders

CUSTOMS — *The 29th April 1880* — Mr W Warden, Collector of Customs, Chittagong, is allowed furlough for one year, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 30th May next, or such subsequent date on which he may avail himself of it

Mr H Thompson, late Superintendent of Sulkea Salt Golahs, is appointed to act as Collector of Customs and Shipping Master, Chittagong, during the absence, on leave, of Mr W Warden, or until further orders. Mr Thompson is also appointed to be the officer who shall exercise in Chittagong the powers mentioned in Section 3 of Act IV of 1875, and Sections 3, 4, 5, 6, and 8 of Act XIII of 1876

FOREST — *The 29th April 1880* — Mr W Jacob, Deputy Conservator of Forests, is allowed an extension of furlough for six months by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

MEDICAL — *The 20th April 1880* — The services of Assistant Surgeon Bihari Lal Chackravarti, a Supernumerary at the Medical College, are placed at the disposal of the Governors of the Mayo Hospital

The 22nd April 1880 — The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Shambhoo Nath Pundit's Charitable Dispensary at Bhowanipore, in the 24-Pergunnahs —

Baboo Bakhal Das Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector
Pundit Pran Nath Sarassattee, M A , B L

The 27th April 1880 — Assistant Surgeon Probode Chunder Bose, Deputy Superintendent of Vaccination, Sonthal Pergunnahs Circle, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

[Government Gazette, 11th May 1880]

১৮৮০ সাল ১ মে।—চাম্পারনের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. বি. লিভেট সাহেব ১৮৭৯ সালের ১০ ডিসেম্বরের অপরাহ্ন অবধি ১৮৮০ সালের ২৯ জানুয়ারি পর্যন্ত পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের চতুর্থ স্তরীয়ভাবে কর্ম করিয়াছেন।

শিক্ষা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৯ এপ্রিল।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর জি. বি. লিভেট সাহেব প্রেসিডেন্সী কালেক্টর অধ্যাপক জি. বি. লিভেট, টি. ওয়েব সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে আর তিন মাসের ছুটি দিরাছেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর জি. বি. লিভেট সাহেব পাটনা কালেক্টর অধ্যাপক জি. বি. লিভেট, টি. ওয়েব সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে আর তিন মাসের ছুটি দিরাছেন।

১৮৮০ সাল ২৯ এপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহালয়েরা বীরভূম জিলার জুল কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জি. বি. লিভেট সাহেব, গঙ্গোপাধ্যায় হানাস্তরে প্রেরিত হওয়াতে সর্ভিসমেত জি. বি. লিভেট সাহেব, ভগবান চন্দ্র সেন।

ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি. বি. লিভেট সাহেব, হানাস্তরে প্রেরিত হওয়াতে ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি. বি. লিভেট সাহেব, মৌলবী আবদুল গকুব।

বালিষ্ট মিনের পাদরী জি. বি. লিভেট সাহেব।

১৮৮০ সাল ৩ মে।—জি. বি. লিভেট সাহেব, হানাস্তরে প্রেরিত হওয়াতে একটি ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি. বি. লিভেট সাহেব, যোগেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য দিলাজপুর জিলার জুল কমিটির মেম্বরের ও সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

আকীমবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৯ এপ্রিল।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর জি. বি. লিভেট সাহেব, সেক্রেটারী সাহেব, আকীমের সব ডেপুটি এজেন্ট জি. বি. লিভেট, মাস্টার সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে আর ছয় মাসের ছুটি দিরাছেন।

১৮৮০ সাল ২১ এপ্রিল।—আকীমের আসিষ্ট্যান্ট সব-ডেপুটি এজেন্ট জি. বি. লিভেট, জে. ই. হাও সাহেব ১৮৮০ সালের জুল মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে অথবা প্রতি কর্মের রক্তার অর্পণ করেন তদবধি তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ এপ্রিল।—ব. গারস এজেন্টের আকীমের আসিষ্ট্যান্ট সব-ডেপুটি এজেন্ট জি. বি. লিভেট, পি. এ. লুয়ার্ড সাহেব নিয়মিত ছুটি, লইয়া এই মাসের ১১ তারিখে ভারতবর্ষে হইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

রাজক. ধোপালকে জি. বি. লিভেট, মিকলসন সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আকীম হয় জি. বি. লিভেট অক্টোবর ১০ ও ডিসেম্বর সাহেব বাগারস এজেন্টের আকীমের আসিষ্ট্যান্ট সব-ডেপুটি এজেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

কর্তব্যবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৯ এপ্রিল।—চট্টগ্রামের কটমের কালেক্টর জি. বি. লিভেট, ওয়ার্ডেন সাহেব, আগামি মে মাসের ৩০ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিলা কার্যকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটি পাইলেন।

জি. বি. লিভেট ওয়ার্ডেন সাহেবের ছুটি প্রাপ্তকাল অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আকীম হয় শালিখার মুন্সিপালার ডুতপূর্ব সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. বি. লিভেট, ডিসেম্বর সাহেব, চট্টগ্রামের কটমের কালেক্টরের ও সিবিলা কার্যকারকদের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। জি. বি. লিভেট ডিসেম্বর সাহেব চট্টগ্রামে ১৮৭৫ সালের ৪ আইনের ৩ ধারার ও ১৮৭৬ সালের ১০ আইনের ৩ ও ৪ ও ৫ ও ৬ ও ৮ ধারার নিমিত্ত কর্ম করিবেন।

বরবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৯ এপ্রিল।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর জি. বি. লিভেট সাহেব, সেক্রেটারী সাহেব, ডেপুটি বরবিষয়ক জি. বি. লিভেট, জে. বি. লিভেট সাহেবকে আর ছয় মাসের নিয়মিত ছুটি দিলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২০ এপ্রিল।—মেডিকাল কালেক্টর অতিথিত আসিষ্ট্যান্ট সর্জন জি. বি. লিভেট, হানাস্তরে প্রেরিত হওয়াতে সর্ভিসমেত জি. বি. লিভেট সাহেব, ভগবান চন্দ্র সেন।

১৮৮০ সাল ২২ এপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহালয়েরা ২৪ পরগণার অন্তর্গত ভবানীপুর শত্ৰুনাথ পণ্ডিতের দাতব্য ওষধালয়ের কার্যনির্বাহক কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি. বি. লিভেট সাহেব, হানাস্তরে প্রেরিত হওয়াতে ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি. বি. লিভেট সাহেব, মৌলবী আবদুল গকুব।

জি. বি. লিভেট সাহেব, ভগবান চন্দ্র সেন।

১৮৮০ সাল ২৭ এপ্রিল।—সাঁওতাল পরগণা চক্রের চিকিৎসা কার্যের ডেপুটি সুপারিন্টেন্ডেন্ট আসিষ্ট্যান্ট-সর্জন জি. বি. লিভেট, হানাস্তরে প্রেরিত হওয়াতে সর্ভিসমেত জি. বি. লিভেট সাহেব, ভগবান চন্দ্র সেন।

[সর্বসমেত গেজেট ১৮৮০। ১১ মে।]

The following Superintendents of Vaccine Circles are appointed to be *ex-officio* Deputy Sanitary Commissioners of those circles —

Surgeon Kalipodo Gupta, M.B., Superintendent, Metropolitan Circle.

Surgeon-Major Julius John Wood, M.B., Superintendent, Ranchee Circle, on deputation

Assistant Surgeon Kali Dass Bose, Officiating Superintendent, Ranchee Circle

Assistant Surgeon Mothoora Nath Sen, Superintendent, Behar Circle

Apothecary A. Lyons, Superintendent, Eastern Bengal Circle

Assistant Surgeon Prsitosh Haldar, Superintendent, Orissa Circle.

Surgeon Z. A. Ahmed, M.B., Superintendent, Sonthal Pergunnahs Circle

The 20th April 1880 —Dr J. A. Greene, Officiating Civil Medical Officer of Tipperah, having assumed charge of his duties on the 16th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 19th August 1878, is cancelled.

The 30th April 1880 —Assistant Surgeon Heera Lall Bose is allowed leave for one year, under Section 10, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 2nd October last

The 3rd May 1880 —Assistant Surgeon Mutty Lall Mookerjee, attached to the Charitable Dispensary at Chittagong, held medical charge of the civil station of Chittagong from the afternoon of the 20th to the forenoon of the 23rd March last

PORT TRUST —*The 26th April 1880* —Mr. C. T. Buckland is re-appointed to be a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta, under Act V (B.C.) of 1870, with effect from the 30th instant. Mr. Buckland is also re-appointed from the same date to be Chairman of the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta

The Hon'ble J. B. Knight, C.I.E., is re-appointed to be a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta, under Act V (B.C.) of 1870, with effect from the 30th instant

SANITATION —*The 3rd May 1880* —Surgeon W. E. Johnson was in medical charge of the Lock Hospital at Barrackpore from the 20th February 1880 until relieved by Surgeon-Major W. Duncan

Surgeon-Major W. Duncan, of the 10th Regiment, Native Infantry, at Barrackpore, is appointed to have medical charge of the Lock Hospital at that station, with effect from the date on which he received charge from Surgeon W. E. Johnson

MUNICIPAL —*The 21st April 1880* —The undermentioned gentlemen are appointed Commissioners of the Municipality of Moheshpore, in the district of Nuddea —

Baboo Koomerish Chunder Roy Chowdhry.

„ Monomotho Nath Roy Chowdhry, Zemindar

„ Srimunta Sen, Tradesman

Baboo Poorno Chuader Chuckerbutty, Police Inspector, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Nattore, in the district of Rajshahye, *vice* Baboo Sham Churn Roy.

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Nattore, in the district of Rajshahye —

Rajah Promotho Nath Roy Bahadoor, Zemindar.

Baboo Borodakant Sen, Native Doctor

„ Beshonath Pramanick, Jotedar

The District Superintendent of Police, Moorshedabad, is appointed to be an *ex-officio* Commissioner of the Municipality of Berhampore

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Nattore Municipality, in the district of Rajshahye, of Moulvi Fazlar Rahaman Khan Chowdhry to be their Vice-Chairman

The 22nd April 1880. —The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Kishmaghur Municipality, of Baboo Jodunath Chatterjee, B.A. and B.L., to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

[Government Gazette, 11th May 1880.]

টিকানান চক্রের নিম্নলিখিত সুপারিন্টেন্ডেন্টেরা অর্থাৎ পদোপলক্ষে সেই চক্রের ডেপুটী সানিটরী, কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রাজধানী চক্রের সুপারিন্টেন্ডেন্ট-সর্জন জিযুত কালীপদ গুপ্ত, এম, বি।

রাজকাধী প্রেরিত রাষ্ট্রচক্রের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সর্জন-বেদর জিযুত জুলিয়ন জান উড সাহেব এম, বি।

রাষ্ট্রচক্রের একটীক সুপারিন্টেন্ডেন্ট আসিস্টান্ট সর্জন জিযুত কালিদাস বসু।

বেহার চক্রের সুপারিন্টেন্ডেন্ট আসিস্টান্ট-সর্জন জিযুত মধুবালাধ সেন।

পূর্ব বঙ্গ চক্রের সুপারিন্টেন্ডেন্ট আপথিকরি জিযুত এ, লিয়ন্স সাহেব।

উড়িষ্যা চক্রের সুপারিন্টেন্ডেন্ট আসিস্টান্ট সর্জন জিযুত প্রি-বিভোষ হ লদাঃ।

সীওতাল পরগণা চক্রের সুপারিন্টেন্ডেন্ট-সর্জন জিযুত জেডু এ, আহমদ, এম, ডি।

১৮৮০ সাল ২৯ আশ্বিন।—ত্রিপুরার একটীক সিভিল চিকিৎসক ডাক্তর জিযুত জে, এ, গ্রীন সাহেব এই মাসের ১৬ তারিখে আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করা ত ১৮৭৮ সালের ১৯ আগষ্টের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রাখিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ৩০ আশ্বিন।—আসিস্টান্ট সর্জন জিযুত হিরালাল বসু গত অক্টোবর মাসের ২ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহা তদন্তিত সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর ৫ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারা-মতে এক বৎসরের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১ মে।—চট্টগ্রামের দাওয়া স্তবধ, লায় নিযুক্ত আসিস্টান্ট সর্জন জিযুত মতিলাল মুখোপাধ্যায়, গত মার্চ মাসের ২০ তারিখের অপরাহ্ন অবধি ২৩ তারিখের পূর্বাহ্ন পর্যন্ত চট্টগ্রামের সিভিল জেলের চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রাপ্ত ছিলেন।

পোর্ট ট্রেড বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৬ আশ্বিন।—জিযুত সি, টি, বকলাও সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীর ৫ আইনমতে এই মাসের ৩০ তারিখ অবধি কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন। তিনি উক্ত তারিখ অবধি কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরদের সভাপতির পদেও পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

মানাবর জিযুত জে, বি, মাইট সাহেব, সি, আই, ই, ১৮৭০ সালের বঙ্গীর ৫ আইনমতে এই মাসের ৩০ তারিখ অবধি কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

স্বাস্থ্যকর্ম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩ মে —সর্জন জিযুত ডবলিউ, ই, ডব্লুসন সাহেব, মেজব জিযুত ডবলিউ, ডব্লুসন সাহেবের প্রতি কর্মের ভারার্ণন না কনা পর্যন্ত, ১৮৮০ সাল ২০ ফেব্রুয়ারি অর্থাৎ বারাকপুরের লাক হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রাপ্ত ছিলেন।

বারাকপুর ১০ সংখ্যক দেশীয় পদাতিক পল্টনের সর্জন মেজব জিযুত ডবলিউ, ডব্লুসন সাহেব সর্জন জিযুত ডবলিউ ই, ডব্লুসন সাহেবের স্থানে যে তারিখে কর্মের ভার গ্রাপ্ত করেন তদবধি উক্ত দেশের লাক হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রাপ্তার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুন্সিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২১ আশ্বিন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েবা নদার জিলার অন্তর্গত মহেশপুর মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত বাবু কুমারেশচন্দ্র রাঘচৌধুরী।

জমিদার জিযুত বাবু মন্থনাথ রাঘচৌধুরী।

ব্যবসায়ী জিযুত বাবু জমন্ত সেন।

জিযুত বাবু শ্যামচরণ রায়ের পরিবর্তে পোলীসের ইনস্পেকটর জিযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র চক্রবর্তী রাজশাহী জিলার অন্তর্গত নাটোর মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েবা রাজশাহী জিলার অন্তর্গত নাটোর মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

জমিদার জিযুত রাজা প্রমথনাথ রায় বাহাদুর।

নেটর ডাক্তর জিযুত বাবু বরদাকান্ত সেন।

যোতদার জিযুত বাবু বিশ্বনাথ প্রামাণিক।

মুন্সিপালদের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট অর্থাৎ পদোপলক্ষে বহুবমপুর মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রাজশাহী জিলার অন্তর্গত নাটোর মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের জিযুত মৌলবী ফজলুর রহমান ঈ, জেথুরীকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করাতে জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ২২ আশ্বিন।—ককনগর মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের জিযুত বাবু মন্থনাথ চট্টোপাধ্যায়, বি, এ, ও বি, একে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতি নিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১১ মে।]

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Meherpore Municipality, of Baboo Brojo Kumar Mullick, Zemindar, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The 23rd April 1880 —The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Ranaghat Municipality, of Baboo Surendro Nath Pal Chowdhry to be their Vice Chairman for the year 1880 81, *vice* Baboo Nagender Nath Pal Chowdhry, resigned

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Ranaghat —

Baboo Bhola Nath Mookerjee	|	Baboo Jogesh Chunder Pal Chowdhry.
----------------------------	--	------------------------------------

The 24th April 1880 —The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Howrah with effect from the 1st idem —

Dr R N Burgess	|	Baboo Kedar Nath Bhattacharjee.
Baboo Horo Mohun Mookerjee	|	Mr S H Robinson.
„ Jogut Chunder Banerjee	|	„ W Stalkartt

The 26th April 1880 —The Lieutenant-Governor approves the re-election by the Commissioners of the Municipality of Ooterparah of Baboo Bejoy Kissen Mookerjee to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

The Lieutenant-Governor approves the election by the Commissioners of the Burdwan Municipality of Baboo Dinobundhoo Dutt to be their Vice-Chairman, *vice* Mr. C. J O'Donnell.

Mr R. T Sevestre, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is re-appointed to be a Commissioner of the Burdwan Municipality

ROAD CESS —*The 30th April 1880* —The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Jamnoee, in Monghyr —

Moulvi Mohamed Ali Kaber, Zemindar of Chowarahas
Syad Wilayet Ali, Zemindar of Arsar, *vice* Moulvi Dildar Ali

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 92 —*The 22nd April 1880* —On the expiration of the privilege leave granted in Notification No 11, published at page 30 of the *Assam Gazette* dated 17th January 1880, Mr J Knox Wight, c s, Officiating Assistant Commissioner, First Grade, Sylhet, is transferred to the district of Cachar, and posted to the head-quarters station of that district.

No 2 —Mr G G Dey received charge of the office of District and Sessions Judge of Sylhet and Sessions Judge of Cachar, on the forenoon of the 17th instant, from Mr H Muspratt, proceeding on privilege leave

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30th April 1880 —Mr T E Vaughan, of the Bengal Civil Service, having obtained a certificate of High Proficiency in Bengali, has been presented with the authorized donation of Rs 1,000

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th May 1880 —It is hereby notified that after the 1st January 1881 the lithographed Hindustani papers at the Departmental Examinations of Assistant Magistrates, Deputy Magistrates, Assistant Superintendents of Police, and other officers liable to these examinations, will be in the Kaithi character for candidates stationed in the districts of the Patna division, and in such districts of the Bhagulpore division as may hereafter be notified.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

বেহেরপুর মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের অমীদার জিযুত বাবু ব্রজকুমার মল্লিককে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপমানের প্রতিমিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ আশ্বিন।—জিযুত বাবু মগেন্দ্রনাথ পালচৌধুরী কর্তৃক ভাগ কবিলে রাণাঘাট মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের জিযুত বাবু সুরেন্দ্রনাথ পালচৌধুরীকে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপমানের প্রতিমিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রাণাঘাট মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত বাবু ভোলালাথ মুখোপাধ্যায়। | জিযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ পালচৌধুরী।

১৮৮০ সাল ২৪ আশ্বিন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১ মাসের ১ তারিখ অবধি হাবড়া মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

ডাক্তর জিযুত আর, এম, বর্জেন সাহেব।

জিযুত বাবু কেন্দারনাথ ভট্টাচার্য।

জিযুত বাবু হরমোহন মুখোপাধ্যায়।

„ এস, এচ, রাবিজম সাহেব।

„ বাবু অগস্ত্য বন্দ্যোপাধ্যায়।

„ ডবলিউ, ফিলকাট সাহেব।

১৮৮০ সাল ২১ আশ্বিন।—উত্তরপাড়া মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের জিযুত বাবু বিজয়কুমার মুখোপাধ্যায়কে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপমানের প্রতিমিধি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করাতে জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

জিযুত সি, জে, ও'ডনেল সাহেবের পরিত্যক্ত বর্তমান মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের জিযুত বাবু নীলকান্ত দত্তকে আপমানের প্রতিমিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত আর, টি, নিবেজের সাহেব বর্তমান মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

পঞ্চকবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩০ আশ্বিন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুন্সিপালিটীর অন্তর্গত অমুইয়ের শাখা পঞ্চক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চৌরাসার অমীদার জিযুত মৌলবী মহম্মদ আলি কানুন।

জিযুত মৌলবী দিলদার আনির পরিবর্তে আরসার অমীদার জিযুত সৈয়দ বিলার আলি।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসান গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৯২ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২২ আশ্বিন।—হিলটের প্রথম শ্রেণীর একটি আসিটোন্ট কমিশ্যনর জিযুত জে, মল্ল ওয়াইট সাহেব, সি, এস, ১৮৮০ সালের ১৭ জানুয়ারির আসান গেজেটের ৩০ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১১ নং বিজ্ঞাপনক্রমে যে অফিসের ছুটি পান তাহা সভ্য হইলে কাছাড় জিলায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

২ নম্বর।—জিযুত এচ, মস্ট্রাট সাহেব অফিসের ছুটি লইয়া গমন কবাতে জিযুত জি, জি, দে তাঁহার স্থানে এই মাসের ১৭ তারিখের পূর্বাঙ্কে হিলটের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের এবং কাছাড়ের সেশন জজের কার্যালয়ের কার্যে তাহা গ্রহণ করিলেন।

হরেন এ, কফেল,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ আশ্বিন।—বঙ্গদেশের সিভিল সার্ভিসের জিযুত টি, ই, ডব্লু সাহেব, বঙ্গভাষার বিশেষ ব্যাপ্তির সার্ভিসিকট পাওয়ারে নিয়মিত ১০০০ টাকা পুরস্কার পাইলেন।

হরেন এ, কফেল,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ মে।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, আসিটোন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও পোলীসের আসিটোন্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের এবং অন্য যে কার্যালয়কর্মের কার্যবিভাগ সম্পর্কীয় পরীক্ষাতে পাত্রে হাণ্ডা হিচুহানী তাহার যে কাগজে পরীক্ষা দিতে হয় প টন। খণ্ডের সকল জিলার এবং তাগলপুর খণ্ডের বেং জিলার কথা পত্রে প্রকাশ করা যাইবে সেই জিলার পরীক্ষার্থীদের নিজস্ব তাহা কার্যে অফরে হাণ্ডা হইবে।

হরেন এ, কফেল,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

ERRATUM

The 1st May 1880 — In modification of the notification publishing the names of successful candidates for enrolment as Revenue Agents, which appeared in Part I of the *Calcutta Gazette* of the 10th, 17th, and 24th December 1879, pages 1222, 1244, and 1260 respectively, the following corrected names are published —

District	Number	For	Read
Nuddoa	1	Behari Lal Banerjia	Bihari Lal Mookerjia
Patna	28	Shaikh Zaimul Huq	Shaikh Zahurul Huq
Do	29	Sham Behari	Sham Behari Lal
Gya	6	Busharat Husain	Basharat Husain
Do	14	Latif Husain	Lutf Husain
Do	17	Mohendro Dutt	Mahadeo Dutt
Do	30	Sayid Yabid Husain	Sayid Zahid Husain
Do	33	Shaikh Golam Mahsud Yabid	Shaikh Golam Mahsud Zahid
Bhagulpore	6	Sen Sahai Lal	Sew Sahai Lal

H J. REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 3rd May 1880 — The Lieutenant-Governor is pleased to direct that in future the supply of dhall to be provided for the use of emigrants under conveyance to the labour districts in steamers and country boats shall consist of urhur and moog dhalls only in the following proportions —

Urhur dhall	...	$\frac{1}{2}$
Moog do	.	$\frac{1}{4}$

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th May 1880 — In supersession of the notification dated the 16th January 1880, published in the *Calcutta Gazette* of the 21st idem, Part I, page 59, the Lieutenant-Governor sanctions, under section 35 of Act V (B C) of 1870, a revised estimate amounting to Rs 80,940 (eighty thousand nine hundred and forty), for the construction of an iron anchor vessel for use in the Harbour Master's Department in place of the anchor vessel *Cavery*

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th May 1880 — Under section 4 of Act VII of 1871 (the Indian Emigration Act) the Lieutenant Governor approves of the appointment of Mr R W S Mitchell as Emigration Agent for Jamaica

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 3rd May 1880 — In the exercise of the powers conferred upon him by section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor confirms the bye-law stated at foot of this notification, which was made by the Commissioners of the Bhagulpore Municipality at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given, and in the exercise of the powers conferred by section 15 of the same Act, the Lieutenant-Governor also sanctions the penalty for the breach of the said bye-law which has been declared by the Commissioners.

[Government Gazette, 11th May 1880]

অশুদ্ধশোধন ।

১৮৮০ সাল ১ মে ।—১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে দ্বিতীয় খণ্ডের ১৮৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত রেবি মউ এজেন্ট স্বরূপ নাম লেখাওমকাজিক্‌ ব্যক্তির নাম প্রকাশক বিজ্ঞাপন পরিবর্তন করিয়া নিম্নলিখিত সংশোধিত নাম প্রকাশ করা গেল ।

জিলা ।	নম্বর ।	এই নামের পরিবর্তে ।	এই নাম পাঠ করিতে হইবে ।
নদীয়া	১	বিহারীলাল বাল্যাপাধ্যায়	বিহারীলাল মুখোপাধ্যায় ।
পাটনা	২৮	সেখ জাময়রুল হক	সেখ জহরুল হক ।
এ	২৯	শ্যাম বিহারী	শ্যামবিহারী লাল ।
গয়া	৬	বলসৎ হুসেন	বলসৎ হুসেন ।
এ	১৪	লতীক হুসেন	টিক আছো ।
এ	১৭	মহেন্দ্র দত্ত	মহাদেব দত্ত ।
এ	৩০	সৈয়দ ইয়াবিদ হুসেন	সৈয়দ জাহিদ হুসেন ।
এ	৩৩	সেখ গোলাম মহম্মদ ইয়াবিদ	সেখ গোলাম মহম্মদ জাহিদ ।
ভাগলপুর	৬	যেন সহায় লাল	শিব সহায়লাল ।

এচ. জে. রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৩ মে ।—জ্যুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন যে, মজুদী করিবার জিলায় মজুর লইয়া যে কীমত ও দেশীয় লোক যাই তাহাতে এই অবধি মজুরদের আশারের নিমিত্ত নিম্নলিখিত হারে অবতারণ ও মুগের দাইল লইতে হইবে :

অরহরের দাইল
মুগের এ

১০
১০

এচ. জে. রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৪ মে ।—জ্যুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ২৭ তারিখের রাজানা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৫৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ৬ মাসের ১৬ তারিখের বিজ্ঞাপন বন্ধি করিয়া কাবেরি নামক লজড ভোনা জাহাজের পরিবর্তে ভারতীয় মাটের ডিপার্টমেন্টের ব্যবহারের নিমিত্ত একখান মোহমর লজড ভোনা জাহাজ প্রস্তুত করণার্থে ৮০,২৪০ টাকা ব্যয়ের সংশোধিত অনুমানপত্র ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৫ ধারামতে অনুমোদন করিলেন ।

এচ. জে. রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৪ মে ।—জ্যুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ত্রিশদশ গমন বিনয়ক ভাবতবর্ষীয় ১৮৭১ সালের ৭ অক্টোবর ৪ ধারামতে যে মকার পক্ষে বিদেশগামিনের এজেন্ট স্বরূপ জ্যুত আর, ডবলিউ, এস মিচেল সাহেবের নি যোগ অনুমোদন করিলেন ।

এচ. জে. রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৩ মে ।—ভাগলপুর মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরেরা উপযুক্তত নাটিল দিয়া সজ্ঞা করিয়া এই জ্ঞাপনপত্রের নিম্ন ভাগের লিখিত যে উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন জ্যুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব বঙ্গদেশের মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ৩১৪ ধারামতে প্রস্তুত কমতামুসারে কার্য করিয়া তাহা দৃঢ় করিলেন । এবং উক্ত কমিশ্যনরেরা উক্ত উপবিধি লঙ্ঘন হইলে যে দণ্ড প্রদান করিয়াছেন জ্যুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব উক্ত আইনের ৩১৫ ধারাক্রমে প্রস্তুত কমতামুসারে কার্য করিয়া সেই দণ্ড অনুমোদন করিলেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১১ মে ।]

Byelaw.

31 No person when burning or causing to be burnt any corpse or part of a corpse in any burning ground shall permit the same or any part thereof to remain without being completely reduced to ashes, or shall permit the clothes or other articles connected with the burning of such corpse to remain at or near the burning ground, unless the same be completely reduced to ashes

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 4th May 1880 —In exercise of the powers conferred upon him by Section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to confirm the following two additional bye-laws, which were made by the Commissioners of the Mozufferpore Municipality at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given, and in exercise of the powers conferred by section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor sanctions the penalties which have been declared by the said Commissioners for the breach of the said bye-laws —

32 No person shall perform any office of nature in any place outside private premises not being a place appointed for that purpose by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine which may extend to Rs 10

33. Every sweeper employed by the owner or occupier of any house, land, or premises for the removal of the offensive matter from such house, land, or premises, shall be subject to the orders and control of the Municipal Commissioners in respect of the removal and disposal of such offensive matter Provided that such owner or occupier shall be responsible jointly with the sweepers so employed by him for the due observance of the laws, bye-laws and orders of the Municipal Commissioners so far as regards the house, land or premises owned or occupied by him.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 30th April 1880 —It is hereby notified for general information that the following gentlemen have been elected to be Commissioners of the Municipality of Serampore, in the district of Hooghly —

Baboo Bhugwan Chunder Gossain.

„ Radha Kissors Gossain

„ Nundo Lall Gossain.

} Ward No 1, Serampore, Chattra, and
Bullubpore

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

DECLARATION

The 3rd May 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the site of the Shazadpur Post Office, situated in the village Shazadpur, pergunnah Yusufahahi, zillah Pubna, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 16 cottahs 4 chittacks of standard measurement, bounded on the north by the land of the late Baboo Dwarka Nath Tagore, now occupied by Baboo Binode Behari Paul, on the south by the public road leading to the local school, on the east by the land of said Baboo Dwarka Nath Tagore, and on the west by a footpath, and by the land of one Molloh Dhuh, is required within the aforesaid village of Shazadpur

2 This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt. of Bengal.

উপবিধি ।

৩১। কোন ব্যক্তি শব্দসাহ করিবার স্থানে শব্দ কি শব্দর কোন অংশ দাখ করিলে কি করাইলে, যতক্ষণ সম্পূর্ণরূপে ভাষ্যসাহ না করা যায় ততক্ষণ তাহা কি তাহার কোন অংশ ভাগ করিতে দিবে ন। ও সেই শব্দ দাখ করণ সম্পর্কে যে কাপড় কি অন্য জব্দ ব্যবহার হইয়া থাকে, তাহা সম্পূর্ণরূপে ভাষ্যসাহ না করা গেলে এই দাখ করিবার স্থানে কি তরিকটে পড়িয়া থাকিতে দিবে ন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

এ, মাকেল্লি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ মে।—ময়ূরভূমি মুনিসিপালিটীর কমিশানরের উপযুক্তমত নোটিস দিয়া সভাকরিয়া এই আদেশপত্রের নিম্নলিখিত লিখিত যে উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন ঐযুক্ত লেফটেনেন্ট গবর্ণর সাহেব বঙ্গদেশের মুনিসিপাল বিধায়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ৩১৪ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কায্য করিয়া তাহা দৃঢ় করিলেন। এবং উক্ত কমিশানরের উক্ত উপবিধি লঙ্ঘন হইলে যে ২ দণ্ড দাখ্য করিয়াছেন ঐযুক্ত লেফটেনেন্ট গবর্ণর সাহেব উক্ত আইনের ৩১২ ধারাক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কায্য করিয়া সেই ২ দণ্ড অমুদান করিলেন।

৩২। কমিশানরের মনমুত্র ভাগেব নিমিত্ত যে স্থান নিরূপণ করেন নাই কোন ব্যক্তি, ব্যক্তি বিশেষের বাড়ীর বাহিরের এমত কোন স্থানে, মনমুত্র ভাগ করিবেন ন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৩। কোন ঘরের কি ভূমির কি বাড়ির স্বামী কি প্রজা এই ঘরের কি ভূমির কি বাড়ীর দুর্গন্ধজনক জব্দ স্থানান্তর করিবার জন্য মেত্র নিযুক্ত করিলে সে, ঐ দুর্গন্ধজনক জব্দ স্থানান্তর করণ কি ফেলন বিষয়ে মনিসিপাল কমিশানর দর আজ্ঞার ও কর্তৃত্বের অধীন হইবে। পরন্তু উক্ত ঘরের কি ভূমির কি বাড়ীর স্বামী কি প্রজা উক্ত ঘর কি ভূমি কি বাড়ীর সম্পর্কে মুনিসিপাল কমিশানরের বিধি ও উপবিধি ও আজ্ঞা উপযুক্তমতে পালন করিতে মেত্রদের সঙ্গে একত্রে দায়ী হইবে।

এ, মাকেল্লি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ আগ্রিল।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, নিম্নলিখিত সাধারণেরা হুগলী জিলার অন্তর্গত ঐবামপুর মুনিসিপালিটীর কমিশানরের পদে মনোনীত হইলেন।

ঐযুক্ত বাবু ভগবানচন্দ্র গোস্বামী,
 ,, ,, রাধাকিশোর গোস্বামী,
 ,, ,, নন্দলাল গোস্বামী,

} ঐবামপুর, চাত্রা ও বজ্রতপুরের
 ১নং পঞ্জীতে।

এ, মাকেল্লি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ মে।—রাজকীর কার্ঘ্যের নিমিত্ত অর্থ্যৎ পাবনা জিলার অন্তর্গত ইয়ুশফলাহী পরগনার সাজাদপুর গ্রামে সাজাদপুরের ডাকঘর করিবার জন্য রাজকীর অর্থ্যবাবে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের ঐযুক্ত লেফটেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্ঘ্যের নিমিত্ত উক্ত সাজাদপুর গ্রামে কতিপিতে স্থানাদিক ৬১। ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা বাবু বিনোদবিহারী পাণের দখলী মৃত বাবু হারকাশি ঠাকুরের ভূমি, দক্ষিণ সীমা সেই স্থানের স্কুলে যাইবার সরকারী রাস্তা, পূর্ব সীমা উক্ত বাবু হারকাশি ঠাকুরের ভূমি, ও পশ্চিম সীমা হাটিয়া যাইবার পথ, ও মোল্লা কুলির ভূমি।

২। উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

NOTIFICATION

The 12th April 1880 —In exercise of the powers conferred upon him by section 311 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to confirm the following bye-laws, which were made by the Commissioners of the Burdwan Municipality at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given, and in exercise of the powers conferred by section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the penalties which have been declared by the said Commissioners for the breach of the said bye-laws —

BYE-LAWS

For regulating the conduct of business at Meetings of the Commissioners

1 MEETINGS shall be convened by the Chairman or Vice-Chairman by notice to be addressed to each Commissioner, at least three days before the day of the meeting

2 In the event of the Chairman or Vice-Chairman determining to call a special meeting, not less than two clear days' notice shall be given to the Commissioners of the day fixed for such special meeting

3 Every notice convening a meeting shall be accompanied by a list of the business signed by the Chairman or Vice-Chairman to be brought forward at such meeting

4 Any Commissioner wishing to bring forward any business shall give notice of such intention in writing to the Chairman so as to admit of its being included in the list of business to be brought forward at such meeting

5 No resolution or any business or proposition not included in the list of business shall be considered final unless ratified at a subsequent meeting

6 At all ordinary meetings the proceedings shall be commenced by the minutes of the last ordinary or special meeting being read with a view to ascertain if the resolutions passed at such meeting have been faithfully and accurately recorded in the words used by the mover of such resolution, or if amendments thereto shall have been passed, in the words used by the mover of such duly passed amendments

7 In the event of any Commissioner being of opinion that any such resolution has not been accurately recorded, it shall be competent to such Commissioner to state his opinion to that effect, and thereupon the Chairman shall decide whether or no such resolution has been accurately recorded by reference to the original draft of such resolution written and signed by the mover, and if he finds the minute to be inaccurate he shall then and there make the necessary correction in the Minute book, provided that no discussion as to the propriety or otherwise of such resolution shall be allowed

8 The order in which the several subjects shall be discussed at a meeting shall be determined by the order in which they are mentioned in the Chairman's list

9 On the Commissioners proceeding to the consideration of any subject, the letters and papers connected with such subject shall first be read, and thereupon any Commissioner may make a proposition regarding such subject, and address the meeting prior to the question being put to vote by the President, provided that such Commissioner shall confine his remarks to the subject under consideration

10 Every proposition made shall be written out by the proposer and signed by him

11 Every proposition shall be seconded by one Commissioner, who shall also sign or initial the draft proposition written by the proposer

12 The Commissioner who first addresses the meeting shall be entitled to be heard first and should more than one Commissioner address the meeting, the right of precedence shall be determined by the President

13 Any Commissioner shall be at liberty to call the attention of the President to a point of order, even when a Commissioner is addressing the meeting

14 Any Commissioner may propose an amendment to a proposition to the effect that certain words in the proposition originally made be omitted therefrom, that certain words be substituted, or that certain words be added thereto, provided that such amendment be proposed when the subject is being discussed and the original proposition is still before the meeting

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ আগ্রিল।—বর্দ্ধমান মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরেরা উপযুক্তমতে নোটিস দিয়া সভা-কবিয়া এই জ্ঞাপনপত্রের বিষয়ভাগের লিখিত যে২ উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন ঐযুত লেফ্টেনেন্টে গবর্নর সাহেব বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনের ১৪ ধারায়তে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য কবিয়া তাহা দৃঢ় কবিলেন। এবং উক্ত কমিশ্যনরেরা উক্ত উপবিধি লঙ্ঘন হইলে যে২ দণ্ড ধার্য্য কবিয়াছেন ঐযুত লেফ্টেনেন্টে গবর্নর সাহেব উক্ত আইনের ৩১৫ ধারাক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য কবিয়া সেই২ দণ্ড অনুমোদন কবিলেন।

উপবিধি।

কমিশ্যনরের সভায় কার্য্য চালাইবার নিয়ম।

১। সভাধিবেশনের দিনের অন্ত্যম তিন দিন পূর্বে সভাপতি বা প্রতিনিধি সভাপতি প্রত্যেক জন কমিশ্যনরের নামে নোটিস দিয়া সভাস্থান কবিলেন।

২। সভাপতি বা প্রতিনিধি সভাপতি স্থপরিশোধ বি শয় সভাধিবেশন করাইতে চাহিলে, সেট বিশেষ সভাধিবেশনের নিৰ্দ্ধাপিত দিনের সম্পূর্ণ দুই দিন পূর্বে কমিশ্যনরদিগকে নোটিস দিতে হইবে।

৩। সভায় যে২ কার্য্য উপস্থিত করা যাইবে সভাপতির বা প্রতিনিধি সভাপতির স্বাক্ষর যুক্ত তাহার নির্ধটপত্র সভাস্থানের প্রত্যেক নোটিসের সঙ্গে দেওয়া যাইবে।

৪। কোন কমিশ্যনর কোন কার্য্য উপস্থিত করিতে চাহিয়া কবিলে সভাপতির নিকট তদ্বিষয়ের একটা লিখিত নোটিস দিবেন যেন সেট সভায় যে২ কার্য্য উপস্থিত করা যাইবে তাহার নির্ধটপত্রের মধ্যে তাহা ধরা যায়।

৫। কায়েব নির্ধটপত্রের মধ্যে যে কোন নির্দ্ধারণ বা কার্য্য বা প্রস্তাব ধরা যায় নাই পবের কোন সভায় তাহা দৃঢ় করা না গেলে চূড়ান্ত বলিয়া জ্ঞান হইবে না।

৬। নিয়মিত বা বিশেষ সভায় নির্দ্ধারণ স্থগিত হইয়া থাকিলে সেট নির্দ্ধারণ প্রস্তাবকারীর ব্যবহৃত শব্দ কিম্বা তাহা সংশোধন করিয়া স্থির করা গেলে যিনি উপযুক্তমতে সংশোধন করিবার প্রস্তাব করেন তাহার ব্যবহৃত শব্দ অবিকল ও শুদ্ধরূপে লিপিবদ্ধ করা গেল কি না ইহা নিশ্চয় জানিবার নিয়মিত গত নিয়মিত বা বিশেষ সভার কার্য্যবিবরণী পাঠ করিয়া নিয়মিত সকল সভার কার্য্যান্ত হইবে।

৭। উক্ত নির্দ্ধারণ শুদ্ধরূপে লিপিবদ্ধ করা হয় নাই কোন কমিশ্যনরের এমন বোধ হইলে তিনি আপনার সেই মত প্রকাশ করিতে পারিবেন, তাহাতে সভাপতি প্রস্তাবকারীর লিখিত ও স্বাক্ষরিত সেই নির্দ্ধারণের আসন পাণ্ডুলিপি দেখিয়া তাহা শুদ্ধরূপে লিপিবদ্ধ করা হইয়াছে কি না ইহা বা মীমাংসা করিবেন। তাতা অন্তর্য্য নোথেন তিনি তৎকালে সেই স্থানেই মিনট বহীতে তাহার প্রযোজনীয় সংশোধন করিয়া দিবেন, কিন্তু সেই লিদ্ধারণের শুচিতা নোটিচা বিষয়ে বাসায়ুবাদ কবিবার অনুমতি হইবে না।

৮। সভায় যে পর্য্যায়ক্রমে নানা বিষয়ের বাসায়ুবাদ করিতে হইবে, সভাপতির নির্ধটপত্রের লিখিত পর্যায়ক্রমে তাতা স্থির করা যাইবে।

৯। কমিশ্যনরেরা কোন বিষয় বিবেচনা করিতে গেলে সেই বিষয় সংক্রান্ত পত্রাদি ও কাগজপত্র প্রথমে পাঠ কবিতে হইবে, ও সভাপতি মত জিজ্ঞাসা করিবার পূর্বে কোন কমিশ্যনর সভাকে সংশোধন করিয়া সেই বিষয় সম্বন্ধে কোন প্রস্তাব করিতে পারিবেন। কিন্তু যে বিষয় বিবেচনাধীন থাকে উক্ত কমিশ্যনর তদ্বিষয়ে কথ্য না কন।

১০। যে প্রত্যেক প্রস্তাব করা যায়, প্রস্তাব কর্তা তাহা লিখিয়া তাহাতে স্বাক্ষর করিবেন।

১১। প্রত্যেক প্রস্তাব বিবরণ কোন এক জন কমিশ্যনর সম্মতি দিয়া প্রস্তাব কর্তার লিখিত প্রস্তাবের পাণ্ডুলিপিতে স্বাক্ষর করিবেন বা আপন নামের স্বাক্ষর সিদ্ধিবেন।

১২। যে কমিশ্যনর সভাকে প্রথমে সংশোধন করিয়া কহেন তাহাটুক কথা অগ্রে শুনা যাইবে। একের অধিক কমিশ্যনরেরা সভাকে সংশোধন করিয়া কহিলে বাহার কথা অগ্রে শুনা যাইবে সভাপতি ইহা নির্ণয় কবিলেন।

১৩। কোন কমিশ্যনর তৎকালীন সভাকে সংশোধন করিয়া কহিতেছেন তৎকালে ও অন্য কমিশ্যনর পর্যায়ক্রমে প্রতি সভাপতির মনোনিবেশ করাইতে পারিবেন।

১৪। কোন কমিশ্যনর যখন প্রস্তাবের কোন কথা ভাড়া যাউন কিম্বা কোন কথার পবিসর্ভে কোন কথা দিতে হইবে কিম্বা কোন কথা সংযোগ কবিতে চাইবে বলিয়া কোন প্রস্তাব সংশোধন করিতে প্রস্তাব কবিতে পারিবেন। কিন্তু কোন বিষয়ের বাসায়ুবাদ হইবার ওয়স প্রস্তাব সভার সম্মুখে উপস্থিত থাকিবার সময়ে সেই সংশোধনের প্রস্তাব করিতে হইবে।

15 On the discussion being concluded in the event of several amendments having been proposed, the President shall put the last amendment to the vote first, if negatived, he shall put the second amendment, and then the first, and if all the amendments are lost, the original proposition shall be put to the vote

16 No Commissioner shall be allowed to vote by proxy when he is unable to attend a meeting, or under any circumstances

17 On a proposition being made and seconded, the President shall put the same to the vote

18 Votes shall be taken by show of hands

19 All votes shall be put by the President first in the affirmative and then in the negative form

20 Any Commissioner may decline to vote on any subject without assigning his reason for abstaining from voting

21 Any Commissioner may, with the President's permission, make a proposition that a subject under consideration be postponed, or that the consideration of it be adjourned either to a fixed date or *sine die*.

22 It shall be competent to any Commissioner to move a resolution to the effect that the subject under consideration be referred to a committee, provided that such Commissioner shall also at the same time propose the names of the members of such committee

23 It shall be competent to the members of any such committee appointed to vote at any general meeting on the subject reported on by such committee

24 Should any Commissioner object to any part of a report submitted by such committee, such Commissioner shall be competent to make a proposition that the report be adopted, except with regard to the particular part objected to by him, or that such report be again referred to the committee, or that the report be entirely set aside

25 A subject once finally disposed of by a resolution duly passed at a meeting shall not be re-opened at any subsequent meeting, unless at least three-fourths of the Commissioners present at a meeting of which due notice has been given consent that such subject shall be re-opened and reconsidered, provided that resolutions adjourning the consideration of a subject may be reconsidered at any meeting after the usual notice

26 The minutes of the proceedings of all meetings shall show the names of the President and of all members attending, the words of every proposition and every amendment, and in cases where votes are taken, the number of votes *pro* and *con*

For regulating the mode of collecting taxes

27. Every collecting officer shall be provided with a certificate of his authority to collect, and every such certificate shall bear the seal of the municipality and the signature of the Chairman. Every collecting officer at the time of demanding payment shall be bound to show this certificate if required

28 Every person required in writing to furnish any schedule, return, or information which the Commissioners may lawfully require him to furnish, shall send such schedule, return, or information to the office of the Commissioners within one week from the service of the requisition in the manner described in section 367 of the Act. Any person failing to do so shall be liable to a penalty not exceeding Rs 10 for the omission, and to a penalty of not exceeding Rs 5 for every day the omission shall after warning continue.

29 Payment of purchase-money for property sold and delivery of the property shall, if required, be made immediately after the sale, and if the purchaser fail to pay the full amount of his bid, it shall be lawful for the distraining officer, at his discretion, to sell the property again on the same or any other day, and the first purchaser shall in such case be responsible to the Commissioners for any loss, which shall be recoverable as a debt due to them

For regulating the conduct of persons employed by the Commissioners

30 All persons employed by the Commissioners, whose services may be no longer required, shall be liable to discharge after receipt of previous notice, or pay in advance for the period of one month, and no such person shall withdraw from the duties of his office without having given previous notice for the period of one month, on pain of forfeiture of one month's salary

১৫। মান্য সংশোধনের প্রস্তাব হইয়া বাদানুবাদ সমাপ্ত হইলে পর, সভাপতি প্রথমে শেষ সংশোধন বিষয়ের মত জিজ্ঞাসা করিবেন, তাহাতে কাহারো মত পাওয়া না গেলে দ্বিতীয় ও তৃতীয় পর প্রথম সংশোধন বিষয়ে মত জিজ্ঞাসা করিবেন। সমুদয় সংশোধন অকর্মণ্য হইলে মূল প্রস্তাব বিষয়ে মত জিজ্ঞাসা করিবেন।

১৬। কোন কমিশ্যনর সভায় উপস্থিত হইতে না পারিলে অথবা কোন ঘটনাদীর্ঘে প্রতিনিধি দ্বারা মত জানাইবার অনুমতি পাইবেন না।

১৭। কোন প্রস্তাব করা গেলে ও তাহাতে অন্য সম্মত দিলে সভাপতি তদ্বিষয়ে মত জিজ্ঞাসা করিবেন।

১৮। প্রস্তাবতালিকাপূর্বক মত জানাইতে হইবে।

১৯। সভাপতি সমুদয় মত প্রথমে স্বার্থভাবে ও পরে মঞ্জুর্য্য ভাবে জিজ্ঞাসা করিবেন।

২০। কোন কমিশ্যনর কোন বিষয়ে মত না দিবার যুক্তি না দিয়াও স্মরণ মত প্রকাশ করণে অস্বীকার করিতে পারিবেন।

২১। কোন কমিশ্যনর সভাপতির অমতক্রমে, এই প্রস্তাব করিতে পারিবেন যে বিবেচনাদীন বিষয় স্থগিত থাকে, অথবা নিরূপিত অন্য দিন পর্য্যন্ত বা কোন দিন স্থির না করিয়া তাহার বিবেচনা করণ বন্ধ হয়।

২২। কোন কমিশ্যনর বিবেচনাদীন কোন বিষয় কমিটীর প্রতি অর্পণ করিবার নির্দ্ধারণের প্রস্তাব করিতে পারিবেন। কিন্তু উক্ত কমিশ্যনর তৎকালে সেই কমিটীর মেম্বরের নামেও প্রস্তাব করিবেন।

২৩। মত জানাইবার নিমিত্ত নিযুক্ত উক্ত কোন কমিটীর মেম্বরের সেই কমিটীর রিপোর্ট করা বিষয়ে কোন সাধারণ সভায় মত জানাইতে পারিবেন।

২৪। উক্ত কমিটি যে রিপোর্ট করেন তাহার কোন অংশে কোন কমিশ্যনর আপত্তি করিলে তিনি বিশেষ যে অংশের আপত্তি করিলেন তদ্বিষয়ে উক্ত রিপোর্ট আদ্য করিবার কিম্বা সেই রিপোর্ট পুনর্নির্দ্ধারণ সেই কমিটীর প্রতি অর্পণ করিবার কিম্বা সেই রিপোর্ট সর্বভৌতাবে রহিত করিবার প্রস্তাব দিতে পারিবেন।

২৫। কোন সভায় নির্দ্ধারণক্রমে কোন বিষয় একবার চূড়ান্তরূপে স্থগীকৃত হইয়া উপযুক্তরূপে প্রচারিত হইলে পরের কোন সভায় তদ্বিষয়ের আর বিবেচনা করা যাইবে না। কিন্তু উপযুক্তরূপে নোটিস দিয়া সভা করিয়া সেই সভায় উপস্থিত চারিভাগের তিন ভাগ কমিশ্যনদেরা সেই বিষয় পুনরুত্থাপন ও পুনর্বিবেচনা করিবার সম্মতি দিলে পুনরুত্থাপন ও পুনর্বিবেচনা করা যাইবে। পবিত্র কোন বিষয়ের বিবেচনা করণ স্থগিত করিবার নির্দ্ধারণ নিরূপিত নোটিস দিবার পর কোন সভায় পুনর্বিবেচনা করা যাহতে পারিবে।

২৬। সকল সভার কার্যবিবরণ লিপিতে সভাপতির ও সভায় উপস্থিত মেম্বরের নাম ও প্রত্যেক প্রস্তাবের ও প্রত্যেক সংশোধনের কথা ও যেহেতু মত গ্রহণ হয়, সপক্ষ ও পক্ষ মতের সংখ্যা লেখা থাকিবে।

টাক্স আদায় করিবার নিয়মের বিধান।

২৭। আদায় করিবার ক্ষমতাপন্ন প্রত্যেক কর্মকারক টাক্স আদায় করিবার ক্ষমতাস্বত্বক সর্টিফিকেট পাইবেন ও প্রত্যেক সর্টিফিকেটে মুনিসিপালিটীর মোহর ও সভাপতির স্বাক্ষর থাকিবে। টাক্স আদায়কারি কাব্যকারকের টাক্স চাহিবার সময়ে কোন ব্যক্তি তাহার এ সর্টিফিকেট দেখাইবার আদেশ করিলে তাহাকে তাহা দেখাওতে হইবে।

২৮। কমিশ্যনরের আইনমতে কোন ব্যক্তির প্রতি কোন তফসীল কি রিটার্ন কি সংবাদ দিবার আদেশ করিতে সক্ষম হইলে ও তাহার নামে লিখিয়া তাহাদিতে আদেশ করিলে, তিনি সেই আদেশপত্র পাইবার ভার অর্থাৎ এক সপ্তাহের মধ্যে আইনের ৩৬৭ ধারার নির্দিষ্টমতে কমিশ্যনদের আফসেসে এ তফসীল কি রিটার্ন কি সংবাদ পাঠাইবেন। কোন ব্যক্তি তাহা দিতে জরুরি বিনো তাহার ১০ দিন চাকর অনধিক দণ্ড হইবে ও সতর্ক করা গেলেও যত দিন সেই জরি কারতে থাকেন তাহান দিন প্রতি ৫০ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে।

২৯। সম্পত্তির মীলাম হইলে, যদি আদেশ হয়, মীলামর পরই জয়ের টাকার দিতে হইবে ও সম্পত্তি ক্রেতাকে দেখা যাইবে। ক্রেতা যত টাকা ডাকিলেন সম্পূর্ণ তত টাকা লাভিলে যে কার্যকারক এ সম্পত্তি ক্রোক করেন তাহান স্মরণ বিবেচনামতে সেই কি অন্য দিনে এ সম্পত্তি পুনরায় মীলাম বিনো পারিবেন। অন্যতরূপে কিছু ক্ষতি হইলে প্রত্যেক কমিশ্যনরদের মিকট সেই ক্ষতির দায়ী হইবেন ও তাহাদের প্রাপ্য খণের দায় তাহান দায়ী থাকিবে।

কমিশ্যনরদের নিযুক্ত কর্মচার আচরণ বিষয়ক বিধান।

৩০। কমিশ্যনরদের নিযুক্ত কর্মচার কর্মের আর প্রয়োজন না থাকিলে এক মাস থাকিতে নোটিস দিয়া এক মাসের বেতন অগ্রিম দিয়া তাহাকে বিদায় করিয়া দেওয়া যাইতে পারিবে। ও কোন কর্মকারক এক মাস পর্য্যন্ত নোটিস না দিয়া আপন পদের কর্ম ছাড়িয়া যাইতে পারিবেন না, গেলে এক মাসের বেতন কণ্ডন হইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১১ মে।]

31 The Commissioners shall have power to degrade or dismiss for neglect of duty or misconduct any person employed by them, or to inflict a fine not exceeding one month's pay

GENERAL BYE-LAWS

32 The owner or occupier of any land or bank of any nullah or water-course or other place shall keep it free from filth, dirt, dung, bones, dead bodies, rubbish, or other matter of a noisome kind

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 50

33 The owner or occupier of any drain, privy, cesspool, house, land or bank of any nullah or water-course or other place, who shall refuse to allow the Commissioners or any of their servants duly authorized by them to have access thereto for any purpose of public conservancy, shall be liable to a fine not exceeding Rs 25

34 No person shall perform any office of nature in any place outside private premises other than such as may have been appointed by the Commissioners, provided that such places have been set apart by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

35 No person shall steep in any tank or ditch within municipal limits any jute, hemp, or other vegetable matter likely to render the water of such tank or ditch offensive or noxious to the neighbourhood.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 2 daily

36 No person shall without the written permission of the Commissioners, set up any obstruction in any nullah or water-course, and the Commissioners may order the removal of any such obstruction on the ground of public health

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 4 daily.

37 No person shall, without the written permission of the Commissioners, deposit, or cause to be deposited, in or by the side of any public drain, anything whereby the said drain is or may be in any way obstructed, or shall make a shop over any public drain, or in any way occupy any culvert, bridge, or platform which may have been placed over any public drain

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20.

38 No person shall construct or place over, or by the side of any public drain, any bridge, platform, building or structure of any kind except by and with the written permission of the Commissioners, and in such manner as they shall direct.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 8 daily.

39 No person shall cut sods or grass, or remove earth or grass, from the margin or surface of any public road or from any public drain

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

40 No person shall prepare any canal, or convey water by any canal across any public thoroughfare, except in such manner as shall have been first approved by the Commissioners.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs. 2 daily

41 No person shall collect carts or form any encampment upon any public ground without the permission of the Commissioners, or shall tether or picket any animal on or by the side of any public road or drain

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

42 No person shall put, or cause to be put, on any house or other building any spout or other thing intended for the conveyance and discharge of water which shall be so placed that the water discharged therefrom shall injure any public road or drain, the Commissioners may give notice in writing to the owner of any building to which is attached any spout or other thing from which water is discharged to the injury of any public road or drain to remove or alter the same within seven days in such manner as they shall direct.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, and a daily fine not exceeding Rs 2 until such requisition be complied with

[Government Gazette, 11th May 1880]

৩১। কমিশ্যনরদের নিযুক্ত কোন ব্যক্তির কর্তৃক টেনশিলা এ অসদাচরণ প্রযুক্ত তাঁহারা তাঁহাকে পদবহিতে অবনত বা পদচ্যুত করিতে অথবা তাঁহার এক মাসের বেতনের অনধিক অর্থদণ্ড করিতে পারিবেন ।

সাধারণ উপবিধি।

৩২। কোন ভূমির কিম্বা কোন মালাব কি জলপ্রণালীর তীরেব কি অন্য স্থানের স্বামী কি দখিল-কার সেই ভূমাদি মরুলা অথবা, কর্দম, গোবর, কঙ্কি, মৃতদেহ, অশ্মাল বা অনিষ্টজনক অন্য অথবহিতে যুক্ত রাখিবেন ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫০ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৩৩। কোন নর্দমাভ বা পাইথানাব বা মথলাব গর্তের কি বাড়ীর কি ভূমির কিম্বা কোন মালাব বা জলপ্রণালীর তীরের কি অন্য স্থানের স্বামী কি দখিলকার সাধারণের পক্ষে পবিত্রকার করণের কোন কার্য্যহেতু কমিশ্যনরদিগকে কিম্বা উপযুক্তমতে কমতাপর তাঁহাদের চাকরদিগকে সেই নর্দমানিতে যাইতে না দিলে তাঁহার ২৫ পঁচিশ টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে ।

৩৪। কমিশ্যনরদেরা যে স্থান নির্দিষ্ট করিয়া দেন তদ্বিত্ত কোন ব্যক্তির বাড়ীর বাতিবের কোন স্থানে কেহ মল মূত্র ত্যাগ করিবেন না । কিন্তু এমত স্থানে কমিশ্যনরদের সেই স্থান স্বতন্ত্র করিয়া রাখিতে হইবে ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৩৫। কোন ব্যক্তি যুনিসিগল সীমাব অন্তর্গত কোন পুষ্কবিনীতে কি গর্তে পাট শণ কি উদ্ভিজ্জ অন্য যে জাতি ভিজাইয়া রাখিলে ঐ পুষ্কবিনী প্রভৃতি দুর্গন্ধজনক এ নিকটবাসিনের অনিষ্টজনক হয় তাহা ভিজাইয়া রাখিবেন না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ পঁচ টাকার অনধিক দণ্ড । মোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ২ দুই টাকার অনধিক দণ্ড ।

৩৬। কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি না পাইলে কোন ব্যক্তি কোন মালাব কি জলপ্রণালীতে বাধক কোন বিষয় রাখিবেন না, রাখিলে কমিশ্যনরদেরা সাধারণের স্বাস্থ্য রক্ষার নিমিত্তে সেই অবরোধক বিষয় স্থানান্তর করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড । মোটিস দেওয়া গেলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৪৭ চারি টাকার অনধিক দণ্ড ।

৩৭। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি না পাইলে সরকারী কোন নর্দমার বাহাতে বাধা হব কি হইতে পারে এমত ভাবে সেই নর্দমার বা তৎপার্শ্বে কোন অথবা রাখিবেন বা রাখিতে দিবেন, না কিম্বা সরকারী কোন নর্দমার উপর দোকান করিবেন না কিম্বা সরকারী কোন নর্দমার উপর যে সীকো কি সেতু বা শাশন গাঁথা গিয়াছে তাহা কোনরূপে দখল করিবেন না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৩৮। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি না পাইলে সরকারী কোন নর্দমার উপর কি তৎপার্শ্বে সীকো কি রোয়াক কি ঘর কিম্বা কোন প্রকারের গাঁথনৌ নির্মাণ করিবেন না । অনুমতি পাইলেও তাঁহারা যেরূপে আজ্ঞা করেন কেবল সেই রূপে গাঁথিবেন ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড । মোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৩৭ তিন টাকার অনধিক দণ্ড ।

৩৯। কোন ব্যক্তি সরকারী কোন পথ বা নর্দমা বা তৎপার্শ্বে হইতে ঘাসের চাপড়া কি ঘাস কাটিবেন না বা মাটী বা ঘাস উঠাইয়া লইবেন না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০০ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৪০। কমিশ্যনরদেরা যে প্রকারের অনুমতি দেন তদ্বিত্ত অন্য প্রকারে কোন ব্যক্তি সরকারী কোন পথ কাটিয়া খাল করিতে কিম্বা সেই খাল দিয়া জল লইয়া যাইতে পারিবেন না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড । মোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ২৭ দুই টাকার অনধিক দণ্ড ।

৪১। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের অনুমতি বিনা সরকারী কোন ভূমিতে গাড়ী সংগ্রহ করিয়া রাখিতে কিম্বা তাহা কেলিতে পারিবেন না, কিম্বা সরকারী কোন পথে কি নর্দমা কি তৎপার্শ্বে গবাদি চরাইতে কি দীগড়াইয়া দিতে পারিবেন না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০০ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৪২। কোন ঘরের কি গাঁথনীর হাদের জল বাহাতে সরকারি রাস্তার বা নর্দমার পড়িলে তাহার অনিষ্ট হইতে পারে কোন ব্যক্তি ঐ ঘরে কি গাঁথনীতে এমত মল কি অন্য বিষয় বসাইবেন না কিম্বা অন্যকে বসাইতে দিবেন না । যে ঘরে বা গাঁথনীতে তদ্রূপ মল বা অন্য বিষয় বসাইতে সরকারী রাস্তার বা নর্দমার হানি হইতে পারে, কমিশ্যনরদেরা সেই ঘরের কি গাঁথনীর স্বামির কি অন্যর উপর লিখিত মোটিস দিয়া ঐ মল কি অন্য বিষয় লাও দিলের মধ্যে ভুলিয়া কেলিবার কি পরিবর্তন করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড ও উক্ত আদেশমত কার্য্য যত দিন না করা যায় তাহার দিন প্রতি ২৭ দুই টাকার অনধিক দণ্ড ।

[স্বর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১১ মে ।]

43 The Commissioners may give notice in writing to the owner or occupier of any land within three days to trim or prune any hedge, and to cut and trim any tree overhanging any water. Any person who shall fail to comply with such requisition shall be liable to a fine not exceeding Rs 20, and to a fine not exceeding Rs 2 daily until the requisition be complied with.

44 If any house, wall, or other erection or any part thereof, or any tree or shrub fall upon any public highway or into any public drain, the owner of such house, wall, erection, tree, or shrub shall remove it after notice within the time prescribed by the Commissioners.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 5 daily.

45 Any person who shall break, or cause to be broken, any wall, fence, rail or post constructed for the protection of any public well, tank, drain or other excavation, or who shall break, or cause to be broken, any municipal lamp-post or lamp on the side of any public highway, shall be liable to a fine not exceeding Rs 50.

46 No person shall enlarge or deepen any existing tank or other excavation without the permission of the Commissioners.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 25.

47. No person shall allow any pigs to be at large or keep them otherwise than in closed styes.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 2 daily.

48 The owner or possessor of any wornout or diseased animal which is found loose on any highway, or in any place whence such animal can escape into any highway, shall be liable to a fine not exceeding Rs 20.

For the regulation and management of privies

49 No person shall carry night soil through the streets except between the hours of daybreak and 8 A M in the summer months, and between the hours of daybreak and 9 A M in the winter months, and no person shall carry night soil therwise than in a closely covered receptacle, or use any place other than those approved by the Commissioners for the purpose of depositing such night-soil.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20.

50 Every owner or occupier of any privy, cesspool or drain the cleaning of which is undertaken by the Municipality, shall pay the required fee in advance into the Municipal Office by the 5th day of every month, failing which cleaning will be discontinued. Should such privy, cesspool or drain be found filthy on inspection, the owner or occupier shall be liable to a fine not exceeding Rs 20.

51. No nightman, sweeper, or other person carrying night-soil through the streets, shall loiter or deposit any vessel containing night soil on or by the side of any public road or street.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10.

52 The Municipal Commissioners may direct the use of lime, coal-tar, carbolic acid, or other deodorants or disinfectants in any privy or premises, if at any time it seem to them necessary for the preservation of public health, or for the prevention of infection or spread of disease, provided that the Municipal Commissioners shall be bound to supply such deodorants, &c, at cost price, and the price shall be recoverable in the same way as arrears of house-rate.

53 Every owner or occupier of any house, land or premises from which offensive matter is not removed by the said owner or occupier, shall, after six hours' notice, give free access to the servants of the Municipality to such parts of his house, land or premises where night-soil or filth is kept, for the removal of such night-soil or filth, within such hours as may have been fixed on by the Municipal Commissioners.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10.

[Government Gazette, 11th May 1890.]

৪৩। কমিশনারেরা কোন ভূমির স্বামী কি মখিলকারকে কোন বেড়া ও কোন জলের উপর হুকিরা পড়া হুক ছাট্টা দিবার লিখিত নোটিস দিতে পারিবেন। কোন ব্যক্তি সেই আদেশমত কর্ত্ত না করিলে তাহার ২০৭ বিংশ টাকার অনধিক দণ্ড ও যত দিন সেই আদেশমত কর্ত্ত করা না যার তাহার দিনপ্রতি ২৭ টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে।

৪৪। কোন ঘর বা এঁটীর বা অন্য গাঁথনী বা তাহার অংশ কোন কিছা কোন হুক বা গুলু সরকারী কোন পথে বা নর্দমার পড়িলে উক্ত ঘরের বা এঁটীরের বা গাঁথনীর বা হকের বা গুলুর স্বামী নোটিস পাইলে পর কমিশনারের নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে তাহা সরাইবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অনধিক দণ্ড, নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

৪৫। কোন ব্যক্তি সরকারী কোন ফুণের বা পুড়ুরিণীর বা নর্দমার বা অন্য খাতেব রকমার্থ কোন এঁটীর বা বেড়া বা রেল বা ষাঁট কিছা কোন ব্যক্তি সরকারী পথের পাশে কোন মুনিসিপল দীপাধার বা লাইন ভাঙ্গিলে বা ভাঙ্গাইলে তাহার ৫০৭ পঞ্চাশ টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে।

৪৬। যে পুড়ুরিণী বা অন্য খাত এখন আছে কোন ব্যক্তি কমিশনারের অনুমতি বিনা তাহা বাড়াইবেন বা গভীর করিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

৪৭। কোন ব্যক্তি শূকর আলুগা ছাট্টিয়া দিবে না কিছা বন্ধ খোঁড়াড ভিন্ন অন্য স্থানে রাখিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৭ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি দুই টাকার অনধিক দণ্ড।

৪৮। সরকারী কোন পথে য যে স্থান হইতে সরকারী পথে আলিতে পারে এমন স্থানে কোন জীর্ণ বা কণ্ড ভক্ত দেখিতে পাওয়া গেলে তৎস্থানির বা মখিলকারের ২০৭ বিংশ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

পাইখানার বিধান ও কার্য নির্বাহার্থ বিধি।

৪৯। গ্রীষ্মকালের কএক মাস সূর্য্যোদয় অবধি বেলা ৮টা পর্য্যন্ত ও শীত কালের কএক মাস সূর্য্যোদয় অবধি বেলা ৯টা পর্য্যন্ত সময় তিন্ন অন্য সময়ে কোন ব্যক্তি কোন পথ দিয়া এবং বন্ধ আধার-ভিন্ন অন্য আধারে করিয়া বিঠা লইয়া যাইবে না কিছা কমিশনারেরা বিঠা কেনিবার নিমিত্ত যে স্থান অনুমোদন করেন তন্নিম্ন অন্য স্থানে বিঠা কেনিবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ বিংশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৫০। মুনিসিপালিটী যে২ পাইখানা কি ময়লার গর্ত্ত কি নর্দমা পরিষ্কার করিবার জার গ্রহণ করিয়াছেন, তাহার এতোক স্বামী বা মখিলকার প্রতিবাসের ৫ তারিখের মধ্যে আদিত্ত কী লইয়া মুনিসিপল আফিসে অগ্রিম দিবেন, না দিলে পরিষ্কার করা বন্ধ হইবে। দেখিতে গিয়া, যদি সেই পাইখানার কি ময়লার গর্ত্তে কি নর্দমার ময়লা দেখা যায়, তাহা হইলে উক্ত স্থানির ও মখিলকারের ২০৭ বিংশ টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে।

৫১। কোন মেতর বা অন্য যে ব্যক্তি পথ দিয়া বিঠা লইয়া যার সে সরকারী কোন রাস্তার বা পথে বা তৎপার্শ্বে বিঠাশুদ্ধ বিঠাধার লাসাইয়া রাখিবে না বা তাহা লইয়া বিলম্ব করিবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ টাকার অনধিক দণ্ড।

৫২। মুনিসিপল কমিশনারেরা সাধারণের স্বাস্থ্যের জন্য কিছা রোগের সঞ্চার কিছা ব্যাপকতা নিবারনার্থে আবশ্যক বোধ করিলে, কোন পাইখানার কি বাড়ীর মধ্যে চুনের কি আলকাত্তার কি কারবনিক এসিডের কিছা দুর্গন্ধনাশক কিছা রোগের সঞ্চার নিবারক অন্য জব্যের ব্যবহার হইবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন। কিন্তু এমন স্থলে মুনিসিপল কমিশনারেরা এই দুর্গন্ধনাশক জব্যাদি যে মূল্যে ক্রয় করেন সেই মূল্যে তাঁহাদের সেই২ জব্যাদি দিতে হইবে ও হোসরেটের বাকীর ন্যায় এই জব্যের মূল্য আদায় হইতে পারিবে।

৫৩। কোন ঘরের কি ভূমির কি বাড়ীর স্বামী কি মখিলকার তথাহইতে দুর্গন্ধজনক বিষয় স্থানান্তর করাইয়া না দিলে, উক্ত ঘরের কি ভূমির কি বাড়ির যে অংশে বিঠা বা মলিন জব্য থাকে নোটিস পাইবার ৬ ছয় মাস পরে মুনিসিপল কমিশনারের নির্দ্ধারিত সময়ের মধ্যে সেই অংশের সেই বিঠা বা মলিন জব্য সরাইয়া কেনিবার জন্য মুনিসিপালিটীর ডাকরদিগকে তথার অবধে যাইতে দিবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

[মকরমক্ট গেজেট। ১৮৮০। ১১ মে।]

54 Every person shall construct his privy above ground, and shall provide his privy or premises with a suitable movable receptacle of metal or earthenware

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

55 Within fifteen days of receipt of a notice in writing from the Municipal Commissioners, every owner or occupier of any house, land or premises in or on which any well or other under-ground privy, or any other privy which may seem to the Commissioners to be noxious or improperly constructed, may be situated, shall cause such privy to be filled up, closed or otherwise altered as may be directed in the notice, and if the orders contained in the notice be not carried out within fifteen days from the date of service thereof, the Commissioners may themselves cause to be filled up, closed, or otherwise altered, the privy mentioned in the said notice, and any expenses so incurred by the Commissioners shall be recoverable in the same way as arrears of house-rate

56 No person shall allow the water of any sink, sewer, cesspool or privy, or any offensive matter belonging to him or being on his land, to flow into any river, nullah, canal, tank, drain, or hollow excavation

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 5 daily

For regulating burning-ghats and burial-grounds

57 No person shall bury or cause to be buried in any burial-ground any corpse or part of a corpse in a grave so that the top of the body shall be at a less depth than six feet from the surface ground

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

58 No person shall build or dig, or cause to be built or dug, a grave in any burial-place in any other line than that marked out by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

59 No person shall build or dig, or cause to be built or dug any grave in any burial-ground at a less distance than three feet from any existing grave

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

60 No grave once used shall be opened for the burial of another body without the permission of the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

61 Every person who shall bring or convey, or cause to be brought or conveyed, any corpse or part thereof to any burning-ground, shall burn or cause the same to be burnt, within four hours after its arrival at the said burning-ground

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

62 No person when burning or causing to be burnt any corpse or part of a corpse in any burning-ground shall permit the same to remain without being completely reduced to ashes, or shall permit the clothes or other articles connected with the burning of such corpse to remain at or near such burning-ground unless the same be completely reduced to ashes

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

63 No one shall carry a corpse or part of a corpse through any highway, unless it be decently covered and totally concealed from public view

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

64 Every corpse or part of a corpse that has been kept or used for the purposes of dissection, or which has become decomposed, must be removed in a closed vehicle

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20.

For regulating traffic in the streets.

65 No person shall, without the special permission of the Commissioners, take an elephant or camel along any public road within the limits of the Municipality, except by such route as shall be fixed for the purpose by the Municipal Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 50

66 No person shall in any way obstruct or allow to be obstructed any of the lanes, walks, bye-ways or other thoroughfares in any bazar by exposing for sale or accumulating anything on any such lane, walk, bye-way or thoroughfare.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10.

৫৪। এতোক জন মাটির উপরি ভাগে আপনাব পাইখানা করিবেন ও বাহা সন্ধান লওয়া যাইতে পারে পাইখানার কি বাজীর মধ্যে কোন ধাতুর কি মাটির এমন আবার রাখিবেন ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৫৫। কোন ব্যক্তির কি এজার ঘরে কিছুমতে কি বাজীর মধ্যে পাতকুরা পাইখানা কি গর্ত কি অন্য পাইখানা থাকিলে কমিশনারদের বিবেচনায় তাহা দুর্গন্ধজনক কি অসুপযুক্তমতে প্রস্তুত পাইখানা বলিয়া রোধ হইলে তাহারাজাহ। তরাট কি বন্ধ বা একান্তরে তাহার আ ১। পরিবর্তন করিবার লিখিত নোটিস দিবেন । এই নোটিস পাইয়া পনের দিনের মধ্যে এই আদমী কি এজা এই নোটিসের লিখন-মতে এই গর্ত তরাট কি বন্ধ কিবা একান্তরে এই পাইখানার আকার পরিবর্তন করাইয়া দিবেন । এই নোটিসের লিখিত আদেশমতে পনের দিনের মধ্যে কার্য না করা গেলে কমিশনারের এই পাইখানা তরাট কি বন্ধ করিতে কিবা একান্তরে এই পাইখানা পরিবর্তন করিব দিতে পারিবেন । তাহাতে কমিশনারদের যে খরচ লাগে তাহা বাকী হোসরেটের বাকীর ন্যায় আদায় হইতে পারিবে ।

৫৬। কোন ব্যক্তির কোন নর্দমার কি মালায় কি ময়লায় গর্তের কি পাইখানার মল কিবা তাহার অধিকারস্থ বা ভূমিহ দুর্গন্ধজনক কোন বিষয় কোন নদীতে কি মালায় কি খালে কি পুষ্করিণীতে কি নর্দমার কি গর্তে পড়িতে দিবেন না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ টাকার অনধিক দণ্ড । নোটিস পাইলে পর লঙ্ঘনহইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫৭ পাঁচ টাকা অনধিক দণ্ড ।

শবদাহ করিবার ঘাটের ও কবর স্থানের বিধান ।

৫৭। কোন ব্যক্তি কবর স্থানের কোন কবরে শব কি শবের কোন অঙ্গ পুতিলে সেই শবের উপরি ভাগ বাহাতে ম টির নীচে ৬ ইঞ্চ ফুটের কম না থাকে এমন কবরে পুতিবেন বা পুতাইবেন না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৫৮। কমিশনারের কবর স্থানে যে রেখার চিহ্ন দিয়া থাকেন কোন ব্যক্তি সেই রেখার টান না মানিয়া কবর গাঁথাইবেন কি খুঁড়িবেন না কি গাঁথাইবেন না কি খনন করাইবেন না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৫৯। কোন ব্যক্তি গোরস্থানে কোন কবর গাঁথিলে কি খুঁড়িলে কি গাঁথাইলে কি খনন করাইলে অন্য কবর হইতে ভিন্ন ফুটের কম দূরে তাহা করিবেন না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৬০। কবরে একটি শব দেওয়া গেলে পর কমিশনারদের অনুমতি বিনা অন্য শব দিবার জমা এই কবর খুলিতে হইবে না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৬১। কোন ব্যক্তি শবদাহ করিবার স্থানে শব কি শবের কোন অংশ আনিতে কি বহন করিলে কি আনাইলে কি বহন করাইলে, সেই স্থানে আনিবার পর চারি ঘণ্টার মধ্যে তাহা দাহ করিবে কি করাইবে ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৬২। কোন ব্যক্তি শবদাহ করিবার স্থান শব কি শবের কোন অংশ দাহ করিলে কি করাইলে, যতক্ষণ সম্পূর্ণরূপে তৎক্ষণাৎ না করা যায় ততক্ষণ তাহা কি তাহার কোন অংশ ভাগ করিতে দিবে না, কি সেই শবদাহ করণ সম্পর্কে যে কাপড় কি অন্য জবা বা বস্ত্র হইয়া থাকে, তাহা সম্পূর্ণরূপে তৎক্ষণাৎ না করা গেলে এই দাহ করিবার স্থানে কি তদ্রিতি পড়িয়া থাকিতে দিবে না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৬৩। কোন ব্যক্তি কোন শব কি শবের অঙ্গ উপযুক্তমতে না ঢাকিয়া ও সঞ্চারণের দৃষ্ট হইতে সম্পূর্ণরূপে আচ্ছাদিত না করিয়া কোন রাজ পথ দিয়া লইয়া যাইবে না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৬৪। যে শব বা শবের যে অংশ ব্যবচ্ছেদ কার্যের নিমিত্ত রাখা গেল বা তৎকার্যে ব্যবহৃত হইল তাহা এক্ষণে লইয়া যাইতে হইবে ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

রাস্তার গাড়ীপ্রভৃতি ঢালাওনের বিধান ।

৬৫। কমিশনারের হস্তি কি উট লইয়া যাইবার নিমিত্ত যে পথ নিরূপণ করেন তদ্বিধি সুনিশিচিন্তীভাবে অন্তর্গত কোন পথ দিয়া কোন ব্যক্তি কমিশনারদের বিশেষ অনুমতি বিনা হস্তি কি উট লইয়া যাইবে না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ টাকার অনধিক দণ্ড ।

৬৬। কোন ব্যক্তি কোন বাজারে কোন জবা বিক্রয়ার্থে লাজাইয়া বা যত করিয়া রাখিয়া কোন গলির কি সড়কের কি উপপথের বা সাধারণের গমনের অন্য পথের কোন রূপে বাধা করিবেন বা করাইবেন না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অনধিক দণ্ড ।

[স্বত্বস্বত্ব গেজেট । ১৮০ । ১১ মে ।]

67 No person shall allow any movable property to remain on any road for more than a reasonable time without the permission of the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

68 Every carriage plying between dusk and dawn shall carry two conspicuous lights, and every cart, palki, other vehicle, elephant or camel shall carry one conspicuous light

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 20

69 Every driver of a carriage or cart, or every person in charge of cattle, must keep to his left while passing another vehicle or cattle moving in the opposite direction

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

70 Hackney carriages will be allowed to wait for passengers at no other places than such as have been fixed by the Commissioners for the purpose, which shall be marked "Hackney Carriage Stand," provided that such carriages have not been engaged especially by any person

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

71 No driver of a cart or carriage shall leave the vehicle in his charge on a public road

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20.

For regulating the use of fire-works, fire-arms, or other missiles in the vicinity of public roads.

72 No person shall let off any fire balloons, fire-works, or fire-arms in or near any public road without the permission of the Commissioners, nor otherwise than as the Commissioners shall direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 50

For regulating the disposal of offensive matter, rubbish, and dead bodies of animals

73 Every person, within whose premises any animal may die, shall within four hours after its death, or if death occurs at night, within two hours after daylight, either remove at his own expense the carcass to such place as may be set apart by the Commissioners for the reception of such carcasses, or report its death to the Conservancy Overseer of the division within which such premises may be situated, and in such latter case shall pay to the said Overseer the expense of removing the carcass at such rate as the Commissioners may determine

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

74 The Commissioners may from time to time order to be closed and appoint places for the deposit of the carcasses of animals, any person who shall deposit, or cause to be deposited, the carcass of any animal in any other place than may have been appointed by the Commissioners, or in any place which they may have ordered to be closed, shall be liable to a fine not exceeding Rs 25.

75 No person shall throw or place, or permit his servants to throw or place on any road or street, any broken glass, broken bottles, crockery, thorns, or any other thing likely to cause injury to passengers, but such rubbish may be placed directly on the conservancy carts

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT

No. 2863A

The 21st April 1880.—Bhagwan Sirdar, Tehsildar in the pergunnahs of Koira, Kumode, Solopurdhan, and Kolepani in the state of Bonai, is appointed to be an Honorary Magistrate within the aforesaid pergunnahs, and is vested with powers equivalent to those of a Magistrate of the Third Class

Potait Bissumbhur Sing is appointed to be an Honorary Magistrate in those parts of Bonai lying on the left bank of the Brahmini river and not included in the pergunnah of Koira, Kumade, Soloperdhan, and Kolepani, and is vested with powers equivalent to those of a Magistrate of the Third Class

[Government Gazette, 11th May 1880]

৬৭। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরদের অনুমতি বিহা যুক্তিসঙ্গত কালের অধিক কাল কোন পথে কোন অস্থাবর দ্রব্য থাকিতে দিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৬৮। পূর্বাঙ্ক অবধি পূর্বোদয়ের মধ্য কোন সময়ে যে প্রত্যেক ঘোড়গাড়ী গহনাগহন করে তাহার প্রকাশ্য স্থানে দুই আলো জালিয়া রাইবে, ও প্রত্যেক গরুর গাড়ীর কি পালকীর বা অন্য বানের কি হস্তির কি উটের সঙ্গে একটা তাল আলো লটয়া যাইতে হইবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৬৯। প্রত্যেক ঘোড় গাড়ীর বা গরুর গাড়ীর গাড়ওয়ারানের কিম্বা প্রত্যেক রাখালের সম্মুখ হইতে অন্য বাস বা গবাদি আসিতেছে দেখিলে সে আপন বাস দিগে চালাইবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৭ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

৭০। কমিশ্যনরেরা "Hackney carriage Stand" এইরূপ স্থান নির্দিষ্ট করিয়া দেন তদ্বিত্ত অন্য স্থানে কোন হকডাগাড়ি চড়নদার লইবার অব্যবসায়িতা থাকিবে না, কিন্তু কোন ব্যক্তি বিশেষভাবে সেই গাড়ি ত্যাগ করিলে থাকিতে পারিবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ টাকার অনধিক দণ্ড।

৭১। গোকর বা ঘোড়ার গাড়ীর কোন গাড়ওয়ারান সরকারী রাস্তায় গাড়ী ছাড়িয়া রাইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

আগুনের বেলা ও আতশ বাজী ও আগুনের অস্ত্র কি অন্য কোনরূপের দ্রব্য সরকারী রাস্তায় নিকটে ছুড়িবার বিধান।

৭২। মুনিসিপাল কমিশ্যনরদের অনুমতি না পাইলে কিম্বা কমিশ্যনরেরা অন্য কোনরূপে আজ্ঞা করেন তদ্বিত্ত অন্যরূপে কোন ব্যক্তি রাস্তা কি রাস্তার নিকটে আগুন পেলুন কি আতশবাজী কি আগুনের অস্ত্র ছুড়িবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫০৭ পঞ্চাশ টাকার অনধিক দণ্ড।

তুর্গক্কাব ও জঞ্জাল ও মরা জন্তু স্থানান্তর করিবার বিধান।

৭৩। কোন ব্যক্তির বাড়ির মধ্যে জন্তু মরিলে, কমিশ্যনরেরা মরা জন্তু ফেলিবার যে স্থান নিরূপণ করিয়া দেন, ঐ ব্যক্তি জন্তু মরণের পর চারি ঘণ্টার মধ্যে, কিম্বা বাড়িতে মরিলে প্রত্যাহারের পর দুই-ঘণ্টার মধ্যে আপনায় খরচে সেই মরা জন্তু সেই স্থানে পাঠাইবেন, অথবা উক্ত বাড়ি যে পল্লীর মধ্যে আছে সেই পল্লী পরিষ্কার রাখিবার ও বরসিষরের নিকটে ঐ জন্তুর মরণের বিপোর্ট করিবেন এবং শে যোক্ত স্থলে কমিশ্যনরেরা যে হার ধরেন ঐ ব্যক্তি ও বরসিষরকে সেই হারে ঐ মরা জন্তু স্থানান্তর করিবার খরচ দিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৭৪। কমিশ্যনরেরা সময়ে মরা জন্তু ফেলিবার স্থান বন্দ ও নিরূপণ করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন। কমিশ্যনরেরা মরা জন্তু ফেলিবার নিমিত্ত যে স্থান নিরূপণ করেন তদ্বিত্ত অন্য স্থানে কিম্বা যে স্থান বন্দ করেন সেই স্থানে কোন ব্যক্তি কোন মরা জন্তু ফেলিলে না ফেলাইলে তাহার ২০৭ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

৭৫। কোন ব্যক্তি কোন রাস্তায় বা পথে কাঁচ কি বোতল কি ইঁড়ি কুঁড়ি ভাঙ্গা কি কাঁটা গাছ কি অন্য যে দ্রব্য পথিকদের হানি হইতে পারে এতদ্রব্য ফেলিলে কি রাখিলে না কিম্বা আপন চাকর-দিগকে ফেলিতে কি রাখিতে দিবেন না তদ্রূপ আবজ্ঞনা একেবারে মরল তাহা গাড়ীতে দিতে হইবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ টাকার অনধিক দণ্ড।

এ, ম্যাকজি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

কুডিশ্যন ডিপার্টমেন্ট।

২৬১৩ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২১ জুলাই।—বোম্বাই ফেটের অন্তর্গত কররা ও কুমোদ বোল প্রধান ও কোলপানি পরগনার তহশীলদার জিহুত ভগবান সর্কার উক্ত সকল পরগনার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ব্রাহ্মণীনদীর বাম তটে স্থিত বোম্বাইয়ের যে অংশ কররা ও কুমোদ ও বোলপ্রধান ও কোলপানি পরগনার মধ্যে ময় জিহুত পোতাংশ বিস্তৃত সিংহ সেই অংশে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১১ মে।]

The 22nd April 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Loharam Mandul of his appointment as Honorary Magistrate, Jungypore, in the district of Moorshedabad

The 23rd April 1880 —Baboo Sreemanta Chatterjee, Medical Practitioner, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Bogra Bench, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 26th April 1880 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Chanchal Bench of Magistrates, in the district of Maldah, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Gonesh Chunder Rukht | Baboo Din Doyal Mozoomdar
Baboo Kenoo Mundal

The 28th April 1880 —Baboo Nogendro Nath Sircar, B.A., who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector at Manbhoom, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 30th April 1880.—Moulvi Guzuffer Ali, Moonsif of Lohardugga, is transferred to Khurukdea, in Hazareebagh

Baboo Ramdyal Ghose, Moonsif of Khurukdea, in Hazareebagh, is transferred to Lohardugga, and is vested with the powers of a Deputy Collector for the trial of rent suits

The 1st May 1880 —Baboo Jogendro Nath Ghose, Second Moonsif of Perozepore, is appointed to be a Moonsif in the district of Backergunge, and will be ordinarily stationed at Burrisal.

Baboo Shoshee Bhusan Chatterjee, Moonsif of Diamond Harbour, is appointed to be a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs. Baboo Shoshee Bhusan Chatterjee will be ordinarily stationed at Diamond Harbour

Moulvi Ahmedoollah, Moonsif of Lukhipore in the district of Noakholly, is transferred to Monloy Bazar in Sylhet

Baboo Bemola Churn Mozoomdar, B.L., is appointed to act, until further orders, as a Moonsif in the district of Noakholly, and will be ordinarily stationed at Lukhipore

Baboo Krishua Dhan Chowdry, Moonsif of Burra Bazar, in Manbhoom, is vested with the powers under Act X of 1859 for the trial of rent suits not exceeding Rs 50 in value

The 3rd May 1880 —Baboo Bhugwan Chunder Chuckerbutty, Subordinate Judge, Rungpore, is allowed leave for one month, under Section 6, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the 1st instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Baboo Mohendro Nath Mitter, Moonsif of Satkhira, in the 24-Pergunnahs, is appointed to act as Subordinate Judge of Rungpore, during the absence, on leave, of Baboo Bhugwan Chunder Chuckerbutty, or until further orders

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 27th April 1880 —Under Section 3, Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Munshi Kazem Ali authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the jurisdiction of the police station of Jafferganj, in the district of Dacca, during the absence, on leave, of Munshi Moazzamuddin, or until further orders

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 27th April 1880 —Under Section 3, Act I (B O) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Moulvi Anwar Ali authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the jurisdiction of the police outpost of Katubdiya, in the district of Chittagong

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal

১৮৮০ সাল ২২ আশ্বিন।—ঈযুত বারু লোহারাম মণ্ডল মুন্সিফাবাদ জিলার অন্তর্গত জঙ্গীপুরের অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটস্বরূপ খীর পদ ভোগকরণার্থে যে পত্র পাঠান ঈযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন ।

১৮৮০ সাল ২৩ আশ্বিন।—চিকিৎসক ঈযুত বারু জিমস্ব চট্টোপাধ্যায়, বগুড়া বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৬ আশ্বিন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মালদহ জিলার অন্তর্গত চঞ্চল বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

ঈযুত বারু গণেশচন্দ্র রক্ষিত । | ঈযুত বারু দীনদয়াল মজুমদার ।

ঈযুত বারু কেহু মণ্ডল ।

১৮৮০ সাল ২৮ আশ্বিন।—অদ্যকাব তা'খিৎব স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে মানজুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত ঈযুত বারু মগেন্দ্রনাথ সরকার, বি, এ, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৩০ আশ্বিন।—লোহারডগার মুনসেক ঈযুত মৌলবী গজফর আলি, হাজারিবাগের অন্তর্গত খরকড়িয়ার প্রেরিত হইলেন ।

হাজারিবাগের অন্তর্গত খরকড়িয়ার মুনসেক ঈযুত বারু বামদয়াল ঘোষ, লোহারডগার প্রেরিত হইয়া ষা'জানার বিষয়ক মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ডেপুটী কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১ মে।—পিবোজপুরের দ্বিতীয় মুনসেক ঈযুত বারু যোগেন্দ্রনাথ ঘোষ বাকরগঞ্জ জিলার মুনসেকের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ বরিশালে অবস্থাপিত হইবেন ।

কলাগাছী মুনসেক ঈযুত বারু শশীভূষণ চট্টোপাধ্যায় ২৪ পরগনা জিলার মুনসেকের পদে নিযুক্ত হইলেন । তিনি সামান্যতঃ কলাগাছীতে অবস্থাপিত হইবেন ।

নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত লক্ষ্মীপুরের মুনসেক ঈযুত মৌলবী আহম্মেদুল্লাহ ডিনটের অন্তর্গত মন্সল্য বাজারে প্রেরিত হইলেন ।

ঈযুত বারু বিমলাচরণ মজুমদার, বি, এল, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, নওয়াখালী জিলার মুনসেকের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ লক্ষ্মীপুরে অবস্থাপিত হইবেন ।

মানজুরের অন্তর্গত বড়বাজারের মুনসেক ঈযুত বারু কৃষ্ণদেব চৌধুরী ৫০ টাকার অবধিক মূল্যের ষা'জানার মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ১৮৫৯ সালের ১০ আইনমতে ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৩ মে।—রজপুরের সবডিভিউ অজ ঈযুত বারু ভগবানচন্দ্র চক্রবর্তী, এই নামের ভারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে ভারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিন কায়া কারকদের ছুটির ৮ চিকিৎসা পবিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে এক মাসের ছুটি পাইলেন ।

ঈযুত বারু ভগবানচন্দ্র চক্রবর্তী ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ২৪ পরগনার অন্তর্গত সাতকীয়ার মুনসেক ঈযুত বারু মহেন্দ্রনাথ মিত্র রজপুরের সবডিভিউ অজের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

হরেন এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৭ আশ্বিন।—ঈযুত মুনশী মোহাম্মদীনের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ঈযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখিয়ারমতে রেজিষ্টারী করিবার বিধান করণার্থে ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে ঈযুত মুনশী কাজেম আলিকে লাইসেন্স দিয়া মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টারী করিবার ও ঢাকা জিলার অন্তর্গত জাফরগঞ্জ পোলাস থানার এলাকার মধ্যে মুসলমান বেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য করিবার ক্ষমতা দিলেন ।

হরেন এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৭ আশ্বিন।—ঈযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখিয়ারমতে রেজিষ্টারী করিবার বিধান করণার্থে ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে ঈযুত মৌলবী আমওয়ারআলিকে লাইসেন্স দিয়া মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টারী করিবার ও চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত কুতুবদিয়া পোলাস কাড়ির এলাকার মধ্যে মুসলমান বেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য করিবার ক্ষমতা দিলেন ।

হরেন এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

NOTIFICATION

The 30th April 1880 —Under Section 3, Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Moulvi Mansur Ahmed authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the jurisdiction of the police station of Hatiya, in the district of Noakholly

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 29th April 1880 —Under the provisions of section 7 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant-Governor sanctions the establishment of offices of Joint Sub-Registrars in the sub-districts of Sulkopa, Godkhali, Manirampur, and Kaliyaganj, with head-quarters at Harinakandu, Jadabpur, Nawapara, and Kaliyaganj respectively, in the district of Jessore. The Lieutenant-Governor also sanctions the appointment of Baboo Monmohun Guha, Munshi Abdool Haq, Baboo Satulal Datta, and Baboo Jodu Nath Mookerjee to be Joint Sub-Registrars of Sulkopa, Godkhali, Manirampur, and Kaliyaganj, respectively, with effect from the 1st May 1880. The Joint Sub-Registrars will exercise concurrent jurisdiction with the present rural Sub-Registrars.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 29th April 1880 —It is hereby notified that Sheikh Azhar Ali, late Nazir of the Court of the Moonsif of Doobrajapore, in the district of Beerbhoom, who has been sentenced to two years' rigorous imprisonment on conviction of forging certain public records, is declared incapable of serving Government again in any capacity. The following descriptive roll of the prisoner is published for general information —

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			11	12	
Register number of prisoner	Class of prisoner	Name with name of father or husband	Height description and other distinguishing mark	Sex and age	Religion and caste	Residence	Crime with section of Penal Code	Occupation prior to imprisonment	SENTENCE			Sentence and authority	Whether prisoner has appealed or not and if he has appealed, result of appeal and date thereof if he has not appealed, whether period for appeal has expired	
									Date.	Nature	Period			
1050 A		Azhar Ali son of Sheikh Budhoo	Complexion fair, right fore arm incirculated, a black patch on the right side of the back, eyes sunk, constitution weak, a sore mark on the left foot, height 5 feet 14 inches	Male, 37 years	Musalman Sheikh	Doobraj pore thana, district Beerbhoom	Forgery of registers kept by public servant, section 488, Indian Penal Code	Government servant, Nazir of Moonsif's Court, Doobraj pore	25th March 1880	Rigorous	Y M D 2 0 0	Sessions Judge Beerbhoom	Appealed rejected	Appeal

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ আপ্রিল।—জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এজিটারমতে রেজিষ্টারী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে জিহুত নৌলবী মন্সর আহম্মদকে লাইসেন্স দিয়া মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টারী করিবার ও মওরা-খালি জিলার অন্তর্গত হাতিরা পৌরী থানার এলাকায় মধ্যে মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতাবতে কার্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেন এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৯ আপ্রিল।—জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টারী করণ বিবরণ ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৭ ধারার বিধানমতে যশোর জিলার অন্তর্গত সলকুপা ও গদখালী ও মনি-রামপুর ও কালীয়াগঞ্জ সব-ডিস্ট্রিক্টে জাইট সব-রেজিষ্ট্রারদের আফিস স্থাপন করিবার অমুখতি দিলেন, এই সব-ডিস্ট্রিক্টের সদর স্থান ক্রমান্বয়ে হরিনাকতু ও যাদবপুর ও নওরাপাড়া ও কালীয়াগঞ্জে হইবে, জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৮০ সালের ১ মে অবধি সলকুপার ও গদখালীর ও মনিরামপুরের ও কালীয়াগঞ্জের জাইন্ট সব-রেজিষ্ট্রারের পদে ক্রমান্বয়ে জিহুত বাবু মোহাম্মদ গুহের ও মুন্সী আবদুল হকের ও বাবু সাতুলাল দত্তের ও বাবু যতুনাথ মুখোপাধ্যায়ের নিয়োগ ও অনুমোদন করিলেন। উক্ত জাইন্ট সব-রেজিষ্ট্রারেরা বর্তমান গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রারদের এলাকার সমান এলাকার মধ্যে কর্ম করিবেন।

হরেন এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৯ আপ্রিল।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে বীরভূম জিলার অন্তর্গত চুব-রাজপুরের মুসলমানের আদালতের ভূতপূর্ব নাজীর জিনেথ আজহর আনি সরকারী কোন কাগজপত্র জাল করণার্থে অপরাধী প্রমাণ হইয়া কঠিন পরিশ্রম সহিত তাহার চুই বৎসর কারাদণ্ডের আজ্ঞা হওয়াতে সে আর কখন কোন রূপে গবর্নমেন্টের কর্ম পাইতে পারিবে না বলিয়া প্রকাশ করা গেল। উক্ত বন্দীর বিবরণ সাধারণের অবগত্যর্থ প্রকাশ করা যাইতেছে।

১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯	১০	১১	১২		
বঙ্গীয় রেজিষ্টার মন্সর।	বঙ্গীয় রেজিষ্টারী।	নিজের বা আফিসের নাম লিখিত নাম।	উক্ততা, বিবরণ ও খরীদেয় অন্যান্য বিশেষ চিহ্ন।	কী কি পুরুষ ও বয়স।	বয়স ও জাতি।	বাসস্থান।	মতাবিহী আইনের নথিও অপরাধ।	করের হইবার পূর্বে বাব-সার।	মওজা।			মওজাকারি কর্তৃপক্ষ।	বঙ্গীয় আদালত করিয়া ছিল কিনা আদালত করিয়া আদালত করিয়া ছিল কিনা ও তাহার আদালত করিয়া ছিল কিনা আদালত করিয়া ছিল কিনা
									তারিখ	প্রকার	কাল।		
১০৩০	A	সেখ মুহুর পুত্র জিহুত আলম আলি।	গৌরবর্ণ, ডাইন হাতে বসন্ত বী-জের টিকার দাগ পুণ্ডের ডাইন দিগে কাল দাগ, হুঠের চক্ষু, কপু বী পায়ে কড়ের দাগ, উ-কড়া ৫ ফুট ৩। ইঞ্চি।	পুরুষ ৩৭ বৎসর	মুসল-মান, সেখা	বীরভূম জিলার অন্তর্গত চুবরাজপুর থানা	রাজকীর ক রক্ষাকের রক্ষিত রেজি টার জাল করণ, ভার-তবর্ষীয় বিধির আ-ইনের ৪৬৬ ধারা।	রাজকীর ক রক্ষাকের চুবরাজ পুণ্ডের মুস-সেকের আ দালতের নাজীর।	১৮৮০ সালের ২৫ মার্চ	কঠিন পরি-২ হই	বৎসর ২ হই	বীরভূ মের সেশন জজ।	আদালত করিয়াছিল আদালত করিয়াছিল

হরেন এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

NOTIFICATION

The 29th April 1880 —It is hereby notified, under the provisions of section 15 of Act V of 1861, that whereas the village of Korshalika, in the jurisdiction of the Shazadpore police station, in the Serajgunge sub-division, in the district of Pubna, is in a disturbed state owing to disputes about the collection of rents, the Lieutenant-Governor has sanctioned the employment for a period of one year of a special police force of one head-constable and eight constables to be quartered in the said village for the purpose of keeping the peace

2. The cost of the force noted below will be assessed on, and levied from, the inhabitants of the said village in proportion to their respective names —

	Rs	A.	P
1 Head-constable on Rs 15 ..	15	0	0
8 Constables on Rs 6 each	48	0	0
	63	0	0
Pension charges at 2 annas per rupee . .	7	14	0
	70	14	0
Contingencies at 10 per cent	6	4	9
For one month .	77	2	9
For one year . .	926	1	0
Housing	60	0	0
	986	1	0

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 27th April 1880

No 80 —*Notifications* —Major I P Westmorland, RE, Examiner, First Class, First Grade (temporary rank), made over charge of the Central Office of Accounts, Bengal, to Major F G Oldham, RE, on the afternoon of the 21st April 1880, and availed himself from the same date of the three months' privilege leave granted* to him

No 82 —*Posting* —With reference to the above orders, Mr J T Boase, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the Daoca Division of the Eastern Circle.

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept.

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 3rd May 1880

No 61 —*Notification* —With reference to notification No. 52, dated 19th April 1880, Mr J P Cleghorn, Assistant Engineer, Second Grade, joined the Cossye Division on the afternoon of the 17th idem

No 62 —*Transfer* —Baboo Jogendro Nath Chatterjee, temporary Apprentice Engineer, is transferred, in the interests of the public service, from the Nuddea Rivers to the Northern Drainage and Embankment Division

No 63 —*Notification* —With reference to notification No 54, dated the 19th ultimo, Mr T Butler, Assistant Engineer, Second Grade, joined the Cossye Division on the forenoon of the 22nd idem

C TAYLOR,
Offg. Asst Secretary,
for Jt -Secy. to the Govt of Bengal,
P W^t Dept, Irrigation Branch

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৯ আশ্বিন ।—পাবনা জিলার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জ মহকুমার সাজানপুর পৌলীস থানার এলাকার মধ্যেস্থিত করশালিকা গ্রামে থাকানা আদার লইয়া গোলযোগ উপস্থিত হওয়াতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জিহুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ১৫ ধারার বিধানমতে শাস্তিরক্ষার জন্য এক জন হেড কনস্টাবল ও আটজন কনস্টাবলের এক বিশেষ পৌলীস দল এক বৎসরের নিমিত্ত উক্ত গ্রামে নিযুক্ত থাকিবার অনুমতি করিলেন ।

২। উক্ত দলের নিম্নলিখিত ধরত উক্ত গ্রামবাসিদের অবস্থানসারে ধাৰ্য্য হইয়া তাহাদের স্থানে আদার করা যাইবে ।

১৫৭ টাকা করিয়া একজন হেড কনস্টাবল	...	...	টাকা।
৬ টাকা করিয়া আট জন কনস্টাবল	.	...	১৫৭
			৪৮৭
			৬৩৭
পেনশ্যনের হিসাবে টাকার ১০ আনা করিয়া	...	...	৭৫০
			৭০৫০
শত করা ১০৭ টাকার হিসাবে দৈনিক ধরত	...	...	৬।৯
		এক মাসে	৭৭০৯
		এক বৎসরের	৯২৬/০
ধরতাদ	...	..	৬০৭
			৯৮৬/০

হরেন এ, কক্সেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ।

সিরিশতা বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ২৭ আশ্বিন ।

৮০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—প্রথম সম্প্রদায়ের কিরৎকালীন প্রথম শ্রেণীর হিসাব পরীক্ষক মেজর *বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের পাবলিক ওর্কস ডিপার্ট জিহুত আই, পি, ও রেফারেন্স লায় সাহেব, আর মেজর ১৮৮০ সালের ১০ আশ্বিনের ৭৪৫৭ বিজ্ঞাপন । ই, যে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটি পান* মেজর জিহুত এক, জি, ও লডহাম, আর, ই, সাহেবের প্রতি ১৮৮০ সালের ২১ আশ্বিনের অপরাহ্নে বঙ্গ-দেশের সদর অফিসের কার্যের ভার অর্পণ করিয়া উক্ত তারিখ অবধি তাহা গ্রহণ করিলেন ।

৮২ নম্বর ।—অবস্থিতির কথা ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জিহুত জে, টি, বোস সাহেব পূর্বচক্রের অন্তর্গত ঢাকাথণ্ডে অবস্থাপিত হইলেন ।

টি, এচ, উইলস,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।

অলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিরিশতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৩ বে ।

৬১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—১৮৮০ সালের ১৯ আশ্বিনের ৫২৫৭ বিজ্ঞাপনোপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জিহুত জে, পি, ক্লের্ক সাহেব ঐ মাসের ১৭ তারিখের অপরাহ্নে কঁসাই থণ্ডে কন্ঠ গ্রহণ করিলেন ।

৬২ নম্বর ।—স্থানান্তরে প্রেরণ ।—কিরৎকালীন আশ্বিনের ইঞ্জিনিয়ার জিহুত বারু যোগেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায়, রাজকার্যের স্বার্থে নিমিত্তে মদীয়ার নদী থণ্ডে হইতে উত্তর অলপ্রণালী ও বাধ থণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

৬৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—গত মাসের ১৯ তারিখের ৫৪ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জিহুত টি, বটলার সাহেব, ঐ মাসের ২২ তারিখের পূর্বাহ্নে কঁসাই থণ্ডে কন্ঠ গ্রহণ করিলেন ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের, গবর্নমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারীর পরিবর্তে ।
সি, টেলর,
একটিং আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।

RAILWAY.

DECLARATION

The 27th April 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that and is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for railway purposes in the villages of Bhonia and Hurrindanga, zillah Nuddea, pergunnah Manjowari, situate on the 57th mile of the main line of the Eastern Bengal Railway, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 78 beeghas and 13 cottahs of standard measurement, bounded on the north, south, and west by land belonging to Kallynath Roy, and east by resumed B class land farmed to Sham Lall Sircar, is required within the aforesaid villages of Bhonia and Hurrindanga.

This declaration is made, under the provision of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

F S STANTON, *Lieut-Col, R E,*

Offg. Secy. to the Govt of Bengal,

P W Dept

রেলওয়ে বিবন্ধক ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৭ আশ্বিন ।—বাজকীর কার্ধ্যাব নিমিত্তে অর্থাৎ মদীরা তিল ব অন্তর্গত মামজো-
রানি পরগনার ভোনিয়া ও হরিনডাঙ্গা গ্রামে ইষ্ট বেঙ্গল রেলওয়ের মূল পথে ৫৭ মাইলে রেলওয়ে
কার্ধ্যের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভূমিলওয়া আশ্যক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট
গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পুরোক্ত কার্ধ্যের নিমিত্তে
উক্ত ভোনিয়া ও হরিনডাঙ্গা গ্রামে কতিমতে স্থানান্তরিত ৭৮।৩ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।
উক্ত ভূমির উত্তর ও দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা কালীনাথ ব্রাহ্মের ভূমি, পূর্ব সীমা শ্যামলাল সরকারকে পাট
বরিশা দেওয়া বাজেয়াপ্তী B প্রেনী ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে সাহাদেব সম্পর্ক আছে সাহাদেব অংগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের
৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এফ, এস, স্ট্যান্টন, লেপ্টেনেন্ট, কর্নেল আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 18, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৮ মে।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞপন প্রকৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 2763A.

GENERAL—*The 3rd May 1880*—Moulvi Imdad Ali, Sub-Deputy Collector, Second Grade, Jamooi, Monghyr, is appointed temporarily to be a Sub Deputy Collector of the First Grade, *vice* Baboo Debi Prosad, appointed an Assessor under the Bengal License Act, 1880

Baboo Aghore Nath Mookerjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Moulvi Imdad Ali, promoted, and is posted to Begoo Serai, in Monghyr

Moulvi Gollam Lillahi is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in Furneah, *vice* Moulvi Abdul Majid, appointed an Assessor under the Bengal License Act, 1880

The 4th May 1880—Baboo Dino Nath Addy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring the land required for public purposes in that district

Baboo Dwarka Nath Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring the land required for public purposes in that district

Mr W C Taylor, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Second Grade, is promoted to the First Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 1st January 1880

The 7th May 1880—Baboo Hem Chunder Mitter, Sub Deputy Collector, Bongong, in the district of Nuddea, is allowed leave for one week, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Baboo Dwarka Nath Mukerjee, Sub-Deputy Collector of Jungypore, in the district of Moorshedabad, is allowed leave for six weeks, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Baboo Juggo Mohun Lall, Sub-Deputy Collector, Cuttack, is allowed leave for fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th instant, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

The 10th May 1880—Baboo Kali Sanker Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

Baboo Juggo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector in charge of the Khoorda division of the Pooree district, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

The 11th May 1880—Mr S N Banerjee is appointed to act as a Sub-Deputy Collector in Dinagapore during the absence, on deputation, of Baboo Sita Nath Mookerjee, or until further orders

POLICE.—*The 30th April 1880*—Mr H V H Roberts, Assistant Superintendent of Police, in charge of the District Police, Pooree, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 4th instant

The 8th May 1880—Mr W M Galbraith is appointed to act, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police

The 11th May 1880—Baboo Nobo Kristo Ghose, Officiating Assistant Superintendent of Police, is transferred from Dacca to Palamow, in the district of Lohardugga

Mr R H G Irvine, District Superintendent of Police, is posted temporarily to the district of Rysuahye, with effect from the date on which he took over charge of his duties in that district

REGISTRATION—*The 27th April 1880*—Baboo Rutton Lall Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is also appointed to be Sudder Sub Registrar of Rungpore, *vice* Baboo Abinash Chunder Mittra, transferred, with effect from the date on which he assumed charge of the office

[Government Gazette, 18th May 1880]

বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

২৭৬৩ A নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৮০ সাল ৩ মে ।—জিহুত দেবীপ্রসাদ বাবু বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিধায়ক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে জিহুতের অন্তর্গত জমুইয়ের দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর জিহুত মৌলবী ইমদাদ আলি কিয়ৎ কালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত মৌলবী ইমদাদ আলি উচ্চপদভুক্ত হওয়াতে জিহুত বাবু অম্বোয়ানাথ মুখোপাধ্যায়, কিয়ৎ-কালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া জিহুতের অন্তর্গত বেঙ্গলসরাইরে অবস্থাপিত হইলেন ।

জিহুত মৌলবী আবদুল মজিদ বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিধায়ক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে জিহুত মৌলবী গোলাম শিলাহি পুনিয়া কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৪ মে ।—বাকরগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু নীলনাথ আচা উক্ত জিলায় রাজকাধ্যার্থে ভূমি গ্রহণের নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন ।

বাকরগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু দ্বারকানাথ সেন, উক্ত জিলায় রাজকাধ্যার্থে ভূমি গ্রহণের নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত ডবলিউ, সি, টেলর সাহেব, ১৮৮০ সালের জামুয়ারি মাসের ২ তারিখ অবধি সার্ভিসেট একসেকিটিব সার্ভিসের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৭ মে ।—মদীয়াজিলার অন্তর্গত বনগাঁবের সব ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু হেমচন্দ্র মিত্র, যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক সপ্তাহের ছুটি পাইলেন ।

মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত জঙ্গীপুরের সব ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায়, যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক সপ্তাহের ছুটি পাইলেন ।

কটকের সব-ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু জগন্নাথন লাল এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পূর্ব যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে পনের দিনের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১০ মে ।—কটগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু কানীশকব সেন, ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন ।

পূর্বী জিলার অন্তর্গত খুর্দা মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভাব প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু জগন্নাথন রায় ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১১ মে ।—রাজকাধ্যাপলকে জিহুত বাবু সীতানাথ মুখোপাধ্যায়ের অনুপস্থিতি বা অন্য অথবা যাবৎ অন্য আঞ্জানা হয়, জিহুত এস, এন, বন্দোপাধ্যায় নিম্নোক্তপূর্ব সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

পোলীস বিধায়ক ।—১৮৮০ সাল ৩০ আগ্রিল ।—পূর্বীর ডিষ্ট্রিক্ট পোলীসের কার্যের অধ্যক্ষতা ভাব প্রাপ্ত পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত এচ বি, এচ, রবটস সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৪ তারিখের অপরাহ্ন অবধি তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৮ মে ।—জিহুত ডবলিউ, এম, গলব্রেথ সাহেব যাবৎ অন্য আঞ্জানা হয় পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১১ মে ।—পোলীসের একটিং আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত বাবু নবকৃষ্ণ ঘোষ, ঢাকাহইতে লোকারডগা জিলার অন্তর্গত পালানোরে প্রেরিত হইলেন ।

পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত আব, এচ, জি, অর্কিন সাহেব, রাজশাহী জিলায় যে তারিখে আগমন কর্তৃক তার গ্রহণ করেন তদবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সেই জিলায় অবস্থাপিত হইলেন ।

বেজফরী করণবিধায়ক ।—১৮৮০ সাল ২৭ আগ্রিল ।—জিহুত বাবু অধিনাশচন্দ্র মিত্র ছাড়াইবে প্রেরিত হওয়াতে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু রতনলাল ঘোষ যে তারিখে রঙ্গপুরের সদর সব-রেজিষ্ট্রার কার্যের ভার গ্রহণ করেন তদবধি সেই পদেও নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৮ মে ।]

The 10th May 1880 —Mr J F Harrison, Officiating First Inspector of Registration Offices, is allowed leave for 14 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 8th ultimo

The 11th May 1880 —Baboo Bhoirub Chunder Chatterjee, Special Sub-Registrar of Commillah, in Tipperah, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 29th instant, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

Moonshee Zulfaquar Hyder is appointed to act as Special Sub-Registrar of Commillah, in Tipperah, during the absence, on leave, of Baboo Bhoirub Chunder Chatterjee, or until further orders.

MEDICAL —*The 6th May 1880* —Dr V B. Stork reported his departure from India on furlough on the 1st April 1880

The 8th May 1880 —Surgeon-Major W J Palmer, M D, has been granted an extension of leave for nine months on private affairs by the Right Hon'ble the Secretary of State for India.

MARINE —*The 6th May 1880* —Mr H W W Ellis, Deputy Shipping Master, Calcutta, is allowed leave for twelve months under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 13th ultimo

MUNICIPAL —*The 27th April 1880* —Baboo Nobin Chunder Chatterjee, Talookdar and Merchant, is appointed to be a Commissioner of the Bankoora Municipality

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Bankoora Municipality —

Baboo Hurryhur Mookerjee, L L, Pleader

Munshi Ali Jamil, Talookdar and Merchant

The 28th April 1880 —The Lieutenant Governor approves the election, by the Commissioners of the Mudhubani Municipality, of Mr P T Rebello, Sub-Deputy Collector, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Takes Municipality, of Baboo Gyanendra Kumar Rai Chowdhry to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Commillah, in the district of Tipperah —

Baboo Koylash Chandra Datta, M A, B L, Pleader

„ Raj Mohun Mitra, Dewan of the Maharajah of Hill Tipperah

The Lieutenant-Governor approves the re election, by the Commissioners of the Baduria Municipality, of Baboo Nanda Kumar Bosu to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Hajeepore, in the district of Mozufferpore —

Baboo Akhoy Coomar, *vice* Baboo Hurdwar Chowbey

„ Ramjibun Sahoo, *vice* Shaikh Sahyet Hossein

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the South Suburban Municipality, of Rai Jadub Chunder Ghose, Bahadoor, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The Lieutenant-Governors approves the re-election, by the Commissioners of the Goberdanga Municipality, of Baboo Bani Madhub Chatterjee to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Kandi, in the district of Moorsshedabad —

Baboo Chunder Coomar Gupta, Assistant Surgeon.

„ Gobindo Soonder Tribedi, Zemindar.

„ Jogendro Narain Roy Chowdhery, Zemindar

„ Norendro Narain Roy Chowdhery, Zemindar.

Baboo Pran Nath Mullick, Naib of the Paikpara Estate, is re-appointed to be a Commissioner of the Kandi Municipality.

The Lieutenant-Governor approves the re-election of Baboo Hori Mohun Singha by the Commissioners of the Kandi Municipality to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

১৮৮০ সাল ১০ মে।—জিজিওরীকরণ মঙ্গলীয় কান্যালয় সাহেব একটি প্রথম ইনস্পেক্টর জিহুত জে. এক, হারিসন সাহেব। গত মাসের ৮ তারিখে। আজ্ঞামতে যেহু পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্যকারক হের ছুই বিষয়ক বিধি পুঙ্খকর ৭ অধ্যায়ের বিধিতে গোন্ধ মনের ছুই পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—জিপুরার অন্তর্গত কমিটার বিশেষ সাহেব—জিজিওরী জিহুত বাবু টেকর চন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, এই মাসের ২২ তারিখে অধিবেশন করিয়া তাৎপর্যর যে তারিখে ছুই ঘটন করেন তদবোধ সিবিল কার্যকারকদের ছুই বিষয়ক বিধি পুঙ্খকর ৭ অধ্যায়ের বিধিতে তিন মাসের ছুই পাইলেন।

জিহুত বাবু টেক। চন্দ্র চট্টোপাধ্যায় বাবু ছুই প্রযুক্ত অধ্যাপকিত কাল অধিবেশন করিয়া অধ্যাপনা করিয়া, জিহুত মঙ্গলী কলকর হের জিপুরার অন্তর্গত কমিটার বিশেষ সাহেব জিজিওরীর কয় ক্রিতে নিযুক্ত হইলেন।

চিহ্নিত বিষয়ক —১৮৮০ সাল ৬ মে।—ডাক্তার জিহুত বি. বি. ফোর্ড সাহেব, নিরদিষ্ট ছুই লইয়া ১৮৮০ সালের ২ আগ্রিলে ডাক্তার ফোর্ড সাহেব গবর্নর কবলিমে বসে পট করেন।

১৮৮০ সাল ৮ মে।—ভারতবর্ষের পাক মহাবার জিহুত জে. সেকটরী সাহেব সর্জন-বেত্র জিহুত ডিবিউ ৭, পাঁচ এম ডি, সাহেবের নিজ প্রায়শ্চিন্তের নিমিত্তে তাঁহাকে আর ময় মাসের ছুই দিরাইলেন।

মঙ্গল পক্ষীয়।—১৮৮০ সাল ৬ মে।—কলিকাতার ডেপুটি শিপিং মাস্টার জিহুত এচ. ডবলিউ, ডবলিউ, এলি সাহেব গত মাসের ১৩ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুই পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুই চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৪ ধারায় ৩ অর্থাৎ মাসের ছুই পাইলেন।

মুন্সিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ আগ্রিল।—ভালুকদার ও সওয়াগার জিহুত বাবু নবীমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় বাবু জিহুত মুন্সিপালটির কামিয়ানদের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্ন লিখিত মহাশয়ের বাবু জিহুত মুন্সিপালটির কামিয়ানদের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

ডীন জিহুত বাবু হরিদাস মুখোপাধ্যায় এল এ।

কলকাতার ও সওয়াগার জিহুত মুন্সিপালি জামব।

১৮৮০ সাল ২৮ আগ্রিল।—বধুবিম মুন্সিপালটির কামিয়ানদের সন-ডেপুটি কালেক্টর জিহুত পি. টি. বেবনা বাবু গত ১৮৮০। ২০ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত হইয়া জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

টক মুন্সিপালটির কামিয়ানদের জিহুত বাবু জে. সেকটরী সাহেব গোঁধুরী ক ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করাতে জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্ন লিখিত মহাশয়েরা জিহুত জিলায় অন্তর্গত কমিটার মুন্সিপালটির কামিয়ানদের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ডীন জিহুত বাবু টেকলাসচন্দ্র দত্ত, এম. এ ও বি. এল।

জিপুরার পক্ষের মহাশয়েরা জিহুত বাবু বাবু সাহেব নিম্ন।

বাহুরিয়া মুন্সিপালটির কামিয়ানদের জিহুত বাবু লক্ষ্মীনার বসকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করাতে জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্ন লিখিত মহাশয়েরা জিজিওরী জিলায় অন্তর্গত জিজিওরী মুন্সিপালটির কামিয়ানদের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত জিজিওরী জিলায় অন্তর্গত জিজিওরী জিহুত অধ্যক্ষ বাবু।

,, লেখ সাহেব জিজিওরী জিলায় অন্তর্গত জিজিওরী জিহুত বাবু জিজিওরী সাহেব।

দক্ষিণ পাখ মগর মুন্সিপালটির কামিয়ানদের জিহুত বাবু বাবু সাহেব জিজিওরী জিলায় অন্তর্গত জিজিওরী জিহুত বাবু জিজিওরী সাহেব ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করাতে জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

গোবরভাদা মুন্সিপালটির কামিয়ানদের জিহুত বাবু বেণীনাথ চট্টোপাধ্যায় ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করাতে জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্ন লিখিত মহাশয়েরা মুন্সিপালটির কামিয়ানদের জিহুত বাবু জিজিওরী জিলায় অন্তর্গত জিজিওরী জিহুত বাবু জিজিওরী সাহেব ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করাতে জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

আসী টে সর্জন জিহুত বাবু চন্দ্রনাথ দত্ত।

জমিদার জিহুত বাবু গে বিল মন্দার জমিদার।

,, বাবু যোগেন্দ্রনাথ দত্ত গোঁধুরী।

,, বাবু নরেন্দ্রনাথ দত্ত গোঁধুরী।

পাইকপাড়া জিজিওরী জিলায় অন্তর্গত জিজিওরী জিহুত বাবু প্রাণনাথ মল্লিক মুন্সিপালটির কামিয়ানদের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

কামি মুন্সিপালটির কামিয়ানদের জিহুত বাবু হরিমোহন সাহেব ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করাতে জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

[সবর্ণমণ্ডল গেজেট। ১৮৮০। ১২ মে।]

ROAD CESS — *The 10th May 1880* — The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Jehanabad, in the district of Gya —

The Executive Engineer, Patna Division, *ex officio*

Baboo Gokul Chander Prohit, Zemindar

Moulvi Kabiruddin, Ditto

Baboo Thakoor Pershad Singh, Ditto

„ Tiruthraj Singh, Ditto

Moulvi Faziulla, Zemindar is re-appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Jehanabad, in the district of Gya

Mr C W Marshall, Manager of the Silk Filature of Messrs Lyall & Co, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee, Moorshedabad, *vice* Mr J W Stacks

Baboo Abinash Chandra Mookerjee, Moonsif of Palamow, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of that place, *vice* Baboo Karunamoy Banerjee

HORACE A. COLKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 6th May 1880 — In the exercise of the powers conferred upon him by Section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor confirms the following bye-law, which was made by the Commissioners of the Bhagulpore Municipality at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given, and in the exercise of the powers conferred by Section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor sanctions the penalties which have been declared by the said Commissioners for the breach of the said bye-law —

BYE-LAW

Whenever it shall come to the notice of the Commissioners that any piece of land, unattached to any house, is habitually used as a place for the deposit of filth and excrement, the Commissioners shall issue a notice on the owner of the land, or, in the case of an absent proprietor, on his agent, calling upon him to take such order with respect to such land as shall prevent the continuance or repetition of the nuisance. The owner of such land, or his agent, as the case may be, failing to comply with such requisition, shall, on conviction, be liable to a penalty not exceeding Rs 20, and, in case of failing to comply with the order of the court, shall, on re-conviction, be liable to a fine not exceeding Rs 2 a day for each day's disobedience in addition to the original penalty

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 7th May 1880 — It is hereby notified that, under the powers vested in him by Section 32, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant Governor excludes from the operation of the Act the following roads within the limits of the Maldah Municipality, and authorizes their transfer to the charge of the Road Cess Committee of the district —

- 1 Portion of the Rajmehal and Dinagepore road from Ferry Ghat of old Maldah to Gobindaspara, 18½ chains
- 2 Post Office road from Ferry Ghat to Post Office, 2½ chains

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 10th May 1880 — It is hereby notified for general information, in accordance with Section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Suburban Municipality, the Charitable Dispensary at Alipore situated within the Municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal.

পঞ্চকর দিবসক।—১৮৮০ সাল ১০ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা গরুা জিলাব অন্তর্গত জাহানাবাদ
দেব শাখাপঞ্চকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পাটনা খাণ্ডর হক্কিনিয়ার সাহেব, স্বীয় পদোপলক্ষে।

জমিদার জিহুত বাবু গাফুল চন্দ্র পুথোহিত।

„ „ মৌলবী কবিরাজীন।

„ „ বাবু ঠাকুর এস দ সিংহ।

„ „ বাবু জর্জরাজ সিংহ।

জমিদার জিহুত মৌলবী-কজলুজা গরুা জিলাব অন্তর্গত জাহানাবাদদেব শাখা পঞ্চকর কমিটির
মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত জে, ডবলিউ, টোকস সাহেবের পরিবর্তে মেসার্স লায়ন কোম্পানির রেশনকুটীর কার্যাব্যাক
জিহুত সি, ডবলিউ, মার্শন সাহেব, মুরশিদাবাদ জিলাব পঞ্চকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত বাবু ককনামর বন্দোপাধ্যায়ের পরিবর্তে পালামোয়ের মুনসেফ জিহুত বাবু অবিনাশচন্দ্র
বন্দোপাধ্যায় উক্ত স্থানের শাখা পঞ্চকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হরেন এ, কফেল,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ মে।—ভাগলপুর মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরোব উপযুক্তমত নোটিস দিয়া সভা করিয়া
নিম্নলিখিত যে উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন জিহুত মেম্প্টেনেট গবর্ণর সাহেব বঙ্গদেশের মুন্সিপাল-
বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ৩১৪ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া তাহা দৃঢ় করিলেন।
এবং উক্ত কমিশ্যনরোব উক্ত উপবিধি লঙ্ঘন হ'লে যে ২ দণ্ড ধাৰ্য্য করিয়াছেন জিহুত মেম্প্টেনেট
গবর্ণর সাহেব উক্ত আইনের ৩১৫ ধারাক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া সেই ২ দণ্ড অনুমোদন
করিলেন।

উপবিধি।

কোন বাড়ীর অসংযুক্ত কোন ভূমি ১৩ মবলা ও বিটা ফেলিয়ার স্থান স্বরূপ নিয়ত ব্যবহার হইবা
খাকে, কমিশ্যনরোব ইহা আঁতে পাইলে উক্ত ভূমির স্বামির কিম্বা তাঁহার অনুপস্থানে তাঁহার কর্ম্ম-
চারীর উপর নোটিস দিয়া এই আদেশ করিবেন যে উক্ত ভূমি সম্পর্কে তিনি এমত নিয়ম করিয়া দেন যে
তথায় অনিষ্টজনক বিষয় যেন আর ফেলা না হয়। উক্ত ভূমির স্বামী বা স্থলবিশেষে তাঁহার কর্ম্ম-
চারী উক্ত আদেশমত কার্য্য কবেন নাই প্রমাণ হইলে তাঁহার ২০৮ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে
এবং আদালতের আদেশমত কর্ম্ম করেন নাই ইহা পুনঃপ্রমাণ হইলে ৩৬ দিন অবজ্ঞা করেন তাহার দিন
প্রতি প্রথম দণ্ডান্তিরিক্ত ২৯ হুই টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে।

এ, মাকেল্লি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৭ মে।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জিহুত মেম্প্টেনেট গবর্ণর সাহেবের
প্রতি ১৮৭৮ সালের ৫ জুলাই ৩০ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি মালদহ
মুন্সিপালিটির অন্তর্গত নিম্নলিখিত ৭৭ সকলে উক্ত আইনের প্রচলন রহিত করিয়া এহা সেই জিলাব
পঞ্চকর কমিটির কতৃত্বাধীনে অর্পণ করিলেন।

১। পুরাতন মালদহের খেয়াঘাট অবধি গোবিন্দাসপাড়া পর্য্যন্ত রাজমহল ও দিনাজপুর পথের
কিয়দংশ অর্থাৎ ১৮১১ চৈইন।

২। খেয়াঘাট অবধি ডাকঘর পর্য্যন্ত ডাকঘরের পথ, ২৫ চৈইন।

এ, মাকেল্লি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১০ মে।—১৮৭৬ সালের ৫ জুলাই ৩৪ ধারানুসারে সাধারণের অবগতার্থে
এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, আলিপুর মুন্সিপালিটির মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে
তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গ দেশের জিহুত মেম্প্টে-
নেট গবর্ণর সাহেব শাখানগর মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরোবের প্রতি তাহা অর্পণ করিলেন।

এ, মাকেল্লি,

বঙ্গদেশে গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

NOTICE

The 11th May 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, Section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Suburban Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs, the Charitable Dispensary situated in Bhowanipore within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 11th May 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, Section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Suburban Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs, the Aratoon Apear Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property, nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTICE

The 11th May 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, Section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Gobe danga Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 11th May 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, Section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the South Barrackpore Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property, nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 11th May 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, Section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Nychatty Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 11th May 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, Section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the North Barrackpore Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal

विज्ञानम् ।

১৮৮৩ সাল ১১ মে।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত শাখামগর মুনিসিপালিটির মধ্যে ডাবানীপুরে যে দাড়া ঔষধাশ্রম আছে তাহা ব্যক্তিগত হইয়া বা বন্দী-দের বা মদ্যস্রাবাদি সংশ্লিষ্ট বা হওরাজে বহুদে-শর ঔষুত লেটেমেন্টে গবার্নর সা হব ১৮৮১ সালের বঙ্গীয় আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমত উক্ত মুনিসিপালিটির কবিধানরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

निष्ठापन।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ৩৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কিশোরগঞ্জ মুন্সিপালিটীর মধ্যে আরার্টুন অপকাবে নামক যে দাতব্য ঔষাগার আছে, তাহা বাস্তবিকপে-
ষের বা ধর্মশালারের বা ধর্মসম্পাদকের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের অমৃত সেন্টেমেন্ট গার্লস সাহেব
১৮৭৬ সালের বঙ্গীর্ষ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণবতে উক্ত মুন্সিপালিটীর কিশোরগঞ্জের
প্রতি অগণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেল্লি,
বঙ্গদেশের গব। মেডেঃ সেক্রেটারী।

विष्णुपदम् ।

১৯৮০ সাল ১১ মে।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত পোনারভাঙ্গা মুন্সিপালিটীর মধ্যে যে মাড়বা স্থাপনের আছে তাহা বা জাগিণেশ্বর বা ধর্মাবতারের বা ধর্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বাংলাদেশের জুট লেণ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৯৭৩ সালের বঙ্গীর ৫ আর্ডারের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুন্সিপালিটীর কনিষ্ঠানদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ. মাকেন্সি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

विष्णुनिम ।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ৩৪ পাবনা জিলার অন্তর্গত ককিন দারাকপুর মুনিসিপালিটির দ্বারা যে দাখলাতবালার আছে, তাহা বাক্তি বি লনের বা ধর্ম্মাশ্রমের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের প্রবৃত্ত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ও আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটির কবিশালারদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, মাকেন্সি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

विज्ञानम् ।

১৮৮০ সাল ১১ বে।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত ইমরাতি মুন্সিফালিটির মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি ন। হওয়াতে বঙ্গদেশের জীবিত সেক্টে সেক্টে গবর্ণর সাহেব ৮৭১ সালের বঙ্গীয় আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুন্সিফালিটির কমিশনারদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্যাণ করিয়াছেন।

এ. মাকজি.

এ, মাদেল্লি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

विष्णुनाम ।

১৯৮০ সাল ১১ মে।—এতদ্বারা এই সন্থার মেম্বরা বাইতেছে যে, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত উক্ত
করাক্ষর মুনিসিপালিটির মধ্যে যেসকল ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্মালয়ের
বা ধর্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি বা হওয়াতে বঙ্গদেশের প্রকৃত সেন্টেনেট সর্বদা সাধারণ ১৮৭৬ সালের
বঙ্গীয় আইনের ৩৪ ধারার প্রকরণবতে উক্ত মুনিসিপালিটির কামিষালরদের প্রতি অর্পণ করিবার
কল্পনা করিয়াছেন।

এ, বাকেন্সি,
বঙ্গদেশের গঙ্গাঘাটের সেক্রেটারী।

NOTICE

The 11th May 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the North Suburban Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property, nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 11th May 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Satkhira Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 11th May 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the South Suburban Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 11th May 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Krishnagar Municipality the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property, nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTICE

The 11th May 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Municipality of Meherpore, in the district of Nuddea, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTICE

The 11th May 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Ranaghat Municipality, in the district of Nuddea, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society.

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

विज्ञान ।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত উত্তর শাখাবগর মুন্সিপিপালিটীর মধ্যে যে দাওবা ভূখণ্ড আচ্ছে তাহা বাজিবিদেষের বা ধর্ম্মালয়েব বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি ন। হওয়াতে বঙ্গদেশের জীযুত সেক্রেটেরি গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের নভেম্বর ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুন্সিপিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

এ, যাটকল্পি.

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

विष्णुशतम ।

১৮০০ সাল ১১ মে।—এদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ২৪ পরগনা জিলাব অন্তর্গত সাতক্ষীরা মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের খ্রীষ্ট শেপ্টেম্বের ১৮৭৬ সালে ৫ বঙ্গাব্দ ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশানরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন ।

এ. মাদকাস্ত্র

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

विष्णुपञ्च ।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া বাইতেছে যে, ৩৪ পরগনা জিলাব অন্তর্গত দক্ষিণ শাখানগর মুনিসিপালিটীব মধ্যে যে দাতব্য ঔষধানল আছে তাহা বাক্তিবিশেষের ন। ধর্ম্মালম্বক বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জুয়ুড লেগেটেশনট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের নব্বয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীব কমিশানরদেব প্রতি অগণ করিবান কল্পনা করিয়াছেন।

६, बाकशि,

বন্ধদেবশেব গবর্ণমেব সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে কৃষকগণ মুন্সিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা বাস্তবিকপক্ষে বা মর্যাদাপূর্ণ নহে। বা মর্যাদাপূর্ণ নহে। হইতে-
যাতে বঙ্গদেশের অসুস্থ লোকেরা গণ্য হইতে পারেন ১৮৮৬ সালের বঙ্গীয় আইনের ৩৩ ধারায় প্রক-
রণ মতে উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কক্ষনা করিয়াছেন।

এ, মাকেন্সি,

बल्लभदेवः गणेशदेवः सदाकृतौ ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গাইতেছে যে নদীয়া জিলার অন্তর্গত মেহেবপুৰ
মুন্সিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মানায়ক বা ধর্ম্মমন্ডা-
য়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জীবুত সেন্টেবনেটে গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের ১ জ্যায় ৫ আইনের
৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কামনা করিয়াছেন।

এ, যাকেনি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী ।

विष्णुशतनाम ४

১৮-০ সাল ১১ মে।—এতদ্বারা এই সংগঠন নেওরা ফাইতেছে যে, বঙ্গোৱা জিলাৰ দক্ষিণত বাণাঘাট মুন্সিপালিটীৰ মধ্যে যে মাডবা ঠাইখালৰ আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষৰ বা ধৰ্ম্মালয়ৰ বা ধৰ্ম্ম সম্পদ-
 ৱেৰ সম্পত্তি বা হওৱাত বঙ্গদেশৰ জীৱুত লেটে-লেটে গবৰ্ণৰ সাৱেব ১৮৭৬ সালৰ বঙ্গো ৫ অ'ৰ্ডাৰন
 ৩৪ ধাৰাৰ ১ একৱণমতে উক্ত মুন্সিপালিটীৰ কমিশ্যনৱেৰে প্রতি অৰ্পণ কৰিবাব কৰ্ম্মা কৰিবাছেন

এ, যাদুকশিখ,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

NOTICE

The 11th May 1880.—Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Santipore Municipality, in the district of Nuddea, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTICE

The 11th May 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Beernugger Municipality, in the district of Nuddea, the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society.

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTICE

The 11th May 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Jessore Municipality the Charitable Dispensary situated within the municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 10th May 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up for public purpose at the expense of the Noakholly Municipality, viz for the construction of public latrines and for the burial of night-soil within the Municipal limits of Noakholly, in the district of Noakholly, it is hereby notified that for the above purposes two plots of land, measuring, more or less, 6 beeghas 1 cottah 4 chittacks, are required

The boundaries of the lands are as follows —

Plot I —North—Road south of Lakh Pesakar's house,
South—Road north of Manahara Pesakar's house;
East—Poorna Ray Mooktear's house,
West—Road east of Naba Peshakar's house,

measuring in all 3 cottahs 12 chittacks

Plot II —North—Jhora Khal,
South—Main road towards Datta's Hat,
East—Mohmda Khal,
West—Main road leading to Datta's Hat,

measuring in all 5 beeghas 17 cottahs 8 chittacks

The plan of the land can be seen at the Noakholly Municipal Office.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal.

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১১ মে ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, মন্ডীরা জিলায় অন্তর্গত শান্তিপুর মুন্সিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিগণের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গী ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন ।

এ, ম্যাকলি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১১ মে ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, মন্ডীরা জিলায় অন্তর্গত বীবনগর মুন্সিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিগণের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গী ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন ।

এ, ম্যাকলি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১১ মে ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, যশোহর মুন্সিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিগণের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গী ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন ।

এ, ম্যাকলি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১০ মে ।—বাজকীর কার্খোব নির্মিত অর্ধাংশ নওয়াখালী জিলায় অন্তর্গত নওয়াখালী মুন্সিপাল সীমার মধ্যে সাধারণের পাইখানা করিবার ও বিষ্ঠা পুঁতবার স্থানের নির্মিত নওয়াখালী মুন্সিপালিটীর অর্ধব্যয়ে ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক কার্খোব নির্মিতে স্থানাদিক ১/১ হটাক পরিমিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমির সীমা এইঃ ।

১ খণ্ডের ।—উত্তর সীমা,—লক্ষী পোসাকরের বাটীর দক্ষিণদিগের পথ ।

দক্ষিণ সীমা,—মনোহর পোসাকরের বাটীর উত্তর দিগের পথ ।

পূর্ব সীমা,—পূর্ণরার মোস্তারের বাটী ।

পশ্চিম সীমা,—নব পোসাকরের বাটীর পূর্ব দিগের পথ ।

মোট ৩৫ হটাক ।

২ খণ্ডের ।—উত্তর সীমা,—কোরা খাল ।

দক্ষিণ সীমা,—দত্তের হাটের দিগের প্রথম পথ ।

পূর্ব সীমা,—মহম্মদা খাল ।

পশ্চিম সীমা,—দত্তের হাটে বাইবার প্রথম পথ ।

মোট ৫৫২১১ হটাক ।

উক্ত ভূমির নকশা নওয়াখালীর মুন্সিপাল আফিসে দেখা যাইতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক আছে তাহাদের অবগত্যার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেয়, দেয় ।

এ, ম্যাকলি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

DECLARATION

The 8th May 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz, for compensating Gyaram Roy Ghatwal for the loss of his service land previously taken up for the site of a Road Inspection Bungalow in the village of Fulbari, pergunnah Bishenpur, zillah Bankoora, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1 beegha 4 cottahs 9 chittacks of standard measurement, bounded on the east by the land attached to the compound of the said Road Inspection Bungalow, on the north by the road from Sonamookhi to Bunkoora, on the west by Gopi Kishen Roy's mango tope, and on the south by paddy land, belonging to Gopi Kishen Roy and others, is required within the aforesaid village of Fulbari

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

H J REYNOLDS,
Secy. to the Govt. of Benr

JUDICIAL DEPARTMENT

No 2765A

The 28th April 1880 —Mr W Farquharson is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Beerbhoom, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 3rd May 1880 —Baboo Aghore Nath Mookerjee, appointed under separate orders to be a temporary Sub Deputy Collector of the Second Grade at Begoo Serai, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Moulvi Gollam Lillahi, appointed under separate orders to be a temporary Sub-Deputy Collector of the Second Grade in Purneah, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 4th May 1880* —Baboo Seosurn Lall, Moonsif of Behar, in the district of Patna, is allowed leave for one month, under Section 6, Supplement F of the Civil Leave Code

Baboo Juguddurlahh Mozoomdar, Moonsif of Pooree, in the district of Outtaek, has been allowed leave of absence for one year, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 9th May 1880

The 7th March 1880 —Baboo Gopee Nath Matthey, Moonsif of Hajeepore, in the district of Tirhoot, has been allowed leave of absence for two months and fifteen days, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th May 1880 —It is hereby notified that the declaration published at page 811 of the *Calcutta Gazette* of the 6th August 1879, for the acquisition, under the provisions of Act X of 1870, of a plot of land for the improvement of the police station at Ampta in Hooghly, is cancelled

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 8th May 1880 —The Additional Judge of Burdwan is appointed to be also a Subordinate Judge in the district of Burdwan.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[Government Gazette, 18th May 1880.]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৮ মে ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থ ৭ বাকড়া জিলাব অন্তর্গত বিষ্ণুপুর পরগনার ফুলবাড়ি গ্রামে, রোড ইম্প্রোভমেন্ট বাজলা ঘর করিবার জন্য গরারাম রায় খাটওয়ালের চাকবান অধি পূর্বে লওয়াতে তাহার যে ক্ষতি হইয়াছে সেই ক্ষতি পূরণার্থ অধি দিবার জন্য রাজকীয় অর্পণায় গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের দিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত ফুলবাড়ী গ্রামে কতিপাতে স্থানাসিক ১/৪১১/১ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমি প্রয়োজন । উক্ত ভূমির পূর্বে সীমা উক্ত ইম্প্রোভমেন্ট বাজলা ঘরের হাতা সংলগ্ন অধি, উত্তর সীমা সোণামুখী অবধি বাকড়া পর্যন্ত পথ, পশ্চিম সীমা গোপীকৃষ্ণ রাঘের আত্র বাঁগান, ও দক্ষিণ সীমা গোপীকৃষ্ণ রাঘ প্রভৃতির ধানোর অধি ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতির নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, ডে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

২৭৭৫ A নম্বর ।

১৮৮০ সাল ২৮ এপ্রিল ।—জিযুত ডি-পুটি, ফারাসান সাহেব বীরভূম জিলায় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৩ মে ।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞা ক্রমে বেঙ্গলসরাইরে দ্বিতীয় শ্রেণীর কিরংকালী সর্ব-ডেপুটী কালেকটরের কর্তৃক নিযুক্ত জিযুত বাবু অঘোরনাথ মুখোপাধ্যায় তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে পূর্বনিরায় দ্বিতীয় শ্রেণীর কিরংকালী সর্ব-ডেপুটী কালেকটরের কর্তৃক নিযুক্ত জিযুত মোলবী গোলাম লিজাহি তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

মুনসেকদের ছুটি ।—১৮৮০ সাল ৪ মে ।—পাটনা জিলায় অন্তর্গত বিহারের মুনসেক জিযুত বাবু লিখনরঞ্জন লাল সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে এক মাসের ছুটি পাইলেন ।

কটক জিলায় অন্তর্গত পুরীর মুনসেক জিযুত বাবু অগদ্বর্জ মজুমদার সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে ১৮৮০ সালের ৯ মে অবধি এক মাসের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৭ মে ।—ত্রিহুত জিলায় অন্তর্গত হাটিপুরের মুনসেক জিযুত বাবু গোপীনাথ মাঠে সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে দুই মাস পনের দিনের ছুটি পাইলেন ।

হরেন এ, কক্রেল
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৪ মে ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে হুগলী জিলায় অন্তর্গত আমতার পোলীস থানা মোক্কা করিবার জন্য ১৮৭০ সালের ১০ আইনের বিধানমতে এক খণ্ড ভূমি অংশ বিষয়ক যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৯ সালের আগস্ট মাসের ১২ তারিখের বাজলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ৭১৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে তাহা রহিত করা গেল ।

হরেন এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৮ মে ।—বর্দ্ধমানের আডিশনাল জজ বর্দ্ধমান জিলায় সর্বাধিনেত জজের পদেও নিযুক্ত হইলেন ।

হরেন এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৮ মে ।]

NOTIFICATION

The 4th May 1880—It is hereby notified that the police station of Sultaupore in the 24-Pergunnahs, which has been removed to Culpee, shall henceforth be called the Culpee Station, and that the jurisdiction of the Culpee Station shall be the same as that which belonged to the Sultanpore thana

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 10th May 1880—It is hereby notified that in the exercise of the powers vested in him by section 29 of the Bengal Civil Courts' Act VI of 1871, the Lieutenant-Governor vests Baboo Kriahto Chuander Das Officiating First Moonsiff of Alipore, in the district of the 24-Pergunnahs, with the powers of a Judge of a Small Cause Court for the trial of suits cognizable by such courts within the limit of Rs 50. The local limits within which the Moonsiff shall exercise these powers shall correspond with the limits of his moonsiff jurisdiction

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

CIVIL BUILDINGS

The 7th May 1880

No 83.—Notification.—The declaration of the 20th September 1874, under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, issued by this Government in the Revenue Department, for the acquisition of certain land for the construction of a sub-divisional residence at Magurah, in the village of Dari Magurah, Pergunnah Mahmoodshahi, Zillah Jessore, which was published at page 1527 of the *Calcutta Gazette* of the 30th September 1874, is hereby cancelled

ESTABLISHMENT.

The 7th May 1880.

No 84.—Leave of Absence.—Mr J W Johnson, Executive Engineer, Fourth Grade, Hazaribagh Division, is allowed privilege leave for fifteen days, under Chapter VII, Section 44 of the Civil Leave Code, with effect from the 19th April 1880.

CIVIL BUILDINGS

The 11th May 1880.

No 85.—Notification.—The declaration, dated the 5th November 1878, under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, issued by this Government in the Judicial Department, for the acquisition of land for a jail within the village of Korah, Zillah Julporee, which was published at pages 1184-85 of the *Calcutta Gazette* of the 6th November 1878, is hereby cancelled

No 86.—Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that additional land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for the improvement and extension of the Medical College compound in the town of Calcutta, in the district of the 24 Pergunnahs, it is hereby declared that a plot of land situated in Block No 3, North Division, Calcutta, measuring 5 cottahs 4 chittacks 40 square feet, more or less, and bounded on the north by the property of Prankristo Dutt and Dinonath and Rajballav Dhur, on the east by the land already acquired for the extension of the Medical College compound, on the south by the land lately purchased by Government, the Government drain, and the property of Behari Lal Mukherji, and on the west by the property of Behari Lal Mukherji, Sobharam Bysack's 2nd Lane, and the property of Pulin Behari Mallik, is required to be taken up for the aforesaid purpose

Plans and specifications of the land are filed under Act X of 1870, in the office of the Collector of the 24-Pergunnahs at Alipore for public inspection.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dep't

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৪ মে ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ২৪ পরগনার অন্তর্গত মুলতানপুরের যে পোশীস থানা মুলপীয়েড উঠিয়া গিয়াছে তাহা এই অবধি মুলপী থানা নামে খ্যাত হইবে ও মুলতানপুর থানার যেএলাকা ছিল মুলপী থানারও সেই এলাকা হইবে ।

হরেন এ. কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১০ মে ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জিবুত লেন্ডেনমেন্টে গবর্নর সাহেবের প্রতি বঙ্গদেশের দেওয়ানী আদালত বিধক ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে যে কমতা প্রস্তুত হইয়াছে তদনুসারে কার্য করিয়া তিনি, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত আলিপুরের একটি প্রথম মুনসেফ জিবুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র দাসকে ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০৭ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের কমতা দিলেন । উক্ত মুনসেফ যে স্থান সীমার মধ্যে উক্ত কমতাক্রমে কার্য্য করিবেন তাহা মুনসেফী বিচারবিপত্ত্যের সীমার সহিত মিলিবে ।

হরেন এ. কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিভিল অট্টালিকা বিধক ।

১৮৮০ সাল ৭ মে ।

১৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—বশোহর জিলার অন্তর্গত বঙ্গমদনশাহী পরগনার দরি মাগুতা গ্রামে মাগুতা মহকুমার কর্তৃপক্ষের বাসস্থান প্রস্তুত করণার্থে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে ১৮৭৪ সালের ২৯ সেপ্টেম্বরের যে বিজ্ঞাপন রেগিনিউ ডিপার্টমেন্টে এই গবর্নমেন্ট কর্তৃক ১৮৭৪ সালের অক্টোবর মাসের ৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের ১২৪৫ পৃষ্ঠার প্রকাশ করা গিয়াছে তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

সিরিশতা বিধক ।

১৮৮০ সাল ৭ মে ।

১৪ নম্বর ।—ছুটী ।—বাংলাদ্বীপের খণ্ডের চতুর্থ জেনার এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জিবুত জে. ডবলিউ, জজম সাহেব, সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিধক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের ৪৪ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১৯ জুলাই অবধি পনের দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন ।

সিভিল অট্টালিকা বিধক ।

১৮৮০ সাল ১১ মে ।

১৫ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—জলপাইগুড়ি জিলার অন্তর্গত করিয়া গ্রামে জেলের নির্মিত ভূমি গ্রহণার্থে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে ১৮৭৮ সালের নবেম্বর মাসের ৫ তারিখের যে বিজ্ঞাপন জুডিশাল ডিপার্টমেন্টে এই গবর্নমেন্ট কর্তৃক ১৮৭৮ সালের নবেম্বর মাসের ৬ তারিখের কলিকাতা গেজেটের ১১৮৪—৮৫ পৃষ্ঠার প্রকাশ করা গিয়াছে তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

১৬ নম্বর ।—ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে বিজ্ঞাপন ।—রাণ-কীর কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলিকাতা নগরে মেডিকাল কলেজ বাটীর জিবুতি ও তৎসীমা রুদ্ধি করণার্থে রাজকীর অর্থব্যয় গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিবুত লেন্ডেনমেন্টে গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্য্যের নিমিত্তে কলিকাতার উত্তর খণ্ডে ৩৯২ বিস্তার স্থিত স্থানাদিক ১০। হটাক ৪০ বর্গফুট পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা প্রাণকৃষ্ণ দত্ত ও দীনদাস ও রাজবল্লভ ধরের সম্পত্তি পূর্ব সীমা মেডিকাল কলেজ বাটীর সীমা রুদ্ধিকরণার্থ গৃহীত ভূমি, দক্ষিণ সীমা গবর্নমেন্টের সম্পত্তি খরিদা ভূমি ও সরকারী মর্দমা ও বিহারীলাল মুখোপাধ্যায়ের সম্পত্তি ও পশ্চিম সীমা বিহারীলাল মুখোপাধ্যায়ের সম্পত্তি ও সত্যানন্দ বসাকের দ্বিতীয় লেন ও পুনিবিসহারী মুখোপাধ্যায়ের সম্পত্তি ।

উক্ত ভূমির লক্ষ্য ও বিশেষ বিবরণ সাধারণের দেখিবার জন্যে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে আলিপুরের ২৪ পরগনার কালেক্টরের আফিসে রাখা গিয়াছে ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধামতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

টি, এচ, উইল,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সিনিয়র সেক্রেটারী ।

IRRIGATION

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT.

Dated the 8th May 1880

No 64 — Notifications — Mr A. J. Oldham, Assistant Engineer, First Grade, Nudda Rivers Division, who passed the Lower Standard Examination in Hindustani on the 6th April 1874,—*vide* Notification No. 221, of the 22nd May 1874,—having now been reported by the Superintending Engineer, South-Western Circle, to be able to read letters and accounts in Hindustani, has passed the Departmental Standard as per paragraph 21, Section I, Chapter II, Public Works Code, Fourth Edition

Dated the 10th May 1880

No 65 — With reference to Notification No 20 of the 21st February 1880, Mr. C. W. Odling, Executive Engineer, Second Grade, reported his departure from Bombay, on furlough, on the afternoon of the 1st May 1880

Mr. Odling is granted subsidiary leave from the 21st April to 1st May 1880, both days inclusive.

No 66 — Declarations.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for an extension of the Barouly drainage cut, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring about 2,850 feet in length by 80 feet in width, and containing 1 acre 1 rood and 17½ poles of land, more or less, is required in the villages of Laharabad and Oogen Dehara, pergunnah Peeroo, in the district of Shahabad.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

No. 67 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for widening Nabin Chandra Nag's channel in the villages of Vikanchuck and Sankmundle, pergunnah Dhenkia Bazaar and Pykenuggur, Poporarah, Goalarah, Khatdanga, Gadgatchee, Chuck Makarampore, and Gopinathpore, pergunnah Khurruckpore, and Mowah, pergunnah Khandar, in the district of Midnapore, it is hereby declared that for the above purpose strips of land measuring, more or less, 29 beeghas 17 cottahs 15 chittacks of standard measurement, 4 miles and 417 feet long and 20 feet wide, are required within the aforesaid villages of Vikanchuck and Sankmundle, Pykenuggur, Poporarah, Goalarah, Khatdanga, Gadgatchee, Chuck Makarampore, Gopinathpore, and Mowah

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

C. TAYLOR,

*Offg Asst Secretary,**for Jt-Secy to the Govt. of Bengal,**P. W. Dept., Irrigation Branch.*

RAILWAY.

DECLARATION.

The 3rd May 1880.—The declaration published at pages 1624-5 of the *Calcutta Gazette* of the 14th November 1877, for the acquisition of certain land required by the Eastern Bengal Railway in the village of chur Pullundo, pergunnah Shasapore, zillah Furreedpore, is hereby cancelled.

F. S. STANTON, *Lieut.-Col., R.E.,*
Offg. Secretary to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিরিশ্চা বিবরণ—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৮ মে।

১৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—১৮৭৪ সালের আগ্রিল মাসের ৬ তারিখে নিম্নতর কতিমতে হিন্দুহানী ভাষার পরীক্ষোত্তীর্ণ মদীরার মদী খণ্ডের প্রথম স্তরের আদিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জিহুত এ, জে, ওলড-হাম সাহেব—১৮৭৪ সালে ২২ মের ২২১ নং বিজ্ঞাপন দেখ হিন্দুহানী ভাষার পত্র ও হিসাব পড়িতে পারেনবলিয়া দক্ষিণ পশ্চিম চক্রের সুপারিন্টেন্ডেণ্ট ইঞ্জিনিয়ার সাহেব এইকণে রিপোর্ট করাতে পবলিক ওর্কস বিধি পুস্তকের চতুর্থ সংস্করণের ২ অধ্যায়ের ১ পারিসেইনের ২১ ধারায়তে কার্যবিভাগ সম্পর্কীয় কতিমত পরীক্ষার উত্তীর্ণ হইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ মে।

৬৫ নম্বর।—১৮৮০ সালের ২১ ফেব্রুয়ারির ২০ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে দ্বিতীয় স্তরের একসেসিটিব ইঞ্জিনিয়ার জিহুত সি, ডবলিউ, অডলিং সাহেব নিম্নিত ছুটী লইয়া ১৮৮০ সালের ১ মের অপরাহ্নে বোম্বাইহুতে গমন করিয়াছেন বলিয়া রিপোর্ট করেন।

জিহুত অডলিং সাহেব ১৮৮০ সালের ২১ আগ্রিল অবধি ১ মে পর্য্যন্ত আবুযজিক ছুটী পাইলেন।

৬৬ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বারোলাীর মালা বৃদ্ধি করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক বঙ্গদেশের জিহুত লেন্টেমেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত পীর পরগনার লহরামান ও উজেন দেহরা গ্রামে প্রায় ২৮৫০ ফুট দীর্ঘ ও ৩০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ সন্মানিক ১ একর ১ কড় ও ১৭১ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে বঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৬৭ নম্বর।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত চৌকিরা বাজার পর-গনার বিকানচক ও সত্ৰমণ্ডল এবং খরকপুর পরগনার পাইকনগর ও পোপারারা ও গোয়ালারা ও খাট-ডাঙ্গা ও গাদগাহী ও চক মকরাখপুর ও গোপীনাথপুর এবং খান্দারপরগনার মৌরাগ্রামে মনীনচন্দ্র মাসের খাল বৃদ্ধি করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক বঙ্গদেশের জিহুত লেন্টেমেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত বিকানচক ও সত্ৰমণ্ডল ও পাইকনগর ও পোপারারা ও গোয়ালারা ও খাটডাঙ্গা ও গাদগাহী ও চক মকরাখপুর, ও গোপীনাথপুর ও মৌরা গ্রামে ৪ মাইল ৪১৭ ফুট দীর্ঘ ও ২০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কতিমতে সন্মানিক ২৯৫২½ হুটাক পরিমিত কএক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে বঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেন্টের আইন্টে সেক্রেটারীর পরিবর্তে,

সি, টেলর,
একটিং আদিস্টাণ্ট সেক্রেটারী।

য়েলওয়ে বিবরণক।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ মে।—করীমপুর জিলার অন্তর্গত শাজাপুর পরগনার চর পলন্দ্র গ্রামে ইষ্টার্নবেঙ্গল রেওয়ের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থে যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণ-মেন্ট গেজেটের ১২৬৫ পৃষ্ঠার প্রকাশ করা গিয়াছে তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল।

এক, এস, ফ্রাঙ্কল, লেন্টেমেন্ট কর্পেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৮ মে।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 25, 1880.

যঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৫ মে।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞপন প্রকৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 2845A.

GENERAL.—*The 5th May 1880*—Lieutenant R. Philips, of the Darjeeling Volunteer Rifle Corps, is allowed leave of absence for one year.

The 6th May 1880.—Baboo Jogendra Chunder Bhunjo is re-appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in Maldah, *vice* Baboo Hurry Mohun Sanyal appointed an Assessor under the Bengal License Act, 1880

Mr W H Thomson, B A, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the Sudder Station of the Bhagulpore district

The 7th May 1880.—Baboo Uma Ohurn Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Arrareah, in Purneah, on leave, is transferred to Bhagulpore, and is appointed to have charge of the Banka division of that district.

Baboo Gossain Das Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in temporary charge of Kissengunge, Purneah, is appointed to have charge of the Arrareah division of that district, with effect from the date on which he may be relieved by Mr H Rattray

Moulvi Bazul Karim, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in temporary charge of Arrareah, Purneah, is posted to the Sudder Station of that district, with effect from the date on which he may be relieved by Baboo Gossain Das Dutt.

Baboo Amarnath Bhattacharjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bagirhaut Jessore, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

Baboo Abinash Churn Mullick, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Banka, Bhagulpore, is transferred to Jessore, and is appointed to have charge of the Bagirhaut division of that district, during the absence, on leave, of Baboo Amarnath Bhattacharjee, or until further orders

The 10th May 1880—Baboo Ashootosh Sirkar is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the Sudder Station of the Gya district.

Baboo Dinonath Dey, Sub-Deputy Collector, Howrah, is transferred to Contai, in the district of Midnapore.

Baboo Shoshi Bhoosun Sen, Sub-Deputy Collector, Contai, in the district of Midnapore, is transferred to Howrah.

The 11th May 1880—Mr S. S. Jones is appointed to be an Assistant Commissioner of the Second Grade, *vice* Captain L J H Grey, but will continue to act, until further orders, in the First Grade of Assistant Commissioners

Lieutenant J F Ravet-Carnac is appointed to be an Assistant Commissioner of the Third Grade, *vice* Mr S S. Jones, but will continue to act, until further orders, in the Second Grade of Assistant Commissioners

The 12th May 1880—Baboo Bhubotosh Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, having returned to duty on the forenoon of the 17th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 23rd February 1880, is cancelled.

The 14th May 1880—Mr A E Staley, Assistant Magistrate and Collector of Rungpore, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the purpose of acquiring land required for public purposes in that district,

The 15th May 1880—Mr W Fiddian acted as Magistrate and Collector of the Rajshahye district from the 28th April to the 5th May 1880, both days inclusive

Mr J. Posford, B C S., has been granted an extension of leave for three months on medical certificate by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

The 17th May 1880—Mr A Mackie, B C S., reported his departure from India on special leave on the forenoon of the 2nd instant.

The 18th May 1880—Mr. H. F. J. Kean, B C S., reported his departure from India on furlough on the 9th instant

Baboo Shama Churn Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pargunnahs, is confirmed in the Third Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Sree Nath Ghose, retired.

[Government Gazette, 25th May 1880.]

বঙ্গদেশের জিহুড লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ।

২৮৪৫ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ৫ মে।—মাজিলিজ বলন্টিরর রাইফল দলের লেপ্টেনেন্ট জিহুড আর, কিলিপস সাহেব, এক বৎসরের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ মে।—জিহুড বাবু হরিবোহন সায়্যাল বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিবরক ১৮৮০ সালের আই-নমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে জিহুড বাবু বোংগেজ্ঞজ্ঞ তত্ত্ব ক্রিয়াকালের নিমিত্তে মালম্বে দ্বিতীয় জেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

জিহুড ডবলিউ, এচ, ডাবলস সাহেব, বি, এ, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইবা ভাগলপুর জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ মে।—ছুটি প্রাপ্ত পুরণিয়ার অন্তর্গত অররিরার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু উমাচরণ বসু ভাগলপুরে প্রেরিত হইবা সেই জিলার অন্তর্গত বাঁতা মহকুমার কার্ঘ্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পুরণিয়ার অন্তর্গত কুগগঞ্জের ক্রিয়াকালীন অধ্যক্ষতাত্তর প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু গোঁসাই দাস দত্ত, জিহুড এচ, রাটে সাহেবের প্রতি যে তারিখে কন্মের তারাপণ করেন সেই তারিখ অবধি উক্ত জিলার অন্তর্গত অররিরার মহকুমার কার্ঘ্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পুরণিয়ার অন্তর্গত অররিরার ক্রিয়াকালীন অধ্যক্ষতাত্তর প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড মোলবা বজলুল কবির জিহুড বাবু গোঁসাই দাস দত্তের প্রতি যে তারিখে কন্মের তারাপণ করেন সেই তারিখ অবধি উক্ত জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

যশোহরের অন্তর্গত বাগীরহাটের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু অমরনাথ ভট্টাচার্য যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্মের তারাপণ করেন সেই তারিখ অবধি দিবিল কার্ঘ্যকারকদের ছুটি বিবরক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন বাসের ছুটি পাইলেন।

ভাগলপুরে একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু অবিমানচন্দ্র বল্লিক যশোহরে প্রেরিত হইয়া জিহুড বাবু অমরনাথ ভট্টাচার্যের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, সেই জিলার অন্তর্গত বা গীরহাট মহকুমার কার্ঘ্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ মে।—জিহুড বাবু আশুতোষ সরকার যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইবা গয়া জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

হাবড়ার সদ-ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু দীননাথ দে মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত কাঁতিতে প্রেরিত হইলেন।

মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত কাঁতির সব-ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু শশীকৃষ্ণ সেন, হাবড়ার প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—কান্ধাল জিহুড এল, জে, এচ, গ্রে সাহেবের পরিবর্তে জিহুড এস, এস, জোজ সাহেব দ্বিতীয় জেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরের প্রথম জেণীমতে কর্ম করিতে থাকিবেন।

জিহুড এস, এস, জোজ সাহেবের পরিবর্তে লেপ্টেনেন্ট জিহুড জে, এক, রিবেট-কার্ণাক সাহেব তৃতীয় জেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরের দ্বিতীয় জেণীমতে কর্ম করিতে থাকিবেন।

১৮৮০ সাল ১২ মে।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু ভবতোষ বন্দ্যোপাধ্যায়, গত দ্বাদশের ১৭ তারিখের পূর্বাঙ্কে আপন কর্মে প্রত্যগমন করাতে ১৮৮০ সালের ২৩ ফেব্রুয়ারির আজ্ঞা-মতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ১৪ মে।—রঙ্গপুরের আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুড এ, ই, ফোলা সাহেব, উক্ত জিলায় রাজকাঁচার নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কাঁচের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ মে।—জিহুড ডবলিউ, কিডিয়াল সাহেব ১৮৮০ সালে। আগ্রিল মাসের ২৮ তারিখ অবধি যে মাসের ৫ তারিখ পর্যন্ত রাজশাহী জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিয়াছেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর জিহুড কেট সেক্রেটারী সাহেব বঙ্গদেশের সিভিল সার্জিসের জিহুড জে, পোফোর্ড সাহেবকে চিকিৎসকের সর্টিকিফিকেটের আর তিন মাসের ছুটি দিরাছেন।

১৮৮০ সাল ১৭ মে।—বঙ্গদেশের সিভিল সার্জিসের জিহুড এ, মেকাই সাহেব বিশেষ ছুটি লইয়া এট মাসের ২ তারিখের পূর্বাঙ্কে ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

১৮৮০ সাল ১৮ মে।—বঙ্গদেশের সিভিল সার্জিসের জিহুড এচ, এক, জে, কীল সাহেব নিয়মিত ছুটি লইয়া এই মাসের ৯ তারিখে ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

জিহুড বাবু জিনাথ বোর কর্মহইতে অবসর গ্রহণ কর্যাতে ২৪ পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু শ্যামাচরণ চট্টোপাধ্যায় সর্ভিমেট একসেকিটিব সার্জিসের তৃতীয় জেণীতে স্থানিল্পে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ মে।]

Mr R C P Perry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Purneah, is confirmed in the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Shama Churn Chatterjee

Baboo Shital Nath Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Balasore, is confirmed in the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr R C P Perry.

Mr A C Mackertich, Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed under the Durbhunga Raj, is confirmed in the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Shital Nath Bose

Moulvi Fazuddin Hossein, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr A C Mackertich

The following Officiating Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade are appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr H A D Phillips, from the 16th April 1880

„ F B Taylor,	„ 21st „ „
„ W D. Blyth,	„ 22nd „ „
„ R Carstairs,	„ 27th „ „
„ A E Staley,	„ 28th „ „

The following Assistant Magistrates and Collectors are appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr F E Pargiter, from the 14th April 1880

„ J G Ritchie,	„ 16th „ „
„ R. H. Anderson,	„ 21st „ „
„ D Cameron,	„ 22nd „ „
„ D B Allen,	„ 27th „ „
„ H P Peterson,	„ 28th „ „

POLICE — *The 11th May 1880* — Mr R. L. Ward is appointed to act, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police

The 13th May 1880 — Mr W M Galbraith, who was appointed, under the orders of the 8th instant, to officiate as an Assistant Superintendent of Police, is posted to the Nuddea district

Mr G B Havelock, Assistant Superintendent of Police, Manbhoom, is transferred to Serampore, in the district of Hooghly.

The 18th May 1880 — Mr R L. Ward, who was appointed under the orders of the 11th instant, to officiate as an Assistant Superintendent of Police, is posted to the district of Patna.

Mr H Dawson, Assistant Superintendent of Police, reported his departure from India on furlough on the 9th instant

EDUCATION — *The 14th May 1880* — Baboo Nobin Chunder Das, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Secretary to the District School Committee, Rungpore, *vice* Baboo Rajendra Nath Ghose.

The 17th May 1880 — The services of Mr F. T. Dowding, B A, Principal of the Rajshahy College, are placed at the disposal of the Government of India in the Foreign Department with effect from the 15th instant

Baboo Prosonno Kumar Surbadhikari, Principal of the Sanskrit College, is appointed to be a Professor in the Presidency College

Mr S Robson, M A, Professor in the Presidency College, is appointed to be a Professor in the Dacca College

Mr W B Livingstone, Assistant Professor in the Dacca College, is appointed to officiate as Principal of the Berhampore College

The 18th May 1880 — Mr F H Harding, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member and Secretary of the District School Committee of Shahabad, *vice* Mr F H. Barrow, on leave.

[Government Gazette, 25th May 1880.]

জীবিত বাবু শামাচরণ চট্টোপাধ্যায়ের পরিবারে পুত্রমিস্ত্র ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীবিত আর, সি, পি, পেরি সাহেব সবর্ডিনেট একসেকিটিব সর্কিসের চতুর্থ শ্রেণীতে স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইলেন।

জীবিত আর, সি, পি পেরি সাহেবের পরিবারে বালেশ্বরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীবিত বাবু শীতলনাথ বসু সবর্ডিনেট একসেকিটিব সর্কিসের পঞ্চম শ্রেণীতে স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইলেন।

জীবিত বাবু শীতলনাথ বসুর পরিবারে আরক্তক। রাজের অধীনে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীবিত এ, সি, মাকার্টিক সাহেব সবর্ডিনেট একসেকিটিব সর্কিসের বষ্ঠ শ্রেণীতে স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইলেন।

জীবিত এ, সি, মাকার্টিক সাহেবের পরিবারে, বরনকসিংহের কিরংকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীবিত মোলবী ফরজুদ্দীন হুসেন, সবর্ডিনেট একসেকিটিব সর্কিসের সপ্তম শ্রেণীতে স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইলেন।

দ্বিতীয় শ্রেণীর নিম্নলিখিত একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরেরা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আপন২ নামের পাখলিখিত তারিখ অবধি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের শ্রম শ্রেণী-বতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জীবিত এচ, এ, ডি, কিলিপস সাহেব, ১৮৮০ সালের ১৬ আশ্বিন অবধি।

“ এক, বি, টেলর সাহেব	”	২১	”	”
“ ডবলিউ, ডি, ব্রাইথ সাহেব	”	২২	”	”
“ আর, কার্টেরস সাহেব	”	২৭	”	”
“ এ, ই, ফালা সাহেব	”	২৮	”	”

নিম্নলিখিত আসিস্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরেরা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আপন২ নামের পাখলিখিত তারিখ অবধি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জীবিত এক, ই, পরগিটর সাহেব, ১৮৮০ সালের ১৪ আশ্বিন অবধি।

“ জে, এজ, ব্রীচি সাহেব	”	১৬	”	”
“ আর, এচ, আণ্ডার সাহেব	”	২১	”	”
“ ডি, কামরন্ সাহেব	”	২২	”	”
“ ডি, বি, আলেন সাহেব	”	২৭	”	”
“ এচ, পি, পিটমস সাহেব	”	২৮	”	”

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১১ মে।—জীবিত আর, এল, ওয়ার্ড সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের আসিস্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ মে।—এই মাসের ৮ তারিখের আজ্ঞামতে পোলীসের আসিস্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত জীবিত ডবলিউ, এম, গণ্ড্রেথ সাহেব নদীয়া জিলার অবস্থাপিত হইলেন।

মামতুবার পোলীসের আসিস্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবিত জি, বি, হাবলক সাহেব, হুগলী জিলার, অন্তর্গত আরামপুরে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ মে।—এই মাসের ১১ তারিখের আজ্ঞামতে পোলীসের আসিস্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্মকরণার্থে নিযুক্ত জীবিত আর, এল, ওয়ার্ড সাহেব পাটনা জিলার অবস্থাপিত হইলেন।

পোলীসের আসিস্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবিত এচ, ভাসল সাহেব, মিরনিত জুঙ্গী লইয়া এই মাসের ৯ তারিখে ভারতবর্ষ হইতে যখন পরিগাহেব রিপোর্ট করেন।

শিকার বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৪ মে।—জীবিত বাবু রাজেন্দ্রনাথ ঘোষের পরিবারে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীবিত বাবু সবীমচন্দ্র দাস রঙ্গপুর জিলার জুল কমিটীর সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ মে।—রাজশাহী কালেক্টর প্রিজিণ্ডল জীবিত এক, টি, ডোভিং সাহেব, বি, এ, এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি করিমু ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীনে ন্যস্তাপিত হইলেন।

সংস্কৃত কালেক্টর প্রিজিণ্ডল জীবিত বাবু এমর কুমার সর্কাধিকারী প্রেসিডেন্সী কালেক্টে অধ্যাপকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

প্রেসিডেন্সী কালেক্টর অধ্যাপক জীবিত এসে, রবল সাহেব এম, এ, চাক। কালেক্টর অধ্যাপকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চাক। কালেক্টর সহকারি অধ্যাপক জীবিত ডবলিউ, বি, লিবিংস্টন সাহেব, বহরমপুর কালেক্টর প্রিজিণ্ডলের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ মে।—জীবিত এক, এচ, বারো সাহেব জুঙ্গী লওয়াতে একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীবিত এক, এচ, হার্ডিং সাহেব, শাহাবাদ জিলার জুল কমিটীর মেম্বর ও সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৫ মে।]

MEDICAL—*The 30th April 1880.*—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Kendraparah, in the district of Cuttack, *vice* Baboos Sham Soonder Dutta, Tarack Nath Bose, and Giridhari Lal Mitra, who have left the station —

Baboo Gobind Chunder Das, Supervisor, Public Works Department

Kazi Sheikh Gariboola, Talookdar and Municipal Commissioner

Baboo Trilochan Mahanty, Mooktear and Municipal Commissioner

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Tumlook, in the district of Midnapore —

Moulvi Sajutali Ahmed, Sub-Deputy Collector

Baboo Nunda Lal Kundoo, Moonsif

„ Saroda Persaud Chatterjee, Pleader

„ Rajendro Lal Gupta, Head-master of the local Hamilton School, *vice*

Baboo Kali Persad Banerjee, retired

The 3rd May 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Palamow, in the district of Lohardugga —

Baboo Abinash Chandra Mookerjee, Moonsif, *vice* Baboo Karunamoy Banerjee, transferred

Assistant Surgeon Radha Raman Ghose, *vice* Assistant Surgeon Butta Krishna Dutta, transferred

The 4th May 1880 — Baboo Surendra Nath Chowdhry, Zemindar of Takee, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Takee, in the district of the 24-Pergunnahs.

The 13th May 1880 — Assistant Surgeon Chunder Nath Biswas, attached to the Cutwa Dispensary, is allowed leave for six months, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code

Assistant Surgeon Chundra Bhooshun Bose, a Supernumerary at the Campbell Hospital, is appointed to have medical charge of the Cutwa Dispensary during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Chunder Nath Biswas, or until further orders

The 15th May 1880 — Assistant Surgeon Mothoora Nath Sen, Superintendent of Vaccination, Behar Circle, is allowed leave for one month and 21 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st June next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

The 18th May 1880 — Assistant Surgeon Ram Chunder Sen is appointed to have medical charge of the civil station of Durbhunga until further orders, with effect from the date on which he assumed charge

JAILS.—*The 18th May 1880* — Mr P Donaldson, Superintendent of Jail Manufactures, is appointed to act, until further orders, as Superintendent of the Central Jail at Buxar.

MUNICIPAL—*The 30th April 1880* — Baboo Jogendra Narain Bose, Landholder, is appointed to be a Commissioner of the South Barrackpore Municipality in the district of the 24-Pergunnahs

The Revd J D Cunningham is appointed to be a Commissioner of the station of Jamalpore, in the district of Monghyr

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Serajgunge Municipality, of Assistant Surgeon Nidhee Lal Haldar to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

Baboo Aditya Chandra Deb is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Jhalokaty, in the district of Backergunge, *vice* Baboo Nobin Chunder Chuttopadhyaya, retired

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the above Municipality, of Mr J. F. Pereira to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Municipality of Revelgunge, of Mr. H. F. Mathews, Officiating Joint-Magistrate, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

[Government Gazette, 25th May 1880.]

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩০ আগ্রিল।—শ্রীযুত বাবু শ্যামসুন্দর দত্ত ও তারকনাথ বসু ও গিরিধারীলাল মিত্র, মোকাম হঠাতে গমন করাত্তে নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কটক জিলার অন্তর্গত কেন্দ্রপা-
তার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যনির্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের সুপারবাইসর শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র দাস।

তালুকদার ও মুনিসিপাল কমিশ্যনর শ্রীযুত কাজী সেখ গরিবুল্লা।

মোড়ার ও মুনিসিপাল কমিশ্যনর শ্রীযুত বাবু ত্রিলোচন মহন্তী।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত তমলুকের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যনির্বাহক
কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মোলসী সনাত আলি আহমদ।

মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মন্দলাল কুণ্ডু।

উকীল শ্রীযুত বাবু শারদাশ্রম চট্টোপাধ্যায়।

শ্রীযুত বাবু কালীশ্রম বন্দ্যোপাধ্যায় কর্তৃক হঠাতে অবসর গ্রহণ কবাতে স্থানীয় হামিল্টনকুলের
প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্রলাল গুপ্ত।

১৮৮০ সাল ৩ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা লোহাবড়গা জিলার অন্তর্গত পালারঘোরস্থ দাতব্য ঔষধা-
লয়ের কার্য নির্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু ককণাশ্রম বন্দ্যোপাধ্যায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে মুনসেফ শ্রীযুত বাবু অমিনাশ
চন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত বটকৃষ্ণ দত্ত স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত
রাধারমণ ঘোষ।

১৮৮০ সাল ৪ মে।—টাকীব অমদার শ্রীযুত বাবু সুরেন্দ্রনাথ চৌধুরী ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত
টাকীর দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য নির্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ মে।—কাটওয়ার ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত চন্দ্রনাথ বিশ্বাস সিবি
কার্যকারকদের ছুটির চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারায়তে ছয় মাসের ছুটি পাইলেন।

আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত চন্দ্রনাথ বিশ্বাসের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা
না হয়, কাশ্মল হাল্পাওলে অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত চন্দ্রভূষণ বসু, কাটওয়ার ঔষধালয়ের
চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ মে।—বিহারচক্রের টিকাদান কার্যের সুপারিন্টেন্ডেন্ট আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত মধুবা-
নাথ সেন, আগামি জুন মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি
সিবি কার্যকারকদের ছুটিবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে এক মাস একুশ দিনের ছুটি
পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ মে।—আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত বামচন্দ্র সেন, কর্মেব তার গ্রহণের তারিখ অবধি যাবৎ
অন্য আজ্ঞা না হয়, ভারতবার সিবি টেশনের চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জেলবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৮ মে।—জেল প্রিন্সিপালের সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুত পি, ডোমালডসন
সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বঙ্গরস্থ সদর জেলের সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপালবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩০ আগ্রিল।—ভূস্বাধিকারি শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনারায়ণ বসু
২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত নক্ষিণ বারাকপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পাদরী শ্রীযুত জে, ডি, কমিংহাম সাহেব যুদ্ধের জিলাঃ অন্তর্গত আমালপুর স্টেশনের কমিশ্যন-
রের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শেরাজগঞ্জ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত নিমিল হালদারকে ১৮৮০-৮১
সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর
সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় কর্তৃক হঠাতে অবসর গ্রহণ করাতে শ্রীযুত বাবু আদিত্যচন্দ্র দেব
বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত কালিকাটী মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের শ্রীযুত জে, এক, পেরিরা সাহেবকে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত
আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব
তাহা অনুমোদন করিলেন।

রোবিলগঞ্জ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের একটিং জাইন্ট ম্যাজিস্ট্রেট শ্রীযুত এচ, এক, বাথিউস
সাহেবকে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত
লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

[গবর্নরেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৫ মে।]

The 3rd May 1880 —The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Jessore Municipality, of Mr C. M. W Brett, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Ghattal Municipality, of Baboo Siva Das Bhattacharjee, Head Clerk of the Ghattal Sub-divisional Office, to be their Vice-Chairman, *vice* Baboo Nobin Chunder Roy, resigned.

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Municipality of Mooktagacha, in the district of Mymensingh, of Mr E B Harris, Assistant Magistrate and Collector, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The 4th May 1880 —The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Midnapore Municipality —

Baboo Gooroo Das Pyne | Baboo Bepin Behary Dutt

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the station of Jamalpore, of Mr T Carter to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Takee, in the districts of the 24-Pergunnahs. —

Baboo Saroda Prosad Rai Chowdry, Zemindar, *vice* Baboo Purna Chunder Rai, retired.

Jogendranath Ghose, Zemindar, *vice* Baboo Sarath Chundra Das, retired

Bunkobehary Rai, Zemindar, *vice* Baboo Modun Mohun Basu, deceased

Mr. F. Bond is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Cuttack, *vice* Baboo Gopal Prosad Mitra.

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Baboo Dwarka Nath Chakravarti | Hajee Abdool Rahman Musa.

Daroga Rusoul Bux.

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the above Municipality, of Mr G Godfrey, c s., to be their Vice-Chairman for 1880-81.

Baboo Brojo Prosad Bose, Pleader, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Jessore.

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Baboo Dakhina Prosad Bose.

Baboo Pyari Mohun Guha.

„ Kali Nath Mookerjee

„ Ram Das Banerjee.

„ Prosunno Kumar Das

„ Umesh Chundra Ghose

Baboo Jodu Nath Chowdhry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a Commissioner of the above Municipality

Synd Mahomed Ali Khan, Special Sub-Registrar, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Bhagulpore

Mr F J Bennett, Government Telegraph Master, is appointed to be a Commissioner of the station at Sahibgunge

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Midnapore —

Moonshi Abdool Hamid

Baboo Bhoobun Chunder Banerjee.

Baboo Nobin Chunder Banerjee.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Midnapore —

Mr W. G T. Cotton, Executive Engineer, Cossye Division, *vice* Mr. R. M. Lawrence, resigned

„ B C McKennie, District Engineer, *vice* Mr. G. J. R. Lesson, resigned.

„ F. Wilcox, District Superintendent of Police, *vice* Mr. F. Graves, deceased.

The 7th May 1880 —Colonel T. Nicholl, R.A., Superintendent of the Compoore Gun Foundry, is re-appointed to be a Commissioner of the Suburban Municipality.

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Sewan Municipality, of Assistant Surgeon Hera Lall Dutta to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

[Government Gazette, 25th May 1880.]

১৮৮০ সাল ৩ মে।—যশোর মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরের একটি আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটর জি.ইউ. সি, এম, ডবলিউ, ব্রেট সাহেবকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনরায় মনোনীত করাতে জি.ইউ. লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

জি.ইউ. বাবু নবীনচন্দ্র রায় কর্তৃক ত্যাগ করাতে ঘাটাল মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরের ঘাটাল মহকুমার প্রধান কেরানী জি.ইউ. বাবু শিবদান ভট্টাচার্যকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জি.ইউ. লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত মুক্তাগাছা মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরের আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর জি.ইউ. এফ, এচ, হারিস সাহেবকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জি.ইউ. লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ৪ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মেদিনীপুর মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরের পদে পুনরায় নিযুক্ত হইলেন।

জি.ইউ. বাবু গুণদাস পাইল । | জি.ইউ. বাবু বিপিন বিহারী দত্ত ।

জামালপুর টেশনের কমিশ্যনরের জি.ইউ. টি, কার্টার সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনরায় মনোনীত করাতে জি.ইউ. লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পাবনা জিলার অন্তর্গত টাকী মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জি.ইউ. বাবু পূর্ণচন্দ্র রায় কর্তৃক হইতে অবসর গ্রহণ করাতে জমিদার জি.ইউ. বাবু শারদাশ্রমদ রায় চৌধুরী ।

জি.ইউ. বাবু শরচ্চন্দ্র দাস কর্তৃক হইতে অবসর গ্রহণ করাতে জমিদার জি.ইউ. বাবু যোগেন্দ্রনাথ ঘোষ ।

বাবু মদনমোহন বসুর হৃত্য হওয়াতে জমিদার জি.ইউ. বাবু বক্রবিহারী রায় ।

জি.ইউ. বাবু গোপালশ্রমদ মিত্রের পরিবর্তে জি.ইউ. এফ, বণ্ড সাহেব কটক মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরের পদে পুনরায় নিযুক্ত হইলেন।

জি.ইউ. বাবু দ্বারকানাথ চক্রবর্তী । | জি.ইউ. হাজি আবদুল রহমান খান ।

জি.ইউ. দারোগা দসন বসু ।

উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরের জি.ইউ. জি, গডফ্রি, সি, এস, সাহেবকে ১৮৮০—৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জি.ইউ. লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

উকীল জি.ইউ. বাবু ব্রজশ্রমদ বসু যশোর মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পূর্বোক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরের পদে পুনরায় নিযুক্ত হইলেন।

জি.ইউ. বাবু দক্ষিণশ্রমদ বসু ।

জি.ইউ. বাবু পেশারীমোহন গুহ ।

” ” কালীনাথ মুখোপাধ্যায় ।

” ” রামদাস বন্দ্যোপাধ্যায় ।

” ” প্রসন্নকুমার দাস ।

” ” উমেশচন্দ্র ঘোষ ।

ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটর জি.ইউ. বাবু যত্ননাথ চৌধুরী পূর্বে ক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বিশেষ সব—রাজশ্রীর জি.ইউ. টেমসন মহম্মদ আলি খাঁ ভাগলপুর মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

গবর্নমেন্টের টেলিগ্রাফ মাষ্টার জি.ইউ. এচ, জে, বেনেট সাহেব সাহেবগঞ্জ টেশনের কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মেদিনীপুর মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরের পদে পুনরায় নিযুক্ত হইলেন।

জি.ইউ. মুন্সী আবদুল হামিদ । | জি.ইউ. বাবু কুবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ।

জি.ইউ. বাবু নবীনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মেদিনীপুর মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জি.ইউ. আর, এস, লরেন্স সাহেব কর্তৃক গ করাতে কাঁসাই ষণ্ডের এক্সেসিটিব ইঞ্জিনিয়ার

জি.ইউ. ডবলিউ, জি, টি, কটন সাহেব ।

জি.ইউ. জি, জে, আর, লীসন সাহেব কর্তৃক ত্যাগ করাতে ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়ার জি.ইউ. আর, সি, মাকেন্সি সাহেব ।

এফ, গ্রোব সাহেবের হৃত্য হওয়াতে পোলিসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি.ইউ. এফ উইলকিন্স সাহেব ।

১৮৮০ সাল ৭ মে।—কাপীপুরের কামান চানাই খানার সুপারিন্টেন্ডেন্ট কর্নেল জি.ইউ. টি, মিলস সাহেব, আর, এ, শাখামগর মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরের পদে পুনরায় নিযুক্ত হইলেন।

মেওয়ার মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরের আসিষ্টান্ট সর্জন জি.ইউ. হিরালাল দত্তকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জি.ইউ. লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

[সর্বশেষে গেজেট। ১৮৮০। ৫ মে।]

The Lieutenant Governor approves the election, by the Commissioners of the Busseerhaut Municipality, of Baboo Kunja Behary Chatterjea, L.L., Pleader, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Purulia, in the district of Manbloom —

Mr E P Ussher, Emigration Agent

Baboo Kuti Chundra Chowdhury, Talookdar and Banker

„ Ramdjal Mozoomdar, Pleader

„ Uma Churn Roy, Sheristadar, Revenue Department, Deputy Commissioner's Office

ROAD CESS — *The 17th May 1880* — The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee at Banka, in the district of Bhagulpore —

Baboo Birj Partap Singh, Ghatwal of Belhar and Rata

„ Chhatardhari Singh, Shareholder in the Ghatwali of Kalwara

„ Dauraj Singh, Ghatwal of Kateri

„ Dhurnath Chowdhry, Zemindar of Khararah

„ Kalpershad Singh, Zemindar of Sahulpore

„ Masudun Singh, Zemindar of Raujwara

Munshi Mohamed Hossein of Labokhar, Honorary Magistrate

Baboo Nanda Lal Chowdhry, Zemindar of Khararah

„ Nathu Chowdhry, Zemindar of Khararah

„ Sitaram Chowdhry of Jogatpur, Honorary Magistrate

The Sub-Deputy Collector of Banka is appointed to be Vice-Chairman of the above Committee.

In supersession of all previous orders on the subject, the following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Bankoora —

The Road Cess Deputy Collector,

The Executive Engineer,

The District Superintendent of Police,

} *ex officio*

Munsi Ahzamin, Landholder and Merchant, Bankoora

Baboo Brojendro Gopal Adharjee, Zemindar, Gangajulghatti

„ Charoo Chander Chatterjee, Deputy Inspector of Schools, Simlapal

„ Dwarka Nath Mookerjee, Landholder, Ondah.

„ Gobind Chander Patra, Talookdar, Khatra

„ Golav Chander De, Landholder and Merchant, Sonamukhi

„ Gunga Govind Mookerjee, Landholder, Ondah

„ Joynarain Hajra, Talookdar, Sonamukhi.

„ Kooloda Prasad Mookerjee, Zemindar and Pleader of the Judge's Court

„ Looidhur Chatterjee, Talookdar, Kotulpore

„ Notavar Sircar, Landholder and Doctor, Indas

„ Nimai Charan Dhabal, Zemindar, Khatra.

„ Nobin Chander Chatterjee, Zemindar, Bankoora

„ Nodier Chand Rai, Landholder, Ondah

„ Radhaballub Sing, Rai Bahadoor, Zemindar, Bishunpore

„ Ram Lall Misser, Zemindar, Bishenpore

„ Sadhu Charn Bhadra, Landholder and Merchant, Kotulpore.

Mr J O B Secales, Manager, Indigo Factory, Raipore

Baboo Tarini Charu Neogi, Landholder, Gungajulghatti

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee at Muddehpoorah, in the district of Bhagulpore —

Baboo Bharosi Munder, Zemindar's Agent

„ Chooni Bhagat, Trader

„ Jhoomuk Lall, Mookhtar

„ Kali Churn Sahoo, Trader

Mr W O Lewis, Manager of the Court of Wards' estates Shahpore and Lugma.

Baboo Lolit Singh, Landholder and Mustajer.

[Government Gazette, 25th May 1880.]

বল্লীরাট মুনিসিপালিটী কমিশ্যনরেরা উকীল জীযুত বাবু কৃষ্ণবিহারী চট্টোপাধ্যায়, এল, এলকে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত অ.প.স্বানের প্রতিনিধি সভাপতির পদে যোগদান কবাত্তে জীযুত মেম্বেন্টেমেণ্ট সর্বগর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মানভূম জিলার অন্তর্গত পুর্কশিয়া মুনিসিপালিটী কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বিদেশ গমন কার্ধ্যর এজেন্ট জীযুত ই. পি, অগের সাহেব ।

ভালুকদার ও বাবুর জীযুত বাবু কীর্ত্তিচন্দ্র চৌধুরী ।

উকীল জীযুত বাবু বামনদাস মজুমদার ।

ডেপুটী কমিশ্যনরের অফিসের রাজস্ব কার্যবিভাগের নিরিস্তাদার জীযুত বাবু উমাচরণ দাস ।

পথকর বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১৭ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভাগনপুর জিলার অন্তর্গত বাঁকাব শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বেলহাব ও বতার ঘাটওয়াল জীযুত বাবু বীর্ঘা প্রতাপ সিংহ ।

কাকওয়ারী ঘাটওয়ালর অংশীদার জীযুত বাবু হুতধারী সিংহ ।

গোটাঁবির ঘাটওয়াল জীযুত বাবু দৌরাজ সিংহ ।

খারারাব অমীদার জীযুত বাবু ধীন্দাস চৌধুরী ।

সবলপুরের অমীদার জীযুত বাবু কালীপ্রসাদ সিংহ ।

রৌজওয়ারাব অমীদার জীযুত বাবু মাসুদন সিংহ ।

লাবধেরাব অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট জীযুত মুন্সী মহম্মদ হুসেন ।

খাভারাব অমীদার জীযুত বাবু নন্দাল চৌধুরী ।

ঐ ঐ বাবু নাথু চৌধুরী ।

অগরপুরের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট জীযুত বাবু সীতারাম চৌধুরী ।

বাঁকাব সব—ডেপুটী কালেক্টর উক্ত কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

এই বিষয়েব পূর্বস্ব আজ্ঞা বহিত করিয়া এই আজ্ঞা কবা গেল । নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাঁকুড়া জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পথকরের ডেপুটী কালেক্টর,

এক/সকটিব হজ্বিনিয়দ সাহেব,

পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিটেণ্ডেন্ট সাহেব,

বাঁকুড়ার ভূম্যধিকারী ও সওদাগর জীযুত মুন্সী আলীজমিন ।

গজাজলঘাটির অমীদার জীযুত বাবু ব্রজেনগোপাল আচার্য ।

সিমলাপাল কুলসনুহের ডেপুটী কমিস্যেণ্টের জীযুত বাবু চাকচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়

ওন্দার ভূম্যধিকারি জীযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায় ।

খাটরার ভালুকদার জীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র পাত্র ।

সোণামুখীর ভূম্যধিকারি ও সওদাগর জীযুত বাবু গোলবচন্দ্র দে ।

ওন্দার ভূম্যধিকারি জীযুত বাবু গজাগোবিন্দ মুখোপাধ্যায় ।

সোণামুখীর ভালুকদার জীযুত বাবু অমনারাবণ হাজরা ।

অমীদার ও অজ আদালতের উকীল জীযুত বাবু কুলদা প্রসাদ মুখোপাধ্যায় ।

কোতলপুরের ভালুকদার জীযুত বাবু লুৎফব চট্টোপাধ্যায় ।

ইন্দ্রাসের ভূম্যধিকারি ও ডাক্তর জীযুত বাবু নটবর সরকার ।

খাটরার অমীদার জীযুত বাবু নিমাইচরণ ধবল ।

বাঁকুড়ার অমীদার জীযুত বাবু নবীনচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ।

ওন্দার ভূম্যধিকারি জীযুত বাবু মদেরচাঁদ দাস ।

বিকুপুরের অমীদার জীযুত বাবু রাধাবল্লভ সিংহ, বাবু বাহাদুর ।

বিকুপুরের অমীদার জীযুত বাবু রামলাল মিত্র ।

কোতলপুরের ভূম্যধিকারি ও সওদাগর জীযুত বাবু সাধুচরণ ভট্ট ।

রাইপুরের মীলকুটির কার্যাব্যাক জীযুত জে. ও. বি. সিল্প সাহেব ।

গজাজলঘাটির ভূম্যধিকারি জীযুত বাবু তারিণীচরণ নিয়োগী ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভাগনপুর জিলার অন্তর্গত মফুপুর শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

অমীদারের সাএব জীযুত বাবু তাসি মল্লিক ।

ব্যবসারি জীযুত বাবু চুনি তালুক ।

মোড়ার জীযুত বাবু কৃষ্ণক লাল ।

ব্যবসারি জীযুত বাবু কানীচরণ সাহ ।

শাহপুর ও লামোর কোর্ট ওরারডের ইন্ডেন্টের কার্যাব্যাক জীযুত ডবলিউ. ও. লুইস সাহেব ।

ভূম্যধিকারি ও মফুপুরের জীযুত বাবু মলিত সিংহ ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৫ মে ।]

The 18th May 1880 — Baboo Madan Mohan Basak is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Dacca, *vice* Baboo Rup Lal Das, resigned.

The following notification is republished from the *Assam Gazette* —

No 8 — The 6th May 1880 — Mr J B Goad received charge of the office of District Superintendent of Police, Naga Hills, on the forenoon of the 24th ultimo

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 13th May 1880 — Lieutenant C H C Sevenoaks, Officiating Assistant Superintendent of Police, now employed under the Transport Department, is declared to have passed in Bengali at the departmental examination of November 1879, by both the Lower and Higher Standards of the examination

HORACE A COCKERELL
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 11th May 1880 — It is hereby notified for general information that under Section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor is pleased to declare the ferry over the Damoodah river at Cheliana, in the district of Manbhoom, to be a public ferry

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 11th May 1880 — Notice is hereby given under paragraph 2, Section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Kandi Municipality, in the district of Moorsshedabad, the Charitable Dispensary situated within the Municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th May 1880 — An estimate, amounting to Rs 21,000, for the purchase of three hydraulic cranes required for Jetty No 8, having been submitted by the Vice-Chairman to the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta with his letter No 511, dated the 10th May 1880, the Lieutenant-Governor sanctions the expenditure under Section 35, Act V (B C) of 1870

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th May 1880 — In modification of Rule 6 of the Rules for the Registration and Licensing of Passenger-boats and Steam-ferries plying for hire within the Port of Calcutta, published in the *Calcutta Gazette* of the 25th June 1879, the Lieutenant-Governor sanctions the following amended Rule, which is hereby published for general information. —

Amended Rule 6

Fees not exceeding the sums mentioned in the following schedule shall be payable for the issue, renewal, &c, of the licenses granted under these rules —

	Rs.	A	P.
1 For surveying, registering, branding, and issuing license to passenger boats or steam-ferries			
For every passenger which such boat is licensed to carry		0	4 0*
2. Passenger-boat plate showing number of license, crew, and passengers in English and vernacular	...	0	8 0
3 License and metal ticket for persons in charge of boats	..	0	4 0
4 Endorsement of change of owner on register and license	.	2	0 0
5 Issue of new license to boats or ticket to manjees in lieu of those defaced or lost	..	0	8 0

* Up to a maximum of Rs 7 8 in the case of a passenger rowing or sailing boat and of Rs 32 in the case of a steamer or sto in ferry

H J REYNOLDS,
Secy. to the Govt of Bengal

১৮৮০ সাল ১৮ মে ।— জীবিত বারু রূপলাল দাস কর্তৃক ভাগ করাতে জীবিত বারু নন্দনমোহন বসাক ঢাকা জিলাব পঞ্চকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসামগেজেটে হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

৮ নম্বর ।— ১৮৮০ সাল ৬ মে ।— জীবিত জে. সি. গৌড় সাহেব গত মাসের ২৪ তারিখের পূর্বাঙ্কে নাগাপর্তুকের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেন্টের কার্যের ভার গ্রহণ করিলেন, ।

হরেন এ. কক্রেণ,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৩ মে ।— ট্রান্সপোর্ট ডিপার্টমেন্টের অনীমে সম্প্রতি নিযুক্ত পোলীসের একটিং অসিস্টেন্ট সুপারিণ্টেণ্ডেন্ট লেপ্টেনেন্ট জীবিত সি. এচ. সি. সেবেনওকস সাহেব ১৮৭৯ সালের নবেম্বর মাসে কার্যাবিভাগ সম্পর্কিত নিম্নতর ও উচ্চতর কঠিনতর পরীক্ষাতে বঙ্গভাষায় উত্তীর্ণ হইলেন বলিয়া প্রকাশ করা গেল ।

হরেন এ. কক্রেণ,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১১ মে ।— সাধারণ অবগতার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব মানভূম জিলাব অন্তর্গত খেলিয়াতে দামুদা নদীৰ খোয়াঘাট ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারামতে রাজকীয় ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিবেন ।

এ, মাকেল্লি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১০ মে ।— এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, মুর্শিদাবাদ জিলাব অন্তর্গত কালি মুনিসিপালিটির মধ্যে যে দাতব্য স্থাপন আছে তাহা বাজি বণের বরী ধর্ম্মাণের বরী ধর্ম্ম-সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কামনা করিয়াছেন ।

এ, মাকেল্লি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৭ মে ।— ৮ নং জেজীব নিমিত্ত প্রযোজ্য তিনটি হাউলিক ক্রেন ক্রয় করিবার জন্য কলিকাতা বঙ্গের সৌষ্ঠব কণার্থ কমিশ্যন বরা আপনাদেয় প্রতি লিখিত সভাপতির ১৮৮০ সালের মে মাসের ১০ তারিখের ৫১১ নং পত্রের সঙ্গে ২১,০০০ টাকা ব্যয়ে যে অসুমানপত্র পাঠান জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৫ ধারামতে সেই টাকা ব্যয় করিবার যে অসুমতি দিলেন ।

এচ. জে. রেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৭ মে ।— কলিকাতা বঙ্গের বন্যে ভাড়া পাঠিবার নিমিত্ত গমনাগমনকারি গহনার নৌকা ও খেয়ার বাষ্পীয় পোত রেজিষ্টার করণার্থ যে বিধ ১৮৭৯ সালের জুলাই মাসের ২৯ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহার ৬ ধারা পরিবর্তন করিয়া নিম্নলিখিত ধারা অসুমান করিতে তাহা সাধারণের অবগতার্থে এতদ্বারা প্রকাশ করা গেল ।

সংশোধিত ৬ ধারা ।

এই বিধিতে যে লাইসেন্স দেওয়া গেল, তাহা দিবার বা নুতন প্রভৃতি করিয়া লইবার নিমিত্ত নিম্নলিখিত তফসীলের লিখিত টাকার অতিরিক্ত কোন দিতে হইবে না ।

* দাঁড় টামিয়া বা পাইলডের দ্বারা ১। গহনার নৌকা বা খেয়ার বাষ্পীয় পোত টাকা।
গহনার নৌকা হইলে অত্যধিক ৭।০ মাপ ও রেজিষ্টারী করিবার ও অঙ্ক ও লাইসেন্স দিবার
টাকা পর্যন্ত এবং জাহাজ বা খেয়ার বাষ্পীয় নিমিত্ত এই নৌকা যত জন লইয়া যাইবার লাইসেন্স পার
পোত হইলে ৩২০ টাকা। তাহার জন প্রতি ১০*

২। লাইসেন্সের নম্বর ও দাঁড়ির ও আরোহিত সংখ্যা টংরেজী ও দেশীয় ভাষার প্রকৃতি--

শক গহনার নৌকার প্রকৃতি .. ১০

৩। নৌকার দাঁড়ির লাইসেন্স ও দাঁড়ির টিকিটের ১০

৪। রেজিষ্টার ও লাইসেন্স-স্বামী পরিবর্তনের পৃষ্ঠলিপি করিবার ২৭

৫। বিকৃত হওয়া বা হাবান লাইসেন্সের বা টিকিটের পরিবর্তে নৌকার নুতন লাইসেন্স
বা দাঁড়িকে নুতন টিকিট দিবার ... ১০

এচ. জে. রেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৫ মে ।]

NOTIFICATION

The 17th May 1880 — In modification of Rule 6 of the Rules for the Registration and Licensing of Cargo-boats, published in the *Calcutta Gazette* of the 18th December 1878, the Lieutenant-Governor sanctions the following amended Rule, which is hereby published for general information —

Amended Rule 6

Fees not exceeding the sum mentioned in the following schedule shall be payable for the issue, renewal, &c, of the licenses granted under these Rules —

1	For surveying, registering, branding, and painting number, and issuing license to cargo-boats per ton on tonnage for which license is issued	Rs	A	P
			0	4 0
2	Metal ticket for manjee and manjer's license		0	4 0
3	Endorsement of change of owner in register and license		2	0 0
4	Issue of new license to boats or tickets to manjees in lieu of those defaced or lost			0 8 0

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 26th April 1880 — The following revised rules for the election of Municipal Commissioners in the town of Serampore, sanctioned by the Lieutenant-Governor under Section 16 of Bengal Act V of 1876, are published for general information. They will come into effect from 1st January next —

1 There shall be eighteen Municipal Commissioners for Serampore, of whom twelve shall be elected by the rate-payers and six appointed by the Lieutenant-Governor

2 The qualification of a voter will be as follows —

He must be a male rate payer of full age, and must have paid house-rate on his own account to the amount of Rs 4 for the year ending the 31st December next preceding the election

3 The qualification of a candidate for election shall be as follows —

He must be a registered male rate-payer of full age, resident within the municipal limits, or within three miles thereof, who can read and write, and has never been convicted of a non bailable offence. He must have paid house-rate on his own account to the amount of Rs 10 for the year ending the 31st December next preceding the election

4 The jurisdiction of the Serampore Municipality shall be divided into three quarters or wards, which shall return members as follows —

Serampore with Chattra and Bullubpore	..	7
Mahesh and Rishra		3
Connaghur	...	2
Total		<u>12</u>

5 Any two rate-payers qualified to vote may nominate a candidate, and may inform the sub-divisional officer of his candidature on any day not later than the last day of February. The sub-divisional officer shall ascertain if the candidate accepts the candidature and is qualified under the rules, and if so, he shall notify such candidature at the sub-divisional cutcherry and at one or more police stations and school-houses in the town as he may see fit. Such notifications shall state the name, residence, and qualifications of the candidate

6 If any rate-payer objects to the eligibility of any candidate, he may on some day not later than the 6th March notify such objection in writing to the sub-divisional officer, who shall hear and finally decide any question of eligibility. On the 10th March the final list of candidates shall be notified at the sub-divisional cutcherry, and in at least one conspicuous place in each quarter. The candidates named in this list, and no others, shall be eligible for election

[Government Gazette, 25th May 1880]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৭ মে।—মাসের মৌকার বেজিফটরী করণ ও লাইসেন্স দেওয়ার্থ যে বিধি ১৮৭৮ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখে বাঙ্গলাগবর্ণমেন্টে গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর ল.হেব তাহার ৬ ধারা পরিবর্তন করিয়া নিম্নলিখিত ধারা অনুমোদন করাতে তাহা সাধারণের অবগতার্থে এতদ্বারা প্রকাশ করা গেল।

সংশোধিত ৬ ধারা।

এই বিধিতে যে লাইসেন্স দেওয়া যায় তাহা দিবার ক্ষি নূতন প্রভৃতি কবিয়া লইবার নিমিত্তে নিম্নলিখিত তফসীলের লিখিত টাকার অধিক কীদিতে হইবে না।

১। মাসের মৌকা সববে ও বেজিফটরী ও তাহাতে পৌডাইয়া ও রংদিয়া টাকা।

মস্থর বসান ও লাইসেন্স দেওয়ার্থের নিমিত্ত বোঝাইর যে পরিমাণের নিমিত্তে
লাইসেন্স দেওয়া যায় তাহার টন প্রতি . 10

২। মাঝির নিমিত্ত ধাতুময় টিকিট ও মাঝির লাইসেন্সের . . 10

৩। স্বামী পরিবর্তন হইলে রেজিফটরী বহী ও লাইসেন্সপত্রে তথ্যের পৃষ্ঠ
লিপি করিবার . . . ২১

৪। লাইসেন্স বা টিকিট বিকৃত হইলে বা চারান গেলে তৎপরিবর্তে মৌকার
নূতন লাইসেন্স বা মাঝিকে নূতন টিকিট দিবার . . 110

এচ, জে, রেমলডন,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৬ আগ্রি।—জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব জিরামপুর নগরে মুনিসিপল কমিশ্যন-
রদিগকে মনোনীত করণার্থ নিম্নলিখিত সংশোধিত বিধি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৬ ধারামতে
অনুমোদন করাতে তাহা সাধারণের অবগতার্থে প্রকাশ করা গেল। উক্ত বিধি আগাধি আনুযায়ি
মাসের ১ তারিখে অবধি গলব- হইবে।

১। জিরামপুরে আঠার জন মুনিসিপল কমিশ্যনর থাকিবেন, যাহারা টাক্স দিয়া থাকেন তাহারা
জন্মধো বাব জনকে ও জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ছয় জনকে মনোনীত করিবেন।

২। মত প্রকাশকরা এই ৩য় থাকিবেন,—

তিনি টাক্সদাতা বয়ঃপ্রাপ্ত পুরুষ হইবেন, ও মনোনীত করণের পূর্ব ডিসেম্বর মাসের
৩১ তারিখে যে বৎসর অতীত হয় সেই বৎসরে নিজের হৌস টাক্সের দরুন তাঁহার ৪১
টাকা দেওয়া চাই।

৩। মনোনীত হওনাকাজিক ব্যক্তির এই ৩য় থাকিবেন,—

যিনি রেজিফটরী কবা টাক্সদায়ি বয়ঃপ্রাপ্ত পুরুষ ও মুনিসিপল সীমার বা তাহার তিন
মাইলের মধ্য বসিছেন ও লিখিতে পড়িতে পারেন ও যে অপরাধে জাজিরআমিন
লওয়াযাইতে পারে না যাহার এমন অপরাধ কখন প্রমাণ হয় নাই, ও যিনি মনোনীত
হইবার পূর্ব ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখে যে বৎসর অতীত হয় সেই বৎসরে নিজের
হৌস টাক্সের দরুন ১০১ টাকা দিয়াছেন তিনি মনোনীত হইতে পারিবেন।

৪। জিরামপুরের মুনিসিপল এলাকা তিন পল্লীতে বিভক্ত হইবে, ৫৭২ পল্লীহইতে নিম্নলিখিত
সংশোধিত কমিশ্যনর মনোনীত হইবেন।

চাঁত-১ ও বল্লভপুর স্বচ্ছ জিরামপুরে	...	৭
মাহেশ ও রিবডায়	.	৩
বোয়গবে	..	২

মোট . ১২

৫। মত প্রকাশ করিতে পু্যিবেন এমন দুই জন টাক্সদাতা কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইবার নিমিত্তে
কোন ব্যক্তির নাম উল্লেখ কবিতে পারিবেন, এবং ফেব্রুয়ারি মাসের শেষ তারিখের পর না হয় এমন
কোন দিবে মহকুমার কর্তৃপক্ষের নিকট ঐ ব্যক্তিকে মনোনীত করিবার প্রস্তাব জানাইতে পারিবেন। সেই
ব্যক্তি উক্ত পদ গ্রহণে সম্মত আছেন কি না এবং বিধিতে যোগ্য কি না মহকুমার কর্তৃপক্ষ
ইহা নিশ্চয়মতে জানিবেন, ও সেই ব্যক্তি সম্মত ও যোগ্য হইলে তিনি আপন কাছারি ঘরে ও নগরের
অন্তর্গত যে এক বা অধিক পৌলীস থানার ও স্কুণঘরে তথ্যের বোটিস প্রচার করা উচিত বোধ
করেন তথায় সেই ব্যক্তিকে মনোনীত করিবার প্রস্তাবের বোটিস লাগাইয়া দিবেন। ঐ বোটিসে কমি-
শ্যনরী পদাকাজিক নাম ও বাসস্থান ও ৩য় ব্যক্তি থাকিবে।

৬। উক্ত পদাকাজিকর যোগ্যতা ব্যক্তি সম্বন্ধে কোন টাক্স দাতার আপত্তি থাকিলে, তিনি মাত
মাসের ৬ তারিখের পর না হয় এমন কোন দিনে মহকুমার কর্তৃপক্ষের নিকট আপত্তি লিখিয়া জানাই-
বেন। তাহা হইলে ঐ ব্যক্তিকে মনোনীত হইবার নিকটে যে আপত্তি থাকে মহকুমার কর্তৃপক্ষ তাহা
জানিয়া চূড়ান্ত সিদ্ধান্ত করিবেন। শেষে যে পদাকাজিক বা ধার্য হন মার্চ মাসের ১০ তারিখে তাহাদেব
নামের নির্ধটপত্র মহকুমার কাছারীঘরে ও এক ২ পল্লির অনুান এক প্রকাশ স্থানে প্রকাশ করা যাইবে।
এই নির্ধটপত্রে পদাকাজিক যে ২ ব্যক্তির নাম লেখা গেল তন্ময় অন্য ব্যক্তি মনোনীত হইবার যোগ্য
হইবেন না।

[গবর্ণমেন্টে গেজেটে। ১৮৮০। ২৫ মে।]

7 The Municipal Commissioners shall appoint a sub-committee of three of their number to assist the sub-divisional officer in carrying out the following rules regarding elections

The sub-divisional officer shall decide on what day, not later than 25th March, and at what places in the town, the poll shall be held, and he shall notify such decision at the sub-divisional cutcherry, and in at least one place in each quarter

8 As soon as possible after the publication of these rules, the sub divisional officer shall prepare a list of all persons qualified under Rule 2 as voters for each ward. A copy of this list shall be exposed at the sub-divisional cutcherry and municipal office, and a copy of so much of the list as relates to each quarter in some police stations, school-houses or other accessible public place in each quarter of the town. All persons mentioned in the list shall be entitled to a vote in the election of Municipal Commissioners for the ward

9 No rate payer shall be entitled to vote for more than one person, or in more than one ward

10 Votes shall be recorded by such polling clerks as may be appointed by the Chairman of the Commissioners. There shall be at least one polling clerk for each polling place, who shall stay at the polling place for such hours as the sub-divisional officer may fix on the day of the poll. During those hours fixed for the polling, and at no other time, votes shall be recorded. The poll shall not under any circumstances be closed before 6 P M

11 Each rate-payer who desires to record his vote may do so in one of the following ways —

1 — He may attend in person at the polling place, when he shall state his name and residence, and the candidate being one of the candidates named in the published list for whom he votes.

2 — He may forward in a sealed cover to the polling officer, to be delivered during the hours for polling, a paper on which the name of the candidate voted for, and his own name and address, are recorded in a legible hand, with a declaration signed by him that he intends to vote for such candidate

The election sub-committee shall, acting under the sub-divisional officer's instructions, make such arrangements as they may see fit for identifying voters in case of doubt

The polling clerk, on a vote being tendered in either of the two ways mentioned above, shall verify from the list of voters of the quarter whether the intending voter is entitled to a vote for that quarter. If he is so entitled, the vote shall be recorded opposite the elector's name in the list for the ward

12 Within three days of the close of the poll, the sub-divisional officer and election sub committee shall scrutinize the registers of the polling clerks, and their decisions of any doubtful points shall be final. The candidates who may stand highest on the poll of their quarter shall be declared to be duly elected

13 The result of the poll shall be notified at the sub divisional cutcherry and in each ward, and shall be reported to the Government for publication in the *Gazette*. The candidates declared to be duly elected shall hold office from the 1st April next succeeding the day of their elections

14 The cost of erecting temporary sheds, of paying polling clerks, or taking any other necessary action under these rules, shall be paid by the Commissioner out of the municipal funds

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 4th February 1880 — The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880

H. J. REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal.

[Government Gazette, 25th May 1880]

৭। মনোনীতকরণ বিষয়ক যে বিধি পঞ্চাৎ লেখা বাইতেছে মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা মহকুমার কর্তৃপক্ষের সেই বিধিযতে কার্য্য কবণের সাহায্য করিবার জন্যে আপনাদের মধ্যে তিন জনকে সব কমিটী-অঙ্গপ নিযুক্ত করিবেন।

৮। মার্চ মাসের ২৫ তারিখের পব না হয় এমন কোন দিনে ও মগরের কোন স্থানে লোকদের মত গ্রহণ করা যাইবে মহকুমার কর্তৃপক্ষ ইহা স্থির কবিয়া আপনাদের কাছারীঘরে ও এতোক পল্লীর স্থানকম্পে এক স্থানে এই স্থগীকৃত দিনের ও স্থানের নোটিস দিবেন।

৯। এই বিধির ২ ধারামতে বাছারা প্রত্যেক পল্লীর পক্ষে মত প্রকাশ করিতে পারেন মহকুমার কর্তৃপক্ষ বিধি প্রকাশ হইলে পর সাধামতে দুবার তাঁহাদের নামের নির্ঘণ্টপত্র প্রস্তুত করিবেন। এই নির্ঘণ্টপত্রের এক ২ খান নকল মহকুমার কাছারীঘরে ও মুনিসিপল অফিসে লাগাইয়া দিবেন ও যে পল্লীর সচিব এই নির্ঘণ্টপত্রের যে অংশের সম্পর্ক থাকে সেই পল্লীর কোন পোলীস খানায় কি কুল-ঘরে কিবা অন্য যে স্থানে সর্বদা লোকদের গতিবিধি হইয়া থাকে সেই স্থানে এই অংশের নকল লাগাইয়া দিবেন। নির্ঘণ্টপত্রে বাছাদের নাম লেখা থাকে তাঁহারা আপন ২ পল্লীর মুনিসিপল কমিশ্যনরের পক্ষে বাছার নিযুক্ত হওয়া ইচ্ছা করেন তাঁহার পক্ষে মত জানাইতে পারিবেন।

১০। বাছারা টাক্স দিয়া থাকেন এত কোন ব্যক্তি কেবল এক জনের পক্ষে আপনাদের মত জানাইতে পারিবেন ও এক পল্লীভিন্ন অন্য পল্লীর বিষয়ে আপন মত জানাইতে পারিবেন না।

১০। কমিশ্যনরের মতাপত্তি লোকদের মত লিখিয়া লইবার জন্যে বেরাণী নিযুক্ত করিবেন। মত লিখিয়া লইবার এক ২ স্থানে স্থানকম্পে এক জন কেবাণী থাকিবেন, ও যে দিন লোকদের মত লিখিয়া লইতে হইবে, মহকুমার কর্তৃপক্ষ এই কেবাণীকে সেই দিন যে কএক ঘণ্টা এই স্থানে থাকিতে বলেন তাঁহার ততক্ষণ থাকিতে হইবে। মত গ্রহণার্থে নির্দিষ্ট ঘণ্টাভিন্ন অন্য সময়ে মত লিখিয়া লওয়া যাইবে না। কোন স্থলে অপরাহ্ন ৬টার পূর্বে মত গ্রহণ বন্ধ হইবে না।

১১। টাক্স দাতা যে এতোক ব্যক্তি আপনাদের মত লেখাইতে ইচ্ছা করেন তিনি নিম্নলিখিত কোন প্রকারে তাক্স লেখাইতে পারিবেন।

১।—তিনি স্বয়ং মত লিখিয়া লইবার স্থানে গিয়া আপন নাম ও বাসস্থান জানাইবেন, ও তিনি বাছার পক্ষে মত প্রকাশ করেন সেই ব্যক্তি নির্ঘণ্টপত্রে প্রকাশিত পদাঙ্কদের মধ্যে এক জন পদাঙ্কজ্ঞী হওয়া চাই।

২।—তিনি যে পদাঙ্কজ্ঞের পক্ষে মত প্রকাশ করিতে চাহেন তাঁহার নাম এবং আপনাদের নাম ও ঠিকানা একখান কাগজে স্পষ্টাক্ষরে লিখিয়া, সেই সঙ্গে উক্ত পদাঙ্কজ্ঞের পক্ষে মত প্রকাশ করিতে ইচ্ছুক এই মর্ম্মর পত্রে স্বাক্ষর করিয়া তাহা বাছাদের মধ্যে দিয়া মোহর কবিয়া সেই খানি মত গ্রহণ কাশীন দিবাব নিমিত্তে মতগ্রাহী কার্য্যকারকের নিকট পাঠাইবেন।

যিনি আপনাকে যে ব্যক্তি বলিয়া জানাইতেছেন তিনি সেই ব্যক্তি কি না এই বিষয়ে সন্দেহ হইলে তাহা নিশ্চয় করিবার জন্যে মনোনীত করণার্থ সব কমিটী মহকুমার কর্তৃপক্ষের উপদেশমতে যে উপায় অবলম্বন করা উচিত বোধ করেন তাহাই কবিবেন।

পূর্বেক্ত দুই প্রকারের মধ্যে কোন প্রকারে মত দেওয়া গেল সেই মত দানেছু ব্যক্তির সেই পল্লীর পক্ষে মত দিবাব স্বত্ব আছে কি না, মত লখক কেবাণী মতদাতাদের নামের নির্ঘণ্টপত্রে দেখিয়া তাহা নিশ্চয় করিবেন। তাঁহার সেই স্বত্ব থাকিলে পল্লী নির্ঘণ্টপত্রে মনোনীতকারি ব্যক্তিদেব নামের পাশে মত লেখা যাইবে।

১২। মত গ্রহণ কার্য্য সমাপনের তিন দিনের মধ্যে মহকুমার কর্তৃপক্ষ ও মনোনীত করণার্থ সব-কমিটী মত লেখক কেবাণীদের বেজিষ্টেব ভাল করিয়া দেখিবেন ও কোন স্থলে সন্দেহ জন্মিলে তাঁহাদের নিষ্পত্তি চূড়ান্ত হইবে। পদাঙ্কজ্ঞ যে ব্যক্তির সপক্ষে কোন পল্লীর অধিকাংশ লোক মত জানান তিনিই নিম্নমিতরূপে মনোনীত হইয়াছেন বলিয়া প্রকাশ হইবে।

১৩। লোকদের মত গ্রহণ দ্বারা যে ২ ব্যক্তিকে মনোনীত করা যায়, মহকুমার কাছারী ঘরে ও এতোক পল্লীতে তাঁহাদের নামের নোটিস দেওয়া যাইবে ও গেজেটে প্রকাশ করিবার জন্যে গবর্ণমেন্টে রিপোর্ট করা যাইবে। নিম্নমিতরূপে মনোনীত হইলেন বলিয়া যে ব্যক্তিদের নাম প্রকাশ করা যায় তাঁহারা মনোনীত হইব ব দিনের পর আশ্রম মাসের ১ তারিখ অবধি পদ গ্রহণ করিবেন।

১৪। অঙ্গকালের নিমিত্ত ছাউনী করিবার খরচ ও কেবাণীদের মেহনতানী প্রভৃতি কিবা এই বিধিবস্ত কার্য্য করিবার অন্যান্য যে খরচ লাগে কমিশ্যনরেরা মুনিসিপল কমিটিতে তাহা দিবেন।

এ, মাকেঞ্জি

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—সমুদ্র পথে আহাজে আহাজে দাঙ্গা লাগা নিরাপত্তা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত, জীমতী মহারানীর নিম্নলিখিত আজ্ঞা ও উৎসংযুক্ত বিধি জীবুত সেন্টেবেন্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন। উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14th day of August 1879

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor, and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not, and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct —First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order,

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not

[Government Gazette, 25th May 1880.]

১৮৭৯ সাল ১৪ আগস্ট, বাইট ঘোপস্থ অসুবের্ণ রানবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাসিদ্ধি
মহামহিমাসিদ্ধি আশ্রমতী মহারানী ।

“সওদাগরী আইন বিধায়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে” বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাসিদ্ধি আশ্রমতী মহারানীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্তী যে তারিখ ধার্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অন্তর্ভুক্ত হইয়া বিবিধ হইলে যেসকল বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে, কিন্তু যুদ্ধ জাহাজের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পৰামর্শ দিলে, আশ্রমতী মহারানী সময়ে মন্ত্রিসভাসিদ্ধি আশ্রমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা বহিত কি পরিবর্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেম এবং পূর্বোক্ত নতুন উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির ন্যায় বলবৎ হইবে ।

এ আইনে আরো বিধান ছিল যে, যাহা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তফসীলের চিহ্নিত বিধি অথবা যাহা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিশ বিচারবিপত্তোর সোমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ডে, উক্ত দেশের গবর্নমেন্টের ইচ্ছাতে সম্মতি আছে বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ডে, উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দিষ্ট কিম্বা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্তাইয়া মন্ত্রিসভাসিদ্ধি আশ্রমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিশ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উপস্থিত হয় তৎসমুদয় উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাদীন বশিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্যপক্ষে ব্রিটিশ জাহাজ হইলে যেসকল হইত এ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে ।

পূর্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাসিদ্ধি আশ্রমতীর আজ্ঞা দ্বারা আশ্রমতী মহারানী এই আদেশ করেন,—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায় ।

দ্বিতীয়তঃ ব্রিটিশ বিচারবিপত্তোর অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি কবাসী জাহাজের প্রতি বর্তিবে ।

পরে মন্ত্রিসভাসিদ্ধি আশ্রমতীর কএক আজ্ঞা দ্বারা আশ্রমতী মহারানী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিশ বিচারবিপত্তোর অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এই আজ্ঞার নির্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্তিবে ।

যুদ্ধ জাহাজের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পৰামর্শ দেওয়াতে আশ্রমতী মহারানী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাসিদ্ধি আশ্রমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাসিদ্ধি আশ্রমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ ও উক্ত দুই ধারার বল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোন কথাসংযোগ করেন ।

উক্ত যুদ্ধ জাহাজের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া একত্রে পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাসিদ্ধি আশ্রমতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাসিদ্ধি আশ্রমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যে কথাসংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্তে পঞ্চোল্লিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায় ।

আর আশ্রমতী মহারানীর প্রতীতি অন্ময়িত যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত ভিন্ন দেশের গবর্নমেন্টের ইচ্ছা এই যে, ব্রিটিশ বিচারবিপত্তোর অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি এই দেশের জাহাজের প্রতি বর্তিবে ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৫ মে ।]

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct —

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not.

C L PERI

FIRST SCHEDULE.

REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA.

Preliminary

ART. 1. In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship; and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam

Rules Concerning Lights

ART 2 The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise

ART 3 A seagoing steam-ship when under way shall carry—

- (a.) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet, and if the breadth of the ship exceeds 20 feet then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz from right ahead to 2 points abaft the beam on either side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles
- (b.) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles.
- (c.) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles
- (d.) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow.

ART 4. A steam ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships. Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry.

ART 5 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

এই নিম্নলিখিত পূর্বোক্ত আইনে জিজ্ঞাসিত প্রাপ্তি বৈধতা অর্পিত হইরাছে তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন,

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিজ্ঞাসিত আদেশসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিজ্ঞাসিত আদেশ উক্ত বিধিতে যে ২ কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে।

(২) এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ-অবধি দ্বিটি বিচারধিপতির অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্জিতবে।

সি, এল, পীল

প্রথম তফসীল।

সমুদ্রপথে জাহাজে ২ ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ বিধি।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে না যাইয়া পাইলডরে গেলে পাইলডরে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে, পাইলডরে যাউক বা না যাউক, বাষ্পের বলে গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত এক ধারায় যে ২ আলোকের উল্লেখ আছে, আকাশের সকল অবস্থায় সূর্যাস্ত অবধি সূর্যোদয় পর্যন্ত সময়ে সেই ২ আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে

(ক) অগ্রস্থ মাস্তুলের উপরে ২৭ সমুদ্রভাগে খোল হইতে অনূন বিশ ফুট উর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চোঁড়া হইলে, খোল হইতে অনূন ঐ চোঁড়ামত উর্দ্ধে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এক্ষণে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইন্টে পরিমিত দিগ্‌মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্মিত আলোক দেখায়। উহা এক্ষণে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্বে ১০ পাইন্টে পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সমুদ্র দিক হইতে প্রত্যেক পার্শ্বে ২ পাইন্টে পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এক্ষণের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অনূন পঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) ডাইন পার্শ্বে সবুজ বজ্রের আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এক্ষণে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্টে পরিমিত দিগ্‌মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্মিত আলোক দেখায়। উহা এক্ষণে রাখিতে হইবে যে ঠিক সমুদ্র দিক হইতে ডাইন পার্শ্বে ২ পাইন্টে পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এক্ষণের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অনূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্বে লাল আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এক্ষণে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্টে পরিমিত দিগ্‌মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্মিত আলোক দেখায়। উহা এক্ষণে রাখিতে হইবে যে ঠিক সমুদ্র দিক হইতে বামপার্শ্বে ২ পাইন্টে পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এক্ষণের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অনূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সমুদ্র দিকে অনূন ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দা দিয়া উক্ত সবুজ ও লাল আলোক এক্ষণে রাখিতে হইবে যে পুরোভাগ দিয়া এই আলোক দেখা না যায়।

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বে আলোকের অভিত্রিক্ত অনূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উজ্জ্বলভাবে দুইটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে, ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে ঐ জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই এক্ষণের হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শাদা আলোক যে স্থানে জালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলডরে গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের তার বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিযুক্ত থাকিলে, কিবা কোন দুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যক্ষশূন্য হইল কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে জালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, ঐ আলোকের পরিবর্তে গোলাকার লাঠনের মধ্যে তিনটি রক্তা আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাঠনের বাস অনূন ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং ঐ গুলি

[স্বর্ণদেউ গেজেট। ১৮৮০। ২৫ মে।]

and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of but not lower than her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them

ART 6 A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry

ART 7 Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red, side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side nor the red light on the starboard side.

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens

ART 8 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile

ART 9. A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes.

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships.

ART 10 (a)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side nor the red light on the starboard side

(b)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light

(c)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart.

(d)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article

(e)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so

(f)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868

(g)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon

ART 11 A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light.

[Government Gazette, 25th May 1880.]

একটির উপর একটি করিয়া অস্থান তিন ফুট অন্তর উল্লম্বভাবে রাখিতে হইবে। দিবসে অথবা রাত্রে মাথার নীচে না পড়ে এক্রূপে তাহার সম্মুখভাগে অস্থান ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট ব্যাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্জুল বা পুতলিকা উল্লম্বভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুতলিকা ও আলোক যে জাহাজে ব্যবহৃত হইবে সেই জাহাজ অধাপ্পন ও তদ্বিশিষ্ট রাস্তা হইতে সরিয়া যাইতে পারে না, উক্ত পুতলিকা ও আলোক সমীপগামী জাহাজ গুলিতে এইরূপ সিক্কেল বলিয়া বিবেচিত হইবে।

অন্যপক্ষে না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলডরে গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নিমিত্ত ৩ ধারার যে ২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শাদা আলোক কখনও জালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। ঝড় হুজির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সম্বন্ধে যেক্রূপ ঘটে, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক স্থির করিয়া রাখিতে পারা যায় না, এই ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্ব ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকে উপর রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকট হইলে, দাঁকা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্ব এক্রূপে দেখাইতে হইবে যে এই আলোক অভ্যন্তরীণরূপে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্ব দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্ব দেখা না যায়।

সহজে সঞ্চালনযোগ্য এই আলোকের ব্যবহার অধিকতর ফলবৎ ও সহজ করিবার নিমিত্ত, এই আলোক যে লাঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের দুই লাগাইতে হইবে, এবং এই লাঠনে যথাযোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলডরে গামী জাহাজই হউক, যখন লঙ্গর ফলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক উর্দ্ধে যেখানে বড় ভাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক জালিয়া রাখিবে। অস্থান ৮ ইঞ্চি ব্যাসবিশিষ্ট গোলাকার লাঠনে এই আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এক্রূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে দিগ্ভ্রমণের সকল দিকে অস্থান এক সাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অনিশ্চিত আলোক দেখায়।

৯ ধারা। আডকাটির জাহাজ আপন ফোনে আডকাটির কর্তৃক করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যে ২ আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে সেই ২ আলোক জালিয়া রাখিবে না, কিন্তু দিগ্ভ্রমণের সকল দিক হইতে দেখা যায় এক্রূপ একটি শাদা আলোক মাস্তুলের মাথায় জালিয়া রাখিবে, এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অত্যাঙ্গুল আলোকও দেখাইবে।

আডকাটির জাহাজ আপন ফোনে আডকাটির কর্তৃক করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের ন্যায় আলোক জালিয়া রাখিবে।

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জালিয়া রাখিতে হইবে না, কিন্তু উহার পরিবর্তে তাহাতে এক পার্শ্ব সবুজ ও এক পার্শ্ব লাল রঙের কাচযুক্ত লাঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকট হইলে, দাঁকা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে এই লাঠন এক্রূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্ব দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্ব দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়ানিয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অস্থান তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উল্লম্বভাবে দুইটি লাল আলোক জালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অস্থান তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উল্লম্বভাবে দুইটি আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোকও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঞ্জন আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙের কাচযুক্ত লাঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ৩ খোলা নৌকার এতদতিরিক্ত একটি অত্যাঙ্গুল আলোকও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইংলণ্ডের আইনের তফসীলে স্রাজের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার নিমিত্ত আলোকের পরিবর্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদ্র আলোক এ প্রকারে নির্মিত গোলাকার লাঠনে দিতে হইবে যে দিগ্ভ্রমণের সকল দিকে দেখা যায়।

১১ ধারা। পশ্চাদ্ধিক হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধবে, সেই জাহাজের পশ্চাদ্ধাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটি শাদা আলোক বা অত্যাঙ্গুল আলোক দেখাইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৫ মে।]

Sound Signals for Fog, &c

ART 12 A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell. A sailing ship shall be provided with a similar fog horn and bell.

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

- (a)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast.
- (b)—A sailing ship under way shall make with her fog horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession.
- (c)—A steam ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell.

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c

ART. 13 Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow go at a moderate speed.

Seering and Sailing Rules

ART 14 When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz —

- (a)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled.
- (b)—A ship which is close hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack.
- (c)—When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other.
- (d)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward.
- (e)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship.

ART 15 If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other.

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on, in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other.

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own, and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other.

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course, or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead.

ART 16. If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other.

ART 17 If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship.

ART 18 Every steam-ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary.

কুরানি প্রকৃতিতে শব্দের নিকটনের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পযাটত বাঁশী অথবা অন্য কার্যকর বাষ্পযাটত শব্দের নিকটনে থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন বাঁশী দ্বারা শব্দে বিভ্রান্তির প্রতিরুদ্ধকতা না হয়। এতদ্ব্যতীত কুরানিকালীন কার্যকর শব্দ থাকিবে, তাহা জাঁড়া বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাইতে হইবে; আর একটি কার্যকর বন্তী থাকিবে। পাইল তরে গামি জাহাজেও তরুণ কুরানিকালীন শব্দ ও বন্তী থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুরানির বা বরক পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত নিকটনেগুলি পক্ষান্তরে মতে বাধ্য হইতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পযাটত বাঁশী বা অন্য বাষ্পযাটত শব্দের নিকটনে দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ী শব্দ করিবে।

(খ) পাইল তরে গামি জাহাজ চলিবার সময়ে কুরানিকালীন শব্দ দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর, তাইন মিকে গমন কালে একটিনশ ও বসমিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বারুত প্রতিকূলে গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলতরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর বন্তী বাজাইবে।

কুরানি প্রকৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলতরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্প কুরানির বা বরক পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দূর হইতে দেখিবার ও পাইল কুরানি বাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলতরে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে পরস্পরের নিকটনর্তী হইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তৎক্ষণাৎ একখান নিম্নলিখিত মতে অন্য খানির পথহইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অসুস্থ বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বারুত প্রতিকূলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বারুত প্রতিকূলে বাঁশ মিকে যাইতেছে, তাহা বারুত প্রতিকূলে তাইন মিক্ গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) তিনত পান্থ হইতে অসুস্থ বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাঁশ পান্থ হইতে বায়ুবেহ তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঘ) একই পান্থ হইতে অসুস্থ বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের মিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবেগে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে প্রান্তে ২ বা প্রান্ত প্রান্তে ২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই এরূপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বাঁশ মিকে চলিয়া যাইতে পারে।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় এরূপে প্রান্তে ২ বা প্রান্ত প্রান্তে ২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান থাকে, এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন ২ পথে থাকিলে পান্থ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে থাকে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সহিত প্রান্তে ২ অথবা প্রান্ত প্রান্তে ২ মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপর জাহাজের বাস্তল আপন জাহাজের বাস্তলের সহিত সমন্বয়ে বা প্রান্ত সমন্বয়ে দেখিতে পার, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে প্রত্যেক জাহাজ এরূপ স্থানে আইসে যে তাহাহইতে অন্য জাহাজের উত্তর পান্থলোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান থাকে।

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সম্মুখমিকে তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে, অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিংবা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিংবা সবুজ আলোক বিয়া লাল আলোক বা লাল আলোক বিয়া সবুজ আলোক সম্মুখমিকে দেখা যায়, কিংবা সম্মুখ মিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উত্তর আলোকই দেখা যায়, সেই স্থলে এই ধারার বিধান থাকে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পবেগে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ এরূপে কাটিয়া যায় যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন মিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইলতরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ এরূপে কোন মিকে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইলতরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৮ ধারা। কোন কলের জাহাজ যখন এরূপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

[গবর্ণমেন্টে মেজেষ্ট। ১৮৮০। ২৪ মে।]

ART 19. In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz —

One short blast to mean—"I am directing my course to starboard"

Two short blasts to mean—"I am directing my course to port"

Three short blasts to mean—"I am going full speed astern"

The use of these signals is optional, but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made

ART 20 Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship whether a sailing ship or steam-ship overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship

ART 21. In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable, keep to that side of the fair way or midchannel which lies on the starboard side of such ship

ART 22 Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course

ART 23. In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions

ART. 24. Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look-out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation

ART 25. Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation.

Special Lights for Squadrons and Convoys.

ART. 26 Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy.

SECOND SCHEDULE

Austria-Hungary.	Italy
Belgium.	Netherlands.
Chili	Norway
Denmark	Portugal.
France.	Russia.
Germany.	Spain.
Great Britain.	Sweden.
Greece.	United States.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 2546A

The 4th May 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Sudder Bench at Burisaul, in the district of Backergunge, and are vested with powers of a Magistrate of the Third Class.

Baboo Rakhal Chunder Roy, Zemindar.

„ Gobinda Prasad Das, Superintendent of Nawab Asbanullah's estate

The 6th May 1880 —Mr. W. H Thomson, appointed under separate orders of this date to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 7th May 1880.—Baboo Ram Narain Banerjee, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

[Government Gazette, 25th May 1880.]

১৯ ধারা । এই বিধিতে যে পথে বাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে বাইবার সময়ে কোন কলের আঁহাজ হইতে অন্য যে কোন বোঝা বা রেল সেই আঁহাজের লোকসমিগকে উক্ত পথ জাপন করিবার নিষিদ্ধ বাস্তবায়িত বাধীতে নিম্নলিখিত সিকমেল দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি ডাইন দিকে যাইতেছি” ।

দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি বাম দিকে যাইতেছি” ।

তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদিকে যাইতেছি” ।

এই সকল সিকমেল ব্যবহার করা স্বেচ্ছাধীন । কিন্তু সিকমেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকমেল অনুসারে আঁহাজ চালাইতে হইবে ।

২০ ধারা । পূর্ব কোন ধারার ভাষান্তরের কথা থাকিলে ও পাইলডরে গান্ধী আঁহাজ হইক রা কলের আঁহাজই হউক, যে আঁহাজ অন্য কোন আঁহাজকে বাইরা ধরে, সেই আঁহাজ হুত আঁহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে ।

২১ ধারা । সঙ্কীর্ণ জলপ্রবাহীতে নির্জিয় ও সাধা হইলে, কলের আঁহাজের ডাইন দিকে ডান-পাথের বা বাঁমানার যে পাথ পড়ে, উক্ত আঁহাজ সেই পাথ দিয়া চলিবে ।

২২ ধারা । উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান আঁহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে ।

২৩ ধারা । এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌ যাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যে ২ বিশেষ অবস্থার উপরি লিখিত বিধান লঙ্ঘন করা আবশ্যিক হয় সেই অবস্থার প্রতি বখোটিত মানাযোগ দিতে হইবে ।

কোন অবস্থায় কোন আঁহাজের বখোটিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা ।

২৪ ধারা । আলোক বা সিকমেল লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থাসুসারে যেরূপ সাবধানতা আবশ্যিক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই নিমিত্ত কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না ।

বন্দরের ও আন্তরিক নৌযাত্রার বিধি লঙ্ঘনের কথা ।

২৫ ধারা । কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্তৃপক্ষ নিম্নলিখিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না ।

নুত্ন আঁহাজের বহরে ও রক্ষিত আঁহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি ।

২৬ ধারা । দুই কিম্বা ততোধিক যুদ্ধ আঁহাজের নিমিত্ত কিম্বা নৌসেনা রক্ষিত পাইলডরে গান্ধী আঁহাজের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্নমেন্ট অতিরিক্ত টেশন ও সিকমেল আলোক সম্পূর্ণরূপে যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না ।

দ্বিতীয় তফসীল ।

অষ্ট্রিয়া-বঙ্গেরী
বেঙ্গলিয়ার
চিলি ।
ডেনমার্ক ।
জাপান ।
জার্মানি ।
সুইডেন ।
সুইডেন ।
সুইডেন ।

ইতালী ।
নেদারল্যান্ড ।
নরওয়ে ।
পর্শিয়ান ।
রুশিয়া ।
স্পেন ।
সুইডেন ।
ইউনাইটেড ক্রাইস্ট ।

জুভিন্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

২৮৪১ A নম্বর ।

১৮৮০ সাল ৪ মে ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত বরিশালের সমস্ত বেঞ্চ অর্থৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইরা তৃতীয় জেণীর মাজিস্ট্রেটের কমতা পাইলেন ।

জমীদার জীবুত বানু রাখালচন্দ্র রায় ।

মদাব আশাচন্দ্রার ইক্টেটের সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত বানু গোবিন্দপ্রসাদ দাস ।

১৮৮০ সাল ৬ মে ।—অম্বাকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্তৃক নিযুক্ত জীবুত ডবলিউ, এচ, ডায়সন সাহেব, তৃতীয় জেণীর মাজিস্ট্রেটের কমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৭ মে ।—মিলাজপুরের কিরংকালীন ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বানু রাখালচন্দ্রার বাকরগঞ্জ জিলার তৃতীয় জেণীর মাজিস্ট্রেটের কমতা পাইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৫ মে ।]

The 10th May 1880.—Baboo Ashootosh Sirkar, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 12th May 1880 —Baboo Nilmoney Nag, Moonsif of Pingnah, is appointed to be a Moonsif in the district of Mymensingh, and will be ordinarily stationed at Attia

The 14th May 1880 —Baboo Chunder Nath Ghose is appointed to act as a Moonsif in the district of Dinagore during the absence, on leave, of Baboo Nil Madhub Samunto, or until further orders Baboo Chunder Nath Ghose will be ordinarily stationed at Patnitollah

Baboo Jesbun Kristo Chatterjee, Officiating Subordinate Judge, Pubna, is allowed leave for seven days, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

The 15th May 1880 —Baboo Mohendra Nath Ghose, I. L., Second Moonsif of Patwakhally, in the district of Backergunge, at present on leave, is transferred temporarily to Hajepore, in Tirhoot, *vice* Baboo Gopee Nath Matty, who has obtained leave of absence for two months and 15 days.

The 18th May 1880.—Baboo Gour Charan Roy, B. L., is appointed to act as a Moonsif in the district of Purneah, during the absence, on leave, of Moulvi Feda Hossein, or until further orders. Baboo Gour Charan Roy will be ordinarily stationed at Kudwah

Baboo Nilmadhub Samunto, Moonsif of Patneetollah, in the district of Dinagore, has been allowed leave of absence for three months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st instant.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 14th May 1880 —It is hereby notified for general information that under Section 2 of Act II (B C) of 1867 (entitled an Act to provide for the punishment of public gambling and the keeping of common gaming-houses), the Lieutenant-Governor authorizes the extension, from the 5th June 1880, of the provisions of the whole of the said Act to the Municipality of Kandi, the town of Pachthupée, and the two villages of Muniadihi and Hurish Chunderpore, in the district of Moorshedabad

For the purposes of this Act the boundaries of the said municipality, town, and villages are as follows —

Kandi Municipality.

North—By villages Tellipara, Boltoli Rayabati, Bagbati, Monoharpore, and Mahadia,
South—By villages Parkoohera, Bhatara Gunanundbati, and Dohalia,
East—By villages Saspara, Audulia and Mondulpara,
West—By the river Mourukhee.

Pachthupée in thana Burwa.

North—By villages Bullubpore, Kamdebbati, Singarda, and Balut,
South—By Godda, Mehandi, Puley, and Singari, and the river Mourukhee,
East—By villages Muniadihi *alias* Munuti, Hurish Chunderpore, and Chandpore,
West—By villages Togra and Phunphea

Muniadihi alias Munuti in thana Burwa.

North—By villages Singarda and Palikpara,
South—By Godda, Pachthupée, and the river Mourukhee,
East—By Hurish Chunderpore,
West—By Pachthupée.

Hurish Chunderpore in thana Bhurulpore.

North—By Palikpara and Sardanga,
South—By the river Mourukhee and village Pachthupée,
East—By Bindarpore.
West—By Muniadihi and Pachthupée.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

১৮৮০ সাল ১০ বে।—অম্বাকার তারিখে স্বতন্ত্র আত্মশাসন ডেপুটী ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কমিশনারের কার্য করিতে নিযুক্ত জিহুত বাবু আশুতোষ সরকার তৃতীয় শ্রেণীর ম্যাজিস্ট্রেটের কৰ্মত পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ বে।—গিঙ্গনার মুনসেফ জিহুত বাবু নীলমণি নাগ মহম্মদসিংহ জিলার মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সমান্যতঃ আটটার অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ বে। জিহুত বাবু নীলমণি নাগ সামন্তের ছুটী প্রাপ্তকাল অধুনা স্থিতি কালে অথবা যাবৎ-অম্বা আত্মশাসন হয়, জিহুত বাবু চন্দ্রনাথ ঘোষ দিনাজপুর জিলার মুনসেফের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ পত্নীটোলার অবস্থাপিত হইলেন।

পারনার একটি সর্ভিসমিতি জজ জিহুত বাবু ডাবনকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদধি সিবিল কার্যকারীদের ছুটীর দি চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধির ১০ ধারামতে সাত দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ বে।—জিহুত বাবু গোপীনাথ মাটি চুইয়াস পনের দিনের ছুটী লওয়াতে এইকালে ছুটী প্রাপ্ত বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পটুয়াখালীর দ্বিতীয় মুনসেফ জিহুত বাবু মহেন্দ্রনাথ ঘোষ, এল, এল, কিরৎকালের নিমিত্তে ত্রিছত্তের অন্তর্গত হাজিপুরে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ মে।—জিহুত মৌলবী ফেদাহসেনের ছুটী প্রাপ্তকাল অধুনা স্থিতি কালে অথবা যাবৎ-অম্বা আত্মশাসন হয়, জিহুত বাবু গৌরচরণ রায়, বি, এল, পুরণিয়া জিলার মুনসেফের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ কদবার অবস্থাপিত হইলেন।

দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত পত্নীটোলার মুনসেফ জিহুত বাবু নীলমণি নাগ, সিবিল কার্যকারীদের ছুটীর দি চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধির ৪ ধারামতে এই মাসের ১ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

হরেন এ, কটেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৪ মে।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্বারা এক এক সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জিহুত লেপ্টানেন্ট গবর্নর সাহেব দ্বারা ক্রডাব ও সাধারণ দূত গৃহ রক্ষার দণ্ডবিধি বক ১৮৬৭ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ২ ধারামতে উক্ত আইনের সমুদয় বিধান মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত কান্দি মুন্সিপালিটিতে ও পাঁচখুপি নগরে এবং মণিগাডিহি ও হরিশ্চন্দ্রপুর এই দুই গ্রামে ১৮৮০ সালের জুন মাসের ৫ তারিখ অবধি প্রচলিত হইবার আজ্ঞা করিলেন।

উক্ত আইনের কার্যপক্ষে উক্ত মুন্সিপালিটির ও নগরের ও গ্রামের নিম্নলিখিত সীমা হইবে।
কান্দিমুন্সিপালিটি।

উত্তর সীমা।—তেলিপাড়া ও বেলতলি রায়বাটী ও বাগবাটী ও মনোহরপুর ও মহাদিয়া গ্রাম।

দক্ষিণসীমা।—পাকুর্হে ও ভাটেরা গুণানন্দবাটী ও মোহালিয়া গ্রাম।

পূর্বসীমা।—সানপাড়া ও আন্দুলিয়া ও মণ্ডলপাড়া গ্রাম।

পশ্চিমসীমা।—মহুরাকি নদী।

বরগুয়া থানার অন্তর্গত পাঁচখুপি।

উত্তর সীমা।—বল্লভপুর ও কামদেববাটী ও সিঙ্গারী ও বলুট গ্রাম।

দক্ষিণ সীমা।—গন্ডা ও মেহন্দি ও পুলে ও সিঙ্গারী ও মহুরাকি নদী।

পূর্ব সীমা।—মণিগাডিহি বা মনুতি ও হরিশ্চন্দ্রপুর ও চাঁদপুর গ্রাম।

পশ্চিম সীমা।—তোয়া ও কবকিয়া গ্রাম।

বরগুয়া থানার অন্তর্গত মণিগাডিহি বা মনুতি।

উত্তর সীমা।—সিঙ্গারী ও পালিকপাড়া গ্রাম।

দক্ষিণ সীমা।—গন্ডা ও পাঁচখুপি ও মহুরাকি নদী।

পূর্ব সীমা।—হরিশ্চন্দ্রপুর।

পশ্চিম সীমা।—পাঁচখুপি।

ভরুতপুর থানার অন্তর্গত হরিশ্চন্দ্রপুর।

উত্তর সীমা।—পালিকপাড়া ও সারডাঙ্গা।

দক্ষিণ সীমা।—মহুরাকি নদী ও পাঁচখুপি গ্রাম।

পূর্ব সীমা।—বিজ্ঞানপুর।

পশ্চিম সীমা।—মণিগাডিহি ও পাঁচখুপি।

হরেন এ, কটেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

NOTIFICATION

The 12th May 1880 —Under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act, No III of 1877, the Lieutenant Governor sanctions the transfer of thana Naupara, at present included in the sub-district of Kooshtea, to the sub-district of Daulutpore, in the district of Nuddea, and the removal of the head-quarters of the Sub-Registrar of Daulutpore from Daulutpore to Mirpur. These changes will take effect on and from the 1st June 1880.

The sub-district of Kooshtea will in future comprise only the two thanas of Kooshtea and Bhadalya.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12th May 1880 —Under the powers vested in him by Section 4 of the Bengal Survey Act V of 1875, the Lieutenant-Governor appoints Baboo Kissen Doyal Sing to be a Deputy Collector for the purpose of carrying out the survey of the service lands situated in the Bankoora district, and of demarcating the boundaries of Ghatwali and other service tenures therein.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12th May 1880 —Under the powers vested in him by Section 4 of the Bengal Survey Act V of 1875, the Lieutenant-Governor deposes Deputy Collector Baboo Poornoo Chunder Roy for the purpose of carrying out the survey of the service lands situated in the Maubhoom district, and of demarcating the boundaries of Ghatwali and other service tenures therein.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

CIVIL BUILDINGS

The 14th May 1880

No 87 —Declaration under Section 6, Act X of 1870 of the Government of India —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that certain buildings belonging to Colonel James Emerson, B.S.C., are required to be taken up by Government at the public expense, viz for the court-house and the sub-divisional officer's residence in the cantonment of Dinapore, pergunnah Phulwari, zillah Patna, it is hereby declared that for the above purpose the two bungalows and out-houses standing on a piece of cantonment land measuring about 7 bighas 5 cottahs and 2 dhoores standard measurement, bounded on the north (length 184 feet) by the river Ganges, on the south (length 336 feet) by a strip of land and the pucca drain running along the public road, on the east (length 451 feet) by the compound and the out-houses of Kunjbehare Sahu's bungalow and the road leading to the abovementioned bungalow and the garrison cells, and on the west (length 464 feet) by the bungalow known as quarter No 54, situated in the Dinapore cantonment on the bank of the river "Ganges," near the garrison cells, are required.

This declaration is made, under provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern.

LOCAL COMMUNICATIONS

The 17th May 1880

No 88 —Declaration under Section 4, Act X of 1870 of the Government of India —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is likely to be required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for making a diversion from mile 9½ to the 20th mile of road No 5 from the city of Purneah to Basantipore in the villages of Bohwarah, Phulberia, Sorachea, Bysa, Jullalpoore, Harchanderpoore

[Government Gazette, 25th May 1880]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ মে।—ঐযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টারী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে নদীরা জিলার অন্তর্গত সম্রাতি কুট্যা সব-ডিষ্ট্রিকটভুক্ত নপাড়া থানা দৌলপুর সব-ডিষ্ট্রিকট ভুক্ত হইবার ও দৌলপুরের সব-রেজিষ্টারের সমর স্থান দৌলপুর হইতে মিরপুরে উঠিয়া যাইবার আজ্ঞা করিলেন। ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে।

ইহাব পর কুট্যা সব-ডিষ্ট্রিকটের মধ্যে কুট্যা ও তালালিয়া থানা ধরা যাইবে।

হারস এ, কফেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ মে।—ঐযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি বঙ্গদেশের জবীপ করণ বিষয়ক ১৮৭৫ সালের ৫ আইনের ৪ ধারামতে যে কমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি বাঁকুড়া জিলায় স্থিত চাকরান জমি জবীপ করিবার এবং তথাকার ঘাটওয়ালী ও অন্যান্য চাকরান জমির সীমার চিহ্ন দিবার কার্য্যের জন্যে ঐযুক্ত বাবু কৃষ্ণ দয়াল সিংহকে ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত করিলেন।

হারস এ, কফেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ মে।—ঐযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি বঙ্গদেশের জবীপকরণ বিষয়ক ১৮৭৫ সালের ৫ আইনের ৪ ধারামতে যে কমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি মানভূম জিলাস্থিত চাকরান জমি জবীপ করিবার এবং তথাকার ঘাটওয়ালী ও অন্যান্য চাকরান জমির সীমার চিহ্ন দিবার কার্য্যের নিমিত্তে ডেপুটী কালেকটর ঐযুক্ত বাবু পূর্ণচন্দ্র রায়কে প্রেরণ করিলেন।

হারস এ, কফেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিভিল অট্টালিকা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৪ মে।

৮৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটনা জিলার অন্তর্গত ফুলবাড়ী পরগনার দানাপুর সেনানিবেশে আদালত ঘর ও মহকুমার কর্তৃপক্ষের বাসস্থান করিবার জন্যে রাজকীয় ৫ ধারায় গবর্নমেন্টে কর্তৃক কর্ণেল ঐযুক্ত জেমস ইমর্শন বি, এস, সি, সাহেবের বাড়ী লওয়া আশংক্য, বঙ্গদেশের, ঐযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকার কার্য্যের নিমিত্তে কতিপয়ে ৭১০ কাঠা ২ ধুর পরিমিত সেনানিবেশের যে ভূমি ৫৩৫ কুইঞ্চান বাঙ্গলা ঘর ও তাহার বাহিরের ঘর আছে সেই ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা (১৮৪ ফুট দীর্ঘ) গজানদী, দক্ষিণ সীমা (৩৩৬ ফুট দীর্ঘ) একখণ্ডভূমি ও সবকাণী পথের পাকা নর্দমা, পূর্ব সীমা (৪৫৪ ফুট দীর্ঘ) কুঞ্জবিহারী সাজুর বাঙ্গলার হাতা ও বাহিরের ঘর ও উক্ত বাঙ্গলা ঘর ও বাহিরে যাইবার পথ, পশ্চিম সীমা (৪৬৪ ফুট দীর্ঘ) “গজা” নদীর ধারে বাহিরের নিকট দানাপুর সেনানিবেশস্থিত ৫৪ নং কুটির নামে খ্যাত বাঙ্গলা ঘর।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

স্থানীয় বর্ত্তানুদিবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৭ মে।

৮৮ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৪ ধারামতে বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পুরণিয়ার জিলায় অন্তর্গত বহোওয়ারা ও ফুলবেড়িয়া ও সরাচিয়া ও বৈশা ও জিলাপুর্ ও হরচন্দ্রপুর ও গোহমা ও লাটোয়া গ্রামে পুরণিয়া নগর অবধি বসন্তপুর পর্যন্ত, ৫ নং পথের ৯৯ অবধি ২০ মাইল পর্যন্ত পথ কিরাইবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আশংক্য, বঙ্গদেশের ঐযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৫ মে।]

Gohoma, and Latora, zillah Purneah, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 142 beeghas of standard measurement is likely to be required within the aforesaid villages of Bohwarah, Phulberia, Sorachea, Byss, Jillalpore, Harchanderpore, Gohoma, and Latora

This declaration is made, under the provisions of section 4 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

ESTABLISHMENT

The 18th May 1880

No 91 —Leave of Absence—Baboo Kally Sunker Chatterjee, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Chittagong Division, availed himself of the three months' privilege leave granted* him from the afternoon of the 2nd May 1880

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 58 of the 29th March 1880

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 15th May 1880

No 68 —Notifications—Mr T Putler, Assistant Engineer, Second Grade, Cossye Division, passed in the Lower Standard in Hindustani on the 5th April 1880

Dated the 17th May 1880

No 69—Mr W A Inglis, Assistant Engineer, First Grade, Arrah Division, who passed the Lower Standard in Hindustani on the 7th April 1879,—*vide* Notification No 148 of the 3rd June last,—having passed on the 5th instant an examination in reading letters and accounts in Kaithi-Hindustani, which is the language of the district in which he is employed, is declared to have passed the Departmental Standard on the above date—*vide* paragraph 21, Section I, Chapter II, Public Works Code, fourth edition

No 70—With reference to Notification No 30 of the 15th March last, Mr T M L Thompson, Assistant Engineer, Second Grade, who was transferred from the South-Western to the Sone Circle, joined the Arrah Division on the forenoon of the 3rd May 1880

C TAYLOR,
Offg. Asst Secretary, for Jt -Secy
to the Govt of Bengal, P W Dept,
Irrigation Branch

RAILWAY.

DECLARATION

The 12th May 1880—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government for a public purpose, viz for the construction of a Railway from Sonarpur to Mugrah, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land about 15 miles in length and with an average width of 150 feet, more or less, passing through the villages of Sonarpur, Rajpur, Baikuntpur, Changripota, Kodalia, Malikpur, Lukhinathpur, Salipur, Soobidipur, Barupur, Poorunderpur, Nischundopur, Kallianpur, Salpookoriah, Koondorah, Chauttaberia, Doorgapur, Indropullah, Dhunberia, Chundunpur, Hootur, Mursodah, Shampur, Baratee, Radhaballubnagar, Balariah, Mugrah, zillah 24-Pergunnahs, is required

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

F. S. STANTON, *Lieut -Col, R E.,*
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

[*Government Gazette, 25th May 1880.*]

পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্ত উক্ত বহোৎসাহ ও কুববেড়িয়া ও সোরাচিয়া ও টেঙ্গা ও জিলাপুৰ ও হরচন্দ্র-
পুর ও গোছোনা ও লাটায়া গ্রামে কতিপয় স্থানান্তরিত ১৫২/বিঘা পৰিমিত এক খণ্ড জুমির প্রয়োজন
সম্ভাবনা।

উক্ত জুমিতে যাহাদের সম্পর্ক আছে তাহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের
৪ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৮ মে।

৯১ নম্বর।—ছুটী।—চট্টগ্রাম খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত
বাবু কাশীশঙ্কর চট্টোপাধ্যায় যে ভিন মাস অফুয়া-
* বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট-
মেন্টের ১৮৮০ সালের ২৯ মার্চের ৫৮ নং বিজ্ঞাপন।
হেব ছুটীপান * তাহা ১৮৮০ সালের যে মাসের
১ তারিখের অপবাক অবধি গ্রহণ করিলেন।

টি, এচ, উইল,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে

* বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আসিষ্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

জলসেচন সম্পর্কিত।

সিরিশতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৫ মে।

৬৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—কঁাসাই খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত টি, বটলর
সাহেব ১৮৮০ সালের ৫ এপ্রিলে নিম্নতর কতিপয় হিচুহানী ভাবায় পরীক্ষোত্তীর্ণ হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ মে।

৬৯ নম্বর।—১৮৭৯ সালের এপ্রিল মাসের ৭ তারিখে নিম্নতর কতিপয় হিচুহানী ভাবায়
পরীক্ষোত্তীর্ণ আরাখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ডবলিউ, এ, ইংলিশ সাহেব
(গত জুন মাসের ৩ তারিখের ১৪৮ নং বিজ্ঞাপন দেখ) যে জেলার নিযুক্ত সেই জিলার চলিত কার্যে
হিচুহানী অবধি লিখিতপত্র ও হিসাব পাঠিতে পারিবার পরীক্ষাতে এই মাসের ৫ তারিখে উত্তীর্ণ হও
বার কার্যবিভাগ সংক্রান্ত কতিপয় পরীক্ষার উক্ত তারিখ অবধি উত্তীর্ণ হইয়াছেন বলিয়া প্রকাশ
করা গেল।—পবলিক ওর্কস বিধি পুস্তকের চতুর্থ সংস্করণের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ১ পরিচ্ছেদের ২১
ধারা দেখ।

৭০ নম্বর।—গত মার্চ মাসের ১৫ তারিখের ৩০ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে এই কথা প্রকাশ করা গেল যে
দক্ষিণ পশ্চিম চক্রহইতে সোণচক্রে প্রেরিত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত টি, এম, এল,
তামসন সাহেব ১৮৮০ সালের মে মাসের ৩ তারিখের পূর্বাঙ্কে আরা খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারীর পরিবর্তে,

সি, টেলর,

একটি আসিষ্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

রেলওয়ে বিষয়ক।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ মে।—রাজকীর কার্যের নিমিত্ত অর্থাৎ সোণারপুর অবধি মধ্যপঞ্চাল রেলওয়ে
প্রস্তুত করিবার জন্য রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট কর্তৃক জুমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত
সেক্রেটেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের
নিমিত্ত ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত সোণারপুর ও রাজপুর ও বৈকুণ্ঠপুর ও চান্দডিপৌতা ও কোদালিয়া-
ও মালিকপুর ও লক্ষ্মীনাথপুর ও সলিপুর ও সুবিদিপুর ও বাকইপুর ও পুরন্দরপুর ও নিশ্চন্দপুর ও কল্যাণ
পুর ও শালপুতুরিয়া ও কুম্ভারী ও চট্টবেড়িয়া ও দুর্গাপুর ও ইজাপুর ও ধনবেড়িয়া ও চন্দনপুর
জুতুর ও মর্কোদা ও শ্যামপুর ও বরাটী ও রাধাবল্লভনগর ও বলারিয়া ও মথি গ্রামের মধ্যদিয়
গ্রাম ১৫ মাসল দীর্ঘ ও গড়ে স্থানান্তরিত ১৫০ হুট প্রান্ত এক খণ্ড জুমির প্রয়োজন।

উক্ত জুমিতে যাহাদের সম্পর্ক আছে তাহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের
৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ, এস, ফ্রাঙ্কল, সেক্রেটেন্ট বর্গেল, আর, ই,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 1, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১ জুন।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশাবলী, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 2931A

The 17th May 1880—Mr R H Pawsey, Officiating Magistrate and Collector of Cuttack, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 16th ultimo, *vice* Mr A Wickes.

Mr G M Currie, Officiating Magistrate and Collector of Chumpan, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 6th ultimo, *vice* Mr R H Pawsey.

Mr J Kennedy, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Begoo Serai, is appointed to the Sudder Station of that district.

The 18th May 1880—Mr T T Allen, District and Sessions Judge, Rajshahye, is appointed to be a District and Sessions Judge of the First Grade, with effect from the 17th ultimo, *vice* Mr J M Lewis, retired.

Mr J J G Campbell, Officiating District and Sessions Judge, Backergunge, is appointed to be a District and Sessions Judge of the Second Grade, with effect from the 17th ultimo, *vice* Mr T T Allen.

Mr J C Vasey is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 17th ultimo, *vice* Mr J J G Campbell, but will continue to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Backergunge.

Mr A A Wace is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the 17th ultimo, *vice* Mr J C Vasey, but will continue to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Burdhoom.

The Hon'ble H L Dampier, Member, Board of Revenue, is allowed furlough for five months and 22 days under Section 23, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 9th proximo, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

Mr E Stewart, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Aurungabad, Gva, is allowed leave for one month and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved.

Baboo Luchmi Narain, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gva, is appointed to have charge of the Aurungabad division, of that district, during the absence, on leave, of Mr E Stewart, or until further orders.

Baboo Ashootosh Sircar, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gva, is transferred to Durbhunga.

The 19th May 1880—Mr C E Buckland is appointed to be Superintendent of Stamps and Stationery, *vice* Mr J B Roberts, deceased.

Mr C E Buckland, Superintendent of Stamps and Stationery, is appointed to act as Magistrate and Deputy Collector, Howrah, during the absence, on deputation, of Mr D R Lyall, or until further orders.

Mr F W Badcock is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade in Midnapore, with effect from the date on which he is relieved of his present appointment as Officiating Magistrate and Deputy Collector of Howrah.

The 25th May 1880—The Hon'ble H J Reynolds, Secretary to the Government of Bengal in the General and Revenue Departments, is appointed to officiate as a Member of the Board of Revenue, during the absence, on leave, of the Hon'ble H L Dampier, or until further orders.

The Hon'ble A Mackenzie, Secretary to the Government of Bengal in the Financial Department, is appointed to officiate as Secretary to the Government of Bengal in the General and Revenue Departments, during the absence, on deputation, of the Hon'ble H J Reynolds, or until further orders.

Mr C P L Macaulay, Officiating Magistrate and Collector, 24-Pergunnahs, is appointed to officiate as Secretary to the Government of Bengal in the Financial Department, during the absence, on deputation, of the Hon'ble A Mackenzie, or until further orders.

Mr H S Beadon, Officiating Magistrate and Collector, Balasore, is appointed to officiate, until further orders, as Magistrate and Collector of the 24-Pergunnahs.

[Government Gazette, 1st June 1880.]

বঙ্গদেশের জুয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

১৯০৪ ১ নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৮০ সাল ৭ মে ।—জুয়ুত এ, উইলস সাহেবের পরিবর্তে কটকের একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের জুয়ুত আব, এচ, পসি সাহেব, গত মাসের ১৬ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরেরদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জুয়ুত আব, এচ, পসি সাহেবের পরিবর্তে চাম্পাবারন একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জুয়ুত জি, এম, কবি সাহেব গত মাসের ১৬ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরেরদের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

মুন্সেপের অন্তর্গত বেণ্ডুসাইয়েব একটি জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জুয়ুত জে, কেনেডি সাহেব উক্ত জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৮ মে ।—জুয়ুত জে, এম, লুইস সাহেব কর্ম হইতে অবসর গ্রহণ করিতে বাধ্য হইয়া ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জুয়ুত টি, টি, আলেন সাহেব, গত মাসের ১৭ তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জুয়ুত টি, টি, আলেন সাহেবের পরিবর্তে বাকরগঞ্জের একটি ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জুয়ুত এক জে, জি, কাম্বল সাহেব, গত মাসের ১৭ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জুয়ুত এক, জে, জি, কাম্বল সাহেবের পরিবর্তে, জুয়ুত জে, সি, বীস সাহেব, গত মাসের ১৭ তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বাকরগঞ্জ মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে থাকিবেন ।

জুয়ুত জে, সি, বীস সাহেবের পরিবর্তে জুয়ুত এ, এ, ওয়েল সাহেব, গত মাসের ১৭ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বীহড়মের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে থাকিবেন ।

বেবিনিউ বোর্ডে । মেয়র মান্যবর জুয়ুত এচ, এল, ডাম্পিয়র সাহেব, আগামী মাসের ১৭ তারিখ অবধি অথবা তাহার পূর্ব যে তারিখ ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিনিয়র কার্যকারকদের ছুটির বিবিধ ৪ অধ্যায়ের ২৩ ধারামতে পাঁচ মাস বাইশ দিনের নিয়মিত ছুটি পাইলেন ।

গয়ায় অন্তর্গত আবদুল্লাহাবাদ ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জুয়ুত ই, নুয়ার্জ সাহেব যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্মের ভারাপণ করেন তদবধি সিনিয়র কার্যকারকদের ছুটি বিষয় নিদিষ্টকরণ ৭ অধ্যায়ের নিয়মে এক মাস পনের দিনের ছুটি পাইলেন ।

জুয়ুত ই, নুয়ার্জ সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, গয়ায় ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জুয়ুত লক্ষ্মীনারায়ণ বাবু উক্ত জিলার অন্তর্গত আবদুল্লাহাবাদ মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

গয়ায় একটি ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জুয়ুত বাবু আশুতোষ সরকার দ্বারা প্রেরিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৯ ম ।—জে, সি, ববটস সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে জুয়ুত সি, ই, বকলাও সাহেব, ইন্সপেক্টর ও কাগজকলমাদির সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে জুয়ুত ডি, আর, লায়ল সাহেবের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ইন্সপেক্টর ও কাগজকলমাদির সুপারিন্টেন্ডেন্ট জুয়ুত সি, ই, বকলাও সাহেব, হাবডার মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জুয়ুত এক, ডবলিউ, ব্যাডকক সাহেব তাবডার একটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরবদ্বারা স্থায় বর্তমান কর্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিবার তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মেদিনীপুরে প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৫ মে ।—মান্যবর জুয়ুত এচ, এল, ডাম্পিয়র সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, সাধারণ ও রাজস্ব কার্যবিভাগে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী মান্যবর জুয়ুত এচ, জে, রেনলডস সাহেব বেবিনিউ বোর্ডের মেম্বরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে জুয়ুত এচ, জে, রেনলডস সাহেবের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কলিকাতা ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী মান্যবর জুয়ুত এ, মাকেল্লি সাহেব, সাধারণ ও রাজস্ব কার্যবিভাগে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে মান্যবর জুয়ুত এ, মাকেল্লি সাহেবের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ২৪ পরগনার একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জুয়ুত সি, পি, এল, মেকলে সাহেব, ফিন - মশ্যাল ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

বালেশ্বরের একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জুয়ুত এচ, এল, বীডন সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ২৪ পরগনার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১ জুন ।]

Mr H G Croke, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Patna, is appointed to officiate, until further orders, as Magistrate and Collector of Balasore

POLICE—*The 18th May 1880*—Captain H M Ramsay, District Superintendent of Police, Patna, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 1st ultimo, *vice* Major W W Hume

Mr J Patch, District Superintendent of Police, Sylhet, is appointed to act, until further orders, in the Third Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 1st ultimo, *vice* Captain H M Ramsay

Mr A. V Knyvett, District Superintendent of Police, Chumparun, is appointed to act, until further orders, in the Fourth Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 1st ultimo, *vice* Mr J Patch

Mr H M Reily, District Superintendent of Police, Moorshedabad, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 16th ultimo, *vice* Major R M Skinner

Major A R Wilkinson, Personal Assistant to the Inspector-General of Police, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 16th ultimo, *vice* Mr H. M Reily

Mr F. Wilcox, District Superintendent of Police, Midnapore, is appointed to act, until further orders, in the Third Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 16th ultimo, *vice* Major A R. Wilkinson.

Mr B Rattray, District Superintendent of Police, Bogra, is appointed to act, until further orders, in the Fourth Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 16th ultimo, *vice* Mr F Wilcox.

The 25th May 1880—Mr H Tucker, Personal Assistant to the Inspector-General of Jails, is appointed to act, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police

REGISTRATION—*The 18th May 1880*—Syed Wilayat Hossein is appointed to be Sub-Registrar of Gogri, in the Monghyr district, *vice* Syed Mahomed Hossein, with retrospective effect from the 12th January last

EDUCATION—*The 14th May 1880*—Mr Edward Pegler is appointed to be Head Master of the Government Railway School at Constantia, in Kurseong

The 20th May 1880—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Lohardugga District School Committee —

The Revd W Kroccher, *vice* Mr A Harzog

Baboo Raj Gopal Roy, Personal Assistant to the Commissioner of Chota Nagpore, *vice* Baboo Rash Behari Bose, deceased

Baboo Rai Charan Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Baboo Hari Sunker Dutta

OPIMUM—*The 25th May 1880*—Mr J A Flyter having resumed charge of his duties as Officiating Sub Deputy Opium Agent of Futtehpore, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 23rd February 1880, is cancelled, with effect from the date on which he took over charge from Mr H. Osborne.

The orders of the 20th ultimo, appointing Mr A F Mackenzie, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, to act temporarily as Sub-Deputy Opium Agent of Asimgurh, are cancelled.

MEDICAL—*The 15th May 1880*—Lieutenant J F Rivett-Carnac, Assistant Commissioner, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Doomka, in the district of the Sonthal Pergunnahs

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Joinshar, in the district of Dacca —

- 1 Baboo Anundo Mohun Talookdar, Head Master, Joinshar School
- 2 „ Chunder Kissore Chuckerbutty.
3. „ Dwarkanath Gungopadhyas, Head Pundit, Joinshar School.
- 4 „ Kamini Coomar Dutt, Zemindar.
5. „ Kasee Chunder Banerjee.
- 6 „ Nobo Kishore Dasa.

পাটনার একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটর জিযুত এচ, সি, কুক সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বালেস্বরের বাজি ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১০ মে।—মেজর জিযুত ডবলিউ, ডবলিউ, হুইটম সাহেবের পরিবর্তে, পাটনার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট কাশান জিযুত এচ, এম, বামাস সাহেব, গত মাসের ১ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

কাশান জিযুত এচ, এম, বামাস সাহেবের পরিবর্তে হিলটের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত জে, পাচ সাহেব গত মাসের ১ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের তৃতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত জে, পাচ সাহেবের পরিবর্তে চাম্পারনের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত এ, বি, নিবেট সাহেব গত মাসের ১ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের চতুর্থ শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মেজর জিযুত আর, এম, স্মিথ সাহেবের পরিবর্তে মুরশিদাবাদের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত এচ, এম, রাইলী সাহেব গত মাসের ১৬ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত এচ, এম, রাইলী সাহেবের পরিবর্তে, পোলীসের ইন্স্পেক্টর জেনরল সাহেবের অফিস আফিসিট মেজর জিযুত এ, আর, উইলকিন্স সাহেব, গত মাসের ১৬ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মেজর জিযুত এ, আর, উইলকিন্স সাহেবের পরিবর্তে মদিনাপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত এফ, উইলকিন্স সাহেব, গত মাসের ১৬ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের তৃতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত এফ, উইলকিন্স সাহেবের পরিবর্তে, বগুড়ার পোলীসের, ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত বি, রাষ্ট্রে সাহেব গত মাসের ১৬ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের চতুর্থ শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ মে।—জেল সমূহের ইন্স্পেক্টর জেনরল সাহেবের অফিস আফিসিট জিযুত এচ, টকর সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের আফিসিট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রেজিষ্ট্রারী কর্ম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৮ মে।—জিযুত সৈয়দ মহাম্মদ হুসেনের পরিবর্তে জিযুত সৈয়দ বিনায়েৎ হুসেন, ভূতলাস সম্পর্কে গত জারুয়ারি মাসের ১২ তারিখ অবধি মুন্সেফ জিলার অন্তর্গত গোত্রি সব-বেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৩ মে।—জিযুত এডওয়ার্ড পেগলর সাহেব কার্শিয়নের অন্তর্গত কমটা-শিবদার গবর্ণমেন্ট স্কুলের প্রধান শিক্ষকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা লাক্ষ্মাবতী জিলার কুল কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত এ, হর্জীগ সাহেবের পরিবর্তে পানী জিযুত ডবলিউ, ক্রোইচ সাহেব।

বাবু রাম বেহাী বসুর মৃত্যু হওয়াতে ছোট নাগপুরের কমিশ্যনর সাহেবের অফিস আফিসিট জিযুত বাবু বাজগোপাল রাই।

জিযুত বাবু কিশোর দত্তের পরিবর্তে ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত বাবু রাইচরণ ঘোষ।

আফিসিট বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৫ মে।—কতেপুরের আফিসের একটি সন ডেপুটি এজেন্ট জিযুত জে, এ, ক্রাইটের সাহেব আপন কর্মের ভার পূরণ করিতে ১৮৮০ সালের ২৩ ফেব্রুয়ারি আফিসিতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ জিযুত এচ, অর্দ সাহেবের স্থানে কর্মের ভার গ্রহণের তারিখ অবধি রহিত করা গেল।

আফিসিটের আফিসিট সব ডেপুটি এজেন্ট জিযুত এ, এফ, বাকেন্সি সাহেবের আজিমগড়ের আফিসিটের সব-ডেপুটি এজেন্টের কর্ম করণার্থে কিয়ৎকালীন নিয়োগ বিষয়ক গত মাসের ২০ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৫ মে।—আফিসিট কমিশ্যনর লেপ্টেনেন্ট জিযুত রিচট-কার্ণাক সাহেব, সঁওতান পরগণা জিলার অন্তর্গত জুমকা দাওয়া ঔষধালয়ের কাযনির্বাহক কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা জিলার অন্তর্গত জৈনশব্দ দাওয়া ঔষধালয়ের কার্য নির্বাহক কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১। জৈনশব্দ স্কুলের প্রধান শিক্ষক জিযুত বাবু আমদ মোহন ভানুকদার।

২। জিযুত বাবু চন্দ্রকিশোর চক্রবর্তী।

৩। জৈনশব্দ স্কুলের প্রধান পণ্ডিত জিযুত বাবু দ্বারকানাথ গঙ্গোপাধ্যায়।

৪। জমাদার জিযুত বাবু কামিনীকুমার দত্ত।

৫। জিযুত বাবু ক.শীচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।

৬। জিযুত বাবু নবকিশোর দাস।

MUNICIPAL—*The 12th May 1880*—The undermentioned gentlemen are re appointed to be Commissioners of the Municipality of Jamalpore, in the district of Mymensingh —

Baboo Hriday Krishna Mozumdar | Baboo Kali Chundra Mozumdar

Baboo Tarak Chundra Sen

The 15th May 1880—The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Balasore Municipality, of Kumar Baikuntha Nath De to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Goberdanga, in the district of the 24-Pergunnahs —

Baboo Rash Behari Chatterjee, Dewan, Goberdanga Zemindar's Estate, *vice* Baboo Haran Chunder Chatterjee

Ishan Chunder Basu, Merchant, *vice* Baboo Ram Chunder Mitter

Janaki Nath Pal, Medical Practitioner and Merchant, *vice* Baboo Kailas Chunder Banerjee

The 17th May 1880—The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Tumlook, in the district of Midnapore —

Moulvi Sujat Ali Ahmed, Sub-Deputy Collector, Tumlook

Baboo Rajendra Lal Gupta, Head Master, Hamilton H C E School

„ Prem Chand Mookerjee, Naib of Tumlook, Zemindar

„ Indro Narain Prodhan, Naib of Tumlook, Zemindar

ROAD CESS—*The 20th May 1880*—Mr G R Clarke, Manager of Mr A Compton's estate, is re-appointed to be a member of the Tipperah District Road Cess Committee

The 22nd May 1880—Mr R DeDombal is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Mymensingh, *vice* Baboo Mohendro Chandra Chowdhry

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 96—*The 29th April 1880*—Furlough for one year, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Mr W B Savi, Assistant Superintendent of Police, First Grade, Cachar, with effect from the date on which he may avail himself of the same

No 97—Privilege leave of absence for three months, under Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Mr R F H Pughe, Assistant Superintendent of Police, First Grade, Officiating District Superintendent, Fifth Grade, Sibsagar, with effect from the 15th April 1880, or from the subsequent date on which he may avail himself of the same

No 100—*Correction*—In the notification No 85, published in the *Assam Gazette* of the 17th April 1880, granting furlough to Mr A Anley, District Superintendent of Police, Goalpara, for “one year” read six months

No 35—*The 29th April 1880*—The Chief Commissioner has been pleased to invest Mr W C Macpherson, Assistant Commissioner, Sylhet, with powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

No 4—*The 29th April 1880*—Mr R T Greer, Assistant Commissioner, received charge of the office of District Superintendent of Police, Sibsagar, from Mr R F H Pughe, proceeding on privilege leave, on the afternoon of the 21st instant

No 114—*The 13th May 1880*—Mr W B Savi, Assistant Superintendent of Police, Cachar, was in charge of the Naga Hills Police from 1st of March 1880, or from the date on which Mr G J Cawley, District Superintendent of Police, Naga Hills, left Golaghat

No 115—Mr J B Goad, District Superintendent of Police, is transferred from Luckhimpore to the Naga Hills

No 116—The furlough granted to Mr. J B Goad, District Superintendent of Police, by Notification No 59, page 135, of the *Assam Gazette*, dated 18th March 1880, is cancelled

No 41—*The 10th May 1880*—Under the provisions of Section 37 of Act X of 1872, the Chief Commissioner has been pleased to invest Mr A. Porteous, Assistant Commissioner, Kamroop, with the powers of a Magistrate of the First Class.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

[Government Gazette, 1st June 1880]

মুন্সিপাল বিবরণক।—১৮৮০ সাল ১২ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত জামালপুর মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

ঐযুত বাবু হরদয়কৃষ্ণ জুগদার। | ঐযুত বাবু কালীচন্দ্র মজুমদার।

ঐযুত বাবু তারকচন্দ্র সেন।

১৮৮০ সাল ১৫ মে।—বালেশ্বর মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের ঐযুত কুমার বৈকুণ্ঠনাথ দেকের ১৮৮০। ৮১ সালে নিযুক্ত আপনাদেব প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত কবালে ঐযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৮ পরগনা জিলার অন্তর্গত গোবরডাঙ্গা মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ঐযুত বাবু হারানচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের পরিবর্তে গোবরডাঙ্গার অমীনারের ইন্সপেক্টর দেওয়ান ঐযুত বাবু বাসুদেব চট্টোপাধ্যায়।

ঐযুত বাবু রামচন্দ্র মিত্রের পরিবর্তে সওদাগর ঐযুত বাবু কেশানচন্দ্র বসু।

ঐযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের পরিবর্তে চিকিৎসক ও সওদাগর ঐযুত বাবু আনন্দনাথ পাল।

১৮৮০ সাল ১৭ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত তমলুক মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

তমলুকের সব ডেপুটি কালেক্টর ঐযুত মোলবী মুজাফফর আলি আহম্মদ।

হা.মিলটন এচ, সি, ই, স্কুলের প্রধান শিক্ষক ঐযুত বাবু বাজেন্দ্রনাথ গুপ্ত।

তমলুকের অমীনারের নাএব ঐযুত বাবু প্রমোদ মুখোপাধ্যায়।

তমলুকের অমীনারের নাএব ঐযুত বাবু ইন্দ্রনারায়ণ প্রধান।

পঞ্চাঙ্গ বিবরণক।—১৮৮০ সাল ২০ মে।—ঐযুত এ. কোর্জন সাহেবের ইন্সপেক্টর কার্যাব্যক্ষ ঐযুত ডি, আব ক্লার্ক, সাহেব, ত্রিপুরা জিলার পঞ্চকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ মে।—ঐযুত বাবু মহেন্দ্রচন্দ্র চৌধুরীর পরিবর্তে ঐযুত আর, ডি, ডবল সাহেব, ময়মনসিংহ জিলার পঞ্চকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আশায গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৯৬ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৯ অপ্রিল।—কাছাড়ের পোলীসের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ঐযুত ডবলিউ, সি, সাবি সাহেব যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদধিবি সিবিল কার্য কারকদের ছুটির ইচ্ছিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিষিদ্ধ ছুটি পাইলেন।

৯৭ নম্বর।—শিবসাগরের পোলীসের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ও পঞ্চম শ্রেণীর একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ঐযুত আর, এক, এচ, পিউ সাহেব ১৮৮০ সালের -৫ অপ্রিল অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদধিবি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ইচ্ছিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটি পাইলেন।

১০০ নম্বর।—মুন্সিপালিটীর।—গোয়ালপাড়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ঐযুত এ, জানলী সাহেবকে নিষিদ্ধ ছুটি দেওন বিবরণক ৮৫ নং যে বিজ্ঞাপন ১৮৮০ সালের ১৭ অপ্রিলের আসাম গেজেটে প্রকাশিত হয় তাহাতে “এক বৎসরের” পরিবর্তে “ছয় মাসের” পাঠ করিতে হইবে।

৩১ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৯ অপ্রিল।—ঐযুত প্রধান কমিশ্যনর সাহেব, ছিলটের আসিষ্ট্যান্ট কমিশ্যনর ঐযুত ডবলিউ, সি, মাকফরসন সাহেবকে কৌজদারী মোকদ্দমার কার্য প্রণালীবিবরণক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপবাদের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা দিলেন।

৪ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৯ অপ্রিল।—আসিষ্ট্যান্ট কমিশ্যনর ঐযুত আর, টি, গ্রীস সাহেব, অমু-এন্ডের ছুটি লইয়া গমোনাত ঐযুত আর, এক, এচ, পিউ সাহেবের স্থানে এই মাসের ২১ তারিখের অপরাহ্নে শিবসাগরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কক্ষের ভার গ্রহণ করিলেন।

১১৪ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৩ মে।—কাছাড়ের পোলীসের আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ঐযুত ডবলিউ, সি, সাবি সাহেব, ১৮৮০ সালের ১ মার্চ অবধি অর্থাৎ নাগাপর্কতের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ঐযুত জি, জে, কলি সাহেবের গোলাঘাট হইতে গমনের তারিখ অবধি নাগাপর্কতের পোলীসের কার্যের অধ্যক্ষতা ভার গ্রাপ্ত ছিলেন।

১৫ নম্বর।—পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ঐযুত জে, বি, গোড সাহেব, মজীপুর হইতে নাগাপর্কতে প্রেরিত হইলেন।

১১৬ নম্বর।—১৮৮০ সালের মার্চ মাসের ১৩ তারিখের আসাম গেজেটের ১৩ পৃষ্ঠার ৫৯ নং বিজ্ঞাপনক্রমে পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ঐযুত জে, বি, গোড সাহেবকে যে নিষিদ্ধ ছুটি দেওন যার তাহা রহিত করা গেল।

৪১ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১০ মে।—ঐযুত প্রধান কমিশ্যনর সাহেব, ১৮৭২ সালের ১০ আইনের ৩৭ ধারার বিধানমতে কমিশ্যনের আসিষ্ট্যান্ট কমিশ্যনর ঐযুত এ, পোর্টিংস সাহেবকে প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা দিলেন।

হরেন এ, কক্লেস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

NOTIFICATION

The 21st May 1880 —It is hereby notified for general information that, in exercise of the powers conferred by Section 157 of the Sea Customs Act VIII, 1878, the Lieutenant-Governor extends the provisions of section 66 of the said Act to all vessels, other than native craft, engaged in the coasting trade

H J RYNOIDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 25th May 1880 —The following declaration is published for general information, in supersession of that published at page 42 of the *Calcutta Gazette* of the 14th January 1880 —

DECLARATION

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a road and wharf and for other improvements along the west or right bank of the River Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose all the land situate between the high and low-water mark, and also a strip west of high-water mark 15 09 feet above the Kidderpore Dock sill, measuring, more or less, 7,000 feet in length and at an average width of 420 feet is required. The land is bounded as follows —

On the north by the premises of the East Indian Railway Company, situate in the town of Howrah, on the south by the Seebpore Ghat Road, on the east by low-water mark, that is to say, a line 2 50 feet above Kidderpore Dock sill, and on the west by the premises of Messrs Stewart and Company, Messrs King, Lockhead and Company, Messrs Burn and Company, the properties of the 10 annas zemindars of pergunnah Boroe and the late Baboo Mutty Lall Seal, the premises of the Howrah and Ganges Jute Mills and of Messrs Apar and Company, and others

This declaration is made, under the provisions of Part II, Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

A plan of the land may be inspected in the office of the Deputy Collector for Railways at the Board of Revenue

H J RYNOIDS,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 21st May 1880 —It is hereby notified for general information that, under the power vested in him by Section 234 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Boria at a meeting, to order that the provisions of Sections 278 to 284 of the Act, both inclusive, shall be in force in the said Municipality

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

[Second Publication]

NOTIFICATION

The 26th April 1880 —The following revised rules for the election of Municipal Commissioners in the town of Serampore, sanctioned by the Lieutenant-Governor under Section 16 of Bengal Act V of 1876, are published for general information. They will come into effect from 1st January next —

1 There shall be eighteen Municipal Commissioners for Serampore, of whom twelve shall be elected by the rate-payers and six appointed by the Lieutenant-Governor

2 The qualification of a voter will be as follows —

He must be a male rate-payer of full age, and must have paid house-rate on his own account to the amount of Rs. 4 for the year ending the 31st December next preceding the election.

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২১ মে ।—সাধারণের অবগত্যর্থ্যে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি সামুদ্রিক কন্ঠের বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ১৫৭ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি উক্ত আইনের ৬১ ধারার বিধান, সমুদ্র জুলের বাণিজ্য-নিযুক্ত দেশীয় ক্ষুদ্র জাহাজ ভিন্ন অন্য সকল জাহাজের প্রতি প্রচলিত করিলেন ।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৫ মে ।—১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ২০ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের ৩৬ পৃষ্ঠায় যে বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা যার তাৎপর্য্য রহিত করিয়া নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন সাধারণের অবগত্যর্থ্যে প্রকাশ করা যাইতেছে ।

বিজ্ঞাপন ।

রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ জুগলী নদী পশ্চিম তটের ধারে পথ ও ওয়ার্ক ও উন্নতি সাধনের অন্যান্য কার্য্য করিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে জল যত দূর উঠে ও নামে তদ্ব্যবস্থিত সমুদয় ভূমি, এবং খিদিরপুরের ডক সিলের উপর জল যত উঠে উঠে তাহার ১৫.০৯ ফুট দাগের পশ্চিমে ন্যূন্যধিক ৭০০০ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে ৫২০ ফুট প্রস্থ আর এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির সীমা এই,

উত্তর সীমা হা.ডা.নগরে ইক্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ে কোম্পানির বাড়ী, দক্ষিণ সীমা শিবপুর ঘাটের পথ, পূর্ব সীমা জল যত দূর নামে তাহার দাগ, অর্থাৎ খিদিরপুর ডক সিলের ২৫০ ফুট উপরে এক বেখা ও পশ্চিম সীমা মেসার্স স্ট্রাট কোম্পানির ও মেসার্স কিং লকহেড কোম্পানির ও মেসার্স বর্ণ কোম্পানির বাড়ী এবং বোর পরগনার ৮শ আনিব জমিদারের ও মৃত মডিলাল শীলের সম্পত্তি ও হাবড়া ও গাঙ্গেস পাটের কলঘর, ও মেসার্স আপকার কোম্পানি প্রভৃতির বাড়ী ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থ্যে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

উক্ত ভূমির নক্সা রেবিনিউ বোর্ডে রেলওয়ের ডেপুটি কালেক্টরের আকিসে দেখা যাইতে পারিবে ।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২১ মে ।—সাধারণের অবগত্যর্থ্যে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি বঙ্গদেশের মুনিসিপালবিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ২৩৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি বগুড়া মুনিসিপালিটির সভাগত কমিশ্যনবদের অনুবোধক্রমে উক্ত আইনের ২৭৮ অর্থাৎ ২৮৪ পর্য্যন্ত ধারার বিধান উক্ত মুনিসিপালিটিতে প্রবল হইবার আজ্ঞা করিলেন ।

এ, মাকেন্সি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত ।]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৬ আগ্রি ।—জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব জিরামপুর নগরে মুনিসিপাল কমিশ্যন-রূপে মনোনীত করণার্থ নিম্নলিখিত সংশোধিত বিধি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৬ ধারামতে অনুমোদন করিতে তাহা সাধারণের অবগত্যর্থ্যে প্রকাশ করা গেল । উক্ত বিধি আগাদি জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বলবৎ হইবে ।

১। জিরামপুরে আঠার জন মুনিসিপাল কমিশ্যনের থাকিবেন, যাহারা ঠাকুর দিয়া থাকেন তাহার। তদ্ব্যতীত বার জনকে ও জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ছয় জনকে মনোনীত করিবেন ।

২। মত প্রকাশকের এই ২ জন থাকিবেন,—

তিনি ঠাকুরদাতা বয়ঃপ্রাপ্ত পুরুষ হইবেন, ও মনোনীত করণের পূর্ব ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখে যে বৎসর অতীত হয় সেই বৎসরে নিজের হোল টাক্সের দরুন তাঁহার ৪২ টাকা দেওয়া চাই ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১ জুন ।]

3 The qualification of a candidate for election shall be as follows —

He must be a registered male rate-payer of full age, resident within the municipal limits, or within three miles thereof, who can read and write, and has never been convicted of a non bailable offence. He must have paid house-rate on his own account to the amount of Rs 10 for the year ending the 31st December next preceding the election.

4 The jurisdiction of the Serampore Municipality shall be divided into three quarters or wards, which shall return members as follows —

Serampore with Chattra and Bullubpore	7
Mahesh and Rishra	3
Connaghur	2
	—
Total	12
	—

5 Any two rate-payers qualified to vote may nominate a candidate, and may inform the sub-divisional officer of his candidature on any day not later than the last day of February. The sub-divisional officer shall ascertain if the candidate accepts the candidature and is qualified under the rules, and if so, he shall notify such candidature at the sub-divisional cutcherry and at one or more police stations and school-houses in the town as he may see fit. Such notifications shall state the name, residence, and qualifications of the candidate.

6 If any rate-payer objects to the eligibility of any candidate, he may on some day not later than the 6th March notify such objection in writing to the sub-divisional officer, who shall hear and finally decide any question of eligibility. On the 10th March the final list of candidates shall be notified at the sub-divisional cutcherry, and in at least one conspicuous place in each quarter. The candidates named in this list, and no others, shall be eligible for election.

7 The Municipal Commissioners shall appoint a sub-committee of three of their number to assist the sub-divisional officer in carrying out the following rules regarding elections.

The sub-divisional officer shall decide on what day, not later than 25th March, and at what places in the town, the poll shall be held, and he shall notify such decision at the sub-divisional cutcherry, and in at least one place in each quarter.

8 As soon as possible after the publication of these rules, the sub-divisional officer shall prepare a list of all persons qualified under Rule 2 as voters for each ward. A copy of this list shall be exposed at the sub-divisional cutcherry and municipal office, and a copy of so much of the list as relates to each quarter in some police stations, school-houses or other accessible public place in each quarter of the town. All persons mentioned in the list shall be entitled to a vote in the election of Municipal Commissioners for the ward.

9 No rate payer shall be entitled to vote for more than one person, or in more than one ward.

10 Votes shall be recorded by such polling clerks as may be appointed by the Chairman of the Commissioners. There shall be at least one polling clerk for each polling place, who shall stay at the polling place for such hours as the sub-divisional officer may fix on the day of the poll. During those hours fixed for the polling, and at no other time, votes shall be recorded. The poll shall not under any circumstances be closed before 6 P.M.

11 Each rate-payer who desires to record his vote may do so in one of the following ways —

1 — He may attend in person at the polling place, when he shall state his name and residence, and the candidate being one of the candidates named in the published list for whom he votes.

2 — He may forward in a sealed cover to the polling officer, to be delivered during the hours for polling, a paper on which the name of the candidate voted for, and his own name and address, are recorded in a legible hand, with a declaration signed by him that he intends to vote for such candidate.

৩। মনোনীত হওনাকাজিক ব্যক্তির এইরূপ গুণ থাকিবে,—

যিনি রেজিস্ট্রী করা টাকাদারি বহু: প্রাপ্ত পুত্র ও মুন্সিপাল সীয়ার বা তাহার ডিম মাইলের মধ্যবাসিন হন ও লিখিতে পাঠিতে পারেন ও যে অপরাধে গাজিরজামিন লওয়া যাইতে পারে না বাহার এমন অপরাধ কখন প্রমাণ হয় নাই, ও যিনি মনোনীত হইবার পূর্বে ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখে যে বৎসর অতীত হয় সেই বৎসরে নিজের ঘোঁস টাকার দকন ১০ টাকা দিয়াছেন তিনি মনোনীত হইতে পারিবেন।

৪। জিরানপুরের মুন্সিপাল এলাকা ডিম পল্লীতে বিভক্ত হইবে, এক ২ পল্লীহইতে নিম্নলিখিত সংখ্যক কমিশ্যনর মনোনীত হইবেন।

চাঁতরা ও বল্লভপুর নুহ জিরানপুরে ..	...	৭
মাফেশ ও রিষড়ার ..	...	৩
কোয়গবে ...	..	২
মোট ..		১২

৫। মত প্রকাশ করিতে পারেন এমন দুই জন টাকাদার কমিশ্যনরের পক্ষে নিযুক্ত হইবার নিমিত্ত কোন ব্যক্তির নাম উল্লেখ করিতে পারিবেন, এবং কেন্দ্রকারি মাসের শেষ তারিখের পর না হয় এমন কোন দিনে মহকুমার কর্তৃপক্ষের নিকট এই ব্যক্তিকে মনোনীত করিবার প্রস্তাব জানাইতে পারিবেন। সেই ব্যক্তি উক্ত পদগ্রহণে সম্মত আছেন কি না এবং বিধিতে যোগ্য কি না মহকুমার কর্তৃপক্ষ ইহা নিশ্চয়ভাবে জানিবেন, ও সেই ব্যক্তি সম্মত ও যোগ্য হইলে তিনি আপন কাছারি ঘরে ও নগরের অন্তর্গত যে এক বা অধিক পোলীস থানার ও স্থানযবে তদ্বিষয়ের নোটিস প্রচার করা উচিত বোধ করেন তথায় সেই ব্যক্তিকে মনোনীত করিবার প্রস্তাবের নোটিস লাগাইয়া দিবেন। এই নোটিসে কমিশ্যনরী পদাকাজিকের নাম ও বাসস্থান ও গুণ ব্যক্ত থাকিবে।

৬। উক্ত পদাকাজিকের যোগ্যতা সম্বন্ধে কোন টাকাদার আপত্তি থাকিলে, তিনি মার্চ মাসের ৬ তারিখের পর না হয় এমন কোন দিনে মহকুমার কর্তৃপক্ষের নিকট আপত্তি লিখিয়া জানাইবেন। তাহা হইলে এই ব্যক্তির মনোনীত হইবার নিকটে যে আপত্তি থাকে মহকুমার কর্তৃপক্ষ তাহা শুনিয়া চূড়ান্ত সিদ্ধান্ত করিবেন। শেষে যে পদাকাজিক বা ধার্য হন মার্চ মাসের ১০ তারিখে তাঁহাদের নামের নির্ধূতপত্র মহকুমার কাছারীঘরে ও এক ২ পল্লির জম্মান এক প্রকাশ স্থানে প্রকাশ করা যাইবে। এই নির্ধূতপত্রে পদাকাজিক যে ২ ব্যক্তির নাম দেখা গেল তদ্বিত্ত অন্য ব্যক্তি মনোনীত হইবার যোগ্য হইবেন না।

৭। মনোনীতকরণ বিষয়ক যে বিধি পঞ্চাৎ লেখা যাইতেছে মুন্সিপাল কমিশ্যনরের মহকুমার কর্তৃপক্ষের সেই বিধিতে কার্য্য করণের সাহায্য করিবার জন্যে আপনাদের মধ্যে ডিম জনকে সব কমিটি-স্বরূপ নিযুক্ত করিবেন।

মার্চ মাসের ২৫ তারিখের পর না হয় এমন কোন দিনে ও নগরের কোন্ স্থানে সোকদর মত গ্রহণ করা যাইবে মহকুমার কর্তৃপক্ষ ইহা স্থির করিয়া আপনার কাছারীঘরে ও এতোক পল্লির জম্মানকপে এক স্থানে এই স্থিরীকৃত দিনের ও স্থানের নোটিস দিবেন।

৮। এই বিধির ২ ধারামতে বাহার প্রত্যেক পল্লির পক্ষে মত প্রকাশ করিতে পারেন মহকুমার কর্তৃপক্ষ বিধি প্রকাশ হইলে পর সাধ্যমতে তুরার তাঁহাদের নামের নির্ধূতপত্র প্রস্তুত করিবেন। এই নির্ধূতপত্রের এক ২ খান নকল মহকুমার কাছারীঘরে ও মুন্সিপাল আফিসে লাগাইয়া দিবেন ও যে পল্লীর সহিত এই নির্ধূতপত্রের যে অংশের সম্পর্ক থাকে সেই পল্লীর কোন পোলীস থানার কি জুল-ঘরে কিবা অন্য যে স্থানে সর্বনা লোকদের গতিবিধি হইয়া থাকে সেই স্থানে এই অংশের নকল লাগাইয়া দিবেন। নির্ধূতপত্রে বাহারের নাম লেখা থাকে তাঁহারা আপন ২ পল্লীর মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পক্ষে বাহার নিযুক্ত হওয়া ইচ্ছা করেন তাঁহারা পক্ষে মত জানাইতে পারিবেন।

৯। বাহার টাক দিতা থাকেন এমন কোন ব্যক্তি কেবল এক জনের পক্ষে আপন মত জানাইতে পারিবেন ও এক পল্লীতির অন্য পল্লীর বিষয়ে আপন মত জানাইতে পারিবেন না।

১০। কমিশ্যনরের সভাপতি লোকদের মত লিখিয়া লইবার জন্যে কেন্দ্রকারি নিযুক্ত করিবেন। মত লিখিয়া লইবার এক ২ স্থানে জম্মানকপে এক জন কেন্দ্রকারি থাকিবে, ও যে দিন লোকদের মত লিখিয়া লইতে হইবে, মহকুমার কর্তৃপক্ষ এই কেন্দ্রকারিকে সেই দিন যে কএক ঘন্টা এই স্থানে থাকিতে বলেন তাহার ততক্ষণ থাকিতে হইবে। মত প্রদানার্থে নির্দিষ্ট ঘন্টাতির অন্য সময়ে মত লিখিয়া লওয়া যাইবে না। কোন স্থলে অপরাহ ৬ টার পূর্বে মত গ্রহণ বন্দ হইবে না।

১১। টাক দাতা যে প্রত্যেক ব্যক্তি আপন মত লেখাইতে ইচ্ছা করেন তিনি নিম্নলিখিত কোন প্রকারে তাক লেখাইতে পারিবেন।

১।—তিনি স্বয়ং মত লিখিয়া লইবার স্থানে গিয়া আপন নাম ও বাসস্থান জানাইবেন, ও তিনি বাহার পক্ষে মত প্রকাশ করেন সেই ব্যক্তি নির্ধূতপত্রে প্রকাশিত পদাকাজিকদের মধ্যে এক জন পদাকাজিক হওয়া চাই।

২।—তিনি যে পদাকাজিকের পক্ষে মত প্রকাশ করিতে চাহেন তাঁহার নাম এবং আপন নাম ও ঠিকানা একখান কাগজে লিপ্যভুক্ত করিয়া লিখিয়া, সেই সঙ্গে উক্ত পদাকাজিকের পক্ষে মত প্রকাশ করিতে ইচ্ছুক এই বর্ণের পত্রে স্বাক্ষর করিয়া তাহা থানের মধ্যে দিয়া মোহর করিয়া সেই থানি মত গ্রহণ কালীন দিবার নিমিত্তে মতগ্রাহী কার্য্যকারকের নিকট পাঠাইবেন।

The election sub-committee shall, acting under the sub-divisional officer's instructions, make such arrangements as they may see fit for identifying voters in case of doubt

The polling clerk, on a vote being tendered in either of the two ways mentioned above, shall verify from the list of voters of the quarter whether the intending voter is entitled to a vote for that quarter. If he is so entitled, the vote shall be recorded opposite the elector's name in the list for the ward

12 Within three days of the close of the poll, the sub-divisional officer and election sub-committee shall scrutinize the registers of the polling clerks, and their decisions of any doubtful points shall be final. The candidates who may stand highest on the poll of their quarter shall be declared to be duly elected.

13 The result of the poll shall be notified at the sub-divisional cutcherry and in each ward, and shall be reported to the Government for publication in the *Gazette*. The candidates declared to be duly elected shall hold office from the 1st April next succeeding the day of their elections

14 The cost of erecting temporary sheds, of paying polling clerks, or taking any other necessary action under these rules, shall be paid by the Commissioner out of the municipal funds.

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT.

No 2935A

The 7th May 1880 — Baboo Iswari Churn Mookerjee, Zemindar of Mozufferpore, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Mozufferpore Bench, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 14th May 1880 — Baboo Bheersaram Chatterjee is appointed to be an Honorary Magistrate for the Bishenpore Bench, in the district of Bankoora, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 18th May 1880 — Baboo Luchmi Narain, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Aurangabad, Gya, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 20th May 1880 — Baboo Kristo Dhone Chowdhry, Moonsif of Barrabazar, in the district of Manbhoom, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 22nd May 1880 — Baboo Bolack Chand, Subordinate Judge of Bhauglpore and Judge of the Small Cause Courts of Bhagulpore and Monghyr, is allowed leave for one month under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 28th ultimo

The 25th May 1880 — Baboo Kedar Nath Chatterjee, Moonsif of Serampore, in the district of Hooghly, on leave, is appointed to be a Moonsif in the district of Midnapore, *vice* Baboo Debendra Lal Shome transferred. Baboo Kedar Nath Chatterjee will be ordinarily stationed at the Sudder Station

Baboo Debendra Lal Shome, First Sudder Moonsif of Midnapore, is appointed to be a Moonsif in the district of Cuttack, *vice* Baboo Juggutdoollab Mozoomdar on leave. Baboo Debendra Lal Shome will be ordinarily stationed at Pooree

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 20th May 1880.—The following notification is hereby published for general information, in supersession of that published at page 1228 of the *Calcutta Gazette* of the 10th December 1879 —

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government for a public purpose, *viz.* for the site of a police station at Harringhatta, pergunnah Ukhra, zillah Nuddea, it is hereby declared that for the above purpose a

[*Government Gazette, 1st June 1880.*]

যিনি আপনাকে যে ব্যক্তি বলিয়া জানাইতেছেন তিনি সেই ব্যক্তি কি না এই বিষয়ে সন্দেহ হইলে তাহা নিশ্চয় করিবার জন্যে মনোনীত করণার্থ সব কমিটী মহকুমার কর্তৃপক্ষের উপদেশমতে যে উপায় অবলম্বন করা উচিত বোধ করেন তাহাই করিবেন।

পূর্বোক্ত দুই প্রকারের মধ্যে কোন প্রকারে মত দেওয়া গেল সেই মত দানেক্ষু ব্যক্তির সেই পক্ষীয় পক্ষে মত দিবার স্বত্ব আছে কি না, মত লেখক কেরাণী মতদাতাদের নামের নির্ধারণ দেখিয়া তাহা নিশ্চয় করিবেন। তাঁহার সেই স্বত্ব থাকিলে পক্ষীয় নির্ধারণে মনোনীতকারি ব্যক্তিদের নামের পাঠে মত লেখা যাইবে।

১২। মত গ্রহণ কার্য সমাপনের তিন দিনের মধ্যে মহকুমার কর্তৃপক্ষ ও মনোনীত করণার্থ সব-কমিটী মত লেখক কেরাণীদের রেজিষ্টার তাল করিয়া দেখিবেন ও কোন স্থলে সন্দেহ জন্মিলে তাঁহাদের নিষ্পত্তি চূড়ান্ত হইবে। পদাঙ্কানুসারে যে ব্যক্তির সপক্ষে কোন পক্ষীয় অধিকাংশ লোক মত জানান তিস্থিতি নিরূপিতরূপে মনোনীত হইরাছেন বলিয়া প্রকাশ হইবে।

১৩। লোকদের মত গ্রহণকারী যেই ব্যক্তিকে মনোনীত করা যায়, মহকুমার কাছারী ঘরে ও প্রত্যেক পক্ষীয় তাঁহাদের নামের নোটিস দেওয়া যাইবে ও গেজেটে প্রকাশ করিবার জন্যে গবর্ণমেন্টে রিপোর্ট করা যাইবে। নিরূপিতরূপে মনোনীত হইলেন বলিয়া যে ব্যক্তিদের নাম প্রকাশ করা যায় তাঁহারা মনোনীত হইবার দিনের পর আশ্রয় মাসের ১ তারিখ অবধি পদ গ্রহণ করিবেন।

১৪। অঙ্গীকারের লিখিত ছাউনী করিবার খরচ ও কেরাণীদের মেহনতানী প্রভৃতি কিম্বা এই বিধিভুক্ত কার্য করিবার অন্যান্য যে খরচ লাগে কমিশ্যনরেরা মুনিসিপল ফণ্ডহইতে তাহা দিবেন।

এ, যাকেন্সি
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

২৯৩৫ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৭ মে।—মজকরপুরের জমিদার জীবুত বাবু ঈশ্বরীচরণ মুখোপাধ্যায়, মজকরপুর বেঞ্চ অর্ডারনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ মে।—জীবুত বাবু বীরসরান চট্টোপাধ্যায় বাবুজী জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর বেঞ্চ অর্ডারনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ মে।—গরার অন্তর্গত অরুণাবাদের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত লক্ষীনারায়ণ বাবু দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ মে।—বানভূম জিলার অন্তর্গত বড়বাজারের মুনসেফ জীবুত বাবু কৃষ্ণধন চৌধুরী দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ মে।—ভাগলপুরের সর্ভিসেন্ট অফ এন্ড ভাগলপুর ও মুন্সেফের হোট অর্ডারনিক অফ, জীবুত বলাচাঁদ বাবু, সিভিল কার্যকারকদের দ্বিতীয় ই চিহ্নিত পরিপত্র বিধির ৪ ধারামতে গত মাসের ২৮ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ মে।—জীবুত বাবু দেবেন্দ্রলাল সোম ছান্দাসরে প্রেরিত হওয়াতে দুটি প্রাপ্ত হুগলী জিলার অন্তর্গত জিরানপুরের মুনসেফ জীবুত বাবু কেনারলাখ চট্টোপাধ্যায়, মেদিনীপুর জিলার মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

জীবুত বাবু অগদুল হুজুমদার দুটি লওয়াতে মেদিনীপুরের প্রথম সদর মুনসেফ জীবুত বাবু দেবেন্দ্রলাল সোম রুটক জিলার মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ পুরীতে অবস্থাপিত হইবেন।

হরেন এ, কক্স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২০ মে।—১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৬ তারিখের-বাক্সা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ১২০৩ পৃষ্ঠার প্রকাশিত বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া সাধারণের অবগতকর্মে নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মজীরা জিলার অন্তর্গত উথরা পরগনার হরিজনাটার পোলীস থানায় বর করিবার জন্যে রাজকীয় অর্ধব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক দুই লওয়া আশ্রয়াক, বঙ্গদেশের জীবুত সেক্রেটরী গবর্ণর সাহেবের দিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১ জুন।]

piece of land measuring, more or less, two bighas of standard measurement, is required within the said village in the district of Nuddea. The land is bounded on the north by the Haringhatta Bazar and mourusi lands of Isan Karmakar, on the south by the land of Mahananda Roy, on the east by the river Jumna, and on the west by the land of Mathura Nath Chowdhury.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

HOBACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 20th May 1880.

No 92 — *Transfer* — Mr J A Price, Assistant Engineer, First Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Burdwan Division to the Office of the Superintending Engineer, Central Circle, as a temporary measure, until further orders.

2 Mr Price joined the Superintending Engineer's Office on the forenoon of the 22nd March 1880.

The 22nd May 1880

No 93 — *Posting* — Mr. A J P. Jones, Assistant Engineer, Second Grade, on return from furlough to Europe, is posted to the Eastern Circle.

CIVIL BUILDINGS

The 22nd May 1880

No 94. — *Declaration under Act X of 1870 of the Government of India, in supersession of Declaration No 261 of the 6th December 1879, which was published at page 1229 of the "Calcutta Gazette" of the 10th idem* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for excavations for brick-making for the Pubna Jail, in mouzah Gopalpore, pergunnah Rokunpore, in the town of Pubna, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 6 bighas, 2 cottahs, 6 chittacks, standard measurement, and bounded on the north by the land belonging to Dr Davis, west by the sand bank of the Ichamutty river, south by the jail garden, and east by the public road, is required.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

ESTABLISHMENT.

The 25th May 1880

No 95 — *Notifications* — With reference to Bengal Government Notification No 286 of the 22nd December 1879, the retirement of Messrs J Paterson and J F Maxwell, Executive Engineers, Fourth Grade (on furlough), will have effect from the 11th November 1879.

No 96 — Baboo Bukshi Ram Sing, Apprentice Engineer, attached to the Bhagulpore Division, was relieved of his duties on the afternoon of the 8th instant, and reported his departure for Lahore on the forenoon of the 11th idem.

T H WICKES,
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal,
in the P. W. Dept.

[Government Gazette, 1st June 1880.]

কার্যের নিমিত্তে, মন্সীরা জিলার অন্তর্গত উক্ত গ্রামে কতিপয়ে স্থানীয় ২/ বিধা পরিষদ এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা হরিজ্বাটার বাজার ও ইশান কর্মকারের মৌরসী ভূমি, দক্ষিণ সীমা মহানন্দ রায়ের ভূমি, পূর্ব সীমা যমুনা নদী, এবং পশ্চিম সীমা মথুরামাথ চৌধুরীর ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

হরেন এ. কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২০ মে।

৯২ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে. এ. প্রাইস সাহেব রাজকার্যের স্বার্থের নিমিত্তে যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় কিয়ৎকালের জন্য বর্জমান থওহইতে সদর চক্রে সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ারের অফিসে প্রেরিত হইলেন।

২। জীযুত প্রাইস সাহেব, ১৮৮০ সালের ২২ মার্চের পূর্বাঙ্কে সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ারের অফিসে কর্মপ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ২২ মে।

৯৩ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ. জে. পি. জোন্স সাহেব ইউরোপ গমনের নিয়মিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়া পূর্ব চক্রে অবস্থাপিত হইলেন।

সিভিল অট্টালিকা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২২ মে।

৯৪ নম্বর।—১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ১২০৪ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ঐ সালের ৬ মাসের ১ তারিখের ২৬১ নং বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনমত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাবনা নগরের অন্তর্গত রোকম পুর পরগনার গোপালপুর মৌজায় পাবনার জেলের নিমিত্তে ইট করিবার জন্য যাঁটি কাটিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয় গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত সেক্রেটারী গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কতিপয়ে স্থানীয় ১/২১৭ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা ডাক্তার ডেবিস সাহেবের ভূমি, পশ্চিম সীমা ইন্সামতী নদীর বালুকায়র ভট, দক্ষিণ সীমা জেল বাগান, ও পূর্বসীমা সরকারী পথ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৫ মে।

৯৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের ১৮৭৯ সালের ২২ ডিসেম্বরের ২৮৬ নং বিজ্ঞাপন-মোপলকে নিয়মিত ছুটি প্রাপ্ত চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে. পিয়র্সন সাহেবের ও জীযুত জে. এফ. হালওয়েল সাহেবের কর্ম হইতে অবসর গ্রহণ ১৮৭৯ সালের নবেম্বর মাসের ১১ তারিখ অবধি কলবৎ হইবে।

৯৬ নম্বর।—ভাগলপুর খণ্ডে নিযুক্ত আগ্রিকালিস ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু বংশীরাম সিংহ, এ ই মাসের ৮ তারিখের অপরাহ্নে কর্ম হইতে অব্যাহতি পাইয়া ১১ তারিখের পূর্বাঙ্কে সাহেবের গমনের রিপোর্ট করিলেন।

টি. এচ. উইল,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 25th May 1880

No 71 —Notification.—The Lieutenant-Governor has been pleased to sanction the return to the Department of Mr. G. J. R. Leeson, Assistant Engineer, First Grade, now employed as District Engineer under the Road Cess Committee of Monghyr

C TAYLOR,
*Offg. Asst Secy, for Joint Secy
 to the Govt of Bengal, P W Dept.,
 Irrigation Branch*

RAILWAY.

DECLARATION

The 19th May 1880.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for a river embankment in the villages of Bilaspur, Maksudpur, and Kharsar, pergunnah Sarai Hamid, zillah Durbhunga, it is hereby declared that for the above purpose four pieces of land described below and measuring, more or less, 18 acres 18 poles or 20 beeghas 15 cottahs according to local measurement, are required within the aforesaid villages of Bilaspur, Maksudpur, and Kharsar.—

1st—A strip of land north of Tola Bilaspur Ganj and along the south bank of Karai river, 2,178 feet long and 60 feet broad, running east to west, and passing through the fields of Tasadduk Chowdhari and Mussummat Nababan and the indigo fields of the Hathawri factory, and crossing the road from Durbhunga to Bilaspur at the Haya Ghat, and terminating at both ends on the river bank.

2nd—A strip of land north-west of Tola Bilaspur Ganj and along the river bank, 1,407 feet long and 60 feet broad, running north to south, and passing through the fields of Rastamali Ahmedulla, Chowdhari Navi Bux, Zamiruddin Najib, and Bandi, and terminating at both ends on the river bank.

3rd—A strip of land along the river bank 4,097 feet long and 60 feet broad, and running north-west to south-east, and passing through the fields of Nizamuddin, Nurmahamad, and others, and also Tolas Bilaspur Ganj and Bilaspur Basti, and terminating on the north-west point with Faqeerana Bilaspur Ganj, and on the south-east by the house of Jhumak Kalwar.

4th—A strip of land commencing from the south end of the Bilaspur Basti, running southward and terminating at the river at the Gachhi of Ram Bhayu Singh in the village of Kharsar, 5,468 feet long and 60 feet broad, passing through the fields of Mussummat Shahib Zadi Dilawar, Ahmedulla Chowdhari, and others.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

F. S. STANTON, *Lieut.-Col., R.E.,*
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept.

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিদ্ধান্ত বিধায়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৫ মে ।

৭১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—জি.ইউ.সি.সি.সি. গবর্নর সাহেব, মুজারর পঞ্চকর কমিটির অধীনে এইখানে ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়াররূপে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি.ইউ.সি.সি.সি. সাহেবের কার্য বিভাগে প্রত্যাপন অনুমোদন করিলেন ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন পাবার,
বঙ্গদেশের, গবর্নমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারীর পরিবর্তে,

সি, টেলর,
একটিং আসিষ্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।

রেলওয়ে বিষয়ক ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৯ মে ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হারতজা জিলার অন্তর্গত সরাইহাদিদ পর-
গমার বিলাসপুর ও মক্কাপুর ও খরসর গ্রামে নদীর বাঁধের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট কর্তৃক
ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জি.ইউ.সি.সি.সি. গবর্নর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে
এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত বিলাসপুর ও মক্কাপুর ও খরসর গ্রামে
স্থানান্তরিত ১৮ একর ১৮ পোল অর্থাৎ স্থানীয় মাপ অনুসারে ২০৫০ কাঠা পরিমিত নিম্নলিখিত চারিখণ্ড
ভূমির প্রয়োজন ।

প্রথম ।—টোলা বিলাসপুর গঞ্জের উত্তর দিগে একখণ্ড ভূমি, এই ভূমি কড়াই নদীর দক্ষিণ ধারে ২
পূর্ব পশ্চিম গামি ২১৭৮ ফুট দীর্ঘ ও ৬০ ফুট প্রস্থ এবং তালুক চৌধুরীর ও মসজিদ মবাবনের ক্ষেত
ও হাটওয়ারী কুড়ীর নীলের ক্ষেত দিয়া গিয়া হারাতজা অবধি বিলাসপুর পর্যন্ত গামি পথ
পার হইয়া নদীর তটে দুই দিকই মিলে ।

দ্বিতীয় ।—টোলা বিলাসপুর গঞ্জের উত্তর পশ্চিমদিগে এক খণ্ড ভূমি, এই ভূমি নদীর ধারে ২ উত্তর
দক্ষিণ গামি ১৪০৭ ফুট দীর্ঘ ও ৬০ ফুট প্রস্থ, এবং রক্তমালি আহমেদুল্লা ও চৌধুরী নবাব ও জমিদার
নাজিব ও রান্দিব ক্ষেত দিয়া গিয়া নদীর তটে দুই দিকই মিলে ।

তৃতীয় ।—নদীর ধারে ২ উত্তর-পশ্চিম ও দক্ষিণ পূর্ব গামি ৪০৯৭ ফুট দীর্ঘ ও ৬০ ফুট প্রস্থ একখণ্ড
ভূমি, এই ভূমি, নিজামদ্দিন ও মুরমহম্মদ প্রভৃতির ক্ষেত ও টোলা বিলাসপুর গঞ্জ ও বিলাসপুর বসত
দিয়া গিয়া কীরানী বিলাসপুর গঞ্জের সহিত উত্তর-পশ্চিম দিগের বিশেষ স্থানে ও দক্ষিণ পূর্বদিগে
অন্য কলওয়ারের বাটীর সহিত মিলে ।

চতুর্থ ।—এই ভূমি খণ্ড বিলাসপুর বসতীর দক্ষিণদিগের অন্ত্য স্থানে আরক্ত হইয়া দক্ষিণ মুখে গিয়া খর-
সর গ্রামে রাসজলা সিংহের গাছির নিকটে নদীতে মিলে, এই ভূমি ৫৪৬৮ ফুট দীর্ঘ ও ৬০ ফুট প্রস্থ ও মস-
জিদ সাহেবজাদি মিলওয়ার ও আহমেদুল্লা চৌধুরী প্রভৃতির ক্ষেত দিয়া যায় ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহানের সম্পর্ক থাকে বাঁহানের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সন্ধান দেওয়া গেল ।

এক, এস, ফ্রাঙ্কল, লেপ্টেনেন্ট কর্নেল, আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 8, 1880

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ৮ জুন।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 3017A

GENERAL.—*The 18th May 1880*—The orders of the 19th ultimo, transferring Baboo Hurokali Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jahanabad, Hooghly, to Balasore, are cancelled

Baboo Kedarnath Biswas, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is transferred to Balasore

The orders of the 19th ultimo, transferring Baboo Brojomohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, to Hooghly, and appointing him to have charge of the Jehanabad division of that district, are cancelled

The 22nd May 1880—Baboo Dwarkanath Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dukhun Shabazpore, Backergunge, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

In supersession of the orders of the 9th ultimo, Moulvi Abdool Wahab, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is transferred to the Dinagepore district, and is posted to the Sudder Station of that district

The 24th May 1880—Mr. C. Owen, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serampore, Hooghly, is transferred to the Sudder Station of the Beerbhoom district.

Moulvi Abdool Ghuffoor, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom, is allowed leave for one month under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved.

Baboo Hurokali Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jehanabad Hooghly, is transferred to the Sudder Station of the Beerbhoom district

Baboo Soorjo Coomarr Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, on leave, is transferred to Hooghly, and is appointed to have charge of the Jehanabad division of that district

Baboo Tarini Churn Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moeshreka, Howrah, is allowed leave for one month and ten days under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

Baboo Gopal Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Burdwan, is appointed to have temporary charge of the Moeshreka division of the Howrah district during the absence, on leave, of Baboo Tarini Churn Mitter, or until further orders

The 25th May 1880—Baboo Radha Benode Bishoi, Special Deputy Collector, Hooghly, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring lands required for public purposes in the districts of Hooghly and Burdwan

Mr J C Lloyd, Sub Deputy Collector, Hooghly, is allowed leave for two weeks, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

The 26th May 1880—Moulvi Dulleluddin Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted temporarily to the district of the 24-Pergunnahs

The 27th May 1880—Mr H J Newbery, Magistrate and Collector, Bhagulpore, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the forenoon of the 9th instant, *vice* Mr J Ware-Edgar, c s i

Mr C C Quinn, Officiating Magistrate and Collector, Patna, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 4th instant.

The 28th May 1880—Baboo Rajendra Nath Mitra, Assistant Secretary to the Government of Bengal, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st June 1880, or any subsequent date on which he may be relieved

[Government Gazette, 8th June 1880.]

বঙ্গদেশের ক্রীষক লেপ্টেনেন্ট গবর্নর নাহেবের আদেশ ।

୩୦୧୭ A ସହସ୍ର ।

সাধারণ।—১৮০ সাল ১৮ মে।—হুগলীর অন্তর্গত জাহানাবাদের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু হরকালী মুখোপাধ্যায়কে বালেশ্বরে প্রেরণ বিষয়ক গত মাসের ১২ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

হুগানীৰ একটিঃ ডেপুটী মাজিষ্ট্ৰেট ও ডেপুটী কালেক্টৰ জি.বুড বাবু কেমারনাথ বিখ্যাত বালেশ্বৰে
শেষিত হইলেন।

ফরিদপুরের ডেপুটি বাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর স্মিথ বারু ত্রয়োদশ রাতে প্রেরণ করণ ও উক্ত জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদ মহকুমার কাঞ্চীর ডার প্রার্থার্থে নিযুক্ত করণীয়রক গত মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞা চিহ্নিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ২২ মে।—বাকরগঞ্জের অন্তর্গত দক্ষিণ সাবাজপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি.ইউ.বাবু হারকামনাথ সেন অন্যোব প্রাতি কন্মের তত্ত্বাপন করণের ভাবিধ অবধি সিবিএল কার্যাকরকমের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে ৩নং মাসেং ছুটী পাাইলেন।

গত মাসে ৯ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিবা। এই আজ্ঞা করা গেল। জ-পাইণ্ডির ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কমলেক্টর শ্রীযুক্ত বোনদা আবদুল ওরাহের সিদাঙ্গপুর জিলার প্রেরিত হইয়া সেট জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪মে।—হুগলীর কান্তর্গত ঐরামপুরেব একটি ডেপুটী ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর
ঐযত সি, এমেন সাহেব বৌভুম জিশার সদর ঘোঁকামে প্রেরিত হইলেন।

বীরভূমের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবিত মৌলবী আবদুল গফুর খানের প্রতি কন্মের
ভারপ্রাপ্তি কাংবাহ জাতিখ অবধি সিবিলা কার্যকাণ্ডকন্মের ছুটী বিধবক গণিখ পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধি
যতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

হুগলীর অন্তর্গত আতানাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কমিসর জীবুত বাবু হুগলী মুখা-
পাধ্যায়, বীরভূম জিলার সদর মে.কমে প্রেরিত হইলেন।

ছুটীপ্রাপ্ত বাকরগাঙ্গুল ডেপুটী মাস্ট্রিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীবিত বাবু স্বর্গাকুমার সেন, জগন্নাথে প্রেরিত হইয়া সেই জি-১৪ অনুলিপি আহানবাদ মহকুমার কার্যেব ভার গ্রহণার্থ নিযুক্ত হইলেন।

হাবডার অনুর্গত মহেশবেরখাষ ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু তারিণী চরণ মিত্র, অমোঘ প্রতি কর্মের ভাবাপণের তাদ্রিখ ১৮৮৬ সিবিল কার্যাকারকদের জুগীবিষয়ক বিধিগুস্ত-কেব ৭ অধ্যায়ের বিধিতে এক মাস দশ দিনের জুগী পাই লন।

শ্রীযুত বাবু ডাণ্ডিচরণ মিত্রের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থিতি কানে অথবা যাদে অন্য আশ্রয়। ৪৪
বর্জমানের ডেপুটী মাস্টার্স ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র সেন, কলিকাতার সমিতিতে
হাওড়া জিলার অফিসে মহেন্দ্রবর্মা মহকুমার কার্যে তার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ মে।—ভূগলীর বিশেষ ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বারু রাধাবিনোদ দিবারি, হুগলী ও বর্ধমান জিয়ার রাজকীয় কাবোয় নিমিত্তে প্রয়োজনীয় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

জগন্নাথ সন-ডেপুটী কালেক্টর জি.সি. লয়ড সাহেব যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি নিম্নলিখিত কার্য-কারণদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে দুই সপ্তাহের ছুটি পাই-ন।

১৮৮২ সাল ২৬ মে।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর প্রমুখ মোনবী দলীলুদ্দীন আহমদ
কিয়ৎকালের নিমিত্তে ২৪ পরগনা জিলার অবস্থাপিত হইলেন।

১৮-৯ সাং ২৭ মে।—ঐযুক্ত জে. ও ব্রার এডগার, সি, এম, আই, সাহেবের পরিবারে ভাগলপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর ঐযুক্ত এচ. জে. মিউরি সাহেব, এই মাসের ১ তারিখের পূর্বাহ্ন অবধি বা ১২ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরদের প্রথম প্রেরণাতে কর্ম পরিতে নিযুক্ত হইলেন।

পাটিনার একটির মালিকেরা ও কালেক্টর জি. সি. কুইন সাহেব এই মাসের ৪ তারিখ অবধি
যাবৎ অন্য আশ্রয় না হয়, পাবলিক ও কালেক্টরের দ্বিতীয় প্রোগ্রামে কর্ম করিতে বিধু হইলেন।

১৮০ সাল ৮ বে।—অদৈশের গবর্ণমেন্টের আর্গিস্ট্রাণ্ট সেক্রেটারী জীমুত বাবু রাজেন্দ্রনাথ মিত্র, ১৮০ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তার পরে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদনধি সিবিএল কার্যকারকদের ছুটি বিবরণক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিবদ্ধে ছিল সালের ছুটি পাইলেন।

[ସ୍ବର୍ଗସେଣ୍ଟ ମେମ୍ବେର । ୧୮୮୦ । ୮ ଜୁନ ।]

Baboo Hem Chunder Ker, Second Inspector of Registration Offices, is appointed to act as Assistant Secretary to the Government of Bengal, during the absence, on leave, of Baboo Rajendra Nath Mitra, or until further orders

Moulvi Dulleluddin Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24 Pergunnahs, is appointed to act as Second Inspector of Registration Offices, during the absence, on deputation, of Baboo Hem Chunder Ker, or until further orders.

The 29th May 1880 — Baboo Raghunath Shahi, temporary Sub-Deputy Collector, is appointed to act as a Special Deputy Collector for employment on Butwara work, in the district of Patna, from the date on which he joined that appointment.

Moulvi Mahomed Sobhan Hyder, Sub-Deputy Collector, Palamow, Lohardugga, is allowed leave for two days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 23rd March last

The 31st May 1880 — Mr H. F J Kean, B.C.S., left India on furlough on the 10th instant, and not on the 9th idem, as previously notified.

The 1st June 1880. — Mr C F Magrath, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is posted to Patna

The orders of the 9th April last, granting Baboo Kedar Nath Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serajgunge, Pubna, privilege leave for one month and twenty-one days, are cancelled

Mr Brajendra Nath Dé, Sub-divisional Officer of Behar, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for public purposes

POLICE. — *The 27th May 1880.* — Mr. C H. C Sevenoaks, Officiating Assistant Superintendent of Police, now employed under the Transport Department, is appointed to be an Assistant Superintendent of Police of the Second Grade, with effect from the 13th instant

The 29th May 1880 — In modification of the orders of the 18th instant, Mr R L Ward, Officiating Assistant Superintendent of Police, is posted to Bankoora

ECCLESIASTICAL — *The 31st May 1880* — Baboo Ram Jeebun Roy, Native Missionary of Tipperah, is authorized under clause 5, Section 5, Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians

The Rev. George Henry Hook, Minister of the Lall Bazar Baptist Chapel, is authorized, under clause 8, Section 5 of Act XV of 1872, to solemnize marriage between persons one or both of whom is a Christian or Christians. He is also authorized under clause 5 of that Act to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians

Baboo Sarba Nanda Das, Head Clerk of the Court of Small Causes, Burrisal, is appointed under Act III of 1872 to be Registrar of Marriages in Burrisal, *vice* Baboo Jugut Bandhu Laha, M.A., transferred to Dacca.

REGISTRATION — *The 25th May 1880* — Moulvi Gowar Ali, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is also appointed to be Sudder Sub-Registrar of Durbhunga, with retrospective effect from the 17th ultimo

The 29th May 1880 — Baboo Nitto Lal Dey, Special Sub-Registrar, Howrah, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

The 1st June 1880 — Baboo Moheah Chunder Bose, Special Sub-Registrar of Burrisal having resumed charge of his office on the forenoon of the 13th ultimo, the unexpired portion of the leave granted him under orders of the 15th March is cancelled

EDUCATION — *The 28th May 1880* — The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Tipperah —

Moonshi Ali Ahamed

Moulvi Ashrafuddin.

Moulvi Arafar Rahaman.

Mr G. B. Clarke.

Baboo Raj Mohun Mitter.

Baboo Pitamber De is appointed to act as Secretary to the District School Committee of Howrah, during the absence, on leave, of Baboo Beni Madhub De,

[Government Gazette, 8th June 1880.]

জীযুত বাবু রাজেন্দ্রনাথ মিত্রের ছুটি প্রযুক্ত অস্থপতিত্ব কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় রেজিষ্টারীকরণ সম্পর্কীয় কার্যালয় সমূহের দ্বিতীয় ইম্প্লেটের জীযুত বাবু হেমচন্দ্র কর, বঙ্গদেশের গবর্ণ-মেন্টের আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী কর্তৃক করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্যোপলক্ষে জীযুত বাবু হেমচন্দ্র করের অস্থপতিত্ব কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ২৪ পরগনার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত মোলবী দলীলুদ্দীন আহম্মদ রেজিষ্টারীকরণ সম্পর্কীয় কার্যালয় সমূহের দ্বিতীয় ইম্প্লেটের কর্তৃক করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ মে।—কিরৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু রত্ননাথ শাস্ত্রি, পাটনা জিলায় বাণেশ্বরান্নার কার্যে নিযুক্ত হওনার্থে যে তারিখে বিশেষ ডেপুটী কালেক্টরের কর্তৃক গ্রহণ করেন তদবধি সেই কর্তৃক করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সোহানুজ্জাগাব অন্তর্গত পালার্বোঘের সব ডেপুটী কালেক্টর জীযুত মোলবী মহম্মদ শোভান হুসন, গত মার্চ মাসের ২৩ তারিখে আজ্ঞায়তে যে ছুটি পান তহবিল বিধি কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে ছই দিনের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩১ মে।—বঙ্গদেশের সিভিল সার্ভিসের জীযুত এচ, এফ, জে কান সাহেব, নিযুক্ত ছুটি লইয়া এই মাসের ১০ তারিখে ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন পূর্বাশ্রয়িত এই মাসের ৯ তারিখে নয়।

১৮৮০ সাল ১০ জুন।—আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত সি, এফ, ম্যাগ্রাথ সাহেব পাটনায় অবস্থাপিত হইলেন।

পাবনার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু কেনারনাথ ঘোষকে একমাস একুশ দিনের অস্থি হব ছুটি দেওন বিষয়ক গত আশ্রিল মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞা রচিত করা গেল।

বিহার মহকুমার কর্তৃপক্ষ জীযুত বাবু রাজেন্দ্রনাথ দে, রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ মে।—ট্রান্স পোর্ট ডিপার্টমেন্টের অধীনে সম্প্রতি নিযুক্ত পোলীসের একটিং আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত সি, এচ, সি, সেবেনওকস সাহেব এই মাসের ১৩ তারিখ অবধি পোলীসের দ্বিতীয় শ্রীর আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ মে।—এই মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। পোলীসের একটিং আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত আব, এল, ওয়ার্ড সাহেব, ঝাঁকড়াব অবস্থাপিত হইলেন।

ধর্মকার্য সম্পর্কীয়।—১৮৮০ সাল ৩১ মে।—ত্রিপুরার এদেশীয় মিশনারি জীযুত বাবু রামজীবন রায় খ্রীষ্টধর্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সার্টিফিকেট দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৫ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইলেন।

লালমাজার বাপ্টিষ্ট চাপেলের মিনিফর পাদরী জীযুত জর্জ, হেলবিল্ডক সাহেব খ্রীষ্টধর্মাবলম্বি এক বা উত্তর ব্যক্তির বিবাহ দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৩ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইলেন। তিনি খ্রীষ্টধর্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সার্টিফিকেট দিতে উক্ত আইনের উক্ত ধারার ৫ প্রকরণমতে ক্ষমতাও পাইলেন।

জীযুত বাবু অগনজু লাহা, এম, এ, চাকার প্রেরিত হওনার্থে বরিশালের ছোট আদালতের প্রধান কেরানী জীযুত বাবু সর্দারদাস দাস বরিশালে ১৮৭২ সালের ৩ আইনমতে বিবাহের রেজিস্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রেজিষ্টারীকরণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৫ মে।—একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত মোলবী গোবার আলি, ভূতকাল সম্পর্কে গত মাসের ১৭ তারিখ অবধি ভারতজার সদর সব রেজিস্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ মে।—হাবডার বিশেষ সব রেজিস্ট্রার জীযুত বাবু নৃতালাল দে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১ জুন।—বরিশালের বিশেষ সব-রেজিস্ট্রার জীযুত বাবু মহেশচন্দ্র বসু গত মাসের ১২ তারিখের পূর্বাশ্রয় আশ্রয় কর্তৃক তার পুনঃগ্রহণ করতে মার্চ মাসের ১৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

শিক্ষাবিসয়ক।—১৮৮০ সাল ২৮ মে।—মিল্লিখিত মহাশয়েরা ত্রিপুরা জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত সুশীল আশি আশ্রয়দ।

„ মোলবী অরফর রহমান।

জীযুত মোলবী আশরফউদ্দীন।

„ জি, অর, ব্রাক সাহেব।

জীযুত বাবু রাজমোহন মিত্র।

জীযুত বাবু বেনীমাধব দেব ছুটি প্রযুক্ত অস্থপতিত্ব কালে জীযুত বাবু পীতাম্বর দে হাবড়া জিলার স্কুল কমিটীর সেক্রেটারী কর্তৃক করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৮ জুন।]

The 31st May 1880 — Baboo Jadub Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the District School Committee of Noakholly, vice Baboo Jodu Nath Bose, transferred.

OPIMUM — *The 22nd May 1880* — Mr J Augier is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment

The 26th May 1880 — Mr J R Mawson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Barabanki, is allowed leave for five days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 11th August last

The 27th May 1880 — Mr W Cracroft, an Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 7th ultimo.

The 1st June 1880 — The furlough for one year granted to Mr H J. Lloyd, Officiating Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, under the orders of the 27th March last, will have effect from the 18th instead of the 5th instant

FOREST — *The 27th May 1880* — Mr F B Manson, Assistant Conservator of Forests, Kurseong Division, is allowed leave for two days, under paragraph 22, Chapter I, Section 2 of the Forest Department Code, in extension of that granted to him under orders of the 30th March and 22nd April 1880

MEDICAL — *The 29th May 1880* — Surgeon-Major II W Spry, of the 18th Regiment, Native Infantry, held medical charge of the Civil Station of Julpigoree in addition to his other duties from the 14th December 1876 to the 13th January 1877

Supernumerary Assistant Surgeon Upendra Nath Mitra, on duty at the General Hospital, is allowed leave for one year, under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Supernumerary Assistant Surgeon Chandra Nath Chowdhry, on duty at the General Hospital, is allowed leave for one month, under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 31st May 1880 — Surgeon D F Barry, of the 18th Regiment, Native Infantry, resumed medical charge of the Civil Station of Julpigoree, in addition to his other duties, on the afternoon of the 15th instant

Assistant Surgeon Nobin Chunder Ghose held medical charge of the Civil Station of Julpigoree from the afternoon of the 29th February to the forenoon of the 15th May 1880

The 1st June 1880 — Assistant Surgeon Tarun Churn Dutt held medical charge of the Civil Station of Chittagong from the 4th to the 14th October 1879, during the absence of Dr R D Murray

Surgeon-Major J J Wood, Officiating Civil Surgeon, Chittagong, is appointed to act as Superintendent of Vaccination, Darjeeling Circle

Surgeon J F Mullen, Resident Surgeon, Medical College Hospital, is appointed to act as Civil Surgeon of Chittagong, during the absence, on deputation, of Surgeon R D Murray, or until further orders.

Assistant Apothecary J R Wallace is appointed to act as Resident Surgeon, Medical College Hospital, during the absence, on deputation, of Surgeon J F Mullen, or until further orders.

MUNICIPAL — *The 19th May 1880* — The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Soory in the district of Beerbhoom —

Mr E F Ainslie, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector.

Baboo Boroda Persad Bhattacharjee, Pleader, Moonsif's Court

„ Nobin Chunder Chatterjee, Mooktear

„ Shama Das Mozumdar, Translator, Judge's Court.

[Government Gazette, 8th June 1880.]

১৮৮০ সাল ৩১ মে।—জিহুত বাবু যদুনাথ বসু স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু যদবচন্দ্র ঘোষ মণ্ডরাখালী জিলার স্কুল কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আকীল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২২ মে।—জিহুত জে. আর্চার সাহেব যে তারিখে কর্তৃক গ্রহণ কবেন তদবধি যাবৎ অন্য আকীল না হয় বাণাবস এজেন্টে আকীনের আসিস্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্তৃক করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ মে।—বারবাকীর আকীনের আসিস্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জিহুত জে. আর্চার, মসন সাহেব গত আগস্ট মাসের ১১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদন্তিত্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে পাঁচ দিনের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ মে।—বাণাবস এজেন্টের আকীনের আসিস্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জিহুত ডবলিউ, ক্রাকফট সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে গত মাসের ৭ তারিখে অপরাহ্ন অবধি দুই মাসের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১ জুন।—বিহার এজেন্টের আকীনের একটি সব-ডেপুটী এজেন্ট জিহুত এচ. জে. লয়ড সাহেব গত মার্চ মাসের ২৭ তারিখের আজ্ঞামতে এক বৎসরের যে নিরমিত ছুটি পান তাহা এই মাসের ৫ তারিখ অবধি কলবৎ না হইয়া ১৮ তারিখ অবধি হইবে।

বনবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ মে।—কসি'রজ খণ্ডের সহকারি বনরক্ষক জিহুত এক, বি, মাস্কন সাহেব, ১৮৮০ সালের মার্চ মাসের ৩০ তারিখের ও তাপ্রিল মাসের ২২ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদন্তিত্ত বনবিষয়ক কার্যবিভাগের বিধিপুস্তকের ১ অধ্যায়ের ২ পরিচ্ছেদের ২২ ধারামতে দুই দিনের ছুটি পাইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৯ মে।—১৮ সংখ্যক দেশীয় পদাতিক পল্টনের সর্জন-মেজর জিহুত এচ. ডবলিউ, স্প্রাই সাহেব আপন কর্ম্মাতিরিক্ত ১৮৭৬ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৪ তারিখ অবধি ১৮৭৭ সালের জানুয়ারি মাসের ১৩ তারিখ পর্যন্ত জলপাইগুড়ির সিভিল ফৌজনের চিকিৎসাকার্যের অধ্যাক্ষতা ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

জেনবল হাল্পাতালে কর্ম্মকারি অতিরিক্ত আসিস্ট্যান্ট সর্জন জিহুত উপেন্দ্রনাথ মিত্র, যে তারিখে ছুটি গ্রহণ কবেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৭ A ধারামতে এক বৎসরের ছুটি পাইলেন।

জেনবল হাল্পাতালে কর্ম্মকারি অতিরিক্ত আসিস্ট্যান্ট সর্জন জিহুত চন্দ্রনাথ চৌধুরী যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৭ A ধারামতে এক মাসের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩১ মে।—১৮ সংখ্যক দেশীয় পদাতিক পল্টনের সর্জন জিহুত ডি, এক, বারি সাহেব, আপন অন্যান্য কর্ম্মাতিরিক্ত এই মাসের ১৫ তারিখের অপরাহ্ন অবধি জলপাইগুড়ির সিভিল ফৌজনের চিকিৎসা কার্যের ভার পুনঃগ্রহণ করিলেন।

আসিস্ট্যান্ট সর্জন জিহুত সবিনচন্দ্র ঘোষ ১৮৮০ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৯ তারিখের অপরাহ্ন অবধি যে মাসের .৫ তারিখের পূর্ব্বে পর্যন্ত জলপাইগুড়ির সিভিল ফৌজনের চিকিৎসা কার্যের অধ্যাক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ছিলেন।

১৮৮০ সাল ১ জুন।—ডাক্তার জিহুত আর্চার, ডি, মরে সাহেবের অনুপস্থিতি কালে আসিস্ট্যান্ট সর্জন জিহুত ভারীনিচরণ দত্ত, ১৮৭৯ সালের অক্টোবর মাসের ৪ তারিখ অবধি ১৪ তারিখ পর্যন্ত চট্টগ্রামের সিভিল ফৌজনের চিকিৎসা কার্যের অধ্যাক্ষতা ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

চট্টগ্রামের একটি সিভিল চিকিৎসক সর্জন—মেজর জিহুত জে, জে, উড সাহেব দার্কিলিজ চক্রের চিকিৎসাকার্যের সুপারিণ্টেন্ডেন্টের কর্তৃক করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্যোপলক্ষে সর্জন জিহুত আর্চার, ডি, মরে সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আকীল না হয়, মেডিকাল কলেজ হাল্পাতালের রেসিডেন্ট সর্জন জিহুত জে, এক, মসেন সাহেব চট্টগ্রামের সিভিল চিকিৎসকের কর্তৃক করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্যোপলক্ষে সর্জন জিহুত জে, এক, মসেন সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আকীল না হয়, আসিস্ট্যান্ট আপথিকারি জিহুত জে, এক, ওয়ালাস সাহেব, মেডিকাল কলেজ হাল্পাতালের রেসিডেন্ট সর্জনের কর্তৃক করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুন্সিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৯ মে।—মিল্লিখিত মহাশয়েরা বীবরুজ জিলার অন্তর্গত নিউড়ী মুন্সিপালিটির কমিশ্যনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত ই, এক, এঙ্গলী সাহেব।

মুনসেফের আদালতের উজীল জিহুত বাবু বরদাশাসন ভট্টাচার্য।

মোস্তার জিহুত বাবু নবীলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।

জজ আদালতের অফিসার জিহুত বাবু শামাদাস মজুমদার।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১ জুন।]

The 21st May 1880 —The District Superintendent of Police, Rungpore, is appointed for the time being to be an *ex-officio* Commissioner of the Rungpore Municipality

The 22nd May 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Baduria, in the district of the 24-Pergunnahs —

Baboo Kedar Nath Bhattacharjee, Gantidar, *vice* Baboo Dano Nath Bhattacharjee
 „ Rajendra Nath Rai, Zemindar, *vice* Baboo Ram Narain Bhattacharjee
 „ Opendra Nath Rai Chowdry is re-appointed to be a Commissioner of the above Municipality

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Busseerhat, in the district of the 24-Pergunnahs —

Baboo Nilambar Bhattacharjee, Zemindar, *vice* Baboo Kuran Chandra Das.
 Moulvi Golam Quosim, Zemindar, *vice* Moulvi Rohul Kuras

Baboo Saroda Charn Chowdhery is re-appointed to be a Commissioner of the above Municipality

The Lieutenant-Governor approves the re election, by the Commissioners of the Narain-gunge Municipality, of Mr H C Eddy, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Gya Municipality, of Mr. F F. Handley, Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81, *vice* Baboo Bhoobunessur Sing

ROAD CESS.—*The 1st June 1880.*—The undermentioned gentlemen are re-appointed to be members of the District Road Cess Committee of Pooree —

Panda Gopinath Khuntia | Baboo Madhurjanund Roy.

Pundit Tarakant Bedyasagar.

Baboo Ram Prosad Sing, Manager of the estates of the Rajah of Pooree, is appointed to be a member of the above Committee, *vice* Baboo Golkanund Dutt

Baboo Gopal Lall, Pleader, is appointed to be a Commissioner of the Gya Municipality

The following Notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 124 —*The 18th May 1880* —Mr H C Williams, c s, Assistant Commissioner Second Grade, reported his departure on furlough from Bombay on the afternoon of the 7th May 1880 in the S S *Bangalore*

No 130 —*The 20th May 1880* —Mr G A Patten, Officiating Assistant Superintendent of Police, who was posted on special duty at Shillong,—*vide* Notification No 20 of the *Assam Gazette* dated 29th January 1880—is transferred to the Goalpara district, and is placed in charge of the office of the District Superintendent of Police at Dhubri until further orders

No 131 —Leave of absence for fifteen days is granted, under Chapter VIII, Rule I of the Civil Leave Code, to Mr F. St Clair Grimwood, c s, Assistant Commissioner, Third Grade, Lakhimpur, with effect from the 20th of June 1880, or the subsequent date on which he may avail himself of the same, to enable him to attend the examination for High Proficiency in Bengali, to be held in Calcutta on the 5th July next.

No 132 —Privilege leave of absence for three months, under Chapter VII of the Civil Leave Code, is granted to Mr F St. Clair Grimwood, c s, Assistant Commissioner, Third Grade, Lakhimpur, with effect from the date of termination of the examination leave granted to him in Notification No 131 of this date.

No. 133.—Mr S J. Douglas, c s, Assistant Commissioner, Third Grade, Sylhet, is transferred to the district of Lakhimpur, and posted to the head-quarters of that district during the absence, on leave, of Assistant Commissioner Mr. Grimwood, or until further orders.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

১৮৮০ সাল ২১ মে।—যিনি যে সময়ে রূপপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট হন তিনি নীর পদোপলক্ষে রূপপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বাছড়িয়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ঐযুক্ত বাবু নীলনাথ ভট্টাচার্য্যের পরিবর্তে নীতিদার ঐযুক্ত বাবু কেশরনাথ ভট্টাচার্য্য।

,, বাবু রাধনারায়ণ ভট্টাচার্য্যের পরিবর্তে ভনীদার ঐযুক্ত বাবু রাজেন্দ্রনাথ রায়।

,, বাবু উপেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বশীরহাট মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ঐযুক্ত বাবু কুড়ানচন্দ্র দাসের পরিবর্তে ভনীদার ঐযুক্ত বাবু নীলনাথ ভট্টাচার্য্য।

ঐযুক্ত মৌলবী রোহল বর্দাসের পরিবর্তে ভনীদার ঐযুক্ত মৌলবী গোলাম কাসিম।

ঐযুক্ত বাবু শারদাচরণ চৌধুরী উপরোক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

নারায়ণগঞ্জ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা ঐযুক্ত এচ, সি, এডি সাহেবকে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্তে আপনাদের প্রতিনিধি সভা গতির পদে পুনর্বার মনোনীত করিতে ঐযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

গরামুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা ঐযুক্ত বাবু ভুবনেশ্বর সিংহের পরিবর্তে আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটর ঐযুক্ত এক, এক, হাওদী সাহেবকে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি-সভাগতির পদে মনোনীত করিতে ঐযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

পঞ্চকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পুরী জিলার পঞ্চকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

ঐযুক্ত পাণ্ডা গোপীনাথ মুন্ডিরা। | ঐযুক্ত বাবু বাধুর্ধ্যানন্দ রায়।

ঐযুক্ত পণ্ডিত ভারাকান্ত বিদ্যাসাগর।

ঐযুক্ত বাবু গোলোকানন্দ দত্তের পরিবর্তে পুরীর রাজার ইন্ডেস্টের কার্যাব্যাক ঐযুক্ত বাবু রামপ্রসাদ সিংহ, উক্ত কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

উকীল ঐযুক্ত গোপাল লাল বাবু গরামুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরপদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটে হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৩৪ নম্বর।—১৮৮১ সাল ১৮ মে।—বিভীত প্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর ঐযুক্ত এচ, সি, উলিয়ামস সাহেব সি, এস, নিম্নলিখিত ছুটি লইয়া বাঙ্গালোর নামক কীমরে ১৮৮০ সালের মে মাসের ৭ তারিখের অপরাহ্নে বোম্বাই হইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

১৩৫ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২০ মে।—সিলেজে বিশেষ কার্যে অবস্থাপিত পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ঐযুক্ত জি, এ, পাটেন সাহেব (১৮৮০ সালের ১৯ জানুয়ারির আসাম গেজেটের ২০ নং বিজ্ঞাপন দেখ) গে রালপাড়া জিলার প্রেরিত হইয়া বাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, খুবড়ীতে পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কার্যের তার গ্রহণার্থে সংস্থাপিত হইলেন।

১৩৬ নম্বর।—জাগারি জুলাই মাসের ৫ তারিখে কলিকাতার বঙ্গ ভাষার বিশেষ বিজ্ঞতার যে পরীক্ষা হইবে তাহাতে উপস্থিত হইতে পারিবার নিমিত্ত লক্ষ্মীপুরের তৃতীয় প্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর যুক্ত এক, সেন্ট, ক্লের গ্রিমউড সাহেব, সি, এস, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৮ অধ্যায়ের ১ ধারামতে ১৮৮০ সালের জুন মাসের ২০ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি প্রাপ্ত করেন ভ্রমবধি পনের দিনের ছুটি পাইলেন।

১৩৭ নম্বর।—লক্ষ্মীপুরের তৃতীয় প্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর ঐযুক্ত এক, সেন্ট ক্লের গ্রিমউড, সি, এস, সাহেবকে অস্বাভাবিক তারিখের ১৩৬ নং বিজ্ঞাপনমতে পরীক্ষা দিবার জন্য যে ছুটি দেওয়া গেল সেই ছুটি অতীত হইবার তারিখ অবধি তিনি সিভিল কার্যকারকদের ছুটিবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিবশে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটি পাইলেন।

১৩৮ নম্বর।—আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর ঐযুক্ত গ্রিমউড সাহেবের ছুটি প্রাপ্ত অসুপস্থিতিকালে অথবা বাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ফিল্ডের তৃতীয় প্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর ঐযুক্ত এস, জে, ডগলাস সাহেব সি, এস, লক্ষ্মীপুর জিলার প্রেরিত হইয়া সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

হরেন এ, কক্সল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

NOTIFICATION

The 31st May 1880—The following Civil Hospital Assistants passed the English Qualification Examination held on the 15th April 1880.

Names	Attached to
Annoda Lall Bose ...	Dispensary, Dhenkanal.
Lalla Behari Lall Roy ..	Settlement Party, Khoorda
Narain Chunder Biswas ...	Police Hospital, Midnapore, Officiating.
Annoda Prosad Bhattacharjee	Charitable Dispensary, Lonesing.
Purno Chandra Chakravarti .	Sub-division and Dispensary, Meherpur
Nibarun Chunder Bhattacharjee	Police Lock-up, Calcutta
Man Madhub Mookerjee	Police Hospital, Chupra.
Mohesh Chunder Dhar ...	Central Jail Hospital, Bhagulpur.
Nal Chunder Bhattacharjee ...	Police Hospital, Calcutta.
Mathur Mohun Ghosh ...	Supernumerary duty, General Hospital, Cuttack.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION.

The 31st May 1880.—The following Civil Hospital Assistants passed the Professional Examination held on the 15th of April 1880.

Names.	Attached to:	Class.	Date of rank.	Date of passing English Qualification according to G. O. No 845 of 7th October 1868.
Beharoe Lall Hatee ...	Sub-Division, Pakour ..	2nd class .	23rd September 1872	...
Kufcem Beg ...	Dispensary, Darjeeling	1st ..	14th April 1866	1st July 1873.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION.

The 1st June 1880.—It is hereby notified for general information, under Section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Pubna Municipality the Charitable Dispensary situated within the Municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 1st June 1880.—It is hereby notified for general information, under Section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Serajgunge Municipality in the district of Pubna, the Charitable Dispensary situated within the Municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩১ মে।—১৮৮০ সালের ১৫ আগ্রিলে ইংরেজী ভাষার যোগ্যতার যে পরীক্ষা হয় তাহাতে নিম্নলিখিত নিম্ন হাল্পাতালের আসিষ্ট্যান্টেরা উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

নাম।	যে স্থানে নিযুক্ত।
অন্নদালাল বসু ...	... চৌকামল ঔষধালয়ে।
লালা বিহারী লাল রায় ..	... খুর্দার বন্দোবস্তীমলে।
নারায়ণচন্দ্র বিশ্বাস ...	... একটি রূপে মেদিনীপুরের পোলীস হাল্পা- তালে।
অন্নদা প্রসাদ তত্ত্বাচার্য ...	... লোবসিংহ দাওবা ঔষধালয়ে।
পূর্ণচন্দ্র চক্রবর্তী .	... মেহেরপুর মহকুমার ঔষধালয়ে।
নিবারণচন্দ্র তত্ত্বাচার্য ...	... কলিকাতার পোলীসের কার্জিঘরে।
মানমোহন মুখোপাধ্যায় .	... ছাপরার পোলীস হাল্পাতালের।
মহেশচন্দ্র ধর ..	... ভাগলপুরের সদর জেলে।
নীলচন্দ্র তত্ত্বাচার্য ..	... কলিকাতার পোলীস হাল্পাতালে।
মধুরমোহন ঘোষ .	... কটকের জেনারেল হাল্পাতালে অতিরিক্ত কার্যে।

এ, মাকেল্লি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩১ মে।—১৮৮০ সালের ১৫ আগ্রিলে কার্ধ্যক্ষমতার যে পরীক্ষা হয় তাহাতে নিম্নলিখিত নিম্ন হাল্পাতালের আসিষ্ট্যান্টেরা উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

নাম।	যে স্থানে নিযুক্ত...	জ্যেষ্ঠী ...	জ্যেষ্ঠীর তারিখ।	গবর্ণমেন্টের ১৮৮৮ সালের ৭ অক্টোবরের ২৪৫ নং সাধারণ আজ্ঞা অনু- সারে ইংরেজী ভাষার যোগ্যতার পরীক্ষা তীর্ণ হইবার তারিখ।
বিহারীলাল হাতি ...	পঃরুড বহরুয়া ...	২য় জ্যেষ্ঠী ...	১৮৭২ সালের ১৩ সেপ্টেম্বর।	... ..
করীম বেগ ...	হার্জিলিং ঔষধালয়...	১ম ,, .	১৮৬৬ সালের ১৪ আগ্রিল।	১৮৭২ সাল ১ জুলাই ..

এ, মাকেল্লি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ জুন।—সাধারণের অবগত্যার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পাবনা জুনিসিপালিটির মধ্যে যে দাওবা ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জিহুত লেফটেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত জুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

এ, মাকেল্লি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ জুন।—সাধারণের অবগত্যার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পাবনা জিলায় অন্তর্গত পেরাজমঞ্জি জুনিসিপালিটির মধ্যে যে দাওবা ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জিহুত লেফটেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত জুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

এ, মাকেল্লি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

NOTIFICATION

The 1st June 1880 —It is hereby notified for general information, under Section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Rungpore Municipality the Charitable Dispensary situated within that Municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society.

A MACKENZIE,

Secy. to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 1st June 1880 —It is hereby notified for general information, under Section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Maheegunge Municipality in the district of Rungpore, the Charitable Dispensary situated within that Municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society.

A. MACKENZIE,

Secy. to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 1st June 1880 —It is hereby notified for general information, under Section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor vests in the Commissioners of the Darjeeling Municipality the Charitable Dispensary situated within that Municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society.

A MACKENZIE,

Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 1st June 1880 —In accordance with the provisions of Section 20, Act IV (B C) of 1880, the Lieutenant-Governor directs the publication of the following proposed amendment of bye-law No. I of the bye-laws for the inland vessels' wharves —

Present Bye-law

1. With the exception hereinafter noted, no vessels not being sea-going vessels shall land or ship any goods at any wharf on the east bank of the river Hooghly between Chitpore Canal and Tolly's Nullah, except at the wharves duly notified by the Commissioners under Section 64 of Act V (B C) of 1870

Proposed Bye-law

1. With the exception hereinafter noted, no vessels not being sea-going vessels shall land or ship any goods at any wharf on the east bank of the river Hooghly between the northern boundary of the port and the Government dockyard at Kidderpore, except at the wharves duly notified by the Port Commissioners under Section 64 of Act V (B C) of 1870.

H J. REYNOLDS,

Secy to the Govt. of Bengal

DECLARATION.

The 27th May 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Howrah Municipality for a public purpose, viz for the burial of night-soil within the jurisdiction of the Municipality of Howrah in the village of Chakrabere, Government khas mehal, pergunnah Boro, zillah Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 8 beegahs 6 cottahs 3 chittacks of standard measurement, bounded on the north by land of Mati Show, on the south by Circular Road; on the east by a public lane, and on the west by land of Gopinath Bhore, is required within the aforesaid village of Chakrabere within Howrah Municipality.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1879, to all whom it may concern.

A. MACKENZIE,

Secy. to the Govt. of Bengal.

বিজ্ঞাপন ।

১৮৯০ সাল ১ জুন।—সাধারণের অবগত্যর্থ্যে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, রূপপুর মুনিসিপালিটির মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন ।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৯০ সাল ১ জুন।—সাধারণের অবগত্যর্থ্যে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, রূপপুর জিলার অন্তর্গত সাহীগঞ্জ মুনিসিপালিটির মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন ।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৯০ সাল ১ জুন।—এতদ্বারা সাধারণের অবগত্যর্থ্যে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, মাজিলিঙ্গ মুনিসিপালিটির মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন ।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৯০ সাল ১ জুন।—জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব, ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের বিধানানুসারে অভ্যন্তর দেশগামি আহারের ওয়ার্ক বিবয়ক উপবিধির ১ ধারার নিম্নলিখিত প্রস্তাবিত সংশোধন প্রকাশ করিবার আজ্ঞা করিলেন ।

বর্তমান ধারা ।

প্রস্তাবিত ধারা ।

১। কমিশ্যনররা ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৬৪ ধারামতে যেহ য়াটের নিরনিত সন্বাদ দেন, সেইহ য়াট ছাড়া চিৎপুর ধানের ও চালির মালার মধ্যে হুগলী নদীর পূর্ব তীরহ কোন য়াটের পশ্চাত্যাগে যেহ নৌকা বর্জিত হইল তাহা ছাড়া সমুদ্রগামি নৌকাদি তির কোন নৌকার মাল তোলা কি নৌকাহইতে মাল নামান য়াইবে না ।

১। পোর্ট কমিশ্যনররা ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৬৪ ধারামতে যেহ য়াটের নিরনিত সন্বাদ দেন সেইহ য়াট ছাড়া বন্দরের উত্তর সীমার ও খিদিরপুর গবর্নমেন্টের ডক ইয়ার্ডের মধ্যে হুগলী নদীর পূর্ব তটহ কোন য়াটে, পশ্চাত্যিখিত যেহ নৌকা বর্জিত হইল তাহা ছাড়া সমুদ্রগামি নৌকাদি তির কোন নৌকার মাল তোলা কি কোন নৌকা হইতে মাল নামান য়াইবে না ।

এচ, জে, রেমলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৭ মে।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হুগলী জিলার অন্তর্গত বোরপরগমার গবর্নমেন্টের খাসমহালে হাবড়া মুনিসিপালিটির এলাকার অন্তর্গত চক্রবেড় গ্রামে বিষ্ঠা পুতিবার জন্যে হাবড়া মুনিসিপালিটির অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত চক্রবেড় গ্রামে কতিপয়ে মাসাবধি ৮।১৬ হুটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা মতিশোয়ের ভূমি, দক্ষিণ সীমা সরকারী পথ, পূর্বসীমা সরকারী গলি, ও পশ্চিম সীমা গোপীনাথ ভোয়ের জমী ।

উক্ত ভূমিতে বাহানের সম্পর্ক থাকে তাহানের অবগত্যর্থ্যে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারা বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

DECLARATION

The 29th May 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Commissioners of the Municipality of Howrah for a public purpose, viz for the burial of night-soil in the said Municipality, in the village of Shibpore, pergunnah Paikan, zillah Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 5 beeghas 19 cottahs of standard measurement, bounded on the north by land of Dhonemoni Dasi, south by Botanical Garden Lane, east by Laskerparah Lane, and west by land of Kali Mohun Kundoo, is required within the aforesaid village of Shibpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3018A

The 19th May 1880.—The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Upendro Deo Narayan of his appointment of Honorary Magistrate of the Regular Bench at Chuprah in the district of Sarun

The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates of the above Bench, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Moulvi Dost Mahomed, Zemindar.

Baboo Janwar Dass, Banker.

Rai Mohabeer Pershad Shah, Bahadoor, Zemindar

The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates of the Serajgunge Bench in the district of Pubna, and are vested with the powers of Magistrate of the Third Class —

Baboo Kedar Nath Gangooly, Head-master, Serajgunge School

„ Nidhu Lall Haldar, Assistant Surgeon

„ Uma Charan Sen, Head Assistant of Messrs. Murdoch & Co, Merchants

The 21st May 1880 —Moulvi Mahomed Nurool Hossein, Second Subordinate Judge, Tirhoot, now on leave, is appointed to be Second Subordinate Judge of Patna.

Baboo Koylash Chunder Mookerjee, Officiating Second Subordinate Judge, Tirhoot, is confirmed in that appointment

Baboo Gopal Chunder Banerjee, Officiating Second Moonsh of Patna, is appointed to be a Moonsh in the district of Rungpore, and will be ordinarily stationed at Nelphamaree.

The 26th May 1880 —Moulvi Dulleluddin Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, who has, under separate orders of this date, been posted temporarily to the district of the 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

Baboo Gopal Chander Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Balasore, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 28th May 1880 —Baboo Koylash Chunder Pal, temporary Sub-Deputy Collector, Mymensingh, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Nogendro Nath Mitter, temporary Sub-Deputy Collector of Jhenida, in the district of Jessore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Ankhoi Coomar Chowdry, Officiating Sub-Deputy Collector of Khoolna, in the district of Jessore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 1st June 1880 —Mr C. F. Magrath, Joint-Magistrate and Deputy Collector, who has, under separate orders of this date, been posted to Patna, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

[Government Gazette, 8th June 1880.]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৯ মে ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হুগলী জিলার অন্তর্গত পাইকান পরগনার হাবড়া মুন্সিপালিটির অন্তর্গত শিবপুর গ্রামে বিধি পুণ্ডিবার অন্য হাবড়া মুন্সিপালিটির কমিশ্যনর-দের অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেন্টমেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শিবপুর গ্রামে কতিপয়ে স্থানীয় ৫৫৪ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রবোধন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা ধন-বনি দাসীর ভূমি, দক্ষিণ সীমা বোটারিকাল গার্ডনলেন, পূর্ব সীমা লক্ষণপাড়া লেন, ও পশ্চিম সীমা কালীমোহন রুতুর ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে বীহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল ।

এ, মাকেঞ্জি
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

ভূমিশাল ভিপার্টমেন্ট ।

৩০১৮ A নম্বর ।

১৮৮০ সাল ১৯ মে ।—জিহুত বাবু উপেন্দ্রদেব দাশরথ সারণ জিলার অন্তর্গত হাপরার রেগুলর বেঞ্চের অর্থেভনিক মাজিষ্ট্রেট স্বরূপ শ্রীর শম ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জিহুত লেন্টমেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উপরোক্ত বেঞ্চে অর্থেভনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের কদমতা পাইলেন ।

জমাদার জিহুত মৌলবী দোস্ত মহম্মদ ।

ব্যাকর জিহুত বাবু জামওয়ার দাস ।

জমাদার জিহুত দার দাহাবীর প্রসাদ শাহ, বাহাদুর ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাবনা জিলার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জ বেঞ্চে অর্থেভনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের কদমতা পাইলেন ।

শেরাজগঞ্জ কুলের প্রধান শিকক জিহুত বাবু কেমদারনাথ গঙ্গোপাধ্যায় ।

আসিফাউল সর্জন জিহুত বাবু নিখুলাল ছালদার ।

সওদাগর মেনস' মোর্দেক কোম্পানির প্রধান আসিফাউল জিহুত বাবু উমাচরণ সেম ।

১৮৮০ সাল ২১ মে ।—চুটী প্রাপ্ত জিহুতের বিভী সর্ভডিনেন্ট জজ, জিহুত মৌলবী মহম্মদ মুহম্মদ-হুসেন, পাটনার বিভী সর্ভডিনেন্ট জজের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুতের একটিং বিভী সর্ভডিনেন্ট জজ জিহুত বাবু টেকলাচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, সেই পদে স্থায়িত্বে নিযুক্ত হইলেন ।

পাটনার একটিং বিভী সর্ভডিনেন্ট জিহুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, রূপপুর জিলার মুন্সেফের পদে নিযুক্ত হইলেন । তিনি সাধারণতঃ মেলকানারীতে অবস্থাপিত হইবেন ।

১৮৮০ সাল ২৬ মে ।—অন্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে কিরংকালের নিমিত্তে ২৪ পরগনা জিলার অবস্থাপিত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত মৌলবী দলীলুদ্দীন আহম্মদ প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের কদমতা ও কোজদারী মোকদ্দমার কার্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার কদমতা পাইলেন ।

বালেশ্বরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের কদমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৮ মে ।—বরদমানসিংহের কিরংকালীন সব ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু টেকলাচন্দ্র পাল তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের কদমতা পাইলেন ।

বশোহরের অন্তর্গত কিনিদহের কিরংকালীন সব-ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু বগেন্দ্রনাথ মিত্র তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের কদমতা পাইলেন ।

বশোহর জিলার অন্তর্গত ধুলনার একটিং সব-ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু অক্ষয়কুমার চৌধুরী তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের কদমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১ জুন ।—অন্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে পাটনার অবস্থাপিত আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত সি, এক, মাদ্রাথ সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের কদমতা ও কোজদারী মোকদ্দমার কার্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার কদমতা পাইলেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১ জুন ।]

Baboo Gobind Deb Mookerjee is appointed to act as Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, during the absence, on leave, of Baboo Radha Krishna Sen, or until further orders Baboo Gobind Deb Mookerjee will be ordinarily stationed at Diamond Harbour

Mr. C C Martyr, Assistant Engineer, Bickram sub division, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class for the trial of offences under Act V (B C) of 1864 and Act III (B C) of 1876

Baboo Radha Krishna Sen, Moonsif of Diamond Harbour, in the district of the 24-Pergunnahs, is allowed leave of absence for three months, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

LOCAL COMMUNICATIONS.

Dated the 31st May 1880.

No. 98 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, in supersession of the undermentioned declarations, viz —

No 27, dated the 31st January 1879

Nos 31 to 36 inclusive, dated the 3rd February 1879

Published at pages 117 to 119 of the Calcutta Gazette of the 5th February 1879

Nos 153 and 154, dated the 19th June 1879

Published at pages 601 and 602 of the Calcutta Gazette of the 25th June 1879

WHEREAS it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the repair of the Nattore and Kajlah roads in the villages of Tahemari, Ramchanderpur, Kajlah, Kapasia, Samsadipur, Kalitola *alias* Bilpukhoria, Tarapur *alias* Gopalhatti, and Taraf Shucharan, Miapara *alias* Biralda, and Buneshowar, pergunnah Lushkurpur, zillah Rajshahye, it is hereby declared that for the above purpose 18 pieces of land, measuring, more or less, 5 beeghas 10 cottahs 8 chittacks; 9 beeghas 9 cottahs 8 chittacks; 12 beeghas 10 cottahs, 6 beeghas 16 cottahs 12 chittacks, 1 beegha 14 cottahs 5 chittacks, 8 beeghas 17 cottahs 1 chittack, 21 beeghas 2 cottahs 15 chittacks, 5 beeghas 8 cottahs 10 chittacks, and 5 beeghas 16 cottahs 9 chittacks respectively, of standard measurement are required within the aforesaid villages of Tahemari, Ramchanderpur, Kajlah, Kapasia, Samsadipur, Kalitola *alias* Bilpukhoria, Tarapur *alias* Gopalhatti, and Taraf Shucharan, Miapara *alias* Biralda and Buneshowar.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

ESTABLISHMENT

The 31st May 1880

No. 99 —Notification —Mr J W Johnson, Executive Engineer, Fourth Grade, resumed charge of the Hazareebagh Division on the forenoon of the 1st May 1880, on return from the privilege leave granted* to him.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 84 of 7th May 1880

No. 100.—Promotions —The Lieutenant-Governor is pleased to make the following temporary promotions to the rank of Executive Engineer, Fourth Grade, —

With effect from the 1st January 1880.

Mr J T Simpson, Assistant Engineer, First Grade, now Executive Engineer, Fourth Grade, Rajshahye Division.

Mr J. P. Scotland, Assistant Engineer, First Grade, Buxar Division.

Mr J H Toogood, Assistant Engineer, First Grade, Arrah Division.

Mr J A Price, Assistant Engineer, First Grade, temporarily attached to the office of Superintending Engineer, Central Circle.

[In the next Gazette, 8th June 1880.]

ঐযুত বাবু রাধাকৃষ্ণ সেনের ছুটি প্রযুক্ত অরূপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ঐযুত বাবু গোবিন্দসেন মুখোপাধ্যায়, ২৪ পরগনা জিলায় মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন । তিনি সামান্যতঃ কলাগাহীতে অবস্থাপিত হইবেন ।

বিক্রম মকুমার আসিফাউ ইঞ্জিনিয়ার ঐযুত সি, সি, মার্টিন সাহেব, ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমত ও ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনমত অপরাধের বিচার করণার্থে তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

২৪ পরগনা জিলায় অন্তর্গত কলাগাহী মুনসেফ ঐযুত বাবু রাধাকৃষ্ণ সেন, নিম্নলিখিত কার্যকারীদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে তিন মাসে, ছুটি পাইলেন ।

হরেন এ, কক্কেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

স্থানীয় বর্ত্তানিবিসয়ক ।

১৮৮০ সাল ৩১ মে ।

৯৮ নম্বর ।—নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন রহিত করিবা তার ২৬ইয়া গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৯ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১১ তারিখের বাঙ্গলা } ১৮৭৯ সালের ৩১ জানুয়ারির ২৭ নম্বর ও
গবর্ণমেন্ট গেজেটের ১১১—১১৫ পর্যন্ত পৃষ্ঠার প্রকাশিত } ১৮৭৯ সালের ৩ ফেব্রুয়ারি ৩১—৩৮ পর্যন্ত নম্বর ।
১৮৭৯ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখের বাঙ্গলা } ১৮৭৯ সালের ১২ জুনের ১৫৩ ও ১৫৪ নম্বর ।
গবর্ণমেন্ট গেজেটের ৫৮৯ পৃষ্ঠার প্রকাশিত }

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ রাজশাহী জিলায় অন্তর্গত লক্ষরপুর পরগনার তেলাইয়ারি ও রামচন্দ্রপুর ও কাজলা ও কাপাসিয়া ও সামাদিয়াপুর ও কালীতলা বেল বা গুরুরিয়া ও তারাপুর বা গোপা লহাটী ও তরক সুচরণ ও মিরাপাড়া বা বিলঙ্গা ও বনেশ্বর গ্রামে নাটোর ও কাজলা পথ মেরামত করিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমিলওয়া আবাসিক, বঙ্গদেশের ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সম্মতি দেওয়া গেল । পূর্বে কৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত তেলাইয়ারি ও রামচন্দ্রপুর কাজলা ও কাপাসিয়া ও সামাদিয়াপুর ও কালীতলা বা বিলপুরুরিয়া ও তারাপুর বা গোপা লহাটী ও তরক সুচরণ ও মিরাপাড়া বা বিলঙ্গা ও বনেশ্বর গ্রামে ক্রমাগত কতিমতে ন্যূনতম ১১০ ৥ ছটাক ও ১১৪ ৥ কাঠা ও ১২১০ কাঠা ও ৬৮ ৮ ছটাক ও ১১৪ ৥ ছটাক ও ৩৮২ ৥ ছটাক ও ২ ২৮৮ ৥ ছটাক ও ৫০৩ ১৮ ছটাক ও ৫৮১ ১৮ ছটাক পরিমিত ১৮ খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে ষাণ্মাসে সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

সিরিশতা বিসয়ক ।

১৮৮০ সাল ৩১ মে ।

৯৯ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার ঐযুত জে, ডবলিউ, জমসন সাহেব অফিসের যে ছুটি পান * তাহাহইতে প্রত্যাহার করিয়া ১৮৮০ সালে ১ মের পূর্বাঙ্কে হাজরীবাগ খণ্ডে পুনর্বার কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১০০ নম্বর ।—পদবিস্তার কথা ।—ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব নিম্নলিখিত ব্যক্তিদিগকে ক্রিয়াকালের নিমিত্ত চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার সম্প্রদায়ভুক্ত করিলেন ।

১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি,

প্রথম শ্রেণীর আসিফাউ ইঞ্জিনিয়ার এইকণে রাজশাহী খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার ঐযুত জে, টি, সিংসন সাহেব ।

বঙ্গার খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিফাউ ইঞ্জিনিয়ার ঐযুত জে, সি, স্কটলাও সাহেব ।

আরা খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিফাউ ইঞ্জিনিয়ার ঐযুত জে, এচ, টুণ্ড সাহেব ।

সদর চক্রে নুপরিচিতিঃ ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে ক্রিয়াকালের নিমিত্ত নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর আসিফাউ ইঞ্জিনিয়ার ঐযুত জে, এ, প্রাইস সাহেব ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৮ জুন ।]

Mr M J J P Norman, Assistant Engineer, First Grade, Mahanuddy Division
 Mr D. B Horn, Assistant Engineer, First Grade, now Officiating Executive Engineer,
 Circular and Eastern Canals Division

Mr F M S Douglas, Assistant Engineer, First Grade, Arrah Division.

Mr. G A G Shawe, Assistant Engineer, Second Grade, now First Grade, Arrah
 Division

Mr A Monies, Assistant Engineer, Second Grade, Eastern Sone Division

With effect from 27th January 1880

Mr A Hayes, Assistant Engineer, Second Grade, Cossye Division

With effect from 27th March 1880

Mr A J Oldham, Assistant Engineer, First Grade, Nuddca Rivers Division

The 31st May 1880

No 101 — *Notifications* — Mr J T Boase, Assistant Engineer, Second Grade, joined the
 Dacca Division on the forenoon of the 15th May 1880

No 102 — Baboo Haran Chunder Banerjee, Assistant Engineer, Third Grade, rejoined
 the Burdwan Division on the forenoon of the 21st May 1880, on return from the Serampore
 Municipality

T H WICKES,
*Asst Secy to the Govt of Bengal,
 in the P W Dept*

IRRIGATION

ESTABLISHMENT

The 31st May 1880

No 72 — *Notification* — With reference to the notification which was published at page
 1297, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 25th October 1876, Bahoo Koylash Chunder
 Ghose, Deputy Collector under the Irrigation Branch, is appointed to be a Superintendent
 of Survey under Section 4, Act V (B C) of 1875, for the purpose of carrying out the
 survey of public embankments in the district of Midnapore, which was ordered to be made
 in the notification dated the 14th October 1876, and published at page 1281, Part I of the
Calcutta Gazette of the 18th idem

No 73 — *Declaration* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that
 land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose,
 viz for a stone quarry, in the village of Chowdwar, pergunnah Kokakhand, zillah Cuttack,
 it is hereby declared that for the above purpose, a piece of land measuring 9 acres and 13
 poles, more or less, bounded on the north by the cultivated lands of Bhugwan Singh and
 Sheikh Manna, east by waste lands appertaining to Ma Chowdwar, south by the cultivated
 and waste lands appertaining to Ma Chowdwar, west by waste lands appertaining to Ma
 Chowdwar, is required within the aforesaid village of Chowdwar

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all
 whom it may concern

No 74 — *Declaration* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that
 land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz
 for an escape channel from the Panmarry Distributary, it is hereby directed that for the
 above purpose a strip of land measuring two miles in length, and varying from 50 to 140
 feet in width, passing through mouzaha Panmarry, Bagar, and Tetarya, pergunnah Nanore,
 zillah Shahabad, and containing an area of 14 acres 1 rood and 38 poles, more or less, is
 required within the aforesaid district of Shahabad

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all
 whom it may concern

C TAYLOR,
*Offg Asst. Secy., for Joint Secy
 to the Govt. of Bengal, P W Dept.,
 Irrigation Branch.*



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 15, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৫ জুন।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 3081A.

GENERAL — *The 15th May 1880* — Baboo Komul Narain Chuckerbutty, temporary Sub-Deputy Collector, Burdwan Division, is posted to Serampore, in the district of Hooghly

The 31st May 1880 — Mr J. J. Livesay, Magistrate and Collector, Rungpore, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 5th July next

Mr C F Worsley, Magistrate and Collector, Mozufferpore, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 5th July next.

Mr A E Staley, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 5th July next

Mr W C. Muller, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is transferred to Rajshahye, and is appointed to have charge of the Nattere division of that district

The 2nd June 1880. — Mr S S Jones, Assistant Commissioner, Rajmehal, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may be relieved

The 3rd June 1880 — Mr H G. Cooke, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, held charge of the Barh division of the district of Patna from the 22nd April to the 13th May 1880

Baboo Ananda Chandra Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868 and Act X (B C) of 1871.

Baboo Dinonath Addy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patuakhally, Backergunge, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved of his duties

Mr H Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector of Kissengunge, in the Purneah district, at present on leave, is transferred to Hazareebagh, and is appointed to have charge of the Pachumba division of that district

The orders of the 7th ultimo, transferring Baboo Gossain Dass Dutta, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in temporary charge of the Kissengunge division, and Moulvi Buzlul Karim, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Arrareah division of the Purneah district, respectively to the Arrareah division and Sudder Station of that district, are cancelled

The 8th June 1880 — Mr F R S Collier, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Mozufferpore, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, with effect from the afternoon of the 24th ultimo, *vice* Mr H G. Cooke

Mr C. R. Marriott, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Seetamurhee division of the Mozufferpore district, is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the afternoon of the 24th ultimo, *vice* Mr F R. S. Collier.

POLICE — *The 24th May 1880* — Mr W Campbell, District Superintendent of Police, Fifth Grade, Cuttack, is appointed to be a District Superintendent of Police of the Fourth Grade, with effect from the 4th instant, *vice* Mr. D Lacey, retired

Mr A H James, District Superintendent of Police, Fourth Grade, Durbhunga, is appointed to act, until further orders, as a District Superintendent of Police, Third Grade, *vice* Mr D Lacey, retired

Mr G H French, District Superintendent of Police, Fifth Grade, Tipperah, is appointed to act, until further orders, as a District Superintendent of Police of the Fourth Grade, *vice* Mr A H. James, promoted.

Mr H Dawson, Assistant Superintendent of Police, First Grade, on leave, is appointed to be a District Superintendent of Police of the Fifth Grade, with effect from the 4th instant *vice* Mr W Campbell, promoted

[Government Gazette, 15th June 1880.]

বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

৩০৮১ A নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৮০ সাল ১৫ মে ।—বর্ধমানখণ্ডের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু কলন নারায়ণ চক্রবর্তী জগন্নাথ জিলায় অন্তর্গত জিরামপুরে অস্থাপিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৩১ মে ।—রঙ্গপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত জে, জে, লাইবসে সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে আগামি জুলাই মাসের ৫ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

মজকরপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত সি, এক, ওর্সলী সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকে ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে আগামি জুলাই মাসের ৫ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

রঙ্গপুরের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত এ, ই, ফীলী সাহেব সিভিল কার্য কারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে আগামি জুলাই মাসের ৫ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

জলপাইগুড়ির ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত ডবলিউ, সি, মলর সাহেব বাজপাহীতে প্রেরিত হইয়া সেই জিলায় অন্তর্গত নাটোর মহকুমার কার্ধ্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২ জুন ।—সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত হানমহলের আসিষ্টান্ট কমিশনার জিহুত এস এস, জোজ সাহেব, যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্মের ভারপণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্য কারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে এক মাসের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৩ জুন ।—একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত এচ জি, কুক সাহেব ১৮৮০ সালের আগ্রিল মাসের ২২ তারিখ অবধি যে মাসের ১৩ তারিখ পর্যন্ত পাটনা জিলায় অন্তর্গত বাঁচ মহকুমার কার্ধ্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত হইলেন ।

বাঁচ মহকুমার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু আনন্দ চন্দ্র সেন ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমাতে ও ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমাতে কালেক্টরর কর্মতা পাইলেন ।

মাকরগঞ্জের অন্তর্গত পটুয়াখালীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু মীননাথ আচা যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্মের ভারপণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

পুরনিয়া জিলায় অন্তর্গত কুষ্টিগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত এচ, রাষ্ট্রে সাহেব, হাজীবীবাগে প্রেরিত হইয়া সেই জিলায় অন্তর্গত পচড়া মহকুমার কার্ধ্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন । ইনি এইকণে ছুটি লইয়াছেন ।

কুষ্টিগঞ্জ মহকুমার কিয়ৎকালীন ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু গোঁসাইদাস নক্তের এবং পুরনিয়া জিলায় অন্তর্গত অরুণিয়ার মহকুমার কার্ধ্যের ভারগ্রহণার্থে নিযুক্ত কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত দৌলদী বকুল করিমের ক্রমাধারের অরু নিয়া মহকুমার ও সেই জিলায় সদর মোকামে প্রেরিত হওন বিষয়ক গতমাসের ৭ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল ।

১৮৮০ সাল ৮ জুন ।—জিহুত এচ, জি, কুক সাহেবের পরিবর্তে মজকরপুরের একটিং জাইন্ট মাজি- ষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত এক, আর, এস, কলির সাহেব, গত মাসের ২৪ তারিখের অপরাহ্ন অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত এক, আর, এস, কলির সাহেবের পরিবর্তে মজকরপুর জিলায় অন্তর্গত সাঁওতালী মহকুমার কার্ধ্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত সি, আব, মেরিট সাহেব, গত মাসের ২৪ তারিখের অপরাহ্ন অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

পোলীস বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২৪ মে ।—জিহুত ডি, লেনী সাহেব কর্মহইতে অবসর গ্রহণ করাতে কটকের পোলীসের পঞ্চম শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত ডবলিউ, কাশেল সাহেব এক মাসের ৪ তারিখ অবধি পোলীসের চতুর্থ শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত ডি, লেনী সাহেব কর্ম হইতে অবসর গ্রহণ করাতে ভারতবার পোলীসের চতুর্থ শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত এ, এচ, জেনস সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের তৃতীয় শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত এ, এচ, জেনস সাহেবের পদস্থিতি হওয়াতে ত্রিপুরার পোলীসের পঞ্চম শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত ডি, এচ, স্কুট সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের চতুর্থ শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত ডবলিউ, কাশেল সাহেবের পদস্থিতি হওয়াতে ছুটি প্রাপ্ত পোলীসের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত এচ, ডামন সাহেব, পোলীসের পঞ্চম শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

[ঘরগমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৫ জুন ।]

Mr C E Gouldsbury, Assistant Superintendent of Police, Second Grade, in charge of the District Police, Darjeeling, is appointed to be an Assistant Superintendent of Police of the First Grade, with effect from the 4th instant, *vice* Mr H Dawson, promoted

Mr M F Beamish, Assistant Superintendent of Police, Second Grade, in charge of the District Police, Maldah, is appointed to be an Assistant Superintendent of Police of the First Grade, with effect from the 7th instant, *vice* Mr. F. Graves, deceased

The 2nd June 1880—Mr. H Tucker, who was appointed, under the orders of the 25th ultimo, to officiate as an Assistant Superintendent of Police, is posted to Dacca

JAILS—*The 1st June 1880.*—Mr W G Taylor, Officiating Assistant Superintendent of Police, Dacca, is appointed to be an Assistant Superintendent of Jails

REGISTRATION—*The 31st May 1880*—Shah Mohammed Kassim is appointed to be Sub-Registrar of Shaikhpara, in the district of Monghyr, *vice* Shah Mainuddin Ahmed resigned.

The 1st June 1880.—Moonshee Mohammed Hossein is appointed to be Sub-Registrar of Putiya, in the district of Rajshahye, on probation for six months, *vice* Kazi Mohammed Khairuddin, resigned

EDUCATION—*The 4th June 1880*—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Maldah —

Mr. M F Beamish, Assistant Superintendent of Police, *vice* Baboo Mohendra Nath Hazra, transferred

Baboo Kasi Kinker Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Baboo Nobin Krishna Sarkar, transferred

Baboo Tarini Kumar Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Baboo Khetter Mohan Mookerjee, transferred

Mr W Wilson, Officiating Civil Medical Officer, *vice* Dr Webber

OPIMUM.—*The 28th May 1880*—Mr S Cooper, Sub-Deputy Opium Agent, Motiharee, is appointed to be Sub-Deputy Opium Agent of Monghyr

Mr. G Field, Sub-Deputy Opium Agent, Chupra, is appointed to be Sub-Deputy Opium Agent of Motiharee

Mr. J D Savi, Sub-Deputy Opium Agent, Monghyr, is appointed to be Sub-Deputy Opium Agent of Chupra.

Mr W Masters, Sub-Deputy Opium Agent, Hajepore, on leave, is appointed to be Sub-Deputy Opium Agent of Tirhoot

Mr. A F Mackenzie, an Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to act, until further orders, as Sub-Deputy Opium Agent of Tirhoot, with effect from the date on which he may receive charge from Mr. H J. Lloyd

Mr. S. Cooper, Sub-Deputy Opium Agent, Monghyr, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may be relieved

Mr A Elliot, an Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to act as Sub-Deputy Opium Agent of Monghyr, during the absence, on leave, of Mr S. Cooper, or until further orders.

MEDICAL—*The 27th May 1880*—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Burdwan —

Mr. H A D Phillips, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, *vice* Mr C. J O'Donnell.

Baboo Denobundhoo Dutt, Assistant Surgeon.

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Basantpore in the district of Purneah —

Moulvi Elahi Bakhsh, Inspector of Police.

„ Najbul Huq, Pleader.

Nujmuddin Ahmed, Officiating Sub-Deputy Collector.

Shah Latafat Hossein, Additional Moonsif.

Zahoorool Huq, Pleader.

ক্রিয়ুত এচ, ডাসন সাহেবের পরদৃষ্টি হওয়াতে দাখিলিদের ডিষ্ট্রিক্ট পোলীসের কার্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত পোলীসের বিত্তীয় প্রণালী আনিফোর্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টে ক্রিয়ুত সি, ই, জলসবরি সাহেব পোলীসে, প্রথম প্রণালী আনিফোর্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

এক, এবস সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে দাখিলিদের ডিষ্ট্রিক্ট পোলীসের কার্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত পোলীসের বিত্তীয় প্রণালী আনিফোর্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টে ক্রিয়ুত এম, এক, বীমিস সাহেব, এই মাসের ৭ তারিখ অবধি পোলীসের প্রথম প্রণালী আনিফোর্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ জুন।—গত মাসের ২৫ তারিখের আজ্ঞামতে পোলীসের আনিফোর্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত ক্রিয়ুত এচ, টকর সাহেব ডাকার অবস্থাপিত হইলেন।

জেল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১ জুন।—ডাকার পোলীসের একটি আনিফোর্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ক্রিয়ুত ডবলিউ, জি, টেলর সাহেব জেলসমূহের আনিফোর্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রেজিষ্টারী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩১ মে।—ক্রিয়ুত শাহ মরহুমদীন আঃ মদন কর্তব্য ভাগ করাতে ক্রিয়ুত শাহ মরহুমদীন কসিম মুন্সেফ জিলার অন্তর্গত শেখপাড়ার সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১ জুন।—ক্রিয়ুত কাজী মহম্মদ খয়রুদ্দীন কর্তব্য ভাগ করাতে ক্রিয়ুত মুন্সী মহম্মদ হুসেন রাজশাহী জিলার অন্তর্গত গুটিয়ার সব-রেজিষ্ট্রারের পদে ছয় মাসের জন্য পরীক্ষার্থী নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক। ১৮৮০ সাল ৪ জুন।—নিম্নলিখিত মহাপ্রেরণা মালদহ জিয়ার কুল কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ক্রিয়ুত বাবু মহেন্দ্রনাথ হাজরা। হামাস্তরে প্রেরিত হওয়াতে পোলীসের আনিফোর্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টে ক্রিয়ুত এম, এক, বীমিস সাহেব।

ক্রিয়ুত বাবু নবীকৃষ্ণ সরকার। হামাস্তরে প্রেরিত হওয়াতে ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ক্রিয়ুত বাবু কালীকান্তর সেন।

ক্রিয়ুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায়। হামাস্তরে প্রেরিত হওয়াতে ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ক্রিয়ুত বাবু ডাবিনী কুশার ঘোষ।

ডাক্তার ক্রিয়ুত ওরবর সাহেবের পরিবর্তে একটি সিভিল চিকিৎসক ক্রিয়ুত ডবলিউ, উইলসন সাহেব।

আকীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৮ মে।—মতিহারীর আকীমের সব-ডেপুটী এজেন্ট ক্রিয়ুত এম, কুপার সাহেব মুন্সেফের আকীমের সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হাপারার আকীমের সব-ডেপুটী এজেন্ট ক্রিয়ুত জি, ফিল্ড সাহেব মতিহারীর আকীমের সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুন্সেফের আকীমের সব-ডেপুটী এজেন্ট ক্রিয়ুত জে, ডি, সাবি সাহেব, হাপারার আকীমের সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ছুটীপ্রাপ্ত হাজিপুরের আকীমের সব-ডেপুটী এজেন্ট ক্রিয়ুত ডবলিউ, মাক্স'সাহেব জিহতের আকীমের সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাগারস এজেন্টীর আকীমের আনিফোর্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট ক্রিয়ুত এ, এক, মাক্স'সাহেব ক্রিয়ুত এচ, জে, লরড সাহেবের স্থানে কর্তব্য গ্রহণের তারিখ অবধি বাগারস অন্য আকীমের জিহতের আকীমের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুন্সেফের আকীমের সব-ডেপুটী এজেন্ট ক্রিয়ুত এম, কুপার সাহেব, অন্যের প্রতি কর্তব্যের ভারপ্রাপ্তের তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিগুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে কিস মাসের ছুটী পাইলেন।

ক্রিয়ুত এম, কুপার সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আকীম হয়, বিহার এজেন্টীর আকীমের আনিফোর্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট ক্রিয়ুত এ, এলিয়ট সাহেব মুন্সেফের আকীমের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ মে।—নিম্নলিখিত মহাপ্রেরণা বর্জমান হ সাহেব ঔষধালয়ের কার্যনির্বাহক কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ক্রিয়ুত সি, জে, ওডোনেল সাহেবের পরিবর্তে একটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ক্রিয়ুত এচ, এ, ডি ফিলিপস সাহেব।

আনিফোর্ট সার্জন ক্রিয়ুত বাবু দীনবন্ধু দত্ত।

নিম্নলিখিত মহাপ্রেরণা পুরণিা জিলার অন্তর্গত বসন্তপুরস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যনির্বাহক কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীসের ইন্সপেক্টর ক্রিয়ুত মৌলবী এলাহি বক্স।

উকীল ক্রিয়ুত মৌলবী মজবুল হক।

একটি সব-ডেপুটী কালেক্টর ক্রিয়ুত মৌলবী মজিবুদ্দীন আহমদ।

আডিশ্যনাল মুন্সেফ ক্রিয়ুত মৌলবী শাহ মতাক ৫ হলেন।

উকীল ক্রিয়ুত মৌলবী জহরুল হক।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৫ জুন।]

The 3rd June 1880 — Surgeon J. Martin, of the 34th Regiment at Dum-Dum, is appointed to have medical charge of the Lock Hospital at that station, with effect from the date on which he received charge of his duties.

The 5th June 1880 — Assistant Surgeon Benodo Behary Das, in medical charge of the Kurigram Sub-division, Rungpore, is allowed leave for two years under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 9th June 1879.

Supernumerary Assistant Surgeon Khirode Kumar Dutta, attached to the Mayo Hospital, is allowed leave for six months under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

Supernumerary Assistant Surgeon Hira Lal Nan, attached to the Mayo Hospital, is allowed leave for six months under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

The 8th June 1880 — Assistant Surgeon Prasitosh Haldar, Superintendent of Vaccination, Onasa Circle, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

MUNICIPAL.—*The 27th May 1880* — The Lieutenant Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Jungypore Municipality, of Baboo Dwarka Nath Mookerjee, Sub-Deputy Collector, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

Baboo Gopal Chundra Mitra is re-appointed to be a Commissioner of the Nyehatti Municipality in the district of the 24-Pergunnahs.

The 29th May 1880 — The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Commillah Municipality, of Dr J. A. Greene to be their Vice-Chairman for the year 1880-81, *vice* Assistant Surgeon Ram Chunder Sen.

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Durbhanga Municipality, of Mr H. Lee, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Shaik Fazul Karim, Vakool

Haji Mahomed Wahid Ally Khan, Zemindar

Baboo Nath Pershad, Muktear.

The 31st May 1880 — The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Revilgunge in the district of Saran —

Mr. George Nixon, District Engineer, *vice* Baboo Baramdeo Narain Sahi.

Baboo Jagar Nath Persad, Zemindar, *vice* Baboo Upendra Narain.

The 1st June 1880. — Mr G. R. Clark, Civil Engineer, employed under the Cooch Behar State, Darjeeling, is appointed to be a Commissioner of the Darjeeling Municipality.

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Bydoobatty, in the district of Hooghly —

Baboo Deno Nath Chatterjee.

Baboo Sarodaprosad Chatterjee

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Chyebassa Municipality, of Dr. S. J. Manook to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Rajpore Municipality, of Baboo Nobin Chaud Ghose to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

ROAD CESS.—*The 31st May 1880* — The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Bhagulpore —

Mr C. R. Marindin, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector
Chairman, *ex officio*

Mr T. D. Griffiths

„ B. Morrison

„ E. Taylor

Baboo Bhichook Nath Pawrey.

Moulvi Sujat Ali

Mr St. C. Grant

The 3rd June 1880 — Baboo Hari Mohan Guha is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Tipperah, *vice* Moulvi Yusuf Ali Chowdhery, resigned.

[Government Gazette, 15th June 1880.]

১৮৮০ সাল ৩ জুন।—নবমর্দা ৩৪ সংখ্যক পল্টনের সর্জন জীবুত জ. মার্টিন সাহেব, যে তাবিখ-আপন কর্মের তার গ্রহণ করেন, সেই তারিখ অবধি সেই ফৌজের লোক হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্বে র তার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৫ জুন।—রক্তপুরের অন্তর্গত করিগ্রাম মহকুমার চিকিৎসা কার্বে অধ্যক্ষতা তার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট সর্জন জীবুত বিনোদবিহারী দাস, ১৮৭৯ সালের জুন মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৭ চিকিৎসা পরিশিষ্টে বিধির ১০ ধারামতে দুই বৎসরের ছুটি পাইলেন।

মেও হাস্পাতালে নিযুক্ত অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন জীবুত কীর্ত্তীদাস দত্ত, যে তাবিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৭ A ধারামতে ছয় মাসের ছুটি পাইলেন।

মেও হাস্পাতালে নিযুক্ত অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন জীবুত হিবালাল দাস যে তাবিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৭ A ধারামতে ছয় মাসের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৮ জুন।—উড়িষ্যাচক্রের টিকানাম কার্খার সুপারিন্টেন্ডেন্ট আসিষ্টান্ট সর্জন জীবুত প্রেসিডেন্সি হাসপাতাল যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটিবিষয়ক বিধি-পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটি পাইলেন।

মুন্সিপালমিস্ত্রক।—১৮৮০ সাল ১৭ মে।—অঙ্গীপুর মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের সব—ডেপুটি কালেক্টর জীবুত বাবু দ্বারানাথ মুখোপাধ্যায়কে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করাতে জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

জীবুত বাবু গোপালচন্দ্র মিত্র ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত চৈনহাটি মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ মে।—আসিষ্টান্ট সর্জন জীবুত রামচন্দ্র সেনের পরিবর্তে কমিশ্য মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের ডাক্তর জীবুত জে. এ. গ্রীন সাহেবকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

দ্বাবতঙ্গা মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের একটিং আইটে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত এচ. লী সাহেবকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করাতে জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উপবোক্ত মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

উকীল জীবুত শেখ কজলকরিম।

জমিদার জীবুত হাজি মহম্মদ ওয়াহিদ আলি খাঁ।

মোস্তার জীবুত মাধবসাদ বাবু।

১৮৮০ সাল ৩১ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা সাবন জিলার অন্তর্গত রেবিলগঞ্জ মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীবুত বাবু ব্রহ্মদেবনারায়ণ সাহির পরিবর্তে ডিক্টর ইঞ্জিনিয়ার জীবুত অর্জু নিরুদ সাহেব।

জীবুত উপেন্দ্রনাথবাণ নাবুর পরিবর্তে জমিদার জীবুত জগন্নাথপ্রসাদ বাবু।

১৮৮০ সাল ১ জুন।—মার্জি লজে কুচবিহার ফোর্টের অধীনে নিযুক্ত সিবিল ইঞ্জিনিয়ার জীবুত জি. আর. ক্লার্ক সাহেব মার্জিলিং মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরে, পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী জিলার অন্তর্গত বৈদ্যবাটী মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

জীবুত বাবু দীননাথ চট্টোপাধ্যায়। জীবুত বাবু শারদাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়।

চৈবাসা মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের ডাক্তর জীবুত এস. জে. বাবু সাহেবকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করাতে জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

রাজপুর মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের জীবুত বাবু মবীনউদ দৌলকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করাতে জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

পথকর বিবরক।—১৮৮০ সাল ৩১ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভাগলপুরের শাখাপথকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

একটিং আইটে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত সি. আর. মেসিওন সাহেব,

আর পদোপলক্ষে সভাপতি।

জীবুত বাবু বিচুকনাথ পাণ্ডে।

„ সেন্ট, সি. গ্রান্ট সাহেব।

জীবুত টি. ডি. গ্রিথিথন সাহেব।

„ বি. মরিসন সাহেব।

„ ই. টেলর সাহেব।

„ মৌলবী মুজেন আলি।

১৮৮০ সাল ৩ জুন।—জীবুত মৌলবী ইউনুস আলি চৌধুরী কর্ম ত্যাগ করাতে জীবুত বাবু হরিমোহন মুখ, ত্রিপুরা জিলার পথকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[স্বর্ণমেতে মেডেল। ১৮৮০। ১৫ জুন।]

Mr D J Macpherson, Assistant Magistrate and Collector, Backergunge, is appointed to be Vice Chairman of the District Road Cess Committee of Backergunge

The 4th June 1880 —Dr A Tomes, Officiating Civil Surgeon, Manbhoom, is appointed to be a member of the Road Cess Committee of that district.

The 7th June 1880 —Baboo Rajkumar Das, Sub-Inspector of Schools, Goalundo, is appointed to be Vice-Chairman of the Branch Road Cess Committee of that sub-division.

The following notification is republished from the *Assam Gazette* —

No 137 —The 24th May 1880 —Mr A Anley, Officiating District Superintendent of Police, Third Grade, reported his departure on furlough from the Sandheads on the 9th May 1880, on board the *City of Agra*

HORACE A COCKERELL
Secy to the Govt of Bengal

ERRATUM.

The 8th June 1880 —In the notification approving the re election of the Vice-Chairman of the station of Jamalpore, published at page 382 of Part I of the *Calcutta Gazette* of the 19th May 1880, for "Mr T Carter" read "Mr. T. Curtis."

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ERRATUM.

The 8th June 1880 —In the notification dated the 16th April 1880, published at page 301-2, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 21st idem, declaring that from the 1st June 1880 the Commissioners of the Municipality of Howrah will maintain an establishment for the cleansing of all public and private latrines within the sections or parts of the said municipality therein defined, for "1st June 1880" read "1st July 1880"

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 3rd June 1880 —It is hereby notified for general information that, under the power vested in him by Section 26 of the Jute Warehouse and Fire-Brigade Act V (B C) of 1879, the Lieutenant-Governor is pleased, on the recommendation of the Municipal Commissioners of Calcutta, passed by resolution at a meeting, to declare that hemp and flax, which are stored or deposited in warehouses, shall be warehoused and kept subject to the provisions of Part II of the said Act

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 8th June 1880 —The following Civil Hospital Assistants passed the Professional Examination held on the 15th April 1880, in addition to those whose names were published in the *Calcutta Gazette* of the 2nd June 1880, page 437 —

NAMES	Attached to	Class.	Date of rank	Date of passing English Qualification according to G. G. J. No 845 of 7th October 1880
Annoda Prosad Mitter	Dispensary, Dhuniakhally, Hooghly	2nd Class	13th February 1872	21st April 1876
Umbica Churn Doss	Police Hospital, Rajshahye	Ditto	4th ditto 1871	29th March 1871

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy. to the Govt. of Bengal.

বাংলাদেশের আন্টি-কর্পোরেশন ও কালেক্টর জি. ডি. জে. বাবুসহ সমস্যা, বাংলাদেশ জিলা পঞ্চায়ত কমিটির প্রতিমিতি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৪ জুন।—দামুড়ের একটি নিম্ন চিকিৎসক ডাক্তার জি. ডি. জে. বাবুসহ সমস্যা, বাংলাদেশ জিলা পঞ্চায়ত কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ জুন।—গোখালপুর স্কুল সমূহের সব-ইন্সপেক্টর জি. ডি. জে. বাবুসহ সমস্যা, বাংলাদেশ জিলা পঞ্চায়ত কমিটির প্রতিমিতি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৩৭ নম্বর — ১৮৮০ সাল ২৪ মে।—পোলীসের তৃতীয় জেণীর একটি ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. ডি. জে. বাবুসহ সমস্যা, বাংলাদেশ জিলা পঞ্চায়ত কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হরেন্দ্র এ. কল্ল, বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

অনুষ্ঠান শোষণ।

১৮৮০ সাল ৮ জুন।—আমালপুর স্কুলের প্রতিমিতি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করণ অনুমোদন বিষয়ক বিজ্ঞাপন ১৮৮০ সালের মে মাসের ২৫ তারিখে বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৪২৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহাতে “জি. ডি. জে. বাবুসহ সমস্যা” এই নামের পরিবর্তে “জি. ডি. জে. বাবুসহ সমস্যা” পাঠ করিতে হইবে।

কোলমান মেকলে, বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

অনুষ্ঠান শোষণ।

১৮৮০ সাল ৮ জুন।—আমালপুর স্কুলের প্রতিমিতি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করণ অনুমোদন বিষয়ক বিজ্ঞাপন ১৮৮০ সালের মে মাসের ২৫ তারিখে বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৪২৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহাতে “জি. ডি. জে. বাবুসহ সমস্যা” এই নামের পরিবর্তে “জি. ডি. জে. বাবুসহ সমস্যা” পাঠ করিতে হইবে।

কোলমান মেকলে, বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৫ জুন।—সাধারণের অবগতার্থে এই দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাউতেছে যে, জি. ডি. জে. বাবুসহ সমস্যা, বাংলাদেশ জিলা পঞ্চায়ত কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

এ. মাকেল্লি, বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৮ জুন।—১৮৮০ সালের জুন মাসের ৮ তারিখে বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ৫২৯ পৃষ্ঠায় বাহাদুর নাম প্রকাশ করা গিয়াছে তাহাতে উক্ত ১৮৮০ সালের ১৭ এপ্রিল কার্যদক্ষতার পরীক্ষার নিম্নলিখিত নিম্নলিখিত হাল্পাতাল আন্টি-কর্পোরেশন উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

নাম।	বে কালে নিযুক্ত।	জেণী।	জেণীর ডায়েরি।	১৮৭৮ সালের ৭ অক্টোবরের ২৪৫ বা ৭ গবর্ণমেন্টের সাধারণ আজ্ঞাযুগ্মে ইংরেজি ভাষার যোগ্যতার পরীক্ষা উত্তীর্ণ হইবার তারিখ।
অমলাচন্দ্র দত্ত	হুগলীর অন্তর্গত ধন্যখালি গ্রামে	২য় জেণী	১৮৭২ সাল ১০ ব্রেজারি।	১৮৭৬ সাল ২১ এপ্রিল।
অমলাচন্দ্র দত্ত	হুগলীর অন্তর্গত ধন্যখালি গ্রামে	৩য় জেণী	১৮৭১ সালের ৪ ব্রেজারি।	১৮৭১ সালের ২৯ মার্চ।

কোলমান এ. কল্ল, বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

NOTIFICATION

The 5th June 1880 —It is hereby notified for general information that to provide for the exercise of the rights of Government in mines or quarries, and minerals, which may be known or supposed to exist in waste lands available for sale in Bengal, the Lieutenant-Governor directs that the following rule be substituted for Rule 3 of the General Conditions of Sale appended as Annexure A to the Rules of 1874 for the sale of waste lands —

“ All land will be sold subject to the reservation of the full rights of the Government in mines or quarries, and minerals of all kinds, and of such rights of way and other reasonable facilities as may be requisite for working, getting, and carrying away such minerals ”

H J REYNOLDS,
Secy. to the Govt of Bengal.

DECLARATION

The 4th June 1880 —This declaration is issued for general information in supersession of the one published in Part I, page 1227 of the *Calcutta Gazette* of the 10th December 1879.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Santipore Municipality for a public purpose, viz for the site of the Municipal Police Section-house, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring, more or less, eight cottahs and four chittacks of standard measurement is required in the town of Santipore, zillah Nuddea, pergunnah Ukhra. It is bounded on the north by a plot of low land occupied by Topshu Ostagar, on the south by Kapureaputty road, on the east by the house of Romjan Ostagar and others, and on the west by the high road.

This declaration is made under the provisions of Section 6, Act X of 1870 to all whom it may concern.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal.

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৫ জুন ।—সাধারণের অবগত্যর্থ্যে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বঙ্গদেশের অন্তর্গত বিজ্ঞাপনযোগ্য পতিত ভূমিতে ধাতু বা প্রস্তরের খনি বা ধাতু জবা আছে জানা গেলেন বা থাকার সম্ভাব হইলে তাহাতে গবর্ণমেন্টের স্বত্ব রক্ষার বিধানার্থে জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব পতিত ভূমি বিক্রয় করণ বিষয়ক ১৮৭৪ সালের বিধিসংযুক্ত A চিহ্নিত ক্রোডপত্রের ৩ ধারার পরিবর্তে নিম্নলিখিত ধারা দিবার আজ্ঞা করিলেন ।

“ ধাতুর বা প্রস্তরের খনির ও খনিজ সর্ব প্রকার জবোর উপর গবর্ণমেন্টের সম্পূর্ণ স্বত্ব রক্ষা করিবার এবং খনির সেই সকল জবা খনন করিবার ও পাইবার ও লইয়া যাইবার নিমিত্ত যে পথ স্বত্ব ও বৃত্তি সম্বন্ধ অন্য যেহু সুবিধার আবশ্যক তাহা রক্ষা করিবার নিবন্ধাধীনে সকল ভূমি বিক্রয় করা যাইবে ” ।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৪ জুন ।—১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১১৮৭ পৃষ্ঠার প্রকাশিত বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া সাধারণের অবগত্যর্থ্যে এই বিজ্ঞাপন প্রচারিত হইল ।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মুন্সিপিপল পোন্সি সেকশন ঘর প্রস্তুত করণার্থে শান্তিপুর মুন্সিপিপানিটার অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টকর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্ত নদীয়া জিলার অন্তর্গত উৎখরা পরগনার শান্তিপুর মগরে কতিমতে ম্যুনাধিক ১৩।৫ টাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা তপসু ওস্তাগারের নখলী এক খণ্ড নিম্নভূমি, দক্ষিণ সীমা কাপড়িয়া পটী পথ, পূর্ব সীমা রমজান ওস্তাগার প্রভৃতির বাঁড়ী, ও পশ্চিম সীমা বড় রাস্তা ।

উক্ত ভূমিতে বাঁধানের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগত্যর্থ্যে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এ, ম্যাকক্লি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

NOTIFICATION

Dated the 28th May 1880 —The undermentioned changes in district Hooghly, which have been sanctioned by the Lieutenant-Governor and took effect from the 1st July 1878, are hereby notified —

I —Two new thanas have been established, one at Singoor and the other at Polba

II —Thanas Chinsurah and Bansbarea have been converted into outposts subordinate to thana Hooghly

III —Thana Boidobatty has been abolished, and has, since the 1st March 1880, been converted into an outpost subordinate to the police station of Serampore

IV —The zillah and thana boundaries of district Hooghly are now as follow —

ZILLAH HOOGHLY

Northern Boundary

Commencing from the junction of districts Burdwan and Nuddea on the river Hooghly, the district boundary proceeds along the boundaries of the following villages, viz Sooltanpore Chur, Sooltanpore, Badhagachee, Sotapatee, Bundeabjee, Barasat, Ichapore, Nischintpore, Chota Nakooa, Jadoopore (or Boro Nakooa), Alisagureea, Dhopapara, Mutookpore, Karina, Batna, and Kulianshree, thence along the northern bank of the Behoola Nuddee to the village of Goontoa (or Pranbullubpore), thence along the limits of the following villages, viz Goontoa (or Pranbullubpore), Magura, Futtehpore, Naopara, Niala, Saguria, Goohomee Jamna, Ichura (or Kaseepore), Amulmoora, Sreepore (or Gokoolnuggur), Hajpore, Panpara, Balaguria, Barala, Rampore (or Datchur), Rampore (or Tarajo), Bargai, Barool, Sehapore, Ghosla, Gopeenathpore, Satidaha, Mullickpore, Shunkurpore, Goorbaree, Joroor, Arazee Sudderpore, thence along the east bank of the Kana Nuddee to the village of Mohurumpore, thence along the boundaries of the following villages, viz Sonkurpore, Bissonathibatty, Mudpore, Sreekistopore, Gobindbatty (or Digra), Bullubpore (or Aglapore), Rughoonundusbatty (or Anundobatty), Gopeenathpore, Seetarampore (or Jamdhora), Hubeebpore, and Mudumohunpore (or Bhangamorah), thence crossing the Damoodur River the boundary follows that of the following villages, viz Bungram, Shahapore, Shoalook, Hureepore, Futtehpore, Talah, Amud Chuk, Russoolpore, Sheikhpore, Fazil Chuk, Sosheepore, Bishenpore (or Bengah), Jalal Chuk (or Kaeachgarya), Muddun Chuk, Korai, Goltah, Chundeebatee, Dhongabathan, Gopal Chuk, Jadubpore, Mygram, Mandra, Chandoor, Adoorah part 2nd, Kirtceehunderpore, Muminpore, and Bhabapore, thence it crosses the Darkasur River and follows the boundaries of villages Mundulgantee, Gopalganj, Balitakoondoo, Jharia (or Jharia Khanda), Bahadoorganj (or Koomarganj), Poondacet, Belou, Ambone, Talberay, Chakla Poorb, Ashpore, Hurripdanga, Poinya, Pakooria, Komula, Saleckona, Bhorkoonda, Gotai, Shamunthkhanda, Serampore (or Khatool), Saljhar, Basoodebpore (or Bengai), Anoor, Harishoba (or Bhoorshoba), Rughoonathpore, Amurpore, Pookhuria, Satbaria, Meherbanpore, Moolook, Mamoodpore, Maragarya, Beldihabetta, Fooloe, Buldhudropore, Betramadhookanda Beldangee, and Bogatec

Western Boundary

The boundary follows that of the following villages, viz Betramadhookanda Beldanga Tilaree, Doodhurparah (or Dwarpara), Kokanda, Fooloe Buldhudropore, Hureeganj (or Budunganj), Majcediha, Chakran (or Chakran Majeediha), Shampore, Tetoolmooree, Tetyadee, Selampore, Bara Sonabeltola, Karnapore, Shanteepore, Anoopnuggur, Kooltula, Gooroolya Bhatsala, Puchimparah Rughoonundunpore, Chandpore, Debkhund, Hajepore, Mundulee, Hurehur, Bahagul, Doman Chuk, Moynadanga, Parba (or Paba) Raotara, Koolia, Dewan Chuk, Belckooshma, Mooktapore, Panchra Oottur, and Damoodunpore, thence across the Sankra Nuddee along the limits of the following villages, viz Rangtalhalee, Kishurpore, Bamunkhana, Bundeepore and Jowbunbatee, Ghosepore (part 2nd), Madhubkond, and Thakoorange Chuk, thence along the east bank of the Darkasur river southwards to its junction with the Roopuarain river, and thence along the said river to the village of Marclpona (or Markhana).

Southern Boundary.

Along the boundary of the following villages, viz Marelpona (or Markhana), Binemanikdiya, Mohishanala-Damkoondoo, Hirapore (or Haetpore), Bhoirubpore, Pulashpae, Champnuggree, Katanulee, Ghoidipa, Bidheehunderpore, Rughoonathpore, and Kooltikrae, thence crossing the Damoodur River it runs northwards along the river to the village of Puspore which is included, and thence along the boundary of the following villages, viz Runypore, Gobindpore, Nikash, Borul, Jungle Chokee, Kishunnuggur, Dadpore, Hareerampore, Kotalpore, Goneshbatee, Kamdebpora, Baghanda Furcedpore, Dharpore, Pachberia, Shaoraberia, Lukhonpore, Mamoodpore, Doodkowrah, Anuntrapore, Bonpachberia, Bangalpore Chuck, Baghatee, Bhugobuttee, Kanaidanga, Bhadooa, Cherakeepota, Jola Madool, Romanathpore, Gokoolpore, Ojodhya O-manpore, Khanpore, Eklakhee, Kristopore, Mouber, Mrigola, Rughoonathpore, Bykarah (or Makla), and Ooturpara, where it joins the Hooghly river

Eastern Boundary

Northwards along the west bank of the Hooghly river till it reaches the boundary of village Tileeneepara which it follows, thence along the boundaries of the following villages

abutting on the French territory of Chandannagore —Paikpara, Mankoonda, thana Shambatee, Jugeepookhur, Kholeesancee, Dabeepore (or Gurbeepara), Katapokhur, Chuk Murcha, Arazee Dabeepore, Chinsura, Gosurpara, Gorbaree Lakhiraj, Joyrambatee and Chur Chandannagore, where it leaves French territory and again joins the river Hooghly, and follows the western bank to the village of Sooltaupore Chur

Zillah.	Thanas.	BOUNDARIES
HOOGHLY	Balagurh	<p><i>On the North</i> —The boundary of the zillah between the villages of Kristobatee and Baraset</p> <p><i>On the West</i> —The boundary of the zillah between the villages of Baraset and Kulianshree, thence along the boundaries of the following villages, viz Kulianshree, Jagoolee (or Chuk Pitagachee), Salarpore, Goepara or Theopara, Kamarpara, Muhpalpore, Kolgachee (or Bahirputtee), Maluncha, Etagurh Maluncha, and Digsoee</p> <p><i>On the South</i> —The boundaries of the following villages, viz Digsoee, Gopalpore, Sherpore Noaserai, Noaserai Chur, and Rughoonathpore (or Chur)</p> <p><i>On the East</i> —The boundary of the zillah between the villages of Rughoonathpore Chur and Kristobatee</p>
	Pundooah	<p><i>On the North</i> —The boundary of the zillah between the villages of Gopalbatee and Hajipore</p> <p><i>On the West</i> —The boundary of the zillah between the villages of Hajipore and Bagrai, thence the boundaries of the following villages, viz Bagrai, Beelsara, Sealgurea, Sonatikree Sorbomongla, Nanceengram, Ramessurpore, Digha, and Darbasanee</p> <p><i>On the South</i> —The boundaries of the following villages, viz Darbasanee, Chahaka, again Darbasanee, Koliapore, Pundoojgurh, Myraharee, Kamtai, Slopore Mohanadarputtee, Daloagachee, Bijpara Mohanadarputtee, Paikpara, Boro Sura Makhaldie and Goorjola</p> <p><i>On the East</i> —The boundaries of the following villages, viz Goorjola, Makhaldie, Balceadanga, Khonean, Abeera, Radhanuggur, Sibraee, and Roodronuggur, thence the western boundary of thana Balagurh</p>
	Hooghly	<p><i>On the North</i> —The thanas of Balagurh and Pundooah</p> <p><i>On the West</i> —The eastern boundary of thana Pundooah between the villages of Haiyara and Madhopore, thence the boundaries of the following villages, viz Ialandoo and Kanneepore, Bharutpore 1st, Hedoapotha 1st, Poorutumpore Kola, Aliko (or Shaikpara), Dingalhat, Chuk Banaberia, Treshbeegha, Boro Khajoori Choto Khajoori, Esurbaha, Manoochpore, Nuldanga, Kanaguray, Simla (or Harishpore), and Dabeepore (or Gurbeepara)</p> <p><i>On the South and East</i> —The boundary of the zillah</p>
	Polba	<p><i>On the North</i> —The thana of Pundooah</p> <p><i>On the West</i> —The boundaries of the following villages, viz Megsur, Seetla, Ghospore, Ramnathpore, Bhoosalee Dathra, Maleepara, Hureepore, Beta, Moara Narainpara, Babnan second portion and Komdhara.</p> <p><i>On the South</i> —The boundaries of the following villages, viz Komdhara, Belathpore, Chuk Monakussa, Karocharbheree, Kachooa, Ooghlee, Doobeebheree (or Jukur Gopeenathpore), Bahir Ranagacha, Khyrajole, Joroora, Bhoonara, Anuntpore, and Sunkurbatee</p> <p><i>On the East</i> —The western boundary of thana Hooghly</p>
	Dhunakhali	<p><i>On the North and North west</i> —The boundary of the zillah between the villages of Barool and Hubeepore</p> <p><i>On the West</i> —The Damoodar river between the villages of Hubeepore and Jearah</p> <p><i>On the South</i> —The boundaries of the following villages, viz Jearah, Narainpore, Choutarah, Bishenpore, Parambo, Meerpore, Chandpore, Mitterpore, Chiniyaguree, Sreekishenbatee, Sherpore Sreechunderpore (or Balesbhoorah), Mogulpore, Mandra, Chalooah, Sundhanpore, Khodshara Bajitpore, Nalitajole, Podarpar, Kakuora, Badisteh, Kanyepookhur, Dhunurjapore (or Jhaobund), Guneshpore, Atee, and Nobason</p> <p><i>On the East</i> —The thanas of Polba and Pundooah</p>
	Harripal	<p><i>On the North</i> —The thana of Dhunakhali</p> <p><i>On the West</i> —The Damoodar river between the villages of Moolook chunderpore and Billogram</p> <p><i>On the South</i> —The boundaries of the following villages, viz Billogram, Nyta, Roshidpore, Malpaharpore, Panchigatchea, Hoshnabad, Mohesurpore, Bhooputeepore, Shukurah Chuk, Taldah second, Gopalpurand Taldah, Doarhatta, Parbutteepore, Khajooriah, Bhoorset Khajooriah, Dignuggur, Punditpore, Shidhaigatchee, Pararah Anuntpore, Doree Mullick (or Mullickpore), Horishpore, Elleepore, Sreeputeepore, and Panga Chuk</p> <p><i>On the East</i> —The boundaries of the following villages, viz Panga Chuk, Koomirgarya, Sreeputeepore, Dhanoohana, Dhanga (or Moheshpore), again Dhanoohana, Bijapore, Enatpore, Bagjulla, Bascodebpore, Kinkurbatee, Parjana, Bazeah Islampore, Muddunmohonpore (or Dwarpotah), Therooa Chuk, Chapsarah-Ayma, Moheshdikree, Koolaba, and Bakoola.</p>

Zillah.	Thana.	BOUNDARIES
HOOCHLY—continued	Singoor	<p><i>On the North</i>—The thana of Polba. <i>On the West</i>—The thana of Hurrupal <i>On the South</i>—The boundaries of the following villages, viz Simoolpookhu- ria, Khas Basoobatee, Gohailpota, Bakeepore Juggutnuggur, Digul- dangee, again Juggutnuggur, Serampore (part 2nd), Baroepara Borye, Born Komulapore Thakaree, Nizampore, again Jhakaree, and Beloo <i>On the East</i>—The boundaries of the following villages, viz Beloo Pesrah- pore Gobindpore, Rajodharpore, Chapsarah, Shurupara Chiramore, Bighotee Brickstobatee Gourangpore, Digrah Nursingbatee, again Digrah, Mullikhattee, Dhitarah, Altarah, Gopalbatee (or Bojrah), and Bilkotee</p>
	Serampore	<p><i>On the North</i>—The thana of Polba <i>On the East and South</i>—The boundary of the zillah <i>On the West</i>—The boundaries of the following villages, viz Ooturpara, Bhudrokatee, Kotrung, Konnuggur Khoord Buhurah, again Konnuggur, Rishra, Mohesh Serampore, and Gourebatee (or Nowgaon), thence the eastern boundary of thana Singoor</p>
	Chunditulla	<p><i>On the North</i>—The thanas of Hurrupal and Singoor <i>On the East</i>—The thana of Serampore <i>On the South</i>—The zillah boundary between the villages of Bykara and Mamoodpore <i>On the West</i>—The boundaries of the following villages, viz Mamoodpore, Doodhkowrah, Auntrapore, Doodhkowrah, Aia, Shamsooderpore Kulhanbatee, Borkhordarpore, Patool, and Shondipore</p>
	Kristonagar	<p><i>On the North</i>—The thana of Hurrupal <i>On the East</i>—The thana of Chunditulla <i>On the South</i>—The boundary of the zillah <i>On the West</i>—The Damoodar River</p>
	Jehanabad	<p><i>On the North</i>—The boundary of the zillah <i>On the East</i>—The Damoodar river <i>On the South</i>—The boundaries of the following villages, viz Kotalpore, Par Bhoorait, Shampore, Naotta Gholdigree, Digrai, Tilukpore, Dighee, Khadail Kismut, Bohu Khadail, Setaguree (or Satmasha), Bhandothatee, Choonat, Bhobampore, Parah Bugnan, Dihee Bagnan, Gourbatee, Duhurkoondoo, and Berabaree Part 1st, thence across the Darkasur river, the boundaries of the villages of Berabaree, Atapere, Busuntbatee, and Rangtakhalee <i>On the West</i>—The Sankra nuddee and Darkasur river</p>
	Goghat	<p><i>On the North, West, and South</i>—The boundary of the zillah <i>On the East</i>—The thana of Jehanabad</p>
	Khanakool	<p><i>On the North</i>—The thana of Jehanabad <i>On the East</i>—The thana of Kristonuggur and the zillah boundary <i>On the South and West</i>—The boundary of the zillah</p>

Note—In the above description all villages named as situated on the boundaries are included in the limits of the zillah and thanas to which reference is being made

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৮ মে।—জীবিত সেন্টেমেন্টে গবর্ণর সাহেব, হুগলী জিলার সিন্ধলিখিত যে পরিবর্তন অনুমোদন করিয়াছেন ও যাহা ১৮৭৮ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি ফলবৎ হইয়াছে তাহা এতদ্বারা প্রকাশ করা গেল।

প্রথম।—ছুই নতুন থানা স্থাপিত হইয়াছে, এক থানা শিল্পুরে ও এক থানা পোলবুর।
 দ্বিতীয়।—চুঁচড়া ও বাঁশবেড়িয়া থানা কাঁড়ি করিয়া হুগলী থানার অধীন করা গিয়াছে।
 তৃতীয়।—বৈদ্যবাগী থানা উঠাইয়া দেওয়া গিয়াছে, ও ১৮৮০ সালের ১ মার্চ অবধি কাঁড়ি করিয়া জীবামপুরের পোলীস থানার অধীন করা গিয়াছে।
 চতুর্থ।—হুগলী জিলার, জিলা ও থানার সীমা এইকণে এই ২,—

হুগলী জিলা।

উত্তর সীমা।

হুগলী নদীর তটস্থ বর্জমান ও নদীরা জিলার সংযোগ হান হইতে আরম্ভ হইয়া জিলার সীমা সিন্ধলিখিত ঠায়ের অর্থাৎ মুসতানপুর চর ও মুসতানপুর ও ব'ধগাওী ও সোতাপলী ও সফেবালী ও বারানত ও ইজাপুর ও নিশিন্দপুর ও ছোট নাকুরা ও ঘরুপুর (বা বড় নাকুরা) ও আলিসাগড়িয়া ও ধোপালাড় ও মুকুটপুর ও করিণা ও বাটনা ও কল্যাণজী ঠায়ের সীমার সংক্ষেপে ২ যার, তথাহইতে বিহলা নদীর উত্তর তটের সঙ্গে ২ গুলিয়া (বা আগবল্লভপুর) ঠায় পর্যন্ত যার, তথাহইতে এই ২ ঠায়ের অর্থাৎ গুলিয়া (বা আগবল্লভপুর) ও মাকুরা ও কতেপুর ও মাপোড়া ও নিয়ান ও মাকুরিয়া ও গুলোনি ও জামন ও চুঁচুরা (বা কানীপুর) ও আমলমুরা ও জিপুর (বা গোবুল নগর) ও হাজপুর ও পানপাড়া ও বলাগড়িয়া ও বলা ও রামপুর (বা দাওচর) ও রামপুর, (বা তরোতা) ও বারগাই ও বারুজ ও শেখাপুর

[Government Gazette, 15th June 1880]

ও ঘোষনা ও গোপীনাথপুর ও সতীদাহ ও মল্লিকপুর ও শঙ্করপুর ও শুভবাড়ী ও ভৌকর ও আরাঙ্গী সদরপুর গ্রামের সীমার সঙ্গে ২ যাই, তথাহইতে কানামদৌর পূর্ব তটের সঙ্গে ২ মহরমপুর গ্রাম পর্যন্ত যার, তথাহইতে এই ২ গ্রামের অর্থাৎ শঙ্করপুর ও বিশ্বনাথবাড়ী ও মদপুর ও ঐক্যপুর ও গৌরিনাথবাড়ী (বা দিগড়া) ও বল্লভপুর (বা আগসাপুর) ও রঘুনন্দনবাড়ী (বা আমলবাড়ী) ও গোপীনাথপুর ও সীতারামপুর (বা জামগোরা) ও হরীপুর ও মদনমোহনপুর (বা ত জামোড়া) গ্রামের সীমার সঙ্গে ২ যাই, তথাহইতে দামোদর নদ পার হইয়া এই ২ গ্রামের অর্থাৎ নমগ্রাম ও শাহপুর ও শোরাধুক ও হরিপুর ও কতেপুর ও টালা ও আমদচক ও রঘুনন্দনপুর ও শেখপুর ও কজিলচক ও নশীপুর ও বিষ্ণুপুর (বা বেঙ্গা) ও জলাচক (বা কাইজাগড়িয়া) ও মদনচক ও কোবাই ও গোপড়া ও চণ্ডীবাড়ী ও ধোলাবাথান ও গোপালচক ও বাদবপুর ও মাইগ্রাম ও মাজা ও চন্দ্র ও আছুবা দ্বিতীয় খণ্ড ও কীর্তিচন্দ্রপুর ও মন্দিরপুর ও ভাবপুর গ্রামের সীমার সঙ্গে ২ যাই, তথাহইতে দ্বারকেশ্বর নদ পার হইয়া মণ্ডলগাতি ও গোপালগঞ্জ ও বালিডাকু ও ঝরিয়া (বা ঝরিয়া খণ্ড) ও বাহাদুরগঞ্জ (বা কুমারগঞ্জ) ও পুলাই ও বেহুন ও আরবন ও তাশে ডে ও চাকলা পূর্ব ও আশপুর ও হরিপত্না ও পুইয়া ও পাকুরিয়া ও কলা ও সালীকোণ ও ভুটু ও গোড়াই, ও সামন্তবাণী ও জীবামপুর (বা খাতুল) ও শালবাড় ও বসুদেবপুর (বা বেঙ্গাই) ও অম্বু ও হরিনোতা (বা ভূবনোবা) ও রঘুনন্দনপুর ও অম্বুপুর ও পুখুরিয়া ও সাভাডিয়া ও মেহেরবানপুর ও মুন্সুর ও মাদপুর ও বরাগড়িয়া ও বেলদিহাবেতারা ও ফুলোই ও বলভদ্রপুর ও বেত্র নধুকাণ্ডা ও বেলভাঙ্গী ও বোগাতি গ্রামের সীমার সঙ্গে ২ চলে ।

পশ্চিম সীমা ।

এই সীমা এই ২ গ্রামের অর্থাৎ বেত্রনধুকাণ্ডা বেলভাঙ্গা তিনারী ও দুধরপাড়া (বা দ্বারপাড়া) ও কোকড়া ও ফুলগাতি ও বলভদ্রপুর ও হরিগঞ্জ (বা বনগঞ্জ) ও মালিডোহ ও চকরান (বা চাকরান মালিডোহ) ও শ্যামপুর ও তেঁতুলমুনি তেতাড়ী ও সেলাপুৰ ও বড় সোয়া বেরতল ও কর্দু ও শান্তিপুর ও ময়ূ-পানগর ও কুলডা ও গুলিয়া ত তিশালা ও পশ্চিমপাড়া ও মুনন্দনপুর ও চাঁদপুর ও দেবখণ্ড ও চাঙ্গিপুর ও মণ্ডলী ও হরিপুর ও বহুগুণ ও ডোমন চক ও মনডাঙ্গা ও পার্কা (বা পান) ও বাগতরা ও কুলিয়া ও দেওয়ান চক ও বেশকুমার ও মোস্তাফিজপুর ও পোঁরা উরে ও দামোদরপুর গ্রামের সীমার সঙ্গে ২ যাই, তথাহইতে সীকবা নদী পার হইয়া এই ২ গ্রামের অর্থাৎ বাজতাখানী ও কিশোপুৰ ও বামুনখানী ও বন্দীপুর ও যৌবনবাড়ী ও ঘোষপুর (দ্বিতীয় খণ্ড) ও মাবকু ও ঠ কুলাচক গ্রামের সীমার সঙ্গে ২ যাই, তথাহইতে দ্বারকেশ্বর নদের পূর্ব তটের সঙ্গে ২ গিয়া রূপনাবায়ন নদের সহিত তাহার সংযোগস্থান পর্যন্ত যার, তথাহইতে উক্ত নদের সঙ্গে ২ মরলপোনা (বা মর্খানা) গ্রাম পর্যন্ত যাই ।

দক্ষিণ সীমা ।

এই ২ গ্রামের অর্থাৎ মবেলপোনা (বা মর্খানা) ও বিলম্বানিকড়িয়া ও মহিবানল-দামকুণ্ড ও হিরাপুর (বা হাংবতপুর) ও টেববপুর ও পলাশপার ও চাঁপানগরী ও কাটানদী ও খোলদাণা ও বিবি-চন্দ্রপুর ও রঘুনন্দনপুর ও কুলটিবি গ্রামের সীমার সঙ্গে ২ যাই, তথাহইতে দামোদর নদ পার হইয়া উক্ত নদীর সঙ্গে ২ উত্তমুখে পল্লুর গ্রাম পর্যন্ত যাই, এই গ্রাম ও ইহর মধ্য দিয়া গেল, তথাহইতে নিম্নলিখিত গ্রামের অর্থাৎ রঙ্গপুর ও গোপীন্দ্রপুর ও নিকাণ ও বোরন ও জলচুক ও কুমারনগর ও দাদ-পুর ও হরিরামপুর ও কোটালপুর ও গণেশবাড়ী ও কামদেবপুর ও বাবদ ও করীদপুর ও দিতপুর ও পাঁচ-বেড়িয়া ও শেওড়াবেড়িয়া ও মক্ষমপুর ও মামুদপুর ও দুদকৌর ও অনন্তরামপুর ও বনপাঁচবেড়িয়া ও বাজাল পুরচক ও বাঘালী ও তগবতাপুর ও কানারডাঙ্গা ও ভাড়াবা ও চেরাকীপোতা ও মোলানচুল ও রমানপুর ও গোহুলপুর ও আবাধা ও সমানপুর ও খাঁপুর ও একশখী ও কুপু ও মনহের ও মুগোলা ও রঘুনন্দনপুর ও বৈকরা (বা মাকলা) ও উত্তরপাড়া গ্রামের সীমার সঙ্গে ২ যাই, উত্তর পার্শ্ব হুগলী নদীর সঙ্গে মিলে ।

পূর্ব সীমা ।

হুগলী নদীর পশ্চিম তটের সঙ্গে ২ উত্তরমুখে তেলীপাড়া গ্রামের সীমা পর্যন্ত গিয়া এই সীমার সঙ্গে ২ যাই তথাহইতে করালিন্দর রাজ্যের অন্তর্গত চন্দননগরের নিকটবর্তী এই ২ গ্রামের অর্থাৎ পাইকপাড়া ও মাল-কুণ্ড ও শ্যামবাড়ী থানা ও হুগীপুর ও খলিসানি ও দেবীপুর (বা গরীপাড়া) ও কাটাপুর ও চক মাটা আরাঙ্গী ও দেবীপুর ও চাঁচড়া ও গোসরপাড়া ও গড়বাড়ী লাথেরাজ ও জরবামবাড়ী ও চর চন্দননগর গ্রামের সীমার সঙ্গে ২ যাই, এই স্থানে করালি রাজ্য ত্যাগ করিয়া পুনর্বার হুগলী নদীতে মিলিয়া মলভান-পুর চর গ্রাম পর্যন্ত পশ্চিমতটের সঙ্গে ২ যাই ।

খিলা ।	খানা ।	সীমা ।
	বলাগড় ...	উত্তর সীমা, — কুকাবাড়ী ও বারাসত গ্রামের মধ্য ত জিলার সীমা । পশ্চিম সীমা, — বারাসত ও কল্যাণগ্রামের মধ্য ত জিলার সীমা, তথাহইতে এই ২ গ্রামের অর্থাৎ কল্যাণগ্রাম ও জাঙলির (বা চক পোতা-গাতি) ও সারাপুর ও গোইপাড়া বা দেবপাড়া ও কামারপাড়া ও মাহপালপুর ও কোলগাছী (বা বাহিরপাড়া) ও বালক ও এটাগড় ও বাগক ও দিগ সাই গ্রামের সীমার সঙ্গে ২ যাই ।
হুগলী .		দক্ষিণ সীমা, — দিগগোহ ও গোপালপুর ও শ্রীপুর ও পোঁরাগেরাই চর ও রঘুনাথপুর চর গ্রামের সীমা । পূর্ব সীমা, — রঘুনন্দনপুর চর ও কুকাবাড়ী গ্রামের মধ্য ত জিলার সীমা ।

জিলা।	থানা।	সীমা।
হুগলী চলিভেহে।	পাণ্ডুরা ...	<p>উত্তর সীমা, —গোপালবাড়ী ও হাজিপুর গ্রামের মধ্যগত জিলা স'বা।</p> <p>পশ্চিম সীমা, — হাজিপুর ও বাগ্রাই গ্রামের মধ্যগত জিলা সীমা, তথাহি উভে বাগ্রাই বীলশরা ও শিয়ালগড়িয়া ও গোপালিকুরী ও সর্দারকলা ও মামীদ গ্রাম ও রামেশ্বরপুর ও দীবা ও হারবাসিনী গ্রামের সীমা।</p>
		<p>দক্ষিণ সীমা, —হারবাসিনী ও চহকা ও আবদার হারবাসিনী ও কল্যাণপুর ও পানুজগড় ও মরহা হরি ও কামগ্রাই ও বোলপুর মহানদার পটী ও মালোয়াগাছি ও মেখপাড়া মহানদারপটী ও পাটকপাড়া ও বড় সর্বা ও মাখালদী ও ওড়ুল গ্রামের সীমা।</p>
		<p>পূর্ব সীমা, —ওড়ুল মাখালদী ও বালিয়াডাঙ্গা ও খোলান ও আবদার ও রাধানগর ও শিব্রাই ও কজনগর গ্রামের সীমা, তথাহি উভে বলাগড় থানার পশ্চিম সীমা।</p>
	হুগলী ...	<p>উত্তর সীমা, —বলাগড় ও পাণ্ডুরা থানা।</p> <p>পশ্চিম সীমা, —হারে ১ ও মধুপুর গ্রামের মধ্যগত পাণ্ডুরা থানার পূর্ব সীমা তথাহি উভে এই গ্রামের অর্ধাৎ লক্ষ ও রাণীপুর ও তরত-পুর গ্রাম, ও হেমোচা/পাড়া গ্রাম, ও পুন্ড্রাবাতিমপুর কোলা, ও আলিকোচা (বা মেখপাড়া) ও দিঙ্গ-হাট ও চহ-বাগ-বেড়িয়া ত্রিশবিয়া, ও বড় খাজুরী ও ছোট খাজুরী ও শরবহ ও মাহুদপুর ও মলডা-১ ও কাণাগড়ে ও সমলা (বা হরিশপুর) ও দেবীপুর (বা গরুপাড়া) গ্রামের সীমা।</p>
	পোলবা ...	<p>দক্ষিণ ও পূর্ব সীমা, —জিলার সীমা।</p> <p>উত্তর সীমা, —পাণ্ডুরা থানা।</p> <p>পশ্চিম সীমা, —মেগনর ও সীতলা ও ঘোষপুর ও বামদাথপুর ও ভুয়ালী ও মাজা ও মালীপাড়া ও হরিশপুর ও বেতা ও মোসরা ও নারায়ণ পাড়া ও বাবদান দ্বিতীয় অংশ ও কোমগড়া গ্রামের সীমা।</p> <p>দক্ষিণ সীমা, —কোমগড়া ও বেদাথপুর ও চহবনকলা ও কবিচরভেড়ী ও কচুরা ও উষলী ও ছুদীভেড়ী (বা জলকর গোপীনাথ-পুর) ও বাহির রণগাহা ও খরদাতোল ও মোকরা ও ভুয়নাথ ও অনন্তপুর ও শতাবাণী গ্রামের সীমা।</p>
	বন্যাবালী ...	<p>পূর্ব সীমা, —হুগলী থানার পশ্চিম সীমা।</p> <p>উত্তর ও উত্তর পশ্চিম সীমা, —বকল ও হরীদপুর গ্রামের মধ্যগত জিলা সীমা।</p> <p>পশ্চিম সীমা, —হরীদপুর ও জিয়ারা গ্রামের মধ্যগত দামোদর নদ।</p> <p>দক্ষিণ সীমা, —জিয়ারা ও নরায়ণপুর ও চোতা ও বিষ্ণুপুর ও পরহো ও দীরপুর ও চাঁদপুর ও নিত্রপুর ও চিনিয়াগুড়ি ও জীক-বাণী ও শেরপুর ও জিহ্মপুর (বা বলীভূব) ও যোগল-পুর ও মাজা ও চুপুর ও সদ্ধানপুরা ও খোদিয়াবা ও বাজিপুর ও মনিভাজোল ও পোদেবপার ও কাঁকড়িয়া ও বনিভে ও কাণাই পুতুর ও বদর্জরপুর (বা কাউবল) ও গবেশপুর ও কাণী ও নবসন গ্রামের সীমা।</p>
	হরিপাল ...	<p>পূর্ব সীমা, —পোলবা ও পাণ্ডুরা থানা।</p> <p>উত্তর সীমা, —বন্যাবালী থানা।</p> <p>পশ্চিম সীমা, —মুলুকচন্দ্রপুর ও বিলগ্রাম গ্রামের মধ্যগত দামোদর নদ।</p> <p>দক্ষিণ সীমা, —বিলগ্রাম ও মাইতা ও মসিদপুর ও মালপাহাড়পুর ও পাট-গাহিয়া ও হোসনাথান ও মহেশ্বরপুর ও কুপতিপুর ও খরদাক ও তালদহ দ্বিতীয় ও গোপালগ্রাম ও তালদহ ও হারহাটা ও পাণ্ডুরা ও খাজুরিয়া ও তুর্নীত খাজুরিয়া ও দিগমপুর ও শণ্ডিপুত্র ও শিবেগাহা ও পারার ও অনন্তপুর ও মোরিদল্লিক (বা মলিকপুর) ও হরিশপুর ও ইলীপুর ও জিপতিপুর ও পেদাচক গ্রামের সীমা।</p>

কিসা।	থানা।	সীমা।
হুগলী (চলিতেছে)	হরিপাল থানা (চলিতেছে)	পূর্বসীমা,—পেঙ্গাচক ও কুমিবাগড়িয়া ও জিগতিপুর ও মনুহানা ও ধাকী (বা মহেশপুর) ও আবার মনুহানা ও বিজয়পুর ইমান- পুর ও বাগজনা ও বন্দেবপুর ও কিতুরাটী ও পাঁজানা ও বাজে বসলামপুর ও বদনবোহনপুর (বা হারপোতা) ও থেরমা চক ও চাপসরা আবার ও মহেশাটিকরী ও কুলাবা ও বাকু-এই আয়ের সীমা।
	সিঙ্গুড	উত্তর সীমা,—পোলবা থানা। পশ্চিম সীমা,—হরিপাল থানা। দক্ষিণ সীমা,—সিমুলপুরুরিহা ও খাস বনবাটী ও গোটেহলপোতা ও বাকী- পুর ও অগংনগর ও দীঘলডাঙ্গী ও আবার অগংনগর ও জীবামপুর (দ্বিতীয় খণ্ড) ও বাকইপাড়া ও বরুই ও বড় কমলাপুর ও মাকারী ও নিজাপুর ও আবার মাকবী ও বেলু আয়ের সীমা।
	জীবামপুর	পূর্ব সীমা —বেলু ও পেয়াপাপুর ও গোবিন্দপুর ও রাজ্যধরপুর ও চাপসরা ও সৰুপাড়া চিডামুড়ি ও বিঘনী—জীকুমবাটী ও গোরাঙ্গ- পুর ও দীঘরা ও মরসিংহাটী ও আবার দিগড়া ও মল্লি- খাটি ও খিডাড়া ও আলতাড়া ও গোপালবাটী (বা বেজরা) ও বেলকুলী আয়ের সীমা।
	চণ্ডীতলা	উত্তর সীমা,—পোলবা থানা। পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা,—জিয়ার সীমা। পশ্চিম সীমা,—উত্তরপাড়া ও তরকালী ও কোতরঙ্গ ও কোন্নগর ও খুর্দ বহড়া ও আবার কোন্নগর ও রিষীড়া ও মাহেশ ও জীবামপুর ও গোরাবাটী (বা নওগাঁ) আয়ের সীমা, তথাহইতে সিঙ্গুড থানার পূর্ব সীমা।
	কৃষ্ণনগর	উত্তর সীমা,—হরিপাল ও সিঙ্গুড থানা। পূর্ব সীমা,—জীবামপুর থানা। দক্ষিণ সীমা,—টেকরা ও মামুদপুর আয়ের মধ্যগত জিলাব সীমা। পশ্চিম সীমা,—মামুপুর ও তুধকোবা ও অনন্তরামপুর ও তুধকোবা ও আবার ও শ্যামসুন্দরপুর ও কল্যাণবাটী ও বর্ধমানপুর ও পা- তুল ও শণ্ডীপুর।
	আহানাবাদ	উত্তর সীমা,—হরিপাল থানা। পূর্ব সীমা,—চণ্ডীতলা থানা। দক্ষিণ সীমা,—জিয়ার সীমা। পশ্চিম সীমা,—দামোদর নদ। উত্তর সীমা,—জিয়ার সীমা। পূর্ব সীমা,—দামোদর নদ। দক্ষিণ সীমা,—কোটালপুর ও পারভুর্ষিত ও শ্যামপুর ও নেউতা ও ঘোল দিগড়ী ও মিগ্রাই ও তিলকপুর ও দীঘী ও খাটৈলকিসমৎ ও বহু-খাটৈল ও নীতাঙডী (বা সাতমালা) ও ভন্দরহাটী ও চুটৈল ও ভবানীপুর ও পা ডা বাগমান ও ডিহি বাগমান ও গোর- বাটী ও তুহরকু ও বেড়াবাড়ী প্রথম খণ্ড গুয়ের সীমা, তথা- হইতে দ্বাবকেশ্বর নদ পার হইয়া বেড়াবাড়ী ও অংতাপুর ও ও বসন্তবাটী ও বজতখালী আয়ের সীমা।
	গোঘাট	পশ্চিম সীমা,—সাঁকডানদী ও হারকেশ্বর নদ। উত্তর ও পশ্চিম ও দক্ষিণ সীমা,—জিয়ার সীমা। পূর্ব সীমা,—আহানাবাদ থানা।
	খামাকুল	উত্তর সীমা,—আহানাবাদ থানা। পূর্ব সীমা,—কৃষ্ণনগর থানা ও জিলাব সীমা। দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা,—জিলাব সীমা।

যেহেঁ আঁম কিলার ও যেহেঁ থানার সীমার আঁহে বসিয়া উপরোক্ত বিবরণে লেখা গেল সেইহেঁ আঁম
এঁ জিলাব ও এঁ ২ থানার সীমার মধ্যে বরা গেল।
এঁ, জে, বেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

The 7th May 1880 —The following Rules for Cultivation Leases of small lots of Waste Land in the Regulation District of Chittagong are published for general information —

These rules shall be applicable to all such waste lands being the property of Government and not included in, or required for inclusion in, other settlements, taluk or other, within the limits of the Regulation District of Chittagong, as shall from time to time be applied for by small capitalists for the purposes of ordinary native cultivation

2 Such lands so applied for shall, with the exception hereinafter provided, be divided into lots of about 50 acres, and their leases disposed of by public auction to the highest bidder. The land shall be divided into lots by the Collector, either according to the wishes of applicants or as may be convenient, but he must be very careful to define the lot as clearly as possible at time of sale

3 The first lease shall run in every case to the general year of resettlement for the district, viz 1898 A.D, and the lessee shall have a right of resettlement on such terms and for such period as may then be fixed, provided that the resettlement shall not be for a less period than 20 years.

4. Selected tracts of available waste land shall be put up to auction from time to time. A general notice shall be issued setting forth that leases of the waste lands situated in the mouza or locality specified, will be put up to public auction on a specified date in such lots not exceeding 50 acres as may be applied for, and inviting persons who may wish to bid for any lot or lots of the said lands to put in written application for the same within one month from the date of the publication of the notice

5 This general notice shall be in the form set out in Appendix A, and shall be published by posting up copies in the offices of the Settlement Officer and the Collector, in the police-station within whose jurisdiction the village lies, and in some conspicuous part of the villages containing or adjoining the tract

6 The applications for leases therein invited shall be required to contain--

- (1) The name, father's name, and residence of the applicant,
- (2) A specification of the area, situation, boundaries, and general description of the land applied for, so far as they can be ascertained without a detailed survey.

7 On the date fixed in the general notice, all plots that have been applied for shall be put up to auction and leased to the highest bidder

8 Plots subsequently applied for shall from time to time be put up to auction and disposed of in like manner

9 At time of sale the Collector shall be careful to notify that the sale is made subject to these rules

10 It will in every case be in the discretion of the Collector, Settlement Officer, or other officer empowered to hold auctions, when putting up the leases to public competition, to classify the plots as first or second class waste, and to fix the upset rates accordingly

Those rates will be—

For first class waste.—From the first to the end of the fifth year, at two annas an acre

From the sixth to the end of the tenth year, at five annas an acre

Cultivation then found to be measured and assessed at Rs. 2 an acre, the waste remaining at five annas an acre

For second class waste —From the first to the end of the fifth year, at one anna and a quarter an acre

From the sixth to the end of the tenth year, at two annas and a half an acre

Cultivation then found to be measured and assessed at Re 1-4 an acre, the waste remaining at two annas and a half an acre

11. It shall be a condition of the sale that at the end of the tenth year of the lease, or as soon after as the Collector may think proper, a measurement of the land under cultivation may be made, and the assessment re-adjusted in respect of the area so found,

[Government Gazette, 15th June 1880.]

১৮৮০ সাল ৭ মে।—আইনের অধীন চট্টগ্রাম প্রদেশের পতিত ভূমির ক্ষুদ্র লাটের কৃষিকার্যার্থ পাট্টা দিবার নিয়মনিষিদ্ধি বি.সি.এর পর অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করা গেল।

আইনের অধীন চট্টগ্রাম প্রদেশের সীমান্তগত যে পতিত ভূমি গবর্ণমেন্টের সম্পত্তি ও বাহা কোন ভান্ডারী বা অন্য বন্দোবস্ত ভুক্ত নহে বা ভুক্ত করিবার আদেশ নাই, অম্পসম্পত্তিসম্পন্ন লোকে সাধারণ দেশীয় কৃষিকার্যার্থ সময়ে ২ ত হার প্রার্থনা করিলে, তৎপ্রতি এই বিধি বর্তিবে।

২। পঞ্চাশবর্ষিষ্ঠ বর্জিত হুল ছাড়া উক্তরূপে প্রার্থিত ঐ ভূমি গ্রাহ ৫০ একরের লাট করিয়া বিতক্ত করা যাইবে, এবং প্রকাশ্য নীলামের বাহা সর্বোচ্চ ডাক হব তাঁহাকে তাহার পাট্টা দেওয়া যাইবে। প্রার্থকদের ইচ্ছামতে অথবা যেখানে সুবিধা হব তাহা দেখিয়া কালেক্টর সাহেব ভূমি বিতক্ত করিয়া ক্ষুদ্র লাট করিবেন, কিন্তু যত দূর সম্ভব করিয়া হইতে পারে নীলামের সময়ে তিনি তত দূর সম্ভব করিয়া অতি সাবধানে লাটের সীমা নির্দিষ্ট করিবেন।

৩। ঐ জমার সাধারণ পুনঃবন্দোবস্তের বৎসর পর্যন্ত, অর্থাৎ ১৮৯৮ সাল পর্যন্ত, এতোক হুলেই প্রথম পাট্টা প্রবল থাকিবে, এবং তৎকালে যে নিয়ম ও মিয়াদ অবধারিত হব সেই নিয়মে ও মিয়াদে পুনঃ বন্দোবস্ত করিয়া লইবার ক্ষমতা পাট্টাদারের থাকিবে, কিন্তু ঐ পুনঃবন্দোবস্ত ২০ বৎসরের কম মিয়াদে হইবে না।

৪। পাট্টা দিবার বেগ্য পতিত ভূমির কোন ২ খণ্ড মনোনীত করিয়া সময়ে ২ নীলামে ধরা যাইবে। এট বলিয়া একটি সাধারণ নোটিস দেওয়া যাইবে যে, নির্দিষ্ট মোজার বা স্থানের অন্তর্গত পতিত ভূমির পাট্টা প্রার্থনারূপে ৫০ একরের অনাধক লাট করিয়া নির্দিষ্ট তারিখে প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে, এবং বাহারা উক্ত ভূমি এক বা একাধিক লাট ডাকিতে চাহেন তাঁহারা নোটিস জারী হইবার তারিখ অবধি এক মাস মধ্যে লিখিয়া প্রার্থনা জানাইবেন।

৫। এই সাধারণ নোটিস A চিহ্নিত ফ্রোডপত্রের পাঠে হইবে, এবং বন্দোবস্তী কার্যকারকের ও কালেক্টর সাহেবের আফিসে ও গ্রাম যে পোলীস থানার এলাকাভুক্ত হয় সেই পোলীস থানার এবং উক্ত ভূখণ্ড যে ২ গ্রামের অন্তর্গত বা পার্শ্ববর্তী সেই ২ গ্রামের কোন সুপ্রকাশ স্থানে ঐ নোটিসের সকল লটকাইবা তাহা জবাবী করা যাইবে।

৬। উক্ত নোটিসে পাট্টার যে প্রার্থনাপত্র চাওয়া যায়, তাহাতে এই ২ কথা লিখিবার আদেশ থাকিবে,

(১) প্রার্থকের নাম, তাহার পিতার নাম, ও বাসস্থান,

(২) প্রার্থিত ভূমির পরিমাণ, অবস্থান, সীমা ও সাধারণ বর্ণনা বিস্তারিত অরীপ না করিয়া যত দূর জানিতে পারা যায় তাহার বিশেষ বিবরণ।

৭। যে সকল ভূখণ্ডের নিমিত্ত প্রার্থনা হয় সাধারণ নোটিসের নির্দিষ্ট তাবিখে তৎসমুদয় নীলামে ধরিয়া বাহা সর্বোচ্চ ডাক হব তাঁহাকে পাট্টা করিয়া দেওয়া যাইবে।

৮। পরে যে সকল ভূখণ্ডের নিমিত্ত প্রার্থনা হয় তৎসমুদয় সময়ে ২ নীলামে ধরিয়া পূর্বোক্তরূপে পাট্টা করিয়া দেওয়া যাইবে।

৯। নীলামের সময়ে কালেক্টর সাহেব সাবধানে জ্ঞাপন করিবেন যে এই বিধির নিয়মাধীনে নীলাম হইতেছে।

১০। পাট্টা প্রকাশ্য নীলামে ধরিবার সময়ে প্রত্যেক হুলে কালেক্টর সাহেব বা বন্দোবস্তী কার্যকারক বা নীলাম করণক্ষম অন্য কার্যকারক আপন বিবেচনামতে ভূখণ্ডগুলিকে প্রথম বা দ্বিতীয় শ্রেণীর পতিত ভূমি বলিয়া ধরিয়া তদনুসারে তাহার প্রথম রাজস্বের হার অবধারিত করিতে পারিবেন। উক্ত হার গুলি এইরূপ হইবে,—

প্রথম শ্রেণীর পতিত ভূমির নিমিত্ত।—প্রথম অবধি পঞ্চম বৎসরের শেষ পর্যন্ত একর প্রতি দুই আনা।

বর্ষ অবধি দশম বৎসরের শেষ পর্যন্ত একর প্রতি পাঁচ আনা।

শেষোক্ত সময়ে যত ভূমি আবাদ হইয়াছে দেখা যায় তাহা মাপিয়া একর প্রতি ২৮ টাকা রাজস্ব ধরা যাইবে, ও অবশিষ্ট পতিত ভূমির একর প্রতি পাঁচ আনা ধরিতে হইবে।

দ্বিতীয় শ্রেণীর পতিত ভূমির নিমিত্ত।—প্রথম অবধি পঞ্চম বৎসরের শেষ পর্যন্ত একর প্রতি পাঁচ পরগা।

বর্ষ বৎসর অবধি দশম বৎসরের শেষ পর্যন্ত একর প্রতি আড়াই কাসা।

শেষোক্ত সময়ে যত ভূমি আবাদ হইয়াছে দেখা যায় তাহা মাপিয়া একর প্রতি ১০ রাজস্ব ধরা যাইবে, ও অবশিষ্ট পতিত ভূমির একর প্রতি আড়াই আনা ধরিতে হইবে।

১১। নীলামের একটি নিয়ম এই হইবে যে, পাট্টা লইবার দশম বৎসরের শেষে, অথবা তাহার পর কালেক্টর সাহেব যখন উচিত বোধ করেন, আবাদী ভূমি মাপ করা যাইতে পারিবে, এবং তৎরূপে যত ভূমি ক্ষুদ্র হর উপনির্দিষ্ট হারানুসারে তাহার রাজস্বের পুনঃ বন্দোবস্ত হইতে পারিবে। তৎকালে যে নিয়মনিষিদ্ধি দেওতে। ১৮৮০। ১৫ জুন।]

according to the above rates. Any *sunn* and *gorjon kholas* found shall also then be assessed at fair rates. One more similar measurement and re-adjustment of the assessment may be made at any time after the end of the fifteenth year, after which no further measurement or re-adjustment of assessment shall be made till the lease expires.

12 The purchasers of the lots, within one week after the auction, shall deposit the amount of the first year's rental, which shall be taken to cover the expense of mapping, measuring, and demarcating the lots, and no further payment on this account shall be required from the lessee. But the lessee shall bear the cost of clearing the boundary trace when it passes through jungle. If the amount of the first year's rental be not deposited within one week as required above, plus the estimated cost of clearing the boundary trace when necessary, the sale may at the discretion of the Collector be held void, and the lease again put up to auction.

13 An *amin* shall then be deputed to the village to measure and map the lots and to demarcate the boundaries.

14 The map shall be on the scale of 32 inches to the mile, and shall show all natural features of the plots, such as *khals* and hills, and shall also show all public pathways. The position of the plot shall in every case be fixed by an offset taken from some permanent and recognizable landmark in the vicinity.

15 The *amin* shall prepare a field-book of each lot, showing clearly the position and identification of the lands lying within its boundary and also the total area.

16 In demarcating the lots natural boundaries shall be followed as far as possible. The boundaries shall in every case be further demarcated by marks, consisting of posts or tree-stems set in mounds of earth at every angle of the boundary. On receipt of the *amin's* report a lease shall be granted to the purchaser in a form which shall be the counterpart of the form of *kabuliyat* given in Appendix B, together with a copy of the *amin's* map.

17 If at the time of giving possession of the lot to the lessee any dispute shall arise as to its boundaries or its identity with the lot of which he purchased the lease, the purchaser shall be bound by the decision of the Collector, and if dissatisfied therewith, may throw up the lease, in which case the amount paid as purchase money will be repaid to him without interest, after deducting any actual expenses incurred in survey, demarcation, or otherwise.

18 Any land covered by the lease which may at any time be required for a public purpose, may be taken up by Government free of cost, a reduction being made in the rent payable under the lease proportional to the area taken up by Government, but the value of any improvement or property therein shall be paid to the lessee, and shall be assessed under the provisions of the law in force for the time being for the acquisition of land for public purposes.

19 The Government reserves to itself the right to all minerals on the lands which may be leased, together with such rights of way and other reasonable facilities as may be requisite for working, getting, and carrying away such minerals.

20 The title conveyed by the lease shall be heritable and transferable, provided that no transfer shall be made of less than the whole area, and that no transfer shall be valid as against Government, but shall, on the contrary, be equivalent to a surrender of the lease, unless notice of the transfer shall have been given by the transferee to the Collector within two months of the transfer.

21 No sub-tenure inconsistent with the conditions, or for a period beyond the term of the lease, shall be granted by the lessee, and if the lessee creates an under-tenure he shall be bound to impose a condition prohibiting his under-tenant from creating any lower under-tenure. Such under-tenant shall be bound to let to cultivating ryots only.

22 In the case of lands exposed to salt-water inundation and requiring to be protected by embankment, the above rules shall be subject to the following modifications —

- (a) The Collector or other officer empowered in that respect may, at his discretion, offer such lands to auction in lots of such area greater than 50 acres as may be applied for either by a single applicant or by several applicants jointly, provided that such area be not more than can, in the circumstances of the

সুন ও গাছজন খোলা ভূমি দেখা যার উপযুক্ত ভাবে তাহার ও রাস্তা ধরা যাইবে। পঞ্চদশ বৎসর শেষ হইবার পর যেকোন সময়ে আবার উক্ত ভূমির বাপ ও রাস্তার পুনঃবন্দোবস্ত করা যাইতে পারিবে। তাহার পর যা ২ পাট্টার মিসাদ গণ্য না হয় আর ভূমি বাপ বা রাস্তার পুনঃ বন্দোবস্ত করা যাইবে না।

১২। লাট খরীদারেরা নীলামের পর এক সপ্তাহ মধ্যে প্রথম বৎসরের খাজানার টাকা আদায় করিবেন। লাটের নকশা প্রস্তুত কবিশার ও ভূমি বাপিরার ও সীমার চিহ্ন দিবার বার বহনার্থে ঐ টাকা দেওয়া যাইবে, এবং এই হিসাবে পাট্টাদারের নিকট আর টাকা চাহা যাইবে না। কিন্তু সীমার রেখা জমদেব মধ্য দিয়া গেলে তাহা পরিষ্কার করিবার খরচ পাট্টাদারের দিতে হইবে। প্রথম বৎসরের খাজানার টাকা ও আশোক হইলে সীমার রেখা পরিষ্কার করিবার আনুমানিক খরচ উপরিলিখিত আদেশমতে এক সপ্তাহ মধ্যে আদায় করা না গেলে, কালেক্টর সাহেব আপন বিবেচনামতে বিক্রয় অসিদ্ধ করিতে পারিবেন, ও পাট্টা পুনর্ব্বার নীলামে ধরা যাইতে পারিবে।

১৩। তাহা হইলে লাট মাণিবার ও তাহার সবশা প্রস্তুত কবিশার ও সীমার চিহ্ন দিবার নিমিত্ত ঐ ভূমি যে গ্রামে থাকে সেখানে একজন আমীন পাঠাইতে হইবে।

১৪। ৩২ ইঞ্চি ত এক মাইন হয় এই স্কেলে নকশা প্রস্তুত কবিত হইবে, ঐ নকশায় খাল ও পাহাড় প্রভৃতি ভূগোলের প্রাকৃতিক লক্ষণ ও সমুদয় সরকারী পথ প্রদর্শিত হইবে। নিকটস্থ কোন স্থায়ী ও পরিজ্ঞেয় ভূচিহ্ন হইতে এতদা দেখা লইয়া প্রত্যেক স্থলে উক্ত ভূগোলের অবস্থান স্থির করিতে হইবে।

১৫। আমীন প্রত্যেক লাটের কীল্ডবুক প্রস্তুত করিবেন, তাহাতে উহার সীমান্তগত ভূমির অবস্থান ও স্বরূপ ও মোট পরিমাণ দেখাইতে হইবে।

১৬। লাটের সীমার চিহ্ন দিবার সময় যতদূর পারা যার প্রাকৃতিক সীমা অবলম্বন করিতে হইবে। আর সীমার প্রত্যেক কোণে মাটির চিপা করিয়া তন্মধ্যে ঐ টা বা গাছের গুড়ি পুতিয়া প্রত্যেক স্থলে সীমা চিহ্নিত কবিত হইবে। আমীনের রিপোর্ট পাওয়া গেলে, H চিহ্নিত জোড়পত্রের করুলিরতের পাট্টার অনুরূপ পাটে ক্রেতাকে পাট্টা দেওয়া যাইবে, ও তৎনন্দে আমীনের নকশার এক কেরা নকল দেওয়া যাইবে।

১৭। পাট্টাদারকে লাট দখল দিবার সময়ে উহার সীমান্তবন্ধে অথবা যিনি যে লাটের পাট্টা লইয়াছেন তাহার সহিত উহার একতা সম্বন্ধে যদি কোন বিষাদ উপস্থিত হয়, ক্রেতা কালেক্টর সাহেবের নিষ্পত্তিপ্রার্থা বন্ধ হইবেন, এবং তাহাতে অসন্তুষ্ট হইলে পাট্টা ত্যাগ করিতে পারিবেন, এবং তাহা হইলে ভরীপ করিতে না চিহ্ন দিতে বা প্রকাশান্তরে বাস্তবিক যত বায় হইয়াছে তাহা কাটিয়া লইয়া উহার প্রদত্ত ক্রয়ের টাকা বিনা সুদে তাহাকে ফিরাইয়া দেওয়া যাইবে।

১৮। পাট্টার অন্তর্গত কোন ভূমি কোন সময়ে রাজকীয় কার্ধ্যের নিমিত্ত গ্রহণ করা আবশ্যক হইলে, গবর্নমেন্ট তাহা দিমানুলো লইতে পারিবেন। গবর্নমেন্ট যত ভূমি লয় তদনুসারে পাট্টাক্রমে দেয় খাজানা কমাইয়া দেওয়া যাইবে। কিন্তু তাহার উৎকর্ষসাধন করিবার বা তদন্তর্গত সম্পত্তির মূল্য পাট্টাদারকে দেওয়া যাইবে, এবং রাজকীয় কার্ধ্যের নিমিত্ত ভূমিগ্রহণার্থে যে আইন মৎবালে চলিত থাকে তাহার বিধানমতে ঐ মূল্য ধার্য্য করা যাইবে।

১৯। যে ভূমির পাট্টা দেওয়া যার তাহার ধাতুপ্রভৃতি খনির উপর গবর্নমেন্টের স্বত্ব থাকিবে, তন্নিম্ন সেই ধাতু প্রভৃতি তুলিবার ও পাইবার ও লইয়া যাইবার নিমিত্ত যে পীত্বস্বত্ব রক্ষা করা ও বৃদ্ধি সঙ্গত অন্য যে সুবিধা করা আবশ্যক, তাহা করিতে পারিবেন।

২০। পাট্টাদারা যে স্বত্ব, বিকার প্রদত্ত হইল তাহা পুত্র পৌত্রাদিক্রমে ভোগ্য ও হস্তান্তর যোগ্য হইবে। কিন্তু হস্তান্তর করিতে হইলে সমুদয় ভূমিই হস্তান্তর কবিত হইবে, কতক অংশ নয়, এবং গবর্নমেন্টের বিরুদ্ধে কোন হস্তান্তর করণ সিদ্ধ হইবে না, প্রত্যুত হস্তান্তর করণাবধি দুই মাসের মধ্যে হস্তান্তরক্রমে প্রাপ্ত হস্তান্তর হইবার সম্বাদ কালেক্টর সাহেবকে না দিলে পাট্টা ত্যাগকরণ তুল্য গল হইবে।

২১। পাট্টাদার পাট্টার নিয়মের বিরুদ্ধে কিবা পাট্টার মিসাদাতিরিক্ত কালের নিমিত্ত কোন অধীন তালুক স্বত্তি করিতে পারিবেন না, এবং পাট্টাদার অধীন তালুক স্বত্তি করিল ঐ অধীন তালুকদার নিম্নতর তালুক স্বত্তি করিবেন না তাহাকে এই বিবেচনাক্রমে নিষেধ করা যাইবে। ঐ অধীন তালুকদার কেবল কৃষিকারী রায়তদিগকে জমি বিলি করিতে পারিবেন।

২২। যে ভূমিতে লোণা জল প্রবেশ করিতে পারে ও বাহা বাধ দিয়া রক্ষা করিতে হয়, সেই ভূমি সম্বন্ধে উপরিলিখিত বিধি নিম্নলিখিতরূপে পরিবর্তিত করিতে হইবে।—

(ক) একজন কিস্তী কএকজন একত্র হইয়া প্রার্থনা করিলে কালেক্টর সাহেব বা তৎকার্য্যক্রম অন্য কার্য্যকারক স্মার বিবেচনামতে ৫০ একরের অধিক পরিমাণের লাট করিয়া উক্ত ভূমি নীলামে ধরিতে পারাবেন। কিন্তু স্থানের অবস্থা বিবেচনা করিয়া দেখিলে যাহা ক্রমাগত এক লাইন বাসদ্বার লক্ষণরূপে রক্ষা করা যাইতে পারে ঐ ভূমি তদধিক পরিমাণের হইবে না, এবং একজন প্রার্থকের সহিত (গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৫ জুন।)

locality, be effectively protected by a single continuous outer line of embankment, and shall in no case exceed 200 acres if settled with a single applicant, or 50 acres per each applicant if with several applicants jointly

- (b) The outer boundary of the grant having been duly demarcated and boundary marks placed by the amin, the applicants shall be required, on pain of forfeiture of the grant in case of default, to complete the demarcation of boundary, within one year from the date of auction, by the erection, at their own cost, of the necessary embankment
- (c) In the case of a joint application by several persons, the distribution amongst them of the land within the joint embankment shall be matter of private agreement amongst themselves, and they shall be jointly and severally responsible for the rent of the whole

23 The rent payable on waste lands leased under these rules shall be paid to the same persons and in the same manner as the revenue payable from Noabad taluka. The last days of payment will be the same as those fixed for payment of Government revenue by zemindars in the Chittagong district

24 Payment of the rent due on leases granted under these rules shall be enforced and arrears realized by the same process as in the case of Noabad taluka

NOTICE

[Appendix A, referred to in Rule 5]

Is hereby given that leases of such waste lands situated in mouza _____ as may be applied for, and as are not included in, or required for inclusion in any other settlement, will be put up at auction to the highest bidder in lots of 50 acres or under, on the _____ The leases will run till the end of the year 1897, but the lessee will acquire the right to the land in perpetuity, subject to resettlement after periods of twenty years. All persons wishing to obtain leases of any such lands of the said mouza are required to file applications in the office of the Settlement Officer, Chittagong, within one month from this day

The applications must be in writing, on paper, bearing an eight-anna court-fee stamp as required by law, and must contain the following particulars —

- (1) The name, father's name, and the residence of the applicant
- (2) A specification of the area, situation, boundaries, and general description of the land applied for so far as they can be ascertained without a detailed survey

[Appendix B, referred to in Rule 16]

Form of *Kabuliyat*

Temporary Settlement of Lot _____, Mouza _____, Thana _____, Zillah _____

Description of land	Total land	Uncultivated land	Cultivated land	Assessment per acre of cultivated land shown in column 4		Assessment per acre of uncultivated land shown in column 5		Summa of each year (column 8+9)		Instalment
				Year	Rate	Year	Rate	Year	Amount	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Mihal Noabad Lot lease by survey of 18										Month of

বন্দোবস্ত হইলে তাহার পরিমাণ কোন ক্ষেত্রে ২০০ একরের অধিক হইবে না কিম্বা কএক জন প্রার্থকের সহিত একত্রে বন্দোবস্ত হইলে জন প্রতি ৫০ একরের অধিক হইবে না।

(খ) আমীন প্রদত্ত ভূমির বাহিঃ সীমা নিয়মিতরূপে চিহ্নিত করিলে ও সীমার চিহ্ন সংস্থাপন করিলে পর, ক্রটি হইলে ঐ ভূমি অঙ্গ হইবে এই দণ্ডের নিষেধে প্রার্থকদিগকে আদেশ করা যাইবে যে তাঁহারা সীমার তারিখ অবধি এক বৎসরের মধ্যে আপন ব্যয়ে আবশ্যক বাঁ প্রকল্প করিয়া সীমার চিহ্নান কার্য সমাপ্ত করবেন।

(গ) কএক জন একত্রে প্রার্থনা করিলে, তাঁহারা একত্রে যে বাঁধ দেন তদন্তর্গত ভূমি আপন আপন বন্টন করিয়া লইবেন, এবং সমুদয় ভূমির খাজানা নিমিত্ত তাঁহারা একত্র ও স্বতন্ত্র দায়ী থাকিবেন।

২৩। এই বিধিমাতে যে পতিত ভূমির পাট্টা দেওয়া যায় তাহার খাজানা মর্যাদা তালুকের রাজস্ব যে ব্যক্তিদিগকে যেরূপে দিতে হয় সেই ব্যক্তিদিগকে সেইরূপে দেওয়া যাইবে। চট্টগ্রাম জিলায় জমিদারদের গবর্ণমেন্টের রাজস্ব দিবার যে২ তারিখ অবধারিত আছে, সেই২ তারিখই খাজানা দিবার শেষ দিন হইবে।

২৪। এই বিধিমাতে প্রদত্ত পাট্টাক্রমে যে খাজানা পাওনা হয়, তাহা তলব করিতে ও যে বাকী পড়ে তাহা আদায় কবিত্তে মর্যাদা তালুকে যে প্রণালী অবলম্বিত হয় সেই প্রণালী অবলম্বন করা যাইবে।

৫ ধারার উল্লিখিত A চিহ্নিত ক্রোডপত্র।

এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে অমুক যোজার অন্তর্গত যে পতিত ভূমির জন্য প্রার্থনা হয় ও যাহা অন্য কোন বন্দোবস্ত ভুক্ত নহে বা ভুক্ত করিবার আদেশ নাই, সেই ভূমির পাট্টা অমুক তারিখে ৫০ একরের বা তাহার কম পরিমানেব লাট করিয়া বাঁহার সর্বোচ্চ ডাক হয় তাঁহাকে নীলামে বিক্রয় করা যাইবে। ঐ পাট্টা ১৮৯৭ সালের শেষ পর্য্যন্ত প্রবল থাকিবে, কিন্তু বিশ ২ বৎসরান্তর পুনঃবন্দোবস্তের নিয়মাধীনে পাট্টাদাব ঐ ভূমিতে চিবকালীন স্বত্ব পাইবেন। বাঁহারা উক্ত যোজার অন্তর্গত ঐ ভূমির পাট্টা লইতে চাহেন তাঁহারা অন্যকার তাবিখ অবধি এক মাসের মধ্যে চট্টগ্রামের বন্দোবস্তী কার্যকারকের আফিসে প্রার্থনাপত্র দাখিল করিবেন।

প্রার্থনাপত্র আটনের আদেশমত আট আনা মূল্যের কোর্ট ফী ইক্সট্রা যুক্ত কাগজে লিখিতে হইবে, এবং তাহাতে এই ২ কথা লেখা থাকিবে।

(১) প্রার্থকের নাম, তাঁহার পিতার নাম, ও বাসস্থান।

(২) প্রার্থিত ভূমির পরিমাণ, অবস্থান, সীমা ও সাধারণ বর্ণনা বিস্তারিত অরীপ না করিয়া যত দূর জানিতে পারা যায় তাহার বিশেষ বিবরণ।

৬ ধারার উল্লিখিত B ক্রোডপত্র।

কমুল্লিভের পাঠ।

অমুক জিলার অমুক থানার অমুক যোজার
অমুক লাটের কয়কালীন বন্দোবস্ত।

ভূমির বর্ণনা।	মোট ভূমি।	অন্য-বাদী ভূমি।	আবাদী ভূমি।	৪ বৎসর পূর্দর্শিত আবাদী ভূমির একর প্রতি বৎসর রাজস্ব ধরা যায়।		৩ বৎসর পূর্দর্শিত আবাদী ভূমির একর প্রতি বৎসর রাজস্ব ধরা যায়।		পুতোক বৎসরের জমা অর্থাৎ ৬+৮ বৎসর।		কিতি।
				বৎসর	হার	বৎসর	হার	বৎসর	টাকা	
১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯	১০	১১
মহাল মর্যাদা										অমুক মাসের।
লাট										
পাট্টাদার										
১৮ সালের অরীপদ্বারা										

1 I enter into a temporary jungleboori settlement at progressive rates for the above-mentioned lands for a term of _____ years, from

* In the case of joint leases under Rule 24 insert here the words 'and hereby jointly and severally bind ourselves' and alter the wording throughout as necessary

12 B to B, and agree* to pay the revenue mentioned above during the aforesaid period, and hereby enter into this engagement with the

following conditions, and I declare the said engagement binding not only on myself, but also on my heirs, representatives, and assignees precisely as if it had been executed by them

2 I will pay annually the aforesaid revenue to such person and at such place as the Collector may direct in accordance with the instalments therein set forth,—that is to say, from the first to the end of the fifth year Rs _____, from the sixth to the end of the tenth year Rs _____. At the end of the tenth year, or as soon after as the Collector may think proper, a measurement may be made, and the area then found under cultivation shall thenceforth be assessed at the said rate of _____ an acre, the waste remaining at annas _____ an acre. All *sunni* and *gorjon kholas* then found will also be thenceforth assessed at fair rates. One similar measurement and adjustment of assessment may be made at any time after the expiration of the fifteenth year, and I will regularly pay the amount of assessment as so re-adjusted.

3 The title conveyed by this lease is heritable and transferable, provided however that I am not empowered to divide this lot or to transfer it except as a whole, or to create therein any undertenure beyond the term of lease, or on terms inconsistent with the terms thereof. No transfer shall be valid as against Government, but on the contrary be equivalent to a surrender of this lease, unless notice of the transfer be given by the transferee to the Collector within two months of the transfer.

4 If I create any undertenure, I will impose on the undertenant a condition that he shall not create any lower undertenure, but shall let the land to cultivating ryots only. Any undertenure which may be created by any person to whom I may sublet, shall be invalid and liable to be set aside.

5 I shall not raise any objection to the full and punctual payment of the said revenue on the score of inundation, drought, depredation by wild beasts, diluvion, desertion, death, or other accident affecting the value of the said land or the outturn thereof, and I shall have no claim to abatement of revenue on any such account.

6 On the occurrence of any arrear in the payment of revenue, the Collector may sell the lot by auction under the provisions of Act XI of 1859, or recover the amount due by issue of certificates under any law for the time being in force relating to the recovery of arrears of revenue or of other public demands.

7 I shall not interfere with any right of the villagers relating to grazing cattle and taking fuel. I shall not fell any of the following timbers growing on the lands of my settlement without the special permission of the Collector, nor shall I allow any other person to do so, and I have no power to sell them. Such trees are exclusively Government property —

1 Jarool	4 Shagoon.	7 Chowangiri.
2 Telsur	5 Gurjun	8 Chagaroshi
3 Toon	6 Chapalish	9 Gamar

8 I have no right to rivers, fisheries, and mines, which are all Government property. The Government also reserves to itself the right to all minerals on the lands, together with such rights of way and other reasonable facilities as may be requisite for working, getting, and carrying away such minerals.

9 Beyond the fixed Government revenue and the things mentioned above, the Government shall have no claim to any profit which may accrue from the land included in this engagement during the currency of this engagement.

10 Any land covered by the lease which may at any time be required for a public purpose may be taken up by Government free of cost, a deduction being made in the amount of assessment payable under the lease proportional to the area so taken up, and compensation being made for the value of any improvement or property therein under the provisions of the law in force for the time being for the acquisition of land for public purposes,

১। আমি সন ১২ সাল অবধি সন ১২ সাল পর্যন্ত এত বৎসর দিয়ার ক্রমে বর্জনশীল হারে উপরিলিখিত ভূমির কিয়ৎকালীন অঙ্গলবৃত্তি বন্দোবস্ত করিয়া লইয়া পূর্বোক্ত দিয়ার ক্রমে উপরিলিখিত রাজস্ব দিতে সম্মত * হইলাম, এবং নিম্নলিখিত নিয়মে এই নিয়মপত্র লিখিয়া দিলাম, উক্ত নিয়মপত্রে

* ২২ ধারায়তে একত পট্টা লওয়া কেবল যে আমিই আবদ্ধ হইব এমন নহে, আমার উত্তরাধিকারী গেনে "একত ও স্বতন্ত্র রূপে আপনাদি- ও স্থলাভিষিক্ত ব্যক্তিগণ ও আসি যীন এই দলীন নিখি রা দিলে গকে আবদ্ধ করিয়াম এই মনে এই২ যেরূপ আবদ্ধ হইতেন ঠিক সেইরূপ আবদ্ধ হইবেন।

কথা দিতে হইবে এবং সর্বত্র আবশ্যিক মত শব্দ পরিবর্তন করিতে হইবে।

২। কালেক্টর সাহেব যে ব্যক্তিক ও যে স্থানে দিয়ার আদেশ কেবল সেই ব্যক্তিকে আমি সেই স্থানে এই নিয়মপত্রের কিস্তি অঙ্গনাং বৎসরও উক্ত রাজস্ব দিব, অর্থাৎ প্রথম আশ্বি পঞ্চম বৎসরের শেষ পর্যন্ত এত টাকা, ও ষষ্ঠ আশ্বি দশম বৎসরের শেষ পর্যন্ত এত টাকা দিব। দশম বৎসরের শেষে অথবা তাহার পর কালেক্টর সাহেব যত শীঘ্র উ চত বোধ করেন, ভূমি মাপ করা যাতে পারিবে, এবং যত ভূমি আবাদ হইয়াছে দেখ, যার তাহার এর প্রতি এত হাণে রাজস্ব বরাগাইব, ও অবশিষ্টে পতিত ভূমির একর প্রতি এত আনা। তৎকালে যে মুন ও গজ্জন খোলা ভূমি দেখা যায় তাহার উপর উপযুক্ত হারে রাজস্ব ধরা যাইবে। পঞ্চদশ বৎসর অতীত হইলে পরকোন সাধে উক্ত ভূমির মাপ ও রাজস্বের বন্দোবস্ত করা যাইতে পারিবে, এবং পুনঃবন্দোবস্ত করিয়া যত টাকা রাজস্ব ধায়া হয় আমি তাহা নিয়মিতরূপে দিব।

৩। পাট্টা দ্বারা যে স্বত্বাধিকার প্রদত্ত হইল তাহা পুত্র পৌত্র দিক্রমে ভোগ্য ও হস্তান্তর যোগ্য, কিন্তু আমি এই লাট বিক্রয় করিতে অথবা মগদন লাট তিন্ন কতক অংশ হস্তান্তর করিতে অথবা তাহাতে পাট্টার মিথানিতিবিক্ত বা অন্যম দিক্র কখন অধীন তালুক স্থিতি করিতে ক্ষমতাপন্ন নহি। কোন হস্তান্তরকরণ গবর্ণমেণ্টের দিক্র সিদ্ধ হইবে না, প্রত্যুত হস্তান্তর করণাবধি দুই মাসের মধ্যে হস্তান্তরকমে প্রাপ্ত, হস্তান্তর হইবার সংবাদ কালেক্টর সাহেবকে না দিলে পাট্টা ভাগ করণ তুল্য ফল হইবে।

৪। আমি কোন অধীন তালুক স্থিতি করিবেন, অথবা তালুকদারকে এই নিয়মে বদ্ধ করিব যে তিনি নিম্নতর তালুক স্থিতি করিবেন না, ও কেবল ৫০ খকাবা রায় ওদিগকেই আমি বিনি করিব। আমার নিকটে ভূমি পাইব কোন ব্যক্তি যে অধীন তালুক স্থিতি করেন, তাহা গনিক ৫৫০ ও ধন্যবা করা যাইতে পারিবে।

৫। জনপ্রিয় বা অনাবৃষ্টি বা বন্য জন্তুর উপদ্রব বা শিকড়ী বা প্রজার পলায়ন বা যুদ্ধ বা অন্য, যে দুইটনাক্রমে ভূমির মূল্য বা উৎপন্ন কমিয়া যায় তন্নিমিত্ত আমি সম্পূর্ণ ও নিয়মিতরূপে উক্ত রাজস্ব দিতে কোন আপত্তি করিব না, এবং তদ্রূপ কোন কারণে রাজস্ব কম করিয়া দিতে আমার কোন দণ্ড বা থাকিবে না।

৬। রাজস্ব বাকী পড়িলে, কালেক্টর সাহেব ১২৫৯ সালের ১১ আশ্বিনের বিধানমতে নীলাম করিয়া লাট বিক্রয় করিতে পারিবেন, অথবা বাকী রাজস্ব বা অন্য রাজস্বের প্রাপ্য আদায় করণ সম্পর্কিত যে আইন যৎকালে বলবৎ থাকে সেই আইনমত সর্টীফিকেট প্রচার করিয়া প্রাপ্য টাকা আদায় করিতে পারিবেন।

৭। গ্রামবাসিন্দেব গবাদি চরাইবার ও কাষ্ঠ লইবার যে কোন স্বত্ব থাকে আমি উহাতে হস্তক্ষেপ করিব না। কালেক্টর সাহেবের বিশেষ অমুমতি ব্যতিরেকে আমি আমার বন্দোবস্তী ভূমির উপরিত্ব নিম্নলিখিত বাহ্যভূমী কাষ্ঠ কাটিব না বা অন্য কাষ্ঠকে কাটিতে দিব না, এবং আমি তাহা বিক্রয় করিতে ক্ষমতাপন্ন নহি। এই সকল হুক কেবল গবর্ণমেণ্টের সম্পত্তি।—

(১) জারুল।	(৪) সেগুন।	(৭) চোয়াঙ্গিরি।
(২) তেলসুবা।	(৫) গজ্জন।	(৮) চগবাশি।
(৩) তুঁত।	(৬) চপলিগ।	(৯) গাম্বাব।

৮। মর্দী বা জলকর বা খমির উপর আমার কোন স্বত্ব নাই, তৎসমুদয় গবর্ণমেণ্টের সম্পত্তি। ভূমির ধাতু প্রভৃতি খনির উপর গবর্ণমেণ্টের স্বত্ব থাকিল, তাহদের সেই ধাতু প্রভৃতি তুলিবার ও পাইবার ও লইয়া বাহ্যবার নিমিত্ত যে পথ স্বত্ব রাখা করা এবং যুক্তি সঙ্গত অন্য যে সুবিধা করা আবশ্যিক, তাহা করিতে পারিবেন।

৯। এই নিয়মপত্র যত কাল চলিত থাকে তত কাল নির্দিষ্ট গবর্ণমেণ্টের রাজস্ব ও উপরিলিখিত প্রব্যাদির অতিরিক্ত গবর্ণমেণ্টে এই নিয়মপত্রের অন্তর্গত ভূমি হইতে উৎপন্ন কোন লভের দাওয়া করিতে পারিবেন না।

১০। পাট্টার অন্তর্গত কোন ভূমি কোন সময়ে রাজকীয় কার্যার্থে গ্রহণ করিবার প্রয়োজন হইলে, গবর্ণমেণ্ট তাহা বিক্রয় মূল্যে লইতে পারিবেন। তদ্রূপ যে পরিমাণের ভূমি গৃহীত হয় তদনুসারে পাট্টাক্রমে দেয় রাজস্বের টাকা কমাইব, দেখা যাইবে, এবং রাজকীয় কার্য নিমিত্ত ভূমি গ্রহণার্থ যৎকালে যে আইন বলবৎ থাকে তাহার বিধানমতে এই ভূমির উৎকর্ষগানের খরচ বা তদন্তর্গত সম্পত্তির মূল্য ধরিয়া ক্ষতি পূরণ করা যাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৫ জুন।]

11 I shall be at liberty to bring under cultivation waste lands covered by this engagement and to fix rent thereon

12 † I will from time to time erect and repair the embankments, drainage channels, and outlets, in order to prevent the encroachment of any sea or river on the said lands, or the great accumulation of the water thereon. In case of my failure to do so, the Government may enter on the land and take up the repairs, and may recover the costs of the same with all incidental charges, as if the same were an arrear of revenue due on this lot

† In the case of leases granted under rule 22 "I (or we) will, within years from the date of this lease, erect and thenceforward from time to time repair and renew such sufficient embankments, drainage channels, and outlets, as shall serve effectually to protect the said lands from any encroachment of any sea or river or any great accumulation of water thereon. In case of my (or our) failure to do so, the Government may enter on the land and take up the repairs and may recover the costs of the same with all incidental charges, as if the same were an arrear of revenue due from the lot"

9 I will not allow any thief, dacoit, proclaimed offender, or notable bad character to find refuge within the precincts of the said lands. I will promptly furnish all information which I am or may be required by law to give. I will aid the police in the apprehension of offenders.

13 For violation of any of the conditions of this engagement, the Government will be at liberty to annul this engagement, and thereupon I shall lose all right in the lot.

14 Unless I am evicted from the lot during the currency of the present settlement in accordance with the conditions of this agreement, I or my heirs or assigns shall be entitled, at the end of this term of settlement, to resettlement on such terms and for such period not being less than twenty years as may then be fixed by Government, but in case of my refusal to engage for the payment of the amount of revenue which Government may hereafter deem expedient to fix for the land included in this engagement, I shall be liable to ejection from the land, and I having no proprietary right, shall not have any claim to malikanah.

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3082A

The 26th May 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Bishenpore Bench of Magistrates in the district of Bankoora, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Kahi Kumar Aikat, Landholder.

„ Ram Chuander Kit, Merchant

The 27th May 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by the undermentioned gentlemen of their appointments as Honorary Magistrates in the district of Purneah —

Hakim Zain-uddin Hossein

Kumar Padmanand

Mr G S Hayes

The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Jehanabad Bench of Magistrates in the district of Hooghly, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Baikantha Nath Roy, Talookdar

„ Bhogobutty Churn Banerjee, Talookdar

„ Kedar Nath Roy, Talookdar

Meah Mosiuddin Ahmed, Talookdar

Baboo Peary Mohun Roy, Zemindar.

„ Shib Lal Missor, Talookdar

„ Woomesh Chunder Mitter, Assistant Surgeon.

The 28th May 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Mr H Thompson of his appointment of Honorary Magistrate in the district of Howrah

[Government Gazette, 15th June 1880]

১১। আমি এই নিয়মপত্রের অন্তর্গত পতিত ভূমি স্বৈচ্ছাক্রমে আবাদ করিতে পারিব ও তাহার উপর খাজনা ধার্য্য করিতে পারিব।

১২। † উক্ত ভূমির উপর সমুদ্র বা নদীর আক্ৰাম বা তথ্য অধিক অসমগ্রহ নিবারণার্থ

† ২০ ধারায় প্রদত্ত পাট্টা হইলে, “সমুদ্র বা নদীর আক্ৰাম হইতে বা ভূমির উপর অধিক হইতে উক্ত ভূমি ভাল করিয়া রক্ষা করণার্থে যে বাধা ও পরোপ্রাণালীর ও জল ঘির্ণন পথের প্রয়োজন, আমি (বা অধঃ) তাহা এই পাট্টার ডাবিখ অংশি এত বৎসরের মধ্যে প্রস্তুত করিব ও তদবধি সময়ের মধ্যে রক্ষিত করিয়া রাখিব। আমার (বা আমারদের) ইচ্ছাতে ক্রটি হইলে, গবর্ণমেন্ট ভূমিতে পুবেশ করিয়া ঘেরাঘত কর্য্য করিতে পারিবেন এবং ঘেরাঘত করিবার ও অন্তঃস্থ সঙ্কল ধরু এই লাটের বাকী বাজস্বের ব্যয় আদায় করিয়া লইতে পারিবেন।”

আমি সময়ে বীধ ও পরোপ্রাণালী ও জল নির্গমপথ প্রস্তুত ও ঘেরামত করিব। আমার ইচ্ছাতে ক্রটি হইলে, গবর্ণমেন্ট ভূমিতে প্রবেশ করিয়া ঘেরামত কর্য্য করিতে পারিবেন, এবং ঘেরামত করিবার ও আনুষঙ্গিক সঙ্কল ধরু এই লাটের বাকী বাজস্বের ব্যয় আদায় করিয়া লইতে পারিবেন।

২। আমি কোন চোর, ডাকাইত, প্রকাণ্ড অপরাধী বা প্রমিত্ত বদমাইনকে উক্ত ভূমির সীমার মধ্যে আশ্রয় লগিতে দি। না। আইনক্রমে আমার প্রতি যে সকল সম্মানাদবার আদেশ আছে বা হয়, আমি অবিলম্বে তাহা দিব। অপরাধিদিগকে ধৃত করণার্থে আমি পোলীসের সাহায্য করিব।

১৩। এই নিয়মপত্রের কোন নিয়ম ভঙ্গ হইলে, গবর্ণমেন্ট এই নিয়মপত্র অসিদ্ধ করিতে পারিবেন, তাহা হইলে এই লাটে আমার কোন স্বত্ব থাকিবে না।

১৪। এই বন্দোবস্ত চলিত থাকিবার সময় এই নিয়মপত্রের নিয়মমতে আমাকে এই লাটে হইতে বিচ্যুত করা না গেলে, আমি বা আমার উত্তরাধিকারী বা আইনসীরা এই বন্দোবস্ত শব্দ হইলে পর গবর্ণমেন্টে যে নিয়ম ও বিশ বৎসরের অনধিক যেমিহাদ আধাবিত করেন সেট নিয়ম ও সেট মিহাদে পুনঃ বন্দোবস্ত করিতে অধিকারী হইব বা হইবে। কিন্তু এই নিয়মপত্রের অন্তর্গত ভূমির উপর গবর্ণমেন্ট তাৎকালিক যত টাকা বাজস্ব ধার্য্য করা বিহিত বোধ করেন, আমি তত টাকা দিবার নিয়মে বদ্ধহইতে অস্বীকার করিলে, আমি ক উক্ত ভূমি হইতে উঠাইয়া দি। হইতে পারিব, এবং আমার কোন মালিকী স্বত্ব না থাকিতে আমি মালিকানার দায়িত্ব করিতে পারিব না।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

ভূমিশাল ভিপার্টমেন্ট।

৩৮২ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২৬ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ভূমাদিকারি জিহুত বাবু কালীকুমার আয়কৎ।

সওদাগর জিহুত বাবু রামচন্দ্র বিৎ।

১৮৮০ সাল ২৭ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পূর্ণিমা জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ভাণ করণার্থে যে পত্র পাঠান জিহুত সেন্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

জিহুত হকিম ঈজুদ্দীন হুসেন। । জিহুত কুমার পদ্মানন্দ।

জিহুত জি, এস, হেস সাহেব।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী জিলার অন্তর্গত আহানাবাদ বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

তালুকদার জিহুত বাবু টেকুণাথ রায়।

ঐ বাবু ভগবতীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়।

ঐ বাবু কেশরনাথ রায়।

ঐ মিঞা মসিউদ্দীন আহমদ।

জমীদার জিহুত বাবু পেরারী মোহন রায়।

তালুকদার ” বাবু শিবলাল মিত্র।

আসিষ্টান্ট সর্জন জিহুত বাবু উমেশচন্দ্র মিত্র।

১৮৮০ সাল ২৮ মে।—জিহুত এচ, ডামসন সাহেব চাঁপড়া জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ভাণ করণার্থে যে পত্র পাঠান জিহুত সেন্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৫ জুন।]

The 1st June 1880—The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Purna Chunder Gangooly of his appointment as Honorary Magistrate in the district of Bhagulpore

Baboo Uday Ram Marwari is appointed to be an Honorary Magistrate for the Bench of Magistrates at Colgong, in the district of Bhagulpore, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 8th June 1880—Mr J T Jarbo, Deputy Magistrate and Deputy Collector Chittagong Hill Tracts, is vested with powers equivalent to those of a Magistrate of the Second Class.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 7th June 1880—Under Section 3, Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has been pleased to grant a license to Moulvie Bazlur Rahim, authorizing him, with effect from the 19th April last, to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police station of Patuakhali in the district of Backergunge

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 7th June 1880—It is hereby notified that under Section 10 of Act I (B C) of 1869 (entitled an Act for the Prevention of Cruelty to Animals), and under Section 3 of Act III (B C) of 1869 (an Act to enable Police Officers to arrest without warrant persons guilty of cruelty to animals), the Lieutenant-Governor sanctions the extension of the provisions of both Acts to the undermentioned places in the district of Pubna —

Mirzapore	Baruca	Bara Kovra
Mohish Kangla	Chai Chaudari	Chak Koyra
Shova	Sota Koyra	Kawa kala
Kovra	Kalipore	Chandal Bayra
	Dagachi	

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

CIVIL BUILDINGS

The 5th June 1880.

No 104.—*Notification*—The declaration No 65, dated the 15th March 1879, under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, issued by this Government for the acquisition of certain land for the District Engineer's and the Road Cess Committee's offices on the east of Taltolly khul, in the town of Sudharam, in the Nonkhally district, which was published at page 240 of the *Calcutta Gazette* of the 19th March 1879, is hereby cancelled

LOCAL COMMUNICATIONS.

The 7th June 1880

No 105.—*Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a new section of road from Dhumchur to Bhanubihî Hât, 1st section of the Sundeeep road running through the villages of Ashodia, Chabirpur, Dalalpur, Jagodanundo, Sonadia, and Panair Tek,

[*Government Gazette, 15th June 1880.*]

১৮৮০ সাল ১ জুন ।—ঐযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় ভাগলপুর জিলার অর্বেতনিক মাজিস্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন ।

ঐযুত বাবু উদয়রাম মন্ডওয়ারি ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত ক হালগাঁবের মাজিস্ট্রেটদের বেঞ্চে অর্বেতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৮ জুন ।—চট্টগ্রামের পর্বতীয় প্রদেশের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর ঐযুত জে. টি. আর্কো সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতার তুল্য ক্ষমতা পাইলেন ।

হরেন এ. কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৭ জুন ।—ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এডিস্যাব-মতে রেজিষ্টরী করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে ঐযুত মোলবী বকলুব রহমানকে লাইসেন্স দিয়া বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পটুয়াখালী পোলীস থানার এলাকার মধ্যে গভ আশ্রিল মাসের ১৯ তারিখ অবধি মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টরী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অনামা ক্ষমতামতে কার্য করিবার ক্ষমতা দিলেন ।

হরেন এ. কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৭ জুন ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব, অন্তর প্রতি নৃশংস বাদজাব নিবারণার্থ ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ১০ ধারা ও অন্তর প্রতি নির্দোষাচারের অপরাধিদিগকে বিনা পরওয়ানায় ধৃত করণার্থে পোলীসের কর্মকর্তাদিগকে ক্ষমতাদানার্থে ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ১ ধারামতে ৩০ আইনের বিধান পাবনা জিলার অন্তর্গত নিম্নলিখিত সকল স্থানে প্রালিত হইবার আজ্ঞা করিলেন ।

মির্জাপুর ।	বাকবা ।	বড় বরগা ।
মহিব কাজলা ।	চর চাঁদাবি ।	চক কমরা ।
শোয়া ।	সোতা কমরা ।	কাওয়া বালা ।
কমরা ।	কালীপুর ।	চাণাল বাড়া ।

দাগাচি ।

হরেন এ. কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ।

সিভিল অট্টালিকা বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ৫ জুন ।

১০৪ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—মগুরাখালী জিলার অন্তর্গত সুধারাম নগরে তানভলী খানের পূর্ব দিগে ডিক্রিট ইঞ্জিনিয়ারের ও পথকর কমিটীর আফিসের সমিস্ত এক খণ্ড ভূমি গ্রহণ বিষয়ক ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে এই গবর্নমেন্টে কর্তৃক ১৮৭৯ সালের ১৫ মার্চের ৬১ নং যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৯ সালের মার্চ মাসের ২৫ তারিখের বাজালা গবর্নমেন্টে গেজেটের ২৫৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

স্থানীয় বজরাঁদি বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ৭ জুন ।

১০৫ নম্বর ।—ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে বিজ্ঞাপন ।—রাজ-কীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মগুরাখালী জিলার অন্তর্গত ভুলুয়া ও আমিরাবাদ পরগনার সুধারামী থানার সামিল আশোনিয়া ও চবিরপাইক ও দালালপুর ও জগদানন্দ ও সোনাডিয়া ও পাইনবটেক গ্রামের মধ্য দিয়া খুবচর অবধি ডাডুবিহি হাট পর্য্যন্ত পথের নূতন ভাগ অর্থাৎ সজোপ পথের প্রথম ভাগ করিবার জন্যে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টে কর্তৃক ভূমি মগুরা আদালত, বঙ্গদেশের ঐযুত লেপ্টে-

[গবর্নমেন্ট গেজেটে ১৮৮০। ১৭ জুন]

in thana Sudharani, pergunnahs Bhulloah and Amirabad, zillah Noakholly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land 80 feet in breadth and 31,680 feet or six miles in length, measuring, more or less, 66 beeghas of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Ashodia, Chahirpaik, Dalalpur, Jagodanundo, Sonadia, and Panair Tek

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A plan of the road can be seen at the Road Cess Office of the Noakholly district.

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept.

IRRIGATION.

The 7th June 1880

No 75 — Declaration — Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for an extension of the Samarhy Sub-Distributary from its second mile 3,700 feet in mouzah Samarhy, pergunnah Peeroo, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring about three miles six furlongs and 120 feet in length, and varying from 8½ to 450 feet in width, and containing 41 acres 1 rood and 33 poles of land, more or less, is required within the said zillah of Shahabad

The said strip of land is for the most part situated in mouzahs Samarhy Narayanpore, Boaree Jetwar, Jetwar Bhat and Sedha, pergunnah Peeroo, district Shahabad

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

C TAYLOR,
Offg Asst Secy, for Joint Secy
to the Govt of Bengal, P W Dept.,
Irrigation Branch.

RAILWAY.

DECLARATION

The 4th June 1880 — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for railway purposes in the village of Hellancha, chuckla Metuary, zillah Nuddea, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 19 beeghas 9 cottahs and 9½ chittacks of standard measurement, bounded on the north, south, and east by land belonging to Baboo Bindabun Sircar and on the west by land belonging to the Eastern Bengal Railway, is required within the aforesaid village of Hellancha

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern.

F. S STANTON, *Lieut-Col, R E,*
Offg. Secy to the Govt of Bengal,
P. W Dept.

৩০শে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত আশোনিয়া ও চব্বি পাইক ও দালালপুর ও জগদানন্দ ও সোণাডিয়া ও পাটমরটেক গ্রামে ৮০ ফুট প্রস্থ ও ৩১৬৮০ ফুট বা ৬ বাইল দীর্ঘ অর্থাৎ কতিমতে স্থানান্তরিত ৬৬/ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক আছে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

উক্ত পথের নকশা নওয়াখালী জিলার পথকরেব আফিসে দেখা যাইতে পারিবে ।

টি, এচ, উইলস,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কিত ।

১৮৮০ সাল ৭ জুন ।

৭৭ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত পিক পরগনার সমিহি মোজার সমিহি জল নিতরনের উপমালার দ্বিতীয় মাইল ৩,৭০০ ফুট হইতে উক্ত মাল' রক্ষি কবিরার জমো রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি দেওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীয়ুচ লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায়, ৬ ফর্সৎ ১০ ফুট দীর্ঘ ও ৮৪ অবধি ৪১০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ স্থানান্তরিত ৪১ একর ১১০০ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমির অধিকাংশ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত পিক পরগনার সমিহি শাহাবাদপুর ও বোরারি জেতওয়ার ও জেতওয়ার ভাট ও সেধা মোজায় আছে ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারীর পরিবর্তে,

সি, টেলর,
একটিং আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।

রেলওয়ে বিষয়ক ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৪ জুন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ নদীর জিলার অন্তর্গত ও চাকলা মেজুয়ারির সামিল হেলকা গ্রামে রেলওয়ের কার্যের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি দেওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীয়ুচ লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত হেলকা গ্রামে কতিমতে স্থানান্তরিত ১২।৪।১.০ হেক্টর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর ও দক্ষিণ ও পূর্ব সীমা বাবু হলাবদ সরকারের ভূমি, ও পশ্চিম সীমা ইয়র্গ বেজল রেলওয়ের ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এফ, এস, ফ্রান্সিস, লেপ্টেনেন্ট বর্নেল, আর, ই)

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৫ জুন ।]

DECLARATION

The 4th June 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for railway purposes, in the mouzahs of Narainpore and Buheergatchy, pergunnah Mamjoany, zillah Nuddea, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 61 beegahs 9 cottahs and 6½ chittacks of standard measurement, bounded on the north and west by land belonging to Baboos Kissen Kissen Ghose, Kally Rotton Mookerjee, Ghonesham Mookerjee, Unnodaprosaud Mookerjee, Taranath Mookerjee and Nilrotton Mookerjee, on the south by land belonging to the Eastern Bengal Railway and to Baboos Kissen Kissen Ghose, Kally Rotton Mookerjee, Ghonesham Mookerjee, Unnodaprosaud Mookerjee, Taranath Mookerjee, and Nilrotton Mookerjee, and on the east by the land belonging to the Eastern Bengal Railway, is required within the aforesaid mouzahs of Narainpore and Buheergatchy

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

F S STANTON, *Lieut -Col , R E ,*

Offg Secy to the Govt of Bengal,

P W Dept

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ জুন।—রাজকীয় কার্য্যবিধিতে অর্থাৎ মদীয়া জিলার অন্তর্গত বামজোতানী পর-
গনার মারারপুর্ ও বহিরগাছী মোজার রেলওয়ের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থদ্বারা গবর্ণমেন্টে কর্তৃক জমি
সংগ্রহ আদেশক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত সেন্টেমেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই
সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত মারারপুর্ ও বহিরগাছী মোজার কতিপয়ে
স্বাম্যধিক ৬১৪৮১০ হুটকে পরিমিত এক খণ্ড জমির প্রয়োজন — উক্ত জমির উত্তর ও পশ্চিম সীমা
বাবু কৃষ্ণ কৃষ্ণ ঘোষ ও কালীরত্ন মুখোপাধ্যায় ও যশোদাম মুখোপাধ্যায় ও অন্নদাপ্রসাদ মুখোপাধ্যায় ও
তারামাধ মুখোপাধ্যায় ও নীলরত্ন মুখোপাধ্যায়ের জমি, দক্ষিণ সীমা ইন্ডিয়ান বেঙ্গল রেলওয়ের এবং বাবু
কৃষ্ণ কৃষ্ণ ঘোষ ও কালীরত্ন মুখোপাধ্যায় ও যশোদাম মুখোপাধ্যায় ও অন্নদাপ্রসাদ মুখোপাধ্যায় ও
তারামাধ মুখোপাধ্যায় ও নীলরত্ন মুখোপাধ্যায়ের জমি, ও পূর্ব সীমা ইন্ডিয়ান বেঙ্গল রেলওয়ের জমি।

উক্ত জমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ অক্টোবর ৬ খ্রীস্টাব্দ
বিধানবতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এক, এস, ফোর্ডেন সেন্টেমেন্ট কর্নেল আর্, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

EDUCATIONAL NOTICE

List of Candidates who have passed the Examination for Sanskrit Titles held in April 1880, in accordance with the Resolution of Government dated 30th June 1878, together with the Titles and Rewards conferred on them

Names of Candidates in order of merit	Government rewards to pupils	Names of Teachers	Government rewards to teachers	Place of instruction	Titles conferred	REMARKS
KAVYA OR LITERATURE						
1 Rama Prasad Bhattacharyya	25	Professor, Calcutta Sanskrit College	Rs	Calcutta Sanskrit College	Kaviratna	Jaga Mohan Mookerji prize of Rs 50
2 Ram Charan Chatterjee	25	Krishna Nath Nyayapanchanan	200	Purvaasthali	Vidyaband	
3 Amritamoy Bhattacharyya		Jayaram Nyayabhushan	50	Bhatpara	Vidyaratna	Dhanput Sing prize of Rs 10
4 Ramnaya Bhattacharyya		Digambar Turkoosdhanta		Ditto	Vidyabhushan	
5 Beni Madhab Roy		None		None	Vidyajunkar	
6 Ramanuj Bhattacharyya		None		None	Vidyaratna	
7 Tarini Kantha Lahiri		None		None	Vidyandhi	
8 Gopal Chandra Bhattacharyya		None		None	Vidyabagisha	
SMRITI OR LAW (A - MODERN)						
1 Sasadhar Bhattacharyya	100	Krishna Nath Nyayapanchanan		Purvaasthali	Smritibhushan	Prasanna Kumar Tagore Bolarship of Rs 8 a month
2 { Krishna Chandra Bhattacharyya	50	Durga Charan Tarkaratna	50	Kaliparah	Smritiratna	Parvati Devi prize of Rs 50
Gayaram Bhattacharyya	50	Krishna Nath Nyayapanchanan		Purvaasthali	Smriti Kantha	Narayan Chandra Acharya Chaudhuri prize of Rs 50
4 Goloka Chandra Bhattacharyya	25	Chandra Kantha Tarkalunkar	150	Town Sherpore	Smritiratna	
5 Kali Krishna Bhattacharyya	25	Chandra Kumar Tarkavagis		Kumarkally	Ditto	Srimati Rani Karnna Devi reward of Rs 50 to the teacher
6 Kedareswar Bhattacharyya	25	Durga Charan Tarkaratna		Kaliparah	Smritibhushan	
7 Nil Kantha Bhattacharyya	25	Krishna Nath Nyayapanchanan		Purvaasthali	Smriti Kantha	
8 Saroda Charan Bhattacharyya		Yadu Nath Smritibhushan		Bishnali	Smritibhushan	
9 Yadav Chandra Goswami		Rajani Kantha Vidyaratna		Malajor Sanskrit College	Ditto	Ditto
10 Janardan Bhattacharyya		Chandra Kanta Tarkalunkar		Town Sherpore	Smritiratna	
11 Mathura Nath Bhattacharyya		None		None	Ditto	
12 { Sashibhushan Bhattacharyya		Thadurda Nyayaratna		Apurvapore	Smritibhushan	
Bhut Nath Bhattacharyya		Durga Prasanna Vidyaratna	50	Bilwapukur	Smriti Kantha	
14 Chundi Charan Mookerji		Madhusudan Smritiratna		Calcutta	Smritibhushan	
15 Ram Gopal Goswami		Taragati Tarkalunkar		Baidyabati	Ditto	
16 Brajo Nath Bhattacharyya		Khudiram Nyayabhushan	50	Guptiparah	Smritiratna	
17 Lakshmi Kantha Bhattacharyya		Guru Das Siddhantabagis	50	Muktasachha	Smriti Kantha	
SMRITI OR LAW (B - ANCIENT)						
1 Hari Nath Bhattacharyya		Punchann Smritiratna	1	Bibbagadi	Smriti Siromoni	
DARSHANA OR PHILOSOPHY						
A. Logic						
1 Iyay Nath Bhattacharyya		Gungadhar Vidyaratna	50	Guptipara	Tarkalunkar	Bholanath Dutt, prize of Rs 50
B. Nyaya Philosophy						
1 Kasiswar Bhattacharyya	100	Dinabandhu Nyayaratna	100	Konnogore	Tarkavagis	Dhanput Sing prize of Rs 15
2 Chundi Charan Bhattacharyya		Ditto ditto		Ditto	Tarkavagis	Hara Kumar Tagore gold kever
3 Janaki Nath Bhattacharyya		Ramdhun Tarkopanchanan	200	Korokdi	Tarkaratna	Jaga Mohan Mukherji prize of Rs 50
						Parvati Devi prize of Rs 50

Fort William, the 30th May 1880

A W CROFT,
Director of Public Instruction

শিক্ষাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সালের জুন মাসের ৩০ তারিখের গণমেটেন বিজ্ঞাপনানুসারে ১৮৮০ সালে: আশ্বিন মাস সংকৃত উপাধি যে পীক' হয়, পীক'তে উত্তীর্ণ হইবার মাসের ও তন্ত্ৰি ভাহাদিগকে যে উপাধি ও পুরস্কার দেওয়া গেল তাহার নিম্ন টপত্র।

[illegible]

কোর্ট উইলিয়ম, ১৮৮০ সাল ডায়েরি ৩০ মে।

এ, ডবলিউ, ফ্রান্সে, সাধারণত পিকাপিং ক্রান্ত কাছোৱাৰ ডেৱেলকটৰ।

১৭মেইট গেজেট । ১৮৮০ । ১৫ জুন ।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 22, 1880.

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ২২ জুন।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 5160A

GENERAL — *The 4th June 1880* —Mr A Smith, Commissioner of the Orissa Division and Superintendent of the Tributary Mohals, Cuttack, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 7th July next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr C T Metcalf, *esq*, Officiating Commissioner of the Bhagulporc Division, is appointed to act as Commissioner of the Orissa Division and Superintendent of the Tributary Mohals, Cuttack, during the absence, on leave, of Mr A Smith, or until further orders

Baboo Nobin Krishna Sircar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad is allowed leave for one month under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Baboo Tarini Coomar Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is transferred to Moorshedabad, and is posted to the Sudder Station of that district

Baboo Sreenath Gupta, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddca is transferred to the district of Maldah

Baboo Gobind Prasad Sookool is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Julpigoree

Baboo Porroo Chunder Mitter is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Midnapore

Moonshi Nudjee, Sub-Deputy Collector on special duty, is appointed to the Chota Nagpore Division, and is posted to the district of Lohardugga

Moulvi Mahomed Subhan Hyder, a Sub-Deputy Collector in the Chota Nagpore Division is transferred to the Chittagong Division

The 5th June 1880 —Mr C H Swinncn, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector of Rajmehal in the Sonthal Pergunnahs, is transferred to the Chittagong Hill Tracts, and is appointed to have charge of the Sungoo division of that district

Mr W Ratray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gya, is transferred to the Sonthal Pergunnahs district

The 7th June 1880 —Mr R H Graves, Assistant Magistrate and Collector, has been allowed an extension of leave for four months on medical certificate by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

Mr W H Grimley, Magistrate and Collector, has been granted an extension of furlough for two months and nineteen days by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

The 8th June 1880 —Baboo Bhoobunnessur Sing, Deputy Magistrate and Deputy Collector of Gya, is transferred to Durbhunga, and is posted to the Sudder Station of that district

The orders of the 16th ultimo, transferring Baboo Ashootosh Sircar, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector of Gya, to the Durbhunga district, are cancelled

Mr H Lee, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Durbhunga district, is transferred to the 21 Pergunnahs, and is appointed to the Sudder Station of that district

Mr T L L Jenkins, Assistant Magistrate and Collector of Pachumba in the Hazaribagh district, is transferred to Durbhunga, and is appointed to the Sudder Station of that district

The 9th June 1880 —Mr C E Buckland, Officiating Magistrate and Deputy Collector of Howrah, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for public purposes in that district

Baboo Paray Mohun Binerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, on leave, is posted to the district of Midnapore

Mr Ulick Cockburn is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector and is posted to the Sudder Station of the Pubna district

বঙ্গদেশের জায়ুড পেন্সিওনেট পদবর্ণন সাহেবের আদেশ ।

১৯১০ ৭ নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮০ সাল ৪ জুন ।—উডিয়া থণ্ডের কমিশনার ও কটেকের পেশকণী মহালের সুপারি-
টেণ্ডেণ্ট জায়ুড এ, শিখ সাহেব আশামি জুলাই মাসের ৭ তারিখ অথবা তারিখ পর যে তারিখে
ছুটি গ্রহণ করেন তদনধি সিবিগ কার্যাকন্দের ছুটি বিষয়ক বিধি পুণ্ডকের ৭ অধ্যায়ের বিধিযুক্তে তিন
মাসের ছুটি পাইলেন ।

জায়ুড এ, শিখ সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থিতি কাল অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, তামলপুর
থণ্ডের একটি কমিশনার জায়ুড সি, টি, গেটকাফ সাহেব, সি, এস আই, উডিয়া থণ্ডের কমিশনারের
ও কটেকের পেশকণী মহালের সুপারিটেণ্ডেণ্টের কন্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

মুরশিদাবাদের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জায়ুড বারু নবীনচন্দ্র সরকার সিবিগ কার্য-
কন্দের ছুটি বিষয়ক বিধি পুণ্ডকের ৭ অধ্যায়ের বিধিযুক্ত এক মাসের ছুটি পাইলেন ।

মালদহের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জায়ুড বারু তারণীকুমার ঘোষ মুরশিদাবাদে
প্রেরিত হইয়া সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন ।

মদীয়ান একটি ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জায়ুড বারু জীনাথ গুপ্ত মালদহ জিলার
প্রেরিত হইলেন ।

জায়ুড বারু গোবিন্দপ্রসাদ শঙ্কর যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক-
টরের কন্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া কলপাইগুড় ডিতে অবস্থাপিত হইলেন ।

জায়ুড বারু পূর্ণচন্দ্র শিব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কন্ম
করি ত নিযুক্ত হইয়া মেদিনীপুর অবস্থাপিত হইলেন ।

বিশেষ ক, যো, নিযুক্ত সব ডেপুটি কালেক্টর জায়ুড মুলশী নন্দগী ছোট নাগপুর থণ্ডে নিযুক্ত হইয়া
মোহাবাড়া জায় অবস্থাপিত হইলেন ।

ছোট নাগপুর থণ্ডের সব ডেপুটি কালেক্টর জায়ুড মোলবী মফসস খোতান হাঙ্গর চট্রায় থণ্ডে
প্রেরিত হইলেন ।

১৮০ সাল ৫ জুন ।—সাঁওতাল পদবর্ণন অতঃপর জমালেন একটি ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি
কালেক্টর জায়ুড সি, এচ, সইগেন সাহেব, চট্রায় সব পদবর্ণন প্রদেশে প্রেরিত হইয়া সেই জিলার
অতঃপর সজু মহুমার কার্যের তা, প্রার্থার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

গয়া ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জায়ুড উদলিউ, খাটে সাহেব সাঁওতাল পদবর্ণন
জিলার প্রেরিত হইলেন ।

১৮০ সাল ৭ জুন ।—ভরতসর্গের পক্ষ মহিমার জায়ুড টেট সেরফটরী সাহেব আশিফা মাজি-
ষ্ট্রেট ও কালেক্টর জায়ুড আব, এচ, প্রাবস সাহেবকে কালেক্টরের গাটিকটক্রমে আব চারি মাসের
ছুটি দিয়াছেন ।

ভরতসর্গের পক্ষ মহিমার জায়ুড স্টেট সেরফটরী সাহেব মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জায়ুড ডালিড,
এচ, প্রাবস সাহেবকে আব দুই মাস উনিশ দিনের ছুটি দিয়াছেন ।

১৮০ সাল ৮ জুন ।—গরার ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জায়ুড বারু হুগলপুর সিংহ
দাবভঙ্গ প্রেরিত হইয়া সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন ।

গরার একটি ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জায়ুড বারু আশুতাম সরকার দাবভঙ্গ
জিলার প্রেরণ বিষয়ক গতমাসের ৮ তারিখের আজ্ঞা রহিত কর, গো ।

দাবভঙ্গ জিলার একটি জাট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জায়ুড এচ, লী সাহেব ২৪ পদবর্ণন
প্রেরিত হইয়া সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন ।

হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত পচুয়ার আশিফা মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জায়ুড টি, এম, এম,
জেনুন্স সাহেব, দাবভঙ্গ প্রেরিত হইয়া সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন ।

১৮৮ সাল ২ জুন ।—দাবভঙ্গ একটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জায়ুড সি, ড, মনন ও
সাহেব, সেই জিলার দাবভঙ্গের নিমিত্তে ছুটি প্রার্থার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টর
কন্ম পাইলেন ।

ছুটি প্রাপ্ত দাবভঙ্গ ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জায়ুড বারু পিরাবীমোহন মনোপ দাব
মেদিনীপুর জিলার অবস্থাপিত হইলেন ।

জায়ুড ইউলিক কোবর্গ সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর
কন্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া পাবনা জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন ।

[পদবর্ণন গেজেট ১৮৮ । ২২ জুন ।]

Bahoo Protap Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Perozepore, Backergunge, is allowed leave for one year, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 20th December 1879

Captain H Boileau, Cantonment Magistrate of Dinapore, is allowed leave for twenty-seven days, under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

Mr C F Magrath, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Patna, is appointed to have charge of the Dinapore Cantonment Magistracy, in addition to his own duties, during the absence, on leave, of Captain H Boileau, or until further orders.

The 10th June 1880—Bahoo Peary Mohun Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, on leave, is transferred to the district of Midnapore, and is posted to the Sudder Station of that district

The 11th June 1880—Mr F E Pargiter, Officiating Commissioner, Sunderbuns, is allowed leave for one day, to enable him to attend the Higher Standard examination in Sanskrit to be held in Calcutta in July next

Bahoo Gour Das Bysack, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

Bahoo Sheo Nuudun Lal Roy, B A, Sub-Deputy Collector, First Grade, on special duty in the Gya district, is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the Patna Division, but will continue to be employed, until further orders, on special duty as at present

Bahoo Dwarkanath Mookerjee, Sub-Deputy Collector, Jungypore, in the district of Moorsshedabad, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the district of Tipperah.

The 12th June 1880—Bahoo Atal Behary Moitra, B L, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the district of Durbhunga

Mr Stephen Ulfat Hossain is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the district of Chumparun

The 15th June 1880—Mr T D Beighton, Officiating District and Sessions Judge, Shahabad, is appointed to act as District and Sessions Judge, Rungpore, during the absence, on deputation, of Mr H Beveridge, or until further orders

POLICE—*The 5th June 1880*—Mr C P Crouch, District Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, is allowed furlough for one year, under Section 8, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the day he makes over charge of his duties

Mr G W S Cox, Officiating Assistant Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, is appointed to have temporary charge of the Office of District Superintendent of Police of that district, with effect from the date on which he receives charge from Mr C P Crouch

ECCLESIASTICAL—*The 9th June 1880*—Bahoo Kristochit Nondiroyun, of Ranikatanga, is authorized, under clause 5, Section 5, Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians

The Revd J A. Dyer, Medical Missionary at Pachumba, in the district of Hazaribagh, is authorized, under clause 5, Section 5, Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians.

The 10th June 1880—The Revd O W Gemsky, of the G E L Mission, at Ranchee, is authorized, under clause 5, Section 5 of Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians.

REGISTRATION—*The 7th June 1880*.—Bahoo Nil Rutton Mookerjee is appointed to act as Sub-Registrar of Howrah, during the absence, on leave, of Bahoo Nitto Lal Dey

The 8th June 1880—Moonshi Dedar Bux, Sub-Deputy Collector of Jajpore, in the district of Cuttack, is appointed to be *ex-officio* Sub-Registrar of that station with retrospective effect from the 20th December 1877

[Government Gazette, 22nd June 1880.]

বাকরগঞ্জের অন্তর্গত পিরোজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু প্রতাপজ্যো-
চক্টোপাধ্যায়, গত ডিসেম্বর মাসের ২০ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্যকা-
রকদের ছুটীর ৫ চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধির ৪ ধারামতে এক বৎসরের ছুটী পাইলেন ।

দামাপুর সেনানীবেশের মা জজিষ্ট্রেট কাশান শ্রীযুত এচ, বরলু সাহেব যে তারিখে ছুটীগ্রহণ করেন
তদনধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটী বিবরক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে সাতাইশ দিনের ছুটী,
পাইলেন ।

কাশান জীযুত এচ, বরলু সাহেবের ছুটী প্রাপ্ত অন্তর্গত কালে অথবা যাবৎ অন্য আঞ্জা না হয়
পাটনার জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত সি, এক, মাদ্রাস সাহেব, আপন কর্ম্মাতিবিক্ত
দামাপুর সেনানীবেশের মাজিষ্ট্রেট কার্যের ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১০ জুন ।—ছুটী প্রাপ্ত দ্বারভঙ্গার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু
শিয়ারীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায় যেদিনীপুর জিলায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত
হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১১ জুন ।—আগামি জুলাই মাসে কনিকাতার সংস্কৃত ভাষায় যে উক্তের কর্ত্তি পদীকা
হইবে তাহাতে উপস্থিত হইতে পারিবার জমো মুন্দববনের একটি কথিণামর জীযুত এক, ই, পদগিটব
সাহেব এক দিনের ছুটী পাইলেন ।

ত্রিপুরার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু গৌরনাম বসাক ১৮৮০ সালের বঙ্গীয়
৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন ।

গব্বা জিলার বিশেষ কার্যে নিযুক্ত প্রথম শ্রীযুত সব ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু শিবনন্দন লাল
রায়, বি, এ, পাটনা খণ্ডে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু
যাবৎ অন্য আঞ্জা না হয়, এইকালে যে বিশেষ কর্ম্ম আছে তাহা নাই নিযুক্ত থাকিবেন ।

মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত জঙ্গীপুরের সব ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায়,
যাবৎ অন্য আঞ্জা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া ত্রিপুরা
জিলায় অবস্থাপিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১২ জুন ।—জীযুত বাবু অট-বিস্বাসী মৈত্র, বি, এল, মাদ্রাস অন্য আঞ্জা না হয়, ডেপুটী
মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া দ্বারভঙ্গা জিলায় অবস্থাপিত হইলেন ।

জীযুত ফীকন উলফ হুসেন, যাবৎ অন্য আঞ্জা না হয় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম
করিতে নিযুক্ত হইয়া চাম্পারণ জিলায় অবস্থাপিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৫ জুন ।—রাজকার্য্যোপনক্ষে জীযুত এচ, বেরিজ সাহেবের অন্তর্গত কালে অথবা
যাবৎ অন্য আঞ্জা না হয়, শাহাবাদের একটি ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজ জীযুত টি, ডি, বেটন সাহেব রঙ্গ-
পুরের ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

পোলীস বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ৫ জুন ।—চট্টগ্রামের পর্ত্তীয় এদেশের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট
সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত সি, পি, ফ্রোচ সাহেব যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভাবাপন্ন করেন তদনধি
সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর ৫ চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিষমিত ছুটী
পাইলেন ।

চট্টগ্রামের পর্ত্তীয় এদেশের পোলীসের একটি আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত জি, ডবলিউ,
এস, বঙ্গ সাহেব যে তারিখে জীযুত সি, পি, ফ্রোচ সাহেবের স্থানে কর্ম্মের ভাবগ্রহণ করেন তদনধি
উক্ত জিলার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কার্য্যের কিয়ৎখানার ভারগ্রহণার্থে নিযুক্ত
হইলেন ।

ধর্ম্মকার্য্য সম্পর্কীয় ।—১৮৮০ সাল ৯ জুন ।—রাণীতজ্জাব জীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র মন্দিবেবন খ্রীষ্ট
ধর্ম্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সর্টিফিকট দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৫ প্রকরণ
মতে ক্ষমতা পাইলেন ।

হাজারীবাগ জিলায় অন্তর্গত পচঙ্গার মেডিকাল মিশনারি পাদরী জীযুত জে, এ, ডায়র সাহেব,
খ্রীষ্ট ধর্ম্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সর্টিফিকট দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার
৫ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১০ জুন ।—রাধিক্স জি, ই, এল, মিশনের পাদরী জীযুত ও, ডবলিউ, জে মন্সী সাহেব
খ্রীষ্ট ধর্ম্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সর্টিফিকট দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫
ধারার ৫ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইলেন ।

রেজিষ্ট্রারী করণ বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ৭ জুন ।—জীযুত বাবু মৃত্যু লাল দেব ছুটী প্রাপ্ত অন্তর্গত
হিতিকালে জীযুত বাবু নীলরত্ন মুখোপাধ্যায়, দ্বারভঙ্গার সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৮ জুন ।—কটক জিলায় অন্তর্গত যাজপুরের সব-ডেপুটী কালেক্টর জীযুত মুনশী দেবনা
বঙ্গ, খ্রীষ্ট পদোপলক্ষে জুতকাল সম্পর্কে ১৮৭৭ সালের ২০ ডিসেম্বর অবধি সেই টেনশনের সব-রেজিষ্ট্রার
র কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১২ জুন ।]

EDUCATION — *The 11th June 1880* — In supersession of all previous orders, the following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Sarun —

The Commissioner of Patna,	} <i>ex officio</i>
Magistrate of Sarun,	
Inspector of Schools, Behar Circle,	
Mr G Field	Baboo Kali Prosonno Mookerjee, B L
„ R Ghose	Moulvi Mehduin Hossein
„ H F Mathews, Secretary	„ Mobaruk Hossein
Dr C M Russell, M D	Rai Mohabeer Prosad Sha, Bahadoor
Mr E R J Tracy, B A	Baboo Norendro Nath Chowdry, B L
Baboo Dev Oomarr Sing	„ Nursingh Chandra Mittra, B L
Moulvi Dost Mohomed	„ Ram Prakash Lal,
Baboo Grish Chundra Chowdry, B L	„ Roghubuns Sahai, B L
„ Jodu Nath Mitter, B L	„ Sheo Protap Narain, B L

MEDICAL — *The 5th June 1880* — Dr V Richards, Civil Medical Officer, Goalundo and Kooshtea, and Medical Inspector of Emigrants, is allowed furlough for one year, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from such date in July next as he may avail himself of it

The 9th June 1880 — The following gentlemen are appointed to be Members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Jhenidah, in the district of Jessore, —

Baboo Kally Kinkar Banerjee, Pleader and Honorary Magistrate in the district of Jessore.

Baboo Nogendra Lal Mitter, Officiating Sub-Deputy Collector

The 10th June 1880 — Dr A E Procter is appointed to act as Medical Officer, Kooshtea and Goalundo, during the absence, on leave, of Dr V Richards, or until further orders

EMIGRATION *The 10th June 1880* — Dr A E Procter is appointed to act as Embarkation Agent and Medical Inspector of Emigrants, *vice* Dr V Richards

MUNICIPAL — *The 14th June 1880* — Moonshi Ablur Ruffi is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Baraset in the district of the 24 Pergunnahs, *vice* Moonshi Abdul Hadi, retired

The 9th June 1880 — The Lieutenant-Governor approves the re election, by the Commissioners of the Bydobatty Municipality, of Baboo Gubinda Chunder Mookerjee to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The following gentlemen are appointed to be Commissioners of the North Barrackpore Municipality in the district of the 21-Pergunnahs —

Baboo Bhola Nath Gangoly, Pensioner	Baboo Obhoy Charan Soor, Pensioner
„ Grish Chunder Basu, Trader	„ Saroda Pershad Soor, Trader

ROAD CESS — *The 10th June 1880* — The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Chowddagram, in the district of Tipperah —

Baboo Banga Chandra Rudra, Sheristadar of the Moonsif's Court, *vice* Munshi Ashanullah

Baboo Rash Mohan Chakravarti, Nazir of the Moonsif's Court, *vice* Munshi Gozaufur Alli

The Deputy Collector in charge of the Road Cess Department, Cuttack, is appointed to be an *ex officio* member of the Road Cess Committee of that district

The 12th June 1880 — In supersession of previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Brahmunberiah, in the district of Tipperah —

The Sub-divisional Officer of Brahmunberiah, <i>ex-officio</i> Chairman	} <i>ex-officio</i> members.
The First Moonsif of Brahmunberiah, Vice-Chairman	
The Executive Engineer of the Dacca Division,	
The District Engineer of Tipperah,	
The Sub-divisional Police Inspector,	
Ditto Native Doctor,	

[Government Gazette, 22nd June 1880.]

শিক্ষা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১১ জুন।—পূর্ব২ আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্ন-
লিখিত মহাশয়ে বা সাহসন জিলার কুল সমিতির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পাটনার কমিশনার সাহেব।

সাহেবের মাজিষ্ট্রেট, সাহেব।

বিহার চার কুল সাহেব ইন্স্পেক্টর।

জিযুত জি, ফিল্ড সাহেব।

„ আর, ঘোষ।

„ এচ, এফ, মাজিউস সাহেব সেক্রেটারী।

ডাক্তর জিযুত সি, „, বসল সাহেব এ. এ. ডি।

জিযুত ই, আব, জে, টাইরী সাহেব বি, এ।

„ বাবু দেবকুমার সিংহ।

„ মৌলবী-দোস্ত মহম্মদ।

„ বাবু গিরীশচন্দ্র চৌধুরী বি, এল।

„ বাবু বহুলাধ মিত্র, বি, এল।

স্বয়ং পদোপলক্ষে।

জিযুত বাবু কালীপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায়, বি, এল।

„ মৌলবী মেকনম হুসেন।

„ মবাবক হুসেন।

„ রাধ মহাবীরপ্রসাদ শাহাভূর।

„ বাবু নবেমুদ্দাথ চৌধুরী, বি, এল।

„ বাবু নবসিংহচন্দ্র মিত্র, বি, এল।

„ বাবু বামপ্রকাশ লাল।

„ বাবু রঘুনাথ মহাশয় বি, এল।

„ বাবু শিবপ্রসাদ নারায়ণ, বি, এল।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৫ জুন।—গোয়ালন্দ ও কুষ্টিয়ার মিলি চিকিৎসক এবং বিদেশ-
গামিদের পরিদর্শনকারি চিকিৎসক ডাক্তর জিযুত বি, রিচার্ডস সাহেব, আগামি জুলাই মাসের যে কোন
তারিখে ছুটি গ্রহণ করুন তদবধি সিভিল কার্যকারীদের ছুটির বিবিধ ২১ ধারাবাগে এক বৎসরের নিয়মিত
ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোর জিলাব অন্তর্গত শ্রীনিবাহ দাভ, শুকখালয়ের
কার্যনির্বাহক কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

উকীল ও বংশোদ্ভব জিলাব অটোমিক মাজিষ্ট্রেট জিযুত বাবু কালীকান্ত বন্দ্যোপাধ্যায়।

একটিং সব ডেপুটি কালেক্টর জিযুত বাবু নগেন্দ্রলাল মিত্র।

১৮৮০ সাল ১০ জুন।—ডাক্তর জিযুত বি, রিচার্ডস সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা
বাবৎ অন্য আজ্ঞা না হই ডাক্তর জিযুত এ, টে, প্রেক্টর সাহেব, কুষ্টিয়া ও গোয়ালন্দে চিকিৎসকের কর্ম
করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বিদেশগামি বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১০ জুন।—ডাক্তর জিযুত সি, রিচার্ডস সাহেবের পরিবর্তে
ডাক্তর জিযুত এ, টে, প্রেক্টর সাহেব বিদেশগামিদিগকে কোর্সাদিতে উঠাইয়া দিবার এজেন্টের ও তাহা
দের পরিদর্শনকারি চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুন্সিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৪ জুন।—জিযুত মুনশী আবদুল হাদি কর্মহইতে আপসব গ্রহণ
করাতে জিযুত মুনশী আবদুল হাদি ২৪ পরগনা জিলাব অন্তর্গত বাবাসে মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের
পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ জুন।—বৈদ্যনাথী মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের জিযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র মুখোপা-
ধ্যায়কে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপসব প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জিযুত
লেন্টেনেটে গভর্নর সাহেব তাঁহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলাব অন্তর্গত উত্তর বাবাকপুর মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের
পদে নিযুক্ত হইলেন।

পেনশান ভোগি জিযুত বাবু ভাসান্য
গঙ্গোপাধ্যায়।

পেনশান ভোগি জিযুত বাবু অভয়াচরণ সূর।

বাকসারি জিযুত বাবু শাস্ত্রীপ্রসাদ সূর।

ব্যবসায়ি জিযুত বাবু গিবীশচন্দ্র সূর

পঞ্চকর বিষয়ক ১৮৮০ সাল ১০ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ত্রিপুরা জিলাব অন্তর্গত চৌদ্দগ্রামের
শাখা পঞ্চকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত মুনশী আশাহুজার পরিবর্তে মুনসেফর আদালতের সিরিশ্তাদার জিযুত বাবু
বজ্রচন্দ্র কব্ব।

„ মুনশী গজকর আলির পরিবর্তে মুনসেফর আদালতের নাজীর জিযুত বাবু
বাসমোহম চক্রবর্তী।

কটকের পঞ্চকর কার্যবিভাগের কার্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটি কালেক্টর স্বায় পদোপলক্ষে
সেই জিলাব পঞ্চকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ জুন।—পূর্ব২ আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা
ত্রিপুরা জিলাব অন্তর্গত ব্রাহ্মণবেড়িয়ার শাখা পঞ্চকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ব্রাহ্মণবেড়িয়ার মহকুমার কৃষক স্বায় পদোপলক্ষে সভাপতি।

ব্রাহ্মণবেড়িয়ার প্রথম মুনসেফ, প্রতিনিধি সভাপতি।

চাকাখণ্ডের এক সাকিট ইঞ্জিনিয়ার সাহেব,

ত্রিপুরার ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়ার সাহেব,

মহকুমার পোশী ইন্স্পেক্টর,

এ মেটিব ডাক্তর,

স্বয়ং পদোপলক্ষে মেম্বর।

[স্বয়ংসেই গেজেট। ১৮৮০। ১২ জুন।]

Baboo Nobin Chundra Mookerjee, Naib of pergunnah Sarail
 „ Krishna Mohun Chowdry, of Nobinagur, Zemindar
 „ Hari Kisor Roy, of Syamagram, Ditto
 „ Guru Das Chakrobarty (Mohurir), of Bidyokut, Talookdar
 „ Har Kisor Chakrabarty, of Srighur, Ditto
 „ Kumud Chandra Pal, of Ibrahimpore, Ditto
 Munshi Abdul Ali, of Ibrahimpore, Ditto
 Baboo Saday Chandra Roy of Kalekochha, Putnidar
 „ Petambar Dutt, of Sultanpore, Ditto
 Kazi Asabuddin of Gopinathpore, Ijaradar
 Baboo Padma Lochun Naur of Krishnanaghur, Zemindar's Manager
 Zamuddin Sarkar of Birgaon, Ryot

The following notification is republished from the *Assam Gazette* —

No 40 — The 1st June 1880 — Privilege leave of absence for three months, under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, is granted to Mr R B McCabe, C.S. Officiating Assistant Commissioner, Second Grade, Golaghat, with effect from the 4th July 1880, or from the subsequent date on which he may avail himself of the same

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 14th June 1880 — It is hereby notified for general information under Section 34 Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant Governor vests in the Commissioners of the Cuttack Municipality the Cuttack Branch Dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

সার্টেল পরগনার নাএব জিহুত বাবু নবীনচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ।
 নবীনগড়ের জমিদার জিহুত বাবু কৃষ্ণমোহন চৌধুরী ।
 শ্যাম গ্রামের এ „ বাবু হরিকিশোর রায় ।
 বিনোদকতের তালুকদার মুহুরীর জিহুত বাবু গুরুদাস চক্রবর্তী
 জিগড়ের এ জিহুত বাবু হরিকিশোর চক্রবর্তী ।
 ইব্রাহিমপুরের এ „ বাবু কুসুমচন্দ্র পাল ।
 „ এ „ মুন্সী আবদুল আলী ।
 কালীকোটার পত্তনদার জিহুত বাবু সন্নয়নচন্দ্র রায় ।
 সুলতানপুরের এ „ বাবু পীতাম্বর দত্ত ।
 গোপীনাথপুরের ইজারদার জিহুত কালী আশাবন্দী ।
 কৃষ্ণনগরের জমিদারের নাএব জিহুতবাবু পদ্মলোচন মাউর ।
 বীরপীরের রায়ত জিহুত জৈমুদ্দীন সরকার ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসান গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

৪০ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১ জুন।—গোলাঘাটের দ্বিতীয় শ্রেণীর একটি আসিষ্টেন্ট কমিশনার জিহুত আর. বি. মাক্‌স সাহেব, সি, এন, ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ৪ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের দুই বিষয়ক বিধিগুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটি পাইলেন ।

হরেন এ, কক্‌সেল,
 বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৪ জুন।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, কটক মুনিসিপালিটির মধ্যে যে লাভব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন ।

কোলমান বেকেল,
 বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

NOTIFICATION

The 5th June 1880—The following arrangement of zillah and thana boundaries in district Howrah is hereby notified for general information —

Boundaries of District Howrah

Commencing from village Bhatra on the Roopnarain river, the northern boundary runs conterminous with the southern boundary of district Hooghly

The eastern boundary follows the western bank of the Hooghly river southwards to the village of Gadeeara at the junction of river Roopnarain with the Hooghly river

The southern and western boundary follows the Roopnarain river northwards to the village of Bhatra

Thana Boundaries

Zillah	Thana	Description of boundaries
Howrah	Bally	<p><i>On the North</i>—The boundary of the zillah</p> <p><i>On the West</i>—The East Indian Railway line southwards till it reaches the southern boundary of village Lalooah.</p> <p><i>On the South</i>—Thence crossing to the eastern side of the East Indian Railway line, the boundaries of villages Lalooah, Malee Pachghora, and Ghosory as far as Grand Trunk Road, thence the Grand Trunk Road northwards to its junction with the Moonshee Bazar Road, thence the Moonshee Bazar Road eastwards to the Hooghly river</p> <p><i>On the East</i>—The zillah boundary along the Hooghly river</p>
	Golabari	<p><i>On the North</i>—The southern boundary of the Bally thana</p> <p><i>On the West</i>—The East Indian Railway line to the Benares road line crossing, thence along the northern side of the Benares road to the western boundary of Bamungachi, thence southwards along that boundary</p> <p><i>On the South</i>—The southern boundary of Bamungachi to the East Indian Railway line, thence the Punjab line as far as Hooghly river</p> <p><i>On the East</i>—The zillah boundary along the Hooghly river</p>
	Howrah	<p><i>On the North</i>—The southern boundary of Golabari thana and the Benares road from the western boundary of Bamungachi westwards to the junction with the Belgachi road</p> <p><i>On the West</i>—Along the western side of the Belgachi road for a distance of 3500 feet to the south east corner of Dinu Sen's garden, thence in a direct line across the paddy fields to a point on the Makurdah road 424 feet west of the Peary Mohan Dhar's Garden House gate, thence across that road, thence in a direct line to the north east corner of the Domora jollah, thence along the eastern and southern edges of that jollah across Kedar Bhattacharjee's Lane in a direct line to Dina Nath Sankra's house on the Shakur Bazar Road</p> <p><i>On the South</i>—From Dina Nath Sankra's house along the Khooroot road till it meets the Grand Trunk Road, thence the Grand Trunk Road southwards to Telkulghat Road, thence the Telkulghat Road as far as Hooghly river</p> <p><i>On the East</i>—The zillah boundary along the Hooghly river</p>
	Seebpore	<p><i>On the North</i>—The southern boundary of Howrah thana and from Dina Nath Sankra's house on the Shakur Bazar Road, thence along the northern side of that road to its junction with Borroj Mat Lane</p> <p><i>On the West</i>—The western side of Borroj Mat Lane to its junction with the Buxarah Road, thence along the northern side of that road to the culvert on the Buxarah khal, thence along the western and northern bank of that khal and along the western and northern edges of Pudda-puker jollah to the Bellah khal, thence along the western bank of that khal to the bridge over the sunas on the Andool Road, thence along the northern and eastern boundary of the Botanical Garden to the river</p> <p><i>On the South and East</i>—The zillah boundary along the Hooghly river</p>
	Deemjore	<p><i>On the North</i>—The zillah boundary from the north west corner of thana Bally as far west as the village of Khasmara</p> <p><i>On the West</i>—The boundaries of the following villages, viz, Khasmara, Oadpore, Jamdundo, Luteebpore, Kolora, Dhoolaguree, Shooltee, Shondeepore, Kanda, Nabaghora, Panara kismut, Koolae, Dhamsa Balkoolae, Khoajapore, Shahapore, Khas Khumar, Alee Chuck, and Madhoo Chuck</p> <p><i>On the South and East</i>—The zillah boundary along the Hooghly river from the village of Madhoo Chuck northwards to the south eastern corner of the Botanical Garden, thence the thanas of Seebpore, Howrah, Golabari, and Bally above described.</p>
	Juggutbullubpore	<p><i>On the North</i>—The zillah boundary from the village of Shontoshpore westwards to the village of Kahanugguree</p> <p><i>On the West</i>—The boundaries of the following villages, viz, Kahanugguree, Sadut Chuck, Bhooputteepore, Norindropore, Shampore Part I, again Norendropore, Dipa, Poolgutee, Jalalshoe, Ismailpore, and Majookhetro</p>

Zillah	Thana.	Description of boundaries
HOWRAH—continued	Juggubullubpore—continued	<i>On the South</i> —The boundaries of the following villages viz, Majookhetro Sham Chuck Morishpore Bon Julla Bishonathpore, Dhunkee Pachla puchim, Pachla dukhin, Bicharghat, and Pachla <i>On the East</i> —The Domejore thana
	Amra	<i>On the North and North West</i> —The zillah boundary from the village of Mookteegurhee westwards to the village of Bhatra <i>On the West</i> —The zillah boundary along the Roopnarain river from the village of Bhatra southwards to Bakshee Chuck <i>On the South</i> —the boundaries of the following villages, viz Bakshee Chuck Kootabariah, Hoop Khalla, Sharoda Pansheela and Bancoora thence the west bank of the Damoodar river as far north as the village of Sharoda thence across the Damoodar river the boundaries of the following villages, viz, Sharoda Futtehpore, Udaug Khardoho Gobindo Chuck, Koor Chuck Bhogobuttpore or Hafez Chuck Khan Chuck, Jungalee Chuck, and Bhandargacha Sherpore <i>On the East</i> —The Juggubullubpore Thana and the zillah boundary north wards to the village of Mookteegurhee
	Bagnan	<i>On the North</i> —The thana of Amra <i>On the West</i> —The zillah boundary along the Roopnarain river from the village of Bakshee southwards to that of Benapore <i>On the South</i> —The boundaries of the following villages viz, Benapore Chundunaparah, Khajoorun Nij Sheora Holan, Bashedupore Roy nugger, and Gujratdooneegurtollee <i>On the East</i> —The Damoodar river from the village of Gujratdooneegurtollee northwards to that of Chandpore, thence, across the Damoodar river the boundaries of the following villages viz Murgoberia Monohun Chuck, Alorah, Nuttpore, Kandarpore, Khanpore, and Beerishur
	Oolaberiah	<i>On the North</i> —The thanas of Domejore Juggubullubpore and Amra <i>On the West</i> —The Bagnan thana and the Damoodar river southwards to the village of Bauria <i>On the South</i> —The boundaries of the following villages viz Bauria Gajepore, Bhekootal, Amritshalee, Kunmahal Palprah and Loo parah <i>On the East</i> —The zillah boundary along the Hooghly river from the village of Teorparah northwards to that of Radhabullubpore
	Shampore	<i>On the North</i> —The thanas of Oolaberiah and Bagnan <i>On the West and South</i> —The zillah boundary along the Roopnarain river from the village of Gopinathpore southwards to that of Gadeesah <i>On the East</i> —The zillah boundary along the Hooghly river from the village of Gadeesah northwards to that of Kumarkhalce

Note.—In the above description all villages named as situated along the boundaries are included within the limits of the zillah and thanas to which reference is being made.

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সালের জুন মাসে হাওড়া জিলা ও তদন্তরত থানা নিম্নলিখিত বন্দী শু সাধারণের অব-
গত বর্ষে একত্রিত প্রকাশ করা গেল।

হাওড়া জিলায় সীমা।

উত্তর সীমা রূপনারায়ণ নদের তটস্থ ভাট্টী ও ম আরস্ত হইয়া হুগলী জিলায় দক্ষিণ সীমায়
সকল বিলিয়া গেল।

পূর্ব সীমা হুগলী নদীর পশ্চিম তটের সঙ্গে দক্ষিণ মুখে হুগলী নদীর সন্নিহিত রূপনারায়ণ নদের
সংযোগ স্থানে গাদিবাড় গ্রাম পর্যন্ত যার।

দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা রূপনারায়ণ নদের সঙ্গে উত্তর মুখে ভাট্টী গ্রাম পর্যন্ত যার।

খানার সীমা।

জিলা।	থানা।	সীমা।
হাওড়া...	বালী ...	উত্তর সীমা,—জিলায় সীমা। পশ্চিম সীমা,—লালুয়া গ্রামের দক্ষিণ সীমায় মাঝিলান পর্যন্ত দক্ষিণ ইন্ড ইণ্ডিয়ান রেল পথ। দক্ষিণ সীমা,—ভাট্টীতে ইন্ড ইণ্ডিয়ান রেলপথ পথের পূর্ব দিকে পার হইয়া উত্তর পশ্চিম দিকে বাইবার পর্যন্ত লালুয়া ও খানি পাটখা ও খুড়ি গ্রামের সীমা। তথা ইন্ড মুন্সী বাটার পথের সঙ্গে উত্তর পশ্চিম দিকে যা ১৭ পথের সংযোগ স্থান পর্যন্ত উত্তর মুখে উত্তর পশ্চিম দিক যাত্রা- বার পথ, তথা ইন্ডে পূর্ব মুখে হুগলী নদী পথ ও মুন্সী বাটার পথ। পূর্ব সীমা—হুগলী নদীর সঙ্গে জিলায় সীমা।

জিলা।	থানা।	সীমা।
হাবড়া—(চলিতেছে)	গোলাবাড়ী ..	<p>উত্তর সীমা,—বালী থানার দক্ষিণ সীমা।</p> <p>পশ্চিম সীমা,—কালীগম্বনের পথে চৌমাথা পর্যন্ত ইন্ডিয়ান রেল পথ তথাহইতে কালীর পথের উত্তর দিগের সঙ্গে বায়ুমগাছীর পশ্চিম সীমা পর্যন্ত যার, তথাহইতে দক্ষিণ মুখে এই সীমা ধরিত্তা যায়।</p> <p>দক্ষিণ সীমা,—ইন্ডিয়ান রেল পথের পূর্ব বায়ুমগাছীর দক্ষিণ সীমা, তথাহইতে হুগলী নদী পর্যন্ত পঞ্জাব রেল পথ।</p> <p>পূর্ব সীমা,—হুগলী নদীর সঙ্গে জিলার সীমা।</p>
	হাবড়া .	<p>উত্তর সীমা,—গোলাবাড়ী থানার দক্ষিণ সীমা এবং বায়ুমগাছীর পশ্চিম সীমা হইতে পশ্চিম মুখে বেলগাছী পথের সহিত কালীর পথের সংযোগ স্থান পর্যন্ত কালীর পথ।</p> <p>পশ্চিম সীমা,—বেলগাছী পথের পশ্চিম ধারের সঙ্গে দীন সেনের বাগানের দক্ষিণ পূর্ব কোণ পর্যন্ত ৩,৫০০ ফুট যার, তথাহইতে সরল রেখার ধামোর ক্ষেত পান হইয়া মাকড়স পথের ধারে পেরাতোমে, হুগলীর বাগান বাড়ীর ফটকের পশ্চিম ৫২৪ ফুট পর্যন্ত যার, তথাহইতে এই পথ পার হইয়া, তথাহইতে সরল রেখার ডোমরার জলার উত্তর-পূর্ব কোণ পর্যন্ত যার, তথাহইতে এই জলার পূর্ব ও দক্ষিণ ধারের সঙ্গে সরল রেখার কেন্দ্রের তটীয়াঘোর লেন পার হইয়া সাতৈকর বাজার পথের ধারে দীননাথ সীকরার বাড়ী পর্যন্ত যার।</p> <p>দক্ষিণ সীমা,—দীননাথ সীকরার বাড়ী হইতে উত্তর পশ্চিম দেশে গমনের পথের সহিত না মিলন পর্যন্ত খুঁট পথের সঙ্গে যার, তথাহইতে ডেলকল ঘাট পর্যন্ত দক্ষিণ মুখে উত্তর পশ্চিম দেশে যাইবার পথ, তথাহইতে হুগলী নদী পর্যন্ত ডেলকল ঘাটের পথ।</p>
	শিবপুর ...	<p>পূর্ব সীমা,—হুগলী নদীর সঙ্গে জিলার সীমা।</p> <p>উত্তর সীমা,—হাবড়া থানার দক্ষিণ সীমা, ও সাতৈকর বাজার পথের ধারে দীননাথ সীকরার বাড়ী অবধি, তথাহইতে এই পথের উত্তর ধারের সঙ্গে বরজ মাঠ লেনের সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্যন্ত যার।</p> <p>পশ্চিম সীমা,—বাকসাড়া পথের সহিত বরজ মাঠ লেনের সংযোগ স্থান পর্যন্ত বরজ মাঠ লেনের পশ্চিম ধার তথাহইতে উক্ত পথের উত্তর ধারের সঙ্গে বাকসাড়া থানার সীকো পর্যন্ত যার, তথাহইতে উক্ত থানার পশ্চিম ও উত্তর ধারের সঙ্গে পদ্মপুর জলার পশ্চিম ও উত্তর ধারের সঙ্গে বেলিয়া খাল পর্যন্ত যার, তথাহইতে উক্ত খালে পশ্চিম তীরের সঙ্গে আনুল পথে এই খালের সীকো পর্যন্ত যার, তথাহইতে কোম্পানির বাগানের উত্তর ও পূর্ব সীমার সঙ্গে নদী পর্যন্ত যার।</p>
	ডাঙ্গা	<p>দক্ষিণ ও পূর্ব সীমা,—হুগলী নদীর সঙ্গে জিলার সীমা।</p> <p>উত্তর সীমা,—বালী থানার উত্তর-পশ্চিম কোণ হইতে পশ্চিম দিগে খাসমা গ্রাম পর্যন্ত জিলার সীমা।</p> <p>পশ্চিম সীমা,—খাসমারা ও ওরাদপুর ও আমদ ও লতীবপুর ও কলোরা ও খুল গড়ি ও কুলতী ও লক্ষীপুর ও কীনা ও মন-ঘোরা ও পানিরা কিসমত ও কুলাই ও ধামনা ও বেলকুলাই ও মোরাজাপুর শাহপুর ও খাসখামার ও আলীচক ও নুচক গ্রামের সীমা</p> <p>দক্ষিণ ও পূর্ব সীমা,—নুচক গ্রাম হইতে উত্তরমুখে হুগলী নদীর সঙ্গে কোম্পানির বাগানের দক্ষিণ-পূর্ব কোণ পর্যন্ত জিলার সীমা তথাহইতে উপরের লিখিত শিবপুর ও হাবড়া ও গোলাবা থানা।</p>

জিলা।	থানা।	সীমা।
(হুগলী) — হুগলী	জগদল্লভপুর	<p>উত্তর সীমা—মন্ডোবপুর গ্রাম অধি পশ্চিম মুখে ইচ্ছা নগরী গ্রাম পর্যন্ত জিলা সীমা।</p> <p>পশ্চিম সীমা,—ইচ্ছানগরী ও সানচক ও ভূপতিপুর ও মবেজপুর ও শায়-পুৰ প্রথমভাগ, ও আবার নরেন্দ্রপুর ও দিপি ও পুলগুণতি ও জালালশী ও মাইলপুর ও মাজুল গ্রামের সীমা।</p> <p>দক্ষিণ সীমা,—মাজুল ও শায়চক ও হরিশপুর বন ও জলা বিশ্বনাথপুর ও ধুঁকিপালা পশ্চিম, ও পাটনা দক্ষিণ ও বিচারঘাট ও পাটনা গ্রামের সীমা।</p> <p>পূর্ব সীমা,—ডোমজুড় থানা।</p>
	আমতা	<p>উত্তর ও উত্তর-পশ্চিম সীমা,—মুক্তিগর্হি গ্রাম হইতে পশ্চিম মুখে ভাট্টা-গ্রাম পর্যন্ত জিলা সীমা।</p> <p>পশ্চিম সীমা,—ভাট্টা গ্রাম হইতে দক্ষিণমুখে বকশী চক গ্রাম পর্যন্ত রূপনারায়ণ নদের সঙ্গে জিলা সীমা।</p> <p>দক্ষিণ সীমা,—বকশীচক ও কুটারডিয়া ও হিওপ ও খাল্লা ও শারদা ও পান শি-এ ও বাকুড গ্রামের সীমা, তথাহতে উত্তর দিগে শারদা গ্রাম পর্যন্ত দামোদর নদের পশ্চিম তট, তথাহতে দামোদর নদ পার হইয়া শারদা ও ফতেপুর ও ওদাঙ্গ ও গারদহ ও গোবিন্দচক ও কুখার চক ও ভগবতীপুর বা হাগেজ চক ও খাস চক ও জঙ্গলী চক ও ভাণ্ডারগাছা শেরপুর গ্রামের সীমা।</p> <p>পূর্ব সীমা—জগদল্লভপুর থানা ও মুক্তিগর্হি গ্রাম পর্যন্ত উত্তরমুখে জিলা সীমা।</p>
	বাগমান	<p>উত্তর সীমা,—আমতা থানা।</p> <p>পশ্চিম সীমা,—কুশীগ্রামহইতে দক্ষিণ মুখে রূপনারায়ণ নদের সঙ্গে বেনাপুর গ্রাম পর্যন্ত জিলা সীমা।</p> <p>দক্ষিণ সীমা,—বেনাপুর ও চন্দ্রনাগড়া ও খাজুরা দিগ ও গেওড়া ও হোলাস ও বন্দেবপুর ও রানগর ও গুজর টেদোরানী গড়টিনী গ্রামের সীমা।</p> <p>পূর্ব সীমা,—গুজরটিনোরানী গড়টিনী গ্রামহইতে উত্তরমুখে চাঁদপুর গ্রাম পর্যন্ত দামোদর নদ, তথাহতে দামোদর নদ পার হইয়া মর্দোবেরিয়া ও মনোহর চক ও গিরারা ও লাডবপুর ও কন্দপ পুর ও খাঁপু ও বীরেশ্বর গ্রামের সীমা।</p>
	উলুবেড়িয়া	<p>উত্তর সীমা,—ডোমজুড়, জগদল্লভপুর ও আমতা থানা।</p> <p>পশ্চিম সীমা,—বাগমান থানা ও দক্ষিণদিগে বাউড়িয়া গ্রাম পর্যন্ত দামোদর নদ।</p> <p>দক্ষিণ সীমা,—বাউড়িয়া ও গাজিপুর ও ভেকুতাল ও অমৃতশালী ও রণমহল ও পালপাড়া ও তেওরপাড়া গ্রামের সীমা।</p> <p>পূর্ব সীমা,—তেওরপাড়া গ্রামহইতে উত্তরমুখে বাধাবল্লভপুর গ্রাম পর্যন্ত হুগলী নদীর সঙ্গে জিলা সীমা।</p>
	শায়মপুর	<p>উত্তর সীমা,—উলুবেড়িয়া ও বাগমান থানা।</p> <p>পশ্চিম ও দক্ষিণ সীমা,—গোপীনাথপুর গ্রামহইতে দক্ষিণমুখে রূপনারায়ণ নদের সঙ্গে গাদীবাড়া গ্রাম পর্যন্ত জিলা সীমা।</p> <p>পূর্ব সীমা,—গাদীবাড়া গ্রামহইতে উত্তরমুখে হুগলী নদী, সঙ্গে কুমারখালী গ্রাম পর্যন্ত জিলা সীমা।</p>

মন্তব্য।—যে গ্রাম জিলা ও যে থানার সীমার আছে বলিয়া উপর রাক্ত বিবরণ দেখা গেল সেই ২ গ্রাম এই জিলা ও ৫২ থানার সীমার মধ্যে বরা গেল।

৫৮, জে, রেনমডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

[Second Publication]

NOTIFICATION

Dated the 29th May 1880 —The undermentioned changes in district Hooghly, which have been sanctioned by the Lieutenant-Governor and took effect from the 1st July 1878, are hereby notified —

I —Two new thanas have been established, one at Singoor and the other at Polba

II —Thanas Chinsurah and Bansbarea have been converted into outposts subordinate to thana Hooghly

III —Thana Boidobatty has been abolished, and has, since the 1st^o March 1880, been converted into an outpost subordinate to the police-station of Serampore

IV —The zillah and thana boundaries of district Hooghly are now as follow —

ZILLAH HOOGHLY

Northern Boundary

Commencing from the junction of districts Burdwan and Nuddea on the river Hooghly, the district boundary proceeds along the boundaries of the following villages, viz Sooltanpore (hur, Sooltanpore, Badhagachee, Sotapatee, Bundeabjee, Barasat, Ichapore, Nishintpore, Chota Nakooa, Jadoopore (or Boro Nakooa), Alisaguricea, Dhopapara, Mutookpore, Karina, Bitna, and Kulianshree, thence along the northern bank of the Behoola Nuddee to the village of Goontooa (or Pranbullupore), thence along the limits of the following villages, viz Goontooa (or Pranbullupore), Magura, Futchpore, Naopara, Niala, Saguria, Goolhomce, Jamna, Ichura (or Kasipore), Amulmoora, Sreepore (or Gokoolnuggur), Hajpore, Panpara, Balaguria, Barala, Rampore (or Datchur), Rampore (or Tarajo), Bargai, Barool, Sehapore, Ghosla, Gopenathpore, Satidaha, Mullickpore, Shunkurpore, Goorbaree, Joroor, Arazee Sudderport, thence along the east bank of the Kana Nuddee to the village of Mohurumpore, thence along the boundaries of the following villages, viz Sonkurpore, Bissonathbatty, Mudport, Sreekistopore, Gobindbatty (or Digra), Bulluhpore (or Aglapore), Rughoonundunbatty (or Annudobatty), Gopenathpore, Seetarampore (or Jamdhora), Hubchpore, and Mudumohunpore (or Bhangamorah), thence crossing the Damoodur river the boundary follows that of the following villages, viz Bungram, Shahapore, Shoalook, Huteopore, Futehpore Talah, Amud Chuk, Russoolpore, Sheikhpore, Fazil Chuk, Soshchpore Bisheupore (or Bengah), Jalal Chuk (or Kaecheharva), Muddun Chuk, Korai, Goltah, Chundebatee, Dhongabathan, Gopal Chuk, Jadubpore, Mvgram, Mandra, Chandoor, Adoorah (part 2nd), Kutachunderpore, Muminpore, and Bhabipore, thence it crosses the Darkasur river and follows the boundaries of villages Mundulgantec, Gopalganj, Balitkoondoo, Jharai (or Jharai Khanda), Bahadoorganj (or Koomaiganj), Poondacet, Beloon, Ambone, Talberav Chakla Poorh, Ashuore, Hurripdanga, Poonva, Pakooria, Komnla, Saleekona, Bhoorkoondi, Gotai Shamuntkhanda, Serampore (or Khatool), Salihar, Basoodchpore (or Bengai), Anoor Harishoba (or Bhoorshoba), Rughoonathpore, Amurpore, Pookhuria, Satbaria, Meherbanpore, Moolook, Mamoodpore, Maragarya, Beldihabatta, Fooloe, Buldhudpore, Betramadhookanda Beldangee, and Bogatie

Western Boundary

The boundary follows that of the following villages, viz Betramadhookanda Beldanga Talarce, Doodhurparah (or Dwarpara), Kokanda, Fooloe Buldhudpore, Hureeganj (or Budunganj), Majeediha Chakran (or Chakran Majeediha), Shampore, Tetoolmooree, Tetvadee, Selampore, Bara Sonabeltola, Karnapore, Shanteepore, Anoopnuggur, Kooltula, Gooroolya Bhatnala, Puchimparan Rughoonundunpore, Chandpore, Dcbkhund, Hajepore, Mundulee Hureehur, Bahagul, Doman Chuk, Moynadanga, Parba (or Paba) Raotara, Koolia, Dewan Chuk, Belekooshma, Moaktarpore, Peuchra Oottur, and Damoodurpore, thence across the Sankra Nuddee along the limits of the following villages, viz Rangtakhalee, Kishupore, Bamunkhana, Bundeepore and Jowhunbatee, Ghosepore (part 2nd) Madhubkoond, and Thakooranee Chuk, thence along the east bank of the Darkasur river southwards to its junction with the Roopnarain river, and thence along the said river to the village of Marelpona (or Markhana)

Southern Boundary

Along the boundary of the following villages, viz Marelpona (or Markhana), Binemanikdiya, Mohishanala-Damkoondoo, Hirapore (or Haetpore), Bhoirubpore, Pulashpae, Champannuggree, Katanulee, Gnooldipa, Bidheechunderpore, Rughoonathpore, and Kooltikree, thence crossing the Damoodur river it runs northwards along the river to the village of Puspore which is included, and thence along the boundary of the following villages viz Runpore, Gobindpore Vikash, Burtak, Jungle Chookee, Kishunnuggur, Dadpore, Harcerampore, Kotalpore, Goneshbatee, Kamdebore, Baghanda Fureedpore, Dhutpore, Pachberia, Shaoraberia, Lukhonpore, Mamoodpore, Doodhowrah, Anuutrampore, Bonpachberia, Bangalpore Chuk, Baghatee, Bhugobutteepore, Kanaidanga, Bhadooa, Cherakeepota Jora Madool, Romanathpore, Gokoolpore, Ojodhya Omapore, Khanpore, Eklokhee, Kristopore Mouber, Mrigola, Rughoonathpore, Bykarah (or Makla), and Ooturpara, where it joins the Hooghly river

Eastern Boundary

Northwards along the west bank of the Hooghly river till it reaches the boundary of village Tikaneepara which it follows, thence along the boundaries of the following villages

[Government Gazette, 22nd June 1880]

abutting on the French territory of Chandannagore — Paikpara, Mankoonda, thana Shambatee, Jugeepookhur, Kholisance, Dabepore (or Gurberpara), Katapokhur, Chuk Mucha, Arazee Dabepore, Chinsura, Gosurpara, Gurbaet Lakhitaj, Jovrambatee and Chur Chandannagore, where it leaves French territory and again joins the river Hooghly, and follows the western bank to the village of Nooltanport Chur

Zillah	Thanas	BOUNDARIES
Hooghly	Balagurh	<p><i>On the North</i> — The boundary of the zillah between the villages of Kristobatee and Baraset</p> <p><i>On the West</i> — The boundary of the zillah between the villages of Baraset and Kuliushree thence along the boundaries of the following villages viz Kuliushree Jagooli (or Chuk Potagachee) Silarpore Gopara or Theopara Kumarpara Mulpalpore Kolgachee (or Bahirpattic), Maluncha Tagurh Maluncha and Digsoe</p> <p><i>On the South</i> — The boundaries of the following villages viz Digsoe Gopalpore Sherpore Nosera Nosera Chur and Rughoonathpore Chur</p> <p><i>On the East</i> — The boundary of the zillah between the villages of Rughoonathpore Chur and Kristobatee</p>
	Pundooah	<p><i>On the North</i> — The boundary of the zillah between the villages of Gopalbatee and Hajipore</p> <p><i>On the West</i> — The boundary of the zillah between the villages of Hajipore and Bagra thence the boundaries of the following villages viz Bagra Belsara Salsurga Sonitkree Sorbomongla Naneugiam, Ramasurpore, Digha and Dubasree</p> <p><i>On the South</i> — The boundaries of the following villages viz Darbasmae Chahaka Agun Darba nce Kolimpore, Pun ogurh Myrahatee Kamata Slopore Mohannamputte Dalogachur Bujpara Mohanadarputte Paikpara Boro Sura Malhaldee and Goorjola</p> <p><i>On the East</i> — The boundaries of the following villages, viz Goorjola, Malhaldee Bahadanga Khonean Aberra Radhanngur Sibrace and Roodionuzhur thence the western boundary of thana Balagurh</p>
	Hooghly	<p><i>On the North</i> — The thanas of Balagurh and Pundooah</p> <p><i>On the West</i> — The eastern boundary of thana Pundooah between the villages of Hajura and Madhopore thence the boundaries of the following villages viz Islandoo and Ranepore, Bharutpore 1st, Hedoapotha 1st Poonatumpore Kola Alkora (or Shekpara) Dingalhat Chuk Bansberia Trishibegha Boro Khajoori Choto Khajoori Tsurbaha Manoochipore, Nudanga Kanaguray, Simla (or Hurnshipore), and Dabepore (or Gurberpara)</p> <p><i>On the South and East</i> — The boundary of the zillah</p>
	Polba	<p><i>On the North</i> — The thana of Pundooah</p> <p><i>On the West</i> — The boundaries of the following villages, viz Megsur, Setla, Ghospore Ramnathpore Phoomale Dathia Malipara Hurepore, Bat Mosra Narainpara Bibum (second portion) and Komdharu</p> <p><i>On the South</i> — The boundaries of the following villages viz Kandhara Belathpore Chuk Monakussa Karacharbhure Kachooa Oughlee, Dooburbheerac (or Jukur Gopenathpore) Bahur Ranagacha, Khyajole, Joroora Bhoomnara Anuntipore and Sunkurbatee</p> <p><i>On the East</i> — The western boundary of thana Hooghly</p>
	Dhuniakhali	<p><i>On the North and North west</i> — The boundary of the zillah between the villages of Barool and Hubeepore</p> <p><i>On the West</i> — The Damoodar river between the villages of Hubeepore and Jarah</p> <p><i>On the South</i> — The boundaries of the following villages, viz Jarah, Narainpore, Choutarah Bishenpore Parambo Mairpore Chandpore Mittorpore, Chumyaguree Sreckishenbat e, Sherpore Sreckhunderpore (or Baleebhoorah) Mogulpore, Mandra Chalooah, Sundhanpore Khodishara Bajitpore, Nalajole, Paderpar Kukoora, Badisteh, Kanjepookhur, Dhunurajpore (or Jhaobund) Gueshpore, Atee, and Nobason</p> <p><i>On the East</i> — The thanas of Polba and Pundooah</p>
	Hurripal	<p><i>On the North</i> — The thana of Dhuniakhali</p> <p><i>On the West</i> — The Damoodar river between the villages of Moolook chunderpore and Billogram</p> <p><i>On the South</i> — The boundaries of the following villages viz Billogram Nyta, Roshidpore, Malpaharpore, Pauchgatchia, Hoshnabad Mohsurpore, Bhooputeepore, Shuhurah Chuk, Taldah second Gopalpersad Taldah, Doarhatia Parbutteepore, Khajooriah Bhoorset Khajooriah Dignuggur Punditpore, Shidhaigatchee Pararah Anuntipore Doree Mullhek (or Mulliekpore) Horishpore, Elleepore Sreeputeepore and Penga Chuk</p> <p><i>On the East</i> — The boundaries of the following villages, viz Penga Chuk Koomirgarva, Sreeputeepore, Dhanochana Dhangra (or Mohurpore) again Dhanochana Brijpore, Juatpore Bagjulla Bivoodchpore Kan kurbate, Parjana Bazei Islampore Muddumolohpore (or Dowaipotah) Therooa Chuk Chapsarah Ayna Moheshtikree, Koolaba and Bakoola</p>

Zillah	Thana.	BOUNDARIES
Hoosely—concluded	Singoor	<p><i>On the North</i>—The thana of Polba.</p> <p><i>On the West</i>—The thana of Hurrupal</p> <p><i>On the South</i>—The boundaries of the following villages viz Simoolpookhu na Khas Basombato, Gohalpota, Bakepore Juggnuggur, Digul dange, again Juggnuggur, Serampore (part 2nd), Baroepara Borye Bori Komulapore Bhukarce Nizampore again Bhakari and Boloo</p> <p><i>On the East</i>—The boundaries of the following villages viz Beloo Parah pore Gobindpore Rajodharpore, Chaparrah Shurupara Chiramore Bighote Sreekistobate, Gourangpore, Digrah Nursingbatee again Digrah, Mullikhatet, Thutarah, Altarah, Gopalbatee (or Bejrah), and Bulhoolce</p>
	Serampore	<p><i>On the North</i>—The thana of Polba</p> <p><i>On the East and South</i>—The boundary of the zillah</p> <p><i>On the West</i>—The boundaries of the following villages, viz Ooturpara Bhudrokale Kotrung, Konnuggur Khoerd Buhurah, again Konnuggur Kishra Mohesh Serampore and Gourebatee (or Nowgaon), thence the eastern boundary of thana Singoor</p>
	Chandutalla	<p><i>On the North</i>—The thanas of Hurrupal and Singoor</p> <p><i>On the East</i>—The thana of Serampore</p> <p><i>On the South</i>—The zillah boundary between the villages of Bykara and Mamoodpore</p> <p><i>On the West</i>—The boundaries of the following villages viz Mamoodpore Doodhikowrah, Anontrampore, Doodhikowrah, Aia, Shamsooderpore Kullianbatee Borkhordapore, Pateol, and Shondipore</p>
	Kristonagar	<p><i>On the North</i>—The thana of Hurrupal</p> <p><i>On the East</i>—The thana of Chandutalla</p> <p><i>On the South</i>—The boundary of the zillah.</p> <p><i>On the West</i>—The Damoodai river</p>
	Jehanabad	<p><i>On the North</i>—The boundary of the zillah</p> <p><i>On the East</i>—The Damoodai river</p> <p><i>On the South</i>—The boundaries of the following villages, viz Kotalpore Par Bhoorsat Shampore, Neotta Gholdigree Digrai, Tilukpore Dighee Khadai Kismut, Bobu Khadai, Seetaguree (or Satmasha) Bhanderhatee, Choonai Bhobampore Parah Bagnan Dihee Bagnan Gourbatee, Duhurkoondoo and Berabaree (part 1st), thence across the Darkasur river, the boundaries of the villages of Berabaree, Atapore Busuntbatee, and Rangtukhalee</p> <p><i>On the West</i>—The Sankra naddet and Darkasur river</p>
	Goghat	<p><i>On the North, West, and South</i>—The boundary of the zillah.</p> <p><i>On the East</i>—The thana of Jehanabad</p>
	Khanakook	<p><i>On the North</i>—The thana of Jehanabad</p> <p><i>On the East</i>—The thana of Kristonuggur and the zillah boundary</p> <p><i>On the South and West</i>—The boundary of the zillah</p>

Note—In the above description all villages named as situated on the boundaries are included in the limits of the zillah and thanas to which reference is being made

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত ।]
বিস্তারিত ।

১৮৮০ সাল ২৮ মে।—জি. এ. সেন্টেমেন্ট গবর্নর সাহেব, হুগলী জিলার নিম্নলিখিত যে পরিবর্তন অনুমোদন করিয়াছেন তাহা ১৮৭৮ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি কলকাতা হইতে হুগলী জিলা প্রকাশ করা গেল।

প্রথম।—দুই নতুন থানা স্থাপিত হইয়াছে, এক থানা দিগুরে ও এক থানা গোলবার।

দ্বিতীয়।—চাঁচড়া ও বাসকোড়বা থানা কাঁড়ি নদীয়া হুগলী থানার অধীন করা গিয়াছে।

তৃতীয়।—বেদাঘাটী থানা উঠাইয়া দেওয়া গিয়াছে, ও ১৮৮০ সালের ১ মার্চ অবধি কাঁড়ি নদীয়া জিলায় পুরের পোলীস থানার অধীন করা গিয়াছে।

চতুর্থ।—হুগলী জিলায়, জিলায় ও থানার সীমা এইরূপে এই,—

হুগলী জিলা।

উত্তর সীমা।

হুগলী নদীর তটস্থ বর্জমান ও নদীয়া জিলায় সংযোগ স্থান হইতে আরম্ভ হইয়া জিলায় সীমা নিম্নলিখিত গ্রামের অর্থাৎ মুলতানপুর চব ও মুলতানপুর ও বংগাহী ও মোতাগাঁও ও নন্দেবাজী ও বারানত ও ইচ্ছাপুর ও দিগন্তপুর ও ছোট নাকুরা ও বড় নাকুরা ও আলিসাগড়িয়া ও গোপালাড়া ও মুকুটপুর ও করিম ও বাটনা ও কল্যাণজি গ্রামের সীমার সংক্ষেপে ২ বাঘ, তথাহইতে বিহুলা নদীর উত্তর তটের সঙ্গে ২ গুন্টুরা (বা গ্রানবল্লভপুর) গ্রাম পর্যন্ত যায়, তথাহইতে এই ২ গ্রামের অর্থাৎ গুন্টুরা (বা গ্রানবল্লভপুর) ও মাগুরা ও কতেপুর ও মাওপাড়া ও দিরাং ও সাগুরিয়া ও গুহোদি ও জামন ও চুচুরা (বা কাশীপুর) ও আমলমুরা ও জিপুর (বা গোকুল নগর) ও হাজপুর ও পানপাড়া ও বলাগড়িয়া ও বলা ও রামপুর (বা দাওচর) ও রামপুর, (বা তরাইখো) ও বারগাই ও বারুল ও দেহাপুর

[Government Gazette, 22nd June 1880.]

ওখোখলা ও গোপীনাথপুর ও সতীনাথ ও মল্লিকপুর ও শঙ্করপুর ও গুড়বাড়ী ও কোঁকর ও আরাজী
সদরপুর গ্রামের সীমার সঙ্গে ২ য়ার, তথাহইতে কানামদীর পূর্ব ভট্টের সঙ্গে ২ য়ার পর্ষান্ত
যার, তথাহইতে এই গ্রামের অর্ধাংশ শঙ্করপুর ও বিখনাথরাটী ও মদপুর ও ঐকুপপুর ও গোবিন্দবাটী (বা
মিগরা) ও বলভপুর (বা আগলাপুর) ও রত্ননন্দনবাটী (বা আমলবাটী) ও গোপীনাথপুর ও সীতারামপুর
(বা আমলবাটী) ও হরীকপুর ও মদনমোহনপুর (বা ভাঙ্গামোড়া) গ্রামের সীমার সঙ্গে ২ য়ার, তথাহইতে
দামোদর নদ পার হইয়া এই গ্রামের অর্ধাংশ বনগ্রাম ও শাহপুর ও শোলালুক ও হরিপুর ও কতেপুর ও টালা
ও আমলচক ও রত্ননন্দপুর ও খেখপুর ও কাজলচক ও শশীপুর ও দিকুপুর (বা বেঙ্গা) ও জলালচক
(বা কাইগোড়িয়া) ও মদনচক ও কোরাই ও গোলতা ও চণ্ডীবাটী ও ধোলাবাথান ও গোপালচক
ও বাদবপুর ও মাইগ্রাম ও মাজা ও চাঁহর ও জাহুরা দ্বিতীয় খণ্ড ও কীর্তিচন্দ্রপুর ও মমিনপুর
ও ভাবপুর গ্রামের সীমার সঙ্গে ২ য়ার, তথাহইতে দ্বারকেশ্বর নদ পার হইয়া মণলগাতি ও ধোঁপালগঞ্জ
ও বালিতাকুড় ও খারিয়া (বা খারিয়া খণ্ড) ও বাহাদুরগঞ্জ (বা কুমারগঞ্জ) ও পুণ্ডাই ও বেলুন ও
আমবন ও ডালপেতে ও চাকলা পূর্ব ও আশপুৰ ও হরিপতাকা ও পুইয়া ও গাকুরিয়া ও কলা ও
সালীকোণী ও ভুরকুও ও গোড়াই ও সাকন্তলীনা ও ঈরামপুর (বা খাতুল) ও শালঝাড় ও বনুদেবপুর
(বা বেঙ্গাই) ও অমুর ও হরিসোতা (বা ভুরসোতা) ও রত্ননাথপুর ও অমরপুর ও পুখুরিয়া ও সাতবাড়িয়া
ও বেহেরবামপুর ও মুন্সুর ও বাহুদপুর ও মরাগড়িয়া ও বেলদিহাবেতারা ও ফুলোই ও বলভপুর ও বেত্র
মধুকাণ্ডা বেলভাঙ্গী ও বোগাটী গ্রামের সীমার সঙ্গে ২ চলে ।

পশ্চিম সীমা ।

এই সীমা এই ২ গ্রামের অর্ধাংশ বেত্রমধুকাণ্ডা বেলভাঙ্গা তিলারী ও ভুরপাড়া (বা দ্বারপাড়া) ও
কোবন্দা ও ফুলোই বলভপুর ও হরিগঞ্জ (বা বদনগঞ্জ) ও মাজিডীয়া ও চাকরান (বা চাকরান মাজিডিহা)
ও শ্যামপুর ও তেঁতুলমুরি তেতাড়ী ও সেলামপুর ও বড় সোণা বেলতলা ও কর্পূব ও শান্তিপুর ও অমু
পনগর ও ফুলতলা ও ওরুলা তাতালা ও পশ্চিমপাড়া রত্ননন্দনপুর ও চাঁদপুর ও দেবখণ্ড ও চাকিপুর
ও মণলী ও হরিচর ও বহুল ও ডোমন চক ও মরনাডাঙ্গা ও পার্কা (বা পাবা) ও রাণ্ডরা ও কুলিয়া ও
দেওয়ান চক ও বেলকুমুর ও মোস্তারপুর ও পোঁচরা উত্তর ও দামোদরপুর গ্রামের সীমার সঙ্গে ২ য়ার, তথা-
হইতে সাকরা নদী পার হইয়া এই ২ গ্রামের অর্ধাংশ রাজতাপালী ও তিলোরপুর ও বায়ুনখানা ও বন্দীপুর
ও যৌবনবাটী ও ঘোষপুর (দ্বিতীয় খণ্ড) ও মাধবকুও ও ঠাকুরানীচক গ্রামের সীমার সঙ্গে ২ য়ার তথাহ-
ইতে দ্বারকেশ্বর নদের পূর্ব ভট্টের সঙ্গে ২ য়ার মপনারান মদেব সহিত তাহার সহযোগিতান পর্ষান্ত
যার, তথাহইতে উক্ত নদের সঙ্গে ২ য়ারেলগোনা (বা মাখীনা) গ্রাম পর্ষান্ত যার ।

দক্ষিণ সীমা ।

এই ২ গ্রামের অর্ধাংশ মরেলগোনা (বা মাখীনা) ও বিলম্বানিকড়িয়া ও মহিবানলা-দামকুড় ও
হিরাপুর (বা হারতপুর) ও টেভরবপুর ও পলাশপার ও চাঁপানগরী ও কাটানলী ও ঘোলদীপা ও বিধি-
চন্দ্রপুর ও রত্ননাথপুর ও ফুলটিকরি গ্রামের সীমার সঙ্গে ২ য়ার, তথাহইতে দামোদর নদ পার হইয়া
উক্ত নদের সঙ্গে ২ উত্তরমুখে পশ্চিম গ্রাম পর্ষান্ত যার, এই গ্রাম ও ইহার মধ্যে ধরা গেল, তথাহইতে
সিদ্ধিবিধিত গ্রামের অর্ধাংশ রঙ্গপুর ও গোবিন্দপুর ও মিকাল ও বোরল ও জলচুকি ও কুমারগর ও দাম-
পুর ও হরিরাংপুর ও কোটালপুর ও গণেশবাটী ও কামদেবপুর ও বাঘন্দা ও করীদপুর ও বিতপুর ও পাঁচ-
বেড়িয়া ও শেওড়াবেড়িয়া ও লক্ষণপুর ও বাহুদপুর ও ছন্দকৌর ও অনন্তরামপুর ও বনপাঁচবেড়িয়া ও বাজাল
পুর চক ও বাঘাটী ও ভগবতীপুর ও কাণাহডাঙ্গা ও ডাঁচুরা ও চেরাকীপোতা ও জোলামতুল ও রমানাথপুর ও
গোকুলপুর ও আবোখা ও সমানপুর ও খাঁপুর ও একলখী ও কুকাপুর ও মনবেহর ও মৃগোলা ও রত্ননাথপুর
ও টেকরা (বা মাকলা) ও উত্তরপাড়া গ্রামের সীমার সঙ্গে ২ য়ার, উত্তর পাড়ার জুগলী নদীর সঙ্গে মিলে।

পূর্ব সীমা ।

জুগলী নদীর পশ্চিম ভট্টের সঙ্গে ২ উত্তরমুখে তেলিনীপাড়া গ্রামের সীমা পর্ষান্তগিরা এই সীমার সঙ্গে ২ য়ার
তথাহইতে ক্রাসিনের রাজ্যের অন্তর্গত চন্দননগরের নিকটবর্তী এই ২ গ্রামের অর্ধাংশ পাইনপাড়া ও মাল-
কুড় ও শ্যামবাটী বালা ও মুন্সীপুর ও খলিসানি ও দেবীপুর (বা গজীপাড়া) ও কাটাঁপুড় ও চক মাচা
আজানী ও দেবীপুর ও চাঁচা ও মোস্তারপাড়া ও গুড়বাড়ী লাখোজ ও অররামবাটী ও চর চন্দননগর
এই সীমার সঙ্গে ২ য়ার, এই স্থানে ক্রাসি রাজ্য ত্যাগ করিয়া পুনর্ব্বার জুগলী নদীতে মিলিয়া মূলতান-
পুর চর গ্রাম পর্ষান্ত পশ্চিমভট্টের সহস্র ২ য়ার ।

জিলা ।	খান্দ ।	সীমা ।
হুগলী	বলাগড় ...	উত্তর সীমা,—কুমারবাটী ও বারানসড় গ্রামের সহযোগিতা জিলায় সীমা । পশ্চিম সীমা,—কান্দাসত ও কলরাংগ্রী গ্রামের সহযোগিতা জিলায় সীমা, তথাহইতে এই ২ গ্রামের অর্ধাংশ কল্যাণগ্রী ও জাউলিয়া (বা চক গোড়া- মডি) ও সারাপুড় ও গেইলপাড়া বা দেবপাড়া ও কানারপাড়া ও বাহুপালপুর ও কোলগাহী (বা বাহিরপাড়া) ও মালক ও এটাগড় ও মালক ও মিগনোই গ্রামের সীমার সঙ্গে ২ য়ার । দক্ষিণ সীমা,—মিগনোই ও গোপালপুর ও খেরপুর ও মোস্তারগাই চর ও রত্ননাথপুর চর গ্রামের সীমা । পূর্ব সীমা,—রত্ননাথপুর চর ও কুকাবাটী গ্রামের সহযোগিতা জিলায় সীমা ।

জিলা।	খানা।	সীমা।
হুগলী—(চলিতেছে)	হরিপাল খানা (চলিতেছে)	পূর্বসীমা,—গোজারক ও কুমিরগড়িয়া ও জিপতিপুর ও ধনুহানা ও বাঁকা (বাঁ মাহেশপুর) ও আবার ধনুহানা ও বিজয়পুর ইন্দ্র- পুর ও বাগজনা ও বনুদেবপুর ও কিস্করবাটী ও পাঁজানা ও বাঁজে ইসলামপুর ও মদনমোহনপুর (বা হার পোতা) ও খেঁকরা চক ও চাপলবা আরমা ও মহেশটিকরী ও কুলাবা ও বাকুল। আরম্ভের সীমা।
	সিদ্ধুড ...	উত্তর সীমা,—পোলবা খানা। পশ্চিম সীমা,—হরিপাল খানা। দক্ষিণ সীমা,—সিদ্ধুপুকুরিয়া ও খাস বনুবাটী ও গোটেহলপোতা ও বাকী- পুর ও অগৎনগর ও দীঘলডাঙ্গী ও আবার অগৎনগর ও জিরামপুর (দ্বিতীয় খণ্ড) ও বারুইপাড়া ও বরুই ও বড় কমলাপুর ও ঝাকরী ও নিজামপুর ও আবার ঝাকরী ও বেলু আরম্ভের সীমা।
	জিরামপুর ..	পূর্ব সীমা,—বেলু ও পেরারাপুর ও গোবিন্দপুর ও রাজ্যধরপুর ও চাপসরা ও সৰুপাড়া চিডামুড়ি ও বিঘড়ী—ত্রিকুবাটী ও গোরাজ পুর ও দীগরা ও মরসিংহবাটী ও আবার দিগড়া ও মলি- বাটী ও খিতাড়া ও আলতাড়া ও গোপালবাটী (বা বেজরা) ও বেলুকুলী আরম্ভের সীমা।
	চণ্ডীতলা ..	উত্তর সীমা,—পোলবা খানা। পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা,—জিলার সীমা। পশ্চিম সীমা,—উত্তরপাড়া ও তরুকালা ও কোঁতরঙ্গ ও কোঁরগর ও খুর্দ বহড়া ও আবার কোঁরগর ও রিখীড়া ও মাহেশ ও জিরামপুর ও গোরীবাটী (বা মওরাগী) আরম্ভের সীমা, তথাহইতে সিদ্ধুড খানার পূর্ব সীমা।
	কৃষ্ণনগর...	উত্তর সীমা,—হরিপাল ও সিদ্ধুড খানা। পূর্ব সীমা,—জিরামপুর খানা। দক্ষিণ সীমা,—বৈকরা ও মায়ুদপুর আরম্ভের মধ্যগত জিলার সীমা। পশ্চিম সীমা,—মায়ুদপুর ও হুধকোরা ও অনন্তরামপুর ও হুধকোরা ও আতা ও শ্যামসুন্দরপুর ও কল্যাণবাটী ও বর্ধোনারপুর ও পা- তুল ও শতীপুর।
	আহানাবাদ ...	উত্তর সীমা,—হরিপাল খানা। পূর্ব সীমা,—চণ্ডীতলা খানা। দক্ষিণ সীমা,—জিলার সীমা। পশ্চিম সীমা,—দামোদর নদ।
	গোঘাট	উত্তর সীমা,—জিলার সীমা। পূর্ব সীমা,—দামোদরনদ। দক্ষিণ সীমা,—কোটালপুর ও পারভূর্জিত ও শ্যামপুর ও নেউতা ও বোল দিগরী ও দিআই ও ডিলকপুর ও দীঘী ও খামৈলকিসনং ও বহু-খামৈল ও সীতাগুড়ী (বা সাতমালা) ও তম্বরহাটী ও চুটনং ও ভবানীপুর ও পা ডা বাগমান ও ডিহ বাগমান ও গৌর- বাটী ও হুধরকু ও বেড়াবাড়ী প্রথম খণ্ড গুামের সীমা, তথা- হইতে হারকেশ্বর নদ পার হইয়া বেড়াবাড়ী ও আতাপুর ও ও বনসুবাটী ও রুদ্রতালখালী আরম্ভের সীমা।
	খানাকুল	পশ্চিম সীমা,—সাঁকডানদী ও হারকেশ্বর নদ। উত্তর ও পশ্চিম ও দক্ষিণ সীমা,—জিলার সীমা। পূর্ব সীমা,—আহানাবাদ খানা। উত্তর সীমা,—আহানাবাদ খানা। পূর্ব সীমা,—কৃষ্ণনগর খানা ও জিলার সীমা। দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা,—জিলার সীমা।

বেং প্রায় জিলার ও বেং খানার সীমার আছে বলিয়া উপরোক্ত বিবরণে লেখা গেল সেই প্রায়
এই জিলার ও এই ২ খানার সীমার মধ্যে বরা গেল।
এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

[Second Publication.]

The 7th May 1880—The following Rules for Cultivation Leases of small lots of Waste Land in the Regulation District of Chittagong are published for general information —

These rules shall be applicable to all such waste lands being the property of Government and not included in, or required for inclusion in, other settlements, talukis or other, within the limits of the Regulation District of Chittagong, as shall from time to time be applied for by small capitalists for the purposes of ordinary native cultivation

2. Such lands so applied for shall, with the exception hereinafter provided, be divided into lots of about 50 acres, and their leases disposed of by public auction to the highest bidder. The land shall be divided into lots by the Collector, either according to the wishes of applicants or as may be convenient, but he must be very careful to define the lot as clearly as possible at time of sale

3. The first lease shall run in every case to the general year of resettlement for the district, viz. 1898 A.D., and the lessee shall have a right of resettlement on such terms and for such period as may then be fixed, provided that the resettlement shall not be for a less period than 20 years.

4. Selected tracts of available waste land shall be put up to auction from time to time. A general notice shall be issued setting forth that leases of the waste lands situated in the manza or locality specified, will be put up to public auction on a specified date in such lots not exceeding 50 acres as may be applied for, and inviting persons who may wish to bid for any lot or lots of the said lands to put in written application for the same within one month from the date of the publication of the notice

5. This general notice shall be in the form set out in Appendix A, and shall be published by posting up copies in the offices of the Settlement Officer and the Collector, in the police-station within whose jurisdiction the village lies, and in some conspicuous part of the villages containing or adjoining the tract

6. The applications for leases therein invited shall be required to contain—

- (1) The name, father's name, and residence of the applicant,
- (2) A specification of the area, situation, boundaries, and general description of the land applied for, so far as they can be ascertained without a detailed survey.

7. On the date fixed in the general notice, all plots that have been applied for shall be put up to auction and leased to the highest bidder

8. Plots subsequently applied for shall from time to time be put up to auction and disposed of in like manner

9. At time of sale the Collector shall be careful to notify that the sale is made subject to these rules

10. It will in every case be in the discretion of the Collector, Settlement Officer, or other officer empowered to hold auctions, when putting up the leases to public competition, to classify the plots as first or second class waste, and to fix the upset rates accordingly.

Those rates will be—

For first class waste.—From the first to the end of the fifth year, at two annas an acre.

From the sixth to the end of the tenth year, at five annas an acre.

Cultivation then found to be measured and assessed at Rs. 2 an acre, the waste remaining at five annas an acre

For second class waste.—From the first to the end of the fifth year, at one anna and a quarter an acre.

From the sixth to the end of the tenth year, at two annas and a half an acre.

Cultivation then found to be measured and assessed at Rs. 1-4 an acre, the waste remaining at two annas and a half an acre

11. It shall be a condition of the sale that at the end of the tenth year of the lease, or as soon after as the Collector may think proper, a measurement of the land under cultivation may be made, and the assessment re-adjusted in respect of the area so found,

[Government Gazette, 22nd June 1880.]

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত ।]

১৮৮০ সাল ৭ মে ।—আইনের অধীন চট্টগ্রাম প্রদেশের পতিত ভূমির ক্ষুদ্র লাটের কৃষিকার্য্যার্থ পাট্টা দিবার নিম্নলিখিত বিধি সাধারণ অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করা গেল ।

আইনের অধীন চট্টগ্রাম প্রদেশের সীমান্তগত যে পতিত ভূমি গর্জনমন্ডেব সম্পত্তি ও যাহা কোন ভান্ডাকী বা অন্য বন্দোবস্ত ভুক্ত নহে বা ভুক্ত করিবার আদেশ নাই, অম্পসজ্জতিসম্পন্ন লোকে সামান্য দেশীয় কৃষিকার্য্যার্থ সময়ে তাহার প্রার্থনা করিলে, তৎপ্রতি এই বিধি বর্তিবে ।

২। পশ্চাৎবিদ্যিষ্ট বর্জিত হল হাতা উক্তরূপে প্রার্থিত ঐ ভূমি প্রায় ৫০ একরের লাট করিয়া বিতক্ত করা যাইবে, এবং প্রকাশ্য নীলামে যাহার সর্ব্বোচ্চ ডাক হয় তাঁহাকে তাহার পাট্টা দেওয়া যাইবে । প্রার্থকের ইচ্ছারূপে অথবা যেরূপে সুবিধা হয় তাহা দেখিয়া কালেক্টর সাহেব ভূমি বিতক্ত করিয়া তিন লাট করিবেন, কিন্তু যত দূর স্পষ্ট করিয়া হইতে পারে নীলামের সময়ে তিনি তত দূর স্পষ্ট করিয়া অতি সাবধানে লাটের সীমা নির্দিষ্ট করিবেন ।

৩। ঐ জমির সাধারণ পুনঃবন্দোবস্তের বৎসর পর্য্যন্ত, অর্থাৎ ১৮৯৮ সাল পর্য্যন্ত, এতোক স্থলেই প্রথম পাট্টা প্রবল থাকিবে, এবং তৎকালে যে মিয়ন ও মিহান অবধারিত হয় সেই মিয়নে ও মিহানে পুনঃ বন্দোবস্ত করিবা লইবার ক্ষমতা পাট্টাদানের থাকিবে, কিন্তু ঐ পুনঃবন্দোবস্ত ২০ বৎসরের কম নিম্নাদে হইবে না ।

৪। পাট্টা দিবার যোগ্য পতিত ভূমির কোন ২ খণ্ড বন্দোবস্ত করিবা সময়ে নীলামে ধরা যাইবে এই বলিয়া একটি সাধারণ নোটিস দেওয়া যাইবে যে, নির্দিষ্ট যোজার বা স্থানের অন্তর্গত পতিত ভূমির পাট্টা প্রার্থনাসূচক ৫০ একরের অনাধক লাট করিয়া নির্দিষ্ট তারিখে প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে, এবং যাহারা উক্ত ভূমির এক বা একাধিক লাট ডাকিতে চাহেন তাঁহারা নোটিস জারী হইবার তারিখ অবধি এক মাস মধ্যে লিখিয়া প্রার্থনা জানাইবেন ।

৫। এই সাধারণ নোটিস A চিহ্নিত ফ্রোডপত্রের পাঠে হইবে, এবং বন্দোবস্তী কার্য্যকারকের ও কালেক্টর সাহেবের আফিস ও গ্রাম যে পোলীস থানার এলাকাভুক্ত হয় সেই পোলীস থানার এবং উক্ত ভূখণ্ড যের আয়ের অন্তর্গত বা পার্শ্ববর্তী সেই আয়ের কোন স্বপ্রকাশ স্থানে ঐ নোটিসের মকল লটকাইয়া তাহা জারী করা যাইবে ।

৬। উক্ত নোটিসে পাট্টার যে প্রার্থনাপত্র চাওয়া যাব, তাহাতে এই ২ কথা লিখিবার আদেশ থাকিবে,

(১) প্রার্থকের নাম, তাহার পিতার নাম, ও বাসস্থান,

(২) প্রার্থিত ভূমির পরিমাণ, অবস্থান, সীমা ও সাধারণ বর্ণনা বিস্তারিত অতীপ না করিবা যত দূর জানিতে পার, যার তাহার বিশেষ বিবরণ ।

৭। যে সকল ভূখণ্ডের নিমিত্ত প্রার্থনা হয় সাধারণ নোটিসের নির্দিষ্ট তারিখে ৩০ সমুদ্র নীলামে ধরিয়া যাহার সর্ব্বোচ্চ ডাক হয় তাঁহাকে পাট্টা করিবা দেওয়া যাইবে ।

৮। পবে যে সকল ভূখণ্ডের নিমিত্ত প্রার্থনা হয় তৎসমুদ্র সময়ে ২ নীলাম ধরিবা পূর্ব্বোক্তরূপে পাট্টা করিবা দেওয়া যাইবে ।

৯। নীলামের সময়ে কালেক্টর সাহেব সাবধানে জ্ঞাপন করিবেন যে এই বিধির নিয়মাধীনে নীলাম হইতেছে ।

১০। পাট্টা প্রকাশ্য নীলামে ধরিবার সময়ে এতোক স্থলে কালেক্টর সাহেব বা বন্দোবস্তী কার্য্যকারক বা নীলাম করণকর্ম অন্য কার্য্যকারক আপন বিবেচনামতে ভূখণ্ডগুলিকে প্রথম বা দ্বিতীয় শ্রেণীর পতিত ভূমি বলিয়া ধরিয়া তদনুসারে তাহার প্রথম রাজস্বের হার অবধারিত করিতে পারিবেন । উক্ত হারগুলি এইরূপ হইবে,—

প্রথম শ্রেণীর পতিত ভূমির নিমিত্ত ।—প্রথম অবধি পঞ্চম বৎসরের শেষ পর্য্যন্ত একর প্রতি দুই আনা ।

বষ্ট অবধি দশম বৎসরের শেষ পর্য্যন্ত একর প্রতি পাঁচ আনা ।

শেষোক্ত সময়ে যত ভূমি আবাদ হইয়াছে দেখা যায় তাহা মাণিয়া একর প্রতি ২৮ টাকা রাজস্ব ধরা যাইবে, ও অবশিষ্ট পতিত ভূমির একর প্রতি পাঁচ আনা ধরিতে হইবে ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর পতিত ভূমির নিমিত্ত ।—প্রথম অবধি পঞ্চম বৎসরের শেষ পর্য্যন্ত একর প্রতি পাঁচ পয়সা ।

বষ্ট বৎসর অবধি দশম বৎসরের শেষ পর্য্যন্ত একর প্রতি আড়াই আনা ।

শেষোক্ত সময়ে যত ভূমি আবাদ হইয়াছে দেখা যায় তাহা মাণিয়া একর প্রতি ১১০ রাজস্ব ধরা যাইবে, ও অবশিষ্ট পতিত ভূমির একর প্রতি আড়াই আনা ধরিতে হইবে ।

১১। নীলামের একটি নিয়ম এই হইবে যে, পাট্টা লইবার দশম বৎসরের শেষে, অথবা তাহার পর কালেক্টর সাহেব যখন ইচ্ছিত বোধ করেন, আবাদী ভূমি মাণ করা যাতে পারিবে, এবং তৎরূপে যত ভূমি লুট হয় উপরিলিখিত হারানুসারে তাহার রাজস্বের পুনঃ বন্দোবস্ত হইতে পারিবে । তৎকালে যে

[দ্বনকষ্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২২ জুন ।]

according to the above rates. Any *sunni* and *gorjon kholas* found shall also then be assessed at fair rates. One more similar measurement and re-adjustment of the assessment may be made at any time after the end of the fifteenth year, after which no further measurement or re-adjustment of assessment shall be made till the lease expires.

12 The purchasers of the lots, within one week after the auction, shall deposit the amount of the first year's rental, which shall be taken to cover the expense of mapping, measuring, and demarcating the lots, and no further payment on this account shall be required from the lessee. But the lessee shall bear the cost of clearing the boundary trace when it passes through jungle. If the amount of the first year's rental be not deposited within one week as required above, plus the estimated cost of clearing the boundary trace when necessary, the sale may at the discretion of the Collector be held void, and the lease again put up to auction.

13 An *amin* shall then be deputed to the village to measure and map the lots and to demarcate the boundaries.

14 The map shall be on the scale of 32 inches to the mile, and shall show all natural features of the plots, such as khals and hills, and shall also show all public pathways. The position of the plot shall in every case be fixed by an offset taken from some permanent and recognizable landmark in the vicinity.

15 The *amin* shall prepare a field-book of each lot, showing clearly the position and identification of the lands lying within its boundary and also the total area.

16 In demarcating the lots natural boundaries shall be followed as far as possible. The boundaries shall in every case be further demarcated by marks, consisting of posts or tree-stems set in mounds of earth at every angle of the boundary. On receipt of the *amin's* report a lease shall be granted to the purchaser in a form which shall be the counterpart of the form of *kabuliyat* given in Appendix B, together with a copy of the *amin's* map.

17 If at the time of giving possession of the lot to the lessee any dispute shall arise as to its boundaries or its identity with the lot of which he purchased the lease, the purchaser shall be bound by the decision of the Collector, and if dissatisfied therewith, may throw up the lease, in which case the amount paid as purchase-money will be repaid to him without interest, after deducting any actual expenses incurred on survey, demarcation, or otherwise.

18. Any land covered by the lease which may at any time be required for a public purpose, may be taken up by Government free of cost, a reduction being made in the rent payable under the lease proportional to the area taken up by Government, but the value of any improvement or property therein shall be paid to the lessee, and shall be assessed under the provisions of the law in force for the time being for the acquisition of land for public purposes.

19 The Government reserves to itself the right to all minerals on the lands which may be leased, together with such rights of way and other reasonable facilities as may be requisite for working, getting, and carrying away such minerals.

20 The title conveyed by the lease shall be heritable and transferable, provided that no transfer shall be made of less than the whole area, and that no transfer shall be valid as against Government, but shall, on the contrary, be equivalent to a surrender of the lease, unless notice of the transfer shall have been given by the transferee to the Collector within two months of the transfer.

21 No sub-tenure inconsistent with the conditions, or for a period beyond the term of the lease, can be granted by the lessee, and if the lessee creates an undertenure he shall be bound to impose a condition prohibiting his undertenant from creating any lower undertenure. Such undertenant shall be bound to let to cultivating *ryots* only.

22 In the case of lands exposed to salt-water inundation and requiring to be protected by embankment, the above rules shall be subject to the following modifications —

(a)—The Collector or other officer empowered in that respect may, at his discretion, offer such lands to auction in lots of such area greater than 50 acres as may be applied for either by a single applicant or by several applicants jointly provided that such area be not more than can, in the circumstances of the

সূর্য ও গর্জম খোলা ভূমি দেখা যায় উপযুক্ত চারে তাহারও রাক্ষস ধরা যাইবে। পঞ্চদশ বৎসর শেষ হইবার পর যে কোন সময়ে আবার তদ্রূপ ভূমির বাপ ও রাজস্বের পুনঃবন্দোবস্ত করা যাইতে পারিবে। তাহার পর বাৎসরিক পাট্টার মিসাদ গণ্য না হয় আর ভূমি বাপ বা রাজস্বের পুনঃ বন্দোবস্ত করা যাইবে না।

১২। লাট খরীদারেরা নীলামের পর এক সপ্তাহ মধ্যে প্রথম বৎসরের খাজানার টাকা আদায় করিবেন। লাটের নকশা প্রস্তুত করিবার ও ভূমি বাপিবার ও সীমার চিহ্ন দিবার ব্যয় বহুমার্য এই টাকা দেওয়া যাইবে, এবং এই হিসাবে পাট্টাদারের নিকট আর টাকা চাহা যাইবে না। কিন্তু সীমার রেখা অঙ্গলের মধ্য দিয়া গেলে তাহা পরিষ্কার করিবার খরচ পাট্টাদারের দিতে হইবে। প্রথম বৎসরের খাজানার টাকা ও আদায়ক হইলে সীমার রেখা পরিষ্কার করিবার আনুমানিক খরচ উপরিলিখিত আদেশমতে এক সপ্তাহ মধ্যে আদায় করা না গেলে, কালেক্টর সাহেব আপন বিবেচনামতে বিক্রয় অসিদ্ধ করিতে পারিবেন, ও পাট্টা পুনর্বার নীলামে ধরা যাইতে পারিবে।

১৩। তাহা হইলে লাট বাপিবার ও তাহার নকশা প্রস্তুত করিবার ও সীমার চিহ্ন দিবার নিমিত্ত এই ভূমি যে গ্রামে থাকে সেখানে একজন আমীন পাঠাইতে হইবে।

১৪। ৩২ ইঞ্চিতে এক মাইল হয় এই ক্ষেত্রে নকশা প্রস্তুত করিতে হইবে, এই নকশায় খাল ও পাহাড় প্রভৃতি ভূখণ্ডের প্রাকৃতিক লক্ষণ ও সমুদয় সরকারী পথ প্রদর্শিত হইবে। নিকটস্থ কোন স্থানী ও পরিষ্কার ভূমি হইতে এডো রেখা লইয়া এতোক স্থলে উক্ত ভূখণ্ডের অবস্থান স্থির করিতে হইবে।

১৫। আমীন এতোক লাটের কীল্ডবুক প্রস্তুত করিবেন, তাহাতে উহার সীমাসম্বন্ধে ভূমির অবস্থান ও স্বরূপ ও মোট পরিমাণ দেখাইতে হইবে।

১৬। লাটের সীমার চিহ্ন দিবার সময় যত দূর পারা যায় প্রাকৃতিক সীমা অঙ্গলম্বন করিতে হইবে আর সীমার এতোক কোণে মাটির চিপি করিয়া তদ্ব্যবধি টা বা গাছের গুড়ি পুতিয়া এতোক স্থলে সীমা চিহ্নিত করিতে হইবে। আমীনের রিপোর্ট পাওয়া গেলে, B চিহ্নিত ক্রোড়পত্রের কবুলিয়তের পাঠের অনুরূপ পাঠে ক্রেতাকে পাট্টা দেওয়া যাইবে, ও তৎকালে আমীনের নকশার এক কেরা মকল দেওয়া যাইবে।

১৭। পাট্টাদারকে লাট দখল দিবার সময়ে উহার সীমাসম্বন্ধে অথবা তিনি যে লাটের পাট্টা লইয়াছেন তাহার সহিত উহার একতা সম্বন্ধে যদি কোন বিবাদ উপস্থিত হয়, ক্রেতা কালেক্টর সাহেবের নিষ্পত্তি দ্বারা বদ্ধ হইবেন, এবং তাহাতে অনন্ততঃ হইলে পাট্টা ত্যাগ করিতে পারিবেন, এবং তাহা হইলে ভরীপ করিতে বা চিহ্ন দিতে বা প্রকারান্তরে বাস্তবিক যত ব্যয় হইয়াছে তাহা কাটিয়া লইয়া তাহার প্রদত্ত ক্রয়ের টাকা বিনা সুদে তাহাকে ফিরাইয়া দেওয়া যাইবে।

১৮। পাট্টার অন্তর্গত কোন ভূমি কোন সময়ে রাজকীয় কার্যের নিমিত্ত গ্রহণ করা আবশ্যক হইলে' গবর্নমেন্ট তাহা বিমামুল্যে লইতে পারিবেন। গবর্নমেন্ট যতদূর সম্ভব তদনুসারে পাট্টাক্রমে দের খাজানা কমাইয়া দেওয়া যাইবে। কিন্তু তাহার উৎকর্ষসাধন করিবার বা তদন্তর্গত সম্পত্তির মূল্য পাট্টাদারকে দেওয়া যাইবে, এবং রাজকীয় কার্যের নিমিত্ত ভূমি গ্রহণার্থে যে আইন যৎকালে চলিত থাকে তাহার বিধানমতে এই মূল্য ধার্য করা যাইবে।

১৯। যে ভূমির পাট্টা দেওয়া যায় তাহার ধাতু প্রভৃতি খনির উপর গবর্নমেন্টের স্বত্ব থাকিবে, তন্নিমিত্ত সেই ধাতু প্রভৃতি তুলিবার ও পাইবার ও লইয়া যাইবার নিমিত্ত যে পথস্বত্ব রাখা করা ও স্থিতি সমস্ত অন্য যে সুবিধা করা আবশ্যক, তাহা করিতে পারিবেন।

২০। পাট্টাদারা যে অসাধিকার প্রদত্ত হইল তাহা পুত্র পৌত্রাদিক্রমে ভোগা ও হস্তান্তর যোগ্য হইবে। কিন্তু হস্তান্তর করিতে হইলে সমুদয় ভূমিই হস্তান্তর করিতে হইবে, কতক অংশ নয়, এবং গবর্নমেন্টের বিরুদ্ধে কোন হস্তান্তর করণ সিদ্ধ হইবে না, প্রত্যুত হস্তান্তর কবনাবধি দুই মাসের মধ্যে হস্তান্তর ক্রমে প্রাপ্ত হস্তান্তর হইবার সম্বন্ধ কালেক্টর সাহেবকে না দিলে পাট্টা ত্যাগকরণ তুল্য ফল হইবে।

২১। পাট্টাদার পাট্টার নিয়মের বিরুদ্ধে কিবা পাট্টার মিসাদাত্তিরিক কালের নিমিত্ত কোন অধীন ভালুক সৃষ্টি করিতে পারিবেন না, এবং পাট্টাদার অধীন ভালুক সৃষ্টি করিলে এই অধীন ভালুকদার নিম্নতর ভালুক সৃষ্টি করিবেন না তাহাকে এই বিবেচনায়ক নিয়মে বদ্ধ করিত বাধ্য থাকিবেন। এই অধীন ভালুকদার কেবল কৃষিকারী রায়তদিগকে অধি দিল করিতে পারিবেন।

২২। যে ভূমিতে লোণা জল প্রবেশ করিতে পারে ও বাহা বাধ দিয়া রাখা করিতে হয়, সেই ভূমি সম্বন্ধে উপরিলিখিত বিধি নিম্নলিখিতরূপ পরিবর্তিত করিতে হইবে।—

(ক) একজন কিবা একজন একত্র হইয়া প্রার্থনা করিলে কালেক্টর সাহেব বা ডেপুটি-কম অসা কার্যাকারক স্থির বিবেচনামতে ৫০ একরের অধিক পরিমাণের লাট করিয়া উক্ত ভূমি নীলামে হস্তান্তর করিবেন। কিন্তু স্থানের অবস্থা বিবেচনা করিয়া দেখিলে যাহা ক্রমাগত এক লাইন বা দ্বারা লক্ষ্যরূপে রাখা করা যাইতে পারে এই ভূমি তদধিক পরিমাণের হইবে না, এবং একজন প্রার্থক সহিত

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৭। ২২ জুন।]

locality, be effectively protected by a single continuous outer line of embankment, and shall in no case exceed 200 acres if settled with a single applicant, or 50 acres per each applicant if with several applicants jointly

(b)—The outer boundary of the grant having been duly demarcated and boundary marks placed by the amin, the applicants shall be required, on pain of forfeiture of the grant in case of default, to complete the demarcation of boundary, within one year from the date of auction, by the erection, at their own cost, of the necessary embankment

(c)—In the case of a joint application by several persons, the distribution amongst them of the land within the joint embankment shall be matter of private agreement amongst themselves, and they shall be jointly and severally responsible for the rent of the whole

23 The rent payable on waste lands leased under these rules shall be paid to the same persons and in the same manner as the revenue payable from Noabad taluks. The last days of payment will be the same as those fixed for payment of Government revenue by zemindars in the Chittagong district.

24. Payment of the rent due on leases granted under these rules shall be enforced and arrears realized by the same process as in the case of Noabad taluks

NOTICE

[Appendix A, referred to in Rule 5]

Is hereby given that leases of such waste lands situated in mouza _____ as may be applied for, and as are not included in, or required for inclusion in any other settlement, will be put up at auction to the highest bidder in lots of 50 acres or under, on the _____ The leases will run till the end of the year 1897, but the lessee will acquire the right to the land in perpetuity, subject to resettlement after periods of twenty years. All persons wishing to obtain leases of any such lands of the said mouza are required to file applications in the office of the Settlement Officer, Chittagong, within one month from this day.

The applications must be in writing, on paper, bearing an eight-anna court-fee stamp as required by law, and must contain the following particulars —

(1)—The name, father's name, and the residence of the applicant.

(2)—A specification of the area, situation, boundaries, and general description of the land applied for so far as they can be ascertained without a detailed survey

[Appendix B, referred to in Rule 16.]

Form of Kabulyat.

Temporary Settlement of Lot _____, Mouza _____, Thana _____, Zillah _____

Description of land	Total land	Uncultivated land	Cultivated land	Assessment per acre of cultivated land shown in column 4.		Assessment per acre of uncultivated land shown in column 5.		Totals of each year Column 6+8.		Instalment
				Year	Rate	Year	Rate	Year	Amount	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Mehal Noabad Lot _____ Lessees _____ By survey of 18 _____										Month of _____

[Government Gazette 22nd June 1880.]

বন্দোবস্ত হইলে তাহার পরিমাণ কোন স্থলে ২০০ একরের অধিক হইবে না কিম্বা কএক জন প্রার্থকের সহিত একত্রে বন্দোবস্ত হইলে জন প্রতি ৫০ একরের অধিক হইবে না ।

(খ) আদৌ প্রদত্ত ভূমির নহি: সীমা নিয়মিতরূপে চিহ্নিত করিলে ও সীমার চিহ্ন সংস্থাপন করিলে পর, ত্রুটি হইলে ঐ ভূমি জন্ম হইবে এই দণ্ডের নিষেধে প্রার্থকদিগকে আদেশ করা যাইবে যে তাঁহারা সীমার তাবিত্ত অবধি এক বৎসরের মধ্যে আপন বায়ে আশ্রয় বা প্রস্তুত করিয়া সীমার চিহ্নগণনা কার্য সমাপ্ত করবেন ।

(গ) কএক জন একত্রে প্রার্থনা করিলে, তাঁহারা একত্রে যে বাধ দেন তদন্তরূপে ভূমি আপন আপন বন্টন করিয়া লইবেন, এবং সমুদয় ভূমির খাজানা নিমিত্ত তাঁহারা একত্র ও স্বতন্ত্র দায়ী থাকিবেন ।

২৩। এই বিধিতে যে পতিত ভূমির পাট্টা দেওয়া যায় তাহার খাজানা মরাদ্দ তালুকের রাজস্ব যে ব্যক্তিদিগকে সেরূপে দিতে হয় সেই ব্যক্তিদিগকে সেইরূপে দেওয়া যাইবে । চট্টগ্রাম জিলায় জমিদারদের গবর্ণমেন্টের রাজস্ব দিবার যে তাবিত্ত অবধারিত আছে, সেই তারিখই খাজানা দিবার শেষ দিন হইবে ।

২৪। এই বিধিতে প্রদত্ত পাট্টাক্রমে যে খাজানা পাওনা হয়, তাহা তলব করিতে ও যে বাকী পড়ে তাহা আদায় করিতে মরাদ্দ তালুকে যে প্রণালী অবলম্বিত হয় সেই প্রণালী অবলম্বন করা যাইবে ।

৫ ধারার উল্লিখিত A চিহ্নিত ক্রোডপত্র ।

এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে অমুক মৌজার অন্তর্গত যে পতিত ভূমির জন্য প্রার্থনায় ও নানা অন্য কোন বন্দোবস্ত ত্রুটি নহে বা ত্রুটি করিবার আদেশ নাই, সেই ভূমির পাট্টা অমুক তাবিত্ত ৫০ একরের বা তাহার কম পরিমাণের লাট করিয়া বাহার সর্বোচ্চ ডাক হয় তাঁহাকে সীলানে বিক্রয় করা যাইবে । ঐ পাট্টা ৮৯৭ সালের শেষ পর্যন্ত প্রবল থাকিবে, কিন্তু বিশ ২ বৎসরান্তর পুনঃবন্দোবস্তের নিয়মাদিমে পাট্টাদার ঐ ভূমিতে চিবকালীন স্বত্ব পাইবেন । বাহা উক্ত মৌজার অন্তর্গত ঐ ভূমির পাট্টা লইতে চাওঁন তাঁহারা অন্যাকার তাবিত্ত অবধি এক মাসের মধ্যে চট্টগ্রামের বন্দোবস্তী কার্যকারকের আফিসে প্রার্থনাপত্র দাখিল করিবেন ।

প্রার্থনাপত্র আঠারের আদেশমত আট আলাদুল্লোর কোর্ট ফী ইকোম্প যুক্ত কাগজে লিখিতে হইবে, এবং তাহাতে এই ২ কথা লেখা যাইবে ।

(১) প্রার্থকের নাম, তাঁহার পিতার নাম, ও বাসস্থান ।

(২) প্রার্থিত ভূমির পরিমাণ, অবস্থান, সীমা ও সাধারণ বর্ণনা বিস্তারিত অবিধান করিয়া যত দূর জানিতে পারা যায় তাহার বিশেষ বিবরণ ।

৬ ধারার উল্লিখিত B ক্রোডপত্র ।

কবুলিহত্যের পাঠ ।

অমুক জিলার অমুক থানার অমুক মৌজার

অমুক লাটের কিয়ৎকালীন বন্দোবস্ত ।

ভূমির বর্ণনা ।	মোট ভূমি ।	অন্য- বাধী ভূমি ।	আবাদী ভূমি ।	৪ বৎসর পুর্নশিত আবাদী ভূমির একর পুতি বন্ত রাজস্ব ধরা যাই ।		৬ বৎসর পুর্নশিত অনাবাদী ভূমির একর পুতি বন্ত রাজস্ব ধরা যায় ।		পুতোক বৎসরের জমা অর্থাৎ ৬+৮ হয় ।		বিভি ।
				বৎসর	হার	বৎসর	হার	বৎসর	টাকা	
১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯	১০	১১
বহাল মরাদ্দ										অমুক মাসের ।
লাট										
পাট্টাদার										
১৮ সালের										
করীপহার										

1 I enter into a temporary jungleboori settlement at progressive rates for the above-mentioned lands for a term of _____ years, from 12 B to B, and agree* to pay the revenue mentioned above during the aforesaid period, and hereby enter into this engagement with the following conditions, and I declare the said engagement binding not only on myself, but also on my heirs, representatives, and assignees precisely as if it had been executed by them

2 I will pay annually the aforesaid revenue to such person and at such place as the Collector may direct in accordance with the instalments therein set forth,—that is to say, from the first to the end of the fifth year Rs _____, from the sixth to the end of the tenth year Rs _____. At the end of the tenth year, or as soon after as the Collector may think proper, a measurement may be made, and the area then found under cultivation shall thenceforth be assessed at the said rate of _____ an acre, the waste remaining at annas _____ an acre. All *sunn* and *grojon kholas* then found will also be thenceforth assessed at fair rates. One similar measurement and adjustment of assessment may be made at any time after the expiration of the fifteenth year, and I will regularly pay the amount of assessment as so re-adjusted.

3 The title conveyed by this lease is heritable and transferable, provided however that I am not empowered to divide this lot or to transfer it except as a whole, or to create therein any undertenure beyond the term of lease, or on terms inconsistent with the terms thereof. No transfer shall be valid as against Government, but on the contrary be equivalent to a surrender of this lease, unless notice of the transfer be given by the transferee to the Collector within two months of the transfer.

4 If I create any undertenure, I will impose on the undertenant a condition that he shall not create any lower undertenure, but shall let the land to cultivating ryots only. Any undertenure which may be created by any person to whom I may sublet, shall be invalid and liable to be set aside.

5 I shall not raise any objection to the full and punctual payment of the said revenue on the score of inundation, drought, depredation by wild beasts, diluvion, desertion, death, or other accident affecting the value of the said land or the outturn thereof, and I shall have no claim to abatement of revenue on any such account.

6 On the occurrence of any arrear in the payment of revenue, the Collector may sell the lot by auction under the provisions of Act XI of 1859, or recover the amount due by issue of certificates under any law for the time being in force relating to the recovery of arrears of revenue or of other public demands.

7 I shall not interfere with any right of the villagers relating to grazing cattle and taking fuel. I shall not fell any of the following timbers growing on the lands of my settlement without the special permission of the Collector, nor shall I allow any other person to do so, and I have no power to sell them. Such trees are exclusively Government property —

1 Jarool	4 Shagoon	7 Chowangiri
2 Tilsur	5 Gurjun	8 Chagaroshi
3 Toon	6 Chapalish	9 Gamar

8 I have no right to rivers, fisheries, and mines, which are all Government property. The Government also reserves to itself the right to all minerals on the lands, together with such rights of way and other reasonable facilities as may be requisite for working, getting, and carrying away such minerals.

9 Beyond the fixed Government revenue and the things mentioned above, the Government shall have no claim to any profit which may accrue from the land included in this engagement during the currency of this engagement.

10 Any land covered by the lease which may at any time be required for a public purpose may be taken up by Government free of cost, a deduction being made in the amount of assessment payable under the lease proportional to the area so taken up, and compensation being made for the value of any improvement or property therein under the provisions of the law in force for the time being for the acquisition of land for public purposes.

১। আমি সন ১২ সাল অবদি সন ১২ সাল পর্যন্ত এত বৎসর মিসাদ ক্রমে বর্দ্ধনশীল চারে উপরিলিখিত ভূমির কিয়ৎকালীন জলবুড়ি বন্দোবস্ত করিয়া লইয়া পূর্বোক্ত মিসাদ ক্রমে উপরিলিখিত রাজস্ব দিতে সম্মত * হইলাম। এবং নিম্নলিখিত নিয়মে এই নিয়মপত্র লিখিয়া দিলাম, উক্ত নিয়মপত্রে

* ২২ ধারায়তে একত্র পাঠ্য লওয়া কেবল যে আমিই আবদ্ধ হইব এমন নহে, আমার উত্তরাধিকারী গণের "একত্র ও স্বতন্ত্র রূপে আপনাদি- ও স্থলাভিষিক্ত ব্যক্তিগণ ও আইসনোয় এই মলীন লিখিয়া দিলে গকে আবদ্ধ করিলাম এই স্থলে এই২ যেকণ্ড তাবদ্ধ হইতেন ঠিক সেইরূপ আবদ্ধ হইবেন। কথা দিতে হইবে এবং সর্বত্র আবশ্যক নত শব্দ পরিবর্তন করিতে হইবে।

২। কালেক্টর সাহেবকে ও যে স্থানে দিবার আদেশ করেন সেই ব্যক্তিকে আমি সেই স্থানে এই নিয়মপত্রের কিত্তি না মুসাবে বৎসবও উক্ত রাজস্ব দিব, অর্থাৎ প্রথম অবধি পঞ্চম বৎসরের শেষ পর্যন্ত এত টাকা, ও বর্ষ অবধি দশম বৎসরের শেষ পর্যন্ত এত টাকা দিব। দশম বৎসরের শেষে অথবা তাহার পং কালেক্টর সাহেব যত শীঘ্র উচিত বোধ করেন, ভূমি মাপ করা যাউতে পারিবে, এবং যত ভূমি আবাদ হইয়াছে দেখা যায় তাহার একর প্রতি এত হাবে রাজস্ব দিয়া যাইবে, ও অবশিষ্ট পতিত ভূমির একর প্রতি এত আনা। তৎকালে যে খুন ও গজ্জেন খোলা ভূমি দেখা যায় তাহার উপর উপযুক্ত হারে রাজস্ব দিয়া যাইবে। পঞ্চদশ বৎসর অতীত হইলে পর কোন সময়ে তদ্রূপ ভূমির মাপ ও রাজস্বের বন্দোবস্ত করা যাউতে পারিবে, এবং পুনঃবন্দোবস্ত করিয়া যত টাকা রাজস্ব পার্যা হয় আমি তাহা নিয়মিতরূপে দিব।

৩। পাট্টা দ্বারা যে স্বত্বাদিকাব প্রদত্ত হইল তাহা পুত্র পৌত্রাদিক্রমে ভোগ্য ও হস্তান্তর যোগ্য, কিন্তু আমি এই লাট বিভাগ করিতে অথবা সমুদয় লাট ভিন্ন কতক অংশ হস্তান্তর করিতে অথবা তাহাতে পাট্টার মিসাদিভিক্ত বা নিয়ম বিকল্প কোন অধীন তালুক সৃষ্টি করিতে ক্ষমতাপন্ন নহি। কোন হস্তান্তরকরণ গবর্ণমেন্টের নিকটে সিদ্ধ হইবে না, প্রত্যুত হস্তান্তর করণাবধি হই মাসের মধ্যে হস্তান্তরক্রমে প্রাপ্ত হস্তান্তর হইবার সংবাদ কালেক্টর সাহেবকে না দিলে পাট্টা ভাগ করণ তুল্য বল হইবে।

৪। আমি কোন অধীন তালুক সৃষ্টি করিলে, অধীন তালুকদারকে এই নিয়মে বদ্ধ করিব যে তিনি নিম্নতর তালুক সৃষ্টি করিবেন না, ও কেবল কৃষকরাই বায়তদিগকেই আমি বিলি করিবেন। আমার নিকটে ভূমি পাইয়া কোন ব্যক্তি যে অধীন তালুক সৃষ্টি করেন, তাহা অসিদ্ধ হইবে ও অন্যথা করা যাইতে পারিবে।

৫। জনপ্রাচীন বা অনাগৃহীত বা বন্য জন্তুর উপদ্রব বা শিকস্ত্রী বা প্রজার পলায়ন বা মৃত্যু বা অন্য যে দুর্ব্বটনাক্রমে ভূমির মূল্য বা উৎপন্ন কমিয়া যায় তন্নিমিত্ত আমি সম্পূর্ণ ও নিয়মিতরূপে উক্ত রাজস্ব দিতে কোন আপত্তি করিব না, এবং তদ্রূপ কোন কাবনে রাজস্ব কম করিয়া দিতে আমার কোন দাওয়া থাকিবে না।

৬। রাজস্ব বাকী পড়িলে, কালেক্টর সাহেব ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের বিধানমতে নীলাম করিয়া লাট বিক্রয় করিতে পারিবেন, অথবা বাকী রাজস্ব বা অন্য বাজকীয় প্রাপ্য আদায় করণ সম্পর্কীয় যে আইন যৎকালে বলবৎ থাকে সেই আইনমত সর্টলিকেট প্রচার করিয়া প্রাপ্য টাকা আদায় করিতে পারিবেন।

৭। গ্রামবাসিন্দেব গবাদি চরাইবার ও কাষ্ঠ লইবার যে কোন স্বত্ব থাকে আমি তাহাতে হস্তক্ষেপ করিব না। কালেক্টর সাহেবের বিশেষ অনুমতি ব্যতিবেকে আমি আমার বন্দোবস্তী ভূমির উপরিত্ত নিম্নলিখিত বাহাদুরী কাষ্ঠ কাটিব না বা অন্য কাছাতে কাটিতে দিব না, এবং আমি তাহা বিক্রয় করিতে ক্ষমতাপন্ন নহি। এই সকল বন্ধ কেবল গবর্ণমেন্টের সম্পত্তি।—

(১) জারুল।	(৪) সেগুন।	(৭) চোয়াজিরি।
(২) তেলগুব।	(৫) গজ্জব।	(৮) চগরশি।
(৩) তুত।	(৬) চপলিশ।	(৯) গামার।

৮। মদী বা জলকর বা খনির উপর আমার কোন স্বত্ব নাই, তৎসমুদয় গবর্ণমেন্টের সম্পত্তি। ভূমির ধাতু প্রভৃতি খনির উপর গবর্ণমেন্টের স্বত্ব থাকিল, তন্নিমিত্ত সেই ধাতু প্রভৃতি তুলিবার ও পাইবার ও লইয়া যাওয়ার নিমিত্ত যে পথ স্বত্ব রক্ষা করা এবং যুক্তি সঙ্গত অন্য যে সুবিধা করা আবশ্যক, তাহা করিতে পারিবেন।

৯। এই নিয়মপত্র যত কাল চলিত থাকে তত কাল নির্দিষ্ট গবর্ণমেন্টের রাজস্ব ও উপরিলিখিত দ্রব্যাদির অতিবিক্ত গবর্ণমেন্ট এই নিয়মপত্রের অন্তর্গত ভূমি হইতে উৎপন্ন কোন লভ্যের দাওয়া করিতে পারিবেন না।

১০। পাট্টার অন্তর্গত কোন ভূমি কোন সময়ে রাজকীয় কার্যার্থে গ্রহণ করিবার প্রয়োজন হইলে, গবর্ণমেন্ট তাহা বিলা মূল্যে লইতে পারিবেন। তদ্রূপে যে পরিমাণের ভূমি গৃহীত হয় তদনুসারে পাট্টাক্রমে দেয় রাজস্বের টাকা কমাইয়া দেওয়া যাইবে, এবং রাজকীয় কার্য নিমিত্ত ভূমি গ্রহণার্থ যৎকালে যে আইন বলবৎ থাকে তাহার বিধানমতে ঐ ভূমির উৎকর্ষসাধনের খরচ বা তদন্তর্গত সম্পত্তির মূল্য যত্নের ক্ষতি পূরণ করা যাইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ২২ জুন।]

11 I shall be at liberty to bring under cultivation waste lands covered by this engagement and to fix rent thereon

12 † I will from time to time erect and repair the embankments, drainage channels, and outlets, in order to prevent the encroachment of any sea or river on the said lands, or the great accumulation of the water thereon. In case of my failure to do so, the Government may enter on the land and take up the repairs, and may recover the costs of the same with all incidental charges, as if the same were an arrear of revenue due on this lot

† In the case of leases granted under rule 22 " I (or we) will within years from the date of this lease, erect and then forward from time to time repair and renew such sufficient embankments, drainage channels, and outlets as shall serve effectually to protect the said lands from any encroachment of any sea or river or any great accumulation of water thereon. In case of my (or our) failure to do so, the Government may enter on the land and take up the repairs and may recover the costs of the same with all incidental charges as if the same were an arrear of revenue due from the lot

9. I will not allow any thief, dacoit, proclaimed offender, or notable bad character to find refuge within the precincts of the said lands. I will promptly furnish all information which I am or may be required by law to give. I will aid the police in the apprehension of offenders

13 For violation of any of the conditions of this engagement, the Government will be at liberty to annul this engagement, and thereupon I shall lose all right in the lot

14 Unless I am evicted from the lot during the currency of the present settlement in accordance with the conditions of this agreement, I or my heirs or assigns shall be entitled, at the end of this term of settlement, to resettlement on such terms and for such period not being less than twenty years as may then be fixed by Government, but in case of my refusal to engage for the payment of the amount of revenue which Government may hereafter deem expedient to fix for the land included in this engagement, I shall be liable to ejection from the land, and I having no proprietary right, shall not have any claim to mahikanah.

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3161A

The 3rd June 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Bhoyrub Chuunder Panday of his appointment as Honorary Magistrate in the district of Moorshedabad

The 4th June 1880 —Baboo Gobind Prosad Sookoot, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Julpigoree, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Poorno Chuunder Mitter, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Midnapore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 9th June 1880.—Mr Ulick Cockburn, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Pubna, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 11th June 1880 —Baboo Dwarkanath Mookerjee, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Tipperah, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 12th June 1880 —Baboo Atal Behary Moitra, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Durbhunga, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Mr Stephen Ulut Hossein, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate in the district of Chumparun, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

১১। আমি এই নিয়মপত্রের অন্তর্গত পণ্ডিত ভূমি স্বেচ্ছাক্রমে আবাস করিতে পারিব ও তাহার উপর খাজানা ধার্য্য করিতে পারিব।

১২। † উক্ত ভূমির উপর সমুদ্র বা নদীর আক্রমণ বা তথ্য অধিক জলসংগ্রহ নিবারণার্থ আমি সময়ে বীধি ও পরোপ্রাণী ও জল নির্গমপথ প্রস্তুত ও মেরামত করিব। আমার ইচ্ছাতে ক্রটি হইলে, গবর্ণমেন্টে ভূমিতে প্রবেশ করিয়া মেরামত কর্ম করিতে পারিবেন, এবং মেরামত করিবার ও আবাসনিক সকল খরচ এই লাটের বাকী রাজস্বের দ্বারা আদায় করিয়া লইতে পারিবেন।

১৩। আমি কোন চোর, ডাকাইত, একাশিত অপরাধী, বা প্রসিদ্ধ বন্দনাইনকে উক্ত ভূমির সীমার মধ্যে আশ্রয় লইতে দিই না। আইনক্রমে আমার প্রতি যে সকল সম্মান নিবারণ আদেশ আছে বা হব, আমি অবিলম্বে তাহা দিব। অপরাধবিদগকে ধৃত করণার্থে আমি পুলিশের সাহায্য করিব।

১৩। এই নিয়মপত্রের কোন নিয়ম ভঙ্গ হইলে, গবর্ণমেন্টে এই নিয়মপত্র অসিদ্ধ করিতে পারিবেন, তাহা হইলে এই লাটে আমার কোন স্বত্ব থাকিবে না।

১৪। এই বন্দোবস্ত চন্ডি থাকিবার সময় এ নিয়মপত্রের নিষমতে আমাকে এই লাট হইতে বিচ্যুত করা না গেলে, আমি বা আমার উত্তরাধিকারী বা আটেনরীরা এই বন্দোবস্ত শেষ হইলে পর গবর্ণমেন্টে যে নিয়ম ও বিশ বৎসরের অনধিক সময়াদ অর্থাভিত করেন সেই নিয়মে ও সেই নিয়মে পুনঃ বন্দোবস্ত করিতে অধিকারী হব বা হইবে। কিন্তু এই নিয়মপত্রের অন্তর্গত ভূমির উপর গবর্ণমেন্টে ভবিষ্যতে বড় টাকা রাজস্ব ধার্য্য করা বিহীন বোধ করেন, আমি তত টাকা দিবার নিয়মে বদ্ধহইতে অস্বীকার করিলে, আমাকে উক্ত ভূমি হইতে উঠাইয়া দেওয়া হইতে পারিবে, এবং আমার কোন মালিকী স্বত্ব না থাকিতে আমি মালিকানা বা দাওয়া করিতে পারিব না।

এচ, ডে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

ভূমিমালা ভিপাটমেন্ট ।

৩১৬, A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৩ জুন।—শ্রীযুত বাবু চৈতন্যচন্দ্র পাণ্ডে মুরশিদাবাদ জিলার অর্ধৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে পদত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেফটেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ৪ জুন।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে ত্রিপুরে ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত বাবু গোবিন্দপ্রসাদ শুকন তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের কর্মতা পাইলেন।

অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে মেরিনীপুরে ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র মিত্র, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের কর্মতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ জুন।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে পাবনার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত ইউলিক কোবর্ন সাহেব, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের কর্মতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ জুন।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে ত্রিপুরার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায়, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের কর্মতা পাইলেন।

অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে বরেন্দ্রাজ জিলার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত বাবু অটলবিহারী মৈত্র, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের কর্মতা পাইলেন।

অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে চাম্পারণ জিলার ডেপুটী মাজিস্ট্রেটের কর্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত ক্রিস্ণ উলফ হুসেন তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের কর্মতা পাইলেন।

হরেন্দ্র এ, বক্রল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্টে গেজেট ১৮৮০। ২২ জুন।]

NOTIFICATION

The 10th June 1880 —Under Section 3, Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Munshi Abdur Rushid, authorizing him, with effect from the 25th April last, to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police stations of Perozepore, Mutharee, and Sarupkati, in the Perozepore sub division of the Backergunge district, during the absence, on leave, of Munshi Mahommud Rushid, or until further orders

HORACE A COCKFRELI,
Sery to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.—BENGAL

CIVIL BUILDINGS

The 14th June 1880

No 107 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a Moonsif's court-house and record-room in the town of Alligunge Sewan, in the district of Sarun, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring more or less 2 bigahs 11 cottahs and 3 chittacks (standard measurement), belonging to Babus Misri Lall, Ramphul Lall, Dooki Persad, Basdeo Lall, Govind Prosad, Narain Dass, mahajuns of Sewan, and bounded on the east by the field of Ramzan Sain, west by the public road, north by the fouzdari kutchery grounds and fields of Ramzan Sain and Agra Oheer, and on the south by the mangoe-tope of Mir Hossain Ali and Bhukul Dass, is required within the aforesaid town of Alligunge Sewan

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

No 108 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for constructing a Moonsif's court and record-room at Sitamarhi in the village of Bhubdepore, pergunnah Mithila, thana Sitamarhi, zillah Mozufferpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring more or less 1 bigah 18 cottahs and 10½ chittacks of standard measurement, bounded on the north by the cart-track of a road, south by Rajroop Lall Chuprasi's *khet*, on the east by Rajroop Lall Chuprasi's *khet* and municipal bullock shed, and on the west by the kutchra road leading to the District Road Cess compound, is required within the aforesaid village of Bhubdepore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

ESTABLISHMENT

The 15th June 1880

No 109 —Notification —Mr H Stuart, Deputy Examiner, First Grade, joined the Central Office of Accounts, Bengal, on the forenoon of the 2nd June 1880

No 110 —Promotion —Mr W A Inglis, Assistant Engineer, First Grade, Arrah Division, is promoted to Executive Engineer, Fourth Grade (temporary rank), with effect from the 5th May 1880

T H WICKES,
Asst Secy. to the Govt of Bengal,
in the P W. Dept

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১০ জুন ।—জীবিত মুনশী মহম্মদ রসীদের ছুটি প্রযুক্ত অমুপস্থিত কালে অথবা যাব
অন্য আজ্ঞা না হয়, জীবিত লেপ্টেনেন্ট গার্নার সাহেব, মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এডিংবার
মতে রেজিষ্টারী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে জীবিত মুনশী
আবদুল রসীদকে লাইসেন্স দিয়া বাকরখিল জিলার অন্তর্গত পিরোজপুর মহকুমার পিরোজপুর ও
মহাবাজী ও বরুপকাটা পোলীস থানার এলাকার মধ্যে গত আগ্রিল মাসের ২৫ তারিখ অবধি মুসল-
মানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টারী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য
করিবার ক্ষমতা দিলেন ।

ডাক্তার এ. কফেন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিভিল অট্টালিকা বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ১৪ জুন ।

১০৭ নম্বর ।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে বিজ্ঞাপন ।—রাজ-
কীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ সারণ জিলার অন্তর্গত আলিগঞ্জ সেওয়ার নগরে মুনসেফের কাছারী ঘর
ও মহাকেন্দ্রাধী নির্মাণার্থে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক বঙ্গদেশের জীবিত
লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত
কার্যের নিমিত্তে উক্ত আলিগঞ্জ সেওয়ারনগরে কতিপাতে মুনাদিক ২১।১৮ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড
ভূমির প্রয়োজন । সেওয়ারের মহাজন বাবু মিজা লাল ও বাবু রামকল লাল ও বাবু চুখীপ্রসাদ
ও বাবু বাসদেব লাল ও বাবু গোবিন্দপ্রসাদ ও বাবু নারায়ণ দাসের এই ভূমি । উক্ত ভূমির পূর্ব সীমা
রমজান সাইয়ের ক্ষেত, পশ্চিম সীমা সরকারী পথ, উত্তর সীমা ফৌজদারী কাছারীর জমী, ও রমজান
সাইয়ের ও অগ্র ওইয়ের ক্ষেত, ও দক্ষিণ সীমা মির হুসেন আলির ও ভৌকুল দাসের আজ বাগান ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

১০৮ নম্বর ।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে বিজ্ঞাপন ।—রাজ-
কীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মজকরপুর জিলার অন্তর্গত সীতামটি থানার মিথিলা পরগনার ভবনপুর
গ্রামে সীতামটির মুনসেফের আদালত ঘর ও মহাকেন্দ্রাধী নির্মাণার্থে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট
কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ
হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত ভবনপুর গ্রামে কতিপাতে মুনাদিক
১৬০।১০ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা পথে গঙ্গাডীর চাকার
নাগ, দক্ষিণ সীমা রাজরূপলাল চাপরাঙ্গীর ক্ষেত, পূর্বসীমা রাজরূপলাল চাপরাঙ্গীর ক্ষেত ও মুনিমিশল
গোরালা, ও পশ্চিম সীমা ডিষ্ট্রিক্ট পথকরের ছাতার বাইবার কাঁচা পথ ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

সিদ্ধিশতা বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ১৫ জুন ।

১০৯ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—প্রথম জেণ্ডার ডেপুটী হিসাব পরীক্ষক জীবিত এচ, কুরাট সাহেব, ১৮৮০
সালের ২ জুনের পূর্বোক্ত বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টে আফিসে কর্মের ভার গ্রহণ করিলেন ।

১১০ নম্বর ।—পদত্বের কথা ।—আরা খণ্ডের প্রথম জেণ্ডার আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবিত ডবলিউ,
এ, ইংলিশ সাহেব ১৮৮০ সালের ৫ মে অবধি কিরংকানের নিমিত্ত চতুর্থ জেণ্ডার এক্সেসকিটিব ইঞ্জি-
নিয়ারের পদভুক্ত হইলেন ।

টি, এচ, উইজ,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated the 11th June 1880

No 77 —Furlough—Mr S C Roberts, Deputy Revenue Superintendent, Second Grade, Orissa Canals, in charge of No 1 Division, is granted furlough for six months, under Supplement F, Section 8 of the Civil Leave Code, with subsidiary leave for ten days

Dated the 14th June 1880

No 78 —Notifications—Agreeably to Section II of the Canals Act, 1864 (No V, B C), it is hereby declared that the provisions of the said Canals Act shall apply to the undermentioned navigable canal —

Canal taking off from the 12th mile of the Main Western Canal at Bumhunpooka to the river Ganges at Buxar, both in the district of Shahabad, to be called the Buxar Canal. This cancels that part of the notification by this Department No 190, dated the 22nd September 1879, which extended the provisions of the Canals Act, 1864, to the first three sections of the Buxar Canal from Bumhunpooka to Umytee.

No 79—It is hereby declared that the rules passed by the Lieutenant-Governor under the provisions of Sections XI and XII of the Canals Act, 1864 (No V, B C), as per notifications by this Department No. 171 of 15th May 1876 and No 191 of 22nd September 1879, which are now applicable to the first three sections of the Buxar Canal, shall also be applicable to the whole length of the said Buxar Canal.

Dated the 14th June 1880

No 80—With reference to notification No. 79, dated the 14th June 1880, it is hereby notified, under Section VI of the Canals Act of 1864, that it is intended to levy tolls at the following rates and at the undermentioned places on the Buxar Canal —

Schedule of Rates of Toll to be charged in the Buxar Canal

DESCRIPTION	ENTERING FROM THE NORTH				ENTERING FROM THE SOUTH			
	Terminal lock at Buxar	Railway at Buxar	Siknoul, lock No 8	Nokha.	Bedadi	Nokha	Siknoul, lock No 8	Railway at Buxar
	Rs A P	Rs A P	Rs. A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A. P	Rs A P
Vessels (empty) per 100 maunds	0 1 0	0 4 0	0 6 6	0 5 0	0 5 0	0 6 6	0 4 6	0 1 0
Ditto loaded with stone kunkur bricks or coal only	0 1 0	0 4 0	0 6 0	0 5 0	0 5 0	0 6 0	0 4 0	0 1 0
Ditto loaded with any other articles	0 3 0	0 9 0	0 13 0	0 10 0	0 10 0	0 13 0	0 9 0	0 3 0
Large bamboos in floats per 100	0 1 0	0 3 0	0 3 0	0 2 0	0 2 0	0 3 0	0 3 0	0 1 0
Hill bamboos in floats, per 1 000	0 1 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 1 0
Buffals and poles in floats per 100	0 1 0	0 3 0	0 3 0	0 3 0	0 2 0	0 3 0	0 3 0	0 1 0
Timber in rafts per timber	0 1 0	0 3 0	0 3 0	0 3 0	0 3 0	0 3 0	0 3 0	0 1 0

কলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিরিশতা বিবরণক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১১ জুন ।

৭৭ নম্বর ।—নিম্নলিখিত ছুটী ।—১ মং খণ্ডের কার্খার অধ্যক্ষতা তারপ্রাপ্ত উডিয়া খালের দ্বিতীয় প্রণীর রাজস্বের ডেপুটী সুপারিন্টেন্ডেণ্ট জৈয়ুত এস. সি. রবার্টস সাহেব, নন্দ দিনের আনুযায়িক ছুটীস্বত্ব নিবিল কার্যকারকদের ছুটীর ই চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারানুসারে ছয় মাসের নিম্নলিখিত ছুটী পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৪ জুন ।

৭৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—খালবিবরণক ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১১ ধারানুসারে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইনের বিধান মৌকগম্য নিম্নলিখিত খালের প্রতি বর্জিতবে ।

শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত বমহনপুকার পশ্চিম প্রধান খালের ১২ মাইলহইতে যে খাল নির্গত হইয়া বকুণারে গঙ্গানদী পর্যন্ত যায় তাহা বাক্সার খাল বলিয়া খ্যাত হইবে ।

এই কার্যবিভাগের ১৮৭৯ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২২ তারিখের ১৯০ মং বিজ্ঞাপনের যে অংশক্রমে খাল বিবরণক ১৮৬৪ সালের আইনের বিধান বমহনপুকা অংশ উন্নয়িতী পর্যন্ত বাক্সার খালের প্রথমভিন্ন-ভাগে প্রচলিত করা গিয়াছে, সেই অংশ রহিত করা গেল ।

৭৯ নম্বর ।—এই কার্যবিভাগের ১৮৭৬ সালের ১৫ মের ১৭১ মং বিজ্ঞাপনে এবং ১৮৭৯ সালের ২০ সেপ্টেম্বরের ১৯১ মং বিজ্ঞাপনে খালবিবরণক ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১১ ও ১২ ধারার বিধান-মতে জৈয়ুত লেপ্টেনেন্ট গর্গব সাহেবের প্রচারিত যে বিধি এইরূপে বাক্সার খালের প্রথম ভিন্ন ভাগের প্রতি বর্জিত তাহা উক্ত খালের সমুদয় দৈর্ঘ্যে বর্জিতবে ।

৮০ নম্বর ।—১৮৮০ সালের ১৪ জুনের ৭৯ মং জ্ঞাপনপত্রোপলক্ষে খাল বিবরণক ১৮৬৪ সালের ৬ আইন-মতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, নিম্নলিখিত তফসীলের লিখিত হারে ও স্থানে বাক্সার খালে মাসুল আদায় করিবার হারের তফসীল ।

বাক্সার খালে মাসুল আদায় করিবার হারের তফসীল ।

বিবরণ	উত্তরদিক্‌হইতে প্রবেশ ।				দক্ষিণদিক্‌হইতে প্রবেশ ।			
	বাক্সারের অধ্যক্ষানে কবাট ।	বাক্সারে রেলওয়ে কবাট ।	৮মং সিক মৌল কবাট ।	মৌখা ।	বেদাখি ।	মৌখা ।	৮মং সিক মৌল কবাট ।	বাক্সারের রেলওয়ে ।
খালি মৌকার ১০০ মং প্রতি	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
পাড়র কি কীকর কি ইট কিয়া কেবল করলা বোঝাই মৌকার ...	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
অন্য কোন জব্বা বোঝাই মৌকার	১০	১১	১০	১০	১০	১০	১০	১০
বড় বঁশের যাকের ১০০০ বঁশ প্রতি	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
পর্জতীর বঁশের যাকের ১০০০ এ	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
বজা বা সবীর যাকের ১০০ এ	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০
বাঁধারি কাঠের চালি, কাঁঠ প্রতি	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০	১০

[সর্বস্বত্ব গেজেট । ১৮৮০ । ২২ জুন ।]

IRRIGATION

The 14th June 1880

No 81 —Amended Declaration—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required by Government at the public expense for a public purpose, viz for a “bund” on outside of outlet in 81st mile of the right bank of Patna Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land, measuring about 700 feet in length and 257 feet in width, and comprising an area of 3 acres and 18 poles more or less, is required within the villages of Rookoonpoora Ayma and Rookoonpoora, pergunnah Phulwarri, in the district of Patna.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

This declaration is published in substitution of Declaration No 71 of 3rd March 1879, which was published in the *Calcutta Gazette* of the 5th idem at page 196, Part I

No 82 —Declarations—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a drainage cut on the 11th mile of the Palleegunge, No 10 Distributary, it is hereby declared that about 2,800 feet in length by 26 to 90 feet in width, and containing 3 acres 3 roods and 20 poles of land, is required in the village of Bhar Bhesar, pergunnah Mossowrah, in the district of Patna.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Dated the 15th June 1880

No 83—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the new alignment of the Canal at Burdwan in the villages of Kanchunnuggur, Rampore, Fakeerpore, Balamhaut, Tejgunge, Mohunbaug, Nowtungunge, Bechar Haut, Degri, Aishatta, Pala, and Chanse, pergunnah Burdwan, zillah Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring more or less 27,000 feet in length with an average width more or less of 225 feet of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Kanchunnuggur, Rampore, Fakeerpore, Balamhaut, Tejgunge, Mohunbaug, Nowtungunge, Bechar Haut, Degri, Aishatta, Pala, and Chanse.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

C TAYLOR,
Offg Asst Secy., for Joint-Secy
to the Govt. of Bengal, P W Dept.,
Irrigation Branch

অনুসন্ধান ।

১৮৮০ সাল ১৪ জুন ।

৮১ নম্বর ।—সংশোধিত বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটনা শাখা খালের দক্ষিণ তটের ৮১ মাইলে অল যাইবার মালার বাহিরাগে “ বাধ ” দিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জায়গা লেণ্টেমেন্টে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে পাটনা জিলার অন্তর্গত ফুলবাড়ী পরগনার ককুনপুরা আরমা ও ককুনপুরা গ্রামে, ৭০০ ফুট দীর্ঘ ও ২৫৭ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ মোট ৩ একর ১৮ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

১৮৭৯ সালের মার্চ মাসের ১১ তারিখে বঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১৯৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ৩ মার্চের ৭১ নং বিজ্ঞাপনের পরিবর্তে এই বিজ্ঞাপন ।

৮২ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পানীগঞ্জ জলবিভবনের ১০ নং মালাব ১১ মাইলে মালা কাটিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জায়গা লেণ্টেমেন্টে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে পাটনা জিলার অন্তর্গত মশোরা পরগনার তারতেশ্বর গ্রামে ২৮০০ ফুট দীর্ঘ ও ২৫ অবধি ২০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ৩ একর ৩ কড ২০ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

১৮৮০ সাল ১৫ জুন ।

৮৩ নম্বর ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত বর্দ্ধমান পরগনার কাঞ্চন নগর ও রামপুর ও ককীরপুর ও বালমহাট ও ভেজগঞ্জ ও মোহনবাগ ও নুতনগঞ্জ ও বেচারহাট ও দেয়ি ও আইশাড়া ও পাল ও চান্স গ্রামে বর্দ্ধমান জিলার নুতন ভাবে সরল করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জায়গা লেণ্টেমেন্টে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত কাঞ্চননগর ও রামপুর ও ককীরপুর ও বালমহাট ও ভেজগঞ্জ ও মোহনবাগ ও নুতনগঞ্জ ও বেচারহাট ও দেয়ি ও আইশাড়া ও পাল ও চান্স গ্রামে কতিমতে মোট ২৭,০০০ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে মোট ২২৫ ফুট প্রস্থ এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অনসন্ধান শাখায়,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারীর পরিবর্তে,

সি, টেলর,
একটিং আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।

[Second Publication]
EDUCATIONAL NOTICE

LIST of Candidates who have passed the Examination for Sanskrit Titles held in April 1880, in accordance with the Resolution of Government dated 30th June 1878, together with the Titles and Rewards conferred on them

Names of Candidates in order of merit	Government rewards to pupils	Names of Teachers	Government rewards to teachers	Place of instruction	Titles conferred	REMARKS
KAVYA OR LITERATURE						
	Rs		Rs			
1 Rama Prasad Bhattacharyya	25	Professor, Calcutta Sanskrit College		Calcutta Sanskrit College	Kaviratna	Jaga Mohan Mukherji, prize of Rs 50
2 Ram Charan Chatterjee	25	Krishna Nath Nyayapanchanan	300	Purvaasthali	Vidyabinod Vidyaratna	Dhanpat Sing prize of Rs 10
3 Amritamoy Bhattacharyya		Jayaram Nyayabhushan	50	Bhatpara		
4 Ramnaya Bhattacharyya		Digambar Tarkosidhanta		Ditto	Vidyabhushan	
5 Beni Madhub Roy		None		None	Vidyakunkar	
6 Ramanuj Bhattacharyya		None		None	Vidyaratna	
7 Tarini Kantha Lahiri		None		None	Vidyaratna	
8 Gopal Chandra Bhattacharyya		None		None	Vidyasidhu	
					Vidyabagisha	
SMRITI OR LAW (A—MODERN)						
1 Sasadbur Bhattacharyya	100	Krishna Nath Nyayapanchanan		Purvaasthali	Smritibhushan	Prasanna Kumar Tagore Scholarship of Rs 5 a month
2 { Krishna Chandra Bhattacharyya	50	Durga Charan Tarkaratna	50	Kaliparah	Smritiratna	Parvati Devi, prize of Rs 50
3 { Gayaram Bhattacharyya	50	Krishna Nath Nyayapanchanan		Purvaasthali	Smriti Kantha	Narayan Chandra Acharya Chaudhuri, prize of Rs 50
4 Goloke Chandra Bhattacharyya	25	Chandra Kantha Tarkalunkar	100	Town Sherpore	Smritiratna	
5 Kali Krishna Bhattacharyya	25	Chandra Kumar Tarkavagisa		Kumarkhali	Ditto	Srimati Rani Karuna Devi reward of Rs 50 to the teacher
6 Kedarender Bhattacharyya	25	Durga Charan Tarkaratna		Kaliparah	Smritibhushan	
7 Nil Kantha Bhattacharyya	25	Krishna Nath Nyayapanchanan		Purvaasthali	Smriti Kantha	
8 Sarada Charan Bhattacharyya		Yadu Nath Smritibhushan		Bishali	Smritibhushan	
9 Yasraj Chandra Goswami		Rajan Kautha Vidyaratna		Mulajor Sanskrit College	Ditto	
10 Janardan Bhattacharyya		Chandra Kanta Tarkalunkar		Town Sherpore	Smritiratna	
11 Mathura Nath Bhattacharyya		None		None	Ditto	
12 { Shashibhushan Bhattacharyya		Thad irias Nyayaratna		Apurvapore	Smritibhushan	
13 { Bhut Nath Bhattacharyya		Durga Prasanna Vidyaratna	50	Bilwupur	Smriti Kantha	
14 Chundi Charan Mukherji		Madhusudan Smritiratna		Calcutta	Smritibhushan	
15 Rama Gopal Goswami		Taragati Tarkalunkar		Baklyabati	Ditto	
16 Bijay Nath Bhattacharyya		Khudiram Nyayabhushan	50	Guptiparah	Smritiratna	
17 Lakshmi Kantha Bhattacharyya		Gura Das Buddhantabagisa	50	Muktigachha	Smriti Kantha	
SMRITI OR LAW (B—ANCIENT)						
1 Hari Nath Bhattacharyya		Panchanan Smritiratna		Bibhagadi	Smriti Siromoni	
DARSANA OR PHILOSOPHY						
A—Logic						
1 Ioya Nath Bhattacharyya		Gungedher Vidyaratna	50	Guptipara	Tarkalunkar	Bholanath Dutt, prize of Rs 50,
B—Nyaya Philosophy						
1 Kasiwar Bhattacharyya	100	Dinabandhu Nyayaratna	100	Konnogore	Tarkavagisa	Dhanpat Sing, prize of Rs 10
2 Chundi Charan Bhattacharyya		Ditto ditto		Ditto	Tarkobagisa	Hara Kumar Tagore gold keyur
3 Janaki Nath Bhattacharyya		Ramdhan Tarkopanchanan	200	Korokdi	Tarkaratna	Jaga Mohan Mukherji, prize of Rs 50
						Parvati Devi, prize of Rs 50

PORT WILLIAM, the 30th May 1880.

A W CROFT,
Director of Public Instruction.

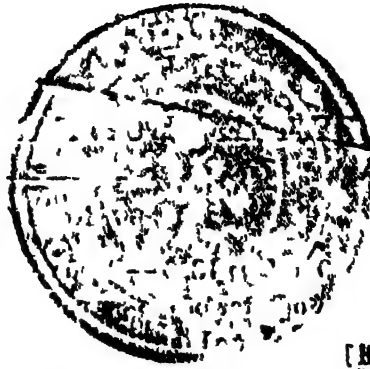
[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত ।]
শিক্ষাবিষয়ক—বিভূষণ ।

১৮৮০ সালের জুন মাসের ৩০ তারিখের গবর্ণমেন্টের বিজ্ঞাপনানুসারে ১৮৮০ সালের জুলাই মাসে সংস্কৃত উপাধির যে পরীক্ষা হয়, পদীকান্তে উত্তীর্ণ ছাত্রদের নামের ও তত্ত্বির তাহানিগকে যে উপাধি ও পুরস্কার দেওয়া গেল তাহার নিৰ্ধাৰণ।

[illegible]

কোট উইলিং, ৮০ মাস তারিখ ৩০ মে।

এ, ড লিউ, জা: টি, সাধারণের শিকারংক্রান্ত কার্যের ডেপেকটর।



Numb 2135 ২১৩৫

[REGISTERED No 30.]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 29, 1880

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ২৯ জুন।

CONTENTS

	PAGE	বিবৃতি।	পৃষ্ঠা।
PART I — Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	<i>Nil</i>	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	নাই।
PART II — Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	613—655	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৬১৩—৬৫৫
PART III — Acts of the Legislative Council of India	<i>Nil</i>	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV — Bills of the Legislative Council of India	<i>Nil</i>	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V — Acts of the Bengal Council	<i>Nil</i>	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI — Bills of the Bengal Council	<i>Nil</i>	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII — Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	<i>Nil</i>	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII — Advertisements	377—392	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রভৃতি	৩৭৭—৩৯২

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 3195A

GENERAL — *The 9th June 1880* — Baboo Ananta Lall Chatterjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the district of Nuddea, *vice* Baboo Hem Chunder Mitter, appointed an Assessor under the Bengal License Act of 1880, and is posted to the Bongong division of that district

Baboo Suchita Nund Mookerjee, Sub-Deputy Collector, Second Grade, in the 24-Per-gunnahs district, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, *vice* Baboo Juggut Chunder Roy, appointed an Assessor under the Bengal License Act of 1880

Baboo Poorno Chunder Bysack is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, and is posted to the district of Moorshedabad, *vice* Baboo Suchita Nund Mookerjee, promoted

Baboo Brojo Nath Bhattacharjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, in the Jessore district, *vice* Baboo Baroda Das Bose, appointed an Assessor under the Bengal License Act of 1880, and is posted to the Narail division of that district

Baboo Kally Prasanna Dey is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, and is posted to the Hazaribagh district, *vice* Baboo Gogan Chunder Banerjee, appointed an Assessor under the Bengal License Act of 1880

Baboo Tarini Das Banerjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, and is posted to the Hazaribagh district, *vice* Baboo Bhoobendro Nath Roy, appointed an Assessor under the Bengal License Act of 1880

The 11th June 1880 — Mr F. H. Harding, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is allowed leave for fourteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Baboo Denonath Dey, Sub-Deputy Collector of Contai, in the district of Midnapore, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the district of Bankoora

The 12th June 1880 — Shaik Mahomed Abdurrauf is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the Burdwan Division, during the absence, on deputation, of Baboo Deno Nath Dey, or until further orders

The 14th June 1880 — Baboo Radha Shyam Sing, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it.

Baboo Bhoobun Mohun Raha, Deputy Magistrate and Deputy Collector of Chandpore, in the Tipperah district, is appointed to have charge of the Brahmunberiah division of that district, with effect from the date on which he took charge

In supersession of the orders of the 19th April last, Baboo Rojoni Coomar Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Tipperah district, is appointed to have charge of the Chandpore division of that district with effect from the date on which he took charge

Baboo Hurrish Chundra Banerjee, Special Deputy Collector in charge of the land acquisition work in the Northern Bengal State Railway, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring lands for the Darjeeling Steam Tramway Company at Darjeeling, and for the Tramway at Rungpore

Baboo Jodn Nath Sircar, Sub-Deputy Collector, Second Grade, Nowada, in the district of Gya, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, during the absence, on deputation, of Baboo Ram Churn Lall, or until further orders

Baboo Burhandeo Narain, Sub-Deputy Collector, Second Grade, in the district of Gya, on special duty, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, during the absence, on deputation, of Baboo Raj Kishore Narain, or until further orders.

[Government Gazette, 29th June 1880]

বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ।

৩১৯৫ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ৯ জুন।—জীযুত বাবু হেমচন্দ্র মিত্র বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে জীযুত বাবু অনন্তলাল চট্টোপাধ্যায় মদীরা জিলার কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া উক্ত জিলার অন্তর্গত বনগাঁ মহকুমার অবস্থাপিত হইলেন।

জীযুত বাবু অগস্ত্য রায় বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে ২৪ পরগনা জিলার দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু সচ্চিদানন্দ মুখোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত বাবু সচ্চিদানন্দ মুখোপাধ্যায়ের পদ হস্তি হওয়াতে জীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র বসাক কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া মুরশিদাবাদ জিলার অবস্থাপিত হইলেন।

জীযুত বাবু বরদা দাস বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে জীযুত বাবু ব্রজনাথ ভট্টাচার্য্য কিয়ৎকালের নিমিত্তে যশোহর জিলার দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া উক্ত জিলার অন্তর্গত নড়াইলে অবস্থাপিত হইলেন।

জীযুত বাবু গগনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে জীযুত বাবু কালীপ্রসন্ন দে কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া হাজারিবাগ জিলার অবস্থাপিত হইলেন।

জীযুত বাবু ভূপেন্দ্রনাথ রায় বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে জীযুত বাবু ডারিণী দাস বন্দ্যোপাধ্যায়, কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া হাজারিবাগ জিলার অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ জুন।—শাহাবাদের একটা জাইন্ট ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত এক, এচ, হার্ডিং সাহেব, যে তে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি নিম্নলিখিত কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে চৌদ্দ দিনের ছুটি পাইলেন।

মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত কাঁড়ির সব-ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু দীননাথ দে, যাঁহা অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া ঝাঁকড়া জিলার অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ জুন—রাজকার্য্যোপলক্ষে জীযুত বাবু দীননাথ দে অসুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জীযুত শেখ মহম্মদ আবদুর বোকা কিয়ৎকালের নিমিত্তে বর্ধমান খণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ জুন—মারভার ডেপুটী ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু রাধাশ্যাম সিংহ যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি নিম্নলিখিত কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটি পাইলেন।

ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত চাঁদপুরের ডেপুটী ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু ভুবনমোহন রাহা, যে তারিখে কর্মের ভার গ্রহণ করেন তদবধি উক্ত জিলার অন্তর্গত আশ্রমবাড়িয়া মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

গড় আশ্রম মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। ত্রিপুরা জিলার ডেপুটী ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু রজনীকুমার দত্ত, যে তারিখে কর্মের ভার গ্রহণ করেন তদবধি উক্ত জিলার অন্তর্গত চাঁদপুর মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

বঙ্গদেশের উত্তরদিগের ফেট রেলওয়ের নিমিত্ত ভূমি গ্রহণ কার্য্যের জরাজরতা ভার প্রাপ্ত বিশেষ ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু হরিচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, দার্জিলিংস্থ ম্যাজিস্ট্রেট ট্রায়মণ্ডে কোম্পানির নিমিত্তে ও রূপপুরের ট্রায়মণ্ডের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে জীযুত বাবু রামচরণ লালের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, গড়া জিলার অন্তর্গত নবদ্বারের দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু যত্ননাথ সরকার কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে জীযুত বাবু রাজকিশোর মারারনের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত গড়া জিলার দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু বর্ধনদেব মারান কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

Baboo Sree Nath Chatterjee, temporary Sub-Deputy Collector, Second Grade, Hajee-pore, in the district of Mozufferpore, on special duty, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade

Baboo Bepin Behary Paramanick, Sub-Deputy Collector, Second Grade, Barh, in the district of Patna, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, *vice* Baboo Jogendro Nath Sen, appointed an Assessor under the Bengal License Act of 1880

Baboo Ishree Prosad, Sub-Deputy Collector, Second Grade, Bettiah, in the district of Chumparun, on leave, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, *vice* Baboo Burhandeo Narain, appointed an Assessor under the Bengal License Act of 1880

Syed Wajid Hossein is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, *vice*, Baboo Sreenath Chatterjee, appointed an Assessor under the Bengal License Act of 1880 Syed Wajid Hossein is posted to Seetamurhee, in the district of Mozufferpore

Moonshee Kotub-ood-deen is appointed temporarily to be a Sub Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Ishree Prosad promoted, and is posted to Hajee-pore in the district of Mozufferpore

Moonshee Husmut Hossein is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Nowringee Lal, appointed an Assessor under the Bengal License Act of 1880 Moonshee Husmut Hossein is posted to the district of Gya

Moonshee Anwar Ahmad is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Peary Mohun Bose, appointed an Assessor under the Bengal License Act of 1880 Moonshee Anwar Ahmad is posted to Tajpore in the district of Durbhunga

Mr T F Carter is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Kedar Nath Mookerjee, appointed an Assessor under the Bengal License Act of 1880 Mr Carter is posted to Sasseram in the district of Shahabad

Syed Waris Ali is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the district of Sarun, *vice* Baboo Bepin Behary Paramanick, promoted

The 15th June 1880 — Baboo Rutton Lal Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

The services of Mr C D Field, District and Sessions Judge, Burdwan, on special duty, are placed at the disposal of the Government of India in the Home, Revenue, and Agricultural Department

Mr C H Vowell, Officiating Magistrate and Collector, Durbhunga, is allowed leave for two months and twenty-six days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 13th proximo

Mr F H Barrow, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, on leave, is appointed to act as Magistrate and Collector of Durbhunga, during the absence, on leave, of Mr C H Vowell, or until further orders

Mr W C Muller, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nattore, in the Rajshahye district, is transferred to the Rungpore district, and is appointed to have charge of the Bagdogra division of the latter district

Mr G K Lyon, Assistant Magistrate and Collector of Bagdogra, in the Rungpore district, is transferred to the district of Rajshahye, and is appointed to have charge of the Nattore division of the latter district

Mr W H M Gun, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is appointed to act as Magistrate and Collector of Rungpore, during the absence, on leave, of Mr J J Livesay, or until further orders

Mr F F Handley, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, Gya, is appointed to act as Magistrate and Collector of Mozufferpore, during the absence, on leave, of Mr C F Worsley, or until further orders

The 16th June 1880 — Mr H Cox, Assistant Magistrate and Collector of Nowada, in the Gya district, is allowed leave for fourteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date he may avail himself of it.

[Government Gazette, 29th June 1880.]

বিশেষ কার্যে নিযুক্ত মহকরপুর জিলার অন্তর্গত হাজিপুরের দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জি. যুত বাবু জিনাথ চট্টোপাধ্যায়, কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জি. যুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ সেন, বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিধক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে পাটনা জিলার অন্তর্গত বাটের দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর জি. যুত বাবু বিপিন বিহারী প্রামাণিক কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জি. যুত বাবু বইনদেব মরায়ণ বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিধক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত বেতিয়ার দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর জি. যুত ঈশ্বরীপ্রসাদ বাবু কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ইনি দুই লইয়াছেন।

জি. যুত বাবু জিনাথ চট্টোপাধ্যায়, বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিধক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে জি. যুত সৈয়দ ওয়াজিদ হুসেন, কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি মহকরপুর জিলার অন্তর্গত সীতামণ্ডিতে অবস্থাপিত হইলেন।

জি. যুত ঈশ্বরীপ্রসাদ বাবু পদ হ্রস্ব হওয়াতে জি. যুত মুন্সী কুচবন্দী কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইরা মহকরপুর জিলার অন্তর্গত হাজিপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

জি. যুত বাবু মনজীলাল বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিধক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে, জি. যুত মুন্সী হুমায়ুন হুসেন, কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন। জি. যুত মুন্সী হুমায়ুন হুসেন গয়া জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

জি. যুত বাবু পেরাবৌনোহন বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিধক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে জি. যুত মুন্সী আমওয়ার আহমদ কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন। জি. যুত মুন্সী অ. ওয়ার আহমদ দ্বারভাঙ্গা জিলার অন্তর্গত ডাঙ্গাপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

জি. যুত বাবু কদার নাথ মুখোপাধ্যায় বঙ্গদেশের লাইসেন্স বিধক ১৮৮০ সালের আইনমতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে জি. যুত টি. এফ. কাটর সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন। জি. যুত কাটর সাহেব শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত শানিরামে অবস্থাপিত হইলেন।

জি. যুত বাবু বিপিন বিহারী প্রামাণিকের পদ হ্রস্ব হওয়াতে জি. যুত সৈয়দ ওয়াবিস আলি সারান জিলায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ জুন।—রঙ্গপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. যুত বাবু রতনলাল ঘোষ ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

বিশেষ কার্যে নিযুক্ত বর্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জি. যুত সি. ডি. ফিল্ড সাহেব, হোম, রাজস্ব ও বৃহৎকাঠা সম্পর্কীয় কার্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধানে সংস্থাপিত হইলেন।

দ্বারভাঙ্গার একটি মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জি. যুত সি. এ. বোরেল সাহেব সিবিল কার্যকারকদের দুই বিধক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ে বিধিমাতে আগামী মাসের ১৩ তারিখ অবধি দুই মাস ছাফি দিলেব দুই পাইলেন।

জি. যুত সি. এ. বোরেল সাহেবের দুই প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দুই প্রাপ্ত শাহাবাদের একটি আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. যুত এফ. এ. চ. বারো সাহেব, দ্বারভাঙ্গার মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজশাহী জিলার অন্তর্গত নাটোবের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. যুত ডবলিউ. সি. মনব সাহেব, রঙ্গপুর জিলার প্রেতি হইয়া এই জিলার অন্তর্গত বাগদোগরা মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রঙ্গপুরের অন্তর্গত বাগদোগরার আসিফাট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জি. যুত জি. কে. লিওন সাহেব রাজশাহী জিলার প্রেতি হইয়া এই জিলার অন্তর্গত নাটোব মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জি. যুত জে. জে. লাইবস সাহেবের দুই প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মনোরার একটি আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. যুত ডবলিউ. এ. চ. এ. গনু সাহেব রঙ্গপুরের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জি. যুত সি. এফ. ওর্সলী সাহেবের দুই প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় গয়ার একটি আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. যুত এফ. এফ. হাওলী সাহেব মহকরপুরের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ জুন।—গয়া জিলার অন্তর্গত মহদেহর আসিফাট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জি. যুত এ. চ. কল সাহেব, যে তারিখে দুই গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্যকারকদের দুই বিধক বিধি-পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে চৌদ্দ দিলেব দুই পাইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

Moulvie Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gya, is appointed to have temporary charge of the Nowada division of that district during the absence, on leave, of Mr H Cox, or until further orders

The 17th June 1880 —Mr A C Tute, B A, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

The 22nd June 1880 —Mr J Kennedy, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Moughyr, having rejoined his appointment on the forenoon of the 23th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 22nd March 1880, is cancelled

Baboo Gopal Chandra Banerjee, Sub-Deputy Collector of Ranaghat, in the district of Nuddea, is allowed leave for six weeks, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

POLICE —*The 16th June 1880* —Mr H V H Roberts, Assistant Superintendent of Police, on leave, is posted to the 24-Pergunnahs district

The 21st June 1880 —Baboo Bani Madhub Mookerjee, Third Grade Inspector of Police, Balasore, is promoted to the Second Grade of Inspectors of Police, with effect from the 1st instant *vice* Baboo Gunga Dhur Ghose, transferred to the Excise Department

ECCLERASTICAL —*The 15th June 1880* —Mr Hugh Patterson, a Baptist Missionary, is authorized, under Section 47, Part V of Act V of 1865, to grant certificates of marriage between Native Christians in the Sonthal Pergunnahs

REGISTRATION —*The 8th June 1880* —Moulvi Ishan Ali Khan, Rural Sub-Registrar of Rowsrah, is appointed to act temporarily as Special Sub-Registrar of Durbhunga, with effect from the 25th May 1880 until further orders

The 9th June 1880 —Baboo Russick Chunder Sen is appointed to be Sub Registrar of Palong, in the district of Furreedpore, with effect from the 15th May 1880, *vice* Baboo Raj Kumar Sen, transferred

The orders of the 17th April 1880, transferring Baboo Nil Rutton Roy Chowdhry, Sub-Registrar of Muksadpore, to Palong, and appointing Baboo Russick Chunder Sen to be Sub-Registrar of Muksadpore, are cancelled

The 14th June 1880 —Moulvi Mahommed Serajul Huq, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is also appointed to be Sub-Registrar of Rampore Beaulah, in the district of Rajshahve, with effect from the 29th May last

JAILS —*The 10th June 1880* —Mr H H Watson is appointed to be Personal Assistant to the Inspector-General of Jails, *vice* Mr H Tucker, resigned

The 22nd June 1880 —Mr H Tucker acted as Superintendent of Jail Manufactures from the 5th to the 12th June 1880, both days inclusive, *vice* Mr P Donaldson

EDUCATION —*The 17th June 1880* —Dr J A Greene, Officiating Civil Medical Officer, is appointed to be a member of the Committee of District School, Tipperah

OPIMUM —*The 17th June 1880* —Mr R W Blair, an Assistant Sub Deputy Opium Agent Benares Agency, is allowed leave for one month, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Mr A B Kennedy is appointed to act as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency during the absence, on leave, of Mr R W Blair, or until further orders

MARINE —*The 22nd June 1880* —Mr. J C Hunton, Assistant Shipping Master, Calcutta, acted, in addition to his own duties, as Deputy Shipping Master from the 19th February to the 20th April 1880, *vice* Mr H W W Ellis, on leave

জীযুত এচ, কন্স সাহেবর ছুটি প্রযুক্ত অস্থপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, গরার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীযুত মোনবী আহম্মদ, সেই জিলার অন্তর্গত সবদহ মহকুমার কার্যের তার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ জুন।—ঢাকার একটিং আই-ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীযুত এ, সি, টাট সাহেব, বি, এ, ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ জুন।—মুজিবের একটিং জািস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীযুত জে, কেনেডি সাহেব, গত মাসের ২৫ তারিখের পূর্বাঙ্কে আপন কর্মের তার পুনর্গ্হণ করাতে ১৮৮০ সালের মাস মাসের ২২ তারিখের অধ্যাযে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

নদীয়া জিলার অন্তর্গত রাণাঘাটের সব-ডেপুটী কালেকটর জীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিলা কার্যকারকদের ছুটি বিবয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে ছয় সপ্তাহের ছুটি পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৬ জুন।—ছুটি প্রাপ্ত পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত এচ, বি, এচ, রবার্টস সাহেব, ২৪ পরগনায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ জুন।—জীযুত বাবু গঙ্গাধর ঘোষ আবকারী কার্য বিভাগে প্রেরিত হওয়াতে বাবু বেব পোলীসের তৃতীয় শ্রীর ইনস্পেক্টর জীযুত বাবু বেণীধার মুখোপাধ্যায় এই মাসের ১ তারিখ অধি পোলীসের ইনস্পেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রীভুক্ত হইলেন।

ধর্ম কাব্য সম্পর্কীয়।—১৮৮০ সাল ২৫ জুন।—বার্ণিকট মিশনারি পাদবী জীযুত হিউ পাটরসন সাহেব, সাঁওতাল পরগনায় শ্রীতে ধর্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের ১৮৬৫ সালের ৫ আইনের ৫ খণ্ডে ৪৭ ধারামতে বিবাহের সার্টিফিকেট দিবাব ক্ষমতা পাইলেন।

রেজিস্ট্রীকরণবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৮ জুন।—রসেডার আম্ম স-রেজিস্ট্রার জীযুত মৌলবী ইশানআলি খাঁ ১৮৮০ সালের মে মাসের ২৫ তারিখ অথবা অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কয়ংকালের নিমিত্তে দ্বারভঙ্গার বিশেষ সব-রেজিস্ট্রারের কর্ম কবিত্তে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত বাবু বাজকুমার সেন স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে জীযুত বাবু রসিকচন্দ্র সেন ১৮৮০ সালের মে মাসের ২৫ তারিখ অধি ফরিদপুর জিলার অন্তর্গত পালঙ্কের সব-রেজিস্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুকন্দপুরের সব-রেজিস্ট্রার জীযুত বাবু নীলবতন বার চৌধুরীকে পালঙ্কে প্রেরণ বিষয়ক ও মুকন্দপুরের সব-রেজিস্ট্রারের পদে জীযুত বাবু রসিকচন্দ্র সেনকে নিযুক্ত করণবিষয়ক ১৮৮০ সালের ১৭ আগ্রিলের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ১৪ জুন।—একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীযুত মৌলবী সেরাজুল ক গড মে মাসের ২৯ তারিখ অধি রাজশাহী জিলার অন্তর্গত বামপূর্ব বোয়ালিয়ার সব-রেজিস্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জেলবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১০ জুন।—জীযুত এ, টক/ সাহেব কর্ম ভাগ করাতে জীযুত এচ, এচ ওয়াটসন সাহেব জেল সূহর ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেবের স্বকীয় আসিস্ট্যান্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ জুন।—জীযুত পি, ডালালডসন সাহেব পর্বর্বে জীযুত এচ, টক/ সাহেব, ১৮৮০ সালের জুন মাসের ৫ তারিখ অধি ১০ তারিখ পর্যন্ত জেলে প্রাপ্ত প্রযোয সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিষাছেন।

শিক্ষা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ জুন।—একটিং সিবিলা চিকিৎসক ডাক্তর জীযুত জে, এ, গ্রীন সাহেব, ত্রিপুরা জিলার স্কুল কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ জুন।—বার্ণারস এজেন্টের আফীমের আসিস্ট্যান্ট সব ডেপুটী এজেন্ট জীযুত আর, ডবলিউ, ব্রের সাহেব যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিলা কার্যকারক নের ছুটির ৫ চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে এক মাসের ছুটি পাইলেন।

জীযুত আর, ডবলিউ, ব্রের সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অস্থপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জীযুত এ, বি, কেনেডি সাহেব বার্ণারস এজেন্টে আফীমের আসিস্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের ক্ষম বরিত্তে নিযুক্ত হইলেন।

সমুদ্র সম্পর্কীয়।—১৮৮০ সাল ২২ জুন।—জীযুত এচ, ডবলিউ, ডবলিউ, এলিস সাহেব, ছুটি লওয়াতে কলিকাতার আসিস্ট্যান্ট শিপিং মাস্টার জীযুত জে, সি, হটন সাহেব আপন কর্মের তার ১৮৮০ সালের ১৯ ফেব্রুয়ারি অধি ২০ আগ্রিল পর্যন্ত ডেপুটী শিপিং মাস্টারের কর্ম করিষাছেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

MEDICAL.—*The 11th June 1880*—Mr F Wilcox, District Superintendent of Police, Midnapore, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Pierce Charitable Dispensary in that district

The 14th June 1880—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Semolia, in the district of Dacca —

Baboo Bhagaban Chandra Chakravarti, Banker
 „ Gobinda Chandra Gangoli, Head Pundit, Semolia School
 „ Hari Das Kunda, Trader
 „ Hari Mohun Gangoli, Head Master, Semolia School
 „ Syama Charan Shome, Talookdar
 „ Krishna Kishore Datta, Manager and Secretary

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Kooshtea, in the district of Nuddea —

Baboo Grindra Nath Chatterjea, Sub-Deputy Collector
 „ Behari Lail Banerjea, Second Moonsif, Kooshtea

The 15th June 1880—Baboo Shyama Churn Chatterjea, Head Clerk, Sub divisional Office, Narail, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Dispensary at Narail, in the district of Jessore

The 22nd June 1880—Assistant Surgeon Nitto Gopal Mittra, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have medical charge of the Charitable Dispensary at Shahabad, vice Assistant Surgeon Hari Mohun Bose, deceased

MUNICIPAL—*The 9th June 1880*—The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the South Suburban Municipality in the district of the 24-Pergunnahs —

Baboo Bacharam Chatterjea	Shahebzada Nuradin Khan
„ Bacharam Banerjea	Rev Tara Pershad Chatterjea
„ Taruni Charun Pal	

Baboo Uma Charun Chuckerbarti, a pensioner, is appointed to be a Commissioner of the above Municipality, vice Baboo Pitambar Mookerjee

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Deoghur, in the district of the South Pergunnahs —

Baboo Jai Kumar Dutt Jha	Baboo Russak Lal Tewary
„ Khushi Dutt Dewan	„ Prossono Chunder Deb

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Baboo Girja Nund Dutt Jha, vice Baboo Mohanund Dutt Jha.
 „ Ashutosh Bhugut, vice Baboo Nara Chand Dutt Jha

The Lieutenant-Governor approves the election of Baboo Chunder Narain Gupta Deputy Magistrate and Deputy Collector, to be Vice-Chairman of the above Municipality for the year 1880-81.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Joynuggur, in the district of the 24-Pergunnahs —

Baboo Baikunt Nath Dutt, Zemindar
 „ Romanauth Banerjea, Zemindar
 „ Bhupendro Narain Dutt, Zemindar

The Rural Sub-Registrar of Joynuggur, *ex-officio*

Baboo Hari Das Dutt is re-appointed to be a Commissioner of the above Municipality

চিকিৎসা বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১১ জুন ।—মেদিনীপুরের পৌরসংসদ ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযত এক, উইলকিন্স সাহেব উক্ত জিলার অন্তর্গত পিয়স' নামক দাভা ওষধালয়ের কার্যনির্বাহক কমিটির মেম্বার পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৪ জুন ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা জিলার অন্তর্গত সেমোলিয়া দাভা ওষধালয়ের কার্যনির্বাহক কমিটির মেম্বার পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বাকুর জীযত বাবু ভগবানচন্দ্র চক্রবর্তী ।
সেমোলিয়া স্কুলের প্রধান পণ্ডিত জীযত বাবু গোবিন্দচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় ।
ব্যবসায়ী জীযত বাবু হরিদাস কুণ্ডু ।
সেমোলিয়া স্কুলের প্রধান শিক্ষক জীযত বাবু হরিমোহন গঙ্গোপাধ্যায় ।
ভানুকাচার জীযত বাবু শ্যামাচরণ সোম ।
জীযত বাবু কৃষ্ণকিশোর দত্ত, কার্যাব্যাক ও সেক্রেটারী ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নদীয়া জিলার অন্তর্গত কুটোয়ার দাভা ওষধালয়ের কার্যনির্বাহক কমিটির মেম্বার পদে নিযুক্ত হইলেন ।

সব-ডেপুটী কা লক্টর জীযত বাবু গিরীন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায় ।
কুটোয়া দ্বিতীয় মুনসেফ জীযত বাবু বিহাবীলাল বন্দ্যোপাধ্যায় ।

১৮৮০ সাল ১৫ জুন ।—মডাইল মহকুমার আফিসের প্রধান কেরানী জীযত বাবু শাহাদাতুল হক চট্টোপাধ্যায়, যশাহর জিলার অন্তর্গত মডাইলের দাভা ওষধালয়ের কার্যনির্বাহক কমিটির মেম্বার পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২১ জুন ।—আসিষ্টে সর্জন কবিমোহন বসুর মৃত্যু হওয়াতে, রাজধানীতে আসিষ্টে সর্জন জীযত নৃভাগোপাল মিত্র, শাহাবাদ দাভা ওষধালয়ের চিকিৎসাকার্যে বার্ষিক অংশে নিযুক্ত হইলেন ।

মুন্সিপাল বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ৯ জুন ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত দক্ষিণ শাখানগর মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

জীযত বাবু বেতারাম চট্টোপাধ্যায় ।	|	জীযত সাহেবজাদা নবদ্বীপ খাঁ ।
„ „ বেচারাম বন্দ্যোপাধ্যায় ।		শামসুজ্জামান চট্টোপাধ্যায় ।
„ „ তারিণীচরণ পাল ।		

জীযত বাবু পীতাম্বর মুখোপাধ্যায়ের পদবিন্যস্ত পৌরসংসদ জীযত বাবু উমাকান্ত চক্রবর্তী দত্ত মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত দেবগড় মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

জীযত বাবু জয়কুমার দত্ত ঝা ।	|	জীযত বাবু রসিকলাল তেরোয়ী ।
„ „ খুসি দত্ত দেওয়ান ।		„ বাবু প্রসন্নচন্দ্র দেব ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযত বাবু মহানন্দ দত্ত ঝা পরিবর্তে জীযু বাবু গিবিজানন্দ দত্ত ঝা ।
„ বাবু নরেন্দ্র দত্ত ঝা পরিবর্তে জীযত বাবু অশুতোষ দত্ত ।

জীযত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব ডেপুটী মা জেইট ও ডেপুটী কা লক্টর জীযত বাবু চন্দ্রনাথ ঙ্গা ১৮৮০-৮১ সালের নিমিত্ত উক্ত মুন্সিপালিটির প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করণ অনুমোদন করিলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত জয়বগর মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জমিদার জীযত বাবু বৈকুণ্ঠনাথ দত্ত ।
„ „ বাবু রমানাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ।
„ „ বাবু হুপেজ্জবরোয়ান দত্ত ।
জয় নগরের প্রাচ্য সব-জিজিটার স্বীয় পদোপলক্ষে ।

জীযত বাবু হরিদাস দত্ত উক্ত মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৯ জুন ।]

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Jamalpore Municipality, of Baboo Mohima Chandra Ghose to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The Lieutenant-Governor approves the re election, by the Commissioners of the Kotrung Municipality, of Baboo Woomesh Chunder Bose to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The 11th June 1880—The following gentlemen are appointed to be Commissioners of the Nychatty Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs —

Mr A Macdonald, Manager, Govindpore Factory
Baboo Hara Persad Bhattacharjee, Teacher, Hare School, Calcutta

The 14th June 1880—The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Colgong, in the district of Bhagulpore —

Baboo Bany Nath Sircar, *vice* Baboo Fakir Chand Jha
„ Hrudra Das Marwari, *vice* Baboo Poorno Chunder Gangooly

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Satkhira, in the district of the 24 Pergunnahs —

Baboo Boroda Charan Banerjee, Gantidar
„ Annoda Pershad Sen, Manager, Satkhira Ward's Estate
Mr J Diverinne is re-appointed to be a Commissioner of the above Municipality

ROAD CESS—*The 14th June 1880*—Mr D J Macpherson, Assistant Magistrate and Collector, Backergunge, is appointed to be a Member of the Road Cess Committee of that district

The following notification is republished from the *Assam Gazette* —

No 146—*The 3rd June 1880*—Privilege leave of absence for three months, under Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Mr W H Cornish, District Superintendent of Police, Darrang, with effect from the 2nd July 1880, or from the subsequent date on which he may avail himself of the same

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 22nd June 1880—The report of the Central Examination Committee having been received, the result of the half-yearly examination of Assistant Magistrates and others, held on the 10th May 1880 and following days, is published for general information —

I—HIGHER STANDARD.

(1)—The following officer has passed completely —

Civil Officer.

1 Mr K J Badshah.

(2)—The following officers, who had passed partially at previous examinations, have now passed in the remaining subjects as mentioned opposite their names —

(a)—*Civil Officers.*

1	Mr A H Collins	..	Bengali and Hindustani
2	Baboo Norendra Nath Chowdry	..	Hindustani.
3	Moulvie Buzlal Karim ...	...	Ditto.
4	Baboo Abinash Churn Mullick ...	...	Ditto.
5	„ Umesah Chunder Banerjee		Ditto
6	„ Kumad Nath Mukerjee		Law and Hindustani.

[*Government Gazette, 29th June 1880.*]

জামানপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা জীযুত বাবু মহিমচন্দ্র বোসকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

কোতরঙ্গ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা জীযুত বাবু উমেশচন্দ্র বসুকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ১১ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগণা জিলাব অন্তর্গত মৈহাটী মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

গোবিন্দপুরের কুঠীর কার্যাব্যাপক জীযুত এ, মাকডনাল্ড সাহেব।

কলিকাতার ছেয়র স্কুলের শিক্ষক জীযুত বাবু চবপ্রসাদ ভট্টাচার্য।

১৮৮০ সাল ১৪ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভাগনপুর্বা জিলাব অন্তর্গত কাহালগাঁ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত বাবু ফকীরচাঁদ মাস্তুর পরিবর্তে জীযুত বাবু বাণীনাথ সরকার।

„ বাবু পূর্ণচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়ের পরিবর্তে জীযুত বাবু হরপ্রসাদ দাস মাডওয়ারী।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগণা জিলাব অন্তর্গত সাতক্ষীরা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

গাঁতিদাব জীযুত বাবু নন্দাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়।

সাতক্ষীবার মাইলকের ইন্ডেন্টের কার্যাব্যাপক জীযুত বাবু অন্নপ্রসাদ সেন।

জীযুত জে, ডেভেবিন্ সাহেব উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৪ জুন।—বাকরগঞ্জের আসিফাটে মাজি ষ্ট্রিট ও কালেক্টর ষ্ট্রিট ডি, জে, মাকফরসন সাহেব, মেট জিলাব পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আদায় গেজেট-ইন্ড উদ্ধৃত করা গেল।

১৪৭ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৩ জুন।—দরজেব পোন্দী/সর ডিস্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট যুতজী ডবলিউ, এচ, কর্ণিস সাহেব, ১৮৮০ সালের ২ জুলাই অবধি অবা তালীক পত্র যে তারিখ ছুটি প্রকাশ করেন তদবধি সিল কার্যকারকদের ছুটির ই চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটি পাইলেন।

হরেন এ, কফেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২২ জুন।—১৮৮০ সালের যে মাসে ১০ তারিখে ও ৩২শে মার্চের কএক দিন আসিফাটে মাজিষ্ট্রেট প্রভৃতির যে বায়ালিক পরীক্ষা হয়, সদর পরীক্ষক কমিটীর রিপোর্ট প্রাপ্ত হওয়াতে তাহার কল সাধারণের অবগতার্থে প্রকাশ করা গেল।

১।—উচ্চতর কৃষ্টি।

(১) —নিম্নলিখিত কার্যকারক সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হইলেন।

সিভিল কার্যকারক।

১। জীযুত কে, জে, বাদশা সাহেব।

(২) —নিম্নলিখিত যে কার্যকারকেরা পূর্ব পরীক্ষার কোন বিষয়ে উত্তীর্ণ হন তাহারা এইকণে আপন২ নামের পার্শ্বলিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে উত্তীর্ণ হইলেন।

(৫) —সিভিল কার্যকারকেরা।

১। জীযুত এ, এচ, কলিক সাহেব,

বঙ্গ ও হিন্দুস্থানী ভাষার।

২। „ বাবু নরেন্দ্রনাথ চৌধুরী

হিন্দুস্থানী ভাষার।

৩। „ বোলবী বজ্রমূল করিম

„ এ

৪। „ বাবু অধিনাশচরণ বালিক

... এ

৫। „ বাবু উমেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়

... এ

৬। „ বাবু হুমুদমাখ মুখোপাধ্যায়

... ব্যবস্থা বিদ্যার ও হিন্দুস্থানী ভাষার।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

(b)—Police Officers

1	Baboo Gopal Hurry Mullick	Hindustani
2	Mr G W S Cox	Bengali

(3)—The following officers have passed partially and are still liable to examination in the remaining subjects as mentioned opposite their names —

No	Name	Now passed in	Still liable to examination in
(a)—Civil Officers			
1	Baboo Kedar Nath Biswas	Bengali	Law, and Hindustani at option
2	Baboo Denonath Ghose	Ditto	Ditto ditto
3	Mr W R Rickerts	Ditto	Hindustani at option
4	Baboo Annada Prosad Sen	Ditto	Law, and Hindustani at option
5	" Sinath Gupta	Ditto	Ditto ditto
6	" Nunda Krishna Bose	Ditto	Law and Hindustani
7	" Gopal Chunder Mukerjee (of Bogra)	Law	Hindustani at option
8	" Nobin Chunder Das	Law and Bengali	Ditto ditto
9	" Opendra Chunder Mozoomdar	Bengali	Law and Hindustani at option
10	" Mohendra Chunder Mozoomdar	Ditto	Ditto ditto
11	" Shib Chunder Nag	Law and Bengali	Hindustani at option
12	" Adhur Lal Sen	Law	Ditto
13	" Kali Sunker Sen	Bengali	Law, and Hindustani at option
14	Mr R S Greenshields	Hindustani	Law and Bengali
15	" H Holmwood	Ditto	Ditto
16	Baboo Ramanugraha Narain Singh	Ditto	Law, and Bengali at option
17	Mr J C Arbuthnot	Ditto	Law and Bengali
18	Mahomed Serajul Huq	Ditto	Ditto
19	Baboo Ashutosh Sirkar	Bengali	Law and Hindustani
(b)—Police Officer			
1	Mr W D Abercrombie	Law and Bengali	Hindustani

II — LOWER STANDARD

(1)—The following officers have passed completely —

(a)—Civil Officers

1	Baboo Juggut Durlab Bysack	6	Mr R S Greenshields
2	" Nunda Krishna Bose	7	" H Holmwood
3	" Rajendra Nath Ghose	8	" J C Arbuthnot
4	Pran Koomar Das	9	Moulvie Fazal Karim
5	" Annada Prosad Bose		

(b)—Police Officer

1 Mr C S Murray

(2)—The following officers, who had passed partially at previous examinations, have now passed in the remaining subjects, as mentioned opposite their names —

(a)—Civil Officers

1	Kumar Grindra Narain Deb	Law
2	Baboo Juggobundho Bhattacharjee	Do
3	Mr. W Rattay	Do

(৪) পোলীস কার্যকারকে।

১। জীযুত বাবু গোপী-হরি মল্লিক হিন্দুস্থানী ভাষায়।

২। „ ডি, ডবলিউ,এস, কজ সাহেব বঙ্গভাষায়।

(৩) নিম্ন লিখিত কার্যকারকে কোন ২ বিষয়ে উত্তীর্ণ হইলেন ও তাঁহাদের নামের পাশ্চলিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে পরীক্ষা দিবার অপেক্ষা আছে।

নম্বর।	নাম।	এইকণে যে ২ বিষয়ে উত্তীর্ণ হইলেন।	পরীক্ষা দিবার অপেক্ষা আছে।
--------	------	-----------------------------------	----------------------------

(৫) সিভিল কার্যকারকে।

১	জীযুত বাবু কেশব নাথ শাস্ত্রী	বঙ্গভাষায়	ব্যবস্থাবিদ্যা ও ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষায়।
২	„ বাবু দীননাথ ঘোষ ..	ঐ	ঐ
৩	„ ডবলিউ, আর বিক্রেটস সাহেব।	ঐ	ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৪	„ বাবু অন্নদা প্রসাদ সেন	ঐ	ব্যবস্থাবিদ্যা ও ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৫	„ „ জীনাথ গুপ্ত	ঐ	ঐ
৬	„ „ মঙ্গলকৃষ্ণ বসু .	ঐ	ব্যবস্থাবিদ্যা ও হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৭	„ গুড্ডার জীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।	ব্যবস্থাবিদ্যা	ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৮	জীযুত বাবু মণীন্দ্রনাথ দাস	ব্যবস্থাবিদ্যা ও বঙ্গভাষায়	ঐ
৯	„ „ উৎকলচন্দ্র মজুমদার।	বঙ্গভাষায়	ব্যবস্থাবিদ্যা ও ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষায়।
১০	„ „ মধুসূদনচন্দ্র মজুমদার	ঐ	ঐ
১১	„ „ শিশিরচন্দ্র নাগ ..	ব্যবস্থাবিদ্যা ও বঙ্গভাষায়	ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষায়।
১২	„ „ অক্ষয়লাল সেন	ব্যবস্থাবিদ্যা	ঐ
১৩	„ „ কালীশঙ্কর সেন	বঙ্গভাষায়	ব্যবস্থাবিদ্যা ও ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষায়।
১৪	„ আর, এস, গ্রীনশিল্ড সাহেব	হিন্দুস্থানী ভাষায়	ব্যবস্থাবিদ্যা ও বঙ্গভাষায়।
১৫	„ এচ, হোমউইড সাহেব ..	ঐ	ঐ
১৬	„ বাবু রামানুজ গ্রহ নাথায়গ সিংহ	ঐ	ব্যবস্থাবিদ্যা ও ইচ্ছামতে বঙ্গভাষায়।
১৭	„ জে সি, আর্কিংহাম সাহেব	ঐ	ব্যবস্থাবিদ্যা ও বঙ্গভাষায়।
১৮	„ মহম্মদ মেরাজুন্ নব্ব	ঐ	ঐ
১৯	„ বাবু আশুতোষ সরকার	ঐ	ব্যবস্থাবিদ্যা ও হিন্দুস্থানী ভাষায়।

(৬) পোলীস বর্ষচাবী।

১	জীযুত ডবলিউ, ডি, আর, ব্রজ সিং সাহেব	ব্যবস্থাবিদ্যা ও বঙ্গভাষায়	হিন্দুস্থানী ভাষায়।
---	-------------------------------------	-----------------------------	----------------------

২।—নিম্নতর কণ্ট।

(১) নিম্নলিখিত কার্যকারকে সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

(৫) —সিভিল কার্যকারকে।

১। জীযুত বাবু ভগদত্ত শর্ত বসাক।	৬। জীযুত আর, এস, গ্রীনশিল্ড সাহেব।
২। „ বাবু মঙ্গলকৃষ্ণ বসু।	৭। „ এচ, হোমউইড সাহেব।
৩। „ বাবু রাজেন্দ্রনাথ ঘোষ।	৮। „ জে, সি, আর্কিংহাম সাহেব।
৪। „ বাবু প্রাণকুমার দাস।	৯। „ যোগবী কজবুদ করিব।
৫। „ বাবু অন্নদা প্রসাদ বসু।	

(৬) —পোলীস কার্যকারকে।

১। জীযুত সি, এস, মণে সাহেব।

(২)—নিম্নলিখিত যে কার্যকারকে পূর্বে ২ পরীক্ষায় ক্রম ২ বিষয়ে উত্তীর্ণ হন, এইকণ তাঁহাদের আপন ২ নামে পাশ্চলিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে উত্তীর্ণ হইলেন।

(A) সিভিল কার্যকারকে।

১। জীযুত কুমার গিরীজ বারায়ণ দেব	ব্যবস্থাবিদ্যা
২। „ বাবু ভগদত্ত তটোচার্য	ঐ
৩। „ ডবলিউ, রাউ সাহেব	ঐ

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

(b)—Police Officer.

1. Mr. G. A. Patten

... Bengali

(3)—The following officers have passed partially and are still liable to examination in the remaining subjects as mentioned opposite their names —

No	NAME	Now passed in	Still liable to examination in
(a)—Civil Officers			
1	Mr E F. Ainslie	Bengali	Law
2	Baboo Poorna Chunder Chatterjee	Ditto	Do
3	" Suresh Chunder Das	Ditto	Do
4	" Nagentra Nath Pal Chowdhry	Ditto	Do
5	Moulvie Gowhar Ali	Hindustani	Do.
(b)—Police Officer			
1	Mr. G Tayler	Law	Bengali

The following Forest officers have passed in the subjects mentioned opposite their names —

1 Mr E G Chester Bengali by the Higher Standard

2 „ F. B Manson Ditto by the Lower ditto

Mr. K G Gupta has passed in Oriya by the Higher Standard

Surgeon G Price has passed in Bengali by the conversational test

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal

DECLARATION

The 15th June 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Serajgunge Municipality for a public purpose, viz for the construction of a road from Fariaputty to Machimpoor, in the villages of Charbari and Machimpoor, in pergunnah Barbazoo, zillah Pubna, within the Municipality of Serajgunge, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring more or less 5 beeghas 10 cottahs of standard measurement, bounded on the north by the Serajgunge town road, called Peshakurputti road, east by the waste land belonging to the Serajgunge Jute Company Limited, south by the lands belonging to village of Machimpoor, within the lease of the Serajgunge Jute Company Limited and by the Machimpoor Khal, and on the west by the waste land belonging to the Serajgunge Jute Company Limited and by the village of Dhanghora, is required within the aforesaid villages of Charbari and Machimpoor

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

COLMAN MACAULAY,
Secy to the Govt of Bengal

(৬) পোলীস কার্যকারক ।

১। জীযুত জি, এ, পাটেন সাহেব " বঙ্গ ভাষায় ।

(৩) —নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা কোন২ বিষয়ে উত্তীর্ণ হইয়াছেন এইকণে তাঁহাদের নামের পাঁখ-
লিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে পরীক্ষা দিবার অপেক্ষা আছে ।

নম্বর ।	নাম ।	এইকণে উত্তীর্ণ হইলেন ।	পরীক্ষা দিবার অপেক্ষা আছে ।
(a) —সিবিল বাঁধাকারকেরা ।			
১	জীযুত ই, এফ, এডলী সাহেব	বঙ্গ ভাষায় ...	ব্যবহাৰিয়ার ।
২	" বাবু পূর্ণচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	এ ..	এ
৩	" বাবু সুরেশচন্দ্র দাস	এ ..	এ
৪	" বাবু নগেন্দ্রনাথ পালচৌধুরী.	এ	এ
৫	" মৌলবী গোহরআলি	হিন্দুস্থানী ভাষায়	এ
(b) পোলীস কার্যকারক ।			
১	জীযুত জি, টেলর সাহেব	ব্যবহাৰি বিদ্যায় ।	বঙ্গভাষায় ।

বনের নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা আপন২ নামের পাঁখলিখিত বিষয়ে পরীক্ষোত্তীর্ণ হইলেন ।

১। জীযুত ই. জি, চেম্বার সাহেব উচ্চতর কতিমতে বঙ্গভাষায় ।

২। " এফ, বি, মাসন সাহেব নিম্নতর এ এ ।

জীযুত কে, জি, ওগ উচ্চতর কতিমতে উড়িয়া ভাষায় উত্তীর্ণ হইলেন ।

সর্জন জীযুত জি, প্রাইস সাহেব, কথোপকথন বিষয়ে বঙ্গভাষায় উত্তীর্ণ হইলেন ।

হরেন এ, কক্সল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৫ জুন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাইদা জিলার অন্তর্গত বড়বাড়ী
পরগনার চড়বাড়ী ও মকিমপুর গ্রামে শেরাজগঞ্জ মুন্সিপালিটীর মধ্যে করিয়াপটী অবধি মকিমপুর
পর্যন্ত পথ করিবার জন্য শেরাজগঞ্জ মুন্সিপালিটীর অর্থব্যয় গবর্ণমেন্টকর্তৃক ছুমিলওয়া আব-
শ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেণ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ
দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত চড়বাড়ী ও মকিমপুর গ্রামে, কতিমতে ন্যূনামিক
৫ ৥ কাঠা পরিমিত এক ষষ্ঠ ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা পেশাবগলী পথ দ্বারা শেরা-
জগঞ্জ নগরের পথ, পূর্ব সীমা শেরাজগঞ্জের সীমাবদ্ধ ভূট কোম্পানি পতিত ভূমি, দক্ষিণ সীমা শেরাজ-
গঞ্জের সীমাবদ্ধ ভূট কোম্পানির পাট্টার অন্তর্গত মকিমপুর গ্রামের ভূমি ও মকিমপুরের খাল পশ্চিম
সীমা শেরাজগঞ্জের সীমা বঙ্গ ভূট কোম্পানির পতিত ভূমি ও ধানঘরা গ্রাম ।

উক্ত ভূমিতে বাঁধানের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আশ্বিনের ৬ তারিখ
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৯ জুন ।]

DECLARATION

The 15th June 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Serajgunge Municipality for a public purpose, viz for the construction of a road in the villages of Goila and Duttatabari, in pergunnah Barabani, zillah Pubna, within the Municipality of Serajgunge, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring more or less 8 beeghas 4 cottahs of standard measurement, bounded on the north by the land of the village of Goila, east by the river Dhanbandi, south by the premises of Rughoo Nath Mukund Lal Shaha, the land of the village of Duttatabari and the premises of Golapi Kamini, Anand Vaishnavi, and Iswar Di opee, west by the lands of the village of Duttatabari and the Bahaputty road, is required within the aforesaid villages of Goila and Duttatabari

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

COLMAN MACAULAY,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 11th May 1880 —In the exercise of the powers conferred upon him by Section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor confirms the following bye-laws which were made by the Commissioners of the Hooghly and Chinsurah municipality at a meeting convened expressly for the purpose and of which due notice had been given, and in exercise of the powers conferred by Section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor sanctions the penalties which have been declared by the said Commissioners for the breach of the said bye laws

BYE LAWS FOR THE HOOGHLY AND CHINSURAH MUNICIPALITY

For regulating the conduct of business at meetings

1 The day of the meeting shall ordinarily be the second Tuesday in every month, unless the Chairman for any special reason fix any other day. A notice signed by the Chairman or Vice-Chairman shall be circulated at least three days before the day of the meeting

2 A list of business to be transacted at the meeting shall accompany the notice, and no matter which is not contained in such list shall be brought forward for discussion at any meeting unless with the consent of the majority of the Commissioners present at the meeting

3 Any member wishing to bring any proposition before the Commissioners at a meeting shall give written notice to the Chairman or Vice-Chairman of his intention to do so, and such proposition shall be included in the next list of business which may be prepared after the receipt of the notice

For regulating the time and mode of collecting the taxes

4 Every collecting officer shall be provided with a certificate of his authority to collect, and every such certificate shall bear the seal of the municipality and the signature of the Chairman. Every collecting officer at the time of demanding payment shall be bound to show his certificate if required

5 Every collecting officer receiving any money in payment of any demand shall give a receipt for it

[*Government Gazette, 29th June 1880*]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৫ জুন।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাবনা জিলার অন্তর্গত বড়বাজু পরগনার গোইলা ও দত্তবাড়ী গ্রামে শেরাজগঞ্জের মুনিসিপালিটীর মধ্যে পথ কবিরার ভ্রমো শেরাজগঞ্জ মুনিসিপালিটীর অর্থ বাবে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের ঐযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত গোইলা ও দত্তবাড়ী গ্রামে, কতিপয় ভূমি অধিক ৩/৪ কাঠা পরিমিত এতৎস্থ ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা গোইলা গ্রামের ভূমি, পূর্বসীমা ধামবন্দী নদী, দক্ষিণ সীমা দত্তবাড়ী গ্রামের রঘুনাথ মুকুন্দলাল শাহার ও দত্তবাড়ীভূমি ও গোলাপী কামিনী ও আনন্দবৈক্যী ও দৈবর ধোপার বাড়ী, পশ্চিম সীমা দত্তবাড়ী গ্রামের ভূমি ও বলিষাপটী পথ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

কোলমাম বেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ মে।—হুগলী ও চুঁচড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা উপযুক্তমত নোটিস দিয়া সভা করিয়া এই জ্ঞাপনপত্রের নিম্নভাগের লিখিত মো উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন ঐযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব বঙ্গদেশের মুনিসিপাল বিয়রক ১৮৭৬ সালের আইনের ৩১৪ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য করিয়া তাহা দৃঢ় করিলেন। এবং উক্ত কমিশ্যনরেরা উক্ত উপবিধি লভ্য হইলে যে ২ নং ধার্যা করিয়াছেন ঐযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব উক্ত আইনের ৩১৫ ধারাক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য করিয়া সেই ২ নং অনুমোদন করিলেন।

হুগলী ও চুঁচড়া মুনিসিপালিটীর উপবিধি।

কমিশ্যনরের সভায় কার্য্য চালাইবার নিধান।

১। সভাপতি বিশেষ লোম কারণে দিমাস্তব নিরূপণ না করিলে প্রতি মাসের দ্বিতীয় মঙ্গলবার নিষিদ্ধ সভাধিবেশনের দিন হইবে। সভাধিবেশনের অগ্নান তিন দিন পূর্বে সভাপতির বা প্রতিমিত্তি সভাপতির স্বাক্ষরিত নোটিস প্রচার করা যাইবে।

২। কমিশ্যনরের কোন সভায় যে কার্য্য করা যাইবে সভাস্থান করিবার নোটিসের সঙ্গে তাহার নির্ধারিত থাকিবে। উক্ত নির্ধারিত বাহা লেখা না থাকে সভাগত কমিশ্যনরের অধিকাংশের সম্মতি বিনা তাহা বিবেচনা করিবার জন্য উপস্থিত করা যাইবে না।

৩। কোন ব্যক্তি সভাগত কমিশ্যনরের সম্মুখে কোন প্রস্তাব করিবার ইচ্ছা করিলে সভাপতি বা প্রতিমিত্তি সভাপতির নিকট আপনার সেই অভিপ্রায় লিখিত আনাইবেন। নোটিস পাঠবার পর আগামি সভার কার্যের যে নির্ধারিত প্রস্তাব করা যাইবে উক্ত প্রস্তাব তন্মধ্যে গ্রহীত হইবে।

টাক্স আদায় করিবার সময়ের ও দিবসের নিধান।

৪। টাক্স আদায়কারি প্রত্যেক কর্মচারক টাক্স আদায় করিবার ক্ষমতানুচক সর্টিফিকেট পাইবেন ও প্রত্যেক সর্টিফিকেটে মুনিসিপালিটীর মোহর ও সভাপতির স্বাক্ষর থাকিবে। টাক্স আদায়কারি কাহা-কাহকের টাকা চাহিবার সময়ে কোন ব্যক্তি তাহার ঐ সর্টিফিকেট দেখাইবার আদেশ করিলে তাঁহাকে তাহা দেখাইতেই হইবে।

৫। টাক্স আদায়কারি প্রত্যেক কর্মচারী টাক্সের টাকা পাইলে তাহার রসিদ দিবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

6 Every person required in writing to furnish any schedule or return, which the Commissioners may lawfully require him to furnish, shall send such schedule or return to the office of the Commissioners within one week from the date of the service of the requisition in the manner described in section 367 of the Act. Any person failing to do so shall be liable to a penalty not exceeding Rs 5 for the omission, and to a penalty not exceeding Rs 2 for every day the omission shall after warning continue.

Any person submitting a false or incorrect schedule or return shall be liable to a penalty of Rs 5, provided that nothing in this bye-law shall be held to prevent the institution of a criminal prosecution under the Penal Code, should the facts appear to warrant such a proceeding.

7 Payment of purchase-money for property sold, and the delivery of the property, shall be made immediately after the sale, and if the purchaser fail to pay the full amount of his bid, it shall be lawful for the distraining officer at his discretion to sell the property again on the same day or on any other day, of which due notice shall be given, and the former purchaser shall in such case be responsible to the Commissioners for any loss, which shall be recoverable as a debt due to them.

For regulating the conduct of persons employed by the Commissioners

8 All persons employed by the Commissioners whose services may be no longer required, shall be liable to discharge after receipt of previous notice, or pay in advance, for the period of one month, and no such person shall withdraw from the duties of his office without having given previous notice for the period of one month, on pain of forfeiture of one month's salary.

9 All persons now holding, or who may hereafter be appointed to, any office under the Commissioners, shall, when required so to do, furnish good security to such amount as the Commissioners may from time to time fix, and any person failing to furnish such security within such time as the Commissioners may appoint, shall be held to have thereby forfeited his appointment, and may be removed from office.

10 The Commissioners shall have power to inflict for neglect of duty a fine not exceeding one month's pay upon any person employed by them.

For regulating the disposal of offensive matter, rubbish, and dead bodies of animals

11 Every person within whose premises any animal may die shall, within two hours after its death, or, if death occurs at night, within two hours after day-light, either remove at his own expense the carcase to such place as may be set apart by the Commissioners for the reception of such carcasses, or report the death to the conservancy overseer of the division within which such premises may be situated, and in such latter case shall pay to the said overseer the expense of removing the carcase at such rate as the Commissioners may determine, and in cases where the said person is not the owner of the animal, and the owner is known, the owner shall alone be responsible for the payment of such expense, and such expense shall be recoverable as a debt due to the Commissioners. No overseer, when called upon, shall neglect to remove a carcase.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10.

12 No person shall deposit, or cause to be deposited, any carcase, or any part of a carcase in any place other than such places as may from time to time be appointed by the Commissioners for the reception of such carcasses.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10.

13 All dust, dirt, and rubbish of every kind, the removal of which is undertaken by the Municipal Commissioners, shall be deposited between the hours of 4 A M and 8 A M on the side of the road near the entrance of the premises from which it has come.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10.

14 No refuse resulting from any business, trade, or profession shall be removed by the Municipal Commissioners, except on payment for removal at such rate as the Commissioners may determine, and any expense incurred on this account shall be recoverable as a debt due to the Commissioners.

৬। কমিশ্যনরেরা আইনমতে কোন ব্যক্তির প্রতি কোন তফসীল কি বিবর্তি দিবার আদেশ করিতে সক্ষম হইলে ও তাঁহার নামে নিষিদ্ধ তাহা দিতে আদেশ করিল, তিনি সেই আদেশপত্র পাইবার তরিক্কা অবধি এক সপ্তাহের মধ্যে আইনমত ৩৬৭ ধারায় নির্দিষ্টমতে কমিশ্যনরের আকীসে ঐ তফসীল কি বিবর্তি পাঠাইবেন। এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ পাঁচ টাকা অর্থ অনধিক দণ্ড হইবে ও সতর্ক করা গেল ও যত দিন সেই ক্রটি করিতে থাকেন তাহার দিন প্রতি ২ দুই টাকার অনধিক দণ্ড হইবে।

কোন ব্যক্তি মিথ্যা বা অশুদ্ধ তফসীল কি বিবর্তি পাঠাইল তাহার ৫২ টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে। কিন্তু সেই বিবরণের প্রমাণ হইবে হস্তাক্রমে ইহা দৃষ্ট হইলে দণ্ড বিধির আইনমতে কোন দারী অভিযোগ উপস্থিত করিবার যে বাধা আছে এই উপবিধির কোন কথায় এমত জ্ঞান করিতে হইবে না।

৭। সম্পত্তির মীলাম হইলে, মীলামের পরই ক্রেতার টাকা দিতে হইবে ও সম্পত্তি ক্রেতাকে দেওয়া যাইবে। ক্রেতা যত টাকা ডাকিলেন সম্পূর্ণ তত টাকা না দিলে যে কর্তৃক ক্রেতা সম্পত্তি ক্রয় করিলেন তিনি স্বীয় বিবেচনামতে সেই দিনে কি নিয়মিত নোটিস দিয়া অন্য দিনে ঐ সম্পত্তি পুনরায় মীলাম করিতে পারিবেন। এমত স্থলে কিছু হান হইলে প্রথম ক্রেতা কমিশ্যনরের নিকট সেই হানির দারী হইবেন ও তাঁহাদের প্রাপ্য ক্ষণের ন্যায় তাহা আদায় করা যাইতে পারিবে।

কমিশ্যনরের নিযুক্ত ব্যক্তিদের আচরণ বিষয়ক বিধান।

৮। কমিশ্যনরেরা বাহাদিগকে কর্ম্ম দেন তাঁহাদের কর্ম্মের আর প্রয়োজন না থাকিলে এক মাস থাকিতে নোটিস দিয়া কিম্বা এক মাসের বেতন আগাম দিয়া তাঁহাদিগকে বিদায় করিয়া দেওয়া যাইতে পারিবে। ও কোন কর্ম্মকারক এক মাস থাকিতে নোটিস না দিয়া আগাম পদের কর্ম্ম ছাড়িয়া যাইতে পারিবেন না, গেলে তাঁহার এক মাসের বেতন কর্ত্তন হইবে।

৯। বাহাদিরা এইকালে কমিশ্যনরের অধীন কোন পদে আছেন বা পশ্চাৎ নিযুক্ত হন কমিশ্যনরেরা সময়ের ২ বত টাকার জামিন নির্দ্ধার্য করেন, আদেশ হইলেই তাঁহাদের তত টাকার উক্ত জামিন দিতে হইবে। কমিশ্যনরেরা যে সময় নির্দ্ধার্য করেন সেই সময়ের মধ্যে কোন ব্যক্তি জামিন না দিলে, তাঁহার সেই পদে থাকিবার আর অধিকার নাই জানিতে হইবে, ও তাঁহাকে অবসর করা বাটতে পারিবে।

১০। কমিশ্যনরের নিযুক্ত কোন ব্যক্তি কর্ম্মে শৈথিল্য করিলে তাঁহারা তাহার এক মাসের অনধিক বেতন দণ্ড করিতে পারিবেন।

দুর্গন্ধ দ্রব্য ও রাবিশ ও মরা জন্তু স্থানান্তর করিবার বিধান।

১১। কোন ব্যক্তির বাড়ীর মধ্যে জন্তু মরিলে কমিশ্যনরেরা মরা জন্তু ফেলিবার যে স্থান নির্দ্ধার্য করিয়া দেন, ঐ ব্যক্তি জন্তুর মরণের পর দুই ঘণ্টার মধ্যে, কিম্বা বাজিতে মরিলে প্রত্যাহার পর দুই ঘণ্টার মধ্যে আপনকার খরচে সেই মরা জন্তু সেই স্থানে পাঠাইবেন, অথবা উক্ত বাড়ী যে পল্লীর মধ্যে আছে সেই পল্লির ওবরসিয়রের নিকটে ঐ জন্তুর মরণের নিপোর্ট করিবেন। শেযোক্ত স্থানে কমিশ্যনরের, যে হার ধরেন ঐ ব্যক্তি উক্ত ওবরসিয়রকে সেই হারে ঐ মরা জন্তু স্থানান্তর করিবার খরচ দিবেন। ঐ মরা জন্তু ঐ বাড়ির জামিন না হইলে ও বাহাদি জন্তু ছিল ইহা জানা থাকিলে, সেই ব্যক্তিই ঐ খরচের দায়ী হইবেন ও কমিশ্যনরের প্রাপ্য ক্ষণের ন্যায় তাহার স্থানে ঐ খরচ আদায় করিয়া লওয়া যাইতে পারিবে। ওবরসিয়রের প্রতি আদেশ হইলে তিনি কোন মরা জন্তু স্থানান্তর করিতে শৈথিল্য করিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১২। কমিশ্যনরেরা মরা জন্তু ফেলিবার নির্দ্ধার্য সময়ে ২ যে স্থান নির্দ্ধার্য করিয়া দেন তন্নিম্ন কোন স্থানে কোন ব্যক্তি মরা জন্তু বা জন্তুর কোন অঙ্গ ফেলিবেন বা ফেলাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৩। মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা যে বাড়ীর মূল্য, ছাতি ও রাবিশ স্থানান্তর করিবার তার প্রচল করিয়াছেন সেই বাড়ির স্বামী পূর্বাঙ্ক ৪ টা অবধি ৮ টার মধ্যে তাহা সেই বাড়ীর নিকটেই রাখার ধারে জমা করিয়া থাকিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

১৪। মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা যে হার নির্দ্ধার্য করেন সেই হারে খরচ না দিলে কারিবার কি বাণিজ্য বা ব্যবসার হইতে যে মরলাদ্রব্যাদি উৎপন্ন হয় তাহা স্থানান্তর করা যাইবে না, ও তাহা স্থানান্তর করিতে যে খরচ হয় তাহা কমিশ্যনরের প্রাপ্য ক্ষণের ন্যায় আদায় হইতে পারিবে।

গেৱর্নমেন্ট গেজেট ১৮৮০। ২৯ জুন।]

For the regulation and management of privies

15 Every owner or occupier of any house, land, or premises from which offensive matter is not removed by the said owner or occupier shall give free access to the servants of the municipality to his house, land, or premises for the removal of any night soil or filth within such hours as may have been fixed by the Municipal Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

16 Every person shall construct his privy above ground, and shall provide it with a suitable moveable receptacle of metal or earthenware

The penalty for infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 20

17 On receipt of a notice from the Municipal Commissioners every owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any well-privy or other noxious or improperly constructed privy may be situated, shall fill up, close, or otherwise alter the construction of the said privy as may be directed in the notice, and if the orders contained in the notice be not carried out within 15 days, the Commissioners may fill up, close, or otherwise alter the said privy, and any expense incurred in so doing shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

18 No owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any privy may be situated, shall allow night-soil or filth of any kind to flow or to be discharged from such privy into any drain, watercourse, river, tank, hollow, or excavation, or any place containing waste and stagnant water, or into any other receptacle but one of the nature described in bye-law No 16

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

19 No person shall throw, deposit, or discharge any night soil, sewage, or the contents of any drain, privy, or cesspool into any river, tank, khal, watercourse, or receptacle for water, or dispose of the above mentioned kinds of offensive matter in any other way than as the Municipal Commissioners may from time to time direct

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

20 No person shall carry night soil through the streets, except between the hours of 3 A M and 7 A M, or otherwise than in a closely covered receptacle of such description and pattern as shall be from time to time required by the Municipal Commissioners, or use any places other than those approved by the Commissioners for the purpose of depositing such night soil

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

21 No person shall perform any office of nature in any place outside private premises other than such as may have been appointed by the Commissioners, provided that such places have been set apart by the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

For regulating traffic in the streets

22 All wheeled vehicles plying between dusk and dawn shall carry conspicuous lights, except on bright moonlight nights.

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

23 No owner of any carriage shall allow it to be driven by a driver under 14 years of age

The penalty for disobedience on the owner's part shall be a fine not exceeding Rs 10
For regulating or prohibiting the use of fire-balloons, fireworks, firearms, or missiles in the vicinity of public roads

24 No one shall let off any fire-balloons, fireworks, firearms, or any missiles in or near a public street without the consent of the Municipal Commissioners previously obtained

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10.

For regulating cremation and burials

25 No person shall bury, or cause to be buried, any corpse, or part of a corpse, in any burial ground, in a grave constructed of masonry, in such manner that the top of the coffin, or the body where no coffin is used, shall be at a less depth than four feet from the surface ground

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

পাইখানার বিধান ও কার্যাবলীর কথা ।

১৫। যেরূপ কি ভূমির কি বাড়ীর স্বামী কি প্রজ্ঞা আপনি তথা হইতে চূর্ণকৃতক বিষয় স্থানান্তর করাইয়া না দিলে মুনিসিপাল কমিশ্যনরদের যে ২ ঘণ্টা নিরূপণ করিল, সেই ২ ঘণ্টার মধ্যে মুনিসিপাল-টীর চাকরদিগকে বিধি কি মলস ইয়া লইবার জন্য সেই স্থানে অবস্থিতি যাইবার অনুমতি দিবে না । এই বিধি লঙ্ঘনের ৫০ পীচ টাকার অনধিক দণ্ড ।

১৬। প্রত্যেক ব্যক্তি মাটির উপরি ভাগে আপনাতঃ পাইখানা করিবে না, ও যাহা সবাইয়া লওয়া যাইতে পারে তথায় খাতুর কি মাটির এত আধার রাখিবে না ।

মোটস পাইলে পর এই বিধি লঙ্ঘনের ২০০ পীচ টাকার অনধিক দণ্ড ।

১৭। কোন স্বামীর কি প্রজ্ঞার যেরূপ কি ভূমিতে কি বাড়ীর মাধ্যম পাতকুয়া পাইখানা কিম্বা অপকারজনক কি অসুপযুক্তমতে প্রস্তুত পাইখানা থাকিলে তিনি কমিশ্যনরদের স্থানে মোটস পাইলে, ঐ মোটসেব লিখনমতে ঐ পাইখানা ভরাট কি বন্দ করিয়া দিবে, কিম্বা প্রকারান্তরে ঐ পাইখানার আকার পরিবর্তন করিবে না । ঐ মোটসেব লিখিত আদেশমত পানব দিনের মধ্যে কার্য করা না গেলে কমিশ্যনরদের ঐ পাইখানা ভরাট কি বন্দ করিতে নিষিদ্ধ প্রকারান্তরে ঐ পাইখানা পরিবর্তন করিয়া দিতে পারিবে না । তাহাতে যে খরচ লাগে কমিশ্যনরদের ওপর খণের ন্যায় তাহা আদায় হইতে পারিবে ।

১৮। কোন স্বামীর কি প্রজ্ঞার যেরূপ কি ভূমিতে কি বাড়ির মধ্যে পাইখানা থাকিলে, তিনি কোন নর্দমায় কি জলপ্রণালীতে কি নদীতে কি পুকুরিণীতে কিম্বা গর্তে কি খাতে কিম্বা যাহাতে অকস্মাৎ ও মল জমা দাওয়ায় এত কোন স্থানে কিম্বা ১৬ ঘণ্টা নিরূপিত প্রকারের আধারের জন্য কোন আধারে সেই পাইখানার দিষ্টাদি কি কোন প্রকারের মলবিষয় যাইতে কি পড়িতে দিবে না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০০ টাকার অনধিক দণ্ড ।

১৯। কোন ব্যক্তি বিধি কি নর্দমার মনির দ্রব্য কিম্বা কোন নর্দমার কি পাইখানার কিম্বা আন্তঃ-কূলের দ্রব্য কোন নদীতে কি পুকুরিণীতে কি খালে কি জলপ্রণালীতে কি জলাধারে ফেলিবে কি রাখিবে কি পড়িতে দিবে না, কিম্বা পূর্বেকৃত চূর্ণকৃতক দ্রব্য লইয়া যাহা করিতে হইবে মুনিসিপাল কমিশ্যনরদের সম্মুখে এত অবস্থায় যেরূপ আদেশ করেন তদ্বির অন্যরূপে বাধ্য থাকিবে না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০০ পীচ টাকার অনধিক দণ্ড ।

২০। কোন ব্যক্তি রাতি ৩টা অবধি বেলা ৭টার মধ্যে ভিন্ন অন্য সময়ে অথবা মুনিসিপাল কমিশ্যনরদের সম্মুখে দৃঢ় মতে এক্ষেপে প্রকারের ও যে আকারের আধারের অনুমতি করেন তদ্বির অন্য আধারে করিয়া পথ দিয়া বিষ্ঠা লইয়া যাইবে না, কিম্বা কমিশ্যনরদের বিষ্ঠা ফেলবার নিমিত্ত যে স্থান নিরূপণ করেন তদ্বির অন্য স্থানে তাহা ফেলিবে না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০০ পীচ টাকার অনধিক দণ্ড ।

২১। কমিশ্যনরদের যে স্থান নিরূপণ করিয়া দেন তাহা ব্যক্তি বিশেষের বাড়ীর বাহিরের কোন স্থানে কোন ব্যক্তি মল মূত্র ভাগ করিবে না, কিন্তু তদ্রূপ স্থান কমিশ্যনরদের স্বতন্ত্র করিয়া রাখিতে হইবে ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০০ পীচ টাকার অনধিক দণ্ড ।

বাস্তব গাড়ী প্রভৃতির চালাওনের বিধি ।

২২। জ্যোৎস্নার রাত্রিভিন্ন অন্য রাত্রিতে স্বর্ধ্যাস্তের পর ও সূর্যোদয়ের মধ্যে কোন সময়ে চক্রবাক্ত যান গমনাগমন করিলে উজ্জ্বল আলো জালিয়া যাইবে ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০০ পীচ টাকার অনধিক দণ্ড ।

২৩। কোন গাড়ীর স্বামী ১৪ চৌদ্দ বৎসরের ন্যূন বয়সের কোন ব্যক্তিকে গাড়ী চালাইতে দিবে না । স্বামী এই বিধি অমান্য করিলে ১০০ পীচ টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে ।

আগুনের বেলা ও আতশবাজী ও আগুনের অস্ত্র কি কোন ফেণারী দ্রব্য সরকারি রাস্তার নিকটে

ছুড়িবার বিধান ও নিষেধ ।

২৪। মুনিসিপাল কমিশ্যনরদের অনুমতি না পাঠিলে কোন ব্যক্তি রাস্তায় কি রাস্তার নিকটে আগুনের বেলা কি আতশবাজী কি আগুনের অস্ত্র কি কোন প্রকারের ফেণারী দ্রব্য ছুড়িবে না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০০ টাকার অনধিক দণ্ড ।

শবদাহ করিবার ও কবর দিবার বিধান ।

২৫। কোন ব্যক্তি গোরস্তানের পাকা কবরের শব কি শবের কোন অঙ্গ পুতিলে বাস্তব উপরিভাগ কিম্বা গোরস্তান না থাকিলে শবের উপরিভাগ বাহাতে মাটির নীচে চাপি ফুটের কম থাকে এমন কবর খুঁজিবে কি পোতাঁইবে না ।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০০ পীচ টাকার অনধিক দণ্ড ।

[গণপদে গোট ১৮০ । ২৯ জুন ।]

26 No person shall bury, or cause to be buried, in any burial ground, any corpse, or part of a corpse, in a grave not constructed of masonry, which shall be less than five feet deep. The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

27 No person shall build or dig, or cause to be built or dug, any grave in any burial ground at a less distance than four feet from any other existing grave. The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 20

28 No person shall build or dig, or cause to be built or dug, a grave in any burial place in any other line than that marked out by the Commissioners. The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

29 No grave once used shall be opened for the burial of another body without the permission of the Commissioners. The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

30 Every person who shall bring or convey, or cause to be brought or conveyed, any corpse, or part thereof, to any burning ground, shall burn, or cause the same to be burnt, within six hours after its arrival at the said burning ground. The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

31 No person when burning, or causing to be burnt, any corpse, or part of a corpse, in any burning ground shall permit the same, or any part thereof, to remain without being completely reduced to ashes, or shall permit the clothes or other articles connected with the burning of such corpse to remain at or near such burning ground unless the same be completely reduced to ashes. The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

32 No one shall carry a corpse, or part of a corpse, through any highway unless it be decently covered and totally concealed from public view. The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

33 No person while carrying any corpse, or part of a corpse, through the precincts falling within municipal limits shall, except for the purpose of ordinary relief, deposit it on or near any public highway. The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

34 Every corpse, or part of a corpse, that has been kept or used for purposes of dissection must be removed in a closed vehicle. The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

Miscellaneous bye-laws

35 No person shall put, or cause to be put, on any house or other building, any spout or other thing intended for the conveyance and discharge of water, which shall be so placed that the water discharged therefrom shall be thrown or fall upon any public road or thoroughfare. The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 1 daily

36 No person shall construct or place over, or by the side of, any public drain, any bridge, platform, building, or structure of any kind, except by and with the written permission of the Commissioners, and in such manner as they shall direct. The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 3 daily

37. If any house, wall, or other erection, or any part thereof, fall upon any highway, or into any public drain, the owner of such house, wall, or erection shall remove it after notice within the time prescribed by the Commissioners. The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 5 daily

38 No person shall prepare any channel, or convey water by any channel, across any public thoroughfare, except in such manner as shall have been first approved by the Commissioners. The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10; the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs. 3 daily.

২৬। কোন ব্যক্তি গোষ্ঠার কোন কবর খনন করিলে কি খনন করাইলে পৌতা-ইলে কবর পাঁচ ফুটের কম গভীর হইতে দিবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৭। কোন ব্যক্তি গোষ্ঠার কোন কবর গাঁথিলে কি খুঁড়িলে কি গাঁথিলে কি খনন করাইলে অন্য কবর হইতে চারি ফুটের কম দূরে তাহা বসাইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০ বিংশ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৮। কবর খননের কবর স্থানে যে রেখার চিহ্ন দিয়া থাকেন কোন ব্যক্তি সেই রেখার টান বা মালিশ করব গাঁথিবেন কি খুঁড়িবেন না কি গাঁথাইবেন না কি খনন করাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ বিংশ টাকার অনধিক দণ্ড।

২৯। কবরে একটি শব দেওয়া গেলে পর কবর খননের অনুমতি বিনা অন্য শব দিবার জন্য ঐ কবর খুলিতে হইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ বিংশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩০। কোন ব্যক্তি শবদাহ করিবার স্থানে শব কি শবের কোন অংশ আনিলে কি বহন করিলে কি আনাইলে কি বহন করাইলে, সেই স্থানে আনিবার পথ ছয় ঘণ্টার মধ্যে তাহা দাহ করিবেন কি করাইবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ বিংশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩১। কোন ব্যক্তি শবদাহ করিবার স্থানে শব কি শবের কোন অংশ দাহ করিলে কি করাইলে, যতক্ষণ সম্পূর্ণরূপে ভস্মনাৎ না করা যায় ততক্ষণ তাহা কি তাহার কোন অংশ ভাগ করিতে দিবে না ও সেই শব দাহ কবর সম্পর্কে যে কাগজ কি অন্য প্রমাণ ব্যবহার হইয়া থাকে, তাহা সম্পূর্ণরূপে ভস্মনাৎ না করা গেলে, ঐ দাহ করিবার স্থানে ত্রি তন্ত্রিকটে পড়িয়া থাকিতে দিবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ বিংশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩২। কোন ব্যক্তি কোন শব কি শবের অঙ্গ উপযুক্তমতে না ঢাকিয়া ও সাধারণের দৃষ্টি হইতে সম্পূর্ণরূপে আচ্ছাদিত না করিয়া কোন রাজপথ দিয়া লইয়া যাইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৩। কোন ব্যক্তি মুনিসিপাল সীমার অন্তর্গত স্থান দিয়া শব বা শবের কোন অঙ্গ লইয়া যাইবার সময়ে, নিয়মিত বিজ্ঞান করিবার কাবণ ব্যতীত সরকারী কোন পথে বা তন্ত্রিকটে তাহা রাখিয়া রাখিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৩৪। যে প্রান্তে ক শব বা শবের অংশ ছেদ করিবার নিমিত্তে রাখা গিয়াছে কি ব্যবহার হইয়াছে তাহা কোন বন্ধ যানে লইয়া যাইতে হইবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৭ বিংশ টাকার অনধিক দণ্ড।

বিধি উপবিধি।

৩৫। কোন ঘরের কি অন্য গাঁথনির ছাদের জল পড়িবার যে মল দিয়া সরকারী রাস্তার কি লোকসমর গমনাগমনের পথে জল পড়িতে পারে কোন ব্যক্তি এমন মল বসাইবেন না কি অন্যকে বসাইতে দিবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫৭ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস দেওয়া গেলে পর ক্রমিক লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ১৭ এক টাকার অনধিক দণ্ড হইবে।

৩৬। কোন ব্যক্তি কবর খননের লিখিত অনুমতি না পাইলে সরকারী কোন কর্মচার উপরে ব তৎপার্শ্বে কোন সঁকে কি রোয়াক কি পাকা কি অন্য প্রকারের গাঁথনি নির্মাণ করিবেন না ও রাখিবেন না। ঐ অনুমতি পাইলে ও তাহারা যেরূপে আজ্ঞা করেন কেবল সেই রূপে তাহা গাঁথিবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস দেওয়া গেলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫৭ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে।

৩৭। কোন ঘর কি দেওয়াল কি অন্য গাঁথনি কি তাহার কোন ভাগ রাজপথে কি স্থান সরকারী কোন কর্মচার পড়িয়া গেলে কবর খননের নোটিস দিয়া যে সময় নির্দ্ধার্য করেন ঐ ঘরের কি দেওয়ালের কি গাঁথনির স্বামী সেই সময়ের মধ্যে তাহা স্থানান্তর করিয়া লইবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস দেওয়া গেলে পর ক্রমিক লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৫৭ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড হইবে।

৩৮। কোন ব্যক্তি সাধারণের গমনাগমনের কোন পথ কাটিয়া মালা করিতে কি ঐ মালা দিয়া জল ঢালাইতে চাহিলে, কবর খননের যেরূপে অনুমোদন করেন কেবল সেই রূপে তাহা করিতে পারিবেন, অন্যরূপে নয়।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ টাকার অনধিক দণ্ড। নোটিস পাইলে পর ক্রমিক লঙ্ঘন হইতে থাকিলে ২৭ দুই টাকার অনধিক দণ্ড হইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

39 No person shall steep in any tank or ditch within municipal limits any jute hemp, or other vegetable matter likely to render the water of such tank or ditch offensive or noxious to the neighbourhood

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 2 daily.

40 No person shall, without the written permission of the Commissioners, set up any obstruction in any public nullah or watercourse, and the Commissioners may order the removal of any such obstruction on ground of public health

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 4 daily

41 No person shall allow any pigs to be at large, or keep them otherwise than in closed styes

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5, the penalty for continued infringement after notice shall be a fine not exceeding Rs 2 daily

42 No person shall in any way obstruct, or allow to be obstructed, any of the lanes, walks, bye-ways, or other thoroughfares in any bazar, by exposing goods for sale, or accumulating anything on any such lane, walk, bye-way, or thoroughfare

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs. 10

43 No person shall let loose, or cause or allow to be let loose, or allow to get loose, any diseased or worn-out animal into any highway

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

44 Any person required by the Act or by any bye-law under it to take out a license, shall produce and show his license when required to do so by any Commissioner, or any person duly empowered by the Commissioners in writing to make such requisition

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

45 No person shall tether cattle, goats, or other animals, or cause them to be tethered on any public highway

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 5

46 No person shall picket animals, or collect carts, or form any encampment upon any public ground without the permission of the Commissioners

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 10

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th February 1880—The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880.

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal.

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14th day of August 1879.

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL.

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor, and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule

[*Government Gazette, 29th June 1880.*]

৩৯। পাঁচটি শন কিম্বা উদ্ভিজ্জ অন্ন যে প্রকারে ভাজাইয়া রাখিলে সন্ধ্যার কি গাঠের জল তুর্গত হইল নিকট বালিসে। অনিষ্টজনক হইতে পারে কোন ব্যক্তি যুনিগিপল সীমার অন্তর্গত কোন পুষ্করিণীতে কি গাঠে ভাজা ভিজাইয়া রাখিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড। মোটিল পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ২৫ দুই টাকার অনধিক দণ্ড।

৪০। কমিশ্যনরের লিখিত অনুমতি না পাইলে কোন ব্যক্তি কোন মালার কি জলপ্রপাতীতে বাধক কোন বিষয় রাখিবেন না। রাখিলে কমিশ্যনরের সাধারণ স্বাস্থ্যরক্ষার নিমিত্ত এই অবশ্যক বিষয় স্থানান্তর করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ টাকার অনধিক দণ্ড। মোটিল দেওয়া গেলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ৪ চারি টাকার অনধিক দণ্ড।

৪১। কোন ব্যক্তি খুঁক বা আলগা ছাড়িয়া দিবে না কিম্বা বন্ধ ধোঁয়াড় ভিন্ন অন্য স্থানে রাখিবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড। মোটিল পাইলে পর লঙ্ঘন হইতে থাকিলে দিন প্রতি ২৫ দুই টাকার অনধিক দণ্ড।

৪২। কোন ব্যক্তি কোন বাজারে কোন জাতি বিক্রয়ার্থে পাঠাইয়া বা বড় কবিতা রাখিয়া কোন গলির কি পথের কি উপপথের বা সাধারণের গমনের অন্য পথের কোনরূপ বাধা করিবেন বা করা হইবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৪৩। কোন ব্যক্তি কোন কথু বা জীর্ণকৃত সরকাণী পথে ছাড়িয়া দিবে বা দেওয়াইবেন না, কিম্বা আপনি কি অন্য দ্বারা এই জন্তকে এলোড়া বা যাইতে দিবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৪৪। আইনক্রমে কিম্বা আইন অনুসারে প্রাপ্ত উপস্থিতির কোন ধারামতে কোন ব্যক্তির প্রতি লাঠিসেজ লহবা আদেশ হইলে, কোন কর্মশাখার কিম্বা ঘাঁড়ার প্রাপ্ত কর্মশাখার লিখনক্রমে উপযুক্ত মতে ক্ষতাদেন তিনি তাহাকে এই লাঠিসেজ দেখাইব, বা আজ্ঞা করিলে তাহার সেই লাঠিসেজ আনিয়া দেখাইতে হইবে।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড।

৪৫। সবকারী কোন পথে কোন বা ক্ষ গাদি কি ছাগল কি অন্য জন্ত দিগড়াইয়া দিবে কিম্বা দেওয়াইবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ৫ পাঁচ টাকার অনধিক দণ্ড।

৪৬। কোন ব্যক্তি কমিশ্যনরের অনুমতি নিন সরকারী কোন জমিতে কোন জন্ত রাখিবেন না কি গরু গাড়া জমা করিবেন না কিম্বা তাহা ফেলিবেন না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ১০৭ দশ টাকার অনধিক দণ্ড।

এ মার্কসি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—সমুদ্র পথে জাহাজে নাক্ষত্র লগা নিবারণার্থ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিঞ্জিমাড়ী মহারানীর নিম্নলিখিত আজ্ঞা ও তৎসংযুক্ত বাধা জিঞ্জিমাড়ী লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন। উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

১৮৭৯ সাল ১৪ আগস্ট, বাইট ঘোণা অসুন্দার রাজবাড়ীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমাবিতা জিঞ্জিমাড়ী মহারানী।

“সমুদ্রগামী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে” বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিঞ্জিমাড়ী মহারানীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্তী যে তারিখ ধার্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসিলের C চিত্রিত টেবিলের বিধি কার্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অজস্ররূপ হইয়, বিবিধ হইলে যেরূপ বঙ্গবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে, কিন্তু বৃদ্ধাধিকার কার্যসম্বন্ধ কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, জিঞ্জিমাড়ী মহারানী সময়ে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিঞ্জিমাড়ীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরিবর্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্বোক্ত মতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসিলের অন্তর্গত বিধির ন্যায় বলবৎ হইবে।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not, and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct — First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order,

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct —

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not

C L PERI

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, শাক্তা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তফসীলের ৩ চিকিত্ত বিধি অথবা শাক্তা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ডে, উক্ত দেশের গবর্নমেন্টের ইচ্ছাভেদে সম্মত আছে বা নাহি ঐকমত্যে মহারাণীর প্রতীতি জন্মান গলে ঐকমত্যে মহারাণী মন্ত্রিসভা-ধিষ্ঠিতা ঐকমত্যের আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবে। য, ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্তিবে, উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নিষিদ্ধি কিছা তৎকালে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্তিইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ঐকমত্যের আজ্ঞা প্রচার করা গেল, কোন ব্রিটিশ বিচারালয়ে যেসকল মোকদ্দমা ওখিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাবলী বর্ণনা জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্যপক্ষে ব্রিটিশ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তৎরূপ ব্যবহার করা যাইবে।

পূর্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ঐকমত্যের আজ্ঞা দ্বারা ঐকমত্যে মহারাণী এই আদেশ করেন,—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায়।

দ্বিতীয়তঃ, ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি করাদী জাহাজের প্রতি বর্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ঐকমত্যের কএক আজ্ঞা দ্বারা ঐকমত্যে মহারাণী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐরূপ আজ্ঞা নিষিদ্ধি দেশের জাহাজের প্রতি বর্তিবে।

যুদ্ধ জাহাজের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে ঐকমত্যে মহারাণী ১৮৬৮ সা. লব ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ঐকমত্যের আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ঐকমত্যের আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ খাবাব ব্যাখ্যা করণার্থ ও উক্ত দুই ধারার মূল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোনও কথা সংযোগ করেন।

উক্ত যুদ্ধ জাহাজের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া এক্ষণে পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ঐকমত্যের আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ঐকমত্যের আজ্ঞার উক্ত বিধিতে যেও কথা সংযোগ করা যায় তাহা, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্তে পশ্চাৎলিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায়।

আব ঐকমত্যে মহারাণীর প্রতীতি জন্মিয়াছে যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত ভিন্ন দেশের গবর্নমেন্টের ঠিক এই যে, ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি ঐরূপ দেশের জাহাজের প্রতি বর্তিবে।

এই নিমিত্ত পূর্বোল্লিখিত আইনে ঐকমত্যের প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এক্ষণে দ্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন,

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রি সভাধিষ্ঠিত ঐকমত্যের আজ্ঞাসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ঐকমত্যের আজ্ঞার উক্ত বিধিতে যেও কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে।

(২) এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্তিবে।

সি, এল, গীল।

FIRST SCHEDULE

REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA.

Preliminary

ART 1 In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship, and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam

Rules Concerning Lights

ART. 2. The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise

ART 3 A sea-going steam-ship when under way shall carry—

- (a) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet, and if the breadth of the ship exceeds 20 feet then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz from right ahead to 2 points abaft the beam on either side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles
- (b.) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles
- (c) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles
- (d) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow

ART 4 A steam-ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships. Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry

ART 5 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of, but not lower than, her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them

ART 6 A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam-ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry

ART 7 Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their

প্রথম তফসীল ।

সমুদ্রপথে জাহাজে ২ ধাক্কা লাগা নির্ধারণার্থ বিধি ।

উপক্রমণিকা ।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পবালনা যান্ত্রিক পাউলভরে গেল পাউল ভবে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পবালনে গেল, পাউলভরে যান্ত্রিক বা না যান্ত্রিক, বাষ্পবালনে গেল গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে ।

আলোক সংক্রান্ত বিধি ।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিত্রিত নিম্নলিখিত এক বাবার যে ২ আলোকের উল্লেখ আছে, আকাশের সকল অবস্থায় সূর্যাস্ত অবধি সূর্যোদয় পর্যন্ত সময়ে সেই ২ আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে ।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে

(ক) অগ্রস্থ মাস্তুলের উপরে বা সম্মুখভাগে খোল হইতে অন্তত বিশ ফুট উর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চোড়া হইলে, খোল হইতে অন্তত ঐ চোড়ামত উর্দ্ধে একটা উজ্জ্বল শাদা আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে । ঐ আলোক একপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইন্টে পরিমিত দিগ্‌মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায় । উহা একপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের এতদেক পার্শ্ব ১০ পাইন্টে পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক হইতে এতদেক পার্শ্ব ২ পাইন্টে পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে । উহা একপে রাখিতে হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্তত দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায় ।

(খ) ডাইন পার্শ্ব সবুজ বজের আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে । ঐ আলোক একপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্টে পরিমিত দিগ্‌মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায় । উহা একপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক হইতে ডাইন পার্শ্ব ২ পাইন্টে পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে । উহা একপে রাখিতে হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্তত দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায় ।

(গ) বাম পার্শ্ব লাল আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে । ঐ আলোক একপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্টে পরিমিত দিগ্‌মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায় । উহা একপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক হইতে বাম পার্শ্ব ২ পাইন্টে পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে । উহা একপে রাখিতে হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্তত দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায় ।

(ঘ) আলোক হইতে সম্মুখ দিকে অন্তত ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দা দিয়া উক্ত সবুজ ও লাল আলোক একপে রাখিতে হইবে যে পুরোভাগ দিয়া এই আলোক দেখা না যায় ।

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টালিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বের আলোকের অতিরিক্ত অন্তত ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উজ্জ্বলভাবে দুইটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে, ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে ঐ জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই প্রকারে রাখিতে হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শাদা আলোক যে স্থানে জালিয়া রাখা আবশ্যক আছে সে স্থানে জালিয়া রাখিতে হইবে ।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাউলভরে গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের তার বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিযুক্ত থাকিলে, কিম্বা কোন দুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যক্ষশ্রী হইল কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে জালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, ঐ আলোকের পরিবর্তে গোলাকার লাঠনের মধ্যে তিনটি রাসা আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে । এতদেক লাঠনের বাস অন্তত ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং ঐ প্রতি একটির উপর একটি করিয়া অন্তত তিন ২ ফুট অন্তর উজ্জ্বলভাবে রাখিতে হইবে । দিবসে অগ্র মাস্তুলের মাথার নীচে না পড়ে একপে জাহাজ সম্মুখভাগে অন্তত ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট ব্যাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্জুল বা পুতলিকা উজ্জ্বলভাবে রাখিতে হইবে ।

এই সকল পুতলিকা ও আলোক যে জাহাজে ব্যবহৃত হব সেই জাহাজ অধ্যক্ষশ্রী ও তদ্বিধিত রাস্তা হইতে সরিয়া যাইতে পারে না, উক্ত পুতলিকা ও আলোক সযীপগামী জাহাজ গুলিতে এইরূপ সিক্রেন বালিয়া বিবেচিত হইবে ।

অন্যপথে না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে ।

৬ ধারা। পাউলভরে গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টালিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নির্মিত ৩ ধারার যে ২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই ২ আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে । কিন্তু তাহাতে শাদা আলোক কখনও জালিয়া রাখিতে হইবে না ।

৭ ধারা। ঝড় বৃষ্টির সময়ে কুল জাহাজের সম্মুখে যেকোন ঘণ্টা, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক ছিন্ন করিয়া রাখিতে পারা যায় না, ঐ ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্ব ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকে উপর রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকট হইলে, ধাক্কা লাগা

[স্বর্ণমণ্ডে গেজেট । ১৮৮০ । ২৯ জুন ।]

respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side nor the red light on the starboard side

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens

ART 8 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile

ART 9 A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes.

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships

ART 10 (a)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side nor the red light on the starboard side

(b)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light

(c)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

(d)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article

(e)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so

(f)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868

(g)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon

ART 11 A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light

Sound Signals for Fog, &c

ART 12 A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with a gun and fog horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an alarm bell. A sailing ship shall be provided with a similar fog horn and bell

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

(a)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast

(b)—A sailing ship under way shall make with her fog horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession

নিবারণার্থে যথাকালে যথায়োঁগ্য পার্শ্ব একপে দেখাইতে হইবে যে ঐ আলোক অভ্যন্তরীণে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্ব দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্ব দেখা না যায়।

সহজে সঞ্চালনযোগ্য ঐ আলোকের ব্যবহার অবিকল্পন গমন ও সহজ করিবার নিমিত্ত, ঐ আলোক যে লাঠন থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং ঐ লাঠনে যথায়োঁগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কালের জাহাজই চউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই চউক, যখন লক্ষ্য ফেলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক উর্দ্ধে যেখানে বড ভাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক স্থাপন রাখিবে। অতঃপর ৮ ইঞ্চি বাসবিশিষ্ট গোলাকার লাঠনে ঐ আলোক রাখিতে হইবে ও উহা একপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে দিগ্‌মণ্ডলের সকল দিকে অতঃপর এক মাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিকল্পন আলোক দেখায়।

৯ ধারা। আডকাটির জাহাজ আপন ফোনে আডকাটির কর্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যে আলোক জালিয়া রাখিতে হয় সেই আলোক জালিয়া রাখিবে না, কিন্তু দিগ্‌মণ্ডলের ২০ মিল দিক হইতে দেখা যায় একপে একটি শাদা আলোক মাস্তুলের মাথায় জালিয়া রাখিবে, এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অভ্যন্তর আলোকও দেখাইবে।

আডকাটির জাহাজ আপন ফোনে আডকাটির কর্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের ন্যায় আলোক জালিয়া রাখিবে।

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জালিয়া রাখিতে হইবে না, কিন্তু উহার পবিত্রতা তাহাতে এক পার্শ্ব সবুজ ও এক পার্শ্ব লাল রঙের কাচযুক্ত লাঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকট হইলে, ঐ লাগা নিবারণার্থে যথাকালে ঐ লাঠন একপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্ব দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্ব দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লক্ষ্য ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গডানিয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অন্তত তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উজ্জ্বলভাবে দুইটি লাল আলোক জালিয়া রাখিবে।

(ঘ) টুল অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্তত তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উজ্জ্বলভাবে দুইটি আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোক ও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে বজ্র আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙের কাচযুক্ত লাঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটি অভ্যন্তর আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৭ সালের ইঙ্গলণ্ড আইনের তফসীলে প্রাপ্ত সচিব ইঙ্গলণ্ড যে যুক্তিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদ্র আলোক এ প্রকারে নির্দিষ্ট গোলাকার লাঠনে দিতে হইবে যে দিগ্‌মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

১১ ধারা। পশ্চাদ্ধিক হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাদ্ধিক হইতে প্রথমে, জাহাজকে একটি শাদা আলোক বা অভ্যন্তর আলোক দেখাইবে।
কুয়ালা প্রভৃতিতে শব্দের সিকনেল বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পযুক্ত বাঁশী অথবা অন্য কার্যকর বাষ্পযুক্ত শব্দ সিকনেল থাকিবে। তাহা একপে রাখিতে হইবে যে কোন বাঁশী শব্দে বিস্তারের প্রতিবন্ধকতা না হয় এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্য কর শিখা থাকিবে, তাহা জাঁতা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা দাজাত হইবে, আর একটি কার্যকর ঘটা থাকিবে। পাইল ভরে গামী জাহাজেও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শিখা ও ঘন্টা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসার বা বরফ পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা বাত্মিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত সিকনেলগুলি পশ্চাদ্ধিক মতে ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলবার সময়ে বাষ্পযুক্ত বাঁশী বা অন্য বাষ্পযুক্ত শব্দের সিকনেল দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ী শব্দ করিবে।

(খ) পাইল ভরে গামী জাহাজ চলবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিখা দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর, ডাইন দিকে গমন কালে একটি শব্দ ও বামদিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বায়ুপ্রতিকূলে গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

- (c)—A steam-ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c

ART 13. Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow go at a moderate speed

Seering and Sailing Rules

ART 14 When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz —

- (a)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled
- (b)—A ship which is close hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack
- (c)—When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other
- (d)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward
- (e)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship.

ART 15. If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other.

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on, in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own, and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course, or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead.

ART 16 If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other

ART 17 .If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship

ART 18 Every steam-ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary.

ART 19 In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz —

One short blast to mean—" I am directing my course to starboard "

Two short blasts to mean—" I am directing my course to port "

Three short blasts to mean—" I am going full speed astern "

The use of these signals is optional, but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made

ART 20 Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship, whether a sailing ship or steam-ship, overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship

ART 21 In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable, keep to that side of the fair way or midchannel which lies on the starboard side of such ship.

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলডরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অধিক কালান্তর ঘটবে বা তাইবে।

কুরাস প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলডরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্প কুরাসার ২৭ বরফ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দূর হইতে দেখিবার ও পাইল ডুলিরা বাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলডরে গামি দুইখান জাহাজ যদি একপে পরস্পরের নিকটস্থ হইতে থাকে যে দাঁকা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তৎক্ষণাৎ একখান নিম্নলিখিত মতে অন্য খানির পথ হইতে সরিয়া যাইবে, যথা।

(ক) কোন জাহাজ অনুকূল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকূলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিকূলে বায়ু দিকে যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রতিকূলে ডাইন দিক্ গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) ভিন্ন পথে হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বায়ু পথে হইতে বায়ু বাহ তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঘ) একই পথে হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি একপে প্রাপ্ত ২ বা প্রায় প্রাপ্ত ২ মিলে বেধা দাঁকা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই একপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বায়ু দিকে চলিয়া যাইতে পারে।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় একপে প্রাপ্ত ২ বা প্রায় প্রাপ্ত ২ মিলে বেধা দাঁকা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান থাকে, এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন ২ পথে থাকিলে পাশ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে থাকে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আব একখান জাহাজের সহিত প্রাপ্ত ২ অথবা প্রায় প্রাপ্ত ২ মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপর জাহাজের মাস্তুল আপন জাহাজের মাস্তুলের সহিত সমস্তুরে বা প্রায় সমস্তুরে দেখিতে পায়, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে প্রত্যেক জাহাজ একপে স্থানে আইসে যে তাহা হইতে অন্য জাহাজের উত্তর পার্শ্বালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান থাকে।

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সম্মুখদিকে তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে, অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোক বা লাল আলোক বিনা সবুজ আলোক সম্মুখদিকে দেখা যায়, কিম্বা সম্মুখ দিকে না হইয়া অন্য সবুজ ও লাল উত্তর আলোকই দেখা যায়, সেই স্থলে এই ধারার বিধান থাকে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ একপে কাটিয়া যায় যে দাঁকা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইলডরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ একপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে দাঁকা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইলডরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৮ ধারা। কোন কলের জাহাজ যখন একপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে দাঁকা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবদ্ধ হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

১৯ ধারা। এই বিধিতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্পঘটিত বা শীতে নিম্নলিখিত সিকনেল দেওয়া যাতাতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি ডাইন দিকে যাইতেছি।”

দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি বায়ু দিকে যাইতেছি।”

তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদিকে যাইতেছি।”

এই সকল সিকনেল ব্যবহার করা স্বেচ্ছাধীন। কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেল অনুসারে জাহাজ চলাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্বে কোন ধারার ভারস্বরের কথা থাকিলে ও পাইলডরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে বাইরা ধরে, সেই জাহাজ রত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। সঙ্গীর্ণ জলপ্রণালীতে নির্জিন্ম ও সার্য হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে ডাল-পাশের বা মধ্যমালায় যে পার্শ্ব পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিয়া চলিবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

ART 22 Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course

ART 23 In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions

ART 24 Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look-out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation

ART 25 Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation

Special Lights for Squadrons and Convoys

ART 26 Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy.

SECOND SCHEDULE.

Austria-Hungary	Italy
Belgium	Netherlands
Chili	Norway
Denmark.	Portugal
France	Russia
Germany	Spain
Great Britain	Sweden.
Greece.	United States.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3196A

The 10th June 1880—The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Bench at Sealdah, in the district of the 24-Pergunnahs, and are vested with the powers of a Magistrate of the third class —

Kumar Surindro Krishna, Zemindar

Baboo Boykunto Nath Bose, Deputy Bullion keeper, Calcutta Mint.

„ Dowlut Chand Roy, Landholder

„ Durga Prasunno Ghose, Zemindar.

„ Shumbu Nath Roy, Ditto

The 11th June 1880—Mr W Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Southal Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

Baboo Denonath Dey, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Bankoora, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 19th June 1880—Baboo Kedaressur Roy, Subordinate Judge, Jessore, is allowed leave for two months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 15th instant.

Baboo Mchendro Nath Mitter, Officiating Subordinate Judge, Rungpore, is appointed to act as Subordinate Judge of Jessore, during the absence, on leave, of Baboo Kedaressur Roy, or until further orders, with effect from the 15th instant.

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান আর্হাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপব খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌ যাত্রার সময়ের বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যে২ বিশেষ অবস্থার উপরি লিখিত বিধান সংঘন কবা আবশ্যক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন আর্হাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকমেল লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা মাঝিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যেরূপ সাবধানতা আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথায় কোন আর্হাজ বা তাহার স্বামী বা কান্তান বা মালীরা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

বন্দরের ও আন্তরিক নৌযাত্রার বিধি সংরক্ষণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি কবেন, এই বিধির কোন কথায় দ্বারা তদনুসারে কার্য হইবার বাতিক্রম হইবে না।

যুদ্ধ আর্হাজের বহরে ও রক্ষিত আর্হাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি।

২৬ ধারা। দুই কিম্বা তদধিক যুদ্ধ আর্হাজের নিমিত্ত কিম্বা মোসেল রক্ষিত পাইলভরে গার্মি আর্হাজের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্নমেন্ট অতিরিক্ত টোলন ও সিকমেল আলোক সম্পর্কীয় যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথায় দ্বারা তদনুসারে কার্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

দ্বিতীয় তফসীল।

অট্টরা-হজেরী	ইতালী।
বেলজিয়ম।	নেদারলণ্ড।
চিলি।	নরওয়ে।
ডেনমার্ক।	পর্্তুগাল।
শ্রাঙ্গ।	রুশিয়া।
জার্মানি।	স্পেন।
ওয়েস্টভার্ম।	সুইডেন।
কীল।	ইউনাইটেড কৈটেল।

কুডিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

৩১৯৬ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ০ জুন।—নিম্নলিখিত মাহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত শিয়ালদহ বেঞ্চ অধীনে বিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের কনতা পাইলেন।

জমীন্দার জিহুত কুমার গৌরীন্দ্র কুমার।

কলকাতার টাকদালার ডেপুটী কালিধন কিশোর জিহুত বারু বৈকুণ্ঠনাথ বসু।

কুমারধারী জিহুত বারু দোলচাঁদ রায়।

জমীন্দার জিহুত বারু চন্দ্র এসর ঘোষ।

এ " বারু শম্ভুনাথ রায়।

১৮৮০ সাল ১১ জুন।—দাঁওতাল পরগনার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত ডবলিউ, রাট্রে সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের কনতা পাইলেন।

অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে, বাকুড়া জিলার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত জিহুত বারু দীননাথ দে, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের কনতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ জুন।—বশোলের সর্ভিমেন্টে জজ জিহুত বারু কেমারেশ্বর রায় সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৫ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটি পাইলেন।

জিহুত বারু কেমারেশ্বর রায়ের ছুটি প্রযুক্ত অধুপস্থিতকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, রঙ্গপুরের একটি সর্ভিমেন্টে জজ জিহুত বারু মহেন্দ্রনাথ মিত্র, এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি বশোলের সর্ভিমেন্টে জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

• *The 21st June 1880* — Baboo Jogendra Chandra Bhonjo, temporary Sub-Deputy Collector of Maldah, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Behari Lall Mookerjee, M A and B L, is appointed to act as a Moonsiff in the district of the 24-Pergunnahs, during the absence, on leave, of Baboo Krishna Chandra Das, or until further orders Baboo Behari Lall Mookerjee will be ordinarily stationed at Alipore

The 22nd June 1880 — Major C. W Campbell, 2nd Bengal Cavalry, Commanding at Segowlee, is vested, under Section 28 of Act III of 1880, with powers to try breaches of rules under Section 25 of the said Act in the Cantonment of Segowlee

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 14th June 1880 — It is hereby notified that Moulvie Naimuddin, late Mahomedan Registrar of Serajgunge, in the district of Pubna, who has been sentenced to eighteen months' rigorous imprisonment and to pay a fine of Rs (300) three hundred, or, in default, to six months' further imprisonment, on conviction of extortion, is declared incapable of serving Government again in any capacity The following descriptive roll of the prisoner is published for general information —

Descriptive Roll of a Prisoner in the Jail at Pubna

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			12
Register number of prisoner	Class of prisoner	Name	Height description and other distinguishing marks	Age	Sex	Religion, caste, and race	Residence	Crimes with Section of Penal Code	Occupation prior to imprisonment	SENTENCE			District in which and authority by whom sentenced
										Date	Nature	Period	
6778	A	Naim uddin	Height 5 feet 2 inches; black complexion; a large ulcer mark on the side of the left knee, a scald on the right arm just below the elbow	41	Male	Mahomedan	Sooraj, Police station Tan gail killah Mymensing	Extortion section 394, Indian Penal Code	Government service	18th June 1879	Rigorous imprisonment and fine Rs 300 or in default, a further period of rigorous imprisonment for 6 months.	Y M D 1 0 0	Joint Magistrate of Seraj gunga.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 15th June 1880 — It is hereby notified that the Lieutenant-Governor directs the extension of the provisions of Section 34, Act V of 1861, to the bazar at Assensole, with its four adjacent mohullahs, viz, the old Station, Sahebtolah, Budherdanga, and Beldanga, in the sub-division of Raneegunge, in the district of Burdwan, bounded respectively as follows —

Assensole Bazar — On the north by the Grand Trunk Road, on the south by the village of Assensole, on the east by a tank called Talpokur and some *sah* lands known as Piroobad, and on the west by the East Indian Railway 'Guards' Bungalow compound and the Protestant church

The Old Station — On the north by the Coal Depôts of Messrs Apcar & Co. and Srikrishna Dun, on the south by the Grand Trunk Road, on the east by a tank, the property of the East Indian Railway Company, and the road to the Railway Station, and on the west by the East Indian Railway Company's premises.

Sahebtolah — On the north by the rail-road, on the south by the Grand Trunk Road and the dauga lands known as Budhor Nagar Bagan; on the east by a tank, the property of Naran Roy, and the road leading to it, and on the west by a tank called Kolband, the Roman Catholic compound, and the European Cemetery.

[Government Gazette, 29th June 1880.]

১৮০ সাল ২১ জুন।—যালদহর কিবৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জিবুত বারু যোগেন্দ্রচন্দ্র তালুকদার জেণার বাণিজ্যেটের ক্ষয়তা পাইলেন।

খ্রীষ্ট বারু কুচাজ দাঁসের হুটী প্রবৃত্ত অসুগৃহীত কালে অথবা বারং অমা আজ্ঞা না হয়, খ্রীষ্ট বারু বিহারীলাল মুখোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এল, ২৪ পরগনা জিলাব মুনসেফেব কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সাধনাত: আলিপুরে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ২২ জুন।—সেগোলীতে বঙ্গদেশের ২য় অশ্বারোহি দলের মেজর জি. ডবলিউ, কাম্পেন সাহেব, সেগোলী সেনানীতিবশে ১৮৮০ সালের ৩ আইনের ২২ ধারাবশে প্রণীত বিধি লঙ্ঘনের বিচার করিতে উক্ত আইনের ২৮ ধারাবশে ক্ষমতা পাইলেন।

হরেন এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

विज्ञान ।

১৮০ সাল ১৪ জুন। — এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পাবনা জিলার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জের ভূত পূর্ব মুস-
লমান রেজিষ্ট্রার ঐ মোলবী নৈমুদ্দীন বলপূর্বক অর্থ গ্রহণের অপরাধি প্রমাণ হওয়াতে তাঁহার কঠিন পরিশ্রম সহিত আঠাব
স করা দণ্ডের ও ৩০০ টাক, অর্থ দণ্ডের কিম্বা দণ্ডের টাকানা দিলে আর ছয় মাস কাবা দণ্ডের আজ্ঞা হওয়াতে সে আর
এন কোনরূপে গবর্ণমেন্টের কর্ম করিতে পারিবে না বলিয়া প্রকাশ করা গেল। বন্দীর নিম্নলিখিত বিবরণ সাধারণের অগ-
তে প্রকাশ করা যাইতেছে।

পাঠনা জেলে এক বন্দীর বিবরণ ।

	১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯	১০	১১	১২
	নাম।	উচ্চতা, বিবরণ ও শরীরের অন্যান্য বিবরণ চিহ্ন।	বয়স।	পুরুষ বর্ষ, জাতি কিন্তু ও বর্ণ।	বাসস্থান।	মণ্ডলিক আ- ইন্ডের বাগা মুখ অপরায়।	কারাদ ওর পুরে ব্যবসায়।	তারিখ	একর	কাল	যে কিসের ও যে বর্ষপক্ষ মওজা কদিনেন।	
A	শ্রী মৈমু দীন।	ফুট ২ ইঞ্চি উঁচু, ককুবর্ণ, বাঘ হাঁ। চুর পায়ে কড়ের বড় দাগ, ডাইন ছাড়ের কম্বরের নীচেই গোড়ার দাগ।	৪১	পুরুষ মুসলমান	ময়মনসিংহ জিলার আ- ভাগত তা জৈঙ্গ পো- লীস থানার সামিল হু- রাঙ্গ।	বলপূর্বক এ- বর্ণ, তারিত বর্ষীয় মও বিধির আ- ইন্ডের ৩৮ বার।	গবর্ণমে- ন্টের কর্ম।	১৮৭৯ সাল ১৫ জুন।	কর্তন পরিষ্কার ও ৩০০ টাকা আর্থনও, আর্থনওর টাকা না ছিল আর্থনওর টাকা কারিবড়।	৬৬ ব ৫ সের হুমায়ন	পরিষ্কার ও যে বর্ষপক্ষ মওজা কদিনেন।	

১৫৮৯ এ, ককফল,
বজ্রমেননের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী !

विज्ञापन ।

১৮৮০ সাল ১৫ জুন।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব বর্তমান জিলাব অন্তর্গত রানীগঞ্জ মহকুমার সাধিন আসেনসোল বাজারের সার্বহিও পুরাতন স্টেশন ও সাহেবটোলা ও বুধেরডাঙ্গা ও বেলডাঙ্গা এই চারি মহকুমা মুক্ত আসেনসোল বাজারে ১৮৬১ সালের ৫ আগস্টের ৩৬ খারার বিধান প্রচলিত করিলেন। তাহার সীমা এই,।

আসনসোল বাজার—উত্তর সীমা উত্তর-পশ্চিমদিশে যাইবার পথ, দক্ষিণ সীমা ও আসনসোল গ্রাম, পূর্ব সীমা ভালপুকুর নামে পুষ্করিণী ও পিকবাদ নামে কডক সালিভান, ও পশ্চিম সীমা ইষ্ট ইণ্ডি-
য়ান রেওলের গার্ডের বাজনা ঘরের হাতা ও প্রোটেক্টরদের গির্জা।

পুরাতন ফৌজান।—উত্তর সীমা আপকার কোম্পানির ও ঐক্য দাঁর করনার ডেপো, দক্ষিণ সীমা উত্তর পশ্চিমদেশে যাইবার পথ, পূর্ব সীমা পুন্ড্রিণী ইহা। ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির সম্পত্তি, ও রেলওয়ে ফৌজানে যাইবার পথ ও পশ্চিম সীমা ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ে কোম্পানির বাড়ী।

সাহেবটোলা।—উত্তর সীমা রেলরোড, দক্ষিণ সীমা উত্তর-পশ্চিমদেশে যাইবার পথ ও বুধর
নগরে বাগান নামে ডাঙ্গা জমী, পূর্ব সীমা পুষ্করী, ইহা নারায়ণী রাসের সম্পত্তি ও ডাঙ্গা যাইবার পথ
ও পশ্চিম সীমা কোল বাঁধ নামে পুষ্করী ইহা বোমান কাঞ্চলিকদের ছুটি ও ইউপীরদের কবরস্থান
যল্টে গেজেট। ১৮৮০। ২৯ জুন।]

Budherdanga —On the north by the Railway Hospital compound and the bazar tank, the property of the East Indian Railway Company, on the south by the village of Budha, on the east by the village of Assensole, and on the west by the road to Budha

Beldanga and Railpur —On the north by a khal called Garujor, on the south by the rail-road, on the east by the road to Dhadka, and on the west by a drain carrying off the water of the Kolbund tank

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 21st June 1880 —Under the provisions of section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant-Governor sanctions the removal of the head-quarters of the office of the Joint Sub-Registrar of Kaliyaganj, in the district of Jessore, from Kaliyaganj to Barabazar. The change will take effect from the 1st July 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 21st June 1880

No. 111 —Notification —Mr A Wilson, Deputy Examiner, Second Grade, rejoined the Central Office of Accounts, Bengal, on the forenoon of the 5th June 1880 on return from the privilege leave granted* to him

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 89 of the 18th May 1880.

LOCAL COMMUNICATIONS

The 21st June 1880

No 112 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the extension of the Bahadoorpore road, in the village of Panohar, pergunnah Jelalpore, zillah Furreedpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, measuring more or less 2 biggahs 11 cottahs 11 chittacks of standard measurement, and bounded on the north by the Bandarkhola road, south by the existing Bahadoorpore road and by the land of Prasanna Kumar Sen and others and west and east by the land of Prasanna Kumar Sen, Harihar Sen and others, is required within the aforesaid village of Panchar

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

ESTABLISHMENT.

The 22nd June 1880

No 113 Notifications —With reference to the Notification of this Department, No 217 of the 7th October 1879, the retirement of Mr J S Heyman, Executive Engineer, First Grade, will have effect from the afternoon of the 15th November 1879.

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept.

IRRIGATION.

NOTIFICATION

The 21st June 1880

No 84 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that the river Gobri, between Nortong, on the Puttamoondi canal and its outfall into the Chota Brahmini at Gundakia, should be maintained as a natural drainage channel, it is hereby notified that from the date of the publication of this notice, the formation of any bunds or other obstructions to free passage of drainage water within the whole length of the channel now declared as a

[*Government Gazette, 29th June 1880*]

বুধেরডাঙ্গা।—উত্তর সীমা রেলওয়ে হাম্পালের হাড়া ও বাজারের পুন্ডরিণী, ইহা ইন্ডো-ইণ্ডিয়ান রেল ওয়ে কোম্পানীর সম্পত্তি দক্ষিণ সীমা বুধার গ্রাম, পূর্ব সীমা আসেনসোল গ্রাম ও পশ্চিম সীমা বুধার রাস্তা।

বেলডাঙ্গা ও টেরলপুর।—উত্তর সীমা গার্নীগোড নামের খাল, দক্ষিণ সীমা রেল রোড, পূর্ব সীমা ধানকার বাইবার পথ, ও পশ্চিম সীমা রোল বন্দ পুন্ডরিণীর জল নির্গত হইবার নদীমা।

হরেন এ, কক্রেল,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২১ জুন।—জিযুত লেফ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্ট্রীকরণবিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে যশোহর জিলার অন্তর্গত কলীর গঞ্জের আইন্টে সব-রেজিষ্ট্রারের আফিসের সদর স্থান কলীরগঞ্জ হইতে বড় বাজারে উত্তীর্ণা যাইবার অনুমতি দিলেন। ১৮৮০ সালের ১ জুলাই অবধি এই নিয়ম চলিবে।

হরেন এ, কক্রেল,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২১ জুন।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৮০ সালের ১৮ মের ৮২নং বিজ্ঞাপন।

১১১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটি হিসাব পরীক্ষক জিযুত এ. উইলসন সাহেব অনুগ্রহের যে চুঙ্গী পান* তাহাহইতে প্রত্যাপন করিয়া ১৮৮০ সালের ৫ জুনের পূর্ব্বাঙ্কে বঙ্গদেশের সদর আফিসে আফিস পুনর্দ্বার কর্ম গ্রহণ করিলেন।

স্থানীয় আর্জীাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২১ জুন।

১১২ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে বিজ্ঞাপন।—রাজ-কীর্ত্ত কাণ্ডের নিমিত্ত অর্থাৎ ফরৌনপুর জিলাব অন্তর্গত জেলাপুত্র পরগনার পত্রাব গ্রাম বাহাদুর-পুরের পথ রক্ষি করিবার জন্য রাজকীর্ত্ত অর্থদ্বারা গবর্ণমেন্টে কর্ত্তক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিযুত লেফ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পুন্ডরিণী বাধের নিমিত্ত উক্ত পথের প্রায়ে কতিপয় ন্যূনাধিক ২৪১।।১ হ্রীক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা বন্দাবখোণার পথ, দক্ষিণ সীমা বাহাদুরপুরের বর্ত্তমান পথ, ও এসর কুমার সেন প্রভৃতির ভূমি, পশ্চিম ও পূর্ব্ব সীমা এসর কুমার সেন ও হরিহর সেন প্রভৃতির ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২১ জুন।

১১৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—এই কার্য্য বিভাগের ১৮৭৯ সালের ৭ অক্টোবরের ২১৭ নং বিজ্ঞাপনো-পলকে প্রথম শ্রেণীর এক্সেসিটিব ইঞ্জিনিয়ার জিযুত জে. এস. হেমাল সাহেবের কর্ম্মহইতে অবসর গ্রহণ ১৮৭৯ সালের নবেম্বর মাসের ১৫ তারিখের অপরাহ্ন অবধি কলবৎ হইবে।

টি, এচ, উইল,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আলিফোর্ট সেক্রেটারী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২১ জুন।

৮৪ নম্বর।—পাটামুণ্ডি খালের তটস্থ নরটোলের ও গওকিয়ার ছোট্ট ব্রাহ্মীতে উক্ত খালের জল যে স্থানে পড়ে তাহার বধাগত গোত্রি নদী জল নির্গমনের আভাবিক খালস্বরূপ রাখিতে হইবে বঙ্গদেশের জিযুত লেফ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, এই বিজ্ঞাপন প্রকাশ হইবার তারিখ অবধি জল নির্গমনের প্রণালী বদলি এইরূপে যে খাল প্রকাশ করা গেল তাহার সমুদয় টেন্ডারের মধ্যে অবাধে জল যাইবার পথে দাঁধ বা অন্য বাধক প্রদা

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ জুন।]

drainage course will not be permitted, and that the existing cross bunds erected at different points noted below, by parties named, across this channel should at once be removed —(1) in mouzah Guneypore and Gokulpore, pergunnah Matkutnuger, by Adit Ohurn Roy, one cross bund, (2) in mouzah Rahman and Bramajore, pergunnah Matkutnuger, by Raghonath Roy one cross bund, (3) in mouzah Bramajore, pergunnah Matkutnuger, by Kamal Meah, two cross bunds, (4) in mouzah Bherdpore, pergunnah Utti, two cross bunds, by Ramgobind Jugboli, (5) in mouzah Raitanda, killah Aul, two cross bunds, by Rajab Puddolab Deb

This declaration is made, under the provisions of Section 40 of Bengal Irrigation Act III of 1876, to all whom it may concern

No 85 —Amended declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, namely, for the construction of a retired line of embankment near Chaitpur village, pergunnahs Alinaga¹ and Gaysabad, district Moorshedabad, it is hereby declared that for this purpose a piece of land is required, measuring more or less 33 biggahs 16 cottahs of standard measurement. It is bounded on the east and west by existing embankments, on the north by a line drawn from a point in the said embankment at a distance of about 400 feet from cutting river bank and carried east to join a point about 300 feet from the cutting river bank, and on the south by a line drawn parallel to the last at an average distance of about 336 feet from it.

This declaration is in supersession of that published at page 208, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 10th March 1880.

No 86 —Amended declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by the Government at the public expense for a public purpose, namely, for the construction of a retired line of embankment near the village of Arizpur, district Moorshedabad, pergunnah Kunarpratáp, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land is required, measuring more or less 62 biggahs 8 cottahs of standard measurement, bounded on the north by an old embankment, on the south by the existing Government embankment near Arizpur, and on the east by a line drawn from a point in the old embankment at a distance of 500 feet from the edge of bheel near Arizpur, and carried southwards to a point in the existing embankment at a distance of about 1,100 feet from a gamvar tree near Arizpur, marked with flood marks of 1871 and 1879, and on the west by a line almost parallel to the last at an average distance of 496 feet from the same

This declaration is in supersession of that published at page 208, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 10th March 1880

C TAYLOR,
Offg Asst Secy, for Joint-Secy
to the Govt of Bengal, P W Dept.,
Irrigation Branch

প্রস্তুত করিবার অনুমতি হইবে না, ও এই খালের নিম্নলিখিত না না স্থানেই হারা এডোবীধ দিয়ারফন (উঁহাদের নাম দেওয়া গেল) উঁহাদের সেই বীধ অবিলম্বে সরাইয়া ফেলিতে হইবে,—(১) মৎফংনগর পরগনার গণেশপুর ও গোহুলপুর মৌজায় অদ্বৈতচরণ রায়ের এক এডো বীধ,—(২) মৎফংনগর পরগনার রহমান ও ব্রহ্মযোড় মৌজার রঘুনাথ রায়ের এক এডো বীধ, (৩) মৎফংনগর পরগনার ব্রহ্মযোড় মৌজার কমল নিজার দুই এডো বীধ, (৪) উক্ত পরগনার তেজোপুর মৌজার রামগোবিন্দ অগবলির দুই এডো বীধ, (৫) কিল্লা আউনের টরওণ মৌজায় রাজব পদ্ম-পাতদেবের দুই এডো বীধ।

উক্ত বিষয়ে বীধ দের লক্ষ্য থাকে উঁহাদের অবগতার্থে বঙ্গদেশের জনসভার বিবরণ ১৮৭১ সালের ৩ আইনের ৪০ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৮১ নম্বর।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ৩ আইনের ৬ ধারামত সংশোধিত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত আনিসগর ও গয়সারাদ পরগনার টেজপুর গ্রামের নিকটে পিঠাইয়া এক লাইন বীধ প্রস্তুত করিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের খ্রীষ্ট লেণ্টেমেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কতিপাতে স্থানাদিক ৩৩৬ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পূর্ব ও পশ্চিম সীমা বর্তমান বীধ উত্তর সায়া অবস্থিত কারিমদা তটে হইতে আর ৪০০ ফুট দূরত্বী এই বীধের স্থান বিশেষ অবধি উক্ত অবস্থানকারি মনোহর তটে হইতে আর ৩০০ ফুট দূরত্বী স্থান বিশেষ পর্যন্ত পূর্বদিকে টান রেখা, দক্ষিণ সীমা উক্ত বেধা হইতে গড়ে আর ৩৩৬ ফুট দূরে এই বেধার লম্বিত সমান্তরালভাবে টান রেখা।

১৮৭০ সালের মার্চ মাসের ১৬ তারিখের বাজান গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ২৩৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া এই বিজ্ঞাপন দেওয়া গেল।

৮৬ নম্বর।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত সংশোধিত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত কুনার প্রতাপ পরগনার আরিজপুর গ্রামের নিকটে পিঠাইয়া এক লাইন বীধ প্রস্তুত করিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের খ্রীষ্ট লেণ্টেমেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কতিপাতে স্থানাদিক ৬২৩ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা পুরাতন বীধ, দক্ষিণ সীমা আরিজপুরের নিকট গবর্ণমেন্টের বর্তমান বীধ। পূর্ব সায়া আরিজপুরের নিকটস্থ বিলের ধার হইতে ৫০০ ফুট দূরত্বী পুরাতন বীধের স্থান বিশেষ অবধি ১৮৭১ ও ১৮৭৯ সালের বন্দাব অলের চিহ্ন যুক্ত আরিজপুরের নিকট গাভার বৃক্ষ হইতে আর ১০০ ফুট দূরত্বী বর্তমান বীধের স্থানবিশেষ পর্যন্ত দক্ষিণাভিমুখে টান রেখা ও পশ্চিম সায়া উক্ত রেখা হইতে গড়ে ৪৯৬ ফুট দূরে এই বেধার আর সমান্তরাল রেখা।

১৮৭০ সালের মার্চ মাসের ১৬ তারিখের বাজান গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ২৩৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া এই বিজ্ঞাপন দেওয়া গেল।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলা সচন শাখায়,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারীর পরিবশ্তে,

সি, টেলর,
একটি অ্যান্ডিটর কর্তৃক।

RAILWAY.

DECLARATION

The 19th June 1880—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the Bhuddeshur extension of the East Indian Railway, with the river sidings in the villages of Bhuddeshur and Gyritty, pergunnahs Arsha and Boro, zillah Hooghly, it is hereby declared that, for the above purpose, two plots of land, measuring more or less 89 beegahs 1 cottah of standard measurement, of which one plot, running from north to south, and measuring 26 beegahs 3 cottahs and 6 chittacks more or less, is bounded on the north by the land already taken up for the work under declaration No 91 of 15th of April 1878, on the west and south by village Gyritty, and on the east by the Grand Trunk Road at Gyritty, and the other plot running from south to north and measuring 62 beegahs 17 cottahs 10 chittacks, more or less, is bounded on the north by village Bhuddeshur, on the west by villages Bhuddeshur and Gyritty and the land already taken up for the work under the declaration above referred to, on the south by village Gyritty and the French territory at Gyritty, and on the east by river Hooghly below Bhuddeshur and Gyritty, are required within the aforesaid villages of Bhuddeshur and Gyritty

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

F S STANTON, *Lieut-Col, R E,*
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P. W Dept

রেলওয়ে বিবরণক।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুন।—রাজকীয় কার্ধ্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হুগলী জিলায় অন্তর্গত আশা ও বোরো পরগনার ভজেশ্বর ও গরীটী গ্রামে ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ের ভজেশ্বর লাইন স্থাপিত করিবার ও মনীরধারে সাইডিং প্রস্তুত করিবার জন্য রাজকীয় অর্ধ্যায়ের গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের ঐক্য লেণ্টমেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সন্ধান দেওয়া গেল, পূর্বোক্ত কার্ধ্যের নিমিত্তে, উক্ত ভজেশ্বর ও গরীটী গ্রামে কতিপাতে ন্যূনাধিক ৮৯/১ কাঠা পরিমিত ছই খণ্ড ভূমির প্রযোজন। এক খণ্ড উত্তর দক্ষিণ দিকগামি ন্যূনাধিক ২৬/৩১২ ছটাক পরিমিত, তাহার উত্তর সীমা, ১৮৭৮ সালের ১৫ আগ্রিলের ৯১ নং বিজ্ঞাপনমতে উক্ত কার্ধ্যের নিমিত্ত গৃহীত ভূমি, পশ্চিম ও দক্ষিণ সীমা গরীটী গ্রাম, পূর্ব সীমা গরীটীর অন্তর্গত উত্তর পশ্চিম দেশে যাইবার পথ, অর্থাৎ দক্ষিণ উত্তরগামী ন্যূনাধিক ৬২৫২ ১১২ ছটাক পরিমিত, তাহার উত্তর সীমা ভজেশ্বর গ্রাম, পশ্চিম সীমা ভজেশ্বর ও গরীটী গ্রাম, ও উপরের লিখিত বিজ্ঞাপনক্রমে উক্ত কার্ধ্যের নিমিত্ত গৃহীত ভূমি, দক্ষিণ সীমা গরীটী গ্রাম ও গরীটীতে কুরাসিনের অধিকৃত স্থান, পূর্বসীমা ভজেশ্বর ও গরীটীর নীচে হুগলী নদী।

উক্ত ভূমিতে বাহাদির সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সন্ধান দেওয়া গেল।

এক, এস, ফোর্টন, লেণ্টমেন্ট কর্নেল, আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 6, 1880.

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দ্বারন, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 3263A.

GENERAL — *The 19th June 1880* — Mr H J H Fasson, Assistant Settlement Officer, Chittagong, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 25th proximo, or any subsequent date on which he may avail himself of it

The 22nd June 1880 — Baboo Surya Kumar Das is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector for employment in the Dearah Survey and Settlement, with effect from the 1st April 1880

Baboo Shosee Bhoosan Dutt is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector for employment in the Dearah Survey and Settlement, with effect from the 1st April 1880

The 23rd June 1880 — The Sub-Divisional Officer of Madripore, in the district of Furreedpore, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868.

The services of Mr C S Bayley, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Barh Division of the Patna district, are placed temporarily at the disposal of the Government of India in the Home, Revenue, and Agricultural Department

Baboo Shiba Prosonno Sen, Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Raneegunge, in the district of Burdwan, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade

Baboo Shiba Prosonno Sen is transferred to the Midnapore district, and is posted to the Contai division of that district.

Shaik Mahomed Abdurrauf, temporary Sub-Deputy Collector, Burdwan Division, is posted to the Raneegunge division of the Burdwan district

The 24th June 1880 — Mr W Heysham, Junior, is appointed temporarily to be a Deputy Collector for the purpose of taking up land required for the extension of the Calcutta and South-Eastern State Railway from Sonarpore to Mugrah, and is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870

The services of Mr Heysham, Junior, are placed at the disposal of the Public Works Department, Railway Branch, of this Government

The 25th June 1880 — Moulvi Mohamed Abdul Kadir, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is allowed leave for two months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 19th April last

The 26th June 1880 — The Hon'ble H L Dampier reported his departure from India on furlough on the 9th instant

The 28th June 1880 — Mr H B Beames, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Lalbagh division of the district of Moorshedabad, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

Baboo Otool Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Jungypore division of the district of Moorshedabad, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

The 29th June 1880 — Baboo Dwarka Nath Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Collector, Tipperah, having returned to duty on the forenoon of the 5th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 7th ultimo is cancelled

Moulvi Fuzlul Karim, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is vested with the powers of a Collector, under Act X of 1870, for the purpose of acquiring land required for the Begooasera embankment in the district of Monghyr

REGISTRATION — *The 28th June 1880* — Baboo Protapa Chandra Ghosha, District Registrar of Assurances and Registrar of Joint Stock Companies, Calcutta, is allowed leave for ten days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 9th instant

[Government Gazette, 6th July 1880.]

বঙ্গদেশের জিযুত লেপটেমেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ।

৩২৬৩ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১৯ জুন।—চট্টগ্রামের বন্দোবস্তী কার্যের আসিষ্ট্যান্ট কমিশনার জিযুত এচ. জে. এচ. কাসন সাহেব, আগামি মাসের ২৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি নিম্নলিখিত কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ জুন।—জিযুত বাবু স্বর্ধাকুমার দাস দ্বিহারী অরীণী ও বন্দোবস্তী কার্যে নিযুক্ত হইবার জন্যে ১৮৮০ সালের ১ আগ্রিল অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত বাবু শশীভূষণ মিত্র, দ্বিহারী অরীণী ও বন্দোবস্তী কার্যে নিযুক্ত হইবার জন্যে ১৮৮০ সালের ১ আগ্রিল অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ জুন।—করীদপুর জিলার অন্তর্গত মানারীপুর মহকুমার কর্তৃপক্ষ ১৮৮৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

পাটনা জিলার অন্তর্গত বাট মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেকটর জিযুত সি. এস. বেলী সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে জোম, রাজস্ব ও কৃষিকাষা সম্পর্কিত কার্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

বর্ধমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জের দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেকটর জিযুত বাবু শিবপ্রসন্ন সেন, কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত বাবু শিবপ্রসন্ন সেন মেদিনীপুর জিলার প্রেরিত হইয়া সেই জিলাব অন্তর্গত কীতি মহকুমার অবস্থাপিত হইলেন।

বর্ধমান খণ্ডের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেকটর জিযুত শেখ মহম্মদ আবদুল রৌফ, বর্ধমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মহকুমার অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ জুন।—জিযুত ডবলিউ. ছোট হেসাম সাহেব, সোণারপুর অবধি ময়ূরী পর্যন্ত কলিকাতা ও দক্ষিণ পূর্ব ফ্রেট রেলওয়ে রুদ্ধি কবিবার নিমিত্ত প্রয়োজনীয় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

জিযুত ছোট হেসাম সাহেব এই গবর্নমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের বেলওয়ে শাখার আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ জুন।—পাবনার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত মোলবী মহম্মদ আবদুল কাদের গত আগ্রিল মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পাম তদতিরিক্ত নিম্নলিখিত কার্যকারকদের ছুটি ৪ চিত্রিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ছুটি মাসের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ জুন।—মানার জিযুত এচ. এল. ডাম্পির সাহেব নিম্নলিখিত ছুটি নইবা এই মাসের ৯ তারিখে ভারতবর্ষমহাতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

১৮৮০ সাল ২৮ জুন।—মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত লালবাগ মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত এচ. বি. বীকস সাহেব ১৮৮৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত জঙ্গীপুর মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত বাবু অতুলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, ১৮৮৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন।—ত্রিশূরার একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও কালেকটর জিযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায়, এই মাসের ৫ তারিখের পূর্বাঙ্কে কর্মে প্রত্যাগমন করাতে গত মাসের ৭ তারিখে অ. জ. নমতে যে ছুটি পাম তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

মুন্সেফের একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত মোলবী দলুসুলকরিম মুন্সেফ জিলার অন্তর্গত বেগুগর-ইয়েল কাছের নিমিত্ত ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

রেজিস্ট্রীকরণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৮ জুন।—নিম্নলিখিত পত্রাদির ডিক্রিট রেজিস্ট্রার ও কলিকাতার আইন ফক কোম্পানির রেজিস্ট্রার জিযুত বাবু প্রতাপচন্দ্র ঘোষ নিম্নলিখিত কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে এই মাসের ৯ তারিখ অবধি দশ দিনের ছুটি পাইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ জুলাই।]

Bahoo Nilmoney Dey is appointed to act as District Registrar of Assurances and as Registrar of Joint Stock Companies, Calcutta, during the absence, on leave, of Baboo Protapa Chandra Ghosha, or until further orders

EDUCATION — *The 23rd June 1880* — Baboo Sagur Chundra Chukervarti, B.A., Head Master of the Pooree Zillah School, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Pooree, *vice* Baboo Kharod Chundra Roy Chowdhury

The 24th June 1880 — Mr S Robson, M.A., Professor, Dacca College, is appointed to be a Professor in the Patna College

Mr W B Livingstone is appointed to act, until further orders, in the Fourth Class of the Bengal Educational Service, with effect from the date of his appointment as Officiating Principal of the Berhampore College

The 28th June 1880 — Mr J R Hand, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of, and Secretary to, the District School Committee of Shahabad, *vice* Mr F H Harding

OPIMUM — *The 18th June 1880* — Mr G Nicholson is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment, *vice* Mr H. Kinlock, resigned.

The 19th June 1880 — Surgeon-Major J J Durant, Principal Assistant to the Opium Agent, Benares, is allowed leave for forty-four days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 17th proximo.

With the permission of the Government of the North-Western Provinces and Oudh, Dr. P J Freyer is appointed to act, in addition to his duties under that Government, as Principal Assistant to the Opium Agent, Benares, during the absence, on leave, of Dr J J Durant, or until further orders

FOREST — *The 21st June 1880* — Mr E Fuchs, Assistant Conservator of Forests, in charge of the Teesta division, is allowed leave for three months, under paragraph 22 of the Forest Department Code, with effect from the 1st July 1880

Mr J. O McDouell, Deputy Conservator of Forests, Darjeeling division, is appointed, in addition to his own duties, to have charge of the Teesta division during the absence, on leave, of Mr. E Fuchs, or until further orders.

MEDICAL — *The 15th June 1880* — The Assistant Superintendent of Police, Sonthal Pergunnahs, is appointed to be an *ex-officio* member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Doomka

The 19th June 1880 — Mr J. P Cleghorn, C.E., Assistant Engineer, Contai sub-division, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Contai, in the district of Midnapore, *vice* Mr. J L M. Thompson, transferred

Assistant Surgeon Norendro Nath Gupta, Deputy Superintendent of Vaccination, Darjeeling Circle, is allowed leave for two months and twenty-one days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 29th June 1880 — Assistant Surgeon Bany Madub Dass, attached to the Bettiah Charitable Dispensary and sub-division in Champaran, having returned to duty on the forenoon of the 8th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 20th April 1880 is cancelled

Assistant Surgeon Nobin Chunder Ghose, in charge of the Julpigoree Dispensary, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 16th July next, or from any subsequent date on which he may be relieved.

Supernumerary Assistant Surgeon Nrependro Chandra Mukhopadhyay having returned to duty on the 24th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 9th February last is cancelled.

MUNICIPAL — *The 14th June 1880* — Baboo Joykissen Sen, Native Physician, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Baraset, in the district of the 24-Pergunnahs, *vice* Baboo Amrita Lal Rai

[Government Gazette, 6th July 1880.]

শ্রীযুত বাবু এতাপচন্দ্র ঘোষের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু মীলমনি দে, নিদর্শনপত্রাদির ডিষ্ট্রিক্ট রেজিষ্ট্রারের ও কমিশনার জাইন্ট ডাক কোম্পানির রেজিষ্ট্রারের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

শিক্ষাবিসয়ক ।—১৮৮০ সাল ২৩ জুন ।—শ্রীযুত বাবু ক্ষীরোদচন্দ্র রায় চৌধুরীর পরিবর্তে পুরীর জিলা-স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু নাগরচন্দ্র চক্রবর্তী, বি, এ, পুরী জিলার স্কুল কমিটির সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৪ জুন ।—ঢাকা কালেক্টরের অধ্যাপক শ্রীযুত এস, রবসন সাহেব, এম, এ, পাটনা কালেক্টরের অধ্যাপকের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বহরমপুর কালেক্টরের একটিং প্রিন্সিপলের পদে শ্রীযুত ডবলিউ, বি, লিবিংস্টোন সাহেবের নিরোগের তারিখ অবধি অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় তিনি বঙ্গ দেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্যের চতুর্থ শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৮ জুন —শ্রীযুত এক, এচ, হার্ডিং সাহেবের পরিবর্তে ডেপুটী ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, আর, হাও সাহেব, শাহাবাদ জিলার স্কুল কমিটির মেম্বর ও সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন ।

আগুন বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১৮ জুন ।—শ্রীযুত এচ, কিসলক সাহেব কর্ম ভাগ করাতে শ্রীযুত জি, মিকলসন সাহেব, যে তারিখে কর্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বাণারস এজেন্টীতে আকীনের আফিসটাতে সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৯ জুন ।—বাণারসের আকীনের এজেন্ট সাহেবের প্রধান আফিসটাতে সর্জন-মেজর শ্রীযুত জে, জে, ডুরান্ট সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিনুসারে আগামি মাসের ১৭ তারিখ অবধি চোরাগির্জা দিনের ছুটি পাইলেন ।

ডাক্তর শ্রীযুত জে, জে, ডুরান্ট সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডাক্তর শ্রীযুত পি, জে, সুরর সাহেব, উত্তর-পাশ্চিমদেশব ও অযোগ্যার গবর্নমেন্টের অনুমতি ক্রমে আপন কর্মভিত্তিক সেই গবর্নমেন্টের অধীনে বাণারসের আকীনের এজেন্ট সাহেবের প্রধান আফিসটাতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

বনবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২১ জুন ।—ডিক্টা খণ্ডের বনের কার্যাবল্য অধ্যক্ষ ডাক্তার প্রাপ্ত আফিসটাতে বনরক্ষক শ্রীযুত ই, ফ্রান্স সাহেব, বনসংক্রান্ত কার্যবিভাগের বিধিপুস্তকের ২২ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১ জুলাই অবধি তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

শ্রীযুত ই, ফ্রান্স সাহেবের, ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দারজিলিং খণ্ডের ডেপুটী বনরক্ষক শ্রীযুত জে, সি, মাকডনেল সাহেব আপন কর্মভিত্তিক ডিক্টা খণ্ডের কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

চিকিৎসাবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১৫ জুন ।—সাঁওতাল পরগনার পোলীসের আফিসটাতে সুপারিন্টেন্ডেন্ট খীর পদোপলক্ষে দুমকার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যনির্বাহক কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৯ জুন ।—শ্রীযুত জে, এল, এম, তামসন সাহেব, হামাত্তরে প্রেরিত হওয়ার কতিপয় বহুকুমার আফিসটাতে ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুত জে, পি, ক্রেবর্ন সাহেব, সি, ই, বেদীপুর জিলার অন্তর্গত কতিপয় দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যনির্বাহক কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

ভারতবর্ষ, চক্রেসী কীর্দান কার্যের ডেপুটী সুপারিন্টেন্ডেন্ট আফিসটাতে সর্জন শ্রীযুত নরেন্দ্রনাথ গুপ্ত, যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটিবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিনুসারে দুই মাস একুশ দিনের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন ।—চাম্পাবনের অন্তর্গত বেতিয়া মহকুমার ও দাতব্য ঔষধালয়ে নিযুক্ত আফিসটাতে সর্জন শ্রীযুত বেণীমাধব দাস এই মাসের ৮ তারিখের পূর্বাহ্নে কর্ম প্রত্যাহার করিতে ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ২০ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

জলপাইগুড়ির দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যাবল্য অধ্যক্ষ ডাক্তার প্রাপ্ত আফিসটাতে সর্জন শ্রীযুত নবীনচন্দ্র ঘোষ আগামি জুলাই মাসের ১৬ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে অমোর প্রতি কর্মের আত্মপূর্ণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটিবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিনুসারে তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

অতিরিক্ত আফিসটাতে সর্জন শ্রীযুত নৃপেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, এই মাসের ২৪ তারিখে কর্ম প্রত্যাহার করিতে গত কেক্রমার মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

মুন্সিগঞ্জবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১৪ জুন ।—শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল রায়ের পরিবর্তে দেশীয় চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু অরুণ সেন ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বারাসত মুন্সিপালিটির কমিশনারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৬ জুলাই ।]

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Baboo Amrita Lall Basu | Baboo Cally Das Bhattacharjee.
Baboo Gouri Sunkar Ghosal

The Lieutenant Governor approves the re-election, by the Commissioners of the above Municipality, of Baboo Amrita Lall Basu to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The 15th June 1880 —The Lieutenant Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Dinagepore Municipality, of Mr A Buroah, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Meherpore, in the district of Nuddea —

Baboo Anghore Nath Bose, Pleader
„ Rajendralal Roy, Head Clerk, Small Cause Court
„ Rameshur Dutta, Talookdar

Baboo Jadoo Nath Mosoomdar is re-appointed to be a Commissioner of the above Municipality.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Noakholly —

Baboo Shama Churn Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector.
„ Tarak Chandra Guha, Pleader.

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Baboo Guru Nath Sein. | Munshi Tamisuddin.

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the above Municipality, of Mr. T. Lyons, Officiating Civil Medical Officer, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

The 17th June 1880.—The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Nyeahatty Municipality, of Baboo Ram Lall Dutta, M.A., B.L., to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

The 19th June 1880 —Baboo Shib Chunder Shome, Head Master of the Beerbhoom Government School, is re-appointed to be a Commissioner of the Municipality of Sooree, in the district of Beerbhoom.

The 22nd June 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Chittagong —

Hajee Abdool Maloom.
Mr Louis St Helaure.
„ W. B Lowry.
Baboo Madhub Chunder Roy, Executive Engineer
Mr G M M Ridsdale, District Superintendent of Police.

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Moulvi Abdalla Khan. | Baboo Nityananda Roy
Baboo Kanta Prosad Hazaree. | Moulvi Zakir Ali Chowdry

ROAD CESS —*The 28th June 1880* —Mr W J Kilby, District Superintendent of Police, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Lohardugga, vice Mr H Dawson.

Dr J A Greene, Civil Medical Officer, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Tipperah, vice Baboo Bhoorab Chandra Chatterjee

Baboo Gour Dass Basak, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Tipperah, vice Baboo Kah Krishna Chowdry, resigned

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No. 150 —*The 9th June 1880* —Mr A J. Primrose, c.s., Assistant Commissioner, Second Grade, is appointed to officiate in the First Grade from the 23rd April to the 15th May 1880.

[Government Gazette, 6th July 1880.]

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

ঐযুত বাবু অমৃতলাল বসু । | ঐযুত বাবু কালিদাস ভট্টাচার্য ।

ঐযুত বাবু গোবীন্দ্র চৌধুরী ।

উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা ঐযুত বাবু অমৃতলাল বসুকে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্তে আপনাদের এতিমিহি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করাতে ঐযুত সেন্টেমেণ্টে গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

১৮৮০ সাল ১৫ জুন ১—মির্জাপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা একটিং জাইন্ট-জাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর ঐযুত এ. বসুকে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের এতিমিহি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করাতে ঐযুত সেন্টেমেণ্টে গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মদীরা জিলার অন্তর্গত মেহেরপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

উকীল ঐযুত বাবু অম্বোদাস বসু ।

হোট আদালতের প্রধান কেরানী ঐযুত বাবু রাধেন্দ্রলাল দাস ।

ডালুকদার ঐযুত বাবু রামেশ্বর দত্ত ।

ঐযুত বাবু যতুনাথ বসুদাস উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মগুরাখালী মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

ডেপুটী জাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর ঐযুত বাবু শ্যামচরণ মিত্র ।

উকীল ঐযুত বাবু তারকচন্দ্র গুহ ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

ঐযুত বাবু গুরুনাথ সেন । | ঐযুত মুনশী তমিজুদ্দীন ।

উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা একটিং সিভিল চিকিৎসক ঐযুত টি. নিরঞ্জন সাহেবকে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের এতিমিহি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করাতে ঐযুত সেন্টেমেণ্টে গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

১৮৮০ সাল ১৭ জুন ১—মৈহাটী মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা ঐযুত বাবু রাঘলাল দত্ত, এম. এ. ও. বি, এলকে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের এতিমিহি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে ঐযুত সেন্টেমেণ্টে গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

১৮৮০ সাল ১৯ জুন ১—বীরভূমের ষাণ্মতে কুলের প্রধান শির্কক ঐযুত বাবু শিবচন্দ্র সোদ, বীরভূম জিলার অন্তর্গত শিউড়ি মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২২ জুন ১—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা চট্টগ্রাম মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

ঐযুত হাজি আবদুল মাজুম ।

” সুইস সেন্ট হেলের সাহেব ।

” ডবলিউ. বি. লোয়ারী সাহেব ।

একসেকিটর ইঞ্জিনিয়ার ঐযুত বাবু মাধবচন্দ্র রায় ।

পোলীসের ডিট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টে ঐযুত মি. এম. এম. রিডসডেল সাহেব ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

ঐযুত মৌলবী আবদুল্লাহ ।

” বাবু কান্তপ্রসাদ হাজারী ।

ঐযুত বাবু মিতালদাস রায় ।

” মৌলবী আকের আলি চৌধুরী ।

পঞ্চকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৮ জুন ১—ঐযুত এচ. ডাস সাহেবের পরিবর্তে পোলীসের ডিট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টে ঐযুত ডবলিউ. কে. কিলি সাহেব, লোহারডগা জিলার পঞ্চকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

ঐযুত বাবু তৈরবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের পরিবর্তে সিভিল চিকিৎসক ডাক্তর ঐযুত জে. এ. গ্রীম সাহেব, জিপুরা জিলার পঞ্চকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

ঐযুত বাবু কালীচন্দ্র চৌধুরী কর্তৃক জাগ করাতে ডেপুটী জাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর ঐযুত বাবু গৌরানন্দ বসাক জিপুরা জিলার পঞ্চকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আগাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

১৫০ নম্বর ১—১৮৮০ সাল ৯ জুন ১—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট কমিশ্যনর ঐযুত এ. জে. গ্রিম. রোস সাহেব, মি. এম. ১৮৮০ সালের আগ্রহ মাসের ২০ তারিখ অবধি মে মাসের ১৩ তারিখ পর্যন্ত এখন জেনারেল কর্তৃক করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্টে গেজেট । ১৮৮০ । ৯ জুলাই ।]

Mr F St Clair Grimwood, c s, Assistant Commissioner, Third Grade, is appointed to officiate in the Second Grade, *vice* Mr A J Primrose, for the same period

No 151.—*The 11th June 1880*—Privilege leave of absence for one month and sixteen days, under Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Mr J B. Goad, District Superintendent of Police, Lakhimpur, with effect from the 9th March 1880

No 153.—*The 14th June 1880*—In continuation of the Notification No. 263, dated the 5th November 1879, published in the *Assam Gazette* of the 8th November 1879, it is hereby notified that Mr. C A. Sopputt, Officiating Assistant Superintendent of Police, was on special duty till the 14th June 1880

No 154.—Mr C. A. Sopputt, Officiating Assistant Superintendent of Police, on return from special duty, is transferred to the district of Darrang

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION.

Under Section 25 of the Chota Nagpore Tenures Act, II (B C) of 1869

The 19th June 1880—It is hereby notified that the registers of Bhunhari and other

Pergunnah Kasmar	1 village
Ditto Karru	3 villages
Ditto Bueia	29 ditto
Ditto Doosa	13 ditto
Ditto Ardhi	6 ditto
Ditto Aringa	10 ditto
Ditto Korame	8 ditto
Ditto Khukra	36 ditto
Ditto ditto	11 ditto.

tenures in the villages belonging to the marginally named pergunnahs of the Chota Nagpore Estate, Lohardugga district, prepared under the provisions of Section 5 of Act II (B C) of 1869, having been finally revised and corrected in accordance with the decisions and orders of the Special Commissioner and the Commissioner of the division under the aforesaid

Act, have been confirmed by the Commissioner of the division on the 19th June 1880.

2. It is further declared, agreeably to the provisions of Section 26 of the aforesaid Act, that the confirmation of the Commissioner of the division notified above having thus been published, the registers shall be conclusive evidence of all matters recorded therein; and from and after this publication of the confirmation of the register relating to any village, no evidence shall be received that any lands in such village not mentioned in such register are of Bhunhari or Maunhus tenure.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 24th June 1880—It is hereby notified, under Section 19 of the Indian Forest Act (Act VII of 1878), that the tract of land in the Hazareebagh district, which, in notification of 26th May 1879, it was proposed to constitute a reserved forest, shall from the 1st July 1880 be a Reserved Forest under the said Act. The boundary of the said tract is as follows—

North—The boundary between the Gya and Hazareebagh districts, from a stream running in a south-west direction to the east of Bisneeteekur to the point where the boundary between pergunnahs Kodermah and Khurruckdiha meets the Gya district boundary

East—The boundary between pergunnahs Kodermah and Khurruckdiha, from the above point to a point about half a mile south of Phootlihi river

South—A demarcated line in a direction slightly south of east to the source of the river which rises at Phulwariya, and then that river

West—The same river, then a demarcated line, first north, then north-east, then north, and then north-east again to the river near Bisneeteekur, and then that river.

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal.

জিহুত এ. জে. প্রিমরোস সাহেবের পরিবর্তে তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশনার জিহুত এফ. সেন্ট ক্লের প্রিমড সাহেব, সি.এস. সেই কালের নিমিত্ত দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৫১ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১১ জুন।—লক্ষীপুরের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত জে. বি. গোড সাহেব, মিউনিসিপ্যাল কমিশনারের দ্বারা চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিবরণ ১৩ ধারামতে ১৮৮০ সালের ৯ মার্চ অবধি এক মাস বোল দিনের অধুগ্রহে। ছুটি পাইলেন।

১৫৩ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৪ জুন।—১৮৭৯ সালের নবেম্বর মাসের ৮ তারিখের অসাম গেজেটে প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের ৭ নবেম্বর ১১৩ নং বিধাননাতিরিক্ত এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে পোলীসের একটি আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত সি. এ. স্পিট সাহেব, ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১৪ তারিখ পর্যন্ত বিশেষ কার্যে নিযুক্ত ছিলেন।

১৫৪ নম্বর।—পোলীসের একটি আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত সি. এ. স্পিট সাহেব, বিশেষ কার্যেইতে প্রত্যাগমন করিতে যখন জিলায় প্রেরিত হইলেন।

হবেস এ. কক্লেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

ছোট নাগপুরের জুসম্পর্ক বিষয়ক ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ২৫ ধারামত বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুন।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, লোহারডগা জিলায় অন্তর্গত	
পরিগণা কানয়ার	ছোটনাগপুর মহালের পার্শ্ব লিখিত পরগনার সকল গ্রামের ভূমি-
কান	হারি ও অন্যান্য জুসম্পর্কের রেজিস্টার ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয়
বুসিয়া	২ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে প্রস্তুত হইয়া উক্ত আইনমতে
দে রেশা	বিশেষ কমিশনার সাহেবের ও ঐ খণ্ডের কমিশনার সাহেবের
আদি	নিষ্পত্তি ও আজ্ঞামুসাবে চূড়ান্তরূপে পুনর্দৃষ্টি ও সংশোধিত
আদি	হইয়া ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১৯ তারিখ খণ্ডের কমিশনার
কোরাম	সাহেব কর্তৃক প্রস্তুত হইয়াছে।
খকরা	
এ	

২। আবেদন পূর্বক আইনের ২৬ ধারামুসারে এই কথাও প্রকাশ করা যাইতেছে যে, দেশখণ্ডের কমিশনার সাহেবের মঞ্জুর করণের নাটক পূর্বোক্তমতে প্রকাশ করা যাইতেছে সেই ২ রেজিস্টার তল্লিখিত সকল বিষয়ের সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে। এবং কোন গ্রামবিষয়ক রেজিস্টার মঞ্জুর হওয়ার এই কথা প্রকাশ হইবার তারিখ অবধি ঐ গ্রামের যে ভূমি ঐ রেজিস্টারে লেখা না থাকে তাহা ভূমি চারি বা মাঙ্গুস ভূমি হওয়ার কোন প্রমাণ আছে হইবে না।

এ. মাকেল্লি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ জুন।—তারতবর্ষীয় বনবিষয়ক ১৮৮০ সালের ৭ আইনের ১৯ ধারামত এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, হাজারীবাগ জিলা অন্তর্গত যে ভূমিখণ্ড ১৮৭৯ সালের মে মাসের ২৬ তারিখের বিজ্ঞাপনে রক্ষিত বন হইবার প্রস্তাব করা গিয়াছিল, তাহা ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত আইনমত রক্ষিত বন হইবে। উক্তভূমির সীমা এই,—

উত্তর সীমা—বিক্রীকর্তার পূর্বদিগে দক্ষিণ—পশ্চিমমুখগামি জলশ্রোত অবধি কোদার্মা ও খরকডিহা পরিগণার মধ্যগত সীমা যে স্থানে গয়া জিলায় সীমার মিলে সেই স্থান পর্যন্ত গয়া ও হাজারীবাগ জিলায় মধ্যগত সীমা।

পূর্ব সীমা।—উক্ত স্থান অবধি ফুটলিহি নদীর দক্ষিণ প্রান্ত আইনাইল দূর বিশেষ স্থান পর্যন্ত কোদার্মা ও খরকডিহা পরিগণার মধ্যগত সীমা।

দক্ষিণ সীমা।—ফুলবাড়ীয়ায় যে নদীউল্লিখিত হয় তাহার উৎপত্তির স্থানের পূর্ব দক্ষিণমুখগামি চিহ্নিত রেখা, পরে উক্ত নদী।

পশ্চিম সীমা।—উক্ত নদী, পরে বিক্রীকর্তার নিকট নদীপর্যন্ত প্রথমে উত্তর ও পরে উত্তর—পূর্ব ও পরে উত্তর ও পরে আবার উত্তর—পূর্বমুখে চিহ্নিত রেখা ও পরে উক্ত নদী।

এ. মাকেল্লি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

NOTIFICATION

The 29th June 1880 —It is hereby notified that Tarini Charan Adhikari, late Sheristadar in the Court of the Judicial Commissioner of Chota Nagpore, has been dismissed the service for criminal breach of trust as a public servant, and is declared disqualified for future employment under Government in any capacity The following descriptive roll of the man is published for general information —

1	2	3	4	5	6
Name with name of father	Height description and other distinguishing mark	Age	Religion and caste	Residence	Occupation before dismissal
Tarini Charan Adhikari, son of Chunder Mohun Adhikari	Complexion brown, hair and moustache grey eyes sunk and small constitution strong, in oculation marks on both fore arms height 5 feet 7 inches	54 years	Brahmin	Naricha, thana Bishenpore, district Ban koor	Sheristadar of the Judicial Commissioner's Court, Chota Nagpore

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt. of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3264A

The 28th May 1880 —Baboo Nogendro Lal Mitter, temporary Sub-Deputy Collector of Jhenida, in the district of Jessore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 16th June 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Huro Gobind Bose of his appointment as an Honorary Magistrate in the district of Rajshahye

Baboo Brojo Gopal Bagchee, M A , B L , is appointed to be an Honorary Magistrate for the Beaulah Bench of Magistrates in the district of Rajshahye, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 19th June 1880 —Baboo Juggo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Khoorda division of the Pooree district, is vested with power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code.

The 21st June 1880 —Baboo Bacharam Ghose is appointed to be an Honorary Magistrate for the Ranaghat Bench of Magistrates, in the district of Nuddea, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Santipore Bench of Magistrates, in the district of Nuddea, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Hurinath Roy.

| Baboo Jadab Chunder Banerjee

Baboo Mohesh Chunder Roy

The 22nd June 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Kristo Komar Bhattacharjee of his appointment as an Honorary Magistrate in the district of Howrah

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Umesh Chunder Das of his appointment as an Honorary Magistrate in the district of Bankoora.

The 23rd June 1880 —Baboo Aghore Nath Ghose, Subordinate Judge of Dinagore, is vested with the powers of a Moonsif

Baboo Bolack Chand, Subordinate Judge of Bhagulpore and Judge of the Small Cause Courts of Bhagulpore and Monghyr, is allowed leave for one month, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 22nd ultimo.

[Government Gazette, 6th July 1880.]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ছোটনাগপুরের জুডিশিয়াল কমিশনারের আদালতের সুতপূর্ণ সিরিশ্চাদার, জি তারিখীচরণ অধিকারী বাজকীর কার্যকারক হইয়া অপরাধভাবে বিন্দালখাতকতা করা প্রযুক্ত কর্মচ্যুত হওয়াতে আর কখন কোনরূপে গবর্ণমেন্টের কর্ম পাইতে পারিবে না বলিয়া প্রকাশ করা গেল । তাহার নিম্নলিখিত বিবরণ সাধারণের অবগত্যর্থ প্রকাশ করা যাইতেছে ।

নিতার নাম সুজ্ঞান।	উচ্চতা, বিবরণ ও অন্যান্য বিশেষ চিহ্ন।	বয়স।	বর্ণ ও জাতি।	বাগদান।	কর্মচ্যুত হইবার পূর্বে ব্যবসায়
চন্দ্রমোহন অধিকারীর পুত্র জি তারিখীচরণ অধিকারী।	পিঙ্গলবর্ণ চুল ও গোঁপ পাঁকা, কুঠুরে কুড় চকু আঁটা শরীর হইয়াছে বনভবীন্দে টাকার দাগ, ৫ ফুট ৭ ইঞ্চি উচ্চ।	৫৪ বৎসর।	ব্রাহ্মণ।	বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বিজুপুর থানার সান্দিল নরিচা।	ছোটনাগপুরের জুডিশিয়াল কমিশনারের আদালতের সিরিশ্চাদার।

কেলেমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

৩২৬৪ A নম্বর ।

১৮৮০ সাল ২৮ মে ।—যশোহর জিলার অন্তর্গত বাসিন্দেব কিয়েকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জি সুত বাবু নগেন্দ্রলাল মিত্র, তৃতীয় জেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা, পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ জুন ।—জি সুত বাবু হরগোবিন্দ বাবু রাজপাহী জিলার জ্যেষ্ঠ অটোডমিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জি সুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

জি সুত বাবু ব্রজগোপাল বাগচি, এম. এ. ও বি. এল, রাজপাহী জিলার অন্তর্গত বোধানিয়ার মাজিষ্ট্রেটের বেঞ্চে অটোডমিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় জেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুন ।—পুরী জিলার অন্তর্গত খুর্দ মহকুমার কার্ণার অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি সুত বাবু ভগবৎ হন রাই কোজদারী বোকদমার কার্যপ্রণালীবিশয়ক আইনের ২২২ ধারার নিখিত অপরাধের সন্ধানী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ জুন ।—জি সুত বাবু বচাবাম ঘোষ নদীয়া জিলার অন্তর্গত বাণাঘাট বেঞ্চে অটোডমিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় জেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

নিম্নলিখিত মজাশয়েরানদীয়া জিলার অন্তর্গত শান্তিপুর বেঞ্চে অটোডমিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় জেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

জি সুত বাবু হরিমাধ রাই । জি সুত বাবু যাদবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ।

জি সুত বাবু মলেশচন্দ্র রাই ।

১৮৮০ সাল ২২ জুন ।—জি সুত বাবু কৃষ্ণকুমার ভট্টাচার্য্য হাবড়া জিলার জ্যেষ্ঠ অটোডমিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জি সুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

জি সুত বাবু উমেশচন্দ্র দাস বাঁকুড়া জিলার জ্যেষ্ঠ অটোডমিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জি সুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ জুন ।—দিল্লীজপুরের সর্ভিসেন্ট জজ জি সুত বাবু অম্বোবনাথ ঘোষ মুন্সেফের ক্ষমতা পাইলেন।

জাগলপুরের সর্ভিসেন্ট জজ এডং ভাগনপুর ও মুন্সেফের ছোট আদালতের জজ জি সুত বলাকটান বাবু গত মাসের ২২ তারিখের আজ্ঞামতে যে দুই পান ওমভিরিক্ত সিবিগ কার্যকারকদের দুইয় F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারাবতে এক বাসের দুই পাইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৬ জুলাই ।]

Shaik Mahomed Abdurrauf, temporary Sub-Deputy Collector, who has, under separate orders of this date, been posted to the Raneegeunge division of the Burdwan district, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 25th June 1880 —Mr C. Owen, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 29th June 1880 —Bahoo Huri Nath Roy, B.L., is appointed to act as a Moonsif in the district of Purneah during the absence, on leave, of Moulvi Shah Lutafat Hossein, or until further orders. Bahoo Huri Nath Roy will be ordinarily stationed at Arrareah

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 8th May 1880* —Bahoo Gocool Chaud, Moonsif of Arrangabad, in the district of Gya, has been allowed leave of absence for one month on private affairs, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code

The 16th June 1880 —Bahoo Krishna Chundra Dass, Officiating Moonsif of Alipore, in the district of the 24-Pergunnahs, has been allowed leave of absence for one month, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code.

The 22nd June 1880 —Shah Lutafat Hossein, Additional Moonsif of Arrareah, in the district of Purneah, has been allowed leave of absence for two months, under Section 6, Supplement F of the Civil Leave Code.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 26th June 1880 —In modification of the notification dated the 23rd June 1879, and published at page 599 of the *Calcutta Gazette* of the 25th idem, it is hereby notified that, under the provisions of Section 58, Act VI (B.C.) of 1870 (for the appointment, dismissal, and maintenance of village chowkeedars), the Lieutenant-Governor has appointed the Sub-divisional officer of Ghattal and Bahoo Denonath Ghose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, to form a commission to ascertain and determine the Chowkedar's Chakran lands and other lands which were assigned before the passing of that Act for the maintenance of officers to keep watch in the villages included within the thanahs of Chandrakona and Ghattal in the Midnapore district

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

(LOCAL COMMUNICATIONS)

The 28th June 1880

No 115 —*Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India in supersession of the Declaration dated the 14th September 1875, which was published at page 1153 of the "Calcutta Gazette" of the 15th idem* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a road from Rajbari to Furreedpore, starting from a point on the Jessore Road at the village of Brahmanakanda in pergunnah Havili, to the village of Alladipur in pergunnah Dhuldi, zillah Furreedpore, running from south east to north-west, and passing through the villages of Brahmanakanda, Raghunandanpur, Komorpur, Pahardia, Komorpur II, Ohundipur, Rajapur, Shibrampur, Kacharikandi, Shibrampur II, Barokhada, Chandpur, Majlisapur, Bhobanipur, Nijkandi, Nimtala Alladipur, Ujantilla Alladipur, Chur Alladipur, Bhur Alladipur, Alladipur Nigpara, Khankanapur, Tarapara, Durpanaranpur, Futtehpur, Rahimpur, Ramchandrapur, Kalyanpur, and Alladipur, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, about 13 miles and 420 yards in length, and about 180 feet in breadth, measuring, more or less, 191 acres 3 roods and 27 poles, equivalent to, more or less, 580 bigahs 11 cottahs and 1 chittack of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Brahmanakanda Raghunandanpur,

[*Government Gazette, 6th July 1880.*]

অদ্যকার তারিখের প্রত্যক্ষ আজ্ঞাক্রমে বর্ধমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মহকুমার অবস্থাপিত কিস্তিকানীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জিহুত মেধ মহাশয় আশুচর রোক্তৃতীর প্রণীত মাজিষ্ট্রেটের কবত। পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৫ জুন ।—বীবভূমের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত সি, ওয়েল সাহেব, দ্বিতীয় প্রণীত মাজিষ্ট্রেটের কবত। পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন ।—জিহুত মোলদী শাহ মতাকং হুসেনের ছুটী প্রযুক্ত অগুণাহিতিকালে অথবা বাবৎ অন্য আজ্ঞা না হন, জিহুত বাবু হরনাথ রায়, বি, এন, পূর্ণিমা জিলার মুনসেফের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন । তিনি সামান্যতঃ অররিয়ার অবস্থাপিত হইলেন ।

মুনসেফের ছুটী ।—১৮৮০ সাল ৮ মে ।—গয়া জিলার অন্তর্গত আরজাবাদের মুনসেফ জিহুত গোহুল চাঁদ বাবু, নিজ প্রয়োজন্যার্থে সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর ইচ্ছিত পরিশিষ্টে বিধির ১০ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৮০ সাল ১৬ জুন ।—২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত আলিপুরের একটিং মুনসেফ জিহুত বাবু কৃষ্ণ চন্দ্র দাস, সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর ইচ্ছিত পরিশিষ্টে বিধির ৪ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৮০ সাল ২২ জুন ।—পূর্ণিমা জিলার অন্তর্গত অররিয়ার আডিশনাল মুনসেফ জিহুত শাহ মতাকং হুসেন, সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর ইচ্ছিত পরিশিষ্টে বিধির ৬ ধারামতে দুই মাসের ছুটী পাইয়াছেন ।

হরেন এ, কফেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৬ জুন —১৮৭৯ সালের ১ জুলাইর বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ৫৮৩ পৃষ্ঠার প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের ২৩ জুনের বিজ্ঞাপন পরিসরিত কর্তৃক এডকরা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত চন্দ্রকোণা ও ঘাটাল থানার সামিল গ্রামের চৌকীদারদের ভরণপোষণার্থে গ্রাম্য চৌকীদারদের নিয়োগ, পদচ্যুত ও ভরণপোষণ করণবিষয়ক ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইন প্রচার হইবার পূর্ব নিরূপিত চৌকীদারী চাকরান ভূমি ও অন্যান্য ভূমি নিষ্কর ও নির্ধর কবিবার জন্য উক্ত আইনের ৫৮ ধারার বিধানমতে ঘাটাল মহকুমার কর্তৃপক্ষকে এবং মেদিনীপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু মীননাথ ঘোষকে করিশান-স্বরূপ নিযুক্ত করিলেন ।

হরেন এ, কফেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

স্থানীয় বর্ত্তানিবিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ১৮ জুন ।

১১৫ নম্বর ।—১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে ১০৭৯ পৃষ্ঠার প্রকাশিত ১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৪ তারিখের বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া তারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে এই বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ করীদপুর জিলার অন্তর্গত হাথিলি পরগণার ব্রাহ্মণকাঁদা গ্রাম যশোহর পথের বিশেষ কোন স্থান অথবা ধুলদী পরগণার আল্লাদিপুর গ্রাম পর্যন্ত ব্রাহ্মণকাঁদা ও বয়নন্দনপুর ও কোমোরপুর ও বাহারদিয়া ও কোমোরপুর দ্বিতীয় ও চণ্ডীপুর ও রাজাপুর ও শিবরামপুর ও কাচারীকাঁদি ও শিবরামপুর দ্বিতীয় ও বারোখান ও চাঁদপুর ও মজলিমপুর ও ভবানীপুর ও মিককাঁদি ও মিমডলা আল্লাদিপুর ও উজ্জ্বলা আল্লাদিপুর ও চর আল্লাদিপুর ও ভড় আল্লাদিপুর ও অঞ্জলিদিপুর নিগণাড়া ও খাঁকনাপুর ও তাবাপাড়া ও মর্পনাগ্রামপুর ও কতেপুর ও রহিমপুর ও রামচন্দ্রপুর ও কল্যানপুর ও আল্লাদিপুর গ্রামের মধ্যে দিয়া দক্ষিণ-পূর্ববর্ত্তে উত্তর-পশ্চিম দিকগাতি রাজবাড়ী অংশি করিমপুর পর্যন্ত পথ প্রস্তুত করিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত ব্রাহ্মণকাঁদা ও বয়নন্দনপুর ও কোমোরপুর ও বাহারদিয়া ও কোমোরপুর দ্বিতীয় ও চণ্ডীপুর ও রাজাপুর ও শিবরামপুর ও কাচারীকাঁদি ও শিবরামপুর দ্বিতীয় ও বারোখান ও চণ্ডীপুর ও মজলিমপুর ও ভবানীপুর ও মিককাঁদি ও মিমডলা আল্লাদিপুর ও উজ্জ্বলা আল্লাদিপুর ও চর আল্লাদিপুর ও ভড় আল্লাদিপুর ও অঞ্জলিদিপুর নিগণাড়া ও খাঁকনাপুর ও তাবা পাড়া ও মর্পনারায়ণপুর ও কতেপুর ও রহিমপুর ও রামচন্দ্র-

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৯ জুলাই ।]

Komarpur, Baharsha, Komarpur II, Chandipur, Rajapur, Shubrampur, Kacherikandi, Shubrampur II, Barokhada, Chandpur, Majlishpur, Bhebanipur, Niykandi, Nuntala Alladipur, Ujantilla Alladipur, Chur Alladipur, Bhur Alladipur, Alladipur Nigpara, Khankanapur, Tarapara, Durpanarainpur, Fattahpur, Bahimpur, Ramchandrapur, Kalyanpur, and Alladipur

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X. of 1870, to all whom it may concern.

No 116.—Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for constructing, widening, and raising the road from Modafergunge running westward to Hajigunge, in the villages of Modafergunge, in pergunnah Homnabad, of Lakhipur, Pachpara, Badurpore, Dumuria, Chandpur, Shanandpura, Jogotpur, Chagrah, Rosulpore, Kakurtolah, Baniachang, Soara, Boida, Dogachia, Rarah, and Raypara in pergunnah Mehar, and of Warup, Anattipur, Kangaish or Ahgunge, and Toragur in pergunnah Tora, situated in thanas Laksham and Hajigunge, sillah Tipperah, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land varying from 12 to 120 feet in breadth, more or less, and about 14 miles in length, measuring, more or less, 276 bighas of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Modafergunge, Lakhipur, Pachpara, Badurpore, Dumuria, Chandpur, Shanandpura, Jogotpur, Chagrah, Rosulpore, Kakurtolah, Baniachang, Soara, Boida, Dogachia, Rarah, Raypara, Warup, Anattipur, Kangaish or Ahgunge, and Toragur.

2. This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

(COMMUNICATIONS)

No. 117.—Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the protection of the Darjeeling Hill Cart Road in the village of Gyabari, pergunnah Kurseong, sillah Darjeeling, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, measuring, more or less, 85 acres 1 perch of standard measurement, and bounded on the north by the Upper Darjeeling Hill Cart Road, on the south by the Lower Darjeeling Hill Cart Road, on the east by the Jhora marked AA on the plan, and on the west by the Seeba Khola Jhora, is required within the aforesaid village of Gyabari

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A plan of the land can be seen at the Office of the Resident Engineer, Darjeeling Steam Tramway Company, Limited, at Kurseong.

ESTABLISHMENT

The 29th June 1880

*No 119 —Promotions —*The Lieutenant-Governor is pleased to make the following permanent promotions in the Engineer Establishment, with effect from the 1st June 1880 —

To Executive Engineer, First Grade.

Mr. D Scott, Executive Engineer, Second Grade, Dacca Division

„ A. J. Hughes, Executive Engineer, Second Grade, Gunduck Division

„ T. H. Wickes, Executive Engineer, Second Grade, Assistant Secretary and Assistant to the Chief Engineer, Bengal

To Executive Engineer, Second Grade.

Mr. W. H. Nightingale, Executive Engineer, Third Grade, First Calcutta Division

„ J. H. Apjohn, Executive Engineer, Third Grade, on furlough

Baboo Madhub Chunder Roy, Executive Engineer, Third Grade, Chittagong Division.

Mr. T. Beatty, Executive Engineer, Third Grade, Nudda Rivers Division.

„ R. B. Buckley, Executive Engineer, Third Grade, on furlough.

To Executive Engineer, Third Grade.

Mr. C. B. Livesey, Executive Engineer, Fourth Grade, Brahmince-Rytumee Division

„ R. B. Roberts, Executive Engineer, Fourth Grade, Northern Drainage and Embankment Division.

[Government Gazette, 6th July 1880.]

পুর ও কল্যাণপুর ও আশাধিপুত্র গ্রামে ১৩ হাইল ৪২০ গজ দীর্ঘ ও ১৮০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ স্থানাস্থিক ১৯১ একর ৩ কত ২৭ পোতা অর্থাৎ কতিবতে স্থানাস্থিক ৫৮০।।১১/ ছটাক পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে বাহানের সম্পর্ক থাকে তাহানের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সন্ধান দেওয়া গেল ।

১১৬ নম্বর ।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারায় বিজ্ঞাপন ।—রাজকীর কার্ঘ্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত লাকাম ও হাজিগঞ্জ থানার দানিল হোমলাবাদ পরগনার মোদাকেরগঞ্জ ও বেহর পরগনার লক্ষীপুর ও পাঁচপাড়া ও বদরপুর ও ডুবুরিয়া ও চাঁদপুর ও সামান্দপুর ও অগংপুর ও চান্দা ও রতুলপুর ও কাকরটোলা ও বালিয়া চক ও সোবারা ও টেবলা ও দোগাচিয়া ও রাড়া ও রায়পুরা এবং তোড়া পরগনার ওয়ারাপ ও অমতিপুর ও কাটৈস বা আলিগঞ্জ ও তোড়াগড় গ্রামে মোদাকেরগঞ্জ হইতে পশ্চিমমুখে হাজিগঞ্জ গামি পথ প্রস্তুত ও প্রশস্ত ও উক্ত করিবার জন্য রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া অবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত সেন্টে-মেন্টে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সন্ধান দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্ঘ্যের নিমিত্তে উক্ত মোদাকেরগঞ্জ ও লক্ষীপুর ও পাঁচপাড়া ও বদরপুর ও ডুবুরিয়া ও চাঁদপুর ও সামান্দপুর ও অগংপুর ও চান্দা ও রতুলপুর ও কাকরটোলা ও বালিঘাট ও সোবারা ও টেবলা দোগাচিয়া ও রাড়া ও রায়পুরা ওয়ারাপ ও অমতিপুর ও কাটৈস বা আলিগঞ্জ ও তোড়াগড় গ্রামে স্থানাস্থিক ১৯ অবধি ১২০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ ও প্রায় চৌদ্দ হাইল দীর্ঘ অর্থাৎ কতিবতে স্থানাস্থিক ২৭৬/ বিঘা পরিমিত ৫ এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে বাহানের সম্পর্ক থাকে তাহানের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সন্ধান দেওয়া গেল ।

বর্তমান বিবরণক ।

১১৭ নম্বর ।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারায় বিজ্ঞাপন ।—রাজকীর কার্ঘ্যের নিমিত্তে অর্থাৎ দার্জিলিং জিলার অন্তর্গত কর্ণিবদ পরগনার গয়াপাড়া গ্রামে দার্জিলিং পর্বতের গরুর গাড়ীর পথ রক্ষা করিবার জন্য রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া অবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত সেন্টে-মেন্টে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সন্ধান দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্ঘ্যের নিমিত্তে উক্ত গয়াপাড়া গ্রামে কতিবতে স্থানাস্থিক ৮৫ একর ১ পর্চ পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা উক্ত কর দার্জিলিং পর্বতের গরুর গাড়ীর পথ, দক্ষিণ সীমা নিম্নতর দার্জিলিং পর্বতের গরুর গাড়ীর পথ, পূর্ব সীমা বকুলার AA চিহ্নিত ঝোরা, ও পশ্চিম সীমা শিবখোলা ঝোরা ।

উক্ত ভূমিতে বাহানের সম্পর্ক থাকে তাহানের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সন্ধান দেওয়া গেল ।

উক্ত ভূমির বকুলার কর্ণিবদ সীমা বকুলারজিলিং জিহুত জামওয়ে কোম্পানির রেসিডেন্ট ইঞ্জিনিয়ারের আকিসে দেখা দাঁহতে পারিবে ।

সিরিশতা বিবরণক ।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন ।

১৯ নম্বর ।—পদ হুজির কথা ।—জিহুত সেন্টে-মেন্টে গবর্ণর সাহেব ১৮৮০ সালের ১ জুন অবধি ইঞ্জিনিয়ার সিরিশতার নিম্নলিখিত স্থায়ী পদহুজি করিলেন ।

চাকা খণ্ডের দ্বিতীয় জেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জিহুত ডি, স্কট সাহেব,
গুগল খণ্ডের দ্বিতীয় জেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জিহুত এ, জে, হিউস সাহেব,
আসিফটী সেক্রেটারী ও বঙ্গদেশের প্রধান ইঞ্জিনিয়ার সাহেবের আসিফটী, দ্বিতীয় জেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জিহুত টি, এচ, উইন্স সাহেব ।

প্রথম জেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের পদভুক্ত হইবেন ।

কলিকাতার প্রথম খণ্ডের তৃতীয় জেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জিহুত ডব্লিউ, এচ, লাইট-জেন সাহেব,

নিম্নলিখিত দুই প্রান্ত তৃতীয় জেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জিহুত জে এচ, আপ্পন্ন সাহেব,
চট্টগ্রাম খণ্ডের তৃতীয় জেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জিহুত বাবু বাধবজ্ঞে রায়,
মদীয়ার নদী খণ্ডের তৃতীয় জেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জিহুত টি, বিরাটী সাহেব,
নিম্নলিখিত দুই প্রান্ত তৃতীয় জেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জিহুত আর, বি, বকুল সাহেব,

দ্বিতীয় জেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের পদভুক্ত হইবেন ।

ত্রয়োদশ বৈতরণী খণ্ডের চতুর্থ জেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জিহুত সি, ই, লাইবসে সাহেব,
উত্তর অলপ্রাণী ও ঝাঁকখণ্ডের চতুর্থ জেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জিহুত পি, বি, রবার্টস সাহেব,

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৬ জুলাই ।]

Mr W Connan, Executive Engineer, Fourth Grade, Bhagulpore Division.
 „ W H King, Executive Engineer, Fourth Grade, who has not yet joined from the
 Military Works Branch
 „ G W Faulkner, Executive Engineer, Fourth Grade, Brahminnee-Byturnee Division
 „ J W Johnson, Executive Engineer, Fourth Grade, Hazaribagh Division
 „ W B Christie, Executive Engineer, Fourth Grade, Darjeeling Division

To Assistant Engineer, First Grade

Mr C J K Watson, Assistant Engineer, Second Grade, Buxar Division
 „ A Monies, Assistant Engineer Second Grade, Eastern Sone Division
 „ A Hayes, Assistant Engineer, Second Grade, Cossye Division
 „ J P Cleghorn, Assistant Engineer, Second Grade, Cossye Division.
 „ A J. P Jones, } Assistant Engineers, Second Grade, who have not yet joined from
 „ G Hørnle, } the Military Works Branch
 „ T M L Thompson, Assistant Engineer, Second Grade, Arrah Division
 Baboo Anghore Nath Mookerjee, Assistant Engineer, Second Grade, Julpigoree Division.
 Mr A G Bremner, Assistant Engineer, Second Grade, Julpigoree Division
 „ J. B Swinden, Assistant Engineer, Second Grade, Buxar Division

T H WICKES,
Asst Secy. to the Govt of Bengal,
P W Dept.

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

The 25th June 1880

No 88 —*Notification*—Mr C Taylor, Officiating Assistant Secretary to this Branch, passed the Lower Standard Examination in Hindustani on the 7th June 1880, and the Departmental Standard on the 19th idem

C TAYLOR,
Offg Asst Secy, for Joint-Secy
to the Govt of Bengal, P W Dept.,
Irrigation Branch.

RAILWAY.

DECLARATION

The 26th June 1880—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the Calcutta and South-Eastern Railway, for the diversion of the foot path from the Gurraah Bazar to the Gurraah Station, at mouzah Mohamayapore, pergunnah Medonmollo, zillah 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose pieces of land measuring, more or less, three bighas are required. The boundaries of the lands are as follows. Bounded on the north by the Canal surplus lands, on the east by the tenanted land of Kedar Nath Mondle, on the west by the tenanted land of Gopal Chunder Sardar, on the south by the tenanted lands of Kader Nath Mondle, Bama Bewa, Uttam Chunder Laskar, Nobin Chunder Laskar, Rassick Lal Mondle, Gobinda Chunder Sardar, Bhola Nath Mozoomdar, and Gopal Chunder Sardar

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

F. S. STANTON, *Lieut-Col., R E.,*
Offg. Secy. to the Govt of Bengal,
P W Dept.

তাগলপুর খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটর ইঞ্জিনিয়ার জীবুত ডবলিউ, কোনস, সাহেব, চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটর ইঞ্জিনিয়ার জীবুত ডবলিউ, এচ, কিং সাহেব, (ইনি মিলিটারী কার্যে শাখা হইতে আসিয়া অন্যান্য কর্ম গ্রহণ করেন নাই)

ত্রাঙ্গী বৈতরণী খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটর ইঞ্জিনিয়ার জীবুত সি, ডবলিউ, মলকনর সাহেব,

হাওয়াবাগ খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটর ইঞ্জিনিয়ার জীবুত জে, ডবলিউ, জনসন সাহেব, দাজিলিং খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটর ইঞ্জিনিয়ার জীবুত ডবলিউ, বি, ক্রিষ্টি সাহেব,

তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটর ইঞ্জিনিয়ারের পদ ভুক্ত হইলেন।

বঙ্গার খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাটে ইঞ্জিনিয়ার জীবুত সি, জে, কে, ওয়াটসন সাহেব,

পূর্ব সোন খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাটে ইঞ্জিনিয়ার জীবুত এ, মনিস সাহেব,

কাঁদাই খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাটে ইঞ্জিনিয়ার জীবুত এ, হেস সাহেব,

কাঁদাই খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাটে ইঞ্জিনিয়ার জীবুত জে পি, রেফা সাহেব,

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাটে ইঞ্জিনিয়ার।

জীবুত এ, জে, পি. জোস সাহেব, ও	জি, হরগলি সাহেব	(৩৬১৭৭ মিলিটারী কার্যে শাখা হইতে আসিয়া অন্যান্য কর্ম গ্রহণ করেন নাই।

আখাখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাটে ইঞ্জিনিয়ার জীবুত টি, এম, এল, তমসন সাহেব,

জলপাইগুড়ি খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাটে ইঞ্জিনিয়ার জীবুত বাবু অঘোরনাথ মুখোপাধ্যায়,

জলপাইগুড়ি খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাটে ইঞ্জিনিয়ার জীবুত এ, জি, ব্রহ্মনব সাহেব,

২২ খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাটে ইঞ্জিনিয়ার জীবুত জে আর, সুইনগেন সাহেব,

প্রথম শ্রেণীর আসিফাটে ইঞ্জিনিয়ারের পদ ভুক্ত হইলেন।

টি, এচ, উইল,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আসিফাটে সেক্রেটারী।

অলসেচন সম্পর্কিত।

সিরিশতা বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২১ জুন।

১৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—এই শাখার একটি আসিফাটে সেক্রেটারী জীবুত সি, টেলর সাহেব, ১৮৮০ সালের জুন মাসের ৭ তারিখে নিম্নতর কক্ষিতে হিন্দুস্থানী ভাষায় ও ১৯ মাসের ১৯ তারিখে কার্যবিভাগ সংক্রান্ত কক্ষিতে পবীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অলসেচন শাখার,

বঙ্গদেশের, গবর্নমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারীর পরিবর্তে,

সি, টেলর,

একটি আসিফাটে সেক্রেটারী।

রেলওয়ে বিষয়ক।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৬ জুন।—রাজকীর কার্খোর নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলায় অন্তর্গত বেদনমল্ল পরগনার মহামারাপুর মৌজার গড়িয়া বাজার অবধি গড়িয়া স্টেশন পর্যন্ত পদব্রজে গমনের পথ ফিরাইবার জন্যে কলিকাতা ও দক্ষিণ পূর্ববেলগঞ্জের নিমিত্ত রাজকীর অর্থ ব্যয়ে গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এইরূপ প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকার কার্খোর নিমিত্তে স্থানান্তরিত ৩/৪ বিঘ পরিমিত কক্ক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির সীমা এইরূপ উত্তর সীমা খালের বাঁদী ভূমি, পূর্বসীমা কেশারনাথ মণ্ডলের রায়তী জমি, পশ্চিম সীমা গোপালচন্দ্র সর্দারের রায়তী জমি, দক্ষিণ সীমা কেশারনাথ মণ্ডল ও বামা বেওয়া ও উত্তরচন্দ্র লস্কর ও নবীনচন্দ্র লস্কর ওরসীকলাল মণ্ডল ও গোবিন্দচন্দ্র সর্দার ও ভোলানাথ মজুমদার ও গোপালচন্দ্র সর্দারের রায়তী জমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এক, এস, ফ্রান্সিস, লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল, আর. ই,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ জুলাই।]



Numb. 2137 ২১৩৭

[REGISTERED No 30.]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 13, 1880.

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই।

CONTENTS.

	PAGE	নিবন্ধ।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	No 1	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্দেশন, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	—
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	675—691	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশন, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৬৭৫—৬৯১
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	No 1	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	—
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	No 2	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের প্রস্তাবনা	—
PART V.—Acts of the Bengal Council	No 1	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	—
PART VI.—Bills of the Bengal Council	No 1	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের প্রস্তাবনা	—
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	85—89	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিউইট বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	৮৫—৮৯
PART VIII.—Advertisements	401—417	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৪০১—৪১৭

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশন, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

NOTIFICATION

The 30th June 1880.—The following programme of the first portion of His Honor the Lieutenant-Governor's approaching tour is published for general information —

Leave Darjeeling	..	..	..	24th July
„ Sara	.	..	..	25th „
„ Rampore Beaulah		..	..	27th „
„ Bhagulpore	...	.	..	2nd August.
„ Monghyr	.	...	..	4th „
„ Durbhunga		...	..	7th „
„ Mozufferpore	...	...	..	10th „

E. R. HENRY,
Private Secretary

No 3386A.

GENERAL—*The 26th June 1880*—Mr C. A. S. Bedford, Officiating Deputy Commissioner, Chittagong Hill Tracts, is allowed furlough for one year under Section VIII, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

Mr. R. H. Renny, Assistant Commissioner, in charge of the Palamow Division of the Lohardugga district, is appointed to act, until further orders, as Deputy Commissioner of the Chittagong Hill Tracts

Mr. J. D. Gask, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Hazareebagh, is transferred to the district of Lohardugga, and is appointed to have charge of the Palamow Division of that district.

The 28th June 1880—Kurtak Ramchandra Sing, Assistant Magistrate and Collector, Sarun, is allowed leave for six weeks, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code.

Mr. F. H. Pellew, Officiating Commissioner of the Dacca Division, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 19th proximo.

Mr J. Beames, Officiating Magistrate and Collector of the Hooghly district, is appointed to act as Commissioner of the Dacca Division, during the absence, on leave, of Mr F H Pellew, or until further orders

Mr. B. Cornish, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector of that district, *vice* Mr J. Beames

The 29th June 1880—Mr. G. E. Porter, District and Sessions Judge of the Gya district, is appointed to act temporarily in the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the 22nd instant, *vice* the Hon'ble C. D. Field.

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by the Hon'ble C. D. Field of his seat in the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for making laws and regulations.

The 30th June 1880—Baboo Kartic Chunder Roy Chowdry, temporary Sub-Deputy Collector at Bhuddruck, in the district of Balasore, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date, not later than the middle of July next, as he may avail himself of it.

Baboo Radha Madhub Bose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hazareebagh, is allowed leave for two months, under Section 18-2, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

The 1st July 1880—Baboo Juggobundhoo Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

Mr H B. Beames, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Lalbagh Division of the district of Moorsshedabad, is allowed leave without pay up to the 10th March last, in extension of the leave granted him by Her Majesty's Secretary of State for India.

[Government Gazette, 13th July 1880]

বঙ্গদেশের জীবিত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১০ জুন।—মান্যবর জীবিত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ দেশ জনের অধ্যবসায়ের নিম্নলিখিত তালিকা সাধারণের অবগতগর্ভে প্রকাশ করা গেল।

২৪ জুলাই	..	..	..	দাঙ্গিলিঙ্গহইতে	যাত্রা করিবেন।
২৫ "	...	..	...	সাদাঘাটহইতে	এ
২৬ "	..	...	...	রাধাপুরদোয়ানিরাহইতে	এ
২ আগস্ট	..	...	...	ভাগলপুরহইতে	এ
৪ "	...	...	...	মুন্সেরহইতে	এ
৭ "	...	...	..	দারিতলাহইতে	এ
১০ "	.	...	...	মজকরপুরহইতে	এ

ই. আর. হেমরি,
আইবেট সেক্রেটারী।

৩৩৩৬ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ২৬ জুন।—চট্টগ্রামের পর্ত্তীর এদেশের একটি ডেপুটী কমিশনার জীবিত সি, এ, এস, বেডকর্ড সাহেব যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ই চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিম্নলিখিত ছুটি পাইলেন।

লোকারডগা জিলার অন্তর্গত পালানৌ মহকুমার কার্যের অব কড়া তাৎপ্রাপ্ত আনিটোন্ট কমিশনার জীবিত আর, এচ, রেগী সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, চট্টগ্রামের পর্ত্তীর এদেশের ডেপুটী কমিশনারের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

চাঁদারীবাগের একটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত জে, ডি, গাফল সাহেব, লোকারডগা জিলার প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত পালানৌ মহকুমার কার্যের তার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ জুন।—সারথের আনিটোন্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবিত জুয়ার রামেশ্বর সিংহ সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে ছয় সপ্তাহের ছুটি পাইলেন।

ঢাকা থণ্ডের একটি কমিশনার জীবিত এক, এচ, পেলু সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধি মতে আগামি মাসের ১৯ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটি পাইলেন।

জীবিত এক, এচ, পেলু সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অমূল্যহিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হুগলী জিলার একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবিত জে, বীদস সাহেব, ঢাকা থণ্ডের কমিশনারের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জীবিত জে, বীদস সাহেবের পরিবর্তে হুগলীর একটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত আর, কর্নিস সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, সেই জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন।—মান্যবর জীবিত সি, ডি, ফিল্ড সাহেবের পরিবর্তে, গঙ্গা জিলার ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জীবিত জি, ই, পোর্টর সাহেব, এই মাসের ২২ তারিখ অবধি কিরংকালের নিমিত্তে ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজদের প্রথম শ্রেণী মতে কর্মকরিতে নিযুক্ত হইলেন।

মান্যবর জীবিত সি, ডি, ফিল্ড সাহেব, আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের জীবিত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের সন্ত্রিসতার আসন ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জীবিত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুন।—বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত তত্রকের কিরংকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু কান্তিকান্ত রায় চৌধুরী আগামি জুলাই মাসের মধ্যভাগ পর্য্যন্ত যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটি পাইলেন।

চাঁদারীবাগের একটি ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু রাধামাধব বসু, যে তারিখে অন্তের প্রতি কর্মের ভারগ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ই চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩-২ ধারামতে দুই মাসের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১ জুলাই।—মগুরাখালীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু অগব্দু সেন, ১৮৬৬ সালের বঙ্গার ৭ আইনমতে কালেক্টরের কর্মতা পাইলেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে জীবিত জেট সেক্রেটারী সাহেব মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত লালবাগ মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা তাৎপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত এচ, বি, বীদস সাহেবকে যে ছুটি সেন তদতিরিক্ত তিনি বিনা বেতনে গত মার্চ মাসের ১০ তারিখ পর্য্যন্ত ছুটি পাইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জুলাই।]

Baboo Kedar Nath Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Narail Division of the district of Jessore, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for the Ohitra river improvements at Narail

The 5th July 1880—The services of Captain D O Hennessy are replaced at the disposal of the Government of India in the Military Department, with effect from the 1st July 1880.

The 6th July 1880—In modification of the orders of the 14th ultimo, Moonshree Husmut Hossein, Sub-Deputy Collector of the Second Grade, is posted to Sarun, and Syed Waria Ali, Sub-Deputy Collector of the Second Grade, is posted to Gya

Moulvi Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, held temporary charge of the Aurungabad Division of the district of Gya from the 3rd to the 8th ultimo

POLICE—*The 25th June 1880*—Mr. Samuel Nicholls Walker is appointed to act temporarily, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police.

The services of Mr Walker are placed at the disposal of the Government of India in the Home, Revenue, and Agriculture Department for employment in Assam

The 28th June 1880—Mr. R. F. H. Pughe, Assistant Superintendent of Police, is appointed to act as District Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, during the absence, on leave, of Mr O P Crouch, or until further orders

REGISTRATION—*The 23rd June 1880*—Mr E. F. Ainslie, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is also appointed to be Sudder Sub-Registrar of Beerbhoom, *vice* Baboo Benude Behary Sircar, Sub-Deputy Collector, with effect from the date on which he took over charge of that office.

The 26th June 1880—Moulvi Hadi Ali Khan, Officiating Special Sub-Registrar of the Sarun district, is appointed to act, until further orders, as Special Sub-Registrar of the Gya district.

The Moonshif of Lohardugga is also appointed to be *ex-officio* Sub-Registrar of that station

The 29th June 1880—Baboo Nobin Kristo Sircar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is also appointed to be Sudder Sub-Registrar of Moorshedabad with retrospective effect from the 18th August 1879

EDUCATION—*The 1st July 1880*—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Noakholly —

Mr T Lyons, Officiating Civil Medical Officer, *vice* Moulvi Munsur Ahmed

„ E. F. Sandys, Land Agent, *vice* Baboo Chandra Kumar Bai

„ William Dutt, M A, Head Master, Zillah School, Noakholly, *vice* Baboo Narayan Chowdry

Baboo Guru Nath Sein, Pleader, *vice* Baboo Radha Mohun Guha.

„ Rutnessur Sen, B L, Pleader, *vice* Baboo Gour Mohun Basak.

CUSTOMS—*The 1st July 1880*—Mr J. D. Maclean, Collector of Customs, Calcutta, is allowed leave for two months and 28 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st instant.

Mr J. Scobell Armstrong, Deputy Collector of Customs, Calcutta, is appointed to act as Collector of Customs, Calcutta, during the absence, on leave, of Mr J. D. Maclean, or until further orders

Mr W. D. Blyth, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is appointed to act as Deputy Collector of Customs, Calcutta, during the absence, on deputation, of Mr J. Scobell Armstrong, or until further orders.

MARINE—*The 2nd July 1880*—Mr J. Scobell Armstrong, Officiating Collector of Customs, Calcutta, is also appointed to be *ex-officio* Shipping Master of Calcutta under Act I of 1859. Mr Armstrong is vested with powers under Section 188 of Act VIII of 1878 to hear appeals from the decisions or orders of the Deputy and Assistant Collectors of Customs, Calcutta.

MEDICAL—*The 25th June 1880*—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Govindpore, in the district of Manbhoom —

Mr H. H. Risley, C S, President.

[Government Gazette, 13th July 1880.]

যশোর জিলার অন্তর্গত মড়াইল মহকুমার কার্ধ্যের অধ্যক্ষতা ভার গ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. বাবু কেদারনাথ দত্ত মড়াইল চিত্রামণীর উৎকর্ষসাধনার্থ প্রয়োজনীয় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৫ জুলাই ।—ক. শ্যাম জীবুত ডি. সি. হোমসি সাহেব ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনঃ সংস্থাপিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই — গত মাসের ১৪ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । দ্বিতীয় শ্রেণীর সব- ডেপুটী কালেক্টর জি. বাবু মুনশী হুমায়ুন জেনারেল, সারণে এবং দ্বিতীয় শ্রেণীর সব- ডেপুটী কালেক্টর জি. বাবু সৈয়দ ওয়ারিস আলি গংগার অস্থাপিত হইলেন ।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. বাবু মৌলবী আহম্মদ গত মাসের ৩ তারিখ অবধি ৮ তারিখ পর্যন্ত ক্রিয়াকালের নিমিত্তে গয়া জিলার অন্তর্গত আরশাদ মহকুমার কার্ধ্যের অধ্যক্ষতায় ভার গ্রাপ্ত ছিলেন ।

পোলীস বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১৫ জুন ।—জি. বাবু সায়ুরেল নিকলস ওয়াকর সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ক্রিয়াকালের নিমিত্তে পোলীসের আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জি. বাবু ওয়াকর সাহেব আসামে নিযুক্ত হইবার অন্ত্যে হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্ধ্য-বিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৮ জুন ।—জি. বাবু সি. পি. ক্রোট সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. বাবু আর. এফ. এচ. শিউ সাহেব, চট্টগ্রামের পূর্বতীয় প্রদেশের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

রেজিষ্টারী কবণ বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১৩ জুন ।—সব-ডেপুটী কালেক্টর জি. বাবু বিমোদবিহারী সবকারের পরিবর্তে একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. বাবু ই. এফ. এফ. সাহেব, যে তারিখে কর্মের ভার গ্রহণ করেন তদনন্তর বীভড়মের সদর সব-রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৬ জুন ।—সাবণ জিলাব একটিং বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার জি. বাবু মৌলবী হামি আলি খাঁ যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, গয়া জিলাব বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জোহারডগার মুলসেক স্বীয় পদোপলক্ষে সেই মাকাহেব সব-রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন ।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. বাবু নবীন্দ্রনাথ সরকার, ভূত-কাল সম্পর্কে ১৮৭৯ সালের ১৮ আগস্ট অবধি মুরশিদাবাদের সদর সব-রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন ।

শিক্ষা বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১ জুলাই ।—বিশ্বনাথ মহাশয়ের মওরাখালী জিলায় কুল কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি. বাবু মৌলবী মনসুর আহম্মদের পরিবর্তে একটিং সিবিল চিকিৎসক জি. বাবু টি. লিয়ঙ্গ সাহেব ।

১. বাবু চন্দ্রকুমার রাবের পরিবর্তে ২-এ এজেন্ট জি. বাবু ই. এফ. সাগুন সাহেব ।

২. বাবু নারায়ণ চৌধুরী পরিবর্তে মওরাখালী জিলায় কুলের প্রধান শিক্ষক জি. বাবু উলিয়ম দত্ত, এম. এ ।

৩. বাবু রাধামোহন গুহর পরিবর্তে উকীল জি. বাবু গুরুনাথ সেন ।

৪. বাবু গোবিন্দমোহন বসাকের পরিবর্তে উকীল জি. বাবু রত্নেশ্বর সেন, বি. এল ।

কর্তনবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১ জুলাই ।—কলিকাতার কটমের কালেক্টর জি. বাবু জে. ডি. মাকলান সাহেব, সিবিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ১ তারিখ অবধি দুই মাস আটাইল দিনের ছুটি পাইলেন ।

জি. বাবু জে. ডি. মাকলান সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কলিকাতার কটমের ডেপুটী কালেক্টর জি. বাবু জে. ক্রোবেল আর্দ্র ট্রং সাহেব কলিকাতার কটমের কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে জি. বাবু জে. ক্রোবেল আর্দ্র ট্রং সাহেবের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ২৪ পরগনার একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. বাবু ডবলিউ. ডি. ব্লাইথ সাহেব, কলিকাতার কটমের ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

সমুদ্রবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২ জুলাই ।—কলিকাতার কটমের একটিং কালেক্টর জি. বাবু জে. ক্রোবেল আর্দ্র ট্রং সাহেব স্বীয় পদোপলক্ষে ১৮৭৯ সালের ১ আইনমতে কলিকাতার শিপার্স বোর্ডের কর্ম করিতেও নিযুক্ত হইলেন, তিনি কলিকাতার কটমের ডেপুটী ও আসিষ্ট্যান্ট কালেক্টরদের মিস্ত্রির ও আজ্ঞার উপর আপীল গ্রহণার্থে ১৮৭৮ সালের ৮ আইনের ১৮ ধারামতে ক্ষমতা পাইলেন ।

চিকিৎসা বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২৫ জুন ।—বিশ্বনাথ মহাশয়ের মনসুর জিলায় প্রচারিত গোবিন্দপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্ধ্য নির্বাহক কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি. বাবু এচ. এচ. রসলী সাহেব, সি. এস. সভাপতি ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৩ জুলাই ।]

Baboo Baikunto Narain Singh, Zemindar of Tundi
 „ Damoodar Chaube, Mooktear
 „ Kesob Lal Misser, Dewan to the Maharaui of Pandra
 „ Mohendro Nath Banerjee, Sub-Divisional Head Clerk.
 „ Rash Behari Lal Singh, Zemindar of Jheria.
 „ Roghoonath Ghose, Mooktear
 „ Soroda Prosad Basu, Inspector of Police.
 Thakur Kanchan Lal Singh, Zemindar of Nagarkhari
 Baboo Sita Nath Chatterjee, Sub-Inspector of Schools, Secretary

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Dantoon, in the district of Midnapore —

Baboo Dhan Krishna De, s L, Pleader, Moonsif's Court
 „ Ram Brahma Chatterjee, Pleader, Moonsif's Court
 „ Ram Dhon Pal, Excise Darogah

The 26th June 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Khoordah, in the district of Poore —

Mr. W. C Taylor, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on Settlement Duty
 „ E Wylly, Forest Officer
 Baboo Madhusudan Kantia, Rural Sub-Registrar
 „ Narian Chunder Naik, temporary Sub-Deputy Collector
 „ Nityanund Das, Tehsildar
 „ Raj Kristo Coomar, Supervisor, Public Works Department.
 „ Rash Behari Naik, Sub-Deputy Collector

The 1st July 1880 —Assistant Surgeon Kristo Churn Bose, in charge of the Charitable Dispensary at Begoozerai, in the district of Monghyr, is also appointed to have medical charge of the Begoozerai Sub-Division, with effect from the date on which he joined the sub-division

The 6th July 1880.—Assistant Surgeon Benode Krishna Bose, in charge of the Pilgrim Hospital, Gya, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved.

Assistant Surgeon Neemy Churn Chatterjee, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have medical charge of the Pilgrim Hospital at Gya, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Benode Krishna Bose, or until further orders

Supernumerary Assistant Surgeon Behari Lal Pal is appointed to have charge of the dispensary at Julpigoree during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Nobin Chunder Ghose, or until further orders

MUNICIPAL —*The 26th June 1880* —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Nuddea —

Baboo Gunga Narain Sanyal
 „ Panchanun Mukerjee, Second Master, Hindoo School, Nuddea.
 „ Shib Narain Bhattacharjee, Pundit, ditto ditto
 „ Ram Mohun Bhattacharjee.

ROAD CESS —*The 1st July 1880* —Mr M F. Beamish, Assistant Superintendent of Police, Malda, is appointed to be a member of the Road Cess Committee of that district; vice Baboo Mohendra Nath Hazra, transferred.

Mr J Kennedy, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is appointed to be a member of the Road Cess Committee of that district

The 6th July 1880. —The undermentioned gentlemen are re-appointed to be members of the District Road Cess Committee of Dinagapore —

Mr. H G. French, Manager of Wards' Estate.
 Baboo Gobindo Prosad Baral, Zemindar
 „ Gopee Benode Dos, Banker's Agent
 „ Kahi Mohano Sen, Pleader.
 „ Kustaree Chand Doogar, Banker's Agent

[Government Gazette, 13th July 1880]

তৃণ্ডির অমীনার জীবুত বাবু বৈকুণ্ঠনারায়ণ সিংহ ।
 মোড়ার জীবুত বাবু দামোদর চৌবে ।
 পাঞ্জার মহারানীব দেওয়ান জীবুত বাবু কেশবলাল মিত্র ।
 মহকুমার প্রধান করানী জীবুত বাবু মহেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ।
 খোরিয়ার অমীনার জীবুত বাবু রাসবিহারীলাল সিংহ ।
 মোড়ার জীবুত বাবু রত্ননাথ ঘোষ ।
 পোলীসেব ইন্স্পেক্টর জীবুত বাবু শারদাপ্রসাদ বসু ।
 নগর কিরানির অমীনার জীবুত ঠাকুর কাকদলাল সিংহ ।
 কুলদপুত্রে ইন্স্পেক্টর জীবুত বাবু সীতানাথ চট্টোপাধ্যায়, সেক্রেটারী ।

নিম্নলিখিত মহালয়েরা বেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত দাঁতুনের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য নির্বাহক কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

মুনসৈকের আমলতের উকীল জীবুত বাবু ধনকৃষ্ণ দে, বি, এল, ।
 এ এ " বাবু রামব্রহ্ম চট্টোপাধ্যায় ।
 অবাকারীর দাকোগা জীবুত বাবু রামধন পাল ।

১৮৮০ সাল ২৬ জুন ।—নিম্নলিখিত মহালয়েরা পুরী জিলার অন্তর্গত ধোন্ধার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যনির্বাহক কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বন্দোপাধ্যায়ী কার্যে নিযুক্ত ডেপুটী ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত ডবলিউ, সি, টেলর সাহেব ।
 বনের কর্তৃপক্ষ জীবুত ই, ওয়াইলী-সাহেব ।
 গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রার জীবুত বাবু মধুসূদন কতিরা ।
 কিম্বৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু নারায়ণচন্দ্র নাথক ।
 তহশীলদার জীবুত বাবু নিত্যানন্দ দাস ।
 পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের সুপারবাইসর জীবুত বাবু রাজকৃষ্ণ কুমার ।
 সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু রাসবিহারী নাথক ।

১৮৮০ সাল ১ জুলাই ।—মুন্সের জিলার অন্তর্গত বেগুনসরাইর দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যের অধ্যক্ষ-তাতার প্রাপ্ত আসিষ্ট্যান্ট সর্জন জীবুত কৃষ্ণচরণ বসু, যে তারিখে বেগুনসরাই মহকুমার চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি উক্ত মহকুমার নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই ।—গরায় বাত্রিদের হাস্পাতালের কার্যের অধ্যক্ষতা তারপ্রাপ্ত আসিষ্ট্যান্ট সর্জন জীবুত বিনোদকৃষ্ণ বসু, যে তারিখে অনের প্রতি কর্তব্যে তারঅপণ করেন সেই তারিখ অবধি নিম্নলিখিত কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিযতে ডিন বাসের ছুটি পাইলেন ।

আসিষ্ট্যান্ট সর্জন জীবুত বিনোদকৃষ্ণ বসুর ছুটি গ্রন্থক অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎঅন্য আফা না হয়, রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্ট্যান্ট সর্জন জীবুত নিমাইচরণ চট্টোপাধ্যায়, গরায় বাত্রিদের হাস্পাতা-লের চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

আসিষ্ট্যান্ট সর্জন জীবুত নবীনচন্দ্র ঘোষের ছুটি গ্রন্থক অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎঅন্য আফা না হয় অতিরিক্ত আসিষ্ট্যান্ট সর্জন জীবুত বিহারীলাল পাল, অলপাইগুড়ির ঔষধালয়ের কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

মুনসিপাল বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২৬ জুন ।—নিম্নলিখিত মহালয়েরা নদীরা মুনসিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত বাবু গঙ্গানারায়ণ সান্যাল ।
 নদীয়ার হিন্দু কুলের দ্বিতীয় শিক্ষক জীবুত বাবু পঞ্চানন মুখোপাধ্যায় ।
 এ এ পণ্ডিত জীবুত বাবু শিবনারায়ণ ভট্টাচার্য্য ।
 জীবুত বাবু রামমোহন ভট্টাচার্য্য ।

পথকর বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১ জুলাই ।—জীবুত বাবু মহেন্দ্রনাথ হাজরা দ্বানান্তরে প্রেরিত হওরাতে বালনহের পোলীসের আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত এম, এক, বীমিস সাহেব, উক্ত জিলার পথকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

মুন্সেরের একটিং জাইন্ট ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত জে, কেমডি সাহেব, সেই জিলার পথকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই ।—নিম্নলিখিত মহালয়েরা দিনাজপুর জিলার পথকর কমিটির মেম্বরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

সাঁঝানুপালিতের ইন্সট্রেক্টর কার্যাব্যাক জীবুত এচ, সি, ক্লেক সাহেব ।
 অমীনার জীবুত বাবু গোবিন্দপ্রসাদ বড়াল ।
 কুঠিরাালের কর্মকারক জীবুত বাবু গোপীবিমোদ দাস ।
 উকীল জীবুত বাবু কালীমোহন সেন ।
 কুঠিরাালের কর্মকারক জীবুত বাবু কস্তুরীচাঁদ চুগড় ।

[দ্বর্গসেন্টে সেজেট । ১৮৮০ । ১৩ জুলাই ।]

Moulvi Mojohur Hossein Chowdhry, Zemindar and Pleader

„ Mahomed Ali Khan, Ditto

Baboo Prosanno Koomar Bhattacharjya, Zemindar

Rai Radha Gobiundo Roy Sahib Bahadoor, Zemindar

Baboo Ram Raton Pathak, Pleader

„ Taruk Chandra Bagchee, Pleader and Zemindar.

„ Teeecom Lal Boral, Zemindar

THE following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 159 —The 22nd June 1880 —Privilege leave of absence for three months, under Section 13, Chapter VII of the Civil Leave Code, is granted to Mr B G Geidt, c s, Assistant Commissioner, Third Grade, Cachar, with effect from the 3rd July 1880, or from the subsequent date on which he may avail himself of the same

No 160 —The 23rd June 1880 —Privilege leave of absence for one month, under Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Mr W C Fasson, Officiating Assistant Superintendent of Police, Naga Hills, with effect from the 17th June 1880

No 161 —The services of Mr R F H Pughe, Assistant Superintendent of Police, First Grade, are replaced temporarily at the disposal of the Government of Bengal

No 162 —The privilege leave of absence granted to Mr R B McCabe c s, Officiating Assistant Commissioner of the Second Grade, Golaghat, in notification No 40, dated the 1st June 1880, published in the *Assam Gazette* of the 5th June 1880, is cancelled at his own request

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 1st July 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by section 234, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased, in compliance with the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Sewan, in the district of Sarun, made at a meeting, to order that the provisions of Part VII of the Act, with the exception of sections 278 to 284, shall be in force in the said Municipality

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd July 1880 —In supersession of the notification dated the 18th October 1879, published in the *Calcutta Gazette* of the 22nd idem, page 1043, and in the exercise of the powers conferred on him by section 2, Act VI (B C) of 1878, the Lieutenant-Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Kishnaghur Municipality, in the district of Nuddea, at a meeting, to declare that from the 1st October 1880 the Commissioners of the said Municipality will maintain an establishment for the cleansing of all latrines situated in wards I and II of that Municipality

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy. to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 2nd July 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by section 234, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Roserah Municipality, in the district of Durbhunga, at a meeting, to order that all the provisions of Part VII of the Act shall be in force in the said Municipality

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy. to the Govt. of Bengal.

জমিদার ও উকীল শ্রীযুত মৌলবী মজহর হুসেন চৌধুরী ।

ঐ " " মহম্মদ আলি খাঁ ।

জমিদার শ্রীযুত বাবু প্রসন্নচন্দ্র বাবু চট্টোপাধ্যায় ।

জমিদার শ্রীযুত বাবু বাধাঙ্গাঙ্গীন্দ্র রায় সাহেব বাহাদুর ।

উকীল শ্রীযুত বাবু রামবদ্র পাঠক ।

উকীল ও জমিদার শ্রীযুত বাবু তারকচন্দ্র বাগচী ।

জমিদার শ্রীযুত বাবু টকমল বড়াল ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটে হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

১৯৯৭ খ্রিঃ ।—১৮৮০ সাল ২২ জুন ।—বাহাদুর তৃতীয় প্রেরণী আসিস্ট্যান্ট কমিশনার শ্রীযুত বি. জি. গেট সাহেব, সি. এস. ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ৩ তারিখ অবধি অবধি তাহার পক্ষ যেরূপে তাহা হইতে ছুটি গ্রহণ করেন তদনুসারে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৭ অধ্যায়ের ১৩ ধারামতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটি পাঠ্যলেন ।

১৯০০ খ্রিঃ ।—১৮৮০ সাল ১৩ জুন ।—মাগাধারের পোলাইনব একটিং আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুত ডবলিউ সি. মাসন সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ১৭ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১৭ জুন অবধি এক মাসের অনুগ্রহের ছুটি পাঠ্যলেন ।

১৩ নম্বর —পোলাইনব প্রথম প্রেরণী আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুত আর. এফ. এচ. মিউ, সাহেব, কামাংগালর নিমিত্ত বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাবশত পুনঃ সংস্থাপিত হইলেন ।

১২ নম্বর ।—১৮৮০ সালের ৫ জুনের আসাম গেজেটে প্রকাশিত ১৮৮০ সালের ১ জুনের ৫০ নং বিজ্ঞাপন গোলাঘাটের দ্বিতীয় প্রেরণী একটিং আসিস্ট্যান্ট কমিশনার শ্রীযুত আর. বি. মাক্কেব, সি. এস. সাহেবকে যে অনুগ্রহের ছুটি দেওয়া যায় তাহা তাঁহার প্রার্থনাক্রমে রহিত করা গেল ।

হরেন্দ্র এ. কক্স

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১ জুলাই ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি ১৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২৩৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্যকারকগণ তিনি সাধারণ জিলার অন্তর্গত সেওয়ান মুন্সিপালিটীর সভাপতি কমিশনারদের অনুরোধক্রমে উক্ত আইনের ২৭৮ অধি ২৮৪ পর্যন্ত ধারাবিধি সঙ্গত খণ্ডের বিধান উক্ত মুন্সিপালিটিতে প্রবল হইবার আজ্ঞা করিলেন ।

কোলম্যান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১ জুলাই ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৯ সালের ৪ নবেম্বরের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ১০১৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের ৮ ৩ জু টাবরের বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া এবং তৎপ্রতি ১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ২ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্যকারকগণ তিনি সাধারণ জিলার অন্তর্গত কামাংগাল মুন্সিপালিটীর সভাপতি কমিশনারদের অনুরোধক্রমে উক্ত মুন্সিপালিটীর ১ ও ২ পঞ্জীকৃত সকল পাইখানা পরিষ্কার কবিবার জন্য ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি নিরীক্ষণ তাহা করার আদেশ করিলেন ।

কোলম্যান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২ জুলাই ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২৩৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্যকারকগণ তিনি সাধারণ জিলার অন্তর্গত মুন্সিপালিটীর সভাপতি কমিশনারদের অনুরোধক্রমে উক্ত আইনের সঙ্গত খণ্ডের সঙ্গত বিধান উক্ত মুন্সিপালিটিতে প্রবল হইবার আজ্ঞা করিলেন ।

কোলম্যান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

গেজটের নং ১৮৮০ ১৬ জুলাই ।

NOTIFICATION

The 5th July 1880 —Under Section 9 of Act VII (B C) of 1865 (an Act for the regulation and supervision of public slaughter-houses), the Lieutenant-Governor is pleased to extend the provisions of the said Act to the Mozufferpore municipality, with effect from the 1st August 1880

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION.

The 24th June 1880 —It is hereby notified, under the provisions of Section III, Regulation VI of 1819, that the Lieutenant-Governor has been pleased to declare public the ferry between Oocha, in the Chittagong Division, and Moungdaw, in the Naaf Township, Akvab District, commonly known as the Oocha ferry

The boundaries of the ferry are as follows —

North —The bifurcation of the Oocha Choung, along the eastern branch of that Choung to the ghât and rest-house, and including both Along the western branch 1,000 feet from the aforesaid point of bifurcation

South —A line drawn east and west through the mouth of the Moungdaw Creek

East —The eastern bank of the Naaf estuary from Oocha ghât to the southern bank of the Tatchoung

West —The western bank of the Naaf estuary.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 5th July 1880 —The following amended rule XI, of the rules under section 59 of the Land Acquisition Act, X of 1870, having been sanctioned by the Governor-General of India in Council, is published for general information —

XI. On the date on which payment of compensation in any case may become due under section 41 of the Act, the Collector shall tender the amount to such of the persons entitled to receive it as may be present at his office in person, or by agent duly authorized to receive the same, informing them at the same time that in the event of their refusal to accept the amount tendered, no claim to interest will be entertained. Should any such person be absent and have no authorized agent at the Collector's Court, the Collector shall serve a notice upon him calling upon him to attend in person or by agent, within one week of his receipt of the notice, to receive the amount due to him, and warning him that on failure to appear within the period above named, no interest whatever will be paid to him. Should such person neglect to appear within the time specified, the Collector shall, on being satisfied of the due service of the notice, hold the amount in deposit until it shall be applied for by the person entitled to it

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3337A

The 25th June 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Mr H Ramsey of his appointment as Honorary Magistrate of the Kurseong Bench, in the district of Darjeeling

Mr E McL Smith, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector at Jamtara, in the Sonthal Pergunnahs district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 28th June 1880 —Mr J D Savi, Sub-Deputy Opium Agent, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Chuprah Bench of Magistrates in the district of Sarun, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

[Government Gazette, 13th July 1880]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৫ জুলাই ১—জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব সাধারণ কল ইখানার মুময়িন ও ভদ্রা-
বধারণ করণার্থ ১৮৬৫ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ৯ ধারামতে উক্ত আইনের বিধান ১৮৮০ সালের আগস্ট
মাসের ১ তারিখ অবধি মজকরপূর্ব হুন্সিপালিটীতে প্রচলিত হইবার আজ্ঞা করিলেন।

কোলম্যান বেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ জুন ১—জন্মদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর
সাহেব চট্টগ্রাম খণ্ডের অন্তর্গত উত্তর ও আত্মার জিলার অন্তর্গত নাজাক নগরের মাঝিন মৌজদার
বরাগত উচাঘাট নামে খ্যাত খেরাঘাট ১৮৬৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে রাজকীয় ঘাট
বলিয়া প্রকাশ করিলেন।

উক্ত খেরাঘাটের সীমা এই,—

উত্তর সীমা।—উচা চৌজের পূর্ব পাখার সঙ্গে ২ উক্ত ঘাট ও আত্মার ঘর পর্যন্ত উক্ত চৌজের
বিভাগ, উক্ত বিভাগের পূর্বোক্ত বিশেষ স্থানহইতে পশ্চিম পাখার সঙ্গে ১০০০ ফুট দূর।

দক্ষিণ সীমা।—মৌজদা খাড়ির মহানদিয়া পূর্ব পশ্চিম টানা রেখা।

পূর্ব সীমা।—উচাঘাট অবধি ডাচৌজের দক্ষিণ ডট পর্যন্ত নাজাক নদী সঙ্গমের পূর্ব ডট।

পশ্চিম সীমা।—নাজাক নদী সঙ্গমের পশ্চিম ডট।

এ, মাকেল্লি,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৫ জুলাই ১—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবর্নর জেনরল সাহেব ভূমি গ্রহণ বিষয়ক ১৮৭০
সালের ১০ আইনের ৫৯ ধারামতে প্রণীত নিধির নিম্নলিখিত সংশোধিত ১১ ধারা অনুমোদন করিতে
তাহা সাধারণের অবগতার্থে প্রকাশ করা গেল।

১১। আইনের ৪১ ধারামতে ক্ষতিপূরণের টাকা স্থলবিণেবে যে তারিখ দেয় হয়, টাকা পাইবার
অনুবাদ ব্যক্তি, অথবা কিছা টাকা গ্রহণ করিতে উপযুক্তমতে ক্ষমতাপন্ন মোস্তাব্বার কালেক্টর সাহেবের
কাছারীতে উপস্থিত হইলে তিনি তাহারদিগকে ঐ টাকা দিবার প্রস্তাব করিয়া উৎকালে এই কথা জানা-
ইবেন যে, যে টাকা দিবার প্রস্তাব করা গেল তাহা যদি তাঁহারা লইতে অস্বীকার করেন তবে ঐ টাকার
রূপের দাপ্তরা প্রাধা হইবে না। কিন্তু উক্ত কোম ব্যক্তি অথবা ক্ষমতাপ্রাপ্ত মোস্তাব্বার কালেক্টর
সাহেবের কাছারীতে যদি উপস্থিত না হন তাহা হইলে কলেক্টর সাহেব মোটিস জারী করিয়া এইআজ্ঞা
করিবেন যে, ঐ মোটিস পাইবার তারিখ অবধি এক সপ্তাহের মধ্যে প্রাপ্য টাকা গ্রহণ করিবার জন্য
অথবা মোস্তাব্বার উপস্থিত হন উপস্থিত হইতে ত্রুটি করিলে, উক্ত টাকার কিছুই সুদ দেওয়া যাইবে না।
ইহাও জানাইবেন, উক্ত ব্যক্তি নির্দিষ্ট উক্ত কা লব মধ্যে উপস্থিত হইতে নৈখিলা করিলে, মোটিস উপ-
স্থূক্তমতে জারী করা গিয়াছে কালেক্টর সাহেব ইহা জরোখমতে জানিলে, যিনি ঐ টাকা পাইবার অনুবাদ
তিনি, যাবৎ সেই টাকা পাইবার নিমিত্ত প্রার্থনা না করেন তাবৎ তাহা জমা করিয়া রাখিবেন।

এ, মাকেল্লি,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

৩৩৩৭ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২৫ জুন ১—জীবুত এচ, রামসে সাহেব মার্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত কর্মিরজ বেঞ্চের সীম
অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা
গ্রহণ করিলেন।

সাঁওতাল পরগনা জিলার অন্তর্গত আমতারার কিরংকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর
জীবুত ই, মকলসিথ সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ জুন ১—আকৌনের দব-ডেপুটী এজেন্ট জীবুত জে, ডি, সারিসাহেব সারণ জিলার
অন্তর্গত হাপরার মাজিষ্ট্রেটের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর
মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৮০ ' ১৩ জুলাই।]

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Mr E S Brown and Moulvi Mahomed Hafiz of their appointments as Honorary Magistrates in the district of Backergunge

The 29th June 1880 —Hafiz Abdul Kurreem, First Subordinate Judge of Bhagulpore, is allowed leave for four months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st July next, or from such subsequent date as he may avail himself of it

Baboo Bolac Chand, Second Subordinate Judge of Bhagulpore, on leave, is appointed to act as First Subordinate Judge of that district, during the absence, on leave, of Hafiz Abdul Kurreem, or until further orders

The 1st July 1880 —Baboo Devendro Chunder Mookerjee, Moonsif of Ishurgunge, in the district of Mymensingh, is appointed to be a Moonsif in Chota Nagpore *vice* Baboo Ramdyal Ghose, deceased Baboo Devendro Chunder Mookerjee will be ordinarily stationed at Lohardugga

The 2nd July 1880 —Mr T M L Thompson, Assistant Engineer, Arrah Division, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class for the trial of offences under Act V (B C) of 1864 and Act III (B C) of 1876

Baboo Jogendro Nath Deb, LL, is appointed to act as a Moonsif in the district of Midnapore during the absence, on deputation, of Baboo Raj Chunder Sandyal, or until further orders Baboo Jogendro Nath Deb will be ordinarily stationed at Tumlook

The 6th July 1880 —Baboo Komul Narain Chuckerbutty, temporary Sub-Deputy Collector, Serampore, in Hooghly, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30th June 1880.—Under the provisions of section 5 of the Indian Registration Act, III of 1877, the Lieutenant-Governor sanctions the abolition of the present Debipur Sub-Registry Office, and the formation in its place of the sub-district of Bankipore, with head-quarters at Bankipore, and jurisdiction conterminous with thana Bankipore, in the sub-division of Diamond Harbour, in the district of the 24 Pargunnahs Thana Debipur, which was comprised in the sub-district of Debipur, will be transferred to the sub-district of Diamond Harbour The changes will take effect on and from the 1st August 1880

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd July 1880 —Baboo Shamapudo Chowdhry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is appointed, *vice* Baboo Kah Prosonno Roy Chowdhry, deceased, to be a member of the Commission appointed under the orders of the 23rd June 1879, published in the *Calcutta Gazette* of the 25th idem, to ascertain and determine the chowkidaree chakran lands and other lands assigned before the passing of Act VI (B C.) of 1870 (for the appointment, dismissal, and maintenance of village Chowkeydars), for the maintenance of officers to keep watch in the villages included within the thanas of Midnapore and Suborn in the Midnapore district

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT, —BENGAL

ESTABLISHMENT.

The 1st July 1880.

No 120 —*Promotion* —Mr. C. Taylor, Assistant Engineer, First Grade, and Assistant to Chief Engineer and Joint-Secretary, Irrigation Branch, is promoted to Executive Engineer, Fourth Grade (temporary rank), with effect from the 10th June 1880.

[*Government Gazette, 18th July 1880.*]

ক্রীযুত ই. এস. ব্রোন্স সাহেব ও ক্রীযুত মৌলবী মফস্সার হাকিমজ বাবুগঞ্জ জিলাব অৱ অট ডনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ভাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন।—ভাগলপুরের প্রথম সার্ভিসেন্ট জজ ক্রীযুত হাকিম আবদুল করিম, আগামি জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন ৩৯৬৬ সিবিগ কাব্য-কারকদের ছুটির ৫ চুক্তি পরিশিষ্টে বিবির ৪ ধারায় তাহা মাসের ছুটি পাইলেন।

ক্রীযুত হাকিম আবদুল করিমের ছুটি প্রদত্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ছুটি প্রাপ্ত ভাগলপুরের বিভীত সার্ভিসেন্ট জজ ক্রীযুত বলাকচাঁদ বাবু সেই জিলাব প্রথম সার্ভিসেন্ট জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১ জুলাই।—বাবু রাধেন্দ্রনাথ ঘোষের মৃত্যু হওয়াতে ময়মনসিংহ জিলাব অন্তর্গত দৈন্য গঞ্জের মুন্সেফ ক্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, ছোট নাগপুরে মুন্সেফের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ লোহারডগায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ জুলাই।—আবা খেণ্ডের আসিফাট ইঞ্জিনিয়ার ক্রীযুত টি এম. এল, ডামসন সাহেব, ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৫ আইন ও ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনমত অপব্যবহার বিচার কালে তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

বাককাযোগ্যপলকে ক্রীযুত বাবু বাজেন্দ্র সান্নাালের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ক্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ দেব, এল, এল, মেদিনীপুর জিলায় মুন্সেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ তমলুকে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—জগন্নাথ অন্তর্গত জীবামপুরের ক্রীযুত কালীদাস সব-ডেপুটি কালেক্টর ক্রীযুত বাবু কমলনাথ চক্রবর্তী তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

হরেন এ. কক্রেস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুন।—ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ভাণ্ডারবীর রেজিষ্টারী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারায় বিধানমতে বর্তমান দেবীপুরের সব রেজিষ্টারী অফিস উঠাইয়া দিবার এবং তৎপরিবর্তে বাকীপুর সব ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন করিবার অনুমতি করিলেন, এট সদ ডিষ্ট্রিক্টের সদর স্থান বাকীপুরে হইবে, ও তাহার এলাকা ২৪ পরগনা জিলাব অন্তর্গত কলাগাছী মহকুমার বাকীপুর থানার এলাকার সহিত মিলিবে। দেবীপুর যে থানা দেবীপুর সব ডিষ্ট্রিক্টের মধ্যে ছিল তাহা কলাগাছী সব ডিষ্ট্রিক্টে যুক্ত হইবে। ১৮৮০ সালের ১ আগস্ট অবধি এই নিয়ম চলবে।

হরেন এ. কক্রেস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ জুলাই।—বাবু কালীপ্রসন্ন রায় চৌধুরীর মৃত্যু হওয়াতে মেদিনীপুরের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর ক্রীযুত বাবু শ্যামাশন চৌধুরী, মেদিনীপুর জিলাব অন্তর্গত মেদিনীপুর ও শালবনি থানার সামিল প্রাচীর চৌকদারদের তত্ত্বাবধায়ণার্থে আশা চৌকদারদের মিনোং, ও পদ-চুক্ত ও ভরণপোষণ বিষয়ক ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইন প্রচার হইবার পূর্বে নিয়ুক্ত চৌকদার চাকরানুষ্ঠান ও অন্যান্য ভূমি নিষেধ ও নির্ণয় করিবার জন্যে ১৮৭৯ সালের ১ জুলাইব বাজলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের ২৩ জুনের আজ্ঞামতে নিযুক্ত কালশ্যানের মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হরেন এ. কক্রেস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশ্তাবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১ জুলাই।

২২০ নম্বর।—পদস্থির কথা।—প্রথম শ্রেণীর আসফাট ইঞ্জিনিয়ার ও প্রথম ইঞ্জিনিয়ার সাহেবের আসিফাট ও জলসেচন শাখার জাইন্ট সেক্রেটারী ক্রীযুত বি. টেলর সাহেব, ১৮৮০ সালের ২৯ জুন অবধি বিরংকাদী চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ারের পদ তুল্য হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জুলাই।]

CIVIL BUILDINGS.

The 3rd July 1880

No 121 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a Moonsiff's Court-house and Record-room at Madaripur, in the village of Lakhigunge, pergunnahs Rajnagur, Joarchar, Mugaria, zillah Furreedpore, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, measuring more or less 2 beeghas 8 cottahs 12 chittacks of standard measurement, bounded on the north by the river Kumar, south by the lodging of Chandra Kumar Bandopahdya, Pleader, Moonsiff's Court, the municipal tank, and Kailash Chandra Das, Pleader's lodging, east by the mosque of Laskar Hazi and lodging of Baharali peon, west by the Moonsiff's lodging, is required within the aforesaid village of Lakhigunge

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

The 30th June 1880

No 89 —Leave —Mr M J J P Norman, Assistant Engineer, First Grade, Mahanuddy Division, is granted leave on private affairs for six months, under Supplement F, Section 6, of the Civil Leave Code

IRRIGATION

The 5th July 1880

No 90 —Declaration —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for extra land taken for distributary channel No 6 of the Midnapore High Level Canal in the villages of Kontai, pergunnah Shahapore, and Noyabasan, Paddampore, Assanpore, Roheepore, Chuck Shahapore, Chuck Momeem, Antollah, Brabhonsason, Chuck Sarsa, Horeehurpore, and Bhowanipore, pergunnah Kedarkundoo, zillah Midnapore, it is hereby declared that, for the above purpose, a strip of land 4 miles in length and 32 feet average width, measuring more or less 48 beeghas 16 cottahs 2 chittacks of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Kontai, Noyabasan, Paddampore, Assanpore, Roheepore, Chuck Shahapore, Chuck Momeem, Antollah, Brabhonsason, Chuck Sarsa, Horeehurpore, and Bhowanipore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

IRRIGATION—ESTABLISHMENT

The 6th July 1880

No 91 —Notification —Mr. S C Roberts, Deputy Revenue Superintendent, Second Grade, Orissa Canals, in charge of No 1 Division, is granted subsidiary leave for 12 days instead of 10 days as notified in the orders marginally noted

No 77 dated 11th June 1880

IRRIGATION.

The 6th July 1880

No 92 —Declaration —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for an inspection bungalow on side of Roghoonathpore-road, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring about 306 feet in length by 66 to 181 feet in width, and containing 3 roods and 37 poles of land more or less, bounded on the north-east

[Government Gazette, 13th July 1880]

সিভিল অট্টালিকাবিবরণক ।

১৮৮০ সাল ৩ জুলাই ।

১১ নম্বর ।—১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ করীমপুর জিলার অন্তর্গত রাজনগর ও জোরারচর ও মাণ্ডিহা পরগনার লক্ষ্মীগঞ্জ গ্রামে মাদানীপুরস্থ মুন্সেফের আদালত ঘর ও মহাক্ষেত্রখানা প্রস্তুত করিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত লক্ষ্মীগঞ্জ গ্রাম কতিমতে স্থান দিক ২১৩৮ চটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা কুমার নদ, দক্ষিণ সীমা মুন্সেফী আদালতের উকীল চন্দ্রকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়ের বাসা ও মুন্সিগল পুষ্করিণী, ও কৈলাসচন্দ্র দাস উকীলের বাসা, পূর্ব সীমা লক্ষর হাজির মসজিদ ও বাহারখালি পেরাদার বাসা, পশ্চিম সীমা মুন্সেফের বাসা ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

টি, এচ, উইলস,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিরিশতা বিবরণক ।—বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৩০ জুন ।

৮৯ নম্বর ।—ছুটী ।—মহানদী খণ্ডের প্রথম জেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জিযুত জে, জে, পি, নরমাণ সাহেব, নিজ প্রয়োজনের নিমিত্তে সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর ৮ চিহ্নিত পরিণতি বিধির ৬ ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন ।

জলসেচন ।

১৮৮০ সাল ৫ জুলাই ।

৯০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত শাহপুর পরগনার কাঁতিগ্রামে এবং কেশারকুণ্ড পরগনার ময়ামলন ও গদ্বাপুর ও আসানপুর ও রবিপুর ও চক শাহপুর ও চক মোমিন ও অন্তলা ও ব্রাহ্মণশাসন ও চক সরসা ও হরিহরপুর ও ভবানীপুর গ্রামে মেদিনীপুরের হাইলেবল খালের ৬ নং অংশ বিতরণের মালায় নিমিত্তে গৃহীত ভূমির অতিরিক্ত ভূমি গ্রহণ করিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত কাঁতি ও ময়ামলন ও গদ্বাপুর ও আসানপুর ও রবিপুর ও চকশাহপুর ও চক মোমিন ও অন্তলা ও ব্রাহ্মণশাসন ও চক সরসা ও হরিহরপুর ও ভবানীপুর গ্রামে ৪ মাইল দীর্ঘ ও গাভ ৩০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কতিমতে স্থানাদিক ৪৮৫১৮ চটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

জলসেচন সম্পর্কীয়,—সিরিশতাবিবরণক ।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই ।

৯১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—১ নং খণ্ডের কার্যের অধিকতা ভারপ্রাপ্ত উচ্চিশা খালের দ্বিতীয় জেণীর রাজস্বের ডেপুটী সুপারিন্টেন্ডেন্ট প্রান্ত এম, সি, রবটস সাহেব পার্থনিধিত আজ্ঞার প্রকাশিত দল দিনের পরিবর্তে বার দিনের আনুযায়িক ছুটী পাইলেন ।

জলসেচন ।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই ।

৯২ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ রঘুনাথপুরে পথের ধারে ইন্সপেকশন বাজালা বব প্রস্তুত করিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত শোভেপুর পরগনার রঘুনাথপুর বোজার ৩০৬ ফুট দীর্ঘ ও ৬৬ অবধি ১৮১ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ স্থানাদিক ৩৬৬৩৭ পোনা পরিমিত ১০১ চুতির [গবর্ণমেন্টে গেজেট । ১৮৮০ । ১৩ জুলাই ।]

by garden and cultivated land of Ram Sahai Sing, south by the cultivated land of Salig Ahir and Sookharry Ahir, and west by the cuttings of the Sarya-road, is required in mouzah Roghoonathpore, pergunnah Shojpore, zillah Shahabad

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

No 93 — Declaration — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that and is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a bungalow in mouzah Barohar in the 11th mile of the Koilwar Distributary, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring 200 feet in length by 140 feet in breadth, and containing an area of 2 roods and 23 poles of land more or less, bounded on the north by garden of Joygobind Patak, east by Koilwar-road, south by culturable land of Kally Nath Missir, and west by the Government land relating to Koilwar Distributary, is required in mouzah Barohar, pergunnah Nonan, zillah Shahabad

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

No 94 — Declaration — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a bungalow site in mouzah Hulpore Chandi, on the Kurmurhy Distributary, it is hereby declared that, for the above purpose, a plot of land measuring about 414 feet in length by 200 feet in breadth, and containing an area of 1 acre 2 roods and 23 poles of land more or less, bounded on the east by garden of Tupsee Roy, west by the Government land relating to Kurmurhy Distributary, south by the cultivated land of Ram Tohal Roy, and north by the cultivated land of Barai Roy and garden of Nowrutton Roy, is required in mouzah Hulpore Chandi, pergunnah Peeroo, district Shahabad

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

C TAYLOR,
Offg Asst Secy, for Joint-Secy
to the Govt of Bengal, P. W. Dept.,
Irrigation Branch

Dated the 14th June 1880.

No 80 — Notification.—With reference to notification No 79, dated the 14th June 1880, it is hereby notified, under Section 6 of the Canals Act of 1864, that it is intended to levy tolls at the following rates and at the undermentioned places on the Buxar Canal —

Schedule of Rates of Toll to be charged in the Buxar Canal

DESCRIPTION	ENTERING FROM THE NORTH				ENTERING FROM THE SOUTH			
	Terminal lock at Buxar	Railway at Buxar	Siknoul lock No 8	Nokha	Bedadi	Nokha	Siknoul lock No 8	Railway at Buxar
	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P
Vessels (empty) per 100 maunds	0 1 6	0 4 6	0 6 6	0 5 0	0 5 0	0 6 6	0 4 6	0 1 6
Ditto loaded with stone kunkur bricks or coal only	0 1 6	0 4 6	0 6 6	0 5 0	0 5 0	0 6 6	0 4 6	0 1 6
Ditto loaded with any other articles	0 8 0	0 9 0	0 13 0	0 10 0	0 10 0	0 13 0	0 9 0	0 3 0
Large bamboos in floats per 100	0 1 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 1 0
Small bamboos in floats per 1000	0 1 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 1 0
Ballahs and poles in floats per 100	0 1 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 1 0
Timber in rafts, per timber	0 1 6	0 3 0	0 3 0	0 3 0	0 3 0	0 3 0	0 3 0	0 1 6

C TAYLOR,
Offg Asst Secy, for Joint-Secy
to the Govt of Bengal, P. W. Dept.,
Irrigation Branch

প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর—পূর্ব সীমা রামশাহার সিংহের বাগান, ও কর্ণিত ভূমি, দক্ষিণ সীমা সালিগ আহিরের ও সুখারী আহিরের কর্ণিত ভূমি, পশ্চিম সীমা সরষা পথের খাত।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৯৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কইলওয়ার জলবিভরণের নালার ১১ মাইলে বারোহের মৌজার বাজলাঘর করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবুত লেন্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত নোলাঙ্গ পরগনার বারোহি মৌজার ২০০ ফুট দীর্ঘ ও ১৪০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ স্থানান্তরিত ২৩ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তরসীমা জয়গোবিন্দ পাঠকের বাগান, পূর্ব সীমা কোইলওয়ার পথ, দক্ষিণ সীমা কালোনাথ মিশ্রের আবাদী ভূমি, ও পশ্চিম সীমা কোইলওয়ার জলবিভরণের নালার সম্পর্কীয় গবর্ণমেন্টের ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৯৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কমির্ জলবিভরণের নালার ধারে হরপুর চণ্ডীমৌজার বাজলাঘর প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবুত লেন্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত গিক পরগনার হরপুর চণ্ডী মৌজার প্রায় ৪১৪ ফুট দীর্ঘ ও ২০০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ স্থানান্তরিত ১ একর ২ কড ২৩ পোল পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পূর্বসীমা তপসী রায়ের বাগান, পশ্চিম সীমা কমির্ জলবিভরণের নালার সম্পর্কীয় গবর্ণমেন্টের ভূমি, দক্ষিণ সীমা রামটেল রায়ের কর্ণিত ভূমি, ও উত্তর সীমা বাটের রায়ের কর্ণিত ভূমি ও নরোওম রায়ের বাগান।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার,

বঙ্গদেশের, গবর্ণমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারীর পরিবর্তে,

সি, টেলর,

একটিং আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

১৮৮০ সাল ১৪ জুন।

৯০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—১৮৮০ সালের ১৪ জুনের ৭৯ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে খালবিষয়ক ১৮৬৪ সালের আইনের ৬ ধারামতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বঙ্গার খালের নিম্নলিখিত সকল স্থানে পশ্চাৎলিখিত হারে মানুষল আদার করিবার অভিপ্রায় আছে।

বঙ্গার খালে মানুষল আদার করিবার হারের তফসীল।

	উত্তর দিক হইতে প্রবেশ।				দক্ষিণ দিক হইতে প্রবেশ।			
	বঙ্গারের অন্ত কবাট।	বঙ্গারের রেলওয়ে	৮ নং সিক- মোল কবাট।	মোখা।	বেগাদি।	মোখা।	৮ নং সিক মোল ক- বাট।	বঙ্গারের রেলওয়ে।
খালি নৌকার ১০০ মণ প্রতি	১০	১০	১০১০	১০	১০	১০১০	১০	১০
পাণ্ডর কি কাঁকর কি ইট কিয়া	১০	১০	১০১০	১০	১০	১০১০	১০	১০
কেবল করলা বোঝাই নৌকার	০	১১০	৫০	১১০	৪০	৫০	৪০	০
অন্য কোন জাহাজ বোঝাই নৌকার	০	০	০	০	০	০	০	০
বড় বাঁশের মাড়ের ১০০ বাঁশ প্রতি	১০	০	০	০	০	০	০	১০
পুরুতীর বাঁশের মাড়ের ১০০০ ঐ	১০	০	০	০	০	০	০	১০
বঙ্গা ও নগীর মাড়ের ১০০ ঐ	১০	০	০	০	০	০	০	১০
বাঁহাছুরী কাঠের চালি, কাঠ প্রতি	১০	০	০	০	০	০	০	১০

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারীর পরিবর্তে,

সি, টেলর,

একটিং আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জুলাই।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 20, 1880.

বঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্বারন, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 3401A

GENERAL — *The 30th June 1880* — Mr F Wyer, Officiating Magistrate and Collector of the Burdwan district, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 10th August next

Mr E Stewart, Deputy Magistrate and Deputy Collector of Aurangabad, in the district of Gya, on leave, is transferred to the district of Patna, and is appointed to have charge of the Barh Division of that district

The 5th July 1880 — Mr J Whitmore is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, and is posted to the district of Sarun on being relieved of his present appointment as Officiating District and Sessions Judge of the Midnapore district

Mr H F Mathews, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector in the district of Sarun, is transferred to the district of Gya

Moulvi Abdul Ghuffoor, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 24th May last

The Additional Judge of Burdwan is, under Section 3, Act X of 1870, appointed to perform the functions of a Judge under the said Act in the districts of Bankoora and Burdwan

The 6th July 1880 — Mr E N Baker, Assistant Magistrate and Collector in the district of Lohardugga, is appointed to have charge of the Palamow Division of that district

The orders of the 26th ultimo, transferring Mr J D Gael, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector in the district of Hazareebagh, to the district of Lohardugga, and appointing him to the charge of the Palamow Division of the latter district, are cancelled

Mr C C Stevens, Magistrate and Collector, Pubna on leave, is appointed to act until further orders, as Magistrate and Collector of Burdwan

Mr J C Veasey, Officiating Magistrate and Collector, Backergunge, is appointed to act, until further orders, in the second grade of Magistrates and Collectors with effect from the 7th ultimo, *vice* Mr C P L Macaulay

Mr A D'B Gomes, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is appointed to have charge of the Duhin Shabazpore Division of that district, during the absence, on leave, of Baboo Dwarka Nath Sen, or until further orders

The 7th July 1880 — Baboo Medni Prosad Sing, Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Patna, is appointed to have temporary charge of the Behar Division of that district during the absence, on leave, of Mr B Dé, or until further orders

The 9th July 1880 — Moonshie Mahomed Ghowsi is appointed temporarily to be a special Sub Deputy Collector for employment on Butwara work in the district of Durbhunga, *vice* Moonshie Mynooddeen Ahmed, deceased

The 12th July 1880 — Baboo Brojo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furroadpore, is vested with special appellate powers under section 87 of Act VII (B C) of 1876

Moonshie Kalimaddy Ahamed, acted as Sub-Deputy Collector of Noakholla from the 20th January to the 17th February 1876, inclusive

The 13th July 1880 — The services of Baboo Bogula Prosanno Mozoomdar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, are placed at the disposal of the Board of Revenue, Lower Provinces, for employment as Manager of the estate of the ward Syed Baharut Ali Chaudhuri, in Tipperah

POLICE — *The 5th July 1880* — Mr A R Wigram, Officiating Assistant Superintendent of Police, Sarun, is allowed leave for fifteen days, under Section 132, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 6th July 1880 — Mr L St John Brodrick is appointed to act, until further orders as an Assistant Superintendent of Police

[Government Gazette, 20th July 1880]

বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ।

৩৫৪ A নম্বর।

সাপ্তাহিক ১—১৮০ সাল ৩০ জুন।—বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব, ওরাট-
জর সাহেব, সিবিএল নারীকানদের ছুটি বারক সিবিপুত্রকেব ৭ অব্যাহতের নিমিত্তে আশাধি আগষ্ট
মাসের ১০ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটি পাঠশেষ।

গরাজিয়ার অর্ধত আরজবাদের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত ই. ম্যুয়ার্ট সাহেব,
পাটনা জিলার প্রেসিডেন্ট হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত বট মহকুমার কার্যের তার গ্রহণার্থে নিযুক্ত
হইলেন। ইনি ছুটি হইয়াছেন।

১৮০ সাল ৫ জুলাই।—জিযুত জে. উইলসন সাহেব, মেদিনীপুর জিলার একটি ডিষ্ট্রিক্ট ও সেগুন
বজ্রপুত্র নীর বর্তমান কর্মের জাব অন্যের প্রতি অঙ্গন নবির তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আশা না
হয় আশিষ্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের প্রথম জীমতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সারগ জিলার
অবস্থাপিত হইলেন।

সাবল জিলার একটি আইস্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত এ.এ. মাজিউস সাহেব,
গঙ্গা জিলার প্রেরিত হইলেন।

বীরভূমের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত মোলী আবদুল গফুর তামে মাসের
২৪ তারিখে আশাধিতে যে ছুটি পান তদন্তিক সিবিএল অব্যাহতের ছুটি বারক সিবিপুত্রকেব
৭ অব্যাহতের নিমিত্তে এক মাসের ছুটি পাইলেন।

কলিকাতার জিযুত জে. ১-৭০ সালের ১০ আইনের ওয়ারান্ডে বাকুড়া ও বীরভূম জিলার উক্ত
আইনমত অঙ্গন কর্ম গ্রহণে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮০ সাল ৬ জুলাই।—লোহ বড়গা জিযুত আসিষ্টেট মাজিষ্ট্রেট ও সাহেব জিযুত টি. এন
নেকর সাহেব, সেই জিলার অন্তর্গত পানামৌ মহকুমার কার্যের তার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

হাজারীগা জিলার একটি আইস্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত জে. ডি. গার্ল সাহেবকে
লাভারডগা জিযুত প্রেরণ ও সেবার জিযুত অন্তর্গত পানামৌ মহকুমার কার্যের তার গ্রহণার্থে
ইহ বালিবেগ বিষয়ক গত মাসের ২৬ তারিখে আশাধি নবা গেল।

ছুটি প্রাপ্ত পানামৌ মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিযুত সি. সি. আবদুল সাহেব, যাবৎ অন্য আশা না
বর্তমানের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত সি. পি. এল. মেকলে সাহেবের পনিবার্তে বাকরগঞ্জের একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর
জিযুত জে. সি. নীসেস সাহেব গত মাসের ৭ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আশা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর
রদের দ্বিতীয় প্রণীমতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত বাবু দারবান সাহেব সে মাস ছুটি প্রাপ্ত অঙ্গনপস্থিতি কাল অবধি যাবৎ অন্য আশা না
বাকরগঞ্জের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত এ. ডি. বিগোমেস সাহেব উক্ত জিলার
অন্তর্গত দক্ষিণ সাবাজপুর মহকুমার কার্যের তার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮০ সাল ৭ জুলাই।—জিযুত সি. দেব ছুটি প্রাপ্ত অঙ্গনপস্থিতি কাল অবধি যাবৎ অন্য আশা না
হয়, পাটনা জিলার ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত বাবু মেদিনীপ্রসাদ সিংহ, কিয়ৎকালের
নিমিত্তে উক্ত জিলার অন্তর্গত বিহার মহকুমার কার্যের তার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮০ সাল ৯ জুলাই।—মুনশী মরহুমদ মহমদের মৃত্যু হওয়াতে জিযুত মুনশী মহমদ গোস্বামী
দ্বারতজার জিলার বাটওয়ার কার্যের নিযুক্ত হওয়াতে কিয়ৎকালের নিমিত্তে বিশেষ সব-ডেপুটি কালেক্টর
র পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮০ সাল ১২ জুলাই।—করীদপুরের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত বাবু অগ্রমোহন
রায় ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ৮৭ ধারায় বিশেষ আশীর্বাদ মোকদ্দমা দিবার কবিরার সমত
পাইলেন।

জিযুত মুনশী নলীমদী আহমদ ১৮৭৬ সালের আগুয়ারি মাসের ১৯ তারিখ অঙ্গনপস্থিতি কাল
সর ১৭ তারিখ পর্যন্ত মুনশী সাহেবের সব-ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করিয়াছেন।

১৮০ সাল ১৩ জুলাই।—ত্রিপুরার ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত বাবু বগলাপ্রসাদ
মহমদার, ত্রিপুরার রাজ্যস্থাপিত জিযুত নৈরদ সব-আশিষ্টে চৌধুরী টমেন্টের বাধ্যকার পদে
নিযুক্ত হইবার অন্য বঙ্গপ্রতি নেগের রবিনউ গোডের আশীর্বাদ সংস্থাপিত হইলেন।

পোলোনিবিষয়ক — ১৮০ সাল ৫ জুলাই।—সাহেবের পোলোনির একটি অসিষ্টে মুনশী
গেট জিযুত এ. আর. উইলসন সাহেব, সে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদধি সিবিএল কার্যকারক
ছুটির দি চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ১০-২ ধারা মতে পদের দিলের ছুটি পাইলেন।

১৮০ সাল ৬ জুলাই।—জিযুত এ.এ. মেকলে সাহেব যাবৎ অন্য আশা না হয় পোলোনির
আশিষ্টে মুনশী টমেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৮১ ২০ জুলাই]

The 7th July 1880 —The services of Mr H V H Roberts, Assistant Superintendent of Police, 24-Pergunnahs, are placed at the disposal of the Government of India in the Department of Home, Revenue, and Agriculture

REGISTRATION —*The 1st July 1880* —Baboo Tarak Govind Maitra is appointed to be Rural Sub-Registrar of Kumarkhali, in the district of Nuddea, *vice* Baboo Kristo Dhau Majumdar, deceased

The 2nd July 1880 —Baboo Koylas Chander Majumdar, First Moonsif of Moolfatgunge, also acted as Sub-Registrar of Palang, in the district of Furreedpore, from the 1st March to the 14th September 1879

Baboo Russick Chander Sen acted as Sub-Registrar of Palang, in the district of Furreedpore, from the 15th September 1879 to the 9th February 1880

The 5th July 1880 —Baboo Sunjeeb Chunder Chatterjee, Special Sub-Registrar, Jessore, is allowed leave for six months, under section 6, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 8th instant, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

Baboo Bhoirub Chunder Chatterjee, Special Sub Registrar, Tipperah, on leave, is appointed to act as Special Sub-Registrar, Jessore, during the absence, on leave, of Baboo Sunjeeb Chunder Chatterjee, or until further orders

The 6th July 1880 —Baboo Ishen Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is also appointed temporarily to be Sudder Sub-Registrar of Moorshedabad, during the absence, on leave, of Baboo Nobin Kristo Sircar, or until further orders, with effect from the 19th June 1880.

The 7th July 1880 —Baboo Nitto Lall Dey, Special Sub-Registrar, Howrah, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted him under orders of the 29th May last

EDUCATION —*The 8th July 1880* —Baboo Byomkesh Chuckerbutty, M A, is appointed to be temporarily a Lecturer in Physical Science at the Engineering College, Howrah

Baboo Nilkantha Majumdar, M A, Second Teacher of the Sanskrit Collegiate School, is appointed to be temporarily a Lecturer in English Literature at the Dacca College

The 12th July 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Bankoora —

Baboo Brajendra Kumar Seal, Additional Judge

Mr F A Dawson, Officiating District Superintendent of Police

FORESTS —*The 12th July 1880* —Mr G A Richardson, Assistant Conservator of Forests, Second Grade, in charge of the Buxa Division, is promoted to the First Grade of Assistant Conservators of Forests, with effect from the 1st April 1880.

Mr E G Chester, Assistant Conservator of Forests, Chittagong Division, and Mr F B Manson, Assistant Conservator of Forests, Kurseong Division, are promoted from the Second to the First Grade of Assistant Conservators, with effect from the 10th May 1880

MEDICAL —*The 7th July 1880* —Assistant Surgeon Mahendra Nath Gangopadhyay, a Supernumerary attached to the Medical College Hospital, Calcutta, is allowed leave for one year, under Section 17A of the Civil Leave Code, in extension of that granted him under orders of the 31st December 1878

Assistant Surgeon Tariney Churn Bose, a Supernumerary at the Presidency, is allowed leave for six months, under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 10th July 1880 —Assistant Surgeon Kasi Nath Ghosh, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to be House Physician, 1st Physician's Ward, Medical College Hospital, *vice* Assistant Surgeon Bhagabat Chandra Rudra.

MUNICIPAL —*The 6th July 1880*. —The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Bishanpore Municipality, of Baboo Umash Chunder Chowdry to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Furreedpore Municipality —

Baboo Bhuban Mohun Sen, Head-master, Government School.

„ Nobin Krishna Bose, Sub-Registrar.

[Government Gazette, 20th July 1880.]

১৮৮০ সাল ৭ জুলাই।—২৪ পরগনার পোলীসের আসিফাণ্টে সুপারিন্টেন্ডেন্টে জীবুত এফ, বি, এচ রবার্টস সাহেব, হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের আজ্ঞাবাহীসে সংস্থাপিত হইলেন।

রেজিষ্ট্রারীকরণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১ জুলাই।—বাবু কৃষ্ণচন্দ্র মজুমদারের মৃত্যু হওয়াতে জীবুত বাবু ভারত গোবিন্দ মৈত্র নদীয়া জিলার অন্তর্গত কুমারখালির গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ জুলাই।—মুলফংগল্লের প্রথম মুনসেফ জীবুত বাবু কেশাসচন্দ্র মজুমদার ১৮৭৯ সালের ১ মার্চ অবধি ১৪ সেপ্টেম্বর পর্যন্ত করীদপুর জিলার অন্তর্গত পালংগের সব-রেজিষ্ট্রারের কর্মও করিয়াছেন।

জীবুত বাবু বসিকচন্দ্র সেন, ১৮৭৯ সালের ১৫ সেপ্টেম্বর অবধি ১৮৮০ সালের ৯ ফেব্রুয়ারি পর্যন্ত করীদপুর জিলার অন্তর্গত পালংগের সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম করিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ৫ জুলাই।—যশোহরের বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার জীবুত বাবু সঞ্জীবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় এই মাসের ৮ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে ত তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারক দেব ছুটির ইতিমধ্যে পবিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে ছয় মাসের ছুটি পাইলেন।

জীবুত বাবু সঞ্জীবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অমুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ছুটি প্রাপ্ত ত্রিপুরার বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার জীবুত বাবু ভৈরবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় যশোহরের বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—জীবুত বাবু মবীনচন্দ্র সরকারের ছুটি প্রযুক্ত অমুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট, ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত বাবু ইশানচন্দ্র সেন, ১৮৮০ সালের জুন মাসের ৯ তারিখ অবধি একইকালের জন্যে যুবশিদাবাদের সদর সব-রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ জুলাই।—হাবডার বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার জীবুত বাবু নৃসিংলাল দে গভ মে মাসের ২৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে দুই মাসের ছুটি পাইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৮ জুলাই।—জীবুত বাবু বোমকেশ চক্রবর্তী, এম, এ, কিন্নকালের নিমিত্তে হাবডার ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজে প্রাকৃতিক বিজ্ঞান মর উপদেশকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

সংস্কৃত কলেজের দ্বিতীয় শিক্ষক জীবুত বাবু নীলকণ্ঠ মজুমদার, এম, এ, কিন্নকালের নিমিত্তে ঢাকা কলেজে ইংরেজী সাহিত্য বিদ্যার উপদেশকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঈকুতা জিলার জুল কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আডিশ্যনাল জজ জীবুত বাবু ব্রজেন্দ্রকুমার শীল।

পোলীসের একটিং ডিভিউ সুপারিন্টেন্ডেন্টে জীবুত এক, এ, ডামস, সাহেব।

বনবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—বজ্রাখণ্ডের কার্খোর অধ্যক্ষতা ভাব প্রাপ্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট বনরক্ষক জীবুত জি, এ, চিচার্ডস সাহেব, ১৮৮০ সালের ১ আগ্রিস অবধি আসিফাণ্ট বনরক্ষকদের প্রথম শ্রেণী ভুক্ত হইলেন।

চট্টগ্রাম খণ্ডের আসিফাণ্ট বনরক্ষক জীবুত ডি, জি, চেম্বের সাহেব, এবং কর্ণওয়াল খণ্ডের আসিফাণ্ট বনরক্ষক জীবুত এফ, বি, মাজুম সাহেব, ১৮৮০ সালের মে মাসের ১০ তারিখ অবধি আসিফাণ্ট বনরক্ষকদের দ্বিতীয় শ্রেণী হইতে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৭ জুলাই।—কলিকাতার মেডিক্যাল কলেজ হাস্পাতালে নিযুক্ত অতিরিক্ত আসিফাণ্ট সর্জন জীবুত মহেন্দ্রনাথ গঙ্গোপাধ্যায়, ১৮৭৮ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৭ A ধারামতে এক বৎসরের ছুটি পাইলেন।

রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিফাণ্ট সর্জন জীবুত তারিণীচরণ বসু যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৭ A ধারামতে ছয় মাসের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ জুলাই।—আসিফাণ্ট সর্জন জীবুত ভাগবতচন্দ্র কব্দের পরিবর্তে রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিফাণ্ট সর্জন জীবুত কাশীনাথ ঘোষ, মেডিক্যাল কলেজ হাস্পাতালের প্রথম ফিজিশনের ওয়ার্ডের হোস ফিজিশনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুন্সিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—বিষ্ণুপুর মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরেরা জীবুত বাবু ভবেন্দ্রচন্দ্র চৌধুরীকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্তে আপনাদের এতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করিতে জীবুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাঁহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা করীদপুর মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

গবর্নমেন্ট স্কুলের প্রধান শিক্ষক জীবুত বাবু জুবনমোহন সেন।

সব-রেজিষ্ট্রার জীবুত বাবু মবীন কৃষ্ণচন্দ্র।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জুলাই।]

ROAD CESS — *The 8th July 1880* — Mr H. A. D. Phillips, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, Burdwan, is appointed to be a member of the Road Cess Committee of that district, *vice* Mr. O'Donnell.

The 9th July 1880 — In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Mozufferpore District Road Cess Committee —

The Collector of the district, Chairman,	} <i>ex-officio</i>
„ Senior Covenanted Assistant,	
„ District Superintendent of Police,	
„ Road Cess Deputy Collector,	
„ Executive Engineer,	
Mr G. Toomey, of Cantie Factory.	Baboo Suraj Deo Narain, Zemindar
„ G. Swaine, of Ottar „	Mr M. Lloyd, Zemindar.
„ H. Collingridge, of Daudpore Factory.	Moulvi Ali Meerza, Zemindar
„ H. Abbott, of Jointpore Factory	Baboo Iswari Churn Mookerjee
„ G. Llewellyn, of Seraya „	Moonshee Gujraj Sahai, Zemindar
„ F. Murray, of Kurnoul „	

In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Hajeeepore, in the district of Mozufferpore —

The Collector of the District, Chairman,	} <i>ex-officio</i>
The Sub-Divisional Officer, Vice-Chairman,	
Mr W. Campbell, Manager, Kurhuree Factory,	
„ G. Wilkinson, „ Singherya „	
Baboo Jumnaprosad Shukul, Zemindar	
Mr. O. Simpton, Manager, Chitwara Factory	

In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Seetampurhee, in the district of Mozufferpore —

The Collector of the District, Chairman,	} <i>ex-officio</i>
The Sub-Divisional Officer, Vice-Chairman,	
Mr C. Smith, Manager, Belsund Factory	
„ A. Rennie, Saidpore ditto	
Blukum Khan, Khan Bahadoor, Zemindar	
Baboo Deonundun Singh, ditto	
Mr J. Tripe, Manager, Chupra Factory	

The 12th July 1880. — Mr H. O. King, Assistant Manager under the Durbhunga Raj, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee, Monghyr

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Gyebunda, in the district of Rungpore —

The Sub-Divisional Officer, Chairman,	} <i>ex-officio</i>
The Moonsif of the Sub-Division, Vice-Chairman,	
The Police Officer (Inspector or Sub-Inspector) in charge of the	
Sub-Division,	
Moonshee Asmutullah, Pleader	
Moulvi Ayenuddin Mahammed, Mooktear	
Baboo Boroda Gobind Chowdhury, „	
„ Denobundhoo Chowdhury, Pleader.	
Moulvi Ferozuddin Khan, Pleader	
Baboo Haradhun Nundy, „	
„ Kripa Nath Mosoomdar, Native Doctor.	
„ Mooradaj Jama, Pleader.	
„ Prosonno Chunder Sen, Accountant.	
„ Prosonno Kumar Nundy, Mooktear.	
„ Taruck Nath Roy, Pleader	
„ Trailokya Nath Nundy, Mooktear.	

পঞ্চকর বিবরণ।—১৮৮০ সাল ৮ জুলাই।—জিহুত ওডনেল সাহেবের পরিবর্তে বর্জবানের একটি আইন মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত এচ, এ, ডি, কিলিপস সাহেব, উক্ত জিলার পঞ্চকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।—পূর্বর আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মজকরপুর জিলার পঞ্চকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিলার কালেক্টর সাহেব, সভাপতি,
পমজোন্ট চিহ্নিত আনিটোন্ট সাহেব,
পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব,
পঞ্চকরের ডেপুটি কালেক্টর,
এক্সেসিভিভ ইঞ্জিনিয়ার সাহেব, } দ্বয় পদোপলক্ষে।

কান্ধাই কুঠীর জিহুত জি, টুয়ে সাহেব।
উত্তর " " জি, শ্বেন সাহেব।
মাউদপুর " " এচ, কলিংরিজ সাহেব।
জরতপুর " " এচ, আবট সাহেব।
সেরাবা " " জি, লিউহেলিন সাহেব।
কর্ণোল " " এক, মরে সাহেব।

জমীদার জিহুত বাবু বর্জবানের মারান।
" জিহুত এচ, লরড সাহেব।
" " মৌলবী আলি মির্জা।
জিহুত বাবু কেশরীচরণ মুখোপাধ্যায়।
জমীদার জিহুত মুন্সী ওমরাজ শাহার।

পূর্বর আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মজকরপুর জিলার অন্তর্গত হাজিপুরের শাখাপঞ্চকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিলার কালেক্টর সাহেব সভাপতি,
মহকুমার কর্তৃপক্ষ এডিনিথি সভাপতি,
কহরি কুঠীর কার্যাব্যক্ষ জিহুত ডবলিউ, কাশেল সাহেব।
সিংহেরা " " " জি, উইলকিন্সন সাহেব।
জমীদার জিহুত বাবু যমুনা প্রসাদ শুক্ল।
চিতওয়ারা কুঠীর কার্যাব্যক্ষ জিহুত সি, সিমটন সাহেব।

পূর্বর আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মজকরপুর জিলার অন্তর্গত সীতামটির শাখাপঞ্চকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিলার কালেক্টর সাহেব, সভাপতি,
মহকুমার কর্তৃপক্ষ, এডিনিথি সভাপতি,
বেলকুম কুঠীর কার্যাব্যক্ষ জিহুত সি, শিথ সাহেব।
সৈয়দপুর " " " এ, রেদী সাহেব।
জমীদার জিহুত ভিষম খাঁ, খাঁ বাহাদুর।
" " বাবু দেবমঙ্গল সিংহ।
হাপড়া কুঠীর কার্যাব্যক্ষ জিহুত জে, ট্রাইপ সাহেব।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—হারডসা রাজের অধীন আনিটোন্ট কার্যাব্যক্ষ জিহুত এচ, ও, কিং সাহেব, মুন্সের জিলার পঞ্চকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত গাইবান্ধার শাখাপঞ্চকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্তৃপক্ষ, সভাপতি,
মহকুমার মুন্সেক, এডিনিথি সভাপতি,
মহকুমার কার্যাব্যক্ষের অধ্যক্ষতা তার প্রাপ্ত পোলীস-
কর্মচারী (ইনস্পেক্টর বা সব-ইনস্পেক্টর) } দ্বয় পদোপলক্ষে।

উকীল জিহুত মুন্সী আস্‌মাতুল্লা।
মোস্তাফা জিহুত মৌলবী আইজুদ্দীন মহম্মদ।
" " বাবু বরদাগোবিন্দ চৌধুরী।
উকীল জিহুত বাবু দীনবন্ধু চৌধুরী।
" " মৌলবী কেরোজুদ্দীন খাঁ।
" " বাবু হারামদ মল্লী।

মোস্তাফা ডাক্তার জিহুত বাবু কৃপানান্দ মহম্মদ।
উকীল জিহুত মুন্সী অম।
আকোন্টী জিহুত বাবু প্রসন্নচন্দ্র সেন।
মোস্তাফা জিহুত বাবু প্রসন্নকুমার মল্লী।
উকীল জিহুত বাবু তারকনাথ রায়।
মোস্তাফা জিহুত বাবু টেলোক্যানাথ মল্লী।

[অবশেষে গেজেট। ১৮৮০। ২০ জুলাই।]

The 18th July 1880 —The undermentioned gentlemen are re-appointed to be members of the District Road Cess Committee of Balasore —

Rajah Shyamanund De

Baboo Bhagban Das

„ Madan Mohun Das

Baboo Purusottum Das

„ Radha Raman Das

„ Umesh Chandra Mandal

The Deputy Collector in charge of the Road Cess Department is appointed to be an *ex-officio* member of the Committee.

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 168 —The 1st July 1880 —Mr W C Macpherson, Supernumerary Assistant-Commissioner, is transferred from the sub-division of Karimganj to the head-quarters station of Sylhet

No 169 —The undermentioned officer reported his departure for Europe on the date specified below —

Mr W B Savi, Assistant Superintendent of Police,—per S.S. *Orion*, on the 6th June 1880

No 174 —Mr L Hare, C.S., Assistant-Secretary to the Chief Commissioner of Assam, is appointed to officiate as Inspector-General of Police, Jails, and Registration, Commissioner of Excise, and Superintendent of Stamps, during the absence of Captain W J. Williamson on privilege leave.

No 58 —The 25th June 1880 —Under the authority vested in him by the Notification of the Government of India in the Home Department, No 1149, dated the 12th September 1874, the Chief Commissioner has been pleased to invest Baboo Shib Das Mukerji, Rai Bahadur, First Moonsif of Habiganj, in the Sylhet district, with the powers of a Judge of a Court of Small Causes within the local limits of his jurisdiction for the trial of suits cognizable by such Courts up to the amount of Rs 50

No 26 —The 1st July 1880 —Mr F St Clair Grimwood, Assistant Commissioner Lakhimpur, availed himself of the examination leave granted to him on the forenoon of the 24th June 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 10th July 1880 —In continuation of the notification of the 4th May last, it is hereby notified that from the 1st July 1881 the lithographed Hindustani papers at the departmental examinations of Assistant Magistrates, Deputy Magistrates, Assistant Superintendents of Police, and other officers liable to these examinations, will be in the Kaithi character for candidates stationed in all the districts of the Bhagulpore division except Maldah and the Sonthal Pergunnahs, and in the districts of Lohardugga, Hazareebagh, and Singbhoom with the exception of pergunnah Dulbhoom.

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal

ERRATUM

The 9th July 1880 —In the orders of the 9th ultimo, published at page 510, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 23rd idem, regarding the re appointment of Commissioners for the Deoghur Municipality, in the Sonthal Pergunnahs, for “Baboo Khushi Dutt Dewan” read “Baboo Khushi Dutt Dwari,” and for “Baboo Prossunno Chunder Deb” read “Baboo Propounno Chunder Deb”

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 3rd July 1880.—It is hereby notified for general information that the Lieutenant-Governor sanctions the establishment of a ferry at the crossing of the river Gundhessurry, in the district of Bankoora, on the 29th mile of the provincial road from Haneegunge to Midnapore, and declares the said ferry to be a public ferry under the provisions of Regulation VI of 1819

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মালেশ্বর জিলার পঞ্চক কমিটির মেম্বরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত রাজা আশামনন্দ দে।

শ্রীযুত বাবু গুরু শাহন দাস।

„ বাবু ভগবান দাস।

„ „ বাপারাম দাস।

„ „ মদন মোহন দাস।

„ „ ভবেন্দ্রচন্দ্র মল্লিক।

পঞ্চক কমিটি গর কার্খার অধ্যক্ষতার প্রাপ্ত ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত পদোপলক্ষে উক্ত কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্ন লিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটে হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৬ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১ জুলাই।—আজ নক্ত আসিস্টেট কমিশনার শ্রীযুত ডবলিউ, সি, ব ক-করসন সাহেব কমিশনগঞ্জ মহকুমায় হইতে ডিনেটর মদন মোহনকে প্রেরণ করিয়াছেন।

১৬ নম্বর।—নিম্নলিখিত কাৰ্য্যকারক পক্ষা-লিখিত পত্রাধে ইউনিয়নে গমনের রিপোর্ট করিলেন।

পোলীস আসিস্টেট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুত ডবলিউ, সি, সারি সাহেব, ১৮৮০ সালের ৬ জুনে, ওয়াটসন নামক জায়গায়।

১৭ নম্বর।—কমিশনার শ্রীযুত ডবলিউ, সি, উনিয়ন মালেশ্বর অঞ্চল হইতে প্রাপ্ত অনুপস্থিতি কালে আসামের প্রধান কমিশনার সাহেব আসিস্টেট কালেক্টর শ্রীযুত এন, হেবর সাহেব, সি, এন, পোলীসেব ও জেলের ও রিজিস্ট্রারী কর্মকাণ্ডে বই। স্পষ্টের অনবলম্ব ও আবকারির কমিশনারের ও ইউনিয়নের সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৫ জুন।—শ্রীযুত প্রধান কমিশনার সাহেবের প্রতি হোম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭৮ সালের ১২ সেপ্টেম্বর ১১৬০ নং বিজ্ঞপন দ্বারা যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি, ডিনেটর জিলার অন্তর্গত হুগলি প্রথম মুনসে' শ্রীযুত বাবু শ্রীধর মুনো পাঠায়, ২য় বাহ দ্রুত কলেক্টর আসামের বিচার্য ৫০ টা পত্রাধে মুনোর মোকদ্দমার বিচার করণার্থে তদীয় বিচার্য মুনোর স্থান সীমার মধ্যে ছোট আসামের ৩ জন ক্ষমতা দিলেন।

২৫ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—লক্ষ্মীপুরের আসিস্টেট কমিশনার শ্রীযুত এন, সেন্ট জর্জের প্রিন্সিপাল সাহেব পরীক্ষা দিবার নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৪ জুনের পূর্বাঙ্কে যে ছুটি পান তাহা গ্রহণ করিলেন।

হরেন এ, কাকল,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১০ জুলাই।—গত মে মাসের ৪ তারিখের বিজ্ঞাপনের অতিরিক্ত এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাউক যে, মালেশ্বর সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত সকল জিলার এবং খলতুন পরগণা তিন্ন লোহাবড়গা ও হাজরাগা ও সংলগ্ন জায়গা আসিস্টেট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও পোলীসেব আসিস্টেট সুপারিন্টেন্ডেন্টের এবং অন্য যে কার্য্যকারক মদন মোহনকে কমিশনারের পরীক্ষা পাত্রে স্থাপন হইয়াছে তাহা যে কাগজে পরীক্ষা দিতে হয় ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি পরীক্ষার্থীদের নিমিত্ত তাহা কায়েদী অফিসে স্থাপন হইবে।

হরেন এ, কাকল,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

অনুজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।—সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত দেবগড় মুন্সিপালিটির কমিশনারের পুনর্বার নিয়োগ বিষয়ক গত মাসের ২৯ তারিখের দ্বারা গবর্ণমেন্টে গেজেটে বিতরণের ৬৩১ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত এই মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞাতে, “শ্রীযুত বাবু খুস দত্ত দেওয়ান” এই নামের পরিবর্তে “শ্রীযুত বাবু খুসি দত্ত দ্বারী” এবং “শ্রীযুত বাবু এসমচন্দ্র দেব” এর নামের পরিবর্তে “শ্রীযুত বাবু এসমচন্দ্র দেব” পাঠ করিতে হইবে।

কোলমাস মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ জুলাই।—সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত দেবগড় মুন্সিপালিটির কমিশনারের পুনর্বার নিয়োগ বিষয়ক গত মাসের ২৯ তারিখের দ্বারা গবর্ণমেন্টে গেজেটে বিতরণের ৬৩১ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত এই মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞাতে, “শ্রীযুত বাবু খুস দত্ত দেওয়ান” এই নামের পরিবর্তে “শ্রীযুত বাবু খুসি দত্ত দ্বারী” এবং “শ্রীযুত বাবু এসমচন্দ্র দেব” এর নামের পরিবর্তে “শ্রীযুত বাবু এসমচন্দ্র দেব” পাঠ করিতে হইবে।

কোলমাস মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জুলাই।]

NOTICE

The 6th July 1880—It is hereby notified for general information, in accordance with paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Naraingunge Municipality, in the district of Dacca, the Charitable Dispensary situated within that Municipality, the said Dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12th July 1880—In the exercise of the powers conferred on him by section 78, Act V (B C) of 1876, and in compliance with the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Junghipore, in the district of Moorshedabad, made at a meeting, the Lieutenant-Governor sanctions the registration by the Commissioners, under section 183 of the Act, of all carts kept or habitually used within that municipality, and the levy under section 184 from the 1st April 1880, of fees upon every cart for such registration at rates not exceeding Rs 4 per annum and Rs 2 per half year

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12th July 1880—The declaration dated the 15th April 1879, published at page 855, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 16th idem, for the acquisition of two pieces of land situated within the Santipore Municipality, in the district of Nuddea, which were required by the said Municipality for the purpose of constructing drains, is hereby cancelled at the request of the Municipal Commissioners

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 13th July 1880—The following amended rule and table to be respectively substituted for Rule XIII and the table under Rule V of the rules made by the Lieutenant-Governor of Bengal in exercise of the powers conferred by section 55 of the Indian Stamp Act I of 1879, published at pages 628-9 of the *Calcutta Gazette* of 2nd July 1879, are published for general information —

XIII A licensed vendor shall obtain all the supplies of stamps which he is authorized to sell only from the treasury of the district for which his license was granted, and shall sell stamps only at the place mentioned in his license

Table under Rule V —

	Value	Calcutta and Howrah (Sudder Station), 24-Pergunnas (Sudder Station), Burdwan (Sudder Station), Hooghly (Sudder Station)	All other places
<i>Impressed Stamps</i> — $2\frac{1}{2}$ per cent or 2 pice in the rupee.		For cent	
	Stamps not exceeding in value 8 annas each	$2\frac{1}{2}$ —two pice in the rupee	$4\frac{1}{2}$ —three pice in the rupee
<i>Adhesive Stamps</i> —Sold to the public for use by them in the case of instruments mentioned in section 10 of the Indian Stamp Act	Stamps exceeding in value 8 annas each but not exceeding in value Rs 5 each	$1\frac{1}{2}$ —one pice in the rupee	$3\frac{1}{2}$ —two pice in the rupee
	Stamps exceeding in value Rs. 5 each but not exceeding in value Rs 50 each	$1\frac{1}{2}$ —one pice in the rupee	$1\frac{1}{2}$ —one pice in the rupee

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt of Bengal

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—সাধারণের অগত্যার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ঢাকা জিলার অন্তর্গত নাবারগঞ্জ মুন্সিপালিটীর মধ্যে যে দাভা ও বখালর আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জিহুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্যাণ করিয়াছেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—মুর্শিদাবাদ জিলার অন্তর্গত জলীপুর মুন্সিপালিটীর মধ্যে যত গরুর গাড়ী রাখা যায় বা নিয়ত ব্যবহার হয় জিহুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭৮ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি উক্ত মুন্সিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অমুরোধক্রমে উক্ত আইনের ১৩৩ ধারামতে কমিশ্যনরদের দ্বারা সেই সকল গাড়ী রেজিস্ট্রী করিবার এবং ১৩৪ ধারামতে তদ্রূপ রেজিস্ট্রী করিবার নিমিত্ত উক্ত প্রত্যেক গাড়ী প্রতি ১৮৮০ সালের আশ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি ব-সব ৪৭ টাকার অমদিক ও হয় মাসে ২৭ ছুই টাকার অমদিক হারে কী আদায় করিবার অমুমতি দিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—নর্দমা কাটিবার জন্য নদীর জিলার অন্তর্গত শান্তিপুর মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের উক্ত মুন্সিপালিটীর মধ্যস্থিত দুই খণ্ড জমির প্রয়োজন হওয়াতে ১৮৭৯ সালের আশ্রিল মাসের ১৫ তারিখের যে বিজ্ঞাপন এই মাসের ২২ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডে ৩৩৬ পৃষ্ঠার প্রকাশ করা যায়, তাহা উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রার্থনামতে রহিত করা গেল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই।—বঙ্গদেশের জিহুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি ভারতবর্ষীয় ইষ্টাংশ বিবরণ ১৮৭৯ সালের ১ আইনের ৫৫ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া তিনি যে বিধি প্রণয়ন করিয়াছেন সেই বিধি ১৮৭৯ সালের ২২ জুলাইর বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের ৬৫১—৬৫৫ পৃষ্ঠার প্রকাশ করা গিয়াছে। উক্ত বিধির ১৩ ধারার ও ৫ ধারার নিয়মভাণ্ডের টেবিলের পরিবর্তে ক্রমান্বয়ে নিম্নলিখিত সংশোধিত ধারা ও টেবিল দেওয়া গেল। সাধারণের অগত্যার্থে এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা যাইতেছে।

১৩। লাইসেন্স প্রাপ্ত বিক্রেতা যে ইষ্টাংশ বিক্রয় করিবার ক্ষমতা পাইলেন, যে জিলার ইষ্টাংশ বিক্রয় করিবার নিমিত্ত তাঁহাকে লাইসেন্স দেওয়া গেল, কেবল সেই জিলার খাজানাবান হইতে তিনি ইষ্টাংশ লইবেন ও লাইসেন্সপত্রের নিমিত্ত স্থানে যাত্র ইষ্টাংশ বিক্রয় করিবেন।

৫ ধারার নিম্নতঃগের টেবিল,—

স্থান।	কলকাতা ও হাবড়া (সদর স্থান) ২৪ পয়গনা (সদর স্থান) বর্জমান (সদর স্থান) হাবড়া (সদর স্থান)	অন্য সকল স্থান।
জাপানিরা ইষ্টাংশ নতকরা ৫০০ বা টাকার ১০ ছুই পরমা।	প্রত্যেক খণ্ড ইষ্টাংশের স্থান ১০ আদায় অধিক না হইলে প্রত্যেক খণ্ড ইষ্টাংশের স্থান ১০ আদায় অধিক ও ৫০ টাকার অধিক হইলে প্রত্যেক খণ্ড ইষ্টাংশের স্থান ৫০ টাকার অধিক ও ৫০০ টাকার অধিক হইলে	নতকরা ৩০ = টাকার ১০ পরমা। নতকরা ১১০ = টাকার ১০ পরমা। নতকরা ১৫০ = টাকার ১০ পরমা। নতকরা ১৫০ = টাকার ১০ পরমা।
জাটাল ইষ্টাংশ, ভারতবর্ষীয় ইষ্টাংশ বিবরণ আইনের ১০ ধারার নিমিত্ত নিদর্শনপত্র ব্যবহারার্থে সাধারণের নিকট বিক্রীত হয়।	প্রত্যেক খণ্ড ইষ্টাংশের স্থান ১০ আদায় অধিক না হইলে প্রত্যেক খণ্ড ইষ্টাংশের স্থান ১০ আদায় অধিক ও ৫০ টাকার অধিক হইলে প্রত্যেক খণ্ড ইষ্টাংশের স্থান ৫০ টাকার অধিক ও ৫০০ টাকার অধিক হইলে	নতকরা ৪১০ = টাকার ১০ পরমা। নতকরা ৫০০ = টাকার ১০ পরমা। নতকরা ৬১০ = টাকার ১০ পরমা। নতকরা ৭১০ = টাকার ১০ পরমা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জুলাই।]

DECLARATION

The 8th July 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the expense of the Naraingunge Municipality, for a public purpose, viz for the purpose of a burning ghât, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, measuring more or less 1 beegha 5 cottahs of standard measurement, situated in mouzah Nallua, pergunnah Nasarat-Sahi, in the district of Dacca, is required. It is bounded as follows —

South—By the Buriganga

North—By a foot path leading to Rudhipore, and to the north of this foot-path are the lands cultivated by Kalahand Changa, Tukani Jhala, and Jaha Bux Sikdar

West—By a banana tree and Bukani Fakir's Darga

East—By Nallua khali

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3405A

The 6th July 1880 —Baboo Nobin Chunder Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector in charge of the Jehanabad Division of the Gya district, is vested with the powers of a Magistrate of the first class

The 12th July 1880 —Baboo Ram Gopal Chaki, Additional Moonsif of Cutwa, Culna, and of the Sudder Moonsiffce of Burdwan, is appointed to be a Moonsif in the district of Burdwan. Baboo Ram Gopal Chaki will be ordinarily stationed at the Sudder Station

Baboo Sham Chund Dhur, Additional Moonsif of Ranegunge, Bood-Bood, and of the Sudder Station in the district of Burdwan, is appointed to be a Moonsif in the district of Burdwan. Baboo Sham Chund Dhur will be ordinarily stationed at Cutwa

The 13th July 1880 —Baboo Triguna Prosanna Bose, Moonsif of Cuttack and Kendrapara, is appointed to act temporarily as Moonsif of Pooree, with effect from the 27th May last

Baboo Gour Churn Roy, Acting Moonsif of Kudba, is appointed to act as a Moonsif in the district of Tipperah, during the absence, on leave, of Baboo Ram Chunder Dhur, or until further orders. Baboo Gour Churn Roy will be ordinarily stationed at Brahmunberiah

Baboo Poorno Chunder Banerjee is appointed to act, until further orders, as a Moonsif in the District of Purneah, *vice* Baboo Gour Churn Roy, transferred. Baboo Poorno Chunder Banerjee will be ordinarily stationed at Kudba

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 7th July 1880* —The unexpired portion of the ten days' leave granted to Baboo Ram Chandra Dhur, First Moonsif of Brahmunberiah, in the district of Tipperah, under Section 43, Rule 1 of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him on the 31st March 1879, is cancelled

The 9th July 1880 —Baboo Ram Chandra Dhur, First Moonsif of Brahmunberiah, in the district of Tipperah, has been allowed leave of absence for six months under Section 6, Supplement F of the Civil Leave Code

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 3rd July 1880 —It is hereby notified, under the provisions of Section 15 of Act V of 1861, that as the villages of Madartalla, Hajulpati, Kataltali, Bitmare, Nachrapara, Charackkhola, Korartola, Puteamara, Lemooa, Amtalli, Kakohira, Rupdon Kilmaha, and Sanboonia, in the Porozepore sub division, in the district of Backergunge, are still in a

[Government Gazette, 20th July 1880]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৮ জুলাই।—রাজকীয় কাঁচার নিমিত্ত অর্থাৎ শব্দাধার ঘাট করিবার জন্যে নারায়ণগঞ্জ মুন্সিপালিটীর অর্থের সহায়ত কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশে, জীয়ুডেন্টমেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্ত ঢাকা জিলার অন্তর্গত মনরাং হাটী পলগনার নামুরা মৌজার বর্ত্তিগতে স্থানান্তরিত ১১০ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রবেশ জম। উক্ত ভূমির সীমা এই,—

দক্ষিণ সীমা।—বুড়িগঙ্গা।

উত্তর সীমা।—রাধাপুরে হাটের ঘাইব'র পথ, এবং হাটেরা ঘাইব'র এই পথের উত্তরদিকে বালাটান চাকর ও তাকনি আলার ও কাবজ শীকনারের করিত ভূমি।

পশ্চিম সীমা।—বটেরা ও ভিখানি কলীরের দরগা।

পূর্ব সীমা।—নামুরা খাল।

উক্ত ভূমিতে বৈহাদের সম্পর্ক থাকে তাহারের অবস্থানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

হোসমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

৩৪০৫ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—গয়াজিলার অন্তর্গত জাহানাবাদ মহকুমার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুড বাবু নবীচন্দ্র সিং প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—কটকের ও কামার এবং বঙ্গবাসের সদর মুনসেফীর আডিশিয়াল মুনসেফ জীয়ুড বাবু বামগোপাল চাকৌ, বঙ্গবাস জিলার মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ সদর থেকে মে অবস্থাপিত হইবেন।

রাণীগঞ্জের ও বঙ্গবাস এবং বঙ্গবাস জিলার সদর মোকামের আডিশিয়াল মুনসেফ জীয়ুড বাবু শ্যামচন্দ্র ধব গড মে আসের ২৭ তারিখ অবধি কিলকামের নিমিত্তে বঙ্গবাস জিলার মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ কাটওয়াগ অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই।—কটকের ও মেজাপাডার মুনসেফ জীয়ুড বাবু ত্রিগুণাশ্রয় বঙ্গ গড মে আসের ২৭ তারিখ অবধি কিলকামের নিমিত্তে পূর্বের মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জীয়ুড বাবু নবীচন্দ্র ধবের ছুটী প্রযুক্ত অপরিস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কদবার একটি মুনসেফ শ্রমত বাবু গোবচরণ বঙ্গ, ত্রিপুর জিলার মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ ব্রাহ্মণবাড়িয়ার অবস্থাপিত হইবেন।

জীয়ুড বাবু গোবচরণ বঙ্গ স্থানান্তরে প্রেরিত ওয়াতে জীয়ুড বাবু পূর্ণচন্দ্র বঙ্গোপাধ্যায়, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পূর্ণা জিলার মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। জীয়ুড বাবু পূর্ণচন্দ্র বঙ্গোপাধ্যায় সামান্যতঃ কদবার অবস্থাপিত হইবেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৭৯ সাল ৭ জুলাই।—ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়ার প্রথম মুনসেফ জীয়ুড বাবু রামচন্দ্র প্রক ১৮৭৯ সালের ৩১ মার্চে ছুটী দেওয়া গিয়াছিল তদনন্তর তিনি সিভিল কার্যকারীদের ছুটীর বিধির ৪৩ ধারার ১ প্রকরণমতে যে দশ দিনের ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করি গেল।

১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।—ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়ার প্রথম মুনসেফ জীয়ুড বাবু রামচন্দ্র ধব, সিভিল কার্যকারীদের ছুটীর বিধিতে পরিণতি ১৮৭৯ ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

হেরস এ, ককেল,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ জুলাই।—১৮৬১ সালের ৫ আইনের ১৫ ধারার বিধানমতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুর মহকুমার মালাবতলা ও হাজলপাণী ও কাঁঠালনী ও বড়োয়ার ও নাচবাগড়া ও চড়কখালা ও করারাভালা ও গড়িয়ারা ও লেগুবা ও মাঘতলা ও কাঁকড়া ও রূপদোম কালমেঘা ও সামগ্রিনা প্রাচীরের অধীনে দখল ও খাজানা আদায় লইয়া অন্যান্য [গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জুলাই।]

disturbed and dangerous state owing to the existence of disputes regarding the possession of lands and collection of rents, the Lieutenant-Governor has sanctioned the employment of a special force of one head-constable and ten constables for a further period of twelve months, commencing from the 1st July 1880 to the 30th June 1881, to be quartered at the said villages

2 The cost of the force as noted below will be assessed and levied from the inhabitants of the villages in proportion to their respective means —

	Rs
1 head-constable at Rs 25	25
5 constables at Rs 9	45
5 ditto at Rs 8	40
	<hr/>
Total monthly cost	110
Or, for twelve months =	1,320
Contingencies at 10 per cent =	132
Pensionary charges	165
Clothing allowance	44
Boat and repairs of barracks	100
	<hr/>
Grand Total	1,761
	<hr/>

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION.

The 12th July 1880 —Under Section 3, Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary Registration of Mahomedan Marriages and Divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Munshi Jalaluddin Ahmad of Shahzadpur, authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the sub district of Serajgunge in the district of Pubna

HORACE A. COCKERELL
Secy. to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 12th July 1880 —Under Section 3, Act I (B O) of 1876 (an Act to provide for the voluntary Registration of Mahomedan Marriages and Divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Munshi Dilawar Ali Khan, authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police station of Shahzadpur, in the district of Pubna

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 1st July 1880 —It is hereby notified that in the exercise of the powers vested in him by Section 29 of the Bengal Civil Courts Act VI of 1871, the Lieutenant-Governor vests Baboo Anand Kumar Sarbadhikari, 2nd Moonsif of Baraset, in the district of the 21-Pargunnahs, with the powers of a Judge of a Small Cause Court for the trial of suits cognizable by such Courts within the limit of Rs. 50

The local limits within which the Moonsif will exercise these powers will correspond with the limits of his moonsiffes jurisdiction.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal

গোলযোগ ও আশঙ্কাবহু। ঐহুত লেণ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৮০ সালের ১ জুলাই অবধি ১৮৮১ সালের ৩০ জুন পর্যন্ত আর এক বৎসরের নিমিত্তে এক জন হেডকমন্ডেবল ও দশ জন কমন্ডেবলের বিশেষ এক পোলীস দল উক্ত সকল গ্রামে থাকিবার অনুমতি করিলেন।

২। উক্ত দলের খরচ নিম্নলিখিতমতে উক্ত গ্রামবাসিনের অবস্থানুসারে হারহারিমতে ধার্য হইয়া আদায় করা যাইবে।

	টাকা।
২৫৭ টাকা করিয়া এক জন হেডকমন্ডেবল ...	২৫৭
২৭ " " পাঁচ জন কমন্ডেবল .	৪৫৭
৮৭ " " পাঁচ জন " .	৪০৭
মাসিক মোট খরচ ..	১১০৭
বার মাসের	১৩২০৭
শতকরা দশ টাকার হিসাবে নৈমিত্তিক খরচ .	১৩২৭
পেনশ্যামের হিসাবে খরচ .	১৬৫৭
কাপড়ের খরচ ..	৪৪৭
মৌকা ও বাবরক মেসামতের খরচ ...	১০০৭
সর্বমুদ্র মোট	১৭৬১৭

হরেন এ, কফেন,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—ঐহুত লেণ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব, মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এন্ড-হারামত রেজিষ্টারী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে শাহজাদপুরে ঐহুত মুন্সী জালালুদ্দীন আহম্মদকে সাইসেন্স দিয়া পাবনা জিলার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জ সদ-ডিষ্ট্রিক্টের মধ্যে মুসলমান দেব বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টারী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য কগতামতে কার্য্য করণ কগতামতে দিলেন।

হরেন এ, কফেন,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—ঐহুত লেণ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব, মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এন্ড-হারামত রেজিষ্টারী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে ঐহুত মুন্সী মেলওয়ার আলি খাকে সাইসেন্স দিয়া পাবনা জিলার অন্তর্গত শাহজাদপুর পোলীস থানার এলাকার মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টারী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য কগতামতে কার্য্য করিবার কগতামতে দিলেন।

হরেন এ, কফেন,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—এডওয়ার্ড এই মংবাদ দেওয়ান বাইতেছে যে, ঐহুত লেণ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি বঙ্গদেশের দেওয়ানী আদালত বিধরক ১৮৭১ সালের ৬ আইন ২৯ ধারামতে যে কগতামতে প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিন, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বারাসতের বিভীক মুন্সেক ঐহুত বাহু আমলদার সর্কাধিকারিকে ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০৭ টাকা পর্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের অধের কগতামতে দিলেন।

উক্ত মুন্সেক যে ছাদ স মার মধ্যে উক্ত কগতাক্রমে কর্ম করিবেন তাহা তাহার মুন্সেকী বিচার্য্যপত্রের সীমার সহিত নিম্নে।

হরেন এ, কফেন,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

The 9th July 1880

No. 95.—Notification—With reference to the orders marginally noted, Mr S C Roberts, Deputy Revenue Superintendent, Second Grade, Orissa (anals, made over charge of his division on the forenoon of the 22nd ultimo

*No 77, dated 11th June 1880
" 91, " 9th July "*

The 12th July 1880

No 96.—Leave.—Mr O C Lees, Assistant Engineer, Second Grade, Northern Drainage and Embankment Division, is granted sick leave from 1st May to 27th June 1880 under Chapter IV, Section 23 of the Civil Leave Code Mr Lees returned to duty on the forenoon of the 28th idem.

IRRIGATION

No 97.—Declaration—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for quarrying stones for the Public Works Department, Irrigation Works, from a hill known as the Amerthi Hill, in the 9th mile of the Buxar Canal, in the villages of Nokha-kohna and Kushan, in pergunnah Saaseram, and in village Amerthi, pergunnah Danwar, zillah Shahabad, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, about 330 feet in length and about 300 feet in breadth, and containing the said hill, and measuring more or less 2 acres 37½ poles, and bounded on the west by the Buxar Canal, on the north by the cultivated lands of Harkhu Singh in mouzah Amerthi aforesaid, on the east by the land of Sew Balak Koeri, in the said mouzah Amerthi, and on the south by the lands of Baldeo Misser in mouzah Kushan above mentioned, is required within the aforesaid villages of Nokha-kohna, Kurhan, and Amerthi.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

No 98 — Declaration—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a sub distributary to be called the Barraon Sub-distributary, it is hereby declared that, for the above purpose, a strip of land, measuring about 1 mile and 1,320 feet in length and from 40 to 60 feet in width, and containing 6 acres 3 roods and 22 poles of land, is required in the district of Shahabad

The said strip of land is for the most part situated in mouzahs Baijnathpore, Dassiaon, Chandwath, and Barraon, pergunnah Bhojepore, in the aforesaid district of Shahabad

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

C TAYLOR,
Offg Asst Secy, for Joint-Secy
to the Govt. of Bengal, P W Dept.,
Irrigation Branch.

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিরিশতা বিষয়ক ।—বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৯ জুলাই ।

৯৫ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাশ্চাতিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে উক্তিয়া খালের রাজস্বের দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটি সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. এ. সি. রবার্টস সাহেব, গত মাসের ১৮৮০ সালের ১১ জুনের ৭৭ নম্বর । ২২ তারিখের পূর্বোক্তে আগম খণ্ডের কর্মের তার অন্যান্য প্রতি অর্পণ করিলেন ।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই ।

৯৬ নম্বর ।—ছুটী ।—উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. এ. সি. লীস সাহেব পীড়াগ্রস্তকৃত সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির চতুর্থ অধ্যায়ের ২৩ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১ মে অবধি ২৭ জুন পর্যন্ত ছুটী পান । তিনি ঐ মাসের ২৮ তারিখের পূর্বোক্তে কর্মে প্রত্যাপন করিয়াছেন ।

জলসেচন ।

৯৭ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত শাসিরায পরগনার মোখা কোহনা ও কুশান গ্রামে এবং দানওয়ার পরগনার আমেইখি গ্রামে আমেইখি পর্যন্ত নামক পর্যন্ত হইতে পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন কার্যের নিমিত্তে খনিহইতে পাতর তুলিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জি. এ. সি. লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত মোখা কোহনা ও কর্হন ও আমেইখি গ্রামে ৩০০ ফুট দীর্ঘ ও প্রায় ৩০০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ উক্ত পর্যন্ত ও কুশান ২ একর ৩৭৫ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির পশ্চিম সীমা বকুশার খাল, উত্তর সীমা উক্ত আমেইখি মোজার হরখুলিহের কর্হিত ভূমি, পূর্ব সীমা উক্ত আমেইখি মোজার শিবলাক কোইরির ভূমি, এবং দক্ষিণ সীমা উপরোক্ত কুশান মোজার বলদেব মিশ্রের ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

৯৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বারওয়ারান জলবিতরণের উপালা নামে জলবিতরণের উপালা করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জি. এ. সি. লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার প্রায় ১ মাইল ১,৩২০ ফুট দীর্ঘ ও ৪০ অবধি ৬০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ৬ একর ৩ কড ২২ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমির অধিকাংশ উক্ত শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত তোজপুর পরগনার টৈজনাথপুর ও দাসিওয়ারান ও চাঁদওয়ারান ও বরাওন মোজার আছে ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার,

বঙ্গদেশের, গবর্ণমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারীর পরিবর্তে,

সি, টেলর,

একটিং আসিষ্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 27, 1880.

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় অংশ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 3466A

GENERAL—*The 15th June 1880*—Mr G C Kilby, Deputy Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 29th proximo.

The 6th July 1880—Baboo Pran Kissen Das, temporary Sub-Deputy Collector at Bagirhaut, in the district of Jessore, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, during the absence, on deputation, of Baboo Dwarkanath Mookerjee, or until further orders

Baboo Abinas Chunder Sanyal is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Pran Kissen Das, promoted, and is posted to the Jungypore Division of the Moorshedabad district

The 9th July 1880—Mr. T A. Pearson, Barrister-at-law, is appointed to act as Deputy Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs, during the absence, on leave, of Mr G C Kilby, or until further orders.

Mr J. C. Lloyd, Sub-Deputy Collector in the district of Hooghly, is allowed leave for two months under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

The 14th July 1880—Mr T L L Jenkins, Assistant Magistrate and Collector, in the district of Durbhunga, is appointed to have temporary charge of the Mudhoobunnee Division of that district with effect from the date on which he joined the appointment

Mr F H Elphinstone, Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Patna, is transferred to the district of Durbhunga

Baboo Ram Churn Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Bishenpore Division of the Bankoora district, is transferred to the Nuddea district, and is appointed to have charge of the Ranaghat division of the latter district

Baboo Chunder Seeker Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Ranaghat Division of the Nuddea district, is transferred to the Backergunge district, and is appointed to have charge of the Patuakhally Division of the latter district

Baboo Nobin Kristo Sircar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in the district of Moorshedabad, on leave, is transferred to the Nuddea district

Baboo Adhar Lal Sen, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, in the district of Chittagong, is transferred to the Jessore district

Baboo Okhoy Coomar Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in the district of Balasore, on leave, is transferred to the Bankoora district, and is appointed to have charge of the Bishenpore Division of the latter district

Mr R. Porch, Officiating Magistrate and Collector of the district of Maldah, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the date on which Mr C. F. Worsley availed himself of his leave

Mr W M Clay, Officiating Magistrate and Collector of the district of Pubna, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors with effect from the 6th instant, *vice* Mr J J. Luvessay, on leave

Mr J E B Jeffery, Officiating Magistrate and Collector of the district of Furreedpore, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, *vice* Mr. R. Porch

Mr. P. Nolan, Officiating Magistrate and Collector of the district of Shahabad, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, *vice* Mr W. M. Clay

Baboo Satya Taran Mookerjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Tarinidas Banerjee, resigned, and is posted to the Hazaribagh district.

Mr J A. Hopkins, Magistrate and Collector of the Purneah district, is allowed leave for two months and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date in August next on which he may avail himself of it.

[Government Gazette, 27th July 1880]

বঙ্গদেশের জিহুড লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ।

১৮৬৬ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৬০ সাল ১৫ জুন।—রাজকীয় মোকদ্দমার ডেপুটী সুপারিন্টেন্ডেন্ট ও প্রয়োজক জিহুড জি, সি, কিলি সাহেব, মিউনিসিপ্যাল কর্পোরেশনের জুটীবিবরণ বিধিগুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধমতে আগামি মাসের ২৯ তারিখ অবধি ডিস মাসের জুটী পাইলেন।

১৮৬০ সাল ১ জুলাই।—রাজকার্যোপলক্ষে জিহুড বাবু হারকানাথ মুখোপাধ্যায়ের অনুপস্থিতিকালে অথবা বাবৎ অন্য আজ্ঞা না হইয়া যশোহর জিলার অন্তর্গত বাগীরহাটের কিরৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু প্রাণকৃষ্ণ দাস, কিরৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুড বাবু প্রাণকৃষ্ণ দাস উক্তপদতুচ্ছ হওয়ারতে জিহুড বাবু অবিলাশচন্দ্র সায়াল, কিরৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত জলীপুর মহকুমার অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৬০ সাল ৯ জুলাই।—জিহুড জি, সি, কিলি সাহেবের জুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা বাবৎ অন্য আজ্ঞা না হইয়া, বারিষ্টার-আট ল। জিহুড টি, এ, পিয়ার্সন সাহেব, রাজকীয় মোকদ্দমার ডেপুটী সুপারিন্টেন্ডেন্ট ও প্রয়োজকের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

হুগলী জিলার সব-ডেপুটী কালেক্টর জিহুড জে, সি, লরড সাহেব, যে তারিখে জুটী গ্রহণ করেন তদবধি মিউনিসিপ্যাল কর্পোরেশনের জুটীর ইচ্ছিত পরিলিপি বিধি ৪ ধারামতে দুই মাসের জুটী পাইলেন।

১৮৬০ সাল ১৪ জুলাই।—হারদ্বা জিলার আন্টিফ্রাউন্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুড টি, এম, এল, জেমুকিন সাহেব, যে তারিখে কর্তব্য গ্রহণ করেন তদবধি কিরৎকালের নিমিত্তে উক্ত জিলার অন্তর্গত মধু-বনি মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পাটনা জিলার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড এফ, এচ, এলফিনষ্টোন সাহেব, হারদ্বা জিলার প্রেরিত হইলেন।

বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু রামচরণ বসু, নদীয়া জিলার প্রেরিত হইয়া রাণাঘাট মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

নদীয়া জিলার অন্তর্গত রাণাঘাট মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু চন্দ্রশেখর বন্দ্যোপাধ্যায় বাকরগঞ্জ জিলার প্রেরিত হইয়া পাটুয়াখালী মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জুটী প্রাপ্ত মুরশিদাবাদ জিলার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু নবীনকৃষ্ণ সরকার নদীয়া জিলার প্রেরিত হইলেন।

চট্টগ্রাম জিলার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু অধরলাল সেন, যশোহর জিলার প্রেরিত হইলেন।

জুটী প্রাপ্ত বালেশ্বর জিলার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু অক্ষয়কুমার চট্টোপাধ্যায়, বাঁকুড়া জিলার প্রেরিত হইয়া বিষ্ণুপুর মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুড সি, এক, ওর্সলী সাহেব যে তারিখে জুটী গ্রহণ করেন তদবধি বাবৎ অন্য আজ্ঞা না হইয়া মালদহ জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুড আর, পোর্চ সাহেব, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীতে কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুড জে, জে, লাইবলে সাহেবের জুটী লওয়ারতে পাবনা জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুড ডবলিউ, এম, ক্লে সাহেব, এই মাসের ৬ তারিখ অবধি বাবৎ অন্য আজ্ঞা না হইয়া, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীতে কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুড আর, পোর্চ সাহেবের পরিবর্তে, কর্ণালপুর জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুড জে, ই, বি, জেন্সি সাহেব বাবৎ অন্য আজ্ঞা না হইয়া, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুড ডবলিউ, এম, ক্লে সাহেবের পরিবর্তে শাহাবাদ জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুড সি, মোলান সাহেব বাবৎ অন্য আজ্ঞা না হইয়া, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুড বাবু তারিফীয়াস বন্দ্যোপাধ্যায় কর্তব্য প্রাপ্ত হওয়ারতে জিহুড বাবু সত্যভামা মুখোপাধ্যায় কিরৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া হাজারীগঞ্জ জিলার অবস্থাপিত হইলেন।

মুরশিদাবাদ জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুড জে, এ, হপকিন্স সাহেব, আগামি আগষ্ট মাসের যে তারিখে জুটী গ্রহণ করেন তদবধি মিউনিসিপ্যাল কর্পোরেশনের জুটী বিবরণ বিধিগুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধমতে দুই মাস পনের দিনের জুটী পাইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ২৭ জুলাই।]

Mr J Pratt, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector in the district of Purneah, is appointed to act temporarily as Magistrate and Collector of that district, during the absence, on leave, of Mr J A Hopkins, or until further orders

The 16th July 1880—The following Officiating Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade are appointed to act, until further orders, in the First Grade, with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr A E Staley, from the forenoon of the 1st July 1880.

„ F. R. S. Collier }	„	„	2nd	„
„ H Farrer }	„	„	10th	„
„ J D Gael }	„	„	11th	„
„ J Kennedy }	„	„		

The following Assistant Magistrates and Collectors are appointed to act, until further orders, as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade, with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr D B Allen, from the forenoon of the 1st July 1880

„ H. P. Peterson }	„	„	2nd	„
„ C. R. Marriott }	„	„	10th	„
„ C J. S. Faulder }	„	„	11th	„
„ F A. Slack }	„	„		

The 19th July 1880.—Baboo Gunga Narain Roy, temporary Sub-Deputy Collector, is posted to Krishnaghur, in the district of Nuddea

Mr J. R. Hallett, c s, reported his departure from India on furlough on the afternoon of the 10th instant

The 20th July 1880—Baboo Tarun Churn Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moheshreka, Howrah, is allowed leave for one week, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted him under orders of the 24th May last

POLICE.—*The 12th July 1880*—Mr. E St George Kaye, Assistant Superintendent of Police in the district of Moorshedabad, is transferred to the district of the 24-Pergunnahs

Mr L St. John Brodrick, Officiating Assistant Superintendent of Police, is posted to the district of Moorshedabad.

EDUCATION.—*The 19th July 1880.*—Baboo Biresvar Mitra, M A, Head-master of the Krishnaghur Collegiate School, is allowed leave for three months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st instant

OPIMUM.—*The 10th July 1880.*—Mr. H F. Drummond, Officiating Sub-Deputy Opium Agent, Shahabad, is appointed to act as Sub Deputy Opium Agent of Tirhoot, during the absence, on leave, of Mr W Masters, or until further orders. This cancels the orders of the 28th May 1880, appointing Mr A F. Mackenzie to act as Sub-Deputy Opium Agent of Tirhoot

Mr. J. Christian, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, acted as Sub-Deputy Opium Agent of Shahabad from the 18th ultimo until Mr T F. Peppe's return from leave

The 20th July 1880—Mr J. A. Flyter, Officiating Sub-Deputy Opium Agent of Futtehpore, was absent on leave from the forenoon of the 10th to the afternoon of the 30th April last, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code

Mr L L Parrott, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, acted as Sub-Deputy Opium Agent of Futtehpore from the forenoon of the 10th to the afternoon of the 30th April last vice Mr J A. Flyter on leave.

MEDICAL.—*The 29th June 1880.*—The services of the following supernumerary Assistant Surgeons are placed at the disposal of the Government of the North-Western Provinces and Oudh:—

Baboo Narendro Chandra Mukhapadhyay.

„ Kah Kristo Chatterjee.

„ Sasi Bhushan Kumar

The 9th July 1880.—Dr. C. J. W. Meadows, Civil Surgeon of Chumparun, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 11th instant.

[Government Gazette, 27th July 1880.]

জিহুত মে, এ, হপকিন্স সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যান২ অন্য আজ্ঞা না হইয়া পুরণিয়া জিলার একটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত জে, এন্ট সাহেব, কিম্বৎ কালেক্টর নিমিত্তে এ জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ জুলাই। নিম্নলিখিত দ্বিতীয় শ্রেণীর এন্ট জাইট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরেরা আপন২ নামের পার্শ্বলিখিত তারিখ অবধি যান২ অন্য আজ্ঞা না হইয়া, প্রথম শ্রেণীতে বর্ণ্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত এ, টি, স্টোনি সাহেব,

১৮৮০ সালের ১ জুলাইর পূর্বাহ্ন অবধি।

„ এক, আর, এম, কলিয়র সাহেব,

„ ২ „ „

„ এচ, কেরর সাহেব,

„ ১০ „ „

„ জে, ডি, গায়েল সাহেব,

„ ১ „ „

„ জে, কেমেন্ডি সাহেব,

নিম্নলিখিত আনিস্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরেরা যান২ অন্য আজ্ঞা না হইয়া আপন২ নামের পার্শ্বলিখিত তারিখ অবধি জাইট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত ডি, বি, আর্নেস সাহেব,

১৮৮০ সালের ১ জুলাইর পূর্বাহ্ন অবধি।

„ এচ, পি, পিটমেন সাহেব,

„ ২ „ „

„ সি, আর, স্মিথ সাহেব

„ ১০ „ „

„ সি, জে, এম, সল্ডর সাহেব,

„ ১১ „ „

„ এক, এ, স্মাক সাহেব,

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই।—কর২কালীন সব ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বারু গঙ্গানারায়ণ রায় নদীয়া জিলাব অন্তর্গত কৃষ্ণনগরে অবস্থাপিত হইলেন।

জিহুত জে, আব হালেট সাহেব, সি, এম, নিরমিত ছুটি লইয়া এই মাসের ১০ তারিখে ভারত-বর্ষ হইতে গমন করিয়াছেন, 'র প' র্ত করেন।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—হাওদার অন্তর্গত মহেশধেখান ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বারু তারিগাঙ্গের ব্রজ, গ ৩ মে মাসের ২৪ তারিখের আজ্ঞাযতে যে ছুটিপান তদতিরিক্ত সিবিলা কার্যকারকদের ছুটিবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিযতে এক সপ্তাহের ছুটি পাইলেন।

পোলীস। বিবরক।—১৮৮০ সাল ১০ জুলাই।—মুর্শিদাবাদ জিলার পোলীসের আনিস্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত ই, সেন্টজর্জ কে সাহেব ২৪ পরগনা জিলাব েরিত হইলেন।

পোলীসের একটিং আনিস্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত এল, সেন্ট, আন ব্রড্রিক সাহেব মুর্শিদাবাদ জিলার অবস্থাপিত হইলেন।

শিক্ষা বিবরক।—১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।—কৃষ্ণনগর কলেজিও স্কুলের প্রধান শিক্ষক জিহুত বারু বীরেশ্বর মিত্র, এম, এ, সিবিলা কার্যকারকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারায়তে এত মাসের ১ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটি পাইলেন।

আপীল বিবরক।—১৮৮০ সাল ১০ জুলাই।—জিহুত ডবলিউ, মার্টিন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যান২ অন্য আজ্ঞা না হইয়া, সাহাবাদের আকীনের এন্ট সব ডেপুটী এজেন্ট জিহুত এচ, এক ডমণ্ড সাহেব ত্রিহুতের আকীনের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। জিহুত এ, এক, মাকেল্লি সাহেবের ত্রিহুতের আকীনের সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিয়োগ বিবরক ১৮৮০ সালের ২৮ বের আজ্ঞা হইতে রহিত করা গেল।

আকীনের আনিস্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জিহুত মে, প্রিটান সাহেব, গত মাসের ১৮ তারিখ অবধি জিহুত টি, এক, পেপ সাহেবের ছুটি হইতে প্রত্যাগমন না করণ পর্যন্ত সাহাবাদে আপীনের সব ডেপুটী এজেন্টের কর্ম করিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—কতেপুরের আকীনের একটিং সব-ডেপুটী এজেন্ট জিহুত জে, এ, ফ্রাইটর সাহেব, সিবিলা কার্যকারকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারায়তে গ ৩ আশ্বিন মাসের ১০ তারিখের পূর্বাহ্ন অবধি ৩০ তারিখের অপরাহ্ন পর্যন্ত ছুটি লইয়া ছিলেন।

জিহুত জে, এ, ফ্রাইটর সাহেব ছুটি লওয়াতে আকীনের আনিস্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জিহুত এম, এম, পারট সাহেব, গত আশ্বিন মাসের ১০ তারিখের পূর্বাহ্ন অবধি ৩০ তারিখের অপরাহ্ন পর্যন্ত কতেপুরের আকীনের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম করিয়াছেন।

চিকিৎসা বিবরক।—১৮৮০ সাল ২৯ জুন।—নিম্নলিখিত অতিরিক্ত আনিস্টাণ্ট সর্জনেরা উত্তর-পশ্চিম প্রদেশের ও অধোয়ার গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীনে স ২ স্থাপিত হইলেন।

জিহুত বারু সুপেজেন্স সুখোপাধ্যায়।

„ বারু কানীকু চট্টোপাধ্যায়।

„ বারু শনীকুশল জুমার।

১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।—চাম্পারনের সিবিলা চিকিৎসক ডাক্তর জিহুত সি, জে, ডবলিউ, বেডোস সাহেব সিবিলা কার্যকারকদের ছুটি বিবরক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিযতে এই মাসের ১১ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটি পাইলেন।

[সবর্ণমতে গেজেটে। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

Dr J C Shaw, Civil Surgeon of Mymensing, is appointed to act as Civil Surgeon of Chumparun, during the absence, on leave, of Dr C J W Meadows, or until further orders

The 12th July 1880 —Assistant Surgeon Girish Chunder Dey, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have charge of the Sumbhoonath Pundit Hospital at Bhowanipore, during the absence of Assistant Surgeon Ram Moy Roy, on duty with the Lieutenant-Governor on tour, or until further orders

The 13th July 1880 —Assistant Surgeon Amar Chand Mookerjee is allowed leave for six months, under Section 17A of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 10th July 1879

The 15th July 1880 —Assistant Surgeon Avinas Chander Bandyopadhyay, House Physician, 2nd Physician's Ward, Medical College Hospital, is allowed leave for 17 months, under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the date in the first week of August next on which he may avail himself of it

The 19th July 1880 —The services of Assistant Surgeon Bhagabat Chandra Rudra are placed temporarily at the disposal of the Government of India in the Foreign Department

Assistant Surgeon Chandra Nath Chowdhry having returned to duty on the 31st May last, the unexpired portion of the leave granted him under orders of the 29th idem, is cancelled.

PORT TRUST —*The 9th July 1880.* —The following gentlemen are re-appointed to be Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, under Act V (B C) of 1870, with effect from the date on which their present term of appointment expires, viz —

Mr. Bradford L shie | Mr Robert Sterl

MUNICIPAL. —*The 8th July 1880* —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Chupra, in the district of Sarun. —

Mr. R Ghosh Barrister-at-Law, *vice* Bahoo Lalji Sahoy

Moulvi Mobarak Hossain, Pleader, *vice* Moulvi Dost Mohamed.

Bahoo Jamvar Dass is re-appointed to be a Commissioner of the above Municipality

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of the suburbs of Calcutta —

Mr R Brownfield, Barrister-at-Law, *vice* Mr George Yule

Baboo Kame Lall Seal, Zemindar, *vice* Baboo Hem Chander Banerjee

The Rev J E Payne, L M S Institution, Bhowanipore, *vice* the Rev J P Ashton

Mr. G. J. Scott, Secretary, India General Steam Navigation Company, *vice*

Baboo Shyama Churn Law

The 10th July 1880 —The District Superintendent of Police, Beerbhoom, is appointed to be an *ex-officio* Commissioner of the Municipality of Sooree

The 18th July 1880 —Mr G Sam, District Traffic Superintendent, East Indian Railway, Sahibgunge, is appointed to be a Municipal Commissioner for that station, *vice* Mr J F Thompson

ROAD CESS —*The 29th June 1880* —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of the sub-division of Pachumba, in the district of Hazaribagh —

The Sub-Divisional Officer, Chairman, *ex-officio*.

Mr T. W Tweedie, Manager of the Dhunwar Estate, Vice-Chairman.

Moonsif of Khurruckdiha,

Resident Engineer, East Indian Railway, Giridih,

Inspector of Police,

Raja Poresh Nath Singh, Zemindar,

Baboo Adhur Kali Mookerjee, Sub-Manager, Encumbered Estates,

Moonsih Doorga Prosad, Manager, Gawan Estate,

Baboo Gogan Chunder Banerjee, Sub-Deputy Collector,

Moonsih Gouri Prosad, Pleader,

Khaji Mahomed Jan, Zemindar,

Tekant Siddanath Singh, Zemindar,

Mr. W. H Stevenson, Missionary,

Khaji Wahed Jan, Zemindar,

} *ex-officio* members.

} Members

ডাক্তার জীবুত সি, জে, ডবলিউ, মেডোস সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অঙ্গুপস্থিতি কালে অথবা বাবৎ অন্য অজ্ঞা না-হয়, মহানসিহাহব সিবিল চিকিৎসক ডাক্তার জীবুত জে, সি না সাহেব চান্সারিগের সিবিল চিকিৎসক কর্তৃক করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—জীবুত চেম্বেরমেনে গবর্নর সাহেবের দেশদ্রব্যকালীন সজ্ঞাগামি আসিফাটে সর্জন জীবুত নামদর রয়ের অঙ্গুপস্থিতি কালে অথবা বাবৎ অন্য অজ্ঞা না-হয় রাজধানীতে অভিরিক্ত আসিফাট সর্জন জীবুত গিরিগচক্র দে. তবানীপুর হুশুনাথ পণ্ডিতের হাঙ্গামাতালের কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই।—আসিফাট সর্জন জীবুত অমরচাঁদ সুখোপাধ্যায়, ১৮৭৯ সালের জুলাই মাসের ১০ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটীপান অন্তরীক সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে হর মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ জুলাই।—মেডিকাল কালেক্টর হাঙ্গামাতালের দ্বিতীয় কিলশনের ওয়ার্ডের হোল ফিজিয়ান আসিফাট সর্জন জীবুত অবিনাশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় আগামী আগষ্ট মাসের প্রথম সপ্তাহের যেদিন অবধি ছুটী গ্রহণ করেন তদধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে সতের মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই।—আসিফাট সর্জন জীবুত বাবু ভাগবৎচন্দ্র রায় কিরৎকালের নিমিত্তে করিমু ডিপার্টমেন্টে ডাক্তারবর্গীয় পূর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

আসিফাট সর্জন জীবুত চন্দ্রনাথ চৌধুরী গত মে মাসের ৩১ তারিখে কর্তৃক প্রত্যাহারন করিতে এই মাসের ২৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটীপান ডাক্তার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

পোর্ট ট্রুট মিসরক।—১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়দের নিয়োগের বর্তমান নিয়োগ কাল অতীত হইবার তারিখ অবধি তাহার ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে কলিকাতা বন্দর মোর্চা করণার্থ কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

জীবুত ব্র ডক্টর লেসলী সাহেব। | জীবুত রবট কীল সাহেব।

মুন্সিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৮ জুলাই।—নিম্ন লিখিত মহাশয়েরা সারন জিলার অন্তর্গত হাপরা মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীবুত বাবু লালজী মহারের পরিবর্তে হারিটোর আট-লা জীবুত আর, ঘোষ।

„ মৌলবী মোস্তাফিজুল হক মহারের পরিবর্তে উলীল জীবুত মৌলবী মবারক হুসেন।

„ বাবু অমৃত দাস উক্ত মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়দের, কালকাতার শাখামগর মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীবুত জর্জ ইউল সাহেবের পরিবর্তে হারিটোর, আট, লা জীবুত আর জোন্সকিলড সাহেব।

„ বাবু হেমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের পরিবর্তে জমীদার জীবুত বাবু কানাই লাল শীল।

পান্ডারী জীবুত জে, সি, অ কুন সাহেবের পরিবর্তে তবানীপুর হু এল, এম, এস, বিদ্যাল-রের পাণ্ডারী জীবুত জে, ই, পোন সাহেব।

জীবুত বাবু শ্যামচন্দ্র নাহার পরিবর্তে ইণ্ডিরা জেনরল কীল নাবিগেশন কোম্পানির সেক্রেটারী জীবুত জি, জে, স্টে সাহেব।

১৮৮০ সাল ১০ জুলাই।—বীরভূমের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব খীর পদোপলক্ষে শিউড়ী মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই।—জীবুত জে, এক, ভাগদাস সাহেবের পরিবর্তে ইষ্ট ইণ্ডিরা রেলওয়ের সাহেবগঞ্জের ডিষ্ট্রিক্ট ট্রান্সিক সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত জি, গান সাহেব সেই ফোনমের, মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত পচন্দা মহকুমার শাখা পথকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্তৃপক্ষ, খীর পদোপলক্ষে সভাপতি।

ধনওয়ারে ইন্ডেটের কার্যাব্যাক জীবুত টি, ডবলিউ, টুইডী সাহেব, প্রতিদ্বিধি সভাপতি।

খরকডিহার হুসেনক,

ইষ্ট ইণ্ডিরা রেলওয়ের গিরিধির রেনিডেন্ট ইঞ্জিনিয়ার

পোলীসের ইন্সপেক্টর,

জমীদার জীবুত রাজা পরেশনাথ সিংহ

দারপ্রান্ত বিহালের অধীন কার্যাব্যাক জীবুত বাবু

অমরকালী সুখোপাধ্যায়,

গাওরান ইন্ডেটের কার্যাব্যাক জীবুত হুসনী দুর্বাঙ্গসান,

সব-ডেপুটি কালেক্টর জীবুত বাবু গগনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, মেম্বর।

উর্কন জীবুত হুসনী খোরীঙ্গসান,

জমীদার জীবুত খাঁ জ মহম্মদ আল,

জমীদার জীবুত তেকাইং সিঙ্কনাথ সিংহ,

শিমার জীবুত ডবলিউ, এচ, ফিবেলুসন সাহেব,

জমীদার জীবুত খায়ে ওরাহেন আল,

The 14th July 1880—Baboo Tiknarayan Sing, Ghatwal of Belhar and Rota, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee at Banka, in the district of Bhagulpore

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

ERRATUM

The 14th July 1880,—In the orders of the 17th May last, published at page 383 of Part I of the *Calcutta Gazette* of the 19th idem, regarding the appointment of members of the Branch Road Cess Committee at Banka, in the district of Bhagulpore, for ' Baboo Birj Partap Singh, Ghatwal of Belhar and Rota,' read " Birj Protap Sing, Zemindar of Bundi," for " Baboo Dauraj Singh, Ghatwal of Kateri," read " Baboo Dhanraj Sing of Kotoria," and for " Masudun Singh, Zemindar of Ranjwara," read " Masudun Sing, Zemindar of Panjwarah "

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

ERRATUM

The 20th July 1880.—In modification of the notifications dated 9th December 1879 and 1st May 1880, publishing the names of successful candidates for enrolment as Revenue Agents, which appeared in Part I of the *Calcutta Gazette* of the 10th December 1879, page 1222, and Part I of the *Calcutta Gazette* of the 5th May 1880, page 336, the following corrected names are published —

District.	Number	For	Read
Gya	13	Lachmi Prasad ..	Lachman Prasad
Do	14	Lutf Husain ..	Latif Husain
Do	27	Sayed Ameer Ali .	Shaik Ameer Ali.

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 19th July 1880.—It is hereby notified, under Section 19 of the Indian Forest Act (Act VII of 1878), that the following tract of land in the Darjeeling district, which in the notification of the 18th October 1879, under section 4 of that Act, it was proposed to constitute a reserved forest, shall from the 1st August next be a " Reserved Forest " under the said Act :—

DISTRICT	Pergunnah or other Sub Division	Name of Forest	Boundaries.
Darjeeling	Hill Territory .	Pugraingbong ..	<p><i>North</i>—A Jhora separating the forest from the Goompahar Forest Reserve</p> <p><i>East</i>—A demarcated line from that Jhora to the Pugraingbong spur, and thence to the Nagri ridge at the head of the Kundangbhong Jhora</p> <p><i>South and West</i>—A demarcated line along the crest of the Nagri spur</p>

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 20th July 1880—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Calcutta Municipality for a public purpose, viz. for a new road from Wellington Street to Bancharam Ukoor's Lane, in the town of Calcutta, in the district of the 24-Pergunnahs, it is hereby declared that

[*Government Gazette, 21st July 1880*]

১৮৮০ সাল ১৪ জুলাই।—বেলহর ও রোতার খাটওয়ারাল জিহুত বাবু টেকনারায়ণ সিংহ ডাংলপুর জিলার অন্তর্গত বাকার শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হরেন এ. কক্স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

অশুদ্ধ শোধন।

১৮৮০ সাল ১৪ জুলাই।—ডাংলপুর জিলার অন্তর্গত বাকার শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিয়োগ দিবারক গত যে মাসের ১৭ তারিখের যে আফা এ মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৪৭৭ পৃষ্ঠার প্রকাশ করা গিয়াছে তাহাতে “বেলহর ও রোতার খাটওয়ারাল বীর্ধ্যপ্রতাপ সিংহ” এই নামের পরিবর্তে “রম্ভার জমীদার জিহুত বীর্ধ্যপ্রতাপ সিংহ” ও “কোটাবির খাটওয়ারাল জিহুত বাবু দৌরাজ সিংহ” এই নামের পরিবর্তে “কাটোরিয়ার জিহুত বাবু ধনরাজ সিংহ” ও “রৌজওয়ার জমীদার জিহুত বাবু মানুদন সিংহ” এই নামের পরিবর্তে “পাঞ্জোরার জমীদার জিহুত মানুদন সিংহ” পাঠ করিতে হইবে।

হরেন এ. কক্স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

অশুদ্ধ শোধন।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—রেবিমিউ এজেন্টস্বরূপ মান লেখাওলাকাজিক বাজিদের নাম প্রকাশক ১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১১৮৩ পৃষ্ঠার প্রকাশিত এই মাসের ৯ তারিখের বিজ্ঞাপন এবং ১৮৮০ সালের ১১ মের এই গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৪২৩ পৃষ্ঠার প্রকাশিত উক্ত মাসের ১ তারিখের বিজ্ঞাপন পরিবর্তন করিয়া নিম্নলিখিত সংশোধিত নাম প্রকাশ করা গেল।

জিলা।	নম্বর।	এই মাসের পরিবর্তে	এই মাস পাঠ করিতে হইবে।
গুরা ...	১৩	লক্ষ্মীপ্রসাদ	... লক্ষ্মণ প্রসাদ।
এ .	২৭	সৈয়দ আমির আলি ..	সেখ আমির আলি।

এ, মাকেন্সি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই।—ভারতবর্ষীয় বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ১৯ ধারামতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, দার্জিলিং জিলার অন্তর্গত নিম্নলিখিত যে প্রদেশ ভূমি ১৮৭৯ সালের ১৮ অক্টোবরের বিজ্ঞাপনে উক্ত আইনের ৪ ধারামতে রক্ষিত বন স্বরূপ ঘাণিবার প্রস্তাব করা গিয়াছিল তাহা আগামি আগষ্ট মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত আইনমতে “রক্ষিতবন” হইবে।

জিলা।	পরগনা বা অন্য উপবিভাগ।	বনের নাম।	সীমা।
দার্জিলিং,	পূর্বতীর প্রদেশ	পটগুজবোজ	উত্তর সীমা।—ভবপাহাড় রক্ষিত বনহইতে এই বন পৃথক করি যোরা। পূর্ব সীমা।—উক্ত বোরাহইতে পটগুজবোজ পূর্বত নাশিকা পর্যন্ত ও ভবপাহইতে কলাজবোজ বোরার শিরো ভাগে নাগি পূর্বত অণীপহাড চিকিত দেখা। দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা।—নাগি পূর্বত নাশিকার হুড়ার লজ্ঞে চিকিত দেখা।

এ, মাকেন্সি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—রাজ্যীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলিকাতা নগরে ওরেলিংটন ষ্ট্রীট অবধি বাঙ্গারান অকুরের লেন পর্যন্ত রুডন পথ করিবার জন্যে কলিকাতা মুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ের গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক। বঙ্গদেশের জিহুত সেন্টেমেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে

[গবর্ণমেন্টে সেন্টেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

for the above purpose pieces of land, Nos 5 and 6, Sonatun Seal's Lane, 18, Ukoor Dutt's Lane, and 45 and 46, Wellington Street, measuring, more or less, 4 cottahs and 12 chittacks, are required. The boundaries of the lands are as follows —bounded on the north partly by No 5, Sonatun Seal's Lane, belonging to Sreemuttee Rassmonev Dossee, partly by No 6, Sonatun Seal's Lane, belonging to Hurokristo Dhur, and partly by No 46, Wellington Street, belonging to Lokenauth and Bullodeb Dhur, on the south partly by No 45, Wellington Street, belonging to Doorga Churn Dutt, and partly by No 18, Ukoor Dutt's Lane, belonging to Doorga Churn Dutt, on the east by Bancharam Ukoor's Lane, and on the west by Wellington Street.

Plans and specification of the lands are filed in the office of the Commissioners for the town of Calcutta for public inspection.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th February 1880 —The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880.

H J REYNOLDS,
Secy. to the Govt of Bengal.

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14th day of August 1879.

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor, and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not; and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct: First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order,

[*Government Gazette, 27th July 1880.*]

সম্ভাষণ নীলের লেনে ৫ ও ৬ নং ও অজুর দস্তুর লেনে ১৮ নং ও ওয়েলিংটন ট্রীটে ৪৫ ও ৪৬ নং এই কএক খণ্ড ভূমির অর্থাৎ স্থানান্তরিত ৪৭ হেক্টর পরিমিত ভূমির প্রয়োজন উক্ত ভূমির সীমা এই—
উত্তর সীমা অংশতঃ সম্ভাষণ নীলের লেনে জিম্বী রাসঘণি দাসীর ৫ নং ও অংশতঃ সম্ভাষণ নীলের লেনে হরকৃষ্ণ ধারের ৬ নং ও অংশতঃ ওয়েলিংটন ট্রীটে লোকনাথ ও বলদেব ধরের ৪৬ নং দক্ষিণ সীমা অংশতঃ ওয়েলিংটন ট্রীটে দুর্গাচরণ দস্তুর ৪৫ নং ও অংশতঃ অজুর দস্তুর লেনে দুর্গাচরণ দস্তুর ১৮ নং, পূর্ব সীমা বাজারাম অজুর লেন ও পশ্চিম সীমা ওয়েলিংটন ট্রীট ।

উক্ত ভূমির নকশা ও বিশেষ বিবরণ সাধারণের দেখিবার নিমিত্ত কলিকাতা নগরের কমিশ্যনরের আফিসে রাখা গিয়াছে ।

উক্ত ভূমিতে বাঁধানের সম্পর্ক থাকিবে তাহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

কোলঘাম থেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি ।—সমুদ্র পথে জাহাজে আত্মরক্ষা লাগা নিবারণার্থ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিঞ্জিভী মহারানীর নিম্নলিখিত আজ্ঞা ও তৎসংযুক্ত বিধি জিঞ্জিভী লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন । উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ৯ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে ।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

১৮৭৯ সাল ১৪ আগস্ট, বাইট দ্বীপস্থ অন্ডের্ণ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমাম্বিতা জিঞ্জিভী মহারানী ।

“নগদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইন” বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিঞ্জিভী মহারানীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্তী যে তারিখ ধার্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অন্তর্ভুক্ত হইয়া; বিবিসক হইলে বেরুপ বলবৎ হইত তক্রূপ বলবৎ হইবে, কিন্তু বুদ্ধকাহাজের কার্য্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, জিঞ্জিভী মহারানী সম্মুখে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিঞ্জিভীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোম ধারা রহিত কি পরিবর্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্বোক্ত-মতে উক্ত বিধিতে যে কোম পরিবর্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির স্থান বলবৎ হইবে ।

এ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনবর্ত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিশ বিচারবিপত্তের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ডে, উক্ত দেশের গবর্নমেন্টের ইচ্ছাতে সম্মতি আছে বলিয়া জিঞ্জিভী মহারানীর প্রীতি অমান্য গেলে জিঞ্জিভী মহারানী মন্ত্রিসভা-ধিষ্ঠিতা জিঞ্জিভীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিশ বিচারবিপত্তের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে, উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দিষ্ট কিম্বা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিঞ্জিভীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিশ বিচারালয়ে যেসকল মোকদ্দমা উপস্থিত হয় তৎসমুদয় উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাবলী অনুসরণ করিয়া আসিবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিশ জাহাজ হইলে বেরুপ হইত এই জাহাজের প্রতি তক্রূপ ব্যবহার করা যাইবে ।

পূর্বোক্তবিধিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিঞ্জিভীর আজ্ঞা দ্বারা জিঞ্জিভী মহারানী এই আদেশ করেন,—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্তিত করিয়া তাহার স্থানে তক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায় ।

[গবর্নমেন্টে গেজেট । ১৮৮১ । ২৭ জুলাই ।]

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the Governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct—

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not.

C. L. PEEL.

FIRST SCHEDULE

'REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA.

Preliminary.

ART. 1 In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship, and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam

Rules Concerning Lights

ART 2 The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise.

ART 3 A sea-going steam-ship when under way shall carry—

- (a.) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet, and if the breadth of the ship exceeds 20 feet then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz from right ahead to 2 points abaft the beam on either side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles

দ্বিতীয়তঃ ত্রিটিয় বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬০ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আত্মসংযুক্ত উক্ত বিধি করানী আইনের প্রতি বর্ত্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিঞ্জিষতীর কএক অজ্ঞাচারী জিঞ্জিষতী মহারানী আদেশ করেন যে ১৮৬০ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আত্মসংযুক্ত বিধি, ত্রিটিয় বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এই আজ্ঞার নিমিত্ত দেশের আইনের প্রতি বর্ত্তিবে।

যুদ্ধ আইনের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াত জিঞ্জিষতী মহারানী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিঞ্জিষতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিঞ্জিষতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণ ও উক্ত দুই ধারার কল সংক্রান্ত সম্বন্ধ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোন কথাসংযোগ করেন।

উক্ত যুদ্ধ আইনের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া একত্রে পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিঞ্জিষতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিঞ্জিষতীর আজ্ঞার উক্ত বিধিতে যে কথাসংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি বহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্তে পঞ্চোল্লিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায়।

আর জিঞ্জিষতী মহারানীও প্রতীতি করিয়াছেন যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত তির্যক দেশের গবর্ণমেন্টের উচ্চ এই যে, ত্রিটিয় বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি এই দেশের আইনের প্রতি বর্ত্তিবে।

এই নিমিত্ত পূর্বোল্লিখিত আইনে জিঞ্জিষতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি একত্রে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন,

(১) ১৮৬০ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিঞ্জিষতীর আত্মসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিঞ্জিষতীর আজ্ঞার উক্ত বিধিতে যে কথাসংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি বহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে।

(২) এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ত্রিটিয় বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের আইনের প্রতি বর্ত্তিবে।

সি, এল, পীল।

প্রথম তফসীল।

সমুদ্রপথে আইন ২ দ্বারা লাগা নিবারণ বিধি।

উপক্রমিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কালের আইন বাস্তবায়ন না যাইয়া পাইল ভরে গেলে, পাইল ভর গানী আইন বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কালের আইন বাস্তবায়ন হলে গেলে, পাইল ভরে যাইক বা না যাইক, বাস্তবায়ন হলে গানী বা কলের আইন বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোকসংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত কএক ধারার যে কালোলের উদ্দেশ্য আছে, আকাশের সকল অবস্থার মধ্যেই অবধি পূর্বোক্ত পর্বত সমূহ সেই কালোক আলিরা রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের আইন চালাইবার সময়ে।

(ক) অত্র দ্বারা উল্লিখিত উপরে বা সমুদ্রপথে খোল হইতে অস্থান বিশ কুট উদ্ভূত এবং আকাশ বিশ কুট অপেক্ষা চৌকি হইলে, খোল হইতে অস্থান এই চৌকি হইতে উদ্ভূত একই উদ্ভূত শব্দ আলাক আলিরা রাখিতে হইবে। এই আলোক একত্রে প্রদীপ্ত করিতে হইবে যে কালোলের ২০ পাইন্ট পরিমিত নিম্নতম ভাগের উপর সমান ও অবিলম্বে আলোক দেখায়। উক্ত একত্রে রাখিতে হইবে যে আইন এর প্রত্যেক পার্শ্ব ১০ পাইন্ট পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সমুদ্র পৃষ্ঠ হইতে প্রত্যেক পার্শ্ব ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পাইয়াইর পড়ে। উহা, একত্রে রাখিতে হইবে যে অন্ধকার রাখিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অস্থান, পর্বত মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৮০। ২১ জুলাই।]

- (b) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side; and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles.
- (c) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles.
- (d) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow.

ART. 4. A steam-ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships. Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry.

ART. 5. A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of, but not lower than, her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter.

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way.

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them.

ART. 6. A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam-ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry.

ART. 7. Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens.

ART. 8. A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile.

ART. 9. A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast-head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes.

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships.

(খ) ডাইন পার্শ্ব সবুজ রঙের আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। এই আলোক এক্ষেপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত নিম্নগোল ভাগের উপর সমান ও অবিস্মিত আলোক দেখায়। উহা এক্ষেপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সমুখ দিক হইতে ডাইন পার্শ্ব ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এক্ষেপের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে অতীত দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্ব লাল আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। এই আলোক এক্ষেপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত নিম্নগোল ভাগের উপর সমান ও অবিস্মিত আলোক দেখায়। উহা এক্ষেপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সমুখ দিক হইতে বাম পার্শ্ব ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এক্ষেপের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অতীত দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সমুখ দিকে অতীত ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দা দিয়া উক্ত সবুজ ও লাল আলোক এক্ষেপে রাখিতে হইবে যে পুরোভাগ দিয়া এই আলোক দেখা না যায়।

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বের আলোকের অতিরিক্ত অতীত ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উজ্জ্বলভাবে দুইটি উজ্জ্বল শানা আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে, ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে এই জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই একারের হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শানা আলোক যে স্থানে জালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভের গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের ভাব বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিম্নকথিত কালে, কিবা কোন দুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যাক্ষ্মা হইল কলের জাহাজের যে স্থানে শানা আলোক জালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে জালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, এই আলোকের পরিবর্তে গোলাকার লাঠনের মধ্যে তিনটি রাস আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাঠনের বাস অতীত ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং এইগুলি একটির উপর একটি করিয়া অতীত ২ ফুট অন্তর উজ্জ্বলভাবে রাখিতে হইবে। দিবসে অত্র যান্ত্রিকের মাথার নীচে না পড়ে এক্ষেপে জাহাজ সমুখভাগে অতীত ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট ব্যাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্তুল বা পুতলিকা উজ্জ্বলভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুতলিকা ও আলোক যে জাহাজে ব্যবহৃত হয় সেই জাহাজ অধ্যাক্ষ্মা ও ত্রিভুজিত রাস্তা হইতে সরিয়া যাইতে পাবে না, উক্ত পুতলিকা ও আলোক সমীপগামী জাহাজ গুলিতে এইরূপ সিদ্ধান্ত লিয়া বিবেচিত হইবে।

অন্যথায় না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময় দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলভের গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নিমিত্ত ৩ ধারার যে ২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শানা আলোক কখনও জালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। বাড় রক্তির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সমুদ্রে যেকোন বটে, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক স্থির করিয়া রাখিতে পারা যায় না, এই ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্ব ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকের উপর রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকট হইলে, দাড়া লাগা নিবারণার্থে যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্ব এক্ষেপে দেখাইতে হইবে যে এই আলোক অতীত ৩ ফুটের মধ্যে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্ব দেখা যায় ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্ব দেখা না যায়।

সহজে সঞ্চালনযোগ্য এই আলোকের ব্যবহার অধিকতর সলবৎ ও সহজ করিবার নিমিত্ত, এই আলোক যে লাঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং এই লাঠনে যথাযোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভের গামী জাহাজই হউক, যখন লজর কেলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক উর্দ্ধে যেখানে বড় ভাল দেখা যায় একটি শানা আলোক জালিয়া রাখিবে। অতীত ৮ ইঞ্চি ব্যাসবিশিষ্ট গোলাকার লাঠনে এই আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এক্ষেপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে নিম্নগোলের সকল দিকে অতীত এক মাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিস্মিত আলোক দেখায়।

৯ ধারা। আড়কাটির জাহাজ আপন কৌশলে আড়কাটির কর্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যে ২ আলোক জালিয়া রাখিতে হয় সেই ২ আলোক জালিয়া রাখিবে না, কিন্তু নিম্নগোলের সমস্ত দিক হইতে দেখা যায় এক্ষেপে একটি শানা আলোক বাস্তবের মাথার জালিয়া রাখিবে, এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অতীত আলোকও দেখাইবে।

আড়কাটির জাহাজ আপন কৌশলে আড়কাটির কর্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের দ্বারা আলোক জালিয়া রাখিবে।

[স্বাক্ষরকর্তা গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

ART 10 (a)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

(b)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light.

(c)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

(d)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article

(e)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so

(f)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868.

(g)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon

ART 11. A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light

Sound Signals for Fog, &c

ART 12 A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog-horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell. A sailing ship shall be provided with a similar fog-horn and bell

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say —

(a)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast.

(b)—A sailing ship under way shall make with her fog-horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession

(c)—A steam-ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell.

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c.

ART 13 Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow go at a moderate speed.

Steering and Sailing Rules

ART 14. When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz:—

(a)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled.

(b)—A ship which is close-hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack

(c)—When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জালিয়া রাখিতে হইবে না, কিন্তু উহার পরিবর্তে তাহাতে এক পাশে' সবুজ ও এক পাশে' লাল রঙের কাচযুক্ত লাল্টন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটেই হইলে, ধাকা লাগা নিবারণার্থ যৎকালে ঐ লাল্টন এরূপে দেখা-হইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পাশে' দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পাশে' দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লক্ষর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়ানিয়া দিয়া বাইবার সময়ে একটি মা'স্তুলের উপর অনুন্ন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উজ্জ্বলভাবে দুইটি লাল আলোক জালিয়া রাখিবে।

(ঘ) টুলস অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মা'স্তুলের উপর অনুন্ন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উজ্জ্বলভাবে দুইটি আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোক ও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে বর্ণিত আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙের কাচযুক্ত লাল্টন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটী অতুজ্বল আলোক ও ব্যৱহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৭ সালের ইংলণ্ডীয় আইনের তফসীলে লুপ্তের সহিত ইজ লণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রস্তুত হইয়াছে তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকেব পরিবর্তে এই ধারার লিখিত আলোক নিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদর আলোক এ প্রকারে নির্মিত গোলাকার লাল্টনে দিতে হইবে যে দিগ্‌মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

১১ ধারা। পশ্চাদিকৃ হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধবে, সেই জাহাজের পশ্চাদাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটি শাদা আলোক বা অতুজ্বল আলোক দেখাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের সিকনের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজ বাষ্পযুক্ত বাঁশী অথবা অন্য কাঁচকর বাষ্পযুক্ত শব্দ মিলকলে থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন বাধা দ্বারা শব্দ নিজস্বের প্রতিশব্দকতা না হয় এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্যকর শিখা থাকিলে, তাহা জাঁঞা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাইতে হইবে আর একটি কার্যকর যন্ত্র থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শিখা ও যন্ত্র থাকিবে।

অমিক বা অল্প কুয়াসায় বা বঙ্গ পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা বাত্মিহই হউক, এষ্ট ধারার বর্ণিত সিকনেরগুলি পশ্চাল্লিখিত মতে ব্যৱহাৰ করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলবার সময়ে বাষ্পযুক্ত বাঁশী বা অন্য বাষ্পযুক্ত শব্দের সিকনের দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ী শব্দ করিবে।

(খ) পাইল ভরে গামি জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিখা বা দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর, ডাইন দিকে গমন কালে একটিলক্ষ ও বামদিকে গমন কালে দ্বিতীয় দুইট শব্দ ও বায়ুরপ্রতিকূলে গমন কালে ত্রিতিক দিকটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর যন্ত বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অমিক বা অল্পকুয়াসার ২১ বঙ্গ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দূর হইতে দেখিবার ও পাইল তুলিয়া বাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভরে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে পরস্পরের নিকটে আসে হইতে থাকে যে ঠাকু লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তৎক্ষণাৎ একখান মিল্লিখিত মতে অন্য খামির পথ হইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অনুকূল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকূলগামি জাহাজও পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিকূলে বাম দিকে যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রতিকূলে ডাইন দিক্ গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) তদ্ব্যতীত পাইল হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পাশ হইতে বায়ু বহে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

[সংস্করণেই নেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

(d)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward

(c)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship

ART 15 If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own, and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course, or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead

ART 16. If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other

ART 17 If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship

ART 18 Every steam-ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary

ART 19 In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her stern whistle, viz —

One short blast to mean—"I am directing my course to starboard"

Two short blasts to mean—"I am directing my course to port"

Three short blasts to mean—"I am going full speed astern."

The use of these signals is optional, but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made

ART 20 Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship, whether a sailing ship or steam-ship, overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship

ART 21. In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable, keep to that side of the fair way or midchannel which lies on the starboard side of such ship

ART 22 Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course

ART 23 In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions

ART 24 Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation

ART 25 Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation

(৪) একই পাশ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে ।

(৫) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে ।

১৫ ধারা । বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি একপে এগুন্তে ২ বা এগুন্তে ২ মিলে যে থাকে লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই একপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বাম দিকে চলিয়া যাঁতে পারে ।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় একপে এগুন্তে ২ বা এগুন্তে ২ মিলে যে থাকে লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান থাকিবে, এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন ২ পথে থাকিলে পাশ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে থাকিবে না ।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সহিত এগুন্তে ২ অথবা আর এগুন্তে ২ মিলে এখান যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপর জাহাজের যান্ত্রিক আপন জাহাজের যান্ত্রিকের সহিত সমন্বয়ে বা এগুন্তে সমন্বয়ে দেখিতে পারি, এবং যে স্থলে বারিকালে প্রত্যেক জাহাজ একপে স্থানে আঁসে যে তাহাইতে অন্য জাহাজের উত্তর পার্শ্বালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান থাকিবে ।

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সম্মুখদিকে তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে, অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোকে লাল আলোক বিনা সবুজ আলোকে সম্মুখদিকে দেখা যায়, কিম্বা সম্মুখ দিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উত্তর আলোকই দেখা যায়, সেই স্থলে এই ধারার বিধান থাকিবে না ।

১৬ ধারা । যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ একপে কাটিয়া যায় যে থাকে লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে ।

১৭ ধারা । যদি এক খান পাইলভরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ একপে বোন দিকে যাইতে থাকে যে থাকে লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে ।

১৮ ধারা । কোন কলের জাহাজ যখন একপে অন্য বোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে থাকে লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উন্টাইয়া দিবে ।

১৯ ধারা । এই বিধিতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য যেকোনো দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্পঘটিত বাণীতে নিম্নলিখিত সিকনেস দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“ আমি ডাইন দিকে যাইতেছি । ”

দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“ আমি বাম দিকে যাইতেছি । ”

তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“ আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদিকে যাইতেছি । ”

এই সকল সিকনেস ব্যবহার করিবে স্বেচ্ছাধীন । কিন্তু সিকনেস ব্যবহার করিলে, ঐ সিকনেস অনুসারে জাহাজ চালাইতে হইবে ।

২০ ধারা । পূর্বে কোন ধারায় ভাষ্যের কথার থাকিলে ও পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে যাইয়া ধরে, সেই জাহাজ দ্রুত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে ।

২১ ধারা । সর্গীর্ণ অলপ্রণালীতে নির্দিষ্ট ও সাধা হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে ভাল পথের বা মধ্যমালার যে পাশ্ব পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পাশ্ব দিয়া চলিবে ।

২২ ধারা । উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে ।

২৩ ধারা । এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌ যাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যে বিশেষ অবস্থার উপবি লিখিত বিধান লংঘন কব, আবশ্যক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে ।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা ।

২৪ ধারা । আলোক বা সিকনেস লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা কবাত, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যেরূপ সাবধানতা আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথার কোন জাহাজ বা তাহার স্বামী বা কান্তার বা মালীরা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না ।

বন্দরের ও আন্তর্জাতিক নৌযাত্রার বিধি লংঘনের কথা ।

২৫ ধারা । কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আন্তর্জাতিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য হইবার বাতিলকৃত হইবে না ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৭ জুলাই ।]

Special Lights for Squadrons and Convoys

ART 26 Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy

SECOND SCHEDULE

Austria Hungary	Italy
Belgium	Netherlands
Chili	Norway
Denmark	Portugal
France	Russia
Germany	Spain
Great Britain	Sweden
Greece	United States

JUDICIAL DEPARTMENT.

No 3467A

The 8th July 1880—Mr G. A. Glascott, Landing and Shipping Superintendent, Eastern Bengal Railway, Goalundo, and Baboo Poresh Nath Biswas, Pleader, are appointed to be Honorary Magistrates for the Goalundo Bench, in the district of Furreedpore, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 14th July 1880—Mr J. Kennedy, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Monghyi, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

Baboo Shama Churn Das, Sub-Deputy Collector in the Sonthal Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 15th July 1880—Mr W. R. Ricketts, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 16th July 1880—Baboo Nobin Chunder Dass, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector Rungpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 20th July 1880—Baboo Devendro Chunder Mookerjee, Moonsif of Lohardugga, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Mr W. Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajmahal, Sonthal Pergunnahs, is vested with powers of a Moonsif

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS—*The 16th July 1880*—Baboo Sharut Chunder Mookerjee, Moonsif of Chumparan, is allowed leave for 15 days, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 17th May last

The 20th July 1880—The late Baboo Ram Dyal Ghose, Moonsif of Lohardugga, was absent on sick leave from the 9th to the 22nd May last, both days inclusive, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 13th July 1880—Under the authority vested in him by Section 641 of Act X of 1877, the Lieutenant Governor exempts the 17 Chiefs of the Tributary Mehals of Orissa named below from personal appearance in civil courts —

Maharajah Dhunoorjoy Narain Bhunj Deo of Keonjhar

„ Kishen Chunder Bhunj Deo of Mayurbhanja.

[Government Gazette, 27th July 1880]

Rajah Mooney Pal Bahadoor of Pál Lahara

- „ Kishen Chunder Murdray Hurree Chundun of Nilgiri
- „ Jogendro Deo of Baud
- „ Hurreehur Khetrio Beerbur Chumpteo Sing Mohapatur of Tigrina
- „ Benoodhur Bajrodhur Narindro Mohapatur of Raupur
- „ Loodoo Kishore Sing Mandhata of Nayágar
- „ Brojo Soonder Mansing Hurree Chunder Mohapatur of Narsinghpur
- „ Notobur Murdray Brohmorbur Roy of Khundpara
- „ Sree Karan Bhagiruthee Babarta Patnaik of Athgar
- „ Dusruthee Beerbur Mungraj Mohapatur of Baramba
- „ Chyton Deo Bhunj of Duspulla
- „ Ram Chunder Beerbur Huree Chundun of Tálcher
- „ Mohendro Deo Saont of Athmallik
- „ Jonardun Murdray Jug Deb of Hindol
- „ Dinobundhoo Mohundro Bahadoor of Dhenkánál

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 15th July 1880 —Under section 3, Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Munshi Torab Ally, Mahomedan Registrar of Durgapore, authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police-station of Phulpore, in the district of Mymensingh

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 15th July 1880 —Under section 3, Act I (B.C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Munshi Khaliluddin, authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police-station of Durgapore, in the district of Mymensingh

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 19th July 1880 —In continuation of the notification dated the 13th March 1877, it is hereby notified, under the provisions of section 15 of Act V of 1861, that owing to the bad character and constant depredations committed by the inhabitants of Punkachur and the neighbouring villages of Itwachur, Mullickpore, Patna, Nuldanga, and Brahman Patna, in the district of Jessore, the additional police force of one head-constable and three constables sanctioned in the notification cited above was, with the sanction of the Lieutenant-Governor, retained up to the 30th April 1880.

[*Government Gazette, 27th July 1880*]

পাল লহরীর জীযুত রাজা	মণিপাল বাহাদুর।
মৌলগিরির " "	কৃষ্ণচন্দ্র মর্জাজ হরিচন্দন।
বাউন্দের " "	গোবিন্দ দেব।
তিগিরির " "	হরিহর ক্ষত্রিও বীরবর চন্দ্রসিংহ মহাপাত্র।
রণপুরের " "	বেণুধর রজাব মবীজ মহাপাত্র।
লগ্নাগড়ের " "	সুজুকিশোর সিংহ মাকাতা।
মরসিংহপুরের " "	ব্রহ্মসুন্দর মামসিংহ হরিচন্দ্র মহাপাত্র।
খণ্ডপাড়ার " "	মটর মর্জাজ ব্রহ্মরবর রাই।
আটগড়ের " "	জীকরণ ভাগিরথী বাহাদুর। পট্টনারক।
বারমার " "	মামবখী বীরবর নংগ্রাজ মহাপাত্র।
দশপল্লার " "	চৈতন দেব ভঞ্জ।
তামচেরের " "	রামচন্দ্র বীরবর হরিচন্দন।
আটমল্লির " "	মহেশ্বর দেব সামন্ত।
তিন্দোলের " "	জনার্দন মর্জাজ জগদেন।
টেকালব " "	দীনবন্ধু মহিঞ্জ বাহাদুর।

হরেন এ, কক্রেণ,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৫ জুলাই — জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব, মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখিয়ার মতে রেজিস্ট্রী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে জুর্গাপুরের মুসলমান রেজিস্ট্রীর জীযুত মুন্সী ডোয়ার আলিকে লাইসেন্স দিয়া মুসলমানসিংহ জিলায় অন্তর্গত ফুলপুর পোলীস থানার এলাকায় যথো মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিস্ট্রী করিবার ও মুসলমান রেজিস্ট্রীর অন্যান্য ক্ষমতা মতে কাগ্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেন এ, কক্রেণ,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৫ জুলাই — জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখিয়ার মতে রেজিস্ট্রী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে জীযুত মুন্সী খুলি-লুৎফকে লাইসেন্স দিয়া মুসলমানসিংহ জিলায় অন্তর্গত জুর্গাপুর পোলীস থানার এলাকায় যথো মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিস্ট্রী করিবার ও মুসলমান রেজিস্ট্রীর অন্যান্য ক্ষমতা মতে কাগ্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেন এ, কক্রেণ,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই।—১৮৭৭ সালের মার্চ মাসের ১৩ তারিখের বিজ্ঞাপনাবতিরিক্ত একদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, যশোহর জিলার অন্তর্গত পাখু চর ও তরিকট/র্ডি টাঙ্গার ও বল্লিক-পুর ও পতন ও মলডাঙ্গা ও ব্রাহ্মণ পতন গ্রামবাসিরা কুচরিত্র হওয়াতে ও সর্বদা লুটপাট করিতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৬১ সালের ৫ অক্টোবর ১৫ ধারার বিধানমতে উক্ত বিজ্ঞাপনের নিখিত একজন হেড কনস্টাবল ও তিনজন কনস্টাবলের এক অতিরিক্ত পোলীস দল ১৮৮০ সালের অপ্রিল মাসের ৩০ তারিখ পর্যন্ত থাকিবার অনুমতি দিয়াছেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

The cost of this force as given below will be levied from the inhabitants of the said villages according to the assessment of the district Magistrate —

	Rs	A	P
1 Head constable at Rs 20	20	0	0
2 Constables at Rs 8 each	16	0	0
1 Constable at Rs 7	7	0	0
Pensionary charges	5	6	0
Stationery and lighting	1	0	0
Ten per cent contingencies	4	1	9
	<hr/>		
Total per month	53	10	9
Or for 10 months and 18 days	568	14	9
Clothing allowance of four men at Rs 4 per annum	16	0	0
	<hr/>		
Grand total	584	14	9
	<hr/>		

HORACE A COCKERELL
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 19th July 1880

No 125 — *Notification* — Mr. J C White, Assistant Engineer, Second Grade, Second Calcutta Division, passed in the Departmental Standard on the 12th July 1880

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 19th July 1880

No 99 — *Notifications* — Mr M J J P Norman, Assistant Engineer, First Grade, Mahanuddy Division, availed himself, on the forenoon of the 9th instant, of the six months leave on private affairs granted to him in the orders marginally noted
No 99 dated 30th June 1880

No. 100 — With reference to this Department General Branch notification No 122 of the 6th instant, Mr A Joyce, Assistant Engineer, Second Grade, has been posted to the Arrah Division, which he joined on the forenoon of the 12th idem

No 101 — *Declaration* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a canal in the district of Sarun, it is hereby notified that a strip of land is required 16,000 feet long and from 200 to 250 feet wide, in the pergunnah of Koonan, forming part of the village of Srepaya, Bhop Chapra, Tewary Matthanca, and Matthanca

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

C TAYLOR,
Offg. Asst Secy, for Joint-Secy
to the Govt of Bengal, P W Dept,
Irrigation Branch

[Government Gazette, 27th July 1880.]

জিলার মাজিস্ট্রেট সাহেব উক্ত মাল্লার নিম্নলিখিত যে খরচ ধার্য করেন তদনুসারে উক্ত গ্রামবাসি
দেব স্থানে তাহা আদায় করা যাইবে।

	টাকা।
২০ টাকা করিয়া এক জন হেড-কনস্টাবল	২০৭
৮৭ " " দুই জন কনস্টাবল	১৫৭
৭৭ " " এক জন কনস্টাবল	৭৭
পেনশানের উপলক্ষে	৪১৬
কাগজ কলমাদির ও আলোর	১৭
শতকরা ১০ টাকার হিসাবে নৈমিত্তিক খরচ	৪১৯
মাসের মোট	৫৩১৬৯
দশমাস ১৮ দিনের	৫৬০৭৭৯
বৎসর ৪ টাকার হিসাবে চারি জনের কাপড়ের খরচ	১৬৭
সর্বমুদ্র মোট	৫৮৪৭৭৯

হরেন এ, কক্রেস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই।

১২৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার
শ্রীযুক্ত জে, সি, ওয়াইট সাহেব ১৮৮০ সালের ১২ জুলাইয়ের কার্যবিভাগ সম্পর্কীয় কতিপয় পরীক্ষায়
উত্তীর্ণ হইলেন।

টি, এচ, উইলস,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশতা বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই।

৯৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—মহানদী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুক্ত এম, জে,
১৮৮০ সালের ৩০ জুনের ৮৯ নং। জে.পি, মর্ফান সাহেব, নিজপ্রয়োজনের নিমিত্তে পার্শ্বলিখিত
আজ্ঞাযত্নে যে ছয় মাসের ছুটি পান তাহা এষ্ট মাসের ৯ তারিখের
পূর্নাঙ্ক গ্রহণ করিলেন।

১০০ নম্বর।—এই কার্যবিভাগের সাধারণ শাখায় এই মাসের ৬ তারিখের ১০০ নং বিজ্ঞাপনোপ-
লক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুক্ত এ, জি, সাহেব, আরো খণ্ডে অবস্থিত হইয়া এই মাসের
১০ তারিখের পূর্নাঙ্ক তথ্য কর্তৃক গ্রহণ করিলেন।

১০১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—বাহারী কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ সাধারণ জিলার খাল কাটিবার অমো-
বাহারী অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহে-
বের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া যাউনো যে, কুয়রি পবনাব অন্তর্গত
শ্রেণারী ও ভোপ চাপরা ও তেওয়ারী মাঠানিয়া ও কীটানিয়া গ্রামের কতক অংশ অর্থাৎ ৬০,০০০ ফুট দীর্ঘ
ও ২০০ অবধি ২৫০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ জানুয়ারি ৬ খাঁড়ার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের, গবর্নমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারীর পরিবশে,

সি, টেলর,
একটিং আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 3, 1880

যঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় অংশ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 3513A

GENERAL — *The 6th July 1880* — Mr O A Wilkins, Officiating Registrar of the High Court, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, and is posted to the 24-Pergunnahs, with effect from the date on which he takes charge of his duties as Joint-Magistrate after being relieved of the office of Registrar

The 19th July 1880 — Mr Thomas Mohendro Lal Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Jessore, is transferred to the Bogra district

Moulvi Bazlul Karim, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Arrareah Division of the Purneah district, is transferred to the Sudder Station of that district.

Baboo Gopal Chunder Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Bogra, is transferred to the Purneah district, and is appointed to have charge of the Arrareah Division of the latter district

Mr G A Giverson, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Mudhoobunnee Division of the Durbhunga district, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 13th instant

The 21st July 1880 — Mr E G. Glazier, Magistrate and Collector of the Dinagepore district, is allowed leave for two months and twenty-nine days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code with effect from the 30th August next

Mr E J Barton, Officiating Magistrate and Collector of the Gya district, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 11th instant, *vice* Mr J Beames

Mr A A Wace, Officiating Magistrate and Collector of the Beerbhoom district, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 11th instant, *vice* Mr E J Barton

The 23rd July 1880 — Baboo Bhoobuneshwar Sing, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring lands required for public purposes in that district.

The 24th July 1880 — Baboo Peary Mohun Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, having returned to duty in the forenoon of the 19th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 1st March last, is cancelled

Baboo Khetra Mohun Mookerjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Cuttack for employment on land registration work, *vice* Baboo Juggo Mohun Lal

The 27th July 1880 — Baboo Brohmo Nath Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on duty as Head Assistant of the Revenue Department of the Bengal Secretariat, is allowed furlough for six months, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the forenoon of the 7th instant

Baboo Hurry Chaitanya Ghose, M A, Deputy Magistrate and Deputy Collector, and Personal Assistant to the Commissioner of the Presidency Division, is appointed to act as Head Assistant of the Revenue Department of the Bengal Secretariat, during the absence, on leave, of Baboo Brohmo Nath Sen, or until further orders

Baboo Amar Nath Bhattacharjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bagirhaut, Jessore, on leave, is appointed to act as Personal Assistant to the Commissioner of the Presidency Division, during the absence, on deputation, of Baboo Hurry Chaitanya Ghose, or until further orders. This cancels the unexpired portion of the leave granted to Baboo Amar Nath Bhattacharjee under orders of the 7th May 1880

The services of Mr C A Wilkins, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, are placed at the disposal of the Hon'ble the Chief Justice

REGISTRATION — *The 22nd July 1880* — Baboo Kedar Nath Baksı is appointed to be Joint Sub-Registrar of Godkhali, in the district of Jessore, *vice* Munshi Abdul Huq, with effect from the 25th May last

[*Government Gazette, 3rd August 1880*]

বঙ্গদেশের জিহুড লেন্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

৩৫১৩ A নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৮০ সাল ৬ জুলাই ।—হাই কোর্টের একটিং রেজিষ্টার জিহুড সি, এ উইলকিন্স সাহেব, বেজিষ্ট্রারের কর্মের ভার অমোর প্রতি অর্পণ করিয়া যে তারিখে খীম জাট্টে মাজিষ্ট্রেটের কর্মের ভার গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম জ্ঞেয়মতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইবা ২৪ পরগনায় অবস্থাপিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই ।—যশোহর জিলার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড তামস মহেন্দ্রলাল বসু, বগুড়া জিলার প্রেরিত হইলেন ।

পুরণিরা জিলার অন্তর্গত অনুরিয়া মহকুমার কার্ঘ্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড মোলবী বজলল করিম সেই জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন ।

বগুড়া জিলার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় পুরণিরা জিলার প্রেরিত হইবা অনুরিয়া মহকুমার কার্ঘ্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

স্বাভক্তা জিলার অন্তর্গত মধুবনি মহকুমার কার্ঘ্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড জি, এ, গ্রিয়ার্সন সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটী বিবরণ বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের নিধিমতে এই মাসের ১৩ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২১ জুলাই ।—দিনাজপুর জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুড ই, জি, গ্লেনজিয়র সাহেব, সিভিল কার্য কারকদের ছুটীবিবরণ বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি আগষ্ট মাসের ৩০ তারিখ অবধি দুই মাস উন্নতিশ্রিত দিনের ছুটী পাইলেন ।

জিহুড জে, বীমস সাহেবের পরিবর্তে গয়া জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুড ই, জে, বার্টন সাহেব, এই মাসের ১১ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের প্রথম জ্ঞেয়মতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুড ই, জে, বার্টন সাহেবের পরিবর্তে বীরভূম জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুড এ, এ, ওয়েল সাহেব, এই মাসের ১১ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় জ্ঞেয়মতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৩ জুলাই ।—বারেন্দ্র জিহুড ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু ভুবানন্দ সিংহ রাজকার্ঘ্যের নিমিত্ত উক্ত জিলায় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৪ জুলাই ।—মেদিনীপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু পেরারী-মোহন বন্দ্যোপাধ্যায় গত মাসের ১৯ তারিখের পূর্বাঙ্কে আপন কর্মে প্রত্যাগমন করিতে গত বার্ট মাসের ১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

জিহুড বাবু জগদ্বোহন লালের পরিবর্তে জিহুড বাবু কেজমোহন মুখোপাধ্যায় ভূমি রেজিষ্ট্রারী-করণ কার্ঘ্যে নিযুক্ত হওয়ার কটকে কিয়ৎকালীন দ্বিতীয় সর্ব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই ।—বেঙ্গল সেক্রেটারিয়ারেটের রাজস্ব কার্যবিভাগের হেড আসিস্ট্যান্টস্বরূপ কার্ঘ্যে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু ব্রজনাথ সেন, সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধি নিমিত্ত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এই মাসের ৭ তারিখের পূর্বাঙ্কে অবধি হয় মাসের নিমিত্ত ছুটী পাইলেন ।

জিহুড বাবু ব্রজনাথ সেনের ছুটী প্রযুক্ত অমুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর এবং রাজধানী থেওর কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিস্ট্যান্ট জিহুড বাবু হরিচন্দ্রনাথ ঘোষ এম, এ, বেঙ্গল সেক্রেটারিয়ারেটের রাজস্ব কার্যবিভাগের হেড আসিস্ট্যান্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্ঘ্যোপলক্ষে জিহুড বাবু হরিচন্দ্রনাথ ঘোষের অমুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় যশোহরের অন্তর্গত বাগিরহাটের ছুটীপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু অনুরনাথ তট্টাচার্য রাজধানী থেওর কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিস্ট্যান্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন । জিহুড বাবু অনুরনাথ তট্টাচার্য ১৮৮০ সালের ৭ মের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

২৪ পরগনার একটিং আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড সি, এ, উইলকিন্স সাহেব মানাবর জিহুড চীক ভক্তি সাহেবের আজ্ঞাবশে অবস্থাপিত হইলেন ।

রেজিষ্ট্রারীকরণ বিবরণ ।—১৮৮০ সাল ২২ জুলাই ।—জিহুড মুলশী আবদুল হকের পরিবর্তে জিহুড বাবু কেদারনাথ বকুলী গত মে মাসের ২৫ তারিখ অবধি যশোহর জিলার অন্তর্গত গদখালীর আইন্ট সর্ব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৩ আগষ্ট ।]

The 27th July 1880—In modification of the orders of the 26th ultimo, Moulvie Hadi Ali Khan is appointed temporarily to be Special Sub Registrar of Gya

MEDICAL—*The 17th July 1880*—Baboo Prossunno Coomar Chatterjee, Head-master, Middle Class English School, Ghattal, is appointed to be Secretary to the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Ghattal, in the district of Midnapore

The 20th July 1880—Assistant Surgeon Grija Pada Banerjee, a Supernumerary attached to the Howrah General Hospital, is allowed leave for three months, under section 3—6, Supplement F of the Civil Leave Code

The 23rd July 1880—Assistant Surgeon Madhu Sudun Maitra, a Supernumerary at Patna, is appointed to be House Physician, 2nd Physician's Ward, Medical College Hospital, *vice* Assistant Surgeon Avinas Chundra Bandyopadhyay.

The 26th July 1880—Assistant Surgeon Syama Churn Sen, a Supernumerary at the Medical College Hospital, is allowed leave for six months, under Section 17A of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 29th June 1879.

The 27th July 1880.—Surgeon-Major G King, Superintendent of the Botanical Gardens and Cinchona Plantations, and Government Quinologist, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 5th proximo

Surgeon-Major D. D Cunningham, Professor of Physiology, Medical College, is appointed to act, in addition to his own duties, as Superintendent of the Botanical Gardens and Cinchona Plantations, and Government Quinologist, during the absence, on leave, of Dr G. King, or until further orders

ROAD CESS—*The 22nd July 1880*—Mr E Taylor is appointed to be Vice-Chairman of the Branch Road Cess Committee of the Sudder Sub-Division of Bhagulpore.

The 27th July 1880—Mr J R S Bryce, of the Sungrampore Indigo Factory, is re-appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Monghyr

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No. 185—The 12th July 1880—Mr W C Fasson, Officiating Assistant Superintendent of Police, having been relieved from special duty at Shillong, is transferred to the Naga Hills district

No 34.—The 15th July 1880—Mr B G Geidt, Assistant Commissioner, Cachar, availed himself of the privilege leave granted to him on the forenoon of the 3rd instant

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION.

The 23rd July 1880—It is hereby notified, under Section 19 of the Indian Forest Act (Act VII of 1878), that the following tract of land in the Darjeeling district, comprising part of the forest which it was proposed in the notification of the 28th July 1878 to constitute a reserved forest, under the name of the "Juldoka Block," shall, from the 1st August 1880, be a "reserved forest" under the said Act —

District	Pergunnah or other sub-division	Name of forest	Boundaries
Darjeeling	Dumsong sub division	Northern Tendu	<i>North</i> —A demarcated line running east and west from the junction of the Moortee river with the Khoomanee Jhora to the Juldoka river <i>East</i> —The Juldoka river <i>South</i> —The Julpigoree district boundary <i>West</i> —The Moortee river

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই ।—গত মাসের ২৬ তারিখের আজ্ঞা পবিবর্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল জীযুত মৌলবী হাদিআলি খাঁ কিয়ৎকালের নিমিত্তে গব্বার বিশেষ সম বেচিটোরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

চিকিৎসা বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১৭ জুলাই ।—ঘাটালের মহা শ্রোণীর ই রাজী স্কুনের প্রধান শিক্ষক জীযুত শ্রী প্রসন্নকুমার চট্টোপাধ্যায়, মেদিনী ১২ জিনাব অন্তর্গত ঘাটালের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যনির্বাহক কমিটীর সেক্রেটারী পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই ।—হার্ড ব জেনরল হাস্পাতানে নিযুক্ত অতিরিক্ত আসিস্ট্যান্ট সার্জন জীযুত গির্জাপদ বন্দ্যোপাধ্যায়, সিবিল কার্য, কারকদের ছুটীর ২ চিহ্নিত পদবিশিষ্ট বিধির ৩-৬ ধারা-মতে তিন মাসের ছুটি পাটলেন ।

১৮৮০ সাল ২৩ জুলাই ।—আসিস্ট্যান্ট সার্জন জীযুত অবিনাশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের পবিবর্তে পাট নার অতিরিক্ত আসিস্ট্যান্ট সার্জন জীযুত মধুসূদন মৈত্র মেডিকাল কালজ হাস্পাতালের দ্বিতীয় ফিজি-সনের ওয়ার্ডের হোস ফিজিজনর পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই ।—মেডিকাল কালজ হাস্পাতালে অতিরিক্ত আসিস্ট্যান্ট সার্জন জীযুত শ্যামা-চরণ সেন, ১৮৭৯ সালের ২৯ জুনের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য কারকদের ছুটীর বিধির ৭ A ধারামতে ছয় মাসের ছুটি পাটলেন ।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই ।—কোম্পানির বাগানে ও সিনকোণার চারা প্রস্তুত কর কার্যের সুপারিটেন্ডেন্ট এবং গবর্নমেন্টের কুইন্স পরীক্ষক, সার্জন-মেজর জীযুত জি কিং সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটিবিষয়ক দ্বিবিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিবিধ ত আগামি মাসের ২ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটি পাটলেন ।

ডাক্তর জীযুত জি, কিং সাহেবের ছুটি প্রস্তুত কর কার্যের সুপারিটেন্ডেন্ট কালজ হাস্পাতালে শ্রোণীর তত্ত্ব সিদ্ধান্ত অধ্যাপক সার্জন মেজর জীযুত ডি ডি, কনিংহাম সাহেব আপন কর্মভাবিতিক কোম্পানির বাগানের ও সিনকোণার চারা প্রস্তুত কর কার্যের সুপারিটেন্ডেন্ট এবং গবর্নমেন্টের কুইন্স পরীক্ষকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

পঞ্চম বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২২ জুলাই ।—জীযুত ই, টেনর সাহেব, ভাগলপুরের সদ্য মহকুমার শাখা পঞ্চকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই ।—সংগ্রামপুরের নীলকুঠীর জীযুত জে, আদ, এস, ব্র টম্ সাহেব মুন্সেব জিলার পঞ্চকর কমিটীর মেম্বারর পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আশ্রাম গেজেটের উদ্ধৃত করা গেল ।

১৮৫৫ সাল ।—১৮৮০ সাল ১০ জুলাই ।—পোঁতীসের একটি আসিস্ট্যান্ট সুপারিটেন্ডেন্ট জীযুত ডবলিউ, সি, ফাসন সাহেব শিলার বিশেষ কার্য হইতে অব্যাহতি পাওয়াতে নাগা পর্যন্ত জিলায় প্রেরিত হইলেন ।

৩৪ সাল ।—১৮৮০ সাল ১৫ জুলাই ।—কাছাড়ের আসিস্ট্যান্ট বর্ডার জীযুত বি, জি, গেট্ট সাহেব যে অফিসের ছুটি পান তাহা এই মাসের ৩ তারিখের পূর্বাঙ্কে গ্রহণ করিলেন ।

চরস এ, কক্লেস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৩ জুলাই ।—ভারতবর্ষের বন বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ১৯ ধারামতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাউতেছে যে, দার্জিলিং জিলার অন্তর্গত যে বন ১৮৭৮ সালের জুলাই মাসের ২৮ তারিখের বিজ্ঞাপনে “জন দক্ষা খণ্ড” নামে রক্ষিত বন হইবার পস্তা কর গিয়াছিল তদন্তর্গত নিম্নলিখিত প্রদেশ উক্ত আইনমতে ১৮৮০ সালের আগস্ট মাসের ১ তারিখ অধি “রক্ষিত বন” হইবে ।

জিলা ।	পরগনা বা অন্য উপবিভাগ ।	বনের নাম ।	সীমা ।
দার্জিলিং ।	চুমসোজ উপবিভাগ	উত্তর ভোড়ু	উত্তর সীমা ।—খুমারী খে বার সহিত গুর্জি নদীর সংযোগ স্থান পর্যন্ত জলদোকা নদী পর্যন্ত পূর্ব-পশ্চিমগাম ফিহিত ৩ । পূর্বসীমা ।—জলদোকা নদী । দক্ষিণ সীমা ।—জলপাইগুড়ি জিলার সীমা । পশ্চিম সীমা —মুর্জি নদী ।

এ, স্যাক্সে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

NOTIFICATION

The 27th July 1880 —It is hereby notified that medical students who have already passed the qualifying examination for employment as Assistant Surgeons should declare their intention of entering the service of Government on or before the 15th of August 1880

It is further notified that in the years which still remain of the present system—that is, up to 1st January 1881—such declaration must be made within one month of passing the qualifying examination

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 21st July 1880 —Under section 321, Act V (B C) of 1876, and in supersession of previous orders, it is hereby notified for general information that the boundaries of the Manbazar Union, in the district of Manbhoom, shall be from 1st October 1880, as defined below, and shall comprise the villages noted in the margin —

1 Manbazar	4 Pathor Mohora
2 Indkooree	5 Modhupore
3 Churkee	

Boundaries

A line commencing from a point about 400 feet north of the 28th mile-post on the Purulia and Manbazar-road, running south-east to a point east of Churkee, thence south across the western end of Radhoo Bandh to a point about 800 feet south-west of that bandh, hence south-west, skirting the southern boundaries of Pathor Mohora and Modhupore, thence north and north-east, following the western and northern boundary of Modhupore and the northern boundary of Pathor Mohora but excluding Danga, thence north and north-east to the point of commencement

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 27th July 1880 —In supersession of the declaration dated the 19th April 1879, published at page 380, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 23rd idem, the following declaration is published for general information —

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Municipality of the Suburbs of Calcutta for a public purpose, viz for constructing a drain near Hazrah Tank in Kalighat, in Holding No 72, Sub-Division E, Division VI, of estate Panchanogram, in district 24 Pergunnahs, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, measuring more or less 7 cottahs and 3 chittacks of standard measurement, is required within the aforesaid village of Kalighat. It is bounded on the north by land belonging to Callypudo Banerjee and others, on the east by the Hazrah Tank, on the south by land belonging to Mohima Chundra Halder, and on the west by land belonging to Mohima Chundra Halder, Callypudo Banerjee, and others

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th February 1880 —The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, আসিস্ট্যান্ট সর্জনের কর্মে নিযুক্ত হইবার জন্যে যে২ গুণের আবশ্যক তত্তৎ বিষয়ে চিকিৎসার্থি যে ছাত্রেরা পবীকোণ্ডীর্ণ হইয়াছেন তাঁহারা গবর্ণমেন্টের কার্যে প্রবিষ্ট হইবার মনস্কের কথা ১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ১৫ তারিখে বা তৎপূর্বে জ্ঞাত করিলেন।

আবো জানান যাইতেছে যে, যে২ বৎসর বর্তমান নিয়ম চলিবে অর্থাৎ ১৮৮৪ সালের ১ জানুয়ারি পর্যন্ত—উক্ত পবীকোণ্ডীর্ণ হইবার সম্ভাব্য এক মাসের মধ্যে গবর্ণমেন্টের কার্যে প্রবিষ্ট হইবার মনস্কের কথা জানাইতে হইবে।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২১ জুলাই।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীষ ৫ আইনের ৩২১ ধারামতে ও পূর্ব ২ আঁজা বহিত

১। মানবাজার।	৪। পাথর মোহরা।	করিয়া সাধারণ অবগত্যর্থ্যে এতদ্বারা এই সংবাদ
২। ইন্দোকুরি।	৫। মধুপুর।	দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবর
৩। চরকী।		অধি মানচুম জিলার অন্তর্গত মানবাজার গ্রাম

সমাহারের নিম্নলিখিত সীমা হইবে, ও তদ্বোধো পার্শ্বলিখিত গ্রাম ধরা যাইবে।

সীমা।

পূর্বদিশা ও মানবাজার পথেব মাইল নিকটপক ২০ গুস্তব উত্তর প্রায় ৪০০ ফুট দূরের বিশেষ স্থান হইতে বেধা আবস্ত হইয়া চরকীর পূর্ব বিশেষ স্থান পর্যন্ত দক্ষিণ পৃথগামি রেখা। তথাহইতে দক্ষিণ মুখে রামধু বৈধের পশ্চিম দিগেব অত্যন্তান পার হওয়া উক্ত বৈধের দক্ষিণ পশ্চিম প্রায় ৮০০ ফুট দূরের বিশেষ স্থান পর্যন্ত যায়, তথা হইতে দক্ষিণ পশ্চিম মুখে শায়রমোহরা, ও মধুপুরের দক্ষিণ সীমার ধারে২ যায়, তথাহইতে উত্তর ও উত্তর-পূর্বমুখে ডাক্তারির মধুপুরের পশ্চিম ও উত্তর সীমার এবং পাথরমোহরার উত্তর সীমার সঙ্গে২ যায়, তথা হইতে আরম্ভের বিশেষ স্থান পর্যন্ত উত্তর ও উত্তর পূর্বদিশে যায়।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—১৮৭৯ সালের অর্ডিনাল মাসের ২৯ তারিখেব রাজস্ব গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৩৬১ পৃষ্ঠার প্রকাশিত ঐ মাসের ৯ তারিখের বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া সাধারণের অবগত্যর্থ্যে নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

রাজস্ব কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত পঞ্চাননগ্রাম ইফেটের ৬ খণ্ডের E উপ-খণ্ডের ৭৩ নং মোতে কালিয়া, টেহ হাজরা পুষ্কবিনীর নিকট নর্দমা প্রান্ত কবনার্থে কলিকাতার শাখান নগর মুনিসিপালিটির অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কতক ভূমিলওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত কালীঘাট গ্রামে কতিমতে ন্যূনাধিক ১২৭ ছটাক পরিমিত একখণ্ড জমির প্রয়োজন। উক্ত জমির উত্তর সীমা কালীপদ বন্দোপাধ্যায় প্রভৃতির ভূমি, পূর্ব সীমা হালদা পুষ্করী, দক্ষিণ সীমা মহিমচন্দ্র হালদারের ভূমি, ও পশ্চিম সীমা মহিমচন্দ্র হালদার ও কালীপদ বন্দোপাধ্যায় প্রভৃতির ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ সেপ্টেম্বর।—সমুদ্র পথে জাহাজে জাহাজে ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিযুতী মহারাণীর নিম্নলিখিত আঁজা ও তৎসংযুক্ত বিধি জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন। উক্ত আঁজা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ আগষ্ট।

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 11th day of August 1879

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL.

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor, and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not, and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order,

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the Governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not

[Government Gazette, 3rd August 1880]

১৮৭২ সাল ১৪ আগষ্ট, বাইট খাঁনহু অস্ফাৰ্ণ বাজবাজী সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমাবিতা শ্রীশ্রীমতী মহাবানী ।

“সপ্তদশগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে” বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহাবানীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্তী যে তারিখ ধার্য্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের ঐ চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গসংগ্ৰহ হইয়া, বিবিধ হটলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে, কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, শ্রীশ্রীমতী মহাবানী সম্মুখে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোম ধারা বহিত কি পরিবর্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্বোক্ত-মতে উক্ত বিধিতে যে কোম পরিবর্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির আদ্য বলবৎ হইবে ।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, যাহা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তফসীলের ঐ চিহ্নিত বিধি অথবা যাহা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অর্থাৎ যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ডে, উক্ত দেশের গবর্নমেন্টের ইচ্ছাতে সম্মতি আছে বা নাহা শ্রীশ্রীমতী মহাবানীর প্রীতি অন্ময় গেল শ্রীশ্রীমতী মহাবানী মন্ত্রিসভা-ধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হটক বা না হটক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে, উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনবিরুদ্ধি কিবা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিশ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উত্থিত হয় তৎসমুদয় উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাদীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিশ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে ।

পূর্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহাবানী এই আদেশ করেন,—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্তিত করিয়া তাহার স্থানে তক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায় ।

দ্বিতীয়তঃ ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হটক বা না হটক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি তক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি কবানী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে ।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞাধারা শ্রীশ্রীমতী মহাবানী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হটক বা না হটক, ঐরূপ আজ্ঞার নির্দিষ্ট দেশে জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে ।

যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে শ্রীশ্রীমতী মহাবানী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ ও উক্ত দুই ধারার কল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোনরূপ কথা সংযোগ করেন ।

উক্ত যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া একত্রে পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার উক্ত বিধিতে যে২ কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি বহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্তে পঞ্চোল্লিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায় ।

আর শ্রীশ্রীমতী মহাবানীর প্রীতি অন্ময়ই যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত ভিন্ন দেশের গবর্নমেন্টের ইচ্ছা এই যে, ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানেই হটক বা না হটক এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি ঐ দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৩ আগষ্ট ।]

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct—

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not.

C L PERI.

FIRST SCHEDULE.

REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA.

Preliminary

ART 1 In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship, and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam

Rules Concerning Lights

ART 2 The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise

ART 3 A sea-going steam-ship when under way shall carry—

(a) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet and if the breadth of the ship exceeds 20 feet then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz from right ahead to 2 points abaft the beam on either side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles.

(b) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(c) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(d) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow

ART 4 A steam-ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights, carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships. Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry

ART 5 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

এই নিম্নলিখিত পুর্নোন্নিখিত আইনে জীজীমতীর প্রতি বে ক্রমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিন
একণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন,

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জীজীমতীর আকাসংযুক্ত বিধি
এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুন ই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জীজীমতীর আকাস উক্ত বিধিতে যে কথ্য
সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত
কথার পরিবর্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে

(২) এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ
অবধি ত্রিটিষ বিটা ধিপটেডার অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের
উল্লিখিত দেশের আহারের প্রতি বর্জিতবে।

সি, এল পীল।

প্রথম তফসীল।

সমুদ্রপথে জাহাজে ২ খাড়া লাগা নিবারণার্থ বিধি।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে বা যান্ত্রিক পাইল ভরে গোল
পাইল ভর গাণী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গলে, পাইল ভর
যান্ত্রিক বা না যান্ত্রিক, বাষ্পের বলে গাণী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত এক ধারায় যে আলাকের উপস্থ
আছে, জাহাজের সকল অবস্থার স্বর্ধ্যান্ত অবধি স্বর্ধ্যোদয় পর্যন্ত সময়ে সেই আলোক জ্বালিয়া রাখিতে
হইবে, অন্য আলাক নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে

(ক) অগ্রস্থ মস্তকের উপরে বা সম্মুখভাগে ঠোল হইতে অন্তত বিশ ফুট উর্দ্ধে, এবং জাহাজ
বিশ ফুট অপেক্ষা চোড়া হইলে, ঠোল হইতে অন্তত ঐ চোড়ায়ত উর্দ্ধে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক
জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এক্ষণে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কপালের ২০ পাইন্ট পরিমিত
দিক্‌ঘণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্ত্র আলোক দেখায়। উহা এক্ষণে রাখিতে হইবে যে জাহাজের
প্রত্যেক পার্শ্ব ১০ পাইন্ট পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক্‌ হইতে প্রত্যেক পার্শ্ব
১০ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এক্ষণের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ
পরিষ্কার থাকিলে, অন্তত পঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) ডাইন পার্শ্ব সবুজ বাজর আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এক্ষণে প্রস্তুত করিতে
হইবে যে কপালের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিক্‌ঘণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্ত্র আলোক
দেখায়। উহা এক্ষণে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক্‌ হইতে পাইন পার্শ্ব ১০ পাইন্ট পরিমিত
আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এক্ষণের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে
অন্তত দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্ব লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এক্ষণে প্রস্তুত করিতে হইবে
যে কপালের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিক্‌ঘণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্ত্র আলোক দেখায়। উহা
এক্ষণে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক্‌ হইতে বাম পার্শ্ব ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া
পড়ে। উহা এক্ষণের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্তত দুই মাইল দূর
হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সম্মুখ দিক্‌ অন্তত ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দা দিয়া উক্ত সবুজ
ও লাল আলোক এক্ষণে রাখিতে হইবে যে পুটোভাগ দিয়া এই আলোক দেখান যায়।

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বের আলোকের
অতিরিক্ত অন্তত ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উজ্জ্বলভাবে দুইটি উজ্জ্বল শাদা আলোক
জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইলে ঐ জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে
এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই এক্ষণের হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শাদা
আলোক যে স্থানে জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজ হউক বা পাইল ভরে গাণী জাহাজ হউক, ডেই-আলোক
ভার বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিযুক্ত থাকিলে, কিম্বা কোন দুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যক্ষশ্রী হইলে
কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে জ্বালিয়া
রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, ঐ আলোকের পরিবর্তে গোলাকার লাঠনের ৫ খা তিনটি বাজ
আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাঠনের বাস অন্তত ০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে এবং ৫ ইঞ্চি

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ আগস্ট।]

and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of, but not lower than, her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them.

ART 6. A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry

ART 7 Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens

ART 8 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile

ART 9 A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast-head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships

ART 10 (a)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side

(b)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light

(c)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

(d)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article

(e)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so.

(f)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868

(g)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon.

ART 11 A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light.

একটির উপর একটি করিয়া অতীত তিন ২ ফুট অন্তর উল্লম্বভাবে রাখিতে হইবে। দিবসে অত্র মাস্তুলের মাথার নীচে না পড়ে এরূপে তাহার সমুখভাগে অতীত ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট বাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্জুল বা পুতলিকা উল্লম্বভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুতলিকা ও আলোক যে জাহাজে ব্যবহৃত হয় সেই জাহাজ অধাকশীনা ও তদ্বিনিত রাত্তা হইতে সরিয়া যাইতে পারে না, উক্ত পুতলিকা ও আলোক সমীপগামি জাহাজ গুলিতে এইরূপ নিকুলেন বলিয়া বিবেচিত হইবে।

অন্যথায় না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পাখীলোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলডরে গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নিমিত্ত ৩ ধারার যে ২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শাদা আলোক কখনও জালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। ঝড় বৃষ্টির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সম্বন্ধে যেরূপ ঘটে, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পাখীলোক ছিন্ন করিয়া রাখিতে পারা যায় না, এই ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্ব ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকের উপর রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটে হইলে, দ্বিতীয় লাগা নিবারণার্থে যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্ব এরূপে দেখাইতে হইবে যে এই আলোক অতুল্যরূপে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্ব দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্ব দেখা না যায়।

সহজে সঞ্চালনযোগ্য এই আলোকের ব্যবহার অধিকতর কলমে ও সহজে করিবার নিমিত্ত, এই আলোক যে লাঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং এই লাঠনে যথাযোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই চড়ক বা পাইলডরে গামী জাহাজই হউক, যখন লজর ফেলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক উর্দ্ধে যেখানে বড় ভাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক জালিয়া রাখিবে। অতীত ৮ ইঞ্চি বা ১১মি. বিশিষ্ট গোলাকার লাঠনে এই আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে নিম্নগতের সকল দিকে অতীত এক সাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিস্মিত আলোক দেখায়।

৯ ধারা। আডকাটীর জাহাজ আপন ঠেগনে আডকাটীর কর্তৃক করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যে ২ আলোক জালিয়া রাখিতে হয় সেই ২ আলোক জালিয়া রাখিবে না, কিন্তু নিম্নগতের সকল দিক হইতে দেখা যায় এরূপ একটি শাদা আলোক মাস্তুলের মাথার জালিয়া রাখিবে, এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অতুল্য আলোকও দেখাইবে।

আডকাটীর জাহাজ আপন ঠেগনে আডকাটীর কর্তৃক করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যায় জাহাজের মাথার আলোক জালিয়া রাখিবে।

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির মায়, তাহাতে পাখীলোক জালিয়া রাখিতে হইবে না; কিন্তু উহার পরিবর্তে তাহাতে এক পার্শ্ব সবুজ ও এক পার্শ্ব লাল রঙের কাচযুক্ত লাঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটে হইলে, দ্বিতীয় লাগা নিবারণার্থ যথাকালে এই লাঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্ব দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্ব দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লজর ফেলিয়া থাকিলে একটি, উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গভাসিয়া দিয়া বাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অতীত তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উল্লম্বভাবে দুইটি লাল আলোক জালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলার অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অতীত তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উল্লম্বভাবে দুইটি আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির মায় পার্শ্বলোক ও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বলোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঞ্জিত আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙের কাচযুক্ত লাঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকার এতদতিরিক্ত একটা অতুল্য আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ কর্তৃক যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬০ সালের ইংলণ্ডের আইনের তফসীলে ক্রাফের সহিত ইংলণ্ডের যে সজ্জাপত্র প্রস্তুত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বলোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সবুজ আলোক একাধারে নির্দিষ্ট গোলাকার লাঠনে দিতে হইবে যে নিম্নগতের সকল দিকে দেখা যায়।

১১ ধারা। পশ্চাৎ হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাৎ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটি শাদা আলোক বা অতুল্য আলোক দেখাইবে।

[সর্বপ্রথম দ্রষ্টব্যে ১৮৮০। ৩ আগস্ট।]

Sound Signals for Fog, &c

ART 12 A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog-horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell. A sailing ship shall be provided with a similar fog-horn and bell.

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

- (a)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast.
- (b)—A sailing ship under way shall make with her fog-horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession.
- (c)—A steam-ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell.

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c.

ART 13 Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow go at a moderate speed.

Steering and Sailing Rules

ART 14 When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz —

- (a)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled.
- (b)—A ship which is close-hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack.
- (c)—When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other.
- (d)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward.
- (e)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship.

ART 15. If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other.

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other.

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other.

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course, or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead.

ART. 16. If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other.

ART 17 If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship.

ART 18 Every steam-ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary.

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের সিকমেলের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কাগাকর বাষ্পঘটিত শব্দের সিকমলে থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন বর্ষা দ্বারা শব্দে বিস্তারের প্রতিবন্ধকতা না হয় এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্যকর শিলা থাকিবে, তাহা জাঁতা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাইতে হইবে, আর একটি কার্যকর ঘণ্টা থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজেও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শিলা ও ঘণ্টা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত সিকমেলগুলি পঞ্চাঙ্গলিখিত মতে ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

- (ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের সিকমেল দিয়া দুই মিনিটের অধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ি শব্দ করিবে।
- (খ) পাইল ভরে গামি জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিলা দ্বারা দুই মিনিটের অধিক কালান্তর, ডাঃম নিকে গমন কালে একটিন্দ ও বামনিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বায়ুর প্রতিফুলে গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।
- (গ) কলের জাহাজ ও পাইলভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অধিক কালান্তর ঘণ্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্পকুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দূর হইতে দেখিবার ও পাইল তুলিয়া বাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভরে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে পরস্পরের নিকটসম্মুখী হইতে থাকে যে থাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তৎসাধ্য একখান নিম্নলিখিত মতে অন্য খানির পথহইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

- (ক) কোন জাহাজ অনুকূল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিফুলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।
- (খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিফুলে বাম নিকে যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রতিফুলে ডাইন দিক্ গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।
- (গ) তিনয় পাশ্বে হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পাশ্বে হইতে বায়ু বহে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।
- (ঘ) একই পাশ্বে হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের নিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।
- (ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে প্রান্তে ২ বা প্রায় প্রান্তে ২ মিলে যে থাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই এরূপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বাম দিকে চলিয়া যাঁতে পারে।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় এরূপে প্রান্তে ২ বা প্রায় প্রান্তে ২ মিলে যে থাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে, এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন ২ পথে থাকিলে পাশ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে খাটে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সহিত প্রান্তে ২ অথবা প্রায় প্রান্তে ২ মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপব জাহাজের মাস্তুল আপন জাহাজের মাস্তুলের সহিত সমন্বয়ে বা প্রায় সমন্বয়ে দেখিতে পার, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে প্রত্যেক জাহাজ এরূপ স্থানে আইসে যে তাহাহইতে অন্য জাহাজের উত্তর পাশ্বেলোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান খাটে।

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সম্মুখদিকে তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে; অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোক বা লাল আলোক বিনা সবুজ আলোক সম্মুখদিকে দেখা যায়, কিম্বা সম্মুখ দিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উভয়-আলোকই দেখা যায়, সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ এরূপে কাটিয়া যায় যে থাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইলভরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ এরূপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে থাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৮ ধারা। কোন কলের জাহাজ যখন এরূপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে থাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ আগস্ট।]

ART 19 In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz —

One short blast to mean—"I am directing my course to starboard"

Two short blasts to mean—"I am directing my course to port"

Three short blasts to mean—"I am going full speed astern."

The use of these signals is optional, but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made.

ART. 20 Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship, whether a sailing ship or steam-ship, overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship

ART. 21. In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable keep to that side of the fair way or midchannel which lies on the starboard side of such ship

ART 22 Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course

ART 23. In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions.

ART 24. Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look-out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case.

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation.

ART. 25 Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation.

Special Lights for Squadrons and Convoys

ART 26. Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy

SECOND SCHEDULE

Austria-Hungary	Italy
Belgium	Netherlands.
Chili	Norway
Denmark.	Portugal
France	Russia.
Germany	Spain
Great Britain.	Sweden
Greece.	United States.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3514A

The 6th July 1880—Mr C A Wilkins, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 14th July 1880—The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Kandi Bench of Magistrates in the district of Moorshedsbad, and are vested with the powers of a Magistrate of the third class —

Bahoo Bhoobunessur Sinha, Zemindar

„ Chandra Kumar Gupta, Assistant Surgeon.

Moonshi Fuzla Rubbee, Zemindar.

[Government Gazette, 3rd August 1880.]

১৯ ধারা। এই বিধিতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য যে জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্পঘটিত বাষ্পীভূত নিম্নলিখিত সিকনেস দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি ডাইন দিকে যাইতেছি।”

দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি বাম দিকে যাইতেছি।”

তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি পূর্ণবেগে পশ্চাৎ দিকে যাইতেছি।”

এই সকল সিকনেস ব্যবহার করা স্বেচ্ছাধীন। কিন্তু সিকনেস ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেস অনুসারে জাহাজ চলাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্ব কোন ধারার ভাবান্তরের কথা থাকিলে ও পাইলভরে গামী জাহাজ হইক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে বাইরা ধরে, সেই জাহাজ দ্বিতীয় জাহাজের পথ হঠাৎ পরিবর্তন করিবে।

২১ ধারা। সঙ্গীর্ণ জলপ্রণালীতে নির্দিষ্ট ও সাধা হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে ডান পালের বা মধ্যমালার যে পার্শ্ব পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিক চলিবে।

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিবা বাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌ যাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যে২ বিশেষ অবস্থার উপরি লিখিত বিধান লংঘন করা আবশ্যিক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকনেস লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি বাধিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত বীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যেরূপ সাবধানতা আবশ্যিক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে কলভোগ হয়, এই বিধি কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কাটা হইবার বা কাপ্তান বা মাস্টার সেই কলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

বন্দরের ও আভ্যন্তরিক নৌযাত্রার বিধি সংরক্ষণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আভ্যন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কাটা হইবার বাতিক্রম হইবে না।

যুদ্ধ জাহাজের বহরে ও রক্ষিত জাহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি।

২৬ ধারা। দুই কিম্বা তদধিক যুদ্ধ জাহাজের নিমিত্ত কিম্বা নৌসেনা রক্ষিত পাইলভরে গামী জাহাজের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্ণমেন্ট অতিরিক্ত স্টেশন ও সিকনেস আলোক সম্পর্কীয় যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কাটা হইবার বাতিক্রম হইবে না।

দ্বিতীয় তফসীল।

অট্রিয়া ইম্পেরী	ইতালী।
বেলজিয়াম।	নেদারল্যান্ড।
চিলি।	নরওয়ে।
ডেনমার্ক।	পৰ্তুগাল।
ফ্রান্স।	রুশিয়া।
জার্মানি।	স্পেন।
গ্রেটব্রিটেন।	সুইডেন।
গ্রীস।	ইউনাইটেড স্টেটস।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

৩৫১৪ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—২৪ পরগনার একটি জাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.বুত 'সি. এ. উইলকিন্স সাহেব, প্রথম জেনারেল জাজিষ্ট্রেটের ক্ষতি ও কৌশলদারী' মোকদ্দমার কার্যপ্রণালীবিবরণ আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরোধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহালয়েরা মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত কান্দির জাজিষ্ট্রেটের বেঞ্চ অটরনিক জাজিষ্ট্রেটের সঙ্গে নিযুক্ত হইয়া দ্বিতীয় জেনারেল জাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

জমিদার জি.বুত বাবু ভুবনেন্দ্র সিংহ।

জামিন্টা সর্জন জি.বুত বাবু চন্দ্রকুমার গুপ্ত।

জমিদার জি.বুত মুন্সী কলনারসি।

[প্রকাশকঃ ডে.জি. ১৮৮০। ও.আ.গুপ্ত।]

Baboo Gobinda Soonder Tribedi, Zemindar

„ Govinda Prosad Sinha of Gopeenathpore, Zemindar

„ Hurry Mohun Sinha, Head-master of the Kandi School

„ Jogendra Narain Rai Chowdhury, Zemindar

„ Muddun Mohun Sinha, Zemindar

„ Ram Chunder Ghose, Zemindar

„ Shib Krishna Ghose, Zemindar

The 15th July 1880—The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Sudder Bench in the district of Dinagepore, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Juggut Chander Chowdhry, Zemindar

Baboo Murari Lall Boral, Zemindar

„ Kustur Chand Doogur, Gomastah

„ Thekur Lall Boral, Zemindar

The 19th July 1880—Baboo Juggo Bundhoo Khan, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Magdora Division of the Jessore district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 20th July 1880—Baboo Soshee Bhushan Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Muddehpoorah Division of the Bhagulpore district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 27th July 1880—Mr H Holmwood, Assistant Magistrate and Collector, Mozufferpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 24th July 1880—In continuation of the notification dated the 24th March 1879, published in the *Calcutta Gazette* of the 26th idem, Part I, pages 267-69, the Lieutenant-Governor directs the addition of the following words, after the words “once a quarter,” in Rule 2 of the Supplementary Rules and instructions issued by the Lieutenant-Governor under the Indian Arms Act (XI of 1878)—

“or once a year in the case of shops in which only country gunpowder is manufactured and sold”

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

LOCAL COMMUNICATIONS

The 26th July 1880

No 126 — *Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that a piece of land, about 45 feet in width, is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a road from Palong to Bhojeshur, running from Palong for about 5,673 feet in a northerly direction, and then striking off to the right, and running in an easterly direction to Bhojeshur, for a distance of about 4 miles 3 furlongs and 182 feet, and passing through the villages of Palong, Baghia, Kotalipara, Chandal, and Bhojeshur, pergunnahs Rajuagore and Balarampore, zillah Furreedpore, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, measuring more or less 134 beeghas and 10 cottahs of standard measurement, bounded on the north by the village of Bhojeshur; on the south by Palong station, on the east by the village of Bhojeshur, Chandal, Kotalipara, Baghia, and Palong, and on the west by the village of Marjpara and the Auguris Khal, is required within the aforesaid villages of Palong, Bhaghia, Kotalipara, Chandal, and Bhojeshur

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

[*Government Gazette, 3rd August 1880.*]

অমীদার জীবুত বারু গোবিন্দ সুন্দর জিবেদী ।
গোপীনাথপুরের অমীদার জীবুত বারু গোবিন্দ এসাদ সিংহ ।
কান্দি কুলের প্রধান শিক্ষক জীবুত বারু হরিমোহন সিংহ ।
অমীদার জীবুত বারু যোগেন্দ্রনাথবাবুর চৌধুরী ।

„ „ বারু বদনমোহন সিংহ ।
„ „ বারু রামচন্দ্র ঘোষ ।
„ „ বারু শিবকৃষ্ণ ঘোষ ।

১৮৮০ সাল ১৫ জুলাই ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দিনাজপুরের সদর বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

অমীদার জীবুত বারু অগচ্চন্দ্র চৌধুরী । | অমীদার জীবুত বারু মুরারি লাল বড়াল ।
গোমাশতা জীবুত বারু কস্তুরচাঁদ চুগড । | „ জীবুত বারু টেকর লাল বড়াল ।

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই ।—যশোহর জিলার অন্তর্গত মাগুরা মহকুমার কার্ধ্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বারু অগচ্চন্দ্র ঐ প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই ।—ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত মজুপুরা মহকুমার কার্ধ্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বারু শশীভূষণ দত্ত, প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই ।—মজুপুরার আদালত মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত এচ, হমউড সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

হবেস এ, কক্রেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৪ জুলাই ।—১৮৭৯ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখের রাজনা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৫৮৫—৫৮৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের মার্চ মাসের ২৪ তারিখের বিজ্ঞাপনাবিধিত জীবুত লেন্টেনেটে গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষের অন্ত্রবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ১১ আইনমতে জীবুত লেন্টেনেটে গবর্ণর সাহেবের প্রচারিত অতিবিক্ত বিবির ও আদেশের ২ ধারাতে “ ত্রৈমাসিক একবারের ” এই কথা পর নিম্নলিখিত কথা সংযোগ করিবার আদেশ করিলেন ।

“ কিম্বা যে লোকানে কেবল দেশীয় বাকস প্রস্তুত ও বিক্রীত হয় সেই লোকান বৎসরে একবারের ” ।

হবেস এ, কক্রেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

স্থানীয় বর্ত্তাদি বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই ।

১২৬ নম্বর ।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্ধ্যের নিমিত্তে অর্থাৎ করীদপুর জিলার অন্তর্গত রাজনগর ও বলরামপুর পরগনার পালক ও বাঘিয়া ও কোটালিপাড়া ও চান্দল ও ভোজেশ্বর গ্রাম দিয়ার পালক হইতে উত্তর মুখে প্রায় ৫.৫৭৩ ফুট গিয়া দক্ষিণ মুখে কিরিয়া পূর্বমুখে ভোজেশ্বর পর্যন্ত প্রায় ৪ মাইল ৩ কন ২ ও ১৮২ ফুট পালক অবধি ভোজেশ্বর পর্যন্ত পথ করিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত লেন্টেনেটে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্ধ্যের নিমিত্তে উক্ত পালক ও বাঘিয়া ও কোটালিপাড়া ও চান্দল ও ভোজেশ্বর গ্রামে কতিমতে স্থানায়িক ১৩৪১০ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা ভোজেশ্বর গ্রাম, দক্ষিণ সীমা পালক জেশ্বর, পূর্ব সীমা ভোজেশ্বর ও চান্দল ও কোটালিপাড়া ও বাঘিয়া ও পালক গ্রাম, পশ্চিম সীমা মার্জাপাড়া ও আগুদিয়া খাল ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার নিম্নলিখিত এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৩ আগষ্ট ।]

ESTABLISHMENT

The 26th July 1880

No 127 —*Notification* —Mr W B Gwyther, Assistant Engineer, Second Grade, First Calcutta Division, passed in Colloquial Hindustani on the 28th June 1880

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 26th July 1880

No 103 —*Leave* —Mr O C Lees, Assistant Engineer, Second Grade, Northern Drainage and Embankment Division, is granted sick leave for three months, under Chapter IV, Section 23 of the Civil Leave Code, with effect from the 15th July 1880

No 104 —*Notifications* —With reference to the orders marginally noted, Mr G J R Leeson, Assistant Engineer, First Grade, reported his arrival on the forenoon of the 22nd ultimo, and was posted to the Northern Drainage and Embankment Division, South-Western Circle, which he joined on the same date

C TAYLOR,
Offg Asst Secy, for Joint Secy
to the Govt of Bengal, P W Dept,
Irrigation Branch

সিবিজ্ঞতা বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই ।

১২৭ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—কলিকাতার প্রথম খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. ডবলিউ. বি. গবথর সাহেব ১৮৮০ সালের ২৮ জুন চনিত হিন্দুস্থানী ভাষার পরীক্ষোত্তীর্ণ হইলেন ।

টি, এচ, উইজা,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কিত ।

সিবিজ্ঞতাবিষয়ক ।—বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই ।

১০৩ নম্বর ।—ছুটী ।—উত্তর জল প্রণালী ও বাধ খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. ডবলিউ. বি. গবথর সাহেব পীড়া প্রযুক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর নিধি ৪ অধ্যায়ে ২৩ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১৫ জুলাই অবধি ৩ মাসের ছুটী পাইলেন ।

১০৪ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উল্লেখ প্রথম : গের আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. ডবলিউ. বি. গবথর সাহেব, গত মাসের ২২ তারিখের পূর্বাঙ্কে পহুছিলেন রিপোর্ট করিয়া দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রের অন্তর্গত উত্তর জল প্রণালী ও বাধ খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া উক্ত তারিখে তথায় কাম গ্রহণ করিলেন ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারীর পরিবর্তে,

সি, টেলর,

একটিং আসিষ্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 10, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 8618A.

GENERAL—*The 26th July 1880*—Mr L C Abbott, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Darjeeling, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 9th proximo

Mr. A W. Paul, Assistant Commissioner, on survey duty in the district of Darjeeling, is posted to the Sudder Station of that district, *vice* Mr L C Abbott.

The 27th July 1880.—Captain A E Gordon, Assistant Commissioner, on leave, is appointed to act, until further orders, as Deputy Commissioner of the Chittagong Hill Tracts

Mr B H Renny is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Assistant Commissioners, and is posted to the Palamow Division of the Lohardugga district, on being relieved of his present appointment as Officiating Deputy Commissioner, Chittagong Hill Tracts.

The 28th July 1880—Baboo Shama Churn Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr W R Larminie, c s, has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India an extension of furlough for three months.

The 29th July 1880—Moulvi Faizuddeen Hossein, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensing, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C.) of 1868.

Baboo Nobin Krishna Banerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the Serampore division of the Hooghly district.

The 31st July 1880—Baboo Hurry Mohun Dutt, First Grade Canoongoe, Jungipore, was employed as a temporary Sub-Deputy Collector of the Second Grade in Moorshedabad, from the 22nd April last to the date on which he was relieved by Baboo Poorno Chunder Bysack

Mr J C. Lloyd, Sub-Deputy Collector in the district of Hooghly, having resumed charge of his duties on the 5th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 9th idem, is cancelled

The 2nd August 1880—Mr C A S Bedford reported his departure from India on furlough on the afternoon of the 10th ultimo

Mr H Lee, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the purpose of acquiring land required for public purposes in Calcutta and the 24-Pergunnahs

Moulvie Mohamed Serajul Huq, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870.

Baboo Devendro Chunder Mookerjee, Moonsiff of Lohardugga, is vested with the powers of a Deputy Collector for the trial of rent suits

POLICE—*The 29th July 1880*—Mr V W. Bertelsen, Assistant Superintendent of Police, is appointed to have charge of the District Police of Gya, during the absence, on special duty, of Mr A H Giles, or until further orders, with effect from the date on which he joined his appointment.

ECCLESIASTICAL—*The 31st July 1880*—Mr. Brojonath Banerjee, an Agent of the Baptist Missionary Society in Dinagapore, is authorized, under clause 5, section 5, Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians

REGISTRATION—*The 27th July 1880*—Baboo Ram Chunder Sen is appointed to act as Sub Registrar of Mirsrai, in the district of Chittagong, during the absence, on deputation, of Baboo Jancki Nath Dutt

EDUCATION—*The 28th July 1880.*—Mr E. D Archibald, of the Bengal Educational Service, has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India an extension of furlough for three months.

MEDICAL—*The 20th July 1880*—Surgeon-Major J. J. Wood, Officiating Superintendent of Vaccination, Darjeeling Circle, is confirmed in that appointment.

The 21st July 1880—Mr W Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Rajmehal, in the district of the Sonthal Pergunnahs.

বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

৩৬১৮ A নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই ।—মার্জিলিনের একটি আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত এল, সি, আবট সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে আগামি মাসের ৯ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

জীবুত এল, সি, আবট সাহেবের পরিবর্তে মার্জিলিন জিলার অরীণী কার্যে নিযুক্ত আসিফাণ্ট কমিশ্যনর জীবুত এ, ডবলিউ, পাল সাহেব, উক্ত জিলার সমস্ত মোকামে অবস্থাপিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই ।—ছুটি প্রাপ্ত আসিফাণ্ট কমিশ্যনর কাপ্তান জীবুত এ, ই, গড্ডন সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় চট্টগ্রামের পর্ত্তীর এদেশের ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত আর, এচ, রেণী সাহেব চট্টগ্রামের পর্ত্তীর এদেশের একটি ডেপুটী কমিশ্যনরস্থাপন স্বীয় বর্ত্তমান কর্মের ভার অনেকের প্রতি অর্পণ করিয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় আসিফাণ্ট কমিশ্যনরের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া মোহারডগা জিলার অন্তর্গত পালানৌ মহকুমার অবস্থাপিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই ।—ময়মনসিংহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু শ্যামাচরণ মিত্র সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে ছুটি মাসের ছুটি পাইলেন ।

ভারতবর্ষের পক্ষে জিজ্ঞাস্তার ফেট সেক্রেটারী সাহেব জীবুত ডবলিউ, আর, লার্মিন সি, এস, সাহেবকে আর তিন মাসের নিয়মিত ছুটি দিরাছেন ।

১৮৮০ সাল ২৯ জুলাই ।—ময়মনসিংহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত মৌলবী ফয়জুদ্দীন হুসেন, ৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন ।

একটি ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু মবীনকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় হুগলী জিলার অন্তর্গত জীরামপুর মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৩১ জুলাই ।—জজীপুরের প্রথম শ্রেণীর কানুনগো জীবুত বাবু হরিমোহন দত্ত, গত আগ্রিল মাসের ২৯ তারিখ অবধি জীবুত বাবু পূর্ণচন্দ্র বসাকের প্রতি কর্মের তাৎপর্ণের তারিখ পর্যন্ত মুরশিদাবাদে দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

হুগলী জিলার সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবুত জে, সি, লস্কর সাহেব এই মাসের ৫ তারিখে আপন কর্মের ভার গ্রহণ করিতে এই মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞামতে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট ।—জীবুত সি, এ, এস, বেওল্ড সাহেব নিয়মিত ছুটি লইয়া এই মাসের ১০ তারিখের অপরাহ্নে ভারতবর্ষে গমন করিলেন রিপোর্ট করেন ।

২৪ শবগনার একটি আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত এচ, জী সাহেব, রাজকার্যের নিয়মিত কলিকাতার ও ২৪ শবগনার জুনি এংগার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন ।

আজ্ঞাধারী একটি ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত মৌলবী সেরাজুল হক ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন ।

মোহারডগার মুলসেন জীবুত বাবু দেবেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায় খাজানা সংক্রান্ত মোকদ্দমার বিচার করিবার নিমিত্ত ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন ।

পোলীস বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২৯ জুলাই ।—বিশেষ কার্যোপলক্ষে জীবুত এ, এচ, জাটলস সাহেবের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের আসিফাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেণ্ট জীবুত বি, ডবলিউ বর্টেলসন সাহেব যে তারিখে আপন কর্ম গ্রহণ করেন তদবধি গরার ডিক্রি পৌশীনের কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ধর্ম কার্য সম্পর্কীয় ।—১৮৮০ সাল ৩১ জুলাই ।—দিমাজপুরস্থ বাপ্টিষ্ট মিশনবী সোসাইটির কর্মচারি জীবুত ব্রজনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ক্রীষ্ট ধর্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সার্টিফিকেট দিতে ১৮৭২ সালের ৫ আইনের ৫ গারার ৫ অববগনতে ক্ষমতা পাইলেন ।

রেজিস্ট্রারী করণ বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই ।—রাজ কার্যোপলক্ষে জীবুত বাবু জামকীনাথ শঙ্কর অনুপস্থিতি কালে জীবুত বাবু রামচন্দ্র দেন, চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত মিরসরাইর সব-রেজিস্ট্রারের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

শিক্ষাবিসয়ক ।—১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই ।—ভারতবর্ষের পক্ষে জিজ্ঞাস্তার ফেট সেক্রেটারী সাহেব বঙ্গদেশের শিক্ষা সংক্রান্ত কার্যের জীবুত ই, ডি, আর্চিবল্ড সাহেবকে আর তিন মাসের নিয়মিত ছুটি দিরাছেন ।

চিকিৎসাবিসয়ক ।—১৮৮০ সাল ২০ জুলাই ।—মার্জিলিন চকের চীকাদান কার্যের একটি সুপারিন্টেন্ডেণ্ট সর্জন-মেজর জীবুত জে, জে, উড সাহেব, সেই পদে স্থায়িকপে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২১ জুলাই ।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত ডবলিউ, রাট্রে সাহেব নীওতাল পরগণা জিলার অন্তর্গত রাজমহালর দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য নির্বাহক কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১০ আগষ্ট ।]

The 22nd July 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Mitford Hospital at Dacca. —

Mr Michael Sarkies

„ A C Tute, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector

Baboo Brojendra Kumar Roy

The 28th July 1880 —The furlough for one year granted to Dr V Richards, Civil Medical Officer, Goalundo and Koochtes, under the orders of the 5th ultimo, will have effect from the date in August next on which he may avail himself of it.

The 29th July 1880 —Surgeon-Major J. J. Wood, Superintendent of Vaccination, Darjeeling Circle, is allowed leave for two months and twenty-one days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Assistant Surgeon Probode Chunder Bose, Deputy Superintendent of Vaccination, Sonthal Pergunnahs Circle, is allowed leave for fifteen days under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 27th April last

The 30th July 1880 —Assistant Surgeon Sonatun Bysack is allowed leave for one year, under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 6th December 1879

MUNICIPAL —*The 21st July 1880* —Baboo Hungseshwar Mookerjee is appointed to be a Commissioner of the Purulia municipality, in the district of Manbhoom

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Mr C W Birch.

| Baboo Juggobundhoo Rai.

Baboo Nundo Lall Ghose.

The Lieutenant-Governor approves the re election, by the Commissioners of the above Municipality, of Baboo Gunganund Mookerjee to be their Vice-Chairman.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Mozufferpore —

Lieutenant-Colonel J C C. Daunt, v c, *vice* Baboo Woomesh Chunder Roy

Baboo Gour Sankar Biswas, *vice* Baboo Doorga Das Chowdhry

„ Permanand, Deputy Inspector of Schools, *vice* Mr W B Hudson

„ Surejdeo Narayan, *vice* Mr M Wilson.

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Syed Askari Khan

| Syed Taki Khan

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Tumlook Municipality, of Baboo Rajendra Lall Gupta, Head-master of the Hamilton English School, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

The 22nd July 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Howrah —

Mr. G Alexander, Manager, Gauges Manufacturing Company.

The Rev W A Hamilton, Chaplain, Howrah

Mr D McKelen, Manager, Calcutta Docking Company

Baboo Chandra Coomar Banerjee, Merchant and Zemindar.

Pandit Hury Nath Surma, Pandit, Sanskrit College

Baboo Kali Coomar Koondou, Merchant and Landholder.

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Chittagong Municipality, of Mr R R Pope, Assistant Magistrate and Collector, to be their Vice-Chairman

The 26th July 1880 —The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Midnapore Municipality, of Mr F. W. Badcock, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman.

The 27th July 1880 —Baboo Ram Lall Shaha, Sub-Divisional Head Clerk, is appointed to be a Commissioner of the Serajgunge Municipality in the district of Pubna, *vice* Mr J Ogilvie

[Government Gazette, 10th August 1880]

১৮৮০ সাল ২২ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ডাকার মিটগর্ড হাম্পাতালের কার্য নির্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মাইকেল মর্কিস সাহেব।

একটিং জাষ্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ. সি. টাট সাহেব।

শ্রীযুত বাবু ব্রজেন্দ্রকুমার বাব।

১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই।—গোবালন্দ ও কুটার মিডিল চিকিৎসক ডাক্তার শ্রীযুত বি. রিচার্ডস সাহেব গত মাসের ৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটি পান আগামি আগষ্ট মাসের যে তারিখে সেই ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি তাহা কলং হইবে।

১৮৮০ সাল ২৯ জুলাই।—মার্জিনাল চক্রের টিকা দান কার্যের সুপারিন্টেন্ডেট সর্জন মেজর শ্রীযুত জে. জে. উড সাহেব যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সমিল কার্যকারকদের ছুটি শিষ্যক বিধি-পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে দুই মাস একুশাদনের ছুটি পাইলেন।

সাঁওতাল পরগনা চক্রের টিকা দান কার্যের ডেপুটী সুপারিন্টেন্ডেট জািসটাট সর্জন শ্রীযুত প্রবোধ-চন্দ্র বসু গত আগ্রিল মাসের ২৭ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত মিডিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে পনের দিনের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই।—জািসটাট সর্জন শ্রীযুত সনাতন বসাক ১৮৭৯ সালের ৬ ডিসেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত মিডিল কার্যকারকদের ছুটির ৫ চিকিৎ পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে এক বৎসর ছুটি পাইলেন।

মুন্সিপাল বিষয়ক — ১৮৮০ সাল ১১ জুলাই।—শ্রীযুত বাবু হংসেশ্বর মুখোপাধ্যায় মানসুখ জিলার অন্তর্গত পুন্ডলিয়া মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সি. ডবলিউ. বর্ড সাহেব। | শ্রীযুত বাবু জগদ্বন্ধু বাব।

শ্রীযুত বাবু নন্দলাল ঘোষ।

উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু গজানন্দ মুখোপাধ্যায়কে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতিত্ব পদে পুনর্বার মনোনীত কবাস্তে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মজকবসু মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র বাবের পরিবর্তে লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল শ্রীযুত জে. সি. সি. ডাট সাহেব, বি. সি।

১. বাবু দুর্গাদাস চৌধুরীর পরিবর্তে শ্রীযুত বাবু গোবীন্দ্রকর বিশ্বাস।

২. ডাবলিউ. বি. হংসম সাহেবের পরিবর্তে কুলগৃহেব ডেপুটী ইনস্পেক্টর শ্রীযুত পরমানন্দ বাব।

৩. এম. উইলসন সাহেবের পরিবর্তে শ্রীযুত বাবু দুর্গাদেব নারায়ণ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উগেরা মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সৈয়দ আকবর খাঁ।

| শ্রীযুত সৈয়দ তাকি খাঁ।

তমলুক মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরেরা হামিলটন ইংরাজী স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু বাজেন্দ্রনাথ গুপ্তের ১৮৮০।৮১ সালের নিম্নে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতিত্ব পদে মনোনীত করাস্তে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ২২ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হাবড়া মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

গাজেন্দ্রনাথ কুমারকুমার কোম্পানির কাচার্য্যক শ্রীযুত জি. আলেকজান্ডার সাহেব।

হাবড়ার ধর্মোপদেশক পাদরী শ্রীযুত ডবলিউ. এ. হানিফটন সাহেব।

কলিকাতা ডকং কোম্পানির কাচার্য্যক শ্রীযুত ডি. মাকশোন সাহেব।

সওদাগর ও জমাদার শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকুমার বন্দোপাধ্যায়।

সংস্কৃত কাণ্ডের পাণ্ডিত্য পাণ্ডিত্য শ্রীযুত হরিলাল শর্মা।

সওদাগর ও জমাদার শ্রীযুত বাবু কালীকুমার কুণ্ডু।

চট্টগ্রাম মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরেরা জািসটাট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত আর. আন. গোপ সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতিত্ব পদে মনোনীত কবাস্তে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ জুলাই।—বেদনাপুর মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরেরা একটিং জািসটাট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এক. ডবলিউ. ব্যাডক সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতিত্ব পদে মনোনীত কবাস্তে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—শ্রীযুত জে. অর্গিনবি সাহেবের পরিবর্তে মহকুমার প্রধান কেরাণ শ্রীযুত বাবু রামলাল শাহা পাবনা জিলার অন্তর্গত শেরাবাদ মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

The 28th July 1880 — Baboo Nilmone De, Medical Practitioner, is appointed to be a Commissioner of the North Suburban Municipality in the district of the 24-Pergunnahs, *vice* Mr. W Moir

The following gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Baboo Kasi Nath Dutta.

Baboo Umesh Chandra Mukerjee

The Lieutenant-Governor approves the re-election by the Commissioners of the above Municipality of Baboo Prosunno Kumar Banerjee to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

ROAD CESS — *The 30th July 1880* — Baboo Iswar Chandra Chakravarti is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Atia, in the district of Mymensing, *vice* Baboo Saroda Govinda Majumdar

The 2nd August 1880 — Mr H B Chardon, Zemindar, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Jehanabad, in the district of Gya

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 188 — *The 17th July 1880* — Mr A J Primrose, c s, Assistant Commissioner Second Grade, is appointed to act as Deputy Commissioner, Fourth Grade, from the 7th to, the 14th instant

No 189. — *The 21st July 1880* — Mr. C S Bayley, c s, whose services have been placed at the disposal of the Chief Commissioner by the Government of India, in the notification of the Home, Revenue, and Agricultural Department, No 304, dated the 7th July 1880, is appointed to officiate as Assistant Secretary to the Chief Commissioner, with effect from the 15th July 1880.

No 190. — Mr. Samuel Nicholls Walker, Acting Assistant District Superintendent of Police in Bengal, whose services have been placed at the disposal of the Chief Commissioner of Assam by the notification No 203, dated the 8th July 1880, published at page 356 of the *Gazette of India*, is posted to Shillong until further orders

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30th July 1880 — The undermentioned gentlemen of the Bengal Civil Service having passed examinations by the standards mentioned opposite their names, have been presented with the authorized donations —

Standard of Examination			Amount of Donation	
			Rs.	
Mr. R H Anderson,	Higher Standard in Persian		...	500
„ F E. Pargiter,	ditto	in Sanskrit	...	800
„ Brajendra Nath De,	ditto	ditto	.	800
„ F B. Harris,	High Proficiency in Bengali			1,000

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 30th July 1880 — Mr. J. van Someren Pope, Officiating Principal, Dacca College, having passed by the Proficiency Standard in Bengali at the examination held on the 5th instant, is allowed to draw the authorized donation of Rs. 1,000 under the rules for the encouragement of the study of Oriental languages among graded European officers of the Bengal Educational Service.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal

১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই।—জিহুত ডবলিউ, নইর সাহেবের পরিবারে চিকিৎসক জিহুত মীলমনি দে, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত উত্তর শাখানগর মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত বাবু কাশীনাথ দত্ত । । জিহুত বাবু উমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ।

উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরের জিহুত বাবু ঐসরুদার বন্দ্যোপাধ্যায়কে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্তে আগমনের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্বার মনোনীত করাতে জিহুত লেনেটেনেট গবর্নর, সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

পঞ্চকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই।—জিহুত বাবু শারদাগোবিন্দ মজুমদারের পরিবারে জিহুত বাবু ঐশ্বরচন্দ্র চক্রবর্তী ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত আটিহার শাখা পঞ্চকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট।—জমীদার জিহুত এচ বি, চার্ডন সাহেব গঙ্গা জিলার অন্তর্গত আহাণাবাদের শাখা পঞ্চকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৮৮ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৭ জুলাই।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জিহুত এ, জি, প্রিন্স-রোস সাহেব, সি, এস, এই মাসের ৭ তারিখ অবধি ১৪ তারিখ পর্যন্ত চতুর্থ শ্রেণীর ডেপুটি কমিশ্যনরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৯ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২১ জুলাই।—সিভিল সার্ভিসের জিহুত সি, এস, বেণী সাহেব হোম, রান্স ও কৃষিকার্য সম্পর্কীয় কার্য বিভাগে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের ১৮৮০ সালের ৭ জুলাই ৩০৪নং বিজ্ঞাপন ক্রমে প্রথম কমিশ্যনর সাহেবের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হওয়াতে ১৮৮০ সালের ১৫ জুলাই অবধি উক্ত প্রথম কমিশ্যনর সাহেবের আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৯০ নম্বর।—১৮৮০ সালের ৮ জুলাই ২০৩ নং যে বিজ্ঞাপন ইণ্ডিয়া গেজেটের ৩৫৬ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে তৎক্রমে আসামের প্রথম কমিশ্যনর সাহেবের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত বঙ্গদেশের পোলীসের একটিং আসিস্ট্যান্ট ডিট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত সামুয়েল নিকলস ওয়াকর সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা হয় শিলঙ্গে অবস্থাপিত হইলেন।

হরেন এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই।—বঙ্গদেশের সিভিল সার্ভিসের নিম্নলিখিত মহাশয়েরা আপন২ নামের পাশ্চলিখিত কতিমত পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হওয়াতে নিম্নলিখিত পুরস্কার পাইলেন।

পরীক্ষার কতি।		যত টাকা পুরস্কার।	
		টাকা।	
জিহুত আর, এচ, আওয়ারসন সাহেব,	উচ্চতর কতিমতে পারস্যা ভাবার	...	৫০০৭
„ এক, আব, পরগিটর সাহেব,	এ সংস্কৃত „	...	৮০০৭
„ ব্রজেননাথ দে,	এ এ „	...	৮০০৭
„ ই, বি, হারিস সাহেব,	বঙ্গভাষার বিশেষ ব্যুৎপত্তির	...	১,০০০৭

হরেন এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই।—এই মাসের ৫ তারিখে যে পরীক্ষা হয় তাহাতে চাকা কালেক্টর একটিং প্রিজিপল জিহুত জে, বন মোদেরেন্স পোপ সাহেব ব্যুৎপত্তির কতিমতে উত্তীর্ণ হওয়াতে বঙ্গদেশের শিক্ষা সংক্রান্ত কার্যের জেরীক ইউরোপীয় কর্মচারিদের মধ্যে প্রাপ্য ভাব্যতাগানের উৎসাহ দানার্থে ১০০০৭ টাকা পুরস্কার গ্রহণের অধমতি পাইলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

NOTIFICATION

The 28th July 1880—It is hereby notified that under section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor declares the ferries at Jamar and Sugim, in the district of Lohardugga, to be public ferries

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 24th July 1880—It is hereby notified, under section 8, Act V (B C) of 1876 that the Lieutenant Governor intends to declare the town of Pooree, in the district of Pooree, to be a first class Municipality under the said Act, unless good reason to the contrary be shown within one month

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

The 3rd August 1880.—The following rules regarding the possession of licit salt in the excepted limits of Calcutta, and its transport therefrom into protected limits, are published for general information —

(a)—Every application for a "certificate" for landing salt from shipboard, or for removing it from the bonded golahs into the excepted limits of Calcutta, must in future be made to the Collector of Customs instead of to the Board of Revenue, and any person attempting to land salt within such limits without having taken out such certificate will be liable to the penalties provided under the Sea Customs Act VIII of 1878

This cancels rule 36, section 2 of the Rules for the guidance of officers engaged in the administration of the Salt Department in the Lower Provinces of Bengal

The following rules are added to Rule 30, section 2 of the same rules —

(b)—In granting a rowanah for salt which is to be conveyed out of the excepted limits of Calcutta into protected limits, the Board will require the applicant for the rowanah to give the full particulars of the certificate under which it was landed in Calcutta

(c)—If the holder of a rowanah issued by the Board of Revenue for salt to be taken from shipboard out of the excepted limits desires to land the whole or any portion of such salt within the excepted limits, he must apply for the Board's orders to cancel the original rowanah. On his application being granted, he will, on payment of the usual fees, be furnished with a letter of advice to the Collector of Customs for the issue of a "certificate" in respect of the whole or such portion of the salt as he desires to land within the excepted limits of Calcutta, and if necessary, with an "exchange rowanah" in respect of the balance to be taken beyond the excepted limits

(d)—The holder of a rowanah for the transport of salt from the bonded golahs, or from shipboard into the protected limits *via* the Chutpore pass-station, will be at liberty to choose any of the three following routes —

(1)—By the river Hooghly by boat

(2)—By the Port Commissioners' tramway *via* Armenian Ghât

(3)—By the Port Commissioners' tramway *via* Rathtollah Ghât

The route chosen must be declared when the rowanah is taken out, and the customs officer on board the ship from which the salt is delivered will make out the boat-notes according to the route chosen. If the holder of the rowanah wishes to alter the route, he can do so by applying to the Board as provided in Rule 31

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th February 1880—The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880

H J REYNOLDS,
Secy. to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette, 10th August 1880.*]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব লোহারডগা জিলার অন্তর্গত আমর ও পুগিমের খেরাঘাট ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারামতে রাজকীর ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন।

কোলমান বেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ জুলাই।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৮ ধারামতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, এক মাসের মধ্যে বিশিষ্ট কারণ দর্শান না গেলে জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব পূর্বে জিলার অন্তর্গত পুরী নগর উক্ত আইনমতে প্রথম শ্রেণীর মুনিসিপালিটী হইবে বলিয়া প্রকাশ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

কোলমান বেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট —কলিকাতার বর্জিত সীমার মধ্যে আইনমত লবণ অধিকারে কাঞ্চন ও তদা-
হইতে রক্ষিত সীমার অন্তর্গত স্থানে চালান করণবিষয়ক নিম্নলিখিত বিধি সাধারণের অবগতার্থে
প্রকাশ করা গেল।

(ক)—আহাজহইতে লবণ নামাইবার কিংবা কলিকাতার বর্জিত সীমার অন্তর্গত বাণ্ড গোলাহইতে
স্থানান্তরে চালান করিবার নিমিত্ত সর্টিফিকেট পাইবার এতোক প্রার্থনাপত্র ইহার পর বোর্ডে আর না
করিয়া কঠমের কালেক্টর সাহেবের নিকটে করিতে হইবে, কোন ব্যক্তি উক্ত সর্টিফিকেট না লইয়া উক্ত
সীমার মধ্যে লবণ নামাইয়া লইবার উদ্যোগ করিলে সামুদ্রিক কঠম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৮ আইনের
বিধানানুসারে তাহার দণ্ড হইতে পারিবে।

বঙ্গ প্রভৃতি দেশের নিম্নক কার্যবিভাগের কর্তৃত্ব কার্য সম্পাদনার্থ নিযুক্ত কর্মচারকদের উপদে-
শার্থ বিধির ৩৬ ধারার ২ প্রকরণে এতদ্বারা রহিত করা গেল।

উক্ত বিধির ৩০ ধারার ২ প্রকরণে নিম্নলিখিত তরফ দফা সংযোগ করা গেল।

(খ)—কলিকাতার বর্জিত সীমাহইতে রক্ষিত সীমার অন্তর্গত স্থানে যে লবণ লইয়া যাইতে হইবে,
তাহার বওয়ানী দিবার সময়ে যে সর্টিফিকেটমতে কলিকাতার লবণ ম'মান গিয়াছে রওয়ানী দিবার
নিমিত্ত বোর্ড পুর্বার্থকের প্রতি তাহার সম্পূর্ণ দিবসী আনাইবার আদেশ করিবেক।

(গ)—বর্জিত সীমার বাহিরে আহাজহইতে লবণ লইয়া যাইবার নিমিত্তে রেবিলিট বোর্ডের দত্ত
রওয়ানাদারী ব্যক্তি যদি সেই সময় লবণ বা তাহার কতক অংশ বর্জিত সীমার মধ্যে লইয়া যাইতে,
চাহেন, তা ব সেই প্রথম বওয়ানী অকর্মণ্য করিবার নিমিত্ত বোর্ডের নাজা প্রার্থনা করিবেন, তাহার
প্রার্থনাপত্র গ্রাহ্য হইয়া তিনি নিয়মিত কী দিনে পর তাহার ইচ্ছামত সময় লবণ বা তাহার কতক
অংশ কলিকাতার বর্জিত সীমার মধ্যে নামাইয়া লওনবিষয়ে সর্টিফিকেট দিবার জন্য কঠমের কালেক-
টর সাহেবের উপর আডবাইস পত্র দেওয়া যাইবে, ও প্রযাজন হইলে, অবশিষ্ট লবণ বর্জিত সীমার
ওদিকে লইয়া যাইবার নিমিত্ত এক খান “তবদাল বওয়ানী” দেওয়া যাইবে।

(ঘ)—বাণ্ড গোলাহইতে কিংবা আহাজহইতে চিংপুরের ছাড় চৌকী দিয়া লবণ চালান করিবার
রওয়ানাদারী নিম্নলিখিত তিন পথের মধ্যে কোন পথ দিয়া শ্রেষ্ঠাযতে লবণ লইয়া যাইতে পারিবেন।

(১)—তুগানী নদী দিয়া নোকার করিয়া।

(২)—পোর্ট কমিশ্যনরদের ট্রামওয়ে দ্বারা, আর্দানি ঘাট দিয়া।

(৩)—ঐ রথ তল, ঘাট দিয়া।

যে পথ দিয়া চালান করিবার ইচ্ছা থাকে রওয়ানী লইবার সময়ে তাহা আনাইতে হইবে, যে
আহাজহইতে লবণ দেওয়া যায় সেই আহাজহে কঠমের যে কর্মচারী থাকেন তিনি উক্ত পথ অনুসারে
যেট মোট প্রস্তুত করিবেন। রওয়ানাদারী ব্যক্তি সেই পথ পরিবর্তন করিতে ইচ্ছা করিলে বিধি ৩১
ধারামতে বোর্ডে প্রার্থনা করিয়া করিতে পারিবেন।

এ. মার্কেজি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।—সমুদ্র পথে আহাজে আহাজে ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যন্ত্রিসভাদিস্তিতা
জিহ্মতী মহারানীর নিম্নলিখিত আজ্ঞা ও তৎসংযুক্ত বিধি জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব সাধারণের
অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন। উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে।

এচ. জে. রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০ : ১০ আগষ্ট।]

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14th day of August 1879.

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor, and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not, and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject * to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order,

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the Governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not.

[Government Gazette, 10th August 1880.]

১৮৭৯ সাল ১৪ আগস্ট, রাইট বীপহু অসুযোগ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাসিদ্ধি
বহান্নিহাতি। জীমতী মহারানী ।

“সওদাগরী জাহাজ বিবরক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে” বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাসিদ্ধি জীমতী মহারানীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্তী যে তারিখ ধার্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের () চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য-কর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়া বিধিবদ্ধ হইলে যেসকল বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে, কিন্তু বৃদ্ধ জাহাজের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিবরক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, জীমতী মহারানী সময়ে মন্ত্রিসভাসিদ্ধি জীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরিবর্তিত করিতে অথবা উদ্ভাবিত বা তৎপরিবর্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্বোক্ত-মতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির দ্বারা বলবৎ হইবে ।

এ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তফসীলের () চিহ্নিত বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিশ বিচারাদিগতোরসীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ডে, উক্ত দেশের গবর্নমেন্টের ইচ্ছাসম্মতি আছে বলিয়া জীমতী মহারানীর প্রীতি অন্বেষণে জীমতী মহারানী মন্ত্রিসভা-সিদ্ধি জীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিশ বিচারাদিগতোর অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্তিবে, উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দিষ্ট কিম্বা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্তিইয়া মন্ত্রিসভাসিদ্ধি জীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিশ বিচারালয়ে যেসকল মোক-দ্দমা উত্থিত হয় তৎসমুদয় উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাদীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্যপক্ষে ব্রিটিশ জাহাজ হইলে যেসকল হইত এই জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে ।

পূর্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখে মন্ত্রিসভাসিদ্ধি জীমতীর আজ্ঞা দ্বারা জীমতী মহারানী এই আদেশ করেন,—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায় ।

দ্বিতীয়তঃ ব্রিটিশ বিচারাদিগতোর অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি কবাসী জাহাজের প্রতি বর্তিবে ।

পরে মন্ত্রিসভাসিদ্ধি জীমতীর কএক আজ্ঞা দ্বারা জীমতী মহারানী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিশ বিচারাদিগতোর অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এই আজ্ঞার নির্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্তিবে ।

বৃদ্ধ জাহাজের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিবরক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে জীমতী মহারানী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাসিদ্ধি জীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাসিদ্ধি জীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ ও উক্ত দুই ধারার কল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোনও কথা সংযোগ করেন ।

উক্ত বৃদ্ধ জাহাজের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিবরক বোর্ড একমত হইয়া একমুখে পরা-মর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাসিদ্ধি জীমতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাসিদ্ধি জীমতীর আজ্ঞার উক্ত বিধিতে যে কথার সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্তে পঞ্চোল্লিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায় ।

আর জীমতী মহারানীর প্রীতি অন্বেষণে যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত ভিন্ন-দেশের গবর্নমেন্টের ইচ্ছা এই যে, ব্রিটিশ বিচারাদিগতোর অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি এই দেশের জাহাজের প্রতি বর্তিবে ।

[গৱর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১০ আগস্ট ।]

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct—

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not.

C L PERL

FIRST SCHEDULE.

REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA.

Preliminary.

ART. 1 In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship, and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam.

Rules Concerning Lights

ART 2 The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise.

ART 3 A sea-going steam-ship when under way shall carry—

- (a) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet, and if the breadth of the ship exceeds 20 feet, then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz from right ahead to 2 points abaft the beam on either side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles
- (b) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles
- (c) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles
- (d) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow

ART 4 A steam-ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights, carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships. Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry.

ART 5 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

[Government Gazette, 10th August 1880]

এই নিম্নিত পূর্বোক্তিত আইনে জিজ্ঞাসিতর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় নত্বিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন,

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের নত্বিসভাধিষ্ঠিতা জিজ্ঞাসিতর আজ্ঞাসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের নত্বিসভাধিষ্ঠিতা জিজ্ঞাসিতর আজ্ঞার উক্ত বিধিতে যে ২ কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে

(২) এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ-অবধি ব্রিটিশ বিচারধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশেব আদালতের প্রতি বর্জিতবে।

সি, এল, গোল।

প্রথম তফসীল।

সমুদ্রপথে জাহাজে ২ বাত্মা লাগা নিবারণার্থ বিধি।

উপক্রমিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে না যাইবা পাইলডরে গেলে পাইলডরে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে, পাইলডরে বাউক বা না বাউক, বাষ্পের বলে গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিত্রিত নিম্নলিখিত এক ধারার যে ২ আলোকের উল্লেখ আছে, আকাশের সকল অবস্থার সূর্যাস্ত অবধি সূর্যোদয় পর্যন্ত সময়ে সেই আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে

(ক) অগ্রস্থ মাস্তুলের উপরে বা সম্মুখভাগে খোল হইতে অন্ত্যন বিশ ফুট উর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চোঁড়া হইলে, খোল হইতে অন্ত্যন এই চোঁড়ামত উর্দ্ধে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। এই আলোক এক্রপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইন্টে পরিমিত নিম্নমণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্ত্রিত আলোক দেখায়। উহা এক্রপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্বে ১০ পাইন্টে পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে প্রত্যেক পার্শ্বে ২ পাইন্টে পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এক্রপের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্ত্যন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) ডাইন পার্শ্বে সবুজ বস্তুর আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। এই আলোক এক্রপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্টে পরিমিত নিম্নমণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্ত্রিত আলোক দেখায়। উহা এক্রপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে ডাইন পার্শ্বে ২ পাইন্টে পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এক্রপের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে অন্ত্যন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্বে লাল আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। এই আলোক এক্রপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্টে পরিমিত নিম্নমণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্ত্রিত আলোক দেখায়। উহা এক্রপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে বামপার্শ্বে ২ পাইন্টে পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এক্রপের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্ত্যন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সম্মুখ দিকে অন্ত্যন ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দা দিয়া উক্ত সবুজ ও লাল আলোক এক্রপে রাখিতে হইবে যে পুরোভাগ দিয়া এই আলোক দেখা না যায়।

৪ ধারা। কলের জাহাজ বখন অন্য জাহাজ চালাইয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বে আলোক কর অতিরিক্ত অন্ত্যন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে, ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে এই জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই এক্রপের হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শাদা আলোক যে স্থানে জালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলডরে গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের তার বসাইতে বা ছুড়াইয়া লইতে নিষিদ্ধ থাকিলে, কিবা কোন চুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যক্ষশূন্য হইল কলের জাহাজের যে স্থানে খালি আলোক জালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে জালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, এই আলোকের পরিবর্তে গোলাকার লাম্বনের মধ্যে তিনটি রক্তা আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাম্বনের ব্যাস অন্ত্যন ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং এইগুলি

[স্বর্ণদেশে গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

and shall, by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of, but not lower than, her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter.

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way.

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them.

ART. 6. A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam-ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry.

ART. 7. Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use: and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens.

ART. 8. A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile.

ART. 9. A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast-head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes.

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships.

ART. 10. (a)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side; and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

(b)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light.

(c)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart.

(d)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article.

(e)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so.

(f)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868.

(g)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon.

ART. 11. A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light.

[Government Gazette, 10th August 1880.]

একটির উপর একটি করিয়া অস্থান তিনই ফুট অন্তর উচ্চাধোভাবে রাখিতে হইবে। নিবনে অত্র বাস্তবের মাঝার নীচে না পড়ে এরূপে তাহার সম্মুখভাগে অস্থান ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট ব্যাস ঘিনিষ্ট তিনটি কাল বর্জুল বা পুঁতলিকা উচ্চাধোভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুঁতলিকা ও আলোক যে তাহাজে ব্যবহৃত হয় সেই জাহাজ অবাধনুনা ও তরিত্রিষ্ট্রীতা হইতে সরিয়া বাইতে পারে না, উক্ত পুঁতলিকা ও আলোক সমীপগামি জাহাজ গুলিতে এইরূপ সিকুলেল বসিয়া নিবেদিত হইবে।

অন্যথেষ্ট না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পাখীলোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলতরে গারী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া বাঁধা যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নিমিত্ত ৬ ধারার যে ২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শাদা আলোক কখনও জালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। যত্ন রক্ষার সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সম্মুখে যেরূপ ঘটে, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পাখীলোক ছিন্ন করিয়া রাখিতে পারা যায় না, এই ২ আলোক জাহাজের সম্মুখভাগে পাশে ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকের উপর রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, শাদা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে সম্মুখভাগে পাশে এরূপে দেখাইতে হইবে যে এই আলোক অস্থানকুলে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পাশে দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাইন পাশে দেখা না যায়।

সহজে সম্মুখভাগে এই আলোকের ব্যবহার অধিকতর কলবৎ ও সহজ করিবার নিমিত্ত, এই আলোক যে লাঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং এই লাঠনে সম্মুখভাগে আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলতরে গারী জাহাজই হউক, যখন লঙ্গর কেলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক উর্দ্ধে যেখানে বত ভাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক জালিয়া রাখিবে। অস্থান ৮ ইঞ্চি ব্যাসবিশিষ্ট গোলাকার লাঠনে এই আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে নিম্নগতের সকল দিকে অস্থান এক সাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিস্ময় আলোক দেখায়।

৯ ধারা। আড়কাটির জাহাজ আপন কৌশলে আড়কাটির কর্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যে ২ আলোক জালিয়া রাখিতে হয় সেই ২ আলোক জালিয়া রাখিবে না, কিন্তু নিম্নগতের সকল দিক হইতে দেখা যায় এরূপ একটি শাদা আলোক বাস্তবের মাঝার জালিয়া রাখিবে, এবং পনের নিমিত্তের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অত্যাঙ্গুল আলোকও দেখাইবে।

আড়কাটির জাহাজ আপন কৌশলে আড়কাটির কর্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যথা জাহাজের ন্যায় আলোক জালিয়া রাখিবে।

১০ ধারা। যৎস্যা ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য একটির খোলা নৌকা যৎস্যা চলিতে থাকে, অন্য জাহাজদির ন্যায়, তাহাতে পাখীলোক জালিয়া রাখিতে হইবে না, কিন্তু উহার পরিবর্তে অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, বাঁকা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে এই লাঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পাশে দেখা বাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পাশে দেখা বাইবে না।

(খ) যৎস্যা ধরিবার জাহাজদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর কেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) যৎস্যা ধরিবার জাহাজদি যৎস্যা ধরণার্থে জাল কেলিয়া গডানিয়া দিয়া বাইবার সময়ে একটি বাস্তবের উপর অস্থান তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উচ্চাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জালিয়া রাখিবে।

(ঘ) উপর অর্থাৎ যে জাহাজদি টানা জাল কেলিয়া যায় তাহা যৎস্যা উক্ত কার্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি বাস্তবের উপর অস্থান তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উচ্চাধোভাবে দুইটি আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজদির ন্যায় পাখীলোক ও রাখিতে হইবে, অথবা পাখীলোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঞ্জিত আলোক অথবা এই ধারার (ক) একরঙা লাল ও সবুজ রঙের কাচবৃত্ত লাঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) যৎস্যা ধরিবার জাহাজদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটি অত্যাঙ্গুল আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা হইবে না।

(চ) সবুজে যৎস্যা ধরণ বিষয়ক ১৮৯৮ সালের ইঙ্গলণ্ডের জাহাজের ক্ষতনীলে প্রাপ্তের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রস্তুত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পাখীলোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদ্র আলোক এককরে নির্মিত গোলাকার লাঠনে দিতে হইবে যে নিম্নগতের সকল দিকে দেখা যায়।

১১ ধারা। পঞ্চাঙ্গুল হইতে অন্য একখান জাহাজ জালিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পঞ্চাঙ্গুল হইতে একখান জাহাজকে একটি শাদা আলোক বা অত্যাঙ্গুল আলোক দেখাইবে।

[সর্বশেষে গেজেটে। ১৮৯০। ১০ আগস্ট।]

Sound Signals for Fog, &c.

ART 12. A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog-horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell. A sailing ship shall be provided with a similar fog-horn and bell.

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

(a)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast.

(b)—A sailing ship under way shall make with her fog-horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession.

(c)—A steam-ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell.

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c.

ART. 13. Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow, go at a moderate speed.

Steering and Sailing Rules.

ART 14. When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz —

(a)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled.

(b)—A ship which is close-hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack.

(c)—When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other.

(d)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward.

(e)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship.

ART. 15. If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other.

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other.

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other.

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course, or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead.

ART 16. If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other.

ART. 17. If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship.

ART 18. Every steam-ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary.

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের সিকনেলের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কার্যকর বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল থাকিবে। তাহা এক্ষেপে রাখিতে হইবে যে কোন বাধা দ্বারা শব্দে হিন্ডারের প্রতিশ্রুততা না হয় এতদ্বাভীত কুয়াসাকালীন কার্যকর শিঙ্গা থাকিকে, তাহা জাঁতা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাওতে হইবে, আর একটি কার্যকর ঘণ্টা থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজেও তরুণ কুয়াসাকালীন শিঙ্গা ও ঘণ্টা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত সিকনেলগুলি পক্ষান্তরে রাখিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল দিবা দুই মিনিটের অধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ি শব্দ করিবে।

(খ) পাইল ভরে গামি জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিঙ্গা দ্বারা দুই মিনিটের অধিক কালান্তর, ডাইন দিকে গমন কালে একটি শব্দ ও বামদিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বায়ুর প্রতিকূল গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইল ভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অধিক কালান্তর ঘণ্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইল ভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দুই হইতে দেখিবার ও পাইল তুলিয়া যাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইল ভরে গামি দুইখান জাহাজ যদি এক্ষেপে পরস্পরের নিকটবর্তী হইতে থাকে যে থাকি লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক একখান মিল্ল লখিত মতে অন্য খামির পথ হইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অতিকূল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকূলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিকূলে বাম দিকে যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রতিকূলে ডাইন দিক্ গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) তিনখান পাক হইতে তিনখান বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পাক হইতে বায়ু বহে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঘ) একই পাক হইতে অতিকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি এক্ষেপে প্রান্তে ২ বা প্রায় প্রান্তে ২ মিলে যে থাকি লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই এক্ষেপে ডাইনে সরিয়া যাইবে। যে একটি অন্যটির বাম দিকে চলিয়া যাইতে পারে।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় এক্ষেপে প্রান্তে ২ বা প্রায় প্রান্তে ২ মিলে যে থাকি লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে, এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন ২ পক্ষে থাকিলে পাশ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে খাটে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আব একখান জাহাজের সহিত প্রান্তে ২ অথবা প্রায় প্রান্তে ২ মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপন জাহাজের মাস্তুল আপন জাহাজের মাস্তুলের সহিত সমস্ত্রে বা প্রায় সমস্ত্রে দেখিতে পায়, এবং যে স্থলে রাত্রিতে প্রত্যেক জাহাজ একপ স্থানে আছিল যে তাহাই হইতে অন্য জাহাজের উত্তর পার্শ্বাংশ দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান খাটে।

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে ২ মুখদিকে তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে, অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিগল লাল আলোক বা লাল আলোক বিগল সবুজ আলোক সম্মুখদিকে দেখা যায়, কিম্বা সম্মুখ দিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উত্তর আলোকই দেখা যায়, সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ এক্ষেপে কাটিয়া যায় যে পাক লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইল ভরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ এক্ষেপে কোন দিবে যাইতে থাকে যে থাকি লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইল ভরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৮ ধারা। কোন কলের জাহাজ যখন এক্ষেপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে থাকি লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

ART. 19 In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz —

One short blast to mean—"I am directing my course to starboard."

Two short blasts to mean—"I am directing my course to port "

Three short blasts to mean—"I am going full speed astern "

The use of these signals is optional, but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made.

ART. 20. Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship, whether a sailing ship or steam-ship, overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship.

ART 21. In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable, keep to that side of the fair way or midchannel which lies on the starboard side of such ship.

ART. 22. Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course

ART 23. In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions

ART 24. Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look-out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation

ART. 25. Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation.

Special Lights for Squadrons and Convoys

ART. 26. Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy.

SECOND SCHEDULE

Austria-Hungary.	Italy
Belgium	Netherlands
Chili.	Norway
Denmark.	Portugal
France	Russia.
Germany.	Spain.
Great Britain.	Sweden.
Greece.	United States.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No 3619A.

The 20th July 1880 —Mr. G Sam, District Traffic Superintendent, East Indian Railway, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Sahebgunge Bench of Magistrates, and is vested with the powers of a Magistrate of the third class

The 26th July 1880 —Baboo Norendro Nath Chowdry, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sarun, is vested with the powers of a Magistrate of the first class.

Mr C G M Shircore, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is vested with the powers of a Magistrate of the first class

Baboo Rojoni Coomar Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chandpore, Tipperah, is vested with the powers of a Magistrate of the first class

The 28th July 1880 —Mr. H Lee, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is vested with powers under sections 142, 157, and 417 of the Criminal

[Government Gazette, 10th August 1880.]

১৯ ধারা। এই বিধিতে যে পথে যাইবার অকুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য যে জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাধ্যতায় বাধ্য হইতে নিম্নলিখিত সিকমেল দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি ডাইন দিকে যাইতেছি।”

দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি বাম দিকে যাইতেছি।”

তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদিকে যাইতেছি।”

এই সকল সিকমেল ব্যবহার করা আবশ্যিক। কিন্তু সিকমেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকমেল অনুসারে জাহাজ চালাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্বে কোন ধাক্কা ভাবান্তরের কথা থাকিলে ও পাইলডবে গামী জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে বাইরা ধরে, সেই জাহাজ দ্বিতীয় জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। সঙ্গীত জলপ্রণালীতে নির্ধারিত ও সাধা হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে ডান-পাশের বা মধ্যমালার যে পার্শ্ব পাড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিয়া চলিবে।

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি প্রণয়ন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌ যাত্রার সময়ের বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যে বিশেষ অবস্থার উপরি লিখিত বিধান লংঘন করা আবশ্যিক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকমেল লইতে উপেক্ষা করিতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি বাধিতে উপেক্ষা করিতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যেরূপ সাবধানতা আবশ্যিক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করিতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথা বা ভাগের স্মারী বা কাল্পনিক বা নানারূপে সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

বন্দরের ও আন্তর্জাতিক মৌযাত্রার বিধি সংরক্ষণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আন্তর্জাতিক মৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

যুদ্ধ জাহাজের বহরে ও রক্ষিত জাহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি।

২৬ ধারা। দুই কিম্বা তদধিক যুদ্ধ জাহাজের নিমিত্ত কিম্বা নৌসেনা রক্ষিত পাইলডবে গামী জাহাজের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্ণমেন্ট অতিরিক্ত স্টেশন ও সিকমেল আলোক সম্পর্কীয় যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

বিভাগ ৭০।]

অট্রো-হজেরী	ইতালী।
বেলজিয়ম।	নেদারল্যান্ড।
চিলি।	নরওয়ে।
ডেনমার্ক।	পর্্তুগাল।
ফ্রান্স।	রুসিয়া।
জার্মানি।	স্পেন।
গ্রেটব্রিটেন।	সুইডেন।
গ্রীস।	ইউনাইটেড ক্রোয়েশিয়া।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

৩৬ ৯ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—ইন্ডিয়ান রেলওয়ে কোম্পানির ডিষ্ট্রিক্ট ট্রাফিক সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি.জি. সান সাহেব সাহেবগঞ্জের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই।—সারনের একটি ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.জি. বাবু নরেন্দ্র নাথ চৌধুরী প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ফরীদপুরের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.জি. এম. শর্কোর সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ত্রিপুরার অন্তর্গত চাঁদপুরের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.জি. বাবু রজনীকুমার দত্ত প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই।—২৪ পরগনার একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.জি. এচ. লী সাহেব কোজনারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীবিশয়ক আইনের ১৪২ ও ১৫৭ ও ৪১৭ ধারামত ক্ষমতা পাই-
[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগস্ট।]

Procedure Code. He is also vested with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code

Baboo Brojonath Bhattacharjee, temporary Sub-Deputy Collector, Narail, Jessore, is vested with the powers of a Magistrate of the third class

Baboo Ananta Lal Chatterjee, temporary Sub-Deputy Collector, Bongong, Nudda, is vested with the powers of a Magistrate of the third class

The 29th July 1880 — Baboo Nobin Krishna Banerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serampore, Hooghly, is vested with the powers of a Magistrate of the third class.

The 2nd August 1880 — In modification of the orders of the 2nd ultimo, Baboo Jogendro Nath Deb, L.L., is appointed to act as a Moonsiff in the district of Midnapore, *vice* Baboo Benode Behary Chowdry temporarily deputed to Tumlook. Baboo Jogendro Nath Deb will be ordinarily stationed at the Sudder Station

ERRATUM — *The 31st July 1880* — In the orders of the 21st ultimo, published at page 538, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 30th idem, regarding the appointment of certain gentlemen as Honorary Magistrates for the Santipore Bench of Magistrates in the district of Nuddea, for "Baboo Harinath Roy" read "Baboo Hari Das Roy,"

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 27th July 1880 — Under the provisions of section 5 of the Indian Registration Act (III of 1877), the Lieutenant-Governor sanctions the transfer of thana Ranisankail, at present included in the registration sub-district of Dinagepore, to the sub-district of Birgunge, in the district of Dinagepore. This notification will take effect from the 1st August 1880

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd August 1880 — In supersession of all previous orders appointing Honorary Magistrates for the Bench at Sooree, in the district of Beerbhoom, the following gentlemen are appointed by the Lieutenant-Governor to be members of the Bench, and are vested each with the powers of a Magistrate of the Third Class —

- Baboo Dukhina Ronjon Mookerjee, Zemindar of Sooree
- „ Nymy Chandra Shaha, Shop-keeper, Sooree
- „ Tin Court Roy, Zemindar of Soopoor
- Meeah Abdoo Sobhan, Zemindar of Sekeddah
- Baboo Ram Narain Singh, Shop-keeper and Landholder, Sooree
- „ Kirti Chandra Mookerjee, Landholder, Sooree
- „ Protap Chandra Singh, Zemindar of Batikar
- Moonshee Ahsan Hossain, Landholder of Rajnugore

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 2nd August 1880

No 129 — *Notification* — Major J. P. Westmorland, R.E., Examiner, First Class (temporary rank), resumed charge of the Central Office of Accounts, Bengal, on the forenoon of the 23rd July 1880, on return from the three months' privilege leave granted to him

(LOCAL COMMUNICATIONS)

No 130 — *Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India.* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, *viz.*, for a diversion on [Government Gazette, 10th August 1880.]

লেন। তিনি কৌতুহ্যের সহিত প্রাণীবিদ্যক আইনের ২২২ ধারায় লিখিত অপরাধের সম্বন্ধে বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

* বশোহতের অন্তর্গত মডাইলের ক্রিমিনাল সর্ব-ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু ত্র্যম্বাখ ভট্টাচার্য্য তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

মদীয়ার অন্তর্গত বনগাঁয়ের ক্রিমিনাল সর্ব-ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু অমললাল চট্টোপাধ্যায় তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জুলাই।—জগন্নাথ অন্তর্গত জিহুতপুন্ডের একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু সবলকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২ আগস্ট।—গত মাসের ২ তারিখের আশা পবিত্র করিয়া এই আশা করা গেল। জিহুত বাবু বিনোদবিহারী চৌধুরী ক্রিমিনাল অফিসের অন্য তমসু ক্রেডিট হওয়ার জিহুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ দেব, এল, এল, মেদিনীপুর জিলার মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। জিহুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ দেব সামান্যতঃ সদর হোকারে অবস্থাপিত হইবেন।

অশুদ্ধ শোধন।—১৮৮০ সাল ৩ জুলাই।—মদীয়ার অন্তর্গত শান্তিপুন্ডের মাজিস্ট্রেটদের বেঞ্চ কএক মহাংশের অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের নিয়োগবিষয়ক গত মাসের ২১ তারিখের যে আশা এই মাসের ৬ তারিখে বাজনা গবর্নমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৬৬৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে তাহাতে “জিহুত বাবু হরিলাল রায়” এই নামের পরিবর্তে “জিহুত বাবু হরিনাথ রায়” পাঠ করিতে হইবে।

হরেন এ, কক্সল,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—জিহুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব ভারতবর্ষের রেজিষ্টারী করণবিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারায় নিয়ন্ত্রণে এইফর্ম নোজফর্মী করণ সংক্রান্ত দিনাজপুর সর্ব-ডিস্ট্রিক্ট জুজ বাণীগঠক থানা দিনাজপুর জিলায় অর্গ ৮ বী গল্প সর্ব-ডিস্ট্রিক্ট জুজ হইবার অনুমতি করিলেন। ১৮৮০ সালের ১ আগস্ট অবধি এই বিজ্ঞাপন ফর্ম ২৫ হইবে।

হরেন এ, কক্সল,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ আগস্ট।—বীহুজ জিলায় অন্তর্গত শিউড়ী বেঞ্চ অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটদের নিয়োগ বিষয়ক পূর্বের সকল আশা রহিত করিয়া এই আশা করা গেল। জিহুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব নিম্ন-লিখিত মহাংশদিগকে উক্ত বেঞ্চ নিযুক্ত করিতে তাঁহারা তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শিউড়ির জমিদার জিহুত বাবু মণিহারক্সন মুখোপাধ্যায়।

শিউড়ির দোকানদার ,, বাবু নিমাই চন্দ্র শাহ।

মুন্ডের জমিদার ,, বাবু ভিনকতি রায়।

সেকেনার জমিদার ,, মিত্রা আবহুসেতাং।

শিউড়ির দোকানদার ও ভূম্যধিকারী জিহুত বাবু রামনারায়ণ সিংহ।

শিউড়ির ভূম্যধিকারী জিহুত বাবু কীর্তিচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

বতিকরের জমিদার জিহুত বাবু প্রতাপসিংহ সিংহ।

রাজনগরের ভূম্যধিকারী জিহুত মুলশী আহশান হুসেন।

হরেন এ, কক্সল,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশ্তাবিবরক।—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ আগস্ট।

১২৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর ক্রিমিনাল হিসাব পরীক্ষক মেজর জিহুত জে, পি, ওয়েন্টমোরলাও সাহেব, আর্, ই, যে তিনি মাসের অল্প-অল্পের ছুটি পান তাহা হইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৮০ সালের ২৩ জুলাইর পূর্বাঙ্কে বঙ্গদেশের সদর আফিসে পুনর্কীর কর্ম গ্রহণ করিলেন।

(দ্বিতীয় বর্ত্তাদি বিবরক)

১৩০ নম্বর।—ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারায় বিজ্ঞাপন।—রাজকীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ভারতবর্ষ জিলায় অন্তর্গত আলীপুর পরগনার বারলই গ্রামে নতুন অবধি গাতিবিধি পথ তৈরীকরণের জন্য রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট কর্তৃক দুই লক্ষ আশা, বঙ্গদেশ-
(গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগস্ট।)

the road from Narayah to Patrahi, in the village of Barlie, pergunnah Alauur, zillah Durbhunga, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land 159 feet in width measuring more or less 11 bighas 3 cottahs 12 dhors of standard measurement, and passing through the fields of Pheku Goar, Pitumber Singh, Bika Dass, Bachu Singh, and various other ryots, is required within the aforesaid village of Barlie

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

No 131 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a diversion on the road from Durbhunga to Kuntoul, in the village of Doadhail pergunnah Jarail zillah Durbhunga, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land 68 feet in width, measuring more or less 7 bighas 14 cottahs 5 dhors of standard measurement, and passing through the koodkasht field of Girja Dutt Dass, Bhowmudun Dass, Jhumuk Lal Dass, and various other marks, is required within the aforesaid village of Doadhail

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

ESTABLISHMENT

*No 132 —Notification —*The services of Mr D Scott, Executive Engineer, First Grade, Dacca Division, are temporarily placed at the disposal of the Commissioners for making improvements in the Port of Calcutta, with a view to his being appointed to act as Vice-Chairman to the Commissioners during the absence, on leave, of Mr W D Bruce, or until further orders

*No. 133 —Appointment —*Mr F Sills, Executive Engineer, Third Grade, on return from furlough to Europe, is appointed to officiate as Executive Engineer of the Dacca Division as a temporary measure during the absence, on deputation, of Mr Scott, or until further orders

(COMMUNICATIONS)

No 135 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the improvement and realignment of the pilgrim route between the Ousa Trunk Road at Nauntkoni bridge on the High Level Canal and the north bank of the Mahanuddy River, at or near the village of Nimpur, in the villages of Nimpur and Chauduar pergunnah Puddumore zillah Cuttack, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring more or less in the aggregate 19 acres of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Nimpur and Chauduar.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P. W. Dept.

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated 30th July 1880

*No 106 —Notification —*With reference to this Department General Branch Notification No 128 of the 27th instant, Mr M. J. Monckton, Assistant Engineer, First Grade, has been posted to the Gunduck Division, Soane Circle, which he joined on the afternoon of the 21st idem

*No 107.—Leave —*Baboo Dino Nath Chuckerbutty, Deputy Collector, Land Acquisition, Shahabad, is granted privilege leave for three months, under section 13, Supplement F of the Civil Leave Code.

H O. LEVINGS,
Jt. Secy to the Govt of Bengal,
P. W. Dept, Irrigation Branch.

[Government Gazette, 10th August 1880.]

শেখর জীবুত লেণ্টেনেটে গবর্নর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পুরোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত বারনাই গ্রামে ১৫০ ফুট প্রান্ত অর্থাৎ কতিপয়ে স্থানান্তরিত ১১/৩ কাঠা ১২ খুর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমি ফেরু গোবর ও পীতাম্বর সিংহ ও বিকাশন ও বাচি সিংহের ও অন্যান্য ব্যক্তিদের ক্ষেত দিয়া যার।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১৩১ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারায় বিজ্ঞাপন।—রাজ-কীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ভারতবর্ষ জিসার অন্তর্গত জাবেল পরগনার নোয়াটেল গ্রামে ভূতলা অবধি কমতৌল পর্যন্ত পথ কিরাইবার জন্য রাজকীর অর্থব্যয় গবর্নমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক। বঙ্গদেশের জীবুত লেণ্টেনেটে গবর্নর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পুরোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত নোয়াটেল গ্রামে ৬৮ ফুট প্রান্ত অর্থাৎ কতিপয়ে স্থানান্তরিত ৭/১৪ কাঠা ১ খুর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমি গিবিজা নত দান ও ভুবনদন দাস ও অম্বকলাল দাস ও অন্যান্য মালিকের খোদকত্তা ভূমি দিয়া যার।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সিরিশ্চা বিষয়ক।

১৩২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—জীবুত ডালিউ, ডি, ক্রম সাহেবের কুটী প্রযুক্ত অরুপস্থিত কালে অথবা যাহা অন্য আত্মা না হয় ঢাকাখণ্ডের প্রথম প্রৌর এক সক্তি ব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত ডি, কুট সাহাব, কলিকাতা। বঙ্গর সৌভব করণার্থ কমিশনারদের প্রতিমিহি সভাপতিত্ব কর্তৃক করিতে নিযুক্ত হওয়াতে প্রারে কিয়ৎকালের নিমিত্তে উক্ত কমিশনারদের আত্মাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

১৩৩ নম্বর।—রাজাধীপনকে জীবুত কুট সাহেবের অরুপস্থিত কালে অথবা যাহা অন্য আত্মা না হয় তৃতীয় প্রৌর এ সেক্টিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত এক, মিলন সাহেব, উই রাণ গবর্নর নিয়মিত কুটীহইতে প্রত্যগমন করিয়া কিয়ৎকালের নিমিত্তে ঢাকাখণ্ডের এ প্রত্যেকটি ইঞ্জিনিয়ারের কর্তৃক করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বঙ্গদেশের বিষয়ক।

১৩৪ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারায় বিজ্ঞাপন।—রাজ-কীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কটক জিসার অন্তর্গত পদ্মা ১৪ পরগনার নিমপুর ও টাঙ্গুর গ্রামে হাইলেল খালের নিবন্ধিত সীকো নিকটস্থ উভয় বড় রাস্তার এ ১২ নিমপুর গ্রামে ব তরিকটে, মাহানদানদী। উত্তর তটের মাগত অর্থ বা এদেশ পথের উন্নতিসাধন ও পুনঃ সংযোগ কবিরার নিমিত্তে রাজ্যের অর্থব্যয় গবর্নমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত লেণ্টেনেটে গবর্নর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পুরোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত নিমপুর ও টাঙ্গুর গ্রামে কতিপয়ে স্থানান্তরিত ১৯ আশ পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

টি, এচ, উইজ,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আসিষ্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

জলসেচন সম্পর্কিত।

সিরিশ্চা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই।

১৩৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—এই কথা বিভাগের সাধারণ শ খার এই বাসের ২৭ তারিখ ১২৮ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে প্রথম প্রৌর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত এম, জে মকটন সাহেব সোণজের অন্তর্গত গণ্ডক খণ্ডে অবস্থাপিত হওয়াতে এই বাসের ২১ তারিখের অপরাহ্নে তথ্য কর্তৃক গ্রহণ করিলেন।

১৩৬ নম্বর।—কুটী।—বাহাদুর জমিদারদের ডেপুটী কালেক্টর জীবুত দারু দী। অথ চক্রবর্তী নিম্নলিখ কার্যকারকদের কুটীর সিরিশ্চা পারাপাতি বিধির ১৩ ধারায়তে তিলনাসের প্রত্যেকের কুটী পাইলেন।

এচ, সি লে'জ,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জল সেচন বিভাগের বঙ্গদেশের,

গবর্নমেন্টের আসিষ্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগস্ট।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 17, 1880.

যঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৭ আগষ্ট।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দেশাবলী, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL. ●

NOTIFICATION

The 3rd August 1880—The following programme of the tour of His Honor the Lieutenant-Governor is published for general information in continuation of that previously notified —

Leave Mozufferpore	...	..	...	11th August.
Reach Chuprah		.	.	12th "
Leave Chuprah		.	.	14th "
Reach Buxar	..	...	..	15th " A.M.
Leave Buxar	.	..	...	15th " P.M.
Reach Arrah	.		..	15th " P.M.
Leave Arrah	...	.	..	16th or 17th August.
Reach Bankipore	..	..	...	16th or 17th "

E R HENRY,
Private Secretary.

No 3686A.

GENERAL.—*The 2nd August 1880*—Mr H G. Cooke, Officiating Magistrate and Collector, Balasore, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 14th ultimo, *vice* Mr. C H Vowell

Baboo Probhat Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Kurigram, Rungpore, is transferred to the Sudder station of that district

Mr Thomas Mohendro Lal Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bogra, is transferred temporarily to Darjeeling

The 7th August 1880—Mr W C Muller, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Bagdogra division of the district of Rungpore, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for public purposes in that division

Mr W. M. Clay, Officiating Magistrate and Collector, Pubna, is allowed leave for two months and twenty-seven days, under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 26th instant

Mr J Posford, Assistant Magistrate and Collector, on leave, is appointed to act as Magistrate and Collector of Pubna, during the absence, on leave, of Mr W M Clay, or until further orders

The 10th August 1880.—In modification of the orders of the 21st ultimo, Mr E G Glazier, Magistrate and Collector of the Dinagopore district, is allowed leave for two months and twenty-nine days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 28th instant

POLICE—*The 26th July 1880*—The following Officiating Assistant Superintendents of Police are appointed to be Assistant Superintendents of Police of the Second Grade.

Baboo Nobokristo Ghose, Officiating Assistant Superintendent of Police, Palamow, Lohardugga

Mr G W. S. Cox, Officiating Assistant Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts

Moonashee Aulad Ali, Officiating Assistant Superintendent of Police, Gya

The above officers are also appointed to act, until further orders, in the First Grade of Assistant Superintendents of Police.

The 2nd August 1880—Baboo Gopal Hurry Mullick, Officiating Assistant Superintendent of Police, Jessore, is allowed leave for fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it.

The 3rd August 1880—Mr J. Masters, District Superintendent of Police, Hazaribagh, is promoted to the Third Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 1st ultimo, *vice* Baboo Juggodish Nath Roy, retired.

[Government Gazette, 17th August 1880.]

বঙ্গদেশের জীবুত লেন্ডেমেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ আগস্ট।—জীবুত লেন্ডেমেন্ট গবর্নর সাহেবের দেশভ্রমণ বিবরণ পূর্ব প্রকাশিত বিজ্ঞাপনানুসারে নিম্নলিখিত তালিকা সাধারণের অবগতার্থে প্রকাশ করা গেল।

১১ আগস্ট ..	...	...	...	বঙ্গকুপুর্ হইতে যাত্রা করিবেন।
১২ ,, ...	...	...	...	ছাপারাই পৌঁছিবেন।
১৪ ,, ...	...	...	...	ছাপারাই হইতে যাত্রা করিবেন।
১৫ ,, পূর্বাংকে	..	..	...	বঙ্গার পৌঁছিবেন।
১৫ ,, অপরংকে	.	..	...	বঙ্গার হইতে যাত্রা করিবেন।
১৫ ,, অপরংকে	..	..	...	আবার পৌঁছিবেন।
১৬ বা ১৭ আগস্ট	.	..	...	আবার হইতে যাত্রা করিবেন।
১৬ বা ১৭ ,,	...	...	...	বাঁকীপুরে পৌঁছিবেন।

ই, আব, হেমরি,
প্রাইভেট সেক্রেটারী।

৩৬৮১ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ২ আগস্ট।—জীবুত সি, এচ বৌয়েল সাহেবের পরিবর্তে বালেশ্বরের একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত এচ জি, কুক গা চন গত মাসের ১৪ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের দ্বিতীয় প্রণীমতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রঙ্গপুরের অন্তর্গত কবিগ্রামের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত বাবু প্রভাতনাথ রায় উক্ত জিলাব সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

বগুড়ার ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত তামস মহেশলাল বসু বিষ্ণুকালের নিমিত্তে মার্জিলিঙ্গে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ আগস্ট।—রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত গঙ্গাদোণ্ডা মহকুমার নারীয়ার অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত ডবলিউ, সি, মল্ল সাহেব, রাজকাছারী উক্ত মহকুমায় ভূমি গ্রহণ করিবার জন্য ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

পাবনার একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত ডবলিউ, এম, ক্রে সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে এই মাসের ২৬ তারিখ অবধি দুই মাস সাতদিন দিনের ছুটি পাইলেন।

জীবুত ডবলিউ, এম, ক্রে সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ছুটি প্রাপ্ত আসিষ্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত জে, পোন্সফোর্ড সাহেব পাবনার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ আগস্ট।—গত মাসের ২১ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। মিলাজপুর জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত ই, জি, গ্রেজির সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে এই মাসের ২৮ তারিখ অবধি দুই মাস উদ্দেশ্য দিনের ছুটি পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৬ জুলাই।—পোলীসের নিম্নলিখিত একটি আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পোলীসের দ্বিতীয় প্রণীর আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

লোহারডগার অন্তর্গত পালামের পোলীসের একটি আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত বাবু নবকৃষ্ণ ঘোষ।

চট্টগ্রামের পার্শ্বতীর প্রদেশের পোলীসের একটি আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত সি, ডবলিউ, এম, কল সাহেব।

গযার পোলীসের একটি আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত মুন্সী আউদান আলি।

উপরোক্ত কার্যকারকরা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের প্রথম প্রণীমতে কর্ম করিতেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১ আগস্ট।—বশোতবের পোলীসের একটি আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত বাবু গোপালহরি মল্লিক, যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে পনের দিনের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ আগস্ট।—জীবুত বাবু অন্নদীশনাথ রায় কর্ম হইতে অবসর গ্রহণ কবাস্তে হাজারী-বাগের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত জে, হার্টস সাহেব গত মাসের ১ তারিখ অবধি পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের তৃতীয় জেরীকৃত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগস্ট।]

Mr. W. J. Kilby, District Superintendent of Police, Lohardugga, is promoted to the Fourth Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 1st ultimo, *vice* Mr. J. Masters.

Mr. G. R. K. Meares, Officiating District Superintendent of Police, Backergunge, is appointed to be a District Superintendent of Police of the Fifth Grade, with effect from the 1st ultimo, *vice* Mr. W. J. Kilby.

Mr. J. P. Sneyd, Assistant Superintendent of Police, on leave, is promoted to the First Grade of Assistant Superintendents of Police, with effect from the 1st ultimo, *vice* Mr. G. R. K. Meares.

The 10th August 1880—Mr. G. W. S. Cox, Officiating Assistant Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, held charge of the Sungoo sub-division from the 29th March to the 10th June last.

EDUCATION.—*The 5th August 1880*—Rajah Ram Chunder Deo Dhubal, of Dhulbhoom, is appointed to be a member of the District School Committee of Singbhoom.

The 9th August 1880—Mr. J. Whitmore, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of, and Secretary to, the District School Committee of Sarun.

OPIMUM.—*The 3rd August 1880*—Mr. R. W. Blair, an Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is allowed leave for four days, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 17th June last.

MEDICAL.—*The 6th August 1880*—Assistant Surgeon Abdoor Buzzack is appointed to the charge of the Russapuglah dispensary, *vice* Assistant Surgeon Gunga Gobind Sirkar.

Surgeon D. Basu, Officiating Civil Surgeon, Furreedpore, acted as Professor of Physiology, Medical College, and Resident Surgeon in the College Hospital, from the 20th April to the 11th May 1878.

Surgeon Basu also acted as Professor of Pathology, Medical College, and Resident Physician in the College Hospital, from the 11th May to the 5th July 1878.

The 10th August 1880—Assistant Surgeon Anshoke Krishna Shaha, who was in charge of the Charitable Dispensary at Cutwa, in Burdwan, from the forenoon of the 25th September 1879 to the afternoon of the 20th January 1880, also held medical charge of the sub-division of Cutwa for that period.

VACCINATION.—*The 7th August 1880*—Assistant Surgeon Mothoora Nath Sen, Superintendent of Vaccination, Behar Circle, having resumed charge of his office on the forenoon of the 23rd ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 15th May last is cancelled.

PORT TRUST.—*The 29th July 1880*—Mr. W. D. Bruce, Vice-Chairman of the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, is allowed leave for three months, under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code with effect from the 4th proximo or any subsequent date on which he may avail himself of it.

The 6th August 1880—Mr. D. Scott is appointed, under Act V (B.C.) of 1870, to act as a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta during the absence, on leave, of Mr. W. D. Bruce, or until further orders.

Mr. Scott is also appointed to act as Vice-Chairman of the Commissioners, *vice* Mr. Bruce.

MUNICIPAL.—*The 28th July 1880*—The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Kotrung, in the district of Hooghly:—

Baboo Doyal Chand Ghosh.

Baboo Gopal Chundra Biswas.

„ Gobinda Chundra Ghosal.

„ Kedar Nath Sen.

Baboo Mutty Lal Mookerjee.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Santipore, in the district of Nuddea:—

Baboo Dindoyal Pramanic, Zemindar.

Baboo Huri Das Roy, Zemindar.

Baboo Jadub Chunder Banerjee, M.A., Medical Practitioner.

[Government Gazette, 17th August 1880.]

ঐযুত জে. মার্ভিন সাহেবের পরিবর্তে লোহারডগার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্টে ঐযুত ডবলিউ. জে. কিলি সাহেব, গত মাসের ১ তারিখ অবধি পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্টের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

ঐযুত ডবলিউ. জে. কিলি সাহেবের পরিবর্তে বাকরগঞ্জের পোলীসের একটি ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্টে ঐযুত জি. আর. কে. মিরস সাহেব, গত মাসের ২ তারিখ অবধি পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্টের পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

ঐযুত জি. আর. কে. মিরস সাহেবের পরিবর্তে ছুটী গ্রাণ্ড পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্টে ঐযুত জে. পি. সাইড সাহেব, গত মাসের ১ তারিখ অবধি পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্টের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ আগস্ট।—চট্টগ্রামের পঞ্চম শ্রেণীর পোলীসের একটি আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্টে ঐযুত বি. ডবলিউ. এল. কঙ্গ সাহেব গত মার্চ মাসের ২৯ তারিখ অবধি জুন মাসের ১০ তারিখ পর্যন্ত সন্তু মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ছিলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৫ আগস্ট।—ঘলভূমের ঐযুত রাজা রামচন্দ্র দেব জুবল সিংহজী মহারাজ কৃষ্ণ কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ আগস্ট।—আই টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর ঐযুত জে. উইটমার সাহেব সারণ জিলায় কুল কমিটির মেম্বর ও সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

আলৌকিকবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩ আগস্ট।—পারস এজেন্টের আলীনের আসিস্ট্যান্ট সর্ব-ডেপুটি এজেন্ট ঐযুত আর. ডবলিউ. ব্রের সাহেব, গত জুন মাসের ১৭ তারিখ অবধি আশামতে যে ছুটী পান তদতিবিক্ত। সবিদ কার্যকারকদের ছুটির ইচ্ছিত পত্রিণিতে বিধির ১০ ধারামতে চারি দিনের ছুটী পাইলেন।

চিকিৎসাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১ আগস্ট।—আসিস্ট্যান্ট সর্জন ঐযুত গঙ্গাগোবিন্দ সবকারের পরিবর্তে আসিস্ট্যান্ট সর্জন ঐযুত আবদুর বজাক রসাপাণ্ডা ঔষধালয়ের কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

করীদপুরের একটি সিভিল চিকিৎসক সর্জন ঐযুত ডি. বসু ১৮৭৮ সালের এপ্রিল মাসের ২০ তারিখ অবধি মে মাসের ১১ তারিখ পর্যন্ত মেডিকাল কালজে শারীর তত্ত্ব বিদ্যার অধ্যাপকের ও কালজে হাসপাতালে রেসিডেন্ট সর্জনের কর্ম করিয়াছেন।

সর্জন ঐযুত বসু ১৮৭৮ সালের মে মাসের ১১ তারিখ অবধি জুলাই মাসের ৫ তারিখ পর্যন্ত মেডিকাল কালজে রোগ নিরূপণের বিজ্ঞান অধ্যাপকের ও কালজে হাসপাতালে রেসিডেন্ট ফিশনের কর্মও করিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১০ আগস্ট।—বর্জমানের অন্তর্গত কাটওয়ার আসিস্ট্যান্ট সর্জন ঐযুত অশোককৃষ্ণ পাণ্ডা ১৮৭৯ সালের ২৫ সেপ্টেম্বরের পূর্বাঙ্ক অবধি ১৮৮০ সালের ২০ আগষ্টের অপরাহ্ন পর্যন্ত কাটওয়ার দাওয়া ঔষধালয়ের কার্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ছিলেন এবং উক্ত কালের নিমিত্ত কাটওয়ার মহকুমার চিকিৎসা কার্যের ও অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

টিকাদান বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৭ আগস্ট।—বিহারচক্রের টিকাদান কার্যের সুপারিন্টেণ্ডেন্ট আসিস্ট্যান্ট সর্জন ঐযুত মথুরানথ মেন, গত মাসের ২৩ তারিখের পূর্বাঙ্কে মাপন কর্মের ভার পুনঃ গ্রহণ করিতে গত মে মাসের ১৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার আসিস্ট্যান্ট শ রহিত করা গেল।

পোর্টট্রাটে বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৯ জুলাই।—কলিকাতা বন্দর সৌকর্য করণার্থে কমিশ্যনরদের প্রতিনিধি সভাপতি ঐযুত ডবলিউ. ডি. ক্রস সাহেব আগামি মাসের ৪ তারিখ অবধি সম্ভবা জাহাজ পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ আগস্ট।—ঐযুত ডবলিউ. ডি. ক্রস সাহেবের ছুটী গ্রহণকৃত অসুপরিহিতকালে অথবা যাবৎ অন্য আসিষ্ট্যান্ট সাহেব, ঐযুত ডি. ক্রস সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে কলিকাতা বন্দর সৌকর্য করণার্থে কমিশ্যনরদের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ঐযুত ক্রস সাহেবের পরিবর্তে ঐযুত ক্রস সাহেব উক্ত কমিশ্যনরদের প্রতিনিধি সভাপতিত্ব কর্ম করিতেও নিযুক্ত হইলেন।

মুন্সিপালবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা জগন্নাথ জিলায় অন্তর্গত কোটরজ মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরদের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ঐযুত বাবু নরসিংহ দাস

ঐযুত বাবু গোপালচন্দ্র বিশ্বাস।

” ” গোবিন্দচন্দ্র ঘোষাল।

” ” কেশবলাল সেন।

ঐযুত বাবু নতীলাল মুখোপাধ্যায়।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নরীয়া জিলায় অন্তর্গত শান্তিপুর মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরদের পদে নিযুক্ত হইলেন।

অধীকার ঐযুত বাবু নীলদ্রাশ আমানিক। অধীকার ঐযুত বাবু হরিদাস রায়।

* চিকিৎসক ঐযুত বাবু বাসুদেব বন্দ্যোপাধ্যায়, এম. বি।

[অবশেষে গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগস্ট।]

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Baboo Anondamoy Moitra	Baboo Mahadev Nundi
„ Bissumbhur Bhattacharjee	„ Madhy Soodun Pramanic.
„ Kassi Chunder Banerjee	„ Ram Kana! Gossami

Baboo Sriram Chunder Gangooly

The 2nd August 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Gya Lodging-house Committee —

Mr H F Mathews, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, *vice* Mr E N Baker

Baboo Ramanugrah Narain Sing, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Baboo Bhubaneshwar Sing

The 3rd August 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Hooghly and Chinsurah, in the district of Hooghly —

Baboo Okhoy Chunder Sircar | Baboo Soobul Chunder Mullick

ROAD CESS —*The 5th August 1880* —Chowdhuri Kurtibas Das, Zemindar, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Pooree

Baboo Rajkumar Sen, Rural Sub-Registrar of Ohowddagram in the district of Tippiarah, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of that place

The 9th August 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Noakholly —

Mr T Lyons, Officiating Civil Medical Officer

Baboo Gopseenath Ghose

Baboo Ram Lal Sein, Pleader, Judge's Court

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 198 —The 22nd July 1880 —Mr R T Greer, c s, Assistant Commissioner, Third Grade, Sibsagar, is transferred to Jorhat, and is placed in charge of that sub-division, with effect from the date of his receiving charge

No 199. —The 28th July 1880 —Mr A J Primrose, c s, Assistant Commissioner, Second Grade, Darrang, is placed in charge of the Mangaldai sub-division of that district, with effect from the date on which he received charge

No 202 —The 29th July 1880 —Leave of absence on private affairs for three months, under Section 6, Supplement F of the Civil Leave Code, has been granted to Babu Chandra Mohen Mukerji, Second Munsif of Habiganj, in the district of Sylhet

No 204 —The undermentioned officer has been granted 'an extension of leave by Her Majesty's Secretary of State for India, as advised in list dated the 18th June 1880 —

Name	Service	Appointment	Period and nature of extension
T J Murray	Covenanted	Assistant Commissioner First Grade,	Twenty days' furlough

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 10th August 1880 —In continuation of the notification dated the 22nd June 1880, published in the *Calcutta Gazette* of the 23rd idem, Mr. E F Ainslie, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom, is declared to have passed in law by the Lower Standard at the departmental examination held in May 1880

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উপরোক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

ঐযুত বাবু আমলময় মৈত্র।

„ বাবু বিজয় ভট্টাচার্য।

„ বাবু কাশীচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।

ঐযুত বাবু মহাদেব মল্লী।

„ বাবু মধুসূদন ঐস্বামিক।

„ বাবু রামকানাই গোখরাই।

ঐযুত বাবু রামচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়।

১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা গয়ার বালাবাড়ী কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ঐযুত ই, এন, বেকর সাহেবের পরিবর্তে একটিং আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর ঐযুত এচ, এক, মায়িউস সাহেব।

ঐযুত বাবু ভুবনেশ্বর সিংহের পরিবর্তে একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর ঐযুত বাবু রামানুজম নাথায়ন সিংহ।

১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী জিলায় অন্তর্গত হুগলী ও চুঁচড়া মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ঐযুত বাবু অক্ষয়চন্দ্র সবকার।

ঐযুত বাবু সুবলচন্দ্র মল্লিক।

পঞ্চকব বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৫ আগষ্ট।—জমীদার ঐযুত চৌধুরী কীর্ত্তিবাস দাস পুরী জিলার পঞ্চকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত চৌদ্দ গ্রামের গ্রাম্য সব রেজিষ্ট্রার ঐযুত বাবু রাজকুমার সেন সেই স্থানের লাক্ষাপঞ্চকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মওয়ালালী জিলার পঞ্চকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

একটিং সিভিল চিকিৎসক ঐযুত টি, লিয়ঙ্গ সাহেব।

ঐযুত বাবু গোপীনাথ ঘোষ।

জজ আদালতের উকীল ঐযুত বাবু রামলাল সেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৯৮ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২২ জুলাই।—শিবসাগরের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট কমিশ্যনর ঐযুত আর, টি, গ্রীয়াব সাহেব, সি, এস, জোডহাটে প্রেরিত হইয়া যে তারিখে আপসকর্মের ভার গ্রহণ করেন তদবধি উক্ত মহকুমার কার্যাব্যবস্থা তার গ্রহণার্থে সংস্থাপিত হইলেন।

১৯৯ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই।—দবজরে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট কমিশ্যনর ঐযুত এ, জে, প্রিন্সেপ সাহেব, সি, এস, যে তারিখে কর্মের ভার গ্রহণ করেন তদবধি উক্ত জিলার অন্তর্গত মহল দরী মহকুমার কার্যের ভারগ্রহণার্থে সংস্থাপিত হইলেন।

২০২ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই।—হিলট জিলার অন্তর্গত হবিগড়ের দ্বিতীয় স্তরসেক ঐযুত বাবু চন্দ্রমোহন মুখোপাধ্যায় নিজ প্রেরাজনের নিমিত্তে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধির ৬ ধারামতে তিন মাসের ছুটি পাটলেন।

২০৪ নম্বর।—ভারতবর্ষের পক্ষে জিজিমতী ফেট সেক্রেটারী সাহেব ১৮৮০ সালের ১৮ জুনের নির্ধারিত পত্রানুসারে নিম্নলিখিত কার্যাব্যবস্থাকে আবও ছুটি দিয়াছেন।

নাম।	সর্বিস।	পদ।	যত কাল ও যে প্রকারের বন্ধিত ছুটি।
ঐযুত টি, জে, মরে সাহেব।	চিহ্নিত।	প্রথম শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট কমিশ্যনর।	বিশ দিনের নিরনিতি।

হরেন এ, কক্রেস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।—১৮৮০ সালের জুন মাসের ২৯ তারিখের বাঙ্গালী গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত এই মাসের ২২ তারিখের বিজ্ঞাপনের আবশ্যিক এই বিজ্ঞাপন দেওয়া বাইতেছে যে ১৮৮০ সালের মে মাসে কার্য বিভাগ সম্বন্ধীয় যে পরীক্ষা হয় তাহাতে বীরভূমের একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর ঐযুত ই, এক, একসলী সাহেব নিম্নতর কতিবতে ব্যবস্থা বিদ্যায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন বলিয়া প্রকাশ করা গেল।

হরেন এ, কক্রেস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগষ্ট।]

NOTIFICATION

The 30th July 1880 —It is hereby notified for general information, in accordance with section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Brahmanbariah Municipality the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30th July 1880 —It is hereby notified for general information, in accordance with section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Comillah Municipality the charitable dispensary situated within that Municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th August 1880 —It is hereby notified that, under the authority vested in him by Section 3, Act IV (B C) of 1865 (an Act for the prohibition of the practice of inoculation), the Lieutenant-Governor directs the extension of the provisions of the said Act to the Terai in Darjeeling and to the undermentioned thanas in the district of Purneah, with effect from the 1st September 1880 —

Kalkigunj
Kushungunj
Bulrampore

Bahadurgunj
Arareah
Amour Kusdah

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 9th August 1880 —It is hereby notified that the Lieutenant-Governor has been pleased to declare the provisions of Chapter IV of the Indian Forest Act, 1878, to be applicable to all forest and waste lands in the Government estate of Khorda, in the district of Pooree, excepting such lands as have been confirmed as revenue-free or settled with cultivators or others, and such lands as shall, during the course of the revenue settlement now in progress or thereafter, be so settled

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th August 1880 —Plans and estimates, amounting to one lakh seven thousand nine hundred and fifty-two rupees (Rs 1,07,952), for carrying out improvements on their tramway having been submitted by the Commissioners for making improvements in the Port of Calcutta with their Vice-Chairman's letter, No 308, dated 22nd April 1880, and been approved by the Public Works Department of this Government, the Lieutenant-Governor sanctions the works under Section 35 of Act V (B.C) of 1870.

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 4th August 1880 —Under the provisions of section 9 of Act IV (B.C.) of 1880, the Lieutenant-Governor authorizes the Commissioners for making improvements in the Port of Calcutta to raise a loan of five lakhs of rupees (Rs. 5,00,000) to enable them to meet
[Government Gazette, 17th August 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ব্রাহ্মণবাড়িয়া মুন্সিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি নী হওয়াতে বঙ্গদেশের জীবুত সেন্টেমেন্টে গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারায় উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমাস মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিন সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে কমিউ মুন্সিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি নী হওয়াতে বঙ্গদেশের জীবুত সেন্টেমেন্টে গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারায় উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমাস মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিন সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ আগস্ট।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জীবুত সেন্টেমেন্টে গবর্নর সাহেবের প্রতি বঙ্গদ্বীপে টিকাদান নিষেধবিষয়ক ১৮৬৫ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৩ ধারায় যে কনডা প্রকৃত হইরাছে তদনুসারে তিনি উক্ত আইনের বিধান মার্জিনিলের অন্তর্গত তেরাইয়ে এবং পূর্ণিমা জিলার অন্তর্গত নিম্নলিখিত কএক খানার ১৮৮০ সালের সেন্টেমেন্টে মালের ১ তারিখ অবধি প্রচলিত হইলেন।

কালিয়াগঞ্জ।
কৃষ্ণগঞ্জ।
বলরামপুর।

বাকারগঞ্জ।
অররিয়া।
আমো, কলবা।

কোলমাস মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিন সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ আগস্ট।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, লাথেরাজ বলিয়া যে সকল ভূমি স্বীকৃত হইরাছে কিম্বা যে সকল ভূমি কৃষক পদ্ধতির সাঙ্গ বন্দোবস্ত করা গিয়াছে এবং রাজস্ব ধার্য্য সংক্রান্ত এইকণে যে কার্য্য চলিতেছে কি পরে চলিবে তৎক্রমে যে সকল ভূমির বন্দোবস্ত করা যাইবে তাঁদের পুরী জিলার অন্তর্গত গবর্নমেন্টের খোর্দা ইন্সপেক্টর সকল বনভূমি ও পতিত ভূমির প্রতি জীবুত সেন্টেমেন্টে গবর্নর সাহেব ভারতবর্ষীয় বন বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ৪ অধ্যায়ের বিধান বর্ত্তিব্যবহার আদেশ করিলেন।

এ, বাকেল্লি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ আগস্ট।—কলিকাতা বন্দর সৌভব করণার্থ কমিশ্যনরদের আপনাদের ট্রান্ডয়ের উৎকর্ষ সাধনের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির ১৮৮০ সালের ২২ আগষ্টের ৩০৮ নং পত্রের সঙ্গে যে মকুমা ও ১,০৭,৯৫২ এক লক্ষ সাত হাজার মরশত বাওয়ার টাকা ব্যয়ের যে অনুমানপত্র পাঠান তাহা এই গবর্নমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে কর্তৃক অনুমোদিত হওয়াতে জীবুত সেন্টেমেন্টে গবর্নর সাহেব ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৫ ধারায় তাহা করিব্যবহার অনুমতি দিলেন।

এ, বাকেল্লি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ আগস্ট।—জীবুত সেন্টেমেন্টে গবর্নর সাহেব, ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারায় বিধানমতে কলিকাতা বন্দর সৌভব করণার্থ কমিশ্যনরদিগকে আর্থ্যানিমাট ও তথ্য যে পাঠ্য বাড়ী নিগর্নমেন্টে গেজেট ১৮৮০। ১৭ আগস্ট।]

the cost of purchasing the Armenian Ghât site and the buildings thereon, as well as to carry out the works for the improvement of their tramway which have this day been sanctioned.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th February 1880 —The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880

H. J. REYNOLDS,
Secy. to the Govt of Bengal.

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14th day of August 1879.

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, amend or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor, and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not, and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order,

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles

[Government Gazette, 17th August 1880]

প্রকৃতি আছে তাহা ক্রম করিবার ও তাহাদের ক্রিয়াক্ষেত্র যে উৎকর্ষ সাধনার্থ কার্য অন্য মনুষ্যোদ্ভিত হইল তাহা ব্যয়পোষণার্থে ৫০০০০০ পাঁচ লক্ষ টাকা খণ গ্রহণ করিবার ক্ষমতা দিলেন।

এ, মাকেন্সি,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—সমুদ্র পথে জাহাজে জাহাজে থাকি লাগা নিরাপত্তার মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ঐশ্বর্যময়ী মহারানীর নিয়মিত আজ্ঞা ও তৎসংযুক্ত বিধি জীবিত সেন্টেমেন্ট গবর্নর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন। উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

১৮৭৯ সাল ১৪ আগষ্ট, রাইট খীপস্থ অস্ত্রোপাচারীরাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমাবিতা ঐশ্বর্যময়ী মহারানী।

“সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধন ১৮৬২ সালের আইনে” বিধান ছিল যে ১৮৬২ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ঐশ্বর্যময়ী মহারানীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্তী যে তারিখ ধাওয়া এবং গাফিলতবিধি উক্ত আইনের তফসীলের ৫ চিত্রিত টেবিলের বিধি কার্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অন্তর্ভুক্ত হইবে, বিনিবন্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে, কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক ৫১৫ একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, ঐশ্বর্যময়ী মহারানী সময়ে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ঐশ্বর্যময়ী মহারানীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিনিবন্ধ কোম দ্বারা প্রতিষ্ঠিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্বোক্ত মতে উক্ত নিমিত্তে যে কোন পরিবর্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির দ্বারা বলবৎ হইবে।

এ আইন আরে বিধান ছিল যে, থাকি লাগা নিরাপত্তার উক্ত আইনের তফসীলের ৫ চিত্রিত বিধি অথবা থাকি লাগা নিরাপত্তার উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিশ বিচারালয়পত্রের সোমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ডে, উক্ত দেশের গবর্নমেন্টের ইচ্ছাতে সম্মত অর্থাৎ বালিয়া ঐশ্বর্যময়ী মহারানীর প্রতিটি অঙ্গান গলে ঐশ্বর্যময়ী মহারানী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ঐশ্বর্যময়ী মহারানীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিশ বিচারালয়পত্রের অঙ্গান স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি প্রতিবে, উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনবিরুদ্ধে কিবা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ঐশ্বর্যময়ী মহারানীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিশ বিচারালয়ে যেসকল মাকদমা উত্থিত হয় তৎসমুদয় উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাদীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্যপক্ষে ব্রিটিশ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে।

পূর্বোক্ত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ঐশ্বর্যময়ী মহারানীর আজ্ঞা দ্বারা ঐশ্বর্যময়ী মহারানী এই আদেশ করেন,—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায়।

দ্বিতীয়তঃ ব্রিটিশ বিচারালয়পত্রের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি করানী জাহাজের প্রতি বর্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ঐশ্বর্যময়ী মহারানীর কএক আজ্ঞা দ্বারা ঐশ্বর্যময়ী মহারানী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিশ বিচারালয়পত্রের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ আজ্ঞা নির্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্তিবে।

যুদ্ধ জাহাজের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে ঐশ্বর্যময়ী মহারানী ১৮৮০ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ঐশ্বর্যময়ী মহারানীর আজ্ঞা দ্বারা, উক্ত প্রকৃতিপ্রতিষ্ঠিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ঐশ্বর্যময়ী মহারানীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ ও তদ্রূপ হই ধারার কল সংক্রান্ত সমস্যা ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোনরূপ সংযোগ করেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৮০। ২৭ আগষ্ট।]

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the Governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct—

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not.

C L PERL.

FIRST SCHEDULE

REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA

Preliminary

ART. 1. In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship, and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam

Rules Concerning Lights.

ART. 2 The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8; 9; 10, and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise

ART. 3 A sea-going steam-ship when under way shall carry—

- (a.) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet and if the breadth of the ship exceeds 20 feet, then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz from right ahead to 2 points abaft the beam on either side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles.
- (b.) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles.
- (c.) On the port side, a red light; so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles
- (d.) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow

উক্ত যুক্ত আইনের কার্যসামক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একতরু হইয়া একত্রে পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জি.জি.মতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জি.জি.মতীর আজ্ঞার উক্ত বিধিতে যে২ কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্তে পঞ্চালিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায়।

আর জি.জি.মতী মহারাজার প্রীতি অধিরাহে যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত ভিন্ন দেশের গবর্ণমেন্টের ইচ্ছা এই যে, ব্রিটিশ বিচারাপ্রতিষ্ঠানের অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি এই দেশের আইনের প্রতি বর্ত্তিবে।

এই নিমিত্ত পূর্বোল্লিখিত আইনে জি.জি.মতীর প্রতি যে কয়টা অর্পিত হইরাছে তদনুসারে তিনি একত্রে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করি/তছেন,

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জি.জি.মতীর আজ্ঞাসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জি.জি.মতীর আজ্ঞার উক্ত বিধিতে যে২ কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে।

(২) এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিশ বিচারাপ্রতিষ্ঠানের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের আইনের প্রতি বর্ত্তিবে।

সি, এল, পীল

প্রথম তফসীল।

সমুদ্রপথে আইন ২ ধারা লাগা নিবারণার্থ বিধি।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পবাল বা যাইবা পাইল ডাব গোল পাইল ডাবের গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে, পাইল ডাবের যাতক বা না যাতক, বাষ্পের বলে গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত কএক ধারার যে২ আলোকের উল্লেখ আছে, আকাশের সকল অবস্থায় সূর্যাস্ত অবধি সূর্যোদয় পর্যন্ত সময়ে সেই২ আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে—

(ক) অগ্রস্থ বাস্তলের উপরে বা সম্মুখভাগে খোল হইতে অতীত বিশ ফুট উর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চোড়া হইলে, খোল হইতে অতীত ঐ চোড়ামত উর্দ্ধে একটা উজ্জ্বল শাদা আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এক্রপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইন্টে পরিমিত দিগ্‌মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্তার আলোক দেখায়। উহা এক্রপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্ব ১০ পাইন্টে পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক হইতে প্রত্যেক পার্শ্ব ২ পাইন্টে পরিমিত আলোক পিছাইরা পড়ে। উহা এক্রপের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অতীত পঁচ দাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) ডাইন পার্শ্ব সমুদ্রপথের আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এক্রপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্টে পরিমিত দিগ্‌মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্তার আলোক দেখায়। উহা এক্রপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক হইতে ডাইন পার্শ্ব ২ পাইন্টে পরিমিত আলোক পিছাইরা পড়ে। উহা এক্রপের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে অতীত দুই দাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্ব লাল আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এক্রপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্টে পরিমিত দিগ্‌মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্তার আলোক দেখায়। উহা এক্রপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক হইতে বাম পার্শ্ব ২ পাইন্টে পরিমিত আলোক পিছাইরা পড়ে। উহা এক্রপের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অতীত দুই দাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সম্মুখ দিকে অতীত এক ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্জা দিয়া উক্ত সমুদ্র ও লাল আলোক এক্রপে রাখিতে হইবে যে পূর্বোক্তা দিয়া এই আলোক দেখা না যায়।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগস্ট।]

ART. 4. A steam-ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships. Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry.

ART 5. A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of, but not lower than, her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter.

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way.

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them.

ART. 6. A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam-ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry.

ART 7. Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens.

ART. 8. A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile.

ART. 9. A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast-head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes.

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships.

ART 10. (a)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels; but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

(b)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light.

(c)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart.

(d)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পাঁচের আলোকের অন্তরিত্ব অতীত ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উজ্জ্বলভাবে দুইটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে, ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে এই জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই প্রকারের হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শাদা আলোক যে স্থানে জালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলডরে গাণী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের তার কুলাইতে বা ফুড়াইয়া লইতে নিযুক্ত থাকিলে, কিম্বা কোন দুইটিনা বশতঃ অধ্যক্ষশূন্য হইল কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাজিকালে সেই স্থানে জালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, এই আলোকের পরিবর্তে গোলাকার লাঠনের মধ্যে তিনটি রাজা আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। এতোক লাঠনের বাস অতীত ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং এই গুলি একটির উপর একটি করিয়া অতীত তিন ২ ফুট অন্তর উজ্জ্বলভাবে রাখিতে হইবে। দিবসে অত্র যান্ত্রিকের সাধারণ নীচে না পড়ে এরূপে তাহার সমুখভাগে অতীত ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট ব্যাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্তুল বা পুতলিকা উজ্জ্বলভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুতলিকা ও আলোক যে জাহাজে ব্যবহৃত হয় সেই জাহাজ অধ্যক্ষশূন্য ও ত্রিমিত্ত রাস্তা হইতে সরিয়া যাইতে পারে না, উক্ত পুতলিকা ও আলোক সমীপগামি জাহাজ গুলিতে এইরূপ সিকুলেল বলিয়া বিবেচিত হইবে।

অন্যথেষ্ট না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলডরে গাণী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নিমিত্ত ৩ ধারার যে ২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই ২ আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শাদা আলোক কখনও জালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। ঝড় ঝড়ির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সমুদ্রে যেকোন বটে, সেইরূপ যখন লব্ধ ও লাল পার্শ্বালোক স্থির করিয়া রাখিতে পারা যায় না, এই ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্ব ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকে উপর রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকট হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্ব এরূপে দেখাইতে হইবে যে এই আলোক আত্মকৃত্তরূপে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্ব দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্ব দেখা না যায়।

সহজে সঞ্চালনযোগ্য এই আলোকের ব্যবহার অধিকতর কলবৎ ও সহজ করিবার নিমিত্ত, এই আলোক যে লাঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং এই লাঠনে যথাযোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলডরে গাণী জাহাজই হউক, যখন লব্ধ ফেলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক উর্দ্ধে যেখানে বড় ভাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক জালিয়া রাখিবে। অতীত ৮ ইঞ্চি ব্যাসবিশিষ্ট গোলাকার লাঠনে এই আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে দিগ্‌মণ্ডলের সকল দিকে অতীত এক শাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিস্মিত আলোক দেখায়।

৯ ধারা। আড়কাটীর জাহাজ আপন কৌশলে আড়কাটীর কর্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যে ২ আলোক জালিয়া রাখিতে হয় সেই ২ আলোক জালিয়া রাখিবে না, কিন্তু দিগ্‌মণ্ডলের সকল দিক হইতে দেখা যাব এরূপ একটি শাদা আলোক যান্ত্রিকের সাধারণ জালিয়া রাখিবে, এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অজ্জ্বল আলোকও দেখাইবে।

আড়কাটীর জাহাজ আপন কৌশলে আড়কাটীর কর্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের ন্যায় আলোক জালিয়া রাখিবে।

১০ ধারা। বৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা বৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জালিয়া রাখিতে হইবে না, কিন্তু উহার পরিবর্তে তাহাতে এক পার্শ্ব সবুজ ও এক পার্শ্ব লাল রঙের কাচবৃত্ত লাঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকট হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে এই লাঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্ব দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্ব দেখা যাইবে না।

(খ) বৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লব্ধ ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) বৎস্য ধরিবার জাহাজাদি বৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়ানিয়া দিয়া বাইবার সময়ে একটি যান্ত্রিকের উপর অতীত তিন ২ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উজ্জ্বলভাবে দুইটি লাল আলোক জালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা বৎকালে উক্ত কার্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি যান্ত্রিকের উপর অতীত তিন ২ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উজ্জ্বলভাবে দুইটি আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের

vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (e) of this Article

(e)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so

(f)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868

(g)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon

ART. 11 A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light

Sound Signals for Fog, &c

ART 12. A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog-horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell A sailing ship shall be provided with a similar fog-horn and bell

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

(a)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast.

(b)—A sailing ship under way shall make with her fog-horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession

(c)—A steam-ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c

ART 13 Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow, go at a moderate speed.

Steering and Sailing Rules

ART 14. When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz —

(a)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled

(b)—A ship which is close hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack

(c)—When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other.

(d)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward

(e)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship

ART 15 If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on, in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other.

আলোকটি সবুজ রঙের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ল্যার পার্শ্বালোক ও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানবলে রঞ্জিত আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙের কাচযুক্ত লার্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) যৎস্যা ধরিতার জাহাজাদিতে ৩ খোলা নৌকার এডমিট্রিক্স একটী অভ্যন্তর আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিষারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে যৎস্যা ধরণ যিবরক ১৮৮০ সালের ইক্সলটীর আইনের তফসীলে লুজের সহিত ইক্সলটের যে সন্ধিপত্র প্রস্তুত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদ্র আলোক প্রকারে নির্দিষ্ট গোলাকার লার্ঠনে দিতে হইবে যে দিগ্ভ্রমণের সকল দিকে দেখা যায়।

১১ ধারা। পশ্চাদিকৃ হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাদাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটি শালা আলোক বা অভ্যন্তর আলোক দেখাইবে।

কুয়াসা প্রকৃতিতে শব্দের সিকনেলের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজ বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কার্ধাকর বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন বাধা দ্বারা শব্দ বিস্তারের প্রতিবন্ধকতা না হয় এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্ধ কর শিলা থাকিবে, তাহা জাঁড়া বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাইতে হইবে, আর একটি কার্ধাকর ঘণ্টা থাকিবে। পাইল ভূরে গামি জাহাজেও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শিলা ও ঘণ্টা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরক পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারার বণিত সিকনেলগুলি পশ্চাদিকৃ হইতে ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ী শব্দ করিবে। *

(খ) পাইল ভূরে গামি জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিলা দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর, ডান্স দিকে গমন কালে একটিশব্দ ও বামদিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বায়ুরপ্রতিকূলে গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলভূরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কাল স্থর ঘণ্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রকৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভূরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরক পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

স্থর হইতে দেখিবার ও পাইল ভূদিয়া যাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভূরে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে পরস্পরের নিকটবর্তী হইতে থাকে যে শিলা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তৎক্ষণাৎ একখান নিম্নলিখিত মতে অন্য খানির পথ হইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অসুকুল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকূলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিকূলে বাম দিকে যাইতেছে, তাহা শত্রুর প্রতিকূলে ডাইন দিক্ গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) তিনই পার্শ্ব হইতে অসুকুল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পার্শ্ব হইতে বায়ু বহে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঘ) একই পার্শ্ব হইতে অসুকুল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে-বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে প্রান্তে ২ বা প্রায় প্রান্তে ২ মিলে যে দ্বালা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই এরূপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বাম দিকে চলিয়া যাঁতে পারে।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় এরূপে প্রান্তে ২ বা প্রায় প্রান্তে ২ মিলে যে দ্বালা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে, এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপস ২ পথে থাকিলে পার্প দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে খাটে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সহিত প্রান্তে ৩ অথবা প্রায় প্রান্তে ২ মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দ্বিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপর জাহাজের যান্ত্রল আপস জাহাজের দ্ব্যন্তরের সহিত সমন্বয়ে বই, আর সমন্বয়ে দেখিতে পারা, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে প্রত্যেক জাহাজ এরূপ স্থানে আইসে যে তাহা হইতে অন্য জাহাজের উত্তর পার্শ্বালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান খাটে।

[ধর্মব্রহ্মদেবী গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগস্ট।]

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course, or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead.

ART 16. If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other

ART 17. If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship.

ART. 18. Every steam-ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary

ART 19. In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz —

One short blast to mean—"I am directing my course to starboard "

Two short blasts to mean—"I am directing my course to port "

Three short blasts to mean—"I am going full speed astern."

The use of these signals is optional, but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made.

ART. 20. Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship, whether a sailing ship or steam-ship, overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship.

ART 21. In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable, keep to that side of the fair way or midchannel which lies on the starboard side of such ship

ART 22 Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course.

ART. 23 In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions

ART. 24. Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look-out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation

ART 25. Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation.

Special Lights for Squadrons and Convoys

ART 26. Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy.

SECOND SCHEDULE

Austria-Hungary.	Italy.
Belgium.	Netherlands.
Chili.	Norway.
Denmark.	Portugal.
France.	Russia.
Germany.	Spain.
Great Britain.	Sweden.
Greece.	United States.

নিবাতাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সমুদ্রদিকে তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে, অথবা রাজিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিগা লাল আলোক বা লাল আলোক বিগা সবুজ আলোক সমুদ্রদিকে দেখা যায়, কিম্বা সমুদ্র দিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উভয় আলোকই দেখা যায়, সেই স্থলে এই জাহাজ বিধান খাটে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ একপে কাটিয়া যায় যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইলডরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ একপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইলডরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৮ ধারা। কোন কলের জাহাজ যখন একপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

১৯ ধারা। এই বিধিতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য যে জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্পঘটিত বাণীতে নিম্নলিখিত সিকনেস দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি ডাইন দিকে যাইতেছি।”

দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি বাম দিকে যাইতেছি।”

তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদিকে যাইতেছি।”

এই সকল সিকনেস ব্যবহার করা যেরূপাধীন। কিন্তু সিকনেস ব্যবহার করিলে, ঐ সিকনেস অনুসারে জাহাজ চালাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্বে কোন ধারায় ভাণ্ডারের কথা থাকিলে ও পাইলডরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে যাইয়া ধরে, সেই জাহাজ দ্রুত জাহাজের পথ ছাড়তে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। সর্ভাঙ্গ জলপ্রাণীতে নির্জিয় ও সাধ্য হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে ভাল-পনের বা মধ্যমালায় যে পার্শ্ব পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিয়া চলিবে।

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌযাত্রার সমুদ্র বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যে বিশেষ অবস্থার উপরি লিখিত বিধান সংঘন কব; আবশ্যক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মানাযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকনেস লইতে উপেক্ষা করিতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করিতে, কিম্বা মানিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যেরূপ সাবধানতা আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করিতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথা বা তাহার অর্থ বা কাঙ্ক্ষা বা মানারা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

বন্দরের ও আন্তরিক নৌযাত্রার বিধি নথ্যকণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা মনোতে জল পথে গমনাগমন বা আন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্তৃপক্ষ নিরসিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য হইবার বাতিল হইবে না।

যুদ্ধ জাহাজের বহরে ও রক্ষিত জাহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি।

২৬ ধারা। দুই কিম্বা তদধিক যুদ্ধ জাহাজের নিমিত্ত কিম্বা নৌগেনা রক্ষিত পাইলডরে গামি জাহাজের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্ণমেন্ট অতিরিক্ত স্টেশন ও সিকনেস আলোক সম্পর্কিত যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য হইবার বাতিল হইবে না।

বিভীক তফসীল।

লন্ডন-বজেরী

বেলজিয়ম।

চিলি।

ডেনমার্ক।

গ্রুপ।

জর্জিয়া।

জেন্ট্রিটেন।

কীন।

ইতালী।

নেদারল্যান্ড।

নরুয়ে।

পর্চুগাল।

রুসিয়া।

স্পেন।

সুইডেন।

ইউনাইটেড ক্রীট।

[গবর্ণমেন্টে দেওটে। ১৮৮০। ১৯ আগস্ট।]

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3687A

The 29th July 1880.—Baboo Indra Naram Misra, Jotedar, Baboo Seeb Chunder Roy, Tehsildar, and Moulvi Tazimooddeen, Rural Sub-Registrar, are appointed to be Honorary Magistrates for the Chundunbarse Bench of Magistrates in the district of Julpigoree, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 30th July 1880 —Baboo Bepin Behary Roy and Baboo Dakhineshur Mahla, Zamin-dar of Searsole, are appointed to be Honorary Magistrates for the Raneegunge Bench of Magistrates in the district of Burdwan, and are vested with the powers of a Magistrate of the third class

The 2nd August 1880 —Baboo Amrto Lal Pal, Munsif of Burdwan, is appointed to act as First Subordinate Judge of Tirhoot during the absence, on leave, of Baboo Mohendro Nath Bose, or until further orders

The 5th August 1880 —Synd Wajid Hossein, temporary Sub-Deputy Collector, Seetamarhee, Mozufferpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Syeud Kutubooddeen, temporary Sub-Deputy Collector, Hajeeepore, Mozufferpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Husmut Hossein, temporary Sub-Deputy Collector, Sarun, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Moonashee Anwar Ahmed, temporary Sub-Deputy Collector, Tajpore, Durbhunga, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Moonashee Waris Ali, temporary Sub-Deputy Collector, Gya, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Mr T F Carter, temporary Sub-Deputy Collector, Sasseram, Shahabad, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 6th August 1880 —Baboo Kedar Nath Chatterjee, Munsif of Midnapore, is vested under section 29 of the Bengal Civil Courts Act, VI of 1871, with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits to the value of Rs 50 cognizable by such a court

HORACE A. COCKERELL, Secy
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 6th August 1880 —It is hereby notified that the "Nicklee" moonsif, in the district of Mymensingh, shall hereafter be designated the "Haseinpur" moonsif.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 6th August 1880 —Under Section 3, Act I (B.C.) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Moonshi Abdur Rahman authorising him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police-stations of Chintaman, Nawabganj, Raniganj, and Habra, in the district of Dinagepore.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

৩১৮৭A নম্বর ।

১৮৮০ সাল ২৯ জুলাই ।—ঘোড়দার জিহুত বারু ইজ্জানারান মিজ ও তহসীলদার জিহুত বারু শিব চন্দ্র রায় ও প্রাচ্য সব রেজিষ্টার জিহুত মৌলবী তমিজুদ্দীন জলপাইগুড়ি জিলার অন্তর্গত চন্দনবাড়ী মাজিস্ট্রেটের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইরা তৃতীয় জেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই ।—জিহুত বারু বিশিণ বিহারী রায় ও পেরারসোলের অমীনার জিহুত বারু নক্ষিণেশ্বর মালিকা বর্জমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মাজিস্ট্রেটের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইরা তৃতীয় জেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট ।—জিহুত বারু মহেন্দ্রনাথ বসুর ছুটী প্রযুক্ত অস্থাপিত কালে অধরা শাবৎ জন্ম আজা না হয় বর্জমানের মুনসেক জিহুত বারু অমৃতলাল পাল, ত্রিহুতের প্রথম সব-ডেপুটী জজের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৫ আগষ্ট ।—মজকরপুরের অন্তর্গত সীতামটীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জিহুত সৈয়দ ওরাজি হুসেন, তৃতীয় জেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

মজকরপুরের অন্তর্গত হাজিপুরের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জিহুত সৈয়দ কুতবদ্দীন তৃতীয় জেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

সারনের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জিহুত হসবৎ হুসেন, তৃতীয় জেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

বাঁবতলায় অন্তর্গত তালপুতের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জিহুত মুনশী আনওয়ার আহমদ তৃতীয় জেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

গরার কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জিহুত মুনশী ওরারিস আশী তৃতীয় জেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

শাহাবাদের অন্তর্গত শাসীরামের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জিহুত টি, এফ, কার্টার সাহেব তৃতীয় জেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৬ আগষ্ট ।—মেদিনীপুরের মুনসেক জিহুত বারু কেশরনাথ চট্টোপাধ্যায়, ছোট আদালতের বিচারী ৫০৭ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচারকরূপে বঙ্গদেশীয় দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন ।

হরেন এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৬ আগষ্ট ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া বাইতেছে যে, ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত “মিকুলী” মুনসেকী এট অবধি “হুসেনপুর” মুনসেকী নামে খ্যাত হইবে ।

হরেন এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৬ আগষ্ট ।—জিহুত সেন্টেমেণ্ট গবর্নর সাহেব, মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এপ্রিয়ারমতে রেজিষ্টারী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে জিহুত মুনশী আবদুর রহমানকে লাইসেন্স দিয়া দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত চিত্তামনু ও নবাবগঞ্জ ও রাণীগঞ্জ ও হাবড়া পৌলীস থানার এলাকার মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টারী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্টারের অন্যান্য কর্মভাবতে কার্য করিবার ক্ষমতা দিলেন ।

হরেন এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৭ আগষ্ট ।]

NOTIFICATION

The 10th August 1880—In continuation of the Government notification of the 30th July 1879, it is hereby notified, under the provisions of section 15 of Act V of 1861, that in consequence of ill-feeling still existing between the adherents of Sreenarain Ghose and Rohimuddi Meah, son-in-law of Gogun Meah, at Singkhali and Aturkhali, in the Perozepore sub-division, in the district of Backergunge, and it being probable that if the police were withdrawn a breach of the peace would take place, the Lieutenant-Governor sanctions the retention, for a further period of one year from the 31st July 1880, of the special police force of one head-constable and four constables quartered at Singkhali, in the Perozepore sub-division, in the district of Backergunge

2 The cost of the force noted below will, as before, be assessed and levied from the inhabitants of the village in proportion to their respective means —

	Rs	A	P
1 head-constable, 3rd grade, at Rs 15 .	15	0	0
2 constables, 2nd „ „ 8 each	16	0	0
2 ditto, 3rd „ „ 7 „ ...	14	0	0
Pensionary charges at 2 annas per rupee ...	5	10	0
Contingent charges at 10 per cent ..	4	8	0
Head-constable's dingee hire at Rs 8 per month	8	0	0
1 dak boat	25	0	0
	88	2	0
		×	12
Total ..	1,057	8	0
Clothing allowance of five men at Rs 4 each	20	0	0
Repairs of barracks	20	0	0
Annual Total ..	1,097	8	0

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 9th August 1880

No. 186.—*Promotions*—The Lieutenant-Governor is pleased to make the following temporary promotions to the rank of Executive Engineer, Fourth Grade —

With effect from 27th March 1880

Mr J. A. Campbell, Assistant Engineer, First Grade, Darjeeling Division.

With effect from 22nd June 1880

Mr G J R Leeson, Assistant Engineer, First Grade, Northern Drainage and Embankment Division

No 187 —*Notification*—With reference to the notification of this department noted in the margin, Mr F. Sills, Executive Engineer, Third Grade, reported his return from leave on the 30th July 1880

Bengal Government (Public Works Department) Notification No 188, of the 2nd August 1880

No 188.—*Transfers*.—Baboo Aghore Nath Mookerjee, Assistant Engineer, First Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Julpiguri to the Chittagong Division, and Baboo Kally Sunker Chatterjee, Assistant Engineer, Second Grade, from the Chittagong to the Julpiguri Division, which he joined on the forenoon of the 2nd August 1880.

[Government Gazette, 17th August 1880]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১০ আগস্ট ।—১৮৭৯ সালের ৩০ জুলাইর গবর্ণমেন্টের বিজ্ঞাপনানুসারে এই বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল । বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুর মহকুমার সিংখালীর ও আতরখালীর জিরায় যোবের ও গগন বিজ্ঞার আদাত রহিমদী বিজ্ঞার দলের মধ্যে অন্যাপি পরস্পর বিষয় ভাব থাকা প্রযুক্ত এইক্ষেণে পোলীস দল উঠাইরা লইলে শান্তিভঙ্গের সম্ভাবনা, এই হেতু জীবুত লেন্ট-মেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ১৫ ধারার বিধানমতে এক জন হেড কমন্ডাবল ও চারিজন কমন্ডাবলের এক বিশেষ পোলীস দল বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুর মহকুমার সিংখালীতে ১৮৮০ সালের ৩১ জুলাই অবধি আর এক বৎসরের নিমিত্ত রাখিবার অনুমতি দিলেন ।

২। উক্ত দলের খরচ পূর্বের ন্যায় নিম্নলিখিতমতে উক্ত গ্রাম বাসিন্দার ২২ অবস্থানুসারে হারাহারিমতে ধার্য হইয়া আদায় করা যাইবে ।

	টাকা ।
১৫৭ টাকা করিয়া তৃতীয় শ্রেণীর একজন হেড-কমন্ডাবল	... ১৫৭
৮ টাকা করিয়া দ্বিতীয় শ্রেণীর দুইজন কমন্ডাবল	১৬৭
৭ টাকা করিয়া তৃতীয় ,, ঐ ঐ	... ১৪৭
পেমশানের হিসাবে টাকায় ৮০ আদা করিয়া	.. ৫১৮০
শত করা ১০৭ টাকার হিসাবে সৈমিত্তিক খরচ	৪১১০
হেড-কমন্ডাবলের ডিঙ্গি ভাড়া মাসে	.. ৮৭
১ ডাকের নৌকা	২৫৭
	<hr/>
	৮৮৮০
	<hr/>
	× ১২
	<hr/>
মোট	১০৫৭১১০
একত জমের ৪৭ টাকা করিয়া পাঁচ জনের কাপড়ের খরচ	২০৭
বার্ষিক মেরামতের খরচ	.. ২০৭
	<hr/>
বার্ষিক মোট	... ১০৯৭৪০
	<hr/>

হরেন এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা—বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ৯ আগস্ট ।

১৩৬ নম্বর ।—পদস্থির কথা ।—জীবুত লেন্টমেন্ট গবর্ণর সাহেব চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার সপ্তাদায় ভুক্ত কবণার্থে নিম্নলিখিত কিরংকালীন পদস্থির করিলেন ।

দার্জিলিং খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত জে, এ, কান্বেল সাহেব,

১৮৮০ সালের ২৭ মার্চ অবধি ।

উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত জি, জে, আর, লীসন সাহেব,

১৮৮০ সালের ২২ জুন অবধি ।

১৩৭ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাশ্চাত্য এই কার্যবিভাগের বিজ্ঞাপনোপলক্ষে তৃতীয় শ্রেণীর বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পাবলিক একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত এক, সিলস সাহেব ভূটী হইতে ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৮০ সালের এই মাসের ৩০ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন বলিয়া রিপোর্ট ২ আগস্টের ১৩৬ নম্বর বিজ্ঞাপন । করেন ।

১৩৮ নম্বর —স্থানান্তরে প্রেরণ ।—প্রথম শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত বারু অম্বোরমাথ সুখোপাধ্যায় রাজকাষের আর্থের নিমিত্তে জলপাইগুড়ি খণ্ড হইতে চট্টগ্রাম খণ্ডে প্রেরিত হইলেন, ও দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত বারু কালীশঙ্কর চট্টোপাধ্যায় চট্টগ্রামখণ্ড হইতে জলপাইগুড়ি খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৮০ সালের ২ আগস্টের পূর্বাহ্নে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৭ আগস্ট ।]

(CIVIL BUILDINGS)

No 139 — Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —
Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz. for constructing police lines and a police barrack and hospital, &c &c, in the village of "Footanigunge" in the town of Dinagepore, pergunnah Bijanagar, zillah Dinagepore, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, measuring six beeghas of standard measurement, bounded on the north by the old, gymnastic school building, on the south by the Rajah's waste land and by the bed of the Gherah river, on the west by the public road and by the Government offices, and on the east by the bed of the Ghograh river, is required within the aforesaid town of Dinagepore

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it concerns

T H WICKES,

Asst Secy. to the Govt of Bengal,

P. W. Dept.

(সিবিল অট্টালিকা বিষয়ক)

১৩৯ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজ-
কীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত বীজনগর পরগনার দিনাজপুর নগরে
* “ফুটানিগঞ্জ” গ্রামে পোলীসের ঘর ত্রোণী ও পোলীসের দারিক ও হাল্পাতাল প্রভৃতি প্রস্তুত
করিবার জন্য রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের ক্ষয়িত লেন্টে-
মেন্টে গবর্ণর সাহেবের দিকটাই এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকার কার্যের
নিমিত্তে উক্ত দিনাজপুর নগরে কয়টিতে ৬/ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির
উত্তর সীমা পুরাতন ব্যারাম বিদ্যালয়, দক্ষিণ সীমা রাজার পতিত ভূমি, ও ঘোষানদীর খাত, পশ্চিম
সীমা রাজপথ ও গবর্ণমেন্টের আকিস, ও পূর্ব সীমা ঘোষরা নদীর খাত।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
নিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

টি, এচ, উইল,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্ট্যান্ট সেক্রেটারী



Numb 2143 ২১৪৩

(REGISTERED No 30.)



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 24, 1880.

বঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট ।

CONTENTS.

	PAGE	নির্ণয় ।	পৃষ্ঠা ।
PART I — Resolutions Orders, and Notifications of the Government of India	Nil	প্রথম খণ্ড ।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন —	পৃষ্ঠা ।
PART II — Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	809—831	দ্বিতীয় খণ্ড ।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন .	৮০৯—৮৩১
PART III — Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড ।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই ।
PART IV — Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড ।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই ।
PART V — Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড ।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাট ।
PART VI — Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড ।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই ।
PART VII — Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড ।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই ।
PART VIII — Advertisements	485—497	অষ্টম খণ্ড ।—ইশতিহার প্রকৃতি	৪৮৫—৪৯৭

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No. 37082

GENERAL—*The 14th July 1880*—Baboo Churn Roy, Deputy Collector in charge of Dearah surveys and settlements in the districts of Dacca, Furraddpore, Backergunge, and Tipperah, is allowed leave for one and a half months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 16th September next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

The 2nd August 1880—Mr G G Dey is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the first grade in Chittagong, with effect from the forenoon of the 2nd instant

The 7th August 1880—Mr F E Pargiter, Officiating Commissioner of Soonderhuns, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 10th instant, or from such subsequent date as he may avail himself of it

The 10th August 1880—Baboo Jogendro Nath Mookerjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the second grade in the district of Rungpore, *vice* Moulvi Fazlul Rahman appointed an assessor under the Bengal License Act of 1880

The 11th August 1880—Baboo Gopal Chunder Banerjee, Sub-Deputy Collector, Ranaghat, Nuddca, is allowed leave for forty-two days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 22nd June last

Baboo Bidhu Bhusan Chatterjee is appointed to act as Sub-Deputy Collector at Ranaghat, in the district of Nuddca, during the absence, on leave, of Baboo Gopal Chunder Banerjee, or until further orders

The 12th August 1880—Mr B Dé, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Behar, Patna, is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the first grade, with effect from the 10th instant, *vice* Mr L C Abbott

Mr E B Harris, Assistant Magistrate and Collector, Mymensing, is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the 2nd grade, with effect from the 10th instant, *vice* Mr B Dé

Mr H J Newbery, Magistrate and Collector of Bhagulpore, is allowed leave for two months and six days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 11th proximo

Mr C R Marindin, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Bhagulpore, is appointed to act as Magistrate and Collector of that district, during the absence, on leave, of Mr H J Newbery, or until further orders

The 16th August 1880—Baboo Krishna Chandra Mahanty is appointed to act as a Sub Deputy Collector at Bhuddruck in the district of Balasore, during the absence, on leave, of Baboo Kartic Chunder Roy Chowdry, or until further orders

REGISTRATION—*The 11th August 1880*—The Sub-Divisional Officer of Gopalgunge in the district of Sarun, is appointed to be *ex-officio* Sub-Registrar of that place with effect from the 15th instant

EDUCATION—*The 14th August 1880*—Baboo Shoshee Bhusan Sen, Head-Master of the Dinagepore Zillah School, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Dinagepore, *vice* Baboo Jogendro Nath Bhattacharjee

OPIMUM—*The 12th August 1880*—Mr C Lincoln acted as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency during the absence, on privilege leave, of Mr W Cracroft

The 17th August 1880—Mr H F Campbell, 4th grade Sub-Deputy Opium Agent, Bengal, has been granted an extension of furlough for two months by Her Majesty's Secretary of State for India

MEDICAL—*The 3rd August 1880*—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at English Bazar in the district of Maldah —

Mr M F Beamish, Assistant Superintendent of Police

[Government Gazette, 24th August 1880]

বঙ্গদেশের জীযুত সেন্টেমেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

৩৭৯৮ A নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৮০ সাল ১৪ জুলাই ।—ঢাকা ও কুষ্টিয়াপুর ও বাকরগঞ্জ ও ত্রিপুরা জিলার দ্বিহারী জরীপী ও বন্দোবস্ত করা কার্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু পার্শ্বভীচরণ রায় আগামি সেপ্টেম্বর মাসের ১৬ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্য কারকদের ছুটীবিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দেড় মাসের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২ আগস্ট ।—জীযুত ডি, জি ডে সাহেব এই মাসের ২ তারিখে পূর্বাঙ্ক অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, চট্টগ্রামে প্রথম শ্রেণীর আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৭ আগস্ট ।—মুন্সিবদের একটি কমিশনার জীযুত এফ, ই, পবর্গিটর সাহেব, এই মাসের ১০ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ে বিধিমতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১০ আগস্ট ।—জীযুত মোলবী ফজল রহমান ১৮৮০ সালের বঙ্গদেশীয় লাইসেন্স আইন মতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে জীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ব্রজপুর জিলার কিম্বকালের নিমিত্তে দ্বিতী শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১১ আগস্ট ।—মদীয়ার অন্তর্গত বাণাঘাটের সব-ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় গত জুন মাসের ২২ তারিখে আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ে বিধিমতে বিষয়ান্তর দিনের ছুটি পাইলেন ।

জীযুত বাবু গোপাল চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জীযুত বাবু বিধুভূষণ চট্টোপাধ্যায়, নদীয়া জিলাব অন্তর্গত বাণাঘাটের সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১২ আগস্ট ।—জীযুত এন, সি, আবট সাহেবের পদবিস্তে পাটনার অন্তর্গত বিহারের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত সি, দে এই মাসের ১০ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রথম শ্রেণীর আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত সি দেয় পদবিস্তে, মনমোহনসিংহের আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত টি, বি, হাবিস সাহেব, এই মাসের ১০ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় দ্বিতীয় শ্রেণীর আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ভাগলপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত এচ, জে, নিউবারি সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ে বিধিমতে আগ নি মাসের ১১ তারিখ অবধি দুই মাস ছব দিনের ছুটি পাইলেন ।

জীযুত এচ, জে, নিউবারি সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ভাগলপুরের একটিং আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত সি, আর, মারিগুন সাহেব এই জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৬ আগস্ট ।—জীযুত বাবু কার্তিকচন্দ্র রায় চৌধুরীর ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র মহন্তী বালেশ্বর জিলাব অন্তর্গত ভদ্রকেশ-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

রেজিস্ট্রারী করণ বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১১ আগস্ট ।—সারণ জিলাব অন্তর্গত গোপালগঞ্জ মহকুমায় কর্তৃপক্ষ খীর পদোপলক্ষে এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি উক্ত স্থানের সব-রেজিস্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

শিক্ষাবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১৪ আগস্ট ।—জীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্যার পরিবর্তে দিনাজপুর জিলা স্কুলের প্রধান শিক্ষক জীযুত বাবু শশীভূষণ সেন, দিনাজপুর জিলাব স্কুল কমিটীর সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন ।

আফীন বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২ আগস্ট ।—জীযুত ডবলিউ, ক্রাককট সাহেবের অনুগ্রহের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে জীযুত সি, লিন্‌কন সাহেব বাণারস এজেন্টীর আফীনের আসিস্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম করিয়াছেন ।

১৮৮০ সাল ১৭ আগস্ট ।—ভারতবর্ষের পক্ষে জীজিমতীর ফেট সেক্রেটারী সাহেব বঙ্গদেশের আফীনের চতুর্থ শ্রেণীর সব-ডেপুটী এজেন্ট জীযুত এচ, এফ, কাম্বেল সাহেবকে আর দুই মাসের নিযুক্তি ছুটি দিয়াছেন ।

চিকিৎসাবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ৩ আগস্ট ।—নিয়মিত মহাশয়ের মালদহ জিলাব অন্তর্গত ইংরেজ ঔষধারহ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য নির্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত এম, এফ বীমিস সাহেব ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৪ আগস্ট ।]

Baboo Kasinkur Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector

„ Sreenath Gupta, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector

The 4th August 1880 — The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Mancoor, in the district of Burdwan —

Baboo Daussh Chunder Rai, Moonsif, Boodbood

„ Doorga Kanta Rai Chowdhary, Sub Registrar, Mancoor

„ Haradhun Sircar, B.A., Head-Master, Mancoor School

„ Jogodish Misser, Zemindar, Mancoor

„ Keshub Chunder Bhattacharjee, Pleader

„ Loke Nath Kowar

„ Nobin Kishore Shome, Manager, Khandarce Estate

The 7th August 1880 — Baboo Juggo Mohun Roy, Sub-Divisional Officer, is appointed to be President of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Khoorda, in the district of Pooree

The 16th August 1880 — Assistant Surgeon Behari Lal Pal, attached to the Julpigoree Dispensary, assumed medical charge of the civil station of Julpigoree on the afternoon of the 31st July 1880 from Surgeon D. F. Barry, of the 18th Regiment, Native Infantry

Assistant Surgeon Uma Churn Mitter, in charge of the dispensary and sub-division of Jehanabad in the district of Burdwan, is granted leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code with effect from the 11th September next

Assistant Surgeon Mohendra Nath Das, a Supernumerary at the Campbell Hospital, is appointed to have medical charge of the dispensary and sub-division of Jehanabad in the district of Burdwan, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Uma Churn Mitter, or until further orders

Assistant Surgeon Asder Ally Khan is allowed leave for nine months, under section 17A of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 20th August 1879

JAILS — The 14th August 1880 — Surgeon F. C. Nicholson, Superintendent of the Presidency Jail and Second Resident Surgeon of the Presidency General Hospital, is allowed leave for two months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 13th proximo

Surgeon C. H. Joubert, Officiating First Resident Surgeon, Presidency General Hospital, is appointed to act, in addition to his other duties, as Superintendent of the Presidency Jail during the absence, on leave, of Surgeon F. C. Nicholson, or until further orders

MUNICIPAL — The 2nd August 1880 — The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Jungypore Municipality, of Assistant Surgeon Bejoy Gobind Chowdhury to be their Vice-Chairman for the remaining portion of the year 1880-81, *vice* Baboo Dwarka Nath Mukherjee, transferred

Baboo Kedari Nath Chatterjee is appointed to be a Commissioner of the South Barrackpore Municipality, in the district of the 24 Pergunnahs, *vice* Baboo Rameshwar Basu

The 3rd August 1880 — Baboo Atool Krishna Ghosh is appointed to be a Commissioner of the Rajpore Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Baboo Annoda Prosad Moitra

| Baboo Upendra Nath Mitter

The 5th August 1880 — The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Lalbag Municipality in the district of Moorshedabad —

Mr H. H. Birch, 2nd Master, Nizamut School

Baboo Dwarkanath Ghose, Merchant

„ Ramkrishna Mahata, Ditto

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Nawab Syud Zain-ool Abidin Khan Bahadoor.

Baboo Gopi Chand Setia,

Syad Nadair Hossain.

ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত বাবু কালীকিঙ্কর সেন ।

একটিং ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত বাবু জীনাথ গুপ্ত ।

১৮৮০ সাল ৪ আগস্ট ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত মানকরের দাতব্য ঔষধা-
লয়ের কার্য নির্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বুদ্ধদেব মুনসেফ জিযুত বাবু দানেশচন্দ্র রায় ।

মানকরের সব-রেজিষ্ট্রার জিযুত বাবু দুর্গাকান্ত রায় চৌধুরী ।

মানকর কুলব প্রধান শিক্ষক জিযুত বাবু হারাদিন সরকার, বি, এ ।

মানকরের জহাদার জিযুত বাবু জগদীশ মিত্র ।

উকীল জিযুত বাবু কেশবচন্দ্র ভট্টাচার্য্য ।

জিযুত বাবু লোকনাথ কে ওব ।

খাদ্যারী ইন্সপেক্টর কার্য্যাক্ষ জিযুত বাবু মবীনকিশোর গোস্ব ।

১৮৮০ সাল ৭ আগস্ট ।—মহকুমার কর্তৃপক্ষ জিযুত বাবু জগদ্বোহন রায় পুরী জিলার অন্তর্গত
খুর্দছের দাতব্য ঔষধা-লয়ের কার্য্যনির্বাহক কমিটীর সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৬ আগস্ট ।—জলপাইগুড়ির ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিস্ট্যান্ট সর্জন জিযুত বিহারীলাল
পাল, ৮ সংখ্যক দেশীয় পদাতিক পল টেনেব সর্জন জিযুত ডি, এক, বারি স হেবেব নামে ১৮৮০ সালে
৩১ জুলাইর অপরাহ্নে জলপাইগুড়ির সিভিল মেসজের চিকিৎসা কার্য্যে ভার গ্রহণ করিলেন ।

বর্দ্ধমান জিলাব অন্তর্গত জাহানাবাদ ঔষধালয়ের ও মহকুমার কার্য্যে অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট
সর্জন জিযুত উমচরণ মিত্র সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে
আগামি সেপ্টেম্বর মাসের ১১ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন ।

আসিস্ট্যান্ট সর্জন জিযুত উমচরণ মিত্রের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অধ্যক্ষতায় অন্য আজ্ঞা না হয়
কালেক্টর হাম্পা তাহলে অতিরিক্ত আসিস্ট্যান্ট সর্জন জিযুত মহেন্দ্রনাথ দাস বর্দ্ধমান জিলাব অন্তর্গত জাহানাবাদ
ঔষধালয়ের ও মহকুমার চিকিৎসা কার্য্যে ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

আসিস্ট্যান্ট সর্জন জিযুত আশদেব অ নি খাঁ ১৮৭৯ সাল ২০ আগস্টের আজ্ঞা মতে যে ছুটী পাল
তদতিরিক্ত সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে নয় মাসের ছুটী পাইলেন ।

জেলবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১৪ আগস্ট—প্রেসিডেন্সী জেলের সুপারিন্টেন্ডেন্ট এবং প্রেসিডেন্সী
জেলর হাম্পা তাহলেব দ্বিতীয় রেসিডেন্ট সর্জন, জিযুত এক, সি, নিকলসন সাহেব সিভিল কার্য্যকারকদের
ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তক ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাসের ১৩ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটী
পাইলেন ।

সর্জন জিযুত এক, সি, নিকলসন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অধ্যক্ষতায় অন্য আজ্ঞা
না হয়, প্রেসিডেন্সী জেলর হাম্পা তাহলেব একটিং প্রথম রেসিডেন্ট সর্জন জিযুত সি, এচ জোবট সাহেব
আপন অধ্যক্ষ কার্য্যে অতিরিক্ত প্রেসিডেন্সী জেলের সুপারিন্টেন্ডেন্টের বর্দ্ধ করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

মুন্সিপালবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২ আগস্ট —জিযুত বাবু হারকানাথ মুখোপাধ্যায় স্থানান্তর
প্রেরিত হওয়াতে জঙ্গীপুর মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনর এবং আসিস্ট্যান্ট সর্জন জিযুত বিজয়গোবিন্দ
চৌধুরীকে ১৮৮০ । ৮১ সালের অবশিষ্টাংশে বিনিমিত আপনাদের প্রতিিনি সভাপতির পদে মনোনীত
করাতে জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

জিযুত বাবু বামেশ্বর বসুর পবিতর্কে জিযুত ব বুদ্ধেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায় সিভিল বাবাকপুর মুন্সি
পালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৩ আগস্ট ।—জিযুত বাবু অতুলকৃষ্ণ ঘোষ ২৪ পরগনার অন্তর্গত রাঙ্গপুর মুন্সিপালিটীর
কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত কমিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

জিযুত বাবু আনন্দপুস্তান মৈত্র । | জিযুত বাবু উপেন্দ্রনাথ মিত্র ।

১৮৮০ সাল ৫ আগস্ট ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুরশিদাবাদ জিলাব অন্তর্গত লালবাগ মুন্সিপা-
লিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

মিজামুজ্জোব্বার দ্বিতীয় শিক্ষক জিযুত এচ, এচ, বর্চ সাহেব ।

সওদাগর জিযুত বাবু হারকানাথ ঘোষ ।

সওদাগর জিযুত বাবু রামকৃষ্ণ মহতা ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

জিযুত মবার সৈয়দ টেমুউল আবিদীন খাঁ বাহাদুর ।

” বাবু গোপীচাঁদ সেটিয়া ।

” সৈয়দ মাদেন হুসেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৪ আগস্ট ।]

The 6th August 1880 —The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Dinagepore —

Mr H G French, Manager, Court of Wards

Baboo Anath Bundhoo Mozumdar, Honorary Magistrate and Zemindar

„ Gobinda Prasad Poral, Ditto ditto

Moulvi Mahomed Ali Khan, Ditto ditto

Baboo Ram Button Pattock, Government Pleader

Road Cess -The 14th August 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Farai Branch Road Cess Committee in the district of Darjeeling —

Mr H M Hancock, Proprietor, Putuvighar Tea Estate, *vice* Baboo Bacharam Chuckerbutty, resigned

Mr W G Le Mesurier, Manager, Tern Tea Association

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 205 -The 5th August 1880 —During the absence of Major M O Boyd, Officiating Deputy-Commissioner, Third Grade, Cachar, on the privilege leave for two months granted to him in Notification No 106, dated the 16th June 1880, the following temporary promotions are sanctioned —

Mr J Knox Wight, C S, Assistant Commissioner, First Grade, Cachar, is appointed to act as Deputy-Commissioner, Fourth Grade

Mr Knox Wight will have charge of the district of Cachar during Major Boyd's absence on leave

No 42 -The 5th August 1880 —Mr A J Primrose, Assistant-Commissioner on transfer from the head-quarters station of Dimaig to the Mangaldai sub-division, received charge of office on the 27th ultimo

HORACE A COCKFRIE
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 16th August 1880 —It is hereby notified for general information, in accordance with Section 31, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Malda Municipality in the district of Furreedpore the Charitable Dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 16th August 1880 —It is hereby notified for general information, in accordance with Section 31, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Furreedpore Municipality the Charitable Dispensary situated within that municipality the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

১৮৮০ সাল ৬ আগস্ট ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দিনাজপুর মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরের পদে পূর্বীর নিযুক্ত হইলেন ।

কোর্ট ওয়ার্ডের কার্য, এ. ক. ত্রিযুত এচ. জি. ফ্রেঙ্ক সাহেব ।

অবেসনিক মাজিস্ট্রেট ও অমীদাব ত্রিযুত বাবু অনাথবন্ধু মজুমদার ।

ঐ ঐ ,, বাবু গোবিন্দ পুসাদ বড়াল ।
ঐ ঐ ,, মোনবী মহম্মদ আলি খাঁ ।

গবর্নমেন্টের উকীল ত্রিযুত বাবু রামচন্দ্র পাঠক ।

পথকর বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১৪ আগস্ট ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দার্জিলিং জিলার অন্তর্গত ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট পথকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

ত্রিযুত বাবু বেণারাম চক্রবর্তী কর্ম্য ভাগ করাতে পটবিষয়ের চা—ইন্সপেক্টর মালিক ত্রিযুত এ. এম. হানকক সাহেব,

ডেপুটি—আসোসিয়েশনের কার্য, এ. ক. ত্রিযুত ডবলিউ. জি. লেয়াশ্চুন্সের সাহেব ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

২০৫ নম্বর ।—১৮৮০ সাল ৫ আগস্ট ।—কাছাড়ের তৃতীয় শ্রেণীর একটিং ডেপুটি কমিশ্যনর মেজর ত্রিযুত এম. ও. বয়ড সাহেব ১৮৮০ সালের ৬ জুনের ১৫৬নং বিজ্ঞাপনসম্মে দুই মাসের অন্তর্যে দুইটি পাণ্ডাতে তাঁহার অনুপস্থিতি কার্য নিম্নলিখিত কিয়ৎকালীন পদস্থ হইবার অনুমতি হইল ।

কাছাড়ের প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর ত্রিযুত জে. নক্স ওয়াইট সাহেব সি. এস. চতুর্থ শ্রেণীর ডেপুটি কমিশ্যনরের কর্ম্য করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ত্রিযুত নক্স ওয়াইট সাহেব মেজর ত্রিযুত বয়ড সাহেব দুইটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে কাছাড় জিলার কার্যের অধ্যক্ষতা ভাব পাইবেন ।

৪২ নম্বর ।—১৮৮০ সাল ৫ আগস্ট ।—আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর ত্রিযুত এ. জে. প্রিমবোস সাহেব দরজের সমর মোকাম হইতে নন্দলয়ারী মজুমদার প্রেরিত হইয়া গত মাসের ২৭ তারিখে তথায় কর্মের ভার গ্রহণ করিলেন ।

হরেন এ. ককেল,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৬ আগস্ট ।—সাঁবাগণের অবগতার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে কবীন্দ্রপুর জিলার অন্তর্গত মাদারীপুর মুনিসিপালিটির মেয়র সাহেব ত্রিযুত বাবু ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের ত্রিযুত লেপ্টেনেন্ট গার্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারায় উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন ।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৬ আগস্ট ।—সাঁবাগণের অবগতার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে কবীন্দ্রপুর মুনিসিপালিটির মেয়র সাহেব ত্রিযুত বাবু ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের ত্রিযুত লেপ্টেনেন্ট গার্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারায় উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন ।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৪ আগস্ট ।]

NOTIFICATION

The 16th August 1880 —In supersession of the notification dated the 5th July 1875 published in the *Calcutta Gazette* of the 7th idem, it is hereby notified for general information that the district of Tipperah will be transferred from the Dacca to the Chittagong Division from the 1st November 1880

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

DECLARATION

The 12th August 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a post-office bungalow in the village of Karakdi, pergunnah Nasibshahi, district Faridpur, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 8½ cottahs of standard measurement, is required within the aforesaid village of Karakdi. It is bounded as follows —

On the west by Nibaran Chang's residence,

On the east and north by the land belonging to Chintamani Bhattacharjee,

On the south by the land belonging to Mohonlal Bhadury and others

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th February 1880 —The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal.

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14th day of August 1879.

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor, and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not; and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships:

[*Government Gazette, 24th August 1880.*]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৬ আগষ্ট।—১৮৭৫ সালের জুলাই মাসের ১৩ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ঐ মাসের ৫ তারিখের বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া সাধারণের অবগতার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জিপুরা জিলা ১৮৮০ সালের ১ নবম্বর অবধি ঢাকা খণ্ড হইতে চট্টগ্রাম খণ্ডতক হইবে ।

এ, ম্যাকলি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১২ আগষ্ট।—রাজকীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরিদপুর জিলায় অন্তর্গত মসিবলাহি পরগনার করকমি গ্রামে ডাকঘরের জন্যে বাঙ্গালা ঘর প্রস্তুত করণার্থে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত করকমি গ্রামে কতিপয় স্থানাদিক ১৩। কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির সরোজন । উক্ত ভূমির সীমা এইঃ

পশ্চিম সীমা।—নিবারণ চক্কর বাসস্থান ।
পূর্ব ও উত্তর সীমা।—চিশামনি ভট্টাচার্য্যের ভূমি ।
দক্ষিণ সীমা।—মোহনলাল ভাট্টাচার্য্যের ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধান-মতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এ, ম্যাকলি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—সমুদ্র পথে জাহাজে জাহাজে ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিঞ্জিমতী মহারানীর নিম্নলিখিত আজ্ঞা ও তৎসংযুক্ত বিধি জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন । উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে ।

এচ, জে, রেমলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

১৮৭৯ সাল ১৪ আগষ্ট, বাইট খোপহু অসুর্বোর্গ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমাবিত্তা জিঞ্জিমতী মহারানী ।

“সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে” বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিঞ্জিমতী মহারানীর আজ্ঞাক্রমে, পরবর্তী যে তারিখ ধার্য্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের ৫ চিত্রিত টেবিলের বিধি কার্য্য-কর হইবে ও উক্ত আইনের অন্তরূপ হইবে, বিবিধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে, কিন্তু বৃক্ষভাষাজের কার্য্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, জিঞ্জিমতী মহারানী সম্মত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিঞ্জিমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোম ধারা রহিত কি পরিবর্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্বেক্ত-মতে উক্ত বিধিতে যে কোম পরিবর্তন বা সংযোজন করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির দ্বারা বলবৎ হইবে ।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে উক্ত আইনের তফসীলের ৫ চিত্রিত বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিশ বিচার্য্যধিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোম ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ডে, উক্ত দেশের গবর্ণমেন্টের ইচ্ছাতে সম্মতি আছে বলিয়া জিঞ্জিমতী মহারানীর প্রতিতি জ্ঞান্য গলে জিঞ্জিমতী মহারানী মন্ত্রিসভা-ধিষ্ঠিতা জিঞ্জিমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিশ বিচার্য্যধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে, উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দিষ্ট কিম্বা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিঞ্জিমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গলে, কোম ব্রিটিশ বিচার্য্যালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উপস্থিত হয় তৎসমুদয়ে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাদীন বশিষা জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিশ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৪ আগষ্ট ।]

And whereas by an Order in Council, made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order,

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the Governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct—

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not

C L PERL.

FIRST SCHEDULE

REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA.

Preliminary

ART 1 In the following rules, every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship, and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam,

Rules Concerning Lights

ART 2 The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise

ART 3 A sea-going steam-ship when under way shall carry—

- (a) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet and if the breadth of the ship exceeds 20 feet, then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an

পূর্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারানী এই আদেশ করেন,—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্তিত করিয়া তাহার স্থানে তক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায়।

দ্বিতীয়তঃ ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি কবানী জাহাজের প্রতি বর্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারানী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এই আজ্ঞার নিম্নলিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্তিবে।

যুক্ত জাহাজের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে শ্রীশ্রীমতী মহারানী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারাব্যাপ্য করণার্থ ও উক্ত দুই ধারার বল সংক্রান্ত সম্বন্ধ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোনও কথা সংযোগ করেন।

উক্ত যুক্ত জাহাজের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া একত্রে পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার উক্ত বিধিতে যেই কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথা পরিবর্তে পঞ্চোল্লিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায়।

আর শ্রীশ্রীমতী মহারানীর প্রীতি অন্নিয়াছে যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত তিন দেশের গবর্নমেন্টের ক্ষমতা এই যে, ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি এই দেশের জাহাজের প্রতি বর্তিবে।

এই নিমিত্ত পূর্বোল্লিখিত আইনে শ্রীশ্রীমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি একত্রে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন,

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞাসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার উক্ত বিধিতে যেই কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে।

(২) এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্তিবে।

সি, এল, পীল।

প্রথম তফসীল।

সমুদ্রপথে জাহাজে ২ ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ বিধি।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে না বাইরা পাইল ভরে গেলে পাইল ভরে গানী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে, পাইল ভরে বজ্রিক না না যাউক, বাষ্পের বলে গানী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত কএক ধারায় যেই আলোকের উল্লেখ আছে, আলোকের সকল অংশের সুর্য্যাস্ত অবধি সুর্য্যোদয় পর্যন্ত সময়ে সেই আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে—

(ক) অগ্রস্থ মাস্তুলের উপরে বা সম্মুখভাগে খোল হইতে অন্তত বিশ ফুট উর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চোঁড়া হইলে, খোল হইতে অন্তত ঐ চোঁড়ামত উর্দ্ধে একটা উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কপালের ২০ পাইন্ট পরিমিত

[গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৮০। ২৪ আগষ্ট।]

uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz from right ahead to 2 points abaft the beam on either side; and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles

- (b) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles
- (c) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles
- (d) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow

ART. 4. A steam-ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships. Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry

ART 5 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of, but not lower than, her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter.

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them

ART 6 A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam-ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry

ART. 7. Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens

ART 8 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile

ART. 9 A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast-head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes.

দিগ্‌মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্তৃত আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্বে ১০ পাইন্টে পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সমুখ দিক হইতে প্রত্যেক পার্শ্বে ২ পাইন্টে পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্তর ৭ ফুট মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) ডাইন পার্শ্বে সবুজ বস্তুর আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। এই আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্টে পরিমিত দিগ্‌মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্তৃত আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সমুখ দিক হইতে ডাইন পার্শ্বে ২ পাইন্টে পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে অন্তর দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্বে লাল আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। এই আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্টে পরিমিত দিগ্‌মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্তৃত আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সমুখ দিক হইতে বামপার্শ্বে ২ পাইন্টে পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্তর দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সমুখ দিকে অন্তর ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দা দিয়া উক্ত সবুজ ও লাল আলোক এরূপে রাখিতে হইবে যে পুরোভাগ দিয়া এই আলোক দেখা না যায়।

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বে আলোকের অতিরিক্ত অন্তর ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উজ্জ্বলভাবে দুইটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে, ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে এই জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই প্রকারের হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শাদা আলোক যে স্থানে জালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভে গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের তার বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিযুক্ত থাকিলে, কিম্বা কোন চুইটনা বশতঃ অধ্যক্ষশূন্য হইল কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে জালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, এই আলোকের পরিবর্তে গোলাকার লাঠনের মাধ্যমে তিনটি রক্তা আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাঠনের বাস অন্তর ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং এইগুলি একটির উপর একটি করিয়া অন্তর তিন ২ ফুট অন্তর উজ্জ্বলভাবে রাখিতে হইবে। দিবসে অত্র মাস্তলের মাথার নীচে না পড়ে এরূপে তাহার সমুখভাগে অন্তর ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট বাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্তুল বা পুতলিকা উজ্জ্বলভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুতলিকা ও আলোক যে জাহাজে ব্যবহৃত হয় সেই জাহাজ অধ্যক্ষশূন্য ও ত্রিমিত রাস্তা হইতে সরিয়া যাইতে পারে না, উক্ত পুতলিকা ও আলোক সমীপগামি জাহাজ গুলিতে এইরূপ সিকুনেল বলিয়া বিবেচিত হইবে।

অন্যথেষ্ট না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলভে গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নিমিত্ত ৩ ধারার যে ২ আদেশের বিধান আছে তাহাতেও সেই আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শাদা আলোক কখনও জালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। যত রক্তির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সম্বন্ধে যেসকল বসে, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক ছিন্ন করিয়া রাখিতে পারা যায় না, এই ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্বে ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকের উপর রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটে হইলে, দাক্ষিণাত্য নিবারণার্থে যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্বে এরূপে দেখাইতে হইবে যে এই আলোক অস্বাভাবিকরূপে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা না যায়।

সহজ সঞ্চালনযোগ্য এই আলোকের ব্যবহার অধিকতর কলবৎ ও সহজ করিবার নিমিত্ত, এই আলোক যে লাঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং এই লাঠনে যথাযোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভে গামী জাহাজই হউক, যখন লজর কেলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক উর্দ্ধে যেখানে বড় ডাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক জালিয়া রাখিবে। অন্তর ৮ ইঞ্চি বাসবিশিষ্ট গোলাকার লাঠনে এই আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে দিগ্‌মণ্ডলের সকল দিকে অন্তর এক মাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিস্তৃত আলোক দেখায়।

৯ ধারা। আডকাটীর জাহাজ আপন ফৌজনে আডকাটীর কর্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যে ২ আলোক জালিয়া রাখিতে হয় সেই ২ আলোক জালিয়া রাখিবে না, কিন্তু দিগ্‌মণ্ডলের সকল দিক হইতে দেখা যায় এরূপ একটি শাদা আলোক মাস্তলের মাথায় জালিয়া রাখিবে, এবং পনের বিমিটার অনধিক সমরাস্তরে এক বা একাধিক অভূজাল আলোকও দেখাইবে।

[স্বত্বস্বত্ব গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগস্ট।]

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships

ART 10. (a)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side

(b)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light

(c)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

(d)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article

(e)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so

(f)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868

(g)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon

ART 11 A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light

Sound Signals for Fog, &c

ART. 12. A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog-horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell A sailing ship shall be provided with a similar fog-horn and bell

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

(a)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast

(b)—A sailing ship under way shall make with her fog-horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession.

(c)—A steam-ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell.

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c

ART 13 Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow, go at a moderate speed

Steering and Sailing Rules

ART 14 When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz —

(a)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled

(b)—A ship which is close-hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack.

(c)—When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other

আডকাটির জাহাজ আপন ফৌশনে আডকাটির কর্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের ন্যায় আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না, কিন্তু উহার পরিবর্তে তাহাতে এক পাশে সবুজ ও এক পাশে লাল রঙের কাচযুক্ত ল্যাঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটেই হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ ল্যাঠন একপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পাশে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পাশে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লজর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গডানিয়া দিয়া বাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অনুমান তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উজ্জ্বল আলোক দেখাইবে।

(ঘ) ট্রলার অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যাব তাহা যৎকালে উক্ত কার্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অনুমান তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উজ্জ্বল আলোক দেখাইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোক ও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঞ্জন আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙের কাচযুক্ত ল্যাঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটা অতুজ্বল আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইন্টারন্যাশনাল আইনের তফসীলে স্ফাজের সহিত ইন্টারন্যাশনাল যে সন্ধিপত্র প্রস্তুত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার নিধিত আলোকের পরিবর্তে এই ধারার নিধিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদ্র আলোক এ প্রকারে নির্মিত গোলাকার ল্যাঠনে দিতে হইবে যে দিগ্‌মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

১১ ধারা। পশ্চাদ্ধিক হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাদ্ধাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটি শাদা আলোক বা অতুজ্বল আলোক দেখাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের সিকনেলের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কার্য্যকর বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল থাকিবে। তাহা একপে রাখিতে হইবে যে কোন বাধা দ্বারা শব্দে বিস্তারের প্রতিবন্ধকতা না হয় এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্য্যকর শিঙ্গা থাকিবে, তাহা জাঁতা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাইতে হইবে, আর একটি কার্য্যকর ঘণ্টা থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজেও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শিঙ্গা ও ঘণ্টা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত সিকনেলগুলি পশ্চাদ্ধিকিতমতে ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ী শব্দ করিবে।

(খ) পাইল ভরে গামি জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিঙ্গা দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর, ডাইন দিকে গমন কালে একটিশব্দ ও বামদিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বামদিকপ্রতিকূলে গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর ঘণ্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দূর হইতে দেখিবার ও পাইল ভুসিয়া বাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভরে গামি জাহাজ যদি একপে পরস্পরের নিকটবর্তী হইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তদ্ব্যতীত একখান নিম্নলিখিত মতে অন্য খানির পথহইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অনুকূল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকূলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিকূলে বাম দিকে যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রতিকূলে ডাইন দিক্ গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) তদ্ব্যতীত পথ হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পাশ হইতে বায়ু বহে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(d)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward

(e)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship

ART 15 If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on, in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course, or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead

ART 16. If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other

ART 17 If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship

ART 18 Every steam-ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary

ART 19 In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz —

One short blast to mean—"I am directing my course to starboard "

Two short blasts to mean—"I am directing my course to port "

Three short blasts to mean—"I am going full speed astern "

The use of these signals is optional, but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made

ART 20 Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship, whether a sailing ship or steam-ship, overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship

ART 21 In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable, keep to that side of the fair way or midchannel which lies on the starboard side of such ship

ART 22 Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course.

ART 23 In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions

ART 24. Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look-out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation

ART 25 Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation

[Government Gazette, 24th August 1880]

(৮) একই পাখ হইতে অস্থূল বায়ু পাইরা দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(৯) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি একপে এগিয়ে বা এগর এগিয়ে মিলে যে থাকি লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে এতোক জাহাজই একপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বাম দিকে চলিয়া যাইতে পারে।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় একপে এগিয়ে বা এগর এগিয়ে মিলে যে থাকি লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান থাকে, এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন পথে থাকিলে পাশ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে থাকে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সহিত এগিয়ে অথবা এগর এগিয়ে মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপর জাহাজের বাস্তল আপন জাহাজের বাস্তলের সহিত সমুদ্রে বা এগর সমুদ্রে দেখিতে পায়, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে এতোক জাহাজ একপে স্থানে আইসে যে তাহাইতে অন্য জাহাজের উত্তর পাখালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান থাকে।

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সমুখদিকে তাহার পথ পায় হইরা অন্য জাহাজ যাইতেছে, অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সমুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সমুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোক না লাল আলোক বিনা সবুজ আলোক সমুখদিকে দেখা যায়, কিম্বা সমুখ দিকে না হইরা অন্যত্র সবুজ ও লাল উত্তর আলোকই দেখা যায়, সেই স্থলে এই ধারার বিধান থাকে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ একপে কাটিয়া যায় যে থাকি লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইলভরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ একপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে থাকি লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৮ ধারা। কোন কলের জাহাজ যখন একপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে থাকি লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

১৯ ধারা। এই বিধিতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য যে জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্পঘটিত বা শীতে নিম্নলিখিত সিকনেল দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি ডাইন দিকে যাইতেছি।”

দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি বাম দিকে যাইতেছি।”

তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদিকে যাইতেছি।”

এই সকল সিকনেল ব্যবহার করা স্বেচ্ছাধীন। কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেল অনুসারে জাহাজ চলাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্বে কোন ধারায় ভাবান্তরের কথা থাকিলে ও পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে বাইরা ধরে, সেই জাহাজ দ্রুত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। সর্গা অলপ্রণালীতে নির্জিয় ও সাধ্য হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে ভালপেপের বা মধ্যমালার যে পাখ পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পাখ দিয়া চলিবে।

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খালের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌ যাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যে বিশেষ অবস্থার উপরি লিখিত বিধান লংঘন করা আবশ্যক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকনেল লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা মাঝিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যে রূপ সাবধানতা আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথার কোন জাহাজ বা তাহার স্বামী বা কণ্ডাল বা মালীরা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

বন্দরের ও আত্মতরিক দৌরাবার বিধি সংরক্ষণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা মনোতে ভাল পথে গমনাগমন বা আত্মতরিক দৌরাবার সম্বন্ধে স্থানীয় কর্তৃপক্ষ নিরনিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য হইবার বাধ্যত্ব হইবে না।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগষ্ট।]

Special Lights for Squadrons and Convoys

ART 26 Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy

SECOND SCHEDULE

Austria Hungary	Italy
Belgium	Netherlands
Chili	Norway
Denmark	Portugal
France	Russia
Germany	Spain
Great Britain	Sweden
Greece	United States

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3769A

The 2nd August 1880 —Mr G G Dey, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is vested with the powers of a Magistrate of the first class and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 11th August 1880 —Baboo Gunga Narain Roy, temporary Sub-Deputy Collector, Kishnaghur, in the district of Nuddea, is vested with the powers of a Magistrate of the third class

Baboo Mohendro Nath Bose, First Subordinate Judge of Tirhoot, is allowed leave for six months, under section 6, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 26th ultimo

The 12th August 1880 —Baboo Radha Krishna Sen, B.L., Moonsif of Diamond Harbour, in the district of the 24-Pergunnahs, is appointed to act as Moonsif of Tumlook, in the district of Midnapore, during the absence, on sick leave, of Baboo Benode Behary Chowdhry, or until further orders

Baboo Radha Krishna Sen is vested, under Section 29 of the Bengal Civil Courts Act VI of 1871, with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits to the value of Rs 50 cognizable by such a Court

Mr C P Caspersz, Assistant Magistrate and Collector, Raneegunge, Burdwan, is vested with the powers of a Magistrate of the 1st class

Mr C P Caspersz is appointed, under the provisions of section 3, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace within the territories under the Lieutenant-Governor's control

The 17th August 1880 —Baboo Doorga Churn Ghose, Second Moonsif of Hooghly, is transferred to Serampore, in that district, until the Doorga Poojah vacation

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 12th August 1880* —Baboo Ghonesham Goopta, Moonsif of Purneah, has been allowed leave of absence for 15 days, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 17th April 1880

Baboo Gour Churn Roy, late Officiating Moonsif of Kudwa, in the district of Purneah, has been allowed leave of absence for 19 days, from the 29th May to the 16th June 1880, under Section 1, Rule 1, Supplement F of the Civil Leave Code

Baboo Gopeenath Mattay, Moonsif of Hajepore, in the district of Tirhoot, has been allowed leave of absence for one day, the 27th July 1880, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that already granted to him on the 7th May 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 11th August 1880 —Under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant-Governor sanctions the formation of a new registration sub-district, with head-quarters at thana Lohardugga, in the sub-division of Ranchi, in the district of Lohardugga, conterminous with the jurisdiction of the Moonsiff of Lohardugga, and
[Government Gazette, 24th August 1880]

যুদ্ধ জাহাজের ব্যবহৃত ও বুদ্ধি জাহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি ।

২৬ ধারা ।—তুই কিছা তদধিক যুদ্ধ জাহাজের নিমিত্ত কিছা নৌসেনা বক্ষিত পাইলতরে গামি জাহাজের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্ণমেন্ট অতিরিক্ত 'কৌশল ও সিক্রেস আলোক সম্পর্ক' যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না ।

দ্বিতীয় তফসীল ।

অট্রিয়া হজেরী	ইতালী ।
বেলজিয়ম ।	নেদরল্যান্ড ।
চিলি ।	নরওয়ে ।
ডেনমার্ক ।	পর্্তুগাল ।
শুইস ।	কমিখা ।
জার্মানি ।	স্পেন ।
য়েট্রিটেন ।	সুইডেন ।
ক্রীস ।	ইউনাইটেড কৌশল ।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

৩৭৬৯ A নম্বর ।

১৮৮০ সাল ২ আগস্ট ।—চট্টগ্রামের একটিং জাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. বি. ডে সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা এবং কৌশলদ্বারা কার্য প্রণালী বিষয়ক আইনের ১১২ ধারার নিমিত্ত অপরাধের সহাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১১ আগস্ট ।—মদীয় জিলাব অন্তর্গত কুমলগরের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জি. বি. ডে সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

ত্রিভুজের প্রথম সর্ভিস্টেন্ট জজ জি. বি. ডে সাহেব বাবু মহেশ্বরনাথ বসু সিনিয়র কার্যকারকদের ছুটির দি চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৬ ধারামতে গত মাসের ২৬ তারিখ অবধি চর মাসের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১২ আগস্ট ।—জি. বি. ডে সাহেব বাবু বিনোদসিংহাবা চৌধুরী পীডার ছুটি প্রত্যেক অনুষ্ঠিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আঞ্জা না হয়, ২৪ পরগনা জিলাব অন্তর্গত কলাগাজী মুনসেফ জি. বি. ডে সাহেব বাবু রাধাকৃষ্ণ সেন, সি. এ. এ. মেদিনীপুর জিলাব অন্তর্গত তমলুকের মুনসেফ কাম কবিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জি. বি. ডে সাহেব বাবু রাধাকৃষ্ণ সেন, ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০২ টাক পয়সার মুনসেফ কার্যকারকদের নিয়ম করণার্থে বঙ্গদেশের দেশস্থানী আদালত বিষয়ক ৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন ।

বর্তমানের অন্তর্গত বাণীগঞ্জের আসিষ্টেন্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জি. বি. ডে সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

জি. বি. ডে সাহেব বাবু রাধাকৃষ্ণ সেন, ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০২ টাক পয়সার মুনসেফ কার্যকারকদের নিয়ম করণার্থে বঙ্গদেশের দেশস্থানী আদালত বিষয়ক ৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৭ আগস্ট ।—হুগলীর দ্বিতীয় মুনসেফ জি. বি. ডে সাহেব বাবু জুর্গাচরণ ঘোষ জুর্গোৎসবের বন্ধ না হওয়া পর্যন্ত উক্ত জিলাব অন্তর্গত শ্রীরামপুরে প্রেরিত হইলেন ।

মুনসেফদের ছুটি ।—১৮৮০ সাল ১২ আগস্ট ।—পূর্ণিয়ার মুনসেফ জি. বি. ডে সাহেব বাবু ঘনশ্যাম গুপ্ত সিনিয়র কার্যকারকদের ছুটির দি চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৪ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১৭ আগ্রিল অবধি পনের দিনের ছুটি পাইলেন ।

পূর্ণিয়ার জিলাব অন্তর্গত কনবার হুতপুর্ষ একটিং মুনসেফ জি. বি. ডে সাহেব বাবু গোবিন্দচরণ রায় সিনিয়র কার্যকারকদের ছুটির দি চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৪ ধারার ১ প্রকরণমতে ১৮৮০ সালের মে মাসের ২৯ তারিখ অবধি জুন মাসের ১৬ তারিখ পর্যন্ত উক্ত দিনের ছুটি পাইলেন ।

ত্রিভুজ জিলাব অন্তর্গত হাজিপুরের মুনসেফ জি. বি. ডে সাহেব বাবু গোপীনাথ মাতে ১৮৮০ সালের মে মাসের ৭ তারিখের আঞ্জামতে সে ছুটি পাম তদতিরিক্ত সিনিয়র কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৪ ধারামতে এক দিনের (১৮৮০ সালের ২৭ জুলাই) ছুটি পাইলেন ।

হরেন এ. কক্সেল,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১১ আগস্ট ।—জি. বি. ডে সাহেব লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তারতবর্ষীয় রেজিস্ট্রী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে লোহারডাঙ্গা জিলাব অন্তর্গত রাধি মহকুমার রেজিস্ট্রী করণ কার্যের এক হুতন সব-ডিপুটি স্থাপন করিবার অনুমতি দিলেন, উক্ত সব ডিপুটির সদর স্থান লোহারডাঙ্গা থানার হইবে এবং তদ্ব্যধে লোহারডাঙ্গা ও পালকোট ও করমু ও বারগুয়ে ও বলুমাট ও 'গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৪ আগস্ট ।'

comprising thanas Lohardugga, Palkot, Karambu, Barwe, Balumat, and Bira. The registration sub-district of Ranchi will henceforth be restricted to thanas Ranchi, Choreya, Basiya Ladhwa, Silhi, Tamur, and Torp. These changes will take effect from the 1st September 1880

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 11th August 1880 —Under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant-Governor directs that the registration sub-district of Gopalgunge, in the district of Sarun, be reconstituted with head-quarters at Gopalgunge, and comprising as formerly thanas Barouli (with pergunnah Murhul) and Baragaon belonging to the sub-district of Sewan. The sub-divisional officer of Gopalgunge will be *ex-officio* Sub-Registrar. This notification will take effect from the 15th August 1880

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th August 1880 —It is hereby notified under the provisions of Section 15 of Act V of 1861 that the villages of Deotulla, Bhygoorah, Karaitallah, Koichoichora, Talleshur, Sonbaria, Jaffurkhally, Amtalla, Bamna, Bolaibuniah, Golaghata, Katakhal, Lattabuniah and Borokalaliah, in the Perozepore Sub-Division in the district of Backergunge, being still in a very disturbed and dangerous state, owing to the existence of disputes regarding the possession of lands and collection of rents, and owing to the animosity between the rival parties, the Lieutenant-Governor has sanctioned from the 16th August 1880, the employment for a further period of one year, of a Special Police Force consisting of one Sub-Inspector, four Head-Constables and fifty Constables to be quartered at the said villages for the purpose of keeping the peace between the members of the family of the Bamna Chowdhuries and their rivals respecting the estate known as Joar Ramna Bamna

2 The cost of the police force noted below will be assessed and levied from the inhabitants of the villages in proportion to their respective means —

	Rs	A	P
1 Sub-Inspector at Rs 50	50	0	0
1 Head-Constable at Rs 25	25	0	0
1 Ditto at Rs 20	20	0	0
1 Ditto at Rs 15	15	0	0
1 Ditto at Rs 10	10	0	0
20 Constables at Rs 9 each	180	0	0
30 Ditto at Rs 8 „	240	0	0
Total	540	0	0
Pensionary charges at 2 As per Rupee	67	8	0
Contingencies at ten per cent	54	0	0
One Sub-Inspector's boat hire at Rs 20	20	0	0
Hire of 2 Dāk boats at Rs. 25 each	50	0	0
Total	731	8	0
			× 12
Total for 12 months or one year	8,778	0	0
Clothing allowance of 54 men at Rs 4 each	216	0	0
Repairs to Barracks	100	0	0
Grand Total	9,094	0	0

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

বৌদ্ধ ধর্মের ধর্মবিশ্বাস ও এই সব-ভিত্তিকটের এলাকা ও মোহাম্মদগাঁও মুন্সেফের এলাকার সহিত
জমিদার।

রেজিষ্টারী করণ কার্যের ব্যক্তি সব-ডিবিটের মধ্যে এই অবধি ব্যক্তি ও চৌরঙ্গী ও বাসির ও সাদোরা ও সিঙ্গ ও তামুর ও ভোণে থামা থাকিবে । এই নিয়ম ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি কলকাতা হইবে ।

ହରେସ ଏ, କକ୍ରେଲ,
ବଜ୍ରଦେଶେର ଗବର୍ଗମେଣ୍ଟର ସେକ୍ରେଟରୀ ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১১ আগস্ট।—যুক্ত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব ভাবভবর্ষীয় রেজিষ্টারী কবণ বিয়রক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে সারন জিলার অন্তর্গত রেজিষ্টারী করণ কার্যের গোপালগঞ্জ সব-ডিভিউ পুনঃস্থাপিত হইবার আজ্ঞা করিলেন, তাহার সদর স্থান গোপালগঞ্জে হইবে, ও উহাখো পূর্বের ন্যায় সেওরান সব-ডিভিউতে ভুক্ত মইল পরগনামান্নক বারোদা ও বড়গাঁ থানা ধরা যাইবে। গোপাল-গঞ্জ মহকুমার কর্তৃপক্ষ স্বীয় পদোপলক্ষে সব-রেজিষ্টার হইবেন। ১৮৮০ সালের ১৫ আগস্ট অবধি এই বিজ্ঞাপন বলবৎ হইবে।

হরেন এ, কক্কেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

दिङ्नाम ।

১৮৮০ সাল ১৭ আগস্ট।—বাখরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত গিরোজপুর মহকুমার দেবতলা ও টেঙুড়া ও কৈবতলা ও কোই চৌহাটোরা ও তালেশ্বর ও সোনবাড়িয়া ও জাকরখালী ও আমতলা ও বামলা ও বলাইখমিয়া ও গোলাঘাটা ও কাটাখালী ও লতাবদিয়া ও বড়কালানিয়া গ্রামের ভূমির দখল ও খাজানা আদায় লইয়া বিবাদ ও প্রতিযোগী দলের মধ্যে পরস্পর বিবেচ্যতাব হেতুতে অদ্যাপি গোলযোগ ও আশঙ্কাবদ্ধ থাকিতে জুরার বরণা বামলা নামক ইষ্টেট সম্বন্ধে বামলার চৌধুরী গোষ্ঠির ও তাহাদের প্রতিযোগী দলের মধ্যে শান্তিরক্ষা করিবার জন্যে ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ১৫ ধারার বিধানমতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জিযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব এক জন সব ইনস্পেকটর ও চারি জন হেড কমন্ডার ও পঞ্চাশ জন কমন্ডারদের এক বিশেষ পোলীশ দল ১৮৮০ সালের ১৬ আগস্ট অবধি আর এক বৎসরের নিমিত্তে উক্ত সকল গ্রামে থাকিবার অনুমতি করিলেন।

২। নিম্নলিখিত পোলীস দলের খরচ উক্ত সকল গ্রামবাসীদের স্বঃ অবস্থানুসারে হারহাতিমতে ধার্য হইয়া আদায় করা যাইবে।

	টাকা।	
৫০ টাকা বেতনে এক জন সব-ইন্সপেক্টর	৫০	
২৫ " এই এক জন হেডকনেষ্টাবল	.. ২৫	
২০ " এই এই এই		২০
১৫ " এই এই এই		১৫
১০ " এই এই এই		১০
৯ বেতনে ২০ জন কনষ্টাবল		১৮০
৮ " ৩০ " এই		২৪০
	<hr/>	
মোট		৫৪০
গেনারালের হিসাবে টাকায় ৭০ করিয়া		৬৭০
শতকবা ১০ টাকা করি হিসাবে মৈনিষ্ট্রিক খবচ		৫১
এক জন সব-ইন্সপেক্টরের নৌকা ভাড়া		২০
২৫ টাকা করিয়া দুই খান ডাক বোকার ভাড়া		৫০
	<hr/>	
মোট .		৭৩১০
	<hr/> x ১২	
নার মানের বা এক বছরের মোট ..		৮৭৭৮
৪ টাকা করিয়া ৫৪ জনের কাপড়ের খরচ		২১৬
বার্ষিক মেদাখণ্ডের	.	১০০
	<hr/>	
মর্ফাস্কে মোট .		৯০৯৪

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৮০ '২৪ আগষ্ট।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

LOCAL COMMUNICATIONS

The 14th August 1880

No 140 — Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —
Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for making a diversion of the road from Noakholly to Begumgunge, in consequence of the encroachment of the river within the Municipality of Noakholly in the village of Sripur Chakla Osadia, zillah Noakholly, it is hereby declared that for the above purpose two strips of land, one measuring 820 feet by 30 feet and another 1 373 feet by 70 feet, aggregating, more or less, 8 beeghas 7 cottahs and 8 chittacks of standard measurement, are required within the aforesaid village of Sripur

2 This declaration is made, under the provisions of section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

ESTABLISHMENT

The 16th August 1880

*No 141 — Notification —*The following Assistant Engineers have passed the examination prescribed in the Public Works Code, paragraph 17, Chapter II, on the 15th July 1880 —

Mr C A Mills	Assistant Engineer 2nd Grade,	District Engineer, Gya
Mr J C White,	ditto	ditto 2nd Calcutta Division
Mr A Horne,	ditto	ditto Patna ditto
Mr W A Darling,	ditto	ditto Darjeeling ditto
Mr T Butler,	ditto	ditto Cossye ditto

*No 142 — Promotion —*Bahoo Haran Chunder Banerjee, Assistant Engineer, Third Grade, Burdwan Division, having passed the prescribed examination, is promoted to the Second Grade, with effect from the 15th July 1880

The 17th August 1880

*No 143 — Notification —*Mr F Sills, Executive Engineer, Third Grade, assumed charge of the Dacca Division, from Mr D Scott, on the forenoon of the 4th August 1880

T H WICKES,

Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dep.

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

স্থানীয় বস্তাদিবিবরণক ।

১৮৮০ সাল ১৪ আগষ্ট ।

১৪০ নম্বর ।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মওয়াখালী জিলার অন্তর্গত মওয়াখালী মুন্সিপালিটীর সাধিল জিপুর চাকলা ওসাদিবা গ্রামে মদীর তাজন হওরাতে মওয়াখালী অবধি বেগমগঞ্জ পর্য্যন্ত যেপথ আছে সেই পথ কিরাইবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিযুত লেন্ট-নেটে গবর্ণমন্ট সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওরাতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত জিপুর গ্রামে দুই খণ্ড (অর্থাৎ এক খণ্ড ৮২০ ফুট দীর্ঘ ও ৩০ ফুট প্রস্থ ও অন্য খণ্ড ১৩৭৩ ফুট দীর্ঘ ও ৭০ ফুট প্রস্থ মোটে কতিমতে স্তানাধিক ৮২৥ কাঠা পরিমিত) ভূমির প্রয়োজন ।

২ । উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সন্ধান দেওয়া গেল ।

সিরিশতা বিবরণক ।

১৮৮০ সাল ১৬ আগষ্ট ।

১৪১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—নিম্নলিখিত আসিফাণ্টে ইঞ্জিনিয়ারেরা ১৮৮০ সালের ১৫ জুলাইবে পাবলিক ওর্কস বিধি পুস্তকের ২ অধ্যায়ে ১৭ ধারার নির্দিষ্ট পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন ।

গয়ার ডিষ্ট্রিক্টে ইঞ্জিনিয়ার দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্টে ইঞ্জিনিয়ার জিযুত সি, এ, মিলস সাহেব ।

কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্টে ইঞ্জিনিয়ার জিযুত জে, সি, ওয়াইট সাহেব ।

পাটনা খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্টে ইঞ্জিনিয়ার জিযুত এ, হর্ন সাহেব ।

দারজিনিজখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্টে ইঞ্জিনিয়ার জিযুত ডবলিউ এ, ডালিহ সাহেব ।

কাঁসাইখণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্টে ইঞ্জিনিয়ার জিযুত টি, বটলার সাহেব ।

১৪২ নম্বর ।—পদব্রজিত কথা ।—বর্দ্ধমান খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্টে ইঞ্জিনিয়ার জিযুত বাবু হারাণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় নির্দিষ্ট পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হওরাতে ১৮৮০ সালের ১৫ জুলাই অবধি দ্বিতীয় শ্রেণী তুল্য হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৭ আগষ্ট ।

১৪৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—তৃতীয় শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জিযুত এক, মিলস সাহেব জিযুত ডি, স্কট সাহেবের স্থানে ১৮৮০ সালের ৪ আগষ্টের পূর্বাঙ্কে ঢাকা খণ্ডের কর্মের ভার গ্রহণ করিলেন ।

টি, এচ, উইল,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিফাণ্টে সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 31, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩১ আগষ্ট।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

NOTIFICATION

The 20th August 1880 —The following programme of the tour of His Honor the Lieutenant-Governor is published for general information in continuation of that previously notified —

Leaves Bankipore	...	22nd August
Reaches Gya		22nd „
Leaves Gya		24th „
Reaches Bankipore	.	24th „
Leaves Bankipore	.	25th „
Reaches Jungipore		26th „
Leaves Jungipore	.	27th „
Reaches Berhampore		27th „
Leaves Berhampore		29th „
Reaches Calcutta		30th „
E R HENRY,		
Private Secretary		

— — —
No 3855A

GENERAL —*The 12th August 1880* —Moulvi Dilwar Hossein Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is allowed leave for two months, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

Baboo Girish Chandra Das is appointed to be a temporary Sub-Deputy Collector of the First Grade, with effect from the date he assumed charge of his duties in the Settlement Department in Chittagong.

The 14th August 1880 —Baboo Bhugwan Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chumparun, is transferred to the Sudder Station of the Chittagong district.

The 18th August 1880 —Moulvi Mahomed Abdool Kadir, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is allowed leave for three months, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 20th June last.

The 19th August 1880 —Baboo Bunkoo Behary Buxee, Sub-Deputy Collector, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

Mr C H Swinden, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Sungoo Division of the district of the Chittagong Hill Tracts, is allowed leave for one month, under section 13, rule 2, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

Baboo Ashootosh Gupta, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it.

Mr J D Gael, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Hazareebagh, is allowed furlough to Europe for one year, under section 23 of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

Baboo Komul Narain Chuckerbutty, temporary Sub-Deputy Collector, Serampore, Hooghly, is transferred to Moheshrekha in Howrah.

The 20th August 1880 —Mr J Posford, B C S, reported his return from furlough on the 12th instant.

Mr E R Middleton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871.

Baboo Dwarka Nath Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871.

[Government Gazette, 31st August 1880]

বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবেব আদেশ ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২০ আগস্ট ।—জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবেব দেশ জয়ন বিষয়ক পূর্ব প্রকাশিত বিজ্ঞাপনানুসারে নিম্নলিখিত তালিকা সাধারণের অবগতার্থে প্রকাশ করা গেল ।

২২ আগস্ট	বাঁকীপুরহাটে যাত্রা করিবেন ।
২২ "	.. গংগার পল্লী ছবেন ।
২৪ "	.. গঙ্গাহাটে যাত্রা করিবেন ।
২৪ "	বাঁকীপুর পল্লী ছিবেন ।
২৫ "	বাঁকীপুরহাটে যাত্রা করিবেন ।
২৬ "	জঙ্গীপুরে পল্লী ছিবেন ।
২৭ "	জঙ্গীপুর হইতে যাত্রা করিবেন ।
২৭ "	বহুবলপুরে পল্লী ছিবেন ।
২৯ "	বহুবলপুরহাটে যাত্রা করিবেন ।
৩০ "	কলিকাতায় পল্লী ছিবেন ।

ই, আর, হেমরি,

প্রাইভেট সেক্রেটারী।

৩৮৫৫ A নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৮০ সাল ১২ আগস্ট ।—চট্টগ্রামের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত মৌলবী দেলওয়ার হুসেন আহম্মদ যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদনুসারে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ইচ্ছিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে দুই মাসের ছুটি পাইলেন ।

জিযুত বাবু গিবীশচন্দ্র দাস চট্টগ্রামে বন্দোবস্তী কার্যাগত্যাগে কর্মপ্রহরের তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম অগ্নিব সব-ডেপুটি কালেক্টর বর পাদ নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৪ আগস্ট ।—চান্দাবাদের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত বাবু ভগবানচন্দ্র সেন, চট্টগ্রাম জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৮ আগস্ট ।—পাবনার ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত মৌলবী আবদুল কাদের গত জুন মাসের ২৫ তারিখে আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ইচ্ছিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৯ আগস্ট ।—সাঁওতাল পরগনার সব-ডেপুটি কালেক্টর জিযুত বাবু বহুবলহারী বক্শী যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদনুসারে সিভিল কার্যকারকদের ছুটিবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

চট্টগ্রামের পূর্বতীয় প্রদেশ জিলাব অন্তর্গত সজু মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত একটিং ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত সি, এচ, সুইগেন সাহেব যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদনুসারে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ইচ্ছিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারার ২ প্রকরণমতে এক মাসের ছুটি পাইলেন ।

পাবনার ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত বাবু আশুতোষ গুপ্ত যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদনুসারে সিভিল কার্যকারকদের ছুটিবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

হাজারীবাগের একটিং জাউন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত জে. ডি. গায়েল সাহেব যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদনুসারে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ২৩ ধারামতে ইউরোপ গমনের এক বৎসরের নিমিত্ত ছুটি পাইলেন ।

হুগলীর অন্তর্গত জিরামপুরে কিয়ৎকালীন সব ডেপুটি কালেক্টর জিযুত বাবু কমলনারায়ণ চক্রবর্তী হাবডার অন্তর্গত মহেশবেধার প্রেরিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২০ আগস্ট ।—বঙ্গদেশের সিভিল সার্কিসের জিযুত জে, পোস্ফোর্ড সাহেব, নিম্নলিখিত ছুটি-হাটে এই মাসের ১২ তারিখে প্রত্যগমন করিয়াছেন বলিয়া রিপোর্ট করেন ।

মুন্সেরের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত ই, আর, মিডলটন সাহেব ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন ।

ত্রিপুরার একটিং ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত বাবু হারকানাথ মুখোপাধ্যায় ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৩১ আগস্ট ।]

The 21st August 1880 —Colonel J R S Henderson, 11th Madras Native Infantry, commanding at Dorunda, is vested, under section 28 of Act III of 1880, with powers to try breaches of rules made under section 25 of the said Act in the cantonment of Dorunda

The 23rd August 1880 —Mr S S Jones, Assistant Commissioner in charge of the Rajmehal Division of the Sonthal Pergunnahs district, having resumed charge of his duties on the afternoon of the 3rd instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 2nd June 1880, is cancelled

Mr A W Cosserat, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sonthal Pergunnahs, was in charge of the Rajmehal Division of that district from the forenoon of the 15th ultimo to the afternoon of the 3rd instant, *vice* Mr S S Jones, on leave

Baboo Luchmi Narain, Sub-divisional officer of Aurungabad, in Gya, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the purpose of acquiring land required for public purposes

Police —*The 11th August 1880* —Mr A H James, District Superintendent of Police, Durbhunga, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 25th instant

The 12th August 1880 —Mr E St George Kaye, Assistant Superintendent of Police, 24-Pergunnahs, is appointed to act as District Superintendent of Police, Durbhunga, during the absence, on leave, of Mr A H James, or until further orders

The 18th August 1880 —Mr G D Graham, Assistant Superintendent of Police, in charge of District Police, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for fourteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 2nd proximo

The 20th August 1880 —The orders of the 2nd instant, published in the *Calcutta Gazette* of the 11th idem, granting Baboo Gopal Hurry Mullick, Officiating Assistant Superintendent of Police, Jessore, leave for fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, are cancelled

ECCLIASTICAL —*The 20th August 1880* —The Reverend John Vaughan, a Baptist Missionary of Pipli, in the district of Pooree, is authorized, under clause 5, section 5, of Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians

REGISTRATION —*The 29th June 1880* —The first Moonsif of Bagdogra, in Rungpore, is appointed to have charge of the Sub-Registry Office at that place with retrospective effect from the 18th November last

The 13th August 1880 —Mr W Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be an *ex-officio* Sub-Registrar of Rajmehal, *vice* Mr C H Swinden, with effect from 1st July 1880

Mr S S Jones, Assistant Commissioner, Rajmehal, held temporary charge of the Sub-Registry Office from the 27th to the 30th June 1880, both days inclusive

The 16th August 1880 —Baboo Uma Churn Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Sudder Sub-Registrar of Dinagopore, *vice* Mr A Burooah, with effect from the 15th July 1880

EDUCATION —*The 18th August 1880* —Baboo Suresh Chunder Kaviraj, Head-master of the Motihari zillah school, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Chumparan, *vice* Baboo Fatch Bahadoor, Deputy Inspector of Schools

Mr Stephen Ulfat Hossain, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the District School Committee of Chumparan, *vice* Munshi Mukhu Lal deceased

The 19th August 1880 —Baboo Srish Chunder Basu, Zemindar of Choa, is appointed to be a member of the District School Committee of Moorshedabad

The 20th August 1880 —Mr J Eliot, M A, Professor, Presidency College, and Meteorological Reporter to Government, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 5th instant

Mr A Pedler, Professor, Presidency College, is appointed to act, in addition to his other duties, as Meteorological Reporter to Government during the absence, on leave, of Mr J Eliot, or until further orders

১৮৮০ সাল ২১ আগস্ট।—সরকার ১১ সংখ্যক মাস্তাজ পলটনের সেবার্গি কর্তৃক জিহুত জে, অর. এস. সোহবসন সাহেব সরকার সেবার্গিবেশে ১৮৮০ সালের ৩ আইনের ২৪ ধারামতে প্রণীত বিলভ্যমান বিচার করণার্থে উক্ত আইনে ১৮ ধারামতে ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট।—সাঁওতাল পর্গনা জিলার অন্তর্গত রাজমহাল মহকুমার কার্ধ্যার অধ্যক্ষত তার প্রাপ্ত আসিস্টে কামিশানর জিহুত এস, এস, জোন্স সাহেব এই মাসের ৩ তারিখের অপরাধে আপন কর্ণের তার পুনর্গ্রহণ করাতে ১৮৮০ সালের ২ জুনের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

জিহুত এস, এস, জোন্স সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত সাঁওতাল পরগনার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত এ, ডবলিউ, কামিরাট সাহেব গত ১৮৮০ সালের ৩ তারিখের পূর্বাঙ্ক অবধি এই মাসের ৩ তারিখের অপরাধ পর্যন্ত উক্ত জিলার অন্তর্গত রাজমহাল মহকুমার কার্ধ্যার অধ্যক্ষতা তার প্রাপ্ত ছিলেন।

গরার অন্তর্গত আরজাবাদ মহকুমার কর্তৃপক্ষ জিহুত লক্ষ্মীনারায়ণ বাবুরাজকীয় কার্ধ্যার নিমিত্তে কুমি প্রার্থার্থে ১ ৭০ সালের ১০ অ ইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

পোণীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১১ আগস্ট।—দারুত জার পোলীসের ডিট্রিকট সুপারিটেণ্ডেট জিহুত এ, এচ জেমস সাহেব, সিভিল কার্ধ্যারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ২৫ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ আগস্ট।—জিহুত এ, এচ, জেমস সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থিতি কালে অধবা যাবৎ অন্য আঞ্জা না হয় ২৪ পরগনার পোলীসের আসিস্টেট সুপারিটেণ্ডেট জিহুত ই, সেন্ট, জর্জ কে সাহেব দারভ্রাব পোলীসের ডিট্রিকট সুপারিটেণ্ডেট কর্তৃক করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ আগস্ট।—সাঁওতাল পরগনার ডিট্রিকট পোলীসের কার্ধ্যার অধ্যক্ষতা তার প্রাপ্ত পোলীসের আসিস্টেট সুপারিটেণ্ডেট জিহুত জি ডি, প্রোবান সাহেব, সিভিল কার্ধ্যারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাসের ২ তারিখ অবধি চৌদ্দ দিনের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ আগস্ট।—গণেশের পোলীসের এচটিং আসিস্টেট সুপারিটেণ্ডেট জিহুত বাবু গোপালহরি মল্লিককে সাবল কার্ধ্যারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তক ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে পনের দিনের ছুটি মওন বিষয়ক এই মাসের ২ তারিখের যে আজ্ঞা এই মাসের ১৭ তারিখের বাজলা গণমেটে গেজেটে প্রকাশ করা হয় তাহা রহিত করা গেল।

ধর্মকার্য সম্পর্কিত।—১৮৮০ সাল ২০ আগস্ট।—পুরী জিলার অন্তর্গত পিপলীর বান্টিয়ে বিশদরি পানরী জিহুত জন ভনু সাহেব ক্রীষ্টধর্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সর্টফিকটামতে ১৮৭২ সালের ৫ আক্টের ৫ ধারার ৫ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইলেন।

রেজিস্ট্রারী করণবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২২ জুন।—রঙ্গপুরের অন্তর্গত বাগদোগরার প্রথম মুনসেফ কুতকাল সম্পর্কে গত ২৬শ্বর মাসের ১৮ তারিখ অবধি উক্ত স্থানের সব-রেজিস্ট্রারী আকিসের কার্ধ্যার ডটর প্রার্থার্থে নিযুক্ত হইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১৩ আগস্ট।—জিহুত সি, এচ, সুইডেন সাহেবের পরিবর্তে ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত ডবলিউ, রাটে সাহেব স্বীয় পদোপালকে ১৮৮০ সালের ১ জুলাই অবধি রাজমহালের সব-রেজিস্ট্রারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

রাজমহালের আসিস্টেট কামিশানর জিহুত এস, এস, জোন্স সাহেব ১৮৮০ সালের জুন মাসের ২৭ তারিখ অবধি ৩০ তারিখ পর্যন্ত উক্ত সব-রেজিস্ট্রারী আকিসের কার্ধ্যার কিরৎকালীন অধ্যক্ষতা তার প্রাপ্ত ছিলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ আগস্ট।—জিহুত এ, বড়রার পরিবর্তে ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু উমাকরণ বাল্যাপাধ্যায় ১৮৮০ সালের ১৫ জুলাই অবধি দিনাজপুরের সদর সব-রেজিস্ট্রারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৮ আগস্ট।—কুল সমূহের ডেপুটী ইন্সপেক্টর জিহুত বাবু নতে বাহাজুরের পরিবর্তে মতিহার জিলা স্থলের প্রধান শিক্ষক জিহুত বাবু সুরেশচন্দ্র কবিরাজ চান্দার জিলা কুল কমিশীং সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুনসী মখুলালের মৃত্যু হওয়ার্তে একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত কীকন উলকং জেনেচ চান্দার জিলা কুল কমিশীর মেম্বরে পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ আগস্ট।—চোরার জমীদার জিহুত বাবু জিশচন্দ্র বহু মুরশিদাবাদ জিলার কুল কমিশীর মেম্বরে পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ আগস্ট।—প্রেনিডেজী কালেক্টর অধ্যাপক ও গবর্নমেণ্টের মিটিরি ওলোজিকাল রিপোর্টর জিহুত জে, এলারট সাহেব, এম. এ, সিভিল কার্ধ্যারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৩ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটি পাইলেন।

জিহুত জে, এলারট সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থিতি কালে অধবা যাবৎ অন্য আঞ্জা না হয় প্রেনিডেজী কালেক্টর অধ্যাপক জিহুত এ, পেডল সাহেব আপন অন্যান্য কন্মাতিক্ত গবর্নমেণ্টের মিটিরাডলোজিকাল রিপোর্টরের কর্তৃক করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[সবলমেটে গেজেট। ১৮৮০। ৩২ আগস্ট।]

The 21st August 1880 —Mr A Clarke Edwards, Professor, Presidency College, is appointed to act until further orders, as Principal of the Rajshahye College, with effect from the 27th ultimo

FOREST —*The 23rd August 1880* —The services of Mr L G Smith, Sub-Assistant Conservator of Forests attached to the Darjeeling Division, are placed at the disposal of the Government of the Punjab

MEDICAL —*The 16th August 1880* —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Bishenpore, in the district of Bankura —

The Sub-Divisional Officer of Bishenpore, Vice-Chairman

, Moonshi of Bishenpore, *ex officio*

Baboo Abhoy Charan Sanyal, M A, Head-master, Bishenpore H C English School

„ Hikari Ram Kishore Sing Deb

„ Kahi Kumar Aikat

„ Koylash Chandra Ghosh

„ Krishna Chandra Dass

„ Umesh Chandra Mitter

„ Umesh Chandra Chowdhry, Member and Secretary

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Chyabassa, in the district of Singhbhum —

Raja Ram Chander Deo Dhubal, of Dhubbhum

Tankoor Luchmi Narain Singh of Kera

Baboo Gunga Ram Singh of Icha

„ Runjeet Singh, of Dugai

The 17th August 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Kandi, in the district of Moorshedabad —

Baboo Bipin Behary Mookerjee, M A, B L, Moonshi

„ Gopi Kisto Singha, Zamindar

The 19th August 1880 —Assistant Surgeon Onoocool Chunder Chatterjee is appointed temporarily to have charge of the Charitable Dispensary at Durbhunga, during the absence, on deputation, of Assistant Surgeon Kally Dass Bose, or until further orders

The 21st August 1880 —Assistant Surgeon Obhoy Kumar Sen, in charge of the Rajmehal dispensary, assumed medical charge of the sub-division of Rajmehal on the 12th June 1879.

Assistant Surgeon Uma Churn Mitter, in charge of the Jehanabad Dispensary, assumed medical charge of the sub-division of Jehanabad on the 10th February 1879

The 24th August 1880 —Assistant Surgeon Kanai Lal Mullick, a Supernumerary at the Presidency General Hospital, is allowed leave for six months, under section 17A of the Civil Leave Code

MUNICIPAL —*The 13th August 1880* —The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Sasaram Municipality, of Moonshed Thakur Pershad to be their Vice-Chairman

The 14th August 1880 —The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Arrah Municipality, of Mr J R Hand, Deputy Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman, *vice* Mr F H Barrow, transferred

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Nuddea Municipality —

Baboo Juggobundhoo Banerjee

„ Khettar Nath Bhattacharjee

„ Prau Krishna Bhattacharjee

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of English Bazar, in the district of Maldah —

Mr M F Beamish, Assistant Superintendent of Police.

Baboo Sreenath Gupta, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector

[Government Gazette, 31st August 1880.]

১৮৮০ সাল ১১ আগস্ট।—শ্রেণিভেজী কলেজের অধ্যাপক ঈগড এ. ব্লার্ক এডওয়ার্ডস সাহেব গভর্ণ-
বা সন ২৭ তারিখ অধিযাৎ অন্য আজ্ঞা দা-র রাজশাহী কলেজের প্রিন্সিপালের কর্ম
করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বলবিবাক।—১৮৮০ সাল ২৭ আগস্ট।—দার্জিলিং খণ্ডে নিযুক্ত সব-আফিস্টে বন রক্ষক প্রযুক্ত এল, জি, স্মিথ সাহেব লিখিত গব।মেণ্টের আদেশানুসারে সংস্থাপিত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ খ্রিঃ ১১ আগস্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঝাঁকড়া জিলার অন্তর্গত
বিক্রপুরের দাতা শুষ্কপালঘের পায়ামর্কীহ কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ବିଷ୍ଣୁପୁର ସହକୃମାର କତ୍ତୁମକ୍ତୁ ପ୍ରତିଷ୍ଠା ସି ମତାମତି ।

विष्णुदेव मूनटगफ, श्रीव गट ११लक.

নিম্নে দেওয়া গেল—ইংরেজী কুলের প্রধান শিক্ষক জি. ত. বাবু গভর্নমেন্ট সার্ভিস, এম. এ।

ଆୟ ୭ ବାବୁ । ହକେମ ମି କିଶୋର । ମ-୧ ନେବ ।

काशीकृतव अ।य १८ ।

“ ” টে.লাসলিও খোঁষ ।

“ “ କୁ ଷଟସ୍ର ନାମ ।

“ “ ଡେମ-ଚନ୍ଦ୍ର ମିତ୍ର ।

উ.ম. চন্দ্র মিত্র মেম্বর ও সেরে ফটবী ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা সি হুদুং জিলার অন্তর্গত টেংবাসাছু দাংতবা স্তম্বালয়ের কাণ্ডা নির্বাহক কমিটির মেম্বারর পদে নিযুক্ত হইলেন।

ମନଭୁବେନ ଶ୍ରୀମତ ବାଜା ନାୟକଙ୍କୁ ଦେବ ଦୁର୍ଲ୍ଲ ।

কেৱাৰ জীয়াত ঠাকুৰ লক্ষ্মীনাৰায়ণ সিংহ ।

ইচাৱৰীত নাবু গজাবাৰাৰ সিংহ ।

ଦୁଃଖେ ବାଧୁ ବାଧୁ ଦଶଜିଃ ମିଃ ।

১৮০ সাল ৭ আগস্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যুরশিদাবাদ জিনার অন্তর্গত কানির দাতা
ঔষধালয়ের বাহ্যিকক্ষাৎক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুনসেফ অফিসে বাবু দি।ন বিহারী মুখোপাধ্যায়, এম. এ. ও. ব. এ.স।

अमीनान्न अधत बाबु गानौकुस मि२६ ।

১৯৮০ সাল ১৯ আগস্ট।—এক কাঁচা পলক আমিরটো সজ্জন জিয়াউর রহমান নব্বুর অযুপস্থিতি
কালে অথবা যাহা অন্য অজ্ঞা না হই, আমিরটো সজ্জন জিয়াউর অতুলপ্রসন্ন চট্টোপাধ্যায় কিয়ৎনাগের
নিমিত্তে দাবতকার দাতব্য ঔষধালয়ে কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮০ সাল ২১ আগস্ট।— রাজ মহাল ঔসমান্যের শাধীর অবাকতা ভাবপ্রাপ্ত আশিকোট সর্জন
 ঐশ্বত অভরুখার গেল ১৮৭৯ সালের ১২ জুন রাজ মহাল মকুমার চিকিৎসা কাধীরভাব গ্রহণ
 করিষাছেন।

জাহাননাদ মল্লিক্‌র কার্যের অধ্যক্ষতা ভার এণ্ড আসিস্ট্যান্ট সর্জন জুয়ুত উম্মাচরণ মিত্র ১৭৯
সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১০ তারিখে জাহানাবাদ মল্লিক্‌র চাকরসকলকে ভার গ্রহণ করিবারে।

১৮০ সাল ২৪ আগস্ট।—পেগিডেজী জেনরল হাস্পাতালে অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সার্জন জি.ইউ.
কাগহলান মল্লিক সিভিল ক্যাডাক্টদের ভুগীর বিধি ৭৭ নং প্রামাণ্যে ছয় মাসের ভুগী পাইলেন।

মুন্সিপালবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১৩ আগস্ট ।—সাধীরাণ মুন্সিপালিটীর কমিশনারেরা ঐযুত
মুনশী ঠাকুর প্রসাদকে আপনাদেব প্রতিমিহি সভাপতিব পদে মনোনীত কবান্তে ঐযুত লেপ্টেনেন্ট
গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

১৮৮০ সাল ১৪ আগস্ট।—খ্রীষ্ট এক, এচ, বারো সাহেব স্থানান্তরে পৌঁছিত হওয়াতে আবাব মুন্সি
পালিগাঁও কমিশনারেরা ডেপুটি মজি ষ্ট্রুট ও ডেপুটি কালেক্টর খ্রীষ্ট জে, আর বাও সাহেবকে আগ-
মাদে পুতিনিধি সভাপতি পদে মনোনীত করিলে খ্রীষ্ট লেন্টেনেট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন
করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নন্দীয়া গমিনিগালিটীর কমিশনারের পক্ষে প্রতীকস্বরূপ নিযুক্ত হয়েছেন।

ଅସ୍ଥିତ ବାବୁ ଜଗଦନ୍ନ ବଲ୍ଲଭାଣି ନାଥ ।

” ” ক্ষেত্রনাথ ভট্টাচার্য ।

.. ॥ **प्राग्वक्ष्यं तद्वै च. या ।**

মিল্লাখত বহাণয়েরা মালদহ জিলায় অন্তর্গত ইংরেজ বাজার মুনিশপানিটার কমিশ্যনরের পক্ষে নিযুক্ত হইলেন।

ਇਸਤ ਐਸ, ਐਸ, ਵੀਸਿਸ ਜਾਹੇਵ ।

একটিঃ ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটর, অমৃত বাবু আমাখ গুপ্ত ।

গুরুদেবের গৌরব । ১৮৮০ । ৩১ অ. গুরু ।

ROAD CESS — *The 20th August 1880* — Baboo Hari Charan Chakravarti is re-appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Dacca

The 21st August 1880 — Mr A. Stevens, Manager of the Singeswar Indigo Factory, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Muddehpooora, in the district of Bhagulpore.

ERRATUM — *The 19th August 1880* — In the orders of the 17th May last, published at page 381 of Part I of the *Calcutta Gazette* of the 19th idem, regarding the appointment of Baboo Prosenno Kumar Surbadhikari, for "Baboo Prosenno Kumar Surbadhikari, Principal of the Sanskrit College, is appointed to be a Professor in the Presidency College," read, "Baboo Prosonna Koomar Surbadhikari, Principal of the Sanskrit College, is appointed to officiate as Professor in the Presidency College"

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 211 — *The 11th August 1880* — Special leave of absence for six months, under section 31 of the Civil Leave Code, is granted to Mr J D Anderson, c s, Assistant Commissioner, with effect from the date on which he may avail himself of the same

No 212 — Mr A Porteous, c s, Assistant-Commissioner, Kámrúp, is transferred to the district of Sylhet, and posted to the head quarters station of that district

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF MOZUFFERPORE.

The 18th August 1880 — It is notified, under section 75 of Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Mozufferpore have, under section 74 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy. to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF CHITTAGONG

The 20th August 1880 — It is notified, under section 75, Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Chittagong have, under section 74 of the Act, determined to levy road cess under that Act for the cess year commencing from 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 18th August 1880 — In exercise of the power conferred on him by section 54, Act V (B C) of 1866, an Act to make better provision for the regulation of hackney carriages and palankeens in the town and suburbs of Calcutta, the Lieutenant-Governor is pleased to extend, from the 1st October 1880, the provisions of the said Act to the tract included within the municipal limits of the town of Bhuddessur, in the district of Hooghly

2 Under section 2 of the Act it is further notified, that the sub-divisional officer of Serampore, for the time being, shall be the registering and controlling officer under the Act within the limits specified above.

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

পথকরবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২০ আগস্ট ।—ক্রিয়ুত বাবু হরিচরণ চক্রবর্তী চাকু জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২১ আগস্ট ।—সিংহেশ্বর নীলকুঠীর কাগাধ্যক্ষ ক্রিয়ুত এ. জীবজ সাহেব, ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত মহেন্দ্রপুর শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

অনুজ্ঞাপত্র ।—১৮৮০ সাল ১৯ আগস্ট ।—ক্রিয়ুত বাবু এসম্বরুমাং সর্কী দিকাবির নিয়োগ বিষয়ক গত মে মাসের ১৭ তারিখে যে আজ্ঞা এই মাসের ২৫ তারিখে রাজসী গবর্ণমেন্টে গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৪৭১ পৃষ্ঠার প্রকাশ করা যায় তাহাতে “সংস্কৃত কালেন্দের প্রিজিপল ক্রিয়ুত বাবু এসম্বরুমাং সর্কীদিকারী প্রেসিডেন্সী কালেন্দের অধ্যাপকের পদে নিযুক্ত হইলেন” এই কথা পরিবর্তে “সংস্কৃত কালেন্দের প্রিজিপল ক্রিয়ুত বাবু এসম্বরুমাং সর্কীদিকারী প্রেসিডেন্সী কালেন্দের অধ্যাপকের কর্তব্য করিতে, নিযুক্ত হইলেন” পাঠ করিতে হইবে ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটে হটতে উদ্ধৃত করা গেল ।

২১১ নম্বর ।—১৮৮০ সাল ১১ আগস্ট ।—আর্সিফোর্ট কমিশনার ক্রিয়ুত জে. ডি. আশুরসন সাহেব সি. এস. যে তারিখে ছুটি গড়ন করেন তদনুসারে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিষয় ৩১ ধারায় হইবে মাসের বিশেষ ছুটি পাওলেন ।

২১২ নম্বর ।—কামরুপের আর্সিফোর্ট কমিশনার ক্রিয়ুত এ. পোর্টিংস সাহেব সি. এস. ডিলট জিলার প্রেরিত হইয়া সেই জিলার সদর মোকামে অবতারণিত হইলেন ।

হরেন এ. কলেক্টর,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

মজফরপুর জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৮ আগস্ট ।—প্রদর্শন পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যাচকার ধাৰ্য হইয়াছে মজফরপুর জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটি, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে ভূমির উপর পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল ।

১।—উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১০ হইবে পরসী ।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

চট্টগ্রাম জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২০ আগস্ট ।—প্রদর্শন পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যাচকার ধাৰ্য হইয়াছে চট্টগ্রাম জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটি, ১৮৭৯ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল ।

উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১০ হইবে পরসী ।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৮ আগস্ট ।—ক্রিয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি কলিকাতা নগরের ও শাখা নগরের হকড়া গাড়ীর ও পালকীর বিধান করিবার ১৮৭৬ সালের ২২য় ৫ আইনের ৫৪ ধারামতে যে জমতী প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য করিয়া তিনি হুগলী জিলার অন্তর্গত ত্রিশের নগরের মুনিসিপল সীমার মধ্যগত স্থানে ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত আইনের বিধান প্রচলিত করিলেন ।

২। উক্ত আইনের ২ ধারামতে আঁরা প্রকাশ করা যাইতেছে যে, যিনি যে সময় জীরামপুর মহকুমার কর্তৃপক্ষ হন তিনি, উক্ত নির্দিষ্ট সীমার মধ্যে উক্ত আইনমতে রেজিস্ট্রারী ও কর্তৃক করণের কর্তৃপক্ষ হইবেন ।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

NOTIFICATION.

The 21st August 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by section 78, Act V (B C) of 1876, and in compliance with the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Motiharee, made at a meeting, the Lieutenant Governor sanctions the imposition, by the Commissioners, under section 122 of the Act, from 1st October 1880, of a tax on carriages, horses, and other animals mentioned in the third schedule annexed to the Act, at rates not exceeding those specified in the said schedule

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 23rd August 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor intends to vest in the Commissioners of the Bettia Municipality, in the district of Chumparun, the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 23rd August 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Jagdispore Municipality, in the district of Shahabad, the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 23rd August 1880 —Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Arrah Municipality the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 23rd August 1880 —It is hereby notified, under section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Patna Municipality the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy to the Govt of Bengal.

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২১ আগস্ট ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রীতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭৮ ধারায় যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য করিয়া তিনি, মহিষারী মুন্সি পালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে উক্ত আইন সংযুক্ত তৃতীয় তফসীলের বিধি হারের অধিকতর উক্ত তফসীলের বিধিত গাভী ও ঘোড়া ও অন্যান্য জন্তুর উপর ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবর অবধি উক্ত কমিশ্যনরদের দ্বারা উক্ত আইনের ১২২ ধারায় যে ট্যাক্স বসাইবার অনুমতি দিলেন ।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে চান্দাবাদ জিলায় অন্তর্গত বেতিয়া মুন্সিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন ।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত জগদীশপুর মুন্সিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন ।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, আরা মুন্সিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন ।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পাটনা মুন্সিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারায় যে উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন ।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৩১ আগস্ট ।]

NOTIFICATION

The 23rd August 1880 —It is hereby notified, under section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Municipality of Barh, in the district of Patna, the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 23rd August 1880 —It is hereby notified, under section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Municipality of Sasseram, in the district of Shahabad, the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 23rd August 1880 —It is hereby notified, under section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Municipality of Roserah, in the district of Durbhunga, the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 23rd August 1880 —It is hereby notified under section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Municipality of Sewan, in the district of Saran, the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 23rd August 1880 —It is hereby notified, under section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Motihari Municipality the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12th August 1880 —It is hereby notified, under section 19 of the Indian Forest Act (Act VII of 1878), that the following tracts of land in the Darjeeling district, which, in notification of the 18th October 1879, under section 4 of that Act, it was proposed to con-

[*Government Gazette, 31st August 1880*]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পাটনা জিলার অন্তর্গত বাট মুনিসিপালিটির মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের ত্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন ।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শাহাদাদ জিলার অন্তর্গত শাহীরাণ মুনিসিপালিটির মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের ত্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন ।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে দ্বারভাঙ্গা জিলার অন্তর্গত বসেড়া মুনিসিপালিটির মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের ত্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন ।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, সাব জিলার অন্তর্গত মেওয়ার মুনিসিপালিটির মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের ত্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন ।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, মতিহাবী মুনিসিপালিটির মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের ত্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ১ প্রকরণ-মতে উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন ।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

NOTIFICATION

The 16th August 1880—The following rule, passed by the Lieutenant-Governor under the provisions of section 41 of the Indian Forest Act having received the sanction of the Governor-General in Council, is hereby published for general information. It will take effect in respect of the forest tracts of the Sunderbuns, both reserved and protected, as described in the schedules attached to the following notifications—

Reserved forests,—notification of 23rd January 1879

Protected forests,—notification of 7th December 1878

Protected forests,—notification of 24th February 1879

Any person who desires to transport any forest produce through the Sunderbuns forests, or through any part of them, or along any of the water channels intersecting or skirting them, shall take out a pass at some one of the revenue stations, a list of which will be published from time to time in the *Calcutta Gazette*, and he shall further produce such pass when called upon to do so by any forest or police officer, and return such pass at any one of the said stations on passing out of the boundary of the forests. The fee, if any, payable for such passes will from time to time be fixed by the Conservator of Forests and notified in the *Calcutta Gazette*. The following is a list of the revenue stations actually open—

1 Lower Bhola	9 Isreepore (Pshamuttee)
2 Upper Bhola	10 Bussuntpore
3 Pussur	11 Roymungul
4 Khulna	12 Mutlah
5 Bhudder	13 Bogee
6 Sheepsah	14 Saterbog
7 Kovrah	15 Tangra khill
8 Cabiduk	16 Samukpitha

A. MACKENZIE

Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th August 1880—The following revised rules passed by the Lieutenant-Governor under sections 31 and 41 of the Indian Forest Act (VII of 1878), having received the sanction of the Governor-General in Council, are hereby published for general information, in supersession of the notification of 13th January 1880 published in the *Calcutta Gazette* of the 11th idem. They will take effect in the protected forest tracts of the Sunderbuns described in the schedule annexed to the notifications of the 7th December 1878 and 24th February 1879 (published in the *Calcutta Gazette* of 11th December 1878 and 26th February 1879), and will come into force from the date of their publication—

Rule I—No trees, timber, or any other forest produce shall be cut, sawn, gathered, or removed from within the boundaries of the Sunderbuns protected forests without prepayment in full of the charges due thereon at the rates following—

- (1) For every maund of sound timber, one anna
- (2) For every maund of any other forest produce, one-fourth of an anna

These, or such other charges as may from time to time be fixed under this rule, will also be levied on timber and other forest produce which may be exported from lands leased under the rules for the lease of waste lands in the Sunderbuns.

Rule II—Any person desiring to enter the Sunderbuns protected forests for the purpose of cutting, sawing, converting, gathering, or removing trees, timber or any other forest produce, shall take out a permit or license for the produce which he proposes to remove. The said permit will be granted only on prepayment of the prescribed charges by the officer in charge of the Sunderbuns Forest Division, or by any of his subordinates duly authorized to receive payment and to issue permits.

Rule III—The holder of a permit or license for the cutting, sawing, conversion, gathering, or removal of any forest produce within the boundaries of the Sunderbuns protected forests, shall produce the said permit or license when called upon to do so by any

[*Government Gazette*, 31st August 1880]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৬ আগষ্ট ।—জীযুত লেণ্টেমেণ্টে গবর্ন সাহেব কর্তৃক ভারতবর্ষীয় বন বিষয়ক আইনের ৪১ ধারার বিধানমতে ও চাকিত নিম্নলিখিত বিধি মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জী ৩ গবর্নর জেনরল সাহেব অনুমোদন করিতে তাহা এতদ্দ্বারা সাধারণের অবগতার্থ প্রকাশ করা গেল । উক্ত বিধি নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপনে সংযুক্ত ভকসীলের নিদ্রিষ্ট সুন্দরবনের সংবন্ধিত ও রক্ষিত বন প্রদেশে সম্পর্কে কলবৎ হইবে ।

সংবন্ধিত বনবিষয়ক—১৮৭৯ সালের ২৩ জানুয়ারির বিজ্ঞাপন ।

বন্ধিত বনবিষয়ক—১৮৭৮ সালের ৭ ডিসেম্বরের বিজ্ঞাপন ।

রক্ষিত বনবিষয়ক—১৮৭৯ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপন ।

কোন ব্যক্তি সুন্দরবনের অন্তর্গত কোন বন বা তাহার কোন অংশ কিম্বা তাহা ভেদ করিয়া কিতাহার খারজ যে মদী যাব উদ্ধারা বনোৎপন্ন কোন দ্রব্য চানান করিতে ইচ্ছা করিলে তিনি বাজেশ্বর কোন এক ষ্টেশন হইতে পাস (ছাড় পত্র) লইবেন । ষ্টেশনের তালিকা সময়ে কলকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে । এবং বনের কিম্বা পোলীসের কোন কর্মচরী তাহার সেই পাস দেখিতে চাহিলে তিনি তাহা দেখাইবেন ও বনের সীমা পার হইবার সময়ে উক্ত কোন এক বাজেশ্বর ষ্টেশনে উক্ত পাস ফিরাইয়া দিবেন । ও উক্ত পাসের নিমিত্ত গী দিতে হইলে বনবন্ধক সময়ে তাহা নিদ্রিষ্ট করিবেন ও তাহা কলকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে । বাজেশ্বর যে ষ্টেশন বাস্তবিক খোলা গিয়াছে তাহার তালিকা এই—

১। দক্ষিণ ভোলা ।	৯। ঈশ্বরীপুর (ইচ্ছামতী
২। উত্তর ভোলা ।	১০। বাস্তপুর্বা ।
৩। পসরা ।	১১। রাঘ মজল ।
৪। পুলনা ।	১২। মাতলা ।
৫। ভদ্র ।	১৩। বোগী ।
৬। শীপসা ।	১৪। সতের পোগ ।
৭। কখবা ।	১৫। টেঙ্গরাখাল ।
৮। কবরক ।	১৬। শামুকপোতা ।

এ, মাকে স্ক্রি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৭ আগষ্ট ।—১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ২৭ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ঐ মাসের ১৩ তারিখের বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া বঙ্গদেশের জীযুত লেণ্টেমেণ্টে গবর্ন সাহেব কর্তৃক ভারতবর্ষীয় বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ৩১ ও ৪১ ধারামতে প্রচাৰিত নিম্নলিখিত সংশোধিত বিধি মন্ত্রিসভাধিষ্টিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব অনুমোদন করিতে তাহা সাধারণের অবগতার্থে এতদ্দ্বারা প্রকাশ করা গেল । উক্ত বিধি ১৮৭৮ সালের ১৭ ডিসেম্বরের ও ১৮৭৯ সালের ৪ মার্চের (বাঙ্গলা গব মেন্ট গেজেটে প্রকাশিত) ১৮৭৮ সালের ৭ ডিসেম্বর ও ১৮৭৯ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনে সংযুক্ত ভকসীলের নিদ্রিষ্ট সুন্দরবনের রক্ষিত বন প্রদেশে কলবৎ হইয়া প্রকাশের তাবখ অধি প্রবল হইবে ।

১ ধারা ।—নিম্নলিখিত ধারে প্রাপ্য সমুদয় খরচনা দিয়া সুন্দরবনের অন্তর্গত বন্ধিত বনে রক্ষহেদন কি ও ডি কাঠ করাও দ্বারা চেরাই কিম্বা বনোৎপন্ন অন্য দ্রব্য সংগ্রহ কি স্থানান্তর করিতে হইবে না ।

(১) সুন্দরবন ১৭৬৬ ক ষ্টের মণ প্রতি এক ১০ আনা ।

(২) বনোৎপন্ন অন্য দ্রব্যের মণ প্রতি (৫ এক পয়সা ।

সুন্দরবনের অন্তর্গত পতিত ভূমির পাট্টা দেওয় বিষয়ক সিদ্ধিমন্ত পাট্টা দেওয়া ভূমিহটতে ও ডি কাঠ বা বনোৎপন্ন অন্য যে দ্রব্য রফ্তানী করা যাইবে তাহার ও উপর এই খরচ কিম্বা এই সিদ্ধিমন্ত অন্য যে খরচ সময়ে নির্দ্ধারিত হইবে তাহাও দেওয়া বাহবে ।

২ ধারা ।—কোন ব্যক্তি যুক কি ও ডি কাঠ কিম্বা বনোৎপন্ন অন্য কোন দ্রব্য কাটনাব কি করাও দ্বারা চিরিতার কি রপাণুব কি সংগ্রহ কিম্বা স্থানান্তর করণাতিপ্রায়ে সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনে প্রবেশ করিতে ইচ্ছা করিলে, তিনি বনোৎপন্ন যে দ্রব্য স্থানান্তর করিতে প্রস্তাব করেন তাহার নাটসেন্স (অর্থাৎ অনুমতিপত্র) লইবেন । সুন্দরবন খণ্ডের কর্তৃপক্ষকে কিম্বা টাকা গ্রহণ করিতে ও অনুমতিপত্র দিতে উপযুক্তমতে কমতাপন্ন তাহার অধীন কর্মচারকে নিদ্রিষ্ট খরচ অগ্রিম দেওয়া গেলে উক্ত অনুমতি পত্র দেওয়া যাইবে ।

৩ ধারা ।—বনের কিম্বা পোলীসের কোন কর্মচারী সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনের মধ্যে বনোৎপন্ন কোন দ্রব্য কাটিবার কি করাও দ্বারা চিরিতার কি রপাণুব কি সংগ্রহ কিম্বা স্থানান্তর করিবার নাটসেন্স (অর্থাৎ অনুমতিপত্র) ধারি ব্যক্তি কে তাহা দেখাইতে কহিলে তিনি সেই অনুমতিপত্র দেখাইবেন ও

[স্বরসম্মত গেজেট । ১৮৮০ । ৩১ আগষ্ট ।]

forest or police officer, and shall further be bound, on leaving the Sunderbuns protected forests, to return the said permit or license to one of the forest officers in charge of the revenue stations, a list of which will be notified from time to time in the *Calcutta Gazette*

Rule IV—Any forest produce in transit within, or passing out of, the Sunderbuns Protected Forests, and any such produce found in any water-channel skirting or leading from the said forests, when there is reason to believe that any thing is payable to the Government in respect of such produce, may be stopped and examined by any forest or police officer

The following is a list of the revenue stations referred to in Rule III of the above rules —

1 Lower Bhola	10 Bussuntpore
2 Upper „	11 Royinangal
3 Pussur	12 Rampura
4 Khulna	13 Mutlah
5 Bhudder	14 Bogee
6 Shupsah	15 Saterbog
7 Koylah	16 Tingara khal
8 Cobaduk	17 Samukpatha
9. Isreepore (Eshamuttee)	

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12th August 1880 —A plan and estimate for a further extension of the jetty embankment between jetties Nos 4 and 5, and for taking down import shed No 1 and re-erecting it at No 4 jetty, at a cost of Rs 1,20,000, having been submitted by the Commissioners for making improvements in the port of Calcutta with their Vice-Chairman's letter No. 1182, of the 12th July 1880, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the project under section 35 of Act V (B C.) of 1870

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 13th August 1880 —In continuation of the notification of the 18th August 1879, defining the limits of the Port of Calcutta, which was published at page 841 of the *Calcutta Gazette* of the 20th August 1879, the Lieutenant Governor is pleased, with the sanction of the Government of India, to declare, in accordance with the provisions of sections 5 and 6 of the Indian Ports Act (XII of 1875), that high water-mark shall extend to 15 09 feet above the sill of the Kidderpore dock, that being the highest point reached by ordinary spring-tides in any season of the year

2 On the Howrah side of the river this boundary has been defined and marked off by stone blocks fixed level with the river bank to mark the exact position of the 15 09 feet waterline, between the Port Commissioners' land at Sibpore on the south, and the southern boundary of the East Indian Railway Company's premises on the north, as shown on a plan submitted by the Commissioners

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th February 1880 —The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880

H J REYNOLDS,
Secy to the Govt of Bengal.

সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনহইতে যাটবার সমস্ত রাজস্ব ফেশনের কার্য্যাকাকতা তার প্রাপ্ত বনের এক জন কর্তৃপক্ষ করিয়া উক্ত অনুমতিপত্র কিবাহারা দিতেও বন্ধ হইবেন। রাজস্ব ফেশনের তালিকা সময়ে কলিকাতা গেজেট প্রকাশ করা যাইবে।

৪ ধারা।—বনোৎপন্ন কোন দ্রব্য সুন্দরবনের অন্তর্গত বক্ষিত বনের মধ্যে চালান করিতে কিম্বা তথ্যহইতে বাহিরে লইয়া যাইতে হইলে কিম্বা উক্ত দ্রব্য কোন খালের দ্বারা কিম্বা নৈহই তল য যাইতে দেখা গেলে সেই দ্রব্যের নিষিদ্ধ গবর্ণমেন্টের কিছু প্রাপ্ত আছে এমত বিশ্বাস করিবার কাবা থাকলে বনের কি পোলসের কোন কম্মাণী তাহা থামাইয়া তাহা পবীক্ষা করিতে পারিবেন।

এই বিধির ৩ ধারার উল্লিখিত রাজস্বের ফেশনের তালিকা এই,—

১। দক্ষিণ ভোলা।	৯। ঈশ্বরীপুর (ইচ্ছামতী)
২। উত্তর ভোলা।	১০। বসন্তপুর।
৩। পসর।	১১। বামমঙ্গল।
৪। গুলনা।	১২। বামপুরা।
৫। ভদ্র।	১৩। মাতা।
৬। জীপনা।	১৪। বোগী।
৭। কয়লা।	১৫। সতেরবাগ।
৮। কবদক।	১৬। টেজরা খাল।
	১৭। শামুনপোতা।

এ, ম্যাকগিজ,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ আগস্ট।—কলিকাতা বন্দর সৌঠর কবণার্থ কমিশনারের ৪৩৫ নং জেটীর মধ্যগত জেটী বাধ আঁচা বন্ধি করিবার ও ১নং কম্পাউন্ড ভাঙ্গিয়া ৪ নং জেটী ও তাহা পুনর্নির্মাণ করিবার নকশা ও ১,২০,০০০ টাকা ব্যয়ের অনুমানপত্র আপনাদেব প্রতিনিধি সভাপতির ১৮৮০ সালের ১২ জুলাই ১৮২ নং পত্রের সহিত প্রেরা কবান্তে আনুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৫ ধারামতে তাহা কবণার অনুমতি করিলেন।

এ, ম্যাকগিজ,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ আগস্ট।—১৮৭৯ সালের আগস্ট মাসের ২০ তারিখের কলিকাতা গেজেটের ৮৪১ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত কলিকাতা বন্দরের সীমা নির্ণয় বরণ বিষয়ক ১৮৭৯ সালের ১৮ আগস্টের বিজ্ঞাপনের অতিরিক্ত আনুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব, ভাবতবর্ষা গবর্ণমেন্টের অনুমোদনক্রমে ভাবতবর্ষীয় বন্দর বিষয়ক ১৮৭২ সালের ১২ আইনের ৫৩ ৬ ধারার বিন্যাসসাবে আদেশ কবিতছেন যে, জলের অধীক্ষ দাগ শিদিবপুরের ডক শ্রমার্ডের কবান্তে গোববাংলার ডক ১৫ ০৯ ফুট বিস্তৃত হইবে, উক্ত উক্ত স্থান হইতে সরেব সকল সময়ের কটালে জোয়ারের জল উর্দ্ধে উঠিবার সমানাত অর্ধ ফুট স্থান।

২। দক্ষিণদিকে শিবপুরে পোটি কমিশনারের ভূমি ও উত্তরদিকে হুট ইণ্ডিয়ান বেলগরে কোম্পা নির্যাতার দক্ষিণসীমা, এই উভয়ের মধ্যগত ৫ ১৫ ০৯ ফুট জলের দাগ ঠিকিতি বরিবার জলে নদীর ছাবড়া পাবের একসীমা, নদীর ধারেব সমস্ত সমতল কবিয়া প্রস্তর স্তম্ভ বসাইয়া নির্দিষ্ট ও চিহ্নিত করা গিয়াছে। কমিশনারেরা যেনজা পাঠাইয়াছেন তাহাতে ইহা দৃষ্ট হইবে।

এ, ম্যাকগিজ,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—সমুদ্র পথে জাহাজে জাহাজে দাওয়া লাগা নিবারণার্থ মল্লিমভাষিষ্টত ইচ্ছামতী মহাবাদার নিম্নলিখিত আজ্ঞা ও তৎসংযুক্ত বর্ষি আনুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন। উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে।

এ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৮০। ৩১ আগস্ট।]

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14th day of August 1879

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862" it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution thereof, and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not, and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order,

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the Governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not

[Government Gazette, 31st August 1880]

১৮৭৯ সাল ১৪ আগস্ট, রাইট দ্বীপস্থ অনুবোর্ন রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহামহিমাবিত্তা জিঞ্জিমতী মহারানী ।

“সপ্তদশগামী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে” বিধান ছিল যে ১৮৬৭ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিঞ্জিমতী মহারানীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্তী যে তারিখ ধার্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের ৩ চিত্রিত টেবিলের বিধি কার্য্য কর হইবে ও উক্ত আইনের অন্তর্ভুক্ত হইয়া বিধিবদ্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, জিঞ্জিমতী মহারানী সমস্ত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিঞ্জিমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা বহিত বিপরিবর্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্বোক্ত মতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির দ্বারা বলবৎ হইবে ।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, যাহা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তফসীলের ৩ চিত্রিত বিধি অথবা যাহা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্জ্যে, উক্ত দেশের গবর্ণমেন্টের ইচ্ছাতে সম্মতি আছে বলিয়া জিঞ্জিমতী মহারানীর প্রীতি জ্ঞান গলে জিঞ্জিমতী মহারানী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিঞ্জিমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বস্তাবে, উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দিষ্ট কিম্বা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিঞ্জিমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিশ বিচারালয়ে যে সকল যোক জমা ডাখিত হয় তৎসমুদয় উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাদীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কাধ্যপক্ষে ব্রিটিশ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে ।

পূর্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিঞ্জিমতী: আজ্ঞা দ্বারা জিঞ্জিমতী মহারানী এই আদেশ করেন,—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায় ।

দ্বিতীয়তঃ ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি কথাসী জাহাজের প্রতি বর্তিবে ।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিঞ্জিমতীর কএক আজ্ঞা দ্বারা জিঞ্জিমতী মহারানী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ আজ্ঞার নির্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্তিবে ।

যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে জিঞ্জিমতী মহারানী ১৮৬৮ সাল ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিঞ্জিমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিঞ্জিমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ ও উক্ত দুই ধারার ফল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোনরূপ সংযোগ করেন ।

উক্ত যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া একত্রে পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিঞ্জিমতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিঞ্জিমতীর আজ্ঞার উক্ত বিধিতে যে ২ কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্তে পঞ্চোল্লিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায় ।

আর জিঞ্জিমতী মহারানীর প্রীতি জ্ঞানগাহে যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত ভিন্ন দেশের গবর্ণমেন্টের ইচ্ছা এই যে, ব্রিটিশ বিচারাদিপত্যের অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি ঐ দেশের জাহাজের প্রতি বর্তিবে ।

গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৩১ আগস্ট ।]

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct—

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not.

C L PEEL

FIRST SCHEDULE

REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA.

Preliminary

ART. 1. In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship; and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam

Rules Concerning Lights

ART 2 The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise

ART 3 A sea-going steam-ship when under way shall carry—

- (a) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet and if the breadth of the ship exceeds 20 feet, then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz from right ahead to 2 points abaft the beam on either side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles
- (b) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles
- (c) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles
- (d) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow

ART 4 A steam-ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships. Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry

ART 5 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart.

এই নিম্নলিখিত আইনে জিজ্ঞাসিত প্রাপ্তি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি একগণ স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন,

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিজ্ঞাসিত আদেশসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জিজ্ঞাসিত আদেশ উক্ত বিধিতে যে কথার সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি বহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেখাই হইবে।

(২) এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ত্রিটিষ বিংশ শতাব্দীর অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত ষষ্ঠীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের আহার্যের প্রতি বর্জিতবে।

সি, এল, গোল।

প্রথম তফসীল।

সমুদ্রপথে জাহাজে ২ খাড়া লাগা নিবারণার্থ বিধি।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বল দ্বারা যাহা পাইল ভরে গেলে পাইল ভরে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে, পাইলভার খাউক বা না খাউক, বাষ্পের শাল গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিত্রিত নিম্নলিখিত কএক ধারায় যে আলোকের উল্লেখ আছে, আকাশের সকল অবস্থায় সূর্যাস্ত অবধি সূর্যোদয় পর্যন্ত সময়ে সেই আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আদেশ নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালানোর সময়ে—

(ক) অগ্রস্থ সূর্যাস্তের উপরে বা সমুখভাগে খোল হইতে অন্তত বিশ ফুট উর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চোড়া হইলে, খোল হইতে অন্তত ঐ চোড়ামত উর্দ্ধে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এক্ষেপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইন্টে পরিমিত দিগ্‌মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্মিত আলোক দেখায়। উহা এক্ষেপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্ব ১০ পাইন্টে পরিমিত আলোক পাড, অর্থাৎ ঠিক সমুখ দিক হইতে প্রত্যেক পার্শ্ব ২০ পাইন্টে পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এক্ষেপের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্তত পঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) ডাইন পার্শ্ব সমুখ বাজর আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এক্ষেপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্টে পরিমিত দিগ্‌মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্মিত আলোক দেখায়। উহা এক্ষেপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সমুখ দিক হইতে বামপার্শ্ব ২০ পাইন্টে পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এক্ষেপের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্তত দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্ব লাল আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এক্ষেপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্টে পরিমিত দিগ্‌মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিস্মিত আলোক দেখায়। উহা এক্ষেপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সমুখ দিক হইতে বামপার্শ্ব ২০ পাইন্টে পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এক্ষেপের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্তত দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সমুখ দিকে অন্তত ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দা দিয়া উক্ত সমুখ ও লাল আলোক এক্ষেপে রাখিতে হইবে যে পুরোভাগ দিয়া এই আলোক দেখা যায়।

৪ ধারা। কলের জাহাজ বখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বের আলোকে অতিরিক্ত অন্তত ৩ ফুট অন্তর একটি উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে, ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে ঐ জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই প্রকারে হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শাদা আলোক যে স্থানে জালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের তার বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিরুক্ত থাকিলে, কিবা কোন দুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যক্ষশূন্য হইল কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে জালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, ঐ আলোকে পরিবর্তে গোলাকার লাঠনের মধ্যে তিনটি শাদা আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাঠনের দ্বারা অন্তত ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং ঐ তিন

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৩১ আগষ্ট ।]

and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of, but not lower than, her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them

ART 6 A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry

ART 7 Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens

ART 8 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile

ART 9 A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast-head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships

ART 10 (a)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side

(b)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light

(c)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

(d)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article

(e)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so

(f)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868

(g)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon.

ART 11 A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light

Sound signals for Fog, &c

ART 12 A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstruction, and with an efficient fog-horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell. A sailing ship shall be provided with a similar fog-horn and bell.

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

- (a) — A steam-ship under way shall make with her steam whistle or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast
- (b) — A sailing ship under way shall make with her fog-horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession
- (c) — A steam-ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c

ART 13 Every ship whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow, go at a moderate speed

Steering and Sailing Rules

ART 14 When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz —

- (a) — A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled
- (b) — A ship which is close-hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack
- (c) — When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other
- (d) — When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward
- (e) — A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship

ART 15 If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on, in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must if both keep on their respective courses, pass clear of each other

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course, or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead

ART 16 If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other

ART 17 If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship

১১ ধারা। পশ্চাদিকৃ হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাভাগ হইতে প্রথম মাত্রে জাহাজকে একটি শব্দ আলোক বা অত্যাশ্চর্য আলোক দেখাইবে।

কখনো প্রকৃতিতে শব্দের নিকটবর্তনবিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজ বাষ্পঘটিত বাঁশী অগতঃ অন্য জাহাজের বাষ্পঘটিত শব্দের নিকটবর্তন থাকিবে। তাহা একপে রাখিতে চলেবে যে কোন সাধ দ্বারা শব্দে স্থিতির প্রতিপত্ততা না হয় এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্যকর শব্দ না থাকিবে, তাহা জাহাজ বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাইতে হইবে, আর একটি কার্যকর ঘটনা থাকিবে। পাইল ভবে গামি জাহাজেও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শব্দ ও ঘটনা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসার বা বঙ্গ পরিবার সময়, 'মনে' হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত নিকটবর্তন পক্ষ লিখিতমতে বাস্তব করিতে হইবে, যথা,

- (ক) কলের জাহাজ চালবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের নিকটবর্তন দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ী শব্দ করিবে।
- (খ) পাইল ভবে গামি জাহাজ চালবার সময়ে কুয়াসাকালীন শব্দ দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর, ডান দিকে গমন কালে এগুটিশব্দ ও বাম দিকে গমন কালে দুইটি শব্দ ও আর এগুটিশব্দ গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।
- (গ) কলের জাহাজ ও পাইল ভবে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর ঘটনা বাজাই।

কুয়াস প্রকৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইল ভবে গামি জাহাজ হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্প কুয়াসার পরিবার পরিবার সময়ে অল্পবেগে চলেন।

দূর হইতে দেখিবার ও পাইল ভুগিয়া যাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইল ভবে গামি জাহাজ যদি একপে পান্সপের নিকটবর্তী হইতে থাকে যে দাঁড়া লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রথমে একখান নিম্নলিখিত মতে অন্য যানির পথ হইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

- (ক) কোন জাহাজ অন্ততঃ দুই পাইল ভবে চলিবে, বায়ুর প্রতিফলন দ্বারা জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।
- (খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিফলনে না। নিক যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রাকৃতিক ডাইনমিক গতির জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।
- (গ) ভিন্ন পক্ষ হইতে অন্ততঃ দুই জাহাজ চলিবে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পক্ষ হইতে বায়ুর হেতু অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।
- (ঘ) এক পক্ষ হইতে অন্ততঃ দুই জাহাজ চলিবে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।
- (ঙ) যে জাহাজের পক্ষে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পের গামি দুইখান জাহাজ যদি একপে প্রান্তে বা প্রান্তে প্রান্তে মিলে যে দাঁড়া লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে য জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

যে স্থলে জাহাজের একপে প্রান্তে বা প্রান্তে প্রান্তে মিলে যে দাঁড়া লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কখন সেই স্থলে এই ধারার বিধান থাকিবে, এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন পক্ষে থাকিলে যান দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে থাকিবে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের দ্বিতীয় প্রান্তে অথবা প্রান্তে প্রান্তে মিলে, অর্থাৎ যে স্থলে দ্বিভাগে এক জাহাজের লক্ষ্য পক্ষ জাহাজের মাস্তুল বাপন জাহাজের মাস্তুলের সহিত সমস্ত বা ক্রয় সমস্তে দেখিতে পায়, এবং যে স্থলে বাতাসে, প্রান্ত জাহাজ একপে স্থানে পাইল ভবে তাহাই অন্য জাহাজের উত্তর পার্শ্বালোক দেখা যায়, এবং সেই স্থলে এই ধারার বিধান থাকিবে।

দ্বিভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দূর যান য যুগ্মদিকে ভাঙার পক্ষ পাইল হইবে অন্য জাহাজ যাইতেছে, অথবা ত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোকবর্ণী লাল আলোক বা লাল আলোক বা সবুজ আলোক সম্মুখদিকে দেখা যায়, কিন্তু সম্মুখ দিকে না হইলে অন্যত্র বুজ লাল উত্তর আলোক দেখা যায়, সহ স্থলে এই ধারার বিধান থাকিবে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পের গামি দুইখান জাহাজ পান্সপের পক্ষ একপে কাটিয়া যায় যে দাঁড়া লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে য জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি একখান পাইল ভবে গামি জাহাজ একখান কলের জাহাজ একপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে দাঁড়া লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইল ভবে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১১ আগস্ট।]

ART 18 Every steam ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary

ART 19 In taking any course authorized or required by these Regulations a steamship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz —

One short blast to mean—"I am directing my course to starboard"

Two short blasts to mean—"I am directing my course to port"

Three short blasts to mean—"I am going full speed astern"

The use of these signals is optional, but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made

ART 20 Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship, whether a sailing ship or steam-ship, overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship

ART 21 In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable keep to that side of the fair way or midchannel which lies on the starboard side of such ship

ART 22 Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course

ART 23 In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions

ART 24. Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation

ART 25 Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation

Special Lights for Squadrons and Convoys

ART 26 Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy

SECOND SCHEDULE

Austria Hungary	Italy
Belgium	Netherlands
Chili	Norway
Denmark	Portugal
France	Russia
Germany	Spain
Great Britain	Sweden.
Greece	United States.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3856A

The 13th August 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the bench of Magistrates at the Sudder Station, in the district of Howrah, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Mr A M Britton, Managing Assistant, Shipore Mills.

Bahoo Biprodas Mookerjee, Government Pensioner

„ Nobin Chunder Banerjee, Medical Practitioner and Municipal Commissioner

„ Hurry Mohan Bisu, Zemindar and Municipal Commissioner.

„ Ram Das Moitra, Pleader

„ Radha Nath Halidar, Zemindar

[Government Gazette, 31st August 1880]

১৮ ধারা। কোন কলের জাহাজ যখন এরূপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে বাইতে থাকে যে থাকার সাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইরা দিবে।

১৯ ধারা। এই বিধিমাতে যে পথে বাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে বাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য যে জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ আপন করিবার নিমিত্ত বাধ্যগতিত বীণীতে নিম্নলিখিত সিকনেল দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি ডাইন নিকে বাইতেছি।”

দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি বাঁ দিকে বাইতেছি।”

তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদিকে বাইতেছি।”

এই সকল সিকনেল ব্যবহার করা স্বেচ্ছাধীন। কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেল অনুসারে জাহাজ চালাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্বে কোন ধারার ভাবান্তরের কথা থাকিলে ও পাইলডরে গানী জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে বাইরা ধরে, সেই জাহাজ দূত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। নক্ষত্রী জলপ্রাণীতে নির্দিষ্ট ও সাধ্য হইলে, কলের জাহাজের ডাইন নিকে ভাল পথের বা মধ্যমালার যে পার্শ্ব পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিয়া চলিবে।

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে কলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌ যাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যে২ বিশেষ অবস্থার উপরি লিখিত বিধান লংঘন করা আবশ্যক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থার কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকনেল লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা নাবিকদের অচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যে২ সাবধানতা আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথা বা কোন জাহাজ বা তাহার স্বামী বা কান্তান বা মালীরা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

বন্দরের ও আন্তরিক নৌযাত্রার বিধি সংরক্ষণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য হইবার বাতিক্রম হইবে না।

যুদ্ধ জাহাজের বহরে ও বৃক্ষিত জাহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি।

২৬ ধারা। দুই কিম্বা তদধিক যুদ্ধ জাহাজের নিমিত্ত কিম্বা সোসেনা বৃক্ষিত পাইলডরে গানী জাহাজের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্ণমেন্ট অতিবিক্ত সেশন ও সিকনেল আলোক সম্পর্কীয় যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য হইবার বাতিক্রম হইবে না।

দ্বিতীয় তফসীল।

অট্রা-হজেরী
বেলজিয়ম।
চিনি।
ডেনমার্ক।
ফ্রান্স।
জার্মানি।
গ্রেটব্রিটেন।
গ্রীস।

ইতালী।
নেদারল্যান্ড।
নরওয়ে।
পর্চুগাল।
রুসিয়া।
স্পেন।
সুইডেন।
ইউনাইটেড ক্রিটেন।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট।

৩৫৬ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১১ আগস্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হাবড়া জিয়ার সদর মোকামের মাজিস্ট্রেটদের বেঞ্চে অধৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

নিবপুর কলের মাসেলিঃ আনিস্টাণ্ট জিহুত এ, এম, ব্রিটন সাহেব।

গবর্ণমেন্টের পেনশ্যনভোগী জিহুত বারু বিপ্রদাস মুখোপাধ্যায়।

চিকিৎসক ও মুনিসিপল কমিশ্যনর জিহুত বারু নবীনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।

জমীদার ও মুনিসিপল কমিশ্যনর জিহুত বারু হরিশোহন বসু।

উকীল জিহুত বারু রামদাস মৈত্র।

জমীদার জিহুত বারু রাধানাথ হালদার।

[গবর্ণমেন্টে মেজেষ্ট। ১৮৮০। ৩১ আগস্ট।]

The 17th August 1880—The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the bench of Magistrates at the Sudder Station of the district of Pubna, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Doorga Nath Bagchee, Pleader
 „ Gridhaxe Bose, Deputy Inspector of Schools
 „ Grish Chunder Roy, Pleader
 „ Obhoy Gobind Chowdhry, Zemindar

The 18th August 1880—Mr J Whitmore, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sarun, is vested with the power of hearing appeals from convictions by Magistrates of the Second and Third Classes

The 21st August 1880—Baboo Mohendra Nath Ghosh, B.L., Second Moonsif of Patuakhally, Backergunge, is appointed to act as a Moonsif in the district of Burdwan during the absence, on deputation, of Baboo Ram Gopal Chatter, or until further orders Baboo Mohendra Nath Ghosh will be ordinarily stationed at Cutwa

The 23rd August 1880—Baboo Nobin B Chunder Gangooly, Officiating 2nd Subordinate-Judge of Dacca, is posted temporarily to Furreedpore

The 24th August 1880—Baboo Annada Proshad Bagchi, B.L., is appointed to act as a Moonsif in the district of Backergunge during the absence, on leave, of Baboo Jogendro Nath Ghose, or until further orders Baboo Annada Proshad Bagchi will be ordinarily stationed at Bhola

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS—*The 25th August 1880*—Baboo Jogendro Nath Ghose, a Moonsif in the district of Backergunge, has obtained leave of absence for one month and two days, under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st September 1880.

HORACE A. COCKRELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 20th August 1880—Under Section 3, Act I (B.C.) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Moonshce Nasiruddin authorising him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police station of Chagulniya, in the district of Noakholly

HORACE A. COCKRELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 23rd August 1880

No 117—*Promotion*—Mr J C White, Assistant Engineer, Second Grade, Second Calcutta Division, is promoted to Executive Engineer, Fourth Grade, (temporary rank), from the 12th July to the 3rd August 1880, both days inclusive

No 118—*Notification*—Baboo Kally Prosono Mookerjee, Assistant Engineer, Second Grade, Patna Division, passed in the Departmental Standard on the 17th August 1880

The 24th August 1880

No 119—*Leave of Absence*—Mr L R Roberts, Executive Engineer, First Grade, Burdwan Division, is allowed privilege leave for six weeks under Chapter VII, section 44 of the Civil Leave Code

T. H. WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P. W. Dept

১৮৮০ সাল ১৭ আগস্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাবনা জিলাব সদর ম্যাকামের মাজিস্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইরা তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের কমতা পাইলেন।

উকীল জীযুত বাবু চুর্ণানন্দ বাগচী।

কুল সমূহের ডেপুটী ইনস্পেকটর জীযুত বাবু গিরিধারী বসু।

উকীল জীযুত বাবু গিবীশচন্দ্র রায়।

কর্মাদার জীযুত বাবু অভয়গোবিন্দ চৌধুরী।

১৮৮০ সাল ১৮ আগস্ট।—সারনের আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীযুত জে. উইটমোর সাহেব দ্বিতীয় ও তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটদের দ্বারা প্রমাণীকৃত অপরাধের উপর আপীল শুনাবার কমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ আগস্ট।—রাজকার্যোপালকে জীযুত বাবু রামগোপাল চাকীর অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বাকরগঞ্জের অন্তর্গত পটুয়াখালী দ্বিতীয় মুনসেফ জীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ ঘোষ, এল, এল, বর্জমান জিলায় মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ কাটওয়ার অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট।—ঢাকার একটি দ্বিতীয় সব-জিমেট জজ জীযুত বাবু মবীনচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়, কিয়ৎকালের নিমিত্তে ফরীদপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ আগস্ট।—জীযুত বাবু যোগেন্দ্র নাথ ঘোষের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জীযুত বাবু অন্নদা প্রসাদ বাগচী, বি, এল, বাকরগঞ্জ জিলায় মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ ভোলায় অবস্থাপিত হইবেন।

মুনসেফদের ছুটি।—১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট।—বাকরগঞ্জ জিলায় মুনসেফ জীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ ঘোষ সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১০ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি এক মাস ছুই দিনের ছুটি পাইলেন।

হব্বেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২০ আগস্ট।—জীযুত নেপ্টেমেন্ট গবর্নর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এণ্ডিয়ারমতে রেজিস্ট্রী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে জীযুত মুনসী মসিকদীনকে লাইসেন্স দিয়া নওয়াখালী জিলায় অন্তর্গত হাগলবরা থানার এলাকার মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিস্ট্রী করিবার ও মুসলমান রেজিস্ট্রীরেব অন্যান্য সম্বন্ধমতে কার্য করিবার কমতা দিলেন।

হব্বেস এ, কক্রেল
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশেব পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশ্তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট।

১৪৭ নম্বর।—পদস্বাক্ষর কথ।—কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে. সি. ওয়াইট সাহেব, ১৮৮০ সালের ১২ জুলাই অর্থাৎ ৩ আগস্ট পর্যন্ত কিয়ৎকালীন চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের পদ ভুক্ত হইলেন।

১৪৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পাটনা খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু কানীপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায়, ১৮৮০ সালের আগস্ট মাসের ১৭ তারিখে কার্যাবিত্ত গ সশ্রমকর্ম কক্ষিও পবীক্ষার উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ২৪ আগস্ট।

১৪৯ নম্বর।—ছুটি।—বর্জমান খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এল. আর. রব টস সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৭ অধ্যায়েব ৪৪ ধারামতে ছয় সপ্তাহের অনুগ্রহজন ছুটি পাইলেন।

টি. এচ. দত্ত
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্টে গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগস্ট।]

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated the 19th August 1880

No 111 —*Posting* —With reference to this Department, General Branch, Notification No. 128 of the 27th ultimo, Baboo Rajkissen Banerjee, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the South-Western Circle

Dated the 21st August 1880

No 112.—*Leave* —Mr J H Appohn, Executive Engineer, Second Grade, has been granted ten days' furlough by Her Majesty's Secretary of State for India, in extension of the furlough granted him by this Government in the orders marginally noted

No 30, dated 22nd January 1879

IRRIGATION

The 24th August 1880

No 113 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense and for a public purpose, viz to prevent the deposit of silt at the weir which crosses the river Sone from Dehri, in the district of Shahabad, to Baroon, in the district of Gya, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land is required, aggregating more or less an area of 3,866 acres 3 roods 7½ poles, equivalent to 6,186 beegahs 17 cottahs 10 dhoors, and extending for two miles on the south of the said anicut, and for 500 feet below the causeway on the Grand Trunk Road, and situate in the villages of Dehri, Pergunnah Sasseram, Camp Dehri, Bastipore, Narainpore, Kattar Kalan, Pergunnah Rhotas, in the district of Shahabad, and in Mouzahs Baroon, Khemdah, Dhamnikhajury and Majhowlly, Pergunnah Siris, in the district of Gya

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

C TAYLOR,

*Offg Assistant Secretary,
for Joint-Secy to the Govt of Bengal,
P W D, Irrigation Branch*

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিরিশতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৯ আগস্ট ।

১১ নম্বর।—দ্বিতীয় জ্যোতির আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জ্যুত বাবু রাজকৃষ্ণ সন্দোপাধ্যায় এই কাষা-
বিভাগের সাধারণ আধার গত মাসের ২৭ তারিখের ১০৮ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে
অবস্থা পত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২১ আগস্ট ।

১১২ নম্বর।—ছুগী।—গবর্নমেন্টে কর্তৃক পার্শ্বনিখিত আজ্ঞামতে দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জি-
১৮৭৯ সালের ২২ জানুয়ারির ৩০ নং। নিম্নে জ্যুত জে, এচ, আপজেন সাহেবকে যে নিয়মিত ছুগী দেওয়া
য য় তদতিবিক্ত ভারতবর্ষের পক্ষে জ্যুত জ্যুতের স্টেট সেক্রেটারী সাহেব তাঁহাকে আর দশ দিনে
নিয়মিত ছুগী দিলেন ।

জলসেচন ।

১৮৮০ সাল ২৪ আগস্ট ।

১১৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাদাজিলান আস্তগত ডিহিরী
অবধিগরা জিলার আস্তগত থাকণ পর্যন্ত সোন নদের ওপার ওপার যে বাধ আছে তথায় যাঁরা নিয়া-
ণ র্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জ্যুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর
সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে
শাহাবাদ জিলার আস্তগত শাসীরাং পবগনার ডিহিরী এং রোহতাস পরগনার ক্যান্স ডিহিরী ও বসন্তী-
পুর ও ন রায়নপুর ও কাটাঁব ক্যান্স এং এং গরাজপার আস্তগত শিবিস পরগনার বাবণ ও খোদর ও
ধর্মীখাজুরী ও মাঝোলা মোজার মোট ভূমিরিক ৩৮৬৬ একর ৩ কড ৭। পোল অর্থাৎ ৬১৮৬৭০ কঠা
১০ বুব একর ৬ ভূমির প্রমাণন । উক্ত ভূমি ডক্টর বাঁবের দক্ষিণ দুই মাইল ও উত্তর পশ্চিম দিগে
যাহার পক্ষে সাঁকার নামা ৫০০ ফুট যায় ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদেব সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

পর শক গুরুস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের, গবর্নমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারীর পরিবর্তে,

সি, টেলর,
একটিং আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।

Dated the 3rd August 1880

No 108 — Notification — It is hereby notified for general information, under section 6 of the Canals Act of 1864, that the following revised schedules of rates for tolls in the canals of the Orissa Circle will come into effect from and after the 1st August 1880, in supersession of the rates revised and introduced from October 1878, under notification published at page 1062, Part I of the *Calcutta Gazette* of 25th September 1878 —

REVISED SCHEDULE OF CANAL TOLLS

KINDRAPARA CANAL

DESCRIPTION OF CHARGES	ENTERING FROM THE WEST				ENTERING FROM THE EAST			
	Juggurpore head lock	Kendupatna	Bosepore	Warsingh' u lo L	Jumbha lo k	Warsingh' u lo L	Bosepore	Kendupatna
	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P
<i>Loaded boats per 100 maunds during the months of July August September and October</i>	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0
<i>Loaded boats per 100 maunds during the other months of the year</i>	1 0 0	1 0 0	1 0 0	1 0 0	1 0 0	1 0 0	1 0 0	1 0 0
<i>Empty boats during the months of July August September and October</i>	0 4 0	0 4 0	0 4 0	0 4 0	0 4 0	0 4 0	0 4 0	0 4 0
<i>Empty boats during the other months of the year</i>	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0
<i>Bamboos in rafts</i>	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
<i>Cyls or poles less than six inches in diameter at the thickest part whether in rafts or slung from boats</i>	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1
<i>Bar skulies or logs from 16 to 18 feet in length and from 4 inches to one foot in diameter at the thickest part whether in rafts or slung from boats</i>	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9
<i>Mundees or logs from 9 to 10 feet in length and from one foot and upwards in diameter whether in rafts or slung from boats</i>	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0
<i>Sontees or logs over 20 feet in length and one foot in diameter whether in rafts or slung from boats</i>	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0
<i>Sleepers in rafts or slung from boats</i>	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0

Boats carrying timber on their decks will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo

Boats carrying timber slung from their sides will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo and in addition will be charged for each timber so carried

১৮৮০ সাল ৩ আগস্ট।

১০৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—খালি বিষয় ১৮৮০ সালের আইনের ৬ ধারামতে সাধারণের অবগতার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাচ্ছে যে ১৮৭৮ সালের অক্টোবর মাসের ৮ তারিখের নাজনা গবর্নমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৯৬৯ নম্বরের প্রকাশিত বিজ্ঞাপনক্রমে উল্লিখিত অঙ্গুরত খাল সমূহে মাসুলের যে সংশোধিত হার ১৮৭৮ সালের অক্টোবর মাস অবধি প্রচলিত করা গিয়াছিল তাহা প্রত্যাহার করিয়া মাসুলের নিম্নলিখিত সংশোধিত হার ১৮৮০ সালের আগস্ট মাসের ১ তারিখ অবধি ক্রমবৎ হইবে।

খালের মাসুলের সংশোধিত তফসীল।

কেজপাড়া খাল।

খরচের বিবরণ।	পশ্চিম দিক্‌হইতে প্রবেশ করিলে।				পূর্ব দিক্‌হইতে প্রবেশ করিলে।			
	জগৎপুর প্রাধান্য বাটী।	কেজপাড়া বাটী।	বসপুর্বে।	মার্শালাইয়ের বাটী।	জগৎপুর নগর বাটী।	মার্শালাইয়ের পুরাতন বাটী।	বসপুর্বে।	কেজপাড়া বাটী।
জুলাই ও আগস্ট ও সেপ্টেম্বর ও অক্টোবর মাসে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি বৎসরের অন্য সকল মাসে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০
জুলাই ও আগস্ট ও সেপ্টেম্বর ও অক্টোবর মাসে খালার নৌকার ১০০ মণ প্রতি	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০
বৎসরের অন্য সকল মাসে খালার নৌকার ১০০ মণ প্রতি	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০
বাঁলের চালিষ ১০০ খান বাঁশ প্রতি	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬
মুঠীর অত্যন্ত মোটা স্থানের ব্যাস ৬ ইঞ্চির কম হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে রাখিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে একমুঠা মুঠীর	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১
বরষাটী ১৫ অবধি ৮ ফুট পর্যন্ত লম্বা হইলে ও তাহার অত্যন্ত মোটা স্থানের ব্যাস ৬ ইঞ্চি অবধি এক ফুট পর্যন্ত হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে রাখিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে একমুঠার	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১
মুঠি ৮ ফুট অবধি ১০ ফুট পর্যন্ত লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট ২ তদধিক হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে রাখিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে একমুঠার	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১
মোটিয়া ১০ ফুটের অধিক লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে রাখিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে একমুঠার	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০	০ ১০ ০
নিম্নর, চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে রাখিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে	০ ০ ০	০ ০ ০	০ ০ ০	০ ০ ০	০ ০ ০	০ ০ ০	০ ০ ০	০ ০ ০

অন্যান্য খাল বাই নৌকার মাণ করিয়া কেজপাড়া মাসুল লওয়া যায় বাহারী কঠোর বা উত্তর বাঁকাই করিয়া লইয়া গেলে সেই নৌকারও কেজপাড়া মাসুল লওয়া বাইবে।

অন্যান্য খাল বোঝাই নৌকার মাণ করিয়া কেজপাড়া মাসুল লওয়া যায় বাহারী কঠোর পার্শ্বে রাখিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে সেই নৌকারও কেজপাড়া মাসুল লওয়া বাইবে তদন্ত প্রত্যেক বাহারী কঠোর উপরও মাসুল লওয়া বাইবে।

GOBRI CANAL

DESCRIPTION OF CHARGES	ENTERING FROM THE WEST			ENTERING FROM THE EAST		
	Varanasi head lock	Kendupatna	Chakra	Gunduck a out fall lock	Chakra	Kendupatna
	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P
Loaded boats per 100 maunds during the months of July August September and October	0 8 0	0 8 0	0 10 0	0 8 0	0 10 0	0 8 0
Loaded boats per 100 maunds during the other months of the year	1 0 0	1 0 0	1 4 0	1 0 0	1 4 0	1 0 0
Empty boats during the months of July August September and October Per 100 maunds	0 4 0	0 4 0	0 5 0	0 4 0	0 5 0	0 4 0
Empty boats during the other months of the year Per 100 maunds	0 8 0	0 8 0	0 10 0	0 8 0	0 10 0	0 8 0
Bamboos in rafts Per 100 bamboos	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6
Gyles or poles less than six inches in diameter at the thickest part whether in rafts or slung from boats Each	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1
Barashatties or logs from 1 1/2 to 18 feet in length and from 6 inches to one foot in diameter at the thickest part whether in rafts or slung from boats Each	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9
Moondies or logs from 8 to 10 feet in length and from one foot and upwards in diameter, whether in rafts or slung from boats Each	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0
Sontas or logs over 20 feet in length and one foot in diameter whether in rafts or slung from boats Each	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0
Sleepers in rafts Each	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0

Boats carrying timber on their decks will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo.
Boats carrying timber slung from their sides will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo and in addition will be charged for each timber so carried.

HIGH LEVEL CANAL, 1st RANGE

DESCRIPTION OF CHARGES	ENTERING FROM THE NORTH			ENTERING FROM THE SOUTH		
	Janapur outfall lock	Nealpur	Byree	Chowdwar head lock	Byree	Nealpur
	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P
Loaded boats per 100 maunds during the months of July, August September and October	0 4 0	0 8 0	0 8 0	0 4 0	0 8 0	0 8 0
Loaded boats per 100 maunds during the other months of the year	0 8 0	1 0 0	1 0 0	0 8 0	1 0 0	1 0 0
Empty boats during the months of July August September and October Per 100 maunds	0 2 0	0 4 0	0 4 0	0 2 0	0 4 0	0 4 0
Empty boats during the other months of the year Per 100 maunds	0 4 0	0 8 0	0 8 0	0 4 0	0 8 0	0 8 0
Bamboos in rafts Per 100 bamboos	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6
Gyles or poles less than six inches in diameter at the thickest part whether in rafts or slung from boats Each	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1
Barashatties or logs from 15 to 18 feet in length and from six inches to one foot in diameter at the thickest part whether in rafts or slung from boats Each	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9
Moondies or logs from 8 to 10 feet in length and from one foot and upwards in diameter whether in rafts or slung from boats Each	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0
Sontas or logs over 20 feet in length and one foot in diameter whether in rafts or slung from boats Each	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0
Sleepers in rafts or slung from boats Each	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0

Boats carrying timber on their decks will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo.
Boats carrying timber slung from their sides will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo, and in addition will be charged for each timber so carried.

গোবিন্দাম ।

খরচের বিবরণ।	পশ্চিম দিক হইতে প্রবেশ করিলে।			পূর্ব দিক হইতে প্রবেশ করিলে।		
	জগতপুর প্রা- ন ক-বাটে।	বেকুপ ওয়া- ব	চক্রে।	পশ্চিম দিকের কবাটে।	চক্রে।	বেকুপ ওয়া- ব
জুলাই ও আগস্ট ও সেপ্টেম্বর ও অক্টোবর মাসে বোঝাই নৌ কার ১০০ মণ প্রতি	১০০	১১০	১১০	১১০	১১০	১১০
বৎসরের অন্য সকল মাসে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি	১০০	১০০	১০০	১০০	১০০	১০০
জুলাই ও আগস্ট ও সেপ্টেম্বর ও অক্টোবর মাসে খালী নৌকার ১০০ মণ প্রতি	১০০	১০০	১০০	১০০	১০০	১০০
বৎসরের অন্য সকল মাসে খালী নৌকার ১০০ মণ প্রতি	১১০	১১০	১১০	১১০	১১০	১১০
বাঁশের চালিব ১০ ধন বাঁশ প্রতি	১০০	১০০	১০০	১০০	১০০	১০০
বুটীর অভ্যন্তর মোটী কামের বাস ১ টাকার কম হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাঙ্গাইয়া লইয়া গেলে এক টি খুটী	১০০	১০০	১০০	১০০	১০০	১০০
বরখাটী ১৫ অবধি ১৬ ফুট পর্যন্ত লম্বা হইলে ও তাহার অন্তর মোটী কামের বাস ৬ টাকার অবধি এক ফুট পর্যন্ত হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাঙ্গাইয়া লইয়া গেলে এক টাকার	১০০	১০০	১০০	১০০	১০০	১০০
মুণ্ডি ৮ ফুট অবধি ১০ ফুট পর্যন্ত লম্বা ও তাহার বাস এক ফুট বা তদধিক হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাঙ্গাইয়া লইয়া গেলে এক টাকার	১০০	১০০	১০০	১০০	১০০	১০০
মোটীয়া ২০ ফুটের অধিক লম্বা ও তাহার বাস এক ফুট হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাঙ্গাইয়া লইয়া গেলে এক টাকার	১০০	১০০	১০০	১০০	১০০	১০০
নীপের চালি করিয়া একা খানির	১০০	১০০	১০০	১০০	১০০	১০০

অম্বাষা মাস ববই বৌকর মণ করি যেক্রা মসুল লওয়া যয বাহাদুরী কঠে ঐকার উপর নেবাই কারে।
লইয়া গেলে সেই বৌকর তক্রপ মাসুল লওয়া যাইবে ওস্তিয প্রত্যেক বাহাদুরী কঠে উপর মসুল লওয়া যাইবে।

প্রথম (এক) ত কাটলেন না।

করচের বিবরণ।	পশ্চিম দিক হইতে প্রবেশ করিলে।			পূর্বদিক হইতে প্রবেশ করিলে।		
	যদি পূর্ব দিক নির্গমন করা হইবে।	নির্গমন পূর্বের।	বাঁদী।	চৌধুরের দিক করা হইবে।	বাঁদী।	নির্গমন পূর্বের।
জুলাই ও আগষ্ট ও সেপ্টেম্বর ও অক্টোবর মাসে বোঝাই যৌকার ১০০ মন প্রতি	টাকা পা।	টাকা পা।	টাকা পা।	টাকা পা।	টাকা পা।	টাকা পা।
বৎসরের অধ্যাক্ষ মাসে বোঝাই যৌকার ১০০ মন প্রতি	০।০	০।০	০।০	০।০	০।০	০।০
জুলাই ও আগষ্ট ও সেপ্টেম্বর ও অক্টোবর মাসে খালী যৌকার ১০০ মন প্রতি	০।০	০।০	০।০	০।০	০।০	০।০
বৎসরের অধ্যাক্ষ মাসে খালী যৌকার ১০০ মন প্রতি	০।০	০।০	০।০	০।০	০।০	০।০
বাঁদীর চালির ১০০ খাম বাঁদী প্রতি	০।০	০।০	০।০	০।০	০।০	০।০
পুঁজির অভ্যন্তর মাটি দ্বাধের ব্যাগ ৬ ইঞ্চির কয় হইলে তাহা চালি করিয়া বা যৌকার পাখেঁ বাঁদিয়া ডাঙ্গাইয়া লইয়া গেলে এক টা পুঁজির	০।০	০।০	০।০	০।০	০।০	০।০
বরহাতি ১৫ অবধি ১৮ ফুট পর্যন্ত লম্বা হইলে ও তাহার অভ্যন্তর মাটি দ্বাধের ব্যাগ ৬ ইঞ্চি অবধি এক ফুট পর্যন্ত হইলে তাহা চালি করিয়া বা যৌকার পাখেঁ বাঁদিয়া ডাঙ্গাইয়া লইয়া গেলে এক টার	০।০	০।০	০।০	০।০	০।০	০।০
মুঠি ১৮ ফুট অবধি ২০ ফুট পর্যন্ত লম্বা ও তাহার ব্যাগ এক ফুট বা তদধিক হইলে তাহা চালি করিয়া বা যৌকার পাখেঁ বাঁদিয়া ডাঙ্গাইয়া লইয়া গেলে এক টার	০।০	০।০	০।০	০।০	০।০	০।০
মোটিয়া ২০ ফুটের অধিক লম্বা ও তাহার ব্যাগ এক ফুট হইলে তাহা চালি করিয়া বা যৌকার পাখেঁ বাঁদিয়া ডাঙ্গাইয়া লইয়া গেলে এক টার	০।০	০।০	০।০	০।০	০।০	০।০
দুপার চালি করিয়া বা যৌকার পাখেঁ বাঁদিয়া ডাঙ্গাইয়া লইয়া গেলে এক টা বাঁদির	০।০	০।০	০।০	০।০	০।০	০।০

অব্যাহত হাল নৌকাই ঘোঁকার যাপ করিয়া যে রূপ বাহুল লভ্যা বার বাহাদুরী কান্ত ঘোঁকার উপর বোঝাই করিয়া
নইরা গেলে নৌ ঘোঁকার ও ভজ্ঞপ হইল লভ্যা যাহার।

লইয়া গেলে সেই নৌকার ও ভজ্ঞপ বাহুল লওয়া যাইবে।
অন্য, অন্য দান যোঝাই নৌকার দণ্ড করিয়া যে দান বাহুল লওয়া হার বাহাদুরী কাষ্ঠ যোক্ত র পার্শ্ব বাধিয়া ভালইয়া
লইয়া গেলে সেই নৌকার ও ভজ্ঞপ বাহুল লওয়া যাইবে তত্ত্বি প্রত্যেক বাহাদুরী কাষ্ঠের উপরও বাহুল লওয়া যাইবে।

শিৱৰ্ণযন্ত্ৰে বসুজ্যেষ্ঠ । ১৮০ । ৩১ আগষ্ট ।]

HIGH LEVEL CANAL, 2ND AND 3RD RANGES

DESCRIPTION OF CHARGES	2ND RANGE		3RD RANGE
	From north-east	From south west	From south west
	Korya outfall lock	Jokodra head lock	Tsekora head lock
	Rs A P	Rs A P	Rs A P
<i>Loaded boats per 100 maunds during the months of July August, September, and October</i>	0 10 0	0 10 0	0 10 0
<i>Loaded boats per 100 maunds during the other months of the year</i>	1 4 0	1 4 0	1 4 0
<i>Empty boats during the months of July, August, September, and October Per 100 maunds</i>	0 5 0	0 5 0	0 5 0
<i>Empty boats during the other months of the year Per 100 maunds</i>	0 10 0	0 10 0	0 10 0
<i>Bamboos in rafts Per 100 bamboos</i>	0 0 8	0 0 8	0 0 8
<i>Gyles or poles less than 6 inches in diameter at the thickest part, whether in rafts or slung from boats Each</i>	0 0 1	0 0 1	0 0 1
<i>Burakatties or logs from 15 to 18 feet in length and from 6 inches to one foot in diameter at the thickest part whether in rafts or slung from boats Each</i>	0 0 9	0 0 9	0 0 9
<i>Moondies or logs from 8 to 10 feet in length and from one foot and upwards in diameter whether in rafts or slung from boats Each</i>	0 2 0	0 2 0	0 2 0
<i>Bonties or logs over 20 feet in length and one foot in diameter, whether in rafts or slung from boats Each</i>	0 10 0	0 10 0	0 10 0
<i>Sleepers in rafts or slung from boats Each</i>	0 1 0	0 1 0	0 1 0

Boats carrying timber on their decks will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo

Boats carrying timber slung from their sides will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo and in addition will be charged for each timber so carried

TALDANDAH CANAL

DESCRIPTION OF CHARGES	ENTERING FROM THE WEST	
	Jobra head lock	Beerabatti
	Rs A P	Rs A P
<i>Loaded boats per 100 maunds throughout the year whether passing through the canal or simply looking into it</i>	0 8 0	0 8 0
<i>Empty boats throughout the year Per 100 maunds</i>	0 4 0	0 4 0
<i>Bamboos in rafts Per 100 bamboos</i>	0 0 6	0 0 6
<i>Gyles or poles less than 6 inches in diameter at the thickest part, whether in rafts or slung from boats Each</i>	0 0 1	0 0 1
<i>Burakatties or logs from 15 to 18 feet in length and from 6 inches to one foot in diameter at the thickest part whether in rafts or slung from boats Each</i>	0 0 9	0 0 9
<i>Moondies or logs from 8 to 10 feet in length and from one foot and upwards in diameter, whether in rafts or slung from boats Each</i>	0 2 0	0 2 0
<i>Bonties or logs over 20 feet in length and one foot in diameter, whether in rafts or slung from boats Each</i>	0 10 0	0 10 0
<i>Sleepers in rafts or slung from boats Each</i>	0 1 0	0 1 0

Boats carrying timber on their decks will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo

Boats carrying timber slung from their sides will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo, and in addition will be charged for each timber so carried.

দ্বিতীয় ও তৃতীয় শ্রেণীর হাটলেবল খাল ।

ধরনের বিবরণ ।	দ্বিতীয় শ্রেণী ।		তৃতীয় শ্রেণী
	উত্তরপূর্ব দিক হইতে ।	দক্ষিণ পশ্চিম দিক হইতে ।	দক্ষিণ পশ্চিম দিক হইতে ।
	রোংরা জল নির্গমনের ক বাট ।	জল দ্বারা প্রধাম কবাট ।	তীরের প্রধাম কবাট ।
জুলাই ও আগষ্ট ও সেপ্টেম্বর অক্টোবর মাসে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি	১ ১১৭ .	০ ১১৭ .	০ ১১৭ .
বৎসরের অক্সকাল মাসে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি	১ ১০ .	০ ১০ .	১ ১০ .
জুলাই ও আগষ্ট ও সেপ্টেম্বর ও অক্টোবর মাসে খালী নৌকার ১০০ মণ প্রতি	০ ১৭ .	০ ১৭ .	০ ১৭ .
বৎসরের অন্য সকল মাসে খালী নৌকা ১০০ মণ প্রতি	০ ১১৭ .	০ ১১৭ .	০ ১১৭ .
বিশের চালীর ১০০ খান বাঁশ প্রতি	০ . ৬	০ . ৬	০ . ৬
খুঁটির অভ্যন্তর মোটা ছানের ব্যাস ৬ ইঞ্চি কম হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া তাল ইয়া লইয়া গেলে একই খুঁটির	০ . ১	০ . ১	০ . ১
বরাহাটি ১৫ অবধি ১৮ ফুট পর্যন্ত লম্বা হইলে ও তাহার অভ্যন্তর মোটা ছানের ব্যাস ৬ ইঞ্চি অবধি এক ফুট পর্যন্ত হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া তাল ইয়া লইয়া গেলে একই টার :	০ . ২	০ . ২	০ . ২
মুতি ৮ ফুট অবধি ১০ ফুট পর্যন্ত লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট বা তদধিক হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া তাল ইয়া লইয়া গেলে একই টার	০ . ৭	০ . ৭	০ . ৭
লাটিন ২০ ফুটের অধিক লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া তাল ইয়া লইয়া গেলে একই টার ।	০ ১১৭ .	০ ১১৭ .	০ ১১৭ .
সুপার চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া তাল ইয়া লইয়া গেলে একই খান ।	০ . ৭	০ . ৭	০ . ৭

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকা বাপ করিয়া ঘেরপ মাঝুল লওয়া বার বাহাদুরী কাঠ নৌকার উপর বোঝাই করিয়া লইয়া গেলে সেই নৌকাও ওজপ মাঝুল লওয়া যাইবে ।

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকা বাপ করিয়া ঘেরপ মাঝুল লওয়া বার বাহাদুরী কাঠ নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া তাল ইয়া লইয়া গেলে সেই নৌকাও ওজপ মাঝুল লওয়া যাইবে ও তদধিক বাহাদুরী কাঠের উপর ও মাঝুল লওয়া যাইবে ।

তালদণ্ড খাল ।

ধরনের বিবরণ ।	পশ্চিমদিক হইতে প্রবেশ ।	
	ভোবরার প্রধাম কবাট	বীরবতী ।
খালের মধ্যদ্বারা গমনাগমন করক বা তদ্ব্যতীত থাকুক বৎসরের সকল সময়ে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি	১ ১১০ .	০ ১১০ .
বৎসরের সবল সময়ে খালী নৌকার ১০০ মণ প্রতি	০ ১০ .	০ ১০ .
বিশের চালীর ১০০ খান বাঁশ প্রতি	০ . ৬	০ . ৬
খুঁটির অভ্যন্তর মোটা ছানের ব্যাস ৬ ইঞ্চি কম হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া তাল ইয়া লইয়া গেলে একই খুঁটির	০ . ১	০ . ১
বরাহাটি ১৫ অবধি ১৮ ফুট পর্যন্ত লম্বা হইলে ও তাহার অভ্যন্তর মোটা ছানের ব্যাস ৬ ইঞ্চি অবধি এক ফুট পর্যন্ত হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া তাল ইয়া লইয়া গেলে একই টার	০ . ২	০ . ২
মুতি ৮ ফুট অবধি ১০ ফুট পর্যন্ত লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট বা তদধিক হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া তাল ইয়া লইয়া গেলে একই টার	০ . ৭	০ . ৭
লাটিন ২০ ফুটের অধিক লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া তাল ইয়া লইয়া গেলে একই টার	০ ১১৭ .	০ ১১৭ .
সুপার চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া তাল ইয়া লইয়া গেলে একই খান ।	০ . ৭	০ . ৭

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকা বাপ করিয়া ঘেরপ মাঝুল লওয়া বার বাহাদুরী কাঠ নৌকার উপর বোঝাই করিয়া লইয়া গেলে সেই নৌকাও ওজপ মাঝুল লওয়া যাইবে ।

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকা বাপ করিয়া ঘেরপ মাঝুল লওয়া বার বাহাদুরী কাঠ নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া তাল ইয়া লইয়া গেলে সেই নৌকাও ওজপ মাঝুল লওয়া যাইবে ও তদধিক বাহাদুরী কাঠের উপর ও মাঝুল লওয়া যাইবে ।

[স্বত্বস্বত্ব নোটেট । ১৮৮০ । ৩১ আগষ্ট ।]

Passenger boats —A charge of one anna per head per mile will be levied on 1st class passengers in steamers and boats, and $\frac{1}{4}$ (quarter) pie per head per mile on all other passengers over and above the toll due on the measurement of the boats or steamers. This charge will be levied on the owners of boats or steamers, and not on the passengers, except in cases in which a Government boat or steamer is hired by any person for his exclusive use. The hire in such case charged by Government for the use of the boat and the tollage of boat, plus mileage charge at one anna per head, will be levied on the passenger.

Exemption —Exemption from payment of canal dues at the above rates for goods or passengers will not be allowed to any department or departments. The canal officers, &c., those directly in charge of irrigation works, and whose duty will necessitate travelling through the canal for inspection thereof, and the Deputy Revenue Superintendent, will be allowed to pass free of tollage. All other Government officers, whether travelling on duty or otherwise, will pay the ordinary tollage for themselves and their baggage boats.

Demurrage —The number of days which a boat with a through ticket may remain in the canal without additional payment will be calculated at the rate of one day for every eight miles or portion of eight miles to be traversed. Boats remaining in the canal for a longer period will pay a demurrage of eight annas per 100 maunds per diem for each day or part of a day that they may remain in excess of the time allowed.

NOTIFICATION —ESTABLISHMENT

Dated the 9th August 1880

No 109 —*Corrigendum* —In notification No 106 of the 30th ultimo, for "21st idem" read "22nd idem"

IRRIGATION

No 110 —*Notification* —It is hereby notified, in accordance with the provisions of section 6, Part II of Act III (B C) of 1876, that the water in the river channels and their appendant tributaries known as the Daba, the Dhanai, the Gunducki, and the Gungree, in the Sarun district, shall, three months after the date of this notification, be used and applied by Government for the purpose of the Sarun canal irrigation scheme.

H O LEVINGE,

*Joint-Secy to the Govt of Bengal,
P W D, Irrigation Branch.*

আব্রাহামের নৌকার কথা—নৌকার ও জীৱের মাপ করিয়া যত মানুষ দিতে হয় তদতিরিক্ত জীৱ-
বের ও নৌকার ওথম শ্রেণীর চডনদারের জনপুতি একই মাইলে একই আনা ও অন্যান্য চডনদারদের জন-
পুতি একই মাইলে কিং পাইলওরী যাহবে। এই খবর না পারি জীৱাবো আব্রাহামের লওয়া যাঁহবে
আব্রাহামের স্থান নহে, কিন্তু কোন ব্যক্তি গবর্নমেন্টের জীৱের নৌক কেবল নিজ ব্যবহারের নিমিত্ত
ভাড়া করিয়া লইলে তাঁহাব স্থান লওয়া যাঁহবে। এবং স্থান গবর্নমেন্ট নৌকারই ভাড়া লইয়া থাকেন,
নৌকার মানুষ ও মাংস অনুসারে একই ব্যক্তির পুতি খরচ চডনদারদের স্থানে ১০ এক আনার হিসাবে
লওয়া যাঁহবে।

মানুষচড়ে মুক্তির কথা।—মালের উপর বা চডনদারের উপরোক্ত হারে খালের মানুষ দেওনচইতে
কোন কাব্য বিভাগ যুক্ত হইবে না। খালের কর্মচারীদের অর্থাৎ জলসেচন কার্য্যের অধ্যক্ষ কতৃষ্ণ-
ভার যাঁহাদের ০ তি আছে, তাঁহাদের ও যাঁহাদের খালের পরিদর্শন করিয়া বেড়ান আব্রাহাম বাধ্য
তাঁহাদের ও রাজস্বের ডেপুটী সুপারিন্টেন্ডেন্টের খাল দিয়া গমনাগমন করিয়াব মানুষ লাগিবে ১।
গবর্নমেন্টের অন্য সকল কর্মচারীসকল কাটা পলক্ষে বা অন্য কারণে খাল দিয়া গমনাগমন করিলে তাঁহা-
রদের নিজের ও তাঁহাদের আসবাবের নৌকার নিয়মিত মানুষ নিবেশ।

গহিরার কথা।—কো নোকা খালব সমুদ্র স্থানে গমনাগমন করিয়াব টিকেট লওয়া অতিরিক্ত
মানুষ না দিন যত দিন খাল থাকি ত পাইবে তা ১৫ ২ দিন এইরূপে হিসাব করা যাঁহবে, অর্থাৎ
খাল দিয়া যত দূর যাওয়া যাব তাহার অর্থাৎ ১৫ ২ দিন প্রতি কিং প্রতি মাইলে কেন অংশ প্রতি একদিন
বলিয়া ধরা যাবে। নৌকার যত দিন যাবি ১৫ ২ দিন অর্থাৎ ১৫ ২ দিন তাহাব অনেক দিন থাকিলে,
বেশী যত দিন থাকে তাহাব এক দিনের কিং এক দিন মব কোর অংগের মান ১০০ মণ প্রতি প্রতিদিন
১০ আট আনা গহরা নিবে।

সিরিশত, বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সনে ৯ আগস্ট।

১০৯ নম্বর—অশুদ্ধ শোধন।—গত মাসের ৩০ তারিখে ১০৬নং বিজ্ঞাপনে “এই মাসের ২১ তারি-
খে” এই কথার পরিবর্তে “এ মাসের ২২ তারিখে” পাঠ করিতে হইবে।

জলসেচন।

১১০ নম্বর।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনের বিধি খালব ৬ ধারার বিধানমতে এতদ্বারা এই
সংবাদ দেওন যাঁহাতেই দেওন। জিনাব অস্ত্রী ও ডাক ও ধাতা ও গুণী ও গুণী মানক নদীর
খালের ও তৎসংযুক্ত শাখার জল এই বিজ্ঞাপনের তাঁখের ১৩নং মাপ পবে ব্যবহার করা যাঁহবে
ও সারণ খালের জলসেচন কার্য্যার্থে গহরনেত বর্জ্য প্রয়োগ করা যাবে।

এচ, সি লেভিজ,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার বঙ্গদেশের,
গবর্নমেন্টের আইন্টেন্ডেন্ট্রী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 7, 1880

যঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৭ সেপ্টেম্বর।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দ্বাবণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 3926A

GENERAL—*The 19th August 1880*—Mr H F Matthews, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Gya, is allowed furlough for one year two months and three days, under section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 6th proximo, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

The 20th August 1880.—Koomar Rameshwara Sing, Assistant Magistrate and Collector, Sarun, is transferred to Durbhunga.

The 22nd August 1880.—Mr C. J. S. Faulder, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sasseram, Shahabad, is transferred to Gya

The 23rd August 1880—Mr F H Elphinstone, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is transferred to Chumparun

Mr B Dè, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Behar, Patna, is transferred to Shahabad, and is appointed to have charge of the Sasseram Division of that district

Baboo Nobin Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Madaripore, Furreedpore, is transferred to Patna, and is appointed to have charge of the Behar division of that district

Mr H. Holmwood, Assistant Magistrate and Collector, Mozufferpore, is transferred to Sarun.

The 24th August 1880.—Mr H M Tobin, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Sewan Division of the Sarun district, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring lands required for public purposes in that district.

The 25th August 1880—Baboo Mohendro Nath Gupta, Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed on Settlement duty, Noabad Talooks, Chittagong, is appointed to have charge of the Settlement Office of Chittagong, during the absence, on leave, of Mr H J H Fasson, or until further orders

Baboo Mohendro Nath Gupta is vested with the power of hearing appeals from orders passed by the Sub-Deputy Collectors, to transfer cases to subordinate files, and to conduct settlements of Noabad and lakhiraj lands

The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Mr R L Mangles, V C, Commissioner of the Presidency Division, an extension of furlough for three months

Mr J T Babonau, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gyebanda, Rungpore, is transferred to the Sudder station of that district

Baboo Probbhat Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is appointed to have charge of the Gyebanda Division of that district

Mr E V Westmacott, Officiating Magistrate and Collector, Noakhully, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 9th instant, *vice* Mr J A. Hopkins

Mr J Pratt, Officiating Magistrate and Collector, Purneah, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 9th instant, *vice* Mr. E V Westmacott.

Mr O C Stevens, Officiating Magistrate and Collector, Burdwan, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 11th instant, *vice* Mr F Wyer

Baboo Saroda Prosad Chatterjee, Personal Assistant to the Commissioner of Bhagulpore, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 9th instant.

Baboo Kalbar Mookerjee is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and as Personal Assistant to the Commissioner of Bhagulpore, during the absence, on leave, of Baboo Saroda Prosad Chatterjee, or until further orders, with effect from the 9th instant.

বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেমেণ্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ।

৩২১ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১৯ আগস্ট।—গবর্নর একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত এচ, এফ, মাজিউস সাহেব আগাবি মাসের ৯ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি প্রচল করেন তদবধি সিভিল কার্যকাণ্ডের ছুটির বিধির ২১ ধারামতে এই বৎসর ছুটি মাস তিন দিনের নিয়মিত ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ আগস্ট।—সাবণের আসিফাণ্টে মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর জিহুত কুমাররামেশ্বর সিংহ দাবতাল্লাব প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ আগস্ট।—শাহাবাদের অন্তর্গত শাহীরায়েব একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত সি, জে, এস, ফলডর সাহেব, গব্বার প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট।—দ্বারভঙ্গাব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত এস, এচ, এলকিমিন্টন সাহেব চাম্পারনে প্রেরিত হইলেন।

পাটনার অন্তর্গত বিহারের একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বি দে শাহা বাদে প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত শাসারাম মহকুমার কার্যে তাহা গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ফরীদপুরের অন্তর্গত মাদারীপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু মনোমচন্দ্র সেন, পাটনার প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত বিহার মহকুমার কার্যে তাহা গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মজফরপুরের আসিফাণ্টে মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর জিহুত এচ, হমউড সাহেব সাংগে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ আগস্ট।—সারণ জিলার অন্তর্গত সেওয়ান মহকুমার কার্যে অধ্যক্ষতা তার প্রাপ্ত একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত এচ, এস, টবিন সাহেব এ জিলার রাজকীয় কার্যে নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ আগস্ট।—জিহুত এচ, জে এচ, কাগস সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আফ্রা না হয়, চট্টগ্রামের অন্তর্গত মোয়াদা তালুকের বন্দোবস্তী কার্যে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু মহেশনাথ গুপ্ত, চট্টগ্রামের বন্দোবস্তী কার্যালয়ের কর্মের তাহা গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

সব-ডেপুটী কালেকটরেরা অধীন কাউলে মোকদ্দমার কাগজপত্র রাষ্ট্রীয় এবং মোয়াদা দেব ও লাখেরাজ জমীর বন্দোবস্তী কার্যে চালাইবার যে আফ্রা করেন জিহুত বাবু মহেশনাথ গুপ্ত তাহার উপর তাপীল শুনবার ক্ষমতা পাইলেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর জিহুত স্টেট সেক্রেটারী সাহেব রাজধানী গুণ কমিশ্যনর জিহুত আর, এল, মাজেনস, বি, সি, সাহেবকে আব তিন মাসের নিয়মিত ছুটি দিচ্ছেন।

রঙ্গপুরের অন্তর্গত গাইবান্ধার একটি ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত ডে, টি, ববনো সাহেব সেই জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

রঙ্গপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত প্রভাতনাথ রায় উক্ত জিলার অন্তর্গত গাইবান্ধা মহকুমার কার্যে তাহা গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত জে, এ, হপকিন্স সাহেবের পরিবর্তে মওরা খালীর একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর জিহুত ই, বি, ওয়েস্ট মাকট সাহেব এই মাসের ৯ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আফ্রা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত ই, বি, ওয়েস্ট মাকট সাহেবের পরিবর্তে পূর্বনিয়ার একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর জিহুত জে, প্রাট সাহেব এই মাসের ৯ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আফ্রা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরদের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত এফ ওয়াইয়র সাহেবের পরিবর্তে বর্জমানের একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর জিহুত সি, সি, কীলজ সাহেব এই মাসের ১১ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আফ্রা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ভাগলপুর শেণের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিফাণ্টে জিহুত বাবু শাহদা প্রসাদ চট্টোপাধ্যায় সিভিল কার্যকাণ্ডের ছুটি বিবরণ বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধান এই মাসের ৯ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটি পাইলেন।

জিহুত বাবু শাহদা প্রসাদ চট্টোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আফ্রা না হয়, জিহুত বাবু কালীদাস মুখোপাধ্যায়, এই মাসের ৯ তারিখ অবধি ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের এবং ভাগলপুরের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিফাণ্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

Mr E J Trevelyan, Barrister-at-Law, Secretary to the Board of Examiners for Pleaderships and Mooktearships, is allowed leave for six months from the 15th proximo, or such earlier date as he may avail himself of it

Mr H T Hyde, Barrister-at-Law, is appointed to act as Secretary to the Board of Examiners for Pleaderships and Mooktearships, during the absence, on leave, of Mr E J Trevelyan, or until further order†

The 26th August 1880 — Baboo Bhoobun Mohun Raha, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Brahmunberiah, Tipperah, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from any date after the 27th proximo, on which he may avail himself of it

Moulvi Dilwar Hossain Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, on leave, is transferred to Tipperah, and is appointed to have charge of the Brahmanberiah Division of that district, during the absence, on leave, of Baboo Bhoobun Mohun Raha, or until further orders

The 30th August 1880 — In modification of the orders of the 11th May last, Mr S N Banerjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the second grade in Dinagepore, during the absence, on deputation, of Baboo Sita Nath Mookerjee, or until further orders

Mr H P Peterson, Sub-Divisional Officer, Goalundo, in the district of Furreedpore, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for public purposes in that sub division

The 31st August 1880 — Mr J D Gael, c s, reported his departure from India on furlough on the 13th instant

Munshi Nundjee, Sub-Deputy Collector, Palamow, Lohardugga, is allowed leave for one month and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st October next, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Baboo Khagendro Nath Mitter, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Daoga, is allowed leave for one month and twenty-five days, under section 13—2, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 15th proximo

Mr H Farrer, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector in charge of the Serajgunge division of the Pubna district, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

Mr E M. Reily, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Burdwan, is appointed to have charge of the Serajgunge division of the Pubna district, during the absence, on leave, of Mr H. Farrer, or until further orders

Mr J E B Jeffery, Officiating Magistrate and Collector of Furreedpore, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 7th September 1880, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr C F Magrath, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Patna, is appointed to officiate as Magistrate and Collector of Furreedpore, during the absence, on leave, of Mr J E B Jeffery, or until further orders

Baboo Tarini Churn Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector in charge of the Mohosrekha division of the Howrah district, is allowed leave for fifteen days, under section 6, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 20th instant.

Baboo Kali Pada Mookerjee, Personal Assistant to the Commissioner of Burdwan, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 24th October next

Baboo Chunder Seekur Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patuakholly, Backergunge, is allowed leave for six months, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code

Baboo Bhoobunnessur Singh, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

বারিষ্টার-আট-লা এবং ওকালতী ও মোস্তারী পরীক্ষক বোর্ডের সেক্রেটারী জীবুত ই, জে, ট্রিনিদাদ সাহেব আগামি মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তৎপূর্বে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি ছর মাসের ছুটি পাইলেন।

জীবুত ই, জে, ট্রিনিদাদ সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বারিষ্টার-আট-লা জীবুত এচ, টি, হাইড সাহেব, ওকালতী ও মোস্তারী পরীক্ষক বোর্ডের সেক্রেটারীর কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

* ১৮৮০ সাল ২৬ আগস্ট। ত্রিপুরার অন্তর্গত ব্রাহ্মণ বাড়িরার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু ভুবনমোহন রাহ আগামি মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তৎপূর্বে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিবরণ বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন।

জীবুত বাবু ভুবন সাহেব রাহা ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ছুটি প্রাপ্ত চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত মোলবী দেলওয়ার হোসেন আগামি ত্রিপুরায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণ বাড়িরার মহকুমার কার্যের ভার অস্থগার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ আগস্ট।—গত মাসের ১১ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। রাজকার্যপালগে জীবুত বাবু সীতারাম মুখোপাধ্যায়ের অসুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জীবুত এস, এম, মাসপাধ্যায় দিনাজপুর কিলংকানের নিমিত্তে দ্বিতীয় জেণ্ডার সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

করীমপুর জিলায় অন্তর্গত চৌদাশনন্দ মহকুমার কর্তৃপক্ষ জীবুত এচ, সি, পিটরন সাহেব, রাজ-কীর কার্যের নিমিত্তে উক্ত মহকুমার ৬ মাসি প্রার্থ্যার্থে ১৮৮০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩১ আগস্ট।—জি, ডি গারেল সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটি লইয়া এই মাসের ১৩ তারিখে তার ৩৬ বর্ষ ৩ মাস ৭ দিন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

মোহারডগার অন্তর্গত পল জিলায় সব ডেপুটী কালেক্টর জীবুত মুখজী মন্দলী, আগামি অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা ১৫ তারিখ পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিবরণ বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস পনের দিনের ছুটি পাইলেন।

চান্দীবাড়ি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু খগেন্দ্রনাথ মিত্র, সিভিল কার্যকারকদের ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র পরিচিতি বিধির ৩২ ধারামতে আগামি মাসের ১৫ তারিখ অবধি এক মাস পঁচিশ দিনের ছুটি পাইলেন।

পাবনা জিলায় অন্তর্গত সব গঞ্জ মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটং জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত এচ, সব সাহেব, যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্মের ভার অর্পণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিবরণ বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন।

জীবুত এচ, সের সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বর্ধমানের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত ই, এম, রাইলী সাহেব, পাবনা জিলায় অন্তর্গত সেরাজ গঞ্জ মহকুমার কার্যের ভার প্রার্থ্যার্থে নিযুক্ত হইলেন।

করীমপুরের একটং মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত জে, ই, বি, জেকি সাহেব, ১৮৮০ সালের ৭ সেপ্টেম্বর অবধি অথবা তার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিবরণ বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন।

জীবুত জে, ই, বি, জেকি সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পাটনার জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত সি, এক, বাগ্রাথ সাহেব করীমপুরের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

হাবড়া জিলায় অন্তর্গত মহনগর মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু তারিণী চরণ মিত্র সিভিল কার্যকারকদের ছুটির পরিচিতি বিধির ৩২ ধারামতে এই মাসের ২০ তারিখ অবধি পনের দিনের ছুটি পাইলেন।

বর্ধমানের কলিমান সাহেবের অধীকৃত আনিস্ট্রেট জীবুত বাবু কালীন্দ্র মুখোপাধ্যায়, সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিবরণ বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি অক্টোবর মাসের ২৪ তারিখ অবধি ছয় মাসের ছুটি পাইলেন।

বাকরগঞ্জের অন্তর্গত গাইরাখালীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু চন্দ্রশেখর বন্দ্যোপাধ্যায় সিভিল কার্যকারকদের ছুটির পরিচিতি বিধির ৩২ ধারামতে ছয় মাসের ছুটি পাইলেন।

হারডজার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু ভুবনেন্দ্র সিংহ, যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিবরণ বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন।

[সর্বশেষে গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

POLICE.—*The 24th August 1880.*—Moonshi Anlad Ali, Assistant Superintendent of Police, was transferred from Bhagulpore to Gya on the 28th July 1878

The 31st August 1880—Mr J T Rivett-Carnac, Officiating Assistant Superintendent of Police, Midnapore, is allowed leave for 21 days, under section 13—2, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 5th instant

ECCLESIASTICAL—*The 24th August 1880*—Baboo Kailash Chunder Mitter, a Missionary in Furradpore, is authorized, under clause 5, section 5, Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians

REGISTRATION—*The 23rd August 1880*—Baboo Jogesh Chunder Sanyal is appointed to be Rural Sub-Registrar of Phulbari, in the district of Dinagore, *vice* Baboo Man Mohan Roy.

Baboo Mohesh Chander Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bogra is appointed to be also Sub-Registrar of that station with retrospective effect from the 26th July 1880

The 24th August 1880—Baboo Bhoirub Chunder Chatterjee, Officiating Special Sub-Registrar of Jessore, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 9th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 11th May last, is cancelled

EDUCATION—*The 25th August 1880*—Baboo Atil Behari Moitra is appointed to be Secretary to the District School Committee of Durbhunga, *vice* Baboo Peary Mohun Banerjee, transferred

The 30th August 1880—Mr F J Rowe, M A, is appointed to be a Professor in the Presidency College, with effect from the forenoon of the 24th July last

CUSTOMS—*The 26th August 1880*—Mr S U Phipps is appointed to be Assistant Collector of Customs, Calcutta, with effect from the 1st April last, in addition to his duties as Head Appraiser in the Calcutta Custom House

MEDICAL—*The 27th August 1880*—The orders of the 29th July last, published in the *Calcutta Gazette* of the 4th August 1880, granting Assistant Surgeon Probode Chunder Bose, Deputy Superintendent of Vaccination, Sonthal Pergunnahs Circle, an extension of privilege leave for fifteen days, are cancelled

MUNICIPAL—*The 16th August 1880*—The Lieutenant Governor approves the election, by the Commissioners of the Bhuddesur Municipality, of Baboo Rajkissen Banerjee to be their Vice Chairman for the year 1880-81

The 19th August 1880—Mr H A D Phillips, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector of Burdwan, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Burdwan

The 21st August 1880—The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Dinagore Municipality, of Dr U C Mookerjee, Officiating Civil Medical Officer, to be their Vice Chairman, *vice* Mr A Burooah, resigned

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Santipore Municipality, of Baboo Mohesh Chunder Roy to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

Baboo Mohendro Chunder Mitter, M A, B L, Pleader, Judge's Court, Hooghly, is appointed to be a Commissioner of the Hooghly and Chinsurah Municipality

The 23rd August 1880—Mr A H Gantzer, District Engineer, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Hazaribagh

The Lieutenant Governor approves the election, by the Commissioners of the Hazaribagh Municipality, of Baboo Deno Nath Mookerjee to be their Vice-Chairman, *vice* Mr J D Gael

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Kendraparah Municipality, in the district of Cuttack —

The Inspector of Police,	} <i>ex-officio.</i>
The Officer in charge of No 3 Sub Division,	
Brahmini and Byturnee Division, P. W D.,	

[Government Gazette, 7th September 1880.]

পোলীস বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২৪ আগস্ট ।—পোলীসের আনিফোর্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. ডব্লিউ. মুনশী আউসাদজালি ১৮৭৮ সালের ২৮ জুলাইয়ের ডাঙালপুর হইতে গরার প্রেরিত হইয়া ছিলেন ।

১৮৮০ সাল ৩১ আগস্ট ।—মহেশপুত্রের পোলীসের একটিং আনিফোর্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. ডব্লিউ. জে. টি. রিবেট কার্ণাক সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির দিচ্ছিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩—২ ধারা-মতে এই মাসের ৫ তারিখ অবধি একুশ দিনের ছুটি পাইলেন ।

ধর্ম কার্যবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২৪ আগস্ট ।—করিমপুরের বিনমদী জি. ডব্লিউ. বাবু কৈলাশচন্দ্র বিত্র, খ্রীষ্ট ধর্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সঠিকিকট দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৫ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইলেন ।

রেজিষ্ট্রারী করণবিষয়ক ।— ১৮৮০ সাল ২০ আগস্ট ।—জি. ডব্লিউ. বাবু মহেশচন্দ্র রায়ের পণ্ডিত জি. ডব্লিউ. বাবু বেগমচন্দ্র মহাশয় দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত ফুলবাড়ীর আম্য সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বজ্রদার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. ডব্লিউ. বাবু মহেশচন্দ্র সেন, ডুত কান সম্পর্কে ১৮৮০ সালের ২১ জুলাই অবধি সেই স্থানের সা-রেজিষ্ট্রার পদেও নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৪ আগস্ট ।—বাগাহরের একটিং বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার জি. ডব্লিউ. বাবু টেডরবন্দ্য চট্টো-পাধ্যায় এই মাসের ৯ তারিখের পূর্বাঙ্কে আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করিতে গত যে মাসের ১১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

শিক্ষাবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২৫ আগস্ট ।—জি. ডব্লিউ. বাবু পেথারীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়ার জি. ডব্লিউ. বাবু অটনবিহারী টেম্বর দ্বারা জিলাব জুল কমিশীর সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৩০ আগস্ট ।—জি. ডব্লিউ. এক. জে. রো সাহেব, এম. এ গত জুলাই মাসের ২৪ তারিখের পূর্বাঙ্ক অবধি প্রেসিডেন্সী কালেক্ট্রে অধ্যাপকের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

কটম বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২৬ আগস্ট ।—জি. ডব্লিউ. এস. ইউ. ফিপস সাহেব কলিকাতার কটম হোসের প্রধান বাচনদারস্বরূপ আপন কর্ম ত্যাগ করিয়া গত আগস্ট মাসের ১ তারিখ অবধি কলিকাতার কটমের আনিফোর্ট কালেক্ট্রেব পদে নিযুক্ত হইলেন ।

চিকিৎসা বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২৭ আগস্ট ।—গত জুলাই মাসের ২৯ তারিখের যে আজ্ঞা আগস্ট মাসের ১০ তারিখের রাজস্ব গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে তাহাতে সাঁওতাল পরগনা চক্রের টিকাদান কার্যের ডেপুটী সুপারিন্টেন্ডেন্ট আনিফোর্ট সর্জন জি. ডব্লিউ. প্রবোধচন্দ্র বসুকে অতিরিক্ত যে পদের দিনেব অন্তঃস্থ ছুটি দেওয়া যায় তাহা বহিত করা গেল ।

মুন্সিপাল বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ৬ আগস্ট ।—ভরেশ্বর মুন্সিপালিসীর কমিশ্যনরের জি. ডব্লিউ. বাবু প্রমথ বন্দ্যোপাধ্যায়কে ১৮৮০ । ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জি. ডব্লিউ. লেন্টেনেট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

১৮৮০ সাল ৯ আগস্ট ।—বর্দ্ধমানের একটিং আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. ডব্লিউ. এ. ডি. ফিনিকস সাহেব বর্দ্ধমান মুন্সিপালিসীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২১ আগস্ট । জি. ডব্লিউ. এ. বডন' কর্ম ভাগ করাতে দিনাজপুর মুন্সিপালিসীর কমিশ্যনরের একটিং সিভিল চিকিৎসক ডাক্তার জি. ডব্লিউ. ইউ. সি. মুখোপাধ্যায়কে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জি. ডব্লিউ. লেন্টেনেট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

শান্তিপুর মুন্সিপালিসীর কমিশ্যনরের জি. ডব্লিউ. বাবু মহেশচন্দ্র রায়কে ১৮৮০ । ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জি. ডব্লিউ. লেন্টেনেট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

জগন্নির জজ আদালতের উন্নয়ন জি. ডব্লিউ. বাবু মহেশচন্দ্র মিত্র এম. এ. ও. বি. এম. জগন্নি ও চুচুড়া মুন্সিপালিসীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট ।—ডিস্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. ডব্লিউ. এ. এচ. গানজর সাহেব হাজারিবাগ মুন্সিপালিসীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি. ডব্লিউ. জে. ডি. গারেল সাহেবের পরিবর্তে হাজারিবাগ মুন্সিপালিসীর কমিশ্যনরের জি. ডব্লিউ. বাবু নীলমণি মুখোপাধ্যায়কে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে জি. ডব্লিউ. লেন্টেনেট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কটক জিলার অন্তর্গত কেজগাড়া মুন্সিপালিসীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পোলীসের ইন্স্পেক্টর,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ড্রাফটী ষ্টেডরনী
খণ্ডের ৩ নং উপখণ্ডের কার্যের অধ্যক্ষতা
ভার প্রাপ্ত কর্তৃপক্ষ,

} ১২ পদোপলক্ষে ।

[সর্বপ্রথম গেজেট । ১৮৮০ । ৭ সেপ্টেম্বর ।]

Baboo Hurra Kisto Chowdhry, Zemindar.
 „ Kamokhoy Nath Bandopadhy, Trader.
 „ Manderdhor Mahanty, Lakhrajdar
 „ Mohonto Gobind Ramraj Das, Lakhrajdar.
 „ Sham Churn Chowdhry, Zemindar

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality —

Baboo Boido Nath Roy.	|	Lalla Roghubar Ram.
„ Jadu Nath Roy, Mooktear.	|	Baboo Ram Gobind Jagdeb.
„ Jaggernath Bhromerabar Roy.	|	„ Trinlochan Mohanty
Kaji Saikh Goribula.		

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Jajpore, in the district of Cuttack —

Baboo Adhikari Lakhan Das, Merchant
 „ Brojonundo Das, Sheristadar, Moonsif's Court
 Munshi Dadur Bux, temporary Sub-Deputy Collector
 Baboo Jharaswar Banerjee, Mooktear
 „ Mohinee Mohun Mahapatra, Pleader.
 „ Sham Parri, Contractor

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality :—

Baboo Anet Prosad Roy	|	Baboo Parasotom Chawa
„ Doyanidhi Panda.	|	„ Ram Lal Dutt
„ Narhari Dobaye	|	„ Shib Prosad Doss

The Lieutenant-Governor approve the election of Munshi Dadur Bux, temporary Sub-Deputy Collector, to be the Vice Chairman of the above Municipality

ROAD CESS — *The 26th August 1880* — The undermentioned gentlemen are re appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Moonsheegunge in the district of Dacca. —

Baboo Nanda Kumar Ghosh.	|	Baboo Purna Chandra Roy
Baboo Ram Kinkar Sen		

Baboo Dwarka Nath Gupta is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Moonsheegunge in the district of Dacca, *vice* Baboo Nobin Chandra Bose

The 27th August 1880.—Baboo Gopal Chandra Basu, Sub-Engineer, Public Works Department, is appointed to be Vice-Chairman of the Branch Road Cess Committee of Perozepore, in the district of Backergunge, *vice* Baboo Ashutosh Mura

The 30th August 1880 — In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Jessore —

The Magistrate and Collector, Chairman,	} <i>ex-officio</i>
„ Senior Covenanted Assistant Magistrate and Collector,	
„ Deputy Collector in charge of the Road Cess Department,	
„ Deputy Collector in charge of the License-tax Department,	
„ District Superintendent of Police,	
„ Executive Engineer,	
„ Civil Surgeon,	

Mr Thomas Brue (Junior), Zemindar, Babookhally
 „ J Oates, Indigo planter, Hazrapore
 „ G Selby, Manager, Nohatta Indigo Concern.
 „ W. Shirreff, Indigo-planter, Sindoorce
 „ R J F Stevens, Manager, Chachra Rajah's Estate, Jessore.

[Government Gazette, 1st September 1880.]

অধীদার জীবিত বাবু হরকৃষ্ণ চৌধুরী।
বাবস, স্ত্রী জীবিত বাবু কামাখ্যানাথ বন্দ্যোপাধ্যায়।
লাথেরাজদার জীবিত বাবু মন্দরধর মহন্তী।
" " মোহন গোবিন্দ রামরাজ দাস।

অধীদার জীবিত বাবু শ্যামাচরণ চৌধুরী।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উপরোক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

জীবিত বাবু বৈদ্যনাথ রায়।	জীবিত বাবু লালারত্নর রায়।
মোস্তার জীবিত বাবু যত্ননাথ রায়।	" " রাঘোগোবিন্দ জগদেব।
জীবিত বাবু জগন্নাথ ভূমরবর রায়।	" " ত্রিলোচন মহন্তি।
জীবিত কাজি শেখ গরিবুল্লা।	

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কটক জিলার অন্তর্গত যাজপুর মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

সওদাগর জীবিত বাবু অধিকারী লক্ষণ দাস।
মুন্সেকের আদালতের সিরিশতাদার জীবিত বাবু ব্রজানন্দ দাস।
কিয়ৎ কালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত মুন্সী দেদার বঙ্গ।
মোস্তার জীবিত বাবু ঝরেশ্বর বন্দ্যোপাধ্যায়।
উকীল জীবিত বাবু মোহিনীমোহন মাহাপাত্র।
কট্রাকটর জীবিত বাবু শ্যাম পারি।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উপরোক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

জীবিত বাবু অশ্বত্থ প্রসাদ রায়।	জীবিত বাবু পুরুষোত্তম চাওরা।
" " মহানিধি পাণ্ডা।	" " রায়লাল দত্ত।
" " নরহরি দোবে।	" " শিবপ্রসাদ দাস।

জীবিত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব কিয়ৎ কালীন সব ডেপুটী কালেক্টর জীবিত মুন্সী দেদার বঙ্গকে উক্ত মুন্সিপালিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করণ অনুমোদন করিলেন।

পঞ্চকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৬ আগস্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুন্সী গঞ্জের শাখা পঞ্চকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

জীবিত বাবু মন্দকুয়ার ঘোষ।	জীবিত বাবু পূর্ণচন্দ্র বার।
----------------------------	-----------------------------

জীবিত বাবু ঝামকির সেন।

জীবিত বাবু অধীনচন্দ্র বসুর পবিতর্কে জীবিত বাবু দ্বারকানাথ গুপ্ত ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুন্সী গঞ্জের শাখা পঞ্চকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ আগস্ট।—জীবিত বাবু আশুতোষ মিত্রের পবিতর্কে পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের সব ইঞ্জিনিয়ার জীবিত বাবু গোপাল চন্দ্র বসু বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুরের শাখা পঞ্চকর কমিটীর প্রতিনিধিসভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ আগস্ট।—পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা বহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর জিলার পঞ্চকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেব, সভাপতি, পদার্থোক্ত চিকিৎসা আসিষ্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর, পঞ্চকর কার্য বিভাগের কার্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী কালেক্টর লাইসেন্স কার্য বিভাগের কার্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী কালেক্টর, পেন্সনের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব, একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার সাহেব, সিভিল চিকিৎসক সাহেব	সহ পদোপলক্ষ।
---	--------------

বাবুখালীর অধীদার জীবিত ভাস্কর ছোট ব্রে সাহেব।
হাজারাঘরের মীলকর জীবিত জে, ওটস সাহেব।
মোহাটী মীলকর কার্যাব্যাক জীবিত জি, সেলবি সাহেব।
সিন্দুরীর মীলকর জীবিত ডবলিউ সিরেক সাহেব।
যশোহরের চাচরা রাজার ইফেটের কার্যাব্যাক জীবিত জে, এক, কীবল সাহেব।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

Koomar Pramatha Bhusana Deva Raya, Nuldanga.
 Baboo Ashutosh Chuckerbutty, Talookdar, Bagirhat.
 „ Bepin Behari Bose, Zemindar, Sreedharpore.
 „ Bonko Behari Banerjee, Zemindar, Altapool
 „ Dokhinaprosad Bose, Government Pleader, Jessore.
 „ Kalles Churn Ghose, Manager, Narail Estate, Ghorakhally.
 „ Khetter Gopal Banerjee, Manager, Morellgunge Estate.
 „ Mohima Chunder Roy, Zemindar, Bagirhat.
 „ Tarinee Churn Chowdry, Zemindar, Bogchur.

In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Jhenidah, in the district of Jessore —

The Sub-Divisional Officer, Chairman, } *ex-officio*
 The Executive Engineer,
 Mr A Shirreff, Indigo-planter, Jorada
 „ W. Shirreff, Indigo-planter, Sindoorree.

Baboo Chunder Kant Roy, Zemindar, Horinakoond.
 „ Kedar Nath Buxi, Zemindar, Mothoorapore, Vice-Chairman
 „ Kessub Chunder Banerjee, Zemindar, Maharajpore
 „ Sreenath Roy, Zemindar, Bhogobannagore
 „ Taruck Nath Chatterjee, Zemindar, Bhatoorea

In supersession of all previous orders the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Magoora, in the district of Jessore.

The Sub-Divisional Officer, Chairman,
 „ Executive Engineer,
 „ Sub-Deputy Collector,
 „ Native Doctor, } *ex-officio*.

Mr. Thomas Brae (Junior), Indigo-planter, Babookhally
 „ C H Meares, Indigo-planter, Chowlea
 „ J. H Oates, Indigo-planter, Hazrapore.
 „ W. Savi, Indigo-planter, Chandpore.
 „ T. R Slatter, Indigo-planter, Borai.

Baboo Bissessur Bhattacharjee, Zemindar, Talkhoree
 „ Chundernath Chuckerbutty, Pleader and Talookdar, Magoora
 „ Jago Mohun Mozumdar, Jotedar, Magoora.
 „ Joynath Sen, Mooktear, Magoora.
 „ Nilcomul Sen, Zemindar, Atarakhada
 „ Prosono Coomar Mitter, Mooktear and Gantidar, Magoora.
 „ Woomesh Chunder Sanyal, Head-master, Magoora.

In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Narail, in the district of Jessore, —

The Sub-Divisional Officer, Chairman,
 „ Executive Engineer,
 „ Sub-Deputy Collector,
 „ Police Inspector, } *ex-officio*.

Baboo Bepin Behary Bose, Jotedar, Sreedharpore.
 „ Bussunto Coomar Dutta, Talookdar, Chanchori,
 „ Debendro Nath Bose, Zemindar, Sreedharpore,
 „ Janokinath Singh, Naib, Nuldee.
 „ Kally Prosono Roy, Putnidar, Singhea.
 „ Kunjolall Mookerjee, Manager, Narail Estates.
 „ Pearl Mohun Banerjee, Pleader, Narail.
 „ Radhakanto Banerjee, Sub-Manager, Narail Estates.
 „ Rojonikant Ghose, Pleader, Narail.

মলডালার জীবুত কুমার প্রমথকৃষ্ণদেব রায় ।
বাগীরহাটের তালুকদার জীবুত বাবু আশুতোষ চক্রবর্তী ।
জীধরপুরের জমিদার জীবুত বাবু বিপিনবিহারী বসু ।
আলডাপুলের জমিদার জীবুত বাবু বহুবাহারী বন্দ্যোপাধ্যায় ।
যশোহরের গবর্ণমেন্টের উকীল জীবুত বাবু দক্ষিণা প্রসাদ বসু ।
ঘোড়াখালীর নডাইল ইন্সপেক্টর কার্ধ্যাধ্যক্ষ জীবুত বাবু কালীচরণ ঘোষ ।
মোহনগঞ্জ ইন্সপেক্টর কার্ধ্যাধ্যক্ষ জীবুত বাবু ক্ষেত্রগোপাল বন্দ্যোপাধ্যায় ।
বাগীরহাটের জমিদার জীবুত বাবু মহিমচন্দ্র রায় ।
বাগের জমিদার জীবুত বাবু তারিণীচরণ চৌধুরী ।

পূর্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । নিম্নলিখিত মহাপদেয়রা যশোহর জিলায়
অন্তর্গত বিভিন্নস্থানের শাখা পথকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

মহকুমার কর্তৃপক্ষ, সভাপতি, } অৱ পদোপলক্ষে ।
এক্সেসিকিটিব ইঞ্জিনিয়ার সাহেব,
ঘোড়ানার নীলকর জীবুত এ, সেবেফ সাহেব ।
সিন্দুরীর নীলকর জীবুত ডবলিউ, সেরিফ সাহেব ।
করিণাকুণ্ডের জমিদার জীবুত বাবু চন্দ্রকান্ত রায় ।
মথুরাপুরের জমিদার জীবুত বাবু কেনারনাথ বকুণী প্রতিনিধি সভাপতি,
মথুরাজপুরের জমিদার জীবুত বাবু কেশবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ।
ভগবানমগরের জমিদার জীবুত বাবু জিনাথ রায় ।
ভাটুরিয়ার জমিদার জীবুত বাবু তারকনাথ চট্টোপাধ্যায় ।

পূর্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল নিম্নলিখিত মহাপদেয়রা যশোহর জিলায়
অন্তর্গত মাগুরার শাখা পথকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

মহকুমার কর্তৃপক্ষ, সভাপতি } অৱ পদোপলক্ষে ।
এক্সেসিকিটিব ইঞ্জিনিয়ার সাহেব,
সব-ডেপুটী কালেক্টর,
নেটিব ডাক্তর,
বাবুখালীর নীলকর জীবুত তামস (ছোট) ত্রে সাহেব ।
চৌলিয়ার নীলকর জীবুত সি, এচ, মিল্লস সাহেব ।
হাজরা পুরের নীলকর জীবুত জে, এচ, উটস সাহেব ।
চাঁদপুরের নীলকর জীবুত ডবলিউ, সারি সাহেব ।
বড়াইয়ের নীলকর জীবুত টি, আর, স্টেট সাহেব ।
তালখোরির জমিদার জীবুত বাবু বিশেষত্ব ভট্টাচার্য ।
মাগুরার উকীল ও তালুকদার জীবুত বাবু চন্দ্রনাথ চক্রবর্তী ।
মাগুরার ঘোড়ানার জীবুত বাবু জগন্নাথন মজুমদার ।
মাগুরার মোস্তার জীবুত বাবু জয়নাথ সেন ।
আঠারখোর জমিদার জীবুত বাবু নীল কমল সেন ।
মাগুরার মোস্তার ও গাঁতিদার জীবুত বাবু এসম কুমার মিত্র ।
মাগুরার প্রধান শিক্ষক জীবুত বাবু উমেশচন্দ্র সায়াল ।

পূর্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । নিম্নলিখিত মহাপদেয়রা যশোহর জিলায়
অন্তর্গত নড়াইলের শাখা পথকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

মহকুমার কর্তৃপক্ষ সভাপতি, } অৱ পদোপলক্ষে ।
এক্সেসিকিটিব ইঞ্জিনিয়ার,
সব-ডেপুটী কালেক্টর,
পোলীসের ইন্সপেক্টর,
জীধরপুরের ঘোড়ানার জীবুত বাবু বিপিন বিহারী বসু ।
চাঁচোরির তালুকদার জীবুত বাবু বলন্ত কুমার দত্ত ।
জীধরপুরের জমিদার জীবুত বাবু দেবেন্দ্র নাথ বসু ।
মলদীর সাএব জীবুত বাবু আনকীনাথ সিংহ ।
সিংহরিয়াপতনীর জীবুত বাবু কালীপ্রসন্ন রায় ।
নডাইল ইন্সপেক্টর কার্ধ্যাধ্যক্ষ জীবুত বাবু কুঞ্জলাল মুখোপাধ্যায় ।
নডাইলের উকীল জীবুত বাবু পেরারী দে বন বন্দ্যোপাধ্যায় ।
নডাইল ইন্সপেক্টর অধীক্ষ কার্ধ্যাধ্যক্ষ জীবুত বাবু রাণাকান্ত বন্দ্যোপাধ্যায় ।
নডাইলের উকীল জীবুত বাবু রজনীকান্ত ঘোষ ।

In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Khoolnah, in the district of Jessore —

The Sub-Divisional Officer, Chairman,	} <i>ex-officio</i>
„ Executive Engineer,	
„ Sub Deputy Collector,	
„ Supervisor, Public Works Department,	
Bahoo Boroda Churn Sen, Kobiraj	
„ Gobind Chunder Ghose, Talookdar	
Revd Gogan Chuander Dutta, Missionary	
Bahoo Parboty Churn Mozoomdar, Talookdar, Shenbatty	
„ Pran Hurry Dass, Pleader	
„ Preonath Mozoomdar, Talookdar	
„ Preonath Sircar, Mooktear and Talookdar	
„ Bukhful Coomar Pal, Pleader and Talookdar	
Hazie Sherazool Haq, Talookdar	

In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Bagirhat, in the district of Jessore —

The Sub-Divisional Officer, Chairman,	} <i>ex officio</i>
„ Executive Engineer,	
„ Sub-Deputy Collector,	
„ Police Inspector,	
„ Native Doctor,	
Baboo Ambica Churn Naz, Talookdar, Basabari	
„ Amirto Lall Newgie, Zemindar	
„ Anundo Lall Mookerjee, Zemindar, Moghea	
„ Aushutosh Chuckerberty, Zemindar, Basabari	
„ Bhubun Mohun Roy, Zemindar, Bongong	
„ Chunder Coomar Nag, Talookdar, Basabari	
„ Jodonath Chuckerberty, Zemindar	
„ Khetter Gopal Banerjee, Manager, Morellgunge Estate	
„ Kholakant Roy, Zemindar, Karapara	
„ Madhub Chunder Roy, Zemindar	
„ Mohima Chunder Roy, Zemindar, Moghea	
„ Nokulissur Rai, Zemindar	
„ Promoda Nath Mookerjee, Manager, Mansa	
„ Rajendro Coomar Bose, Talookdar	
„ Ram Lall Nag, Talookdar	
„ Umesh Chuander Roy, Head master, Kharasia School	

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 214.—*The 13th August 1880*—Privilege leave of absence for one month and twenty-one days, under section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Mr C A Soppitt, Officiating Assistant Superintendent of Police, Darraug, with effect from the date on which he may avail himself of the same

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION.

The 25th August 1880—It is hereby notified for general information, under section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Monghyr Municipality the Charitable Dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[Government Gazette, 7th September 1880.]

পূর্বের সকল আজ্ঞা বহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর জিলাব অন্তর্গত খুলনার শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

মহকুমার কর্তৃপক্ষ, সভাপতি,	}	স্বঃ পদোপলক্ষে ।
এক সেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার সাহেব,		
সব-ডেপুটী কালেক্টর,		
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের সুপার বাইসর,		
কবিরাজ জীযুত বাবু ব্রজনাথচরণ সেন ।		
তালুকদার জীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র সেন ।		
মিশনারি পাদরী জীযুত গগনচন্দ্র দত্ত ।		
শেখবাড়ীর তালুকদার জীযুত বাবু পার্শ্বতীচরণ মজুমদার ।		
উদীল জীযুত বাবু প্রাণহরি দাস ।		
তালুকদার জীযুত বাবু প্রিয়নাথ মজুমদার ।		
মৌখাব ও তালুকদার জীযুত বাবু প্রিয়নাথ সবকাব ।		
উদীল ও তালুকদার জীযুত বাবু ককিনীকুমার পাল ।		
তালুকদার জীযুত হাজি শেরাজুল হক ।		

পূর্বের সকল আজ্ঞা বহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর জিলাব অন্তর্গত বাগিরহাটের শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

মহকুমার কর্তৃপক্ষ, সভাপতি,	}	স্বঃ পদোপলক্ষে ।
এক সেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার সাহেব,		
সব-ডেপুটী কালেক্টর,		
পোলীসের ইন্সপেক্টর,		
নেটিব ডাক্তর,		
বাসাবাড়ীর তালুকদার জীযুত বাবু অম্বিকাচরণ নাগ ।		
জমীদার জীযুত বাবু অমৃতলাল নিবোগী ।		
মহীয়ার জমীদার জীযুত বাবু আনন্দলাল মুখোপাধ্যায় ।		
বাসাবাড়ীর জমীদার জীযুত বাবু আশুতোষ চক্রবর্তী ।		
বনগাঁয়েব জমীদার জীযুত বাবু ভুবনমোহন রায় ।		
বাসাবাড়ীর তালুকদার জীযুত বাবু চন্দ্রকুমার নাগ ।		
জমীদার জীযুত বাবু মজুমদার চক্রবর্তী ।		
মোবেলগঞ্জ ইন্সপেক্টর কার্যাব্যাহক জীযুত বাবু ক্ষেত্রগোপাল বন্দ্যোপাধ্যায় ।		
কারাপাড়ার জমীদার জীযুত বাবু কমলাকান্ত বায় ।		
জমীদার জীযুত বাবু মাধবচন্দ্র রায় ।		
মহীয়ার জমীদার জীযুত বাবু মহিমচন্দ্র রায় ।		
জমীদার জীযুত বাবু নকুলেশ্বর বায় ।		
মামসার কার্যাব্যাহক জীযুত বাবু প্রমদানাথ মুখোপাধ্যায় ।		
তালুকদার জীযুত বাবু রাজেন্দ্রকুমার বসু ।		
তালুকদার জীযুত বাবু রামলাল নাগ ।		
খরাসিয়া স্কুলের প্রধান শিক্ষক জীযুত বাবু উমেশচন্দ্র রায় ।		

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটে হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

২১৪ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৩ আগস্ট।—দরঙ্গের পোলীসের একটিং অসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত সি, এ, সপিট সাহেব, যে তাবিথে ছুটী গ্রহণ করেন তদধরি সিভিল কার্যাব্যাহকদের ছুটীর চিহ্নিত পরিগণিত বিধির ১৩ ধারামতে এক বাস একুশ দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন ।

হরেন এ, কক্কেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৫ আগস্ট।—সাধারণের অবগত্যর্থ্য এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, মুন্সিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ভৈরবালর আটহু তাহা ব্যক্তিগতভাবে বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন ।

কোলমাস মেডেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৭ সেপ্টেম্বর ।]

NOTIFICATION

The 25th August 1880 —It is hereby notified for general information, under section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Purneah Municipality the Charitable Dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 25th August 1880 —It is hereby notified for general information, under section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Kishengunge Municipality the Charitable Dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 25th August 1880 —It is hereby notified for general information, under section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Deoghur Municipality the Charitable Dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 26th August 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by section 78, Act V (B C) of 1876, and in compliance with the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Nattore, made at a meeting, the Lieutenant Governor sanctions the imposition by the Commissioners, from the 1st October 1880, of a registration fee on all carts kept within that Municipality, at rates not exceeding those specified in section 134 of the said Act, and of half such fee on carts kept within two miles of the boundary of the town.

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF MANBHOOM

The 27th August 1880 —It is notified, under section 75 of Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Manbhoom have, under section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pice, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II, and on every rupee of the annual net profits of mines and quarries, &c, under Part III of the Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

Under Section 25 of the Chota Nagpore Tenures Act, II (B C) of 1869

The 24th August 1880 —It is hereby notified that the registers of Bhumhari and other tenures in the villages belonging to the marginally named pergunnahs of the Chota Nagpore Estate, Lohardugga district, prepared under the provisions of section 5 of Act II (B C) of 1869, having been finally revised and corrected in accordance with the decisions and orders of the Special Commissioner and the Commissioner of the Division under

Pergunnah Besra	17 villages
" Doesa	14 "
" Ardho	2 "
" Ariagi	4 "
" Panari	10 "
" Kramo	20 "
" Khakra	30 "

the aforesaid Act, have been confirmed by the Commissioner of the Division on the 13th August 1880

[Government Gazette, 7th September 1880]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৫ আগস্ট ।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পূর্ণ-নিরা মুনিসিপালিটির মধ্যে যে দাতব্য শুশ্রূষালয় আছে তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জিযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন ।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৫ আগস্ট ।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, কৃষ্ণ গঞ্জ মুনিসিপালিটির মধ্যে যে দাতব্য শুশ্রূষালয় আছে তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জিযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন ।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৫ আগস্ট ।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, দেবগড় মুনিসিপালিটির মধ্যে যে দাতব্য শুশ্রূষালয় আছে তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের জিযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন ।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৬ আগস্ট ।—নাটোর মুনিসিপালিটির সীমার মধ্যে যত গরুর গাড়ী রাখা যাব তাহার উপর ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৩৪ ধারানিষিদ্ধি চা রুব অবধিক হাবে বেঙ্গিমতী করিবার কী ধাৰ্য্য করিবার এবং উক্ত নগরের সীমার দুই মাইলের মধ্যে যত গরুর গাড়ী রাখা যাব তাহার উপর উক্ত কীর অর্জেক কী ধাৰ্য্য করিবার নিমিত্ত নাটোর মুনিসিপালিটির সভাগত কমিশ্যনরদের ৭৭ অরোধ করাতে জিযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭৮ ধারামতে যে ক্ষমতাপ্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কাৰ্য্য করিয়া তিনি উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরদের প্রতি ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি তাহা ধাৰ্য্য করিবার অনুমতি দিলেন ।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

মানুস জিলাব

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৭ আগস্ট ।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭১ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইনে পথকরের যে অফ্রাকরান ধাৰ্য্য হইয়াছে মানুস জিলাব পথকর সম্পর্কীয় কমিটি, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসব আদায় চয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল ।

১।—উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায় অনুসারে ভূমি বার্ষিক মূল্য উপর এবং উক্ত আইনের তৃতীয় অধ্যায় অনুসারে খাত্তর ও প্রস্তরাদির খনি প্রকৃতির বার্ষিক নিট লভ্য উপর টাকার প্রতি ১০ ছই পরস ।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

ছোট লাগপুরের ভূসম্পর্ক বিষয়ক ১৮৭৯ সালের ২ আইনের ২৫ ধারামতে

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৪ আগস্ট ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, লোহারডগা জিলাব বানিয়া পরগনার ১৭ গ্রাম । অন্তর্গত ছোট লাগপুর মহালের পার্শ্বলিখিত পরগনাব মোহা " ১৪ " সকল গ্রামের ভূই-হারি ও অন্যান্য ভূসম্পর্কের রেজি আরম্ভে " ২ " টের ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে আরম্ভি " ৪ " প্রস্তর হইয়া উক্ত আইনমতে বিশেষ কমিশ্যনর সাহেবের পার্শ্ব " ১০ " ও ঐ খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের নিষ্পত্তি ও আজ্ঞানুসারে কোরামে " ২০ " চূড়ান্তরূপে পুনর্দৃষ্টি ও সংশোধিত হইয়া ১৮৮০ সালের থকরা " ৩০ " অনুসারে পুনর্দৃষ্টি ও সংশোধিত হইয়াছে ।

আগস্ট মাসের ১৩ তারিখে খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব কর্তৃক মঞ্জুর হইয়াছে ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৭ সেপ্টেম্বর ।]

2 It is further declared, agreeably to the provisions of section 26 of the aforesaid Act, that the confirmation of the Commissioner of the Division notified above having thus been published, the registers shall be conclusive evidence of all matters recorded therein, and from and after this publication of the confirmation of the register relating to any village, no evidence shall be received that any lands in such village not mentioned in such register are of Bhumi-hari or Manjhus tenure

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 28th August 1880—The Lieutenant-Governor is pleased, under the provisions of section 4, Act VII (B C) of 1873, to sanction the following rule in modification of Rule 89 of the rules framed under the said Act —

Exclusive of hospital space, gangways, ventilating hatches, space for crew and attendants, and—on boats—for rowing and baling out, properly sheltered deck space shall be provided on board steamers, flats, and boats at the rate of 10 superficial feet to each statute adult during the months of November, December, and January, and of 12 superficial feet for the rest of the year. Every infant also shall be allowed deck space in proportion of one-half of that which is prescribed for a statute adult

The Lieutenant-Governor is also pleased, under the provisions of the above-named section, to sanction the cancellation of Rules 58 and 66 of the rules above referred to

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 3927A

The 19th August 1880—The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Ashutosh Mitra of his appointment of Honorary Magistrate of the Perozepore Bench in the district of Backergunge

The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Perozepore Bench of Magistrates in the district of Backergunge, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Gopal Chunder Bose, Sub Engineer of the Canal Department

Baboo Bhagwan Chandra Sanyal, Sub-Inspector of Schools

The 23rd August 1880—Moulvi Abdool Rohman, Rural Sub-Registrar of Paroo, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Bench of Magistrates at Paroo in the district of Mozufferpore, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 25th August 1880—Baboo Hurro Gobind Mookerjee, B.L., Moonsif of Bankura, is appointed to be a Moonsif in the district of Burdwan. Baboo Hurro Gobind Mookerjee will be ordinarily stationed at Raneegunge

Baboo Mohendro Nath Mitter, Officiating Moonsif of Alipore, in the district of the 21 Pergunnahs, is vested with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial, in that moonsifed, of suits not exceeding Rs 50 in value

Baboo Bepin Behary Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manickgunge, Dacca, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code

The 25th August 1880—Baboo Soorjee Coomur Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector of Channahat Hooghly is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 25th August 1880—Baboo Mohendro Chunder Mozumdar, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensing, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

Mr K J Badshah, Assistant Magistrate and Collector, Dacca, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 30th August 1880—Mr J C Arbuthnot, Assistant Magistrate and Collector, Bhagulpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

[Governor's Gazette, 7th September 1880]

২। আরো পূর্বেকৃত আইনের ২৬ ধারানুসারে এই কথাও প্রকাশ করা যাইতেছে যে, দেশ খণ্ডের কমিশনার সাহেবের মঞ্জুর করণের মোটস পূর্বেকৃতমতে প্রকাশ করা যাওয়াতে সেই২ রেজিস্টার তালিখিত সকল বিষয়ের সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে। এবং কোম গ্রাম বিষয়ক রেজিস্টার মঞ্জুর হওয়ার এই কথা প্রকাশ হওনের তারিখ অবধি এই ২ গ্রামের যে ভূমি এই রেজিস্টারে লেখা না থাকে তাহা ভূঁইয়াদার বা মাল্জুস ভূমি হওয়ার কোন প্রমাণ গ্রাহ্য হইবে না।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৮ আগস্ট।—জিহুত লেণ্টেমেন্ট গবর্ণর সাহেব, ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে প্রণীত বিধির ৮৯ ধারা পরিবর্তন করিয়া উক্ত আইনের ৪ ধারার বিধানানুসারে নিম্নলিখিত ধারা দিবার অনুমতি করিলেন।

হাল্ফাণ্ডালাব এবং গাংওয়ের ও বাতাস খেলিবার ফলকার নিমিত্ত ও মাল্লাদের ও চাকরদের নিমিত্ত যেহ স্থান নিরূপণ থাকে এবং দেশীয় নৌকার দাঁড় টানিবার ও জল সঁচিবার যে স্থান নিরূপণ আছে, সেই সকল স্থান ছাড়া জমিরের ও অঙ্গবোটেব ও নৌকার তুতকে নবোনের ও ডিসেম্বর জামুরারি মাসে আইনমত বয়ঃপ্রাপ্ত প্রত্যেক জন মজুরের জন্যে বর্গ ১০ ফুট হিসাবে এবং বৎসরের অন্য সময়ে বর্গ ১২ ফুট হিসাবে স্থান রাখিতে হইবে। তুতকে আইনমত বয়ঃপ্রাপ্ত মজুরের নিমিত্ত যত স্থান নিরূপণ থাকে প্রত্যেক শিশুরও নিমিত্ত তাহার অর্ধেক নিরূপণ থাকিবে।

জিহুত লেণ্টেমেন্ট গবর্ণর সাহেব উক্ত ধারার বিধানানুসারে উপরোল্লিখিত বিধির ৫৮ ও ৬৬ ধারা রহিত করণ ও অনুমোদন করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

৩৯২৭ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১৯ আগস্ট।—জিহুত বাবু আশুতোষ মিত্র বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুর বেঞ্চের অট্টোমটিক মাজিস্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জিহুত লেণ্টেমেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশযেবা বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুরের মাজিস্ট্রেটদের বেঞ্চ অট্টোমটিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের কমতা পাইলেন।

খালের কাধ্যবিভাগের সব-ইঞ্জিনিয়ার জিহুত বাবু গোপালচন্দ্র বসু।

স্কুল সমুহের সব-ইন্সপেক্টর জিহুত বাবু ভগবানচন্দ্র সান্যাল।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট।—পাকর গ্রাম্য সব-রেজিস্ট্রার জিহুত মৌলবী আবদুল রহমান মতফরপুর জিলার অন্তর্গত পাকর মাজিস্ট্রেটদের বেঞ্চ অট্টোমটিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের কমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ আগস্ট।—বাকুডার মুন্সেফ জিহুত বাবু হরগোবিন্দ মুখোপাধ্যায়, বি, এল, বর্তমান জিলার মুন্সেফের পদে নিযুক্ত হইলেন, তিনি সামান্যতঃ রাণীগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন।

২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত আলিপুরের একটি মুন্সেফ জিহুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মিত্র ছোট আদালতের বিচার্য ৫০ টাকা পর্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে উক্ত মুন্সেফী বিচার্যবিপত্তোব মধ্যে ছোট আদালতের জজের কমতা পাইলেন।

ঢাকার অন্তর্গত মানিক গঞ্জের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু বিপিন বিহারি মুখোপাধ্যায় কোজদারী মোকদ্দমার কার্য প্রণালি বিষয়ক আইনের ২২০ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরি বিচার করিবার কমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ আগস্ট।—হুগলীর অন্তর্গত জাহানাবাদের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু সুধাকুমার সেন, প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের কমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ আগস্ট।—ময়মনসিংহের একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু মহেন্দ্রচন্দ্র মজুমদার দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের কমতা পাইলেন।

ঢাকার আদালত মাজিস্ট্রেট ও কালেকটর জিহুত কে.জে.বান্দা সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের কমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ আগস্ট।—ভাগলপুরের আদালত মাজিস্ট্রেট ও কালেকটর জিহুত জে. সি. আর্কথ-নট সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের কমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS—*The 5th June 1880*—Moulvi Noorool Hossein Moonsif of Tajpore, in the district of Tirhoot, obtained leave of absence for 15 days under section 6, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from 21st May 1880

The 28th August 1880—Baboo Nilmadhub Samanto, Moonsif of Putneetollah, in the district of Dinagepore, having returned to duty on the afternoon of the 21st July 1880, the unexpired portion of the leave granted him on the 11th May 1880 is cancelled

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30th August 1880—Under section 3, Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Moulvi Abdul Halim authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the jurisdictions of the outpost of Raypura in the police station of Lakhimpore, and the police station of Ramgunge in the district of Noakholly

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30th August 1880—Under section 3, Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Mir Furrakh Hossain, authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the jurisdiction of the police station of Nawabgunj, in the district of Dacca

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 31st August 1880—Under paragraph II, Clause (f) of the Notification issued by the Government of India in the Home Department on the 6th March 1879, spears of all kinds are excluded from the operation of any prohibition and direction contained in the Indian Arms Act (XI) of 1878 so far as regards districts or parts of districts in Bengal which the local Government may declare to come within this exemption. In accordance with the provisions of the said clause of paragraph II of the Notification of the Government of India, all districts within the Lower Provinces of Bengal are hereby declared to come within this exemption

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 30th August 1880

No 151—*Notifications*—Mr W B Gwyther, Assistant Engineer, Second Grade, First Calcutta Division, passed the Lower Standard examination in Hindustani on the 2nd August 1880

No 152—Mr A. Horne, Assistant Engineer, Second Grade, Patna Division, passed in Colloquial Hindustani on the 3rd August 1880

[Government Gazette, 7th September 1880]

মুন্সেফদের ছুটি।—১৮৮০ সাল ৫ জুন।—ত্রিভুজ জিলার অন্তর্গত ভাঙ্গপুবেব মুন্সেফ জীযুত মোলবী মকলুসেব মিবিল কার্যকাবকদের ছুটি। এ চুক্তি পরিশিষ্টি বিধি ৬ ধারামতে ১৮৮০ সালের মে মাসের ২১ তারিখ অবধি পনের দিনের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ আগস্ট।—নিমাজপুর জিলার অন্তর্গত পাহীটোলার মুন্সেফ জীযুত বাবু নীলমধব সান্দ্র ১৮৮০ সালের ২১ জুলাইর আপীলার কার্যে প্রত্যাহার করিতে ১৮৮০ সালের মে মাসের ১ তারিখে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

হরেন এ, কফেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ আগস্ট।—জীযুত লেফ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব মুসলমানদের দিবাছ ও তালুক প্রভৃতির মতে রেজিষ্টারী কবির দিবাছ কবণার্থ ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে জীযুত মোলবী আবদুল হালিমকে লাইসেন্স দিয়া নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত লক্ষীপুর পোলাস পামার সামিন রায়পুরা ফাঁড়ি এবং বাগুরু পোলাস খান ব এলাকার মধ্যে মুসলমানদের দিবাছ ও তালুক রেজিষ্টারী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্টারের অন্যান্য ক্ষতাক্রমে কার্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেন এ, কফেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ আগস্ট।—জীযুত লেফ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব মুসলমানদের দিবাছ ও তালুক প্রভৃতির মতে রেজিষ্টারী কবির দিবাছ কবণার্থ ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে জীযুত মির কব্বাছ হুসেনকে লাইসেন্স দিয়া ঢাকা জিলার অন্তর্গত মদারগঞ্জ পোলাস খান ব এলাকার মধ্যে মুসলমানদের দিবাছ ও তালুক রেজিষ্টারী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্টারের অন্যান্য ক্ষতাক্রমে কার্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেন এ, কফেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩১ আগস্ট।—হানার গবর্ণমেন্টে বঙ্গদেশের অন্তর্গত যে সমস্ত জিলা বা জিলায় অংশ ভারতবর্ষীয় অস্ত্র বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ১ আইনের শিখর নিবেদন ও বিধির কাছা প্রচলন হইতে মুক্ত করা গেল বলিয়া প্রকাশ করেন, তৎ সম্পর্কে, চৌম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের প্রচারিত ১৮৭৯ সালের মার্চ মাসের ৬ তারিখের বিজ্ঞাপনের ২ দফা (৮) প্রকরণক্রমে সকল প্রকার বর্ধা উক্ত নিবেদন ও বিধির কাছা হইতে মুক্ত করা গেল। ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের উক্ত বিজ্ঞাপনের ৩ দফার উক্ত প্রকরণের বিধানানুসারে বঙ্গ প্রভৃতি দেশে অন্তর্গত সমস্ত জিলা এই মুক্ত করণাবয়বক নিয়মের মধ্যে বলিয়া প্রকাশ করা যাউতেছে।

হরেন এ, কফেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

নিম্নলিখিত বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৩০ আগস্ট।

১৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—কলিকাতার প্রথম খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ডবলিউ, বি, গরখর সাহেব ১৮৮০ সালের আগস্ট মাসের ২ তারিখে নিম্নের কতিপয় চিন্মুহানী ভাষায় পরীক্ষাকর্ত্তী হইলেন।

১৫ নম্বর।—পাটন, খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ, হা সাহেব, ১৮৮০ সালের ৩ আগস্টে চলিচ চিন্মুহানী ভাষায় পরীক্ষাকর্ত্তী হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

No 154 —*Leave of Absence* —Mr J J O'Flaherty, Executive Engineer, Third Grade, Patna Division, is allowed privilege leave for one month and twenty-six days, under section 44 of the Civil Leave Code

No 155 —*Appointment* —Mr J C G Keddle, Executive Engineer, Fourth Grade, is appointed to officiate as Executive Engineer of the Patna Division, during the absence, on privilege leave, of Mr J J O'Flaherty, or until further orders

No 156 —*Transfer* —Mr A G Bremner, Assistant Engineer, First Grade, is transferred temporarily, in the interests of the public service, from the Julpigoree to the Burdwan Division, to officiate as Executive Engineer of the latter division, during the absence, on privilege leave, of Mr. L R Roberts, or until further orders

F S STANFORD, *Lieut-Col, R E,*
Offg Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept

১৫৪ নম্বর।—ছুটী।—পাটনা খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জি. জে. ওফার্ট সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৪ ধারায়তে এক মাস ছাফিণ মিমের অনুগ্রহেব ছুটী পাইলেন ।

১৫৫ নম্বর।—নিয়োগ জি. জে. ওফার্ট সাহেবেব ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আড্ডানা হব, চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জি. জে. সি. জি. কেডি সাহেব, পাটনা খণ্ডের এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৫৬ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—জি. জে. এল. আর, রবটস সাহেবেব অনুগ্রহেব ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আড্ডানা হব প্রথম শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. জে. এ. জি. ব্রেনন সাহেব রাজকার্যের স্বার্থেব নিমিত্তে কিংকালেব অন্য জলপাইগুড়ি খণ্ডহইতে বর্জমান খণ্ডে প্রেরিত হইলেন । সেবোক্ত খণ্ডে তিনি এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের কৰ্ম করিবেন ।

এফ, এস, ফাটন, লেপ্টেনেন্ট কর্নেল, আর, ই,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 14, 1880.

যঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 4016A

GENERAL.—*The 24th August 1880*—The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Major N Lewis, Deputy Commissioner, an extension of leave for four months on private affairs

The 1st September 1880—Mr E J. Barton, Officiating Magistrate and Collector, Gya, is appointed to act as Magistrate and Collector of Dinagepore during the absence, on leave, of Mr E G Glazier, or until further orders

Moulvi Abdul Ghuffoor, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom, is transferred to the district of Hooghly

Baboo Rutton Lal Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

The 2nd September 1880—Mr R H Anderson, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Kooshtea, Nuddea, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 7th instant

Moulvi Dulliluddin Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to have charge of the Kooshtea division of the Nuddea district during the absence, on leave, of Mr R H Anderson, or until further orders

Baboo Sarat Chunder Das, Officiating Sub Deputy Collector, Tipperah, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the 15th March last, *vice* Moonshi Azizar Rahman

The 3rd September 1880.—The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Mr F W J Rees, c s, an extension of furlough for twenty days

Baboo Kristo Chunder Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is appointed to have charge of the Madaripore division of that district

Moulvi Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gya, is transferred to Furreedpore

Baboo Hurro Kally Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

The 4th September 1880—Baboo Poorna Chunder Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, is allowed leave for one month and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

The 6th September 1879—Baboo Hem Chunder Ker is promoted to the Second Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 1st May last, *vice* Mr W C Taylor, promoted, but will continue to be employed in his present appointment as Second Inspector of Registration Offices

Mr W. M Smith, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Doomka, Sonthal Pergunnahs, is promoted temporarily to the Second Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Hem Chunder Ker, and is confirmed in that grade with effect from the 1st June last, *vice* Baboo Kali Prosanna Ray Chowdry, deceased

Mr F Grant, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Godda, Sonthal Pergunnahs, on leave, is promoted temporarily to the Second Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 1st June last, *vice* Mr W. M Smith

Baboo Calicadas Dutt is promoted to the Third Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 4th May last, *vice* Mr W M Smith, but will continue to be employed in his present appointment as Dewan of the Cooch Behar State

Baboo Kristo Chunder Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is promoted temporarily to the Third Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Calicadas Dutt, and is confirmed in that grade, with effect from the 7th June last, *vice* Baboo Gooroochurn Das, deceased

Baboo Rakhal Das Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is promoted temporarily to the Third Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 1st June last, *vice* Mr F Grant

[Government Gazette, 14th September 1880.]

বঙ্গদেশের জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ।

৪০১৬ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১৪ আগস্ট।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর জীবিত ডেপুটি সেক্রেটারী সাহেব, ডেপুটি কমিশনার মেজর জীবিত এস, লোইস সাহেবের বিধি প্রসঙ্গের নিমিত্ত তাঁহাকে আর তারি মাসের ছুটি দিরাছেন।

১৮৮০ সাল ১ সেপ্টেম্বর।—জীবিত ই, বি, গ্রেজিয়র সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অস্থপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আঞ্জা না হয়, গয়ার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবিত ই, জে, বার্টন সাহেব দিলাপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কার্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বীরভূমের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবিত মোনবী আবদুল গফুর হুগলীতে প্রেরিত হইলেন।

রঙ্গপুরের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবিত বাবু রতন লাল ঘোষ, সিবিল কার্য-কারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিযুক্ত তিন মাসের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—বদায়ার অন্তর্গত কুড়ার একটিং আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবিত আর, এচ, আগরসন সাহেব, সিবিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিযুক্ত এই মাসের ৭ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটি পাইলেন।

জীবিত আর, এচ, আগরসন সাহেব অস্থপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আঞ্জা না হয় ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবিত মোনবী দলীলুদ্দীন আহম্মদ নদীয়া জিলার অন্তর্গত কুট। মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জীবিত মুন্সী আজিলাব রহমানের পরিবর্তে ত্রিপুরার একটিং সব-ডেপুটি কালেক্টর জীবিত বাবু শরচ্চন্দ্র দাস গত মার্চ মাসের ১৫ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটি কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর জীবিত ডেপুটি সেক্রেটারী সাহেব জীবিত এফ, ডবলিউ, জে, রীস, সি, এস, সাহেবকে আর বিধি দিবার নিয়মিত ছুটি দিরাছেন।

করীদপুরের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবিত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র দত্ত উক্ত জিলাব অন্তর্গত মানারীপুর মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

গয়ার ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবিত মোনবী আহম্মদ করীদপুর প্রেরিত হইলেন।

বীরভূমের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবিত বাবু হরকালী মুখোপাধ্যায়, ১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।—মানভূমের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবিত বাবু পূর্ণচন্দ্র রায় সিবিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিযুক্ত এক মাস পনের দিনের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর।—জীবিত ডবলিউ, সি, টেলর সাহেব উক্ত পদ ত্যাগ করিতে জীবিত বাবু হেমচন্দ্র কর সর্ভিসমেন্ট একসেকিটিব সার্ভিসের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন, কিন্তু তিনি রেজিষ্টারী করণ সম্পর্কীয় কার্যালয় সমূহের দ্বিতীয় হস্তক্ষেপের প্রকরণীয় বর্তমান পদে নিযুক্ত থাকিবেন।

জীবিত বাবু হেমচন্দ্র করের পরিবর্তে সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত গদার ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবিত ডবলিউ, এস, শ্মিথ সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে সর্ভিসমেন্ট একসেকিটিব সার্ভিসের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন, ও বাবু কানো এসসর রাও চৌধুরী, মৃত্যু হওয়ার ৩ গজ জুন মাসের ১ তারিখ অবধি সেই শ্রেণীতে স্থায়িকপে নিযুক্ত হইলেন।

জীবিত ডবলিউ, এস, শ্মিথ সাহেবের পরিবর্তে সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত গদার ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবিত এক, প্রান্ট সাহেব, গত জুন মাসের ১ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সর্ভিসমেন্ট একসেকিটিব সার্ভিসের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন। হনি ছুটি দিরাছেন।

জীবিত ডবলিউ, এস, শ্মিথ সাহেবের, পরিবর্তে জীবিত বাবু কালীকান্দাস দত্ত, গত মে মাসের ৪ তারিখ অবধি সর্ভিসমেন্ট একসেকিটিব সার্ভিসের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন, কিন্তু তিনি কুচবিহার ব্রিটিশ বোর্ডের প্রধান অধীক্ষক স্বায় বর্তমান পদে নিযুক্ত থাকিবেন।

জীবিত বাবু কালীকান্দাস দত্তের পরিবর্তে ঢাকার ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবিত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র রায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে সর্ভিসমেন্ট একসেকিটিব সার্ভিসের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন, ও বাবু গুচচন্দ্রদাসের মৃত্যু হওয়ার ৩ গজ জুন মাসের ৭ তারিখ অবধি সেই শ্রেণীতে স্থায়িকপে নিযুক্ত হইলেন।

জীবিত এক, প্রান্ট সাহেবের পরিবর্তে ২৪ পরগনার ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবিত বাবু রঞ্জন দাস মুখোপাধ্যায়, গত জুন মাসের ১ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সর্ভিসমেন্ট একসেকিটিব সার্ভিসের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৫ সেপ্টেম্বর।]

Baboo Kali Churn Ghose is promoted temporarily to the Third Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 7th June last, *vice* Baboo Kristo Chunder Roy, but will continue to be employed in his present appointment as Manager of the Narail Estate, Jessore

Baboo Taruck Nath Mullick is promoted temporarily to the Third Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Kali Churn Ghose, but will continue to be employed in his present appointment as Manager of the Zemindaries of the minor Maharajah of Cooh Behar

Mr A Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Diamond Harbour, 24-Per-gunnahs, is promoted temporarily to the Third Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Taruck Nath Mullick

Moulvi Syed Obedoolah, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Khoolna, Jessore, is confirmed in the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Kristo Chunder Roy.

Moulvi Mohzooddin, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is confirmed in the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Chunder Soekur Banerjee, with effect from the 3rd July last

Mr H Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pachumba, Hazaribagh, is promoted temporarily to the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Moulvi Syed Obedoolah

Mr E M Reily, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serajgunge, Pubna, is promoted temporarily to the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Rakhaladas Mookerjee

Baboo Umbica Churn Roy Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpi-goree, is promoted temporarily to the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr A Rattray

Baboo Sitakunt Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is promoted temporarily to the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Moulvi Mohzooddin

Mr W B Martin, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jamui, Monghyr, is confirmed in the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Moulvi Syed Obedoolah

Baboo Tariny Coomar Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad, is confirmed in the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Sital Nath Bose, with effect from the 12th August

Baboo Okhoy Coomar Sen, Personal Assistant to the Commissioner of Dacca, is promoted temporarily to the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 15th April last, *vice* Mr E S Andrew, deceased

Mr J. R. Hand, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Buxar, Shahabad, is promoted temporarily to the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr H Rattray

Baboo Kasi Kinker Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Malda, is promoted temporarily to the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr E M Reily

Baboo Bogolanund Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is promoted temporarily to the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Umbica Churn Roy Chowdhry

Mr E R Middleton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is promoted temporarily to the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Tariny Coomar Ghose

Baboo Kalipodo Mookerjee, Personal Assistant to the Commissioner of Burdwan, is confirmed in the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr E. S. Andrew, deceased, with effect from the 15th April last

Mr C. N. Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chooadanga, Nuddea, on leave, is confirmed in the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr. W. B. Martin

ঐযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র বারের পরিবর্তে ঐযুত বাবু কালীচরণ ঘোষ, গত জুন মাসের ৭ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সর্ভিসের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন, কিন্তু তিনি যশোহরের অন্তর্গত নড়াইল ইন্সটিটিউটের কার্যাবলি স্বরূপ স্বীয় বর্তমান কর্মে নিযুক্ত থাকিবেন।

ঐযুত বাবু কালীচরণ ঘোষের পরিবর্তে ঐযুত বাবু তারকনাথ মল্লিক কিয়ৎকালের নিমিত্তে সর্ভিস-মেট এক্সেসকিটিব সর্ভিসের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন, কিন্তু তিনি কুচবিহারের অশান্ত বাহাদুর মহা রাজার জমিদারীর কার্যাবলি স্বরূপ স্বীয় বর্তমান কর্মে নিযুক্ত থাকিবেন।

ঐযুত বাবু তারকনাথ মল্লিকের পরিবর্তে ২৪ পংগমান অন্তর্গত কলাগাছীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত এ, রাট্রে সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে সর্ভিসমেট এক্সেসকিটিব সর্ভিসের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

ঐযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র বারের পরিবর্তে যশোহরের অন্তর্গত খুলনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত মৌলবী সৈয়দ আবদুল্লাহ সর্ভিসমেট এক্সেসকিটিব সর্ভিসের চতুর্থ শ্রেণীতে স্থায়িকপে নিযুক্ত হইলেন।

ঐযুত বাবু চন্দ্রশেখর বন্দ্যোপাধ্যায়ের পরিবর্তে নদীয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত মৌলবী মফিজুদ্দীন গত জুলাই মাসের ৩ তারিখ অবধি সর্ভিসমেট এক্সেসকিটিব সর্ভিসের চতুর্থ শ্রেণীতে স্থায়িকপে নিযুক্ত হইলেন।

ঐযুত মৌলবী সৈয়দ আবদুল্লাহর পরিবর্তে হাঙ্গাবীয়ার অন্তর্গত পাঁচসতার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত এচ, রাট্রে সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে এক্সেসকিটিব সর্ভিসের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

ঐযুত বাবু বাখালদাস মুখোপাধ্যায়ের পরিবর্তে পাঁচসতার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত ই, এম, বাইলী সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে সর্ভিসমেট এক্সেসকিটিব সর্ভিসের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

ঐযুত এ, রাট্রে সাহেবের পরিবর্তে জলপাইগুড়ির ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত বাবু অম্বিকচরণ বায় চৌধুরী কিয়ৎকালের নিমিত্তে সর্ভিসমেট এক্সেসকিটিব সর্ভিসের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

ঐযুত মৌলবী মফিজুদ্দীনের পরিবর্তে কটকের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত বাবু সীতাবাস্ত মুখোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে সর্ভিসমেট এক্সেসকিটিব সর্ভিসের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

ঐযুত মৌলবী সৈয়দ আবদুল্লাহর পরিবর্তে মুন্সিবের অন্তর্গত জমুইয়ের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত ডবলিউ, বি, মার্টিন সাহেব সর্ভিসমেট এক্সেসকিটিব সর্ভিসের পঞ্চম শ্রেণীতে স্থায়িকপে নিযুক্ত হইলেন।

ঐযুত বাবু শীতলনাথ মল্লিকের পরিবর্তে যুবগিরদাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত বাবু তারকনাথ মল্লিক, আগষ্ট মাসের ১২ তারিখ অবধি সর্ভিসমেট এক্সেসকিটিব সর্ভিসের পঞ্চম শ্রেণীতে স্থায়িকপে নিযুক্ত হইলেন।

ড, এম আন্দ্রাস সাহেবের মৃত্যু হওয়ার পরে তাহার বিনিয়োগ সাহেবের স্বকীয় অ্যাসিস্ট্যান্ট ঐযুত বাবু অম্বিকচরণ মল্লিক গত আগ্রিল মাসের ১৫ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সর্ভিসমেট এক্সেসকিটিব সর্ভিসের পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

ঐযুত এচ রাট্রে সাহেবের পরিবর্তে শাহাবাদের অন্তর্গত বজারের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত জে, আর, হাও সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে সর্ভিসমেট এক্সেসকিটিব সর্ভিসের পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

ঐযুত ড, এম, বাইলী সাহেবের পরিবর্তে মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত বাবু কালীচন্দ্র মল্লিক কিয়ৎকালের নিমিত্তে সর্ভিসমেট এক্সেসকিটিব সর্ভিসের পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

ঐযুত বাবু অম্বিকচরণ বায় চৌধুরীর পরিবর্তে যশোহরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত বাবু বলাদাস মুখোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে সর্ভিসমেট এক্সেসকিটিব সর্ভিসের পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

ঐযুত বাবু তারকনাথ মল্লিকের পরিবর্তে মুন্সিবের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত ই, আর, মিলসন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে সর্ভিসমেট এক্সেসকিটিব সর্ভিসের পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

ই এস' আন্দ্রাস সাহেবের মৃত্যু হওয়ার পরে তাহার বিনিয়োগ সাহেবের স্বকীয় অ্যাসিস্ট্যান্ট ঐযুত বাবু কালীচন্দ্র মুখোপাধ্যায় গত আগ্রিল মাসের ১৫ তারিখ অবধি সর্ভিসমেট এক্সেসকিটিব সর্ভিসের ষষ্ঠ শ্রেণীতে স্থায়িকপে নিযুক্ত হইলেন।

ঐযুত ডবলিউ, বি, মার্টিন সাহেবের পরিবর্তে নদীয়ার অন্তর্গত চুয়াডাঙ্গার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত সি, এল, বন্দ্যোপাধ্যায়, সর্ভিসমেট এক্সেসকিটিব সর্ভিসের ষষ্ঠ শ্রেণীতে স্থায়িকপে নিযুক্ত হইলেন। ইনি দুটি লটবাছেন।

Baboo Hurry Mohun Chandra, Second Personal Assistant to the Commissioner of the Rajshahye and Ooooh Behar Division, is confirmed in the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 20th August last, *vice* Baboo Koylash Chunder Ghose, deceased.

Baboo Gopendro Krishna, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Culna, Burdwan, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Okhoy Coomar Sen.

Baboo Mohim Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr J R Hand

Baboo Juggobundhoo Khan, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Magoorah, Jessore, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service *vice* Baboo Kasi Kinkor Sen

Baboo Rajoni Coomar Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chandpore, Tipperah, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Bogolanund Mookerjee.

Mr T D Moran, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Diamond Harbour, 24-Pergunnahs, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Hurry Mohun Chandra

The following temporary Deputy Magistrates and Deputy Collectors are confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service —

Baboo Bogola Prosunna Mozoomdar, on special duty.

„ Ram Narain Banerjee, Dinagepore.

The following Officiating Deputy Magistrates and Deputy Collectors are appointed temporarily to be Deputy Magistrates and Deputy Collectors of the Seventh Grade.—

Baboo Abinash Churn Mullick, Bagirhat, Jessore

„ Narendronath Chowdry, Sarun

„ Gopal Chunder Mookerjee, Arrareah, Purneah.

Mr W. R. Ricketts, Nuddea

Baboo Koomud Nath Mookerjee, Pooree

„ Shib Chunder Nag, Officiating Personal Assistant to the Commissioner of Chittagong

„ Adhar Lal Sen, Jessore.

„ Nobin Chunder Das, Rungpore

„ Umesh Chunder Banerjee, Sonthal Pergunnahs.

The 7th September 1880 —The following officers are appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr G M Currie, Officiating Magistrate and Collector, Chumparun, from the 25th ultimo, *vice* Mr W M Clay

Mr D W. M Testro, Officiating Magistrate and Collector, Bogra, from the 29th ultimo, *vice* Mr E. G Glazier

The following officers are appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr O A Samuella, Officiating Magistrate and Collector, Rajshahye, from the 25th ultimo, *vice* Mr G M Currie

Mr J Posford, Officiating Magistrate and Collector, Pabna, from the 29th ultimo, *vice* Mr D W. M Testro.

Mr W M Smith, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Doomka, Sonthal Pergunnahs, having resumed charge of his office on the afternoon of the 9th June last, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 5th April 1880, is cancelled.

Mr R G. Blyth is appointed temporarily to be a Sub Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Moonshee Majibur Rahman, and is posted to Behar in Patna.

[Government Gazette, 14th September 1880.]

বাবু কৈলাস চন্দ্র ঘোষের মৃত্যু হওয়াতে রাজশাহী ও কুগবিহার থানার কামিয়ার সাহেবের স্বাক্ষরিত সিন্ডিকেট জিহুত বাবু হরিমোহন চন্দ্র গুপ্ত আগন্তু মাসের ২০ তারিখ অবধি সর্ভিসনেট এক্সেস-কিটিব সর্ভিসনের বর্ড জেগীতে হারিকোপে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত বাবু অক্ষয় কুমার সেনের পরিবর্তে বর্ধমানের অন্তর্গত কালনার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত গোপেন্দ্রকৃষ্ণ বাবু কিরংকালের নিমিত্তে সর্ভিসনেট এক্সেসকিটিব সর্ভিসনের বর্ড জেগীত কর্তৃক হইলেন ।

জিহুত ডে. আর. হাও সাহেবের পরিবর্তে ঢাকার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু বহির চন্দ্র ঘোষ, কিরংকালের নিমিত্তে সর্ভিসনেট এক্সেসকিটিব সর্ভিসনের বর্ড জেগীত কর্তৃক হইলেন ।

জিহুত বাবু কালীকান্ত সেনের পরিবর্তে যশোহরের অন্তর্গত বাগার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু অরবিন্দ ষ্টী কিরংকালের নিমিত্তে সর্ভিসনেট এক্সেসকিটিব সর্ভিসনের বর্ড জেগীত কর্তৃক হইলেন ।

জিহুত বাবু বখশামন্দ মুখোপাধ্যায়ের পরিবর্তে ত্রিপুরার অন্তর্গত টাঙ্গপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু রজনীকুমার দত্ত, কিরংকালের নিমিত্তে সর্ভিসনেট এক্সেসকিটিব সর্ভিসনের বর্ড জেগীত কর্তৃক হইলেন ।

জিহুত বাবু হরিমোহন চন্দ্রের পরিবর্তে ২৪ পরগনার অন্তর্গত কলাগাছীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত টি. ডি. মোরান সাহেব, কিরংকালের নিমিত্তে সর্ভিসনেট এক্সেসকিটিব সর্ভিসনের বর্ড জেগীত কর্তৃক হইলেন ।

নিম্নলিখিত কিরংকালীন ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরেরা সর্ভিসনেট এক্সেসকিটিব সর্ভিসনের সপ্তম জেগীতে হারিকোপে নিযুক্ত হইলেন ।

বিপ্লবকার্যে নিযুক্ত জিহুত বাবু বগলা এসসি মজুমদার ।

নিম্নাঙ্গপুরের জিহুত বাবু রাম দারাম বন্দ্যোপাধ্যায় ।

নিম্নলিখিত একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরেরা কিরংকালের নিমিত্তে সপ্তম জেগীত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

যশোহরের অন্তর্গত বাগিচাটের জিহুত বাবু অবিলাসচরণ মল্লিক ।

সুরগের জিহুত বাবু মনোজ মাথ চৌধুরী ।

পূর্ণিয়ার অন্তর্গত অরুয়া জিহুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ।

মদৌরার জিহুত ডবলিউ. আর. রিকটস সাহেব ।

পূর্বীর জিহুত বাবু কুমুদমাথ মুখোপাধ্যায় ।

চট্টগ্রামের কামিয়ার সাহেবের স্বাক্ষরিত একটিং আসিডাণ্ট জিহুত বাবু শিবচন্দ্র মাপ যশোহরের জিহুত বাবু অরুণাল সেন ।

রঙ্গপুরের জিহুত বাবু নবীনচন্দ্র দাস ।

সাঁওতাল পরগনার জিহুত বাবু উমেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ।

১৮৮০ খ্রিঃ ৭ সেপ্টেম্বর ।—নিম্নলিখিত কার্যকাণ্ডেরা আগন্তু মাসের পার্শ্বলিখিত তারিখ অবধি বাবৎ অন্য আদালাত হইয়া মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের প্রদত্ত জেগীতে কর্তৃক করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত ডবলিউ. এম. ক্রে সাহেবের পরিবর্তে চাঁপারনের একটিং মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত ডি. এম. ক্রি সাহেব, গত মাসের ২৫ তারিখ অবধি ।

জিহুত ডি. জি. স্ট্রেকার সাহেবের পরিবর্তে ওড়ার একটিং মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত ডি. ডবলিউ. এম. টেট্ট সাহেব, গত মাসের ২৯ তারিখ অবধি ।

নিম্নলিখিত কার্যকাণ্ডেরা আগন্তু মাসের পার্শ্বলিখিত তারিখ অবধি বাবৎ অন্য আদালাত হইয়া মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের দ্বিতীয় জেগীতে কর্তৃক করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত ডি. এম. ক্রি সাহেবের পরিবর্তে রাজশাহীর একটিং মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত ডি. এম. সান্ডেরলস সাহেব, গত মাসের ২৫ তারিখ অবধি ।

জিহুত ডি. ডবলিউ. এম. টেট্ট সাহেবের পরিবর্তে, পাবনার একটিং মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত ডে. পোন্সফোর্ড সাহেব, গত মাসের ২৯ তারিখ অবধি ।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত কুমার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত ডবলিউ. এম. স্ট্রি সাহেব, গত জুন মাসের ৯ তারিখের অপরাহ্নে আপন কর্তৃত্ব ভার পুনগ্রহণ করিতে ১৮৮০ সালের ৫ আগস্টের আদালাতে বেঙ্গলী গান ডাফার অবলিট্যান্স রহিত করা গেল ।

জিহুত মুনসিফ মজিবর রহমানের পরিবর্তে জিহুত আর. জি. দুইথ সাহেব, কিরংকালের নিমিত্তে, দ্বিতীয় জেগীর সর্ব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া পটনার অন্তর্গত বেহারে অবস্থাপিত হইলেন ।

[সর্বসম্মতিক্রমে গৃহীত । ১৮৮০। ১৪ সেপ্টেম্বর ।]

POLICE — *The 2nd September 1880* — Mr G. B. Havelock, Assistant Superintendent of Police, Serampore, Hooghly, is allowed leave for two months and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 18th ultimo

REGISTRATION — *The 23rd August 1880* — Mr Ruben Peters, Head Clerk of the Phulbari Sub-Registry Office, in the district of Dinagepore, is appointed to act as Sub-Registrar of that place, from the 24th June last, to the date on which Baboo Jogesh Chunder Sanyal joins his appointment

The 30th August 1880 — Baboo Ishan Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad, is appointed to be also Sudder Sub-Registrar of that district, with retrospective effect from the 28th July 1880.

EDUCATION — *The 31st August 1880* — Mr F J Rowe, a Professor in the Presidency College, is allowed furlough for seventeen months, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 29th instant

The 2nd September 1880 — The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Darjeeling —

Baboo Ram Kulpa Ghose, Head-Master, Darjeeling Zillah School

Baboo Sharat Chunder Doss, Head-Master, Bhootia Boarding School, Darjeeling

The 3rd September 1880 — Baboo Gopal Chunder Gupta, Assistant Professor of Sanskrit, Hooghly College, is allowed leave for one month under Section 1, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 8th July last

The 4th September 1880 — Mr A W Garrett, Inspector of Schools, Presidency Circle, is allowed furlough from the 28th June to the 21st July 1880, under Section 21 of the Civil Leave Code, in extension of that granted him under orders of the 29th January 1879

The 7th September 1880 — Mr H M Percival, Assistant Lecturer, is appointed to act, until further orders, as an Assistant Professor, Presidency College, and to act in the Fourth Class of the Bengal Educational Service, with effect from the 21st June last

MEDICAL — *The 30th August 1880* — Baboo Brojo Nath Bhattacharjee, Temporary Sub-Deputy Collector, is appointed to be a member of, and Secretary to, the Committee for the Management of the Charitable Dispensary at Narail, in the district of Jessore, *vice* Baboo Baroda Das Bose

The 2nd September 1880 — Assistant Surgeon Fuzlur Rahman, in charge of the dispensary at Barh, in Patna, is also appointed to have medical charge of the sub-division of Barh, with retrospective effect from the 14th October 1879

Assistant Surgeon Akbar Khan, in charge of the dispensary at Sasseeeram, in Shahabad, is also appointed to have medical charge of the sub-division of Sasseeeram, with retrospective effect from the 17th September 1879

Assistant Surgeon Beny Madhub Tagore, in charge of the dispensary at Sectamurhee, in Mozuffepore, is also appointed to have medical charge of the sub-division of Sectamurhee, with retrospective effect from the 12th September 1878

The 3rd September 1880 — Assistant Surgeon Nagendra Kumar Mallik, a Supernumerary at Patna, is allowed leave for one month under Section 17A of the Civil Leave Code

Assistant Surgeon Woomesh Chunder Roy, in charge of the Charitable Dispensary at Alipore, in the district of the 24-Pergunnahs, is allowed leave for one year, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 2nd September 1879

The 6th September 1880 — Dr C M. Russell, Civil Medical Officer, Sarun, is allowed furlough for 15 months, under Section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 218 — *The 23rd August 1880* — The special leave of absence for six months granted to Mr J Anderson, c s, in Notification No 211, dated the 11th instant, published in the *Assam Gazette* of the 14th idem, is cancelled at his own request

No 219 — Notification No 212, directing the transfer of Mr, A Porteous, c s, Assistant-Commissioner, Kámrúp, to the district of Sylhet, published in the *Assam Gazette* of the 14th instant, is cancelled

[*Government Gazette, 14th September 1880.*]

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—হুগলীর অন্তর্গত জিন্নামপুরের পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. বি. হাবলক সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকেব ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে গত মাসেব ১৮ তারিখের অপরাহ্নে আধি দুই বাস পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

রেজিস্ট্রারী কর্ম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট।—দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত ফুলবাড়ী সব-রেজিস্ট্রারী অফিসের প্রধান কেরানী জি. বি. পিটার্স সাহেব গত জুন মাসের ২৪ তারিখ অবধি জি. বি. বাবু যোগেশচন্দ্র সারাদেবের কর্ম গ্রহণের তারিখ পর্যন্ত উক্ত স্থানের সব-রেজিস্ট্রারীর কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ আগস্ট।—মুরশিদাবাদের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. বি. বাবু ইশান চন্দ্র সেন, ভূত কাল সম্পর্কে ১৮৮০ সালের ২৮ জুলাই অবধি উক্ত জিলার সদর সব-রেজিস্ট্রারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩ আগস্ট।—প্রেসিডেন্সী কলেজের অধ্যাপক জি. বি. এ. জে. সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে এই মাসের ২৯ তারিখ অবধি সতের মাসের নিষিদ্ধ ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দার্জিলিং জিলার কুল কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

দার্জিলিং জিলার কুলের প্রধান শিক্ষক জি. বি. বাবু বামকল্লি ঘোষ।

দার্জিলিং ভূট্টা পোর্ট কুলের প্রধান শিক্ষক জি. বি. বাবু শরৎচন্দ্র দাস।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।—ভগলী বালেন্ডে সংস্কৃতির সহকারি অধ্যাপক জি. বি. বাবু গোপালচন্দ্র গুপ্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধিমাতে পবিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে গত জুলাই মাসের ৮ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।—রাজধানী চক্রেব কুল সমুহের ইনস্পেক্টর জি. বি. এ. ডবলিউ. গারেট সাহেব ১৮৭৯ সালের জানুয়ারি মাসের ২৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে ১৮৮০ সালের ২৮ জুন অবধি ২১ জুলাই পর্যন্ত নিষিদ্ধ ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ সেপ্টেম্বর।—সহকারি উপদেষ্টক জি. বি. এ. এ. পিসিবিলা সাহেব যাযৎঅনা আজ্ঞা না হয় প্রেসিডেন্সী কলেজে সহকারি অধ্যাপকের বর্ষ কালিতে নিযুক্ত হইয়া গত জুন মাসের ২১ তারিখ অবধি এক মাসের শিক্ষাসংক্রান্ত কায্যের চতুর্থ শ্রেণীমতে কর্ম করিবেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩০ আগস্ট।—জি. বি. বাবু বরদাস বাবুর পবিশিষ্টে চিকিৎসকালেন সব ডেপুটী কালেক্টর জি. বি. বাবু ব্রজনাথ ভট্টাচার্য্য যোগেশ্বর জিলাব অন্তর্গত নড়াইলের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য নির্বাহক কমিটির মেম্বর ও সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—পাটনায় অন্তর্গত বাচের ঔষধালয়ের কায্যের অধ্যক্ষতা ভাব প্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট সার্জন জি. বি. ফজলুর রহমান ভূতপাল সম্পর্কে ১৮৭৯ সালের ১৪ অক্টোবর অবধি বাচ মহকুমার চিকিৎসা কার্যেব তার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শাহাবাদের অন্তর্গত শাসীগ্রামের ঔষধালয়ের কায্যের অধ্যক্ষতা ভাব প্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট সার্জন জি. বি. আবদুর খাঁ ভূত কাল সম্পর্কে ১৮৭৯ সালের ৭ সেপ্টেম্বর অবধি শাহাবাদ মহকুমার চিকিৎসা কায্যের তার গ্রহণার্থেও নিযুক্ত হইলেন।

মজফরপুরের অন্তর্গত সীতামতীর ঔষধালয়ের কায্যের অধ্যক্ষতা ভাব প্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট সার্জন জি. বি. বেণীমাধব ঠাকুর ভূত কাল সম্পর্কে ১৮৭৮ সালের ২ সেপ্টেম্বর অবধি সীতামতী মহকুমার চিকিৎসা কার্যেবও ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।—পাটনায় অতিরিক্ত আসিস্ট্যান্ট সার্জন জি. বি. নরেন্দ্র কুমার মল্লিক সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

২৪পবগনার অন্তর্গত আলিপুর দাওয়া ঔষধালয়ের কায্যের অধ্যক্ষতা ভাব প্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট সার্জন জি. বি. উমেশচন্দ্র বাস ১৮৭৯ সালের ২ সেপ্টেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধিমাতে পবিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১ সেপ্টেম্বর।—সাবণেব সিভিল চিকিৎসক ডাক্তর জি. বি. সি. এ. রমল সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির চতুর্থ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে পনের মাসের নিষিদ্ধ ছুটী পাইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটে হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২১ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট।—এই মাসের ১৪ তারিখের আসাম গেজেটে প্রকাশিত এই মাসের ১১ তারিখের ২১১নং বিজ্ঞাপনে জি. বি. জে. আওবসল, সি. এ. সাহেবকে দুই ছ মাসের বিশেষ ছুটী দেওয়া যায় তাহা তাহার পূর্ণনামতে রহিত করা গেল।

২১৯ নম্বর।—কামরূপের আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনার জি. বি. এ. গোর্টন সি. এ. সাহেবকে ত্রিশ দিন জিলার প্রেণের আজ্ঞা বিষয়ক ২১২ নং বিজ্ঞাপন এই মাসের ১৪ তারিখের আসাম গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ সেপ্টেম্বর।]

No 49 — *The 24th August 1880* — Mr H V H Roberts, Assistant-Superintendent of Police, whose services have been placed at the disposal of the Chief Commissioner, reported his arrival at Sibsagar on the afternoon of the 19th instant

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd September 1880 — It is hereby notified for general information that, in exercise of the power conferred on him by section 4, Act II (B C) of 1877 (the Provincial Public Works Act), the Lieutenant-Governor has determined that the rate at which the public works cess shall be leviable in all the districts to which the said Act has been extended, for the year commencing on the 1st October 1880, shall be one-half of an anna in the rupee on the annual value of the lands in such districts

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF SARUN

The 3rd September 1880 — It is notified, under Section 75 of Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Sarun have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 1st September 1880 — It is hereby notified that, under section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor declares the ferry at Deana, on the road from Bagdogra to Buraguri, ~~as a public ferry~~ ~~to be a public ferry~~ in the district of Rungpore, to be a public ferry

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd September 1880 — It is hereby notified for general information that the gentlemen named below have been elected Commissioners of the Municipality of Kishnaghur, in the district of Nuddea —

For Ward No 3

Baboo Mritoonjoy Roy

„ Tara Podo Banerjee, B A, B L

For Ward No 4

Baboo Dwarka Nath Sirkar, District Engineer

For Ward No 6

Baboo Dwarka Nath Bagchi, Manager, Cooch Behar Minor

2 Under Section 15, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor sanctions the appointment of Baboo Baranosi Rai, B A, B L, to be a Commissioner of the above Municipality, *vice* Baboo Kahi Churn Lahiri, who has retired under Section 24 of the Act

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th September 1880 — In the exercise of the powers conferred on him by Section 321, Act V (B C.) of 1876, the Lieutenant-Governor withdraws the union of Ballagur, in the [Government Gazette, 14th September 1880.]

৪৯ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৪ আগস্ট।—ঐযুত প্রধান কমিশনার সাহেবের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত পোলীসের আসিফাট সুপারিটেন্ডেণ্ট ঐযুত এচ সি, এচ, রাটন সাহেব এই মাসের ১৯ তারিখে বন্দরগে শিবসাগরে পঞ্জিহিরাছেন বলিয়া রিপোর্ট করিলেন।

হরেন এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—সাধারণের অবগত্যার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণের উপকারার্থ প্রদেশীয় কাব্যবিষয়ক ১৮৭৭ সালের ২ আইনের ৪ ধারায়-
যতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কাব্য করিয়া এই স্থির করিয়াছেন। উক্ত আইন যেহেতু কিসাৎ প্রচলিত করা
গিয়াছে সেহেতু জিলাব ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই
বৎসরের নিমিত্তে জমির বার্ষিক মূল্যের টাকা প্রতি (১০ আনা আকার হিসাবে সাধারণের উপকারার্থ
কার্যের কর আদায় করা যাইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

সারণ জিলায়

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে
এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইনে পথকরের যে অতুল্য হার ধায়া হইয়াছে সারণ জিলাব
পথকর সম্পর্কীয় কমিটি, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয়,
সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৩ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন
অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায় অনুসারে জমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি (১০ ছই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ সেপ্টেম্বর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর
সাহেব, বঙ্গপুর জিলায় অন্তর্গত বাগদোগরা অবধি বড়গাভী পথান্ত পথে দিয়ানাইয়ের খেরা ঘাট
১৮৭৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারামতে সরকারী ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—সাধারণের অবগত্যার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, নিম্ন-
লিখিত মহাশয়েরা নদীয়া জিলায় অন্তর্গত কুমুদগর মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে মনোনীত
হইলেন।

৩নং পঞ্জীতে,

ঐযুত বাবু যতীন্দ্রনাথ রায়।

২ বাবু তারাপদ বন্দ্যোপাধ্যায়, বি, এ, ও বি, এল।

৪নং পঞ্জীতে,

ডিক্রিই ইঞ্জিনিয়ার ঐযুত বাবু হারকামাধ সরকার।

৬নং পঞ্জীতে,

কুচবিহারের রাজারুপালিতেব কাধাধ্যক্ষ ঐযুত বাবু হারকামাধ বাগচী।

২। ঐযুত বাবু কালিচরণ লাহিড়ী আইনের ২৪ ধারামতে কর্তৃক হাতে অবসর গ্রহণ করাতে ঐযুত
লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৫ ধারামতে উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যন
রের পদে ঐযুত বাবু বীরামসী রায় বি, এ, ও বি, এলের নিয়োগ অমুদ্বোধন করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।—ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রক্তি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আই-
নের ৩২১ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে, তদনুসারে কার্য করিয়া তিনি হুগলী জিলায় অন্তর্গত
[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ সেপ্টেম্বর।]

district of Hooghly, from the operation of the provisions of Chapter III of the said Act, with effect from the 1st October 1880

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th September 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by Section 321 Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor withdraws the union of Gupitpara, in the district of Hooghly, from the operation of the provisions of Chapter III of the said Act, with effect from the 1st October 1880

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 6th September 1880 —With reference to the notification, dated the 4th May last, published at page 338, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 5th idem, it is further notified that Civil Hospital Assistant Hurry Mohun Bhattacharjee (Beerbhoom) passed the English qualification examination on the 20th April 1870, according to the test laid down in Government General Order, No 945 of 1868

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 3rd September 1880 —It is hereby notified for general information that the Lieutenant-Governor is pleased to transfer thana Gopibullubpore from the jurisdiction of the Midnapore Moonsiffce, to that of the Dantoon Moonsiffce from the 1st October 1880

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 4017A

The 25th August 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Jhemdah Bench of Magistrates, in the district of Jessore, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Dabnath Bose, of Kalicharnpore,	Talookdar
„ Kedar Nath Acharjee, of Sadhati,	Ditto
„ Kedar Nath Guhu, of Kalicharnpore,	Ditto
„ Shatish Chunder Mookerjee, of Joydia,	Ditto
„ Shatish Chunder Roy Chowdhry, Do	Ditto
„ Thakoordoss Mullick, of Kalicharnpore,	Ditto

The 26th August 1880 —The Bench of Honorary Magistrates at Kurseong, in the district of Darjeeling, when composed of the Chairman or any Stipendiary Magistrate, and one or more Honorary Magistrates, is vested with power to try summarily the offences specified in Section 225 of the Criminal Procedure Code

Mr C W Bagshawe, Chairman of the Bench of Honorary Magistrates at Kurseong, in the district of Darjeeling, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class, when sitting alone, in respect of cases under Sections 283 and 183 of the Penal Code

Mr H O King, Honorary Magistrate and Chairman of the Khuruckpore Bench, in the district of Monghyr, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 27th August 1880 —Baboo Nobin Chund Ker, Sub-Inspector of Schools, Kurigram Circle, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Bench of Magistrates at Kurigram, in the district of Rungpore, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

[Government Gazette, 14th September 1880]

২লাগত গ্রাম সমাধািব, ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবর অবধি উক্ত আইনের ৩ অধ্যায়ের বিধান প্রচলন হইতে মুক্ত করিলেন ।

কোলমান মেকলে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৪ সেপ্টেম্বর ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রক্তি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইন নং ৩২ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কাণা কবিশা তিন জগলী জিলার অন্তর্গত গুপ্তিপাড়া গ্রাম সমাধার ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবর অবধি উক্ত আইনের তৃতীয় অধ্যায়ের বিধান প্রচলন হইতে মুক্ত করিলেন ।

কোলমান মেকলে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর ।—গত মে মাসের ৫ তারিখের কলিকাতা গেজেটের প্রথম খণ্ডের ৩৩৮ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ৪ মাসের ৪ তারিখের বিজ্ঞাপনোপলক্ষে আরো প্রকাশ করা যাইতেছে যে, বীজনিবারণ সিবিং হাস্পিটাল আফিস্টোন্টে শ্রীযুত হাবিনোজন ডাউগাস, ১৮৬৮ সালের গবর্ণমেন্টের ৯৪২ নং সাধারণ আঞ্জার লিখিত কতিয়কুমুয়া, যি হংবেঙ্গী ভাষায় যোগ্যতার পরীক্ষাতে ১৮৭০ সালের ২০ আগ্রিলে উত্তীর্ণ হইয়াছেন ।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর ।—সাধারণের অগত্যার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবর অবধি গোপীন্দ্রনগর থানা মেদিনীপুরের মুনসেফা দীক্ষারাপিত্য হইতে দাঁতনের মুনসেফা দীক্ষারাপিত্য ত্যক্ত করিলেন ।

এ. মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

৪০-৭ ১ নম্বর ।

১৮৮০ সাল ২৫ আগষ্ট ।—নিম্নলিখিত মহাশয়গণ যশোহর জিলার অন্তর্গত মাদিষ্ট্রেটের মাঞ্জিষ্ট্রেটদের বেঞ্চ অটোভনিক মাঞ্জিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাঞ্জিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

কলীচরণপুরের তালুকদার	শ্রীযুত বাবু দেবনাথ সঙ্গু ।
সাধুহাটীর	” ” বাবু কেদারনাথ আচায়া ।
কলীচরণপুরের	” ” বাবু কেদারনাথ গুপ্ত ।
জয়দিয়াব	” ” বাবু সত্যশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ।
এ	” ” বাবু সত্যশচন্দ্র দাস চৌধুরী ।
কলীচরণপুরের	” ” বাবু তাকুরদাস মল্লিক ।

১৮৮০ সাল ২৬ আগষ্ট ।—সভাপতি বা বেডনজুক কোন মাঞ্জিষ্ট্রেট ও এক বা অধিক অটোভনিক মাঞ্জিষ্ট্রেটকে লইয়া যৎকালে মার্জিলিঙ্গ জিলাব অন্তর্গত বসিষদের অটোভনিক মাঞ্জিষ্ট্রেটদের বেঞ্চ অধিবেশন হয় তৎকালে সেই বেঞ্চ ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যপ্রণালি বিষয়ক আইনের ২২৫ ধারার নিম্নলিখিত অপরাধে সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন ।

মার্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত কসিরঙ্গের অটোভনিক মাঞ্জিষ্ট্রেটদের বেঞ্চের সভাপতি শ্রীযুত পি ডবলিউ বাগশ, সাহেব, দশবিধির আইনের ২৮৩ ও ১৮৮ ধারার ৩ মোকদ্দমার বিচারার্থে যৎকালে ইক অধিবেশন হন তৎকালে দ্বিতীয় শ্রেণীর মাঞ্জিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

মুর্শেদ জিলার অন্তর্গত খরকপুর বেঞ্চের অটোভনিক মাঞ্জিষ্ট্রেট ও সভাপতি শ্রীযুত এচ, ও, কিং সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাঞ্জিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৭ আগষ্ট ।—করিগ্রাম চক্রের সুন সমুদ্রের সব-ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বঙ্গু নবীন চাঁদ কর রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত করিগ্রামের মাঞ্জিষ্ট্রেটদের বেঞ্চ অটোভনিক মাঞ্জিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাঞ্জিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৪ সেপ্টেম্বর ।]

The Lieutenant Governor accepts the resignation tendered by Baboo Shoshee Bhoosun Mooleraja, of his appointment of Honorary Magistrate of the Kurigram Bench, in the district of Rungpore

The 2nd September 1880 — Baboo Nunda Krishna Bose, Assistant Magistrate and Collector, Rajshahye, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 6th September 1880 — Mr R S Greenshields, Assistant Magistrate and Collector, Patna, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

HOBACE A. COCKFELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 6th September 1880

No 157 — Leave of Absence — Mr W B Christie, Executive Engineer, Third Grade Darjeeling Division, is allowed privilege leave for 21 days, under Section 44 of the Civil Leave Code

No 158 — Appointment — Mr. J A. Campbell, Executive Engineer, Fourth Grade (temporary rank), is appointed to officiate as Executive Engineer of the Darjeeling Division, during the absence, on privilege leave, of Mr W. B. Christie, or until further orders

F S STANTON, *Lieut-Col, R E,*
Offg Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 3rd September 1880

No 116 — Leave — With reference to the orders marginally noted, Baboo Raj Kissen Banerjee, Assistant Engineer, Second Grade, is granted privilege leave for one month, under section 13, Supplement F, of the Civil Leave Code, in addition to any joining time to which he may be entitled under the rules

H O LEVINGE,
Jt-Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept, Irrigation Branch

RAILWAY.

DECLARATION

Darjeeling, the 8th September 1880 — The declaration dated 8th October 1879, for the acquisition of certain land required by the Patna and Gya State Railway for quarrying purposes in the village of Pahsi Morarpore, pergunnah Gya, published in the *Calcutta Gazette* of the 15th idem, is hereby cancelled

G F WILSON, *Lieut, R E,*
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

জিযুত বাবু শশীভূষণ মথাপাধ্যায় বঙ্গপুৰ জিলার অন্তৰ্গত কবিগ্রাম বেঞ্চের অটেনকমিক মাজি
ষ্ট্রেটের পদত্যাগ কৰণার্থে যে পত্ৰ পাঠান জিযুত মেণ্টেনেট গবর্ন সাহেব তাহা গ্রহণ কৰিালেন ।

১৮৮০ সাল ১ সেপ্টেম্বর ।—মাজিষ্ট্রেট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিযুত বাবু মঙ্গকৃষ্ণ বসু
দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১ সেপ্টেম্বর ।—পাটনার আসিস্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিযুত আব, এস, এম-
শীল্ডস সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

ডেবস এ, কক্লেস.

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ১ সেপ্টেম্বর ।

১৫৭ নম্বর ।—ছুটী ।—মাজিষ্ট্রেট খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার জিযুত ডবলিউ, বি
ক্রিষ্টি সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধি ৪৪ ধারামতে একশ দিনের অনুগ্রহের ছুটী
পাইলেন ।

১৫৮ নম্বর ।—বিষয়গ ।—জিযুত ডবলিউ, বি, ক্রিষ্টি সাহেবের অনুগ্রহের ছুটী প্রাপ্ত অনুপস্থিতি
কালে অথবা, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, চতুর্থ শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার জিযুত জে,
এ, কাম্বেল সাহেব মাজিষ্ট্রেট খণ্ডের একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ারের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

এফ, এস, ফাউন্টন, মেণ্টেনেট কর্ণেল, আব, ই,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিরিশতাবিশয়ক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর ।

১১৬ নম্বর ।—ছুটী ।—পার্বনিখিত আজ্ঞার উপন্যাস দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জিযুত

বাবু রাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় বিধিমাতে কর্ম গ্রহণের নিমিত্ত যে

১৮৮০ সালের ১১ আগষ্টের ১১১ নং । সময় পাইবার শ্রমবান হন তদতিরিক্ত সিবিল কার্যকারকদের

ছুটীর F চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে এক মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন ।

এচ, সি, লেনিঞ্জ,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার বঙ্গদেশের,
গবর্নমেন্টের আইন্টে সেক্রেটারী ।

রেলওয়ে বিষয়ক ।

বিজ্ঞাপন ।

মাজিষ্ট্রেট ।—১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর ।—গয়া পরগনার অন্তর্গত পাহসি মোবারপুর গ্রামে পাটনা
ও গয়া ফেট রেলওয়ের নিমিত্তে পাতর তুলিয়ার জন্য ভূমি গ্রহণ বিষয়ক ১৮৭৯ সালের অক্টোবর
মাসের ৮ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ২১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায়
তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

জি, এফ, উইলসন, মেণ্টেনেট কর্ণেল, আর, ই,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আসিস্টাণ্ট সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৪ সেপ্টেম্বর ।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 21, 1880.

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 4175 A

GENERAL—*The 8th September 1880*—Mr C J S Faulder, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sasseeram, Shahabad, is transferred to the sudder station of that district

The 9th September 1880—Baboo Annoda Prosad Ghose, Officiating Personal Assistant to the Commissioner of Orissa, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 28th instant

The 10th September 1880—Baboo Chunder Narain Sing, Deputy Collector, Arrah, Shahabad, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1880

Baboo Ram Brahmo Chatterjee, temporary Sub-Deputy Collector, on settlement work, Khoorda, Pooree, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 2nd proximo, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

The 11th September 1880—Baboo Gobind Mohun Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd October next

Baboo Bolaram Bosc, in charge of the Tehsil Office at Banky, is vested with the powers of a Deputy Collector

The following Officiating Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade are appointed to act, until further orders, as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the First Grade, with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr F. E. Pargiter,—from the 8th ultimo, *vice* Mr J. D. Gael.

„ J. G. Ritchie,—from the 19th ultimo, *vice* Mr F. E. Pargiter, on leave

„ R. H. Anderson,—from the 29th ultimo, *vice* Mr A. Burooah

The following Assistant Magistrates and Collectors are appointed to act, until further orders, as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade, with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr G. K. Lyon,—from the 8th ultimo, *vice* Mr F. E. Pargiter, promoted

„ O. T. Barrow,—from the 19th ultimo, *vice* Mr J. G. Ritchie

„ T. L. L. Jenkins,—from the 29th ultimo, *vice* R. H. Anderson.

The 14th September 1880—Baboo Anund Chunder Bore, temporary Sub-Deputy Collector, employed for the management of the Kalkani Estates in the district of Furreedport, is vested with the powers of a Collector under section 16, Regulation VII of 1822

Mr O. H. Swinden, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Sungoo division of the district of the Chittagong Hill Tracts, is allowed leave for one month, under section 4, rule 1, and section 16, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 19th ultimo

Baboo Bhugwan Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is allowed leave for six months, under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st October next

In the orders published in the *Calcutta Gazette* of the 8th instant, sanctioning the several promotions in the Subordinate Executive Service, for “The 6th September 1879,” read “The 6th September 1880”

POLICE—*The 13th September 1880*—Mr H. L. Jones, District Superintendent of Police, Julpigoree, is allowed furlough for one year, under section 23 of the Civil Leave Code

OPIMUM—*The 14th September 1880*—Mr W. L. L. Reed is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Behar Agency, with effect from the date on which he joins his appointment

Mr F. J. R. Field is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Behar Agency, with effect from the date on which he joins his appointment

[*Governments' Gazette*, 21st September 1880.]

বঙ্গদেশের জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

৪১৭৫ A নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৮০ সাল ৮ সেপ্টেম্বর ।—শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত শাসীহামের একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত সি, জে, এস্ কালডার সাহেব ঐ জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর ।—উড়িষার কমিশনার সাহেবের স্বকীয় একটি আর্গিষ্টেন্ট জীয়ুত বারু অন্নপাণ্ডায়, সিবিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিবিধে এই মাসের ২৮ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১০ সেপ্টেম্বর ।—শাহাবাদের অন্তর্গত আবার ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত বারু চন্দ্রনারায়ণ সিংহ ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টর কর্তৃত্ব পাইলেন ।

পূর্বী অন্তর্গত খু দাহব বন্দোবস্তী কার্য নিযুক্ত কিংকালীন ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত বারু রাম-ব্রহ্ম চট্টোপাধ্যায়, আগামি মাসের ২ তারিখ অবধি অথবা তাহ বপর্য যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য কারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিবিধে দুই মাসের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর ।—শাহাবাদ ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত বারু গোবিন্দ মোহন ঘোষ সিবিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিবিধে আগামি অক্টোবর মাসের ৩ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটি পাইলেন ।

স্বাকীর তহনীল আকসের কার্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত জীয়ুত বারু বনরাম বসু ডেপুটী কালেক্টরের কর্তৃত্ব পাইলেন ।

নিম্নলিখিত দ্বিতীয় শ্রেণীর একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরেরা যাহা অন্য আর্জা না হয়, তাপস না মর পার্শ্ব লিখিত তারিখ অবধি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের প্রথম শ্রেণী-মতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীয়ুত জে, ডি, গায়ের সাহেবের পরিবর্তে জীয়ুত এক্, ই, পরগিটর সাহেব গত মাসের ৮ তারিখ অবধি ।

জীয়ুত ক্, ই, পরগিটর সাহেব ছুটি লওয়াতে জীয়ুত জে, বি, রীচি সাহেব গত মাসের ১৯ তারিখ অবধি ।

জীয়ুত এ, বড়ুয়ার পরিবর্তে জীয়ুত আব এচ, আওরসন সাহেব, গত মাসের ২২ তারিখ অবধি ।

নিম্নলিখিত আর্গিষ্টেন্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরেরা আগাম ২ নামের পার্শ্ব লিখিত তারিখ অবধি যাহা অন্য আর্জা না হয়, আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীয়ুত এক্, ই, পরগিটর সাহেবের পদ বৃদ্ধি হওয়াতে জীয়ুত জি, কে, লিয়ন সাহেব, গত মাসের ৮ তারিখ অবধি ।

জীয়ুত জে, জি, রীচি সাহেবের পরিবর্তে জীয়ুত ও, টি, বাবো সাহেব গত মাসের ১৯ তারিখ অবধি ।

জীয়ুত আব, এচ, আওরসন সাহেবের পরিবর্তে জীয়ুত টি, এল, এল, জেনকিন্স সাহেব, গত মাসের ২৯ তারিখ অবধি ।

১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর ।—ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত কালকানি ইন্ডেটের কার্যনির্বাহার্থে নিযুক্ত কিংকালীন সব ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত বারু শানন্দ্র বসু, ১৮২২ সালের ৭ আর্জার ৬ ধারামতে কালেক্টরের কর্তৃত্ব পাইলেন ।

চট্টগ্রামের পূর্বী অংশে জিলার অন্তর্গত সঙ্কু মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একই ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত সি, এচ, সুই ওন সাহেব, গত মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ৫ ডিগ্রি পরগিটর বিধি ৪ ধারায় ১ প্রকরণ ও ১৬ ধারায় এক মাসের ছুটি পাইলেন ।

চট্টগ্রাম ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত বারু তগবান চন্দ্র সেন, সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ৫ ডিগ্রি পুর্নিত বিধি ১০ ধারামতে আগামি অক্টোবর মাসের ২ তারিখ অবধি ছুটি পাইলেন ।

পৌরীস বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১৩ সেপ্টেম্বর ।—অসপাইগুড়ির পৌরীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীয়ুত এচ, এল, জোন্স সাহেব, সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ২৩ ধারামতে এক বৎসরের নিষিদ্ধ ছুটি পাইলেন ।

অফীস বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর ।—জীয়ুত ডব্লিউ, এল, এল, রীড সাহেব যে তারিখে কর্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাহা অন্য আর্জা না হয় বিহার এজেন্সিতে আফানের আর্গিষ্টেন্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীয়ুত এক্, জে, আর, মিল্ড সাহেব যে তারিখে কর্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাহা অন্য আর্জা না হয় বিহার এজেন্সিতে আফানের আর্গিষ্টেন্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২১ সেপ্টেম্বর ।]

MEDICAL—*The 8th September 1880*—Assistant Surgeon Brojo Nath Shaha, Civil Medical Officer, Chittagong Hill Tracts, is allowed leave for seven weeks under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Assistant Surgeon Kishori Mohan Ghose, a Supernumerary at the Campbell Hospital, is appointed to act as Civil Medical Officer of the Chittagong Hill Tracts during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Brojo Nath Shaha, or until further orders

Assistant Surgeon Benode Krishna Bose, in charge of the Gya Pilgrim Hospital, held medical charge of the civil station of Gya from the 3rd to the 17th November 1878, during the absence on duty at the Souepore fair of Dr Murray

JAILS—*The 14th September 1880*—Mr W G Taylor, Assistant Superintendent of Jails, is appointed to act temporarily as Superintendent of Jail manufactures with effect from the 14th June last

MUNICIPAL—*The 4th September 1880*—The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Sherepore, in the district of Mymensing —

Baboo Radha Bullub Chowdhry | Baboo Sridhur Chowdhry

Pundit Chandra Kant Tarkalankar is re-appointed to be a Commissioner of the above Municipality

ROAD CESS—*The 10th September 1880*—The following gentlemen are re-appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Manickgunge, in the district of Dacca —

Baboo Chandra Kanta Roy.	Baboo Madan Mohan Mitra.
„ Hriday Krishna Majumdar	„ Madan Mohan Palit
„ Kali Prasad Ncogi	„ Shoshi Bhusan Roy

The following gentlemen are appointed to be members of the above Committee —

Baboo Kali Kumar Sarkar, *vice* Baboo Jasoda Lall Roy
 „ Shashi Kumar Majumdar, *vice* Baboo Kali Kumar Roy
 „ Umakant Das

Dr W Wilson, Officiating Civil Medical Officer, Maldah, is appointed to be a member of the Road Cess Committee of that district

The following is republished from the *Assam Gazette* —

No 50 — *The 3rd September 1880*—Mr C A Soppitt, Officiating Assistant Superintendent of Police, Darrang, availed himself of the privilege leave granted him on the afternoon of the 23rd ultimo,

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 14th September 1880—It is hereby notified for general information that the next half-yearly departmental examination of Assistants and Deputy Magistrates in the Regulation and Non-regulation Districts, and of officers in the Police, Medical, and Opium Departments, will begin on Monday, the 1st November 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 11th September 1880—Under the power vested in him by section 54, Act V (B ') of 1866, an Act to make better provision for the regulation of hackney carriages and palankeens in the town and suburbs of Calcutta, the Lieutenant-Governor extends hereby, with effect from the 1st October 1880, the provisions of the said Act to the Kishnaghur Municipality, and the roads from Kishnaghur to Buggoola, and from Kishnaghur to Santipore up to the limits of the Santipore Municipality

2 Under section 2 of the Act it is further notified that Baboo Shosi Bhusan Sen, road overseer, shall be the registering officer under the Act within the limits specified

[*Government Gazette, 21st September 1880*]

চিকিৎসা বিহরক।—১৮৮০ সাল ৮ সেপ্টেম্বর।—চট্টগ্রামের পক্ষতীর প্রদেশের সিভিল চিকিৎসক আসফাউল সর্জন শ্রীযুত বাবু ব্রজনাথ শাহ। যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিহরক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ে বিধি মতে সাত সপ্তাহের ছুটি পাইলেন।

আসফাউল সর্জন শ্রীযুত ব্রজনাথ শাহার ছুটি শ্রীযুত অরুণহিত কাল অথবা যাবৎ অন্য আক্রান্ত হন, কাকুল হাঁস্পাতালে অতিরিক্ত আসফাউল সর্জন শ্রীযুত কিশোরী মোহন খোঁষ চট্টগ্রামের পক্ষতীর প্রদেশ সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সোণপুরের মেলা উপলক্ষে ডাক্তর শ্রীযুত মদে সাহেবের অরুণহিত কাল গয়ার যাত্রিদেব হাঁস্পাতালের চিকিৎসা কার্যে অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসফাউল সর্জন শ্রীযুত বিনোদ কৃষ্ণ বসু ১৭৭৮ সালের শেষের মাসের ৩ তারিখ অবধি ১৭ তারিখ পর্যন্ত গয়ার সিভিল স্টেশনের চিকিৎসা কার্যে অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত হইলেন।

জেল বিহরক।—১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।—জেলমহত্বের আসফাউল সর্জন শ্রীযুত ডব্লিউ, জি, টেলর সাহেব গত জুন মাসের ১৪ তারিখ অবধি ক্রিয়াকালের নিমিত্তে জেলে প্রস্তুত প্রবোধ সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুন্সিফ বিহরক।—১৮৮০ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত শেরপুর মুন্সিপালিটীর কমিশনারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সাবু বাখারুল হা চৌধুরী। | শ্রীযুত বাবু শ্রীধর চৌধুরী।

শ্রীযুত পণ্ডিত চন্দ্রকান্ত তর্কালঙ্কার বউমুন্সিপালিটীর কমিশনারের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিহরক।—১৮৮০ সাল ৫ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা জিলার অন্তর্গত খানিকগঞ্জের খ্যাতি পথকর কমিটির মেম্বরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকান্ত ঘোষ।

শ্রীযুত বাবু মদনমোহন মিত্র।

” ” হুমায়ুন কবীর।

” ” মদনমোহন পলিত।

” ” কাজী প্রমাদানন্দোপাধ্যায়।

” ” শশীভূষণ রায়।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু মনোমোহন রায়ের পরিবর্তে শ্রীযুত বাবু কাল কুমার সরকার।

” ” নালীকুমার রায়ের পরিবর্তে শ্রীযুত বাবু শশীকুমার মজুমদার।

” ” উমাকান্ত দাস।

মালদহের একটি সিভিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত ডব্লিউ, উইলসন সাহেব উক্ত জিলার পথকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আদায় গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৫০ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।—দবঙ্গুর পোলীসের একটি আসফাউল সর্জন শ্রীযুত সি, এ, স্পিট সাহেব, যে অরুণহিত ছুটি পান তাৎ গত মাসের ২৩ তারিখের অপরাহ্ন প্রহণ করিলেন।

ডব্লিউ এ, ক্রেন,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, আইনের অধীন ও আইন বহির্ভূত দেশের আসফাউল ও ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেটদের এবং পোলীস ও চিকিৎসা ও আদালত সম্পর্কিত কার্যবিভাগের কার্যকারকদের আগাম বাস্তবিক পরীক্ষা ১৮৮০ সালের শেষের মাসের ১ তারিখ সোমবারে আরম্ভ হইবে।

ডব্লিউ এ, ক্রেন,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত সেন্টেনেল গবর্নর সাহেবের প্রতি কলিকাতা নগরের ও শাখা নগরের হুকডা গাড়ীর ও পালকীর বিধান কারবার ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ও আইনের ৫৫ ধারায় ও যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি উক্ত আইনের বিধান ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি কলকাতার মুন্সিপালিটীতে এবং কলকাতার অবধি ১৭৭৮ সাল পর্যন্ত এবং শান্তিপুর মুন্সিপালিটীর সীমা পর্যন্ত কলকাতার অবধি শান্তিপুর পর্যন্ত পথে প্রচলিত করিলেন।

২। উক্ত আইনের ২ ধারামতে আরও প্রকাশ করা বাইতেছে যে, পথের ও বরলিয়ার শ্রী ১ বাবু শশীভূষণ সেন, উপরের নির্দিষ্ট সীমার মধ্যে উক্ত আইনমতে রেজিস্ট্রী করণ কার্যের কর্তৃপক্ষ [গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ সেপ্টেম্বর।]

above and every act, matter, or thing done by him under the Act shall be subject to the order, disposition, and control of the Vice-Chairman of the Kishnaghur Municipality for the time being

COLMAN MACAULAY,
Offy Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 11th September 1880 — Under the power vested in him by section 54, Act V (B C) of 1866, an Act to make better provision for the regulation of hackney carriages and palankeens in the town and suburbs of Calcutta, the Lieutenant Governor extends hereby, with effect from the 1st October 1880, the provisions of the said Act to the Santipore Municipality in the district of Nuddea, and to the road from Ranaghat to Santipore

2 Under section 2 of the Act it is further notified that the Vice-Chairman of the Santipore Municipality, for the time being, shall be the registering officer under the Act within the limits specified above, and every act, matter, or thing done by him under the Act shall be subject to the order, disposition, and control of the Sub-divisional Officer of Ranaghat for the time being

COLMAN MACAULAY,
Offy Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 11th September 1880 — Under the power vested in him by section 54, Act V (B C) of 1866, an Act to make better provision for the regulation of hackney carriages and palankeens in the town and suburbs of Calcutta, the Lieutenant-Governor extends hereby, with effect from the 1st October 1880, the provisions of that Act to the Ranaghat Municipality in the district of Nuddea

2 Under section 2 of the Act it is further notified that the Vice-Chairman of the Ranaghat Municipality, for the time being, shall be the registering officer under the Act within the limits specified above, and every act, matter, or thing done by him under the Act shall be subject to the order, disposition, and control of the Sub-divisional Officer of Ranaghat for the time being

COLMAN MACAULAY,
Offy Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 8th September 1880 — Under the power vested in him by section I, Act IV (B C) of 1873, the Lieutenant-Governor directs that from the 1st October 1880, all births and all deaths occurring within the limits of the town of Bettiah, in the district of Chumpran, shall be registered

For the purposes of this Act the boundaries of the said town shall be coextensive with those of the Municipality of Bettiah, as defined in the Government notification of the 5th April 1869, published at page 902 of the *Calcutta Gazette* of the 7th idem

From and after the 1st October 1880 the whole of Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire area above defined

COLMAN MACAULAY,
Offy Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF SHARABAD

The 11th September 1880 — It is notified, under Section 75 of Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Sharabad have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880 at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly —

I — Six pice, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

[*Government Gazette*, 21st September 1880]

হইবে। এবং উক্ত আইনমতে তৎকর্তৃক যে প্রত্যেক কার্যাদি করা যায় যিনি যে সময়ে কুমিলগর মুন্সিপালিটির প্রতিনিধি সভাপতি হন তাঁহার আজ্ঞার, নিষ্পত্তির ও কর্তৃত্বাধীন হইবে।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ সেপ্টেম্বর।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি কলিকাতা নগরের ও শাখা নগরের হুজুর গাড়ী ও পাল্কীর বিধান করিবার ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৫৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি উক্ত আইনের বিধান ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি নদীয়া জিলার অন্তর্গত, শান্তিপুর মুন্সিপালিটিতে এই রূপাঘাট অবধি শান্তিপুর পর্যন্ত পথে প্রচলিত করিলেন।

২। উক্ত আইনের ২ ধারামতে আবেদন সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, যিনি যে সময়ে শান্তিপুর মুন্সিপালিটিতে প্রতিনিধি সভাপতি হন তিনি উক্ত আইনমতে উপরের নির্দিষ্ট সীমার মধ্যে রেজিষ্টারী করণ কার্যের কর্তৃপক্ষ হইবেন, এবং উক্ত আইনমতে তৎকর্তৃক যে প্রত্যেক কার্যাদি করা যায় তাহা যিনি যে সময়ে রূপাঘাট মহকুমার কর্তৃপক্ষ হন তাঁহার আজ্ঞার, নিষ্পত্তির ও কর্তৃত্বের অধীন হইবে।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি কলিকাতা নগরের ও শাখা নগরের হুজুর গাড়ী ও পাল্কীর বিধান করিবার ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৫৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি উক্ত আইনের বিধান ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি নদীয়া জিলার অন্তর্গত রূপাঘাট মুন্সিপালিটিতে প্রচলিত করিলেন।

২। উক্ত আইনের ২ ধারামতে আবেদন সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, যিনি যে সময়ে রূপাঘাট মুন্সিপালিটির প্রতিনিধি সভাপতি হন তিনি উক্ত আইনমতে উপরের নির্দিষ্ট সীমার মধ্যে রেজিষ্টারী করণ কার্যের কর্তৃপক্ষ হইবেন, এবং উক্ত আইনমতে তৎকর্তৃক যে প্রত্যেক কার্যাদি করা যায় তাহা যিনি যে সময়ে রূপাঘাট মহকুমার কর্তৃপক্ষ হন, তাঁহার আজ্ঞার, নিষ্পত্তির ও কর্তৃত্বের অধীন হইবে।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৮ সেপ্টেম্বর।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৫ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য করিয়া তিনি, চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত বেতিয়া নগরের সীমার মধ্যে ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি অসমুদ্র রেজিষ্টারী করিবার আদেশ করিলেন।

১৮৬৯ সালের আগ্রিল মাসের ১৩ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের ৫৪০ পৃষ্ঠার এই মাসের ৫ তারিখের গবর্নমেন্ট বিজ্ঞাপনে যে সীমা নির্দিষ্ট হইয়াছে এই আইনের কার্যপক্ষে উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে।

১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় বিধান উপরের নির্দিষ্ট সমস্ত স্থানে বর্ত্তিবে।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

শাহাবাদ জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ সেপ্টেম্বর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যাচ্ছ হার ধার্য হইয়াছে শাহাবাদ জিলার পথকর সপেক্ষ কদমী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কিত যে বৎসব আবেদন হইল সেই বৎসবে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হার পথকর আদায় করিতে স্থির করি-
৮ রাইলস, অতএব এই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায় অনুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাক ১০ হই পয়সা।

[গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৮০। ২ সেপ্টেম্বর।]

II—Six pias, or two pice, on every rupee of the annual net profits of mines, &c, under Part III of the Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF CHUMPARUN

The 11th September 1880—It is notified, under Section 75 of Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Chumparun have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly —

I—Six pias, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

II—Six pias, or two pice, on every rupee of the annual value of immovable property under Part III

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 12th September 1880—The Lieutenant-Governor is pleased to order that, on and after the 1st October 1880, the following shall be the rates for forest produce in the Sunderbuns Protected Forests in supersession of those published in Rule 1 of the Rules of the 17th August 1880 —

(1) On every maund of sundri, pussur or amoor timber	one anna
(2) „ „ keora timber	one-half anna
(3) „ „ any other forest produce	one-quarter anna

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12th September 1880—The Lieutenant-Governor is pleased to notify, under section 75 of the Indian Forest Act (VII of 1878), that on and after the 1st October next, any persons trading in timber or forest produce, or desirous of purchasing and removing forest produce from the reserved and protected forests of the Sunderbuns may if they so desire, and in place of having their boats as heretofore measured on every occasion that they enter or leave those forests or pass any of the forest toll-stations, have their boats measured once for all, and such measurement registered by the Deputy Conservator of forests, or his subordinates, at any of those toll-stations, viz —

1 Lower Bhola	9 Isreepore (Eshamuttce)
2 Upper Bhola	10 Bussuntpore
3 Pusarr	11 Roymangal
4 Khulna	12 Mutlah
5 Bhudder	13 Bogee
6 Shupsah	14 Saterhog
7 Kovrah	15 Tangarakhal
8 Cobaduk	16 Samukpatha

Such registration will hold good for the period of one year, and may be renewed after the expiry of that period

Any boat the measurement of which is so registered will not be liable to further remeasurement or detention, either within the forests or at the forest toll-stations, provided—

- (1) That the boat does not contain any forest produce other than that entered in the permit, and
- (2) That the load does not exceed the registered burden, as shewn by the mark on the water-line

২।—উক্ত আইনের তৃতীয় অধ্যায় অনুসারে স্থাবর ধনপ্রভৃতির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১.০ হুই পরসী।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

চম্পারণ জিলার
পঞ্চকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর।—প্রাদেশীয় পঞ্চকর বিষয়ক ১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ১০ আইন-নং ৭৫ ধারা-মতে এই সংবাদ দেওয়া যাউতেছে যে, উক্ত আইনে পঞ্চকরের যে অভ্যুচ্চ স্থাবর ধর্ম হটরাতে চম্পারণ জিলার পঞ্চকর সম্পর্কীয় কমিটী, ৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসব আবস্ত হইল সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই স্থাবর পঞ্চকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই স্থাবর প্রকাশ করা গেল।

১।—উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে স্থাবর বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১.০ হুই পরসী।

২।—উক্ত আইনের তৃতীয় অধ্যায়ানুসারে স্থাবর সম্পত্তির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকার প্রতি ১.০ হুই পরসী।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ সেপ্টেম্বর।—ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৮০ সালের আগস্ট মাসের ৭ তারিখে প্রকাশিত বিধির ১ ধারাব লিখিত স্থাবর স্থিতি করিয়া সুন্দর বনের অন্তর্গত রক্ষিত বনের বনোৎপন্ন জন্মের নিম্নলিখিত স্থাবর ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি ধরিবার আজ্ঞা করিলেন।

(১) সুন্দরী, পসর বা আমুর গুঁড়ি কাঠের মণ প্রতি ১০ আনা।

(২) কেওড়া গুঁড়ি কাঠের মণ প্রতি ১০ আনা আনা।

(৩) বনোৎপন্ন অন্য কোন জন্মের মণ প্রতি ১৫ এক পরসী।

এ, মাকেন্সি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ সেপ্টেম্বর।—ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষের বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ৭৫ ধারামতে এই কথা প্রকাশ করিতেছেন যে, আগামি অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি গুঁড়ি কাঠ বা বনোৎপন্ন জন্ম ব্যবসায় কোন ব্যক্তি কিম্বা সুন্দর বনের অন্তর্গত রক্ষিত ও সংরক্ষিত বন হইতে গুঁড়ি কাঠ বা বনোৎপন্ন জন্ম ক্রয় বা স্থানান্তর করিতে ইচ্ছুক কোন ব্যক্তি এই বনে গমন বা তথ্য হইতে প্রত্যাগমন কাল কিম্বা বনের কোন কুত-ফেণের গমনাগমন কালে এখন যেমন প্রত্যেক বার নৌকা মাপাইতে হয় তৎপরিবর্তে এতদ্বারা মাপাইতে ইচ্ছা করিলে মাপাইতে পারিবেন, ও ডেপুটী বনরক্ষকের কিম্বা তাঁহার অধীন নিম্নলিখিত কোন কুত-ফেণের কর্মচারি দ্বারা সেই মাপ রেজিস্ট্রী করা যাইবে।

১। দক্ষিণ ভালা।

২। উত্তর ভালা।

৩। পসর।

৪। খুলনা

৫। ভালা

৬। পসর।

৭। কয়রা।

৮। কবরক।

৯। দৈবদীপুর (ইন্ডামতী)।

১০। বসন্তপুর।

১১। রায়মঙ্গল।

১২। মাতলা।

১৩। বোগী।

১৪। সতের গোঁগ।

১৫। টেঙ্গাখাল।

১৬। শামুকপোতা।

উক্ত রেজিস্ট্রী করা কার্য এক বৎসর বননং থাকিবে, এই কাল অতীত হইলে পর, তাহা নুতন করিয়া লওয়া যাইতে পারিবে।

যে কোন নৌকার মাণ উক্তরূপে রেজিস্ট্রী করা গেল সেই নৌকা বনের বা কুত-ফেণের মাণ আর মাণ করা বা আটক রাখা হইবে না। কিন্তু

(১) পরমিটের লিখিত ভিন্ন বনোৎপন্ন অন্য জন্মের নৌকার না থাকে, ও

(২) বৎসর ধরে বনবিষয়ক অফিসের দাখলের চিহ্ন দিয়া রেজিস্ট্রী করা গিয়াছে, তাহার অধিক বোঝাই মা থাকে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৮০। ২১ সেপ্টেম্বর।]

All boats registered will have the maundage and date of measurement painted in letters not less than 4 inches long on both sides of the bow, and amidships on either side will be painted the water-line, or line showing the loaded draft. This last will be indicated by a circle painted in white, intersected by a red line marking the depth to which the boat may be loaded. This line will be fixed at the pleasure of the manje before measurement is made, and the measurement will be made accordingly.

The fees payable when a boat is registered for the first time shall be according to the following scale —

		Rs A P	
Boats not exceeding	50 maunds	0	4 0
Above 50 and not exceeding	100 „	0	8 0
„ 100 „ „	500 „	0	12 0
„ 500 „ „	1,000 „	1	8 0
„ 1,000 „ „	2,000 „	2	0 0
„ 2,000 „ „	3,000 „	3	0 0
„ 3,000		4	0 0

On renewal of the registration after the expiry of twelve months fees shall be payable at half the rates given in the above scale, provided that application is made for such renewal of registration within two months of the expiry of the said twelve months. After that period the full fees will be payable as for fresh registration.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION.

The 9th September 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the expense of the Patna Municipality for a public purpose, viz, for widening the ghât approaches of the Maroofgunge lane, in the City of Patna, it is hereby declared that for the above purpose a plot of land measuring 45' x 20', more or less, situate in mohulla Maroofgunge, thana Maladami, in the city of Patna, district Patna, is required. It is bounded on the north by the river Ganges, on the south by a public road, on the east by the shop of one Narain, and on the west by the shop of one Dahoo.

The plan of the above plot of land may be inspected in the Patna Municipal Office between the hours of 10 A.M. and 4 P.M., any day, Sundays and authorized holidays excepted.

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern.

COIMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 13th September 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the construction of a Post Office house at Atrai, in the village of Tetoolia, pergunnah Khatta, district Rajshahi, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, seven cottahs two chittacks of standard measurement, bounded on the south by a village road and the Atrai river, on the east by a village road, on the north by the house of Pabitra Bewa and Ramdhon Manjee, and on the west by the land of Krisno Moyee Debbya, held by Ram Dhon Manjee, is required within the aforesaid village of Tetoolia.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

যে সকল নৌকা বেজিটী করা গেল, তাহাতে গন্ত মণ বোঝাই দাওয়া ও মাণ হইবার তারিখ, সমুদ্রের উত্তর পার্শ্বে ৪ ইঞ্চি লম্বা কয় মা হইবে। মণ একত অক্ষর গাঙ্কিত ক হইবে, ও উত্তর উত্তর পার্শ্বে জল বেধা আঁখ বোঝাইর চিহ্ন প্রকাঙ্ক করা বোঝাইর আঙ্ক ক হইবে। এই শেষ চিহ্ন শাদা বৎ দিবা চক্রাকার করিবে, মধ্যস্থ কর্ণ ০ হইবে, নৌকা বোঝাইর যতদূর বেধা হইবে, তাহাও গভীরতা সূচক রাসা বোঝাইর বেধা দ্বারা ঐ চক্রাকার চিহ্ন বিভাগ করা থাকিবে। মাণ হইবার পূর্বে মাজি উচ্ছাদিতে এই বেধা অঙ্কিত করিবা। দাত ১টি, ও ৩৭তুয়া মাণ করা গাইবে।

নৌকা প্রথমবার বেজিটী কবিবার সময়ে নিম্নলিখিত হারে ফী দিতে হইবে,—

				টাকা।
নৌকা ৫০ মণের অধিক না ধরিলে				১০
৫০ মণের অধিক ও ১০০ মণের অধিক না ধরিলে				১১০
১০০ „	৫০০ „	১০০০ „	১০০০০ „	৫০
৫০০ „	১০০০ „	১০০০০ „	১০০০০০ „	১১০
১০০০ „	১০০০০ „	১০০০০০ „	১০০০০০০ „	২১
১০০০০ „	১০০০০০ „	১০০০০০০ „	১০০০০০০০ „	৩১
১০০০০ অধিক ধরিলে				৪১

বাধা মালের পর বেজিটী নুতন করিয়া কবিত হইবে উক্ত নুতন মালের অঙ্কিত হাবে ফী দিতে হইবে, কিন্তু উক্ত নুতন মাল অঙ্কিত হইবার পূর্বে দুই বা ততোধিক বেজিটী নুতন করিয়া লইবার প্রার্থনা কবিত হইবে। ঐ কালের পর প্রথম বেজিটী ববিবার নিমিত্ত যে ফী লাগে সম্পূর্ণ সেই ফী দিতে হইবে।

এ. মাকেল্লি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ প্যাটন, নগরের অন্তর্গত মাকেল্লি লেনের ঘাটে গাহবার পথ পরিশোধ করণার্থে প্যাটন মুনিসিপালিটীর অর্থদ্বারা গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জুডে লেন্ডেনেটে গন্যের সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কাগজের নিমিত্তে প্যাটন জিলার অন্তর্গত প্যাটন নগরের মানসামান্য পানার সামিল মক্কাগঞ্জ মহল্লায় নু নাধিক ৪১' x ২০' পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা গঙ্গা নদী, দক্ষিণ সীমা বাজা পথ, পূর্ব সীমা নারায়ণ নামক এক ব্যক্তির দোকান, ও পশ্চিম সীমা ডাছ নামক এক ব্যক্তির দোকান।

উক্ত ভূমির নকশা ববিবার ও নিয়মিত বন্দের দিন ভিন্ন প্রতিদিন বেলা ১০ টা অবধি ৪ টার মধ্যে কোল সমবে, প্যাটন মুনিসিপল আফিসে দেখা যাচতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ সেপ্টেম্বর।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ রাজশাহী জিলার অন্তর্গত খাটী পরগণার তেঁতুলিয়া গ্রামে আত্রাটের ডাকঘর প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থদ্বারা গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জুডে লেন্ডেনেটে গন্যের সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কাগজের নিমিত্তে উক্ত তেঁতুলিয়া গ্রামে কতিমতে মুনিসিপল ১২৮ ফুটের পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির দক্ষিণ সীমা আত্রাট নদী, পূর্ব সীমা আত্রাট নদী, উত্তর সীমা পদ্মি বেওয়ার্ড ও রাবদন মাজির বাড়ী, ও পশ্চিম সীমা রাবদন মাজির দখলী ক্ষেত্রের দেওয়ান ভূমি,

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ. মাকেল্লি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

NOTIFICATION

The 9th September 1880 —The Lieutenant Governor is pleased to publish, for general information, the following Order in Council in continuation of the Order in Council dated the 14th August 1879

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal,

AT THE COURT AT WINDSOR

The 24th day of March 1880

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the Table marked C in the Schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto, or in substitution therefor, and that any alterations in or additions to such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said Schedule.

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the Schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not, and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council has been issued applying any Regulation made by or in pursuance of the said Act to the ships of any foreign country, such ships should, in all cases arising in any British Court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct that there should be substituted for the Regulations contained in the Schedule to the said Act certain Regulations appended to the said Order, and that the said appended Regulations should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said recited Order should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first recited Order in Council

And whereas by Order in Council dated the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to direct that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the said Regulations and the additions thereto should be annulled, and that there should be substituted therefor the new Regulations contained in the First Schedule thereto, and that the same should, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said Second Schedule thereto, whether within British jurisdiction or not

And whereas Article numbered 9 of the Regulations appended to the said recited Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three is as follows, that is to say,—

Art 9 —Open fishing boats and other open boats shall not be required to carry the side lights required for other vessels, but shall, if they do not carry such

[Government Gazette, 21st September 1880.]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১ সেপ্টেম্বর ।—১৮৭৯ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জি জিমতী মহারানী
দ্বারা আজ্ঞার অনুক্রমে, জিহুত লেফটেনেন্ট গবর্নর আইন মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জি জিমতী মহারানী
সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন ।

এ, মাকেন্সি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

১৮৮০ সাল ২৪ মার্চ, অসুর্বোণ রাজবাণীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা মহামহিমাবিত্তা
জি জিমতী মহারানী ।

“ সপ্তদশমী আনুষ্ঠানিক বিবরণ আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে ” বিধান ছিল যে ১৮৬৩
সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জি জিমতী মহারানীর আজ্ঞাক্রমে পর-
বর্তী যে তারিখ ধাওয়া করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্যকর
হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়া বিধিবদ্ধ হইলে যেসকল বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে,
কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, জি জিমতী
মহারানী সময়ে মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জি জিমতী মহারানীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরি-
বর্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্বোক্ত-
মতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির
ন্যায় বলবৎ হইবে ।

এ আইনে আরো বিধান ছিল যে, থাকি লাগা নিবারণার্থে উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবি-
লের বিধি অথবা থাকি লাগা নিবারণার্থে উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিশ
বিচারালয়ের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ন্তে, উক্ত দেশের গবর্ন-
মেন্টের ইচ্ছাতে সম্মতি আছে বলিয়া জি জিমতী মহারানীর প্রতিজ্ঞা জন্মান গেলে জি জিমতী মহারানী
মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জি জিমতী মহারানীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিশ বিচারালয়ের অন্তর্গত
স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ন্তিবে, উক্ত আইনের আরো
বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দিষ্ট কথায় তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের
প্রতি বর্ন্তাইবা মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জি জিমতী মহারানীর আজ্ঞা প্রণয়ন করা গেলে, কোন ব্রিটিশ বিচারালয়ে যে সকল
মোকদ্দমা উপস্থিত হয় তৎসমুদয়ে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মানুযায়ী বর্ণিত জাহাজ হইবে এবং উক্ত
বিধির কার্য পক্ষে ব্রিটিশ জাহাজ হইলে যেসকল হইত এই জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে ।

পূর্বোক্ত বিধিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জি জিমতী
মহারানী আজ্ঞা দিয়া জি জিমতী মহারানী এই আদেশ করেন যে, উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্তিত করিয়া
জাহাজ স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায়, এবং ব্রিটিশ বিচারালয়ের অন্তর্গত স্থানে
হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি কোনো জাহাজের
প্রতি বর্ন্তিবে ।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জি জিমতী মহারানী কএক আজ্ঞা দিয়া জি জিমতী মহারানী আদেশ করেন যে পূর্বোক্ত-
বিধিত উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিশ বিচারালয়ের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এই আজ্ঞার
নির্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ন্তিবে ।

জি জিমতী মহারানী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জি জিমতী মহারানীর আজ্ঞা দিয়া,
উক্ত প্রথমোক্ত মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জি জিমতী মহারানীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধিতে কোন কথা সংযোগ করেন ।

যুদ্ধ জাহাজের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে,
জি জিমতী মহারানী ১৮৭৯ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জি জিমতী মহারানীর আজ্ঞা
দ্বারা এই আদেশ করেন যে ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথা রহিত
করিয়া তাহার পরিবর্তে এই আজ্ঞা সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যায়, এবং
তাছাড়া ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিশ বিচারালয়ের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না
হউক, তৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ন্তিবে ।

পূর্বোক্ত বিধিত উক্ত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জি জিমতী মহারানীর আজ্ঞা
সংযুক্ত বিধির ৯ সংখ্যক ধারা নিম্নলিখিতরূপ, যথা,

৯ ধারা । অন্য জাহাজাদিতে যে পান্থালোক রাখিবার আদেশ আছে, যৎসামান্য রাখিবার গোলা
মোকদ্দম ও অন্য প্রকারের গোলা মোকদ্দম সেই পান্থালোক রাখিবার প্রয়োজন নাই, কিন্তু
(গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২১ সেপ্টেম্বর ।)

lights, carry a lantern having a green slide on the one side and a red slide on the other side, and on the approach of, or to, other vessels, such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side

Fishing vessels and open boats when at anchor, or attached to their nets and stationary, shall exhibit a bright white light

Fishing vessels and open boats shall, however, not be prevented from using a flare up in addition, if considered expedient

And whereas the Article numbered 10 of the said New Regulations contained in the First Schedule of the said recited Order in Council of the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine, which said Article is to be in substitution for the said recited Article numbered 9, is as follows, that is to say,—

- Art 10 —(a) Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of, or to, other vessels, such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side
- (b) A fishing vessel, and an open boat, when at anchor, shall exhibit a bright white light
- (c) A fishing vessel, when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart
- (d) A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other not less than three feet apart, the upper light red, and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or, if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass, as described in paragraph (a) of this Article
- (e) Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition, if they desire to do so
- (f) The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England, scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868
- (g) All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the operation of the said recited Article numbered 10 of the New Regulations contained in the First Schedule of the said Order in Council of the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine shall be suspended until the first day of September one thousand eight hundred and eighty one, and that, in lieu thereof, and in substitution therefor, the recited Article numbered 9 of the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three shall continue and remain in force until the said first day of September one thousand eight hundred and eighty one

Now THEREFORE Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct that the operation of the said recited Article numbered 10 of the New Regulations contained in the First Schedule of the said Order in Council of the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy nine shall be suspended until the first day of September one thousand eight hundred and eighty-one, and that, in lieu thereof, and in substitution therefor, the said recited Article numbered 9 of the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three shall continue and remain in force until the said first day of September one thousand eight hundred and eighty-one.

C L PEEL

যদি ঐ আলোক জালিয়া রাখা না হয়, তবে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙের স্লাইড-নিশিষ্ট লাঠম জালিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটেই হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাঠম একপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না ।

মৎস্য ধরিতার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে, কিম্বা আলসংযুক্ত ও স্থির হইয়া থাকিলে, একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে ।

মৎস্য ধরিতার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটা অতুজ্জ্বল আলোক ও ব্যবহার করা বিহিত বোধ হইলে, তাহার নিবারণ করা যাইবে না ।

পূর্বোক্ত উক্ত ১৮৭১ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ব্রিটিশতীর আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত নুতন বিধির ১০ সংখ্যক যে ধারা পূর্বোক্ত ৯ সংখ্যক ধারার পরিবর্তে হইবে, তাহা নিম্নলিখিতরূপ, যথা,

১০ ধারা । মৎস্য ধরিতার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জালিয়া রাখিতে হইবে না, কিন্তু উহার পরিবর্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙের কাচযুক্ত লাঠম প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটেই হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাঠম একপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না ।

(খ) মৎস্য ধরিতার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে ।

(গ) মৎস্য ধরিতার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গডানিয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাতুলের উপর অন্তত তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উদ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জালিয়া রাখিবে ।

(ঘ) ট্রেন অর্থাৎ যাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাতুলের উপর অন্তত তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উদ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে । উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙের হইবে । আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোক ও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পাবা গেলে, ৭ ধারার বিধান মতে বজ্রাণ আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙের কাচযুক্ত লাঠম প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে ।

(ঙ) মৎস্য ধরিতার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটি অতুজ্জ্বল আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না ।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৮১ সালের ১৭শী আইনের তফসীল ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গলণ্ডের সোসাইটিজ পুস্তক হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে ।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক প্রকারে নিম্নিত গোলাকার লাঠমে দিতে হইবে যে দিগন্তগুলোর সকল দিক দেখা যায় ।

যুদ্ধ জাহাজের কার্যসামগ্রিক ক্রুপাক ও বাণিজ্যানিয়মক বোর্ড একমত হইয়া পবানর্শ দিয়াছেন যে ১৮৭১ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ব্রিটিশতীর উক্ত আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নুতন বিধির পূর্বোল্লিখিত ১০ সংখ্যক ধারার কাগজলম ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের প্রথম দিবস পর্যন্ত স্থগিত থাকে এবং তাহার স্থানে ও তৎপরিবর্তে ১৮৭১ সালের ২ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ব্রিটিশতীর উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির উল্লিখিত ৯ সংখ্যক ধারা ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের উক্ত প্রথম দিবস পর্যন্ত প্রবল থাকে ও রহে ।

এই নিম্নিত পূর্বোল্লিখিত আইনে ব্রিটিশতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিষ্ট হইয়াছে, তদনুসারে তিনি একপে আর মন্ত্রিসভার উপদেশ ক্রমে এই আদেশ করিতেছেন যে ১৮৭১ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ব্রিটিশতীর উক্ত আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নুতন বিধির পূর্বোল্লিখিত ১০ সংখ্যক ধারার কাগজলম ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের প্রথম দিবস পর্যন্ত স্থগিত থাকিবে, এবং তাহার স্থানে ও তৎপরিবর্তে ১৮৭১ সালের ২ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ব্রিটিশতীর উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির উল্লিখিত ৯ সংখ্যক ধারা ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের উক্ত প্রথম দিবস পর্যন্ত প্রবল থাকিবে ও রহিবে ।

সি, এল, পীল ।

JUDICIAL DEPARTMENT

No. 41764

The 1st September 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Bench of Magistrates at the Sudder Station in the district of Furreedpore, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Surgeon D Basu, Officiating Civil Surgeon | Mr J R K Williams, District Engineer

The 2nd September 1880 —Mr J H Oatts, Indigo-planter of the Hazrapore Factory, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Magurah Bench of Magistrates in the district of Jessore, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Syud Golam Mohiuddin of Jonka of his appointment as an Honorary Magistrate on the Magurah Bench

The 3rd September 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Bench of Magistrates at the Sudder Station in the district of Bogra, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Khajah Syed Azizoddin, Trader | Baboo Doorga Kumar Mozumdar, Pleader

Baboo Koylash Chunder Bukshee, Pleader

Dr R A Barker, Civil Medical Officer of Bogra, and an Honorary Magistrate of the above Bench, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 9th September 1880 —Mr A H Collins, Assistant Magistrate and Collector, Rajshahye, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 11th September 1880 —Mr. H P Wylly, Deputy Superintendent, Canal Revenue, Orissa, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class for the trial of offences under Act III (B U) of 1876

Baboo Bolaram Bose, in charge of the Tehsil office at Banky, is vested with the powers of a Moonsif and a Magistrate of the Second Class

The 14th September 1880 —The following officers, employed in the district of Midnapore, are vested with the powers mentioned opposite their names —

Baboo Shyama Pudo Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector,—powers of a Magistrate of the First Class

„ Juggobundho Bhattacharjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector—powers of a Magistrate of the Second Class

„ Kedar Nath Banerjee, temporary Sub-Deputy Collector,—powers of a Magistrate of the Second Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 5th September 1880* —Baboo Radha Kristo Sen, B L, Officiating First Moonsif of Tumlook, in the district of Midnapore, having returned to duty on the forenoon of the 17th August last, the unexpired portion of the leave granted to him on the 25th May 1880 is cancelled

The 13th September 1880 —Baboo Hurrish Chunder Sen, L L, Moonsif of Dewangunge, in the district of Noakholly, has been allowed leave of absence for 29 days, under section 44A of the Civil Leave Code, with effect from the 5th November next

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 14th September 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the erection of a dwelling-house for the Native Doctor attached to the Noakholly Jail, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land situated in the village of Solla, Pergunnah Bhullooah, Zillah Noakholly, measuring more or less 16 cottahs of standard measurement, and bounded on the north and east by the public road, on the south by

[Government Gazette, 21st September 1880]

ভূমিস্বত্ব ডিপার্টমেন্ট ।

৪১৭৬ A নম্বর ।

১৮৮০ সাল ১ সেপ্টেম্বর ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কন্নোদপুর জিলার সদর মোকামের মাজিষ্ট্রেট-দের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

একটিং সিভিল চিকিৎসক জিহুত ডি, বসু ।

ডিপুটি ইঞ্জিনিয়ার জিহুত জে, আর, কে, উলিয়ামস সাহেব ।

১৮৮০ সাল ২ সেপ্টেম্বর ।—হাজরাপুর জুটীর মৌকব জিহুত জে, এচ, ওটস সাহেব বশোহর জিলার অন্তর্গত মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

জনকার জিহুত দৈবদ গোলাম মহীউদ্দিন মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে ভাগ করণার্থে বে পজ পাঠ্যন জিহুত লেপ্টেন্যান্ট গবাব স হেব তাহা গ্রহণ করিলেন ।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বগুড়া জিলার সদর মোকামের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

বাবসাধী জিহুত খাজা দৈবদ অ জিজুদ্দিন ।

উকীল জিহুত বাবু জুর্গাকু । মজুমদার ।

” ” কৈলাসচন্দ্র বকুলী ।

বগুড়া জিলার সিভিল চিকিৎসক, ও উক বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট ডাক্তার জিহুত আর, এ, বার্কার সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর ।—রাজশাহীর আসিষ্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর, জিহুত এ, এচ, কনিজ সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর ।—উড়িয়ার খালের রাজস্বের ডেপুটি সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত এচ, পি, ওরালী সাহেব, ১৮৭৬ সালের বঙ্গের ৩ আইনমত অপরাধের বিচারার্থে তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

বাকর ভরশীল আকিসের কার্খোর অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত জিহুত বাবু বলবাম বসু মুন্সেফের ও দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর ।—মেদিনীপুর জিলায় নিযুক্ত নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা আপন-২ নামের পার্শ্বলিখিত ক্ষমতা পাইলেন ।

ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু শ্যামাপদ চৌধুরী, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

একটিং ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু অগবজু ভট্টাচার্য্য, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

কিবৎকালীমু সবেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু কেমারনাথ বন্দোপাধ্যায়, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

মুনসেফদের জুটী ।—১৮৮০ সাল ৫ সেপ্টেম্বর ।—মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত তমলুকের একটিং প্রথম মুনসেফ জিহুত বাবু রাধাকৃষ্ণ সেন, বি, এল, গত আগস্ট মাসের ১৭ তারিখের পূর্বাহ্নে আপন কর্ণে প্রত্যাগমন করিতে গত মে মাসের ২৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে জুটী পাল তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

১৮৮০ সাল ১৩ সেপ্টেম্বর ।—নওরাখালী জিলার অন্তর্গত দেওরানগঞ্জের মুনসেফ জিহুত বাবু হরিচন্দ্র সেন, এল, এল, সিভিল কার্য্যকারকের জুটীর বিধির ৪৪A ধারামতে আগামি নবেম্বর মাসের ৫ তারিখ অবধি উনত্রিশ দিনের জুটী পাইলেন ।

হরেন এ, কক্স,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর ।—রাজকীর কার্খোর নিমিত্তে অর্ধাং নওরাখালী জেলে নিযুক্ত মেটিব ডাক্তারের বাস গৃহ নির্মাণার্থে রাজকীর অর্ধব্যয়ে গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেন্যান্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্খোর নিমিত্তে নওরাখালী জিলার অন্তর্গত ভুলবা পরগনার সোলা গ্রামে কতিপয়ে স্থানাস্থিক

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২১ সেপ্টেম্বর ।]

the house of Native Doctor Baboo Braja Mohun and the pond belonging thereto, and on the west by the ditch on the north east of the police lines, is required within the aforesaid village of Solla

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

LOCAL COMMUNICATIONS

The 11th September 1880

No 160 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for a road from Khoksa, a station on the Goalundo extension of the Eastern Bengal Railway, in mouza Someshpur, taraf Megua, pergunnah Janjirabad, district Nuddea, to Janipur Bazar in

Villages	Pergunnahs
Shomeshpore	Janjirabad
Buzruk Mirzapur	Mohanund hye
Kachrpur	Nazir Anayetpur
Rajnathpur	Mohanundshye
Chui Khoksa,	Ditto
Khoksa.	Ditto
Janipur	Brahimpur

mouza Janipur, pergunnah Brahimpur, district Nuddea, sub-division Kushtia, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring, more or less, 2 miles and 4,502½ feet in length, and having a width varying between 40 feet and 164 feet, and passing through the villages as per margin, is required in the district of Nuddea

This declaration is made under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

ESTABLISHMENT

The 13th September 1880

No 161 —Notifications —Mr J J O'Flaherty, Executive Engineer, Third Grade, made over charge of the Patna Division to Mr J C G Keddie on the afternoon of the 30th August 1880, and availed himself of the privilege leave granted* to him

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 1st of the 30th August 1881

No 162 —Mr W B Gwyther, Assistant Engineer, Second Grade, First Calcutta Division passed the departmental standard examination on the 7th September 1880

No 163 —Baboo Krishna Chundra Bundhopadhya, Assistant Engineer, Second Grade, lately transferred from the Military Works Branch, reported his arrival at Calcutta on the forenoon of the 11th September 1880, and is posted to the Western Circle

F S STANTON, *Lieut -Col, R E,*
Offg Secy. to the Govt of Bengal,
in the P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated the 9th September 1880.

No 117 —Leave —Mr J R. Swinden, Assistant Engineer, First Grade, Buxar Division, is granted special leave for one month from 1st September 1880, to study native languages, under Public Works Code, Chapter II—1—27

Dated the 13th September 1880

No 118 —Declaration —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose viz, for a Sub-Distributary to be called the Chowgain Sub-Distributary, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring about 3 miles in length, and from 90 to

[Government Gazette, 21st September 1880.]

১১ কাঠা প্ৰিমিত এক গজ ভূমির একোজন । উক্ত ভূমির উত্তর ও পূৰ্ব সীমা রাজপথ, দক্ষিণ সীমা মেটী ডাঙা বাহু ব্রহ্মোহনের বাডী ও তৎসংলগ্ন গুরুদ্বী, ও পশ্চিম সীমা পোশীল দ্বারিকের উত্তর-পূৰ্ব দিগের গৰ্ভ ।

উক্ত ভূমিতে বাঁগানের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অংগভার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারায় বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

হরেন এ, কলেক্টর,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

স্থানীয় বক্তাবলি বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর ।

১৬০ নম্বর ।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারায় বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মদীয় জিলার অন্তর্গত বা গুবানান পানগার তরফ ময়দান সমনাপুর মৌজার হস্তগত বেঙ্গল রেলওয়ের গোয়ালন্দ স্ট্রিক্ট পথে থাকে। স্টেশন অবধি এতদা স্থিতির অন্তর্গত কুট্টা

গ্রাম ।	পানগা ।	মহকুমার বিরাহিমপুর পরগনার জমিদার মৌজার
সমনাপুর	জামজিলাদ ।	জমিদার পানগার পর্যন্ত পথ কিনিয়া অন্যে র জমিদার
বুজবক মির্জাপুর,	মহানন্দলাহী ।	অর্থাৎ গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক,
কামিরপুর,	মজিব ইনায়েতপুর ।	বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নিমিত্ত এই কথা প্রকাশ
রাজনাথপুর,	মহানন্দলাহী ।	হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বাঙ্ক
চ খোকসা,	এ	কায়েদ। নির্মাত পানগার পথ দিয়া গামী মদী
খোকসা	এ	ভিলায় নু মাসিক ২ মাইল ৪০২। ফুট দীর্ঘ ও ৪০
জমিদার,	বিরাহিমপুর ।	অর্থাৎ ৬৪ ফুট পানগার প্রস্থ এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে বাঁগানের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অংগভার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারায় বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

সিদ্ধান্ত। বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ১৩ সেপ্টেম্বর ।

১৬১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—ভূমির প্রণয় আসিফাটে ইঞ্জিনিয়ার জীবুত জে, জে, ওয়াহাটি সাহেব * বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পাবলিক ১৮৮০ সালের ৩০ আগস্টের অপরাহ্নে জীবুত জে, সি, জি, কেডি ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৮০ সালের ৩০ সেপ্টেম্বর এটি প টম, খণ্ডের কাথের ভারপা কবিয়া অমুখ-আগতের ১৫৪ নং বিজ্ঞাপন ।

হেব টুটী গ্রহণ * করিলেন

১৬২ নম্বর ।—কলিকাতার প্রথম খণ্ডের বিজয় প্রণয় আসিফাটে ইঞ্জিনিয়ার জীবুত ডবলিউ, বি, গল্লথর সাহেব, ১৮৮০ সালের ৭ সেপ্টেম্বরে কাব্যবিভাগ সম্পর্কীয় কতিপয় পরামর্শ উত্তীর্ণ হইলেন ।

১৬৩ নম্বর ।—মিনিটাবা কার্য শাখা হইতে সম্প্রতি প্রেরিত বিজয় প্রণয় আসিফাটে ইঞ্জিনিয়ার জীবুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ১৮৮০ সালের ১১ সেপ্টেম্বরের পূর্বাঙ্কে কলিকাতার পল্লিহিবাছেল বিপোর্ট করিয়া পশ্চিমচক্রে অবস্থাপিত হইলেন ।

এক, এস, ফাটন, লেপ্টেনেন্ট কর্নেল, আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিদ্ধান্ত। বিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর ।

১১৭ নম্বর ।—ভূমি ।—বকুলার খণ্ডের প্রথম প্রণয় আসিফাটে ইঞ্জিনিয়ার জীবুত জে, আর, নুট-ওয়ে সাহেব, পাবলিক ওর্কস বিধিগুস্তকের দ্বিতীয় অধ্যায়ের I—২৭ ধারামতে এদেশীয় ভাষাভাষ কর-নার্থে ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি এক মাসের বিশেষ ভূমি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর ।

১১৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ চৌরাসী জলবিভরণের উপনালী দ্বারা জলবিভরণের উপনালী করিবার অন্যে রাজকীয় অর্থব্যয় গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

[বঙ্গদেশে গেজেট । ১৮৮০ । ২১ সেপ্টেম্বর ।]

120 feet in width, and containing an area of 34 acres 3 roods and 18 poles of land more or less, is required in the district of Shahabad

The said strip of land is for the most part situated in Mouzaha Mosarhia, Chowgain, Khayrahi, Mangpa, Kapurpoor, and Nachap, Pergunnah Bhojepore, Zillah Shahabad

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

No 119 — Declaration —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for a bungalow in the 8th mile of the Unwas Distributary in the village of Andour Patta Gridhari Singh, pergunnah Chowra, Zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring more or less bighas 1-18-9 of local measurement, and, bounded on the east, west and north, by the land of Dabi Singh, and on the south by the said land and village road, is required within the aforesaid village of Andour Patta Gridhari Singh

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

C TAYLOR,
*Offg Assistant Secretary,
for Joint-Secy to the Govt of Bengal,
P W D, Irrigation Branch*

RAILWAY.

DECLARATION

The 8th September 1880.—The declaration dated 19th December 1878, for the acquisition of certain land required by the Eastern Bengal Railway in the village of Chur Palland, pergunnah Shazapore, zillah Furreedpore, published at page 1341 of the *Calcutta Gazette* of the 25th idem, is hereby cancelled.

G F WILSON, *Lieut. R. E.,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept*

পূর্বোক্ত কাণ্ডার নিমিত্ত শাহাবাদ জিলায় প্রায় ৩ মাইল দীর্ঘ ও ২০ অবধি ১২০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ স্থানান্তরিত ৩৪ একর ও কত ১২ পোল প রূপিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমির অবিকাংশ শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত ভোজপুর পরগনার মসাহিরা ও চৌগাঁই ও শহরাহী ও মাজপা ও কর্ণবপুর ও মেচাপ মৌজার আছে।

* উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১৯৯ নম্বর —বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত চৌবা পরগনার অন্দোরপটী গিরিধারী সিংহ গ্রামে অনওয়াস জলবিভাগের নালার ৮ মাইলে বাজলা ঘরের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থবাবে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবার সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কাণ্ডার নিমিত্তে উক্ত অন্দোরপটী গিরিধারী সিংহ গ্রামে স্থানীয় মাণের স্থানান্তরিত ১১৩৪/৮৮৮৮ হটাক পরিমিত একখণ্ড ভূমিও প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পূর্ব পশ্চিম ও উত্তর সীমা দেবী সিংহের ভূমি, দক্ষিণ সীমা উক্ত ভূমি ও গ্রামের পথ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখা,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেন্টের লাইন্ট সেক্রেটারী পরিবর্তে,
সি, টেলর,
একটিং অ্যান্ডিফ্যান্ট সেক্রেটারী।

রেলওয়ে বিষয়ক।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৮ সেপ্টেম্বর।—ফরীদপুর জিলায় অন্তর্গত শাজাপুর পরগনার চরপলন্দ গ্রামে ইন্টার বেল বেলওয়ারের নিমিত্ত ভূমি গ্রহণ বিষয়ক ১৭৮ সালের ১৯ ডিসেম্বরের যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৮ সালের ৩১ ডিসেম্বরের বাজলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডে ১৩৪০ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্বারা বহিত করা গেল।

জি, এফ, উইলসন, লেপ্টেনেন্ট অ্যার, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের অ্যান্ডিফ্যান্ট সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 28, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 1272 A

GENERAL—*The 15th September 1880*—Baboo Kali Sunker Sen, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, on special duty as Manager of the Courjon estate in the district of Noakholly, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1850

Baboo Juggut Chunder Shome, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Baraset, 24-Pergunnahs, is transferred to Chittagong

The 16th September 1880—Baboo Ananta Lal Chatterjee, temporary Sub Deputy Collector, Bongong, in the district of Nuddea, was on leave under section 4, rule 1, Supplement F of the Civil Leave Code, from the 15th to the 31st ultimo, both days inclusive

The 17th September 1880—Mr J O'Kinealy, Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs, is allowed furlough for six months, under section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 11th proximo

Mr T T Allen, District and Sessions Judge, Rajshahye, is appointed to act as Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs, during the absence, on leave, of Mr J O'Kinealy, or until further orders

Baboo Sheo Nundun Lal Roy, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the Sudder Station of the district of Shahabad, on being relieved of his present special duty as Manager of the escheated estates in Gya

Mr A H Haggard, M.C.S., has been granted an extension of sick leave for three months by Her Majesty's Secretary of State for India

The 18th September 1880—Moonshee Buimeshwar Proshad is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, and is posted to the Pachumba Division of the district of Hazareebagh, *vice* Baboo Kali Prosonno Dev resigned. This appointment will have effect from the date on which Moonshee Buimeshwar Proshad joined his appointment

Mr E N Baker, Assistant Magistrate and Collector, Lohardugga, is appointed to have temporary charge of the Gobindpore Division of the Manbhoom district, during the absence, on deputation, of Mr H H Risley, or until further orders

Mr H W Barber, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Cox's Bazar Division of the Chittagong district, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr C H Swinden, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sungoo, Chittagong Hill Tracts, is appointed to have charge of the Cox's Bazar Division of the Chittagong district

Mr J T Jarbo, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong Hill Tracts, is appointed to have charge of the Sungoo division of that district, until further orders

The 20th September 1880—Mr A Burooah, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, acted as Magistrate and Collector of that district from the afternoon of the 25th ultimo to the forenoon of the 16th instant

Mr Burooah is re-appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 16th instant

Major W L Samuells, Officiating Deputy Commissioner, Hazaribagh, is allowed leave for three months, under Chapter I, Rule XI of the Military Furlough Rules of 1868, with effect from the 25th instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr H H Risley, Assistant Commissioner, in charge of the Gobindpore Division of the Manbhoom district, is appointed to act temporarily as Deputy Commissioner of Hazaribagh, during the absence, on leave, of Major W L Samuells, or until further orders

The 21st September 1880—Mr. L B B King, District and Sessions Judge, Dinagepore, is promoted to the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the 23rd July last, *vice* the Hon'ble A T Maclean

[Government Gazette, 25th September 1880.]

বঙ্গদেশের ত্রিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

৪২৭২ A নম্বর ।

সাঁওতালী ।—১৮৮০ সাল ৫ সেপ্টেম্বর ।—নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত কোন্ডাজ ইন্স্টিটিউট কার্যাবলি স্বরূপ বিশেষ কার্য নিম্নরূপ একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ত্রিযুত বাবু কালীচন্দ্র সেন ১৮৮০ সালের ৭ জুলাইতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন ।

২৪ পবনগর অন্তর্গত বারানসিতে ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ত্রিযুত বাবু জগজ্ঞান সোম চট্টোপাধ্যায় প্রেরিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৬ সেপ্টেম্বর ।—নদীয়া জিলার অন্তর্গত বনগাঁওর কিয়ৎকালীন সব ডেপুটী কালেক্টর ত্রিযুত বাবু অনন্তলাল চট্টোপাধ্যায় সিবিল কার্যাবলির ক্ষমতা ছুটির ৮ টি স্থিতি পরিশিষ্ট বিধি ৪ ধারার ১ প্রকরণমতে গত মাসের ১৫ তারিখ অবধি ৩১ তারিখ পর্যন্ত ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর ।—বাকীয়া মোকদ্দমার সুপারিন্টেন্ডেন্ট ও প্রয়োজক ত্রিযুত জে. ও'কিন্সন সাহেব সিবিল কার্যাবলির ক্ষমতা ছুটির বিধি ৪ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আগামী মাসের ১০ তারিখ অবধি ছয় মাসের নিয়মিত ছুটি পাইলেন ।

ত্রিযুত জে. ও'কিন্সন সাহেব ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কাল অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বাকীয়া বিদ্রিক্ট ও সেশন জজ ত্রিযুত টি. টি. আর্নেস সাহেব, বাকীয়া মোকদ্দমার সুপারিন্টেন্ডেন্টের ও প্রয়োজকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ত্রিযুত বাবু শিবনন্দনলাল রায় গয়াব অন্তর্গত বাকীয়া মহালের কার্যাবলি স্বরূপ দ্বীপ বর্তমান বিশেষ ক্ষমতার অন্তর্গত অতি অপণ করিয়া শাহাদাদ জিলাব সব মোকদ্দমা অবস্থাপিত হইলেন ।

ভান্ডারীর পক্ষে ত্রিযুত মহাবানীর স্টেট সেক্রেটারী সাহেব, বঙ্গদেশের সিবিল সার্কেলের ত্রিযুত এ. এচ. হ্যাগার্ড সাহেবের পীড়া প্রযুক্ত তাঁহাকে আর তিন মাসের ছুটি দিয়াছেন ।

১৮৮০ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর ।—ত্রিযুত বাবু কালীচন্দ্র সেন, বর্ম ভাগ কবাস্তে ত্রিযুত মুনশী ব্রাহ্মস্বর প্রসাদ কিয়ৎকালের নিমিত্ত দ্বিতীয় প্রোগার সার-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া ভান্ডারীবাগ জিলাব অন্তর্গত পচড়া মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন । ত্রিযুত মুনশী ব্রাহ্মস্বর প্রসাদ যে এখানে কর্ম গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি এত নিয়োগ ফলবৎ হইবে ।

বাকীয়া মোকদ্দমার ত্রিযুত এচ. এচ. বিগান সাহেবের অনুপস্থিতি কাল অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মোহাবাডগার আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর ত্রিযুত হ. এল. বোকার সাহেব মানভূম জিলাব অন্তর্গত গোবিন্দপুর মহকুমার কার্যাবলি তারিখার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

চট্টগ্রাম জিলাব অন্তর্গত কক্সবাজার মহকুমার কার্যাবলি তারিখার্থে ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ত্রিযুত এচ. ডবলিউ. শাহবর সাহেব, সিবিল কার্যাবলির ক্ষমতা ছুটিবিশ্বক বিধিগুস্তের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

চট্টগ্রামের পার্বত্য প্রদেশের অন্তর্গত সঙ্গর একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ত্রিযুত সি. এচ. মুহম্মদ সাহেব চট্টগ্রাম জিলাব অন্তর্গত কক্সবাজার মহকুমার কার্যাবলি তারিখার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

চট্টগ্রামের পার্বত্য প্রদেশের একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ত্রিযুত জে. টি. জার্সি সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় উক্ত জিলাব অন্তর্গত সঙ্গর মহকুমার কার্যাবলি তারিখার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২০ সেপ্টেম্বর ।—দিনাজপুরের একটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ত্রিযুত এ. বড়ুয়া গত মাসের ২০ তারিখের অপরাহ্ন অবধি এই মাসের ১৫ তারিখের পূর্ণাঙ্গ পর্যন্ত উক্ত জিলাব মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিয়াছেন ।

ত্রিযুত বড়ুয়া এই মাসের ১৬ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে পুনরায় নিযুক্ত হইলেন ।

ভান্ডারীবাগের একটি ডেপুটী কমিশ্যনার মেজর ত্রিযুত ডবলিউ. এল. সামুয়েল সাহেব, এই মাসের ২৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পূর্বে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদন্বয় সাময়িক কার্যাবলির নিয়মিত ছুটি বিশ্বক ১৮৬৮ সালের বিধি ১ অধ্যায়ের ১১ ধারামতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

মেজর ত্রিযুত ডবলিউ. এল. সামুয়েল সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কাল অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মানভূম জিলাব অন্তর্গত গোবিন্দপুর মহকুমার কার্যাবলি তারিখার্থে আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনার ত্রিযুত এচ. এচ. রিসলী সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্ত ডেপুটী কমিশ্যনারের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর ।—মান্যবর ত্রিযুত এ. টি. মাসন সাহেবের পরিবর্তে দিনাজপুরে ডিক্ট্রিক্ট ও সেশন জজ ত্রিযুত এন. বি. বি. ফিং সাহেব গত জুলাই মাসের ২৩ তারিখ অবধি ডিক্ট্রিক্ট ও সেশন জজের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৮ সেপ্টেম্বর ।]

Mr R F Rampini, Officiating District and Sessions Judge, Dacca, is appointed to be a District and Sessions Judge of the Second Grade, with effect from the 23rd July last, *vice* Mr L B B King

Mr J E B Jeffery, Officiating Magistrate and Collector, Furreedpore, on leave, is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 23rd July last, *vice* Mr R F Rampini

Mr Jeffery will continue to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Furreedpore in the Second Grade

Mr W. Fiddian, Assistant Magistrate and Collector, on furlough, is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the 23rd July last, *vice* Mr J E B Jeffery

LEGISLATIVE — *The 21st September 1880* — The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by the Hon'ble J O'Kinealy of his seat in the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for making Laws and Regulations

POLICE — *The 17th September 1880* — Mr T G Charles, District Superintendent of Police, Mymensingh, is appointed to act, until further orders, in the Fourth Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 26th ultimo, *vice* Mr A H James, on leave

In modification of the orders of the 18th ultimo, Mr G D Graham, Assistant Superintendent of Police, in charge of the District Police, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for fourteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st instant

EDUCATION — *The 18th September 1880* — The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Midnapore —

Mr G Cotton, Executive Engineer, *vice* Baboo Gopal Chunder Basu, transferred

Revd Dr Phillips

Baboo Peary Mohun Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Baboo Kali Prosouno Rai Chowdhry, deceased

Baboo Raghu Nath Das, M A, B L, Pleader, *vice* Baboo Ram Akhoy Chatterjee, transferred.

Baboo Hem Chunder Bose, M A, B L, Pleader, *vice* Baboo Gopi Nath Banerjee, transferred.

Baboo Apurna Charun Dutta, B A, B L, Pleader, *vice* Baboo Jagut Chunder Gangooly, transferred

Baboo Kedar Nath Chatterjee, First Moonsif, *vice* Baboo Devendra Lal Shome, transferred

Baboo Jugobundhu Bhattacharjee, M A, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Baboo Kailash Chunder Ghose, transferred.

Baboo Shyama Podo Chowdhry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Mr A D Larymore, transferred

The 21st September 1880 — Mr A E Gough, Professor, Presidency College, and Principal of the Calcutta Madrasa, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 30th instant.

OPIMUM — *The 9th August 1880* — Mr. G D Hobson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to be *pro tempore* a Sub-Deputy Opium Agent of the Fifth Grade, and is posted to Sultanpore, in the Benares Agency

Mr R W Nicholson, Officiating Sub-Deputy Opium Agent, Goruckpore, is appointed to be *pro tempore* a Sub-Deputy Opium Agent of the Fifth Grade in the Benares Agency, but will continue to act, until further orders, in his present appointment.

Mr P J Luard, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, on leave, is appointed to be *pro tempore* a Sub-Deputy Opium Agent of the Fifth Grade in that Agency

Mr C Paterson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the First Grade

Mr A Elliot, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the First Grade.

ক্রীযুত এন. বি. বি. কিং সাহেবের পরিবর্তে ড. কার এ. টি. ডিট্রিষ্ট ও সেশন জজ ক্রীযুত আব. এক বাশ্পানি সাহেব, গত জুলাই মাসের ২৩ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর ডিট্রিষ্ট ও সেশন জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ক্রীযুত আব. এক, বাশ্পানি সা. হ'বর পরিবর্তে ছুগী প্রাপ্ত কবীরপুরের একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর ক্রীযুত জে. ই. বি. জেফ্রি সাহেব গত জুলাই মাসের ২৩ তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজি ট্রিট ও ডেপুটী কালেক্টরর পদে নিযুক্ত হইলেন।

ক্রীযুত জেফ্রি সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় কবীরপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে থাকিবেন।

ক্রীযুত জে. ই. বি. জে. ফ. সাহেবের পরিবর্তে নিযুক্ত ছুগী প্রাপ্ত আসিফাট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর ক্রীযুত ডবলিউ. ফিডিয়ান সাহেব, গত জুলাই মাসের ২৩ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইন্ট মাজি ট্রিট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ব্যবস্থাপনাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—মামার ক্রীযুত জে. ওকিনীলি সাহেব আসিফাট ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থে সজ্ঞদেশের ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভার স্বীয় আসন ভাগ নবনার্থে যে পত্র পাঠান ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।—ক্রীযুত এ. এচ. জেমস সাহেব ছুগী লওয়াতে ময়মসিংহের পোলীসের ডিট্রিষ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ক্রীযুত টি. জি. চার্লস সাহেব গত মাসের ১৬ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের ডিট্রিষ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের চতুর্থ শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

গত মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞা বহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। সাঁওতাল পরগণার ডিট্রিষ্ট পোলীসের কার্যের অধক্ষত তার প্রাপ্ত পোলানার আসিফাট সুপারিন্টেন্ডেন্ট, ক্রীযুত জি. ডি. গ্রাভেম সাহেব সিবিগ কার্যকারকদের ছুগীবিষয়ক বিধিগুস্ত করা অব্যাহত বিধিতে এই মাসের ১ তা বখ অবধি চৌদ্দ দিনের ছুগী পাইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মেদিনীপুর জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ক্রীযুত বাবু গোপীনাথ বসু স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে একসমকটির ইঞ্জিনিয়ার ক্রীযুত জি. কটন সাহেব।

পানরী ক্রীযুত ডা. রু. ফিলিপস সাহেব।

বাবু নানীপ্রসন্ন চাঁ চৌধুরী মু. হওয়াতে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ক্রীযুত বাবু পোয়ারামোহন বন্দ্যোপাধ্যায়।

ক্রীযুত বাবু বামাক্ষ চট্টোপাধ্যায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে উকীল ক্রীযুত বাবু বসুনাথ দাস, এম. এ. ও বি. এল।

ক্রীযুত বাবু গোপীনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে উকীল ক্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র বসু, এম. এ. ও বি. এল।

ক্রীযুত বাবু জগদ্বন্ধু বন্দ্যোপাধ্যায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে উকীল ক্রীযুত বাবু অপূর্ণাচরণ দাস, এম. এ. ও বি. এল।

ক্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রলাল সেন স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে প্রথম মুমসেক ক্রীযুত বাবু কেদারনাথ চট্টোপাধ্যায়।

ক্রীযুত বাবু কৈন সজ্ঞা যোষ স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে একটি ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ক্রীযুত বাবু জগদ্বন্ধু ভট্টাচার্য, এম. এ।

ক্রীযুত এ. ডি. লাবনোব সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ক্রীযুত বাবু শ্যামাপদ চৌধুরী।

১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—প্রেসিডেন্সী কালেক্টর অব অ্যাপাল ও কলিকাতার মন্ত্রিসভার প্রিন্সিপাল ক্রীযুত এ. ই. গফ সাহেব, সিবিগ কার্যকারকদের ছুগী বিষয়ক বিধিগুস্ত করা অব্যাহত বিধিতে এই মাসের ২০ তারিখ অবধি এক মাসের ছুগী পাইলেন।

আফীন বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৯ আগস্ট।—বিহার এজেন্টের আফীনের আসিফাট সব-ডেপুটী এজেন্ট ক্রীযুত জি. ডি. হামসন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীনের পঞ্চম শ্রেণীর সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইয়া বাণারস এজেন্টের অন্তর্গত সুলতানপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

গোরক্ষপুরের আফীনের একটি সব-ডেপুটী এজেন্ট ক্রীযুত আব. ডবলিউ. মিকলসন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে বাণারস এজেন্টে থাকেন পঞ্চম শ্রেণীর সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় স্বীয় বক্তৃতা পদের কর্ম করিতে থাকিবেন।

ছুগী প্রাপ্ত বাণারস এজেন্টের আফীনের আসিফাট সব-ডেপুটী এজেন্ট ক্রীযুত সি. জে. লুয়ার্ড সাহেব উক্ত এজেন্টে কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীনের পঞ্চম শ্রেণীর সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বাণারস এজেন্টের আফীনের আসিফাট সব-ডেপুটী এজেন্ট ক্রীযুত সি. পিটমসন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীনের প্রথম শ্রেণীর আসিফাট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বিহার এজেন্টের আফীনের আসিফাট সব-ডেপুটী এজেন্ট ক্রীযুত এ. ইলিয়ট সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীনের প্রথম শ্রেণীর আসিফাট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

Mr A C Bryson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the First Grade

Mr J Christian, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Second Grade

Mr J E Hand, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub Deputy Opium Agent of the Second Grade

Mr G R Carter, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Second Grade

Mr C. A C Gennoe, Temporary Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade

Mr A Ross, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade.

Mr G Nicholson, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade

Mr J O D Murray, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade

Mr W J Currie, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade

Mr St Ledger Fagan, Officiating Assistant Sub Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade

Mr O O'Donnell, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade

Mr C Lincoln, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade

Mr W Young is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency

Mr A F Mackenzie, Assistant Sub Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to act as Sub Deputy Opium Agent of Cawnpore, during the absence, on duty, of Mr R W Nicholson, or until further orders

Mr. A C. Bryson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to act as Sub Deputy Opium Agent of Aligarh, during the absence, on leave, of Mr P J Luard, or until further orders

The 17th September 1880—Mr. J. D. Savi, Sub Deputy Opium Agent, Chupra, is allowed leave for one month and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr A Elliot, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to act as Sub-Deputy Opium Agent, Chupra, during the absence, on leave, of Mr J D Savi, or until further orders

The 20th September 1880—Mr G D Hobson, Sub-Deputy Opium Agent, Sultanpore, is appointed to be Sub-Deputy Opium Agent of Gorruckpore, in the Benares Agency

Mr R W Nicholson, Officiating Sub-Deputy Opium Agent, Gorruckpore, is appointed to be Sub-Deputy Opium Agent of Sultanpore, in the Benares Agency

Mr H Hastings, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to act temporarily as Sub-Deputy Opium Agent of Sultanpore, in the Benares Agency, until relieved by Mr. R W Nicholson

Mr C Meares is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment.

Mr. J Cockburn is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment

Mr H. Myers is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment.

[Government Gazette, 28th September 1880.]

বাণারস এজেন্টের আফিসের আমিষ্ঠাণ্ডে সব-ডেপুটী এজেন্ট জি.বুড এ, সি, ব্রাইসন সাহেব
কিরকালের নিমিত্তে আফিসের প্রথম শ্রেণীর আমিষ্ঠাণ্ডে সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বিহার এজেন্টার আফিসের আফিসট্যান্ট সব ডেপুটি এজেন্টের গণে নিযুক্ত হইলেন।
 নিমিত্তে আফিসের বিভিন্ন শ্রেণীর আফিসট্যান্ট সব-ডেপুটি এজেন্টের গণে নিযুক্ত হইলেন।

বাণাবস এজেন্টের আফিসের কাসিফাইটে সব-ডেপুটী এজেন্ট জীবুত জে, ই, হাও সাহেব কিয়ৎকালের
মিমিত্তে আফিসের দ্বিতীয় এজেন্টের কাসিফাইটে সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাণারস এজেন্টার আফীনের আসিফান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জি. আর. কার্টার সাহেব কিংও কালের নিমিত্তে আফীনের দ্বিতীয় জেণারী আসিফান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বিহার এজেন্সীর আফিমের কিলংকালীন আসিফাওট সব-ডেপুটী এজেন্ট জি.ইউ.সি, এ.সি, জেনেল সাহেব
কিলংকালের নিয়িতে আফিমের তৃতীয় শ্রেণীর আসিফাওট সব-ডেপুটী এজেন্টের পক্ষে নিযুক্ত হইলেন।

বিহার এজেন্টের আকীনের একটি আসিস্টান্টে সব-ডেপুটী এজেন্টে অধিষ্ঠিত এ, বস সাহেব, কিংকালের
 নিমিত্তে আকীনের তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্টে সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাণারস এজেন্টের আকীনের একটিং আদিস্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টে জীবিত জি, নিকলসন সাহেব
কিন্নকালের নিমিত্তে আকীনের তৃতীয় শ্রেণীর আদিস্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টেব পক্ষে দিব্যক্ত হইলেন।

বাণারস এজেন্টের আফীনের একটি আসিফাটে সব ডেপুটী এজেন্ট জীদুত জে, ও, ডি, যের
সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীনের তৃতীয় শ্রেণীর আসিফাটে সব ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত
হইলেন।

বাণারস এজেন্টের আকৌমর একটিং আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট প্রীযুত ডবলউ, জে, করি সাহেব কিংকালের নিমিত্তে আকৌমর তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বিহার এজেন্সীর আকীনের একটির আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জিযুত সেন্ট, লেজর ফোগান সাহেব, ক্রিয়াকালের নিমিত্তে আকীনের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাণাবস এজেন্টের আফীনের একটিং আফিস্টে সব-ডেপুটী এজেন্টে জিহুত ও ওডমেল সা'হব. কিয়ৎ-কালব নিমিত্তে আফীনেব তৃতীয় জেগীর আসিস্টে সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাণ্যরস এজেন্টের আকীনের একটিং আসিফান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জীবুতসি, গিমকন সাহেব,
কিয়ংকালের নিমিত্তে আকীনের তৃতীয় জেনার আসিফান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত
হইলেন।

ক্রীড় ভবনটি, ইবং সাংসদ বাবং অন্য আজ্ঞা না হইল, বাণারস এজেন্সীতে আফিসের আফিসিয়ার্ট
নব-ডেপুটি এজেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যাপালকে জীবিত আর ডবলিউ, মিকলসন সাহেবের অসুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য
আজ্ঞা না হয়, বাগারস এজেন্টের আকৌনের আলিফাট সব-ডেপুটী এজেন্ট জীবিত এ, এক, মাকেঞ্জি
সাহেব, কানপুরের আকৌনের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত পি. জে. দুয়ার্ড সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অযুগপ্টিত কালে অথবা যাদং অন্য আজ্ঞা না হয়, বাণারস এজেন্টের আকৌনেব আসিষ্টাণ্টে সব-ডেপুটী এজেন্টে শ্রীযুত এ. সি. ব্রাইসন সাহেব, আলিগড়ের আকৌনেব সব-ডেপুটী এজেন্টের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮০ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।—ছাপবার আকীনের সব-ডেপুটী এজেন্ট জীবুত জে, ডি. সাবি সাহেব সিভিল কার্যাকারবদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

জিয়ুড জে, ডি, সাবি সাহেবের ছুটি প্রযুক্তি অনুপস্থিতি কালে অথবা ঘাবৎ অন্য আত্মা না হব, বিহার এজেন্টের আশীনের আশিস্যে সব-ডেপুটি এজেন্ট জিয়ুড এ, এনিমট সাহেব ছাপার আশীনের সব-ডেপুটি এজেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ সেপ্টেম্বর।—সুলতানপুরের আকীমের সব-ডেপুটী এজেন্ট জি. ডি. হরসন সাহেব, বাণারস এজেন্টের অন্তর্গত গোরাকপুরের আকীমের সব ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

গোরক্ষপুরর আকীনের একটি নব-ডেপুটী এজেন্ট জীবুত আর, ডবলিউ, মিকলসন সাহেব, ফানারস এজেন্টের অন্তর্গত সুলতানপুরের আকীনের নব-ডেপুটী এজেন্টের পক্ষে নিযুক্ত হইলেন।

বাণ্যাস এজেন্টের আকীনের আসিষ্ট্যান্ট সব-ডেপুটি এজেন্ট জীবুত এচ, হেডিংস সাহেব, জীবুত আর, ডবলিউ, মিকলসন সাহেবের প্রতি কর্তব্যে ভার্যাপন না করণ পর্য্যন্ত কিয়ৎকালের জন্য বাণ্যাস এজেন্টের অন্তর্গত সুলতানপুরের আকীনের সব-ডেপুটি এজেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সিদ্ধান্ত নি, দ্বিগুণ সাধন, যে তারিখে আশ্রম কর্ম গ্রহণ করেন তাহা দ্বিগুণ বাবৎ অন্য আশ্রম না হয়
বাধারহীন এতেন্তর আশ্রমের আশ্রমোত্তর নব-ভেদেই এতেন্তর কর্ম করিতে নিষিদ্ধ হইলেন।

শ্রুত যে, কোবর্ণ সাহেব যে ডারিখে আপন কর্ম গ্রহণ করেন তদবধি বাবৎ অন্য আত্মা না হয় বন্দারুল এজেন্টের আকৌনের আশিক্যোকে সব ডেপুটী এজেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জীবিত এচ, মিরল সাহেব যে তারিখে আগল কর্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আত্ম না হয়
বাণ, রস এজেন্টের আকৌনের আসিফাটে সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গদ্যদ্বৈতে গোটাজট । ১৮০ । ২৮ সেপ্টেম্বর ।]

Mr J Fleming is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment

Mr J Delmerick is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment

Mr H Innes is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment

Baboo Jugodishwar Chatterjee is appointed temporarily to act as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment

MEDICAL — *The 16th September 1880* — Surgeon-Major E Wilkes is appointed to have medical charge of the sub-division and dispensary at Dinapore in addition to his other duties, with effect from the date on which he received charge

The 17th September 1880 — Surgeon G Price, Civil Surgeon, Jessore, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Assistant Surgeon Tarak Nath Gangooly, attached to the Charitable Dispensary at Jessore, is appointed to have medical charge of the Civil Station of Jessore in addition to his own duties, during the absence, on leave, of Surgeon G Price, or until further orders

The 18th September 1880 — Surgeon-Major J C Shaw, Officiating Civil Surgeon of Ohumparum, is appointed to act as Civil Surgeon of Durbhunga, during the absence on deputation, of Surgeon W F Murray, or until further orders

MUNICIPAL — *The 9th September 1880* — The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Coomreolly, in the district of Nuddea —

Baboo Hari Nath Mozoomdar, Editor of the 'Grambarta Prokashika,' *vice* Baboo Kristo Dhon Mozoomdar, deceased

Baboo Ram Gopal Shaha, Merchant, *vice* Moulvi Golam Kabriya, retired

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the above Municipality, of Baboo Ram Dhon Mozoomdar to be their Vice-Chairman

ROAD CESS — *The 16th September 1880* — Baboo Srish Chunder Bose, Zemindar of Choa, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Moorshedabad, *vice* Rai Annoda Prosad Roy, Bahadoor, deceased

Mr M Fergusson is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee at Kandi, in the district of Moorshedabad, *vice* Mr J Rouslain

The 17th September 1880 — Munshi Ali Karim, Zemindar, is re-appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Tipperah

The 18th September 1880 — The undermentioned gentlemen are re-appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Muddehpurah, in the district of Bhagulpore —

Raja Har Ballabh Narayan Sinha, Bahadoor, of Sonbarsa

Baboo Tek Narayan Sinha, Zemindar

„ Krishna Dhan Das, Landholder and Pleader.

„ Suryamani Jha, Landholder

„ Lalit Sinha, Thikadar

Baboo Krishna Dhan Das is also appointed to be Vice-Chairman of the above Committee

The 21st September 1880 — Mr A Stevens, Manager of the Singhessur Indigo Factory, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Bhagulpore

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 225 — *The 31st August 1880* — Mr. Samuel Nicholls Walker, Acting Assistant Superintendent of Police, Shillong, is transferred to the district of Cachir.

No 226 — Mr H V H Roberts, Assistant Superintendent of Police, whose services have been placed at the disposal of the Chief Commissioner of Assam by Notification No 208, dated the 16th July 1880, published at page 363 of the *Gazette of India*, is posted to the district of Sibsagar

[Government Gazette, 28th September 1880.]

ক্রিয়ত সে, ক্ষুধিৎ সাংচেব যেতা বিধে আপন নর্ম গ্রহণ বহেন তমবধি যাবৎ অন্য আত্মা না হয়।
 বারস এ-টে^২র ৬ কণ্ডের আ সফট সব ডপুগী এজেন্টর নর্ম করিতে বন্যক হইলেন।

ক্রিয়, জে, ডেপুটিমেরিক সাহেব যে তা বরখ আপন কর্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আত্মা না হয়, বাণ্যরস এ জটিল আত্মার আশিষ্টাট সম্ব ডেপুটি এজেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

খ্রীষ্ট এচ, ইনিস সাহেব যে ভাষিখে আপন কর্ম গ্রহণ কবেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বাণাবস একেটাই আকাশের অংসিফ্রাণ্ট সব-ডেপুটী একেটের কন্ম করিতে। নযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু লগনেশ্বর চট্টোপাধ্যায় যে তারিখে তাপন কর্ম গ্রহণ করেন তদবধি কিয়ৎকালের নিমিত্ত বাণ রস এক্টেটের আফানের আদি টাট সব ডুগুী এক্টেটের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৬ সেপ্টেম্বর।—সর্বজন-মেজর জীযুত ই, উইলকিনস সাহেব আশান
অন্যান্য কর্ম্মা ত বক্তৃতা রাজপুর মহকুমার ও উদ্যোগের চিকিৎসা কাষ্যের ভার গ্রহণের তাবিধ অবধি
সেই পর্য্যন্ত ক ৫৬ নিয়ন্ত্রণ হইলেন।

১৮৯০ সাল ২৭ ফেব্রুয়ারি।—যশোরতবেব মিবিলা চিকিৎসক সর্জন ঐগুও বি, প্রাইম সাহেব, মিবিলা কাধ্যকাবন্দেদর ছুটী বিষাক বিধি পুস্তকেণ ৭ অধ্যায়ের বিধিতে এক মাসেম্ব ছুটী পা হলেম।

সর্জন জীবুৎ সি, প্রাইস সাহেবের ছুটি প্রাক্ত অমুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ জন্ম আজ।
না হয় যোগ্যত্ব দাতব্য ঐক্যগালে নিযুক্ত আসিস্ট্যান্ট সর্জন জীবুৎ তাবৎমাত্র গচ্ছোপাধায় আপন
কম্পাতিব ক যোগ্যত্বের সাবল স্টেশনের বিকিৎসা না। র তাবৎগ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮০০ সাল ১৮ সেপ্টেম্বৰ — ৰাজকাৰ্য্যোপলক্ষে সৰ্জন শ্ৰীযুত ডাঃ মিউ, এফ. ব'ৰ্ডে সাহেবৰ অনু
পস্থিতি কাল অৰ্থাৎ বাৰং জনা আশ'ন ইয়টাম্পাণেব একটংসাবলিচিকৎসকসদন খেজৰ শ্ৰীযুত
জি. সি. শা. সাহেব দ্বাৰাওজুৰ নিৰ্বাণ চিকিৎসকেব কৰ্ম কৰিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুন্সিপাল টিষ্টক।—১৮৮০ সাল ৯ মে-তেষর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েবা নদীয়া জিলার অন্তর্গত কুমারখাণ্ডে মুন্সিপালসী কক্ষীয়ানবের পক্ষে নিযুক্ত হইলেন।

বাবু কৃষ্ণধন মজুমদারের মৃত্যু হইতে ‘আনন্দভা প্রকাশনার’ সম্পাদক শ্রীযুত বাবু করিনাথ মজুমদার।

শ্রীযুত দৌলতী গোশ্বাম কিংবাণী কৰ্মহইত অবসর গ্রহা করাতে সপ্তনাগর শ্রীযুত বাবু রান-
গোপাল শাহ।

উক্ত মুন্সিপালিটীক কমিশনারেবাবা শ্রী ৩ বাবু বাধন মজুমদার ক আপনাদের প্রতিনিধি সভা
পত্রিকার মনোনীত বরাতে শ্রীযুত সেন্টেনেট গার্ড সাহেব তারিখ অক্টোবর কদি লম।

পথকন বর্ধক। - ১৮০ সাল ১৬ সেপ্টেম্বর। - রাম অন্নদা প্রসাদ বাবু বাহাদুরের মৃত্যু হওয়াতে
টোকার অনাদার শ্রী ১ বাবু ঐশচন্দ্র বসু বুরশিদাদ জিলাব পথকন কমিটিত মেম্বর গ্রর পদে নিযুক্ত
হইলেন।

শ্রীযুত জে. বোসলেন সাহেব, পি বস্ট্রে শ্রীযুত এম. ফবগন সাহেব মুরশিদাবাদ জেলার অন্তর্গত
কান্দির শাখা পথকর কমিটির মেম্বার পদে নিযুক্ত হইবেন।

১৮০ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।—অমীনার ছিহুত মুদখী অ নি কবিম জি হুবা জিনার পথকর কমিটীর
মেন্বরেব পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

১৯৮০ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়ের ভাণ-পুৰ জিলাৰ অন্তৰ্গত মজেন্ধৰৰ পৰা
পঞ্চকৰ কমিটীৰ সন্মুখত পদে পুনৰ্ভাৱ নিযুক্ত হ'লেন।

সোণারসার র. ৩৭ শ্রীযুক্ত হরপ্রসাদ শাস্ত্রী বাগল সিংহ, বাহাদুর।

ଭ୍ରମୀନାଥ ଶ୍ରୀବତ୍ସ ବାବୁ ଡେକନାବାସନ ସିଂହ ।

স্বাধিকারি ও উকীল প্রিয়ুত ব হু কক... নাম ।

कुमाधिकारि विद्युत दावू नुसामि। अ।।

ठिकाणतः विद्युत् वायु मन्त्रालय जि२६ ।

জীবিত এবং কৃষ্ণধন দাস উক্ত কমিটির প্রতিমিতি সভাপতির পদে ও নিযুক্ত হইলেন।

১৯০০ সাল ২১ মে শুক্রবার।—নিম্নোক্তকর্তৃক কার্যাবলি সম্পন্ন হইল।
জিলাব পঞ্চকর্তৃক কমিটির মেম্বার ৪ জন নিযুক্ত হইলেন।

বিস্তারিত বিজ্ঞাপন আসার পেরে জটাইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২। নম্বর।—১ ৮০ সাল ৩. আগষ্ট।—শিলজের পোণীসের একটি অক্ষিপটে স্থাপন হইতেছে
 প্রায়ত সমবেল নিকনস ওয়াকর সাহেব, কাছাড় জিলার প্রেসিডেন্ট হইলেন।

২০৬ নম্বর।—উত্তর গুজরাতের ৩৬৩ পৃষ্ঠার প্রকাশিত ১৮৮০ সালের ১৬ জুলাই ১০৮ নং বিজ্ঞপনক্রমে আসনের প্রধান কমিশনার সাহেবের আঞ্চালিক সংস্থাপিত গোপালেশ্বর আসন ফোর্ট নগর রিভেন্যু ওয়েন্ট জিওর এচ, বি, এচ, রবার্টস সাহেবের শিবসাগর জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ। ১৯৮৩ ২০ মে টিবিবি।

No 72 — *The 9th September 1880* — The following officers are vested with the powers mentioned against their names —

Mr W C Macpherson, c s, Assistant Commissioner, Sylhet, under Clause (a) 7, Section 27 of the Criminal Procedure Code

Mr J D Anderson, Sub Divisional Officer of Habiganj, under Section 29 (2) of the Criminal Procedure Code

HORACE A COCKERELL
Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF HAZAREEBAGH

The 18th September 1880 — It is notified, under section 75, Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Hazareebagh have, under section 74 of the Act determined to levy road cess under that Act for the cess year commencing from 1st October 1880, at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly —

Six pias, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

Six pias, or two pice, on every rupee of the annual net profits of mines under Part III of the Act

COLMAN MACAULAY
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

Municipal Jurisdiction of the Suburbs of Calcutta

The 21st September 1880 — In supersession of the notification dated the 10th September 1877, and published in the *Calcutta Gazette* of the 26th idem, and in exercise of the powers vested in him by section 10, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant Governor is pleased to declare that the following shall be the revised boundaries of the suburbs of Calcutta for municipal purposes. The Lieutenant-Governor is further pleased, in exercise of the powers conferred on him by section 1, Act II (B C) of 1866, to exclude the suburbs of the town of Calcutta as here defined from the general Police district of the Lower Provinces. This notification shall have effect from the 1st October 1880.

NORTHERN BOUNDARY

Commencing from a point at the mouth of the Barrackpore khull on the western bank of the river Hooghly, the boundary runs across the river in a straight line to a point at the north-western corner at Paramanick's ghât on the eastern bank of the river thence it follows the northern side of Paramanick's ghât road eastwards to its junction with the Cossipore road, thence northwards along the western side of the Cossipore road up to its junction with Dharabagan road, thence eastwards along the northern side of the Dharabagan road till it meets the Barrackpore Trunk Road, which it crosses, and thence continues along the northern side of the North Sinthee road eastwards till it meets the Eastern Bengal Railway line, crossing to the eastern side of the said line at No 2 bridge, north of the Dum-Dum station

EASTERN BOUNDARY

The boundary on the east follows the eastern side of the Eastern Bengal Railway line southwards till it meets the bridge over the new canal at Ultadanga, from thence it follows the eastern bank of the new canal till it joins the Balliaghatta canal at the Dhappa toll houses thence it crosses the Balliaghatta canal to its southern bank, thence westwards along the southern bank of the Balliaghatta canal till it meets Paugladanga canal road, thence along the eastern side of the Paugladanga canal road to its junction with the Paugladanga road, thence along the eastern side of the Paugladanga road till it meets the Chungreghata road thence southwards to Punchannogram iron boundary pillar, thence southwards along the eastern side of an unmetalled road till it meets the municipal tramway, thence it turns westwards along the southern boundary of the municipal tramway till it meets the south Pingla road, thence it follows the eastern side of the Tangra road till it meets Christo-

৭২ নম্বর — ১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর ।—নিম্ন লিখিত কার্যকাবকেরা আপনঃ নামের পার্শ্বলিখিত ক্রমতা পাইলেন ।

হিলটের আসিস্টেণ্ট কমিশনার জীবুত ডবলিউ, সি, মাকফরসন সাহেব, সি, এস, ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য প্রণালী বিষয়ক আইনের ১৭ ধারার (ক) প্রকরণের ৭ নম্বর বত ।

হবিগঞ্জ মহকুমার কর্তৃপক্ষ জীবুত জে, ডি, আশুরসন সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য প্রণালী বিষয়ক আইনের ২৯ ধারার ২ প্রকরণ ত ।

হরেন এ, কাকুল
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

হাজারীগঞ্জ জিলাব পঞ্চক বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর ।—প্রাদেশীয় পঞ্চক বিষয়ক ১৮৮১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারায়/ত এই সংবাদ দেওয়া যাউতেছে যে উক্ত আইন পঞ্চকবের যে অতীত হা। ধারী হইয়াছে হাজারীগঞ্জ জিলাব পঞ্চক সম্পর্কীয় নমিত্রী ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ কর সম্পর্কীয় ৪ বৎসব আবত্ত হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারামুসারে সেই হা।বে পঞ্চক আদায় কবিত্তে হির কবি । ছেন, অতএব সেই হা।ব প্রণালী ক । গল ।

উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায় অনুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাঁক, প্রতি ১০ চুই পরমা ।
উক্ত আইনের তৃতীয় অধ্যায় অনুসারে খনি প্রকৃতির বার্ষিক নিট লাভের উপর টাঁক প্রতি ১০ চুই পরমা ।

কোলমাম মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

কলিকাতার শাখামগরের মুন্সিপাল এলাকার কথা ।

১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর — জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১০ ধারামতে যে ক্ষমত প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্যকর ত তিনি ১৮৭৭ সালে, অক্টোবর মাসের ১ তারিখের বাঙ্গালী গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত এই সালের ০ সেপ্টেম্বরের বিজ্ঞাপন বহিঃ কবিত্ত। এই আদেশ করিলেন যে, মুন্সিপাল কার্যপক্ষে কলিকাতার শাখামগরের নিম্নলিখিত সীমা হইবে । আরে ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ১ ধারামতে জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে কার্য কবিত্ত। তিনি এইরূপে নির্দিষ্ট কলিকাতার শাখামগর নজপ্রভৃতি দেশের সাধারণ পোশীস ডিষ্ট্রিক্টের বহিঃভূত করিলেন । ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবর অবধি এই বিজ্ঞাপন কলবৎ হইবে ।

উত্তরসীমা ।

এই সীমা কৃষ্ণাঙ্গী নদীর পশ্চিম তটে নারায়ণপুর থালের মুখের বিশেষ স্থানে আরম্ভ হইয়া সরল রেখায় নদী প র হইয়া ঐ নদীর পূর্ব তটে পাঁচাটিকা ঘাটের উত্তরপশ্চিম কোণের বিশেষ স্থান পর্যন্ত যায়, তথাহইতে পাঁচাটিকার ঘাটের পথেব উত্তরপশ্চিম সড়ক কাশীপুর পথের সহিত তথাহইতে সংযোগ স্থান পর্যন্ত পূর্ব মুখে যায়, তথাহইতে কাশীপুর পথের পশ্চিম দিকের সড়ক দাবিগ বাগান পথের সহিত তাহ সংযোগ স্থান পর্যন্ত উত্তর মুখে যায়, তথ হইতে ধারাবাগান পথের উত্তর দিক দ্বারা নারায়ণপুরের সড়ক স্থান মিলন পর্যন্ত পূর্ব মুখে যায়, এই স্থানে রাস্তা পাব কন তথাহইতে উত্তর সিংগাথের উত্তর দিক দ্বারা ইন্টারবেঙ্গল রেলওয়ে রেলপাথ দ্বারা মিলন পায়ন্ত পূর্ব মুখে বাটতে থাকি, দমদমা নৈশ নব উত্তর রেল পথেব ২নং স্ট্রোকের পূর্ব দিকে পার্শ্ব ।

পূর্বসীমা ।

এই সীমা পূর্বদিককে ইন্টার বেঙ্গল রেলওয়ের রেল পথেব পূর্ব ধার ধরিয়া উত্তরাডাল্জার হুতা খালের উপর স্ট্রোকে ন, মিলন পর্যন্ত দক্ষিণমুখে যায়, তথাহইতে বালিরাঘাটা খালের ধাপাব কুত ঘরে ন। মিলন পর্যন্ত হুতন খালের পূর্ব তটে ধরিয়া যায়, তথাহইতে বালিরাঘাটা খাল পার হইয়া এই খানের দক্ষিণ তটে পর্যন্ত যায়, তথাহইতে পাঁচাটিকা খালপাথ দ্বারা মিলন পর্যন্ত বালিরাঘাটের দক্ষিণ তটে ধরিয়া পশ্চিমমুখে যায়, তথাহইতে পাঁচাটিকা পথেব সহিত পাঁচাটিকা খাল পথেব সংযোগ স্থান পর্যন্ত এই খালপথেব পূর্বদিক ধরিয়া যায়, তথাহইতে পাঁচাটিকা পথেব পূর্বদিক ধরিয়া চিঙ্গা ডাটা পথে ন। মিলন পর্যন্ত যায়, তথাহইতে পাঁচাটিকা পথেব সীমা দক্ষিণ দিক দ্বারা পথ দক্ষিমুখে যায় তথাহইতে কাঁচ রাস্তার পূর্বদিক ধরিয়া মুন্সিপাল ট্রামওয়েভে ন। মিলন পর্যন্ত দক্ষিণ মুখে যায় তথাহইতে পশ্চিম মুখে করিয়া মুন্সিপাল ট্রামওয়েভে দক্ষিণ সীম ধরিয়া দক্ষিণ টাঙ্গারা পা [গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ সাল । ২৮ সেপ্টেম্বর ।]

pher's Lane and Topseah road, thence along the eastern side, and afterwards along the southern side of the Topseah road till it joins the Tiljulla road, thence along the southern side of the Tiljulla road to No 4 bridge of the Calcutta and South-Eastern State Railway line, thence along the eastern side of the line of railway till it meets the Kankelay road, thence westwards, crossing the railway, it follows the southern side of the Kankelay road till it meets the Gureahat road, thence southwards along the eastern side of the Gureahat road till it meets the Mollahatty road

SOUTHERN BOUNDARY

Leaving the Gureahat road the boundary runs westwards along the southern side of the Mollahatty road till it meets the Russapaugla road, thence northwards along the western side of the Russapaugla road till it meets the Tollygunge bridge road, thence along the southern side of the Tollygunge bridge road westwards to Tollygunge suspension bridge, where it crosses Tolly's Nullah, from thence it runs along the southern side of the Tollygunge, Sahpore, Gorogatchee and the Taratolla roads, which latter passes through the villages of Dowltpore No 441, Indri No 446 and Durcepin No 383, thence westwards along the southern side of the Circular Garden Reach or Moochee Kholla road to the point where the Durcepin boundary crosses it, and thence along the southern side of the Paharpore road, which diverges from that point through the villages of Singeratter No 444 Futteppore No 430, and Ramasathee No 432, and thence northwards along the west side of the above road, through the villages of Futteppore No 430 and Ramessurpore No 300, till it joins the western boundary line at the junction of the boundary villages Ramessurpore and Garden Reach, the boundary then proceeds northwards for a short distance up to Garden Reach Road, following the boundary common to Muddially, Dhobapara, and Dum-Duma on the one side and Garden Reach on the other, up to Dum-Duma drain, thence along the eastern cut of the Dum-Duma drain in a straight line to the river Hooghly

WESTERN BOUNDARY

Starting from the trijunction of the village of Dum-Duma, Garden Reach and river Hooghly, it proceeds along the southern bank of the river Hooghly as far as Hastings' bridge, it thence follows the northern bank of Tolly's Nullah up to Jeerut bridge, thence along the northern approach to the bridge to the Lower Circular Road, thence along the southern and eastern side of the Circular Road up to Manicktolla Road, thence eastwards along the northern side of the road to a point where the Moharatta ditch touches the Manicktolla road, thence along the Moharatta ditch northwards till it meets the Upper Circular Road, thence northwards along the Circular Road to the point where it meets the Halseebagan road, thence along the northern side of the Halseebagan road eastwards till it meets the Moharatta ditch (which is the boundary between Halseebagan and Goureebare), which it follows till it meets the Ooltadanga road, following the southern side of the said road till it joins the Upper Circular Road, and follows the eastern side of the same road and the eastern and northern banks of the Moharatta ditch till it joins the river Hooghly at Permit Ghât, thence it proceeds along the eastern bank of the Hooghly river up to the boundary pillar at the Cossipore Gun Foundary Ghât, and thence in a straight line across the river to the opposite bank at Gooserv, thence northward along the western bank of the river to the point at which it meets the Barrackpore khali

1 *Note*—All railways, canals, tramways, drains, lanes, &c (with the exception of the Calcutta Circular Road and Moharatta Ditch) situated on the above boundaries are included in the suburbs of Calcutta together with the drains on both sides of all such roads and lanes

2 *Note*—The villages of Nyenan, Neej Nyenan, Nyenan (east) and Neej Buthoe, situated north of the northern boundary line of the suburbs as above defined, are attached to thana Burmanagore of district 24 Pargunnahs

3 *Note*—The portion of village Neemuckpuktan situated east of the Paugladanga road is attached to thana Tollygunge of district 24-Pargunnahs

4 *Note*—The village of Govindpore and parts of villages Aruckpore, Solimpore and Dhakurra situated west of the Gureahat road and north of the Mollahatty road, are included in the municipal jurisdiction of the suburbs of Calcutta

COLMAN MACAULAY,

Offg Secy to the Govt of Bengal.

পথান্ত যার, তথাহইতে ক্রিস্টোফস লেনে ও তপসিয়া পথে না মিলন পর্য্যন্ত টাঙ্গরা পথের পূর্ব দিকের সঙ্গে যার, তথাহইতে তপসিয়া পথে পূর্বদিক ও পরে দক্ষিণদিক ধরিয়া ভিনজনা পথে সংযোগ না হওয়া পর্য্যন্ত যার, তথাহইতে ভিনজনা পথের দক্ষিণদিকে কলিকাতা ও দক্ষিণ পূর্ব স্টেট রেল পথের ৪ নং স্ট্রীকো পর্য্যন্ত যার, তথাহইতে উক্ত রেলপথের পূর্বদিক ধরিয়া কলিলে পথে না মিলন পর্য্যন্ত যার, তথাহইতে পশ্চিমমুখ রেলও'য় পৌঁছাইয়া গড়িয়াহাট পথ না মিলন পর্য্যন্ত কলিলে পথের দক্ষিণ দিকের সঙ্গে যার, তথাহইতে গড়িয়াহাট পথের পূর্বদিক ধরিয়া মোজাাহাটী পথে না মিলন পর্য্যন্ত দক্ষিণ মুখে যার ।

দক্ষিণ সীমা ।

এই সীমা গড়িয়াহাট পথ ছাড়িয়া রসাপাগলা পথে না মিলন পর্য্যন্ত মোজাাহাটী পথের দক্ষিণ-দিক ধরিয়া পশ্চিম মুখে যার, তথাহইতে টালিগঞ্জের স্ট্রীকোর পথে না মিলন পর্য্যন্ত রসাপাগলা পথের পশ্চিমদিক ধরিয়া উত্তর মুখে যার, তথাহইতে টালিগঞ্জের স্থানীয় স্ট্রীকো পর্য্যন্ত টালিগঞ্জের স্ট্রীকোর পথের দক্ষিণদিক ধরিয়া যার, এই স্থানে টালিগঞ্জের পান্না পার হইয়া তথাহইতে টালিগঞ্জ ও শাপুর ও গেরাগাহী ও ডায়াডাল্লা পথের দক্ষিণদিক ধরিয়া যার, শেষোক্ত পথ মোলংপুর ৪৪১ নং ও ইজি ৪ ৬ নং ও নবিপিন ৩৮৩ নং গ্রাম দিয়া যার, তথাহইতে নবিপিন সীমা যে স্থানে পার হইয়া সেই স্থান পর্য্যন্ত সরকুলার গার্ডেন রিচ অর্থাৎ মুচিখোলা পথের দক্ষিণদিক ধরিয়া পশ্চিমমুখে যার, তথাহইতে পাতাডপুৰ পথের দক্ষিণদিক ধরিয়া যার, এই পথ এই স্থান হইতে সিদ্ধেশ্বরহাটী ৪৬৪ নং ও গড়েপুৰ ৪৩০ নং ও রামসাহী ৪৩২ নং গ্রামের মধ্য দিয়া নানা দিকে যার, তথাহইতে উক্ত পথের পশ্চিমদিক ধরিয়া ফতেপুর ৪৩০ নং ও বামেশ্বরপুর ৩০০ নং গ্রামের মধ্য দিয়া রামেশ্বরপুর গ্রামের ও মুচিখোলার সীমার সংযোগ স্থানে পশ্চিম সীমার বেধা না মিলন পর্য্যন্ত উত্তর মুখে যার, পরে দমদমা খানার পর্য্যন্ত একদিকে মুনিষালী ও ধোপাখোলা ও দমদমা গ্রামে আসিয়া মুচিখোলার সাধারণ সীমা ধরিয়া মুচিখোলা পথের অপরূর উত্তর মুখে যার, তথাহইতে দমদমা খানার পূর্বদিক ধরিয়া ছালো নদ পর্য্যন্ত সরল রেখা যার ।

পশ্চিম সীমা ।

এই সীমা দমদমা গ্রাম ও মুচিখোলা ও হুগলী নদী এই ত্রিসংযোগ স্থান হইতে বর্ণিত হইয়া চেষ্টাংস স্ট্রীকো পর্য্যন্ত হুগলী নদীর দক্ষিণ তটে ধরিয়া যার, তথাহইতে ব্রিটিশ স্ট্রীকো পর্য্যন্ত টালী নদীর উত্তর তটে ধরিয়া যার, তথাহইতে উক্ত স্ট্রীকোতে যাত্রাব উত্তরদিকের পথ ধরিয়া লোয়ার সরকুলার রাস্তা পর্য্যন্ত যার, তথাহইতে সরকুলার রাস্তার দক্ষিণ ও পূর্ব দিক ধরিয়া মণিকতলা পথ পর্য্যন্ত যার, তথাহইতে উক্ত পথের উত্তরদিক ধরিয়া মহাবাট্টের পরিখা যে স্থানে মা গুলতলা স্পর্শ করে সেই স্থান পর্য্যন্ত পূর্বমুখে যার, তথাহইতে মহাবাট্টের পরিখা ধরিয়া উক্ত সরকুলার রাস্তার না মিলন পর্য্যন্ত উত্তরমুখে যার, তথাহইতে সরকুলার রাস্তা ধরিয়া হালসিবাগান পথের যে স্থানে এই রাস্তা মিলন সেই স্থান পর্য্যন্ত উত্তর মুখে যার, তথাহইতে হালসিবাগান পথের উত্তরদিক ধরিয়া মহাবাট্টের পরিখা (হালসিবাগান ও গৌরীবেড়ের মধ্যগত সীমা) না মিলন পর্য্যন্ত পূর্বমুখে যার, ডলটোচাঙ্গা পথে না মিলন পর্য্যন্ত উক্ত পথের দক্ষিণ দিক ধরিয়া উক্ত সরকুলার রাস্তার না মিলন পর্য্যন্ত ডাচার সঙ্গে যার, এবং পরমিট ঘাটে হুগলী নদীতে সংযোগ না হওয়া পর্য্যন্ত উক্ত পথের পূর্বদিক ধরিয়া ও মহাবাট্টের পরিখা পূর্ব, ও উত্তর তটে ধরিয়া যার, তথাহইতে শাপুরাব কামান ঢালাই খানার ঘাটে সীমানিক পন্থ পর্য্যন্ত হুগলী নদীর পূর্ব তটের সঙ্গে যার, তথাহইতে সরল রেখা নদী পার হইয়া সুমুড়িতে যার । তথাহইতে নদীর পশ্চিম তটে সঙ্গে বায়াকপুৰ খালের যে স্থান মিলে সেই স্থান পর্য্যন্ত যার ।

১। মন্তব্য।—কলিকাতার সরকুলার রাস্তার ও মহাবাট্টের পরিখা ভিন্ন যে সকল রেলপথ ও খাল ও ট্রামওয়ে ও পয়েন্টলা ও গণি পথ প্রভৃতি উপরোক্ত সীমায় থাকে তাহা উক্ত সকল পথের ও গলির উত্তর পাশে খানাত্ত কলিকাতার শাখা নগরের মধ্যে ধরা গেল ।

২। মন্তব্য।—শাখানগরের উপরের নির্দিষ্ট উত্তরসীমার বেধা উত্তরদিক হিত নৈমান ও নিজ নৈমান ও নৈমান (পূর্ব) ও নিজ সীতি গ্রাম ৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বরাহনগর খানাত্ত করা গেল ।

৩। মন্তব্য।—নিমকপোজান গ্রামের যে অংশ পাগলাডাঙ্গা পথের পূর্বদিকে হিত তাহা ২৪ পব গন্য অন্তর্গত টালিগঞ্জ খানাত্ত করা গেল ।

৪। মন্তব্য।—গোবিন্দপুর গ্রাম এবং আনকপুৰ ও সেলিমপুর ও চাকুরিয়া গ্রামের যে অংশ গড়িয়াহাট পথের পশ্চিমদিক ও মোজাাহাটী পথের উত্তর দিকে হিত তাহা কলিকাতার শাখানগরের পোন্সীস ও মুনিষিপল এলাকার মধ্যে ধরা গেল ।

কোলমার মেকলে,

নজদেপের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৮ সেপ্টেম্বর ।]

NOTIFICATION

The 9th September 1880 —The Lieutenant Governor is pleased to publish for general information, the following Order in Council in continuation of the Order in Council dated the 14th August 1879

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

AT THE COURT AT WINDSOR

The 24th day of March 1880

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the Table marked C in the Schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto, or in substitution therefor, and that any alterations in or additions to such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said Schedule

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the Schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not, and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council has been issued applying any Regulation made by or in pursuance of the said Act to the ships of any foreign country, such ships should, in all cases arising in any British Court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct that there should be substituted for the Regulations contained in the Schedule to the said Act certain Regulations appended to the said Order, and that the said appended Regulations should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said recited Order should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first recited Order in Council

And whereas by Order in Council dated the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to direct that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the said Regulations and the additions thereto should be annulled, and that there should be substituted therefor the new Regulations contained in the First Schedule thereto, and that the same should, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said Second Schedule thereto, whether within British jurisdiction or not

[*Government Gazette, 28th September 1880.*]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর ।—১৮৭৯ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জীজীমতী মহাবাণীর আজ্ঞার অনুরূপে, জীযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব নিম্নলিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জীজীমতীর আজ্ঞা সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন ।

এ, মাকেল্লি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

১৮৮০ সাল ২৪ মার্চ, অসংবোর্ণ রাজবাণীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা মহামতিমহাশি
'জীজীমতী মহাবাণী ।

“সপ্তদশমী জাহাজ বিয়রক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬৩ সালের আইনে” বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অতঃপর মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জীজীমতী মহাবাণীর আজ্ঞারূপে পর-বর্তী যে তারিখ ধাৰ্য্য করা যায় তদনুসারে উক্ত আইনের তফসীলের ৩ চিত্রিত টেবিলের বিবি কার্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অন্তর্ভুক্ত হইয়া নিবন্ধ হইলে যেসকল বন্দবৎ হইত তদ্রূপ বন্দবৎ হইবে কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিয়রক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, জীজীমতী মহাবাণী সময়ে মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জীজীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরি-বর্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত ব তৎপর যেরূপন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্বোক্ত মতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির ন্যায় বন্দবৎ হইবে ।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে উক্ত আইনের তফসীলের ৩ চিত্রিত টেবিলের বিবি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বন্দবৎ থাকে তাহা ব্রিটিশ বিচারবিপত্তোর সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি সন্ত্রস্ত, উক্ত দেশের গবর্ন-মেন্টের ইচ্ছাত সম্মতি আছে বলিয়া জীজীমতী মহাবাণীর প্রতীতি অন্ময় গেলেন জীজীমতী মহাবাণী মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জীজীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ ক বতে পারিবেন যে, ব্রিটিশ বিচারবিপত্তোর অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে, উক্ত আইনের আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দিষ্ট কল্পা তৎরূপে প্রণয়িত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জীজীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিশ বিচারবিপত্তো যে সকল মোকদ্দমা উপস্থিত হয় তৎসমুদয়ে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মানুযায়ী বশিষা জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধি কার্যপক্ষে ব্রিটিশ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে ।

পূর্বোক্ত বিধিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জীজীমতীর আজ্ঞা দ্বারা জীজীমতী মহাবাণী এই আদেশ করেন যে, উক্ত আইনের তফসীলের বিবি পরিবর্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত করিয়া দিগি দেওয়া যায়, এবং ব্রিটিশ বিচারবিপত্তোর অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি কার্য সাধী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে ।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জীজীমতীর এক আজ্ঞা দ্বারা জীজীমতী মহাবাণী আদেশ করেন যে পূর্বোক্ত-বিধিত উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিশ বিচারবিপত্তোর অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ আজ্ঞা নির্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে ।

জীজীমতী মহাবাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জীজীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোক্ত বিধিত মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জীজীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধিতে কোনরূপ সংযোগ করেন ।

যুদ্ধ জাহাজের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিয়রক বোর্ড-একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে, জীজীমতী মহাবাণী ১৮৭৯ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জীজীমতী মহাবাণীর আজ্ঞা দ্বারা এই আদেশ করেন যে ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথা রহিত করিয়া তাহার পরিবর্তে ঐ আজ্ঞা সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যায়, এবং তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিশ বিচারবিপত্তোর অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, তৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৮ সেপ্টেম্বর ।]

And whereas Article numbered 9 of the Regulations appended to the said recited Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three is as follows, that is to say,—

Art 9—Open fishing boats and other open boats shall not be required to carry the side lights required for other vessels, but shall, if they do not carry such lights, carry a lantern having a green slide on the one side and a red slide on the other side, and on the approach of, or to, other vessels, such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

Fishing vessels and open boats when at anchor, or attached to their nets and stationary, shall exhibit a bright white light

Fishing vessels and open boats shall, however, not be prevented from using a flare-up in addition, if considered expedient

And whereas the Article numbered 10 of the said New Regulations contained in the First Schedule of the said recited Order in Council of the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine, which said Article is to be in substitution for the said recited Article numbered 9, is as follows, that is to say,—

Art 10—(a) Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of, or to, other vessels, such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side

(b) A fishing vessel, and an open boat, when at anchor, shall exhibit a bright white light

(c) A fishing vessel, when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

(d) A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other not less than three feet apart, the upper light red, and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or, if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass, as described in paragraph (a) of this Article

(e) Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition, if they desire to do so

(f) The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England, scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868

(g) All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the operation of the said recited Article numbered 10 of the New Regulations contained in the First Schedule of the said Order in Council of the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine shall be suspended until the first day of September one thousand eight hundred and eighty-one, and that, in lieu thereof, and in substitution therefor, the recited Article numbered 9 of the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three shall continue and remain in force until the said first day of September one thousand eight hundred and eighty one

[Government Gazette, 23rd September 1880.]

পূর্বোল্লিখিত উক্ত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জীজীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ৯ সংখ্যক ধারা নিম্নলিখিতরূপ, যথা,

৯ ধারা। অন্য জাহাজাদিতে যে২ পার্শ্বালোক রাখিবার আদেশ আছে, মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকার ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকার সেই ২ পার্শ্বালোক জালিয়া রাখিবার প্রয়োজন নাই, কিন্তু যদি ঐ আলোক জালিয়া রাখা না হয়, তবে তাহাতে এক পার্শ্ব সবুজ ও এক পার্শ্ব লাল রঙের স্লাইড-বিশিষ্ট লাঠন জালিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটে হইলে, থাকিলাগা নিবারণার্থে যথাকালে ঐ লাঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লজ্জর ফেলিয়া থাকিলে, কিম্বা জালসংযুক্ত ও ছিন্ন হইয়া থাকিলে, একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায এতদতিরিক্ত একটি অতুজ্জ্বল আলোকও ব্যবহার করা বিহিত বোধ হইলে, তাহার নিবারণ করা যাইবে না।

পূর্বোল্লিখিত উক্ত ১৮৭৯ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জীজীমতীর আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত নূতন বিধির ১০ সংখ্যক যে ধারা পূর্বোক্ত ৯ সংখ্যক ধারার পরিবর্তে হইবে, তাহা নিম্নলিখিতরূপ, যথা,

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জালিয়া রাখিতে হইবে না, কিন্তু উক্ত পরিবর্তে তাহাতে এক পার্শ্ব সবুজ ও এক পার্শ্ব লাল রঙের কাচযুক্ত লাঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটে হইলে, থাকিলাগা নিবারণার্থে যথাকালে ঐ লাঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লজ্জর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গডানিয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অন্যান্য তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উজ্জ্বলভাবে দুইটি লাল আলোক জালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রান্স অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যান্য তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উজ্জ্বলভাবে দুইটি আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোক ও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধান মতে বজ্রিণ আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙের কাচযুক্ত লাঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায এতদতিরিক্ত একটি অতুজ্জ্বল আলোকও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রস্তুত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদ্র আলোক এপ্রকারে নির্মিত গোলাকার লাঠনে দিতে হইবে যে দিগ্‌মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

যুক্ত জাহাজের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৭৯ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জীজীমতীর উক্ত আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধির পূর্বোল্লিখিত ১০ সংখ্যক ধারার কার্যচলন ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের প্রথম দিবস পর্য্যন্ত স্থগিত থাকে এবং তাহার স্থানে ও তৎপরিবর্তে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জীজীমতীর উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির উল্লিখিত ৯ সংখ্যক ধারা ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের উক্ত প্রথম দিবস পর্য্যন্ত প্রবল থাকে ও রহে।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 15th September 1880

*No 165 —Transfer —*The civil buildings at Arrah, Buxar, and Mozufferpore will be transferred to the charge of the Irrigation Branch of the Public Works Department from the 1st October 1880

The 20th September 1880

*No 166 —Notifications —*Mr L R. Roberts, Executive Engineer, First Grade, made over charge of the Burdwan Division to Mr A G Bremner on the afternoon of the 8th September 1880, and availed himself of the privilege leave granted* to him from the same date

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 149 of the 21st August 1880

*No 167 —*Baboo Aughore Nath Mookerjee, Assistant Engineer, First Grade, joined the Chittagong Division on the forenoon of the 7th September 1880

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated 14th September 1880

*No 120 —Leave —*Mr A N Stewart, Supervisor and Collector of Tolls Circular and Eastern Canals, is granted privilege leave for three months, under section 13, Supplement F of the Civil Leave Code

Dated 20th September 1880

*No 121 —Posting —*With reference to this Department General Branch Notification No 153 of the 30th ultimo, Mr A T Goodfellow, Assistant Engineer, First Grade, is posted to the South-Western Circle

*No 123 —*With reference to the orders marginally noted, Lieutenant R H. Brown, R E, Officiating Executive Engineer, Fourth Grade, returned from field service and reported himself to the Superintending Engineer, Sone Circle, on the forenoon of the 2nd instant

Notifications Nos 202 and 203, dated the 17th October 1879
Notification No 217, dated the 18th October 1879

*No 124 —Leave —*Lieutenant R H Brown, R E, Officiating Executive Engineer, Fourth Grade, attached to the office of the Superintending Engineer, Sone Circle, is granted privilege leave for 2 months and 16 days, under Chapter VII, section 44 of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 15th instant

*No 125 —Posting —*With reference to this Department General Branch Notification No 153 of the 30th ultimo, Mr A H Mason, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the Sone Circle

C TAYLOR,
Offg Assistant Secretary,
for Joint-Secy to the Govt of Bengal,
P W D., Irrigation Branch.

পূর্বোক্ত উক্ত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ব্রিটিশতীর আত্মা সংযুক্ত বিধির ৯ সংখ্যক ধারা নিম্নলিখিতরূপ, যথা,

৯ ধারা। অন্য জাহাজাদিতে যে২ পার্শ্বালোক রাখিবার আদেশ আছে, মৎস্য ধরির খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা সেই ২ পার্শ্বালোক জালিয়া রাখিবার প্রয়োজন নাই, কিন্তু যদি ঐ আলোক জালিয়া রাখা না হয়, তবে তাহাতে এক পার্শ্ব সবুজ ও এক পার্শ্ব লাল রঙের সূত-নিশিষ্ট লাঠন জালিয়া রাখিতে হইবে; এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকট হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে ঐ লাঠন একপে দেখাটিতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

মৎস্য ধরির জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে, কিম্বা আলসংযুক্ত ও ছিন্ন হইয়া থাকিলে, একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

মৎস্য ধরির জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকা এতদতিরিক্ত একটি অতুজ্জ্বল অঁ লাকও ব্যবহার করা বিহিত বোধ হইলে, তাহার নিবারণ করা যাইবে না।

পূর্বোক্ত উক্ত ১৮৭২ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ব্রিটিশতীর আত্মা প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত নূতন বিধির ১০ সংখ্যক যে ধারা পূর্বোক্ত ৯ সংখ্যক ধারার পরিবর্তে হইবে, তাহা নিম্নলিখিতরূপ, যথা,

১০ ধারা। মৎস্য ধরির খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকাল চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদি বা, তাহাতে পার্শ্বালোক জালিয়া রাখিতে হইবে না; কিন্তু উহার পরিবর্তে তাহাতে এক পার্শ্ব সবুজ ও এক পার্শ্ব লাল রঙের কাচযুক্ত লাঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকট হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে ঐ লাঠন একপে দেখাটিতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরির জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরির জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে আল ফেলিয়া গডানিয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাছুলের উপর অন্তত তিন কুট অস্তর একটির উপর একটি করিয়া উজ্জ্বলভাবে দুইটি লাল আলোক জালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রেন অর্থাৎ যাহাজাদি টানা আল ফেলিয়া যার তাহা যৎকাল উক্ত কার্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাছুলের উপর অন্তত তিন কুট অস্তর একটির উপর একটি করিয়া উজ্জ্বলভাবে দুইটি আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নিচের আলোকটি সবুজ রঙের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদি বা পার্শ্বালোক ও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা হলে, ৭ ধারার নিয়ম-মতে রঞ্জন আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙের কাচযুক্ত লাঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরির জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকা এতদতিরিক্ত একটি অতুজ্জ্বল আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গল-ণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রস্তুত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সবুজ আলোক একপাশে নির্দিষ্ট গোলাকার লাঠনে দিতে হইবে যে দিকগুলোর সকল দিক দেখা যায়।

যুক্ত জাহাজের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পদার্থ দিয়াছেন যে ১৮৭২ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ব্রিটিশতীর উক্ত আত্মা প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধির পূর্বোক্ত ১০ সংখ্যক ধারার কার্যচলন ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের প্রথম দিবস পর্যন্ত স্থগিত থাকে এবং তাহার স্থানে ও তৎপরিবর্তে ১৮৭৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ব্রিটিশতীর উক্ত আত্মা সংযুক্ত বিধির উল্লিখিত ৯ সংখ্যক ধারা ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের উক্ত প্রথম দিবস পর্যন্ত প্রবল থাকে ও রহে।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 15th September 1880

No 165 —Transfer.—The civil buildings at Arrah, Buxar, and Mozufferpore will be transferred to the charge of the Irrigation Branch of the Public Works Department from the 1st October 1880

The 20th September 1880

No 166 —Notifications—Mr L R Roberts, Executive Engineer, First Grade, made over charge of the Burdwan Division to Mr A G Bremner on the afternoon of the 8th September 1880, and availed himself of the privilege leave granted* to him from the same date

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 149 of the 24th August 1880

No 167—Baboo Aughore Nath Mookerjee, Assistant Engineer, First Grade, joined the Chittagong Division on the forenoon of the 7th September 1880

T H WICKES,
*Asst Secy. to the Govt of Bengal,
P. W Dept.*

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated 14th September 1880

No 120 —Leave—Mr A N Stewart, Supervisor and Collector of Tolls, Circular and Eastern Canals, is granted privilege leave for three months, under section 13, Supplement F of the Civil Leave Code.

Dated 20th September 1880

No 121 —Posting—With reference to this Department General Branch Notification No 153 of the 30th ultimo, Mr A T Goodfellow, Assistant Engineer, First Grade, is posted to the South-Western Circle.

No 123—With reference to the orders marginally noted, Lieutenant R H Brown, R E, Officiating Executive Engineer, Fourth Grade, returned from field service and reported himself to the Superintending Engineer, Sone Circle, on the forenoon of the 2nd instant

Notifications Nos 202 and 203, dated the 7th October 1879

Notification No 207, dated the 13th October 1879

No 124 —Leave—Lieutenant R H Brown, R E, Officiating Executive Engineer, Fourth Grade, attached to the office of the Superintending Engineer, Sone Circle, is granted privilege leave for 2 months and 16 days, under Chapter VII, section 44 of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 15th instant

No 125 —Posting—With reference to this Department General Branch Notification No 153 of the 30th ultimo, Mr A H Mason, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the Sone Circle

C TAYLOR,
*Offg Assistant Secretary,
for Joint-Secy to the Govt of Bengal,
P W D, Irrigation Branch.*

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ১৫ সেপ্টেম্বর ।

১৫ নম্বর ।—জামান্তুবে নিয়োগ ।—বঙ্গার ও মজফরপুরের সকল সিভিল অটালিকা ১৮৮০ সালের অক্টোবর অবধি পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার কর্তৃত্বাধীন হইবে ।

১৮৮০ সাল ২০ সেপ্টেম্বর ।

১৬ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এল. আর. রবটস সাহেব যে অফিসের ছুটি পান* ১৮৮০ সালের ৮ সেপ্টেম্বরের অপ
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পাবলিক ওর্কস
ডিপার্টমেন্টের ১৮৮০ সালের ২৪ আগষ্টের
১৯ নং বিজ্ঞাপন ।
রাহে জীযুত এ. জি. ব্রেনলর সাহেবের প্রতি বর্জমান খণ্ডেও
কর্মের ভার অর্পণ কবিয়া তাহা সেই তাবিখ অবধি গ্রহণ
করিলেন ।

১৭ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর আসফাল্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু অঘোবনাথ মুখোপাধ্যায়, ৮৮০
সালের ৭ সেপ্টেম্বর পূর্বাঙ্কে চট্টগ্রাম খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

টি, এচ, উইলস,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসফাল্ট সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিরিশতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর ।

১০ নম্বর ।—ছুটি ।—সরকুলার ও পূর্ব খাল সমূহের সুপারবাইসর ও কুডের কালেক্টর জীযুত এ.
এন. স্টুয়ার্ট সাহেব, সিভিল কার্যাবকদের ছুটির টি চিহ্নিত পাবিশিষ্ট বিধি ১৩ ধারামতে তিন মাসের
অফিসের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২০ সেপ্টেম্বর ।

১২ নম্বর ।—অবস্থিতির কথা ।—এই কার্যবিভাগের সাধারণ শাখার গত মাসের ৩০ তারিখের
৫৩ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসফাল্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ. টি. ওডকেলো সাহেব দক্ষিণ-
পশ্চিম চক্রে অবস্থাপিত হইলেন ।

১৩ নম্বর ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে চতুর্থ শ্রেণীর একটি একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার লেপ্টেনেন্ট
জীযুত আব. এচ. ব্রোন সাহেব, আর. ই. কিলড সর্বিস হইতে স্মীম
১৮৭৯ সালের ৭ অক্টোবরের ২০২ ও
২০৩ নং বিজ্ঞাপন ।
প্রত্যাগমনের কথা সোণ চক্রের সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ারের নিবট
১৮৭৯ সালের ১০ অক্টোবরের ২০৭
এই মাসের ২ তারিখের পূর্বাঙ্কে বিপোর্ট করিলেন ।
নং বিজ্ঞাপন ।

১৪ নম্বর ।—ছুটি ।—সোণচক্রের সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ারের অফিসে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর একটি
একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার লেপ্টেনেন্ট জীযুত আর. এচ. ব্রোন সাহেব, আর. ই. সিভিল কার্যাবকদের
ছুটির বিধি ৭ অধ্যায়ের ৪৪ ধারামতে এই মাসের ১৫ তারিখের অপরাহ্ন অবধি দুই মাস বোল মিনের
অফিসের ছুটি পাইলেন ।

১৫ নম্বর ।—অবস্থিতির কথা ।—এই কার্য বিভাগের সাধারণ শাখার গত মাসের ৩০ তারিখের
৫৩ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসফাল্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ. এচ. মাসন সাহেব সোণ চক্রে
অবস্থাপিত হইলেন ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের অসিষ্ট সেক্রেটারীর পরিবর্তে,
সি, টেলর
একটিং আসফাল্ট সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৮ সেপ্টেম্বর ।]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 5, 1880.

যঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 4330 A

GENERAL—*The 27th September 1880*—Mr F H B Skrine, c s, has been granted extension of leave for two months, on medical certificate, by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

The 28th September 1880—The undermentioned officers reported their return from furlough on the dates mentioned opposite their names —

Mr W Kemble, c s,—30th August 1880

„ C J O'Donnell, c s,—20th September 1880

POLICE—*The 7th September 1880*—The undermentioned Inspectors of Police are promoted from the Second to the First Grade, with effect from the 1st August 1880 —

Baboo Sriram Chunder Ghose, *vice* Baboo Surrup Chunder Dass

Mr G Arrakiel, *vice* Baboo Nobo Kishto Ghose, promoted

The undermentioned Inspectors of Police are promoted from the Third to the Second Grade, with effect from the 1st August 1880 —

Baboo Prosunno Coomar Ghose, *vice* Baboo Sriram Chunder Ghose

Baboo Bissessur Chuckerbutty, *vice* Mr G Arrakiel

Baboo Kali Prosunno Sen, *vice* Baboo Juggernath Chuckerbutty, retired

Baboo Ishan Chunder Mookerjee, *vice* Moulvi Aulad Ali, promoted

The 25th September 1880—Mr J Lambert, Deputy Commissioner of Police, Calcutta, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st proximo

Major A R Wilkinson, Personal Assistant to the Inspector-General of Police, is appointed to act as Deputy Commissioner of Police, Calcutta, during the absence, on leave, of Mr J Lambert, or until further orders

REGISTRATION—*The 7th September 1880*—Munshi Anwar Ahmed, temporary Sub-Deputy Collector, is appointed temporarily to be *ex-officio* Sub-Registrar of Tajpore, in the district of Durbhunga, with effect from the 19th July 1880

OPIMUM—*The 27th September 1880*—Mr W Masters, Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, has been granted extension of leave for six months on medical certificate by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

MEDICAL—*The 11th September 1880*—Kazi Ferasat Ullah, Rural Sub-Registrar, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Netrokonah, in the district of Mymensing

The 15th September 1880—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Tajpore, in the district of Durbhunga —

Shah Amjad Hossein, Pleader

Baboo Dhanukdharee Prashad, Mokhtear

Moonshi Mukhdum Ally Pleader

JAILS—*The 28th September 1880*—In the orders of the 14th instant, appointing Mr Tayler, Assistant Superintendent of Jails, to act temporarily as Superintendent of Jail Manufactures, for “Mr W G Tayler” read “Mr H G Tayler”

MUNICIPAL—*The 11th September 1880*—The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the station of Jamalpore, in the district of Monghyr —

Mr G F Best

Baboo Annada Prosad Chatterjee

Baboo Du ga Churn Bhattacharjee

„ Kaly Poda Mozoomdar

Baboo Nilmoncy Bhattacharjee

Baboo Chunder Shekhur Kali Medical Practitioner, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Pubna, *vice* Baboo Faruk Govind Moitra

[Government Gazette, 5th October 1880.]

বঙ্গদেশের জীবিত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ।

৪৩৩০ A নম্বর।

সাঁতারণ।—১৮৮০ সাল ২৭ সেপ্টেম্বর।—ভারতবর্ষের পক্ষে জীবিত সেন্ট সেভেরি সাহেব, জীবিত এক, এচ, বি, স্ট্রাটন, সি, এস, সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে আব ছুই মাসের ছুটি দিরাছেন।

১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণকে আপন ২ মাসের পার্শ্বলিখিত তারিখে নিয়মিত ছুটিহইতে প্রত্যাগমন করিব, তেমন বিপার্ট কবেন।

জীবিত ডা. নিউ, কেবল সাহেব, সি, এস, ১৮৮০ সালের ৩০ আগস্টে।

„ সি. ডে, ও'ডোমেল সাহেব, সি, এস, ১৮৮০ সালের ২০ সেপ্টেম্বরে।

পোলীসবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৭ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত পোলীসের ইন্সপেক্টরেরা ১৮৮০ সালের আগস্ট মাসের ১ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীহইতে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

জীবিত বাবু সুরকপচন্দ্র দাসের পরিবর্তে জীবিত বাবু জীরামচন্দ্র ঘোষ।

„ বাবু লবকৃষ্ণ ঘোষের পদে হুজি হইয়াতে জীবিত জি, আরাফিয়েল সাহেব।

পোলীসের নিম্নলিখিত ইন্সপেক্টরেরা ১৮৮০ সালের ১ আগস্ট অবধি তৃতীয় শ্রেণীহইতে দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

জীবিত বাবু জীরামচন্দ্র দাসের পরিবর্তে জীবিত বাবু প্রমুদমোহন ঘোষ।

„ জি, আরাফিয়েল সাহেবের পরিবর্তে জীবিত বাবু বিবেকানন্দ চক্রবর্তী।

„ ভগবান চক্রবর্তী কর্মস্থল হইতে অবসর গ্রহণ কবাতে জীবিত বাবু কালীপ্রসন্ন সেন।

„ মৌলবী আউদআলী উচ্চ পদভুক্ত হওয়াতে জীবিত বাবু কেশবচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

১৮৮০ সাল ২৫ সেপ্টেম্বর।—কলিকাতার পোলীসের ডেপুটি কমিশনার জীবিত জে, লাহার্ট সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপত্রের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে আগামী মাসের ১ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটি পাইবেন।

জীবিত জে, লাহার্ট সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থিতি কাল অথবা বাবৎ অন্য আশ্রয় না হয়, পোলীসের ইন্সপেক্টর জেনারেল সাহেবের স্বাক্ষর আদিষ্টান্তে যেহেতু জীবিত এ, আর, উইলকিন্সন সাহেব কলিকাতার পোলীসের ডেপুটি কমিশনারের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইবেন।

নোটিফিকেশন।—১৮৮০ সাল ৭ সেপ্টেম্বর।—কিয়ৎকালীন সন-ডেপুটি কালেক্টর জীবিত মুন্সী আনওয়ার আহম্মদ স্বীয় পদোপলক্ষে ১৮৮০ সালের ৯ জুলাই তারিখ কিয়ৎকালের জন্য হরতলা জিলাব অন্তর্গত তাজপুরের সব বজ্রিষ্টা বন কর্ম করিতে নিযুক্ত হইবেন।

আফোন নিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ সেপ্টেম্বর।—ভারতবর্ষের পক্ষে জীবিত সেন্ট সেভেরি সাহেব বিহার এজেন্টের আফোনের সব ডেপুটি এজেন্ট জীবিত ডাবলিউ, স্ট্রাটন সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে আব ছুই মাসের ছুটি দিরাছেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর।—গান্ধী সন-বজ্রিষ্টা জীবিত কাজি ফেরাসৎ-উল্লাহ, ময়মনসিংহ জিলাব অন্তর্গত বেত্রগোণার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যনির্বাহক কমিটির মেম্বর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দাবতলা জিলাব অন্তর্গত তাজপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যনির্বাহক কমিটির মেম্বর পদে নিযুক্ত হইলেন।

উকীল জীবিত শাহ আবদুল হামিদ।

মোস্তাফা জীবিত বাবু গুরুদাসী প্রসাদ।

উকীল জীবিত মুন্সী মুখমুখ আলী।

জেলবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর।—জেল প্রমুদ প্রমুদ সুরকপচন্দ্রের লক্ষ্য করিতে জেল সন্থের আদিষ্টান্তে সুরকপচন্দ্রের জীবিত টেলর সাহেবের কিয়ৎকালীন নরোগ বিষয়ক এই মাসের ১৪ তারিখের আশ্রিতে “জীবিত ডাবলিউ, জি, টেলর সাহেব,” এই নামের পারদর্শী “জীবিত এচ, জি, টেলর সাহেব” পাঠ করিতে হইবে।

মুনিশিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুন্সী জিলাব অন্তর্গত তাজপুরের কার্যনির্বাহক কমিটির পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীবিত জি, এস, বেটস সাহেব।

জীবিত বাবু হুর্গাচন্দ্র তান্ত্রাচায়া।

„ বাবু ভগবানচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।

„ „ কালীপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়।

জীবিত বাবু মৌলানা রুমজা।

জীবিত বাবু ভগবানচন্দ্র চন্দ্রের পরিবর্তে চিকিৎসক জীবিত বাবু চন্দ্র গুপ্ত কালী বসু মুনিশিপালিটির কার্যনির্বাহক পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৫ অক্টোবর।]

The 14th September 1880 — Baboo Ashootosh Ghosh, Pleader, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Jungypore, in the district of Moorshedabad, *vice* Baboo Rakhai Das Burral

Baboo Kristo Bullab Roy is re-appointed to be a Commissioner of the above Municipality

The 17th September 1880 — The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Chuttra, in the district of Hazaribagh --

Baboo Bishen Chand Sahel / Baboo Obhoy Charn Basu
Baboo Sohun Bhagat, Merchant

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 232 — The 18th September 1880 — On the report of the Central Examination Committee, the Chief Commissioner directs the publication, for general information, of the result of the half yearly examination of Assistant Commissioners and Extra Assistant Commissioners held on the 19th July 1880 and the following days —

Name	Subject in which passed		Subject in which still to pass	
	Higher standard	Lower Standard	Higher Standard	Lower standard
Mr A J Primrose C.S. A Porteous C.S.	Assamese.		Bengali	

No 236 — The 14th September 1880 — Privilege leave of absence for two months and seven days, under section 18, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Mr G. H P Livesay, Officiating Assistant Superintendent of Police, with effect from the date on which he may avail himself of it

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF NUDDEA

The 24th September 1880 — It is notified, under section 75 of Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Nuddea have, under section 74 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pice, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF BHAGULPORE

The 27th September 1880 — It is notified, under section 75 of Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Bhagulpore have, under section 74 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pice, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy to the Govt. of Bengal.

[Government Gazette, 5th October 1880]

১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।—জীযুত বাবু রাধাকালদাস বড়াশের পরিবারে উকীল জীযুত বাবু আশু-
তোষ ঘোষ মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত অকীপুর মুনিশিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত বাবু কৃষ্ণবল্লভ বাবু উক্ত মুনিশিপালিটির কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত চাত্রা মুনিশি-
পালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত বাবু বিষ্ণুচাঁদ শাহী । জীযুত বাবু অভয়াচরণ বসু।

সওদাগার জীযুত বাবু সোহন ভট্ট।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটে হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২৩৩ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৩ সেপ্টেম্বর।—১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ১২ তারিখে ও ৩৮পরের
কএক দিন তাগিস্টাণ্টে কমিশ্যনরের ও অতিথিত আসিস্টাণ্টে কমিশ্যনরের যে বাধ্যাসিক পরীক্ষা হয়
জীযুত প্রধান কমিশ্যনর সাহেব, সদর পরীক্ষক কমিটির রিপোর্ট মতে তাহাব মল সাধারণের অবগতার্থে
প্রকাশ করিবার আজ্ঞা করিলেন।

নাম।	যে বিষয়ে উত্তীর্ণ হইলেন।		সে বিষয়ে পরীক্ষা দিবার অপেক্ষা আছে।	
	উচ্চতর কষ্টি	মিহুতর কষ্টি	উচ্চতর বষ্টি	মিহুতর কষ্টি।
জীযুত এ. কে. প্রিমরোস সাহেব, সি, এস, এ. পোর্টিয়স সাহেব, সি এস,	আসামী ডায়ার		.. বঙ্গডায়ার	

২৩৬ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।—পোন্ডীচের একটা আসিস্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টে জীযুত
জি, এচ, পি, লাইব্রেন সাহেব যে তারিখে ছুটি গ্রন্থ কবন তদবদি সিবিদ কাধ্যাকাবকদের ছুটি
চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ১৩ ধারামতে দুই মাস মাত দিনেব অনুগ্রহেব ছুটি পাঠিলেন।

হবেস এ, কফেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

মদীয়া জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ সেপ্টেম্বর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫
ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যাচ্চ হার ধার্য হইয়াছে মদীয়া
জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটি, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসে ১ তারিখে কব সম্পর্কীয় যে বৎসর
আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনেব ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করি
য়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

উক্ত আইনেব দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকাপ্রতি ১১০ হুই পরমা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

ভাগলপুর জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ সেপ্টেম্বর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনেব ৭৫
ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যাচ্চ হার ধার্য হইয়াছে
ভাগলপুর জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটি, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসে ১ তারিখে কব সম্পর্কীয়
যে বৎসরারম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনেব ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির
করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১১০ হুই পরমা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্টে গেজেট। ১৮৮০। ৫ অক্টোবর।]

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF NOAKHALLY

The 27th September 1880.—It is notified, under section 75, Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Noakhally have, under section 74 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pias, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF DINAGEPORE.

The 28th September 1880 —It is notified, under section 75 of Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Dinagepore have, under section 74 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pias, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 27th September 1880.—It is hereby notified that Pygumber Bux, Moharrir, First Munsif's Court, Arrah, has been dismissed the service, and is hereby declared disqualified for future employment under Government in any capacity. The following descriptive roll of the man is published for general information —

1	2	3	4	5	6
Name, with name of father	Height, description and other distinguishing mark	Age	Religion and caste	Residence	Occupation before dismissal
Pygumber Bux son of Pir Bux	Moderately fair built; dark brown hair; height 5 feet 4 inches	39	Mahomedan	Gumpur Bucha per gannah Saraisa district Lirhoot	Moharrir First Munsif's Court Arrah

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 27th September 1880 —It is hereby notified that Kanji Sahai, an unregistered apprentice in the record-room of the District Judge's Court, Shahabad, has been dismissed the service, and is hereby declared disqualified for future employment under Government [Government Gazette, 5th October 1880.]

নওয়াখালী জিলায়

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১ ১৮৮০ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর ।—প্রদেশীয় পথকর বিববক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যাচ্ছ হার ধার্য হইয়াছে নওয়াখালী জিলায় পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কব সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে হিহ করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল ।

উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১১০ ছই পরমা ।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

দিনাজপুর জিলায়

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর ।—প্রদেশীয় পথকর বিববক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যাচ্ছ হার ধার্য হইয়াছে দিনাজপুর জিলায় পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কব সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয়, সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে হিহ করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল ।

উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১১০ ছই পরমা ।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৭ সেপ্টেম্বর ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, আরার প্রথম মুনসেফের আদালতের মহবীর শ্রী পৈগম্বরবঙ্গ, কর্মচ্যুত হওয়াতে আর কখন কোন রূপে গবর্ণমেন্টের কন্ম পাইতে পারিবে না বলিয়া এতদ্বারা প্রকাশ করা গেল । উক্ত ব্যক্তির বিবরণ সাধারণের অবগত্যর্থ প্রকাশ করা যাইতেছে ।

১	২	৩	৪	৫	৬
পিতার নাম মুক্ত নাম	উচ্চতা বিবরণ ও শরীরের অন্যান্য বিশেষ চিহ্ন ।	বয়স ।	ধর্ম ও জাতি ।	বাসস্থান ।	কর্তৃত্ব হইবার পূর্ক ব্যবসায় ।
শিরবস্ত্রের পুত্র পৈগম্বর বঙ্গ ।	উচ্চতা শ্যামবর্ণ বোড়া জ উচ্চ ৪ ফুট ৩ ইঞ্চি ।	৩৯	মুসলমান ।	ত্রিহুত জিলায় অস্ত আরার পুত্র মুনসেফ গভ সরিবা পাবনা - র আদালতের মহবীর । মার গোণীপুর বুঢ়িয়া ।	

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৭ সেপ্টেম্বর ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শাহাবাদ জিলায় জজ আদালতের মহাক্ষেপ খানার রেজিষ্ট্রী না করা আশ্রিটিস জি কাজি মহার কর্মচ্যুত হওয়াতে আর কখন [গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৫ অক্টোবর ।]

in any capacity The following descriptive roll of the man is published for general information —

1	2	3	4	5	6
Name with name of father	Height description and other distinguishing mark	Age	Religion and caste	Residence	Occupation before dismissal
Kanjil Sahai son of Devi Prasad	Dark complexion pock marks on the face squinting left eye height 6 feet 11½ inches	35 years	Hindu Kayasth Sri bastab	Asodhar pergunnah Bibra district Shahabad	Unauthorized apprentice Shahabad District Judge's record room.

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 25th September 1880 —It is hereby notified that, under the powers vested in him by section 32, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to exclude from the operation of the said Act the Bogchur, Canchra, and Jhenidah roads, lying within the limits of the Jessore Municipality, and to authorize the transfer of those roads to the charge of the Road Cess Committee of the district

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 27th September 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by section 78, Act V (B C) of 1876, and in compliance with the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Ranchi, in the district of Lohardugga, made at a meeting, the Lieutenant-Governor sanctions the imposition by the Commissioners, under section 122 of the Act, of a tax on horses and ponies, at rates not exceeding those specified in the third schedule annexed to the said Act, with effect from the 1st April 1881.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 23rd September 1880 —It is hereby notified, under section 4 of Act VII of 1878, that it is proposed to constitute the areas in the Darjeeling district lying within the boundaries described below, reserved forests, under the provisions of the said Act VII of 1878

It is further notified that under clause C of the said section, the Deputy Commissioner of Darjeeling is appointed to be the Forest Settlement Officer for the purpose of enquiring into, and determining the existence, nature, and extent of, any rights alleged to exist in

[Government Gazette, 5th October 1880]

কোন ক্ষেত্রে গবর্ণমেন্টের কর্ম পাঠেই পাবিবে না বলিয়া এতদ্বারা প্রকাশ করা গেল। উক্ত ব্যক্তির বিবরণ সাধারণের অবগত্যর্থ প্রকাশ করা যাইতেছে।

১	২	৩	৪	৫	৬
শিভার নাম স্তম্ভ নাম।	উচ্চতা পরিমাপ ও পরিমাপের অন্যান্য বিশেষ চিহ্ন।	বয়স।	ধর্ম ও জাতি।	বাসস্থান।	কর্মস্থান হইবার পূর্বে ব্যবসায়।
দেবীপুসাদেব পুত্র কীর্তি সহার।	কৃষ্ণবর্ণ, মুখে বসন্তের দাগ, বামচক্ষু টেরা। উচ্চতা ৪ ফুট ১১। ইঞ্চি	৩৫ বৎসর।	হিন্দু কায়স্থ, শ্রীবাস্তব।	শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত বিহিয়া পরগনার আসো ধর।	শাহাবাদ জিলায় আদালতের কর্মতা অগ্রাণ্ড আর্পিস্ট।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৫ সেপ্টেম্বর।— এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩২ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি মৌজার মুনিসিপালিটির সীমার অন্তর্গত বোগচর ও চাঁচরা ও বিন্দিসহ পথ উক্ত আইনের কার্য্য চলন হইতে মুক্ত করিয়া এই পথ উক্ত জিলায় পথকর্ম কমিটির কর্তৃত্বাধীনে অর্পণ করিলেন।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ সেপ্টেম্বর।— শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭৮ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি মৌজার ডাঙ্গা জিলায় অন্তর্গত রাধিক মুনিসিপালিটির সভাগত কমিশ্যনবদের অনুরোধক্রমে উক্ত কমিশ্যনবদের প্রতি উক্ত আইনে সংযুক্ত তৃতীয় তফসীলের নির্দিষ্ট হাবের অনধিকারে ১৮৮১ সালের ১ আগ্রেল অবধি ঘোড়ার ও টাট্টার উপর উক্ত আইনের ২২ ধারামতে টাক্স ধার্য্য করিবার অনুমতি দিলেন।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ সেপ্টেম্বর।— ১৮৮০ সালের ৭ আইনের ৪ ধারামতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, দার্জিলিং জিলায় অন্তর্গত পঞ্চাশির্দিষ্ট সীমার মধ্যে যে ভূমি আছে তাহা ১৮৭৮ সালের উক্ত ৭ আইনের বিধানমতে ব্লকিত বলস্বরূপ রাখিবার প্রস্তাব করা যাইতেছে।

আরো সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত সীমার অন্তর্গত কোন ভূমিতে বা তদুপরি কিম্বা সেই বন্দোবস্তের কোন অংশে বা তদুপরি কোন ব্যক্তির স্বত্ব আছে কিম্বা সেই স্বত্ব থাকার ও তাহার ভার ও সেই স্বত্ব কত দূর আছে ইহার অনুসন্ধান লইয়া নিশ্চয় করিতে ও তাহা লইয়া উক্ত আইনের [গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৫ অক্টোবর।]

favour of any person in or over any land within those boundaries, or in or over any forest produce, and for dealing with the same as provided in Chapter II of the said Act —

District	Pergunnahs or other sub division	Name of forest	DESCRIPTION OF BOUNDARIES
Darjeeling	Hill territory	An addition to the Rangirun, Tukdah, and Senehal Forest	<i>North west</i> —The boundary of the Poomong forest block <i>North east</i> —A line from that boundary across the Rangjo valley to the Rungbi Ridge at a point on the zigzag of the road to Rungbi <i>South</i> —The road from Jore Bungalow to Sureil, and the branch to Rungbi as far as the above mentioned point <i>North</i> —The Darjeeling and Sureil road from the Rungbi upper bridge to a point on a side spur of the Rishah Ridge <i>East</i> —A line starting from the above mentioned point and running nearly south to the crest of the Rishah Ridge and across to the road from Sureil to Kurseong. Then that road to a point a short distance south of the Reyang river. Then a straight line across the Memrem valley to a survey point on the Mahalderam Sitong spur, which also forms the boundary corner of the Baboo Khola forest and Mahalderam tea plantation <i>South</i> —The Mahalderam Sitong Ridge <i>West</i> —The Forest Reserve
Ditto	Ditto	An addition to the Sukna Teesta Forest	<i>North and East</i> —The present forest boundary <i>South</i> —A demarcated line from the Bereikha spur to the Reyang river <i>West</i> —The Reyang river

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

Municipal Jurisdiction of the Suburbs of Calcutta

The 21st September 1880 —In supercession of the notification dated the 10th September 1877, and published in the *Calcutta Gazette* of the 26th idem, and in exercise of the powers vested in him by section 10, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to declare that the following shall be the revised boundaries of the suburbs of Calcutta for municipal purposes. The Lieutenant Governor is further pleased, in exercise of the powers conferred on him by section 1, Act II (B C) of 1866, to exclude the suburbs of the town of Calcutta as here defined from the general Police district of the Lower Provinces. This notification shall have effect from the 1st October 1880

NORTHERN BOUNDARY

Commencing from a point at the mouth of the Barrackpore khall on the western bank of the river Hooghly, the boundary runs across the river in a straight line to a point at the north-western corner at Paramanick's ghât on the eastern bank of the river, thence it follows the northern side of Paramanick's ghât road eastwards to its junction with the Cossipore road, thence northwards along the western side of the Cossipore road up to its junction with Dhariabagan road, thence eastwards along the northern side of the Dhariabagan road till it meets the Barrackpore Trunk Road, which it crosses, and thence continues along the northern side of the North Sinthee road eastwards till it meets the Eastern Bengal Railway line, crossing to the eastern side of the said line at No 2 bridge, north of the Dum-Dum station

EASTERN BOUNDARY

The boundary on the east follows the eastern side of the Eastern Bengal Railway line southwards till it meets the bridge over the new canal at Ultadanga, from thence it follows the eastern bank of the new canal till it joins the Balliaghatta canal at the Dhappa toll-houses thence it crosses the Balliaghatta canal to its southern bank, thence westwards along the southern bank of the Balliaghatta canal till it meets Paugladanga canal road, thence

[Government Gazette, 5th October 1880.]

দ্বিতীয় অধ্যায়ের বিধানমত কার্য করিতে উক্ত ধারার (গ) প্রকরণ মতে মার্জিনালের ডেপুটী কমিশনার সাহেব বনের বন্দোবস্তের কর্তৃপক্ষের পক্ষে নিযুক্ত হইবেন।

ক্র.সং.	জিলা।	পংগন বা অন্য উপবিভাগ।	বনের নাম।	সীমার বিবরণ।
১	মার্জিনাল।	পূর্বতীর প্রদেশ।	রজ্জীবন, ও তুন্দা ও লেকম বনে সংযোগ।	উত্তর পশ্চিম সীমা।—শুমঙ্গ বন বিভাগ সীমা। উত্তর-পূর্ব সীমা।—উত্তর সীমা। হইতে রজ্জীবন উপত্যকা পার হইয়া রজ্জীবন গমনের আকারীক পথের বিশেষ স্থানে রজ্জীবন পূর্বত শ্রেণী পর্যন্ত রেখা। দক্ষিণ সীমা।—বোড় বাজলা অবধি সুরিএল পর্যন্ত পথ, এবং উপত্যকা বিশেষ স্থান পর্যন্ত রজ্জীবন পথ। উত্তর সীমা।—উত্তর রজ্জীবন সীমাকে অবধি রিয়া পূর্বত শ্রেণীর পার্শ্ব পূর্বত নালিয়ার বিশেষ স্থান পর্যন্ত মার্জিনাল ও সুরিএল পথ। পূর্ব সীমা।—উত্তরোক্ত বিশেষ স্থান হইতে রেখা নিগত হইয়া দক্ষিণমুখে রিয়া পূর্বত শ্রেণীর চূড়া পর্যন্ত ওড়াই পার, হইয়া সুরিএল অধিকারীক পথ পর্যন্ত যায়। পরে এই পথ রেজ্জ নদীর দক্ষিণ অংশ দূর বিশেষ স্থান পর্যন্ত। পরে মেঘ রম উপত্যকা উপর দিয়া মহলদেয়ায় সিটং পূর্বত না সীকার বিশেষ স্থান পর্যন্ত সরল রেখা, এই পূর্বত নালিকা বাবু খোলা বনের ও মহলদেয়ায় চা আন দেব সীমার কোণ হয়। দক্ষিণ সীমা।—মহল দেয়ায় সিটং পূর্বত শ্রেণী। পশ্চিম সীমা। রসিত বন। উত্তর ও পূর্ব সীমা।—বর্তমান বনের সীমা। দক্ষিণ সীমা।—বেরিথ পূর্বত নালিকা অবধি রেজ্জ নদী পর্যন্ত চিহ্নিত রেখা। পশ্চিম সীমা।—রেজ্জ নদী।
২	এ	এ	তুন্দা ভিটা বনে সংযোগ।	

এ. মাকেন্সি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতার শাখানগরের মুনিসিপাল এলাকায় কথ্য।

১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—খ্রীষ্ট লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১০ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্যাবলি তিনি ১৮৭৭ সালের অক্টোবর মাসের ২ তারিখে বাজলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত এই সালের ১০ সেপ্টেম্বর বিজ্ঞাপন করিয়া এই আদেশ করিলেন যে, মুনিসিপাল কায্যপক্ষে কলিকাতার শাখানগরের নিম্নলিখিত সীমা হইবে।
আরো ১৮৬৬ সালের সঙ্গী ২ আইনের ১ ধারামতে খ্রীষ্ট লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে কার্য করিয়া তিনি এইরূপে নির্দিষ্ট কলিকাতার শাখানগর একত্র-ভূতি দেশের সাধারণ পোলীস ডিষ্ট্রিক্টের বহির্ভূত করবেন। ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবর অবধি এই বিজ্ঞাপন কলবৎ হইবে।

উত্তরসীমা।

এই সীমা জুগলী নদীর পশ্চিম তটে বারাকপুর খালের মুখের বিশেষ স্থানে আরম্ভ হইয়া সরল রেখার নদী পার হইয়া এই নদীর পূর্ব তটে পরামণিকর ঘাটের উত্তরপশ্চিম কোণের বিশেষ স্থান পর্যন্ত যায়, তথাহইতে পরামণিকর ঘাটের পথের উত্তর দিকের সঙ্গে কাশীপুর পথের সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্যন্ত পূর্ব মুখে যায়, তথাহইতে কাশীপুর পথের পশ্চিম দিকের সঙ্গে ধারিয়া-বাগান পথের সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্যন্ত উত্তর মুখে যায়, তথাহইতে ধারিয়াবাগান পথের উত্তর দিক ধরিয়া বারাকপুরের নদ বাস্তাব না মিলন পর্যন্ত পূর্বমুখে যায়, এই স্থানে রাঙ্গা পার হইয়া, তথাহইতে উত্তর সিংগিপথের উত্তর দিক ধরিয়া ইকুর্নবেঙ্গল রেলওয়ের বেলপাথ না মিলন পর্যন্ত পূর্ব-মুখে বাইতে থাকে, দমদমা স্টেশনের উত্তর রেল পথের ২নং সীকোর পূর্ব দিকে পার হয়।

পূর্বসীমা।

এই সীমা পূর্বদিককে ইকুর্ন বেঙ্গল রেলওয়ের বেল পথের পূর্ব দিক ধরিয়া উল্টাডাঙ্গার নূতন খালের উপর সীকোতে না মিলন পর্যন্ত দক্ষিণমুখে যায়, তথাহইতে বালিয়াঘাটা খালের ধাপার কূত ঘরে না মিলন পর্যন্ত নূতন খালের পূর্ব তটে ধরিয়া যায়, তথাহইতে বালিয়াঘাটা খাল পার হইয়া এই খালের দক্ষিণ তটে পর্যন্ত যায়, তথাহইতে পাগলাডাঙ্গা খালপথে না মিলন পর্যন্ত বালিয়াঘাটার দক্ষিণ

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৫ অক্টোবর।]

along the eastern side of the Paugladanga canal road to its junction with the Paugladanga road, thence along the eastern side of the Paugladanga road till it meets the Chingreechata road, thence southwards to Punchannogram iron boundary pillar, thence southwards along the eastern side of an unmetalled road till it meets the municipal tramway, thence it turn westwards along the southern boundary of the municipal tramway till it meets the south Tangra road, thence it follows the eastern side of the Tangra road till it meets Christopher's Lane and Topseah road, thence along the eastern side, and afterwards along the southern side of the Topseah road till it joins the Tiljulla road, thence along the southern side of the Tiljulla road to No 4 bridge of the Calcutta and South-Eastern State Railway line, thence along the eastern side of the line of railway till it meets the Kankelay road, thence westwards, crossing the railway, it follows the southern side of the Kankelay road till it meets the Gureahat road, thence southwards along the eastern side of the Gureahat road till it meets the Mollahatty road

SOUTHERN BOUNDARY

Leaving the Gurcahat road the boundary runs westwards along the southern side of the Mollahatty road till it meets the Russapaugla road, thence northwards along the western side of the Russapaugla road till it meets the Tollygunge bridge road, thence along the southern side of the Tollygunge bridge road westwards to Tollygunge suspension bridge, where it crosses Tolly's Nullah, from thence it runs along the southern side of the Tollygunge, Sahpore, Gorogatchee and the Taratolla roads, which latter passes through the villages of Dowlutpore No 441, Indri No 446, and Dureepin No 383, thence westwards along the southern side of the Circular Garden Reach or Moochee Kholla road to the point where the Dureepin boundary crosses it, and thence along the southern side of the Baharpore road, which diverges from that point through the villages of Singerattee No 444, Futtepore No 430, and Ramasathee No 432, and thence northwards along the west side of the above road, through the villages of Futtepore No 430 and Ramessurpore No 800, till it joins the western boundary line at the junction of the boundary villages Ramessurpore and Garden Reach, the boundary then proceeds northwards for a short distance up to Garden Reach Road, following the boundary common to Muddially, Dhobapara, and Dum-Duma on the one side and Garden Reach on the other, up to Dum-Duma drain, thence along the eastern cut of the Dum-Duma drain in a straight line to the river Hooghly

WESTERN BOUNDARY.

Starting from the trijunction of the village of Dum-Duma, Garden Reach and river Hooghly, it proceeds along the southern bank of the river Hooghly as far as Hastings' bridge, it thence follows the northern bank of Tolly's Nullah up to Jeerut bridge, thence along the northern approach to the bridge to the Lower Circular Road, thence along the southern and eastern side of the Circular Road up to Manicktolla Road, thence eastwards along the northern side of the road to a point where the Moharatta ditch touches the Manicktolla road; thence along the Moharatta ditch northwards till it meets the Upper Circular Road, thence northwards along the Circular Road to the point where it meets the Halseebagan road, thence along the northern side of the Halseebagan road eastwards till it meets the Moharatta ditch (which is the boundary between Halseebagan and Goureebare), which it follows till it meets the Ooltadanga road, following the southern side of the said road till it joins the Upper Circular Road, and follows the eastern side of the same road and the eastern and northern banks of the Moharatta ditch till it joins the river Hooghly at Permit Ghât, thence it proceeds along the eastern bank of the Hooghly river up to the boundary pillar at the Cossipore Gun Foundary Ghât, and thence in a straight line across the river to the opposite bank at Goosery, thence northward along the western bank of the river to the point at which it meets the Barrackpore khali

1 Note—All railways, canals, tramways, drains, lanes, &c (with the exception of the Calcutta Circular Road and Moharatta Ditch), situated on the above boundaries are included in the suburbs of Calcutta, together with the drains on both sides of all such roads and lanes.

2 Note—The villages of Nyenan, Neej Nyenan, Nyenan (east) and Neej Santhee, situated north of the northern boundary line of the suburbs as above defined, are attached to thana Burmanagore of district 24 Pergunnahs

[Government Gazette, 5th October 1880.]

তট ধরিতা পশ্চিমমুখে যায়, তথাহইতে পানসাদাক পথের সহিত পাঁগলাডাঙ্গা খাল পথের সংযোগ
৪. খান পর্য্যন্ত এই খালপথের পূর্বদিক ধরিয়া য়, তথ হইতে পাঁগলাডাঙ্গা পথের পূর্বদিক ধরিয়া চিকিডিতা
পথে না মিলন পর্য্যন্ত যায়, তথাহই ত পঞ্চ রাস্তার নাম নীচলপন নৌহয়ন্তত পর্য্যন্ত দক্ষিণমুখে যায়
তথাহইতে কীচা রাস্তার পূর্বদিক ধরিয়া মু সিপল ট্রামওয়েতে না মিলন পর্য্যন্ত দক্ষিণ মুখে যায়,
তথাহইতে পশ্চিম মুখে ক্রিষ্ণা ম্যানিপল ট্রামওয়ে দক্ষিণ সীমা ধরিয়া দক্ষিণ টাল্লারা পথ
পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে ক্রিষ্টোস লেন ও তপসিয়া পথে না মিলন পর্য্যন্ত টাল্লারা পথের পূর্ব
দিকের সঙ্গে য়, তথাহই ত তপসিয়া পথে পূর্বদিক ও পূর্ব দক্ষিণদিক ধরিয়া ত্রিগুনা পথে
সংযোগ না হওয়া পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে ডিসকন পথের দক্ষিণ দিক কলিগা ও দক্ষিণ পূর্ব ফেটে
রেল পথের ৪ নং সীকো পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে উক্ত রেলপথের পূর্বদিক ধরিয়া কলিগা পথে না
মিলন পর্য্যন্ত যায়, তথাহই ৩০ পশ্চিমমুখ সেনও-র পথ হইয়া গড়িয়াহাটে পায় না মিলন পর্য্যন্ত কলিগা
পথের দক্ষিণ দিকের সঙ্গে য়, তথাহইতে গড়িয়াহাট পথের পূর্বদিক ধরিয়া মোজাহাটী পথে না
মিলন পর্য্যন্ত দক্ষিণ মুখে যায় ।

দক্ষিণ সীমা ।

এই সীমা গড়িয়াহাট পথ ছাড়া বসাপাণন পথে না মিলন পর্য্যন্ত মোজাহাটী পথের দক্ষিণ-
দিক ধরিয়া পশ্চিম মুখে যায়, তথ হইতে টালিগঞ্জ সীকোর পথে না মিলন পর্য্যন্ত বা পাণলা পথের
পশ্চিমদিক ধরিয়া উত্তর মুখে যায়, তথ হইতে টালিগঞ্জের স্থান সীকো পর্য্যন্ত টালিগঞ্জ ও সীকার
পথের দক্ষিণদিক ধরিয়া যায়, এ স্থানে টালিগঞ্জ নাম পার হয়, তথাহইতে টালিগঞ্জ ও শাপুর ও
গোবাগাছী ও তা ডাল্লা পথের দক্ষিণদিক ধরিয়া যায়, শেষোক্ত পথ দৌলপুর ৪৪১ নং ও ইজি
৪৬ নং ও মাপিন ৩৮৩ নং গ্রাম দিয়া যায়, তথাহইতে মরুপিন সীম যে স্থানে পার হয় সেই স্থান
পর্য্যন্ত সবকুলের গার্ডন রিচ অর্থাৎ মুচখোলা পথের দক্ষিণদিক ধরিয়া পশ্চিমমুখে যায়, তথাহইতে
পাভাপুর পথের দক্ষিণদিক ধরিয়া যায়, এই পথ এই স্থান হইতে মিলেবহাটী ৫৫৪ নং ও মতেপুর
৪৩০ নং ও রামসাঁথী ৪৩২ নং গ্রামের মধ্য দিয়া নানা দিকে যায়, তথাহইতে উক্ত পথের পশ্চিমদিক
ধরিয়া কতেপুর ৫৩০ নং ও রামেশ্বরপুর ৩০০ নং গ্রামের মধ্য দিয়া রামেশ্বরপুর গ্রামের ও মুচখোলার
সীমার সংযোগ স্থানে পশ্চিম সীমা দেখায় না মিলন পর্য্যন্ত উত্তর মুখে যায়, পরে মদমার খাল পর্য্যন্ত
একদিকে মুনিয়ালী ও খোয়াপাতা ও মদমার এ ২ জনাঙ্গিক মুচখোলাব সাধারণ সীমা ধরিয়া মুচি-
খোলা পথের অপরদ্ব উত্তর মুখে যায়, তথাহইতে মদমার খালের পূর্বদিক ধরিয়া ছালী নদী
পর্য্যন্ত সরল রেখায় যায় ।

পশ্চিম সীমা ।

এই সীমা মদমা গ্রাম ও মুচখোলা ও ছালী নদী এই ত্রিসংযোগ স্থান হইতে বর্ণিত হইয়া
হেফ্টিস সীকো পর্য্যন্ত ছালী নদীর দক্ষিণ তট ধরিয়া যায়, তথাহইতে হিট সীকো পর্য্যন্ত টালীর মালার
উত্তর তট ধরিয়া যায়, তথাহইতে উক্ত সীকোতে যাহনার উত্তরদিকের পথ ধরিয়া লোহার সরকুলার
রাস্তা পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে সরকুলার রাস্তার দক্ষিণ ও পূর্ব দিক ধরিয়া মণিকতলা পথ পর্য্যন্ত যায়,
তথাহইতে উক্ত পথের উত্তরদিক ধরিয়া মহ রাষ্ট্রের পথিখা যে স্থানে মণিকতলা স্পর্শ করে সেই স্থানপ-
র্য্যন্ত পূর্বমুখে যায়, তথাহইতে মাধাবাট্টের পরিখা ধরিয়া উক্ত সরকুলার রাস্তায় না মিলন পর্য্যন্ত
উত্তরমুখে যায়, তথাহইতে সরকুলার রাস্তা ধরিয়া ছালিসবাগান পথের যে স্থানে এই রাস্তা মিলে
সেই স্থানপর্য্যন্ত উত্তর মুখে যায়, তথাহইতে ছালিসবাগান পথের উত্তরদিক ধরিয়া মহারাষ্ট্রের পরি-
খার (মণিকবাগান ও গোবীন্দেডের মধ্য ৫ সীমা) না মিলন পর্য্যন্ত পূর্বমুখে যায়, উলটাডাঙ্গা পথে
না মিলনপর্য্যন্ত উক্ত পথের দক্ষিণ দিক ধরিয়া উক্ত সরকুলার রাস্তায় না মিলন পর্য্যন্ত তাহার সঙ্গে
যায়, এবং পরটি ঘাটে ছালী নদীতে সংযোগ না হইন পর্য্যন্ত উক্ত পথের পূর্বদিক ধরিয়া ও
মহারাষ্ট্রের পথের পূর্ব, ও উত্তর তট ধরিয়া যায়, তথাহইতে কালীপুরের কামান ঢালাই খানার
ঘাটে সীমানিক্রমকৃত্ত পর্য্যন্ত ছালী নদীর পূর্ব তটের সঙ্গে য়, তথাহইতে সরল রেখায় নদী
পার হইয়া ঘুরুড়িত যায়, তথাহইতে নদীর পশ্চিম তটের সঙ্গে বারাকপুর খালের যে স্থানে
মিলে সেই স্থান পর্য্যন্ত যায় ।

১। মন্তব্য।—কলিকাতার সরকুলার রাস্তার ও মহারাষ্ট্রের পরিখা তির যে সরল রেলপথ ও খাল
ও ট্রামওয়ে ও গরোমাল ও গণি পথ প্রভৃতি উপর্যুক্ত সীমার থাকে তাহা উক্ত সরল পথের ও
মজির উত্তর পার্শ্বস্থ খানাহু কলিকাতার শাখা নগরের মধ্যে ধরা গেল ।

২। মন্তব্য।—শাখানগরের উপরে মির্জিগে উত্তরসীমার বেখার উত্তরদিক হিট টেনমান ও নিজ
টেনমান ও টেনমান (পূর্ব) ও নিজ মির্জিগ্রাম ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বরাহনগর খানাহু করা
গেল ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৮০ ৫ অক্টোবর ।]

3 *Note*—The portion of village Neemuckpuktan situated east of the Paugladanga road is attached to thana Fallygunge of district 24-Pergunnahs

4. *Note*—The village of Govindpore and parts of villages Aruckpore, Selimpore, and Dhakura situated west of the Gurahat road and north of the Mollahatty road, are included in the municipal jurisdiction of the suburbs of Calcutta

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 9th September 1880—The Lieutenant Governor is pleased to publish for general information, the following Order in Council in continuation of the Order in Council dated the 14th August 1879

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

AT THE COURT AT WINDSOR

The 24th day of March 1880

PRESENT

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the Table marked C in the Schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act, but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto, or in substitution therefor, and that any alterations in or additions to such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said Schedule

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the Schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not, and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council has been issued applying any Regulation made by or in pursuance of the said Act to the ships of any foreign country, such ships should, in all cases arising in any British Court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct that there should be substituted for the Regulations contained in the Schedule to the said Act certain Regulations appended to the said Order, and that the said appended Regulations should on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships whether within British jurisdiction or not

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said recited Order should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not

And whereas by Order in Council dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight Her Majesty was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first recited Order in Council

And whereas by Order in Council dated the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to direct that on and after the first day of September

[*Government Gazette, 5th October 1880*]

৩। মনবা।—নিম্নকপৌত্তান গ্রামের যে অংশ পাগলাডাঙ্গা পথের পূর্বদিকে হিত তাহা ২৪ পর
গমা অন্তর্গত টালিগঞ্জ থানাত্ত করা গেল।

৪। মন্তব্য।—গান্ধীপুর গ্রাম এবং আরকুণ্ড ও সেনিমণ্ডর ওট কুঁরিয়া গ্রামের যে অংশ গড়িয়া হাট পথের পশ্চিমদিকে ও মোজাহাজী পথের উত্তর দিকে হিঃ ও তাহ, কনিকাতার শাখানগরের পো,লীস ও সুনিমিপল এলাকার মধ্যে বরা। গেল।

কেন্দ্রীয় মেকেন্স,
বঙ্গদেশের গণপরিষদের একটি সেক্রেটারী।

বিক্রাণম ।

১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।—১৮৭৯ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের মন্ত্রিসভা বিষ্টিত। জীশীদত্তী মহাবা-
নীর আচার অনুকমে, জীগুত সেপ্টেম্বর ১৪ সালেবানমন্ত্রিসভা বিষ্টিত। জীশীদত্তী মহাবা-
নীর আচার অনুকমে, জীগুত সেপ্টেম্বর ১৪ সালেবানমন্ত্রিসভা বিষ্টিত। জীশীদত্তী মহাবা-

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

১৯৮০ সাল ২৪ মার্চ, অসংগী বাঙালীর সত্যাগ্ৰহে, উপস্থিত সকলকে 'মহাশয়' বলা হইত।
 ত্রিভুজ মন্দির।

[illegible]

এ আইনে আরও বিধান ছিল যে, প্রাক্তন লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি অথবা প্রাক্তন লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা 'ব্রিটিশ বিচারাবলম্বিতের সীমাবদ্ধিত' হইতে কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্জ্যে, উক্ত দেশের গবর্ন-মেন্টের ইচ্ছাত সম্মতি আছে বলিয়া ঐ জাহাজী মহাবাহীর প্রতিভি জাহাজ গেলেন ঐ জাহাজী মহাবাহী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ঐ জাহাজীর আত্মা দিয়া আদেশ কহতে পারেন যে, ব্রিটিশ বিচারাবলম্বিতের অন্তর্গত স্থানে হউক না, হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্জ্যে, উক্ত আইনের আরও বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নিবন্ধিত 'কণ্ডা তৎকালে প্রাপ্ত কোন বিধি কোন ভিন্ন দেশের জাহাজের প্রতি বর্জ্যইবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা ঐ জাহাজী আত্মা প্রণয়ন কণ্ডা গেলেন, কোন ব্রিটিশ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উপস্থিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিষাধীন বনিয়া জানে নহা হইবে এবং উক্ত বিধির কার্যপক্ষে ব্রিটিশ জাহাজ হইলে যেকণ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তৎকণ বা কার্য কণা হইবে।

পূর্বোক্তাধিত আইনক্রমে কৃত ১৮৮৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখেই মন্ত্রিসভা দিষ্ট ১১ জি.এ.ভীর
আজ্ঞা দ্বারা জি.এ.ভীর মহারাজা এই আদেশ করেন যে, উক্ত আদেশের তফাৎ দ্বারা শিখ পরিবারের
ভাড়াবদ্বানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএটি বিধি দেওয়া য়, এবং ব্রিটিশ বিচারাদিনপত্রের অধু
হউক বা না হউক, ১৮৮৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি ক
প্রতি বর্জিত।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্টিতা জিঞ্জিষতীর কবচ আত্মা দ্বারা জিঞ্জিষতী মহাবাহী আদেশ করেন যে পুৰোহিত-
বিত্ত উল আত্মসংরক্ষাধি, ত্রিটিব বিহঃধিপত্যের অন্তর্গত হায়েন ইউক বা না ইউক, ৫২ আত্মার
নির্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্জ্যবে।

ক্রীমী মহাশয়ী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের বক্তৃতিসভা বিধি। ক্রীমীমতীর আশ্রয় দিয়া,
উক্ত প্রথম লিখিত বক্তৃতিসভা বিধি। ক্রীমীমতীর আশ্রয় সংযুক্ত বিধিতে কোনও কথা সংযোগ করেন।

বৃক্ষ জাতকের কার্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড এম্বড কলেজ পাবনা, ১৯৭৯ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের মন্ত্রিসভাবিধি।

one thousand eight hundred and eighty, the said Regulations and the additions thereto should be annulled, and that there should be substituted therefor the new Regulations contained in the First Schedule thereto, and that the same should, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said Second Schedule thereto, whether within British jurisdiction or not

And whereas Article numbered 9 of the Regulations appended to the said recited Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three is as follows, that is to say,—

Art 9—Open fishing boats and other open boats shall not be required to carry the side lights required for other vessels, but shall, if they do not carry such lights, carry a lantern having a green slide on the one side and a red slide on the other side, and on the approach of, or to, other vessels, such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side

Fishing vessels and open boats when at anchor, or attached to their nets and stationary, shall exhibit a bright white light

Fishing vessels and open boats shall, however, not be prevented from using a flare-up in addition, if considered expedient

And whereas the Article numbered 10 of the said New Regulations contained in the First Schedule of the said recited Order in Council of the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine, which said Article is to be in substitution for the said recited Article numbered 9, is as follows, that is to say,—

Art 10—(a) Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of, or to, other vessels, such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side

(b) A fishing vessel, and an open boat, when at anchor, shall exhibit a bright white light

(c) A fishing vessel, when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart

(d) A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other not less than three feet apart, the upper light red, and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or, if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass, as described in paragraph (a) of this Article

(e) Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition, if they desire to do so

(f) The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England, scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868

(g) All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon.

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the operation of the said recited Article numbered 10 of the New Regulations contained in the First Schedule of the said Order in Council of the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine shall be suspended until the first day of September one thousand eight hundred and eighty-one, and that, in lieu thereof, and in substitution therefor, the recited Article numbered 9 of the Regulations appended to the said Order in

দ্বারা এই আদেশ করেন যে ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথা রহিত করিয়া তাহার পরিবর্তে এই আজ্ঞা সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যায়, এবং তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ত্রিটিয় বিচারাদেশ তাব অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, তৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বহিবে।

৪ পূর্বোল্লিখিত উক্ত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা খ্রীষ্টীয়তীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ৯ সংখ্যক দ্বারা নিম্নলিখিতরূপ, যথা,

৯ ধারা। অন্য জাহাজাদিতে যেহ পার্শ্বালোক রাখিবার আদেশ আছে, মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকার ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকার সহিত পার্শ্বালোক জালিয়া রাখিবার প্রয়োজন নাই, কিন্তু যদি এই আলোক জালিয়া রাখা না হয়, তবে তাহাতে এক পার্শ্ব সর্বুজ ও এক পার্শ্ব লাল রঙের স্পাইড-বিশিষ্ট লাঠন জালিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে এই লাঠন এক্রূপে দেখা হইবে যে সর্বুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে, কিম্বা আলসংযুক্ত ও স্থির হইয়া থাকিলে, একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোল নৌকাব এতদতিরিক্ত একটি অভ্যাজ্জ্বল আলোকও ব্যবহার করা বিহিত বোধ হইলে, তাহার নিবারণ করা যাইবে না।

পূর্বোল্লিখিত উক্ত ১৮৭৯ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা খ্রীষ্টীয়তীর আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত নূতন বিধির ১০ সংখ্যক যে দ্বারা পূর্বোক্ত ৯ সংখ্যক দ্বারা পরিবর্তে হইবে, তাহা নিম্নলিখিতরূপ, যথা,

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জালিয়া রাখিতে হইবে না, কিন্তু ডাকার পরিবর্তে তাহাতে এক পার্শ্ব সর্বুজ ও এক পার্শ্ব লাল রঙের কাচযুক্ত লাঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে এই লাঠন এক্রূপে দেখা হইবে যে সর্বুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়ালিয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অস্থান তিন কুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উল্লীধোভাবে দুইটি লাল আলোক জালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রেন অর্থাৎ য জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অস্থান তিন কুট অন্তর একটির উপর এ ৩ কার্য, উল্লীধোভাবে দুইটি আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সর্বুজ রঙের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোক রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার দানমতে বর্ণিত আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সর্বুজ রঙের কাচযুক্ত লাঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকার এতদতিরিক্ত একটি অভ্যাজ্জ্বল আলোকও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গলণ্ডের মেরসিগুজ প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদর আলোক প্রকারে নির্দিষ্ট গোলাকার লাঠনে দিতে হইবে যে দিগ্‌মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

যুক্ত জাহাজের কার্যসংযুক্ত কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৭৯ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা খ্রীষ্টীয়তীর উক্ত আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধির পূর্বোল্লিখিত ১০ সংখ্যক দ্বারা কাচযুক্ত ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের প্রথমদিবস [সবর্ণমন্টে গেজেট। ১৮৮০। ৫ অক্টোবর।]

Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three shall continue and remain in force until the said first day of September one thousand eight hundred and eighty one

NOW THEREFORE Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct that the operation of the said recited Article numbered 10 of the New Regulations contained in the First Schedule of the said Order in Council of the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine shall be suspended until the first day of September one thousand eight hundred and eighty-one, and that, in lieu thereof, and in substitution therefor, the said recited Article numbered 9 of the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three shall continue and remain in force until the said first day of September one thousand eight hundred and eighty-one

C L PEEL

JUDICIAL DEPARTMENT

No 4331A

The 13th September 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Bench of Magistrates at the Sudder Station of the district of Chittagong, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Dr J French-Mullen, Officiating Civil Surgeon

Mr H Percival, Government Pensioner

Baboo Jatra Mohun Sen, Pleader

„ Kamala Kant Sen, Pleader

„ Madhab Chandra Roy, Executive Engineer

„ Nritya Gopal Sarkar, Pleader

„ Purna Chandra Datta

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Moti Lall Mookerjee of his appointment as an Honorary Magistrate of the above Bench

The 14th September 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Gokool Chund of his appointment as an Honorary Magistrate in the district of Shahabad

The 16th September 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Meherpore Bench of Magistrates in the district of Nuddea, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Mohendra Nath Mookerjee, Zemindar

„ Rajendra Lall Rai, Head Clerk, Meherpore Small Cause Court

Mr Frederick Foster Shattock, Assistant District Traffic Superintendent, East Indian Railway, Dinapore, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Khagoul Bench of Magistrates in the district of Patna, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 28th September 1880* —Baboo Khetter Mohun Mookerjee, Second Moonsif of Bussirhat, in the district of the 24-Pergunnahs, is allowed leave for one month under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 30th ultimo

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 21st September 1880 —Under section 6 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant-Governor sanctions the appointment of a separate Rural Sub-Registrar for the charge of the Sub-Registry Office of Tajpur, in the district of Durbhunga, and appoints Moulvi Syed Nurul Hossain to be Rural Sub-Registrar of that office.

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[Government Gazette, 5th October 1880.]

পৰ্বায় স্থগিত থাকে এবং তাহার স্থানে ও তৎপরিবৰ্ধে ১৮৯৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভা-
বিষ্ঠিতা জিজ্ঞাস্তার উক্ত আত্মা সংযুক্ত বিধির উল্লিখিত ৯ সংখ্যক ধারা ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের
উক্ত প্রথম দিবস পর্যন্ত প্রবল থাকে ও বহে ।

এই নিম্নিত পূর্বোক্তিত আইনে জিজ্ঞাস্তার প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে, তদনুসারে তিনি
একণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশ ক্রমে এই আদেশ করিতেছেন যে ১৮৭৯ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের
মন্ত্রিসভাবিষ্ঠিতা জিজ্ঞাস্তার উক্ত আত্মা প্রথম ভকসীনের অন্তর্গত মৃতদেহ দির পূর্বে লিখিত ১০ সংখ্যক
ধারার কার্য চলন ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের প্রথম দিবস পর্যন্ত স্থগিত থাকিবে, এবং তাহার
স্থানে ও তৎপরিবৰ্ধে ১৮৯৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাবিষ্ঠিতা জিজ্ঞাস্তার উক্ত আত্মা
সংযুক্ত বিধির উল্লিখিত ৯ সংখ্যক ধারা ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের উক্ত প্রথম দিবস পর্যন্ত প্রবল
থাকিবে ও রহিবে ।

সি, এল, স্টিল ।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

৪৩৩১ A নম্বর ।

১৮৮০ সাল ১৩ সেপ্টেম্বর ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা চট্টগ্রাম জিলাব সদর মৌকামের মাজিস্ট্রেট-
দের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

একটিং সিভিল চিকিৎসক ডাক্তার জিয়াউজ্জোফ, ফেঞ্চ-মলেন সাহেব ।

গবর্নমেন্টের পেনশান ভোগি জিয়াউজ্জোফ, পসিবল সাহেব ।

উকীল শ্রী ত বাবু যাত্রাপোতন সেন ।

উকীল জিয়াউজ্জোফ বাবু কমলাকান্ত সেন ।

একসেনিটিব ইঞ্জিনিয়ার জিয়াউজ্জোফ বাবু বাহুবল্লভ বাব ।

উকীল জিয়াউজ্জোফ বাবু ত্যাগোপাল সরকার ।

জিয়াউজ্জোফ বাবু পূর্ণচন্দ্র দত্ত ।

জিয়াউজ্জোফ বাবু মহিলাল মুখোপাধ্যায় উক্ত বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিস্ট্রেট স্বরূপ স্বীয় পদ ভোগ কর
ণার্থে যে পত্র পাঠান জিয়াউজ্জোফ লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন ।

১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর ।—জিয়াউজ্জোফ বাবু শাহাবাদ জিলাব অবৈতনিক মাজিস্ট্রেট স্বরূপ
স্বীয় পদ ভোগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জিয়াউজ্জোফ লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন ।

১৮৮০ সাল ১৬ সেপ্টেম্বর ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নদীয়া জিলাব অন্তর্গত মেহেরপুর বেঞ্চে
অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

জমিদার জিয়াউজ্জোফ বাবু মহেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ।

মেহেরপুরের ছোট আদালতের প্রধান কেরানী জিয়াউজ্জোফ বাবু রাজেন্দ্রলাল রায় ।

ইক্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ের নামাপুরের আমিরাটে ডিষ্ট্রিক্ট ট্রান্সিট অ্যাপারিটোওটে জিয়াউজ্জোফ
কম্পার্টমেন্ট সাহেব পাটনা জিলাব অন্তর্গত খগৌলেব মাজিস্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের
পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

মুন্সেফদের ছুটি ।—১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর ।—২৪ পরগনা জিলাব অন্তর্গত বশীরাহাটের দ্বিতীয়
মুন্সেফ জিয়াউজ্জোফ বাবু ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায়, সিভিল কার্যকাবকদের ছুটির ইচ্ছাকৃত পরিণতি বিধির
৪ ধারামতে গত মাসের ৩০ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটি পাইলেন ।

হরেন এ, কফেন,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর ।—জিয়াউজ্জোফ লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ভারতবর্ষের রেজিস্ট্রারী করণ বিষয়ক
১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৬ ধারামতে ভারতবর্ষ জিলাব অন্তর্গত তাজপুরের সব-রেজিস্ট্রারী অফিসের
কার্যের ভার গ্রহণার্থে স্বতন্ত্র এক গ্রাম্য সব-রেজিস্ট্রারীর নিয়োগ অধ্যাদেশ করিয়া জিয়াউজ্জোফ মোলবী
সৈয়দ মুকল হুসেনকে সেই কার্যালয়ের গ্রাম্য সব-রেজিস্ট্রারীর পদে নিযুক্ত করিলেন ।

হরেন এ, কফেন,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৫ অক্টোবর ।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 21st September 1880

No 170 —Notifications — Mr W B Christie, Executive Engineer, Third Grade, made over charge of the Darjeeling Division to Mr J A Campbell on the afternoon of the 8th September 1880, and availed himself of the privilege leave granted* to him from the same date.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 157 of the 6th September 1880

The 24th September 1880

No 172 — Mr R B Buckley, Executive Engineer, Second Grade, is posted to the Calcutta Workshop Division to officiate as Superintendent of the Workshop during the absence of Mr C Fouracres, or until further orders

LOCAL COMMUNICATIONS

The 24th September 1880

No 173 —Declaration under Section 6, Act X of 1870 of the Government of India — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a road running southward from the Sodepore Bazaar to the Boalmari Bazaar, and passing through the villages of Sodepore, Sotasi, Amgram, Kamargram, and Boalmari, in pergunnahs Santair and Poktani, zillah Furreedpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land about 2 miles and 1,340 feet in length, and about 120 feet in breadth, measuring more or less 18 acres 2 roods and 6,680 square feet, equivalent to more or less 56 beghas 8 cottahs and 8 chitacks of standard measurement, is required in the aforesaid villages of Sodepore, Sotasi, Amgram, Kamargram, and Boalmari

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept.

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated 27th September 1880

No 126 —Notifications — With reference to the orders marginally noted, Mr A T. Goodfellow, Assistant Engineer, First Grade, reported his arrival on the forenoon of the 24th instant

Nos 121 and 122, dated 20th Sep
termining 1880

No 127 — With reference to the orders marginally noted, Baboo Rajkissen Banerjee, Assistant Engineer, Second Grade, who reported himself to the Superintending Engineer, South Western Circle, on the afternoon of the 22nd instant, has been posted to the Nuddea

N. 111 dated 19th August 1880
112 dated 8th September 1880

Rivers Division

No 128 — Mr R B. Buckley, Executive Engineer, Second Grade, reported his return, on the forenoon of the 24th instant, from the furlough granted to him in the orders marginally noted

No 61, dated 19th February 1879
61, dated 18th March 1880

C TAYLOR,
Offg Assistant Secretary,
for Joint-Secy to the Govt of Bengal,
P. W. D., Irrigation Branch.

সিবিশতা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।

১৭০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ডন'লিউ সি, ক্রিকী সাহেব * বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস যে অফিসের ছুটি পান * ১৮৮০ সালের ৮ সেপ্টেম্বরের ডিপার্টমেন্টের ১৮৮০ সালের ৬ সেপ্টেম্বরের অপরাধে জীযুত জে, এ, কাম্বল সাহেবের প্রতি মার্জিলিজ খণ্ডের কর্মের ভার অর্পণ করিয়া উক্ত তারিখ অবধি তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ সেপ্টেম্বর।

১৭১ নম্বর।—জীযুত সি গোরএকস সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাহা অনা জ্ঞান হইয়া দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত আব বি, বকল সাহেব, কারখানা বাড়ার সুপারিন্টেন্ডেন্টের বন্দ কর্তৃক লিখিত কারখানা খণ্ডে অবস্থাপিত হইলেন।

স্থানীয় বর্জারি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৪ সেপ্টেম্বর।

১৭২ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ অক্টোবর ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্ত অর্থাৎ কবীন্দ্রপুর জিয়ার অন্তর্গত সাতার ও পোকা ন পুরগনার মোদপুর ও শতাবি ও আমগ্রাম ও কাগার গ্রাম ও বোয়ালমারি গ্রামাদেশ মোদপুর বাজার অবধি বোয়ালমারি বাজার পর্যন্ত পথ কনিবার জন্যে রাজকীয় অর্থায়ণে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত মেপ্টোনটে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়া এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত মোদপুর ও শতাবি ও আমগ্রাম ও কামারগ্রাম ও বোয়ালমারি গ্রামে প্রায় ২ মাইল ১,৩৪০ ফুট দীর্ঘ ও প্রায় ১২০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ নুনা দিক ১৮ একর ২ কড ৬,৬০০ বর্গ ফুট অর্থাৎ ক্রটিমাত্র ৮ নাখিক ৫৬৩৫। ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাহা দর সম্পর্ক থাকে তাহাদের অগত্যে ১৮৭০ সালের ১০ অক্টোবর ৬ ধারার বিধান-মতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

টি, এচ, উইল,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

জলসেচন সম্পর্কিত।

সিবিশতা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ সেপ্টেম্বর।

১৮৮০ সালের ২০ সেপ্টেম্বরের ১২ ও ১২২ নং।

১৮৮০ সালের ১৯ অক্টোবর ১ নং।

১৮৮০ সালের ৩ সেপ্টেম্বরের ১১৬ নং।

১২১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ, টি, হুডফেলস সাহেব এই মাতে ২৪ তারিখের পূর্বাঙ্কে পত্ৰিমাছেন বলিয়া রিপোর্ট করেন।

১২৭ নম্বর।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু রাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় দক্ষিণ পশ্চিম চক্কের সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার সাহেবের নিকট এই মাসের ১১ তারিখের অপরাধে আজ্ঞাবিষয়ে রিপোর্ট করিয়া নদীয়ার নদীখণ্ডে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৭৯ সালের ১৮ ফেব্রুয়ারি ৬১ নং।

১৮৮০ সালের ১৬ মার্চের ৩১ নং।

১২৮ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত আব, বি, বকল সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে নিষিদ্ধ যে ছুটি পান তাহাই হইতে প্রত্যগমন করিয়া ২৪ মাসের ২৪ তারিখের পূর্বাঙ্কে প্রত্যগমনের কথা রিপোর্ট করিলেন।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন আধিকার,

বঙ্গদেশের, গবর্ণমেন্টের জাইন্ট সেক্রেটারী পবিত্রে,

সি, টেমস,

একটিং আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৫ অক্টোবর।]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 12, 1880

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১২ অক্টোবর।

CONTENTS

নির্বন্ধ।

	PAGE	নির্বন্ধ।	পৃষ্ঠা।
Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	Nil	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	নাই।
PART II Resolutions, Orders and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	979-993	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৯৭৯-৯৯৩
PART III—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV—Acts of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI—Acts of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII—Advertisements	607-620	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৬০৭-৬২০

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 4361 A

GENERAL—*The 31st August 1880*—Mr C M W Brett, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is allowed leave for three months, under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th October next.

The 24th September 1880—Mr J T Jarbo, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, was in charge of the Sungoo Division of the Chittagong Hill Tracts district from the 11th June to the 15th July 1880.

The 27th September 1880—Baboo Shama Churn Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24 Pergunnahs, is transferred to the district of Julpigoree

Baboo Umbica Churn Roy Chowdhry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is transferred to Furreedpore, and is appointed to have charge of the Madaripore Division of that district

Baboo Kristo Chunder Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Madaripore Division of the Furreedpore district, is transferred to the Sudder Station of that district

Mr M Ffricane, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, and is posted to the Sudder Station of Gya

Mr. W R Ricketts, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is transferred to the Sudder Station of the Chittagong Hill Tracts district

Moulvi Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is transferred to the district of Chittagong

The orders of the 15th instant, transferring Baboo Juggut Chunder Shome, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Baraset, 24 Pergunnahs, to the district of Chittagong, are cancelled

The 28th September 1880—Mr H Beverley, Additional District and Sessions Judge, 24 Pergunnahs and Hooghly, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved of his present appointment as Officiating Commissioner of Police, Calcutta, and Chairman of the Municipal Corporation of the town of Calcutta

Baboo Prankrishna Dass, temporary Sub-Deputy Collector of Bagirhat, in the Jessore district, is allowed leave for one month, under Rule 2, section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Baboo Obhoy Chunder Dass, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is allowed furlough for one year, under section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 21st August 1879

The 29th September 1880—Mr C F Magrath, Officiating Magistrate and Collector of Furreedpore, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 19th instant, *vice* Mr J E B Jeffery, on leave

Baboo Gour Das Bysack, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is allowed leave for two months and twenty-two days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 30th September 1880—Baboo Kahi Nath Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is allowed leave for 23 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 8th proximo

The 1st October 1880—Mr C J O'Donnell, Assistant Magistrate and Collector, has reported his return from furlough, is posted to the district of Jessore

REGISTRATION—*The 21st September 1880*—Moulvi Syed Nurul Hossein is appointed to be Rural Sub-Registrar of Tappore, in the district of Durbhunga.

CUSTOMS—*The 30th September 1880*—Mr J Scobell Armstrong, Deputy Collector of Customs, Calcutta, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 30th instant.

বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ।

৪৩৬১ A নম্বর।

সিদ্ধিরণ।—১৮৮১ সাল ৩১ আগস্ট।—যশোহরের একটি আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত সি. এন. ডবলিউ. ব্রেট সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে আগামি অক্টোবর মাসের ১৫ তারিখ অবধি ডিন মাসের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ সেপ্টেম্বর।—একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত জে. টি. জার্নো সাহেব ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১১ তারিখ অবধি জুলাই মাসের ১৫ তারিখ পর্যন্ত চট্টগ্রামের পর্বতীয় প্রদেশ জিলায় অন্তর্গত সমুদ্রমহকুমার কার্যাব অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ সেপ্টেম্বর।—২৪ পরগনার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু চন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায় জিলায় ইণ্ডি জিলায় প্রেরিত হইলেন।

অলপাইগুড়ির ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু অম্বিকানন্দ বাব চৌধুরী করীমপুরে প্রেরিত হইয়া উক্ত জিলায় অন্তর্গত মাদারীপুর মহকুমার কার্যাব ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

করীমপুর জিলায় অন্তর্গত মাদারীপুর মহকুমার কার্যাব অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র সেন উক্ত জিলায় সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত এক, কিন্তুকেন সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া গরার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

নদীয়ার কিংস কালীম ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত ডবলিউ. আর. রিকটস সাহেব চট্টগ্রামের পর্বতীয় প্রদেশ জিলায় সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

করীমপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত নোলবী আহম্মদ চট্টগ্রাম জিলায় প্রেরিত হইলেন।

২৪ পরগনার অন্তর্গত বাবাসড়ের একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু অগচন্দ্র সোমকে চট্টগ্রাম জিলায় প্রেরণ বিষয়ক এই মাসের ১৫ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর।—২৪ পরগনা ও জগন্নাথ অডিভিশনাল ডিস্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জীযুত এচ. সেবলী সাহেব কলিকাতার পোলীসের একটি কমিশনার ও কলিকাতা নগরের মুনিসিপাল মহানুষ্ঠিত সমাজের সভাপতির স্বরূপ স্বীয় বর্তমান কর্মে ভার যে তারিখে অন্যান্য প্রতি অর্পণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে এক মাসের ছুটি পাইলেন।

যশোহর জিলায় অন্তর্গত বাগীরাটের কিংস কালীম সব-ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু প্রাণকুমার দাস যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ১৫ চিহ্নিত পরিপত্র বিধির ১৩ ধারার ২ প্রথম পর্বত এক মাসের ছুটি পাইলেন।

ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু অম্বিকানন্দ দাস ১৮৮১ সালের ২১ আগস্টের আজ্ঞামতে যে ছুটি পাম তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ১৫ চিহ্নিত পরিপত্র বিধির ১৪ ধারামতে এক বৎসরের নিষেধ ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ সেপ্টেম্বর।—জীযুত জে. ই. বি. জেক্স সাহেব ছুটি শওরতে করীমপুরের একটি মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত সি. এন. মাদ্রাথ সাহেব এই মাসের ১৯ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ত্রিপুরার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু গৌর দাস এমাক যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে দুই মাস ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ সেপ্টেম্বর।—ময়মনসিংহের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু কলীনাথ বসু সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে আগামি মাসের ৮ তারিখ অবধি তেইশ দিনের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১ অক্টোবর।—আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত সি. জে. ও ডোনেল সাহেব, নিম্নলিখিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া যশোহর জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

রেজিস্ট্রারী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—জীযুত নোলবী আহম্মদ হইলেন ভারতীয় জিলায় অন্তর্গত জাগপুরের প্রথম সচ-রেজিস্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

কন্সটবল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩০ সেপ্টেম্বর।—কলিকাতার কন্সটবল ডেপুটী কালেক্টর জীযুত জে. ফ্র্যাংকলিন সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে এই মাসের ৩০ তারিখ অবধি ডিন মাসের ছুটি পাইলেন।

গবর্নমেন্ট গেজট ১৮৮০। ১২ অক্টোবর।

FORESTS — *The 29th September 1880* — Mr W M Green is promoted to the Second Grade of Assistant Conservators of Forests, with effect from the 12th June 1880, the date of his confirmation in the Third Grade of Assistant Conservators

The 5th October 1880 — The leave for three months granted to Mr E Fuchs, Assistant Conservator of Forests, in charge of the Teesta Division, under paragraph 22 of the Forest Department Code, will have effect from the 13th and not from the 1st July 1880, as previously notified

MEDICAL — *The 17th September 1880* — The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Buxseerhat, in the district of the 24-Pergunnahs —

Moulvi Golam Kasim, Zemindar

Baboo Khetter Mohun Mookerjee, Second Moonsif

„ Poorno Chunder Roy, First Moonsif

„ Shukritee Chunder Roy, Pleader

„ Triloko Nath Mookerjee, Head Clerk, Sub-divisional Office

The 25th September 1880 — The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Koorigram, in the district of Rungpore —

Baboo Nobin Chunder Ker, Sub-Inspector of Schools

„ Prosonno Coomar Bose, Moonsif

The 28th September 1880 — Assistant Surgeon Kedar Nath Sen, in medical charge of the Engineering College at Sibpore, Howrah, is allowed leave for fourteen days, under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

Assistant Surgeon Grish Chunder Dey, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to the medical charge of the Engineering College at Sibpore, Howrah, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Kedar Nath Sen, or until further orders

MUNICIPAL — *The 17th September 1880* — The Lieutenant Governor approves the election, by the Commissioners of the Revelgunge Municipality, of Baboo Tara Prasad Mookerjee to be their Vice-Chairman for the year 1880-81

The 18th September 1880 — The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Dacca Municipality —

Mr D Fraser, Agent, Bank of Bengal, Dacca

„ F T Platts, District Superintendent of Police.

Syed Gholam Mustaffa, Pleader, Judge's Court

The 21st September 1880 — Baboo Beni Madhub Chuckerbutty, District Engineer, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Pubna, in the district of Pubna

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Monghyr —

Baboo Purno Chunder Lahiry, Pleader.

„ Upendra Nath Sen, Assistant Surgeon

Baboo Ram Kumar Doss, Police Inspector, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Naraingunge, in the district of Dacca

ROAD CESS — *The 28th September 1880* — In supersession of all previous orders on the subject, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Rajshahye —

The Magistrate and Collector, Chairman

„ Senior Covenanted Assistant under the Magistrate and Collector at head-quarters

„ Executive Engineer, Rajshahye Division

„ District Superintendent of Police.

„ Road Cess Deputy Collector.

„ Government Pleader.

Rajah Promotho Nath Roy, Bahadoor. }

„ Hurro Nath Roy, Bahadoor }

„ Kristendra Narain Roy. }

Zemindars

Ex officio

বনবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২৯ সেপ্টেম্বর ।—শ্রীযুক্ত ডবলিউ. এম. গ্রীন সাহেব, ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১২ তারিখ অবধি আসিফাটে বনবক্ষকদের দ্বিতীয় শ্রীভুক্ত হইলেন। উক্ত তারিখে তিনি আসিফাটে বনবক্ষকদের তৃতীয় শ্রেণীতে স্থায়িকপে নিযুক্ত হন।

১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর ।—তিষ্ঠা বন খণ্ডের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভাব প্রাপ্ত আসিফাটে বনবক্ষক শ্রীযুক্ত ই. ফ্রান্স সাহেব বন সম্পর্কীয় কার্য্য বিভাগের বিধি পুস্তকে ২২ দফামতে যে তিন মাসের ছুটিপান তাহা পূর্ন প্রকাশিত ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি ফলবৎ না হইয়া ১৩ তারিখ অবধি ফলবৎ হইবে।

চিকিৎসাবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৭ পরগনা জিলাব অন্তর্গত বগিচছাটের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্বাহক কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জমীদার শ্রীযুক্ত মৌলবী গোলাম কসিম।

দ্বিতীয় মুন্সেফ শ্রীযুক্ত বাবু ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায়।

প্রথম মুন্সেফ শ্রীযুক্ত বাবু পূর্ণচন্দ্র রায়।

উকীল শ্রীযুক্ত বাবু সত্যজিৎ রায়।

সহকারী কাগ্যালয়ের প্রধান কেরানী শ্রীযুক্ত বাবু তৈলাক্য নাথ মুখোপাধ্যায়।

১৮৮০ সাল ২৫ সেপ্টেম্বর ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রঙ্গপুর জিলাব অন্তর্গত কুড়ি গ্রামের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্বাহক কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

স্কুলসমূহের সব ইন্সপেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু নবীনচন্দ্র কর।

মুন্সেফ শ্রীযুক্ত বাবু প্রসন্নকুমার বসু।

১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর ।—হাবডাব অন্তর্গত শিবপুরস্থ ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজের চিকিৎসা কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিফাটে সর্জন শ্রীযুক্ত কেদারনাথ সেন, যে তারিখে অমোঘ প্রতি কার্য্যের ভার-পূর্ণ করেন তদধি মিবিল কার্য্যকারকদের দ্বিতীয় E চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধির ১০ ধারামতে চৌদ্দ দিনের ছুটি পাইলেন।

আসিফাটে সর্জন শ্রীযুক্ত কেদারনাথ সেনের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা গাঁবৎ অমা আত্ম না হই, রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিফাটে সর্জন শ্রীযুক্ত গিরীশচন্দ্র দে হাবডাব অন্তর্গত শিবপুরস্থ ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুন্সিপাল বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর ।—রেবিলগঞ্জ মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের শ্রীযুক্ত বাবু ভাবাপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়কে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত ঠাণ্ডানারের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত কবান্তে শ্রীযুক্ত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাজাল বাহকের চান্দ্র এডল্ট শ্রীযুক্ত ডি. ফ্রেসক সাহেব।

পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুক্ত এফ. টি. প্লাটস সাহেব।

ভজ আদালতের উকীল শ্রীযুক্ত মৈমন গোলাম মুস্তাফা।

১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর ।—ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুক্ত বাবু রেণীনাথ চক্রবর্তী পাবনা জিলাব অন্তর্গত পাবনা মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুন্সেফ মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

উকীল শ্রীযুক্ত বাবু পূর্ণচন্দ্র লাভিউ।

আসিফাটে সর্জন শ্রীযুক্ত বাবু উৎপন্ননাথ সেন।

পোলীসের ইন্সপেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু বাহকুমার দাস ঢাকা জিলাব অন্তর্গত নাবাঙ্গলগঞ্জ মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর ।—এ-বিষয়ের পূর্বের সকল আত্মা বহিত নব্বি এই আত্মা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাজগাহী জিলাব পথকর কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেব, মহাপতি।

সদর কোর্টের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেবের অধীন পদজ্যেষ্ঠ চিহ্নিত আসিফাটে সর্জন।

রাজশাহী খণ্ডের একুসেনটিব ইঞ্জিনিয়ার সাহেব।

পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব।

পথকরের ডেপুটি কালেক্টর।

গবর্নমেন্টের উকীল।

রাজা শ্রীযুক্ত প্রমথনাথ রায় বাহাদুর

” ” হরনাথ রায় বাহাদুর।

” ” কৃষ্ণকুমারনাথ রায়।

[গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৮০। ১২ অক্টোবর।]

স্ব পদে পলকে।

জমিদার।

Mr W J Dunnett

„ F H Scaton

„ T A Dixon

„ D T Gordon

Baboo Hurro Gobindo Bose, Manager of the Tahirpore Estate under the Court of Wards

„ Jogesh Chuunder Bagchee, Manager of the Gobindpore Estate under the Court of Wards

„ Promotho Nath Sing, Zemindar

„ Krishna Chaiten Bhomik, B L, Pleader

„ Hari Churn Maitra, Talookdar

„ Bhoobun Mohun Moitra, Talookdar

„ Shama Churn Mozoomdar, Pleader (Zemindar)

„ Raj Coomar Sirkat, Zemindar

„ Uday Narain Bhadooree, Zemindar

„ Prasuno Coomar Mozoomdar, Dewan of Moharanees Shurut Soondarees Debia, Pootia

„ Fakir Chandra Lahury, Dewan of Sremutty Monmohinee Debia, Pootia

The 29th September 1880 — Baboo Hurry Nath Chatterjee, a member of the Branch Road Cess Committee at Baripore, is also appointed to be a member of the District Road Cess Committee of the 24-Pergunnahs, *vice* Baboo Akhil Chandra Mookerjee

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 241 — The 20th September 1880 — Mr James Patch, District Superintendent of Police, Sylhet, is granted privilege leave of absence for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 23rd October 1880, or from the subsequent date on which he may avail himself of it

No 242 — The 23rd September 1880 — Moulvie Ahmadullah, Moonsif of Moulvie Bazar, has been allowed privilege leave of absence for two months, under section 44A of the Civil Leave Code, with effect from the 5th November 1880, or from the subsequent date on which he may avail himself of it

No 243 — During the absence on privilege leave of Moulvie Ahmadullah, Baboo Dinanath Sircar, B L, is appointed to officiate as a Moonsif in the district of Sylhet, and to be ordinarily stationed at Moulvie Bazar

No 75 — The 21st September 1880 — Mr S J Douglas, C S, Assistant Commissioner, Lakhimpore, is appointed, under the provisions of Act II of 1869, to be a Justice of the Peace within the territories under the jurisdiction of the Chief Commissioner of Assam

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF JESSORE

The 5th October 1880 — It is notified, under section 75, Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Jessore have, under section 71 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

জীযুত ডবলিউ, জে, ডমেন্ট সাহেব ।

” এফ, এচ, সীটন সাহেব ।

” টি, এ, ডিগ্গন সাহেব ।

” ডি, টি, গর্ডন সাহেব ।

কোর্ট ওয়ার্ডসের অধীন তাহিবপুর ইন্সটিটুটের কার্যাবলী জীযুত বাবু হরগোবিন্দ বন্দু ।

কোর্ট ওয়ার্ডসের অধীন গোবিন্দপুর ইন্সটিটুটের কার্যাবলী জীযুত বাবু যোগেশচন্দ্র বাগচী ।

অমীন্দাব জীযুত বাবু প্রমথনাথ সিংহ ।

উকীল জীযুত বাবু কৃষ্ণ চৌধুরী, বি, এল ।

তালুকদার জীযুত বাবু হরিচরণ বৈদ্য ।

” ” বাবু ভুবনমোহন মৈত্র ।

উকীল (অমীন্দাব) জীযুত বাবু শ্যামাচরণ মজুমদার ।

অমীন্দাব জীযুত বাবু বাজুমদার সবকাব ।

” ” বাবু উদয়নাথায়ণ ভট্টাচার্য ।

পুটিয়ার মহারাজী জীযতী শবৎসন্দ্বী দেবার দেওয়ান জীযুত বাবু প্রসন্নকুমার মজুমদার ।

পুটিয়ার জীযতী মনমোহিনী দেবার দেওয়ান জীযুত বাবু ককিরচন্দ্র লাহিড়ী ।

১৮৮০ সাল ২৯ সেপ্টেম্বর ।—জীযুত বাবু অধিন্যাস সুপ্রাপ্যার্থ্যের পবিত্রত্ব বাকই পুত্রের শাখা পথকর কমিটির মেম্বর জীযুত বাবু হরিলাথ চট্টোপাধ্যায়, ২৪ পরগণা জিলার পথকর কমিটির মেম্বরের পদেও নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

২৪১ নম্বর ।—১৮৮০ সাল ২০ সেপ্টেম্বর, —হিলটের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত জেমস পাচ সাহেব ১৮৮০ সালের ২৩ অক্টোবর অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি লন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তক কব ও অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের অনুগ্রহের ছুটি পাইলেন ।

২৪২ নম্বর ।—১৮৮০ সাল ২৩ সেপ্টেম্বর ।—মৌলবি বাজীরের মুন্সেফ জীযুত মোনবী আহম্মদ উল্লা ১৮৮০ সালের ৫ নবেম্বর অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৪৪ ধারামতে দুই মাসের অনুগ্রহের ছুটি পাইলেন ।

২৪৩ নম্বর ।—জীযুত মোনবী আহম্মদ উল্লাহর অনুগ্রহের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থিতি কালে জীযুত বাবু মীননাথ সরকার, বি, এল, হিলট জিলার মুন্সেফের কক্ষ করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ মৌলবী বাজীরে অবস্থাপিত হইলেন ।

৭৫ নম্বর ।—১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর ।—লক্ষ্মীপুরের আসিষ্টান্ট কমিশনার জীযুত এস, জে, ডগলাস সাহেব, সি, এস, আসামের জীযুত প্রধান কমিশনার সাহেবের শাসনাধীন দেশে ১৮৬৯ সালের ২ আইনের বিধানমতে শাস্তিব্যবস্থা জাতিসেব পদে নিযুক্ত হইলেন ।

হরেন এ, কক্স

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

যশোহর জিলায় ।

পথকরবিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর ।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ৮৭১ সালের বজীর ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাউতেছে যে, উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যাচার হার ধায়া হইয়াছে যশোহর জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটি, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয়, সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল ।

উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে কৃষির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১০ দুই পরমা ।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১২ অক্টোবর ।]

NOTIFICATION

The 30th September 1880 —The declaration dated the 27th May 1880, published at page 447, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 2nd June 1880, for the acquisition of a piece of land in the village of Chakrabere, within the Municipality of Howrah, is hereby cancelled at the request of the Commissioners of the said Municipality

COLMAN MACAULAY,
• *Offg Secy to the Govt of Bengal*

NOTIFICATION

The 30th September 1880 —In supersession of paragraph 2 of the Notification of the 16th April last, published at page 301, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 21st idem, the Lieutenant Governor directs that from the 1st October 1880 the fees to be levied under section 3, Act VI (B C) of 1878, by the Commissioners of the Howrah Municipality for the cleansing of privies and latrines within the parts or sections of the Municipality where the Act is in force, shall be fixed according to the scale given below —

Scale of Fees under Act VI (B C) of 1878

Rental valuation				FEE PAYABLE		
				Per monsem	Per quarter	Per annum.
				Rs A P	Rs A P	Rs A P
Exceeding Rs	5, but not exceeding Rs	11		0 1 4	0 4 0	1 0 0
Ditto "	11, ditto "	18		0 2 0	0 6 0	1 8 0
Ditto "	18, ditto "	25		0 4 0	0 12 0	3 0 0
Ditto "	25, ditto "	36		0 6 8	1 4 0	5 0 0
Ditto "	36, ditto "	60		0 9 4	1 12 0	7 0 0
Ditto "	60, ditto "	84		0 10 8	2 0 0	8 0 0
Ditto "	84, ditto "	120		0 12 0	2 4 0	9 0 0
Ditto "	120, ditto "	200		0 13 4	2 8 0	10 0 0
Ditto "	200, ditto "	300		1 0 0	3 0 0	12 0 0
Ditto "	300, ditto "	400		1 1 4	3 4 0	13 0 0
Ditto "	400, ditto "	500		1 5 4	4 0 0	16 0 0
Ditto "	500, ditto "	600		1 8 0	4 8 0	18 0 0
Ditto "	600, ditto "	700		1 10 8	5 0 0	20 0 0
Ditto "	700, ditto "	1,000		2 0 0	6 0 0	24 0 0
Ditto "	1,000, ditto "	1,500		2 8 0	7 8 0	30 0 0
Ditto "	1,500, ditto "	2,000		3 0 0	9 0 0	36 0 0
Ditto "	2,000, ditto "	2,500		4 0 0	12 0 0	48 0 0
Ditto "	2,500, ditto "	3,000		5 0 0	15 0 0	60 0 0
Ditto "	3,000, ditto "	4,000		6 10 8	20 0 0	80 0 0
Ditto "	4,000, ditto "	5,000		8 5 4	25 0 0	100 0 0
Ditto "	5,000, ditto "	7,500		12 8 0	37 8 0	150 0 0
Ditto "	7,500, ditto "	10,000		16 10 8	50 0 0	200 0 0
Ditto "	10,000, ditto "	15,000		20 13 4	62 8 0	250 0 0
Ditto "	15,000, ditto "	20,000		25 0 0	75 0 0	300 0 0
Ditto "	20,000, ditto "	25,000		33 5 4	100 0 0	400 0 0
Ditto "	25,000			40 0 0	120 0 0	480 0 0

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ সেপ্টেম্বর।—হাবড়া মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত চক্রবেড়ে গ্রামের এক খণ্ড ভূমি গ্রহণ বিষয়ক ১৮৮০ সালের ১৭ মের যে বিজ্ঞাপন ১৮৮০ সালের ৮ জুনের বাঙ্গালী গবর্ণমেন্ট গেজেটে দ্বিতীয় খণ্ডের ৫৩৬ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায়, তাহা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনারদের প্রার্থনামতে রহিত করা গেল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ সেপ্টেম্বর।—১৮৮০ সালের আশ্রিল মাসের ২৭ তারিখের বাঙ্গালী গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৩৫৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ঐ মাসের ১৬ তারিখের বিজ্ঞাপনের ২ দফা রহিত করিয়া ঐযুক্ত সেক্রেটারী গবর্ণর সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন যে, হাবড়া মুনিসিপালিটীর যে অংশ বা ভাগে ১৮৭৮ সালের বজীর ৬ আইন প্রবল আছে ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি সেই অংশের বা ভাগের ব্যক্তি বিশেষের ও সরকারী পাইখানা পরিচার কবার্থে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনারেরা উক্ত আইনের ৩ ধারামতে যেকী আদায় করি বন তাহা নিম্নলিখিত হারানুসারে ধার্য্য হইবে।

১৮৭৮ সালের বজীর ৬ আইনমতে কীর হার।

ভাকার পরিমাণ।		যত কী দিতে হইবে।		
		মাসিক।	ত্রৈমাসিক।	বার্ষিক।
৫৭ টাকার অধিক ১১	টাকার অধিক না হইলে	১৪	১০	১১
১১	১৮	১০	১০	১১
১৮	২৫	১০	১০	১১
২৫	৩২	১০	১০	১১
৩২	৩৯	১১/৪	১১	১১
৩৯	৪৬	১১/৪	১১	১১
৪৬	৫৩	১১/৪	১১	১১
৫৩	৬০	১১/৪	১১	১১
৬০	৬৭	১১/৪	১১	১১
৬৭	৭৪	১১/৪	১১	১১
৭৪	৮১	১১/৪	১১	১১
৮১	৮৮	১১/৪	১১	১১
৮৮	৯৫	১১/৪	১১	১১
৯৫	১০২	১১/৪	১১	১১
১০২	১০৯	১১/৪	১১	১১
১০৯	১১৬	১১/৪	১১	১১
১১৬	১২৩	১১/৪	১১	১১
১২৩	১৩০	১১/৪	১১	১১
১৩০	১৩৭	১১/৪	১১	১১
১৩৭	১৪৪	১১/৪	১১	১১
১৪৪	১৫১	১১/৪	১১	১১
১৫১	১৫৮	১১/৪	১১	১১
১৫৮	১৬৫	১১/৪	১১	১১
১৬৫	১৭২	১১/৪	১১	১১
১৭২	১৭৯	১১/৪	১১	১১
১৭৯	১৮৬	১১/৪	১১	১১
১৮৬	১৯৩	১১/৪	১১	১১
১৯৩	২০০	১১/৪	১১	১১
২০০	২০৭	১১/৪	১১	১১
২০৭	২১৪	১১/৪	১১	১১
২১৪	২২১	১১/৪	১১	১১
২২১	২২৮	১১/৪	১১	১১
২২৮	২৩৫	১১/৪	১১	১১
২৩৫	২৪২	১১/৪	১১	১১
২৪২	২৪৯	১১/৪	১১	১১
২৪৯	২৫৬	১১/৪	১১	১১
২৫৬	২৬৩	১১/৪	১১	১১
২৬৩	২৭০	১১/৪	১১	১১
২৭০	২৭৭	১১/৪	১১	১১
২৭৭	২৮৪	১১/৪	১১	১১
২৮৪	২৯১	১১/৪	১১	১১
২৯১	২৯৮	১১/৪	১১	১১
২৯৮	৩০৫	১১/৪	১১	১১
৩০৫	৩১২	১১/৪	১১	১১
৩১২	৩১৯	১১/৪	১১	১১
৩১৯	৩২৬	১১/৪	১১	১১
৩২৬	৩৩৩	১১/৪	১১	১১
৩৩৩	৩৪০	১১/৪	১১	১১
৩৪০	৩৪৭	১১/৪	১১	১১
৩৪৭	৩৫৪	১১/৪	১১	১১
৩৫৪	৩৬১	১১/৪	১১	১১
৩৬১	৩৬৮	১১/৪	১১	১১
৩৬৮	৩৭৫	১১/৪	১১	১১
৩৭৫	৩৮২	১১/৪	১১	১১
৩৮২	৩৮৯	১১/৪	১১	১১
৩৮৯	৩৯৬	১১/৪	১১	১১
৩৯৬	৪০৩	১১/৪	১১	১১
৪০৩	৪১০	১১/৪	১১	১১
৪১০	৪১৭	১১/৪	১১	১১
৪১৭	৪২৪	১১/৪	১১	১১
৪২৪	৪৩১	১১/৪	১১	১১
৪৩১	৪৩৮	১১/৪	১১	১১
৪৩৮	৪৪৫	১১/৪	১১	১১
৪৪৫	৪৫২	১১/৪	১১	১১
৪৫২	৪৫৯	১১/৪	১১	১১
৪৫৯	৪৬৬	১১/৪	১১	১১
৪৬৬	৪৭৩	১১/৪	১১	১১
৪৭৩	৪৮০	১১/৪	১১	১১
৪৮০	৪৮৭	১১/৪	১১	১১
৪৮৭	৪৯৪	১১/৪	১১	১১
৪৯৪	৫০১	১১/৪	১১	১১
৫০১	৫০৮	১১/৪	১১	১১
৫০৮	৫১৫	১১/৪	১১	১১
৫১৫	৫২২	১১/৪	১১	১১
৫২২	৫২৯	১১/৪	১১	১১
৫২৯	৫৩৬	১১/৪	১১	১১
৫৩৬	৫৪৩	১১/৪	১১	১১
৫৪৩	৫৫০	১১/৪	১১	১১
৫৫০	৫৫৭	১১/৪	১১	১১
৫৫৭	৫৬৪	১১/৪	১১	১১
৫৬৪	৫৭১	১১/৪	১১	১১
৫৭১	৫৭৮	১১/৪	১১	১১
৫৭৮	৫৮৫	১১/৪	১১	১১
৫৮৫	৫৯২	১১/৪	১১	১১
৫৯২	৫৯৯	১১/৪	১১	১১
৫৯৯	৬০৬	১১/৪	১১	১১
৬০৬	৬১৩	১১/৪	১১	১১
৬১৩	৬২০	১১/৪	১১	১১
৬২০	৬২৭	১১/৪	১১	১১
৬২৭	৬৩৪	১১/৪	১১	১১
৬৩৪	৬৪১	১১/৪	১১	১১
৬৪১	৬৪৮	১১/৪	১১	১১
৬৪৮	৬৫৫	১১/৪	১১	১১
৬৫৫	৬৬২	১১/৪	১১	১১
৬৬২	৬৬৯	১১/৪	১১	১১
৬৬৯	৬৭৬	১১/৪	১১	১১
৬৭৬	৬৮৩	১১/৪	১১	১১
৬৮৩	৬৯০	১১/৪	১১	১১
৬৯০	৬৯৭	১১/৪	১১	১১
৬৯৭	৭০৪	১১/৪	১১	১১
৭০৪	৭১১	১১/৪	১১	১১
৭১১	৭১৮	১১/৪	১১	১১
৭১৮	৭২৫	১১/৪	১১	১১
৭২৫	৭৩২	১১/৪	১১	১১
৭৩২	৭৩৯	১১/৪	১১	১১
৭৩৯	৭৪৬	১১/৪	১১	১১
৭৪৬	৭৫৩	১১/৪	১১	১১
৭৫৩	৭৬০	১১/৪	১১	১১
৭৬০	৭৬৭	১১/৪	১১	১১
৭৬৭	৭৭৪	১১/৪	১১	১১
৭৭৪	৭৮১	১১/৪	১১	১১
৭৮১	৭৮৮	১১/৪	১১	১১
৭৮৮	৭৯৫	১১/৪	১১	১১
৭৯৫	৮০২	১১/৪	১১	১১
৮০২	৮০৯	১১/৪	১১	১১
৮০৯	৮১৬	১১/৪	১১	১১
৮১৬	৮২৩	১১/৪	১১	১১
৮২৩	৮৩০	১১/৪	১১	১১
৮৩০	৮৩৭	১১/৪	১১	১১
৮৩৭	৮৪৪	১১/৪	১১	১১
৮৪৪	৮৫১	১১/৪	১১	১১
৮৫১	৮৫৮	১১/৪	১১	১১
৮৫৮	৮৬৫	১১/৪	১১	১১
৮৬৫	৮৭২	১১/৪	১১	১১
৮৭২	৮৭৯	১১/৪	১১	১১
৮৭৯	৮৮৬	১১/৪	১১	১১
৮৮৬	৮৯৩	১১/৪	১১	১১
৮৯৩	৯০০	১১/৪	১১	১১
৯০০	৯০৭	১১/৪	১১	১১
৯০৭	৯১৪	১১/৪	১১	১১
৯১৪	৯২১	১১/৪	১১	১১
৯২১	৯২৮	১১/৪	১১	১১
৯২৮	৯৩৫	১১/৪	১১	১১
৯৩৫	৯৪২	১১/৪	১১	১১
৯৪২	৯৪৯	১১/৪	১১	১১
৯৪৯	৯৫৬	১১/৪	১১	১১
৯৫৬	৯৬৩	১১/৪	১১	১১
৯৬৩	৯৭০	১১/৪	১১	১১
৯৭০	৯৭৭	১১/৪	১১	১১
৯৭৭	৯৮৪	১১/৪	১১	১১
৯৮৪	৯৯১	১১/৪	১১	১১
৯৯১	৯৯৮	১১/৪	১১	১১
৯৯৮	১০০৫	১১/৪	১১	১১

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১২ অক্টোবর।]

JUDICIAL DEPARTMENT

No 4362A.

The 24th September 1880 —Mr G K Lyon, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Nattore Division of the Rajshahye district, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code

Baboo Kedaressur Roy, Subordinate Judge of Jessore, is appointed to be Second Subordinate Judge of Hooghly

Baboo Troylucko Nath Mitter, B L, Officiating Second Subordinate Judge of Hooghly, is appointed to be Subordinate Judge of Jessore

The 27th September 1880 —Mr M Finucane, Assistant Magistrate and Collector, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade at the Sudder Station of Gya, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Baboo Chunder Coomar Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakhally, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 28th September 1880 —Baboo Kristo Chunder Doss, B L, Moonsif of Rungpore, at present officiating as Moonsif of Satkhirah, 24-Pergunnahs, is appointed to be a Moonsif in the district of Patna, and to be ordinarily stationed at the Sudder Station of that district

Baboo Mohendronath Mitter, Moonsif of Satkhira, 24-Pergunnahs, at present Officiating as Moonsif of Alipore, is appointed to be a Moonsif in the district of Hooghly, and will be ordinarily stationed at the Sudder Station of that district

Mr Abinash Chunder Mitter, Barrister at-Law, Moonsif of Hooghly, is appointed to be a Moonsif in the district of Moorshedabad, and will be ordinarily stationed at Berhampore

Baboo Grish Chunder Chatterjee, B L, Moonsif of Berhampore, Moorshedabad, is appointed to be a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, and will be ordinarily stationed at Satkhirah

Baboo Grish Chunder Chatterjee is vested with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits not exceeding Rs 50 in value

Baboo Sham Lal Haldar, B L, Moonsif of Ram Roygram, Tipperah, is appointed to be a Moonsif in the district of Jessore, and will be ordinarily stationed at Khoolnah

Baboo Koylash Chunder Mozoomdar, B L, Moonsif of Khoalna, in Jessore, is appointed to be a Moonsif in the district of Tipperah, and will be ordinarily stationed at Ram Roygram

Baboo Koylash Chunder Mozoomdar is vested with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits not exceeding Rs 50 in value

Baboo Dwarkanath Bhattacharjee, B L, Moonsif of Mozufferpore, Tirhoot, is appointed to be a Moonsif in the district of Shahabad, and will be ordinarily stationed at Arrah

Baboo Bhuggobutty Churn Mitter, B L, Moonsif of Arrah, Shahabad, is appointed to be a Moonsif in the district of Tirhoot, and will be ordinarily stationed at Mozufferpore

Baboo Umakant Chatterjee, B L, Moonsif of Patuakhally, Backergunge, is appointed to be a Moonsif in the district of Nuddea, and will be ordinarily stationed at Chooadangah

Baboo Shashi Bhooshun Banerjee, B L, Moonsif of Chooadangah, Nuddea, is appointed to be a Moonsif in the district of Backergunge, and will be ordinarily stationed at Patuakhally

Baboo Bhoobun Mohun Roy, Moonsif of Bongong, Nuddea, is appointed to be a Moonsif in the district of Dacca, and will be ordinarily stationed at the Sudder Station of that district

Baboo Surbanund Das, B L, Second Moonsif of Dacca, is appointed to be a Moonsif in the district of Nuddea, and will be ordinarily stationed at Bongong

Baboo Surbanund Das is vested with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits not exceeding Rs 50 in value

Baboo Anantoram Ghose, Moonsif of Berhampore, Moorshedabad, is vested with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits not exceeding Rs 50 in value.

[Government Gazette, 12th October 1880]

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

৪৩৬০ A নম্বর ।

১৮০ সাল ২৪ সেপ্টেম্বর ।—বাজশাহী জিলার অন্তর্গত নাটোর মহকুমার কার্খার অধীক্ষতা ভাব প্রাপ্ত একটিং আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. কে. লিথন সাহেব জৌদদাবী মোকদ্দমার কার্খাপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারায় লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার কবিবার ক্ষমতা পাইলেন ।

যশোহরের সর্ভিসেন্ট জজ জি. যুত বাবু কেদারেশ্বর রায় হুগলীর দ্বিতীয় সর্ভিসেন্ট জজের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

হুগলীর একটিং দ্বিতীয়, সর্ভিসেন্ট জজ জি. যুত বাবু ত্রৈলোক্যনাথ মিত্র, বি. এল, যশোহরের সর্ভিসেন্ট জজের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮০ সাল ২৭ সেপ্টেম্বর ।—অদ্যকার তানিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে গবার সদর মোকামের প্রথম শ্রেণীর জ ইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম কবিতে নিযুক্ত আসিষ্টাণ্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জি. যুত এম. কিসকেন সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

মণ্ডাখালীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. যুত বাবু চন্দ্রকুমার দত্ত প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর ।—২৪ পরগনার অন্তর্গত সম্প্রতি সাতক্ষীরার মুনসেফের কর্মকাবি ২৯-পূর্বের মুনসেফ জি. যুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র দাস, বি. এল, পাটনা জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যত সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন ।

সম্প্রতি আলিপুরের মুনসেফের কর্মকাবি ২২ পরগনার অন্তর্গত সাতক্ষীরার মুনসেফ জি. যুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মিত্র, হুগলী জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন তিনি সামান্যতঃ সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন ।

হুগলীর মুনসেফ, দাক্ষিণ-আট-না জি. যুত বাবু অধিনাশচন্দ্র মিত্র, মুর্শিদাবাদ জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ বহরমপুরে অবস্থাপিত হইবেন ।

মুর্শিদাবাদের অন্তর্গত বহরমপুরের মুনসেফ জি. যুত বাবু গিরীশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, বি. এল, ২৪ পরগনা জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ সাতক্ষীরার অবস্থাপিত হইবেন ।

জি. যুত বাবু গিরিশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ৫০ টাকার পর্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন ।

ত্রিপুরার অন্তর্গত বামবায় গ্রামের মুনসেফ জি. যুত বাবু শ্যামলাল হালদার, বি. এল, যশোহর জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ খুলনার অবস্থাপিত হইবেন ।

যশোহরের অন্তর্গত খুলনার মুনসেফ জি. যুত বাবু কৈলাসচন্দ্র মজুমদার বি. এল, ত্রিপুরা জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ বামবায় গ্রামে অবস্থাপিত হইবেন ।

জি. যুত বাবু কৈলাসচন্দ্র মজুমদার ৫০ টাকার পর্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন ।

ত্রিভুতের অন্তর্গত মজুমদারের মুনসেফ জি. যুত বাবু দ্বারকানাথ ভট্টাচার্য, বি. এল, শাহাবাদ জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ আরায় অবস্থাপিত হইবেন ।

শাহাবাদের অন্তর্গত আরায় মুনসেফ জি. যুত বাবু তগবতী চরণ মিত্র, এল, এল, ত্রিভুত জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ মজুমদারে অবস্থাপিত হইবেন ।

বাকবগঞ্জের অন্তর্গত পটুয়াখালীর মুনসেফ জি. যুত বাবু উমাকান্ত চট্টোপাধ্যায়, বি. এল, নদীয়া জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ চুয়াডাঙ্গায় অবস্থাপিত হইবেন ।

নদীয়া জিলায় অন্তর্গত চুয়াডাঙ্গার মুনসেফ জি. যুত বাবু শশিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়, বি. এল, বাকবগঞ্জ জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ পটুয়াখালীতে অবস্থাপিত হইবেন ।

নদীয়া জিলায় অন্তর্গত বনগাঁয়ের মুনসেফ জি. যুত বাবু ভুবনমোহন বাব, ঢাকা জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন ।

ঢাকার দ্বিতীয় মুনসেফ জি. যুত বাবু সর্দারদাস দাস, বি. এল, নদীয়া জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ বনগাঁয়ে অবস্থাপিত হইবেন ।

জি. যুত বাবু সর্দারদাস ৫০ টাকার অনধিক মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন ।

মুর্শিদাবাদের অন্তর্গত বহরমপুরের মুনসেফ জি. যুত বাবু আবদুল্লাহ ঘোষ, ৫০ টাকার অনধিক মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮০ । ১২ অক্টোবর ।]

The 29th September 1880 —Major A R Wilkinson, Officiating Deputy Commissioner of Police, Calcutta, is appointed, under the provisions of Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace within the territories under the Lieutenant-Governor's control, and for the town of Calcutta

The 30th September 1880 —Baboo Khetter Gopal Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Kisorcgunge Division of the Mymensingh district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Baboo Judu Nath Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 29th September 1880* —Baboo Abinash Chandra Mitter, 1st Moonsif of Patna, has been allowed privilege leave of absence from 6th September to 2nd October 1880, in combination with vacation leave for the ensuing Dussarah, under section 44A of the Civil Leave Code

Baboo Gour Chundra Das, 1st Moonsif of Perozepore, in the district of Backergunge, has been allowed privilege leave for one month and twenty-three days, with effect from the 5th November next, in combination with vacation leave, under section 44A of the Civil Leave Code.

Baboo Puddo Lochun Das, Moonsif of Meersera, in the district of Chittagong, has been allowed leave of absence for one month and twenty-three days, with effect from the 5th November next, in combination with vacation leave, under section 44A of the Civil Leave Code.

Baboo Koylash Chundra Mozoomdar, Moonsif of Moolfutgunge, in the district of Furreedpore, has been allowed privilege leave of absence for two months, with effect from the 5th November next, in combination with vacation leave, under section 44A of the Civil Leave Code

The 1st October 1880 —Baboo Khetter Mohun Mookerjee, 2nd Moonsif of Basirhat, in the district of the 24-Pergunnahs, having returned to duty in the afternoon of the 21st September 1880, the unexpired portion of leave for one month, from 30th of August last, granted to him on the 22nd September last, is cancelled.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated 29th September 1880

No 129 —Postings —Mr J H Apjohn, Executive Engineer, Second Grade, on his return from furlough, will join the South-Western Circle and take over charge of the Circular and Eastern Canals Division from Mr D B Horn, Officiating Executive Engineer

No 130 —Mr D B Horn, temporary Executive Engineer, Fourth Grade, will remain attached to the South-Western Circle until further orders.

No 131 —With reference to the orders marginally noted, Mr A. T Goodfellow, Assistant Engineer, First Grade, is posted to the Cossye Division

No 131 of the 20th September 1880

[Government Gazette, 12th October 1880.]

১৮৮০ সাল ২৯ সেপ্টেম্বর।—কলিকাতার পোলীসের একটি ডেপুটী কমিশনার যেহেতু জীবিত এ, আর, উইলকিন্সন সাহেব মান্যবর জীবিত মেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের শাসনাধীন দেশে ও কলিকাতা নগরে ১৮৬৯ সালের ২ আইনের বিধানমতে শাস্তি কার্য অধিকার কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ সেপ্টেম্বর।—ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত কিশোরগঞ্জ মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু ক্ষেত্রগোপাল রায় প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

যশোহরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু যত্ননাথ চৌধুরী মৌজদারী মোকদ্দমার কার্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

মুমসেকনের ছুটী।—১৮৮০ সাল ২৯ সেপ্টেম্বর।—পাটনাব মুমসেক জীবিত বাবু অনিমাশচন্দ্র মিত্র সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৪৪ A ধারামতে আগামি ছুটিসংযোগে বঙ্গ সংযোগে ১৮৮০ সালের ৬ সেপ্টেম্বর অবধি ২ অক্টোবর পর্যন্ত অনুগ্রহের ছুটি পাইলেন।

বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুরের প্রথম মুমসেক জীবিত বাবু গৌরচন্দ্র দাস সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৪৪ A ধারামতে আগামি বঙ্গের ছুটি সংযোগে আগামি ৫ নবেম্বর অবধি এক মাস তেহশাদনের অনুগ্রহের ছুটি পাইলেন।

চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত মিরসরাইয়ের মুমসেক জীবিত বাবু পদ্মলাচন দাস সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৪৪ A ধারামতে বঙ্গের ছুটি সংযোগে আগামি নবেম্বর মাসের ৫ তারিখ অবধি এক মাস তেহশাদনের অনুগ্রহের ছুটি পাইলেন।

ফকীরপুর জিলার অন্তর্গত মুন্সেঙ্গঞ্জের মুমসেক জীবিত বাবু টেলিগ্রাফ মজুমদার, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৪৪ A ধারামতে বঙ্গের ছুটি সংযোগে আগামি নবেম্বর মাসের ৫ তারিখ অবধি দুই মাসের অনুগ্রহের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১ অক্টোবর।—২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বন্দীবাটার ডি. জি. মুমসেক জীবিত বাবু ক্ষেত্রনাথন মুখোপাধ্যায় ১৮৮০ সালের ২১ সেপ্টেম্বর অপরাধে কৰ্মে প্রত্যাপন কৰিতে গত সেপ্টেম্বর মাসের ২২ তারিখে, গত আগস্ট মাসের ৩০ তারিখ অবধি যে এক মাসের ছুটি পান তাহার অবশিষ্ট অংশ রহিত কর গেল।

হরেন এ. কক্ষেণ,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিদ্ধান্তাবিসয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৯ সেপ্টেম্বর।

১২৯ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার জীবিত ডি. এচ. আশঙ্কন সাহেব, নিরমিত ছুটি হইতে প্রত্যাপন করিলে দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে কৰ্ম গ্রহণ করিয় একটি এক সেকিটি ইঞ্জিনিয়ার জীবিত ডি. বি. হর্ন সাহেবের স্থানে সরকালর ও পূর্বখালখণ্ডের কার্যের ভার গ্রহণ করিবেন।

১৩০ নম্বর।—চতুর্থ শ্রেণীর কিংকালীন একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার জীবিত ডি. বি. হর্ন সাহেব বঙ্গের অন্য আড়াই নং, দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে নিযুক্ত থাকিবেন।

১৩১ নম্বর।—পাশ্চাত্য লিখিত আঁজার উপলক্ষ প্রথম শ্রেণীর আসিফাটে ইঞ্জিনিয়ার জীবিত এ. টি. ১৮৮০ সালের ২০ সেপ্টেম্বরের ১২১ নং। ওডকলো সাহেব, কাসাই খণ্ডে অবস্থাপিত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১২ অক্টোবর।]

Dated 1st October 1880

No 132 — Leave — Baboo Amrit Lal Roy Chowdhry, Assistant Engineer, First Grade, Gunduck Division, is granted privilege leave for one month, under section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from 1st October 1880

Dated 5th October 1880.

No 133 — Notifications — With reference to the orders marginally noted, Baboo Rajkissen Banerjee, Assistant Engineer, Second Grade, No 127, dated 27th September 1880 joined the Nuddea Rivers Division on the forenoon of the 27th ultimo

No 134 — Mr O J K Watson, Assistant Engineer, First Grade, Buxar Division, passed the Departmental Standard Examination in Kanthee Hindustani prescribed in Public Works Department Code, Chapter II, section 1, paragraph 21, on the 30th ultimo

C TAYLOR,
*Offg. Assistant Secretary,
for Jt. Secy to the Govt of Bengal,
P. W. Dept, Irrigation Branch*

১৮৮০ সাল ১ অক্টোবর ।

১০২ নম্বর ।—চুটী ।—গণক খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জিযুত বারু অমৃতলাল রায় চৌধুরী, সিভিল কার্যকারকদের I চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবর অবধি এক মাসের অনুগ্রহেব চুটী পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর ।

১০৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পার্লিখিত আজাব উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জিযুত বারু রাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় গত মাসের ২৭ তারিখের ১৮৮০ সালের ২৪ সেপ্টেম্বরের ১২৭ নং । জিযুত বারু রাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় গত মাসের ২৭ তারিখের পূর্বাচ্ছে মদীয়ার মদী খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১০৪ নম্বর ।—বঙ্গের খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জিযুত সি, জে, কে, ওয়াটসন সাহেব, পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের বিধিপুস্তকের দ্বিতীয় অধ্যায়ে I পরিচ্ছেদের ২১ ধারামতে গত মাসের ৩০ তারিখে কার্যবিভাগ সম্পর্কিত কতিমত নিদ্ধিষ্ট কার্যেবী হিন্দুস্থানী ভাষার পরীক্ষাভীর্ণ হইরাছেন ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারীর পরিবর্তে,
সি, টেলর,
একটিং আসিফাণ্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 19, 1880

বঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৯ অক্টোবর।

CONTENTS

	PAGE	বিবৃতি।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions Orders, and Notifications of the Government of India	Nil	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৭৫।
PART II.—Resolutions Orders and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	995—1023	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	৭৫।
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	27—41	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	৯৯।— ৬
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	২৭ ৬
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	৭৫।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	৭৫।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	103—111	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	১০৩ ২
PART VIII.—Advertisements	621—625	অষ্টম খণ্ড।—ইঙ্গিতবার প্রকৃতি	৬২১—৬২৫

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 1399 A

GENERAL — *The 30th September 1880* — Mr C A Kelly, District and Sessions Judge of Furreedpore, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th November next, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Bahoo Brojokant Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is allowed leave for one month and 15 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st proximo, or any subsequent date on which he may avail himself of it

The 1st October 1880 — Moulvi Mobaruck Ali, temporary Sub-Deputy Collector, Bhagulpore, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the district of Sarun

Bahoo Mokunda Deb Mookerjee, M A, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the district of Noakholly

Bahoo Manick Lal Pal, M A, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the district of Julpigoree

In modification of the orders of the 19th August last, Mr J D Gael, C S, is allowed furlough to Europe for one year, under section 23 of the Civil Leave Code, with effect from the 13th August 1880

The 4th October 1880 — Bahoo Jadub Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly, is allowed leave for six months, under section 6, Supplement F of the Civil Leave Code

Bahoo Poorno Chunder Gupta, Sub-Deputy Collector, Rungpore, is allowed leave for six weeks, under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 8th instant

Colour-Sergeant H R Irwine is appointed to be Sub-Lieutenant of the B Company of the Darjeeling Volunteer Rifle Corps, *vice* Mr L St J Broderick, resigned.

The 5th October 1880 — Mr R Carstairs, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Serampore Division of the Hooghly district, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

Mr F F Handley is appointed to act until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, with effect from the date on which he is relieved of his appointment as Officiating Magistrate and Collector of Mozufferpore. Mr Handley is appointed to have temporary charge of the Serampore Division of the Hooghly district, during the absence, on leave, of Mr R Carstairs, or until further orders

“ Mr F W J Rees C S, reported his return from furlough on the 4th instant ”

Mr W H M Gun is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, with effect from the date of his relief from his appointment as Officiating Magistrate and Collector of Rungpore. Mr Gun is posted to the Suddai Station of the Nuddea district

Mr J Beames, Officiating Commissioner of Dacca, is appointed to act as Magistrate and Collector of Hooghly, during the absence, on deputation, of Mr F H Pellow, or until further orders

Mr R Cornish is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors in the Hooghly district, on being relieved of his present appointment as Officiating Magistrate and Collector of that district

Mr C A Samuells is appointed to act, until further orders in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors in the Rajshahye district, on being relieved of his present appointment as Officiating Magistrate and Collector of that district

Mr W H Grimley, Magistrate and Collector, Backergunge, on leave, is appointed to act as Magistrate and Collector of Rajshahye, during the absence, on deputation, of Mr W H D'Ovly or until further orders

[*Government Gazette, 19th October 1880*] .

বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ।

৪৩৯৯ A নম্বর।

সাঁধ্যা ১।—১৮৮০ সাল ৩০ সেপ্টেম্বর।—কদমপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ, জিহুত সি. এ., সিনিয়র সাহেব, আগামী নবম্বর মাস ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পূর্বে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে এক মাসের ছুটি পাঠলেন।

কদমপুরের ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বারু ব্রজকান্ত রায় আগামী মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পূর্বে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে এক মাসের দিনের ছুটি পাঠলেন।

১৮৮০ সাল ১ অক্টোবর।—ভাগলপুরের কিয়ৎকালীন সন ডেপুটি কালেক্টর জিহুত মোলবী মদারক আলি, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া নওগাঁ জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

জিহুত বারু মুকুন্দ দেব মুখোপাধ্যায়, এম. এ. যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া নওগাঁ জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

জিহুত বারু মণিকানন পাল, এম. এ. যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া জগদীশপুর জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

গত আগস্ট মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞা পূর্ববর্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। জিহুত জে. ডি. গারেল সাহেব, সি. এস., সিনিয়র কার্যকারকদের ছুটির বিধি ২৩ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১৩ আগস্ট অবধি এ ৭ ধারার নিষ্পত্তি ছুটি পাঠলেন।

১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর।—নওগাঁ জিলায় ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বারু ব্রজকান্ত ঘোষ সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে ছয় মাসের ছুটি পাঠলেন।

বঙ্গপুরের সন ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বারু পৃথিবী গুপ্ত, সিবিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে এক মাসের ৮ তারিখ অবধি ছয় মাসের ছুটি পাঠলেন।

জিহুত এল. সেন্টে, জে. ব্রডিক সাহেব কর্ম ভাগ করাতে কলসার্কট জিহুত এচ. আর. অর্ধিন সাহেব দাজিরিঙ্গ কলটিং বরাইল মেলের B কোম্পানির সব-লেপ্টেনেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর।—হুগলী জিলায় অন্তর্গত জিরামপুর মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং জাইন্ট-মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত আর. কাল্টেয়স সাহেব, যে তারিখে অন্যর প্রতি কর্মের ভা পূর্ণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে এক মাসের ছুটি পাঠলেন।

জিহুত এক. এফ. হুগলী সাহেব, মজকদপুরের একটিং জাইন্ট-মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর স্বকপ স্মার কর্মের ভার অন্যর প্রতি অর্পণ করিবার তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় জাইন্ট-মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। জিহুত আর. কাল্টেয়স সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় জিহুত হুগলী সাহেব কিয়ৎ কালের বিধি ৬ হুগলী জিলায় অন্তর্গত জিরামপুর মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থ নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত এক. ডবলিউ জে বীণ সাহেব, সি. এস. নিয়মিত ছুটি হইতে এই মাসের ৪ তারিখ প্রত্যগমন করিয়াছেন বিপার্ট করেন।

জিহুত ডবলিউ. এচ. এম. গন সাহেব, বঙ্গপুরের একটিং মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর স্বকপ স্মার কর্ম হইতে অধ্যাক্ষতা পাইবার তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় জাইন্ট-মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি নদীয়া জিলায় সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

রাজকা'র্যাপলক জিহুত এক. এচ. পেন্স সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ঢাকার একটিং ডেপুটি কমিশনার জিহুত জে. বীম সাহেব, হুগলীর মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত আর. কর্ণ সাহেব হুগলী জিলায় একটিং মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর স্বকপ স্মার কর্মের ভার অন্যর প্রতি অর্পণ করিয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় জাইন্ট-মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত সি. এ. সামুয়েল সাহেব, রাজশাহী জিলায় একটিং মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর স্বকপ স্মার কর্মের ভার অন্যর প্রতি অর্পণ করিয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, এই জিলায় জাইন্ট-মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকা'র্যাপলক জিহুত ডবলিউ. এচ. উদনী সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ছুটি প্রাপ্ত বাকরগঞ্জের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত ডবলিউ. এচ. গ্রিমসী সাহেব, বাঙ্গালীর মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গদর্গমেন্ট গেজেট। ১৮৮১ ১৯ অক্টোবর।]

Mr C C Quinn, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is posted to the district of Patna, on being relieved of his present appointment as Officiating Magistrate and Collector of that district

Mr T L L Jenkins, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Mudhoobani Division of the Durbhunga district, is transferred to the Sudder Station of that district

Mr F H Barrow is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, with effect from the date on which he may be relieved of his present appointment as Officiating Magistrate and Collector of Durbhunga. Mr Barrow is posted to the Sudder Station of the Shahabad district

Moulvie Dilwar Hossain Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Brahmunberia, Tipperah, is allowed leave for one month, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 12th August last

The 9th October 1880—Mr H Savage, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Rampore Hât division of the Beerbhoom district, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for public purposes in that sub-division

Baboo Dwarka Nath Mookenjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for public purposes in that district

Mr. B Dé, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Behar, Patna, is allowed leave for the 1st and 2nd May 1880 under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr H Beverley, Additional District and Sessions Judge, 24-Pergunnahs and Hooghly, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the date on which he may be relieved of his present appointment as Officiating Commissioner of Police, Calcutta, and Chairman of the Municipal Corporation of the town of Calcutta

Mr J F Bradbury, Joint-Magistrate and Deputy Collector, who reported his return from furlough on the 6th instant, is posted temporarily to the 24-Pergunnahs district

The 11th October 1880—Mr C J O'Donnell, Assistant Magistrate and Collector, Jessore, is appointed to act, until further orders, in the 1st grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, with effect from the 5th instant.

POLICE—*The 1st October 1880*—Mr G J Cawley, District Superintendent of Police, Lakhimpore, is appointed to act in the Third Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 26th August last, during the absence, on leave, of Mr A. H. James, or until further orders

The 11th October 1880—Mr C E Fabre-Tonnerre, Assistant Superintendent of Police, in charge of the District Police, Balasore, is allowed leave for one day under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 24th March last

REGISTRATION—*The 6th October 1880*—Moulvi Syed Ali Qudly Khan, Special Sub-Registrar of Durbhunga, is allowed leave for six months, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 9th February last

OPIMUM—*The 30th September 1880*—Mr F E Piffard acted as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency from the 28th February to the 20th December 1878

The 4th October 1880—Mr W Cracroft, an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, is allowed furlough for one year, under section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd August last

FORESTS—*The 12th October 1880*—Mr H H Davis and Mr J S Gamble, Assistant Conservators of Forests of the First Grade, are promoted to the Third Grade of Deputy Conservators with effect from the 5th July 1880. Mr Gamble will continue to act, until further orders, as Conservator of Forests

[*Government Gazette, 19th October 1880.*]

জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জ্যুত সি, সি, কুইন সাহেব পাটনা জিলার একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর অংশ স্বীয় কক্ষে তার অনেব প্রতি অর্পণ করিয়া এই জিলার অবস্থা পত হইলেন।

দ্বারভাঙ্গা জিলার অন্তর্গত মুনসি মহকুমার কাগর অধিকাভা তার প্রাপ্ত একটি জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জ্যুত টি, এন, এন, জেন কলিক সাহেব, এই জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

জ্যুত এফ, এচ, সাহেব দ্বারভাঙ্গা মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর অংশ স্বীয় বর্তমান কর্মের তার অর্পণ প্রতি পপ। কবিরাম তারিখ আরিয়ার অনা আফ্রা না হয়, জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন, তিনি শাহাবাদ জিলার সদর মোকামে অবস্থা পত হইলেন।

ত্রিপুরার অন্তর্গত ব্রাহ্মণ বাড়িয়ার ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জ্যুত মৌলবী দেব ওয়ার হু সন অফিসদ গভ আগস্ট মাসের ২ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত মিছিল কার্য কারকদের ছুটি D চিহ্নিত পরিমাণে বিধি ৪ ধারামতে এক মাসের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ অক্টোবর।—ব বহুদ গিলার অন্তা ৩ রামপুরহাট মহকুমার কাগর অধিকাভা তার প্রাপ্ত একটি জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জ্যুত এচ, সাহেব সাহেব, রাজকাগর নিমিত্ত উক্ত মহকুমায় জুমি এফগার্থে ৮৭০ মাসের ০ আশ্রমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

ত্রিপুরার একটি ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জ্যুত বাবু দ্বারকালাগ মুনসিপাল, রাজকাগর নিমিত্ত উক্ত জিলার জুমি এফগার্থে ১৮৭০ মাসের ১০ আশ্রমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

পাটনার অন্তর্গত বিহানের একটি জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জ্যুত সি, দে, মিলি ক কার্যকারকদের ছুটি বিষয়কার পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে ১৮৮০ সালের মে মাসের ১৫ ২ ত বিধি নিমিত্ত ছুটি পাইলেন।

২৪ পবনগা ও জুগলীর আদিশানন ডিষ্ট্রিক্ট সেশন জজ জ্যুত এচ বেবলী সাহেব, দলিকাতার পোলাসের একটি কমিশ্যন অংশ ও কার্যকারকদের মুনসিপাল সমাজের সভাপতিপদ স্বীয় ক্ষমতা তার অনেব প্রতি অর্পণ করিবার তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আফ্রা না হয় ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জ্যুত জে, এফ, ব্রাডবলি সাহেব, নিম্নমিত্ত ছুটি ৪৪৫৩ এই মাসের ৬ তারিখে স্বায় প্রভাগমনে বারপোট বরিয়াকিম্বৎকালে নিমিত্ত ২৪ পবনগায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ অক্টোবর।—যাহা সাহেবের অসিফাট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জ্যুত সি, জে, ওডেনল সাহেব, এই মাসের ৫ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আফ্রা না হয়, জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর দে প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

পোলাস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল অক্টোবর।—জ্যুত এ, এচ, জেমস সাহেবের ছুটি প্রাক জম্প-স্থিতি কালে অংশ যাবৎ অন্য আফ্রা না হয় লক্ষ্মীপুরের পোলাসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জ্যুত জি, জি, কলী সাহেব, গভ আগস্ট মাসের ২৬ তারিখ অবধি পোলাসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের তৃতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১ অক্টোবর।—বালেশ্বর ডিষ্ট্রিক্ট পোলাসের কাগর অধিকাভা তার প্রাপ্ত পোলাসের অসিফাট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জ্যুত সি, ডি, ফের-টনের সাহেব গত মা, মাসের ২৪ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত মিছিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে এক দিনের ছুটি পাইলেন।

রেজিষ্ট্রারী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ অক্টোবর।—দ্বারভাঙ্গা বিশেষ সব রেজিষ্ট্রার অংশ ও মৌলবী সৈয়দ আলি কিল আঁ গত ফেব্রুয়ারি মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত মিছিল কার্যকারকদের ছুটি D চিহ্নিত পরিমাণে বিধি ৪ ধারামতে ছয় মাসে ছুটি পাইলেন।

আফ্রা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।—জ্যুত এফ, ডি, পিফর্ড সাহেব ৮৭৮ মাসের ২৮ ফেব্রুয়ারি অবধি ৩০ ডি সম্বর পর্যন্ত বাগারস এজেন্টের অফিসের অসিফাট সব-ডেপুটি এজেন্টের কর্ম করিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ৪ অক্টোবর।—বিহার এজেন্টের অফিসের সব-ডেপুটি এজেন্ট জ্যুত ডবলিউ, ক্রাকফোর্ড সাহেব মিছিল কার্যকারকদের ছুটি D চিহ্নিত পরিমাণে বিধি ৮ ধারামতে গত আগস্ট মাসের ৩ তারিখ অবধি এক বৎসরের নিয়মিত ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ অক্টোবর।—প্রথম শ্রেণীর অসিফাট বনরক্ষক জ্যুত এফ, এচ, ডেবিস সাহেব ও জ্যুত জে, এস গাঙ্গুল সাহেব ১৮৮০ সালের ৫ জুলাই অবধি ডেপুটি বনরক্ষকদের তৃতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। যাবৎ অন্য আফ্রা না হয়, জ্যুত গাঙ্গুল সাহেব বনরক্ষক কর্ম করিতে থাকিবেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৯ অক্টোবর।]

The civil of Mr W Jacob, Deputy Conservator of Forests of the Second Grade, now on furlough, are placed at the disposal of the Chief Commissioner of the Central Provinces, with effect from the date of his return from furlough.

The services of Mr J C MacDonell, Deputy Conservator of Forests of the Third Grade, in charge of the Darjeeling division, are placed at the disposal of the Punjab Government.

Mr H H Davis, Deputy Conservator of Forests, is appointed, until further orders, to have charge of the Darjeeling division.

Migration — *The 11th October 1880* — Surgeon-Major C J Jackson, Officiating Civil Surgeon, 24 Pergunnahs, is also appointed to act as Medical Inspector of Lascagnants at Calcutta during the absence, on deputation, of Surgeon Major R Harvey, or until further orders, with effect from the date on which he joined to it appointment.

MEDICAL — *The 21st September 1880* — The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Canning Town —

Baboo Aditya Churn Roy, Superintendent, Canning Municipal Estate

Mr Cowasjee Bhatjee, Agent Port Canning Company Limited

Baboo Dwarka Nath Roy, Superintendent Port Canning Company

The Station Master, Canning Town, Calcutta and South-Eastern State Railway

The Sub-Inspector of Police

The Sub-Post Master

The 1st October 1880 — Surgeon Major R Harvey, Civil Surgeon, 24 Pergunnahs, is appointed to act as Professor of Midwifery, Medical College and Obstetric Physician to the College Hospital, Calcutta, during the absence on leave of Surgeon Major P L Charles, or until further orders, with effect from the afternoon of the 10th ultimo.

Surgeon Major C J Jackson, Civil Surgeon of Moorhpoore, is appointed to act as Civil Surgeon of the 24-Pergunnahs, during the absence, on deputation, of Surgeon-Major R Harvey, or until further orders, with effect from the date on which he received charge.

Surgeon Major Jackson is appointed also to have medical charge of the Alipore and Busa Jals, with effect from the date on which he received charge.

The 8th October 1880 — Surgeon Major L Wilkes, F R A Dinapore, is appointed to have medical charge of the Lock Hospital at this station in addition to his other duties, with effect from the date on which he received charge.

MUNICIPAL — *The 19th September 1880* — The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Beerhugger, in the district of Nuddea —

Baboo Luano hi Choud Zamindar

„ Gunda Nath Mookerjee Zamindar

„ Joda Nath Khan Zamindar and Merchant

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 219 — *The 25th September 1880* — Mr W C Passon, Officiating Assistant Superintendent of Police, was on special duty at Sualong from the 14th May to the 16th June 1880.

No 252 — *The 20th September 1880* — The undermentioned officer has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India extension of leave as advised in list dated the 20th August 1880 —

Name	Service	Appointment	Period and nature of extension
A. Ann,	Uncovenanted	District Superintendent of Police Fourth Grade Assam	Six months furlough

No 256 — *The 1st October 1880* — During the absence of Mr H C Williams, c s, Assistant Commissioner First Grade, on furlough, for eighteen months, granted to him in Notification No 70, dated the 29th March 1880, Mr A J Primrose officiated as Assistant Commissioner, First Grade, from the 16th April to the 12th May 1880.

This cancelled Notification No 150, dated the 9th June 1880

[Government Gazette 19th October 1880]

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৯ অক্টোবর।

No 259 —Consequent on the departure on leave of Mr B G Geidt, c s , Officiating Assistant Commissioner, Second Grade, Mr S J Douglas, c s , Assistant Commissioner, Third Grade, is appointed to officiate in the Second Grade from the 3rd July 1880

No 260 —Consequent on the departure of Colonel A K Comber, Deputy Commissioner, First Grade, on leave from the 7th July 1880, Mr W C Macpherson, c s , Assistant Commissioner, Third Grade, is appointed to act in the Second Grade

No 261 —Consequent on the departure of Major M O Boyd on leave from the 8th August 1880, Mr R T Greer, c s , Assistant Commissioner, Third Grade, is appointed to act in the Second Grade

No 53 — *The 30th September 1880* —Mr G H P Livesay, Officiating Assistant Superintendent of Police, Darrang, availed himself of the privilege leave granted to him on the afternoon of the 12th instant

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF CUTTACK

The 8th October 1880 —It is notified, under section 75 of Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Cuttack have, under section 74 of the Act, determined to levy the cess under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly —

- I —Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act
- II —Six pies, or two pice, on every rupee of the annual net profits of mines, &c , under Part III of the Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF JALPIGOREE

The 8th October 1880 —It is notified, under section 75 of Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Jalpigoree have, under section 74 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF BEERBHOOM

The 12th October 1880 —It is notified, under section 75, Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Beerbhoom have, under section 74 of the Act, determined to levy road cess under that Act for the cess year commencing from 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

I —Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

২৫৯ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর একটি আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জীয়ুত বি, জি, গোট সাহেব, সি, এস, ছুটী লইয়া গমন কবাত তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জীয়ুত এস, জে, উগলাস সা হু সি, এস, ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ৩ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

২৬০ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর ডেপুটি কমিশ্যনর কর্নেল জীয়ুত এ, কে, কোম্বর সাহেব ১৮৮০ সালের ৭ জুলাই অবধি ছুটী লইয়া গমন কবাত তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জীয়ুত ডব, লউ, সি, মাককসন সাহেব, সি, এস, দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

২৬১ নম্বর।—মেজব জীয়ুত এম, ও, বহড সাহেব ১৮৮০ সালের আগস্ট মাসের ৮ তারিখে ছুটী লইয়া গমন কবাত তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জীয়ুত আব, টি, গ্রীয়ার সাহেব, সি, এস, দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

৫৩ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৩০ সেপ্টেম্বর।—দবঙ্গের পোলীসেব এ ৮টিং আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীয়ুত জি, এচ পি, লাহবনে সাহেব যে অফিস হর ছুটী পান তাহা এই মাসের ২ তারিখের অপরাহ্ন অবধি গ্রহণ করিলেন।

হরেন এ, কক্রেল
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

কটক জিলাব পথকর বিষয়ক

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৮ অক্টোবর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আর্ডিনের ৭৫ ধারা-মতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যাচ্ছ হার ধার্য হইয়াছে কটক জিলাব পথকর সম্পর্কীয় কমিটি ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কব সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারামতে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির কবিয়াছেন অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়মতে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি (১০) দুই পরস।

২।—উক্ত আইনের তৃতীয় অধ্যায়মতে শনিপ্রভৃতির বার্ষিক নিট লভ্য উপর টাকা প্রতি (১০) দুই পরস।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

জলপাইগুড়ি জিলাব পথকর বিষয়ক

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৮ অক্টোবর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আর্ডিনের ৭১ ধারা-মতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যাচ্ছ হার ধার্য হইয়াছে জলপাইগুড়ি জিলাব পথকর সম্পর্কীয় কমিটি ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কব সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারামতে সেই হারে কব আদায় করিতে স্থির কবিয়াছেন। অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়মতে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি (১০) দুই পরস।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বীরভূম জিলাব পথকর বিষয়ক

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ অক্টোবর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারা-মতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যাচ্ছ হার ধার্য হইয়াছে বীরভূম জিলাব পথকর সম্পর্কীয় কমিটি ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কব সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারামতে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির কবিয়াছেন অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়মতে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি (১০) দুই পরস।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

NOTIFICATION

The 7th October 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by section 3, Act VI (B.C) of 1878, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from the 1st November 1880 the fees to be levied under the said section by the Commissioners of the Commillah Municipality for the cleansing of all private and public latrines within the Municipality shall be at the rate of Rs 12 per cont, per annum on the annual value of each holding within the Municipality

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 6th October 1880 —It is hereby notified that, under clause 2, section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor declares the ferry at Kanti over the Dya river, across the main road from Pipri to Khoorda, in the district of Pooree, to be a public ferry

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

* NOTIFICATION

The 12th October 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by section 10, Act V (B.C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased, at the recommendation of the Commissioners of the Bhagulpore Municipality, at a meeting, to exclude Lodheypoor, part of Raghupore, Karella Shahjungey, Muskun-Noorpoor, Noorpoor, Rampoor, part of Poorancy Sarai, Chameli chuk, Habeepoor, part of Salehpoor, part of Gungty, part of Itwaryhaut and Manohurpoor from the limits of the said Municipality. The Municipality thus reduced will be bounded as follows —

Beginning at the north-east corner at the junction of the present northern and eastern boundaries at Bararey, the boundary will run along the water's edge of the Ganges to Chumpanullah, thence up the Chumpanullah to the Railway, thence along the Railway to the under-bridge at Tewary Tallow's tank, thence along the Tewary Tallow road to its junction with the Goorhutta-road, thence along the northern ditch of the Goorhutta-road to its junction with the eastern edge of the Gowra Chowkey-road, thence along the Gowra Chowkey-road to and along the existing southern boundary, and thence along the existing eastern boundary to Lalloochuk, and to meet the Railway at Ishaqchuk, and thence along the Railway to meet the existing eastern boundary of that portion of the Municipality lying to the north of the Railway

2 The above notification will come into effect from the 1st January 1881

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 4400A

The 30th September 1880 —Baboo Nobin Krishna Banerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serampore, Hooghly, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

Baboo Behary Lall Mookerjee, M A, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, during the absence, on leave, of Baboo Khetter Mohun Mookerjee, or until further orders. Baboo Behary Lall Mookerjee will be ordinarily stationed at Busscorhat

The 1st October 1880 —Moulvi Mobaruck Ali, temporary Sub-Deputy Collector, appointed under separate orders to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Sarun, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Mokunda Deb Mookerjee, M A, appointed under separate orders to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Noakholly, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

[Government Gazette, 19th October 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৭ অক্টোবর।—ঐযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি ১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ৩ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি এই আজ্ঞা করিলেন যে, কুমিল্লা মুন্সিপালিটীর কমিশনারেরা উক্ত মুন্সিপালিটীর অন্তর্গত ব্যক্তি বিশেষের ও সরকারী পাইখানা পরিচালকরাইবার জন্যে উক্ত মুন্সিপালিটীর অন্তর্গত প্রত্যেক গোড়ের বার্ষিক মূল্যের উপর শতকরা ১২ বার টাকার হিসাবে ১৮৮০ সালের ১ নবেম্বর অবধি উক্ত দায়িত্বে ফী আদায় করিতে পারিবেন।

* কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ অক্টোবর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ঐযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব পুরী জিলাব অন্তর্গত শিগলী অবধি খুর্দা পর্য্যন্ত পথে দহা মনৌর উপর কাণ্ডির খেয়াঘাট ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারার ২ প্রকরণমতে রাজকীয় ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ অক্টোবর।—ঐযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি ১৮১৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১০ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, ভাগনপুৰ মুন্সিপালিটীর সন্নিগত কিশাননদের অনুবোধক্রমে উক্ত মুন্সিপালিটীর সীমানাহেতু পোখপুৰ ও রঘুপুরের কিয়দংশ, ও কান্দিয়া শাহজাদা ও নন্দননুপুৰ ও নুপুৰ ও রামপুর ও পুৰান সবাইব কিয়দংশ ও চান্দমলি চক ও হবিপুৰ ও শানেশপুরেব কিয়দংশ ও গঙ্গাতীৰ কিয়দংশ ও ইতওয়ারী ছাটেব কিয়দংশ ও মনোহরপুর বহিভূত করিলেন। ন্যূনতম মুন্সিপালিটীর সীমা এই,—

বরাবের বর্তমান উত্তর ও পূর্ব সীমার সংযোগ স্থান উত্তর পূর্ব কাটা মাঠ হইয়া গঙ্গাব জলের ধারে চান্দমানাল পয্যন্ত সীমা যাইবে, তথাহেতু চান্দমানালার উজান রেলওয়ে পর্য্যন্ত, তথাহেতু রেলওয়ের সাজ্জ তেওয়ারী টালোব পুষ্করিণীএন চের সীকে পর্য্যন্ত তথাহেতু তেওয়ারী টালোব পথের সাজ্জ ওডহাট, পথের সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত, তথাহেতু ওডহাটের পথের উত্তর দিগেব নন্দনার সাজ্জ গোবা চৌকী পথের পূর্ব ধারের সহিত তাহার সংযোগ স্থান পয্যন্ত, তথাহেতু গোব চৌকী পথের সাজ্জ ও বর্তমান দক্ষিণ সীমার সাজ্জ যার ও তথাহেতু বর্তমান পূর্ব সীমার সাজ্জ লালু চক পর্য্যন্ত ও ইশাক চকে রেলওয়েতে মিলবার জন্যে যাব, ও বেলওয়ার সাজ্জ বেলওয়ার উত্তর দিকে মুন্সিপালিটীর যে অংশ আছে সেই অংশের বর্তমান পূর্বসীমায় মিলিবান নির্দিষ্ট গায়।

উপবোক্ত বিজ্ঞাপন ১৮৮১ সা লর জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বলবৎ হইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

জুডিশ্যল ডিপার্টমেন্ট।

৪৪০০ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৩০ সেপ্টেম্বর।—জগলীর অন্তর্গত জিরামপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুক্ত বাবু মবীনকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ঐযুক্ত বাবু ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ঐযুক্ত বাবু বিহারীলাল মুখোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এল, ২৪ পরগনা জিলায় মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। ঐযুক্ত বাবু বিহারীলাল মুখোপাধ্যায় সামান্যতঃ বঙ্গীহাটে অস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ১ অক্টোবর।—কিয়দকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর ঐযুক্ত মৌলবী মদারক আলি, স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে সারণ জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ঐযুক্ত বাবু মুহম্মদেব মুখোপাধ্যায়, এম, এ, স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে মওয়াখানী জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৯ অক্টোবর।]

Baboo Manick Lal Pal, M A, appointed under separate orders to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Julpigorce, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 2nd October 1880 —The Sub-divisional Officer of Gobindpore, in the district of Manbloom, is vested with the powers of a Moonsif. He will have concurrent jurisdiction with the Moonsif of Rughoonathpore throughout the sub-division

The 5th October 1880 —Baboo Komal Nath Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pooree, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 7th October 1880 —Baboo Khetter Mohun Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 9th October 1880 —Mr J F Bradbury, Joint-Magistrate and Deputy Collector, who has under separate orders of this date been posted to the district of the 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the powers to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code

Baboo Akhai Kumar Chatterjee, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Backergunge, during the absence, on leave, of Baboo Gour Chundra Das, or until further orders. Baboo Akhai Kumar Chatterjee will be ordinarily stationed at Peruzepore

Baboo Jogendro Nath Deb, L L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Chittagong, during the absence, on leave, of Baboo Puddo Lochun Das, or until further orders. Baboo Jogendro Nath Deb will be ordinarily stationed at Meersera

Baboo Brojo Nath Rai, L L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Furreedpore during the absence, on leave, of Baboo Koylash Chunder Mozoomdar or until further orders. Baboo Brojo Nath Rai will be ordinarily stationed at Moolfutgunge

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th October 1880 —It is hereby notified that, under section 3 of Act XI of 1865, the Lieutenant-Governor directs that the Small Cause Court of Dinapore, having jurisdiction outside the limits of the cantonment, be abolished, and that the jurisdiction of the Patna Small Cause Court be extended so as to include the jurisdictions of both the Small Cause Court of Patna and the Small Cause Court of Dinapore above mentioned. The boundaries of the jurisdiction of the Patna Small Cause Court will be conterminous with the outer boundaries of the jurisdiction of the present Patna and Dinapore Small Cause Courts, and the head-quarters of the Court will be at Bankipore

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 6th October 1880 —Under the power conferred on him by section 3, clause 3 of Regulation III of 1872, entitled the Sonthal Pergunnahs Settlement Regulation, the Lieutenant Governor directs that Act VII (B C) of 1880 (the Public Demands Recovery Act) shall have force and effect in the Sonthal Pergunnahs.

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal.

DECLARATION

The 9th October 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz, for a police outpost building in the village of Sankrail, pergunnah Mozufferpore, district Howrah, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, measuring more or less six cottahs of standard measurement (with a pukka building on it), is required within the aforesaid village of Sankrail. The land is bounded as follows —

On the north, south, and east —By the land belonging to Shama Churn Mitter.

On the west —By the land and tank belonging to Gora Chand Ghose.

[Government Gazette, 19th October 1880]

শ্রীযুত বাবু মণিকলাল পাল, এম, এ, স্বতন্ত্র আত্মাক্রমে জলপাইগুড়ি জিলায় ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২ অক্টোবর।—মানকুম জিলায় অন্তর্গত গোবিন্দপুর মহকুমার কতৃপক্ষ মুনসেফের ক্ষমতা পাইলেন। তিনি উক্ত মহকুমার সর্বত্র রক্ষণাধিপতির মুনসেফের বিচারবিপত্তির সহিত তুল্য বিচারবিপত্তি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর।—পূর্বী ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু কমলনাথ ঘোষ প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ অক্টোবর।—জগন্নাথ ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্র মোহন মুখোপাধ্যায়, প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ অক্টোবর।—অদ্যকার ভাবিধে স্বতন্ত্র আত্মাক্রমে ২৪ পরগনা জিলায় অবস্থাপিত জাটিলে মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত জে, এফ, ব্রাডবরি সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কাগজপত্রাদি বিবরণ আইনের ২২২ ধারার নিখিও অপব্যয়ের সবাসবী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু গৌরচন্দ্র দাসের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আত্মা না হয়, শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণকুমার চট্টোপাধ্যায় সি, এল, বাকবাল্লী জিলায় মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ পিটবাংগপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু পদ্মলোচন দাসের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আত্মা না হয়, শ্রীযুত বাবু গোবিন্দ নাথ দেব, এম, এল, চট্টগ্রাম জিলায় মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ মৌসমরাহে অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র মজুমদারের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আত্মা না হয়, শ্রীযুত বাবু ব্রজনাথ বাব, এল এল, কবীন্দপুর জিলায় মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ মূলগংগাঙ্গে অবস্থাপিত হইলেন।

হরেন এ, কফেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

নিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ অক্টোবর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাউতেছে যে, শ্রীযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব, ১৮৬৫ সালের ১১ আইনের ৩ ধারায় এই আত্মা করিলেন যে, সেনাপারগন সীমার বাহিরে দানাপুরের ছোট আদালতের যে এলাকা আছে, তাহা আর থাকিবে না ও পাটনার ছোট আদালতের এলাকা এবং ভূমি স্বত্ব করা গেল যেন তদন্যো পাটনার ছোট আদালতের এলাকা ও উপযুক্ত দানাপুরের ছোট আদালতের এলাকা উভয়ই ধরা যায়। পাটনার ছোট আদালতের এলাকার সীমা বর্তমান পাটনা ও দানাপুরের ছোট আদালতের এলাকার বাহিঃ সীমার সহিত তালিবে ও উক্ত আদালতের সদর স্থান বাকাপুরে হইবে।

হরেন এ, কফেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

নিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ অক্টোবর।—শ্রীযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি সাপ্তাহিক পরগনার বঙ্গোবস্তের আইন নামে ১৮৭২ সালের ৩ আইনের ৩ ধারার ৩ প্রকরণে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি রাজকীয় প্রাপ্য আদায় করণার্থ ১৮৮০ সালের অক্টোবর ৭ আইন সাপ্তাহিক পরগনার বলবৎ ও ফলবৎ হইবার আত্মা করিলেন।

হরেন এ, কফেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

নিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ অক্টোবর।—রাজকীয় কার্যার নিমিত্ত অর্থাৎ হাবড়া জিলায় অন্তর্গত মজফরপুর পরগনার সাঁকরাহল গ্রামে পোলীসের কাঁড়িয়ার ওস্তাদ করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কাগজ প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেই কাবোব নিমিত্তে উক্ত সাঁকরাহল গ্রামে পাক ইমারৎ-স্বত্ব কতিমতে স্থানাসিক ১১ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির সীমা, এইরূপ—

উত্তর ও দক্ষিণ ও পূর্ব সীমা।—শ্যামাচরণ মতের ভূমি।

পশ্চিম সীমা।—গোবাটীদ ঘোষের ভূমি ও পুষ্কারনী

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৯ অক্টোবর।]

The pukka building on the land in question belongs to Baboo Kanayi Lal Seal of Calcutta

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 2nd October 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the construction of an outpost at Nowabankie, in the village of Nandanpore, pergunnah Bahra, zillah 24-Pergunnahs, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, measuring more or less 9 cottahs and 6 chuttacks, bounded on the north by the ditch of Budge-Budge road, on the south, east, and west by mourasi land of Nilrutton Sikary, is required within the aforesaid village of Nandaupore

This declaration is made, under the provisions of section 4 of Act X of 1870, to all whom it may concern

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 5th October 1880

No 175 —With reference to the notification marginally noted, Baboo Krishna Chundra Bundopadhaya, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the Patna Division, which he joined on the afternoon of the 19th September 1880

No 176 —Mr A C Newcombe, Deputy Examiner, Second Grade, joined the Central Office of Accounts, Bengal, on the forenoon of the 28th September 1880

F S STANTON, *Lieut-Col, R E,*
Offg Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept

প্রযোজনীয় ভূমিতে যে পাকাবাড়ী আছে তাহা কলিকাতার কাণাইনাল শীলের ।
উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাহা দর অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

হরেন এ, কক্সেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২ অক্টোবর ।—রাষ্ট্রকীয় কার্যাবলি নিমিত্ত অর্থাৎ ১৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বালিয়া
পরগনার মন্দনপুর গ্রামে মব্বাকীর ফাঁড়ি ঘর প্রস্তুত করবার জন্য রাজারী অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট
কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিহুড লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ
হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কাষের নিমিত্তে উক্ত মন্দনপুর গ্রাম ১৪৮৮ ছটাক
পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রযোজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা বঙ্গবঙ্গে পথের মর্দবা, দক্ষিণ ও পূর্ব ও
পশ্চিম সীমা নীলরত্ন শাকারির মৌরসী ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদেব অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৪ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

হরেন এ, কক্সেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশ্তাবিবরণক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর ।

১৭৫ নম্বর ।—পাশ্চলিখিত বিজ্ঞাপনোপলক্ষে বিত্তীয় শ্রোত্রী আফিসটাট ইঞ্জিনিয়ার জিহুড দাবু
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পাবলিক ওর্কস কন্ট্রোল বন্ডোপাধায় পাটনা খণ্ডে অবস্থাপিত হইল ১৮৮০
ডিপার্টমেন্টেব ১৮৮০ সালের ১০ সেপ্টেম্বরের সালের ১৯ সেপ্টেম্বরের অপরাহ্নে তথ্য কর্ম গ্রহণ
১৬৩ নং বিজ্ঞাপন ।

১৭৬ নম্বর ।—দ্বিতীয় শ্রোত্রী ডেপুটী হিসাব পরীক্ষক জিহুড এ, সি, মিউ কোম্প সাহেব ১৮৮০ সালের
২৮ সেপ্টেম্বরের পূর্বাহ্নে বঙ্গদেশের সদর আকৌন্ট আফিসে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

এফ, এস, ফাণ্টম, লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল, আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

MISCELLANEOUS PUBLIC IMPROVEMENTS

The 21st August 1880

Notification—The following statement of works of public utility constructed at the expense of private individuals in the several districts under the Government of Bengal during the year 1879 is published for general information—

DIVISION	Districts	Names of individuals by whom constructed	Description of work	Place where constructed	Cost	Total of district
					Rs A P	Rs A P
BURDWAN	BENGAL					
	Western Districts					
	Burdwan	Shoshee Bhoosun Dan	Digging a tank	Dhamas police station	1 100 0 0	
	Bierbhoom	Sriram Mundle	One tank 1½ bighas	M. nrisoor station Sakalipore	300 0 0	1 100 0 0
		Srihury Pal	A new tank	Chankristipore police station Sakalipore	300 0 0	332 0 0
		Bhoga Shahu	Ditto	Chankristipore police station Sakalipore	400 0 0	
		Radhu Martoo	Ditto	Chankristipore police station Sakalipore	200 0 0	
		Sidhessur Laha	Ditto	Chankristipore police station Sakalipore	200 0 0	
		Gunga Narain Mudha	Ditto	Chankristipore police station Sakalipore	200 0 0	
	Midnapore	Golok Patter	Ditto	Chankristipore police station Sakalipore	200 0 0	
		Shambhuran Porah	Ditto	Chankristipore police station Sakalipore	25 0 0	
		Jordhates Martoo	Ditto	Chankristipore police station Sakalipore	200 0 0	
		Kuar Misser	Ditto	Chankristipore police station Sakalipore	100 0 0	
		Jangali Misser	Ditto	Chankristipore police station Sakalipore	100 0 0	
		Maharajah of Burdwan	Ditto	Chankristipore police station Sakalipore	3 000 0 0	
		Srimbas Chakravaty	Ditto	Chankristipore police station Sakalipore	200 0 0	
		Six works costing less than Rs 200 each	Ditto	Chankristipore police station Sakalipore	300 0 0	
		Fukhee Narain, poddar of Boddabatty	Re digging a tank	Rajudharpore	7 500 0 0	8,670 0 0
		Munglao doctor	A kutchia road and a tank	Arkatilazir, police station in Howrah	90 0 0	
		Karik Chandra Sawtury	A tank	Kalinugger police station	2,5 0 0	
		Moheendro Nath Mundle	Ditto	O. loobaria police station	50 0 0	
		Anodaprasad Mundle	Ditto	O. loobaria police station	776 0 0	
	Hooghly	Baboo Joykissen Monkarjee, zamindar, Ooterpara	Excavating tank	Ba. chir	1 000 0 0	
		Ditto ditto	Re digging a tank	Kantagore	400 0 0	
		Ditto ditto	Ditto	Paduan	1,000 0 0	
		Ditto ditto	Ditto	Katrun	300 0 0	
		Ditto ditto	Ditto	Talra	400 0 0	
		Ditto ditto	Ditto	Dwarbany	400 0 0	
		Ditto ditto	Ditto	Mos. r	200 0 0	
		Ditto ditto	Ditto	Bouche	300 0 0	
		Works costing less than Rs 200 each			311 8 0	
	TOTAL OF BURDWAN DIVISION					16 812 8 0
						23,934 8 0
PRESIDENCY	Central Districts					
		Umbica Charan Dass of Govindanga	1—A kutchia road	From village Ghoshpara to river ghāt (Jomoonna) in Basirhat	440 13 0	
		Christidhur Mundul	A new kutchia road, repair 1 mile	Kothunpore in Kallygunge, police station	600 0 0	
		Raja Prasunno Chunder Roy	A kutchia road, repair 2 miles	Kalinugger in Kallygunge, police station	200 0 0	
		Kylash Chunder Misser of Kauchitla	A tank with a pucca ghāt	Dum Dum, police station	600 0 0	
		Digunbar Sircar	A tank	Kallygunge	287 0 0	
		Preonath Mundul	Ditto	Chunnapookur police station Basirhat	970 0 0	
		Iroladh Mundul	Ditto	Rahatty, police station Basirhat	500 0 0	
		Mungul Dass Baboo	Ditto	Ditto ditto	500 0 0	
		Kali Mundul	Ditto	Chowam, ditto	300 0 0	
		Shihuri Pal	Ditto re digging	Ghoshpara, ditto	200 0 0	
				Agordore, police station Satkhira		
				Carried over	4,082 13 0	

[illegible]

Division	Districts	Names of individuals by whom constructed	Description of work	Place where constructed	Cost	Total of district
	BI NOAI				Rs A P	Rs A P
	Central Districts—contd			Brought forward	7,500 0 0	
		Akbaralce Dewan	Bank	Paharpore police station	880 0 0	
		Iara Mohun Choudhury	Ditto	Chaugarce police station	270 0 0	
		Jokee Mundul	Ditto	Chaugarce police station	600 0 0	
		Endor Mundul	Ditto	Chaugarce police station	500 0 0	
		Sudu Mundul	Ditto	Chaugarce police station	185 0 0	
		Abur Sardar	Ditto	Chaugarce police station	500 0 0	
		Danesh Iramanik	Ditto	Chaugarce police station	650 0 0	
		Dooset Molla	Ditto	Chaugarce police station	500 0 0	
		Kuram Duffri	Ditto	Chaugarce police station	600 0 0	
		Kofeullah Mundul	Ditto	Chaugarce police station	600 0 0	
		Noma Mundul	Ditto	Chaugarce police station	150 0 0	
		Neohalce Mundul	Ditto	Chaugarce police station	400 0 0	
		Soollan Mundul	Ditto	Chaugarce police station	3 0 0	
		Haron Mundul Dagee	Ditto	Chaugarce police station	900 0 0	
		Punchkoree Bhota	Ditto	Chaugarce police station	700 0 0	
		Soda Nunda Dwa	Ditto	Chaugarce police station	800 0 0	
	Rajahmundry—concluded	Narandee Mundul	Ditto	Chaugarce police station	400 0 0	
		Necktonoo Mundul	Ditto	Chaugarce police station	700 0 0	
		Shadhoo Mollah	Ditto	Chaugarce police station	515 0 0	
		Satkoree Dwa	Ditto	Chaugarce police station	100 0 0	
		Hoboullah Sardar	Ditto	Chaugarce police station	500 0 0	
		Rum Soonder Manghee	Ditto	Chaugarce police station	900 0 0	
		Hadoo Dhawa	Ditto	Chaugarce police station	1,000 0 0	
		Fakker Sardar	Ditto	Chaugarce police station	700 0 0	
		Rutton Sirkar	Ditto	Chaugarce police station	900 0 0	
		Badla Akundo	Ditto	Chaugarce police station	400 0 0	
		Kottabulce Pramanik	Ditto	Chaugarce police station	800 0 0	
		Lowai Pramanik	Ditto	Chaugarce police station	900 0 0	
		Hubeel Pramanik	Ditto	Chaugarce police station	1,500 0 0	
		Wooda Jecome	Ditto	Chaugarce police station	500 0 0	
		Kelly Prasanno Bhakoor	Ditto	Chaugarce police station	300 0 0	
		Leela Akundo	Ditto	Chaugarce police station	800 0 0	
		Modan Fakker	Ditto	Chaugarce police station	100 0 0	
		Work costing less than Rs 200			150 0 0	
		Mena Karikar Hiram Pramanik and Bhuree Akunda	Ditto	Krishnapore, station Bogra	500 0 0	
		Iru Pramanik	Ditto	Daman in ditto	800 0 0	
		Bhola Shakkulai	Ditto	Samentahar, in Kottal station	700 0 0	
		Tandi Mundul	Ditto	Sarail, in ditto	927 0 0	
		Sadula Mundul	Ditto	Ditto ditto	800 0 0	
		Bhoret Tundul	Ditto	Dumapore, ditto	400 0 0	
		Bhedar Mundul	Ditto	Kashba ditto	953 0 0	
		Chinnul Mundul	Ditto	Chakujor in Adamdighi station	600 0 0	
		Karim Pramanik	Ditto	Murail in Adamdighi station	900 0 0	
		Motulla Muddha	Ditto	Pasinda ditto	1,000 0 0	
		Andi Sardar	Ditto	Salgoon ditto	1,000 0 0	
		Khopi Pramanik	Ditto	Govindpore, ditto	500 0 0	
		Shahna Pramanik	Ditto	Maymandan, ditto	500 0 0	
		Jey Prasad Cutch	Ditto	Ditto ditto	400 0 0	
		Gazi Shih	Ditto	Kanankuri, ditto	400 0 0	
		Sarkar Mandle	Ditto	Sankha ditto	500 0 0	
		Phuna Molla	Ditto	Burinja ditto	400 0 0	
				Carried over	10,880 0 0	28,085 0

DIVISION	Districts	Names of individuals by whom constructed	Description of works	Place where constructed	Cost	Total amount
4	BINGAI				1 A P	Rs A P
	Central District—concluded			Brought forward	10850 0 0	10850 0 0
	Bogra—concluded	Kanai Shaha	Tank	Mohampur in Amandigha station	700 0 0	
		Baula Pramanik	Ditto	Champur ditto	500 0 0	
		Badal Pramanik	Ditto	Ditto ditto	500 0 0	
		Mojuna Mandle	Ditto	Koorpor ditto	7 0 0	
		Durga Kanta Kunda	Ditto	Santahar ditto	2 0 0	
	Rungpore	Ram Mohun Shah	Ditto	Dumspur, in Fodolga station	504 0 0	14 1 0
		Ketu Mahomed Shaha	A pucca bridge	Over Marasali river	1130 0 0	
		Nimai Dass Baraggy	Tank	Chilhal	525 0 0	
		Aldal Khan	A pucca well	Rahmanpur	200 0 0	
		Ataula Kaye	Ditto	Sudu	200 0 0	
	Julpore	One work costing less than Rs 200			100 0 0	2275 0 0
		Court of Wards on behalf of the minor Rajah of Cooch Behar	Tank	Boda	9418 0 0	
		Ditto ditto	Ditto	Chilhal	178 2 4	
		Ditto ditto	Construction of a portion of the road from Dehgunge to Dimga about 2 miles	Chakla Boda	1352 15 10	
		Ditto ditto	Repairs of earthwork on Chilhal to Saldung road 8 miles in length	Ditto	2327 6 9	These works were included in the budget of the Ministry of Public Works
		Ditto ditto	Repairs of earthwork and bamboo bridges of the road from Boda to Dehgunge 12 miles in length	Ditto	741 3 0	
		Ditto ditto	Repairs of earthwork and bamboo bridges on the Sankar to Saldung road	Ditto	1003 19 2	
		Ditto ditto	Timber bridges and earthwork on the Central Irrigation road	Chakla Boda and Patgram	1982 10 0	
		Works costing less than Rs 200 each			313 12 3	
	TOTAL OF RAJSHAHY AND COOCH BEHAR DIVISION					8113 12 3
	Dacca					
	Dacca	Ram Krishna Saha	Tank	Jallabai station Rampura	200 0 0	
		Omod Khan	Ditto	Nubbiabul ditto	300 0 0	500 0 0
	Furreedpore	Lashudib Mittra	Ditto	Durgapore in Gopalganj	300 0 0	
		Works costing less than Rs 200 each			40 0 0	340 0 0
	Backergunge	Sheik Baranuddi	Ditto	Bagar Char station Kallygunge	100 0 0	300 0 0
	Mymensingh	Rangamala Kushla	Ditto	Trisal	500 0 0	
		Brajo Lal Dutt	Ditto	Dinaow	500 0 0	
		Dina Nath Boso	Ditto	Kamulbar	300 0 0	
		Guru Naram Ghose	Ditto	Warkura	100 0 0	
		Rai Muni Mondal	Ditto	Chunab	100 0 0	
		Works costing less than Rs 200 each			100 0 0	300 0 0
	Tipperah	Ariarnesha Chowdran	A wooden bridge	On the Dacca river near the station Lakshmi	1000 0 0	1000 0 0
	TOTAL OF DACCA DIVISION					608 0 0
	CHITTAGONG					
	Chittagong	Mahomed Kaboo	Tank	Chakhamai Sathan	200 0 0	
		Suddoddin	Ditto	Chowri Anwara outpost	450 0 0	
	TOTAL OF CHITTAGONG DIVISION					650 0 0
	BEHAR					
	Patna	Baboo Brother Sing	A pucca well	Patna	300 0 0	
		" Rishi Behary Singh	Ditto	Mahamapora	200 0 0	
		" Bikun Singh	Ditto	Madhupur	200 0 0	
		Sukku Singh	Ditto	Dahli	300 0 0	
		Surjun Chowdhry	Ditto	Surya	300 0 0	
		Bu ma Singh	Ditto	Mahadipor	200 0 0	
		Pokhray Singh	Ditto	Shamali	100 0 0	
		Mussamut Dakho	A masonry ghut on the Ganges paved with stone	Sadar hazaar mapra	000 0 0	
		Works costing less than Rs 200			2478 0 0	10 7 0
	Carried over					10 7 0

DIVISION	Districts	Names of individuals by whom constructed	Description of work	Place where constructed	Cost	Total of District	
BHAR					Rs A	18 0 0	
				Brought forward		0 30 0 0	
	Bhagulpore	Rai Narendro Narain Sing Bahadur	Tank	Gouripore	1 000 0 0		
		Bahoo Lal Misser	Ditto	Dugmarra	900 0 0		
		Sookul Mundur	Ditto	Khachyawa	100 0 0		
		Chutkun Mundur Gowala	Ditto	Shwampore	100 0 0		
		Krishna Munder Koon	Ditto	Dibeah	100 0 0		
		Ram Munder	Ditto	Santonagar	800 0 0		
		Thomuk Munder	Ditto	Bonroun	500 0 0		
		Makhan Sahoo	Ditto	Ditto	100 0 0		
Purneah						1 200 0 0	
		Flaneth Jha	Ditto	Soneta	1 200 0 0		
		Muhammad Jagrah	Ditto	Kaiti	100 0 0		
		Ditto Bhoghati	Ditto	Marmala	500 0 0		
		Ditto Chandra	Ditto	Madhubani	100 0 0		
		Teemohun Jha	Ditto	Khakla	200 0 0		
		Moto Fatahdar	Pucka well	Alumunre	0 0 0		
		Prasadi Gami	Ditto	Hariungo	200 0 0		
		Musammatt Panchao	Ditto	Sermah	100 0 0		
		Jaroshaw	Ditto	Nawabgunj	100 0 0		
	Works costing less than Rs 200			88 0 0			
Maddish						1 200 0 0	
		Bhajan Mundal	Tank	Kendal	800 0 0		
		Alien Mundal	Ditto	Santana	800 0 0		
		Nityamunda Righungat	Ditto	Rampore	100 0 0		
		Chinoo Bawa	Ditto	Khudura	100 0 0		
		Karun Bakshi Sarkar	Ditto	Dootla	100 0 0		
		Nahano Mundal	Ditto	Naidipore	100 0 0		
	Adam Sukar	Ditto	Nowada	100 0 0			
TOTAL OF BHAGLIOR Division						24 621 0 0	
ORISSA						400 0 0	
	Cuttack	Naram Sahoo of A lunga	A tank	Adunga, pergunnah Sukunai	200 0 0		
		Naratam Dass of Birnah	Ditto	Birna, pergunnah Sorgara	100 0 0		
		Works costing less than Rs 200 each			100 0 0		
	Pooree	Works costing less than Rs 200 each			100 0 0		
		Balasore	Musammatt Gabe Bawa of Amlihoia	A tank	Bulrampore, pergunnah Jilassara	300 0 0	
			Dam Das of Talpuda	Ditto	Talpuda, pergunnah Panchmollang	300 0 0	
	Works costing less than Rs 200 each				100 0 0		
	TOTAL OF ORISSA Division						71 0 0
	CHOTA NAGPORE						1 805 0 0
Hazari Singh		Bibho Ramchwar Nath Singh, Maksoolpur Gya	English school	Chuttra	3 000 0 0		
Manbhoom		Gunga Narain Das of Choto Mahato	Tank	Paharpore	200 0 0		
		Works costing less than Rs 200	Ditto	Notwara	100 0 0		
					100 0 0		
Singhloom		Choto Mahato	Two tanks	Village Chandi	500 0 0		
		Manho Nark	A tank	Bilaspore	100 0 0		
		Choto Mahato	Ditto	Chandrapur	100 0 0		
	Huay, Prasad Ghose, vankal	Ditto	Chandrapur	200 0 0			
	Hukar, Rognanath Singh	Ditto	Kharsowah	200 0 0			
	Ditto	Ditto	Ditto	300 0 0			
	Sadho Mochhe	Ditto	Banasole	100 0 0			
	Bhagwati Das Munde	A pond		100 0 0			
	Works costing less than Rs 200			100 0 0			
TOTAL OF CHOTA NAGPORE Division						10 000 0 0	
GRAND TOTAL						24 621 0 0	

SUMMARY

Total of Bardwan Division	Rs 4 4 0
Ditto Tirumoni Division	19,000 0 0
Ditto Rajahmundry and Cochin Behar Division	800 0 0
Ditto Dacca Division	100 0 0
Ditto Chittagong Division	100 0 0
Ditto Patna Division	7,100 0 0
Ditto Bhagalpore	24,621 0 0
Ditto Orissa Division	18 0 0
Ditto Chota Nagpore Division	10,000 0 0
GRAND TOTAL OF ALL DIVISIONS	24,674 10 0

পবলিক ওকস ডিপার্টমেন্ট।

সাধারণের উপকারার্থে বিস্তৃত কার্য।

১৮৮০ সাল ২১ আগস্ট।

বিজ্ঞাপন।—২২ আগস্টের প্রিন্ট লেটেটেস্টে গবর্ণমেন্টের শাসনানীত নানা জিলায় ১৮৭৯ সালে সাধারণ ব্যক্তির বার্ষিক উপকারার্থে যে কার্য করা হইয়াছে তাহার নিম্নলিখিত বিবরণ সাধারণের অবগত্যর্থ প্রকাশ করা গেল।

জিলা।	গণ্য্য প্রকৃত উদ্ভাবন।	কার্যের বিবরণ	বেতনে কবা গেল।	ব্যয়।	জিলাব মোট।
বঙ্গদেশ। পশ্চিমবঙ্গ জিলা। বর্ধমান	শশীভূষণ দাঁ	পুষ্করিণী খনন	মহেশ্বর পোলীস থানার সামিল খামাস	১,১০০	১,১০০
বীণভূম	ক্রীষা মণ্ডল	১।০ বিঘা পরিমিত এক পুষ্করিণী	সকলিপুর পোলীস থানার সামিল রামকৃষ্ণপুর	৩৫২	৩৫২
	ক্রীষা পাল	এক মৃত্তন পুষ্করিণী	নয়াবাসন পরগনার অন্তর্গত ধর্মপুরের মিকট	৩০০	
	ডগা শাহ	এ	নয়াবাসন পরগনার অন্তর্গত ভোলা	৪০০	
	রাধু ঘাইতি	এ	ডরকাচো পরগনার অন্তর্গত আকলু	২৫০	
	সিদ্ধেশ্বর	এ	সায়োগোবোস্ত	২০০	
	গঙ্গানারায়ণ মিত্র	পুষ্করিণী	কেরামল পরগনার অন্তর্গত আগন- বাড়ী	২০০	
মেদিনীপুর	মোলোক পাণ্ডা	এ	কেরামল পরগনার অন্তর্গত জাঁহার মাণিক	২৫০	
	শত্ৰুঘ্ন পোড়া	এ	কেরামল পরগনার অন্তর্গত কার্জিক খালি	২২৫	
	মুখিত্তির ঘাইতি	এ	কাকমনগর	২৫০	
	কুরায় মিত্র	এ	শিবপুর পরগনার অন্তর্গত মির্জাপুর	৪০০	
	জঙ্গলি মিত্র	এ	এ	৪০০	
	বর্জমানের মহারাজা	এ	বাঁতি	৩০০০	
	ক্রীষিবাস চক্রবর্তী	এ	যাকপুর	২০০	
	ছয়টি কার্য প্রত্যেকের ব্যয় ২০০ টাকার কম			৫২৫	
	বৈদ্যঘাটের লক্ষ্মীনারায়ণ পোড়ার	পুষ্করিণী পুনঃখনন	রাজ্যধরপুর	৭,৫০০	৬,১৭
	মজলু ডাল্ল	কাঁচাপথ ও পুষ্করিণী	কাঁচা পোলীস থানার সামিল আড়কাটা বাজার	৯০০	
	কাকিচন্দ্র ফেজী	পুষ্করিণী	উলুবেড়িয়া পোলীস থানার সামিল বালীনগর	২৭৫	
	মহেন্দ্রনাথ মণ্ডল	এ	উলুবেড়িয়া পোলীস থানার সামিল বাসদেবপুর	৫০০	
হুগলী	অমদাপ্রসাদ মণ্ডল	এ	উলুবেড়িয়া পোলীস থানার সামিল বৌদিয়া	৭৭৬	
	উত্তর পাড়ার জমিদার বাবু জয়কৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়।	পুষ্করিণীর খনন	বাগটির	১৫৫০	
	এ	পুষ্করিণী পুনঃখনন	কাঁটাগতি	৪০০	
	এ	এ	বাদমান	১৯৫০	
	এ	এ	কোড়ং	৩০০	
	এ	এ	ডালবোশ	৪৫০	
	এ	এ	দ্বানবাসিনী	৪০০	
	এ	এ	মেগলন	২০০	
	এ	এ	ব ইটী	৩০০	
	প্রত্যেক কার্যের ব্যয় ২০০ টাকার কম			৩১১।০	১৫,৮১২।০
		বর্ধমান জেলার মোট			২৩,৯০৪।০

জিলা।	সদস্যগণ পুস্তক উদ্বোধন নাম।	কার্যের বিবরণ।	যেখানে কোং গেল।	ব্যয়।	জিলাব মোট।
খুলনা জিলা।				টাকা।	টাকা।
৪	গোবর ডাক্তার অধিকাচরণ দাস	১।-কাঁচা পথ	বলীয়াটারে অন্তর্গত ঘোষপাড়া গ্রাম	৪৫০৮/০	
	সুপ্রিয় মণ্ডল	মুতন কাঁচা পথ ১ মাইল ঘোষপাড়া করণ	আখি (যমুনা) নদীর ঘাট পর্যন্ত	৬০০	
	রাজা এসমচন্দ্র রায়	কাঁচা পথ ২ মাইল ঘোষপাড়া করণ	কালীগঞ্জ পোলীস থানার সামিল	২০০	
	কাঁচিটোলার কৈলাসচন্দ্র মিত্র	পাকা ঘাট হুগু পুকুর	কালীগঞ্জ পোলীস থানার সামিল	৬০০	
	দিগন্তর সবকার	বিদ্রি	দমদমা	২৬৭	
	প্রিয়নাথ মণ্ডল	পুন্ড্রিণী	বলীয়াটারে পোলীস থানার সামিল	২৭৫	
	প্রজাদ মণ্ডল	এ	চাপাপুর্ন	৪০০	
	মঙ্গল দাস বাবু	এ	বলীয়াটারে পোলীস থানার সামিল	১০০	
	কালী মণ্ডল	এ	১৬৩৮	৩০০	
	ঈশ্বর পাল	এ পুনঃ খনন	ঘোষপাড়া	২০০	
	সাধক সবকার	এ	সাতকীরা পোলীস থানার সামিল	২৫০	
	বাবুরা সরকার	এ	কাগুরোয়া পোলীস থানার সামিল	২৭৫	
	পদ্ম বিশ্বাস	এ	খিরামপুর	২১৫	
	আশাধর সর্দার	এ	বিজয়পুর	২৪০	
	মোহনচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	এ	গদখালী	২৮০	
	কলমদি কাগির	এ	মুণ্ডাখালী	২৮০	
	মকিম সর্দার	এ	কাগুরোয়া	৪০০	
	বলীয়া মণ্ডল	এ	কালীগঞ্জ পোলীস থানার সামিল	২৫০	
	মোহনচন্দ্র নাই	এ	ভাকুরি	৩৮০	
	চন্দ্র দে	এ	আসেন্দুনি পোলীস থানার সামিল	৩৮৫	
	শিবরাম মণ্ডল	এ	বেলালি	৩৮৫	
৪ পরগনা	মধুনাথ বোম্বো	গুদারিণী পুনঃ খনন	এ কাবাবাওয়াজ	৩০০	
	ভাবাচাঁদ কুণ্ডু	এ	আসেন্দুনি পোলীস থানার সামিল	১৪২	
	ইজাহে সর্দার	এ	টিয়াং	৩১০	
	গোপাল সর্দার	এ	একা	১০০	
	মোহাম্মদ সর্দার	এ	একা	২০০	
	মের কায়েব ব্যয় ২০০ টাকা	এ	একা	১০০০	
	কা।।পাহাড় কবীর	প্রায় পাঁচ মাইল কাঁচা পথ	সদর মহকুমার অন্তর্গত আগুজ	৪০০	১০ ১০৮৮
	এদীনচন্দ্র কাঁদী	প্রায় ৬ মাইল	গুলনামহকুমার অন্তর্গত গুলনামহকুমার	২০০	
	সীতারাম উগাবদরী	প্রায় ৪ মাইল	ফকিরাঘাট	৪০০	
	প্যারীমোহন পাল	পুন্ড্রিণী খনন	সদর মহকুমার অন্তর্গত বালীপুর্ন	১০০	
	কৈলাস মণ্ডল	এ	এ গদখালী	৩০০	
	মহেশ মণ্ডল	এ	এ চাপা বোরা	৪০০	
	গিরিধর মণ্ডল	এ	এ আলিপুর	২৪০	
	প্রাণকৃষ্ণ মণ্ডল	এ	এ	৪০০	
	মধু সর্দার	এ	এ পাচবেকিয়া	৩০০	
	হলধর দাস	এ	এ প্যামনগর	২৪০	
	নীলমনি পট্ট	এ	এ চন্দ্রডাঙ্গা	৪০০	
	বাবু গাজী	এ	এ বাবু ঘাতিয়া	৪৫০	
	উদয়চন্দ্র শাখা	এ	এ মৌরাজকটী	৪০০	
	উমেশচন্দ্র ঘোষ	এ	এ	২৫০	
	রাধামণী দাসী	এ	মড়াইল মহকুমার অন্তর্গত বুড়িয়া	১০০০	

খণ্ড।	জেলা।	খদ্দার প্রভৃতি তাঁহার নাম।	কার্যের বিবরণ।	যেখানে করা গেল।	বায়।	জিলার মো
					টাকা।	টাকা।
রাজধানীধণ্ড (চলিতেছে।)	যশোর	ভগবামচন্দ্র তুরী	পুকুরিনীর খনন	বাগীরহাট মহকুমার অন্তর্গত সালু- হাট	৫০০	
		সবীমচন্দ্র দাস	এ	এ বাগমোরা	২০০	
		কোলীয় যোদ্ধা	এ	এ রাজাপুর	২০০	
		নীলমধব বিশ্বাস	এ	এ বাসেন	২০০	
		চণ্ডীরাম মণ্ডল	এ	এ রাইগ্রাম	৩০০	
		হুগাচরণ দত্ত	এ	এ আক।	৩০০	
	মুরশিদাবাদ	হামিদখানীর বজরকর লিঃ	পুকুরিণী	কার্যের ব্যয় ২০০ টাকার কম	৫০০	৮ ৪৭
				ভবতপুর থানার সামিল শিলকুতি গ্রামের হামিদহাটী	২৫০	২৫০
				রাজধানীধণ্ডের মোট		১২,৬২৯
		বাউল সেধ	পুকুরিণী	বোয়ালিয়া পোলীস থানার সামিল হরতপুর	১০০০	
		রামনিধি সরকার	এ	বোয়ালিয়া পোলীস থানার সামিল হাসমারি	১০ ৫০	
		বিহারী শাহা	এ	বোয়ালিয়া পোলীস থানার সামিল মহিষবাধান	১,২০০	
		হরনাথ পাল	এ	পুটিয়া পোলীস থানার সামিল জীয়াপুৰ হজুলপাড়া	৫০০	
		কাশীকুমার পাল	এ	পুটিয়া পোলীস থানার সামিল জলপাই	৩০০	
		অন্ননারায়ণ সরকার	এ	লালপুর পোলীস থানার অন্তর্গত ওয়ালসা কাঁড়ির সামিল ডোলা	৫০০	
		শচাই প্রামাণিক	এ	চরাহাট পোলীস থানার সামিল পাচবাড়িয়া গোপালপুর	৪০০	
সাজধানী ও কুচবিহার	বাজপাহী	গোবিন্দ মণ্ডল	এ	গোদাগাড়ি পোলীস থানার সামিল সরসমপাড়া	২০০	
		শিরাজ মণ্ডল	এ	এ	৭০০	
		হরমুন্সবী দেব্যা	এ	এ কুসোয়া	৭০০	
		মুন্স সেধ	এ	এ চকনারগণপুর	২৫০	
		আকবর আলি দেওয়ান	এ	এ পাহাড়পুর	৬৩০	
		ভাবামোহন চৌধুরী	এ	এ ডানপুর	২৭৫	
		জকী মণ্ডল	এ	এ বসকলা	৬০০	
		ইল্ল মণ্ডল	এ	তানোর পোলীস থানার সামিল কুচপুর	৫০০	
		সহ মণ্ডল	এ	এ বন্দুপাড়া	৪৮৫	
		অবু ব মদার	এ	এ মলপুর	৫০০	
		দাশেন প্রামাণিক	এ	বাগমোরা পোলীস থানা সামিল চাপাকুরি	৬৫০	
		দুখি মল্লা	এ	এ বাঁশবা	৫০০	
		ব্রজ দত্তবী	এ	এ কোয়ালি পাড়া	৬০০	
		কোফিউল মণ্ডল	এ	মন্ডা পোলীস থানা সামিল হিন্দুর বখাম	৬০০	
		নমু মণ্ডল	এ	এ	৪৫০	
		নিহালি মণ্ডল	এ	এ লক্ষীডাঙ্গা	৪০০	
		মুলতান মণ্ডল	এ	এ চক কসবা	৩৫০	
		হারু মণ্ডল খানী	এ	এ রাজনগর	২০০	
		পাঁচক জুফ্রা	এ	এ দাশেন গোপালপুর	৭০০	
		সদানন্দ দাস	এ	এ ডক	৮৫০	
		নসরুদ্দিন মণ্ডল	এ	এ হুতী	৪০০	
		মেকতুম মণ্ডল	এ	এ জীয়াপুৰ	৭০০	
		সাদু মোল্লা	এ	এ শাহপুর	৫১৫	
		সাকুর্তি দাস	এ	এ ডাড়া	৪০০	
		হুতী মদার	এ	মৌগা পোলীস থানার সামিল মন্ড সালি	৫০০	

খণ্ড।	জিলা।	ব্যয়। প্রকৃত তাঁহার নাম।	কার্যের বিবরণ।	যে স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	জিলায় ঘোটে
					টাকা।	টাকা।
রাজশাহী		মামলুকের মাস্তি	পুকুরিণী	নৌকা পোদীস থানার সামিলজুলদ	১০০	
		হাছ খাওয়ার	১	এ মিরট	১০০০	
		ককির সর্দার	১	এ কর্ণভাগ	১০০	
		রতন সরকার	১	.. বুড়িগঙ্গা পোদীস থানার সামিল	১০০	
		বাসদা আকন্দ	১	আলতাই		
		হুতবদী প্রাথমিক	১	সজিরা পোদীস থানার সামিল কাই	৪০০	
		লবাই প্রাথমিক	১	বাগ		
		হবিল প্রাথমিক	১	এ	১০০	
		উদজীবনী	১	এ চিলদপুর	১০০	
		কালীপ্রসন্ন ঠাকুর	১	এ পাকপাহাড়ী	১৫০০	
		ডিল আকন্দ	১	এ পাকুরিয়া	৫০০	
		মদন ককির	১	এ	৩০০	
		এক কার্যের ব্যয় ২০০		এ পাকুরিয়া	৬০০	
		টাকার কয়		এ মানকর	৪০০	
		মদা কারকর, হারাম প্রা-	১		১৫০	
		ধানিক, ও বিহারি আকন্দ		বগড়া থানার সামিল ককপুর	৫০০	২৮,০৮৫
		ইজর প্রাথমিক	১	এ দায়ই	১০০	
		ডোলা শাকাদার	১	কেডাল থানার সামিল সামন্তহার	১০০	
		জলি মণ্ডল	১	এ সাইরল	২২৭	
		সাবুলা মণ্ডল	১	এ	১৫০	
		জাত মণ্ডল	১	এ হুগীপুর	৪০০	
		জীধর মণ্ডল	১	এ কশবা	২৫০	
		চিনিউল্লা মণ্ডল	১	আদাম দৌলী থানার সামিল চক-	৬০০	
		করিম প্রাথমিক	১	উবোড়		
		মলতউল্লা মির্জা	১	এ হুইরল	৬০০	
		অমি সর্দার	১	এ পুসিন্দা	১০০০	
		খালি প্রাথমিক	১	এ সালভল	১০০০	
		সামিরা প্রাথমিক	১	এ গোবিন্দপুর	১৫০	
		অর প্রসাদ কোচ	১	এ মজিনাইল	৫০০	
		গাজি সাহ	১	এ	৪০০	
		সাতলুড়ি মণ্ডল	১	এ কামাইকুরি	৪০০	
		জুনা মল্লা	১	এ লজ	৫০০	
		কামাই শাহা	১	এ বেরিমজা	৪০০	
		বাউল্লা প্রাথমিক	১	এ মোহনপুর	১০০	
		বরদ প্রাথমিক	১	এ জীমপুর	৪০০	
		মলুনা মণ্ডল	১	এ	৫০০	
		হুগীকান্ত হুগু	১	এ কোরারপুর	১০০	
		রামমোহন শাহা	১	এ সাতহর	২০০	
				বরদগাছী থানার সামিল ধপপুর	৫৬৪	১৪,৭৪৪
রাজপুর		কেতুমহম্মদ শাহা	পাকা সেতু	মারগতি মদীর উপর	১১০০	
		মির্জাই দাস টবরাগী	পুকুরিণী	চিলহালী	৫২৫	
		আগদল খাঁ	পাকা ইদারা	রাধানগর	২০০	
		আতাউল্লা কাজী	এ	সালর	২০০	
		এক কার্যের ব্যয় ২০০			১৫০	
		টাকার কয়				২,১৭৫
জলপাইগুড়ি		হুতবদীর মাবালদ রাজার	পুকুরিণী	বোদা	৮,৪১৮	
		পক্ষে কোটওয়ার্ড	এ	চিলাহাটীয়া	৪৭৮০	
		এ	এ	চাকলা বোদা	১৪০২৫০১০	
		এ	দেবীগঞ্জ হইতে			
			দরজ পর্যন্ত পথের			
			কিরবংশ অর্থাৎ আর			
			২ মাইল পথ প্রকৃত			
			করণ			

জিলা।	স্বাক্ষর প্রাপ্ত উহার নাম।	কার্যের বিবরণ।	বে আনে করা গেল।	ব্যয়।	জিলার মোট।
মুন্সিপালিটি	কুচবিহারের সার্বজনীন রাজার পক্ষে কোর্ট অব ওয়ার্ড	চিদাহাটী হইতে গুলিডাঙ্গা পর্যন্ত ৮ মাইল দীর্ঘ পথে মাটি কেলিয়া দেয়া যৎকরণ	চাকলা বোদা	টাকা। ২৩২৭/১০	টাকা।
	এ	বোদাহাটী হইতে দেবী গঙ্গা পর্যন্ত ১২ মাইল দীর্ঘ পথ মাটির দ্বারা ঘেরা যত এবং বংশে সাকো করণ	এ	৭৪১/৬	মহারাজার ইষ্টে টেক স্থতির উপকারের জন্য এই সব পথ কাটা করা হইয়াছে।
	এ	সুহরাহাটীতে সালডা জা পর্যন্ত পথ সুজিকা দ্বারা ঘেরা যত এবং বংশের সাকো প্রস্তুত করণ	এ	১০০০/২	
	এ	বিদেশ গাধীদেহের সমরপথে বাহাদুরী কান্টের সাকো করণ এবং মাটি কেলন	চাকলা বোদা এবং পাটগাঁও	২৬৮২/১০	
মোট প্রত্যেক কার্যের ব্যয় ২০০০ টাকার কম				৩২৩৭/১০	৪১,৬৪২/১০
মুন্সিপালিটি ও কুচবিহার থেওর মোট					৮৬,৬৫২/১০
মুন্সিপালিটি	চাকা	রামকৃষ্ণ সাধা ওমেদ খাঁ	পুকুরিণী	৫০০	
			এ	৩০০	৮০০
	কীরীচপুর	বজ্রদেব মিত্র	এ	৩০০	
		মোট প্রত্যেক কার্যের ব্যয় ২০০০ টাকার কম		৪০০	১২০০
	বাথগঞ্জ	বেধ বরমদি	এ	৪০০	
		রত্নমালা কলবী	এ	৫০০	৮০০
		বুজলাল দত্ত	এ	৬০৫	
	ধর্মমন্দির	সীতমাধব বজ্র	এ	৬০০	
		ওকনারায়ণ ঘোষ	এ	৫৫০	
		গারুগাঁও মণ্ডল	এ	১০২৩	
মুন্সিপালিটি	ত্রিশুরা	মোট প্রত্যেক কার্যের ব্যয় ২০০০ টাকার কম	কাঠঘর লেডু	১৫০	৩৫১৮
		আরকার মোলা চৌধুরাণী	এ	১০০০	১০০০
			চাকা থেওর মোট		৬০৫৮
	চট্টগ্রাম	মহম্মদ কাবু	পুকুরিণী	২০০	
		সাদুদ্দিন	এ	৪৮০	৬৮০
	বিহার।	বাবু ব্রাহ্মণ সিংহ	পাকা ইন্দারা	৩০০	৬৮০
		" রামবিহারি সিংহ	এ	২০০	
		" বিক্রম সিংহ	এ	২০০	
		" লাক্ষ্মী সিংহ	এ	৪০০	
		" সুরজ সিংহ	এ	৩০০	
মুন্সিপালিটি	পাটনা	" বজ্র সিংহ	এ	২০০	
		" পঞ্চরাজ সিংহ	এ	৪০১	
		মসমৎ সাধু	গজার হাটের প্রান্তর বলাক পাকাঘাট	৬০০	
		কার্যের ব্যয় ২০০০ টাকার কম	"	২৪৭৬	১০৫৭৭
	মহা	ই. সে. সাবো এবং ডবলিউ. বি. গারডন সাহেব	সান্দার ও পদ্মা দিগ জল পানার্থ চৌকালী হুড বড় পাকা ইন্দারা	৫৭১১/৬	৫৬১১/৬
			অরবলে ওয়ানলীপুরের সাধারণের সরাইয়ের উত্তর দিকে		

জিলা।	স্বত্বাধারী প্রকৃত উহার নাম।	কার্যের বিবরণ।	বে কামের নাম।	ব্যয়।	জিলায় যোটে।
				টাকা	টাকা।
শাহাবাদ	হুসেনুল	ইদার	একওয়ালা	৩০০	
	মহম্মদ তৈবরজির	এ	এ	৪০০	
	রাশেদ সাহ	এ	টেরো ছাপরা	৪০০	
	রামসরণ রায়	এ	কুতুবপুর	৩০০	
	শিব সাহর সাহ	এ	ময়াল চক	৩০০	
	মসম্মদ সনিচারী কাহারিম	এ	লকরডিহ	২০০	
	মুখতার গোঁসাই	এ	গিনহা	২৫০	
	গুরা পাঁড়ে	এ	দেবরিয়া	২০০	
	বিজয়দাস রায়	এ	শিপুরা	২০০	
	বসন্তজিত ডেওয়ারী	পাকা ইদার	নাওয়া	২৫০	
	জর্জ মাই হর সাহেব	এ	বলগী	২০০	
	পন্টন ডেওয়ারির স্ত্রী	এ	চুমিচৌক	২০০	
	মহারীর উপাধ্যায়	এ	চোয়ার	৩০০	
	কুমারল সিংহ	এ	সোঁচার	৩০০	
	হুমরাওনের মহারাজা	পুকুরিনী	হুমরাওন	১০০০	
	অবওয়াল জোলা	পাকা ইদার	শীর্ষা	২০০	
	হুমরাওনের মহারাজা	এ	বাঁজুরা	২০০	
	মুনশীরাম লাল	এ	মির সনাই	৪৮০	
	শিবরাম দাস	ইদার	আলিমগর	৪৮০	
	শিববাবু লহ ও ডিকর	এ	নাথিগঞ্জ	৩০০০	
মজকরপুর	কুমারওয়াল কালওয়ার	এ	হুলা	৩০০	
	রামকুম ডেওয়ারী	এ	ছাণ	১৭০০	
	শীতল পাঁড়ে	পাকা ইদার	মুতাওয়	২৫০	
	বাবু মম্মাদসিংহ	এ	ধরহর	৪০০	
	কার্যের ব্যয় ২০০ শত টাকা			২২০০	১৪,৫১৬
	রকম				
	বকর বর্হের	সেতু	লিঙ্গী ও পরিহারের মধ্যে	৪০০	
	গৌর ময়াল তৈরী	পুকুরিনী	চক কদা	৫০০	
	বোথার চৌধুরী	এ	ছোটগাহের	১০০০	
	উমানাথ বা	এ	চজেল	৮০০	
মজকরপুর	জমদ তৈরী	এ	চক আলদদ	২০০	
	গণপৎ ধামুক	এ	মহম্মদ	৫০০	
	বেণীরাম	ইদার	মাণিক চক	২০০	
	খবরি গৌর	এ	অখোরপুর	২০০	
	মিতুজি	এ	এ	২০০	
	বেং কার্যের ব্যয় ২০০			৬,২৮৮	১০,২৮৮
	টাকার কম				
মায়ন	জপনিসাল	ইদার	মবারকপুর	৪০০	
	মহিউদ্দার	এ	নারায়ণ চক	২২৫	
	বলবেব রায়	এ	এ	২০৯	
	বিহারি মম্মতো	এ	ললিমপুর	২০৮	
	রামসোয়ারত সাহ	এ	গোহরা	৩০০	
	জুপনসাল	এ	গৌগাইপুর	২০০	
	দেবসিং ও উজয় সিংহ	এ	অখিলপুর করপাল	২৫০	
	বালগবিন্দ চামার	এ	গৌগাইপুর	২০০	
	কৃষ্ণগৌসাই	এ	একবারপুর	৩২৫	
	বলকি অগ্রহরি	এ	অরুয়া	২০০	
	লক্ষ্মণ সিংহ	এ	বগিয়া	২০০	
	বিজা টেকরি	এ	এ	২০০	
	বেং কার্যের ব্যয় ২০০			৩০,৩২৫	৪০,৩৬২
	টাকার কম				

[illegible]

খণ্ড।	জিলা।	যত্নাধী প্রকৃত ভাষার নাম।	কার্যের বিবরণ।	যে স্থানে করা গেল।	ব্যয়।	জিলায় মোট।
					টাকা।	টাকা।
১. উত্তরাঞ্চল।	পূরী	প্রত্যেক কার্যের ব্যয় ২০০০ টাকার কম			৪০০	৪০০
	বালেশ্বর	অবদিকার বসন্ত গবি বেণুবা	পুষ্করিণী	জলেশ্বর পংগনার সানিল বলরাম- পুর	৩০০	
		ভালপনার দাম দাল	এ	পঞ্চমল্ল পংগনার সানিল ভাল পদা	৩০০	
		প্রত্যেক কার্যের ব্যয় ২০০০ টাকার কম			১২০	৭২০
	ছোটনাগপুর। দক্ষিণ পশ্চিম অঞ্চলের এমের্টী হাকারিবাগ	গয়ার অন্তর্গত মকমুদপুরের বাবু রামেশ্বরনাথ সিংহ গজানারায়ণ দাস মুকু মহতো। প্রত্যেক কার্যের ব্যয় ২০০ টাকার কম	ইংবাজি বিদ্যালয় পুষ্করিণী এ	উড়িয়া থেওর মোট ছত্রা পাহাড়পুর নভোরাবি		১৮০০
	মানকুম	গোত্রা মহতো। মাধু নাথক গৌর মন্ডা। উকীল হরিপ্রসাদ বোঁধ ঠাকুর রত্ননাথ সিংহদেব সামু হুচি ভাগীরথী মণ্ডল	দুই পুষ্করিণী পুষ্করিণী এ এ এ এ	কুটীগ্রাম বালুতডি বালুতডি চৈবানী নগর ধবলোয় এ বেনাশোলী	৫০০ ৬৫০ ১০,৪৫ ২৪০০ ৭৬৫ ৬০০ ১০০	১,১২০
		প্রত্যেক কার্যের ব্যয় ২০০ টাকার কম			২৪৬	
				ছোটনাগপুর থেওর মোট		৬,৯০৬
				সর্বমুখ মোট		১০,০২৬
						২,৪৭,৬৭৪৪৮

মূল বিবরণ।

	টাকা।
বঙ্গবাস থেওর মোট	২৩,২৩৪।০
রাজধানী থেওর মোট	১২,৬৭২৮।০
রাজধানী ও কুচবিহার থেওর মোট	৮৬,৬৪২।৩
ঢাকা থেওর মোট	৬,০৪৮।৭
চট্টগ্রাম থেওর	৬৮০।৭
পাটনা থেওর	৭৪,১৪১।২
ভাগলপুর থেওর	২৩,৬২৩।৭
উড়িয়া থেওর	১,৮৫৫।৭
ছোট নাগপুর থেওর	১,০০২।৭
সকল থেওর সর্বমুখ মোট	২,৪০,৬৭৪।০



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 26, 1880

বঙ্গাব্দ ১৮৮০ সাল ২৬ অক্টোবর ।

PART II

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 4417 A

GENERAL — *The 9th October 1880* — Mr F W J Rees, Magistrate and Collector, Moorshedabad, who has reported his return from furlough, is posted temporarily to the district of Durbhunga

Mr C D C. Winter, Officiating District and Sessions Judge, Pubna, is allowed leave for twenty days under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st November next

Baboo Bhobotosh Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the Sudder Station of the 24-Pergunnahs district on being relieved of his present duties in connection with the license-tax operations in that district

Baboo Bunkim Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is appointed to act as Personal Assistant to the Commissioner of Burdwan, during the absence, on leave, of Baboo Kalipudo Mookerjee, or until further orders

The 18th October 1880 — Mr E McL Smith, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jamtara, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for two months and sixteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr W Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajmehal, Sonthal Pergunnahs, is transferred to Jamtara, in that district

Mr C H Maseyk is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Rajmehal, in the Sonthal Pergunnahs

The 18th October 1880 — Mr W H Grimley, c s, reported his return from furlough on the 12th instant

The 19th October 1880 — The following officers are appointed to act, until further orders, as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the First Grade, with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr D Cameron, from the 8th ultimo, *vice* Mr R H Anderson, on leave

„ D B Allen, from the 12th ultimo, *vice* Mr C R Marindin

The following officers are appointed to act until further orders, as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade, with effect from the dates mentioned opposite their names —

Mr D J Macpherson, from the 8th ultimo, *vice* Mr D Cameron

„ E N Baker, from the 12th ultimo, *vice* Mr D B Allen

POLICE — *The 9th October 1880* — Mr H A Coombs, District Superintendent of Police, Gurjat Mehals, Cuttack, is allowed furlough for one year, under section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 18th October 1880 — Mr W D Abercrombie, Officiating Assistant Superintendent of Police, Backergunge, is transferred to Gya

REGISTRATION — *The 14th October 1880* — Baboo Hem Chunder Kerr, Second Inspector of Registration Offices, is allowed leave for twenty-seven days, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ।

৪৪১৭ A মসর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ৯ অক্টোবর।—মুরশিদাবাদের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত এচ, ডবলিউ, জে, রীস, সাহেব নিম্নলিখিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া কিয়ৎ কালের নিমিত্তে হারতঙ্গা জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

পাবনার একটি ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ সি, ডি, সি, উইন্টর সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে আগামি নবেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি বিশ দিনের ছুটি পাইলেন।

ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বারু ভবতোষ বন্দ্যোপাধ্যায়, ২৪ পরগনা জিলায় লাইসেন্স ট্যাক্স সংক্রান্ত স্বীয় বর্তমান কার্যের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া উক্ত জিলায় সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

জিহুত বারু কাশীপদ মুখোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি বালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হুগলীর ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বারু বাকিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, বঙ্গমানেব কমিশনার সাহেবের স্বকীয় আসিস্ট্যান্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ অক্টোবর।—সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত জামতাড়া কিয়ৎ কালীন ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত ই, মকল স্মিথ সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে দুই মাস যোল দিনের ছুটি পাইলেন।

সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত রাজমহলের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত ডবলিউ, রাদ্ফোর্ড সাহেব, উক্ত জিলায় অন্তর্গত জামতাড়ায় প্রেরিত হইলেন।

জিহুত সি এচ, মেসেক সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত রাজমহলে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ অক্টোবর।—জিহুত ডবলিউ, এচ, গ্রিফিন সাহেব, সি, এস, নিম্নলিখিত ছুটি হইতে এত মাসের ১২ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

১৮৮০ সাল ১৯ অক্টোবর।—নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা আপন২ নামেব পার্শ্বলিখিত তানিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রথম শ্রেণীর জাইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত আর, এচ, আগুয়সন সাহেব, ছুটি লওয়াতে জিহুত ডি, কেমিরন্ সাহেব গত মাসের ৮ তারিখ অবধি।

জিহুত সি, অ'ব, মেরিগন সাহেবের পরিবর্তে জিহুত ডি, বি, আলেন সাহেব গত মাসের ১২ তারিখ অবধি।

নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা আপন২ নামেব পার্শ্বলিখিত তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত ডি, কানিবন্ সাহেবের পরিবর্তে জিহুত ডি, জে, ম. কামরান সাহেব গত মাসের ৮ তারিখ অবধি।

জিহুত ডি, বি, আলেন সাহেবের পরিবর্তে জিহুত ই, এন, বেকর সাহেব গত মাসের ১০ তারিখ অবধি।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৯ অক্টোবর।—কটকের অন্তর্গত গডজাত মাহলের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত এচ, এ, কুমস সাহেব, যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৪ অধ্যায়ের ২১ খারামতে এক বৎসরের নিষিদ্ধিত ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ অক্টোবর।—কাকরগঞ্জের পোলীসের একটি আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত ডবলিউ, 'ড, আবদুল্লাহ সাহেব, গয়ায় প্রেরিত হইলেন।

রেজিস্ট্রারী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৪ অক্টোবর রেজিস্ট্রারী করণ সম্পর্কীয় কার্যালয়সমূহেব দ্বিতীয় ইনস্পেক্টর জিহুত বারু হেমচন্দ্র রব যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ খারামতে সাতাইস দিনের ছুটি পাইলেন।

গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৬ অক্টোবর।]

EDUCATION — *The 18th October 1880* — The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Jessore —

- Baboo Adhar Lal Sen, Deputy Magistrate
- „ Ambica Churn Shen, Pleader
- „ Beraja Prasad Bose, Ditto
- „ Juggut Doorlub Bysack, Deputy Magistrate
- „ Mohindra Nath Hazra, Officiating District Superintendent of Police

Rai Judu Nath Mookerjee is appointed to be Secretary to the District School Committee of Hazaribagh, *vice* Mr J D Gael

MEDICAL — *The 14th October 1880* — Surgeon G Price, Civil Surgeon of Jessore, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under the orders of the 17th ultimo

MUNICIPAL. — *The 29th September 1880* — The Lieutenant-Governor approves the election by the Commissioners of the English Bazar Municipality in Maldah, of Baboo Sree Nath Gupta, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman

ROAD CESS. — *The 19th October 1880* — In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Hooghly —

- | | |
|--|---------------------|
| The Magistrate and Collector of Hooghly, | } <i>Ex-officio</i> |
| „ Magistrate and Deputy Collector of Howrah, | |
| „ Senior Assistant to the Magistrate and Collector of Hooghly, | |
| „ District Superintendent of Police, Hooghly, | |
| „ Executive Engineer of the Burdwan Division, | |
| „ Sub-Divisional Officer, Scrampore, | |
| „ Sub-Divisional Officer, Jehanabad, | |

Baboo Anoorup Chunder Mookerjee.

- „ Bejoy Kissen Mookerjee
- „ Brojonath Mitter
- „ Chunder Kant Mookerjee
- „ Hem Chunder Ghose, Zemindar of Chandporc.
- „ Hurro Chunder Ghose
- „ Joykissen Mookerjee
- „ Juggessur Sing
- „ Lalit Mohun Sing

Pundit Mohesh Chunder Nyaratna

Baboo Narendra Chunder Roy

- „ Obhoy Churn Nundy
- „ Opendro Narain Nundy.
- „ Poornendro Deb Roy
- „ Shoshee Bhusun Banerjee, Pleader
- „ Sutto Doyal Banerjee
- „ Umesh Chunder Kar, Mooktear

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

ERRATUM

The 16th October 1880 — In the notification dated the 2nd September 1880, at page 815, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 8th idem, publishing the names of the [*Government Gazette*, 26th October 1880.]

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৮ অক্টোবর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোর জিলার জুল কমি-
টির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ডেপুটি মাজিস্ট্রেট শ্রীযুত বাবু অধরলাল সেন।

উকীল শ্রীযুত বাবু অধিকাচরণ সেন।

” ” বাবু দৌলতলাল বসু।

ডেপুটি মাজিস্ট্রেট শ্রীযুত বাবু জগদীশ চন্দ্র বসাক।

পোলীসের একটি ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্র নাথ হাজরা।

শ্রীযুত জে. ডি. গায়েল সাহেবের পরিবর্তে শ্রীযুত বাবু যত্ননাথ মুখোপাধ্যায়, হাজারীবাগ জিলার
জুল কমিটির সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৪ অক্টোবর।—যশোর জেলার সিভিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত জি
এইচ সাহেব গত মাসের ১৭ তারিখে আজামতে যে ছুটি পান তদতিবিক্ত সিভিল কায়াকাবদেব
ছুটি বিস্ময়কর বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে এক মাসের ছুটি পাইলেন।

মুন্সিপালবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৯ সেপ্টেম্বর।—মালদহের অন্তর্গত ইংরাজ বাজার মুন্সিপালিটীর
কমিশ্যনরের একটি ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ গুপ্তকে আপনাদের
প্রতিনিধিত্বভাষ্যের পদে মনোনীত কবাত্তে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাকে অম্মোদন দি-
লেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৯ অক্টোবর।—পুর্কের সকল জাজা রহিত করিয়া এই জাজা কর
গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা জলা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জগদীশ মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেব,

হাবডার মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর সাহেব,

জগদীশ মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেবের পরামর্শে আসিস্ট্যান্ট
সাহেব,

জগদীশ পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব,

বর্জমান খণ্ডের একসেসিটিব ইঞ্জিনিয়ার সাহেব,

শ্রীবামপুর মহকুমার কল্লপক,

আহামাবাদ মহকুমার কল্লপক,

স্বয়ং পদে পলক্ষে।

শ্রীযুত বাবু অনুরূপচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

” ” বিজয়কৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়।

” ” ব্রজনাথ দিত্ত।

” ” চন্দ্রকান্ত মুখোপাধ্যায়।

চাঁদপুরের জমিদার শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র ঘোষ।

শ্রীযুত বাবু হরচন্দ্র ঘোষ।

” ” অরুণক মুখোপাধ্যায়।

” ” যজ্ঞেশ্বর সিংহ।

” ” ললিতামোহন সিংহ।

” পণ্ডিত মহেশচন্দ্র মায়রত্ন।

” বাবু নবেন্দ্রচন্দ্র বসু।

” ” অভয়চরণ মল্লী।

” ” উপেন্দ্রনারায়ণ মল্লী।

” ” পূর্ণেন্দ্রদেব রায়।

উকীল শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়।

শ্রীযুত বাবু সত্যনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়।

মোস্তার শ্রীযুত বাবু ডমেশচন্দ্র বসু।

ফরেন্স এ. এফ.সি.,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

অনুগ্রহ শোধন।

১৮৮০ সাল ১৬ অক্টোবর।—মদীরা জিলার অন্তর্গত কুষ্টিয়ায় মুন্সিপালিটীর ৬ নং পক্ষ ৩৬
ইতিপূর্বে কএকজন কমিশ্যনরকে মনোনীত করণ বিষয়ক ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২ তারিখের
যে বিজ্ঞপন এই মাসের ১৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৯০৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ
[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৬ অক্টোবর।]

gentlemen who were lately elected Commissioners for the Municipality of Kishnaghur, in the district of Nuddea, against Ward No 6, for "Baboo Dwarka Nath Bagchi, Manager, Cooch Behar Minor," read "Baboo Kali Das Bagchi, Superintendent, Cooch Behar Wards' Institution, Kishnaghur"

COLMAN MACAULAY,
Offy Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 9th October 1880.—The following revised lists of Landing and Bathing Ghats reserved by the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta for the use of the public having been approved by the Lieutenant-Governor under the provisions of sections 54 and 55 of Act V (B C) of 1870, are published for general information in supersession of all lists previously notified —

GHATS ON THE CALCUTTA BANK OF THE RIVER

<i>Landing or Passenger Ghats</i>	<i>Bathing Ghats</i>
1 Burra Sahib's Hat Ghat	1 Burra Sahib's Hat Ghat
2 Matea Brooz Ghat	2 Matea Brooz Ghat
3 Ali Nuckhee Khan's Ghat	3 Ali Nuckhee Khan's Ghat
4 Nimuck Mehal Ghat	4 Nimuck Mehal Ghat
5 Watgunge Ghat	5 Watgunge Ghat
6 Baboo or Hastings Ghat	6 Prinsep's Ghat
7 Prinsep's Ghat	7 Baboo Ghat
8 Pancy Ghat	8 Police Ghat
9 Outram Road Ghat	9 Hera Lal Seal's, or the Ghat north of No 1 Jetty
10 Baboo Ghat	10 Mullick's Ghat
11 Chandpaul Ghat	11 Chuttoo Lal's Ghat
12 Colvin's Ghat	12 Meerbohur or Burra Bazar Ghat
13 Police Ghat	13 Nawab or Juggurnath Ghat
14 Armenian Ghat	14 Prossono Coomar Tagore's Ghat
15 Mullick's or Durmahatta Ghat	15 Nimtollah Ghat
16 Meerbohur or Burra Bazar Ghat	16 Manick Bose's Ghat
17 Nawab or Juggurnath Ghat	17 Aheereetollah Ghat
18 Golab Ghat	18 Mohuntoney's Ghat
19 Prossono Coomar Tagore's Ghat	19 Ruth Ghat
20 Nimtollah Ghat	20 Champatollah Ghat
21 Aheereetollah Ghat.	21 Coomertooly Ghat
22 Buttollah Ghat	22 Rajah's Ghat
23 Baugh Bazar Ghat	23 Kassy Mitter's Ghat
	24 Takoor Bares Ghat
	25 Russick Newgy's Ghat.
	26 Baugh Bazar Ghat
	27 Doorga Churn Mookerjee's Ghat
	28 Davee Roy's Ghat
	29 Chitpore Ghat

করা বার ভাষাতে “কুচবিহারের রাজ্যশুল্কিতের কার্যগাথক জিহুত বাবু স্বাক্ষরার্থ বাগচী” এই ২ কথার পরিবর্তে “কুচবিহারের রাজ্যশুল্কিতের বিদ্যালয়ের সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত বাবু কলিদাস বাগচী” পাঠ করিতে হইবে ।

কোলকাতা মেসে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৯ অক্টোবর ।—জিহুত লেফটেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৫৪ ও ৫৫ ধারার বিধানমতে সাধারণ ব্যবহারার্থে কলিকাতা বন্দর সৌভব্য করণার্থ কমিশনারসহেব রক্ষিত মাল নাবাটবার ও নাবার ঘাটের নিম্নলিখিত সংশোধিত নির্ঘণ্টপত্র অনুমোদন ক্রমে প্রকাশিত সকল নির্ঘণ্টপত্র রহিত করিয়া সাধারণের অবগত্যার্থে প্রকাশ করা গেল ।

নদীর কলিকাতার পারের ঘাট ।

মাল নাবাটবার বা জোঁকদের নামিবার উঠিয়ার ঘাট ।	নামের ঘাট ।
১ । বড় সাহেবের ঘাট ঘাট ।	১ । বড় সাহেবের ঘাট ঘাট ।
২ । মেটিয়ারুজ ঘাট ।	২ । মেটিয়ারুজ ঘাট ।
৩ । আল নখী খাঁ ঘাট ।	৩ । আল নখী খাঁ ঘাট ।
৪ । নিমক মহাল ঘাট ।	৪ । নিমক মহাল ঘাট ।
৫ । ওয়াটগঞ্জ ঘাট ।	৫ । ওয়াটগঞ্জ ঘাট ।
৬ । নদু বা ফেটিংস ঘাট ।	৬ । ফিঙ্গিংস ঘাট ।
৭ । প্রিন্সেপ ঘাট ।	৭ । বাবু নাট ।
৮ । পানীঘাট ।	৮ । পোলীস ঘাট ।
৯ । গুটরাঘ বোড ঘাট ।	৯ । ছিঁপাল নী পর বা ১ নং জেজীর উত্তর- দিকের ঘাট ।
১০ । বাবু ঘাট ।	১০ । মাকর ঘাট ।
১১ । চন্দপাল ঘাট ।	১১ । ছট্ট সাহেব ঘাট ।
১২ । কালদিন ঘাট ।	১২ । মৌ বহর বা বড়বাজারের ঘাট ।
১৩ । পোলীস ঘাট ।	১৩ । নবাব বা জগন্নাথের ঘাট ।
১৪ । আশ্রানি ঘাট ।	১৪ । প্রসন্নকুমার ঠাকুরের ঘাট ।
১৫ । মজকের বা দবমাহাটা ঘাট ।	১৫ । নিমকলাঘ ঘাট ।
১৬ । মিরবহর বা বড়বাজারের ঘাট ।	১৬ । মাণিক বসু ঘাট ।
১৭ । নবাব বা জগন্নাথের ঘাট ।	১৭ । আহরৌ টলার ঘাট ।
১৮ । গোলাঘ ঘাট ।	১৮ । মহেশ্বরী ঘাট ।
১৯ । প্রসন্নকুমার ঠাকুরের ঘাট ।	১৯ । বাবু ট ।
২০ । নিমতলাঘ ঘাট ।	২০ । চাঁপাডলা ঘাট ।
২১ । আহরৌ টলার ঘাট ।	২১ । কুমার টলার ঘাট ।
২২ । বটতলা ঘাট ।	২২ । রাজ ব ঘাট ।
২৩ । বাগবাজারের ঘাট ।	২৩ । কাশী ঘিহর ঘাট ।
	২৪ । ঠাকুর বাড়ী ঘাট ।
	২৫ । রসিক নিয়োগীর ঘাট ।
	২৬ । বাগবাজারের ঘাট ।
	২৭ । দুর্গাচরণ মুখ্যার ঘাট ।
	২৮ । দেবী রাঘব ঘাট ।
	২৯ । চিংপুর ঘাট ।

GHATS ON THE HOWRAH BANK OF THE RIVER,

Public Landing Ghats

- 1 Botanical Garden Ghat
- 2 Bhurparrah Ghat
- 3 Seebpore Ghat
- 4 Kowraparrah Ghat
- 5 Banstolah Ghat
- 6 Ramkistopore Ghat
- 7 Telkul Ghat
- 8 Chandmaree Ghat
- 9 Golaharee Ghat
- 10 Chowlaputty Ghat
- 11 Moody's Ghat
- 12 Banda Ghat
- 13 Banerjee's Ghat
- 14 Bhote Bagan Ghat

Public Bathing Ghats.

- 1 Botanical Garden Ghat
- 2 Bhurparrah Ghat
- 3 Seebpore Ghat
- 4 Kowraparrah Ghat
- 5 Banstolah Ghat
- 6 Ramkistopore Ghat
- 7 Telkul Ghat
- 8 Chandmaree Ghat
- 9 Golaharee Ghat
- 10 Chowlaputty Ghat
- 11 Moody's Ghat
- 12 Banda Ghat
- 13 Banerjee's Ghat
- 14 Bhote Bagan Ghat
- 15 Juggut Banerjee's Ghat
- 16 Cowie's Ghat
- 17 Mullick's Ghat
- 18 Sait Gola Ghat
- 19 Koyal's Ghat
- 20 Chattoo Baboo's Ghat
- 1 Moraparah Ghat
- 22 Buxee Jamadar's Ghat

A MACKENZIE,

Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF DARJEELING

The 16th October 1880—It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Darjeeling have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880 at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly —

- I.—Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands
- II.—Six pies, or two pice, on every rupee of the annual net profits of mines, quarries, tramways, railways, &c

COLMAN MACAULAY,

Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF POOREE

The 16th October 1880—It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Pooree have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880 at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly —

- I.—Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands.
- II.—Six pies, or two pice, on every rupee of the annual net profits of mines, quarries, &c

COLMAN MACAULAY,

Offg Secy. to the Govt of Bengal

মদীর হাবড়ার পারের ঘাট।

সাধারণের মাল মামাইবার ঘাট।

- ১। কোম্পা মব বাগানের ঘাট।
- ২। ভড় পাড়া ঘাট।
- ৩। শিবপুর ঘাট।
- ৪। বেগুড়াপাড় ঘাট।
- ৫। ঝাঁকতলা ঘাট।
- ৬। বামকুকাপুর ঘাট।
- ৭। তেলকল ঘাট।
- ৮। চাঁদমাঝি ঘাট।
- ৯। গোল বাড়া ঘাট।
- ১০। চৌশাপাড়া ঘাট।
- ১১। মুন্সিবা ঘাট।
- ১২। বাঁ ঘাট।
- ১৩। বাঁড়ুয়ার ঘাট।
- ১৪। চৌটি বাগান ঘাট।

সাধারণের মাল মামাইবার ঘাট।

- ১। কোম্পা মব বাগানের ঘাট।
- ২। ভড় পাড়া ঘাট।
- ৩। শিবপুর ঘাট।
- ৪। বেগুড়াপাড় ঘাট।
- ৫। ঝাঁকতলা ঘাট।
- ৬। বামকুকাপুর ঘাট।
- ৭। তেলকল ঘাট।
- ৮। চাঁদমাঝি ঘাট।
- ৯। গোল বাড়া ঘাট।
- ১০। চৌশাপাড়া ঘাট।
- ১১। মুন্সিবা ঘাট।
- ১২। বাঁ ঘাট।
- ১৩। বাঁড়ুয়ার ঘাট।
- ১৪। ভোটন গান ঘাট।
- ১৫। জগৎ বাঁড়ুয়ার ঘাট।
- ১৬। কৌহর ঘাট।
- ১৭। মল্লিকাব ঘাট।
- ১৮। কুমগোলাব ঘাট।
- ১৯। কয়লার ঘাট।
- ২০। ভাড়াবুর ঘাট।
- ২১। নবপোড়া ঘাট।
- ২২। মল্লিকাবের ঘাট।

এ, মাকেলি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

মার্জিলিঙ্গ জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ অক্টোবর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের যে অভ্যুচ্চ হার ধাওয়া হইয়াছে মার্জিলিঙ্গ জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আবহুয সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১০ চুই পয়সা।

২।—খনি ও প্রস্তরের খনি ও ট্রাণ্ডের ও রেনওয়ে প্রভৃতির বার্ষিক নিট লভ্যের উপর টাকা প্রতি ১০ চুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

পুরী জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ অক্টোবর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের যে অভ্যুচ্চ হার ধাওয়া হইয়াছে পুরী জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আবহুয সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১০ চুই পয়সা।

২।—খনি ও প্রস্তরের খনি প্রভৃতির বার্ষিক নিট লভ্যের উপর টাকা প্রতি ১০ চুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF BACKERGUNGE

The 16th October 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Backergunge have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being half the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Three pies, or one pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,

Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF BURDWAN

The 16th October 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Burdwan have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly —

I.—Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

II.—Six pies, or two pice, on every rupee of the annual net profits of mines, quarries, &c

COLMAN MACAULAY,

Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF TIPPERAH

The 16th October 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Tipperah have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880 at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,

Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF RUNGPORE

The 16th October 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Rungpore have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880 at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,

Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF THE 24-PERGUNNAHS

The 16th October 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of the 24-Pergunnahs have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,

Offg Secy to the Govt of Bengal

বাকবগঞ্জ জিলায়
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ অক্টোবর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতে হু য়ে, পথকরের যে অতুল্য হান ধার্য্য হইয়াছে বাকবগঞ্জ জিলায় পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আবস্ত হয় সেই বৎসরে তাহার আদায় করা হইবে পথকর আদায় করিতে দ্বিগুণ করিয়াছেন অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ২৫ এর পর্য্যায়।

কোলমান সেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গালী জিলায়
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ অক্টোবর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতে হু য়ে, পথকরের যে অতুল্য হান ধার্য্য হইয়াছে বঙ্গালী জিলায় পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আবস্ত হয়, সেই বৎসরে তাহার আদায় করা হইবে পথকর আদায় করিতে দ্বিগুণ করিয়াছেন। অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ২০ দুই পর্য্যায়।

২।—খনি ও প্রস্তরের খনি প্রভৃতি বার্ষিক বিট লভের উপর টাকা প্রতি ২০ দুই পর্য্যায়।

কোলমান সেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

ত্রিপুরা জিলায়
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ অক্টোবর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতে হু য়ে, পথকরের যে অতুল্য হান ধার্য্য হইয়াছে ত্রিপুরা জিলায় পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আবস্ত হয় সেই বৎসরে তাহার আদায় করা হইবে পথকর আদায় করিতে দ্বিগুণ করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ২১০ দুই পর্য্যায়।

কোলমান সেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

রূপপুর জিলায়
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ অক্টোবর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতে হু য়ে, পথকরের যে অতুল্য হান ধার্য্য হইয়াছে, রূপপুর জিলায় পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আবস্ত হয় সেই বৎসরে তাহার আদায় করা হইবে পথকর আদায় করিতে দ্বিগুণ করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ২০ দুই পর্য্যায়।

কোলমান সেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

২৪ পরগনা জিলায়
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ অক্টোবর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতে হু য়ে, পথকরের যে অতুল্য হান ধার্য্য হইয়াছে, ২৪ পরগনা জিলায় পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আবস্ত হয় সেই বৎসরে তাহার আদায় করা হইবে পথকর আদায় করিতে দ্বিগুণ করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ২০ দুই পর্য্যায়।

কোলমান সেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF DACCA

The 16th October 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Dacca have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COIMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF LOHARDUGGA

The 16th October 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Lohardugga have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rates, being the maximum rates and the said rates are published accordingly —

- I —Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands
- II —Six pies, or two pice, on every rupee of the annual net profits of mines, quarries, &c

COIMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF PUBNA

The 16th October 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Pubna have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COIMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT.

No 4418 A

The 1st October 1880 —Baboo Nundo Lall Gossain is appointed to be an Honorary Magistrate for the general bench of Magistrates at Scramapore, in the district of Hooghly, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 9th October 1880 —Baboo Bhobotosh Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, who has, under separate orders of this date, been posted to the Sudder Station of the 24 Pergunnahs district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 13th October 1880 —Mr C H Maseyk, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the Sonthal Pergunnahs is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 18th October 1880 —Mr C A Samuels, who, under the orders of the 5th instant, was appointed to officiate as a Joint-Magistrate and Deputy Collector in the Rajshahye district is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code

The unexpired portion of the leave granted to Baboo Mohendra Nath Bose, First Subordinate Judge of Tihoot, under orders of the 11th August last, is cancelled, with effect from the date of the re-opening of the Civil Courts in the Mofussil

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

ঢাকা জিলা

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ অক্টোবর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের যে অভূত হার ধার্য হইয়াছে ঢাকা জিলা পথকর সম্পর্কীয় কমিটি, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কব সম্পর্কীয় যে বৎসর আবস্ত হয় সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১০ ছুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

মোহাবদগা জিলা

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ অক্টোবর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের যে অভূত হার ধার্য হইয়াছে মোহাবদগা জিলা পথকর সম্পর্কীয় কমিটি ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কব সম্পর্কীয় যে বৎসর আবস্ত হয় সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১০ ছুই পয়সা।

২।—খনিব ও প্রান্তবের খনি প্রভৃতির বার্ষিক নিট লভ্যের উপর টাকা প্রতি ১০ ছুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

পাবনা জিলা

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ অক্টোবর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে পথকরের যে অভূত হার ধার্য হইয়াছে পাবনা জিলা পথকর সম্পর্কীয় কমিটি, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কব সম্পর্কীয় যে বৎসর আবস্ত হয় সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১০ ছুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

৪৪১৮ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১ অক্টোবর।—ক্রিয়ুত বাবু মন্মথলাল গোস্বামী ছানা জিলা অধিবাসী জীরামপুরের মাজিস্ট্রেটদের সাধারণ বেঞ্চে অটোমটিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২ অক্টোবর।—অন্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আক্সাক্রমে ২৪ পাবনা জিলা সদর মোকামে অবস্থাপিত ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর ক্রিয়ুত বাবু ভবতোষ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ অক্টোবর।—অন্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আক্সাক্রমে সাওতাল পাবনা ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত ক্রিয়ুত সি, এচ, মেনসন সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ অক্টোবর।—এই মাসের ৫ তারিখের আক্সাক্রমে রাজশাহী জিলা জাষ্টিস মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত ক্রিয়ুত সি, এ সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা ও কোজ দারী মোকদমার কার্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

ক্রিয়ুতের প্রথম সর্ভিনেন্ট জজ ক্রিয়ুত বাবু মহেন্দ্রনাথ বসু গত আগষ্ট মাসের ১১ তারিখের আক্সাক্রমে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ মফঃসলের দেওয়ানী আদালত বন্দের পব খুশিয়ার তারিখ অবধি রহিত করা গেল।

হরেন এ, কফেল,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

NOTIFICATION

The 4th October 1880 —Under section 16 of Act VI of 1871 (the Bengal Civil Courts Act), the Lieutenant-Governor directs that the Court of one of the Moonsifs of Bogra be held at Nawabgunge Sonamukhi, in that district

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 6th October 1880 —Under the notification of the 27th July 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 2nd August 1876, the Lieutenant-Governor authorized the extension of the provisions of Act II (B C) of 1867 (an Act to provide for the punishment of public gambling and the keeping of common gaming houses) to thana Bankoora in the district of Bankoora, the limits of the thana being those previously fixed by the Boundary Commissioner of Bengal. In supersession of that notification, the Lieutenant-Governor now authorizes the extension of the provisions of the Act to the whole of thana Bankoora according to the limits of the thana as defined in the notification of the Revenue Department, dated the 5th September 1878, published in the *Calcutta Gazette* of the 11th idem, Part I, page 987.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 19th October 1880 —Under the provisions of section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant-Governor sanctions the closing of the office of the Joint Sub-Registrar of Salkopa, with head quarters at Harinakunda, in Jessore.

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৪ অক্টোবর।—ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব বঙ্গদেশের দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ১৬ ধারামতে এই আজ্ঞা করিলেন যে, বগুড়া একজন মুনসেফের আদালত উক্ত জিলার অন্তর্গত নবাবগঞ্জ সোণামুখীতে অধিবিষ্ট হইবে।

হরেন এ, কক্সেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৬ অক্টোবর।—ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব, ১৮৭৬ সালের আগস্ট মাসের ৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ১৮৭৬ সালের জুলাই মাসের ২৭ তারিখের বিজ্ঞাপনক্রমে সাধায়া দ্যুত জুড়ার ও সাধাবন দ্যুত গুরু রাগিবার দণ্ড বিষয়ক ১৮৬৭ সালের ২ আইনের বিধান বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বাঁকুড়া থানায় প্রচলিত করিয়াছিলেন, বৌগুবি কমিশ্যনর সাহেব পূর্বে যে সীমা নির্ধারণ করেন তাহাই উক্ত থানার সীমা ছিল। ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব এইক্রমে ঐ বিজ্ঞাপন বাহিত করিয়া ১৮৭৮ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৭ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্টের গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৮৭৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত বেবিনিউ ডিপার্টমেন্টের বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট সীমা অনুসারে বাঁকুড়া থানার সর্বত্র উক্ত আইনের বিধান প্রচলিত করিলেন।

হরেন এ, কক্সেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৯ অক্টোবর।—ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব, তাবতবর্ষীয় রেজিস্ট্রী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারার বিধান মতে যশোহরের অন্তর্গত সালকোপার আইন্ট সএ-রেজি-স্ট্রারের আফিস বন্ধ করিবার অনুমতি দিলেন। হরিণা কুণ্ডে উক্ত আফিসের সদর স্থান ছিল।

হরেন এ, কক্সেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 2, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২ নবেম্বর।

CONTENTS

নির্ধাৰিত।

	PAGE		পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	Nil	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	নাই।
PART II.—Resolutions, Orders and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	1041—1055	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১০৪১—১০৫৫
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	107—111	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	১০৭—১১১
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	121—133	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	১২১—১৩৩
PART VIII.—Advertisements	633—647	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৬৩৩—৬৪৭

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 4470 A

GENERAL — *The 15th October 1880* — Mr G K Lyon, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Nattore, Rajshahye, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Baboo Poorno Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is appointed to have charge of the Nattore Division of that district, during the absence, or leave, of Mr G K Lyon, or until further orders

The 16th October 1880 — The orders of the 27th ultimo, published in the *Calcutta Gazette* of the 6th instant, transferring Mr W R Bicketts, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddca, to the Chittagong Hill Tracts district, are cancelled

Mr J T Babonau, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore is transferred to the Chittagong Hill Tracts, and posted to the Sudder Station of that district

The 18th October 1880 — Mr C H Vowell, Joint-Magistrate and Deputy Collector, First Grade, is posted to Durbhunga, on being relieved of his present duties as Officiating Magistrate and Collector of that district

Baboo Brojo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is transferred to the district of Mymensingh, and is appointed to have charge of the Atia Division of that district

Moulvi Mahomed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Atia Division of the Mymensingh district, is transferred to Furreedpore, and posted to the Sudder Station of that district

The 19th October 1880 — Lieutenant R C A B Bewicke, Aide-de-Camp on the Personal Staff of His Honor the Lieutenant Governor of Bengal, having been posted on promotion to the First Battalion, 60th Rifles, in England, his services are replaced at the disposal of the Government of India in the Military Department with effect from the 1st proximo

The 23rd October 1880 — Mr H Cox, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Nowada division of the Gya district, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the purpose of acquiring the land required for an inspection bungalow at Kawakol

Mr H G Sharp, Joint Magistrate and Deputy Collector, who reported his return from furlough on the 18th instant, is posted to the district of Rajshahye

The 25th October 1880 — Moulvi Fazlul Karim, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is allowed leave for three days, under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from 20th September 1880

POLICE — *The 9th October 1880* — Mr C. H. Parish, Officiating Assistant Superintendent of Police, Cuttack, is transferred to Monghyr

The 21st October 1880 — Mr P A Sandilands, Officiating Assistant Superintendent of Police, is, on return from transport duty, posted to the district of Rungpore

Mr H E C Paget, Officiating Assistant Superintendent of Police, is, on return from transport duty, posted to the district of Cuttack

REGISTRATION — *The 4th October 1880* — Moulvi Mirza Mahamed Hossein is appointed to be Rural Sub-Registrar of Kaligunge, in the district of Purneah, *vice* Mahamed Halim

The 5th October 1880 — Baboo Satu Lall Dutta, Acting Joint Sub-Registrar of Murrampore, in the district of Jessore, is appointed to be Rural Sub-Registrar of Mohammadpur in that district, *vice* Baboo Kailas Chunder Sen, deceased

EDUCATION — *The 16th October 1880* — Mr A W Garrett, Inspector of Schools, Presidency Circle, is re-appointed temporarily to the Second Class of the Bengal Educational Service, with effect from the date on which he returned from furlough, *vice* Mr E Roper Lethbridge, M A, C I E

[Government Gazette 2nd November 1880.]

বঙ্গদেশের জি.ইউ. লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ।

৪৪৭০ A মস্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ৭ অক্টোবর।—বাজশাহীর অন্তর্গত নাটোরের একটি জাইন্ট মাজি ষ্ট্রিট ও ডেপুটী কালেকটর জি. কে. লিঙ্গম সাহেব সিভিল কার্যকাবকদের ছুটি বিষয়ক সিদ্ধি-পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে এক মাসের ছুটি পাইলেন।

জি. কে. লিঙ্গম সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অমী আজ্ঞা ন হয় বজশাহীর ডেপুটী মাজি ষ্ট্রিট ও ডেপুটী কালেকটর জি.ইউ. বাবু পূর্ণচন্দ্র ঘোষ উক্ত জিলাব অন্তর্গত নাটোর মহকুমার কার্যে বড়ার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ অক্টোবর।—মদীয়ার কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজি ষ্ট্রিট ও ডেপুটী কালেকটর জি.ইউ. ডাবলিউ. আব. বিকটম সাহেবকে চট্টগ্রামের পার্শ্বতীর্থ প্রদেশ জিলাব প্রবেশ নিয়ম গত মাসের ২৭ তারিখের যে আজ্ঞা এই মাসের ১২ তারিখের বাজশাহী গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ কর যার তাহা বহিত করা গেল।

বঙ্গপুরের একটি ডেপুটী মাজি ষ্ট্রিট ও ডেপুটী কালেকটর জি. টি. বব না সাহেব চট্টগ্রামের পার্শ্বতীর্থ প্রদেশ প্রেরিত হইয়া সেই জিলাব সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১ অক্টোবর।—প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজি ষ্ট্রিট ও ডেপুটী কালেকটর জি.ইউ. সি. এচ. বোয়াল সাহেব ঐ জিলাব একটি মাজি ষ্ট্রিট ও কালেকটর স্বরূপ স্থায় বর্তমান কর্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া দ্বাব উদ্ধার অবস্থাপিত হইলেন।

ফরীদপুরের ডেপুটী মাজি ষ্ট্রিট ও ডেপুটী কালেকটর জি.ইউ. বাবু ব্রজমোহন দাস মহম্মদসিংহ জিলাব প্রেরিত হইয়া সেই জিলাব অন্তর্গত আটিয়া মহকুমার কার্যে বড়ার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মহম্মদসিংহ জিলাব অন্তর্গত আটিয়া মহকুমার কার্যে অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজি ষ্ট্রিট ও ডেপুটী কালেকটর জি.ইউ. মাদনী মহম্মদ ফরীদপুরে প্রেরিত হইয়া সেই জিলাব সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ অক্টোবর।—বঙ্গদেশের মাদ্যার জি.ইউ. লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের স্বাক্ষর দলৈব মোস সাহেব লেপ্টেনেন্ট জি.ইউ. আব. সি. এ. সি. বিউটক সাহেব প্রথম বাটোল্যমে ৬০ বাইফ দলভুক্ত হইয়া ইংলণ্ডে অবস্থাপিত হওয়াতে আগাম মাসের ১ তা বহ অবধি নিশিটাবী ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের আজ্ঞাদীনে পুনঃ সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ অক্টোবর।—গঙ্গা জিলাব অন্তর্গত নবদহ মহকুমার কার্যে অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত অসিস্ট্যান্ট মাজি ষ্ট্রিট ও কালেকটর জি.ইউ. এচ. কল সাহেব কওথাকোলে ইন্সপেকশন বাজল যাবৎ নিতি ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ অক্টোবর কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

জাইন্ট মাজি ষ্ট্রিট ও ডেপুটী কালেকটর জি.ইউ. এচ. জি. শার্প সাহেব নিয়মিত ছুটি হইতে এই মাসের ১৮ তারিখে প্রত্যাগমন করিবার জন্য বিপোর্ট করিয়া বাজশাহী জিলাব অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ অক্টোবর।—বঙ্গদেশের একটি ডেপুটী মাজি ষ্ট্রিট ও ডেপুটী কালেকটর জি.ইউ. মোলদী ফজল করিম সিভিল কার্যকাবকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট নিধি ১০ ধারানুসারে ১৮৮০ সালের ২০ সেপ্টেম্বর অবধি তিন দিনের ছুটি পাইলেন।

পোল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৯ অক্টোবর।—কটকের পোলী সর একটি অসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি.ইউ. সি. এচ. পাবিস সাহেব যুক্তার প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ অক্টোবর।—পোলীসের একটি অসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি.ইউ. সি. এ. সাগিলাওস সাহেব, ট্রান্সপোর্ট ডিউটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়া বঙ্গপুর জিলাব অবস্থাপিত হইলেন।

পোলীসের একটি অসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি.ইউ. এচ. ই. সি. পাগেট সাহেব ট্রান্সপোর্ট ডিউটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়া কটক জিলাব অবস্থাপিত হইলেন।

বোজম্বী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৪ অক্টোবর।—জি.ইউ. মহম্মদ হালিমের পরিবর্তে জি.ইউ. মোলদী মির্জা মহম্মদ হুসেন পূর্বনিধি জিলাব অন্তর্গত কালিগঞ্জের গ্রামা সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর।—বাবু টকলাচন্দ্র সেনের যত্ন হওয়াতে যশোর জিলাব অন্তর্গত মনিরামপুরের একটি জাইন্ট সব-রেজিষ্ট্রার জি.ইউ. বাবু সাওদাল দত্ত উক্ত জিলাব অন্তর্গত মহম্মদপুরের গ্রাম সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৬ অক্টোবর।—জি.ইউ. টি. বোপার ন্যেথ্রিজ, এম. এ. ও সি. ডি. স. সাহেবের পরিবর্তে বাজশাহী চক্রের স্কুল সমূহের ইন্সপেক্টর জি.ইউ. এ. ডাবলিউ. গারবট সাহেব নিয়মিত ছুটি হইতে যে তারিখে প্রত্যাগমন করিলেন সেই তারিখ ৩ বধি বিষয়কালের নিমিত্তে বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্যে দ্বিতীয় শ্রেণীতে পুনর্ব্যায় নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২ নবেম্বর।]

The 18th October 1880 —Mr. S. E. Downing, Principal, Government Engineering College, Howrah, is allowed furlough for one year and nine months, under section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 9th February next.

The 19th October 1880 —Mr W. T. Webb, M.A., Professor, Presidency College, Calcutta, is appointed to act as Principal of the Calcutta Madrasah in addition to his other duties, during the absence, on leave, of Mr A. E. Gough, or until further orders.

The following officers are appointed to act, until further orders, in the classes of the Bengal Educational Service mentioned opposite their names —

Mr A. Pedler, Professor, Presidency College, in the second class

„ G. A. Stack, Officiating Inspector of Schools, Rajshahye Circle, in the third class.

„ W. Booth, B.A., Professor, Presidency College, in the third class

The 23rd October 1880 —Mr H. Holmwood, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be a member of the District School Committee of Sarun

OPIMUM —*The 23rd October 1880* —Mr C. E. S. Innes, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, has been granted by the Secretary of State for India extension of leave for six months without pay

Mr C. E. Mendham, Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, has been granted by the Secretary of State for India extension of furlough for two months

FORESTS —*The 26th October 1880* —Mr R. S. Dodsworth, Deputy Conservator of Forests of the Third Grade, is appointed until further orders to have charge of the Chittagong Division

Mr E. G. Chester, Assistant Conservator of Forests of the First Grade, in charge of the Chittagong Division, is transferred to the Teesta Division

Mr E. Fuchs, Assistant Conservator of Forests of the Second Grade, in charge of the Teesta Division, is transferred to the Hazaribagh Division

MEDICAL —*The 6th October 1880* —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Phanscedewah in Darjeeling —

The Tehsildar of the Terai, Vice-Chairman.

The Head Clerk, Tehsildar's Office, } *ex-officio*
The Sub-Inspector of Police, }

Baboo Brojo Narain Dass, Jotedar.

„ Trikudhur Das, Ditto

„ Raj Krishna Shaha, Ditto

„ Jogendro Chunder Chatterjee, Pleader

„ Omesh Chunder Chuckerbutty, Mokhtear.

„ Sardar Mul Kaliah, Merchant

„ Moonshee Ahmed Hossein, Pleader

„ Baboo Huro Sundar Mozoomdar, Pleader, Secretary.

The 8th October 1880 —Baboo Lalit Mohun Roy, of Chakdighee, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Burdwan

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Dinapore, in the district of Patna —

Baboo Ramkishan

| Syud Rukunddeen

PORT TRUST —*The 16th October 1880* —Mr W. Duff Bruce, on leave, is re-appointed to be a Commissioner for making improvements in the Port of Calcutta under Act V (B.C.) of 1870, with effect from the 17th instant, the date on which his term of office as a Port Commissioner terminates

Mr Bruce is also re-appointed from the above date to be Vice-Chairman to the Commissioners for making improvements in the Port of Calcutta

The 26th October 1880 —The Lieutenant Governor accepts the resignation tendered by Mr H. Beverley of his appointment as a Commissioner for making improvements in the Port of Calcutta

[Government Gazette, 2nd November 1880]

Mr W M Souttar, Commissioner of Police and Chairman of the Corporation of the Town of Calcutta, is appointed to be a Commissioner for making improvements in the Port of Calcutta, under Act V (B C) of 1870, *vice* Mr H Beverley, resigned

MUNICIPAL—*The 2nd October 1880*—Baboo Binda Lall, Pleader, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Revilunge, in the district of Sarun

The 5th October 1880—Baboo Jadoo Nath Seth is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Hooghly and Chinsurah

The 6th October 1880—Mr E G B Priera, Merchant, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Kooشتها, in the district of Nudda

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Ranigunge, in the district of Burdwan —

Baboo Anant Lal Mookerjee, Sub-Engineer

Mr A Whyte, Manager of Messrs Burn & Co's Pottery Works

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Hajipore, in the district of Mozufferpore —

Baboo Bhikhar Rai

| Moulvi Iltaf Ali Khan

The 7th October 1880—The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Ghattal, Chunderkona, Ramjeebunpore, and Kheerpy Municipalities, in the district of Midnapore —

For Ghattal

Baboo Kedar Nath Mookerjee

| Baboo Piyari Lal Ghose

„ Promanand Roy

„ Ashiduar Paul

For Chunderkona

Baboo Gunga Narain Chowdhry

| Baboo Harish Chunder Kabiraj

„ Boroda Chunder Sircar

„ Kali Poddoo Mookerjee

For Ramjeebunpore

Baboo Nunda Lal Addya

| Baboo Uma Charan Mundul

Baboo Bipin Chunder Paul

For Kheerpy

Baboo Hara Dhun Bhattacharji

| Baboo Kalpershad Adhikari

„ Tara Chand Santra

„ Srinath Chunder Halder

Baboo Sridhur Chunder Singh

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Chunderkona, Ramjeebunpore, and Kheerpy Municipalities, of Baboo Sriharurry Churn Chapri, Baboo Tara Chand Gangooly, and Baboo Ram Chunder Tewari, respectively, to be their Vice Chairmen

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipalities mentioned opposite their names —

Baboo Poresch Nath Bhunia,

„ Situl Prosad Koondo,

„ Saroda Prosad Ghose,

„ Mutty Lal Mookerjee,

„ Chunder Kant Tewari,

„ Tara Prosunno Gangooly,

„ Sitanath Gupta,

„ Chunder Kumar Das,

„ Bissumbhur Roy,

„ Ram Churan Piri,

„ Gopal Das Dutt,

„ Protap Chunder Bundopadhyay,

„ Noto Kumar Roy,

} Municipality of Ghattal

} Municipality of Chunderkona

} Municipality of Ramjeebunpore

Municipality of Kheerpy

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Chuprah Municipality of Mr J Whitmore, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sarun, to be their Vice-Chairman

[Government Gazette, 2nd November 1880.]

ক্রীযুত এচ নবলী সাহেব কর্তৃক তাঁরা করণে পানীসের কমিশ্যনর ও কলিকাতা নগরের সমবায়িত সমাজের সাপোর্ট প্রযুক্ত ডবলিউ, এম, স্টেব সাহেব ১৭০ সাধারণ অধ্যক্ষ ও আইন মতে কলিকাতা বন্দ্য সৌষ্ঠ্য করণার্থ কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

৪ মুন্সিপ। বিষয়ক।—১৮৭৭ সাল ৩ অক্টোবর।—উকীল ক্রীযুত বিদ্যালাল বাবু সাধারণ জিলাব অন্তর্গত বোম্বাই ন্যায়ালয় কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সা ৫ অক্টোবর।—ক্রীযুত বাবু যদুনাথ সেট জালালী ও চুচড়া মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ অক্টোবর।—সদস্যগণ ক্রীযুত ই, জি, সি, পেরাবা সাহেব নদীয়া জিলাব অন্তর্গত কুটোয়া মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা জমিদার জিলাব অন্তর্গত কৌশল মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

সং-ই নিম্নের ক্রীযুত বাবু অমৃতলাল মুখোপাধ্যায়।

মসসর্বর্ণ কাম্পানির পটাব ওয়ার্কের কাষার ক্রীযুত এ, ওয়াটস সাহেব।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মজলুমপুর জিলাব অণ্ডাও হাটিপুর মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

ক্রীযুত বাবু ভিখারি বাব।

ক্রীযুত বাবু মোশ্বী হান্স আলি খাঁ।

১৮৮০ সাল ৭ অক্টোবর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বেলিনাপু জিলাব অন্তর্গত ঘাটাল ও চন্দ্রকোণ ও বাজজীবনপুর ও করপাট মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ঘাটালে।

ক্রীযুত বাবু দেবদাস মুখোপাধ্যায়।

ক্রীযুত পেরাবিলান ঘোষ।

বাবু প্রমথানন্দ বাব।

বাবু অশীধারী পাল।

চন্দ্রকোণায়।

ক্রীযুত বাবু গঙ্গালাল চৌধুরী।

ক্রীযুত বাবু হরিশচন্দ্র কবিরাজ।

বাবু নন্দচন্দ্র সরকার।

বাবু কালপদ মুখোপাধ্যায়।

বাজজীবনপুরে।

ক্রীযুত বাবু নন্দলাল আচা।

ক্রীযুত বাবু উমচরণ মণ্ডল।

ক্রীযুত বাবু নিপিনচন্দ্র পাল।

কৌশলাইগে।

ক্রীযুত বাবু ভাণ্ডারী ভট্টাচার্য।

ক্রীযুত বাবু কানীপ্রসাদ অধিকারী।

বাবু তর্কাতর্কাদিত্য।

বাবু কানীপ্রসাদ হালদার।

ক্রীযুত বাবু কীশবচন্দ্র সিংহ।

চন্দ্রকোণা ও বাজজীবনপুর ও কৌশলাই মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের ক্রমবর্ত্ত ক্রীযুত বাবু ক্রীষ্ণচন্দ্র চাকর ও বাবু তর্কাতর্কাদিত্য গঙ্গাধারায় ও বাবু রামচন্দ্র তেওয়ারীকে আপনাদের প্রতি-নিধি সভাপতির পদ প্রদান করিতে নবোদিত কবতে ক্রীযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অস্ব-স্বেন্দন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা আপনাদের পার্থক্যবিশিষ্ট মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ক্রীযুত বাবু পদমনাথ ভট্টাচার্য,

বাবু শ্যামপ্রসাদ কুণ্ডু,

বাবু গাঙ্গাধরপ্রসাদ ঘোষ,

বাবু হরিলাল মুখোপাধ্যায়,

বাবু প্রকাস্ত তেওয়ারী,

বাবু তর্কাসঙ্গ প্রাধিকার,

ঘাটাল মুন্সিপালিটির।

বাবু সীতানাথ গুপ্ত,

বাবু চন্দ্রকান্ত দাস,

বাবু ব্রজেন বসু,

চন্দ্রকোণা মুন্সিপালিটির।

বাবু পদচরণ পণ্ডিত

বাবু গোপালদাস দত্ত,

বাবু প্রতাপচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়,

বাজজীবনপুর মুন্সিপালিটির।

বাবু নবকুমার গাঙ্গ,

কৌশলাই মুন্সিপালিটির।

চাকর মুন্সিপালিটির কমিশ্যনরের সাধারণ সভার প্রথম বৈঠক ১৮৮০ সালের ১৫ই জুন, উইটমোর সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে নবোদিত কবতে ক্রীযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা অস্ব-স্বেন্দন করিলেন।

[গবর্নরকে গেজেট। ১৮৮০। ২ নবেম্বর।]

The 8th October 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Shasada Busseeruddeen Mahomed of his appointment as a Commissioner of the Municipality of Hooghly and Chinsurah.

Moonshee Amiruddin Mahomed is appointed to be a Commissioner of the above Municipality.

The 20th October 1880 —Syed Mahomed Abusaleh is appointed to be a Commissioner of the Gya Municipality, *vice* Mr Howard

Syed Hafiz Ahmed Reza is re-appointed to be a Commissioner of the above Municipality

HORACE A COCKERELL
Secy to the Govt of Bengal

ERRATUM

The 23rd October 1880 —In the notification dated the 14th August 1880, at page 725, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 18th idem publishing the names of gentlemen who were appointed members of the Tirai Branch Road Cess Committee in the district of Darjeeling, for Mr W G LeMesurier, Manager, Tirai Tea Association, read Mr G G. LeMesurier

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 23rd October 1880 —In continuation of the notification dated the 20th November 1879, published in the *Calcutta Gazette* of the 26th idem (Part I, page 1155), and under clause 8, section 3 of the Indian Stamp Act, 1879, it is hereby notified that the Lieutenant-Governor is pleased to vest special Sub-Registrars at district head-quarters with the powers of a Collector for the purpose of denoting upon one instrument by endorsement the payment of duty in respect of another instrument, as provided for in section 15 of the said Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF PURNEAH

The 25th October 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Purneah have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt of Bengal.

[Government Gazette, 2nd November 1880.]

১৮৮০ সাল ৮ অক্টোবর।—ক্রীযুত শ'জাদা বসীকদ্দীম মহম্মদ হুগলী ও চু'ড়ী মুন্সিগান্দির কমিশনারের কাগজ দ্বারা পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

ক্রীযুত মুন্সী আমীকদ্দীম আহম্মদ উক্ত মুন্সিগান্দির কমিশনারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ অক্টোবর।—ক্রীযুত জর্জার্ড সাহেবের পরিবর্তে ক্রীযুত সৈয়দ মহম্মদ আবুসান পদা মুন্সিগান্দির কমিশনারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ক্রীযুত সৈয়দ হাকিমজ আহম্মদ রেজ উক্ত মুন্সিগান্দির কমিশনারের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

করেন্স এ, কক্রেস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

অশুদ্ধ শোধন।

১৮৮০ সাল ২৩ অক্টোবর।—দাজিরাজ জিলাব অন্তর্গত তেবাটী শাখা পথকর কমিটীর মেম্বারের পদে নিযুক্ত কএক মহাশয়ের নাম প্রকাশক ৮৮০ সালের ১৫ আগস্টের যে বিজ্ঞাপন এই মাসের ২২ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ২২৭৭ ৮ ৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহাতে “তেবাটী জিলাব অন্তর্গত সার্বভৌম ক্রীযুত ডাবলড, জি লম্বাশুরির সাহেব” এই কথাটির পরিবর্তে “ক্রীযুত জি জি লম্বাশুরির সাহেব” পাঠ করিতে হইবে।

করেন্স এ, কক্রেস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ অক্টোবর।—১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ২ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১১৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের ২০ নবেম্বর বিজ্ঞাপনের অন্তর্ভুক্ত ও ভারতবর্ষীয় ইন্সট্রাকশন নম্বর ৮৭৯ সালের আওতামের ওধাবার ৮ প্রকরণমতে এতদ্বারা এতৎসম্বন্ধে দেওয়া যাউতেছে যে, ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব, উক্ত আওতামের ১৫ ধারার বিধানানুসারে এক নিদর্শনপত্রের পূর্ব পৃষ্ঠাংশটি গ্রহণ করিয়া নিদর্শনপত্রের মাসুল দেওন ব্যতীত বরণার্থে জিলাব সদর স্থানের বিশেষ সর্বোচ্চ দিগবে বা লকুটবে ফরসা প্রদান করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

পূর্বনিয়মিত জিলাব

পথকর বিসংক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৫ অক্টোবর।—এতদ্বারা এতৎসম্বন্ধে দেওয়া যাইতেছে যে পথকরের যে অভ্যুত্থান দ্বারা হইয়াছে পূর্বনিয়মিত জিলাব পথকর সম্পর্কিত কমিটী ৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কব সম্পর্কিত যে বৎসর অ বস্তু হইল সেই বৎসরে সেই কব পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন এতদ্বারা সেই হাব প্রকাশ করা গেল।

জমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকার প্রতি ১০ ছুট পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ নবেম্বর।]

NOTIFICATION.

The 21st October 1880.—With reference to the notification dated the 4th September 1880, published at page 815, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 8th idem, it is hereby notified that the provisions of Chapter III, Act V (B C) of 1876, will cease to have effect in Guptipara, in the district of Hooghly, from the 1st April 1881, instead of from the 1st October 1880, as mentioned in the aforesaid notification.

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 21st October 1880 —It is hereby notified that, under the powers vested in him by section 32, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to exclude from the operation of the said Act the following roads, together with all bridges and culverts thereon, within the limits of the Mymensingh municipality, and to authorize the transfer of such roads, &c, to the charge of the Road Cess Committee of the district —

- (1) Road commencing from the Brahmaputra river-side, crossing the Subarnacally road, near the jail, and passing through the villages of Kúsar, Gohalkandi, Shankipara Chowksaorah, Saorah, Churpara, Bhatikasar, and Balaspore, and joining the Toke-road near the Sudder distillery
- (2) The branch road being a portion of the Dapania-road (No 13) hitherto kept in repair by the municipality

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 22nd October 1880 —Under the provisions of Rule III of the Rules of the 28th July 1879, made under section 25 (c) of the Indian Forest Act (Act VII of 1878), the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the closing of the reserved forests of the Darjeeling Terai and lower hills, as well as those of the Julpigoree district against hunting, shooting, or fishing, from the 1st December 1880 to the 1st June 1881.

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 4471 A

The 5th October 1880 —Baboo Ashutosh Chatterjee, Peshkar of the Maharajah of Hill Tipperah, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Bench of Magistrates at Comillah, in the district of Tipperah, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 9th October 1880 —Baboo Chunder Mohun Roy Chowdry has ceased to be an Honorary Magistrate of the Sudder Bench of Magistrates at Rungpore

The 21st October 1880 —Mr R G Blyth, temporary Sub-Deputy Collector, Behar, Patna, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 23rd October 1880 —Mr H G Sharp, Joint-Magistrate and Deputy Collector who has, under separate orders of this date, been posted to the district of Rajshahye, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২১ অক্টোবর।—১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৪ তারিখের রাজস্ব গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৯০৭ নম্বরের প্রকাশিত ১৮৮০ সালের ৪ সেপ্টেম্বরের বিজ্ঞাপনোপলক্ষে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩ অধ্যায়ের দ্বিতীয় অধ্যায়ের অন্তর্গত ওভিগার্ডার উক্ত বিজ্ঞাপনের প্রকাশিত ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি প্রচলন নিষিদ্ধ না হইয়া ১৮৮১ সালের অপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি হইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২১ অক্টোবর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জি. ডব্লিউ. লেপ্টন-মেন্ট গবর্ণর সাহেবের আতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩২ ধারায় যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি বরমসিংহ মুন্সিপালিটীর সীমার অন্তর্গত সেতু ও সাঁকো মুক্ত নিম্নলিখিত সকল পথ উক্ত আইনের কার্য প্রচলন হইতে মুক্ত করিয়া উক্ত সকল পথ উক্ত জিলার পথকর কমিটীর কর্তৃত্বাধীনে অর্পণ করিলেন।

- (১) ব্রহ্মপুত্র নদের ধার হইতে পথ অবস্তু হইয়া, জেলের নিকট সুবাখালি পথ পার হইয়া কাঁসার ও গোহালকাঁদি ও শানকিপাড়া ও চৌকসাওড়া ও সওড ও চরণাড়া ও ভাটিকাসার ও বলাসপুর গ্রামের মধ্য দিয়া সদর ভাটীর নিবট টোক পথে গিলে।
- (২) দাপানিয়া পথের (১৩ নং) অংশস্বরূপ শাখাপথ অদ্যাপি মুন্সিপালিটী দ্বারা বেরামৎ করিয়া রাখা হইয়াছে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২২ অক্টোবর।—জি. ডব্লিউ. লেপ্টন-মেন্ট গবর্ণর সাহেব তত্ত্বাবধায়ক বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ২৫ ধারার (খ) অধিকরণে প্রণীত ১৮৭৯ সালের ১৮ জুলাইর বিধির ৩ ধারার বিধানক্রমে ১৮৮০ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৮১ সালের জুন মাসের ১ তারিখ পর্যন্ত দাফিলিঙ্গ ভেরাটের ও নিম্ন পক্ষের রক্ষিত বন বন্ধ করিয়া অসুবিধা হইলেন এবং জনপাটগুড়ি জিলার অন্তর্গত রক্ষিত বনে শীকার ও বন্যক দ্বারা পক্ষাদি ধারিতে বা মৎস্য ধরিতে নিষেধ করিলেন।

এ. মাকেন্সি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

৪৪৭১ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর।—ত্রিপুরা পক্ষের মৎস বাজার পেশকার জি. ডব্লিউ. লেপ্টন-মেন্ট গবর্ণর সাহেব তত্ত্বাবধায়ক বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ২৫ ধারার (খ) অধিকরণে প্রণীত ১৮৭৯ সালের ১৮ জুলাইর বিধির ৩ ধারার বিধানক্রমে ১৮৮০ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৮১ সালের জুন মাসের ১ তারিখ পর্যন্ত দাফিলিঙ্গ ভেরাটের ও নিম্ন পক্ষের রক্ষিত বন বন্ধ করিয়া অসুবিধা হইলেন এবং জনপাটগুড়ি জিলার অন্তর্গত রক্ষিত বনে শীকার ও বন্যক দ্বারা পক্ষাদি ধারিতে বা মৎস্য ধরিতে নিষেধ করিলেন।

১৮৮০ সাল ৯ অক্টোবর।—জি. ডব্লিউ. লেপ্টন-মেন্ট গবর্ণর সাহেব তত্ত্বাবধায়ক বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ২৫ ধারার (খ) অধিকরণে প্রণীত ১৮৭৯ সালের ১৮ জুলাইর বিধির ৩ ধারার বিধানক্রমে ১৮৮০ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৮১ সালের জুন মাসের ১ তারিখ পর্যন্ত দাফিলিঙ্গ ভেরাটের ও নিম্ন পক্ষের রক্ষিত বন বন্ধ করিয়া অসুবিধা হইলেন এবং জনপাটগুড়ি জিলার অন্তর্গত রক্ষিত বনে শীকার ও বন্যক দ্বারা পক্ষাদি ধারিতে বা মৎস্য ধরিতে নিষেধ করিলেন।

১৮৮০ সাল ১১ অক্টোবর।—পাটনার অন্তর্গত বিহারের ক্রিস্টিয়ানীম সব-ডপুটী কালেক্টর জি. ডব্লিউ. লেপ্টন-মেন্ট গবর্ণর সাহেব তত্ত্বাবধায়ক বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ২৫ ধারার (খ) অধিকরণে প্রণীত ১৮৭৯ সালের ১৮ জুলাইর বিধির ৩ ধারার বিধানক্রমে ১৮৮০ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৮১ সালের জুন মাসের ১ তারিখ পর্যন্ত দাফিলিঙ্গ ভেরাটের ও নিম্ন পক্ষের রক্ষিত বন বন্ধ করিয়া অসুবিধা হইলেন এবং জনপাটগুড়ি জিলার অন্তর্গত রক্ষিত বনে শীকার ও বন্যক দ্বারা পক্ষাদি ধারিতে বা মৎস্য ধরিতে নিষেধ করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ অক্টোবর।—মদ্যকার তারিখের অন্তর্গত রাজস্ব আদায়ের রাজস্বী জিলার অধ্যক্ষ পত জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. ডব্লিউ. লেপ্টন-মেন্ট গবর্ণর সাহেব তত্ত্বাবধায়ক বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ২৫ ধারার (খ) অধিকরণে প্রণীত ১৮৭৯ সালের ১৮ জুলাইর বিধির ৩ ধারার বিধানক্রমে ১৮৮০ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৮১ সালের জুন মাসের ১ তারিখ পর্যন্ত দাফিলিঙ্গ ভেরাটের ও নিম্ন পক্ষের রক্ষিত বন বন্ধ করিয়া অসুবিধা হইলেন এবং জনপাটগুড়ি জিলার অন্তর্গত রক্ষিত বনে শীকার ও বন্যক দ্বারা পক্ষাদি ধারিতে বা মৎস্য ধরিতে নিষেধ করিলেন।

হরেন এ. কল্লোল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২ নবেম্বর।]

NOTIFICATION

The 25th October 1880 —It is hereby notified that Prasanna Nath Mozumdar, late Municipal Clerk at Bogra, who has been sentenced to seven years' rigorous imprisonment and a fine of Rs 200 on conviction of criminal breach of trust, forgery for the purpose of cheating, and using a forged document, is declared incapable of serving Government again in any capacity

The following Descriptive Roll of the prisoner is published for general information —

Register number of prisoner	Class of prisoner	Name with name of father	Height description and other distinguishing marks	Sex and age	Religion and caste	Residence	Crime with section of Penal Code	Occupation prior to imprisonment	Amount of labour of each kind done in jail	SENTENCE		
										Date	Nature	Period
232	A	Prasanna Nath Mozumdar son of Brojo Nath Mozumdar	Height 5 feet 1½ inches short stout complexion brown face broad eyes large brown nose thick and rather flat lips thick teeth of upper jaw very large lobes of both ears pointed slight semicircular scar half an inch long between left cheek bone and eye small mole on right side of nose another below right eye one on right temple and a larger one on right side of neck inoculation scars on back of both fore arms 4½ inches from the wrist bone	Male 20 years	Hindu Bengali Baidya	Maltina gur station Bogra district Bogra	Criminal breach of trust by a clerk section 408 of the Indian Penal Code forgery for purpose of cheating section 488 of the Indian Penal Code and using a forged document, section 471 of the Indian Penal Code	Municipal clerk Bogra	Employed in jute and bamboo work	(1) 14th June 1880 (2) 6th September 1880	(1) Rigorous imprisonment and fine of Rs 200 in default further rigorous imprisonment for one year (2) Rigorous imprisonment	(1) 5 0 0 (2) 2 0 0

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

MISCELLANEOUS PUBLIC IMPROVEMENTS

Darjeeling, the 22nd October 1880

No 176T —Declaration under section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —
Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for an embankment running from east to west through the villages of Sreerampore, Nawabgunge, and Keshubpore, in pergunnah Garohat, Khas Taluk, and Huzrapore, respectively, in the district of Rajshahye, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, measuring more or less 3,560 feet in length with an average breadth of 120 feet, and containing 30 bighas 10 cottahs of standard measurement, more or less, is required within the aforesaid villages of Sreerampore, Nawabgunge, and Keshubpore, in the district of Rajshahye

2 This declaration is made, under the provision of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P. W. Dept

[Government Gazette, 2nd November 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৫ অক্টোবর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বগুড়ার ভূতপূর্ব মুনিসিপাল কোর্সী শ্রী প্রসন্ননাথ মদারের অপরাধভাণে বিশ্বাসঘাতকতা, ও বঞ্চনা ক্রিয়ার নিষিদ্ধ কৃত্রিমকরণ ও কৃত্রিম দলীল ব্যবহার করণাপরাধ প্রমাণ হা কঠিনপরিশ্রম সহিত ৭ বৎসরের কারাদণ্ড ও ২০০ টাকা অর্থদণ্ড হওয়াতে সে আর কখন গণ্মেন্টের কর্ম পাইতে পারিবে বলিয়া প্রকাশ করা গেল।

২ম্বী ব লিন্নলিখিত বিনয়ণ সাংবাদেব অবগতার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।

ক্রমিক সংখ্যা	পিতার নামভূত নাম।	উচ্চতা, বিবরণ ও শরীর রের অন্যান্য বিশেষ চিহ্ন।	জি- ন- সংখ্যা কোড	ধর্ম ও জাতি।	বাসস্থান।	দণ্ডবিধি রক্ষার নের শাস্তি অপরাধ।	কয়েদ হই- বার পক্ষে বাবসার।	মোট সংখ্যা কোড	তারিখ।	তারিখ।	মন্তব্য।
১	ব্রজনাথ বজ্র- দায়েব পুত্র সদনাথ মহুদ দায়।	উচ্চতা ৫ ফুট ১১ ইঞ্চি, পুরুষ, ২৬ বৎসর। ধর্ম হিন্দু, বর্ণ ব্রাহ্মণ, বাটপ না মুগ, বড় চক্ষু, কটা নাক মোটা ও চেঁচা, পুরু চেঁচা, উপর পা টির ছাঁত খুব বড়, দুই কান বিচ্ছিন্ন, বাঁ গা- লের জোড়ের ও চক্ষুর মধ্যে আঁধা ইঞ্চি লম্বা অঙ্কচক্রাকার দাঁতের সামান্য দাগ নাকের ভিত্তি পার্শ্বে ছোট আঁচিল, ডাইন চক্ষুর নীচে একটা ও ডাইন রগে একটা আঁচিল ও বাঁ ড়র পার্শ্বে একটা বড় আঁচিল বগুই হইতে ৪।। ইঞ্চি নীচে দুই চোখে বসন্তবী- জের টিকার দাগ।	১৬৮৬	হিন্দু বা জালী বৈষ্ণব।	বগুড়া জি লাব জ বগুড়া জালা নাথ স মিল মাসডি নগর।	কোর্সী হইয়া অপরাধভাণে বিশ্বাসঘাতকতা ভাণ্ডারব্যয়ী ম বিস্তার আই নের ৪০৮ ধারা বঞ্চনা ক্রিয়ার কেনা কৃত্রিম করণ ভাণ্ডার ব্যয় দ-বিধি আইনের ৪৬৮ ধারা ৪ কৃত্রিম দলীল ব্যবহার নয়ন ভাণ্ডার ব্যয় দণ্ডবিধি আইনের ৪৭১ ধারা।	বগুড়া যু নিসি- পাল কে রাণী।	১৮৮০ শেখর বাঁধে মেওয়া গেল মুদ্র(২) ১৮৮০ সাল ৬ মে পৌষ	(১) ১৮ ৮০ সা ল ১৪ মুদ্র(২) ১৮৮০ সাল ৬ মে পৌষ	১ কঠিন পরি শ্রম সহিত কয়েদ ও ২০০ টাকা অর্থদণ্ড, অ- র্থদণ্ডের টা কা ম দিলে আর এক বৎসর ক ঠিন পরি শ্রম সহিত কয়েদ (২) কঠিন পরি শ্রম সহিত কয়েদ।	১ (৪) বৎসর (২) ২ বৎসর

২৭/১ এ, কক্সল,

২৭/১ এ, কক্সল, ২৭/১ এ, কক্সল, ২৭/১ এ, কক্সল

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সাধারণের উন্নতি সাধনের বিবিধ কাঁ।

দার্জিলিং, ১৮৮০ সাল ২২ অক্টোবর।

১৭৬ T নম্বর।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারায় বিজ্ঞাপন —বাঁ
কীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ রাজশাহী জিলাব অন্তর্গত গড়েরহাট ও খাস তালুক " হাজরাপুর পরগণা ব
ক্রমস্বরে জিবামপুর ও নবাবগঞ্জ ও কেশবপুর গ্রামের মধ্যদিয়া, পূর্ব পশ্চিম গামি বাঁধ কারবার জন্মা
বাজকীর অর্থব্যয়ের গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি মওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশ শব শ্রীমুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের
মিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বাঞ্চল কার্যের নিমিত্তে রাজশাহী জিলাব
অন্তর্গত উক্ত জিবামপুর ও নবাবগঞ্জ ও কেশবপুর গ্রামে, ন্যূনতম ৩,১৬০ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে ২০ ফুট
এস্ত অর্থাৎ কঠিনতে ন্যূনতম ৩০।।০ কাঠা পরিমিত একখণ্ড ভূমি প্রয়োজন।

২। উক্ত ভূমিতে বাঁধের সম্পর্ক থাকে তাহার অন্তর্গত ৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

টি, এ, উত্তর,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আমিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

ESTABLISHMENT

The 25th October 1880

No 177 —Notifications —With reference to Notification No 172 of the 24th September 1880, Mr R B Buckley, Executive Engineer, Second Grade, assumed charge of the Calcutta Workshop Division on the forenoon of the 1st October 1880

No. 178 —Mr W B Christie, Executive Engineer, Third Grade, resumed charge of the Darjeeling Division on the afternoon of the 27th September 1880, on return from the privilege leave granted to him in Notification No 157 of the 6th September 1880

No 181 —Notification —With reference to the Notification No 167, dated 7th October 1880, of the Railway Branch, Mr H W Ward, Executive Engineer, Third Grade, returned from furlough on the 6th October 1880, and joined the Bengal Secretariat, Public Works Department on the forenoon of the 7th October 1880

No 182 —Leave of Absence —Mr D Scott, Executive Engineer, First Grade, Officiating Vice Chairman, Calcutta Port Commissioners, is allowed privilege leave for six weeks, under Chapter VII section 44, of the Civil Leave Code

H W WARDEN, *Exec Engr*,
Temporarily attached to Bengal Secretariat,

P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated 22nd October 1880

No 135 —Notifications —Mr O C Lees, Assistant Engineer, Second Grade, Northern Drainage and Embankment Division, returned to duty on the forenoon of the 29th ultimo, from the sick leave granted him in the orders marginally noted

No 136 —With reference to the orders marginally noted, Mr A T Goodfellow, Assistant Engineer, First Grade, joined the Cossye Division on the afternoon of the 29th ultimo

No 137 —With reference to the orders marginally noted, Mr J H Apjohn, Executive Engineer, Second Grade, returned from furlough on the afternoon of the 6th instant, and took over charge of the Circular and Eastern Canals Division on the forenoon of the 7th idem from Mr D B Horn, Officiating Executive Engineer

No 138 —Mr A C C Rogers Assistant Engineer, First Grade, who reported his return from the leave granted him in the orders marginally noted on the forenoon of the 15th instant, is posted to the Sonc Circle. The unexpired portion of his leave is hereby cancelled

C TAYLOR,
Asst Secy, For Jt-Secy to the Govt. of Bengal,
P W Dept Irrigation Branch

শিবিষ্ঠা বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ২২ অক্টোবর ।

১৭৭ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৪ তারিখের ১৭৩ নং বিজ্ঞাপনোপক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেসিটিব ইঞ্জিনিয়ার জ্যুড এচ, ডবলিউ ওয়ার্ডন সাহেব, ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবর পূর্ণাঙ্গ কলিকাতার কারখানা খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৭৮ নম্বর ।—তৃতীয় শ্রেণীর এক্সেসিটিব ইঞ্জিনিয়ার জ্যুড এচ, ডবলিউ ওয়ার্ডন সাহেব, ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৬ তারিখের ১৫৭ নং বিজ্ঞাপনক্রমে যে অনুগ্রহের ছুটি পান তাহা হইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৮০ সালের ২৭ সেপ্টেম্বরের অপার্টমেন্টে দারজিনিজ খণ্ডে পুনর্বার কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৮১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রেলওয়ে শাখার ১৮৮০ সালের ৭ অক্টোবরের ১৬৭ নং বিজ্ঞাপনোপক্ষে তৃতীয় শ্রেণীর এক্সেসিটিব ইঞ্জিনিয়ার জ্যুড এচ, ডবলিউ ওয়ার্ডন সাহেব, নিয়মিত ছুটি হইতে ১৮৮০ সালের ৬ অক্টোবরে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৮০ সালের ৭ অক্টোবরের পূর্ণাঙ্গ বেঙ্গল সেক্রেটারিয়েটের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৮২ নম্বর ।—ছুটি ।—প্রথম শ্রেণীর এক্সেসিটিব ইঞ্জিনিয়ার ও কলিকাতা বন্দরের কমিশনারদের একটি প্রতিনিধি সভাপতি জ্যুড ডি, স্কট সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিবিধ ৭ অধ্যায়ের ৫৪ ধারামতে ছয় সপ্তাহের অনুগ্রহের ছুটি পাঠিলেন ।

বেঙ্গল সেক্রেটারিয়েটের পাবলিক ওর্কস ডিপার্ট

মেন্টে কিয়ৎকালের নিমিত্ত নিযুক্ত ।

এচ, ডবলিউ ওয়ার্ডন, এক্সেসিটিব ইঞ্জিনিয়ার ।

জলসেচন সম্পর্কিত ।

শিবিষ্ঠাবিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২২ অক্টোবর ।

১৩২ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—উত্তর জনপ্রণালী ও বান খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জ্যুড ও, সি, লীস সাহেব পাঁচাশ্রম পান্থনিধিত আজ্ঞামতে ১৮৮০ সালের ২৬ জুলাইর ১০০ নং । যে ছুটি পান তাহা হইতে গত মাসের ১৯ তারিখের পূর্ণাঙ্গ কর্ম প্রত্যাগমন করিয়াছেন ।

১৩৬ নম্বর ।—পান্থনিধিত আজ্ঞার উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জ্যুড এ টি, ও ড কেলো সাহেব গত মাসের ২৯ তারিখের অপার্টমেন্টে কাঁশাই খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৩৭ নম্বর ।—পান্থনিধিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেসিটিব ইঞ্জিনিয়ার জ্যুড জে, এচ আপজন সাহেব নিয়মিত ছুটি হইতে এই মাসের ৬ তারিখের অপার্টমেন্টে প্রত্যাগমন করিয়া একটি এক্সেসিটিব ইঞ্জিনিয়ার জ্যুড ডি, ডি, বর্নসাহেবের স্থানে এই মাসের ৭ তারিখের পূর্ণাঙ্গ সরকার ও পূর্ণাঙ্গ খণ্ডের কর্মের ভার গ্রহণ করিলেন ।

১৩৮ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জ্যুড এ, সি, সি ব্রজস সাহেব পান্থনিধিত আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহা হইতে এই মাসের ১৫ তারিখের পূর্ণাঙ্গ প্রত্যাগমন করিয়াছেন বিপোর্ট করিয়া সোণচক্রে অৱস্থাপিত হইলেন । তাহা ছুটির অবশিষ্টাংশ এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

সি, টেলর,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার বঙ্গদেশের, গবর্নমেন্টের আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 9, 1880.

যঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৯ নবেম্বর ।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

এজমেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধাবণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 4578 A

GENERAL—*The 19th October 1880*—Mr H H Risley, Officiating Deputy Commissioner of Hazareebaugh, is appointed to act until further orders in the Third Grade of Deputy Commissioners, with effect from the date on which he relieved Major W L Samuells.

The 25th October 1880—Lieutenant Guy Theophilus Campbell, of the 4th Battalion, 60th Rifles, is appointed to be an Aide-de-Camp on the Personal Staff of His Honor the Lieutenant-Governor, *vice* Lieutenant R C A B Becke

The 27th October 1880—Baboo Jogendro Nath Sen, Sub-Deputy Collector, Seta-murhee, Morufferpore, is allowed leave from the 24th to the 29th July 1879, under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code

Moulvi Mahomed Abdool Kadir, Deputy Magistrate and Deputy Collector of Pubna, on leave, is transferred to the district of Maldah

Mr J. E. B. Jeffery, Officiating Magistrate and Collector of Furreedpore, on leave, is posted to that district as a Joint-Magistrate and Deputy Collector, with effect from the date on which Mr A Weekes takes charge of his appointment as Officiating Magistrate and Collector of Furreedpore

Mr C F Magrath, Joint Magistrate and Deputy Collector, is posted to Furreedpore, on being relieved of his present appointment as Officiating Magistrate and Collector of that district

Mr A W Mackie, Assistant Magistrate and Collector, who reported his arrival from leave on the 26th instant, is posted to Lohardugga, and is appointed to have charge of the Palamow division of that district

The 28th October 1880—Baboo Atal Behary Moitra, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is allowed leave without pay for two months, with effect from the date on which he may be relieved

Moulvi Mahomed Soban Hyder, Sub-Deputy Collector of the First Grade is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Chittagong

The 29th October 1880—Mr R H Greaves, Assistant Magistrate and Collector, has been granted extension of leave for two months on sick certificate, by Her Majesty's Secretary of State for India

Mr J O'Kinealy, c s, reported his departure from India on furlough on the 11th October 1880

The 30th October 1880—Mr J F Bradbury, Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24 Pergunnahs, is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the forenoon of the 11th instant

The 1st November 1880—Mr F W J Rees, Officiating Magistrate and Collector of Durbhunga is appointed to act until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the forenoon of the 18th ultimo

Mr F H McLaughlin, District and Sessions Judge of Noakholly, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of District and Sessions Judges with effect from the 7th ultimo, *vice* Mr T T Allen

Moulvi Fuzlul Karim Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is allowed leave for three days, under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 25th ultimo

Mr J G Charles, Joint-Magistrate and Deputy Collector, who reported his return from furlough on the 26th ultimo, is appointed to act as District and Sessions Judge, Rajshahye, during the absence, on deputation, of Mr T T Allen, or until further orders

Mr A Weekes, Magistrate and Collector, Maldah, who reported his return from furlough on the 26th ultimo, is appointed to act as Magistrate and Collector of Furreedpore, during the absence, on deputation, of Mr J Anderson, or until further orders

The 2nd November 1880—Baboo Okhoy Coomar Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, is vested with the powers of a Collector under Act IX (B.C.) of 1880
[Government Gazette, 24th November 1880.]

বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

৪৫৭৮ A নম্বর ।

সাবান ।—১৮৮০ সাল ১৯ অক্টোবর ।—হাজি বাবাগেব একটি ডেপুটি কমিশ্যনর জিহুত এচ, এচ, রিসলী সাহেব, মেজর জিহুত ডবলিউ, এল. সাহু-ইলস সাহেবের স্থানে যে তারিখে কর্মের তার প্রেরণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটি কমিশ্যনরদের তৃতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৫ অক্টোবর ।—লেপ্টেনেন্ট জিহুত আব, সি, এ, বি বিউটক সাহেবের পরিবর্তে ৪ বাটেলিয়ারে ৬০ বাইফলদলের লেপ্টেনেন্ট জিহুত গয় থিওফিলস সাহেব, মান্যবর জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের স্বাক্ষর দলের আসাহেবের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৭ অক্টোবর ।—মজফবগুবেব অন্তর্গত সীতামটাংর সন ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ সেন, সিবিএল কার্যকারকদের ছুটির বিচিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ১০ ধারামতে ৮৭৯ সালের জুলাই মাসের ২৪ তারিখ অবধি ২৯ তারিখ পর্যন্ত ছুটি পাইলেন ।

ছুটি প্রাপ্ত পাবনার ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত খোন্দা আবদুল কাদের মালদহ জিলায় প্রেরিত হইলেন ।

জিহুত এ, উইলস সাহেব ফরীদপুরে একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর স্বরূপ স্বীয় কর্মের তার যে তারিখে প্রেরণ করেন সেই তারিখ অবধি ছুটি প্রাপ্ত ফরীদপুরে একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত জে, ই সি, জেফ্রী সাহেব, উক্ত জিলায় জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর স্বরূপ অধাপিত হইলেন ।

জিহুত সি, এফ, মাদ্রাথ সাহেব, ফরীদপুর জিলায় একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর স্বরূপ স্বীয় কর্মের তার অবধি প্রি, অর্পা, করিয় উক্ত জিলায় অধাপিত হইলেন ।

আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত এ, ডবলিউ, বেকার সাহেব, ছুটি হইত এই মাসের ২৬ তারিখ প্রত্যগমন করিয়া ছন বিপোর্ট করিয়া মোহাবাডা, গা জিলায় অধাপিত হইয়া উক্ত জিলায় অন্তর্গত পালানো মহকুমার কার্যের তার থকা পর্যন্ত নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৮ অক্টোবর ।—দ্বাবভাঙ্গবা একটি ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু হুটবিহারী টেম্র যে তারিখে অনাব প্রি কর্মের তার প্রাণ করেন তদবধি বিনা বেতনে দুই মাসের ছুটি পাইলেন ।

প্রথম শ্রেণীর সব ডেপুটি কালেক্টর জিহুত নোলী মহম্মদ সোবান হুদা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, চট্টগ্রাম ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরদের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৯ অক্টোবর ।—ভাবতবর্ষের পক্ষে প্রিন্সিপাল মেট্রোপলিটান মাইন, আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত আব, এচ, প্রাবস সাহেবকে চিকিৎসক সর্টিফিকেটক্র ম সাব দুই মাসের ছুটি দিয়াছেন ।

জিহুত জ, ওলিনলি সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটি লইয়া ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১১ তারিখে ভাবতবর্ষে গমন করিয়াছেন বিপোর্ট করেন ।

১৮৮০ সাল ৩০ অক্টোবর ।—২৪ পদগমাব জ ইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত জে এফ, ব্রাউন সাহেব, এই মাসের ১ তারিখে পূর্ণাঙ্গ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১ নবেম্বর ।—দ্বাবভাঙ্গবা একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত এ, ডবলিউ, জে, বীস সাহেব গত মাসের ১৮ তারিখে পূর্ণাঙ্গ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর দ্বাব দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত টি, টি, আনেন সাহেবের পরিবর্তে নওরাখালীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জিহুত এফ, এচ, ব'কলথলিন সাহেব, গত মাসের ৭ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ দর প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

মুজেরের একটি ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত খোন্দা মজাল সেন গত মাসের ২৫ তারিখে আক্র মতে ১০ ছুটি পান তারিখিত সবিা করিয়া ফকদা ছুটি বিচিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ১০ ধারামতে তিন দিনের ছুটি পাইলেন ।

রাজকার্যে পালক জিহুত টি, টি, আনেন সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত জে, জি, চালস সাহেব নিয়মিত ছুটি হইতে গত মাসের ২৬ তারিখে প্রত্যগমন করিয়াছেন বিপোর্ট করিয়া বঙ্গপ্রতীক ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্যে পালক জিহুত জে, অগুরসন সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মালদহের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত এ, উইলস সাহেব নিয়মিত ছুটি হইতে গত মাসের ১০ তারিখে প্রত্যগমন করিয়াছেন বিপোর্ট করিয়া ফরীদপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২ নবেম্বর ।—মালভূমের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু অক্ষয় কুমার বসু ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৯ আইন মতে কালেক্টরের ক্ষতা পাইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১ নবেম্বর ।]

POLICE — *The 25th October 1880* — Mr C H C Sevenoaks, Assistant Superintendent, of Police, is posted to the district of Backergunge

The 29th October 1880 — Mr J P Sneyd, Assistant Superintendent of Police, has been granted extension of leave for six months on sick certificate by Her Majesty's Secretary of State for India

The 1st November 1880 — Mr C H C Sevenoaks, Assistant Superintendent of Police, Second Grade, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Assistant Superintendents, with effect from the date on which he joins his appointment at Backergunge

EDUCATION — *The 27th October 1880* — Baboo Sice Nath Gupta, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is appointed to be a member of the District School Committee of that district

MEDICAL — *The 21st October 1880* — The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Buxar, in the district of Shahabad —

Baboo Gajadhar Lal, Pleader, Zemindar

„ Nepal Chunder Bost, Moonsif

The 27th October 1880 — Assistant Surgeon Batta Krishna Dutt is allowed leave for three months, under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 10th September last

The 30th October 1880 — Surgeon-Major J J Wood, Superintendent of Vaccination, Darjeeling Circle, having resumed charge of his office on the forenoon of the 21st instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 29th July last is cancelled

The 1st November 1880 — Assistant Surgeon Kunja Lal Sanyal, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have temporary charge of the Dispensary at Hutwa in Sarun, vice Assistant Surgeon Ramana Krishna Dc

FORESTS — *The 27th October 1880* — Mr R L Heimig, Probationer, reported his arrival in Bengal on the afternoon of the 22nd October 1880. Mr Heimig will for the present be attached to the office of the Conservator of Forests, for employment in one of the Forest Divisions of the Darjeeling district

MUNICIPAL — *The 21st October 1880* — The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Satkhira Municipality, of Baboo Grish Chunder Bhur to be their Vice-Chairman

The 22nd October 1880 — The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Rampore Beaulah, in the district of Rajshahye. —

Mr H Simpson, Executive Engineer, vice Colonel Swayne

Baboo Lullit Mohun Sen, Government Pleader, vice Baboo Jadub Chunder Sirkar.

ZOOLOGICAL GARDENS — *The 26th October 1880* — Maharajah Nripendro Narain Bahadoor, of Cooch Behar, is appointed to be a member of the Committee of Management of the Zoological Gardens, Alipore

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 273 — *The 14th October 1880* — Mr C A Soppit, Officiating Assistant Superintendent of Police, Darrang, is transferred to Cachar

No 274 — *The 19th October 1880* — Privilege leave of absence for two months and 28 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, is granted to Mr L Hare, c s, Assistant Secretary to the Chief Commissioner of Assam, with effect from the 18th October 1880

No. 275 — Mr G A Patten, Officiating Assistant Superintendent of Police, in charge of the Goalpara Police, is transferred to the Naga Hills district

No 276 — Mr J B Goad, District Superintendent of Police, Naga Hills, is transferred to the Goalpara district

No 281 — *The 21st October 1880* — Baboo Chandra Mohun Mookerjee, Second Moonsif of Habiganj, in the district of Sylhet, having returned to duty on the 10th August 1880, the unexpired portion of the leave for three months granted to him on the 16th July 1880 is cancelled

[Government Gazette, 9th November 1880]

No 282 —The undermentioned officer has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India permission to return to duty —

Name	Service	Appointment	Date on which permitted to return
Mr T J Murray c.s	Covenanted	Assistant Commissioner, First Grade, Assam	Within period of leave

No 283 —The 22nd October 1880 —Mr C S Bayley, c.s, is appointed to officiate as Assistant Secretary to the Chief Commissioner during the absence on privilege leave of Mr L Hare, or until further orders

No 58 —The 21st October 1880 —Mr W H Cornish, District Superintendent of Police, Darrang, reported his return to duty from privilege leave with effect from the forenoon of the 5th instant

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 1st November 1880 —The following members of the Bengal Civil Service, having passed examinations by the standards mentioned opposite their names, have been presented with the authorized donations —

	Standard of examination	Amount of donation Rs
Mr B L Gupta	High Proficiency in Persian	2,000
„ C P Caspersz	Ditto in Bengali	... 1,000

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 27th October 1880 —The Lieutenant-Governor directs that, from 1st October 1880, the fees to be levied under section 3, Act VI (B C) of 1878, by the Commissioners of the Kishanaghur Municipality, in the district of Nuddea, for the cleansing of privies and latrines within wards Nos 1 and 2 of that Municipality, shall be at the rate of six per cent on the annual value of holdings

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 1st November 1880 —The following revised rule, to be substituted for rule 26 of the rules passed under section 32 of the License-tax Act, II (B C) of 1880, has been approved by the Lieutenant-Governor, and is published for general information. —

26 Petitions of objection against assessments in the first four classes should be presented to the officer in charge of the sub division in which the objector in each case is assessed Where there is no sub-division, or where the objector is assessed within the Sudder sub-division of a district, the petition should be presented to the Deputy Collector in charge of license tax duties at head-quarters An appeal will lie from the decision of the sub-divisional officer or of the Deputy Collector at head-quarters to the Collector of the district

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF MONGHYR

The 27th October 1880.—It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Monghyr have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pice, or two pice, on every rupee of the annual value of lands.

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy. to the Govt of Bengal.

২৮২ নম্বর।—তারপরপরগণে জীবিতের স্টেটমেন্টের সাহেব নিম্নলিখিত কার্যকারককে কর্মে প্রত্যাপন করিবার অনুমতি দিয়াছেন।

নাম।	সর্বিস	পদ।	যে তারিখে প্রত্যাপন করিবার অনুমতি হইল।
জীবিত টি, মে. মের সাহেব সি, এস	চিকিৎসা।	সংসদ প্রথম সেশনের আসিষ্টেন্ট কমিশনার।	চুটির মধ্যে।

২৮৩ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২১ অক্টোবর।—জীবিত এম. মের সাহেবের চুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অর্থাৎ যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জীবিত সি, এস, বেলি সাহেব, সি, এস, প্রধান কমিশনার সাহেবের আসিষ্টেন্ট সেক্রেটারী দ্বারা করিত নিযুক্ত হইলেন।

২৮৪ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২১ অক্টোবর।—দবঙ্গের পোলেরীসদের ডিষ্ট্রিক্ট স্পর্বি টেণ্ডেন্ট জীবিত ডব-লিউ, এচ, কর্ণিস সাহেব অনুগ্রহেব চুটি হইতে এই সাহেব তারেব পূর্বাঙ্কে কর্মে প্রত্যাপন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

হবিস এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ নবেম্বর।—বঙ্গদেশের সিভিল সার্ভিসের নিম্নলিখিত ব্যক্তিব্যক্তি আপন নামের পার্শ্বলিখিত কক্ষিত পবীকায় উত্তীর্ণ হওয়াতে নিম্নলিখিত পুরস্কার পাঠিলেন।

পবীকায় কক্ষি	যত টাকা পুরস্কার।
জীবিত, সি, এস, গুপ্ত	টাকা।
" সি, পি, ক্যাপার্ড সাহেব,	২০০০
বঙ্গ ভাষায় এ	১০০০

হবিস এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ অক্টোবর।—জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন যে, মদীরা জিলার অন্তর্গত কুমারগর মুন্সিপালিটীর ১৩০ নং পল্লীর পাটখানাদি পরিষ্কার করিবার জন্য উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশনারের যোতের বার্ষিক মূল্যের উপর ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৭৮ সালের বঙ্গ ৬ আফ্রেনের ৩ খাবামতে যে ফী আদায় করিবেন তাহা শতকরা ৬৭ ছয় টাকার হিসাবে হইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ নবেম্বর।—জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব লাইসেন্স টাক্স নিয়মক ১৮৮০ সালের ২ আইনের ৩২ ধারামতে প্রণীত বিধির ২৬ ধারার পরিবর্তে নিম্নলিখিত ধারা অনুমোদন করিতে তাহা সাধারণেব অবগতার্থ প্রকাশ করা গেল।

২৬। প্রথম চারি শ্রেণীমত টাক্স ধার্য্য করণের বিকল্পে আপত্তি করিয়া দরখাস্ত করিতে হইলে যে মহকুমার মধ্যে আপত্তি কারকের উপর প্রত্যেক স্থলে টাক্স নাগা কবাগেন, সেই মহকুমার অধ্যক্ষতা তারপ্রাপ্ত কর্তৃপক্ষের নিকট করিতে হইবে। মহকুমা নাথাকিল, কিম্বা জিলার সদর মহকুমার মধ্যে আপত্তিকারকের উপর টাক্স ধার্য্য হইলে সদর স্থানের লাইসেন্স টাক্সের কার্যের অধ্যক্ষতা তারপ্রাপ্ত ডেপুটি কালেক্টর বর নিকট এই দরখাস্ত করিতে হইবে। মহকুমার কর্তৃপক্ষের কিম্বা সদর স্থানের ডেপুটি কালেক্টরের নিষ্পত্তির উপর জিলার কালেক্টর সাহেবের নিকট আপীল হইতে পারিবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

মুজের জিয়ার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ অক্টোবর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের যে অভ্যুত্থান হইয়াছে মুজের জিয়ার পথকর সম্পর্কীয় কমিটি ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর অরাত্ত হর সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে হিঁদ করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

চুনির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১০ ছয় পসসা।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১ নবেম্বর।]

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF PATNA

The 28th October 1880.—It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Patna have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pice, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,

(Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF FURREEDPORE

The 28th October 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Furreedpore have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pice, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,

Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF BOGRA

The 1st November 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Bogra have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pice, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 23rd October 1880 —The following rules, passed by the Lieutenant-Governor under section 75(b) of the Indian Forest Act VII of 1878, are hereby published for general information.—

Rules for the grant of Rewards to Government Officers and others in cases under the Indian Forest Act

All non-gazetted Government officers and persons not in the employ of Government are eligible for rewards under these rules

2 Any Magistrate convicting an offender of any forest offence, or directing the confiscation of any property under section 56 of the Act, may grant, in such proportion as he thinks fit to any person or persons who have contributed to the seizure of the property or the conviction of the offender, a reward not exceeding the value of the property confiscated, plus the amount of any fine imposed

3 The forest officer prosecuting the case may, if no reward is granted by the Magistrate, apply to the Magistrate for orders regarding the distribution of fines and the value of forfeitures. In the event of the Magistrate's refusal, reference may be made by the Conservator of Forests to the local Government.

4 Rewards granted under these rules shall be disbursed at once, if they are less than Rs. 100. If they are over Rs. 100, that sum only will be disbursed at once, and the rest after the period of appeal has expired, or the appeal has been rejected. In the event of the conviction being reversed on appeal, the amount paid in rewards shall not be recovered from the persons to whom it has been paid, unless it shall appear that they have acted fraudulently.

[Government Gazette, 9th November 1880.]

পাটনা জিলা

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৮ অক্টোবর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের যে অত্যাচ হার ধার্য্য হইয়াছে পাটনা জিলায় পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসব আবস্ত হয়, সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে হিব করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১০ টাই পয়সা।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

৭

ফরীদপুর জিলা

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৮ অক্টোবর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের যে অত্যাচ হার ধার্য্য হইয়াছে ফরীদপুর জিলায় পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আবস্ত হয় সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে হিব করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১০ টাই পয়সা।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

— -- —

বগুড়া জিলা

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ নবেম্বর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের যে অত্যাচ হার ধার্য্য হইয়াছে বগুড়া জিলায় পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আবস্ত হয় সেই বৎসরে সেই হারে পথকর আদায় করিতে হিব করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১০ টাই পয়সা।

কোলমান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ অক্টোবর।—জীবন্ত শেপ্টেমেন্ট গার্বন সাংঘন ভ বতবমৌ বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ৭৫ ধারার (খ) প্রকরণ মতে নিম্নলিখিত বিধি প্রণয়ন করাতে তাহা সাধারণতঃ অবগতাপে এতদ্বারা প্রকাশ করা গেল।

ভাবতবর্ষীয় বনবিষয়ক আইনমতে স্থল বিশেষে গবর্ণমেন্টের কর্ম চাবিদিককে শুশুনান্য শক্তি দিগকে পুনরুদ্ধার দেওন বিষয়ক বিব।

গবর্ণমেন্টের যে কর্ম চাবিদিকের নাম গেজেটে প্রকাশ করা যায় না ও তাহা গবর্ণমেন্টের কর্মে নিযুক্ত নহেন তাহা এই বিধিমতে পুনরুদ্ধার পাঠাতে পারিবেন।

২। কোন মাজিষ্ট্রেট বনসম্পর্কীয় কোন অপরাধিত অপরাধ নির্ণয়, সবিলে কিস্তি, উক্ত আইনের ৭ ধারামতে সম্পত্তি জব্দ করিলে যে ব্যক্তি বা ব্যক্তিব। সম্পত্তি রত করণে দিল্পা অপরাধিত অপরাধিত নির্ণয় করণে সাহায্য করিলেন তাহাকে বা তাহা দিগকে জব্দ করা উক্ত সম্পত্তির মূল্যের অনধিক ও তদ্বিত্ত যে অর্থদণ্ড করেন তাহা যে হিসাবে উচিত মোর কারেন পুনরুদ্ধার স্বকপ দিতে পারিবেন।

৩। বনসংক্রান্ত যে কর্মচারী মোদ্দকমা চালাইলেন মাজিষ্ট্রেট পুনরুদ্ধার তা দিলে তিনি অর্থদণ্ডের টাকা ও জব্দ করা সম্পত্তির মূল্য বন্টন করিবেন আদ্য। নিমিত্ত মাজিষ্ট্রেটের নিকট দরখাস্ত করিতে পারিবেন। মাজিষ্ট্রেট তাহা দিতে অস্বীকার করিলে তা বনবিষয়ক আইনের ৭৫ ধারায় গবর্ণমেন্টের নিকট আশাইতে পারিবেন।

৪। এই বিধিমতে যে পুনরুদ্ধার দেওয়া যায় তাহা ১০০ টাকার অধিক হইলে ১০০ টাকা গবর্ণমেন্টের দিগে দেওয়া হইলে, ৫ অবশিষ্ট তাহা থাকে তাহা আপীলের দিগে দেওন দিল্প জাপাল ভাণ্ড হইলে দেওয়া হইবে। নির্ণয়পাধ্য আপীলে অন্যথা করা গেল, পুনরুদ্ধার স্বকপ মাজিষ্ট্রেটের টাকা দেওয়া গেল। তাহা মোদ্দক প্রত্যাবর্তনে ঐ অপরাধ নির্ণয় হইয়াছে জব্দ না গেল ঐ টাকা পুনঃ গৃহীত হইবে না [গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১ নবেম্বর।]

5 In cases where, under section 67 of the Indian Forest Act, a forest officer has accepted a sum of money as compensation for any damage which has been committed, the Conservator of Forests may authorize the payment of a portion of the amount realized as a reward to any person who may have contributed to the discovery of the offender.

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 23rd October 1880—The Lieutenant-Governor directs that the following rule be substituted for Rule II of the Rules under section 25(1) of the Indian Forest Act VII of 1878, published in Part I, page 777 of the *Calcutta Gazette* of the 30th July 1879.—

“No person shall set snares or traps, or poison water, in any reserved forest.”

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 30th October 1880—Under Clause (a), section 29, Act VII of 1878, the Lieutenant-Governor is pleased to declare that from the 1st November 1880, trees of the under-mentioned classes in the protected forests of the Government estate of Khoorda, in the district of Puri, shall be reserved, that is to say, sâl, peasâl, sisu, kendu (ebony), kurum, anam, teak, gambhari, tinia, kongora, asan, kasi, mahanim, and chhuriana

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No 4579 A.

The 13th October 1880—The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Bench of Magistrates at the Sudder Station in the district of Dacca, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class—

Mr D Fraser, Agent, Bank of Bengal

Syud Gholam Mustaffa, Pleader, Judge's Court

Baboo Thakur Prosad Singh is appointed to be an Honorary Magistrate for the Bench of Magistrates at Dumraon, in the district of Shahabad, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 27th October 1880—Moonshee Burmeshwar Proshad, temporary Sub-Deputy Collector, Pachumba, Hazareebaugh, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Mr A W Mackie, Assistant Magistrate and Collector, Palamow, Lohardugga, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code.

Mr C F Magrath, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code.

The 28th October 1880—Moulvi Mahomed Soban Hyder, who has been appointed under separate orders of this date to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Chittagong, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 1st November 1880—Baboo Beharilal Mookerjee, M A and B L, is appointed to officiate as a Moonsif in the district of Jessore, and to be ordinarily stationed at Jhenidah, during the absence, on leave, of Baboo Prosonno Kumar Roy, or until further orders

Baboo Debendra Nath Roy, M A and B L, is appointed to officiate as a Moonsif in Chota Nagpore, and to be ordinarily stationed at Ranchee, during the absence, on leave, of Baboo Birajkrishna Ghose, or until further orders.

Baboo Sree Nath Gupta, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

[Government Gazette, 9th November 1880.]

৫। কোর্ট হলে ভারতবর্ষীয় বন বিষয়ক আইনের ৬৭ ধারা মতে বনের কোন কর্তৃকারী ক্ষতি করা গিয়াছে জানিয়া সেই ক্ষতি পূরণের টাকা গ্রহণ করিলে, যত টাকা গ্রহণ করিলেন বনবন্ধক তাহার কিয়-
দংশ যে ব্যক্তি অপরাধিকে প্রকাশ করিবার সাহায্য করেন তাঁহাকে দিবার আদেশ করিতে পারিবে ।

এ, মাকেঞ্জি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৩ অক্টোবর ।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৯ সালের আগস্ট মাসের ৫ তারিখের বাজনা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৬৯০ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ভারতবর্ষীয় বন বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ২৫ ধারার (খ) প্রকরণ মতে প্রণীত বিধি ২ ধারার পণ্ডিত্ব নিম্নলিখিত ধারা দিবার আজ্ঞা কবিলেন ।

“কোন ব্যক্তি রক্ষিত কোন বনে ফাঁদ কি জাল পাতিবে না, কিম্বা জল বিষাক্ত করিবে না”

এ, মাকেঞ্জি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৩০ অক্টোবর ।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ২৯ ধারা (ক) প্রকরণমতে এই আজ্ঞা করিলেন যে, পূর্বাঙ্গিলার অন্তর্গত গবর্ণমেন্টের খুর্দা মহালের রক্ষিত বনে নিম্নলিখিত প্রণীত রক্ষিত হইবে, অর্থাৎ শাল, গিরাশাল, সিঁচ, কেন্দু, একরদ, অনাম, সেগুন, গাস্তারি, তিলিয়া, কজোরা আসান, কাসি, মাহানিম ও ছিয়ানা ।

এ, মাকেঞ্জি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

৪৫৭৯ A নম্বর ।

১৮৮০ সাল ১৩ অক্টোবর ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা জিলার সদর মোকামের মাজিস্ট্রেট-
দের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা
পাইলেন ।

বাজাল ব্যাঙ্কের এজেন্ট জীযুত ডি, ফ্রেসর সাহেব ।

জজ আদালতের উকীল জীযুত সৈয়দ গোলাম মুস্তাফা ।

জীযুত বাবু ঠাকুরপ্রসাদ সিংহ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত হুমরাওনের মাজিস্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈ-
তনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৭ অক্টোবর ।—হাজারীবাগের অন্তর্গত পচস্তার কিয়েকালীন সব ডেপুটী কালেক-
টর জীযুত মুন্সী বর্ষেশ্বর প্রসাদ তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

লোহারডাগার অন্তর্গত পালামৌয়ের আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেকটর জীযুত এ, ডবলিউ,
মেকাই সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যপ্রণালী বিষয়ক
আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন ।

করীমপুরের জাইন্ট-মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীযুত সি, এফ মাক্সাথ সাহেব, প্রথম
শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার
লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৮ অক্টোবর ।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজি-
স্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত জীযুত মৌলবী মোবান হুসেন তৃতীয় শ্রেণীর মাজি-
স্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১ নবেম্বর ।—জীযুত বাবু প্রমথকুমার রায়ের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা
যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জীযুত বাবু বিহারীলাল মুখোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এল, যশোহর
জিলার মুনসেফের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ যিনিদেহে অবস্থাপিত হইবেন ।

জীযুত বাবু বিবাজকৃষ্ণ ঘোষের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়
জীযুত বাবু দেবেন্দ্রনাথ রায়, এম, এ, ও বি, এল, ছোট নাগপুরে মুনসেফের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত
হইয়া সামান্যতঃ স্নাক্ষিতে অবস্থাপিত হইবেন ।

মালদহের একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীযুত বাবু জীনাথ গুপ্ত, দ্বিতীয় শ্রেণীর
মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১ নবেম্বর ।]

Mr M Finucane, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Gya, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code

Baboo Suresh Chunder Ghose, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Chittagong, and to be ordinarily stationed at Satkaneah, during the absence, on leave, of Baboo Hurkumar Roy, or until further orders

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd November 1880 —Moulvie Hossein Ali, late Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bhagulpore, has been permitted by His Excellency the Governor-General of India in Council to retain as a personal distinction the title of "Khan Bahadoor" which he enjoyed while holding office

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 30th October 1880 —The following amended declaration is published in supersession of that which appeared at page 904 of the *Calcutta Gazette* of the 13th October 1880 —

DECLARATION

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of an outpost at Nowabankee, in the village of Nandanpore, pergunnah Baha, zillah 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, nine cottahs and six chuttacks, bounded on the north by the ditch of Budge Budge Road, and on the south, east, and west by mowrosi land of Nilrutton Sikary, is required within the aforesaid village of Nandanpore

This declaration is made, under the provisions of section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 1st November 1880

No 183 —Notification —Mr L R Roberts, Executive Engineer, First Grade, resumed charge of the Burdwan Division from Mr A G Bremner on the afternoon of the 19th October 1880, on return from the privilege leave granted to him in notification No 149, of the 24th August 1880

No 184 —Transfer —Mr A G Bremner, Assistant Engineer, First Grade, is retransferred, in the interests of the public service, from the Burdwan to the Julpigum Division

H W WARDEN, *Executive Engineer,*
Temporarily attached to Bengal Secretariat, Public Works Department

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated 1st November 1880

No 130 —Leave —Mr R B Buckley, Executive Engineer, Second Grade, has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India an extension of three weeks' leave without pay

No 111 —Corrigendum —In notification No 132 of the 1st ultimo, for "1st October" read "9th October"

[*Government Gazette, 9th November 1880.*]

গরার একটি জাইট মার্জিট ও ডেপুটি-কার্ট্রী ব্রিগুত এম, কিসুকেম সাহেব, ফৌজদারী
মৌকজদার কার্য প্রণালী বিধরক যাই সর ২২ ধার র লিখত আর পের সরাসরী বিচার করবার
কমতা পাটনেন

[illegible]

स्टेम ए, कटक्रम.

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

विज्ञापन ।

১৮০০ সাল ২ মাসদ্বার।—ব্রহ্মসভা প্রতিষ্ঠা ভারতবর্ষের মহিমায় অস্বৃত্ত গবর্ণর জেনারেল সাহেব, ভাগলপুরের ভূপূৰ্ণ ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট, ডেপুটী কালেক্টর অস্বৃত্ত মৌলবী হুসেন আলি পদধারণ কালীন যে “খাঁ বাহাদুর” উপাধি গ্রহণ করে তাহার সম্মানার্থে পক্ষি ১ অনুমতি করিলেন।

করেন এ, কক্রেণ,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী ।

निष्ठापन ।

১-৮০ সাল ৩০ অক্টোবর।—১৮৮০ সালের ১৯ অক্টোবরের 'দাঙ্গল' গভর্নমেন্ট গেজেটের ১০৩৯ নম্বরে প্রকাশিত বিজ্ঞপন রূহিত করিয়া বিদ্যালয় সংশোধিত বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

निष्क्रान्तः ।

ব্রজকীর কার্ণে ব্র বিবি-ভু অর্থাৎ ২৪ পরগনা। জৈয়ার অন্তর্গত নালি। পরগনার মধ্যমপুর গ্রামে
নববীকীর গাঁড়িঘর প্রস্তুত করিয়া জমা রাজ্যের অর্থদ্বারা গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ছদ্মিলওয়া আবশ্যিক,
বঙ্গদেশের ত্রয়ূত - টেকনেটে গবর্ণর সাহেব সবিস্তৃত এই কথা প্রকাশ হও। তবে এই সংবাদ দেওয়া
গেল। পূর্ব ও কাংগার বিবেচনায় উক্ত মন্ডল প্রায়ে ভাঙা যক ১৮৫৬ চটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির
প্রায়ে-জম। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা জব্ব জপথে, দক্ষিণ, এবং দক্ষিণ, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা নীলগ্রাম
শীকারির ঘো সিংহ ।

উক্ত দু'মতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই হেতু দিওয়া গেল।

ককেন্স এ, ককেন্স,

বঙ্গদেশের গব।মেন্টের সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিদ্ধিলাভাবিস্বরূপ ।

১৮৮০ সাল ১ মবেম্বর।

১৮৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর এক ন কটন ইন্ডিস্ট্রির জিণ্ড এল, আর, রবার্টস সাহেব, ১৮৮০ সালের আগস্ট মাসের ২৪ তারিখের ১৪৯ নং বিজ্ঞাপন কমে যে অনুচ্ছেদের ভুলী পান তাহা হইতে প্রত্যাহার করিয়া ১৮৮০ সালের ১৯ অক্টোবরের অপরাহ্নে জিণ্ড এ, জি, রেমন্স সাহেবের দ্বানে বর্জন বখ গুর কর্ণের ভার পুনঃ গ্রহণ করিলেন।

১৪৪ নম্ব।—হাম সুবে প্রেরণ।—প্রথম প্রেরণ অসিফাউ ইন্সটিটিউট এ. জি. ব্রেন্ডন
সাহেব, রাজকার্ণার আর্থের মাসিক বক্তৃতা বগুড়াতে জাপানী গুড়ি বগে পুঃ প্রেরিত হইলেন।

বেঙ্গল সেক্রেটে ব্লটের প'লিক ওকস ডিপার্ট-

মেন্টে নিয়মকালের নিষিদ্ধ নিয়ম

এচ, ডব্লিউ, ওয়াডন, একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার ।

ଅନ୍ୟମେଚନ ସମ୍ପର୍କୀୟ ।

সিরিশতাবিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

૧૮૮૦ માં ૧ મે વસુદેવ ।

১৯৭৬ সন।—ছুটী।—তৎকালীন পক্ষে জি.এন.ডায়. ফেট সেক্রেটারী সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেনীর এক-সেকিটি ইঞ্জিনিয়ার ছাড়া আর, বি, বঙ্গাল সাহে কে বিনা বেতন প্রায় তিন মাসের ছুটী দিয়েছেন

১৪১-বছর।—মশুজ পাঁচ।—গত বা সৰ্ব ১ জ্যৈষ্ঠের ১৩২ মং বিজ্ঞাপনে “১ অক্টোবর” এই
কথার পরিবর্তে “১ অক্টোবর পাঠি” কথিতে হইবে।

[সদর্পে বৈষ্ণব গোল্ডেন। ১৮০। ৯ নবেম্বর।]

No 142 —Notification —With reference to notification No. 128, dated the 27th September 1880, Mr R B Buckley, Executive Engineer, Second Grade, was attached to the Calcutta Workshops from the 24th to 30th September 1880, both days inclusive

No 143 —Leave —Mr J P Cleghorn, Assistant Engineer, First Grade, Cossye Division, is granted special leave for three months from 1st November 1880, to study native languages, under Public Works Code, Chapter II, 1, 27

No. 144 —Declarations —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for an escape-channel in the 29th mile of the Buxar canal, in mouzahs Belaon and Dhanij, pergunnah Bhojpur, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land 5,700 feet in length, and varying from 116 to 180 feet in breadth, and measuring, more or less, 16 acres 3 roods 32 9 poles, is required within the aforesaid mouzahs of Belaon and Dhanij

This declaration is made, under the provisions of section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

No 145 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense and for a public purpose, viz for road approaches, &c, along both sides of the Bhojpur distributary, which takes off from the Buxar canal, it is hereby declared that for the said purpose extra pieces of land, aggregating an area of 29 acres 3 roods 15½ poles, more or less, being in 36 plots, situate in the villages and falling within the boundaries as hereinafter specified, and being in pergunnahs Sasseram, Danwar, and Bhojpur, in the district of Shahabad, are required, viz —

Plot No. 1 —In the 1st mile of the Bhojpur distributary, in mouzahs Raghoonathpore and Gheturpa, pergunnah Sasseram. An area of 20 poles, bounded as follows —

North—By the land of Dullab Pattah and Ramsaran Mahto and a “chowar”

South—By the land of Ganga Mahto and a “chowar” or village path

East—By the land of Ramsaran Mahto and Ganga Mahto

West—By the land of Ganga Mahto and Dullat Pattah

Plot No 2 —In the 2nd mile of the Bhojpur distributary, mouzah Chatowna, pergunnah Sasseram. An area of 2 roods 20 poles, bounded as follows —

North—By the land of Bhagirat Dosadh and Ram Tohal Mahto

South—By the “chowar” or village path

East—By the land of Bandhan Dosadh and Bandhan Mahto

West—By the land of Bandhan Dosadh and a “chowar”

Plot No 3 —In the 4th mile of the Bhojpur distributary, mouzah Udaypur, pergunnah Danwar. An area of 1 rood 21½ poles, bounded as follows —

North—By the land of Dela and Mahabir Pattah and a “chowar”

South—By the land of Thakur Malli and a “chowar”

East—By the land of Mahabir Pattah

West—By the land of Dela Pattah and Thakur Malli

Plot No 4 —In the 5th mile of the Bhojpur distributary, mouzah Chaita, pergunnah Danwar. An area of 1 rood 0½ pole, bounded as follows —

North—By the land of Sita Rawot and Balgobind Rawot

South—By the land of Sita Rawot and a “chowar”

East—By a “chowar”

West—By the land of Sukha Dosadh and a “chowar”

Plot No 5 —In the 6th mile of the Bhojpur distributary, mouzah Bazitpur, pergunnah Danwar. An area of 1 rood 20½ poles, bounded as follows —

North—By the land of Deonath Ramsaran and Bandhun Ahir

South—By a “chowar”

East—By the land of Bandhun Ahir

West—By the land of Deonath Ahir and a “chowar”

Plot No 6 —In the 7th mile of the Bhojpur distributary, mouzah Bensagar, pergunnah Danwar. An area of 4 poles, bounded as follows —

North—By mangoe-trees

South—By ditto

১৪২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৭ তারিখের ১২৮ নং বিজ্ঞাপনোপ-
লক্ষে ইচ্ছা প্রকাশ করা যাইতেছে যে দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেসকিটির ইঞ্জিনিয়ার জীযুত আর. বি. বকুলে
সাহেব ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৪ তারিখ অবধি ৩০ তারিখ পর্যন্ত কলিকতার কারখানা খণ্ডে
নিযুক্ত ছিলেন।

১৪৩ নম্বর।—ছুটী।—কঁাসাই খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আর্গিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে. পি. ক্লেঘন
সাহেব পবলিক ওর্কসের বিধি পুস্তকের ২ অধ্যায়ে I ২৭ ধারামতে এদেশীয় ভাষাভ্যাগ করণার্থে ১৮৮০
সালের ১ নবেম্বর অবধি তিন মাসের বিশেষ ছুটী পাইলেন।

১৪৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভোজপুর
পরগনার বিলাওল ও ধনিজ মৌজার বজ্রাব খালের ২৯ মাইলে জল নির্গমনের নাল। বরিবার জল
রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত সেক্রেটারি গবর্ণর
সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত
বিলাওল ও ধনিজ মৌজার ৫,৭০০ ফুট দীর্ঘ ও ১১৬ অবধি ১৮০ ফুট পর্যন্ত অর্থাৎ স্থানান্তরিত ১৬ একর
৩ রুড ৩২০৯ পোল পরিমিত খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১৪৫ নম্বর।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বজ্রাব খালহইতে নির্গত ভোজপুরের জল
বিতরণের নালার উত্তর পার্শ্বের ধাবে ২ পথ প্রভৃতির নিমিত্ত রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি
লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত সেক্রেটারি গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই
সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত সাশীরাম ও দানওয়ার
ও ভোজপুর পরগনার নানা গ্রামে ও পঞ্চাঙ্গির্জিটে সীমার মধ্যে ৩৬ খণ্ড মোটে ২৯ একর ৩ কড
১৫৬ পোল পরিমিত অতিবিক্ত ভূমির প্রয়োজন। যথা—

১ নং খণ্ড।—সাশীরাম পরগনার অন্তর্গত রঘুনাথপুর ও ঘেটগাঁ মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের
নালার ১ মাইলে। ২০ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২,

উত্তর সীমা।—তুল্ল ভ পাটার ও রাম সরণ মহতোর ভূমি ও এক “চোষাব।”

দক্ষিণ সীমা।—গঙ্গা মহতোর ভূমি ও এক “চোষার” বা গ্রাম্য পথ।

পূর্ব সীমা।—রাম সরণ মহতোর ও গঙ্গা মহতোর ভূমি।

পশ্চিম সীমা।—গঙ্গা মহতোর ও তুল্ল পাঠকের ভূমি।

২ নং খণ্ড।—সাশীরাম পরগনার অন্তর্গত চাটৌয়না মৌজার ভোজপুর জলবিতরণের নালার
২ মাইলে। ২ কড ২০ পোল পরিমিত, তাহার সীমার এই২,—

উত্তর সীমা।—ভগীরথ দোষাধের ও রাম টেল মহতোর ভূমি।

দক্ষিণ সীমা।—“চোষার” বা গ্রাম্য পথ।

পূর্ব সীমা।—বকুল দোষাধের ও বকুল মহতোর ভূমি।

পশ্চিম সীমা।—বকুল দোষাধের ভূমি ও এক “চোষার।”

৩ নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত উদয়পুর মৌজার ভোজপুর জলবিতরণের নালার
৪ মাইলে। ১ কড ২১৫ পোল পরিমিত। তাহার সীমা এই২—

উত্তর সীমা।—দেলা ও মহাবীর পাঠকের ভূমি ও এক “চোষাব।”

দক্ষিণ সীমা।—ঠাকুর নালির ভূমি ও এক “চোষার।”

পূর্ব সীমা।—মহাবীর পাঠকের ভূমি।

পশ্চিম সীমা।—দেলা পাঠকের ও ঠাকুর নালির ভূমি।

৪ নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত টেতা মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৫ মাইলে।

১ কড। পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা।—সীতা বাউত ও বালগোবিন্দ বাউতের ভূমি।

দক্ষিণ সীমা।—সীতা বাউতের ভূমি, ও এক “চোষার।”

পূর্ব সীমা।—“চোষাব।”

পশ্চিম সীমা।—সুখাদোষাধের ভূমি ও এক “চোষার।”

৫ নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত বাজিতপুর মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৬
মাইলে। ১ কড ২০৫ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা।—দেবনাথ রামসরণ ও বকুল আহিরের ভূমি।

দক্ষিণ সীমা।—“চোষার।”

পূর্ব সীমা।—বকুল আহিরের ভূমি।

পশ্চিম সীমা।—দেবনাথ আহিরের ভূমি, ও এক “চোষাব।”

৬ নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত বেনসাগর মৌজার ভোজপুর জলবিতরণের নালার ৭
মাইলে। ৪ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা।—জাত হক।

দক্ষিণ সীমা।—এ

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৯ নবেম্বর।]

East—By the land of Rushun Koiri.

West—By mangoe-trees

Plot No 7—In the 8th mile of the Bhojpur distributary, mouzah Rawandehra, pergunnah Danwar An area of 2½ poles bounded as follows —

North—By the land of Halkhor Ahir

South—By the land of Beharri Gir and Kharudi Khom

East—By a "chowar"

West—By the land of Halkhor Ahir and a "chowar"

Plot No 8—In the 9th mile of the Bhojpur distributary, mouzah Mani, pergunnah Danwar An area of 3 roods 13½ poles bounded as follows —

North—By the land of Lachman Kurmi and Sahib Roy and waste land

South—By the land of Harri Kurmi and Jainath Ray

East—By the land of Sri Ray and waste land

West—By the land of Dudnath Ray, Parikhit Koiri, Churaman Lachman, Adhri, Hera, Bessessar Kurmi, and Bondhu, Bodhi, Raghubir Ahir, and Chatter Koiri, and a "chowar"

Plot No 9—In the 10th mile of the Bhojpur distributary, mouzahs Ghusia Kalan and Mani, pergunnah Danwar An area of 4 acres 1 pole 4½ perches, bounded as follows —

North—By the land of Siu Saran Lal Bakhori Dusadh, and Bundhan Mulla.

South—By the land of Heera Kurmi and Ghuri Kandui.

East—By the land of Sahid Das and Raghubir Ahir, and waste land

West—By the land of Harri Kurmi and Ram Charan Dosadh and waste land

Plot No 10—In the 11th mile of the Bhojpur distributary, mouzahs Ghussia Kala and Ghussia Kaurd and Kandui, pergunnah Danwar An area of 3 roods 5½ poles, bounded as follows —

North—By the land of Nirghin Misser, Hayat Ally Khan, and Ajodhia Koiri, and a "chowar"

South—By the land of Sunkur Koiri and Mahaboot Khan and a "chowar"

East—By the garden of Suraj Koiri and a "chowar"

West—By the land of Bishunoo Koiri

Plot No 11—In the 15th mile of the Bhojpur distributary, mouzah Nandhar, pergunnah Danwar An area of 2 roods 34 poles, bounded as follows —

North—By the land of Ghura Ahir and Rambaran Rai

South—By the land of Tulsi Sundi and Maubodh Koiri

East—By the land of Bhagwan Rai, Lilak Ahir, and a "chowar"

West—By the land of Lakhnath Ahir, Gridhari Kandui, and a "chowar"

Plot No 12—In the 16th mile of the Bhojpur distributary, mouzah Balihar, pergunnah Danwar An area of 1 rood 17 poles, bounded as follows —

North—By the land of Chhahi Ahir

South—By the land of Manogi Ahir

East—By the land of Bhojpur distributary.

West—By the land of Manogi Ahir and a "chowar"

Plot No 13—In the 20th mile of the Bhojpur distributary, mouzahs Dawat and Babhnowl, pergunnah Danwar An area of 1 acre 1 rood 11½ poles, bounded as follows:—

North—By the land of Sheik Dilpasaud and a "chowar"

South—By the land of Padum Ahir, Parmeshur Misser's tope, and a "chowar"

East—By the land of Government road, Parmeshur Misser's tope

West—By the land of Sheik Dilpasaud and Padum Ahir's tope and a "chowar."

Plot No 14—In the 20th mile of the Bhojpur distributary, mouzah Babhnowl, pergunnah Danwar An area of 32 poles, bounded as follows —

North—By the land of Sheik Dilpasaud and a "chowar."

South—By the land of Padum Ahir, Parmeshur Misser's tope, and a "chowar."

East—By the land of Bhojpur distributary

West—By the land of Sheik Dilpasaud Mir Mahomed and Asgar, Mir Nadir Ali, Ram Newaz Lal, and Gunga Bishun Dusadh and Mahabir Singh.

পূর্ব সীমা।—বিক্রম করির ভূমি
পশ্চিম সীমা।—আজরক।

৭১ নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত বগুয়াদেহর। মৌজার ভোজপুর জলবিতরণের নালার
৮ মাইলে। ২৮১ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই,—

উত্তর সীমা।—হালখোবি আহিরের ভূমি।
দক্ষিণ সীমা।—বিহাৰি গিরের ও খদি খোমের ভূমি।
পূর্ব সীমা।—“চোষাব।”
পশ্চিম সীমা।—হালখোবি আহিরের ভূমি ও এক “চোষাব।”

৮২ নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত মনি মৌজার ভোজপুর জলবিতরণের নালার ৯ মাইলে
৩ কড ১৩। পোল পরিমিত তাহার সীমা এই,—

উত্তর সীমা।—লক্ষণ কশির ও সাহেব রায়ের ভূমি এবং পতিত ভূমি।
দক্ষিণ সীমা।—হবি কশির ও জয়নথ বা মন ভূমি।
পূর্ব সীমা।—শ্রী বায়র ভূমি ও পতিত ভূমি।
পশ্চিম সীমা।—হুনাথ বা যব পতিত কশির ও চুইনাম লক্ষণ ও অধিকারি ও হবি ও বিশেষ
খর কশির ও বক ও বোজ ও বসুীর মাটিবের ও হর কশির ভূমি ও এক “চোষাব।”

৯২ নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত মুসিয়া কলান ও মানি মৌজার ভোজপুর জলবিতরণের
নালার ১০ মাইলে। ৪৬৪ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই,—

উত্তর সীমা।—শিব শরণ লালের ও বাথেরি দোষানের ও বকন মজার ভূমি।
দক্ষিণ সীমা।—হবি কশির ও হবি নগুর ভূমি।
পূর্ব সীমা।—সালিগদাস ও বসুীর আগিরের ভূমি ও পতিত ভূমি।
পশ্চিম সীমা।—হবি কশির ও রাচরণ দোষানের ভূমি ও পতিত ভূমি।

১০২ নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত মুসিয়া কলান ও মানি মৌজার ভোজপুর জলবিতরণের
নালার ১১ মাইলে। ৩৬৬ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই,—

উত্তর সীমা।—নির্ধিন মিশ্রের ও হেরাআনি খাঁর ও অযোধ্যা করির ভূমি, ও এক “চোষাব।”
দক্ষিণ সীমা।—শকর কশির ও মকরু খাঁর ভূমি ও এক “চোষাব।”
পূর্ব সীমা।—শিবরাজ বসুর ভূমি ও এক “চোষাব।”
পশ্চিম সীমা।—বিক্রম করির ভূমি।

১১২ নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত মানোহর মৌজার ভোজপুর জলবিতরণের নালার
১২ মাইলে। ২ কড ৩৪ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই,—

উত্তর সীমা।—মুবা আহিরের ও রামবরণ রাযের ভূমি।
দক্ষিণ সীমা।—ভুলসী সুঁদির ও মানবোধ করির ভূমি।
পূর্ব সীমা।—ভগবান রাযের ও তিলাক আহিরের ভূমি ও এক “চোষাব।”
পশ্চিম সীমা।—লোকনাথ আহিরের ও গিদিমারী কপুর ভূমি ও এক “চোষাব।”

১২২ নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত বালিহর মৌজার ভোজপুর জলবিতরণের নালার
১৩ মাইলে। ১ কড ১৭ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই,—

উত্তর সীমা।—ছাহি আহিরের ভূমি।
দক্ষিণ সীমা।—মানগি আহিরের ভূমি।
পূর্ব সীমা।—ভোজপুর জলবিতরণের নালার।
পশ্চিম সীমা।—মানগি আহিরের ভূমি, ও এক “চোষাব।”

১৩২ নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত দাওয়াৎ ও বাডনৌল মৌজার ভোজপুর জলবিতরণের
নালার ২০ মাইলে। ১ একর, ১ কড ১১। পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই,—

উত্তর সীমা।—শেখ দিলপাসৌদের ভূমি, ও এক “চোষাব।”
দক্ষিণ সীমা।—পদ্ম আহিরের ভূমি ও পরমেশ্বর মিশ্রের বাগান ও এক “চোষাব।”
পূর্ব সীমা।—গবর্ণমেন্ট পথের ভূমি, ও পরমেশ্বর মিশ্রের বাগান।
পশ্চিম সীমা।—শেখ দিলপাসৌদের ভূমি, ও পদ্ম আহিরের বাগান ও এক “চোষাব।”

১৪২ নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত বাডনৌল মৌজার ভোজপুর জলবিতরণের নালার
২১ মাইলে। ৩২ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই,—

উত্তর সীমা।—শেখ দিলপাসৌদের ভূমি ও এক “চোষাব।”
দক্ষিণ সীমা।—পদ্ম আহিরের ভূমি, পরমেশ্বর মিশ্রের বাগান, ও এক “চোষাব।”
পূর্ব সীমা।—ভোজপুর জলবিতরণের নালার।
পশ্চিম সীমা।—শেখ দিলপাসৌদের ও মির মহম্মদের ও আসগরের ও মির মদির আলীর ও রায -

নেওয়ারালালের ও গজাবিকু দোষানের ও মহাবীর সিংহের ভূমি।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৯ নবেম্বর।]

Plot No. 15—In the 20th mile of the Bhojpur distributary, mouzah Babhnowl pergunnah Danwar An area of 15 poles, bounded as follows —

North—By the land of Sheik Dipsand and a "chowar"

South—By the land of Padum Ahir, Parmeshur Missir's tope, and a "chowar."

East—By the land of Bhojpur distributary

West—By the land of Raghonath Chowbay, Partab Koiri, Ghura Koiri, and Raghobans Lal

Plot No 16—In the 21st mile of the Bhojpur distributary, mouzah Babhnowl, pergunnah Danwar An area of 8 roods 23½ poles, bounded as follows —

North—By Government road

South—By a "chowar"

East—By Government road

West—By a "chowar"

Plot No. 17—In the 21st mile of the Bhojpur distributary, mouzah Babhnowl pergunnah Danwar An area of 15 poles, bounded as follows —

North—By Government road

South—By a "chowar"

East—By Bhojpur distributary

West—By the land of Ajoodhya Jati and Sobraj Mahtow and Hussain Bux

Plot No 18—In the 24th and 25th miles of the Bhojpur distributary, mouzah Rupsagar, pergunnah Bhojpur An area of 3 roods 38½ poles, bounded as follows —

North—By the land of Ram Khelawan Koiri

South—By the land of Sawarat and Bedapat Koiri

East—By the land of Ram Khelawan Koiri and a "chowar."

West—By ditto ditto ditto

Plot No 19—In the 26th mile of the Bhojpur distributary, mouzah Nawanager, pergunnah Bhojpur An area of 1 acre 1 rood 0½ pole, bounded as follows —

North—By a "chowar"

South—By ditto

East—By the land of Ramgolam Singh and Gunga Bishun Singh.

West—By the land of Rampertab Singh

Plot No 20—In the 26th and 27th miles of the Bhojpur distributary, mouzah Amirpur, pergunnah Bhojpur An area of 1 acre 8 roods 14 poles, bounded as follows —

North—By the land of Chandrike Singh, Guptashar Singh, and road

South—By the land of Guptashar Singh

East—By the land of Chandrike Singh, Ramlagan Singh, and road.

West—By the land of Guptashar Singh

Plot No 21—In the 28th mile of the Bhojpur distributary, mouzah Atmi, pergunnah Bhojpur An area of 2 acres 19½ poles, bounded as follows —

North—By the land of Dabee Koiri and Ramdhurir Lal and a "chowar"

South—By the land of Siu Tahal Lal and a "chowar"

East—By the land of Jagessur Lal and Rachha Missir

West—By the land of Mall Missir and Ramdour Lal

Plot No 22—In the 28th mile of the Bhojpur distributary, mouzah Atmi, pergunnah Bhojpur An area of 22 poles, bounded as follows —

North—By the Bhojpur distributary

South—By the land of Jagessur Lal, Dabee Lal, Siu Parsan Lal, Ugra Rai, and Rampal Lal's mangoe-tope

East—By the land of Jagessur Lal and Rachha Missir.

West—By the land of Mall Missir and Ramdour Lal

Plot No 23—In the 29th mile of the Bhojpur distributary, mouzah Atmi and Bhadar, pergunnah Bhojpur An area of 1 rood 4 poles, bounded as follows.—

North—By the Bhojpur distributary

South—By the land of Jagessur Lal, Dabee Lal, Siu Parsan Lal, Ugra Rai, and the land of Rampal Lal's mangoe-tope

East—By the Bhojpur distributary

[Government Gasette, 9th November 1880.]

১৫ নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত বাতনৌল মৌজার ভোজপুর জলবিতরণের নালার ২০ হাইলে। ১৫ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই,—

উত্তর সীমা।—লেখ দিলপাসীমের ভূমি ও এক “চোয়ার।”

দক্ষিণ সীমা।—পদ্ম অধিরের ভূমি ও পর্বতেশ্বর মিত্রের বাগান ও এক “চোয়ার।”

পূর্ব সীমা।—ভোজপুর জল বিতরণের নাল।

পশ্চিম সীমা।—শুনাথ চৌবের ও এতাপ করির ও বুরাকরির ও ব্রহ্মবংশ লালের ভূমি।

১৬ নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত বাতনৌল মৌজার ভোজপুর জলবিতরণের নালার ২১ হাইলে।—একুড ২৩ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই,—

উত্তর সীমা।—গবর্ণমেন্টের পথ।

দক্ষিণ সীমা।—“চোয়ার।”

পূর্ব সীমা।—গবর্ণমেন্টের পথ।

পশ্চিম সীমা।—“চোয়ার।”

১৭ নং খণ্ড।—দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত বাতনৌল মৌজার ভোজপুর জলবিতরণের নালার ২১ হাইলে। ১৫ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই,—

উত্তর সীমা।—গবর্ণমেন্টের পথ।

দক্ষিণ সীমা।—“চোয়ার।”

পূর্ব সীমা।—ভোজপুর জল বিতরণের নাল।

পশ্চিম সীমা।—৩৫ খাতি ও সোবাজ মহাতার ও হুসেন বজের ভূমি।

১৮ নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত রূপসাগার মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ২৪ ও ২৫ হাইলে। একুড ৩৮ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই,—

উত্তর সীমা।—রামাখলাওন করির ভূমি।

দক্ষিণ সীমা।—সওয়ারে ও বেগাপৎ করির ভূমি।

পূর্ব সীমা।—রামাখলাওন দ্বার করিব ভূমি ও এক “চোয়ার।”

পশ্চিম সীমা।—এ এ এ এ এ।

১৯ নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত নওরানগর মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ২৬ হাইলে। ১ একর, একুড ৮ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই,—

উত্তর সীমা।—“চোয়ার।”

দক্ষিণ সীমা।—এ

পূর্ব সীমা।—বামগোলাম সিংহের ও গজাবিহু সিংহের ভূমি।

পশ্চিম সীমা।—বাম এতাপ সিংহের ভূমি।

২০ নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত আমিবপুর মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ২৬ ও ২৭ হাইলে। ১ একর একুড ১৪ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই,—

উত্তর সীমা।—চাক্রিক সিংহের ও গুণ্ডাসর সিংহের ভূমি ও পথ।

দক্ষিণ সীমা।—গুণ্ডাসর সিংহের ভূমি।

পূর্ব সীমা।—চাক্রিক সিংহের ও বাৎসগন সিংহের ভূমি ও পথ।

পশ্চিম সীমা।—গুণ্ডাসর সিংহের ভূমি।

২১ নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত আদ্রি মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ২৮ হাইলে। ২ একর ১৯ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই,—

উত্তর সীমা।—দেবী করির ও রামধরি লালের ভূমি, ও এক “চোয়ার।”

দক্ষিণ সীমা।—শিনটেল লালের ভূমি ও এক “চোয়ার।”

পূর্ব সীমা।—যজ্ঞেশ্বর লালের ও রক্ষা মিত্রের ভূমি।

পশ্চিম সীমা।—মাল মিত্রের ও বাম দৌব লালের ভূমি।

২২ নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত আদ্রি মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ২৮ হাইলে। ২২ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই,—

উত্তর সীমা।—ভোজপুর জল বিতরণের নাল।

দক্ষিণ সীমা।—যজ্ঞেশ্বর লাল ও দেবীলাল ও শিব প্রসন্ন লাল ও উগ্ররায়ের ভূমি এবং রামপালের আত্র-বাগান।

পূর্ব সীমা।—যজ্ঞেশ্বর লালের ও রক্ষা মিত্রের ভূমি।

পশ্চিম সীমা।—মাল মিত্রের ও রামদৌর লালের ভূমি।

২৩ নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত আদ্রি মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ২৩ হাইলে। একুড ৪ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই,—

উত্তর সীমা।—ভোজপুর জল বিতরণের নাল।

দক্ষিণ সীমা।—যজ্ঞেশ্বর লাল ও দেবীলাল ও শিব প্রসন্ন লাল ও উগ্ররায়ের ভূমি এবং রামপালের আত্র-বাগান।

পূর্ব সীমা।—ভোজপুর জল বিতরণের নাল।

[অন্যান্য নথি। ১৮৮০। ৯ নং খণ্ড।]

West—By the lands of Roshan Rai, Siubarat^{*} Rai, Komul Rai, Deo Rai, Bishun Rai, Lakh Rai, Nadi Rai, Dwarka Rai, and Nowbat Rai

Plot No 24 —In the 30th mile of the Bhojpur distributary, mouzah Bhadar, pergunnah Bhojpur An area of 1 acre 38½ poles, bounded as follows —

North—By the land of Ram Charitor and Rachpal Rai

South—By the land of Amrit Rai and Bhunjun Rai

East—By the land of Ram Charitor and Nowbat Rai and a “chowar”

West—By the land of Ram Charitor Rai, Atma Ahir, and a “chowar”

Plot No 25 —In the 30th mile of the Bhojpur distributary, mouzah Bhadur, pergunnah Bhojpur An area of 15 poles, bounded as follows:—

North—By the land of Ram Charitor and Rachpal Rai

South—By the land of Imrit Rai and Bhunjun Rai

East—By the Bhojpur distributary

West—By the land of Behari Rai

Plot No 26 —In the 30th mile of the Bhojpur distributary, mouzahs Bhadar and Dabowli, pergunnah Bhojpur An area of 38½ poles, bounded as follows —

North—By the land of Ram Charitor and Rachpal Rai

South—By the lands of Imrit Rai and Bhunjun Rai

East—By the Bhojpur distributary

West—By the land of Bunwari Doobey, Raghoobans Doobey, Ram Keshoon Ramdebi, Beashoon, Rajcoomar Doobey, Mosafir Rai, Ongra Rai, Babra, and Gonesh Roy

Plot No 27 —In the 31st mile of the Bhojpur distributary, mouzah Athar, pergunnah Bhojpur An area of 1 acre 1 rood 0½ pole, bounded as follows —

North—By the land of Ramlochan Pundit and Bishun Pattak

South—By the land of Bhairo Missir and a “chowar”

East—By the land of Bhairo Missir and a “chowar”

West—By the land of Ramlochan Pundit

Plot No 28 —In the 33rd mile of the Bhojpur distributary, mouzah Dakhnawli, pergunnah Bhojpur An area of 3 roods 27 poles, bounded as follows —

North—By the land of Gunpat Koiri, Rampersad Dabi, and Mangar Ahir

South—By the land of Ratan Ahir and Ohadi Chowbay

East—By the land of Rampershad Dabi and a “chowar”

West—By a “chowar”

Plot No 29 —In the 34th mile of the Bhojpur distributary, mouzah Koran, pergunnah Bhojpur An area of 3 roods 3½ poles, bounded as follows —

North—By the land of Awtar Tewari and Ram Sewak Tewari

South—By ditto ditto

East—By ditto and road

West—By the land of Isri, Juthan, Ram Sewak, Ramdehim, Awtar, Sewan, and Ramlagan Tewari, and road

Plot No 30 —In the 35th mile of the Bhojpur distributary, mouzah Mungaon, pergunnah Bhojpur An area of 1 acre 35 poles, bounded as follows —

North—By the land of Siusaran Kamkar and Siudehal and Degumber Rai.

South—By the land of Siudehal Rai and Megha Rai

East—By the land of Lahit Rai

West—By the land of Siusaran Kamkar and Siudehal Rai

Plot No 31 —In the 35th mile of the Bhojpur distributary, mouzah Mungaon, pergunnah Bhojpur An area of 3 roods 8 poles, bounded as follows —

North—By the land of Tengar Bind and Triloki Rai

South—By the land of Sahib Rai

East—By the land of Sahib Rai and a “chowar”

West—By ditto ditto

Plot No 32 —In the 36th mile of the Bhojpur distributary, mouzah Kopwa, pergunnah Bhojpur An area of 2 roods 23½ poles, bounded as follows —

North—By the land of Bhikham Singh

South—By the land of Baijnath Singh.

[Government Gazette, 9th November 1880.]

পশ্চিম সীমা ।—বোম্বার রায় ও শিবরবাস রায় ও কমল রায় ও দেবরায় ও বিষ্ণু রায় ও লক্ষ্মী রায় ও নন্দীরায় ও হারকা রাই ও নওবৎ বায়েব ভূমি ।

২৪নং খণ্ড ।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত ভান্ডার মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৩০ মাইলে । ১ একর ৩৮ পোল পরিমিত তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা ।—রাম চরিতে র ও রামপাল রায়ের ভূমি ।

দক্ষিণ সীমা ।—অমৃত বায়েব ও ভগ্নন বায়েব ভূমি ।

পূর্ব সীমা ।—রাম চরিতার ও নওবৎ বায়েব ভূমি ও এক “চোয়ার ।”

পশ্চিম সীমা ।—রাম চরিতার বায়েব ও আশ্বা আহিরের ভূমি ও এক “চোয়ার ।”

২৫নং খণ্ড ।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত ভান্ডার মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৩০ মাইলে । ১৫ পোল পরিমিত তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা ।—রামচরিতার ও রামপাল বায়েব ভূমি ।

দক্ষিণ সীমা ।—অমৃত বায়েব ও ভগ্নন বায়েব ভূমি ।

পূর্ব সীমা ।—ভোজপুর জল বিতরণের নালার ।

পশ্চিম সীমা ।—বিষ্ণু রায়ের ভূমি ।

২৬নং খণ্ড ।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত ভান্ডার মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৩০ মাইলে । ৩৮ পোল পরিমিত তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা ।—রামচরিতার ও রামপাল বায়েব ভূমি ।

দক্ষিণ সীমা ।—অমৃত বায়েব ও ভগ্নন বায়েব ভূমি ।

পূর্ব সীমা ।—ভোজপুর জল বিতরণের নালার ।

পশ্চিম সীমা ।—নওয়ারি দেবে ও রঘুবংশ দেবে ও বামরুকা রায়দেবী ও বিষ্ণু ও বাজকুমার দেবে ও মোসাকির রায় ও উমরায় ও বাত্রা ও গণেশ রায়ের ভূমি ।

২৭নং খণ্ড ।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত ভান্ডার মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৩১ মাইলে । ১ একর ১ কত । পোল পরিমিত তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা ।—রামচরিতার ও রামপাল বায়েব ভূমি ।

দক্ষিণ সীমা ।—টেকা মিশ্রের ভূমি ও এক “চোয়ার ।”

পূর্ব সীমা ।—টেকা মিশ্রের ভূমি ও এক “চোয়ার ।”

পশ্চিম সীমা ।—রামচরিতার ও রামপাল বায়েব ভূমি ।

২৮নং খণ্ড ।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত ভান্ডার মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৩০ মাইলে । ৩ কত ২৭ পোল পরিমিত তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা ।—গণপ কবিব ও রামপ্রসাদ দেবীর ও মঙ্গল আহিরের ভূমি ।

দক্ষিণ সীমা ।—বটল আহিরের ও চণ্ডী চোবের ভূমি ।

পূর্ব সীমা ।—রামপ্রসাদ দেবীর ভূমি ও এক “চোয়ার ।”

পশ্চিম সীমা ।—“চোয়ার ।”

২৯নং খণ্ড ।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত ভান্ডার মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৩৪ মাইলে । ৩ কত ৩১ পোল পরিমিত তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা ।—আতওয়ার ও ওয়ারি ও রামসেবক ও ওয়ারি ভূমি ।

দক্ষিণ সীমা ।—এ

পূর্ব সীমা ।—এ

পশ্চিম সীমা ।—ঈশ্বরী ও জখান ও রামসেবক ও রামসেবক ও আতওয়ার ও সেওয়ার ও রামলগন ও ওয়ারি ভূমি ও পথ ।

৩০নং খণ্ড ।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত ভান্ডার মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৩৫ মাইলে । ১ একর ৩৫ পোল পরিমিত তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা ।—শিবরায় কাকবে ও শিবরায় ও মগধ বায়েব ভূমি ।

দক্ষিণ সীমা ।—শিবরায় বায়েব ও মেধা রায়ের ভূমি ।

পূর্ব সীমা ।—নলিত রায়ের ভূমি ।

পশ্চিম সীমা ।—শিবরায় কাকবে ও শিবরায় রায়ের ভূমি ।

৩১নং খণ্ড ।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত ভান্ডার মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৩৫ মাইলে । ৩ কত ৮ পোল পরিমিত তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা ।—সাহেব রায় ও রামচরিতার ভূমি ।

দক্ষিণ সীমা ।—সাহেব বায়েব ভূমি ।

পূর্ব সীমা ।—সাহেব রায়ের ভূমি ও এক “চোয়ার ।”

পশ্চিম সীমা ।—এ

৩২নং খণ্ড ।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত ভান্ডার মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৩৬ মাইলে । ২ কত ২৩ পোল পরিমিত তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা ।—ভিখন সিংহের ভূমি ।

দক্ষিণ সীমা ।—টেকা মিশ্রের ভূমি ।

[স্বত্বস্বত্ব মেজের । ১৮০ । ১ নবেম্বর ।]

East—By a “chewar.”

West—By the land of Suambar Singh and a “chewar.”

Plot No. 33—In the 37th mile of the Bhojpur distributary, mouzah Kharanj, pergunnah Bhojpur. An area of 1 rood 15 poles, bounded as follows —

North—By the land of Siu Tahal Tewari.

South—By the land of Baran Tewari

East—By mouzah Nikhura.

West—By the land of Ram Bacha Lal

Plot No. 34—In the 39th mile of the Bhojpur distributary, mouzah Dumraon pergunnah Bhojpur. An area of 1 acre 1 rood and 15½ poles, bounded as follows —

North—By the land of Ajoodhia Rai and Siunaram Missir

South—By the land of Janki Dass and Isri Rai's widow

East—By a road

West—By the land of Sawaruth Rai and Kalicharan Rai

Plot No. 35—In the 40th mile of the Bhojpur distributary, mouzah Pureria, pergunnah Bhojpur. An area of 1 rood 15 poles, bounded as follows —

North—By the land of Bechu Malik, Kattak, and Ramsaran Dabey

South—By the land of Ramgulam Kalwar and a “chewar”

East—By a “chewar.”

West—By the land of Lala Babu Ram.

Plot No. 36—In the 41st mile of the Bhojpur distributary, mouzaha Pureria and Mohrowra alias Farowra, pergunnah Bhojpur. An area of 1 acre 1 rood 3½ poles, and bounded as follows —

North—By the land of Sangan Upadheya, Ameri Lal, and Sundarbazar Gandhurpin.

South—By the land of Lala Harakh Nath Singh, Ameri Lal, and Lachman Bhar

East—By the land of Sundarbazar Gandhurpin and road

West—By the land of Ameri Lal and Baldeo Chowbey and road.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

C TAYLOR,

Offg Assistant Secretary, to the Govt. of Bengal,

P. W. Dy Irrigation Branch.

পূর্ব সীমা।—“চোরার।”

পশ্চিম সীমা।—সরস্বর সিংহের ভূমি, ও এক “চোরার।”

৩৩ নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত খবল্ল মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৩৭ মাইলে। ১ কড ১৫ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই—

উত্তর সীমা।—শিবটহল ডেওয়ারির ভূমি।

দক্ষিণ সীমা।—২৪৭ ডেওয়ারির ভূমি।

পূর্ব সীমা।—নিখুরা মৌজা।

পশ্চিম সীমা।—বাম বচা লালের ভূমি।

৩৪ নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত ছুয়াওন মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৩৯ মাইলে। ১ একর ১ কড ১৫ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই—

উত্তর সীমা।—অ'ব বাটার ও শিবনারায়ণ মিশ্রের ভূমি।

দক্ষিণ সীমা।—জানকী দাসের ও কেশরী রায়ের বিধবা স্ত্রীর ভূমি।

পূর্ব সীমা।—পথ।

পশ্চিম সীমা।—সওয়ার ২ রাবের ও কালীচরণ রাবের ভূমি।

৩৫ নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত পুরেরিয়া মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৪০ মাইলে। ১ কড ১৫ পোল পরিমিত, তাহার সীমা এই—

উত্তর সীমা।—বেচু মালীক ও কাউক ও রামসরণ দোবের ভূমি।

দক্ষিণ সীমা।—রামগোলাম কলওয়ারের ভূমি ও এক “চোরার।”

পূর্ব সীমা।—“চোরার।”

পশ্চিম সীমা।—নালার বাবুরামের ভূমি।

৩৬ নং খণ্ড।—ভোজপুর পরগনার অন্তর্গত পুরেরিয়া ও মোহরোরা বা ফরোরা মৌজার ভোজপুর জল বিতরণের নালার ৪১ মাইলে। ১ একর ১ কড ৩৫ পোল, পরিমিত, তাহার সীমা এই—

উত্তর সীমা।—সঙ্গম উপাধ্যায়ের ও আমেরি লালের ও সুন্দর বহব গঙ্গাপিণের ভূমি।

দক্ষিণ সীমা।—লাল হরেক নাথ সিংহের ও আমেরি লালের ও লক্ষণ ডরের ভূমি।

পূর্ব সীমা।—সুন্দরবহর গঙ্গাপিণের ভূমি ও পথ।

পশ্চিম সীমা।—আমেরি লালের ও বলদেব চোবের ভূমি ও পথ।

২। উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সি. টেলর,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার বঙ্গদেশের,
গবর্ণমেন্টের একটিং আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 11 1890

যঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৬ নবেম্বর ।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

সরকারের গবর্ণমেন্টের নির্দেশ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 4653 A

GENERAL.—*The 28th October 1880* —Baboo Nundjee, Sub-Deputy Collector, on special duty at Palamow, in Lohardugga, is appointed to officiate, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the district of Manbhoom

Baboo Bhoobendro Nath Roy, temporary Sub-Deputy Collector, on special duty at Hazareebagh, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, *vice* Baboo Nundjee, and is posted to Palamow, in the district of Lohardugga.

The 30th October 1880 —Mr G Toynbee, Joint-Magistrate and Deputy Collector, on leave, is posted to the district of Tipperah

Mr. C A. Samuells, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector of Rajshahye, is allowed furlough for one year, under section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 1st proximo, or any subsequent date on which he may avail himself of it

The 1st November 1880 —Baboo Sitakant Ghose is appointed temporarily to be a Deputy Collector for the purpose of supervising the re-valuations under the Road Cess Act in the district of Bankoora

In modification of the orders of the 4th September last, Baboo Poorno Chunder Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, is allowed leave for four months and seventeen days, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 14th idem

The 2nd November 1880 —Baboo Girendra Nath Mittra, B A, B L, is appointed to officiate, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Manbhoom

Moulvi Abdool Khair, M A, is appointed to officiate, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Durbhunga

Baboo Upendra Chunder Mookerjee is appointed to officiate, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Dinagepore

Baboo Mohendro Nath Mookerjee is appointed to officiate, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Lohardugga

Baboo Ashutosh Gupta, M A, is appointed to officiate, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Maldah

Baboo Jogendra Nath Bandapadhya, M A, is appointed to officiate, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Hooghly

Baboo Roghunath Shahi, special Deputy Collector employed on Butwara work in Patna, is appointed to officiate, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector. Baboo Roghunath Shahi will continue to be employed on his present special duty

Baboo Sarat Chundra Das, temporary Sub-Deputy Collector, Tipperah, is appointed to officiate, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Tipperah, *vice* Baboo Roghunath Shahi

Baboo Poorna Chunder Gupta, temporary Sub-Deputy Collector, Rungpore, is appointed to officiate, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Bogra

Baboo Shama Churn Das, Sub-Deputy Collector, Sonthal Pergunnahs, is appointed to officiate until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Hooghly

Baboo Huro Krishna Das, temporary Sub-Deputy Collector, Balasore, is appointed to officiate until further orders as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Cuttack

Baboo Burhandeo Narain, temporary Sub-Deputy Collector, Gya, is appointed to officiate until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Gya

The 3rd November 1880 —Mr C F Magrath, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Furrædpore, is transferred to Mymensingh

[Government Gazette, 16th November 1880]

বঙ্গদেশের জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবেব আদেশ ।

৪১৪৩ A নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৮০ সাল ২৮ অক্টোবর ।—লোহারডগার অন্তর্গত পালামোতে বিশেষ রাজ কার্যে নিযুক্ত সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত নন্দজী বাবু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া মানভূম জিলায় অবস্থাপিত হইলেন ।

জীবিত নন্দজী বাবুর পরিবর্তে হাজারীবাগে বিশেষ রাজ কার্যে নিযুক্ত কিরংকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু ভুবেন্দ্রনাথ রায় কিরংকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া লোহারডগা জিলায় অন্তর্গত পালামোতে অবস্থাপিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৩০ অক্টোবর ।—ছুটী প্রাপ্ত জাইট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত ডি, টরমবী সাহেব ত্রিপুরা জিলায় অবস্থাপিত হইলেন ।

রাজশাহীর একটিং জাইট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত সি, এ, মায়ুয়েল সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আগামী মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১ নবেম্বর ।—বাকুড়া জিলায় পথকব বিষয়ক আইনমত পুনর্নির্ধারণ নিরূপণ কার্যের তত্ত্বাবধান করণার্থে জীবিত বাবু সাদাকান্ত ঘোষ কিরংকালের নিমিত্তে ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

গড় সেন্টের মাসের ৪ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । মানভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু পূর্ণচন্দ্র রায় সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে এ মাসের ১৪ তারিখ অবধি চারি মাস সতের দিনের ছুটী পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২ নবেম্বর ।—জীবিত বাবু গিরীজনাথ মিত্র বি, এ, ও বি, এল, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মানভূম জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবিত মৌলবী আবদুল খয়ের এম, এ, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হারডগা জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবিত বাবু উপেন্দ্র চন্দ্র মুখোপাধ্যায়, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দিনাজপুর জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবিত বাবু মহেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, লোহারডগা জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবিত বাবু আশুতোষ গুপ্ত এম, এ, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মালদহ জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবিত বাবু যোগেন্দ্র নাথ বন্দ্যোপাধ্যায় এম, এ, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হুগলী জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

পাটনাঘাটওয়ারা কার্যে নিযুক্ত বিশেষ ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু রঘুনাথ শাহী, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবিত বাবু রঘুনাথ শাহী তাঁহার বর্তমান বিশেষ কার্যে নিযুক্ত থাকিবেন ।

জীবিত বাবু রঘুনাথ শাহীর পরিবর্তে ত্রিপুরার কিরংকালীন সব ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু শরৎ চন্দ্র দাস, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ত্রিপুরা জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

বঙ্গপুরের কিরংকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু পূর্ণচন্দ্র গুপ্ত, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বগুড়া জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

সাঁওতাল পরগণার সব ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু শ্যামাচরণ, দাস যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হুগলী জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

বালেশ্বরের কিরংকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু হরকৃষ্ণ দাস যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কটক জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

গরুর কিরংকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বরহন্দ্যোপাধ্যায় বাবু, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, গরু জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৩ নবেম্বর ।—ফরীদপুরের জাইট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত সি, এক, মাদ্রাস সাহেব মরমম সিংহে প্রেরিত হইলেন ।

[সর্বপ্রথম গেজেট ১৮৮০। ১১ নবেম্বর ।]

Mr A H Collins, Assistant Magistrate and Collector of Rajshahye, is transferred to Hazaribagh, and is posted to the Sudder Station of that district

Baboo Janokey Nath Mozoomdar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr C H Swinden, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Cox's Bazar Division of the Chittagong district, is vested with the power to try cases under Act I of 1878, the Opium Act

The 6th November 1880 —Mr H F Mathews, c s, reported his departure from India on furlough, on the 2nd ultimo

Mr C J S Faulder, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is appointed to have charge of the Mudhoobunnce Division of the Durbhunga district, during the absence, on deputation, of Mr G A Grierson, or until further orders

The 8th November 1880 —Biboo Saroda Prosad Chatterjee, Personal Assistant to the Commissioner of Bhagulpore, having resumed charge of his office on the forenoon of the 1st instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 25th August last, is cancelled

Mr C F Worsley, Magistrate and Collector, Mozufferpore, having resumed charge of his office on the forenoon of the 4th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 31st May last, is cancelled

Mr H Lee, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs is allowed leave for nine days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 12th instant

Mr G Toynbee, c s, reported his return from furlough on the 2nd instant

Baboo Bepin Bihary Pramanick, Sub Deputy Collector, Barh, Patna, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 7th October 1880

The 9th November 1880 —Mr Thomas Mohendro Lall Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Darjeeling, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th instant

Mr A Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Diamond Harbour, 24-Pergunnahs, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr F F Handley, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Serampore, Hooghly, is appointed to have charge of the Diamond Harbour Division of the 24-Pergunnahs district, during the absence, on leave, of Mr A Rattray, or until further orders

Baboo Khagendra Nath Mitra, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, on leave, is appointed to have charge of the Culna Division of the Burdwan district, during the absence, on deputation, of Baboo Gopendra Krishna, or until further orders

POLICE —*The 1st November 1880* —Mr W Campbell, District Superintendent of Police, Cuttack, is appointed to have charge of the Police of the Gurjhat Mehals, during the absence, on leave, of Mr H Coombs, or until further orders

Lieutenant-Colonel W L Knyvett, District Superintendent of Police, on leave, is posted to the district of Cuttack

Mr H E C Paget, Officiating Assistant Superintendent of Police, Cuttack, is appointed temporarily to have charge of the Police of the Gurjhat Mehals until relieved by Mr W Campbell, District Superintendent of Police

Mr J Masters, District Superintendent of Police, Hazaribagh, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr F. Wilcox, District Superintendent of Police, Midnapore, is appointed to be District Superintendent of Police, Hazaribagh.

Mr W D Pratt, District Superintendent of Police, is posted, on his return from furlough, to the district of Midnapore

[*Government Gazette, 16th November 1880.*]

রাজশাহীর আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জি. এ. এচ. কলিন্স সাহেব হাজারীবাগে প্রেরিত হইয়া উক্ত জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন ।

মালমহের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. এ. এচ. কলিন্স সাহেব জামকীনাথ মজুমদার সিভিল কার্য-কারকদের ছুটির বিধির ৭ অধ্যায়ের বিধিতে এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি কি তাহারপর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদনুযায়ী তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত ককস বাজার মহকুমার অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. এ. এচ. সুইগেন সাহেব আকৌন বিবরক ১৮৭৮ সালের ১ আইনমত মো-কামার বিচার করণার্থ ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৬ নবেম্বর ।—জি. এ. এফ. মাথিউন সাহেব সি. এস. নিবাসিত ছুটি পাইয়া গত মাসের ২ তারিখে ভারতবর্ষ হইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে জি. এ. গ্রিয়ার্সন সাহেবের অনুপস্থিতিকালে, অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শাহাবাদব একটি জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. এ. এফ. কলডার সাহেব দ্বাবতাল্লা জিলার অন্তর্গত মধুবনী মহকুমার কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৮ নবেম্বর ।—ভাগমপুরের কমিশনারের স্বকীয় আসিস্ট্যান্ট জি. এ. এফ. সারদা প্রসাদ চট্টোপাধ্যায় এই মাসের ১ তারিখের পূর্বাঙ্কে নিজ কর্মভার পুনর্বার গ্রহণ করিতে গত আগষ্ট মাসের ২৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

মজুমদারপুরের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জি. এ. এফ. ওর্সলী সাহেব গত মাসের ৪ তারিখের পূর্বাঙ্কে নিজ কর্মভার পুনর্বার গ্রহণ কবাতে গত ৫ মাসের ৩১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

চক্ৰিশ পবনগার একটি জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. এ. এফ. লী সাহেব সিভিল কার্য-কারকদের ছুটির বিধির ৭ অধ্যায়ের বিধিতে এই মাসের ১২ তারিখ অবধি নয় দিনের ছুটি পাইলেন ।

জি. এ. টরনবী সাহেব এই মাসের ২ তারিখে নিবাসিত ছুটি হইতে প্রত্যগমন করিলেন রিপোর্ট করিয়াছেন ।

পাটনার অন্তর্গত বাঢ়েব স/ডেপুটী কালেক্টর জি. এ. এফ. বিপিনবিহারী পরামণিক সিভিল কার্য-কারকদের ছুটির বিধির ৭ অধ্যায়ের বিধিতে ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ৭ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৯ নবেম্বর ।—মার্জিনিজের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. এ. এফ. টামস্ মহেন্দ্র-লাল বসু সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৭ অধ্যায়ের বিধিতে এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

চক্ৰিশ পরগনার অন্তর্গত কলাগাছির ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. এ. এফ. রাফে সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৭ অধ্যায়ের বিধিতে এক মাসের ছুটিপ্রাপ্ত হইলেন ।

জি. এ. এফ. রাফে সাহেবের ছুটিপ্রাপ্ত অনুপস্থিতিকালে, অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হুগলীর অন্তর্গত জীবামপুরের একটি জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. এ. এফ. হাওদী সাহেব চক্ৰিশ পরগনার অন্তর্গত কলাগাছী মহকুমার কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে জি. এ. এফ. রাফে সাহেবের অনুপস্থিতিকালে, অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ছুটিপ্রাপ্তচাকার একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. এ. এফ. বর্গেন্সনাথ মিত্র বর্জমান জি. এ. অন্তর্গত কালনী মহকুমার অধ্যক্ষতা কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

পোলীস বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১ নবেম্বর ।—জি. এ. এফ. কুমস্ সাহেবের ছুটি প্রাপ্ত অনুপস্থিতিকালে, অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কটকের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. এ. এফ. ডবলিউ কাম্পবেল সাহেব গড়জাত মহালের পোলীসের কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ছুটিপ্রাপ্ত পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জি. এ. এফ. ডবলিউ, এস. নিবেট সাহেব কটক জিলার অবস্থাপিত হইলেন ।

কটকের পোলীসের একটি আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. এ. এফ. ই. সি. পেজেট সাহেব যাবৎ পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. এ. এফ. ডবলিউ, কাম্পবেল সাহেবের প্রতি কর্মের ভারপ্রাপ্ত না করেন তাবৎ কিয়ৎকালের নিমিত্তে গড়জাত মহালের পোলীসের কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

হাজারীবাগের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. এ. এফ. মার্চান্ট সাহেব সিভিল কার্যকারক-দের ছুটির বিধির ৭ অধ্যায়ের বিধিতে তিন মাসের ছুটিপ্রাপ্ত হইলেন ।

মেদিনীপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. এ. এফ. উইলকিন্স সাহেব হাজারীবাগ পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. এ. এফ. ডবলিউ, ডি, প্রাট সাহেব নিবাসিত ছুটিহইতে প্রত্যগমনের পর মেদিনীপুর জিলার অবস্থাপিত হইলেন ।

[যবর্ণমতে গেজেট । ১৮৮০ । ১১ নবেম্বর ।]

The 2nd November 1880 —Mr F A. Fullerton, Officiating Assistant Superintendent of Police Hazaribagh, is allowed leave for two months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

The 3rd November 1880 —Mr G B Havelock, Assistant Superintendent of Police, Serampore, Hooghly, now on leave, is transferred to the district of Patna

The 4th November 1880 —Mr W F Smith, Assistant Superintendent of Police, who reported his return from furlough on the 26th ultimo, is posted to the district of Shahabad

The 8th November 1880 —Mr G R K Meares, District Superintendent of Police, Backergunge, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 10th instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr V W Bertelsen, Assistant Superintendent of Police, in charge of the district Police at Gya, is appointed to act as District Superintendent of Police, Backergunge, during the absence, on leave, of Mr G R K Meares, or until further orders

The 9th November 1880 —Mr David William Ritchie, District Superintendent of Police, on leave, is posted to the district of Noakholly

Mr Charles Rabau, Assistant Superintendent of Police, is posted to Serampore, in the district of Hooghly, on being relieved of his present appointment as Officiating District Superintendent of Police, Noakholly

REGISTRATION —*The 8th November 1880* —Baboo Gopendra Krishna, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Culna Division of the Burdwan district, is appointed to act as Second Inspector of Registration Offices during the absence, on leave, of Baboo Hem Chunder Kerr, or until further orders

EDUCATION —*The 1st November 1880* —Baboo Nobin Chandra Dé, B.L., Law Lecturer, Patna College, is allowed leave for 15 days, under section 17A of the Civil Leave Code

Baboo Aubinash Chandra Ghose, B.L., is appointed to act as Law Lecturer in the Patna College during the absence, on leave, of Baboo Nobin Chandra Dé, or until further orders.

Baboo Hari Das Ghosh, Professor, Berhampore College, is appointed to officiate until further orders in the first class of the Subordinate Educational Service, with effect from the 19th June last, *vice* Mr W B Livingstone.

Baboo Radha Nath Rai, Joint-Inspector of Schools, Orissa Division, is appointed to officiate until further orders in the second class of the Subordinate Educational Service, with effect from the 19th June last, *vice* Baboo Hari Das Ghosh

The 3rd November 1880 —Baboo Deno Nath Sen, Joint Inspector of Schools, Chittagong Division, is allowed leave for one month and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 6th November 1880 —Baboo Bhudeb Mookerjee, C.I.E., Inspector of Schools, Western and Behar Circles, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Mr A W Garrett, Inspector of Schools, Presidency Circle, is appointed to act as Inspector of Schools, Western Circle, in addition to his own duties during the absence, on leave, of Baboo Bhudeb Mookerjee, or until further orders

Mr Garrett will act in the First Class of the Bengal Educational Service

Mr G A Grierson, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Mudhoobunnee Division of the Durbhunga district, is appointed to act as Inspector of Schools, Behar Circle, during the absence, on leave, of Baboo Bhudeb Mookerjee, or until further orders

Mr Grierson will act in the Second Class of the Bengal Educational Service

The 8th November 1880 —The Rev H Williams is appointed to be a member of the District School Committee of Nuddea, *vice* the Rev W Blackett

Kantý Chandra Chatterjee, Deputy Inspector of Schools, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Nuddea, *vice* Baboo Bhadránath Sakul, resigned

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Manbhoom —

Surgeon A Tomes, Officiating Civil Surgeon, Manbhoom.

Baboo Nogendronath Sircar, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector,
Manbhoom

Baboo Preonath Surma, Moonsif of Purnia

MEDICAL—*The 1st November 1880*—Dr Uday Chand Dutt, Officiating Civil Medical Officer of Serampore, in the district of Hooghly, is allowed leave for fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th November 1880

The 8th November 1880—Assistant Surgeon Chundra Bhoosun Bose, who was appointed to have medical charge of the Cutwa Dispensary under orders of the 18th May last, is also appointed to have medical charge of the sub-division of Cutwa from the 19th idem

The services of Surgeon K M Downie, Officiating Civil Surgeon of Bhagulpore, are replaced at the disposal of the Government of India in the Home, Revenue and Agricultural Department

Dr W F Murray, Officiating Civil Surgeon of Burdwan, is appointed to act until further orders as Civil Surgeon of Bhagulpore

The 9th November 1880—In supersession of the orders of the 27th ultimo, Assistant surgeon Batta Krishna Dutt is allowed leave for three months under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 10th September 1879

The following notifications are republished from the *Assam Gazette*—

No 288—*The 26th October 1880*—Mr T J Murray, c s, Assistant Commissioner, First Grade, on return from furlough, is posted temporarily to the Kamrup district

No 289—*The 27th October 1880*—In consequence of the departure on leave of Lieutenant H St. P Maxwell, Officiating Assistant Commissioner, First Grade,—

Mr F St Clair Grimwood, c s, Assistant Commissioner, Third Grade, is appointed to act in the Second Grade, *vice* Mr Heath

No 291—In consequence of the return to duty of Mr J Knox Wight, c s, Officiating Assistant Commissioner, First Grade, the following officers reverted to the grades specified against their names with effect from the 13th May 1880—

To Assistant Commissioner, Second Grade

Mr A J Primrose, c s, Assistant Commissioner, officiating in the First Grade

To Assistant Commissioner, Third Grade

Mr F St Clair Grimwood, c s, Assistant Commissioner, officiating in the Second Grade

No 292—In consequence of the deputation of Lieutenant-Colonel A N Phillips, Assistant Commissioner, First Grade to the North-Western Provinces,—

Mr A J Primrose, c s, Assistant Commissioner, Second Grade, is appointed to act in the First Grade, with effect from the 1st July 1880

Mr F St Clair Grimwood, c s, Assistant Commissioner, Third Grade, is appointed to act in the Second Grade, *vice* Mr Primrose

No 293—In consequence of the absence on examination and privilege leave of Mr F St Clair Grimwood,—

Mr S J Douglas, c s, Assistant Commissioner, Third Grade, is appointed to act in the Second Grade, with effect from the 1st July 1880

No 294—In consequence of the departure on privilege leave of Mr B G Geidt, c s, Officiating Assistant Commissioner Second Grade,—

Mr W C Macpherson c s, Assistant Commissioner, Third Grade, is appointed to officiate in the Second Grade, with effect from the 3rd July 1880

This cancels Notification No 259, dated the 1st October 1880

No 295—In consequence of the absence on leave of Colonel A K Comber, Deputy Commissioner, First Grade—

Mr R T Greer, c s, Assistant Commissioner, Third Grade, to officiate in the Second Grade, *vice* Mr Heath

This cancels Notification No 260, dated the 1st October 1880

[*Government Gazette*, 16th November 1880.]

মাননীয় ক্রিয়াকালীন ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু মনোজনাথ সরকার ।
পুলিশার মুনসেফ জিহুত বাবু প্রিয়নাথ শর্মা ।

চিকিৎসা সংক্রান্ত।—১৮৮০ সাল ১ নবেম্বর।—হুগলী জিলার অন্তর্গত জিরামপুরের একটি
সিভিল চিকিৎসক জিহুত ডাক্তর উদয় চাঁদ দত্ত সিভিল কার্যকারকদেব ছুটীবিষয়ক বিধি পুস্তকের
৭ অধ্যায়ের বিধিযুক্ত ১৮৮০ সালের নবেম্বর মাসের ১৫ তারিখ অবধি পনের দিনের ছুটী পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৮ নবেম্বর —গত মে মাসের ১৩ তারিখের আজ্ঞা মতে কাটোয়া ঊষধালয়ের চিকিৎসা
সংক্রান্ত কার্য তার গ্রহণার্থে নিযুক্ত আসিফান্টে সর্জন জিহুত চন্দ্রচরণ বসু ঐ মাসের ১৯ তারিখ অবধি
কাটোয়া মহকুমারও চিকিৎসা কার্যের তার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ভাগলপুরের একটি সিভিল চিকিৎসক সর্জন জিহুত গার্জুন কে, এম, ডোমী সাহেব হোমরাঙ্গা ও
কৃষিকার্য বিভাগে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

বর্ধমান একটি সিভিল চিকিৎসক ডাক্তর জিহুত ডবলিউ, এফ, মেরে সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা
না হয়, ভাগলপুরের সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৯ নবেম্বর।—গত মাসের ২৭ তারিখের আজ্ঞা বহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল
আসিফান্টে সর্জন বটকৃষ্ণ দত্ত ১৮৭৯ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১০ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান
তদতিরিক্ত সিভিল কার্য কারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৫ চিত্রিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে
তিন মাসের ছুটী পাইলেন ।

মিয়লিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।—

২৮ নং । ১৮৮০ সাল ২৬ অক্টোবর।—প্রথম শ্রেণীর আসিফান্টে কমিশ্যনর জিহুত টি, জে মেরে
সাহেব, সি, এম, নিযমিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া ক্রিয়াকালের নিমিত্তে পামরুপ জিলার অবস্থাপিত
হইলেন ।

২৮ নং ।—১৮৮০ সাল ২৭ অক্টোবর ।—প্রথম শ্রেণীর একটি আসিফান্টে কমিশ্যনর
লেপ্টেনেন্ট জিহুত এচ, পি, মাকসওয়েল সাহেব ছুটী লইয় গমন করিতে, জিহুত হীথ সাহেবের
পরিবর্তে তৃতীয় শ্রেণীর আসিফান্টে কমিশ্যনর জিহুত এফ, সেন্ট, ক্রেগর গ্রীমউড সাহেব সি, এম,
দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কার্য করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

২৯ নং ।—প্রথম শ্রেণীর একটি আসিফান্টে কমিশ্যনর জিহুত জে, মজ, ওয়াইট সাহেব সি, এম,
কর্ম প্রত্যাগমন করিতে মিয়লিখিত কর্মকারকেরা তাঁহাদের মাসের পাম্রলিখিত নামা শ্রেণীতে
১৮৮০ সালের মে মাসের ১৩ তারিখ অবধি পুনঃস্থাপিত হইলেন ।

প্রথম শ্রেণীমতে কার্যকারী আসিফান্টে কমিশ্যনর জিহুত এ, জে, গ্রীমরোস সাহেব সি, এম,
দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফান্টে কমিশ্যনরের পদে ।

দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কার্যকারী আসিফান্টে কমিশ্যনর জিহুত এফ, সেন্ট, ক্রেগর গ্রীমউড সাহেব
সি, এম, তৃতীয় শ্রেণীর আসিফান্টে কমিশ্যনরের পদে ।

২৯ নং ।—প্রথম শ্রেণীর আসিফান্টে কমিশ্যনর লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জিহুত এ, এম, ফিলিপস সাহেব
উত্তর-পশ্চিম অঞ্চলে প্রেরিত হওয়াতে, দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফান্টে কমিশ্যনর জিহুত এ, জে, গ্রীম-
রোস সাহেব, সি, এম, ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীমতে কার্য করিতে
নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত গ্রীমরোস সাহেবের পরিবর্তে তৃতীয় শ্রেণীর আসিফান্টে কমিশ্যনর জিহুত এফ, সেন্ট, ক্রেগর
গ্রীমউড সাহেব সি, এম, দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কার্য করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

২৯ নং ।—জিহুত এফ, সেন্ট, ক্রেগর গ্রীমউড সাহেবের পবীকাদিবার নিমিত্ত ও অসুস্থতার ছুটী
প্রযুক্ত অনুপস্থিতি বশতঃ,

তৃতীয় শ্রেণীর আসিফান্টে কমিশ্যনর জিহুত এস, জে, ডগলাস সাহেব, সি, এম, ১৮৮০ সালের
জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কার্য করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

২৯ নং ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর একটি আসিফান্টে কমিশ্যনর জিহুত বি, জি, গেইট সাহেব সি, এম,
অসুস্থতার ছুটী লইয়া গমন করিতে,

তৃতীয় শ্রেণীর আসিফান্টে কমিশ্যনর জিহুত ডবলিউ, সি, মাকফারসন, সাহেব সি, এম, ১৮৮০
সালের জুলাই মাসের ৩ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কার্য করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

এতদ্বারা ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১২ তারিখের ৫৯ নম্বর বিজ্ঞাপন রহিত করা গেল ।

২৯ নং ।—প্রথম শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনর জিহুত কর্নেল এ, কে, কন্নার সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত
অনুপস্থিতি বশতঃ, জিহুত হীথ সাহেবের পরিবর্তে

তৃতীয় শ্রেণীর আসিফান্টে কমিশ্যনর জিহুত আব, টী, গ্রীমর সাহেব সি, এম, দ্বিতীয় শ্রেণীমতে
কার্য করিবেন ।

এতদ্বারা ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখের ২৬ নম্বর বিজ্ঞাপন রহিত করা গেল ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৬ নবেম্বর ।

No. 297 —In consequence of the departure on privilege leave of Mr A C Campbell, Officiating Deputy Commissioner, Second Grade,—

Mr G W Place, c s, Officiating Assistant Commissioner, Second Grade, is appointed to officiate in the First Grade, *vice* Captain M A Gray

No 298 —In consequence of the return to duty of Colonel A K Comber, Deputy Commissioner, First Grade, the following officer reverted to the grade specified against his name, with effect from the 7th October —

To Officiating Assistant Commissioner, Second Grade

Mr G W Place, c s, Assistant Commissioner, officiating in the First Grade

No 299 —In consequence of the return to duty of Major M O Boyd, Officiating Deputy Commissioner, Third Grade, the following officers reverted to the grades specified against their names, with effect from the 8th October —

To Officiating Assistant Commissioner, First Grade

Mr J K Wight, c s, Assistant Commissioner, Officiating Deputy Commissioner Fourth Grade

To Assistant Commissioner, Third Grade

Mr R T Greer, c s, Assistant Commissioner, officiating in the Second Grade

No 300 —In consequence of the departure on privilege leave of Lieutenant-Colonel A E Campbell, Deputy Commissioner, Second Grade,—

Mr R T Greer, c s, Assistant Commissioner, Third Grade, to officiate in the Second Grade, *vice* Mr A E Heath

No 301 —In consequence of the return to duty of Mr F St Clair Grimwood, c s, Officiating Assistant Commissioner, Second Grade,—

Mr R T Greer, c s, Officiating Assistant Commissioner, Second Grade, reverts to the Third Grade, with effect from the 19th October 1880

No 302 —Mr C A Fisher, Assistant Superintendent of Police, Gáo Hills, is appointed to act until further orders in the Fifth Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 5th May 1880, *vice* Mr A Anky, District Superintendent of Police, on furlough

No 303 —Mr L E Fabre-Touneire, Assistant Superintendent of Police, Nowgong, acted as District Superintendent of Police, Fifth Grade, from the 5th July to the 19th August 1880, *vice* Mr W H Cornish, District Superintendent of Police, on privilege leave

No 304 —Mr H V H Roberts, Assistant Superintendent of Police, Sibsagar, acted as District Superintendent of Police, Fifth Grade, from the 20th August to the 4th October 1880, *vice* Mr W H Cornish, District Superintendent of Police, on privilege leave

No 305 —Mr H V H Roberts, Assistant Superintendent of Police, Sibsagar, is appointed to act until further orders in the Fifth Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 24th October 1880, *vice* Mr J Patch, District Superintendent of Police, Sylhet, on privilege leave

No 61 —Mr B G Geidt, Assistant Commissioner, Cachar, reported his return to duty from privilege leave with effect from the forenoon of the 3rd instant

No 65 —Mr F St C Grimwood, Assistant Commissioner, Lakhimpur, reported his return to duty from privilege leave on the forenoon of the 19th instant

No 66 —Mr J Patch, District Superintendent of Police, Sylhet, availed himself of the privilege leave granted to him on the afternoon of the 23rd instant

No 67 —Mr L Harc, Assistant Secretary to the Chief Commissioner of Assam, availed himself of the privilege leave granted to him on the forenoon of the 18th instant

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

২৯৭ নং।—দ্বিতীয় শ্রেণীর একটি ডেপুটী কমিশনার জি. এ. সি. কান্ধবেল সাহেব অফিস-
হেতু ছুটি লইয়া গমন করা ত,

কামান জি. এ. সি. সাহেবের পরিবর্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর একটি আসিস্ট্যান্ট কমিশনার জি. এ. সি.
জি. ডবলিউ প্লেস সাহেব সি. এস. প্রথম শ্রেণীতে কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

২৯৮ নং।—প্রথম শ্রেণীর ডেপুটী কমিশনার জি. এ. সি. কান্ধবেল সাহেব কর্ম্ম প্রত্যগমন
করাতে নিম্নলিখিত কর্ম্মকারক তাঁহার নামের পার্শ্বলিখিত শ্রেণীতে অক্টোবর মাসের ৭ তারিখ অবধি
পুনঃস্থাপিত হইলেন।—

প্রথম শ্রেণীতে কর্ম্মকারী আসিস্ট্যান্ট কমিশনার জি. এ. সি. ডবলিউ, প্লেস সাহেব সি. এস.
দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশনার একটি পদে।

২৯৯ নং।—তৃতীয় শ্রেণীর একটি ডেপুটী কমিশনার জি. এ. সি. কান্ধবেল সাহেব কর্ম্ম
প্রত্যগমন করাতে, নিম্নলিখিত কর্ম্মকারকেরা অক্টোবর মাসের ৮ তারিখ অবধি তাঁহাদের নামের
পার্শ্বলিখিত শ্রেণীতে পুনঃস্থাপিত হইলেন।—

চতুর্থ শ্রেণীর একটি ডেপুটী কমিশনার, আসিস্ট্যান্ট কমিশনার জি. এ. সি. ওয়াইট সাহেব
সি. এস.

প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশনারের একটি পদে।

দ্বিতীয় শ্রেণীতে কার্য্যকারী আসিস্ট্যান্ট কমিশনার জি. এ. সি. ওয়াইট সাহেব সি. এস.

তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশনারের পদে।

৩০০ নং।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটী কমিশনার লেফটেনেন্ট কর্নেল জি. এ. সি. কান্ধবেল সাহেব
অফিস-হেতু ছুটি লইয়া গমন করাতে

জি. এ. সি. কান্ধবেল সাহেবের পরিবর্তে তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশনার জি. এ. সি.
সাহেব সি. এস. দ্বিতীয় শ্রেণীতে কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

৩০১ নং।—দ্বিতীয় শ্রেণীর একটি আসিস্ট্যান্ট কমিশনার জি. এ. সি. কান্ধবেল সাহেব
সি. এস. কর্ম্ম, প্রত্যগমন করাতে,

দ্বিতীয় শ্রেণীর একটি আসিস্ট্যান্ট কমিশনার জি. এ. সি. কান্ধবেল সাহেব সি. এস. ৮৮০ সালের
অক্টোবর মাসের ১৯ তারিখ অবধি তৃতীয় শ্রেণীতে পুনঃস্থাপিত হইলেন।

৩০২ নং।—নিম্নলিখিত ছুটি প্রাপ্ত পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. এ. সি. কান্ধবেল সাহেবের
পরিবর্তে গাংপারিসেপ পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. এ. সি. কান্ধবেল সাহেব যাবৎ
অন্য আজ্ঞা না হয় ১৮৮০ সালের মে মাসের ৫ তারিখ অবধি পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট-
দের পঞ্চম শ্রেণীতে কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

৩০৩ নং।—পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. এ. সি. কান্ধবেল সাহেব অফিস-হেতু ছুটি
লওয়াতে তৎপরিবর্তে নোংরা পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. এ. সি. কান্ধবেল সাহেব
১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ৫ তারিখ অবধি আগস্ট মাসের ৯ তারিখ অবধি পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সু-
পারিন্টেন্ডেন্টদের পঞ্চম শ্রেণীতে কার্য্য করিলেন।

৩০৪ নং।—পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. এ. সি. কান্ধবেল সাহেব অফিস-হেতু ছুটি
লওয়াতে, তৎপরিবর্তে শিবসাগরের পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. এ. সি. কান্ধবেল সাহেব
১৮৮০ সালের আগস্ট মাসের ২০ তারিখ অবধি অক্টোবর মাসের ৪ তারিখ পর্যন্ত পোলীসের
ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের পঞ্চম শ্রেণীতে কার্য্য করিলেন।

৩০৫ নং।—জি. এ. সি. কান্ধবেল সাহেব ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. এ. সি. কান্ধবেল সাহেব অফিস-হেতু ছুটি
লওয়াতে তৎপরিবর্তে শিবসাগরের পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. এ. সি. কান্ধবেল সাহেব
সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ২৪ তারিখ অবধি পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট
সুপারিন্টেন্ডেন্টদের পঞ্চম শ্রেণীতে কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

৩০৬ নং।—কাছাড়ের আসিস্ট্যান্ট কমিশনার জি. এ. সি. কান্ধবেল সাহেব এই মাসের ৩ তারিখের
পূর্বাঙ্কে অফিস-হেতু ছুটি হইতে কর্ম্ম প্রত্যগমন করিলেন রিপোর্ট করিয়াছেন।

৩০৭ নং।—সম্মানপূর্ব্বের আসিস্ট্যান্ট কমিশনার জি. এ. সি. কান্ধবেল সাহেব এই মাসের
১৯ তারিখের পূর্বাঙ্কে অফিস-হেতু ছুটি হইতে কর্ম্ম প্রত্যগমন করিলেন রিপোর্ট করিয়াছেন।

৩০৮ নং।—জি. এ. সি. কান্ধবেল সাহেব ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. এ. সি. কান্ধবেল সাহেব
পার্বত্য এই মাসের ২৩ তারিখের পূর্বাঙ্কে গ্রহণ করিলেন।

৩০৯ নং।—আসানের জি. এ. সি. কান্ধবেল সাহেবের আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী জি. এ. সি. কান্ধবেল সাহেব
সাহেব যে অফিস-হেতু ছুটি পার্বত্য এই মাসের ১৮ তারিখের পূর্বাঙ্কে গ্রহণ করিলেন।

৩১০ নং।—জি. এ. সি. কান্ধবেল সাহেব
সম্মানপূর্ব্বের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

NOTIFICATION

The 1st November 1880 —It is hereby notified that, under the powers vested in him by Section 32, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor excludes from the operation of that Act the portion of the town road lying within the limits of the Mudhoobanee Municipality (in the district of Durbhunga), which extends from the south of the town to its northern end, and which is two miles in length, and authorizes the transfer of the same to the charge of the road cess committee of the district

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

* ———

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF HOOGHLY

The 5th November 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Hooghly have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

— — — — —

JUDICIAL DEPARTMENT

No 4654 A

The 28th October 1880 —Baboo Nundjee who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the District of Manbhoom, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 30th October 1880 —Mr G Toynbee, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code

The 2nd November 1880 —The following gentlemen, who have, under separate orders this date, been appointed to act as Deputy Magistrates and Deputy Collectors in the districts mentioned opposite their names, are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Girendra Nath Mittra, B A, B L, Manbhoom.

Moulvi Abdool Khair, M A, Durbhunga

Baboo Upendra Chunder Mookerjee, Dinagapore

„ Mohendro Nath Mookerjee, Lohardugga

„ Ashutosh Gupta, M A, Maldah

„ Jogendra Nath Bandopadhyaya, M A, Hooghly

„ Sarat Chandra Das, Tipperah

„ Poorna Chunder Gupta, Bogra

„ Shama Churn Das, Hooghly

„ Huro Krishna Das, Cuttack

„ Burhaudeo Narain, Gya

The 5th November 1880 —Baboo Grish Chunder Roy, Moonsif of Ghosegong, Mymensingh, is appointed to be a Moonsif in the district of Dacca, and to be ordinarily stationed at Kaligunge

Baboo Gopal Chunder Banerjee is appointed to act, until further orders, as a Moonsif in the district of Mymensingh, and to be ordinarily stationed at Ghosegong

The 6th November 1880 —Baboo Shoshi Bhusan Banerjee, Moonsif of Patuakhally, Backergunge, is promoted to the Second Grade of Moonsifs, vice Baboo Ram Dyal Ghose, deceased

Baboo Hurris Chunder Sen, Moonsif of Dewangunge, Noakholly, is promoted to the Third Grade of Moonsifs, *vice* Baboo Shoshi Bhusan Banerjee

Baboo Poorna Chunder Banerjee, Officiating Moonsif of Kudha, Purneah, is appointed to be a Moonsif of the Fourth Grade, *vice* Baboo Hurris Chunder Sen

Baboo Gobind Deb Mookerjee, officiating as a Moonsif of Diamond Harbour, 24-Pergunnahs, is appointed to be a Moonsif of the Fourth Grade

The 9th November 1880 — Baboo Chundra Nath Ghosh, B. L., is appointed to act as a Moonsif in the district of Chittagong, and to be ordinarily stationed at Raojan, during the absence, on deputation, of Baboo Anund Chundra Mullick, or until further orders

Mr J F Bradbury, Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is, under section 266 of the Criminal Procedure Code, vested with the power of hearing appeals from convictions by Magistrates of the Second and Third Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS — *The 27th October 1880* — Baboo Hurkumar Roy, Moonsif of Satkaneah, in the district of Chittagong, has been allowed leave of absence for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 6th November 1880

Baboo Jagut Bundhu Dutt, Sudder Moonsif of Chittagong, has been allowed leave of absence for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 6th of November 1880

Baboo Biraj Krishna Ghose, Moonsif of Ranchi, in Chota Nagpore, has been allowed leave of absence for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 6th of November 1880

Baboo Prosunno Kumar Roy, Moonsif of Jhenidah, in the district of Jessore, has been allowed leave of absence for six months, under section 6, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 6th of November 1880

The 8th November 1880 — Baboo Degamber Canoongoe, Moonsif of Anwara, in the district of Chittagong, has been allowed leave of absence for three months, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 6th of November 1880

Baboo Dwarkanath Bhattacharjee, First Moonsif of Jehanabad, in the district of Hooghly, has been allowed sick leave for six months, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 9th November 1880

No 186 —Notification —With reference to Government of India, Public Works Department's Notification No 331 of the 12th October 1880, the services of Mr G Humfress, Assistant Engineer, First Grade, are placed at the disposal of the Road Cess Committee of Gva for employment as District Engineer

No 187 —Mr C A Mills, District Engineer, Gva, is permitted to return to the Public Works Department in his present permanent rank of Assistant Engineer, Second Grade, and is posted to the Central Circle

No 189 —Appointment —With reference to Government of India Public Works Department's Notification No 37, dated the 30th of January last, Mr W H King, Executive Engineer, Third Grade, is appointed Executive Engineer of the Patna Division from the date on which he joins the Bengal Provincial Establishment from the Military Works Branch

No 190 —Notification —With reference to the above Notification, Mr W H King, Executive Engineer, Third Grade, took over charge of the Patna Division from Mr J. C G Keddie, Executive Engineer, Fourth Grade, on the afternoon of the 28th October 1880

H W WARDEN, *Executive Engineer,*

Temporarily attached to Bengal Secretariat, Public Works Department

[Government Gazette, 16th November 1880.]

ঐযুত বাবু শশিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের পরিবর্তে মওলানার অন্তর্গত মেওরানগরের মুনসেফ ঐযুত বাবু হরিশ্চন্দ্র সেন মুনসেফদের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

ঐযুত বাবু হরিশ্চন্দ্র সেনের পরিবর্তে পুরণিয়ার অন্তর্গত কদবার একটি মুনসেফ ঐযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় চতুর্থ শ্রেণীর মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চব্বিশ পবগনার অন্তর্গত কলাগাহীর একটি মুনসেফ ঐযুত বাবু গোবিন্দসেন মুখোপাধ্যায় চতুর্থ শ্রেণীর মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ নবেম্বর।—ঐযুত বাবু আমদচন্দ্র মল্লিকের অনাকাঙ্ক্ষ্য নিয়োগ হেতু অনুপস্থিতি কালে, অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ঐযুত বাবু চন্দ্রনাথ ঘোষ, বি, এন, চট্টগ্রাম জিলায় মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ বাউজানে অবস্থাপিত হইবেন।

চব্বিশ পবগনার আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর ঐযুত জে, এফ, ব্রাডবরী সাহেব কোজনারী কার্যবিধি আইনের ২৬৬ ধারামতে দ্বিতীয় ও তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট কর্তৃক অপরাধ নির্ণয় করা গেলে তাহার উপর আপীল শুনিবার ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

মুনসেফদের ছুটির কথা।—১৮৮০ সাল ২৭ অক্টোবর।—চট্টগ্রাম জিলায় অন্তর্গত সাতকানিয়ার মুনসেফ ঐযুত বাবু হরকুমার রায় সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকে ৭ অধ্যায়ের বিধিতে ১৮৮০ সালের নবেম্বর মাসের ৩ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

চট্টগ্রামের সদর মুনসেফ ঐযুত বাবু জগন্নাথ দত্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে ১৮৮০ সালের নবেম্বর মাসের ৩ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

ছোট নগরপুত্রের অন্তর্গত বাঞ্চীর মুনসেফ ঐযুত বাবু বিরাজকৃষ্ণ ঘোষ সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে ১৮৮০ সালের নবেম্বর মাসের ৩ তারিখ অবধি দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন।—

যশোরের অন্তর্গত বানিদহের মুনসেফ ঐযুত বাবু প্রমত্তকুমার রায় সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ১৮৮০ সালের নবেম্বর মাসের ৩ তারিখ অবধি ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ৮ নবেম্বর।—চট্টগ্রাম জিলায় অন্তর্গত আশোয়ার মুনসেফ ঐযুত বাবু দিগম্বর কামুন গো সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ১৮৮০ সালের নবেম্বর মাসের ৩ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

হুগলা জিলায় অন্তর্গত জাহানাবাদের প্রথম মুনসেফ ঐযুত বাবু দ্বারকানাথ ভট্টাচার্য্য সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে পীড়া প্রযুক্ত ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন।

হরেন এ, কলেকল,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে।

সিরিশ্চাবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৯ নবেম্বর।

১৮৬৯।—বিজ্ঞাপন।—পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৬০ সালের ১০ অক্টোবর তারিখে ৩৩১ নম্বর জাপন পত্রোপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আমিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার ঐযুত জি, হেন্দ্ৰস সাহেব ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়ারের পদে নিযুক্ত হওনাথে গয়ার পথকর কমিটীর আজ্ঞাধানে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৭৯।—গয়ার ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়ার ঐযুত সি, এ, মীনস সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর আমিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়াররূপে স্বীয় বর্তমান স্থানী পদে পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে প্রত্যাগমন করিবার অনুমতি প্রাপ্ত হইয়া মধ্যচক্রে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৯৯। নিয়োগ।—পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের গত জানুয়ারি মাসের ৩০ তারিখের ৩৭ নম্বর জাপনপত্রোপলক্ষে তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার ঐযুত ডবলিউ, এচ, কিং সাহেব যে তাবিল্গে মিলিটারী কার্যে শাখা হইতে প্রত্যাগত হইয়া বঙ্গদেশের প্রাথমিক শিল্পবিদ্যার কর্মে গ্রহণ করেন তদবধি পাটনাখণ্ডের একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৯০৯। বিজ্ঞাপন।—পূর্বোক্ত জাপন পত্রোপলক্ষে তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার ঐযুত ডবলিউ, এচ, কিং সাহেব ১৮৮০ সালের ২৮ অক্টোবর তারিখের অপরাহ্নে চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার ঐযুত জে, সি, জি, ফোর্ড সাহেবের স্থানে পাটনা খণ্ডের কর্মে ভার গ্রহণ করিলেন।

বেঙ্গল সেক্রেটারিয়েটের পাবলিক ওর্কস ডিপার্ট-

মেন্টে কিয়ৎকালের নিমিত্ত নিযুক্ত

এচ, ডবলিউ, ওয়াডন, একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার।

[গবর্ণমেন্ট সেক্রেট। ১৮৮০। ১৬ নবেম্বর।]

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated 8th November 1880

No 146 — Postings — With reference to the orders marginally noted, Mr A H Mason, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the Buxar Division, which he joined on the afternoon of the 27th ultimo.

No 147 — With reference to the orders marginally noted, Mr A C C Rogers, Assistant Engineer, First Grade, is posted to the Eastern Sone Division, which he joined on the forenoon of the 30th ultimo.

C TAYLOR,
Offg Assistant Secretary to the Govt. of Bengal,
P W D, Irrigation Branch.

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিবিষ্টাবিবয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৮ নবেম্বর ।—

১৪৬ নং অবপাহান ।—পাশ্চলিখিত আজার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ, এচ, মেসন সাহেব বকসার খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া গত ১৮৮০ সালের ২০ সেপ্টেম্বরের ১২৫ নং । মাসে ২৭ তারিখের অপরাহ্নে তথার কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৮৮০ সালের ২২ অক্টোবরের ১৩৮ নং । ১৪৭ নং ।—পাশ্চলিখিত আজার উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ, সি, সি, রজর্স সাহেব পূর্ব শোণ খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া গত মাসের ৩০ তারিখের পূর্বাহ্নে তথার কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

সি, টেলর,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার বঙ্গদেশের,
গবর্ণমেন্টের একটিং আসিষ্টান্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 23, 1880.

বঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৩ নবেম্বর ।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 4765A

GENERAL — *The 11th November 1880* — The Hon'ble H. L. Dampier, Member of the Board of Revenue, Lower Provinces, reported his return from furlough on the afternoon of the 1st instant.

Mr T. Jones, Fifth Judge and Clerk of the Court of Small Causes, Calcutta, has been granted by the Secretary of State for India extension of leave for three months on sick certificate.

The 13th November 1880 — Baboo Lall Mahan Shom, temporary Sub-Deputy Collector, Khoolna, Jessore, is allowed leave for six months under Section 4 Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 6th March last.

Mr T. Smith, Officiating District and Sessions Judge, Burdwan, is allowed leave for one month and twenty-seven days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 24th instant.

Mr. A. C. Brett, District and Sessions Judge, Jessore, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st proximo.

Mr J. F. Bradbury, Joint-Magistrate and Deputy Collector, 21-Pergunnahs, is appointed to act as District and Sessions Judge of Furreredpore, during the absence, on leave, of Mr C. A. Kelly, or until further orders.

The orders of the 16th ultimo transferring Mr J. T. Babonau, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, to the Chittagong Hill Tracts district, are cancelled.

Mr A. C. Mackertich, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the Sadder station of the Chittagong Hill Tracts district.

The 15th November 1880 — Baboo Anund Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bickergunge, is vested with the powers of a Collector under section 4, Act VII (B.C.) of 1880.

Baboo Juggut Doorlab Bysack, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is allowed leave for ten days, under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

Baboo Nobin Krishna Banerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serampore, Hooghly, is allowed leave for two months, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

The 16th November 1880 — Baboo Khetter Mohun Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B.C.) of 1880.

Baboo Gopal Chunder Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Munbhoom, was in charge of the Gobindpore Division of that district from the 27th September to the 6th October 1880, both days inclusive.

Baboo Hurri Mohun Sanyal, temporary Sub-Deputy Collector, Second Grade, Maldah, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, *vice* Moulvi Syed Mubnuick Ali.

Kumar Rameshwara Sing, Assistant Magistrate and Collector, Durbhunga, is transferred to Bhagulpore.

Mr H. Thompson, Officiating Collector of Customs, Chittagong, is appointed to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Fourth Grade.

Mr Thompson will continue to act in his present appointment during the absence, on leave, of Mr Warden, or until further orders.

POLICE — *The 3rd November 1880* — Mr H. N. Harris, District Superintendent of Police, Rungpore, is appointed to act in the Third Grade of District Superintendents of Police, during the absence, on deputation, of Major A. R. Wilkinson, or until further orders.

[Government Gazette, 23rd November 1880]

বঙ্গদেশের জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ।

৪৭৬৫ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১১ নবেম্বর।—বঙ্গপ্রভৃতি দেশের রেভিনিউ বোর্ডের মেম্বর মান. বর জীবিত এচ. এল. ডাম্পিয়ন সাহেব, নিম্নলিখিত ছুটিইহে এই মাসের ১ তারিখের অপরাহ্ন প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

ভাবভরসের পক্ষে জীবিত ছোট সেক্রেটারী সাহেব কলিকাতার ছোট আদালতের পঞ্চম জজ ও ক্লার্ক জীবিত টি, জোন্স সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে আর তিন মাসের ছুটি দিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১৩ নবেম্বর।—যশোহরের অন্তর্গত খুলনার কিয়ৎকালীন সদ-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু লালমোহন সোম গত মার্চ মাসের ৬ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিবিক্ত মিছিল কার্যাকারকদের ছুটির ৫ চিকিত্ত পরিশিষ্ট বিধি ৪ ধারামতে আর ছয় মাসের ছুটি পাইলেন।

বর্ধমানের একটি ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জীবিত টি, স্মিথ সাহেব, মিছিল কার্যাকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ২৪ তারিখ অবধি এক মাস সাতাইশ দিনের ছুটি পাইলেন।

যশোহরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জীবিত এ. সি. ব্রেট সাহেব, মিছিল কার্যাকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগ মাসের ১ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটি পাইলেন।

জীবিত সি. এ. কেলি সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি ৩ মাস অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ২৪ পরগণার আইটে মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত জে. এফ. ব্রাডরি সাহেব, ফরীদপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কন্মাবধিতে নিযুক্ত হইলেন।

বঙ্গপুরের একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত জি. এ. সি. বর ন সাহেবকে চট্টগ্রামের পরীতাষ প্রদেশ জিলায় প্রেরণ বিষয়ক গত মাসের ১৬ তারিখে আজ্ঞারচিত করা গেল।

ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত এ. সি. মাকাত সাহেব চট্টগ্রামের পরীতাষ প্রদেশ জিলায় সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ নবেম্বর।—বাকবগঞ্জের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু আমদ-চন্দ্র সেন ৮০০ মালের বঙ্গাব ৭ আইনের ৫ ধারামতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

যশোহরের একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু জগদ্বল্লভ বসাক যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি মিছিল কার্যাকারকদের ছুটির ৫ চিকিত্ত পরিশিষ্ট বিধি ১০ ধারামতে দশ দিনের ছুটি পাইলেন।

জগদীব অন্তর্গত জীবানপুরের একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু নবীনকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়, যেতা বৎস ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি মিছিল কার্যাকারকদের ছুটির ৫ চিকিত্ত পরিশিষ্ট বিধি ৪ ধারামতে দুই মাসের ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ নবেম্বর।—জগদীব ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু ক্ষেত্র বোধান মুখোপাধ্যায় ৮০০ মালের বঙ্গাব ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

মানভূমির ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু গোপা-চন্দ্র মিত্র, ১৮৮০ সালের লেপ্টেনেন্ট মাসের ২৭ তারিখ অবধি অক্টোবর মাসের ৬ তারিখ পাইতে এই জিলায় অঙ্গুত গোবিন্দ ব্রহ্মচরণী কার্যে বাক্যকতা ভাবপ্রাপ্ত হইলেন।

জীবিত মৌলবী সৈয়দ মবারক আলি-র পরিবর্তে মালদহের দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সদ-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু চরিত্র চন্দ্র সায়ান বিষয়ক লেব নিমিত্তে এরা শ্রেণীর সদ-ডেপুটী কালেক্টর পদে নিযুক্ত হইলেন।

হাবতজাব আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীবিত কুমার কামেশ্বর সিংহ তা মপনে প্রেরিত হইলেন।

চট্টগ্রামের দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীবিত ওয়ার্ডেন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কাল অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় জীবিত জগদ্বল্লভ সাহেব জ্যৈষ্ঠ বর্ষমান পদে কন্ম করিতে থাকিলেন।

পোলীস বিষয়ক — ১৮৮০ সাল ৩ নবেম্বর।—রাজাবোর্ডপক্ষে মেজর জীবিত এ. আর. উই কিলান সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, রঙ্গপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবিত এচ. এল. হারিস সাহেব পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের তৃতীয় শ্রেণীতে কন্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট-গেজট। ১৮৮০। ২৩ নবেম্বর।]

Mr E M Showers, District Superintendent of Police, Nuddea, is appointed to act until further orders, in the Fourth Grade of District Superintendents of Police, *vice* Mr H N Harris

The 12th November 1880 —Mr C H C. Sevenpaks, Assistant Superintendent of Police, Backergunge, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st August 1880

REGISTRATION —*The 27th October 1880* —Baboo Nobin Chunder Dass, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to act as Sub-Registrar of Rungpore, during the absence, on leave, of Baboo Rutton Lal Ghose, or until further orders, with effect from the 22nd September last

EDUCATION —*The 13th November 1880* —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Rungpore —

The District Judge

The Subordinate Judge

Baboo Matee Lall Singh, Second Moonsif

MEDICAL —*The 12th November 1880* —Assistant Surgeon Kamika Nath Acharjee, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have temporary charge of the Dispensary at Hatwa in Sarun, *vice* Assistant Surgeon Ramana Krishna De

This cancels the orders of the 1st instant, appointing Assistant Surgeon Kunja Lall Sanyal to the Hutwa Dispensary

The 13th November 1880 —Mr J B Baxter, Medical Officer at the Sandheads, is allowed leave for one month, under Rule 7, Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st proximo, or any subsequent date on which he may be relieved

Assistant Surgeon Jogendro Nath Dutta, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to act as Medical Officer at the Sandheads during the absence, on leave, of Mr. J B Baxter, or until further orders

Assistant Surgeon Unnoda Churn Kastogirec, in charge of the North Suburban Hospital, Chitpore, is allowed leave for three years, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Assistant Surgeon Ram Moy Roy, now doing duty at the Presidency General Hospital, is appointed to have charge of the North Suburban Hospital, Chitpore, with effect from the date on which he may receive charge

The 15th November 1880 —Assistant Surgeon Manmatha Nath Basu, a Supernumerary attached to the Presidency Jail, is allowed leave for one year, under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 24th April last

Assistant Surgeon Nagendra Kumar Mallik is allowed leave for one year, under section 17A of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 3rd September last

The 16th November 1880.—Assistant Surgeon Chunder Nath Biswas, attached to the Cutwa Dispensary, is allowed leave for six months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 13th May last.

Surgeon G Price, Civil Surgeon of Jessore, is appointed to act as Civil Surgeon of Sarun, during the absence, on leave, of Dr C M Russell, or until further orders

Surgeon A Barclay is appointed to act as Civil Surgeon of Jessore, during the absence, on deputation, of Surgeon G Price, or until further orders.

MUNICIPAL —*The 5th November 1880* —The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Gya Municipality, of Mr. M. Finucane, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman

ROAD CENS —*The 13th November 1880* —Mr T L L Jenkins, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the District Road Cess Committee, Durbhunga

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

ক্রিয়ুত এচ, এম, হারিস সাহেবের পবিত্র বীর্য পোশাকের ডিষ্ট্রিক্ট স্পর্শ টেবিলে ক্রিয়ুত টি, এম, শৌবার সাহেব, যাদব অন্য আজ্ঞা না হয় পোশাকের টিষ্ট্রিক্ট স্পর্শ টেবিলে চতুর্থ শ্রোমতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১২ নবেম্বর ।—বাকুরগাঞ্জের পোলীসের আসফাট স্পর্শ টেবিলে ক্রিয়ুত স, এচ, সি, সেনেগকুস সাহেব সিবিল কার্য কারকদের ছুটি বিষয়ক বিবরণ পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের নিন্মতে ১৮৮০ সালের আগস্ট মাসের ১ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

রেজিষ্ট্রার কার্য বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২৭ অক্টোবর ।—ক্রিয়ুত বা দণ্ডন দায়েন ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, সিবিল কার্য কারকদের পুর্ন পাইলেন ও ডেপুটি কালেক্টর ক্রিয়ুত বা দণ্ডন চন্দ্র দাস গড় সেপ্টেম্বর মাসের ২২ তারিখ অবধি ১৮৮০ সাল-রোজ-ক্রিয়ের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

শিক্ষাবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১৩ নবেম্বর ।—নিম্নলিখিত গণনাগার ১৮৮০ সাল-রোজ-ক্রিয়ের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন

জিলাব জজ সাহেব ।

সার্জন জজ ।

দ্বিতীয় মুন্সেফ ক্রিয়ুত বা দণ্ডন তিলা । সিংহ ।

চিকিৎসাবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১২ নবেম্বর ।—ক্রিয়ুত টি সার্জন জিলাব বসন্তের দেব পরিচরিত রাজধানীতে আত্মবিক্রম আসফাট সার্জন ক্রিয়ুত কান্দাখান আচায়া সা গোলা ও হাটওয়ার ওষধ। লয়ের কার্যেব ক্রিয়াক লীন ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

আসফাট সার্জন ক্রিয়ুত কুঞ্জলাল সারানকে হাটওয়ার উপাধ্যায় নিযুক্ত কার্য বিষয়ক এই নামের ১ তারিখের আজ্ঞা প্রদত্ত কর গেল ।

১৮৮০ সাল ১৩ নবেম্বর ।—গঙ্গাসাগর চিকিৎসক ক্রিয়ুত জে, টি, সার্জন সা হব আচায়া মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর্বে তা রখে অনেক প্রতি ক্রমেব প্রদত্ত দণ্ডন দায়েন তদবধি সিবিল কার্য কারকদের ছুটির চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ১০ ধারাব্যবহৃত এক বৎসরের ছুটি পাইলেন ।

ক্রিয়ুত জে, টি, সার্জন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় রাজধানীতে আত্মবিক্রম আসফাট সার্জন ক্রিয়ুত যোগেন্দ্রনাথ দত্ত গঙ্গা সারের চিকিৎসক কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

চিৎপুরস্থ উত্তর শাখানগর হাস্পাতালের কার্যেব অব্যক্ত ৩০ র পাশ্চাত্য আসফাট সার্জন ক্রিয়ুত অন্নদাচরণ বাটগিবি, যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি ১৮৮০ সাল-রোজ-ক্রিয়ের ছুটির চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ১০ ধারামতে তিন বৎসরের ছুটি পাইলেন ।

প্রেসিডেন্সী জেনরল হাস্পাতালে সম্প্রতি কর্ম বিবরণ আসফাট সার্জন ক্রিয়ুত দামদর দাস যে তারিখে কর্ম গ্রহণ করেন তদবধি চিৎপুরস্থ উত্তর শাখানগর হাস্পাতালে কার্যেব ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৫ নবেম্বর ।—প্রেসিডেন্সী জেনরল নিযুক্ত আত্মবিক্রম আসফাট সার্জন ক্রিয়ুত মন্থনাথ বসু গড় আগ্রা মাসের ২৪ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদবধি সিবিল কার্য কারকদের ছুটির চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ১০ ধারামতে এক বৎসরের ছুটি পাইলেন ।

আসফাট সার্জন ক্রিয়ুত মনোজকুমার মল্লিক গড় সেপ্টেম্বর মাসের ৩ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদবধি সিবিল কার্য কারকদের ছুটির বিধি ১৭ ধারামতে এক বৎসরের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৬ নবেম্বর ।—কাটওয়ার প্রবালার নিযুক্ত আসফাট সার্জন ক্রিয়ুত চন্দ্রনাথ বিশ্বাস গড় মে মাসের ১৩ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদবধি সিবিল কার্য কারকদের ছুটির চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৪ ধারামতে ছয় মাসের ছুটি পাইলেন ।

ডাক্তর ক্রিয়ুত সি, এম, রস সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় যশোহরের সিবিল চিকিৎসক সার্জন ক্রিয়ুত জি, প্রাচীন সাহেব সাহেবের সিবিল চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজ কাছোপলকে সার্জন ক্রিয়ুত জি, প্রাইস সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় সার্জন ক্রিয়ুত এ, বাকুর সাহেব যশোহরের সিবিল চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

মুন্সিপাল বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ৫ নবেম্বর ।—গঙ্গা মুন্সিপালিটীর কমিশনবেশী একটিং আইন মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর ক্রিয়ুত এম, ক্রিয়ুত সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করিতে ক্রিয়ুত লন্ডেনেট গবর্নর তাহা অনুমোদন করিলেন ।

পঞ্চকর বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১৩ নবেম্বর ।—আসফাট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর ক্রিয়ুত টি, এল, এল, জেনকিন্স সাহেব দ্বারভাঙ্গা জিলায় পঞ্চকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

হাবস এ, ক্রেল,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৩ নবেম্বর।]

NOTIFICATION

The 4th November 1880 — List of candidates for enrolment as Revenue Agents who passed at the examination held in August 1880

DIVISION	District	Name of the candidates.	DIVISION	District.	Name of the candidates.
BURDWAN	Burdwan	1 Bama Charan Mookerjia 2 Binwari Lal Hama 3 Bishah Kinker Mookerjia 4 Gishah Chandra Shome 5 Jogendra Chandra Hanerjia 6 Kriela Das Shome 7 Seelbhusan Hama		Gya—contd.	27 Sayed Ikbal Husain 28 Mahdum Bukhsh 29 Bahimullah 30 Shafuddin Ashraf 31 Shah Farai Husain 32 Shaikh Husain Ali 33 Tilakdhar Lal 34 Udal Prokash 35 Yuwar Husain
	Bankoora	1 Hridaynath Kundu			1 Deoki Nandan 2 Gooneswar Prosad 3 Nandan Prosad 4 Ramanund Lal 5 Shah Alimuddin 6 Shaikh Mahammad Abdul Hye. 7 Thacur Ambica Prosad. 8 " Ram Narain
	Beerbhoom	1 Bopin Behari Ghose		Shahabad	1 Basdeo Narain 2 Jogeshur Deyal 3 Lala Dhanukdhar Prosad. 4 " Dandabhadur 5 " Isree Prosad 6 " Kodayee Lal 7 " Mujib Sahai 8 " Rajkishore Prosad 9 " Raghunandan Sahai 10 " Ram Adhun Singh 11 Shaikh Lakshat Husain 12 " Mahammad Sayeed 13 " " Umar 14 " " Nasarut Ali 15 Thacur Prosad
	Midnapore	1 Parbati Chandra Hanerjia 2 Sib Chandra Pal			1 Abdul Bari 2 Ali Husain 3 Gokul Lal 4 " Prosad. 5 Gulzar Sahai 6 Heera Lal 7 Jugden Narain 8 Jai Kishen Dutt 9 Luti Ali Khan 10 Mohanath Sahai 11 Moula Monwar Ali 12 Mahammad Anwarul Haq 13 " Bahimullah 14 " Hamid 15 Rajbehari Lal 16 Shaikh Abdul Farah 17 Sham Sundar Lal 18 Shew Prokash Narain
PRESIDENCY	Hooghly	1 Abinua Chandra Ghose 2 Bipin Behari Hanerjia 3 Biraj Krishna Biswas	PATNA—contd.	Monsiehpore	1 Hurmunden Sahai. 2 Leol Baran Lal 3 Mahadeo Sahai 4 Rajkumar Lal 5 Sew Sarn Lal 6 Shitul Prosad
	Moorshedabad	1 Prasannamoy Ghosal			1 Muhammad Ibrahim.
	Dinagopore	1 Jugut Chandra Chucker butty			1 Darogha Lal 2 Durka Prosad 3 Kishen Jewan Lal 4 Mahadeo Lal 5 Sayed Shafayat Husain 6 Shaikh Ameer Ahmad
	Rangpore	1 Mohima Chandra Das 2 Ram Chandra Sarkar		Shahulpore	1 Bindu Lal alias Jugma- hun Prosad 2 Jitu Lal 3 Kamalpat.
RAJSHAHY AND COOCH BEHAR.	Patna	1 Guru Uharan Bose 2 Hridaynath Chuckerbutty 3 Madan Chandra Sarkar 4 Muhima Chandra Dutt		Purneah	1 Dher Narain Roy
	Julpigoree	1 Anandnath Guha Majuma- dar 2 Madhab Chandra Sannyal			1 Dwarikanath Achary 2 Binode Bihari Das
	Dacca	1 Abhoy Chandra Ghose 2 Akhoy Kumar Chucker butty 3 Dharna Lochun Das 4 Durka Chandra Shome 5 Purnu Chandra Ghose.		Orissa	1 Lala Nagowri Charan 2 " Sham Bihari Lal 3 Mirza Abbas Sattar
	Mymensingh	1 Abhoy Chandra Chucker- butty 2 Biswanath Majumadar 3 Gadadhur De 4 Gayanath Sen 5 Ishan Chandra Sen 6 Kali Sankar Chuckerbutty 7 Lokonath De 8 Nabadip Chandra Karma- kar 9 Pyari Lal Ghose. 10 Rama Chandra Chucker- butty 11 Sarat Chandra Dutt Roy	CHOTA NAG- PORE	Manbhoom	1 Anand Chandra Roy 2 Gopi Baitav Das
DACCA	Patna	1 Harihar Sahai. 2 Nursing Sahai 3 Sayed Ikbal Husain 4 " Mahammad Yusuf 5 " " Wahid uddin			
		1 Abdul Aziz 2 Azisul Huq 3 Bal Krishna Sahai 4 Bhagwat Sahai 5 Bhaironath 6 Bhairu Prosad 7 Bud Prokash Lal 8 Sulaqi Lal 9 Durga Prosad 10 Gokhul Prosad 11 Harbau Lal 12 Hukum Chand Lal 13 Jalaluddin Ahmad 14 Jeevan Lal 15 Juhraj Singh 16 Luchmi Prosad 17 Mahadeo Prosad 18 Muntha Gorakh Prosad 19 Nathan Lal 20 Nawab Chand 21 Pharu Lal 22 Quasimul Bukhsh 23 Raghuber Deyal 24 Ramhet Lal 25 Sayed Abdul Guffar 26 " Dilawar Husain			

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৪ নবেম্বর।—১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসে রেভিনিউ এক্টের অধীনস্থ ন্যায় দেখাওঁয়াদিক-
দের যে পরীক্ষা হয় তাহাতে উত্তীর্ণ বা কদের নামের নির্বচনপত্র ।

খণ্ড ।	জিলা ।	পদাধিকার নাম ।	খণ্ড ।	জিলা ।	পদাধিকার নাম ।
বর্ধমান	বর্ধমান	১। রঘুচরণ মুখোপা- ধ্যায় ।	ঢাকা (চলি- তেছে) ।	বরদমানসিংহ	১। অতরঙ্গ চক্রবর্তী ।
		২। বনেন্দ্রনাথ সোম			২। বিশ্বনাথ বসুদায় ।
		৩। ঠাকুরবিক্রম			৩। গদাধর দে ।
		৪। মুখোপাধ্যায় ।			৪। গদাধর সেন ।
		৫। গিরীশচন্দ্র সোম			৫। ঈশানচন্দ্র সেন ।
	বীহড়	৬। বোমেন্দ্রচন্দ্র			৬। কালীপদ চক্র
		৭। বন্দ্যোপাধ্যায় ।			৭। লোকনাথ দে ।
		৮। কৃষ্ণনাথ সোম ।			৮। নবদীপচন্দ্র কপ- ড়ার ।
		৯। শশীকৃষ্ণ হাজরা			৯। প্যারিসাল ঘোষ ।
		১০। স্বরনাথ মুখু ।			১০। রায়চন্দ্র চক্রবর্তী ।
রাজধানী	বীরভূম	১। বিপিনবিহারি ঘোষ			১১। অরুণচন্দ্র দত্ত দায় ।
		২। পার্শ্বভীষণ			১২। হরিহর সখার ।
		৩। বন্দ্যোপাধ্যায় ।			১৩। মহেন্দ্র সখার ।
		৪। বিজয়কৃষ্ণ বিশ্বাস ।			১৪। সৈরম একবল হুসেন ।
		৫। প্রমথনাথ ঘোষাল ।			১৫। সৈরম মহম্মদ ইর জুক ।
	মুন্সিগঞ্জ	১। অগ চন্দ্র চক্রবর্তী ।		পাটনা	১। আবদুল আজিজ ।
		২। মহিমচন্দ্র দাস ।			২। আজিজুল হক ।
		৩। রায়চন্দ্র সরকার ।			৩। বাসকৃষ্ণ সখার ।
		৪। গুরুচরণ বসু ।			৪। ভাগবৎ সখার ।
		৫। স্বরনাথ চক্রবর্তী			৫। তৈরব নাথ ।
রাজধানী ও কুচবিহার	পাবনা	৬। মহম্মদ সরকার ।		গয়া ।	৬। তৈরব প্রসাদ ।
		৭। মহিমচন্দ্র দত্ত ।			৭। সুপ্রভাকর্ষ লাল ।
		৮। আবদুল্লাহ ওহ			৮। বলাকি লাল ।
		৯। মুখোপাধ্যায় ।			
		১০। অতরঙ্গচন্দ্র ঘোষ ।			
	জলপাইগুড়ি	১১। অক্ষয়কুমার চক্র- বর্তী ।			
		১২। হরলোচন দাস ।			
		১৩। হুগুচরণ সোম ।			
		১৪। পূর্ণচন্দ্র ঘোষ ।			
ঢাকা	ঢাকা				

খণ্ড।	জিলা।	পদাধিকার নাম।	খণ্ড।	জিলা।	পদাধিকার নাম।
পাটনা চলি ভেছে।	গয়া	৯। দুর্গাপ্রসাদ।	পাটনা (চলি- ভেছে)।	শাহাবাদ	১। দেবকীনন্দন।
		১০। গৌতম প্রসাদ।			২। ভজেশ্বর প্রসাদ।
		১১। হরবংশ লাল।			৩। নন্দনপ্রসাদ।
		১২। হুমটাদ লাল।			৪। রামানন্দলাল।
		১৩। জলালুদ্দীন। আব্বাসদ।			৫। শাহ আলিমুদ্দীন।
		১৪। জগজীবন লাল।			৬। সেখ মহম্মদ আব- হুল হার।
		১৫। সুবরাজ সিংহ।			৭। ঠাকুর অধিকাপ্র- সাদ।
		১৬। মজুমদার প্রসাদ।			৮। ঠাকুর রামনারায়ণ।
		১৭। মহাদেব প্রসাদ।			৯। বাসুদেব নারায়ণ।
		১৮। মহেশ গোরাধ প্রসাদ।			১০। বজেশ্বর দয়াল।
		১৯। নাথন লাল।		মজকরপুর	১১। লাল। ধনুধারী প্রসাদ।
		২০। মদাবটাদ।			১২। লাল। দণ্ড বাহাদুর।
		২১। কান্ত লাল।			১৩। লাল। দৈবধারীপ্রসাদ।
		২২। কমিল বসু।			১৪। লাল। কোমাই লাল।
		২৩। সুবর দয়াল।			১৫। লাল। মজলিস লহর।
		২৪। বামহেতু লাল।			১৬। লাল। রাকবিনোর প্রসাদ।
		২৫। সৈয়দ আবদুল গফর।			১৭। লাল। রুনন্দন লহর।
		২৬। সৈয়দ বিলওয়ার হুসেন।			১৮। লাল। রামচন্দ্র সিংহ।
		২৭। সৈয়দ একবল হুসেন।			১৯। সেখ লতাফ হুসেন।
		২৮। সৈয়দ মখদুম বকস			২০। সেখ মহম্মদ সারীদ।
		২৯। সৈয়দ রহিমলা			২১। সেখ মহম্মদ উমর। দরাজ।
		৩০। শাকদীন আলরক			২২। সেখ মেসার আলি।
		৩১। শাহজল হুসেন			২৩। ঠাকুরপ্রসাদ।
		৩২। সেখ হুসেন আলি।			
		৩৩। ডিসকথারী লাল।			
		৩৪। উদয়প্রকাশ।			
		৩৫। ইউওয়ার হুসেন।			

খণ্ড।	জিলা।	পদাধিকার নাম।	খণ্ড।	জিলা।	পদাধিকার নাম।
পাটনা (চলি ভেছে)	হারিভঙ্ক:	১। আবহুল বারি।	পাটনা (চলি ভেছে)	সারণ	১। মহম্মদ লখায়।
		২। আলিহুসেন।			২। নীল বরন লাল।
		৩। গোবুল লাল।			৩। মহাশিব লখায়।
		৪। " এসাদ।			৪। রাজ কুমার লাল।
		৫। জলজার লখায়।			৫। শিব শরণ লাল।
		৬। হিরা লাল।			৬। শীতল এসাদ।
		৭। জগদেন নারায়ণ।	চাম্পারণ	..	১। মহম্মদ ইজাহিহ।
		৮। জয় কৃষ্ণ দত্ত।			১। দরগা লাল।
		৯। লংক আলি খাঁ।			২। হুগাঁ এসাদ।
		১০। মেহনথ গহায়।			৩। কৃষ্ণবীৰ লাল।
		১১। মৌলি ব মনোও য়া আলি।			৪। মহাশিব লাল।
		১২। মহম্মদ আমওয়ার লখায়।			৫। সৈয়দ শফিউল হুসেন।
		১৩। মহম্মদ বিবুলা।	তাগলপুর	..	৬। লেখ আমির আহাম্মদ।
		১৪। মহম্মদ হামিদ।			১। বিজয়লাল বা অক্ষ- মোহন এসাদ।
		১৫। রাজ বিহা এসাদ।			২। জিতু লাল।
		১৬। লেখ আবহুল কবী।			৩। কমলাপৎ।
		১৭। শ্যামসুন্দর লাল।			১। ধর নারায়ণ রায়।
		১৮। শিব প্রকাশ নারায়ণ।			১। হারিকামাথ আচার্য।
পাটনা (চলি ভেছে)	হারিভঙ্ক:		উত্তরা	কটক	১। বিনে দ বিহারী দাঙ্গা
					১। লাল মণেশ্বরী চরণ।
					২। শ্যামবিহারী লাল।
					৩। মিজ আবহুল হুতর।
					১। আমলচন্দ্র রায়।
					২। গোপী বরত দত্ত।
			ছোটনাগপুর	বালেশ্বর	
			সোনারডাঙ্গা	..	
			মালভূম	..	

এ, মাকিজি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

NOTIFICATION

The 4th November 1880 —In exercise of the powers conferred upon him by section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to confirm the bye-law stated at foot of this notification, which was made by the Commissioners of the Municipality of Dacca at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given, and in exercise of the powers conferred by section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the penalty which has been declared by the said Commissioners for any breach of the said bye-law —

BYE-LAW

The road leading from the Government Pilkhana to the Nawab's Pilkhana but not beyond that point, and not to Chandrahat

The road leading passed the race course gate and old cantonment's before the hours of 6 A M and between the hours of 9 A M and 4 P M, but not at other hours

The Raibazar road
The Magbazar road

Unless by special permission of the Chairman or Vice-Chairman, no elephant shall be allowed to be driven or to pass over any of the roads within the Municipality save and except the roads marginally noted Any infringement of this bye-law shall be made punishable with a fine not exceeding Rs 20

COLMAN MACAULAY,

Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 16th November 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Municipal Commissioners of the town of Howrah for a public purpose, viz for a night-soil collection depot in the municipality, in the village of Shibpore, pergunnah Pakan, zillah Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 12 cottaks of standard measurement, bounded on the north by the Kaorapara Ghât road, south by Chowdry's land, east by Shibpore jute-mill premises, and west by Hari Charan Halder's land, is required within the aforesaid village of Shibpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

COLMAN MACAULAY,

Offg Secy to the Govt of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 4766 A

The 4th November 1880 —Mr T Hindmarsh is reappointed to be an Honorary Magistrate for the Bench of Magistrates at Nychatty, in the district of the 24-Pergunnahs, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 13th November 1880 —Mr C H Maseyk, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajmehal, Sonthal Pergunnahs, is vested with the powers of a Moonsif

Mr A C Mackertich, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong Hill Tracts, is vested with powers equivalent to those of a Magistrate of the First Class

Baboo Annada Prosad Bose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

Baboo Prau Kumar Dass, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 16th November 1880 —Baboo Kristo Chunder Chatterjee, Subordinate Judge and Judge of the Small Cause Court, Backergunge, is allowed furlough for one year, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 16th January next, or any subsequent date on which he may avail himself of it

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 16th November 1880* —Baboo Chunder Coomar Dass, Moonsif of Bood-Bood, in the district of Burdwan, has been granted leave of absence for one month, under Sections 4 and 16, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him on the 5th April 1880

HORACE A COCKBURN,

Secy to the Govt. of Bengal.

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ নবেম্বর।—চাঁকা মুনিসিপালিটির কমিশনারের উপস্থিতিতে মোটিন নিয়া সভাকল্পিত। এই বিজ্ঞাপনের তদন্তাগে লিখিত যে উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব বঙ্গদেশের মুনিসিপাল বিয়রক ১৮৭৬ সালের আইনের ৩১৪ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতাসূত্রে কার্য্য করিয়া তাহা হুত করিলেন। এবং উক্ত কমিশনারের উক্ত উপবিধি লজ্জমান হইলে যে ২ দণ্ডার্থ্য্য করিয়াছেন জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব উক্ত আইনের ৩১৪ ধারাক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতাসূত্রে কার্য্য করিয়া সেই ২ দণ্ড অহুত করেন করিলেন।

উপবিধি।

গবর্নমেন্টের পিনখানা অবস্থি মদ্যের পিনখানা পর্ষাদ পথে ভাঙ্গার ওদিয়েনর, ও চান্দনী হাট পর্ষাদনর।
বোত দৌড়ের গেট পার হইয়া যে পথ দ্বারা ভাঙতে ও পুরাতন সেনানীবেশের পথে পুরাতন ১ টার পুরে ও পুরাতন ১ টা অবস্থি অপরাহু ৪টার দ্বারা কোন 'নময়ে, কিন্তু অন্য নময়ে নর।
রায়বাজার পথ।
মাগ বাজার পথ।

সভাপতির বা প্রতিনিধি সভাপতির বিশেষ অনুমতি না চাইলে পার্থ লিখিত পথছাড়া ও বাতীত মুনিসিপালিটির অন্তর্গত কোন পথ দিয়া হস্তি লইয়া যাওয়া হইবে না। এই উপবিধি লজ্জমানের ২০৮ টাকার অঙ্গারক দণ্ড।

কোলমান বেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ নবেম্বর।—রাজকীয় কার্য্যবিধিতে অর্থাৎ জুগলী জিলার অন্তর্গত পাইকান পরগনার শিবপুর গ্রামে বিষ্ঠা কেলিবার ভানের নিবিত হাবড়া নগরের মুনিসিপাল কমিশনারদের অর্থ্য্যারে গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভবিষ্যৎ আবেশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পুরাতন কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত শিবপুর গ্রামে কতিমতে জ্যোতিষিক ১২ কাঠা পরিমিত এক ষণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা কেওড়া পাড়া বাটের পথ, দক্ষিণ সীমা চৌধুরির ভূমি, পূর্ব সীমা শিবপুরের পাটের কল ও পশ্চিম সীমা হরিচরণ হালদারের ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

কোলমান বেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট।

৪৭১৬ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৪ নবেম্বর।—জিহুত টি, হাটওয়ার্ড সাহেব ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বৈষ্ণবীর মাজিষ্ট্রেটের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে পুনর্য্যাব নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ নবেম্বর।—সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত রাজমহানের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত সি, এচ, মেনেক সাহেব মুনসেফের ক্ষমতা পাইলেন।

চট্টগ্রামের পূর্বতীয় প্রদেশের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত এ, সি, মাকার্টিক সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের জুলা ক্ষমতা পাইলেন।

বাকরগঞ্জের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু অন্নদাপ্রসাদ দত্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

বরনাসিংহের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু প্রাণকুমার দাস দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ নবেম্বর।—বাকরগঞ্জের সর্ভর্ভিনেট জজ ও হুট আদালতের জজ জিহুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় আগামি জামুবারি মাসের ১৬ তারিখে অবস্থি অথবা তাহার পরে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবস্থি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির ই চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিরবিত্ত ছুটি পাইলেন।

মুনসেফদের ছুটি।—১৮৮০ সাল ১৬ নবেম্বর।—বর্ধমান জিলার অন্তর্গত বৃন্দাবনের মুনসেফ জিহুত বাবু চন্দ্রকুমার দাস ১৮৮০ সালের অপ্রিল মাসের ৫ তারিখে যে ছুটি পান তদভিত্তিক সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির ই চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ও ১৬ ধারামতে এক মাসের ছুটি পাইলেন।

হরেন এ, কক্লে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

গবর্নমেন্ট বেঞ্চে। ১৮৮০। ২৩ নবেম্বর।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

(CIVIL BUILDINGS.)

The 15th November 1880

No 191 —Declaration under Act X of 1870 of the Government of India in supersession of Declaration No 94 of the 22nd May 1880, which was published at page 126 of the Calcutta Gazette of the 26th idem —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the manufacture of bricks for the jail at Pubna, in the village of Gopalpur, pergunnah Rokulpur, on the revenue roll of zillah Rajshahy, and in the town of Pubna, and it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 18 beeghas 12 cottahs 11 chittacks of standard measurement, bounded on the north by the land occupied by native doctor Giris Chunder Sarkar, and a line in continuation of that occupation to the river Ichhamutty, on the west by the river Ichhamutty, on the south by the jail garden and a line in continuation of that boundary to the said river Ichhamutty, and on the east by the Strand road in Pubna Municipality, is required within the aforesaid village of Gopalpur

This declaration is made, under the provisions of section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern.

ESTABLISHMENT

The 15th November 1880

No. 192 —Leave of Absence.—Mr D Scott, Executive Engineer, First Grade, Officiating Vice-Chairman to the Calcutta Port Commissioners, made over charge to Mr W D. Bruce on the forenoon of the 5th November 1880, and availed himself of the privilege leave granted to him from the 6th November 1880.*

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 182 of the 26th October 1880.

*H W WARREN, Executive Engineer,
Temporarily attached to Bengal Secretariat, P W D.*

(LOCAL COMMUNICATIONS)

The 15th November 1880

No 194 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the construction of an inspection bungalow in the village of Goh, pergunnah Goh, zillah Gwa, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 56,000 square feet of standard measurement, bounded on the north by the road to Dumuria, on the south by paddy fields, and on the west by waste land having topes of trees, is required within the aforesaid village of Goh

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

*T H WICKES
Asst Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept.*

IRRIGATION.

Dated the 16th November 1880

No. 148.—Declarations —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for public purposes, viz. for the construction of four sub-branch channels of distributary channels Nos. 4, 6, and 53 of the Midnapore Canal, in the Midnapore district, it is hereby declared that for the above purposes four strips of land measuring, more or less, 106 beeghas 17 cottahs and 9 chittacks of standard measurement, 7½ miles long with an average width of 40 feet, are required. The channels and their terminal stations are mentioned below :—

[Government Gazette, 23rd November 1880.]

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিবিএল গৃহাদি।

১৮৮০ সাল ১৫ নবেম্বর।

১৯১ নম্বর।— ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১ তারিখের রাজস্ববিভাগের মিন্ট গেজেটের ৫১৫ পৃষ্ঠার প্রকাশিত এই সালের ২২ মাসের ২২ তারিখের ১৯৮২ বিজ্ঞাপন বহিত করিয়া ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন—রাজস্ব কাধের নিমিত্তে অর্থাৎ রাজস্ব জিয়ার তৌজীর নিমিত্তে রোজমপুর পরগনার গোপালপুর গ্রাম ও পাবনা নগরে পাবনার জেলের নিমিত্ত ইন্ড প্রস্তুত করণার্থে রাজস্ব অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেন্টেট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কাধের নিমিত্তে উক্ত গোপালপুর গ্রামে কতিমতে স্থানান্তরিত ১৮১১/১২ হটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা নৌদল ডাক্তার গির্জাঘর সড়ক রোড দখল ভূমি ও ইচ্ছামতী নদী পর্যন্ত সেই দখল ভূমির আশুখ দক রেখা, পশ্চিম সীমা ইচ্ছামতী নদী, দক্ষিণ সীমা জেল বাগান, ও উক্ত ইচ্ছামতী নদী পর্যন্ত তৎ সীমার আশুখ দক রেখা, পূর্ব সীমা পাবনা মুন্সিপালিটির অন্তর্গত নদীর ধারের পথ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সিবিএল বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৫ নবেম্বর।

১৯২ নম্বর।—জুটি —প্রথম শ্রেনীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার ও কলিকাতার পোর্ট কমিশনারদের একটি প্রতিনিধি সভাপতি জিহুত ডি, ব্রুট সাহেব ১৮৮০ সালের নবেম্বর মাসের ৫ তারিখের পূর্বোক্ত জিহুত ডবলিউ, ডি, ক্রস সাহেবের প্রতি কর্ম্ম ভারপা করিয়া, অনুগ্রহের যে জুটি পাল ও ডাচ ১৮৮০ সালের ৬ নবেম্বর অবধি গ্রহণ করিলেন।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৮০ সালের ২৫ অক্টোবরের ১৮২ নং বিজ্ঞাপন।

বেঙ্গল সেক্রেটারিয়েটের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে,

কিয়ংকালের নিমিত্তে নিযুক্ত,

এচ, ডাবলিউ, ওয়াডেন, এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার।

(স্থানীয় বর্ত্তানিধিবিষয়ক।)

১৮৮০ সাল ১৫ নবেম্বর।

১৯৪ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজস্ব কাধের নিমিত্তে অর্থাৎ গবর্ণমেন্টের অন্তর্গত গোহ পরগনার গোহ গ্রাম ইনস্পেক্টর রাজস্বের প্রস্তুত করিবার জন্য রাজস্ব অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেন্টেট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কাধের নিমিত্তে উক্ত গোহ গ্রামে কতিমতে স্থানান্তরিত ৫৬,০০০ বর্গ ফুট পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা ভূমিবিহার পথ, দক্ষিণ সীমা ধানোর ক্ষেত, পশ্চিম সীমা বাগান।

উক্ত ভূমিতে, যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

টি, এচ, উইজ,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

কলসেটন সম্পর্কীয়।

১৮৮০ সাল ১৬ নবেম্বর।

১৯৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজস্ব কাধের নিমিত্তে অর্থাৎ মেদিনীপুর জিয়ার অন্তর্গত মেদিনীপুর থালের ৪, ৬ ও ৭৪ নং জল বিতরণের নালার চারটী উপ-শাখানাল করিবার জন্য রাজস্ব অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেন্টেট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কাধের নিমিত্তে কতিমতে স্থানান্তরিত ১০৬৭/১১ হটাক পরিমিত চারি খণ্ড (অর্থাৎ ৭১ মাইল দীর্ঘ ও ৪০ ফুট প্রস্থ) ভূমির প্রয়োজন। ও উক্ত খালের ওতৎ অন্য স্থানের উৎসের কথা নিম্ন ভাগে প্রকাশ করা গেল।

(গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ নবেম্বর।)

Dhangah Sub-Branch —A strip of land lying in the villages of Konkha, Tangagadia, Jamirah, Sorae and Sunderpore, pergunnah Dhenkiabazar and Chuck-Huldee, Tarko and Dhangah, pergunnah Khandar and Chuck Sham, pergunnah Kedarkundu, two miles long and 39 feet wide, more or less

Singapore Sub-Branch —A strip of land lying in the villages of Amadigee, Singapore, Bhanpore, and Chuckmagoorah, pergunnah Kedarkundu, two miles long and 41 feet wide, more or less.

Gungaramchuck Sub-Branch —A strip of land lying in the villages of Kaluram, Daluchuck, Puscheembegoonce, Chuckkoomar, Gungaramchuck, Baraghur, and Dulpulpore, pergunnah Shahapore, two miles long with an average width of 27 feet, more or less

Kherai Sub-Branch —A strip of land lying in the villages of Kalooahakoob and Chuckmadary, pergunnah Kedarkundu and Sooratchuck, Danrah and Piacchuck, pergunnah Subong, 1½ miles long and 41 feet wide, more or less

This declaration is made, under the provisions of section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

No 149 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense, for public purposes, viz for the construction of four sub branch channels of distributary No 1 of the Midnapore Canal, in the Midnapore district, it is hereby declared that for the above purposes four strips of land measuring, more or less, 69 beeghas 4 cottahs 11 chittacks of standard measurement, 4 miles and 1,737 feet long with an average width of 40 feet, are required The channels and their terminal stations are mentioned below —

Goalarrah Sub-Branch —A strip of land lying in the villages of Gotegadia, Moisa, Shawrachuck, Radhakisore, and Goalarrah, pergunnah Khurruckpore, one mile and 3,607 feet long and 35 feet wide, more or less

Naramghur Sub Branch —A strip of land lying in the villages of Bagachera, Orjoonechera, Chatrichera, Khockoyachera, and Gossyechera, pergunnah Naramghur, one mile long and 47 feet wide, more or less

Bahooroop Sub-Branch.—A strip of land lying in the villages of Bahooroop and Khockoyachera, pergunnah Naramghur, 1,790 feet long and 40 feet wide, more or less

Gocoolpore Sub-Branch —A strip of land lying in the villages of Burdhunoo, Chucknaram, Chuckvamon and Gocoolpore, pergunnah Khandar, one mile and 1,620 feet long and 41 feet wide, more or less

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern . ,

C TAYLOR,
Offg Asst Secy to the Govt. of Bengal,
P. W. D., Irrign. Branch

খাজা উপশাখা।—ধেতুকিরি বাজার পবগনাব অন্তর্গত কোন্দা টাঙ্গা গাদিয়া ও জমিদা ও সেবাই ও ফুলপুর এবং খান্দার পরগনাব অন্তর্গত চক হলদী ও তারকো ও ধান্দা এবং কেন্দাব কুণ্ড পরগনাব অন্তর্গত চক শাম আমেস্থিত ন্যূনাধিক দুই মাইল দীর্ঘ ও ৩৯ ফুট প্রস্থ ভূমি।

শিজাপুর উপশাখা।—কেন্দার কুণ্ড পরগনাব অন্তর্গত আমদীঘা ও শিজাপুর ও ডানপুর ও চক মাণ্ডবা আমেস্থিত ন্যূনাধিক দুই মাইল দীর্ঘ ও ৪১ ফুট প্রস্থ ভূমি।

গজারামচক উপশাখা।—শাহপুর পরগনাব অন্তর্গত কালুবাঁশ ও দলু চক ও পশ্চিম বেঙুনী ও চক কুমার ও গজারাম চক ও বড় গড ও দলপলপুর আমেস্থিত ন্যূনাধিক দুই মাইল দীর্ঘ ও গড়ে ২৭ ফুট প্রস্থ ভূমি।

মেবাই উপশাখা।—কেন্দার কুণ্ড পরগনাব অন্তর্গত কালুয়াছাকুর ও চক মাদাবী এবং সর্বোক্ত পরগনাব অন্তর্গত সুরচক ও দানবা ও শিখাছক আমেস্থিত ন্যূনাধিক ১১ মাইল দীর্ঘ ও ৪১ ফুট প্রস্থ ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদেব সম্পর্ক থাকে তাঁহাদেব অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১৪৯ নম্বর।—বাজকী কায়োব নিমিত্তে অর্থাৎ মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত মেদিনীপুর থানার ১ নং জম বিভাগের নালার চাবিটী উপশাখা কবিয়ার জেলা বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিগুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিচিটে ৭৬ কণা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে কতিপাতে ন্যূনাধিক ৬৯/৪১ ছটাক পরিমিত চাবি খণ্ড (অর্থাৎ ৪ মাইল ১,৭৩৭ ফুট দীর্ঘ গড়ে ৪০ ফুট প্রস্থ) ভূমির প্রয়োজন। উক্ত খানের ও তৎঅন্তা স্থানের ফেশনের কথা নিম্ন ভাগে প্রকাশ করা গেল।

গোয়ালাডা উপশাখা।—খরকপুর পরগনাব অন্তর্গত গাতিগাদিয়া ও মখিসা ও শাওড় চক ও রাধা কিশোর ও গোয়ালাডা আমেস্থিত ন্যূনাধিক এক মাইল ৩,৬০৭ ফুট দীর্ঘ ও ৩৭ ফুট প্রস্থ ভূমি।

নাবায়নগড উপশাখা।—নাবায়নগড পরগনাব অন্তর্গত বাগাচেবা ও ভজুনাচেরা ও চত্রি চব ও খোকোয়াচেরা ও গোসাংচেরা আমেস্থিত ন্যূনাধিক এক মাইল দীর্ঘ ও ৪৭ ফুট প্রস্থ ভূমি।

বহুরূপা উপশাখা।—নাবায়নগড পরগনাব অন্তর্গত বহুরূপা ও খোকোয়াচেরা আমেস্থিত ন্যূনাধিক ১,৭৯০ ফুট দীর্ঘ ও ৪০ ফুট প্রস্থ ভূমি।

গোকুলপুর উপশাখা।—খান্দাব পরগনাব অন্তর্গত বড়বরু ও চকনাবাঘণ ও চকবানুন ও গোকুলপুর আমেস্থিত ন্যূনাধিক এক মাইল ১,৬০০ ফুট দীর্ঘ ও ৪১ ফুট প্রস্থ ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদেব সম্পর্ক থাকে তাঁহাদেব অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সি, টেলর,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেন্টের একটিং আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 30, 1880.

যঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩০ নবেম্বর ।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 4887A

GENERAL—*The 15th November 1880*—Mr F W V Peterson, District and Sessions Judge, on leave, is appointed to act as District and Sessions Judge of Jessore, during the absence, on leave, of Mr A C Brett, or until further orders

The 17th November 1880—Mr H O King is appointed to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Sixth Grade Mr King will continue to be employed in his present appointment under the Durbhunga Raj

Baboo Kasi Kinker Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is transferred to the district of Pooree, and is appointed to have charge of the Khoorda division of that district

The 18th November 1880—Mr A W Mackie, Assistant Magistrate and Collector, Palamow, Lohardugga, is appointed to act, until further orders, as an Assistant Commissioner of the Second Grade, with effect from the date on which he joined the Palamow sub-division

Mr C H Maseyk, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajmehal, Sonthal Pergunnahs, is transferred to the district of Dinagepore

Baboo Upendro Chandra Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is transferred to Rajmehal, in the Sonthal Pergunnahs

Baboo Radha Shyam Sing, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is allowed leave for two months, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code

Baboo Raj Kishore Narain, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, at present employed on License-tax duty in the district of Shahabad, is transferred to Durbhunga

Mr C C Stevens, Officiating Magistrate and Collector of Burdwan, is appointed to act as Magistrate and Collector of Beerbhoom, during the absence, on leave, of Mr T J C Grant, or until further orders

Mr A A Wace is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors at Beerbhoom, on being relieved of his present appointment as Officiating Magistrate and Collector of that District

Baboo Mohendro Nath Gupta, Deputy Magistrate and Deputy Collector on Settlement Duty, Chittagong, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 22nd instant, or from such subsequent date as he may avail himself of it

Baboo Juggo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Khoorda, Pooree, is allowed furlough for six months, under section 8, Supplement F of the Civil Leave Code

The 20th November 1880—Mr J J Livesay, Magistrate and Collector of Rungpore, is allowed furlough for one year and twelve days, under section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 5th January next

Mr J W Edgar, C S I, is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Chumparun, on being relieved of his present appointment as Officiating Commissioner of Patna Mr Edgar is also appointed to act in the First Grade of Magistrates and Collectors until further orders

Mr G M Currie is appointed to be Joint-Magistrate and Deputy Collector, Chumparun, on being relieved of his present appointment as Officiating Magistrate and Collector of that district.

Mr G Godfrey Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is vested with special appellate powers under section 87 of Act VII (B C) of 1876

The 22nd November 1880—Mr W H Page, Officiating Additional Judge and Additional Sessions Judge of the 24-Pergunnahs and Hooghly, is appointed to act as District and Sessions Judge of Burdwan, during the absence, on leave, of Mr T Smith, or until further orders

বঙ্গদেশের জিহুড লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

১৮৮৭ A নম্বর ।

সাধারণ — ১৮৮০ সাল ১৫ নবেম্বর ।—জিহুড এ, সি, ব্রেট সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ছুটি প্রাপ্ত ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জিহুড এক, ডবলিউ, বি, পিটারসন সাহেব বশোহরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৭ নবেম্বর ।—জিহুড এচ, ও, কিং সাহেব বর্ত্ত প্রণীত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন । তিনি হারডজার রাজের অধীন স্বীয় বর্ত্তমান পদে সম্প্রতি নিযুক্ত থাকিবেন ।

মালদহের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু কাশীকিন্দর সেন পুরী জিলায় প্রেরিত হইয়া উক্ত জিলায় অন্তর্গত খুর্দা মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৮ নবেম্বর —মোহারডগার অন্তর্গত পালানোয়ের আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুড এ, ডবলিউ, মাকাহ সাহেব পালানো মহকুমার কর্মপ্রণেয় তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় দ্বিতীয় প্রণীত আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত রাজমহালের একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড সি এচ, মেনসেক সাহেব দিনাজপুর জিলায় প্রেরিত হইলেন ।

দিনাজপুরের একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু উপেন্দ্রচন্দ্র যুগোপাধ্যায় সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত রাজমহালে প্রেরিত হইলেন ।

হারডজার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু রাধাশ্যাম সিংহ সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ইচ্ছিত্ত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে দুই মাসের ছুটি পাইলেন ।

শাহাবাদ জিলায় সম্প্রতি লাইসেন্স টাকসের কার্যে নিযুক্ত একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু রাজকিশোর নারায়ণ হারডজার প্রেরিত হইলেন ।

জিহুড টি, জে, সি, প্রীট সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বর্ত্তমানের একটিং মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুড সি, সি, কিবন্স সাহেব বীরভূমের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুড এ, এ, ওয়েস সাহেব বীরভূম জিলায় একটিং মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বীরভূমে আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের প্রথম প্রণীত কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

চট্টগ্রামের বঙ্গোপসাগর কার্যের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু মহেন্দ্রনাথ গুপ্ত এই মাসের ২২ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

পুরীর অন্তর্গত খুর্দার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড বাবু অগমোহন রায় সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ইচ্ছিত্ত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে ছয় মাসের নিয়মিত ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২০ নবেম্বর —রঙ্গপুরের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুড জে, জে, লাইবসে সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ২ ধারামতে আগামি জানুয়ারি মাসের ৫ তারিখ অবধি এক বৎসর ২৭ দিনের নিয়মিত ছুটি পাইলেন ।

জিহুড জে, ডবলিউ, এডগার সাহেব, সি, এস, আই, পিটনার একটিং বিশ্লেষণস্বরূপ স্বীয় কর্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় চাম্পারনের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন । তিনি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের প্রথম প্রণীত কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুড জি, এম, করি সাহেব চাম্পারন জিলায় একটিং মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর স্বরূপ স্বীয় কর্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া চাম্পারনে আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

কটকের একটিং আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুড জি, গডফ্রি সাহেব, ১৮৭৬ সালের বর্ষীয় ৭ আইনের ৮৭ ধারামতে বিশেষ আপীলী মোকদ্দমা বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২২ নবেম্বর ।—জিহুড টি, লিথ সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ২৪ পরগণা ও হুগলীর একটিং আডিশ্যনাল জজ ও আডিশ্যনাল সেশন জজ জিহুড ডবলিউ, এচ, পেজ সাহেব বঙ্গবানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৩০ নবেম্বর]

The 23rd November 1880 — Baboo Kedar Nath Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, and Officiating Personal Assistant to the Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division, is transferred to the district of the 24-Pergunnahs, and is appointed to have charge of the Basirhat division of that district

Baboo Ram Narain Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagore, is appointed to act, until further orders, as Personal Assistant to the Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division

Baboo Chunder Bhosun Chuckerbutty, Tehsildar, Terai, Darjeeling, is appointed to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Seventh Grade

Mr F W V Peterson, c s, reported his return from furlough on the 17th instant

POLICE — *The 22nd November 1880* — Mr E St G Kaye is appointed to act in the Second Grade of Assistant Superintendents of Police, with effect from the 25th ultimo.

REGISTRATION — *The 8th November 1880* — Baboo Prankissen Chatterjee is appointed to be Joint-Sub Registrar of Alipore, in the district of the 24-Pergunnahs

The 18th November 1880 — Baboo Hem Chunder Kerr, Second Inspector of Registration Offices, is allowed leave for two months under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 14th ultimo

EDUCATION — *The 17th November 1880* — Mr A E Gough, Professor, Presidency College, and Principal of the Calcutta Madrasa, having reported his return to duty on the forenoon of the 25th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him, under orders of, the 21st September last, is cancelled

The 20th November 1880 — Baboo Bireswar Mitra, M A, Head Master of the Krishnagur Collegiate School, is allowed leave for three months, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 19th July last

The 23rd November 1880 — Mr E F Mondy is appointed to the fourth class of the Bengal Educational Service, and to be a Professor in the Government Engineering College, Howrah

Baboo Bireswar Chakravarti, Assistant Inspector of Schools, Chota Nagpore Division, is allowed leave for two months and ten days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Baboo Srinath Dutt, Deputy Inspector of Schools, Maubhoom, is appointed to act as Assistant Inspector of Schools, Chota Nagpore Division, during the absence, on leave, of Baboo Bireswar Chakravarti, or until further orders

MEDICAL — *The 11th November 1880* — The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Perozepore, in the district of Backergunge —

The Sub-Divisional Officer,	} <i>ex-officio</i>
„ First Moonsif,	
„ Inspector of Police,	
„ Sub-Divisional Head Clerk,	
Baboo Bholanath Banerjee, Pleader	
„ Gopal Chandra Basu, Sub-Engineer	
„ Jagabandhu Sen, Pleader	
„ Jagodish Nath Roy, Road Cess Overseer	

The 17th November 1880 — The services of Assistant Surgeon Behary Lall Basu, a supernumerary at the Presidency General Hospital, are placed temporarily at the disposal of the Government of India in the Foreign Department

The 18th November 1880 — Assistant Surgeon Shiva Prosad Roy, a Supernumerary at the Presidency, is allowed leave for one month, under section 17A of the Civil Leave Code

Assistant Surgeon Kristo Churn Bose, in charge of the sub-division and dispensary at Begoo Serai in Monghyr, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

Assistant Surgeon Tarini Churn Dutt, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have charge of the sub-division and dispensary at Begoo Serai in Monghyr, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Kristo Churn Bose, or until further orders.

১৮৮০ সাল ২৩ নবেম্বর।—ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর এবং বাজনাহী ও কুচবিহার খণ্ডের কমিশনারসহ সচিবের একটি অর্কস কমিটিতে জীয়ুত বাবু দেবদাস দত্ত ২৪ পরগনা জিলায় প্রেরিত হইয়া উক্ত জিলায় অন্তর্গত বন্দীকোট মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থ নিযুক্ত হইলেন।

* দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত বাবু বামনাবরণ বন্দ্যোপাধ্যায় বাবু অন্য আঙ্গান হস, বাজনাহী ও কুচবিহার খণ্ডের কমিশনার সাহেবের অর্কস কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

দায়জিলিঙ্গের অত্রগত দেবদাস তহশীলদার জীয়ুত বাবু চন্দ্রভূষণ চন্দ্রবর্মী সপ্তম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীয়ুত এক, ডবলিউ, বি, পিটবসন সাহেব, এম, এম, নিযুক্তি ছুটি হইতে এই মাসের ১৭ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২০ নবেম্বর।—জীয়ুত ই, সেন্ট জি, কে সাহেব গত মাসের ২৫ তারিখে অর্কস পোলীস অফিসিট স্তপদিকেন্ডেন্টদের দ্বিতীয় শ্রেণীতে বন্দ্য কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

বেজিটবী বর্ন বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৮ নবেম্বর।—জীয়ুত বাবু প্রাণরক্ষ চ উপাধ্যায় ২৪ পরগনা জিলায় অন্তর্গত আশিপুরের জাটতে সব-বেজিটবীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ নবেম্বর।—বেজিটবীকরণ কার্যাবলি সম্বন্ধে দ্বিতীয় ইনস্পেক্টর জীয়ুত বাবু হেমচন্দ্র কন গত মাসের ১৪ তারিখে আঙ্গানতে সফুটী পান তদন্তিত্তি মিবিলা বাবু প্রকদের ছুটি টি চিত্তিত্তি পাবিশিষ্ট বিধি ৪ ধারামতে এই মাসের ছুটি পাঠলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ নবেম্বর।—প্রিন্সিপাল কালেক্টর অধ্যাপকগণ কনিষ্ঠতার মদনাসার প্রিন্সিপাল জীয়ুত এ, ই, গফ সাহেব গত মাসের ২৫ তারিখে পূর্ণানন্দ বর্ম প্রত্যাগমন করিয়াছেন বিপে টি কবীতে গত সেপ্টেম্বর মাসের ২ তারিখে আঙ্গানতে ছুটি পান তাহার আশঙ্কা শত্রু করিয়া গেল।

১৮৮০ সাল ১০ নবেম্বর।—বন্দীকোট কার্যাবলি সম্বন্ধে দ্বিতীয় ইনস্পেক্টর জীয়ুত বাবু বরেন্দ্রনাথ, এম, এ গফ সাহেব গত মাসের ১৯ তারিখে আঙ্গানতে সফুটী পান তদন্তিত্তি মিবিলা বাবু প্রকদের ছুটি টি চিত্তিত্তি পাবিশিষ্ট বিধি ৪ ধারামতে এই মাসের ছুটি পাঠলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ নবেম্বর।—প্রিন্সিপাল কালেক্টর অধ্যাপকগণ কনিষ্ঠতার মদনাসার প্রিন্সিপাল জীয়ুত এ, ই, গফ সাহেব গত মাসের ২৫ তারিখে পূর্ণানন্দ বর্ম প্রত্যাগমন করিয়াছেন বিপে টি কবীতে গত সেপ্টেম্বর মাসের ২ তারিখে আঙ্গানতে ছুটি পান তাহার আশঙ্কা শত্রু করিয়া গেল।

জীয়ুত বাবু বরেন্দ্রনাথ চন্দ্রবর্মী প্রথম শ্রেণীতে অর্কস অধ্যাপকগণ কনিষ্ঠতার মদনাসার প্রিন্সিপাল জীয়ুত এ, ই, গফ সাহেব গত মাসের ২৫ তারিখে পূর্ণানন্দ বর্ম প্রত্যাগমন করিয়াছেন বিপে টি কবীতে গত সেপ্টেম্বর মাসের ২ তারিখে আঙ্গানতে ছুটি পান তাহার আশঙ্কা শত্রু করিয়া গেল।

জীয়ুত বাবু বরেন্দ্রনাথ চন্দ্রবর্মী প্রথম শ্রেণীতে অর্কস অধ্যাপকগণ কনিষ্ঠতার মদনাসার প্রিন্সিপাল জীয়ুত এ, ই, গফ সাহেব গত মাসের ২৫ তারিখে পূর্ণানন্দ বর্ম প্রত্যাগমন করিয়াছেন বিপে টি কবীতে গত সেপ্টেম্বর মাসের ২ তারিখে আঙ্গানতে ছুটি পান তাহার আশঙ্কা শত্রু করিয়া গেল।

জীবনসাবিত্রী।—১৮৮০ সাল ১১ নবেম্বর।—প্রিন্সিপাল কালেক্টর অধ্যাপকগণ কনিষ্ঠতার মদনাসার প্রিন্সিপাল জীয়ুত এ, ই, গফ সাহেব গত মাসের ২৫ তারিখে পূর্ণানন্দ বর্ম প্রত্যাগমন করিয়াছেন বিপে টি কবীতে গত সেপ্টেম্বর মাসের ২ তারিখে আঙ্গানতে ছুটি পান তাহার আশঙ্কা শত্রু করিয়া গেল।

হরুমাণ ব্রহ্মস্বর
প্রথম মুনসেফ,
পোলীস ইনস্পেক্টর
মহকুমার প্রবান কেনাণী

স্বা পদে লাক্ষ্য।

উকীল জীয়ুত বাবু ভাটনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়।

সব ইঞ্জিনিয়ার জীয়ুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্য।

উকীল জীয়ুত বাবু জগদীশ চন্দ্র।

পঞ্চমবর্ষ ওষধিসিদ্ধ জীয়ুত বাবু জগদীশনাথ বাবু।

১৮৮০ সাল ১৭ নবেম্বর।—প্রিন্সিপাল কালেক্টর অধ্যাপকগণ কনিষ্ঠতার মদনাসার প্রিন্সিপাল জীয়ুত এ, ই, গফ সাহেব গত মাসের ২৫ তারিখে পূর্ণানন্দ বর্ম প্রত্যাগমন করিয়াছেন বিপে টি কবীতে গত সেপ্টেম্বর মাসের ২ তারিখে আঙ্গানতে ছুটি পান তাহার আশঙ্কা শত্রু করিয়া গেল।

১৮৮০ সাল ১৮ নবেম্বর।—প্রিন্সিপাল কালেক্টর অধ্যাপকগণ কনিষ্ঠতার মদনাসার প্রিন্সিপাল জীয়ুত এ, ই, গফ সাহেব গত মাসের ২৫ তারিখে পূর্ণানন্দ বর্ম প্রত্যাগমন করিয়াছেন বিপে টি কবীতে গত সেপ্টেম্বর মাসের ২ তারিখে আঙ্গানতে ছুটি পান তাহার আশঙ্কা শত্রু করিয়া গেল।

মুন্সেফের অন্তর্গত বেগুসরাই মহকুমার ও ঔষধালয়ের কার্যের ভার গ্রহণার্থ নিযুক্ত হইলেন।

আসিফাট সর্জন জীয়ুত কৃষ্ণচরণ বন্দ্য ছুটি প্রযুক্ত অরুপস্থিতি কাশে অগর, যাহাৎ অন্য আঙ্গান হস ঔষধালয়তে অতিরিক্ত আসিফাট সর্জন জীয়ুত তারিণীচরণ দত্ত মুন্সেফের অন্তর্গত বেগুসরাই মহকুমার ও ঔষধালয়ের কার্যের ভার গ্রহণার্থ নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ নবেম্বর।]

The 23rd November 1880 —Assistant Surgeon Neem Chand Gupta, in medical charge of the Charitable Dispensary at Alipore, in the 24-Pergunnahs, is appointed to be Deputy Superintendent of Vaccination for Calcutta and the Suburbs, *vice* Assistant Surgeon Ashootosh Gupta, deceased

Assistant Surgeon Gush Chunder Dey, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have charge of the Charitable Dispensary at Alipore, in the district of the 24-Pergunnahs during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Woomesh Chunder Roy, or until further orders

VACCINATION —*The 17th November 1880* —Surgeon E S Brander is appointed to act, until further orders, as Superintendent of Vaccination, Ranchi Circle

MUNICIPAL —*The 9th November 1880* —Mr M Finucane, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the Gya Lodging-house Committee

ROAD CESS —*The 20th November 1880* —Mr A E Staley, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the District Road Cess Committee of Rungpore

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Pooree —

Baboo Godadhar Misra,
Mohunt Roghunundun Ramannj Das } Zemindars

Mr H Holmwood, Assistant Magistrate and Collector, Sarun, is appointed to be a member of the Road Cess Committee of that district, *vice* Baboo Ram Anugrah Naryan Sing, transferred

Baboo Poorno Chunder Chatterjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is appointed to be a member of the Road Cess Committee of that district

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 312 —The 11th November 1880 —The services of Mr L Hare, c s, Assistant Secretary to the Chief Commissioner are placed temporarily at the disposal of the Government of Bengal, with effect from the 15th December 1880

No 316 —The 12th November 1880 —Mr W C Macpherson, c s, Supernumerary Assistant Commissioner Sylhet, is appointed to have charge of the Karimganj sub division of that district

HORACE A COCKFELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th November 1880 —In exercise of the power conferred by section 19 of the Indian Forest Act, 1878, the Lieutenant Governor hereby declares the lands described in the Schedule hereto annexed to be a reserved forest from the 1st December 1880 —

District	Pergunnah or other sub division	Name of forest	Description of boundary
Chittagong Hill Tracts		Matamori Reserve	<p><i>North</i> — A demarcated line laid down from the ridge of Marau, along down a spur, across the Matamori river at old Riphonpara and up a spur to the water parting between the Twinekhong and Matamori rivers</p> <p><i>East</i> — The water parting between the Twinekhong and Matamori rivers as far as the source of the former thence the water parting between the Sungoo and Matamori rivers as far as the source of the latter</p> <p><i>South and West</i> — The water parting between the Matamori on the one side, and Arrakan and the area drained by the Bagkhally river on the other, as far as the demarcated line forming the north boundary</p> <p>This reserve was notified under section 4 of the Forest Act in the <i>Calcutta Gazette</i> of 29th May 1878 and includes the area notified as the Matamori reserve under section 31 in the <i>Calcutta Gazette</i> of 23rd January 1879</p>

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF BALASORE

The 18th November 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Balasore have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF GYA

The 18th November 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Gya have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly —

I —Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

II —Six pies, or two pice, on every rupee of the annual net profits of mines, quarries, &c

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF DUBLUNGA

The 19th November 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Dubhanga have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF BANKOORA

The 22nd November 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Bankoora have determined to levy road cess for the cess year commencing from 1st October 1880, at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly —

I —Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

II —Six pies, or two pice, on every rupee of the annual net profits of mines, quarries, &c

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 22nd November 1880 —It is hereby notified for general information that, under the power vested in him by section 2, Act XIV of 1880, "the Indian Census Act," the Lieutenant-Governor directs that all the sections of the said Act besides sections 2, 3, 4, and 13, which extend to the whole of British India, shall apply to all parts of British territory within the jurisdiction of the Lieutenant-Governor of Bengal

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

বাগেশ্বর জিলায়

পঞ্চকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৮ নবেম্বর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পঞ্চকরের যে অত্যাচছ হার ধার্য হইয়াছে বাগেশ্বর জিলায় পঞ্চকর সম্পর্কীয় কমিটি, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে সেই হারে পঞ্চকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল ।

১।—ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১০ ছুই পরস।।

কোলমাম মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

গয়া জিলায়

পঞ্চকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৮ নবেম্বর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পঞ্চকরের যে অত্যাচছ হার ধার্য হইয়াছে গয়া জিলায় পঞ্চকর সম্পর্কীয় কমিটি ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে সেই হারে পঞ্চকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল ।

১।—ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১০ ছুই পরস।।

২।—খনি ও প্রস্তরের খনি প্রভৃতির বার্ষিক মিট লভের উপর টাকা প্রতি ১০ ছুই পরস।।

কোলমাম মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

দ্বারভাঙ্গা জিলায়

পঞ্চকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৯ নবেম্বর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পঞ্চকরের যে অত্যাচছ হার ধার্য হইয়াছে দ্বারভাঙ্গা জিলায় পঞ্চকর সম্পর্কীয় কমিটি ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে সেই হারে পঞ্চকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল ।

ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১০ ছুই পরস।।

কোলমাম মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বাকুড়া জিলায়

পঞ্চকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৩ নবেম্বর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পঞ্চকরের যে অত্যাচছ হার ধার্য হইয়াছে বাকুড়া জিলায় পঞ্চকর সম্পর্কীয় কমিটি, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে সেই হারে পঞ্চকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল ।

১।—ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১০ ছুই পরস।।

২।—খনি ও প্রস্তরের খনি প্রভৃতির বার্ষিক মিট লভের উপর টাকা প্রতি ১০ ছুই পরস।।

কোলমাম মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২২ নবেম্বর —সাধারণের অবগতার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জিহুত লেন্টমেন্টে গবর্নর সাহেবের প্রতি “ভারতবর্ষের লোক সংখ্যা গ্রন্থ বিষয়ক” ১৮৮০ সালের ১৪ আইনের ২ ধারাক্রমে যে ক্ষমতা প্রাপ্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এই আদেশ করিলেন। ভারতবর্ষের লোক সংখ্যা প্রচলিত উক্ত আইনের ২, ৩, ৪, ও ১০ ধারার অতিরিক্ত সমুদয় ধারা বঙ্গদেশের জিহুত লেন্টমেন্টে গবর্নর সাহেবের শাসনাধীন ব্রিটিশ রাজ্যের সকল অংশে বর্জিতবে।

কোলমাম মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

গবর্নমেন্টে গেজেট। ১৮৮০। ৩০ নবেম্বর।]

NOTIFICATION

The 3rd September 1880 —Doubts having arisen as to the precise position of the boundary line, described in the Schedule of Act IV (B C) of 1863, between the Tracts to which the provisions of Act XXII of 1860 are applicable (known as the Hill Tracts District of Chittagong) and the Regulation District of Chittagong, the officer in charge of Land Settlement Operations in Chittagong was, by Government orders No 8198T, of the 8th October 1875, empowered to lay down and demarcate the said boundary upon the ground so as to be easily identifiable. The Settlement Officer having, in accordance with those orders, completed the demarcation of the said boundary, has submitted a detailed description thereof, which the Lieutenant-Governor has been pleased to approve and confirm, and directs be notified as follows for general information —

Detailed description of the boundary line between the districts of Chittagong and the Chittagong Hill Tracts

From the starting point on the south bank of the *Fenny river*, marked by a masonry pillar, forming the north-eastern limit of the village of Ramghur, up the Shonai nulli to a point marked by a masonry pillar. Thence southward by a line cut through jungle and marsh (1 mile 3 furlongs and 185 yards) to a second masonry pillar on the bank of the Lalmor stream. Thence down the stream in a south-easterly direction for 226 yards. Then by a line across jungle (298 yards) to a third masonry pillar at the foot of a hill.

Thence by a straight line (1½ mile and 10 yards long) drawn across a wide impassable swamp southward to a fourth masonry pillar. Thence southward by a line (3 miles 1 furlong 118 yards) across hills and jungle, crossing the Mara Roopai cherri thrice to a very small stream called the Chota Shonai to the east of the village of Shonai khil. Then by a line (2 miles 3 furlongs 67 yards long) across low hills and jungle, south and south-eastward, crossing three jhils to the Baromasma cherri. Along the Baromasma cherri to its junction with its tcha-cherri, where an earthen mound has been erected up the Dhobicherry a short distance, across the hill (40 yards), across the Doherry Dhoolacherry, across another hill (196 yards), across the Kootocherry.

Thence by a line drawn eastwards (124 yards) crossing a swamp midway to the Kalapania stream, and along this stream all the way to its junction with the *Haldah river*, and down the Haldah, to the Mosholla cherri, up the Mosholla cherri south-eastward to the foot of a hill where an earthen mound has been erected, across the hill southward (3 furlongs 70 yards) to the Shapmar khil. Then along the banks of the Shapmar, crossing it after 836 yards and again after 240½ yards, to its junction with the Shookhacherry, where an earthen mound has been erected, thence up stream and across a hill to the Khanjan cherri and up its tcha, where also an earthen mound has been erected. Thence down the Khanjan cherri to the Bhutkhola cherri and along this to the *Doloo river*, up the Doloo to the Bhooty-cherry and along it a short way, then by a line through jungle crossing the Bhooty-cherry 19 times to the Chota Kumari, by a line (½ mile and 306½ yards) across the hills to the Buria Kumari, along it south-eastward to an earthen mound, whence across hills (440 yards) to the Kalapania tcha-cherri and so south-eastward to the second Kalapania cherri up this, and across to the source of the Chikoncherry, down that to the Manickcherry tcha, so to the Manickcherry. Thence along the Manickcherry to the *river Droong*, and up the Droong to the Doodmicherry, up the Doodmicherry east and south-eastward to its tcha-cherri; thence south-eastward, crossing hills (235 yards) to the Ruktocherry tcha and Ruktocherry, and along this north-westward, crossing hills. Thence the line follows the eastern boundary of the Fennooa lot No 19 (called the Ruktocherry lot), crossing the Chota Lelang and Maiz Lelang (crossing the latter at its junction with the Kutubcherry). Thence eastward by and along the Kutub cherri (747 yards) and a foot-path (5½ yards) to the foot of a hill where a tree has been marked, then crossing by a line (446½ yards) to the stream again, thence by a line (205 yards), again to the stream, after which along the stream (217 yards) to a gujjon-tree marked. Thence by a straight line (25 yards), again to the stream; along it for 25 yards, thence across hills (295 yards) to the Kutubcherry once more, along it (180 yards), across hills (861 yards), crossing the Bet cherri twice. Thence up the Betcherri (364 yards), and across hills (62 yards), to a stream without name, and down this (113 yards) eastward. Thence by a line 131 yards long across a hill, and so south-eastward by the

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর ।—চট্টগ্রাম জিলাব অন্তর্গত পূর্বতীর প্রদেশ নামে খ্যাত যে প্রদেশে ১৮৬০ সালের ২২ আইনের বিধান বর্ত্তে সেই প্রদেশের এ১২ আইনের অধীন চট্টগ্রাম জিলায় মধ্যগত, ১৮৬৩ সালের বঙ্গীর ৪ আইনের উফসীলের লিখিত সীমার রেখার ঠিক অবস্থান বিষয়ে সন্দেহ উৎপন্ন হওয়াতে তাহা সহজে চিনা যাইতে পারিবার জন্যে চট্টগ্রামের ভূমি বন্দোবস্ত করা কার্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত কর্তৃপক্ষ ক ১৮৭৫ সালের ৮ অক্টোবরের গবর্ণমেন্টের ৩১৯৮ নং আজ্ঞা ক্রমে উক্ত সীমানিরন করিয়া ভূমির উপর চিহ্ন দিবার ক্ষমতা দেওয়া গিয়াছিল । বন্দোবস্তকারী কার্যের উক্ত কর্তৃপক্ষ উক্ত আজ্ঞা অনুসারে উক্ত সীমার চিহ্ন দেওন কার্য সমাপ্ত করিয়া তাহার বিস্তারিত বিবরণ প্রেরণ করাতে জিউতলেণ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন ও দৃঢ় করিয়া নিম্নলিখিতমতে সাধারণের অবগত্যার্থে প্রকাশ করিবার আজ্ঞা করিলেন ।

চট্টগ্রাম জিলায় ও চট্টগ্রামের পূর্বতীর প্রদেশের মধ্যগত সীমার রেখার বিস্তারিত বিবরণ ।

রামগড় গ্রামের উত্তর পূর্ব সীমাকারি পাকাস্তর দ্বারা চিহ্নিত কেনী নদীর দক্ষিণ তটের বিশেষ স্থান অবধি শোনাই নালার উত্তর পাকাস্তর দ্বারা চিহ্নিত বিশেষ স্থান পর্যন্ত । তথাহইতে দক্ষিণমুখে ১ মাইল ৩ ফর্লং ও ১৮৫ গজ জঙ্গল ও জলার মধ্যদিয়া লালময়ি জলস্রোতের তীরের দ্বিতীয় পাকাস্তর পর্যন্ত রেখা । তথাহইতে উক্ত জলস্রোতের তীরে দক্ষিণ পূর্ব মুখে ২২৬ গজ । পরে ২৯৮ গজ জঙ্গল পার হইয়া পূর্বতীর গোড়ায় তৃতীয় পাকাস্তর পর্যন্ত রেখা ।

তথাহইতে চতুর্থ পাকাস্তর পর্যন্ত দক্ষিণ প্রান্তে দুর্গা জলাভূমির উপর দিয়া টানা । মাইল ১০ গজ দীর্ঘ এক সরল রেখা । তথাহইতে শোনাই খিল গ্রামের পূর্ব ছোট শোনাই নামক অতি ক্ষুদ্র জলস্রোত পর্যন্ত মবারুপ চেরা তিন বাব পার হইয়া পাহাড় ও জঙ্গলের উপর দিয়া ৩ মাইল ১ ফর্লং ১৮ গজ দক্ষিণমুখে রেখা । পরে দক্ষিণ ও দক্ষিণ পূর্বমুখে বারমা মবারুপ পর্যন্ত তিন ঝরি পার হইয়া নিম্ন পূর্ব ও জঙ্গলের উপর দিয়া ২ মাইল ৩ ফর্লং ৬৭ গজ দীর্ঘ রেখা । মোণা চেরার কিঞ্চৎ দূর যে স্থানে মাটির ঢািব প্রস্তুত ক । গিয়াছে সেহ স্থানে শারচে বর সহিত বাবমা মবারুপ চেরার সংযোগ স্থান পর্যন্ত বাবমালিয়া চেরার সঙ্গে পাহাড় উপর দিয়া ৪৩০ গজ, মোণা চেরা ধুশিয়া চেরার উপর দিয়া ও অন্য পূর্ব ও উপর দিয়া ৩৬ গজ ও ফুট চেরার উপর দিয়া যথ ।

তথাহইতে জাভুগির মধ্য স্থলে পার হইয়া কালাপানিয়া জলস্রোত পর্যন্ত পূর্বমুখে টানা ১২৪ গজ রেখা, ও এ জলস্রোতের সঙ্গে হলদা নদীর সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্যন্ত ও হলদা নদীর তীরে মশাল চেরা পর্যন্ত সমস্ত পথ প্রবণ । মশাল চেরার উত্তর পূর্বতীর গোড়ায় যে স্থানে মাটির ঢািব প্রস্তুত করা গিয়াছে দক্ষিণ পূর্ব মুখে সেইস্থান পর্যন্ত, পূর্বতীর উপর দিয়া দক্ষিণমুখে সাপ মবারুপ পর্যন্ত ৩ ফর্লং ৭০ গজ । পরে সাপমবারুপ পারের ৮৩৬ গজ গিয়া তাহা পার হইয়া ও আবার ২৪০১ গজের পর পার হইব শুশিচাচেরি সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্যন্ত, এই স্থানে মাটির ঢািব প্রস্তুত করা গিয়াছে । তথাহইতে জলস্রোতের উত্তর দক্ষিণ ও পূর্বতীর উপর দিয়া খাঁজনচেরা পর্যন্ত, ও তাহার শার উত্তর, এই স্থানেও মাটির ঢািব প্রস্তুত করা গিয়াছে । তথা হইতে খাঁজন চেরার তীরে তা প্রাণোনা চেরা পর্যন্ত ও ইহার সঙ্গে মোলুন নদী পর্যন্ত, মোলুন উত্তরদিকে ভুটিচেরা পর্যন্ত ও ইহার সঙ্গে কিবদুর পর্যন্ত পরে জঙ্গলের মধ্যদিয়া ভুটিচেরা উত্তর দক্ষিণ পার হইয়া ছোট কুমারী পর্যন্ত রেখা, পূর্বতীর উপর দিয়া বড় কুমারী পর্যন্ত । অধ মাইল ৩০৬ । গজ রেখা, তাহার সঙ্গে দক্ষিণ পূর্ব মুখে মাটির ঢািব পর্যন্ত, তথাহইতে পূর্ব তীর উপর দিয়া কালাপানিয়া চেরা পর্যন্ত ৪৪৯ গজ, ও তদুপ দক্ষিণ পূর্ব মুখে দ্বিতীয় কালাপানিয়া চেরা পর্যন্ত, ইহার উত্তর ও দক্ষিণ চেরা উৎপত্তিস্থানের উপর দিয়া তাহার তীরে মানিক চেরা পর্যন্ত, মানিক চেরার পর্যন্ত ও সহর । তথাহইতে মানিক চেরার সঙ্গে জঙ্গল নদী পর্যন্ত ও জঙ্গল উত্তর দক্ষিণ চেরা পর্যন্ত, ভুটিচেরার উত্তর, পূর্ব ও দক্ষিণ পূর্বমুখে তাহার শা চেরা পর্যন্ত, তথাহইতে দক্ষিণ পূর্ব মুখে পূর্বতীর পার হইয়া (৩৩১ গজ) রক্তচেরা ও রক্ত চেরা পর্যন্ত, ও ইহার সঙ্গে উত্তর পশ্চিম মুখে পূর্বতীর পার হয় । তথাহইতে চোটলেলাঙ্গ ও টেমজ গেলঙ্গ পার হইয়া, (কুতব চেরার সহিত টেমজ জলস্রোতের সংযোগস্থান পার হইয়া) রক্ত চেরা লাট নামক ১৯৭ ফুট লাটের পূর্ব তীর সঙ্গে রেখা যায়, তথাহইতে পূর্ব মুখে ও কুতব চেরার সঙ্গে (৪৪৭ গজ) ও পূর্বতীর গোড়া পর্যন্ত (৫৪ গজ) ইটিবা যাইবার পথ, এইস্থানে এক রক্ত চিহ্ন করা গিয়াছে । পরে (৪৪৬১ গজ) রেখাক্রমে জলস্রোত আবার পার হয় । তথাহইতে (২৯৫ গজ) রেখাক্রমে জলস্রোত পূর্বতীর পার হয়, তাহার পর জলস্রোতের সঙ্গে (২০৭ গজ) দূরে এক চিহ্নিত গজব রক্ত পর্যন্ত । তথাহইতে (২৫ গজ) সরল রেখার আবার জলস্রোত পর্যন্ত, তাহার সঙ্গে, ২৫ গজ, তথাহইতে পূর্বতীর উপর দিয়া (২৯৫ গজ) আর এক বার কুতবচেরা পর্যন্ত, তাহার সঙ্গে (১৮০ গজ), পূর্বতীর উপর দিয়া (৮৬১ গজ), বেড চেরা দুই বার পার হয় । তথা হইতে বেড চেরার উত্তর (৩৬৪ গজ) ও পূর্বতীর উপর দিয়া (৬০ গজ) অনামক জলস্রোত পর্যন্ত, ও ইহার তীরে (১১২ গজ) পূর্ব মুখে । তথা হইতে পূর্বতীর উপর দিয়া ৩৩১ গজ রেখা ও তদুপ দক্ষিণ পূর্বমুখে বোজুরি পর্যন্ত, আবার জলস্রোতের বাম তীর । তথা হইতে বোজুরির ও তৎ-দে, চেরার উত্তর

[স্বাক্ষরিত গেজেট । ১৮৮০ । ৩০ নবেম্বর ।]

left bank of the stream again to the Benajuri. Thence up the Benajuri and its Docherry, and thence across (396 yards) to the Docherry again, and up its tcha (72½ yards), thence across hill (223 yards) to the Bagcherry, and down it to the *Surta river*. Up the Surta to the Puttecherry, up that to the Kalicherry, up that to its source, thence, crossing (668½ yards) hills and a hill path, to the Burra Kanal cherra, and down this to the Futtickcherry tcha and Chota Futtickcherry, to the Shilcherry, thence up the Shilcherry and its tcha to its source, thence across (83 yards) to the source of the Ruktocherry tcha, and down it to the Ruktocherry, up the Ruktocherry to a second tcha, and up this to its source, crossing to the source of, and down, another tributary of the Rukto cherra, so southward along it. Then a line across hills (159 yards) to another stream, down this and up its tcha to its source, crossing hills (half mile 538 yards). Thence to the Thandacherry tcha, and along the Thandacherry to the Dabooacherry tcha, and down the Dabooa to the Shooboncherry, up the Shooboncherry to its tcha, and up it southward. Thence a line (627 yards) to the source of the Pootta cherra, down it southward to the Furreedkhally, and up that to the Hatdbara cherra. Thence up to the Shakhacherry, down it to the Balukhally tcha,—at their junction an earthen mound has been erected,—so to the Balukhally and up it to the source of its second tcha, thence crossing down the Berootia cherra from its source, and up to the source of its second tcha. Across to the source of the Hartobi cherra tcha, to the Chikon cherra, to the Kaskhally. Up the Kaskhally to the Chikoncherry, and up that to its source in a swamp.

Crossing the swamp down the Ooter Paonacherry to the Dhooliacherry *alias Mara Paonacherry*, down this to the Dakhin Paonacherry tcha, and Dakhin Paonacherry, and up to the Khondiacherry, so to the Shookna Dhepacherry. Up this last stream southward, leaving a great swamp to the right, to the Chota Hullodia, and down to the Burra Hullodia cherra. Up that eastward, and thence across the hills southward (72½ yards) to the Balukhally cherra, and down it to the Raozan stream. Up the Chikoncherry to the Roniacherry, down that southward, crossing the Government road to Rangamatten, to the Bagmara cherra. Thence across hills (228 yards), and, after crossing the Moracherry, to the Chikoncherry, down that to the Shooknacherry, up this some way, then by a line across hills (370 yards), crossing the Moorcherry, to the source of the Jhiri cherra, then across (250½ yards) hills southward to a swamp, which crossing, along the second Shooknacherry to the Bibi Dhala cherra, and along that eastward to the Kaskhally. Up the main Kaskhally cherra, and across a hill (68 yards), down the Pitlibonia cherra to the Shaharkhola cherra, and up this to the source of the Shookna cherra, crossing (43 yards) to the Hitoorolia cherra, and down it to the Bhomordhula cherra, to the Hatoolea *alias* Kokania cherra, and up the Kokania cherra to a steep hill. Crossing this steep hill, strike the Satikata cherra, follow to the Kiskichea cherra, and up to the source of its tcha, thence crossing the ridge to the Kanak cherra, to the Bhanga cherra, down it to the Futtickcherry, and along this to its source. Crossing the ridge to a jhiri cherra of the Buramye cherra, down the latter eastward to the Hatoootoli cherra. Up the Hatoootoli northward, by a line (253 yards) across flat culturable jungle to a jhiri cherra, where an earthen mound has been erected. Down the jhiri cherra to the Doloo. Down the Doloo eastward to the Songy cherra, up the Songy cherra and along the measured western boundary of mouzah Pomra to the Shilcherry, up the Shilcherry to its source, crossing, down a tcha-cherra to the Chupperpara cherra, up it to a jhiri cherra, and up that, then crossing to tcha-cherra, so to a jhiri cherra, so to another tcha-cherra and along this to its source. Crossing the ridge (47 yards), down the Doloobonia cherra to the Ichakhally, and down it southward to the Paby cherra. Up the Paby cherra to the Thandacherry and its tcha, crossing (80 yards), then northward by a tcha-cherra a short distance, then by a line through hills (144½ yards) north-westward, then down the Bharai Bhati jhiri to the Shonaicherry, down the Shonaicherry to the Boarlab jhiri, and up that, crossing a road twice, to the Dheongyo cherra.

Up the Dheongyo cherra to its source. Thence, after crossing a ridge (66½ yards), by the Hamyle cherra to the Natcherry, down it to the Thandacherry and up the Thandacherry to its source. Thence by a line (268 yards) northward to the Boiragee Dhepacherry, down it to the Docherry. Up that a short distance, thence by a line (190½ yards) across hills westward to the Aralea-ghona Footeacherry, down it and up to the source of its jhiri. Then

ওতথা হইতে আবার দোচেরি পর্য্যন্ত (৩৯৬ গজ) এপার ওপার ও ইহার শার উজ্জান ৭২।। ১ গজ তথা-
হইতে পূর্বত পার হইয়া (২২৩ গজ) বাগচেরি পর্য্যন্ত ও তাহার ভাটো সরতা নদী পর্য্যন্ত।
সরতার উজ্জান পটোচেরি পর্য্যন্ত, তাহার উজ্জান কালিচেরি পর্য্যন্ত, তাহার উৎপত্তি স্থান
পর্য্যন্ত তাহার উজ্জান। তথা হইতে (৬৬৮ গজ) পূর্বত ও পূর্বতের পথ পার হইয়া বড় কেনাল চেরা
পর্য্যন্ত ও ইহার ভাটো কটিকচেরি শা ও ছোট কটিকচেরি পর্য্যন্ত, শিনচেরি পর্য্যন্ত, ওতথা হইতে শিল-
চেরির উজ্জান ও তত্বৎপতিস্থান পর্য্যন্ত তাহার শা। তথা হইতে বক্ত চেরি শাব উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত
এপার ওপার (৮৩ গজ) ও তাহার ভাটো রক্তচেরি পর্য্যন্ত। রক্তচেরির উজ্জান ৬৩০ গজ পর্য্যন্ত, ও
ইহার উজ্জান ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। রক্তচেরার অন্য শাখার, উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত যাইয়া
ভটোনিকে দক্ষিণ মুখে তাহার সজেৎ। পরে পূর্বতের উপর দিয়া (১৭৯ গজ) অন্য জ-স্রোত পর্য্যন্ত
রেখা, ইহার ভাটো ও ইহার শার উজ্জান দিকে ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত (আধ মাসল ৫৮ গজ)
পূর্বত পার হইয়া যায়। তথা হইতে ঠাণ্ডাচেরি শা পর্য্যন্ত ও ঠাণ্ডাচেরির সজেৎ দাবুয়াচেরি শা
পর্য্যন্ত ও দাবুয়ার ভাটো সুবন চেরি পর্য্যন্ত, সুবন চেরির উজ্জান ৬৬৮ গজ পর্য্যন্ত, ও তাহার উজ্জান
দক্ষিণ মুখে। তথা হইতে পুটিয়া চেরার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, (৬২৭ গজ) রেখা, তাহার ভাটো
দক্ষিণ মুখে করীদখালী পর্য্যন্ত, ও তাহার উজ্জান হাতনরাচেরা পর্য্যন্ত। তথা হইতে উজ্জান শাখা
চেরি পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো বালুখালী শা পর্য্যন্ত, ও সংযোগ হাতে মাটিব চিবি প্রস্তুত করা
গিয়াছে, তদ্রূপ বালুখালী পর্য্যন্ত ও তাহার উজ্জান তাহার দ্বিতীয় শার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, ওতথা
হইতে বেকতিয়া চেরার উৎপত্তি স্থান অবধি ভাটো দিকে পার হইয়া তাহার দ্বিতীয় শার উৎপত্তি
স্থান পর্য্যন্ত উজ্জান দিকে যায়। বেকতিয়া চেরার শার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত এপার ওপার, চিকন চেরা
পর্য্যন্ত, কানখালী পর্য্যন্ত। কানখালীর উজ্জান চিকন চেরি পর্য্যন্ত, ও তাহার উজ্জান জলাভূমির মধ্যে
তাহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত।

উত্তর পাওনা চেরার ভাটো জলা পার হইয়া ধুনিয়াচেরি বা মবা পুনাতেরি পর্য্যন্ত, ইহার ভাটো
দক্ষিণ পুনাতেরি শা পর্য্যন্ত, ও দক্ষিণ পুনাতেরি, ও খণ্ডিয়াচেরি পর্য্যন্ত উজ্জানদিকে, তদ্রূপ শুন্দা
খোচেরি পর্য্যন্ত। এই শেষোক্ত জল স্রোতের উজ্জান দক্ষিণমুখে ডাইন হাতে বড় জলা ছাতিয়া
ছোট হলদিয়া পর্য্যন্ত, ও ভাটো বড় হলদিয়া চেরা পর্য্যন্ত। তাহার উজ্জান পূর্বমুখে ও ওতথা হইতে
পূর্বতের উপর দিয়া বালুখালী চেরা পর্য্যন্ত (৭২৮ গজ) দক্ষিণমুখে, ও তাহার ভাটো বাওজান জল-
স্রোত পর্য্যন্ত। চিকন চেরির উজ্জান বোণিয়াচেরি পর্য্যন্ত তাহার ভাটো দক্ষিণমুখে রাজামাটিয়া পর্য্যন্ত
পূর্বমুখের পথ পার হইয়া বাঘমারা চেরা পর্য্যন্ত। তথা হইতে পূর্বত পার হইয়া (২২৮ গজ) ও
পরে মরা চেরি পার হইয়া চিকনচেরি পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো শুকুনাচেরি পর্য্যন্ত, ইহার উজ্জান খানিক
দূর, পরে পূর্বতের উপর দিয়া (৩৭০ গজ) রেখা, সুবচেরি পার হইয়া নিরি চেরার উৎপত্তি স্থান
পর্য্যন্ত, পরে (২৫০।। গজ) পূর্বতের উপর দিয়া দক্ষিণমুখে জলা পর্য্যন্ত, তাহা পার হইয়া দ্বিতীয় শুকন
চেরির সজেৎ বিবি ধলা চেরা পর্য্যন্ত, ও তাহার সজেৎ পূর্বমুখে বাস খালী পর্য্যন্ত। এখান কান-
খালী চেরার উজ্জান ও পূর্বতের উপর দিয়া (৬- গজ) পিটলবনিয়া চেরার ভাটো, শক্ত খোলা চেরা
পর্য্যন্ত, ও ইহার উজ্জান শুকনা চেরার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত টুট রোলিয়া চেরা (৪৩ গজ) পার হইয়া
তাহার ভাটো ভোমরসাধলা চেরা পর্য্যন্ত, হাটুনিয়া বা কোকানিয়া চেরা পর্য্যন্ত, কোকানিয়া চেরার
উজ্জান ছুরারোহ পূর্বত পর্য্যন্ত। এই ছুরারোহ পূর্বত পার হইয়া সতীকাটা চেরা যে সগা দে ঘা
কিসকিচিয়া চেরার সজেৎ তৎসার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত উজ্জান যায়, তথা হইতে পূর্বত শ্রোণী পার
হইয়া কেনাল চেরা পর্য্যন্ত, ভাঙ্গা চেরা পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো কটিক চেরি পর্য্যন্ত, ও ইহার সজেৎ
ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। পূর্বত শ্রোণী পার হইয়া বরমাই চেরার ঝিরি চেরা ও ঐ চেরার
ভাটো পূর্বমুখে হাটুয়াতলি চেরা পর্য্যন্ত হাটুয়াতলির উজ্জান উত্তরমুখে, আবার যোয়া সমতল জলা
ভূমির উপর দিয়া এক ঝিরি চেরা পর্য্যন্ত (২৫৩ গজ) রেখা, এই স্থানে মাটির চিবি প্রস্তুত করা গিয়াছে
ঝিরি চেরার ভাটো দোলু পর্য্যন্ত। দোলুর ভাটো পূর্বমুখে সে দি চেরা পর্য্যন্ত সমুদ্র চেরার উজ্জান ও
পোমরা দোজার মাণ। পশ্চিম সীমার সজেৎ সিন চেরি পর্য্যন্ত, সিনচেরির উজ্জান তাহার উৎপত্তি স্থান
পর্য্যন্ত, এক শা চেরার ভাটো পার হইয়া চপেরপাচা চেরা পর্য্যন্ত, ইহার উজ্জান নিরি চেরা পর্য্যন্ত
ও তাহার উজ্জান, পরে পার হইয়া শা চেরা পর্য্যন্ত ও তদ্রূপে এক ঝিরি চেরা ও তদ্রূপে অন্য এক শা চেরা
পর্য্যন্ত ও ইহার সজেৎ ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। (৪৭ গজ) পূর্বত শ্রোণী পার হইয়া দোলুনিয়া
চেরার ভাটো, ইচকখালী পর্য্যন্ত, ইহার ভাটো দক্ষিণমুখে পাঁচা চেরা পর্য্যন্ত। পাঁচা চেরার উজ্জান ঠাণ্ডা ও
তৎসা, পর্য্যন্ত (৮০ গজ) পার হইয়া, পরে উত্তর মুখে কিরদুর একশাচেরা, পরে পূর্বতের মধ্যদিয়া
(১৪৪৬ গজ) উত্তরপশ্চিম মুখে রেখা, পবে ভাটের ভিটি ঝিরির ভাটো সেণাই চেরি পর্য্যন্ত, সেণাই
চেরির ভাটো বোয়ারলব ঝিরি পর্য্যন্ত, ও তাহার উজ্জান একপথ দুইবার পার হইয়া ধেমজো চেরা পর্য্যন্ত।

ধেমজো চেরার উজ্জান তাহার উৎপত্তির স্থান পর্য্যন্ত। তথা হইতে, পূর্বত শ্রোণী পার হইলে পর
(৬৬।। গজ) নাট চেরি পর্য্যন্ত হোমাইলে চেরা, তাহার ভাটো ঠাণ্ডা চেরি পর্য্যন্ত ও ঐ ঠাণ্ডা চেরির
উজ্জান তাহার উৎপত্তির স্থান পর্য্যন্ত। তথা হইতে উত্তর মুখে টেরাগী খোলা চেরি পর্য্যন্ত (২৬-গজ)
রেখা, তাহার ভাটো দোচেরি পর্য্যন্ত। তাহার উজ্জান কিরদুর, তথা হইতে পূর্বতের উপর দিয়া
পশ্চিম মুখে আকলির, বোণা ফুটিয়া চেরি পর্য্যন্ত (১৯০।। গজ) রেখা, তাহার ভাটো ও তৎসার উজ্জান
উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। পরে পূর্বত শ্রোণী পার হইয়া উত্তর পশ্চিম মুখে (১৩৪ গজ) লজত
চেরা পর্য্যন্ত, ও তাহার সজেৎ উত্তর মুখে ঝিরি চেরা পর্য্যন্ত, ইহা ত্যাগ করিয়া পূর্বতের উপর দিয়া

crossing the ridge north-westward (134½ yards) to the Longchou cheria, and along it northward to a jhuri cheria, leaving this, across hills north-westerly for 298 yards to a teha-jhuri, and down it to the Hemont cheria. Northward, by the Hemont cheria to the Chikon cheria. Up this and across hills (241 yards) to the Arjoon cheria, along it to the Shonaicherry, up the Shonaicherry to the Shilbook dāk hur, northward, along the western boundary of the village of Thandacherry, to the source of the Margoma cheria. Across hills (201½ yards) to the Burra Meghacherry, so to the Meghacherry. Thence across hills (189 yards) northward to the Nany cheria, down it to the Bhoramcherry, to the Boratoli cheria, where an earthen mound has been erected. Up the Boratoli cheria for about half mile. Thence by a line (260 yards) across hills to the stream, then a mile along the stream to its source. Northward by the Pankharonga *alias* Chilon herry, eastward down the Chota Doloo to the Burra Doloo, down it south-eastward to the site of an earthen mound, thence northward across hills (about one and a half mile) to the Ichamutti, where a masonry pillar has been erected, then up to the Ichamutti to its junction with the Kawkhally, where another masonry pillar has been erected, thence south-eastward across hills (a little over one and a half mile) to the Ongye Langkhatongur stream, and down it due southward to the Bitcherry, then along the Bitcherry eastward, to the Burra Doloo, and its teha up to its source. Thence by the Rajakhally teha to the Rajakhally, by a line (262 yards) across hills due eastward, then again along the Rajakhally to its second teha, along it southward to the Moghacherry teha and the Meghacherry. Along the Meghacherry southward to Shooknacherry, along it a short distance to the *Kangamalea road*, where a masonry pillar has been erected. Along the road north-eastward to another masonry pillar, thence by a line over hills (384 yards), to the source of the Gigracherry teha, so to the Gagracherry, up this to the Mitingacherry, then up it and the Modonacherry to its source, crossing the ridge down the Molkarmal cheria to the Koormal cheria teha. Along it leaving the Korokhally to the right, and its teha to the left, to the Bibiri cheria, up it southward to the Midinga cheria, up that to the Koormal cheria, thence up the Koormacherry southward to the Sootacherry, up that to a Sonkhola. Thence across the hills (260 yards) to the Chikoncherry, along it eastward a short distance. Leaving the Chikoncherry to the left, down the Deotacherry to the Lemobonia cheria, down the Lemobonia to the Kengracherry, up that southward to the source of the Burra Murari teha, and so to the Burra Maini. Down this to the Kengracherry, and up to its source. Down the Kalicherry teha to the Kalicherry, and up it to the Hanoomanya cheria (also called the Kalicherry teha), up this to the source of the Docherry teha and the Docherry. Then along the Docherry, following the boundary of the Agoneah tea garden to the old Government road, where a masonry pillar has been erected.

Following the Government road southward to the Agoneacherry, then down stream. Leaving the cheria to the right, by a line across hills in a southward direction to the source of the Kookhva herry, down it southward to the Pelnacherry. Along the Pelnacherry eastward to the source of its Docherry. Thence down the Charamonicherry to the Byncherry, down the Byncherry and up the jhuri cheria to its source, down the teha-cheria to the Baroghuma cheria, down the Baroghuma to the Depultolicherry, and to its source, where a masonry pillar has been erected. Thence down stream to the Tripoorasouderi, and along it to its mouth, on the north bank of the Kurnahooly, where also a masonry pillar has been erected. From the mouth of the Tripoorasouderi, falling into the *Kurnafooly* a little below Chundorignona police station, crossing the river south-westward, to the mouth of the Raikhally on the south bank, up the Raikhally southward to a stream draining Kromoolah's khola, up this stream, across the Government road to Bunderban, thence by a line through hills and jungles south-westward (one mile and 513 yards) to meet the Bunderban road. Then by a line cut across hills southward (559 yards), again meeting the Government road, and following it south-eastward to the edge of a swamp, crossing the swamp, follow the Kontamara cheria westward to the Kechookhola jhuri up the jhuri and across a hill (114 yards) to the Kodila cheria, southward to its Docherry, and up along this. Thence by a line (one mile and 383 yards) across hills westward southward to the Chikon cheria, so to the Day cheria, then again by a line half a mile and seven yards south-westward, across hills, swamps, and low jungle, to meet and follow a foot-path forming, for about three miles, the eastern boundary of the village of Puddua (Kismuts Hurry Hur and Sharushia), so to the Dholacherry. Down the

[Government Gazette, 30th November 1880]

উত্তর পশ্চিম ভাবে ২৮৮ গজ পাঁচেরা পর্যন্ত। ইহার ভাটো হেমন্ত চেব। পর্যন্ত উত্তর মুখে হেমন্ত চেব। সজে ২ চিকন চেব। পর্যন্ত। ইহার উজান ও পূর্বভের উপর দিয়া (৩৪ গজ) জাঙ্গল চেব। পর্যন্ত, ইহার সজে ২ সোণাই চেব। পর্যন্ত, নোণ ই চেব। উজান শিখা বৃক। ডাকনব পর্যন্ত, উত্তর মুখে ঠাণ্ডা চেব। গ্রামের পশ্চিম সীম। ব সজে ২ মাংগোয়া চেব। উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, পূর্বভের উপর দিয়া (২০১৬ গজ) বডে ঘা বি পর্যন্ত, যেখানে চেব। পর্যন্ত ও বক্রপে। তথাহইতে পূর্ব পার হইয়া (৩২৯ গজ) মানিয়া চেরি পর্যন্ত, তাহার ভাটো তে বার চেব। পর্যন্ত বৈশাখ চেব। পর্যন্ত এই স্থানে মাটির চিবি প্রস্তুত করা গিয়াছে। বৈশাখ চেব। উজান প্রায় আধ মাইল। তথাহইতে পূর্বভের উপর দিয়া জল সোত পর্যন্ত (২৬৭ গজ) বেখা পবে আবার ঐ জল সোতের সজে ২ তাহার উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, উত্তর দিকে টোপনখ, রোজা বা চিকন চিক, পূর্বমুখে চোতাই মুর ভাটো বডে দৌনু পর্যন্ত, তাহার ভাটো দক্ষিণ পূর্বমুখে মাটির চিবি পর্যন্ত, তথাহইতে উত্তর মুখে পূর্বভের উপর দিয়া (প্রায় দেড় মাইল) উজানমতী পর্যন্ত, এই স্থানে পাকা স্তম্ভ প্রস্তুত করা গিয়াছে, পবে উজানমতী উজান কোথালীর সহিত তাহার মং গাং স্থান পর্যন্ত, এই স্থান আর একটি পাকা স্তম্ভ প্রস্তুত করা গিয়াছে, তথাহইতে দক্ষিণ পূর্বমুখে পূর্বত পাং হইয়া (দেড়মাইল) কিছু অধি) ওজাটো নেমোবোর জব্রোত পর্যন্ত এবং তাহার ভাটো খাড দক্ষিণমুখে বেতচেরি পর্যন্ত, পবে বেতচেরি সজে ২ পূর্বমুখে বডেনালু পর্যন্ত, ও তৎউৎপত্তি স্থান পর্যন্ত তাহার পা। তথাহইতে বাজখালী শাখ দিয়া বাজখালী পর্যন্ত, পূর্বভের উপর দিয়া খাড পূর্বমুখ (২৬৩ গজ) বেখা, পবে আবার বাজখালীর সজে ২ গাং দ্বিতীয় শাখ পর্যন্ত, তাহার সজে ২ দক্ষিণমুখে মেঘচেরি শাখ ও মেঘচেরি পর্যন্ত, মেঘচেরি সজে ২ দক্ষিণমুখে শুকনা চেরি পর্যন্ত, ইহার সজে ২ কিসদুর বাজখালী-টিয়া পথ পর্যন্ত, এই স্থানে পাকা স্তম্ভ প্রস্তুত করা গিয়াছে। ঐ পথের সজে ২ উত্তর পূর্বমুখে অন্য পাকা স্তম্ভ পর্যন্ত তথাহইতে পূর্বভের উপর দিয়া গাংচেরি শাখ উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত (৩৮৭ গজ) বেখা, গাংচেরি পর্যন্ত সেইরূপে, ইহার উজান মিটিয়া চেব। পর্যন্ত, পরে ইহার ও মদন, চেরি উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, মোণকামাং চেব। ভাটো পূর্বত শ্রেণী পার হইয়া কুম্ভাট চেব। শাখ পর্যন্ত, ইহার সজে ২ ডাইনকাতে কোরইখালি ও বাম হাতে তংশা বাখিয়া বিববিবিয়া চেব। পর্যন্ত, ইহার উজান দক্ষিণমুখে মৃদিকা চেব। পর্যন্ত তাহার উজান কুম্ভাইচেরি পর্যন্ত, তথাহইতে কুম্ভাই চেরি উজানে দক্ষিণমুখে সুরা চেরি পর্যন্ত, তাহার উজান সোণাখালী পর্যন্ত। তথাহইতে পূর্ব পার হইয়া (২৬০ গজ) চিকন চেরি পর্যন্ত, ইহার সজে ২ পূর্বমুখে অল্পদূর পর্যন্ত। চিকন চেব। বামদিকে রাখিয়া দেওতা চেরি ভাটো নেমোবোরিয়া চেব। পর্যন্ত, নেমোবোরিয়ার ভাটো কেন্দ্রা চেব। পর্যন্ত, তাহার উজান দক্ষিণমুখে বডে মরাবি শাখ উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত ও বডে মরাবি পর্যন্ত বক্রপে। ইহার ভাটো দ্বিতীয় কেন্দ্রা চেব। পর্যন্ত ও উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্যন্ত। কানিচেরি শাখ ভাটো কানিচেরি পর্যন্ত ও তাহার উজান হুম্মানিয়া চেব। (কালিচেরি শাখ বলে) পর্যন্ত, ইহার উজান দোচেরি শাখ উৎপত্তি স্থান ও দোচেরি পর্যন্ত। পরে দোচেরি সজে ২ আগনিয়া চা বাগানের সীমা ধরিয়া পূর্বতন গবর্ণমেন্টের পথ পর্যন্ত, এই স্থানে পাকা স্তম্ভ করা গিয়াছে।

দক্ষিণমুখে গবর্ণমেন্টের পথের সজে ২ আগনিয়া চেব। পর্যন্ত, পবে জল স্রোতের ভাটো। চের দক্ষিণদিকে রাখিয়া পূর্বভের উপর দিয়া দক্ষিণমুখে কুখিয়া চেরি উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত বেখা, ইহার ভাটো দক্ষিণ মুখে পেকনা চেব। পর্যন্ত। পেকনাচেরি সজে ২ পূর্ব মুখে দোচেরি উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত। তথাহইতে চডমিচেরি ভাটো বাইনে-চেরি পর্যন্ত, বাইনেচেরি ভাটো ও দিবি চেরি উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, শ-চেরি ভাটো বডে যোনিয়া চেব। পর্যন্ত, বডে যোনিয়ার ভাটো দেপুপটোনি চেব। পর্যন্ত ও তৎউৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, এই স্থানে পাকা স্তম্ভ করা গিয়াছে। তথাহইতে জলস্রোতের ভাটো ত্রিপুরাঙ্গরো পর্যন্ত, ও ইহার সজে ২ কানিচেরি উত্তর ভাটো ইহার মহনা পর্যন্ত, এই স্থানেও পাকা স্তম্ভ করা গিয়াছে। ত্রিপুরাঙ্গরো মহনা হতে চক্র গোণা পোখীস থানার কিঞ্চিৎ দূরে কাফুনতে পড়ে। দক্ষিণ-পশ্চিম মুখে উক্ত নদী পার হইয়া দক্ষিণ ভাটো তৈরখালীর মহনা পর্যন্ত, তৈরখালীর উজান দক্ষিণ মুখে নেরোমুল্লাব খোলাব জল নিঃসরণের জব্রোত পর্যন্ত, এই জলস্রোতের উজানে, গবর্ণমেন্টের পথের উপর দিয়া বন্দেব বন পর্যন্ত, তথাহইতে পূর্বত ও জঙ্গল মধ্যদিয়া দক্ষিণ-পশ্চিমমুখে (এক মাইল ৫৫০ গজ) বন্দেব বন পথে মিলনার্থ রেখা পরে পূর্বভের উপর দিয়া দক্ষিণ মুখে (৫৫২ গজ) রেখা, আবার গবর্ণমেন্টের পথে নিশিয়া তাহার সজে ২ দক্ষিণ-পূর্বমুখে জলার ধার পর্যন্ত, অন্য পার হইয়া পশ্চিমমুখে কোটমারা চেব। সজে ২ কেচুখোলা কিরি পর্যন্ত, এই দিবি উজান ও পূর্বভের উপর দিয়া (১১৪ গজ) কোদালা চেব। পর্যন্ত, দক্ষিণমুখে তাহার দোচেরি পর্যন্ত ও ইহার উজান ইহার সজে ২। তথাহইতে পূর্বভের উপর দিয়া পশ্চিম মুখে ও দক্ষিণ মুখে চিকনচেরি পর্যন্ত (১ মাইল ৩০০ গজ) বেখা, দোচেরি ও বক্রপে পরে পূর্বভের ও জলার ও নিম্নজঙ্গলের উপর দিয়া পছিয়া গ্রামের (কিসমৎ হাবিব ও শাখা শাখা) পূর্ব সীমাকারি প্রায় তিন মাইল ইটিয়া যাবার পথে মিলনার্থ ও তৎসঙ্গে গাখি আবার দক্ষিণ-পশ্চিম মুখে আধ মাইল সাতগজ রেখা পর্যন্ত খোলিয়া চেরি ও বক্রপে। বকের গাখির খোলাব জল নিঃসরণের জলস্রোতের ভাটো, দক্ষিণ মুখে কবরোপা চেব। পর্যন্ত, তাহার ৩ টে সানকা পর্যন্ত, কবরোপা উজান পূর্বমুখে গোজালিয়ার উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, পার হইয়া দেপাচেরি ও সেইরূপে শিলোক পর্যন্ত, ও তাহার সজে ২ দক্ষিণ-পূর্বমুখে মেঘের গঙ্গন খোলা কিরি পর্যন্ত, ইহার উজান পশ্চিম ও দক্ষিণ মুখে বোখালী চেব। পর্যন্ত, পরে গবর্ণমেন্টের পথ পার হইয়া কেচেরি

stream draining Bakerali's khala, southward to the Foy Dhepa cherra, down which to the Jhumka, up the Jhumka eastward, to the source of the Gojalia, crossing to the Dhepacherry, so to the Shilok, and along it south-eastward to the "Magher gurjon khola jhiri," up this west and southward to the Jogkbally cherra, then crossing the Government road, up the Kay cherra south and south westward, across; down the Momfroo cherra teha to the Momfroo cherra, and along it southward to the *Chemmy* or *Seermye*, a large tributary of the Sangoo; thence along the course of the Chemmy southward to the *Sangoo river*, thence by the left bank of the Sangoo south-eastward and across to the mouth of the Raicha. From the south bank of the Sangoo up the Raicha to the Shonsicherry; up the Shonsicherry to the foot of a hill, thence by a line (one-fourth of a mile) south-westward across hills to the Shooblong Shonsicherry, and along it to the Shooblong, following the Shooblong to the Keta Chioni cherra; thence up the Keta Chioni cherra southward a short distance, thence by a line across hills (181½ yards), down the Docherry to the Roodrakho cherra, and down it to the Namonda cherra, thence along the Namonda cherra south eastward to the Lal jhiri, and up it southward, across a hill by a line (72½ yards) south-westward, down the Kalachia jhiri to the Ookhia cherra, and down that to the Oolobania cherra, along this to its source; then by a line across hills (297 yards) eastward, down the Bara jhiri to the Chama Boorul, and along it south-westward to the Chingcherry, up stream to the foot of a hill, crossing by a line 78½ yards long, down the Mittabonea jhiri due southward to the Lona cherra. Up the Lona cherra and its teha eastward, crossing hills (94½ yards) down the Mittacherry teha to the Mittacherry, and down it to the Northern Hangar.

Down the Northern Hangar about one mile to a small jhiri across hills, down the Chadder cherra to the *Charomba*, and down it again to the Northern Hangar, which is followed to its junction with the Dukhia Hangar. Up this to follow the north and eastern boundary of mouzah Charomba, and leaving the Chingcherra jhiri and Ichapur jhiri to the left, after about three miles to reach and follow a jhiri for a short distance eastward, across hills (44 yards) to another jhiri, down the jhiri to the Bagmara, up this and its teha jhiri, and eastward across hills (196½ yards) to a third jhiri, down this to the Dholiacherry.

Up the Dholiacherry a short distance eastward, then by a jhiri to the foot of a hill thence by a line (112 yards) across hills southward to another jhiri. Down it to the Jungeherry. Up the Jungeherry to the Khida cherra, crossing by a line (262 yards) to the Shilcherry. Down the Shilcherry to the Kamana cherra, and down it southward to the *Tak stream*. Then up the Tak or Tonkbotty to the Foolgazy cherra, and up to its source, crossing (268 yards), by the Chota Dholiacherry south-westward to the Dholiacherry, up the Dholiacherry about one and a half miles to a jhiri, crossing (112 yards), to another jhiri eastward, thence southward across hills (271 yards), down another Dholiacherry; to a jhiri, crossing a hill (52 yards), down a jhiri to the Sharoi khall. Up the Sharoi khall eastward to another jhiri, then up it, across a hill, along the Kallaqa cherra, up stream to a jhiri and up to its source, then across hills (90 yards), along the Goda Joomia cherra, across a hill, down the Sharoi khall westward, to the Nyecha jhiri and up it, across hills due southward, down the Abdoola Pyar jhiri to the Poolong cherra, and up it and its Docherry to a jhiri. Up this jhiri and then by a line (140 yards) across hills, then down the Chingcherry to a jhiri, and up it to its source, crossing hills (210 yards); down a jhiri to the Polcherra, and down it and up the Garania Nashi jhiri to its source, where an earthen mound has been erected. Then down a jhiri to the Himcherry, along the Himcherry eastward to another jhiri, and up it to the foot of a hill. Crossing the hill (106 yards), down a teha-cherra to the Chikon cherra, and down it to the Andari cherra, down the Andari cherra westward to the Doloo cherra, and up it to the Saliong cherra, and up this and a jhiri, crossing hills (118 yards), down the Bodona jhiri to the Feranga, and up the Feranga about three miles, then northward by a jhiri, and across hills (428 yards) to the Dholiacherry, down it to the Ramecherry, down it to the Chemicherry, and down it about two miles, then up the Sidiroshicherry to its source, crossing westward (153 yards), down the Nakata cherra to the Chanda cherra, down it and up a jhiri to its source, across hills (236 yards), and down a jhiri to the Satgur. Down the Satgur to the Docherry, up it to its source; crossing the ridge (168 yards), down the Himcherry Docherry to the Himcherry, and up the Himcherry, crossing hills, follow the Government road through Choonatee dhala for a little over half

উজান দক্ষিণ ও দক্ষিণ-পশ্চিমমুখ, পাঁচ হইয়া ; মোমফুঁ চেরা শাঁর ভাটো মোমফুঁ চেরা পর্য্যন্ত, ও ইহার সঙ্গে দক্ষিণ মুখে চেমি বা সিন্ধাই নামক সজ্জর বড় শাখা পর্য্যন্ত, তথা হইতে চেমির স্রোত ধরিয়া দক্ষিণ মুখে সজ্জরনী পর্য্যন্ত, তথাহইতে দক্ষিণ-পূর্ব মুখে সজ্জর বাম ভট ও পাঁচ হইয়া রৈচার মতনা পর্য্যন্ত । সজ্জর দক্ষিণ তটহইতে ২২৮৪ উজান মোল ই চেরি পর্য্যন্ত, সোণাই চেরি উজান পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত, তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া দক্ষিণ-পশ্চিম মুখে শবলঙ্গ ' সোণ ই চেরি পর্য্যন্ত এক মাইল' চতুর্থাংশ বেখা ও তাহার সঙ্গে ২ শবলঙ্গ পর্য্যন্ত, শবলঙ্গে সঙ্গে কেতাচিওন চেবা পর্য্যন্ত, তথাহইতে কেতাচিওনি চেবার উজান দক্ষিণমুখে কিয়দূর, তথাহইতে পর্ব্বতের উপর দিয়া (১৮১ গজ) বেখা, নোচেবি ভাটা কজ্জাফ চেরা পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো নামক চেবা পর্য্যন্ত, তথাহইতে নামক চেবার সঙ্গে দক্ষিণ-পূর্ব মুখে লাল-খিরি পর্য্যন্ত, তাহার উজান দক্ষিণমুখ, পর্ব্বতের উপর দিয়া দক্ষিণ-পশ্চিমমুখে (৭২১ গজ) বেখা, কাল-চিবা বিরি ভাটো উথিয়া চেরা পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো উথুনিয়া চেবা পর্য্যন্ত, ইহার সঙ্গে ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পরে পর্ব্বতের উপর দিয়া (১৯৭ গজ) পূর্বমুখ বেখা, বড় বিরি ভাটো চামাবকল পর্য্যন্ত, ও ইহার সঙ্গে দক্ষিণ পশ্চিমমুখে চিঙ্গ চেরি পর্য্যন্ত, জশ স্রোতের উজান, পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত ৭৮১ গজ লম্বা বেখা প ব হয়, যিটাবনিয়া বিবি ভাটো খাড়া দক্ষিণমুখে লোন, চেবা পর্য্যন্ত । লোন চেবার ও তৎ শাঁর উজান পূর্বমুখ মিটা চেরি শাঁর ভাটো (১৬১ গজ) পর্ব্বত পার হইয়া মিটা চেরি পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো উত্তর হাজাব পর্য্যন্ত ।

উত্তর হাজাব। ভাটো প্রায় এক মাইল পর্ব্বতের উপর দিয়া কুজ বিরি পর্য্যন্ত, চজ্জচেবার ভাটো চরখা পর্য্যন্ত, ও ইহার ভাটো আবার উত্তর হাজাব পর্য্যন্ত, তাহার সঙ্গে দক্ষিণ হাজাবের সহিত তৎসংযোগ স্থান পর্য্যন্ত । তাহার উজান চেবা মোজাব উত্তর ও পূর্ব সীমার সঙ্গে ২ বাইয়া ও বামহাতে চিঙ্গচেরা বিরি ও চিঙ্গাপুর বিবি বাখিয়া প্রায় তিন মাইল প ব বি বতে পল্লিহবার ও তৎসঙ্গে ২ বাইবার নিমিত্ত নিয়দূর পূর্বমুখ, পর্ব্বত পার হইয়া (৬৪ গজ) অন্য বিবি পর্য্যন্ত, উজ বিরি ভাটোর বাগমায়া পর্য্যন্ত, ইহার ও ইহার শা বিবি, উজান ও পূর্বমুখে পর্ব্বত পার হইয়া (১৬১ গজ) তৃতীয় বিরি পর্য্যন্ত, ইহার ভাটো খোলিয়া চেবি পর্য্যন্ত ।

খোলিয়া চেবির উজান দক্ষিণমুখ পূর্বমুখ, পরে পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত বিবি, তথাহইতে অন্য বিরি পর্য্যন্ত পর্ব্বতের উপর দিয়া দক্ষিণমুখে (১১০ গজ) বেখা, ইহার ভাটো জজচেরি পর্য্যন্ত, জজচে-বির উজান খিদিচবা পর্য্যন্ত, তথাহইতে শিলচেবি পর্য্যন্ত (২৬০ গজ) বেখা ক্রমে পাব হয় । শিলচেবির ভাটো কামারিয়া চেরা পর্য্যন্ত ও তাহার ভাটো দক্ষিণমুখে টাকজল স্রোত পর্য্যন্ত । পরে টাক বা টকবোটার উজান হুনগাজি চেবা পর্য্যন্ত ও তাহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, (২৬৮ গজ) পাবহইয়া চোট খোলবাচেরি ধরিয়া দক্ষিণ পশ্চিমমুখে খোলিয়াচেবি পর্য্যন্ত, খোলিয়াচেরির উজান প্রায় দেডমাইল দূরে বিরি পর্য্যন্ত, (১১২ গজ) পারহইয়া, পূর্বমুখে অন্য বিরি পর্য্যন্ত, তথা হইতে দক্ষিণ মুখে পর্ব্বতের উপর দিয়া (২৭১ গজ) অন্য খোলিয়াচেরি ভাটো, বিবি পর্য্যন্ত, পর্ব্বত পার হইয়া (১২ গজ), বিরি ভাটো শারোই খাল পর্য্যন্ত । শারোই খালের উজান পূর্বমুখে অন্য বিরি পর্য্যন্ত, পরে তাহার উজান, পর্ব্বতের উপর দিয়া, কজ্জা চেবার সঙ্গে ২, জশ স্রোতের উজান বিরি পর্য্যন্ত ও তৎ উপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পরে পর্ব্বত পার হইয়া (১০ গজ), গদাজুনিয়া চেবার সঙ্গে, পর্ব্বতের উপর দিয়া, শারোই খালের ভাটো পশ্চিমমুখে নায়েচা বিবি পর্য্যন্ত ও তাহার উজান, পর্ব্বতের উপর দিয়া খাড়া দক্ষিণ মুখে আবহুজা শেষ বিবি ভাটে পুলঙ্গ চেরা পর্য্যন্ত, এবং ইহার ও ইহার মোচবির উজান বিবি পর্য্যন্ত । এই বিরি উজান ও পরে পর্ব্বতের উপর দিয়া (১৪০ গজ) বেখা, পরে চিঙ্গ চেরি ভাটো বিরি পর্য্যন্ত ও তাহার উজান তৎ উপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পর্ব্বত পার হইয়া (২১০ গজ), বিরি ভাটো পোল চেরা পর্য্যন্ত ও ইহার ভাটো ও গরানিয়া নাশি বিবির উজান তৎ উপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, এত স্থানে মাটির চিবি কবা গিয়াছে । পরে বিরি ভাটো হিম চেবি পর্য্যন্ত, হিম চেবির সঙ্গে পূর্ব মুখে অন্য বিরি পর্য্যন্ত, ও তাহার উজান পর্ব্বতের গোড়া পর্য্যন্ত । পর্ব্বত পার হইয়া (১০৬ গজ), শা চেরার ভাটো চিকন চেরা পর্য্যন্ত ও তাহার ভাটো আন্দারি চেরা পর্য্যন্ত, আন্দারি চেবার ভাটো পশ্চিম মুখে দোলু চেবা পর্য্যন্ত ও তাহার উজান সালিওজ চেবা পর্য্যন্ত, ও ইহার ও বিরি উজান পর্ব্বত পার হইয়া (১১৮ গজ), বদলা বিরি ভাটো কোরজা পর্য্যন্ত, ও কেবেজাব উজান প্রায় তিন মাইল, পরে উত্তর মুখে বিরি, ও পর্ব্বতের উপর দিয়া (৪২৮ গজ) খোলিয়াচেরি পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো রামচেরি পর্য্যন্ত, ইহার ভাটো চেমিচেবি পর্য্যন্ত, ও ইহার ভাটো প্রায় দুই মাইল, পরে লম্বারোবা চেরির উজান তৎ উপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পশ্চিম মুখে (১৫০ গজ) পারহইয়া, নাকাটা চেরার ভাটো চাঁদাচেরা পর্য্যন্ত, ইহার ভাটো ও বিরি উজান তৎ উপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পর্ব্বতের উপর দিয়া (২০৬ গজ) ও বিরি ভাটো সাত গজ পর্য্যন্ত । সাত গজের ভাটো দোচোরি পর্য্যন্ত, ইহার উজান ইহার উপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পর্ব্বত জেগী পার হইয়া (১৬৮ গজ), হিমচেরি দোচোরি ভাটো হিম চেরি পর্য্যন্ত, হিমচোরির উজান, পর্ব্বত পার হইয়া গবর্গমেন্ট পথের সঙ্গে ২ আধ মাইলের কিছু অধিক দূরত্ব চালায় মধ্যে দিয়া যায়, পরে পূর্বমুখে হরবজ খাল পর্য্যন্ত বিরি । সন্মুখের বিরি সঙ্গে ২ আতাল্প দূর পর্য্যন্ত, পরে কটিকচোরির ও তৎশার উজান তৎ উপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পর্ব্বতের

[পর্ব্বতের নৈঋত ১৮৮০ । ৩০ নবেম্বর ।]

a mile, then eastward by a jhiri to the Harbang khall. Along the opposite jhiri a very short distance, then up the Futtickcherry and its toha to its source, across hills southward (152 yards), down the Dholacherry and up a jhiri, crossing hills (117 yards), down the Loha jhiri to the Katoli cherra, along the Katoli cherra, southward, and a short way, thence up the Jaroololi jhiri to its source.

Crossing hills eastward (153 yards), to the Harin Marajhiri, and down it to the Burra Chikon cherra, up to the Amiatoli cherra, to its source. Crossing the ridge (124 yards), due southward, down the Shapmara jhiri to the Chota Chikoncherry, and down it, and up the Chalitoli cherra to its source, crossing a small hill here (70 yards), up the Jaroololi jhiri to its source, then by a line across hills 284 yards long to the Footia jhiri cherra. Then along the Footia jhiri cherra south-south-west, thence up a jhiri to the foot of a hill, crossing the hill, a little down the Bhoota Baucha cherra to the Hejakha cherra. Thence down it a short distance, then up a jhiri to the foot of another hill, crossing this hill also, down the Dholacherry to a jhiri and up it to its source, then by a line over hills (64 yards), then down a jhiri to the Domnakata cherra *alias* Toblacherry, then up a toha southward to the foot of a small hill. After crossing the hill, up the Dholacherry southward to another hill. Crossing this hill also (81 yards), down the Kana Pokkhar jhiri to the Pokkhaya jhiri, down it southward to the Shonaicherry, down it to the Hatra jhiri, up the Hatra jhiri to the Mogiar bapar jhiri, to its source. Crossing here (67 yards), down a small jhiri to the Harinakooa cherra, down it to the Ramcherry, up the Ramcherry southward to a jhiri, and up it to the foot of a hill. Crossing this hill, by a jhiri down stream to the Tahir cherra, and down it south-westward to the Himcherry, then up the Himcherry westward about half a mile, then up a jhiri, crossing the ridge, down a jhiri to the Ramkristokata cherra, and down it to another jhiri, up a jhiri eastward, crossing hills (168 yards), down a jhiri to the Dholacherry and up an opposite jhiri. Again crossing hills (67 yards), down a jhiri to the Bania cherra, down it to the Perha cherra, and down it to the Rangv cherra. Along the Rangv cherra eastward, and up a jhiri crossing hills (160 yards), to a jhiri, to the Mash Kobhar cherra, and up a jhiri to another hill, crossing this hill (86 yards), along the Ghillatoli cherra up stream, crossing again hill (158½ yards), down a stream called Boorar Polar Khalar cherra to a Docherry, and up it, crossing again (191 yards), down another Docherry southward to the Hatiar cherra, and up it northward, again crossing hills (222 yards), eastward by a jhiri to the Mitacherry, and down it to the Fyetong cherra, then down the Fyetong to the Fadoo cherra. Thence up the Fadoo cherra to a jhiri, down the jhiri to Kharikhyar cherra, up it northward, crossing the hills eastward, down the Doloocherry south-eastward to the Jialcherry, up it southward to the Docherry, and up the Docherry by a jhiri, then by a line across hills (152 yards) and southward by a stream (called Akbar's father's Doary), again crossing hills, down the Nuzzer Khola-cherra to the Takeer cherra and down it southward to the Pagly cherra. Up the Pagly cherra to the Himcherry and its jhiri, southward crossing hill (46 yards), up the Chhatacheng cherra, crossing a small hill, down a stream westward to "Bompabar" hill, crossing this hill; along the Mongoocherry jhiri, to another hill, crossing this, along the second Mongoocherry jhiri to another hill, crossing this hill also, down the Chak cherra to the river *Matamora*. The line then follows the course of the Matamora up stream, till it reaches the Bomoo, then up the Bomoo a short distance, then up the Keogong cherra eastward to some hills, crossing southward to the Burra Bomoo, along it to the Bomoocherry, following this a short distance, then up the Shapmara jhiri to the source of the Docherry. Crossing (287 yards) down the Kalabonca cherra southward to the Shil jhiri, and down it to the Chitta Halea cherra, up this to hills again. A line across hills south-south-eastward (177 yards), then down the Thayngo cherra to the Chota Feranga, and down that to the Noona cherra, down the Noona cherra to the Burra Feranga, up that to its source, then crossing the ridge to the source of the Burra Bomoo, and along it down stream to the Fadoo. Thence along the Fadoo and up the Khanda, across to the Chironi cherra (north-east of the village of Pomoo), and up the Chidni cherra to Pamsha cherra, at its junction with the Lemoo jhiri toha, where an earthen mound has been thrown up. Along the Lemoo jhiri toha southward to the Lemoo jhiri, so to the Chota Bomoo, at the junction of the Lemoo jhiri with the Chota Bomoo, a masonry pillar has been erected. Following the Chota Bomoo a short distance southward, the line reaches the

উপর দিয়া দক্ষিণ মুখে (১১২ গজ), দোলিয়াচেরির ভাটো ও ঝিরির উজান পর্যন্ত পার হইয়া (১৭ গজ), লোহা ঝিরির ভাটো কাউলিচেরা পর্যন্ত কাউলি চেরাব সঙ্গে ২, দক্ষিণ মুখে, ও অঙ্গ দূর, তথাহইতে আরু লতনি ঝিরির উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্যন্ত।

পূর্বমুখে (১৫৩ গজ) পর্যন্ত পার হইয়া ভরিন মাঝা ঝিরি পর্যন্ত ও তাহার ভাটো বড় চিকন চেরা পর্যন্ত, আমড়া তলি চেরার উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্যন্ত। পর্যন্ত অগ্নী পার হইয়া (১২৪ গজ) খাড়া দক্ষিণমুখে, সাপমারা ঝিরির ভাটো ছোট চিকনচেরি পর্যন্ত, ও তাহার ভাটো ও চালিতাওলি চেরার উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, এই স্থানে এক ক্ষুদ্র পর্যন্ত পার হইয়া (৩০ গজ), আরুসওলি ঝিরির উজান তাহার উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত পবে পর্যন্ত। উপর দয় ফুটিয়া ঝিরিচেরা পর্যন্ত (৮০ গজ) দীর্ঘ রেখা। পরে ফুটিয়া ঝিরি চেরাব সঙ্গে ২ দক্ষিণ দক্ষিণ-পশ্চিম মুখে, তথা হইতে ঝিরির উজান পর্যন্তের গোড়া পর্যন্ত। পর্যন্ত পার হইয়া তুই নীড়া চেরা ঝিরি ভাটো ছোট চেরা পর্যন্ত। তথা হইতে ইহার ভাটো তৎউৎপত্তি পার হইয়া উজান অন্য পর্যন্তের গোড়া পর্যন্ত, এই পর্যন্তও পার হইয়া ছোট চেরা ভাটো ঝিরি পর্যন্ত ও ও তাহার উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, পবে পর্যন্তের উপর দিয়া (২৪ গজ) রেখা, পবে ঝিরির ভাটো চেমনা কাটা চেরা বা তবলা চেরা পর্যন্ত, পরে শাব উজান দক্ষিণ মুখে ক্ষুদ্র পর্যন্তের গোড়া পর্যন্ত। উক্ত পর্যন্ত পার হইবার পর ধোলিয়া চেরির উজান দক্ষিণমুখে অন্য পর্যন্ত পর্যন্ত। এই পর্যন্তও পার হইয়া (৮১ গজ) কাণা পেখাব ঝিরির ভাটো পেখায়া ঝিরি পর্যন্ত ইহার ভাটো দক্ষিণ মুখে সোণাইচেরি পর্যন্ত, তাহার ভাটো ছোট ঝিরি পর্যন্ত, ছোট ঝিরির উজান মোগিয়ার বাপাব ঝিরির উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত এই ঝিরি। এই স্থানে (৬৭ গজ) পার হইয়া ক্ষুদ্র ঝিরির ভাটো হাণাকুয়া চেরা পর্যন্ত, ইহার ভাটো রাম চেরি পর্যন্ত, রাম চেরির উজান দক্ষিণমুখে ঝিরি পর্যন্ত, ও তাহার উজান পর্যন্তের গোড়া পর্যন্ত। এই পর্যন্ত পার হইয়া জল স্রোতের ভাটো ঝিরি তাহির চেরা পর্যন্ত, ও তাহার ভাটো দক্ষিণ-পশ্চিমমুখে হিম চেরি পর্যন্ত, পবে হিম চেরির উজান গ্রাষ আদ মাটিন পশ্চিমমুখে, পরে ঝিরির উজান পর্যন্ত অগ্নী পার হইয়া, ঝিরির ভাটো রামকুয়া কাটা চেরা পর্যন্ত, ও তাহার ভাটো অন্য ঝিরি পর্যন্ত, ঝিরির উজান পূর্ব মুখে, পর্যন্ত পার হইয়া (১৬৮ গজ) ঝিরির ভাটো ধোলিয়া চেরি পর্যন্ত ও সম্মুখের ঝিরির উজান। আবার পর্যন্ত পার হইয়া (৬৭ গজ), ঝিরির ভাটো বেনায়া চেরা পর্যন্ত, তাহার ভাটো পেচা চেরা পর্যন্ত ও ও ইহার ভাটো রাজি চেরা পর্যন্ত। রাজি চেরাব সঙ্গে ২ পূর্বমুখে, ও ঝিরির উজান পর্যন্ত পার হইয়া (১৬০ গজ) ঝিরি পর্যন্ত, মাশ কবিয়া চেরা পর্যন্ত, ও ঝিরির উজান অন্য পর্যন্ত পর্যন্ত, এই পর্যন্ত পার হইয়া (৮৬ গজ), ঘিনাটোলি চেরাব সঙ্গে ২ জল স্রোতের উজান, আবার পর্যন্ত পার হইয়া (১১০। গজ), বুধার পোনান খালার চেরা নামক জল স্রোতের ভাটো দোচরি পর্যন্ত, ও তাহার উজান, আবার পার হইয়া (১১১ গজ), অন্য দোচরি ভাটো দক্ষিণমুখে হাতিয়ার চেরা পর্যন্ত, ও তাহার উজান উত্তরমুখে, আবার পর্যন্ত পার হইয়া (২২২ গজ), পূর্বমুখে ঝিরি মিটোচেরা পর্যন্ত, ও তাহার ভাটো ফৈতাজ চেরা পর্যন্ত, পবে ফৈতাজের ভাটো কাহু চেরা পর্যন্ত। তথাহইতে কাহু চেরাব উজান ঝিরি পর্যন্ত ঝিরির ভাটো খারিখাব চেরা পর্যন্ত, ইহার উজান উত্তরমুখে পর্যন্ত পার হইয়া পূর্বমুখে দলুচেরি ভাটো দক্ষিণ পূর্বমুখে জিযান চেরা পর্যন্ত, তাহার উজান দক্ষিণমুখে দোচরি পর্যন্ত, ও দোচেরির উজান ঝিরি, পরে পর্যন্তের উপর দিয়া (১৫২ গজ) রেখা, ও দক্ষিণ মুখে (আকবেরের বাপাব দোয়াবি। নামক জল স্রোত আবার পর্যন্ত পার হইয়া নজর খোলা চেরার ভাটো তদীর চেরা পর্যন্ত, ও তাহার ভাটো দক্ষিণমুখে পাগলা চেরা পর্যন্ত। পাগলা চেরার উজান হিম চেরি ও তাহার ঝিরি পর্যন্ত, দক্ষিণমুখে পর্যন্ত পার হইয়া (৪৬ গজ), ছোট চেরা চেরার উজান, ক্ষুদ্র পর্যন্ত পার হইয়া, জল স্রোতের ভাটো পশ্চিম মুখে “বোনপাহাড়, পর্যন্ত পর্যন্ত, এই পর্যন্ত পার হইয়া, মজুচেরি ঝিরির সঙ্গে ২ অন্য পর্যন্ত পর্যন্ত, ইহা পার হইয়া, দ্বিতীয় মজুচেরি ঝিরির সঙ্গে ২ অন্য পর্যন্ত পর্যন্ত, এই পর্যন্তও পার হইয়া, চক চেরাব ভাটো মাঝাছুড়ি নদী পর্যন্ত। রেখা পরে বোমুতে না পাইছন পর্যন্ত স্রোত। উজান মাথামড়ির স্রোতের সঙ্গে ২ যার, পবে বোমু উজান কিয়দূর, পবে কৈয়দু চেরার উজান পূর্বমুখে এক পর্যন্ত পর্যন্ত, দক্ষিণমুখে পরে হইয়া বড় চেরা পর্যন্ত তাহার সঙ্গে ২ বোমু চেরি পর্যন্ত, ইহার সঙ্গে ২ কিয়দূর, পবে সাপমারা ঝিরির উজান দোচেরির উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত। পার হইয়া (২৩৭ গজ) কাল, বনিয়া চেরার ভাটো দক্ষিণমুখে শিল ঝিরি পর্যন্ত, ও তাহার ভাটো চিত্ত হালিয়া চেরা পর্যন্ত, ইহার উজান আবার পর্যন্ত পর্যন্ত। পর্যন্তের উপর দিয়া দক্ষিণ-দক্ষিণ-পূর্বমুখে (১৭৭ গজ) রেখা। পরে থেরঙ্গ চেরার ভাটো ছোট ফেরঙ্গা পর্যন্ত, ও তাহার ভাটো কুনাচেরা পর্যন্ত, কুনাচেরার ভাটো বড় ফেরঙ্গা পর্যন্ত, তাহার উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, পবে পর্যন্ত অগ্নী পার হইয়া বড় বোমু উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত ও তাহার সঙ্গে ২ জলস্রোতের ভাটো কাহু পর্যন্ত। তথাহইতে কাহু সঙ্গে ২ ও খাওয়ার উজান পার হইয়া চিওনি চেরা পর্যন্ত, বোমু গ্রামের উত্তর পূর্ব), ও চিওনি চেরার উজান পাগলা চেরা পর্যন্ত, লেমু ঝিরি শার সহিত ইহার সংযোগ স্থানে, এই স্থানে মাটির চাচি কর গিয়াছে। লেমু ঝিরিবার সঙ্গে ২ দক্ষিণ মুখে লেমুঝিরি পর্যন্ত, ছোট বোমু পর্যন্ত উক্তপে। ছোট বোমুর সহিত লেমুঝিরির সংযোগ স্থান এক পাকা স্তম্ভ প্রস্তুত করা গিয়াছে। ছোট বোমুর সঙ্গে ২ কিয়দূর দক্ষিণ বিল চেরি আবার উত্তর-পূর্ব

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৯১। ৩০ নবেম্বর।]

the *Matamori* at the north-east corner of the village of Bilcherry. The line from the Chiont cherra to the *Matamori* forms the eastern boundary of the village of Bomoo.

From the river *Matamori* along its east and south bank, thence by a line cut through jungle and hills (1,030 yards) south of the village of Bilcherry, cutting the *Jalmikashi* cherra and a small tank about half way, reaches the *tcha jhuri*. Thence along it to the *Goda nullu*, and down this to meet the river *Matamori* again. Thence follows the course of the *Matamori* westward to the mouth of the *Yangteba Kheoung*, which is followed up stream, then across to the *Himcherry*, and thence to the *Chota Himcherry*. The line from the *Yangteba* to the *Himcherry* forms the western boundary of the village of *Soorupore*. From the *Chota Himcherry* up stream to the source of the *Chota Himcherry tcha*, and across to the *Burra Boudia*, along this to its *D cherry*, and thence across to the *Garamcherry*, and up to its source, thence along the *Goomacherry* up to the source of the *Goomacherry tcha*. Thence along the *Doloocherry* westward to meet the *Matamori* again. Here a masonry pillar has been erected. The line from the *Chota Himcherry* to the mouth of the *Doloocherry* forms the southern boundary of the village of *Soorupore*. From the masonry pillar at the mouth of the *Doloocherry*, along the south bank of the *Matamori*, to the mouth of the *Ghoomacherry*. This portion forms the southern boundary of the village of *Kakia*. Thence up the *Ghoomacherry* (to the south-east of the village of *Ghoomti*) to the source of the *Bara jhuri*. Then, crossing a foot-path leading to hill villages, the line follows the *Buhmia cherra* from its source to the *Kumari*. Then along the *Kumari* eastward, thence southward by a line cut through jungles and hills (51 yards) to the *Docherry*, along it westward to the *Pania jhuri*, and from the *Pania jhuri* to the *Fashiakhally*. (The line from the *Kumari* to the *Fashiakhally* forms the northern, eastern, and southern boundary of the village of *Oochitir beel*.) Thence along the *Fashiakhally* south and south-eastward to the *Hai Hlong cherra*. Thence westward by the boundary of Mr. Nash's land, (a line cut through the jungle and along the foot of the hills for about a mile to the *Gooncherry*). Down this stream to a marked tree, then southward by a line cut across hills for half a mile to the *Doolahizara* stream, and down this to the *Ahonsa jhuri*. The line from the *Fashiakhally* to the *Ahonsa jhuri* forms the eastern and southern boundary of *mouzah Ringblang*. Thence along the *Ahonsa jhuri* bounding the village *Boga Chutter* on the north to the *tcha jhuri*, thence to the source of *Ahonsa jhuri tcha*, and across to the *Joommoni cherra tcha*, and so to the *Joommoni cherra*, where an earthen mound has been erected. Along the *cherra* eastward to its next tent, and up this to its source. Thence, crossing a hill due southward, by the *Burra Chirotia cherra* to the *Bagacherry*, along it to the *Burra Bagacherry*. Thence across to the *Chondontoli jhuri tcha*, and so south and south-westward to the *Chondontoli cherra*, along this south-westwards to the *Pagli cherra*, and by it to the *Magkata jhuri*. (The line from the *Ahonsa jhuri* to *Magkata jhuri* forms the north and eastern boundary of the village of *Bagachutter*.) From the *Magkata jhuri* up stream east and south-eastward to its source, thence by a line cut across hills (214 yards), and thence southward by the *Koonoppata cherra*, and along it south-westward to the *Hargizicherry*. Down this westward to the *old Eedgong road* (known as *White's road*). The line from the *Magkata jhuri* to the *Hargoza* forms the east and southern boundary of the village of *Paglar beel*. Where this road meets the *Hargoza*, an earthen mound has been erected. Thence along *White's road* eastward and south-eastward, bounding the village of *Khoomtakhally* on the north, then after crossing the *Kamia jhuri* thrice, the *Ghoomti cherra* once, the *Khoomtakhally* stream once, the *Khoomtakhally jhuri* once, the *Pania jhuri* once, the *Gurjonkhola jhuri* once, the *Koommura jhuri* once, and the *Koommura alias Jolucherry* once, the line is carried southward to the *Bottolia cherra*, and up this east and north-eastward to form the northern boundary of the village of *Ledghur*, thence following the *Bottolia cherra tcha* to its source, thence crossing to the source of the *Karontolia cherra*, down it southward to the *Eedgong* stream. (The line from the *Bottolia cherra* to the *Eedgong* river forms the eastern boundary of *Eedghur*.) The line then follows the course of the *Eedgong*, south and south-westward to its *tcha*, then eastward up this to its source, then crossing to the *Doolacherry* and so to the *Doolacherry tcha*, thence across to the *Koomtakhally jhuri*, up to its source, across to the *Alli Khiong jhuri tcha*, and so to the *Alli Khiong*. Thence by it up stream, east and south-eastward to the *Bhedlirmar jhuri*.

[Government Gazette, 30th November 1880.]

কোণে মাধামুড়ি নদীতে রেখা পড়েছে। এই রেখা চিওনি চরা হইতে মাধামুড়ি পর্যন্ত বহু প্রাচ্যের পূর্ব সীমা হয়।

মাধামুড়ি নদীহইতে তাহার পূর্ব ও দক্ষিণ তটেব সঙ্গত তথাহইতে বিল চেরি প্রাচ্যের দক্ষিণ অঙ্গল ও পর্যন্ত ভেদ করিয়া (১০৩০ গজ) রেখা, আর অল্প পথে আলনি কানি চেরা ও কুত্র পুড়নিতে ভেদ করিয়া শা বিবিক্তে পড়েছে। তথাহইতে তাহার সঙ্গত গোদালালা পর্যন্ত ও ইহার তাটে মাধামুড়ি নদীতে পুনর্বার নিদিষ্ট নিমিত্ত যাহ। তথাহইতে পশ্চিম মুখে মাধামুড়ির স্রোত ধরিয়া ইহার পথে প্রাচ্যের সঙ্গত পর্যন্ত, ইহা অল্প স্রোতের উজান যায়। পরে পার হইয়া ইহার পথান্ত ও তথা হইতে ছোট হিম চেরি পর্যন্ত। এই রেখা ইহার পথে ছোট হিম চেরি পথান্ত অগাধ প্রাচ্যের পশ্চিম সীমা হয়। অল্প স্রোতের উজান ছোট হিম চেরি অগাধ ছোট হিম চেরি পার উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত ও পার হইয়া বড় ঘোরাবিয়া পথান্ত ইহা। সঙ্গত স্রোতের স্রোতেরি পর্যন্ত ও তথাহইতে পার হইয়া গরম চেরি পর্যন্ত ও তাহার উজান তৎ উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত; তথাহইতে গুমাই চেরি সঙ্গত গুমাই চেরি পার উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত তথাহইতে দোন্ চেরি সঙ্গত পশ্চিম মুখে মাধামুড়ি অগাধ দিলিয়ার নিমিত্ত যাহ এই স্থানে পাকা স্তম্ভ কর গিয়াছে। এই রেখা ছোট হিম চেরি অগাধ দোন্ চেরি মহান পর্যন্ত পূর্ব প্রাচ্যের দক্ষিণ সীমা হয়। দোন্ চেরি বহু হানার পাকা স্তম্ভ অধি মাধামুড়ির দক্ষিণ তটের সঙ্গত স্থান চেরি হানার পর্যন্ত। এই ভাগ কাকী প্রাচ্যের দক্ষিণ সীমা হয়। তথাহইতে স্থান চেরি উজান (স্থান প্রাচ্যের দক্ষিণ পূর্ব) বড় ঘোরাবি উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত। পরে পর্যন্ত প্রাচ্যেরি যাইবার পথ পার হইয়া দিলিয়ার চেরা উৎপত্তি স্থান অধি কুমারী পথান্ত বিধানবার সঙ্গত যাহ। পরে কুমারীর সঙ্গত পূর্ব মুখে, তথাহইতে দক্ষিণ মুখে অঙ্গল ও পর্যন্ত ভেদ করিয়া (৫১ গজ) মোচেরি পর্যন্ত রেখা, ইহার সঙ্গত পশ্চিম মুখে পানিয়া আর পর্যন্ত, ও পানিয়া বিরি অবধি কাসিয়াখালা পর্যন্ত। (কুমারী অবধি কাসিয়াখালা পর্যন্ত রেখা উচিতর নিমিত্ত প্রাচ্যের উত্তর ও পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা হয়)। তথাহইতে কাসিয়াখালির সঙ্গত দক্ষিণ ও দক্ষিণ পূর্ব মুখে হোয়াই হোয়াই চেরা পর্যন্ত। তথাহইতে পশ্চিম মুখে নীল সাহেবের জমীর সীমা, (অঙ্গল ভেদ করিয়া পর্যন্তের গেড বড় প্রাচ্য এক মাটল গুমাই চেরা পথান্ত রেখা)। এই অল্প স্রোতের তাটে চিত্তিত বৃক্ষ পর্যন্ত, পরে দক্ষিণ মুখে পর্যন্তের উপর দিখ প্রাচ্য আন মাটল দুগাডরা অল্প স্রোত পর্যন্ত রেখা, ও ইহার তাটে আছোন শা বিরি পর্যন্ত। কাসিয়াখালী অবধি আছোন শা বিরি পর্যন্ত রেখা নিমিত্ত মোচেরি পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা হয়। তথাহইতে তাহে রেখা মাটি বড় শা বিরি পর্যন্ত উত্তর দিকে বাগা ছর প্রাচ্যের সীমা করিয়া যাহ তথাহইতে আছোন শা বিরি পার উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, ও পার হইয়া জুমনি চেরা শা পর্যন্ত ও জুমনি চেরা পর্যন্ত অল্প স্রোতেরি চেরি গিয়াছে। চেরা সঙ্গত পূর্ব মুখে তাহার পর শা পর্যন্ত ও ইহার উজান ইহার উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত। তথাহইতে শা দক্ষিণ মুখে পর্যন্ত পার ইহা বড় চিবোতিয়া চেরা বিবিক্তি রেখা চেরি পথান্ত, ইহার সঙ্গত বড় বাগা চেরি পথান্ত। তথাহইতে পার হইয়া চন্দনতালিয়ারি পথান্ত ও চন্দনতালিয়ারি চেরা পর্যন্ত দক্ষিণ ও দক্ষিণ পশ্চিম মুখে যাহ ইহার সঙ্গত পাগলি চেরা পর্যন্ত, দক্ষিণ পশ্চিম মুখে ও ইহারি মাগ কাটা বিরি পর্যন্ত। (আছোন শা বিরি অবধি মাগ কাটা বিরি পর্যন্ত রেখা বাগছত্র প্রাচ্যের উত্তর ও পূর্ব সীমা হয়, স্রোতের উজান মাগ কাটা বিরি অবধি পূর্ব ও দক্ষিণ পূর্ব মুখে তৎ উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, তথাহইতে পর্যন্তের উপর দিখ (২০৪ গজ) কাটা রেখা, ও তথাহইতে দক্ষিণ মুখে কুরাপাটা চেরা, ও ইহার সঙ্গত দক্ষিণ পশ্চিম মুখে হারা গিজ চেরি পথান্ত, হারা তাটে পশ্চিম মুখে (ওয়ারাইটস রোড নামে) ইদগী পথ পর্যন্ত। মাগকাটা বিরি অবধি হরণোকা পর্যন্ত রেখা পাগলার বিল প্রাচ্যের পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা হয়। যে স্থানে এই পথ হরণে জাহ নিলে, মাটি চিবি কা গিয়াছে। তথাহইতে ওয়াইটের পথের সঙ্গত পূর্ব ও দক্ষিণ পূর্ব মুখে স্থানিরা খাল আন উত্তর দিকে বেটল করিয়াপরে কমিয়া বিরি তিন বার ও স্থানি চেরা এক বার ও স্থানি খাল অল্প স্রোত একবার ও স্থানি খাল বিরি এক বার ও পানিয়া বিরি এক বার ও গরম খোলা বিরি এক বার ও কুমারি মাগ কাটা জিওল চেরি এক বার পার হইয়া বটতলা চেরি পর্যন্ত দক্ষিণে রেখা আইসে, ও ইহার উজান পূর্ব ও উত্তর পূর্ব মুখে ইদগর প্রাচ্যের উত্তর সীমা হয়, তথাহইতে বটতলা চেরা সঙ্গত তৎ উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, তথাহইতে পার হইয়া কায়োই ভোলিয়া চেরা উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত তাহার সঙ্গত দক্ষিণ মুখে ইদগী স্রোত পর্যন্ত। বটতলা চেরা অবধি ইদগী নদা পর্যন্ত, রেখা ইদগড়ের পূর্ব সীমা হয়। এই রেখা পরে ইদগীর স্রোত ধরিয়া দক্ষিণ ও পশ্চিম মুখে তৎ পর্যন্ত, পরে পূর্ব মুখে ইহার উজান তৎ উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, পরে পার হইয়া স্থানি চেরি পর্যন্ত তৎ উৎপত্তি স্থান চেরি শা পথান্ত। তথাহইতে পার হইয়া কুমার চক বিরি তৎ উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত পার হইয়া আলি বিরি শা পর্যন্ত ও অল্প স্রোত আলি বিরি ও তথাহইতে ইহা ধরিয়া অল্প স্রোতের উজান পূর্ব ও দক্ষিণ পূর্ব মুখে ভেদালামা বিরি পর্যন্ত। দক্ষিণ মুখে বিরি মোচেরি ধরিয়া তৎ উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত পরে পার হইয়া রেখা বিরি শা পথান্ত রেখারি বিরি পর্যন্ত উজান উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত তৎ, আবার দক্ষিণ মুখে বাইরা গার বিরি পর্যন্ত, তথাহইতে দক্ষিণ পশ্চিম মুখে ছোট গরমিয়া পথান্ত, ও তাহারি ধরিয়া দক্ষিণ পশ্চিম ও দক্ষিণ ও দক্ষিণ পূর্ব মুখে তৎ শা পর্যন্ত, তাহারি ধরিয়া উত্তর পূর্ব মুখে কারো খাল পর্যন্ত, কারো খাল ধরিয়া খাল দক্ষিণ মুখে বড় গরমিয়া চেরা পর্যন্ত, ও তাহারি ধরিয়া উত্তর ও উত্তর পূর্ব মুখে হরণাক চেরা পথান্ত, তাহার সঙ্গত পূর্ব মুখে তৎ শা পথান্ত, তথাহইতে দক্ষিণ ও দক্ষিণ পূর্ব মুখে থিন চেরি বিরি পার

[সর্বমুখে গেজেট ১৮৮০, ৩০ নবেম্বর]।

turning southward by the Disherry to its source, then, across, to the Renour jhiri tcha and so to the Renour jhiri up to its source, again crossing southward to the Shakar jhiri; thence south-westward to the Chota Gurjonea, and by it south-west, south and south-eastward to its tcha, by which, north-eastward, to the Faree khall. Due southward by the Faree khall to the Burra Gurjonea cherra, and by it north and north-eastward to the Hariuktjea cherra, along it eastward to its tcha, thence south and south-eastward to the source of the Thimocherry jhiri tcha, and so to the Thimocherry, turning thence east and north-eastward to the Ramir jhiri, and along it eastward to its source, then crossing southward to the Footea jhiri, and along it south-south-eastward to the Chiagolkhyea cherra, thence down stream to the Bagkhally river, along the Bagkhally east and south eastward, to form the southern boundary of the village of Gurjonea, to the Chikoncherry, then by it southward to the Krindomcherry up to its source, then crossing southward to the Cheputcherry, so to the Jarool Totua cherra, and down it to the Bagkhally Docherry, along this south and south-westward to the Moonur Mariherra or Mama Bhaginar cherra, to its source, thence by a line cut across hills (52 yards) southward to the Burra Jungcherry tcha, down this to the Burra Jungcherry, and along this south and eastward to its tcha, thence crossing to the Sangsi Mourong cherra, so southward to the Choia Jungcherry Docherry, and thence south and south-westward to the Chota Jungcherry, and up it south and south-eastward to Thy Mourong cherra to its source. Then crossing westward by the Jaroola cherra to the Jungcherry, southward by a line 213½ yards meets the *Gurjonea road (White's road)*, and follows it south-east and south-westward to the Hyeth Mara cherra, along this south and westward to the foot of a hill. Thence by a line cut across jungles and hills north and north-westward (4 miles 167 yards) to the Golachirra cherra, and along it westward to Nhykougcherry. Then along it up stream, north and north westward to its tcha, and up this westward to its source, then crossing to the Shoshang cherra tcha and so to Shoshang cherra, and down this northward to the Juliacherry, along which southward to the Noonydoong cherra, to close the eastern boundary of Mouzah Moni Jhiel, down the Noonydoong (24 yards) and to its tcha, up this to its source, thence crossing to the Keokea cherra tcha, and so to the Keokea cherra, thence southward to its second tcha, then crossing southward by the Naplye cherra tcha to Naplye cherra, and along it westward and a little north-westward to the Shonacherry.

Then by the Shonacherry north-westward to its junction with the Noonakata cherra, where an earthen mound has been erected. Thence up the Noonakata cherra south-westward to a swamp (dhepa), and by a line cut across this westward and north-eastward to a hill, thence across hills and jungles west and southward (4 miles 7 furlongs 184½ yards) to the Hny cherra cherry and along it down stream to meet the *Rejoo river* to the south of the village of Deriadiggy.

Along the Rejoo river down stream to the Mugmarajhiri, thence up it by its tcha jhiri. Then by a line cut across hills southward (3 furlongs 133 yards) to the Tarabonea cherra tcha, so to the Tarabonea cherra; here an earthen mound has been erected. Thence southward by the Tarabonea cherra to the Paglicherry, here another earthen mound has been erected. Thence along the Paglicherry down stream south-westward to the Jamirtolea cherra, and by it up north and south-eastward to the foot of a hill. Thence southward by a line cut across the hill (2 furlongs 97 yards) to the Keokha cherra, southern Docherry; down that to the northern Docherry. Thence to the K-okha cherra, and along it east and south-eastward, forming northern boundary of the village of Bhalukha Palong, to its southern Docherry, and up that to its source. Then crossing by the Shooknacherry to the Haldia or Thimcherry, up which to its tcha, and up that to a swamp, across which (1 furlong 206 yards) to the foot of the hills. Thence by a line across the hills (79½ yards) to another dhepa (swamp). Thence southward (after ¼th of a mile) to the Hatratoli cherra. Then by the Hatratoli cherra up stream south to the source of its tcha, then crossing by the Hylea cherra tcha southward to the Hylea cherra, and along it upward to the source of another tcha opposite.

The line then runs eastward across hills (60 yards) to a tcha, and so to the Chota Rejoo Docherry, and south-eastward to the southern bank of the *Rejoo river*; here an earthen mound has been erected, south-eastward down stream to the Gamaikhally, and so to the Goondomcuerra tcha. Thence along the boundary of mouzah Dorgabil to the Goondom cherra,

উজানদ্বীপ পর্যন্ত; ও খিদিরপুর পর্যন্ত ও উত্তর-পূর্ব মুখে কিসিয়াদ্বীপের দ্বিধা পর্যন্ত; ও তাহার সন্দেশ পূর্ব মুখে উজানদ্বীপ পর্যন্ত, পরে পাব হইয়া দক্ষিণ মুখে কুটিয়া দ্বিধা পর্যন্ত তাহার সন্দেশ দক্ষিণ-দক্ষিণ-পূর্ব মুখে তাগলাক দ্বীপ পর্যন্ত, তথা হইতে জল স্রোতের ভাটো বাগ খাল নদী পর্যন্ত, বাগ খালদ্বীপ সন্দেশ পূর্ব ও দক্ষিণ পূর্ব মুখে গাজনিয়া গ্রামের দক্ষিণ উজান দিকে সীম, করণার্থে চিকন চেরি পর্যন্ত, পরে তাহা ধরিয়া দক্ষিণ মুখে হিন্দোল চেরি ও উজান উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত; উজানদ্বীপ পরে দক্ষিণ মুখে চেনাচেরি পর্যন্ত পার হইয়া যায়, জারুল তে ডিবা চেরা পর্যন্ত ও তক্রপে, ও তাহার ভাটো বাগখালী দোচেরি পর্যন্ত, ইহা সন্দেশ দক্ষিণ ও দক্ষিণ-পশ্চিম মুখে মুন্সব দ্বিধা দ্বীপ বাগা ভাগিনার চেরার উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত। তথাহইতে পূর্বতের উপর দিয়া (৫২ গজ) দক্ষিণমুখে ওত জল চেরি না পর্যন্ত কাটা রেখা, ইহার ভাটো বড় জলচেরি পর্যন্ত, ও ইহার সন্দেশ দক্ষিণ ও দক্ষিণ-পূর্বমুখে ওত না পর্যন্ত, তথা হইতে সন্নসি মৌরজ চেরা পর্যন্ত পার হইয়া যায়, তক্রপে দক্ষিণ-মুখে ছোট জলচেরী দোচেরি পর্যন্ত, ও তথা হইতে দক্ষিণ ও দক্ষিণ-পশ্চিম মুখে ছোট জল চেরা পর্যন্ত ও ইহার উজান দক্ষিণ ও দক্ষিণ-পূর্বমুখে থই মৌজচেরার-উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত পবে পশ্চিমমুখে পার হইয়া জারুলিয়া চেরার সন্দেশ জৌজচেরা পর্যন্ত, দক্ষিণমুখে ২১৩।। গজ রেখা গাজনিয়াপথে ওয়াইটের পথে) মিলিয়া তাহার সন্দেশ দক্ষিণ পূর্ব ও দক্ষিণ-পশ্চিম মুখে হাবেংম'বা চেরা পর্যন্ত, ইহার সন্দেশ দক্ষিণ ও পশ্চিম মুখে পূর্বতের গোড়া পর্যন্ত। তথাহইতে জলস্রোতের ও পূর্বতের উপর দিয়া উত্তর ও উত্তর-পশ্চিমমুখে (৪ মাইল ১৬৭ গজ) কাটা রেখা গোলাচির) চেরা পর্যন্ত, ও তাহার সন্দেশ পশ্চিম মুখে মাইখুজচেরি পর্যন্ত। পরে তাহার সন্দেশ জলস্রোতের উজান উত্তর ও উত্তর-পশ্চিমমুখে, ওত না পর্যন্ত ও ইহার উজান পশ্চিমমুখে ইহার উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, পরে শোশজচেরা না পর্যন্ত পার হইয়া যায় শোশজচেরা পর্যন্ত ও তক্রপে, ও ইহার ভাটো উত্তরমুখে আলিয়া চেরি পর্যন্ত, তাহার সন্দেশ দক্ষিণমুখে মুনিদোজ চেরা পর্যন্ত, যোগিরিয়াল মৌজার পূর্ব সীমা বদ্ধ করণার্থে মুনিদোজের ভাটো (২৪ গজ) ও ওত না পর্যন্ত ইহার উজান ইহার উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, তথাহইতে কেওকিয়া চেরা না পর্যন্ত, পার হইয়া যায় কেওকিয়া চেরা পাড় ও তক্রপে, তথাহইতে দক্ষিণমুখে তাহার দ্বিধার না পর্যন্ত, পার দক্ষিণমুখে না পলাই চেরা না ধরিয়া না পলাই চেরা পর্যন্ত, ও তাহার সন্দেশ পশ্চিমমুখে ও কিঞ্চিৎ উত্তর-পশ্চিম মুখে শোনাইচেরি পর্যন্ত।

পরে গোণ ই চেরি ধরিয়া উত্তর-পশ্চিম মুখে মুনাকাটা চেরার সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্যন্ত, এর স্থানে মাটিব চিবি করা গিয়াছে। তথাহইতে মুনা কাটা চেরার উজান দক্ষিণ-পশ্চিম মুখে জলা (চেনা) পর্যন্ত, ও ইহার উপর দিয়া পশ্চিম ও উত্তর-পূর্বমুখে পূর্বত পর্যন্ত কাটা রেখা, তথাহইতে পূর্বত ও জলস্রোতের উপর দিয়া পশ্চিম ও দক্ষিণমুখে (৪ মাইল ৭ ফলং ১৮৪।। গজ) হনাই-চেরা চেরা পর্যন্ত, ও ইহার সন্দেশ জল স্রোতের ভাটো, রেজুনদীতে মিলিয়া নিমিত্ত দরিয়াদ্বীপী গ্রামের দক্ষিণ দিক পর্যন্ত।

রেজুনদী সন্দেশ জল স্রোতের ভাটো মগমারা দ্বিধা পর্যন্ত, তথাহইতে ওত না দ্বিধা ধরিয়া তাহার উজান। পবে পূর্বতের উপর দিয়া দক্ষিণমুখে (৩ ফলং ৩৩ গজ) তারাবনিয়া চেরা না পর্যন্ত কাটা রেখা, তাহার দ্বিধা চেরা পর্যন্ত ও তক্রপে, এই স্থানে মাটিব চিবি করা গিয়াছে। তথাহইতে দক্ষিণমুখে তারাবনিয়া চেরা ধরিয়া পাগলী চেরি পর্যন্ত, এই স্থানে মাটির আর একটি চিবি করা গিয়াছে। তথাহইতে পাগলী চেরির সন্দেশ জল স্রোতের ভাটো দক্ষিণ-পশ্চিমমুখে জারি তালিয়া চেরা পর্যন্ত ও তাহা ধরিয়া উজানদিকে উত্তর ও দক্ষিণ-পূর্বমুখে পূর্বতের গোড়া পর্যন্ত। তথাহইতে দক্ষিণমুখে পূর্বতের উপর পর্যন্ত কাটা রেখা, দিয়া (২ ফলং ৯৭ গজ) দোচেরির দক্ষিণ কেওকিয়া চের তাহার ভাটো উত্তর দোচেরি পর্যন্ত। তথাহইতে কেওকিয়া চেরা পর্যন্ত এবং তাহার সন্দেশ পূর্ব ও দক্ষিণ-পূর্বমুখে ওত দক্ষিণ দোচেরি পর্যন্ত ভালুকিয়া পালজ গ্রামের উত্তর সীমা হয় ও তাহার উজান ওত উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত। পরে পাব হইয়া শুকলা চেরির নিকট হলদিয়া বা খিমচেরি পর্যন্ত, তাহার উজান ওত না পর্যন্ত ও তাহার উজান এক জলা পর্যন্ত, তাহার উপর দিয়া (১ ফলং ২০৮ গজ) পূর্বতের গোড়া পর্যন্ত। তথাহইতে পূর্বতের উপর দিয়া (৭৯৫ গজ) অন্য চেনা (জলা) পর্যন্ত। তথাহইতে দক্ষিণমুখে (১ ফলং ১৫৭ গজ) হাটরাতি চেরা পর্যন্ত। পরে হাটরাতি চেরা ধরিয়া জল স্রোতের উজানদক্ষিণমুখে ওত না উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত; পরে হিজলিয়া চেরা পবে নিকট পার হইয়া দক্ষিণমুখে হিজলিয়া চেরা পর্যন্ত ও তাহার সন্দেশ উজান সন্দেশের অন্য শাব উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত। পরে এই রেখা পূর্বতের উপর দিয়া পূর্বমুখে (১০ গজ) না পর্যন্ত যায়, ছোট রেজুনদোচেরি পর্যন্ত। তক্রপে, ও দক্ষিণ-পূর্বমুখে রেজুনদী দক্ষিণতট পর্যন্ত; এই স্থানে এক মাটির চিবি করা গিয়াছে। জল স্রোতের ভাটো দক্ষিণ-পূর্বমুখে গাউনখালী ব. ওগোমচেরা না পর্যন্ত। তথাহইতে গোপাল মৌজার সীমার সন্দেশ ওগোমচেরা পর্যন্ত, ও তাহার ভাটো দক্ষিণমুখে বাতালি চেরা পর্যন্ত, ও ইহা ধরিয়া উখিয়াবাট পবে মিলিয়ার নিমিত্ত যায়, এই স্থানে জামগাহ চিহ্ন করা ও মাটির চিবি প্রস্তুত করা গিয়াছে। রেখা তথাহইতে এই পথের সন্দেশ দক্ষিণমুখে উখিয়া চেরা না হইবার পার হইয়া অন্য চিহ্নিত

and down it southward to the Matandi cherra, and by this to meet the *Ookha Ghat Road*, where a jam-tree has been marked and an earthen mound erected. The line thence follows the road southwards, crossing the Ookha cherra teba twice, to another marked tree, where also an earthen mound has been erected. Thence by a line cut across jungle and low hills south-eastward (2 furlongs 106 yards) past the corner of Ookha ghât tank, to the Januracherry, crossing it southward, again re-crossing it (2 furlongs 14½ yards) further on, thence further south and south-westward (2 furlongs and 89 yards) to meet the Ookha cherra at the mouth of the Januracherry. Thence down the Ookha cherra to the mouth of the Ookha Guou Doong, on the frontier of Arracan.

Explanatory glossary -

' Cherra '	A hill stream
" Do sherra "	One of two branches combining to form a "cherra."
" Teba "	A streamlet tributary to a "cherra "
" Jhuri "	A swampy streamlet
" Dhala "	A pass through hills.

Note —The word "crossing" used above, means "crossing" the ridge or watershed between two streams

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 4888 A

The 9th November 1880 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Moulvi Rahamutullah Chowdhury of his appointment as an Honorary Magistrate in the district of Rungpore

Baboo Kripanath Mozumdar, Civil Hospital Assistant, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Gvebanda bench of Magistrates in the district of Rungpore, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 18th November 1880 —Mr E N Baker, Assistant Magistrate and Collector in charge of the Gobindpore division of the Manbhoom district, is appointed, under the provisions of section 3, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace within the territories under the Lieutenant-Governor's control

The 19th November 1880 —Baboo Mohendranath Mitter, Moonsif, Hooghly, is appointed to act as Subordinate Judge of Beerbhoom, during the absence, on leave, of Baboo Bhugwan Chunder Sen, or until further orders

The 20th November 1880 —Baboo Gopal Chunder Banerjee, Moonsif, Rungpore, temporarily stationed at Kurigram, is appointed to be a Moonsif in the district of Mymensingh, and to be ordinarily stationed at Ghosegong

This cancels the orders of the 5th instant, appointing Baboo Gopal Chunder Banerjee to act as Moonsif of Ghosegong

Baboo Gobind Chunder Dey, B.L., is appointed to act, until further orders, as a Moonsif in the district of Rungpore, and to be ordinarily stationed at Nelphamaree.

The 23rd November 1880 —Baboo Kapali Prosuono Mookerjee, Officiating Moonsif of Sundeep, in the district of Noakholly, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Kedar Nath Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Banrhat, 24-Per-gunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

Baboo Chunder Bhoosnu Chuckerbutty, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Terai, Darjeeling, is vested with the following powers, Criminal and Civil:—

Powers of a Magistrate of the Second Class in the Phanséedewah thana and powers under section 25 of the Criminal Procedure Code

Powers of a Moonsif and powers to try rent suits in the above thana.

Powers of a Sub-Registrar in the above thana.

[Government Gazette, 30th November 1880]

রূপ পৰ্য্যন্ত যায়, এই স্থানটো একটা মাটির ঢিবি করা গিয়াছে । তথাহইতে জঙ্গলের ও নিম্ন পার্শ্বভাগে উপর দিয়া দক্ষিণ-পূর্বমুখে (২ কলং ১০৬ গজ) উখিয়া ছাট পুষ্করিণীর কোণ দিয়া জামুরা চর পর্য্যন্ত কাটা রেখা, ইহা দক্ষিণমুখে পার হর, আবার ইহা পুনরাব পার হইয়া (২ কলং ১৪১ গজ) আরো যায় । তথাহইতে আরো দক্ষিণ ও দক্ষিণ-পশ্চিমমুখে (২ কলং ৮৯ গজ) জামুরা চেরিব মুখে ৩খিহ চেরার মিলিবার নিমিত্ত যায় । তথাহইতে উখিয়া চেরাব ভাটো আলাকানের সীমান্ত স্থানে উপিয়া গুণ হ্রদের মুখ পর্য্যন্ত যায় ।

অপ্রচলিত শব্দের ব্যাখ্যা ।

“ চেরা ”

“ পক্ষীয় জলস্রোত ।

“ দোচেরা ”

বে হইয়া মিলিয়া একটা চেরা হয় সেই দুইটির মধ্যে একটা ।

“ জা ”

“ চেরার জল পোষক শাখা ।

“ মিরি ”

জলাদিয় যে জলস্রোত যায় তাহা ।

“ ঢালা ”

পক্ষভেদে গড়া দিয়া পথ ।

মন্তব্য ।—“ পার হইয়া ” বাক্য পূর্বে ব্যবহৃত হইয়াছে তাহাতে দুই জল স্রোতের মধ্যগত পার্শ্বভাগে জলকেন্দ্রি ভূমি পার হওয়া বুঝাইবে ।

এ, মাইকেল,

বঙ্গদেশে গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

৪৮৮৮ A নম্বর ।

১৮৮০ সাল ৯ নবেম্বর ।—শ্রীযুত মৌলবী বহমৎজী। বঙ্গপুঃ জিলার অটোথনিক মাজিস্ট্রেট স্বরূপ স্বীয় পদত্যাগকরণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত বে টেনেট গবর্নর সারের তাহা গ্রহণ করিলেন ।

সিভিল হাম্পাতাল মাজিস্ট্রেট শ্রীযুত বাবু কুপানন্দ বসুদাস বঙ্গপুঃ জিলার অন্তর্গত গাইবান্ধার মাজিস্ট্রেটদের বেঞ্চে অটোথনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হওয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৮ নবেম্বর ।—বানভুম জিলার অন্তর্গত গোবিন্দপুর মহকুমার কার্যাব অধক্ষতা ভার প্রাপ্ত মাজিস্ট্রেট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, এন, বার সাহেব শ্রীযুত লেটেনেট গারি সাহেবের শাসনামলমধ্যে ১৮৬৯ সালের ২ অক্টোবর ও ১৮৭১ সালের ৩ অক্টোবর বিধানমতে শাস্তি বক্ষাথ জটিগের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৯ নবেম্বর ।—শ্রীযুত বাবু ভাবানন্দ মেনন ভূগী প্রযুক্ত অন্তর্গত কালে অধবা বাবৎ অন্য আত্মা না ওয়, হুগলীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু নরেন্দ্রনাথ বিএ এন ভূগমর সবডিভিউ জেলের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২০ নবেম্বর ।—কুডিথামে কিমংকার নিমিত্তে অবস্থাপিত বঙ্গপুঃর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ময় নসিংহ জিলার মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ ঘোষণায় অবস্থাপিত হইবেন ।

ঘোষণায়ের মুনসেফের কর্ম করণার্থে শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় নিয়োগ বিষয়ক এই মর্মে ৫ তারিখের আজ্ঞা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র দে, সি, এন, বাবৎ অন্য আত্মা না হুগলীর জিলার মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া কিমংকার নিমিত্তে নেকফারিতে অবস্থাপিত হইবেন ।

১৮৮০ সাল ২৩ নবেম্বর ।—নওয়াখানী জিলার অন্তর্গত সাদীপেব এনটিং মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কপালীপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায় তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

২৪ পরগনার অন্তর্গত বশীরাটের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কেশরনাথ দত্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

দার্জিলিংয়ের অন্তর্গত তেবাইবেব ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু চন্দ্র চক্রবর্তী নিম্নলিখিত কোদারো ও দেওয়ানী ক্ষমতা পাইলেন ।

কামিমেওয়া থানার দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা, ও কোদারো নোকদম কার্যা প্রাচী বিবরক আইনের ২৫ ধারায় ক্ষমতা ।

উপরোক্ত থানার মুনসেফের ক্ষমতা ও খাজনা সংক্রান্ত নোকদম বিচার করিবার ক্ষমতা ।

উপরোক্ত থানার সব-রেজিষ্ট্রারের ক্ষমতা ।

[স্বাক্ষরিত গেজেট । ১৮৮০ । ৩০ নবেম্বর ।]

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS—*The 18th November 1880*—Baboo Gopal Chander Banerjee, Third Moonsif of Kurigram, in the district of Rungpore, has been allowed privilege leave of absence for 12 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 8th November 1880—Under the provisions of section 7 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant Governor sanctions the establishment of an office of Joint Sub-Registrar in the sub division of Alipore, with head-quarters at Sarsana Raygarh, in the 24-Pergunnahs. The Joint Sub-Registrar will exercise concurrent jurisdiction with the Special Sub-Registrar of Alipore. This notification will take effect on and from the 1st November 1880, or any subsequent date fixed by the Inspector-General of Registration

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 20th November 1880—Under the provisions of section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant Governor sanctions the closing of the office of the Joint Sub-Registrar of Godkhali, with head-quarters at Jadabpore, in the district of Jessore, with effect from the 15th December 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th November 1880—It is hereby notified that, in the exercise of the powers vested in him by section 29 of the Bengal Civil Courts Act VI of 1871, the Lieutenant Governor vests Baboo Jogendro Chunder Mullick, B L, Second Moonsif of Bhanga, in the district of Furreedpore, with the powers of a Judge of a Small Cause Court for the trial of suits cognizable by such Courts within the limit of Rs 50

The local limits within which the Moonsif will exercise these powers will correspond with the limits of his Moonsif jurisdiction

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 20th November 1880

No 195 —Notification—Mr C. J Muddleton, Assistant Engineer, First Grade, attached to the Julpiguri Division, passed by the Lower Standard in Hindustani on the 4th October 1880

No 196 —Postings—With reference to the orders marginally noted,* Mr E T Faulkner, Assistant Engineer, Second Grade, of the Royal Indian Engineering College, who reported his arrival in Calcutta on the 12th November 1880, is posted until further orders to the Central Circle for the purpose of undergoing a course of practical training

The 22nd November 1880

No 197—With reference to the orders noted on the margin,† the undermentioned Assistant Engineers, Second Grade, of the Royal Indian Engineering College, who reported their arrival in Calcutta on the 12th November 1880, are posted as below.—

To the Provincial Branch.

Mr W B Bestie to the Eastern Circle.

„ L R Fraser to the Western Circle.

To the Irrigation Branch.

Mr J P Coy.

„ H F B Frost.

„ R O Clayton.

মুনসেফের ছুটী ।—১৮৮০ সাল ১৮ নবেম্বর ।—রাজপুর জিলার অন্তর্গত কুড়িগ্রামের তৃতীয় মুনসেফ জীবন্ত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় নিবিশ কার্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে ষাট দিনের অধু এহের ছুটী গাইলেন ।

হরেন এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৮ নবেম্বর ।—ক্রিয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ভারবর্ষের রেজিষ্টারী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৭ ধারার বিধামতে ২৪ পর গনার অন্তর্গত আলিপুর মহকুমায় এক জাইন্ট সব-রেজিষ্ট্রারের আফিস স্থাপনের অনুমতি দিলেন, তাহার সদর স্থান শালনা রায় গড়ে হইবে । আফিস-পুরের বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের এলাকার মধ্যে তিনি স্বীয় ক্ষমতাক্রমে কার্য্য করিবেন । এই বিজ্ঞাপন ১৮৮০ সালের ১ নবেম্বর অবধি অথবা রেজিষ্ট্রারী করণ কার্য্যের ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেব পরে অন্য যে তারিখ ধার্য্য করেন তদবধি ফলবৎ হইবে ।

হরেন এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২০ নবেম্বর ।—ক্রিয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ভারবর্ষের রেজিষ্ট্রারী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনে ৫ ধারার বিধামতে যশোর জিলার অন্তর্গত গদখালী জাইন্ট সব-রেজিষ্ট্রারের আফিস ১৮৮০ সালের ১৫ ডিসেম্বর অবধি বন্ধ হইবার আদেশ করিলেন । উক্ত আফিসের সদর স্থান যাদবপুরে আছে ।

হরেন এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৭ নবেম্বর ।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ক্রিয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি বঙ্গদেশের দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্যকরিয়া তিনি ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত তালার দ্বিতীয় মুনসেফ ক্রিয়ুত বাবু যোগেন্দ্রচন্দ্র মল্লিক, বি, এলকে ছোট আদালতের নিচাযা ৫০ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের অজের ক্ষমতা পাইলেন ।

উক্ত মুনসেফ যে স্থান সীমার মধ্যে উক্ত ক্ষমতাক্রমে কর্ম্ম করিবেন তাহা মুনসেফীবি বিচারবিধিপত্রের সীমার সহিত মিলিবে ।

হরেন এ, কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সির্শিতা বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ২০ নবেম্বর ।

১৯৫ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—জলপাইগুড়ি ষণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর আফিসটান্ট ইঞ্জিনিয়ার ক্রিয়ুত সি, জে, মিলডলটন সাহেব ১৮৮০ সালের ৪ অক্টোবরে নিম্নতর কক্ষিতে হিন্দুস্থানী ভাষায় পবীকোত্তার হইলেন ।

১৯৬ নম্বর ।—অবস্থিতির কথা ।—পাশ্চলিখিত* আজ্ঞার উপলক্ষে ২য়ল ইণ্ডিয়ান ইঞ্জিনিয়ারিং
* বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস কালেক্টর দ্বিতীয় শ্রেণীর আফিসটান্ট ইঞ্জিনিয়ার ক্রিয়ুত ই, টি,
ডিপার্টমেন্টের ১৮৮০ সালের ২৫ অক্টো- ফলকনর সাহেব ১৮৮০ সালের ১০ নবেম্বরে কলিকাতায় পঠিত ছয়-
বরের ১৭৯ নং বিজ্ঞাপন । ছেনরিপোর্ট করিয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় কার্য্য শিক্ষা করিবার
নিমিত্ত সদর চক্রে অবস্থাপিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২০ নবেম্বর ।

১৯৭ নম্বর ।—পাশ্চলিখিত + আজ্ঞার উপলক্ষে ২য়ল ইণ্ডিয়ান ইঞ্জিনিয়ারিং কালেক্টর দ্বিতীয় শ্রেণীর
+ বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস নিম্নলিখিত আফিসটান্ট ইঞ্জিনিয়ার ১৮৮০ সালের ১২ নবেম্বরে
ডিপার্টমেন্টের ১৮৮০ সালের ২৫ অক্টোবরের কলিকাতায় পঠিত ছয়- ছেনরিপোর্ট করিয়া নিম্নলিখিতমতে
১৭৯ নং বিজ্ঞাপন । অবস্থাপিত হইলেন ।

প্রতিস্থানাল পাথার ।

ক্রিয়ুত ডব্লিউ, বি, বেঙ্কিন সাহেব, পূর্ব চক্রে ।

„ এল, আর, ফেলস সাহেব, পশ্চিম চক্রে ।

জল সেচন পাথার ।

ক্রিয়ুত জে, পি, কর সাহেব ।

„ এচ, এক, বি, কুন্ট সাহেব ।

„ আর, ও, ক্লেটন সাহেব ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৩০ নবেম্বর ।]

LOCAL COMMUNICATIONS

The 22nd November 1880

No 198 —Declaration under Section 6 of Act X. of 1870 of the Governmen of India —
Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of the first section of a road from Pubna to the Sára station of the Northern Bengal State Railway in the following villages —

Arankola	Pergunnah Bazooras Mahabatpoor	} On the revenue-roll of zillah Rajshahye
Nurchin	Ditto ditto	
Tangaree	Ditto Bazooras Nazirpoor	} Zillah Pubna
Gopalpore	Ditto ditto	
Jhondair	Ditto Bazooras Mahabatpoor	} On the revenue-roll of zillah Rajshahye
Sára	Ditto ditto	

it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land about 4 miles 1,570 feet in length and about 86 feet in breadth, measuring more or less 135 bighas 10 cottas 3½ chittacks of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Arankola, Nurchin, Tangaree, Gopalpore, Jhondair, and Sára

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A plan of the land in question can be inspected in the office of the District Engineer of Pubna, at Pubna, every day between the hours of 11 A M and 5 P M, Sundays and authorized holidays excepted

No 199 —Declaration under section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —
Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of the second section of a road from Pubna to the Sara station of the Northern Bengal State Railway in the following villages —

Monoharpur	Pergunnah Bazooras Nazirpur	} Zillah Pubna.
Máligácha	Ditto ditto	
Magidpore	Ditto ditto	
Folia	Ditto ditto	
Jalalpur	Ditto Bazoora ppa	
Ranigoan	Ditto ditto	
Baroepara	Ditto ditto	
Shahpore	Ditto ditto	
Ganti	Ditto Bazooras Mahabatpoor	
Camargoan	Ditto ditto	
Bongong	Ditto Bazoorchappa	
Bhowanipore	Ditto Islampore	
Dighsail	Ditto ditto	
Azumpore	Ditto Bazooras Mahabatpoor	
Nandápárá	Ditto ditto	
Pakuria	Ditto Islampore	
Munshidpore	Ditto ditto	

it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land about 8 miles 1,868 feet in length and about 86 feet in width, measuring more or less 263 bighas 2 cottas 5 chittacks of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Monoharpur, Máligáchá, Magidpore, Folia, Jalalpur, Ranigoan, Baroepara, Shahpore, Ganti, Camargoan, Bongong, Bhowanipore, Dighsail, Azumpore, Nandápárá, Pakuria, and Munshidpore

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

[Government Gazette, 30th November 1880]

স্থানীয় বঙ্গ্যাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২২ নবেম্বর।

১৯৮ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—বাজকীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাবনা অবধি বঙ্গদেশের উত্তরদিকে স্টেট রেলওয়ের সারা স্টেশন পর্যন্ত পথের প্রথম ভাগ প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থ ব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের ঐযুক্ত সেক্টেমেণ্টে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে নিম্ন লিখিত গ্রাম, অর্থাৎ

রাজশাহী জিলাব ভৌজির লিখিত	{	বাজুরা মহবৎপুর	পবগনার আবানকোলা,	
	{	এ	এ	নচিম,
পাবনা জিলাব	{	বাজুরা নাজিরপুর	এ	টাজাবি
	{	এ	এ	গোপালপুর,
বাজশাহী জিলাব ভৌজির লিখিত	{	বাজুরা মহবৎপুর	এ	জৈন্দর,
	{	এ	এ	সাবা,

গ্রামে প্রায় ৪ মাইল ১,৫৭০ ফুট দীর্ঘ ও প্রায় ৮৬ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ বর্ডিমতে বার্ষিক ১৩০০০ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমি প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

উক্ত ভূমির নকশা রবিবার ও নিয়মিত সপ্তাহে দিন ভিন্ন, প্রতিদিন পূর্বাঙ্ক ১১ ট ও অপরাহ্ন ৫ টার মধ্যে কোন সময়ে পাবনায় পানার ডিস্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা বাইতে পারিবে।

১৯৯ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—বাজকীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাবনা অবধি বঙ্গদেশের উত্তরদিকে স্টেট রেলওয়ের সারা স্টেশন পর্যন্ত পথের দ্বিতীয় ভাগ প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থ ব্যয়ে গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের ঐযুক্ত সেক্টেমেণ্টে গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে নিম্নলিখিত গ্রাম, অর্থাৎ

পাবনা জিলাব অন্তর্গত ।	{	বাজুরা নাজিরপুর পবগনাঃ	মনোহরপুর,	
		এ	এ	মালিগাছা,
		এ	এ	মাজিদপুর,
		এ	এ	ফলিয়া,
		বাজুরা	এ	জপালপুর,
		এ	এ	দানীগাঁ,
		এ	এ	চাকইপাড়া,
		এ	এ	সাহপুর,
		বাজুরা মহবৎপুর	এ	গাঁতি,
		এ	এ	কাহারগাঁ,
		বাজুরা	এ	বঙ্গ,
		ইসলামপুর	এ	ডবানীপুর,
		এ	এ	দীঘসৈল,
		বাজুরা মহবৎপুর	এ	আজমপুর,
		এ	এ	নন্দাপাড়া,
		ইসলামপুর	এ	পারুলিয়া,
		এ	এ	মনশিহপুর,

গ্রামে প্রায় ৮ মাইল ১,৮৬০ ফুট দীর্ঘ ও প্রায় ৮৬ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ বর্ডিমতে বার্ষিক ২০/২১ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমি প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ নবেম্বর।]

A plan of the land in question can be inspected in the office of the District Engineer of Pubna, at Pubna, every day between the hours of 11 A M and 5 P M, Sundays and authorized holidays excepted

No 200—Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —
Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of the third section of a feeder road from Pubna to the Sára station of the Northern Bengal State Railway in the following villages —

Folia	Pergunnah	Bazooras	Nazirpur	} Zillah Pubna
Bhojundpore	Ditto	Tuppe	Ishupnagar	
Debuttur	Ditto	Bazoochappa		
Dhulsa	Ditto	ditto		
Bara Dhulsa	Ditto	ditto		
Uttar Chuck	Ditto	ditto		
Atghoria	Ditto	Bazooras	Nazirpur	
Koostápurá	Ditto	Bazoochappa		
Chandva	Ditto	ditto		
Bawekkholla	Ditto	ditto		
Dilal pore	Ditto	Rokunpore		} On revenue roll of zillah Rajshahye

Bhowanipore

Ditto Bhátunia

Zillah Pubna

It is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land about 6 miles 4,843 feet in length and about 80 feet in width, measuring more or less 202 bigahs 18 cottahs 2 chittacks of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Folia, Bhojundpore, Debuttur, Dhulsa, Bara Dhulsa, Uttar Chuck, Atghoria, Koostápurá, Chandva, Bawekkholla, Dilal pore, and Bhowanipore

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A plan of the land in question can be inspected in the office of the District Engineer of Pubna, at Pubna, every day between the hours of 11 A M and 5 P M, Sundays and authorized holidays excepted

No 201 —Declaration under section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —
Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for diverting road No 5, from Purneah city to Bassantpore, in the villages of Bohwarah, Phulberia, Sorachha, Bysa, Jilal pore, Hurchandarpore, Gohoma, and Latora, zillah Purneah, it is hereby declared, that, for the above purpose, a piece of land measuring more or less 193 bigahs 14 cottahs and 9 chittacks of standard measurement is required within the aforesaid village of Bohwarah Phulberia, Sorachha, Bysa, Jilal pore, Hurchandarpore, Gohoma, and Latora

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

T H WICKES,

Asst Secretary to the Govt of Bengal,

P W Dept

(CIVIL BUILDING)

The 22nd November 1880

No 202 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —
Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a Post Office at Toorkia, in the village of Patherpore, pergunnah Jellasore, in the district of Balasore, and it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring more or less 3½ acres of standard measurement on the west side of the Orissa Trunk Road

[Government Gazette, 30th November 1880.]

উক্ত ভূমির নকশা রবিবার ও নিম্নমিত বন্দের দিন তিন প্রতিদিন পূর্বাহ্ন ১১ টা ও অপরাহ্ন ৫ টার মধ্যে কোন সময়ের পাবনা, পাবনার ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

২০০ নম্বর।—তারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্ত অর্থাৎ পাবনা অর্থাৎ বঙ্গদেশের উত্তরবঙ্গের নোট বেলগুয়ের সারা ফৌজদারী পর্যন্ত পৌষক পথের তৃতীয় ভাগ প্রাপ্ত করণার্থ রাজকীয় অর্থবায়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের ত্রিযুত সেক্রেটেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল, পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে নিম্নলিখিত গ্রামে, অর্থাৎ

পাবনা জিলার অন্তর্গত	বাজুরা নাজিরপুর পরগনার	গোলিয়া
	তপে ইশানগর	ভোজপুর,
	বাজুচাপা	দেবহ,
	এ	ধলসা,
	এ	বডগলসা,
	এ	উত্তর চক,
	সাজুরা নাজিরপুর	আটঘরিয়া
	বাজুচাপা	কুষ্টিয়া পাড়,
	এ	চান্দা,
	এ	বাঁধোলা,
রাজশাহী জিলার ভোজাতে	বোচনপুর	দিলানপুর
পাবনা জিলার অন্তর্গত	জাড়িয়া	ভানৌপুর,

গ্রামে প্রায় ৬ মাইল ৪৮৫৩ ফুট দীর্ঘ ও প্রায় ৮০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কতিমতে ন্যূনাধিক ২০২৭০৭ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদেব সম্পর্ক থাকে তাঁহাদেব আগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

উক্ত ভূমির নকশা রবিবার ও নিম্নমিত বন্দের দিন তিন প্রতিদিন পূর্বাহ্ন ১১ টা ও অপরাহ্ন ৫ টার মধ্যে কোন সময়ের পাবনা, পাবনার ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

২০১ নম্বর।—তারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পুণ্ডি জিলা অন্তর্গত বহুওয়াড়া ফুলবাড়িয়া ও সোবাচিয়া ও বাইসা ও জিলালপুর ও তবাকপুর ও গোহমা ও লাটোবা গ্রাম। পুণ্ডি নগর অর্থাৎ বঙ্গদেশ পর্যন্ত ৫ নং পথ ফিরাদাব জমি। রাজকীয় অর্থবায়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের ত্রিযুত সেক্রেটেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত বহুওয়াড়া ও ফুলবাড়িয়া ও সোবাচিয়া ও বাইসা ও জিলালপুর ও হরচন্দ্রপুর ও গোহমা ও লাটোবা গ্রামে কতিমতে ন্যূনাধিক ১৯৩১৪১/১ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদেব সম্পর্ক থাকে তাঁহাদেব অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

টি, এ. ডব্লিউ,
পাবনা ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আগিফট সেক্রেটারী।

(সি. ল. অট্টালিকা বিষয়ক।)

১৮৮০ সাল ২০ নবেম্বর।

২০২ নম্বর।—তারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত অলেখর পরগনার পাতরপুর গ্রামে ভূমির ডাকঘর প্রাপ্ত করিবার জন্য রাজকীয় অর্থবায়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের ত্রিযুত সেক্রেটেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত পাতরপুর গ্রামে, উড়িয়ার বড় রাস্তার পশ্চিম দিকে বালেশ্বরের উত্তর মাইল নিম্ন-
[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ নবেম্বর।]

opposite the 30½ mile-stone north of Balasore, bounded on the north, south, and west by waste land in the village of Patherpore, and south-east by the Orissa Trunk Road, is required within the aforesaid village of Patherpore

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H W WARDEN, *Exe Engr*,
Temporarily attached to the Bengal Sect,
P W Dept

LOCAL COMMUNICATIONS

The 24th November 1880

No 204 — *Declaration No 102, dated the 6th May 1878, which was published at page 382 of the Calcutta Gazette of the 8th idem, is hereby re-published for general information —*

Declaration under section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —
 Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a road from the station of the East Indian Railway at the Patna City Ghât, to the centre of the Maroofganj Bazaar, and for widening the road from the Poorub Darwaza bridge to the said Bazaar, it is hereby declared that, for the above purposes, the undermentioned two plots of land, measuring in area 1 bigha 7 cottahs and 5 dhurs, more or less, are required, situated as hereinafter described —

*Plot No 1 —*A strip of land 715 feet in length by an average width of 40 feet, situated in mohullah Maroofganj, thana Malsarany, pergunnah Azimabad, zillah Patna

*Plot No 2 —*A triangular strip of land about 148 feet in length and about 33 feet at its widest breadth, situated at the entrance of the Maroofganj lane in mohullah Maroofganj as aforesaid

2 The plan of the lands above detailed is open for inspection at the office of the Collector of Patna

3 This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

T H WICKES
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated 22nd November 1880

No 150 — *Posting —*With reference to this Department General Branch Notification No. 179 of the 25th ultimo, the undermentioned Assistant Engineers, Second Grade, of the Royal Indian Engineering College, who reported their arrival in Calcutta on the 12th instant, are posted as follows —

To the South-Western Circle

Mr J. P Coy

Mr. R. O. Clayton

To the Sone Circle

Mr H F B Frost

No 151.—*Notifications —*Mr A N Stewart, Supervisor and Collector of Tolls, Circular and Eastern Canals, availed himself, on the 9th September last, of the three months' privilege leave granted to him in the orders marginally noted

No 120, Dated 14th September 1880

[*Government Gazette, 30th November 1880.*]

পক্ষ ৩০।। উক্তের সম্মুখে কতিপয়ে স্থানাদিক ও। একর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা পাটনাপুর গ্রামের পতিত ভূমি, ও দক্ষিণ-পূর্ব সীমা উক্তিমার বড় রাস্তা।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটে
কিঃ কালের নিমিত্ত দিযুক্ত,

এচ, ডবলিউ, ওয়াডন, এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার।

স্থানীয় বত্সাদিবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৪ নবেম্বর।

২০৪ নম্বর।—১৮৭৮ সালের মে মাসের ১৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ১৮৭৮ সালের ৬ মের ১০২ নং বিজ্ঞাপন এতদ্বারা সাধারণের অবগত্যর্থ পুনরায় প্রকাশ করা গেল।

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্ত অর্থাৎ পাটনা শহরের ঘাটে ইষ্টইণ্ডিয়ান রেলওয়ে স্টেশন হইতে মকফগঞ্জ বাজারের মধ্য স্থান পর্যন্ত রাস্তা করিবার ও পূর্ব দরজার সাকোহহতে উক্ত বাজারে যাটবার বাস্তা চৌড। করিবার নিমিত্ত রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত লেন্টেমেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্ত নিম্নলিখিত দুই খণ্ড ভূমি লওয়া প্রয়োজন। উক্ত ভূমি স্থানাদিক ১২ কাঠা ৫ ধুর পরিমিত।

১ নং খণ্ড।—পাটনা জিলায় অন্তর্গত আফিমাবাদ পরগনার মালসালানি খামার মকফগঞ্জ মহল্লায়-স্থিত ৭:৫ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে ৪০ ফুট প্রস্থ এক খণ্ড ভূমি।

২ নং খণ্ড।—উপরোক্ত মকফগঞ্জ মহল্লায় মকফগঞ্জ গলিব প্রবেশস্থানে স্থিত প্রায় ১৪৮ ফুট দীর্ঘ ও অতি চওড়া স্থানে প্রায় ৩০ ফুট প্রস্থ ত্রিকোণ এক খণ্ড ভূমি।

২। উক্ত ভূমির মকশ। সাধারণের দেখিবার নিমিত্ত পাটনার কালেক্টরী কাছারীতে রাখা গিয়াছে।

৩। উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

টি, এচ, উইল,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আসিষ্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

শিক্ষা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২২ নবেম্বর।

১৫০ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—এই কার্যনির্বাহের সাধারণ আখার গত মাসের ২৫ তারিখের ১৭৯ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে রয়ল ইণ্ডিয়ান ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজের দ্বিতীয় শ্রেণীর নিম্নলিখিত আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ারেরা এই মাসের ১২ তারিখে কলিকাতায় পৌঁছিয়াছেন রিপোর্ট করিয়, পক্ষ-লিখিত বতে অবস্থাপিত হইলেন।

দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে,

জীবুত জে, পি, কন্ন সাহেব। | জীবুত আর, ও, ক্রেটন সাহে

সোণ চক্রে,

জীবুত এচ, এক, বি, ক্রুট সাহেব।

১৫১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—সরকার ও পূর্ব খালের উপর বাইসার ও কুতের কালেক্টর জীবুত এচ, ১৮৮০ সালের ১৪ নভেম্বরের ১২০ নং। এম, স্ট্রাট সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে তিন মাসের অল্প-হয় দুই পান তাহা গত সেপ্টেম্বর মাসের ৯ তারিখে প্রকাশ করিলেন।

[সংবাদে গেজেট। ১৮৮০। ৩০ নবেম্বর।]

No 152.—With reference to the orders marginally noted, the unexpired portion of the furlough granted to Mr J. H. Apjohn, Executive Engineer, Second Grade, viz from 7th to 14th ultimo, both days inclusive, is hereby cancelled

No 30 dated 22nd January 1879
 „ 112, dated 21st August 1880
 „ 147 dated 22nd October 1880

No 153 —With reference to the orders marginally noted, Baboo Amrito Lall Roy Chowdhry, Assistant Engineer, First Grade, Gunduck Division, returned, on the forenoon of the 9th instant, from the month's privilege leave granted to him

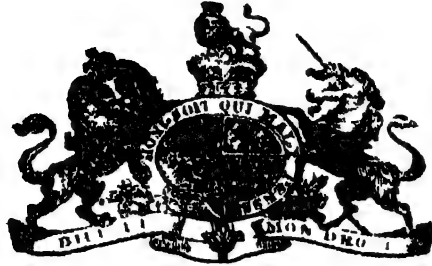
No 132, dated 1st October 1880
 „ 141, dated 1st November 1880

H O LEVINGE,
Jt-Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept, Irrigation Branch.

১৭২ নম্বর।—পার্ব্বনিধিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেসিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত
১৮৭৯ সালের ২২ জানুয়ারির ৩০ নং। জে. এচ. আপ্পান সাহেব য় নিযমিত ছুটি পান তাহার অংশ
১৮৮০ সালের ২১ আগস্টের ১১২ নং। ফাঁশ অর্থাৎ গত মাসের ৭ তারিখ অর্থাৎ ১০ তারিখ পর্যন্ত এত-
১৮৮০ সালের ২২ অক্টোবরের ১৩৭ নং। দ্বারা বহিত করা গেল।

১৫৩ নম্বর।—পার্ব্বনিধিত আজ্ঞার উপলক্ষে গণক খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার
জীযুত বাবু অমৃতলাল রায় চৌধুরী যে এক মাসের অনুগ্রহ
১৮৮০ সালের ১ অক্টোবরের ১৩২ নং। ছুটি পান তাহা, ইহাতে এই মাসের ৯ তারিখের পূর্বাহ্নে এত-
১৮৮০ সালের ১ নবেম্বরের ১৫১ নং। গমন করিয়াছেন।

এচ, সি, লেবিঞ্জ,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, DECEMBER 7, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৭ ডিসেম্বর।

CONTENTS

	PAGE	নির্ঘণ্ট।	পৃষ্ঠা।
PART I—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	Nil	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	নাই।
PART II—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	1151—183	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন	১১৫১—১১৮৩
PART III—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART IV—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের প্রস্তাবনা	নাই।
PART V—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন	নাই।
PART VI—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের প্রস্তাবনা	নাই।
PART VII—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সাধারণ আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII—Advertisements	703—714	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রভৃতি	৭০৩—৭১৪

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 5004 A

GENERAL — *The 24th November 1880* — Mr C A Wilkins is appointed to act, until further orders, in the first Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, and is posted to the district of the 24 Pergunnahs, with effect from the date on which his services are replaced at the disposal of this Government

The 25th November 1880 — Mr J. Pratt is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors at Purneah, with effect from the afternoon of the 23rd ultimo, the date on which he was relieved of his appointment as Officiating Magistrate and Collector of that district.

Baboo Kristo Prasad Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Basirhat, 24-Pergunnahs, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Kumar Girindra Narain Deb, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Burdwan, was in charge of the Culna Division of that district from the 9th to the 15th instant

Lieutenant E C P. Curzon, of Her Majesty's 34th Regiment, is appointed to be an extra Aide-de-Camp on the personal staff of the Lieutenant-Governor of Bengal

The 26th November 1880 — Baboo Norendro Nath Chowdhry, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sarun, is allowed leave for two months, under Rule 2, Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code

Moulvi Dullaluddin Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Kooshtea, Nuddea, is transferred to Sarun

Baboo Doorga Mohun Ghose, Sub-Deputy Collector, Mymensingh, is allowed leave for six months, under section 4 Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Baboo Nohin Chunder Guha is appointed to act as a Sub-Deputy Collector in the district of Mymensingh during the absence, on leave, of Baboo Doorga Mohun Ghose, or until further orders

The orders of the 17th instant, transferring Baboo Kasi Kanker Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, to Pooree, and appointing him to the charge of the Khoorda Division of that district, are cancelled

Mr F M Halliday, Commissioner of Patna, who reported his return from leave on the 16th instant is allowed furlough for one day, under section 21 of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 15th March last

Mr G Godfrey, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector of Cuttack, is transferred to Pooree, and is appointed to have charge of the Khoorda division of that district

Mr W Fiddian Joint-Magistrate and Deputy Collector, who reported his return from leave on the 16th instant, is posted to the district of Cuttack

Baboo Ananda Prasad Ghose, Officiating Personal Assistant to the Commissioner of Orissa, is allowed leave for one day, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 9th September last

The 27th November 1880 — The orders of the 18th ultimo, transferring Moulvi Mahomed, Deputy Magistrate and Deputy Collector in charge of the Attia Division of the Mymensingh district, to the Furreedpore district, are cancelled

The orders of the 18th ultimo, transferring Baboo Brojo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, to Mymensingh, and appointing him to the charge of the Attia Division of that district, are cancelled

Baboo Rajendra Nath Ghose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is transferred to Dinagepore

Mr H Thompson, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the district of Julpigoree

[Government Gazette, 7th December 1880]

বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

৫০০৪ A লম্বুর ।

সাধারণ ।—১৮৮০ সাল ২৪ নবেম্বর ।—জীযুত এস. এ. উইলকিন্স সাহেব এই গবর্নমেন্টের আজ্ঞা-ধীনে পুনঃ সংস্থাপিত হইবার তারিখ অর্থাৎ যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় তাহা পর্যন্ত মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের প্রথম জ্ঞেয়মতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া ৪ পরগণা জিলার অবস্থাপিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৫ নবেম্বর ।—জীযুত জে. প্রাট সাহেব গত মাসের ২৩ তারিখের অপরাহ্ন অবধি অর্থাৎ পুরণিয়ার জিলার একটি মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর স্বরূপ স্বীয় কন্মের ভার অর্পণ করিয়া পুরণিয়ার আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের প্রথম জ্ঞেয়মতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

২৪ পরগণার অন্তর্গত বশারহাটের ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীযুত বাবু কৃষ্ণপ্রসাদ ঘোষ সিবিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকে ৭ অধ্যায়ের বিধিতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

বর্ধমানের একটি ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীযুত কুমার গবীন্দ্র নাথায়ন দেব এই মাসের ৯ তারিখ অবধি ১৫ তারিখ পর্যন্ত উক্ত জিলার অন্তর্গত কালী মহকুমার বাধার অধিকতা ভার প্রাপ্ত হইলেন ।

জীজীমতীর ৩৪ সংখ্যক পলটনের লেপ্টেনেন্ট জীযুত ই. সি. পি. সর্জন সাহেব বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের স্বীয় দলের অতিরিক্ত যাসাঙ্গে বশত নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৬ নবেম্বর ।—সারনের কিংকালীন ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীযুত বাবু নরেন্দ্রনাথ চৌধুরী সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ১ চিহ্নিত পাবিশফি বিধি ১৩ ধারার ২ প্রকরণানুসারে দুই মাসের ছুটি পাইলেন ।

মদীয়ার অন্তর্গত কুষ্টিয়ার ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীযুত মোলবী দলীলুদ্দীন আহমদ সারনে প্রেরিত হইলেন ।

ময়মনসিংহের স.- ডেপুটি কালেক্টর জীযুত বাবু দুর্গা দাহন ঘোষ যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদনুসারে সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ১ চিহ্নিত পাবিশফি বিধি ৪ ধারামতে দুই মাসের ছুটি পাইলেন ।

জীযুত বাবু দুর্গা দাহন ঘোষের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি বাশে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় জীযুত বাবু বর্ষা-চন্দ্র গুহ ময়মনসিংহ জিলার স.- ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

মালদহের ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীযুত বাবু কাশীনাথের সেক্রে পুরীতে প্রেরণ ও সেই জিলার অন্তর্গত খুলী মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে তাঁহার নিয়োগ বিষয়ক এই মাসের ১৭ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল ।

পাটনার কমিশনার জীযুত এফ. এম. চার্লসে সচেন ছুটি হইতে এই মাসের ১৬ তারিখে স্বীয় প্রত্যাগমনের রিপোর্ট করিলেন । তিনি গত মাসের ৫ তারিখে আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ২৩ ধারামতে এক দিনের ছুটি পাইলেন ।

কটকের একটি আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীযুত জি. গডফ্রি সাহেব, পুরীতে প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত খুলী মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীযুত ডবলিউ. ফিডরান সাহেব, ছুটি হইতে এই মাসের ১৬ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া কটক জিলার অবস্থাপিত হইলেন ।

উড়িষ্যার কমিশনার সাহেবের একটি স্বীয় চার্লসিফি জীযুত বাবু অন্নমোহন ঘোষ গত সেপ্টেম্বর মাসের ৯ তারিখে আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে এক দিনের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৭ নবেম্বর ।—ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত আতিশা মহকুমার কার্যের অধিকতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীযুত মোলবী মহম্মদকে কদীদপুর জিলায় প্রেরণ বিষয়ক গত মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল ।

কদীদপুরের ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীযুত বাবু ব্রজমোহন রাথকে ময়মনসিংহ প্রেরণ ও সেই জিলার অন্তর্গত আতিশা মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত করণ বিষয়ক গত মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল ।

অলপাইগুড়ির একটি ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীযুত বাবু র. জে. প্রসাদ ঘোষ দিনাজপুরে প্রেরিত হইলেন ।

ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীযুত এচ. ডামসন সাহেব অলপাইগুড়ি জিলায় অবস্থাপিত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৭ ডিসেম্বর ।]

The 29th November 1880 —Mr W Macpherson, District and Sessions Judge, Cuttack, has been granted an extension of furlough for two months by Her Majesty's Secretary of State for India

Mr C J O'Donnell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1880

Mr J J Livesay, Magistrate and Collector of Rungpore, having resumed charge of his duties on the afternoon of the 4th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 31st May last, is cancelled

Moulvi Sujat Ali Ahmed, Sub-Deputy Collector, Tumlook, Midnapore, is allowed leave for one month under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

Bahoo Mohendro Nath Sinker is appointed to act as Sub-Deputy Collector of Tumlook, in the district of Midnapore, during the absence, on leave, of Moulvi Sujat Ali Ahmed, or until further orders

Baboo Hrush Chunder Banerjee temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed on special duty in the Northern Bengal State Railway, is allowed leave for three months, under Rule II, Section 13, Supplement of the Civil Leave Code

Mr J Posford is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors at Pubna, on being relieved of his present appointment as Officiating Magistrate and Collector of that district

The services of Captain A E Gordon, Officiating Deputy Commissioner, Chittagong Hill Tracts, on furlough, are placed temporarily at the disposal of the Government of India in the Foreign Department with effect from the 1st instant

The unexpired portion of the furlough granted to Captain Gordon, under the orders of the 31st December 1879, is accordingly cancelled from the 1st instant

The 30th November 1880 —Moulvi Dilwar Hossain Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Brahmunbariah division of the Tipperah district, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1880

The orders of the 4th ultimo, granting Baboo Poorno Chunder Gupta, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector of Rungpore, privilege leave for six weeks, with effect from the 8th idem, are cancelled

Mr T Inghis, who has recently been appointed to be a member of the Bengal Civil Service, and who reported his arrival on the 27th instant, is appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the Burdwan Division, and is posted to Hooghly

Mr E H Ruddock, Officiating Magistrate and Collector, Jessore is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he is relieved of his present appointment

Mr E J Barton, Officiating Magistrate and Collector, Dinagepore, is appointed to act as Magistrate and Collector of Jessore, during the absence, on leave, of Mr E H Ruddock, or until further orders

POLICE —*The 27th November 1880* —Lieutenant-Colonel C T Hitchens, District Superintendent of Police, Purneah, is transferred to Cuttack

In supersession of the orders of the 1st instant, Lieutenant-Colonel W L N Knyvett, District Superintendent of Police, is posted to the district of Purneah

The 30th November 1880 —Mr J M E Gouldsbury, District Superintendent of Police, Singhbhum, is promoted to the Third Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 21st September last, *vice* Mr H L Jones, deceased

Mr A E C Bolst, District Superintendent of Police, Furreedpore, is promoted to the Fourth Grade of District Superintendents of Police, *vice* Mr J M E Gouldsbury

Mr J B Birch, Officiating District Superintendent of Police, Dinagepore, is appointed to be a District Superintendent of Police of the Fifth Grade, *vice* Mr A E C Bolst

Mr J F Needham, Assistant Superintendent of Police of the Second Grade, on deputation, is promoted to the First Grade of Assistant Superintendents of Police, *vice* Mr J B Birch

[Government Gazette, 7th December 1880]

১৮৮০ সাল ২৯ নবেম্বর।—ভারতবর্ষের পক্ষে জি.জি.মতীর ফেট সেক্রেটারী সাহেব কটকের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জীবুত ডবলিউ, মাকফরসন সাহেবকে আর দুই মাসের নিষমিত ছুটি দিরাহেন।

বশোহরের একটিং আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত সি.জে. ওডেনেল সাহেব ১৮৮০ সালের বঙ্গীর ৭ আইনমত কালেক্টরের কর্মতা পাইলেন।

রঙ্গপুরের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত জে.জে. লাইবস সাহেব গত মাসের ৪ তারিখের অপরাহ্নে আপন কর্মের ভার পুনঃ গ্রহণ করিতে গত মে মাসের ৩১ তারিখের আজ্ঞা মতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

মেদিনীপুরের অন্তর্গত ডমলুকের সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবুত মৌলবী সুজাত আলি আহম্মদ যে তারিখে অমোর প্রতি কর্তব্যে ভারার্ণন করেন তদবধি সিভিল কাযাকারদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ে বিধিতে এক মাসের ছুটি পাইলেন।

জীবুত মৌলবী সুজাত আলি আহম্মদের ছুটি প্রযুক্ত অমুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জীবুত বাবু মহেন্দ্র নাথ সরকার মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত ডমলুকের সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বঙ্গদেশের উত্তরদিগের ফেট রেলওয়র বিশেষ কার্য নিযুক্ত করিকালীন ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু চরণচন্দ্র বসোপাধ্যায় সিভিল কাযাকারদের ছুটির পাঠিত্ত পরিশিষ্ট বিধি ১ ধারার ২ প্রকরণমতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন।

জিবুত জে. পোস্টার্ড সাহেব, পাবনা জিলার একটিং মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর অমর সর্দার কর্মের ভার, অমোর প্রতি অর্পণ করিয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পাবনা পোস্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

নিষমিত ছুটি প্রাপ্ত চট্টগ্রামের পক্ষতার প্রামশের এটিং ডেপুটী কালেক্টর কালেক্টর জীবুত এ.ই. গার্ডন সাহেব এই মাসের ১৩ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে ফরিন্ ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাদীনে সংস্থাপিত হইলেন।

কালেক্টর জীবুত গার্ডন সাহেব ১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখের আজ্ঞামতে যে নিষমিত ছুটি পান এই মাসের ১ তারিখ অবধি তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ৩০ নবেম্বর।—ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত ব্রহ্মাবাতিয়া মহকুমার কার্ণার অধিকতা ভার-প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত মৌলবী দেশওয়ার হুসেন ১৮৮০ সাল ৭ বঙ্গীর ৭ আইনমত কালেক্টরের কর্মতা পাইলেন।

রঙ্গপুরের একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু পূর্ণচন্দ্র গুপ্ত গত মাসের ৪ তারিখের আজ্ঞামতে এই মাসের ৮ তারিখ অবধি যে ছয় সপ্তাহের অমুগ্রাহের ছুটি পান তাহা রহিত করা গেল।

বঙ্গদেশের সিভিল সর্জিস সম্প্রতি নিযুক্ত জীবুত টি. ইরলিং সাহেব এই মাসের ২৭ তারিখে পূর্ণচন্দ্রের বিপোর্ট করিয়া বর্তমান খণ্ডে আসিফাউট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর রর পদে নিযুক্ত হইয়াছেন।

৭ নং বর একটিং মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত ই.এচ. রডক সাহেব, স্মীর বর্তমান কর্মের ভার অমোর প্রতি যে তারিখে অর্পণ করেন তদবধি সিভিল কাযাকারদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন।

জীবুত ই.এচ. রডক সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অমুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দিমাঙ্গপুরের একটিং মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত ই.জে. বাটন সাহেব, বশোহরের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ নবেম্বর।—পূর্ণিয়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট সেন্ট-সেন্ট কর্ণেল জিবুত সি.টি. হিচিন্স সাহেব কটকে প্রেরিত হইলেন।

এই মাসের ১ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট সেন্ট-সেন্ট কর্ণেল জিবুত ডবলিউ.এল.এল. নিবেট সাহেব পূর্ণিয়ার জিলায় সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ নবেম্বর।—এচ.এল. জোন্স সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে সিংহ ভূমের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিবুত জে.এম.ই. গুলসবরি সাহেব গত সেপ্টেম্বর মাসের ২১ তারিখ অবধি পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের তৃতীয় শ্রেণী ভুক্ত হইলেন।

জিবুত জে.এম.ই. গুলসবরি সাহেবের পরিবর্তে কটকপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি.এ.ই.সি. বোলট সাহেব পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের চতুর্থ শ্রেণী ভুক্ত হইলেন।

জিবুত এ.ই.সি. বোলট সাহেবের পরিবর্তে দিমাঙ্গপুরের পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিবুত জে.বি.বর্চ সাহেব পোলীসের পঞ্চম শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিবুত জে.বি.বর্চ সাহেবের পরিবর্তে রঙ্গপুরের পোলীসের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাউট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিবুত জে.এল. বিটাম সাহেব পোলীসের আসিফাউট সুপারিন্টেন্ডেন্টের প্রথম শ্রেণী-ভুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ ডিসেম্বর।]

EDUCATION — *The 24th November 1880* — Baboo Hriday Narain Singh is appointed to be a member of the Sub Divisional School Committee of Deoghur, in the Sonthal Pergunnahs

MEDICAL — *The 16th November 1880* — Assistant Surgeon Soorjee Coomar Mookerjee, in charge of the Charitable Dispensary at Mudhubunnee, in the district of Durbhunga, is also appointed to have medical charge of the Mudhubunnee sub-division with effect from the 19th September 1878

The 24th November 1880 — Apothecary John Reid is appointed to have charge of the Lock Hospital, Jallapahar, with effect from the 8th instant, *vice* Apothecary E. D. Grosz

The 26th November 1880 — Surgeon W. A. Gilligan, Officiating Civil Surgeon, Midnapore, is allowed leave for two months and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 23rd September last

Assistant Surgeon Jogendro Nath Malik, in charge of the Charitable Dispensary at Midnapore, is appointed, in addition to his own duties, to have medical charge of the Civil Station of Midnapore, during the absence, on leave, of Surgeon W. A. Gilligan, or until further orders

Assistant Surgeon Debendro Nath Goocho, in charge of the outpost of Demagiri, in the Chittagong Hill Tracts, is allowed leave for two months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

Assistant Surgeon Kunja Behari Nundy, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have charge of the outpost of Demagiri in the Chittagong Hill Tracts, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Debendro Nath Goocho, or until further orders

Assistant Surgeon Purna Chandra Dass, in charge of Ishan Chandra Roy's Dispensary at Malachet, in Dacca, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st proximo or any subsequent date on which he may avail himself of it

● *The 24th November 1880* — Assistant Surgeon Gurus Charan Das Gupta, a Supernumerary at the Milford Hospital, Dacca, is appointed to have charge of Ishan Chandra Roy's Dispensary at Malachet, in Dacca during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Purna Chandra Dass, or until further orders

Assistant Surgeon Hira Lal Dutt, in charge of the Charitable Dispensary at Sewan in Sarun, is also appointed to have medical charge of the sub-division of Sewan with effect from the 26th April 1879

The 30th November 1880 — Surgeon-Major J. W. Wade, of the 34th Regiment, is appointed to have medical charge of the Lock Hospital at Dum-Dum, with effect from the date on which he received charge of his duties

MUNICIPAL — *The 17th November 1880* — Mr F. McAlpin is reappointed, under section 23, Act IV (B.C.) of 1876, to be a Commissioner for the town of Calcutta

The 20th November 1880 — Mr R. Drake, Sub-Deputy Opium Agent, is appointed to be Vice-Chairman of the Hajepore Municipality, in the district of Mozufferpore

ROAD CESS — *The 29th November 1880* — In supersession of all previous orders, the following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Midnapore —

The Magistrate and Collector, Chairman	} <i>ex-officio.</i>
„ Senior Covenanted Assistant to the Magistrate and Collector	
„ District Superintendent of Police	
„ Executive Engineer, Cessye Division	
Baboo Bepin Bchari Dutt, Pleader and Zemindar	
„ Bhoobun Chunder Bauerjee, ditto ditto	
„ Bhoobenessur Mitra, Medical Practitioner and Zemindar.	
Mr C. B. Gregson	

[Government Gazette, 7th December 1880.]

শিক্ষা বিষয়ক।—১৮৯০ সাল ২৪ নবেম্বর।—শ্রীযুত বাবু জগদীশনাথ সিংহ সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত দেবগড় মহকুমার স্কুল কমিটীর চেয়ারম্যান পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৯০ সাল ১৬ নবেম্বর।—দ্বারভঙ্গা জিলায় অন্তর্গত যধুবনিহ দাঁতবা ভূষণ-নগরের কাষের অধিকাংশ ভাৱ প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত স্বর্ষ কুমাৰ মুখোপাধ্যায় ১৮৭৮ সালের ১৯ সেপ্টেম্বর অবধি মধ্যাহ্ন মক্কুমার চিকিৎসা কাষের ভাৱ গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৯০ সাল ২৪ নবেম্বর —আপনিধির শ্রীযুত ডি. ডি. গোস সাহেবের পরিবার্ত্ত আপনিধির শ্রীযুত ভান বীড় সাহেব, এই মাসে ৮ তারিখ অবধি জঙ্গাপাহাড় লক হাস্পাতানের চিকিৎসা কাষের ভাৱ গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৯০ সাল ২৬ নবেম্বর।—মেদিনীপুরের একটং ফিলি চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত ডবলিউ. এ. ফিলি গন সাহেব সিবিএল কাষাকারকনেব ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়েব বিবিধতে গত সেপ্টেম্বর মাসে ২৩ তারিখ অবধি দুই মাস পনের দিনেব ছুটী পাইলেন।

সর্জন শ্রীযুত ডবলিউ. এ. ফিলিগান সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মেদিনীপুরের দাঁতবা ভূষণ-নগর কাষের অধিকাংশ ভাৱ প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত যোগেন্দ্রনাথ মল্লিক আপন কন্মাত্তিরিক্ত মেদিনীপুরের সিবিএল টেনশন চিকিৎসা কাষের ভাৱ গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

চট্টগ্রামের পূর্বদ্বীপ প্রদেশের অরুণা নদীয়ায় ফাঁড়ি কাষের অধিকাংশ ভাৱ প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত দেবেন্দ্রনাথ গুহ, যেত রিখ অমোর প্রতি নাম্মর ভাবাপন্ন কাষেব তদবি সিবিএল কাষাকারক দেব ছুটী বিষয়ক বিপুস্তাকর ৭ অধ্যায়েব বিবিধতে হই মাসেব ছুটী পাইলেন।

আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত দেবেন্দ্রনাথ গুহের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পূর্বদ্বীপে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত গুজবিত্তা নন্দা চট্টগ্রামের পূর্বদ্বীপ প্রদেশের অন্তর্গত মেম্বাঈ ফাঁড়ি কাষের ভাৱ গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

চাবাব অন্তর্গত মালচীতে কেশানচন্দ্র রায়েব ক্রিমালয়েব কাষের অধিকাংশ ভাৱ প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত পূর্ণচন্দ্র দাস আগামিমাসেব তারিখ অবধি অথবা তাহার পাবে তাঁ খে ছুটী গ্রহণ করেন তদবি সিবিএল কাষাকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়েব বিবিধতে ১৯ মাসেব ছুটী পাইলেন।

১৮৯০ সাল ৭ নবেম্বর।—আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত পূর্ণচন্দ্র দাসের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত পূর্ণচন্দ্র দাস আগামিমাসেব তারিখ অবধি অথবা তাহার পাবে তাঁ খে ছুটী গ্রহণ করেন তদবি সিবিএল কাষাকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়েব বিবিধতে ১৯ মাসেব ছুটী পাইলেন।

সারগের অন্তর্গত সেওয়ারের দাঁতবা ভূষণ-নগর কাষের অধিকাংশ ভাৱ প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত চিত্তালাল দত্ত, ১৮৭৯ সালের ২৬ আশ্বিন অবধি সেওয়ার মহকুমার চিকিৎসা কাষের ভাৱ গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮৯ সাল ৩০ নবেম্বর।—৩৪ সংখ্যক পল্টনের সর্জন বেজব শ্রীযুত জে. ডবলিউ. ওয়েড সাহেব যে তারিখে কাষের ভাৱ গ্রহণ করেন তদবি দমদমাং লাক হাস্পাতানের চিকিৎসা কাষের ভাৱ গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুন্সিপাল বিষয়ক।—১৮৯০ সাল ১৭ নবেম্বর।—শ্রীযুত এফ. মাকাল্পিন সাহেব ১৮৭৬ সালের বকী ৪ আদনের ২৩ দাবীতে কসিকাতা নগরের কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

১৮৯০ সাল ২০ নবেম্বর।—আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত আব. ডেক সাহেব, মজফরপুর জিলায় অন্তর্গত হাজিপুর মুন্সিপালিটীর এজিনধি সভাপতি পদে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক —১৮৯০ সাল ২৯ নবেম্বর —পূর্বের সকল আজ্ঞা বাহ ৩ করিয়া এও আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মোদনীপুর জিলায় পথকর কমিটীর মেম্বার পদে নিযুক্ত হইলেন।

মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেব, সভাপতি,	}	স্ব পদোপলক্ষে।
মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেবের পদ জ্যেষ্ঠ		
চিকিৎসা আসিষ্টাণ্ট,		
পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব,		
কাসাই খণ্ডের এক সেকিটর ইঞ্জিনিয়ার		

সাহেব,

উকীল ও অদীদার শ্রীযুত বাবু বিপিন বিহারী দত্ত।

এ এ বাবু ভুবন চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।

চিকিৎসক ও জমীদার, বাবু ভুবনেশ্বর মিত্র।

শ্রীযুত সি. বি. এগমন সাহেব।

[দ্বারভঙ্গা গেজেট। ১৮৯০। ৭ ডিসেম্বর।]

Baboo Janmajoy Mullick, Zemindar
 „ Jogendro Nath Roy, Pleader and Zemindar
 „ Kartick Chundra Mitra, ditto ditto
 Moulvi Khayratally, Zemindar
 Baboo Kristo Lall Mozumdar, Pleader and Zemindar
 Mr W H Larymore
 Moulvi Mohamed Ally, Zemindar and Pleader
 Baboo Mohendro Lall Khan, Zemindar
 Mr W Morey
 Baboo Radha Shamanunda Baboobalundro, Zemindar.
 „ Ram Banerjee, Zemindar
 Mr P L Richards
 Baboo Shumbhoo Chunder Roy, Zemindar

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 26th November 1880 —It is hereby notified, under section 4 of Act VII of 1878 (the Indian Forest Act), that it is proposed to constitute the areas in the Singbhoom district, boundaries of which are described below, Reserved Forests under the provisions of the said Act —

Districts	Pergunnah or other sub division	Name of Forest	Description of boundaries
Singbhoom	Saranda	Saranda	<i>North</i> —The “Karo” river <i>East</i> —The Karo river to the southern boundary of the Singbhoom district <i>South</i> —The southern boundary of the Singbhoom district adjoining the states of Keonjhar and Bonai and westwards to the Gambura hill <i>West</i> —From the Gambura hill along the boundary of the Singbhoom district adjoining the State of Gangpur, northward to where the Radhamohun Nuddie meets the Sumtear Nuddie, then up the Sumtear Nuddie and one of its feeders then a demarcated line to the Kopsinga Nuddie, then that Nuddie, then a demarcated line northwards to the southern boundary of Abiram Tung's estate, then the boundary of that estate to the Koina river, then up that river to the foot of Nandka hill, then a demarcated line, first north-west, then north east, then north west again, to the “Karo” river From this will be omitted the village lands in the Koina Valley round Jojogutee to be demarcated by boundary lines following approximately the base of the hills
Singbhoom	Kolehan	Kolehan	<i>North</i> —A demarcated line starting from the “Karo” river northward and forming the boundary of the Anandpore estate to the road leading to Saitha, then that road as far as Saitha village <i>East</i> —A line starting from the above road near the Saitha village and following the foot of the hills, first south, then south east, then generally south-west to the Kumrta Nuddie <i>South</i> —The Kumrta Nuddie <i>West</i> —The Karo river
Singbhoom	Porahat	Porahat	<i>North</i> —The Karo river <i>East</i> — Ditto <i>South</i> —The Koel river <i>West</i> —The boundary between the Lohardugga and Singbhoom districts

The Lieutenant-Governor is pleased to appoint the Deputy Commissioner of Singbhoom to be the Forest Settlement Officer, under the provisions of Chapter II of Act VII of 1878, who, in consultation with the Forest Officer and Baboo Abhiram Tung of Saranda Peer, shall enquire into and determine the boundaries to be finally laid down, and the existence, nature, and extent of any rights alleged to exist in favour of any person over any lands comprised within the boundaries specified above or in or over any forest produce to be found therein, and deal with the same as by law provided

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

জমিদার শ্রীযুত বাবু অম্বোজয় মল্লিক ।
 উকীল ও জমিদার শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ রায় ।
 ঐ ঐ , বাবু কান্তিক চন্দ্র মিত্র ।
 জমিদার শ্রীযুত মৌলবী খয়র আলি ।
 উকীল ও জমিদার শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণলাল মজুমদার ।
 শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, লাবিন্দ্রনাথ সাহেব ।
 জমিদার ও উকীল শ্রীযুত মৌলবী মুহম্মদ আলি ।
 জমিদার শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ রায় ।
 শ্রীযুত ডবলিউ, মবি সাহেব ।
 জমিদার শ্রীযুত বাবু বালাশ্যামানন্দ বাবুবল্লভ ।
 জমিদার শ্রীযুত বাবু রাম বন্দ্যোপাধ্যায় ।
 শ্রীযুত পি, এল, স্টিচার্ডস সাহেব ।
 জমিদার শ্রীযুত বাবু শম্ভু চন্দ্র বায় ।

সে এসে, কলকাতা,
 বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

† প্রাপ ।

১৮৮০ সাল ২৬ নবেম্বর ।—ভারতবর্ষীয় ব বিসয়ক ১৮৮০ সালের ৭ অক্টোবর ৪ তারিখের ৭০-
 দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গাইতেছে যে, ১৮৭৯ খ্রিষ্টাব্দে অর্থাৎ ১৯০০ খ্রিষ্টাব্দে সামান্য মধ্য বিচারী ডক
 আদালতের বিধানমতে বর্ণিত বন ভূমির ব প্রস্তাব করা গেল ।

জিলা ।	পরগনা বা অঞ্চল ।	বনের নাম ।	সীমার বিবরণ ।
সিংহভূম	গরুদা	বন্দা	উত্তর সীমা— বারো নদী ।

পূর্বসীমা ।—সিংহভূম জমিদার দক্ষিণ সীমা পশ্চিম নদী ।
 দক্ষিণ সীমা ।—কিওননোড ও দেবী টেটের নি টেরী ও পশ্চিম মুখ গান্ধুবা পার্ক ও
 পশ্চিম সীমা ।—গান্ধুবা, পশ্চিম ও গান্ধুবা টেটের নিকট সিংহভূম জমিদার সীমার সঙ্গে
 টেরী উত্তর মুখে সমন্বিত বন নদী সন্ততি যে স্থানে বারনোহন নদী মিলে সেই স্থানে
 পশ্চিম, পাবে সমন্বিত বন নদী ও তাহা এক শাখার উজ্জান পাবে কোপসিংহ নদী
 পশ্চিম চিহ্নিত রেখা, পাবে এই নদী, পাবে উত্তর বন অধিবাস টেটের ইন্সট্রুটের দক্ষিণ সীমা
 পশ্চিম চিহ্নিত রেখা পাবে কখনা নদী পর্যন্ত উত্তর ইন্সট্রুটের সীমা, পাবে এই নদী উজ্জান
 নন্দক, পার্কের গান্ধুবা পাবে, পাবে প্রথম-উত্তর পশ্চিম মুখ ও পাবে উত্তর-পূর্ব মুখে পাবে
 আবার উত্তর পশ্চিম মুখ “বারো” নদী পাবে চিহ্নিত বন । জমিদারগণের চতুর্দিকে
 কখনা উপত্যকার অর্থাৎ গ্রামের ভূমি আগ কাঠের হইবে, পার্কের গোড়াধা সীমার
 বেগুদারা এই ভূমি চিহ্নিত বনে হইবে ।

সিংহভূম	কেলেহান	কোলেহান	উত্তর সীমা— উত্তর মুখ “বারো” নদী হইতে চিহ্নিত রেখা নির্গত হইয়া সাতখা পশ্চিম গামি পথে পশ্চিম আনন্দপুর ইন্সট্রুটের সীমা হয় পাবে সাখা গ্রাম পশ্চিম ঐ পথে ।
---------	---------	---------	---

পূর্বসীমা ।—সাইখা গ্রামের নিকট ডারোক্ত পশ্চিম হইতে বেখা নির্গত হইয়া প্রথমে দক্ষিণ
 পাবে দক্ষিণ-পূর্ব পাবে সাখা নদী দক্ষিণ পশ্চিম মুখে কৃতি নদী পাবে পশ্চিম
 গোড়াধা যাবে ।
 দক্ষিণ সীমা —কুবিবী নদী ।
 পশ্চিম সীমা ।—কারো নদী ।

সিংহভূম	পোডাছাট	পোডাছাট	উত্তর সীমা— বারো নদী । পূর্ব সীমা— ঐ
দক্ষিণ সীমা ।—কোয়েল নদী ।			
পশ্চিম সীমা ।—লাহারডগা ও সিংহভূম জমিদার মধ্যগত সীমা ।			

শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৮০ সালের ৭ অক্টোবর দ্বিতীয় অধ্যায়ের বিধানমতে
 সিংহভূমের ডেপুটি কমিশনারকে বনের বন্দোবস্তের কর্তৃত্বপক্ষে পদে নিযুক্ত করিলেন, ডক বর্ত্তপক্ষে
 বনের কর্তৃত্বপক্ষে এবং সবদা পীরের শ্রীযুত বাবু অভিযাটোদী র সঙ্গে পরামর্শ করিয়া চূড়ান্তরূপে যে
 সীমা নির্দেশ করিতে হইবে তাহার অনুসন্ধান ও সিদ্ধান্ত কাববেন, ও অন্তিম উক্ত সীমার অন্তর্গত
 কোন ভূমিতে কিম্বা তথ্যে কি তত্ত্বপরি বনোৎপন্ন কোন জমি পাওয়া গেলে সেই জমি কোন ব্যক্তির
 কোন স্বত্ব আছে বলিত হইলে কত দূর সেই স্বত্ব আছে ও সেই স্বত্বের ভাব ও পরিমাণ অনুসন্ধান
 করত তাহা নির্ণয় করিবেন ও তাহা পহিয়া আদালতের বিধানমতে বর্ণিত করিবেন ।

এ মাকেঞ্জি,
 বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

NOTIFICATION

The 30th November 1880 —It is hereby notified that Doman Ram, Inayet Ali, and Rahmat Hossein, Munscrims, and Peary Lall, a taid attached to the Court Inspector's Office at Sasseeram, have been dismissed the service, and are hereby declared disqualified for future employment under Government in any capacity. The following descriptive roll of the men is published for general information —

1	2	3	4	5	6
Name with name of father	Height description and other distinguishing mark	Age	Religion and caste	Residence	Occupation before dismissal
Doman Ram son of Lghoonath Lall	Fair complexion large eyes a mole on face height of feet 7 inches	33 years	Sonar	Arrah town mohulla Bak Munsha Landey	Munscrims Court Inspector's Office Sasseeram
Inayet Ali son of Wahid Ali	Wheat complexion large eyes mark of a scar on back height feet 7 inches	33	Mahomedan	Arrah town mohulla Mohide wa	Ditto ditto
Rahmat Hossein son of Shik Chamroo	Dark complexion mark of a scar on the right side of head and rhip height feet 6 inches	27	Ditto	Village Bannaul police station Dhunaim gain Shikhabad district	Ditto ditto
Peary Lall son of Jagoo Lall	Fair complexion tall and stout a mark on right chest		Hindu Kaste	Sasseeram town mohulla Lushkorigau	Taid Court Inspector's Office Sasseeram

COLMAN MACAULAY,

Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF MYMENSINGH

The 26th November 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Mymensingh have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880 at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pice, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,

Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF MALDAH

The 29th November 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Maldah have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pice, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY

Offg Secy to the Govt of Bengal

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ নবেম্বর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাউতেছে যে শাশীবাটম্বর কোর্ট ইনস্পেকটরব আফিস নিযুক্ত মনশেনিম জি. ডামবরাম ও ইনাং আলী ও রহম-জামান ও ডায়ের নবীশ পেয়ারিনাল কর্মচ্যুত হওয়ায় অতঃপর গবর্ণমেন্টের কার্য নিযুক্ত হইতে পারিবেন না বলিয়া এতদ্বারা প্রকাশ করা গেল। উক্ত ব্যক্তিদের বিবরণ সাধারণের অবগতার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।

১	২	৩	৪	৫	৬
পিতার নাম নাম।	উচ্চতা বিবরণ ও শরীরের মাপ।	বয়স।	ধর্ম ও জাতি।	বাসস্থান।	কর্মচ্যুত হইবার পূর্বে ব্যবসায়
রঘুনাগ নামের পুত্র জি. ডামবরাম	গোঁব বর্ণ বড় চক্ষু মুগ্ধ আঁচিল ৫ ফুট ৭ ইঞ্চি উচ্চ।	৩৩ বৎসর	সে।	আরা নগর মহলা বগ মনশা পাটো।	শাশীবাটম্বর কোর্ট ইনস্পেক্টিব জি. ডামবরাম সেব বন্দসে হিস।
ও খাঁজেন আলির পুত্র জি. ইনাংয়ে আলি	শাম বর্ণ বড় চক্ষু মুগ্ধ ফুটের দাগ ৫ ফুট ৭ ইঞ্চি উচ্চ।	৩৩	মুসলমান	আরা নগর মহলা মহাদেব।	এ এ
চমক সোথের পুত্র জি. রহমৎ জামান।	বৃদ্ধ বর্ণ নায়ে। ঠোঁটে ৬০ ই - ফুটের দাগ ৫ ফুট ৬ ইঞ্চি উচ্চ।	২৭	এ	শাশীবাটম্বর জিলাব জিলাব বন্দার পোলীস থানা। মামিল বন্দার গায়।	এ
জয়নালের পুত্র জি. পেয়ারিনাল।	গোঁব বর্ণ লম্বা ও মোটা শোঁটা ডাইন গলে আঁচিল।		হিন্দু কায়স্থ	শাশীবাটম্বর নগর মহলা লক্ষ্মী গঞ্জ।	শাশীবাটম্বর। কোর্ট ইনস্পেক্টিব জি. ডামবরাম সেব ডায়ের নবীশ।

কোলম্যান হেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

ময়মনসিংহ জিলাব

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৭ নবেম্বর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাউতেছে যে পথকরের যে আত্মক ভাণ্ডারী কর্মচারী হইয়াছে ময়মনসিংহ জিলাব পথকর সম্পর্কীয় কমিটি ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর কম্পানী যে বৎসর আরম্ভ হইবে সেই বৎসরে সেই ভাবে পথকর আদায় করিতে হইবে কবিশ্যছেন ও তএব সেই ভাবে প্রকাশ করা গেল।

ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১১ হই পয়সা।

কোলম্যান হেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

মালদহ জিলাব

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৯ নবেম্বর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাউতেছে যে পথকরের যে আত্মক ভাণ্ডারী হইয়াছে মালদহ জিলাব পথকর সম্পর্কীয় কমিটি ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হইবে সেই বৎসরে সেই ভাবে পথকর আদায় করিতে হইবে কবিশ্যছেন, অতএব সেই ভাবে প্রকাশ করা গেল।

ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ১০ হই পয়সা।

কোলম্যান হেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF MIDNAPORE

The 29th November 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Midnapore have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pias, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 29th November 1880 —Under the power vested in him by section 168, Act IV (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor has determined that the premises of the Presidency Jail shall be included in the system of sewerage and drainage of the Town of Calcutta. The boundaries of the said Presidency Jail are —

The Lower Circular Road on the south, the road leading from the main entrance to the General Hospital to the Race Course Road on the west, and the maidan on the north and east

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 25th November 1880 —With reference to the notification dated the 4th September 1880, published at page 815, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 8th idem, it is hereby notified that the provisions of Chapter III, Act V (B C) of 1876, will cease to have effect in Bullaghur, in the district of Hooghly, from the 1st April 1881, instead of from the 1st October 1880, as mentioned in the said notification

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 24th November 1880 —It is hereby notified that under clause 2, section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor declares the ferry Gerai, over the river Gerai on the Dhubric road, in the district of Rungpore, to be a public ferry

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 25th November 1880 —It is hereby notified that, under clause 2, section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor declares the Churi Mirzapore ferry over the river Mohanunda, on the road from Kausat to Gomastapore, in the district of Malda, to be a public ferry

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

মেদিনীপুর জিলায়

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২১ নবেম্বর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পথকরের যে অস্বাভাবিক হার ধার্য হইয়াছে মেদিনীপুর জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটি ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে সেই হারের পথকর আদায় করিতে ছিন্ন করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল ।

ছিন্নের বার্ষিক মূল্যের উপর টা ১ প্রতি ১১০ চুই পরস।

কোলমান বেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২২ নবেম্বর।—ঐযুক্ত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি ৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১৬ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি প্রেসিডেন্সি জেলবাড়ী বন্দনার ও পরো-নালার নিয়মানুযায়ী কার্যের মধ্যে, ধরা বাহবে বলিয়া নির্ণয় করিয়াছেন, উক্ত প্রেসিডেন্সি জেলের সীমা এই—

দক্ষিণদিকে লোহার সরকুলার রোড, পশ্চিম দিকে জেলবল হাঙ্গামাতালে প্রবেশের বড় দরজা হইতে ঘোড় দৌরের পথ পর্যন্ত যে পথ যাব তাহা, উত্তর ও পূর্বদিকে মধ্যম।

কোলমান বেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৫ নবেম্বর।—১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৯০৭ পৃষ্ঠার প্রকাশিত ৫ মাসের ৪ তারিখের বিজ্ঞাপনোপলক্ষ এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত বিজ্ঞাপনের লিখিত ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের তৃতীয় অধ্যায়ের বিধান হইতে জগী জিলায় অন্তর্গত বলাগড় ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি মুক্ত না হইয়া ১৮৮১ সালের অপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি মুক্ত হইবে।

কোলমান বেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ নবেম্বর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ঐযুক্ত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব রঙ্গপুর জিলায় অন্তর্গত ধুবড়ী পথে গেরাই নদীর গেরাইয়ের খেরাসাট ১৮৮১ সালের ৬ আগস্টের ৩ ধারার ২ প্রকরণমতে সরকারী ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন।

কোলমান বেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৫ নবেম্বর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ঐযুক্ত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব, বালদহ জিলায় অন্তর্গত কাসত অধি গোমণ্ডাপুর পঞ্চাঙ্গুণথে মহা নন্দ নদীর চর দির্জাপুরের খেরাসাট ১৮৮১ সালের ৬ আইনের ৩ ধারার ২ প্রকরণমতে সরকারী ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন।

কোলমান বেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

NOTIFICATION

The 3rd September 1880 —Doubts having arisen as to the precise position of the boundary line, described in the Schedule of Act IV (B C) of 1863, between the Tracts to which the provisions of Act XXII of 1860 are applicable (known as the Hill Tracts District of Chittagong) and the Regulation District of Chittagong, the officer in charge of Land Settlement Operations in Chittagong was, by Government orders No 3198T, of the 8th October 1875, empowered to lay down and demarcate the said boundary upon the ground so as to be easily identifiable. The Settlement Officer having, in accordance with those orders, completed the demarcation of the said boundary, has submitted a detailed description thereof, which the Lieutenant-Governor has been pleased to approve and confirm, and directs be notified as follows for general information —

Detailed description of the boundary line between the districts of Chittagong and the Chittagong Hill Tracts

From the starting point on the south bank of the *Fennu river*, marked by a masonry pillar, forming the north-eastern limit of the village of Ramghur, up the Shonai nullah to a point marked by a masonry pillar. Thence southward by a line cut through jungle and marsh (1 mile 3 furlongs and 185 yards) to a second masonry pillar on the bank of the Lalmai stream. Thence down the stream in a south-easterly direction for 226 yards. Then by a line across jungle (298 yards) to a third masonry pillar at the foot of a hill.

Thence by a straight line (1½ mile and 10 yards long) drawn across a wide impassable swamp southward to a fourth masonry pillar. Thence southward by a line (3 miles 1 furlong 118 yards) across hills and jungle, crossing the Mara Roopai cherra thrice to a very small stream called the Chota Shonai to the east of the village of Shonai khil. Then by a line (2 miles 3 furlongs 67 yards long) across low hills and jungle, south and south-eastward, crossing three jhirs to the Baromashia cherra. Along the Baromashia cherra to its junction with its tcha-cherry, where an earthen mound has been erected up the Dhobicherry a short distance, across the hill (40 yards), across the Docherry Dhobicherry, across another hill (156 yards), across the Kootocherry.

Thence by a line drawn eastwards (124 yards) crossing a swamp midway to the Kalapania stream, and along this stream all the way to its junction with the *Haldak river*, and down the Haldak, to the Mosholla cherra, up the Mosholla cherra south-eastward to the foot of a hill where an earthen mound has been erected, across the hill southward (3 furlongs 70 yards) to the Shapmara khal. Then along the banks of the Shapmara, crossing it after 836 yards and again after 240½ yards, to its junction with the Shookhicherry, where an earthen mound has been erected, thence up stream and across a hill to the Khujan cherra and up its tcha, where also an earthen mound has been erected. Thence down the Khujan cherra to the Bhatholi cherra and along this to the *Doloo river*, up the Doloo to the Bhooty-cherry and along it a short way, then by a line through jungle crossing the Bhooty-cherry 19 times to the Chota Kumari, by a line (½ mile and 306½ yards) across the hills to the Burra Kumari, along it south-eastward to an earthen mound, whence across hills (449 yards) to the Kalapania tcha-cherra and so south-eastward to the second Kalapania cherra up this, and across to the source of the Chikoncherry, down that to the Manickcherry tcha, so to the Manickcherry. Thence along the Manickcherry to the *river Droong*, and up the Droong to the Doodicherry, up the Doodicherry east and south-eastward to its tcha-cherry, thence south-eastward, crossing hills (235 yards) to the Ruktocherry tcha and Ruktocherry, and along it north-westward, crossing hills. Thence the line follows the eastern boundary of the Pennoo lot No 19 (called the Ruktocherry lot), crossing the Chota Lelang and Maiz Lelang (crossing the latter at its junction with the Kutubcherry). Thence eastward by and along the Kutubcherra (747 yards) and a foot-path (51 yards) to the foot of a hill where a tree has been marked, then crossing by a line (446½ yards) to the stream again, thence by a line (295 yards), again to the stream, after which along the stream (217 yards, to a gurgon-tice marked. Thence by a straight line (25 yards), again to the stream, along it for 25 yards, thence across hills (295 yards) to the Kutubcherry once more, along it (140 yards), across hills (861 yards), crossing the Bet cherra twice. Thence up the Betcherry (36½ yards), and across hills (62 yards), to a stream without name, and down this (113 yards, eastward. Thence by a line 131 yards long across a hill, and so south-eastward by the

[Government Gazette, 7th December 1880.]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর ।—০৮ই গ্রাম জিলাব অন্তর্গত পূর্বভৌ প্রদেশের মধ্য খণ্ডে যে গ্রামে ১৮৬০ সালের ২২ আইনের বিধান বর্ত্তে সেই প্রদেশের এবং আইনের অধীন চট্টগ্রাম জিলাব মধ্যগত, ১৮৬৩ সালের বঙ্গের ৪ আইনের তফসীলের লিখিত সীমার রেখার ঠিক অবস্থান বিষয়ে সন্দেহ উপস্থিত হওয়াতে তাহা সহজে চিনা যাইতে পারিবার মতো চট্টগ্রামের ভূমি বন্দাবস্ত করা কার্যেব অধ্যাক্ষতা ভার প্রাপ্ত কর্তৃপক্ষকে ১৮৭৫ সালের ৮ অক্টোবরের গবর্ণমেন্টের ১১৯৮ নং আজ্ঞা দ্বারা উক্ত সীমানির্ণয় করিয়া ভূমির উপর চিহ্ন দিবার ক্রমতা দেওয়া গিয়াছিল । বন্দাবস্তক নকশার উক্ত কর্তৃপক্ষ উক্ত আজ্ঞা অনুসারে উক্ত সীমার চিহ্ন দেওন কাগা সমাপ্ত করিয়া তাহার বিস্তারিত বিবরণ প্রেরণ করাতে জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমান ও দৃঢ় করিয়া নিম্নলিখিতমতে সাধারণের অবগতার্থে প্রকাশ করিবার আজ্ঞা করিলেন ।

চট্টগ্রাম জিলাব ও চট্টগ্রামের পূর্বভৌ প্রদেশের মধ্যগত সীমার রেখার বিস্তারিত
বিবরণ ।

মধ্যগত গ্রামের উত্তর পূর্ব সীমাকবি পাকাস্ত্র দ্বারা চিহ্নিত কেনী নদীর দক্ষিণ তটের বাশখ হান অবধি সোণাই নানার উত্তান পাকাস্ত্র দ্বা । চিহ্নিত বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত । তথাহইতে দক্ষিণ মুখে ১ মাইল ৩ ফলং ও ৮৫ গজ জঙ্গল ও জনাব মদাদিয়া, লালময়ি জলস্রোতের তীরেব দ্বিতীয় পাকাস্ত্র পর্য্যন্ত রেখা । তথাহইতে উক্ত জলস্রোতের ভাটো দক্ষিণ পূর্ব মুখে ২২৬ গজ । পরে ২৯৮ গজ জঙ্গল পার হইয়া পূর্বভেব গোড়ার তৃতীয় পাকাস্ত্র পর্য্যন্ত রেখা ।

তথাহইতে চতুর্থ পাকাস্ত্র পর্য্যন্ত দক্ষিণ প্রান্তে দুর্গা জলাভূমির উপর দিয়া টান । মাইল ০ গজ দীর্ঘ এক সর্বন দেখা । তথা ইতে সোণাই খিল গ্রামের পূর্বভেট সোণাই নামক অতি ক্ষুদ্র জলস্রোত পর্য্যন্ত মরা কপে চেবাতি বাব পার হই । পাহাড় ও জঙ্গলের উপর দিয়া ৩ মাইল ১ ফলং ১৮ গজ দক্ষিণ মুখে রেখা । পরে দক্ষিণ ও দক্ষিণ পূর্ব মুখে বাওয়া সখা চেরা পর্য্যন্ত তিন ঝরি পার হইয়া দ্বিতীয় পূর্বভ ও জঙ্গলের উপর দিয়া ২ মাইল ৩ ফলং ৬৭ গজ দীর্ঘ রেখা । নোণা চেরির বিধে ২০২ ফুট যে স্থানে মাটির চিবি প্রস্তুত করা গিয়াছে সেই স্থানে শাবচের সছিত বাবম, সখা চেরির সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত বাবমাসিয়া চেরার সঙ্গে পর্য্যন্ত উপর দিয়া ৪৩০ গজ, মোচেরি ধুলখা চেরির উপর দিয়া ও অন্য পূর্বভের উপর দিয়া ৩৬ গজ ও ফুট চেরির উপর দিয়া যায় ।

তথাহইতে জলাভূমির মধ্য স্থলে পার হইয়া কাল্পাণিয়া জলস্রোত পান্য পূর্ব মুখে টান ১০৪ গজ রেখা, ও এই জলস্রোতের সঙ্গেই হলদা নদীর সছিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত ও হলদা নদীর ভাটো মশলা চেরা পর্য্যন্ত সমস্ত পথ এই রেখা । মশলা চেরার উত্তান পূর্বভেব গোড়ার যে স্থানে মাটির চিবি প্রস্তুত করা গিয়াছে দক্ষিণ পূর্ব মুখে সেই স্থান পর্য্যন্ত, পূর্বভের উপর দিয়া দক্ষিণ মুখে সাপ মাঝা পান্য পর্য্যন্ত ৩ ফলং ৭০ গজ । পরে সাপমাঝার দ্বারে ৮৩৬ গজ গিয়া তাহা পার হইয়া ও আবার ৩৪০।। গজের পর পার হইয় শিখাচেরির সছিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত, এই স্থানে মাটির চিবি প্রস্তুত করা গিয়াছে । তথাহইতে জলস্রোতের উত্তান দক্ষিণ ও পূর্বভের উপর দিয়া খাজনচেরা পর্য্যন্ত, ও তাহার পার উত্তান, এই স্থানেও মাটির চিবি প্রস্তুত করা গিয়াছে । তথাহইতে খাজন চেরার ভাটো ভাতখোলা চেরা পর্য্যন্ত ও ইহার সঙ্গেই দোলাঙ্গলী পর্য্যন্ত, দোলাঙ্গলী উত্তান দিকে ভূটিচেরা পর্য্যন্ত ও ইহার সঙ্গেই ক্রিয়দ্র পূর্ব, ও পরে জঙ্গলের মধ্য দিয়া ভূটিচেরা উত্তান পার হইয়াছে, কুমারী পর্য্যন্ত রেখা, পূর্বভের উপর দিয়া বড় কুমারী পর্য্যন্ত । আশ মাইল ৩০৬।। গজ রেখা, তাহার সঙ্গে দক্ষিণ পূর্ব মুখে মাটির চিবি পর্য্যন্ত, তথাহইতে পূর্বভের উপর দিয়া কাল্পাণিয়া শা চেরা পর্য্যন্ত ৪৪৯ গজ, ও উক্ত দক্ষিণ পূর্ব মুখে দ্বিতীয় কাল্পাণিয়া চেরা পর্য্যন্ত, ইহার উত্তান ও চিকন চেরির উৎপত্তিস্থানের উপর দিয়া তাহার ভাটো মানিক চবী শা পর্য্যন্ত, মানিক চেরির পর্য্যন্ত ও সহস্রপ । তথাহইতে মানিক চেরির সঙ্গেই জঙ্গল নদী পর্য্যন্ত ও জঙ্গল উত্তান দুই দ্বারে পর্য্যন্ত, ভূমিয়া চেরির উত্তান, পূর্ব ও দক্ষিণ পূর্বভের তাহার শা চেরি পর্য্যন্ত, তথাহইতে দক্ষিণ পূর্ব মুখে পূর্বভ পার হইয়া (২০১ গজ) রুকা নী শা ও বরু চেরি পর্য্যন্ত, ও ইহার সঙ্গেই উত্তর পশ্চিম মুখে পূর্বভ পার হয় । তথাহইতে চাটনলাঙ্গ নী চাঙ্গ লেলাঙ্গ পার হইয়া, (কুতব চেরির সছিত, খেজ লেলাঙ্গের সংযোগস্থান পার হইয়া) বরু চি লাট নামক ১৯৭ ফুট লাটের পূর্ব সীমার সঙ্গেই রেখা যায়, তথাহইতে পূর্ব মুখে ও কুতব চেরার সঙ্গেই ৪৪৭ গজ) ও পূর্বভের গোড়া পর্য্যন্ত (৫৪ গজ) ইটিয়া পান্য পথ, এই স্থানে এক ব্রহ্ম চাঙ্গ নদী গিয়াছে । পরে (৪৪৬। গজ) রেখাক্রমে জলসোণ আবার পান্য হয় । তথাহইতে (২৯১ গজ) রেখা ক্রমে জলস্রোত পূর্বভের পার হয়, তাহার পর জলস্রোতের সঙ্গে (২০৭ গজ) দূরে এক চিহ্নিত গজল ব্রহ্ম পর্য্যন্ত । তথাহইতে (২৫ গজ) সর্বন রেখার আবার জলস্রোত পর্য্যন্ত, তাহার সঙ্গেই (১৮০ গজ) পূর্বভের উপর দিয়া (৮৬১ গজ), বরু চেরা দুই বার পার হয় । তথা চাঙ্গ বরু চেরার উত্তান (৩৬৪ গজ) ও পূর্বভের উপর দিয়া (৬৩ গজ) অমায়ক জলস্রোত পর্য্যন্ত, ও ইহার ভাটো (১৯৩ গজ) পূর্ব মুখে । তথাহইতে পূর্বভের উপর দিয়া ১০১ গজ রেখা ও উক্ত দক্ষিণ পূর্ব মুখে বোজুরি পর্য্যন্ত আবার এই জলস্রোত এব বার ভট । তথাহইতে বোজুরির ও ৩২-মোচেরির উত্তান [গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৭ ডিসেম্বর ।]

left bank of the stream again to the Benajuri. Thence up the Benajuri and its Docherry, and thence across (396 yards) to the Docherry again, and up its teha (72½ yards), thence across hill (223 yards) to the Bagecherry, and down it to the *Surtu river*. Up the Surtu to the Puttecherry, up that to the Kalcherri, up that to its source, thence, crossing (668½ yards) hills and a hill path, to the Baria Kanil cherra, and down this to the Futtickcherry teha and Chota Futtickcherry, to the Shikcherry, thence up the Shikcherry and its teha to its source, thence across (83 yards) to the source of the Ruktocherry teha, and down it to the Ruktocherry, up the Ruktocherry to a second teha and up this to its source, crossing to the source of and down, another tributary of the Rukto cherra, so southward along it. Then a line across hills (159 yards) to another stream, down this and up its teha to its source, crossing hills (half mile 538 yards). Thence to the Thandacherry teha, and along the Thandacherry to the Daloucherry teha, and down the Daboon to the Shoonboncherry, up the Shoonboncherry to its teha, and up it southward. Thence a line (627 yards) to the source of the Pootia cherrri, down it southward to the Furreedkhally, and up that to the Hatdhara cherra. Thence up to the Slakhacherry, down it to the Balukhally teha,—at their junction an earthen mound has been erected,—so to the Balukhally and up it to the source of its second teha, thence crossing down the Beroota cherra from its source, and up to the source of its second teha. Across to the source of the Haitobi cherra teha, to the Chikon cherra, to the Kaskhally. Up the Kaskhally to the Chikoncherry, and up that to its source in a swamp.

(Crossing the swamp down the Ooter Paonacherry to the Dhooliacherry *alias Mara Paonacherry*, down this to the Dikhin Paonacherry teha, and Dakhin Paonacherry, and up to the Khondiacherry, so to the Shookna Dhepacherry. Up this last stream southward, leaving a great swamp to the left, to the Chota Hullodia, and down to the Burra Hullodia cherra. Up that eastward, and thence across the hills southward (72½ yards) to the Balukhally cherra, and down it to the Raozin stream. Up the Chikoncherry to the Roniacherry, down that southward, crossing the Government road to Rangamatier, to the Bagmaru cherrri. Thence across hills (228 yards), and, after crossing the Moracherry, to the Chikoncherry, down that to the Shoknacherry, up this some way, then by a line across hills (370 yards), crossing the Mooricherry, to the source of the Jhuni cherra, then across (250½ yards) hills southward to a swamp, which crossing, along the second Shooknacherry to the Bibi Dhala cherra, and along that eastward to the Kaskhally. Up the main Kaskhally cherra, and across a hill (68 yards), down the Pithbonia cherra to the Shikarkhola cherra, and up this to the source of the Shookna cherra, crossing (43 yards) to the Hitooria cherra, and down it to the Bhombor-dhala cherra, to the Hatoolen *alias* Kokania cherra, and up the Kokania cherra to a steep hill. Crossing this steep hill, strike the Satikata cherra, follow to the Kiskichha cherra, and up to the source of its teha, thence crossing the ridge to the Kanil cherra, to the Bhanga cherrri, down it to the Futtickcherry, and along this to its source. Crossing the ridge to a jhiri cherrri of the Buramye cherra, down the latter eastward to the Hatootoli cherra. Up the Hatootoli northward, by a line (253 yards) across flat culturable jungle to a jhiri cherra, where an earthen mound has been erected. Down the jhiri cherra to the Doloo. Down the Doloo eastward to the Songy cherra, up the Songy cherra and along the measured western boundary of mouzah Pomra to the Shikcherry, up the Shikcherry to its source, crossing, down a teha-cherra to the Chupperpura cherra, up it to a jhiri cherra, and up that, then crossing to teha-cherra, so to a jhuri cherra so to another teha cherrri and along this to its source. Crossing the ridge (47 yards), down the Doolobonia cherra to the Ichakhally, and down it southward to the Pahy cherra. Up the Pahy cherra to the Thundacherry and its teha, crossing (50 yards), then northward by a teha-cherra a short distance, then by a line through hills (144½ yards) north-westward, then down the Bharai Bhuni jhuri to the Shonacherry, down the Shonacherry to the Boalub jhuri, and up that, crossing a road twice, to the Dheongyo cherra.

Up the Dheongyo cherra to its source. Thence, after crossing a ridge (66½ yards), by the Himach cherra to the Natcherry, down it to the Thundacherry and up the Thundacherry to its source. Thence by a line (268 yards) northward to the Bourgre Dhepacherry, down it to the Docherry. Up that a short distance, thence by a line (190½ yards) across hills westward to the Araka ghona Foutacherry, down it and up to the source of its jhuri. Then

ও তথা হইতে আবার দোচেরি পর্য্যন্ত (৩১৬ গজ) এপার ওপার ও ইহার শা'র উজান ৭২।। ৭ জ তথা-
হইতে পৰ্ব্বত পার হইয়া (২২৩ গজ) বাগাচেরি পর্য্যন্ত ও তাহার ভাটো সবভা নদী পর্য্যন্ত।
সরভার উজান পটোচেরি পর্য্যন্ত তাহার উজান কালিচেরি পর্য্যন্ত, তাহার উৎপত্তি স্থান
পর্য্যন্ত তাহার উজান। তথা হইতে (৬৬৮ গজ) পৰ্ব্বত ও পৰ্ব্বতের পথ পার হইয়া বড় কেনাল চেরা
পর্য্যন্ত ও ইহার ভাটো কটিকচেরি শা' ও ছোট কটিকচেরি পর্য্যন্ত, শিনচেরি পর্য্যন্ত, তথা হইতে শিল-
চেরি উজান ও তজুৎপতিস্থান পর্য্যন্ত তাহার শা'। তথা হইতে বড় চেরি শা'র উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত
এপার ওপার (৮৩ গজ) ও তাহার ভাটো রক্তচেরি পর্য্যন্ত। বক্তচেরি উজান দ্বিতীয় শা' পর্য্যন্ত ও
ইহার উজান ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। বক্তচেরি অন্য শাখা, উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত ঘাইয়া
ভটোদিক দক্ষিণ মুখে তাহার সঞ্জে ২। পরে পৰ্ব্বতের উপর দিয়া (১৭৯ গজ) অন্য জলস্রোত পর্য্যন্ত
রোণী, ইহার ভাটো ও ইহা'র শা'র উজান দিকে ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত (আশ মাইন ৫৯ গজ)
পৰ্ব্বত পার হইয়া যায়। তথা হইতে ঠাণ্ডাচেরি শা' পর্য্যন্ত ও ঠাণ্ডাচেরি সঞ্জে দাবুচেরি শা'
পর্য্যন্ত ও দাবুচেরি ভাটো স্থান চেরি পর্য্যন্ত স্থান চেরি উজান তাহার শা' পর্য্যন্ত, ও তাহার উজান
দক্ষিণ মুখে। তথা হইতে পুটিয়া চেরা'র উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, (৬২৭ জ) বেখা, তাহার ভাটো
দক্ষিণ মুখে কবীদখালী পর্য্যন্ত ও তাহার উজান চাতিরাচেরা পর্য্যন্ত। তা' হইতে উজান শাখা
চেরি পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো বালুখালী শা' পর্য্যন্ত, ৩.৫ মৈ.গ ৮ মৈ.গাটিন টিবি প্রস্তুত ক'।
গিয়াছে, তজুপ বালুখালী পর্য্যন্ত ও তাহার উজান তাহার দ্বিতীয় শা'র উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, তথা
হইতে বেকতিয়া চেরা'র উৎপত্তি স্থান অন্য দিক ভাটো দিক পার হইয়া ৭। ৭ দ্বিতীয় শা'র উৎপত্তি
স্থান পর্য্যন্ত উজান দিক যায়। ইহা'র চেরা'র শা'র উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত এপার ওপার, চিকন চেরা'
পর্য্যন্ত, নাসখালী পর্য্যন্ত। কাগখালীর উজান চিকন চেরি পর্য্যন্ত, ও তাহার উজান জলাভূমির মধ্যে
তাহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত।

উত্তর পাওমা চেরা'র ভাটো জলা'র হইয়া খুঁয়াচেরি বা মবা পুনচেরি পর্য্যন্ত, ইহার ভাটো
দক্ষিণ পুনচেরি শা' পর্য্যন্ত, ও দক্ষিণ পুনচেরি, ও খণ্ডিয়াচেরি পর্য্যন্ত উজানদিক, তজুপ শাখা
চেরা'র পর্য্যন্ত। এই শ্রেণীকৃত জল স্রোতের উজান দক্ষিণমুখে ডাইন হাতে বড় জলা চাউরি
ছোট কলদিয়া পর্য্যন্ত, ও ভাটো ডাইনদিয়া চেরা' পর্য্যন্ত। তাহার উজান পৰ্ব্বতের ও তাহার হইতে
পৰ্ব্বতের উপর দিয়া বালুখালী চেরা' পর্য্যন্ত (৭৩৮ গজ) দক্ষিণমুখে ও তাহার ভাটো বাগজান জল-
স্রোত পর্য্যন্ত। চিকন চেরি উজান বাগিয়াচেরি পর্য্যন্ত তাহার ভাটো দক্ষিণমুখে বাগিয়াচেরি পর্য্যন্ত
গবর্ণচেরি পথ পার হইয়া বাগমা'র চেরা' পর্য্যন্ত। তাহার হইতে পৰ্ব্বত পার হইয়া (৩২৮ গজ) ও
পার মবা চেরি পার হইয়া চিকনচেরি পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো শুকনাচেরি পর্য্যন্ত, ইহার উজান খামিক
দুর, পরে পৰ্ব্বতের উপর দিয়া (৩৭০ গজ) বেখা, খুবচেরি পার হইয়া নি'র বোব উৎপত্তি স্থান
পর্য্যন্ত, পার (২৫০।। গজ) পৰ্ব্বতের উপর দিয়া দক্ষিণমুখে জলা'র পর্য্যন্ত তাহার পার হইয়া দ্বিতীয় শুকনা
চেরি সঞ্জে ২ বিবি ধলা চেরা' পর্য্যন্ত ও তাহার সঞ্জে ২ পৰ্ব্বতের নাস খালী পর্য্যন্ত। প্রধান কাগ-
খালী চেরা'র উজান ও পৰ্ব্বতের উপর দিয়া (৬৮ গজ) পিটিনবা'র চেরা'র ভাটো পতর খোঁয়া চেরা'
পর্য্যন্ত, ও ইহার উজান শুকনা চেরা'র উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত ষ্টি বোজিয়া চেরা' (৫৩ গজ) পার হইয়া
তাহার ভাটো ভে মবসামলা চেরা' পর্য্যন্ত হাটুনিয়া বা কোকানমা চেরা' পর্য্যন্ত, কোকানমা চেরা'র
উজান চুবাবোহ পৰ্ব্বত পর্য্যন্ত। এই চুবাবোহ পৰ্ব্বত পার হইয়া সতীকাটা চেরা' যেস'র বিষয়া
কিসকিচিয়া চেরা'র সঞ্জে ৩২শার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত উজান যায়, তাহার হইতে পৰ্ব্বত শ্রেণী পার
হইয়া কেনাল চেরা' পর্য্যন্ত, ভাটো চেরা' পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো কটিক চেরি পর্য্যন্ত, ও ইহার সঞ্জে ২
ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। পৰ্ব্বত শ্রেণী পার হইয়া বকশাই বোব ঝিবি চেরা' ও ঐ চেরা'র
ভাটো পৰ্ব্বতের হাটুয়াতলি চেরা' পর্য্যন্ত হাটুয়াতলি উজান উত্তরমুখ, আবার যো'র সমগ্র জল
ঝিবি উপর দিয়া এক ঝিবি চেরা' পর্য্যন্ত (২৫৩ গজ) বেখা, এই স্থানে গাটিন টিবি প্রস্তুত ক'।
ঝিবি চেরা'র ভাটো দোলু পর্য্যন্ত। দোলু'র ভাটো পৰ্ব্বতের সোজি চেরা' পর্য্যন্ত সমু' চেরা'র উজান ও
পোয়রা মোজার মাপ। পশ্চিম সীমা'র সঞ্জে ২ শিনচেরি পর্য্যন্ত, শিনচেরি উজান তাহার উৎপত্তি স্থান
পর্য্যন্ত, এক শা' চেরা'র ভাটো পার হইয়া চাপবপা'র চেরা' পর্য্যন্ত, ইহার উজান ঝিবি চেরা' পর্য্যন্ত
ও তাহার উজান, পরে পা'র হইয়া শা' চেরা' পর্য্যন্ত ও তজুপে এক ঝিবি চেরা' ও তজুপ অন্য এক শা' চেরা'
পর্য্যন্ত ও ইহার সঞ্জে ২ ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। (৪৭ গজ) পৰ্ব্বত শ্রেণী পার হইয়া দোলু'র
চেরা'র ভাটো ইচখালী পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো দক্ষিণমুখে পাচী চেরা' পর্য্যন্ত। পাচী চেরা'র উজান ঠাণ্ডা
সঞ্জে ২, পর্য্যন্ত (৮৩ গজ) পার হইয়া, পরে উত্তর মুখে বিয়দুর একশা' চেরা', পরে পৰ্ব্বতের মধ্যদিয়া
(১৪৪৬ গজ) উত্তরপশ্চিম মুখে বেখা, পরে ভাটের ভিটি ঝিবি'র ভাটো সোণাই চেরি পর্য্যন্ত, সোণাই
চেরি'র ভাটো বোয়াবলব ঝিবি পর্য্যন্ত, ও তাহার উজান একপথ চুবাব পার হইয়া মেজো চেরা' পর্য্যন্ত।

বেয়াকো চেরা'র উজান তাহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। তা' হইতে, পদত শ্রেণী পার হইলে পর
(৬৬।। গজ) নাট চেরি পর্য্যন্ত হেনাচেন চেরা', তাহার ভাটো ঠাণ্ডাচেরি পর্য্যন্ত ও ঐ ঠাণ্ডা চেরি
উজান তাহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। তথা হইতে উত্তর মুখে টেবাগী খো'। চেরি পর্য্যন্ত (২৬ গজ)
রোণী, তাহার ভাটো দোচেরি পর্য্যন্ত। তাহার উজান কিয়দূর, তথা হইতে পৰ্ব্বতের উপর দিয়া
পশ্চিম মুখে আকলি'র বোণা কুটিয়া চেরি পর্য্যন্ত (১৯০।। গজ) বেখা, তাহার ভাটো ও ভে'র উজান
উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। পরে পৰ্ব্বত শ্রেণী পার হইয়া উত্তর পশ্চিম মুখে (১৩৪ গজ) লজু
চেরা' পর্য্যন্ত, ও তাহার সঞ্জে ২ উত্তর মুখে ঝিবি চেরা' পর্য্যন্ত, ইহা'র গ'র ঝিবি পৰ্ব্বতের উপর দিয়া

crossing the ridge north-westward (134½ yards) to the Longhoo cherra, and along it northward to a jhiri cherra, leaving this, across hills north-westerly for 258 yards to a tcha-jhiri, and down it to the Hemonto cherra. Northward, by the Hemonto cherra to the Chikon cherra. Up this and across hills (241 yards) to the Ajoin cherra, along it to the Shonaicherry, up the Shonaicherry to the Shilbooka dāk hut, northward, along the western boundary of the village of Thandacherry, to the source of the Margoma cherra. Across hills (201½ yards) to the Burra Meghacherry, so to the Meghacherry. Thence across hills (389 yards) northwards to the Nanyacherry, down it to the Bhoramcherry, to the Boraitoli cherra, where an earthen mound has been erected. Up the Boraitoli cherra for about half mile. Thence by a line (260 yards) across hills to the stream, then again along the stream to its source. Northward by the Pankharong *alias* Chikoncherry, eastward down the Chota Doloo to the Burra Doloo, down it south-eastward to the site of an earthen mound, thence northward across hills (about one and a half mile) to the Ichamutty, where a masonry pillar has been erected, then up to the Ichamutty to its junction with the Kawkhally, where another masonry pillar has been erected, thence south-eastward across hills (a little over one and a half mile) to the Ongje Longkharongur stream and down it due southward to the Betcherry, then along the Betcherry eastward, to the Burra Doloo, and its tcha up to its source. Thence by the Rajakhally tcha to the Rajakhally, by a line (262 yards) across hills due eastward, then again along the Rajakhally to its second tcha, along it southward to the Meghacherry tcha and the Meghacherry. Along the Meghacherry southward to Shooknacherry, along it a short distance to the *Rangamatea road*, where a masonry pillar has been erected. Along the road north eastward to another masonry pillar, thence by a line over hills (384 yards), to the source of the Gagracherry tcha, so to the Gagracherry, up this to the Miringacherry, then up it and the Modonacherry to its source, crossing the ridge down the Molkarmar cherra to the Koormar cherra tcha. Along it, leaving the Koroikhally to the right, and its tcha to the left, to the Birbiria cherra, up it southward to the Mridinga cherra, up that to the Koormacherry, thence up the Koormacherry southward to the Sootacherry, up that to a Sonkhola. Thence across the hills (260 yards) to the Chikoncherry, along it eastward a short distance. Leaving the Chikoncherry to the left, down the Deotacherry to the Lemobonia cherra, down the Lemobonia to the Kengracherry, up that southward to the source of the Burra Marari tcha, and so to the Burra Marari. Down this to the second Kengracherry, and up to its source. Down the Kalicherry tcha to the Kalicherry, and up it to the Hanoomanya cherra (also called the Kalicherry tcha), up this to the source of the Docherry tcha and the Docherry. Then along the Docherry, following the boundary of the Agoneah tea garden to the old Government road, where a masonry pillar has been erected.

Following the Government road southward to the Agoneacherry, then down stream. Leaving the cherra to the right, by a line across hills in a southward direction to the source of the Kookhacherry, down it southward to the Peknacherry. Along the Peknacherry eastward to the source of its Docherry. Thence down the Charamonicherry to the Byuecherry, down the Binecherry and up the jhiri cherra to its source, down the tcha-cherra to the Baroghonia cherra, down the Baroghonia to the Depultolicherry, and to its source, where a masonry pillar has been erected. Thence down stream to the Tripoorasondery, and along it to its mouth, on the north bank of the Kurnajooly, where also a masonry pillar has been erected. From the mouth of the Tripoorasondery falling into the *Kurnajooly* a little below Chundelghona police station, crossing the river south-westward, to the mouth of the Raikhally on the south bank, up the Raikhally southward to a stream draining Karomoolah's khola, up this stream, across the Government road to Bundeiban, thence by a line through hills and jungles south-westward (one mile and 503 yards) to meet the Bundeiban road. Then by a line cut across hills southward (500 yards), again meeting the Government road and following it south-eastward to the edge of a swamp, crossing the swamp, follow the Kontamara cherra westward to the Kerhookhola jhiri, up the jhiri and across a hill (114 yards) to the Kodala cherra, southward to its Docherry, and up along this. Thence by a line (one mile and 383 yards) across hills west and southward to the Chikon cherra, so to the Day cherra, then again by a line half a mile and seven yards south-westward, across hills, swamps, and low jungle, to meet and follow a foot-path forming, for about three miles, the eastern boundary of the village of Paddua (Kismuts Hurry Hur and Sharashia), so to the Dholiacherry. Down the

[Government Gazette, 7th December 1880]

উত্তর পশ্চিম ভাগে ২৮৮গজ শাটরা পর্যন্ত। ইহার ভাটো হেমন্ত চেবা পর্যন্ত উত্তর মুখে হেমন্ত চেবার সঙ্গে চিকন চেবা পর্যন্ত। ইহার উজান ও পূর্বে উপর দিয়া (৩৪ গজ) আর্জমল চেবা পর্যন্ত, ইহার সঙ্গে মোণাট চেবি পাতা, মোণাই চেবি উজান শিপ কুকা ডাকঘর পর্যন্ত, উত্তর মুখে ঠাণ্ডা চেবি আমের পশ্চিম সীমার সঙ্গে মাংগোমা চেবা উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, পূর্বে উপর দিয়া (২০১৬গজ) বড ঘোচা বি পর্যন্ত, যেখানে চেবি পর্যন্ত ও ত্রুপে। তথাহইতে পূর্বে পার হইয়া (৩৯গজ) নানিষা চেবি পর্যন্ত, তাহার ভাটো ভে বাগ চেবি পর্যন্ত, বৈতলি চেবা পর্যন্ত, এই স্থানে মাটির চিবি প্রস্তুত করা গিয়াছে। বৈতলি চেবার উজান প্রায় আধ মাইল। তথাহইতে পূর্বে উপর দিয়া জল সোত পর্যন্ত (২৬গজ) বেখা, পরে আবার ঐ জল সোতের সঙ্গে তাহার উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, উত্তর দিগে টৈনখা বোজা বা চিকন চেবি, পূর্বে মুখে ছোটদ লুব ভাটো বড দোলু পর্যন্ত, তাহার ভাটো দক্ষিণ পূর্বে মুখে মাগীর চিবি পর্যন্ত, তথাহইতে উত্তর মুখে পূর্বে উপর দিয়া (প্রায় দেড় মাইল) ইচ্চামতী পর্যন্ত, এই স্থানে পাকা স্তম্ভ প্রস্তুত করা গিয়াছে, পরে ইচ্চামতী উজান কোখালীর সহিত তাহার সংযোগ স্থান পায়, এই স্থানে আবার একটি পাকা স্তম্ভ প্রস্তুত করা গিয়াছে, তথাহইতে দক্ষিণ পূর্বে পার হইয়া (দেড়মাইল মত কিছু অধিক) ওয়াট লেখাবোজর অন্ত্রাত পায় এবং তাহার ভাটো খাড়া দক্ষিণ মুখে বেডাচি পর্যন্ত, পরে বেডাচির সঙ্গে পূর্বে মুখে বডানালু পর্যন্ত, ও তৎপরে স্থান পর্যন্ত তাহার গা। তথাহইতে বাজখালী শা দরিষা বাজখালী পর্যন্ত, পূর্বে উপর দিয়া খাড়া পূর্বে মুখে (২৬গজ) বেখা, পরে আবার বাজখালীর সঙ্গে ওয়াট দ্বিতীয় শা পায় তাহার সঙ্গে দক্ষিণ মুখে মেদ চিবি শা ও মেদচিবি পর্যন্ত, মেদচিবি সঙ্গে দক্ষিণ মুখে শুকনা চেবি পর্যন্ত, ইহার সঙ্গে কিসদুর রাজমা টিয়া পথ পর্যন্ত, এই স্থানে পাকাস্তম্ভ প্রস্তুত করা গিয়াছে। ঐ পথের সঙ্গে উত্তর পূর্বে মুখে অন্য পাকা স্তম্ভ পর্যন্ত, তথাহইতে পূর্বে উপর দিয়া গয়াচিবি শা উৎপত্তি স্থান পায় (৩৮গজ) বেখা, গয়াচিবি পর্যন্ত সেইরূপে, ইহার উজান মিটিয়া চেবি পর্যন্ত, পরে ইহার ও মদন চেবির উজান তৎপরে স্থান পর্যন্ত, মো ক মা বি চেবা ভাটো, পূর্বে শ্রেণী পার হইয়া কুমার চেবা শা পায়, ইহার সঙ্গে ডাইনভাত কোরইখালি ও বাম ভাটে তৎপরে বাগিয়া বিববিবিয়া চেবা পর্যন্ত, ইহার উজান দক্ষিণ মুখে মুদিয়া চেবা পর্যন্ত, তাহার উজান কুমারচিবি পায়, তৎপরে কুমার চেবির উজানে দক্ষিণ মুখে মুতা চিবি পর্যন্ত, তাহার উজান মোণখোলা পর্যন্ত। তথাহইতে পূর্বে পার হইয়া (২৬গজ) চিকন চেবি পর্যন্ত, ইহার সঙ্গে পূর্বে মুখে অম্পাদুর পর্যন্ত। চিকন চেবি বামদিকে রাখিয়া নেওতা চিবির ভাটো লেমাবনিষা চেবা পর্যন্ত, লেমাবনিষার ভাটো কেজবা চেবি পর্যন্ত, তাহার উজান দক্ষিণ মুখে বড মবারি শা উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত ও বড মবারি পর্যন্ত ত্রুপে। ইহার ভাটো দ্বিতীয় কেজবা চেবি পর্যন্ত ও উজান তৎপরে স্থান পায়। কালিচিবি শা ভাটো পাবিচিবি পর্যন্ত ও তাহার উজান হুন্-মানিয়া চেবা (কালিচিবি শাও বনে) পায়, ইহার উজান দোণেরি শা উৎপত্তি স্থান ও দোণেরি পর্যন্ত। পরে মোচবি সঙ্গে আগনিষ চা বাগানে সাগা বরিয়া পুবাভন গবর্ণমেণ্টের পথ পর্যন্ত, এই স্থানে পাকা স্তম্ভ করা গিয়াছে।

দক্ষিণ মুখে গবর্ণমেণ্টের পথের সঙ্গে আগনিষা চেবি পর্যন্ত, পরে জল সোতের ভাটো। চেবা দক্ষিণদিকে রাখিয়া পূর্বে উপর দিয়া দক্ষিণ মুখে কুখিয়া চেবির উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত বেখা ইহার ভাটো দক্ষিণ মুখে পেকনা চেবি পর্যন্ত। পেকনাচেবির সঙ্গে পূর্বে মুখে দোণেরি উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত। তথাহইতে ডেখাচিবি ভাটো বাইনচিবি পর্যন্ত বাইনচিবের ভাটো শা দিবি চেবির উজান তৎপরে স্থান পর্যন্ত, শা-চিবি ভাটো বড বোনিষা চেবা পর্যন্ত, বড বোনিষার ভাটো দেপুশটোল চাব পর্যন্ত ও তৎপরে স্থান পর্যন্ত, এই স্থানে পাকাস্তম্ভ করা গিয়াছে। তথাহইতে জলস্রোতের ভাটো দ্বিতীয় দাবা পায়, ও ইহার সঙ্গে কালিচিবি উপর তৎপরে ইহার মতনা পর্যন্ত, এই স্থানেও পাকাস্তম্ভ করা গিয়াছে। দ্বিতীয় দাবার মতনা ভাটে ৬৬৬ গোণা পোলাস বামার কিঞ্চিৎ নীচে কাফু নিতে পড়ে। দক্ষিণ-পশ্চিম মুখে উক্ত নদী পার হইয়া দক্ষিণ ভাটে বৈখালীর মতনা পর্যন্ত, বৈখালীর উজান দক্ষিণ মুখে কেবোমুল্লাব খেলার জল নি গবর্ণের জলস্রোত পর্যন্ত, এই জলস্রোতের উজান, গবর্ণমেণ্টের পথের উপর দিয়া বন্দেব বন পর্যন্ত তথাহইতে পূর্বে ও জল সর মধ্যদয়া দক্ষিণ-পশ্চিম মুখে (এক মাইল ৫৫০গজ) বন্দেব বন পথ মিলনার্থ বেখা পরে পূর্বে উপর দিয়া দক্ষিণ মুখে (১৫৯গজ) বেখা, আবার গবর্ণমেণ্টের পথ নিষিয়া তাহার সঙ্গে দক্ষিণ-পূর্বে জলাব দার পর্যন্ত, জলা পার হইয়া পশ্চিম মুখে মোটনাবা চেবার সঙ্গে কেচুখোলা ঝির পর্যন্ত, এই ঝিরের উজান ও পূর্বে উপর দিয়া (১০৪ গজ) বোদাল চের পর্যন্ত, দক্ষিণ মুখে তাহার মোচাব পায় ও ইহার উজান ইহার সঙ্গে। তথাহইতে পূর্বে উপর দিয়া পশ্চিম মুখে ও দক্ষিণ মুখে চিকনচেবা পর্যন্ত (১মাইল ২০০গজ) বেখা, মোচবা ও ত্রুপে পরে পূর্বে ও জলাব ও নিম্ন জলাবের উপর দিয়া পছিয়া আমের (কিসমৎ হরিহর ও শান শায়) পূর্বে সীমাকারি প্রায় তিন মাইল ইটিয়া বাবার পথে নিষনার্থে ও তৎপরে গামি আবার দক্ষিণ-পশ্চিম মুখে আধ মাইল সাতগজ বেখা পায় মোনিয়া চিবি ও ত্রুপে। একের আসর কোলর জল নিঃসরণে জলস্রোতের ভাটো দক্ষিণ মুখে ফংবেপা চেবা পর্যন্ত, তাহার ভাটে মবকা পর্যন্ত, মবকার উজান পূর্বে মুখে গোজালবার উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, পরে ইয়া বেপাচেবি ও সেইরূপে শিলোক পর্যন্ত, ও তাহার সঙ্গে দক্ষিণ-পূর্বে মুখে "মেঘের গর্জন খোলা ঝিবি" পর্যন্ত, ইহার উজান পশ্চিম ও দক্ষিণ মুখে বোখখালী চেবা পর্যন্ত, পরে গবর্ণমেণ্টের পথ পার হইয়া কে চেবার

stream draining Bakerali's khola, southward to the Foy Dhepa cherra, down which to the Jhumka, up the Jhumka eastward, to the source of the Gojalia, crossing to the Dhepacherry, so to the Shilok, and along it south-eastward to the "Magher gurjon khola jhiri," up this westward and southward to the Jogkhalv cherra, then crossing the Government road, up the Kay cherra south and south westward, across, down the Momiroo cherra tcha to the Momiroo cherra, and along it southward to the *Chem* or *Seermyc*, a large tributary of the Sangoo, thence along the course of the Chem southward to the *Sangoo river*, thence by the left bank of the Sangoo south-eastward and across to the mouth of the Raicha. From the south bank of the Sango up the Raicha to the Shonacherry, up the Shonacherry to the foot of a hill, thence by a line (one-fourth of a mile) south-westward across hills to the Shooblong Shonacherry, and along it to the Shooblong, following the Shooblong to the Keta Chioni cherra, thence up the Keta Chioni cherra southward a short distance, thence by a line across hills (181½ yards), down the Docherry to the Roodikhio cherra, and down it to the Namonda cherra, thence along the Namonda cherra south eastward to the Lal jhiri, and up it southward, across a hill by a line (72½ yards) south-westward, down the Kalachia jhiri to the Ookhia cherra, and down that to the Ooloobania cherra, along this to its source, then by a line across hills (297 yards) eastward, down the Bara jhiri to the Chama Boorul, and along it south-westward to the Chingcherry, up stream to the foot of a hill, crossing by a line 78½ yards long, down the Mittabonea jhiri due southward to the Lona cherra. Up the Lona cherra and its tcha eastward, crossing hills (94½ yards) down the Mittacherry tcha to the Mittacherry, and down it to the Northern Hangar.

Down the Northern Hangar about one mile to a small jhiri across hills, down the Chadder cherra to the *Churomba*, and down it again to the Northern Hangar, which is followed to its junction with the Dukhin Hangar. Up this to follow the north and eastern boundary of mouzah Chharomba, and leaving the Chingcherra jhiri and Ichapur jhiri to the left, after about three miles to reach and follow a jhiri for a short distance eastward, across hills (44 yards) to another jhiri, down the jhiri to the Bagmara, up this and its tcha jhiri, and eastward across hills (196½ yards) to a third jhiri, down this to the Dholiacherry.

Up the Dholiacherry a short distance eastward, then by a jhiri to the foot of a hill thence by a line (112 yards) across hills southward to another jhiri. Down it to the Jungeherry. Up the Jungeherry to the Khida cherra, crossing by a line (262 yards) to the Shilcherry. Down the Shilcherry to the Kamari cherra, and down it southward to the *Tak stream*. Then up the Tak or Tonkbotty to the Foolgazy cherra, and up to its source, crossing (268 yards), by the Chota Dholiacherry south-westward to the Dholiacherry, up the Dholiacherry about one and a half miles to a jhiri, crossing (112 yards), to another jhiri eastward, thence southward across hills (271 yards), down another Dholiacherry, to a jhiri, crossing a hill (52 yards), down a jhiri to the Sharoi khall. Up the Sharoi khall eastward to another jhiri, then up it, across a hill, along the Kallaga cherra, up stream to a jhiri and up to its source, then across hills (90 yards), along the Goda Joomia cherra, across a hill, down the Sharoi khall westward, to the Nyecha jhiri and up it, across hills due southward, down the Abdoolla Pyar jhiri to the Poolong cherra, and up it and its Docherry to a jhiri. Up this jhiri and then by a line (140 yards) across hills, then down the Chingcherry to a jhiri, and up it to its source, crossing hills (210 yards), down a jhiri to the Polecherra, and down it and up the Garania Nashi jhiri to its source, where an earthen mound has been erected. Then down a jhiri to the Himcherry along the Himcherry eastward to another jhiri, and up it to the foot of a hill. Crossing the hill (106 yards), down a tcha-cherra to the Chikon cherra, and down it to the Andari cherra, down the Andari cherra westward to the Doloo cherra, and up it to the Salong cherra, and up this and a jhiri, crossing hills (118 yards), down the Bodona jhiri to the Feranga, and up the Feranga about three miles, then northward by a jhiri, and across hills (428 yards) to the Dholiacherry, down it to the Rimcherry, down it to the Chemicherry, and down it about two miles, then up the Sndiroshicherry to its source, crossing westward (153 yards), down the Nakata cherra to the Chanda cherra, down it and up a jhiri to its source, across hills (236 yards), and down a jhiri to the Satgur. Down the Satgur to the Docherry, up it to its source, crossing the ridge (168 yards), down the Himcherry Docherry to the Himcherry, and up the Himcherry, crossing hills, follow the Government road through Cheonatee dhala for a little over half

উজান দক্ষিণ ও দক্ষিণ-পশ্চিম মুখে, পাঁচ হইয়া, মোয়ঙ্গু চেরা শাঁর ভাটো মোয়ঙ্গু চেরা পর্য্যন্ত, ও ইহার সঙ্গে দক্ষিণ মুখে চেমি বা নিম্বাই নামক সজ্জ বড় শাখা পর্য্যন্ত, তথা হইতে চেমির শ্রোত ধরিয়া দক্ষিণ মুখে সজ্জুনদী পর্য্যন্ত, তথাহইতে দক্ষিণ-পূর্ব মুখে সজ্জুর বাম ভট ও পাঁচ হইয়া বৈচার মজ্জা পর্য্যন্ত । সজ্জুর দক্ষিণ ভটহইতে বৈচার উজান সোণাই চেরি পর্য্যন্ত, সোণাই চেরির উজান পর্কতের গোড়া পর্য্যন্ত, তথাহইতে পর্কতের উপর দিয়া দক্ষিণ-পশ্চিম মুখে শুবলঙ্গ সোণাই চেরি পর্য্যন্ত এক মাইলের চতুর্থাংশ রেখা ও তাহার সঙ্গে শুবলঙ্গ পর্য্যন্ত, শুবলঙ্গের সঙ্গে কেতা চিওনি চেবা পর্য্যন্ত, তথাহইতে কেতাচিওনি চেরার উজান দক্ষিণমুখে কিয়দূর, তথাহইতে পর্কতের উপর দিয়া (১৮১১ গজ) বেখা, মোচেরি ব ভাটো কুজাক চেবা পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো নাগন্দা চেবা পর্য্যন্ত, তথাহইতে নাগন্দা চেবাব সজ্জা দক্ষিণ-পূর্ব মুখে লাল-মিরি পর্য্যন্ত, ইহার উজান দক্ষিণমুখে পর্কতের উপর দিয়া দক্ষিণ-পশ্চিমমুখে (৭২১১ গজ) রেখা, কান্ধা-চিবা নিরিব ভাটো উখিয়া চেবা পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো উবুনিয়া চেবা পর্য্যন্ত, ইহার সঙ্গে ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পরে পর্কতের উপর দিয়া (১৯৭ গজ) পূর্বমুখে বেখা বড় নিরিব ভাটো চামাবকল পর্য্যন্ত, ও ইহার সঙ্গে দক্ষিণ পশ্চিমমুখে চিঙ্গচের পর্য্যন্ত, জল শ্রোতর উজান, পর্কতের গোড়া পর্য্যন্ত ৭৮১১ গজ লম্বা বেখা পাব হয়, মিটাবনিয়া নিরিব ভাটো খাড়া দক্ষিণমুখে মৌন চেবা পর্য্যন্ত লোনা চেবাব ও তৎ শাঁর উজান পূর্বমুখে, মিটা চরি শাঁর ভাটো (১৪১১ গজ) পর্কত পাব হইয়া মিটা চেরি পর্য্যন্ত, ও তাহার ভাটো উত্তর হাঙ্গাব পর্য্যন্ত ।

উত্তর হাঙ্গাবের ভাটো প্রায় এক মাইল পর্কতের উপর দিয়া কুজা নিরিব পর্য্যন্ত, চজ্জাবান ভাটো চরখা পর্য্যন্ত, ও ইহার ভাটো আবার উত্তর হাঙ্গাব পর্য্যন্ত, তাহার সঙ্গে দক্ষিণ হাঙ্গাবের সহিত তৎসংযোগ স্থান পর্য্যন্ত । ইহার উজান চরখা নৌকাব উত্তর ও পূর্ব সীমার সঙ্গে যাইয়া ও এদিকেতে চিঙ্গচেরা নিরিব ও চিঙ্গাপুর নিরিব রাখিয়া প্রায় তিন মাইলের পর নিরিবতে পল্লিহিবাব ও তৎসংযোগ যাইবার নিমিত্ত নিয়দূর পূর্বমুখে, পর্কত পাব হইয়া (৪৪ গজ) অনা নিরিব পর্য্যন্ত, উজা নিরিব ভাটাব বাগমারা পর্য্যন্ত, ইহার ও ইহার শা নিরিব, উজান ও পূর্বমুখে পর্কত পাব হইয়া (১৬১১ গজ) তৃতীয় নিরিব পর্য্যন্ত, ইহার ভাটো খোলিয়া চেবি পর্য্যন্ত ।

খোলিয়া চেবির উজান নিয়দূর পূর্বমুখে, পরে পর্কতের গোড়া পর্য্যন্ত নিরিব, তথাহইতে অন্য নিরিব পর্য্যন্ত পর্কতের উপর দিয়া দক্ষিণমুখে (১১০ গজ) বেখা, ইহার ভাটো জজ্জোরি পর্য্যন্ত, জজ্জোরির উজান খিলাচেবা পর্য্যন্ত, তথাহইতে খিলাচেরি পর্য্যন্ত (২৬০ গজ) রেখা ক্রমে পাব হয় । খিলাচেরি ভাটো কামারিয়া চেরা পর্য্যন্ত ও তাহার ভাটো দক্ষিণমুখে টাকজন শ্রোত পর্য্যন্ত । পরে টাক বা টকনোটির উজান কুলাগাচি চেবা পর্য্যন্ত ও তাহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত (১০৮ গজ) পাঁচ হইয়া চোটখোলিয়াচেবি ধরিয়া দক্ষিণ পশ্চিমমুখে খোলিয়াচেবি পর্য্যন্ত, খোলিয়াচেবির উজান প্রায় দেউমাইন দূর নিরিব পর্য্যন্ত, (১১২ গজ) পাব হইয়া, পূর্বমুখে অনা নিরিব পর্য্যন্ত, তথা হইতে দক্ষিণ মুখে পর্কতের উপর দিয়া (২৭১ গজ) অনা খোলিয়াচেবির ভাটো, নিরিব পর্য্যন্ত, পর্কত পাব হইয়া (১০ গজ), নিরিব ভাটো খাড়াই খাল পর্য্যন্ত । খাড়াই খালের উজান পূর্বমুখে অনা নিরিব পর্য্যন্ত, পরে তাহার উজান, পর্কতের উপর দিয়া, কল্লাকু চেবাব সঙ্গে, জল শ্রোতর উজান নিরিব পর্য্যন্ত ও তৎ উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পাব পর্কত পাব হইয়া (১০ গজ), গদাজুমিয়া চেবাব সজ্জা, পর্কতের উপর দিয়া, খাড়াই খালের ভাটো পশ্চিমমুখে নাগচা নিরিব পর্য্যন্ত ও তাহার উজান, পর্কতের উপর দিয়া খাড়া দক্ষিণ মুখে আশুভুলা শেষনিরিব ভাটো, পুলঙ্গ চেরা পর্য্যন্ত, এবং ইহার ও ইহার দোচেরি উজান নিরিব পর্য্যন্ত । এই নিরিব উজান ও পরে পর্কতের উপর দিয়া (৪০ গজ) বেখা, পরে চিঙ্গ চেরাব ভাটো, নিরিব পর্য্যন্ত ও তাহার উজান তৎ উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পর্কত পাব হইয়া (১১০ গজ), নিরিব ভাটো পোল চেরা পর্য্যন্ত ও ইহার ভাটো ও গবনিয়া নাগি নিরিব উজান তৎ উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, এই স্থানে মাটির চিহ্ন করা গিয়াছে । পরে নিরিব ভাটো হিম চেরি পর্য্যন্ত, হিম চেরি ব সঙ্গে পূর্ব মুখে অনা নিরিব পর্য্যন্ত, ও তাহার উজান পর্কতের গোড়া পর্য্যন্ত । পর্কত পাব হইয়া (১০৬ গজ), শা চেবাব ভাটো চিলন চেবা পর্য্যন্ত ও তাহার ভাটো আন্দাবি চেবা পর্য্যন্ত আদাবি চেবাব ভাটো পশ্চিম মুখে দোল চেবা পর্য্যন্ত ও তাহার উজান সাজিওঙ্গ চেবা পর্য্যন্ত, ও ইহার ও নিরিব উজান পর্কত পাব হইয়া (১১৮ গজ), বদমা নিরিব ভাটো মোবঙ্গা পর্য্যন্ত, ও মোবঙ্গার উজান প্রায় তিন মাইল, পরে উত্তর মুখে নিরিব, ও পর্কতের উপর দিয়া (৪২৮ গজ) খোলিয়াচেবি পর্য্যন্ত, তাহার ভাটো রামচেরি পর্য্যন্ত, ইহার ভাটো চেমিচেবি পর্য্যন্ত, ও ইহার ভাটো প্রায় দুই মাইল, পরে সজ্জাবোয়া চেবির উজান তৎ উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পশ্চিম মুখে (১৫০ গজ) পাব হইয়া, না টো চেরাব ভাটো চাঁদাচেরা পর্য্যন্ত, ইহার ভাটো ও নিরিব উজান তৎ উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত পর্কতের উপর দিয়া (১৩৬ গজ) ও নিরিব ভাটো সাত গড পর্য্যন্ত । সাত গডের ভাটো মোচোরি পর্য্যন্ত, ইহার উজান ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পর্কত শ্রোণী পাব হইয়া (১৬৮ গজ), হিমচেরি দোচেরি ভাটো হিম চেরি পর্য্যন্ত, হিমচোরির উজান, পর্কত পাব হইয়া গবনিয়ান্টে পাথর সঙ্গে আদ মাইলের কিছু অধিক চুম্বতি চাঁদার মধ্যে দিয়া যায়, পরে পূর্বমুখে হরবজ খান পর্য্যন্ত নিরিব । সমুখের নিরিব সঙ্গে অজ্ঞাপ দূর পর্য্যন্ত, পরে কটিকচোরি ও তৎসংযোগ উজান তৎ উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত পর্কতের

[গবনিয়ান্টে গেজট । ১৮০ । ৭ ডিগ্রি ১১']

a mile, then eastward by a jhiri to the Harbang khall. Along the opposite jhiri a very short distance, then up the Futtiocherry and its toha to its source, across hills southward (152 yards), down the Doliacherry and up a jhiri, crossing hills (117 yards), down the Loha jhiri to the Kitoli cherra, along the Katoli cherra, southward, and a short way, thence up the Jarooltoli jhiri to its source.

Crossing hills eastward (153 yards), to the Harin Marajhiri, and down it to the Burra Chikon cherra, up to the Amratoli cherra, to its source. Crossing the ridge (124 yards), due southward, down the Shapmara jhiri to the Chota Chikoncherry, and down it, and up the Chalitatali cherra to its source, crossing a small hill here (70 yards), up the Jarooltoli jhiri to its source, then by a line across hills 284 yards long to the Footia jhiri cherra. Then along the Footia jhiri cherra south-south-west, thence up a jhiri to the foot of a hill, crossing the hill, a little down the Buoota Bancha cherra to the Hejikhra cherra. Thence down it a short distance, then up a jhiri to the foot of another hill, crossing this hill also, down the Dholiacherry to a jhiri and up it to its source, then by a line over hills (64 yards), then down a jhiri to the Domnakata cherra *alias* Foblacherry, then up a toha southward to the foot of a small hill. After crossing the hill, up the Dholiacherry southward to another hill. Crossing this hill also (81 yards), down the Kina Pokkhar jhiri to the Pokkhaya jhiri, down it southward to the Shounacherry, down it to the Hara jhiri, up the Hara jhiri to the Mogiar bapu jhiri, to its source. Crossing here (67 yards), down a small jhiri to the Harinakooa cherr, down it to the Ramcherry, up the Ramcherry southward to a jhiri, and up it to the foot of a hill. Crossing this hill, by a jhiri down stream to the Tihar cherra, and down it south-westward to the Himcherry, then up the Himcherry westward about half a mile, then up a jhiri, crossing the ridge, down a jhiri to the Ramkristokata cherra, and down it to another jhiri, up a jhiri eastward, crossing hills (168 yards), down a jhiri to the Dholiacherry and up an opposite jhiri. Again crossing hills (67 yards), down a jhiri to the Bania cherra, down it to the Pecha cherra, and down it to the Rangy cherra. Along the Rangy cherra eastward, and up a jhiri crossing hills (160 yards), to a jhiri, to the Mish Kohar cherra, and up a jhiri to another hill, crossing this hill (86 yards), along the Ghilltoli cherra up stream, crossing again hill (153½ yards), down a stream called Boora Polar Khalar cherra to a Docherry, and up it, crossing again (191 yards), down another Docherry southward to the Hatar cherra, and up it northward, again crossing hills (222 yards), eastward by a jhiri to the Mutacherry, and down it to the Fyetong cherra, then down the Fyetong to the Fadoo cherra. Thence up the Fadoo cherra to a jhiri, down the jhiri to Kharikhya cherra, up it northward, crossing the hills eastward, down the Doloocherry south-eastward to the Jialcherry, up it southward to the Docherry, and up the Docherry by a jhiri, then by a line across hills (152 yards) and southward by a stream (called Akber's father's Doary), again crossing hills, down the Nuzzer Kholi cherra to the Fakker cherra and down it southward to the Pagly cherra. Up the Pagly cherra to the Himcherry and its jhiri, southward crossing hill (16 yards), up the Chhatachenz cherra, crossing a small hill, down a stream westward to "Bompahar" hill, crossing this hill, along the Mangocherry jhiri, to another hill, crossing this, along the second Mongoo cherra jhiri to another hill, crossing this hill also down the Chak cherra to the river *Matamori*. The line then follows the course of the Mitamori up stream, till it reaches the Bomoo, then up the Bomoo a short distance, then up the Keo-long cherra eastward to some hills, crossing southward to the Burra Bomoo, along it to the Bomoocherry following this a short distance, then up the Shapmara jhiri to the source of the Doencherry. Crossing (237 yards) down the Kaldoo cherra southward to the Snil jhiri, and down it to the Chitta Hulea cherra, up this to hills again. A line across hills south-south-eastward (177 yards), then down the Thavango cherra to the Chota Feringa, and down that to the Noona cherra, down the Noona cherra to the Burra Feringa, up that to its source, then crossing the ridge to the source of the Burra Bomoo, and along it down stream to the Fadoo. Thence along the Fadoo and up the Khanda, a cross to the Chioni cherra (not east of the village of Pimoo), and up the Chioni cherra to Panshi cherra, at its junction with the Lemoo jhiri toha, where an earthen mound has been thrown up. Along the Lemoo jhiri toha southward to the Lemoo jhiri, so to the Chota Bomoo, at the junction of the Lemoo jhiri with the Chota Bomoo, a masonry pillar has been erected. Following the Chota Bomoo a short distance southward, the line reaches the

উপর দিঘা দক্ষিণ মুখে (১৫২ গজ), দোলিমাচেরির ডাটো ও ঝিরিব উজান পর্যন্ত পার হইয়া (১১৭ গজ), লোহা ঝিরিব ডাটো কাতলিচের, পর্যন্ত কাতলি চেরাব সঙ্গে ২, দক্ষিণ মুখে, ও অঙ্গু দূর, তথাহইতে আরু লতনি ঝিরিব উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্যন্ত ।

পূর্বমুখে (১৫৩ গজ) পর্যন্ত পার হইয়া হবিন মায়া ঝিরি পর্যন্ত ও তাহার ডাটো বড় চিকন) চেরা পর্যন্ত আমড়া তলি চেরার উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্যন্ত । পর্যন্ত শ্রেনী পার হইয়া (১২৪ গজ খাড়া দক্ষিণমুখ, সাপমায়া ঝিরিব ডাটো ছোট চিকনচেরি পর্যন্ত, ও তাহার ডাটো ও চালিতা তলি চেরার উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, এই স্থানে এক ক্ষুদ্র পর্যন্ত পার হইয়া (৭০ গজ) আরু তলি ঝিরিব উজান তাহার উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত পরে পর্যন্ত উপবনিয় ফুটিয়া ঝিরিচেরা পর্যন্ত (১৮৩ গজ) দীর্ঘ রেখা । পরে ফুটিয়া ঝিরি চেরাব সঙ্গে দক্ষিণ দক্ষিণ-পশ্চিম মুখ, তথাহইতে ঝিরিব উজান পর্যন্তের গোড়া পর্যন্ত । পর্যন্ত পার হইয়া ভূতী নদী চেরাব ক্রিষ্ণ ভাটো হইয়া চেরা পর্যন্ত । তথাহইতে ইহার ডাটো অঙ্গুদূর, পরে ঝিরিব উজান অন্য পর্যন্তের গোড়া পর্যন্ত, এই পর্যন্ত পার হইয়া মাঝিয়া চেরিব ডাটো ঝিরি পর্যন্ত ও তাহার উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, পরে পর্যন্তের উপব দিঘা (১৪ গজ) রেখা, পার ঝিরিব ডাটো ডোনা কাতা চেরা বা তবলা নদী পর্যন্ত, পরে শাব উজান দক্ষিণ মুখে ক্ষুদ্র পর্যন্তের গোড়া পর্যন্ত । উক্ত পার হইবার পর ধোলিয়া চেরিব উজান দক্ষিণমুখে অন্য পর্যন্ত পর্যন্ত । এই পর্যন্ত পার হইয়া (৮১ গজ) কান পেখাব ঝিরিব ডাটো পোখায়া ঝিরি পর্যন্ত ইহার ডাটো দক্ষিণ মুখে সোয়াইচেরি পর্যন্ত, তাহার ডাটো হাটরা ঝিরি পর্যন্ত, হাটরা ঝিরিব উজান মৌগিহান বাপার ঝিরিব উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত ঐ ঝিরি । এই স্থানে (৬৭ গজ) পার হইয়া ক্ষুদ্র ঝিরিব ডাটো হাটরা কুয়া চেরা পর্যন্ত, ইহার ডাটো বাম চেরি পর্যন্ত, বাম চেরি উজান দক্ষিণমুখে ঝিরি পর্যন্ত, ও তাহার উজান পর্যন্তের গোড়া পর্যন্ত । এই পর্যন্ত পার হইয়া জল স্রোতের ডাটো ঝিরি ডালি চেরা পর্যন্ত, ও তাহার ডাটো দক্ষিণ-পশ্চিমমুখে চিম রেবি পর্যন্ত, পরে চিম চেরি উজান প্রায় আর মাটন পশ্চিমমুখ, পরে ঝিরিব উজান পর্যন্ত শ্রেনী পার হইয়া, ঝিরিব ডাটো রাগুয়া কাতা চেরা পর্যন্ত, ও তাহার ডাটো অন্য ঝিরি পর্যন্ত, ঝিরিব উজান পূর্ব মুখ, পর্যন্ত পার হইয়া (৬৮ গজ) ঝিরিব ডাটো দানিয়া চেরি পর্যন্ত ও সম্মুখ ঝিরিব উজান । আবার পর্যন্ত পার হইয়া (৬৭ গজ) ঝিরিব ডাটো বেনায়া চেরা পর্যন্ত, তাহার ডাটো পেচা চেরা পর্যন্ত ও তাহার ডাটো রাঙ্গ চেরা পর্যন্ত । বাকি চেরার সঙ্গে পূর্বমুখে ও ঝিরিব উজান পর্যন্ত পার হইয়া (১৬০ গজ) ঝিরি পর্যন্ত, মাশ কনিয়া চেরা পর্যন্ত, ও ঝিরিব উজান অন্য পর্যন্ত পর্যন্ত, এই পর্যন্ত পার হইয়া (৮৬ গজ), দিনাটালি চেরা সঙ্গে জল স্রোতের উজান, আবার পর্যন্ত পার হইয়া (১২০১ গজ), বুবার পোনাখ খালার চেরা নামক জল স্রোতের ডাটো দোচেরি পর্যন্ত, ও তাহার উজান, আবার পার হইয়া (১১১ গজ), অন্য দোচেরি ডাটো দক্ষিণমুখে হাতিয়ার চেরা পর্যন্ত ও তাহার উজান উত্তর মুখ, আবার পর্যন্ত পার হইয়া (২২৩ গজ), পূর্বমুখ ঝিরি মিটাচেরি পর্যন্ত, ও তাহার ডাটো কৈতাজ চেরা পর্যন্ত, পরে কৈতাজের ডাটো কাঠ চেরা পর্যন্ত । তথাহইতে কান চেরা উজান ঝিরি পর্যন্ত ঝিরিব ডাটো খারিখব চেরা পর্যন্ত, উজান উজান উত্তরমুখ পর্যন্ত পার হইয়া পূর্বমুখে দুলাচেরি ডাটো দক্ষিণ পূর্বমুখে জিহান চেরা পর্যন্ত, তাহার উজান দক্ষিণমুখে দোচেরি পর্যন্ত, ও দোচেরি উজান ঝিরি পার পর্যন্তের উপব দিঘা (১৫২ গজ) রেখা, ও দক্ষিণমুখে (আকবোর বা পরে নারী বা) নামক জল স্রোত আবার পর্যন্ত পার হইয়া মজা খোলা চেরা ডাটো তলি চেরা পর্যন্ত, ও তাহার ডাটো দক্ষিণমুখে পাগল চেরা পর্যন্ত । পাগল চেরার উজান চিম চেরি ও তাহার ঝিরি পর্যন্ত, দক্ষিণমুখে পর্যন্ত পার হইয়া (৮৬ গজ) ছোট চেরা উজান, ক্ষুদ্র পর্যন্ত পার হইয়া, জল স্রোতের ডাটো পশ্চিম মুখে “বোমলাহাড, পর্যন্ত পর্যন্ত, এই পর্যন্ত পার হইয়া, মজাচেরি ঝিরিব সঙ্গে অন্য পর্যন্ত পর্যন্ত, এই পর্যন্ত পার হইয়া, চক চেরা ডাটো মাথাযুডি নদী পর্যন্ত । রেখা পার বামুতে না পাইতন পর্যন্ত স্রোতের উজান মাথাযুডি স্রোতের সঙ্গে যায়, পরে বোমুর উজান কিরদুর, পার কেরা চেরার উজান পূর্বমুখে এক পর্যন্ত পর্যন্ত, দক্ষিণমুখে পার হইয়া বড়ো মুখ পর্যন্ত তাহার সঙ্গে বোমুর চেরা পর্যন্ত ইহার সঙ্গে কিরদুর, পরে সাপায়া ঝিরিব উজান দোচেরি উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত । পার হইয়া (২৩৭ গজ) কান বনিয়া চেরা ডাটো দক্ষিণমুখে শিল ঝিরি পর্যন্ত, ও তাহার ডাটো চিত্ত কালিয়া চেরা পর্যন্ত, ইহার উজান আবার পর্যন্ত পর্যন্ত । পর্যন্তের উপব দিঘা দক্ষিণ-দক্ষিণ-পূর্বমুখে (১৭৭ গজ) রেখা । পরে খেরা চেরা ডাটো ছোট কেরা পর্যন্ত, ও তাহার ডাটো মুনাচেরা পর্যন্ত মুনাচেরা ডাটো বড় কেরা পর্যন্ত, তাহার উজান তৎউৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, পরে পর্যন্ত শ্রেনী পার হইয়া বড় বোমুর উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত ও তাহার সঙ্গে জলস্রোতের ডাটো কাঠ পর্যন্ত । তথাহইতে কাঠ সঙ্গে ও খাড়া উজান পার হইয়া তিওনি চেরা পর্যন্ত (বোমুর গ্রামের উত্তর পূর্ব), ও চিওনি চেরার উজান পামলা চেরা পর্যন্ত, সেমু ঝিরি শার সহিত ইহার সংযোগ স্থানে, এই স্থানে মাজীর টিবি কবা গিয়াছে । সেমু ঝিরি শার সঙ্গে দক্ষিণ মুখে সেমুঝিরি পর্যন্ত, ছোট বোমুর পর্যন্ত তজ্জাপ । ছোট বোমুর সহিত সেমুঝিরি সংযোগ স্থান এক পাল শুস্ত অস্তিত করা গিয়াছে । ছোট বোমুর সঙ্গে কিরদুর দক্ষিণ বিল চেরি গ্রামের উত্তর-পূর্ব [গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৯০৭ ডিসেম্বর ।]

river *Matamori* at the north-east corner of the village of Bilcherry. The line from the Chion cherra to the Matamori forms the eastern boundary of the village of Bomoo.

From the river Matamori along its east and south bank, thence by a line cut through jungle and hills (1,030 yards) south of the village of Bilcherry, cutting the Jalnikashi cherra and a small tank about half way, reaches the tcha jhiri. Thence along it to the Goda nulla, and down this to meet the river Matamori again. Thence follows the course of the Matamori westward to the mouth of the Yangtcha Kheoung, which is followed up stream, then across to the Himcherry, and thence to the Chota Himcherry. The line from the Yangtcha to the Himcherry forms the western boundary of the village of Soorupore. From the Chota Himcherry up stream to the source of the Chota Himcherry tcha, and across to the Burra Boalia, along this to its Docherry, and thence across to the Garamcherry, and up to its source, thence along the Goomaicherry up to the source of the Goomaicherry tcha. Thence along the Doloocherry westward to meet the Matamori again. Here a masonry pillar has been erected. The line from the Chota Himcherry to the mouth of the Doloocherry forms the southern boundary of the village of Soorupore. From the masonry pillar at the mouth of the Doloocherry, along the south bank of the Matamori, to the mouth of the Ghooniacherry. This portion forms the southern boundary of the village of Kakia. Thence up the Ghooniacherry (to the south east of the village of Ghoonia) to the source of the Bara jhuri. Then, crossing a foot-path leading to hill villages, the line follows the Bichinia cherra from its source to the Knuan. Then along the Kumari eastward, thence southward by a line cut through jungles and hills (51 yards) to the Docherry, along it westward to the Pania jhuri, and from the Pania jhuri to the Fashikhally. (The line from the Kumari to the Fashikhally forms the northern, eastern, and southern boundary of the village of Oochitar beel.) Thence along the Fashikhally south and south-eastward to the Haa Hoavy cherra. Thence westward by the boundary of Mr. Neish's land, (a line cut through the jungle and along the foot of the hills for about a mile to the Gooia cherra.) Down this stream to a marked tree, then southward by a line cut across hills for half a mile to the Doolahazara stream, and down this to the Ahonsha jhuri. The line from the Fashikhally to the Ahonsha jhuri forms the eastern and southern boundary of mouzah Ringbhang. Thence along the Ahonsha jhuri bounding the village Boga Chutter on the north to the tcha jhuri, thence to the source of Ahonsha jhuri tcha, and across to the Joommoni cherra tcha, and so to the Joommoni cherra, where an earthen mound has been erected. Along the cherra eastward to its next tcha, and up this to its source. Thence, crossing a hill due southward, by the Burra Chirotia cherra to the Bigacherry, along it to the Burra Bagucherry. Thence across to the Chondontoli jhuri tcha, and so south and south-westward to the Chondontoli cherra, along this south-westwards to the Pagli cherra, and by it to the Magkata jhuri. (The line from the Ahonsha jhuri to Magkata jhuri forms the north and eastern boundary of the village of Bigachutter.) From the Magkata jhuri up stream east and south-eastward to its source, thence by a line cut across hills (214 yards), and thence southward by the Kroomoppata cherra, and along it south-westward to the Hargizacherry. Down this westward to the *old Eedgong road* (known as *White's road*). The line from the Magkata jhuri to the Hargiza forms the east and southern boundary of the village of Paglar beel. Where this road meets the Hargiza, an earthen mound has been erected. Thence along White's road eastward and south-eastward, bounding the village of Khoomtakhally on the north, then after crossing the Kamajhuri thrice, the Ghoomti cherra once, the Khoomtakhally stream once, the Khoomtakhally jhuri once, the Pania jhuri once, the Gurjonkhola jhuri once, the Koomumari jhuri once, and the Koomirmara *alias* Jiocherry once, the line is carried southward to the Bottolia cherra, and up this east and north-eastward to form the northern boundary of the village of Fedghui, thence following the Bottolia cherra tcha to its source, thence crossing to the source of the Kiroitolia cherra, down it southward to the Eedgong stream. (The line from the Bottolia cherra to the Eedgong river forms the eastern boundary of Eedghui.) The line then follows the course of the Fedgong, south and south-westward to its tcha, then eastward up this to its source, then crossing to the Doolacherry and so to the Doolacherry tcha, thence across to the Koomaichak jhuri, up to its source, across to the Ali Khiong jhuri tcha, and so to the Ali Khiong. Thence by it up stream, east and south-eastward to the Bhedirmar jhuri,

গানে মাথাযুড়ি নদীতে রেখা পড়েছে। এই রেখা চিওমি চেরা হইতে মাথাযুড়ি পর্যন্ত বসু গ্রামের পূর্ব সীমা হয়।

মাথাযুড়ি নদীহইতে তাহার পূর্ব ও দক্ষিণ তটের সঙ্গে, তথাহইতে বিল চেরি গ্রামের দক্ষিণ অঙ্গল ও পর্যন্ত ভেদ করিয়া (১০০ গজ) রেখা, গ্রাম অর্দ্ধ পথে আলনি কাশি চেরা ও কুত্র পুত্রিনী ভেদ করিয়া শা বিবিতে পড়েছে। তথাহইতে তাহার সঙ্গে গোদামাল পর্যন্ত ও ইহার ভাটো মাথাযুড়ি নদীতে পুনরবার মিলিবার নিমিত্ত যাব। তথাহইতে পশ্চিম মুখে মাথাযুড়ির স্রোত ধরিয়া ইলঙ্গ শা খেরজের মন্ডা পর্যন্ত, ইহা জল স্রোতের উজান যায়। পরে পার হইয়া হিমচেরি পর্যন্ত ও তথ হইতে ছোট হিম চেরি পর্যন্ত। এই বেখা ইলঙ্গ শা হইতে হিম চেরি পর্যন্ত স্বর্ধাপুর গ্রামের পশ্চিম সীমা হয়। জলস্রোতের উজান ছোট হিমচেরি অবধি ছোট হিমচেরি শাব উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত ও পার হইয়া বড় বোয়ানিয়া পর্যন্ত ইহার সঙ্গে ইহার মোচেরি পর্যন্ত ও তথাহইতে পার হইয়া গরম চেরি-পর্যন্ত ও তাহার উজান তৎ উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, তথাহইতে গুমাই চেরির সঙ্গে গুমাই চেরি শার উৎপত্তিস্থান পর্যন্ত তথাহইতে দোলু চেরির সঙ্গে পশ্চিম মুখে মাথাযুড়িতে অবার মিলিবার নিমিত্ত যাব এই স্থানে পাকা স্তম্ভ করা গিয়াছে। এই রেখা ছোট হিমচেরি অবধি দোলু চেরির মহান পর্যন্ত স্বর্ধাপুর গ্রামের দক্ষিণ সীমা হয়। দোলু চেরির মাহান্য পাকা স্তম্ভ অবধি মাথাযুড়ির দক্ষিণ তটের সঙ্গে স্থানি চেরির মহান্য পর্যন্ত। এই ভাগ কাক্রা গ্রামের দক্ষিণ সীমা হয়। তথাহইতে স্থানি চেরির উজান (স্থানি গ্রামের দক্ষিণ পূর্ব) বড় বিবির উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত। পরে পর্যন্তীয় গ্রামেইটিয়া যাইবার পথ পাব হইয়া দিগামি চেরা উৎপত্তি স্থান অধি কুমারী পর্যন্ত বিগানিয়ার সঙ্গে যায়। পরে কুমারীর সঙ্গে পূর্বমুখে, তথাহইতে দক্ষিণ মুখে অঙ্গল ও পর্যন্ত ভেদ করিয়া (৫১ গজ) মোচেরি পর্যন্ত রেখা, ইহার সঙ্গে পশ্চিম মুখে পানিয়া বিবির পর্যন্ত, ও পানিয়া বিবির অবধি কানিয়াখালী পর্যন্ত। (কুমারী অবধি কানিয়াখালী পর্যন্ত বেখা উচিতরাল গ্রামের উত্তর ও পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা হয়)। তথাহইতে কানিয়াখালির সঙ্গে দক্ষিণ ও দক্ষিণ পূর্ব মুখে হোয়াই হোয়া চেরা পর্যন্ত। তথাহইতে পশ্চিম মুখে নীল সাহেবের জমীর সীমা, (অঙ্গল ভেদ করিয়া পর্যন্তের গোডাং গ্রাম এক মাটিল গুইয়া চেরা পর্যন্ত রেখা)। এই অঙ্গস্রোতের ভাটো চিকিত বৃক্ষ পর্যন্ত, পরে দক্ষিণ মুখে পর্যন্তের উপর দিখ গ্রাম আর মাটিল দূনাগজরা অঙ্গস্রোত পর্যন্ত রেখা, ও ইহার ভাটো আহোন শা বিবির পর্যন্ত। কানিয়াখালী অবধি আহোন শা বিবির পর্যন্ত বেখা রিংভাঙ্গ মৌজার পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা হয়। তথাহইতে আহোন শা বিবির সঙ্গে শা বিবির পর্যন্ত উত্তর দিকে বোণা ছত্র গ্রামের সীমা করিয়া যাব তথাহইতে আহোন শা বিবির শাব উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, ও পার হইয়া জুমনি চেরা শা পর্যন্ত ও জুমনি চেরা পর্যন্ত তক্ষাপ, এ স্থানে মাটির চিহ্ন করা গিয়াছে। চেরার সঙ্গে পূর্ব মুখে তাহার পর শাপর্যন্ত ও ইহার উজান ইহার উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত। তথাহইতে খাড়া দক্ষিণ মুখে পর্যন্ত পার হইয়া বড় চিরোতিয়া চেরা ধরিয়া বোণা চেরি পর্যন্ত, ইহার সঙ্গে বড় বোণা চেরি পর্যন্ত তথাহইতে পার হইয়া চন্দনতলি বিবির পাপর্যন্ত তক্ষাপ চন্দনতলি চেরা পর্যন্ত দক্ষিণ ও দক্ষিণ পশ্চিম মুখে যাব ইহার সঙ্গে পাগলি চেরা পর্যন্ত, দক্ষিণ পশ্চিম মুখ ও ইহা ধরিয়া মাগ কাটা বিবির পর্যন্ত। (আহোন শা বিবির অবধি মাগ কাটা বিবির পর্যন্ত রেখা বাগজ গ্রামের উত্তর ও পূর্ব সীমা হয়, স্রোতের উজান মাগ কাটা বিবির অবধি পূর্ব ও দক্ষিণ পূর্ব মুখে তৎ উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, তথাহইতে পর্যন্তের উপর দিয়া (২১৪ গজ) কাটা রেখা, ও তথাহইতে দক্ষিণ মুখে কুরুপাটা চেরা, ও ইহার সঙ্গে দক্ষিণ পশ্চিম মুখে হারা গিজ চেরি পর্যন্ত, ইহার ভাটো পশ্চিম মুখে (ওয়াইটস্ রোড নামে) ইদগী পথ পর্যন্ত। মাগকাটা বিবির অবধি হবপোকা পর্যন্ত বেখা পাগলার বিল গ্রামের পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা হয় যে স্থানে এই পথ হরগ জায় মিলে, মাটির চিহ্ন করা গিয়াছে। তথাহইতে ওয়াইটস্ পথের সঙ্গে পূর্ব ও দক্ষিণ পূর্ব মুখে খুমিয়া খাল গ্রাম উত্তর দিকে বেষ্টন করিয়া পরে কমিয়া বিবির তিনবার ও খুমতি চেরা এক বার ও খুমতী খালী অঙ্গস্রোত একবার ও খুমতী খালী বিবির এক বার ও পানিয়া বিবির এক বার ও গর্জন খোলা বিবির এক বার ও কুমিব মাঝা বিবির এক বার ও কুমিব মাঝা ২। জিওল চেরি এক বার পার হইয়া বটতলা চেরা পর্যন্ত দক্ষিণে রেখা আইসে, ও ইহার উজান পূর্ব ও উত্তর পূর্ব মুখে ইদগর গ্রামের উত্তর সীমা হয়, তথাহইতে বটতলা চেরার সঙ্গে তৎ উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, তথাহইতে পার হইয়া কারোই তোলা চেরার উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত তাহার সঙ্গে দক্ষিণ মুখে ইদগী স্রোতপর্যন্ত। বটতলা চেরা অবধি ইদগী নদীপর্যন্ত, বেখা ইদগাডের পূর্ব সীমা হয়। এই রেখা পরে ইদগীর স্রোত ধরিয়া দক্ষিণ ও পশ্চিম মুখে তৎ পর্যন্ত, পরে পূর্ব মুখে ইহার উজান তৎ উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত, পরে পার হইয়া স্থানি চেরি পর্যন্ত তক্ষাপ চুমিয়া চেরি শা পর্যন্ত। তথাহইতে পার হইয়া কুমার চক বিবির তৎ উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত পাব হইয়া আজি খিবঙ্গ বিবির শা পর্যন্ত ও তক্ষাপ আজি খিবঙ্গ ও তথাহইতে ইহা ধরিয়া জল স্রোতের উজান পূর্ব ও দক্ষিণ পূর্ব মুখে তেলিমার বিবির পর্যন্ত। দক্ষিণ মুখে কিরিয়া মোচেরি ধরিয়া তৎ উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত পরে পার হইয়া রেনৌ বিবির শা পর্যন্ত রেনৌর বিবির পর্যন্ত উজান উৎপত্তি স্থান পর্যন্ত তক্ষাপ, আবার দক্ষিণ মুখে হাইরা শাকর বিবির পর্যন্ত, তথাহইতে দক্ষিণ পশ্চিম মুখে ছোট গর্জনিয়া পর্যন্ত, ও তাহা ধরিয়া দক্ষিণ পশ্চিম ও দক্ষিণ ও দক্ষিণ পূর্ব মুখে তৎ শা পর্যন্ত, তাহা ধরিয়া উত্তর পূর্ব মুখে কারী খাল পর্যন্ত, কারী খাল ধরিয়া খাড়া দক্ষিণ মুখে বড় গর্জনিয়া চেরা পর্যন্ত, ও তাহা ধরিয়া উত্তর ও উত্তর পূর্ব মুখে হরিগাক চেরা পর্যন্ত, তাহার সঙ্গে পূর্ব মুখে তৎ শা পর্যন্ত, তথাহইতে দক্ষিণ ও দক্ষিণ পূর্ব মুখে থিম চেরি বিবির শার

[সর্বমোট গেজেট ১৮০০ ৭ ডিসেম্বর।]

turning southward by the Docherry to its source, then, across, to the Renour jhiri tcha, and so to the Renour jhiri up to its source, again crossing southward to the Shakai jhiri, thence south-westward to the Chota Gurjonea, and by it south west, south and south-eastward to its tcha, by which, north-eastward, to the Farea khall. Due southward by the Farea khall to the Burra Gurjonea cherra, and by it north and north-eastward to the Harinkhya cherra, along it eastward to its tcha, thence south and south-eastward to the source of the Thimcherry jhiri tcha, and so to the Thimcherry, turning thence east and north-eastward to the Ramir jhiri, and along it eastward to its source, then crossing southward to the Footea jhiri, and along it south-south-eastward to the Chagolkhya cherra, thence down stream to the *Bagkhally river*, along the Bagkhally east and south eastward, to form the southern boundary of the village of Gurjonea, to the Chikoncherry, then by it southward to the Kindomcherry up to its source, then crossing southward to the Cheputcherry, so to the Jarool Totia cherra, and down it to the Bagkhally Docherry, along this south and south-westward to the Moonur Mariharia or Mama Bhaginar cherra, to its source, thence by a line cut across hills (52 yards) southward to the Burra Jungcherry tcha, down this to the Burra Jungcherry, and along this south and eastward to its tcha, thence crossing to the Sangsi Mourong cherra, so southward to the Chota Jungcherry Docherry, and thence south and south-westward to the Chota Jungcherry, and up it south and south-eastward to Thy Mourong cherra to its source. Then crossing westward by the Jaroolia cherra to the Jungcherry, southward by a line 213½ yards meets the *Gurjonea road (White's road)*, and follows it south-east and south westward to the Hyeth Mara cherra, along this south and westward to the foot of a hill. Thence by a line cut across jungles and hills north and north-westward (4 miles 167 yards) to the Golachirra cherra, and along it westward to Nhykongcherry. Then along it up stream, north and north westward to its tcha, and up this westward to its source, then crossing to the Shoshang cherra tcha and so to Shoshang cherra, and down this northward to the Jahacherry, along which southward to the Noonydoong cherra, to close the eastern boundary of mouzah Moni Jhiel, down the Noonydoong (2½ yards) and to its tcha, up this to its source, thence crossing to the Keokea cherra tcha, and so to the Keokea cherra, thence southward to its second tcha, then crossing southward by the Naplye cherra tcha to Naplye cherra, and along it westward and a little north westward to the Shonacherry.

Then by the Shonacherry north-westward to its junction with the Noonakata cherra, where an earthen mound has been erected. Thence up the Noonakata cherra south-westward to a swamp (dhepa), and by a line cut across this westward and north-eastward to a hill, thence across hills and jungles west and southward (4 miles 7 furlongs 18½ yards) to the Hny cherra cherry and along it down stream to meet the *Rejoo river* to the south of the village of Dariadiggy.

Along the Rejoo river down stream to the Mugmarajhiri, thence up it by its tcha jhiri. Then by a line cut across hills southward (3 furlongs 133 yards) to the Tarabonea cherra tcha, so to the Tarabonea cherra, here an earthen mound has been erected. Thence southward by the Tarabonea cherra to the Paglicheerry, here another earthen mound has been erected. Thence along the Paglicheerry down stream south-westward to the Jamirtolea cherra, and by it up north and south-eastward to the foot of a hill. Thence southward by a line cut across the hill (2 furlongs 97 yards) to the Keokia cherra, southern Docherry, down that to the northern Docherry. Thence to the Keokia cherra, and along it east and south-eastward, forming northern boundary of the village of Bhalukea Palong, to its southern Docherry, and up that to its source. Then crossing by the Shooknacherry to the Haldia or Thimcherry, up which to its tcha, and up that to a swamp, across which (1 furlong 208 yards) to the foot of the hills. Thence by a line across the hills (79½ yards) to another dhepa (swamp). Thence southward (after ¼th of a mile) to the Hatratoli cherra. Then by the Hatratoli cherra up stream south to the source of its tcha, then crossing by the Hylea cherra tcha southward to the Hylea cherra, and along it upward to the source of another tcha opposite.

The line then runs eastward across hills (60 yards) to a tcha, and so to the Chota Rejoo Docherry, and south-eastward to the southern bank of the *Rejoo river*, here an earthen mound has been erected, south-eastward down stream to the Gamaikhally *also* Goondomeneira tcha. Thence along the boundary of mouzah Dorgabil to the Goondom cherra,

উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত; ও ধীরে চেবি পর্য্যন্ত ও তক্রপ, তথাহইতে পূর্ব ও উত্তর পূর্ব মুখে সিন্ধিয়ারাধির সিন্ধি পর্য্যন্ত, ও তাহার সঙ্গে পূর্ব মুখে উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত পরে পার হইয়া, দক্ষিণ মুখে কুটিয়া সিন্ধি পর্য্যন্ত তাহার সঙ্গে দক্ষিণ-দক্ষিণ-পূর্ব মুখে তাগমাংক বা পর্য্যন্ত, ও তাহাতে জল প্রাণ্ডের তাটোনাগ খালীনলী পর্য্যন্ত, বাগ খালীর সঙ্গে পূর্ব ও দক্ষিণ পূর্ব মুখে গজনিয়া গ্রামের দক্ষিণ উজান দিকে সীমা করণার্থে ঠিকন চেবি পর্য্যন্ত, পরে তাহা ধরিয়া দক্ষিণ মুখে ব্রিস্কোম চেবি ও উজান উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, উজানদিক পবে দক্ষিণ মুখে চেপে চেবি পর্য্যন্ত পার হইয়া যায়, অতঃপা তে তিথা চেরা পর্য্যন্ত ও তক্রপে, ও তাহার তাটোনাগখালী দোচেরি পর্য্যন্ত, ইহার সঙ্গে দক্ষিণ ও দক্ষিণ পশ্চিম মুখে মুখ মুলর বরিহেবা বা মায়া ভাগিনার চেবাব উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। তথাহইতে পরিতের উপর দিয়া (৫২ গজ) দক্ষিণমুখে বড় জঙ্গ চরিয়া পর্য্যন্ত কাটা রেখা, ইহার তাটো বড় জঙ্গেরি পর্য্যন্ত, ও ইহার সঙ্গে দক্ষিণ ও দক্ষিণ-পূর্ব মুখে তংশা পর্য্যন্ত, তথা হইতে সজল মোবঙ্গ চেবাব পর্য্যন্ত পার হইয়া যায়, তক্রপ দক্ষিণ-মুখে ছোট জঙ্গচেবি দোচেরি পর্য্যন্ত, ও তথা হইতে দক্ষিণ ও দক্ষিণ পশ্চিম মুখে ছোট জঙ্গ চেবাব পর্য্যন্ত ও ইহার উজান দক্ষিণ ও দক্ষিণ-পূর্ব মুখে থাই মোবঙ্গেরি-উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত পবে পশ্চিমমুখে পার হইয়া জাকলিয়া চেবাব সঙ্গে ২ জোজচেবা পর্য্যন্ত, দক্ষিণমুখে ২১০। গজ রেখা গজানযাপথে (ওয়াইটের পথে) মিলিয়া তাহার সঙ্গে দক্ষিণ পূর্ব ও দক্ষিণ পশ্চিম মুখে জাংমারা চেরা পর্য্যন্ত, ইহার সঙ্গে দক্ষিণ ও পশ্চিম মুখে পর্তেব গোড়া পর্য্যন্ত। তথাহইতে জঙ্গলর ও পর্তেব উপর দিয়া উত্তর ও উত্তর-পশ্চিম মুখে (৪ মাইল ১৬৭ গজ) কাটা রেখা গোলাবি চেবাব পর্য্যন্ত, ও তাহার সঙ্গে পশ্চিম মুখে নাইখুচেবি পর্য্যন্ত। পরে তাহার সঙ্গে জলপ্রোভেব উজান উত্তর ও উত্তর পশ্চিম মুখে, তংশা পর্য্যন্ত ও ইহার উজান পশ্চিমমুখে ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পরে শোশঙ্গ চেবাব পর্য্যন্ত পার হইয়া যায় শোশঙ্গ চেবাব পর্য্যন্ত ও তক্রপ, ও ইহার তাটো উত্তরমুখে জালিয়া চেবি পর্য্যন্ত, তাহার সঙ্গে দক্ষিণমুখে সুনদোজ চেবাব পর্য্যন্ত, যোগিবরান মোজার পূর্ব সীমা বন্ধ করণার্থে সুনদুধেব তাটো (২৪ গজ) ও তংশা পর্য্যন্ত ইহার উজান ইহার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, তথাহইতে কেওকিয়া চেবাবা পর্য্যন্ত, পার হইয়া যায় কেওকিয়া চেবাব পর্য্যন্ত ও তক্রপ, তথাহইতে দক্ষিণ মুখে তাহার দ্বিতীয় শা পর্য্যন্ত, পরে দক্ষিণমুখে না পলাই চেবাবা ধরিয়া না পলাই চেবাব পর্য্যন্ত, ও তাহার সঙ্গে পশ্চিমমুখে ও কিঞ্চিৎ উত্তর-পশ্চিম মুখে শোনাই চেবি পর্য্যন্ত।

পবে সোণাই চেবি ধরিয়া উত্তর পশ্চিম মুখে সুনাকাটা চেবাব সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত, এই স্থানে মাটির চিহ্ন করা গিয়াছে। তথাহইতে সুনাকাটা চেবাব উজান দক্ষিণ-পশ্চিম মুখে জলা (চেবাব) পর্য্যন্ত, ও ইহার উপর দিয়া পশ্চিম ও উত্তর-পূর্ব মুখে পর্তেব পর্য্যন্ত কাটা রেখা, তথাহইতে পর্তেব ও জঙ্গলর উপর দিয়া পশ্চিম ও দক্ষিণ মুখে (৪ মাইল ৭ ফলং ১৮৪। গজ) হনাই-চেবাব চেবি পর্য্যন্ত, ও ইহার সঙ্গে জল প্রোভেব তাটো, বেজুনদীতে মিলিবার নিমিত্ত দরিয়াদীঘী গ্রামের দক্ষিণ দিক পর্য্যন্ত।

বেজুনদীৰ সঙ্গে জল প্রোভেব তাটো মগমারা সিন্ধি পর্য্যন্ত, তথাহইতে তংশা সিন্ধি ধরিয়া তাহার উজান। পবে পর্তেব উপর দিয়া দক্ষিণমুখে (৩ ফলং ৩৩ গজ) তাবাবনিয়া চেবাবা পর্য্যন্ত কাটা রেখা, ও ইহার পর্য্যন্ত ও তক্রপ, এই স্থানে মাটির চিহ্ন করা গিয়াছে। তথাহইতে দক্ষিণমুখে তাবাবনিয়া চেবাব ধরিয়া পাগলী চেবি পর্য্যন্ত, এই স্থানে মাটির আর একটি চিহ্ন করা গিয়াছে। তথাহইতে পাগলী চেবাব সঙ্গে জল প্রোভেব তাটো দক্ষিণ-পশ্চিমমুখে জমির ভালিয়া চেবাব পর্য্যন্ত ও তাহা ধরিয়া উজানদিকে উত্তর ও দক্ষিণ-পূর্ব মুখে পর্তেব গোড়া পর্য্যন্ত। তথাহইতে দক্ষিণমুখে পর্তেব উপর পর্য্যন্ত কাটা রেখা, দিয়া (২ ফলং ২৭ গজ) দোচেরি দক্ষিণ কেওকিয়া চেবাব তাহার তাটো উত্তর দোচেরি পর্য্যন্ত। তথাহইতে কেওকিয়া চেবাব পর্য্যন্ত এবং তাহার সঙ্গে পূর্ব ও দক্ষিণ-পূর্ব মুখে ২ দক্ষিণ দোচেরি পর্য্যন্ত ভানুকিয়া পালঙ্গ গ্রামের উত্তর সীমা হব ও তাহার উজান তংশা উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। পরে পার হইয়া শুকনা চেবাব নিস্ট হলদি বা থিমচেরি পর্য্যন্ত, তাহার উজান তংশা পর্য্যন্ত ও তাহার উজান এক জলা পর্য্যন্ত, তাহার উপর দিয়া (১ ফলং ২০৮ গজ) পর্তেব গোড়া পর্য্যন্ত। তথাহইতে পর্তেব উপর দিয়া (৭৯৫ গজ) অন্য চেবাব (জলা) পর্য্যন্ত। তথাহইতে দক্ষিণমুখে (সিক মাহলের পব) হাটরা তলি চেবাব পর্য্যন্ত। পরে হাটরা তলি চেবাব দিয়া জল প্রোভেব উজান দক্ষিণমুখে তংশার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত, পরে জিঞ্জলিয়া চেবাবার নিকট পার হইয়া দক্ষিণমুখে হেজলিয়া চেবাব পর্য্যন্ত ও তাহার সঙ্গে উজান সম্মুখের অন্য পার উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত। পরে এই বেখা পর্তেব উপর দিয়া পূর্বমুখে (৬০ গজ) শা পর্য্যন্ত যায়, তাটো বেজুনদোচেরি পর্য্যন্ত। তক্রপে, ও দক্ষিণ-পূর্ব মুখে বেজুনদীৰ দক্ষিণতট পর্য্যন্ত, এই স্থানে এক মাটির চিহ্ন করা গিয়াছে। জল প্রোভেব তাটো দক্ষিণ পূর্ব মুখে গামিখালী বা গুণ্ডোমচেরা শা পর্য্যন্ত। তথাহইতে দোণাবিল দোজাব সীমার সঙ্গে গুণ্ডোমচেবা পর্য্যন্ত, ও তাহার তাটো দক্ষিণমুখে বাতান্দি চেবাব পর্য্যন্ত, ও ইহার পব উধিয়াঘাট পবে মিলিবার নিমিত্ত যায়, এই স্থানে জামগাহ চাকরা ও মাটির চিহ্ন প্রস্তুত করা গিয়াছে। রেখা তথাহইতে এই পথের সঙ্গে, দক্ষিণমুখে উখিয়া চেবাবা দুইবার পার হইয়া অন্য চিহ্ন ও

and down it southward to the Matandi cherra, and by this to meet the *Ookhia Ghat Road*, where a jam-tree has been marked and an earthen mound erected. The line thence follows the road southwards, crossing the Ookhia cherra tcha twice, to another marked tree, where also an earthen mound has been erected. Thence by a line cut across jungle and low hills south-eastward (2 furlongs 106 yards) past the corner of Ookhia ghat tank, to the Januracherry, crossing it southward, again re-crossing it (2 furlongs 14½ yards) further on, thence further south and south-westward (2 furlongs and 89 yards) to meet the Ookhia cherra at the mouth of the Januracherry. Thence down the Ookhia cherra to the mouth of the Ookhia Goon Doong, on the frontier of Arracan.

Explanatory glossary -

' Cherra '	A hill stream
" Do cherra	One of two branches combining to form a "cherra"
" Tcha	A streamlet tributary to a "cherra"
" Jhiri"	A swampy streamlet
" Dhala	A pass through hills.

Note.—The word "crossing" used above, means "crossing the ridge or watershed between two streams."

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 5005 A

The 22nd November 1880—Syud Sayadut Ali, a Zemindar, is appointed to be an Honorary Magistrate for the bench of Magistrates at Mozufferpore, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 24th November 1880—Baboo Mohendro Nath Ghose, LL, Moonsif of Patuakhally, in the district of Backergunge, at present on deputation at Cutwa, is appointed to act as a Moonsif of Jehanabad in the district of Hooghly during the absence, on leave, of Baboo Dwarka Nath Bhattacharjee, or until further orders.

Baboo Bhugwan Chunder Sen, First Subordinate Judge of Beerbhoom, is allowed leave for one month, under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 13th instant.

Mr C A Wilkins, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24 Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code, and with powers under sections 417 and 521 of the Code.

The 26th November 1880—Baboo Adhar Kall Sen, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

Baboo Juggut Doorlub Bysack, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

The 27th November 1880—Mr H Thompson, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

Major W F Prideaux, Agent to the Governor-General with the King of Oudh and Superintendent of Political Pensions, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with powers under Sections 518 and 521 of the Criminal Procedure Code within the premises of the King of Oudh.

The 30th November 1880—Moulvi Fuzlul Karim, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

Mr T Inglis, who has, under separate orders of this date, been appointed to be an Assistant Magistrate and Collector, Hooghly, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

[Government Gazette, 7th December 1880.]

রূক্ষ পর্য্যন্ত, যার এই স্থানেও একটি মাটির চিহ্ন করা গিয়াছে। তথাহইতে জঙ্গলের ও নিম্ন পার্শ্বের উপর দিয়া দক্ষিণ পূর্বমুখে (২ ফলং ১০৬ গজ) উদ্বিগ্ন ছাট পৃষ্ঠবিনীর বোণ দিয়া জুরা চেরি পর্য্যন্ত কাটা রেখা; ইহা দক্ষিণমুখে পার হইয়া, আবার ইহা পুনর্বার পার হইয়া (২ ফলং ১৪১ গজ) আবেগ যায়। তথাহইতে আরো দক্ষিণ ও দক্ষিণ পাশ্চমুখে (২ ফলং ৮৯ গজ) ভাঙ্গুরা চেরির মুখে উদ্বিগ্ন চেরাখ মিহিবার নিমিত্ত যায়। তথাহইতে উদ্বিগ্ন চেরার ভাটো আরাফানের সীমান্ত স্থানে উদ্বিগ্ন ওণ হুজের মুখ পর্য্যন্ত যায়।

অপ্রচলিত শব্দের ব্যাখ্যা।

'চেরা'

পার্শ্বীয় জলস্রোত।

'দৌচেরা'

যে ইহাশাখা দিলিয়া একটি চেরা হয় সেই চেরার মধ্যে একটি।

'শা'

চেরার জল পৌষক পাখা।

'বির'

জলাদিয়া যে জলস্রোত যায় তাহা।

'চাল'

পার্শ্বের যথা 'দয়া' পথ।

মন্তব্য।— পার হইয়া (২ ফলং পূর্বের ব্যাখ্যাত হইয়াছে তাহাতে দুই জল স্রোতের মধ্যগত পার্শ্বের জেনী বা দলকেনী দুই পার হওয়া বুঝাইবে।

এ. মাকেন্সি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট

৫০০৫ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২২ নবেম্বর।—জমিদার শ্রীযুত সৌরঙ্গসদায়ং আশি, মজলুমপুরের মাজিস্ট্রেটদের বেক্ষে অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ নবেম্বর।—শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ ভট্টাচার্য্যের ছুটি প্রযুক্ত অম্পদকতি কালে অধী যাবৎ অন্য আত্মা না হয় রাজকর্তৃপক্ষে সম্প্রতি কাটওয়ার প্রোভে ব্যাকবাল্ল জিলাব অন্তর্গত পটুয়াখালীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মহেশনাথ বোম, এল, এল, হুগলী জিলার অন্তর্গত আহামাবাদের মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বীরভূমের প্রথম সার্জিন্টে জজ শ্রীযুত বাবু ভগবানচন্দ্র সেন, সিবিল কর্ণারদের ছুটি বিষয়কবিধ পৃষ্ঠকের ৭ অব্যয়েব সিধিমতে এত মাসের ১৩ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটি পাইলেন।

২৪ পরগণার একটিং জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত মি, এ উইলকিন্স সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা এবং গোদারী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিসয়ক তাইনের ২০০ ধারার লিখিত অপবাদের সর্বাসদী বিচার করিবাব ক্ষমতা ও উক্ত আইনের ৪ ৭ ও ৫০ ধারায় ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ নবেম্বর।—যশোহরের কিরেন্দানীন ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অধরলাল সেন, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

যশোহরের একটিং ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগদ্বন্দ্বভবসাক দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ নবেম্বর।—জম্পাহাড়ির ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত এচ, তাবসন সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

অমোধ্যার রাজার সহিত শ্রীযুত গবীর জেনেরাল সাহেবের এজেন্ট ও পালিটিকাল পেনশান বিসয়ের সুপারিন্টেন্ডেন্ট মেজর শ্রীযুত ডবলিউ এফ, প্রিডো সাহেব অগোয়াব ব্যাকবাল্লী বোমার মধ্যে প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিসয়ক আইনের ৫০৮ ও ৫২১ ধারায় ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ নবেম্বর।—মুজিবের একটিং ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত মোহনী কজল করিম দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

অদাকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে হুগলীর আসিফাট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত শ্রীযুত টি, ইংলিশ সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ ডিসেম্বর।]

ERRATUM — *The 30th November 1880* — In the orders dated the 3rd September last, published in the *Calcutta Gazette* of the 15th idem, appointing certain gentlemen to be Honorary Magistrates for the Sudder Bench at Bogra, for “Khajah Syed Azizoddin, Trader,” read “Khajah Azizuddin, Trader”

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS — *The 30th November 1880* — Munshi Sadanund Moonsif of Hazaribagh in Chota Nagpore, is allowed leave for three weeks, under Section 6, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st December 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 24th November 1880 — It is hereby notified for general information that, under section 2 of Act II (B C) of 1867, entitled an Act for the punishment of public gambling and the keeping of common gaming-houses, the Lieutenant-Governor authorizes the extension of the provisions of the whole of the said Act to the Cutwa Municipality, in the district of Burdwan, with effect from the 1st January 1881

The boundaries within which the provisions of the Act will be in force are the same as the boundaries of the Cutwa Municipality as at present constituted

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT, — BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 30th November 1880

No 206 — Promotion — In accordance with the provisions of Public Works Code, Chapter II, n, 53, Honorary Lieutenant John Keane is promoted to the rank of Assistant Engineer, First Grade, with effect from the 1st April 1880

No 207 — Notification — Honorary Lieutenant John Keane, Assistant Engineer, First Grade, returned from furlough on the forenoon of the 26th November 1880, and is posted to the Central Circle

No 208 — Posting — Mr C A Mills, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the First Calcutta Division, which he joined on the forenoon of the 19th November 1880.

No 209 — Notification — The following Assistant Engineers have passed the examination prescribed in the Public Works Code, paragraph 17, Chapter II, on the 25th October 1880

Mr K H Stephen, Assistant Engineer, Second Grade, Gunduk Division

„ J T Bouse,	ditto	ditto	Dacca ditto
„ C G Martyr,	ditto	ditto	Eastern Sone Division
„ F Lepper,	ditto	ditto	Buxar Division.
„ O C Lees,	ditto	ditto	Northern Drainage and Em- bankment Division

No 20 — Promotion — Baboo Rakhal Dass Chatterjee, Assistant Engineer, Third Grade, Dacca Division, having passed the prescribed examination is promoted to the Second Grade, with effect from the 25th October 1880.

F S STANTON, Lieut-Col, R.E.,
Offg Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept

RAILWAY

DECLARATION

The 30th November 1880 — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up at the public expense for a public purpose, viz for the construction of an extension line of railway between the station at Durbhunga and Peepra Ghat in district Durbhunga, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land [Government Gazette, 7th December 1880.]

অন্তঃ শোধন ।—১৮৮০ সাল ৩০ নবেম্বর ।—বগুড়ার সদর বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে কএক মহাশয়ের নিয়োগ বিষয়ক গত সেপ্টেম্বর মাসের ৩ তারিখের যে আজ্ঞা এই মাসের ২১ তারিখের বাঙ্গালা গবর্নমেন্টে গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা হে, “বাবসারী জিহুত খালা সৈয়দ মাজিফুদ্দীন” “এই নামের পরিবর্তে বাবসারী জিহুত খালা মাজিফুদ্দীন” পাঠ করিতে হইবে ।

মুনসেফের ছুটি ।—১৮৮০ সাল ৩০ নবেম্বর ।—ছোট নাগপুরের অন্তর্গত হাজারীবাগের মুনসেফ জিহুত মুনশী সনামন্দ সিবিলা কার্যকারকদের ছুটি ৫ চিহ্নিত পবি নিষ্ঠাবিধির ৬ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১ ডিসেম্বর অবধি তিন সপ্তাহের ছুটি পাইলেন ।

হরেন এ. কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৪ নবেম্বর ।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব, সামান্য দ্রুত জীভার ও সাধারণ দ্রুত গৃহ রাখিবাব দণ্ড বিষয়ক-১৮৬৭ সালের বঙ্গীয় আইনের ২ ধারামতে উক্ত আইনের সমস্ত বিধান ১৮৮১ সালের জ্যৈষ্ঠ মাসের ১ তারিখ অবধি বর্জমান জিলার অন্তর্গত কাটওয়া মুন্সিপালিটিতে প্রচলিত হইবার আদেশ করিলেন । কাটওয়া মুন্সিপালিটির যে সীমা এইকণে নির্দিষ্ট আছে সেই সীমার মধ্যে উক্ত আইনের বিধান প্রবল হইবে ।

হরেন এ. কক্লেস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিারলুতা বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ৩০ নবেম্বর ।

২০৬ নম্বর ।—পদ বৃদ্ধির কথা ।—অনবধি লেপ্টেনেন্ট জিহুত জাম কীম সাহেব পবলিক ওর্কস বিধি পুস্তকের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৫৩ নম্বর বিধানমুসারে ১৮৮০ সালের ১ আপ্রিল অবধি আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ারদের প্রথম শ্রেণী তুলু হইলেন ।

২০৭ নম্বর — বিজ্ঞাপন ।—প্রথম শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার অনবধি লেপ্টেনেন্ট জিহুত জাম কীম সাহেব, ১৮৮০ সালের ২৬ নবেম্বরের পূর্বাঙ্কে নিয়মিত ছুটি হইতে প্রত্যগমন করিয়া সদর চক্রে অবস্থাপিত হইলেন ।

২০৮ নম্বর ।—অবস্থিতির কথা ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জিহুত সি, এ, মিলস সাহেব কলিকাতার প্রথম খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া ১৮৮০ সালের ৯ নবেম্বরের পূর্বাঙ্কে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

২০৯ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—নিম্নলিখিত আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়াররা ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ২৫ তারিখে পবলিক ওর্কস বিধি পুস্তকের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ১৭ দফার নির্দিষ্ট পবীকাত উত্তীর্ণ হই-
রাছেন ।

গণ্ডক খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জিহুত কে, এচ, ফীফন সাহেব ।

ঢাকাখণ্ডের এই এই “ জে, টি, বোয়াস সাহেব ।

পূর্ববঙ্গখণ্ডের এই এই “ সি, সি, মার্টিন সাহেব ।

বঙ্গাব খণ্ডের এই এই “ এক, লেগব সাহেব ।

উত্তর জলপ্রণালী

ও বাঁধখণ্ডের এই এই “ ও, সি, লীস সাহেব ।

২১০ নম্বর ।—পদবৃদ্ধির কথা ।—ঢাকাখণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জিহুত বাবু রাণাল মাস চট্টোপাধ্যায়, নির্দিষ্ট পরীক্ষার উত্তীর্ণ হওয়াতে ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ২৫ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণী তুলু হইলেন ।

এফ, এস, স্ট্যান্টন, লেপ্টেনেন্ট কর্নেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

রেলওয়ে বিষয়ক ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৩০ নবেম্বর ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ দ্বারভাঙ্গা জিলার অন্তর্গত দ্বারভাঙ্গা স্টেশনের ও পীপরা ঘাটের মধ্যগত বেশ পথ বৃদ্ধি করিয়া প্রকৃত কনিবার জন্যে বঙ্গীয় অর্থব্যায়ে গবর্নমেন্টে বর্জিত ছুটি ওয়া আনয়ন বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে ২৪ । মাইল দীর্ঘ ও ১০০ অবধি ৬০০ ফুট [গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৭ ডিসেম্বর ।]

measuring about 24½ miles in length, and varying from 100 feet to 600 feet in breadth, and passing through the villages named below, containing an area more or less of 583 acres, 2 roods and 22 poles, is required

This declaration is made, under section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

ZILLAH DURBHUNGA

PERGUNNAHS PUCHIMBHIGO AND PURABBHIGO

Village

Durbhunga

PERGUNNAH PURABBHIGO.

Villages

Bela	|	Maharajee	|	Basdeopore
Rancepore	|	Musjudia	|	Mousunupore

PERGUNNAH BERAJ

Villages

Basail	|	Gousa	|	Bhindee
Gwall Burmater	|	Bhowaneepore	|	Soondurpore
Kurghuthee	|	Khajoorpore	|	Bela

Manohurpore

PERGUNNAH LAOWAN

Villages

Dularpore	|	Kusmalowam	|	Bhutpore
Kanowli	|	Burhunapore	|	Sakwar

Tutwar

PERGUNNAH HATI

Villages

Nurputnagur	|	Dahora	|	Bikrumpore Bulia
Kanackpore	|	Burhampore	|	Nawadah Kuleean
Kansee Burham	|	Sukree	|	Bahangra

PERGUNNAHS HATI AND LAOWAN

Village

Rajai

PERGUNNAH DHARAUR

Villages

OoJan		Doobowlee
-------	--	-----------

PERGUNNAH MUKARRABPUR

Village

Beehut

G F WILSON, Lieut, R E,
Asst. Secy to the Govt. of Bengal,
P. W Dept, Railway

পর্যাপ্ত প্রান্ত অর্থাৎ ক্রান্তিক ৫১৩ একর ২২ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমি নিম্নলিখিত সকল গ্রামের মধ্যস্থিত। যার।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

হারভজা জিলার অন্তর্গত,
পশ্চিমভিগো ও পূর্বভিগো পরগনার
হারভজা
গ্রাম।

বেলা, রানীপুর,	মহারাজী, মসজুদিয়া, গ্রাম।	বাসদেবপুর, মৌসুমপুর,
বাটেশা, গমাল ব্রহ্মত্র, করখুখী,	বেরাই পরগনার, গোশা, ভানীপুর, খাজুরপুর, মনোহরপুর, গ্রাম।	ভিন্দা, সুন্দরপুর, বেলা,
তুলালপুর, কানৌল,	লগোয়ান পরগনার কসমালোয়ান, বহ্মাপুর, ভতওয়ার, গ্রাম।	ভৎপুর, সকওয়ার,
মরপাংনগর, কলকপুর, কাসৌবহাম,	হাতি পরগনার, ডহোরা, বহামপুর, সকৌ, গ্রাম।	বিক্রমপুর বলিয়া, নবদহ কল্যাণ, বহু,
উজান	হাতি ও লাওয়ান পরগনার রাটেক, গ্রাম। হারৌর পরগনার গ্রাম। মকুবপুর পরগনার বীহল, গ্রাম।	খুবোলা

জি, এফ, উইলসন, সেন্টেমেন্ট, আর, ই,
পাবলিক ওকস ডিপার্টমেন্টেব রেলওয়ে শাখার,
বঙ্গদেশের, গবর্নমেন্টের আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, DECEMBER 14, 1880.

বঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৪ ডিসেম্বর ।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 5103 A.

GENERAL—*The 1st November 1880*—The services of Baboo Bogolanund Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, are placed at the disposal of the Board of Revenue for employment as Manager of the estate of the late Rai Anada Prosad Rai, Bahadoor, of Cossimbazar

The services of Baboo Beni Madhub Chatterjee, temporary Sub-Deputy Collector, 24-Pergunnahs, are placed at the disposal of the Board of Revenue for employment as Sub Manager of the estate in Tipperah of the late Rai Anada Prosad Rai, Bahadoor, of Cossimbazar

The 1st December 1880—Baboo Kali Nath Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensing, is allowed leave for two days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 30th September last.

Baboo Kedar Nath Ghose, B L, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serajgunge, Pubna, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

Baboo Ashootosh Gupta, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is transferred to the Serajgunge Division of that district

The 2nd December 1880—Mr L C Abbott, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, Darjeeling, having reported his return from leave on the forenoon of the 6th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 26th July last, is cancelled

The 4th December 1880—Mr W R Ricketts, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is allowed leave for one month, under Rule 2, Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 7th instant

Moulvi Wahidullah is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade in the Rajshahy and Cooch Behar Division, but will continue to be employed, until further orders, as a Special Deputy Collector for surveying the Nizamat lands

Baboo Nolin Chunder Roy, Sub Deputy Collector, Pubna, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, *vice* Moulvi Wahidullah

Mr S N Banerjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Nolin Chunder Roy, and is posted to Rungpore

The 6th December 1880—Baboo Bunkoo Behary Buxee, Sub-Deputy Collector, Sonthal Pergunnahs, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 10th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 19th August last, is cancelled

Mr J Boxwell, Magistrate and Collector, who reported his return from furlough on the 1st instant, is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Durbhunga

Mr D Norton, Assistant Magistrate and Collector, who reported his return from furlough on the 1st instant, is posted to Howrah

The 7th December 1880—The Hon'ble H J Reynolds is appointed to act as President of the Board of Examiners during the absence, on leave, of Mr J O'Kinealy, or until further orders

Mr G E Porter, District and Sessions Judge, Gya, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the forenoon of the 1st instant, *vice* Mr A C Brett, on leave

Mr F W R Cowley, Officiating District and Sessions Judge, Purneah, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the forenoon of the 2nd instant, *vice* Mr T Smith, on leave.

Moulvi Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 4th instant

বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবেব আদেশ ।

১১০৩ অম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৮০ সাল ১ম সেপ্টেম্বর ।—যশোহরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু বগলাসহকারী কালিমবাজারের মৃত বাবু অন্নদা প্রসাদ রায় বাহাদুরের ইন্সট্রাক্টের কার্যাবলী-
কর পদে নিযুক্ত হইবার জন্য রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন ।

২৪ পরগনার কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু বেণীমাধব চ'ট্টোপাধ্যায় কালিমবাজারে ব
মৃত বাবু অন্নদা প্রসাদ রায় বাহাদুরের ত্রিপুরা ইন্সট্রাক্টের সব-মানেজারের পদে নিযুক্ত হইবার জন্য
রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১ ডিসেম্বর ।—ময়মনসিংহের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু কানীনাথ
বসু গত সেপ্টেম্বর মাসের ৩০ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদারিকি ক মিলে কার্য করতের ছুটি
বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে দুই দিনের ছুটি পাইলেন ।

পাবনার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু কদাচীনাম
বি, এল, যে তারিখে অন্যের প্রতি কেশের ভাবনা কবেন তদবধি লিখিত কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক
বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে তিন মাসের ছুটি পাইলেন ।

পানবার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু আশুতোষ ঙ্গ ডাক্তার জিহুত
শেরাজগঞ্জ মহকুমায় প্রেরিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২ ডিসেম্বর । দার্জিলিংয়ের একটি আইন মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত এল.
সি, আবট সাহেব ছুটি হইতে ৬ মাসের ৬ তারিখের পূর্বাঙ্কে প্রত্যগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করা
গত জুলাই মাসের ২৬ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ বহিত করা গেল ।

১৮৮০ সাল ৪ ডিসেম্বর ।—মদীয়ার কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত
ডবলিউ, আর, সিকটন সাহেব সিলি কার্যকারকদের ছুটির ৮ চক্রিত পবিশিষ্ট বিধির ১০ নং
২ প্রকরণে এই মাসের ৭ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটি পাইলেন ।

জিহুত মৌলবী ও বাহাদুর রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডে প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী
কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, নিজ ৫২ জমীর জরীপ বরণার্থে
বিশেষ ডেপুটী কালেক্টর স্বরূপে নিযুক্ত থাকিবেন ।

জিহুত মৌলবী ও বাহাদুর পবিরক্ত পাবনার সব-ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু নবীন চন্দ্র রায়
কিয়ৎকালীন নিধিতে প্রথম শ্রেণীর সব ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত বাবু নবীনচন্দ্র বারেন পবিরক্ত জিহুত এস. এল, বঙ্গোপাধ্যায়, কিয়ৎকালের নিধিত
দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর পদে নিযুক্ত হইয়া রঙ্গপুরে অবস্থাপিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৬ ডিসেম্বর । সাঁওতাল পরগনার সব ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু বহুবিহারি বকশী
গত মাসের ১০ তারিখের পূর্বাঙ্কে আগমন কর্তব্য তার পুনর্গ্রহণ কবাত্তে গত আগস্ট মাসের ১৯ তারি-
খের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ বহিত করা গেল ।

মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত জে, বঙ্গোপাধ্যায় সাহেব নিধিত ছুটি হইতে এই মাসের ১ তারিখে
প্রত্যগমন করিয়াছেন বিপোর্ট কনিয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ৪ রত্নাধ মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের
কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত ডি, নর্টন সাহেব নিধিত ছুটি হইতে এই মাসের
তারিখে প্রত্যগমন করিয়াছেন বিপোর্ট কনিয়া হাবডায় অবস্থাপিত হইলেন ।

জিহুত জে, ও. বি. লি সাহেব ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়
মান্যবর জিহুত এচ, জে, বেনবটস সাহেব, পবীকক বোর্ডের সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত এ. সি, ব্রেট সাহেব ছুটি লওয়াত গহার ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জিহুত জি, ই, পোর্টর
সাহেব এই মাসের ১ তারিখের পূর্বাঙ্ক অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজদের প্রথম
শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত টি, শিখ সাহেব ছুটি লওয়াতে পূর্ণিয়ার একটি ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জিহুত এক, ডবলিউ,
আর, কোলী সাহেব এই মাসের ২ তারিখের পূর্বাঙ্ক অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন
জজদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

করীমপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত মৌলবী আবদুস সিলি কার্যকারকদের
ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে এই মাসের ৪ তারিখ অবধি এই মাসের ছুটি পাইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৪ ডিসেম্বর ।]

The orders of the 29th ultimo, granting Baboo Hurish Chunder Banerjee, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed on special duty in the Northern Bengal State Railway, leave for three months, under Rule 2, Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, are cancelled

Mr L C Abbott, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Darjeeling, is transferred to Bhagulpore

Mr F E Piffard, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna, is transferred to the Sudler Station of the Sonthal Pergannahs district

The orders of the 27th September last, transferring Moulvi Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedport, to the district of Chittagong, are cancelled

REGISTRATION — *The 22nd November 1880* — Shah Eradat Hossain is appointed to act as Sub Registrar of Kharakpore, in the district of Monghyr, during the absence, on leave, of Mr H O King

EDUCATION — *The 7th December 1880* — The orders of the 1st ultimo, granting Baboo Nobin Chandra De, B.L., Law Lecturer, Patna College, leave for fifteen days, under Section 17A of the Civil Leave Code, are cancelled

The orders of the 1st ultimo, appointing Baboo Aubinash Chundra Ghose to act as Law Lecturer in the Patna College, during the absence, on leave, of Baboo Nobin Chandra De, are cancelled

MEDICAL — *The 6th December 1880* — The services of Surgeon-Major B Simpson, Civil Surgeon of Patna, are placed at the disposal of the Government of India in the Military Department

MUNICIPAL — *The 25th November 1880* — Mr C J O'Donnell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Jessore, and is also elected by the Commissioners of the above Municipality to be their Vice-Chairman for the remaining portion of the current year

The following Notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 320 — *The 23rd November 1880* — Privilege leave of absence for eight days is granted to Mr C A Soppitt, Officiating Assistant Superintendent of Police, in extension of the leave for one month and twenty-one days granted to him under Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, by Notification No 214, dated the 18th August 1880

No 321 — *The 24th November 1880* — In consequence of the return to duty of Lieutenant-Colonel A. E Campbell, Deputy Commissioner, Second Grade, the following officers reverted to the grades specified against their names, with effect from the 8th November 1880 —

To Assistant Commissioner, Third Grade

Mr W C Macpherson, c s, Assistant Commissioner, officiating in the Second Grade

No 322 — In consequence of the return to duty of Colonel T Lamb, Deputy Commissioner, Second Grade, the following officers reverted to the grades specified against their names, with effect from the 17th November 1880 —

To Assistant Commissioner, Second Grade

Mr A J. Primrose, c s, Assistant Commissioner, officiating in the First Grade

To Assistant Commissioner, Third Grade

Mr S J Douglas, c s, Assistant Commissioner, officiating in the Second Grade

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 7th December 1880 — The following revised list of members of the Central Examination Committee is published for general information —

MEMBERS

- 1 Mr J O'Kinealy, President (on furlough).
- 2 The Hon'ble H J Reynolds, Officiating President.
- 3 Mr H Beverley
- 4 „ R H Wilson (on furlough).
- 5 The Hon'ble A Mackenzie

[*Government Gazette*, 14th December 1880.]

বঙ্গদেশের উত্তরবঙ্গের ফেট রেলওয়ের বিশেষ কার্যো নিযুক্ত কিসকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত বাবু হরিশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়কে সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর ১' চিহ্নিত পবিশিষ্ট দিহির ১৩ ধারার ২ প্রকরণমতে তিন মাসের ছুটী দেওন বিষয়ক গত মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞা বহিত করা গেল।

দার্জিলিংএর একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত এল, সি, আবট সাহেব ভাগনপুরে প্রেরিত হইলেন।

পাটনায় একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত এক ই, পিয়ার্ড সাহেব সাঁওতাল পরগনা জিলাব সম্ব দে, কামে প্রেরিত হইলেন।

কদীদপুর নর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত দে, লবী আদ্যনাক কদীদপুরহইতে চট্টগ্রাম জিলায় প্রেরণ বিষয়ক গত সেপ্টেম্বর মাসের ২৭ তারিখের আজ্ঞা বহিত করা গেল।

রেজিষ্টারী ক ৭ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২২ নবেম্বর।—জিযুত এচ ও, কিং সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অধুপস্থিত কালে জিযুত শাহ ইমদে হুসেন মুন্সের জিলায় অন্তর্গত খবকপুরের সব-রেজিষ্টারীর কন্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৭ ডিসেম্বর।—পাটনা কলেজে ব্যবস্থা বিদ্যায় উপদেশক জিযুত বাবু মনীন চন্দ্র দে, সি, একোঁসাবন কাশ কবকনের ছুটী বাবির ১৭ A ধারামতে পনের দিনের ছুটী দেওন বিষয়ক গত মাসের ১ তারিখের আজ্ঞা বহিত করা গেল।

জিযুত বাবু নীলচন্দ্র দে, ছুটী প্রযুক্ত অধুপস্থিত কালে পাটনা কলেজে ব্যবস্থা বিদ্যায় উপদেশকের কন্ম করিতে নিযুক্ত বাবু অবিনাশচন্দ্র ঘোষের নিয়োগ বিষয়ক গত মাসের ১ তারিখের আজ্ঞা বহিত করা গেল।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ ডিসেম্বর।—পাটনার সিভিল চিকিৎসক সর্জন মেজর জিযুত বিমসন সাহেব মিটাণী ডিগাটমেতে ভাবব্যবসায় গমনমতে অবজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

মুন্সিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৫ নবেম্বর।—একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিযুত সি, জে, ওডোমেল সাহেব যশোহর মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন। এবং উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনররা চলিত বৎসরে অবশিষ্ট অংশের নিমিত্ত তাঁহাদের প্রতি-নিধি সভায় ৩৩৩ পনে মনোনীত করিলেন।

নিম্নলিখিত জাপান আসান মেম্বের হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৩১০ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৩ নবেম্বর।—পোন্সীমেব একটিং আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জিযুত সি, এ, সপিট সাহেব ১৮৮০ সালের আগস্ট মাসের ২১৪ নং বিজ্ঞাপনক্রমে সিভিল বাষাকারকদের ছুটীর ১' চিহ্নিত পবিশিষ্ট দিহির ১৩ ধারামতে যে এক মাস একুশ দিনের ছুটী পান তদতিরিক্ত আট দিনের অধিকারের ছুটী পাঠিলেন।

৩২০ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৪ নবেম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনর লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল জিযুত এ, এ, কাম্বেল সাহেব বর্ধমান প্রত্যাগমন করিতে নিম্নলিখিত বাষা কারকের ১৮৮০ সালের ৮ নবেম্বর অবধি আপন নামের প স্থলিগিত শ্রেণীতে প্রত্যাগমন করিলেন।

দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্মকার আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জিযুত ডবলিউ, সি, মাকফরসন সাহেব, সি, এস, তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরের পদে।

৩২২ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনর বংগল জিযুত টি, লাম্ব সাহেব কর্তে প্রত্যাগমন করাতে নিম্নলিখিত বাষা কারকের ১৮৮০ সালের ৭ নবেম্বর অবধি আপন নামের পার্শ্ব লিখিত শ্রেণীতে প্রত্যাগমন করিলেন।

প্রথম শ্রেণীতে কর্মকার আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জিযুত এ, জে, প্রিমরোস সাহেব, সি, এস,

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরের পদে।

দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্মকার আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জিযুত এস, জে, ডগলাস সাহেব, সি, এস,

তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরের পদে।

হরেন এ, কক্স,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৭ ডিসেম্বর।—সদর পবীক্ষক কমিটীর মেম্বরের নিম্নলিখিত সংশোধিত নির্ধারিত সাধারণের অবগতার্থে প্রকাশ করা গেল।

মেম্বর।

১। জিযুত জে, ওকিনলি সাহেব, সভাপতি, (ইনি নিয়মিত ছুটী লইয়াছেন।)

২। মান্যবর জিযুত এচ, জে, রেনলডস সাহেব, একটিং সভাপতি।

৩। জিযুত এচ, বেবলী সাহেব।

৪। " আর এচ, উইলসন সাহেব, (ইনি নিয়মিত ছুটী লইয়াছেন।)

৫। মান্যবর জিযুত এ, মাকেঞ্জি সাহেব।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ ডিসেম্বর।]

6. Mr W M Souttar.
- 7 „ J Crawford
8. „ C P L Macaulay
- 9 „ J A Bourdillon
- 10 Major A R Wilkinson.
- 11 Nawab Abdool Luteef
- 12 Rai Ram Sunker Sen Bahadoor
- 13 Mr J Scobell Armstrong, Secretary (on privilege leave)
- 14 „ W D Blyth, Officiating Secretary

EX-OFFICIO MEMBERS

The Commissioner of the Presidency Division
 The Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs
 „ Inspector-General of Police
 „ Secretaries to the Board of Revenue

The following officers are associated with the President and Members of the Central Examination Committee for the purpose of considering and awarding marks to the papers of the examinees at the half-yearly Examinations —

For the First and Second Half-yearly Examinations

- 1 The Inspector-General of Registration
- 2 „ Deputy Inspector-General of Police
- 3 „ Magistrate of Howrah
- 4 „ Additional Judge of the 24-Pargunnahs and Hooghly

For the First Half-yearly Examination

- 5 The Collector of Hooghly
- 6 Ditto of the 24 Pargunnahs
- 7 Ditto of Nuddea

For the Second Half-yearly Examination

- 8 The Collector of Jessore
- 9 Ditto of Burdwan

HORACE A COCKRELL,
 Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd December 1880 — It is hereby notified that under the powers vested in him by section 32, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to exclude from the operation of the said Act the following roads lying within the limits of the Noakhally Municipality, and to authorize their transfer to the charge of the Road Class Committee of the district —

NAME OF ROAD		Length to be made over
(1) Jail Road	To east of Taltola Road	$\frac{1}{2}$ Mile
(2) Munsiff's Road	Connecting Jail Road with Kalitara Road	$\frac{1}{2}$ „
(3) Gopi Munshi's Road	To south of Kalitara Road	$\frac{1}{2}$ „
(4) School Road	Connecting Gopi Munshi's Road with Dewanpara Road	$\frac{1}{2}$ „
(5) Race Course Road	Connecting Gopi Munshi's Road with Chittagong Road	$\frac{1}{2}$ „
(6) Kutchery Road	Connecting Jail Road with Chittagong Road	$\frac{1}{2}$ „
(7) Registry Office Road	Connecting Kutchery Road with Munsiff's Road	$\frac{1}{2}$ „
(8) Thana Road	Connecting Kutchery Road with Bara-bazar Road	$\frac{1}{2}$ „

[Government Gazette, 14th December 1880.]

- ৬। জিযুত ডবলিউ, এম, স্টের সাহেব।
- ৭। জিযুত জে. ক্রাকর্ড সাহেব।
- ৮। „ সি. পি, এল, মেকলে সাহেব।
- ৯। „ জে. এ, বার্ভিল সাহেব।
- ১০। মেজর জিযুত এ, আর, উটলকিন্সন সাহেব।
- ১১। জিযুত নবাব আবদুল মজীদ।
- ১২। „ রায় রামশঙ্কর সেন বাহাদুর।
- ১৩। „ জে, ক্লেবেল জা. ট্রেং সাহেব, সেক্রেটারী (ইনি অনুগ্রহের ছুটি লইয়াছেন)
- ১৪। „ ডবলিউ ডি, ব্রাথ সাহেব, একটিং সেক্রেটারী।

স্বয়ং পদোপস্থিত হইল।

- রাজধানী খণ্ডের কমিশনার সাহেব।
রাজকীয় মোকদ্দমার সুপারিন্টেন্ডেন্ট ও প্রমোজক সাহেব।
পোলীসের ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেব।
রেভিনিউ বোর্ডের সেক্রেটারী সাহেব।

নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষেরা পবীক রিভের বাণাসিক পবীকার কাগজপত্র বিবেচনা করণ ও দ্বাক (অক) দেওন বিষয়ে সদয় পরীক্ষক কমিশন সম্পাদিত ও প্রেরণের সহযোগী হইবেন।

প্রথম ও দ্বিতীয় বাণাসিক পবীকার নিমিত্ত।

- ১। বেজবটীকরণ সাংঘাতিক ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেব।
- ২। পোলীসের ডেপুটি ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেব।
- ৩। হাবডাব মাজিষ্ট্রেট সাহেব।
- ৪। ২৪ পরগনার ও ভূগলীর আডিশনাল জজ সাহেব।

প্রথম বাণাসিক পবীকার নিমিত্ত।

- ৫। ভূগলীর কালেক্টর সাহেব।
- ৬। ২৪ পরগনার জে. এ.
- ৭। নদীয়ার জে. এ.

দ্বিতীয় বাণাসিক পবীকার নিমিত্ত।

- ৮। যশোবন্তের কালেক্টর সাহেব।
- ৯। বঙ্কমানের জে. এ.

হরেন এ, কক্লেস,
বক্তৃতাশেষ গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ ডিসেম্বর।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, জিযুত সেক্রেটরিয়েট গবর্নর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩২ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে, তদনুসারে তিনি নতুন বাণাসী মুন্সিপালিটির সীমার অন্তর্গত নিম্নলিখিত পথ উক্ত আইনের কার্য্য প্রচলন হইতে মুক্ত করিয়া উক্ত জিম্মার পথের কমিটির কর্তৃত্বাধীন অর্পণ করিলেন।

পথের নাম	যত দূর অগণ করিতে হইবে।
(১) জেল পথ	তালতলা পথের পূর্ব ১১ মাইল।
(২) মুনসেফের পথ	কালীতলা পথের সঙ্গে জেল পথ সংযোগকারি ১ ১/২
(৩) গোপীমুনশীর পথ	কালীতলা পথের দক্ষিণ ১ ১/২
(৪) কুল পথ	দেওয়ানপাড়া পথের সঙ্গে গোপীমুনশীর পথ সংযোগকারি ১ ১/২
(৫) ঘোড় দৌড়ের পথ	চট্টগ্রাম পথের সঙ্গে গোপীমুনশীর পথ সংযোগকারি ১ ১/২
(৬) বাছারী পথ	চট্টগ্রাম পথের সঙ্গে জেল পথ সংযোগকারি ১ ১/২
(৭) রেজিষ্টারী আফিসের পথ	মুনসেফের পথের সঙ্গে বাছারী পথ সংযোগকারি ১ ১/২
(৮) খানার পথ	বড় বাছারী পথের সঙ্গে বাছারী পথ সংযোগকারি ১ ১/২

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ ডিসেম্বর।]

- | | | |
|-----------------------|--|--------|
| (9) Fakirtola Road | Continuation of Dewanpara Road to
Bhowanigunge Road | ½ Mile |
| (10) Bairagitola Road | Connecting Dewanpara Road with
Kishoregunge Road | 1 „ |

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd December 1880 —Under the power vested in him by section 54, Act V (B C) of 1866 (an Act to make better provision for the regulation of hackney carriages and palankeens in the Town and Suburbs of Calcutta), the Lieutenant-Governor hereby extends, from the 1st January 1881, the provisions of that Act to the Cantonment of Dum Dum as defined in the *Calcutta Gazette* of 4th April 1877, page 447, and also to that portion of the Calcutta and Jessore road which lies between the said Cantonment and the town of Calcutta in the district of 24-Pergunnahs

Under section 2 of the Act, it is further notified that the licensing officer for the Corporation of the town of Calcutta for the time being shall be the registering officer

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd December 1880 —It is notified that the notification dated the 21st July 1879, published at page 747 of the *Calcutta Gazette*, Part I of 23rd July 1879, declaring that the Commissioners of the Mozufferpore Municipality will maintain an establishment for the cleansing of latrines within that Municipality, is hereby cancelled at the request of the Commissioners of the said Municipality

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 7th December 1880 —In continuation of the Notification dated the 24th November 1879, published in the *Calcutta Gazette* of the 26th idem, Part I, page 1156, extending the provisions of Act VI (B C) of 1878 to the 19 mohullahs of the Hooghly and Chinsurah Municipality therein named and in the exercise of the powers conferred on him by Section 2 of the said Act, the Lieutenant-Governor is pleased on the recommendation of the Commissioners of the Hooghly and Chinsurah Municipality at a meeting, to declare that, from the 1st January 1881, the Commissioners of the said Municipality will maintain an establishment for the cleansing of all public and private latrines situated within the six other mohullahs of the said Municipality mentioned below —

1 Ghootia Bazar	3 Burro Bazar (Hooghly)	5 Emam Bazar
2 Tanti Parah	4 Burrul Parah	6 Mohesh Tola

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF RAJSHAHYE

The 6th December 1880 —It is hereby notified that the Road Cess Committee of the district of Rajshahye have determined to levy road cess for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly —

Six pice, or two pice, on every rupee of the annual value of lands

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

পথেরমাথ
(১) ফকিরটোলা পথ

(১০) টেবাকীটোলা পথ

যতদূর কর্ণাল বসি'ত হইবে ।
স্বামীগঞ্জ পথ পর্যন্ত
সেওরানল ডা'পথের প্রায়ুর্জক ... ৥ ১১
... কালীগঞ্জ পথের সেক্রেটারী
পাড়া প. সহ. বাগকা'রি ১ ৥

কোলমান মেকাল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২ ডিসেম্বর ।—খ্রীষ্ট লন্ডেনে কৈ গব র সাংঘবো প্রতি কলিকতা নগরে ও উৎসাহী
নগর ইক'পাড়া ও পালক র আদৌ উক্ত বিধ ন ক ন ৭ ৮৬৭ সালের জ্যৈষ্ঠ ৫ আই ৪৩ নম্বর
মতে যে কমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে নিম্ন উক্ত আদেশের বদল ১৮৮১ সালের জ্যৈষ্ঠ মাসের
১ তারিখ অবধি ১৮৭১ সাল ৪ আশ্বিনের কলকাতা গেজিটের ২৪ পৃষ্ঠা যিনিদির্ম দয়দয়া সেনানী-শের
এসং উক্ত সমানী শের ও ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত নিকাতা নগরে মধ্য কলিকাতা ও যশোহর
পথের যে অংশ আছে সেই অংশেও প্রচলিত কালেন ।

উক্ত আইনের ২ ধারায় প্রদত্ত আদৌ সংবাদ প্রদত্ত হইবে য, যি ন য সময়ে কল'পাড়া নগরের
সম্মুখস্থ সমাজের লাইসেন্স দিয়ার কর্তৃপক্ষ হন, তিনিই সেক্রেটারী, ৭ কাথের কর্তৃপক্ষ করবেন ।

কোলমান মেকাল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২ ডিসেম্বর ।—এতদ্বারা এই সংব দ দেওয়া হইতেছে যে, যজ্ঞকরপুর মুন্সিপালিটীর
কমিশ্যনরেষ উক্ত মুন্সিপালিটীর অন্তর্গত পাখখানা পলিকার ক বার জ না সিন্ধি রাখিবেন
বলিয়া ১৮৭৯ সালের জু'ন মাসের ২১ তারিখ য়ে বিজ্ঞাপন । ১৮৭৯ সালের জু'ন মাসের ২৯
তারিখে বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ৬৯৯ পৃষ্ঠার প্রকাশ করা গিয়াছে তাহা উক্ত মুন্সিপালিটীর
কমিশ্যনরেষের আর্থনামতে এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

কোলমান মেকাল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৬ ডিসেম্বর ।—হুগলী ও চু'চুড়া মুন্সিপালিটীর অন্তর্গত ৪৯ নম্বর ১৮৭৮ সালের
বজীর ৬ আইনের বি'ন প্রণীতকর । বিষয়ক ৮৭৯ সালের নবেম্বর বা'সর ২৪ তারিখ য়ে বিজ্ঞাপন
১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ২ তি'র ব'বঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১২১ পৃষ্ঠায়
প্রকাশ করা গিয়াছে তদতিবিক্ত এই খ্রীষ্ট লন্ডেনে টেগার স হোব'ব প্রতি উক্ত আদেশের ২ ধারা-
ক্রমে যে কমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কা'র্য করিব তিনি হুগলী ও চু'চুড়া মুন্সিপালিটীর সভাপতি
কমিশ্যনরেষের অনুরোধ ক্রমে এই আদেশ কবিলেন যে, উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরেষের ১৮৮১
সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত মুন্সিপালিটীর অন্তর্গত নিম্ন লিখিত অন্য ২৪ নম্বর
অন্যকালী ও বাক্তি বিণেবের পাখখানা পরিষ্কার করিবার নিমিত্ত গি'রাদী রাখিবেন ।

১। হুটিয়া বা'সর । ৩। বড় বা'সর (হুগলী) । ৫। ইমাম ন জার ।
২। তাঁতাপাড়া । ৪। বড়াল পাড়া । ৬। মহেশ চোলা ।

কোলমান মেকাল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

রাজশাহী জিলার পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৬ ডিসেম্বর ।—এতদ্বারা এই সংব দ দেওয়া হইতেছে যে, পথকর অতীত য হার বার্ষিক
হইয়াছে রাজশাহী জিলার পথকর সম্পর্কীয় বিবীতি, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর-
সম্পর্কীয় যে বৎস প্রদত্ত হ'ব সেই বৎসের সেই হারের পথকর আদায় করিতে হি'র করিয়াছেন, অতএব
সেই হার প্রকাশ করা গেল ।

জুমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাং প্রতি ১১০ হুই পরগা ।

কোলমান মেকাল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৮০। ১৪ ডিসেম্বর।]

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 5104A

The 26th November 1880 —Mr W. Fiddian, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with powers under Sections 142, 157, 417 and 521 of the Criminal Procedure Code Mr Fiddian is also vested with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Code

The 29th November 1880 —Mr J Postford, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code.

The 2nd December 1880 —Mr. A Joyce, Assistant Engineer, Arrah Division, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class for the trial of offences under Act III (B C) of 1876

Baboo Sattya Tarun Mookerjee, temporary Sub-Deputy Collector, Hazaribagh, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 3rd December 1880 —Baboo Nund Lal De, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, during the absence, on leave, of Baboo Janokey Nath Dutt, or until further orders. Baboo Nund Lal De will be ordinarily stationed at Alipore.

The 4th December 1880 —Baboo Jogendra Nath Roy, L L, Third Moonsif of Diamond Harbour, in the district of the 24-Pergunnahs, is appointed to act as a Moonsif of Hooghly, during the absence, on deputation, of Baboo Mohendro Nath Mitter, or until further orders. Baboo Jogendra Nath Roy will be ordinarily stationed at the Sudder Station of Hooghly

Baboo Juggut Durlabh Mozoomdar, B L, Moonsif of Pooree, on furlough, is appointed to be a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, and will be ordinarily stationed at Alipore Baboo Juggut Durlabh Mozoomdar is vested with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits not exceeding Rs 50 in value

The 6th December 1880 —Mr C A Wilkins, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is, under Section 266 of the Criminal Procedure Code, vested with the power of hearing appeals from convictions by Magistrates of the Second and Third Classes Mr Wilkins is also vested with powers under Section 157 of the Criminal Procedure Code

Mr D Norton, Assistant Magistrate and Collector, Howrah, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 7th December 1880 —Baboo Shumbhoo Chunder Dey, Moonsif of Futtickoherry, Chittagong, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 3rd December 1880* —Baboo Prosunno Kumar Sen, First Moonsif of Serampore, in the district of Hooghly, has been allowed privilege leave of absence for 26 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from 1st December 1880, or from such date as he may avail himself of it

The 4th December 1880 —Baboo Siti Kanth Mullick, a Moonsif of Jessore, has been allowed leave of absence for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Baboo Chundee Churn Sen, a Moonsif of Jessore, has been allowed leave of absence for three months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 14th December 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION.

The 6th December 1880.—It is hereby notified for general information that, under the provisions of Section 2 of Act II (B C) of 1867 (entitled an Act to provide for the punishment of public gambling and the keeping of common gaming houses), the Lieutenant-Governor authorizes the extension, from the 1st January next, of the provisions of the whole of the said Act to the town of Rivilgunge, in the district of Sarun.

[Government Gazette, 14th December 1880.]

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

৫১০৪ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২৬ নবেম্বর।—কটকের জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত ডবলিউ. কিডি-
রাম সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যপ্রণালী বিষয়ক আই-
নের ১৪২ ও ১৫৭ ও ৪১৭ ও ৫২১ ধারামতে ক্ষমতা পাইলেন। তিনি উক্ত আইনের ২২২ ধারার লিখিত
অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতাও পাইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ২৯ নবেম্বর।—পাবনার একটি জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত জে.
পোলকর্ড সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যপ্রণালী বিষয়ক আই-
নের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২ ডিসেম্বর।—আরা খণ্ডের আসিফান্ট ইঞ্জিনিয়ার জিযুত এ. অরিন্স সাহেব, ১৮৭৬
সালের বঙ্গীয় ও আইনমত অপরাধের বিচার কংগ্রেসে তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

হাজারীবাগের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু সত্যভাগ মুখোপাধ্যায় তৃতীয়
শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ ডিসেম্বর।—জিযুত বাবু জানকীনাথ দত্তের ছুটি প্রযুক্ত অমুপস্থিতি কালে অথবা
যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জিযুত বাবু নন্দলাল দে, বি, এল, ২৪ পরগনা জিলার মুনসেফের কর্ম করিতে
নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ আলিপুরে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ৪ ডিসেম্বর।—বাজকার্ষোপলক্ষে জিযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মিত্রের অমুপস্থিতি কালে
অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ২৪ পরগনার জিলাব অন্তর্গত কলাগাহার তৃতীয় মুনসেফ জিযুত বাবু
যোগেন্দ্র নাথ রায়, এল, এল, হুগলী মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ
হুগলীর সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

নিয়মিত ছুটি প্রাপ্ত পুরিব মুনসেফ জিযুত বাবু জগদুর্লাভ মজুমদার, বি, এল, ২৪ পরগনা জিলায়
মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ আলিপুরে অবস্থাপিত হইবেন। তিনি ছোট আদাল-
তের বিচার্য্য ৫০ টাক পর্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার কংগ্রেসে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা
পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ ডিসেম্বর।—২৪ পরগনার একটি জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত সি, এ.,
উইলকিন্স সাহেব দ্বিতীয় ও তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটদের কর্তৃক নির্ণীতাপরাধের উপর আপীল
কংগ্রেসে ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২৬৬ ধারামতে ক্ষমতা পাইলেন। তিনি
ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ১৫৭ ধারামতে ক্ষমতাও পাইলেন।

হাবডার আসিফান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিযুত ডি, নর্টন সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের
ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারামতে লিখিত অপরাধের
সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ ডিসেম্বর।—চট্টগ্রামের অন্তর্গত ফটিকচেরির মুনসেফ জিযুত বাবু শঙ্কুচন্দ্র দে, দ্বিতীয়
শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

মুনসেফদের ছুটি।—১৮৮০ সাল ৩ ডিসেম্বর।—হুগলী জিলার অন্তর্গত জিরামপুরের প্রথম মুনসেফ
জিযুত বাবু প্রসন্ন কুমার সেন, ১৮৮০ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখ অর্থাৎ অথবা তারিখ পর যের
তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্য্য কারকদের ছুটি বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ে বিধি-
মতে হাকিম দিৱের অমুপস্থিতির ছুটি পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৪ ডিসেম্বর।—যশোরের মুনসেফ জিযুত বাবু শিতিকণ্ঠ মল্লিক যে তারিখে ছুটি গ্রহণ
করেন তদবধি সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটি
পাইলেন।

যশোরের মুনসেফ জিযুত বাবু চণ্ডীচরণ সেন সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটির ৪ চিত্রিত পরিশিষ্ট বিধির
৪ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১৪ ডিসেম্বর অবধি তিন মাসের ছুটি পাইলেন।

হরেন এ, কক্রেস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ ডিসেম্বর।—সাধারণের অবগত্যার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে,
জিযুত সেক্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব সামান্য দ্রুতক্রীড়া ও সাধারণ দ্রুতগ্রহণের দণ্ডবিধির আইন নামে
১৮৬৭ সালের ২ আইনের ২ ধারার বিধানমতে উক্ত আইনের সমুদয় বিধান আগামি জানুয়ারি মাসের ১
তারিখ অবধি সারণ জিলার অন্তর্গত রেবিজগঞ্জে প্রচলিত করিলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ ডিসেম্বর।]

2 For the purposes of this Act the boundaries of the said town of Rivilgunge are as follows —

On the east the bye-road branching off from Government Road (leading from Chupra to Rivilgunge) near the fourth mile stone and running to the east of Ajarbgunge, on the west the "Duresri Rábas Math," on the north a rivulet running south of Jigna and north of Rivilgunge, and on the south the Gogra river

HORACE A. COCKFIELD,
Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 6th December 1880

No 212 — *Promotions* — The Lieutenant Governor is pleased to make the following permanent promotions in the Engineer Establishment of the Public Works Department, with effect from the dates specified —

FROM THE 8TH NOVEMBER 1880

To be Executive Engineer, Second Grade

Mr F. Sills, Executive Engineer, attached to the Dacca Division

FROM THE 29TH SEPTEMBER 1880

To be Executive Engineer, Third Grade

Mr J T Simpson, Executive Engineer attached to the Rajshahye Division

To be Executive Engineer, Fourth Grade

Mr G J R Leeson, Executive Engineer, Fourth Grade (temporary rank), attached to the Northern Drainage and Embankment Division

No 213 — *Promotion* — Lieutenant R H Brown, M E, attached to the Office of the Superintending Engineer, Sone Circle, is promoted to Executive Engineer, Fourth Grade (temporary rank), with effect from the 29th September 1880

No 214 — *Reversions* — The following officers of the Engineer Establishment, who are holding temporary rank as Executive Engineers, Fourth Grade, will revert to their permanent rank of Assistant Engineers of the First Grade, with effect from the dates specified —

Mr A Haves, attached to the Cosave Division, 24th September 1880

" A Monies, attached to the Eastern Sone Division, 7th October 1880

" G A G Shawe, attached to the Arrah Division, 29th October 1880

" W A Inglis, attached to the Arrah Division, 4th December 1880

No 215 — *Appointment* — Major G F E S Neill, M E, Executive Engineer, Second Grade, reported his return from furlough on the 4th instant, before noon

Major G F E S Neill, M E, Executive Engineer, Second Grade, is appointed to be Assistant Secretary and Assistant to the Chief Engineer in the Public Works Department, which appointment he joined on the forenoon of the 4th instant

G F E S NEILL, Major,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P. W. Dept.

IRRIGATION

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Dated the 2nd December 1880

No 154 — *Leave* — Mr J H Good, temporary Executive Engineer, Fourth Grade, Arrah Division, is granted privilege leave for 16 days under Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 5th instant

Dated the 6th December 1880

No 155 — *Posting* — Mr C W Odling, Executive Engineer, Second Grade, on his return from furlough, will join the Sone Circle at Arrah.

No 156 — *Corrigendum* — In Notification No 153 of the 1st ultimo for "1st November" read "16th November"

[Government Gazette, 14th December 1880.]

২। উক্ত আইনের কার্যপক্ষে উক্ত রেবিলগঞ্জ নগরর নিম্নলিখিত সীমা হইবে।

পূর্ব সীমা গবর্ণমেন্টের পথ (ছাপরা হইতে রেবিলগঞ্জ পৰ্যন্ত পথ) হইতে মাইল নিম্নপক চতুর্থ মাইলের নিকট উপপথ নির্গত হইয়া আকর্ষণগঞ্জের পূর্ব দিকে যায়, পশ্চিম সীমা “দরেশ্বর বাবার মাঠ” উত্তর সীমা জিগসার দক্ষিণ ও রেবিলগঞ্জের উত্তর দিকুগামি ক্ষুদ্র নদী, ও দক্ষিণ সীমা গোয়া নদী।

হরেন এ, কক্সল,

বঙ্গদেশের গবর্ণরমেন্টের সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৬ ডিসেম্বর।

২১২ নম্বর।—পদব্রজির কথা।—অ্যুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব নির্দিষ্ট তারিখ অবধি পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের নিম্নলিখিত স্থাষিপদ ব্রজি পরিচালন।

ঢাকা খণ্ডে নিযুক্ত এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার অ্যুত এস, মিলস সাহেব

১৮৮০ সালের ৮ নবেম্বর অবধি,

দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার হইবেন।

রাজশাহী খণ্ডে নিযুক্ত এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার অ্যুত জে, টি, সিমসন সাহেব

১৮৮০ সালের ২৯ সেপ্টেম্বর অবধি

তৃতীয় শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার হইবেন।

উত্তর ভলপ্রাণালী ও বাধখণ্ডে নিযুক্ত কিংসকালীন চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার অ্যুত জি, জে, আব, লীসন সাহেব

উক্ত তারিখ অবধি

চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার হইবেন।

২১৩ নম্বর।—পদব্রজির কথা।—সোণচক্কর স্থাবরচৌক ২ ইঞ্জিনিয়ারের অফিসে নিযুক্ত লেপ্টেনেন্ট অ্যুত আর, এচ, ব্রোম সাহেব, আর, ই, ৮০০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৯ তারিখ অবধি কিংসকালীন চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের পদভুক্ত হইলেন।

২১৪ নম্বর।—পদে প্রত্যাগমন।—ইঞ্জিনিয়ার সিবন্তার নিম্নলিখিত যে কার্যকারকরা কিংসকালীন চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের পদে আছেন তাঁহারা নির্দিষ্ট তারিখ অবধি আপনং স্থায় প্রথম শ্রেণীর অ্যাসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ারের পদে প্রত্যাগমন করিবেন।

কামাহা খণ্ডে নিযুক্ত অ্যুত এ, হেস সাহেব, ১৮৮০ সালের ২৪ সেপ্টেম্বর অবধি।

পূর্ব সোণ খণ্ডে নিযুক্ত অ্যুত এ, মিস সাহেব, ১৮৮০ সালের ৭ অক্টোবর অবধি।

আরাখণ্ডে নিযুক্ত অ্যুত জি, এ, জি, শ। সাহেব, ১৮৮০ সালের ২৯ অক্টোবর অবধি।

আরাখণ্ডে নিযুক্ত অ্যুত ডবলিউ, এ, হং নিশ সাহেব, ১৮৮০ সালের ৬ ডিসেম্বর অবধি।

২১৫ নম্বর।—নিষেগ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার মেজর অ্যুত জি, এফ, ই, এস, লীস সাহেব, এস, এস, সি, নিষমিত ছুটিহতে এই মাসের ৪ তারিখের পূর্বাঙ্কে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার মেজর অ্যুত জি, এফ, ই, এস, লীস সাহেব, এস, এস, সি, পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অ্যাসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারীও প্রাথম ইঞ্জিনিয়ার সাহেবের অ্যাসিস্ট্যান্টের পদে নিযুক্ত হইয়া এই মাসের ৪ তারিখের পূর্বাঙ্কে কন্ম গ্রহণ করিলেন।

জি, এফ, ই এস, লীস, মেজর,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে,

বঙ্গদেশের গবর্ণরমেন্টের অ্যাসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

জলসেচন সম্পর্কিত।

সিরিশতা বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ ডিসেম্বর।

১৫৪ নম্বর।—ছুটি।—আরা খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর কিংসকালীন এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার অ্যুত জে, এচ, উক্ত সাহেব সিলি কার্যকারকদের ছুটি ৮ চিহ্নিত পাবলিশ্ট বিধি ১৩ ধারামতে এই মাসের ৫ তারিখ অবধি হেচলিশ দিনের অনুগ্রহেব ছুটি পাঠলেন।

১৮৮০ সাল ৬ ডিসেম্বর।

১৫৫ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার অ্যুত সি, ডবলিউ, অডলিং সাহেব নিষমিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়া আরাখ সেক্রেটার কন্ম গ্রহণ করিলেন।

১৫৬ নম্বর।—অনুগ্রহ পোদন।—গত মাসের ১ তারিখের “১৪০ নং বিজ্ঞাপনে ১ নবেম্বর” এই কথার পরিবর্তে “১৬ নবেম্বর” পাঠ করিতে হইবে।

[গবর্ণরমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ ডিসেম্বর।]

No 157 —Notification —Lieutenant R H Brown, R E, Assistant Engineer, First Grade, returned on the forenoon of the 1st instant from the privilege leave granted him in the orders marginally noted

No 158 —Mr J R Swinden, Assistant Engineer, First Grade, Buxar Division, returned on the forenoon of the 1st October last from the special leave granted him in the orders marginally noted

No 159 —Transfer —Mr O C Lees, Assistant Engineer, Second Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Northern Drainage and Embankment to the Circular and Eastern Canals Division

No 160 —Notification —Declaration No 303, dated the 4th September 1876, issued under section 6 of Act X of 1870, relative to certain land proposed to be taken up for filling up breaches in the Arrah Canal, which was published at page 1134, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 6th idem, is hereby cancelled, the said land not being required

The 7th December 1880

No 161 —Mr J R Swinden, Assistant Engineer, First Grade, Buxar Division, passed the Lower Standard Examination in Hindustani on the 1st ultimo

H O LEVINGE,
Jt-Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept, Irrigation Branch

RAILWAY

Calcutta the 7th December 1880

DECLARATION

The 1st December 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for the public purpose, viz, for the approach road to goods shed at Chowra station in the villages of Neaeppore, Chowra and Nurputpore, pergunnah Chowra, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose three plots of land are required as follows —

Plot No 1 —Measuring standard 6 cottahs 8 dhors, bounded on the north by Sahabram and others of Nurputpore, south by Railway Company's land, east and west by the adjoining land belonging to Puriag Pundah and others

Plot No 2 —Measuring standard 5 cottahs 18 dhors bounded on the north and west by Sahabram and others of Nurputpore, south and east by Ramprosad and others of Chowra

Plot No 3 —Measuring standard 8 cottahs 16 dhors bounded on the north and west by the adjoining land belonging to Sahabram and others, south by Puriag Pundah and others of Neaeppore, east by Ramprosad and others of Chowra.

F S STANTON, *Lieut-Col, R E,*
Offy Secy to the Govt of Bengal,
P. W Dept, Ry

DECLARATION

The 6th December 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up at the public expense for a public purpose, viz, for the construction of an extension of line of railway between the station at Mozufferpore in Mozufferpore district, and the town of Bettiah in the district of Chumparun, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring about 78 miles in length, and varying from 100 feet to 600 feet in breadth, and passing through the villages named below, containing an area, more or less, 1,558 acres, 1 rood and 33 poles, including both A and B class lands, is required

This declaration is made, under section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

[*Government Gazette, 14th December 1880*]

১৫৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার লেপ্টেনেন্ট জি. জে. আর. এচ. ব্রৌন সাহেব, আর. ই. পাৰ্শ্বলিখিত মাজ মতে অনুগ্রহের যে ছুটি পান ১৮৮০ সালের ২০ সেপ্টেম্বরের তাহাহইতে এই মাসের ১ তারিখের পূর্বাঙ্কে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

১৫৮ নম্বর।—বক্সার খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. জে. আর. সুইগেন সাহেব পাৰ্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে বিশেষ যে ছুটি পান তাহাহইতে গড় অট্টো ১৮৮০ সালের ৯ সেপ্টেম্বরের ১১৭নং। বৎ মাসের ১ তারিখের পূর্বাঙ্কে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

১৫৯ নম্বর।—হানাস্তরে প্রবেশ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. জে. আর. সি. মীস সাহেব বাজনাখোর আর্থের নিমিত্ত উক্ত জমিপ্রাপ্তী ও বীর খণ্ডহইতে সরকুলার ও পূর্ব খাল খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১৬০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—আরা খালের ভাঙ্গন পুৰাইনার নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কতক ভূমি গ্রহণের প্রস্তাব সম্বন্ধীয় ১৮৭৬ সালের ২ সেপ্টেম্বরের ৩৩ নম্বর যে বিজ্ঞাপন ঐ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২ তারিখের রাজাশা গবর্নমেন্ট গেজেটে দ্বিতীয় খণ্ডের ১২০ পৃষ্ঠার প্রকাশ করা গিয়াছে উক্ত ভূমির আর প্রয়োজন না হওয়াতে তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ৭ ডিসেম্বর।

১৬১ নম্বর।—বক্সার খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. জে. আর. সুইগেন সাহেব, গত মাসের ১ তারিখে হিন্দু হানী ভাষায় নিম্নতর কক্ষিতে পরীক্ষা গ্রহণ হইয়াছেন।

এচ. সি. লেবিঞ্জ,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারী।

বেলগুয়ে বিষয়ক।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ ডিসেম্বর।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্ত অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত চৌসা পরগনার নীচ ই পুর ও চৌসা ও নবপুপুর গ্রামে চৌসা ফৌজদার মাল বাখিবাব স্তান পয়াদ পথ কবিবাব জনো রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট কতক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জি. জে. আর. লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এত সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে নিম্নলিখিত ১৩ নং খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

১ নং খণ্ড।—কক্ষিতে ১১ কাঠা ৮ ধুব, পরিমিত, ইহার উত্তর সীমা নবপুপুর বসাহেবরাম প্রভৃতির ভূমি, দক্ষিণ সীমা বেলগুয়ে কোম্পানির ভূমি, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা প্রয়াগ পণ্ডা প্রভৃতি মিকটবর্তী ভূমি।

২ নং খণ্ড।—কক্ষিতে ১০ কাঠা ১৮ ধুব, পূর্ব ও উত্তর উত্তর ও পশ্চিম সীমা মুরপুপুর বসাহেবরাম প্রভৃতির ভূমি, দক্ষিণ ও পূর্ব সীমা চৌসা গ্রাম প্রসাদ প্রভৃতির ভূমি।

৩ নং খণ্ড।—কক্ষিতে ১৩ কাঠা ১১ ধুব পরিমিত ইহার উত্তর ও পশ্চিম সীমা সাহেবরাম প্রভৃতির মিকটবর্তী ভূমি, দক্ষিণ সীমা নাবীপুরের প্রয়াগ পণ্ডা প্রভৃতি ভূমি, পূর্ব সীমা চৌসা গ্রাম প্রসাদ প্রভৃতির ভূমি।

এস. এস. টাণ্টন, লেপ্টেনেন্ট কর্নেল, আর. ই.
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের বেলগুয়ে শাখায়,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ ডিসেম্বর।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্ত অর্থাৎ মজফপুর জিলার অন্তর্গত মজফপুর ফৌজদার ৭৮। পাবন জিলাব অন্তর্গত যেতিয়া নগর মঙ্গা বজ্জিত বেলপথ স্তান বসাহেব রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট কতক ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জি. জে. আর. লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এত সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে নিম্নলিখিত গ্রামের মধ্যেদিয় প্রায় ৭৮ মাইল দীর্ঘ ও ১০০ অবধি ৬০০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ কর্তৃক A ও B শ্রেণীর ভূমি মজফপুর ১০৫৫৮ একর ১ কড, ৩৩ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে বীণাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইন ১৮৮১ বিধানমতে এত সংবাদ দেওয়া গেল।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ ডিসেম্বর।]

ZILLAH MOZUFFERPORE
PERGUNNAH BISARA CHAKLA GARJAL.

Villages

Maripore	Burrearpore Takrana	Nuryar
Burhumpore	Bhanahari	Sundwaria
Damoderpore.	Kanti	Bishampur Purkhotim.
Baria	Ruttunpoora.	Ratanpur
Paharpore	Doolleh	Bhakhara
Mohobotpore	Rampore	Motipur
Barnudpore.	Panch Pokree	Soonder Sera
Bajhla	Unkooruha Khurgee	Joneda
Shabazpore	Ghosee Chupra	Mohammedpur
Dharumpore Jadoo	Pipraha	Jamui Jugdishpur Oort
Dhomowlee.	Beipur	Koosanye
Sersee	Panapur	Mohul

ZILLAH CHUMPARUN

PERGUNNAH MEHSI

Villages

Bakhree Nazr.	Rampur Shankar	Chakia
Rajooa.	Ghariaree Chak	Phulwaria
Parsownee.	Sursabad	Barmania
Bathna	Damodurpore	Semra
Chupra Mozahid	Munni Chupra	Parsowni
Mujhum Chupra	Harpur	Chuk Bara
Mohabat Chupra	Tarunia	

PERGUNNAH MAJHANWA

Villages

Kunria	Soorajpur	Bahrupia
Mohowa	Kishenpur	Parsa
Damoderpur	Jeodhara	Bakria
Peepra	Chandraheea	Thobia
Chaup	Bariarpur	Shampur
Kabaiya Tolah	Luataha	Bethunya
Chitamanpur	Gopalpur	Garchurwa
Parasrampur	Belbanwa	Majhaolya
Buryar	Baluatal	Bhika Tolah
Ramgurh	Tirkolewa	Mohaddecpore
Koomarpur	Singia	Charla Baha.
Kundia	Chailaha	Mahana
Manawa	Panchrookha	Gunaoli
Harpur	Lokenathpore	Lallgarh
Beerchupra.	Semra	Singha Chupra.
Harpur	Chupra	Munsa Tolah
Pandatpur	Soogoan	Banoo Chupra
Chandsara	Bangra	Bettiah
Madhoo Chupra		

F S STANTON, *Lieut - Col , R E ,*
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept , Railway.

মজফরপুর জিলায় অন্তর্গত
বিসাৰা পৰগনায় ঢাকলা গজোলৈয়

মরিপুর।
মহমপুর।
দামোদরপুর।
বরির।
পাহাড়পুর।
মহমপুর।
বর্গদপুর।
বঝাল।
শাবাজপুর।
মহমপুর যাহু।
মহমলী।
সেসীয়া।

বরিয়ারপুর ডাকলা।
ভানাহরি।
কাতি।
রতনপুর।
ভুলে।
বামপুর।
পাঁচপোকরী।
অহুকা খর্গী।
মোসী চাপবা।
পিপ্রা।
বৈবপুর।
পানাপুর।

মরয়ার
মুন্সারিয়া।
বিমুপুব পরখতিম।
বতনপুর।
ভাখারা।
মতিপুর।
মুন্সর সরাই।
অনেনা।
মহমদপুর।
জমুই অগদীশপুর ওকে কুসানাই,
মোহল।

গ্রাম।

চাম্পা, বখ জিলায় অন্তর্গত।

মহমলি পুরগনায়।

বখারী নাজির
রাজুর।
পাসোনী।
বাথনা।
চপরা মোজাহিদ।
মজাহিদ চপরা।
মহমদ চপরা।

বামপুর শাকুর।
মহমলি চক।
মর্শাবাদ।
দামোদরপুর।
মরি চপরা।
মহমপুর।
মুর্কি গয়া।

চকিয়া।
কুলবাড়িয়া।
বরমনিয়া।
সেমরা।
পরসোনী।
চক বড়।

গ্রাম।

মাহমলিয়া পৰগনায় অন্তর্গত।

কমুরিয়া।
মোহওয়া।
দামোদরপুর।
পীপ্রা।
চৌপ।
কারারিয়া টোলা।
চিতামপুর।
পকষরামপুর।
ববরার।
রামগড়।
কুমারপুর।
কুন্দিয়া।
মানাওয়া।
হরপুর।
বীবচপরা।
হরপুর।
পাণ্ডাপুর।
চান্দলরাই।
মধুচপরা।

মহমপুর।
কুমপুর।
জিওবা।
চক্রিয়া।
ববিগাবপুর।
মুখাভা।
গোপালপুর।
বেজামওয়া।
বালুয়াতন।
তির্কোনেওয়া।
সিঙ্গিয়া।
টোলাহা।
পাঁচুখা।
লেকনাথপুর।
সেত্রা।
চাপ্রা।
মুগোয়া।
বহু।

বহুপিয়া।
পাঙ্গা।
বাকিয়া।
খোদিয়া।
শামপুর।
বেথনিয়া।
গাউসোয়া।
মাহাশুলিয়া।
ভিখাটোলা।
মোহাদীপুর।
চলানহা।
মহান।
গনাওলি।
লালগড়।
সিজাচপরা।
মনগাটোলা।
বাকুচপরা।
বেতিয়া।

গ্রাম।

এফ, এস, স্ট্যান্টন, লেপ্ট বন্টকর্ণন আই, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে রেলওয়ে শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী।



গবর্নমেন্ট গেজেট

TUESDAY, DECEMBER 21, 1880.

যজ্ঞলবার ১৮৮০ সাল ২১ ডিসেম্বর।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রকৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 5254A

GENERAL — *The 7th December 1880* — Mr F Jones, Magistrate and Collector, Tipperah, is allowed furlough for eleven months, under Section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 1st February 1881

Mr G Toynbee, Joint Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is appointed to act as Magistrate and Collector of that district, during the absence, on leave, of Mr F Jones, or until further orders

Baboo Dwarka Nath Bose, Sub-Deputy Collector, Bogra, is transferred to Julpigoree.

Mr C R Marindin, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Bhagulpore, is transferred to Darjeeling

The 8th December 1880 — Captain C W Bagshawe, of the "B" or Kurseong and Terai Company of the Darjeeling Volunteer Rifle Corps, is allowed leave to England for one year, with effect from the 1st January 1881, or from such date as he may avail himself of it

Mr A W Paul, Assistant Commissioner, Darjeeling, is allowed leave for three weeks, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Mr C Brownfield, Assistant Settlement Officer, Khoorda, Pooree, is allowed leave for fifteen days, under Rule II, Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

The 9th December 1880 — Baboo Adhar Lal Sen, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is allowed leave for three weeks, under Section 17A of the Civil Leave Code

Mr H F J Kean, c.s., Magistrate and Collector, Monghyr, has been granted an extension of leave for six months, on sick certificate, by Her Majesty's Secretary of State for India

Mr T E Ravenshaw, Commissioner of Burdwan, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 20th instant

Mr J Beames, Officiating Magistrate and Collector, Hooghly, is appointed to act as Commissioner of Burdwan, during the absence, on leave, of Mr T E Ravenshaw, or until further orders

The 10th December 1880 — Kumar Girindra Narain Deb, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Burdwan, is appointed to be a probationer under the Native Civil Service Rules, and is posted to the district of Moorshedabad

The orders of the 31st August last, granting Munshi Nundjee, Sub-Deputy Collector, Palamow, Lohardugga, leave for one month and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, are cancelled

Baboo Bhubotosh Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24 Pergunnahs, is transferred temporarily to the Diamond Harbour Division of that district

Mr J H Mudies is appointed to act temporarily as a Special Deputy Collector for employment on settlement work in the Sunderbuns

Mr. F. H. McLaughlin, District and Sessions Judge, Noakholly, is appointed to act as District and Sessions Judge, Backergunge, during the absence, on deputation, of Mr T Smith, or until further orders

Mr F W J Rees, Officiating Magistrate and Collector of Durbhunga, is appointed to act as District and Sessions Judge of Noakholly, during the absence, on deputation, of Mr F H McLaughlin, or until further orders

Baboo Srienath Bhudder, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is allowed leave for two months and 27 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 11th December 1880 — Baboo Uma Churn Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagore, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B O) of 1880.

The orders of the 27th ultimo, transferring Baboo Rajendro Nath Ghose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, to Dinagore, are cancelled.

[Government Gazette, 21st December 1880.]

বঙ্গদেশের জিহুত লেনেটামেন্ট গবর্নর সাহেবের আদেশ ।

৫০৪৪ A মন্তর ।

স্মারিক ।—১৮৮০ সাল ৭ ডিসেম্বর ।—ত্রিপুরার মাজি ট্রেট ও কালেকটর জিহুত এক, জোজ সাহেব
সিভিল কার্য কারকদের ছুটির বিধি ৪ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি
এপার মাসের নিমিত্ত ছুটি পাঠানেন ।

জিহুত এক, জে জ সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ত্রিপুরার
জাইন্টে মাজি ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটর জিহুত জি, টমসন, সাহেব উক্ত জিলায় মাজি ট্রেট ও কালেকটরের
কর্ম করি ত নিযুক্ত হইলেন ।

বগুড়ার সব-ডেপুটি কালেকটর জিহুত বাবু হারকানাথ বসু জনপাইণ্ডিতে প্রেরিত হইলেন ।

ভাগনপুরের একটিং জাইন্টে মাজি ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটর জিহুত সি, অর, মোস্তফিজ সাহেব
মাজিলিজে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ৮ ডিসেম্বর ।—“ B ” চিহ্নিত্তর অর্থাৎ কমিসন ও ডেরাই কোম্পানির মাজিলিজের
বলদীয়ার রাঙ্গুল মলের কাপ্তান জিহুত সি, ডবলিউ, বাগনা সাহেব ১৮৮১ সালের ১ জানুয়ারি
অবধি অথবা অন্য যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি ইংলণ্ডে গমনের এক বৎসরের ছুটি
পাইলেন ।

মাজিলিজের আসিষ্টান্ট কমিশনার জিহুত এ, ডবলিউ, পাল সাহেব যে তারিখে ছুটি গ্রহণ
করেন তদবধি সিভিল কার্য কারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে ভিন্ন
সত্তা হই ছুটি পাঠানেন ।

পুরী অক্সার্গা খুর্দার বন্দোপাধী কাধোর আসিষ্টান্ট কতৃপক জিহুত সি, ব্রোনফিল্ড সাহেব,
যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্য কারকদের ছুটির ৫ চিহ্নিত্ত পারশিষ্ট বিধির ১৩
ধারার ১১ অধ্যায়ের ত পনের দিনের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর —যশোহরে কংকানী ডেপুটি মাজি ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটর জিহুত
বাবু অধরলাল সেন, সিভিল কার্য কারকদের ছুটির বিধি ১৭১ ধারামতে ভিন্ন সত্তা হই ছুটি
পাইলেন ।

ডাবতবর্ষের পক্ষে জিহুতের চেফ সেক্রেটারী সাহেব মুন্সীর মাজি ট্রেট ও কালেকটর
জিহুত এচ, এক, জে, কীন, সি, এস, সাহেবকে চিকিৎসকের সাটফিকটকসে আর ছয় মাসের ছুটি
দিলেন ।

বঙ্গমাসের কমিশনার জিহুত টি, ই, রেবনশা সাহেব সিভিল কার্য কারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি-
পুস্তকে ৭ অধ্যায়ের বিধিতে এই মাসের ২০ তারিখ অর্থাৎ দুই মাসের ছুটি পাইলেন ।

জিহুত টি, ই, রেবনশা সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না
হয় হুগলীর এটিং মাজি ট্রেট ও কালেকটর জিহুত জে, বীমস সাহেব বঙ্গমাসের কমিশনারের কর্ম
করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ১০ ডিসেম্বর ।—বঙ্গমাসের একটিং ডেপুটি মাজি ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটর জিহুত কুমার
গিলাস্ত নারায়ণ দেব এ দশার সিভিল সার্জনের বিধিতে শিক্ষার্থীর পক্ষে নিযুক্ত হইয়া মুর্শিদাবাদ
জিলায় অবস্থাপিত হইলেন ।

লে হাবডগার অন্তর্গত পানামোয়ের সব-ডেপুটি কালেকটর জিহুত মুমণী মন্দজীকে সিভিল কার্য কার-
কদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে এক মাস পনের দিনের ছুটি দেওন বিষয়ক গত
আগষ্ট মাসের ৩১ তারিখের আজ্ঞার হত করা গেল ।

২৪ পরগনার ডেপুটি মাজি ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটর জিহুত বাবু ভবতোষ বন্দোপাধ্যায়, কিরং
কালের নিমিত্তে উক্ত জিলায় অন্তর্গত কলাগাহী মহকুমায় প্রেরিত হইলেন ।

জিহুত জে এচ, মোস্তফিজ সাহেব, সুন্দরবনে বন্দোবস্তী কর্ষে নিযুক্ত হইবার জন্য কিরংকালের
নিমিত্ত বি শেষ ডেপুটি কালেকটরের পক্ষে নিযুক্ত হইলেন ।

বাককাগোপলকে জিহুত টি, শ্বিথ সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়
নওয়াখালীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জিহুত এক, এচ, মাকলখলিম সাহেব বাকরগঞ্জের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন
জজের কর্ম করি ত নিযুক্ত হইলেন ।

বাককাগোপলকে জিহুত এক, এচ মাকলখলিম সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য
আজ্ঞা না হয় বাককাগোপল একটিং মাজি ট্রেট ও কালেকটর জিহুত এক, ডবলিউ, জে, রীস সাহেব
নওয়াখালীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করি ত নিযুক্ত হইলেন ।

কটকের ডেপুটি মাজি ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটর জিহুত বাবু শ্রীনাথতায় যে তারিখে ছুটি গ্রহণ
করেন তদবধি সিভিল কার্য কারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিতে দুই মাস লাভাইন
দিনের ছুটি পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১১ ডিসেম্বর ।—দিল্লীপুরের ডেপুটি মাজি ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটর জিহুত বাবু
উদ্যতর বন্দোপাধ্যায় ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন ।

অলপাইণ্ডের একটিং ডেপুটি মাজি ট্রেট ও ডেপুটি কালেকটর জিহুত বাবু রাঙ্গানাথ বোবকে
দিল্লীপুরের প্রেরণ বিষয়ক গত মাসের ২৭ তারিখের আজ্ঞা বিহিত করা গেল ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২১ ডিসেম্বর ।]

Baboo Nobin Chunder Dass temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpoor, is transferred to Dinagepore

In supersession of the orders of the 18th ultimo, Mr C H Maseyk, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector Rajmahal, Sonthal Pergunnahs, is transferred to the sudder station of Burdwan

Mr R Cornish Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector of that district

Mr C M W Brett, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, on leave, is posted temporarily to Ho ghly

The 13th December 1880 —The following promotions and confirmations are made in the Subordinate Executive Service with effect from the 24 h September 1880 —

Promoted to the First Grade

Mr A W Cossart, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sonthal Pergunnahs

Confirmed in the Second Grade

Mr F Grant, Deputy Magistrate and Deputy Collector on furlough

Promoted to the Second Grade

Mr. W G Deane, Deputy Magistrate and Deputy Collector Jhanda, Jessore

Promoted temporarily to the Second Grade

Moulvi Abdul Jubber, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna

Confirmed in the Third Grade

Baboo Kali Churn Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation

„ Tairuck Nath Mullick, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation

Mr. A Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Diamond Harbour, 24-Pergunnahs, on leave

Promoted temporarily to the Third Grade

Moulvi Syed Ameer-Ussain, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs

Baboo Doorga, utty Banerjee, Personal Assistant to the Commissioner of the Patna Division

„ Jadub Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly, on leave

„ Hursahoy Singh, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on special duty in Patna and Shahabad

Confirmed in the Fourth Grade

Baboo Chunder Naram Sing, M A, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation

„ Kristo Prosad Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Basirhat, 24-Pergunnahs, on leave

Mr H Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pachamba, Hazareebagh

„ E M Reily, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serajgunge, Pubna

Baboo Umbica Churn Roy Chowdhury, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Madari-pore, Furrriedpore

„ Sitā Kant Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cuttack.

Promoted temporarily to the Fourth Grade

Mr H W Barber, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on leave

Baboo Taruny Churn Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moheshreka Howrah

Moulvi Mahommed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Atia, Mymensing.

Baboo Anund Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge.

„ Annoda Prosad Ghose, Officiating Personal Assistant to the Commissioner of the Orissa Division

„ Kali Prosonna Sircar, B A, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Baraset, 24-Pergunnahs

Confirmed in the Fifth Grade.

Baboo Jadub Chandra Gossami, M.A, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on special duty

„ Ram Churn Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Ranaghat, Nudda.

রাজপুত্রের নিম্নলিখিত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু মনীন্দ্রনাথ দাস নিম্নোক্ত-
পুত্রের প্রেরিত হইলেন।

গত মাসের ১০ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। সাঁওতাল পরগণার অন্তর্-
গত রাজমহলের একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত সি, এচ, মেনন সাহেব বর্তমানের
সময় যোঁকানে গেলি হইলেন।

জুগীরা একটি জাট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত অ, ক, কিশি সাহেব বাবু অমল
আজ্ঞা দাখর উক্ত জাট মাজিস্ট্রেট ও কালেকটরের কথ কবিত্তে নিযুক্ত হইলেন।

ছুটী প্রাপ্ত একটি জাট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত সি, এচ, ডবলিউ, ব্রেট সাহেব
কিরংকালের নিমিত্ত জুগীরাতে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ ডিসেম্বর।—সবডিমেট এক্সেসকিউট সার্জিস ১৮৮০ সালের ২৪ সেপ্টেম্বর অবধি
নিম্নলিখিত পদব্র্জি ও পদে স্থায়ীরূপে নিযুক্ত করা গেল।

সাঁওতাল পরগণার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত এ, ডবলিউ, কসিরাট সাহেব,
প্রথম প্রেরিত হইলেন।

নিম্নলিখিত ছুটী প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত এক, প্রাট সাহেব,
দ্বিতীয় প্রেরিত হইলেন।

বশোহরের অন্তর্গত কিসিমের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত ডবলিউ, জি, ডিয়ার
সাহেব,

দ্বিতীয় প্রেরিত হইলেন।

পাটনার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত মৌলবী আ হুস ওয়াহিদ কিসিম কালের
নিমিত্ত,

দ্বিতীয় প্রেরিত হইলেন।

রাজকার্ঘ্য প্রেরিত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু কালীচরণ ঘোষ,
রাজকার্ঘ্য প্রেরিত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু তারকনাথ মল্লিক,
২৪ পরগণার অন্তর্গত কলাগাহীর ছুটী প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত এ, রাটে
সাহেব,

তৃতীয় প্রেরিত হইলেন।

২৪ পরগণার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর মৌলবী মৈনাম আমীর হুসেন,
পাটনা গণের কমিশনার সাহেবের অধীনে আসিয়া, জিহুত বাবু দুর্গাণিত বন্দো পাটনার,
ছুটী প্রাপ্ত শেওরাধারীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু মাদনচন্দ্র ঘোষ,
পাটনা ও শাহাবাদে বিশেষ কার্যে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু হর
সহায় সিংহ,

কিরং কালের নিমিত্ত তৃতীয় প্রেরিত হইলেন।

রাজকার্ঘ্য প্রেরিত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু চন্দ্র নাথারণ সিংহ, এম, এ,
২৪ পরগণার অন্তর্গত বশোহরের ছুটী প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু
কুমার এসাদ ঘোষ,

হাজীবাগের অন্তর্গত পাতার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত এচ, রাটে সাহেব,
পাটনার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত ই, এম, রাইলী
সাহেব,

কলীদপুরের অন্তর্গত বাহারীপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু অম্বিকা
চরণ দাস চৌধুরী,

কটকের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু সীতাকান্ত মুখোপাধ্যায়,

তৃতীয় প্রেরিত হইলেন।

ছুটী প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত এ, ডবলিউ, দারবর সাহেব,
হাবড়ার অন্তর্গত মহেশেরাধার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু তারিণী-
চরণ মিত্র,

ময়মনসিংহের অন্তর্গত আটতার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত মৌলবী মহম্মদ,
বাকরগঞ্জের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু আমলচন্দ্র সেন,
উড়িষ্যা গণের কমিশনার সচিবের একটি অধীনে আসিয়া জিহুত বাবু অরুণাশ্রম ঘোষ,
২৪ পরগণার অন্তর্গত বারাসতের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু কালীপ্রসন্ন
সরকার, বি, এ, কিরং কালের নিমিত্ত তৃতীয় প্রেরিত হইলেন।

বিশেষ কার্যে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু বাবুজী গোশ্বামী বি, এ,
কলীদপুরের অন্তর্গত রাণাবাটের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জিহুত বাবু বাবুচরণ বসু,
[সবডিমেট গেজেট। ১৮৮০। ২১ ডিসেম্বর।]

Baboo Sarada Prosad Chatterjee, Personal Assistant to the Commissioner of the Bhagulpore Division
 „ Haro Kali Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom
 „ Okhoy Coomar Sen, Personal Assistant to the Commissioner of the Dacca Division
 Mr J. R. Hand, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Shahabad
 Baboo Kasi Kinker Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah
 „ Bogolanund Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation
 Mr E. R. Middleton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr

Promoted to the Fifth Grade

Mr H. R. Reily, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation
 „ H. B. Beames, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Lalbagh, Moorshedabad

Promoted temporarily to the Fifth Grade

Baboo Sree Nath Bhudder, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cuttack
 „ Uma Churn Gangooly, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Satkhira, 24-
 Pergunnahs
 „ Joggubundhoo Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly
 „ Nund Kissors Dass, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation
 „ Rajoni Nath Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation
 „ Amar Nath Bhattacharjee, Officiating Personal Assistant to the Commissioner
 of the Presidency Division
 „ Uma Churn Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Banka, Bhagulpore
 „ Dhancesh Chunder Roy, Second Personal Assistant to the Commissioner of the
 Patna Division
 „ Dwarka Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pubna
 „ Mohini Mohun Chuckerbutty, Deputy Magistrate and Deputy Collector,
 Bhabooah, Shahabad
 „ Nobin Chunder Sen, M. A., Deputy Magistrate and Deputy Collector, Behar, Patna
 „ Koylash Chander Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation.

Confirmed in the Sixth Grade

Baboo Shosheo Bhoosun Dutt, M. A., Deputy Magistrate and Deputy Collector, Muddh-
 poora, Bhagulpore

Mr W. R. Johnston, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation

Baboo Deno Nath Chuckerbutty, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation
 „ Janoki Nath Mozoomdai, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah,
 on leave
 „ Luchmi Narain, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Aurungabad, Gya
 „ Kali Nath Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensing
 Moulti Mahomed Israil, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, on
 leave

Baboo Mohendro Nath Bhattacharjee, M. A., Deputy Magistrate and Deputy Collector,
 Bogra

„ Probath Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gyebanda, Rung-
 pore

Mr T. J. Mendes, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Kurigram, Rungpore

Baboo Shoshee Siker Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Perozepore,
 Bakergunge

„ Gopendro Krishna, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation

„ Mohin Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moonshegunge,
 Dacca

„ Juggobundhoo Khan, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Magoorah,
 Jessore

Promoted temporarily to the Sixth Grade

Moulvi Ikram Russool, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong

Baboo Soorjo Kumar Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jehanabad,
 Hooghly

„ Chunder Coomar Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly.

[Government Gazette, 21st December 1880.]

ভাগলপুর খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আফিসে অমৃত বাবু শাহদাওয়াসাদ চট্টোপাধ্যায়,

বীবতমের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত বাবু হরকালী মুখোপাধ্যায়,
চাকা খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আফিসে অমৃত বাবু অক্ষয়কুমার সেন,
শাহাদাদের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত জে. আর. হাও সাহেব,
মালদহের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত বাবু কাশীকিশোর সেন,
রাজকাখো প্রেরিত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত বাবু বগলানন্দ মুখোপাধ্যায়,
মুন্সেরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত ই. আব. মেডিলটন সাহেব,

পঞ্চম শ্রেণীতে স্থায়িক্রমে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকাখো প্রেরিত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত এচ. আর. বাইলী সাহেব,
মুরশিদাবাদের অন্তর্গত লালবাগের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত এচ. বি.
বীমস সাহেব,

পঞ্চম শ্রেণীতে নিযুক্ত হইলেন ।

কটকের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত বাবু জিনাথ ভদ্র,
২৪ পরগনার অন্তর্গত সাংকারার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত বাবু
উমাচরণ গঙ্গোপাধ্যায়,

নগদাখালীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত বাবু জগদীশ সেন,
রাজকাখো প্রেরিত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত বাবু মনমোহন দাস,
রাজকাখো প্রেরিত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত বাবু বজ্রনাথ চট্টোপাধ্যায়,
রাজধানী খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের একটি স্বকীয় আফিসে অমৃত বাবু অমরনাথ ভট্টা-
চার্য্য,

ভাগলপুরের অন্তর্গত বাকীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত বাবু উমাচরণ বসু,
পটনা খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় দ্বিতীয় আফিসে অমৃত বাবু ধনেশচন্দ্র দাস,
পাটনার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত বাবু দ্বারানাথ রায়,
শাহাদাদের অন্তর্গত ভূয়াব ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত বাবু মোহিনীমোহন
চক্রবর্তী,

পাটনার অন্তর্গত বিহারাব ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত বাবু নবীনচন্দ্র সেন,
বি. এ,

রাজকাখো প্রেরিত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত বাবু কৈলাসচন্দ্র ঘোষ,
কিয়ৎকালের নিমিত্ত পঞ্চম শ্রেণীতে নিযুক্ত হইলেন ।

ভাগলপুরের অন্তর্গত মজেপুয়ার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত বাবু শশীভূষণ,
দত্ত বি. এ,

রাজকাখো প্রেরিত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত ডবলিউ আব জেনারেল সাহেব,
রাজকাখো প্রেরিত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত বাবু দানানন্দ চক্রবর্তী,
ছুটীগ্রাম মালদহের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত বাবু নীননাথ বজ্রমদার,
গবার অন্তর্গত আবাদ নামের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত লক্ষ্মীনারায়ণ শাস্ত্রী
মহম্মদসিংহের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত কালীনাথ বসু,
ছুটীগ্রাম বঙ্গপুর্বে ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত মোহনো মনমদ ইলিয়াস,
বগুড়ার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত বাবু মনোজ নাথ ভট্টাচার্য্য, এম. এ,
রঙ্গপুরের অন্তর্গত গাইবান্ধাব ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত প্রভাভনাথ রায়,
রঙ্গপুরের অন্তর্গত কুড়িয়াবের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত টি জে মোহন
সাহেব, বাকরগঞ্জের অন্তর্গত পিরোজপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত বাবু
শশীশেখর দত্ত,

রাজকাখো প্রেরিত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত গোপেন্দ্রকৃষ্ণ বাবু,
চাকার অন্তর্গত মুনসীগঞ্জের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত বাবু মহিমচন্দ্র ঘোষ,
যশোহরের অন্তর্গত মাগুরার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত বাবু জগদীশ্বর খাঁ,

ষষ্ঠ শ্রেণীতে স্থায়িক্রমে নিযুক্ত হইলেন ।

চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত মৌলবী ইক্ৰাম রহমান,

হুগলীর অন্তর্গত জাহানাবাদের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত বাবু সুর্য কুমার
সেন,

নওদাখালীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর অমৃত বাবু চন্দ্রকুমার দত্ত,

(নবমেন্টে গেজেট । ১৮৮৭ । ২১ ডিসেম্বর ।)

Mr. A. H. Warde-Jones, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on deputation.

Baboo Rai Churn Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Lohardugga.

„ Ishan Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad.

„ Radha Shyam Sing, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, on leave

„ Medni Prosad Sing, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna.

„ Kedar Nath Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serajgunge, Pubna, on leave

„ Shama Podo Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore.

„ Taran Chunder Sircar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nudda.

„ Khetiro Gopal Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Kissoregunge, Mymensing

„ Ashutosh Gupta, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serajgunge, Pubna.

„ Okhoy Coomar Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom.

Baboo Brjy Kissen Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed on settlement duty in Darjeeling, is promoted temporarily to the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Bogolanund Mookerjee, on deputation as Manager of the estate of the late Rai Anada Prosad Rai Bahadoor of Cassimbazar.

Baboo Komul Nath Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pooree, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Brjy Kissen Bose

Baboo Bissessur Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Survey and Settlement Office, Midnapore, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr H O King, on deputation to the Durbhunga Raj.

The 14th December 1880—Mr H Beverley, Additional District and Sessions Judge, 24-Pergunnahs and Hooghly, is promoted to the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the 30th September 1880, *vice* Mr A V Palmer, resigned.

Mr A C Brett, District and Sessions Judge, Jessore, on leave, is promoted to the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the 18th October 1880, *vice* the Hon'ble C D Field

Mr F W J Rees, Officiating Magistrate and Collector, Durbhunga, is appointed to be a District and Sessions Judge of the Second Grade, with effect from the date on which he may be relieved of his present appointment.

Mr J R Hallett, Joint-Magistrate and Deputy Collector, on leave, is appointed to be a District and Sessions Judge of the Second Grade, with effect from the 30th September 1880

Mr H W Gordon, Officiating District and Sessions Judge, Mouzafferpore, is appointed to be temporarily a District and Sessions Judge of the Second Grade, with effect from the 18th October 1880

Mr E V. Westmacott, Officiating Magistrate and Collector, Noakholly, is appointed to be a Magistrate and Collector of the Third Grade, *vice* Mr F W J Rees. Mr Westmacott will continue to act, until further orders, as a Magistrate and Collector of the Second Grade.

Mr F J G Campbell is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 7th instant, and is posted to Tipperah

Mr P Nolan is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 30th September 1880. Mr Nolan will continue to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Shahabad.

Mr A Forbes is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 18th October 1880. Mr Forbes will continue to act, until further orders, as Junior Secretary to the Board of Revenue.

Mr. G G. Dey is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the 30th September 1880. Mr. Dey will continue to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade.

Mr R H Greaves, Assistant Magistrate and Collector, on leave, is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the 18th October 1880.

[Government Gazette, 21st December 1880.]

Mr W Fiddian, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is vested with special appellate powers under Section 87 of Act VII (B.C.) of 1876

In supersession of the orders of the 18th ultimo, Mr T Smith, Officiating District and Sessions Judge, Burdwan, is allowed leave for one month and twenty-eight days under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 2nd instant

The undermentioned gentlemen have been granted by Her Majesty's Secretary of State for India the extensions of leave mentioned opposite their names —

Mr W R Larminie, Magistrate and Collector, twenty-one days' furlough

„ F H B Skrine, Assistant Magistrate and Collector, four months on sick certificate

„ R D Hime, Magistrate and Collector, six months on sick certificate

Mr P G Melius, who has recently been appointed to be a member of the Bengal Civil Service, and who has reported his arrival this day, is appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the Chittagong Division, and is posted to the Tipperah district

Mr G G Dey, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is transferred to Monghyr.

Mr J Kennedy, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is transferred to Chittagong

Mr C A Kelly, District and Sessions Judge of Furreedpore, on leave, is transferred to Dinagpore

Mr. L. B B King, District and Sessions Judge, Dinagpore, is transferred to Furreedpore

Mr R W Carlyle, who has recently been appointed to be a member of the Bengal Civil Service, and who reported his arrival on the 13th instant, is appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the Burdwan Division, and is posted to the Midnapore district

Mr W R Bright, who has recently been appointed to be a member of the Bengal Civil Service, and who reported his arrival on the 13th instant, is appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the Patna Division, and is posted to the Patna district

Mr L C Abbott, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Bhagulpore, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1880

Baboo Bhugwan Chunder Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to Howrah

Moulvi Dulleluddin Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Kooshtea, Nuddea, is transferred to Burdwan This cancels the orders of the 26th November 1880, transferring him to Sarnu

POLICE — *The 14th December 1880* — Lieutenant-Colonel H E Waller is appointed to act, until further orders, as District Superintendent of Police, Rangoon

ECCLIESIASTICAL — *The 10th December 1880* — Mr Daniel Ghose, Pastor of the Bengali Baptist Church at Intally, is authorized, under Clause 5, Section 5, Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians

REGISTRATION — *The 9th December 1880* — Baboo Jagut Chunder Gangooly, Special Sub-Registrar, Chittagong, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Moulvi Abdool Aziz, Rural Sub-Registrar of Satkaniah, is appointed to act as Special Sub-Registrar of Chittagong, during the absence, on leave, of Baboo Jagut Chunder Gangooly, or until further orders

EDUCATION — *The 8th December 1880* — Baboo Bani Madhub Dutt, Law Lecturer, Dacca College, is allowed leave for 28 days, under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the 9th November 1880

Baboo Rohini Kumar Bysack, M A, & B L, is appointed to act as Law Lecturer, Dacca College, during the absence, on leave, of Baboo Bani Madhub Dutt, or until further orders

The 14th December 1880 — Mr J T. Bartlett, who was temporarily appointed Teacher of Drawing in the Government Engineering College, Howrah, is confirmed in that appointment, with effect from the 8th instant

OPIMUM — *The 10th December 1880* — Surgeon-Major J. J Durant, Principal Assistant to the Opium Agent, Benares, is allowed leave for one day, under the rules in Chapter VII

[Government Gazette, 21st December 1880]

of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under the orders of the 19th June last

MEDICAL—*The 8th December 1880*—Assistant Surgeon Hari Churn Sen, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to be a Resident Assistant Surgeon in the Campbell Hospital at Scaldah, *vice* Assistant Surgeon Mohendro Nath Biswas

The 9th December 1880—Assistant Surgeon Kunja Lal Sanyal, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to be House Surgeon to the Second Surgeon's Ward, Medical College Hospital, *vice* Assistant Surgeon Netai Churn Halda

The 13th December 1880—Surgeon-Major R. Bird, Civil Surgeon of Burdwan, is appointed to act as Civil Surgeon of Patna, and Superintendent of the Temple Medical School, during the absence, on deputation, of Dr. B. Simson, or until further orders

The 14th December 1880—Assistant Surgeon Umces Chandra Ghosh, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to be a Resident Assistant Surgeon in the Campbell Hospital, Scaldah, *vice* Assistant Surgeon Bipin Behari Gupta

JAILS—*The 9th December 1880*—The Superintendent of the Alipore Jail is appointed to be *ex-officio* a Vice-President of the Board of Management of the Reformatory School at Alipore, *vice* Dr. R. Harvey, resigned

MUNICIPAL—*The 2nd December 1880*—The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Howrah—

Baboo Nundo Lall Bhattacharjee, Medical Practitioner

Mr P. N. Banerjee, Second Moonsif, *vice* Mr D. N. Banerjee, deceased

Baboo Soshin Bhushan Sen, Sub Deputy Collector

The 3rd December 1880—The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Hazaribagh—

Mr B. Prizom *vice* Sheik Shanoo

, M. L. Mitter, *vice* Baboo Jmoki Nath Sen

The District Superintendent of Police, Hazaribagh, is also appointed to be an *ex-officio* Commissioner of the above Municipality

The 6th December 1880—The Lieutenant-Governor appoints Baboo Har Chunder Chatterbutty to be a Commissioner of the Municipality of Dinapore, *vice* Baboo Gobind Prosad Boral, deceased

ROAD CLASS—*The 10th December 1880*—Mr C. C. Quinn, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the District Road Class Committee of Patna

Mr C. J. O'Donnell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the District Road Class Committee of Jessore

Rajah Khettar Mohan Singh is appointed to be a member of the District Road Class Committee of Dinapore, *vice* Baboo Gobind Prosad Boral, deceased

The 11th December 1880—Mr A. A. Wace, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the District Road Class Committee of Beahbhoom

The following notifications are republished from the *Assam Gazette*—

No. 523—*The 23th November 1880*—Mr T. J. Murray, esq., Assistant Commissioner, Imphal, reported his return from furlough at the Santheads on the afternoon of the 18th November 1880

No. 524—*The 2nd December 1880*—Mr J. Patch, District Superintendent of Police, Sylhet, reported his return to duty from privilege leave on the forenoon of the 23rd ultimo

No. 525—Mr G. H. P. Lacey, Officiating Assistant Superintendent of Police, reported his return to duty at Lakhimpur from privilege leave on the forenoon of the 15th ultimo

No. 526—Mr J. B. Goad, District Superintendent of Police, on transfer from the Naga Hills, reported his arrival at Guwahaty, and received charge of office on the afternoon of the 2nd ultimo

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

ছুটি পান তদতিরিক্ত সিলে কার্যকারকদের ছুটি বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমাতে এক নিম্নের ছুটি পাইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮০ সাল ৮ ডিসেম্বর।—আসিষ্টাণ্ট সর্জন জীবুত মহেশ্বরাধ বিখ্যাসের পরিবর্তে রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন জীবুত হরিচরণ সেন, শিয়ালনহর কাঞ্চল হাস্পাতালে রেসিডেন্ট আসিষ্টাণ্ট সর্জনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮০ সাল ৯ ডিসেম্বর।—আসিষ্টাণ্ট সর্জন জীবুত মিতাইচরণ হাল দাবের পরিবর্তে রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন জীবুত দুর্জয়াল সেন, মেডিকাল কলেজ হাস্পাতালের দ্বিতীয় সর্জনের ওরার্ডবু হোস সর্জনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮০ সাল ১৩ ডিসেম্বর।—ব্রজনাথোপাধ্যায় ডাক্তর জীবুত বি, সিমসন সাহেবের অসু-পস্থিতি কালে অগ্নিবাংলায় অন্ন আচ্ছাদিত হইয়া, একদানের সিবিল চিকিৎসক সর্জন-মজব জীবুত আর, বর্ড সাহেব পাটনার সিংহ চিকিৎসকের ও টেম্পল মেডিকাল স্কুলের সুপারিন্টেন্ডেন্টের কক্ষ কবিত্তে নিযুক্ত হইলেন।

১৮০ সাল ১৪ ডিসেম্বর।—আসিষ্টাণ্ট সর্জন জীবুত বিপিনবিহারী গুপ্তের পরিবর্তে রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন জীবুত উমেশচন্দ্র ঘোষ শিয়ালনহর কাঞ্চল হাস্পাতালের রেসিডেন্ট সর্জনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জেল বিষয়ক।—১৮০ সাল ৯ ডিসেম্বর।—ডাক্তর জীবুত আর হার্কি সাহেব কর্মভাগ করাজে আলিপুর জেলের সুপারিন্টেন্ডেন্ট স্থায় পদোপলক্ষে চব্বিশ সংশোধনার্থ বিদ্যালয়ের কার্যনির্বাহক বোর্ডের এডিনিমি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুন্সিপাল বিষয়ক।—১৮০ সাল ২ ডিসেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হাজারী মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসক জীবুত বাবু নন্দলাল ভট্টাচার্য।

ডি, এন, বন্দোপাধ্যায়ের মৃত্যু হওয়াতে দ্বিতীয় মুন্সিপাল জীবুত সি, এম, বন্দোপাধ্যায়।

সন-ডেপুটি কানেক্টেব জীবুত বাবু শশীভূষণ সেন।

১৮০ সাল ৩ ডিসেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হাজারী মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীবুত সেখ শামসুর পরিবর্তে জীবুত বি, ফিজানি সাহেব।

জীবুত বাবু জমীন্দার সে নর পরিবর্তে জীবুত বাবু এম, এল, জি।

হাজারীবাগের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব স্বীয় পদে পক্ষে উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮০ সাল ৮ ডিসেম্বর।—বাবু গোবিন্দ প্রসাদ বড়ালের মৃত্যু হওয়াতে জীবুত সেন্টেনটে গবর্ণর সাহেব জীবুত বাবু হ চন্দ্র চক্রবর্তীকে দিনাজপুর মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত করিলেন।

পূর্ব বিষয়ক।—১৮০ সাল ১০ ডিসেম্বর।—৪৪ টি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কানেক্টের জীবুত সি, সি, কুইন সাহেব, পাটনা জিলাব পূর্ববর্তী কমিশ্যনর প্রতিমনি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

একটিং এন্ড মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কানেক্টের জীবুত সি, জে, ওডোনেল সাহেব, যশোহর জিলাব পথকর কমিশ্যনর প্রতিমনি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাবু গোবিন্দ প্রসাদ বড়ালের মৃত্যু হওয়াতে জীবুত বাবু ফেরাৎসাহন সিংহ দিনাজপুর জিলাব পথকর কমিশ্যনর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮০ সাল ১৪ ডিসেম্বর।—আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কানেক্টের জীবুত এ, এ ওয়েস সাহেব বীর-ভূম জিলাব পথকর কমিশ্যনর পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আশায় গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৩২৩ নম্বর।—১৮০ সাল ২৯ নবেম্বর।—প্রথম প্রণীত আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর জীবুত টি, জে, মবে সাহেব, সি, এম, নিরমিত ছুটি হইতে প্রত্যগমন করি। ১৮০ সাল ৮ নবেম্বরের অপেক্ষে গজা সাগবে পছন্দ ছিলেন বলিয়া রিপোর্ট করেন।

৭৯ নম্বর।—১৮০ সাল ২ ডিসেম্বর।—হিলটের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত জে পাঙ্ক সাহেব অসুস্থতার ছুটি হইতে গত মাসের ২৩ তারিখের পূর্বাঞ্চে কক্ষে প্রত্যগমন করিয়াছেন বলিয়া রিপোর্ট করেন।

৮০ নম্বর।—পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত জি, এচ, সি, লাইবসে সাহেব অসুস্থতার ছুটি হইতে গত মাসের ১৫ তারিখের পূর্বাঞ্চে লক্ষ্মীপুরে কক্ষে প্রত্যগমন করিয়াছেন বলিয়া রিপোর্ট করেন।

৮১ নম্বর।—পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত জে, বি, গোড সাহেব নাগা পনতহইতে প্রেরিত হইয়া গোদাল পাড়ায় পছন্দ হইলে রিপোর্ট করিয়া গত মাসের ২৩ তারিখের অপেক্ষে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

হরেন এ, কক্রেণ,

বড়লেনের গণসেতের সেক্রেটারী

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮০। ২১ ডিসেম্বর।]

NOTIFICATION

The 9th December 1880 —The declaration published at pages 1248, 1263, and 1279 of the *Calcutta Gazette* of the 17th, 24th and 31st December 1879 respectively, for the acquisition of land for a post office in the village of Rajor, pergunnah Khalia, in the district of Furreedpore, is hereby cancelled

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION.

The 22nd November 1880 —It is hereby notified for general information that, under the power conferred on him by section 3 of the Indian Census Act, 1880, the Lieutenant-Governor delegates the power of appointing Census Officers to the following authorities, viz —

The Deputy Superintendent of Census Operations in Bengal

The Special Census Officer for Calcutta and the Suburbs, as far as the town of Calcutta and the Suburbs are concerned

District Magistrates, within their respective jurisdictions

District Superintendents of Police, and Senior Assistant or Deputy Magistrates at head-quarters of districts, under the orders of the District Magistrates

Officers in charge of Sub-divisions within their respective jurisdictions

2 The Lieutenant-Governor is further pleased, under section 5 of the Act, to appoint the Special Census Officer for Calcutta and the Suburbs to be the officer who may, in the town of Calcutta, require—

- (a) Every military or naval officer in command of any body of men belonging to Her Majesty's military or naval forces or of any vessel of war,
- (b) Every person (except a pilot or harbour master) having charge or control of a vessel
- (c) Every person in charge of a lunatic asylum, hospital, work house, prison, reformatory, or lock-up, or of any public, charitable, religious, or educational institution,
- (d) Every keeper or manager of any serai, hotel, boarding-house, lodging-house, or club, and
- (e) Every occupant of immovable property having, at the time of taking the census, not less than fifty persons employed under him on or in such property,

to perform such of the duties of a census officer in relation to the persons who at the time of taking the census are under his command or charge, or inmates of his house, or present on or in such property, as the said Special Census Officer may, by an order written, printed, or lithographed, direct

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ ডিসেম্বর।—ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত খালিরা পবর্গমার রাজর গ্রামে ডাকঘর
কবিরার জন্যে ভূমিগ্রহণ বিষয়ক যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ২৩ তারিখের বাঙ্গালী
গবর্নমেন্ট গেজেটের ১২২৩ পৃষ্ঠার প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল।

এ. ম. কেজি.

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২২ নবেম্বর।—সাঁওতালদের অবগতার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাউক যে
ভারতবর্ষের লোকসংখ্যাগ্রহণ বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের ৩ ধারামতে জিযুট লেপ্টেনেন্ট গবর্নর
সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষদিগকে লোকসংখ্যা-
গ্রহণের কর্মচারী নিযুক্ত করিবার ক্ষমতা দিলেন, যথা,—

বঙ্গদেশস্থ লোকসংখ্যাগ্রহণকায়েব ডেপুটি সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব ক

কলিকাতা নগর ও তৎশাখা নগরের সঙ্গে যে পর্যন্ত সম্পর্ক বাধ্য সেই পর্যন্ত কলিকাতার
ও তৎশাখা নগরের লোকসংখ্যাগ্রহণের বিশেষ কর্তৃপক্ষকে,

জিলার মাজিস্ট্রেট সাহেব দিগকে, তাঁহাদের বিচারবিপত্তির অন্তর্গত স্থানের মধ্যে,
জিলার মাজিস্ট্রেট সাহেবদের আফ্রানী নপোলীসের ডিস্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবদিগকে
ও জিলার সদর স্থানের পদজ্যেষ্ঠ আফ্রানী বা ডেপুটি মাজিস্ট্রেট দিগকে।

মহকুমার কর্তৃপক্ষদিগকে, তাঁহাদের স্থর বিচারবিপত্তির অন্তর্গত স্থানের মধ্যে।

২। জিযুট লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব আরো উক্ত আইনের ৫ ধারামতে কলিকাতার ও তৎশাখা
নগরের লোকসংখ্যাগ্রহণের বিশেষ কর্তৃপক্ষকে এমনও কাংক, বাকর পদে নিযুক্ত করিলেন যে, তিনি,
কলিকাতা নগরে—

- (ক) জিযুটলী স্থানীয় কোন সাময়িক বা নাবিকদের বা কোন যুদ্ধ জাহাজের অধী-
ক্ষতা ভার প্রাপ্ত প্রত্যেক সাময়িক বা নাবিক কর্মচারিকে, ও
- (খ) আডব্যাটী বা হার্বার মাস্টার ভিন্ন জাহাজের অধীক্ষক বা কর্তৃক করণের কার্যভার প্রাপ্ত
প্রত্যেক ব্যক্তিকে, ও
- (গ) ক্ষিপ্ত ব্যক্তিদিগের আগ্রহ বাটর, কাম্প তালব, খাটনি বাড়ী, কাবাগাবের, চরিত্র
সংশোধনালয়ের বা কার্জঘরের বিধা সাধারণ বা পোশাক কাপড় বা পক্ষার্থ বা
বিদ্যা শিক্ষার্থ আনয়ের অব্যক্ততা ভার প্রাপ্ত প্রত্যেক ব্যক্তিকে, ও
- (ঘ) কোন সবাই, হোটেল, বোর্ডিং হৌস বা বাসাবাড়ী বা ক্রব রক্ষক প্রত্যেক ব্যক্তিকে,
এবং
- (ঙ) লোকসংখ্যাগ্রহণ কালে যাহার অধীমে কোন স্থাবর সম্পত্তির উপরে বা মধ্যে পঞ্চাশের
অন্যায় ব্যক্তি কর্ম করিতে উক্ত সম্পত্তির সেই প্রত্যেক মখীলদারকে,

লোকসংখ্যাগ্রহণ কালে আপন আজ্ঞা ও তত্ত্বাবধানে কিবা আপন সাজীব ব্যক্তিদের সম্পর্কে কিবা
ঐ সম্পত্তির উপরে বা মধ্যে উপস্থিত ব্যক্তিদের সম্পর্কে লোকসংখ্যাগ্রহণের উক্ত বিশেষ কর্তৃপক্ষের
লিখিত বা ছাপা বা লিখিত প্রাক করা আজ্ঞানুসারে লোকসংখ্যাগ্রহণের কর্মচারীকে কর্ম করিবার
আদেশ করিতে পারিবেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ ডিসেম্বর।]

3 Under section 10, it is hereby ordered that the enumeration by the occupiers of dwelling-houses, or of any specified parts thereof, shall be confined to Europeans and Eurasians, and that the schedules in English, which will be supplied to them by the census officers, shall be filled up in accordance with the instructions printed on the back of such schedules

4 Under the power vested in him by section 12, the Lieutenant-Governor hereby declares that prosecutions under the Indian Census Act, 1880, or for neglecting or refusing to do anything required by the said Act to be done, may be instituted before Magistrates of the first or second class, provided that no such prosecution shall be instituted except with the previous sanction of the District Magistrate or, in the case of the Suburbs, with the previous sanction of the Special Census Officer for Calcutta and the Suburbs. It is further declared that, in the town of Calcutta, all such prosecutions as are described above shall be instituted before a Presidency Magistrate, with the previous sanction of the Special Census Officer for Calcutta and the Suburbs in each case

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

[First Publication]

NOTIFICATION

The 3rd December 1880 — "The Lieutenant-Governor is pleased to publish the following order in Council for general information, in continuation of the order in Council dated the 24th March 1880 "

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

At the Court at *Balmoral*, the 6th day of *September* 1880

Present

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by an Order in Council made in pursuance of the Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862, and dated the ninth day of January, one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct — First, that the Regulations contained in the Schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June, one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And, whereas, by several orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said order of the ninth of January, one thousand eight hundred and sixty-three should apply to ships of the countries specified in the said orders, whether within British jurisdiction or not

And, whereas, by order in Council dated the thirtieth day of July, one thousand eight hundred and sixty-eight Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the regulations appended to the said first-recited order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles

And, whereas, by order in Council dated the fourteenth day of August, one thousand eight hundred and seventy-nine, Her Majesty has been pleased to direct that on and after

[*Government Gazette*, 21st December 1880]

৩। ১০ ধারাক্রমে একদ্বারা এই আজ্ঞা করা গেল যে, বাসগৃহের বা তাহার নির্দিষ্ট কোন অংশের মণ্ডলকার ইউরোপীয় বা ইউরেশীয় নাকি হটলে তাহার ঐ ২ বাণীর লোক গণনা করিয় লোক সংখ্যাগ্রহণের কর্মচারিরা ইহাের আ ভাষায় যে তফসীল দেন তৎপুর্বে হাপা উপদেশানুসারে তাহা পূরণ করিয়া দিবেন।

৪। জীবুড লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি ১২ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনু-সারে তিনি এই আদেশ করিলেন। ভারতবর্ষের লোকসংখ্যাগ্রহণ বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমত অভিযোগ, কিম্বা উক্ত আইনমতে যে কাধা কবিবার আ দশ হইয়াছে তাহা করিতে চপেক্ষা বা অস্বী-কার করণের অভিযোগ প্রথম বা দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজি ষ্ট্রেটের নিকট উপস্থিত করা যাইতে পরিবে, কিন্তু জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেবের স্থানে অসুযুক্তি না পাইলে কিম্বা শাখানগর হইলে কলিকাতার ও তৎ শাখা নগরের লোকসংখ্যাগ্রহণের বিশেষ কর্তৃপক্ষের অসু যুক্তি না পাইলে ঐ অভিযোগ উপ-স্থিত করা যাইবে না। আবেদন করা যাইতেছে যে, কলিকাতা নগরে পূর্বে সকল অভিযোগ প্রত্যেকস্থলে কলিকাতা ও তৎশাখানগরের লোকসংখ্যা গ্রহণের বিশেষ কর্তৃপক্ষের অসুযুক্তি গ্রহণ পূর্বক প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেটের সম্মুখে উপস্থিত করিতে হইবে।

কোলমাস মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[প্রথমবার প্রকাশিত।]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ ডিসেম্বর।—১৮৮০ সালের ২৪ মার্চ তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জি জিমতী মহারানীর আজ্ঞার অনুক্রমে, জীবুড লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব নিম্নলিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জি জিমতী মহারানীর আজ্ঞা সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

১৮৮০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর, বালমোরাল বাজবাণীর সভাপুর্বে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমাবিত্তা জি জিমতী মহারানী।

সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনক্রমে কৃত ৮৬৩ সালের ২ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জি জিমতী মহারানীর আজ্ঞা দ্বারা জি জিমতী মহারানী এই আদেশ করেন যে, (১) উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্তিত কবির তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যাইবে।

(২) ব্রিটিশ বিচারবিপত্তোর অন্তর্গত স্থানে হটক বা না হটক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধিকরালী আহারের প্রতি বর্তবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জি জিমতী মহারানীর কএক আজ্ঞা দ্বারা জি জিমতী মহারানী আদেশ করেন যে পূর্বোক্ত-বিত উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিশ বিচারবিপত্তোর অন্তর্গত স্থানে হটক বা না হটক, ঐ ২ আজ্ঞার নির্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্তবে।

যুদ্ধজাহাজের কার্যসামগ্রিক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে, উক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ এবং উক্ত ধারা দ্বয়ের কল সংক্রান্ত সম্মেল ও জ্ঞান দূর করণার্থ জি জিমতী মহারানী ১৮৮০ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জি জিমতী মহারানীর আজ্ঞা দ্বারা, উক্ত প্রথমোক্ত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জি জিমতী মহারানীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধিতে কোন ৩ কথা সং-যোগ করেন।

আবার জি জিমতী মহারানী ১৮৭৯ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা জি জিমতী মহারানীর আজ্ঞা দ্বারা এই আদেশ করেন যে ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি উক্ত বিধি ও সংযুক্ত [গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ ডিসেম্বর।]

the first day of September, one thousand eight hundred and eighty, the said Regulations and the additions thereto shall be annulled, and that there should be substituted therefor the new Regulations contained in the first Schedule thereto, and that the same shall from and after the said first day of September, one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the second Schedule thereto, whether within British jurisdiction or not

And, whereas, it has been made to appear to Her Majesty that the following Governments that is to say,—

The Government of	Khelat,
„	„
„	„
„	„
„	„
„	„
„	„
„	„
„	„
„	„

are willing that from and after the said first day of September, one thousand eight hundred and eighty, the said new Regulations, a copy whereof is herunto appended, contained in the first Schedule of the said recited order in Council of the fourteenth day of August, one thousand eight hundred and seventy-nine, shall, with the exception of Article 10 thereof, apply to ships belonging to their respective countries when beyond the limits of British jurisdiction

Now, therefore, Her Majesty by virtue of the power vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice and consent of Her Privy Council, is pleased to direct

That from and after the first day of September, one thousand eight hundred and eighty, the said new Regulations for preventing collisions at sea, a copy whereof is herunto appended contained in the first Schedule of the said recited order in Council of the fourteenth day of August, one thousand eight hundred and seventy-nine shall, with the exception of Article 10 thereof apply to ships belonging to the following countries, that is to say,—

Khelat,	Cochin,
Muscat,	Travancore,
Zanzibar,	Kutch, and
	Kattyawar,

whether within British jurisdiction or not

C L Perle

REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA REFERRED TO IN THE FORGOING ORDERS

Preliminary

ARTICLE 1 In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship, and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam

Rules concerning Lights

ARTICLE 2 The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4 5 6, 7, 8, 9 10, and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise

ARTICLE 3 A sea-going steam-ship, when under way, shall carry—

(a) On or in front of the foremast at a height above the hull of not less than 20 feet, and if the breadth of the ship exceeds 20 feet then at a height above the hull of not less than such breadth, a bright white light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, so fixed as to throw the light 10 points on each side of ship, viz, from right ahead to 2 points abaft the beam on either side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles

(b) On the starboard side, a green light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on

কথা রূপিত কথিত তাহ ব পরিবর্তে ঐ আজ্ঞা সংযুক্ত প্রথমতঃসংলগ্ন অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে এবং তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি বিচার বিভাগের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক ৩২ সংযুক্ত দ্বিতীয় তফসিলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রাপ্ত বৃত্তি।

আর জীজীমতী মহাবানীর প্রত্যতি জন্মিয়াছে যে নিম্নলিখিত গবর্ণমেন্টের, অর্থাৎ,

বেলগাও,
মস্কো টেব,
জাঙ্গবাদের
কোর্ট অব,
জাঙ্গবাদের,
কলেজ ও
কোর্ট অবের গবর্ণমেন্টের

উচ্চ। এই যে, উক্ত ১৮৮০ সাল ১ সেপ্টেম্বর অবধি ১৮৭১ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের পূর্বোক্ত-
খিত মন্ত্রিসভা সিদ্ধি জীজীমতী মহাবানীর আজ্ঞা প্রথম তফসিলের অন্তর্গত নূতন বিধি (যাহার
প্রতিলিপি ১৮৭৯ সাল প্রদত্ত হইত) ১০ ধারা ছাড়া, বিচার বিভাগের অন্তর্গত স্থানের
বাহিবে ঐ ২ দেশের জাহাজের প্রাপ্ত বৃত্তি।

এই নিষিদ্ধ পূর্বোক্ত আইনে জীজীমতী প্রতিলিপি কনতা অর্থাৎ হইয়াছে তদনুসারে তিনি
একপক্ষে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশ ন্যে এই আদেশ করিতেছেন

যে ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ১৮৭১ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের পূর্বোক্ত
মন্ত্রিসভা সিদ্ধি জীজীমতী মহাবানীর আজ্ঞা প্রথম তফসিলের অন্তর্গত সমুদ্রপথে জাহাজ ১০ ধারা
লাগানিবারার্থ নূতন বিধি (১০ ধারা ১ ৩৭ পি এ-২ স প প্রদত্ত হ ন) ১০ ধারা ছাড়া, নিম্নলিখিত
দেশের অর্থাৎ,

বেলগাও,	মস্কো
মস্কো টেব,	জাঙ্গবাদের,
জাঙ্গবাদের,	কলেজ, ও
	কোর্ট অব

জাহাজের প্রাপ্ত বৃত্তি, বিচার বিভাগের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক।

এল. পীল।

পূর্বোক্ত আদেশ উল্লিখিত সমুদ্রপথে জাহাজ ১০ ধারা লাগানিবারার্থ বিধি।
উপক্রমিক।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন নবন জাহাজ বাষ্পের নলে বা রা পাইলটার গলে,
পাইল ভবে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের নলে গলে, পাইল-
ভরে বার্ডিক বা না হউক, বাষ্পের নলে গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ১, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিত্রিত নিম্নলিখিত একক শাখায় ১০ আনোকে উল্লিখিত
আছে আকাশের সকল অন্তরায় সূর্যাস্ত অবধি সূর্যোদয় পর্যন্ত সমস্ত সময়ের মধ্যে আলোক জাহাজ না হইতে
হইবে, অন্য আনোক নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে —

(ক) অগ্র বাস্তলের উপরে বা সম্মুখভাগ খোল হইতে অতীত দিক ফুট উচ্চ এবং জাহাজ বিশ
ফুট অপেক্ষা চৌড়া হইবে, খোল হইতে অতীত ঐ চৌডামত উচ্চ একটি উজ্জ্বল আলো
আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক একপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কয়টি সব
২০ পাইন্ট পরিমিত দিগন্ত ভাগের উপর সমান ও অবিস্মিত আলোক দেখায়। উহা
একপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রান্তে ৫ পাইন্ট ১০ পাইন্ট ১৫ পাইন্ট ২০ পাইন্ট
অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক হইতে প্রত্যেক পাইন্ট পরিমিত আলোক পাইন্ট
পড়ে। উহা এপ্রকারে হইবে যে অন্ধকার বা ঘন আকাশ পাইন্ট থাকিলে, অতীত
পাঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) ডাইন পাশ্বে সবুজ রঙের আলোক জালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক একপে
প্রস্তুত করিতে হইবে যে কয়টি সব ১০ পাইন্ট পরিমিত দিগন্ত ভাগের উপর
সমান ও অবিস্মিত আলোক দেখায়। উহা একপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক
হইতে ডাইন পাশ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পাইন্ট পড়ে। উহা এপ্রকারে

(গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১১ ডিসেম্বর।)

the starboard side, and of such a character as to be visible on a dark night with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

- (c) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

- (d) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow

ARTICLE 4 A steam-ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights, carry two bright white lights in a vertical line one over the other not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships. Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position as the white light which other steam-ships are required to carry

ARTICLE 5 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry, in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of but not lower than her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way

The above ships, when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them

ARTICLE 6 A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam-ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry

ARTICLE 7 Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use, and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side nor the red light on the starboard side

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens

ARTICLE 8 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than 8 inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile

ARTICLE 9 A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the masthead, visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals, which shall never exceed fifteen minutes.

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships

ARTICLE 10 (a) *Open fishing boats, and other open boats, when under way, shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of or to other vessels, such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side*

- (b) *A fishing vessel, and an open boat, when at anchor, shall exhibit a bright white light*
- (c) *A fishing vessel, when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart*
- (d) *A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red, and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or, if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article*
- (e) *Fishing vessels, and open boats, shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so*
- (f) *The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868*
- (g) *All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon*

ARTICLE 10 This Article does not apply to fishing boats, open boats, or trawlers belonging to the several countries mentioned in the foregoing Order, viz, Kelat, Muscat, Zanzibar, Travancore, Kutch and Kattyawar

ARTICLE 11 A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light

Sound Signals for Fog, &c

ARTICLE 12 A steam ship shall be provided with a steam whistle or other efficient steam sound-signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog horn to be sounded by a bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell. A sailing ship shall be provided with a similar fog horn and bell.

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

- (a) A steam ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast
- (b) A sailing ship under way shall make with her fog horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack, one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession
- (c) A steam-ship and a sailing ship, when not under way, shall at intervals of not more than two minutes ring the bell

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c

ARTICLE 13 Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or fallings now, go at a moderate speed

Steering and Sailing Rules

ARTICLE 14 When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other, as follows, viz —

- (a) A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled
- (b) A ship which is close-hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack
- (c) When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other
- (d) When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward.
- (e) A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship

ARTICLE 15 If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other

[Government Gazette, 21st December 1880]

(খ) মৎস্য ধরিতার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লক্ষ্য করিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শব্দ আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিতার জাহাজাদি মৎস্য যন্ত্রণার্থ জাল কলিরাগড়ানিহা দিয়া যাইবার সময়ে একটি যন্ত্রণালয়ের উপর অনুমান তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উদ্ভাষোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালি রাখিতে হইবে।

(ঘ) ট্রলর অথবা যাহাজাদি টানা জাল করিয়া যারতাহা যৎকালে উক্ত কার্যে নিযুক্ত থাকে তাহাৎ একটি যন্ত্রণালয়ের উপর অনুমান তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উদ্ভাষোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সাদা রঙের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির মাঝে পার্থক্য লোকও রাখিতে হইবে, অথবা পার্থক্য নোদ রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে প্রদত্ত আলোক তথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙের কাচযুক্ত লাল ও সবুজ প্রভেদ করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিতার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকার এতদতিরিক্ত একটি অত্যুজ্জ্বল আলোকও ব্যবহার করা যাইবে, তাহা সিসারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ৮৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ক্রাজের সহিত ইঙ্গল-ওয়ে সেক্সপার প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার ১৩ ও ১৩ ও ১৪ ধারাবলিখিত আলোকের পরিবর্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার তামিলমত সমুদয় আলোক প্রকারে নির্দিষ্ট গোলাকার লালমিমে দিতে হইবে যেরূপে দিগন্তগুলোর সকল দিকে দেখা যায়।

১০ ধারা। পূর্বগত আজ্ঞার উল্লিখিত কএক দেশের আ ১২ খেলাত, যন্মট আঞ্জিবার, জাবাকুড়, কচ্ছ ও কাটিবারের মৎস্য ধরিতার নৌকা, খোলা নৌকা বা ট্রলরের প্রতি এই ধারা বাস্তব না।

১১ ধারা। পশ্চাদ্ধক হইতে অন্য এতদন জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাদ্ধাগ হইতে প্রযোক্ত জাহাজকে একই শব্দ আলোক বা অত্যুজ্জ্বল আলোক দেখাইবে।
কুয়ালা প্রভৃতিতে শব্দের সিকনেলের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজ বাষ্পযটিত বাণী অথবা অন্য কায-কর বাষ্পযটিত শব্দের সিকনেল থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন বাধ দ্বারা শব্দে বিস্তারের প্রতিবন্ধকতা না হয়। এতদ্বা-
তীত কুয়াসাকালীন পার্শ্বের শব্দ থা নাই, তাহা জাহা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা চালিত হইবে, আর একটি বাষ্পকর যত থাকিবে। পাইল ভর ১০০ মি তাহাও ১০০ কুয়াসাকালীন শব্দ ও যত থাকিবে
অধিক না অল্প কুয়াসায় ১০০ বরক পাইবার সময়, মিনেই হউক বা রাখিতেই হউক, এই ধারার
বর্ণিত সিকনেলগুলি পশ্চাদ্ধাগ খণ্ডমতে ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলবার সময়ে বাষ্পযটিত বাণী ন অন্য বাষ্পযটিত শব্দের সিকনেল দিয়া
দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ী শব্দ করিবে।

(খ) পাইল ভরে গামী জাহাজ চলবার সময়ে কুয়াসাকালীন শব্দ দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক
কালান্তর ডাইন পার্শ্ব বাতাস পাইয়া গমন কালে একটি শব্দ ও বায় পার্শ্ব বাতাস পাইয়া
গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও পশ্চাদ্ধিকে বাতাস পাইয়া গমন কালে ক্রমিক তিনটি
শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইল ভরে গামী জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর
শব্দ, বাতাইবে।

কুয়ালা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইল ভরে গামী জাহাজ হউক বা কলের জাহাজ হউক, অধিক বা
অল্প কুয়াসায় বা বরক পাইবার সময় অল্প বেগে চলিবে।

জাহাজ চলাইবার ও পাইল তুলিয়া যাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইল ভরে গামী দুইখান জাহাজ যদি এরূপে পরস্পরের নিকটে হইতে থাকে যে
হাকুকা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তৎক্ষণাৎ একখান নিয়মিতমতে অন্য খান পথ হইতে সরিয়া
যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অগুহুল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকুলগামী জাহাজের পথ
হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বামপার্শ্ব বাতাস পাইয়া বায়ুর প্রতিকুলে যাইতেছে, তাহা ডাইন পার্শ্ব বাতাস
প্রাপ্ত বায়ুর প্রতিকুল গামী জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) তিনই পার্শ্ব হইতে অগুহুল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম
পার্শ্ব বাতাস লাগে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঘ) একই পার্শ্ব হইতে অগুহুল বায়ু পাইয়া দুইখান জাহাজ চলিতে থাকিলে বাতাসের দিকে যে
জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পনলে গামী দুইখান জাহাজ যদি এরূপে প্রাপ্ত বা প্রাপ্ত প্রাপ্তে নিনে যে হাকুকা
লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই এরূপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বায়
নিক দিয়া চলিয়া যাইতে পারে।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ ডিসেম্বর।]

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on, to the other in other words to cases in which, by day, each ship sees the masts of the other in a line, or nearly in a line with her own, and by night to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course, or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light, is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead

ARTICLE 16 If two ships under steam are crossing, so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other

ARTICLE 17 If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship

ARTICLE 18 Every steam ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed or stop and reverse, if necessary

ARTICLE 19 In taking any course authorized or required by these Regulations, a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz —

One short blast to mean ' I am directing my course to starboard , '

Two short blasts to mean ' I am directing my course to port , '

Three short blasts to mean " I am going full speed astern "

The use of these signals is optional, but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made

ARTICLE 20 Notwithstanding anything contained in any preceding Article, every ship, whether a sailing ship or a steam ship, overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship

ARTICLE 21 In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable, keep to that side of the fairway or mid channel which lies on the star-board side of such ship

ARTICLE 22 Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way, the other shall keep her course

ARTICLE 23 In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger

No Ship under any circumstances to neglect proper Precautions

ARTICLE 24 Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals or of any neglect to keep a proper look out or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation

ARTICLE 25. Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule, duly made by local authority, relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation

Special Lights for Squadrons and Convoys

ARTICLE 26 Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war or for ships sailing under convoy

যে স্থান জাহাজের একপে প্রান্তে বা প্রায় প্রান্তে মিলে যে থাকুক লাগিবার সম্ভাবনা হয় কেবল সেই স্থানে এই ধারার বিধান থাকে। এবং যে স্থানে দুইখান জাহাজ আপন পথে থাকিলে পাশ কাটাইয়া চলিয়া যাইবে। সেই স্থানে থাকে না।

যে স্থানে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সমস্ত পথ অথবা প্রায় প্রান্তে মিলে অর্থাৎ যে স্থানে দ্বিবিভাগে এক জাহাজের লোক অপব জাহাজের দ্বিতীয় আপন জাহাজের দ্বিতীয়ের সহিত সমস্ত বা প্রায় সমস্ত দেখিতে পার, এবং যে স্থানে বারিগালে প্রত্যেক জাহাজ একপে মিলে আইসে যে তাহাই হইতে অন্য জাহাজের উত্তর পার্শ্বালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থানে এই ধারার বিধান থাকে।

দ্বিবিভাগে যে স্থানে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় সে সমুখদিক তালান পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ হইতেছে, অথবা বারিকানে যে স্থানে এক জাহাজ লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকে সমুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজ সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকে সমুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোকে বা লাল আলোক বিনা সবুজ আলোকে সমুখদিকে দেখা যায় কিম্বা সমুখদিকে না হইয়া অন্য সবুজ ও লাল উভয় আলো উভয় দিক দেখা যায়, সেই স্থানে এই ধারার বিধান থাকে না।

১৬ ধারা। যদি বাম্পানে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ একপে কাটিয়া যায় যে থাকুক লাগিবার সম্ভাবনা হয় তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইলভার গামি জাহাজ ও এক খান পালের জাহাজ একপে কোন দিকে কাটিতে থাকে যে থাকুক লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পালের জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৮ ধারা। যে কোন কলের জাহাজ যখন একপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে কাটিতে থাকে যে, থাকুক লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টা দিবে।

১৯ ধারা। এই নিমিত্তে যে পথে গাই-ব অসুবিধা বা আদেশ আ ছ সেই পথে যাইবার সময়ে যে কোন কলের জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের নিকটগত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাম-হাতি বা দক্ষিণ হাতি ত নিম্নলিখিত সিকনেল দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার অস্পন্দ্যায়ী শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি ডাইন দিকে যাচ্ছি।”

দুইবার অস্পন্দ্যায়ী শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি বাম দিকে যাচ্ছি।”

তিনবার অস্পন্দ্যায়ী শব্দ করিবার অর্থ এই—“আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদ্গত হইতেছি।”

এই সকল সিকনেল ব্যবহার করা প্রয়োজন। কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, এই সিকনেল অনুসারে জাহাজ চলিতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্বে কান ধারায় আবাস্তবে কথ্য থাকিলেও পালভে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজ হউক, যে কোন জাহাজ অন্য জাহাজকে সহসা বা, সেই জাহাজ দ্বিতীয় জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। সক্রিয় জাহাজপ্রাণীতে নির্দিষ্ট ও সারা হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে ভালপথের বা মধ্যমাংশের যে পাশ পড়ে উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিয়া চলিবে।

২২ ধারা। উপর লিখিত বিধানক্রমে চলিতে থাকা জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে, সরিয়া যাইতে হইবে, অপরা খান আনি পথে কাটিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এতাবধি পালন করিবার প্রত্যাহার জরুরি করিবার সময়ে নৌগাত্রাব সমুদয় বিধানের প্রতি ও উপস্থিত বিধান এতাবধি নিমিত্ত যত শেষ অবস্থায় উপলব্ধিত বিধান লংঘন করা আবশ্যক হয় সেই অবস্থায় প্রতি যতাবধি মান্য যোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যতাবধি আবশ্যক হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আপেক্ষিক বা সিকনেল লইতে উপেক্ষা করিতে, কিম্বা উপেক্ষিত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত এই তত্ত্ব ম বা বিশেষ অসুবিধাসহিত যতাবধি সম্ভবতঃ আদেশক হয় ততাবধি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধি কোন কথায় কোন জাহাজ বা তাহার স্বামী বা কণ্ডাল বা মাল্লাবা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

বন্দরের ও আভ্যন্তরিক নৌযাত্রার বিধি সংক্রান্ত কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা নদীতে জলপথে গমন, গমন না আভ্যন্তরিক নৌগাত্রা সম্বন্ধ স্থানীয় কর্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যোবশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কায্য হইবার প্রতিবন্ধক হইবে না।

দুর্ভাগ্যবাহ ও রক্ত জাহাজ সংক্রান্ত বিশেষ আদেশের কথা।

২৬ ধারা। কোন দেশের গবর্ণমেন্টে দুই কিম্বা তদধিক রক্তজাহাজে নিমিত্ত বা দুই জাহাজের রক্ত নবে জাহাজ বা তাহার নিমিত্ত অতিরিক্ত টেশন ও সিকনেল আদেশক সম্বন্ধে যে কোন বিশেষ বিধি প্রণয়ন করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৮০ ২১ ডিসেম্বর]

DECLARATION

The 13th December 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for a school in the village of Boinchi, pergunnah Pandua, zillah Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1 bigha 18 cottahs and 6 chittacks (291 feet by 95 feet) of standard measurement, bounded on the north by Kar Pookher tank, on the east by a road, on the south by jote lands of Nazir and Kadir Shaikh and others, and on the west by Janaki Nath Mookerjee's land, is required within the aforesaid village of Boinchi

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT.

No 5255A

The 8th December 1880 —Baboo Amirto Lal Pal, Moonsif of Burdwan, is appointed to act as Subordinate Judge of Dacca and Second Subordinate Judge of Furreedpore, during the absence, on leave, of Baboo Gunga Churn Sircar, or until further orders

The 9th December 1880 —Baboo Huri Nath Roy is appointed to act, until further orders, as a Moonsif in the district of Hooghly, during the absence, on leave, of Baboo Prosunno Kumar Sen. Baboo Huri Nath Roy will be ordinarily stationed at Serampore

The 10th December 1880 —Kumar Girindra Narain Deb, Assistant Magistrate and Collector, Moorshedabad, will continue to exercise the powers of a Magistrate of the Third Class

The 11th December 1880 —Baboo Gopal Chandra Banerjee is appointed to act as a Moonsif in the district of Jessore, during the absence, on leave, of Baboo Chundi Churn Sen, or until further orders

Baboo Gopal Chandra Banerjee will be ordinarily stationed at the Sudder Station of Jessore

Baboo Rajendro Nath Ghose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 14th December 1880 —Mr F J G Campbell, Joint Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

Baboo Jogendro Nath Mookerjee, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Mymensing, and to be ordinarily stationed at Ghosegong, during the absence, on leave, of Baboo Gopal Chandra Banerjee, or until further orders

Mr P G Melitus, Assistant Magistrate and Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Gopal Chunder Banerjee, Moonsif of Alipore, is appointed to be a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, and to be ordinarily stationed at Diamond Harbour

Mr R W Carlyle, Assistant Magistrate and Collector of Midnapore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Mr W R Bright, Assistant Magistrate and Collector of Patna, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Bhugwan Chunder Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 14th December 1880* —Baboo Janokey Nath Dutt, Additional Moonsif of Alipore, in the district of the 24 Pergunnahs, is allowed leave of absence for two months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 22nd ultimo

HORACE A. COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৩ ডিসেম্বর ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হুগলী জিলার অন্তর্গত পাঁচুরা পর-
গনার বইচী গ্রামে স্থল ঘর কবিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গণ্যমান্য কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যিক,
বঙ্গদেশের জিহুত পেন্সিওনেটে গবর্নর সাহেবের নিকটে এই বথ, প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া
গেল । পূর্বেকর্তৃক কার্যের নিমিত্তে উক্ত বইচী গ্রামে কতিপয়েত ন্যূনাধিক ৬৩।৮ হটাক (অর্থাৎ ২৯১-
ফুট দীর্ঘ ও ৯৫ ফুট প্রস্থ) এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা কর পুরুর নামে পুঙ্-
রিণী, পূর্ব সীমা পথ, দক্ষিণ সীমা নাজির ও কাদের সেখ প্রভৃতির যোত ভূমি ও পশ্চিম সীমা জা-কী
নাথ মুখোপাধ্যায়ের ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অনগত্যার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আশ্বিনের ৬ তারিখ
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এ থাকেজি.

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

৫-৫৫ A নম্বর ।

১৮৮০ সাল ৮ ডিসেম্বর ।—জিহুত বাবু গঙ্গাচরণ সেকালের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা
যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বর্জমানের মুনসেফ জিহুত বাবু অমৃতলাল পাল ডাকার সবডিভিজে জজের
ও সরদারপুরের দ্বিতীয় সবডিভিজে জজের কক্ষ করিতে নিযুক্ত হইবেন ।

১৮৮০ সাল ৯ ডিসেম্বর ।—জিহুত বাবু প্রসন্ন কুমার সেনের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে জিহুত
বাবু হরিনাথ বাবু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হুগলী জিলার মুনসেফের কক্ষ করিতে নিযুক্ত হইবেন,
তিনি সামান্যতঃ জিহুতপুরে অবস্থাপিত হইবেন ।

১৮৮০ সাল ১০ ডিসেম্বর ।—মুরশিদাবাদের আসিফাটে মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত কুমার গিরীন্দ্র
নারায়ণ দেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা কক্ষ করিতে থাকিবেন ।

১৮৮০ সাল ১১ ডিসেম্বর ।—জিহুত বাবু চণ্ডীচরণ সেনের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ
অন্য আজ্ঞা না হয় জিহুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, বাশাছর জিলায় মুনসেফের কক্ষ করিতে
নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় সামান্যতঃ যশোর জিলায় সদর মোকামে অবস্থাপিত
হইবেন ।

জলপাইগুড়ির একটিং ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু বভেন্দ্রনাথ ঘোষ
দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৪ ডিসেম্বর ।—ত্রিপুরার জাইন্টে মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত এম, জে, বি,
কায়েল সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যপ্রণালী বিষয়ক আই-
নের ২০২ ধারার লিখিত অপরাধের সবাসবী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন ।

জিহুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা
না হয় জিহুত বাবু যোগেন্দ্র নাথ মুখোপাধ্যায়, বি, এল, মহম্মদসিংহ জিলায় মুনসেফের কক্ষ করিতে
নিযুক্ত হইল, সামান্যতঃ ঘোষণায় অবস্থাপিত হইবেন ।

ত্রিপুরার আসিফাটে মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত পি, জি, মিলিটস সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজি-
স্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

আলিপুরের মুনসেফ জিহুত বাবু গোপাল চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ২৪ পাবনা জিলায় মুনসেফের পদে
নিযুক্ত হইবা সামান্যতঃ কলাগাছিতে অবস্থাপিত হইবেন ।

মদিনীপুরের আসিফাটে মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত আর, ডবলিউ, কাল আইল সাহেব তৃতীয়
শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

পাটনার আসিফাটে মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত ডবলিউ, আব, ব্রাইট সাহেব, তৃতীয় শ্রেণীর
মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

হাওড়ার ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু ভগবানচন্দ্র বসু প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রে-
টের ক্ষমতা পাইলেন ।

মুনসেফের ছুটি ।—১৮৮০ সাল ১৪ ডিসেম্বর ।—২৪ পাবনা জিলায় অন্তর্গত আলিপুরের জুডিশিয়াল
মুনসেফ জিহুত বাবু জামকীনাথ দত্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ইচ্ছা প্রকাশিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে
গত মাসের ২ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটি পাইলেন ।

ফরাস এ, ককেল,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

NOTIFICATION

The 7th December 1880—In supersession of the notification of the 26th June 1872, published in the *Calcutta Gazette* of the 3rd July 1872, the following revised list of the police stations and outposts to which reports of crime or accident occurring on the river Hooghly below the limits of the port of Calcutta should be made, is hereby published for general information —

1	Budge Budge outpost	} In the district of the 24 Pargunnahs
2	Atchipore station	
3	Fulla outpost	
4	Diamond Harbour station	
5	Culpee station	
6	Rungfulla outpost	
1	Gewkhally outpost	} In the district of Midnapore
2	Sutahata ditto	
3	Balughata ditto	
4	Nundigram station	
5	Kedgree (Khajri) station	
6	Russulpore outpost	
7	Contai station	} In the district of Howrah
1	Ooloobariah station	
2	Sankral ditto	

HORACE A. CROCKER, *Secy to the Govt of Bengal*

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

(CIVIL BUILDINGS)

The 10th December 1880

No 216 — Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —
Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the site of the sub-divisional office buildings at Bishenpore, in the village of Bishenpore pargunnah Bishenpore, zillah Bankoora, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less 127 bighas 2 cottahs 9 chittacks of standard measurement, bounded on the east by the extremity of the main fortification of the old Bishenpore Raj family, on the west by the cultivated lands on the eastern side of Jamanaband, on the north by the busti of Goolam, and on the south by waste land, is required within the aforesaid village of Bishenpore.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

ESTABLISHMENT

The 11th December 1880

*No 217 — Posting —*Mr O Hual, Assistant Engineer, First Grade, who has been transferred from the Military Works Branch, reported himself at Calcutta on the 10th instant, and is posted to the Central Circle.

The 14th December 1880

*No 218 — Notifications —*In modification of the orders noted in the margin, the promotion of Lieutenant R H Brown, R E, to Executive Engineer, Fourth Grade temporary rank, will have effect from the 2nd September 1880 instead of from the 29th September 1880.

*No 219 —*In modification of that portion of the orders noted in the margin which refers to Messrs Hayes and Monies, the reversion of Mr Hayes had effect from the 2nd September 1880 instead of from the 24th September 1880, and that of Mr Monies from the 24th September 1880. Mr Monies again held the temporary rank of Executive Engineer, Fourth Grade, from the 29th September to the 6th October 1880, both days inclusive, and reverted to his permanent rank of Assistant Engineer, First Grade, from the 7th October 1880.

Government Gazette, 21st December 1880.

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৭ ডিসেম্বর।—১৮৭২ সালের জুলাই মাসের ৯ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ১৮৭২ সালের ২৬ জুনের বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া হুগলী নদীর বে অংশ কলিকাতা বন্দরের নীয়ার বহির্ভূত আছে সেই অংশে কোন অপরাধ করা গেলে বা দুর্ঘটনা ঘটিলে যে২ পোলীস থানার ও কাঁড়িতে তাহার রিপোর্ট করিতে হইবে সেই পোলীস থানা দির নিম্নলিখিত সংশোধিত নির্ধারিত এতদ্বারা সাধারণের অবগত্যার্থে প্রকাশ করা গেল।

২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত

- ১। বজবজের কাঁড়ি।
- ২। আটিপুর পোলীস থানা।
- ৩। পলতা কাঁড়ি।
- ৪। কলাগাছী থানা।
- ৫। কুলপী থানা।
- ৬। রজহুলা কাঁড়ি।

মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত

- ১। গোঁধানী কাঁড়ি।
- ২। মতাহাটা এ
- ৩। বামু বাটা এ
- ৪। মন্ডী গ্রাম থানা।
- ৫। খাজুরী থানা।
- ৬। রহুলপুর কাঁড়ি।
- ৭। কাঁড়ি থানা।

হাবড়া জিলার অন্তর্গত

- ১। উলুবেড়িয়া থানা।
- ২। সাকরাইল এ।

হরেন এ, কক্লেস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সে কটরী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে।

সিভিল অটোমালিকা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১০ ডিসেম্বর।

২১৬ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্ত অর্থাৎ হাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর পরগনার বিষ্ণুপুর গ্রামে বিষ্ণুপুর মহকুমার কাহারীবাড়ী নির্মাণার্থে রাজকীয় অর্থদ্বারা গবর্ণমেন্টে কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেন্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পুরোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত বিষ্ণুপুর গ্রামে কতিমতে ভূনাথিক ১২৭/২ ৪/৫ টাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পূর্ব সীমা বিষ্ণুপুরের রাজপরিবারের প্রধান গড়ের অন্ত্য স্থান, পশ্চিম সীমা জামনাবাড়ের পূর্ব সিকের আবাদি জমি, উত্তর সীমা গোপালগঞ্জের বসন্তী, ও দক্ষিণ সীমা পণ্ডিত ভূমি। উক্ত ভূমিতে হাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগত্যার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

শিবিলাতা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১১ ডিসেম্বর।

২১৭ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—মিলিটারী কার্য সাধা হইতে প্রেরিত প্রথম প্রেরণী আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জিহুত ও, হেরমুলী সাহেব এ মাসের ১০ তারিখে কলিকাতার রিপোর্ট করিয়া সদর চক্রে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ ডিসেম্বর।

২১৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন পার্শ্বলিখিত আজ্ঞা পরিবর্তন, করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। লেন্টেনেন্ট জিহুত আর, এচ-ব্রোন, আর, ই, সাহেবের কিয়ৎ কালীন চতুর্থ প্রেরণী এক্সিকিউটিব ইঞ্জিনিয়ারের পদভুক্ত হওন ১৮৮০ সালের ২৯ সেপ্টেম্বর অবধি না হইয়া ১৮৮০ সালের ২ সেপ্টেম্বর অবধি কলবৎ হইবে।

২১৯ নম্বর।—জিহুত হেস ও মনিস সাহেব সম্পর্কিত পার্শ্বলিখিত বিজ্ঞাপনের কিয়দংশ পরিবর্তন করিয়া এই আদেশ করা গেল। জিহুত হেস সাহেব ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৪ তারিখ অবধি না হইয়া ১৮৮০ সালের ২ সেপ্টেম্বর অবধি এবং জিহুত মনিস সাহেব ১৮৮০ সালের ২৪ সেপ্টেম্বর অবধি পদে প্রত্যাগমন করিলেন। জিহুত মনিস সাহেব পূর্ববর্তী ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৯ তারিখ অবধি অক্টোবর মাসের ৬ তারিখ পর্যন্ত চতুর্থ প্রেরণী কিয়ৎকালীন এক্সিকিউটিব ইঞ্জিনিয়ারের পদ ধারণ করিয়া ১৮৮০ সালের ৭ অক্টোবর অবধি প্রথম প্রেরণী আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়ারের স্থান পদে প্রত্যাগমন করিলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেটে। ১৮৮০। ২১ ডিসেম্বর।]

No 220 — Postings — Mr E T Faulkner, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the First Calcutta Division, which he joined on the forenoon of the 25th November 1880

No 221.—Mr L R Fraser, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the Patna Division, which he joined on the forenoon of the 30th November 1880

No. 222 — Notification — Mr A G Bremner, Assistant Engineer, First Grade, passed the Lower Standard Examination in Hindustanee on the 4th October 1880, and the Departmental Standard on the 23rd November 1880

No. 223 — Posting — Mr W B Besic, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the Dacca Division, which he joined on the forenoon of 4th December 1880

(CIVIL BUILDINGS.)

The 14th December 1880

No 224 — Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the site of a sub divisional residence at Magoorah in the sub division of Magoorah, pergunnah Mahamedshahye, zillah Jessore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, three (3) beighas of standard measurement, bounded on the north by the road on the south of the dispensary tank, on the south by the main road leading to the bazar, on the east by Government land, and on the west by the lock up compound, is required within the aforesaid sub-division of Magoorah

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

(LOCAL COMMUNICATIONS)

The 14th December 1880

No 225 — Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for an approach road to the bridge over the Khurlah river at Julpigoree, in talook Kharia, pergunnah Bykuntapore, zillah Julpigoree, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1 bigha 6 cottahs and 5 chittacks of standard measurement, bounded on the north by houses belonging to Baboo Kally Mohun Roy, Bissessor Banerjea, Gooroodoyal Chatterjea, and Chunder Nath Dutt, on the south by the burial-ground and Peerpal land belonging to Mohorun Khan and Sreekanto Sarma, and on the east and west by cantonment and, is required within the aforesaid talook Kharia

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

(CIVIL BUILDINGS)

The 14th December 1880

No 226 — Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the Government Engineering College in the village of Shihpore Majrat, pergunnah Paikan, zillah Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 31 bighas 16 cottahs & 66 chittacks of standard measurement, bounded on the north and west by the road to the Botanical Garden, on the east by the road to Howrah; and on the south by the Engineering College compound, is required within the aforesaid village of Shihpore Majrat

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

F S STANTON, *Lieut-Col, R E,*
Offg. Secy. to the Govt of Bengal,
in the P. W Dept.

২২০ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত ই, টি কলকলর সাহেব কলিকাতার প্রথম খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া ১৮৮০ সালের ২৫ নবেম্বরের পূর্বাঙ্কে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

২২১ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত এস, আর, কুসর সাহেব পাটনা খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া ১৮৮০ সালের ৩০ নবেম্বরের পূর্বাঙ্কে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

২২২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত এ, জি, ব্রেমলর সাহেব ১৮৮০ সালের ৪ অক্টোবরে নিম্নতর কর্তৃত্বতে চিন্মুহানী ডাবার পরীক্ষোত্তীর্ণ হইয়া ১৮৮০ সালের ২৩ নবেম্বরে কার্য বিভাগ সংক্রান্ত কতিমত পবীকার উত্তীর্ণ হইলেন।

২২৩ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত ডবলিউ, বি, বেঙ্কি সাহেব ঢাকা খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া ১৮৮০ সালের ৪ ডিসেম্বরের পূর্বাঙ্কে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

সিবিএল অটালিকা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৪ ডিসেম্বর।

২২৪ নম্বর।—ভারত বর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ যশোহর জিলাব অন্তর্গত মধ্যদশাহি পরগণার মাগুরা মহকুয়া মাগুরা মহকুমার কতৃপক্ষের বাসস্থান প্রস্তুত করণার্থে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত মাগুরা মহকুমায় কতিমতে স্থানান্তরিত ৩১/৮৮০ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমি উত্তর সীমা ডিম্পাঙ্গীর পুষ্করিণীর দক্ষিণ দিকের পথ, দক্ষিণ সীমা রাজার বাহবার বড় বাস্তা, পূর্বসীমা গবর্ণমেন্টের ভূমি, ও পশ্চিম সীমা কীচিম্বরের হাতা।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

স্থানীয় বঙ্গাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৪ ডিসেম্বর।

২২৫ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ জলপাইগুড়ি জিলাব অন্তর্গত টেবুড়পুর পরগণার খারিবা তালুক জলপাইগুড়ি খারিবা নদীর উপর সাঁকোতে যাওয়া পথের নিমিত্তে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে, উক্ত খারিবা তালুকে কতিমতে স্থানান্তরিত ১১১/৮৮০ হটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমি উত্তর সীমা বাবু কালী মোহন রায়ের ও বিবেশ্বর বন্দ্যোপাধ্যায়ের ও গুণকরণাল চট্টোপাধ্যায়ের ও চন্দ্রনাথ দত্তের বাড়ী,

দক্ষিণ সীমা কবরস্থান এবং মহরম খাঁর ও জিকান্ত শম্মার পীরপাল অমি, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা সেনানীবেশের অমী।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সিবিএল অটালিকা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৪ ডিসেম্বর।

২২৬ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ জগলী জিলাব অন্তর্গত পাইকান পরগণার শিবপুর মজিরাট গ্রামে গবর্ণমেন্ট ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজের নিমিত্তে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শিবপুর মজিরাট গ্রামে কতিমতে স্থানান্তরিত ৩১৮.৮৮০ কাঠা ৪/৬০ হটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও পশ্চিম সীমা কোম্পানীর পাইকান বাহবার পথ, পূর্ব সীমা হাবড়ার বাহবার পথ, দক্ষিণ সীমা ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজ বাড়ির হাতা।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগত্যর্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এক, এস, ষ্ট্যান্টন, লেপ্টেনেন্ট কর্নেল, আর, ই,

পবনচ ওরফে ডিপার্টমেন্টের

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ ডিসেম্বর।]

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated the 18th December 1880

No. 162.—*Postings*—With reference to the orders marginally noted, the undermentioned Assistant Engineers, Second Grade, are posted to the divisions mentioned opposite their names —

Mr J. P. Coy . . Northern Drainage and Embankment Division, which he joined on the forenoon of the 22nd ultimo.
 „ B. O. Clayton ... Nuddea Rivers Division, which he joined on the afternoon of the 25th idem
 „ H. F. B. Frost... Arrah Division, which he joined on the forenoon of the 30th idem.

C. TAYLOR,
Offg Asst Secy, for Joint- Secy.
to the Govt. of Bengal, P. W Dept,
Irrigation Branch

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিবিমডা বিবরণক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ১৩ ডিসেম্বর ।

১৬৩ নম্বর ।—অবস্থিতির কথা ।—পার্শ্বলিখিত আড্ডার উপলক্ষে নিম্নলিখিত দ্বিতীয় শ্রেণীর
১৮৮০ সালের ২২ নবেম্বর ১৫০ নং আসিফাণ্টে ইঞ্জিনিয়ারেরা ।

আপনং নামের পার্শ্বলিখিত খণ্ডে অবস্থাপিত হইলেন ।

শ্রীযুত জে, পি, কন সাহেব ... উত্তর জল প্রণালী ও বাধ খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া গত
মাসের ২২ তারিখের পূর্বাঙ্কে তথায় কাম্ম গ্রহণ
করিলেন ।

„ আর, ও, ক্লেটন সাহেব ... নদীয়ার নদী খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া ঐ মাসের ২৫ তারি-
খের অপরাহ্নে তথায় কাম্ম গ্রহণ করিলেন ।

„ এচ, এফ, বি, ফ্রুট সাহেব ... জায়া খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া ঐ মাসের ৩০ তারিখের
পূর্বাঙ্কে তথায় কাম্ম গ্রহণ করিলেন ।

পবলক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারীর পরিবন্ধে
সি, টেলর,
একটিং আসিফাণ্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৩ জানুয়ারি।

তৃতীয় খণ্ড।

ভাবতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন।

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত।]

ভাবতবর্ষীয় গবর্ণমেন্ট।

ব্যবস্থাপন কার্যবিভাগ।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জ্যেষ্ঠ গবর্ণর জেনরল সাহেবেব প্রণীত নিম্নলিখিত আইন ১৮৭৯ সালের ২৯ অক্টোবর তারিখে মহিমবর জ্যেষ্ঠ গবর্ণর জেনরল সাহেব অনুমোদন করিতে তাহা সাধারণের অবগতি নিমিত্ত এতদ্বারা প্রচারিত হইল।

১৮৭৯ সালের ১৮ আইন।

ব্যবহারাজীবদিগের সম্পর্কীয় ১৮৭৯ সালের আইন।

নিম্নলিখিত।

হেতুবাদ।

পার।

১ অধ্যায় — উপক্রমণিকা।

১। সংক্ষেপনাম।

আবস্থা।

স্থানীয় ব্যাপ্তি।

২। যে যে আইন রহিত হইল তাহাব কথা।

বিধি প্রভৃতি সংরক্ষণের কথা।

রহিত করা আইনের উল্লেখের কথা।

৩। অর্থকরণের পাবা।

২ অধ্যায়।—আডবোকেট, উকীল ও আর্টগিদের কথা।

৪। আডবোকেট ও উকীলদিগের কথা।

৫। হাই কোর্টের আর্টগিদিগের কথা।

৩ অধ্যায়।—পুঁডর ও মোস্তাবদিগের কথা।

৬। পুঁডর ও মোস্তাবদিগের যোগ্যতা নিরূপণ প্রভৃতি বিষয়ে বিধিপ্রণয়ন করিবার ক্ষমতার কথা।

বিধি প্রকাশ করিবার কথা।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জানুয়ারি।]

পার।

৭। পুঁডর ও মোস্তাবদিগের সার্টিফিকেটের কথা।

৮। নাম লিখান হইলে পুঁডরের আদালতে ও রাজস্ব সম্বন্ধীয় কার্যালয়ে কর্ম করিতে পারিবেন ইহার কথা।

৯। নাম লিখান হইলে মোস্তাবের আদালতে কর্ম করিতে পারিবেন ইহার কথা।

১০। যোগ্য না হইলে কোন ব্যক্তি পুঁডর কি মোস্তাবের কর্ম করিতে পারিবেন না ইহার কথা।

১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ৮ আর্টনক্রমে মোকদ্দমায় বেবিনিউ এজেন্টদের মুসল্কী আদালত উপস্থিত হইতে, উক্ত প্রত্যাহার কবিত্তে ও কায্য কবিত্ত পারিবার কথা।

১১। যোগ্যদের কর্ম নির্দেশ পরিবার ক্ষমতা কথা।

১২। ফৌজদারী অপরাধ সমগ্রাণ হইলে পুঁডর কি মোস্তাবের স্থগিত ও পদচ্যুত হইবার কথা।

১৩। পদের অযোগ্য আচরণ করিলে পুঁডর কি মোস্তাবের স্থগিত কি পদচ্যুত হইবার কথা।

১৪। অধীন আদালতে বা রাজস্ব সংক্রান্ত যোগ্য লয়ে পদের অযোগ্য আচরণের অধীন উপস্থিত হইলে কার্যপ্রণালীর কথা।

অনুসন্ধান শেষের অপেক্ষায় স্থগিত রাখার কথা।

১৫। ১৪ প্রাক্রমে নির্দিষ্ট হইলে অন্য এক চবি বাব ক্ষমতার কথা।

১৬। হাই কোর্টের আপীল বিভাগের মোস্তাবের সম্বন্ধে বিধি করিবার ক্ষমতা কথা।

৪ অধ্যায়।—বেবিনিউ এজেন্টদিগের কথা।

১৭। বেবিনিউ এজেন্টদিগের যোগ্যতা প্রভৃতি সম্বন্ধে বিধি পরিবার ক্ষমতার কথা।

বিধি প্রকাশ করিবার কথা।

ধারা।

- ১৮। রেবিনিউ এজেন্টদের সার্টিফিকেটের কথা।
 - ১৯। রেবিনিউ এজেন্টদের নাম লিখাইবার কথা।
 - ২০। যোগ্য না হইলে কোন ব্যক্তি রাজস্ববিষয়ক কার্যালয়ে এজেন্টের কর্ম করিবেন না ইহার কথা।
 - ২১। ফৌজদারী অপরাধ সপ্রমাণ হইলে রেবিনিউ এজেন্টের পদচ্যুত হইবার কথা।
 - ২২। পদের অযোগ্য আচরণ জন্য রেবিনিউ এজেন্টের পদচ্যুত হইবার কথা।
 - ২৩। অধীন কার্যালয়ে রেবিনিউ এজেন্টের নাম উল্লিখিত অভিযোগ হইলে কার্যপ্রণালীর কথা।
 - ২৪। রাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষের নথী তলব করিবার ক্ষমতাব কথা।
- ৫ অধ্যায়।—সার্টিফিকেটের কথা।
- ২৫। সার্টিফিকেটের কীর কথা।
 - ২৬। পদচ্যুত ব্যবহারাজীবী সার্টিফিকেট সমর্পণ করিবেন ইহার কথা।
- ৬ অধ্যায়।—প্লীডর, মোস্তাফিজ ও রেবিনিউ এজেন্ট দি
- গের বেতনের কথা।
- ২৭। দেওয়ানী ও রাজস্ববিষয়ক কার্যের কী হাই কোর্ট ও রাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষ ধার্য করিবেন ইহার কথা।
 - ২৮। মওক্কেলব সহিত চুক্তির কথা।
 - ২৯। চুক্তি পরিবর্তন কি অসিদ্ধ করিবার ক্ষমতার কথা।
 - ৩০। অভিযুক্ত দাওয়া চুক্তি পত্র বলে বার্থ হইবার কথা।
 - ৩১। শৈথিল্যজনিত দায় সংরক্ষণের কথা।
- ৭ অধ্যায়।—দণ্ডের কথা।
- ৩২। অবৈধমতে কোন ব্যক্তি প্লীডর কি মোস্তাফিজ কি রেবিনিউ এজেন্টের কর্ম করিলে তাহার দণ্ডের কথা।
 - ৩৩। স্থগিত কি পদচ্যুত করা প্লীডর প্রভৃতি সার্টিফিকেট সমর্পণ না করিলে দণ্ডের কথা।
 - ৩৪। স্থগিত কি পদচ্যুত ব্যবহারাজীবী স্থগিত কি পদচ্যুত হইবার পরে কর্ম করিলে দণ্ডের কথা।
 - ৩৫। অর্থদণ্ডের পুনরাবলোচনাব কথা।
 - ৩৬। কমিশ্যন নইলে কি দিলে, দণ্ডের কথা।
- ৮ অধ্যায়।—নির্বিশেষ।
- ৩৭। স্থানীয় গবর্ণমেন্ট পরীক্ষক নিযুক্ত করিবেন ইহার কথা।
 - ৩৮। আইনের কোন অংশ হাই কোর্টের ব্যবহারাজীবীদিগের প্রতি না খাটিবার কথা।
 - ৩৯। যে ব্যক্তি মোস্তাফিজ ও রেবিনিউ এজেন্টের সার্টিফিকেটধারী, তাহার স্থগিত ও পদচ্যুত করণের কথা।
 - ৪০। প্লীডর প্রভৃতির কথা না শুনিয়া তাহাদিগকে স্থগিত কি পদচ্যুত না করিবার কথা।
 - ৪১। পঞ্জাবের চীফ কোর্টের আডবোকেটদের কথা। প্রথম তফসীল। যে আইন রহিত হইল। দ্বিতীয় তফসীল। সার্টিফিকেটের ইন্সপেক্টর মূল্য।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জানুয়ারি।]

ব্যবহারাজীবীদিগের সম্বন্ধীয় আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করণ আইন।

বাক্সালা, উত্তর পশ্চিম প্রদেশ, পঞ্জাব, অমোধ্য ও মধ্য প্রদেশ ও আসামের ব্যবহারাজীবীদিগের সম্বন্ধীয় আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করা, এবং অবশিষ্ট ব্রিটিশ ভারত-বর্ষের প্রত্যেক স্থানীয় গবর্ণমেন্টে আপন আপন শাসনাধীন প্রদেশে এই আইনের যে অংশ প্রচলিত করা উচিত বোধ করেন উক্ত গবর্ণমেন্টকে সেই অংশ প্রচলিত করার ক্ষমতা প্রদান করা, বিহিত, অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা গেল :—

১ অধ্যায়।—উপক্রমণিকা।

১ ধারা। এই আইন “ব্যবহারাজীবীদিগের সম্বন্ধীয় ১৮৭৯ সালের আইন” নামে খ্যাত হইবে এবং ১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের প্রথম দিবস অবধি প্রবল হইবে। এই ধারা এবং দ্বিতীয় ধারা সমুদয় ব্রিটিশ ভারতবর্ষের স্থানীয় ব্যাপ্তি। প্রতি বর্জিতবে।

এই আইনের অবশিষ্টভাগ প্রথমতঃ বাক্সালা ও উত্তর পশ্চিম প্রদেশের ও পঞ্জাবের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের, এবং অমোধ্য ও মধ্যপ্রদেশের ও আসামের জিহুত চীফ কমিশ্যনের সাহেবদের শাসনাধীন প্রদেশের প্রতি বর্জিতবে। কিন্তু অন্য স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সমবেত রাজকীয় গেজেটে বিজ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া এই আইনের অবশিষ্ট ভাগের সমুদয় কি কোন বিধান তদীয় শাসনাধীন প্রদেশের সমুদয় স্থানে কি কোন অংশ বর্জিতবে পাবিবেন।

২ ধারা। ১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের প্রথম দিবস অবধি এতৎ সংযুক্ত যে যে আইন রহিত প্রথম তফসীলে যে যে আইন হইল তাহার কথা। মের উল্লেখ আছে তদ্বিক্ষিত পরিমাণে সেই সেই আইন রহিত হইল।

এতদ্বারা যে যে আইন রহিত করা গেল, সেই সেই বিধি প্রভৃতি সংরক্ষণের আইন অনুসারে যে সমুদয় কথা। বিধি ও নিয়োগ কৃত, দণ্ড নির্দিষ্ট, কী নির্দ্ধারিত, ব্যক্তি গৃহীত, নাম তালিকাভুক্ত, সার্টিফিকেট ও অনুমতি দত্ত ও আঞ্জা প্রদানিত হইয়াছে, সেই সমুদয় যথাক্রমে এই আইন অনুসারে কৃত, নির্দ্ধিত, নির্দ্ধারিত, গৃহীত, তালিকাভুক্ত, দত্ত ও প্রচারিত হইয়াছে বলিয়া গণ্য হইবে।

যে কোন আইন এতদ্বারা রহিত করা গেল, তৎপর রহিত করা আইনের বর্ত্তী বিধিবদ্ধ কোন আইনকে উল্লেখের কথা। ব্যবস্থায় কিম্বা প্রকাশিত বিজ্ঞাপনপত্রে তাহার উল্লেখ থাকিলে, সেই উল্লেখ যেম এই আইনের তদ্বিবয়ক বিধান সম্বন্ধে করা হইয়াছে এইরূপ পড়িতে হইবে।

৩ ধারা। বিষয় কি পূর্বাঙ্গের কথার বিপরীত ভাব অর্থকরণের ধারা। প্রকাশ না হইলে, এই আইনে প্রত্যেক দেওয়ানী ও ফৌজদারী আদালতে যিনি বিচার বিষয়ক আধিপত্য “বিচারপতি” কারি কার্যকারক তাহার যে কোন খ্যাতি হউক না কেন, “বিচারপতি” শব্দে তাহাকে বুঝাইবে।

“অধীন আদালত” শব্দে হাই কোর্টের অধীন সমুদয় আদালত, এবং ১৮৫০ সালের ১১ আইনবলে সংস্থাপিত ছোট আদালতও বুঝাইবে।

মেওরানী আদালত ভিন্ন যে সমুদয় আদালত প্রচলিত “রাজস্ব সংক্রান্ত অইন অনুসারে ভূম্যধিকারী ও ভদীয় প্রজা বা কর্মকারক বিষয়ক মোকদ্দমার বিচার করেন “রাজস্ব সংক্রান্ত কার্যালয়” শব্দে সেই সমুদয় আদালতও বুঝাইবে।

“ব্যবহারাজীবী” শব্দে কোন হাই কোর্টের আডবোকেট, উকীল বা আর্টগি, “ব্যবহারাজীবী”, কিম্বা কোন প্লীডর, মোস্তার, বা রেবিনিউ এজেন্ট বুঝাইবে।

২ অধ্যায়।—আডবোকেট, উকীল ও আর্টগিদের কথা।

৪ ধারা। কোন হাই কোর্ট সংস্থাপন বিষয়ক প্রকাশ আডবোকেট ও উকীল পত্রের বলে উক্ত হাই কোর্টের তালিকাঙ্গ আডবোকেট বা উকীল বলিয়া, কিম্বা পঞ্জাবের

চীফ কোর্টের তালিকায় আডবোকেট বলিয়া, যে ব্যক্তির নাম এক্ষণে লিখিত আছে নি ভবিষ্যতে হয়, তাঁহার নাম যে কোর্টের তালিকায় লিখিত থাকে সেই কোর্টের অধীন সমুদয় আদালতে, ও সেই কোর্টের আপীলসম্বন্ধীয় বিচারবিধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে স্থিত সমুদয় রাজস্বসংক্রান্ত কার্যালয়ে, তিনি কর্ম করিতে অধিকারী হইবেন। কিন্তু উক্ত কোর্ট বা কার্যালয়কে সম্বোধন করিতে হইলে প্লীডর বা রেবিনিউ এজেন্টদিগের যে ভাষা ব্যবহার করিবার বিধি প্রচলিত থাকে, তাঁহাকে সেই দ্বিগুন নিয়মধীন হইতে হইবে। এবং যে ব্যক্তির নাম যে কোর্টের তালিকায় লিখিত থাকে, সেই ব্যক্তি সামান্যতঃ সেহ কোর্টে কিম্বা তদধীন কোন আদালতে কর্ম করিতে থাকিলে, এই আইনে বিপরীত কথা থাকিলেও, যে হাই কোর্টের তালিকাঙ্গ তাঁহার নাম লিখিত হয় তাই সেই হাই কোর্ট ভিন্ন ব্রিটিশ ভারতবর্ষের সমুদয় আদালতে, কিম্বা একপ হাই কোর্টের সম্মতিক্রমে উক্ত কোর্টে এবং কোন রাজস্ব সংক্রান্ত কার্যালয়ে স্বীয় কর্ম করিতে অধিকারী হইবেন।

কিন্তু এরূপ কোন উকীল এই ধারার বলে আদো-বিচারবিধিতা সম্পর্কে কার্যকারী হাই কোর্টের কোন জজ বা ডিভিজন কোর্ট বা হাই কোর্ট সরিধানে কর্ম করিতে অধিকারী হইবেন না।

৫ ধারা। কোন হাই কোর্টের তালিকায় আর্টগি হাই কোর্টের আর্টগি বলিয়া যে ব্যক্তির নাম এক্ষণে লিখিত আছে নি ভবিষ্যতে

হয়, তিনি উক্ত হাই কোর্টের অধীন সমুদয় আদালতে ও উক্ত হাই কোর্টের আপীল সম্বন্ধীয় বিচারবিধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে স্থিত সমুদয় রাজস্বসংক্রান্ত কার্যালয়ে কর্ম করিতে অধিকারী হইবেন, এবং যে ব্যক্তির নাম যে কোর্টের তালিকায় তদ্রূপে লিখিত থাকে, সেই ব্যক্তি সামান্যতঃ সেই কোর্টে কিম্বা তদধীন আদালতে কর্ম করিতে থাকিলে, এই আইনে

বিপরীত কথা থাকিলেও রাজকীয় সমস্ত দ্বারা সংস্থাপিত যে হাই কোর্টের তালিকায় তাঁহার নাম লিখিত হয় তাই সেই হাই কোর্ট ব্যতিবিক্ত ব্রিটিশ ভারতবর্ষের যে কোন আদালতে ও যে কোন রাজস্ববিষয়ক কার্যালয়ে আর্টগির কর্ম করিতে অধিকারী হইবেন।

এই ধারায়তে কোন আর্টগি যে প্রদেশে কর্ম করেন সেই প্রদেশের হাই কোর্ট তদ্রূপ কর্মকারি আর্টগিদের কর্ম ও ক্ষমতা ও কতশানির্দেশন করিয়া সময়ে২ বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

৩ অধ্যায়।—প্লীডর ও মোস্তারদিগের কথা।

৬ ধারা। এই বিষয়ে হাই কোর্ট সময়ে২ এই প্লীডর ও মোস্তারদিগের আইন সজ্ঞত বিধি করিতে পারিবেন, (ক) অধীন আদালতের নয়ন করিবার ক্ষমতা এবং আপীল সম্বন্ধীয় বিচার-কথা।

ধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে স্থিত রাজস্ব সংক্রান্ত কার্যালয়ের এবং রাজকীয় সমস্ত দ্বারা কোন হাই কোর্ট সংস্থাপিত না হইলে যে সকল ব্যক্তি উক্ত কোর্টের প্লীডর হইবার যোগ্য তাঁহাদিগের যোগ্যতা নিরূপণ, গ্রহণ ও সর্টিফিকেট বিষয়ে,

(খ) অধীন আদালতের, এবং কোন হাই কোর্ট রাজকীয় সমস্তবলে সংস্থাপিত না হইলে উক্ত কোর্টের মোস্তার হইতে যে সকল ব্যক্তি যোগ্য তাঁহাদিগের যোগ্যতানিরূপণ, গ্রহণ ও সর্টিফিকেট বিষয়ে,

(গ) এই সকল ব্যক্তির পবীক্ষা ও গ্রহণ জন্য যে যেফী দিতে হইবে তাহাষয়ে, এবং

(ঘ) উক্ত প্লীডর ও মোস্তারদিগকে স্থগিত ও কর্ম-চ্যুত বরণ বিষয়ে।

এই সকল বিধি স্থানীয় রাজকীয় গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে এবং প্রকাশ করা বিধি প্রকাশ করিবার গেলে আইন তুল্য বলবৎ

হইবে, কিন্তু যে সকল হাই কোর্ট রাজকীয় সমস্তদ্বারা সংস্থাপিত মনে, তাঁহাদিগের প্রণীত বিধি স্থানীয় গবর্নমেন্ট দ্বারা পূর্বে অনুমোদিত হওয়া চাই।

৭ ধারা। ৬ ধারায়তে কোন ব্যক্তি প্লীডর বা মোস্তার বলিয়া আদ্য হইলে প্লীডর ও মোস্তারদিগের পর হাই কোর্ট যে কার্যকার-সর্টিফিকেটের কথা।

বকে এই কার্যের জন্য সময়ে সময়ে নিযুক্ত করেন তাঁহার স্বাক্ষরিত সর্টিফিকেট উক্ত ব্যক্তিকে দিয়া এরূপ ক্ষমতা দিবে যে ঐ সর্টিফিকেটে যে যে আদালত এবং প্লীডর হইলে, যে যে কার্যালয় নির্দিষ্ট থাকে, চলিত সেনে শেষ পর্য্যন্ত তিনি সেই সেই স্থানে কর্ম করিতে পারিবেন।

উক্ত কাল গত হইলে পব সর্টিফিকেটধারী যদি কর্ম চালাইতে অভিলাষী হন, তাহা হইলে যে জিলাব আদালতের জজের বিচারবিধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে তিনি সামান্যতঃ বর্ধক ন অথবা ঐ বাধ্যের জন্য যে কার্যকারকে হাই কোর্ট সময়ে সময়ে নিযুক্ত করেন সেই জজ বা কার্যকারক দ্বারা তিনি, এতদর্থে হাই কোর্ট সময়ে এই আইনসজ্ঞত যে বিধি কবেন তাহার নিয়মাধীনে, সর্টিফিকেট নুতন করিয়া লইতে অধিকারী হইবেন।

এইরূপ প্রত্যেক বার হুতন করিয়া লইবার সময়ে ঐ উকীল বা মোস্তাফির কাছে যে সার্টিফিকেট থাকে উক্ত জজ বা কার্যকারক তাহা লইয়া অকর্মণ্য করিয়া আপনাব মিকটে রাখিবেন।

হুতন করিয়া দত্ত এরূপ প্রত্যেক সার্টিফিকেটে উক্ত জজ বা কার্যকারক স্বাক্ষর করিবেন, এবং তাহা চলিত মনের শেষ পর্য্যন্ত বলবৎ থাকিবে।

কোন জজ বা কার্যকারক এইরূপে কোন সার্টিফিকেট হুতন করিয়া দিলে, তিনি হাই কোর্টে ইহার সংবাদ জানাইবেন।

৮ ধারা। ৭ ধারাক্রমে প্রদত্ত সার্টিফিকেটধারী প্লীডর

নাম লিখান হইলে তাঁহাতে যে হাই কোর্ট গ্রাহ্য করিয়াছেন সেই হাই কোর্টের আপীল সম্বন্ধীয় বিচারবিপ-
লত বা রাজস্ব সংক্রান্ত কার্যালয়ে নাম লিখাইবার প্রার্থনা করিতে পারিবেন, এবং এতদর্থে হাই কোর্ট কিম্বা রাজস্ব বিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষ সমবেত যে বিধি প্রণয়ন করেন, তাহার নিয়মাধীনে আধিপত্যকারি জজ বা কার্যকারক তাঁহার নাম লিখিয়া লইবেন, এবং উক্ত রূপে নাম লিখান হইলে, তিনি উক্ত আদালত বা কার্য্যালয়ে বা তদন্বীন আদালতে বা কার্য্যালয়ে উপস্থিত হইতে, উত্তর প্রত্যুত্তর করিতে ও কার্য্য করিতে পারিবেন।

৯ ধারা। ৭ ধারাক্রমে প্রদত্ত সার্টিফিকেটধারী

নাম লিখান হইলে মোস্তাফির সার্টিফিকেটে উল্লি-
খিত ও উক্ত সীমার মধ্যেস্থিত দেওয়ানী কি ফৌজদারী আদা-
লতে নাম লিখাইবার প্রার্থনা করিতে পারিবেন, এবং এতদ-
র্থে হাই কোর্ট সমবেত যে বিধি প্রণয়ন করেন, তাহার নিয়মাধীনে আধিপত্যকারী জজ তাঁহার নাম লিখিয়া লইবেন, এবং নাম লিখান হইলে তিনি তদ্রূপ দেওয়ানী আদালতে ও তদন্বীন কোন আদালতে মোস্তাফির স্বরূপকর্ত্ত করিতে পারিবেন এবং (ফৌজদারী কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের বিধানের নিয়মাধীনে) তদ্রূপ ফৌজদারী আদালতে ও তদন্বীন কোন আদালতে উপস্থিত হইতে, উত্তর প্রত্যুত্তর করিতে ও কার্য্য করিতে পারিবেন।

১০ ধারা। এই আইনের অধবা অন্য কোন প্রচ-

লিত আইনের বিহিত হইল তদ্বি-
ষয়ে কোন ব্যক্তি ৭ ধারাক্রমে প্রদত্ত সার্টিফিকেট বা পাইন রাজকীয় সম্মতবলে সংস্থাপিত নহে এরূপ আদালতে অথবা উক্ত আদালত যে আদালতের অধীন সেই আদালতে নাম না লিখাইয়া, উক্ত আদালতে প্লীডর বা মোস্তাফির স্বরূপ কর্ত্ত করিতে পারিবেন না।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৮০। ১৩ জানুয়ারি।]

কিন্তু বাজালার জিহুতলেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শা-

১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ৮ সনাদীনে মোকদ্দমার রেবিমিউ একর্টদের মু-
সেকী আদালতে উপস্থিত হইতে উত্তর প্রত্যুত্তর করিতে ও কার্য্য করিতে পারিবেন কথ্য।

লতে ৯ ধারার বিধানমতে নাম লিখাইতে পারিবেন, ও নাম লিখাইলে। ভূম্যধিকারী ও প্রজার মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী সংশোধনমার্থ ১৮৬৯ সনের বঙ্গীয় ৮ আইনবলে অথবা ভূম্যধিকারী ও তদীয় প্রজা কি কর্ম্মতাবকের মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী নিয়ামক প্রচলিত অন্য আইন বলে যে সকল মোকদ্দমা হয় তাহাতে উক্ত আদালতে উপস্থিত হইতে, উত্তর প্রত্যুত্তর করিতে ও কার্য্য করিতে পারিবেন।

১১ ধারা। দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষ-
য়ক আইনে বিপরীত কথা মোস্তাফির কর্ত্ত নির্দেশ করিবার ক্ষমতার কথা।
ও রাজকীয় সম্মতবলে সংস্থাপিত হাই কোর্ট না হইলে সেই কোর্টে, কর্ম্মকারি মোস্তাফির কর্ত্ত, ক্ষমতা ও কর্ত্তব্য নির্দেশ করিয়া হাই কোর্ট সমবেত বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

১২ ধারা। এই আইনক্রমে প্রদত্ত সার্টিফিকেটধারী
কৌজদারী অপরাধ প্লীডবেন কি মোস্তাফির যদি
সংস্থান হইলে প্লীডর কি এমন কৌজদারী অপরাধ সং-
স্থান হইয়াহাতে প্লীডবের কি
পদচ্যুত হইবার কথা। অস্বাভাবিক মোস্তাফির অযোগ্য
চরিত্রগত দোষ প্রকাশ পায়, হাই কোর্ট তাঁহাকে স্থগিত
বা পদচ্যুত করিতে পারিবেন।

১৩ ধারা। উক্তরূপ সার্টিফিকেটধারী প্লীডর যে

পদের অযোগ্য আচরণ ব্যক্তির পক্ষে নিষিদ্ধ হইল, সেই
করিলে প্লীডর কি মোস্তাফির ব্যক্তি কিম্বা সেই ব্যক্তির
রের স্থগিত কি পদচ্যুত স্থগীয় চাকর কিম্বা দেওয়ানী
হইবার কথা। মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষ-
য়ক আইনের অভিপ্রায়মুযারি সেই ব্যক্তির স্বীকৃত
মোস্তাফির ভিন্ন অন্য কাহারও মিকটে কোন মোকদ্দমার
উপদেশ লইলে, কিম্বা

উক্তরূপ সার্টিফিকেটধারী প্লীডর কি মোস্তাফির স্বীয়
পদের কার্য্যপ্রণালী প্রভাবণা কি অতি অন্যায়
আচরণ করিলে, অথবা অন্য কোন মুকিসমত কারণে
হাই কোর্ট যে কণঅমুসন্ধান উচিত বোধ করেন
তাহা করিয়া উক্ত প্লীডর কি মোস্তাফিরকে স্থগিত বা
পদচ্যুত করিতে পারিবেন।

১৪ ধারা। যে প্লীডর কি মোস্তাফির অধীন আদালতে

কি রাজস্ব সম্বন্ধীয় কার্যালয়ে
অধীন আদালতে বা কর্ত্ত করেন, তাঁহার নাম উক্ত
রাজস্ব সংক্রান্ত কার্যালয়ে আদালতে বা কার্য্যালয়ে উক্ত-
পদের অযোগ্য আচরণের রূপ ব্যতিরেক কল তদ্রূপ উপদেশ
অভিযোগ উপস্থিত হই এহণ ও উক্তরূপ অসদাচরণ
সে কার্য্যপ্রণালীর কথা। অন্য অভিযোগ হইলে, তদ্রূপ
আধিপত্যপ্রাপ্ত কার্য্যকারক তাঁহাকে অভিযোগের
একখণ্ড প্রতিলিপি পাঠাইবেন ও নোটিস দিবেন যে
উল্লিখিত দিনে উক্ত অভিযোগের বিবেচনা হইবে।

উক্ত প্রতিমিহি ও মোটিন নির্দিষ্ট দিনের অব্যাহত পঞ্চদশদিন পূর্বে ঐ প্লীডার কি মোস্তারকে দিতে হইবে।

উক্ত দিনে কিম্বা পরবর্তী দশ দিন পর্যন্ত অতঃপূর্বক হুগিত হইয়া হয় সেই দিনে, অভিযোগের পোষক গার, অথবা উক্ত প্লীডার কি মোস্তার কর্তৃক যে সকল প্রমাণ যথায়োগ্যরূপে উপস্থিত করা হয় উক্ত আদালতপ্রাপ্ত কার্যকারক সেই সমুদয় গ্রহণ করিয়ালিপিবদ্ধ করিবেন এবং অভিযোগ নিষ্পত্তি করিতে প্রবৃত্ত হইবেন।

যদি উক্ত কার্যকারক অভিযোগ সম্মান হইয়াছে স্থির করিয়া তন্নিমিত্ত উক্ত প্লীডারকে কি মোস্তারকে হুগিত কি পদচ্যুত করা উচিত বিবেচনা করেন, তিনি আদালতপ্রাপ্তি দেতুসহ লিপিবদ্ধ করিবেন ও তাহা হাই কোর্টে বিপোর্ট করিবেন এবং হাই কোর্ট উক্ত প্লীডারকে কি মোস্তারকে নির্দোষী, হুগিত বা পদচ্যুত করিতে পারিবেন।

কোন জিলার জজ, কিম্বা তাঁহার অনুমতি গ্রহণপূর্বক তদধীন কোন বিচারপতি ও কোন জিলার মাজিষ্ট্রেট কিম্বা তাঁহার অনুমতি গ্রহণপূর্বক তদধীন কোন মাজিষ্ট্রেট, ও কালেক্টরের স্মরণসহ মহেন এমন কোন রাজস্ববিষয়ক কর্তৃপক্ষ কিম্বা কালেক্টরের অনুমতি গ্রহণপূর্বক তদধীন কোন রাজস্বসংক্রান্ত কার্যকারক, তৎসম্মুখে এই ধারামতে কোন প্লীডারের কি মোস্তারের নামে অভিযোগ হইলে, হাই কোর্টের অনুমতি গ্রহণ ও আদেশ হইবার অপেক্ষায় উক্ত প্লীডারের বা মোস্তারের কর্ম করা হুগিত করিতে পারিবেন।

এই ধারাক্রমে হাই কোর্টে যে যে বিপোর্ট করা হয় তাহা

(ক) জিলার জজের অধীন অন্য কোন দেওয়ানী বিচারপতি করিলে, উক্ত জজ সাহেব দ্বারা করিতে হইবে।

(খ) জিলার মাজিষ্ট্রেটের অধীন কোন মাজিষ্ট্রেট করিলে, জিলার মাজিষ্ট্রেট ও মস্তারর জজ সাহেব দ্বারা করিতে হইবে।

(গ) জিলার মাজিষ্ট্রেট করিলে, দায়রার জজ সাহেব দ্বারা করিতে হইবে।

(ঘ) রাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষের অধীন রাজস্ববিষয়ক কোন কার্যকারক করিলে, রাজস্ব-বিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষ সময়ে ২ যেরূপ আদেশ করেন তদনুযায়ী রাজস্ববিষয়ক কর্তৃপক্ষদি-গের দ্বারা করিতে হইবে।

যে জজ কি মাজিষ্ট্রেট কি রাজস্ববিষয়ক কর্তৃপক্ষের হস্ত দিয়া এরূপ বিপোর্ট দ্বারা তৎসঙ্গে তাঁহাদিগের প্রত্যেকের মত পাঠাইতে হইবে।

১৫ ধারা। যে হলে কোন প্লীডার কি মোস্তার হাই কোর্টের আদেশ ভিন্ন অন্য

১৪ ধারাক্রমে নির্দোষী হইলে নথী তলব করিবার কনভার কথা।

একাত্তরে ১৪ ধারাক্রমে নির্দোষী সাব্যস্ত হয়, হাই কোর্ট নথী তলব করিয়া তাহার উপর

যেরূপ বিহিত বোধ করেন তদ্রূপ আদেশ করিতে পারিবেন।

। [গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জানুয়ারি।]

১৬ ধারা। প্রকাশ রাজপত্রে কিম্বা দেওয়ানী কার্য -

হাই কোর্টের আপীল বিভাগের মোস্তারদের সম্বন্ধে বিধি করিবার ক্ষমতা রাখা।

প্রাঙ্গণী বিষয়ক আইনের ৩৭ ধারার (ক) প্রকরণে বিপরীত কথা থাকিলেও, রাজকীয় সম্মত বলে সংস্থাপিত কোন হাই কোর্ট সময়ে ২ পঞ্চাঙ্গিভবিষয়-সম্বন্ধে এই আইন সত্ত্বে বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

(ক) উক্ত কোর্টের আপীল বিভাগে মোস্তারের কর্ম করি-বার জন্য যে সকল ব্যক্তি যোগ্য ও তাহাদিগের যোগ্যতা নিরূপণ ও গ্রহণ সম্বন্ধে,

(খ) উক্ত ব্যক্তিদিগের পরীক্ষার্থ ও গ্রহণার্থ যে ফী দিতে হইবে, তৎসম্বন্ধে

(গ) তাঁহাদিগের সত্তা ও সন্দাচরণ অন্য তাঁহাদিগের যে আদালত দিতে হইবে তৎসম্বন্ধে

(ঘ) উক্ত মোস্তারদের হুগিত কণ ও পদচ্যুত কণ সম্বন্ধে, ও

(ঙ) তাঁহাদের কর্ম ও ক্ষমতা ও কর্তব্য কিরূপ হইবে, তৎসম্বন্ধে।

এরূপ বিধি প্রণয়ন করিলে উক্ত কোর্ট ২০০ পাঁচশত টাকার অতিরিক্ত অর্থদণ্ড করিতে পারিবেন, এবং উক্ত রূপ অর্থদণ্ড করা হইলে, আদালত নিরমিত সৌভাগ্যবী বিচারপ্রাপ্ততা সম্পর্কে কাঁধা করিয়া হাই কোর্ট অর্থদণ্ড করিলে যেরূপে আদালত করা বাধ্যতাহীন তদ্রূপে আদালত করা যাইবে।

৪ অধ্যায়।—রেভিনিউ এজেন্টদিগের কথা।

১৭ ধারা। রাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃ-রেভিনিউ এজেন্টদের পক্ষ সময়ে ২ পঞ্চাঙ্গিভবিষয় যোগ্যতা প্রকৃতি সম্বন্ধে বিধি সম্বন্ধে এই আইন সত্ত্বে বিধি করিবার ক্ষমতা রাখা বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন, কথা।

(ক) যে সকল ব্যক্তি রেভিনিউ এজেন্ট হইবার যোগ্য তাঁহাদিগের যোগ্যতা নিরূপণ, গ্রহণ ও সার্টিফিকেট সম্বন্ধে,

(খ) উক্ত ব্যক্তিদিগের পরীক্ষার্থ ও গ্রহণার্থ যে ফী দিতে হইবে তৎসম্বন্ধে,

(গ) তাঁহাদিগের হুগিত কণ ও পদচ্যুতকণ সম্বন্ধে ও

(ঘ) তাঁহাদের কর্ম ও ক্ষমতা ও কর্তব্য কিরূপ হইবে তৎসম্বন্ধে।

এই সকল বিধি প্রণয়ন রাজকীয় গেজেটে প্রকাশিত বিধি প্রকাশ করিবার হইবে, এবং প্রকাশিত হইলে আইনতুল্য বলবৎ হইবে।

১৮ ধারা। ১৭ ধারাক্রমে কোন ব্যক্তি রেভিনিউ এজেন্ট নকিয়া গ্রাহ্য হইলে, রেভিনিউ এজেন্টদের রাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাব-সার্টিফিকেটের কথা।

দায়ক কর্তৃপক্ষ সময়ে ২ এই কার্য, করিতে যে কার্যকারককে নিযুক্ত করেন তাঁহার স্বাক্ষরি ৩ সার্টিফিকেট উক্ত ব্যক্তিকে দেওয়া হইবে তাহাতে চমিক সনের শেষ পর্যন্ত তন্নির্দিষ্ট কার্যসময়ে উক্ত ব্যক্তিকে কর্ম করিবার অধিকার প্রদত্ত হইবে।

উক্ত নিয়ম গত হইলে সার্টিফিকেটধারী কর্ম চালাইতে অভিযায়ী হইলে রাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষের সেক্রেটারী দ্বারা কিম্বা এওএসসহ উক্ত কর্ম

পক্ষহীনে ক্ষমতাপ্রাপ্ত অন্য কার্যকারকের দ্বারা আপ-
নার সার্টিফিকেট মূতন করিয়া লইবার অধিকারী হইবেন।

এইরূপ প্রত্যেক ব্যক্তি হইবে কবিতা লইবার সময় উক্ত
রেবিনিউ এজেন্টের কাছে যে সার্টিফিকেট থাকে উক্ত
সেক্রেটারী কি অন্য কার্যকারক তাহা অকর্মণ্য বয়রা
আপনি রাখিয়া দিবেন।

এইরূপে মূতন করিয়া মত প্রত্যেক সার্টিফিকেট
উক্ত সেক্রেটারী কি অন্য কার্যকারক স্বাক্ষর করাবেন
এবং তাহা চলিত সনদ শেষ পাঠ্য মূল্যে থাকিবে।

এইরূপে সার্টিফিকেট মূতন করিয়া দিবে প্রত্যেক
কার্যকারক তাহার সম্মান বাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাব-
ধায়ক কর্তৃপক্ষকে দিবেন।

১৯ ধারা। ১৮ ধারাক্রমে প্রদত্ত সার্টিফিকেটদ্বারা
রেবিনিউ এজেন্টের প্রত্যেক রেবিনিউ এজেন্টের
নাম লিখাইবার কথা। ফিক্সেট নির্দিষ্ট ও উক্ত বাজস্ব
বিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃ-

পক্ষের অধীন প্রদানের মধ্যস্থিত যে কোন বাজস্ব
সংক্রান্ত কার্যালয়ে নাম লিখাইবার প্রার্থনা করিতে পারি-
বেন, এবং এতদ্বারা বাজস্ব বিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক
কর্তৃপক্ষ সময়ে যে বিধি প্রণয়ন করেন, তাহার নিয়মাদীনে
উক্ত কার্যালয়ের আধিপত্য প্রাপ্ত কার্যকারক তাহার
নাম লিখিয়া লইবেন, এবং নাম লিখান হইলে তিনি
উক্ত কার্যালয়ে ও তদধীন বাজস্ববিষয়ক কোন কার্যা-
লয়ে রেবিনিউ এজেন্টের কর্ম করিতে পারিবেন।

২০ ধারা। এই আইনের কিম্বা যৎকালে যে আইন
যোগ্য না হইলে কোন প্রচলিত থাকে তাহার বিধান-
বাক্তি বাজস্ব বিষয়ক কা- ক্রমে না হইলে, এই আইনের
ফালগুনে এজেন্টের কর্ম পূর্বোক্ত বিধানানুসারে নিয়-
মিতরূপে যোগ্য হইবার কথা। মিতরূপে যোগ্য হইবার ভিন্ন
কোন ব্যক্তি, ১৮ ধারা ক্রমে প্রদত্ত সার্টিফিকেট পাইয়া
কোন বাজস্ব সংক্রান্ত কার্যালয়ে কিম্বা উক্ত কার্যালয়ে যে
কার্যালয়ের অধীন সেই কার্যালয়ে নাম না লিখাইলে
উক্ত কার্যালয়ে রেবিনিউ এজেন্টের কর্ম করিবেন না।

কিন্তু এতদপক্ষে নিষিদ্ধ ক্ষমতাপ্রাপ্ত কোন ব্যক্তি
বাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষের কিম্বা
এতৎ কার্যালয়ে স্থায়ী গবর্ণমেন্ট হইতে ক্ষমতাপ্রাপ্ত
কোন কার্যকারকের অনুমোদনক্রমে বাজস্ব সংক্রান্ত
কোন কার্যালয়ে তাহার নিয়োগকর্তার যে সকল বা যে
কোন কার্য কবিত্তে ও তাহা করিতে পারিবেন।

এই ধারার উল্লিখিত অনুমোদন সামান্য কি বিশেষ
হইতে পারিবে এবং অনুমোদনকারী কর্তৃপক্ষ কি
কার্যকারক তাহা যে কোন সময়ে রহিত কি স্থগিত
করিতে পারিবেন।

২১ ধারা। এই আইন ক্রমে প্রদত্ত সার্টিফিকেটদ্বারা
কোন রেবিনিউ এজেন্টের যদি কোন রেবিনিউ এজেন্টের
অধীন কোন ফোজদারী অপরাধ প্রমাণ হইলে রেবিনিউ
এজেন্টের পদচ্যুত হইবার সম্ভাব্য। হয় যাগতে রেবিনিউ
এজেন্টের অযোগ্য চরিত্রগত দোষ প্রকাশ পায়, তবে বাজস্ব
বিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষ তাহাকে স্থগিত
বা পদচ্যুত করিতে পারিবেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮০ ১৩ জুলাই।]

২২ ধারা। এই আইন ক্রমে প্রদত্ত সার্টিফিকেটদ্বারা

পদচ্যুত অযোগ্য আচরণ কোন রেবিনিউ এজেন্ট দ্বারা
কোন রেবিনিউ এজেন্টের পদচ্যুত কার্যকারক প্রত্য-
ক ১৩ হইবার কথা। ১৭ বা অত্যন্ত অন্যায়চরণ
দেখে দৃষ্টিত হইলে কিম্বা অন্য কোন যুক্তিসঙ্গত কারণে
বাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষ প্রকৃত অনু-
সন্ধান বিহীন বোধ করেন তখন প্রকৃত অনুসন্ধান লইয়া উক্ত
রেবিনিউ এজেন্টকে স্থগিত কি পদচ্যুত করিতে
পারিবেন।

২৩ ধারা। এই আইনক্রমে প্রদত্ত সার্টিফিকেটদ্বারা

অধীন কার্যালয়ে রে- কোন রেবিনিউ এজেন্টের নামে
বিনিউ এজেন্টের নামে বাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধা-
উক্ত অযোগ্য হই য়ক কর্তৃপক্ষের অধীন কোন
কোন কার্যকারক তাহা কাগালে, কিম্বা কোন মুজ-
ফের আদালত উক্ত কর্তৃপক্ষ আচ-
রণ অন্য অভিযোগ হইলে, উক্ত কার্যালয়ের কর্তৃপক্ষ বা
স্থল বিশেষ, উক্ত মুজফ তাহা আত্মসাৎ এক
খণ্ড প্রতিলিপি পাঠাইবেন ও মোটস দিবেন যে ত্রি-
মাস দিনে উক্ত অভিযোগের বিবেচনা হইবে।

যে ব্যক্তির নামে অভিযোগ হইয়াছে, তাহাকে উক্ত
নির্দিষ্ট দিনের অন্তর পঞ্চদশ দিন পূর্বে উক্ত প্রতিলিপি
ও মোটস দেওয়া যাইবে। সেই দিনে কিম্বা অন্য যেদিন
পর্যন্ত অনুসন্ধান স্থগিত রাখা হয় সেই দিনে, অভিযো-
গের পোষকতায় বা অভিযুক্ত ব্যক্তি দ্বারা নিষিদ্ধরূপে
যে সকল প্রমাণ উপস্থিত করা হয় উক্ত কর্তৃপক্ষ বা
মুজফ তাহা গ্রহণ কবিতা অভিযোগের নিষ্পত্তি করিতে
প্রস্তুত হইবেন।

অভিযোগ সমগ্রাণ হইয়াছে দেখিলে এবং তৎক্ষণাৎ
অভিযুক্ত ব্যক্তির স্থগিত বা পদচ্যুত হওয়া উচিত উক্ত
কর্তৃপক্ষ বা মুজফ এরূপ বিবেচনা করিলে তিনি তাহার
নিষ্পত্তি হেতুসহ লিপিবদ্ধ করিবেন, এবং বাজস্ববিষয়ক
প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষের নিকটে তাহার রিপোর্ট
করিবেন এবং উক্ত কর্তৃপক্ষ তাহাকে নির্দোষী কি স্থগিত
কি পদচ্যুত করিতে প্রস্তুত হইবেন।

কালেক্টরের স্থান পদস্থ মহেৎ এমন কোন বাজস্ব-
বিষয়ক কার্যকারক, ও কালেক্টরের অনুমতি গ্রহণপূর্বক
তদধীন কোন বাজস্ব বিষয়ক কার্যকারক, কিম্বা কোন
মুন্সেফ তাহার জিলার, বাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধা-
য়ক কর্তৃপক্ষের অনুসন্ধান শেষ ও আচার অপেক্ষার
তৎসম্মুখে এই ধারামতে অভিযুক্ত কোন রেবিনিউ
এজেন্টকে কর্ম হইতে স্থগিত করিতে পারিবেন।

এই ধারানুসারে কার্যকারী কোন কর্তৃপক্ষ খণ্ডবিশে-
ষের কমিশ্যনের অধীন হইলে উক্ত রিপোর্ট তিনি
কমিশ্যনের সাহেবের দ্বারা পাঠাইবেন, এবং তৎসঙ্গে
কমিশ্যনের সাহেব বোকদমা সম্বন্ধে আপনার মত
লিখিয়া দিবেন।

২৪ ধারা। যে স্থলে বাজস্ববিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধা-
য়ক কর্তৃপক্ষের আদেশ ভিন্ন
বাজস্ব বিষয়ক প্রধান কর্তৃপক্ষের
অন্যরূপে ২৩ ধারাক্রমে কোন
উত্তাবধায়ক কর্তৃপক্ষের
রেবিনিউ এজেন্ট নির্দোষী
নথীভব করিবার ক্ষমতা
হইবে, বাজস্ববিষয়ক
প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষ
নথীভব করিয়া তাহার উপর যেরূপ বিহিত বোধ
করেন তদ্রূপ আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

৫ অধ্যায়।—সার্টিফিকেটের কথা।

২৫ ধারা। মূলই হউক কি নুতন করিয়া দত্তই হউক, সার্টিফিকেটের কীর কথা। যে সার্টিফিকেট এই আইন বলে প্রদত্ত হয়, তাহা এতৎ সংযুক্ত দ্বিতীয় ওকশীলের নির্দিষ্ট মূল্যে ইন্সটাম্প কাগজে লিখিত হইবে।

কিন্তু কোন বৎসর জুলাই মাসের প্রথম দিবসে বা তৎপরে যে সার্টিফিকেট দেওয়া যায় তাহা তৎক্ষণাৎ নির্দিষ্ট মূল্যের অর্ধেক মূল্যের ইন্সটাম্প কাগজে লেখা যাইতে পারিবে।

২৬ ধারা। এই আইন ক্রমে কোন প্লীডর কি মোস্তাফ কি রেবিনিউ এজেন্ট হইগত কি পদচ্যুত ব্যবহায্যকোবী পদচ্যুত হইলে, তিনি যে আ- সার্টিফিকেট সমর্পণ দালাতে কি কার্যালয়ে স্বগিত করিবেন ইহার কথা। কি পদচ্যুত হইবার সময়ে কর্ম করিতে ছিলেন সেই আদালতে বা সেই কাগ্যালয়ের কর্তৃপক্ষের নিকটে, কিম্বা হাই কোর্ট কি, জুলাই শেষে, রাজস্ব বিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষ যে আদালত বা কর্তৃপক্ষের নিকটে সমর্পণ করিতে চাহিয়া দেন সেই আদালত বা কর্তৃপক্ষের নিকটে, তৎক্ষণাৎ আপনায় সার্টিফিকেট সমর্পণ করিবেন।

৬ অধ্যায়।—প্লীডর, মোস্তাফ ও রেবিনিউ এজেন্ট দিগের বেতনের কথা।

২৭ ধারা। (ক) হাই কোর্টের আপীলী বিভাগে দেওয়ানী ও বাজার বিষয়ক কার্যের কী হাই- কোর্ট ও রাজস্ব বিষয়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষ করিবেন ইহার কথা। (খ) হাই কোর্ট বাজারী সম্মুখল সংস্থাপিত না হইলে, তাহার আদৌ বিচার বিভাগে, ও (গ) অধীন আদালতে যে সকল কার্য হয় তৎ সম্বন্ধে বিপক্ষ পক্ষের আডবোকেটের কি প্লীডরের কি উকীলের কি মোস্তাফের কি আর্টগির যে কী কোন পক্ষের দিতে হইবে, হাই কোর্ট সময়ে তাহা নির্দ্ধারিত ও নিষ্পত্তি করিবেন।

রাজস্ব সংক্রান্ত কার্যালয়ের সমুদয় আনুষ্ঠানিক কার্য- সম্বন্ধে বিপক্ষের আডবোকেটকে কি প্লীডরকে কি উকীলকে কি আর্টগিরকে কি মোস্তাফকে কি রেবিনিউ এজেন্টকে কোন পক্ষের যে কী দিতে হইবে, রাজস্ব বিষ- য়ক প্রধান তত্ত্বাবধায়ক কর্তৃপক্ষ তাহা সময়ে নির্দ্ধারিত ও নিষ্পত্তি করিবেন।

উক্তরূপ নির্দ্ধারিত কীর তালিকা স্থানীয় রাজকীয় গেজেটে প্রকাশিত হইবে।

২০ ধারার উপস্থানে ২০ ধারার উপস্থানে যে কর্মকাণ্ডকদিগের উল্লেখ আছে তাহাদিগের প্রতি এই ধারার কোন কথা খাটিবে না।

২৮ ধারা। কোন প্লীডর কি মোস্তাফ কি রেবিনিউ এজেন্ট যে কর্ম করিবেন, তৎসম্পর্কীয় বিগত কি ভাবী সমস্ত পবিত্রমের, কীর, ব্যয়ের কি খরচের কিম্বা তাহার কোন অংশের নিমিত্ত যত টাকা যে রূপে দিতে হইবে, যে ব্যক্তি তাহাকে কর্মে রাখেন বা নিযুক্ত করেন, সেই ব্যক্তির সহিত এই বিষয়ে

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮০। ১৩ জানুয়ারি।]

উক্ত প্লীডর, কি মোস্তাফ কি রেবিনিউ এজেন্ট যে চুক্তি করেন, তাহা লিখিত হইয়া উক্ত ব্যক্তির দ্বারা স্বাক্ষরিত না হইলে এবং সম্পাদিত হইবার তারিখ অবধি পনের দিন মধ্যে জিনার আদালতে আনা যে কর্মোপলক্ষে উহা সম্পাদিত হয় সেই কর্মের কিম্বদংশ যে কোন আদালতে হইয়াছে তাহা হইবে সেই আদালতে দাখিল করা না গেলে, সিদ্ধ হইবে না।

২৯ ধারা। উক্তরূপ কোন চুক্তি প্রবল নবিবার নিমিত্ত মোকদ্দমা উপস্থিত করা গেলে

চুক্তি পরিবর্তন কি যদি এই চুক্তি মায়াযুক্ত ও অসিদ্ধ করিবার ক্ষমতার যুক্তি সদ্ধ বলিয়া প্রমাণ না হয়, তবে আদালত তৎ-

ক্রমে দেয় টাকা কবাইয়া দিতে পারিবেন, কিম্বা তাহা অসিদ্ধ করিয়া এই চুক্তি না হইয়া থাকিলে যে রূপে কৃত কর্মোপলক্ষে খরচা ও ফী ও ব্যয় ও খরচ নির্ণয় করা যাইত সেই রূপে নির্ণয় করিবার আত্মা করিতে পারিবেন।

৩০ ধারা। যে কর্মোপলক্ষে চুক্তি করা যায়, তাহা চালাইবার ও সম্পূর্ণ করিবার অতিবিক্রম দায়ী চুক্তি কোন পরিপ্রয় কি কী কি ব্যয় পত্র বলে বার্থ হইবার কি পরচ নিমিত্ত চুক্তি পত্রের নিয়মাত্মক প্লীডরের কি

মোস্তাফের কি রেবিনিউ এজেন্টের আর কোন দায়ী উক্ত চুক্তি পত্র বলে বার্থ হইবে। কিন্তু যে সকল (যদি কোন) পরিপ্রয় কি কী কি ব্যয় কি খরচ চুক্তিপত্রেই লিপ্যবদ্ধ থাকে বর্জিত করা যায়, তৎ সম্বন্ধে এই কথা খাটি- বে না।

৩১ ধারা। উক্তরূপ চুক্তি পত্রে যদি বিধান থাকে যে প্লীডর কি মোস্তাফ কি রেবি- শৈখিল্যজনিত দায় নিউ এজেন্ট শৈখিল্য জন্ম দায়ী সংরক্ষণের কথা। হইবেন না, অথবা প্লীডর কি মোস্তাফ কি রেবিনিউ এজেন্ট স্বরূপ প্রকারান্তরে তাহার যে কোন দায় থাকে তাহা হইতে তিনি মুক্ত হইবেন, তবে উক্ত বিধান একেবারে অসিদ্ধ হইবে।

৭ অধ্যায়।—দণ্ডের কথা।

৩২ ধারা। ১০ ধারা কি ২০ ধারার বিধানের বিরুদ্ধে

অবৈধমতে কোন ব্যক্তি যে ব্যক্তি কোন আদালতে কি প্লীডর কি মোস্তাফ কি বাজস্ব সংক্রান্ত কার্যালয়ে কর্ম রেবিনিউ এজেন্টের কর্ম করেন, আদালতের কি কার্য্য- করিলে তাহার দণ্ডের লায়র বৃত্তপক্ষে আত্মক্রমে কথা। সেই ব্যক্তির উক্ত আদালতে

কি কার্যালয়ে কর্ম করিবার ক্ষমতা প্রদাতক সার্টি- ফিকেট লইতে এই আইনের আদেশমাত যত টাকার ইন্সটাম্প দিতে হইত তাহার দশগুণের অনধিক অর্থদণ্ড হইবে পারিবে এবং টাকা না দিলে দেওয়ানী কাবা- গারে ছয়মাস পর্যন্ত কারাদণ্ড হইতে পারিবে।

তার সংক্রান্তে তিনি পূর্বাঙ্গতই ধার্য্য মধ্যে কোন ধার্য্য বিধানের বিরুদ্ধে কার্য্য করিতে ছিলেন তৎকালে প্লীডর কি যে পুত্র কি রেবিনিউ এজেন্টস্বরূপ কোন কার্য্য কি খরচ করিয়া যে কী কি পুরস্কার পাঠিতে পারি- তেন তৎসম্বন্ধে কোন মোকদ্দমা চালাইতে কি কোন আ- ক্রিয় বচবৎ করিতে পারিবেন না।

৩৩ ধারা। কোন প্রীডর কি মোশ্বার কি রেবিনিউ
হুগিত কি পদচ্যুত করা
প্রীডর প্রভৃতি সঠিকিকটে
সম্পন্ন না করিলে দণ্ডের
কথা।
এজেন্ট ২৬ ধারার আদেশমতে
সঠিকিকটে সম্পন্ন না করিলে,
যে আদালত কি কর্তৃপক্ষ কি
কার্যকারকের নিকটে কি আ-
জ্ঞাক্রমে সম্পন্ন করা উচিত
সেই আদালত কি কর্তৃপক্ষ কি কার্যকারকের আজ্ঞা-
ক্রমে তাঁহার হুগিত টাকার অমরিক অর্থদণ্ড এবং
টাকা না দিলে দেওয়ানী কারাগারে তিন মাস পর্যন্ত
কারাদণ্ড হইতে পারিবে।

৩৪ ধারা। যে প্রীডর কি মোশ্বার কি রেবিনিউ
হুগিত কি পদচ্যুত
ব্যবহারাজীবী হুগিত কি
পদচ্যুত হইবার পক্ষে
কর্ম করিলে দণ্ডের কথা।
এজেন্ট এই আইনের বিধান-
ক্রমে হুগিত কি পদচ্যুত হইয়া
এই রূপ হুগিত কি পদচ্যুত
হইবার পক্ষে কোষ আদালতে
কি কার্যালয়ে প্রীডরের কি
মোশ্বারের কি রেবিনিউ এজেন্টের কর্ম করেন, উক্ত
আদালতের কি কার্যালয়ের কর্তৃপক্ষের আজ্ঞাক্রমে
তাঁহার পাঁচশত টাকার অমরিক অর্থদণ্ড এবং টাকা না
দিলে দেওয়ানী কারাগারে ছয় মাস পর্যন্ত কারাদণ্ড
হইতে পারিবে।

৩৫ ধারা। ৩২ কি ৩৩ কি ৩৪ ধারাক্রমে কোন আজ্ঞা
অর্থবহের পুরস্কারসে-
নায় কথা।
করা গেলে উক্ত আজ্ঞা যে
হলে অধীন আদালতের কৃত
হক সেই হলে হাই কোর্টের
এবং যে হলে রাজস্ব বিষয়ক প্রধান জজাবধারক কর্তৃপ-
ক্ষের অধীন কার্যকারকের কৃত হয় সেই হলে উক্ত কর্তৃ-
পক্ষের, পুরস্কারসেনাধীন থাকিবে।

কমিশ্যন নইনে কি ৩৬ ধারা। যে ব্যক্তি নিম্নলি-
খিত কোন অপরাধ করত,
অর্থাৎ,

(ক) কোন আইনযুক্ত কার্যে কোন ব্যবহার-
জীবির নিয়োগ সাধন করিবে কিবা করিয়াছে বলিয়া
তাঁহার নিকটে পারিতোষিক চাহে বা লয়,
(খ) কোন ব্যবহারাজীবিকে তদ্রূপ নিয়োগ
নিষিদ্ধ যে যেতন প্রদত্ত কি অর্পিত হয় কিবা প্রদত্ত
কি অর্পিত হইবার চুক্তি থাকে তাহা হইতে কোন
পারিতোষিক রাখে,

(গ) আপসি ব্যবহারাজীবী হইয়া কোন আইন-
যুক্ত কার্যে আপনার কিবা অন্য কোন ব্যবহার-
জীবির নিয়োগ সাধন হইবে বা হইয়াছে বলিয়া কোন
পারিতোষিক দিতে চাহে কি দেয় কি গ্রহণবিষয়ে
সম্মতি দেয়,

তাঁহার ছয় মাস পর্যন্ত কারাদণ্ড, কিবা ৫০০৭ পাঁচ-
শত টাকা পর্যন্ত অর্থদণ্ড, অথবা উত্তর দণ্ড হইবে।

৮ অধ্যায়।—বিবিধ।

৩৭ ধারা। ৬ ও ১৭ ধারার যথাক্রমে যে যোগ্যতা
স্থানীয় গবর্নমেন্ট পরী-
ক্ষা নিযুক্ত করিবেন
ইহার কথা।
নিরূপণের উল্লেখ আছে, তাহা
সহজেসমাধা করিবার নিমিত্ত,
স্থানীয় গবর্নমেন্ট উক্ত উদ্দেশ্য
সাধনার্থ সময়ে পরীক্ষা করিবেন এবং পরীক্ষা
গ্রহণার্থ নিয়মাদি করিবেন।

গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জানুয়ারি]

৩৮ ধারা। ৪০, ৪১, ১৬ ও ২৭ ও ৩২ ও ৩৬ ধারার বিধান
আইনের কোন অংশ
হাই কোর্টের ব্যবহার
জীবীদিগের প্রতি না
পাতিবার কথা।
হুল তিন্ন এই আইনের কোন
কথা, যে প্রকাশ রাজপত্র দ্বারা
কোন হাই কোর্ট সংস্থাপিত
সেই পত্রবলে গ্রাহ ও তামি-
পাতিবার কথা।

কাত্তুক্ত আডবোকেট, উকীল ও
আর্টগির প্রতি, কিবা উক্ত কোর্টে যে মোশ্বারের কর্ম
করেন তাঁহাদিগের প্রতি, কিবা পঞ্জাবের চীফ কো-
র্টের ডালিকাভুক্ত আডবোকেটদের প্রতি, বর্তিবে না।

৩৯ ধারা। যে ব্যক্তি ৭ ধারামতে মোশ্বারের সঠি-
কিকটে ধারী ও ১৮ ধারামতে
রেবিনিউ এজেন্টের সঠি-
কিকটে ধারী, তাঁহার
কেই ধারী হইয়া তদ্রূপ কোন
হুগিত ও পদচ্যুত কর
ণের কথা।
এক কর্মে হুগিত কি পদচ্যুত
হয়, তিনি অন্য কর্মেও হুগিত
কি, হুলবিধেবে, পদচ্যুত হইয়াছেন বলিয়া
জান হইবে।

৪০ ধারা। এই আইনে বিপণীত কথা থাকিলেও,
প্রীডর প্রভৃতির কথা কোন প্রীডরকে কি মোশ্বারকে
না শুনিয়া তাঁহাদিগকে কি রেবিনিউ এজেন্টকে যে
হুগিত কি পদচ্যুত বা কর্তৃপক্ষ হুগিত কি পদচ্যুত
করিবার কথা।
করেন সেই কর্তৃপক্ষ সম্মুখে
তাঁহার আবেদন সমর্থনের সুযোগ না দিয়া এই আইন-
মতে তাঁহাকে হুগিত কি পদচ্যুত করা যাইবে না।

৪১ ধারা। পঞ্জাবের আদালত বিষয়ক ১৮৭৭ সালের
পঞ্জাবের চীফ কোর্টের আইনের ৪১ ধারার পক্ষে পশ্চা-
আডবোকেটদের কথা।
লিখিত ধারাটা দিতে হইবে,
যথা—

“৪২ ধারা। স্থানীয় গবর্নমেন্টের অনুমতি গ্রহণ-
পূর্বক চীফ কোর্ট উক্ত কোর্টের আডবোকেট হইবার
যোগ্য ব্যক্তিদিগের যোগ্যতা নিরূপণ ও গ্রহণ সম্বন্ধে
সময়ে ২ বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

উক্ত বিধির নিষাধীনে, চীফ কোর্ট যত্নপ ও বক্তৃতা
উচিত বোধ করেন তদ্রূপ ও ততজন আডবোকেট গ্রহণ
করিয়া ডালিকাভুক্ত করিতে পারিবেন, এবং উক্ত আড-
বোকেটেরা এ আদালতের মোকদ্দমাকারি ব্যক্তিদের
পক্ষে উপস্থিত হইতে ও উক্ত কোর্ট যে বিধি প্রণয়ন
করেন তদনুসারে ও তাঁহার নিয়মাধীনে উত্তর প্রত্যুত্তর
বা কর্ম করিতে, অথবা উত্তর প্রত্যুত্তর ও কর্ম করিতে,
অধিকারী হইবেন।

চীফ কোর্ট উক্তরূপ ডালিকাভুক্ত কোন আডবো-
কেটকে পদচ্যুত করিতে কিবা কর্মহইতে হুগিত
করিতে পারিবেন।

কিন্তু তদ্রূপ কোন আডবোকেটকে চীফ কোর্টের
সম্মুখে আত্মসমর্থন করিবার সুযোগ দেওয়া না গেলে,
এই ধারামতে তাঁহাকে পদচ্যুত কি হুগিত করা
যাইবে না।”

১ম ভকসীল।

যে২ আইন রহিত হইল।

(২ ধারা দেখ।)

আইনের নং থ্যা ও সময়।	আখ্য।	যে পর্যন্ত রহিত হইল।
১৮৬৫ সা, ২০ আ	পুীডর ও যোগ্যতার বিষয়ক ব্য বস্থা সংশোধনের আইন।	সমুদয়।
১৮৬৫ সা, ২১ আ	পুীডর ও যোগ্যতার ও রাজস্ব সংশোধন এজেন্ট বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ আইন।	যে অংশ রহিত হয় নাই।
১৮৬৬ সা, ১ আ	পুীডর যে স্থার ও রেবিনিউ এজেন্ট বিষয়ক ১৮৬৫ সালে আইনের এবং ১৮৬৫ সালের ২৯ আইনের কোমর বিধান উক্ত পশ্চিম প্রদেশীয় সদর আদালতে বর্তাইবার অন্য আইন।	সমুদয়।
১৮৭৩ সা, ৪ আ	রেবিনিউ এজেন্টদের প্রতি বঙ্গদেশের স্বতন্ত্র প্রদেশ মুন্সেফী আদালতে বিশেষ যোকদ্দমায় উকীলের কর্ম করিতার সমতাপ্রদানার্থ আইন।	সমুদয়।
১৮৭৭ সা, ১৭ আ	পঞ্জাবের আদালতবিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইন।	৪২ ও ৪৩ ও ৪৪ ও ৪৫ ধারা।

দ্বিতীয় ভকসীল।

সার্টিফিকেটের ইন্সপেক্টর মূল্য।

(২৫ ধারা দেখ)

১

সার্টিফিকেটধারী সীডরের কর্ম করিবার ক্ষমতা
পাইলে,(ক) হাই কোর্ট ও অধীন আদালতে, পঞ্চাশ
টাকা।(খ) কোম রাজধানীর ছোট আদালতে, পঁচিশ
টাকা।

(গ) অন্যান্য অধীন আদালতে, পঁচিশ টাকা।

(ঘ) সর্ভিসেন্ট জজ, মুন্সেফ আসিস্ট্যান্ট কমিশ্য
নর, অতিরিক্ত আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর ও ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট
দিগের আদালতে, এবং রাজধানীর বহির্ভূত স্থানের
ছোট আদালতে ও হাই কোর্টের অধীন সমুদয়
কোজদারী আদালতে, পনের টাকা।(ঙ) মুন্সেফের আদালতে এবং প্রথম বিচারের যে
কোন দেওয়ানী কি কোজদারী আদালত ইহার পূর্বে
বিশেষ করিয়া উল্লিখিত হয় নাই, সেই আদালতে,
পাঁচ টাকা।

২

সার্টিফিকেটধারী যোগ্যতার কর্ম করিবার ক্ষমতা
পাইলে,

(চ) হাই কোর্ট ও অধীন আদালতে, পঁচিশ টাকা।

(ছ) কোম রাজধানীর ছোট আদালতে, পনের
টাকা।

(জ) অন্যান্য অধীন আদালতে, পনের টাকা।

(ঝ) সর্ভিসেন্ট জজ, মুন্সেফ, আসিস্ট্যান্ট কমিশ্য-
নর, অতিরিক্ত আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর ও ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট
দিগের আদালতে, এবং রাজধানীর বহির্ভূত স্থানের
ছোট আদালতে ও হাই কোর্টের অধীন সমুদয়
কোজদারী আদালতে, দশ টাকা।(ঞ) মুন্সেফের আদালত এবং প্রথম বিচারের
যেকোন দেওয়ানী কি কোজদারী আদালত ইহার পূর্বে
বিশেষ করিয়া উল্লিখিত হয় নাই, সেই আদালতে,
পাঁচ টাকা।

৩

সার্টিফিকেটধারী রেবিনিউ এজেন্টের কর্ম করিতে
ক্ষমতা পাইলে,(ট) রাজস্ববিষয়ক প্রদান উত্তরবারক কর্তৃপক্ষের
কার্যালয়ে এবং উক্ত কর্তৃপক্ষের অধীন কার্যালয়ে,
পনের টাকা।(ঠ) কমিশ্যনর সাহেবের কার্যালয়ে ও কমিশ্যনর
সাহেবের অধীন কার্যালয়ে, দশ টাকা।(ড) কালেক্টর সাহেবের কার্যালয়ে ও কালেক্টর
সাহেবের অধীন কার্যালয়ে, পাঁচ টাকা।

ডি, কিংজ পাট্রিক,

ব্যবস্থাপন কার্যবিভাগে,

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M. A. AND B. L.,
Bengali Translator



গবর্ণমেন্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি।

তৃতীয় খণ্ড।

ভাবতবর্ষীয় বাবস্থাপক সভার প্রণীত আইন।

ভাবতবর্ষীয় গবর্ণমেন্ট।

বাবস্থাপন কার্যবিভাগ।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভাবতবর্ষের ত্রিযুত গবর্ণর জেনারেল সাহেবের প্রণীত পঞ্চাল্লিখিত আইন ১৮৮০ সালের ৯ ফেব্রুয়ারি তারিখে মন্ত্রিসভার ত্রিযুত গবর্ণর জেনারেল সাহেব অনুমোদন কবান্তে, তাহা সাধারণের অবগাত নিমিত্ত এতদ্বারা প্রচারিত হইল।

১৮৮০ সালের ১ আইন।

ধর্মসমাজের প্রতি কোনও ক্ষমতা অর্পণ করিবার আইন।

ধর্মোপাসনা কার্য চালাইবার নিমিত্ত সম্ভবত ব্যক্তি-
দিগের কের্মসং সম্প্রদায় উক্ত কার্যার্থে প্রাপ্ত সম্পত্তি
যে প্রণালীতে আপনাদেব অধিকারে রাখিতে পারি-
বেন তাহা সরল করা, এবং উক্ত সম্প্রদায় ভঙ্গ হইবার ও
উৎসাহের ঐকান্তিক বা পোষকতাকারিত্ব হইবার ও উক্ত
সম্প্রদায় সংক্রান্ত কোনও প্রকার নিষ্পত্তি হইবার বিধান
করা আবশ্যিক। অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।

১ ধারা। এই আইন “ধর্মসমাজ সংক্রান্ত ১৮৮০ সালের
আইন” নামে খ্যাত হইতে
পারিবে,

আরও। এই আইন অবিলম্বে বলবৎ
হইবে, এবং

আরও। প্রতিব ভারতবর্ষের সর্বত্র
বর্তিবে,

কিন্তু এই আইনের কোন কথা হিন্দু কি মুসলমান
কি বৌদ্ধদিগের প্রতি, কিম্বা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ত্রিযুত
গবর্ণর জেনারেল সাহেব সম্বন্ধে ইতিমধ্যে গেজেটে জাপন-
পত্র প্রকাশ করিয়া এই আইনের কার্য্য হইতে যে সকল
ব্যক্তিদিগকে মুক্ত করেন তাহাদের প্রতি বর্তিবে না।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ ফেব্রুয়ারি।]

২ ধারা। ধর্মোপাসনা কার্য্য চালাইবার নিমিত্ত
অন্যরূপ বিধান না সম্বন্ধে ব্যক্তিদিগের কোন
পাকিলে ন্যাস দাতী সম্প্রদায় যদি কোন সম্পত্তি
নিযুক্ত করিবার কথা। প্রাপ্ত হইয়া থাকেন বা ভবিষ্যতে
প্রাপ্ত হন,

এবং উক্ত সম্পত্তি উক্ত সম্প্রদায়ের ন্যাস ধন স্বরূপ
কোন ন্যাসদাতার হস্তে অর্পিত হইয়া থাকে বা ভবিষ্যতে
হয়,

এবং তদুপ কোন ন্যাসদাতার বা পঞ্চাল্লিখিত মতে
নিযুক্ত ন্যাসদাতার স্থানে বা তদতিবিক্ত এক জন নূতন
ন্যাসদাতা নিয়োগ করা আবশ্যিক হইয়া উঠে,

এবং যে নিদর্শনপত্রবলে এই সম্পত্তি উক্তরূপে অর্পিত
হয় কিম্বা যে ন্যাস উপলক্ষে এই সম্পত্তি অধিকৃত হয়
তাহা যে নিদর্শনপত্রে প্রকাশ থাকে, সেই নিদর্শনপত্রে
যদি উক্তরূপ নূতন ন্যাসদাতা নিয়োগ কববার প্রণালী
নির্দিষ্ট না থাকে, অথবা কোন কারণে সেই নির্দিষ্ট
প্রণালীতে উক্তরূপ নূতন ন্যাসদাতা নিয়োগ করিতে
না পারা যায়,

তবে উক্ত সম্প্রদায়ের সম্মত প্রণালীতে অথবা যে
সভায় নিয়োগ করা যায় সেই সভায় প্রকৃতপক্ষে উক্ত
সম্প্রদায়ের যত ব্যক্তি উপস্থিত থাকেন তন্মধ্যে অন্তত
তিন ভাগের দুই ভাগ যাক্রান্তে সম্মতি দেন এরূপ প্রণা-
লীতে উক্তরূপ নূতন ন্যাসদাতাকে নিযুক্ত করা যাইতে
পারিবে।

৩ ধারা। যে সভায় নিয়োগ করা যায়, সেই সভায়
২ ধারামত নিয়োগ যিনি সভাপতি থাকেন, তাহার
সভাপতির থাকরিত্ব থাকরিত্ব আরও লিপিতে
স্বাক্ষরনিশিতে লিখিত ২ ধারামত নূতন ন্যাসদাতার
হইবার কথা। নিয়োগ প্রদর্শিত হইবে।

উক্ত স্মারকলিপি এই আইনের তফসীলের পাঠে কিম্বা অবস্থামতে যত দূর হইতে পাঠ্যে উক্ত লিপি পাঠ্যে, লিখিতে হইবে। উক্ত সভার স্মারকলিপি সম্পাদিত ও তাহাতে চুই বা তদধিক সাক্ষর স্বাক্ষর সংযুক্ত হইবে এবং তাহা তত্ত্বাবধায়ক বেজিষ্টারী বরণ বিবরণ ১৮৭৭ সালের আইনের ৭ ধারামতে রেজিষ্টারী করণযোগ্য দলিল বলিয়া গণ্য হইবে।

৪ ধারা। পূর্বোক্তরূপ কোন নিদর্শনপত্রের মিথিষ্ট

হস্তাক্ষরপত্র বিদ্যমান
জি নুতন ন্যাসধারিদের
প্রতি বর্তমান কথা।

এম নীতে কিম্বা পূর্বলিখিত
প্রণালীতে কোন নুতন ন্যাস-
ধারী নিযুক্ত হইলে, ন্যাস
সম্পত্তি যেহেতু ন্যাস উপলক্ষে

যে ক্ষমতা ও বিধানের সহিত ও অধীনে পুরাতন ন্যাস-
ধারিদের প্রতি অপিত ছিল, সেই ন্যাস উপলক্ষে
সেই ক্ষমতা ও বিধানের সহিত ও অধীনে, উক্ত কোন
নিদর্শনপত্রে ভিন্নরূপ বিধান থাকিলে, তৎকালে
কোন হস্তাক্ষরপত্র বা অপার লেখ্য বিধা এই নুতন ন্যাস-
ধারিদের প্রতি ও, পুরাতন ন্যাসধারি থাকিলে, তাহা-
দের প্রতি সংশ্লিষ্টাবে, অথবা পুরাতন ন্যাসধারী না
থাকিলে, এই নুতন ন্যাসধারিদের প্রতি সম্পূর্ণরূপে বর্তবে।

৫ ধারা। আইনের আদেশমতে প্রার্থ্যক যে প্রকারে

নিয়োগ ও হস্তাক্ষর
বরিবার বর্তমান প্রণালী
নয় বলের কথা।

করা যাইতে, সেই প্রকারে ভবি-
ষ্যতে নুতন ন্যাসধারি নিয়োগ
করা বা কোন সম্পত্তি হস্তান্তর
করা গেল, এই আইনের কোন

কথার তাহা অসিদ্ধ করা গেল এরূপ জ্ঞান হইবে না।

৬ ধারা। পূর্বোক্তরূপ কোন সম্প্রদায়ের পাঁচ

সমাজ ভঙ্গ হইবার ও
তাহাদের বিধেয় বংশ-
বৃত্ত হইবার বিধানের
কথা।

চাণ্ডাব ভিন্নভাগ কোন তদার্থে
আহৃত সভা সমবেত হইয়া
উক্ত সম্প্রদায় ভঙ্গ বিন্যাস
সম্পন্ন করিতে পারিবে, তাহা
কহিলে, তৎকালে কিম্বা

যে সময় তৎকালে তদধারিত হয় সেই সময়ে এই সম্প্র-
দায় ভঙ্গ হইবে, এবং উক্ত সম্প্রদায়ের সম্পত্তি ও দায়িত্ব
ও দায়ের বিলি বন্দোবস্ত বরণার্থে এই সম্প্রদায়ের কোন
বিধি থাকিলে তদনুসারে ও কোন বিধান থাকিলে,
উক্ত সম্প্রদায় এই সভার যেরূপ সম্পন্ন করেন
তদনুসারে আবশ্যক উপায় অবলম্বিত হইবে।

নিস্ত উক্ত সম্প্রদায়ের ব্যক্তিগণের মধ্যে কোন বিবাদ
উৎপত্ত হইলে, উক্ত সম্প্রদায়ের প্রধান পাকা বাটী যে
জিলায় থাকে সেই জিলায় তাহার বিচারবিধিতা
প্রাপ্ত প্রধান আমালতের প্রতি তাহাদের এই টেবলিক
ব্যাপারের মীমাংসা তাহা অপিত হইবে, এবং এই আদ-
মত বিচারে কোন আপত্তি বহিত বোধ করেন করিবেন।

৭ ধারা। উক্তকণ কোন সম্প্রদায় ভঙ্গ হইলে, তাহা

সমাজ ভঙ্গ হইলে কোন
মেম্বরের সম্পত্তি না পাই
বার কথা।

দেব সমুদয় ধর্মের ও দায়ের
টাকা পরিচালনা বিনিয়োগ পর
যদি কোন সম্পত্তি থাকে, তাহা
উক্ত সম্প্রদায়ের ব্যক্তিগণকে

কি তাহাদের মধ্যে কি তাহাদের কাহকে দেওয়া
ব বিল করিয়া দেওয়া যাইবে না, কিন্তু এতদর্থে সভা
কর্তব্য যত জন মেম্বরের উপস্থিতি থাকেন, তদ্ব্যতীত অনু-
পাচ ভাগের ভিন্ন ভাগে যত ক্রমে তাহারা ধর্মোপা-
সনা করিয়া তাহাদের নিজ নিজ অর্থ ধর্ম বা দানসংক্রান্ত
কর্ম নিমিত্ত সমবেত অন্য কোন সম্প্রদায়কে এই

[গৱর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৮০। ৩ ফেব্রুয়ারি।]

সম্পত্তি দিবে, বিধা তাহারা না দিলে পূর্বোক্তক দা-
মত দিবে।

৮ ধারা। উক্ত সম্প্রদায় ভঙ্গ হইবার সময়ে বা

নিদর্শনপত্রের কোন উক্ত সম্পত্তি দায়ের ২১ দিল
বিধান সংরক্ষণের কথা। কতিবার সম্প্রদায় কোন নিদর্শন-
পত্রে যে বিধান থাকে, ১ ও ৭

ধারার কোন কথায় তাহার বিপরীত হইল এরূপ জ্ঞান
হইবে না।

৯ ধারা। কোন বিশেষ ব্যক্তি পূর্বোক্ত কোন সম্প্র-

দায়ের মধ্যে কি না, অথবা
হাই কোর্টে প্রদর্শন এই আদেশমতে কোন বিশেষ
করিতে পারিবার কথা। নিয়োগ দিচ্ছি কি না, পূর্বোক্ত-
লিখিত বিবরণ সম্বন্ধে বা প্রস্তাবান্তরে এরূপ কোন প্রস্তাব

উৎপত্ত হইলে, উক্ত প্রস্তাবে কোন ব্যক্তির স্বার্থ থাকে
নিদর্শন হইবে, উক্ত প্রস্তাবে হাই কোর্টের মত
প্রার্থন করিতে পারিবেন। তথা যে ব্যক্তি নিগেদ এই
প্রস্তাবে স্বার্থ অর্থে, তদ্ব্যতীত হাই কোর্ট যদি নিগেদ উপ-
স্থিত বোধ করেন তাহা দিগকে এই দরখাস্তের মত
দিবেন ও দরখাস্ত প্রবণ সময়ে উপস্থিত হইতে দিবেন।

এই ধারামত প্রার্থনাপত্রক্রমে উক্ত কোর্ট যে মত
দেন, তাহা স্বতন্ত্র কাগজ ডাক্তার দ্বারা বলবৎ বলিয়া গণ্য
হইবে।

এই ধারামত প্রত্যেক প্রার্থনাপত্রের খরচা কোর্টের
স্বত্বাধীন থাকবে।

তফসীল।

(৩ ধারা দেখ।)

অনুক ন্যাসের গির্জা, বা উপাসনাগৃহ ১৪ অন্য
পাক বাটী ও সম্পত্তির নুতন ন্যাসধারী নিয়োগ কর-
ণার্থে নিয়ামতরূপে সংবাদ দিয়া, ১৮ সালের অনুক
ন্যাসের অনুক তাহা উক্ত গির্জা প্রভৃতির সংশ্লিষ্ট
সভাগৃহে, ক, খ সভাপতি থাকিয়া, যে সভা করা যাই
তাঁহাতে উক্তরূপ নিয়োগের এই স্মারকলিপি হয়।

অনুক ন্যাসের অনুক ন্যাসের অনুক তারিখে যখন ন্যা-
সধারী নিয়োগ বা শেষবার নিয়োগ করা যায়, তখন
যে সকল ন্যাসধারী ছিলেন, তাহাদের নাম ও বর্ণনা,—
(এইখানে দাও।)

উক্ত উপাসনাগৃহ ও সম্পত্তি একত্রে যে সকল ন্যাস-
ধারিদের প্রতি আইনমতে বর্তিল তাহাদের নাম ও
বর্ণনা।

(১) পুরাতন যে ন্যাসধারি থাকিলেন।

(এইখানে তাহাদের নাম ও বর্ণনা দাও।)

(২) একত্রে যে ন্যাসধারি নবোনীত ও নিযুক্ত
হইলেন,

(এইখানে তাহাদের নাম ও বর্ণনা দাও।)

১৮ সালের অনুক ন্যাসের অনুক তারিখ।

উক্ত সভার সভাপতি ক, খ, পূর্বোক্ত সালের এই
তারিখে উক্ত সভার সকলের সম্মুখে ও নিম্নলিখিত
ব্যক্তিদের সম্মুখে স্বাক্ষর করিলেন।

গ, ঘ,

চ, ছ,

ক, খ,

উক্ত সভার সভাপতি

ডি, কিউ পাট্রিক,

তারিখবর্ষীয় গৱর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYA, M. A. AND B. L.,
Bengali Translator,



গবর্ণমেন্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২ মার্চ।

তৃতীয় খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় বা স্থাপক সত্বর প্রীত আইন।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্ট।

ব্যবস্থাপন কার্যবিভাগ।

অধিনায়কত্বভিত্তিক ভারতবর্ষীয় জিহুত গৱর্ণর জমদল
২১ইয়ের প্রীত নিম্নলিখিত আইন ১৮৭৯ সালের ১০
নবেম্বর তারিখে মহি।বর জিহুত গবর্ণর জেমস সাহেব
অনুমোদন করাত্তে, তাহা সাধারণের অঙ্গত নিমিত্ত
এতদ্বারা প্রচ.রিত হইল।

১৮৭৯ সালের ২১ অক্টোবর।

ভিত্তিকদের নিম্নলিখিত বিষয়ক ও অপরাধাদিগকে
স্বদেশে প্রেরণ বিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইন।

'নিম্নে'।

হেতুবাদ।

ধারা।

১ অধ্যায়।

উপক্রমণিকা।

- ১। সংক্ষিপ্ত নাম।
যত দূর যা শুইবে তাহার কথা।
যে অবধি প্রদর্শিত হইবে তাহার কথা।
জন্ম সাবিত্রা ও সন্ধিপত্র সংরক্ষণের কথা।
- ২। যেহে আইন রচিত হইল তাহার কথা।
- ৩। অর্থকরণের ধারা।

২ অধ্যায়।

ব্রিটিশ ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে ব্রিটিশ কর্তৃপক্ষদের
ক্ষমতার কথা।

- ১। ব্রিটিশ ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে জিহুত গবর্ণর
জেমস সাহেবের ক্ষমতায় কার্য করণের
'ও অন্যের প্রতিভূতগণের কথা।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২ মার্চ।]

ধারা।

- ৫। সেই ক্ষমতা তে কার্য করণের বা উন্নয়নের
মোটস নিবারণ কথা।
- ৬। শান্তি বক্ষার্থে জটিল দর মিথোগ ও ক্ষমতা ও
বিচারানিপত্তের কথা।
- ৭। বর্তমান পলিটিবাল এ অন্ত ও জটিলদের দ্বারা
হইবার কথা।
- ৮। অপরাধবিষয়ক ব্রিটিশ ভারতবর্ষের আইন
ব্রিটিশ ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে ব্রিটিশ প্রজাদের
প্রতি বর্জিতার কথা।

৩ অধ্যায়।

ব্রিটিশ ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে ব্রিটিশ প্রজাদের
কৃত অপরাধ বিষয়ে ব্রিটিশ ভারতবর্ষে অনুসন্ধান সাধ-
বার কথা।

- ১। ব্রিটিশ প্রজারা ব্রিটিশ ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে অপ-
রাধ করলে তা দের দায়ের কথা।
অ'-যোগের অনুসন্ধান লওয়া, ডাচড এই
বিষয়ে পলিটিকাল এজেন্টের সার্টিফিকেট
দিবার কথা।

- ২। সাক্ষ্য ও দলীলের প্রতিলিপি প্রমাণস্বরূপ
গ্রহণ করিতে আজ্ঞা করিবার ক্ষমতার কথা।

৪ অধ্যায়।

অপরাধবিষয়ক স্বদেশে পাঠাইবার কথা।

- ১১। চউ প্রাপ্ত ব্রিটিশ প্রজা র কোন বক্তি
ব্রিটিশ ভারতবর্ষে পলায়ন করিলে তাহাকে
ধরিয়া লক্ষ্য হইবার কথা।
- ১২। পবর্তমান যোগের মধ্যে দিতে হইবে ও যে
প্রকারে সন্ধান করা হইবে তাহার কথা।

১৩।

১৩। পলিটিকাল এজেন্টরা হইবে সর্বত্র মোকদ্দমা নিষ্পত্তি বিচার কিংবা সাধারণ আদালতের নিচি বার্থে ব্যক্তিকে সমর্পণ করিবার কথা।

১৪। ব্রিটিশ রাজের কোন স্থানকে কি ভিন্ন দেশের একসেকটির বর্মকারকভাবে ঘিরিয়া পাঠাইবার আদেশ হইবে না কথা।

১৫। ব্রিটিশ ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে অপরাধ করি যাহা বলিয়া যে ব্যক্তির নামে অভিযোগ হয় কোন স্থানে মাজিস্ট্রেটের সহ বাস্তবিক যথার্থ পত্রাদি দিতে পারিবার কথা।
মাজিস্ট্রেটের পলিটিকাল এজেন্টকে ও স্থানীয় গণগণের সন্মতিক্রমে দিয়ার কথা।

১৬। যে ব্যক্তিকে ধরা যাহা তৎক্ষণাৎ বাধ্য হইয়া কবান গোল কিংবাকাল পরে তাহাকে ছাড়িয়া দিয়ার কথা।

১৭। হাজার আশ্রমের কথা।

৫ অধ্যায়।

বিবিধ।

১৮। বিধি করিবার ক্ষমতার কথা।

১৯। ভিন্নদেশীয় কৌশলদারী আদালত কমিশ্যন দিলে তদন্তকার্য বাধ্য করিবার কথা।

তকসীল।

ব্রিটিশ ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে যে অপরাধ করা যাহা তাহার বিচার হইবার এবং অপরাধিগণকে স্বদেশে পাঠাইবার বিধান করণার্থ আইন।

সন্ধি ও নিরস্ত্র ও সন্ধি ও দান ও আচার ও অনু-
মোদন প্রভৃতি বৈধ মানা
কর্তব্য।

উপায়ের বা ব্রিটিশ ভারতবর্ষের সীমার বহির্ভূত স্থানে স্থানের মধ্যে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের ক্ষমতা ও বিচারাপিত্য আছে, এবং সেই ক্ষমতা ও বিচারাপিত্য পলিটিকাল এজেন্ট সাহেবের ও মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের আত্মা দ্বীমে কর্তব্যের অন্য ব্যক্তিদের প্রতি সমবেদ্য অপিত হইয়াছে। সেই ক্ষমতা ও বিচারাপিত্যানুসারে যে কার্য করা যায় তাহার উপর এবং অন্য ব্যক্তির প্রতি সেই ক্ষমতা সমর্পণরূপ কার্যের উপর ব্রিটিশ ভারতবর্ষের বাবস্তাব বর্তমান বর্তমান থাকে ও এই বাবস্তাব উপর উক্ত কার্যের বর্তমান দিকের থাকে এই বিষয় সন্দেহ হইতে পারে সেই সন্দেহ তুলন করণার্থ এবং এই ক্ষমতা ও বিচারাপিত্যক্রমে কার্য করণ ও সেই ক্ষমতা অর্পণ করণ বিষয়ক এবং ব্রিটিশ প্রজারা ব্রিটিশ ভারতবর্ষের সীমার বহির্ভূত স্থানে অপরাধ করিলে তৎক্ষণাতঃ এবং অপরাধিগণকে স্বদেশে কিংবা পাঠাইবার বিষয়ক আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করণার্থ ভিন্ন দেশের বিচারাপিত্য বিষয়ক এবং অপরাধিগণকে

স্বদেশে প্রেরণ বিষয়ক ১৮৭২ সালের আইন বিবিধ হয়, এবং উক্ত আইন রহিত করিয়া পঞ্চাশটি মত সংশোধনসহ তা পুনরাবিস্তার করা আবশ্যিক। অতএব অনুলিখিত বিধান করা গেল।—

১ অধ্যায়।

উপক্রমিক।

১ ধারা। এই আইন “ভিন্নদেশের বিচারাপিত্য-
বিষয়ক এবং অপরাধিগণকে
স্বদেশে প্রেরণ বিষয়ক ১৮৭২
সালের আইন” নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

এই আইন ব্রিটিশ ভারত-
বর্ষে প্রযোজ্য হইবে
বর্ষের সর্বত্র প্রযোজ্য,
তাহার কথা।

এবং জীজীমতী মহাবাহীর ভারতবর্ষীয় যে প্রজারা
ব্রিটিশ ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে বাস করেন তাহাদের
প্রতি

এবং ভারতবর্ষীয় যে রাজাগণ ও রাজাসমূহ
জীজীমতীর সঙ্গে সন্ধিবদ্ধ আছেন তদধিকৃত
দেশ নিবাসি সমুদয় ইউরোপীয় ব্রিটিশ প্রজার প্রতি
বর্তিবে।

এই আইন বিবিধ হইলেই
যে আইন প্রচলিত হইবে
প্রচলিত হইবে।
বর্তমান কথা।

কিন্তু অপরাধিগণকে স্বদেশে পাঠাইবার যে কোন
ব্যবস্থা বা সন্ধিপত্র যৎকালে
অন্য ব্যবস্থা ও সন্ধি
কর্তব্য থাকে, এই আইনের
পত্র নথ্যকরণের কথা।

কোন নথ্য তাহার বিধানের
নাম ব্যতিক্রম হইবে না, এবং যে স্থলে তৎক্ষণাৎ কোন
ব্যবস্থা বা সন্ধিপত্রের বিধান বর্তে সেই স্থলে উক্ত ব্যব-
স্থার বা সন্ধিপত্রের নিদিষ্ট কার্য প্রণালী অবলম্বিত
হইবে

২ ধারা। ভিন্নদেশের বিচারাপিত্য বিষয়ক এবং
অপরাধিগণকে স্বদেশে
প্রেরণ বিষয়ক ১৮৭২ সালের
আইন রহিত করা গেল, কিন্তু

উক্ত আইনমতে কৃত বর্তমান সমুদয় নিয়োগ, অর্পণ,
সার্টিফিকেট, অনুমতি ও বিধি, ও এই আইনমতে প্রদত্ত
বর্তমান সমুদয় বিজ্ঞাপন, সনদ, পত্রাদি, আত্মা
ও আদেশ যতদূর এই আইন মত হয়, এই আইনমতে
কৃত ও প্রদত্ত বলিয়া গণ্য হইবে।

৩ ধারা। বিষয় বা পূর্ণাপর কথা দ্বারা ভাবান্তর প্রকাশ
না হইলে, এই আইনে
অর্থকরণের ধারা। “পলিটিকাল এজেন্ট” নামে
পলিটিকাল এজেন্ট।
নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণকে
বুঝাইতে ও তাহারাই এই নামে গণ্য হইবেন,—

(১) ব্রিটিশ ভারতবর্ষের সীমার বহির্ভূত কোন দেশে
কি স্থান প্রদান যে বর্তমান ব্রিটিশ ভারতবর্ষের
গবর্নমেন্টের স্বেচ্ছাভিযুক্তরূপে হস্তান্তরিত।

(২) মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব
কিন্তু মন্ত্রিসভা কি বোম্বাই প্রেসিডেন্সীর মন্ত্রিসভা-
ধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর সাহেব এই আইনমতে ব্রিটিশ ভারত-

বর্ষের একই শক্তির কোন দেশের পলিটিকাল একচেটের
সকল কি কোন ক্ষমতাক্রমে কর্তৃক করণার্থে ব্রিটিশ
ভারতবর্ষে কৰ্মকর্তারকে নিযুক্ত করেন তিনি।

“ইউরোপীয় ব্রিটিশ প্রজা” নামে যৌক্তিকতা যাব-
“ইউরোপীয় ব্রিটিশ প্রজা” নামে যৌক্তিকতা যাব-
আইনের নিম্নলিখিত ইউরোপীয়
ব্রিটিশ প্রজা বুঝাইবে।

২ অধ্যায় ।

ব্রিটিশ ভারতবর্ষের বাহ্যিক স্থান ব্রিটিশ কর্তৃপক্ষের
ক্ষমতার কথা।

৪ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গণের জেনরল
ব্রিটিশ ভারতবর্ষের সাহেবের যৎকালে যে ক্ষমতা ও
বহির্ভূত স্থানে জীযুত গণ নিচারাধিপত্য থাকে, তিনি
পরে জেনরল সাহেবের ক্ষম-
তামত কাৰ্য্য করণের ও
অন্যের প্রতি ভদ্রপণের
কথা।
ব্রিটিশ ভারতবর্ষের সমস্ত
ভূত স্থান দেশে কি স্থান সেট
ক্ষমতা ও নিচারাধিপত্যক্রমে
কর্তৃক করিতে পারিবেন। এ : মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত
গণের জেনরল সাহেব সময়ে যে একা ব ও যত দূর
বিস্তৃত বোধ করেন ব্রিটিশ ভারতবর্ষের গণের বৈশিষ্ট্য
কার্য্যকর বাক্য প্রতি সেই একাধারে ও তত দূর সেট
ক্ষমতা ও নিচারাধিপত্য অপন করিতে পারিবেন।

৫ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গণের জেনরল
সেই ক্ষমতামতে কাৰ্য্য সাহেবের উক্ত কোন ক্ষমতা
করণের বা ভদ্রপণের নিমিত্ত কি নিচারাধিপত্যক্রমে কাৰ্য্য
দিবার কথা।
বরাবর এবং কোন ন্যাকিব
কি লোক সম্প্রদায়ের প্রতি সেট ক্ষমতা কি অপন
করবেন, ও কাৰ্য্যপ্রণালীর যে বিধি ও ক্রমা নিয়ম সু-
সাবে বর্তমানদের এই কাৰ্য্য করিতে হইবে তাহা যেরূপ, এবং
স্থানীয় যে সীমার মধ্যে তাঁহাদের সত্য ক তাহা সাধে
কাৰ্য্য করিতে হইবে তাহা যেরূপ জ্ঞাপনপত্র দিও।
গেজেটে প্রকাশ হইলে কোন আদালত এই জ্ঞাপন
পত্রের উল্লিখিত কাৰ্য্যের সত্যতা বিষয়ে সেট জ্ঞাপনপত্র
নিষেধ প্রমাণ হইবে।

৬ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গণের জেনরল
শান্তিরক্ষার উদ্দেশ্যে সাহেব উক্ত কোন দেশের কি
নিয়ম ও ক্ষমতা ও বিচার স্থানের ইউরোপীয় কোন ব্রি-
টিশ প্রজার নাম করিয়া কিম্বা
তাঁহাদের কোন পক্ষপালকে তাঁহাদের ত্যাগ শাস্তি কার্য্য
অভিসম্বন্ধে নিযুক্ত করিতে পারিবেন। যৌক্তিকতা
যৌক্তিকতা কাৰ্য্যপ্রণালী বিধক আইন অনুসারে প্রথম
শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটেরা শান্তিরক্ষার উদ্দেশ্যে ও ইউরোপীয়
ব্রিটিশ প্রজা হইলে তাঁহাদের যৎকালে ক্ষমতা থাকে,
ইউরোপীয় ব্রিটিশ প্রজাদের বিকল্পে বাধ্যনুষ্ঠানে
অথবা তাঁহাদের সাক্ষ্য একত্র অপরাধ করিয়াছে বলিয়া
সাহেবের নামে অভিযোগ হয় এই ব্যক্তিদের বিরুদ্ধে
কার্য্যানুষ্ঠানে শান্তিরক্ষার উক্ত প্রত্যেক ক্ষমতাসের সেই
ক্ষমতা থাকিবে।

শান্তিরক্ষার উক্ত ক্ষমতা সাহেব ইউরোপীয় ব্রিটিশ
প্রজাদের নিচারাধিপত্য বিশিষ্ট যে আদালতের বিচার-
কার্য্যে শুদ্ধপ ব্যক্তিকে সমপন করিতে পারিবেন,
মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গণের জেনরল সাহেব ইহ
নির্ণয় করিবেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮০। ২ মার্চ।]

৭ ধারা। ১৮৭৭ সালের ২৫ আগ্রিল তারিখের পূর্বে
বর্তমান পলিটিকাল একচেট পূর্বোক্ত কোন দেশে কি স্থানে
কর্তৃক করণের দ্বারা ইহ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গণের
বাহ্যিক কথা।

জেনরল সাহেব কর্তৃক কিম্বা
মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গণের সাহেব কর্তৃক মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত
গণের সাহেব কর্তৃক মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গণের
রক্ষার্থে যত জন অফিস নিযুক্ত করা হইয়াছে তাঁহা বা এই
আইনের বিধানমতে নিযুক্ত ও নিচারাধিপত্য প্রজা
আইন ও ছিলেন এমি জ্ঞান হইবে।

৮ ধারা। অপরাধ ও যৌক্তিকতা যৎকালে

অপরাধ বিষয়ক ব্রিটিশ কাৰ্য্যপ্রণালী বিধক যে আইন
ভারতবর্ষের আইন ব্রিটিশ যৎকালে ব্রিটিশ ভারতবর্ষের
ভারতবর্ষের বাহ্যিক ব্রি- প্রণিভ তাঁ ক কাৰ্য্যপ্রণালী
টিশ প্রজাদের প্রতি বর্তি বিষয়ে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত
বার কথা। গণের জেনরল সাহেব সময়ে

যতপ পরিচালন করিবার আদালত বন তাহার নিয়মা-
নোনে এই আইন

(ক) জীযুত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত
মন্ত্রিসভা ও রাজা সমূহের অধিকাংশ মন্ত্রময় ইউরো-
পীয় ব্রিটিশ প্রজাদের প্রতি, ও

(খ) ব্রিটিশ ভারতবর্ষের বহির্ভূত কোন স্থানে তা-
রতবর্ষের স-দয় দেশীয় প্রজাদের প্রতি বর্তিবে।

৩ অধ্যায় ।

ব্রিটিশ ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে ব্রিটিশ প্রজাদের
কৃত অপরাধ বিষয়ক ব্রিটিশ ভারতবর্ষে অনুস-
ন্ধান লইবার কথা।

৯ ধারা। যদি কোন ইউরোপীয় ব্রিটিশ প্রজা

ব্রিটিশ প্রজা ব্রিটিশ জীযুত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত
ভারতবর্ষের বাহ্যিক অ- সন্ধিবদ্ধ ভারতবর্ষীয় কোন
পাঠ্য করিলে তাহাদের জাজের কি বাস্তব অধিকারে
নাহের কথা। অপরাধ করে, বিধা

যদি জীযুত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত
ব্রিটিশ ভারতবর্ষের বহির্ভূত কোন স্থানে অপরাধ করে,
তবে ব্রিটিশ ভারতবর্ষের অন্তর্গত যে কোন স্থানে তাহা
কে পাওয়া যায় সেই স্থানেই অপরাধ করার মায়
ব্রিটিশ ভারতবর্ষের তাহার সেট অপরাধে তুচ্ছ বিচ-
রাই হইতে পারিবে।

পত্র যে দেশে সেই অপরাধ করা গিয়াছে বলিয়া
অভিযোগের অনুসন্ধান প্রকাশ হয় সেই দেশের
লওরাউটিং এই বিষয়ে পলিটিকাল একচেট সাহেব
পলিটিকাল একচেট পলিটিকাল একচেট সাহেব
সটিকিট দিবার কথা। সত্য সাহেবের তদুপস্থান
কণ্ডিটিতে বলায় তাপন তাহা অনুসন্ধান সটিকিট দিলে
ব্রিটিশ ভারতবর্ষ উক্ত কোন স্থানে তাহার বিষয়ক অভি-
যোগের অনুসন্ধান লওয়া হইবে না।

আরো এই ধারামতে কোন ব্যক্তি বা পক্ষ কোন
কার্য্যানুষ্ঠান করিলে পব, ব্রিটিশ ভারতবর্ষে সত্য অপরাধ
করা গেলে যদি সেট অপরাধের নিমিত্ত পশ্চৎ এই
ব্যক্তির বিপক্ষে আর কার্য্যানুষ্ঠান করিতে না পারে তবে
এই ধারামতে ব্রিটিশ ভারতবর্ষের বহির্ভূত কোন স্থানে
সেই অপরাধের উপলক্ষ্য হইয়া থাকিলে আর কার্য্য
অনুষ্ঠান করিতে পারিবে না।

8 અધ્યયન :

১০৮। ১। অভিযুক্ত ব্যক্তিব যে জিলায় থাকা অনুমান
হয় পরওয়ানা সেই জিলায়
পারওয়ানা বাহার নামে
দিতে হইবে ও যে সকালে
নাথম করা যাইবে তাহার
কথা।
যে আইন যৎকালে প্রবল
হাকে ডকুমেন্টে গৌর পরওয়ানা সন্থন করা
যাহবে, এবং অভিযুক্ত ব্যক্তিকে ধরা গেলে পর-
ওয়ানা যে স্থানের ও যে কুর্খকারকে, নাম লেখা
যাকে খোয়া তাহার নামে তাহাকে পাঠান যাইবে
১০৮। ২। ১৮৮০। ২ মার্চ।

১৫ ব্যক্তি। ব্রিটিশ ভাবতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে অগ-
 ব্রিটিশ ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে অগ-
 করিয়াছে বলিয়া। যে ব্যক্তি নামে অভিযোগ
 হয় কোং ২ স্থলে মাজি
 ট্রেটের গৌই ব্যক্তিকে
 ধরিবার পরওয়ানা দিতে
 পারিবার কথা।
 ব্যক্তিকে ধরিবার পরওয়ানা দিতে পারিবে, অথবা
 বাধ করিয়াছে বলিয়া যাহার
 নামে অভিযোগ করা যাইতে
 পারে সেদেহ হইয়াছে এরূপ
 কোন ব্যক্তি ব্রিটিশ ভারতবর্ষের
 কোন মাজি ট্রেটের বিচার্য্যীয়
 স্থানে থাকিলে, এবং ১১ ধারার
 বিধানমতে কোন মাজি
 ট্রেটের কোন একজন উক্ত
 ব্যক্তিকে ধরিবার পরওয়ানা দিতে পারিবে, অথবা

ব্যক্তিগে ধরিবার পদপ্রমাণ দিতে পারিবে, অথবা

[गदर्नदमंटे ५१]

૨૦૬, ૨૮૭ ૨૦૮ દાંતી । ૨૦૯ અદિ ૨૫૭ જ્યાંસુ
 મનન દાંતી । ૨૨૦ અદિ ૩૦૬ જ્યાંસુ મનન દાંતી ।
 ૩૦૭, ૩૦૮ ૩૦૯ જ્યાંસુ । ૩૧૦ અદિ ૩૧૭ જ્યાંસુ મનન
 દાંતી । ૩૨૩ અદિ ૩૭૩ જ્યાંસુ મનન દાંતી । ૩૨૪ ૩
 ૩૨૫ દાંતી । ૩૨૬ અદિ ૩૭૩ જ્યાંસુ મનન દાંતી ।
 ૩૭૪ અદિ ૩૭૪ જ્યાંસુ મનન દાંતી । ૩૭૫ અદિ ૪૦૬
 જ્યાંસુ મનન દાંતી । ૪૦૬ અદિ ૪૪૭ જ્યાંસુ મનન
 દાંતી । ૪૪૭ અદિ ૪૪૭ જ્યાંસુ મનન દાંતી । ૪૪૮
 અદિ ૪૪૮ જ્યાંસુ મનન દાંતી । ૪૪૯ અદિ ૪૪૯ જ્યાંસુ
 મનન દાંતી ।

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1

८३३ ॥

3 1 1



গবর্ণমেন্ট গেজেট।

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৪ মে।

তৃতীয় খণ্ড।

ভাবতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন।

ভাবতবর্ষীয় গবর্ণমেন্ট।

ব্যবস্থাপন কার্যবিভাগ।

মন্ত্রিসভা দ্বারা প্রণীত জেনারেল সার্কেলের প্রণীত নিম্নলিখিত আইন ১৮৮০ সালের ৩০ জানুয়ারি তারিখে মহিমবর জ্যোতিষ গবর্ণর জেনারেল সার্কেল অধীনে প্রণীত করা হইয়াছে তাহা সাধারণের অবগতি নিমিত্ত এতদ্বারা প্রচারিত হইল।

১৮৮০ সালের ৩ আইন।

অর্থ।

সেনানিবেশ বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন।

ধারার নির্দেশ।

হেতুবাদ।

অধ্যায়।

উপক্রমিক।

ধারা।

১। সংক্ষেপ নাম।

স্থানীয় ব্যক্তি।

সকল জ ও বোম্বাইয়ের সেনানিবেশ নামে এই আইনের সহিত অঙ্গভূত আইনের কথা।

১২ ১৮৬৪ সালের ২২ আইন রহিত হইবার কথা।

১৮৬৪ সালের ২২ আইনের উল্লেখের কথা।

ধারা।

২ অধ্যায়।

কোজদারী বিচারবিভাগের কথা।

৩। কাটমেন্টে মাজিস্ট্রেটের কথা।

৪। আসিস্ট্যান্ট কাটমেন্টে মাজিস্ট্রেটের কথা।

৩ অধ্যায়।

দেওয়ানী বিচারবিভাগের কথা।

৫। কাটমেন্টে মাজিস্ট্রেটের ছোট আদালতের ক্ষমতা, পাইবার কথা।

৬। আসিস্ট্যান্ট কাটমেন্টে মাজিস্ট্রেটের ছোট আদালতের ক্ষমতা পাইবার কথা।

৭। সেনানিবেশের সমুদয় ছোট আদালতের প্রতি ১৮৬৫ সালের ১১ আইন বর্ধিতবার কথা।

৮। দৈনিক রিকোর্ট কোর্টের কথা।

৪ অধ্যায়।

পোলীসের কথা।

৯। সেনানিবেশে নিযুক্ত পোলীসের প্রতি ১৮৬১ সালের ৫ আইন বর্ধিতবার কথা।

সেনানিবেশে মধ্যে পোলীসের কর্মের বিধান করিবার কথা।

১০। সেনানিবেশে ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ৩৪ ধারা বর্ধিতবার কথা।

১১। সেনানিবেশের কর্তৃত্বকারি সেনানী সাহেবের প্রেরিত রওয়ানী জারী করিবার কথা।

১২। সেনানিবেশে ১৮৫৬ সালের ২০ আইন প্রচলিত করিতে পারিবার কথা।

১৩। সেনানিবেশস্থান প্রভৃতি বিভাগ করিবার আজ দিতে পারিবার কথা।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৪ মে।]

ধারা।

৫ অধ্যায়।

উগ্র শরাস্রব কথ্য।

- ১৪। অনুমতিদিন। উগ্র শরাস্রব বিক্রেত কথ্য।
 ১৫। দ্বিতীয় বার অপব্যয় প্রমাণ হইলে অনুমানে-
 কথ্য।
 ১৬। অনুমতিপত্রবিহীন। সেনানিবেশের মনো পোশাক
 ব্যক্তির নিকট ক্রয়পরিমাণের কারিক উগ্র
 শরাস্রাদি থাকিলে, তাঁহাদের দণ্ডের কথা।
 ১৭। ১৪ ও ১৬ ধারামতে অপরাধিনিগতে ধরিবার
 ও উগ্র শরাস্রাদি দ্রুত পরিবার কথ্য।
 ১৮। উগ্র শরাস্রাদি জব্দ করিবার কথা।
 ১৯। দ্রুত সম্পত্তি লুপ্ত করিবার বাধিবার কথা।
 দ্রুত সম্পত্তি লুপ্ত কার্য করিবার কথা।
 ২০। উগ্র শরাস্র যেরূপে ব্যবহার করা বা যোগ্য
 যার, তাহার সংরক্ষণের কথা।

৬ অধ্যায়।

মুনিমপল টাক্সের কথা।

- ২১। টাক্স লইবার সাধ বণ ক্রমবধি কথ্য।
 ২২। টাক্স দাখ্য ও আদায় করিবার বিধান করিতে
 পারিবার কথা।
 ২৩। টাক্সের উৎপন্ন টাকা প্রয়োগের কথা।
 ২৪। সেনানিবেশ স্থানে টাক্স নিষেধ কবিত্তে পারি-
 বার কথা।

৭ অধ্যায়।

আনুযায়িক বিধি।

- ২৫। সেনানিবেশ সংক্রান্ত বিধি প্রণয়ন করিতে
 পারিবার কথা।
 এই বিধি সাধারণ বা বিশেষরূপে হইতে
 পারিবার কথা।
 ২৬। বিধি মন্ত্রিসভাপ্রতিষ্ঠিত জৈয়ন্ত গবর্ণর জেনারেল
 সাক্ষ্যে বসিয়া ১ দৃঢ় করিবার কথা।
 ২৭। বিধিতে যে বিষয়ের বিধান হইবে ও পারিবে,
 তাহার কথা।
 ২৮। বিধি প্রণয়নের নিয়ম ও ক্রমের কথা।
 ২৯। আদায়ের ক্ষেত্রে আদায় করিতে হইবে তাহার
 কথা।

অর্থদণ্ড আদায় করা না গেলে, কারাদণ্ডের
 কথা।

- ৩০। অগাধ্য ৭৭ মতে অভিযোগাদির কথা।
 ৩১। বেলালগ ও ম্পনহণ বোগদল ক্রান্ত বিধি
 করিবার কথা।
 ৩২। যে স্থানে বিধি বর্তমান যার তাহা বিধি লঙ্ঘ-
 নের দণ্ডের কথা।
 ৩৩। পূর্ব প্রচলিত আইনের উপর সেনানিবেশ সং-
 জ্ঞাত বিধির ক্ষেত্রে কথা।
 ৩৪। কেট ন্যাশনাল পুত্রিত্ব বিচারার্থিতার সং-
 বন্ধের কথা।
 ৩৫। ১-১৬ সালের ২০ আইন মতে যে টাকা তোলা
 যাত্ত হার বায় সংক্রান্ত বিধি প্রণয়ন
 করিতে পারিবার কথা।

[গহাট্টে ১৯৫৬। ১৯৫০। ৪ মে।]

সেনানিবেশ সংক্রান্ত ব্যবস্থা সংশোধনার্থ আইন।

সেনানিবেশ সংক্রান্ত ব্যবস্থা সংশোধন করা বিহিত।
 অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা
 হইবে।

১ অধ্যায়।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। এই আইন “সেনানিবেশ বিধক ১৮৮০
 সালের আইন” নামে খ্যাত
 সংক্ষেপে নাম। হইতে পারিবে।

এই ধারা ও ২ ধারা ও ৩ ধারা বিধি ভাবতর্কের
 সর্বত্র বিধিবে। এই আইনের
 স্থানীয় ব্যাপ্তি।
 মন্ত্রিসভাপ্রতিষ্ঠিত গবর্ণর সাহেব ও মন্ত্রিসভাপ্রতিষ্ঠিত
 মোহাম্মদের জৈয়ন্ত গবর্ণর সাহেবের শাসনামল দেশ-
 ছাড় বিধি ভাবতর্কের সর্বত্র চলেবে। মন্ত্রিসভাপ্রতি-
 ঠিত মন্ত্রিসভার জৈয়ন্ত গবর্ণর সাহেব বা মন্ত্রিসভাপ্রতিষ্ঠিত
 মন্ত্রিসভা ও মোহাম্মদের জৈয়ন্ত গবর্ণর সাহেব
 সেনানিবেশ স্থানে এই আইনের সহিত অসঙ্গত
 আইনের স্থানে এই আইনের সহিত অসঙ্গত
 আইনের কথা। কোন স্থানে উল্লিখিত কোন অংশ
 চলাইতে পারিবে, এবং যে তাহাতে কোন স্থান
 উল্লিখিত কোন অংশ উল্লিখিত চলাইতে পারিবে, এই স্থানে
 উল্লিখিত অংশের সহিত অসঙ্গত বা উল্লিখিত বিধি যে কোন
 আইন তৎকালে প্রবল থাকে তাহা সেই তারিখ অবধি
 সেই স্থান অবধি চলিবে থাকিবে না।

২ ধারা। সৈনিক জাউনি স্থানের কার্যনির্বাহের
 ১৮৬৪ সালের ২২ আইন বিধান করণের ১৮৬৪ সালের
 ২২ আইন এতদ্বারা বিহিত
 করিতে হইবার কথা। কব গেল। কিন্তু উক্ত আই-
 নমতে যে সকল আইন নিষ্পত্তি, বিধি ও বিধান কৃত,
 ক্ষমতা প্রদত্ত ও আদায়িত স্থাপিত হইয়াছে, তৎ সমস্ত
 যথাক্রমে এই আইনমতে বৃদ্ধ, প্রদত্ত ও স্থাপিত বলিয়া
 জ্ঞান হইবে।

পার্ট ২ বিধক আইনে ১৮৬৪ সালের উক্ত ২২
 আইনের উল্লিখিত থাকিলে, এই
 ১৮৬৪ সালের ২২ আইন উল্লিখিত এই আইনের উল্লিখিত
 ন্যায় পাঠ দিতে হইবে।

২ অধ্যায়।

কোজদারী বিচারার্থিতার কথা।

৩ ধারা। কোজদারী মৌজদারী কার্যপ্রণালী বিধি
 কার্টমেন্ট মৌজদারী মৌজদারী কার্যপ্রণালী বিধি
 টের কথা। যে প্রত্যেক ব্যক্তিকে
 কোন সেনানিবেশের সীমান্তরত
 স্থানে প্রথম শ্রেণীর মৌজদারী কার্যপ্রণালী, দেয়, সেই
 নিকটে কার্টমেন্ট মৌজদারী মৌজদারী কার্যপ্রণালী
 আইনের অর্থ ও কার্যপ্রণালী তাহাকে মৌজদারী
 অধ্যক্ষতার প্রাপ্ত মৌজদারী মৌজদারী কার্যপ্রণালী
 থাকিবে।

୭ ଅଧ୍ୟାୟ ।

শ্রীমদ্রামায়ণম্ ১৮-১৪ মে

১০ ধার'। যে কোন সেনা নিবেদন স্বত্বের কাটন
সেনানিবাস ১৮৫১ মত মাজিষ্ট্রেট নিযুক্ত কর
সালে ১০ অর্জন প্রাপ্ত যাহ স্বানীয় গণপরিষদের বাজার
করিত পারিবে বহা। গোডেটে বিজ্ঞাপন দিয়া সেট
স্থানে ১৮৫৬ সাল ১০ আটনের
(অপার বহুমে স্বত্ব কো ডিভিশন প্রেসিডেন্সীর অন্ত
কর্তৃক কর্তৃক প্রাপ্ত হইবে। যাহ ও কর্তৃক ও
স্বত্বের গোপনীয় গোপনীয় গণপরিষদের প্রাপ্ত
পালানি বৈধ হইবে। পালানি কর্তৃক তাই নর) বিধান
প্রাপ্ত কর্তৃক পারিবে। উক্ত অর্জন কোন সেনা
নিবাস স্বত্বের প্রাপ্তি করিলে, সেই স্থানের
বাণিজ্যিক মাজিষ্ট্রেটের আটনের দ্বারা মাজিষ্ট্রেটের
ডিভিশন সালে স্বত্বের কার্য পরিচালিত
তদ্ব্যযুক্ত কর্তৃক কর্তৃক কর্তৃক কর্তৃক কর্তৃক
সালে বহু ও স্বানীয় গণপরিষদের কর্তৃক পারিবে।

তদ্রূপ কোন কাউন্সিলেট মাজিস্ট্রেট অনুপস্থিত থাকিলে, অথবা কিয়ৎকালের নিমিত্ত তাঁহার পদ শূন্য থাকিলে, জিলায় মাজিস্ট্রেট সাহেব উক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যত কাল স্থানীয় গবর্ণমেন্ট উক্ত পদে কাহাকেও নিযুক্ত না করেন তত কাল পূর্বোক্তরূপে বিস্তৃত উক্ত আইনের বিধান বলবৎ করিবেন।

১৩ ধারা। ১৮৫৬ সালের উক্ত ১০ আইনের বিধান সেনানিবেশস্থান প্র- যে সেনানিবেশস্থানে প্রচলিত ভূতি বিতণ করিবার আ- করা যায়, স্থানীয় গবর্ণমেন্ট আ- সেই সেনানিবেশস্থান কএক অংশে বিভাগ করিবার আ- দিতে পারিবেন, ও তদ্রূপ প্রত্যেক অংশে উক্ত আই- নের ১০ ধারামতে যে প্রকারের টক্স আদায় করা যাইবে তাহা নিরূপণ করিতে পারিবেন।

৫ অধ্যায়।

উগ্র শত্রুর কথা।

১৪ ধারা। যে ব্যক্তি যুদ্ধ সম্পর্কীয় আইনক্রমে অনুমতি বিনা উগ্র শত্রুর সৈনিকদের নিকটে তক্ষাদি বিক্রয় করে, এরূপ কোন ব্যক্তি অথবা কোন সেনাচর যদি কোন সেনানিবেশ স্থানের মধ্যে, কিম্বা এই সেনানিবেশ স্থানের চৌকিগে স্থানীয় গবর্ণমেন্টের নিয়ন্ত্রিত কোন সামার মাধ্যম, কর্তৃত্বকারি সেনানী সাহেবের লিখিত অনুমতিপত্র কিম্বা তদ্রূপ অনুমতিপত্র দান করিতে যে ব্যক্তি সেই সেনানী সাহেবের স্থানে ক্ষমতাপ্রাপ্ত হন তাহার লিখিত অনু- মতিপত্র না পাইয়া কোন ইউরোপীয় সৈনিকের নিকটে বা তাহার ব্যবহারার্থে, কিম্বা ইউরোপীয় বা ইউরেশীয় কোন সেনাচরের বা সৈনিকপত্নীর নিকটে বা তাহার ব্যবহারার্থে, কিম্বা উগ্র শত্রুর বা মদিরা বা মাদক দ্রব্য জামিনাশূন্য বিক্রয় বা বিক্রয় করে বা যোগায়, কিম্বা বিক্রয় বা বিক্রয় করিতে বা যোগাইতে প্রস্তাব বা উদ্যোগ করে, তবে যে ব্যক্তি সেই উগ্র শত্রুর বা মদিরা বা মাদক দ্রব্য পূর্নাক্রমে বিক্রয় বা বিক্রয় করে বা যোগায় কিম্বা বিক্রয় বা বিক্রয় করিবার বা যোগাইবার প্রস্তাব বা উদ্যোগ করে, সেই ব্যক্তির এই দোষ প্রমাণ হইলে এতদুপাধিকার প্রাপ্ত অর্থদণ্ড বা তিন মাস পর্যন্ত কারাদণ্ড হইতে পারিবে, অথবা এই অর্থদণ্ডের বা কারাদণ্ডের পরিবর্তে (কোন স্থলে কশাঘাত করণের ক্ষমতা দানার্থ) ১৮৫৪ সালের ৬ আইনের ২ ধারার লিখিত অপরাধের নিমিত্ত যেরূপ নির্দিষ্ট হইয়াছে, এই আইনের সমুদয় বিধানের নিয়মানুসারে, সেই রূপ কশাঘাত নও হইতে পারিবে।

১৫ ধারা। ১৪ ধারামতে যে ব্যক্তির অপরাধ প্রমাণ হইয়াছে, যদি সেই ব্যক্তির উক্ত ধারার লিখিত অপরাধের পূনরুৎ প্রমাণ হয় তবে সেই দ্বিতীয়বার এই অপ- রাধ করণ কালে এই সেনানিবেশের বা সীমার মধ্যে তাহারই বা তাহার নিকটে যে কিছু উগ্র শত্রুর বা মদিরা বা মাদকদ্রব্য থাকে, তাহা অন্য প্রমাণ বিনা এই [গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১ মে।]

ব্যক্তির নিকটে এই আইনের বিধানের বিচারে ইউরো- পীয় সৈনিকদিগকে বোগাধারার নিমিত্ত আছে বলিয়া জ্ঞান হইবে।

১৬ ধারা। যদি কোন সেনাচর বা সৈনিক রুজি- অনুমতিপত্রবিনাসেরা তে গী বা কোন সৈনিকের বা নিবেশের মধ্যে কোন সেনাচরের বা সৈনিক রুজি- ব্যক্তির নিকটে কিম্বা- ভোগিব জী বা বিধবা পত্নী, পরিবারের অধিক উগ্র কর্তৃত্বকারি সেনানী সাহেবের পরাবাদি থাকিলে, তাহা অনুমতিপত্র, কিম্বা তিনি এই দের মধ্যে কথা। আইনমতে অনুমতিপত্র দানার্থ অন্য যে সৈন্যধাক্ক'ক নিযুক্ত করেন তাহার অনুমতিপত্র না পাইয়া, উক্ত সেনানিবেশের বা সীমার মধ্যে এক সেবের বা কুর্বারের অধিক উগ্র শত্রুর বা মদিরা স্থানান্তর বা চালান করে বা নিকটে রাখে, তবে এই ব্যক্তির অপরাধ প্রমাণ হইলে পঞ্চাশ টাকা পর্যন্ত অর্থ ও ও তৎপরে আবার সেই অপরাধ হইলে এক শত টাকা পর্যন্ত অর্থদণ্ড, অথবা তিন মাস পর্যন্ত কারাদণ্ড হইতে পারিবে। কিন্তু সমদপ্রাপ্ত কোন সৈন্যধাক্ক'কের স্বীয় ব্যবহারার্থে যে শত্রুর সেনানিবেশ স্থানে আনা যায়, তৎপ্রতি এই ধারার কোন কথা বর্ত্তিবে না।

১৭ ধারা। এই আইনের বিধানমতে বিচার্য কোন ব্যক্তি ১৪ বা ১৬ ধারা লঙ্ঘন করিয়া কোন অপরাধ বরি- ১৪ বা ১৬ ধারামতে ধরি- তেছে দৃষ্ট হইলে পোলাসব অপরাধদিগকে ধরি- তেছে দৃষ্ট হইলে পোলাসব বারও উগ্র শত্রুবাদি হৃত কোম কর্মকারক পরওয়ানা করিবার কথা। না পাইয়াও তাহাকে তৎক- ১৭ ধারিতে পারিবেন, ও তাহার নিম্নে যে কিছু উগ্র শত্রুর বা মদিরা, বা মাদক দ্রব্য পাওয়া যায়, ও তাহা যে কোন পাত্র থাকে ও তাহা স্থানান্তর বা চালান করিবার বা গোপনে রাখিবার জন্য যে কোন দ্রব্যের ব্যবহার হয়, তৎসমুদয় ধৃত করিবার, উক্ত ব্যক্তিকে এই ধৃত দ্রব্য সহ কাউন্সিলেট মাজিস্ট্রেটের কাছে উপস্থাপন করিবার ক্ষমতাপন্ন অন্য সৈন্যধাক্ক'কের নিকটে আ- লগ্নে লইয়া যাইবেন।

১৮ ধারা। ১৪ বা ১৬ ধারামতে কোন অপরাধ প্রমা- উক্ত পরাবাদি অন্য প্রমাণ হইলে, যে শত্রুর বা মদিরা বা মাদকদ্রব্যের সম্প- করিবার কথা। র্কে অপরাধের অপরাধ প্রমাণ হইল ও সেই অপরাধ করণ কালে অন্য যে কিছু উগ্র শত্রুর বা মদিরা বা মাদকদ্রব্য তাহার নিকটে পাওয়া যায়, ও তাহা যে কোন পাত্র থাকে, ও তাহা তাহার কোন অংশ চালান বা স্থানান্তর করিবার বা গোপনে রাখিবার নিমিত্ত যে কোন দ্রব্যের ব্যবহার হয়, তৎস- মূদয় কাউন্সিলেট মাজিস্ট্রেট বা অন্য সৈন্যধাক্ক'ক ধৃত করিবার আ- জ্ঞা দিতে পারিবেন, এবং এই আইনমতে যে অর্থদণ্ডের আ- জ্ঞা হয় তাহা আদায় হইলেই, তাহার স্থানে সংবাদ প্রাপ্ত হইয়া এই অপরাধের প্রমাণ হইল তাঁহাকে অথবা এই অপরাধকে কিম্বা যে দ্রব্য অন্য হইবার আ- জ্ঞা হইল সেই দ্রব্য ধৃত করণের ক্ষমতা প্রাপ্ত করে তাহাকে এই অর্থদণ্ডের সমুদয় কিম্বা কোন অংশ দিবার আ- জ্ঞা করিতে পারিবেন।

১৯ ধারা। ১৭ ধারামতে দ্রুত যে কোন জব্বা সম্পর্কে
দ্রুত সম্পত্তি আটক করি- এই আইনমতে কোন ব্যক্তির
রা রাখিবার কথা। ন্যায় অপরাধের অভিযোগ হয়
সেই জব্বা যাঁহার নিকটে দ্রুত
হয়, যাবৎ সেই ব্যক্তির অপরাধ সম্প্রমাণ বা নির্দোষিতা
প্রকাশ না হয়, সেই জব্বা আটক রাখিবার আজ্ঞা হইতে
পারিবে।

উক্ত ব্যক্তিকে যদি নির্দোষী করা যায়, তবে তদ্রূপ
দ্রুত সম্পত্তি লইয়া দ্রুত জব্বা তাহার ফিরাইয়া
কার্য্য করিবার কথা। দেওয়া যাইবে। যদি তাহার
অপরাধ সম্প্রমাণ হয়, তবে
কোর্টমেন্টে মাজিস্ট্রেট বা অন্য সৈন্যাদ্যক ডাক্তার যে
কোন জব্বা জব্বা হইবার যোগ্য নয় বলিয়া প্রকাশ করেন
সেই জব্বা ফিরাইয়া দেওয়া যাইবে। অবশিষ্ট জব্বা
জব্বা বলিয়া তৎ সম্বন্ধে কার্য্য হইবে।

২০ ধারা। কোন স্বীকৃত জিনিসক বা বসায়ন বিদ
ঐক্য স্বরূপ যে জব্বা বা ঐক্যীয় জব্বা বাসিন্দারী যে
বিক্রয় করা বা বোণান কোন জব্বা ঐক্য স্বরূপ। বিক্রয়
বার, তাহার লংকনের কারম বা বোণান, তৎ প্রতি
কথা। পূর্বাভি ধারা, সমুদ্রে রাখিবার
বর্তিবে না।

৬ অধ্যায়।

মুন্সিপাল টাক্সের কথা।

২১ ধারা। স্থানীয় গবর্নমেন্টে মজিদ হস্তিত জীবুত
টাক্স লইবার লগা গবর্নর জেনরল সাহেব
রণ স্বতন্ত্র কথা। অনুমতি প্রাপ্ত পূর্বক সময়ে
রাজকীয় গেজেটে বিজ্ঞাপন
দিয়া, উক্ত বিজ্ঞাপনের তারিখে প্রচলিত আইনক্রমে
উক্ত গবর্নমেন্টের শাসনাগত দেশের অন্তর্গত কোন
মুন্সিপালিটিতে যে টাক্স ধার্য্য করা যায়, কোন
সেনানিবেশ স্থানে সেই টাক্স ধার্য্য করিতে পারিবে,
এবং তদ্রূপ অনুমতি লইয়া ও তদ্রূপ বিজ্ঞাপন দিয়া
উক্তরূপে ধার্য্যকৃত কোন টাক্স উঠাইবা দিতে পারি
বে।

২২ ধারা। ২১ ধারামতে কোন সেনানিবেশ স্থানে
টাক্স ধার্য্য ও আদায় কোন টাক্স আদায় করা যাইতে
করিবার বিধান করিতে পারিবার কথা। পারিলে স্থানীয় গবর্নমেন্টে সম-
য়ে রাজকীয় গেজেটে বিজ্ঞাপন
দিয়া উক্ত গবর্নমেন্টের শাসনা-
গত দেশের অন্তর্গত কোন মুন্সিপালিটিতে কোন
টাক্স ধার্য্য ও আদায় করণার্থে বিজ্ঞাপনের তারিখে
প্রচলিত কোন আইনের বা বিধির বিধান ও সেনানি-
বেশ স্থানে বর্তাইতে বা তাহার যোগ্য করিয়া লইতে
পারিবে।

২৩ ধারা। ২১ ধারামতে কোন সেনানিবেশ স্থানে
টাক্সের উপর টাক্স যে সকল টাক্স আদায় করা যায়
প্রয়োগের কথা। তদুপরি টাক্স, তাহার ধার্য্য ও
আদায় করিবার প্রকৃত ব্যাপক, স্থানীয় গবর্নমেন্টের আদেশ
মতে এই সেনানিবেশ স্থানে পোলাস মল রক্ষণার্থে এবং
২৪ ধারাক্রমে প্রণীত বিধিতে কার্য্যসাধনার্থে প্রয়ো-
জিত হইবে।

[গবর্নমেন্টে গেজেটে। ১৮৮০। ৪ মে।]

২৪ ধারা। যৎকালে যে কোন আইন প্রচলিত থাকে
সেনানিবেশ স্থানে তাহাতে প্রকারান্তরের কথা
টাক্স নিষেধ করিতে পা থাকিলেও, মজিদ হস্তিত
বিধার কথা। জীবুত গবর্নর জেনরল সাহেব
লিখিত আজ্ঞা দিয়া কোন সেনানিবেশ স্থানে কোন
টাক্সের সমুদয় বা কোন অংশ আদায় করা নিষেধ
করিতে পারেন এবং, অথবা কোন ব্যক্তিকে নামোল্লেখ
বা আপন পদোন্নতকরণে অথবা কোন শ্রেণীর লোক-
দিগকে তদ্রূপ কোন টাক্সের কাছাধিকার হইতে মুক্ত
করিতে পারিবেন এবং তদ্রূপ আজ্ঞা দিয়া উক্ত রূপ
কোন নিষেধ বা মুক্তিপ্রদত্ত হইতে পারিবে।

৭ অধ্যায়।

আনুযায়িক বিধি।

২৫ ধারা। স্থানীয় গবর্নমেন্টে কোন সেনানিবেশ
সেনানিবেশ সংক্রান্ত স্থানের সীমাবদ্ধতা পঞ্চাশ-
বিধি প্রণয়ন করিতে খিত বিষয়ের বিধান করণার্থ
পারিবার কথা। সময়ে এই আইন সমুদয় নিধি
প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

এই ধারামতে যে বিধি প্রণয়ন করা যায়, তাহা,
এ বিধি সাধারণ বা স্থানীয় গবর্নমেন্টের আজ্ঞা-
বিশেষরূপ হইতে পারি যুসারে সাধারণরূপে তৎ প্রণয়ন-
কার স্থানীয় গবর্নমেন্টের
শাসনাধীন সমুদয় সেনানিবেশ
স্থানে কিবা বিশেষরূপে তদ্রূপ এক বা একাধিক সেনা
নিবেশস্থানে বর্তিতে পারিবে।

২৬ ধারা। ২৫ ধারামতে প্রণীত কোন বিধি যত কাল
বিধি মজিদ হস্তিত মজিদ হস্তিত জীবুত গবর্নর
জীবুত গবর্নর জেনরল জেনরল সাহেব দ্বারা দ্রুত করা
সাহেব দ্বারা দ্রুত হইবার না যায় তত কাল কালব্যতী
কথা। না। এই বিধি উক্তরূপে দ্রুত
করা গেলে, ইংরাজী ভাষায় ও সেনানিবেশস্থানে এদে
খীয় যে ভাষা অধিক চলিত সেই ভাষায় এই বিধি এক
প্রান্ত কোর্টমেন্টে মাজিস্ট্রেট সাহেব বা কার্যালয়ের
কোন প্রকাশ স্থানে কিবা স্থানীয় গবর্নমেন্ট বা কর্তৃত্ব-
কারি সেনানী সাহেব অন্য যে স্থান নিরূপণ করেন
সেই স্থানে লটকান থাকিবে।

২৭ ধারা। ২৫ ধারামতে
বিধিতে যে বিষয়ের প্রণীত বিধিতে পঞ্চাশ খত
বিধান হইতে পারিবে, সকল এই কোন বিষয়ের বিধান
তাহার কথা। হইতে পারিবে।

প্রকল্প।—যদি সেনানিবেশ স্থানের সীমান্তগত ভূমি
গবর্নমেন্টের সম্পত্তি হয়, ও সাধা সাধারণের দ্বারা
তাহার যে ভোগ ও ব্যবহার হইতেছে তাহা কেবল
অনুযায়িক হয়, তবে যে নিয়মতে সেই ভূমি ভোগ
কি ব্যবহার করিবার অনুমতি হইতে পারি, ও গবর্নমেন্ট
যে নিয়মতে সেই ভূমির অধিকার পুনঃ লইতে পারেন;
ও তদ্রূপ গৃহীত ভূমি যে ব্যক্তিগণ ভোগ কি ব্যবহার
করিতেন তাহাদের কতিপয় যে নিয়মতে হইবে,
অধিকারের বিধান।

দ্বিতীয়।—সেনানিবেশ স্থানের সীমার মধ্যে যে স্থাবর সম্পত্তি থাকে তাহার উপযুক্ত রেজিষ্টার রাখিবার ও সেই সম্পত্তি হস্তান্তর হইলে তাহার রেজিষ্টারী করিবার বিধান।

তৃতীয়।—সেনানিবেশ স্থানের সীমার মধ্যে যে বাটী থাকে তাহা সৈন্যাদ্যক সাংলগনের বাসানিব জন্য লইবার প্রয়োজন হইলে, যে নিয়মমতে তাহা ক্রয় করা কি ভাড়া করিয়া গওরা বাইতে পারিবে তাহার বিধান।

চতুর্থ।—সেনানিবেশ স্থানের সীমার মধ্যে সাধারণের উপকারার্থ কার্য করিবার কিম্বা ২৫ ধারামতে প্রণীত কোন বিধি কলবে করিবার জন্য আইনক্রমে কি গবর্ণমেন্টের দ্বারা যে টাকা নিরূপণ হয়, তৎসম্পর্কীয় কার্য করিবার ও সেই টাকা ব্যয় করিবার ও প্রয়োজনমত চাকর ও আমলাগণকে নিযুক্ত করিবার বিধান।

পঞ্চম।—সাধারণের অনিষ্টজনক দিবর নিরূপণ ও নিবারণ করিবার বিধান।

ষষ্ঠ।—সেনানিবেশস্থান সাধারণতঃ উপযুক্ত আবাস-বস্ত্র রাখিবার এবং যোগ নিবারণ ও প্রণয়ন করিবার এবং রাজকীয় পথের ও মগর পারিপাট্য ও জলপ্রণালী প্রভৃতির কার্য হইবার ও সুনিয়ম করিবার, এবং সর্ব সাধারণের কি ব্যক্তি বিশেষের পাইখানা ও মৃতদেহ ও মলাধার ও সর্দমা প্রভৃতি যে সকল স্থানে জম্মাল কি আবর্তননা কেনা যায় তাহার ও কশাইখানার ও হাটের ও কবরস্থানের ও খানার এবং দুর্গজ কি আশতাজনক সমুদয় বাসসার ও কারবারের সুনিয়ম ও তত্ত্বাবধান করিবার বিধান।

সপ্তম।—বেশ্যালয়ের পরিদর্শন ও তত্ত্বাবধান করিবার ও উপদংশ রোগ নিবারণ করিবার বিধান।

অষ্টম।—স্থপ ও পুষ্করী ও উৎস প্রভৃতি যে সকল স্থান হইতে সর্ব সাধারণের ব্যবহার্য জল পাওয়া যায় কি বাইতে পারা, তাহার তত্ত্বাবধানের ও সুনিয়মের বিধান।

নবম।—সাধারণের হিতকর ও সুবিধাজনক কার্য সম্পাদনের ও সংকল্পের বিধান।

দশম।—স্থূতা রেজিষ্টারী করিবার ও সাধারণের স্বাস্থ্য ও আর্থ সংক্রান্ত প্রয়োজনের বহুব্যবস্থা ও রূপান্তর নিধিবার বিধান।

একাদশ।—কোন ব্যক্তির ২৫ ধারামতে প্রণীত কোন বিধি লঙ্ঘনদোষ প্রমাণ হইলে, তাহার দণ্ড ধাৰ্য্য করিবার, এবং উক্ত বিধি লঙ্ঘন হইলে তাহার প্রকৃতস্থলীয় অনুসন্ধান কি বিচার কে করিবে ও সেই অনুসন্ধান কিরূপে করা যাইবে ইহার বিধান। কিন্তু উক্তরূপে যে দণ্ড ধাৰ্য্য করা যায় তাহা পঞ্চাশ টাকা অর্থদণ্ডের কি আটদিনের কারাদণ্ডের অধিক হইবে না।

২৮ ধারা। কাউন্সিলে মাজিস্ট্রেট থাকিলে, তিনি ২৫ ধারামতে প্রণীত কোন বিধি লঙ্ঘনের বিচার হইয়া যখন।

কিন্তু স্থানীয় গবর্ণমেন্টে কোন আন্সিষ্টেট কাউন্সিলে মাজিস্ট্রেটকে কিম্বা অন্য কোন ব্যক্তিকে তদ্রূপ লঙ্ঘনপরাধের বিচার করিবার ক্ষমতা প্রদান করিয়া কাউন্সিলে মাজিস্ট্রেটের অনধীনভাবে সেই ক্ষমতাক্রমে কার্য করিবার শক্তিপ্রদান করিতে পারিবে।

[গবর্ণমেন্টে গেজেট। ১৮৮০। ৪ মে।]

এই ধারামতে কোন মোকদ্দমার বিচার হইলে তাহার উপর আপীল হইবে না, কিন্তু তদ্রূপ কোন মোকদ্দমার বিচারকার প্রত্যেক ব্যক্তি সৌজন্যের যৌক্তিক কার্য-প্রণালী বিষয়ক আইনের ২২ অধ্যায়ের কার্যপক্ষে, হাই কোর্টের ও সেশন আদালতের ও জিলার মাজিস্ট্রেটের অধীন বলিয়া জ্ঞান হইবে।

২৯ ধারা। ২৫ ধারামতে প্রণীত কোন বিধি লঙ্ঘন অর্থদণ্ড বেরণে আদালত করণাপরাধের অর্থদণ্ডের আদায় কবিতে হইবে তাহার কথা। হইলে, যদি সেই দণ্ডের টাকা না দেওয়া যায়, তবে তদ্রূপ প্রত্যেক স্থলে সেনানিবেশ স্থানের সীমার মধ্যে অপরাধের অস্থাবর যে কিছু সম্পত্তি পাওয়া যায় তাহা জব্দ ও বিক্রয় করিয়া ঐ দণ্ডের টাকা আদায় করা যাইতে পারিবে।

অর্থদণ্ড আদায় করা না। যদি উক্ত অর্থদণ্ড আদায়ের পক্ষে কার্যক্ষমতা না। উপযুক্ত তদ্রূপ সম্পত্তি না পাওয়া যায়, তবে অপরাধের এক মাস পর্যন্ত সামান্য কারাদণ্ড হইতে পারিবে।

৩০ ধারা। কোন ব্যক্তি এই আইনমতে দণ্ডনীয় অন্যায় আইনমত কোন অপরাধ করিলে, যদি অভিযোগাদির কথা। অন্য কোন আইনক্রমে তাহার নামে অভিযোগ হইতে পারে, কিম্বা সেই অপরাধের যে দণ্ড এই আইনে নির্ধারিত, হইয়াছে, তদ্বিরক ভিত্তিতে দণ্ড যদি অন্য কোন আইনক্রমে হইতে পারে, তবে এই আইনের কিম্বা ২৫ ধারামতে প্রণীত কোন বিধির কোন কথা দ্বারা সেই অভিযোগের কি দণ্ডের বাধা হইবে না। কিন্তু একই অপরাধে কোন ব্যক্তির দুইবার দণ্ড হইবে না।

৩১ ধারা। কোন সেনানিবেশ স্থানে বেশ্যালয়ের বেশ্যালয় ও উপদংশ পরিদর্শন ও সুবিধা করণার্থ রোগসংক্রান্ত বিধি বর্তা ও উপদংশ রোগের সংক্রামিত ইবার কথা। নিবারণার্থ যে বিধি প্রণয়ন করা যায়, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবর্ণর জেনরল সাহেব সেই সেনানিবেশ স্থানের সৈনিকদের স্বাস্থ্য রক্ষার্থে আবশ্যক জ্ঞান করিলে, সেই সমুদয় বা তদ্ব্যতীত কোন ২ বিধি সেই সেনানিবেশ স্থানের সীমার বহির্ভূত ও তদ্রিকটস্থ কোন স্থানে প্রচলিত করিতে ও সেই বিধির বিধানার্থ এই আইনসমুদয় অতিরিক্ত বিধি প্রণয়ন করিতে এবং সেই বিধি কি অতিরিক্ত বিধি ঐ সেনানিবেশ স্থানের চতুর্দিকে বর্ত দূর পর্যন্ত প্রবল হইবে তদ্রূপ সীমা নিরূপণ করিতে পারিবে।

৩২ ধারা। ঐ বিধি ও পূর্বোক্তমতে প্রণীত অতিরিক্ত বিধি উক্ত সেনানিবেশ স্থানের যে স্থানে বিধি বর্তান বহির্ভূত কোন স্থানে ৩১ ধারা দ্বারা বিধি লঙ্ঘনের ক্ষমতা প্রচলিত করা গেলে সেই দণ্ডের কথা।

বিধির লঙ্ঘন হইলে যে দণ্ড হইবে ও সেই বিধি লঙ্ঘনপরাধের অনুসন্ধান ও বিচার বেরণে ও যে ব্যক্তির দ্বারা হইবে তাহা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ২৭ ধারার ১১ প্রকরণের নিম্নিতমতে নির্ধাৰ্য্য করিতে পারিবে।

৩৩ ধারা। কোন সেনানিবেশ স্থানে ২৫ ধারামতে বিধি
প্রণয়ন করা গেলে, কোন আই-
ন প্রচলিত আইনের নের যে সকল কথাক্রমে কর্তৃত্ব-
উপর সেনানিবেশ সংক্রান্ত কারি সেনানী সাহেবকে স্থান-
ক্রীত বিধি কলের বিশেষে সৈন্য সম্পর্কীয় বিষয়
কথা।

ভিন্ন অন্য বিষয়ের বিধান
করিবার ক্ষমতাপন্ন বলিয়া বোধ হয়, সেই সকল কথা
উক্ত সেনানিবেশ স্থানে বলবৎ থাকিবে না, এবং
কোন সেনানিবেশ স্থানের নিমিত্ত ২৫ ধারামতে প্রণীত
বিধি প্রচলিত হইবার পূর্বে তথায় যে সকল স্থানীয়
বিধান করা যায়, তাৎসমুল্যরূপে বলবৎ থাকিবে না।

৩৪ ধারা। যুদ্ধ বিষয়ক বিধিমতে কোর্ট মার্শালের
অথবা সেনানিবেশ স্থানের কি
কোর্ট মার্শাল প্রভৃতির সৈন্যদলে কিতাবার স্থানাদিক
বিচারবিপত্ত্য সংরক্ষণের কর্তৃত্বকারি সেনানীদের
কথা।

যে বিচারবিপত্ত্য কি সেনানী
ক্রান্ত ক্ষমতা আছে, অথবা ভারতবর্ষে প্রীতীয়তাব সৈন্য
দলভুক্ত হুদাদাররা ও সিপাহিরা বিরোধী িপলাতক
হইলে তাহাদের দণ্ড করি আর যে কোন রাজ্যব্যবস্থা
আছে, পূর্ববর্ত্তি ধারাগুলির কোন কথায় তাহার
ব্যতিক্রম হইবে না। উক্ত অপরাধ সম্পর্কে কান্টন-
মেন্টে মাজিষ্ট্রেটের কোন রূপ বিচার করিবার ক্ষমতা
থাকিবে না।

কিন্তু যদি স্থানীয় গবর্নমেন্টে কান্টনমেন্টে মাজিষ্ট্রেটকে
কিন্তু কর্তৃত্বকারি সেনানী ভিন্ন অন্য কোন সৈন্যসা-
ক্ষকে সেনানিবেশ স্থানের মধ্যে ২৫ ধারাক্রমে প্রণীত
কোন বিধিমতে দোকদমা নিষ্পত্তি করিবার ক্ষমতা
প্রদান করেন, তবে এই সেনানিবেশ স্থানের নিমিত্ত ২৫
ধারামতে এই বিধি প্রণীত হইলে, ও সেই বিধিলঙ্ঘনের

দণ্ড নির্দ্ধারিত হইলে পর কর্তৃত্বকারি সেনানী সাহেব
উক্ত বিধিক্রমে উল্লিখিত কোন দোকদমা সম্পর্কে
ভারতবর্ষীয় যুদ্ধ বিষয়ক বিধির তৃতীয় খণ্ডের (গ)
প্রকরণের নিদ্বিষ্ট ক্ষমতাক্রমে কার্য করিতে পারি-
বেন না।

উক্ত বিধি শেযোক্ত প্রকরণের উল্লিখিত বিধি বলিয়া
জান হইবে, এবং উক্ত প্রকরণের যে অংশে সেনানি-
বেশ সংক্রান্ত ব্যবস্থা লঙ্ঘন করিবার দণ্ড নির্দ্ধারিত
হইয়াছে সেই অংশ সেই সময় অবধি উক্ত সেনানিবেশ
স্থানে বলবৎ থাকিবে না।

৩৫ ধারা। উক্ত ১৮৫৬ সালের ২০ আইনমতে যে কোন
১৮৫৬ সালের ২০ আইন তহবিলের টাকা ভোলা যায়
মতে যে টাকা ভোলা এই আইনের সাধারণ কার্যো-
যায় তাহার ব্যয় সংক্রান্ত পালকে তাহার ব্যয় বিধানার্থে
বিধি প্রণয়ন করিতে স্থানীয় গবর্নমেন্টে সময়ে
পারিবার কথা।

বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।
উক্ত ১৮৫৬ সালের ২০ আইনের ৩৬ ধারার নিদ্বিষ্ট
কাষের অতিরিক্ত বা তৎপরিবর্ত্তে, এই আইনের ২৫
কি ৩১ ধারামতে প্রণীত কোন বিধিমতে কার্য সাধনোদ্দে-
শে এই টাকা ব্যয় করা যাইতে পারিবে।

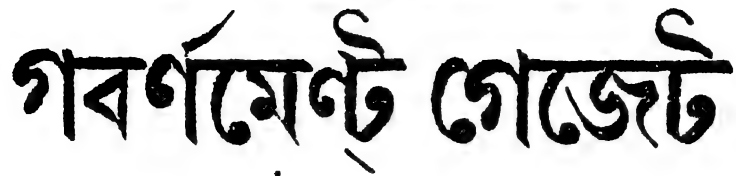
ডি কিটজ পার্টিক,

ব্যবস্থাপন কায়াবিভাগে

ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M A AND B L,

Benauli Translator



১০ সর্বের ... টে ... বিধর ... করিতে
... কথ।

পার।

আটক করিয়া রাখিবার কার্যকারকদের কথা।

১১। আটক করিয়া রাখিবার কার্যকারকদের কথা।
সাধারণতঃ তাঁহাদের ক্ষমতার কথা।১২। তাঁহাদের কিম্বাকালে নিমিত্ত জাহাজ আটক
করিয়া পরীক্ষা করিবার আজ্ঞা দিতে
পরিবার কথা।আটক করিয়া রাখিবার কার্যকারকের গবর্ণ-
মেন্টে রিপোর্ট করিবার কথা।

সর্ব্ব কোর্টের ও ডায়র আপীল ও বিবাদার্পন হইবার কথা।

১৩। সর্ব্ব কোর্টের সংগঠনের কথা।

১৪। বিচারপতির কথা।

১৫। আসেসরদের কথা।

১৬। বিচারপতির আসেসরদিগকে সমন করিবার
কথা।

১৭। খোলা আদালতে মোকদ্দমা শুনিবার কথা।

১৮। বিচারপতির ও আসেসরদের ক্ষমতার কথা।

১৯। বিচারপতির পরীক্ষক নিযুক্ত করিতে পারিবার
কথা।২০। পরীক্ষাকালে স্বামির বা কাগ্যানের উপস্থিত
থাকিতে পারিবার কথা।২১। বিচারপতির জাহাজ আটক করিয়া রাখিবার
বা ছাড়িয়া দিবার ক্ষমতার কথা।২২। কোর্টের স্থানীয় গবর্ণমেন্টে রিপোর্ট করিবার
কথা।২৩। সর্ব্ব কোর্ট সম্বন্ধে স্থানীয় গবর্ণমেন্টের বিশি
প্রণয়ন করিতে পারিবার কথা।
ঐজানিক নালীসদের কথা।২৪। আপীল শুনিবার নিমিত্ত সালীস নিযুক্ত করিতে
পারিবার কথা।২৫। আপীলান্তের সালীস নিযুক্ত হইবার প্রার্থনা
করিতে পারিবার কথা।২৬। সালীসের সর্ব্ব কোর্টে মত ক্ষমতা থাকিবার
কথা।আটক করিয়া রাখিবার খরচ ও তদানুযায়িক ক্ষতিপূরণের
কথা।২৭। অন্যায় পূর্ব্বক জাহাজ আটক করিয়া রাখা গেলে
গবর্ণমেন্টের খরচার ও ক্ষতিপূরণের
দায়ের কথা।২৮। জাহাজ উচিতমতে আটক করিয়া রাখা গেলে
জাহাজের স্বামির খরচার দায়ের কথা।২৯। আটক করিয়া পরীক্ষা করিবার খরচার মধ্যে
যাহা ধরিতে হইবে তাহার কথা।৩০। খরচা প্রভৃতির জন্য বাদির নিকট আমিন
চাহিত পরিবার কথা।মাল্লাদের চতুর্থংশ লোকে বালিন করিলে
উপবধানের কথা।৩১। গবর্ণমেন্টের যে খরচা প্রভৃতি দিতে হয় তাহা
বাদির স্থান আদায় হইতে পারিবার কথা।
শস্যাদি মালের কথা।৩২। শস্যাদি মাল রাখিবার কথা।
ঐ মাল অনুপযুক্ত ভাবে রাখিলে দণ্ডের কথা।
ভূতকর ও বোকাইর রেখা।

৩৩। ভূতকর রেখা অঙ্কিত কাববার কথা।

৩৪। বোকাইর রেখা অঙ্কিত করিবার কথা।

[গবর্ণমেন্টে গেজেট। ১৮৮০। ১৯ অক্টোবর।]

পার।

৩৫। বাহিরে বাইবার দরখাস্তে কষ্টমের
কার্যকারকের নিকট বোকাইর রেখার
অবস্থান সম্বন্ধীয় বর্ণনাপত্রের কথা।৩৬। এই বর্ণনাপত্রের প্রতিলিপি টপনামার ও
মাল্লাদের সহিত নিয়মপত্রে লিখিবার কথা।

৩৭। জাহাজ অঙ্কিত রাখিতে হইবার কথা।

৩৮। সমুদ্রকুলগামী জাহাজ হইলে, বোকাইর রেখা
অঙ্কিত করিবার কথা।৩৯। বোকাইর রেখার অবস্থান সম্বন্ধে বার্ষিক বর্ণনা-
পত্রের কথা।

৪০। জাহাজ অঙ্কিত রাখিতে হইবার কথা।

৪১। অঙ্কিত করিতে উপেক্ষা করিলে বা বোকাইর
রেখা ভুলিতে দিলে দণ্ডের কথা।৪২। প্রাপ্তজনক চিহ্ন রাখিলে, স্বামির ও কাগ্যানের
দণ্ডের কথা।৪৩। ইংলণ্ড-দি সম্বন্ধে রাজ্যে চিহ্নিত জাহাজের
প্রতি না বর্ত্তিবার কথা।

পরিশিষ্ট বিধান।

৪৪। স্থানীয় গবর্ণমেন্টের কোন সময়ে জাহাজ
ছাড়িয়া দিবার কথা।৪৫। কে জাহাজ আটক করিয়া রাখিবার আজ্ঞা
প্রদান করিতে পারে, ইহার কথা।

৪৬। আটক করিলে পর সমুদ্রে গেলে দণ্ডের কথা।

৪৭। আপন কর্ম্ম সম্পাদনে নিযুক্ত কর্ম্মচারিকে
সমুদ্রে ছেঁড়া গেলে, দণ্ডের কথা।৪৮। ব্রিটিশ রেজিষ্টারী ফ্লাইয়া গিয়াছে বলিয়া
আটক করা জাহাজ ছাড়িয়া দিতে না
হইবার কথা।৪৯। যে ব্যক্তি জাহাজ পরীক্ষা করিতে পাবে, না,
তাঁহার ক্ষমতা কথা।৫০। কোন ব্যক্তি রাষ্ট্রকীয় কার্যকারক বলিয়া
গণ্য হইবার কথা।৫১। কাগ্যান বা আসেসর স্বামি প্রভৃতি না থাকিলে
আজ্ঞা জারী করিবার কথা।৫২। আজাদি বরূপে জারী করিতে চাইব তাহার
কথা।৫৩। বন্দাবর কর্ম্মশালার প্রভৃতির প্রতি ক্ষমতা,
অপণ করিবার কথা।

ও অধ্যায়।

ছঃ নাবিকদের কথা।

৫৪। এই অধ্যায় ১৮৫৯ সালের ১ আইনের অংশ
বলিয়া গণ্য হইবার কথা।১৮৫৪ ও ১৮৫৫ সালের সপ্তদশ পরী জাহাজ
বিষয়ক আইনের নিধান সংরক্ষণের কথা।
স্থানীয় কর্তৃপক্ষ।

স্থগিত বা পদচ্যুত করিবার ক্ষমতার কথা।

৫৫। ভারতবর্ষীয় বন্দর সমূহে ছঃ নাবিকদের কষ্ট
নিহারন করিবার কথা।৫৬। যে ব্রিটিশ জাহাজে মাল্লাদের সংখ্যা পূরণার্থে
লোকাভ্যর্থকে সেই জাহাজে ছঃ
নাবিকদিগকে দেশে পাঠাইবার কথা।৫৭। ঐরূপ জাহাজ পাওয়া না গেলে, অন্য জাহাজে
পাঠাইবার কথা।

দায়।

- ৫৮। নাবিকদের নিয়ম ও তাহাদের অন্যান্য রূপান্তর ব্রিটিশ জাহাজের নিয়মপত্রের পৃষ্ঠে লিখিত হইবার কথা।
- ৫৯। ব্রিটিশ জাহাজের কপ্তানদের উক্তরূপ নাবিক-নিয়মকে লইয়া যাইতে ও আহুতিদিতে হইবার কথা।
- ৬০। জাহাজ করিতে অস্বীকার করিলে দণ্ডের কথা।
- ৬১। মোঃ নিয়মের অধীনে কাপ্তান উক্ত করিতে পারেন, তাহার কথা।
- ৬২। উক্ত নাবিকদের বেতন ও খরচ, তাহারা যে জাহাজের লোক, মোঃ স্থানে সেই জাহাজের প্রতি বাস্তবায়ন কথা।
- ৬৩। উক্ত বেতন ও খরচ আদায় করিবার প্রণালীর কথা।
- ৬৪। তাহা আদায় করিবার নিমিত্ত স্থানীয় গবর্নমেন্টের কোন ব্যক্তিকে ক্ষমতা দিতে পারিবার কথা।
- উক্ত ব্যক্তিগণ বাজকীয় পদভুক্ত ব্যক্তি বলিয়া গণ্য হইবার কথা।
- ৬৫। কোন স্থানে বোর্ড অব ট্রোডের ঐ টাকা কপ্তানের বা স্থানীয় স্থানে আদায় করিতে পারিবার কথা।
- ৬৬। কন্ট্রোল ও খরচের বিকল্প প্রমাণ দিতে হইবে তাহার কথা।
- ৬৭। মন্ত্রিসভাভিত্তিক জৈয়ত গবর্নর জেনরল সাইনসে বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবার কথা।

৪ অধ্যায়।

জাহাজপত্রীকদের কথা।

- ৬৮। স্থানীয় গবর্নমেন্টের পরীক্ষক নিযুক্ত করিবার ও জাহাজ পরীক্ষকদের যোগ্যতা প্রতিষ্ঠা করিতে নিম্ন প্রণয়ন করিতে পারিবার কথা।
- বিধি প্রকাশ করিবার কথা।
- ৬৯। যোগ্যতা হইলে কোন ব্যক্তি জাহাজ পরীক্ষকের কর্ম না করিবার কথা।
- ৭০। সার্টিফিকেট বিনা জাহাজ পরীক্ষকের কর্ম করিলে, দণ্ডের কথা।

৫ অধ্যায়।

মোঃ আহকদের কথা।

- ৭১। “মোঃ” শব্দের অর্থ।
- ৭২। ভারতবর্ষীয় বন্দর বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনের ৫ অধ্যায় বহিঃ হইবার কথা।
- ৭৩। আহক নিযুক্ত করিবার কথা।
- ৭৪। যে ব্যক্তি মোঃ প্রাপ্ত হন তাহার যে নিয়ম পালন করিতে হইবে তাহার কথা।
- তিনি স্বামী হইলে,
- তিনি স্বামী না হইলে।
- ৭৫। গবর্নমেন্ট বা কোন ব্যক্তি মোঃ প্রাপ্ত হইলে পুরস্কার পাইতে অধিকারী হইবার কথা।
- পুরস্কারের টাকা সম্বন্ধে বিধান হইলে তদ্বিষয়ের কথা।

গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৯ অক্টোবর।

১৮৮০।

- ৭৬। মোঃের সংবাদ দিতে হইবার কথা।
- ৭৭। কোন স্থানে মোঃ বিক্রীত হইতে পারিবার কথা।
- ৭৮। মোঃের টাকা কিসে প্রমাণ করিতে হইবে তাহার কথা।
- ৭৯। মোঃ আহককে মোঃ পাইবার নোটিস বা উহা না দিলে, দণ্ডের কথা।

৬ অধ্যায়।

অন্যান্য ও কুখ্যাসার লিডেন্স সহজে জাহাজের পরিচয়ের কথা।

- ৮০। সংবন্ধন কথা।
- ৮১। আলোক ও কুখ্যাসার লিডেন্স পরিচয়ক নিযুক্ত করিবার কথা।
- ৮২। যাহার জাহাজ থাকে, পরিচয়কদের জাহাজ নোটিস কপ্তানকে বা স্থানিকে দিবার কথা।
- ৮৩। জাহাজ উপযুক্ত আলোকাদি আছে, যাহা পরিচয়ক এ. মাসের সার্টিফিকেট না দেন, কন্ট্রোল কাপ্তানের সাহায্যে জাহাজ খুলিবে, যাই তা দিবার কথা।

৭ অধ্যায়।

বিবিধ।

- ৮৪। যে স্থানে অপরাধকে পাওয়া যায়, সেই স্থানে অপরাধের বিচার হইতে পারিবার কথা।
- ৮৫। জাহাজ বন্দা করিবার পুরস্কারাদি মোকদ্দমা আসেসরদের কথা।

সওদাগরী জাহাজ ও অন্যান্য বিষয় সম্পর্কীয় আইন সংশোধনার্থ জাইন।

ব্রিটিশ ভারতবর্ষ হইতে কোন জাহাজ চলিবে হইতে না পারে ইহার সিদ্ধান্ত করা বাঞ্ছনীয়,

এং ব্রিটিশ ভারতবর্ষের বন্দরে যে সকল নাবিক ও শিক্ষানবিশ কন্ট্রোল তাহাদের কন্ট্রোল নিয়ন্ত্রণার্থ, এবং যে স্থানে সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক ১৮৭৪ সালের আইনের ২১১ ধারা ও সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইনের ১৬ ধারা অবলম্বিত হইবে সেই স্থানে নাবিকদের ও শিক্ষানবিশদের প্রাপ্য বেতন ও তাহাদের নিযুক্ত যে খরচ পড়ে তাহা আদায় করণার্থ, বিধান করা বাঞ্ছনীয়,

এং সওদাগরী জাহাজ নিয়ম ও কর্তৃত্বাধীন কন্ট্রোল পঞ্চাশিতমত অন্য প্রকারের বিধান করাও বাঞ্ছনীয়, অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।

১ অধ্যায়।

উপকরণিক।

১ ধারা। এষ্ট আইন “ ভারতবর্ষীয় সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন” নামে খ্যাত হইতে পারিবে,

এং ইহা ১৮৮০ সালের জুন মাসের প্রথম দিনস অবধি প্রচলিত হইবে।

২ ধারা। বিষয় বা পূর্বাঙ্গ
অর্থকরণের ধারা।

দাঁড় করা টানা না গিয়া যে কোন প্রকারে বাস
‘আবাস’।
অন্যভাবে বাস করিতে হয়, তাহাই
“আবাস” শব্দে গণ্য।

আবাসিক বা হারবার মাটির ভিত্তি যে কোন ব্যক্তি
‘কাণ্ডান’।

“কাণ্ডান” শব্দে তখন সেই ব্যক্তিকে বুঝাইবে।

কোন বন্দর ঘাইবার কোন নদী বা জনপ্রণালীর
‘বন্দর’
যে কোন অংশ এই আইনের
কোন বিধানের আওতায়

স্থানীয় গবর্ণমেন্টে সময়ে রাজকীয় গেজেটে বিজ্ঞাপন
দিয়া উক্ত বন্দরের অন্তর্গত বলিয়া প্রকাশ করিল, উক্ত
বিধানের অন্তর্গত “বন্দর” শব্দে সেই অংশও গণ্য।

২ অধ্যায়।

সমুদ্রগমনের অযোগ্য ও আশঙ্কাজনক জাহাজ বিষয়ক
বিধি।

৩ ধারা। এই অধ্যায়ের
সংরক্ষণের ধারা।
কোন কথা

(ক) জীৱিত মঙ্গলগীর অথবা ভাবতবর্ষের পক্ষে
মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীৱিত টেট সেক্রেটারী সাহেবের কোন
আজ্ঞার প্রতি, কিংবা তাঁহারা যে আদেশ জাতি করেন,
তাঁহার প্রতি,

(খ) একশত পঞ্চাশ টনের কম বোয়াই ধরে বলিয়া
যে কোন জাহাজ রেজিস্ট্রী করা য়াও যাহা কেবল
মৎস্য ধরিতে বা ভাবতবর্ষ ও সিংহলের মধ্য সমুদ্রের
বন্দোবস্তের নিকট পমণাগমন করিতে নিযুক্ত থাকে
তৎপুতি, বা

(গ) বিলাসতরীর পুতি বর্ণিত হইবে না।

৪ ধারা। এই অধ্যায়ে “ব্রিটিশ ভারতবর্ষীয় জাহাজ”
শব্দে ১৮৬৮ সালের ১৯ আইন
অর্থকরণের ধারা।

“ব্রিটিশ ভারতবর্ষীয় জাহাজ”
শব্দে ১৮৮১ সালের ১০ আইন বা
১৮৫০ সালের ১১ আইন অথবা
মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীৱিত গবর্ণর
জেনারেল সাহেবের পুনীত

ভারতবর্ষে জাহাজ রেজিস্ট্রী করিবার অন্য যে আইন
যৎকালে বলবৎ থাকে সেই আইনমতে রেজিস্ট্রী করা
জাহাজ বুঝাইবে।

“ব্রিটিশ জাহাজ” শব্দে ব্রিটিশ
“ব্রিটিশ জাহাজ”।
ভারতবর্ষীয় জাহাজ ও গণ্য।

“নির্দিষ্ট প্রকার”।
স্থানীয় গবর্ণমেন্টে মন্ত্রিসভা-
ধিষ্ঠিত জীৱিত গবর্ণর জেনারেল
সাহেবের অধিকৃত গ্রহণ পূর্বক

সময়ে রাজকীয় গেজেটে বিধি প্রকাশ করিল যে পুন্য
নির্দেশ করিল, “নির্দিষ্ট প্রকার” শব্দে সেই প্রকার
বুঝাইবে।

যখন কোন জাহাজের উপাদান ও গঠন, কাণ্ডানের
“সমুদ্রগমনের অযোগ্য”।
যোগ্যতা, মাল্যের সখা ও
পুকার, নামের ওজন ও প্রকার

ও স্থাপন, এবৎসাজ ও পাইল ও রাসবসী ও জ্বা সামগ্রী
ও নিলম ও অন্য সরঞ্জাম সাধারণতঃ গ্রহণ না থাকে যে এই

জাহাজ প্রস্তাবিত সমুদ্রযাত্রা বা বর্ষ অন্য সর্ব প্রকারে
উপযোগী বলিয়া গণ্য হইতে পারে, তখন এই
অধ্যায়ের মর্ম্মানুসারে এই জাহাজ “সমুদ্রগমনের
অযোগ্য”।

যখন কোন জাহাজের খোলের, সরঞ্জামের বা কলের
মত অবস্থা হেতুক, অথবা
“আশঙ্কাজনক”।
অত্যন্ত বা অসুপযুক্ত নোয়াই

হেতুক এই জাহাজ, তাঁহার উদ্দিষ্ট কর্ম্মের প্রকৃতি
বিবেচনা করিয়া দেখিলে, মানব জীবনহানির ওকতর
আশঙ্কা উৎপন্ন না করিয়া সমুদ্রে যাঁতে পারে
না, তখন এই অধ্যায়ের মর্ম্মানুসারে এই জাহাজ “আশঙ্কা-
জনক”।

সমুদ্রগমনের অযোগ্য জাহাজ সমুদ্রে পাঠাইবার
বা লইয়া বাইবার কথা।

৫ ধারা। যদি কোন ব্যক্তি কোন ব্রিটিশ ভারতবর্ষীয়

কোন ব্যক্তি সমুদ্রগম-
নের অযোগ্য জাহাজ সমু-
দ্রে পাঠাইলে তাহার দণ্ড
হইতে পারিবার কথা।
জাহাজ একপ সমুদ্রগমনের
অযোগ্য অবস্থায় সমুদ্রে
পাঠান বা পাঠাইবার উদ্যোগ
করেন যে তদ্বারা কোন ব্যক্তির

প্রাণহানির সম্ভাবনা হয়, তবে যদি তিনি প্রমাণ
করিতে না পারেন যে এই জাহাজ সমুদ্রগমনযোগ্য
অবস্থায় সমুদ্রে পাঠাইবার নিমিত্ত সমুদ্র যুক্তিসঙ্গত
উপায় অবলম্বন করিয়াছিলেন, অথবা উক্তরূপ সমুদ্র-
গমনের অযোগ্য অবস্থায় সমুদ্রে যাওয়া ঘটনাচক্রে
নিরাক্রম যুক্তিসিদ্ধ ও ন্যায্যমুগত হইয়াছিল, তাহা হইলে
তাঁহার জরিমান পর্য্যন্ত কারাদণ্ড বা ১০০০ টাকা
পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড অথবা উভয় দণ্ড হইতে পারিবে।

যদি কোন ব্রিটিশ ভারতবর্ষীয় জাহাজের কাণ্ডান
আনিয়া শুনিয়া সমুদ্রগমনের
অযোগ্য এরূপ অবস্থায় এই
জাহাজ সমুদ্রে লইয়া যান যে
তাহাতে কোন ব্যক্তির প্রাণ-
হানির সম্ভাবনা হয়, তবে যদি
তিনি প্রমাণ করিতে না পারেন

যে সমুদ্রগমনের অযোগ্য এরূপ অবস্থায় সমুদ্রে যাওয়া
তাৎকালিক ঘটনাপরম্পরাক্রমে যুক্তিসিদ্ধ ও ন্যায্যমুগত
হইয়াছিল, তাহা হইলে তাঁহার জরিমান পর্য্যন্ত
কারাদণ্ড বা ১০০০ টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড অথবা উভয় দণ্ড
হইতে পারিবে।

উক্ত প্রমাণ দিবার কার্য্যপক্ষে এই ধারামতে অভিযুক্ত
কোন ব্যক্তি অন্য সাক্ষির সহায় সাধ্য দিতে পারিবে না।
স্থানীয় গবর্ণমেন্টের স্থানীয় গবর্ণমেন্ট দ্বারা
হারা বা লম্বাক্রমে বা তাহার সম্মতিক্রমে না হইলে,
অভিযোগ হইবার কথা। এই ধারামতে কোন অভিযোগ

উপস্থিত করা যাইবে না।

কর্ম্ম করিবার ক্ষমতা সমুদ্রগমনযোগ্যতার নিয়ম উক্ত
ধাকিয়ার কথা।

৬ ধারা। স্মৃতি: বা ভাবত: কোন ব্রিটিশ জাহাজের

আনিয়া স্মৃতি তাহার কাণ্ডান
বা নাবিকের কর্ম্ম করিবার যে
চুক্তি হয়, তাহাতে এবং যে
নিয়মাবলীপত্র বলে কোন

ব্যক্তি তদুপ কোন জাহাজে নিয়মাবলীপত্র কর্ত্ত
করিতে আবদ্ধ হয়, তাহাতে বিপরীত ভাবের নিয়ম
থাকিলেও, আনিয়া স্মৃতি ভাবত: এই নিয়ম বর্ত্তিবে

আটক করিয়া রাখিবার কার্যকারকদের কথা।

১১ ধারা। এই অধ্যায়ে উক্ত উক্তরূপ কার্য হইবার
আটক করিয়া রাখিবার কার্যকারকদের কথা।
নিমিত্ত, স্থানীয় গবর্ণমেন্ট
সময়ে প্রচুর সংখ্যক উপযুক্ত
ব্যক্তিগণকে কার্যকারক

রূপে নিযুক্ত করিতে পারিবেন ও তাঁহাদের কোন
অন্যকর্তব্য হইতে বা পদচ্যুত করিতে পারিবেন।

অতঃপর আটক করিয়া রাখিবার কার্যকারক বলিয়া
সাধারণতঃ তাঁহাদের উল্লিখিত উক্তরূপে নিযুক্ত
কর্তব্যের কথা।
এতৎকর্তব্য কার্যকারক এই অধ্যায়
মত আপন কর্তব্যপালকে
নিম্নলিখিত ক্ষমতা প্রাপ্ত হইবেন, অর্থাৎ,

(ক) তিনি কোন ব্রিটিশ আফগান উপরে উঠিয়া
তাঁহা বা তাঁহার কোন অংশ, অথবা তথায় যে কোন
সরঞ্জাম ও মালখা কতাহা পরীক্ষা করিতে পারিবেন,
এবং কোন মালখা নিলম বা রসুনগারি নামাইয়া
কেলিবার বা অশস্ত করিবার আদেশ দিতে পারি-
বেন, কিন্তু অন্যথাপক্ষে আটক করিয়া রাখিবেন না
নিম্ন। আফগান করিতে বা মালখা মাঠে বা কোন
সমুদ্রযাত্রা করিতে অনায়াসক লিখ হইতে দিবেন না।

(খ) তিনি য সকল ব্যক্তিকে অপমান সমুদে
ডাকা উচিত নোহ করেন, আপনায় যা করিত সমন দিয়া
তাঁহাদের উপস্থিত হইবার আজ্ঞা করিতে ও তাঁহাদের
জবাবদারী লইতে পারিবেন এবং যে অসুসজ্জান
লওয়া উচিত বোধ করেন, উক্তরূপ সমন দিয়া,
তাঁহা নিখিত ব্রিটিশ দিবার আদেশ করিতে
পারিবেন।

(গ) তিনি যে সকল বই বা কাগজপত্র বা দলীল
প্রয়োজনীয় জ্ঞান করেন তাহা উপস্থিত করিবার
আদেশ দিতে ও উপস্থিত করাইতে পারিবেন।

(ঘ) তিনি শপথ দিতে পারিবেন, কিংবা যে
প্রত্যেক ব্যক্তির জবাবদারী লম তাহাকে অপমান
দিয়া এই আদেশ দিতে পারিবেন যে ঐ ব্যক্তি আপন
জবাবদারীতে যে সকল কথা বলেন তাহার সত্যতার
নির্দেশাবলী লিখিয়া তাহাৎ প্রকাশ করেন।

২ ধারা। আটক করিয়া রাখিবার প্রত্যেক কার্য-

কারক পূর্বে প্রদত্ত ক্ষমতার
উপরে ক্রিয়াকালীন
নিমিত্ত আফগান আ-
টক করিয়া রাখিবার
আজ্ঞা দিতে পারি-
বেন এবং

নিমিত্ত আটক করিয়া রাখিবার আজ্ঞা করিতে ও
এ আফগান পরীক্ষা করিয়া নোংরা নিমিত্ত কোন
ব্যক্তিকে নিযুক্ত করিতে পারিবেন, এবং উক্তরূপ
তিনি যে জা. আটক করিয়া রাখিবার আফগান
জনক নহে এখনি দিবার করিলে, ছাড়িয়া দিবার
আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

উক্তরূপ প্রত্যেক কার্যকারক কোন আফগান আটক

আটক করিয়া রাখিবার কার্যকারকদের নবর্ণমতে
রিপোর্ট করিবার কথা।
করিয়া রাখিবার বা ছাড়িয়া
দিবার আজ্ঞা করিলে, অবি-
শেষতঃ দিবার স্থানীয় গবর্ণমেন্টে
রিপোর্ট করিবেন।

নবর্ণ কোর্টের তথ্য আপীল ও বিচারপণ হইবার কথা।

১৩ ধারা। দুইজন আসেসরের সহিত অধিবর্ত্ত
একজন বিচারপতি লইয়া
নবর্ণ কোর্টের সংগত-
কোন বন্দরের নবর্ণ কোর্ট
হইবে।

১৪ ধারা। জিলার জজ সাহেব, কিংবা একজন ছোট
বিচারপতির কথা।
অ. মালভের জজ বা এমিনডেলী
মাজিস্ট্রেট, বা প্রধান জেঞ্জীর

মাজিস্ট্রেট কিংবা এই কার্য নিমিত্ত স্থানীয় গবর্ণমেন্টে সাধ-
রণতঃ বা স্থলাবশেষে অন্য যে উপযুক্ত ব্যক্তিকে নিযুক্ত
করেন তিনি বিচারপতি হইবেন।

১৫ ধারা। বাহাদুর নাবিক বা হজ্জিমিরী দিবার
আদেশের কথা।
পারদর্শী বা বাইদার অন্য
কোন রূপ বিশেষ দিবার ও

অভিজ্ঞতা আছে, তাঁহারা আসেসর হইবেন।

স্থানীয় গবর্ণমেন্টে সাধরণতঃ বা প্রত্যেক স্থলে এক
জন আসেসর নিযুক্ত করিবেন, এবং স্থানীয় গবর্ণমেন্টে
সময়ে এতদর্থ যে সকল ব্যক্তির নামের তালিকা
প্রস্তুত করিয়া, রাজকীয় গেজেটে প্রকাশ করেন, বিচার-
পতি তাঁহাদের নবা হইতে নির্দিষ্ট প্রকারে আর এক
জন আসেসরকে সমন দিয়া আহ্বান করিবেন। অথবা
যদি উক্তরূপ তালিকা না থাকে কিংবা তালিকার বই হার
নাম আছে এমন কোন ব্যক্তি ক উপস্থিত করা অসাধ্য
হয়, তবে বিচারপতি একজন আসেসর নিযুক্ত
করিবেন।

১৬ ধারা। কোন আপীল হইবার বা স্থানীয় গবর্ণ-
বিচারপতির আসেসর নবর্ণ কর্তৃক বিবাদ পূর্ণ হইবার
দিগকে সমন করিবার নোটিস পাঠিলে, বিচারপতি
কথা।
অবিলম্বে নির্দিষ্ট প্রকারে
আসেসরদের উপস্থিত হইবার সমন দিবেন।

১৭ ধারা। উক্তরূপ প্রত্যেক
খেলা আপীল
যোকম্বা শুনিবার কথা।
আপীল ও আপীল বহর খেলা
আপীলতে শুনা হইবে।

১৮ ধারা। ১১ ধারার আটক করিয়া রাখিবার কার্য-
কারকদের প্রতি যে সকল ক্ষমতা
বিচারপতির ও আসেসরদের
সমনের ক্ষমতার কথা।
অর্পিত হইয়াছে এই অধ্যায়ের
কার্য পক্ষে বিচারপতির ও
প্রত্যেক আসেসরের সেই সকল ক্ষমতা থাকিবে।

১৯ ধারা। বিচারপতি আফগান পরীক্ষা করিয়া ১২-
বিচারপতির পদীক
সমস্ত কোর্টে রিপোর্ট করিবার
নিমিত্ত কোন উপযুক্ত ব্যক্তিকে
নিযুক্ত করিতে পারিবেন।

২০ ধারা। ১৮ বা ১৯ ধারার নির্দিষ্ট ক্ষমতা মত বা
পরীক্ষা কালে স্থানীয়
বা কাগানের উপস্থিত
ব্যক্তিকে পারিবার কথা।
৩০ জনের পরিদর্শন বা পরীক্ষা
কালে আফগানের স্থানীয় ও
কাগান ও অধির বা কাগানের
নিযুক্ত কোন ব্যক্তি এবং স্থানীয়
গবর্ণমেন্টের নিযুক্ত কোন ব্যক্তি উপস্থিত থাকতে
পারিবেন।

২১ ধারা। বিচারপতির স্থানীয় গবর্ণমেন্টের আদি
বিচারপতির আদেশ বোর্ড আদেশ হাফিজা দিবার
আটক করিয়া রাখিবার বা চূড়ান্ত আটক করিয়া
বা হাফিজা দিবার কন রাখিবার আদেশ করিতে পারি-
তর কথা।

২২ ধারা। বিচারপতি প্রত্যেক মোকদ্দমার কোর্টের
কোর্টের স্থানীয় গবর্ণ কার্যাদেশের রিপোর্ট
বোর্ডে রিপোর্ট করিবার নিমিত্ত একাধারে স্থানীয় গবর্ণ
কথা। বোর্ডে পাঠাইবেন, এবং
প্রত্যেক জন আসেসর হর এই রিপোর্টে স্বাক্ষর
করিবেন অথবা তাহার মতভঙ্গের কারণ স্থানীয় গবর্ণ
বোর্ডকে জানাইবেন।

২৩ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেন্টের নিমিত্ত প্রযুক্ত
সর্ব কোর্ট সর্ব গবর্ণর জেনরল সাহেবের অস্থ-
স্থানীয় গবর্ণমেন্টের বিধি মতি প্রদান পূর্বক সর্ব কোর্ট
অনুরন করিতে পারিবার সঙ্কল্পের এই অধ্যায়ে বিধান
কথা। কনবৎ করিবার নিমিত্ত ও
বিশেষত : নিম্নলিখিত বিষয় সম্বন্ধে অর্থাৎ,

(ক) কে কোর্ট কার্য প্রণালী হচ্ছে,
(খ) আপীল হইলে, খরচার ও ক্ষতিপূরণের আদায়
চাহিবার সম্বন্ধ,
(গ) বত নী দ্বিত চটবে ও তাহা বেরূপে প্রয়োগ
করা যাইবে তৎসম্বন্ধে, ও
(ঘ) বিবাদ স্থলে এই অধ্যায়ের খরচার উপযুক্ত
পরিমাণ নির্ণয় সম্বন্ধে, সময়েই বিধি প্রণয়ন করিতে
পারিবেন।

এই সবল বিধি রাজস্বীয় গেজেটে প্রকাশ করা
যাইবে, এবং প্রকাশ করা গেলে আইনতুল্য বলবৎ
হইবে।

(ক) কে কোর্ট কার্য প্রণালী হচ্ছে,

(খ) আপীল হইলে, খরচার ও ক্ষতিপূরণের আদায়
চাহিবার সম্বন্ধ,

(গ) বত নী দ্বিত চটবে ও তাহা বেরূপে প্রয়োগ
করা যাইবে তৎসম্বন্ধে, ও

(ঘ) বিবাদ স্থলে এই অধ্যায়ের খরচার উপযুক্ত
পরিমাণ নির্ণয় সম্বন্ধে, সময়েই বিধি প্রণয়ন করিতে
পারিবেন।

এই সবল বিধি রাজস্বীয় গেজেটে প্রকাশ করা
যাইবে, এবং প্রকাশ করা গেলে আইনতুল্য বলবৎ
হইবে।

২৪ ধারা। যদি স্থানীয় গবর্ণমেন্টে বিবেচনা করেন
যে এই অধ্যায়ের কন আসেসর
নিমিত্ত স্থানীয় নিযুক্ত
করিতে পারিবার কথা।

আপীল স্থানীয়
নিমিত্ত স্থানীয় নিযুক্ত
করিতে পারিবার কথা।

উক্তি, তাহা হইলে স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সময়েই যে
বৈজ্ঞানিক সালীসদের আদায় তালিকা প্রস্তুত করিয়া
রাখেন, স্থলবিশেষে যেরূপ বিশেষ গুণ থাকে আশা
তাঁহাদের মধ্য হইতে সেইরূপ গুণসম্পন্ন দেখিয়া এক
বা একাধিক ন্যাক্তর নিকট এই প্রার্থনা করিতে পারি-
বেন। বন্দরের কতৃপক্ষ ও আপীলাটে একমত হইয়া
এ ব্যক্তিকে বা ব্যক্তীগকে মনোনীত করিতে পারি-
বেন, অথবা এরূপ একমত না হইলে, স্থানীয় গবর্ণ
মেন্টে নিযুক্ত করিবেন। তাহা হইলে সর্ব কোর্টের
পরিবর্তে এই সালীস বা সালীসের আপীলের নিষ্পত্তি
করিবেন।

২৫ ধারা। কোন আপীলে আপীলাটে প্রার্থনা
করিলে এবং প্রার্থনার ও
নিযুক্ত হইবার প্রার্থনা
করিতে পারিবার কথা।

স্থানীয় গবর্ণমেন্টে উক্তরূপ
মনোনীত সালীসের বা সালীসের প্রতি আপীল
অর্পণ করিবেন।

২৬ ধারা। সর্ব কোর্টের বিচারপতির যেই ক্ষমতা
আছে, ২৪ বা ২৫ ধারা, মতে যে
সালীসের বা সালীসদের প্রতি
কোন আপীল অর্পণ করা যায়,
তাঁহার বা তাঁহাদের দেওই
ক্ষমতা থাকিবে।

আটক করিয়া রাখিবার খর, ও তদানুযায়িক ক্ষতিপূরণের কথা।

২৭ ধারা। যদি দেখা যায় যে তাহাজের অবস্থা-
হেতুক অথবা স্বামির কার্য বা
ক্রটি হেতুক তাহাজে কিম্ব-
কালের নিমিত্ত আটক করিয়া
রাখিবার যুক্তিনিষ্ঠ ও সম্ভ-
বিত কারণ ছিল না, তাহা

হইলে তাহাজে আটক করিয়া পরীক্ষা করিবার ও তদানু-
যায়িক যে খরচ এই আদেশের স্বামির নিমিত্ত হয় তাহা, এবং
আটক করিয়া রাখা বা পরীক্ষা করা প্রযুক্ত তাঁহার যে
ক্ষতি বা হানি হয় তাহা পূরণ করিবার টাকা দিতে এই
গবর্ণমেন্টে দায়ী হইবেন।

২৮ ধারা। যদি কোন জাহাজ এই অধ্যায়ের মতে চূড়ান্তরূপে
আটক করিয়া রাখা যায় অথবা
যদি দেখা যায় যে যে জাহাজ
কিম্বাকালের নিমিত্ত আটক
করিয়া রাখা যায় তাহা তরুণ
আটক করিয়া রাখিবার সময়ে
অপরাধজনক ছিল, তাহা হইলে এই জাহাজের স্বামী
তাঁহা আটক করিয়া পরীক্ষা করিবার ও তদানুযায়িক
খরচ গবর্ণমেন্টকে দিতে দায়ী হইবেন, এবং এই খরচ
অন্য প্রতিকারের ব্যাধি না হইয়া, অন্য নিয়ম, করিবার
পূর্বকারের টাকা ন্যায় আদায় করা যাইতে পারিবে।

২৯ ধারা। এই অধ্যায়ের কার্যক্ষেত্রে সর্ব কোর্টের
আটক করিয়া পরীক্ষা কোম আপীলাটে কার্য ও
করিবার খরচার মধ্যে তদানুযায়িক খরচ, এবং স্থানীয়
বহা খরিতে হইবে গবর্ণমেন্টের নিযুক্ত পরীক্ষকের
তাঁহার কথা। বা কার্যকারকের পারিশ্রমিক

স্বল্প যুক্তিমত টাকা, জাহাজ আটক করিয়া পরীক্ষা
করিবার খরচের একাংশ বলিয়া গণ্য হইবে।

৩০ ধারা। কোন ব্রিটিশ জাহাজ আপরাধজনক
বলিয়া স্থানীয় গবর্ণমেন্টের বা
খরচ প্রযুক্তর অন্য আটক করিয়া রাখিবার কার্য
বাতির নিকট আদায় কারকের নিকট ন্যায় হইলে,
চাষতে পারিবার কথা।

পাশ্চাত্তিমিক মতে বাতির যে
খরচার ও ক্ষতিপূরণের দায় হইতে পারে, এই গবর্ণমেন্ট
বা স্থলবিশেষে এই কার্যকারক স্বীকৃত বিবেচনামতে এই
বাতির প্রতি সেই খরচার ও ক্ষতিপূরণের আপন
জবাবদার আদায় দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন।

কিছু যদি জাহাজের মালিকের চতুর্ভাষ লোকের মালিক
কর ও তাহা তিন জনের
মালিকের চতুর্ভাষ
গোটে মালিক করিলে
উক্ত গবর্ণমেন্টের বা কার্যকা-
রকের মতে তুচ্ছ বা বিরক্তি-

কর বোধ বা হয় তদানুযায়িক দিবার আদেশ করা
যাইবে না, এবং যদি এই জাহাজ চলিয়া যাইবার পূর্বে
যেই নায় থাকে তা লগ করা যায়, তবে উক্ত

কর বোধ বা হয় তদানুযায়িক দিবার আদেশ করা
যাইবে না, এবং যদি এই জাহাজ চলিয়া যাইবার পূর্বে
যেই নায় থাকে তা লগ করা যায়, তবে উক্ত

কর বোধ বা হয় তদানুযায়িক দিবার আদেশ করা
যাইবে না, এবং যদি এই জাহাজ চলিয়া যাইবার পূর্বে
যেই নায় থাকে তা লগ করা যায়, তবে উক্ত

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৯ অক্টোবর।]

নিযুক্ত কারেন তাঁহার নিকট একখণ্ড বর্ণনাপত্র পাঠাই-
বেন বা অর্পণ করিবেন, এই বর্ণনাপত্রে উক্ত চক্র কেন্দ্র
এবং এই কেন্দ্রোপরিস্থ তাঁহাদের প্রত্যেক তৃতকের
অবস্থানসূচক রেখার উপরিভাগের দূরত্ব ফুট ও ইঞ্চি-
নামে লেখা থাকিবে।

চক্র দ্রুতম করিয়া লইবার বা পরিবর্তন করিবার পক্ষে
আহাজ সমুদ্রে যাইবার পূর্বে, কাণ্ডান উক্তরূপ দ্রুতম
করিয়া লইবার বা পরিবর্তন করিবার লিখিত নোটিশ
ও চক্রের কেন্দ্র হইতে প্রত্যেক তৃতক রেখার উপরিভা-
গের দূরত্বের পূর্বোক্তিত বর্ণনাপত্র পূর্বোক্ত কালেক্টর
সাহেবের বা কলিকতায় প্রধান কর্মচারির নিকট পাঠাই-
বেন বা অর্পণ করিবেন।

এই ধারায়তে যে কোন নোটিশ বা বর্ণনাপত্র পাঠাই-
বার বা অর্পণ করিবার আদেশ থাকে তাহা পাঠাইতে
বা অর্পণ করিতে ক্রটি হইলে, কাণ্ডানের এক হাজার
টাকা পর্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

৪০ ধারা। ৩৮ ধারার আদেশনামতে কোন আহাজ
আহাজ অধিত রাধিতে অধিত করা গেলে, যাবৎ
হইবার কথা। পরিবর্তনের নোটিশ না দেওয়া
যায়, এই আহাজ এই রূপে অধিত
রাধিতে হইবে।

৪১ ধারা। কোন আহাজের কাণ্ডান যদি এই অধ্যা-
য়র আদেশনামতে আপন আ-
হাজ অধিত নয়াইতে বা এই
রূপে অধিত রাধিতে উপেক্ষা
করেন, অথবা আপন আহাজ
এরূপে বোঝাই করিতে দেন
যে সম্পূর্ণরূপে প্রস্তুত লোণাজলে চক্রের কেন্দ্র ডুবির
যায়,

এবং কোন চিহ্ন দ্বারা যেই বিষয় স্মৃতি হয় বিনিমিতে
তাহা পরিবর্তন করা না গেলে, অথবা শত্রু বস্তু হইতে
পলাইবার উদ্দেশে না হইলে, যদি কোন ব্যক্তি উক্তরূপ
কোনচিহ্ন গোপন বা স্থানান্তর বা পরিবর্তন বা বিকৃত বা
বিশৃঙ্খল করেন, অথবা আপনায় কর্মচারীকে কোন ব্যক্তিকে
গোপন বা স্থানান্তর বা পরিবর্তন বা বিকৃত বা বিশৃঙ্খল
করিতে দেন,

তাহা হইলে উক্তরূপ প্রত্যেক অপরাধ বিনিত তাঁহার
এক হাজার টাকা পর্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

৪২ ধারা। যদি এই অধ্যায়ের আদেশনামতে কোন
অভিজ্ঞানক চিহ্ন রাধি-
লে, কাণ্ডানের দণ্ডের
কথা। চিহ্ন কোন অংশে এরূপ অশুদ্ধ
হয় যে তাহাতে জাতি অস্বিচার
সম্ভাবনা, তবে তাহাজের কাণ্ডা-
নের এক হাজার টাকা পর্যন্ত
অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

৪৩ ধারা। ইংলণ্ডাদি সংযুক্ত রাজ্যের বন্দর হইতে

ইংলণ্ডাদি সংযুক্ত
রাজ্যে চিহ্নিত আহাজের
অভি বা বস্তিবার কথা। যেই আহাজ আইসে এবং তথায়
যৎকালে যে আইন বলবৎ থাকে
তাঁহার বিধানানুযায়ী বোঝাই
করা যাইবে। চিহ্নিত হয়, সেই

আহাজের অভি কোম্বাইর রেখা সম্বন্ধীয় এই অধ্যায়ের
বিধান বর্ত্তিবে না।

পরিশিষ্ট বিধান।

৪৪ ধারা। এই অধ্যায়নামতে যে আহাজ আটক
করিয়া রাখা যায়, তাহা আশ্রয়ভাজনক
হাঙ্গারী গবর্নমেন্টের
কোন সদরে জাহাজ
ছাড়িয়া দিবার কথা। নাবিক, হাঙ্গারী গবর্নমেন্ট ইহা
ছাড়িয়া দিতে বুলিলে যে কোন
সদরে মিরমামনে বা মিরম
বিনা এই আহাজ ছাড়িয়া দিবার আজ্ঞা করিতে পারি-
বেন।

৪৫ ধারা। এই অধ্যায়নামতে কোন আহাজ আটক
করিয়া রাখিবার অসম্মতি বা
কে আহাজ আটক করিয়া
রাখিবার আজ্ঞা। এবং
করিতে পারে, ইহার কথা। রাণীর মাধিক বা সৈনিক
দলের পূর্ণবেতনভোগী সদ-
প্রাপ্ত কোন কর্মচারী, অথবা জিজিমতীর ডারডারবীর
গবর্নমেন্টের জাহাজের কোন অধ্যক্ষ বা প্রধান কর্ম-
চারী, কিম্বা কোন বন্দরের কর্তৃপক্ষ বা হারবার মাস্টার বা
বন্দররক্ষক বা কলিকতায় কর্মচারী এই আহাজ আটক
করিয়া রাখিতে পারিবেন।

৪৬ ধারা। উক্তরূপে আটক করিয়া রাখা গেলে পর
আটক করিলে পর নতুন
জাহাজে গেলেন, দণ্ডের কথা। রাখিবার কোন নোটিশ বা
আজ্ঞা কাণ্ডানকে দেওয়া গেলে
পর, যদি কোন আহাজ উপস্থিত কর্তৃপক্ষ কর্তৃক মুক্ত হই-
বার পূর্বে সমুদ্রে যায়, তবে এই আহাজের কাণ্ডানের এক
হাজার টাকা পর্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

৪৭ ধারা। যে ব্যক্তি এই অধ্যায়নামতে আহাজ আটক
আপন কর্ম সম্পাদনে
করিয়া রাখিতে বা পরীক্ষা
করিয়া দেখিতে ক্ষমতাপন্ন
নইয়া থেলে, দণ্ডের
কথা। তিনি স্বীয় কর্ম সম্পা-
দনার্থে আহাজে থাকিলে,

উক্তরূপে সমুদ্রগামী আহাজ তাঁহাকে লইয়া সমুদ্রে
থলে উক্ত ব্যক্তিকে এরূপে সমুদ্রে লইয়া যাইবার ও
তদানুযায়িক সমুদ্র খরচ দিতে এই আহাজের স্বামী
ও কাণ্ডান স্বতন্ত্র ২ দারী হইবেন, এবং তাঁহাদের প্রত্যে-
কের এক হাজার টাকা পর্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

এই ধারায়তে কোন স্বামির বা কাণ্ডানের অপরাধ-
নির্ণয় হইলে, এই ধারায়তে খরচের হিসাবে উক্ত
স্বামির বা কাণ্ডানের বস্তু টাকা দিতে হইবে, অপরাধ-
নির্ণয়কারী মাজিষ্ট্রেট তাহা অনুসন্ধান লইয়া নিরূপণ
করিতে পারিবেন, এবং অর্থদণ্ড আদায় করিবার
বিধাননামতে তাহা আদায় করা যাইবে এরূপ আজ্ঞা
করিতে পারিবেন।

৪৮ ধারা। এই অধ্যায়নামতে কোন আহাজ আটক
করিয়া রাখা গেলে, পরে এই
কুরাইয়া গিয়াছে বলিয়া
আটক করা আহাজ ছাড়িয়া
দিতে না হইবার কথা। তৃতীয় রেজিষ্টারী
কুরাইয়া গিয়াছে বলিয়া, এই আহাজ
ছাড়িয়া দেওয়া যাইবে না।

৪৯ ধারা। এই অধ্যায়নামতে কোন আহাজের পরীক্ষা
নিমিত্ত তৎকর্তব্যক্ষ কোন
ব্যক্তি আহাজ
উপস্থিত থাকিবে, এবং
তাঁহার কন্ডার কথা। ব্যক্তি আহাজের উপর উঠিয়া
তাঁহা ও তাহার প্রত্যেক অংশ,
ও কল, সরঞ্জাম ও বালি পরি-
দর্শন করিতে পারিবেন, এবং কোম্বাইর, মিলম বা

৫৬ ধারা। জীজীমতী মহারানীর কোন প্রকার আহারে

যে ত্রিটিব আহারে
মহাদেবের সংখ্যা পূরণার্থ
লৌণাত্ত, বাকিল, এবং
(ক) উক্ত মাষিকেরা বা
শিকানবিশেরা জীজীমতী মহা
রানীর ভাণ্ডার বাহু দেশীর প্রজা
হইলে, যদি ঐ আহার তাহা
দের দেশে বা তাহাদের দেশের নিকটেই কোম বন্দরে
বাইতে বন্ধ থাকে, এবং

(খ) অন্য প্রকারের ত্রিটিব মাষিক বা শিকানবিশ
হইলে, যদি ঐ আহার ইংলণ্ডাদি সংযুক্ত রাজ্যের কোন
বন্দরে অথবা তাহারা ত্রিটিব সাম্রাজ্যের যে স্থান দাসী
হয় (প্রয়োজনমত) সেই স্থানের কোন বন্দরে বাহতে
বন্ধ থাকে, এবং

(গ) মাষিকেরা বা শিকানবিশেরা জীজীমতী
মহারানীর প্রজা না হইলে, স্থানীয় কর্তৃপক্ষ মন্ত্রিসভা-
স্থিতি জীজীমতী গবর্নর জেনরল সাহেবের কর্তৃত্বাধীনে
প্রত্যেক স্থানে যে স্থান নিরূপণ করেন, ঐ আহার যদি
সেই স্থানে বাইতে বন্ধ থাকে,

তবে পূর্বেকৃত নিয়মাদীনে ঐ স্থানীয় কর্তৃপক্ষ উক্ত
মাষিক বা শিকানবিশদিগকে ঐ আহারে উঠাইয়া
দিতে পারিবেন।

৫৭ ধারা। উক্তরূপ কোন আহার পাওয়া না গেলে

ঐ রূপ আহার পাওয়া
না গেলে, অন্য আহারে
পাঠাইবার কথা।
ত্রিটিব বা বিদেশীয় কোন
আহার ঐ স্থান যাহার
বন্ধ থাকিল, স্থানীয় কর্তৃ
পক্ষ পূর্বেকৃত নিয়মাদীনে
সেব্যাক্ত আহারে ঐ মাষিক বা শিকানবিশদের
অন্যে যত্ন দিওন করিতে পারিবেন।

৫৮ ধারা। ৫৬ বা ৫৭ ধারামতে যে ত্রিটিব আহারে

মাষিকের মাষ ও
তাহাদের অন্যান্য রক্ত
ত্রিটিব আহারের নিয়ম
পত্রের পৃষ্ঠে লিখিবার
কথা।
কোন মাষিক বা শিকানবিশকে
পাঠান যায়, স্থানীয় কর্তৃপক্ষ
সেই ত্রিটিব আহারের নিয়ম
পত্রের পৃষ্ঠে উক্তরূপে প্রেরিত
প্রত্যেক ব্যক্তির নাম এবং
মন্ত্রিসভা-স্থিতি জীজীমতী গবর্নর
জেনরল সাহেব সম্মত
বিধি করিয়া যাহার নির্দেশ
করেন প্রত্যেক স্থানীয় সেই সকল রক্তান্ত লিখবেন।

৫৯ ধারা। প্রত্যেক পঞ্চাশ টন বোরাই প্রতি এক

ত্রিটিব আহারের কাণ্ড
মের উক্তরূপ মাষিকদিগকে
লইয়া বাইতে ও আহারাদি
কিতে হইবার কথা।
অন্য অধিক যতজন মাষিক
ও শিকানবিশকে পূর্বে উক্তরূপ
বন্ধলক্ষ্য কোন ত্রিটিব আহারের
কাণ্ডান ৫৬ বা ৫৭ ধারার
বিধানমতে আগুন আহারে তুলিয়া লইতে আদেশ
প্রাপ্ত হইল, তিনি তাহারিগকে লইয়া তাহাদের যাত্রার ও
আহারাদির ব্যবস্থা করিবেন, এবং ঐ যাত্রার উক্তরূপ
প্রত্যেক মাষিককে বা শিকানবিশকে সমুদ্র ও যাত্রাক্রি
হইতে উক্তরূপে সংরক্ষিত একটি উপযুক্ত শরণস্থান
দিবেন।

৬০ ধারা। উক্তরূপ কোন আহারের কাণ্ডান
ভাষ্য করিতে অস্বীকার ৫৯ ধারার বিধান লঙ্ঘন করিল,
করিল, দণ্ডের কথা।
উক্তরূপ কোন মাষিককে বা
শিকানবিশকে আগুনের আহারে তুলিয়া লইতে, অথবা

[সংস্করণে লেজেট। ১৮৮০। ১৯ অক্টোবর।

তাহার যাত্রার বা আহারাদির ব্যবস্থা করিতে, অথবা
অন্য বিধান করিতে ত্রিটিব বা অস্বীকার করিলে, যে
প্রত্যেক মাষিকের ও শিকানবিশের সমুদ্রে ত্রিটিব উক্ত-
রূপ ত্রিটিব অস্বীকার করিলে তাহার জন্য তাহার এক
হাজার টাকা পর্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে অথবা
ত্রিটিব তর ১২ মাসের বা তর কোন স্থানে তাহার বিচার
হইলে, ঐ স্থানের প্রচলিত মুদ্রায় তাহার এক হাজার
টাকা বা তুল্য অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

৬১ ধারা। কোন ত্রিটিব আহারের কাণ্ডান এই

বেশ নিয়মের অধীনে অধ্যায় ৫০ কোন স্থানীয়
কাণ্ডান টকার দাওয়া কর্তৃক ফের আদেশক্রমে
করিতে পারেন, তাহার আগুনের মন্ত্রাদেব সংখ্যা পূ
রণার্থ যত (যদি কোন) অন্তর
প্রয়োজন, তদন্তিরিক কোন মাষিক বা শিকানবিশকে
কোন স্থানে লইয়া গেলে, মন্ত্রিসভা-স্থিতি জীজীমতী গবর্নর
জেনরল সাহেব সম্মত মন্ত্রি প্রতি যত টাকা নিরূপণ
করেন, উক্ত মাষিকের বা শিকানবিশের আহারাদিও
অন্যে যত্ন দিওন করিতে তা তবয়ের পক্ষে মন্ত্রিসভা-স্থিতি
জীজীমতী গবর্নর সাহেবের স্থানে ঐ কাণ্ডান তত
টাকা পাই ত পারিবেন।

কিন্তু মন্ত্রিসভা ৬১ ধারার প্রতিকূল উপস্থিতি কখনো না গেলে
এই ধারামতে কোন টাকা দেওয়া যাইবে না, অর্থাৎ

(ক) যে স্থানীয় কর্তৃপক্ষের আদেশক্রমে উক্ত
মাষিক বা শিকানবিশকে আহারে তুলিয়া লওয়া যায়,
সেই কর্তৃপক্ষের আদেশক্রমে সটিককেট, তাহাতে উক্ত
মাষিকের বা শিকানবিশের নাম এবং যে সময়ে
তাহাকে আহারে তুলিয়া লওয়া যায় তাহা নির্দিষ্ট থাকিবে,

(খ) পঞ্চাশ টন ও তদধিক ও সতাপাঠ-
যুক্ত উক্ত কাণ্ডানের প্রতিজ্ঞাপত্র, তাহাতে এবং কথা
লেখা থাকিবে, যথা,

(১) যত দিন ঐ মাষিক বা শিকানবিশ ঐ আহারে
আহারাদি ও পূর্বে ও রূপ পরিচিত এবং প্রাপ্ত হইয়াছিল,

(২) যত জন পূর্ণবয়স্ক পুরুষ ও বালক লইয়া তাহার
মন্ত্রাদেব পূর্ণ হয়,

(৩) উক্ত মাষিক বা শিকানবিশ বৎসালে আহারে
হিন, তৎকালে যত জন মাষিক ও শিকানবিশ আহারে
নিযুক্ত হিন, এবং

(৪) তাহাদের সংখ্যার কোন পরিবর্তন হইয়া
থাকিলে তাহা।

কোন আহার জীজীমতী মহারানীর ভাণ্ডার বা দেশীয়
প্রজাদিগকে ত্রিটিব ভাণ্ডারের কোন বন্দরে লইয়া
গেলে, কোন শিপার মাস্টরের সমুদ্রে কিম্বা স্থানীয়
গবর্নরমেন্ট অন্য যে কার্যকারকে নিযুক্ত করুন তাহার
সমুদ্রে এই ধারার আদেশমত প্রতিজ্ঞাপত্র সম্পাদন
করিতে হইবে। সপ্তদশী আহার বিবরণ ১৮৫৪ সালে
আইনের ২১২ ধারামতে যে প্রকারে প্রতিজ্ঞাপত্র সম্পা
দন করিতে হয়, অন্য না হলে উক্ত প্রতিজ্ঞাপত্র সেই
প্রকারে সম্পাদন করিয়া সতাপাঠযুক্ত করিতে হইবে।

৬২ ধারা। (ক) যদি কোন মাষিক বা শিকানবিশ

জীজীমতী মহারানীর ভাণ্ডার বা দেশীয়
রক্তান্তদের বেতন
ও খরচ, তাহা গণনা
করিয়া লোক, কোন স্থানে
সেই আহারের প্রতি
বর্জিবার কথা।
দেশীয় প্রজা ও কোন ত্রিটিব
আহারের লোক হয়, এবং
ত্রিটিব ভাণ্ডারের কোন স্থানে
পদচূত বা পরিভ্রমণ হয়, আর
তৎসম্বন্ধে যত্ন লেবে আইন

একমিত থাকে কাগজের পক্ষে তাহার সমুদয় বিধানের সম্পূর্ণরূপ পালন না হইয়া থাকে, এবং উক্ত নাবিক বা শিক্ষাবিশিষ্ট কয়েক পড়িয়া এই অধ্যায়ের বিধান-বলে উপকার প্রাপ্ত হয়, অথবা।

(খ) কোন ব্যক্তি কর্তৃক বা কর্তৃকারবন্দরূপ কার্য করিয়া উক্তরূপ কোন নাবিকে বা শিক্ষাবিশিষ্ট কোন বিশেষণীর গবর্ণমেন্টের বা তদীয় প্রজার আদেশে কর্ম এবং কার্যে নিযুক্ত করিলে পর, যদি এই নাবিক বা শিক্ষাবিশিষ্ট কয়েক পড়িয়া পূর্বোক্তরূপে উপকার প্রাপ্ত হয়, অথবা।

(গ) ব্রিটিশ ভারতবর্ষে রেজিস্ট্রী করা কোন ব্রিটিশ আদেশের কোন নাবিক বা শিক্ষাবিশিষ্ট যদি জিহ্মতীয়াগারীর ভারতবর্ষে দেশীয় প্রজা না হয়, এবং পূর্বোক্ত সম্পূর্ণরূপ বিধান পালন ব্যতিরেকে ব্রিটিশ ভারতবর্ষের কোন স্থানে পদচ্যুত বা পরিত্যক্ত হয়, এবং কয়েক পড়িয়া পূর্বোক্তরূপে উপকার প্রাপ্ত হয়,

তবে উক্ত নাবিকের বা শিক্ষাবিশিষ্টের বেতন পাওনা থাকিলে তাহা, এবং তাহার আহারাদি ও আবশ্যিক বস্ত্র জমা ও তাহাকে দেশে লইয়া যাইবার জন্য যে খরচ পড়ে তাহা, এবং দেশে পৌঁছিবীর পূর্বে তাহার মৃত্যু হইলে, তাহার অন্ত্যেষ্টিক্রিয়া খরচ, সে পূর্বোক্ত নভে যে ভাষাজে ছিল, সেই ভাষা-ব্রিটিশ ভাষাজেই হউক বা বিশেষণীয় ভাষাজেই হউক, সেই ভাষাজের প্রতি দায়বদ্ধরূপ বর্তিবে।

৬৩ ধারা। ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত উক্ত বেতন ও খরচ ছোট সেজে টীরা সাহেবের পা-অ হার করিবার প্রণালীর ওয়া অন্য খণের টাকা যে কথ্য। একায়ে আদায় করা যায়, অথবা।

কোন নাবিকের বা শিক্ষাবিশিষ্টের পাওনা বেতনের টাকা সে যে প্রকারে, যে উপায়ে ও যে প্রণালীতে আদায় করিতে পারে, সেই প্রকারে, উপায়ে ও প্রণালীতে উক্ত সমুদয় বেতন ও খরচ খরচা সমস্ত এই ভাষাজের কাগজের স্থানে, কিম্বা যৎকালে বিনি আদায় থাকেন তাহার স্থানে, অথবা বিশেষণীয় ভাষাজে কর্মকরণার্থ বিরোগ হইলে, উক্ত কাগজের বা আদায়ের স্থানে, কিম্বা যে ব্যক্তি নিয়োগ করেন তাহার স্থানে, আদায় করা যাইতে পারিবে।

৬৪ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেন্টে সময়ে২ রাজকীয় গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া, যে ভাষাভিগকে উপযুক্ত জ্ঞান করেন, তাহাদের প্রতি উক্তরূপ বেতনের ও খরচের নিমিত্ত বোকদদ্য করিয়া তাহা আদায় করিবার সাধারণ বা বিশেষ ক্ষমতা অর্পণ করিতে পারিবেন।

যে পুস্তক ব্যক্তি উক্তরূপে ক্ষমতাপ্রাপ্ত হন তিনি উক্ত ব্যক্তিগণ রাজকীয় পদস্থ ব্যক্তি বলিয়া গণ্য হইবার কথা।

৬৫ ধারা। পুস্তকগণের মধ্যস্থকারী রাজকীয় পদস্থ ব্যক্তি বলিয়া গণ্য হইবেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮০। ১৯ অক্টোবর।]

৬৫ ধারা। যদি উক্তরূপ কোন বেতন ও খরচ কোন স্থানে বোর্ড ৬২ ধারা (গ) প্রকরণের অব প্রেরণ এই টাকা নিমিত্ত কোন নাবিকের বা কাগজের বা আদায় শিক্ষাবিশিষ্টের বা তদুপলক্ষে স্থানে আদায় করিতে পাওনা হয়, তবে ৬৪ ধারামতে পারিবার কথা।

কমতাপ্রাপ্ত কোন ব্যক্তি হারা আদায় না হইয়া সঙ্গাগরী তাহাজেরিক ১৮৫৪ সালের আদেশ ২১৩ ধারার নিমিত্ত প্রকারে বোর্ড অনট্রিড তাহা আদায় করি ত পারিবেন, এবং উক্তরূপে আদায় করা গেলে উক্ত বোর্ড তাহা ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত ছোট সেজে টীরা সাহেবকে দিবেন।

৬৬ ধারা। যে কর্তৃপক্ষ এই অধ্যায়বলে সর্টিকিকেটের নিমিত্ত কোন নাবিকের বা কয়েক ও খরচের শিক্ষাবিশিষ্টের কয়েক নিয়োগ করিলে তাহার কথা।

করেন, ভারতবর্ষেই হউক আর অন্যত্রই হউক, এই অধ্যায়মত সমুদয় আনুষ্ঠানিক কার্যে, যদি সেই কর্তৃপক্ষের স্বাক্ষরিত এই যন্ত্রের সর্টিকিকেট উপস্থিত করা যায় যে, উক্ত নাবিক বা শিক্ষাবিশিষ্ট কয়েক পড়িয়াছিল, এবং এই নাবিক বা শিক্ষাবিশিষ্ট সমস্ত এই খরচ হইয়াছিল, তবে ভারতবর্ষের রাজস্ব আদায় করিয়া যে উক্ত নাবিকের কয়েক নিয়োগ করা হয় অথবা, স্থল বিশেষে, তাহাকে দেশে পাঠান হয় বা তাহার অন্ত্যেষ্টিক্রিয়া করা হয়, এই সর্টিকিকেটই ইহার প্রচুর প্রমাণ বলিয়া গণ্য হইবে।

৬৭ ধারা। নিয়োগ অবস্থার ও নিয়োগ নিয়মে এই অধ্যায়মতে নাবিক বা শিক্ষাবিশিষ্টের কয়েক নিয়োগ করা যাইবে ও তাহাদের স্বদেশে বাত্মার বিধান করা যাইবে ও সাধারণতঃ এই অধ্যায়ের

বিধান ফলবৎ করা যাইবে, ইহা নিয়োগ করিবার নিমিত্ত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবর্ণর জেনরল সাহেব সময়ে২ বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

উক্তরূপ সমুদয় বিধি ইতিমধ্যে গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে, এবং প্রকাশ করা গেলে আইনতুল্য বলবৎ হইবে।

৪ অধ্যায়।

আদায় পরীক্ষকের কথা।

৬৮ ধারা। কোন স্থানীয় গবর্ণমেন্টের পালনধীন প্রদেশের অন্তর্গত কোন স্থানে স্থানীয় গবর্ণমেন্টের যে সকল ব্যক্তি আদায় পরীক্ষক নিযুক্ত করিবার ক্ষমতা অর্পণ করিতে প্রাপ্ত হইবে, তাহাদের যোগ্যতা পরীক্ষা করিবার নিমিত্ত উক্ত গবর্ণমেন্টে সময়ে২ উপযুক্ত লোক নিযুক্ত করিতে পারিবেন এবং মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত ও আদায় পরীক্ষক সকল জেনরল সর্টিকিকেটের দ্বারা যোগ্যতা প্রাপ্ত হইবেন নিম্নলিখিত বিষয় সমস্ত বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন কথা।

(ক) উক্ত পরীক্ষাকারী চানাইবার প্রণালী ও আবশ্যিক যোগ্যতা সমস্ত;

এই ধারামত পাওয়া টাকা লব্ধ কর বিবাদ
পূ কায়েত টাকা লব্ধে উদ্ভিত হইলে, বিবাদ পক্ষ দর
বিবাদ হইলে, উদ্ভিদের মধ্যে কোন পক্ষ কোন মাজি-
কথা। ট্রেষ্টার নিকটে তৎসময়ে
প্রাৰ্শনা করিলে, ঐ মা জট্টেট
তাছ'র নিষ্পত্তি করিবে।

৭৬ ধারা। নৌভজগ্রাহক কোন নৌভজ অধিকারে
আইনের সংবাদ দিতে লটলে, ডক্টর বর্নন এবং উহা
হইবার কথা। যে সময়ে যে স্থানে পাওয়া,
যার তাহা লিখিয়া জাপনপত্র
প্রকাশ করিবেন, স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সময়ে এতদ্ব্যতী
বেরূপ নির্দেশ করেন, সেইরূপ নির্দিষ্ট প্রকারে ও স্থানে
জাপনপত্র প্রকাশ করিতে হইবে।

৭৭ ধারা। উক্ত জাপনপত্র প্রকাশ করিবার পর
বোম্ব হাল মে'জর কেহ উক্ত নৌভজের দাওয়া
বিক্রীত হইতে পারিবার কথা। না করিলে,

অথবা দাওয়াকারী ব্যক্তি পূর্বকারের টাকা ও তৎস-
ময়ে নৌভজগ্রাহকের যে খরচ হয় তাহা না দিলে,

নৌভজগ্রাহক প্রকাশ্য নীলামে ধরিতা, ঐ নৌভজ
আশুতরূপ লটলে অবিলম্বে, এবং আশুতরূপ লটলে না
হইলে, পূর্বোক্ত জাপনপত্র প্রকাশ করিবার পর ছয়
মাসের অস্থান কোন সময়ে, বিক্রয় করিতে পারিবেন।

৭৮ ধারা। উক্ত বিক্রয়ের উপর টাকা আদায় হইলে,
পূর্বোক্তরূপ পুরস্কারের ও খর
বিক্রয়োৎপন্ন টাকা চের প্রাপ্য টাকা বিক্রয়ের
কিরূপে প্রয়োগ করিতে খরচা সমেত তাহা হইতে কা-
হইবে, তাহার কথা। টিয়, লওয়া যাইবে এবং অবশিষ্ট
টাকা নৌভজের স্বামিকে দেওয়া যাইবে, অথবা
তদ্রূপ কোন ব্যক্তি উপস্থিত হইয়া দাওয়া না করিলে,
টাকা আদায়ত করিয়া রাখা যাইবে, এবং পরে কোন
ব্যক্তি উহাতে আপবার স্বত্ব সারাস্ত করিলে, বিনামূল্যে
তাঁহাকে দেওয়া যাইবে।

কিন্তু বিক্রয়ের তারিখ অবধি এক বৎসরের মধ্যে
ঐ ব্যক্তির দাওয়া করা চাই।

৭৯ ধারা। কোন ব্যক্তি ৭৮ ধারার আদেশ মতে নৌ-
ভজগ্রাহককে নৌ ভজগ্রাহককে কোন নৌভজ পা-
ত্র পাইবার মোটিব ইবার মোটিব না দিলে অথবা
বা উহা না দিলে, নৌভজ তাহা সম্পন্ন না করিলে, ঐ
কথা। ব্যক্তির এক হাজার টাকা
পূর্বোক্ত অর্থদণ্ড হইতে লাগিবে এবং নৌভজ সম্পূর্ণ
করিতে ত্রুটি হইলে, ঐ অর্থদণ্ডের অতিরিক্ত, তাহার
পুরস্কারের দাওয়ার টাকা দণ্ড হইবে, এবং ঐ নৌভজের
দাওয়া হইলে স্বামিকে দাওয়া না হইলে গবর্ণমেন্টকে
ঐ নৌভজের মূল্যের দ্বিগুণের অসামান্য অর্থদণ্ড ঐ
ব্যক্তির দিতে হইবে।

গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৯ অক্টোবর।]

৬ অধ্যায়।

আলোক ও কুয়াসার সিকমেল সম্বন্ধে আইনের পরিবর্তনের
কথা।

৮০ ধারা। জিজ্ঞাস্যতা মহাবানীর অথবা ভারতবর্ষের
পক্ষে বহিঃসভাধিষ্ঠিত জিহুত টেট
সংরক্ষণে ধারা। সেক্রেটারী সাহেবের কোন
আজ্ঞা/অন কিম্বা তাহার পর তাড়া করা কোন আইনের
প্রতি অথবা কোন বিদেশীয় রাজার বা রাজ্যের কোন
আজ্ঞার প্রতি এই অধ্যায়ের কোন কথা বর্তিবে না।

৮১ ধারা। সওয়াগরী জাহাজ নিবন্ধ আইন সংশোধন
আলোক ও কুয়াসার ধর্ম করণার্থ ১৮৭২ সালের
সিকমেল পরিবর্তন আইনের, অথবা তদ্রূপ অন্য
কিছু করিবার কথা। যে আইন যৎকালে বলবৎ থাকে
তাছ'র বিধানক্রমে প্রচারিত
সমুদ্রে জাহাজে ধাক্কা লাগা নিবন্ধনের বিধি যে আইন-
ভেদ প্রতি বর্তে, কোন আইনের সেহা জাহাজ পরিদর্শন
করিবার নিমিত্ত স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সময়ে লোক নিযুক্ত
করিতে পারিবেন। তাছ'রা দেখিবেন যে ঐ সকল
জাহাজে উক্ত বিধি বা আইনমতে উপযুক্ত আলোক
ও কুয়াসা সিকমেল করিবার উপায় আছে। উক্তরূপে
যে কোন ব্যক্তি নিযুক্ত হন স্থানীয় গবর্ণমেন্ট তাঁহাকে
কর্ম হইতে মুক্তি বা অবসৃত করিতে পারিবেন।

উক্তরূপে নিযুক্ত নোম ব্যক্তি যে বন্দরের নিযুক্ত
নিযুক্ত হন, সেই বন্দরে উক্ত পরিদর্শন কার্যার্থে, ১১
ধারা আটক করিয়া রাখার কার্যকারকদের প্রতি যে
কমতা প্রদত্ত হইয়াছে, সেই কমতা প্রাপ্ত হইবেন।

৮২ ধারা। যদি তদ্রূপ কোন ব্যক্তি দেখেন যে কোন
জাহাজে উক্তরূপ ব্যবস্থা নাই,
বা অত্যাচার থাকে, তাহা হইলে তিনি যাহার
পরিদর্শনকারী তাহার অভাব থাকে তাহা নির্দেশ
নোটিস কাগামকে বা করিয়া কাগামকে না আনিয়ে
আমকে দিবার কথা। লিখিত মোটিব দিবেন এবং
তাছ'র বিবেচনার প্রতিকারের নিমিত্ত বাহা আবশ্যিক
বোধ হয় তাহাও আনাইবেন।

৮৩ ধারা। উক্তরূপে যে প্রত্যেক মোটিব দেওয়া
যার তাহা, ঐ জাহাজ যে কোন
আলোকদি আছে, বা বৎসর হইতে খুলিয়া যাইবার
পরিদর্শন এই মর্মে লিখিতকর না দেয়, তাহা
যের কালেক্টর সাহেবের নিকটে স্থানীয় গবর্ণমেন্ট যে প্রকারের
পাঠাইবার আদেশ করেন সেই
পুকারে পাঠান যাইবে, এবং
যে কালেক্টর সাহেবের
নিকটে উক্ত পাঠান যার তিনি যাবৎ পূর্বোক্তরূপে
নিযুক্ত কোন ব্যক্তির আধিকারিত এই মর্মে লিখিতকর
না পান যে ঐ জাহাজে উক্ত বিধি বা আইনমতে উপযুক্ত
আলোক ও কুয়াসার সিকমেল করিবার উপায় আছে
তাবৎ ঐ জাহাজ খুলিয়া যাইবার অস্থানতপত্র দিবেন
না কথা তাহাকে সমুদ্রে যাইতে দিবেন না।

৭ অধ্যায় ।

বিবিধ ।

১৪ ধারা । যে জিলায় বা রাজধানী নগরে অপরাধকে পাক্ষিক পাওরা বাব, এবং কোন নারী মোকদ্দমার কার্যপ্রণালী বিষয়ক যে আইন যৎকালে প্রচলিত থাকে তৎকালে যে জিলায় বা রাজধানী নগরে অপরাধের বিচার হইতে পারে, সেই জিলায় বা রাজধানী নগরে ২ বা ৩ বা ৫ অধ্যায়মতে দণ্ডনীয় অপরাধের বিচার হইতে পারিবে ।

১৫ ধারা । আডমিরাল্টী বা টেবল আডমিরাল্টী বিচারা-
ক্রিয়াদি রক্ষা করিবার দ্বিতীয় প্রাপ্ত আদালতে
পুঙ্খানুপুঙ্খ মোকদ্দমার কোন ২ মোকদ্দমার আসেসর-
আসেসরদের কথা ।
দের সাহায্যের বিধান করা
বাঞ্ছনীয়, এ নিমিত্ত এতদ্বারা
আর এই বিধান করা গেল ।—

অব্যাদি রক্ষা করিবার বা জাহাজাদি টানিয়া লইয়া
যাটবার বা জাহাজে ২ খাড়া লাগিবার কোন আডমি-

বল্টীর বা টেবল আডমিরাল্টীর মোকদ্দমায় আদালত প্রথম
মহলীর বিচারাধিপত্য বা আপীলী বিচারাধিপত্যক্রমে
কার্য করিবার সময়ে, উচিত বোধ করিলে, সময়ে ২
আজ্ঞা করিয়া যে প্রকারের আদেশ করেন সেই প্রকারে
আপনার সাহায্যার্থে দুই জন উপযুক্ত আসেসর সমন
করিতে পারিবেন, এবং এই মোকদ্দমায় কোন পক্ষ
প্রার্থনা করিলে অবশ্য ২ সমন করিবেন, এবং তদনু-
সারে উক্ত আসেসরদের উপস্থিত হইয়া সাহায্য
করিবেন ।

আদালত আজ্ঞা করিয়া যে ফী নির্দিষ্ট করেন,
উপস্থিত হইবার নিমিত্ত উক্তরূপ প্রত্যেক জন আসেসর
সেই ফী পাইবেন । প্রত্যেক স্থলে আদালত যাঁহাদের
প্রতি আদেশ করেন, মোকদ্দমাকারী সেই ব্যক্তির
এ ফী দিবেন ।

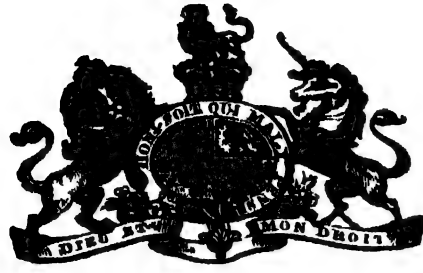
ডি, কিউজপাট্টিক,

বাবস্থাপন কার্যবিভাগে,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M A AND B L,

Bengali Translator



গবর্ণমেন্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৩ নবেম্বর ।

তৃতীয় খণ্ড ।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন ।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্ট ।

ব্যবস্থাপন কার্যবিভাগ ।

মরিসভাদ্বিক্ত ভারতবর্ষীয় জীবিত গবর্ণর জেনারেল সাহেবের প্রণীত মিল্লিখিত আইন ১৮৮০ সালের ৩ নং-
যব তারিখে উক্ত মহিমবর সাহেব অনুমোদন করাত,
তাহা সাধারণের অগতিনিমিত্ত এতদ্বারা প্রচারিত
হইল ।

১৮৮০ সালের ১৪ আইন ।

লোকসংখ্যা গ্রহণ সম্পর্কে কোনা বিষয়ের বিধান
করণার্থ আইন ।

ত্রিটি ভারতবর্ষের লোকসংখ্যা গ্রহণ করা হি
কওয়ার্ড সেট লোকসংখ্যা
হেতুবা । গ্রহণ সম্পর্কে কোনা বিষয়ের
বিধান করা বিহিত, এই হেতু পঞ্চাল্লিখিত বিধান করা
গেল ।

১ ধারা । এই আইন “ভারতবর্ষের লোকসংখ্যা
সংক্ষেপ নাম । গ্রহণ বিষয়ক ১৮৮০ সালের
আরত । আইন” নামে খ্যাত হইতে
পারিবে ও বিধিবদ্ধ হইবার তারিখ অবধি প্রদল
হইবে ।

২ ধারা । এই ধারা এবং ৩, ৪ ও ১৩ ধারা ত্রিটি
ভারতবর্ষের সর্বত্র বর্তিবে ।
কার্যীয় ব্যাপ্তি । অবশিষ্ট সমুদয় ধারা স্থানীয়

গবর্ণমেন্ট রাজকীয় গেজেটে সময়ে২ বিজ্ঞাপন প্রকাশ
করিয়া ত্রিটি ভারতবর্ষের যে২ স্থানে প্রচলিত হইবার
জ্ঞা করেন কেবল সেই২ স্থানে প্রচলিত হইবে ।

৩ ধারা । স্থানীয় গবর্ণমেন্ট কোন নির্দিষ্ট স্থানের
লোক সংখ্যা গ্রহণের মধ্যে নাগোয়েথে বা পাদা-
কর্মচারী নিযুক্ত করিবার পক্ষে কোন ব্যক্তিকে লোক
কথা । সংখ্যা গ্রহণ বা ত্তৎকার্যের
সাধ্যা বা ত্তত্বাবধান করিবার নিমিত্ত নিযুক্ত করিতে
পারিবেন ।

উক্ত রূপে নিযুক্ত ব্যক্তিকে “লোকসংখ্যা গ্রহণের
কর্মচারী” বল যাইবে ।

এই ধারাক্রমে । কমতা প্রদত্ত হইল, স্থানীয় গবর্ণ-
মেন্টে যে কর্মপক্ষে উপযুক্ত জ্ঞান করেন সেই কর্ম-
পক্ষের প্রতি সেই ক্ষমত প্রদান করিতে পারিবেন ।

৪ ধারা । কোন ব্যক্তি কোন স্থানের লোক-
লোক সংখ্যা গ্রহণের সংখ্যা গ্রহণের কর্মচারীর
কর্মচারীর নিয়োগের পক্ষে উপযুক্তমতে নিযুক্ত
প্রমাণের কথা । হইরাছেন বলিয়া স্থানীয় গবর্ণ-
মেন্টের স্থানে এতৎপক্ষে কমতাপ্রাপ্ত কোন কর্মপক্ষে
স্বাক্ষর করা নিষিদ্ধ নিয়োগপত্রই সেই নিয়োগের
নিষ্কাশ প্রমাণ হইবে ।

লোক সংখ্যা গ্রহণার্থ সকল কর্মচারী ভারতবর্ষীয়
সকল বিধির আইনের মর্ম্মানু-
যায়ী রাজকীয় কার্যকারক
বলিয়া গাৗ হইবেন ।

লোকসংখ্যা গ্রহণের দণ্ড বিধির আইনের মর্ম্মানু-
কর্মচারী রাজকীয় যোগী রাজকীয় কার্যকারক
কার্যকারক বলিয়া জ্ঞান বলিয়া গাৗ হইবেন ।
হইবার কথা ।

৫ ধারা । জিলাব মাজিষ্ট্রেট সাহেব কিবা কলিকাতা
মাজিষ্ট্রেট ও বোম্বাই নগরে
স্থল বিশেষ লোকসংখ্যা মাজিষ্ট্রেট ও বোম্বাই নগরে
গ্রহণের কর্মচারীদের যে স্থানীয় গবর্ণমেন্ট এতৎপক্ষে
রূপ কাধ্য করিতে হইবে যে কার্যকারকে নিযুক্ত
করেন তিনি লোকসংখ্যা গ্রহণ
করিয়া লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্মচারীর যে২ কার্য করি-
বার আদেশ করেন,

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৩ নবেম্বর ।]

(ক) জি.জি.নডী মহাপ্রাণীর কোন সামরিক বা নাবিক ন মর বা কোন যুদ্ধ জাহাজের অধ্যক্ষতারপ্রাপ্ত প্রত্যেক সামরিক বা নাবিক কর্মচারী, ও

(খ) আডকাটি বা হার্বর-মাস্টার ত্রিহ জাহাজের অধ্যক্ষতা বা কর্তৃত্ব করণের কার্য ভারপ্রাপ্ত প্রত্যেক ব্যক্তি, ও

(গ) কিন্তু ব্যক্তিদের আশ্রয় বাটীর, হাস্পাতালের, খাটনী বাড়ীর, কারাগারের, চরিত্র সংশোধনালয়ের বা কাঁজি ঘরের কিম্বা সাধারণ বা পরোপকারার্থ বা স্বার্থার্থ বা দিগ্যানলিকার্থ আলয়ের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত প্রত্যেক ব্যক্তি, ও

(ঘ) কোন সরাই, হোটেল, বোর্ডিং হৌস বা বাসা বাড়ী বা রুব রুকক প্রত্যেক ব্যক্তি এবং

(ঙ) লোকসংখ্যা গ্রহণবালে বাহার অধীনে কোন স্থাবর সম্পত্তির উপরে বা মধ্যে পঞ্চাশের অনূন ব্যক্তি কর্ম করে উক্ত সম্পত্তির সেই মখলীকার

লোকসংখ্যা গ্রহণকালে আপন আজ্ঞা ও তত্ত্বাধীন কিম্বা আপন বাটীর ব্যক্তিদের সম্পর্কে কিম্বা এই সম্পত্তির উপরে বা মধ্যে উপস্থিত ব্যক্তিদের সম্পর্কে উক্ত মাজিষ্ট্রেট সাহেবের বা কার্যকারকের লিখিত বা ছাপা বা লিখোগ্রাফ করা আজ্ঞাসারে লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্মচারির সেই কর্ম করিবেন।

লোকসংখ্যা গ্রহণের কার্য দ্বাংরা করিতেছেন সেই কর্মকরণকালে তাঁহাদের প্রতি লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্মচারী সম্বন্ধীয় এই আইনের বিধান যতদূর বর্তিতে পারে ততদূর বর্তিবে, এবং উক্ত কোন ব্যক্তিকে এই দ্বাংরামতে কোন কার্য করিতে আদেশ করা গেলে, তিনি তাহা করিতে অস্বীকার বা উপেক্ষা কবিলে ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ১৭ ধারামত অপরাধ করিয়াছেন বলিয়া জ্ঞান হইবে।

৬ ধারা। জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেব লিখিত বা ছাপা বা

জিলার মাজিষ্ট্রেট না- লিখোগ্রাফ করা অমুজ্ঞাপিত ঘেবের কোন ব্যক্তিকে দিয়া আপন জিলার ভূমির লাখায় দিবার আদেশ স্বামী ও মখলীকারদিগকে, ও করিতে পাবিবার কথা। ডালুকদার ও ইজারদারদিগকে এবং ব্রহ্মদেশীয় জলকর বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনমত ভূবাজস্বের আটসনী ও জলকরের পাটোদারদিগকে ও তাঁহাদের গোমাশ্বাদিগকে ও (গ্রাম্য চৌকী দারদিগকে নিযুক্ত ও অবসর করিবার ও তাহাদের তরণ-পোষণের বিধান করণার্থ) ১৮৭০ সালের বজ্রীয় ৬ আইনমতে আপন জিলার নিযুক্ত পঞ্চায়তের সভ্যদিগকে উক্ত সংখ্যাগ্রহণ সমবে উক্ত স্থানির, মখলীকারের, ডালুকদারের, ইজারদারের ও আটসনীর ভূমিতে, বা জনকরের সীমার মধ্যে, কিম্বা স্থল বিশেষে পঞ্চায়ত যেহ গ্রাম জমা নিযুক্ত সেই গ্রামে দ্বাংরা থাকে তাহাদের সংখ্যা গ্রহণ কার্যে প্ররোজনমত সাহায্য করিবার আদেশ দিবে।

যে প্রকারের সাহায্য প্ররোজন এই অমুজ্ঞাপিত তাহা নির্দিষ্ট থাকিবে, এবং উক্ত স্থানী, মখলীকার, ডালুকদার, ইজারদার, আটসনী, পাটোদার ও তাঁহাদের গোমাশ্ব, ও উক্ত পঞ্চায়তের সভ্যরা এই পত্রাশু-সারে কার্য করিতে বাধ্য হইবেন।

৭ ধারা। এই কার্য নিমিত্ত স্থানীয় গবর্ণমেন্ট যে উপ-

লোকসংখ্যা গ্রহণের দেশে দেখ তাহাতে লোকসংখ্যা-কর্মচারিদের প্রদত্ত গ্রহণের কোন কর্মচারির প্রতি বার কর্মভার কথা। কেহ প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিবার আদেশ থাকে, তিনি যে স্থানের নিমিত্ত নিযুক্ত হন তদন্তগত সকল ব্যক্তিকে সেই প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিতে পারিবেন। উক্তরূপ সমুদয় উপদেশ রাজকীয় গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে।

৮ ধারা। লোকসংখ্যাগ্রহণের কোন কর্মচারী প্রথমে উক্ত নিমিত্ত যে কোন ব্যক্তিকে উক্তরূপ হইবার কথা। তিনি আপন জ্ঞান বা বিশ্বাস-

মতে উক্ত প্রশ্নের উত্তর দিতে আইনমতে বাধ্য হইবেন।

কিন্তু কোন ব্যক্তি আপন পরিবারহু কোন ত্রীলোকের নাম বলিতে আইনমতে বাধ্য হইবেন না, এবং কোন ত্রীলোক তাহার স্থানির বা মৃত স্থানির নাম বলিতে বাধ্য হইবেন না।

৯ ধারা। যে ব্যক্তির মখলে কোন বাটী, ঘেরা স্থান বা জি.জি.নডীর বখিল- জলখান বা অম্বা স্থান থাকে, কারের গমনাগমন করিতে লোকসংখ্যাগ্রহণার্থে লোক-দিবার কথা। সংখ্যা গ্রহণের কর্মচারিদের দেশাচারের প্রতি দৃষ্টি রাখিয়া তথায় যুক্তিমত যেরূপ গমনাগমন করিবার প্ররোজন হই, তিনি তাঁহাদিগকে সেইরূপ গমনাগমন কবিত্তে দিবে।

১০ ধারা। এতৎপক্ষে স্থানীয় গবর্ণমেন্ট যে আজ্ঞা গৃহের মখলীকারের প্রচার কবেন তদধীনে, লোক কর্ম পূরণ করিতে হই- সংখ্যাগ্রহণের কোন কর্মচারী বার কথা।

যে স্থানের নিমিত্ত নিযুক্ত হন সেই স্থানের মধ্যে কোন বাসগৃহে উক্ত গৃহের বা তাহার নির্দিষ্ট কোন অংশের কীমলকারের দ্বারা পূরণ করাইবার নিমিত্ত একখান কর্ম রাধিবা আসিতে বা রাখাইয়া দিতে পারিবেন। লোক সংখ্যা গ্রহণের সময় এই গৃহে বা গৃহের অংশে যে সকল ব্যক্তি উপস্থিত থাকেন, তাঁহাদের সংক্রান্ত যে সকল বিবরণ দিতে স্থানীয় গবর্ণমেন্ট আদেশ করেন, এই কর্মে তৎসমুদয় লিখিতে হইবে।

উক্তরূপ কোন কর্ম রাখা গেলে, উহা যে গৃহের বা গৃহাংশের সম্পর্কীয় হয়, সেই গৃহের বা গৃহাংশের মখলীকার পূর্বোক্ত সময়ে উক্ত গৃহে বা, স্থল বিশেষে, গৃহাংশে যে সকল ব্যক্তি উপস্থিত থাকেন তাঁহাদের সম্বন্ধে আপন জ্ঞান বা বিশ্বাস মতে এই কর্ম পূরণ করিবেন এবং তাহাতে আপনায় নাম স্বাক্ষর করিবেন, এবং আদেশ প্রাপ্ত হইলে, উক্তরূপে পূরিত ও স্বাক্ষরিত কর্ম লোক সংখ্যা গ্রহণের কর্মচারিকে অথবা তাঁহার আদেশমত ব্যক্তিকে দিবে।

কোন বাসগৃহের বা তাহার কোন অংশের মখলীকার কর্মদি পূরণ না জানপূর্বক ও যথোপযুক্ত করিলে বা মিথ্যা রিপোর্ট করণ বিনা এই ধারার বিধান-বিলে মগের কথা। যত কাহা না করিলে, কিম্বা এতৎপক্ষে মিথ্যা রিপোর্ট দিলে, যদি উহা ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের বিধানের অন্তর্গত কোন অপরাধ বলিয়া গণ্য হইতে না পারে, তবে উক্তরূপ প্রত্যেক অপরাধের নিমিত্ত তাঁহার পঞ্চাশ টাকা পর্যন্ত জরিমানা হইতে পারিবে।

১১ ধারা । লোকসংখ্যা গ্রহণের কোন কর্ম-
লোক সংখ্যা গ্রহণের চারী, জ্ঞান পূর্বক ও যথোপ-
কর্তৃচরিত্রের অনবদ্যন যুক্ত কারণ বিলা ৭ ধারামতে
নিমিত্ত দেওর কথা । স্থানীয় গবর্ণমেন্টের প্রকাশিত
উপদেশ অমান্য করিলে কিম্বা বিরক্তিকর বা অন্যায়
প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিলে, কিম্বা মিথ্যা রিটার্ন দিলে, যদি উহা
ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের বিধানের অন্তর্গত কোন
অপরাধ বলিয়া গণ্য হইতে না পারে, তবে উক্ত
প্রত্যেক অপরাধ নিমিত্ত উক্ত কর্মচারির পঞ্চাশ
টাকা পর্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে ।

১২ ধারা । স্থানীয় গবর্ণমেন্ট রাজকীয় গেজেটে
জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া,
অভিযোগসংকাজ বি- (ক) নির্দেশ করিতে
চাওখিপডোর কথা । পারিবে, যে, কোন্‌ জেলীর
মাজিস্ট্রেটের সম্মুখে এই আইনমত অভিযোগ অথবা
এই আইনের আদেশমত কোন কর্ম করিতে উপেক্ষা বা
অস্বীকার করা গেলে তদ্বিষয়ক অভিযোগ উপস্থিত
করিতে হইবে,

(খ) আদেশ করিতে পারিবে, যে উক্ত গবর্ণ-
মেন্টের অনুমতি কিম্বা এতদর্থে উক্ত গবর্ণমেন্টের স্থানে
কমতা প্রাপ্ত কোন কর্মচারির অনুমতি পূর্বে না লইয়া
উক্তকণ কোন অভিযোগ উপস্থিত করা যাইবে না ।

যদি ও যাবৎ এই ধারার (ক) প্রকরণমত জ্ঞাপনপত্র
প্রকাশ করা না যায়, এই ধারামত সমুদয় অভিযোগ,
কলিকাতা ও মাজাজ ও বোম্বাইনগরে কোন প্রেসি-
ডেন্সী মাজিস্ট্রেটের সম্মুখে, এবং অন্যত্র জিলার মাজি-
স্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে, উপস্থিত করিতে হইবে ।

১৩ ধারা । ভারতবর্ষীয় সাক্ষ্যবিধির ১৮৭২ সালের
লোক সংখ্যাগ্রহণের আইনে প্রকাস্তের কথা
কাগজপত্র কোন আত্ম থাকিলেও, লোকসংখ্যাগ্রহ-
ষ্ঠানিক কার্যে সাক্ষ্য দেয় কোন কর্মচারী স্বীয়
স্বরূপ গ্রাহ্যহইতে না কর্মোপলক্ষে কোন বহীতে,
পারিবারিকতা, রেজিস্টারে, বা কাগজপত্রে যে
কোন কথা লিখেন, তাহা কোন দেওয়ানী আত্মষ্ঠানিক
কার্যে কিম্বা কোজদারী মোকদ্দমার কার্যবিধানের
আইনের ৪০ বা ৪১ অধ্যায়মত কিম্বা প্রেসিডেন্সী
মাজিস্ট্রেট বিধির ১৮৭৭ সালের আইনের ১৮ অধ্যা-
য়মত কোন আত্মষ্ঠানিক কার্যে সাক্ষ্য বলিয়া গ্রাহ্য
হইবে না ।

ডি, ফিটজ পাব্লিক ।

ব্যবস্থাপন কার্য বিভাগে,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M A AND B L,
Bengali Translator.



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

যঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৮ মে।

চতুর্থ খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাতুলিপি।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্ট ।

ব্যবস্থাপন কার্য বিভাগ ।

সিলেক্ট কমিটির পঞ্চাশ্লিখিত রিপোর্ট তাঁহাদের স্থিরীকৃত পাণ্ডুলিপিসমূহে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের ক্ষুদ্র গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার ১৮৮০ সালের ২ মার্চ তারিখে উপস্থিত করা যায় ।

সিলেক্ট কমিটির নিম্নলিখিতকারী সভা আমাদের হস্তে কার্য্যামার খাটনির নিম্নলিখিত আইনের পাণ্ডুলিপি আর্পিত হয়, আ-
মরা তৎসম্বন্ধে সমস্তম্বে
রিপোর্ট করিতেছি যে
আমরা উক্ত পাণ্ডুলিপি ও
পাশ্চলিখিত কাগজপত্র বিবে-
চনা করিয়া দেখিয়াছি ।

২। পাণ্ডুলিপি যে
আকারে প্রথমে উপস্থিত
করা যায়, তাহাতে উহা
স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সময়ে
দেশের যে২ ভাগে বর্ত্তাই-
তেম সেই ২ ভাগেই বর্ত্তিত ।
আমরা এক্ষণে উহা এক্ষণে
সংশোধন করিয়াছি যে উহা
একেবারেই ব্রিটিশ ভারত-
বর্ষের সর্বত্র বর্ত্তিবে ।

এই পরিবর্ত্তন প্রথমে
দেখিতে যত গুরুতর বোধ
হয় বস্ত্ততঃ তত গুরুতর নহে,
ঐহী আমাদের বিশ্বাস । মূল
পাণ্ডুলিপিতে যে ক্ষমতা
অর্পিত হইয়াছিল, বোম্বাই
গবর্ণমেন্ট নিঃসন্দেহ তদনু-
সারে কার্য্য করিতেম, কারণ
উক্ত গবর্ণমেন্ট ইহা অপে-
ক্ষাও বলবৎ বিধানের পক্ষ-
পাতী ছিলেন । আর ইহাও
বিশ্বাস করা কর্ত্তিম যে,
বোম্বাই প্রেসিডেন্সীর
শিল্পকর্ম্ম একবার নিম্নলিখি-
তে সংস্থাপিত হইলে, অন্য
প্রদেশের কার্য্যসামান্য
অধিককাল এই আইনের
বিধান হইতে রক্ষণরূপ মুক্তি-
লাভ পাইতে পারিত ।

সে বাহা হউক, আমাদের
বিবেচনা এই যে, এক

প্রদেশের কার্য্যসামান্য যে২ নিয়মহইতে মুক্ত অন্য প্রদেশের কার্য্যসামান্য যদি আমরা সেই ২ নিয়মের অধীন
করিতে দিডাম, তাহা হইলে কেবল যে অম্যায় করা হইত এমন নহে, ভারতবর্ষে শিল্প কণ্ঠের স্বাভাবিক
উন্নতির পথেও বাধা অশ্রিত ।

আমাদের মতে কেহই বলিতে পারেন না যে, এই সংশোধিত পাণ্ডুলিপিতে যে সাধন্য নিয়ম
নির্দ্ধারিত হইয়াছে, তাহা দেশের কোন অংশের প্রয়োজন্যতিরিক্ত ।

৩। যে স্থানে বাঙ্গালী জল বা অন্য যন্ত্রবল ব্যবহৃত হয়, এবং যে খানে অস্থান একশত জন লোক কর্ম্ম
করে, বিশেষ করিয়া তৎপ্রতি আদায় করিয়া আমরা “কার্য্যসামান্য” শব্দের অর্থ সন্ধান করিয়াছি ।

৪। অন্য দিকে, আমরা (১৯ ধারায়) স্পষ্ট করিয়া বিধান করিয়াছি যে এই পাণ্ডুলিপির বিধান
রাজকীয় কার্য্যসামান্য প্রতিও বর্ত্তিবে । এক্ষণে স্পষ্টবিধান না থাকিলে এই কার্য্যসামান্যগুলি হইত এই
[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৮ মে]

আইনের বিধান হইতে মুক্ত বলিয়া গণ্য হইত। উক্ত কারখানাগুলির অনুরূপে আমরা কেবল এই অনু-
প্রেরণ প্রস্তাব করিয়াছি যে, সরকারী কার্যপালকে অভ্যস্ত প্রয়োজন হইলে, এই আইনের বিধান হইতে
তাঁহাদিগকে মুক্ত করা যাইতে পারিবে। এই বিষয়ে আমরা ইংলণ্ডীয় কারখানার আইনের অনুরূপ
করিয়াছি।

৫। খাটনির ঘন্টা নিয়মিত করিবার বিধান আমরা একটি গুরুত্বপূর্ণ পরিবর্তন করিয়াছি। পাণ্ডু-
লিপি যে আকারে প্রথমে উপস্থিত করা যায় তাহাতে দুই শ্রেণীর ব্যক্তিদের ছিল, যথা, “শিশু” (অর্থাৎ
বার বৎসরের কম বয়স্ক ব্যক্তি) ও “বালক বালিকা” (অর্থাৎ বার ও ষোল বৎসরের মধ্যগত ব্যক্তি), আর
বিধান ছিল প্রথমোক্ত ব্যক্তিদিগকে ছয় ঘন্টার অধিক ও শেষোক্ত ব্যক্তিদিগকে আট ঘন্টার অধিক
প্রতিদিন কর্ম করিতে দেওয়া যাইবে না। কিন্তু শিশুদের ও বালক বালিকাদের মধ্যে খাটনির ঘন্টা লইয়া
কোনরূপ প্রভেদ করিবার প্রয়োজন নাই, আমাদের জ্ঞেয়মতে ইহার যুক্তি প্রবর্তিত হওয়া উচিত, এই
দুই শ্রেণীর ভেদ রাখিবার প্রয়োজন নাই।

এই নিমিত্ত এই পাণ্ডুলিপি একনে আমাদের দ্বারা সংশোধিত হইয়া ইহাতে কেবল এক শ্রেণীর
অর্থাৎ “শিশুদের কথা” আছে। চৌদ্দবৎসরের কম বয়স্ক ব্যক্তি বলিয়া শিশু শব্দের অর্থ করা গিয়াছে।
আমরা (৬ ধারায়) কর্ম করিবার অতি কম বয়স আটবৎসর বাধিয়াছি, এবং পাণ্ডুলিপি বিধিবদ্ধ
হইলে পর এক বৎসর কাল সাত বৎসর বয়স্ক শিশুদের কর্ম করিবার অনুমতি যে একবর্ণে ছিল আমরা
সেই একবর্ণটি উঠাইয়া দিয়াছি, কারণ আমাদের মনে এইরূপ ভাবনা আসিয়াছে যে, সাত অবধি আট
বৎসর পর্যন্ত বয়স্কদের যে শিশুরা একনে কর্ম করে তাহাদের মধ্যে এক অংশ যে তাহাদের
অনুরূপে বিধি শিখন করিবার প্রয়োজন নাই। আট অবধি চৌদ্দবৎসর পর্যন্ত বয়স্কদের শিশুদের
সম্বন্ধে পাণ্ডুলিপিতে প্রতিদিন ছয় ঘন্টা কর্ম করিবার অনুমতি আছে (৭ ধারা), কিন্তু ন্যূনতম তাহাদিগকে
চারদিন অবকাশ দিতে হইবে এই আদেশ আছে (৮ ধারা)।

৬। প্রথম পাণ্ডুলিপিতে যাহার কোন কথা ছিল না, এই পাণ্ডুলিপিতে এক্ষণ একটি বিষয়ের
বিধান করা গিয়াছে, অর্থাৎ কতকগুলি কার্য হইতে নিষ্কৃতি পাওয়া যাইতে পারিবে, এবং বিশেষ
আইনার্থে কি অবকাশ দেওয়া যাইবে। কিন্তু এই বিষয়ের বিধান করিতে হইলে দেশের ভিন্ন ভিন্ন
লোকদের বিশেষত্ব অভ্যাস ও কারখানার কর্ম চালাইবার ভিন্ন প্রণালীর প্রতি দৃষ্টি করা আবশ্যিক।
এনিমিত্ত আমরা (৭ ধারায়) বিধান করিয়াছি যে, কোনাদন গড়ে এক ঘন্টার কম না কম এক্ষণ বিশ্রাম-
দের অবকাশ রাখিয়া কোন শিশুকে কর্মে নিযুক্ত রাখিতে হইবে না, এবং দিনের কোন সময়ে
ঐ অবকাশ দেওয়া যাইবে, প্রচলিত রীতি ও নিয়োগকর্তাদের ইচ্ছার প্রতি দৃষ্টি রাখিয়া, ইহা নিরূপণ
করিবার ভার আনবা স্থানীয় গবর্ণমেন্টের প্রতি দিয়াছি।

৭। পাণ্ডুলিপির প্রধান বিধানের অন্য যে পরিবর্তনের কথা উল্লেখ করা আমাদের আবশ্যিক বোধ
হইতেছে, তাহা ১২ ও ১৩ ধারায় দৃষ্ট হইবে। ১২ ধারায় বেতা দিবার বিধি অধিক পরিমাণে ইং-
লণ্ডের আইনের অনুরূপ করা গিয়াছে। কোন ব্যক্তি যদি একপ আঁড় ছয় যে আটচল্লিশ ঘন্টার
মধ্যে স্বীয় কর্মে প্রত্যাবর্তন করিতে না পারে, তাহা হইলেই আমরা ১৩ ধারায় ছুটনা রিপোর্ট
করিবার নিয়ম করিয়াছি।

৮। আমরা পাণ্ডুলিপিতে অন্যান্য একটি সংশোধন ও সংযোগ করিয়াছি, কিন্তু সেগুলি
কেবল আনুমানিক বিষয় বলিয়া, কিন্তু রচনার উৎকর্ষসাধনমাত্র বলিয়া সংক্ষেপে বলি। তাহাতে
পারে। যথা, ৪ ধারায় আমরা পরিদর্শককে এই আইনের কার্যপালকে আবশ্যিক ভদন্ত করিবার ক্ষমতা,
এবং চিকিৎসকের নিকটে বয়সের সত্যিকৈরী না পাওয়া গেলে, যে ব্যক্তির নিয়মিত বয়স ছয় নাট বলিয়া
বোধ হয় তাহার কর্ম করা বা পূর্ববর্তনরূপ কর্মকরা বারণ করিবার ক্ষমতা দিয়াছি।

৯। আবার, আমরা (১১ ধারায়) স্থানীয় গবর্ণমেন্টের প্রতি এই ক্ষমতা দিয়াছি যে, কোন
কারখানায় যে শিশুরা কর্ম করে, ঐ কারখানার মখলীকার পরিদর্শকের অধগতি নিমিত্ত তাহাদের
রেজিষ্টার রাখিবার উক্ত গবর্ণমেন্ট এই আজ্ঞা দিতে পারিবে। এই ক্ষমতা অনুসারে যে অনেক
সময়ে কার্য করা যাইবে, আমরা এক্ষণ অনুমান করি না, কিন্তু যে স্থলে আইন লঙ্ঘন হইতেছে বলিয়া
সন্দেহ করিবার কারণ থাকে, সেট স্থলে এই ক্ষমতা পরীক্ষাকরণ কার্যে বিশেষ কলমারক হইবে।

১০। ১৪ ধারায় আমরা আদেশ করিয়াছি যে, কোন কারখানা কোন ব্যক্তির মধ্যল আইনে, তিনি
পরিদর্শককে নোটিস দিলে, ঐ নোটিসে যে প্রকারের কার্য করা যাইবে, ও চালকশক্তি ব্যবহৃত
হইবে ও অন্যান্য একটি কথা লেখা থাকিবে।

১১। শেষ কথা, যে কর্তৃপক্ষদের পরামর্শ জিজ্ঞাসা করা গিয়াছে, তাহাদের মধ্যে অনেক শিশুদের
রক্ষাক্রম নিরূপণ সম্বন্ধে যে সতর্কতার আশঙ্কা করেন, তাহাব্যবহার্য আমরা ১৬ ধারায় সাক্ষ্য মঞ্চীর চুইটি
[গবর্ণমেন্টে নোটেড। ১৮৮০। ৮ মে।]

বহান মিরাছি। আশালভের বতে নিতু কমরতক বলিয়া বোণ হইলে, ঐখন বিধানক্রমে প্রমাণের . তার কারখানার দখলীকারের উপর পড়িবে, দ্বিতীয় বিধানক্রমে তিকিৎসকের প্রাপ্ত বয়সের সঠিকিকেট সাক্ষ্যমধ্যে গৃহীত হইতে পারিবে।

১২। যন্ত্রিসভা যে প্রকাশ করণের আজ্ঞা দেন তাহা হইরাছে, এবং আশালভের পরামর্শ এই যে, সৎ শোধিত পাণ্ডুলিপি বিধিবদ্ধ হউক, কিন্তু বিধিবদ্ধ হইবার পূর্বে ইতিরা গেজেটে প্রকাশ করা যার।

বি, ডবলিউ, কলবিন।

এ, জে, আরবথনট।

উইটলী টোকুন।

ফ্রিভর্স টমসন।

বতীজমোহন ঠাকুর।*

চার্লস গ্রাউট।

ই, সি, বর্গান।†

এচ, জে, রেনলডস।‡

১৮৮০ সাল ২৮ নভেম্বর।

রিপোর্টের ৬ দফা ও পাণ্ডুলিপির ৭ খণ্ড। তিন উক্ত রিপোর্ট ও পাণ্ডুলিপিতে আমি সম্মতি দিলাম। আমার বিবেচনায় বিশ্রাম ও আশোনার্থ মোট এক ঘণ্টা অবকাশ সূচক নয় ঘণ্টা কাল কর্ম করিবার নিয়মিত কাল হওয়া উচিত ও যাহারা কলে ষাটে তাহারা অন্যান্য আবেদন। দুটী না লইবা ৪।০ ঘণ্টার অধিক কাল অবিচ্ছেদ্যে কর্ম করিবে না, ইংলরও আইনের এই নিয়মাবলীনে কলকার্মিনের স্থানে পরস্পরের সুবিধামতে এই অবকাশ পাইতে পারিবে। এই প্রণালী সামান্যতঃ ১৮৭৫ সালের বোম্বাই কমিশ্যনের ও সোরাবজী বেজালীর আইনের পাণ্ডুলিপি ও বোম্বাই গবর্নমেন্টের অভিশ্রাবের ও কলিকা-টার অনেক কলের রীতির সহিত মিলিবে। এবং বোম্বাইস্থ মিলওনার্স আসোসিয়েশনের পত্রের মর্ম যদি আমি বখার্ব বুঝিয়া থাকি তাহা, হটলে তাহা, তাহাদেরও গ্রাহ্য হইবে।

টি, সি, হোপ।

১৮৮০ সাল ২ মার্চ।

* পাণ্ডুলিপির অনুমতিপ্রদানান্তরকর্তার পরিবর্তনে আমার আপত্তি, আছে। আমি অনুমতিতে রিপোর্টে স্বাক্ষর করিতে পারিলাম না।

বতীজমোহন ঠাকুর।

† ২ দফার আমার সম্মতি নাই।

ই, সি, বর্গান

‡ চুইদকার শেষপ্রকরণে ও ৫ ও ১২ দফার আমার সম্মতি নাই।

এচ, জে, রেনলডস

২ নম্বর।

কারখানা বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের
পাণ্ডুলিপি।

সূচীপত্র।

হেতুবাদ।

উপক্রমণিকা।

ধারা।

১। সংক্ষেপ নাম।

স্থানীয় ব্যাপ্তি।

২। অর্থ কনভের ধারা।

পরিদর্শকদের ও সার্টিফিকেট দাখিল চিকিৎসকদের
কথা।

৩। পরিদর্শনের কথা।

৪। পরিদর্শকদের ক্ষমতার কথা।

৫। সার্টিফিকেট দাখিল চিকিৎসকদের কথা।

শিশুদের কথা।

৬। কর্ম করিবার বয়সের কথা।

৭। শিশুরা যত ঘণ্টা কর্ম করিবে, তাহার কথা।

৮। শিশুদিগকে অবকাশের দিন দিতে হইবার
কথা।৯। একই দিনে দুই কারখানায় কর্ম করা করিতে
হইবার কথা।১০। শিশু কোনও তালিকাভুক্ত কার্যে নিযুক্ত না
হইবার কথা।

১১। কারখানায় শিশুদের রেজিষ্টারের কথা।

বেডাদিবার কথা।

১২। বেডাদিবার কথা।

নোটিসের কথা।

১৩। দুর্ঘটনার সম্বাদ দিবার কথা।

১৪। কোন ব্যক্তি কারখানায় দখল করিলে
নোটিস দিবার কথা।

দণ্ডের কথা।

১৫। দণ্ডের কথা।

একই দিনে একই প্রকারের অপরাধে এক-
মাত্র দণ্ড হইবার কথা।

১৬। বরাসের প্রমাণ ভারের কথা।

সার্টিফিকেট দাখিল চিকিৎসকের নির্দেশপত্র
গ্রাহ্য হইবার কথা।১৭। আইনের বিধান ভঙ্গ হইলে আদৌ দখলীকা-
রের দায়ের কথা।

বিবিধ।

১৮। বিধি প্রণয়ন করিবার ক্ষমতার কথা।

১৯। বাতর্কীয় কারখানার কথা।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০ (১৮ মে)]

২ নম্বর।

কারখানায় খাটনির বিধানের আইনের
পাণ্ডুলিপি।

হেতুবাদ

কারখানায় খাটনির বিধান
কথা আশ্রয়, অতএব নিম্ন

লিখিত বিধান কর' গেল।

উপক্রমণিকা।

সংক্ষেপ নাম।

১ ধারা। এই আইন ' ভারত

বর্ষীয় কারখানা বিষয়ক ১৮৮০
সালের আইন ' নামে খ্যাত হইতে পাইবে।

স্থানীয় ব্যাপ্তি।

এই আইন ত্রিটিয় ভারত-
বর্ষের সর্বত্র চলিবে।

অর্থকরনের ধারা।

২ ধারা। বিষয় বা পুরীপার
কথা দ্বারা বিপরীত ভাব প্র

কাশ না হইলে, এই আইনে

কোন দ্রব্য কি তাহার অংশ প্রস্তুত বা পরিবর্তিত বা
"কারখানা।"মোমত বা ভূষিত বা সম্পূর্ণ
বা প্রকারান্তরে ব্যবহৃত বাযোগী করণের কিম্বা তদানুযায়িক কোন কার্য বৎসরে
মধ্যে গড়ে অন্ত্যম চারি মাস কাল যে বাণীপ্রভৃতিতে
চালান যায়, এবং(ক) যেখানে তদ্রূপ কার্যের সাহায্যার্থে বাষ্প বা
জল বা অন্য যন্ত্র চালক শক্তির ব্যবহার হয়, এবং(খ) যেখানে তদ্রূপ কোন কার্য কিম্বা তাহার
আনুষঙ্গিক কোন কার্য করণার্থে একই দিনে এক কালে
অন্যান্য একশত জন লোক কোনরূপ শারীরিক পরিশ্রম
করিতে নিযুক্ত থাকে, " কারখানা " শব্দে সেই বাণী
প্রভৃতি বুঝাইবে।এবং কোল বাসগৃহরূপে ব্যবহৃত অংশভিন্ন কারখা-
নায় প্রত্যেক অংশ কারখানা বলিয়া জ্ঞান হইবে।

"শিশু।"

"শিশু" শব্দে চৌদ্দ বৎস
রের ন্যূন বয়স্ক ব্যক্তি বুঝাইবে।খাড়া কি তেরচা কি ভূমি বা সমান্তরাল যে শিকড়ারা
' কলের সরঞ্জাম।ও যে চক্র কি চক্রাকার যন্ত্র কি
কপিয়ন্ত্র কি রসি কি পরিচালকদ্রুপ বা বন্ধনরঞ্জদ্বারা আদ্য চালক শক্তির গতি
কোন কালে পরিচালিত হয়, "কলের সরঞ্জাম" বলিতে
তাছাড়া বুঝাইবে।বেতন লইয়াই হউক বা না হউক, যে শিশু কোন
' কথা করা।কারখানায় যন্ত্র বা হস্ত দ্বারা
কোন দ্রব্য প্রস্তুত করিতে,কিম্বা যন্ত্র বা হস্ত দ্বারা কোন দ্রব্য প্রস্তুত করিবার কার
খানায় কোন অংশ পরিচাল্য করিতে, অথবা কলের
কোন অংশ পরিচাল্য করিতে বা তাছাতে তৈল দিতে,
অথবা যন্ত্র বা হস্ত দ্বারা কোন দ্রব্য প্রস্তুত করিবার
আনুষঙ্গিক বা তৎসংক্রান্ত কোনরূপ কর্ম অথবা প্রস্তু
ভীকৃত দ্রব্য সংক্রান্ত অথবা প্রকারান্তরে যন্ত্র বা হস্ত
দ্বারা প্রস্তুত করণ কার্যের বিষয়ীভূত কোন কর্ম করি
তে থাকে, সে এই আইনের অর্থকরিত কর্ম করে বলিয়,
জ্ঞান হইবে।

পরিদর্শকদের ও সার্ভিকার টেম্পারি চিকিৎসকদের কথা।
৩ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেন্ট, রাজ্যীয় গেজেটে
বিজ্ঞাপন প্রকাশ করিয়া, যে
পরিদর্শকদের কথা।

সক ব্যক্তিদিকে উপযুক্ত
বোধ করেন, তাহাদিগকে যে কোন স্থানীয় শীক্ষা
নিকৰ্ণ করেন যথেষ্ট, কাৰখানার পরিদর্শকের পক্ষে
নিযুক্ত করিয়া পাব বস, এবং তদুপরে নিযুক্ত কোন
ব্যক্তিকে স্থগিত ও পদচ্যুত করিতে পারিবেন।

উক্ত পদনিয়োগ না হইয়া গেলে, জিলাব মাজিস্ট্রেট
সাহেব স্বাধীনপদে পদক্ষেপ না করিয়া কোন কাৰখানা
থাকিলে সমুদয় কাৰখানায় পরিদর্শক প্রেরণেন।

উক্ত পরিদর্শকের ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধি আইনানুসারে
অভিপ্রাণপ্রযোজী বাহ্যিক কাৰ্য্যকরকালিয়া গণ্য
হইবেন এবং স্থানীয় গবর্ণমেন্ট এতদ্রূপ সময়ে গের্ত্বনক
নির্দেশ করেন পদ সময়ে তাহার অবধান হইবে।

৪ ধারা। যে স্থানের নিমিত্ত কোন কাৰখানায় পরি-
দর্শক নিযুক্ত হইবে, সেই স্থানের
পরিদর্শকদের ক্ষমতার সীমাবদ্ধ মধ্যে তিনি
কথা।

(ক) সহকারী থাকিলে তদ্ব্যবস্থাদিগকে লওয়া
উচিত এবং করেন তাহাদিগকে লওয়া যে কোন কাৰখা-
নায় কেহ কর্ম করে বলিয়া বিশ্বাস করিবার কারণ দেখেন
তথায় প্রবেশ করিতে পারিবেন।

(খ) আইনের বিধান সফল করণার্থে যত্নপূর্ণ আ-
শ্রয় গ্রহণ করেন, বাটীর ও কলের ও পক্ষান্তিতমতে
নির্দিষ্ট রেজিস্টারের তদুপরীক্ষা করিতে এবং সেই
স্থানের বা অন্যকোন কোন ব্যক্তির তদুপরীক্ষা গ্রহণ
করিতে পারিবেন।

(গ) কোন ব্যক্তিকে কর্ম করিতে দেওয়া এই
আইনের বিধান তাহার প্রাপ্য দিখান ববিবার কাৰণ
থাকিলে,

উক্ত ব্যক্তির বয়স আটবৎসরের অধিক পক্ষান্তিত
মতে এই সার্ভিকিটে যাবৎ না দেওয়া যায়,

অথবা তাহার বয়স চৌদ্দ বৎসরের অধিক যাবৎ
উক্তরূপে এই সার্ভিকিটে না দেওয়া যায়, তাবৎ এই
আইনমতে নিশ্চয়ই কর্ম করিবার যে সময়ের অনুমতি
আছে তদধিক কাল,

উক্ত ব্যক্তিকে কাৰখানায় কর্ম করিতে দেওয়া যাইবে
না এই আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

৫ ধারা। সার্ভিকিটসক অথবা স্থানীয় গবর্ণমেন্ট
সময়ে কোন স্থানের নিমিত্ত
সার্ভিকিটসক অথবা স্থানীয় গবর্ণমেন্ট
সকদের কথা।
বাবসায়ী অন্য যে কোন ব্যক্তি-
কে নিযুক্ত করেন তিনি (ইনি পরে সার্ভিকিটসক
চিকিৎসক বলিয়া অভিহিত হইরাছেন) এই স্থানের
অনুগত কোন কাৰখানায় কর্ম করে বা কর্ম করিতে
অভিলাষী এমন কোন ব্যক্তির, অথবা তদুপরী
নিকর তদবিধি বা অভিভাবকে, অনুবোধক্রমে উক্ত
সার্ভিকিটসক করিয়া সার্ভিকিটে দিতে পারিবেন।
উক্ত পদীক্ষা দ্বারা যত দূর জানিতে পারা যায়, তাহাতে
তদনুসারে আট বৎসরের বা তদধিক বয়সের
কোন কোন এই সার্ভিকিটে প্রবেশ করা যাইবে।

৬ ধারা। যে কোন কাৰখানায় শিশুরা কর্ম কর-
ত তাহা তাহাদের বয়সের শিশু কোন কাৰখানায় কর্ম
করিতে পারিবেন না।

৬ ধারা। যে কোন কাৰখানায় শিশুরা কর্ম কর-
ত তাহাদের বয়সের শিশু কোন কাৰখানায় কর্ম
করিতে পারিবেন না।

৭ ধারা। কোন দিন কোন কাৰখানায় কোন শিশু
শিশুরা যত দূর কর্ম প্রাপ্য প্রাপ্য বয়সের শিশু
করিতে পারিবেন না।

আহাৰ ও বিশ্রামার্থে যথেষ্ট অবকাশ দিয়া প্রতিদিন
গড়ে একঘণ্টা সময় না দিয়া কোন শিশুকে কোন কাৰ-
খানায় বসে নিযুক্ত রাখা যাইবে না।

যে সময়ে এই অবকাশ দেওয়া যাইবে এবং প্রত্যেক
অবকাশ যে পরিমাণে হইবে, ইহা স্থানীয় গবর্ণমেন্ট
প্রত্যেক কাৰখানার বর্তমান রীতি ও দখলীকারের
ইচ্ছা যতদূর জানিতে পারা যায় জানিয়া স্থির
করিবেন।

দখলীকার কাৰখানার কোন সুপ্রাণ স্থান
ইংরাজী ভাষায় ও কাৰখানা গোঁজিয়া থাকে ওখ কব
সমুদয় চলিত ভাষায় মুদ্রিত বা লিপিত নোটিশ নকলা-
ইহা রাখিবেন, যে সময়ে এই অবকাশ দেওয়া যাইবে ও
প্রত্যেক অবকাশ যে পরিমাণে হইবে, এই নোটিশে তাহা
প্রকাশ থাকিবে।

আহাৰ বা বিশ্রামার্থে যে অবকাশ দেওয়া যায়
সেই সময়ে এই ধারার প্রথম প্রকণের অর্থমতে শিশু
কর্ম করিতেছে বলিয়া জান হইবে না।

৮ ধারা। যে কোন কাৰখানায় শিশুরা কর্ম কর-
ত তাহাদের বয়সের শিশু কোন কাৰখানায় কর্ম
করিতে পারিবেন না।
শিশুদিগকে অবকাশের মাঝামাঝি পূর্বে উক্ত মাস
দিন দিতে হইবার কথা।
শিশুদিগের অন্যান্য যে কএক
দিন শিশুরা এই কাৰখানায় কর্ম করিবে না তাহা স্থির
করিবেন, এবং প্রত্যেক স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সময়ে যে
কাৰ্য্যকরকে নিযুক্ত করেন এই স্থিরকৃত দিনের নোটিশ
আবলম্বে সেই কাৰ্য্যকরকে দিবেন।

এই ধারামতে যে কোন দিন স্থির করা যায় কোন
কাৰখানার দখলীকার পরিদর্শকের অনুমতি গ্রহণপূর্বক
সেই দিনের পরিবর্তে সেই মাসের অন্য কোন দিন
ধাওয়া করিতে পারিবেন।

এই ধারামতে কোন দিন স্থির করা গেলে, পূর্বোক্ত
মতে যদি এই দিনের পরিবর্তে অন্য দিন ধাওয়া করা
যায়, এই স্থিরকৃত দিনে কোন শিশু এই কাৰখানায় কর্ম
করিবে না। তৎপরেবর্তে অন্য দিন ধাওয়া হইলে, এই
ধারামতে কোন শিশু এই কাৰখানায় কর্ম করিবে না।

৯ ধারা। কোন শিশু কে ন দিন অন্য কোন কাৰখা-
নায় কর্ম করিবে না।
একই দিনে দুইকালায় কর্ম করিবে না, কোন
খানায় কর্ম না করিতে কাৰখানার দখলীকার ইহা
হইবার কথা।
জানিলে, সেই দিনে সেই শিশু
কে আপন কাৰখানায় কর্ম করিতে দিবেন না।

১০ ধারা। কাৰখানায় তাহার দখলে থাকে তিনি
শিশুকোন আশ্রয়-যত্নে উক্ত কাৰখানায়
জনক কার্যে নিযুক্ত না কার্যে শিশু কাল
হইবার কথা।
হইতেছে তৎকালে কোন শিশু
কে কাৰখানায় কর্ম করা যাইবে না।
অথবা যৎকালে শিশু হইবে তাহাও শিশুকে
অথবা যৎকালে শিশু হইবে তাহাও শিশুকে

द्विविध ।

জাতীয় গবর্ণমেন্টের দ্বিধা
 প্রদর্শন করিতে পারিবার
 কথা।

(ক) 'কাব্রখানার কল ও কলের সরঞ্জাম বেচ' দিয়া
রাখিবান, ও

(४) कावस्थाना भद्रिदर्शन किवार, ७

(গ) যে প্রকার এই আইনমতে আশীল উপস্থিত
করা ও শ্রম বাইবে তাহার, ও

(ঘ) প্রকল্পাধীন এষ্ট আইনের বিধান ফলস্বরূপ কর
বার,

বিধানার্থ সময়েই এই আইনসভায় বিধি প্রণয়ন
করিতে পারিবেন।

উক্ত নিধি ব্রাহ্মকীর গোলকটে প্রকাশিত হইবে ও
প্রকাশিত হইবাযাত্র আইনতুল বঙ্গবৎ হইবে

১৯শ ১। এই আইন বাস্তবায়ন কারখানার প্রতি
রাজস্বের বরখাস্তের
বন্দা।
গবর্ণর জেনরল সাহেব বা স্থানীয় গবর্ণমেন্ট লিখিত
তাজ মিয়া হুজুর কোন কারখানা যে পরমাণে ও যে
সময়েব জন্য মন্ত্রিসভাধিষ্টিত শ্রীগুণ গবর্ণর জেনরল
সাহেব বা, স্থলবিশেষে স্থানীয় গবর্ণমেন্ট উচিত বোধ
করেন, সেই পরিমাণে ও সেই সময়ের জন্য এই আইন
নের বিধান হতে মুক্ত করিতে পারিবেন।

ডি, মিটেজ/ট্রিক,

ବାହାମନ କାହା'ବତ୍ତ ଗେ

ତ ବଡ଼ବର୍ଷୀୟ ଗନ୍ଧର୍ବଯେ ଡେଇଁ ମେଢ଼େଟରୀ ।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M A AND B L,
Beigah Translator



গবর্ণমেন্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১০ আগস্ট।

চতুর্থ খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক গতর আইনের পাণ্ডুলিপি।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্ট।

ব্যবস্থাপন কার্যবিভাগ।

নিম্নলিখিত আইনের পাণ্ডুলিপি আইন ও ব্যবস্থা
অনুমোদিত ভারতবর্ষীয় জিযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের
মন্ত্রিসভার ১৮৮০ সালের ৩ মে তারিখে উপস্থিত হইয়া
সিলেট কমিটীর হস্তে অর্পিত হয়।

১৮৮০ সালের ৮ মঘুব।

কোন ব্যক্তিকে ও কোন সম্পত্তি মুন্সিপাল টাউন হইতে মুক্ত
করণার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি।

মুন্সিপালিটীর অন্তর্ভুক্তি কোন ব্যক্তিকে ও কোন
সম্পত্তি টাউন হইতে মুক্ত করি-
বেত্বাদ।

জিযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি অর্পণ করা
বিহিত। অতএব নিম্ন লিখিত বিধান করা যাইতেছে।

১মারা। যৎকালে যে আইন প্রবল থাকে তাহার
টাক্স হইতে মুক্ত করি-
ব্যবস্থার কথা।

প্রকারান্তরের বিধান থাকিলেও
মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুত গবর্ণর
জেনরল সাহেব লিখিত আজ্ঞা
দিয়া।

(ক) সেনানিবেশের পুষ্কি ও সুবিধান বিষয়ক ১৮৭৯
সালের আইনের অথবা ভারতবর্ষীয় মুক্তবিষয়ক শিল্প
অধীন কোন ব্যক্তির উপর, কিংবা

(খ) জিম্মী মফার দীর কোন সম্পত্তির উপর,
কোন মুন্সিপাল কমিটী কর্তৃক কোন টাক্স আদায়
নিষেধ করিতে পারিবেন।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব তদ্রূপ
আজ্ঞা দিয়া উক্তরূপ কোন নিষেধ বাক্য রহিত করিতে
পারিবেন।

২মারা। যৎকালে যে আইন প্রবল থাকে, তাহার
বিধানমতে বা তদ্বারা যে
“মুন্সিপাল কমিটী
পক্ষে অর্থ।

মুন্সিপাল সম্ব্যয়িত সমাজ
বা মুন্সিপাল কমিশ্যনরদের
যে দল সংস্থাপিত হয়, এই আইনে “মুন্সিপাল
কমিটী” নামে তাহা গণ্য হইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগস্ট।]

অভিপ্রায় ও হেতুর বর্ণনা।

সেনানিবেশ বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনের ২৪
ধারায় যে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব
সেনানিবেশ স্থানে কোন টাক্স আদায় নিষেধ করিতে
পারেন, অথবা তথ্য যে টাক্স আদায় হইতে পারে
তাহার কাছা হইতে কোন ব্যক্তিকে বা কোন শ্রেণীর
পৌকদিগকে মুক্ত করিতে পারেন।

২। মুন্সিপালিটীর দীর্ঘ অস্তিত্ত সেনানিবেশ
স্থানে যে সকল সৈনিক পুরুষ থাকেন কোন ২ প্রকার
মুন্সিপাল টাক্স হইতে তাঁহাদিগকে মুক্ত করিবার
অভিপ্রায়েই মুখ্যতঃ এই ক্ষমতা অর্পিত হয়। কিন্তু এক্ষণ
স্থল আছে যে স্থলে সেনানিবেশের মধ্যে থাকি-
বার স্থান থাকে তা অথবা অন্য কোন কারণে সৈনিক
পুরুষেরা সেনানিবেশের বাহিরে কোন মুন্সিপালিটীর
সীমান্তগত স্থানে বাস করিতে বাধ্য হন। এক্ষণ স্থলে
উক্ত ক্ষমতার প্রয়োগ হইতে পারে না, এমনিম
সেনানিবেশ বিষয়ক আইনের পাণ্ডুলিপি যে সিলেক্ট
কমিটীর হস্তে ছিল, তাহার প্রস্তাব করেন যে মুন্সিপা-
ল টাক্স নিরাক্ত করিবার আইনের যে পাণ্ডুলিপি
তৎকালে মন্ত্রিসভায় উপস্থিত করিবার অধুমতি হইয়া
ছিল, সেই পাণ্ডুলিপিতে একটি বিধান বিমুক্ত করিয়া
ঐ মোঘের প্রতিষ্ঠা করা হয়।

৩। কিন্তু এক্ষণ উক্ত পাণ্ডুলিপি সম্বন্ধে কোন কাণ্ড
হইতেছেন। অতএব একটি স্বতন্ত্র পাণ্ডুলিপিতে
আবশ্যক বিধান করা বাঞ্ছনীয় বোধ হইয়াছে। এতদ্বারা
তদন্তরূপে বর্তমান পাণ্ডুলিপি প্রস্তুত করা গিয়াছে।

৪। পাণ্ডুলিপিতে গবর্ণমেন্টের সম্পত্তি মুন্সিপাল
টাউন হইতে মুক্ত করিবারও বিধান আছে, এরূপ
ক্ষমতা নগরী যে অবশ্যক ইহা ১২ ত্বারা দর্শন দা-
জান গিয়াছে।

সিমালা,

১৮৮০ সাল, ২৭ মে।

সি, এম।

চি, কিটমপাট্রি,

ব্যবস্থাপন কার্যবিভাগে,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

RAJ KISHNA MUKHOPADHYAYA, M A AND B L,
Bengali Translator



গবর্ণমেন্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর।

চতুর্থ খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্ট।

ব্যবস্থাপন সচিবালয়।

আইনের এই পাণ্ডুলিপি আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষীয় জিহ্বত গবর্ণর জেনারল সাহেবের মন্ত্রি সভায় ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১০ তারিখ উপস্থিত করা গেলো তাহা সিলেটে কমিটির হস্তে অর্পিত হয়।

১৮৮০ সাল ১৬ নম্বর।

লোকসংখ্যা গ্রহণ সম্পর্কে কোনও বিষয়ের বিধান করণার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি।

ব্রিটিশ ভারতবর্ষের লোকসংখ্যা গ্রহণ করা হইবে যেভাবে সেই লোকসংখ্যা গ্রহণ সম্পর্কে কোনও বিষয়ের বিধান করা বিহিত, এই ক্ষেত্রে পক্ষান্তরে বিধান করা যাইতেছে।

১ ধারা। এই আইন "ভারতবর্ষের লোকসংখ্যা সংকেপ নাম। এই আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে ও বিধিবদ্ধ হইবার তারিখ অধি প্রাপ্ত হইবে।

২ ধারা। এই আইনের ৩ ও ১২ ধারা ব্রিটিশ ভারত বর্ষের সর্বত্র বর্তিবে। অবশ্যীয়তঃ।

৩ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেন্টে নির্দিষ্ট স্থানীয় চক্রের মধ্যে নামোল্লেখ বা পদোপলক্ষে ইহাকে লোকসংখ্যা গ্রহণ বা উৎকর্ষের সাহায্য বা উৎকর্ষ করিতে নিযুক্ত করেন এই আইনে

"লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্মচারী" নামে উহাকে বুঝাইবে।

৪ ধারা। কোন ব্যক্তি কোন স্থানীয় চক্রের লোক সংখ্যাগ্রহণের লোক সংখ্যা গ্রহণের কর্মচারীর নিয়োগের বিরূপে উপযুক্তমতে নিযুক্ত প্রমাণ করিবে। ইচ্ছা হইলে বলিয়া স্থানীয় গবর্ণমেন্টের স্থানে এতৎপক্ষে কর্মতা প্রাপ্ত কোন কর্মচারীর স্বাক্ষর করা লিখিত নিয়োগপত্রই সেই নিয়োগের সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে। লোকসংখ্যা গ্রহণার্থ সকল

লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্মচারী ভারতবর্ষীয় মণ্ডল-কর্মচারী রাজকীয় বা বিধির আইনের মর্মানুযায়ী প্রয়োজন বলিয়া জ্ঞান রাজকীয় কার্যকারক বলিয়া হইবার কথা। গণ্য হইবেন।

৫ ধারা। জিলাব ম্যাজিষ্ট্রেট সাহেব কিম্বা কমিকাতা মাজিষ্ট্রেট ও বোম্বাই নগরে মাজিষ্ট্রেট ও বোম্বাই নগরে স্থানীয় গবর্ণমেন্ট এতৎপক্ষে লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্মচারীর যে কাব্যকার্যকে নিযুক্ত করিতে হইবে তাহার কথা। লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্মচারীর যে কাব্য করিবার আদেশ করেন, ঐ ক্ষমতী মহারাজার কোন সৈনিক ও নাবিকদের বা কোন যুদ্ধ জাহাজের অধ্যক্ষতা-তাৎপ্রাপ্ত প্রত্যেক সামরিক বা নাবিক কর্মচারী ও আডকাটি বা হার্কর-মাস্টার ভিন্ন জাহাজের অধ্যক্ষতা বা কর্তৃক করণের কার্য ভারপ্রাপ্ত প্রত্যেক ব্যক্তি ও ক্ষিপ্ত ব্যক্তিদের আশ্রয় বাটীর, হাস্পাতালের, কারখানা বাটীর, কারাগারের, চরিত্র সংশোধনালয়ের বা কাঁজ-ঘরের কিম্বা সাধারণ বা পরোপকারার্থ বা বিদ্যা-শিক্ষার্থ আলয়ের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত প্রত্যেক ব্যক্তি এবং কোন সরাই, হোটেল, বোর্ডিং হৌস বা বাসা-বাড়ী রক্ষক প্রত্যেক ব্যক্তি লোক সংখ্যা গ্রহণকালে আপন আত্মা ও উদ্ভাবন কিম্বা আপন বাটীর ব্যক্তি-দের সম্পর্কে উক্ত ম্যাজিষ্ট্রেট সাহেবের বা কার্যকারকের লিখিত আজ্ঞানুসারে লোকসংখ্যাগ্রহণের কর্মচারীর সেই কর্ম করিবেন।

লোকসংখ্যা গ্রহণের কার্য সম্পন্ন করিতেছেন সেই কর্মকর্তাকালে তাঁহাদের প্রতি লোকসংখ্যা গ্রহণের ক্ষমতা সর্বাঙ্গীণ এই আইনের বিধান বহুদূর বর্জিতে পারে তত দূর বর্জিতে, এবং উক্ত কোন ব্যক্তিকে এই রামতে কোন কার্য করিতে আদেশ করা গেলে তিনি এতদ্বারা করিতে অস্বীকার বা উপেক্ষা করিলে তারতবর্ষীয় দণ্ড বিধির আইনের ১৮৭ ধারামত অপরাধ করিয়াছেন বলিয়া জ্ঞান হইবে।

৬ ধারা। জিলার মাজিস্ট্রেট সাহেব অনুজ্ঞা পত্র লিখিয়া জিলার মাজিস্ট্রেট সাহেব আপন জিলার জমিদার ও তাহাদের বৈবাহিক কোমল ব্যক্তিকে কদার ও ইয়ারদার কলকে ও নাহায্য বিবাহ আদেশ তাঁহাদের গোমাশুতাদিগকে করিতে পাবিবার কথা। উক্ত সংখ্যা গ্রহণ সময়ে আপন প্রজ্ঞাপনের সংখ্যা গ্রহণ করণে প্রয়োজনীয় সাহায্য, করিবার আদেশ দিবেন। যে প্রকারের সাহায্য প্রয়োজন এই অনুজ্ঞা পত্রে তাহা নির্দিষ্ট থাকিবে।

এই ধারামতে জিলার মাজিস্ট্রেট সাহেব যে প্রকার ও যে পরিমাণ সাহায্য করিবার আদেশ দিতে পারিবেন, স্থানীয় গবর্নমেন্ট রাজকীয় গেজেটে বিধি প্রকাশ করিয়া তাহা নির্দিষ্ট করিতে পারিবেন।

৭ ধারা। এই কার্য নিমিত্ত স্থানীয় গবর্নমেন্ট যে উপ

লোকসংখ্যা গ্রহণের দেশ দেশ ভাষাতে লোকসংখ্যা। কর্মচারীদের প্রশংসা গ্রহণের কোন কর্মচারীর প্রতি বার সম্ভার কথা। যে প্রমাণ জিজ্ঞাসা করিবার আদেশ থাকে, তিনি যে স্থানীয় চক্রের নিমিত্ত নিযুক্ত হন তদগত সকল ব্যক্তিকে সেই প্রমাণ জিজ্ঞাসা করিতে পারিবেন।

উক্তরূপ সমুদয় উপদেশ স্থানীয় গবর্নমেন্ট রাজকীয় গেজেটে প্রকাশ করিবেন।

৮ ধারা। লোকসংখ্যা গ্রহণের কোন কর্মচারী লোকসংখ্যা গ্রহণের যে কোন ব্যক্তিকে উক্তরূপ কর্মচারীকে সংবাদ দিতে কোন প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করেন, তিনি আপন জ্ঞান বা বিশ্বাস-মতে উক্ত প্রশ্নের উত্তর দিতে আইনমতে বাধ্য হইবেন।

কিন্তু কোন ব্যক্তি আপন পরিবারস্থ কোন স্ত্রীলোকের নাম বলিতে আইনমতে বাধ্য হইবেন না।

৯ ধারা। যে ব্যক্তির দখলে কোন বাটী, ঘেরা স্থান, বাটীপ্রভৃতির দখল-জলধান বা অন্য স্থান থাকে, কার্যের গণনাগমন করিতে লোকসংখ্যা গ্রহণার্থে লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্মচারীদের দিবার কথা।

তথায় যুক্তিসত্ত্বে বেরূপ গণনাগমন করিবার প্রয়োজন হয়, তিনি তাঁহাদিগকে সেইরূপ গণনাগমন করিতে দিবেন।

১০ ধারা। লোকসংখ্যা গ্রহণের কোন কর্মচারী, জ্ঞান পূর্বক ও যথোপ-লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্মচারীদের অন্তর্ভুক্ত যুক্ত কারণ বিনা ৭ ধারামতে নিমিত্ত দণ্ডের কথা। স্থানীয় গবর্নমেন্টের প্রকাশিত উপদেশ অমান্য করিলে কিংবা ইচ্ছাপূর্বক উক্ত উপদেশের অনুরূপ কোন প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিলে, কিংবা মিথ্যা রিপোর্ট দিলে যদি উহা তারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের বিধানের অন্তর্ভুক্ত কোন অপরাধ বলিয়া গণ্য হইতে না পারে, তবে তদ্রূপ প্রত্যেক অপরাধ নিমিত্ত উক্ত কর্মচারীর পঞ্চাশ টাকা পর্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

১১ ধারা। স্থানীয় গবর্নমেন্ট রাজকীয় গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া,

অভিযোগসংক্রান্ত বি- (১) নির্দেশ করিতে চাঞ্চলিপত্রের কথা পারিবেন, কোমল প্রেরণ মাজিস্ট্রেটদের সম্মুখে এই আইনমত অভিযোগ অথবা এই আইনের আদেশমত কোন কথা করিতে উপেক্ষা বা অস্বীকার করা গেলে তদ্বিবরক অভিযোগ উপস্থিত করিতে হইবে।

(২) আদেশ করিতে পারিবেন যে উক্ত গবর্নমেন্টের অনুমতি কিংবা এতদ্বারা উক্ত গবর্নমেন্টের স্থানে কমতা প্রাপ্ত কোন কর্মচারীর অনুমতি পূর্বে না লইয়া উক্তরূপ কোন অভিযোগ উপস্থিত করা যাইবে না।

যদি ও যাবৎ এই ধারার (১) প্রকরণমত জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করা না যায়, এই ধারামত সমুদয় অভিযোগ, কলিকাতা ও মাদ্রাজ ও বোম্বাইনগরে কোন প্রেসিডেন্সী মাজিস্ট্রেটের সম্মুখে, এবং অন্যত্র জিলার মাজিস্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে, উপস্থিত করিতে হইবে।

১২ ধারা। তারতবর্ষীয় সাক্ষ্যবিবরক ১৮৭২ সালের লোকসংখ্যা গ্রহণের আইনে প্রকৃতপদের কথা গণনায় সাক্ষ্যগ্রহণার্থে থাকিলেও, লোকসংখ্যা গ্রহণ হইতে না পারিবার প্রেরণ কোন কর্মচারী স্থানীয় কর্মোপলক্ষে কোন বহীতে, রেজিষ্টারে, বা কাগজপত্রে যে কোন কথা লিখেন, তাহা বিচারসম্পর্কীয় কোন আনুষ্ঠানিক কার্যে সাক্ষ্য বলিয়া গ্রাহ্য হইবে না।

কিন্তু এই ধারার কোন কথা এই আইনমত আনুষ্ঠানিক কার্যের প্রতি বর্জিত বলিয়া জ্ঞান হইবে না।

অভিপ্রায় ও ছেতুর বর্ণনা।

১৮৮১ সালের কেন্দ্রকারি মাসে ব্রিটিশ তারতবর্ষের সাধারণ লোকসংখ্যা গ্রহণ করিতে হইবে, স্থির হইয়াছে। লোকসংখ্যা গ্রহণের বন্দোবস্ত বিষয়ক রিপোর্ট করিতে যে কমিটি নিযুক্ত করা যায়, তাঁহারা পরামর্শ দেন যে নিম্নলিখিত বিষয়ের অর্থাৎ,

- (ক) লোকসংখ্যা গ্রহণার্থ স্থানীয় গবর্নমেন্ট কর্তৃক এক বা অধিক ব্যক্তির নিয়োগের,
- (খ) গণনাকারী ও তত্ত্বাবধায়ক নিয়োগার্থে জিলার কর্মসম্পাদক প্রধান কর্মকর্তার প্রতি দলভা-মামের,
- (গ) স্থানীয় কর্মকর্তা বেরূপ সাহায্য করিবার আদেশ দেন জমিদার ও তাহাদের ও ইয়ারদারদের ও তাঁহাদের গোমাশুতাদের প্রতি তদ্রূপ সাহায্য করিতে হইবার নিয়মের,
- (ঘ) প্রাপ্ত উপদেশানুসারে প্রশ্ন করিবার ও গণনাকারীসাধারণের ঘেরা স্থানে প্রবেশ করিবার ক্ষমতা গণনাকারীদেরকে প্রদান করণের;

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

(ঙ) সংবাদ দিতে ক্রটি হইলে দণ্ড করণের,

(চ) গণনাকারীদের অনন্যায় নিষিদ্ধ দণ্ড করণের,

(ছ) কাহার দ্বারা ও কাহার সম্মুখে এই আইনমত অভিযোগ উপস্থিত করিতে হইবে, তাহা নির্দেশ করণের,

বিধান করণার্থ নবম ভারতবর্ষের নিমিত্ত একটি আইন বিধিবদ্ধ করা উচিত।

কমিটির সভাপতি সাহেব বিবেচনা করেন যে, যদি এই প্রকাবে একটি সঙ্গীত আইন বিধিবদ্ধ হয়, কোন বিশেষ প্রদেশে উহা প্রচলিত করিবার অনুমতি থাকিলেই হউক, বনপক্ষ প্রচলিত করিবার প্ররোজন নাই। স্থানীয় গবর্ণমেন্টদিগকে এইরূপ ক্ষমতা দিলেই ভাল যে তাহারা আপন ২ কল্যাণীনে দেশের-সমুদয় বা কোন অংশে এই আইন প্রচলিত করিতে পারিবেন।

এই সকল প্রস্তাব সম্বন্ধে স্থানীয় গবর্ণমেন্টদের ও শাসনকর্তৃপক্ষদের সহিত পরামর্শ করা হইয়াছে, এবং তাহাদের মধ্যে অধিকাংশই আইন প্রণয়নের পক্ষ।

২। এই নিমিত্ত বর্তমান পাণ্ডুলিপি প্রস্তুত হইয়াছে। ইহাতে প্রস্তাবিত: কমিটির পরামর্শত্রি গৃহীত হইয়াছে, কিন্তু কার্যসম্পাদক অনুজ্ঞাবা যাহা কবিত্তে পারা যায় ববস্থা দ্বারা তাহাব বিধান করা। পাক্ষীয় মত বলিয়া পূর্বোক্তিত্ত প্রথম ও দ্বিতীয় বিবরণ সম্বন্ধে কোন বিধান করা যার নাই। পরন্তু লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্মচারিদিগকে ভাবতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের মর্মানুযায়ী রাজকীয় কার্যকারক বলিয়া বক্ত্ত্ব করা গিয়াছে, ইহাতে তাহারা যেমন উক্ত কার্যকারকদের সম্বন্ধে এই আইনে প্রথম অধ্যায় প্রাপ্ত হইবেন, তেমনই অপরাধ করিলে এই আইনমত দণ্ডও পাওতে পারিবেন। কমিটি যে২ বিধান করিবার পরামর্শ দেন তদতিরিক্ত কথা কেবল ৭, ১১ ও ১২ ধারায় আছে। ৫ ধারা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১১ আইনের ৮ ধারানুযায়ী। ইহাতে দৈনিক ও মাসিক কর্মচারিদিগকে, জাহাজের কাণ্ডামনিগকে, হোটেল রন্ধক দিগকে এবং সাধারণ দাঁতব্যালয়ের ও বিদ্যালয়ের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ব্যক্তিদিগকে লোকসংখ্যাগ্রহণকার্যে সাহায্য করিবার আদেশ দিবার ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে। পঞ্জাব গবর্ণমেন্টের পরামর্শমতে ১১ ধারায় (৩) প্রকরণে স্থানীয় গবর্ণমেন্টের প্রতি ইহা নির্দেশ করিবার ক্ষমতা দেওয়া আছে যে এই গবর্ণমেন্টের অনুমতি না লইয়া এই আইনমত অভিযোগ উপস্থিত করা যাইবে না। পরিলেবে ১২ ধারায় বিধান আছে যে লোকসংখ্যাগ্রহণ সংক্রান্ত যোকদ্দমা ভিন্ন অন্য কোন স্থানে লোকসংখ্যাগ্রহণের কাগজপত্র সাক্ষ্য বলিয়া গ্রহণ হইবে না। ভারতবর্ষের পক্ষে জীবুত ফ্রেট সেক্রেটারী সাহেব এই মর্ম্মের পরামর্শ দেওয়াতেই, এই বিধানটি সন্নিবিষ্ট হইয়াছে।

সি, এন্ট।

১৮৮০ সাল, ১ সেপ্টেম্বর।

ডি, কিটজপাট্রিক,

ব্যবস্থাপন কার্যবিভাগে, ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M A AND B L, Bengali Translator



গবর্ণমেন্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৫ অক্টোবর।

চতুর্থ খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্ট।

ব্যবস্থাপন কার্যবিভাগ।

নিম্নলিখিত আইনের পাণ্ডুলিপি ১৮৮০ সালের ২৩ জুলাই তারিখে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের প্রথম গবর্ণর জেনারেল লাহোরের মন্ত্রিসভার উপস্থিতিতে করা গেল, তাহা নিম্নলিখিত ক্রমিকারে হস্তে অর্পিত হয়।

১৮৮০ সালের ১২ জুন।

পেট্রোলিয়ম বিধক ১৮৮০ সালের আইনের পাণ্ডুলিপি।

স্থাপিত।

অনুবাদ।

ধারা।

১। সংক্ষেপ নাম।

অর্থ।

স্থানীয় ব্যাপ্তি।

২। যে আইন রহিত হইল, তাহার কথা।

৩। অর্থ করণের ধারা।

প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীর পেট্রোলিয়মের কথা।

৪। প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীর পেট্রোলিয়ম আমদানী সম্বন্ধে বিধি করিবার ক্ষমতার কথা।

৫। প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীর পেট্রোলিয়ম নিকটে রাখিবার ও চালান করিবার কথা।

৬। এইরূপে নিকটে রাখিবার ও চালান করিবার সম্বন্ধে বিধি প্রণয়ন করিবার ক্ষমতার কথা।

অপেক্ষাকৃত পেট্রোলিয়মের কথা।

৭। ৪০ মাসের অধিক আশঙ্কাজনক পেট্রোলিয়মের কথা।

ধারা।

উক্তরূপ পেট্রোলিয়ম আমদানী বা চালান করিবার বা নিকটে রাখিবার লাইসেন্স পাইবার দরখাস্তের কথা।

লাইসেন্স দিবার ক্ষমতার কথা।

৮। চঞ্জিণ গালনের অনধিক পরিমাণের আশঙ্কাজনক পেট্রোলিয়মের কথা।

৯। ৪ ও ৬ ধারা খাটিবার কথা।

সাধারণতঃ পেট্রোলিয়মের কথা।

১০। পেট্রোলিয়ম যেখানে থাকে তাহা চিহ্নিত করিবার কথা।

১১। পরিদর্শন করিবার ও নমুনা বিক্রয় নির্মিত ব্যবসায়ের প্রতি আদেশ করিবার ক্ষমতার কথা।

১২। কর্মচারী যে সময়ে নমুনা পরীক্ষা করতে চাহিল তাহার নোটিস দিতে হইবার কথা।

১৩। উক্ত পরীক্ষার ফল লক্ষ্যকর লিফটেক্টের কথা।

১৪। পেট্রোলিয়ম অবৈধমতে আমদানী প্রভৃতি করিলে দণ্ডের কথা।

১৫। ১০ ধারা লঙ্ঘন করিয়া পেট্রোলিয়ম রাখিলে চালান করিলে, বা বিক্রয়ার্থে বেখাইলে দণ্ডের কথা।

১৬। ১১ ধারামতে কার্য করিতে অস্বীকার করিলে দণ্ডের কথা।

১৭। পেট্রোলিয়ম অস্বীকারের কথা।

১৮। বিধি কখন আইনতুল্য বলবৎ হইবে ইহার কথা।

১৯। অস্বাভাব্য ত্রুটির প্রতি এই আইন বর্তাইতে পরিবার কথা।

ভবনাল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৫ অক্টোবর।]

৪. তরুণ অমান্য জব্দ আমদানী করিবার, চালান করিবার বিধান করণার্থ আইনের

১ ও তরুণ অমান্য জব্দ আমদানী করিবার, নিকটে রাখিবার ও চালান করিবার বিধান করা অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা যাইতেছে।
উপক্রমিকা।

১ ধারা। এই আইন "পেট্রোলিয়ম বিধায়ক ১৮৮০ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে;

এ২২ ইহা ১৮৮১ সালের জানুয়ারি মাসের প্রথম আরভ।
দ্বিতীয় প্রবল হইবে।

(ক) আশঙ্কা জনক পেট্রোলিয়ম সংক্রান্ত এবং
(খ) প্রথম ও দ্বিতীয়
শ্রেণীর পেট্রোলিয়ম আমদানী
সংক্রান্ত,

এই আইনের বিধান ত্রিটিষ ভারতবর্ষের সর্বত্র
বর্তিবে। স্থানীয় গবর্ণমেন্টে সময়ে২ রাজকীয় গেজেটে
জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া যে২ স্থান নির্দেশ করেন, এই
আইনের অবশিষ্ট বিধান কেবল সেই২ স্থানে বর্তিবে।

২ ধারা। ভারতবর্ষীয় বন্দরবিধায়ক ১৮৭৪ সালের
৩২ আইন রহিত আইনের ৩২ ধারা এবং বঙ্গ-
হইল, তাহার কথা।
গবর্ণমেন্টের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গব-
র্নর সাহেবের অনীম প্রদেশের
অন্তর্গত বন্দরে অগ্নিজন্য হানি বিবারণের আরো উপ-
যুক্ত নিয়ম করণার্থ এবং উক্ত প্রদেশের অন্তর্গত বন্দরে
ও স্থানে আশঙ্কজনক তৈল নিরূপণে রাখিবার
বিধান করণার্থ ১৮৬৫ সালের বঙ্গীয় ৩ আইন এতদ্বারা
বহিত করা গেল।

৩ ধারা। বিধায়ক পূর্বা-
পর কথা দ্বারা বিপরীত ভাব
না বুঝাইলে,

যেসকল তরল পদার্থ মাটির তৈল, রাহুল তৈল,
'পেট্রোলিয়ম'।
জলদেখী তৈল, কেরোসাইন,
প্যারাফাইন তৈল, থনিজ

তৈল, পেট্রোলাইন, গ্যাসোলাইন, বেনজোল, বেন-
জোলাইন ও বেনজাইন নামে সাধারণতঃ খ্যাত এবং
যে কোন আশঙ্কজনক তরল পদার্থ পেট্রোলিয়ম
বা পাণরিয়া কয়লা বা স্ট্রাকার প্রস্তর বা উদ্ভিজ্জবস্ত
আত সূত্রিকারি বা অন্য কোন অলকাতরাতুলা জব্দ
বা পেট্রোলিয়মজাত কোন বস্তু হইতে প্রস্তুত হয়,
"পেট্রোলিয়ম" শব্দে তাহাও গণ্য।

কিন্তু যে কোন তৈল সামান্যতঃ মদ্য 'করিবার
নিমিত্ত ব্যবহৃত হয়, এবং যাহার প্রতিনির্গমকাল কারণ-
হিটেব তাপমান যন্ত্রের হুটশত পঞ্চাশ অংশ বা তদু-
পরি হয়, পেট্রোলিয়ম শব্দে তরুণ কোন তৈল বুঝায়
না।

৪ ধারা।—নিম্নতম যে তাপাংশ পেট্রোলিয়ম হইতে
প্রকৃপ বা নিগূর্ণিত হয়, তাহা এই আইনের তফসীলের
নির্দিষ্ট বস্তুদ্বারা তদনির্দিষ্ট প্রকারে পরীক্ষিত হইলে

গবর্ণমেন্টের হুকুমত অনুযায়ী (১)

ক্ষণিক প্রভা বা লিখা উৎপাদন করে, পেট্রোলিয়মের
প্রতিনির্গমকাল হইতে সেই তাপাংশ বুঝায়।

যে পেট্রোলিয়মের প্রতিনির্গমকাল কারণহিটের
"প্রথম শ্রেণীর পেট্রো-
লিয়ম।"
তাপমান যন্ত্রের ১০৩ অংশ
বা তদুপরি হয়, "প্রথম
শ্রেণীর পেট্রোলিয়ম" বলিতে
সেই পেট্রোলিয়ম বুঝায়।

যে পেট্রোলিয়মের প্রতিনির্গমকাল কারণহিটের
"দ্বিতীয় শ্রেণীর
পেট্রোলিয়ম।"
তাপমান যন্ত্রের ৮৩ অংশ
বা তদুপরি কিন্তু ১০৩ অংশের
নীচে হয়, "দ্বিতীয় শ্রেণীর
পেট্রোলিয়ম" বলিতে সেই পেট্রোলিয়ম বুঝায়।

যে পেট্রোলিয়মের প্রতিনির্গমকাল কারণহিটের
"আশঙ্কাজনক পেট্রো-
লিয়ম।"
তাপমান যন্ত্রের ৮৩ অংশের
নীচে হয়, "আশঙ্কাজনক
পেট্রোলিয়ম" বলিতে সেই
পেট্রোলিয়ম বুঝায়।

"আমদানী করা" শব্দে সমুদ্র-
"আমদানী করা"
পথে বা স্থলপথে ত্রিটিষ ভারত-
বর্ষে আনা বুঝায়।

এবং "আমদানী" শব্দে পূর্বে উক্তরূপে ত্রিটিষ ভারত-
বর্ষে আনয়ন বুঝায়।

"চালান করা" শব্দ ত্রিটিষ
ভারতবর্ষের মধ্যে এক স্থান
হইতে অন্যস্থানে লইয়া যাওয়া
বুঝায়।

অলপথে নকুবা বা সম্পত্তি
লইয়া যাইবার নিয়িত যাহা
কিছু নির্দিষ্ট হয়, "জাহাজ"
'জাহাজ'।

শব্দে তাহাও গণ্য।
আডকাটী বা হার্বার মাটির ভিন্ন যখন যে কোন ব্যক্তির
হস্তে বা কড়ত্বাধীনে বোন
"কাণ্ডা"
জাহাজ থাকে, "কাণ্ডা" শব্দে

তরুণ প্রত্যেক ব্যক্তি গণ্য।

"মাজিষ্ট্রেট" শব্দে রাজধানীমগরসমূহে প্রেসি-
"মাজিষ্ট্রেট"
ডেন্ট মাজিষ্ট্রেট ও অন্যত্র
প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট

নিহা। (এই আইনমতে মোকদ্দমার বিচার করিবার
নিমিত্ত স্থানীয় গবর্ণমেন্টের স্থানে বিশেষ ক্ষমতা প্রাপ্ত
হইলে) দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট বুঝাইবে।

যে কর্মকারকের নামে বোন
"দায়ী"
জাহাজের মাল পাঠান যায়,
"দায়ী" শব্দে সেই কর্মকা-
রকও গণ্য।

প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীর পেট্রোলিয়মের কথা।

৪ ধারা। প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীর পেট্রোলিয়মের
প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীর
পেট্রোলিয়ম আমদানী নিয়মিত করণার্থে,
বিশেষতঃ নিম্নলিখিত কার্য
নিমিত্ত, স্থানীয় গবর্ণমেন্টে
কর্ত্তব্য বিধি প্রণয়ন করিতে
পারিবেক।

অর্থব্যয়

(ক) কোন আদালতে উক্তরূপ কোন পেট্রোলিয়ম থাকিলে, তাহার পরিমাণ ও প্রকার নির্ণয় নিমিত্ত,

(খ) উক্ত পেট্রোলিয়ম আদালত হইতে নামাইবার পূর্বে আদালতের কাগজ কর্তৃক ঐ পেট্রোলিয়মের সমুদায় দিতে হইবার ও উহার পরীক্ষা হইবার বিধান নিমিত্ত,

(গ) কেবল যেহেতু হালেক পেট্রোলিয়ম নামান যাইতে পারিবে তাহার নির্দেশ নিমিত্ত, এবং

(ঘ) উক্তরূপ কোন পেট্রোলিয়ম নামাইবার বা অন্য আদালত, তুলিয়া দিবার ক্ষমতা উপরে, এবং পূর্বে সাধারণ হইয়া যেহেতু নির্দেশ সাধারণ করিতে হইবে তাহার, বিধান নিমিত্ত।

প্রথম ও দ্বিতীয় অধীকৃত ও গার।। এই আইনমতে পেট্রোলিয়ম নিকটে রাখিবার ও চালান করিবার নিয়মাদুসারে না হইলে, পাঁচ শত গ্যালনের অধিক প্রথম

অধীকৃত পেট্রোলিয়ম, এবং

চল্লিশ গ্যালনের অধিক দ্বিতীয় অধীকৃত পেট্রোলিয়ম, কোন এক ব্যক্তি কর্তৃক অথবা একই বাটীতে রাখা যাইবে না অথবা চালান করা যাইবে না।

১ ধারা। আইনমতে যেহেতু হালেক লাইসেন্সের প্রয়োজন, সেইহেতু প্রথম ও দ্বিতীয় অধীকৃত পেট্রোলিয়ম নিকটে রাখিবার বা চালান করিবার লাইসেন্স দান সম্বন্ধে স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সময়েই বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবে।

এ বাধিতে অন্যান্য শিষ্যের মধ্যে নিম্নলিখিত বিষয়ের বিধান থাকিতে পারিবে, অর্থাৎ,

পেট্রোলিয়ম নিকটে রাখিবার লাইসেন্স হইলে, (ক) যে প্রকারের বাটী ও তাহার যে রূপ অবস্থান হইলে ঐ লাইসেন্স দেওয়া যাইবে এবং

(খ) লাইসেন্স করা বাটী যে প্রকারে পরিদর্শন করা যাইবে ও তাহার যে পেট্রোলিয়ম পাওয়া যায় তাহা যে প্রকারে পরীক্ষা করিতে হইবে।

পেট্রোলিয়ম চালান করিবার লাইসেন্স হইলে, (গ) ঐ পেট্রোলিয়ম যে প্রকারে বদ্ধ করিয়া দিতে হইবে, যে উপায়ে স্থানান্তরে চালান করিতে হইবে, এবং যে পথ দিয়া উহা লইয়া যাইতে হইবে, এবং

(ঘ) পথে গমন কালে উহা যে প্রকারে ধানান ও পরিদর্শন করা যাইবে।

উক্ত প্রকার লাইসেন্সের বেলা,

- (ঙ) যে বর্ত্তমান কর্তৃক ঐ লাইসেন্স দেওয়া যাইবে,
- (চ) উহার নিমিত্ত যে মাসুল দিতে হইবে,
- (ছ) উহাতে যত পেট্রোলিয়ম থাকা যাইবে,
- (জ) উহাতে যেহেতু নিয়ম থাকিতে পারিবে,
- (ঝ) উহা যতকাল প্রবল থাকিবে, এবং
- (ঞ) উহা যে প্রকারে নুতন করিয়া লইতে হইবে।

আশঙ্কাজনক পেট্রোলিয়মের কথা।

৭ ধারা। পঞ্চাঙ্গিখিত বিধানমতে স্থানীয় গবর্ণমেন্টের অধিক কোন লাইসেন্স-ক্রমে ও তাহার নিয়মাদুসারে না হইলে, চল্লিশ গ্যালনের

অধিক আশঙ্কাজনক পেট্রোলিয়ম আমদানী করা, কিংবা কোন এক ব্যক্তি কর্তৃক বা একই ব্যক্তি রাখা, যাইবে না।

উক্তরূপ লাইসেন্স পাঁচবার দরখাস্ত

উক্তরূপ পেট্রোলিয়ম করিতে হইবে, এবং তা আমদানী বা চালান এই কথা প্রকাশ থাকিবার বা নিকটে রাখিবার অর্থাৎ, (ক) উক্তরূপ যত পেট্রোলিয়ম লাইসেন্স পাঁচবার লিয়ম আমদানী করিবার দরখাস্তের কথা।

হাল বশেবে চালান করি বা নিকটে রাখিবার ইচ্ছা থাকে,

(খ) যে কার্য নিমিত্ত ঐ পেট্রোলিয়মের ব্যবহ হইবে বলিয়া দরখাস্তকারী বিধান করেন; এবং

(গ) ঐ কার্য নিমিত্ত আশঙ্কাজনক পেট্রোলিয়ম তি অন্য পেট্রোলিয়ম ব্যবহার করা যাইতে পারে না।

যদি স্থানীয় গবর্ণমেন্ট একটা বিধান করিবার ক্ষমতা দেবেন যে ঐ পেট্রোলিয়ম লাইসেন্স দিবার ক্ষমতা উক্ত কার্য নিমিত্ত ব্যবহ হইবে এবং ঐ কার্য নিমিত্ত আশঙ্কাজনক পেট্রোলিয়ম তি অন্য পেট্রোলিয়ম ব্যবহার করা যাইতে পারে না, তবে নিয়ম দিবা অথবা যে রূপ নিয়ম উচিত যোগ করেন সেইরূপ নিয়মাদুসারে পেট্রোলিয়ম আমদানী করিবার বা, স্থলবিশেষে, চালা করিবার বা নিকটে রাখিবার লাইসেন্স দিতে পারি

বেল।

৮ ধারা। চল্লিশ গ্যালন তুল্য বা তদধিক পরিমাণ পেট্রোলিয়মের আশঙ্কাজনক পেট্রোলিয়ম লাইসেন্স দিবা রাখা অধিক পরিমাণের আশঙ্কাজনক পেট্রোলিয়মের কথা।

কিন্তু যে পরিমাণ ঐ পেট্রোলিয়ম কোন এক ব্যক্তি কর্তৃক বা ঐ বাটীতে রাখা যায় বা চালান করা যায় তাহা যদি তিন গ্যালনের অনধিক হয়, এবং যে প্রত্যেক যত্ন কাচ নিশ্চিত বা মৃৎ বা ধাতুনির্মিত পাত্রে এক পাউন্টের অধিক ধরে না ও তাহা সাধারণতঃ বদ্ধ ঐ পেট্রোলিয়ম যদি তাহাতে রাখা যায়, তবে ঐ ধারার কোন কথা তৎপ্রতি বর্ত্তিবে না।

৯ ধারা। ইহার পূর্বে বিধিত হইয়া না হইলে, প্রথম ও দ্বিতীয় অধীকৃত পেট্রোলিয়ম ৪ ও ৬ ধারা বাটীতে সম্বন্ধে ৪ ও ৬ ধারার যেহেতু বিধান আছে, সেই বিধান আশঙ্কাজনক পেট্রোলিয়মের ও প্রতি বর্ত্তিবে।

সাধারণতঃ পেট্রোলিয়মের কথা।

১০ ধারা। যে পেট্রোলিয়ম আমদানী হইবার তারিখ আশি সাতদিনের পেট্রোলিয়মের পাত্রে পর কোন নামে রাখা যায়, বা থাকে তাহা চিহ্নিত করিবার কথা। (খ) চালান করা যায়, কিংবা (গ) বিক্রয় করা যায় বা বিক্রয় নিমিত্ত দেখান যায়,

তাহা যে পাত্রে রাখা যায়, তাহার উপর পরিদর্শন করিতে একটি ছায়া চিহ্ন বা চিহ্ন দিতে হইবে। উহাতে লেখা থাকিবে, ঐ পেট্রোলিয়ম ঐ আইনের নিমিত্ত কোন প্রকারের পেট্রোলিয়ম।

